A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

I.	**Veröffentlichte Anmeldungen**	17
I.1(1)	**Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**	17
I.1(2)	**Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**	162
I.1(3)	**Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**	306
I.1(4)	**Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**	311
I.1(5)	**Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden**	314
I.2	**Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern**	315
I.3	**Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern**	327
I.4	Frei	—
I.5	**Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge**	348
I.6	Frei	—
I.7	**Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**	359
I.8(1)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**	375
I.8(2)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**	375
I.8(3)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**	376
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	**Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**	380
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	**Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**	380
I.9(4)	**Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**	380
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	**Lizenzen**	380
I.11(2)	**Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**	380

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	**Published Applications**	17
I.1(1)	**International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**	17
I.1(2)	**European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**	162
I.1(3)	**Separate publication of the European search report (A3)**	306
I.1(4)	**Drawing up of a supplementary European search report**	311
I.1(5)	**Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report**	314
I.2	**International applications not entering the European phase, arranged by international publication number**	315
I.3	**European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number**	327
I.4	Reserved	—
I.5	**Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC**	348
I.6	Reserved	—
I.7	**Date of filing of request for examination**	359
I.8(1)	**Date on which the European patent application was refused**	375
I.8(2)	**Date on which the European patent application was withdrawn**	375
I.8(3)	**Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**	376
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	**Date of suspension in the case referred to in Rule 13**	380
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	**Date of interruption in the case referred to in Rule 90**	380
I.9(4)	**Date of resumption in the case referred to in Rule 90**	380
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	**Licences**	380
I.11(2)	**Legal means of execution or other rights in rem**	380

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

I.	**Demandes publiées**	17
I.1(1)	**Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**	17
I.1(2)	**Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**	162
I.1(3)	**Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**	306
I.1(4)	**Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**	311
I.1(5)	**Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne**	314
I.2	**Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale**	315
I.3	**Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes**	327
I.4	Réservé	—
I.5	**Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE**	348
I.6	Réservé	—
I.7	**Date de présentation de la requête en examen**	359
I.8(1)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**	375
I.8(2)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**	375
I.8(3)	**Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**	376
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	**Date de la suspension dans le cas de la règle 13**	380
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	**Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**	380
I.9(4)	**Date de la reprise dans le cas de la règle 90**	380
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	**Licences**	380
I.11(2)	**Voies légales d'exécution ou autres droits réels**	380

I.12	**Änderungen und Korrekturen**	383
I.12(1)	**Internationale Patentklassifikation**	383
I.12(2)	**Verfahrenssprache**	390
I.12(3)	**Anmeldetag**	390
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—
I.12(5)	**Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**	390
I.12(6)	**Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**	390
I.12(7)	**Bezeichnung der Erfindung**	392
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—
I.12(9)	**Anmelder (Rechtsübergang)**	398
I.12(10)	**Erfinder**	407
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—
I.12(12)	**Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung**	419
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—
I.12(14)	**Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**	419
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—
I.12(16)	**Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts**	420
I.12(17)	**Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**	420
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.12(19)	**Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**	420
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.12(21)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**	421
I.12(22)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**	421
I.12(23)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**	421
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—
I.12(32)	Verschiedenes	—

I.12	**Alterations and Corrections**	383
I.12(1)	**International Patent Classification**	383
I.12(2)	**Procedure language**	390
I.12(3)	**Date of filing**	390
I.12(4)	Language of filing	—
I.12(5)	**Priority date, priority country, priority application number**	390
I.12(6)	**Designated Contracting States and Extension States**	390
I.12(7)	**Title of the invention**	392
I.12(8)	Applicant (name/address)	—
I.12(9)	**Applicant (transfer of rights)**	398
I.12(10)	**Inventor**	407
I.12(11)	Publication language	—
I.12(12)	**Date and kind of publication of the European patent application**	419
I.12(13)	International application number, International publication number	—
I.12(14)	**Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**	419
I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—
I.12(16)	**Separate publication of the European search report**	420
I.12(17)	**Drawing up of a supplementary European search report**	420
I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.12(19)	**Date of filing of request for examination**	420
I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.12(21)	**Date on which the European patent application was refused**	421
I.12(22)	**Date on which the European patent application was withdrawn**	421
I.12(23)	**Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**	421
I.12(24)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—
I.12(32)	Miscellaneous	—

I.12	**Modifications et corrections**	383
I.12(1)	**Classification internationale des brevets**	383
I.12(2)	**Langue de procédure**	390
I.12(3)	**Date de dépôt**	390
I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	**Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**	390
I.12(6)	**Etats contractants désignés et états d'extension désignés**	390
I.12(7)	**Titre de l'invention**	392
I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	**Demandeur (transfert de droits)**	398
I.12(10)	**Inventeur**	407
I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	**Date et type de la publication de la demande de brevet européen**	419
I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	**Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**	419
I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
I.12(16)	**Publication séparée du rapport de recherche européenne**	420
I.12(17)	**Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**	420
I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	**Date de présentation de la requête en examen**	420
I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**	421
I.12(22)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**	421
I.12(23)	**Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**	421
I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Divers	—

II.	**Erteilte Patente**	423
II.1(1)	**Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**	423
II.1(2)	**Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**	545
II.2(1)	**Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern**	549
II.2(2)	**Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**	558
II.3	Frei	—
II.4	Frei	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—
II.6(1)	**Einspruch**	558
II.6(2)	**Kein Einspruch eingelegt**	561
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—
II.7(3)	**Widerruf des europäischen Patents**	575
II.7(4)	**Zurückweisung des Einspruchs**	575
II.7(5)	**Einstellung des Einspruchsverfahrens**	575
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
II.10	Frei	—
II.11	Frei	—

II.12	**Änderungen und Korrekturen**	577
II.12(1)	**Internationale Patentklassifikation**	577
II.12(2)	**Verfahrenssprache**	577
II.12(3)	Anmeldetag	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—
II.12(6)	**Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaten**	577
II.12(7)	**Bezeichnung der Erfindung**	577
II.12(8)	**Patentinhaber (Name/Anschrift)**	577
II.12(9)	**Patentinhaber (Rechtsübergang)**	577
II.12(10)	**Erfinder**	579
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—
II.12(14)	**Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**	579
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—

II.	**Granted patents**	423
II.1(1)	**European patents, arranged in accordance with the international patent classification**	423
II.1(2)	**Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**	545
II.2(1)	**European patents, arranged by publication number**	549
II.2(2)	**Amended European patents (B2), arranged by publication number**	558
II.3	Reserved	—
II.4	Reserved	—
II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—
II.6(1)	**Opposition**	558
II.6(2)	**No opposition filed**	561
II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—
II.7(2)	Inadmissible opposition	—
II.7(3)	**Revocation of the European patent**	575
II.7(4)	**Rejection of the opposition**	575
II.7(5)	**Termination of opposition procedure**	575
II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
II.10	Reserved	—
II.11	Reserved	—

II.12	**Alterations and Corrections**	577
II.12(1)	**International Patent Classification**	577
II.12(2)	**Procedure language**	577
II.12(3)	Date of filing	—
II.12(4)	Language of filing	—
II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—
II.12(6)	**Designated Contracting States and Extension States**	577
II.12(7)	**Title of the invention**	577
II.12(8)	**Proprietor of patent (name/address)**	577
II.12(9)	**Proprietor of patent (transfer of rights)**	577
II.12(10)	**Inventor**	579
II.12(11)	Publication language	—
II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—
II.12(13)	International application number, International publication number	—
II.12(14)	**Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**	579
II.12(15)	Aplication number / publication number of the parent application	—
II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—
II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—

II.	**Brevets délivrés**	423
II.1(1)	**Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets**	423
II.1(2)	**Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**	545
II.2(1)	**Brevets européens, classés selon les numéros de publication**	549
II.2(2)	**Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**	558
II.3	Réservé	—
II.4	Réservé	—
II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	**Opposition**	558
II.6(2)	**Il n'a pas été fait opposition**	561
II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	**Révocation du brevet européen**	575
II.7(4)	**Rejet de l'opposition**	575
II.7(5)	**Clôture de la procédure d'opposition**	575
II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Réservé	—
II.11	Réservé	—

II.12	**Modifications et corrections**	577
II.12(1)	**Classification internationale des brevets**	577
II.12(2)	**Langue de procédure**	577
II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	**Etats contractants désignés et états d'extension désignés**	577
II.12(7)	**Titre de l'invention**	577
II.12(8)	**Titulaire du brevet (nom/adresse)**	577
II.12(9)	**Titulaire du brevet (transfert de droits)**	577
II.12(10)	**Inventeur**	579
II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	**Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**	579
II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18)	**Einspruch**	579
II.12(19)	Kein Einspruch eingelegt	—
II.12(20)	Zurückweisung des Einspruchs	—
II.12(21)	Widerruf des europäischen Patents	—
II.12(22)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	—
II.12(23)	Unzulässiger Einspruch	—
II.12(24)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—
II.12(25)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.12(26)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.12(27)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
II.12(28)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
II.12(29)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
II.12(30)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
II.12(31)	Verschiedenes	—

II.12(18)	**Opposition**	579
II.12(19)	No opposition filed	—
II.12(20)	Rejection of the opposition	—
II.12(21)	Revocation of the European patent	—
II.12(22)	Termination of opposition procedure	—
II.12(23)	Inadmissible opposition	—
II.12(24)	Opposition deemed not to have been filed	—
II.12(25)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
II.12(26)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
II.12(27)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
II.12(28)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
II.12(29)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
II.12(30)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
II.12(31)	Miscellaneous	—

II.12(18)	**Opposition**	579
II.12(19)	Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20)	Rejet de l'opposition	—
II.12(21)	Révocation du brevet européen	—
II.12(22)	Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23)	Opposition non recevable	—
II.12(24)	Opposition réputée non formée	—
II.12(25)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31)	Divers	—

III.	**Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**	583
III.1	**Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**	583
III.2	**Öffentliche Zustellung nach Regel 80**	629
III.3	**Neudrucke aufgrund von Korrekturen**	631

III.	**Further details re patent applications and granted patents**	583
III.1	**Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor**	583
III.2	**Public notification under Rule 80**	629
III.3	**Reprints following corrections**	631

III.	**Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**	583
III.1	**Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/ titulaires**	583
III.2	**Signification publique, conformément à la règle 80**	629
III.3	**Réimpressions en raison de corrections**	631

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abschnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A.
Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a signle application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.
Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme co-demandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.
Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

- A8 für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
- A9 für eine vollständige korrigierte A-Schrift
- B8 für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
- B9 für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.
Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

- A8 for the corrected title page of an A-document
- A9 for the complete reprint of an A-document
- B8 for the corrected title page of a B-document
- B9 for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document.
The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

- A8 pour la page de titre corrigée d'un document A
- A9 pour la réimpression complète d'un document A
- B8 pour la page de titre corrigée d'un document B
- B9 pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).
Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "*Internationally agreed Numbers for the Identification of Data*" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

(11) Dokumentnummer

(12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext

(13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16

(15) Information zu Korrekturen

(19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

(21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"

(22) Anmeldetag der Anmeldung

(23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung

(24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können

(25) Sprache, in der die veröffentliche Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde

(26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

(31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung

(32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung

(33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.

(34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

(11) Number of the document

(12) Plain language designation of the kind of document

(13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16

(15) Patent correction information

(19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

(21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"

(22) Date(s) of filing application(s)

(23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition

(24) Date from which industrial property rights may have effect

(25) Language in which the published application was originally filed

(26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

(31) Number(s) assigned to priority application(s)

(32) Date(s) of filing of priority application(s)

(33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.

(34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agrée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

(11) Numéro du document

(12) Désignation du type de document en clair

(13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI

(15) Informations sur la correction du brevet

(19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

(21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"

(22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes

(23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire

(24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets

(25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée

(26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

(31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires

(32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires

(33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé

(34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

(41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist

(42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist

(43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder en ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist

(44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist

(45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist

(46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind

(47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist

(48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(40) Date(s) of making available to the public

(41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date

(46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document

(47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date

(48) Date of issuance of a corrected patent document

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

(41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie

(42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie

(43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant

(44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant

(45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant

(46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document

(47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie

(48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Technische Angaben

(51) Internationale Patentklassifikation

(52) Nationale Klassifikation

(54) Bezeichnung der Erfindung

(56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt

(57) Zusammenfassung oder Anspruch

(58) Recherchiertes Sachgebiet

(50) Technical information

(51) International Patent Classification

(52) Domestic or national classification

(54) Title of the invention

(56) List of prior art documents, if separate from descriptive text

(57) Abstract or claim

(58) Field of search

(50) Informations techniques

(51) Classification internationale des brevets

(52) Classification interne ou nationale

(54) Titre de l'invention

(56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif

(57) Abrégé ou revendication

(58) Domaine de recherche

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

(61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist

(62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist

(63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist

(64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird

(65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung

(66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

(61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition

(62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out

(63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation

(64) Number of the earlier publication which is "reissued"

(65) Number of a previously published patent document concerning the same application

(66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

(61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition

(62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire

(63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation

(64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"

(65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande

(66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

(71) Name des Anmelders

(72) Name des Erfinders, soweit bekannt

(73) Name des Schutzrechtinhabers

(74) Name des Vertreters oder Anwalts

(75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist

(76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

(71) Name(s) of applicant(s)

(72) Name(s) of inventor(s) if known to be such

(73) Name(s) of grantee(s)

(74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)

(75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)

(76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

(71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)

(72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels

(73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection

(74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)

(75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)

(76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

(81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT

(83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag

(84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen

(85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT

(86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentliche internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde

(87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist

(88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

(81) Designated State(s) according to the PCT

(83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty

(84) Designated Contracting States under regional patent conventions

(85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)

(86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed

(87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published

(88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

(81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT

(83) Reinseignements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.

(84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets

(85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT

(86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée

(87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.

(88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):
Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:
Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:
Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):
Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):
Tag des Eingans des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):
Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):
Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):
Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:
Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:
Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):
Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):
Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):
Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):
Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):
Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):
Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):
Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:
Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:
Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):
Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):
Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):
Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):
Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):
Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):
Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):
Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):
Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):
Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:
Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):
Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):
Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):
Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):
Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):
Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):
Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):
Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):
Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):
Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):
Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):
Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):
Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):
Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):
Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):
Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):
Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):
Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:
States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):
Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):
Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):
Procedure language

Section I.12(17):
Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):
Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):
Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):
States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):
Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):
Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):
Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):
Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):
Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):
Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):
Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):
Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):
Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):
Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):
Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):
Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:
Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):
Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):
Numéro d'ordre è deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):
Langue de procédure

Section I.12(17):
Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):
Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):
Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):
Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):
Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):
Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):
Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):
Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):
Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):
Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):
Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):
Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):
Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):
Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):
Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):
Variabler Text

Section I.12(30):
Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):
Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):
Free text

Section I.12(30):
Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):
Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):
Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition

Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable

Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt II.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections

Section II.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition

Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections

Section II.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable

Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks

Name des Empfängers

Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers

Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document

Name of the addressee

Last address of the addressee known to the EPO

The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document

Nom du destinataire

Derniére adresse du destinataire connue de l'OEB

Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01C 3/02** (11) **1 480 508 A1***
B09B 1/00
(25) De (26) De
(21) 03729254.7 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000301 14.01.2003
(87) WO 2003/056900 2003/29 17.07.2003
(30) 14.01.2002 DE 10202936
(54) • *ABDECKMATERIAL FÜR FLÜSSIGE SUBSTANZEN UND HAUFWERKE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *COVERING MATERIAL FOR LIQUID SUBSTANCES AND BEDS AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *MATERIAU DE COUVERTURE POUR SUBSTANCES LIQUIDES ET DES DEBRIS ET PROCEDE POUR LE PRODUIRE*
(71) Institut für Agrartechnik Bornim E.V., Max-Eyth-Allee 100, 14469 Potsdam, DE
(72) BERG, Werner, 14469 Potsdam, DE
(74) Gulde, Klaus W., Dipl.-Chem., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

A01G 3/00 → (51) B02C 18/14

(51) **A01G 13/02** (11) **1 480 509 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701480.2 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000541 25.02.2002
(87) WO 2002/067661 2002/36 06.09.2002
(88) 21.11.2002
(54) • *BODENBEDECKUNG FÜR PFLANZENKULTUR*
• *GROUND COVER FOR CULTIVATION OF PLANTS*
• *CULTURE DE PLANTES*
(71) Nieuwoudt, Gert Johannes Van Taak, Farm "Kleinhoek", 8135 Clanwilliam, ZA
(72) Nieuwoudt, Gert Johannes Van Taak, 8135 Clanwilliam, ZA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A01H 1/00 → (51) C12N 15/29

(51) **A01H 5/00** (11) **1 480 510 A2***
A01H 5/10
C12N 15/82
C12N 9/24
(25) En (26) En
(21) 03712646.3 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IT 2003/000120 03.03.2003
(87) WO 2003/073839 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 01.03.2002 IT RM20020115
(54) • *EXPRESSION VON LYSOSOMALEN ENZYMEN IN PFLANZENSAMEN*
• *EXPRESSION OF LYSOSOMAL ENZYMES IN PLANT SEEDS*
• *EXPRESSION D'ENZYMES LYSOSOMALES DANS DES SEMENCES*
(71) Plantechno SRL, Via Staffolo, 60, 26040 Vicomoscano, IT
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(72) FOGHER, Corrado, I-26041 Casalmaggiore, IT
REGGI, Serena, I-29100 Piacenza, IT
(74) Papa, Elisabetta, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

A01H 5/00 → (51) C07H 21/02

A01H 5/00 → (51) C12N 15/29

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/06 → (51) C12N 15/82

A01H 5/10 → (51) A01H 5/00

A01H 5/10 → (51) C12N 15/82

A01H 5/12 → (51) C12N 15/82

(51) **A01J 5/04** (11) **1 480 511 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742577.4 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001866 24.02.2003
(87) WO 2003/069981 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10207955
(54) • *MILCHSAMMELSTUCK MIT EINEM KNICKSTELLENELEMENT ZUM DEFINIERTEN ABKNICKEN EINES MILCHSCHLAUCHS*
• *MILK COLLECTING PIECE WITH A KINK ELEMENT FOR DEFINING KINKING OF A MILK TUBE*
• *PIECE COLLECTRICE DE LAIT COMPORTANT UN ELEMENT DE SUPPORT DE POINT DE COURBURE PERMETTANT UNE COURBURE DEFINIE D'UN TUYAU FLEXIBLE A LAIT*
(71) Maier, Jakob, Jun., Griesstrasse 4, 86842 Türkheim, DE
Hatzack, Wilfried, Schelmengriesstrasse 1, 86842 Türkheim, DE
(72) Maier, Jakob, Jun., 86842 Türkheim, DE
Hatzack, Wilfried, 86842 Türkheim, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A01K 1/00** (11) **1 480 512 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742742.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004419 14.02.2003
(87) WO 2003/069983 2003/35 28.08.2003
(88) 29.01.2004
(30) 15.02.2002 US 683798
(54) • *AQUAKULTURMETHODE UND SYSTEM FÜR DIE PRODUKTION VON WASSERTIEREN*
• *AQUACULTURE METHOD AND SYSTEM FOR PRODUCING AQUATIC SPECIES*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'AQUACULTURE DESTINES A PRODUIRE DES ESPECES AQUATIQUES*
(71) Automated Shrimp Corporation, 7824 Mainland Drive, Suite 107, San Antonio, TX 78250, US
(72) UNTERMEYER, Thomas, C., Lakehills, TX 78063, US
WILLIAMS, Bill, G., Waco, TX 76710, US
EASTERLING, Gerald, Carrollton, TX 75007, US
(74) Hamilton, Alistair, Ty Eurgain, Cefn Eurgain Lane, Rhosesmor, Mold, Flintshire CH7 6PG, GB

A01K 61/00 → (51) A01K 63/04

(51) **A01K 63/04** (11) **1 480 513 A1***
C02F 3/30 C02F 3/08
C02F 3/32 A01K 61/00
// (C02F103/20, 101:16)
(25) En (26) En
(21) 03703613.4 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000198 05.02.2003
(87) WO 2003/065798 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 SE 0200348
(54) • *INTEGRIERTES SYSTEM MIT GESCHLOSSENEM KREISLAUF ZUR INDUSTRIELLEN WASSERREINIGUNG*
• *INTEGRATED CLOSED LOOP SYSTEM FOR INDUSTRIAL WATER PURIFICATION*
• *SYSTEME INTEGRE A BOUCLE FERMEE DESTINE A L'EPURATION DES EAUX INDUSTRIELLES*
(71) Greenfish AB, Styrfarten 18, 417 64 Göteborg, SE
(72) LINDEN, Björn, S-417 64 Göteborg, SE
WIK, Torsten, S-416 72 Göteborg, SE
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, Ström & Gullikson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

(51) **A01K 67/027** (11) **1 480 514 A2***
C12N 5/00 C12N 5/02
C12N 15/00 C12P 21/00
(25) En (26) En
(21) 03714229.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/008278 03.03.2003
(87) WO 2003/073841 2003/37 12.09.2003
(88) 30.10.2003
(30) 01.03.2002 US 360889 P
(54) • *TRANSGENE NICHT-MENSCHLICHE SÄUGETIERE, DIE KONSTITUTIV AKTI-*

VIERTE TYROSINKINASE-REZEPTOREN EXPRIMIEREN
- *TRANSGENIC NON-HUMAN MAMMALS EXPRESSING CONSTITUTIVELY ACTIVATED TYROSINE KINASE RECEPTORS*
- *MAMMIFERES TRANSGENIQUES NON HUMAINS EXPRIMANT DES RECEPTEURS DE LA TYROSINE KINASE A ACTIVATION CONSTITUTIVE*

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) BOL, David, K., Gaithersburg, MD 20882, US
CARBONI, Joan, M., Yardley, PA 19067, US
ROWLEY, Ronald, B., Guilford, CT 06437, US
WONG, Tai, W., Belle Meade, NJ 08502, US
LEE, Francis, Y., Yardley, PA 19067, US
(74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

---

(51) **A01K 67/027** (11) **1 480 515 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743372.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002180 04.03.2003
(87) WO 2003/073843 2003/37 12.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 05.03.2002 US 362163 P
(54)
- *DURCH INZUCHT ERZEUGTE VON EMBRYONALEN STAMMZELLEN ABGELEITETE MÄUSE*
- *INBRED EMBRYONIC STEM-CELL DERIVED MICE*
- *SOURIS ISSUES DE CELLULES SOUCHES EMBRYONNAIRES (ES) PURES*

(71) ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH, Neurather Ring 1, 51063 Köln, DE
(72) KÜHN, Ralf, 80805 München, DE
RODE, Anja, 51065 Köln, DE
JAENISCH, Rudolph, Cambridge, MA 02142, US
ZEVNIK, Branco, 51375 Leverkusen, DE
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

A01K 67/027 → (51) A61K 38/44

A01K 67/027 → (51) C07K 14/47

A01N 33/02 → (51) B27K 3/34

A01N 33/08 → (51) C07C 239/20

A01N 37/00 → (51) A61K 31/21

A01N 37/02 → (51) B27K 3/34

A01N 37/18 → (51) A61K 38/00

---

(51) **A01N 37/22** (11) **1 480 516 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742514.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001322 11.02.2003
(87) WO 2003/069995 2003/35 28.08.2003
(30) 23.02.2002 DE 10207773
08.04.2002 DE 10215291
(54)
- *MIKROBIZIDE MITTEL AUF BASIS VON BIPHENYLBENZAMID-DERIVATEN*
- *MICROBICIDAL AGENTS ON THE BASIS OF BIPHENYL BENZAMIDE DERIVATIVES*
- *AGENTS MICROBICIDES A BASE DE DERIVES DE BIPHENYLE BENZAMIDE*

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) RIECK, Heiko, F-69110 Ste. Foy-lès-Lyon, FR
DUNKEL, Ralf, 40789 Monheim, DE
ELBE, Hans-Ludwig, 42329 Wuppertal, DE
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, 56566 Neuwied, DE
MAULER-MACHNIK, Astrid, 42799 Leichlingen, DE
KUCK, Karl-Heinz, 40764 Langenfeld, DE

---

(51) **A01N 37/36** (11) **1 480 517 A2***
A61K 31/315 A61K 31/555
(25) En (26) En
(21) 03737718.1 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003896 07.02.2003
(87) WO 2003/066001 2003/33 14.08.2003
(88) 13.11.2003
(30) 07.02.2002 US 355549 P
(54)
- *ZINKSALZZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE VORBEUGUNG VON SCHLEIMHAUTREIZUNG DURCH SPERMIZIDE UND MIKROBIZIDE*
- *ZINC SALT COMPOSITIONS FOR THE PREVENTION OF MUCOSAL IRRITATION FROM SPERMICIDES AND MICROBICIDES*
- *COMPOSITIONS DE SELS DE ZINC CONTRE L'IRRITATION DES MUQUEUSES DUES A DES SPERMICIDES ET DES MICROBICIDES*

(71) The Trustees of Columbia University in the City of New York, 116th Street and Broadway, New York, NY 10027, US
(72) MODAK, Shanta, M., River Edge, NJ 07661, US
GAONKAR, Trupti, New York, NY 10033, US
CARAOS, Lauser, Hollis, NY 11423, US
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Wipplingerstrasse 32, 1010 Wien, AT

A01N 37/36 → (51) A01N 59/20

A01N 37/42 → (51) A01N 59/20

A01N 43/04 → (51) C12Q 1/68

A01N 43/32 → (51) C07D 231/14

A01N 43/36 → (51) C07D 231/14

A01N 43/40 → (51) C07D 231/14

A01N 43/56 → (51) C07D 231/14

A01N 43/78 → (51) C07D 231/14

---

(51) **A01N 59/20** (11) **1 480 518 A2***
A01N 37/42 A01N 37/36
(25) De (26) De
(21) 03709602.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000384 11.02.2003
(87) WO 2003/073857 2003/37 12.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 05.03.2002 DE 10209600
(54)
- *BIOLOGISCH AKTIVE KUPFERORGANISCHE MITTEL*
- *BIOLOGICALLY ACTIVE COPPER-ORGANIC AGENTS*
- *AGENTS ORGANIQUES AU CUIVRE BIOLOGIQUEMENT ACTIFS*

(71) Spiess -Urania Chemicals GmbH, Heidenkampsweg 77, 20097 Hamburg, DE
(72) FRANKE, Friedrich, 67269 Grünstadt, DE
GOEBEL, Gerhard, 25524 Itzehoe, DE
PLOSS, Hartmut, 22301 Hamburg, DE
(74) Klickow, Hans Henning,Dr.-Ing., et al, Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

---

(51) **A01N 63/00** (11) **1 480 519 A1***
A61K 35/26 A61K 35/28
C12N 5/00 C12N 5/02
(25) En (26) En
(21) 02775847.3 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029520 17.09.2002
(87) WO 2003/077658 2003/39 25.09.2003
(30) 07.03.2002 US 94667
(54)
- *REAKTIVIERTE T ZELLEN FÜR DIE ADOPTIVE IMMUNTHERAPIE*
- *RE-ACTIVATED T-CELLS FOR ADOPTIVE IMMUNOTHERAPY*
- *LYMPHOCYTES T REACTIVES A DES FINS D'IMMUNOTHERAPIE ADOPTIVE*

(71) Valeocyte Therapies LLC, 10150 Meanley Drive, San Diego, CA 92123, US
(72) GRUENBERG, Micheal, L., Poway, CA 92064-5248, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **A01N 63/00** (11) **1 480 520 A2***
A01N 65/00 C12N 5/00
C12N 5/02 C12N 5/08
(25) En (26) En
(21) 03716037.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004547 12.02.2003
(87) WO 2003/068938 2003/34 21.08.2003
(88) 15.07.2004
(30) 12.02.2002 US 357035 P
(54)
- *EPITHELZELLEN AUS DER HUMAN-FÖTALEN BLASE*
- *HUMAN FETAL BLADDER-DERIVED EPITHELIAL CELLS*
- *CELLULES EPITHELIALES DERIVEES D'UNE VESSIE FOETALE HUMAINE*

(71) Raven Biotechnologies, Inc., Britannia Oyster Point, 1140 Veterans Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
(72) LI, Rong-hao, Millbrae, CA 94030, US
PAN, Zhuangyu, Millbrae, CA 94030, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **A01N 63/00** (11) **1 480 521 A2***
A01N 65/00 C12N 5/00
C12N 5/02
(25) En (26) En
(21) 03742750.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004501 14.02.2003
(87) WO 2003/070171 2003/35 28.08.2003
(88) 06.11.2003
(30) 15.02.2002 US 358006 P

(54) • *MYELINISIERUNG VON KONGENITAL DYSMYELINISIERTEM VORDERHIRN MIT OLIGODENDROZYTEN-VORLÄUFERZELLEN*
• *MYELINATION OF CONGENITALLY DYSMYELINATED FOREBRAINS USING OLIGODENDROCYTE PROGENITOR CELLS*
• *MYELINISATION DE PROSENCEPHALES CONGENITALEMENT DEMYELINISES PAR UTILISATION DE CELLULES SOUCHES D'OLIGODENDROCYTE*
(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
(72) GOLDMAN, Steven, A., South Salem, NY 10590, US
ROY, Neeta, New York, NY 10021, US
WINDREM, Martha, New York, NY 10024, US
(74) Jones, Stephen Anthony, et al, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

---

(51) **A01N 63/02** (11) **1 480 522 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743228.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005659 26.02.2003
(87) WO 2003/071874 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 82849
(54) • *ALGIZIDE FERMENTIERTE STROH/GERSTE MATRIX*
• *ALIGICIDAL FERMENTATED STRAW / BARLEY MATRIX*
• *PAILLE FERMENTEE / SUPPORT D'ORGE ALGICIDES*
(71) Winston Company, Inc., 7704 East 38th Street, Tulsa, OK 74145-3211, US
Novozymes Biologicals, Inc., 5400 Corporate Circle, Salem, VA 24153, US
(72) ZAHN, Neal, Tulsa, OK 74137, US
TOBEY, James, F., Jr., Salem, VI 24153, US
(74) Tomkinson, Alex, Bailey Walsh & Co 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

A01N 65/00 → (51) A01N 63/00

A21D 2/26 → (51) A23J 3/16

A21D 2/36 → (51) A23J 3/16

A23B 4/005 → (51) A61L 2/04

A23C 3/023 → (51) A61L 2/04

A23C 19/06 → (51) A23J 1/20

A23C 19/064 → (51) A23J 1/20

---

(51) **A23G 1/00** (11) **1 480 523 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756222.2 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019271 18.06.2002
(87) WO 2003/065820 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 71882
(54) • *KINDERSPIELZEUG ZUR HERSTELLUNG VON SÜSSWAREN*
• *CHILDREN'S TOY FOR MAKING CONFECTIONS*
• *JOUETS D'ENFANTS POUR REALISER DES CONFISERIES*
(71) WHAM-O, INC., 5903 Christie Avenue, Emeryville, CA 94608, US
(72) MCCLOSKEY, Kristin, A., Carlsbad, CA 92009, US
FITZGERALD, David, J., Hayward, CA 94541, US
TANG, Kwok, F., Oakland, CA 94610, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

A23G 3/00 → (51) A23L 1/18

A23G 3/00 → (51) A23L 1/275

A23G 3/26 → (51) A23L 1/275

A23G 3/30 → (51) A23L 1/275

---

(51) **A23J 1/20** (11) **1 480 524 A1***
A23C 19/06 A23C 19/064
(25) En (26) En
(21) 03711849.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DK 2003/000135 06.03.2003
(87) WO 2003/073866 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DK 200200348
(54) • *VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON LACTOFERRIN*
• *A PROCESS OF ISOLATING LACTOFERRIN*
• *PROCEDE D'ISOLEMENT DE LACTOFERRINE*
(71) Upfront Chromatography A/S, Lerso Parkallé 42, 2100 Copenhagen Ö, DK
(72) LIHME, Allan, Otto, Fog, DK-3460 Birker d, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

---

(51) **A23J 3/16** (11) **1 480 525 A2***
A23L 1/305
(25) En (26) En
(21) 03702932.9 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000676 24.02.2003
(87) WO 2003/070017 2003/35 28.08.2003
(88) 31.12.2003
(30) 23.02.2002 EP 02004044
(54) • *NEUE SOJAPROTEINPRODUKTE*
• *NOVEL SOY PROTEIN PRODUCTS*
• *NOUVEAUX PRODUITS A BASE DE PROTEINES DE SOJA*
(71) Nutri Pharma ASA, Kronprinsesse Märthas Plass 1, P.O. Box 1477, 0116 Oslo, NO
(72) HOIE, Lars, Henrik, London NW8 0LU, GB
NADLAND, Karl, Johan, N-3400 Lier, NO
(74) Kjerrumgaard, Bent, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

---

(51) **A23J 3/16** (11) **1 480 526 A2***
A23J 3/26 A21D 2/36
A21D 2/26 A23L 1/305
(25) En (26) En
(21) 03742641.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000672 24.02.2003
(87) WO 2003/070007 2003/35 28.08.2003
(88) 31.12.2003
(30) 23.02.2002 EP 02004075
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KÖRNERN ENTHALTENDEM EXOGENEM SOJAPROTEIN*
• *METHOD FOR MANUFACTURING BEADS CONTAINING EXOGENOUS SOY PROTEIN*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE GRAINS CONTENANT DES PROTEINES DE SOJA EXOGENES*
(71) Nutri Pharma ASA, Kronprinsesse Märthas Plass 1, P.O. Box 1477, 0116 Oslo, NO
(72) HOEIE, Lars, Henrik, London NW8 0LU, GB
NADLAND, Karl, Johan, 3400 Lier, NO
(74) Kjerrumgaard, Bent, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

A23J 3/26 → (51) A23J 3/16

---

(51) **A23K 1/17** (11) **1 480 527 A2***
(25) En (26) En
(21) 03725986.8 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004226 12.02.2003
(87) WO 2003/068158 2003/34 21.08.2003
(88) 22.01.2004
(30) 13.02.2002 US 356846 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER MILCHPRODUKTION BEI TIEREN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR INCREASING MILK PRODUCTION IN ANIMALS*
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES D'AUGMENTATION DE LA PRODUCTION LAITIERE ANIMALE*
(71) Van Beek Global/Ninkov L.L.C., 3689 460th Street, Orange City, IA 51041, US
(72) NINKOV, Dusan, Orange City, IA 51041, US
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

A23L 1/164 → (51) A23L 1/18

---

(51) **A23L 1/18** (11) **1 480 528 A1***
A23L 1/164 A23P 1/12
A23G 3/00
(25) En (26) En
(21) 02777281.3 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/011060 27.09.2002
(87) WO 2003/030659 2003/16 17.04.2003
(30) 04.10.2001 EP 01123268
(54) • *IMBISS AUF MILCHGRUNDLAGE*
• *MILK-BASED SNACK*
• *EN-CAS A BASE DE LAIT*
(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) FOURRE, Pierre, Félix, CH-1400 Yverdon-Les-Bains, CH
MIKOTA, Paul, CH-1603 Grandvaux, CH
NEIDLINGER, Sylke, CH-1010 Lausanne, CH
HOULMANN, Agnès, CH-1400 Yverdon-Les-Bains, CH
MEISTER, Niklaus, CH-3506 Grosshoechstetten, CH
(74) Archambault, Jean, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

(51) **A23L 1/275** (11) **1 480 529 A1***
A23P 1/08
A23G 3/26
A23G 3/30
A23G 3/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 03715070.3 (22) 05.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2003/000349 05.02.2003

(87) WO 2003/071882 2003/36 04.09.2003

(30) 25.02.2002 FR 0202342

(54) • *VERFAHREN ZUM FÄRBEN VON KONFEKTEN, ANGEWENDETE ZUSAMMENSETZUNG*
• *METHOD OF COLOURING DRAGEES AND THE COMPOSITION USED*
• *PROCEDE DE COLORATION DE DRAGEES, COMPOSITION MISE EN OEUVRE*

(71) SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C., 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(72) MALANDAIN, Michel, F-78112 Fourqueux, FR
MOUTIER, Etienne, F-92600 Asnières, FR

(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide Direction de la propriété industrielle 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

A23L 1/305 → (51) A23J 3/16

(51) **A23L 3/015** (11) **1 480 530 A1***
A23L 3/3409
A23L 3/3445

(25) En (26) En

(21) 03700449.6 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000398 03.02.2003

(87) WO 2003/070025 2003/35 28.08.2003

(30) 19.02.2002 US 358113 P
15.01.2003 US 342342

(54) • *HOCHDRUCKVERARBEITUNG EINER SUBSTANZ UNTER VERWENDUNG EINER KONTROLLIERTEN ATMOSPHÄRE*
• *HIGH PRESSURE PROCESSING OF A SUBSTANCE UTILIZING A CONTROLLED ATMOSPHERIC ENVIRONMENT*
• *TRAITEMENT HAUTE PRESSION D'UNE SUBSTANCE UTILISANT UN ENVIRONNEMENT ATMOSPHERIQUE CONTROLE*

(71) L'air liquide - Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés G. Claude, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) YUAN, James, T., C., Naperville, IL 60525, US
LEDON, Henry, F-78000 Versailles, FR

(74) Mellul-Bendelac, Sylvie, L'Air Liquide, Service Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

A23L 3/02 → (51) A61L 2/04

A23L 3/10 → (51) A61L 2/04

A23L 3/3409 → (51) A23L 3/015

A23L 3/3445 → (51) A23L 3/015

(51) **A23P 1/08** (11) **1 480 531 A1***
B05C 19/04

(25) En (26) En

(21) 03706731.1 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000802 25.02.2003

(87) WO 2003/073876 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 GB 0204786

(54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN EINES PRODUKTES UND VORRICHTUNG*
• *PRODUCT COATING METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ENROBAGE DE PRODUITS*

(71) Spice application systems LTD, PO Box 1190, Oxford, Oxfordshire OX4 4GH, GB

(72) KING, Peter, Oxfordshire OX4 4YQ, GB

(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

A23P 1/08 → (51) A23L 1/275

A23P 1/12 → (51) A23L 1/18

(51) **A24D 3/02** (11) **1 480 532 A1***

(25) De (26) De

(21) 03706558.8 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001821 21.02.2003

(87) WO 2003/070030 2003/35 28.08.2003

(30) 21.02.2002 DE 10207357

(54) • *VORRICHTUNG ZUR GLEICHZEITIGEN, KONTINUIERLICHEN MESSUNG UND REGELUNG DER ACETAT- UND TRIACETINMENGE IN FILTERSTÄBEN IN DER ZIGARETTENINDUSTRIE*
• *DEVICE FOR THE SIMULTANEOUS, CONTINUOUS MEASUREMENT AND REGULATION OF THE ACETATE AND TRIACETINE LEVEL IN FILTER RODS OF THE TOBACCO-PROCESSING INDUSTRY*
• *DISPOSITIF DE MESURE ET DE REGLAGE SIMULTANES EN CONTINU DE LA QUANTITE D'ACETATE ET DE TRIACETINE DANS DES BOUTS FILTRES DANS LA FABRICATION DES CIGARETTES*

(71) Rhodia Acetow GmbH, Engesserstrasse 8, 79108 Freiburg, DE

(72) TEUFEL, Eberhard, 79194 Gundelfingen, DE
SEXAUER, Wolfgang, 79249 Merzhausen, DE
GERLITZKI, Manfred, 79102 Freiburg, DE
HERRMANN, Rainer, 20253 Hamburg, DE

(74) Hagemann, Heinrich, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

A42B 3/06 → (51) F41H 1/08

A42C 2/00 → (51) F41H 1/08

(51) **A43B 7/14** (11) **1 480 533 A1***
A43C 11/14

(25) En (26) En

(21) 03743501.3 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) IT 2003/000046 03.02.2003

(87) WO 2003/073882 2003/37 12.09.2003

(30) 03.03.2002 IT TV20020023
21.11.2002 IT TV20020049 U

(54) • *SCHUH MIT INNENRAUM UND SANDALENSTRUKTUR*
• *SHOE WITH INTERNAL SPACE AND SANDAL STRUCTURE*
• *CHAUSSURE COMPORTANT UN ESPACE INTERNE ET UNE STRUCTURE DE SANDALE*

(71) Dolce Vita Di Volpato Vittorio, Via Molinella 81, 31050 Povegliano - Treviso, IT

(72) VOLPATO, Vittorio, I-31050 Povegliano, IT

(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

(51) **A43B 13/20** (11) **1 480 534 A1***
A43B 21/28

(25) En (26) En

(21) 03744117.7 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/005054 05.03.2003

(87) WO 2003/075699 2003/38 18.09.2003

(30) 06.03.2002 US 92873

(54) • *BLASE MIT HOCHDRUCKAUFFÜLLRESERVOIR*
• *BLADDER WITH HIGH PRESSURE REPLENISHMENT RESERVOIR*
• *VESSIE A RESERVOIR DE COMPLEMENT HAUTE PRESSION*

(71) NIKE, INC., One Bowerman Drive, Beaverton, OR 97005-6453, US
NIKE INTERNATIONAL LTD, One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon 97005-6453, US

(72) POTTER, Daniel, R., Forest Grove, OR 97116, US
HERRIDGE, David, B., Mendota Heights, MN 55120, US

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A43B 21/28 → (51) A43B 13/20

A43C 11/14 → (51) A43B 7/14

A44C 5/00 → (51) G04B 1/00

A45B 19/08 → (51) F16B 7/20

(51) **A45D 27/46** (11) **1 480 535 A1***

(25) De (26) De

(21) 02798313.9 (22) 19.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012928 19.11.2002

(87) WO 2003/073885 2003/37 12.09.2003

(30) 02.03.2002 DE 10209326

(54) • *REINIGUNGSVORRICHTUNG F R DEN SCHERKOPF EINES TROCKENRASIERA PPARATES*
• *CLEANING DEVICE FOR THE SHAVING HEAD OF AN ELECTRIC SHAVER*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE LA TETE D'UN RASOIR ELECTRIQUE*

(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE

(72) EICHHORN, Reinhold, 65510 Idstein, DE
GLEICH, Detlef, 61381 Friedrichsdorf, DE
HOTTENROTT, Sebastian, 65510 Idstein, DE
JUNK, Peter, 61389 Seelenberg, DE
KLEEMANN, Christof, 65760 Eschborn, DE
ODEMER, Michael, 61194 Niddatal, DE
POHL, Thorsten, 63165 Mühlheim, DE

SCHWARZ, Tobias, 61389 Schmitten, DE
WOLF, Jürgen, 65830 Kriftel, DE

(51) **A45D 29/00** (11) **1 480 536 A1***
A45D 29/18 A61B 17/54
(25) Sv (26) En
(21) 03707278.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000373 06.03.2003
(87) WO 2003/073886 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 SE 0200659
(54) • *FUSSPFLEGEHILFSMITTEL*
• *PODOLOGIC AID*
• *ARTICLE PODOLOGIQUE*
(71) Edman, Anne-Mari, Johan Skyttes väg 326, 125 58 Alvsjö, SE
(72) Edman, Anne-Mari, 125 58 Alvsjö, SE
(74) Eriksson, Kjell, Norrtelje Patentbyra AB, P.O.B. 38, 761 21 Norrtälje, SE

A45D 29/18 → (51) A45D 29/00

A46B 9/04 → (51) A61C 17/34

A46B 11/00 → (51) A47K 11/10

(51) **A46B 13/02** (11) **1 480 537 A1***
A61C 17/34
(25) En (26) En
(21) 03713819.5 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006282 28.02.2003
(87) WO 2003/075712 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361625 P
03.12.2002 US 308959
(54) • *ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE*
• *ELECTRIC TOOTHBRUSHES*
• *BROSSES A DENTS ELECTRIQUES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BLAUSTEIN, Lawrence, A., Moreland, OH 44022, US
GALL, Douglas, A., Westlake, OH 44145, US
BROWN, Patrick, W., Auburn, OH 44255, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A47B 9/00** (11) **1 480 538 A1***
H02H 7/085
(25) De (26) De
(21) 03704087.0 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AT 2003/000039 11.02.2003
(87) WO 2003/071897 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 AT 2842002
(54) • *ARBEITSTISCH*
• *WORK TABLE*
• *PLAN DE TRAVAIL*
(71) Koch, Walter, Schulgasse 16, 8541 Schwanberg, AT
(72) Koch, Walter, 8541 Schwanberg, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

A47B 73/00 → (51) F25D 23/10

A47C 19/00 → (51) A61G 7/012

(51) **A47C 27/08** (11) **1 480 539 A2***
(25) En (26) En
(21) 02803214.2 (22) 14.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/036450 14.11.2002
(87) WO 2003/041536 2003/21 22.05.2003
(88) 10.09.2004
(30) 14.11.2001 US 332750 P
(54) • *ZUSAMMENKLAPPBARE HALTEEINFASSUNG FÜR EIN BETT*
• *COLLAPSIBLE RESTRAINING ENCLOSURE FOR A BED*
• *ENCEINTE REPLIABLE POUR LE CONFINEMENT D'UN PATIENT AUTOUR D'UN LIT*
(71) Vivax Medical Corporation, 89 Putter Land, Torrington, CT 06790, US
(72) ELLEN, Thomas, D., North Granby, CT 06060, US
GILDEA, John, J., Bondville, VT 05340, US
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

A47F 3/04 → (51) F25D 23/10

A47G 9/00 → (51) A61F 5/56

A47G 21/18 → (51) B29C 47/02

(51) **A47J 31/40** (11) **1 480 540 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718908.1 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000612 26.02.2003
(87) WO 2003/073897 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202733
03.06.2002 FR 0206765
04.10.2002 FR 0212295
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON INFUSIONSGETRÄNKEN*
• *DEVICE FOR PRODUCING BEVERAGE BY INFUSION*
• *DISPOSITIF DE PRODUCTION DE BOISSON PAR INFUSION*
(71) Compagnie Méditerraneenne des Cafes, Zonne Industrielle, 9ème Rue, 06510 Carros, FR
(72) BLANC, Jean-Pierre C/O Off.Méd. des Brevets, rue Masséna F-06000 Nice, FR
FERRIER, Christian C/O Office Méditerranéen de Bre, rue Masséna F-06000 Nice, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

(51) **A47J 31/40** (11) **1 480 541 A1***
(25) En (26) En
(21) 03815691.5 (22) 21.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/011643 21.10.2003
(87) WO 2004/069012 2004/34 19.08.2004
(30) 07.02.2003 IT MI20030219
(54) • *MASCHINE ZUR KAFFEEGETRÄNKHERSTELLUNG*
• *MACHINE FOR COFFEE BEVERAGE PRODUCTION*
• *MACHINE DE PRODUCTION DE BOISSON AU CAFE*
(71) DE' LONGHI S.p.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso, IT
(72) DE' LONGHI Giuseppe, I-31100 Treviso, IT
(74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

(51) **A47J 37/04** (11) **1 480 542 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719997.3 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) ZA 2003/000034 27.02.2003
(87) WO 2003/073898 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 ZA 200201719
(54) • *GERÄT ZUM KOCHEN UND AUSTEILEN VON NAHRUNGSMITTELN*
• *APPARATUS FOR COOKING AND DISPENSING FOOD PRODUCTS*
• *APPAREIL POUR LA CUISSON ET LA DISTRIBUTION DE PRODUITS ALIMENTAIRES*
(71) De Kock, Cilliers, Crown Court, Emerald Park 1, 22 Reedbuck Crescent, Corporate Park, 1685 Midrand, ZA
(72) De Kock, Cilliers, 1685 Midrand, ZA
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

(51) **A47K 3/022** (11) **1 480 543 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 03701558.3 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000092 05.02.2003
(87) WO 2003/065863 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 FI 20040006 U
(54) • *WANNENANORDNUNG*
• *TUB ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF DE BAIGNOIRE*
(71) Oy Ergobath Ltd, Partola-Keskus, 33950 Pirkkala, FI
(72) KARHUMÄKI, Jorma, FIN-33950 Pirkkala, FI
(74) Nieminen, Taisto Tapani, et al, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

A47K 10/42 → (51) B65D 83/08

(51) **A47K 11/10** (11) **1 480 544 A1***
A46B 11/00
(25) En (26) En
(21) 03743363.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002102 28.02.2003
(87) WO 2003/073900 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 PCT/EP02/02508
29.05.2002 EP 02253784
(54) • *SICHERHEITSVERRIEGELBARES HAUSHALTSREINIGUNGSUTENSIL*
• *SAFETY LOCKABLE HOUSEHOLD CLEANING TOOL*
• *INSTRUMENT MENAGER DE NETTOYAGE A VERROUILLAGE DE SECURITE*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU LI MC NL PT SE SI SK TR

(72) NEWBOULD, Peter, James, Lever Faberge Italia SpA, I-26841 Casalpusterlengo, IT
(74) Dekker, Enno E. J., Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

A47L 9/00 → (51) A47L 9/14

A47L 9/00 → (51) A47L 9/30

(51) **A47L 9/14** (11) **1 480 545 A1***
A47L 9/00
(25) De (26) De
(21) 03743383.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002290 06.03.2003
(87) WO 2003/073903 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209718
(54) • *FEDERANORDNUNG FÜR EINE VERSCHLUSSKLAPPE EINER FILTERTÜTE*
• *SPRING ARRANGEMENT FOR THE CLOSING FLAP OF A FILTER BAG*
• *ENSEMBLE RESSORT CONCU POUR LE CLAPET DE FERMETURE D'UN SAC-FILTRE*
(71) VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE
(72) FATEHPOUR, Edison, 56075 Koblenz, DE
(74) Jochem, Bernd, Dipl.-Wirtsch.-Ing., et al, Patentanwälte Beyer & Jochem, Postfach 18 02 04, 60083 Frankfurt am Main, DE

(51) **A47L 9/30** (11) **1 480 546 A1***
A47L 9/00
G02B 6/00
(25) De (26) De
(21) 03742930.5 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001330 11.02.2003
(87) WO 2003/071915 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208366
(54) • *STAUBSAUGER MIT LICHTLEITERELEMENT*
• *VACUUM CLEANER WITH LIGHT GUIDING ELEMENT*
• *ASPIRATEUR COMPRENANT UN ELEMENT DE GUIDAGE DE LUMIERE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) SEITH, Thomas, 97616 Bad Neustadt, DE

A47L 15/42 → (51) A47L 15/44

A47L 15/42 → (51) G01N 21/55

(51) **A47L 15/44** (11) **1 480 547 A1***
A47L 15/42
(25) En (26) En
(21) 03744183.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006647 05.03.2003
(87) WO 2003/075738 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93992
(54) • *WASCHMITTELSPENDER*
• *DETERGENT DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE DETERGENT*
(71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) SOWLE, Eddie, D., Woodbury, MN 55125, US
ROLANDO, John, J., Woodbury, MN 55125, US
FURBER, John, P., St. Paul, MN 55108, US
SCHUMAN, Allan, L., Eden Prairie, MN 55347, US
SANVILLE, Katherine, M., White Bear Lake, MN 55110, US
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 480 548 A2***
(25) En (26) En
(21) 03710900.6 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003650 06.02.2003
(87) WO 2003/065787 2003/33 14.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 06.02.2002 US 354564 P
(54) • *TARGETING EINER SYSTEMISCH ERZEUGTEN IMMUNANTWORT AUF EIN SPEZIFISCHES ORGAN ODER GEWEBE*
• *TARGETING OF A SYSTEMICALLY GENERATED IMMUNE RESPONSE TO A SPECIFIC ORGAN OR TISSUE*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS DE CIBLAGE DE REPONSE IMMUNITAIRE SYSTEMIQUE CONTRE UN ORGANE OU UN TISSU SPECIFIQUE*
(71) The Johns Hopkins University School of Medicine, Suite 906, 111 Market Place, Baltimore, MD 21202, US
(72) SCHULICK, Richard, D., Baltimore, MD 21210, US
PARDOLL, Drew, M., Brookeville, MD 20833, US
JAIN, Ajay, Baltimore, MD 21217, US
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 480 549 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744134.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006129 28.02.2003
(87) WO 2003/075740 2003/38 18.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 05.03.2002 US 361990 P
(54) • *MINIMAL-INVASIVES KNIE-TOTALARTHROPLASTIE-VERFAHREN UND INSTRUMENTE*
• *MINIMALLY INVASIVE TOTAL KNEE ARTHROPLASTY METHOD AND INSTRUMENTATION*
• *METHODE D'ARTHROPLASTIE TOTALE DU GENOU A EFFRACTION MINIMALE*
(71) Nemcomed, Ltd., 801 Industrial Drive, P.O. Box 325, Hicksville, OH 43526, US
(72) COON, Thomas, M., Redding, CA 96001, US
TRIA, Alfred, J., Jr., Princeton, NJ 08540, US
SMUCKER, Donald, M., Perrysburg, OH 43551, US
VAN ZILE, Richard, R., Bryan, OH 43508, US
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **A61B 3/00** (11) **1 480 550 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716011.6 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004122 11.02.2003
(87) WO 2003/068058 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 356658 P
(54) • *BESTIMMUNG VON RELATIVEN POSITIONS- UND DREHVERSÄTZEN*
• *DETERMINING RELATIVE POSITIONAL AND ROTATIONAL OFFSETS*
• *DETERMINATION DE DECALAGES RELATIFS DE POSITION ET DE ROTATION*
(71) Visx, Inc., 3400 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051-0703, US
(72) CHERNYAK, Dimitri, Sunnyvale, CA 94085, US
PERSOFF, Jeffrey, Jonathan, San Jose, CA, US
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A61B 3/103** (11) **1 480 551 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709168.3 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004921 13.02.2003
(87) WO 2003/068059 2003/34 21.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 13.02.2002 US 76218
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OBJEKTIVEN BESTIMMUNG DES VISUS AUF GRUNDLAGE EINER WELLENFRONTMESSUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR OBJECTIVE CHARACTERIZATION OF VISION BASED ON WAVEFRONT SENSING*
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER DES REPONSES SUBJECTIVES AU MOYEN DE LA CARACTERISATION OBJECTIVE DE LA VISION REPOSANT SUR LA DETECTION DU FRONT D'ONDE*
(71) OPHTHONIX, INC., 10455 Pacific Center Court, San Diego, CA 92121, US
(72) LAI, Shui, T., Encinitas, CA 92024, US
DREHER, Andreas, W., Escondido, CA 92029, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

A61B 3/113 → (51) A61B 3/12

(51) **A61B 3/12** (11) **1 480 552 A2***
A61B 3/113
(25) En (26) En
(21) 03742559.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001715 20.02.2003
(87) WO 2003/070090 2003/35 28.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 26.02.2002 US 86092
(54) • *DURCH ZIELVERFOLGUNG UNTERSTÜTZTE OPTISCHE KOHÄRENZTOMOGRAPHIE*
• *TRACKING ASSISTED OPTICAL COHERENCE TOMOGRAPHY*
• *TOMOGRAPHIE PAR COHERENCE OPTIQUE ASSISTEE PAR POURSUITE*
(71) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE
(72) WEI, Jay, Fremont, CA 94539, US
XIE, Jing-Gang, Pleasanton, CA 94566, US
(74) Gnatzig, Klaus, et al, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 480 553 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708922.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002963 31.01.2003
(87) WO 2003/067373 2003/33 14.08.2003
(88) 02.10.2003
(30) 01.02.2002 US 353811 P
(54) • *SOFTWARE UND HARDWARE-SYSTEM ZUR LEICHTEREN GEWICHTSKONTROLLE*
• *SOFTWARE AND HARDWARE SYSTEM FOR ENABLING WEIGHT CONTROL*
• *SYSTEME LOGICIEL ET MATERIEL POUR LE CONTROLE DU POIDS*
(71) Weightwatchers.Com, 888 Seventh Avenue, New York, NY 10106, US
Weight Watchers International, Inc., 175 Crossways Park West, Woodbury, NY 11797-2055, US
(72) KIRCHHOFF, David, Darien, CT 06820, US
CONNELY, Lisa, New York NY 10023, US
CROOK, Anna, Leura NSW 2780, AU
KELLY, Sheila, New York, NY 10003, US
PERL, Amie, Short Hills, NJ 07078, US
SEMMELBAUER, Thilo;, New York; NY 10022, US
SHEPPARD, Amy, Jersey City, NJ 07302, US
MILLER-KOVACH, Karen, Centerport, NY 11721, US
POSILLICO, Palma, Huntington, NY 11743, US
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

---

(51) **A61B 5/00** (11) **1 480 554 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714000.1 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007099 06.03.2003
(87) WO 2003/075756 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93948
(54) • *SYSTEM ZUR FERNÜBERWACHUNG VON PATIENTEN*
• *REMOTE MONITORING SYSTEM FOR AMBULATORY PATIENTS*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE A DISTANCE POUR PATIENTS AMBULATOIRES*
(71) Cardiocom, 1260 Park Road, Chanhassen, MN 55317, US
(72) COSENTINO, Daniel, L., Minnetonka, MN 55305, US
COSENTINO, Louis, C., Excelsior, MN 55331, US
(74) Andersson, Björn, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

A61B 5/00 → (51) A61B 8/14

A61B 5/00 → (51) G01N 21/65

A61B 5/0215 → (51) A61B 5/0452

---

(51) **A61B 5/0225** (11) **1 480 555 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706319.5 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000041 23.01.2003
(87) WO 2003/061468 2003/31 31.07.2003
(30) 23.01.2002 DK 200200121
(54) • *BLUTDRUCKMESSVORRICHTUNG MIT MANSCHETTE AUS ZWEI ÖFFNENDEN KONKAVEN SCHALENTEILEN*
• *A BLOOD PRESSURE MEASURING DEVICE WITH A CUFF OF TWO OPENABLE CONCAVE SHELL PARTS*
• *DISPOSITIF POUR MESURER LA PRESSION ARTERIELLE COMPRENANT UN BRASSARD COMPOSE DE DEUX PARTIES EN FORME DE COQUES CONCAVES QUI PEUVENT S'OUVRIR*
(71) Bang & Olufsen Medicom A/S, Gimsinglundvej 20, 7600 Struer, DK
(72) DALGAARD, Torben, DK-7500 Holstebro, DK
JORGENSEN, Niels, Toft, DK-8723 L snig, DK
(74) Brock-Nannestad, George, Patent Tactics, Resedavej 40, 2820 Gentofte, DK

---

(51) **A61B 5/0452** (11) **1 480 556 A1***
A61B 5/0464 A61B 5/0215
A61N 1/372
(25) En (26) En
(21) 03713131.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) SE 2003/000338 27.02.2003
(87) WO 2003/071945 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 SE 0200624
(54) • *MEDIZINISCHE VORRICHTUNG*
• *MEDICAL DEVICE*
• *DISPOSITIF MEDICAL*
(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) NOREN, Kjell, S-171 58 Solna, SE

A61B 5/0464 → (51) A61B 5/0452

---

(51) **A61B 5/091** (11) **1 480 557 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743492.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IL 2003/000162 03.03.2003
(87) WO 2003/073935 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 03.03.2002 IL 14846802
(54) • *ATEMENTNAHMEVORRICHTUNG*
• *BREATH COLLECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE PRELEVEMENT D'AIR EXPIRE*
(71) Oridion Breathid Ltd., Har Hotzvim Industrial Area, P.O. Box 45025, Jerusalem 91450, IL
(72) GIRON, Boaz, 96224 Jerusalem, IL
DAICH, Julian, 94516 Jerusalem, IL
BEN-OREN, Ilan, 96920 Jerusalem, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

---

(51) **A61B 5/103** (11) **1 480 558 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706725.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000759 19.02.2003
(87) WO 2003/071947 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 GB 0204423
07.03.2002 GB 0205338
(54) • *VORRICHTUNG ZUM HAUTTEST*
• *SKIN TESTING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TEST CUTANE*
(71) HH Impress Limited, Midhurst Road Chambers, Midhurst Road, Liphook, Hampshire GU30 7ED, GB
(72) HULME, Alan, Greenock PA16 8HU, GB
(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 5, Queens House 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

A61B 5/107 → (51) A61M 25/00

A61B 5/18 → (51) B60K 28/06

---

(51) **A61B 6/00** (11) **1 480 559 A2***
(25) En (26) En
(21) 02797534.1 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/041753 30.12.2002
(87) WO 2003/058200 2003/29 17.07.2003
(88) 26.08.2004
(30) 07.01.2002 US 40883
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RAMAN-ABBILDUNG VON MAKULAPIGMENTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR RAMAN IMAGING OF MACULAR PIGMENTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR OBTENIR UNE IMAGE DE PIGMENTS MACULAIRES PAR IMAGERIE RAMAN*
(71) The University of Utah Research Foundation, Suite 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
(72) MCCLANE, Robert, W., Salt Lake City, UT 84103, US
GELLERMANN, Werner, Salt Lake City, UT 84105, US
BERNSTEIN, Paul, S., Salt Lake City, UT 84121, US
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

---

(51) **A61B 6/10** (11) **1 480 560 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743657.3 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) SE 2003/000365 03.03.2003
(87) WO 2003/073939 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 SE 0200654
(54) • *RÖNTGENSCHUTZVORRICHTUNG*
• *X-RAY PROTECTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES RAYONS X*
(71) Mamea Imaging AB, Osquldas Väg 6, 114 28 Stockholm, SE
(72) DANIELSSON, Mats, S-187 43 Täby, SE
HJÄRN, Torbjörn, S-185 94 Vaxholm, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gullikkson IP AB, Lindholmspiren 5, 417 56 Göteborg, SE

---

(51) **A61B 8/00** (11) **1 480 561 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702953.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000742 25.02.2003
(87) WO 2003/071949 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86027
(54) • *ULTRASCHALLBILDGEBUNG ZUM DETEKTIEREN VON KORONARARTERIENSTENOSEN IN RUHE*

- *ULTRASONIC IMAGING TO DETECT CORONARY ARTERY STENOSIS AT REST*
- *RECOURS A L'IMAGERIE ULTRASONIQUE POUR DETECTER UNE STENOSE DES ARTERES CORONAIRES SUR UN PATIENT AU REPOS*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) RAFTER, Patrick, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
WITT, Jerome, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KAUL, Sanjiv, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WEI, Kevin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BROCK-FISHER, George, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Roche, Denis, Philips Intellectual Property & Standards 156 Boulevard Haussmann, F-75008 Paris, FR

A61B 8/06 → (51) G01S 15/89

A61B 8/12 → (51) A61B 8/14

---

(51) **A61B 8/14** (11) **1 480 562 A1***
A61B 5/00 A61B 8/12
(25) En (26) En
(21) 03742996.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000693 21.02.2003
(87) WO 2003/071951 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86007
(54) • *ULTRASCHALLABBILDUNGSERWEITERUNGEN FÜR KLINISCHE PATIENTENÜBERWACHUNGSFUNKTIONEN*
- *ULTRASOUND IMAGING ENHANCEMENT TO CLINICAL PATIENT MONITORING FUNCTIONS*
- *FONCTIONS DE SURVEILLANCE CLINIQUE D'UN PATIENT AMELIOREES PAR IMAGERIE A ULTRASONS*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) GATZKE, Ronald, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Roche, Denis, Philips Intellectual Property & Standards 156 Boulevard Haussmann, F-75008 Paris, FR

---

(51) **A61B 10/00** (11) **1 480 563 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701358.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) AU 2003/000190 14.02.2003
(87) WO 2003/068073 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 AU PS053902
(54) • *ASPIRATIONSVORRICHTUNG*
- *ASPIRATION DEVICE*
- *DISPOSITIF D'ASPIRATION*

(71) Hawthorne, Matthew, 29 Newmarket Street, Hendra, Brisbane, Queensland 4108, AU

(72) Hawthorne, Matthew, Brisbane, Queensland 4108, AU

(74) Weber, Dieter, Dr., Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

---

(51) **A61B 17/00** (11) **1 480 564 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707757.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003636 06.02.2003
(87) WO 2003/065900 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 US 68221
(54) • *RETRAKTOR UND/ODER DISTRAKTOR FÜR DIE ANTERIORE ZERVIKALFUSION*
- *RETRACTOR AND/OR DISTRACTOR FOR ANTERIOR CERVICAL FUSION*
- *ECARTEUR ET/OU DISTRACTEUR POUR FUSION CERVICALE ANTERIEURE*

(71) Clifton, Guy L., 617 Little John Lane, Houston, TX 77024, US

(72) Clifton, Guy L., Houston, TX 77024, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **A61B 17/00** (11) **1 480 565 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716279.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006473 03.03.2003
(87) WO 2003/073944 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 361122 P
(54) • *VASKULÄRE OKKLUSIONSVORRICHTUNG*
- *VASCULAR OCCLUSION DEVICE*
- *DISPOSITIF D'OCCLUSION VASCULAIRE*

(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, University Gateway, Suite 600, 200 Oak Street SE, Minneapolis, MN 55455, US
DAS, Gladwin S., 1471 Lametti Lane, Arden Hills, MN 55112, US

(72) DAS, Gladwin, S., Arden Hills, MN 55112, US

(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

---

(51) **A61B 17/00** (11) **1 480 566 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719335.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006000 28.02.2003
(87) WO 2003/073943 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 86318
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHLIESSEN EINER PUNKTIONSSTELLE*
- *PUNCTURE SITE CLOSURE DEVICE*
- *DISPOSITIF DE FERMETURE D'UN SITE D'INCISION*

(71) Intellimed Surgical Solutions LLC., 30241 Marbella Vista, San Juan Capistrano, CA 92675, US

(72) KERR, Stephen, Sunset Beach, CA 90742, US

(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

---

(51) **A61B 17/00** (11) **1 480 567 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737579.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/002934 31.01.2003
(87) WO 2003/065898 2003/33 14.08.2003
(88) 08.01.2004
(30) 06.02.2002 US 355526 P
05.06.2002 US 163142
16.01.2003 US 345533
(54) • *GERÄT ZUM VERSCHLIESSEN EINES LOCHS IN EINEM GEFÄSS*
- *VASCULAR HOLE CLOSURE DEVICE*
- *DISPOSITIF D'OBTURATION DE TROU VASCULAIRE*

(71) Rex Medical, L.P., 585 County Line Road, Radnor, PA 19087, US

(72) HINCHLIFFE, Peter, W., J., Campbell, NY 10916, US
McGUCKIN, James, F., Jr., Radnor, PA 19087, US
BRIGANTI, Richard, R., Malvern, PA 19355, US
PETERS, Walter, H., Downingtown, PA 19335, US

(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

A61B 17/15 → (51) A61F 2/38

A61B 17/17 → (51) A61F 2/38

A61B 17/54 → (51) A45D 29/00

A61B 17/56 → (51) A61F 2/38

---

(51) **A61B 17/66** (11) **1 480 568 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704822.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000814 28.02.2003
(87) WO 2003/073947 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204783
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OSTEOSYNTHESE*
- *OSTEOGENESIS METHOD AND DEVICE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'OSTEOGENESE*

(71) Computergen Implants Limited, St Chads House Hooton Pagnell, Doncaster DN5 7BW, GB

(72) PECKITT, Ninian, Doncaster DN5 7BW, GB

(74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

---

(51) **A61B 17/70** (11) **1 480 569 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03739521.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000425 11.02.2003
(87) WO 2003/068087 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 FR 0201626
(54) • *VERBINDUNGSSYSTEM ZWISCHEN EINER WIRBELSÄULENSTANGE UND EINEM QUERTRÄGER*
- *CONNECTION SYSTEM BETWEEN A SPINAL ROD AND A TRANSVERSE BAR*
- *SYSTEME DE LIAISON ENTRE UNE TIGE RACHIDIENNE ET UNE BARRE TRANSVERSALE*

(71) SCIENT'X, Bâtiment Calypso, 18 Parc Ariane, 78284 Guyancourt, FR

(72) FRANCK, Bruno, Clinique du Lac et d'Argonay, F-74370 Argonay, FR
BEN MOKHTAR, Mourad, F-75018 PARIS, FR
RYAN, David, F-92210 SAINT CLOUD, FR

(74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

(51) **A61C 1/00** (11) **1 480 570 A1***
(25) De (26) De
(21) 03717122.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000678 04.03.2003
(87) WO 2003/073952 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209194
12.03.2002 DE 10210777
(54) • *ZAHN RZTLICHES HANDINSTRUMENT*
• *DENTAL HAND INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT DENTAIRE A MAIN*
(71) Sirona Dental Systems GmbH, Fabrikstrasse 31, 64625 Bensheim, DE
(72) HAIN, Johann, 64646 Heppenheim, DE
STEIN, Ulf, 64668 Rimbach, DE
(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Viktoriastrasse 28, 68165 Mannheim, DE

(51) **A61C 1/00** (11) **1 480 571 A1***
F16K 11/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735765.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000684 04.03.2003
(87) WO 2003/073953 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 FR 0202898
(54) • *SCHALTVORRICHTUNG FÜR IRRIGATIONS-FLÜSSIGKEITEN IN EINEM DENTAL-HANDSTÜCK*
• *SWITCHING DEVICE FOR IRRIGATION FLUIDS IN A DENTAL HANDPIECE*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION POUR LIQUIDES D'IRRIGATION D'UNE PIECE A MAIN DENTAIRE*
(71) Satelec - Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques, Zone Industrielle du Phare, 33700 Merignac, FR
(72) MARIAULLE, Dominique, F-33185 Le Haillan, FR
TICHON, Philippe, F-33700 Merignac, FR
(74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

(51) **A61C 1/08** (11) **1 480 572 A1***
A61C 13/00
(25) En (26) En
(21) 03726981.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000163 05.02.2003
(87) WO 2003/073954 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 86893
(54) • *HERSTELLUNG EINER BOHRFÜHRUNG FÜR EIN DENTALIMPLANTAT UND EINES DENTALIMPLANTAT-AUFBAUS*
• *MANUFACTURING A DENTAL IMPLANT DRILL GUIDE AND A DENTAL IMPLANT SUPERSTRUCTURE*
• *FABRICATION D'UN GUIDE DE FORAGE D'IMPLANT DENTAIRE ET SUPERSTRUCTURE D'IMPLANT DENTAIRE*
(71) Technique D'Usinage Sinlab Inc., 3517 boul. de la Grande Allée, Boisbriand, Québec J7H 1H5, CA
(72) POIRIER, Michel, Ste-Agathe-des-Monts, Québec J8C 2G5, CA
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61C 3/00** (11) **1 480 573 A1***
(25) En (26) En
(21) 03737540.9 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001355 17.01.2003
(87) WO 2003/065920 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 US 68103
05.02.2002 US 68397
(54) • *LEICHTE IN DER HAND HALTBARE DENTALE HÄRTUNGSVORRICHTUNG*
• *LIGHTWEIGHT HAND HELD DENTAL CURING DEVICE*
• *INSTRUMENT DE PHOTOPOLYMERISATION DENTAIRE LEGER A MAIN*
(71) ULTRADENT PRODUCTS, INC., 505 West 10200 South, South Jordan, Utah 84065, US
(72) FISCHER, Dan, E., Sandy, UT 84093, US
MCLEAN, Bruce, S., Sandy, UT 84094, US
(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **A61C 7/00** (11) **1 480 574 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778312.5 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030165 23.09.2002
(87) WO 2003/026526 2003/14 03.04.2003
(88) 07.10.2004
(30) 24.09.2001 US 324695 P
(54) • *VERSTELLBARES ORTHODONTISCHES BAND*
• *ADJUSTABLE ORTHODONTIC BAND*
• *BAGUE D'ORTHODONTIE REGLABLE*
(71) Conform Orthodontics, Inc., 3317 Melendy Drive, San Carlos, CA 94070, US
(72) PEACOCK, James, C., III, San Carlos, CA 94070, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 480 575 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702250.6 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000258 27.02.2003
(87) WO 2003/073956 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 86860
(54) • *SELBSTSCHEIDENDES IMPLANTAT*
• *SELF&MINUS;DRILLING IMPLANT*
• *IMPLANT A FORAGE AUTONOME*
(71) Carmichael, Robert P., 17 Austin Terrace, Toronto, Ontario M5R 1Y2, CA
Sandor, George K.B., 12 Hill Crescent, Scarborough, Ontario M1M 1H9, CA
(72) Carmichael, Robert P., Toronto, Ontario M5R 1Y2, CA
Sandor, George K.B., Scarborough, Ontario M1M 1H9, CA
(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 480 576 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702251.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000259 27.02.2003
(87) WO 2003/073957 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 86859
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN VON IMPLANTATEN*
• *IMPLANT POSITIONING DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROC D DE POSITIONNEMENT D'IMPLANT*
(71) Carmichael, Robert P., 17 Austin Terrace, Toronto, Ontario M5R 1Y2, CA
Sandor, George K.B., 12 Hill Crescent, Toronto, Ontario M1M 1H9, CA
(72) Carmichael, Robert P., Toronto, Ontario M5R 1Y2, CA
Sandor, George K.B., Toronto, Ontario M1M 1H9, CA
(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 480 577 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713997.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007096 05.03.2003
(87) WO 2003/075783 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93991
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR REPLIKATION DER POSITION VON INTRAOSSALEN IMPLANTATEN UND WIDERLAGERN RELATIV ZU IHREN ANALOGA*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REPLICATING THE POSITION OF INTRA-OSSEOUS IMPLANTS AND ABUTMENTS RELATIVE TO ANALOGS THEREOF*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA REPLICATION DE LA POSITION D'IMPLANTS INTRA-OSSEUX ET DE BUTEES PAR RAPPORT A DES ANALOGUES DE CEUX-CI*
(71) Debbie, LLC, 501 Arborway, Boston, Massachusetts 02130, US
(72) MORGAN, Vincent, J., Boston, MA 02130, US
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray, Chartered Patent Attorneys, 20 Red Lion Street, London WC1V 4PQ, GB

A61C 13/00 → (51) A61C 1/08

(51) **A61C 17/22** (11) **1 480 578 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711280.2 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005981 27.02.2003
(87) WO 2003/075786 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90394
(54) • *ZAHNBÜRSTENSATZ*
• *TOOTHBRUSH KIT*
• *NECESSAIRE DENTAIRE*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) WHITNEY, John, Roy, Hamilton, OH 45011, US

BLAUSTEIN, Lawrence, Alexander, Moreland Hills, OH 44022, US
BROWN, Patrick, William, Auburn, OH 44255, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

---

(51) **A61C 17/34** (11) **1 480 579 A1***
A46B 9/04
(25) De (26) De
(21) 02783089.2 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/013104 22.11.2002
(87) WO 2003/073958 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 DE 10209320
(54) • *ZAHNBÜRSTENKOPF EINER ELEKTRISCHEN ZAHNBÜRSTE*
• *TOOTHBRUSH HEAD OF AN ELECTRIC TOOTHBRUSH*
• *TETE D'UNE BROSSE A DENTS ELECTRIQUE*
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
(72) DRIESEN, Georges, 61276 Weilrod, DE
FRITSCH, Thomas, 65817 Eppstein, DE
HARMS, Michael, 61440 Oberursel, DE
HILFINGER, Peter, 61350 Bad Homburg, DE
LIEBERWIRTH, Lars, 61479 Glashütten, DE
SCHWARZ-HARTMANN, Armin, 55234 Wendelsheim, DE

A61C 17/34 → (51) A46B 13/02

---

(51) **A61F 2/00** (11) **1 480 580 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759609.7 (22) 09.09.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028700 09.09.2002
(87) WO 2003/077797 2003/39 25.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 04.03.2002 US 90971
(54) • *BODENPLATTEN-SCHAFT-VERBINDUNGSELELMENT ZUR VAKUUMPUMPE EINES KUNSTGLIEDES*
• *PLATE/SOCKET ATTACHMENT FOR ARTIFICIAL LIMB VACUUM PUMP*
• *FIXATION PLAQUE/EMBOITURE DE POMPE A VIDE A UN MEMBRE ARTIFICIEL*
(71) Otto Bock HealthCare LP, 2 Carlson Parkway, Minneapolis, MN 55441, US
(72) CASPERS, Carl, A., Avon, MN 56310, US
MACKENZIE, Maitland, C., Sauk Rapids, MN 56379, US
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

A61F 2/00 → (51) A61K 9/00

---

(51) **A61F 2/06** (11) **1 480 581 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707458.0 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001701 17.01.2003
(87) WO 2003/065933 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 US 71635
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN FÜR LEITUNGEN UND MATERIALIEN*
• *APPARATUS AND METHODS FOR CONDUITS AND MATERIALS*
• *APPAREIL ET PROCEDES POUR CONDUITS ET MATERIAUX ASSOCIES*
(71) Sentient Engineering & Technology, L.L.C., 4260 N. Fanning Drive, Flagstaff, AZ 86004, US
(72) LAGUNA, Alvaro, Flagstaff, AZ 86004, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61F 2/06 → (51) B05B 13/02

---

(51) **A61F 2/38** (11) **1 480 582 A2***
A61B 17/15
A61B 17/56
A61B 17/17
(25) En (26) En
(21) 03716047.0 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004621 14.02.2003
(87) WO 2003/068119 2003/34 21.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 14.02.2002 US 356876 P
(54) • *VERFAHREN UND INSTRUMENTATION FÜR DEN PATELLO-FEMORALEN GELENKERSATZ*
• *METHOD AND INSTRUMENTATION FOR PATELLO-FEMORAL JOINT REPLACEMENT*
• *METHODE ET INSTRUMENTATION UTILISEES POUR LE REMPLACEMENT DE L'ARTICULATION FEMORO-PATELLAIRE*
(71) Abendschein, Walter F., 35771 Snake Hill Road, Middleburg, VA 20117, US
(72) Abendschein, Walter F., Middleburg, Virginia 20117, US
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

---

(51) **A61F 2/44** (11) **1 480 583 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02793687.1 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2002/002383 19.12.2002
(87) WO 2003/059211 2003/30 24.07.2003
(30) 20.12.2001 SE 0104323
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG BEI IMPLANTATEN, VORZUGSWEISE EINEM INTERVERTEBRALEN UND ÄHNLICHEN IMPLANTAT FÜR MENSCHEN*
• *METHOD AND ARRANGEMENT AT IMPLANTS PREFERABLY FOR A HUMAN INTERVERTEBRAL AND SUCH IMPLANT*
• *PROCEDE ET SYSTEMES DE PRODUCTION D'IMPLANTS, DE PREFERENCE D'IMPLANTS INTERVERTEBRAUX HUMAINS*
(71) Andersson, Matts, Hammarströms Täppa 2, 44339 Lerum, SE
(72) ANDERSSON, Matts, S-443 39 Lerum, SE
HOLM, Sten, S-435 41 Mölnlycke, SE
(74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

---

(51) **A61F 5/00** (11) **1 480 584 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704047.4 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002508 28.01.2003
(87) WO 2003/065942 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 US 67565
(54) • *GELENKSCHIENE MIT AN DIE GLIEDMASSE ANGEPASSTEN BOGENFÖRMIG VERSTELLBAREN MANSCHETTEN*
• *JOINT BRACE WITH LIMB-CONFORMING ARCUATELY ADJUSTABLE CUFFS*
• *PROTHESE D'ARTICULATION A BANDES ARQUEES AJUSTABLES EPOUSANT LA FORME DES MEMBRES*
(71) Asterisk.Asterisk, LLC, 19762 Pauling, Foothill Ranch, CA 92610, US
(72) CASTILLO, James, D., Los Alamos, CA 93440, US
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

---

(51) **A61F 5/01** (11) **1 480 585 A1***
(25) En (26) En
(21) 03737430.3 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IT 2003/000048 03.02.2003
(87) WO 2003/065943 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 IT VR20020006
(54) • *SCHIENE FÜR EIN OSTEOARTHRITISCHES KNIE*
• *BRACE FOR OSTEOARTHRITIC KNEE*
• *ATTELLE POUR GENOUX OSTEOARTHRITIQUES*
(71) FGP SRL, Via Staffali, 16/B, 37062 Dossobuono, IT
(72) FERRIGOLO, Moreno, I-37062 Dossobuono, IT
TURRINI, Alberto, I-37060 Castel d'Azzano, IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

---

(51) **A61F 5/41** (11) **1 480 586 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720165.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000812 06.03.2003
(87) WO 2003/073967 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 20203927 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DAUERHAFTEN VERL NGERUNG LANGGESTRECKTER K&O UML-;RPERTEILE*
• *DEVICE FOR PERMANENTLY EXTENDING ELONGATE BODY PARTS*
• *DISPOSITIF POUR ALLONGER DE MANIERE DURABLE DES PARTIES CORPORELLES OBLONGUES*
(71) Msp Concept Gmbh & Co. Kg, Winterfeldstrasse 59, 10781 Berlin, DE
(72) SUCHY, Matthias, 10719 Berlin, DE
SUCHY, Sylvia, 10719 Berlin, DE
(74) Specht, Volker, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

(51) **A61F 5/56** (11) **1 480 587 A1***
A47G 9/00
(25) NI (26) En
(21) 03701923.9 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NL 2003/000014 10.01.2003
(87) WO 2003/079943 2003/40 02.10.2003
(30) 04.03.2002 NL 1020108
26.04.2002 NL 1020477
30.12.2002 NL 1022279
(54) • *KOPF- UND NACKENKISSEN ZUR VERMEIDUNG DES SCHNARCHENS*
• *PILLOW FOR PREVENTING SNORING*
• *OREILLER DESTINE A PREVENIR LE RONFLEMENT*
(71) KK& B Connection Holding B.V., Albert Hahnlaan 6, 9744 HS Groningen, NL
(72) KOOPS, Jan, 9744 HS Groningen, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61F 9/007** (11) **1 480 588 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704683.6 (22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001827 22.02.2003
(87) WO 2003/073969 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209495
(54) • *CHIRURGISCHES ASPIRATIONSINSTRUMENT*
• *SURGICAL ASPIRATION INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL D'ASPIRATION*
(71) Wefis Vision GmbH, Dreikönigenstr. 11, 50997 Köln, DE
(72) WERNZ, Dietrich, 50997 Köln, DE
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61F 11/00 → (51) B29C 35/08

(51) **A61F 11/06** (11) **1 480 589 A1***
G10K 11/16 H03B 29/00
G10L 21/02
(25) En (26) En
(21) 02793985.9 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037399 21.11.2002
(87) WO 2004/056298 2004/28 08.07.2004
(30) 21.11.2001 US 322202 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR ENTFERNUNG VON RAUSCHEN AUS ELEKTRONISCHEN SIGNALEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REMOVING NOISE FROM ELECTRONIC SIGNALS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ELIMINATION DE BRUIT DE SIGNAUX ELECTRONIQUES*
(71) Aliphcom, 410 Jessie Street, Unit 601, San Francisco, CA 94103, US
Burnett, Gregory C., 675 South H Street, Livermore, CA 94550, US
(72) BURNETT, Gregory, C., Livermore, CA 94550, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **A61G 7/012** (11) **1 480 590 A1***
B66F 7/06 A47C 19/00
(25) En (26) En
(21) 03709949.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000889 03.03.2003
(87) WO 2003/073974 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 GB 0205393
(54) • *VERSTELLBARES BETT*
• *ADJUSTABLE BED*
• *LIT REGLABLE*
(71) HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC, 310-312 Dallow Road, Luton, Bedfordshire LU1 1TD, GB
(72) HAYES, Stephen, Dudley, West Midlands DY3 3AF, GB
HOLLYOAK, Stephen, Kingswinford, West Midlands DY6 8SJ, GB
(74) Thaker, Shalini, Group IP Department, Huntleigh Technology PLC 310-312 Dallow Road, Luton, Bedfordshire LU1 1TD, GB

(51) **A61G 7/08** (11) **1 480 591 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713544.9 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004996 18.02.2003
(87) WO 2003/070143 2003/35 28.08.2003
(88) 10.09.2004
(30) 18.02.2002 US 357911 P
(54) • *PATIENTENTRANSFER- UND TRANSPORTVORRICHTUNG*
• *PATIENT TRANSFER AND TRANSPORT DEVICE*
• *APPAREIL DE TRANSFERT ET DE TRANSPORT DES PATIENTS*
(71) Dane Industries, 9855 13th Avenue North, Plymouth, MN 55441, US
(72) JOHNSON, Daniel, T., Wayzatta, MN 55391, US
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61H 9/00** (11) **1 480 592 A1***
A61H 15/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03743399.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000683 04.03.2003
(87) WO 2003/073975 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FR 0202719
(54) • *VAKUUMMASSAGEVORRICHTUNG MIT AFFUSION VON WASSER ODER EINER ANDEREN GEEIGNETEN FLÜSSIGKEIT*
• *VACUUM MASSAGE DEVICE COMPRISING THE AFFUSION OF WATER OR ANY OTHER SUITABLE LIQUID*
• *DISPOSITIF DE MASSAGE A DEPRESSION SOUS AFFUSION D'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE APPROPRIE*
(71) Piana, Elie, Impasse du Grand Saint Antoine, Villa California, 83160 La Valette, FR
(72) PIANA, Elie, 83160 La Valette, FR
LE STUM, Christian, 91300 Massy, FR
(74) Roman, Michel, CABINET ROMAN 35 rue Paradis, BP 2224, 13207 Marseille Cédex 1, FR

A61H 15/02 → (51) A61H 9/00

A61H 31/00 → (51) A61N 7/00

(51) **A61H 33/00** (11) **1 480 593 A2***
(25) NI (26) En
(21) 02805870.9 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE SI SK TR
(86) IB 2002/005836 10.12.2002
(87) WO 2003/055433 2003/28 10.07.2003
(88) 23.10.2003
(30) 10.12.2001 BE 200100802
(54) • *EINLASSELEMENT UND HYDROMASSAGESYSTEM*
• *INJECTOR ELEMENT AND HYDROMASSAGE SYSTEM*
• *ELEMENT D'INJECTION ET SYSTEME D'HYDROMASSAGE*
(71) E.O.C.C. BVBA, Begoniastraat 17/2, 9810 Nazareth-Eke, BE
(72) VAN HEEGDE, Daniel, B-9810 Nazareth-Eke, BE

(51) **A61J 1/00** (11) **1 480 594 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744136.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006302 04.03.2003
(87) WO 2003/075821 2003/38 18.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 04.03.2002 US 90221
(54) • *HOCHVOLUMIGES SYSTEM ZUR SAMMLUNG UND ENTSORGUNG VON FLÜSSIGEN ABFALLSTOFFEN*
• *HIGH VOLUME LIQUID WASTE COLLECTION AND DISPOSAL SYSTEM*
• *SYSTEME DE COLLECTE ET D'EVACUATION DE DECHETS LIQUIDES A VOLUME ELEVE*
(71) Dornoch Medical Systems, Inc., 4032 N.W. Riverside, Riverside, MO 64150, US
(72) DUNN, James, L., Riverside, MO 64150, US
GUERRA, Lawrence, E., Overland Park, KS 66202-4175, US
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 480 595 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724589.3 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000296 11.04.2002
(87) WO 2002/083059 2002/43 24.10.2002
(88) 07.10.2004
(30) 11.04.2001 IL 14253701
(54) • *VERWENDUNG VON ESTERN LANGKETTIGER FETTSÄUREN ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN*
• *USE OF ESTERS OF LONG-CHAIN FATTY ACIDS FOR TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES*
• *UTILISATION D'ESTERS D'ACIDES GRAS A LONGUE CHAINE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES AUTO-IMMUNES*
(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
(72) BURSTEIN, Pinchas, 47321 Ramat Hasharon, IL
BEN-NUN, Avraham, 81501 Yavne, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 480 596 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02714272.8 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000769 04.03.2002
(87) WO 2003/074010 2003/37 12.09.2003
(54) • *KOSMETISCHE FORMULIERUNG WELCHE MINDESTENS ZWEI WIRKSTOFFE IN EINER MULTIPLEN EMULSION EVENTUELL GEMISCHT MIT EINER EINFACHEN EMULSION ENTHÄLT*
• *COSMETIC FORMULATION COMPRISING AT LEAST TWO ACTIVE SUBSTANCES IN A MULTIPLE EMULSION OPTIONALLY MIXED WITH A SINGLE EMULSION*
• *FORMULATION COSMETIQUE COMPRENANT AU MOINS DEUX MATIERES ACTIVES DANS UNE EMULSION MULTIPLE EVENTUELLEMENT MELANGEE A UNE EMULSION SIMPLE*
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) LANNIBOIS-DREAN, Hélène, F-94420 CHARENTON LE PONT, FR
RICCA, Jean-Marc, Princeton, NJ 08542, US
(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 480 597 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736771.3 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/015012 09.05.2002
(87) WO 2002/092002 2002/47 21.11.2002
(88) 16.09.2004
(30) 11.05.2001 US 290481 P
(54) • *SCREENING-, DIAGNOSE- UND THERAPIEVERFAHREN IM ZUSAMMENHANG MIT RIZ*
• *SCREENING, DIAGNOSTIC AND THERAPEUTIC METHODES RELATING TO RIZ*
• *METHODES DE CRIBLAGE, METHODES DIAGNOSTIQUES ET THERAPEUTIQUES RELATIVES A RIZ*
(71) The Burnham Institute, 10901 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
(72) HUANG, Shi, San Diego, CA 92103, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 480 598 A2***
(25) En (26) En
(21) 02792297.0 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037738 21.11.2002
(87) WO 2003/045318 2003/23 05.06.2003
(88) 16.09.2004
(30) 21.11.2001 US 331958 P
(54) • *MANIPULATION VON ZYTOKIN-KONZENTRATIONEN MIT CD83 GENPRODUKTEN*
• *MANIPULATION OF CYTOKINE LEVELS USING CD83 GENE PRODUCTS*
• *MANIPULATION DE TAUX DE CYTOKINE AU MOYEN DE PRODUITS DE GENE CD83*
(71) Celltech R & D, Inc., 1631 - 220th Street S.E., Bothell, WA 98021, US
Ramsdell, Fred, 9891 NE Day Road, Bainbridge Island, WA 98110, US
Proll, Sean C., 8211 22nd Avenue N.E., Seattle, WA 98115, US
Staehling-Hampton, Karen, 2521 181st Place S.E., Bothell, WA 98019, US
Appleby, Mark, W., 16211 15th Avenue N.E., Shoreline, WA 98155, US
Garcia-Martinez, Leon Fernando, 4926 214th S.E., Woodinville, WA 98072, US
(72) RAMSDELL, Fred, Bainbridge Island, WA 98110, US
PROLL, Sean, C., Seattle, WA 98115, US
STAEHLING-HAMPTON, Karen, Bothell, WA 98019, US
APPELBY, Mark, W., Shoreline, WA 98155, US
MARTINEZ, Leon, Fernando, Garcia, Woodinville, WA 98072, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 480 599 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709405.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006204 27.02.2003
(87) WO 2003/075865 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361511 P
05.02.2003 US 358710
(54) • *ANTIMIKROBIELLE ATEMERFRISCHENDE MUNDWASSER*
• *ANTI-MICROBIAL BREATH FRESHENING MOUTHRINSE*
• *BAIN DE RIN AGE DE BOUCHE ANTIMICROBIEN RAFRAICHISSANT L'HALEINE*
(71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
(72) DE PIERRO, Karen, J., Piscataway, NJ 08854, US
CHRISTINA-BECK, Lisa, Clinton, NJ 08809, US
NILES, Hollandra, P., Somerset, NJ 08873, US
NABI, Nuran, Cranbury, NJ 08512, US
SIMONE, Alexander, J., Somerset, NJ 08873, US
CURTIS, John, P., Alpha, NJ 08865, US
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 480 600 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710872.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003484 05.02.2003
(87) WO 2003/066006 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 US 62561
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERRINGERUNG DES FARBVERLUSTS IN AROMEN UND DUFTSTOFFEN*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR DIMINISHING LOSS OF COLOR IN FLAVORS AND FRAGRANCES*
• *PROCEDE ET COMPOSITION PERMETTANT UNE REDUCTION DE LA PERTE DE COULEUR DANS DES PRODUITS AROMATISES ET PARFUMES*
(71) Citrus and Allied Essences, Ltd., 5620 Mercedes Drive, Belcamp, MD 21017, US
(72) CHRISTOPHER, W., Denver, Perry Hall, MD 21236, US
PISANO, Richard, Jr., Cold Spring Harbor, NY 11724, US
(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., et al, Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 480 601 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735763.9 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000656 28.02.2003
(87) WO 2003/074011 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202675
(54) • *KOSMETISCHE VERWENDUNG VON PHYTOSPHINGOSIN ALS SCHLANKMACHER UND PHYTOSPHINGOSIN ENTHALTENDE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *COSMETIC USE OF PHYTOSPHINGOSINE AS SLIMMING AGENT AND COSMETIC COMPOSITIONS COMPRISING PHYTOSPHINGOSINE*
• *UTILISATION COSMETIQUE DE LA PHYTOSPHINGOSINE COMME AGENT AMINCISSANT ET COMPOSITIONS COSMETIQUES CONTENANT DE LA PHYTOSPHINGOSINE*
(71) LVMH RECHERCHE, 185 avenue de Verdun, 45800 St. Jean de Braye, FR
(72) FRANCHI, Jocelyne, F-45000 Orléans, FR
PELLICIER, Françoise, F-45470 Loury, FR
(74) Giraud, Françoise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

---

(51) **A61K 7/00** A61K 7/48 C11D 11/00 (11) **1 480 602 A2*** A61K 9/107
(25) De (26) De
(21) 03745258.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001885 25.02.2003
(87) WO 2003/082220 2003/41 09.10.2003
(88) 12.02.2004
(30) 26.02.2002 DE 10208265
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EMULSIONEN*
• *METHOD FOR PRODUCING EMULSIONS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'EMULSIONS*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) BINDER, Wolfgang, 22457 Hamburg, DE
MONTERO, Angel, E-28050 Madrid, ES
RODRIGUEZ NUNEZ, Ramon, E-28050 Madrid, ES

A61K 7/00 → (51) C07C 305/10

A61K 7/00 → (51) C12N 9/02

A61K 7/02 → (51) A61K 31/185

---

(51) **A61K 7/06** A61K 7/16 A61K 7/48 A61K 31/23 A61P 29/00 (11) **1 480 603 A1*** A61K 7/42 A61K 7/50 A61P 17/10
(25) De (26) De
(21) 03743314.1 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001731 20.02.2003
(87) WO 2003/074013 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02290508
(54) • *VERWENDUNG VON ZUCKERESTERNIN KOSMETISCHEN UND/ODER PHARMAZEUTISCHEN ZUBEREITUNGEN*

- *USE OF SUGAR ESTERS IN COSMETIC AND/OR PHARMACEUTICAL PREPARATIONS*
- *UTILISATION DES ESTERS DE SUCRES DANS DES PREPARATIONS COSMETIQUES ET/OU PHARMACEUTIQUES*

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR

(72) PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR
FREIS, Olga, F-54280 Seichamps, FR
DANOUX, Louis, F-54420 Saulxures Les Nancy, FR
GILLON, Véronique, F-54270 Essey-les-Nancy, FR
MOUSSOU, Philippe, F-54000 Nancy, FR
GRISONI, Philippe, F-54760 Bey sur Seille, FR

(74) Gittinger, Andreas Dr., et al, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 7/13

A61K 7/06 → (51) C07D 303/22

---

(51) **A61K 7/13** (11) **1 480 604 A1***
A61K 7/06
(25) De (26) De
(21) 03708110.6 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001649 19.02.2003
(87) WO 2003/074015 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208875
06.07.2002 DE 10230414
(54) • *FORMK RPER MIT PERLGLANZPIGMENT*
- *MOULDING BODY WITH A PEARL LUSTRE PIGMENT*
- *CORPS MOULE RENFERMANT UN PIGMENT A LUSTRE NACRE*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE
HOLLENBERG, Detlef, 40699 Erkrath, DE
BOSSMANN, Britta, 40699 Erkrath, DE
SCHULZE ZUR WIESCHE, Erik, 20251 Hamburg, DE

---

(51) **A61K 7/13** (11) **1 480 605 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709379.6 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006004 27.02.2003
(87) WO 2003/075872 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90377
(54) • *HAARFÄRBEZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS VON DIAMINOPYRAZOLVERBINDUNGEN*
- *HAIR COLORING COMPOSITIONS BASED ON DIAMINOPYRAZOLE COMPOUNDS*
- *COMPOSITIONS DE COLORATION DE CHEVEUX A BASE DE COMPOSES DE DIAMINOPYRAZOLE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) LIM, Mu-Ill, Cincinnati, OH 45240, US
PAN, Yuh-Guo, Stamford, CT 06905, US
BURDZOVIC, Sabina, Brooklyn, NY 11211, US

(74) Kohol, Sonia, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

---

(51) **A61K 7/155** (11) **1 480 606 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739575.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000653 12.02.2003
(87) WO 2003/068180 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 GB 0203395
(54) • *EPILATORSTREIFEN*
- *EPILATORY STRIP*
- *BANDE EPILATOIRE*

(71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB

(72) ACHER, David, Dansom Lane Hull HU8 7DS, GB
DE LA TORRE, Frederic, Dansom Lane Hull HU8 7DS, GB
DE LA TORRE, Marielle, Dansom Lane Hull HU8 7DS, GB
MONGE, Candice, Dansom Lane Hull HU8 7DS, GB

(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

A61K 7/16 → (51) A61K 7/06

A61K 7/32 → (51) C11D 3/50

A61K 7/40 → (51) A61K 7/48

---

(51) **A61K 7/42** (11) **1 480 607 A2***
(25) De (26) De
(21) 02802639.1 (22) 02.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/012238 02.11.2002
(87) WO 2003/039506 2003/20 15.05.2003
(88) 24.12.2003
(30) 09.11.2001 DE 10155958
(54) • *KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE LICHTSCHTZFORMULIERUNGEN MIT EINEM GEHALT AN HYDROXYBENZOPHENONEN UND ALKYLNAPHTHALATEN*
- *COSMETIC AND DERMATOLOGICAL LIGHT PROTECTION FORMULATIONS WITH A CONTENT OF HYDROXYBENZOPHENONES AND ALKYLNAPHTHALATES*
- *PREPARATIONS COSMETIQUES ET DERMATOLOGIQUES A PROTECTION SOLAIRE CONTENANT DES HYDROXYBENZOPHENONES ET DES ALKYLE NAPHTALATES*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

(72) GÖPPEL, Anja, D-22527 Hamburg, DE
SCHULZ, Jens, D-22869 Schenefeld, DE
WENDEL, Volker, D-20257 Hamburg, DE

A61K 7/42 → (51) A61K 7/06

A61K 7/46 → (51) C11D 3/50

---

(51) **A61K 7/48** (11) **1 480 608 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709371.3 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005924 27.02.2003
(87) WO 2003/075883 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90517
(54) • *RETINOID ENTHALTENDE STABILE TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
- *STABLE PERSONAL CARE COMPOSITIONS CONTAINING A RETINOID*
- *COMPOSITIONS DE SOINS PERSONNELS CONTENANT UN RETINOIDE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) RESCH, Bradley, Steven, Cincinnati, OH 45208, US
ZUKOWSKI, Joseph, Michael, Cincinnati, OH 45243, US
O'DONOGHUE, Margaret, Ann, Monroe, OH 45050, US
SMITH, Shane, Christian, Maineville, OH 45039, US

(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

---

(51) **A61K 7/48** (11) **1 480 609 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710261.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002646 06.03.2003
(87) WO 2003/074019 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002061120
12.03.2002 US 363102 P
(54) • *KOSMETISCHES DEPIGMENTIERUNGSMITTEL*
- *WHITENING COSMETIC COMPOSITION*
- *COMPOSITION COSMETIQUE BLANCHISSANTE*

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP

(72) KATO, Eiko c/o SHOWA DENKO K.K., Midori-ku Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
OGATA, Eiji Corporate R & D Center, Midori-ku Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
YONEDA, Tadashi Corporate R & D Center, Midori-ku2Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
TAKATA, Jiro, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0044, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **A61K 7/48** (11) **1 480 610 A1***
A61K 7/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 03715073.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

RO
(86) FR 2003/000359 05.02.2003
(87) WO 2003/066014 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 FR 0201539
13.02.2002 FR 0201746
(54) • *VERWENDUNG EINER HSP INDUZIERENDEN VERBINDUNG ZUR BEGRENZUNG SEKUNDÄRER WIRKUNGEN VON RETINOIDEN*
- *USE OF A HSP INDUCING COMPOUND TO LIMIT SECONDARY EFFECTS OF RETINOIDS*
- *UTILISATION D UN COMPOSE INDUCTEUR DE HSP AFIN DE LIMITER LES EFFETS SECONDAIRES DES RETINOIDES*

(71) Société d'Extraction des Principes Actifs (Vincience SA), 655, route du Pin Montard-Les Bouillides-Sophia Antipolis Cedex, F-06410 Biot, FR

(72) DAL FARRA, Claude, F-06650 Opio, FR
DOMLOGE, Nouha, F-06560 Valbonne, FR
PEYRONEL, Dominique, F-13014 Marseille, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

A61K 7/48 → (51) A61K 7/06

A61K 7/48 → (51) C07D 303/22

(51) **A61K 7/50** (11) **1 480 611 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706565.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001869 25.02.2003
(87) WO 2003/074021 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90086
(54) • *ISOTROPE REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND PFLEGEMITTELPARTIKEL*
• *ISOTROPIC CLEANSING COMPOSITION WITH BENEFIT AGENT PARTICLES*
• *COMPOSITION DE NETTOYAGE ISOTROPES A PARTICULES D'AGENTS BENEFIQUES*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SI SK TR LI
(72) SHANA'A, May, Unilever Home & Pers. Care USA, Edgewater, NJ 07020, US
VILLA, Virgilio B., Unilever Home & Pers. Care USA, Trumbull, CT 06611, US
(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/50** (11) **1 480 612 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743313.3 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001693 18.02.2003
(87) WO 2003/074020 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90580
(54) • *GEORDNETE FLÜSSIGKRISTALLINE REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNG MIT TEILCHEN EINES NÜTZLICHEN MITTELS*
• *ORDERED LIQUID CRYSTALLINE CLEANSING COMPOSITION WITH BENEFIT AGENT PARTICLES*
• *COMPOSITION NETTOYANTE LIQUIDE CRISTALLINE ORDONNEE CONTENANT DES PARTICULES D'AGENTS BENEFIQUES*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU LI MC NL PT SE SI SK TR
(72) SHANA'A, May, Edgewater, NJ 07020, US
VILLA, Virgilio Barba, Trumbull, CT 06611, US
(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/50 → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 9/00** (11) **1 480 613 A1***
A61K 47/00
A61K 9/14
A61K 9/68
A61F 2/00
(25) En (26) En
(21) 03706027.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003013 31.01.2003
(87) WO 2003/063828 2003/32 07.08.2003
(30) 01.02.2002 US 66164
05.08.2002 US 212577
(54) • *JOJOBA-PRODUKTE ZUR REDUZIERUNG DES GEWICHTS, DER BLUTFETTWERTE UND ZUR PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON KREBS*
• *JOJOBA PRODUCT FOR REDUCING WEIGHT, BLOOD LIPID LEVELS AND FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF CANCER*
• *PRODUIT DE JOJOBA DESTINE A LA REDUCTION DU POIDS, DE LA GRAISSE DES NIVEAUX DE LIPIDES SANGUINS ET A LA PREVENTION ET AU TRAITEMENT DU CANCER*
(71) ARIZONA HEALTH CONSULTING GROUP, LLC, 11221 N. 54th Place, Scottsdale, AZ 85254, US
(72) WANG, Yibing, Gilbert, AZ 85233, US
WANG, Yihong, Building #7, Jinan, Shangdong 250001, CN
REILLY, Peter, Scottsdale, AZ 85254, US
(74) Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 9/00** (11) **1 480 614 A2***
A61K 9/107
A61K 38/42
A61K 9/51
(25) De (26) De
(21) 03717133.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000726 06.03.2003
(87) WO 2003/074022 2003/37 12.09.2003
(88) 01.04.2004
(30) 06.03.2002 DE 10209860
(54) • *HYDROPHOBE NANOTROPFEN MIT GEBUNDENEN H MOGLOBINMOLEK L EN IN HYDROPHILER PHASE ENTHALTENDE EMULSION ALS BLUTERSATZSTOFF*
• *EMULSION CONTAINING HYDROPHOBIC NANODROPS WITH BOUND HEMOGLOBIN MOLECULES IN A HYDROPHILIC PHASE AS A BLOOD SUBSTITUTE*
• *EMULSION CONTENANT DES GOUTTES HYDROPHOBES DE L'ORDRE DU NANOMETRE AVEC DES MOLECULES D'HEMOGLOBINE LIEES EN PHASE HYDROPHILE, UTILISEE COMME SUBSTITUT DU SANG*
(71) Hemofarm Koncern A.D., Beogradski Put BB, 26300 Vrsac, YU
(72) BUGARSKI, Branko, YU-Belgrad, YU
DOVEZENSKI, Nebojsa, YU-Belgrad, YU
STOJANOVIC, Nevenka, YU-Belgrad, YU
BUGARSKI, Diana, YU-Belgrad, YU
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 480 615 A1***
A61K 31/485
(25) En (26) En
(21) 03718677.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001964 26.02.2003
(87) WO 2003/074024 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02004786
23.10.2002 EP 02023589
(54) • *ULTRAFEINE ZUSAMMENSETZUNGEN VON FORMOTEROL*
• *FORMOTEROL SUPERFINE FORMULATION*
• *PREPARATION SUPERFINE DE FORMOTEROL*
(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) DAVIES, Rebecca, Jaine, I-43100 Parma, IT
GANDERTON, David, I-43100 Parma, IT
LEWIS, David, Andrew, I-43100 Parma, IT
MEAKIN, Brian, John, 43100 Parma, IT
CHURCH, Tanya, Kathleen, I-43100 Parma, IT
BRAMBILLA, Gaetano, I-43100 Parma, IT
FERRARIS, Alessandra, I-43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

(51) **A61K 9/00** (11) **1 480 616 A1***
A61K 31/485
(25) En (26) En
(21) 03743339.8 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001962 26.02.2003
(87) WO 2003/074023 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02004786
(54) • *AEROSOL-FORMULIERUNGEN ZUR PULMONALEN VERABREICHUNG VON MEDIKAMENTEN ZUR ERZEUGUNG EINER SYSTEMISCHEN WIRKUNG*
• *AEROSOL FORMULATIONS FOR PULMONARY ADMINISTRATION OF MEDICAMENTS TO PRODUCE A SYSTEMIC EFFECT*
• *FORMULATIONS AEROSOL POUR L'ADMINISTRATION PULMONAIRE DE MEDICAMENTS VISANT A PRODUIRE UN EFFET SYSTEMIQUE*
(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) DAVIES, Rebecca, Jaine, I-43100 Parma, IT
GANDERTON, David, I-43100 Parma, IT
LEWIS, David, Andrew, I-43100 Parma, IT
MEAKIN, Brian, John, I-43100 Parma, IT
BRAMBILLA, Gaetano, I-43100 Parma, IT
FERRARIS, Alessandra, I-43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

(51) **A61K 9/00** (11) **1 480 617 A2***
A61K 31/485
(25) En (26) En
(21) 03743343.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002004 27.02.2003
(87) WO 2003/074025 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 01.03.2002 EP 02004786
23.10.2002 EP 02023589

(54) • *UNTER DRUCK STEHENDE DOSIERINHALATOREN MIT LÖSUNGENN VON BETA-2 AGONISTEN*
• *PRESSURISED METERED DOSE INHALERS CONTAINING SOLUTIONS OF BETA-2 AGONISTS*
• *FORMULATIONS HFA DE BETA 2-AGONISTES A ACTION PROLONGEE DE DERIVES DE 2(1H)-QIUNOLINONE*
(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) DAVIES, Rebecca, Jaine, I-43100 Parma, IT
GANDERTON, David, I-43100 Parma, IT
LEWIS, David, Andrew, I-43100 Parma, IT
MEAKIN, Brian, John, I-43100 Parma, IT
CHURCH, Tanya, Kathleen, I-43100 Parma, IT
BRAMBILLA, Gaetano, I-43100 Parma, IT
FERRARIS, Alessandra, I-43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

A61K 9/00 → (51) A61K 9/28

A61K 9/00 → (51) A61K 31/136

A61K 9/00 → (51) A61K 39/39

(51) **A61K 9/06** (11) **1 480 618 A1***
A61K 47/42 A61K 47/26
A61K 38/31 A61K 38/09
A61K 38/25 A61K 38/29
A61K 38/23 A61K 9/22
A61K 47/10 A61K 31/48
A61K 9/19
(25) En (26) En
(21) 03721329.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/006676 04.03.2003
(87) WO 2003/075887 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361592 P
(54) • *ARZNEIMITTELFORMULIERUNGEN MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG MIT EINEM TRÄGERPEPTID*
• *SUSTAINED RELEASE DRUG FORMULATIONS CONTAINING A CARRIER PEPTIDE*
• *PREPARATIONS MEDICAMENTEUSES A LIBERATION SOUTENUE RENFERMANT UN PEPTIDE SUPPORT*
(71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
(72) MOREAU, Jacques-Pierre, Upton, MA 01568, US
CHERIF-CHEIKH, Roland, E-08860 Castelldefels, ES
(74) Hall, Robert Leonard, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

A61K 9/08 → (51) A61K 47/06

(51) **A61K 9/107** (11) **1 480 619 A1***
C08F 4/40
(25) En (26) En
(21) 03709958.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) GB 2003/000958 07.03.2003
(87) WO 2003/074026 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 EP 02251505
(54) • *WIRKSTOFFTRÄGER ENTHALTEND AMPHIPHILE BLOCKCOPOLYMERE*
• *DRUG CARRIERS COMPRISING AMPHIPHILIC BLOCK COPOLYMERS*
• *VECTEURS DE MEDICAMENT CONTENANT DES COPOLYMERES SEQUENCES AMPHIPHILES*
(71) Biocompatibles UK Limited, Chapman House, Farnham Business Park, Weydon Lane, Farnham Surrey GU9 8QL, GB
(72) LEWIS, Andrew Lennard Biocompatibles UK Limited, Farnham Surrey GU9 8QL, GB
ARMES, Steven Peter, Sheffield S3 7HF, GB
SALVAGE, Jonathan P. University of Brighton, Brighton BN2 4AT, GB
LLOYD, Andrew, William, University of Brighton, Brighton BN2 4AT, GB
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 9/107 → (51) A61K 7/00

A61K 9/107 → (51) A61K 9/00

A61K 9/107 → (51) A61K 31/337

A61K 9/12 → (51) A61K 31/565

(51) **A61K 9/127** (11) **1 480 620 A2***
(25) De (26) De
(21) 02791645.1 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010653 27.09.2002
(87) WO 2003/026617 2003/14 03.04.2003
(88) 09.10.2003
(30) 28.09.2001 DE 10148065
(54) • *(ESTER)-LYSOLECITHINE IN LIPOSOMEN*
• *(ESTER)-LYSOLECITHINS IN LIPOSOMES*
• *(ESTER)-LYSOLECITHINES DANS DES LIPOSOMEN*
(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
(72) EIBL, Jörg, 37120 Bovenden, DE
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 480 621 A1***
C07D 233/64 C07D 295/088
C07D 295/13
(25) De (26) De
(21) 03742540.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001661 19.02.2003
(87) WO 2003/070220 2003/35 28.08.2003
(30) 19.02.2002 DE 10207177
(54) • *PH SENSITIV KATIONISCHE LIPIDE, LIPOSOMEN UND NANOKAPSELN, DIE DIESE UMFASSEN*
• *PH-SENSITIVE CATIONIC LIPIDS, AND LIPOSOMES AND NANOCAPSULES CONTAINING THE SAME*
• *LIPIDES CATIONIQUES SENSIBLES AU PH, LIPOSOMES ET NANOCAPSULES QUI LES CONTIENNENT*
(71) Novosom AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle, DE
(72) ESSLER, Frank, 06108 Halle, DE
PANZNER, Steffen, 06108 Halle, DE
ENDERT, Gerold, 06114 Halle, DE
(74) Rasch, Dorit, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

A61K 9/14 → (51) A61K 9/00

(51) **A61K 9/16** (11) **1 480 622 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743276.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) BE 2003/000040 05.03.2003
(87) WO 2003/074031 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205253
(54) • *PHARMAZEUTISCHE GRANULATZUSAMMENSETZUNGEN MIT SOFORTIGER FREISETZUNG UND KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *IMMEDIATE RELEASE PHARMACEUTICAL GRANULE COMPOSITIONS AND A CONTINUOUS PROCESS FOR MAKING THEM*
• *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES EN GRANULES A LIBERATION IMMEDIATE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLES-CI EN CONTINU*
(71) UNIVERSITEIT GENT, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, BE
(72) REMON, Jean-Paul, B-9090 Melle, BE
VERVAET, Kris, B-8870 Kachtem, BE
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

A61K 9/16 → (51) A61K 35/70

A61K 9/16 → (51) C08G 63/672

A61K 9/19 → (51) A61K 9/06

A61K 9/22 → (51) A61K 9/06

(51) **A61K 9/28** (11) **1 480 623 A1***
A61K 9/00
(25) De (26) De
(21) 03711936.9 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) EP 2003/002328 06.03.2003
(87) WO 2003/074034 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209979
(54) • *ARZNEIMITTEL MIT CHOLESTEROLSPIEGEL-SENKENDEN WIRKSTOFFEN MIT ZEITVERZÖGERTER WIRKSTOFFFREISETZUNG*
• *MEDICAMENTS CONTAINING ACTIVE INGREDIENTS WHICH LOWER THE LEVEL OF CHOLESTEROL WITH TIME-DELAYED ACTIVE INGREDIENT RELEASE*
• *MEDICAMENT CONTENANT DES PRINCIPES ACTIFS REDUISANT LE TAUX DE CHOLESTEROL, A LIBERATION PROLONGEE DU PRINCIPE ACTIF*
(71) Ratiopharm GmbH, 89070 Ulm, DE
(72) KRAASS , Peter, 81825 München, DE
(74) Best, Michael, Dr., Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

(51) **A61K 9/34** (11) **1 480 624 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737712.4 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003837 06.02.2003
(87) WO 2003/066030 2003/33 14.08.2003
(88) 16.10.2003
(30) 07.02.2002 US 355705 P
(54) • *PHARMAZEUTISCHE TABLETTE*
• *PHARMACEUTICAL TABLET*
• *COMPRIME PHARMACEUTIQUE*
(71) Pharmacia Corporation, 575 Maryville Centre Drive, 5th Floor, Mail Zone 1006, St. Louis, Missouri 63141, US
(72) MARTINO, Alice, C., Kalamazoo, MI 49009, US
NOACK, Robert, M., Grand Rapids, MI 49506, US
PIERMAN, Steven, A., Portage, MI 49002, US
(74) Rutt, Jason Edward, et al, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

A61K 9/48 → (51) A61K 31/337

A61K 9/51 → (51) A61K 9/00

A61K 9/51 → (51) A61K 35/70

A61K 9/68 → (51) A61K 9/00

(51) **A61K 9/70** (11) **1 480 625 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743380.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002249 05.03.2003
(87) WO 2003/074035 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209724
(54) • *TRANSDERMALSYSTEM MIT FENTANYL*
• *TRANSDERMAL SYSTEM COMPRISING FENTANYL*
• *SYSTEME TRANSDERMIQUE AU FENTANYLE*
(71) HEXAL AG, Industriestrasse 25, 83607 Holzkirchen, DE
(72) TISA-BOSTEDT, Katalin, 82049 Pullach, DE
FISCHER, Wilfried, 83620 Vagen, DE
LEICHS, Christian, 83714 Miesbach, DE
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

A61K 9/72 → (51) A61K 31/565

A61K 9/72 → (51) C07F 9/10

A61K 31/00 → (51) B05B 11/00

A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/00 → (51) G01N 33/74

A61K 31/04 → (51) A61K 31/7088

A61K 31/07 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/135 → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 31/136** (11) **1 480 626 A1***
A61K 9/00 A61P 1/02
A61P 11/04 A61P 29/02
A61P 31/22
(25) De (26) De
(21) 03742955.2 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001886 25.02.2003
(87) WO 2003/072094 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208313
(54) • *AMBROXOL FÜR DIE BEHANDLUNG VON SCHMERZHAFTEN ZUSTÄNDEN IM MUND UND RACHENRAUM*
• *AMBROXOL FOR TREATING PAINFUL CONDITIONS IN THE MOUTH AND PHARYNGEAL CAVITY*
• *AMBROXOL UTILISE DANS LE TRAITEMENT D'ETATS DOULOUREUX DE LA BOUCHE ET DE LA GORGE*
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) ESPERESTER, Anke, 55126 MAINZ, DE
PSCHORN, Uwe, 55126 MAINZ, DE
VIX, Jean-Michel, 65193 WIESBADEN, DE

A61K 31/138 → (51) A61K 31/4709

(51) **A61K 31/14** (11) **1 480 627 A1***
A61K 31/40 A61K 31/403
A61K 31/445 A61K 31/4188
(25) En (26) En
(21) 03710841.2 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003294 04.02.2003
(87) WO 2003/068208 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 US 356687 P
(54) • *VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG DER ANGIOGENESE*
• *METHODS OF REDUCING ANGIOGENESIS*
• *METHODES DE REDUCTION DE L'ANGIOGENESE*
(71) The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, 1705 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306-1106, US
(72) COOKE, John, Palo Alto, CA 94305, US
HEESCHEN, Christopher, D-60431 Frankfurt, DE
WEIS, Michael, 81377 Munich, DE
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/165 → (51) A61K 31/32

A61K 31/17 → (51) C07C 209/20

A61K 31/175 → (51) C07C 317/42

A61K 31/18 → (51) A61L 31/16

A61K 31/18 → (51) C07C 317/42

(51) **A61K 31/185** (11) **1 480 628 A1***
A61K 31/47 A61K 31/255
A61K 31/417 A61K 31/404
A61K 31/4418 A61K 7/02
A61P 9/10
(25) De (26) De
(21) 03706415.1 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001020 03.02.2003
(87) WO 2003/068212 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 DE 10206358
(54) • *VERWENDUNG VON INHIBITOREN DES NATRIUM-WASSERSTOFF-AUSTAUSCHERS ZUR BEHANDLUNG VON THROMBOTISCHER UND INFLAMMATORISCHER ERKRANKUNGEN*
• *USE OF SODIUM/HYDROGEN EXCHANGE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF THROMBOTIC AND INFLAMMATORY DISEASES*
• *UTILISATION D'INHIBITEURS DU TRANSPORTEUR DE IONS SODIUM-HYDROGENE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES THROMBOTIQUES ET INFLAMMATOIRES*
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) LANG, Hans-Jochen, 65719 Hofheim, DE
SCHNEIDER, Stefan, Werner, 48145 Münster, DE
OBERLEITHNER, Hans, 48149 Münster, DE
NIEMEYER, André, 48155 Münster, DE

(51) **A61K 31/19** (11) **1 480 629 A1***
A61K 31/55 A61K 31/519
A61K 31/496 A61K 31/445
(25) En (26) En
(21) 03737557.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/002540 29.01.2003
(87) WO 2003/066039 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 71733
(54) • *KOMBINATIONSTHERAPIE FÜR DIE BEHANDLUNG DER SCHIZOPHRENIE*
• *COMBINATION THERAPY FOR TREATMENT OF SCHIZOPHRENIA*
• *THERAPIE COMBINEE DESTINEE AU TRAITEMENT DE LA SCHIZOPHRENIE*
(71) Abbott Laboratories, D-377, AP6A-1, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-6008, US
(72) SOMMERVILLE, Kenneth, W., Libertyville, IL 60048, US
GILBERT, Adrienne, L., Vernon Hills, IL 60061, US
TRACY, Katherine, A., Park Ridge, IL 60068, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

A61K 31/19 → (51) C07C 259/06

(51) **A61K 31/194** (11) **1 480 630 A1***
A61K 31/196 A61K 31/4985
A61K 31/519
(25) De (26) De
(21) 03742953.7 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001848 24.02.2003
(87) WO 2003/072096 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 CH 337022002
(54) • *VERWENDUNG VON FOLATEN ZUR HERSTELLUNG EINER ZUBEREITUNG GEEIG-*

NET ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON ENTZ NDUNGEN UND ENTZ&UUM L;NDUNGSASSOZIIERTER KRANKHEITEN, IM SPEZIELLEN ZUR BEEINFLUSSUNG DER INFLAMMATIONSMARKER CRP UND SAA
- *USE OF FOLATES FOR PRODUCING A PREPARATION SUITABLE FOR PREVENTING AND TREATING INFLAMMATION AND DISEASES ASSOCIATED WITH INFLAMMATION, ESPECIALLY FOR INFLUENCING THE INFLAMMATION MARKERS CRP AND SAA*
- *UTILISATION DE FOLATES POUR PRODUIRE UNE PREPARATION CONVENANT A LA PREVENTION ET AU TRAITEMENT DES INFLAMMATIONS ET DES MALADIES ASSOCIEES AUX INFLAMMATIONS, EN PARTICULIER POUR AGIR SUR LES MARQUEURS D'INFLAMMATION CRP ET SAA*

(71) Merck Eprova AG, Im Laternenacker 5, 8200 Schaffhausen, CH

(72) MUELLER, Thomas, F., Boston, MA 02120, US
MOSER, Rudolf, CH-8200 Schaffhausen, CH
ULMANN, Martin, CH-8447 Dachsen, CH

---

(51) **A61K 31/195** (11) **1 480 631 A2***
A61K 31/197
(25) En (26) En
(21) 03814251.9 (22) 19.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/040730 19.12.2003
(87) WO 2004/058168 2004/29 15.07.2004
(88) 02.09.2004
(30) 20.12.2002 US 435021 P
10.07.2003 US 486057 P
26.11.2003 US 525623 P
(54)
- *BEHANDLUNG NICHT-SCHMERZHAFTER BLASENSTÖRUNGEN MIT MODULATOREN VON ALPHA-2-DELTA- CALCIUMKANALUNTEREINHEITEN*
- *METHODS OF TREATING NON-PAINFUL BLADDER DISORDERS USING ALPHA2-DELTA- SUBUNIT CALCIUM CHANNEL MODULATORS*
- *METHODES DE TRAITEMENT DE TROUBLES DE LA VESSIE NON DOULOUREUX AU MOYEN DE MODULATEURS DE LA SOUS UNITE ALPHA-2-DELTA- DU CANAL CALCIQUE*

(71) Dynogen Pharmaceuticals Inc., 31 St. James Avenue, Suite 905, Boston, MA 02116, US

(72) THOR, Karl, Bruce, Morrisville, NC 27560, US
BURGARD, Edward, C., Chapel Hill, NC 27516, US
FRASER, Matthew, Oliver, Apex, NC 27502, US

(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/196 → (51) A61K 31/194

A61K 31/197 → (51) A61K 31/195

---

(51) **A61K 31/198** (11) **1 480 632 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704050.8 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002513 29.01.2003
(87) WO 2003/063857 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 US 60099
(54)
- *NEUE DOSIERFORM VON L-METHIONIN-S-SULFOXIMIN*
- *A NOVEL DOSAGE FORM OF L-METHIONINE S-SULFOXIMINE*
- *NOUVELLE FORME POSOLOGIQUE DE L-METHIONINE S-SULFOXIMINE*

(71) MSO PHARMA LLC, 8918 Clifford Avenue, Chevy Chase, MD 20815, US

(72) BRUSILOW, Saul, W., Baltimore, MD 21210, US
TRAYSTMAN, Richard, J., Ruxton, MD 21204, US
KOEHLER, Raymond, C., Baltimore, MD 21228, US

(74) Bittner, Thomas L., et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 31/198 → (51) A61K 31/4709

---

(51) **A61K 31/21** (11) **1 480 633 A2***
A01N 37/00
(25) En (26) En
(21) 03744163.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006525 04.03.2003
(87) WO 2003/075656 2003/38 18.09.2003
(88) 08.07.2004
(30) 04.03.2002 US 90527
01.07.2002 US 187683
21.02.2003 US 449132 P
(54)
- *NEMATIZIDE FETTSÄURE- UND FETTSÄUREESTERVERWANDTE VERBINDUNGEN*
- *NEMATICIDAL FATTY ACID AND FATTY ACID ESTER RELATED COMPOUNDS*
- *ACIDE GRAS NEMATICIDE ET COMPOSES APPARENTES A DES ESTERS D'ACIDE GRAS*

(71) Divergence, Inc., Nidus Center, 893 N. Warson Road, St. Luis, MO 63141, US

(72) WILLIAMS, Deryck, J., St. Louis, MO 63105, US
KLOEK, Andrew, P., St. Louis, MO 63108, US
HRESKO, Michelle, Coutu, Chesterfield, MO 63017, US
SHORTT, Barry, J., New Melle, MO 63365, US
DAVILA-APONTE, Jennifer, A., St. Louis, MO 63141, US
BRADLEY, John, D., St. Louis, MO 63146, US
MCCARTER, James, P., St. Louis, MO 63104, US
MCLAIRD, Merry, B., Brentwood, MO 63144, US

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

A61K 31/23 → (51) A61K 7/06

A61K 31/255 → (51) A61K 31/185

A61K 31/315 → (51) A01N 37/36

---

(51) **A61K 31/32** (11) **1 480 634 A2***
A61K 31/165
(25) En (26) En
(21) 03737647.2 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003447 06.02.2003
(87) WO 2003/065992 2003/33 14.08.2003
(88) 26.02.2004
(30) 07.02.2002 US 354300 P
11.03.2002 US 362997 P
(54)
- *BEHANDLUNG DER BENIGNEN PROSTATAHYPERPLASIA MIT SARMS*
- *TREATING BENIGN PROSTATE HYPERPLASIA WITH SARMS*
- *TRAITEMENT DE L HYPERPLASIE PROSTATIQUE BENIGNE A L'AIDE DE MODULATEURS SELECTIFS DES RECEPTEURS ANDROGENES (SARM)*

(71) GTX, Inc., 3 North Dunlap, Van Fleet Building, 3rd Floor, Memphis, TN 38163, US

(72) STEINER, Mitchell, S., Germantown, TN 38138, US
VEVERKA, Karen, A., Cordova, TN 38018, US
MILLER, Duane, D., Germantown, TN 38139, US
DALTON, James, T., Upper Arlington, OH 43221, US
CHUNG, Kiwon, Collierville, TN 38017, US
GAO, Wenqing, Columbus, OH 43221, US

(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **A61K 31/33** (11) **1 480 635 A2***
C07D 245/00 C07D 487/00
(25) En (26) En
(21) 03709018.0 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003830 07.02.2003
(87) WO 2003/066646 2003/33 14.08.2003
(88) 12.02.2004
(30) 07.02.2002 US 71377
23.08.2002 US 226400
(54)
- *MAKROZYKLISCHE MODULZUSAMMENSETZUNGEN*
- *MACROCYCLIC MODULE COMPOSITIONS*
- *COMPOSITIONS DE MODULES MACROCYCLIQUES*

(71) Covalent Partners, LLC, 330 Beach Road, Burlingame, CA 94010, US

(72) KRIESEL, Josh, San Francisco, CA 94110, US
KARPISHIN, Timothy, B., Castro Valley, CA 94546, US
BIVIN, Donald, B., Oakland, CA 94618, US
MERRILL, Grant, San Francisco, CA 94116, US
EDELSTEIN, Martin, Stuart, Foster City, CA 94404, US
SMITH, Thomas, H., San Carlos, CA 94070, US
WHITEFORD, Jeffery, A., Belmont, CA 94002, US
JONAS, Robert, Thomas, Palo Alto, CA 94303, US

(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/336 → (51) C07D 303/22

---

(51) **A61K 31/337** (11) **1 480 636 A2***
A61K 9/107 A61K 9/48
(25) En (26) En
(21) 03710117.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001336 28.02.2003
(87) WO 2003/074027 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 01.03.2002 EP 02290513
01.03.2002 US 361090 P
(54)
- *SELBSTEMULGIERENDE SYSTEME ZUR ABGABE VON SCHWERLÖSLICHEN ARZNEIMITTELN*
- *SELF EMULSIFYING DRUG DELIVERY SYSTEMS FOR POORLY SOLUBLE DRUGS*
- *SYSTEMES D'APPORT DE MEDICAMENTS AUTO-EMULSIFIANTS POUR MEDICAMENTS FAIBLEMENT SOLUBLES*

(71) Novagali Pharma SA, Bâtiment Genavenir IV, 1 rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR

YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond Safra Campus Givat Ram, 91390 Jerusalem, IL

(72) LAMBERT, Gregory, F-91370 Verrieres le Buisson, FR
RAZAFINDRATSITA, Alain, F-94550 Chevilly Larue, FR
GARRIGUE, Jean-Sébastien, F-91370 Verrieres le Buisson, FR
YANG, Shicheng Dept. of Ind. and Physical Pharm., West Lafayette,IN 47907-1336, US
GURSOY, Neslihan, 4/6 Kiryat Hayovel, IL
BENITA, Simon, 90805 Mevasseret Zion, IL

(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

---

(51) **A61K 31/341** (11) **1 480 637 A1***
A61K 31/415 A61K 31/42
A61K 31/444 A61K 31/663
(25) En (26) En
(21) 03742878.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002087 28.02.2003
(87) WO 2003/072097 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 GB 0204756
(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM BISPHOSPHONAT UND EINEM COX-2-HEMMER ZUR BEHANDLUNG VON KNOCHENERKRANKUNGEN*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING A BISPHOSPHONATE AND A COX-2 INHIBITOR FOR THE TREATMENT OF BONE DISEASES*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT UN BISPHOSPHONATE ET UN INHIBITEUR DE LA COX-2 POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES OSSEUSES*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL LI
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) HOROWITZ, Zebulun, D., Basking Ridge, NJ 07920, US
SIMON, Philip, Leonard, Randolph, NJ 07869, US
(74) Morris, Clive Sydney, Corporate Intellectual Property Novartis AG, 4002 Basel, CH

A61K 31/351 → (51) C07D 309/38

A61K 31/385 → (51) C07D 339/04

A61K 31/395 → (51) C07D 277/04

A61K 31/397 → (51) A61L 31/16

---

(51) **A61K 31/40** (11) **1 480 638 A2***
A61K 31/41
(25) En (26) En
(21) 03708820.0 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000532 08.01.2003
(87) WO 2003/057176 2003/29 17.07.2003
(88) 16.09.2004
(30) 08.01.2002 US 347197 P
(54) • *PORPHYRINE MIT VIRUZIDER WIRKUNG*
• *PORPHYRINS WITH VIRUCIDAL ACTIVITY*
• *PORPHYRINES AVEC ACTIVITE VIRUCIDE*
(71) EMORY UNIVERSITY, 1380 South Oxford Road, N.E., Atlanta, GA 30322, US
GEORGIA STATE UNIVERSITY FOUNDATION, INC., Georgia State University, University Plaza, Atlanta, GA 30303, US
(72) COMPANS, Richard, W., Atlanta, GA 30329, US
MARZILLI, Luigi, G., Atlanta, GA 30345, US
SEARS, Amy, E., St. Petersburg, Florida 33716, US
DIXON, Dabney, W., Atlanta, GA 30306, US
(74) McNeeney, Stephen Phillip, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61K 31/40 → (51) A61K 31/14

A61K 31/40 → (51) C07D 453/02

A61K 31/403 → (51) A61K 31/14

A61K 31/403 → (51) A61K 31/4709

A61K 31/404 → (51) A61K 31/185

A61K 31/41 → (51) A61K 31/40

A61K 31/41 → (51) C07D 277/04

A61K 31/415 → (51) A61K 31/341

A61K 31/417 → (51) A61K 31/185

A61K 31/4188 → (51) A61K 31/14

---

(51) **A61K 31/42** (11) **1 480 639 A1***
// (A61K31/195, 31:4245), A61P19:02
(25) En (26) En
(21) 03742460.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000534 12.02.2003
(87) WO 2003/070237 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 US 359295 P
19.08.2002 US 404365 P
(54) • *KOMBINATIONEN EINES ALPHA-2-DELTA-LIGANDEN MIT EINEM SELEKTIVEN CYCLOOXYGENASE-2-HEMMER*
• *COMBINATIONS OF AN ALPHA-2-DELTA LIGAND WITH A SELECTIVE INHIBITOR OF CYCLOOXYGENASE-2*
• *COMBINAISONS D'UN LIGAND ALPHA-2-DELTA AVEC UN INHIBITEUR SELECTIF DE CYCLOOXYGENASE-2*
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) TAYLOR, Charles, Price, Jr., Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Dekker, Henrike Cornelie Christine, PFIZER PGRD European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR

A61K 31/42 → (51) A61K 31/341

---

(51) **A61K 31/421** (11) **1 480 640 A1***
A61K 31/426 A61K 31/429
A61K 31/506 C07D 277/30
C07D 277/26 C07D 277/28
C07D 277/24 C07D 263/32
C07D 513/04 C07D 413/12
C07D 413/10 C07D 417/04
C07D 417/10 C07D 413/04
(25) En (26) En
(21) 03713316.2 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002679 13.02.2003
(87) WO 2003/072100 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359808 P
(54) • *MODULATOREN VON PEROXISOME PROLIFERATOR-AKTIVIERTEN REZEPTOREN*
• *PEROXISOME PROLIFERATOR ACTIVATED RECEPTOR MODULATORS*
• *MODULATEURS DU RECEPTEUR ACTIVE DU PROLIFERATEUR DES PEROXYSOMES*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) CONNER, Scott, Eugene, Indiana 46236, US
KNOBELSDORF, James, Allen, Noblesville, IN 46060, US
MANTLO, Nathan, Bryan, Brownsburg, IN 46112, US
SCHKERYANTZ, Jeffrey, Michael, Fishers, IN 46038, US
SHEN, Quanrong, Fishers, IN 46112, US
WARSHAWSKY, Alan, M., Carmel, IN 46032, US
ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US
(74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 31/421 → (51) A61K 31/426

A61K 31/422 → (51) C07D 413/14

A61K 31/423 → (51) A61K 31/428

A61K 31/4245 → (51) C07C 317/42

A61K 31/4245 → (51) C07D 271/113

A61K 31/425 → (51) C07D 417/06

---

(51) **A61K 31/426** (11) **1 480 641 A1***
C07D 277/26 C07D 417/12
A61K 31/427 A61P 3/06
(25) En (26) En
(21) 03704916.0 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/000882 03.03.2003
(87) WO 2003/074051 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 US 362411 P
(54) • *SUBSTITUIERTE THIAZOLE UND OXAZOLE, DIE DIE PPAR-AKTIVITÄT MODULIEREN*
• *SUBSTITUTED THIAZOLES AND OXAZOLES THAT MODULATE PPAR ACTIVITY*
• *THIAZOLES ET OXAZOLES SUBSTITUES MODULANT L'ACTIVITE DE PPAR*
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) CHENG, X.,Pfizer Global Research and Development, Ann Arbor, MI 48105, US
FILZEN, Gary, F., Pfizer Global Research andDev., Road Ann Arbor, MI 48105, US
GEYER, Andrew, G. Pfizer Global Research and D., Road Ann Arbor, MI 48105, US
LEE, C. ,Pfizer Global Research and Development, Arbor, MI 48105, US
TRIVEDI, Bharat, K. Pfizer Global research andD., Road Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Walls, Alan James, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

---

(51) **A61K 31/426** (11) **1 480 642 A1***
C07D 277/26 C07D 277/24
C07D 263/32 C07D 417/04
C07D 413/04 C07D 417/10
C07D 413/10 A61K 31/421
A61K 31/443 A61K 31/4436
A61K 31/506
(25) En (26) En
(21) 03710780.2 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002680 13.02.2003
(87) WO 2003/072102 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359807 P
(54) • *MODULATOREN VON PEROXISOME PROLIFERATOR-AKTIVIERTEN REZEPTOREN*
• *PEROXISOME PROLIFERATOR ACTIVATED RECEPTOR MODULATORS*
• *MODULATEURS DES R CEPTEURS ACTIV S PAR LES PROLIF RATEURS DE PEROXISOMES*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) CONNER, Scott, Eugene, Elizabethtown, IN 47232, US
MANTLO, Nathan, Bryan, Brownsburg, IN 46112, US
ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US
(74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 31/426 → (51) A61K 31/421

A61K 31/426 → (51) C07D 277/46

A61K 31/427 → (51) A61K 31/426

A61K 31/427 → (51) A61K 31/428

A61K 31/427 → (51) C07D 277/46

(51) **A61K 31/428** (11) **1 480 643 A1***
A61K 31/423 A61K 31/4709
A61K 31/427 A61K 31/4427
A61P 25/28 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03743360.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002085 28.02.2003
(87) WO 2003/074053 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02004745
01.03.2002 US 361062 P
(54) • *VERWENDUNG VON EPOTHILONEN BEI DER BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DES GEHIRNS IM ZUSAMMENHANG MIT PROLIFERATIVEN PROZESSEN*
• *USE OF EPOTHILONES IN THE TREATMENT OF BRAIN DISEASES ASSOCIATED WITH PROLIFERATIVE PROCESSES*
• *UTILISATION D'EPOTHILONES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES DU CERVEAU A CARACTERE PROLIFERATIF*
(71) Schering AG, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin-Wedding, DE
(72) LICHTNER, Rosemarie, 10823 Berlin, DE
ROTGERI, Andrea, 13507 Berlin, DE
KLAR, Ulrich, 13503 Berlin, DE
HOFFMANN, Jens, 16567 Mühlenbeck, DE
BUCHMANN, Bernd, 16540 Hohen Neuendorf, DE
SCHWEDE, Wolfgang, 16548 Glienicke, DE
SKUBALLA, Werner, 13465 Berlin, DE

A61K 31/429 → (51) A61K 31/421

A61K 31/43 → (51) A61K 31/4709

(51) **A61K 31/435** (11) **1 480 644 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03709903.3 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000243 27.01.2003
(87) WO 2003/063864 2003/32 07.08.2003
(88) 11.03.2004
(30) 28.01.2002 FR 0200951
(54) • *HETEROCYCLISCHE VERBINDUNGEN DIE ALS BETA-LACTAMASEHEMMER AKTIEF SIND*
• *NOVEL HETEROCYCLIC COMPOUNDS WHICH ARE ACTIVE AS INHIBITORS OF BETA+LACTAMASES*
• *COMPOSES HETEROCYCLIQUES, ACTIFS COMME INHIBITEURS DE BETA-LACTAMASES*
(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
(72) ASZODI, Jozsef, 85750 Tucson, US
FROMENTIN, Claude, F-75019 Paris, FR
LAMPILAS, Maxime, F-92210 Saint Cloud, FR
ROWLANDS, David, Alan, F-78300 Poissy, FR

A61K 31/435 → (51) C07D 495/04

A61K 31/437 → (51) C07D 487/04

(51) **A61K 31/44** (11) **1 480 645 A1***
A61K 31/517 C07D 239/70
C07D 515/02
(25) En (26) En
(21) 03742831.5 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005009 18.02.2003
(87) WO 2003/070241 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 357560 P
(54) • *HEMMER DER TUBULIN-POLYMERISATION*
• *INHIBITORS OF TUBULIN POLYMERIZATION*
• *INHIBITEURS DE LA POLYMERISATION DE TUBULINE*
(71) Rigel Pharmaceuticals, Inc., 240 E. Grand Avenue, South San Francisco, CA 94040, US
(72) GOFF, Dane, Redwood City, CA 94063, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

A61K 31/44 → (51) C07K 5/12

A61K 31/4418 → (51) A61K 31/185

A61K 31/4427 → (51) A61K 31/428

A61K 31/443 → (51) A61K 31/426

A61K 31/4436 → (51) A61K 31/426

A61K 31/444 → (51) A61K 31/341

A61K 31/445 → (51) A61K 31/14

A61K 31/445 → (51) A61K 31/19

A61K 31/454 → (51) C07D 403/12

A61K 31/47 → (51) A61K 31/185

A61K 31/47 → (51) C07D 215/38

A61K 31/47 → (51) C07D 413/12

(51) **A61K 31/4709** (11) **1 480 646 A1***
A61K 31/43 A61K 31/403
A61K 31/198 A61K 31/138
A61K 38/21 A61P 9/10
A61P 31/00
(25) De (26) De
(21) 03714776.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002246 05.03.2003
(87) WO 2003/074057 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10210536
24.04.2002 DE 10218328
(54) • *ANTIINFEKTIVA UND/ODER IMMUNMODULATOREN ZUR PRÄVENTIVEN THERAPIE NACH AKUTEM SCHLAGANFALL*
• *ANTI-INFECTIVE AGENTS AND/OR IMMUNOMODULATORS USED FOR PREVENTIVE THERAPY FOLLOWING AN ACUTE CEREBROVASCULAR ACCIDENT*
• *AGENTS ANTI-INFECTIEUX ET/OU IMMUNOMODULATOIRES DESTINES A LA THERAPIE PREVENTIVE A LA SUITE D'UN ACCIDENT CEREBROVASCULAIRE GRAVE*
(71) Universitätsklinikum Charité der Humboldt-Universität zu Berlin, Technologietransferstelle, 10098 Berlin, DE
(72) MEISEL, Andreas, 13127 Berlin, DE
PRASS, Konstantin, 16259 Zächericker Loose, DE
MEISEL, Christian, Oxfor d OX2 7SW, GB
HALLE, Elke, 10785 Berlin, DE
DIRNAGL, Ulrich, 10719 Berlin, DE
VOLK, Hans, Dieter, 10178 Berlin, DE
(74) Krauss, Jan B., Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 31/4709 → (51) A61K 31/428

(51) **A61K 31/473** (11) **1 480 647 A1***
A61K 31/4743 C07D 221/02
C07D 495/02
(25) En (26) En
(21) 03713475.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004592 14.02.2003
(87) WO 2003/070245 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 SE 0200478
17.02.2002 SE 0200474
(54) • *MONOESTER UND ASYMMETRISCH SUBSTITUIERTE DIESTER PRODRUGS DER DOPAMIN-D1-REZEPTOR-AGONISTEN*
• *MONO-ESTER AND ASYMMETRICALLY SUBSTITUTED DI-ESTER PRO-DRUGS OF THE DOPAMINE D1 RECEPTOR AGONISTS*
• *PROMEDICAMENTS A BASE DE MONOESTER ET DE DIESTER A SUBSTITUTION ASYMETRIQUE DES AGONISTES DES RECEPTEURS D1 DE LA DOPAMINE*
(71) Darpharma, INC., 215 Cloister Court, Chapel Hill, NC 27514, US
(72) DIJKSTRA, Durk, NL-9781 VP Bedum, NL
WIKSTROM, Hakan, NL-9721 WN, Groningen, NL

(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61K 31/473 → (51) C07D 401/06

A61K 31/4743 → (51) A61K 31/473

A61K 31/48 → (51) A61K 9/06

(51) **A61K 31/485** (11) **1 480 648 A1***
A61K 31/52 A61K 38/21
A61K 45/06 A61P 31/12
A61P 31/16
(25) En (26) En
(21) 03700694.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000093 30.01.2003
(87) WO 2003/063869 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 AU PS022802
(54) • *ANTIVIRALE VERBINDUNGEN*
• *ANTI-VIRAL COMPOUNDS*
• *COMPOSES ANTIVIRAUX*
(71) Picoral Pty Ltd, Suite 2, 1233 High Street, Armadale, VIC 3143, AU
(72) ANDERSON, David, Andrew, Brunswick, VIC 3056, AU
GAZINA, Elena, Vladimirovna, Thornbury, VIC 3071, AU
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 31/485 → (51) A61K 9/00

A61K 31/495 → (51) C07D 263/58

A61K 31/495 → (51) C07D 413/12

A61K 31/496 → (51) A61K 31/19

A61K 31/4985 → (51) A61K 31/194

A61K 31/501 → (51) C07D 403/12

(51) **A61K 31/502** (11) **1 480 649 A2***
C07D 237/34
(25) En (26) En
(21) 03744160.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/006521 04.03.2003
(87) WO 2003/075928 2003/38 18.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 05.03.2002 US 87951
27.11.2002 US 306196
(54) • *STABILE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *STABLE PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES STABLES*
(71) Barbeau, Donald L., 6, Williamsburg Circle, Evanston, IL 60203, US
(72) Barbeau, Donald L., Evanston, IL 60203, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

A61K 31/502 → (51) A61L 31/16

A61K 31/505 → (51) C07D 239/42

A61K 31/506 → (51) A61K 31/421

A61K 31/506 → (51) A61K 31/426

A61K 31/506 → (51) A61K 45/06

(51) **A61K 31/517** (11) **1 480 650 A1***
C07D 239/94 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03708319.3 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000794 24.02.2003
(87) WO 2003/072108 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 GB 0204392
30.05.2002 GB 0212462
(54) • *NEUE KRISTALLINE FORMEN DER KREBSBEKÄMPFENDEN VERBINDUNG ZD1839*
• *NOVEL CRYSTALLINE FORMS OF THE ANTI-CANCER COMPOUND ZD1839*
• *FORMES CRISTALLINES DU COMPOSE ANTICANCEREUX ZD1839*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) GILDAY, John, Peter, AstraZeneca Pharmaceuticals, Bristol, Somerset BS10 7ZW, GB
GRAHAM, Anthony, Stephen, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
YMEN, Bo, Ingvar, S-151 85 Södertälje, SE
BOHLIN, Martin, S-151 85 Södertälje, SE

A61K 31/517 → (51) A61K 31/44

A61K 31/519 → (51) A61K 31/19

A61K 31/519 → (51) A61K 31/194

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/52 → (51) A61K 31/485

A61K 31/5377 → (51) A61K 47/38

A61K 31/5377 → (51) C07D 403/12

A61K 31/5415 → (51) C07D 513/04

A61K 31/549 → (51) C07D 513/04

A61K 31/55 → (51) A61K 31/19

A61K 31/555 → (51) A01N 37/36

A61K 31/56 → (51) C07J 31/00

(51) **A61K 31/565** (11) **1 480 651 A1***
A61K 31/566 A61K 31/567
A61P 5/30 A61K 9/12
A61K 9/72
(25) En (26) En
(21) 03743324.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001856 24.02.2003
(87) WO 2003/074058 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02004787
(54) • *AEROSOL-FORMULIERUNGEN MIT ESTERN VON 3,17-DIHYDROXYÖSTRATRIEN-DERIVATEN ZUR PULMONALEN ABGABE*
• *AEROSOL FORMULATIONS CONTAINING ESTERS OF 3,17-DIHYDROXY OESTRATRIENE DERIVATIVES FOR PULMONARY DELIVERY*
• *FORMULATIONS D'AEROSOLS CONTENANT DES ESTERS DE DERIVES 3,17-DIHYDROXY OESTRATRIENE DESTINEES A ETRE ADMINISTREES DANS LES POUMONS*
(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) DAVIES, Rebecca, Jaine, I-43100 Parma, IT
GANDERTON, David, I-43100 Parma, IT
LEWIS, David, Andrew, I-43100 Parma, IT
MEAKIN, Brian, John, I-43100 Parma, IT
BRAMBILLA, Gaetano, I-43100 Parma, IT
FERRARIS, Alessandra, I-43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

A61K 31/565 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/566 → (51) A61K 31/565

A61K 31/567 → (51) A61K 31/565

A61K 31/661 → (51) A61K 31/685

A61K 31/663 → (51) A61K 31/341

(51) **A61K 31/685** (11) **1 480 652 A1***
A61K 31/661
// A61K31:685, A61K31:661
(25) En (26) En
(21) 03700859.6 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000086 14.01.2003
(87) WO 2003/057226 2003/29 17.07.2003
(30) 14.01.2002 GB 0200704
(54) • *VERWENDUNG VON PHOSPHOLIPIDEN IN DER PERITONEALDIALYSE*
• *USE OF PHOSPHOLIPIDS IN PERITONEAL DIALYSIS*
• *UTILISATION DE PHOSPHOLIPIDES DANS LA DIALYSE PERITONEALE*
(71) BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED, 41/51 Brighton Road, Redhill, Surrey RH1 5TS, GB
(72) HILLS, Brian, Andrew, Alexandra Hills, QLD 4161, AU
WOODCOCK, Derek Britannia Pharmaceuticals Limited, Redhill, Surrey RH1 5TS, GB
THOMPSON, Jim Britannia Pharmaceuticals Limited, Surrey RH1 5TS, GB
(74) Blake, John Henry Francis, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **A61K 31/70** (11) **1 480 653 A2***
A61K 47/10 A61K 47/12
A61K 47/26
(25) En (26) En
(21) 02786612.8 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/034898 31.10.2002
(87) WO 2003/037312 2003/19 08.05.2003
(88) 23.09.2004
(30) 31.10.2001 US 334751 P
(54) • *RIBAVIRIN SYRUP FORMULIERUNGEN*
• *RIBAVIRIN SYRUP FORMULATIONS*
• *FORMULATIONS DU SIROP DE RIBAVIRINE*
(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
(72) HEIMBECHER, Susan, K., Morris Plains, NJ 07950, US
SEQUEIRA, Joel, A., Edison, NJ 08820, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61K 31/70** (11) **1 480 654 A1***
A61K 31/702 A61P 17/00
(25) En (26) En
(21) 03739404.6 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000199 17.02.2003
(87) WO 2003/068243 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 AU 2002000528
(54) • *ANTIFALTEN- UND GEWEBSREMODELLIERENDE VERBINDUNGEN AUF KOHLENHYDRATBASIS*
• *CARBOHYDRATE-BASED ANTI-WRINKLE AND TISSUE REMODELLING COMPOUNDS*
• *COMPOSES DE REMODELAGE TISSULAIRE ET ANTI-RIDES A BASE DE GLUCIDES*
(71) Ultraceuticals R&D Pty Limited, 262 Johnston Street, Annandale, NSW 2038, AU
(72) COWDEN, William, Butler, Kambah, ACT 2902, AU
(74) Clegg, Richard Ian, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/70 → (51) A61K 31/715

A61K 31/70 → (51) A61K 39/395

A61K 31/70 → (51) C07H 15/207

A61K 31/70 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/702 → (51) A61K 31/70

A61K 31/704 → (51) A61K 45/06

A61K 31/7068 → (51) A61K 45/06

A61K 31/7076 → (51) A61K 45/06

(51) **A61K 31/7088** (11) **1 480 655 A2***
C12N 15/11 A61K 31/04
A61K 38/14 A61P 35/00
A61P 29/00 A61K 31/713
A61K 45/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727568.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000705 05.03.2003
(87) WO 2003/074060 2003/37 12.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 07.03.2002 FR 0202879
(54) • *KOMBINATION VON CHEMOTHERAPIE UND ANTISENSE GEGEN DNA DEMETHYLASE*
• *DNA DEMETHYLASE ANTISENSE AND CHEMOTHERAPY COMBINATION*
• *COMBINAISON CHIMIOTHTHERAPIE ET ANTISENS DE LA DNA DEMETHYLASE*
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
(72) BIGEY, Pascal, F-75020 PARIS, FR
IVANOV, Marie-Angès, F-94500 Champigny-Sur-Marne, FR
SCHERMAN, Daniel, F-75012 Paris, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 31/7088 → (51) A61K 39/395

A61K 31/713 → (51) A61K 31/7088

(51) **A61K 31/715** (11) **1 480 656 A1***
A61K 31/70 C12Q 1/70
(25) En (26) En
(21) 03709117.0 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004571 14.02.2003
(87) WO 2003/070256 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 357485 P
(54) • *HYALURONSÄURE-VERMITTELTE ADENOVIRUS-TRANSDUKTION*
• *HYALURONIC ACID MEDIATED ADENOVIRAL TRANSDUCTION*
• *TRANDUCTION ADENOVIRALE INDUITE PAR L'ACIDE HYALURONIQUE*
(71) RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION, 402 North Division Street, Carson City, Nevada 89703, US
(72) CHAUDHURI, Saumya, Ray, Calcutta- 700 041, IN
HURWITZ, Richard, L., Houston, TX 77096-1115, US
HURWITZ, Mary, Y., Huston, TX 77096-1115, US
HOLCOMBE, Vien, Houston, TX 77072, US
MARCUS, Karen, T., Sugar Land, TX 77072, US
(74) Wilkinson, Stephen John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **A61K 31/74** (11) **1 480 657 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704074.8 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002710 31.01.2003
(87) WO 2003/066069 2003/33 14.08.2003
(30) 01.02.2002 US 352881 P
(54) • *POLYMERE ZUR ABGABE VON PEPTIDEN UND KLEINEN MOLEKÜLEN IN VIVO I*
• *POLYMERS FOR DELIVERING PEPTIDES AND SMALL MOLECULES I IN VIVO /I*
• *POLYMERES PERMETTANT D'ADMINISTRER DES PEPTIDES ET DE PETITES MOLECULES I IN VIVO /I*
(71) Intradigm Corporation, 12115 Parlawn Drive, Suite K, Rockville, MD 20852, US
(72) ANSARI, Aslam M., Rockville, MD 20852, US
SCARIA, Puthupparampil V., Montgomery Village, MD 20886, US
WOODLE, Martin C., Bethesda, MD 20817, US
(74) Soames, Candida Jane, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **A61K 33/00** (11) **1 480 658 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743140.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004665 13.02.2003
(87) WO 2003/072024 2003/36 04.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 13.02.2002 US 356718 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GEFÄSSERKRANKUNGEN*
• *METHODS OF TREATING VASCULAR DISEASE*
• *PROCEDES CONCERNANT LE TRAITEMENT D'UNE AFFECTION VASCULAIRE*
(71) Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc., One Deaconess Road, Boston, MA 02215, US
University of Pittsburgh of the Commonwealth System of Higher Education, 200 Gardner Street, Conference Center, Pittsburgh, PA 15260, US
(72) OTTERBEIN, Leo, E., New Kensington, PA 15068, US
CHOI, Augustine, M., K., Pittsburgh, PA 15238, US
BACH, Fritz, H., Manchester-by-the-Sea, MA 01944, US
ZUCKERBRAUN, Brian, Pittsburgh, PA 15232, US
(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(51) **A61K 33/06** (11) **1 480 659 A1***
A61P 7/00
(25) De (26) De
(21) 03706119.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AT 2003/000059 26.02.2003
(87) WO 2003/072116 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 AT 2942002
(54) • *VERWENDUNG VON ZEOLITHEN ZUR SENKUNG DER ANTEILE VON LACTATEN UND AMMONIUM IM MENSCHLICHEN UND TIERISCHEN ORGANISMUS*
• *USE OF ZEOLITHES FOR REDUCING THE PROPORTION OF LACTATES AND AMMONIUM IN HUMAN AND ANIMAL ORGANISMS*
• *UTILISATION DE ZEOLITES POUR REDUIRE LES PROPORTIONS DE LACTATES ET D'AMMONIUM DANS LES ORGANISMES HUMAINS ET ANIMAUX*
(71) Herzog, Christian, Finkensteiner Strasse 5, 8985 Villach-Gödersdorf, AT
Hraschan, Jakob, Finkensteiner Strasse 5, 8985 Villach-Gödersdorf, AT
(72) HERZOG, Christian, A-9585 Villach-Gödersdorf, AT
HRASCHAN, Jakob, A-9585 Villach-Gödersdorf, AT
LELAS, Antonio, A-9585 Villach-Gödersdorf, AT
(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

(51) **A61K 35/00** (11) **1 480 660 A2***
A61K 35/12 A61K 48/00
C12N 15/85 C12N 15/86
(25) En (26) En
(21) 03708964.6 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003322 03.02.2003
(87) WO 2003/063802 2003/32 07.08.2003
(88) 24.06.2004
(30) 01.02.2002 US 353769 P
(54) • *GEMISCHTE HAPTENISIERTE TUMORZELLEN UND EXTRAKTE UND VERFAHREN ZUR KREBSBEHANDLUNG ODER -UNTERSUCHUNG*
• *MIXED HAPTENIZED TUMOR CELLS AND EXTRACTS AND METHODS OF TREATING OR SCREENING FOR CANCER*
• *MELANGES DE CELLULES TUMORALES HAPTENISEES ET D'EXTRAITS DE CELLES-CI ET METHODES DE TRAITEMENT OU DE DEPISTAGE DU CANCER*
(71) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Locust Street, Philadelphia, PA 19107, US
(72) BERD, David, Wyncote, PA 19107, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 35/12 → (51) A61K 35/00

A61K 35/12 → (51) G01N 33/15

A61K 35/26 → (51) A01N 63/00

A61K 35/28 → (51) A01N 63/00

A61K 35/32 → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 35/70** (11) **1 480 661 A1***
A61K 35/74 A61K 35/80
A61K 9/16 A61K 9/51
(25) De (26) De
(21) 03720153.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000747 28.02.2003
(87) WO 2003/072118 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208949
24.08.2002 DE 10208364
(54) • *MIKRO-/NANOPARTIKEL AUS LIPIDHALTIGEN MARINEN ORGANISMEN FÜR PHARMAZIE UND KOSMETIK*
• *MICRO/NANOPARTICLE OBTAINED FROM LIPID-CONTAINING MARINE ORGANISMS FOR USE IN PHARMACEUTICS AND COSMETICS*
• *MICRO/NANOPARTICULES A BASE D'ORGANISMES MARINS CONTENANT DES LIPIDES, UTILISEES DANS LE DOMAINE PHARMACEUTIQUE ET COSMETIQUE*
(71) Lukowski, Gerold, Birnenweg 35, 17489 Greifswald, DE
Juelich, Wolf-Dieter, Wollweberstrasse 9, 17489 Greifswald, DE
Lindequist, Ulrike, Lise-Meitner-Strasse 6a, 17491 Greifswald, DE
Mundt, Sabine, Sandornweg 29, 18439 Stralsund, DE
(72) Lukowski, Gerold, 17489 Greifswald, DE
Juelich, Wolf-Dieter, 17489 Greifswald, DE
Lindequist, Ulrike, 17491 Greifswald, DE
Mundt, Sabine, 18439 Stralsund, DE
(74) Wehlan, Helmut, Dr., Paul-Gesche-Strasse 1, 10315 Berlin, DE

A61K 35/74 → (51) A61K 35/70

(51) **A61K 35/78** (11) **1 480 662 A1***
(25) En (26) En
(21) 02708608.1 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2002/000034 05.03.2002
(87) WO 2003/074063 2003/37 12.09.2003
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FRAKTION, DIE BIS ZU 100 % MIT 3-O-ACETYL-11-KETO-BETA-BOSWELLINSÄURE AUS EINEM EXTRAKT, DER EIN GEMISCH AUS BOSWELLINSÄUREN ENTHÄLT, ANGEREICHERT IST*
• *A PROCESS FOR PRODUCING A FRACTION ENRICHED UPTO 100 % OF 3-O-ACETYL-11-KETO-BETA-BOSWELLIC ACID FROM AN EXTRACT CONTAINING A MIXTURE OF BOSWELLIC ACIDS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE FRACTION ENRICHIE JUSQU A 100 % D'ACIDE BOSWELLIQUE 3-O-ACETYLE-11-CETO-BETA A PARTIR D'UN EXTRAIT CONTENANT UN MELANGE D'ACIDES BOSWELLIQUES*
(71) Gokaraju, Ganga, Raju, 40-15-14, Brindavan Colony, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
Gakaraju, Rama, Raju, 40-15-14, Brindavan Colony, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
Gottumukkala, Vankata, Subbaraju, Lakshmisurya A-16, Nalanda Nagar, Tirupati 517 502 Andhra Pradesh, IN
Golakoti, Trimurtulu, 40-15-14, Brindavan Colony, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
Pratha, Sridhar, 40-15-14, Brindavan Colony, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
(72) Gokaraju, Ganga, Raju, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
Gakaraju, Rama, Raju, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
Gottumukkala, Vankata, Subbaraju, Tirupati 517 502 Andhra Pradesh, IN
Golakoti, Trimurtulu, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
Pratha, Sridhar, Vijayawada 520 010 Andhra Pradesh, IN
(74) Kensett, John Hinton, et al, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **A61K 35/78** (11) **1 480 663 A1***
A61P 3/04 A61P 3/10
(25) En (26) En
(21) 02745850.4 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006826 04.07.2002
(87) WO 2003/072121 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 JP 2002054286
(54) • *MEDIKAMENT, ENTHALTEND CYANIDIN-3-GLYKOSID ALS WIRKSTOFF GEGEN FETTSUCHT UND DIABETES*
• *ANTIOBESTIC AND/OR ANTIDIABETIC AGENT CONTAINING CYANIDIN 3-GLUCOSIDE AS ACTIVE INGREDIENT*
• *AGENT ANTI-OBESITE ET/OU ANTIDIABETIQUE RENFERMANT DU 3-CYANIDINE GLUCOSIDE COMME PRINCIPE ACTIF*
(71) San-Ei Gen F.F.I., Inc., 1-11, Sanwamachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
(72) TSUDA, Takanori, Nagoya-shi, Aichi 468-0063, JP
HORIO, Fumihiko, Nagoya-shi, Aichi 467-0048, JP
OSAWA, Toshihiko, Nagoya-shi, Aichi 461-0023, JP
UCHIDA, Koji, San-Ei Gen F.F.I., Inc., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
AOKI, Hiromitsu, San-Ei Gen F.F.I., Inc., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
KODA, Takatoshi, San-Ei Gen F.F.I., Inc., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
(74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

A61K 35/80 → (51) A61K 35/70

(51) **A61K 38/00** (11) **1 480 664 A2***
(25) En (26) En
(21) 02807320.3 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/035066 31.10.2002
(87) WO 2003/091276 2003/45 06.11.2003
(88) 07.10.2004
(30) 12.11.2001 US 5931
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR ANWENDUNG VON PEPTIDEN IN KOMBINATION MIT BIOZIDEN UND/ODER GERMIZIDEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS OF USE OF PEPTIDES IN COMBINATION WITH BIOCIDES AND/OR GERMICIDES*
• *COMPOSITIONS ET METHODES D'UTILISATION DE PEPTIDES EN COMBINAISON AVEC DES BIOCIDES ET/OU DES GERMICIDES*
(71) Arizona State University, 699 South Mill Avenue, The Brickyard, Suite 601, Room 691 AA, Tempe, Arizona 85281, US
(72) KUHNER, Carla, H., Avondale, PA 19311, US
ROMESSER, James, A., Kennett Square, PA 19348, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 38/00** (11) **1 480 665 A2***
A61K 38/04 A01N 37/18
(25) En (26) En
(21) 03706074.6 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003308 04.02.2003
(87) WO 2003/066663 2003/33 14.08.2003
(88) 29.01.2004
(30) 04.02.2002 US 354118 P
(54) • *PEPTIDE ZUR ERKENNUNG UND ZUM TARGETING VON GLIALZELLTUMOREN*
• *PEPTIDES FOR RECOGNITION AND TARGETING OF GLIAL CELL TUMORS*
• *PEPTIDES UTILISES POUR RECONNAITRE ET CIBLER DES TUMEURS DE CELLULES GLIALES*
(71) Auburn University, 309 Samford Hall, Auburn University, AL 36849-5176, US
(72) SAMOYLOVA, Tatiana, I., Auburn, AL 36830, US
PETRENKO, Valery, A., Auburn, AL 36830, US
COX, Nancy, R., Auburn, AL 36830, US
MORRISON, Nancy, E., Auburn, AL 36830, US
BAKER, Henry, J., Auburn, AL 36830, US
GLOBA, Ludmila, P., Auburn, AL 36832, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 480 666 A2***
A61K 38/04 A61K 39/395
A61K 39/40 A61K 39/42
C07K 16/00
(25) En (26) En
(21) 03744143.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006388 04.03.2003
(87) WO 2003/076455 2003/38 18.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 05.03.2002 US 361344 P
(54) • *IMMUNISIERENDE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR AUSLÖSUNG EINER IMMUNANTWORT GEGEN DIE SS-SECRETASE-CLEAVAGE-STELLE VON AMYLOID-VORLÄUFERPROTEIN*
• *IMMUNIZING COMPOSITION AND METHOD FOR INDUCING AN IMMUNE RESPONSE AGAINST THE SS-SECRETASE CLEAVAGE SITE OF AMYLOID PRECURSOR PROTEIN*
• *COMPOSITION IMMUNISANTE ET PROCEDE PERMETTANT D'INDUIRE UNE REPONSE IMMUNITAIRE CONTRE LE SITE DE CLIVAGE DE $G(B)-SECRETASE*

(71) Ramot at Tel-Aviv University Ltd., P.O. Box 39296, 61392 Tel Aviv, IL
(72) SOLOMON, Beka, 46399 Herzlia Pituach, IL
(74) Kraenzmer, Martin, Awapatent AB, Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

A61K 38/00 → (51) C07H 21/04

A61K 38/00 → (51) C12Q 1/04

(51) **A61K 38/02** (11) **1 480 667 A1***
// A61K38:02, A61K35:42
(25) En (26) En
(21) 03743340.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001963 26.02.2003
(87) WO 2003/074070 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02004789
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN MIT LUNGEN-SURFACTANTS UND POLYMYXIN MIT VERBESSERTEN OBERFLÄCHENEIGENSCHAFTEN*
• *COMPOSITIONS COMPRISING PULMONARY SURFACTANTS AND A POLYMYXIN HAVING IMPROVED SURFACE PROPERTIES*
• *COMPOSITIONS CONTENANT DES TENSIOACTIFS PULMONAIRES ET UNE POLYMYXINE AUX PROPRIETES DE SURFACE AMELIOREES*
(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) JOHANSSON, Jan, I-43100 Parma, IT
CURSTEDT, Tore, I-43100 Parma, IT
ROBERTSON, Bengt, I-43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

(51) **A61K 38/03** (11) **1 480 668 A1***
A61K 38/10 C07K 7/06
C07K 7/08 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 03737707.4 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003800 07.02.2003
(87) WO 2003/066080 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 US 72419
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR FÖRDERUNG DER LIPIDMOBILISIERUNG, GLYKOGENMOBILISIERUNG ODER BEIDEN BEI MENSCHEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR PROMOTING LIPID MOBILIZATION, GLYCOGEN MOBILIZATION,OR BOTH, IN HUMANS*
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES FAVORISANT LA MOBILISATION LIPIDIQUE, LA MOBILISATION DU GLYCOGENE, OU LES DEUX A LA FOIS, CHEZ DES HUMAINS*
(71) BLM Group, 1003 Oriente Avenue, Wilmington, DE 19807-2260, US
(72) SCHACTER, Bernice, Z., Wilmington, DE 19807-2260, US
SCHACTER, Lee, P., Wilmington, DE 19807-2260, US
(74) Dolan, Anthony Patrick, et al, BTG International Ltd., 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

A61K 38/04 → (51) A61K 38/00

A61K 38/04 → (51) C07K 5/12

A61K 38/05 → (51) C07K 5/023

A61K 38/09 → (51) A61K 9/06

A61K 38/10 → (51) A61K 38/03

A61K 38/14 → (51) A61K 31/7088

A61K 38/17 → (51) C07K 14/47

A61K 38/17 → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 38/18** (11) **1 480 669 A1***
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 03737378.4 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000537 06.02.2003
(87) WO 2003/066082 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 GB 0202906
(54) • *VERWENDUNG DER INSULINARTIGEN WACHSTUMSFAKTOR I SPLICE-VARIANTE MGF ZUR PRÄVENTION VON MYOKARDSCHÄDEN*
• *USE OF THE INSULIN-LIKE-GROWTH FACTOR I SPLICE VARIANT MGF FOR THE PREVENTION OF MYOCARDIAL DAMAGE*
• *UTILISATION DU VARIANT D'EPISSAGE MGF DU FACTEUR DE CROISSANCE INSULINOMIMETIQUE DE TYPE I POUR LA PREVENTION D'UNE LESION MYOCARDIQUE*
(71) University College London, Gower Street, London WC1E 9BT, GB
The Board of Trustees of the University of illinois, 1737 W. Polk Street, Suite 312 C, Chicago, IL 60612, US
(72) GOLDSPINK, Geoffrey, Dept.of Anatomy & Dev.Biology, London, GB
GOLDSPINK, Paul, Univ. of Illinois, Chicago, IL, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 38/21 → (51) A61K 31/4709

A61K 38/21 → (51) A61K 31/485

A61K 38/23 → (51) A61K 9/06

A61K 38/25 → (51) A61K 9/06

A61K 38/29 → (51) A61K 9/06

A61K 38/31 → (51) A61K 9/06

A61K 38/42 → (51) A61K 9/00

(51) **A61K 38/44** (11) **1 480 670 A2***
A61K 48/00 C12N 15/53
C12N 9/02 A01K 67/027
C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 03709763.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002363 07.03.2003
(87) WO 2003/074078 2003/37 12.09.2003
(88) 01.04.2004
(30) 07.03.2002 EP 02005141
(54) • *CG3842 HOMOLOGE PROTEINE DIE AN DER REGULIERUNG DER ENERGIE-HOMÖOSTASE BETEILIGT SIND*
• *CG3842 HOMOLOGOUS PROTEINS INVOLVED IN THE REGULATION OF ENERGY HOMEOSTASIS*
• *PROTEINES HOMOLOGUES DE CG3842 INTERVENANT DANS LA REGULATION D'HOMEOSTASIE ENERGETIQUE*
(71) DeveloGen Aktiengesellschaft für entwicklungsbiologische Forschung, Rudolf-Wissell-Strasse 28, 37079 Göttingen, DE
(72) GEESE, Marcus, 37077 Göttingen, DE
MEISE, Martin, 37079 Göttingen, DE
BRÖNNER, Günter, 37077 Göttingen, DE
(74) Weiss, Wolfgang, Dr. Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

A61K 38/44 → (51) C12N 9/02

A61K 38/47 → (51) A61K 39/395

A61K 38/51 → (51) A61K 39/395

A61K 38/55 → (51) C07K 5/062

A61K 38/55 → (51) C07K 5/12

A61K 39/00 → (51) A61K 39/39

A61K 39/00 → (51) C07K 7/00

A61K 39/00 → (51) C07K 16/00

A61K 39/02 → (51) C07K 1/00

A61K 39/085 → (51) C07K 16/00

A61K 39/09 → (51) C07K 16/00

A61K 39/102 → (51) C07K 1/00

A61K 39/108 → (51) C12N 15/31

(51) **A61K 39/155** (11) **1 480 671 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986054.3 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/044819 28.11.2001
(87) WO 2002/044334 2002/23 06.06.2002
(88) 26.08.2004
(30) 28.11.2000 US 724416
(54) • *REKOMBINANTE RSV-VIRUS-EXPRESSIONSSYSTEME UND -IMPFSTOFFE*
• *RECOMBINANT RSV VIRUS EXPRESSION SYSTEMS AND VACCINES*
• *SYSTEMES D'EXPRESSION DE VIRUS RSV DE RECOMBINAISON ET VACCINS*
(71) AVIRON, INC., 297 Noth Bernardo Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) JIN, Hong, Cupertino, CA 95014, US
TANG, Roderick, San Mateo, CA 94403-1273, US
LI, Shengqiang, Los Altos, CA 94024, US
BRYANT, Martin, Carlisle, MA 01741, US
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61K 39/39** (11) **1 480 672 A2***
A61K 39/00
A61K 47/48
C07K 14/47
A61P 25/30

(25) En (26) En

(21) 03709186.5 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005015 20.02.2003

(87) WO 2003/082329 2003/41 09.10.2003

(88) 12.02.2004

(30) 01.03.2002 US 360967 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERBINDUNGEN ZUR VERWENDUNG ALS NIKOTIN-VAKZINE UNTER VERWENDUNG VON REAKTIONSSELEKTIVEN AGONISTEN EINES ANTIGEN-PRÄSENTIERENDEN ZELL-REZEPTORS ALS MOLEKULARES ADJUVANS*
• *COMPOSITIONS AND COMPOUNDS FOR USE AS A NICOTINE VACCINE EMPLOYING RESPONSE SELECTIVE AGONIST OF AN ANTIGEN-PRESENTING CELL RECEPTOR AS A MOLECULAR ADJUVANT*
• *COMPOSITIONS ET COMPOSES DESTINES A UN VACCIN CONTRE LA NICOTINE ET UTILISANT UN AGONISTE SELECTIF DE REPONSE D'UN RECEPTEUR DE CELLULE PRESENTATRICE D'ANTIGENE COMME ADJUVANT MOLECULAIRE*

(71) The Board of Regents of the University of Nebraska, 986099 Nebraska Medica Center, Omaha, NE 68198-6099, US

(72) SANDERSON, Sam, D., G., Omaha, NE 68198-6099, US
VENNERSTROM, Jonathan, L., Omaha, NE 68198-6099, US
THIELE, Geoffrey, M., Omaha, NE 68198-6099, US
PARAMESWARAN, Maniyan, Omaha, NE 68198-6099, US
BEVINS, Rick, A., Omaha, NE 68198-6099, US
SRINIVASA, Cheruku, R., Omaha, NE 68198-6099, US

(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **A61K 39/39** (11) **1 480 673 A1***
A61K 47/14
A61K 9/00

(25) En (26) En

(21) 03742654.1 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IS 2003/000009 24.02.2003

(87) WO 2003/070273 2003/35 28.08.2003

(30) 25.02.2002 IS 628302
03.07.2002 IS 645302

(54) • *BIOADHÄSIVES MITTEL*
• *A BIOADHESIVE AGENT*
• *AGENT BIO-ADHESIF*

(71) Lyfjathroun HF, Biopharmaceutical Research, Vatnagardar 16-18, 104 Reykjavik, IS

(72) GIZURARSON, Sveinbjörn, IS-107 Reykjavik, IS

(74) Johansen, Marianne, Albihns A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

---

(51) **A61K 39/395** (11) **1 480 674 A1***
A61K 38/51
A61K 31/70
G01N 33/50
A61K 38/47
A61K 31/7088
A61P 25/00

(25) En (26) En

(21) 03706754.3 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000901 04.03.2003

(87) WO 2003/074080 2003/37 12.09.2003

(30) 04.03.2002 GB 0205022

(54) • *BEHANDLUNG VON VERLETZUNGEN DES ZENTRALEN NERVENSYSTEMS*
• *TREATMENT OF CENTRAL NERVOUS SYSTEM DAMAGE*
• *TRAITEMENT D'UNE LESION DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL (SNC)*

(71) Cambridge University Technical Services Limited, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge Cambridgeshire CB2 1TT, GB
KINGS COLLEGE LONDON, The Strand, London WC2R 2LS, GB

(72) MCMAHON, S. B.; c/o Centre for Neuroscience, London Bridge, Greater London SE1 1UL, GB
BRADBURY, E. J.; c/o Centre for Neuroscience, London Bridge, Greater London SE1 1UL, GB
FAWCETT, J.; c/o Cambridge Ctr. for Brain Repair, Cambridgeshire CB2 2PY, GB

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **A61K 39/395** (11) **1 480 675 A2***
C07K 1/00
G01N 33/53

(25) En (26) En

(21) 03709002.4 (22) 07.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/003744 07.02.2003

(87) WO 2003/065998 2003/33 14.08.2003

(88) 01.04.2004

(30) 08.02.2002 US 355182 P

(54) • *IMMUNOGLOBULIN-REINIGUNG*
• *IMMUNOGLOBULIN PURIFICATION*
• *PURIFICATION D'IMMUNOGLOBULINE*

(71) Tranxenogen, Inc., 800 Boston Turnpike, Shrewsbury, MA 01545, US

(72) RANSOHOFF, Thomsa. C., Lexington, MA 02420, US
MURPHY, Qwen, J., Worcester, MA 01606, US

(74) Wales, Alice Irene, Mintz Levin, The Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

A61K 39/395 → (51) A61K 38/00

A61K 39/395 → (51) C07K 14/47

A61K 39/395 → (51) C07K 16/00

A61K 39/40 → (51) A61K 38/00

A61K 39/40 → (51) C07K 16/00

A61K 39/42 → (51) A61K 38/00

---

(51) **A61K 45/06** (11) **1 480 676 A1***
A61K 31/506
A61K 31/7076
A61P 35/00
A61K 31/704
A61K 31/7068
A61P 35/02
// (A61K31/7068, 31:7076), A61K31:506, (A61K31/7068, 31:704), A61K31:504

(25) En (26) En

(21) 03706590.1 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/002029 27.02.2003

(87) WO 2003/072137 2003/36 04.09.2003

(30) 28.02.2002 US 360197 P

(54) • *KOMBINATION EINES ATP-KOMPETITIVEN INHIBITORS DER C-ABL KINASE MIT ZWEI ODER MEHREREN ANTINEOPLASTISCHEN MITTELN*
• *COMBINATIONS OF (A) AN ATP-COMPETITIVE INHIBITOR OF C-ABL KINASE ACTIVITY WITH (B) TWO OR MORE OTHER ANTINEOPLASTIC AGENTS*
• *COMBINAISONS D'UN INHIBITEUR COMPETITIF ATP DE L'ACTIVITE DE LA KINASE C-ABL, ET DE DEUX AGENT ANTINEOPLASIQUES OU PLUS*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL LI PT SE SI SK TR

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(71) Children's Hospital of Los Angeles, Mailstop 62, 4650 Sunset Boulevard, Los Angeles, CA 90027, US

(72) AVRAMIS, Ioannis, Alexander, Sylmar, CA 91342, US
AVRAMIS, Vassilios, Ioannis, Sylmar, CA 91342, US

(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

A61K 45/06 → (51) A61K 31/485

A61K 45/06 → (51) A61K 31/7088

A61K 45/06 → (51) G01N 33/15

A61K 47/00 → (51) A61K 9/00

---

(51) **A61K 47/06** (11) **1 480 677 A2***
A61K 47/36
A61P 27/02
A61K 9/08

(25) En (26) En

(21) 02795068.2 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013019 20.11.2002

(87) WO 2003/043660 2003/22 30.05.2003

(88) 04.09.2003

(30) 21.11.2001 US 332042 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR STABILISIERUNG VON HYALURONSÄURE*
• *COMPOSITION FOR STABILIZING HYALURONIC ACID*
• *COMPOSITION DE STABILISATION D'ACIDES POLY(CARBOXYLIQUES)*

(71) IOLTECH, 10 Avenue Paul Langevin, 17180 Perigny, FR

(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT LI

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) TSAO, Fu-Pao, Lawrenceville, GA 30043, US
(74) Lewitter, Herbert, et al, Santarelli 14, Avenue de la Grande-Armée B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

A61K 47/10 → (51) A61K 9/06

A61K 47/10 → (51) A61K 31/70

A61K 47/12 → (51) A61K 31/70

A61K 47/14 → (51) A61K 39/39

A61K 47/26 → (51) A61K 9/06

A61K 47/26 → (51) A61K 31/70

(51) **A61K 47/34** (11) **1 480 678 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709127.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004617 13.02.2003
(87) WO 2003/068166 2003/34 21.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 13.02.2002 US 357347 P
15.02.2002 US 357574 P
(54) • *BEHANDLUNG VON AUGENKRANKHEITEN MIT HARNSTOFF UND HARNSTOFFDERIVATEN*
• *TREATMENT OF OPHTHALMIC DISORDERS USING UREA AND UREA DERIVATIVES*
• *TRAITEMENT DES TROUBLES OPHTALMIQUES AVEC DE L'UREE OU DES DERIVES D'UREE*
(71) Vitreo-Retinal Technologies, Inc., 2 Venture, Suite 430, Irvine, CA 92618, US
(72) KARAGEOZIAN, Vicken, Laguna Beach, CA 92651, US
CASTILLEJOS, David, Irvine, CA 92618, US
PARK, John, Santa Ana, CA 92705, US
(74) Coates, Ian Harold, et al, Mark & Clerk St. Albans Office 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

A61K 47/36 → (51) A61K 47/06

(51) **A61K 47/38** (11) **1 480 679 A1***
A61K 31/5377
(25) En (26) En
(21) 03706732.9 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000803 24.02.2003
(87) WO 2003/072139 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 GB 0204392
30.05.2002 GB 0212462
11.06.2002 GB 0213267
(54) • *PHARMAZEUTISCHE IRESSA ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN WASSERLÖSLICHES CELLULOSEDERIVAT*
• *PHARMACEUTICAL FORMULATION OF IRESSA COMPRISING A WATER-SOLUBLE CELLULOSE DERIVATIVE*
• *FORMULATION PHARMACEUTIQUE D'IRESSA COMPRENANT UN DERIVE DE CELLULOSE SOLUBLE DANS L'EAU*
(71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
(72) GELLERT, Paul Richard, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
PARKER, Michael Davis, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
DE MATAS, Marcel, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

A61K 47/42 → (51) A61K 9/06

(51) **A61K 47/48** (11) **1 480 680 A2***
(25) En (26) En
(21) 03712331.2 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000992 07.03.2003
(87) WO 2003/074090 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 07.03.2002 EP 02251605
(54) • *POLYMER-ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *COMPOSITIONS OF POLYMERS*
• *COMPOSITIONS DE POLYMERES*
(71) Biocompatibles UK Limited, Chapman House, Farnham Business Park, Weydon Lane, Farnham Surrey GU9 8QL, GB
(72) LEWIS, A. Lennard Biocompatibles UK Limited, Farnham Surrey GU9 8QL, GB
ARMES, Steven, Peter, Sheffield S3 7HF, GB
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 480 681 A2***
(25) De (26) De
(21) 03722333.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002084 28.02.2003
(87) WO 2003/074088 2003/37 12.09.2003
(88) 26.08.2004
(30) 06.03.2002 DE 10209822
(54) • *KOPPLUNG NIEDERMOLEKULARER SUBSTANZEN AN HYDROXYALKYLSTÄRKE*
• *COUPLING LOW-MOLECULAR SUBSTANCES TO A MODIFIED POLYSACCHARIDE*
• *COUPLAGE DE SUBSTANCES A FAIBLE POIDS MOLECULAIRE AVEC UN POLYSACCHARIDE MODIFIE*
(71) Biotechnologie Gesellschaft Mittelhessen MBH, Kerkrader Strasse 7, 35394 Giessen, DE
(72) ORLANDO, Michele, 35394 Giessen, DE
HEMBERGER, Jürgen, 35741 Aschaffenburg, DE
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 480 682 A1***
C08B 31/18
(25) De (26) De
(21) 03743359.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002083 28.02.2003
(87) WO 2003/074087 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209821
(54) • *KOPPLUNG VON PROTEINEN AN EIN MODIFIZIERTES POLYSACCHARID*
• *COUPLING PROTEINS TO A MODIFIED POLYSACCHARIDE*
• *COUPLAGE DE PROTEINES AVEC UN POLYSACCHARIDE MODIFIE*
(71) Biotechnologie Gesellschaft Mittelhessen MBH, Kerkrader Strasse 7, 35394 Giessen, DE
(72) HEMBERGER, Jürgen, 63741 Aschaffenburg, DE
ORLANDO, Michele, 35394 Giessen, DE
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

A61K 47/48 → (51) A61K 39/39

A61K 48/00 → (51) A61K 35/00

A61K 48/00 → (51) A61K 38/44

A61K 48/00 → (51) C07H 21/02

A61K 48/00 → (51) C07H 21/04

A61K 48/00 → (51) C12N 5/06

A61K 48/00 → (51) C12N 15/67

(51) **A61K 49/00** (11) **1 480 683 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706606.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002358 07.03.2003
(87) WO 2003/074091 2003/37 12.09.2003
(88) 11.03.2004
(30) 07.03.2002 JP 2002002002
(54) • *KONTRASTMITTEL ZUR NAHES-INFRAROT-FLUORESZENZ UND METHODE ZUR FLUORESZENZABBILDUNG*
• *NEAR INFRARED FLUORESCENT CONTRAST AGENT AND METHOD FOR FLUORESCENCE IMAGING*
• *AGENT DE CONTRASTE FLUORESCENT PROCHE DE L'INFRAROUGE ET PROCEDE D'IMAGERIE PAR FLUORESCENCE*
(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(72) KAWAKAMI, Masayuki, c/o FUJI PHOTO FILM CO. LTD, Kanagawa, Kanagawa 250-0193, JP
KITAGUCHI, Hiroshi, FUJI PHOTO FILM CO. LTD, Kanagawa, Kanagawa 250-0193, JP
LICHA, Kai, 14612 Falkensee, DE
PERLITZ, Christin, 10155 Berlin, DE
EGUCHI, Hiroaki, Kawanishi-shi, Hyogo, Hyogo 666-0143, JP
TSUDA, Natsuko, Hyogo, Hyogo 662-0024, JP
AIKAWA, Kazuhiro, c/o FUJI PHOTO FILM CO. LTD, Kanagawa, Kanagawa 250-0193, JP
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 49/00 → (51) C12Q 1/00

A61K 49/06 → (51) C07D 471/08

(51) **A61L 2/04** (11) **1 480 684 A1***
A23L 3/02 A23L 3/10
B65B 55/10 A23B 4/005
A23C 3/023 A61L 2/26
(25) En (26) En
(21) 03743554.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002431 03.03.2003
(87) WO 2003/074092 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057629

(54) • *VERFAHREN ZUR WÄRMEBEHANDLUNG VERPACKTER PRODUKTE UND WÄRMEBEHANDELTES VERPACKTES PRODUKT*
• *METHOD OF HEAT-TREATING PACKAGED PRODUCT AND HEAT-TREATED PACKAGED PRODUCT*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE D'UN PRODUIT EMBALLE ET PRODUIT EMBALLE SOUMIS A UN TRAITEMENT THERMIQUE*

(71) Kureha Chemical Industry Company, Limited, 1-9-11, Nihonbashi Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP

(72) YAMANE, Kazuyuki, Iwaki-shi, Fukushima 974-8686, JP
KAWAKAMI, Yukichika, Iwaki-shi, Fukushima 974-8686, JP
WAKAMATSU, Akiko, Iwaki-shi, Fukushima 974-8686, JP
YASUDA, Matsuo, Niihari-gun, Ibaraki 311-3436, JP
TANAKA, Mikio, Niihari-gun, Ibaraki 311-3436, JP

(74) Barendregt, Frank, Drs., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

---

(51) **A61L 2/08** (11) **1 480 685 A1***
A62D 3/00 B65B 55/02
B65B 55/08 H01J 3/02
H01J 33/02 H01J 37/00
G21K 5/04

(25) En (26) En

(21) 03744185.4 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006671 03.03.2003

(87) WO 2003/075964 2003/38 18.09.2003

(30) 04.03.2002 US 90573

(54) • *TRAGBARER STRAHLENENERGIESTABILISATOR*
• *PORTABLE RADIANT ENERGY STERILIZER*
• *STERILISATEUR PORTABLE A RAYONNEMENT D'ENERGIE*

(71) STERIS INC., 43425 Business Park Drive, Temecula, California 92590, US

(72) KORENEV, Sergey, A., Mundelein, IL 60060, US

(74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

---

(51) **A61L 2/26** (11) **1 480 686 A1***

(25) De (26) De

(21) 03720314.8 (22) 01.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002134 01.03.2003

(87) WO 2003/074094 2003/37 12.09.2003

(30) 06.03.2002 DE 20203984 U
27.08.2002 DE 10240597

(54) • *STERILBEH LTER UND FILTEREINHEIT F R EINEN STERILBEH&AU ML;LTER*
• *STERILE CONTAINER AND FILTER UNIT FOR A STERILE CONTAINER*
• *CONTENEUR STERILE ET ENSEMBLE DE FILTRATION DESTINE A UN CONTENEUR STERILE*

(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE

(72) JAKAB, Mariana, 78532 Tuttlingen, DE
OERTMANN, Friedrich-Wilhelm, 78532 Tuttlingen, DE
RENNER, Torsten, 07607 Eisenberg, DE
SCHUSTER, Stefan, 78058 Villingen-Schwenningen, DE
SCHWANKE, Wolfgang, 78604 Rietheim-Weilheim, DE

(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

A61L 2/26 → (51) A61L 2/04

A61L 27/00 → (51) B29C 35/08

---

(51) **A61L 27/12** (11) **1 480 687 A1***
A61L 27/54

(25) Fr (26) Fr

(21) 03717407.5 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2003/000527 18.02.2003

(87) WO 2003/074098 2003/37 12.09.2003

(30) 04.03.2002 FR 0202707

(54) • *MODIFIZIERTE CALCIUMPHOSPHAT-VERBINDUNG UND INJIZIERBARE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND DIESELBE*
• *MODIFIED PHOSPHOCALCIC COMPOUND, INJECTABLE COMPOSITION CONTAINING SAME*
• *COMPOSE PHOSPHOCALCIQUE MODIFIE, COMPOSITION INJECTABLE LE CONTENANT*

(71) Centre National de la Recherche Scientifique, 3, Avenue Michel Ange, 75016 Paris, FR
Universite de Nantes, 1, quai de Tourville, 44000 Nantes, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR

(72) BUJOLI, Bruno, F-44240 SUCE SUR ERDRE, FR
JOSSE, Solen, F-44000 NANTES, FR
GUICHEUX, Jérôme, F-44115 HAUTE GOULAINE, FR
JANVIER, Pascal, F-44000 NANTES, FR
BOULER, Jean-Michel, F-44300 NANTES, FR
DACULSI, Guy, F-44360 VIGNEUX DE BRETAGNE, FR

(74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR et L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

A61L 27/54 → (51) A61L 27/12

A61L 29/08 → (51) B05D 1/22

A61L 29/16 → (51) A61L 31/16

A61L 31/08 → (51) B05D 1/22

A61L 31/10 → (51) B05D 1/22

A61L 31/14 → (51) C08G 63/672

---

(51) **A61L 31/16** (11) **1 480 688 A1***
A61L 29/16 A61K 31/502

(25) En (26) En

(21) 03709729.2 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/002028 27.02.2003

(87) WO 2003/072159 2003/36 04.09.2003

(30) 28.02.2002 US 360254 P

(54) • *N- 5-[4-(4-METHYL-PIPERAZINO-METHYL)-BENZOYLAMIDO]-2-METHYLPHENYL -4-(3-PYRIDYL)-2- PYRIMIDINE-AMINE*
• *N-(5- 4-(4-METHYL-PIPERAZINO-METHYL)-BENZOYLAMIDO)-2-METHYLPHENYL)-4-(3-PYRIDYL)-2-PYRIMIDINE-AMINE COATED STENTS*
• *STENTS ENDUITS DE N- 5- 4-(4-METHYL-PIPERAZINO-METHYL)--BENZOYLAMIDO]-2-METHYLPHENYL -4-(3-PYRIDYL)-2-PYRIMIDINE-AMINE*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) PRESCOTT, Margaret, Forney, Millburn, NJ 07041, US
FELDMAN, David, Louis, Teaneck, NJ 07666, US

(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

---

(51) **A61L 31/16** (11) **1 480 689 A1***
A61K 31/397 A61K 31/18

(25) En (26) En

(21) 03713318.8 (22) 14.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/002685 14.02.2003

(87) WO 2003/074101 2003/37 12.09.2003

(30) 28.02.2002 US 361383 P

(54) • *METHODE ZUR BEHANDLUNG VON ATHEROSKLEROSE UND HYPERCHOLESTEROLÄMIE*
• *METHOD OF TREATING ATHEROSCLEROSIS AND HYPERCHOLESTEROLEMIA*
• *PROCEDE SERVANT A TRAITER L'ATHEROSCLEROSE ET L'HYPERCHOLESTEROLEMIE*

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) BURRIS, Thomas, Patrick, Noblesville, IN 46060, US

(74) Kingsbury, Oliver William, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61L 31/16 → (51) B05D 1/22

---

(51) **A61M 1/00** (11) **1 480 690 A2***

(25) En (26) En

(21) 02786931.2 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039114 10.12.2002

(87) WO 2003/051422 2003/26 26.06.2003

(88) 10.09.2004

(30) 13.12.2001 US 15542

(54) • *TRAGBARES PERITONEALDIALYSESYSTEM*
• *WEARABLE PERITONEAL DIALYSIS SYSTEM*
• *SYSTEME DE DIALYSE PERITONEALE PORTABLE*

(71) National Quality Care, Inc., 1835 South La Cienega Boulevard, Suite 235, Los Angeles, CA 90035, US

(72) GURA, Victor, Beverly Hills, CA 90210, US

(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 480 691 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713926.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006797 05.03.2003
(87) WO 2003/075977 2003/38 18.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 05.03.2002 US 361961 P
(54) • *AGGLOMERIERTE TEILCHEN FÜR DIE ABGABE EINES ARZNEIMITTELS IN AEROSOLFORM*
• *AGGLOMERATED PARTICLES FOR AEROSOL DRUG DELIVERY*
• *PARTICULES AGGLOMEREES POUR L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS EN AEROSOL*
(71) CLEVELAND STATE UNIVERSITY, 2121 Euclid avenue, Cleveland, OH 44115, US
(72) ANNAPRAGADA, Annanth, Shaker Heights, OH 44118, US
BHAVANE, Rohan, Parma, OH 44130, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **A61M 1/00** (11) **1 480 692 A2***
(25) En (26) En
(21) 03723686.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006852 06.03.2003
(87) WO 2003/075978 2003/38 18.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 07.03.2002 US 362533 P
(54) • *KLINISCHE SPRITZE MIT ELEKTRISCHEN STIMULATIONSASPEKTEN*
• *CLINICAL SYRINGE WITH ELECTRICAL STIMULATION ASPECTS*
• *SERINGUE CLINIQUE AVEC DES ASPECTS DE STIMULATION ELECTRIQUE*
(71) Merck & Co., Inc., P.O. Box 2000, Rahway, New Jersey 07065, US
Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A., Via Pontina Km 30.600, 00040 Pomezia, IT
(72) SIMON, Adam, Langhorne, PA 19047, US
LIFSHEY, Arthur, L., East Brunswick, NJ 08816, US
FATTORI, Elena, I-00045 Genzano, IT
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

A61M 1/00 → (51) A61M 31/00

---

(51) **A61M 1/36** (11) **1 480 693 A1***
A61M 25/00
// A61F7:12
(25) En (26) En
(21) 03703603.5 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000187 05.02.2003
(87) WO 2003/066137 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 US 72857
(54) • *ZEREBRALE TEMPERATURKONTROLLE*
• *CEREBRAL TEMPERATURE CONTROL*
• *SURVEILLANCE DE LA TEMPERATURE CEREBRALE*
(71) Argmed KB, Parkallén 15, 237 36 Bjärred, SE
(72) ALLERS, Mats, S-226 50 Lund, SE
LUNDERQUIST, Anders, S-226 39 Lund, SE
BORIS-MÖLLER, Fredrik, S-223 51 Lund, SE
WIELOCH, Tadeusz, S-22222 Lund, SE
(74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

---

(51) **A61M 1/36** (11) **1 480 694 A1***
A61M 5/14
(25) En (26) En
(21) 03705585.2 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000178 03.02.2003
(87) WO 2003/066136 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 SE 0200381
(54) • *GERÄT ZUR REDUZIERUNG DES FETTGEHALTS IM BLUT*
• *APPARATUS FOR REDUCING FAT CONTENT OF BLOOD*
• *APPAREIL REDUISANT LA TENEUR EN GRAISSES DU SANG*
(71) Astra Tech AB, Aminogatan 1, 431 21 Mölndal, SE
Polystan AS, Walgerholm 8, 3500 Värlöse, DK
(72) ENGSTRÖM, K Gunnar, 910 20 Hörnefors, SE
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

---

(51) **A61M 1/36** (11) **1 480 695 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706352.6 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000126 09.01.2003
(87) WO 2003/074109 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10210009
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES HÄMATOKRIT UND/ODER BLUTVOLUMENS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE HEMATOCRIT AND/OR BLOOD VOLUME*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINATION DU TAUX D'HEMATOCRITE ET/OU DU VOLUME SANGUIN*
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) ZHANG, Wei, 97421 Schweinfurt, DE
BRAUER, Helge, 97469 Gochsheim, DE
SPICKERMANN, Reiner, 97535 Burghausen, DE
MÜLLER, Carsten, 97502 Euerbach, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

---

(51) **A61M 5/00** (11) **1 480 696 A2***
(25) En (26) En
(21) 03703825.4 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001223 15.01.2003
(87) WO 2003/061725 2003/31 31.07.2003
(88) 10.09.2004
(30) 16.01.2002 US 349834 P
(54) • *DRUCK AUSGLEICHENDER IV-FLUSSREGULATOR*
• *PRESSURE COMPENSATING IV FLOW CONTROL REGULATOR*
• *REGULATEUR DE DEBIT INTRAVEINEUX A COMPENSATION DE PRESSION*
(71) Simon, Michael G., 7854 Sitio Coco, Carlsbad, CA 92009, US
(72) Simon, Michael G., Carlsbad, CA 92009, US
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

A61M 5/14 → (51) A61M 1/36

---

(51) **A61M 5/142** (11) **1 480 697 A1***
A61M 5/145
(25) En (26) En
(21) 03713795.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006203 27.02.2003
(87) WO 2003/074110 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86646
28.02.2002 US 86994
(54) • *PUMPENKASSETTE MIT AXIALER BELADUNG*
• *CARTRIDGE AND PUMP WITH AXIAL LOADING*
• *CARTOUCHE ET POMPE A CHARGEMENT AXIAL*
(71) Deltec, Inc., 1265 Grey Fox Road, St. Paul, Minnesota 55112, US
(72) VILKS, Clinton, S., Plymouth, MN 55442, US
BYNUM, Gail, Beth, St. Paul, MN 55112, US
FAUST, Mark, Henry, Lino Lakes, MN 55014, US
BLOMQUIST, Michael, L., Andover, MN 55304, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

A61M 5/145 → (51) A61M 5/142

---

(51) **A61M 5/32** (11) **1 480 698 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709061.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004179 12.02.2003
(87) WO 2003/074112 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 360406 P
24.01.2003 US
(54) • *HUBER-KANÜLE MIT RÜCKPRALL VERHINDERNDEM SICHERHEITSMECHANISMUS*
• *HUBER NEEDLE WITH ANTI-REBOUND SAFETY MECHANISM*
• *AIGUILLE HUBER AVEC MECANISME DE SECURITE ANTI-REBOND*
(71) Medical Product Specialists, 785 Challenger Street, Brea, CA 92821, US
(72) FLEURY, Michael, T., Portage, WI 53901, US
FERGUSON, Fergie, F., Brea, CA 92823, US
HYUN, Dongchul, D., Brea, CA 92821, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

---

(51) **A61M 5/32** (11) **1 480 699 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739461.6 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001271 10.02.2003
(87) WO 2003/068297 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 EP 02425069

(54) • *SICHERHEITSSPRITZE AUS GLAS UND SICHERHEITSKIT FÜR GLASSPRITZE*
• *GLASS SAFETY SYRINGE AND RELATIVE SAFETY KIT FOR GLASS SYRINGE*
• *SERINGUE DE SECURITE EN VERRE ET TROUSSE DE SECURITE ASSOCIEE POUR SERINGUE EN VERRE*

(71) Restelli, Sergio, Via Quarto Peperino, 333 B, 00100 Rome, IT
Righi, Nardino, Via cavour 7, 20047 Brugherio (Milano), IT
Rossi, Roberto, Via delle Ande 10, 20151 Milano, IT

(72) Restelli, Sergio, 00100 Rome, IT
Righi, Nardino, 20047 Brugherio (Milano), IT
Rossi, Roberto, 20151 Milano, IT

(74) Petruzziello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

---

(51) **A61M 5/32** (11) **1 480 700 A1***
(25) De (26) De
(21) 03753432.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/010443 19.09.2003
(87) WO 2004/035118 2004/18 29.04.2004
(30) 17.10.2002 DE 10248377
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KANÜLE, INSBESONDERE FÜR DIE SPINALANÄSTHESIE*
• *METHOD FOR PRODUCING A CANNULA USED SPECIALLY FOR A SPINAL ANAESTHESIA*
• *PROCEDE POUR REALISER UNE CANULE DESTINEE NOTAMMENT A LA RACHIANESTHESIE*

(71) Haindl, Hans, Dr., Georgsplatz 1, 30974 Wennigsen, DE

(72) Haindl, Hans, Dr., 30974 Wennigsen, DE

(74) Leine, Sigurd, Dipl.-Ing., Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

A61M 11/00 → (51) B05B 11/00

---

(51) **A61M 16/00** (11) **1 480 701 A1***
(25) En (26) En
(21) 02799932.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039699 12.12.2002
(87) WO 2003/068300 2003/34 21.08.2003
(30) 09.02.2002 US 71794
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERDAMPFUNG EINER SUBSTANZ*
• *A METHOD AND SYSTEM FOR VAPORIZATION OF A SUBSTANCE*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE VAPORISATION D'UNE SUBSTANCE*

(71) Advanced Inhalations Revolutions, Inc., 8950 West Olympic Blvd., Suite 421, Beverly Hills, CA 90211, US

(72) SHAAHIN, Sean, Shayan, Pacific Palisades, CA 90272, US

(74) Gonzalez Sanchez, German, C/Félix Boix 3, 7c, 28036 Madrid, ES

---

(51) **A61M 16/01** (11) **1 480 702 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743192.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005400 25.02.2003
(87) WO 2003/072184 2003/36 04.09.2003
(88) 20.11.2003
(30) 25.02.2002 US 358733 P
(54) • *MIT EINEM PANNENSICHEREN MODUL INTEGRIERTES SEDIERUNG- UND ANALGESIESYSTEM UND VERFAHREN*
• *FAIL-SAFE MODULE INTEGRAL WITH A SEDATION AND ANALGESIA SYSTEM AND METHOD*
• *MODULE DE SECURITE INTEGRE A UN SYSTEME DE SEDATION ET D'ANALGESIE ET PROCEDE*

(71) Scott Laboratories Inc., 2804 n. Loop 289, Lubbock, TX 79415, US

(72) HICKLE, Randall, S., Lubbock, TX 79407, US
DEROUEN, Jason, Lubbock, TX 79410, US

(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 480 703 A1***
A61B 5/107
(25) En (26) En
(21) 03708071.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/000778 04.03.2003
(87) WO 2003/074114 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 GB 0205109
(54) • *KATHETER*
• *A CATHETER*
• *CATHETER*

(71) Thermocore Medical Systems NV, Axxes Business Park, Guldensporenpark 32, 9820 Merelbeke, BE

(72) DIAMANTOPOULOS, Leonidas, B-3140 Keerbergen, BE

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 480 704 A1***
A61M 25/10
(25) En (26) En
(21) 03713765.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/006102 27.02.2003
(87) WO 2003/072178 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 83926
(54) • *MEDIZINISCHES GERÄT*
• *MEDICAL DEVICE*
• *DISPOSITIF M DICAL*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) WANG, Lixiao, Long Lake, MN 55356, US
WU, Steve, San Diego, CA 92129, US
SAHATJIAN, Ronald, A., Lexington, MA 02173, US
CHIN, Albert, Newton, MA 02161, US
DAYTON, Peter, Brookline, MA 02446, US

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 480 705 A1***
A61M 25/10
(25) En (26) En
(21) 03713800.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006229 03.03.2003
(87) WO 2003/075994 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 91871
(54) • *VERSCHLUSSKATHETER ZUR BEHANDLUNG DER ENTZÜNDETEN PLAQUE*
• *CATHETER FOR TREATING VULNERABLE PLAQUE*
• *CATHETER DESTINE A TRAITER UNE PLAQUE VULNERABLE*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) KOKATE, Jaydeep, Y., Maple Grove, MN 55311, US
DOBRAVA, Eric, M., Champlin, MN 55316, US

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

A61M 25/00 → (51) A61M 1/36

---

(51) **A61M 25/04** (11) **1 480 706 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713388.1 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003689 07.02.2003
(87) WO 2003/072180 2003/36 04.09.2003
(30) 21.02.2002 US 78676
(54) • *DIREKT-INJEKTIONSKATHETER MIT ANDRUCKSCHÜRZE*
• *A PRESSURE APRON DIRECT INJECTION CATHETER*
• *CATHETER D'INJECTION DIRECTE DOTEE D'UN MANCHON DE PRESSION*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) EPSTEIN, Samuel, J., Newton, MA 02458, US
NAIMARK, Wendy, Cambridge, MA 02138, US
MICKLEY, Timothy, Elk River, MN 55330, US

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

A61M 25/10 → (51) A61M 25/00

---

(51) **A61M 29/00** (11) **1 480 707 A1***
(25) En (26) En
(21) 02713691.0 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/005784 27.02.2002
(87) WO 2003/072181 2003/36 04.09.2003
(54) • *SICHERHEITSSPRITZE MIT AUTOMATISCH ZURÜCKZIEHBARER KANÜLE*
• *AUTOMATICALLY RETRACTABLE NEEDLE SAFETY SYRINGE*
• *SERINGUE DE SECURITE A AIGUILLE AUTOMATIQUEMENT RETRACTABLE*

(71) Van Dyke, Lewis R., 1112 Old Modena Street, Gastonia, NC 28054, US

(72) Van Dyke, Lewis R., Gastonia, NC 28054, US

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

---

(51) **A61M 29/00** (11) **1 480 708 A1***
(25) En (26) En
(21) 02795754.7 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/038943 05.12.2002
(87) WO 2003/074119 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87570
(54) • *INTRAVASKULÄRER FLUSSRESTRIKTOR*
• *INTRAVASCULAR FLOW RESTRICTOR*
• *DISPOSITIF DE RESTRICTION D'ECOULEMENT INTRAVASCULAIRE*
(71) Aga Medical Corporation, 682 Mendelssohn Avenue, Golden Valley, MN 55427, US
(72) AMPLATZ, Kurt, St. Paul, MN 55127, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **A61M 29/00** (11) **1 480 709 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711025.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004342 11.02.2003
(87) WO 2003/068307 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 US 75630
(54) • *BALLONKATHETER ZUR ERZEUGUNG EINES LÄNGSKANALS IN EINER LÄSION UND VERFAHREN*
• *BALLOON CATHETER FOR CREATING A LONGITUDINAL CHANNEL IN A LESION AND METHOD*
• *CATHETER A BALLONNET DESTINE A CREER UN CANAL LONGITUDINAL DANS UNE LESION ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) Intella Interventional Systems, Inc., 870 Hermosa Drive, Sunnyvale, CA 94085, US
(72) MEYER, Steven, T., San Jose, CA 95112, US
OGATA, Wayne, M., San Romon, CA 94583, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **A61M 31/00** (11) **1 480 710 A2***
(25) En (26) En
(21) 03710880.0 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003536 07.02.2003
(87) WO 2003/066128 2003/33 14.08.2003
(88) 11.12.2003
(30) 08.02.2002 US 355195 P
23.04.2002 US 131268
(54) • *AUTONOMER, AMBULANTER ANALYTEN-MONITOR ODER VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON ARZNEIMITTELN*
• *AUTONOMOUS, AMBULATORY ANALYTE MONITOR OR DRUG DELIVERY DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE D'ANALYTE OU D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT AMBULATOIRE AUTONOME*
(71) Rosedale Medical, Inc., 3000 Sand Hill Road, Building 4, Suite 210, Menlo Park, CA 94025, US
(72) ACETI, John, Gregory, West Windsor, NJ 08550, US
MCBRIDE, Sterling, Eduard, Princeton, NJ 08540, US
MORONEY, Richard, Morgan, III, Princeton, NJ 08540, US
GREGORY, Christopher, Carter, Newtown, PA 18940, US
ZANZUCCHI, Peter, John, Princeton Junction, NJ 08550, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **A61M 31/00** (11) **1 480 711 A1***
A61M 1/00
(25) En (26) En
(21) 03743667.2 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003731 06.02.2003
(87) WO 2003/074121 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87507
(54) • *FLUSSSENSOR FÜR EINE INFUSIONSVORRICHTUNG*
• *FLOW CONDITION SENSOR FOR INFUSION DEVICE*
• *CAPTEUR D'ETAT D'ECOULEMENT DESTINE A UN DISPOSITIF DE PERFUSION*
(71) Insulet Corporation, 100 Cummings Center, Suite 239G, Beverly, MA 01915, US
(72) FLAHERTY, Christopher, J., Topsfield, MA 01983, US
(74) Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

---

(51) **A61M 37/00** (11) **1 480 712 A2***
(25) En (26) En
(21) 02780401.2 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030993 30.09.2002
(87) WO 2003/026732 2003/14 03.04.2003
(88) 27.11.2003
(30) 28.09.2001 US 325522 P
(54) • *SCHALTBARE MIKRONADELANORDNUNGEN UND -SYSTEME UND ZUGEHÖRIGE METHODEN*
• *SWITCHABLE MICRONEEDLE ARRAYS AND SYSTEMS AND METHODS RELATING TO SAME*
• *MATRICES DE MICROAIGUILLES COMMUTABLES, ET SYSTEMES ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) BioValve Technologies, Inc., One Innovation Drive, Three Biotech, Worcester, MA 01605-4307, US
(72) GONNELLI, Robert, R., Mahwah, NJ 07430, US
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **A61M 37/00** (11) **1 480 713 A2***
C02F 1/44
(25) En (26) En
(21) 03736434.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004240 13.02.2003
(87) WO 2003/082144 2003/41 09.10.2003
(88) 19.02.2004
(30) 14.02.2002 US 73855
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR EINE EXTRAKORPORALE BEHANDLUNGSVORRICHTUNG ZUR KONTROLLE DER BLUTENTNAHME UND INFUSION*
• *METHOD AND APPARATUS FOR AN EXTRACORPOREAL TREATMENT DEVICE TO CONTROL BLOOD WITHDRAWAL AND INFUSION*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DISPOSITIF DE TRAITEMENT EXTRACORPOREL PERMETTANT DE REGULER LES PRELEVEMENTS SANGUINS ET LES PERFUSIONS SANGUINES*
(71) CHF Solutions, Inc., 7601 Northland Drive, Brooklyn Park, MN 55428, US
(72) O'MAHONY, John, J., Minnetonka, MN 55305-2987, US
HALPERT, Andrew, V., St. Louis Park, MN 55416, US
RYCHLICK, Edward, G., New York, NY 10463, US
GELFAND, Mark, New York, NY 10009, US
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **A61M 39/20** (11) **1 480 714 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716348.2 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006871 07.03.2003
(87) WO 2003/076002 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92738
(54) • *LUER-ANSCHLUSSKAPPE MIT INNEREM ANNULAREM WULST*
• *LUER TIP CAP WITH INNER ANNULAR RIDGE*
• *COUVERCLE D'EMBOUT LUER POURVU D'UNE NERVURE ANNULAIRE INTERIEURE*
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) VEILLON, Joseph, N., Jr., McHenry, IL 60050, US
BOESCH, Jennifer, J., Wheeling, IL 60090, US
CHIM, Edwin, Vernon Hills, IL 60061, US
WALSH, Derek, Wonderlake, IL 60097, US
PASSAGLIA, Robert, A., Arlington Heights, IL 60004, US
LUNDTVEIT, Erin, L., Wadsworth, IL 60083, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **A61N 1/00** (11) **1 480 715 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711182.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/005289 21.02.2003
(87) WO 2003/072190 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 82981
(54) • *HERZSCHRITTMACHER MIT ANPASSBAREN ZEITFENSTERN ZUR DETEKTION VON ARRHYTHMIE*
• *PACEMAKER HAVING ADAPTIVE ARRHYTHMIA DETECTION WINDOWS*
• *STIMULATEUR CARDIAQUE AYANT DES FENETRES DE DETECTION D'ARRYTHMIE ADAPTATIVE S*
(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, MSLC340, Minneapolis, MN 55432, US
(72) ERICKSEN, James, H., North Oaks, MN 55127, US
CONDIE, Catherine, R., Shoreview, MN 55126, US
STADLER, Robert, W., Shoreview, MN 55126, US
JACKSON, Troy, E., New Brighton, MN 55112, US
BETZOLD, Robert, A., Fridley, MN 55432, US

GILLBERG, Robert, A., Coon Rapids, MN 55448, US
STROEBEL, John, C., Blaine, MN 55434, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **A61N 1/00** (11) **1 480 716 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711462.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007014 06.03.2003
(87) WO 2003/076003 2003/38 18.09.2003
(88) 13.11.2003
(30) 06.03.2002 US 362112 P
(54) • *VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG DER VERABREICHUNG EINER STRAHLENTHERAPIE*
• *METHOD FOR MODIFICATION OF RADIOTHERAPY TREATMENT DELIVERY*
• *PROCEDE DE MODIFICATION D'ADMINISTRATION DE TRAITEMENT RADIOTHERAPIQUE*
(71) Tomotherapy, Inc., 1240 Deming Way, Madison, WI 53717-1954, US
(72) RUCHALA, Kenneth, J., Madison, WI 53726, US
OLIVERA, Gustavo, A., Madison, WI 53718, US
KAPATOES, Jeffrey, M., Madison, WI 5304, US
RECKWERDT, Paul, J., Madison, WI 53704, US
LU, Weiguo, Madison, WI 53719, US
HUGHES, John, H., Madison, WI 53719-3047, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

---

(51) **A61N 1/04** (11) **1 480 717 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702930.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000668 21.02.2003
(87) WO 2003/070319 2003/35 28.08.2003
(88) 27.11.2003
(30) 25.02.2002 US 84725
(54) • *QUETSCHBARE ELEKTRODENEINHEIT*
• *SQUEEZABLE ELECTRODE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE ELECTRODE COMPRESSIBLE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN HEERDEN, Clive, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **A61N 1/04** (11) **1 480 718 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704892.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000816 28.02.2003
(87) WO 2003/072185 2003/36 04.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 28.02.2002 US 86006
(54) • *SELEKTIV TRAGBARE UND ENTFERNBARE ELEKTRODEN/SENSOREN*
• *SELECTIVELY DETACHABLE AND WEARABLE ELECTRODE/SENSORS*
• *ELECTRODE/CAPTEURS AMOVIBLES DE MANIERE SELECTIVE ET POUVANT ETRE PORTES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN HEERDEN, Clive, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **A61N 1/18** (11) **1 480 719 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737696.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003678 07.02.2003
(87) WO 2003/066162 2003/33 14.08.2003
(88) 11.03.2004
(30) 07.02.2002 US 72700
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEWIRKUNG EINER VERÄNDERUNG EINER NERVENFUNKTION EINES PATIENTEN*
• *METHODS AND APPARATUS FOR EFFECTUATING A CHANGE IN A NEURAL-FUNCTION OF A PATIENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL MODIFIANT LES FONCTIONS NEURALES DE PATIENTS*
(71) Northstar Neuroscience, Inc., 2401 Fourth Avenue, Suite 500, Seattle, WA 98121, US
(72) FIRLIK, Andrew, D., Greenwich, CT 06830, US
LEVY, Alan, J., Bellevue, WA 98006, US
GLINER, Bradford, Evan, Sammamish, WA 98075, US
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **A61N 1/30** (11) **1 480 720 A2***
(25) En (26) En
(21) 03717937.1 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006833 06.03.2003
(87) WO 2003/076006 2003/38 18.09.2003
(88) 16.09.2004
(30) 07.03.2002 US 362362 P
(54) • *ELEKTRODENVORRICHTUNG ZUR KONSTANTSTROM-ELEKTROPORATION UND VERWENDUNG*
• *ELECTRODE ASSEMBLY FOR CONSTANT-CURRENT ELECTROPORATION AND USE*
• *ENSEMBLE ELECTRODE POUR L'ELECTROPORATION A COURANT CONSTANT ET UTILISATION*
(71) Advisys, Inc., 2700 Research Forest Drive, Suite 180, The Woodlands, TX 77381, US
(72) WESTERSTEN, Allan, Georgetown, CA 95634, US
DRAGHIA-AKLI, Ruxandra, Houston, TX 77035, US
CARPENTER, Robert, H., Bastrop, TX 78602, US
KERN, Douglas, R., The Woodlands, TX 77381, US
WILKINSON, William, R., Scottsdale, AZ 85251, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61N 1/36** (11) **1 480 721 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737619.1 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003316 04.02.2003
(87) WO 2003/066157 2003/33 14.08.2003
(88) 16.10.2003
(30) 04.02.2002 US 353234 P
(54) • *BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN ERKRANKUNGEN MIT ELEKTRISCHER STIMULATION*
• *TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS USING ELECTRICAL STIMULATION*
• *TRAITEMENT DE TROUBLES NEUROLOGIQUES, A L'AIDE DE LA STIMULATION ELECTRIQUE*
(71) Great Lakes Biosciences, LLC, 17032 Kings Fairway Lane, Grand Blanc, MI 48439, US
(72) HARGROVE, Jeffrey B., Bancroft, MI 48414, US
STOKES, Theodore J., Lapeer, MI 48446, US
ESTY, Mary L., Chevy Chase, MD 20815, US
(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61N 1/372 → (51) A61B 5/0452

---

(51) **A61N 1/39** (11) **1 480 722 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711180.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/005278 21.02.2003
(87) WO 2003/072194 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 82967
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KORONAREN DEFIBRILLATION UND METHODE*
• *CORONARY DEFIBRILLATING APPARATUS AND METHOD*
• *D FIBRILLATEUR CORONARIEN ET PROC D ASSOCI*
(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Legal Department-MS LC340, Minneapolis, MN 55432-5604, US
(72) DAHL, Roger, Andover, MN 55304, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 5/10 → (51) G01T 1/29

---

(51) **A61N 7/00** (11) **1 480 723 A1***
A61H 31/00
(25) En (26) En
(21) 03706886.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000134 19.02.2003
(87) WO 2003/070323 2003/35 28.08.2003
(30) 21.02.2002 IL 14829902
(54) • *ULTRASCHALLHERZSTIMULATOR*
• *ULTRASOUND CARDIAC STIMULATOR*
• *STIMULATEUR CARDIAQUE A ULTRASONS*
(71) TECHNION RESEARCH AND DEVELOPMENT FOUNDATION, LTD., Senate House, Technion City, Haifa 32000, IL
(72) ADAM, Dan, 34989 Haifa, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **A61N 7/00** (11) **1 480 724 A1***
(25) It (26) En
(21) 03708368.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) IB 2003/000799 04.03.2003
(87) WO 2003/074127 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 IT MI20020438
(54) • *ULTRASCHALL VORRICHTUNG ZUR TAUCHERKRANKHEITSBEHANDLUNG*
• *ULTRASONIC APPARATUS FOR TREATING DECOMPRESSION SICKNESS SYMPTOMS*
• *APPAREIL ULTRASONORE POUR TRAITER LES SYMPTOMES DU MAL DE DECOMPRESSION*
(71) Manzoni, Lorenzo, Via Santa Maria di Loreto, 4, 22055 Merate, IT
(72) Manzoni, Lorenzo, 22055 Merate, IT
(74) Premru, Rok, Via De Amicis 4, I-20052 Monza (MI), IT

A61P 1/02 → (51) A61K 31/136
A61P 3/04 → (51) A61K 35/78
A61P 3/04 → (51) C07D 271/113
A61P 3/04 → (51) C07D 277/04
A61P 3/04 → (51) C07D 277/46
A61P 3/06 → (51) A61K 31/426
A61P 3/10 → (51) A61K 35/78
A61P 3/10 → (51) C07D 277/04
A61P 5/30 → (51) A61K 31/565
A61P 5/44 → (51) C07J 31/00
A61P 7/00 → (51) A61K 33/06
A61P 7/02 → (51) C07C 317/42
A61P 9/10 → (51) A61K 31/185
A61P 9/10 → (51) A61K 31/4709
A61P 9/10 → (51) A61K 38/18
A61P 9/10 → (51) C07D 277/46
A61P 9/10 → (51) C07K 5/023
A61P 11/00 → (51) C07D 277/46
A61P 11/04 → (51) A61K 31/136
A61P 17/00 → (51) A61K 31/70
A61P 17/00 → (51) C07D 277/04
A61P 17/06 → (51) C07D 277/46
A61P 17/10 → (51) A61K 7/06
A61P 19/02 → (51) C07D 277/04
A61P 19/02 → (51) C07D 277/46
A61P 19/02 → (51) C07K 5/023
A61P 25/00 → (51) A61K 39/395
A61P 25/00 → (51) C07D 277/04
A61P 25/00 → (51) C07D 413/12
A61P 25/00 → (51) C07D 453/02
A61P 25/00 → (51) C07D 487/04
A61P 25/00 → (51) C07D 513/04
A61P 25/28 → (51) A61K 31/428
A61P 25/28 → (51) C07D 487/04
A61P 25/28 → (51) C07K 5/023
A61P 25/28 → (51) C07K 14/47
A61P 25/30 → (51) A61K 39/39
A61P 27/02 → (51) A61K 47/06
A61P 27/02 → (51) C07D 401/06
A61P 29/00 → (51) A61K 7/06
A61P 29/00 → (51) A61K 31/7088
A61P 29/00 → (51) C07D 263/58
A61P 29/00 → (51) C07D 403/12
A61P 29/00 → (51) G01N 33/15
A61P 29/02 → (51) A61K 31/136
A61P 31/00 → (51) A61K 31/4709
A61P 31/04 → (51) C07D 413/14
A61P 31/12 → (51) A61K 31/485
A61P 31/12 → (51) C07C 209/20
A61P 31/16 → (51) A61K 31/485
A61P 31/22 → (51) A61K 31/136
A61P 35/00 → (51) A61K 31/428
A61P 35/00 → (51) A61K 31/517
A61P 35/00 → (51) A61K 31/7088
A61P 35/00 → (51) A61K 45/06
A61P 35/00 → (51) C07D 277/04
A61P 35/00 → (51) C07D 277/46
A61P 35/00 → (51) C07D 303/22
A61P 35/00 → (51) C12N 9/02
A61P 35/02 → (51) A61K 45/06
A61P 35/04 → (51) C07D 401/12
A61P 37/00 → (51) C07D 277/04
A61P 37/06 → (51) C07D 277/46
A61P 37/08 → (51) C07D 277/46
A62B 7/14 → (51) B64D 13/00

(51) **A62C 31/24** (11) **1 480 725 A1***
(25) En (26) En
(21) 02772767.6 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000762 12.09.2002
(87) WO 2003/066168 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 IL 14804002
(54) • *SPRÜHVORRICHTUNG UND VERWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *A SPRAY DEVICE AND METHOD OF USING THE SAME*
• *DISPOSITIF DE PULVERISATION ET PROCEDE D'UTILISATION DUDIT DISPOSITIF*
(71) Polak, Arieh Jehuda, 7 Avuka Street, 69086 Tel Aviv, IL
(72) Polak, Arieh Jehuda, 69086 Tel Aviv, IL
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

A62D 3/00 → (51) A61L 2/08

(51) **A63B 21/00** (11) **1 480 726 A1***
A63B 69/16
(25) En (26) En
(21) 03713915.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/006743 04.03.2003
(87) WO 2003/076022 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 93326
(54) • *FREILAUFKUPPLUNGSMECHANISMUS FÜR FAHRRADANTRIEBSSTRANG*
• *FREE WHEEL CLUTCH MECHANISM FOR BICYCLE DRIVE TRAIN*
• *MECANISME D'EMBRAYAGE A ROUE LIBRE POUR TRAIN DE TRANSMISSION DE BICYCLETTE*
(71) Nautilus, Inc., 1400 NE 136th Avenue, Vancouver, Washington 98684-0818, US
(72) WARNER, Patrick, Boulder, CO 80305, US
HARDING, Michael H., Boulder, CO 80301, US
WU, Mu-Chuan, Tainan City, TW
BAKER, William A., Longmont, CO 80501, US
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A63B 22/06** (11) **1 480 727 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726020.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/006593 03.03.2003
(87) WO 2003/076258 2003/38 18.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 06.03.2002 US 93325
(54) • *FITNESSFAHRRADRAHMEN*
• *EXERCISE BICYCLE FRAME*
• *CADRE DE VELO D'EXERCICE*
(71) Nautilus, Inc., 1400 NE 136th Avenue, Vancouver, Washington 98684-0818, US
(72) LULL, Andrew P., Boulder, CO 80304, US
BAKER, William A., Longmont, CO 80501, US
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A63B 69/16 → (51) A63B 21/00

(51) **A63F 1/00** (11) **1 480 728 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713378.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003592 07.02.2003
(87) WO 2003/066178 2003/33 14.08.2003
(88) 26.02.2004
(30) 08.02.2002 US 355002 P
(54) • *ONLINE-FAHRZEUGSAMMLUNG UND -SPIELAKTIVITÄT*
• *ONLINE VEHICLE COLLECTION AND PLAY ACTIVITY*
• *ACTIVITE DE JEU ET DE COLLECTION DE VEHICULES EN LIGNE*
(71) MATTEL, INC., 333 Continental Boulevard, El Segundo, CA 90245, US
(72) KIRBY, Keith, Hermosa Beach, CA, US
VOLYNSKY, Isaak, Beverly Hills, CA 90212, US
(74) Müller, Gerald Christian, et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **A63J 1/02** (11) **1 480 729 A2***
(25) De (26) De
(21) 03743303.4 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000496 20.01.2003
(87) WO 2003/074143 2003/37 12.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209482
(54) • *VERFAHREN ZUM GESTALTEN EINES BÜHNENBILDES UND BÜHNENELEMENT*
• *METHOD FOR CREATING A STAGE SCENE, AND STAGE ELEMENT*
• *PROCEDE DE FACONNAGE D'UN DECOR DE SCENE ET ELEMENT DE PLATE-FORME*
(71) Wittenstein AG, Walter-Wittenstein-Strasse 1, 97999 Igersheim, DE
(72) BROWN, Rafael, 97980 Bad Mergentheim, DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

B01D 11/00 → (51) B01J 23/58

B01D 15/02 → (51) G01N 30/60

(51) **B01D 15/08** (11) **1 480 730 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711436.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006857 05.03.2003
(87) WO 2003/076040 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 92024
(54) • *POLARE SILANE UND IHRE VERWENDUNG AUF SILIZIUMDIOXIDTRÄGERN*
• *POLAR SILANES AND THEIR USE ON SILICA SUPPORTS*
• *SILANES POLAIRES ET LEUR UTILISATION SUR DES SUPPORTS DE SILICE*
(71) DIONEX CORPORATION, 1228 Titan Way, P.O. Box 3603, Sunnyvale California 94088, US
(72) LIU, Xiaodong, Fremont, CA 94555, US
BORDUNOV, Andrei, V., Campbell, CA 95008, US
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B01D 47/08** (11) **1 480 731 A1***
B01D 47/18 B01D 53/78
F23J 15/02
(25) En (26) En
(21) 03707073.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002084 25.02.2003
(87) WO 2003/074157 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056006
(54) • *SCRUBBER UND VORRICHTUNG ZUR ABGAS BEHANDLUNG*
• *SCRUBBER AND EXHAUST GAS TREATMENT APPARATUS*
• *EPURATEUR ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE GAZ D'ECHAPPEMENT*
(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
(72) OKUDA, Kazutaka, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP
KAWAMURA, Kotaro, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B01D 47/18 → (51) B01D 47/08

(51) **B01D 53/047** (11) **1 480 732 A1***
C01B 3/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 03742589.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000400 07.02.2003
(87) WO 2003/070358 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 FR 0201914
(54) • *VERFAHREN UND EINHEIT ZUR HERSTELLUNG VON WASSERSTOFF AUS EINEM WASSERSTOFFREICHEN SPEISEGAS*
• *METHOD AND UNIT FOR THE PRODUCTION OF HYDROGEN FROM A HYDROGEN-RICH FEED GAS*
• *PROC&EACUTE;D&EACUTE; ET UNIT&EACUTE; DE PRODUCTION D HYDROG NE A PARTIR D UN GAZ DE CHARGE RICHE EN HYDROG&EGRAV E;NE*
(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) DE SOUZA, Guillaume, F-92130 Issy les Moulineaux, FR
(74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris cedex 07, FR

(51) **B01D 53/14** (11) **1 480 733 A1***
C01B 17/04 C10L 3/10
(25) De (26) De
(21) 03742865.3 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000582 22.01.2003
(87) WO 2003/072225 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208253
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON MERKAPTAN AUS ROHGAS*
• *METHOD FOR ELIMINATING MERCAPTAN FROM CRUDE GAS*
• *PROCEDE D'ELIMINATION DU MERCAPTAN CONTENU DANS UN GAZ BRUT*
(71) Lurgi AG, Lurgiallee 5, 60295 Frankfurt am Main, DE
(72) HUDER, Karin, 60435 Frankfurt am Main, DE
WEISS, Max-Michael, 61440 Oberursel, DE

B01D 53/22 → (51) B01D 63/08

B01D 53/26 → (51) C01B 7/07

B01D 53/34 → (51) H05B 6/64

B01D 53/78 → (51) B01D 47/08

B01D 61/58 → (51) C12G 3/08

(51) **B01D 63/08** (11) **1 480 734 A2***
B01D 65/00 B01D 65/08
B01D 53/22
(25) De (26) De
(21) 03717113.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000618 26.02.2003
(87) WO 2003/074160 2003/37 12.09.2003
(88) 17.06.2004
(30) 07.03.2002 DE 10209918
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFBEREITEN UND TRENNEN VON INSBESONDERE BIOLOGISCH ORGANISCHEN STR MUNGSMEDIEN*
• *DEVICE FOR THE PREPARATION AND SEPARATION OF ESPECIALLY BIOLOGICALLY ORGANIC FLOW MEDIA*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT ET DE SEPARATION DE MILIEUX FLUIDES ORGANIQUES, EN PARTICULIER BIOLOGIQUES*
(71) GKSS Forschungszentrum, Max-Planck-Strasse 1, 21502 Geesthacht, DE
(72) HILGENDORFF, Walter, 21395 Tespe, DE
SCHARNAGL, Nico, 21514 Büchen, DE
(74) Niedmers, Ole, propindus Patentanwälte NIEDMERS JAEGER KÖSTER Van der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

B01D 65/00 → (51) B01D 63/08

B01D 65/08 → (51) B01D 63/08

B01D 71/68 → (51) C08L 81/06

B01F 1/00 → (51) B01J 23/58

(51) **B01F 3/04** (11) **1 480 735 A1***
B01F 7/16
(25) En (26) En
(21) 03706162.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000292 03.03.2003
(87) WO 2003/074163 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361281 P
(54) • *ABGEDICHTETER PROPELLER ZUM ERZEUGEN VON METALLSCHAUM UND DAZUGEHÖRENDES SYSTEM UND VERFAHREN*
• *SEALED IMPELLER FOR PRODUCING METAL FOAM AND SYSTEM AND METHOD THEREFOR*
• *TURBINE ETANCHE POUR LA PRODUCTION DE MOUSSE METALLIQUE, SYSTEME ET PROCEDE A CET EFFET*
(71) Cymat Corp., 6320-2 Danville Road, Mississauga, Ontario L5T 2L7, CA
(72) NICHOL, Scott, Etobicoke, Ontario M8V 1X8, CA

MANLEY, Richard, G., Brampton, Ontario L6S 2K5, CA

(74) Dey, Michael, Dipl.-Chem. Dr., et al, Postfach 860 820, 81635 München, DE

B01F 7/16 → (51) B01F 3/04

(51) **B01J 2/00** (11) **1 480 736 A2***
(25) En (26) En
(21) 03705940.9 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002504 28.01.2003
(87) WO 2003/066205 2003/33 14.08.2003
(88) 08.01.2004
(30) 01.02.2002 US 62359
(54) • *MIKROKAPSELN MIT HOHEM CAROTENOIDGEHALT*
• *MICROCAPSULES HAVING HIGH CAROTENOID CONTENT*
• *MICROCAPSULES A TENEUR ELEVEE EN CAROTENOIDE*
(71) Kemin Foods, L.C., Kristi Krafka, 2100 Maury Street, P.O. Box 70, Des Moines, IA 50301, US
(72) DEFREITAS, Zoraida, Polk City, IA 50266, US
GORDON, Mike, Arlington, TX 76012, US
NEWMAN, Jerry, West Des Moines, IA 50265, US
HALL, Harlan, Verona, WI 53593, US
(74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar BS27 3EB, GB

B01J 3/00 → (51) C23C 14/00

(51) **B01J 8/02** (11) **1 480 737 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718885.1 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) FR 2003/000508 17.02.2003
(87) WO 2003/072238 2003/36 04.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 26.02.2002 FR 0202392
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG EINER FLÜSSIGKEIT UND ANWENDUNG ZUR ABSCHEIDUNG VON MINDESTENS EINEM BESTANDTEIL AUS EINER GASMISCHUNG*
• *INSTALLATION FOR TREATING AT LEAST ONE FLUID AND USE THEREOF FOR THE SEPARATION OF AT LEAST ONE CONSTITUENT FROM A GAS MIXTURE*
• *INSTALLATION DE TRAITEMENT D AU MOINS UN FLUIDE, ET UTILISAT ION POUR LA S&EACUTE;PARATION D AU MOINS UN CONSTITUANT D&AP OS;UN M&EACUTE;LANGE GAZEUX*
(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) LEHMAN, Jean-Yves, F-94700 Maisons-Alfort, FR
DAVIDIAN, Benoît, F-94100 Saint-Maure des Fosses, FR
FERT, Philippe, F-84110 Faucon, FR
(74) Le Moenner, Gabriel, L'AIR LIQUIDE S.A., Service Propriété Industrielle, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

B01J 12/00 → (51) B01J 19/08

(51) **B01J 19/00** (11) **1 480 738 A1***
(25) NI (26) En
(21) 03708728.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NL 2003/000144 25.02.2003
(87) WO 2003/072240 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 NL 1020066
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON LICHTEMPFINDLICHEN BIOPOLYMEREN*
• *APPARATUS FOR TREATMENT OF LIGHT-SENSITIVE BIOPOLYMERS*
• *APPAREIL PERMETTANT DE TRAITER DES BIOPOLYMERES PHOTOSENSIBLES*
(71) Flexgen Technologies B.V., Newtonweg 1, 2333 CP Leiden, NL
(72) HEEMSKERK, Cornelis, Jacobus, Maria, NL-2172 HZ Sassenheim, NL
DEN DUNNEN, Johannes, Theodorus, NL-3069 LA Rotterdam, NL
VAN BOOM, Jacobus, Hubertus, NL-2343 CR Oegstgeest, NL
(74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **B01J 19/00** (11) **1 480 739 A2***
G01N 23/06
(25) En (26) En
(21) 03708934.9 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003055 31.01.2003
(87) WO 2003/064678 2003/32 07.08.2003
(88) 06.11.2003
(30) 31.01.2002 US 352592 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SYNTHESE VON RADIOAKTIV MARKIERTEN VERBINDUNGEN*
• *APPARATUS FOR SYNTHESIS OF RADIOLABELED COMPOUNDS*
• *APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER LA SYNTHESE DE COMPOSES RADIOMARQUES*
(71) Bioscan, Inc., 4590 Macarthur Blvd. NW, Washington, DC 20007, US
(72) SHULMAN, Seth, Washington, DC 20007, US
WILSON, Alan, A., Toronto, Ontario M4L 3V3, CA
SCARDINA, Michael, T., Alexandria, VA 22304, US
ALBERS, Mitchell, D., Vienna, VA 22180, US
Tadino, Vincent L., Washington, DC 20016, US
(74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

B01J 19/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **B01J 19/08** (11) **1 480 740 A1***
B01J 12/00 B01J 19/24
C01C 3/02
(25) En (26) En
(21) 03717947.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007356 11.03.2003
(87) WO 2003/078054 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 US 98920
(54) • *INDUKTIONSBEHEIZTER REAKTOR FÜR KATALYSIERTE REAKTIONEN IN DER GASPHASE*
• *INDUCTION-HEATED REACTORS FOR GAS PHASE CATALYZED REACTIONS*
• *REACTEURS CHAUFFES PAR INDUCTION POUR REACTIONS CATALYSEES EN PHASE GAZEUSE*
(71) Invista Technologies S.à.r.l., Intellectual Property Record Center, 4417 Lancaster Pike, CRP 722/1032, Wilmington, DE 19805, US
(72) BLACKWELL, Benny, E., Newark, DE 19711, US
FALLON, Cynthia, K., Hockessin, DE 19707, US
KIRBY, Gregory, S., Avondale, PA 19311, US
MEHDIZADEH, Mehrdad, Avondale, PA 19311, US
PEREIRA, Carmo, J., Silver Spring, MD 20906, US
SENGUPTA, Sourav, K., Wilmington, DE 19808, US
KOCH, Theodore, A., Wilmington, DE 19808, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01J 19/24 → (51) B01J 19/08

B01J 20/34 → (51) B01J 38/12

B01J 20/34 → (51) C07C 27/00

B01J 21/04 → (51) B01J 23/58

B01J 21/04 → (51) C01B 37/00

(51) **B01J 23/00** (11) **1 480 741 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742932.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001404 13.02.2003
(87) WO 2003/072245 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208254
(54) • *KATALYSATOR*
• *CATALYTIC CONVERTER*
• *CATALYSEUR*
(71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) JANSEN, Ursula, 41470 Neuss, DE
WEGNER, Andreas, 45468 Mülheim, DE
DUGAL, Markus, 50733 Köln, DE

B01J 23/00 → (51) C07C 27/00

B01J 23/02 → (51) B01J 23/58

B01J 23/08 → (51) B01J 23/58

B01J 23/10 → (51) C01B 37/00

B01J 23/40 → (51) B01J 37/02

B01J 23/40 → (51) C07C 27/00

B01J 23/44 → (51) C07C 27/00

B01J 23/48 → (51) B01J 23/58

B01J 23/50 → (51) B01J 23/58

B01J 23/56 → (51) B01J 23/58

(51) **B01J 23/58** (11) **1 480 742 A1***
B01J 23/56 B01J 23/48
B01J 23/50 B01J 23/08
B01J 23/02 B01J 21/04
B01D 11/00 B01F 1/00
C01G 3/00 C01G 5/00
C22B 15/00 C22B 21/00
C22B 35/00 C22B 58/00
C22B 61/00
(25) En (26) En
(21) 03709297.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005503 21.02.2003
(87) WO 2003/074171 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 85161
(54) • *HERSTELLUNG VON TRÄGERN FÜR ETHYLENOXIDKATALYSATOREN*
• *ETHYLENE OXIDE CATALYST CARRIER PREPARATION*
• *PREPARATION DE SUPPORT DE CATALYSEUR D'OXYDE D'ETHYLENE*
(71) Scientific Design Company Inc., 49 Industrial Avenue, Little Ferry New Jersey 07643-1901, US
(72) SCHMITZ, Andrew, Rutherford, NJ 07070, US
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

B01J 23/72 → (51) C07C 27/00

B01J 25/02 → (51) C07C 209/48

B01J 29/03 → (51) C01B 37/00

B01J 35/00 → (51) C01B 37/00

(51) **B01J 37/00** (11) **1 480 743 A1***
B01J 37/16
(25) En (26) En
(21) 03713204.0 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000191 03.01.2003
(87) WO 2003/068396 2003/34 21.08.2003
(30) 29.01.2002 US 59918
(54) • *AKTIVIERUNG VON FISCHER-TROPSCH-TRÄGERKATALYSATOREN*
• *FISCHER-TROPSCH SUPPORTED CATALYST ACTIVATION*
• *ACTIVATION D'UN CATALYSEUR SUPPORTE FISCHER-TROPSCH*
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
(72) CLARK, Janet, Renee, Baton Rouge, LA 70810, US
DAAGE, Michel, Baton Rouge, LA 70810, US
KOVEAL, Russell, John, Baton Rouge, LA 70817, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

B01J 37/00 → (51) C01B 37/00

(51) **B01J 37/02** (11) **1 480 744 A1***
B01J 23/40
(25) De (26) De
(21) 03708133.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001892 25.02.2003
(87) WO 2003/072248 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208113
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHALENKATALYSATOREN*
• *METHOD FOR PRODUCING SHELL CATALYSTS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POTS CATALYTIQUES CUPULIFORMES*
(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) VANOPPEN, Dominic, B-2950 Kapellen, BE
(74) Féaux de Lacroix, Stefan, et al, Isenbruck-Bösl-Hörschler-Wichmann-Huhn, Patentanwälte, Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 37/02 → (51) C07C 209/48

B01J 37/16 → (51) B01J 37/00

B01J 38/08 → (51) B01J 38/12

(51) **B01J 38/12** (11) **1 480 745 A1***
B01J 20/34 B01J 38/08
(25) En (26) En
(21) 02796075.6 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/041513 27.12.2002
(87) WO 2003/064040 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 US 59928
(54) • *TRÄGERKATALYSATORBEHANDLUNG*
• *SUPPORTED CATALYST TREATMENT*
• *TRAITEMENT DE CATALYSEURS SUPPORTES*
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
(72) DAAGE, Michel, Baton Rouge, LA 70810, US
KOVEAL, Russell, John, Baton Rouge, LA 70817, US
CLARK, Janet, Renee, Baton Rouge, LA 70810, US
MARLER, David, Owen, Baton Rouge, LA 70816, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

B01J 38/38 → (51) B01J 38/50

(51) **B01J 38/50** (11) **1 480 746 A1***
B01J 38/38 B01J 38/56
C07C 5/22
(25) En (26) En
(21) 03703858.5 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001432 16.01.2003
(87) WO 2003/076074 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 90859
(54) • *REAKTIVDESTILLATIONSALKYLIERUNGSVERFAHREN MIT IN-SITU-KATALYSATORREGENERATION*
• *A REACTIVE DISTILLATION ALKYLATION PROCESS INCLUDING IN SITU CATALYST REGENERATION*
• *PROCEDE D'ALKYLATION PAR DISTILLATION REACTIVE COMPRENANT UNE REGENERATION DE CATALYSEUR IN SITU*
(71) Sasol North America Inc., 900 Threadneedle, Houston, TX 77079, US
(72) WINDER, Barry, J., Austin, TX 78729, US
WHARRY, Donald, L., Austin, TX 78734, US
SCHELL, John, R., Austin, TX 78702, US
BROWN, Mary, J., Cedar Park, TX 78613, US
MURRAY, Joy, L., Austin, TX 78745, US
HOWE, Richard, C., Round Rock, TX 78681, US
SORENSON, Wayne, L., Austin, TX 78729, US
SZURA, Daniel, P., Georgetown, TX 78628, US
GATES, Frank, Leander, TX, US
(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Patentanwälte, Postfach 1753, 21236 Buchholz, DE

B01J 38/56 → (51) B01J 38/50

B01J 41/00 → (51) C02F 1/42

B01J 49/00 → (51) C02F 1/42

(51) **B01L 3/00** (11) **1 480 747 A2***
(25) De (26) De
(21) 03706437.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001156 06.02.2003
(87) WO 2003/069322 2003/34 21.08.2003
(88) 08.04.2004
(30) 15.02.2002 DE 10206620
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM GLEICHZEITIGEN TESTEN DER EINWIRKUNG VON FLÜSSIGKEITEN (Z.B. WASCHMITTELN BZW. KORROSIONSINHIBITOREN) AUF FLÄCHENGEBILDE (Z.B. TEXTILIEN BZW. STAHLBLECH) SOWIE VERWENDUNG DER VORRICHTUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR SIMULTANEOUSLY TESTING THE ACTION OF LIQUIDS (E.G. DETERGENTS OR ANTI-CORROSIVE AGENTS) ON SURFACE STRUCTURES (E.G. TEXTILES OR SHEET METAL) AND USE OF SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF ET METHODE POUR TESTER SIMULTANEMENT L'ACTION DE LIQUIDES (PAR EX. DETERGENTS OU AGENTS ANTICORROSIFS) SUR DES SURFACES (PAR EX. TEXTILES OU TOLES) ET UTILISATION DUDIT DISPOSITIF*
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BLUM, Helmut, 40595 Düsseldorf, DE
BÜTFERING, Ludger, 52385 Nideggen, DE
KRÄMER, Roland, 66333 Völklingen, DE
MÜLLER, Helmut, 40595 Düsseldorf, DE
SABELA, Edmund, 40589 Düsseldorf, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 480 748 A1***
C03B 37/15
(25) En (26) En
(21) 03713636.3 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005538 21.01.2003
(87) WO 2003/072256 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 84552
(54) • *PROBENTRÄGER MIT DURCHGANGSLÖCHERN*

- *HOLDING TRAY HAVING THROUGH-HOLE WELLS*
- *PLATEAU DE SUPPORT COMPORTANT DES CUPULES A TROUS DE PASSAGE*

(71) DIVERSA CORPORATION, 4955 Directors Place, San Diego, CA 92121, US

(72) LAFFERTY, William, Michael, Encinitas, CA 92024, US

(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **B01L 3/00** (11) **1 480 749 A2***
G01N 27/447

(25) De (26) De

(21) 03742969.3 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/002086 28.02.2003

(87) WO 2003/072251 2003/36 04.09.2003

(88) 19.02.2004

(30) 28.02.2002 EP 02004685
22.04.2002 DE 10217846
21.08.2002 DE 10238266

(54)
- *MIKROFLUIDSYSTEM*
- *MICROFLUID SYSTEM*
- *SYSTEME MICROFLUIDIQUE*

(71) ibidi GmbH, Gründerzentrum Physik Schellingstrasse 4, 80799 München, DE

(72) KAHL, Johan-Valentin, 80636 München, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B01L 3/00** (11) **1 480 750 A1***

(25) En (26) En

(21) 03742991.7 (22) 17.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000562 17.02.2003

(87) WO 2003/072252 2003/36 04.09.2003

(30) 26.02.2002 US 82415

(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GENAUEN ÜBERTRAGUNG UND HANDHABUNG VON FLUIDEN DURCH ZENTRIFUGAL- UND/ODER KAPILLARKRÄFTE*
- *METHOD AND APPARATUS FOR PRECISE TRANSFER AND MANIPULATION OF FLUIDS BY CENTRIFUGAL, AND/OR CAPILLARY FORCES*
- *PROCEDE ET APPAREIL POUR UN TRANSFERT ET UNE MANIPULATION PRECISE DE FLUIDES AU MOYEN DE FORCES CENTRIFUGES ET/OU CAPILLAIRES*

(71) Bayer HealthCare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US

(72) PUGIA, Michael, J., Granger, IN 46530, US
BLANKENSTEIN, Gert, 44139 Dortmund, DE
PETERS, Ralf-Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
BARTOS, Holger, 44287 Dortmund, DE

(74) Beyreuther, Stefan, Bayer HealthCare AG, Law & Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

---

(51) **B01L 3/00** (11) **1 480 751 A2***

(25) En (26) En

(21) 03743695.3 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005710 25.02.2003

(87) WO 2003/074991 2003/37 12.09.2003

(88) 13.11.2003

(30) 01.03.2002 US 361245 P
13.02.2003 US 366166

(54)
- *VERFAHREN UND PROBEENTNAHMEVORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG GERINGER NIVEAUS EINES EIGENSCHAFTS-/QUALITÄTSMERKMALS, DAS IN EINEM INHOMOGEN VERTEILTEN PROBENSUBSTRAT VORLIEGT*
- *METHOD AND SAMPLING DEVICE FOR DETECTION OF LOW LEVELS OF A PROPERTY/QUALITY TRAIT PRESENT IN AN INHOMOGENEOUSLY DISTRIBUTED SAMPLE SUBSTRATE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ECHANTILLONNAGE PERMETTANT DE DETECTER DE FAIBLES NIVEAUX D'UNE PROPRIETE/QUALITE PRESENTE DANS UN SUBSTRAT D'ECHANTILLON DISTRIBUE DE MANIERE NON HOMOGENE*

(71) Cognis Corporation, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, PA 19406, US

(72) TSENG, Ching-Hui, West Chester, OH 45069, US
MA, Kangming, Mason, OH 45040, US
WANG, Nan, West Chester, OH 45069, US
MCFADDEN, Daniel, Cincinnati, OH 45245, US

(74) Gittinger, Andreas, et al, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG R - Intellectual Property Postfach 13 01 64, D-40551 Düsseldorf, DE

B01L 3/02 → (51) G01N 35/10

---

(51) **B02C 18/14** (11) **1 480 752 A1***
B02C 18/18 A01G 3/00

(25) En (26) En

(21) 03708167.6 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/002149 28.02.2003

(87) WO 2003/074182 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 BE 200200142

(54)
- *SCHNEIDEEINRICHTUNG ZUM ZERKLEINERN VON ABFALLMATERIAL*
- *CUTTING DEVICE FOR REDUCING WASTE MATERIAL*
- *DISPOSITIF DE COUPE PERMETTANT LA REDUCTION DE DECHETS*

(71) Feltron NV., Diesveldstraat 2, 8553 Otegem, BE

(72) LIETAER, Frederic, B-8553 Otegem, BE

(74) Ostyn, Frans, Ing., K.O.B. NV President Kennedypark 31 C, B-8500 Kortrijk, BE

B02C 18/18 → (51) B02C 18/14

B03C 3/36 → (51) B03C 3/70

B03C 3/49 → (51) B03C 3/70

---

(51) **B03C 3/70** (11) **1 480 753 A1***
B03C 3/86 B03C 3/49
B03C 3/36

(25) En (26) En

(21) 03712305.6 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/000873 03.03.2003

(87) WO 2003/074184 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 GB 0204927
13.07.2002 GB 0216301

(54)
- *ELEKTRODENHALTERUNG*
- *ELECTRODE MOUNTING*
- *SUPPORT D'ELECTRODE*

(71) Per-Tec Limited, Manchester School of Engineering, The University of Manchester, Simon Building, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB

(72) KUKLA P. Per-Tec Ltd. Manchester School of Engin., Oxford Road Manchester M13 9PL, GB

(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

B03C 3/86 → (51) B03C 3/70

---

(51) **B04B 1/20** (11) **1 480 754 A1***

(25) De (26) De

(21) 03711925.2 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/002237 05.03.2003

(87) WO 2003/074185 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 DE 10209925

(54)
- *DREIPHASEN-VOLLMANTEL-SCHNECKEN-ZENTRIFUGE, VOLLMANTEL-SCHNECKEN-ZENTRIFUGE UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER DREIPHASEN-VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE*
- *THREE-PHASE SOLID-WALL HELICAL CENTRIFUGE, SOLID-WALL HELICAL CENTRIFUGE AND METHOD FOR OPERATION OF A THREE-PHASE SOLID-WALL HELICAL CENTRIFUGE*
- *CENTRIFUGEUSE A VIS, A BOL PLEIN ET A TROIS PHASES, PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UNE CENTRIFUGEUSE A VIS, A BOL PLEIN ET A TROIS PHASES*

(71) WESTFALIA SEPARATOR AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE

(72) KUNZ, Herbert, 49186 Bad Iburg, DE
SANDFORT, Daniel, 59302 Oelde, DE
BEIMANN, Udo, 48282 Emsdetten, DE
OSTKAMP, Wilhelm, 59302 Oelde, DE
HORBACH, Ulrich, 41468 Neuss, DE
HORSTKÖTTER, Ludger, 59320 Ennigerloh, DE

(74) Dantz, Jan Henning, et al, Loesenbeck Stracke Specht Dantz Patentanwälte Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

---

(51) **B05B 1/14** (11) **1 480 755 A1***
D04H 1/46

(25) Fr (26) Fr

(21) 03720622.4 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000520 18.02.2003

(87) WO 2003/072261 2003/36 04.09.2003

(30) 26.02.2002 FR 0202404

(54)
- *VORRICHTUNG ZUR REGELMÄSSIGEN ERZEUGUNG VON WASSERSTRAHLEN UND DEREN ANWENDUNG IN EINER EIN-*

RICHTUNG ZUR BINDUNG VON NICHT-GEWEBTEN FASERN
- *REGULAR PROJECTION DEVICE FOR JETS OF WATER USED PARTICULARLY IN A NONWOVEN FABRIC BONDING INSTALLATION*
- *DISPOSITIF DE PROJECTION REGULIERE DE JETS D'EAU S'APPLIQUANT NO TAMMENT A UNE INSTALLATION DE LIAGE DE NON-TISSES*

(71) Rieter Perfojet, Z.A. Pré Millet, 38330 Montbonnot, FR
(72) NOELLE, Frédéric, F-38330 Saint Nazaire les Eymes, FR
SCHMIT, Laurent, F-38400 Saint Martin d'Heres, FR
(74) Eidelsberg, Albert, et al, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

---

(51) **B05B 5/04** (11) **1 480 756 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722683.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000662 28.02.2003
(87) WO 2003/074187 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202638
(54) • *ROTATIONSZERSTÄUBER FÜR BESCHICHTUNGSMITTEL*
- *DEVICE FOR SPRAYING LIQUID COATING PRODUCT*
- *DISPOSITIF DE PULVERISATION DE PRODUIT DE REVETEMENT LIQUIDE*

(71) SAMES Technologies, 13 Chemin de Malacher, Zirst, 38240 Meylan, FR
(72) BALLU, Patrick, F-51100 REIMS, FR
(74) Myon, Gérard, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

---

(51) **B05B 11/00** (11) **1 480 757 A1***
A61M 11/00 A61K 31/00
(25) En (26) En
(21) 03743410.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000845 27.02.2003
(87) WO 2003/074189 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204829
(54) • *FLUIDABGABEVORRICHTUNG*
- *A FLUID DISPENSING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE FLUIDE*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) Anderson, Gregor John McLennan, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB
(74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN295.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

---

(51) **B05B 13/02** (11) **1 480 758 A1***
A61F 2/06
(25) En (26) En
(21) 03725994.2 (22) 21.02.2003
(84) DE FR GB IE NL

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005152 21.02.2003
(87) WO 2003/074190 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87014
(54) • *BESCHICHTUNG EINES MEDIZINISCHEN IMPLANTATS UNTER VERWENDUNG EINES TROMMELBESCHICHTERS*
- *COATING A MEDICAL IMPLANT USING A PAN COATER*
- *ENROBAGE D'UN IMPLANT MEDICAL FAISANT APPEL A UNE MACHINE A ENROBER*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) HANSEN, Henrik, County Galway, IE
CLARKE, John, County Galway, IE
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

B05B 15/04 → (51) B05B 15/12

---

(51) **B05B 15/12** (11) **1 480 759 A1***
B05B 15/04
(25) En (26) En
(21) 02735774.8 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002151 12.06.2002
(87) WO 2003/070384 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 IT UD20020045
(54) • *VAKUUMBESCHICHTUNGSVORRICHTUNG SOWIE BESCHICHTUNGSVERFAHREN*
- *VACUUM PAINTING HEAD AND RELATIVE PAINTING METHOD*
- *TETE DE PEINTURE A VIDE ET PROCEDE DE PEINTURE APPARENTE*

(71) DELLE VEDOVE LEVIGATRICI SpA, Viale Treviso 13a, I-33170 Pordenone, IT
(72) Delle Vedove, Gaetano, 33170 Pordenone, IT
Belluz, Vittorio, Charlotte, NC 28226, US
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

B05C 13/00 → (51) B05D 1/22

B05C 13/02 → (51) B05D 1/22

B05C 19/04 → (51) A23P 1/08

---

(51) **B05D 1/22** (11) **1 480 760 A2***
A61L 31/10 A61L 31/16
B05C 13/02 A61L 31/08
A61L 29/08 B05C 13/00
(25) En (26) En
(21) 03743668.0 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003840 10.02.2003
(87) WO 2003/074196 2003/37 12.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 01.03.2002 US 84868
(54) • *MECHANISCHE UND AKUSTISCHE AUFHÄNGUNGSBESCHICHTUNG VON MEDIZINISCHEN IMPLANTATEN*
- *MECHANICAL AND ACOUSTICAL SUSPENSION COATING OF MEDICAL IMPLANTS*
- *ENROBAGE D'IMPLANTS MEDICAUX PAR SUSPENSION MECANIQUE ET ACOUSTIQUE*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) SCHWARZ, Marlene, C., Auburndale, MA 02466, US
TOCKER, Stanley, Wilmington, DE 19803, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

B05D 1/28 → (51) B05D 1/40

---

(51) **B05D 1/40** (11) **1 480 761 A2***
B05D 3/06 B05D 1/28
(25) En (26) En
(21) 03743385.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002297 05.03.2003
(87) WO 2003/074198 2003/37 12.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 06.03.2002 EP 02251551
12.04.2002 US 372266 P
(54) • *WÄSSRIGE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN FÜR FOLIENÜBERTRAGUNG UND GIESSPROZESS*
- *WATER BORNE COATING COMPOSITION FOR FILM TRANSFER AND CASTING PROCESS*
- *COMPOSITION D'ENDUCTION AQUEUSE POUR TRANSFERT DE FILM ET PROCEDE DE COULEE*

(71) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) DOVE, Clive, Nicholas, Blackburn BB2 4UP, GB
SUTCLIFFE, John, Todmorden OL14 6BA, GB
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

B05D 3/00 → (51) H05K 3/02

B05D 3/02 → (51) H05K 3/02

B05D 3/06 → (51) B05D 1/40

B05D 5/00 → (51) H05K 3/02

---

(51) **B05D 5/10** (11) **1 480 762 A1***
B32B 9/00 B32B 31/00
B32B 33/00 B42D 15/00
(25) En (26) En
(21) 03743679.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004764 14.02.2003
(87) WO 2003/074200 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 US 361265 P
(54) • *ENTFERNBARE ETIKETTEN, GUTSCHEINE UND DERGLEICHEN*
- *REMOVABLE LABELS, COUPONS AND THE LIKE*
- *TIQUETTES, COUPONS ET ARTICLES ANALOGUES AMOVIBLES*

(71) Polymeric Converting LLC, 5 Old Depot Hill Road, Enfield, CT 06082, US
(72) DRONZEK, Peter, J., Jr., Thornwood, NY 10594, US
GERVAIS, Joseph, R., N. Gramby, CT 06060, US
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B05D 5/12 → (51) H05K 3/02

(51) **B07B 1/28** (11) **1 480 763 A1***
B07B 1/46
(25) De (26) De
(21) 02778981.7 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000303 30.10.2002
(87) WO 2003/045587 2003/23 05.06.2003
(30) 29.11.2001 AT 9242001
(54) • *SIEBVORRICHTUNG*
• *SIFTING DEVICE*
• *DISPOSITIF CRIBLEUR*
(71) BINDER + CO. AKTIEGESELLSCHAFT, Grazer Strasse 19-25, A-8200 Gleisdorf, AT
(72) ANIBAS, Franz, A-8200 Gleisdorf, AT
(74) Kliment, Peter, Patentanwälte Kliment & Henhapel Singerstrasse 8/3/8, 1010 Wien, AT

B07B 1/46 → (51) B07B 1/28

(51) **B08B 7/00** (11) **1 480 764 A1***
H01S 3/00
(25) No (26) En
(21) 03701187.1 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NO 2003/000024 24.01.2003
(87) WO 2003/061861 2003/31 31.07.2003
(30) 24.01.2002 NO 20020381
(54) • *REINIGUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM AUF LASERBASIS*
• *LASER&MINUS;BASED CLEANING METHOD AND SYSTEM*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LE NETTOYAGE AU LASER*
(71) Proanalysis AS, Thormahlensgt.55, 5008 Bergen, NO
(72) SKEIDSVOLL, Jarle, N-5282 Lonevag, NO
WEDBERG, Torolf, N-5258 Blomsterdalen, NO
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B08B 7/00** (11) **1 480 765 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707744.3 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003561 05.02.2003
(87) WO 2003/066246 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 US 354812 P
(54) • *KAPILLARTROCKNUNG VON SUBSTRATEN*
• *CAPILLARY DRYING OF SUBSTRATES*
• *SECHAGE CAPILLAIRE DE SUBSTRATS*
(71) Akrion Llc, 6330 Hedgewood Drive, Suite 150, Allentown, PA 18106, US
(72) MYLAND, Lawrence, J., West Chester, PA 19380, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

B08B 7/00 → (51) G03F 7/20

B09B 1/00 → (51) A01C 3/02

(51) **B21B 39/00** (11) **1 480 766 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704370.0 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000170 10.01.2003
(87) WO 2003/072276 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208929
(54) • *VEREINZELUNGSVORRICHTUNG*
• *SEPARATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SEPARATION*
(71) Bültmann, Rudolf, Küntroper Strasse 194, 58809 Neuenrade, DE
(72) Bültmann, Rudolf, 58809 Neuenrade, DE
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwälte Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(51) **B21D 5/02** (11) **1 480 767 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704093.8 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AT 2003/000057 26.02.2003
(87) WO 2003/072278 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 AT 3002002
(54) • *VERFAHREN ZUR REDUKTION DER BIEGEWINKELFEHLER BEIM GESENKBIEGEN*
• *METHOD FOR REDUCING BENDING ANGLE ERRORS DURING DIE BENDING*
• *PROCEDE DE REDUCTION DES ERREURS D'ANGLE DE PLIAGE LORS DU PLIAGE*
(71) Juricek, Christian, Speisingerstrasse 54/4, 1130 Wien, AT
Schröder, Kurt, Adolf Holzer Gasse 43, 2380 Perchtoldsdorf, AT
Zeinar, Christian, Kutschkergasse 31/06, 1180 Wien, AT
(72) Juricek, Christian, 1130 Wien, AT
Schröder, Kurt, 2380 Perchtoldsdorf, AT
Zeinar, Christian, 1180 Wien, AT
(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 P. O. Box 96, 1010 Wien, AT

(51) **B21D 51/26** (11) **1 480 768 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714646.1 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000528 20.02.2003
(87) WO 2003/074208 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209154
(54) • *VORRICHTUNG ZUM UMFORMEN UND/ODER FALZEN VON DOSENZARGEN*
• *DEVICE FOR RESHAPING AND/OR FOLDING BODIES OF CANS*
• *DISPOSITIF POUR FACONNER ET/OU PLIER DES CORPS DE BOITE DE CONSERVE*
(71) SIG Cantec GmbH & Co. KG, Helenenstrasse 149, 45143 Essen, DE
(72) LENTZ, Norbert, 45259 Essen, DE
RÖTZ, Steffen, 45359 Essen, DE
(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

(51) **B21J 1/00** (11) **1 480 769 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708333.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000929 06.03.2003
(87) WO 2003/074209 2003/37 12.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 06.03.2002 GB 0205300
20.03.2002 GB 0206619
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES METALLISCHEN BAUTEILS UND VERFAHREN ZUR ENDBEARBEITUNG EINES METALLISCHEN BAUTEILS*
• *A METHOD OF MANUFACTURE OF A METALLIC COMPONENT APPARATUS FOR USE IN THE METHOD AND METHOD OF FINISHING A METALLIC COMPONENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT METALLIQUE, DISPOSITIF UTILISE POUR METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE, ET PROCEDE DE FINITION D'UN COMPOSANT METALLIQUE*
(71) Adcock Technology Limited, 17 Gelders Hall Road, Shepshed, Loughborough, Leicestershire LE12 9NH, GB
(72) ADCOCK, Neil Walter, Ragdale, Leicestershire LE14 3PE, GB
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B22D 13/04** (11) **1 480 770 A2***
(25) De (26) De
(21) 03722201.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000661 03.03.2003
(87) WO 2003/074210 2003/37 12.09.2003
(88) 29.04.2004
(30) 07.03.2002 DE 10210001
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MASSGENAUEN FEINGUSSHERSTELLUNG VON BAUTEILEN AUS NE-METALLLEGIERUNGEN SOWIE NE-METALLLEGIERUNGEN ZUR DURCHF HRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING PRECISION INVESTMENT-CAST NE METAL ALLOY MEMBERS AND NE METAL ALLOYS FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE PIECES MOULEES DE HAUTE PRECISION DIMENSIONNELLE A PARTIR D'ALLIAGES METALLIQUES DE NE ET ALLIAGES METALLIQUES DE NE SERVANT A EFFECTUER CE PROCEDE*
(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
(72) RENKEL, Manfred, 85238 Petershausen, DE
SMARSLY, Wilfried, 81669 München, DE
(74) Brückner, Ingo Andreas, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management IPM - C 106, 70546 Stuttgart, DE

B22D 17/20 → (51) B22D 35/04

(51) **B22D 35/04** (11) **1 480 771 A1***
B22D 17/20
(25) En (26) En
(21) 03701363.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000195 14.02.2003
(87) WO 2003/068432 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 AU PS058502
(54) • *DRUCKGUSSFLUSSSYSTEM*
• *PRESSURE CASTING FLOW SYSTEM*
• *SYSTEME DE COULEE POUR MOULAGE SOUS PRESSION*
(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
(72) MURRAY, Morris, Taylor, Briar Hill, Victoria 3088, AU
COPE, Matthew, Alan, Somerville, Victoria 3912, AU
Rohan, Patrick William, Geelong, Victoria 3220, AU
QUADLING, Alan, Michael, Eltham, Victoria 3096, AU
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B23B 5/02 → (51) B23B 27/04

(51) **B23B 27/04** (11) **1 480 772 A2***
B23B 27/12 B23B 5/02
(25) En (26) En
(21) 02759511.5 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027762 30.08.2002
(87) WO 2003/021223 2003/11 13.03.2003
(88) 23.09.2004
(30) 30.08.2001 US 315937 P
10.10.2001 US 328246 P
19.10.2001 US 386072 P
19.10.2001 US 386073 P
26.10.2001 US 386071 P
07.11.2001 US 344977 P
13.11.2001 US 338679 P
20.11.2001 US 988728
30.11.2001 US 334131 P
05.02.2002 US 355644 P
19.02.2002 US 358479 P
(54) • *VERFAHREN ZUR QUALITATIVEN UND QUANTITATIVEN ANALYSE VON ZELLEN UND VERWANDTE OPTISCHE BIO-DISC-SYSTEME*
• *METHODS FOR QUALITATIVE AND QUANTITATIVE ANALYSIS OF CELLS AND RELATED OPTICAL BIO-DISC SYSTEMS*
• *TECHNIQUE D'ANALYSE QUALITATIVE ET QUANTITATIVE DE CELLULES ET SYSTEMES DE DISQUES OPTIQUES BIOLOGIQUES*
(71) Burstein Technologies, Inc., Suite 200, 163 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
Nagaoka & Co., Ltd., 7-18 Nishinomiyahama 4 chome, Nishinomiya-Shi, Hyogo 662-0934, JP
(72) SELVAN, Gowri, Pyapali, Irvine, CA 92612, US
GORDON, John, Francis, Irvine, CA 92606, US
BRAZIL, Karen, Jean, Laguna Niguel, CA 92677, US
URCIA, Joseph, Roby, Iringan, Westminster, CA 92683, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **B23B 27/08** (11) **1 480 773 A1***
B23B 27/16
(25) En (26) En
(21) 03702994.9 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000096 06.02.2003
(87) WO 2003/074217 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 IL 14847502
(54) • *SCHNEIDWERKZEUG*
• *CUTTING TOOL*
• *OUTIL DE COUPE*
(71) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Tefen 24959, IL
(72) HECHT, Gil, 22443 Nahariya, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B23B 27/08 → (51) B23B 27/16

B23B 27/12 → (51) B23B 27/04

(51) **B23B 27/16** (11) **1 480 774 A1***
B23B 27/08
(25) En (26) En
(21) 03706875.6 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000099 10.02.2003
(87) WO 2003/074218 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 IL 14853502
(54) • *TANGENTIALSCHNEIDEINSATZ UND SCHNEIDEINSATZHALTER*
• *TANGENTIAL CUTTING INSERT AND INSERT HOLDER*
• *OUTIL DE COUPE TANGENTIEL ET SUPPORT DUDIT OUTIL*
(71) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Tefen 24959, IL
(72) HECHT, Gil, 22443 Nahariya, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B23B 27/16 → (51) B23B 27/08

(51) **B23D 1/00** (11) **1 480 775 A1***
(25) NI (26) En
(21) 03705520.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NL 2003/000126 19.02.2003
(87) WO 2003/070410 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 NL 1020056
(54) • *MOTOR- UND GETRIEBEAUFBAU FÜR EIN HANDWERKZEUG*
• *MOTOR AND TRANSMISSION CONSTRUCTION FOR A HAND-HELD TOOL*
• *CONSTRUCTION DE MOTEUR ET DE TRANSMISSION POUR UN OUTIL A MAIN*
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
(72) WANNINKHOF, Peter, NL-4823 EK Breda, NL

B23D 45/16 → (51) B25F 5/02

B23H 5/08 → (51) B24B 37/04

B23H 5/10 → (51) B24B 37/04

(51) **B23K 10/00** (11) **1 480 776 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03712260.3 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) FR 2003/000156 17.01.2003
(87) WO 2003/070413 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 FR 0202140
(54) • *PLASMA-SAUERSTOFFSCHNEIDVERFAHREN VON EISENMETALLEN*
• *METHOD FOR PLASMA-OXYACETYLENE CUTTING FERROUS METALS*
• *PROCEDE D OXYCOUPAGE PLASMA DES METAUX FERREUX*
(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) CAMY-PEYRET, Frédéric, F-75018 Paris, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **B23K 20/12** (11) **1 480 777 A2***
(25) En (26) En
(21) 03736437.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/004801 13.02.2003
(87) WO 2003/073478 2003/36 04.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 26.02.2002 US 86003
(54) • *PLASMABESTÄNDIGE ALUMINIUM-SCHWEISSTRUKTUREN FÜR DIE VERWENDUNG IN VORRICHTUNGEN BEI DER HERSTELLUNG VON HALBLEITERN*
• *PLASMA-RESISTANT, WELDED ALUMINUM STRUCTURES FOR USE IN SEMICONDUCTOR PROCESSING APPARATUS*
• *STRUCTURES EN ALUMINIUM SOUDEES, RESISTANTES AU PLASMA, S'UTILISANT DANS UN APPAREIL DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS*
(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
(72) THACH, Senh, Union City, CA 94587, US
SUN, Jennifer, Y., Sunnyvale, CA 94086, US
WU, Shun, Jackson, Cupertino, CA 95014, US
LIN, Yixing, Saratoga, CA 95070, US
STOW, Clifford, C., Santa Clara, CA 95050, US
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

B23K 26/00 → (51) B23K 26/10

(51) **B23K 26/06** (11) **1 480 778 A1***
B23K 26/38 H05K 3/00
B23Q 41/02 B23Q 41/06
B23Q 7/14
(25) De (26) De
(21) 03709641.9 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000577 24.02.2003
(87) WO 2003/074222 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10210040
(54) • *BETRIEBSVERFAHREN UND TRANSPORTWAGEN FÜR EINE LASERBEARBEITUNGSANLAGE*
• *OPERATING METHOD AND TROLLEY FOR A LASER MACHINING SYSTEM*
• *PROCEDE D'UTILISATION ET CHARIOT DE TRANSPORT DESTINES A UN DISPOSITIF DE TRAITEMENT LASER*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Dietrich, Stefan, 76185 Karlsruhe, DE
Schuchart, Johannes, 106 Taipei, TW

---

(51) **B23K 26/10** (11) **1 480 779 A1***
B23K 26/00 B60R 13/10
B41M 5/26
(25) En (26) En
(21) 03702785.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000726 21.02.2003
(87) WO 2003/072297 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02251416
(54) • *GERÄT ZUM MARKIEREN EINES FAHRZEUGS MITTELS LASERSTRAHL*
• *APPARATUS FOR MARKING A VEHICLE USING A LASER BEAM*
• *APPAREIL DE MARQUAGE DE VEHICULES PAR FAISCEAU LASER*
(71) Retainagroup Limited, 134/136 Buckingham Palace Road, London SW1 9SA, GB
(72) BELL, John, Thomas, New Romney, Kent TN28 8JG, GB
HART, Geoffrey, Francis, Kent TN26 2DD, GB
(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **B23K 26/38** (11) **1 480 780 A1***
(25) De (26) De
(21) 03709643.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000579 24.02.2003
(87) WO 2003/074224 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209617
(54) • *LASERBEARBEITUNGSVERFAHREN*
• *LASER MACHINING METHOD*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT LASER*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DE STEUR, Hubert, B-9031 Drongen, BE
ROELANTS, Eddy, B-8000 Brugge, BE

B23K 26/38 → (51) B23K 26/06

---

(51) **B23P 5/00** (11) **1 480 781 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 03705432.7 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) KR 2003/000268 07.02.2003
(87) WO 2003/066275 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 KR 2002007568
(54) • *SCHNEIDSPITZE FÜR DIAMANTWERKZEUG UND DIAMANTWERKZEUG*
• *CUTTING TIP FOR DIAMOND TOOL AND DIAMOND TOOL*
• *PLAQUETTE DE COUPE POUR OUTIL DIAMANTE ET OUTIL DIAMANTE*
(71) EHWA DIAMOND IND. CO., LTD., 520-2, Won-Dong, Osan-Si, Kyongki-Do 447-060, KR
General Tool, Inc., 2025 Alton Parkway, Irvine, California 92606, US
(72) KIM, Soo-Kwang, Dr. Irvine, CA 92612, US
KIM, Jong-Ho, 156-090 Seoul, KR
PARK, Hee-Dong, 442-470 Suwon, Kyungki-do, KR
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **B23P 19/00** (11) **1 480 782 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709000.8 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/003725 06.02.2003
(87) WO 2003/066278 2003/33 14.08.2003
(88) 06.05.2004
(30) 08.02.2002 JP 2002032538
(54) • *SETZMATRIZE UND -VORRICHTUNG FÜR SELBSTSTANZENDE NIETEN*
• *SELF-PIERCING RIVET SETTING DIE AND APPARATUS*
• *APPAREIL DE POSE DE RIVETS AUTO-PERFORANTS ET SA MATRICE*
(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
(72) Kato, Toru, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
Umemura, Hironori, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
Naitoh, Nobuharu, Toyohashi-shi, Aichi 441-8540, JP
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

B23P 21/00 → (51) B62D 65/00

B23Q 1/00 → (51) B23Q 11/10

B23Q 7/14 → (51) B23K 26/06

B23Q 11/00 → (51) B23Q 11/10

---

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 480 783 A1***
B23Q 1/00 B23Q 11/00
(25) De (26) De
(21) 03717199.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002023 27.02.2003
(87) WO 2003/074226 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10210906
(54) • *WERKZEUGMASCHINE SOWIE WERKZEUGHALTER F R EINE SOLCHE*
• *MACHINE TOOL AND TOOLHOLDER FOR SAME*
• *MACHINE-OUTIL ET PORTE-OUTIL POUR UNE TELLE MACHINE*
(71) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG, Talstrasse 23, 78532 Tuttlingen, DE
(72) SCHWEIZER, Anton, 78573 Wurmlingen, DE
PRUST, Dirk, 78532 Tuttlingen, DE
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B23Q 41/02 → (51) B23K 26/06

B23Q 41/06 → (51) B23K 26/06

---

(51) **B24B 37/04** (11) **1 480 784 A1***
B24B 49/10 B23H 5/08
B23H 5/10 C25F 7/00
(25) En (26) En
(21) 03709418.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006373 28.02.2003
(87) WO 2003/076134 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90869
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ELEKTROCHEMISCHEN, MECHANISCHEN BEARBEITEN VON MIKROELEKTRONISCHEN WERKSTÜCKEN*
• *METHODS AND APPARATUS FOR ELECTROCHEMICAL-MECHANICAL PROCESSING OF MICROELECTRONIC WORKPIECES*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT ELECTROCHIMIQUE-MECANIQUE DE PIECES MICROELECTRONIQUES*
(71) Micron Technology, Inc., 8000 S. Federal Way P.O. Box 6, Boise, ID 83706-9632, US
(72) MOORE, Scott E., Meridian, ID 83642, US
LEE, Whonchee, Boise, ID 83709, US
MEIKLE, Scott G., Gainesville, VA 20155, US
DOAN, Trung T., Boise, ID 83712, US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B24B 49/10 → (51) B24B 37/04

---

(51) **B24C 1/00** (11) **1 480 785 A1***
B24C 3/04 B24C 9/00
(25) En (26) En
(21) 03735998.1 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IT 2003/000379 19.06.2003
(87) WO 2004/050305 2004/25 17.06.2004
(30) 04.12.2002 IT PD20020309
(54) • *ABRASIVE STRAHLREINIGUNGSANLAGE MIT EINTEILIGEM KUNSTSTOFFGEHÄUSE UND INTEGRIERTER ZUFÜHRUNG UND FILTER-VORRICHTUNG*
• *ABRASIVE CLEANING PLANT WITH SINGLE-BLOCK PLASTIC BOOTH AND INTEGRATED FEEDING AND FILTERING DEVICE*
• *INSTALLATION DE NETTOYAGE ABRASIF DOTE D'UNE CABINE EN PLASTIQUE MONOBLOC ET D'UN DISPOSITIF D'ALIMENTATION ET DE FILTRAGE INTEGRE*
(71) Solvay Chimica Italia S.p.A., Via Piave 6, 57013 Rosignano-Solvay LI, IT
(72) SOMMACAL, Paolo, Alessandro, I-35123 Padova, IT
(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

B24C 3/04 → (51) B24C 1/00

---

(51) **B24C 5/04** (11) **1 480 786 A1***
(25) En (26) En
(21) 03737640.7 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/003427 03.02.2003
(87) WO 2003/066285 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 US 67591
(54) • *PORÖSE, GESCHMIERTE DÜSE FÜR SCHLEIFMITTELFLUIDSUSPENSIONSSTRAHL*
• *POROUS, LUBRICATED NOZZLE FOR ABRASIVE FLUID SUSPENSION JET*
• *BUSE POREUSE LUBRIFIEE POUR JET A SUSPENSION DE FLUIDE ABRASIF*
(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 34th and Charles Streets, Baltimore, MD 21218, US
(72) ANAND, Umang, Baltimore, MD 21218, US
KATZ, Joseph, Baltimore, MD 21228, US
(74) Grosfillier, Philippe, et al, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

B24C 9/00 → (51) B24C 1/00

(51) **B24D 3/34** (11) **1 480 787 A1***
(25) En (26) En
(21) 03705846.8 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001767 21.01.2003
(87) WO 2003/076136 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 91080
(54) • *SCHLEIFARTIKEL MIT DIAMANT-ARTIGER BESCHICHTUNG*
• *COATED DIAMOND ABRASIVE ARTICLE*
• *FORMULATIONS POUR BOUES DIAMANT ENDUITES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) HUNT, William, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KENDALL, Philip, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DAHLKE, Gregg, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

---

(51) **B25C 5/00** (11) **1 480 788 A1***
(25) En (26) En
(21) 02791166.8 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2002/002222 04.12.2002
(87) WO 2003/057417 2003/29 17.07.2003
(30) 11.01.2002 SE 0200074
(54) • *"HEFTVORRICHTUNG MIT BIEGEARMEN, DIE DIE KLAMMERSCHENKEL GEGEN EINE UNTERLAGE SCHNEIDEN"*
• *STAPLER WITH BENDING ARMS WHICH CUT THE STAPLE LEGS AGAINST A PAD*
• *AGRAFEUSE DOTEE DE BRAS DE PLIAGE QUI COUPENT LES BRANCHES DE L'AGRAFE CONTRE UNE CALE*
(71) ISABERG RAPID AB, Box 115, S-330 27 Hestra, SE
(72) ELONSSON, Martin, S-561 92 Huskvarana, SE
JOHANSSON, Peter, S-330 27 Hestra, SE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B25F 5/02** (11) **1 480 789 A1***
B23D 45/16
(25) De (26) De
(21) 03706543.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001756 20.02.2003
(87) WO 2003/072314 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208492
(54) • *ALLESSCHNEIDER MIT EINER ANTRIEBS-EINHEIT*
• *UNIVERSAL SLICER COMPRISING A DRIVE UNIT*
• *TRANCHEUSE COMPRENANT UNE UNITE D'ENTRAINEMENT*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) KOVACIC, Peter, 3303 Gomilska, SI
SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI

---

(51) **B26D 1/00** (11) **1 480 790 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707600.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002727 30.01.2003
(87) WO 2003/074240 2003/37 12.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 01.03.2002 US 87467
(54) • *TEXTILIENSCHLITZVORRICHTUNGS- UND ZUFUHRSYSTEM FÜR DAS STEPPEN*
• *SOFT GOODS SLITTER AND FEED SYSTEM FOR QUILTING*
• *SYSTEME DE FOURNITURE ET DE DECOUPE D'ARTICLES DE CONSOMMATION INTERMEDIAIRE DESTINE AU MATELASSAGE*
(71) L & P Property Management Company, 4095 Firestone Boulevard, South Gate, CA 90280, US
(72) KAETTERHENRY, Jeff, Davie, FL 33325-3005, US
VILLACIS, Richard, Miami, FL 33193-3049, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B26D 5/34 → (51) B28B 19/00

B26D 7/00 → (51) B26D 7/01

---

(51) **B26D 7/01** (11) **1 480 791 A1***
B26D 7/00
(25) De (26) De
(21) 03704669.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001757 20.02.2003
(87) WO 2003/072320 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208476
(54) • *ALLESSCHNEIDER MIT EINEM DREHGRIFF*
• *UNIVERSAL SLICER WITH A ROTATIONAL HANDLE*
• *TRANCHEUSE DOTEE D'UNE POIGNEE TOURNANTE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) KOVACIC, Peter, 3303 Gomilska, SI
SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI
SEMEJA, Uros, 3327 Smartno ob Paki, SI
SKONCNIK, Jozef, 3332 Recica, SI

---

(51) **B26D 7/01** (11) **1 480 792 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704677.8 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001810 21.02.2003
(87) WO 2003/072321 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208493
(54) • *ALLESSCHNEIDER MIT ANSTELLPLATTE*
• *UNIVERSAL SLICER WITH A POSITIONING PLATE*
• *TRANCHEUSE UNIVERSELLE A PLAQUE DE REGLAGE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) KOVACIC, Peter, 3303 Gomilska, SI
SKONCNIK, Jozef, 3332 Recica, SI

---

(51) **B26D 7/24** (11) **1 480 793 A1***
H01H 3/20
(25) De (26) De
(21) 03742949.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001755 20.02.2003
(87) WO 2003/072322 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208491
(54) • *ALLESSCHNEIDER MIT SICHERHEITS-SCHALTER*
• *UNIVERSAL SLICER WITH A SAFETY SWITCH*
• *DISPOSITIF DE COUPE UNIVERSEL COMPORTANT UN INTERRUPTEUR DE SECURITE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) KOVACIC, Peter, 3303 Gomilska, SI
SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI

B26D 7/26 → (51) B26F 3/08

---

(51) **B26F 3/08** (11) **1 480 794 A1***
B26D 7/26
(25) En (26) En
(21) 03706734.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000807 27.02.2003
(87) WO 2003/072323 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 GB 0204542
(54) • *SCHWIMMENDES SCHNEIDWERKZEUG ZUR VERARBEITUNG VON KUNSTSTOFFARTIKELN*
• *FLOATING CUTTER FOR PROCESSING PLASTICS ARTICLES*
• *COUPE FLOTTANTE POUR PRODUIRE DES ARTICLES EN PLASTIQUE*
(71) Baker, Martin Joseph, Watery Bottom, Watery Lane, Enmore, Bridgewater, Somerset TA5 2EA, GB
Morley, Terence Colin, 128 Holford Road, Bridgwater, Somerset TA6 7PA, GB
(72) HANDELL, Leigh, Knowle, Bridgwater TA7 8PH, GB
(74) Claisse, John Anthony, Dr., 97 Portway, Wells Somerset BA5 2BR, GB

---

(51) **B27K 3/34** (11) **1 480 795 A2***
B27K 3/50 A01N 33/02
A01N 37/02
(25) De (26) De
(21) 03702596.2 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001079 04.02.2003
(87) WO 2003/066294 2003/33 14.08.2003
(88) 15.01.2004
(30) 07.02.2002 EP 02002799
(54) • *NICHTWÄSSRIGE HOLZSCHUTZMITTEL*
• *NON-AQUEOUS WOOD PRESERVATIVES*
• *PRODUITS DE PROTECTION DU BOIS NON AQUEUX*
(71) Lonza AG, Munchensteinerstrasse 38, 4052 Basel, CH
(72) FRITSCHI, Joachim, 79541 Lörrach, DE
LICHTENBERG, Florian, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
MARX, Hans-Norbert, 77815 Bühl, DE

B27K 3/50 → (51) B27K 3/34

(51) **B27L 5/02** (11) **1 480 796 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737571.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002870 31.01.2003
(87) WO 2003/066295 2003/33 14.08.2003
(88) 02.10.2003
(30) 04.02.2002 US 354236 P
(54) • *FURNIERMESSERMASCHINE*
• *VENEER SLICER*
• *SEPARATEUR DE CONTRE-PLAQUE*
(71) Danzer North America Inc., Suite 1704, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801-1622, US
(72) LACROIX, Wolfgang, 72285 Pfalzgrafenweiler, DE
TROST, Jürgen, F., Canfield, OH 44406, US
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **B27N 3/14** (11) **1 480 797 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706585.1 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002012 27.02.2003
(87) WO 2003/074243 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 DE 20203427 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES VLIESES*
• *DEVICE FOR THE PRODUCTION OF A NON-WOVEN*
• *DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN NON-TISSE*
(71) Binos Technologies GmbH & Co. KG, Industriestrasse 17-19, 31832 Springe, DE
(72) SCHRÖDER, Friedrich, 31832 Springe, DE
(74) Callies, Rainer, et al, Sobisch & Callies Patentanwälte Odastrasse 4 a, 37581 Bad Gandersheim, DE

B27N 3/18 → (51) B27N 5/00

(51) **B27N 5/00** (11) **1 480 798 A1***
B27N 3/18
(25) En (26) En
(21) 03744180.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006633 06.03.2003
(87) WO 2003/076148 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 91725
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KERNKOMPONENTE UND PRODUKT DAVON*
• *METHOD OF PRODUCING CORE COMPONENT, AND PRODUCT THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COMPOSANT D'AME ET PRODUIT ASSOCIE*
(71) Masonite Corporation, One North Dale Mabry Highway Suite 950, Tampa, FL 33609, US
(72) WALSH, John, Peter, St. Charles, IL 60174, US
HARDWICK, Geoffrey, Brian, St. Charles, IL 60174, US
HILL, Allen, Ray, Laurel, MS 39443, US
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(51) **B28B 7/00** (11) **1 480 799 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716296.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006640 04.03.2003
(87) WO 2003/076149 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 91039
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON MAUERBLÖCKEN MIT GERAUHTER OBERFLÄCHE*
• *APPARATUS AND METHODS FOR MAKING A MASONRY BLOCK WITH A ROUGHENED SURFACE*
• *APPAREIL ET PROCEDES DE FABRICATION DE BLOC EN MA ONNERIE PRESENTANT UNE SURFACE RENDUE RUGUEUSE*
(71) WESTBLOCK SYSTEMS INC., 1690 Edgewater Drive, P.O. Box 5348, Salem OR 97304, US
(72) HAMMER, James, Fircrest, WA 98466, US
JOHNSTON, Llewellyn, L., Vancouver, WA 98686, US
(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

B28B 11/14 → (51) B28B 19/00

(51) **B28B 19/00** (11) **1 480 800 A2***
B28B 11/14 B26D 5/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03732623.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000606 25.02.2003
(87) WO 2003/072326 2003/36 04.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 26.02.2002 EP 02290462
06.05.2002 EP 02291132
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON PLATTEN AUS HYDRAULISCHEM BINDEMITTEL, FERTIGUNGSSTRASSE ZUR HERSTELLUNG DERARTIGER PLATTEN UND VORRICHTUNG ZUM PRÄGEN*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF SHEETS MADE FROM BINDER, PRODUCTION LINE FOR SAID SHEETS AND DEVICE FOR GENERATION OF AN IMPRESSION*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PLAQUES A BASE DE LIANT HYDRAULIQUE, LIGNE DE PRODUCTION DE TELLES PLAQUES ET APPAREIL POUR LA REALISATION D'UNE EMPREINTE*
(71) LAFARGE PLATRES, 500, rue Marcel Demonque, Zone du Pôle Technologique-Agroparc, 84915 Avignon Cedex 9, FR
(72) JALLON, Paul, F-33000 Bordeaux, FR
RIGAUDON, Michel, F-84330 Caromb, FR
LAURENT, Jean-Louis, F-33230 Bayas, FR
SOLOMUT, Jean Paul, F-33450 Izon, FR
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

(51) **B28B 23/00** (11) **1 480 801 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702436.1 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/000303 15.01.2003
(87) WO 2003/072327 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208549
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SCHACHTBAUTEILS, INSB. EINES SCHACHTRINGS, OBERMUFFE ZUR HERSTELLUNG EINES SCHACHTBAUTEILS UND SCHACHTBAUTEIL*
• *METHOD FOR PRODUCING A MANHOLE ELEMENT, PARTICULARLY A MANHOLE RING, UPPER SLEEVE FOR PRODUCING A MANHOLE ELEMENT, AND A MANHOLE ELEMENT*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ELEMENT DE CUVELAGE, NOTAMMENT UN ANNEAU DE CUVELAGE, MANCHON SUPERIEUR POUR PRODUIRE UN ELEMENT DE CUVELAGE ET ELEMENT DE CUVELAGE CORRESPONDANT*
(71) Wagener & Polascheck Vertriebsgellschaft Mbh & Co. KG, Gewerbestrasse 5, 33818 Leopoldshöhe, DE
(72) WAGENER, Jürgen, 33609 Bielefeld, DE
POLASCHECK, Peter, 33619 Bielefeld, DE
(74) Elbertzhagen, Otto, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

(51) **B29C 35/08** (11) **1 480 802 A1***
H04R 25/00 C08J 7/18
C08F 2/48 A61F 11/00
A61L 27/00
(25) En (26) En
(21) 03709285.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005432 24.02.2003
(87) WO 2003/074248 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 85316
(54) • *VORRICHTUNG ZUM LICHTHÄRTEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HÖRGERÄTESCHALEN AUS LICHTHÄRTBAREN HARZEN*
• *LIGHT-CURING DEVICE AND PROCESS FOR PRODUCING HEARING AID SHELLS USING LIGHT-CURABLE RESINS*
• *DISPOSITIF DE PHOTOPOLYMERISATION ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES COQUILLES D'AIDE AUDITIVE AU MOYEN DE RESINES PHOTOPOLYMERISABLES*
(71) Henkel Corporation, 1001 Trout Brook Crossing, Rocky Hill, Connecticut 06067, US
(72) COURTNEY, Patrick, J., Manchester, CT 06040, US
GABRIELSON, Karl, E., Burlington, CT 06013, US
TEW, Donald, L., Burnsville, MN 55337, US
(74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

B29C 35/08 → (51) H05B 6/64

(51) **B29C 43/42** (11) **1 480 803 A1***
B29C 43/50
// (B29C43/08, 33:48)
(25) En (26) En
(21) 03706587.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002018 27.02.2003
(87) WO 2003/072333 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 IT RM20020099
(54) • *VORRICHTUNG UND VERAHREN ZUM PRESSFORMEN VON KUNSTSTOFF-BEHÄLTERN*
• *A DEVICE AND METHOD FOR COMPRESSION MOULDING PLASTIC CONTAINERS*

- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE MOULAGE D'ARTICLES EN PLASTIQUE/FABRICATION DE PARAISONS*

(71) S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A., Via Caduti del Lavoro, 3, 31029 Vittorio Veneto (Treviso), IT
(72) ZOPPAS, Matteo, I-33074 Fontana Fredda, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

B29C 43/50 → (51) B29C 43/42

---

(51) **B29C 44/12** (11) **1 480 804 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742870.3 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001159 06.02.2003
(87) WO 2003/072334 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208360
(54)
- *VERFAHREN ZUM AUFBAU VON VERBUNDFORMTEILEN*
- *METHOD FOR CONSTRUCTING COMPOSITE MOULDED PARTS*
- *PROCEDE DE FABRICATION DE PIECES MOULEES COMPOSITES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) ROCHE, Peter, 82275 Emmering, DE
BARTZ, Thomas, 85259 Wiedenhausen, DE
GÜNTHER, Erhard, 67454 Hassloch, DE
ALTHAUS, Urs, 3661 Uetendorf, CH

B29C 45/00 → (51) F16D 69/02

---

(51) **B29C 45/14** F21V 17/00 (11) **1 480 805 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03717413.3 (22) 18.02.2003
(84) DE ES FR IT

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000535 18.02.2003
(87) WO 2003/074251 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202720
(54)
- *KFZ-SCHEINWERFER MIT EINER GLASLINSE UND EINER LINSENHALTERUNG AUS KUNSTSTOFF UND SPRITZGUSSFORM ZUM ÜBERGIESSEN DER HALTERUNG ÜBER DER LINSE*
- *PROJECTOR COMPRISING A GLASS LENS AND A PLASTIC LENS SUPPORT AND TOOL FOR OVERMOULDING THE SUPPORT ON THE LENS*
- *PROJECTEUR COMPRENANT UNE LENTILLE EN VERRE ET UN SUPPORT DE LENTILLE EN MATIERE PLASTIQUE ET OUTIL DE SURMOULAGE DU SUPPORT SUR LA LENTILLE*

(71) HOLOPHANE, 8, rue Eugène Clary, 27700 Les Andelys, FR
(72) GORAGUER, Daniel, F-76000 Rouen, FR
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR

---

(51) **B29C 45/17** (11) **1 480 806 A1***
(25) De (26) De
(21) 03701421.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000108 14.02.2003
(87) WO 2003/074252 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 CH 358022002
(54)
- *AUSWERFEREINHEIT MIT OVALRADGETRIEBE*
- *EJECTOR UNIT WITH ELLIPTICAL GEARWHEEL DRIVE*
- *UNITE D'EJECTION A ENGRENAGE ELLIPTIQUE*

(71) ProControl AG, Degersheimerstrasse 40, 9230 Flawil, CH
(72) STILLHARD, Bruno, CH-9011 St. Gallen, CH
SHIN, Dongwook, CH-9200 Gossau, CH
(74) Ackermann, Ernst, Egghalden, 9231 Egg-Flawil, CH

B29C 45/26 → (51) F16D 69/02

---

(51) **B29C 45/34** (11) **1 480 807 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710862.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003399 05.02.2003
(87) WO 2003/066311 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 71703
(54)
- *PASTENHERSTELLUNGSVORRICHTUNG*
- *PATTY-FORMING APPARATUS*
- *APPAREIL A FORMER LES GALETTES DE VIANDE*

(71) Formax, Inc., 9150 191st Street, Mokena, Illinois 60448, US
(72) SANDBERG, Glenn, c/o Formax, Inc., Mokena, IL 60448, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B29C 45/56 → (51) F16D 69/02

---

(51) **B29C 45/67** (11) **1 480 808 A1***
(25) De (26) De
(21) 03711898.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001875 25.02.2003
(87) WO 2003/074253 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209921
(54)
- *SCHLIESSEINRICHTUNG AN EINER KUNSTSTOFF-SPRITZGIESSMASCHINE*
- *CLOSING DEVICE IN A PLASTIC INJECTION MOLDING MACHINE*
- *DISPOSITIF DE FERMETURE MONTE SUR UNE MACHINE DE MOULAGE A INJECTION DE MATIERE PLASTIQUE*

(71) Hehl, Karl, Arthur-Hehl-Strasse 32, 72290 Lossburg, DE
(72) Hehl, Karl, 72290 Lossburg, DE
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

---

(51) **B29C 47/02** B29C 47/06 (11) **1 480 809 A1*** A47G 21/18
(25) En (26) En
(21) 03744149.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006422 04.03.2003
(87) WO 2003/076166 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 362028 P
10.12.2002 US 316174
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN DER INNENFLÄCHE EINES HALMS*
- *METHOD AND APPARATUS FOR COATING THE INTERIOR SURFACE OF A STRAW*
- *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE REVETEMENT DE LA SURFACE INTERNE D'UNE PAILLE*

(71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza N.W., Atlanta, GA 31313, US
(72) PALANIAPPAN, Sevugan, Sugar Land, TX 77479, US
ZHOU, Shengying, Apopka, FL 32703, US
CHEN, You, Lung, Altamonte Springs, FL 32714, US
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B29C 47/06 → (51) B29C 47/02

B29C 47/06 → (51) B32B 3/10

---

(51) **B29C 49/58** (11) **1 480 810 A1***
(25) De (26) De
(21) 03701419.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000106 14.02.2003
(87) WO 2003/074256 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 CH 371022002
(54)
- *HALTERUNG F R DIE BLASDORNE EINER BLASFORMEINRICHTUNG*
- *MOUNTING FOR THE BLOWING MANDREL ON A BLOW-MOULDING DEVICE*
- *FIXATION POUR LES MANDRINS DE SOUFFLAGE D'UNE INSTALLATION DE MOULAGE PAR SOUFFLAGE*

(71) SOPLAR SA, Transportstrasse 3, CH-9450 Altstätten, CH
(72) KÜNZ, Johann, A-6971 Hard, AT
(74) Schreiber, Wolfgang, et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

---

(51) **B29C 63/02** B44C 1/17 (11) **1 480 811 A1*** E03C 1/08
(25) De (26) De
(21) 03767814.1 (22) 17.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/014391 17.12.2003
(87) WO 2004/073959 2004/36 02.09.2004
(30) 21.02.2003 DE 10307386
(54)
- *VERFAHREN ZUM AUSSENSEITIGEN BESCHICHTEN EINES SANITÄREN AUSLAUFTEILES SOWIE SANITÄRES*
- *METHOD FOR COATING THE OUTER SIDE OF A SANITARY OUTLET PART, AND CORRESPONDING SANITARY OUTLET PART*
- *PROCEDE POUR ENDUIRE LA FACE EXTERIEURE D'UNE PIECE DE SORTIE SANITAIRE ET PIECE DE SORTIE SANITAIRE*

(71) Neoperl GmbH, Klosterrunsstrasse 11, 79379 Müllheim, DE
(72) WILDFANG, Fabian, 79410 Badenweiler, DE
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

(51) **B29C 65/20** (11) **1 480 812 A1***
// (B29K23/00, 105:24, B29L23:00)
(25) NI (26) En
(21) 03705525.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NL 2003/000131 20.02.2003
(87) WO 2003/070452 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 NL 1020044
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STUMPFSCHWEISSEN VON POLYETHYLENROHREN UND/ODER KUPPLUNGSSTÜCKEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR BUTT WELDING POLYETHYLENE PIPES AND/OR FITTINGS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SOUDAGE BOUT A BOUT DE TUBES ET/OU DE RACCORDS EN POLYETHYLENE*
(71) GASTEC N.V., Wilmersdorf 50, NL-7327 AC Apeldoorn, NL
(72) SCHOLTEN, Frans, Ludgerus, NL-7321 HJ Apeldoorn, NL
VENEMA, Peter, Roelf, NL-7434 PN Lettele, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **B29C 67/24** (11) **1 480 813 A1***
C08J 3/20
// B29K63:00
(25) De (26) De
(21) 03708109.8 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

LT
(86) EP 2003/001639 19.02.2003
(87) WO 2003/072339 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208644
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERARBEITUNG VON EPOXIDHARZFORMMASSEN*
• *METHOD FOR PRODUCING AND TREATING EPOXIDE RESIN MOULDING MATERIALS*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE ET TRAITER DES MATIERES A MOULER EN RESINE EPOXY*
(71) Bakelite AG, Gennaer Strasse 2-4, 58642 Iserlohn-Letmathe, DE
(72) REICHWEIN, Heinz-Gunter, 47475 Kamp-Lintfort, DE
SCHWAB, Michael, 58640 Letmathe, DE
STEINMANN, Jens, 47198 Duisburg, DE
DRESSEN, Thomas, 46049 Oberhausen, DE
PANIK, Gunda, 59077 Hamm, DE
BAYERL, Frank, 58091 Hagen, DE

B29C 67/24 → (51) F16J 15/14

B29C 70/34 → (51) F41H 1/08

---

(51) **B29D 31/50** (11) **1 480 814 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743299.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DK 2003/000133 04.03.2003
(87) WO 2003/074261 2003/37 12.09.2003
(88) 29.01.2004
(30) 04.03.2002 DK 200200329
(54) • *VERFAHREN ZUM FORMEN VON SOHLEN AN SCHUHSCHÄFTEN, SCHUHRAHMEN UND FORMWERKZEUG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD OF MOULDING SOLES ON SHOE UPPERS, A SHOE WELT AND A MOULD FOR CARRYING OUT THE METHOD*
• *PROCEDE DE MOULAGES DE SEMELLES SUR DES DESSUS DE CHAUSSURES, TREPOINTE DE CHAUSSURE ET MOULE POUR EFFECTUER CE PROCEDE*
(71) Ecco Sko A/S, Industrivej 2, 6261 Bredebro, DK
(72) SOMMERLUND, Jens, Erik, DK-6261 Bredebro, DK
HANSEN, Hans, Christian, DK-6240 L gumkloster, DK
(74) Jensen, Peter Kim, et al, c/o Chas. Hude H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

---

(51) **B32B 3/10** (11) **1 480 815 A1***
B32B 7/04
B32B 31/00
B29C 47/06
(25) En (26) En
(21) 03743393.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002827 03.03.2003
(87) WO 2003/074264 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 GB 0205021
20.09.2002 GB 0221961
21.10.2002 GB 0224447
(54) • *KREUZWEISE SCHICHTUNG AUSGERICHTETER FOLIEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND BEI DEM PROZESS GEEIGNETE COEXTRUSIONSDÜSE*
• *CROSSLAMINATE OF ORIENTED FILMS, METHOD OF MANUFACTURING SAME, AND COEXTRUSION DIE SUITABLE IN THE PROCESS*
• *STRATIFIES CROISES DE FILMS ORIENTES, PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE, ET MATRICE DE COEXTRUSION APPROPRIEE AU PROCEDE*
(71) Rasmussen, Ole-Bendt, Sagenstrasse 12, 6318 Walchwil, CH
(72) Rasmussen, Ole-Bendt, 6318 Walchwil, CH
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B32B 3/26 → (51) H05B 6/64

---

(51) **B32B 5/02** (11) **1 480 816 A1***
D04H 13/00
G10K 11/168
B60R 13/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725260.8 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000696 04.03.2003
(87) WO 2003/074267 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FR 0202705
(54) • *MASSE-FEDER-SCHALLISOLIERUNG*
• *MASS-SPRING ACOUSTIC INSULATION*
• *INSONORISANT DE TYPE MASSE-RESSORT*
(71) Faurecia Automotive Industrie, 2, rue Hennape, 92735 Nanterre, FR
(72) DUVAL, Arnaud, F-08000 Charleville-Mezières, FR
BONAMY, Frédéric, F-08110 Carignan, FR
HENRY, Roland, F-08210 Mouzon, FR
(74) Arnaud, Jean, Lerner et Associés, 5, rue Jules Lefèbvre, 75009 Paris, FR

B32B 7/04 → (51) B32B 3/10

B32B 9/00 → (51) B05D 5/10

B32B 25/20 → (51) C10G 47/00

B32B 27/30 → (51) C08L 25/08

---

(51) **B32B 27/32** (11) **1 480 817 A1***
B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 03711433.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006823 05.03.2003
(87) WO 2003/076187 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 91152
(54) • *LAMINIERUNG FÜR SPEZIALFLEISCHVERPACKUNG*
• *LAMINATION FOR SPECIALTY MEAT PACKAGING*
• *STRATIFICATION POUR EMBALLAGES SPECIAUX DE VIANDE*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) PORTER, Simon, J., Allentown, PA 18104, US
TING YUAN-PING, Robert, Plainsboro, NJ 08536, US
MOULTON, Jeffrey, D., Morristown, NJ 07960, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **B32B 27/32** (11) **1 480 818 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742872.9 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001855 24.02.2003
(87) WO 2003/072357 2003/36 04.09.2003
(88) 22.04.2004
(30) 28.02.2002 GB 0204715
(54) • *METALLISIERBARE, AUSGERICHTETE, MEHRLAGIGE POLYOLEFINFOLIE*
• *METALLISABLE, ORIENTED, MULTILAYER POLYOLEFIN FILM*
• *FILM MULTICOUCHE EN POLYOLEFINE, METALLISABLE ET ORIENTE*
(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
(72) Jeschke, Michael, Wigton, Cumbria CA7 9BG, GB
(74) Kirk, Martin, et al, UCB, S.A. Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, B-1070 Brussels, BE

B32B 27/36 → (51) C08J 7/04

B32B 27/40 → (51) C09J 7/02

B32B 27/42 → (51) C09J 7/02

B32B 29/08 → (51) B65D 65/40

B32B 31/00 → (51) B05D 5/10

B32B 31/00 → (51) B32B 3/10

B32B 31/00 → (51) C09J 109/08

B32B 33/00 → (51) B05D 5/10

(51) **B41F 5/24** B41F 33/00 (11) **1 480 819 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709190.7 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005033 19.02.2003
(87) WO 2003/070464 2003/35 28.08.2003
(30) 19.02.2002 US 79781
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DEN FLEXODRUCK MIT ENERGIEHÄRTBAREN TINTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FLEXOGRAPHIC PRINTING WITH ENERGY CURABLE INKS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'IMPRESSION FLEXOGRAPHIQUE UTILISANT DES ENCRES SECHANT SOUS L'EFFET DE L'ENERGIE*
(71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
(72) LAKSIN, Mikhail, Scotch Plains, NJ 07076, US
CHATTERJEE, Subhankar, Hampton, NJ 08827, US
LINZER, Volker, Carlstadt, NJ 07072, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B41F 13/60 → (51) B65H 35/08

B41F 33/00 → (51) B41F 5/24

B41F 33/02 → (51) B41J 29/38

---

(51) **B41F 35/00** (11) **1 480 820 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720352.8 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/003040 24.03.2003
(87) WO 2003/080343 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213647
(54) • *VERFAHREN ZUM REINIGEN EINER WASCHVORRICHTUNG EINER OFFSETDRUCKMASCHINE SOWIE REINIGUNGSVORRICHTUNG ZUR DURCHF HRUNG DES VERF AHRENS*
• *METHOD FOR CLEANING A WASHING DEVICE OF AN OFFSET PRINTING MACHINE AND CLEANING DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE D'UN DISPOSITIF DE LAVAGE D'UNE IMPRIMANTE OFFSET ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE CORRESPONDANT*
(71) Leufgens, Hermann, Bauschenberg 59, 52223 Stolberg, DE
(72) Leufgens, Hermann, 52223 Stolberg, DE
(74) Kohlmann, Kai, Dipl.-Ing., Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE

---

(51) **B41J 2/01** B60R 7/04 (11) **1 480 821 A1*** B60R 11/02
(25) En (26) En
(21) 03701337.2 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000164 12.02.2003
(87) WO 2003/068508 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS047602
(54) • *DRUCKER FÜR TRANSPORTVORRICHTUNG*
• *A PRINTER FOR A CONVEYANCE*
• *IMPRIMANTE POUR MOYEN DE TRANSPORT*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
KING, Tobin, Allen Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

---

(51) **B41J 2/01** G08C 17/00 (11) **1 480 822 A1*** H04B 1/00
(25) En (26) En
(21) 03701338.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000165 12.02.2003
(87) WO 2003/068509 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS047802
(54) • *DRUCKER FÜR TRANSPORTVORRICHTUNG MIT DRAHTLOSEM DATENANSCHLUSS*
• *PRINTER FOR CONVEYANCE WITH WIRELESS DATA PORT*
• *IMPRIMANTE DESTINE A UN TRANSPORT A PORT DE DONNEES SANS FIL*
(71) Silverbrook Research Pty. Ltd, 393 Darling Street, Balmain, New South Wales 2041, AU
(72) Silverbrook, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
King, Tobin Allen, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B41J 2/01 → (51) B41K 1/36

---

(51) **B41J 2/045** (11) **1 480 823 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701328.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000155 12.02.2003
(87) WO 2003/068510 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048302
(54) • *SPEEDSTICK-GESCHWINDIGKEITSERHÖHUNG MIT ENERGIEVERSORGUNGSKAPAZITÄT*
• *SPEEDSTICK BOOSTING OF SPEED WITH POWER SUPPLY CAPACITY*
• *SURALIMENTATION DE VITESSE AVEC LA CAPACITE DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) Silverbrook, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

---

(51) **B41J 2/045** (11) **1 480 824 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701329.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000156 12.02.2003
(87) WO 2003/068511 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048202
(54) • *SPEEDSTICK-GEBÜHRENERHEBUNG PER GESCHWINDIGKEIT*
• *SPEEDSTICK CHARGING BY SPEED*
• *COUT D'UNE CLE DE COMMANDE DE VITESSE EN FONCTION DE LA VITESSE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B41J 2/10 → (51) B41K 1/36

B41J 2/125 → (51) H04M 11/00

---

(51) **B41J 2/145** (11) **1 480 825 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763593.7 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027849 30.08.2002
(87) WO 2003/029006 2003/15 10.04.2003
(88) 23.09.2004
(30) 28.09.2001 US 967028
(54) • *THERMISCHER SENSORWIDERSTAND FÜR AUSTAUSCHBARE DRUCKEREINHEIT*
• *VARIABLE THERMAL SENSE RESISTOR FOR A REPLACEABLE PRINTER COMPONENT*
• *RESISTANCE DE DETECTION THERMIQUE VARIABLE POUR COMPOSANT D'IMPRIMANTE REMPLACABLE*
(71) Hewlett-Packard Company, P.O. Box 272400, M/S 35, Fort Collins, Colorado 80527-2400, US
(72) DODD, Simon, Corvallis, OR 97330, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **B41J 2/165** (11) **1 480 826 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701325.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000151 12.02.2003
(87) WO 2003/068513 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048502
(54) • *DRUCKER MIT ABDECKVORRICHTUNG*
• *PRINTER WITH CAPPING DEVICE*
• *IMPRIMANTE EQUIPEE D'UN DISPOSITIF DE PROTECTION*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 480 827 A1***
B41J 11/58 B41J 17/32
(25) En (26) En
(21) 03701333.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000160 12.02.2003
(87) WO 2003/068514 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS047902
(54) • *KOMPAKTDRUCKER*
• *A COMPACT PRINTER*
• *IMPRIMANTE COMPACTE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
KING, Tobin, Allen, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B41J 2/175 → (51) G06K 17/00

B41J 3/36 → (51) H04M 11/00

B41J 3/36 → (51) H04Q 7/32

(51) **B41J 3/39** (11) **1 480 828 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701327.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000154 12.02.2003
(87) WO 2003/068515 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048402
(54) • *MANUELL BEWEGBARER DRUCKER MIT GESCHWINDIGKEITSSENSOR*
• *MANUALLY MOVEABLE PRINTER WITH SPEED SENSOR*
• *IMPRIMANTE DEPLA ABLE MANUELLEMENT AVEC CAPTEUR DE VITESSE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B41J 11/58 → (51) B41J 2/175

(51) **B41J 13/08** (11) **1 480 829 A2***
H04N 1/52
(25) En (26) En
(21) 02795665.5 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037546 22.11.2002
(87) WO 2003/047866 2003/24 12.06.2003
(88) 14.08.2003
(30) 03.12.2001 US 11361
(54) • *VERFAHREN ZUM DRUCKEN EINES DIGITALEN BILDES AUF EINEM TEXTILSTOFF*
• *METHOD FOR PRINTING A DIGITAL IMAGE ON A TEXTILE*
• *PROCEDE D'IMPRESSION D'UNE IMAGE NUMERIQUE SUR UN TEXTILE*
(71) Kushner, David S., 72 Radnor Road, Great Neck, NY 11023, US
Hoffman III, Charles R., 577 2nd Avenue, Apt. R, New York, NY 10016, US
(72) Kushner, David S., Great Neck, NY 11023, US
Hoffman III, Charles R., New York, NY 10016, US
(74) Kloiber, Thomas, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Vonnemann & Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

B41J 17/32 → (51) B41J 2/175

B41J 29/00 → (51) H04Q 7/32

(51) **B41J 29/38** (11) **1 480 830 A1***
B41L 39/02 B41F 33/02
G07C 3/00
(25) En (26) En
(21) 03701322.4 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000148 12.02.2003
(87) WO 2003/068517 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048102
(54) • *SPEEDSTICK-EINSTECK- UND NEUPRPOGRAMMIERBARE MODULE, STEUERUNGEN UND BAUTEILE*
• *SPEEDSTICK PLUGIN AND REPROGRAMMABLE MODULES, CONTROLLERS AND COMPONENTS*
• *ENFICHAGE DE BAGUETTES DE VITESSE ET MODULE REPROGRAMMABLES, UNITES DE COMMANDES ET COMPOSANTS ASSOCIES*
(71) Silverbrook Research Pty. Ltd, 393 Darling Street, Balmain, New South Wales 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **B41J 35/00** (11) **1 480 831 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701330.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000157 12.02.2003
(87) WO 2003/068518 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048002
(54) • *ZUBEHÖR FÜR EIN BEFÖRDERUNGSMITTEL*
• *AN ACCESSORY FOR A CONVEYANCE*
• *ACCESSOIRE POUR VEHICULE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
KING, Tobin Allen, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **B41K 1/36** (11) **1 480 832 A1***
B41K 1/40 B41J 2/10
(25) En (26) En
(21) 03701326.5 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000152 12.02.2003
(87) WO 2003/068519 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU 2002000489
(54) • *DIGITALER STEMPEL*
• *DIGITAL STAMP*
• *TAMPON NUMERIQUE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **B41K 1/36** (11) **1 480 833 A1***
B41K 1/40 B41J 2/01
(25) En (26) En
(21) 03701341.4 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000168 12.02.2003
(87) WO 2003/068520 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS049002
(54) • *DIGITALER STEMPEL*
• *DIGITAL STAMP*
• *IMPRIMANTE/CD/DVD-VOITURE ET CAMERA*
(71) Silverbrook Research Pty. Ltd, 393 Darling Street, Balmain, New South Wales 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B41K 1/40 → (51) B41K 1/36

B41L 39/02 → (51) B41J 29/38

B41M 5/00 → (51) B41F 5/24

B41M 5/00 → (51) C08G 85/00

B41M 5/155 → (51) B41M 5/30

(51) **B41M 5/26** (11) **1 480 834 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716221.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006037 28.02.2003
(87) WO 2003/074283 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360931 P
(54) • *MARKIERUNG VON SUBSTRATEN*
• *MARKING SUBSTRATES*
• *MARQUAGE DE SUBSTRATS*
(71) MARKEM CORPORATION, 150 Congress Street, Keene New Hampshire 03431, US
(72) SECORD, Michael, P., West Chesterfield, NH 03466, US
LARSON, Richard, J., Jr, Walpole, NH 03608, US
(74) Lucking, David John, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B41M 5/26 → (51) B23K 26/10

(51) **B41M 5/30** (11) **1 480 835 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706569.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001900 25.02.2003
(87) WO 2003/074285 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 EP 02405170
(54) • *WÄRMEEMPFINDLICHES AUFZEICHNUNGSMATERIAL*
• *HEAT SENSITIVE RECORDING MATERIAL*

- *MATIERE D'ENREGISTREMENT THERMOSENSIBLE*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) HENSHALL, John Barry, Urmston, Manchester M41 9HF, GB
TAYLOR, James Philip, Oldham OL4 4PY, GB

---

(51) **B41M 5/30** (11) **1 480 836 A1***
B41M 5/155
(25) En (26) En
(21) 03708136.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001897 25.02.2003
(87) WO 2003/074284 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 EP 02405172
(54)
- *FARBENTWICKLERMISCHUNG*
- *MIXTURE OF COLOUR DEVELOPERS*
- *MELANGE DE REVELATEURS CHROMOGENES*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Taylor, James Philip, Springhead, Oldham OL4 4PY, GB

---

(51) **B42C 19/02** (11) **1 480 837 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711267.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005894 26.02.2003
(87) WO 2003/074290 2003/37 12.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 28.02.2002 US 84460
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BROSCHÜREN*
- *BOOKLET MAKER*
- *DISPOSITIF DE FABRICATION DE LIVRET*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) TROVINGER, Steven, W., Los Altos, CA 94204, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

---

(51) **B42D 15/00** (11) **1 480 838 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742956.0 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001919 25.02.2003
(87) WO 2003/072371 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208393
(54)
- *SICHERHEITSDOKUMENT UND SICHERHEITSELEMENT FÜR EIN SICHERHEITSDOKUMENT*
- *SECURITY DOCUMENT AND SECURITY ELEMENT FOR SUCH A SECURITY DOCUMENT*
- *DOCUMENT DE SECURITE ET ELEMENT DE SECURITE POUR UN DOCUMENT DE SECURITE*

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) SCHNEIDER, Walter, 83714 Miesbach, DE

---

(51) **B42D 15/00** (11) **1 480 839 A2***
(25) De (26) De
(21) 03743337.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001955 26.02.2003
(87) WO 2003/074291 2003/37 12.09.2003
(88) 10.06.2004
(30) 07.03.2002 DE 10210182
(54)
- *SICHERHEITSDOKUMENTEN-KARTE UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *SECURITY DOCUMENT CARD AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
- *DOCUMENT DE SECURITE SOUS FORME DE CARTE ET PROCEDE DE FABRICATION*

(71) BUNDESDRUCKEREI GmbH, Oranienstrasse 91, 10969 Berlin, DE
(72) BEYER-MEKLENBURG, Günter, 16816 Neuruppin, DE
HARTMANN, Wilfried, 26127 Oldenburg, DE
JANSSEN, Werner, 26316 Varel, DE
(74) Müller, Cornelia, Dr., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

---

(51) **B42D 15/00** (11) **1 480 840 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743680.5 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004765 14.02.2003
(87) WO 2003/074293 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 US 361266 P
(54)
- *DURCHSCHREIBEFORMULARE*
- *CARD INTERMEDIATES*
- *INTERMEDIAIRES D'ENCART*

(71) Polymeric Converting LLC, 5 Old Depot Hill Road, Enfield, CT 06082, US
(72) DRONZEK, Peter, J., Jr., Thornwood, NY 10594, US
GERVAIS, Joseph, R., North Granby, CT 06060, US
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B42D 15/00 → (51) B05D 5/10

---

(51) **B44B 5/00** (11) **1 480 841 A1***
(25) De (26) De
(21) 03718675.6 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001884 25.02.2003
(87) WO 2003/074295 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 CH 384022002
(54)
- *MARKIERUNGSMASCHINE F R METALLURGISCHE ERZEUGNISSE*
- *MARKING MACHINE FOR METALLURGICAL PRODUCTS*
- *MACHINE DE MARQUAGE POUR PRODUITS METALLURGIQUES*

(71) CONCAST AG, Tödistrasse 9, 8027 Zürich, CH
(72) LITTOOIJ, Nico, CH-8340 Hinwil, CH
GROETZINGER, Daniel, CH-8409 Winterthur, CH

B44C 1/17 → (51) B29C 63/02

B60C 11/24 → (51) G01K 1/02

---

(51) **B60C 23/04** (11) **1 480 842 A1***
B60C 23/20
(25) De (26) De
(21) 03718678.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/002064 28.02.2003
(87) WO 2003/074299 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208816
(54)
- *VERFAHREN ZUR TEMPERATURKOMPENSATION IN EINEM REIFENDRUCKÜBERWACHUNGSSYSTEM*
- *METHOD FOR COMPENSATING TEMPERATURE IN A TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM*
- *PROCEDE DE COMPENSATION DE TEMPERATURE DANS UN SYSTEME DE CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS*

(71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
Continental AG, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) FENNEL, Helmut, 65812 Bad Soden, DE
GRIESSER, Martin, 65760 Eschborn, DE
KÖBE, Andreas, 64625 Bensheim, DE
EDLING, Frank, 65929 Frankfurt/M., DE

B60C 23/20 → (51) B60C 23/04

---

(51) **B60C 27/10** (11) **1 480 843 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702192.0 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AT 2003/000026 27.01.2003
(87) WO 2003/074301 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 AT 3342002
(54)
- *GLEITSCHUTZKETTE*
- *ANTI-SKID CHAIN*
- *CHAINE ANTIDERAPANTE*

(71) PEWAG AUSTRIA GmbH, Theodor-Körner-Strasse 59, A-8010 Graz, AT
(72) PENGG, Ägyd, A-9220 Velden, AT
(74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT

---

(51) **B60G 5/02** (11) **1 480 844 A1***
B60G 11/10
(25) Sv (26) En
(21) 03703596.1 (22) 02.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000180 02.02.2003
(87) WO 2003/072377 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 SE 0200617
(54)
- *KONISCHES GUMMILAGER*
- *CONICAL RUBBER BEARING*
- *PALIER DE SUPPORT CONIQUE*

(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) HEDENSTIERNA, Johan, S-434 97 Kungsbacka, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

B60G 11/10 → (51) B60G 5/02

B60K 5/00 → (51) B60K 5/02

(51) **B60K 5/02** (11) **1 480 845 A1***
B60K 5/00 B60K 13/06
B60K 13/02 F02M 25/07
B60K 5/12
(25) De (26) De
(21) 03743336.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001953 26.02.2003
(87) WO 2003/074310 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209167
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE FOR A MOTOR VEHICLE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE POUR VOITURE AUTOMOBILE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) HÖLLE, Michael, 71665 Vaihingen/Enz, DE
PULINNA, Franz, 71394 Kernen i.R., DE

B60K 5/12 → (51) B60K 5/02

B60K 6/04 → (51) H02K 16/02

B60K 13/02 → (51) B60K 5/02

B60K 13/06 → (51) B60K 5/02

(51) **B60K 28/06** (11) **1 480 846 A1***
A61B 5/18
(25) Sv (26) En
(21) 03703605.0 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) SE 2003/000189 04.02.2003
(87) WO 2003/070504 2003/35 28.08.2003
(30) 04.02.2002 SE 0200333
23.10.2002 SE 0203148
(54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUM MESSEN DER INTERAKTION ZWISCHEN FAHRER UND FAHRZEUG*
• *METHOD AND MEANS FOR MEASURING THE INTERACTION BETWEEN DRIVER AND VEHICLE*
• *PROCEDE ET MOYEN POUR MESURER L'INTERACTION ENTRE UN CONDUCTEUR ET SON VEHICULE*
(71) CESIUM AB, Box 109, 641 22 Kartineholm, SE
(72) BJÖRKMAN, Mats, S-442 97 Kode, SE
(74) Eriksson, Hans Gustaf, Katrineholms Patentbyra AB Box 50, 641 21 Katrineholm, SE

B60K 41/00 → (51) B60L 11/12

(51) **B60L 9/02** (11) **1 480 847 A1***
H02P 7/68
(25) En (26) En
(21) 03702253.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000261 24.02.2003
(87) WO 2003/072388 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 83587
(54) • *SEQUENZIERTES PULSWEITENMODULATIONSVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG UND STROMVERSORGUNG EINER ANZAHL VON GLEICHSTROMMOTOREN*
• *SEQUENCED PULSE WIDTH MODULATION METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING AND POWERING A PLURALITY OF DIRECT CURRENT MOTORS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MODULATION D'IMPULSIONS EN DUREE SEQUENCEE DESTINES A COMMANDER ET A ALIMENTER UNE PLURALITE DE MOTEURS A COURANT DIRECT*
(71) Railpower Technologies Corp., 202-50 Fell Avenue, North Vancouver, British Columbia V7P 3S2, CA
(72) DONNELLY, Frank, Wegner, North Vancouver, Britisth Columbia V5J 2, CA
IWAN, Brian, Gulayets, Burnaby, British Columbia V5J 2Z2, CA
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **B60L 11/12** (11) **1 480 848 A1***
B60L 15/20 B60K 41/00
(25) En (26) En
(21) 03704139.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000269 26.02.2003
(87) WO 2003/072389 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 84331
(54) • *VERFAHREN ZUR ENERGIEEINSPEISUNG IN DEN VERSORGUNGSBUS EINES HYBRIDFAHRZEUGS SOWIE ZUGEHÖRIGE GERÄTE, MITTEL UND SIGNALE*
• *METHODS OF SUPPLYING ENERGY TO AN ENERGY BUS IN A HYBRID ELECTRIC VEHICLE, AND APPARATUSES, MEDIA AND SIGNALS FOR THE SAME*
• *PROCEDES POUR FOURNIR DE L'ENERGIE A UN BUS D'ENERGIE DANS UN VEHICULE ELECTRIQUE HYBRIDE, ET DISPOSITIFS, SUPPORTS ET SIGNAUX QUI LUI SONT DESTINES*
(71) Azure Dynamics Inc., 3650 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6S 2L2, CA
(72) BOUCHON, Nicolas, Louis, Vancouver, British Columbia V6K 1H8, CA
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B60L 15/20 → (51) B60L 11/12

(51) **B60N 2/24** (11) **1 480 849 A1***
B60N 2/34 B60N 2/62
(25) De (26) De
(21) 03704577.0 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001266 08.02.2003
(87) WO 2003/074318 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209185
(54) • *FAHRZEUGSITZ MIT EINSTELLBARER BEINABSTÜTZUNG*
• *VEHICLE SEAT WITH AN ADJUSTABLE LEG REST*
• *SIEGE DE VEHICULE A APPUI-JAMBES REGLABLE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) FLORY, Gerhard, 71032 Böblingen, DE
EDRICH, Hans, 67716 Heltersberg, DE
FRANZMANN, Günther, 67806 Rockenhausen, DE
HASSLER, Klaus, 67735 Mehlbach, DE
UTSCH, Heiko, 67657 Kaiserslautern, DE
WEINGART, Andreas, 67700 Niederkirchen, DE

(51) **B60N 2/30** (11) **1 480 850 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708755.8 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000219 10.02.2003
(87) WO 2003/068555 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 SE 0200388
(54) • *MEHRFUNKTIONSFAHRZEUGSITZ*
• *MULTIFUNCTIONAL VEHICLE SEAT*
• *SIEGE MULTIFONCTIONS POUR UN VEHICULE*
(71) Segura, Paula, Tegnérvagen 32B, 641 32 Katrineholm, SE
(72) Segura, Paula, 641 32 Katrineholm, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

B60N 2/34 → (51) B60N 2/24

(51) **B60N 2/48** (11) **1 480 851 A1***
(25) De (26) De
(21) 03708085.0 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001267 08.02.2003
(87) WO 2003/074319 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209187
(54) • *FAHRZEUGSITZ MIT KOPFSTÜTZE MIT NACKEN- UND SEITENABSTÜTZUNG*
• *VEHICLE SEAT WITH HEADREST COMPRISING NUCHAL AND LATERAL SUPPORTS*
• *SIEGE DE VEHICULE POURVU D'UN APPUIE-TETE COMPRENANT DES SUPPORTS NUCAUX ET LATERAUX*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) FLORY, Gerhard, 71032 Böblingen, DE
GEISEL, Thomas, 72108 Rottenburg, DE
RAUDONAT, Karsten, 67655 Kaiserslautern, DE
SCHMIDT, Andreas, 67065 Ludwigshafen, DE
WEINGART, Andreas, 67700 Niederkirchen, DE
FRANZMANN, Günter, 67806 Rockenhausen, DE

(51) **B60N 2/62** (11) **1 480 852 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702615.0 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001268 08.02.2003
(87) WO 2003/074321 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209184
(54) • *FAHRZEUGSITZ MIT UNTERSCHENKELSTÜTZE*
• *VEHICLE SEAT WITH SUPPORT FOR THE LOWER LEGS*
• *SIEGE DE VEHICULE POURVU D'UN SUPPORT POUR BAS DE JAMBE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) BÖHMER, Michael, 67806 Rockenhausen, DE
FLORY, Gerhard, 71032 Böblingen, DE
GAUS, Hermann, 70619 Stuttgart, DE
GEISEL, Thomas, 72108 Rottenburg, DE
GUNDALL, Thomas, 66851 Queidelsbach, DE
HASSLER, Klaus, 67735 Mehlbach, DE
JUNG, Christoph, 71083 Herrenberg, DE
LEUCHT, Rainer, 73666 Baltmannsweiler, DE
PIEPER, Andreas, 67659 Kaiserslautern, DE
WEBER, Thomas, 67659 Kaiserslautern, DE
WILLEMS, Boris, 66839 Schmelz, DE

B60N 2/62 → (51) B60N 2/24

B60N 2/62 → (51) B60N 3/06

(51) **B60N 3/06** (11) **1 480 853 A1***
B60N 2/62
(25) De (26) De
(21) 03704578.8 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001269 08.02.2003
(87) WO 2003/074322 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209234
(54) • *FAHRZEUGSITZ MIT UNTERSCHENKELSTÜTZE*
• *VEHICLE SEAT WITH A SUPPORT FOR THE LOWER LEGS*
• *SIEGE DE VEHICULE POURVU D'UN SUPPORT POUR BAS DE JAMBE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) EDRICH, Hans, 67716 Heltersberg, DE
FLORY, Gerhard, 71032 Böblingen, DE
GUNDALL, Thomas, 66851 Queidelsbach, DE
HASSLER, Klaus, 67735 Mehlbach, DE

(51) **B60Q 3/02** (11) **1 480 854 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706448.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001201 07.02.2003
(87) WO 2003/074329 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208805
(54) • *DACHHIMMEL EINES FAHRZEUGS MIT EINER AN EINEM BEWEGLICHEN SCHIEBEHIMMEL ANGEORDNETEN LICHTQUELLE*
• *ROOFLINER OF A VEHICLE COMPRISING A LIGHT SOURCE MOUNTED ON A SLIDING ROOF*
• *HABILLAGE DE PLAFOND D'UN VEHICULE COMPORTANT UNE SOURCE LUMINEUSE DISPOSEE SUR UN ELEMENT DE PLAFOND COULISSANT*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) RAAF, Thomas, 49124 Georgsmarienhütte, DE

B60R 7/04 → (51) B41J 2/01

B60R 11/02 → (51) B41J 2/01

B60R 13/08 → (51) B32B 5/02

B60R 13/10 → (51) B23K 26/10

(51) **B60R 16/02** (11) **1 480 855 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706265.0 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000250 30.01.2003
(87) WO 2003/072397 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208619
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG ABGEHOBENER FAHRZEUGR&AUML;DER*
• *METHOD AND DEVICE FOR RECOGNISING RAISED WHEELS OF A VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER LES ROUES SOULEVEES D'UN VEHICULE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HAAS, Hardy, 71254 Dietzingen-Schoeckingen, DE

(51) **B60R 25/10** (11) **1 480 856 A1***
H04B 1/08 G01C 21/00
(25) En (26) En
(21) 03714758.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002030 27.02.2003
(87) WO 2003/072404 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208522
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR IDENTIFIKATION EINES TELEMATIK-GERÄTS*
• *A METHOD AND SYSTEM FOR IDENTIFYING AN UNAUTHORIZED USE OF A TELEMATIC DEVICE*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION D'UNE UTILISATION NON AUTORISEE D'UN DISPOSITIF TELEMATIQUE*
(71) Harman/Becker Automotive Systems GmbH, Postfach 74 22 60, 76303 Karlsbad, DE
(72) BECKER, Michael, 76661 Philippsburg, DE
LAPPE, Dirk, 76228 Karlsruhe, DE
GIESEKE, Arnold, 31180 Giesen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60S 1/04** (11) **1 480 857 A1***
B60S 1/34
(25) De (26) De
(21) 02776727.6 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003636 26.09.2002
(87) WO 2003/072405 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208538
(54) • *WISCHERANLAGE MIT EINER PLATINE*
• *WIPER SYSTEM COMPRISING A TOP PLATE*
• *SYSTEME D'ESSUIE-GLACE COMPORTANT UNE PLATINE*
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
(72) WEILER, Michael, 76131 Karlsruhe, DE
ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

(51) **B60S 1/08** (11) **1 480 858 A1***
(25) En (26) En
(21) 02706473.2 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006163 28.02.2002
(87) WO 2003/074334 2003/37 12.09.2003
(54) • *FEUCHTIGKEITSDETEKTIONSSYSTEM UND METHODE SEINER VERWENDUNG*
• *MOISTURE DETECTION SYSTEM AND METHOD OF USE THEREOF*
• *SYSTEME DE DETECTION D'HUMIDITE ET MODE D'EMPLOI*
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
(72) BARGUIRDJIAN, Pascal, F-35400 Saint Malo, FR
HAIGRON, Michel, F-35400 Saint Malo, FR
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B60S 1/24** (11) **1 480 859 A1***
(25) De (26) De
(21) 02776694.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003541 20.09.2002
(87) WO 2003/072406 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10206628
(54) • *SCHEIBENWISCHVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *WINDSCREEN WIPER DEVICE, IN PARTICULAR FOR A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF D'ESSUIE-GLACE, EN PARTICULIER POUR VEHICULE A MOTEUR*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KRAUS, Achim, 77815 Buehl, DE
GHARBI, Sofiene, 76137 Karlsruhe, DE

B60S 1/32 → (51) C22C 38/18

(51) **B60S 1/34** (11) **1 480 860 A1***
(25) De (26) De
(21) 02779126.8 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003635 26.09.2002
(87) WO 2003/072407 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208537
(54) • *WISCHARM*
• *WIPER ARM*
• *BRAS DE MONTURE D'ESSUIE-GLACE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

B60S 1/34 → (51) B60S 1/04

(51) **B60T 7/06** (11) **1 480 861 A1***
(25) De (26) De
(21) 03709628.6 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL SE
(86) DE 2003/000495 18.02.2003
(87) WO 2003/074335 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209907
(54) • *SICHERHEITSVORRICHTUNG FUER KRAFTFAHRZEUGE*
• *SAFETY DEVICE FOR MOTOR VEHICLES*
• *DISPOSITIF DE SECURITE DESTINE A DES VEHICULES*
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
(72) BURGSTALER, Andree, 32351 Dielingen, DE
DÜTZ, Jan, 49401 Damme, DE
PAPKE, Simone, 49076 Osnabrück, DE

B60T 7/06 → (51) G05G 1/14

(51) **B60T 8/36** (11) **1 480 862 A1***
H01F 7/18 H03K 17/64
(25) De (26) De
(21) 03717196.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
(86) EP 2003/001944 26.02.2003
(87) WO 2003/074338 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208832
(54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR KALIBRIERUNG VON SPANNUNGS- UND TEMPERATURABWEICHUNGEN DES EFFEKTIVSTROMS VON HYDRAULIKVENTILEN IN EINER PWM-ANSTEUERUNG*

- *METHOD AND CIRCUIT SYSTEM FOR CALIBRATING VOLTAGE AND TEMPERATURE DEVIATIONS OF THE EFFECTIVE CURRENT OF HYDRAULIC VALVES IN A PWM DRIVE*
- *PROCEDE ET ENSEMBLE CIRCUIT PERMETTANT DE CALIBRER DES ECARTS DE TENSION ET DE TEMPERATURE DE L'INTENSITE EFFICACE DE SOUPAPES HYDRAULIQUES DANS UNE COMMANDE A MODULATION DE LARGEUR D'IMPULSION*

(71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE

(72) ENGELMANN, Mario, 61449 Steinbach/Ts., DE
OEHLER, Peter, 65929 Frankfurt-Höchst, DE

B60T 8/36 → (51) H01F 7/08

(51) **B61H 1/00** (11) **1 480 863 A1***
B61H 13/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722689.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000685 04.03.2003
(87) WO 2003/074339 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 FR 0202780
(54)
- *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG ZWISCHEN EINER QUERSTANGE UND EINEM BREMSKLOTZE FÜR EIN EISENBAHNDREHGESTELL*
- *DEVICE FOR FIXING A CONNECTING CROSSBAR TO A SHOE BRAKE FOR A RAIL BOGIE*
- *DISPOSITIF DE FIXATION D-UN PALONNIER DE LIAISON SUR UN FREIN A SEMELLE POUR BOGGIE FERROVIAIRE*

(71) C.G.L. S.A.R.L., Rue Charles de Gaulle, 53960 Bonchamp Les Laval, FR

(72) LELASSEUX, Gérard, F-53960 Bonchamps-les-Laval, FR
SYZMANSKI, Stéphane, F-38570 Le Minihic sur Ranse, FR

(74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

B61H 13/34 → (51) B61H 1/00

B62D 5/04 → (51) B62D 5/06

(51) **B62D 5/06** (11) **1 480 864 A1***
B62D 5/04
(25) De (26) De
(21) 03704633.1 (22) 17.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2003/001552 17.02.2003
(87) WO 2003/072418 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208519
03.12.2002 DE 10256306
(54)
- *HYDRAULISCHE SERVOLENKUNG*
- *HYDRAULIC POWER ASSISTED STEERING SYSTEM*
- *DIRECTION ASSISTEE HYDRAULIQUE*

(71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE

(72) BÖHM, Jürgen, 65558 Oberneisen, DE
LINKENBACH, Steffen, 65760 Eschborn, DE
HOFFMANN, Oliver, 60486 Frankfurt, DE
NELL, Joachim, 63452 Hanau, DE
SCHIRLING, Andreas, 64319 Pfungstadt, DE
MUTH, Norman, 35066 Frankenberg, DE
GÖRLACH, Johannes, 35428 Langgöns, DE

(51) **B62D 21/00** (11) **1 480 865 A1***
B62D 27/02
(25) En (26) En
(21) 03711509.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007321 07.03.2003
(87) WO 2003/076255 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 91600
(54)
- *RAHMENSTRUKTUR FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG UND SCHUTZTEIL DAFÜR*
- *FRAME ASSEMBLY FOR A MOTOR VEHICLE AND PROTECTIVE MEMBER THEREFOR*
- *ENSEMBLE CHASSIS POUR VEHICULE AUTOMOBILE ET ELEMENT PROTECTEUR AFFERENT*

(71) MAGNA INTERNATIONAL INC, 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA

(72) HORTON, Frank, A., Rochester Hills, MI 48309, US
PERRY, William, Shelby Township, MI 48316, US
ASHLEY, Richard, Gaylord, MI 49735, US
BARBER, Mark, W., London, Ontario N5P 4K7, CA
DICESARE, John, Kitchener, Ontario N2P 2L6, CA
AGGARWAL, Ashwani, Ann Arbor, MI 48105, US
KAMINSKI, Robert, M., Clarkston, MI 48346, US
GABBIANELLI, Gianfranco, Troy, MI 48084, US

(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B62D 27/02 → (51) B62D 21/00

(51) **B62D 53/06** (11) **1 480 866 A2***
F16C 33/06
(25) En (26) En
(21) 03710906.3 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003693 07.02.2003
(87) WO 2003/068539 2003/34 21.08.2003
(88) 26.02.2004
(30) 11.02.2002 US 355908 P
(54)
- *WENIGER ODER KEIN SCHMIERMITTEL ERFORDERNDE SATTELKUPPLUNG*
- *FIFTH WHEEL HITCH REQUIRING REDUCED OR NO LUBRICANT*
- *BOULE DE SELLETTE D'ATTELAGE NECESSITANT PEU OU PAS DE LUBRIFIANT*

(71) The Holland Group, Inc., P.O. Box 2099, 467 Ottawa Avenue, Holland, Michigan 49422-2099, US

(72) DUPAY, Steven, C., Holland, MI 49424, US
SCHUTT, Randy, L., Holland, MI 49424, US

(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B62D 65/00** (11) **1 480 867 A1***
B23P 21/00
(25) De (26) De
(21) 03706490.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001401 13.02.2003
(87) WO 2003/074348 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208850
(54)
- *MONTAGEWERK FÜR DIE MONTAGE VON INDUSTRIELLEN PRODUKTEN*
- *ASSEMBLY PLANT FOR ASSEMBLING INDUSTRIAL PRODUCTS*
- *USINE DE MONTAGE SERVANT AU MONTAGE DE PRODUITS INDUSTRIELS*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) KNAU, Jan, 80995 München, DE
SCHLAGE, Gerd, 81245 München, DE
FENZL, Werner, 81827 München, DE

(51) **B62K 21/12** (11) **1 480 868 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744195.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006773 06.03.2003
(87) WO 2003/076259 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362580 P
05.03.2003 US 382460
(54)
- *LENKER FÜR ÜBUNGSFAHRRAD*
- *EXERCISE BICYCLE HANDLEBAR*
- *GUIDON DE VELO D'EXERCICE*

(71) Nautilus, Inc., 1400 NE 136th Avenue, Vancouver, Washington 98684, US

(72) CRAWFORD, Douglas, A., Lafayette, CO 80026, US
KRAPFL, Zachary, D., Rollinsville, CO 80474, US

(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B63B 1/36** (11) **1 480 869 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711880.9 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001298 10.02.2003
(87) WO 2003/068587 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 IT MI20020265
(54)
- *SYSTEM ZUR VERBESSERUNG DER MANÖVRIERBARKEIT EINES SCHIFFSRUMPFS ZUR VERRINGERUNG SEINER REIBUNG MIT WASSER*
- *SYSTEM FOR IMPROVING THE MANOEUVRABILITY OF A BOAT'S HULL AND FOR REDUCING ITS FRICTION WITH WATER*
- *SYSTEME AMELIORANT LA MANOEUVRABILITE D'UNE COQUE DE BATEAU ET REDUISANT SON FROTTEMENT SUR L'EAU*

(71) Zadra, Felice, Via Roma, 52, 20014 Nerviano, IT

(72) Zadra, Felice, 20014 Nerviano, IT

(74) Riccardi, Sergio, Riccardi & Co. Via Macedonio Melloni, 32, 20129 Milano, IT

(51) **B63B 17/00** (11) **1 480 870 A2***
F16F 9/34
(25) En (26) En
(21) 03744176.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006623 06.03.2003
(87) WO 2003/075715 2003/38 18.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 06.03.2002 US 361711 P
01.10.2002 US 414669 P
(54)
- *AKTIVE AUFHÄNGUNG FÜR EINE SCHIFFSPLATTFORM*
- *ACTIVE SUSPENSION FOR A MARINE PLATFORM*
- *SUSPENSION ACTIVE POUR PLATEFORME MARINE*

(71) VSSL Commercial, Inc., 809 North Royal Street, Alexandria, VA 22314, US

(72) SWINBANKS, Malcolm, A. c/o VSSL Commercial,Inc., Alexandria, VA 22314, US
SIMON, David, E.;c/o VSSL Commercial,Inc., Alexandria, VA 22314, US
(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B63B 35/00** (11) **1 480 871 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709044.6 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003996 10.02.2003
(87) WO 2003/068588 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 356249 P
30.05.2002 US 161167
(54) • *ZUSAMMENKLAPPBARER KATAMARAN*
• *COLLAPSIBLE CATAMARAN*
• *CATAMARAN REPLIABLE*
(71) Francke, Rafael, Multihulls West, Inc., 4106 Huron Avenue, Culver City, CA 90232, US
(72) Francke, Rafael, Culver City, CA 90232, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

B63B 49/00 → (51) G01P 13/02

(51) **B63H 23/34** (11) **1 480 872 A1***
(25) En (26) En
(21) 03742894.3 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000335 27.02.2003
(87) WO 2003/072431 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 SE 0200581
(54) • *PROPELLERWELLENANORDNUNG, PROPELLERANORDNUNG, ADAPTIVE ANORDNUNG UND ANTRIEBSANORDNUNG*
• *PROPELLER SHAFT ARRANGEMENT, PROPELLER ARRANGEMENT, ADAPTIVE ARRANGEMENT AND PROPULSION ARRANGEMENT*
• *AGENCEMENT D'ARBRE PORTE-HELICE, AGENCEMENT D'HELICE, AGENCEMENT ADAPTATIF ET AGENCEMENT A PROPULSION*
(71) AB VOLVO PENTA, 405 08 Göteborg, SE
(72) RYDBERG, Anders, S-732 33 Arboga, SE
NILSSON, Stefan, S-731 42 Köping, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

(51) **B64D 11/00** (11) **1 480 873 A2***
(25) En (26) En
(21) 02776163.4 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/031932 26.09.2002
(87) WO 2003/026495 2003/14 03.04.2003
(88) 23.09.2004
(30) 26.09.2001 US 324871 P
(54) • *MEDIZINISCHE EINHEIT FÜR EIN FLUGZEUG*
• *AIRCRAFT MEDICAL UNIT*
• *INSTALLATION MEDICALE AERIENNE*
(71) Keogh, Marvin, 7309 Clybourn Avenue, Sun Valley, CA 91352, US
(72) Keogh, Marvin, Sun Valley, CA 91352, US
(74) Setna, Rohan P., et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B64D 11/06** (11) **1 480 874 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743310.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001386 12.02.2003
(87) WO 2003/074357 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10211437
(54) • *VERFAHREN ZUR BEDARFSGERECHTEN ANPASSUNG DER SITZREIHENORDNUNG IN PASSAGIERFLUGZEUGEN*
• *METHOD FOR ADAPTING THE ROWS OF SEATS IN PASSENGER PLANES ACCORDING TO NEED*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AJUSTER, EN FONCTION DES BESOINS, L'AGENCEMENT DES RANGEES DE SIEGES DANS UN AVION DE PASSAGERS*
(71) Bishop GmbH, Aeronautical Engineers, Oesterleystrasse 3, 22587 Hamburg, DE
(72) BISHOP, Peter, 22587 Hamburg, DE
MADOUI, Noureddine, 30459 Hannover, DE
(74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **B64D 13/00** (11) **1 480 875 A1***
A62B 7/14
(25) En (26) En
(21) 03702786.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000727 21.02.2003
(87) WO 2003/074358 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204886
(54) • *ATEMGASVERSORGUNGSSYSTEM*
• *BREATHING GAS SUPPLY SYSTEM*
• *SYSTEME D'ALIMENTATION EN GAZ RESPIRATOIRE*
(71) Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YD, GB
(72) PHILLIPS, Robert, John, Honiton, Devon EX14 0BD, GB
(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B64D 27/18** (11) **1 480 876 A1***
B64D 27/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 03720648.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000626 26.02.2003
(87) WO 2003/074359 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FR 0202698
(54) • *AUFHÄNGUNG EINES TRIEBWERKS UNTER EINER FLUGZEUGTRAGFLÄCHE*
• *ENGINE PYLON SUSPENSION ATTACHMENT OF AN ENGINE UNDER AN AIRCRAFT WING SECTION*
• *MAT D'ACCROCHAGE D'UN MOTEUR SOUS UNE VOILURE D'AERONEF*
(71) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR
(72) MARCHE, Hervé, F-31120 ROQUETTES, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B64D 27/26 → (51) B64D 27/18

(51) **B64D 47/06** (11) **1 480 877 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713438.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/004290 13.02.2003
(87) WO 2003/068599 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 US 356854 P
(54) • *LICHTQUELLENANORDNUNG FÜR FAHRZEUGAUSSENBELEUCHTUNG*
• *LIGHT SOURCE ASSEMBLY FOR VEHICLE EXTERNAL LIGHTING*
• *ENSEMBLE D'ECLAIRAGE DESTINE A L'ECLAIRAGE EXTERNE D'UN VEHICULE*
(71) L-3 Communications Corporation, 600 Third Avenue, New York, N.Y. 10016, US
(72) MARTIN, John, J., Gilbert, AZ 85296, US
(74) Staudt, Armin, Lange Strasse 10, 63674 Altenstadt, DE

B64G 1/22 → (51) B64G 1/64

(51) **B64G 1/64** (11) **1 480 878 A1***
B64G 1/22 F16B 1/00
F03G 7/06
(25) En (26) En
(21) 03729694.4 (22) 15.01.2003
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002051 15.01.2003
(87) WO 2003/059741 2003/30 24.07.2003
(30) 15.01.2002 US 50066
(54) • *ABSCHUSSVERRIEGELUNG FÜR RAUMFAHRZEUGNUTZLASTEN*
• *LAUNCH LOCK FOR SPACECRAFT PAYLOADS*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE LANCEMENT POUR CHARGES UTILES DE VAISSEAU SPATIAL*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) DAVIS, Toren, S., Peoria, AZ 85382, US
HADDEN, Steven, L., Peoria, AZ 85345, US
JACOBS, Jack, H., Glendale, AZ 85308, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65B 1/00** (11) **1 480 879 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709009.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003779 07.02.2003
(87) WO 2003/066435 2003/33 14.08.2003
(88) 04.03.2004
(30) 08.02.2002 US 355149 P
(54) • *MIKROWELLEN-INTERAKTIVE ISOLIERVERPACKUNG*
• *INSULATING MICROWAVE INTERACTIVE PACKAGING*
• *EMBALLAGE ISOLANT REAGISSANT AUX MICRO-ONDES*
(71) Graphic Packaging International, Inc., 814 Livingston Court, Marietta, Georgia 30067, US
(72) WNEK, Patrick, H., Sherwood, WI 54169, US
LAFFERTY, Terrence, P., Winneconne, WI 54986, US

ROBISON, Richard, G., Appleton, WI 54913, US
COLE, Lorin, R., Larsen, WI 54947, US
O'HAGAN, Brian, Appleton, WI 54915, US
MIDDLETON, Scott, W., Oshkosh, WI 54904, US
(74) Naylor, Matthew John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B65B 7/28 → (51) B65D 21/02

(51) **B65B 9/04** (11) **1 480 880 A1***
(25) De (26) De
(21) 04703358.4 (22) 20.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2004/000380 20.01.2004
(87) WO 2004/065221 2004/32 05.08.2004
(30) 23.01.2003 DE 10302725
(54) • *BLISTER-VERPACKUNGSMASCHINE*
• *BLISTER PACKAGING MACHINE*
• *MACHINE DE CONDITIONNEMENT SOUS BLISTER*
(71) IWK Verpackungstechnik GmbH, Lorenzstrasse 6, 76297 Stutensee, DE
(72) HÄHNEL, Bernd, 76297 Stutenstee, DE
(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **B65B 9/20** (11) **1 480 881 A1***
B65B 61/18
(25) En (26) En
(21) 03737621.7 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003332 04.02.2003
(87) WO 2003/066438 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 US 61464
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER WIEDERVERSCHLIESSBAREN VERPACKUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FORMING A RECLOSABLE PACKAGE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'EMBALLAGE REUTILISABLE ET APPAREIL A CET EFFET*
(71) Reynolds Consumer Products, Inc., 6603 West Broad Street, Richmond, Virginia 23230, US
(72) MELCHOIR, Greg, W., Appleton, WI 54912-2399, US
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65B 11/12 → (51) B65D 75/58

B65B 11/22 → (51) B65D 75/58

(51) **B65B 19/28** (11) **1 480 882 A1***
B65B 65/00
(25) De (26) De
(21) 03711924.5 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002236 05.03.2003
(87) WO 2003/074361 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209753
(54) • *(ZIGARETTEN-)FERTIGUNGS- UND VERPACKUNGSANLAGE UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU DEREN STEUERUNG*
• *(CIGARETTE) PRODUCTION AND PACKING UNIT AND METHOD AND DEVICE FOR CONTROL THEREOF*
• *INSTALLATION DE FABRICATION ET D'EMBALLAGE (DE CIGARETTES), PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE LADITE INSTALLATION*
(71) Focke & Co. (GmbH & Co. KG), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) FOCKE, Heinz, 27283 Verden, DE
MEYER, Kurt, 27308 Kirchlinteln/Neddenaverbergen, DE
TENGEN, Thomas, 27283 Verden, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

(51) **B65B 31/00** (11) **1 480 883 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709124.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004613 13.02.2003
(87) WO 2003/074364 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87897
(54) • *MASCHINE UND VERFAHREN ZUM AUFBLASEN UND ABDICHTEN VON LUFTGEFÜLLTEN VERPACKUNGSKISSEN*
• *MACHINE AND METHOD FOR INFLATING AND SEALING AIR-FILLED PACKING CUSHIONS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE GONFLEMENT ET DE SCELLAGE DE COUSSINS D'EMBALLAGE REMPLIS D'AIR*
(71) Free-Flow Packaging International, Inc., 1090 Mills Way, Redwood City, California 94063-3120, US
(72) PERKINS, Andrew, Berkeley, CA 94709, US
REYES, Oliver, M., Berkeley, CA 94703, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B65B 43/44 → (51) B65D 21/02

B65B 55/02 → (51) A61L 2/08

B65B 55/08 → (51) A61L 2/08

B65B 55/10 → (51) A61L 2/04

B65B 61/18 → (51) B65B 9/20

B65B 61/18 → (51) B65D 75/58

B65B 65/00 → (51) B65B 19/28

(51) **B65B 69/00** (11) **1 480 884 A1***
(25) En (26) En
(21) 03727262.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002256 04.03.2003
(87) WO 2003/074366 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 GB 0205354
(54) • *VORRICHTUNG ZUM UNTERDRUCKSETZEN DES INHALTS EINES SACKS*
• *APPARATUS FOR PRESSURISING THE CONTENTS OF A BAG*
• *DISPOSITIF SERVANT A METTRE SOUS PRESSION LES CONTENUS D'UN SAC*
(71) SigmaKalon Group B.V., Amsterdamseweg 14, 1422 AD Uithoorn, NL
(72) WECK, Hans, Herman, Marinus, Coenraad, NL-4271 AH Dussen, NL
(74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **B65C 1/02** (11) **1 480 885 A1***
B65C 9/18
B65C 9/42
B65C 9/36
B65H 35/00
(25) De (26) De
(21) 03714728.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001134 05.02.2003
(87) WO 2003/068606 2003/34 21.08.2003
(30) 18.02.2002 DE 10206705
(54) • *APPLIZIERVORRICHTUNG F R UNTERSCHIEDLICH LANGE ETIKETTEN*
• *APPLICATION DEVICE FOR LABELS THAT VARY IN LENGTH*
• *DISPOSITIF D'APPLICATION POUR ETIQUETTES DE DIFFERENTES LONGUEURS*
(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
(72) LENKL, Johannes, 85356 Freising, DE
(74) Fritsche, Rainer, Eisenführ, Speiser & Partner Patentanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

B65C 9/18 → (51) B65C 1/02

B65C 9/36 → (51) B65C 1/02

B65C 9/42 → (51) B65C 1/02

B65D 1/00 → (51) C08L 25/08

B65D 1/02 → (51) C03B 23/20

(51) **B65D 1/32** (11) **1 480 886 A1***
B65D 47/10
B65D 39/00
B65D 75/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722688.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000681 04.03.2003
(87) WO 2003/074373 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 FR 0202986
19.07.2002 FR 0209757
(54) • *FLEXIBLER BEHÄLTER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PACKAGE COMPRISING A PRESSURE-DEFORMABLE CONTAINER AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *CONDITIONNEMENT COMPORTANT UN CONTENANT DEFORMABLE PAR PRESSION ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) GERBRON, Jacques, 19 avenue Carnot, F-06500 Menton, FR
(72) GERBRON, Jacques, F-06500 Menton, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, Office Méditerranéen de Brevets d'Invention, Cabinet Hautier, 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

(51) **B65D 6/18** (11) **1 480 887 A1***
B65D 6/26
(25) De (26) De
(21) 03743356.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002076 28.02.2003
(87) WO 2003/074376 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208846
(54) • *BEHÄLTER, INSBESONDERE MEHRWEGEBEHÄLTER, MIT KLAPPBAREN SEITENWÄNDEN*
• *CONTAINER, ESPECIALLY REUSABLE CONTAINER, COMPRISING COLLAPSIBLE LATERAL WALLS*
• *RECEPTACLE, EN PARTICULIER RECEPTACLE RETOURNABLE, POURVU DE PAROIS LATERALES RABATTABLES*
(71) Schoeller Wavin Systems Services GmbH, Zugspitzstrasse 15, 82049 Pullach, DE
(72) BARTH, Christian, 82049 Pullach, DE
KELLERER, Richard, 85622 Feldkirchen, DE
(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

B65D 6/26 → (51) B65D 6/18

(51) **B65D 21/02** (11) **1 480 888 A1***
B65D 83/14 B65B 7/28
B65B 43/44 B65G 59/04
B65G 59/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718868.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000459 13.02.2003
(87) WO 2003/072445 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 FR 0202451
(54) • *DOSE SOWIE VERPACKUNGSVORRICHTUNG FÜR DIESE DOSE*
• *STACKABLE BOX AND MACHINE FOR PACKING SUCH BOXES*
• *BOITIER EMPILABLE ET MACHINE DE CONDITIONNEMENT DE TELS BOITIERS*
(71) Marroncles, Marie-Noelle, 114, avenue du Général Leclerc, 94100 Saint-Maur, FR
(72) Marroncles, Marie-Noelle, 94100 Saint-Maur, FR
(74) Kohn, Philippe, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR

B65D 21/02 → (51) B65D 43/02

(51) **B65D 33/16** (11) **1 480 889 A1***
B65D 90/62
(25) Sv (26) En
(21) 03705579.5 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000120 24.01.2003
(87) WO 2003/066458 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 SE 0200302
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SCHLIESSEN UND FÜLLEN VON SÄCKEN*
• *A DEVICE AND METHOD FOR CLOSING AND FILLING SACKS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FERMETURE ET DE REMPLISSAGE DE SACS*
(71) Persson, Thomas, Tjustorps Nygord, 233 92 Svedala, SE
(72) Persson, Thomas, 233 92 Svedala, SE
(74) Boberg, Nils Gunnar Erik, Hansson Thyresson Patentbyrä AB Box 73, 201 20 Malmö, SE

B65D 35/22 → (51) C09K 3/00

B65D 39/00 → (51) B65D 1/32

B65D 39/00 → (51) C03B 23/20

(51) **B65D 43/02** (11) **1 480 890 A1***
B65D 21/02
(25) En (26) En
(21) 03743278.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) BR 2003/000030 06.03.2003
(87) WO 2003/074381 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 BR 0201981
06.09.2002 BR 0203950
(54) • *KUNSTSTOFFDECKEL FÜR EINE DOSE*
• *PLASTIC LID FOR A CAN*
• *COUVERCLE EN PLASTIQUE POUR BOITE DE CONSERVE*
(71) BRASILATA S/A EMBALAGENS METALICAS, Rua Robert Bosch, 332, BR-01141-010-Sao Paulo, BR
(72) ALVARES, Antonio, Carlos, Teixeira, 01141-010 Sao Paulo - SP, BR
SENE, Antonio, Roberto, 01141-010 Sao Paulo - SP, BR
(74) Hagemann, Heinrich, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

B65D 47/10 → (51) B65D 1/32

(51) **B65D 47/18** (11) **1 480 891 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707309.5 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000325 07.01.2003
(87) WO 2003/066464 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 US 71944
(54) • *HERMETISCH VERSCHLOSSENER BEHÄLTER MIT EINSTÜCKIG AUSGEBILDETEM TROPFENSPENDER*
• *HERMETICALLY SEALED CONTAINER WITH UNITARY DROP-DISPENSER*
• *RECIPIENT HERMETIQUEMENT CLOS AVEC DISTRIBUTEUR DE GOUTTES INTEGRE*
(71) Weiler Engineering, Inc., 1395 Gateway Drive, Elgin, IL 60123, US
(72) WEILER, Gerhard, H., Woodstock, IL 60098, US
COSMAN, Valentin, Barrington Hills, IL 60010, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65D 65/40** (11) **1 480 892 A1***
B32B 29/08 E04C 2/32
(25) En (26) En
(21) 03704898.0 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000832 06.03.2003
(87) WO 2003/074384 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DK 200200347
(54) • *VERPACKUNGSMATERIAL AUS WELLPAPPE*
• *A PACKAGING MATERIAL OF THE CORRUGATED CARDBOARD TYPE*
• *MATERIAU D'EMBALLAGE DU TYPE EN CARTON ONDULE*
(71) Inter Ikea Systems B.V., 1, Olof Palmestraat, 2616 Delft, NL
(72) RYDBERG, Tommy, S-566 32 Habo, SE
(74) Noergaard, Tage, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

B65D 65/40 → (51) B32B 27/32

B65D 65/40 → (51) B65D 75/62

B65D 73/02 → (51) C08L 25/08

B65D 75/48 → (51) B65D 75/62

(51) **B65D 75/58** (11) **1 480 893 A1***
B65B 61/18
(25) En (26) En
(21) 03706523.2 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001572 17.02.2003
(87) WO 2003/072454 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 GB 0204604
(54) • *FOLIEN, VERPACKUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *FILMS, PACKAGING AND METHODS FOR MAKING THEM*
• *FEUILLES MINCES, EMBALLAGE ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION*
(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
(72) OSGOOD, Dave, CUMBRIA, Cumbria CA7 9BG, GB
(74) Kirk, Martin, et al, UCB, S.A. Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, B-1070 Brussels, BE

(51) **B65D 75/58** (11) **1 480 894 A1***
B65D 75/66 B65D 75/68
B65B 11/12 B65B 11/22
(25) En (26) En
(21) 03718667.3 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001574 17.02.2003
(87) WO 2003/072455 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 GB 0204602
(54) • *VERPACKUNGSMETHODE UND ENTSPRECHENDE VERPACKUNGEN*
• *PACKAGING METHODS AND PACKS MADE THEREBY*
• *PROCEDES D'EMBALLAGE ET EMBALLAGES FABRIQUES SELON CE PROCEDE*
(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
(72) OSGOOD, Dave, Cumbria, Cumbria CA7 9BG, GB
(74) Kirk, Martin, et al, UCB, S.A. Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, B-1070 Brussels, BE

B65D 75/58 → (51) B65D 1/32

(51) **B65D 75/62** (11) **1 480 895 A1***
B65D 75/48 B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 03737729.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004028 07.02.2003
(87) WO 2003/066472 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 354997 P
(54) • *KINDERSICHERE VERPACKUNG*
• *CHILD RESISTANT SACHET*
• *SACHET A SECURITE ENFANT*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) JARVIS, Mark, Maidenhead, Berkshire SL6 2EJ, GB
LANGMEIER, James, Robert, Hamilton, OH 45013, US
BRASTAUSKAS, James, Peter, Mason, OH 45040, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

B65D 75/66 → (51) B65D 75/58

B65D 75/68 → (51) B65D 75/58

(51) **B65D 83/00** (11) **1 480 896 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03720639.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000590 24.02.2003
(87) WO 2003/072457 2003/36 04.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 25.02.2002 FR 0202354
02.08.2002 FR 0209898
(54) • *ZUBEHÖR FÜR BEHÄLTER VON FLÜSSIGEN NAHRUNGSMITTEL INSBESONDERE WASSER*
• *FITTINGS FOR LIQUID FOODSTUFF, PARTICULARLY WATER, CONTAINERS*
• *ACCESSOIRES POUR CONTENEURS DE LIQUIDES ALIMENTAIRES NOTAMMENT D&APOS;EAU*
(71) Sources 77, 51, rue de l'Obelisque, 77610 Neufmoutiers en Brie, FR
(72) MABELLY, André, F-93150 LE BLANC MESNIL, FR
(74) Grynwald, Albert, Thomson Multimedia, La Défense 5, 9, Place des Vosges, 92400 Courbevoie, FR

(51) **B65D 83/04** (11) **1 480 897 A1***
(25) En (26) En
(21) 03705630.6 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000308 24.02.2003
(87) WO 2003/070598 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 SE 0200561
(54) • *BLISTERPACKUNGSVORRICHTUNG*
• *BLISTER PACK DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PLAQUETTE ALVEOLAIRE*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BENKTZON, Maria, Ergonomi Design Gruppen AB, S-167 14 Bromma, SE
NILSSON, Thomas, Ergonomi Design Gruppen AB, S-167 14 Bromma, SE
OREBÄCK, Malin, Ergonomi Design Gruppen AB, S-16714 Bromma, SE
STRANDBERG, Stefan, Ergonomi Design Gruppen AB, S-167 14 Bromma, SE

(51) **B65D 83/08** (11) **1 480 898 A1***
A47K 10/42
(25) En (26) En
(21) 03713757.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006075 28.02.2003
(87) WO 2003/076305 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 92029
(54) • *ABGABEBEHÄLTER FÜR GEFALTETE BLÄTTER MIT AUSZUGSVORRICHTUNG*
• *INTERFOLDED SHEET DISPENSER HAVING A STARTER SHEET PULL-OUT SYSTEM*
• *DISTRIBUTEUR DE FEUILLES ENTREPLIEES JETABLES A SYSTEME D'EXTRACTION DE FEUILLE DE DEPART*
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
(72) THOMS, Craig, M., Appleton, WI 54911, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B65D 83/14 → (51) B65D 21/02

B65D 90/62 → (51) B65D 33/16

(51) **B65G 47/26** (11) **1 480 899 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707595.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002718 30.01.2003
(87) WO 2003/066483 2003/33 14.08.2003
(30) 01.02.2002 US 61142
07.06.2002 US 163562
(54) • *PUFFER MIT SERVICE-SCHLEIFE UND VERFAHREN*
• *BUFFER WITH SERVICE LOOP AND METHOD*
• *TAMPON AVEC BOUCLE DE SERVICE ET PROCEDE*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) ESCOBEDO, Sergio, San Diego, CA 92131, US
DENNIS, Scott, Matthew, San Diego, CA 92127, US
(74) Schober, Christoph D., Flügel Preissner Kastel Patentanwälte Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

(51) **B65G 54/02** (11) **1 480 900 A1***
B65G 69/16
(25) En (26) En
(21) 03712326.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000986 06.03.2003
(87) WO 2003/074395 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205290
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON FLIESSFÄHIGEM GUT*
• *APPARATUS FOR TRANSFERRING FLOWABLE MATERIAL*
• *DISPOSITIF DE TRANSFERT DE MATIERE FLUIDE*
(71) MATCON (R & D) LIMITED, Matcon House, London Road, Moreton-in-Marsh, Gloucestershire GL56 0HJ, GB
(72) LEE, Charles, Warwickshire CU36 4HW, GB
(74) Evans, Claire, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

B65G 59/04 → (51) B65D 21/02

B65G 59/10 → (51) B65D 21/02

B65G 69/16 → (51) B65G 54/02

(51) **B65H 5/32** (11) **1 480 901 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743699.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005891 26.02.2003
(87) WO 2003/074289 2003/37 12.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 28.02.2002 US 84459
(54) • *SYSTEM ZUR HANDHABUNG VON GEFALZTEM BLATTMATERIAL*
• *SYSTEM FOR HANDLING FOLDED SHEET MATERIAL*
• *SYSTEME DE MANIPULATION DE MATERIAU DE FEUILLE PLIEE*
(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) TROVINGER, Steven W, Los Altos, CA 94204, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell, Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B65H 35/00 → (51) B65C 1/02

(51) **B65H 35/08** (11) **1 480 902 A1***
B41F 13/60
// (B65H45/16, 45:28)
(25) De (26) De
(21) 03743294.5 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000674 28.02.2003
(87) WO 2003/074400 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209213
(54) • *TRANSPORTVORRICHTUNG*
• *TRANSPORT DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRANSPORT*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) STÄB, Rudolf, 67227 Frankenthal, DE

(51) **B65H 45/28** (11) **1 480 903 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743293.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000673 28.02.2003
(87) WO 2003/074402 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209190
(54) • *SCHNEIDVORRICHTUNG ZUM QUERSCHNEIDEN WENIGSTENS EINER MATERIALBAHN*

- *CUTTING DEVICE FOR THE TRANSVERSE CUTTING OF AT LEAST ONE MATERIAL WEB*
- *DISPOSITIF DE COUPE TRANSVERSALE D'AU MOINS UNE BANDE DE MATERIAU*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) STÄB, Rudolf, 67227 Frankenthal, DE

---

(51) **B65H 59/40** (11) **1 480 904 A1***
D03D 47/34
(25) De (26) De
(21) 03706548.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001782 21.02.2003
(87) WO 2003/074404 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10210911
(54)
- *VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN UND / ODER EINSTELLEN EINER ZUGKRAFT IN EINEM FADEN*
- *DEVICE FOR DETECTING AND/OR ADJUSTING A TENSILE FORCE IN A YARN*
- *DISPOSITIF DE DETECTION ET/OU DE REGULATION DE LA FORCE DE TRACTION DANS UN FIL*

(71) Picanol N.V., Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE
(72) PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE
DERUYTTER, Peter, B-8900 Ieper, BE
(74) Ruff, Michael, Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

---

(51) **B66D 1/00** (11) **1 480 905 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707771.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003702 07.02.2003
(87) WO 2003/066504 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 US 71948
(54)
- *ERSATZREIFENTRÄGER*
- *SPARE TIRE CARRIER*
- *PORTE PNEU DE SECOURS*

(71) Edscha Jackson, Inc., 2800 Centerpoint Parkway, Pontiac, MI 48341-3160, US
(72) DZIEDZIC, Jerzy, Milford, MI 48381, US
DESHPANDE, Nishkamraj, U., Novi, MI 48375, US
MOVANIA, Mohammed, Asif, Farmington Hills, MI 48336, US
(74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei, European Patent & Trade Mark Law Firm, Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

B66F 7/06 → (51) A61G 7/012

B66F 9/22 → (51) F15B 13/07

---

(51) **B67D 5/58** (11) **1 480 906 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737658.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003518 07.02.2003
(87) WO 2003/066509 2003/33 14.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 07.02.2002 US 354301 P
(54)
- *FLÜSSIGKEITSABGABESYSTEME UND -VERFAHREN*
- *LIQUIDS DISPENSING SYSTEMS AND METHODS*
- *SYSTEMES ET PROCEDES DE DISTRIBUTION DE LIQUIDES*

(71) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US
(72) HIRANAGA, Hajime, Ibaraki, JP
TSUZUKI, Shuichi, Inash iki-Gun Ibaraki, JP
HOSHINO, Tatsuya, Inash iki-Gun Ibaraki, JP
(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

---

(51) **C01B 3/50** (11) **1 480 907 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713122.4 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000314 25.02.2003
(87) WO 2003/072493 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 SE 0200589
(54)
- *SYSTEM ZUR ERZEUGUNG VON WASSERSTOFF-BRENNSTOFF FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE*
- *SYSTEM FOR GENERATING HYDROGEN FUEL TO A FUEL CELL*
- *SYSTEME DE GENERATION DE COMBUSTIBLE A HYDROGENE POUR UNE PILE A COMBUSTIBLE*

(71) VOLVO TECHNOLOGY CORPORATION, S-405 08 Göteborg, SE
(72) PETERSSON, Martin, S-421 34 Västra Frölunda, SE
ANDERSSON, Bengt, S-411 11 Göteborg, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

C01B 3/56 → (51) B01D 53/047

---

(51) **C01B 7/07** (11) **1 480 908 A1***
B01D 53/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 03717366.3 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000307 31.01.2003
(87) WO 2003/070630 2003/35 28.08.2003
(30) 18.02.2002 FR 0202011
(54)
- *VERFAHREN ZUR TROCKNUNG VON CHLORWASSERSTOFF AUS WÄSSRIGEN CHLORWASSERSTOFFLÖSUNGEN*
- *METHOD FOR DRYING OF HYDROGEN CHLORIDE FROM AQUEOUS HYDROGEN CHLORIDE SOLUTIONS*
- *PROCEDE DE SECHAGE DE CHLORURE D HYDROGENE PROVENANT DE SOLUTIONS AQUEUSES CHLORHYDRIQUES*

(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) LOZE, Régis, F-04600 Saint-Auban, FR

C01B 17/04 → (51) B01D 53/14

C01B 21/082 → (51) C04B 35/107

C01B 31/00 → (51) H05B 6/64

---

(51) **C01B 33/107** (11) **1 480 909 A2***
C07F 7/12
(25) En (26) En
(21) 03713764.3 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006101 27.02.2003
(87) WO 2003/072502 2003/36 04.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 27.02.2002 US 359884 P
(54)
- *HERSTELLUNG VON HALOGENSILANEN MIT VERSCHIEDENEN HALOGENSUBSTITUENTEN*
- *PREPARATION OF MIXED-HALOGEN HALOSILANES*
- *PREPARATION DE SILANES HALOGENES COMPRENANT AU MOINS DEUX GROUPES FONCTIONNELS HALOGENES*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) ASIRVATHAM, Edward, Chatham, NJ 07928, US
CZARNECKI, Jeff, Branchburg, NJ 08876, US
LULY, Matthew, H., Kenmore, NY 14223, US
MULLAN, Lawrence, F., Williamsville, NY 14221, US
THENAPPAN, Alagappan, Wilmington, DE 19810, US
(74) Jennings, Guy Kenneth, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **C01B 37/00** (11) **1 480 910 A2***
C01F 7/02 B01J 21/04
B01J 29/03 B01J 35/00
B01J 37/00 B01J 23/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03717395.2 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000435 11.02.2003
(87) WO 2003/068678 2003/34 21.08.2003
(88) 25.03.2004
(30) 15.02.2002 FR 0201924
12.04.2002 FR 0204599
(54)
- *MESOPORÖSE VERBINDUNG, ENTHALTEND EINE MINERALISCHE ALUMINIUMOXID-PHASE SOWIE CEROXID-, TITANOXID- ODER ZIRKONIUMOXIDTEILCHEN, UND GEGEBENENFALLS EIN ELEMENT IN FESTER LÖSUNG IN DIESEN TEILCHEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNGEN*
- *MESOPOROUS COMPOUND COMPRISING A MINERAL PHASE OF ALUMINIUM AND CERIUM, TITANIUM OR ZIRCONIUM OXIDE PARTICLES AND, OPTIONALLY, AN ELEMENT IN SOLID SOLUTION IN SAID PARTICLES, THE PREPARATION METHOD THEREOF AND USES OF SAME*
- *COMPOSE MESOPOREUX COMPRENANT UNE PHASE MINÉRALE D AL UMINE ET DES PARTICULES D OXYDE DE CÉRIUM, DE TITANE OU DE ZIRCONIUM, ET ÉVENTUELLEMENT UN ÉLÉMENT EN SOLUTION SOLIDE DANS CES PARTICULES, PROCÉDÉS DE PRÉPARATION ET SES UTILISATION*

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR

(72) CHANE-CHING, Jean-Yves, F-95600 Eaubonne, FR
(74) Dubruc, Philippe, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C01C 3/02 → (51) B01J 19/08

C01F 7/02 → (51) C01B 37/00

C01G 3/00 → (51) B01J 23/58

C01G 5/00 → (51) B01J 23/58

(51) **C01G 23/02** (11) **1 480 911 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743350.5 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002052 28.02.2003
(87) WO 2003/074425 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 EP 02075871
(54) • *BEHANDLUNG EINES TITANTETRACHLORID ENTHALTENDEN ABFALLSTROMS*
• *TREATMENT OF A TITANIUM TETRACHLORIDE-CONTAINING WASTE STREAM*
• *TRAITEMENT D'UN FLUX DE DECHETS CONTENANT DU TETRACHLORURE DE TITANE*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) TE NIJENHUIS, Marcellinus, Antonius, Maria, NL-7231 BC Warnsveld, NL
KUPPEN, Erik, Antonius, Jacobus, Wilhelmus, NL-7213 CE Gorssel, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, AKZO NOBEL N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

C01G 35/00 → (51) C22B 34/24

(51) **C01G 53/04** (11) **1 480 912 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709419.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006460 04.03.2003
(87) WO 2003/076339 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 86807
(54) • *HERSTELLUNG VON NICKEL-OXYHYDROXID MITTELS OZON*
• *PREPARATION OF NICKEL OXYHYDROXIDE USING OZONE*
• *PREPARATION D'OXYHYDROXYDE DE NICKEL FAISANT INTERVENIR DE L'OZONE*
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) CHRISTIAN, Paul, A., Norton, MA 02766, US
MEZINI, Tatjana, Medford, MA 02155, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C02F 1/42** C02F 1/461 B01J 49/00 (11) **1 480 913 A1*** B01J 41/00
(25) En (26) En
(21) 02700973.7 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000360 01.03.2002
(87) WO 2003/074430 2003/37 12.09.2003
(54) • *ENTFERNUNG VON NITRAT*
• *NITRATE REMOVAL*
• *EXTRACTION DE NITRATES*
(71) Vattenfall AB (publ), 162 87 Stockholm, SE
(72) YAN, Jinying, S-127 61 Skärholmen, SE
VELIN, Anna, S-196 31 Kungsängen, SE
W RLIN, Anders, S-163 40 Sp nga, SE
(74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

C02F 1/44 → (51) A61M 37/00

C02F 1/461 → (51) C02F 1/42

(51) **C02F 1/50** (11) **1 480 914 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743296.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000754 07.03.2003
(87) WO 2003/074431 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209934
(54) • *VERFAHREN ZUR VERMEIDUNG DES UNKONTROLLIERTEN WACHSTUMS VON MIKROORGANISMEN IN WASSER*
• *METHOD FOR PREVENTING THE UNCONTROLLED GROWTH OF MICROORGANISMS IN WATER*
• *PROCEDE DESTINE A EMPECHER LA CROISSANCE INCONTROLEE DE MICRO-ORGANISMES DANS L'EAU*
(71) Beta Tec Hopfenprodukte Gmbh, Freiligrathstrasse 7/9, 90482 Nürnberg, DE
(72) BEDDIE, David, Leominster HR6 0BG, GB
PAINTER, Sally-Ann, Sydney, NSW 2219, AU
WIRTH, Tobias, 91126 Schwabach, DE
(74) Stippl, Hubert, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

C02F 3/08 → (51) A01K 63/04

C02F 3/30 → (51) A01K 63/04

C02F 3/32 → (51) A01K 63/04

(51) **C03B 5/20** C03B 5/26 C03B 5/425 (11) **1 480 915 A1*** C03B 5/42 C03B 5/44
(25) De (26) De
(21) 03706582.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002007 27.02.2003
(87) WO 2003/072515 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208535
(54) • *MIT EINER GLASSCHMELZE BEAUFSCHLAGTE&COMMA; GEK HLTE BEGRENZ UNGSWAND EINER GLASSCHMELZANLAGE*
• *LIMITING WALL OF A GLASS SMELTING PLANT IMPINGED UPON BY A GLASS MELT AND COOLED*
• *PAROI DE DELIMITATION D'UNE INSTALLATION DE FONTE DE VERRE REFROIDIE ET SOUMISE A L'ACTION DU VERRE FONDU*
(71) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL LI
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) BRÜNING, Rudolf DI, ., DE
SCHULTHEIS, Ferdinand, 55131 Mainz, DE
DÜRSCH, Ludwig, 55130 Mainz, DE
HELM, Willibald, 95671 Bärnau, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte, Söhnleinstrasse 5, 65201 Wiesbaden, DE

C03B 5/26 → (51) C03B 5/20

C03B 5/42 → (51) C03B 5/20

C03B 5/425 → (51) C03B 5/20

C03B 5/43 → (51) C04B 35/484

C03B 5/44 → (51) C03B 5/20

(51) **C03B 23/20** B65D 39/00 (11) **1 480 916 A1*** B65D 1/02
(25) De (26) De
(21) 03704597.8 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001379 12.02.2003
(87) WO 2003/074438 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209990
(54) • *FLASCHE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, VERFAHREN ZUM ABF L LEN IN EINE FLASCHE UND VERFAHREN ZUM FFNEN EINER FLASCHE*
• *BOTTLE, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, METHOD FOR FILLING A BOTTLE, AND METHOD FOR OPENING A BOTTLE*
• *BOUTEILLE, SON PROCEDE DE FABRICATION, PROCEDE DE REMPLISSAGE D'UNE BOUTEILLE, ET PROCEDE D'OUVERTURE D'UNE BOUTEILLE*
(71) Gantenbrink, Rudolf, Flemingstrasse 44, 81925 München, DE
(72) Gantenbrink, Rudolf, 81925 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C03B 37/15 → (51) B01L 3/00

(51) **C03C 3/087** C03C 3/095 (11) **1 480 917 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710758.8 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002388 28.01.2003
(87) WO 2003/064342 2003/32 07.08.2003
(30) 28.01.2002 US 56051
(54) • *KLARGLASZUSAMMENSETZUNG*
• *CLEAR GLASS COMPOSITION*
• *COMPOSITION DU VERRE CLAIR*
(71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
(72) LANDA, Leonid, Grosse Ile, MI 48138, US
LANDA, Ksenia, A., Grosse Ile, MI 48138, US
THOMSEN, Scott, V., Milford, MI 48380, US
HULME, Richard, Rochester Hills, MI 48306, US
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **C03C 3/095** (11) **1 480 918 A2***
H01K 1/28
H01J 17/00
H01J 61/00
(25) De (26) De
(21) 03709697.1 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000883 29.01.2003
(87) WO 2003/064339 2003/32 07.08.2003
(88) 15.01.2004
(30) 01.02.2002 DE 10204150
(54) • *ERDALKALIALUMINOSILICATGLAS UND VERWENDUNG*
• *ALKALINE-EARTH ALUMINOSILICATE GLASS AND USE THEREOF*
• *VERRE ALUMINOSILICATE ALCALINO-TERREUX ET SON UTILISATION*
(71) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(72) FECHNER, Jörg, Hinrich, 55118 Mainz, DE
BRIX, Peter, 55116 Mainz, DE
OTT, Franz, 95666 Mitterteich, DE

C03C 3/095 → (51) C03C 3/087

(51) **C03C 17/34** (11) **1 480 919 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725262.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000702 05.03.2003
(87) WO 2003/074440 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 06.03.2002 FR 0202832
(54) • *TRANSPARENTES SUBSTRAT MIT ABRIEBFESTER ANTIREFLEXSCHICHT*
• *TRANSPARENT SUBSTRATE WITH ANTIGLARE COATING HAVING ABRASION-RESISTANT PROPERTIES*
• *SUBSTRAT TRANSPARENT A REVETEMENT ANTIREFLETS AYANT PROPRIETES DE RESISTANCE A L'ABRASION*
(71) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) ZAGDOUN, Georges, F-92250 La-Garenne-Colombes, FR
(74) Aupetit, Muriel J. C. (FR), Saint-Gobain Recherche 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(51) **C03C 17/36** (11) **1 480 920 A1***
C23C 14/18
(25) En (26) En
(21) 03713784.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006168 28.02.2003
(87) WO 2003/074442 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87662
11.04.2002 US 123032
(54) • *DÜNNFILMBESCHICHTUNG MIT EINER TRANSPARENTEN GRUNDIERUNGSSCHICHT*
• *THIN FILM COATING HAVING TRANSPARENT BASE LAYER*
• *REVETEMENT A COUCHES MINCES PRESENTANT UNE COUCHE DE BASE TRANSPARENTE*
(71) Cardinal CG Company, Suite 200, 775 Prairie Center Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
(72) HARTIG, Klaus, Avcoa, WI 53506, US
KRISKO, Annette, J., Prairie Du Sac, WI 53578, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C03C 17/36** (11) **1 480 921 A1***
C23C 14/14
C23C 14/18
(25) En (26) En
(21) 03716233.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006134 28.02.2003
(87) WO 2003/074441 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87662
11.04.2002 US 123032
(54) • *DÜNNFILMBESCHICHTUNG MIT EINER NIOB-TITAN-LAGE*
• *THIN FILM COATING HAVING NIOBIUM-TITANIUM LAYER*
• *REVETEMENT A FILM FIN COMPORTANT UNE COUCHE DE NIOBIUM-TITANE*
(71) Cardinal CG Company, Suite 200, 775 Prairie Center Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
(72) HARTIG, Klaus, Avcoa, WI 53506, US
KRISKO, Annette, J., Prairie Du Sac, WI 53578, US
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C04B 16/00** (11) **1 480 922 A1***
D04H 1/42
E04C 5/07
(25) De (26) De
(21) 02719910.8 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001966 25.02.2002
(87) WO 2003/070656 2003/35 28.08.2003
(54) • *FASERVLIESMATERIAL, VLIESMATERIALKÖRPER UND VERBUNDKÖRPER SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FASERVLIESMATERIALES UND VERWENDUNG DESSELBEN*
• *FIBROUS NON-WOVEN MATERIAL, NON-WOVEN BODY AND NON-WOVEN COMPOSITE BODY, METHOD FOR PRODUCING A FIBROUS NON-WOVEN MATERIAL, AND USE OF THE SAME*
• *NON-TISSE FIBREUX, CORPS NON-TISSE, CORPS COMPOSITE NON-TISSE, PROCEDE POUR PRODUIRE UN NON-TISSE FIBREUX ET SON UTILISATION*
(71) Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL, 117, Rue de Stavelot, 9991 Weiswampach, LU
(72) GRIEGER, Christoph, 01189 Dresden, DE
IJBEN, Pieter, Jacob, NL-7591 NV Denekamp, NL
RAUER, Lothar, 09116 Chemnitz, DE
STEIGER, Hans-Jürgen, 01809 Maxen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C04B 35/01** (11) **1 480 923 A1***
F16L 59/00
(25) En (26) En
(21) 03706662.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000164 05.03.2003
(87) WO 2003/074444 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 FI 20020434
(54) • *ISOLIERANORDNUNG FÜR KLIMAANLAGE*
• *INSULATING ARRANGEMENT FOR AIR CONDITIONING SYSTEM*
• *DISPOSITIF D'ISOLATION POUR SYST ME DE CLIMATISATION*
(71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
(72) TUOMI, Jouni, FIN-20300 Turku, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **C04B 35/107** (11) **1 480 924 A1***
C09K 3/14
C04B 35/111
C04B 35/653
C04B 35/117
C04B 35/582
C01B 21/082
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722668.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000594 24.02.2003
(87) WO 2003/072523 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 FR 0202554
(54) • *SCHLEIFKÖRNER AUF DER BASIS VON ALUMINIUMOXYNITRID*
• *ABRASIVE PARTICLES BASED ON ALUMINIUM OXYNITRIDE*
• *GRAINS ABRASIFS A BASE D OXYNITRURE D ALUMINIUM*
(71) PEM ABRASIFS-REFRACTAIRES, Tour Manhattan, 6, place de l'Iris - La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR
(72) BOURLIER, Florent, F-74190 Passy, FR
(74) Fénot, Dominique, Pechiney, 217 cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

C04B 35/111 → (51) C04B 35/107

C04B 35/117 → (51) C04B 35/107

(51) **C04B 35/484** (11) **1 480 925 A1***
C03B 5/43
(25) Fr (26) Fr
(21) 03720654.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000663 28.02.2003
(87) WO 2003/074445 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202635
(54) • *GESCHMOLZENES UND GEGOSSENES FEUERFESTES PRODUKT MIT HOHEM ZIRKONOXIDGEHALT*
• *MOLTEN AND CAST REFRACTORY PRODUCT WITH HIGH ZIRCONIA CONTENT*
• *PRODUIT REFRACTAIRE FONDU ET COULE A FORTE TENEUR EN ZIRCONE*
(71) Saint-Gobain Centre de Recherches et d'Etudes Européen, "Les Miroirs", 18 Avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) BOUSSANT-ROUX, Yves Marcel Léon, F-84140 Montfavet, FR
GAUBIL, Michel Marc, F-84000 AVIGNON, FR
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

C04B 35/582 → (51) C04B 35/107

C04B 35/653 → (51) C04B 35/107

(51) **C05G 5/00** (11) **1 480 926 A2***
(25) En (26) En
(21) 03739499.6 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001593 18.02.2003
(87) WO 2003/068710 2003/34 21.08.2003
(88) 22.01.2004
(30) 18.02.2002 EP 02003715
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GRANULATFÖRMIGEN DÜNGEMITTELN*
• *METHOD FOR PRODUCING GRANULAR FERTILISERS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'ENGRAIS GRANULES*
(71) Lisopharm AG, Altenbach 1, 9490 Vaduz, LI
(72) MINAEV, Vladimir Vasillievich, Moscow, 121248, RU
(74) Mergel, Volker, Dr., Blumbach - Zinngrebe Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **C07B 61/00** (11) **1 480 927 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706599.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002208 04.03.2003
(87) WO 2003/074542 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209203
04.03.2002 US 361562 P
(54) • *VERFAHREN ZUR SPALTUNG VON LABILEN FUNKTIONELLEN GRUPPEN VON CHEMISCHEN VERBINDUNGEN*
• *A METHOD FOR CLEAVAGE OF LABILE FUNCTIONAL GROUPS FROM CHEMICAL COMPOUNDS*
• *PROCEDE DE CLIVAGE DE GROUPES FONCTIONNELS LABILES A PARTIR DE COMPOSES CHIMIQUES*
(71) Universität Konstanz, Universitätsstrasse 10, 78457 Konstanz, DE
Steiner, Ulrich, Wuhrweg 4, 78465 Konstanz, DE
Wöll, Dominik, Mainaustr. 190b, 78464 Konstanz, DE
(72) STEINER, Ulrich, 78465 Konstanz, DE
WÖLL, Dominik, 78464 Konstanz, DE
WALBERT, Stefan, 78464 Konstanz, DE
(74) Stolmár, Matthias, Dr., Stolmár, Hinkelmann & Partner GbR Patentanwälte Blumenstrasse 17, 80331 München, DE

C07C 5/22 → (51) B01J 38/50

(51) **C07C 7/11** (11) **1 480 928 A1***
C07C 7/148 C07C 7/152
C07C 67/05 C07C 69/01
C07C 51/215 C07C 53/08
(25) En (26) En
(21) 03702770.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000686 12.02.2003
(87) WO 2003/074454 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 GB 0205016
(54) • *VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON ALKENEN*
• *ALKENE SEPARATION PROCESS*
• *PROCEDE DE SEPARATION D'ALCENE*
(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) LUCY, Andrew Richard, Brough East Yorkshire HU15 2AA, GB
(74) Brooke, Caron, BP International Limited, Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 7/148 → (51) C07C 7/11

C07C 7/152 → (51) C07C 7/11

C07C 7/152 → (51) C07C 67/04

C07C 13/44 → (51) C07C 69/54

(51) **C07C 17/00** (11) **1 480 929 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713995.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007091 06.03.2003
(87) WO 2003/077034 2003/38 18.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 06.03.2002 US 361999 P
(54) • *VAKUUMULTRAVIOLETDURCHSICHTIGE FLUOR ENTHALTENDE VERBINDUNGEN*
• *FLUORINE-CONTAINING COMPOUNDS WITH HIGH TRANSPARENCY IN THE VACUUM ULTRAVIOLET*
• *COMPOSES ORGANIQUES STABLES AU RAYONNEMENT PRESENTANT UNE FORTE TRANSPARENCE DANS L'ULTRAVIOLET EXTREME ET PROCEDE DE PREPARATION*
(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
(72) FRENCH, Roger, Harquail, Wilmington, DE 19803, US
JONES, David, Joseph, Wilmington, DE 19808, US
WHELAND, Robert, Clayton, Wilmington, DE 19807, US
(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C07C 17/08** (11) **1 480 930 A1***
C07C 22/04
(25) De (26) De
(21) 03706566.1 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001877 24.02.2003
(87) WO 2003/070674 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10207963
(54) • *HERSTELLUNG VON ALPHA-CHLORISOPROPYL-SUBSTITUIERTEN AROMATEN*
• *PRODUCTION OF ALPHA-CHLOROISOPROPYL SUBSTITUTED AROMATICS*
• *PRODUCTION DE COMPOSES AROMATIQUES A SUBSTITUTION ALPHA-CHLOROISOPROPYLE*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) LANG, Gabriele, 68167 Mannheim, DE
HÜFFER, Stefan, 67063 Ludwigshafen, DE
LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE
RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
(74) Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR) Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C07C 22/04 → (51) C07C 17/08

(51) **C07C 27/00** (11) **1 480 931 A1***
B01J 20/34 B01J 23/40
B01J 23/72 B01J 23/44
B01J 23/00
(25) En (26) En
(21) 03703689.4 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000198 03.01.2003
(87) WO 2003/064355 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 US 59927
(54) • *VERBESSERTER KATALYSATOR*
• *CATALYST ENHANCEMENT*
• *CATALYSEUR AMELIORE*
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, P.O. Box 900, Clinton Township, Annandale, NJ 08801-0900, US
(72) KOVEAL, Russell, John, Baton Rouge, LA 70817, US
DAAGE, Michel, Baton Rouge, LA 70810, US
MAULDIN, Charles, Harrison, Baton Rouge, LA 70818, US
CLARK, Janet, Renee, Baton Rouge, LA 70810, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **C07C 29/60** (11) **1 480 932 A2***
C07C 41/09
(25) En (26) En
(21) 03713367.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003440 06.02.2003
(87) WO 2003/066547 2003/33 14.08.2003
(88) 16.10.2003
(30) 06.02.2002 US 354249 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON B-CRYPTOXANTHIN UND --CRYPTOXANTHIN AUS KOMMERZIELLEM LUTEIN*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF BETA-CRYPTOXANTHIN AND ALPHA-CRYPTOXANTHIN FROM COMMERCIALLY AVAILABLE LUTEIN*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BETA-CRYPTOXANTHINE ET ALPHA-CRYPTOXANTHINE A PARTIR DE LUTEINE DU COMMERCE*
(71) University of Maryland, College Park, Office of Technology Commercialization, 6200 Baltimore Avenue, Suite 300, College Park, Maryland 20742-9520, US
(72) KHACHIK, Frederick, Rockville, MD 20853, US
(74) Taylor, Kathryn May, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07C 33/12 → (51) C07C 69/54

C07C 37/20 → (51) C07C 39/16

(51) **C07C 39/16** (11) **1 480 933 A1***
C07C 37/20
(25) En (26) En
(21) 03710775.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002589 30.01.2003
(87) WO 2003/074457 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 683898

(54) • *VERFAHREN, REAKTOR UND SYSTEM ZUR HERSTELLUNG EINES BISPHENOLS*
• *PROCESS, REACTOR AND SYSTEM FOR PREPARING A BISPHENOL*
• *PROCEDE, REACTEUR ET SYSTEME SERVANT A PREPARER UN BISPHENOL*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) KISSINGER, Gaylord Michael, Evansville, Indiana 47711, US
KO, Allen Wai-Yee, Evansville, Indiana 47710, US
SZILLAT, Michael D., Evansville, Indiana 47712, US
CARVILL, Brian T., Evansville, Indiana 47725, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C07C 41/09 → (51) C07C 29/60

C07C 43/162 → (51) C07C 69/54

(51) **C07C 45/45** (11) **1 480 934 A2***
C07D 213/18
(25) De (26) De
(21) 03704499.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000913 30.01.2003
(87) WO 2003/066558 2003/33 14.08.2003
(88) 31.12.2003
(30) 08.02.2002 DE 10205224
31.12.2002 DE 10261471
(54) • *HERSTELLUNG VON ALKENONEN*
• *PRODUCTION OF ALKENONES*
• *PRODUCTION D'ALCENONES*
(71) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
(72) BRAUN, Max, 30900 Wedemark, DE
CLAASSEN, Uta, 31249 Hohenhameln, DE
(74) Fischer, Reiner (DE), Solvay Fluor und Derivate GmbH & Co. KG Hans-Böckler-Allee 20, D-30173 Hannover, DE

(51) **C07C 47/02** (11) **1 480 935 A1***
G01N 33/53
G01N 33/00
G01N 1/00
(25) En (26) En
(21) 03708973.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003381 05.02.2003
(87) WO 2003/066560 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 US 355730 P
04.02.2003 US 357596
(54) • *STABILISIERTES, GEPULVERTES FORMALDEHYD*
• *STABILIZED POWDERED FORMALDEHYDE*
• *FORMALDEHYDE ACTIVE STABILISE*
(71) Biesecker, James, L., 8510 Cedarhome Drive NW, Stanwood, WA 98292, US
(72) Biesecker, James, L., Stanwood, WA 98292, US
(74) Tranter, Andrew David, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C07C 51/215 → (51) C07C 7/11

C07C 53/08 → (51) C07C 7/11

C07C 57/02 → (51) C07C 59/00

(51) **C07C 59/00** (11) **1 480 936 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745708.4 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) IB 2002/002727 11.07.2002
(87) WO 2003/007871 2003/05 30.01.2003
(88) 10.09.2004
(30) 19.07.2001 IN DE07772001
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACITRETIN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ACITRETIN*
• *PROCEDE SERVANT A PREPARER ACITRETINE*
(71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
(72) KUMAR, Yatendra, Gurgaon 122 011, Haryana, IN
PRASAD, Mohan, Gurgaon 122001 Haryana, IN
SINGH, KAPTAN, Sahibabad Ghaziabad, 201 005 UttaPradesh, IN
SHARMA, Pankaj, 110058 New Delhi, IN
(74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

(51) **C07C 59/00** (11) **1 480 937 A2***
C07C 57/02
C12P 7/52
C12P 7/40
(25) En (26) En
(21) 03737641.5 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003434 04.02.2003
(87) WO 2003/066815 2003/33 14.08.2003
(88) 26.02.2004
(30) 05.02.2002 US 67653
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-HYDROXYISOBUTTERSÄURE UND METHACRYLSÄURE AUS ACETONCANHYDRIN*
• *METHOD FOR PRODUCING 2-HYDROXYISOBUTYRIC ACID AND METHACRYLIC ACID FROM ACETONE CYANOHYDRIN*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE L'ACIDE 2-HYDROXYISOBUTYRIQUE ET DE L'ACIDE METHACRYLIQUE A PARTIR DE LA CYANOHYDRINE D'ACETONE*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) CHAUHAN, Sarita, Landenburg, PA 19350, US
DICOSIMO, Robert, Rockland, DE 19732, US
FALLON, Robert, D., Elkton, MD 21921, US
GAVAGAN, John, E., Wilmington, DE 19810, US
MANZER, Leo, E., Wilmington, DE 19803, US
PAYNE, Mark, S., Wilmington, DE 19808, US
(74) Grant, Anne Rosemary, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C07C 67/04** (11) **1 480 938 A1***
C07C 67/055
C07C 69/15
C07C 69/14
C07C 7/152
(25) En (26) En
(21) 03702750.5 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000619 12.02.2003
(87) WO 2003/074465 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 GB 0205014
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ALKYLENYLCARBOXYLATES ODER EINES ALKYLCARBOXYLATES*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF AN ALKENYL CARBOXYLATE OR AN ALKYL CARBOXYLATE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CARBOXYLATE D'ALCENYLE OU D'UN CARBOXYLATE D'ALKYLE*
(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) CLARKE, Robert William, East Riding of Yorkshire YO25 8SQ, GB
CROLL, Robert, Edinburgh EH12 5LJ, GB
LUCY, Andrew, Richard, Brough, East Yorkshire HU15 2AA, GB
WILLIAMS, Bruce, Leo, Brough, East Yorkshire HU15 1HF, GB
(74) Brooke, Caron, BP International Limited, Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 67/05 → (51) C07C 7/11

C07C 67/055 → (51) C07C 67/04

(51) **C07C 68/06** (11) **1 480 939 A1***
C07C 69/96
(25) Ko (26) En
(21) 03703489.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) KR 2003/000237 03.02.2003
(87) WO 2003/066569 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 KR 2002006585
15.01.2003 KR 2003002772
(54) • *KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEM CARBONAT UNTER VERWENDUNG EINES HETEROGENEN KATALYSATORS UND EINES REAKTIONSAPPARATS DAFÜR*
• *CONTINUOUS METHOD FOR PREPARING AROMATIC CARBONATE USING A HETEROGENEOUS CATALYST AND A REACTION APPARATUS FOR THE SAME*
• *PROCEDE EN CONTINU PERMETTANT DE PREPARER UN CARBONATE AROMATIQUE A L'AIDE D'UN CATALYSEUR HETEROGENE, ET DISPOSITIF DE REACTION ASSOCIE*
(71) LG Chem, Ltd., LG Twin Tower 20, Yoido-dong Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
(72) WOO, Boo-Gon, Daejeon-city 305-340, KR
KWAK, Ja-Hun, Daejeon-city 305-340, KR
HONG, Moo-Ho, Seo-gu, Daejeon-city 302-222, KR
HONG, Mi-Jeung, Jeollanam-do 550-260, KR
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 69/007 → (51) C07C 69/54

C07C 69/01 → (51) C07C 7/11

C07C 69/14 → (51) C07C 67/04

C07C 69/15 → (51) C07C 67/04

(51) **C07C 69/54** (11) **1 480 940 A2***
C07C 69/007 C07C 43/162
C07C 33/12 C07C 69/60
C07C 69/80 C09D 7/00
C09D 167/08 C07C 13/44
(25) En (26) En
(21) 03708137.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001899 25.02.2003
(87) WO 2003/074466 2003/37 12.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 04.03.2002 EP 02405161
(54) • *REAKTIVVERDÜNNER UND ALKYDHARZ-BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN*
• *REACTIVE DILUENTS AND ALKYD RESIN COATING COMPOSITIONS*
• *NOUVEAUX DILUANTS REACTIFS ET NOUVELLES COMPOSITIONS DE REVETEMENT A BASE DE RESINE ALKYDIQUE*
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) PRETOT, Roger, CH-4052 Basel, CH
MÜHLEBACH, Andreas, CH-5070 Frick, CH
PETER, Wolfgang, 79395 Neuenburg am Rhein, DE
DIETLIKER, Kurt, CH-4123 Allschwil, CH
JUNG, Tunja, 79618 Rheinfelden-Herten, DE
AUSCHRA, Clemens, 79106 Freiburg, DE
KIRNER, Hans, Jörg, CH-4133 Pratteln, CH
VAN DER SCHAAF, Paul, Adriaan, CH-4123 Allschwil, CH

C07C 69/60 → (51) C07C 69/54

C07C 69/80 → (51) C07C 69/54

C07C 69/96 → (51) C07C 68/06

(51) **C07C 209/20** (11) **1 480 941 A2***
C07C 279/28 C07C 311/19
C07C 311/42 C07C 335/12
C07C 335/14 C07D 209/14
C07D 213/40 C07D 217/22
C07D 317/58 C07D 333/20
A61K 31/17 A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 03704137.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000265 25.02.2003
(87) WO 2003/074467 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 04.03.2002 CA 2374362
13.05.2002 US 143095
(54) • *HARNSTOFF-DERIVATE ALS INHIBITOREN VON ASPARTYLPROTEASE*
• *UREA DERIVATIVES AS HIV ASPARTYL PROTEASE INHIBITORS*
• *DERIVES DE L'UREE INHIBITEURS DE L'ASPARTYL PROTEASE DU VIH*
(71) Procyon Biopharma Inc., 1650 TransCanada Highway Suite 200 Dorval, Quebec H9P 1H7, CA
(72) STRANIX, Brent, Richard, Pointe-Claire, Québec H9R 3L7, CA
Bouzide, Abderrahim, Thorthon, CO 80229, US
SAUVE, Gilles, Laval, Québec H7M 3X9, CA
(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **C07C 209/48** (11) **1 480 942 A1***
B01J 25/02 B01J 37/02
(25) De (26) De
(21) 03704600.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001407 13.02.2003
(87) WO 2003/070688 2003/35 28.08.2003
(30) 23.02.2002 DE 10207926
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PRIM REN AMINEN DURCH HYDRIERU NG VON NITRILEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF PRIMARY AMINES BY HYDROGENATING NITRILES*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES AMINES PRIMAIRES PAR HYDROGENATION DE NITRILES*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) GÖBÖLÖs, Sandor, H-1022 Budapest, HU
FASI, Andras, H-2400 Dunaujvaros, HU
MARGITFALVI, Jozsef, H-1118 Budapest, HU
MILLIAN, Laszlone, H-1204 Budapest, HU
(74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach/Ts., DE

(51) **C07C 215/10** (11) **1 480 943 A2***
C07D 319/06 C07D 405/06
C07F 7/18
(25) En (26) En
(21) 03786885.8 (22) 17.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/037026 17.11.2003
(87) WO 2004/046105 2004/23 03.06.2004
(88) 07.10.2004
(30) 15.11.2002 US 426342 P
29.04.2003 US 466114 P
23.06.2003 US 480440 P
27.06.2003 US 483381 P
(54) • *SYNTHESE VON 3,5-DIHYDROXY-7-PYRROL-1-YL-HEPTANSÄUREN*
• *SYNTHESIS OF 3,5-DIHYDROXY-7-PYRROL-1-YL HEPTANOIC ACIDS*
• *SYNTHESE D'ACIDES 3,5-DIHYDROXY-7-PYRROL-1-YLE HEPTANOIQUES*
(71) Teva Pharmaceutical Industries Limited, 5 Basel Street, Box 3190, 49131 Petah Tikvah, IL
(72) OREN, Jakob, Nesher, IL
DOLITZKY, Ben-Zion, 49651 Petach Tiqva, IL
HAREL, Zvi, 44253 Kfar Saba, IL
PERLMAN, Nurit, 44539 Kfar Saba, IL
LIDOR-HADAS, Ramy, 44242 Kfar-Saba, IL
(74) Gallagher, Kirk James, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **C07C 239/20** (11) **1 480 944 A2***
C07C 311/04 C07C 311/17
C07C 317/24 C07D 409/12
C07D 333/34 C07D 233/80
C07D 213/30 C07D 335/02
A01N 33/08
(25) De (26) De
(21) 03706551.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001800 21.02.2003
(87) WO 2003/074475 2003/37 12.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 05.03.2002 DE 10209645
(54) • *SUBSTITUIERTE ARYLKETONE*
• *SUBSTITUTED ARYL KETONES*
• *ARYLCETONE SUBSTITUEE*
(71) Bayer CropScience Aktiengesellschaft, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) HOISCHEN, Dorothee, 40474 Düsseldorf, DE
HERMANN, Stefan, 40764 Langenfeld, DE
KATHER, Kristian, 40764 Langenfeld, DE
MÜLLER, Klaus-Helmut, 40593 Düsseldorf, DE
SCHWARZ, Hans-Georg, 40764 Langenfeld, DE
SCHALLNER, Otto, 40789 Monheim, DE
DREWES, Mark, Wilhelm, 40764 Langenfeld, DE
DAHMEN, Peter, 41470 Neuss, DE
FEUCHT, Dieter, 40789 Monheim, DE
PONTZEN, Rolf, 42799 Leichlingen, DE

C07C 239/20 → (51) C08F 4/00

(51) **C07C 249/12** (11) **1 480 945 A1***
C07C 251/38
(25) De (26) De
(21) 03742928.9 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001160 06.02.2003
(87) WO 2003/072538 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208029
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-CHLORMETHYLPHENYLESSIGSÄUREDERIVATEN*
• *METHOD FOR PRODUCING 2-CHLOROMETHYLPHENYL ACETIC ACID DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE DERIVES D'ACIDE 2-CHLOROMETHYLPHENYLACETIQUE*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) MAYER, Guido, 67161 Gönnheim, DE
CULLMANN, Oliver, 64646 Heppenheim, DE
WOLF, Bernd, 67136 Fussgönheim, DE
KEIL, Michael, 67251 Freinsheim, DE

C07C 251/38 → (51) C07C 249/12

(51) **C07C 259/06** (11) **1 480 946 A2***
A61K 31/19
(25) En (26) En
(21) 02756423.6 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

MK SI
(86) US 2002/021780 09.07.2002
(87) WO 2003/005956 2003/04 23.01.2003
(88) 23.09.2004
(30) 09.07.2001 US 303989 P

(54) • *HYDROXAMINSÄURE-THROMBOSPONDIN-PEPTID-ANALOGON ZUR HEMMUNG DER WIRKUNG VON AGGRECANASE*
• *A HYDROXAMIC ACID THROMBOSPONDIN PEPTIDE ANALOG THAT INHIBITS AGGRECANASE ACTIVITY*
• *THROMBOSPONDINE PEPTIDE ANALOGUE DE L'ACIDE HYDROXAMIQUE INHIBANT L'ACTIVITE AGGRECANASE*

(71) MP Biomedicals, L.L.C., 15 Morgan, Irvine, California 92618, US

(72) TORTORELLA, Michael, St. Louis, Missouri 63366, US
WANG, Jinhai, Foster City, CA 94404, US
BALHORN, Rodney, L., Livermore, CA 94550, US

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07C 279/14 → (51) C07K 5/12

C07C 279/28 → (51) C07C 209/20

C07C 281/06 → (51) C07C 317/42

C07C 305/04 → (51) C07D 233/54

(51) **C07C 305/10** C07F 9/09 (11) **1 480 947 A1*** A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 02701787.0 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000314 26.02.2002
(87) WO 2003/072540 2003/36 04.09.2003
(54) • *NEUE PSEUDOCERAMIDE UND KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN*
• *NOVEL PSEUDOCERAMIDES AND COSMETIC COMPOSITIONS COMPRISING THE SAME*
• *NOUVEAUX PSEUDOCERAMIDES ET COMPOSITIONS COSMETIQUES LES COMPRENANT*
(71) Coreana Cosmetics Co., Ltd., 204-1, Jeongchon-ri, Sunggeo-eup, Chungcheongnam-do, Cheonan-shi 330-833, KR
(72) LEE, Jung-No, Yeongi-gun, Chungcheongnam-do339-804, KR
LEE, Kang-Tae, Chungcheongnam-do, Cheonan-shi330-835, KR
JEONG, Jee-Hean, Kyonggi-do, Suwon-shi 442-372, KR
JO, Byong-Kee, Kyonggi-do, Anyang-shi431-816, KR
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip, 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

C07C 311/04 → (51) C07C 239/20

C07C 311/17 → (51) C07C 239/20

C07C 311/19 → (51) C07C 209/20

C07C 311/42 → (51) C07C 209/20

C07C 311/47 → (51) C07C 317/42

C07C 317/24 → (51) C07C 239/20

(51) **C07C 317/42** C07C 311/47 C07D 271/06 A61K 31/18 A61P 7/02 (11) **1 480 948 A1*** C07C 281/06 A61K 31/175 A61K 31/4245
(25) De (26) De
(21) 03704559.8 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001177 06.02.2003
(87) WO 2003/074479 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209211
(54) • *SEMICARBAZIDDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTITHROMBOTIKA*
• *SEMICARBAZIDE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTITHROMBOTICS*
• *DERIVES DE SEMICARBAZIDES ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'ANTITHROMBOTIQUES*
(71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) MEDERSKI, Werner, 64673 Zwingenberg, DE
CEZANNE, Bertram, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
TSAKLAKIDIS, Christos, 69469 Weinheim, DE
DORSCH, Dieter, 64372 Ober-Ramstadt, DE
BARNES, Christopher, 65812 Bad Soden, DE
GLEITZ, Johannes, 64293 Darmstadt, DE

C07C 335/12 → (51) C07C 209/20

C07C 335/14 → (51) C07C 209/20

(51) **C07C 405/00** // A61K31/557 (11) **1 480 949 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711292.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006071 28.02.2003
(87) WO 2003/074481 2003/37 12.09.2003
(88) 03.06.2004
(30) 01.03.2002 US 360847 P
(54) • *ZUBEREITUNG VON PROSTAMIDE*
• *PREPARATION OF PROSTAMIDES*
• *PREPARATION DE PROSTAMIDES*
(71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
(72) GARST, Michael, E., Newport Beach, CA 92660, US
OUDENES, Jan, Aurora, Ontario L4G 6W6, CA
ANTCZAK, Casimir, Gregory, Culver, IN 46511, US
MORTIMER, Richard, Donald, Toronto, Ontario M4G 2V9, CA
LU, Yee-Fung, Markham, Ontario L6E 1C5, CA
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 409/34 → (51) C08F 4/34

C07D 207/04 → (51) C07D 277/04

(51) **C07D 207/327** (11) **1 480 950 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713610.8 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005384 19.02.2003
(87) WO 2003/070702 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 357181 P
12.11.2002 US 425325 P
(54) • *NEUE KRISTALLFORMEN VON ATORVASTATIN-HEMICALCIUM UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, SOWIE NEUE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER FORMEN I, VIII UND IX VON ATORVASTATIN-HEMICALCIUM*
• *NOVEL CRYSTAL FORMS OF ATORVASTATIN HEMI-CALCIUM AND PROCESSES FOR THEIR PREPARATION, AS WELL AS NOVEL PROCESSES FOR PREPARING ATORVASTATIN HEMI-CALCIUM FORMS I, VIII AND IX*
• *NOUVELLES FORMES CRISTALLINES D'HEMI-CALCIUM D'ATORVASTATINE ET PROCEDES POUR LEUR PREPARATION, AINSI QUE PROCEDES NOUVEAUX POUR LA PREPARATION DES FORMES I,VIII ET IX D'HEMI-CALCIUM D'ATORVASTATINE*
(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL
(72) TESSLER, Limor, Natanya 42380, IL
ARONHIME, Judith, Rehovot 76217, IL
LIFSHITZ-LIRON, Revital, Herzlia, 46322, IL
MAIDAN-HANOCH, Dalia, Kfar Yona, IL
HASSON, Nir, Meitar 85025, IL
(74) Bradley, Josephine Mary, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C07D 207/34 → (51) C07D 231/14

C07D 209/14 → (51) C07C 209/20

(51) **C07D 209/20** C07D 417/02 (11) **1 480 951 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707863.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004205 11.02.2003
(87) WO 2003/068742 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 US 356585 P
12.02.2002 US 74102
(54) • *SYNTHESE VON INDOLTHIAZOLVERBINDUNGEN ALS LIGANDEN DES AH-REZEPTORS*
• *SYNTHESIS OF INDOLE THIAZOLE COMPOUNDS AS LIGANDS FOR THE AH RECEPTOR*
• *SYNTHESE DE COMPOSES D'INDOLE THIAZOLE EN TANT QUE LIGANDS POUR LE RECEPTEUR AH*
(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US
(72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US
GRZYWACZ, Pawel, K., Madison, WI 53703, US
SICINSKI, Rafal, R., PL-04-030 Warsaw, PL
(74) McCluskie, Gail Wilson, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07D 209/94 → (51) C07D 453/02

(51) **C07D 211/40** C07D 211/74 (11) **1 480 952 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977489.2 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/031131 03.10.2001
(87) WO 2002/028833 2002/15 11.04.2002
(88) 16.09.2004
(30) 03.10.2000 US 677971
02.10.2001 US 970069
(54) • *VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON 2,2,6,6-TETRAMETHYL-4-OXOPIPERIDIN*

- *PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF 2,2,6,6-TETRAMETHYL-4-OXOPIPERIDINE*
- *PROCEDE DE SYNTHESE DE 2,2,6,6-TETRAMETHYL-4-OXOPIPERIDINE*

(71) Uniroyal Chemical Company, Inc., One American Lane, Greenwich, CT 06831, US
The University of Connecticut, 263 Farmington Avenue, MC 5355, Farmington, CT 06030-5355, US
(72) MALZ, Russell, E., Naugatuck, CT 06770, US
SON, Young-Chan, Storrs, CT 06268, US
SUIB, Steven, L., Storrs, CT 06268, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C07D 211/60 → (51) C07D 295/20

C07D 211/74 → (51) C07D 211/40

C07D 213/18 → (51) C07C 45/45

C07D 213/20 → (51) C07D 233/54

C07D 213/30 → (51) C07C 239/20

C07D 213/40 → (51) C07C 209/20

C07D 213/74 → (51) C07D 239/42

C07D 213/82 → (51) C07D 231/14

C07D 215/20 → (51) C07D 413/12

---

(51) **C07D 215/22** (11) **1 480 953 A1***
(25) En (26) En
(21) 03780889.6 (22) 18.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/016256 18.12.2003
(87) WO 2004/063162 2004/31 29.07.2004
(30) 09.01.2003 JP 2003002996
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ARIPIPRAZOLE*
- *PROCESS FOR PREPARING ARIPIPRAZOLE*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'ARIPIPRAZOLE*

(71) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8535, JP
(72) TSUJIMORI, Hisayuki, Kurume-shi, Fukuoka 830-0047, JP
YAMAGUCHI, Tatsuya, Kurume-shi, Fukuoka 830-0044, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **C07D 215/38** (11) **1 480 954 A1***
A61K 31/47 C07D 409/12
C07D 401/12
(25) En (26) En
(21) 03739564.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000608 13.02.2003
(87) WO 2003/068749 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 GB 0203680
15.02.2002 GB 0203677
15.02.2002 GB 0203673
19.04.2002 GB 0209003
19.04.2002 GB 0209032
19.04.2002 GB 0209035
13.09.2002 GB 0221318
(54)
- *MODULATOREN DES VANILLOIDREZEPTORS*
- *VANILLOID RECEPTOR MODULATORS*
- *MODULATEURS DES RECEPTEURS VANILLOIDES*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) RAMI, Harshad, Kantilal GlaxoSmithKline, Harlow, EssexCM19 5AW, GB
THOMPSON, Mervyn GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MACDONALD, Gregor, James GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
WESTAWAY, Susan, Marie GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MITCHELL, Darren, Jason GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) Rutter, Keith, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 217/12 → (51) C07D 401/12

C07D 217/22 → (51) C07C 209/20

C07D 221/02 → (51) A61K 31/473

---

(51) **C07D 231/14** (11) **1 480 955 A1***
C07D 231/16 C07D 409/12
C07D 405/12 C07D 207/34
C07D 277/56 C07D 417/12
C07D 213/82 C07D 327/06
C07D 411/12 A01N 43/56
A01N 43/36 A01N 43/78
A01N 43/40 A01N 43/32
(25) En (26) En
(21) 03706779.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000687 21.02.2003
(87) WO 2003/074491 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 GB 0205127
13.01.2003 GB 0300705
(54)
- *O-CYCLOPROPYL-CARBOXANILIDE UND IHRE VERWENDUNG ALS FUNGIZIDE*
- *O-CYCLOPROPYL-CARBOXANILIDES AND THEIR USE AS FUNGICIDES*
- *O-CYCLOPROPYLE-CARBOXANILIDES ET LEUR UTILISATION COMME FONGICIDES*

(71) Syngenta Participations AG, Intellectual Property Department, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) EHRENFREUND, Josef, CH-4058 Basel, CH
TOBLER, Hans, 4058 Basel, CH
WALTER, Harald, CH-4058 Basel, CH
(74) Hölscher, Ingo, Syngenta Participations AG Intellectual Property P.O. Box, 4002 Basel, CH

C07D 231/16 → (51) C07D 231/14

---

(51) **C07D 233/54** (11) **1 480 956 A1***
C07D 213/20 C07C 305/04
C09K 5/00 C10M 105/72
(25) De (26) De
(21) 03711911.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002127 28.02.2003
(87) WO 2003/074494 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208822
(54)
- *HALOGENFREIE IONISCHE FLÜSSIGKEITEN*
- *HALOGEN-FREE IONIC LIQUIDS*
- *LIQUIDES IONIQUES EXEMPTS D'HALOGENES*

(71) Solvent Innovation GmbH, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE
(72) WASSERSCHEID, Peter, 50829 Köln, DE
BOESMANN, Andreas, 52068 Aachen, DE
VAN HAL, Roy, NL-6451 HD Schienveld, NL
(74) Weber, Thomas Dr., et al, Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07D 233/64 → (51) A61K 9/127

C07D 233/80 → (51) C07C 239/20

C07D 235/18 → (51) C07K 5/12

C07D 235/30 → (51) C07D 263/58

C07D 237/20 → (51) C07D 239/42

C07D 237/34 → (51) A61K 31/502

---

(51) **C07D 239/42** (11) **1 480 957 A1***
C07D 413/12 C07D 401/12
C07D 407/12 C07D 409/12
C07D 213/74 C07D 407/04
C07D 409/04 C07D 237/20
C07D 241/20 C07D 263/58
C07D 271/06 C07D 413/04
C07D 277/42 A61K 31/505
// (C07D413/12, 271:00), C07D239:00, (C07D409/12, 333:00), C07D239:00
(25) En (26) En
(21) 03721310.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005953 25.02.2003
(87) WO 2003/074495 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360975 P
(54)
- *HPPARS-AKTIVATOREN*
- *HPPARS ACTIVATORS*
- *ACTIVATEURS DE HPPARS*

(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
(72) CADILLA, Rodolfo, Research Triangle Park, NC 27709, US
HENKE, Brad Richard, Research Triangle Park, NC 27709, US
LAMBERT, Millard H., III, Research Triangle Park, NC 27709, US
LIU, Guangcheng Kevin, Research Triangle Park, NC 27709, US
SMITH, Jennifer Susan, Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Learoyd, Stephanie Anne, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 239/48 → (51) C07D 263/58

(51) **C07D 239/54** (11) **1 480 958 A1***
C07D 401/12 C07D 405/12
C07D 413/12 C07D 417/12
(25) De (26) De
(21) 03704624.0 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001513 14.02.2003
(87) WO 2003/072551 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208460
(54) • *URACIL-THIOETHER*
• *URACIL-THIOETHER*
• *THIOETHER URACILE*
(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) SVENSTRUP, Niels, 42103 Wuppertal, DE
KUHL, Alexander, 58093 Hagen, DE
FLUBACHER, Dietmar, 79110 Freiburg, DE
BRANDS, Michael, Hamden, CT 06518, US
EHLERT, Kerstin, D42553 Velbert, DE
LADEL, Christoph, 10015 Ivrea, IT
OTTENEDER, Michael, 4144 Arlesheim, CH
KELDENICH, Jörg, 42113 Wuppertal, DE
BAUSER, Marcus, 42115 Wuppertal, DE

C07D 239/70 → (51) A61K 31/44

C07D 239/94 → (51) A61K 31/517

C07D 241/20 → (51) C07D 239/42

C07D 241/44 → (51) C07D 263/58

C07D 245/00 → (51) A61K 31/33

C07D 257/02 → (51) C07D 471/08

C07D 263/32 → (51) A61K 31/421

C07D 263/32 → (51) A61K 31/426

(51) **C07D 263/58** (11) **1 480 959 A1***
C07D 413/12 C07D 495/04
C07D 235/30 C07D 241/44
C07D 239/48 C07D 487/04
A61K 31/495 A61P 29/00
// (C07D413/12, 263:00), C07D263:00, (C07D413/12, 263:00), C07D233:00, (C07D413/12, 263:00), C07D257:00, (C07D495/04, 333:00), C07D235:00, C07D487:04, C07D239:00, C07D231:00
(25) En (26) En
(21) 03739556.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000583 10.02.2003
(87) WO 2003/068759 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 GB 0203299
(54) • *PIPERAZINDERIVATE ALS ENTZÜNDUNGS HEMMENDE MITTEL*
• *PIPERAZINE DERIVATIVES AS ANTI-INFLAMMATORY AGENTS*
• *ANTI-INFLAMMATOIRES A BASE DE DERIVES PIPERAZINE*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN, GB
(72) DOWLE, Michael, Dennis GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ELDRED, Colin, David GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JOHNSON, Martin, Redpath GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
REDFERN, Tracy, Jane GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ROBINSON, John, Edward GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
TRIVEDI, Naimisha GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WELLER, Victoria GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 263/58 → (51) C07D 239/42

C07D 265/32 → (51) C08F 4/00

C07D 265/34 → (51) C08F 4/00

C07D 271/06 → (51) C07C 317/42

C07D 271/06 → (51) C07D 239/42

(51) **C07D 271/113** (11) **1 480 960 A1***
A61K 31/4245 A61P 3/04
(25) De (26) De
(21) 03742936.2 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001484 14.02.2003
(87) WO 2003/072555 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208987
(54) • *SUBSTITUIERTE 3-PHENYL-5-ALKOXY-1,3,4-OXADIAZOL-2-ONE SOWIE IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IN ARZNEISTOFFEN*
• *SUBSTITUTED 3-PHENYL-5-ALKOXY-1,3,4-OXADIAZOL-2-ONES, THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE IN MEDICAMENTS*
• *3-PHENYL-5-ALCOXY-1,3,4-OXDIAZOL-2-ONES SUBSTITUES, AINSI QUE LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION DANS DES MEDICAMENTS*
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt, DE
(72) SCHOENAFINGER, Karl, 63755 Alzenau, DE
PETRY, Stefan, 65929 Frankfurt, DE
MÜLLER, Günter, 65843 Sulzbach a. Ts., DE
BAUER, Armin, 65843 Sulzbach, DE
HEUER, Hubert, Otto, 55270 Schwabenheim, DE

(51) **C07D 277/04** (11) **1 480 961 A1***
C07D 207/04 C07D 295/18
A61K 31/395 A61K 31/41
A61P 3/10 A61P 3/04
A61P 19/02 A61P 37/00
A61P 35/00 A61P 25/00
A61P 17/00
(25) En (26) En
(21) 02758280.8 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007124 27.06.2002
(87) WO 2003/072556 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 360909 P
(54) • *DPIV-INHIBITOREN AUF GLUTAMINBASIS*
• *GLUTAMINYL BASED DPIV INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE DPIV A BASE DE GROUPES GLUTAMINYL*
(71) Prosidion Limited, Windrush Court Watlington Road, Oxford, OX4 6LT, GB
(72) DEMUTH, Hans-Ulrich, 06114 Halle/Saale, DE
HOFFMANN, Torsten, 06114 Halle/Saale, DE
HEISER, Ulrich, 06114 Halle/Saale, DE
(74) Blakey, Alison Jane, Prosidion Limited Windrush Court Watlington Road, Oxford OX4 6LT, GB

C07D 277/24 → (51) A61K 31/421

C07D 277/24 → (51) A61K 31/426

C07D 277/26 → (51) A61K 31/421

C07D 277/26 → (51) A61K 31/426

C07D 277/28 → (51) A61K 31/421

C07D 277/30 → (51) A61K 31/421

C07D 277/42 → (51) C07D 239/42

C07D 277/42 → (51) C07D 417/06

(51) **C07D 277/46** (11) **1 480 962 A1***
C07D 277/48 C07D 417/12
C07D 417/10 A61K 31/426
A61K 31/427 A61P 11/00
A61P 37/08 A61P 19/02
A61P 35/00 A61P 17/06
A61P 37/06 A61P 3/04
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 03709730.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002036 27.02.2003
(87) WO 2003/072557 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 GB 0204765
19.12.2002 GB 0229626
(54) • *5-PHENYLTHIAZOL-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS PI3 KINASE INHIBITOREN*
• *5-PHENYLTHIAZOLE DERIVATIVES AND USE AS PI3 KINASE INHIBITORS*
• *DERIVES DU 5-PHENYLTHIAZOL ET LEURS UTILISATIONS COMME INHIBITEURS DE LA PI3 KINASE*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL LI PT SE SI SK TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235 Vienna, AT
(84) AT
(72) BRUCE, Ian, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
FINAN, Peter, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
LEBLANC, Catherine, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
MCCARTHY, Clive, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
WHITEHEAD, Lewis, Marblehead, MA 01945, US
PRESS, Nicola, Elaine, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
BLOOMFIELD, Graham, Charles, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
HAYLER, Judy, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
KIRMAN, Louise, Marblehead, MA 01945, US
OZA, Mrinalini, Sachin, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB
SHUKLA, Lena, London SW16 5PA, GB
(74) Ott, Johann, et al, Corporate Intellectual Property, Novartis AG, 4002 Basel, CH

C07D 277/48 → (51) C07D 277/46

C07D 277/56 → (51) C07D 231/14

C07D 279/02 → (51) C07D 513/04

C07D 279/20 → (51) C07D 333/76

C07D 295/088 → (51) A61K 9/127

C07D 295/13 → (51) A61K 9/127

C07D 295/18 → (51) C07D 277/04

(51) **C07D 295/20** C07D 211/60 (11) **1 480 963 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702270.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000147 28.02.2003
(87) WO 2003/072559 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 CH 347022002
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-AMIDINOPHENYLALANIN-DERIVATEN*
• *METHOD FOR PRODUCING 3-AMIDINOPHENYLALANINE DERIVATIVES*
• *PROCEDES DE PRODUCTION DE DERIVES 3-AMIDINOPHENYLALANINE*
(71) Pentapharm AG, Engelgasse 109, 4052 Basel, CH
(72) ZIEGLER, Hugo, CH-4108 Witterswil, CH
WIKSTROEM, Peter, CH-5073 Gipf-Oberfrick, CH
(74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

(51) **C07D 303/22** A61K 31/336 A61K 7/06 (11) **1 480 964 A1*** A61P 35/00 A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02795355.3 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003721 29.10.2002
(87) WO 2003/040119 2003/20 15.05.2003
(30) 09.11.2001 FR 0114542
(54) • *ANGIOGENESE-INHIBITOREN*
• *INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE*
• *INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE*
(71) Galderma Research & Development, S.N.C., 635, route des Lucioles, Quartier des Clausonnes, 06560 Valbonne, Sophia Antipolis, FR
(72) EUSTACHE, Jacques, F-68100 Mulhouse, FR
BOITEAU, Jean-Guy, F-34130 Saint-Aunes, FR
TARNUS, Céline, F-68100 Illzach, FR
RODESCHINI, Vincent, F-68100 Mulhouse, FR
VAN DE WEGHE, Pierre, F-68390 Baldersheim, FR
(74) Andral, Christophe André Louis, et al, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **C07D 309/30** (11) **1 480 965 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 03703508.6 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) KR 2003/000257 06.02.2003
(87) WO 2003/066619 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 KR 2002007235
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON SIMVASTATIN*
• *METHOD FOR PURIFYING SIMVASTATIN*
• *PROCEDE DE PURIFICATION DE LA SIMVASTATINE*
(71) CKD BIO CORP., 368, 3-ga, Chungjeong-ro, Seodaemun-gu, 120-756 Seoul, KR
(72) KIM, Jung Woo, 157-011 Seoul, KR
KANG, Tae Won, 139-220 Seoul, KR
PARK, Eui Seok, 336-764 Asan, Chungchungnam-do, KR
CHO, Dong Ock, 440-712 Suwon, Kyonggi-do, KR
BAEK, Hyeung Geun, 330-753 Cheonan, Chungcheongnam-do, KR
(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **C07D 309/38** C07D 405/12 C07D 407/12 C07D 407/14 (11) **1 480 966 A1*** C07D 405/14 C07D 411/14 A61K 31/351
(25) En (26) En
(21) 03743474.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001050 28.02.2003
(87) WO 2003/074508 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 85141
(54) • *VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ZELLPROLIFERATIVEN KRANKHEITEN*
• *COMPOUNDS AND METHODS OF TREATING CELL PROLIFERATIVE DISEASES*
• *COMPOSES ET PROCEDES APPLICABLES AU TRAITEMENT D'AFFECTIONS A PROLIFERATION CELLULAIRE*
(71) Exonhit Therapeutics S.A., 26, rue Brunel, 75017 Paris, FR
(72) LEBLANC, Véronique, F-75004 Paris, FR
LEBLOND, Bertrand, F-76000 Rouen, FR
MELLE-MILOVANOVIC, Dominique, F-94200 Ivry-sur-Seine, FR
LOPEZ RODRIGUEZ, Maria, Luz, E-28040 Madrid, ES
VISO BERONDA, Alma, E-28770 Madrid, ES
BEAUSOLEIL, Eric, F-75015 Paris, FR
PICARD, Virginie, F-75011 Paris, FR
PINAR PINEDO, Maria del Carmen, E-28078 Madrid, ES
TAVERNE, Thierry, F-62280 Saint Martin Boulogne Sur Mer, FR
(74) Tezier Herman, Béatrice, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

C07D 317/58 → (51) C07C 209/20

C07D 319/06 → (51) C07C 215/10

C07D 327/06 → (51) C07D 231/14

C07D 333/20 → (51) C07C 209/20

C07D 333/34 → (51) C07C 239/20

(51) **C07D 333/76** C07D 335/12 C07D 339/08 C09D 11/10 (11) **1 480 967 A1*** C07D 335/16 C07D 279/20 C08F 2/46
(25) En (26) En
(21) 03713768.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006106 26.02.2003
(87) WO 2003/072567 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 GB 0204467
(54) • *KONDENSIERTE RINGVERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG ALS KATIONISCHE FOTOFÖRDERER*
• *NOVEL FUSED RING COMPOUNDS, AND THEIR USE AS CATIONIC PHOTOINITIATORS*
• *NOUVEAUX COMPOSES CYCLIQUES FUSIONNES ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PHOTO-INITIATEURS CATIONIQUES*
(71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
Herlihy, Shaun Lawrence, 6 Fagus Close, Walderslade Woods, Chatam, Kent ME3 9DD, GB
(72) HERLIHY, Shaun Lawrence, Kent ME3 9DD, GB
ROWATT, Brian, Maidstone, Kent ME16 0DQ, GB
DAVIDSON, Robert Stephen, Leicester, LE5 2GG, GB
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 335/02 → (51) C07C 239/20

C07D 335/12 → (51) C07D 333/76

(51) **C07D 335/16** C08K 5/45 (11) **1 480 968 A1*** C09D 11/10
(25) En (26) En
(21) 03743250.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005820 26.02.2003
(87) WO 2003/072568 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 GB 0204468
(54) • *THIOXANTHONDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS KATIONISCHE PHOTOINITIATOREN*
• *THIOXANTHONE DERIVATIVES, AND THEIR USE AS CATIONIC PHOTOINITIATORS*
• *DERIVES DE THIOXANTHONE, ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PHOTOINITIATEURS CATIONIQUES*
(71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
Herlihy, Shaun Lawrence, 6 Fagus Close, Walderslade Woods, Chatam, Kent ME3 9DD, GB
(72) HERLIHY, Shaun, Lawrence, Chatham, Kent ME3 9DD, GB
DAVIDSON, Robert Stephan, Leicester, LE5 2GG, GB
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 335/16 → (51) C07D 333/76

(51) **C07D 339/04** C07F 9/6553 C07H 21/00 C12Q 1/26 (11) **1 480 969 A1*** C12Q 1/68 A61K 31/385
(25) De (26) De
(21) 03706580.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001968 26.02.2003
(87) WO 2003/074510 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209641
04.11.2002 DE 10251229
(54) • *DITHIOLAN-DERIVATE ZUR IMMOBILISIERUNG VON BIOMOLEKÜLEN AUF EDELMETALLEN UND HALBLEITERN*
• *DITHIOLANE DERIVATIVES FOR IMMOBILIZING BIOMOLECULES ON NOBLE METALS AND SEMICONDUCTORS*

- *DERIVES DE DITHIOLANE SERVANT A IMMOBILISER DES BIOMOLECULES SUR DES METAUX NOBLES ET DES SEMI-CONDUCTEURS*

(71) Universitaet Ulm, 89069 Ulm, DE
(72) SELIGER, Hartmut, 89275 Elchingen, DE
PROKEIN, Tobias, 89275 Elchingen, DE
(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat., et al, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

C07D 339/08 → (51) C07D 333/76

---

(51) **C07D 401/06** C07D 513/04 A61P 27/02 // (C07D513/04, 277:00), C07D221:00 (11) **1 480 970 A1*** A61K 31/473
(25) En (26) En
(21) 03714784.0 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002321 06.03.2003
(87) WO 2003/074511 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 EP 02005117
07.03.2002 EP 02005115
(54) • *CHINOLINDERIVATE*
• *QUINOLINE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE QUINOLINE*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL LI
(72) GULL, Peter, CH-4148 Pfeffingen, CH
POMBO VILLAR, Esteban, CH-4056 Basel, CH
(74) Morris, Clive Sydney, et al, Novartis International AG Corporate Intellectual Property Patent and Trademark Dept., 4002 Basel, CH

---

(51) **C07D 401/12** C07D 403/12 A61P 35/04 (11) **1 480 971 A1*** C07D 217/12
(25) De (26) De
(21) 03714735.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001248 07.02.2003
(87) WO 2003/074512 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209692
(54) • *ISOCHINOLINDERIVATE*
• *ISOQUINOLINE DERIVATIVES*
• *DERIVES D'ISOQUINOLEINE*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) WIESNER, Matthias, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
GOODMAN, Simon, 64347 Griesheim, DE
KESSLER, Horst, 85748 Garching, DE
THUMSHIRN, Georgette, 80796 München, DE
WEBER, Dirk, 80805 München, DE
GOTTSCHLING, Dirk, 89250 Senden, DE

---

(51) **C07D 401/12** (11) **1 480 972 A2***
(25) En (26) En
(21) 03727261.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001709 17.02.2003
(87) WO 2003/068760 2003/34 21.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 18.02.2002 GB 0203813
(54) • *VERBINDUNGEN MIT AFFINITÄT ZU REZEPTOREN DES 5HT-1-TYPS UND DEREN VERWENDUNG IN DER THERAPIE VON ERKRANKUNGEN DES ZNS*
• *COMPOUNDS POSSESSING AFFINITY AT 5HT1-TYPE RECEPTORS AND USE THEREOF IN THERAPY OF CNS DISORDERS*
• *COMPOSES PRESENTANT UNE AFFINITE VIS-A-VIS DES RECEPTEURS DU TYPE 5HT1, ET LEUR UTILISATION DANS DES TRAITEMENTS DES TROUBLES DU SNC*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) SMITH, Paul, W., GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
THEWLIS, Kevin, Michael, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
VONG, Antonio, Kuok, Keong, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
WARD, Simon, E., GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 401/12 → (51) C07D 215/38

C07D 401/12 → (51) C07D 239/42

C07D 401/12 → (51) C07D 239/54

C07D 401/12 → (51) C07D 403/12

C07D 401/12 → (51) C07D 413/12

C07D 401/14 → (51) C07D 403/12

---

(51) **C07D 403/12** C07D 405/14 C07D 401/12 C07D 419/14 C07D 403/14 A61K 31/501 A61P 29/00 (11) **1 480 973 A1*** C07D 417/14 C07D 413/12 C07D 413/14 A61K 31/5377 A61K 31/454 C07D 401/14
(25) En (26) En
(21) 03711498.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/007268 19.02.2003
(87) WO 2003/072569 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359809 P
(54) • *1,4-DISUBSTITUIERTE BENZOKONDENSIERTE CYCLOALKYL-HARNSTOFFVERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ZYTOKINVERMITTELTEN ERKRANKUNGEN*
• *1,4-DISUBSTITUTED BENZOFUSED CYCLOALKYL UREA COMPOUNDS USEFUL IN TREATING CYTOKINE MEDIATED DISEASES*
• *COMPOSES DE CYCLOALKYLE UREE BENZOFUSIONNES A DISUBSTITUTION EN POSITION 1,4 UTILES DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES MEDIEES PAR LA CYTOKINE*
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877-0368, US
(72) CIRILLO, Pier F., Boehringer Ingelheim Pharm. Inc., Ridgefield, CT 06877-0368, US
REGAN, John, R., Boehringer Ingelheim Pharm. Inc., Ridgefield, CT 06877-0368, US
HAMMACH, Abdelhakim, Boehringer Ingelheim P. Inc., Ridgefield, CT 06877-0368, US
(74) Hammann, Heinz, Dr., c/o Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

C07D 403/12 → (51) C07D 401/12

C07D 403/14 → (51) C07D 403/12

C07D 403/14 → (51) C07D 471/08

C07D 405/06 → (51) C07C 215/10

C07D 405/12 → (51) C07D 231/14

C07D 405/12 → (51) C07D 239/54

C07D 405/12 → (51) C07D 309/38

C07D 405/14 → (51) C07D 309/38

C07D 405/14 → (51) C07D 403/12

C07D 407/04 → (51) C07D 239/42

C07D 407/12 → (51) C07D 239/42

C07D 407/12 → (51) C07D 309/38

C07D 407/14 → (51) C07D 309/38

C07D 409/04 → (51) C07D 239/42

C07D 409/12 → (51) C07C 239/20

C07D 409/12 → (51) C07D 215/38

C07D 409/12 → (51) C07D 231/14

C07D 409/12 → (51) C07D 239/42

C07D 411/12 → (51) C07D 231/14

C07D 411/14 → (51) C07D 309/38

C07D 413/04 → (51) A61K 31/421

C07D 413/04 → (51) A61K 31/426

C07D 413/04 → (51) C07D 239/42

C07D 413/10 → (51) A61K 31/421

C07D 413/10 → (51) A61K 31/426

---

(51) **C07D 413/12** C07D 401/12 A61K 31/47 A61P 25/00 (11) **1 480 974 A1*** C07D 215/20 A61K 31/495
(25) En (26) En
(21) 03704659.6 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001708 17.02.2003
(87) WO 2003/068771 2003/34 21.08.2003
(30) 18.02.2002 GB 0203811
(54) • *HETEROCYCLYLMETHYLPIPERIDINE UND -PIPERAZINE MIT AFFINITÄT ZUM 5HT-1-REZEPTOR*
• *HETEROCYCLYLMETHYLPIPERIDINES AND -PIPERAZINES POSSESSING AFFINITY AT 5HT-1 TYPE RECEPTORS*
• *HETEROCYCLYL-METHYLPIPERIDINES ET -PIPERAZINES POSSEDANT UNE AFFINITE AVEC DES RECEPTEURS DU TYPE 5HT-1*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN, GB
(72) WARD, Simon E, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 413/12 → (51) A61K 31/421

C07D 413/12 → (51) C07D 239/42

C07D 413/12 → (51) C07D 239/54

C07D 413/12 → (51) C07D 263/58

C07D 413/12 → (51) C07D 403/12

(51) **C07D 413/14** (11) **1 480 975 A2***
A61K 31/422 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 03742987.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000791 25.02.2003
(87) WO 2003/072576 2003/36 04.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 28.02.2002 US 360688 P
(54) • *CHEMISCHE VERBINDUNGEN*
• *CHEMICAL COMPOUNDS*
• *COMPOSES CHIMIQUES*
(71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
(72) GRAVESTOCK, Michael B., AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US
HALES, Neil James, AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US
RECK, Folkert, AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US
ZHOU, Fei, AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US
FLEMING, Paul Robert, AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US
CARCANAGUE, Daniel R., AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US
(74) Phillips, Neil, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

C07D 413/14 → (51) C07D 403/12

C07D 417/02 → (51) C07D 209/20

C07D 417/04 → (51) A61K 31/421

C07D 417/04 → (51) A61K 31/426

(51) **C07D 417/06** (11) **1 480 976 A1***
C07D 277/42 C07D 417/12
C07D 417/14 A61K 31/425
// (C07D417/06, 277:00), C07D213:00, (C07D417/12, 333:00), C07D277:00
(25) En (26) En
(21) 03742945.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001667 19.02.2003
(87) WO 2003/072577 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02004296
(54) • *THIAZOLDERIVATE ALS NPY-REZEPTORANTAGONISTEN*
• *THIAZOLE DERIVATIVES AS NPY RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *DERIVES THIAZOLES UTILISES COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR NPY*
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72) MATTEI, Patrizio, CH-4125 Riehen, CH
NEIDHART, Werner, F-68220 Hagenthal-le-Bas, FR
NETTEKOVEN, Matthias, Heinrich, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
PFLIEGER, Philippe, F-68130 Schwoben, FR
TAYLOR, Sven, F-68400 Riedisheim, FR
(74) Waschbüsch, Klaus, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH

C07D 417/10 → (51) A61K 31/421

C07D 417/10 → (51) A61K 31/426

C07D 417/10 → (51) C07D 277/46

C07D 417/12 → (51) A61K 31/426

C07D 417/12 → (51) C07D 231/14

C07D 417/12 → (51) C07D 239/54

C07D 417/12 → (51) C07D 277/46

C07D 417/12 → (51) C07D 417/06

C07D 417/14 → (51) C07D 403/12

C07D 417/14 → (51) C07D 417/06

C07D 419/14 → (51) C07D 403/12

(51) **C07D 453/02** (11) **1 480 977 A2***
C07D 471/08 C07D 487/08
C07D 209/94 A61K 31/40
A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 03742704.4 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002673 10.02.2003
(87) WO 2003/070728 2003/35 28.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 15.02.2002 US 357472 P
15.02.2002 US 357465 P
20.02.2002 US 358083 P
(54) • *SUBSTITUIERTE ARYLVERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN*
• *SUBSTITUTED ARYL COMPOUNDS FOR TREATMENT OF DISEASE*
• *COMPOSES ARYLE SUBSTITUES PERMETTANT DE TRAITER UNE MALADIE*
(71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
(72) WALKER, Daniel, P., Kalamazoo, MI 49009, US
PIOTROWSKI, David, W., Portage, MI 49024, US
JACOBSEN, Jon, E., Richland, MI 49083, US
ACKER, Brad, A., Kalamazoo, MI 49009, US
MYERS, Jason, K., Kalamazoo, MI 49001, US
GROPPI, Vincent, E., Jr., Kalamazoo, MI 49006, US
(74) Rutt, Jason Edward, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 471/04** (11) **1 480 978 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714770.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002157 03.03.2003
(87) WO 2003/074522 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 ES 200200531
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-(2-(4-(6-FLUOROBENZO(D)ISOXAZOL-3-YL)-PIPERIDIN-1-YL)ETHYL)-2-METHYL-6,7,8,9-TETRAHYDRO-4H-PYRIDO-(1,2-A)-PYRIMIDIN-4-ON*
• *PROCESS FOR PREPARING 3-(2-(4-(6-FLUOROBENZO(D) ISOXAZOL-3-YL)-PIPERIDIN-1YL)-ETHYL)-2-METHYL-6,7,8,9-TETRAHYDRO-4H-PYRIDO-(1,2-A) PYRIMIDIN-4-ONE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 3-(2-(4-(6-FLUOROBENZO(D) ISOXAZOL-3-YL)-PIPERIDIN-1YL)-ETHYL)-2-METHYL-6,7,8,9-TETRAHYDRO-4H-PYRIDO-(1,2-A) PYRIMIDIN-4-ONE*
(71) FERRER INTERNACIONAL, S.A., Gran Via Carlos III, 94, 08028 Barcelona, ES
(72) FOGUET, Rafael, E-08022 Barcelona, ES
RAMENTOL, Jorge, E-08022 Barcelona, ES
FERNANDEZ-CANO, Diego, E-08034 Barcelona, ES
ARMENGOL, Miguel, P., E-08034 Barcelona, ES
CAMPS, Francesc, X., E-08019 Barcelona, ES
SALLARES, Juan, E-08226 San Cugat del Vallès, ES
PETSCHEN, Inés, E-08006 Barcelona, ES
PASTO, Mireia, E-08036 Barcelona, ES
GORDO, Esther, E-08026 Barcelona, ES
(74) Reitstötter - Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **C07D 471/08** (11) **1 480 979 A2***
A61K 49/06 C07D 257/02
C07D 403/14 C07D 519/00
C07F 9/6593
// (C07D471/08, 257:00), C07D221:00, (C07D519/00, 471:00, 471:00), C07D471:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727569.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000712 05.03.2003
(87) WO 2003/074523 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 05.03.2002 FR 0202791
(54) • *OLIGOMERE DER GADOLINIUM CHELATE, IHRE VERWENDUNG ALS NMR-KONTRASTMITTEL UND ZWISCHENVERBINDUNGEN*
• *GADOLINIUM CHELATE OLIGOMERS, THEIR USE AS CONTRAST PRODUCTS IN MAGNETIC RESONANCE IMAGING AND THEIR SYNTHESIS INTERMEDIATES*
• *OLIGOMERES DE CHELATES DE GADOLINIUM LEUR, APPLICATION COMME PRODUITS DE CONTRASTE EN IMAGERIE PAR RESONANCE MAGENTIQUE ET LEURS INTERMEDIAIRES DE SYNTHESE*
(71) GUERBET, 15, Rue des Vanesses, 93420 Villepinte, FR
(72) NACHMAN, Isabelle, F-92400 COURBEVOIE, FR
PORT, Marc, F-95170 DEUIL LA BARRE, FR
RAYNAL, Isabelle, F-94100 SAINT-MAUR DES FOSSES, FR
ROUSSEAUX, Olivier, F-60300 SENLIS, FR

(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C07D 471/08 → (51) C07D 453/02

(51) **C07D 473/00** (11) **1 480 980 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709135.2 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004713 14.02.2003
(87) WO 2003/070701 2003/35 28.08.2003
(88) 16.10.2003
(30) 15.02.2002 US 357244 P
14.05.2002 US 380746 P
(54) • *SYNTHESEN VON QUINAZOLINONEN*
• *SYNTHESES OF QUINAZOLINONES*
• *SYNTHESES DE QUINAZOLINONES*
(71) Cytokinetics, Inc., Suite 2, 280 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
(72) BERGNES, Gustave, South San Francisco, CA 94080, US
HA, Edward, South San Francisco, CA 94080, US
YIANNIKOUROS, George, Florence, SC 29501, US
KALARITIS, Panos, Florence, SC 29501, US
YONCE, Brandon E., Florence, SC 29501, US
WELDAY, Kurt Alan, Jr., Florence, SC 29501, US
(74) Broughton, Jon Philip, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

C07D 487/00 → (51) A61K 31/33

(51) **C07D 487/04** (11) **1 480 981 A1***
A61K 31/437 A61P 25/28
// (C07D487/04, 239:00), C07D235:00
(25) En (26) En
(21) 03709786.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002652 26.02.2003
(87) WO 2003/072580 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02290487
(54) • *1-(ALKYL), 1-(HETEROARYL)ALKYL UND 1-[ARYL)ALKYL]-7-(PYRIMIDIN-4-YL)-IMIDAZO[1,2-A]PYRIMIDIN-5(H)-ONE DERIVATE*
• *1-(ALKYL), 1-(HETEROARYL)ALKYL AND 1-[(ARYL)ALKYL]-7-(PYRIMIDIN-4-YL)-IMIDAZO[1,2-A]PYRIMIDIN-5(1H)-ONE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE 1- ALKYL], 1- HETEROARYL)-ALKYL] ET 1- ARYL)ALKYL]-7-(PYRIMIDINE-4-YL)-IMADAZO 1,2-A]PYRIMIDINE-5(1H)-ONE*
(71) Sanofi-Aventis, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) LOCHEAD, Alistair, F-94220 Charenton Le Pont, FR
SAADY, Mourad, F-75012 Paris, FR
YAICHE, Philippe, F-93260 Les Lilas, FR
(74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Aventis 174 avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **C07D 487/04** (11) **1 480 982 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713447.5 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004379 13.02.2003
(87) WO 2003/068162 2003/34 21.08.2003
(88) 11.03.2004
(30) 14.02.2002 US 357411 P
20.02.2002 US 358140 P
(54) • *MODIFIZIERTE FLUORINIERTE NUKLEOSIDANALOGA*
• *MODIFIED FLUORINATED NUCLEOSIDE ANALOGUES*
• *ANALOGUES DE NUCLEOSIDE FLUORES MODIFIES*
(71) Pharmasset Ltd., The Financial Services Center, suite 111, Bishop's Court Hill, St Michael, BB
(72) STUYVER, Lieven, J., Snellville, GA 30039, US
SHI, Jinxing, Duluth, GA 30096, US
WATANABE, Kyoichi, A., Stone Mountain, GA 30087, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 480 983 A1***
C07D 519/00 A61K 31/519
A61P 25/00
// (C07D487/04, 239:00), C07D239:00, (C07D519/00, 491:00), C07D487:00
(25) En (26) En
(21) 03717210.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002651 26.02.2003
(87) WO 2003/072579 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02290485
28.02.2002 EP 02290486
(54) • *HETEROARYL SUBSTITUIERTE 2-PYRIDINYL UND 2-PYRIMIDINYL-6,7,8,9-TETRAHYDROPYRIMIDO[1,2-A]PYRIMIDIN-4-ONDERIVATE*
• *HETEROARYL SUBSTITUTED 2-PYRIDINYL AND 2-PYRIMIDINYL-6,7,8,9-TETRAHYDROPYDIMIDO[1,2-A]PYRIMIDIN-4-ONE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE 2-PYRIDINYL- ET 2-PYRIMIDINYL-6,7,8,9-TETRAHYDROPYRIMIDO 1,2- I A /I] PYRIMIDIN-4-ONE SUBTITUEE PAR HETEROARYLE*
(71) Sanofi-Aventis, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) LOCHEAD, Alistair, F-94220 Charenton, FR
NEDELEC, Alain, F-92700 Colombes, FR
SAADY, Mourad, F-75012 Paris, FR
YAICHE, Philippe, F-93260 Les Lilas, FR
(74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Aventis 174 avenue de France, 75013 Paris, FR

C07D 487/04 → (51) C07D 263/58

C07D 487/08 → (51) C07D 453/02

(51) **C07D 491/22** (11) **1 480 984 A2***
(25) En (26) En
(21) 02803790.1 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/013216 25.11.2002
(87) WO 2003/045952 2003/23 05.06.2003
(88) 16.10.2003
(30) 30.11.2001 EP 01128361
(54) • *KONDENSIERTE CAMPTOTHECINE ALS ANTITUMORMITTEL*
• *CONDENSED CAMPTOTHECINS AS ANTITUMOR AGENTS*
• *COMPOSES HEXACYCLIQUES*
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) MURATA, Takeshi, Kamakura-Shi, Kanagawa 247-8530, JP
NIIZUMA, Satoshi, Kamakura-Shi, Kanagawa 247-8530, JP
SHIMMA, Nobuo, Kamakura-Shi, Kanagawa 247-8530, JP
SUDA, Hitomi, Kamakura-Shi, Kanagawa 247-8530, JP
TSUKAZAKI, Masao, Kamakura-Shi, Kanagawa 247-8530, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 495/02 → (51) A61K 31/473

(51) **C07D 495/04** (11) **1 480 985 A1***
A61K 31/435
(25) De (26) De
(21) 04700011.2 (22) 13.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2004/001369 13.02.2004
(87) WO 2004/072084 2004/35 26.08.2004
(30) 13.02.2003 DE 10305984
(54) • *SALZ DER BENZOLSULFONSÄURE MIT CLOPIDOGREL UND DESSEN VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG PHARMAZEUTISCHER FORMULIERUNGEN*
• *SALT OF BENZOSULFONIC ACID CONTAINING CLOPIDOGREL AND USE THEREOF FOR THE PRODUCTION OF PHARMACEUTICAL FORMULATIONS*
• *SEL DE L'ACIDE BENZENESULFONIQUE COMPRENANT DU CLOPIDOGREL ET SON UTILISATION POUR PRODUIRE DES FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES*
(71) Helm AG, Nordkanalstrasse 28, 20097 Hamburg, DE
(72) DOSER, Karlheinz, 22455 Hamburg, DE
GLÄNZER, Klaus, 22337 Hamburg, DE
(74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

C07D 495/04 → (51) C07D 263/58

(51) **C07D 513/04** (11) **1 480 986 A1***
C07D 279/02 A61K 31/5415
A61K 31/549 A61P 25/00
// (C07D513/04, 285:00), C07D209:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02805408.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2002/004485 20.12.2002
(87) WO 2003/053979 2003/27 03.07.2003
(30) 21.12.2001 FR 0116621
(54) • *NEUE BENZOTHIAZIN- UND BENZOTHIADIAZINDERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN*
• *NOVEL BENZOTHIAZINE AND BENZOTHIADIAZINE DERIVATIVES, METHOD FOR PREPARING SAME AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME*
• *NOUVEAUX DERIVES DE BENZOTHIAZINE ET BENZOTHIADIAZINE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT*
(71) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense, 92415 Courbevoie Cedex, FR
(72) CORDI, Alex, F-92150 Suresnes, FR
DESOS, Patrice, F-92270 Bois Colombes, FR
LESTAGE, Pierre, F-78170 La Celle Saint Cloud, FR

C07D 513/04 → (51) A61K 31/421

C07D 513/04 → (51) C07D 401/06

C07D 515/02 → (51) A61K 31/44

C07D 519/00 → (51) C07D 471/08

C07D 519/00 → (51) C07D 487/04

(51) **C07F 7/00** (11) **1 480 987 A1***
(25) De (26) De
(21) 03722330.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001934 26.02.2003
(87) WO 2003/072584 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208252
(54) • *KOVALENT FIXIERTE NON-METALLOCENE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIESEN UND DEREN VERWENDUNG ZUR POLYMERISATION VON OLEFINEN*
• *COVALENTLY FIXED NON-METALLOCENES, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE FOR POLYMERIZING OLEFINS*
• *COMPOSES NON METALLOCENES FIXES DE FA ON COVALENTE, PROCEDE DE FABRICATION DE CEUX-CI ET UTILISATION POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES*
(71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt, DE
(72) SCHOTTEK, Jörg, 60486 Frankfurt, DE
SCHULTE, Jörg, Ludwig, 60487 Frankfurt, DE
DICKNER, Tim, 60486 Frankfurt, DE
KUELLMER, Iris, 65929 Frankfurt, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

(51) **C07F 7/04** (11) **1 480 988 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716252.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006308 03.03.2003
(87) WO 2003/074534 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360987 P
04.04.2002 US 369812 P
(54) • *REAGENTIEN FÜR DIE ASYMMETRISCHE ALLYLIERUNG, ALDOL UND TANDEM-ALDOL- UND ALLYLIERUNGSREAKTIONEN*
• *REAGENTS FOR ASYMMETRIC ALLYLATION, ALDOL, AND TANDEM ALDOL AND ALLYLATION REACTIONS*
• *REACTIFS POUR ALLYLATION ASYMETRIQUE, ALDOL, ALDOL DOUBLE ET REACTIONS D'ALLYLATION*
(71) The Trustees of Columbia University in the City of New York, 116th Street and Broadway, New York, NY 10027, US
(72) LEIGHTON, James, L., New York, NY 10027, US
KINNAIRD, James, Kent CT11 7SE, GB
WANG, Xiaolun, New York, NY 10027, US
(74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C07F 7/08 → (51) C12P 9/00

C07F 7/12 → (51) C01B 33/107

(51) **C07F 7/18** (11) **1 480 989 A2***
(25) En (26) En
(21) 02780946.6 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015162 13.05.2002
(87) WO 2003/002573 2003/02 09.01.2003
(88) 02.09.2004
(30) 29.06.2001 US 895719
(54) • *HERSTELLUNG VON SCHWEFELHALTIGEN ORGANOSILICONVERBINDUNGEN DURCH EIN VERFAHREN MIT EINEM GEPUFFERTEN PHASENTRANSFERKATALYSATOR*
• *PREPARATION OF SULFUR-CONTAINING ORGANOSILICON COMPOUNDS USING A BUFFERED PHASE TRANSFER CATALYSIS PROCESS*
• *PREPARATION DE COMPOSES SOUFRES D'ORGANOSILICIUM RECOURANT A UN PROCEDE DE CATALYSE TAMPONNEE A TRANSFERT DE PHASE*
(71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
(72) BACKER, Michael, Wolfgang, Vale of Glamorgan CF63 1FN, GB
BANK, Howard, Marvin, Freeland, MI 48623, US
GOHNDRONE, John, Michael, Midland, MI 48642, US
MAKI, William, Charles, Midland, MI 48642, US
SKINNER, Charles, Edmund, Midland, MI 48640, US
TOMAR, Anil, Kumar, Midland, MI 48642, US
YUE, Honggjun, Midland, MI 48642, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C07F 7/18 → (51) C07C 215/10

C07F 9/09 → (51) C07C 305/10

(51) **C07F 9/10** (11) **1 480 990 A1***
A61K 9/72
(25) En (26) En
(21) 03708328.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000876 04.03.2003
(87) WO 2003/074537 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205327
(54) • *VERBINDUNGEN ZUR VERWENDUNG ALS SURFACTANTEN*
• *COMPOUNDS FOR USE AS SURFACTANTS*
• *COMPOSES UTILES COMME TENSIOACTIFS*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) LOOKER, Brian, Edgar, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LUNNISS, Christopher, James, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
REDGRAVE, Alison, Judith, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Shore, Andrew David, GlaxoSmithKline, (CN 925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07F 9/38 → (51) C12N 15/82

C07F 9/6553 → (51) C07D 339/04

C07F 9/6593 → (51) C07D 471/08

(51) **C07H 15/207** (11) **1 480 991 A1***
A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 03739562.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000604 13.02.2003
(87) WO 2003/068789 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 GB 0203535
(54) • *SUBSTITUIERTE INOSITE UND DEREN VERWENDUNG*
• *SUBSTITUTED INOSITOLS AND THEIR USE*
• *INOSITOLS SUBSTITUTES ET LEUR UTILISATION*
(71) LASCAUX PHARMACEUTICALS LIMITED, Russell House, 28-30 Little Russell Street, London, Greater London WC1A 2HN, GB
(72) RADEMACHER, Thomas, William Foxcombe The Ridgeway, Oxford, Oxfordshire OX1 5EY, GB
SCHMIDT, Richard, 78465 Konstanz, DE
STADELMAIER, Andreas, 73557 Mutlangen, DE
(74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07H 19/00 → (51) C12Q 1/68

C07H 21/00 → (51) C07D 339/04

(51) **C07H 21/02** (11) **1 480 992 A2***
C07H 21/04
C12Q 1/68
C12N 15/86
A61K 48/00
C12N 15/85
C12P 19/34
(25) En (26) En
(21) 02780473.1 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/033146 16.10.2002
(87) WO 2003/034985 2003/18 01.05.2003
(88) 13.11.2003
(30) 22.10.2001 US 345326 P
20.02.2002 US 359196 P
22.05.2002 US 383195 P
(54) • *TELOMERASEINTERFERENZ*
• *TELOMERASE INTERFERENCE*
• *INTERFERENCE PAR TELOMERASE*
(71) THE UNIVERSITY OF ROCHESTER, 601 Elmwood Avenue, Rochester, New York 14642, US
(72) ROWLEY, Peter, T., Rochester, NY 14618, US
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **C07H 21/02** (11) **1 480 993 A2***
C12N 15/82
C12N 5/04
C12N 15/74
A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 03710700.0 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/001698 21.01.2003
(87) WO 2003/064596 2003/32 07.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 30.01.2002 US 60793
(54) • *DESATURASEGENE, VON DIESEN CODIERTE ENZYME UND VERWENDUNGEN DAFÜR*
• *DESATURASE GENES, ENZYMES ENCODED THEREBY, AND USES THEREOF*
• *GENES DE DESATURASE, ENZYMES CODES PAR CES GENES ET UTILISATION DE CEUX-CI*
(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) MUKERJI, Pradip, Columbus, OH 43230, US
PEREIRA, Suzette, L., Westerville, OH 43081, US
HUANG, Yung-Sheng, Upper Arlington, OH 43220, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07H 21/02 → (51) C07H 21/04

C07H 21/02 → (51) C12N 15/29

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C07H 21/04** (11) **1 480 994 A1***
C12N 15/00
C12N 15/86
C07K 14/00
C12N 15/85
C07K 5/00
A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 02792392.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/040059 12.12.2002
(87) WO 2003/051902 2003/26 26.06.2003
(30) 14.12.2001 US 340798 P
18.03.2002 US 365645 P
25.03.2002 US 367662 P
10.05.2002 US 379887 P
31.05.2002 US 384639 P
(54) • *MIT DER NEUROTRANSMISSION ASSOZIIERTE PROTEINE*
• *NEUROTRANSMISSION-ASSOCIATED PROTEINS*
• *PROTEINES ASSOCIEES A LA NEUROTRANSMISSION*
(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
BHATIA, Umesh, San Jose, CA 95124, US
BLAKE, Julie, J., San Francisco, CA 94116, US
BURRILL, John, D., Redwood City, CA 94062, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
EMERLING, Brooke, M., Palo Alto, CA 94303, US
FORSYTHE, Ian, J., Redwood City, CA 94061, US
GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
GORVAD, Ann, E., Livermore, CA 94550, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
HAFALIA, April, J.A., Santa Clara, CA 95054, US
HO, Anne, Sunnyvale, CA 94086, US
JACKSON, Alan, A., Los Gatos, CA 95032, US
JIANG, Xin, Saratoga, CA 95070, US
KABLE, Amy, E., San Francisco, CA 94109, US
KEARNEY, Liam, San Francisco, CA 94127, US
KHARE, Reena, Saratoga, CA 95070, US
LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US
LEE, Sally, San Francisco, CA 94110, US
LU, Dyung Aina M., San Jose, CA 95123, US
MARQUIS, Joseph P., San Jose, CA 95135, US
LEHR-MASON, Patricia M., Morgan Hill, CA 95014, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
RICHARDSON, Thomas W., Redwood City, CA 94062, US
SPRAGUE, William W., Sacramento, CA 95814, US
TRAN, Uyen K., San Jose, CA 95133, US
CHAWLA, Narinder K., Union City, CA 94587, US
WARREN, Bridget A., Encinitas, CA 94024, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
ZHENG, Wenjin, Mountain View, CA 94043, US
(74) Wright, Simon Mark, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **C07H 21/04** (11) **1 480 995 A2***
C07H 21/02
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 03711050.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004550 12.02.2003
(87) WO 2003/068939 2003/34 21.08.2003
(88) 31.12.2003
(30) 12.02.2002 US 356906 P
(54) • *CKS1-INHIBITOREN*
• *CKS1 INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE CKS1*
(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
(72) WALTER, Annette, O., San Carlos, CA 94070, US
REINHARD, Christoph, Alameda, CA 94501, US
JEFFERSON, Anne, B., Oakland, CA 94610, US
SHAMOON, Blanche-Marie, F., Mill Valley, CA, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C07K 16/00

C07H 21/04 → (51) C12N 15/00

C07H 21/04 → (51) C12N 15/12

C07H 21/04 → (51) C12N 15/29

C07H 21/04 → (51) C12P 7/64

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/00

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C07J 31/00** (11) **1 480 996 A1***
A61K 31/56
A61P 5/44
(25) En (26) En
(21) 03737354.5 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000461 04.02.2003
(87) WO 2003/066655 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 US 354143 P
(54) • *ARMORPHES FLUTICASON-2-FUROAT, PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN DAVON UND DEREN UMWANDLUNG IN DIE KRISTALLINE, NICHTSOLVATISIERTE FORM*
• *AMORPHOUS FLUTICASONE 2-FUROATE, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS THEREOF AND ITS CONVERSION TO THE CRYSTALLINE UNSOLVATED FORM*
• *2-FUROATE DE FLUTICASONE AMORPHE, SES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET SA CONVERSION EN FORME CRISTALLINE NON SOLVATEE*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) BIGGADIKE, Keith, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
COOTE, Steven John, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
NOGA, Brian, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
VAN OORT, Michiel Mary, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Pritchard, Judith, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

---

(51) **C07K 1/00** (11) **1 480 997 A2***
C07K 16/00
A61K 39/02
C12N 1/20
A61K 39/102
C12P 21/06
(25) En (26) En
(21) 03716109.8 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005226 19.02.2003
(87) WO 2003/072800 2003/36 04.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 22.02.2002 US 80505
(54) • *ADHÄRENZ- UND PENETRATIONSPROTEINE VON HAEMOPHILUS*
• *HAEMOPHILUS ADHERENCE AND PENETRATION PROTEINS*
• *PROTEINES D'ADHERENCE A ET DE PENETRATION DANS HEMOPHILUS*
(71) WASHINGTON UNIVERSITY, One Brookings Drive, St. Louis, MO 63110, US
(72) ST. GEME, Joseph, W., III, St. Louis, MO 63117, US

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C07K 1/00** (11) **1 480 998 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743130.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004301 13.02.2003
(87) WO 2003/072597 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 360345 P
(54) • *ZWISCHENPRODUKTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HEPTAPEPTID-OXYTOCINANALOGA*
• *INTERMEDIATES AND METHODS FOR MAKING HEPTAPEPTIDE OXYTOCIN ANALOGUES*
• *INTERMEDIAIRES ET PROCEDES DESTINES A FABRIQUER DES ANALOGUES D'OXYTOCINE HEPTAPEPTIDE*
(71) Ferring BV, Polaris Avenue 144, 2132 JX Hoofddorp, NL
(72) WISNIEWSKI, Kazimerz, San Diego, CA 92130, US
STALEWSKI, Jacek, Encinitas, CA 92024, US
JIANG, Guancheng, San Diego, CA 92130, US
(74) Poulsen, Niels Jakob, Ferring Pharmaceuticals A/S, Kay Fiskers Plads 11, 2300 Copenhagen S, DK

C07K 1/00 → (51) A61K 39/395

C07K 1/00 → (51) C07K 16/00

C07K 2/00 → (51) C07K 16/00

C07K 5/00 → (51) C07H 21/04

---

(51) **C07K 5/023** (11) **1 480 999 A2***
C07K 5/027 A61K 38/05
A61P 9/10 A61P 19/02
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 03743123.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003987 07.02.2003
(87) WO 2003/072528 2003/36 04.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 08.02.2002 US 355390 P
(54) • *(SUBSTITUIERTE)ACYLDIPEPTIDYL-INHIBITOREN DER ICE/CED-3-FAMILIE VON CYSTEINPROTEASEN*
• *(SUBSTITUTED)ACYL DIPEPTIDYL INHIBITORS OF THE ICE/CED-3 FAMILY OF CYSTEINE PROTEASES*
• *INHIBITEURS DE DIPEPTIDYLE D'ACIDE SUBSTITUE DE LA FAMILLE ICE/CED-3 DES PROTEASES DE CYSTEINE*
(71) Idun Pharmaceuticals, 9380 Science Park Road, San Diego, CA 92121, US
(72) KARANEWSKY, Donald, S., Escondido, CA 92029, US
KALISH, Vincent, J., Annapolis, MD 21401, US
ROBINSON, Edard, D., San Diego, CA 92122, US
ULLMAN, Brett, R., San Diego, CA 92103, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07K 5/027 → (51) C07K 5/023

---

(51) **C07K 5/062** (11) **1 481 000 A2***
C07K 5/065 A61K 38/55
(25) En (26) En
(21) 03731956.3 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001430 16.01.2003
(87) WO 2003/062265 2003/31 31.07.2003
(88) 16.09.2004
(30) 18.01.2002 US 52386
(54) • *PEPTIDE ALS HEMMER DER SERINPROTEASE DES HEPATITIS C VIRUS*
• *NOVEL PEPTIDES AS NS3-SERINE PROTEASE INHIBITORS OF HEPATITIS C VIRUS*
• *NOUVEAUX PEPTIDES UTILES COMME INHIBITEURS DE SERINE PROTEASE NS3 DU VIRUS DE L'HEPATITE C*
(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
DENDREON CORPORATION, 3005 1st Avenue, Seattle, WA 98121, US
(72) SAKSENA, Anil, K., Upper Montclair, NJ 07043, US
GIRIJAVALLABHN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US
LOVEY, Raymond, G., West Caldwell, NJ 07006, US
JAO, Edwin, Warren, NJ 07059, US
BENNETT, Frank, Piscataway, NJ 08854, US
MC CORMICK, Jinping, L., Edison, NJ 08820, US
WANG, Haiyan, Cranbury, NJ 08512, US
PIKE, Russell, E., Stanhope, NJ 07874, US
BOGEN, Stephane, L., Somerset, NJ 08873, US
CHAN, Tin-Yau, Edison, NJ 08817, US
LIU, Yi-Tsung, Morris Township, NJ 07960, US
ZHU, Zhaoning, Plainsboro, NJ 08536, US
NJOROGE, George, F., Warren, NJ 07059, US
ARASAPPAN, Ashok, Bridgewater, NJ 08807, US
PAREKH, Tejal, Mountain View, CA 94040, US
GANGULY, Ashit, K., Upper Montclair, NJ 07043, US
CHEN, Kevin, X., Edison, NJ 08820, US
VENKATRAMAN, Srikanth, Woodbridge, NJ 07095, US
VACCARO, Henry, A., South Plainfield, NJ 07080, US
PINTO, Patrick A., Morris Plains, NJ 07950, US
SANTHANAM, Bama, Bridgewater, NJ 08807, US
KEMP, Scott Jeffrey, San Diego, CA 92122, US
LEVY, Odile Esther, San Diego, CA 92130, US
LIM-WILBY, Marguerita, La Jolla, CA 92037, US
TAMURA, Susan Y., San Diego, CA 92129, US
WU, Wanli, Edison, NJ 08817, US
HENDRATA, Siska, Rockaway, NJ 07866, US
HUANG, Yuhua, Westfield, NJ 07090, US
WONG, Jesse K., Monroe Township, NJ 08831, US
NAIR, Latha G., Edison, NJ 08820, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 5/065 → (51) C07K 5/062

---

(51) **C07K 5/10** (11) **1 481 001 A2***
(25) En (26) En
(21) 02792940.5 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2002/013915 09.12.2002
(87) WO 2003/050139 2003/25 19.06.2003
(88) 02.10.2003
(30) 10.12.2001 EP 01000733
(54) • *PRIONEN INHIBIERENDE PEPTIDE UND DEREN DERIVATE*
• *PRION INHIBITING PEPTIDES AND DERIVATIVES THEREOF*
• *PEPTIDES D'INHIBITION DE PRION ET LEURS DERIVES*
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
(72) ADESSI, Céline, 68300 St Louis, FR
HALAZY, Serge, F-74100 Vetraz-Monthoux, FR
SABORIO, Gabriela, F-01210 Ferney-Voltaire, FR
SOTO-JARA, Claudio University of Texas Med. Branch, Bsc.Sc. Build. R.540 Balveston, TX 77555, US
(74) Retzler, Charlotte, et al, Serono International S.A., Intellectual Property, 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH

---

(51) **C07K 5/12** (11) **1 481 002 A1***
C07C 279/14 C07D 235/18
A61K 38/04 A61K 31/44
A61K 38/55
(25) En (26) En
(21) 03737222.4 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000148 05.02.2003
(87) WO 2003/066673 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 US 68905
(54) • *HISTOGRANINÄHNLICHE PEPTIDE UND NICHT-PEPTIDE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *HISTOGRANIN-LIKE PEPTIDES AND NON-PEPTIDES, PROCESSES FOR THEIR PREPARATION AND USES THEREOF*
• *DERIVES PEPTIDIQUES ET NON PEPTIDIQUES DE TYPE HISTOGRANINE, PROCEDES POUR LEUR PREPARATION ET UTILISATIONS ASSOCIEES*
(71) University of Ottawa, 800 King Edward Avenue, Ottawa, Ontario K1N 6N5, CA
(72) LEMAIRE, Simon, Aylmer, Quebec J9J 1A7, CA
BERNATCHEZ-LEMAIRE, Irma, Aylmer, Quebec J9J 1A7, CA
LE, Hoang-Tanh, Ottawa, Ontario K2P 2K8, CA
(74) Rambelli, Paolo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

---

(51) **C07K 7/00** (11) **1 481 003 A2***
A61K 39/00
(25) En (26) En
(21) 03710171.4 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000143 24.02.2003
(87) WO 2003/072598 2003/36 04.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 26.02.2002 IL 14840102
(54) • *HSP70-ABGELEITETE PEPTIDE UND DEREN VERWENDUNGEN ZUR DIAGNOSE UND ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN*
• *HSP70-DERIVED PEPTIDES AN USES THEREOF IN THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES*
• *PEPTIDES DERIVES DE HSP70 ET UTILISATIONS DE CEUX-CI DANS LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DE MALADIES AUTOIMMUNES*
(71) Hadasit Medical Research Services & Development Ltd., P.O. Box 12000, 91120 Jerusalem, IL
Yeda Research & Development Co. Ltd., P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL

(72) ABULAFIA-LAPID, Rivka, 56235 Yahud, IL
ATLAN, Henri, 96269 Jerusalem, IL
COHEN, Irun R., 76354 Rehovot, IL
(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

---

(51) **C07K 7/00** (11) **1 481 004 A2***
C07K 14/00
G01N 33/53
C07K 19/00
C12N 15/10
(25) De (26) De
(21) 03718606.1 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000605 20.02.2003
(87) WO 2003/074546 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 01.03.2002 DE 10208877
16.10.2002 DE 10248318
(54) • *STREPTAVIDIN-BINDUNGSPEPTID*
• *STREPTAVIDIN-BINDING PEPTIDE*
• *PEPTIDE DE LIAISON A LA STREPTAVIDINE*
(71) Erdmann, Volker A., Argentinische Allee 2, 14163 Berlin, DE
Lamla, Thorsten, Thielallee 63, 14195 Berlin, DE
(72) Erdmann, Volker A., 14163 Berlin, DE
Lamla, Thorsten, 14195 Berlin, DE
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

C07K 7/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 7/06 → (51) A61K 38/03

C07K 7/08 → (51) A61K 38/03

---

(51) **C07K 7/60** (11) **1 481 005 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701990.8 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000158 02.01.2003
(87) WO 2003/057724 2003/29 17.07.2003
(30) 03.01.2002 US 453710 P
(54) • *DAB9 DERIVATEN VON LIPOPEPTIDE ANTIBIOTIKA, VERFAHREN ZUR IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *DAB SP 9 /SP DERIVATIVES OF LIPOPEPTIDE ANTIBIOTICS AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME*
• *DERIVES DAB SP 9 /SP D'ANTIBIOTIQUES LIPOPEPTIDIQUES ET TECHHNIQUES DE FABRICATION ET D'UTILISATION DE CEUX-CI*
(71) Micrologix Biotech, Inc., B.C. Research Building 3650 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6S 2L2, CA
(72) FARDIS, Maria, San Carlos, CA 94070-3668, US
CAMERON, Dale, Richmond, British Columbia V6X 2L5, CA
BOYD, Vincent, A., Vancouver, British Columbia VS6 2L2, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07K 14/00 → (51) C07H 21/04

C07K 14/00 → (51) C07K 7/00

C07K 14/00 → (51) C12N 15/12

C07K 14/02 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C07K 14/11** (11) **1 481 006 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718172.6 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002302 04.03.2002
(87) WO 2002/051233 2002/27 04.07.2002
(88) 14.11.2002
(54) • *UNIVERSELLE ANTIMIKROBIELLE BEHANDLUNG*
• *UNIVERSAL ANTIMICROBIAL TREATMENT*
• *TERMINAISON DU SIDA CONSIDEREE DU POINT DE VUE DE LA VIROLOGIE GENERALE FONDEE SUR LA CONNAISSANCE APPROFONDIE DE MECANISMES TELS QUE LES REPLIEMENTS DES PROTEINES, VACCINS SURS, AGENTS ANTIMICROBIENS UNIVERSELS, ET TERMINAISON DE LA MALADIE DE LA VACHE FOLLE*
(71) Zagyansky, Yuly, Entraide, 22, rue Sainte Marthe, F-75010 Paris, FR
(72) The designation of the inventor has not yet been filed

C07K 14/245 → (51) C12N 15/31

---

(51) **C07K 14/47** (11) **1 481 007 A2***
G01N 33/68
A01K 67/027
C12N 15/12
C12Q 1/68
C12N 5/10
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 03706165.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000295 04.03.2003
(87) WO 2003/074558 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 04.03.2002 US 361302 P
(54) • *SPHERON-KOMPONENTEN FÜR DIE BESTIMMUNG VON VERBINDUNGEN, DIE SYMPTOME DER ALZHEIMER KRANKHEIT BEHANDELN KÖNNEN, IHRE BEHANDLUNGEN UND TIERMODELLE*
• *SPHERON COMPONENTS USEFUL IN DETERMINING COMPOUNDS CAPABLE OF TREATING SYMPTOMS OF ALZHEIMER'S DISEASE, TREATMENTS AND ANIMAL MODELS PRODUCED THEREFROM*
• *COMPOSANTS DE SPHERON DES PLUS UTILES S'AGISSANT D'IDENTIFIER DES COMPOSES CAPABLES DE TRAITER LES SYMPTOMES DE LA MALADIE D'ALZHEIMER, TRAITEMENTS ET MODELES ANIMAUX PRODUITS A L'AIDE DE CES COMPOSANTS*
(71) Nymox Corporation, 9900 Blvd., Cavendish, Suite 306, St. Laurent Québec H4M 3V2, CA
(72) AVERBACK, Paul, Beaconsfield, Québec H9W 4J1, CA
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

---

(51) **C07K 14/47** (11) **1 481 008 A2***
C07K 16/18
G01N 33/68
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 03714751.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001759 20.02.2003
(87) WO 2003/070760 2003/35 28.08.2003
(88) 04.03.2004
(30) 20.02.2002 EP 02003844
(54) • *ANTI-AMYLOID BETA ANTIKÖRPER UND DEREN VERWENDUNG*
• *ANTI-AMYLOID BETA ANTIBODIES AND THEIR USE*
• *ANTICORPS ANTI-AMYLOID BETA ET LEUR UTILISATION*
(71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
MorphoSys AG, Lena-Christ-Strasse 48, 82152 Martinsried/Planegg, DE
(72) BARDROFF, Michael, 81375 München, DE
BOHRMANN, Bernd, 79100 Freiburg, DE
BROCKHAUS, Manfred, CH-4126 Bettingen, CH
HUBER, Walter, CH-4303 Kaiseraugst, CH
KRETZSCHMAR, Titus, 86857 Hurlach, DE
LÖHNING, Corinna, 82131 Stockdorf, DE
LOETSCHER, Hansruedi, CH-4313 Möhlin, CH
NORDSTEDT, Christer, S-151 85 Sodertalje, SE
ROTHE, Christine, 85221 Dachau, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C07K 14/47** (11) **1 481 009 A2***
A61K 38/17
C12N 5/08
C07K 19/00
C12N 15/12
C12P 37/04
C12N 15/62
(25) Fr (26) Fr
(21) 03743400.8 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000698 04.03.2003
(87) WO 2003/074565 2003/37 12.09.2003
(88) 08.07.2004
(30) 04.03.2002 FR 0202703
(54) • *PEPTIDE ZUR VERWENDUNG IM ANTI-TUMOR IMMUNOTHERAPIE*
• *PEPTIDES FOR USE IN ANTITUMOR IMMUNOTHERAPY*
• *PEPTIDES UTILISABLES EN IMMUNOTHERAPIE ANTITUMORALE.*
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR
Universite de Nantes, 1, quai de Tourville, 44000 Nantes, FR
(72) LINARD, Boris, F-44800 SAINT-HERBLAIN, FR
JOTEREAU, Francine, F-44300 NANTES, FR
BENLALAM, Houssem, F-44000 NANTES, FR
DIEZ, Elizabeth, F-44690 SAINT-FIACRE-SUR-MAINE, FR
GUILLOUX, Yannick, F-44300 NANTES, FR
LABARRIERE, Nathalie, F-44200 NANTES, FR
GERVOIS, Nadine, F-44300 NANTES, FR
DERRE, Laurent, F-44200 NANTES, FR
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C07K 14/47 → (51) A61K 39/39

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/68

C07K 14/54 → (51) C12N 5/06

C07K 14/715 → (51) C12N 15/62

(51) **C07K 16/00** (11) **1 481 010 A2***
A61K 39/395
C07H 21/04
C12N 15/85
C12N 5/12
(25) En (26) En
(21) 03707670.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003117 20.02.2003
(87) WO 2003/073982 2003/37 12.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 28.02.2002 US 361423 P
(54) • *ANTI-INTERLEUKIN-1-BETA-ANALOGA*
• *ANTI-INTERLEUKIN-1 BETA ANALOGS*
• *ANALOGUES D'ANTI-INTERLEUKINE-1 BETA*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) BEALS, John, Michael, Indianapolis, IN 46278, US
HUANG, Lihua, Carmel, IN 46033, US
LU, Jirong, Carmel, Indiana 46032, US
ROGERS, Danise, Paige, Zionsville, IN 46077, US
WITCHER, Derrick, Ryan, Fishers, IN 44038, US
(74) Kent, Lindsey Ruth, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre European Patent Operations Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

---

(51) **C07K 16/00** (11) **1 481 011 A1***
C07K 1/00
C07H 21/04
A61K 39/40
A61K 39/09
C07K 2/00
A61K 39/395
A61K 39/00
A61K 39/085
(25) En (26) En
(21) 03744147.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006415 05.03.2003
(87) WO 2003/076470 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 361324 P
(54) • *MONOKLONALE UND POLYKLONALE ANTIKÖRPER, DIE KOAGULASENEGATIVE STAPHYLOKOKKENPROTEINE ERKENNEN*
• *MONOCLONAL AND POLYCLONAL ANTIBODIES RECOGNIZING COAGULASE-NEGATIVE STAPHYLOCOCCAL PROTEINS*
• *ANTICORPS MONOCLONAUX ET POLYCLONAUX RECONNAISSANT DES PROTEINES STAPHYLOCOQUES A COAGULASE NEGATIVE*
(71) Inhibitex, Inc., 8995 Westside Parkway, Alpharetta,GA 30004, US
The Texas A & M University System, 3369 Tamu, College Station, TX 77843-3369, US
(72) PATTI, Joseph, M., Cumming, GA 30040, US
Hutchins, Jeff T., Alpharetta, GA 30004, US
Hall, Andrea, Alpharetta, GA 30004, US
DOMANSKI, Paul, Atlanta, GA 30319, US
PATEL, Pratisksha, Suwanee, GA 30319, US
HOOK, Magnus, Houston, TX 77005, US
Robbins, Jeff, Alpharetta, GA 30004, US
Vernachio, John, Alpharetta, GA 30004, US
Bowden, Maria G., College Station, TX 77843-3369, US
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

C07K 16/00 → (51) A61K 38/00

C07K 16/00 → (51) C07K 1/00

C07K 16/00 → (51) C12N 15/00

C07K 16/12 → (51) C12N 15/31

C07K 16/18 → (51) C07K 14/47

C07K 16/18 → (51) C12Q 1/68

C07K 17/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 19/00 → (51) C07K 7/00

C07K 19/00 → (51) C07K 14/47

C08B 31/18 → (51) A61K 47/48

C08F 2/46 → (51) C07D 333/76

C08F 2/48 → (51) B29C 35/08

C08F 2/48 → (51) H05K 3/02

---

(51) **C08F 4/00** (11) **1 481 012 A1***
C07C 239/20
C07D 265/34
C07D 265/32
(25) En (26) En
(21) 03708135.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001895 25.02.2003
(87) WO 2003/074572 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 EP 02405168
(54) • *OFFENKETTIGE ALKOXYAMINE UND DEREN ENTSPRECHENDE NITROXYDE FÜR KONTROLLIERTE NIEDRIGE TEMPERATUR- POLYMERISATION*
• *OPEN-CHAIN ALKOXYAMINES AND THEIR CORRESPONDING NITROXIDES FOR CONTROLLED LOW TEMPERATURE RADICAL POLYMERIZATION*
• *ALKOXYAMINES A CHAINE OUVERTE ET LEURS NITROXYDES CORRESPONDANTS PERMETTANT LA POLYMERISATION RADICALE DIRIGEE A BASE TEMPERATURE*
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) HINTERMANN, Tobias, CH-4051 Basel, CH
NESVADBA, Peter, CH-1723 Marly, CH
KRAMER, Andreas, CH-3280 Meyriez, CH
FINK, Jochen, 69226 Nussloch, DE

---

(51) **C08F 4/34** (11) **1 481 013 A1***
C07C 409/34
(25) En (26) En
(21) 03743316.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001746 20.02.2003
(87) WO 2003/074573 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02075882
(54) • *POLYMERISATIONSVERFAHREN MIT DIACYLPEROXIDEN*
• *POLYMERIZATION PROCESS INVOLVING DIACYL PEROXIDES*
• *PROCEDE DE POLYMERISATION METTANT EN OEUVRE DES PEROXYDES DE DIACYLE*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) TAMMER, Marinus, Catharinus, NL-7431 ZA Diepenveen, NL
DE JONG, Johannes, Jacobus, Theodorus, NL-6932 BR Westervoort, NL
OVERKAMP, Johannes, Willibrordus, Antonius, NL-8152 CB Lemelerveld, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department Dept. (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

C08F 4/40 → (51) A61K 9/107

C08F 8/30 → (51) C08G 85/00

C08F 26/06 → (51) C08F 126/06

---

(51) **C08F 126/06** (11) **1 481 014 A1***
C08F 26/06
C08F 234/04
(25) En (26) En
(21) 02766226.1 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028064 03.09.2002
(87) WO 2003/018648 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 US 316607 P
(54) • *POLY(HETEROAROMAT)-BLOCKCOPOLYMERE MIT ELEKTRISCHER LEITFÄHIGKEIT*
• *POLY(HETEROAROMATIC) BLOCK COPOLYMERS WITH ELECTRICAL CONDUCTIVITY*
• *COPOLYMERES SEQUENCES POLY(HETEROAROMATIQUES) PRESENTANT UNE CONDUCTIVITE ELECTRIQUE*
(71) TDA RESEARCH, INC., 12345 W. 52nd Avenue, Wheat Ridge, CO 80033, US
(72) LUEBBEN DEVITO, Sylvia, Golden, CO 80403, US
ELLIOTT, Brian, Superior, CO 80027, US
WILSON, Carolina, Arvada, CO 80004, US
(74) Shaw, Matthew Nigel, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **C08F 210/02** (11) **1 481 015 A2***
C08J 5/18
D01D 5/11
D01F 6/32
(25) En (26) En
(21) 03713975.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/007026 07.03.2003
(87) WO 2003/076483 2003/38 18.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 07.03.2002 US 362703 P
(54) • *FLUOR ENTHALTENDE ETHYLENCOPOLYMERE*
• *FLUORINE-CONTAINING ETHYLENE COPOLYMERS*
• *COPOLYMERE ETHYLENIQUE CONTENANT DU FLUOR*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) CHOU, Richard, T., Hockessin, DE 19707, US
SAMUELS, Sam, L., Landenberg, PA 19350, US
SIEMIONKO, Roger, K., Midlothian, VA 23113, US
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

C08F 214/18 → (51) G03F 7/004

C08F 234/04 → (51) C08F 126/06

C08G 18/00 → (51) H05B 6/64

C08G 18/10 → (51) C09J 175/04

C08G 59/50 → (51) H01L 21/56

C08G 59/68 → (51) H01L 21/56

(51) **C08G 63/00** (11) **1 481 016 A1***
C08G 63/685 D06M 15/356
(25) En (26) En
(21) 03743300.0 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000283 13.01.2003
(87) WO 2003/074583 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205277
(54) • *AZETIDINIUMFUNKTIONALISIERTE POLYMERE UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *AZETIDINIUM-FUNCTIONALISED POLYMERS AND COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME*
• *POLYMERES FONCTIONNALISES A L'AZETIDINIUM ET COMPOSITIONS LES RENFERMANT*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SI SK TR
(72) PARKER, Andrew Philip, Unilever R&D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH 63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

C08G 63/12 → (51) C08G 63/672

(51) **C08G 63/672** (11) **1 481 017 A1***
C08G 63/12 C08G 63/85
A61L 31/14 A61K 9/16
(25) En (26) En
(21) 02789018.5 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NL 2002/000840 17.12.2002
(87) WO 2003/072631 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 EP 02075764
(54) • *BIOABBAUBARES POLYMERMATERIAL FÜR BIOMEDIZINISCHE ANWENDUNGEN*
• *BIODEGRADABLE POLYMERIC MATERIAL FOR BIOMEDICAL APPLICATIONS*
• *MATERIAU POLYMERIQUE BIODEGRADABLE POUR APPLICATIONS BIOMEDICALES*
(71) Chienna B.V., Prof. Bronkhorstlaan 10 D, 3723 MD Bilthoven, NL
(72) BEZEMER, Jeroen, Mattijs, NL-3515 BG Utrecht, NL
ROOSMA, Jorg, Ronald, NL-3511 NR Utrecht, NL
VAN DIJKHUIZEN-RADERSMA, Riemke, NL-3705 BV Zeist, NL
DE WIJN, Joost, Robert, NL-6522 BP Nijmegen, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C08G 63/685 → (51) C08G 63/00

C08G 63/85 → (51) C08G 63/672

C08G 65/48 → (51) C08L 81/06

C08G 75/23 → (51) C08L 81/06

(51) **C08G 77/50** (11) **1 481 018 A1***
C09D 183/04
(25) De (26) De
(21) 03706544.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001761 20.02.2003
(87) WO 2003/074591 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10210014
(54) • *SI-GEBUNDENE WASSERSTOFFATOME AUFWEISENDE SILOXANCOPOLYMERE ALS ANTIMISTING ADDITIVE FUR SILICONBESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SILOXANE POLYMERS CONTAINING SI-BOUND HYDROGEN ATOMS AS ANTIMISTING ADDITIVES FOR SILICONE COATING COMPOSITIONS*
• *UTILISATION DE COPOLYMERES DE SILOXANE, PRESENTANT DES ATOMES D'HYDROGENE LIES AU SILICIUM, COMME ADDITIFS ANTIBROUILLARD DANS DES COMPOSITIONS DE REVETEMENT DE SILICONE*
(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) LAUTENSCHLAGER, Hans, 84533 Haiming, DE
STALLBAUER, Reinhard, 84367 Gumpersdorf, DE
(74) Deffner-Lehner, Maria, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PLM, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

(51) **C08G 85/00** (11) **1 481 019 A1***
C08F 8/30 C09D 11/00
B41M 5/00
(25) En (26) En
(21) 03737345.3 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000011 06.01.2003
(87) WO 2003/066709 2003/33 14.08.2003
(30) 02.02.2002 GB 0202494
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KETTENVERLÄNGERTEN THERMOPLASTISCHEN GUANIDINIUMPOLYMEREN*
• *PROCESS FOR PREPARING CHAIN EXTENDED THERMOPLASTIC GUANIDINIUM POLYMERS*
• *ELABORATION DE POLYMERES DE GUANIDINE THERMOPLASTIQUES A CHAINE ETENDUE*
(71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(72) ANNABLE, Tom, Hexagon House, Manchester M 98ZS, GB
HALL, Denise, Hexagon House, Manchester M 98ZS, GB
YEATES, Stephen, George, Hexagon House, Manchester M9 8ZS, GB
(74) Mayall, John, et al, Intellectual Property Group, Avecia Limited, PO Box 42, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

(51) **C08J 3/00** (11) **1 481 020 A2***
(25) En (26) En
(21) 03754358.4 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003188 04.02.2003
(87) WO 2004/000916 2004/01 31.12.2003
(88) 22.07.2004
(30) 04.02.2002 US 354184 P
(54) • *STABILE DISPERSIONEN VON NANOTEILCHEN IN WÄSSRIGEN MEDIEN*
• *STABLE DISPERSIONS OF NANOPARTICLES IN AQUEOUS MEDIA*
• *DISPERSIONS STABLES DE NANOPARTICULES DANS UN MILIEU AQUEUX*
(71) Nanophase Technologies Corporation, 1319 Marquette Drive, Romeoville, IL 60446, US
(72) CAYTON, Roger, H., Naperville, IL 60540, US
BROTZMAN, Richard, W., Jr., Naperville, IL 60540-5711, US
MURRAY, Patrick, G., Yorkville, IL 60560, US
(74) Sharma, Rajita, Wildman Harrold UK LLP, 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

C08J 3/20 → (51) B29C 67/24

C08J 5/18 → (51) C08F 210/02

C08J 5/22 → (51) C08L 81/06

C08J 7/02 → (51) H05K 3/38

(51) **C08J 7/04** (11) **1 481 021 A1***
C09D 167/00 B32B 27/36
(25) En (26) En
(21) 03744246.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/007300 05.03.2003
(87) WO 2003/076500 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 91754
08.10.2002 US 267061
(54) • *VON MIT MELAMIN-FORMALDEHYD VERNETZTEN POLYESTERN ABGELEITETE ÜBERZÜGE*
• *COATINGS DERIVED FROM POLYESTERS CROSSLINKED WITH MELAMINE FORMALDEHYDE*
• *REVETEMENTS DERIVES DE POLYESTERS RETICULES AVEC DE LA MELAMINE FORMALDEHYDE*
(71) OMNOVA SOLUTIONS INC., 175 Ghent Road, Fairlawn, Ohio 44333-3300, US
(72) FAY, Martin, Orwigsburg, PA 17961, US
GARCIA, Guillermina, Copley, OH 44321, US
WEINERT, Raymond, Macedonia, OH 44056, US
ROBBINS, James, Twinsburg, OH 44087, US
(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

C08J 7/06 → (51) H05K 3/02

C08J 7/18 → (51) B29C 35/08

C08J 9/00 → (51) H05B 6/64

(51) **C08J 9/28** (11) **1 481 022 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744221.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006914 04.03.2003
(87) WO 2003/076502 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 94572
21.10.2002 US 278214
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG FÜR POLYMERVERSTÄRKTES KOMPOSITZEMENTBAUMATERIAL*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR POLYMER-REINFORCED COMPOSITE CEMENTITIOUS CONSTRUCTION MATERIAL*

- *PROCEDE ET COMPOSITION POUR MATERIAU DE CONSTRUCTION COMPOSITE A BASE DE CIMENT RENFORCE PAR DES POLYMERES*

(71) Innovative Construction and Building Materials, 5764 Shellmound Street, Emeryville, CA 94608, US

(72) SOANE, David, S., Piedmont, CA 94610, US
TAGGE, Christopher, D., San Carlos, CA 94070, US
POLLOCK, Jacob, Freas, Berkeley, CA 94703, US

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Elisenhof, Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

C08K 5/00 → (51) C09D 129/14

C08K 5/01 → (51) C10G 45/44

C08K 5/134 → (51) C08K 5/3492

(51) **C08K 5/20** (11) **1 481 023 A1***
C08L 95/00
(25) En (26) En
(21) 03706366.6 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000585 21.01.2003
(87) WO 2003/062315 2003/31 31.07.2003
(30) 23.01.2002 EP 02250453
(54) • *PIGMENTIERBARE BINDEMITTEL-ZUSAMMENSETZUNG*
• *PIGMENTABLE BINDER COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE LIANT PIGMENTABLE*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) ANDERSEN, Eivind, Olav, N-0277 Oslo, NO

C08K 5/3435 → (51) C08K 5/3492

(51) **C08K 5/3492** (11) **1 481 024 A2***
C08K 5/134 C08K 5/3435
C08L 23/02
(25) En (26) En
(21) 02797261.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/039493 11.12.2002
(87) WO 2003/060001 2003/30 24.07.2003
(88) 13.05.2004
(30) 27.12.2001 US 343681 P
(54) • *UV-STABILISIERTE THERMOPLASTISCHE OLEFINE*
• *UV STABILIZED THERMOPLASTIC OLEFINS*
• *OLEFINES THERMOPLASTIQUES STABILISEES AUX ULTRAVIOLETS*
(71) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) STRETANSKI, Joseph, A., Stamford, CT 06903, US
SANDERS, Brent, M., West Lafayette, IN 47906, US
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C08K 5/37 → (51) C09D 129/14

C08K 5/45 → (51) C07D 335/16

C08L 1/00 → (51) C10G 47/00

C08L 23/02 → (51) C08K 5/3492

(51) **C08L 25/08** (11) **1 481 025 A1***
C08L 33/06 C08L 51/00
C08L 71/00 B65D 73/02
B32B 27/30 B65D 1/00
(25) En (26) En
(21) 03743514.6 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002220 27.02.2003
(87) WO 2003/074607 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055255
06.09.2002 JP 2002261213
(54) • *FLÄCHENGEBILDE UND FORMKÖRPER DARAUS*
• *SHEET AND FORMED PRODUCT THEREOF*
• *FEUILLE ET PRODUIT FORME A PARTIR DE CELLE-CI*
(71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8455, JP
(72) ODA, Minoru, Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, Isezaki-shi, Gunma 372-0855, JP
MIYAKAWA, Takeshi, Denki Kagaku Kogyo K. K., Isezaki-shi, Gunma 372-0855, JP
NISHIMURA, Hideaki, Denki Kagaku Kogyo K. K., Ichihara-shi, Chiba 290-8588, JP
TANEICHI, Kohji, Denki Kagaku Kogyo K. K., Ichihara-shi, Chiba 290-8588, JP
EBE, Kazuyoshi, Denki Kagaku Kogyo K. K., Ichihara-shi, Chiba 290-8588, JP
(74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C08L 33/06 → (51) C08L 25/08

(51) **C08L 33/12** (11) **1 481 026 A2***
C08L 51/00
(25) En (26) En
(21) 03709396.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006066 27.02.2003
(87) WO 2003/074608 2003/37 12.09.2003
(88) 13.11.2003
(30) 28.02.2002 US 84963
(54) • *WITTERUNGSBESTÄNDIGE STYRENPOLYMERZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER LICHTDURCHLÄSSIGKEIT*
• *WEATHERABLE STYRENIC BLENDS WITH IMPROVED TRANSLUCENCY*
• *MELANGES STYRENIQUES RESISTANTS AUX INTEMPERIES PRESENTANT UNE TRANSLUCIDITE AMELIOREE*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) GAGGAR, Satish, Kumar, Parkersburg, WV 26101, US
HONGLADAROM, Kwan, Parkersburg, WV 26104, US
(74) Szary, Anne C., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08L 51/00 → (51) C08L 25/08

C08L 51/00 → (51) C08L 33/12

C08L 71/00 → (51) C08L 25/08

C08L 71/00 → (51) C08L 81/06

(51) **C08L 81/06** (11) **1 481 027 A1***
C08L 71/00 C08J 5/22
C08G 65/48 C08G 75/23
H01M 8/10 H01M 8/02
B01D 71/68
(25) De (26) De
(21) 02796506.0 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/004414 22.11.2002
(87) WO 2003/060012 2003/30 24.07.2003
(30) 22.11.2001 DE 10158006
28.02.2002 DE 10208679
(54) • *FUNKTIONALISIERTE HAUPTKETTENPOLYMERE*
• *FUNCTIONALIZED MAIN CHAIN POLYMERS*
• *POLYMERES A CHAINE PRINCIPALE FONCTIONNALISES*
(71) Häring, Thomas, Feigenweg 15, 70619 Stuttgart, DE
Häring, Rima, Feigenweg 15, 70619 Stuttgart, DE
(72) HÄRING, Thomas, 70619 Stuttgart, DE

C08L 83/04 → (51) C09D 183/04

C08L 95/00 → (51) C08K 5/20

(51) **C09D 5/00** (11) **1 481 028 A2***
(25) De (26) De
(21) 03706509.1 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001487 14.02.2003
(87) WO 2003/070835 2003/35 28.08.2003
(88) 22.01.2004
(30) 23.02.2002 DE 10207925
(54) • *WASSRIGE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG INSBESONDERE ZUR HERSTELLUNG VON THIXOTROPEN BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN*
• *AQUEOUS COATING COMPOSITIONS, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE FOR PRODUCING, IN PARTICULAR, THIXOTROPIC COATING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE REVETEMENT AQUEUSES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION POUR PRODUIRE DES COMPOSITIONS DE REVETEMENT THIXOTROPES*
(71) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI TR LI
(72) HELDMANN, Carsten, 55131 Mainz, DE
WIRTH, Thomas, 63512 Hainburg, DE
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C09D 7/00 → (51) C07C 69/54

C09D 11/00 → (51) C08G 85/00

C09D 11/00 → (51) H01G 9/00

C09D 11/02 → (51) C10G 45/44

C09D 11/02 → (51) H01G 9/00

C09D 11/10 → (51) C07D 333/76

C09D 11/10 → (51) C07D 335/16

(51) **C09D 129/14** (11) **1 481 029 A1***
C08K 5/00
C08K 5/37
C09D 201/06
C09D 175/04
(25) En (26) En
(21) 03743386.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002298 05.03.2003
(87) WO 2003/074620 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 EP 02075971
08.05.2002 US 379178 P
(54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG MIT ACETALFUNKTIONELLEM BINDEMITTEL*
• *COATING COMPOSITION COMPRISING AN ACETAL-FUNCTIONAL BINDER*
• *COMPOSITION D'ENROBAGE COMPRENANT UN LIANT A FONCTION ACETAL*
(71) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) VAN DEN BERG, Keimpe, Jan, NL-2171 PS Sassenheim, NL
HOBEL, Klaus, NL-6861 BP Oosterbeek, NL
VAN OORSCHOT, Josephus, Christiaan, NL-6836 HH Arnhem, NL
MENSINK, Marcel, Johannes, Antonius, NL-6843 LC Arnhem, NL
RAGHOSING, Kenny, Abdoel, Nassier, NL-1901 TD Castricum, NL
VAN DER VEN, Leendert, Gerard, Jan, NL-6843 XV Arnhem, NL
BENNINGSHOF-HULSBOS, Edith, NL-3445 TB Woerden, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department Dept. (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

C09D 167/00 → (51) C08J 7/04

C09D 167/08 → (51) C07C 69/54

C09D 175/04 → (51) C09D 129/14

(51) **C09D 183/04** (11) **1 481 030 A1***
C08L 83/04
(25) De (26) De
(21) 03743318.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001762 20.02.2003
(87) WO 2003/074621 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10210026
(54) • *VERZWEIGTE ORGANOSILICIUMVERBINDUNGEN ALS ANTIMISTING ADDITIVE FÜR SILICONBESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN*
• *BRANCHED ORGANOSILICON COMPOUNDS AS ANTIMISTING ADDITIVES FOR SILICONE COATING COMPOSITIONS*
• *COMPOSES ORGANOSILICIQUES RAMIFIES UTILISES COMME ADDITIFS ANTIBUEE POUR DES COMPOSITIONS DE REVETEMENT AUX SILICONES*
(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) LAUTENSCHLAGER, Hans, 84533 Haiming, DE
HERZIG, Christian, 83329 Feichten-Waging, DE
WEIZHOFER, Christine, 84375 Kirchdorf, DE
(74) Deffner-Lehner, Maria, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PLM, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C09D 183/04 → (51) C08G 77/50

C09D 201/06 → (51) C09D 129/14

(51) **C09J 7/02** (11) **1 481 031 A1***
B32B 27/40
B32B 27/42
(25) En (26) En
(21) 03711376.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006476 03.03.2003
(87) WO 2003/076542 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058391
(54) • *MARKIERUNGSFILM, BILDEMPFANGSBLATT SOWIE MARKIERUNGSFILM FÜR FAHRZEUGE*
• *MARKING FILM, RECEPTOR SHEET AND MARKING FILM FOR VEHICLES*
• *FILM DE MARQUAGE, FEUILLE DE RECEPTION ET FILM DE MARQUAGE DESTINE A DES VEHICULES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) ABE, Hidetoshi, Saint Paul, MN 55133-3427, US
ENDOH, Hideto, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09J 109/08** (11) **1 481 032 A1***
C09J 109/10
B32B 31/00
(25) En (26) En
(21) 03721344.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007084 05.03.2003
(87) WO 2003/076543 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93281
(54) • *KLEBMITTEL SOWIE KLEBVERFAHREN FÜR TEXTILIEN AUF EPDM-GUMMI*
• *ADHESIVE COMPOSITION AND METHOD FOR ADHERING TEXTILES TO EPDM RUBBER*
• *COMPOSITION ADHESIVE ET PROCEDE DESTINES A COLLER DES TEXTILES A DU CAOUTCHOUC ETHYLENE A DU CAOUTCHOUC ETHYLENE-PORPYLENE-DIENE*
(71) DAYCO PRODUCTS, INC., One Prestige Place, Miamisburg, OH 45342, US
(72) PELTON, Daniel, Nixa, MO 65714, US
(74) Müller, Karl-Ernst, et al, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

C09J 109/10 → (51) C09J 109/08

(51) **C09J 175/04** (11) **1 481 033 A1***
C08G 18/10
(25) En (26) En
(21) 03716321.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/006783 07.03.2003
(87) WO 2003/076545 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93258
(54) • *UMWELTFREUNDLICHE BEFLOCKUNGSKLEBER MIT HOHEM FESTSTOFFGEHALT UND NIEDRIGER VISKOSITÄT*
• *ENVIRONMENTALLY PREFERRED HIGH SOLIDS, LOW VISCOSITY FLOCK ADHESIVES*
• *ADHESIFS EN FLOCON A FAIBLE VISCOSITE, A TENEUR ELEVEE EN SOLIDE PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT*
(71) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
(72) TALLMADGE, Jack, N., Fairview, PA 16451, US
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C09K 3/00** (11) **1 481 034 A1***
F21K 2/06
F21V 9/16
B65D 35/22
(25) En (26) En
(21) 03710724.0 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002035 23.01.2003
(87) WO 2004/013249 2004/07 12.02.2004
(30) 12.02.2002 US 76061
(54) • *FORMBARE, PORÖSE, CHEMILUMINESZIERENDE EDUKTZUSAMMENSETZUNGEN UND ENTSPRECHENDE VORRICHTUNG*
• *FORMABLE, POROUS, CHEMILUMINESCENT REACTANT COMPOSITIONS AND DEVICE THEREFOR*
• *COMPOSITIONS REACTIVES CHIMIOLUMINESCENTES POREUSES, FORMABLES, ET DISPOSITIF POUR CES COMPOSITIONS*
(71) Omniglow Corporation, 96 Windsor Street, West Springfield, MA 01089, US
(72) PALMER, William, R., Rescur, CA 95672, US
PALMER, Stephen, L., Cameron Park, CA 95682, US
CRANOR, Earl, Longmeadow, MA 01106, US
(74) Hall, Robert Leonard, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

C09K 3/00 → (51) C10G 47/00

C09K 3/14 → (51) C04B 35/107

(51) **C09K 3/18** (11) **1 481 035 A2***
D06M 11/79
(25) De (26) De
(21) 03743304.2 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000642 23.01.2003
(87) WO 2003/074194 2003/37 12.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 07.03.2002 DE 10210027
(54) • *HYDROPHILE OBERFL CHEN*
• *HYDROPHILIC SURFACES*
• *SURFACES HYDROPHILES*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) OLES, Markus, 45525 Hattingen, DE
NUN, Edwin, 48727 Billerbeck, DE

C09K 5/00 → (51) C07D 233/54

C09K 7/06 → (51) C10G 45/44

(51) **C09K 11/06** (11) **1 481 036 A1***
H05B 33/14
H01L 51/20
(25) En (26) En
(21) 03743413.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000857 03.03.2003
(87) WO 2003/074628 2003/37 12.09.2003

(30) 04.03.2002 GB 0204989

(54) • *PHOSPHORESZIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE SIE ENTHALTENDE ORGANISCHE LICHTEMITTIERENDE VORRICHTUNGEN*
• *PHOSPHORESCENT COMPOSITIONS AND ORGANIC LIGHT EMITTING DEVICES CONTAINING THEM*
• *COMPOSITIONS PHOSPHORESCENTES ET DISPOSITIFS ORGANIQUES ELECTROLUMINESCENTS LES CONTENANT*

(71) CDT Oxford Limited, Building 2020, Cambourne Business Park, Cambridgeshire CB3 6DU, GB

(72) ANDREWS, Mark, David, CDT Oxford Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0TX, GB
LOOK, Kai, CDT Oxford Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0TX, GB
MOSLEY, Alan, CDT Oxford Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0TX, GB
STEUDEL, Annette, Regine, CDT Oxford Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0, GB
MALE, Nigel, CDT Oxford Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0TX, GB
MAXTED, Neil, CDT Oxford Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0TX, GB

(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **C10G 45/02** (11) **1 481 037 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711432.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006821 05.03.2003
(87) WO 2003/076552 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 93567
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHWEFELENTFERNUNG AUS ÖLDESTILLATEN*
• *DISTILLATE DESULFURIZATION PROCESS*
• *PROCEDE DE DESULFURATION DE DISTILLAT*
(71) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Mail Code 5 East, Warrenville, IL 60555, US
(72) HOEKSTRA, George, R., Wheaton, IL 60187, US
KRUSE, Larry, W., Donnellson, IA 52625, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **C10G 45/44** C09D 11/02 C09K 7/06 (11) **1 481 038 A2*** C08K 5/01 C10M 101/02
(25) En (26) En
(21) 03714764.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002128 28.02.2003
(87) WO 2003/074634 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 06.03.2002 EP 02251586
(54) • *KOHLENWASSERSTOFF-FLUIDS MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN*
• *IMPROVED HYDROCARBON FLUIDS*
• *HYDROCARBURES LIQUIDES AMELIORES*
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) GUYOMAR, Pierre-Yves, B-1970 Wezembeek-Oppem, BE
KEIPERT, Olaf, Peter, Rudolf, 85598 Baldham, DE
VERBELEN, Robert, A., B-1090 Brussel, BE
MERHOF, Gerd, 42329 Wuppertal, DE
SLACHMUIJLDERS, Els, H., B-1840 Londerzeel, BE
THEYSKENS, André, A., B-1780 Wemmel, BE
(74) Mareschal, Anne, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

---

(51) **C10G 47/00** C10G 65/12 C10M 101/02 C08L 1/00 (11) **1 481 039 A1*** C09K 3/00 B32B 25/20
(25) En (26) En
(21) 03743353.9 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002062 28.02.2003
(87) WO 2003/074635 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 EP 02251550
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOHLENWASSERSTOFFFLÜSSIGKEITEN*
• *A PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HYDROCARBON FLUIDS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE LIQUIDES HYDROCARBONES*
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) GUYOMAR, Pierre-Yves, B-1970 Wezembeek-Oppem, BE
THEYSKENS, André, A., B-1780 Wemmel, BE
(74) Mareschal, Anne, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 65/12 → (51) C10G 47/00

---

(51) **C10L 1/14** C10L 1/22 C10L 10/00 (11) **1 481 040 A1*** C10L 10/04
(25) En (26) En
(21) 03702764.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000643 13.02.2003
(87) WO 2003/070860 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 GB 0204241
(54) • *REIBUNGSMODIFIZIERUNGSVERBINDUNG FÜR KOHLENWASSERSTOFFKRAFTSTOFFE*
• *FRICTION MODIFIER FOR HYDROCARBON FUELS*
• *MODIFICATEUR DE COEFFICIENT DE FROTTEMENT POUR COMBUSTIBLES HYDROCARBONES*
(71) The Associated Octel Company Limited, Global House, Bailey Lane, Manchester M90 4AA, GB
(72) COONEY, Anthony, Michael, Northop CH7 6BT, GB
SNEDDON, Andrea, Heswell Wirral CH60 5SE, GB
TRAINOR, John, Martin, Chester CH2 2PR, GB
ROSS, Alan, Norman, Liverpool Merseyside L22 7RE, GB
MULQUEEN, Simon, Milton Keynes MK11 1BW, GB
(74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

---

(51) **C10L 1/22** C10L 1/14 (11) **1 481 041 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714851.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002822 14.03.2003
(87) WO 2003/076554 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 EP 02005922
(54) • *OTTOKRAFTSTOFFADDITIVE*
• *GASOLINE ADDITIVES*
• *ADDITIFS D'ESSENCE*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) Graupner, Olaf, 21107 Hamburg, DE
Mundt, Matthias, 21107 Hamburg, DE
Schütze, Andrea, 21107 Hamburg, DE
Louis, Jurgen Jacobus Johannes, 21107 Hamburg, DE
Kendall, Davis Roy, Chester, Cheshire CH2 4NU, GE
Tait, Nigel Peter, Chester, Cheshire CH2 4NU, GB

C10L 1/22 → (51) C10L 1/14

---

(51) **C10L 1/32** (11) **1 481 042 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709019.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003850 07.02.2003
(87) WO 2003/074638 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 86775
(54) • *UMWELTFREUNDLICHE FISCHER-TROPSCH-TREIBSTOFFEMULSION*
• *LOW EMISSIONS FUEL EMULSION COMPRISING FISCHER-TROPSCH DERIVED HYDROCARBON*
• *EMULSION DE COMBUSTIBLE A FAIBLE EMISSION DE PARTICULES, RENFERMANT UN HYDROCARBURE OBTENU PAR PROCEDE FISCHER-TROPSCH*
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
(72) BERLOWITZ, Paul, Joseph, Glen Gardner, NJ 08826, US
WITTENBRINK, Robert, Jay, Kingwood, TX 77345, US
CHAKRABARTY, Tapan, Calgary, Alberta T3A 4A1, CA
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10L 3/10 → (51) B01D 53/14

C10L 10/00 → (51) C10L 1/14

C10L 10/04 → (51) C10L 1/14

---

(51) **C10M 101/00** (11) **1 481 043 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997002.9 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2001/002860 05.12.2001
(87) WO 2002/059240 2002/31 01.08.2002
(88) 13.05.2004
(30) 22.12.2000 US 746038
(54) • *HYDROXYAROMATISCHE MANNICH-BASE-KONDENSATION-PRODUKTEN UND DEREN VERWENDUNG ALS RUSS-DISPERSIONSMITTELN IN SCHMIERÖL-ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *HYDROXY AROMATIC MANNICH BASE CONDENSATION PRODUCTS AND THE USE THEREOF AS SOOT DISPERSANTS IN LUBRICATING OIL COMPOSITIONS*

- *PRODUITS DE CONDENSATION DE BASE DE MANNICH HYDROXY AROMATIQUES ET UTILISATION DE CEUX-CI COMME DISPERSANTS DE SUIES DANS DES COMPOSITIONS D'HUILE LUBRIFIANTE*

(71) Infineum International Ltd., PO Box 1, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(72) GUTIERREZ, Antonio, Mercerville, NJ 08619, US
STEVENS, Mark, G., Metuchen, NJ 08840, US
BLOCH, Ricardo, A., Scotch Plains, NJ 07076, US
KLEIST, Robert, A., Bayonne, NJ 07002, US

(74) Arunasalam, Velautha-Cumaran, et al, Infineum UK Limited P.O. Box 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10M 101/02 → (51) C10G 45/44

C10M 101/02 → (51) C10G 47/00

C10M 101/02 → (51) C10M 169/04

C10M 105/72 → (51) C07D 233/54

C10M 107/02 → (51) C10M 169/04

C10M 127/06 → (51) C10M 169/04

C10M 129/76 → (51) C10M 169/04

C10M 133/56 → (51) C10M 169/04

C10M 141/02 → (51) C10M 169/04

C10M 143/00 → (51) C10M 169/04

---

(51) **C10M 169/04** (11) **1 481 044 A1***
C10M 101/02 C10M 107/02
C10M 127/06 C10M 129/76
C10M 133/56 C10M 143/00
C10N 40/25 C10N 60/14

(25) En (26) En

(21) 03710807.3 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/002935 31.01.2003

(87) WO 2003/064572 2003/32 07.08.2003

(30) 31.01.2002 US 353738 P
30.01.2003 US 354662

(54) • *SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTEN REIBUNGSEIGENSCHAFTEN*
• *LUBRICATING OIL COMPOSITIONS WITH IMPROVED FRICTION PROPERTIES*
• *COMPOSITIONS D'HUILE LUBRIFIANTE A PROPRIETES DE REDUCTION DU FROTTEMENT AMELIOREES*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) WINEMILLER, Mark, D., Clarksboro, NJ 08020, US
DECKMAN, Douglas, Edward, Mullica Hill, NJ 08062, US
MAXWELL, William, L., Pilesgrove, NJ 08098, US
BUCK, William, H., West Chester, PA 19382, US
BAILLARGEON, David, J., Cherry Hill, NJ 08003, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

---

(51) **C10M 169/04** (11) **1 481 045 A1***
C10M 141/02
// (C10M169/04, 101:02, 107:02, 127:06, 129:76), C10M133:56, (C10N40/25, 60:14)

(25) En (26) En

(21) 03715965.4 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/002992 31.01.2003

(87) WO 2003/064575 2003/32 07.08.2003

(30) 31.01.2002 US 353738 P
30.01.2003 US 354596

(54) • *SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTEN REIBUNGSEIGENSCHAFTEN*
• *LUBRICATING OIL COMPOSITIONS WITH IMPROVED FRICTION PROPERTIES*
• *COMPOSITIONS D'HUILE LUBRIFIANTE A PROPRIETES DE REDUCTION DU FROTTEMENT AMELIOREES*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) WINEMILLER, Mark, D., Clarksboro, NJ 08020, US
DECKMAN, Douglas, Edward, Mullica Hill, NJ 08062, US
MAXWELL, William, L., Pilesgrove, NJ 08098, US
BUCK, William, H., West Chester, PA 19382, US
BAILLARGEON, David, J., Cherry Hill, NJ 08003, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

---

(51) **C10M 169/04** (11) **1 481 046 A1***
// (C10M169/04, 101:02, 107:02, 127:06, 129:76, 133:56), C10M143:00, (C10N40/25, 60:14)

(25) En (26) En

(21) 03735099.8 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/002947 31.01.2003

(87) WO 2003/064574 2003/32 07.08.2003

(30) 31.01.2002 US 353738 P
30.01.2003 US 354594 P

(54) • *SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTEN REIBUNGSEIGENSCHAFTEN*
• *LUBRICATING OIL COMPOSITIONS WITH IMPROVED FRICTION PROPERTIES*
• *COMPOSITIONS D'HUILE LUBRIFIANTES AUX PROPRIETES DE FROTTEMENT AMELIOREES*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) WINEMILLER, Mark, D., Clarksboro, NJ 08020, US
DECKMAN, Douglas, Edward, Mullica Hill, NJ 08062, US
MAXWELL, William, L., Pilesgrove, NJ 08098, US
BUCK, William, H., West Chester, PA 19382, US
BAILLARGEON, David, J., Cherry Hill, NJ 08003, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10N 40/25 → (51) C10M 169/04

C10N 60/14 → (51) C10M 169/04

---

(51) **C11D 1/94** (11) **1 481 047 A1***
C11D 3/02 C11D 3/20
C11D 17/00

(25) En (26) En

(21) 03743408.1 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000804 27.02.2003

(87) WO 2003/074643 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 GB 0204781

(54) • *SAURE REINIGUNGSMITTEL*
• *ACIDIC CLEANING COMPOSITIONS*
• *PRODUITS DE NETTOYAGE*

(71) Selden Research Ltd, Ashbourne Road, Buxton, Derbyshire SK17 9RZ, GB

(72) WOODHEAD, Peter, Stockport Cheshire SK6 5PS, GB

(74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

C11D 3/02 → (51) C11D 1/94

C11D 3/20 → (51) C11D 1/94

---

(51) **C11D 3/39** (11) **1 481 048 A1***

(25) En (26) En

(21) 03704627.3 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001521 12.02.2003

(87) WO 2003/074646 2003/37 12.09.2003

(30) 06.03.2002 GB 0205276

(54) • *BLEICHUNGSZUSAMMENSETZUNG*
• *BLEACHING COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE BLANCHIMENT*

(71) CARNEGIE MELLON UNIVERSITY, 5000 Forbes Avenue, Pittsburgh Pennsylvania 15213, US

(72) BATCHELOR, Stephen,N., Unilever R&D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH633JW, GB
FAIRCLOUGH, Lynette, Unilever R & D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH633JW, GB

(74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C11D 3/39 → (51) C11D 7/04

---

(51) **C11D 3/50** (11) **1 481 049 A1***
A61K 7/32 A61K 7/46

(25) En (26) En

(21) 02806849.2 (22) 23.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/001924 23.02.2002

(87) WO 2003/070871 2003/35 28.08.2003

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR BESEITIGUNG VON GERÜCHEN*
• *MALODOR COUNTERACTING COMPOSITION*
• *COMPOSITION POUR LUTTER CONTRE LES MAUVAISES ODEURS*

(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE

(72) NEUGEBAUER, Wolfgang, Singapore 276694, SG
HAGOP, Noubar, Khoren, Singapore 127888, SG

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **C11D 7/04** (11) **1 481 050 A1***
C11D 3/39
(25) En (26) En
(21) 03712315.5 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000898 05.03.2003
(87) WO 2003/074647 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205247
(54) • *VERBESSERTER BEHÄLTER*
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO A CONTAINER*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A UN CONTENANT*
(71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
(72) DASCHNER, Natascha, Reckitt Benckiser Produk. GmbH, D-67059 Ludwigshafen, DE
PREUSCHEN, Judith, Reckitt Benckiser Produkt. GmbH, D-67059 Ludwigshafen, DE
WIEDEMANN, Ralf, Reckitt Benckiser Produkt. GmbH, D-67059 Ludwigshafen, DE
(74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

C11D 11/00 → (51) A61K 7/00

C11D 17/00 → (51) C11D 1/94

(51) **C12G 3/08** (11) **1 481 051 A1***
C12H 1/14
B01D 61/58
C12H 1/16
(26) En
(21) 02717043.0 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000139 05.03.2002
(87) WO 2003/074650 2003/37 12.09.2003
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE FÜR DIE WEINBEHANDLUNG ZUR VERMINDERUNG DES GEHALTES VON FLÜCHTIGEN SÄUREN*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR WINE TREATMENT TO REDUCE ITS CONTENTS OF VOLATILE ACIDITY*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DU VIN PERMETTANT D'EN ATTENUER LA TENEUR EN ACIDITE VOLATILE*
(71) VELO Spa, Via Piave 55, I-31030 Altivole, Treviso, IT
(72) FATUTTO, Daniele, I-30174 Venezia, IT
SALVADOR, Sergio, I-31029 Vittorio Veneto, IT
VELO, Antonio, I-31031 Caerano San Marco, IT
(74) Agostini, Agostino, et al, Dragotti & Associati srl Via Paris Bordone, 9, 31100 Treviso, IT

C12H 1/14 → (51) C12G 3/08

C12H 1/16 → (51) C12G 3/08

C12M 1/34 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 1/00** (11) **1 481 052 A2***
(25) En (26) En
(21) 02804804.9 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/018915 13.06.2002
(87) WO 2003/060063 2003/30 24.07.2003
(88) 16.09.2004
(30) 13.06.2001 US 297744 P
13.06.2001 US 297788 P
(54) • *HYALURONANSYNTHASE-GENE UND EXPRESSION DAVON*
• *HYALURONAN SYNTHASE GENES AND EXPRESSION THEREOF*
• *GENES DE L'HYALURONAN SYNTHASE ET EXPRESSION ASSOCIEE*
(71) BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA, 600 Parrington Oval, Norman, OK 73109, US
(72) DEANGELIS, Paul L., Edmond, OK 73034, US
WEIGEL, Paul, H., Edmond, OK 73003, US
KUMARI, Kshama, Edmond, OK 73013, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C12N 1/12** (11) **1 481 053 A2***
C12N 1/20
C12P 21/06
C12N 15/00
(25) En (26) En
(21) 03709279.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005423 24.02.2003
(87) WO 2003/076643 2003/38 18.09.2003
(88) 10.09.2004
(30) 25.02.2002 US 361105 P
29.10.2002 US 421804 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CS6-ANTIGENIMPFSTOFF ZUR BEHANDLUNG, VORBEUGUNG ODER HEMMUNG ENTEROTOXIGENER ESCHERICHIA COLI-INFEKTIONEN*
• *METHOD OF MAKING CS6 ANTIGEN VACCINE FOR TREATING, PREVENTING, OR INHIBITING ENTEROTOXIGENIC ESCHERICHIA COLI INFECTIONS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE VACCINS A ANTIGENES CS6 PERMETTANT DE TRAITER, PREVENIR OU INHIBER DES INFECTIONS ENTEROTOXIGENES PAR ESCHERICHIA COLI*
(71) US Army Medical Research & Materiel Command, Office of Staff Judge Advocate, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21702-5012, US
(72) CASSELS, Frederick, J., Ellicott City, MD 21043, US
WOOD, James, F., Germantown, MD 20874, US
(74) Williams, Aylsa, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C12N 1/20 → (51) C07K 1/00

C12N 1/20 → (51) C12N 1/12

C12N 1/20 → (51) C12Q 1/00

C12N 1/21 → (51) C12N 15/53

C12N 1/21 → (51) C12P 7/64

C12N 1/21 → (51) C12P 13/04

C12N 5/00 → (51) A01K 67/027

C12N 5/00 → (51) A01N 63/00

C12N 5/02 → (51) A01K 67/027

C12N 5/02 → (51) A01N 63/00

C12N 5/04 → (51) C07H 21/02

C12N 5/04 → (51) C12N 15/29

(51) **C12N 5/06** (11) **1 481 054 A2***
C07K 14/54
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 03715846.6 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) NL 2003/000170 07.03.2003
(87) WO 2003/074685 2003/37 12.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 07.03.2002 EP 02075895
(54) • *IL-10 GENTRANSFER IN PERIPHERER MONONUKLEARER BLUTZELLEN*
• *IL-10 GENE TRANSFER TO PERIPHERAL MONONUCLEAR CELLS*
• *TRANSFERT DE GENE D'IL-10 DANS DES CELLULES MONONUCLEAIRES PERIPHERIQUES*
(71) ACADEMISCH ZIEKENHUIS BIJ DE UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM, Meibergdreef 9, 1105 AZ Amsterdam, NL
(72) VAN DEVENTER, Sander, Jan, Hendrik, NL-2012 CH Haarlem, NL
VAN MONTFRANS, Catharina, NL-1053 VJ Amsterdam, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **C12N 5/06** (11) **1 481 055 A1***
A61K 35/32
(25) De (26) De
(21) 03785503.8 (22) 07.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/003765 07.11.2003
(87) WO 2004/042038 2004/21 21.05.2004
(30) 07.11.2002 DE 10253066
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKTEM, DEGENERIERTEM ODER GESCHÄDIGTEM GEWEBE UNTER VERWENDUNG VON IN VITRO HERGESTELLTEM DREIDIMENSIONALEM GEWEBE IN KOMBINATION MIT GEWEBEZELLEN UND/ODER EXOGENEN FAKTOREN*
• *METHOD FOR THE TREATMENT OF DISEASED, DEGENERATED, OR DAMAGED TISSUE USING THREE-DIMENSIONAL TISSUE PRODUCED IN VITRO IN COMBINATION WITH TISSUE CELLS AND/OR EXOGENIC FACTORS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE TISSUS MALADES, DEGENERES OU ENDOMMAGES FAISANT APPEL A UN TISSU TRIDIMENSIONNEL OBTENU IN VITRO ASSOCIE A DES CELLULES TISSULAIRES ET/OU DES FACTEURS EXOGENES*
(71) Co.Don Aktiengesellschaft, Warthestrasse 21, 14513 Teltow, DE
(72) JOSIMOVIC-ALASEVIC, Olivera, 14195 Berlin, DE
LIBERA, Jeannette, 13156 Berlin, DE
WIESMANN, Hans-Peter, 48607 Ochtrup, DE
JOOS, Ulrich, 48147 Münster, DE
VUNJAK-NOVAKOVIC, Gordana, Belmont, MA 02478, US
(74) Rasch, Dorit, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

C12N 5/08 → (51) A01N 63/00

C12N 5/08 → (51) C07K 14/47

C12N 5/10 → (51) A61K 38/44

C12N 5/10 → (51) C07K 14/47

C12N 5/10 → (51) C12N 15/67

C12N 5/10 → (51) C12Q 1/68

C12N 5/12 → (51) C07K 16/00

C12N 7/02 → (51) C12Q 1/68

C12N 9/00 → (51) C12Q 1/00

(51) **C12N 9/02** (11) **1 481 056 A2***
A61K 38/44 A61P 35/00
A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 03706586.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002017 27.02.2003
(87) WO 2003/072768 2003/36 04.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 28.02.2002 IT MI20020404
(54) • *MODIFIZIERTE HUMANE MANGAN-SUPEROXIDDISMUTASE UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *MODIFIED HUMAN MANGANESE SUPEROXIDE DISMUTASE AND USES THEROF*
• *MANGANESE SUPEROXIDE DISMUTASE HUMAINE*
(71) ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE, Via M. Semmola, I-80131 Napoli, IT
(72) MANCINI, Aldo, I-80128 Napoli, IT
(74) Appoloni, Romano, Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria , 9, 20122 Milano, IT

C12N 9/02 → (51) A61K 38/44

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

C12N 9/06 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 9/10** (11) **1 481 057 A1***
C12P 21/00 C12N 15/70
(25) En (26) En
(21) 03702276.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000153 05.03.2003
(87) WO 2003/074687 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 CH 394022002
14.03.2002 US 364655 P
(54) • *SYSTEM UND METHODE ZUR HERSTELLUNG VON REKOMBINANTEN, GLYKOSYLIERTEN PROTEIN IN PROKARYONTISCHEN WIRTSZELLEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF RECOMBINANT GLYCOSYLATED PROTEINS IN A PROKARYOTIC HOST*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE FABRICATION DE PROTEINES GLYCOSYLEES DE RECOMBINAISON DANS UN HOTE PROCARYOTIQUE*
(71) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH
(72) AEBI, Markus, CH-5430 Wettingen, CH
WACKER, Michael, CH-8049 Zürich, CH
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

C12N 9/10 → (51) C12P 7/64

C12N 9/18 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 9/24** (11) **1 481 058 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743388.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002315 06.03.2003
(87) WO 2003/074688 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 06.03.2002 EP 02004400
(54) • *EINE BETA-GLUCOSIDASE CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*
• *POLYNUCLEOTIDES ENCODING A BETA-GLUCOSIDASE AND USES THEREOF*
• *POLYNUCLEOTIDES CODANT UNE BETA-GLUCOSIDASE ET UTILISATIONS ASSOCIEES*
(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Berlin, DE
(72) LIPKA, Volker, 50933 Köln, DE
SCHEEL, Dierk, 06114 Halle (Saale), DE
SCHULZE-LEFERT, Paul, 50829 Köln, DE
ROSAHL, Sabine, 06114 Halle (Saale), DE
LANDTAG, Jörn, 06108 Halle (Saale), DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 9/24 → (51) A01H 5/00

(51) **C12N 15/00** (11) **1 481 059 A1***
C12N 15/09 C12Q 1/00
C12Q 1/68 C07K 16/00
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 03739833.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004791 13.02.2003
(87) WO 2003/068956 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 US 76802
(54) • *EUKARYONTISCHE SIGNALSEQUENZEN FÜR POLYPEPTID-EXPRESSIONS- UND POLYPEPTID-PRÄSENTATIONSBIBLIOTHEKEN*
• *EUKARYOTIC SIGNAL SEQUENCES FOR POLYPEPTIDE EXPRESSION AND POLYPEPTIDE DISPLAY LIBRARIES*
• *SEQUENCES DE SIGNAUX EUKARYOTES POUR L'EXPRESSION DE POLYPEPTIDES ET BIBLIOTHEQUES DE PRESENTATION DE POLYPEPTIDES*
(71) XOMA Technology Ltd., c/o XOMA (US) LLC, 2910 Seventh Street, Berkeley, CA 94710, US
(72) GRAY, Jeff, Solana Beach, CA 92075, US
BUECHLER, Joe, Carlsbad, CA 92009, US
VEERAMALLU, Uday, Kumar, San Diego, CA 92116, US
(74) Richardson, Kate, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12N 15/00 → (51) A01K 67/027

C12N 15/00 → (51) C07H 21/04

C12N 15/00 → (51) C12N 1/12

C12N 15/00 → (51) C12N 15/12

C12N 15/00 → (51) C12Q 1/00

C12N 15/09 → (51) C12N 15/00

C12N 15/09 → (51) C12P 13/04

C12N 15/10 → (51) C07K 7/00

C12N 15/11 → (51) A61K 31/7088

(51) **C12N 15/12** (11) **1 481 060 A2***
C12N 15/63 C12N 15/00
C07K 14/00 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02746429.6 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016164 22.05.2002
(87) WO 2002/094999 2002/48 28.11.2002
(88) 10.09.2004
(30) 22.05.2001 US 292599 P
08.03.2002 US 362944 P
(54) • *EIN NEUES MITGLIED DER TRP-KANAL-FAMILIE CODIERENDES POLYNUKLEOTID, TRP-PLIK2, SOWIE SPLEISSVARIANTEN DAVON*
• *POLYNUCLEOTIDE ENCODING A NOVEL TRP CHANNEL FAMILY MEMBER, TRP-PLIK2, AND SPLICE VARIANTS THEREOF*
• *POLYNUCLEOTIDE CODANT UN NOUVEAU MEMBRE DE LA FAMILLE DES CANAUX TRP, TRP-PLIK2, ET VARIANT D'EPISSAGE DE CE POLYNUCLEOTIDE*
(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) LEE, Ning, Belle Mead, NJ 08502, US
CHEN, Jian, Princeton, NJ 08540, US
FEDER, John, Belle Mead, NJ 08502, US
WU, Shujian, Langhorne, PA 19047, US
CHANG, Han, Princeton Junction, NJ 08550, US
LEE, Liana, North Brunswick, NJ 08902, US
BLANAR, Michael, Malvern, PA 19355, US
BOL, David, Langhorne, PA 19047, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/12 → (51) C12N 15/67

(51) **C12N 15/29** (11) **1 481 061 A2***
C12N 15/82 C12N 15/87
C12N 5/04 C07H 21/02
C07H 21/04 A01H 1/00
A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 02701532.0 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000174 05.03.2002
(87) WO 2002/070647 2002/37 12.09.2002
(88) 07.10.2004
(30) 05.03.2001 US 272771 P
(54) • *GEGEN DENATURIERUNGSMITTEL STABILE UND/ODER PROTEASERESISTENTE, CHAPERONÄHNLICHE OLIGOMERE PROTEINE, DIESE KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE SOWIE IHRE VERWENDUNGEN*

- *DENATURAT STABLE AND/OR PROTEASE RESISTANT, CHAPERONE-LIKE OLIGOMERIC PROTEINS, POLYNUCLEOTIDES ENCODING SAME AND THEIR USES*
- *PROTEINES OLIGOMERES SEMBLABLES A UNE CHAPERONE, STABLES FACE AUX DENATURANTS ET/OU RESISTANT A LA PROTEASE, POLYNUCLEOTIDES CODANT LES MEMES PROTEINES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES*

(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL

(72) WANG, Wangxia, 76301 Rechovot, IL
PELAH, Dan, 76281 Rechovot, IL
ALEGRAND, Tal, 70700 Gedera, IL
SHOSEYOV, Oded, 72910 Karme Yossef, IL
ALTMAN, Arie, 76452 Rechovot, IL

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

C12N 15/29 → (51) C12N 15/53

(51) **C12N 15/31** C12N 15/63 C07K 16/12 G01N 33/53 (11) **1 481 062 A2*** C07K 14/245 A61K 39/108
(25) En (26) En
(21) 03724923.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) EP 2003/002925 06.03.2003
(87) WO 2003/074553 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 06.03.2002 EP 02290556
(54)
- *EXPEC-SPEZIFISCHE PROTEINE, ENTSPRECHENDE GENE UND IHRE VERWENDUNGEN*
- *EXPEC-SPECIFIC PROTEINS, GENES ENCODING THEM AND USES THEREOF*
- *NOUVEAUX PRODUITS SPECIFIQUES DE SOUCHES PATHOGENES ET LEUR UTILISATION COMME VACCINS ET EN IMMUNOTHERAPIE*

(71) Mutabilis S.A., 13 Rue de Toul, 75012 Paris, FR
(72) ESCAICH, Sonia, F-75012 Paris, FR
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Ainé 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

C12N 15/52 → (51) C12P 7/64

(51) **C12N 15/53** C12N 15/29 C12P 7/64 (11) **1 481 063 A1*** C12N 9/02
(25) En (26) En
(21) 03704553.1 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001161 06.02.2003
(87) WO 2003/072784 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 GB 0204676
(54)
- *DELTA 6-DESATURASE AUS PRIMULACAEA, PFLANZEN, EXPRIMIERENDE PFLANZEN, UND ÖLE, WELCHE MEHRFACH UNGESÄTTIGTE FETTSÄUREN ENTHALTEN*
- *DELTA 6-DESATURASES FROM PRIMULACEAE, EXPRESSING PLANTS AND PUFA-CONTAINING OILS*
- *DELTA 6-DESATURASES DE PRIMULACEES, PLANTES EXPRIMANT CES DERNIERES ET HUILES CONTENANT DES ACIDES GRAS POLYINSATURES*

(71) Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Rothamsted, Hertfordshire AL5 2JQ, GB
(72) NAPIER, Johnathan A., Bristol BS3 3EB, GB
SAYANOVA, Olga, Hertfordshire AL5 2JQ, GB
(74) Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft Patentabteilung GVX - C6, 67056 Ludwigshafen, DE

(51) **C12N 15/53** C12N 9/02 C12P 13/04 C12P 17/16 C12P 25/00 (11) **1 481 064 A2*** C12P 13/02 C12P 17/12 C12P 17/18 C12N 1/21
(25) En (26) En
(21) 03704662.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001714 20.02.2003
(87) WO 2003/072785 2003/36 04.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 27.02.2002 EP 02004499
(54)
- *FERMENTATIONSVERFAHREN*
- *FERMENTATION PROCESS*
- *PROCEDE DE FERMENTATION*

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) HOHMANN, Hans-Peter, 79540 Loerrach, DE
MOUNCEY, Nigel, John, CH-4102 Binningen, CH
SAUER, Uwe, CH-8049 Zuerich, CH
ZAMBONI, Nicola, CH-6616 Losone, CH
(74) Schwander, Kuno Josef, Dr., et al, DSM Nutritional Products AG Patent Department VMD Wurmisweg 576, 4303 Kaiseraugst, CH

C12N 15/53 → (51) A61K 38/44

(51) **C12N 15/62** C07K 14/715 (11) **1 481 065 A2*** G01N 33/50
(25) Fr (26) Fr
(21) 03720645.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000610 25.02.2003
(87) WO 2003/072787 2003/36 04.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 26.02.2002 FR 0202431
(54)
- *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON LIGANDEN DES LEPTINREZEPTORS*
- *METHOD FOR DETECTION OF LEPTIN RECEPTOR LIGANDS*
- *PROCEDE DE DETECTION DE LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA LEPTINE*

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cédex, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) JOCKERS, Ralph, F-91440 BURES SUR YVETTE, FR
COUTURIER, Cyril, F-75014 PARIS, FR
(74) Bouvet, Philippe, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

C12N 15/62 → (51) C07K 14/47

C12N 15/62 → (51) G01N 33/74

(51) **C12N 15/63** (11) **1 481 066 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742938.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001514 14.02.2003
(87) WO 2003/072813 2003/36 04.09.2003
(88) 02.09.2004
(30) 27.02.2002 EP 02004258
(54)
- *EINZELNUKLEOTIDPOLYMORPHISMEN ZUR VORHERSAGE NEGATIVER ARZNEISTOFFREAKTIONEN UND DER MEDIKATIONSWIRKSAMKEIT*
- *SINGLE NUCLEOTIDE POLYMORPHISMS PREDICTING ADVERSE DRUG REACTIONS AND MEDICATION EFFICACY*
- *POLYMORPHISMES MONONUCLEOTIDIQUES PERMETTANT DE PREDIRE DES EFFETS INDESIRABLES ET L'EFFICACITE DE MEDICAMENTS*

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) STROPP, Udo, 42781 Haan, DE
SCHWERS, Stephan, 51145 Köln, DE
KALLABIS, Harald, 51061 Köln, DE

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 15/67** C12N 15/12 C12N 5/10 (11) **1 481 067 A1*** C12N 15/86 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 03743479.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) IB 2003/001360 04.03.2003
(87) WO 2003/074711 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361300 P
(54)
- *EXPRESSIONSKASSETTE FÜR DAUERHAFTE EXPRESSION EINES ZIELGENS IN MUSKELZELLEN*
- *EXPRESSION CASSETTE FOR PERSISTENCE OF EXPRESSION OF A GENE OF INTEREST IN MUSCLE CELLS*
- *CASSETTE D'EXPRESSION POUR LA PERSISTANCE DE L'EXPRESSION D'UN GENE RECHERCHE DANS DES CELLULES MUSCULAIRES*

(71) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67000 Strasbourg, FR
(72) ANTONIOU, Michael, Edgware, Middlesex HA8 6LJ, GB
RAGUZ, Selina, London W10 4EB, GB
JACOBS, Eric, F-67140 Stotzheim, FR
SILVESTRE, Nathalie, F-67120 Egersheim, FR
(74) Warcoin, Jacques, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

C12N 15/70 → (51) C12N 9/10

C12N 15/74 → (51) C07H 21/02

(51) **C12N 15/82** C12N 9/18 C07F 9/38 (11) **1 481 068 A2*** C12N 9/06
(25) En (26) En
(21) 03704795.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000683 14.02.2003
(87) WO 2003/072792 2003/36 04.09.2003

(88) 18.03.2004
(30) 26.02.2002 GB 0204484
08.10.2002 GB 0223359
(54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN HERSTELLUNG MÄNNLICH- ODER WEIBLICH-STERILER PFLANZEN*
• *A METHOD OF SELECTIVELY PRODUCING MALE OR FEMALE STERILE PLANTS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION SELECTIVE DE PLANTES STERILES MALES OU FEMELLES*
(71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
(72) HAWKES, Timothy R. Syngenta Limited, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
MITCHELL, Glynn Syngenta Limited, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
HADFIELD, Stephen, Thomas Syngenta Limited, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
THOMPSON, Paul, Anthony Syngenta Limited, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
VINER, Russell Syngenta Limited, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
ZHANG, Yan Syngenta Biotechnology Inc., Research Triangle Park, NC 27009, US
(74) Gaal, Jozsef Christopher, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre PO Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 481 069 A2***
A01H 5/00
A01H 5/10
A01H 5/06
A01H 5/12
(25) En (26) En
(21) 03713821.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006296 28.02.2003
(87) WO 2003/074670 2003/37 12.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 01.03.2002 US 361192 P
(54) • *LIS-PROMOTOR ZUR EXPRESSION VON TRANSGENEN IN BLÜTENGEWEBEN*
• *LIS PROMOTER FOR EXPRESSION OF TRANSGENES IN FLORAL TISSUES*
• *PROMOTEUR LIS POUR L'EXPRESSION DE TRANSGENES DANS DES TISSUS FLORAUX*
(71) Ball Horticultural Company, 622 Town Road, West Chicago, Illinois 60185, US
(72) HAUPTMANN, Randal, Oswego, IL 60543, US
BLOWERS, Alan, St. Charles, IL 60175, US
EISENRIECH, Robert, North Aurora, IL 60542, US
(74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 481 070 A2***
(25) En (26) En
(21) 03718671.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001764 20.02.2003
(87) WO 2003/071860 2003/36 04.09.2003
(88) 11.03.2004
(30) 26.02.2002 DE 10208132
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VOM MAISPFLANZEN DIE EINEN ERHÖHTEN STÄRKEINHALT IN DEN BLÄTTERN AUFWEISEN, SOWIE DEREN VERWENDUNG ZUR HESTELLUNG VOM MAIS-SILOFUTTER*
• *METHOD FOR GENERATING MAIZE PLANTS WITH AN INCREASED LEAF STARCH CONTENT, AND THEIR USE FOR MAKING MAIZE SILAGE*
• *METHODE PERMETTANT DE GENERER DES PLANTS DE MAIS A TENEUR ACCRUE EN AMIDON FOLIAIRE, ET SON UTILISATION POUR FABRIQUER DE L'ENSILAGE DE MAIS*
(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt, DE
(72) FROHBERG, Claus, 12249 Berlin, DE
BÄUERLEIN, Michael, 12159 Berlin, DE

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 481 071 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727561.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000673 03.03.2003
(87) WO 2003/074713 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202623
(54) • *ANWENDUNG VON ELIP PROTEINEN ZUR ERHÖHUNG DER PFLÄNZLICHEN WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN PHOTO-OXYDATIVEN STRESS*
• *USE OF EARLY LIGHT-INDUCIBLE PROTEINS (ELIP) TO INCREASE PLANT RESISTANCE TO PHOTOCHEMICAL OXIDANT STRESS*
• *UTILISATION DE PROTEINES ELIP POUR ACCROITRE LA RESISTANCE DES VEGETAUX AU STRESS PHOTO-OXYDANT*
(71) Biogemma, 1, rue Edouard Colonne, 75001 Paris, FR
Commissariat à l'Energie Atomique (CEA), 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
(72) NUSSAUME, Laurent, F-84240 La Tour d'Aigues, FR
HAVAUX, Michel, F-84240 Ansouis, FR
HUTIN, Claire, F-69007 Lyon, FR
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C12N 15/82 → (51) A01H 5/00

C12N 15/82 → (51) C07H 21/02

C12N 15/82 → (51) C12N 15/29

C12N 15/85 → (51) A61K 35/00

C12N 15/85 → (51) C07H 21/02

C12N 15/85 → (51) C07H 21/04

C12N 15/85 → (51) C07K 16/00

C12N 15/86 → (51) A61K 35/00

C12N 15/86 → (51) C07H 21/02

C12N 15/86 → (51) C07H 21/04

C12N 15/86 → (51) C12N 15/67

C12N 15/861 → (51) C12Q 1/68

C12N 15/87 → (51) C12N 15/29

C12P 7/40 → (51) C07C 59/00

C12P 7/52 → (51) C07C 59/00

---

(51) **C12P 7/54** (11) **1 481 072 A2***
(25) De (26) De
(21) 02783031.4 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/012053 29.10.2002
(87) WO 2003/040380 2003/20 15.05.2003
(88) 24.12.2003
(30) 05.11.2001 DE 10153805
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG VON NIEDERMOLEKULAREN VERGÄRUNGSPRODUKTEN AUS STOFFGEMISCHEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR SEPARATING LOW MOLECULAR FERMENTATION PRODUCTS FROM MIXTURES OF SUBSTANCES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE PRODUITS DE FERMENTATION DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE A PARTIR DE MELANGES DE SUBSTANCES*
(71) MESSO-CHEMIETECHNIK GMBH, Friedrich-Ebert-Strasse 134, 47229 Duisburg, DE
(72) HOFMANN, Günter, 47259 Duisburg, DE
SCHNEIDER, Manfred, 66740 Saarlouis, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

---

(51) **C12P 7/64** (11) **1 481 073 A2***
C12N 9/10
C12N 15/52
C12N 1/21
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 03743742.3 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006472 03.03.2003
(87) WO 2003/074676 2003/37 12.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 01.03.2002 US 360774 P
(54) • *WACHSESTERSYNTHASE-DNA-SEQUENZ, PROTEIN UND VERWENDUNGEN DAVON*
• *WAX ESTER SYNTHASE DNA SEQUENCE, PROTEIN AND USES THEREOF*
• *SEQUENCE D'ADN DE SYNTHASE D'ESTERS CIREUX, PROTEINE ET UTILISATIONS ASSOCIEES*
(71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
(72) KALSCHEUER, Rainer, 48161 Münster, DE
STEINBÜCHEL, Alexander, 48341 Altenberge, DE
VOELKER, Toni, Davis, CA 95616, US
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12P 7/64 → (51) C12N 15/53

---

(51) **C12P 9/00** (11) **1 481 074 A1***
C07F 7/08
(25) En (26) En
(21) 03743326.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001896 25.02.2003
(87) WO 2003/074718 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 EP 02405171
(54) • *ENZYMATISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PHOTOINITIATOREN ENTHALTENDEN ORGANOSILIZIUM-GRUPPE*

- *ENZYMATIC PROCESS FOR PREPARING ORGANOSILICON GROUP CONTAINING PHOTOINITIATORS*
- *PROCEDE ENZYMATIQUE DE PREPARATION DE GROUPE ORGANOSILICIQUE RENFERMANT DES PHOTOINITIATEURS*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) ÖHRLEIN, Reinhold, 79618 Rheinfelden-Herten, DE
SCHÖNING, Kai-Uwe, CH-5210 Windisch, CH
BAISCH, Gabriele, 79589 Binzen, DE
SCHMIDT, Jemima, 79650 Schopfheim, DE
BAUDIN, Gisèle, CH-4123 Allschwil, CH
JUNG, Tunja, 79618 Rheinfelden-Herten, DE

C12P 13/02 → (51) C12N 15/53

(51) **C12P 13/04** C12P 13/08 C12N 15/09 (11) **1 481 075 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743351.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002055 28.02.2003
(87) WO 2003/074719 2003/37 12.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 07.03.2002 DE 10210170
25.09.2002 DE 10244581
(54) • *L-AMINOSÄURE HERSTELLENDES BAKTERIUM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON L-AMINOSÄURE*
• *AMINO ACID-PRODUCING BACTERIA AND A PROCESS FOR PREPARING L-AMINO ACIDS*
• *BACTERIE PRODUCTRICE D'AMINOACIDES ET PROCEDE DE PREPARATION DE L-AMINOACIDES*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE
SIEBELT, Nicole, 33397 Rietberg, DE

C12P 13/04 → (51) C12N 15/53

C12P 13/08 → (51) C12P 13/04

C12P 17/12 → (51) C12N 15/53

C12P 17/16 → (51) C12N 15/53

C12P 17/18 → (51) C12N 15/53

(51) **C12P 19/34** (11) **1 481 076 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763268.6 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022168 12.07.2002
(87) WO 2003/006677 2003/04 23.01.2003
(88) 16.09.2004
(30) 12.07.2001 US 305118 P
24.07.2001 US 915231
09.08.2001 US 311271 P
16.08.2001 US 931285
17.12.2001 US 341827 P
20.06.2002 US
(54) • *MULTIPLEX-NUKLEINSÄUREREAKTIONEN*
• *MULTIPLEX NUCLEIC ACID REACTIONS*
• *REACTIONS MULTIPLEX D'ACIDES NUCLEIQUES*
(71) Illumina, Inc., 9885 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121-1975, US
(72) OLIPHANT, Arnold, Poway, CA 92064, US
STUELPNAGEL, John, R., Encinitas, CA 92024, US
CHEE, Mark, S., Del Mar, CA 92014, US
BUTLER, Scott, San Diego, CA 92126, US
KUHN, Kenneth, M, San Diego, CA 92126, US
SHEN, Min-Jui, Richard, San Diego, CA 92121, US
FAN, Jian-Bing, San Diego, CA 92130, US
(74) Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

C12P 19/34 → (51) C07H 21/02

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

C12P 21/00 → (51) A01K 67/027

C12P 21/00 → (51) C12N 9/10

C12P 21/06 → (51) C07K 1/00

C12P 21/06 → (51) C12N 1/12

C12P 21/06 → (51) C12Q 1/00

C12P 25/00 → (51) C12N 15/53

C12P 37/04 → (51) C07K 14/47

(51) **C12Q 1/00** C12Q 1/48 C12Q 1/02 (11) **1 481 077 A2***
(25) En (26) En
(21) 02786830.6 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/038313 02.12.2002
(87) WO 2003/049679 2003/25 19.06.2003
(88) 07.10.2004
(30) 06.12.2001 US 338344 P
(54) • *MITOTISCHE KINESIN-HEMMER*
• *MITOTIC KINESIN INHIBITORS*
• *INHIBITEURS MITOTIQUES DE LA KIN SINE*
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) FRALEY, Mark, E., Rahway, NJ 07065-0907, US
HARTMAN, George, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
HOFFMAN, William, F., Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Man, Jocelyn, et al, Merck & Co.,Inc., European Patent Department, Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C12Q 1/00** C12Q 1/37 (11) **1 481 078 A2***
A61K 49/00
(25) En (26) En
(21) 03709308.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005527 24.02.2003
(87) WO 2003/072735 2003/36 04.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 22.02.2002 US 358382 P
07.03.2002 US 362083 P
(54) • *VERWENDUNG EINER PEPTID-ARZNEISTOFF-KONJUGATION ZUR REDUZIERUNG DER VARIABILITÄT VON ARZNEISTOFF-SERUMSPIEGELN ZWISCHEN PATIENTEN*
• *USE OF PEPTIDE-DRUG CONJUGATION TO REDUCE INTER-SUBJECT VARIABILITY OF DRUG SERUM LEVELS*
• *UTILISATION DE LA CONJUGAISON PEPTIDE-MEDICAMENT POUR DIMINUER LA VARIABILITE ENTRE SUJETS DE NIVEAUX DE SERUM DE MEDICAMENT*
(71) New River Pharmaceuticals Inc., The Governor Tyler, 1881 Grove Avenue, Radford, VA 24141, US
(72) PICCARIELLO, Thomas, Blacksburg, VA 24060-2534, US
KIRK, Randal, J., Radford, VA 24143-3526, US
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **C12Q 1/00** C12Q 1/68 C12N 9/00 C12N 15/00 (11) **1 481 079 A2***
C12P 21/06 C12N 1/20 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 03743730.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006285 03.03.2003
(87) WO 2003/074669 2003/37 12.09.2003
(88) 10.09.2004
(30) 01.03.2002 US 361047 P
(54) • *ISOLIERTE MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE, MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*
• *ISOLATED HUMAN ENZYME PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN ENZYME PROTEINS, AND USES THEREOF*
• *PROTEINES D'ENZYMES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT DES PROTEINES D'ENZYMES HUMAINES ET LEURS UTILISATIONS*
(71) Applera Corporation, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Yan, Chunhua, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
(72) Yan, Chunhua, Rockville, MD 20850, US
Li, Jiayin, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

C12Q 1/00 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/02 → (51) C12Q 1/00

(51) **C12Q 1/04** C12Q 1/26 (11) **1 481 080 A2***
A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 02803979.0 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/036508 12.11.2002
(87) WO 2003/046130 2003/23 05.06.2003
(88) 16.09.2004
(30) 09.11.2001 US 11146
09.11.2001 US 11200
(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON INHIBITOREN DER ALPHA-AMINOADIPAT-REDUKTASE UND DER HOMOZITRATSYNTHASE ALS ANTIBIOTIKA*

- *METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF INHIBITORS OF ALPHA-AMINOADIPATE REDUCTASE AND HOMOCITRATE SYNTHASE AS ANTIBIOTICS*
- *PROCEDES D'IDENTIFICATION D'INHIBITEURS D'ALPHA-AMINOADIPATE REDUCTASE ET D'HOMOCITRATE SYNTHASE EN TANT QU'ANTIBIOTIQUES*

(71) Paradigm Genetics Inc., 108 Alexander Drive, P.O. Box 14528, Research Triangle Park, NC 27709-4528, US

(72) TANZER, Matthew, Durham, NC 27713, US
SHUSTER, Jeffrey, Chapel Hill, NC 27516, US
HAMER, Lisbeth, Durham, NC 27707, US
ADACHI, Kiichi, Durham, NC 27713, US
DEZWAAN, Todd, Apex, NC 27502, US
LO, Sze-Chung, Hong Kong, CN
MONTENEGRO-CHAMORRO, Maria, Victoria, Morrisville, NC 27560, US
FRANK, Sheryl, Durham, NC 27713, US
DARVEAUX, Blaise, Hillsborough, NC 27278, US
MAHANTY, Sanjoy, Chapel Hill, NC 27516, US
HEINIGER, Ryan, Raleigh, NC 27603, US
SKALCHUNES, Amy, Raleigh, NC 27609, US
PAN, Huaquin, Apex, NC 27502, US
TARPEY, Rex, Apex, NC 27502, US

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

C12Q 1/26 → (51) C07D 339/04

C12Q 1/26 → (51) C12Q 1/04

C12Q 1/37 → (51) C12Q 1/00

C12Q 1/48 → (51) C12Q 1/00

---

(51) **C12Q 1/68** G01N 33/53 C07K 14/47 (11) **1 481 081 A2*** A61K 38/17 C07K 16/18
(25) En (26) En
(21) 02736944.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015688 17.05.2002
(87) WO 2002/094988 2002/48 28.11.2002
(88) 23.09.2004
(30) 18.05.2001 US 292242 P
25.05.2001 US 293726 P
01.06.2001 US 295346 P
06.07.2001 US 303404 P
24.08.2001 US 314754 P
22.01.2002 US 351262 P
29.03.2002 US 368799 P

(54)
- *LIPIDASSOZIIERTE MOLEKÜLE*
- *LIPID-ASSOCIATED MOLECULES*
- *MOLECULES ASSOCIEES A DES LIPIDES*

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
AZIMZAI, Yalda, Oakland, CA 94618, US
BAUGHN, Mariah, R., Los Angeles, CA 90035, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
REDDY, Roopa, Fremont, CA 94536, US
WALIA, Narinder, K., Union City,CA 94587, US
DAS, Debopriya, Mountain View, CA 94040, US
NGUYEN, Danniel, B., San Jose, CA 95111, US
YAO, Monique, G., Mountain View, CA 94043, US
ARVIZU, Chandra, S., San Diego,CA 92116, US
LU, Yan, Mountain View, CA 94040, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
LU, Dyung Aina, M., San Jose, CA 95123, US
LEE, Ernestine, A., Kensington, CA 94707, US
LEE, Soo Yeun, Daly City, CA 94015, US
YUE, Huibin, Cupertino, CA 95014, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
TRIBOULEY, Catherine M., San Francisco, CA 94107, US
KABLE, Amy E., Silver Spring,Maryland 20901, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US

(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 481 082 A2***
(25) En (26) En
(21) 02807124.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/040574 18.12.2002
(87) WO 2003/079971 2003/40 02.10.2003
(88) 29.01.2004
(30) 04.03.2002 PCT/US02/06516

(54)
- *QUANTENDYNAMISCHER DISKRIMINATOR FÜR MOLEKULARE AGENTIEN*
- *QUANTUM DYNAMIC DISCRIMINATOR FOR MOLECULAR AGENTS*
- *DISCRIMINATEUR DYNAMIQUE QUANTIQUE POUR AGENTS MOLECULAIRES*

(71) The Trustees of Princeton University, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US
Wayne State University, 4032 Faculty Administration Building, 656 West Kirby, Detroit, Michigan 48202, US

(72) HERSCHEL, Rabitz, Lawrenceville, NJ 08648, US
SCHREIBER, Elmar, 28199 Bremen, DE
LEVIS, Robert J., Temple University, 016-00, Philadelphia, PA 19122, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

---

(51) **C12Q 1/68** C07K 17/00 G01N 27/26 (11) **1 481 083 A2*** C07K 14/02 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03702748.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000613 11.02.2003
(87) WO 2003/074731 2003/37 12.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 07.03.2002 GB 0205455

(54)
- *NUKLEINSÄURE-SONDEN, SOWIE DEREN SYNTHESE UND VERWENDUNG*
- *NUCLEIC ACID PROBES&COMMA; THEIR SYNTHESIS AND USE*
- *SONDES D'ACIDE NUCLEIQUE, SYNTHESE ET UTILISATION ASSOCIEES*

(71) Molecular Sensing Plc, 3 Challeymead Business Park, Bedford Road, Melksham SN12 8LH, GB

(72) BRAVEN, Helen, Melksham SN12 8LH, GB
KEAY, Russell, Melksham SN12 8LH, GB

(74) Brady, Paul Andrew, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

---

(51) **C12Q 1/68** C12N 5/10 C12N 7/02 (11) **1 481 084 A2*** C12Q 1/70
(25) En (26) En
(21) 03704136.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000264 26.02.2003
(87) WO 2003/072811 2003/36 04.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 28.02.2002 US 360730 P

(54)
- *VERWENDUNG VON RIBOZYMEN ZUR DETEKTION EBENFALLS VORHANDENER AGENZIEN*
- *THE USE OF RIBOZYMES IN THE DETECTION OF ADVENTITIOUS AGENTS*
- *UTILISATION DE RIBOZYMES DANS LA DETECTION D'AGENTS ADVENTIFS*

(71) Oncolytics Biotech, Inc., Suite 210, 1167 Kensigton Crescent N.W., Calgary, Alberta T2N 1X7, CA

(72) COFFEY, Matthew, C., Calgary, Alberta T2N 3L4, CA

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C12Q 1/68** C07H 21/02 (11) **1 481 085 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707814.4 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003904 07.02.2003
(87) WO 2003/068798 2003/34 21.08.2003
(88) 22.04.2004
(30) 09.02.2002 US 72975

(54)
- *OLIGONUKLEOTIDANALOGE UND VERWENDUNGSVERFAHREN ZUR MODULATION DER GENEXPRESSION*
- *OLIGONUCLEOTIDE ANALOGUES AND METHODS OF USE FOR MODULATING GENE EXPRESSION*
- *ANALOGUES D'OLIGONUCLEOTIDES ET PROCEDES D'UTILISATION POUR LA MODULATION DE L'EXPRESSION GENETIQUE*

(71) Active Motif, 1914 Palomar Oaks Way, Suite 150, Carlsbad, CA 92008, US

(72) EFIMOV, Vladimir Shemyakin & Ovchinnokov Institute, u. Miklukho-Maklaya 16/10, Moscow, RU
FERNANDEZ, Joseph Active Motif, Carlsbad, CA 92008, US
ARCHDEACON, Dorothy Active Motif, Carlsbad, CA 92008, US
ARCHDEACHON, John Active Motif, Carlsbad, CA 92008, US
CHOOB, Mikhail Active Motif, Carlsbad, CA 92008, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 481 086 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707859.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004164 11.02.2003
(87) WO 2003/068918 2003/34 21.08.2003
(88) 08.01.2004
(30) 11.02.2002 US 356033 P

(54) • *HOCHEMPFINDLICHE ECHTZEIT-POLYMERASEKETTENREAKTION ZUM NACHWEIS VON NUKLEINSÄUREN*
• *HIGH-SENSITIVITY REAL-TIME POLYMERASE CHAIN REACTION FOR DETECTION OF NUCLEIC ACIDS*
• *REACTION EN CHAINE POLYMERASE EN TEMPS REEL A SENSIBILITE ELEVEE POUR DETECTER DES ACIDES NUCLEIQUES*

(71) AUBURN UNIVERSITY, 309 Samford Hall, Auburn, AL 36849-5112, US

(72) KALTENBOECK, Bernhard, Auburn, AL 36832, US

(74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

---

(51) **C12Q 1/68** C07H 21/04 (11) **1 481 087 A2***
C07K 7/00

(25) En (26) En

(21) 03710910.5 (22) 07.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003705 07.02.2003

(87) WO 2003/066828 2003/33 14.08.2003

(88) 29.04.2004

(30) 07.02.2002 US 354981 P

(54) • *ZINKFINGERBIBLIOTHEKEN*
• *ZINC FINGER LIBRARIES*
• *BIBLIOTHEQUES EN DOIGT DE GANT*

(71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US

(72) BARBAS, Carlos, F., III, Solana Beach, CA 92075, US
BLANCAFORT, Pilar, San Diego, CA 92116, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **C12Q 1/68** C12P 19/34 (11) **1 481 088 A2***
C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 03711339.6 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006293 28.02.2003

(87) WO 2003/074724 2003/37 12.09.2003

(88) 25.03.2004

(30) 01.03.2002 US 360995 P

(54) • *POLYNOMIALE AMPLIFIKATION VON NUKLEINSÄUREN*
• *POLYNOMIAL AMPLIFICATION OF NUCLEIC ACIDS*
• *AMPLIFICATION POLYNOMIALE D'ACIDES NUCLEIQUES*

(71) INTEGRATED DNA TECHNOLOGIES, INC., 1710 Commercial Park, Coralville, Iowa 52241, US

(72) BEHLKE, Mark, Aaron, Coralville, IA 52241, US
WALDER, Joseph, Alan, Chicago, IL 60645, US
MANTHEY, Jeffrey, A., Iowa City, IA 52245, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **C12Q 1/68** C12N 15/861 A61K 31/565 A61K 31/70 (11) **1 481 089 A2*** A61K 31/00 A61K 31/135

(25) En (26) En

(21) 03712307.2 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/000878 03.03.2003

(87) WO 2003/074732 2003/37 12.09.2003

(88) 08.01.2004

(30) 02.03.2002 GB 0204967

(54) • *METHODEN BASIEREND AUF DER HORMONABHÄNGIGKEIT VON PRIMÄREN KREBSZELLEN*
• *METHODS BASED ON HORMONE DEPENDENCY OF PRIMARY CANCER CELLS*
• *METHODES BASEES SUR LA DEPENDANCE D'HORMONE DES CELLULES CANCEREUSES PRIMAIRES*

(71) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED, Sherfield Building, Imperial College, London SW7 2AZ, GB

(72) COOMBES, Raoul, Charles, Faculty of Medicine, Du Cane Road, London W12 0NN, GB
FOXWELL, Brian, Middlesex TW3 1LQ, GB

(74) Pilkington, Stephanie Joan, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **C12Q 1/68** C12P 19/34 C07H 21/02 C07H 19/00 (11) **1 481 090 A1*** C12M 1/34 C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 03713423.6 (22) 10.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/004142 10.02.2003

(87) WO 2003/070984 2003/35 28.08.2003

(30) 15.02.2002 US 357297 P
01.04.2002 US 114187
26.07.2002 US 398666 P
02.08.2002 US 400759 P

(54) • *VERFAHREN UND REAGENTIEN ZUM NACHWEIS DER BINDUNG VON ZIELMOLEKÜLEN DURCH NUKLEINSÄURELIGANDEN*
• *METHODS AND REAGENTS FOR DETECTING TARGET BINDING BY NUCLEIC ACID LIGANDS*
• *METHODES ET REACTIFS DESTINES A LA DETECTION D'UNE LIAISON DE CIBLES PAR DES LIGANDS D'ACIDES NUCLEIQUES*

(71) SomaLogic, Inc., 1775 38th Street, Boulder, CO 80301, US

(72) GOLD, Larry, Boulder, CO 80302, US
ZICHI, Dominic, A., Boulder, CO 80304, US
SMITH, Jonathan, Drew, Boulder, CO 80304, US
SCHNEIDER, Daniel, J., Arvada, CO 80005, US
GREEF, Chad, Louisville, CO 80027, US

(74) Clegg, Richard Ian, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C12Q 1/68** G06F 19/00 (11) **1 481 091 A2***

(25) En (26) En

(21) 03713675.1 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005730 28.02.2003

(87) WO 2003/074658 2003/37 12.09.2003

(88) 19.08.2004

(30) 01.03.2002 US 361068 P

(54) • *MULTIVARIATES ZUFALLSSUCHVERFAHREN MIT MEHREREN STARTPUNKTEN UND FRÜHEM STOPP ZUR IDENTIFIZIERUNG UNTERSCHIEDLICH EXPRIMIERTER GENE AUF GRUNDLAGE VON MIKROARRAY-DATEN*
• *MULTIVARIATE RANDOM SEARCH METHOD WITH MULTIPLE STARTS AND EARLY STOP FOR IDENTIFICATION OF DIFFERENTIALLY EXPRESSED GENES BASED ON MICROARRAY DATA*
• *PROCEDE DE RECHERCHE ALEATOIRE MULTIVARIEE A DEMARRAGES MULTIPLES ET A ARRET PREMATURE PERMETTANT D'IDENTIFIER DES GENES EXPRIMES DE MANIERE DIFFERENTIELLE EN FONCTION DE DONNEES DE MICRORESEAUX*

(71) University of Utah Research Foundation, 615 Arapeen Drive, Suite 110, Salt Lake City, Utah 84108, US

(72) CHILINGARIAN, Ashot, 36 Yerevan, AM
SZABO, Aniko, Layton, UT 84040, US
JONES, David, Salt Lake City, UT 84108, US

(74) Soames, Candida Jane, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **C12Q 1/68** C07H 21/02 (11) **1 481 092 A2*** C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 03713793.2 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006198 28.02.2003

(87) WO 2003/074723 2003/37 12.09.2003

(88) 27.11.2003

(30) 01.03.2002 US 360232 P
11.03.2002 US 93618
08.05.2002 US 378354 P

(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ERBERKRANKUNGEN*
• *METHODS FOR DETECTION OF GENETIC DISORDERS*
• *PROCEDES DE DETECTION DE TROUBLES GENETIQUES*

(71) Ravgen, Inc., 9241 Rumsey Road, Columbia, MD 21045, US

(72) DHALLAN, Ravinder, Bethesda, MD 20817, US

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

---

(51) **C12Q 1/68** A01N 43/04 A61K 31/07 (11) **1 481 093 A2*** C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 03735115.2 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003065 03.02.2003

(87) WO 2003/064451 2003/32 07.08.2003

(88) 04.09.2003

(30) 01.02.2002 US 353758 P

(54) • *MODULATION DER PHOSPHOINOSITID-PHOSPHATKINASE TYP-II&BGR;*
• *MODULATION OF TYPE II&BGR; PHOSPHOINOSITIDE PHOSPHATE KINASE*
• *MODULATION DE LA PHOSPHOINOSITIDE PHOSPHATE KINASE DE TYPE II$G(B)*

(71) Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc., 330 Brookline Avenue, Boston, MA 02215, US

(72) CANTLEY, Lewis, C., Cambridge, MA 02138, US
LAMIA, Katja, A., Brookline, MA 02146, US
RAMEH, Lucia, Belmont, MA 02478, US
Kahn, Barbara, c/o Beth Israel Deaconess Med., Boston, MA 02115, US
PERONI, Odile, Beth Israel Deaconess Med. Center, Boston, MA 02115, US

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 481 094 A2***
(25) De (26) De
(21) 03742959.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001972 26.02.2003
(87) WO 2003/072817 2003/36 04.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208770

(54) • *ERHÖHUNG DER SENSITIVITÄT UND SPEZIFITÄT VON HYBRIDISIERUNGSEXPERIMENTEN MIT NUKLEINSÄURE-CHIPS*
• *INCREASING THE SENSITIVITY AND SPECIFICITY OF NUCLEIC ACID CHIP HYBRIDIZATION TESTS*
• *AUGMENTATION DE LA SENSIBILITE ET DE LA SPECIFICITE DE TESTS D'HYBRIDATION AVEC DES PUCES A ACIDE NUCLEIQUE*

(71) Febit AG, Käfertalerstrasse 190, 68167 Mannheim, DE

(72) STÄHLER, Cord, F., 69469 Weinheim, DE
STÄHLER, Peer, F., 68167 Mannheim, DE
BEIER, Markus, 69121 Heidelberg, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dr. Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 481 095 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742964.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/002034 27.02.2003
(87) WO 2003/072820 2003/36 04.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 27.02.2002 EP 02004551

(54) • *VERFAHREN UND NUKLEINSÄUREN ZUR ANALYSE VON KOLONKREBS*
• *METHOD AND NUCLEIC ACIDS FOR THE ANALYSIS OF COLON CELL PROLIFERATIVE DISORDERS*
• *METHODE ET ACIDES NUCLEIQUES PERMETTANT D'ANALYSER LES TROUBLES ASSOCIES A LA PROLIFERATION DES CELLULES DU COLON*

(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE

(72) ADORJAN, Peter, 10437 Berlin, DE
BURGER, Matthias, 10967 Berlin, DE
MAIER, Sabine, 12163 Berlin, DE
LESCHE, Ralf, 10439 Berlin, DE
COTTRELL, Susan, Seattle, WA 98102, US
MOONEY, Suzanne, Seattle, WA 98125, US

(74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **C12Q 1/68** C12P 19/34 C07H 21/04 (11) **1 481 096 A1*** C07H 21/02
(25) En (26) En
(21) 03743264.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006234 27.02.2003
(87) WO 2003/072831 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 361108 P
23.12.2002 US 436199 P
27.02.2003 US 375296

(54) • *OBERFLÄCHENMODIFIKATION, LINKERANBINDUNG UND POLYMERISATIONSVERFAHREN*
• *SURFACE MODIFICATION, LINKER ATTACHMENT, AND POLYMERIZATION METHODS*
• *MODIFICATION DE SURFACE, ATTACHE DE LIEUR, ET PROCEDES DE POLYMERISATION*

(71) THIRD WAVE TECHNOLOGIES, INC., 502 South Rosa Road, Madison, WI 53719, US

(72) SKRZYPCZNSKI, Zbigniev, Verona, WI 53593, US
CRACAUER, Raymond, F., Middleton, WI 53562, US

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

---

(51) **C12Q 1/68** C07H 21/02 (11) **1 481 097 A1*** C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 03743737.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006376 28.02.2003
(87) WO 2003/074740 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360232 P
11.03.2002 US 93618
08.05.2002 US 378354 P

(54) • *SCHNELLE ANALYSE VON VARIATIONEN IN EINEM GENOM*
• *RAPID ANALYSIS OF VARIATIONS IN A GENOME*
• *ANALYSE RAPIDE DE VARIATIONS DANS UN GENOME*

(71) Ravgen, Inc., 9241 Rumsey Road, Columbia, MD 21045, US

(72) DHALLAN, Ravinder, Bethesda, MD 20817, US

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C12Q 1/68 → (51) C07D 339/04

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/02

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/47

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/00

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/74

---

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 481 098 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713444.2 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/004373 14.02.2003
(87) WO 2003/070985 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 77027

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG DER VERWENDUNG VIRALER REZEPTOREN/COREZEPTOREN SOWIE VON INHIBITOREN DES EINDRINGENS VON VIREN MITTELS REKOMBINANTER VIRUS-ASSAYS*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR EVALUATING VIRAL RECEPTOR/CO-RECEPTOR USAGE AND INHIBITORS OF VIRUS ENTRY USING RECOMBINANT VIRUS ASSAYS*
• *COMPOSITIONS ET METHODES SERVANT A L'EVALUATION DE L'UTILISATION D'UN RECEPTEUR /CO-RECEPTEUR VIRAL ET DE L'ENTREE D'INHIBITEURS DE VIRUS, FAISANT INTERVENIR DES CRIBLAGES DE VIRUS RECOMBINES*

(71) Virologic, Inc., 345 Oyster Point Blvd., South San Francisco, CA 94080-4811, US

(72) RICHMAN, Douglas, La Jolla, CA 92037, US
WRIN, Mary, T., Fremont, CA 94555, US
LITTLE, Susan, San Diego, CA 92103, US
PETROPOULOS, Christos, J., Half Moon Bay, CA 94109, US
PARKIN, Neil, T., Belmont, CA 94002, US
WHITCOMB, Jeannette, M., San Mateo, CA 94402, US
HUANG, Wei, Foster City, CA 94404, US

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

C12Q 1/70 → (51) A61K 31/715

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C14C 11/00** (11) **1 481 099 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03717418.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000565 20.02.2003
(87) WO 2003/072834 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 FR 0202527

(54) • *VERWENDUNG VON ACRYLAT-GRAFT-POLYMEREN IM BEREICH VON KOLLAGEN-SUBSTRATEN. SUBSTRATE, HÄUTE UND SO ERHALTENE LEDER*
• *USE OF ACRYLIC GRAFT POLYMERS IN THE FIELD OF COLLAGEN-BASED SUBSTRATES AND THE SUBSTRATES, SKINS AND LEATHERS THUS OBTAINED*
• *UTILISATION DE POLYMERES ACRYLIQUES GREFFES DANS LE DOMAINE DES SUBSTRATS A BASE DE COLLAGENE. SUBSTRATS, PEAUX ET CUIRS AINSI OBTENUS*

(71) COATEX S.A.S., 35, rue Ampère, Z.I. Lyon Nord, 69730 Genay, FR

(72) KENSICHER, Yves, F-69380 Lozanne, FR
Moro, Jean, 01600 Toussieux, FR

(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

C21B 13/02 → (51) C21C 5/56

C21B 13/14 → (51) C21C 5/56

(51) **C21C 5/00** C21C 5/52 (11) **1 481 100 A1*** C21C 7/068
(25) De (26) De
(21) 03704665.3 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001724 20.02.2003
(87) WO 2003/074741 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209472
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON NICHT ROSTENDEM STAHL, INSBESONDERE VON CHROM- ODER CHROMNICKELHALTIGEM EDELSTAHL*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF STAINLESS STEEL, PARTICULARLY HIGH-GRADE STEEL CONTAINING CHROME OR CHROME NICKEL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIERS INOXYDABLES, EN PARTICULIER D'ACIERS SPECIAUX AU CHROME OU AU CHROME-NICKEL*
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) PLESCHIUTSCHNIGG, Fritz-Peter, 47269 Duisburg, DE
MEIERLING, Peter, 40474 Düsseldorf, DE
SCHNEIDER, Karl-Josef, 46514 Schermbeck, DE
PETRY, Jochen, 47226 Duisburg, DE
(74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

C21C 5/52 → (51) C21C 5/00

(51) **C21C 5/56** C21B 13/02 (11) **1 481 101 A1*** C21B 13/14
(25) De (26) De
(21) 03706351.8 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000123 09.01.2003
(87) WO 2003/068995 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 DE 10205660
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN STAHLHERSTELLUNG UNTER EINSATZ VON METALLISCHEN EINSATZMATERIALIEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF STEEL USING METAL CHARGE MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'ACIER EN CONTINU FAISANT APPEL A DES MATIERES DE CHARGE METALLIQUES*
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) MONHEIM, Peter, 46284 Dorsten, DE
REICHELT, Wolfgang, 47447 Moers, DE
WEISCHEDEL, Walter, 40670 Meerbusch, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

C21C 7/068 → (51) C21C 5/00

C21D 1/52 → (51) C21D 1/74

(51) **C21D 1/74** C21D 9/00 (11) **1 481 102 A1*** C21D 1/52
(25) En (26) En
(21) 03705601.7 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000259 17.02.2003
(87) WO 2003/070992 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 SE 0200532
(54) • *VERFAHREN ZUR WÄRMEBEHANDLUNG VON NICHTROSTENDEM STAHL*
• *METHOD OF HEAT TREATMENT OF STAINLESS STEEL.*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE D'ACIER INOXYDABLE*
(71) LINDE AG, Dr. Carl-von Linde strasse 6-14, 82049 Hollriegelskreuth, DE
(72) AXELSSON, Carl-Lennart, S-137 92 Tungelsta, SE
EKMAN, Tomas, S-132 37 Saltsjö-Boo, SE
RITZEN, Ola, S-184 94 kersberga, SE
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyra AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

C21D 9/00 → (51) C21D 1/74

C21D 9/02 → (51) C22C 38/18

C22B 1/00 → (51) C22B 34/24

C22B 3/06 → (51) C22B 34/24

C22B 15/00 → (51) B01J 23/58

C22B 21/00 → (51) B01J 23/58

(51) **C22B 34/24** C22B 3/06 C22B 1/00 (11) **1 481 103 A1*** C01G 35/00
(25) En (26) En
(21) 03713850.0 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006432 03.03.2003
(87) WO 2003/076671 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 91377
(54) • *VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER EMISSION VON SCHWEFEL- UND ARSEN-WASSERSTOFF BEI DER NASSAUFBEREITUNG VON ERZEN*
• *METHOD TO REDUCE HYDROSULPHIDE AND ARSINE EMISSIONS DURING WET ORE PROCESSING*
• *PROCEDES DESTINES A REDUIRE LES EMISSIONS DE SULFURE D'HYDROGENE ET D'ARSINE PENDANT UN TRAITEMENT DE MINERAI PAR VOIE HUMIDE*
(71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
(72) HARD, Robert, A., Hallowell, ME 04347, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C22B 35/00 → (51) B01J 23/58

C22B 58/00 → (51) B01J 23/58

C22B 61/00 → (51) B01J 23/58

(51) **C22C 9/01** (11) **1 481 104 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 03715217.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001567 28.02.2003
(87) WO 2003/072836 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 SE 0200636
(54) • *GEGEN METALLSTAUBEN BESTÄNDIGE LEGIERUNG AUF BASIS VON KUPFER UND DEREN VERWENDUNG*
• *COPPER BASED ALLOY RESISTANT AGAINST METAL DUSTING AND ITS USE*
• *ALLIAGE A BASE DE CUIVRE RESISTANT A L'EFFUSEMENT ET UTILISATION*
(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
(72) SZAKALOS, Peter, S-112 40 Stockholm, SE
HERNBLOM, Johan, S-811 36 Sandviken, SE
LUNDBERG, Mats, S-811 34 Sandviken, SE
GÖRANSSON, Kenneth, S-811 33 Sandviken, SE

(51) **C22C 21/00** (11) **1 481 105 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704048.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002509 28.01.2003
(87) WO 2003/064712 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 US 59808
(54) • *METALLEGIERUNG UND LAGERPRODUKT AUS METALLEGIERUNG ZUR LAGERUNG VON RADIOAKTIVEN MATERIALIEN*
• *METAL ALLOY AND METAL ALLOY STORAGE PRODUCT FOR STORING RADIOACTIVE MATERIALS*
• *ALLIAGE METALLIQUE ET PRODUIT DE STOCKAGE D'ALLIAGE METALLIQUE DESTINE AU STOCKAGE DE MATIERES RADIOACTIVES*
(71) Clean Technologies International Corporation, 713 Mariner, Lakeway, TX 78734, US
(72) WAGNER, Anthony, S., Lakeway, TX 78734, US
(74) Eder, Thomas, Dr.-Ing., Eder & Schieschke, Patentanwälte, Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE

(51) **C22C 21/06** C22F 1/047 (11) **1 481 106 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735766.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV
(86) FR 2003/000691 04.03.2003
(87) WO 2003/074747 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 FR 0202897
(54) • *BLECH ODER BAND AUS AL-MG-LEGIERUNG ZUR HERSTELLUNG VON GEBOGENEN TEILEN MIT KLEINEM BIEGERADIUS*
• *AL-MG ALLOY SHEET OR STRIP FOR THE PRODUCTION OF BENT PARTS HAVING A SMALL BEND RADIUS*
• *TOLE OU BA 0NDE EN ALLIAGE AL-MG POUR LA FABRICATION DE PIECES PLIEES A FAIBLE RAYON DE PLIAGE*
(71) Pechiney Rhenalu, 7, place de Chancelier Adenauer, 75116 Paris, FR
(72) HOFFMANN, Jean-Luc, F-87000 Limoges, FR
MORERE, Bruce, F-38500 Voiron, FR
HELFER, Fabrice, F-68650 Lapoutroie, FR

(74) Mougeot, Jean-Claude, PECHINEY Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

---

(51) **C22C 38/00** (11) **1 481 107 A1***
C22C 38/18
(25) En (26) En
(21) 03703194.5 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001194 05.02.2003
(87) WO 2003/066924 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 JP 2002029067
(54) • *MARTENSITISCHER ROSTFREIER STAHL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *MARTENSITIC STAINLESS STEEL AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *ACIER INOXYDABLE MARTENSITIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
(71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) TANIDA, Mutsumi c/o Sumitomo Metal Industries, Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **C22C 38/00** (11) **1 481 108 A1***
(25) En (26) En
(21) 03736433.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003682 07.02.2003
(87) WO 2003/076676 2003/38 18.09.2003
(30) 08.02.2002 US 71688
11.02.2002 PCT/US00/04111
(54) • *ULTRA-HOCHFESTE, KORROSIONSBESTÄNDIGE, BAUSTAHLE, VERFESTIGT DURCH NANOKARBID-AUSSCHEIDUNGEN*
• *NANOCARBIDE PRECIPITATION STRENGTHENED ULTRAHIGH-STRENGTH, CORROSION RESISTANT, STRUCTURAL STEELS*
• *ACIERS STRUCTURELS, RESISTANTS A LA CORROSION, A RESISTANCE TRES ELEVEE, RENFORCES PAR UNE PRECIPITATION DE NANOCARBURES*
(71) Questek Innovations LLC, 1820 Ridge Avenue, Evanston, IL 60201, US
(72) KUEHMANN, Charles, J., Deerfield, IL 60015, US
OLSON, Gregory, B., Riverwoods, Il 60015, US
JOU, Herng-Jeng, Wilmette, IL 60091, US
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **C22C 38/18** (11) **1 481 109 A1***
C22C 38/20 C22C 38/22
B60S 1/32 C21D 9/02
(25) De (26) De
(21) 03793733.1 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/008988 12.08.2003
(87) WO 2004/022810 2004/12 18.03.2004
(30) 16.08.2002 DE 10237446
(54) • *VERWENDUNG EINES CHROM-STAHLS ALS WERKSTOFF FÜR KORROSIONSBESTÄNDIGE FEDERELEMENTE UND DESSEN HERSTELLUNG*
• *USE OF CHROME STEEL AS RAW MATERIAL FOR CORROSION-RESISTANT SPRING ELEMENTS AND METHOD FOR PRODUCING SAID CHROME STEEL*
• *UTILISATION D'ACIER CHROME COMME MATIERE PREMIERE POUR ELEMENTS RESSORTS RESISTANTS A LA CORROSION ET PRODUCTION DUDIT ACIER CHROME*
(71) Stahlwerk Ergste Westig GmbH, Letmather Strasse 69, 58239 Schwerte, DE
(72) PACHER, Oskar, A-8041 Graz, AT
KLOSS-ULITZKA, Gisbert, 58809 Neuenrade, DE
(74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

C22C 38/18 → (51) C22C 38/00

C22C 38/20 → (51) C22C 38/18

C22C 38/22 → (51) C22C 38/18

C22F 1/047 → (51) C22C 21/06

C23C 8/00 → (51) G03F 7/00

---

(51) **C23C 14/00** (11) **1 481 110 A1***
C23C 14/16 C23C 14/34
C23C 14/56 C23C 16/44
B01J 3/00
(25) De (26) De
(21) 03714759.2 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002031 27.02.2003
(87) WO 2003/074753 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209423
(54) • *BESCHICHTUNG AUS EINER GETTERMETALL-LEGIERUNG SOWIE ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *GETTER METAL ALLOY COATING AND DEVICE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *REVETEMENT A BASE D'ALLIAGE DE METAL GETTER, ET SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE*
(71) Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, Planckstrasse 1, 64291 Darmstadt, DE
(72) REICH-SPRENGER, Hartmut, 64347 Griesheim, DE
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C23C 14/02 → (51) G03F 7/00

C23C 14/14 → (51) C03C 17/36

C23C 14/16 → (51) C23C 14/00

C23C 14/18 → (51) C03C 17/36

C23C 14/34 → (51) C23C 14/00

---

(51) **C23C 14/56** (11) **1 481 111 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707482.0 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001877 21.01.2003
(87) WO 2003/069015 2003/34 21.08.2003
(88) 01.04.2004
(30) 14.02.2002 US 76174
(54) • *LOCHMASKEN ZUR HERSTELLUNG VON SCHALTUNGEN*
• *APERTURE MASKS FOR CIRCUIT FABRICATION*
• *MASQUES PERFORES DESTINES A LA FABRICATION DE CIRCUITS*
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) BAUDE, Paul, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
FLEMING, Patrick, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HAASE, Michael, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KELLEY, Tommie, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MUYRES, Dawn, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
THEISS, Steven, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C23C 14/56 → (51) C23C 14/00

C23C 16/30 → (51) C30B 25/14

C23C 16/44 → (51) C23C 14/00

C23C 16/455 → (51) C30B 25/14

---

(51) **C23G 5/00** (11) **1 481 112 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03720624.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000542 19.02.2003
(87) WO 2003/071004 2003/35 28.08.2003
(88) 13.11.2003
(30) 19.02.2002 FR 0202057
(54) • *VERFAHREN ZUM PLASMAREINIGEN VON MATERIALOBERFLÄCHEN BESCHICHTET MIT EINER ORGANISCHEN SUNSTANZ UND EINRICHTUNG DAFÜR*
• *METHOD FOR THE PLASMA CLEANING OF THE SURFACE OF A MATERIAL COATED WITH AN ORGANIC SUBSTANCE AND THE INSTALLATION FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE PAR PLASMA DE LA SURFACE D&RSQUO;UN MATERIAU ENDUIT D&RSQUO;UNE SUBSTANCE ORGANIQUE, ET INSTALLATION DE MISE EN OEUVRE*
(71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) SILBERBERG, Eric, B-1640 Rhode-Saint-Genese, BE
MICHEL, Eric, F-57270 Uckange, FR
RENIERS, François, B-1170 Watermael-Boitsfort, BE
BUESS-HERMAN, Claudine, B-3090 Overijse, BE
(74) Plaisant, Sophie Marie, Usinor DIR-PI, Immeuble "La Pacific" - TSA 10001, 92070 La Défense Cédex, FR

---

(51) **C25B 1/00** (11) **1 481 113 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743231.7 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005701 24.02.2003
(87) WO 2003/072852 2003/36 04.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 27.02.2002 US 84029
(54) • *ELEKTROCHEMISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FERRAT (VI) VERBINDUNGEN*
• *ELECTROCHEMICAL METHOD FOR PRODUCING FERRATE (VI) COMPOUNDS*
• *PROCEDE ELECTROCHIMIQUE DE PRODUCTION DE COMPOSES DE FERRATE (VI)*
(71) Lynntech, Inc., 7610 Eastmark Drive, College Station, TX 77840, US
(72) MINEVSKI, Zoran, The Woodlands, TX 77381, US
MAXEY, Jason, College Station, TX 77845, US
NELSON, Carl, College Station, TX 77840, US
TAYLOR, Dylan, College Station, TX 77845, US
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C25B 9/10 → (51) H01M 4/90

(51) **C25B 11/00** (11) **1 481 114 A2***
C25B 15/00 C25C 7/02
C25D 17/00 C25D 17/10
(25) En (26) En
(21) 02780265.1 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028071 03.09.2002
(87) WO 2003/018874 2003/10 06.03.2003
(88) 17.04.2003
(30) 31.08.2001 US 316597 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ELEKTROCHEMISCHEN VERARBEITUNG VON MIKROELEKTRONISCHEN WERKSTÜCKEN*
• *APPARATUS AND METHODS FOR ELECTROCHEMICAL PROCESSING OF MICROELECTRONIC WORKPIECES*
• *APPAREIL ET PROCEDES DE TRAITEMENT ELECTROCHIMIQUE DE PIECES MICROELECTRONIQUES*
(71) SEMITOOL, INC., 655 West Reserve Drive, Kalispell, Montana 59901, US
(72) HANSON, Kyle, M. Semitool, Inc., Kalispell, MT 59901, US
(74) Walker, Ross Thomson, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C25B 11/04 → (51) H01M 4/90

C25B 15/00 → (51) C25B 11/00

C25B 15/08 → (51) H01M 2/36

(51) **C25C 3/08** (11) **1 481 115 A2***
(25) De (26) De
(21) 02796687.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2002/014548 19.12.2002
(87) WO 2003/056068 2003/28 10.07.2003
(88) 30.09.2004
(30) 28.12.2001 DE 10164008
(54) • *GRAPHITIERTE KATHODENBLÖCKE*
• *GRAPHITIZED CATHODE BLOCKS*
• *BLOCS CATHODIQUES GRAPHITES*
(71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
(72) DAIMER, Johann, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
HILTMANN, Frank, 65830 Kriftel, DE
MITTAG, Jörg, 65187 Wiesbaden, DE
(74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE

C25C 3/34 → (51) G21C 19/42

C25C 7/02 → (51) C25B 11/00

C25D 17/00 → (51) C25B 11/00

C25D 17/10 → (51) C25B 11/00

(51) **C25D 17/18** (11) **1 481 116 A1***
C25D 21/12 H05K 3/00
(25) En (26) En
(21) 03743315.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001742 20.02.2003
(87) WO 2003/074768 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10210538
(54) • *HORIZONTALE FÖRDEREINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR NASSBEHANDLUNG VON WERKSTÜCKEN*
• *CONVEYORIZED HORIZONTAL PROCESSING LINE AND METHOD OF WET-PROCESSING A WORKPIECE*
• *LIGNE DE TRAITEMENT HORIZONTALE A CONVOYEUR ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT PAR VOIE HUMIDE D'UNE PIECE*
(71) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE
(72) KOPP, Lorenz, 90518 Altdorf, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

C25D 21/12 → (51) C25D 17/18

C25F 1/00 → (51) G03F 7/00

C25F 5/00 → (51) G03F 7/00

C25F 7/00 → (51) B24B 37/04

(51) **C30B 25/14** (11) **1 481 117 A1***
C23C 16/455 C23C 16/30
(25) De (26) De
(21) 03706515.8 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001549 15.02.2003
(87) WO 2003/071011 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 DE 10207461
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSCHEIDEN VON HALBLEITERSCHICHTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DEPOSITING SEMI-CONDUCTOR LAYERS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEPOSER DES COUCHES DE SEMI-CONDUCTEUR*
(71) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE
(72) JÜRGENSEN, Holger, 52072 Aachen, DE
STRAUCH, Gerd, 52072 Aachen, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **D01D 5/08** (11) **1 481 118 A1***
D01F 6/60 D01D 5/253
D02G 3/04
(25) En (26) En
(21) 02713861.9 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007864 01.03.2002
(87) WO 2003/074769 2003/37 12.09.2003
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDMISCHGARNEN*
• *METHODS FOR MANUFACTURE OF MIXED POLYAMIDE YARNS*
• *PROCEDES DE FABRICATION DE FILS POLYAMIDES MELANGES*
(71) Invista Technologies S.à.r.l., Intellectual Property Record Center, 4417 Lancaster Pike, CRP 722/1032, Wilmington, DE 19805, US
(72) MARLOW, Stephen, Walter, Cheltenham, Gloucestershire GL6EE, GB
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

D01D 5/11 → (51) C08F 210/02

D01D 5/24 → (51) D01F 9/12

D01D 5/253 → (51) D01D 5/08

D01D 5/34 → (51) D01F 9/12

D01F 1/10 → (51) D01F 9/12

D01F 6/32 → (51) C08F 210/02

D01F 6/60 → (51) D01D 5/08

D01F 8/04 → (51) D01F 9/12

(51) **D01F 9/12** (11) **1 481 119 A1***
D01D 5/24 D01D 5/34
D01F 8/04 D01F 1/10
(25) En (26) En
(21) 03713841.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/006404 04.03.2003
(87) WO 2003/076703 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90223
(54) • *VERBUNDMATERIAL ENTHALTENDE ORIENTIERTE KOHLENSTOFFNANORÖHREN IN EINER KOHLENSTOFFMATRIX UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *COMPOSTIE MATERIAL COMPRISING ORIENTED CARBON NANOTUBES IN A CARBON MATRIX AND PROCESS FOR PREPARING SAME*
• *MATERIAU COMPOSITE COMPRENANT DES NANOTUBES ORIENTES CARBONE DANS UNE MATRICE DE CARBONE ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) LOBOVSKY, Alex, New Providence, NJ 07974, US
GOLECKI, Ilan, Parsippany, NJ 07054, US
BAUGHMAN, Ray, H., Dallas, TX 75252, US
WEST, Gary. A., Budd Lake, NJ 07828, US
MATRUNICH, James, Mountainside, NJ 07092, US
PALLEY, Igor, Madison, NJ 07940, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

D02G 3/02 → (51) H01B 1/00

D02G 3/04 → (51) D01D 5/08

D02G 3/32 → (51) H01B 1/00

D03D 47/34 → (51) B65H 59/40

D04H 1/42 → (51) C04B 16/00

(51) **D04H 1/46** (11) **1 481 120 A1***
D04H 3/10
(25) En (26) En
(21) 03713920.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006757 05.03.2003
(87) WO 2003/076706 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362225 P
(54) • *VERFAHREN ZUR REALISIERUNG SAUBERER DURCHBRÜCHE IN DREIDIMENSIONALEN VLIESSTOFFEN SOWIE DIE VERFAHRENSPRODUKTE*
• *METHOD FOR IMPROVEMED APERTURE CLARITY IN THREE-DIMENSIONAL NONWOVEN FABRICS AND THE PRODUCTS THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE NON-TISSES TRIDIMENSIONNELS PRESENTANT DES OUVERTURES PLUS NETTES ET PRODUITS CORRESPONDANTS*
(71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
(72) MOOD, Ralph, A., III, Mooresville, NC 28117, US
PUTNAM, Michael, J., Mooresville, NC 27526, US
CARLYLE, Thomas, Huntersville, NC 28078, US
RIVERA, Miguel, Mooresville, NC 28115, US
(74) Lyons, Andrew John, et al, Marks & Clerk, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, GB

D04H 1/46 → (51) B05B 1/14

D04H 3/10 → (51) D04H 1/46

D04H 13/00 → (51) B32B 5/02

(51) **D05B 1/00** (11) **1 481 121 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743697.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005830 26.02.2003
(87) WO 2003/074772 2003/37 12.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 01.03.2002 US 361127 P
(54) • *DISKONTINUIERLICHES STEPPEN VON BEDRUCKTEN MATERIALIEN*
• *BATCHWISE QUILTING OF PRINTED MATEALS*
• *MATELASSAGE DISCONTINU DE MATERIAUX IMPRIMES*
(71) L & P Property Management Company, 4095 Firestone Boulevard, South Gate, CA 90280, US
(72) BONDANZA, James, Carthage, MI 64836, US
FRAZER, James, T., N. Olmsted, OH 44070, US
SCOTT, David, Brian, Carthage, MI 64836, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **D05B 1/00** (11) **1 481 122 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744236.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007083 06.03.2003
(87) WO 2003/076707 2003/38 18.09.2003
(88) 02.09.2004
(30) 06.03.2002 US 362179 P
11.02.2003 US 446417 P
11.02.2003 US 446430 P
11.02.2003 US 446419 P
11.02.2003 US 446529 P
11.02.2003 US 446426 P
14.02.2003 US 447773 P
(54) • *MIT MEHREREN NADELN AUSGERÜSTETE HORIZONTAL- STEPPMASCHINE SOWIE ENTSPRECHENDES VERFAHREN*
• *MULTIPLE HORIZONTAL NEEDLE QUILTING MACHINE AND METHOD*
• *MACHINE A PIQUER A AIGUILLES HORIZONTALES MULTIPLES ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) L & P Property Management Company, 4095 Firestone Boulevard, South Gate, CA 90280, US
(72) FRAZER, James, T., N. Olmsted, OH 44070, US
KAETTERHENRY, Jeff, Davie, FL 33325, US
KELLER, Roland, CH-9320 Arbon, CH
MYERS, Terrance, L., Coral Springs, FL 33076, US
SPENCER, Robert, Plantation, FL 33322-5411, US
VILLACIS, Richard, Miami, FL 33193-3049, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **D06F 39/14** (11) **1 481 123 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 03729312.3 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) KR 2003/000037 09.01.2003
(87) WO 2003/057972 2003/29 17.07.2003
(30) 09.01.2002 KR 2002001297
(54) • *WASCHMASCHINE MIT TÜR UND TROMMEL SOWIE DAVON GEBRAUCH MACHENDER TROCKENAUTOMAT*
• *A DOOR AND A DRUM TYPE WASHING MACHINE AND A CLOTHES DRYER USING THE SAME*
• *PORTE ET LAVE-LINGE A TAMBOUR ET SECHE-LINGE UTILISANT LADITE PORTE*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
(72) KIM, Jong, Seok, Changwon-shi, Kyongsangnam-do 641-550, KR
NO, Yang, Hwan, Changwon-shi, Kyongsangnam-do 641-091, KR
CHO, Han, Ki, Chan g won-shi, Kyongsangnam-do 641-200, KR
JUNG, Yeon, Su, Changwon-shi, Kyongsangnam-do 641-110, KR
KANG, Jung, Hoon, Changwon-shi, Kyongsangnam-do 641-110, KR
PARK, Myung, Sik, Cha ngwon-shi, Kyongsangnam-do 641-550, KR
HA, Young, Hoon, Masan-shi, Kyongsangnam-do 631-100, KR
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

D06M 11/79 → (51) C09K 3/18

D06M 15/356 → (51) C08G 63/00

D21C 3/04 → (51) D21C 11/00

D21C 3/20 → (51) D21C 11/00

(51) **D21C 11/00** (11) **1 481 124 A1***
D21C 3/04 D21C 3/20
// D21C11:10
(25) En (26) En
(21) 03708291.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000149 28.02.2003
(87) WO 2003/074781 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FI 20020401
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FURFURAL, AMEISENSÄURE UND ESSIGSÄURE AUS GEBRAUCHTER ZELLSTOFF-KOCHLAUGE*
• *PROCESS FOR PRODUCING FURFURAL, FORMIC ACID AND ACETIC ACID FROM SPENT PULP-COOKING LIQUOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FURFURAL, D'ACIDE FORMIQUE ET D'ACIDE ACETIQUE A PARTIR D'UNE LIQUEUR NOIRE DERIVEE DE LA CUISSON DE LA PATE A PAPIER*
(71) Chempolis Oy, Kiviharjuntie 11, 90220 Oulu, FI
(72) ROUSU, Pasi, FI-90230 Oulu, FI
ANTTILA, Juha, FIN-90100 Oulu, FI
TANSKANEN, Juha, FIN-90580 Oulu, FI
ROUSU, Esa, FIN-90230 Oulu, FI
(74) Puranen, Maija-Liisa, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **D21F 7/08** (11) **1 481 125 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704824.6 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000824 24.02.2003
(87) WO 2003/071026 2003/35 28.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 23.02.2002 GB 0204308
(54) • *BAND FÜR PAPIERMASCHINEN*
• *PAPERMACHINE BELT*
• *COURROIE DE MACHINE A PAPIER*
(71) Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG, Kurze Strasse 11, 89522 Heidenheim, DE
(72) KARLSSON, Kjell, Anders, S-702 17 Örebro, SE
LIDAR, Väinö, Per-Ola, S-640 10 Högsjö, SE

(51) **D21F 7/08** (11) **1 481 126 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704826.1 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000830 24.02.2003
(87) WO 2003/071030 2003/35 28.08.2003
(30) 23.02.2002 GB 0204310
(54) • *BAND FÜR PAPIERMASCHINEN*
• *PAPERMACHINE BELT*
• *COURROIE DE MACHINE A PAPIER*
(71) Voith Fabrics Patent GmbH, St. Pöltener Strasse 43, 89 522 Heidenheim, DE

(72) KARLSSON, Kjell, Anders, S-702 17 Örebro, SE
LIDAR, Väinö, Per-Ola, S-640 10 Högsjö, SE

(51) **D21G 9/00** (11) **1 481 127 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711139.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005021 20.02.2003
(87) WO 2003/072874 2003/36 04.09.2003
(30) 21.02.2002 US 80203
(54) • *ON-LINE REGELUNG DER FASERORIENTIERUNG MIT GESCHLOSSENEM REGELKREIS*
• *ON-LINE FIBER ORIENTATION CLOSED-LOOP CONTROL*
• *COMMANDE EN BOUCLE FERMEE D'ORIENTATION DE FIBRE EN LIGNE*
(71) ABB Ltd., Belgard Road, Tallaght, Dublin 24, IE
Chen, Shih-Chin, 7160 Coventry Woods Drive, Dublin, OH 43017, US
Subbarayan, Ravi, 5046 Closeburn Court, Dublin, OH 43017-8332, US
Tran, Peter Q., 6610 Castleforbes Court, Dublin, OH 43016, US
(72) CHEN, Shih-Chin, Dublin, OH 43017, US
SUBBARAYAN, Ravi, Dublin, OH 43017-8332, US
TRAN, Peter, Q., Dublin, OH 43016, US
(74) Marks, Frank, ABB Patent GmbH, Oberhausener Strasse 33, 40472 Ratingen, DE

D21H 13/40 → (51) D21H 17/13

(51) **D21H 17/13** (11) **1 481 128 A2***
D21H 13/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725261.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000701 05.03.2003
(87) WO 2003/074785 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 06.03.2002 FR 0202833
(54) • *AUS GESCHNITTENEN FASERN NASSHERGESTELLTES VLIES*
• *WET PROCESS CHOPPED FIBER MAT PRODUCTION*
• *MAT DE FILS COUPES PAR VOTE HUMIDE*
(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) DROUX, Michel, F-73490 La Ravoire, FR
(74) Colombier, Christian, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(51) **D21H 21/00** (11) **1 481 129 A2***
(25) De (26) De
(21) 03714931.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/050032 25.02.2003
(87) WO 2003/072875 2003/36 04.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208983
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FASERSTOFFBAHN*
• *METHOD FOR PRODUCING A FIBROUS WEB*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BANDE DE MATIERE FIBREUSE*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, Patentabteilung zip, 89522 Heidenheim, DE
(72) DOELLE, Klaus, 88353 Kisslegg, DE
SIEBERTH, Ralf, Appleton, WI 54913, US

(51) **E01B 25/00** (11) **1 481 130 A1***
(25) De (26) De
(21) 02791707.9 (22) 23.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/013191 23.11.2002
(87) WO 2003/072878 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208337
15.06.2002 DE 10226802
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER LAGEGENAUEN VERBINDUNG AN EINEM FAHRWEG UND FAHRWEG FÜR EIN SPURGEBUNDENES FAHRZEUG*
• *METHOD FOR PRODUCING A PRECISELY POSITIONED CONNECTION ON A GUIDEWAY AND GUIDEWAY FOR A TRACK-BOUND VEHICLE*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UNE LIAISON POSITIONNEE AVEC PRECISION SUR UNE PISTE DE DEPLACEMENT ET PISTE DE DEPLACEMENT POUR VEHICULE GUIDE*
(71) Max Bögl Bauunternehmung GmbH & Co. KG, Postfach 11 20, 92301 Neumarkt, DE
(72) REICHEL, Dieter, 92318 Neumarkt, DE
WAIDHAUSER, Ralf, 92318 Neumarkt, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte CANZLER & BERGMEIER, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **E01B 25/30** (11) **1 481 131 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742869.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001148 06.02.2003
(87) WO 2003/072879 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208314
15.06.2002 DE 10226800
(54) • *BETONTRÄGER INSBESONDERE FÜR MAGNETSCHWEBEBAHN*
• *CONCRETE SUPPORT, IN PARTICULAR FOR A MAGLEV TRAIN*
• *SUPPORT EN BETON, EN PARTICULIER POUR VEHICULE A SUSTENTATION MAGNETIQUE*
(71) Max Bögl Bauunternehmung GmbH & Co. KG, Postfach 11 20, 92301 Neumarkt, DE
(72) REICHEL, Dieter, 92318 Neumarkt, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte CANZLER & BERGMEIER, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **E01F 1/00** (11) **1 481 132 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737675.3 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003586 06.02.2003
(87) WO 2003/066967 2003/33 14.08.2003
(88) 08.04.2004
(30) 07.02.2002 US 421144 P
06.02.2003 US 359666
(54) • *ENERGIEABSORBIERENDES SYSTEM*
• *ENERGY ABSORBING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ABSORPTION D'ENERGIE*
(71) Universal Savety Response, Inc., 48 Arrandale Road, Rockville Centre, NY 11570, US
(72) GELFAND, Matthew, A., Charlotteville, VA 22902, US
VELLOZZI, Joseph, Ardsley, NY 10502, US
PANER, John, S., Lancaster, NY 14086, US
MACKENZIE, NORMAN, D., Alden, NY 14004, US
RUAN, Shubin, Williamsville, NY 14221, US
BULLARD, Jr., D. Lance, College Station, TX 77845, US
ALBERSON, Dean, C., Bryan, TX 77808, US
(74) Mosey, Stephen George, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **E01H 1/08** (11) **1 481 133 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739838.5 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/010301 13.02.2003
(87) WO 2003/069071 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 US 74777
(54) • *ABFALLSAMMELSYSTEME, -FAHRZEUGE UND -VERFAHREN*
• *DEBRIS COLLECTION SYSTEMS, VEHICLES, AND METHODS*
• *SYSTEMES, VEHICULES ET PROCEDES DE COLLECTE DE DEBRIS*
(71) Federal Signal Corporation, 1415 W. 22nd Street, Regency Towers, Suite 1100, Oak Brook, IL 60523-2004, US
(72) STRAUSER, Daniel, P., Elgin, IL 60120, US
(74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **E02B 3/10** (11) **1 481 134 A1***
E06B 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03717390.3 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000420 11.02.2003
(87) WO 2003/069072 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 FR 0201882
(54) • *EINRICHTUNG ZUM SCHUTZ VON GEBÄUDEN GEGEN ÜBERFLUTUNG*
• *EQUIPMENT FOR PROTECTING BUILDINGS AGAINST FLOODING*
• *EQUIPEMENT DE PROTECTION DE BATIMENTS CONTRE UNE INONDATION*
(71) Biagini, Patrick Henri Guillaume, 18, Rue Galliéni, 94170 Le Perreux, FR
(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

E02B 17/00 → (51) E02D 29/16

E02D 5/14 → (51) E02D 29/16

(51) **E02D 29/16** (11) **1 481 135 A1***
E02D 5/14 E02B 17/00
(25) Da (26) En
(21) 03743298.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000128 28.02.2003
(87) WO 2003/074797 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DK 200200325
(54) • *DICHTUNG ZUR VERWENDUNG ZWISCHEN ZWEI ZUEINANDER WEISENDEN ZYLINDRISCHEN FLÄCHEN UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINER MUFFE AUF EINEM ROHRELEMENT*
• *SEAL FOR USE BETWEEN TWO FACING CYLINDRICAL SURFACES AND A METHOD FOR MOUNTING A SLEEVE ON A PILE ELEMENT*
• *JOINT DESTINE A ETRE UTILISE ENTRE DEUX SURFACES CYLINDRIQUES OPPOSEES ET PROCEDE DE MONTAGE D'UN MANCHON SUR UN ELEMENT PIEU*
(71) MT Hoejgaard A/S, 9 Knud Hoejgaardsvej, 2860 Soeborg, DK
(72) MADSEN, Bent, Stensgaard, DK-3520 Farum, DK
(74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

E03B 7/14 → (51) F16L 53/00

E03C 1/08 → (51) B29C 63/02

(51) **E03D 11/02** (11) **1 481 136 A1***
(25) En (26) En
(21) 02787083.1 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ZA 2002/000175 12.11.2002
(87) WO 2003/042464 2003/21 22.05.2003
(30) 15.11.2001 ZA 200109403
25.02.2002 ZA 200201530
(54) • *SANITÄRGEGENSTAND*
• *SANITARYWARE*
• *ARTICLE SANITAIRE*
(71) Schmidt, Fritz Carel, 168 Clive Road, Lansdowne 7780, ZA
(72) Schmidt, Fritz Carel, Lansdowne 7780, ZA
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 03, FR

(51) **E04B 1/12** (11) **1 481 137 A1***
E04B 2/86 E04C 2/20
E04C 2/34 E04C 2/40
E04B 2/72
(25) En (26) En
(21) 03706890.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000149 26.02.2003
(87) WO 2003/072884 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 IL 14840002
(54) • *AUS BAUMODULEN ZUSAMMENGESETZTE BAUKONSTRUKTION*
• *BUILDING CONSTRUCTION ASSEMBLY OF STRUCTURAL MODULES*
• *ENSEMBLE DE CONSTRUCTION DE BATIMENT A MODULES STRUCTURELS*
(71) Dynamic Shells Ltd., 3 Haroshet Street Segula Industrial Area, 49146 Petach Tikqva, IL
(72) ROTH, Jonathan, 37021 Pardes-Hana, IL
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **E04B 1/16** (11) **1 481 138 A1***
E04G 23/02
(25) De (26) De
(21) 03707882.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) AT 2003/000062 05.03.2003
(87) WO 2003/074802 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 AT 3442002
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM VERBINDEN UND/ODER ABDICHTEN UND/ODER STATISCHEN VERSTÄRKEN VON ZWEI STARREN ODER ZUEINANDER BEWEGLICHEN FLÄCHEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR JOINING AND/OR SEALING AND/OR STATICALLY REINFORCING TWO RIGID SURFACES OR SURFACES WHICH CAN MOVE TOWARDS EACH OTHER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ASSEMBLER ET/OU ETANCHEIFIER ET/OU RENFORCER STATIQUEMENT DEUX SURFACES FIXES OU SE DEPLACANT L'UNE PAR RAPPORT A L'AUTRE*
(71) Gapp, Bernd, Dr. Stumpfstrasse 73, 6020 Innsbruck, AT
(72) Gapp, Bernd, 6020 Innsbruck, AT
(74) Krause, Peter, et al, Sagerbachgasse 7, 2500 Baden, AT

E04B 2/72 → (51) E04B 1/12

E04B 2/86 → (51) E04B 1/12

E04C 2/20 → (51) E04B 1/12

E04C 2/32 → (51) B65D 65/40

E04C 2/34 → (51) E04B 1/12

E04C 2/40 → (51) E04B 1/12

E04C 5/07 → (51) C04B 16/00

E04F 10/04 → (51) F16B 5/00

(51) **E04G 23/02** (11) **1 481 139 A1***
(25) De (26) De
(21) 02793028.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2002/014304 16.12.2002
(87) WO 2003/064789 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 EP 02002144
(54) • *VERSTÄRKUNGSVORRICHTUNG*
• *REINFORCING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONSOLIDATION*
(71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
(72) BLEIBLER, Alexander, CH-8406 Winterthur, CH
CLENIN, Reto, CH-8523 Hagenbuch, CH
(74) Isler, Jörg, et al, c/o Sika Technology AG, Tüffenwies 16 Postfach, 8064 Zürich, CH

E04G 23/02 → (51) E04B 1/16

(51) **E05B 7/00** (11) **1 481 140 A1***
F24C 15/02
(25) De (26) De
(21) 03706502.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001452 13.02.2003
(87) WO 2003/072897 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208494
(54) • *HAUSHALTSGERÄTETÜR UND HAUSHALTSGERÄT*
• *DOOR FOR DOMESTIC APPLIANCES AND CORRESPONDING DOMESTIC APPLIANCE*
• *PORTE D'APPAREIL MENAGER ET APPAREIL MENAGER Y RELATIF*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BARTMANN, Frank, 76707 Hambrücken, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
KRENZ, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
MEYER, Heiko, 75045 Walzbachtal, DE

(51) **E05B 7/00** (11) **1 481 141 A1***
F24C 15/02
(25) De (26) De
(21) 03708097.5 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001453 13.02.2003
(87) WO 2003/072898 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208496
(54) • *HAUSHALTSGER T SOWIE HAUSHALTSGER TET R*
• *HOUSEHOLD APPLIANCE AND HOUSEHOLD APPLIANCE DOOR*
• *APPAREIL DOMESTIQUE ET PORTE D'APPAREIL DOMESTIQUE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BARTMANN, Frank, 76707 Hambrücken, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
KRENZ, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
MEYER, Heiko, 75045 Walzbachtal, DE

(51) **E05B 7/00** (11) **1 481 142 A1***
F24C 15/02
(25) De (26) De
(21) 03711889.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001454 13.02.2003
(87) WO 2003/072899 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208457
(54) • *HAUSHALTSGERÄT SOWIE HAUSHALTSGERÄTETÜR*
• *HOUSEHOLD APPLIANCE AND HOUSEHOLD APPLIANCE DOOR*
• *APPAREIL ELECTROMENAGER ET PORTE D'APPAREIL ELECTROMENAGER*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BARTMANN, Frank, 76707 Hambrücken, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
KRENZ, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
MEYER, Heiko, 75045 Walzbachtal, DE

(51) **E05D 5/02** (11) **1 481 143 A2***
(25) De (26) De
(21) 02781237.9 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/011384 11.10.2002
(87) WO 2003/033848 2003/17 24.04.2003
(88) 24.12.2003
(30) 12.10.2001 DE 10150193

(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *FIXING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FIXATION*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) BLÖBAUM, Ernst, Udo, 33818 Leopoldshöhe, DE

E05F 1/10 → (51) F24C 15/02

E05F 1/12 → (51) F24C 15/02

(51) **E05F 11/24** (11) **1 481 144 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716223.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006043 27.02.2003
(87) WO 2003/074826 2003/37 12.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 01.03.2002 US 361120 P
(54) • *UNIVERSALMOTORANTRIEB*
• *UNIVERSAL POWER OPERATOR*
• *SERVOMOTEUR UNIVERSEL*
(71) The Chamberlain Group, Inc., 845 Larch Avenue, Elmhurst, Illinois 60126, US
(72) SCHUDA, David, Wheaton, Il 60187, US
CASALI, Celestino, I-Nembro, IT
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

E05F 15/00 → (51) F24F 11/00

E05F 15/20 → (51) F24F 11/00

(51) **E05G 1/14** (11) **1 481 145 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 03703612.6 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000197 05.02.2003
(87) WO 2003/071074 2003/35 28.08.2003
(30) 06.02.2002 SE 0200344
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG, DAS BZW. DIE EINEN BEHÄLTER BETREFFEN*
• *METHOD AND DEVICE RELATED TO A CONTAINER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF RELATIFS A UN CONTENANT*
(71) SQS Security Qube System AB, Mullbergsvägen 13, 931 37 Skelleftea, SE
(72) LINDSKOG, Kjell, S-931 31 Skellefte, SE
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **E06B 3/267** (11) **1 481 146 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739540.7 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000417 03.02.2003
(87) WO 2003/069105 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 IR 20020111
(54) • *HERSTELLUNG VON THERMISCH ISOLIERTEN RAHMENGLIEDERN*
• *MANUFACTURE OF THERMALLY INSULATED FRAME MEMBERS*
• *FABRICATION D'ELEMENTS DE CHARPENTE ISOLES THERMIQUEMENT*
(71) Architectural & Metal Systems Limited, Wallingstown, Little Island, County Cork, IR
(72) RAWLINGS, David, Cheltenham GL52 7DQ, GB
(74) Bailey, Richard Alan, et al, A.R. Davies & Co., 27 Imperial Square, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1RQ, GB

E06B 9/00 → (51) E02B 3/10

E21B 17/042 → (51) F16L 15/00

(51) **E21B 21/00** (11) **1 481 147 A1***
E21B 21/08
(25) En (26) En
(21) 03706728.7 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000775 21.02.2003
(87) WO 2003/071090 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 US 82459
(54) • *VERFAHREN ZUM UNTERSUCHEN VON ERDFORMATIONEN WÄHREND DES BOHRENS*
• *METHODS OF DISCOVERING AND CORRECTING SUBTERRANEAN FORMATION INTEGRITY PROBLEMS DURING DRILLING*
• *PROCEDES DE DECOUVERTE ET DE CORRECTION DE PROBLEMES D'INTEGRITE DE FORMATIONS SOUTERRAINES LORS DU FORAGE*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, OK 73533, US
(72) SWEATMAN, Ronald, E., Montgomery, TX 77356, US
VARGO, Richard, F., Jr, Katy, TX 77450, US
KULAKOFSKY, David, S., Katy, TX 77494, US
ESCORCIA, Alvaro, Sugarland, TX 77479, US
RAVI, Krishna, M., Kingwood, TX 77345, US
(74) Wain, Christopher Paul, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 21/08 → (51) E21B 21/00

(51) **F01L 9/02** (11) **1 481 148 A1***
(25) De (26) De
(21) 02805683.6 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/004365 28.11.2002
(87) WO 2003/064823 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 DE 10203275
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON GASWECHSELVENTILEN*
• *DEVICE FOR CONTROLLING CHARGE EXCHANGE VALVES*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE SOUPAPE DE CHANGEMENT DES GAZ*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DIEHL, Udo, 70195 Stuttgart, DE
ROSENAU, Bernd, 71732 Tamm, DE
KIESER, Simon, 74343 Sachsenheim, DE

(51) **F01N 3/01** (11) **1 481 149 A1***
F01N 3/021
(25) En (26) En
(21) 03709944.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) GB 2003/000854 03.03.2003
(87) WO 2003/074846 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204928
01.03.2002 GB 0204929
13.07.2002 GB 0216302
(54) • *VORRICHTUNG ZUR FÜHRUNG UND SCHADSTOFFBEFREIUNG EINES GASSTROMES MIT ELEKTROSTATISCHEM PARTIKELIONISATOR, REGENERIERBAREM PARTIKELFILTER UND KATALYSATOR*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO GAS FLOW ARRANGEMENT APPARATUS AND TO APPARATUS FOR REMOVING POLLUTANTS FROM GAS STREAMS*
• *AMELIORATIONS RELATIVES AUX DISPOSITIFS D'ECOULEMENT DES GAZ ET AUX DISPOSITIFS D'ELIMINATION DES POLLUANTS DES COURANTS GAZEUX*
(71) Per-Tec Limited, Manchester School of Engineering, The University of Manchester, Simon Building, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB
(72) KUKLA, Peter, Per-Tec Limited, Manchester M13 9PL, GB
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

F01N 3/021 → (51) F01N 3/01

F01N 3/08 → (51) F02D 41/02

F01N 7/04 → (51) F02D 41/02

F02B 23/10 → (51) F02M 57/06

F02B 23/10 → (51) F02M 61/16

(51) **F02B 31/08** (11) **1 481 150 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742498.3 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/000626 23.01.2003
(87) WO 2003/071110 2003/35 28.08.2003
(30) 23.02.2002 DE 10207914
(54) • *ZYLINDERKOPF F R EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *CYLINDER HEAD FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *CULASSE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) TRAN, Van-Khanh, 71287 Weissach, DE
MÜLLER, Stephan, 71229 Leonberg, DE
BOCK, Rainer, 71277 Rutesheim, DE
UNGER, Thorsten, 71229 Leonberg, DE
NAGEL, Nils, 70176 Stuttgart, DE
EBERL, Markus, 70839 Gerlingen, DE

(51) **F02B 37/24** (11) **1 481 151 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719340.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006091 28.02.2003
(87) WO 2003/074850 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360727 P
04.03.2002 US 90864
(54) • *VERBESSERTE SCHAUFELAUSFÜHRUNG ZUR VERWENDUNG IN TURBOLADERN MIT VARIABLER GEOMETRIE*
• *IMPROVED VANE DESIGN FOR USE IN VARIABLE GEOMETRY-TURBOCHARGER*
• *CONCEPTION AMELIOREE D'AUBE UTILISEE DANS DES TURBOCOMPRESSEURS A GEOMETRIE VARIABLE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) ARNOLD, Steven, Don, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

---

(51) **F02D 9/06** (11) **1 481 152 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706173.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000305 04.03.2003
(87) WO 2003/074855 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 04.03.2002 US 361280 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERLANGSAMUNG EINES VERBRENNUNGSMOTORS MITTELS EINER AUSPUFFBREMSE UND EINER DEKOMPRESSIONSMOTORBREMSE*
• *APPARATUS AND METHOD FOR RETARDING AN ENGINE WITH AN EXHAUST BRAKE AND A COMPRESSION RELEASE BRAKE*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE RALENTISSEMENT D'UN MOTEUR AVEC UN FREIN D'ECHAPPEMENT ET UN FREIN A COMMANDE DE DECOMPRESSION*
(71) Jenara Enterprises Ltd., 19594 - 96th Avenue, Surrey, British Columbia V3N 4C3, CA
(72) ISRAEL, Mark, A., Amherst, MA 01002, US
HARTLEY, John, P., Blaine, WA 98230, US
Meneely, Vincent A., Langley, British Columbia V3A 6Y5, CA
(74) Burrows, Anthony Gregory, et al, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB

---

(51) **F02D 41/00** (11) **1 481 153 A1***
(25) De (26) De
(21) 04700126.8 (22) 05.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2004/000031 05.01.2004
(87) WO 2004/067938 2004/33 12.08.2004
(30) 30.01.2003 DE 10303699
(54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD FOR OPERATION OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HENN, Michael, 38165 Lehre, DE
JEHLE, Martin, 93051 Regensburg, DE
ZHANG, Hong, 93105 Tegernheim, DE

---

(51) **F02D 41/02** (11) **1 481 154 A1***
F01N 3/08 F01N 7/04
F02D 41/34
(25) En (26) En
(21) 03716366.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006977 07.03.2003
(87) WO 2003/076784 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 362619 P
(54) • *SYSTEM ZUR VERBESSERTEN REGENERATION EINES ABGASNACHBEHANDLUNGSSYSTEMS*
• *SYSTEM TO IMPROVE AFTER-TREATMENT REGENERATION*
• *SYSTEME DESTINE A AMELIORER LA REGENERATION POST-TRAITEMENT*
(71) Honeywell International Inc., 23326 Hawthorne Boulevard, Suite 200, Torrance, CA 90505, US
(72) ARNOLD, Steven, Don, Ranchos Palos Verdes, CA 90275, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

F02D 41/34 → (51) F02D 41/02

F02F 1/24 → (51) F02M 57/06

---

(51) **F02G 1/057** (11) **1 481 155 A1***
F02G 5/02
(25) En (26) En
(21) 03707267.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NZ 2003/000037 26.02.2003
(87) WO 2003/072921 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 NZ 51744102
(54) • *REKUPERATORERHITZER FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *RECUPERATIVE HEATER FOR AN EXTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *RECHAUFFEUR A RECUPERATION POUR MOTEUR A COMBUSTION EXTERNE*
(71) WHISPER TECH LIMITED, 224 Armagh Street, Christchurch, NZ
(72) CLUCAS, Donald, Murray, Christchurch, NZ
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

F02G 5/02 → (51) F02G 1/057

F02M 25/07 → (51) B60K 5/02

---

(51) **F02M 37/10** (11) **1 481 156 A1***
(25) De (26) De
(21) 03708040.5 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000509 18.02.2003
(87) WO 2003/074863 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208824
(54) • *KRAFTSTOFF-FÖRDEREINHEIT*
• *FUEL DELIVERY UNIT*
• *UNITE D'ACHEMINEMENT DE CARBURANT*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) NATHER, Helmut, 65520 Bad Camberg, DE
SINZ, Wolfgang, 65843 Sulzbach, DE

---

(51) **F02M 51/06** (11) **1 481 157 A1***
F02M 61/20
(25) De (26) De
(21) 02795039.3 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004732 23.12.2002
(87) WO 2003/072928 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208224
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) NOLLER, Klaus, 71570 Oppenweiler, DE
BUEHNER, Martin, 71522 Bachnang, DE

F02M 51/06 → (51) F02M 61/16

F02M 55/02 → (51) F02M 61/16

---

(51) **F02M 57/06** (11) **1 481 158 A1***
F02B 23/10 F02F 1/24
(25) De (26) De
(21) 02787393.4 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/004315 25.11.2002
(87) WO 2003/054380 2003/27 03.07.2003
(30) 06.12.2001 DE 10159908
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL-ZÜNDKERZE-KOMBINATION*
• *FUEL INJECTION VALVE-SPARK PLUG COMBINATION*
• *COMBINAISON SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT-BOUGIE D'ALLUMAGE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HERDEN, Werner, 70839 Gerlingen, DE
VOLZ, Dieter, 74080 Heilbronn, DE
WUERFEL, Gernot, 71665 Vaihingen/Enz, DE
MELSHEIMER, Anja, 70563 Stuttgart, DE
SCHMITTINGER, Simon, 71272 Renningen, DE
NORGAUER, Rainer, 71634 Ludwigsburg, DE
DEPONTE, Rene, 72135 Dettenhausen, DE

F02M 61/04 → (51) F02M 61/10

---

(51) **F02M 61/10** (11) **1 481 159 A1***
F02M 61/12 F02M 61/18
F02M 61/04
(25) De (26) De
(21) 02795038.5 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004730 23.12.2002
(87) WO 2003/072929 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208222
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MUELLER, Martin, 71696 Moeglingen, DE

F02M 61/12 → (51) F02M 61/10

F02M 61/12 → (51) F02M 61/16

---

(51) **F02M 61/16** (11) **1 481 160 A1***
F02M 69/04 F02M 69/54
F02M 55/02 F02B 23/10
F02M 61/20
(25) De (26) De
(21) 02795042.7 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2002/004735 23.12.2002
(87) WO 2003/072930 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208225
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZSYSTEM*
• *FUEL INJECTION SYSTEM*
• *SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MUELLER, Martin, 71696 Moeglingen, DE

---

(51) **F02M 61/16** (11) **1 481 161 A1***
F02M 51/06 F02M 61/18
F02M 61/12
(25) De (26) De
(21) 02795043.5 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004736 23.12.2002
(87) WO 2003/072931 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208223
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DANTES, Guenter, 71735 Eberdingen, DE
HEYSE, Joerg, 74354 Besigheim, DE

F02M 61/18 → (51) F02M 61/10

F02M 61/18 → (51) F02M 61/16

F02M 61/20 → (51) F02M 51/06

F02M 61/20 → (51) F02M 61/16

F02M 69/04 → (51) F02M 61/16

---

(51) **F02M 69/54** (11) **1 481 162 A1***
G05D 16/08 G05D 16/02
(25) De (26) De
(21) 02794982.5 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004515 10.12.2002
(87) WO 2003/067077 2003/33 14.08.2003
(30) 02.02.2002 DE 10204269
(54) • *DRUCKREGLER FÜR EINE KRAFTSTOFF-VERSORGUNGSANLAGE EINER BRENN-KRAFTMASCHINE*
• *PRESSURE REGULATOR FOR A FUEL SUPPLY SYSTEM OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *REGULATEUR DE PRESSION POUR UNE INSTALLATION D'ALIMENTATION EN CARBURANT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
(72) WHEELER, Tony, Anderson, SC 29621, US
STROMSKI, Kasimir, 70794 Filderstadt, DE
PEETZ, Andreas, 71640 Ludwigsburg, DE
GABAUER, Wolfgang, 71679 Asperg, DE

F02M 69/54 → (51) F02M 61/16

---

(51) **F02N 11/08** (11) **1 481 163 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727565.8 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000689 04.03.2003
(87) WO 2003/074866 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FR 0202715
(54) • *STARTSYSTEM*
• *STARTING SYSTEM*
• *SYSTEME DE DEMARRAGE*
(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Boulle, 94017 Creteil, FR
(72) VILOU, Gérard, F-69160 Tassin La Demi Lune, FR

---

(51) **F03G 7/06** (11) **1 481 164 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706483.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001377 12.02.2003
(87) WO 2003/072939 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208213
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANSTEUERN EINES ELEMENTS AUS EINER FORMGEDÄCHTNISLEGIERUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING AN ELEMENT MADE OF A SHAPE-MEMORY ALLOY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN ELEMENT EN ALLIAGE A MEMOIRE DE FORME*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) JERG, Helmut, D-89537 Giengen, DE
EIERMANN, Rüdiger, D-89428 Sygenstein, DE
KAUTZ, Stefan, D-91094 Langensendelbach, DE
DIRNBERGER, Albert, D-92431 Neunburg vorm Wald, DE

F03G 7/06 → (51) B64G 1/64

---

(51) **F04B 17/00** (11) **1 481 165 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725253.3 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000592 24.02.2003
(87) WO 2003/072941 2003/36 04.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 28.02.2002 FR 0202558
(54) • *OSMOSE-ANTRIEBSVORRICHTUNG*
• *OSMOTIC ACTUATOR AND ENGINE*
• *ACTIONNEUR ET MOTEUR OSMOTIQUES*
(71) UNIVERSITE JOSEPH FOURIER, 621, avenue Centrale, Boîte postale 53, 38041 Grenoble Cédex 9, FR
(72) CINQUIN Philippe, F-38700 la Tronche, FR
CINQUIN, Olivier, F-38700 La Tronche, FR
(74) Thibon, Laurent, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

---

(51) **F04D 29/22** (11) **1 481 166 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714710.5 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/000474 20.01.2003
(87) WO 2003/072947 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 IT PN20020012 U
(54) • *KREISELPUMPE*
• *CENTRIFUGAL PUMP*
• *POMPE CENTRIFUGE*
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) FAVRET, Ugo, I-33072 Casarsa, IT
CIMETTA, Silvano, I-31100 Treviso, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

---

(51) **F15B 13/04** (11) **1 481 167 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706251.0 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000209 27.01.2003
(87) WO 2003/074883 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209399
26.04.2002 DE 10218783
(54) • *VENTILANORDNUNG*
• *VALVE ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF A SOUPAPES*
(71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE
(72) KAUSS, Wolfgang, F-69340 Franche Ville, FR
DESSEUX, Didier, F-69360 Solaize, FR
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

---

(51) **F15B 13/07** (11) **1 481 168 A1***
B66F 9/22
(25) En (26) En
(21) 03701411.5 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) CA 2003/000212 14.02.2003
(87) WO 2003/074884 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 361075 P
12.04.2002 US 120789
(54) • *HYDRAULISCHES VENTILAGGREGAT FÜR MEHRERE FUNKTIONEN*
• *MULTI-FUNCTION HYDRAULIC VALVE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE SOUPAPE HYDRAULIQUE MULTIFONCTIONS*
(71) Lift Technologies Inc., 251 Woodlawn Road West, Unit 217, Guelph, Ontario N1H 8J1, CA
(72) MONDANI, Luciano, 29100 Piacenza, IT
DODD, Mark, Seneca, SC 29672, US
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **F15B 15/10** (11) **1 481 169 A1***
(25) De (26) De
(21) 03701422.2 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV RO

(86) CH 2003/000110 17.02.2003
(87) WO 2003/074885 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 CH 376022002
(54) • *PNEUMATISCHER AKTUATOR*
• *PNEUMATIC ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR PNEUMATIQUE*
(71) Prospective Concepts AG, Flughofstrasse 41, 8152 Glattbrugg, CH
(72) KEREKES, Laszlo, CH-8037 Zürich, CH
MOOR, Tina, CH-2072 St. Blaise, CH
(74) Salgo, Reinhold Caspar, Dr., Rütistrasse 103, 8636 Wald, CH

---

(51) **F15B 15/10** (11) **1 481 170 A1***
F16J 3/02 F16J 3/06
(25) En (26) En
(21) 03711421.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006759 05.03.2003
(87) WO 2003/076813 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362228 P
19.09.2002 US 247193
(54) • *PNEUMATISCHER STELLANTRIEB MIT GERICHTETEN GEWEBEFÄDEN AUFWEISENDEN MEMBRANEN*
• *PNEUMATIC ACTUATOR WITH DIAPHRAGMS HAVING ALIGNED FABRIC PATTERNS*
• *ACTIONNEUR PNEUMATIQUE POURVU DE DIAPHRAGMES DONT LES MOTIFS TISSES SONT ALIGNES*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) BALL, Larry, K., Chandler, AZ 85226, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F15C 1/16 → (51) F16L 37/133

F16B 1/00 → (51) B64G 1/64

(51) **F16B 5/00** (11) **1 481 171 A1***
E04F 10/04
(25) En (26) En
(21) 03706733.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000805 27.02.2003
(87) WO 2003/074886 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204883
(54) • *VERBESSURUNGEN FÜR VERBINDER ZUM VERBINDEN VON WINTERGARTENBAUELEMENTEN*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO CONNECTORS FOR CONNECTING CONSERVATORY STRUCTURAL ELEMENTS*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A DES RACCORDS POUR ELEMENTS PORTEURS DE SERRE*
(71) Burnden Holdings (UK) Limited, Burnden Works, Burnden Road, Bolton BL3 2RB, GB
(72) GORDON, Cliff, Bolton BL3 2RB, GB
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **F16B 7/20** (11) **1 481 172 A1***
A45B 19/08
(25) En (26) En
(21) 03739571.2 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000625 12.02.2003
(87) WO 2003/069169 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 GB 0203434
(54) • *VERBINDER FÜR REGENSCHIRMSTIELE*
• *CONNECTOR FOR UMBRELLA SHAFTS*
• *CONNECTEUR POUR MATS DE PARAPLUIE*
(71) Hoyland Fox Limited, Manchester Road, Millhouse Green, Penistone, Sheffield S36 9NR, GB
(72) Vardy, Daniel, Mexborough, Rotherham S64 8EX, GB
Bly, Michael Harold, Huddersfield HD7 7ND, GB
(74) Gibbs, Christopher Stephen, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **F16C 13/00** (11) **1 481 173 A1***
F16C 33/78
(25) De (26) De
(21) 03704510.1 (22) 01.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001005 01.02.2003
(87) WO 2003/074888 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209673
(54) • *ROLLE FÜR EINEN RIEMENTRIEB*
• *ROLLER FOR A BELT DRIVE*
• *CYLINDRE DESTINE A UN ENTRAINEMENT A COURROIE*
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) SCHENK, Rainer, 90766 Fürth, DE
LUTKIC, Aleksandar, 91074 Herzogenaurach, DE

F16C 25/08 → (51) F16C 35/077

F16C 33/06 → (51) B62D 53/06

F16C 33/78 → (51) F16C 13/00

(51) **F16C 35/077** (11) **1 481 174 A2***
F16C 25/08
(25) De (26) De
(21) 03722195.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000576 25.02.2003
(87) WO 2003/072969 2003/36 04.09.2003
(88) 06.11.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208995
(54) • *ENTKOPPLUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE LAGERUNG EINER WELLE AN EINEM GRUNDKÖRPER SOWIE RADIALWELLFEDER*
• *DECOUPLING DEVICE FOR MOUNTING A SHAFT ON A BASE AND RADIAL ONDULAR WASHER*
• *DISPOSITIF DE DESACCOUPLEMENT D UN ROULEMENT D UN ARBRE , SITUE SUR UN CORPS DE BASE, ET RESSORT ONDULE RADIAL*
(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE
(72) FAUST, Hartmut, 77815 Bühl, DE
FRIEDMANN, Oswald, 77839 Lichtenau, DE
LINNENBRÜGGER, André, 77815 Bühl, DE
GLAS, Ronald, 77855 Achern, DE
BAUER, Christian, 77886 Lauf, DE
WODTKE, Hans-Walter, 58791 Werdohl, DE

(51) **F16D 3/223** (11) **1 481 175 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704705.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002318 06.03.2003
(87) WO 2003/074893 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209933
07.03.2002 DE 10212540
(54) • *GEGENBAHNGELENK*
• *OPPOSED PATH JOINT*
• *ARTICULATION DE VOIE OPPOSEE*
(71) Shaft-Form-Engineering GmbH, Dieselstrasse 59, 63165 Mühlheim am Main, DE
(72) JACOB, Werner, 60599 Frankfurt am Main, DE
JACOB, Martin, D., 38114 Braunschweig, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **F16D 27/10** (11) **1 481 176 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798462.4 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037438 21.11.2002
(87) WO 2003/071159 2003/35 28.08.2003
(88) 16.09.2004
(30) 15.02.2002 US 357612 P
28.08.2002 US 229785
(54) • *ÜBERTRAGUNG MIT MINIMALUMLÄUFER*
• *TRANSMISSION WITH MINIMAL ORBITER*
• *TRANSMISSION A ORBITEUR MINIMAL*
(71) Torvec, Inc., 11 Pondview Drive, Pittsford, NY 14534, US
(72) GLEASMAN, James, A., Rochester, NY 14618, US
GLEASMAN, Keith, E., Fairport, NY 14450, US
GLEASMAN, Vernon, E., Pittsford, NY 14534, US
(74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F16D 69/02** (11) **1 481 177 A1***
B29C 45/26 B29C 45/00
B29C 45/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727563.3 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000676 03.03.2003
(87) WO 2003/074899 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 FR 0202777
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES RINGFÖRMIGEN REIBBELAGS, DESSEN REIBMATERIAL FASERN UMFASST, SPRITZGIESSWERKZEUG ZUR DURCHFÜHRUNG DESSELBEN UND SICH ERGEBENDER REIBBELAG*
• *METHOD FOR MAKING A RING-SHAPED FRICTION FACING WHEREOF THE FRICTION MATERIAL COMPRISES FIBERS, INJECTION MOULD FOR IMPLEMENTING SAME, AND RESULTING FRICTION FACING*
• *PROCEDE DE FABRICATION D UNE GARNITURE DE FRICTION EN FORME DE COURONNE DONT LE MATERIAU DE FRICTION COMPORTE DES FIBRES, MOULE D INJECTION POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE, ET GARN ITURE DE FRICTION AINSI OBTENUE.*
(71) Valeo Matériaux de Friction, Zone Industrielle Nord Rue Barthélemy Thimonnier, 87000 Limoges, FR
(72) SEBILEAU, Loic, F-87000 Limoges, FR
MARCHISSEAU, Michel, F-87100 Limoges, FR
(74) Vignesoult, Serge L. M., Valeo Transmissions Service Propriété Industrielle 15, rue des Rosiers, 93585 Saint-Ouen Cedex, FR

F16F 9/34 → (51) B63B 17/00

(51) **F16H 25/02** (11) **1 481 178 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706451.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001220 07.02.2003
(87) WO 2003/072979 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208608
(54) • *GETRIEBE SOWIE MIT DIESEM GETRIEBE AUSGESTATTETER DREHGEBER*
• *GEAR SYSTEM AND ROTARY TRANSDUCER PROVIDED WITH SAID GEAR SYSTEM*
• *ENGRENAGE ET TRANSDUCTEUR ROTATIF EQUIPE DE CET ENGRENAGE*
(71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
(72) MITTERREITER, Johann, 83339 Chieming, DE

(51) **F16H 57/04** (11) **1 481 179 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727559.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000664 28.02.2003
(87) WO 2003/074903 2003/37 12.09.2003
(88) 15.04.2004
(30) 01.03.2002 FR 0202656
(54) • *GETRIEBE MIT VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINER VERDÜNNTEN ATMOSPHÄRE*
• *GEAR MECHANISM WITH CONTROLLED DEVICE FOR GENERATING A RAREFIED ATMOSPHERE*
• *MECANISME A ENGRENAGES A DISPOSITIF DE CONTROLE POUR LA CREATION D'UNE ATMOSPHERE RAREFIEE*
(71) Flender Graffenstaden, 1, Rue du Vieux Moulin, 67402 Illkirch, FR
(72) ANTONETTI, Alain, F-67460 Fegersheim, FR
LAUFFENBURGER, Etienne, F-67230 Benfeld, FR
LEONI, Peter, F-67113 Blaesheim, FR
LOOS, Patrick, F-7850 Herrlisheim, FR
(74) Littolff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

F16J 3/02 → (51) F15B 15/10

F16J 3/06 → (51) F15B 15/10

F16J 15/10 → (51) F16J 15/14

(51) **F16J 15/14** F16J 15/10 (11) **1 481 180 A1*** B29C 67/24
(25) En (26) En
(21) 03702244.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000243 21.02.2003
(87) WO 2003/072982 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 84424
(54) • *DURCH GLEICHZEITIGE AUSGABE VON ZUSAMMENSETZUNGEN HERGESTELLTE DICHTUNGEN UND ANDERE PRODUKTE*
• *GASKETS AND OTHER PRODUCTS OBTAINED BY CO-DISPENSED COMPOSITIONS*
• *JOINTS D'ETANCHEITE ET AUTRES PRODUITS OBTENUS PAR DES COMPOSITIONS DISTRIBUEES CONJOINTEMENT*
(71) Chemque, Incorporated, 266 Humberline Drive, Rexdale, Ontario M9W 5X1, CA
(72) BOTRIE, Alexander, Toronto, Ontario M9W 5X1, CA
ULMAN, Dorota, Mississauga, Ontario L5B 1C6, CA
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

F16K 11/02 → (51) A61C 1/00

(51) **F16K 17/26** (11) **1 481 181 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709938.9 (22) 21.02.2003
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000773 21.02.2003
(87) WO 2003/074914 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204884
(54) • *GASVERSORGUNGSVORRICHTUNG*
• *GAS SUPPLY APPARATUS*
• *APPAREIL D'ALIMENTATION EN GAZ*
(71) Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YD, GB
(72) PHILLIPS, Robert John, Honiton, Devon EX14 0BD, GB
PEACEY, David John, Somerset BA20 2AS, GB
(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **F16K 51/00** F23Q 2/00 (11) **1 481 182 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707946.6 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006357 04.03.2002
(87) WO 2003/078878 2003/39 25.09.2003
(54) • *FEUERZEUG MIT VERBESSERTER THERMODYNAMIK*
• *LIGHTER WITH IMPROVED THERMODYNAMICS*
• *BRIQUET A THERMODYNAMIQUE AMELIOREE*
(71) Sher, Tak Chi, Flat D, 19th Floor, Wah Ha Industrial Building, 8 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong, CN
(72) Sher, Tak Chi, Hong Kong, CN
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **F16L 15/00** F16L 58/18 (11) **1 481 183 A1*** E21B 17/042
(25) En (26) En
(21) 03743301.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000291 28.02.2003
(87) WO 2003/074917 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 EP 02075824
(54) • *ROHRSYSTEM UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PIPE SYSTEM AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE*
• *SYSTEME DE CANALISATION ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) COLE, Anthony, Thomas, NL-2288 GD Rijswijk, NL

(51) **F16L 21/00** (11) **1 481 184 A2***
(25) En (26) En
(21) 02746583.0 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019396 18.06.2002
(87) WO 2003/001099 2003/01 03.01.2003
(88) 23.09.2004
(30) 21.06.2001 US 886793
(54) • *ROHRVERBINDER*
• *PIPE COUPLER*
• *RACCORD DE TUYAUTERIE*
(71) BKS Company, L.L.C., 1573 Ashford Lane, Birmingham, MI 48009, US
(72) AMEDURE, Michael, E., Lake Orion, MI 48360, US
IGNACZAK, Brian, T., Rochester, MI 48307, US
(74) Hammersley, John, et al, Harrison Goddard Foote, Orlando House, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **F16L 23/04** (11) **1 481 185 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 03705576.1 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000097 22.01.2003
(87) WO 2003/074918 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 SE 0200631
(54) • *AUS ZWEI HÄLFTEN BESTEHENDE KUPPLUNGSANORDNUNG*
• *COUPLING DEVICE CONSTITUTE TWO HALVES*
• *DISPOSITIF DE RACCORD*
(71) ABA of Sweden AB, P.O. Box 100, S-334 00 Anderstorp, SE
(72) RYHMAN, Morgan, S-334 33 Anderstorp, SE
JOHANSSON, Marcus, S-331 91 Värnamo, US
STIGEFELT, Fredrik, S-334 31 Anderstorp, SE
(74) Kraenzmer, Martin, Awapatent AB, Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **F16L 37/00** (11) **1 481 186 A1***
(25) En (26) En
(21) 02787563.2 (22) 05.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/012322 05.11.2002
(87) WO 2003/074920 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 IT VI20020037
(54) • *SCHNELLANSCHLUSSHAHN UND AN DIESEN HAHN ANZUSSCHLIESSENDES ROHR*
• *QUICK-COUPLING COCK AND COUPLING TUBE INTERACTING WITH SAID COCK*
• *ROBINET A RACCORDEMENT RAPIDE ET TUBE DE RACCORDEMENT INTERAGISSANT AVEC LEDIT ROBINET*
(71) GAV Srl, Via Meucci, 11/15, 36040 Brendola (VI), IT
(72) GHIOTTO, Angelo, I-36040 Brendola, IT
GHIOTTO, Sergio, I-36040 Brendola, IT
GHIOTTO, Franco, I-36040 Brendola, IT
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

(51) **F16L 37/084** (11) **1 481 187 A2***
(25) En (26) En
(21) 02784554.4 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037550 22.11.2002
(87) WO 2003/050421 2003/25 19.06.2003
(88) 10.09.2004
(30) 12.12.2001 US 17889
(54) • *VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SICHERN EINES TELESKOPROHRS*
• *LOCKING DEVICE AND METHOD FOR SECURING TELESCOPED PIPE*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE PERMETTANT DE FIXER UN CONDUIT EN FORME DE TELESCOPE*
(71) UNITED STATES PIPE AND FOUNDRY COMPANY, INC., 3300 First Avenue North, Birmingham, Alabama 35222, US
(72) HOLMES, William, W., IV, Birmingham, AL 35243, US
COPELAND, Daniel, A., Bessemer, AL 35022-4123, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **F16L 37/133** (11) **1 481 188 A1***
F15C 1/16
(25) En (26) En
(21) 03706692.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000565 07.02.2003
(87) WO 2003/072987 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 GB 0204644
(54) • *EINE KUPPLUNG*
• *A COUPLIG*
• *RACCORD*
(71) HYDRO INTERNATIONAL PLC, Shearwater House, Clevedon Hall Estate, Victoria Road, Clevedon, Avon BS21 7RD, GB
(72) Andoh, Robert Yaw Gyamfi, Mitcham, Surrey CR4 1XH, GB
Le-Cornu, Jeremy Paul, Shepton Mallet, Somerset BA4 6RQ, GB
Faram, Michael Guy, Portishead, Bristol BS20 7LS, GB
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **F16L 53/00** (11) **1 481 189 A1***
E03B 7/14
(25) En (26) En
(21) 03708292.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FI 2003/000154 03.03.2003
(87) WO 2003/074926 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FI 20020415
(54) • *ANORDNUNG ZUM VERHINDERN DES GEFRIERENS EINES ROHRS, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG DER ANORDNUNG*
• *ARRANGEMENT FOR KEEPING A PIPE UNFROZEN, A METHOD AND AN APPARATUS FOR MANUFACTURING SAID ARRANGEMENT*
• *AGENCEMENT PERMETTANT D'EMPECHER UN TUYAU DE GELER, ET PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FABRIQUER LEDIT AGENCEMENT*
(71) Uponor Innovation AB, Industrivägen, 513 81 Fristad, SE
(72) RANTALAINEN, Janne, FIN-15540 Villähde, FI
(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

F16L 58/18 → (51) F16L 15/00

(51) **F16L 59/00** (11) **1 481 190 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706663.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FI 2003/000165 05.03.2003
(87) WO 2003/074927 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 FI 20020433
(54) • *ISOLIERANORDNUNG FÜR KLIMAANLAGE*
• *INSULATING ARRANGEMENT FOR AIR CONDITIONING SYSTEM*
• *ISOLATION POUR CLIMATISATION*
(71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
(72) TUOMI, Jouni, FIN-20300 Turku, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

F16L 59/00 → (51) C04B 35/01

F21K 2/06 → (51) C09K 3/00

(51) **F21L 4/08** (11) **1 481 191 A1***
(25) En (26) En
(21) 02787207.6 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2002/001751 31.12.2002
(87) WO 2003/074930 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 AU 2002000850
(54) • *WIEDERAUFLADBARE TASCHENLAMPE*
• *A RECHARGEABLE FLASHLIGHT*
• *LAMPE TORCHE RECHARGEABLE*
(71) Eveready Battery Company, Inc., 533 Maryville University Drive, 6th Floor, St. Louis, MO 63164, US
(72) DALTON, David, Richard, Turramurra, New South Wales 2074, AU
SQUIRES, Michael, Ryde, New South Wales 2112, AU
ALESSIO, David, John, Amherst, OH 44001, US
NG, Siu Bong, Sha Tin, N.T. Hong Kong, CN
AU, Kw, 66 Chung Hau Street, Ho Man Tin, Kowloon, CN
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **F21S 9/02** (11) **1 481 192 A1***
H05B 33/08 G08B 5/36
(25) En (26) En
(21) 03742737.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004409 14.02.2003
(87) WO 2003/071184 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 77010
(54) • *MARKIERLEUCHTEN FÜR DRAHTLOSE TÜRKLINGELTRANSMITTER UND ÄHNLICHE VORRICHTUNGEN*
• *MARKER LIGHTS FOR WIRELESS DOORBELL TRANSMITTERS AND SIMILAR DEVICES*
• *VOYANTS LUMINEUX POUR EMETTEURS SANS FIL DE SONNETTES DE PORTE ET DISPOSITIFS ANALOGUES*
(71) Jenesis International, Inc., 5762 James Drive, Stevensville, MI 49127, US
Jensen, Bradford B., 1350 Lupine Drive, Saint Joseph, MI 49085, US
Bentley, Roger D., 6675 Weatherford Drive, Coloma, MI 49038, US
McCavit, Kim I., 2361 South Cleveland Ave., Saint Joseph, MI 49085, US
(72) JENSEN, Bradford, B., Saint Joseph, MI 49085, US
BENTLEY, Roger, D., Coloma, MI 49038, US
MCCAVIT, Kim, I., Saint Joseph, MI 49085, US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

F21V 8/00 → (51) G02B 6/00

(51) **F21V 9/00** (11) **1 481 193 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707759.1 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003648 06.02.2003
(87) WO 2003/065861 2003/33 14.08.2003
(88) 30.10.2003
(30) 06.02.2002 US 68395
(54) • *BADEWANNEN-CHROMATHERAPIESYSTEM*
• *BATHTUB CHROMATHERAPY SYSTEM*
• *SYSTEME DE CHROMATOTHERAPIE MIS EN APPLICATION DANS UNE BAIGNOIRE*
(71) KOHLER CO., 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, US
(72) HILDEBRAND, Jeffrey, C., Sheboygan, WI 53083, US
THOMAS, Carter, J., Cedarburg, WI 53012, US
KOLAR, Anton, J., Sheboygan, WI 53081, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

F21V 9/16 → (51) C09K 3/00

F21V 17/00 → (51) B29C 45/14

(51) **F21V 23/06** (11) **1 481 194 A1***
H01R 13/52 H01R 13/717
H01R 24/06
(25) En (26) En
(21) 03700626.9 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NO 2003/000008 13.01.2003
(87) WO 2003/058119 2003/29 17.07.2003
(30) 14.01.2002 NO 20020205
(54) • *AUSSENSTECKDOSE*
• *OPEN AIR ELECTRICAL SOCKET*
• *DOUILLE ELECTRIQUE POUR LUMINAIRES D'EXTERIEUR*
(71) PETTERSEN, Kjell, Kvernhusveien 44, N-1601 Fredrikstad, NO
(72) PETTERSEN, Kjell, N-1601 Fredrikstad, NO
(74) Axelsson, Nils Ake, Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

F23J 15/02 → (51) B01D 47/08

(51) **F23M 13/00** F23R 3/28 (11) **1 481 195 A1*** F23R 3/14
(25) De (26) De
(21) 03743358.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/002079 28.02.2003
(87) WO 2003/074937 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 EP 02005136
(54) • *BRENNER, VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES BRENNERS UND GASTURBINE*
• *BURNER, METHOD FOR OPERATING A BURNER AND GAS TURBINE*
• *BRULEUR, PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN BRULEUR ET TURBINE A GAZ*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FLOHR, Patrick, 45478 Mülheim, DE
KREBS, Werner, 45481 Mülheim, DE
SCHULZE, Günther, 90556 Seukendorf, DE

(51) **F23Q 1/00** (11) **1 481 196 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743722.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006200 27.02.2003
(87) WO 2003/074939 2003/37 12.09.2003
(88) 20.11.2003
(30) 01.03.2002 US 85100
(54) • *PIEZOELEKTRISCHER ZÜNDMECHANISMUS*
• *PIEZOELECTRIC IGNITION MECHANISM*
• *MECANISME D'ALLUMAGE PIEZO-ELECTRIQUE*
(71) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive, Milford Connecticut 06460, US
(72) AMOROS, Enric, E-43203 Reus, ES
GONZALVO, Eloi, E-43002 Tarragona, ES
MUSTE, Jordi, E-43002 Tarragona, ES
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 65/67, rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 9, FR

F23Q 2/00 → (51) F16K 51/00

F23R 3/14 → (51) F23M 13/00

F23R 3/28 → (51) F23M 13/00

(51) **F24C 15/02** (11) **1 481 197 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704621.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001502 14.02.2003
(87) WO 2003/073003 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208472
(54) • *HAUSHALTSGERÄT*
• *HOUSEHOLD DEVICE*
• *APPAREIL MENAGER*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BARTMANN, Frank, 76707 Hambrücken, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
KRENZ, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
MEYER, Heiko, 75045 Walzbachtal, DE

(51) **F24C 15/02** E05F 1/12 (11) **1 481 198 A1*** E05F 1/10
(25) De (26) De
(21) 03742937.0 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001503 14.02.2003
(87) WO 2003/073004 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208490
(54) • *HAUSHALTSGERÄT*
• *HOUSEHOLD DEVICE*
• *APPAREIL MENAGER*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BARTMANN, Frank, 76707 Hambrücken, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
KRENZ, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
MEYER, Heiko, 75045 Walzbachtal, DE

F24C 15/02 → (51) E05B 7/00

F24C 15/02 → (51) F24C 15/18

(51) **F24C 15/18** F24C 15/02 (11) **1 481 199 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742943.8 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001624 18.02.2003
(87) WO 2003/073006 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208471
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HAUSHALTSGERÄTS SOWIE EIN HAUSHALTGERÄT*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A HOUSEHOLD APPLIANCE AND HOUSEHOLD APPLIANCE*
• *APPAREIL MENAGER ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN APPAREIL MENAGER*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BARTMANN, Frank, 76707 Hambrücken, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
KRENZ, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
MEYER, Heiko, 75045 Walzbachtal, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 481 200 A2***
(25) De (26) De
(21) 03706479.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001343 11.02.2003
(87) WO 2003/072222 2003/36 04.09.2003
(88) 11.03.2004
(30) 27.02.2002 DE 10208474
(54) • *FILTERANORDNUNG F R EINE DUNSTABZUGSHAUBE*
• *FILTER SYSTEM FOR A RANGE HOOD*
• *SYSTEME DE FILTRAGE POUR HOTTE ASPIRANTE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BÖCKLE, Martin, 75015 Bretten, DE
DITTES, Achim, 75059 Zaisenhausen, DE
FEISTHAMMEL, Egon, 76437 Rastatt, DE
GROBLEBEN, Ralf, 75015 Bretten, DE
KORNBERGER, Martin, 33611 Bielefeld, DE
REIFF, Udo, 75438 Knittlingen, DE
ROSMANN, Dieter, 70174 Stuttgart, DE
SCHMID, Dietrich, 71139 Ehningen, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 481 201 A1***
(25) De (26) De
(21) 03706524.0 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001582 17.02.2003
(87) WO 2003/073007 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208488
(54) • *ABZUGSHAUBE UND VERFAHREN ZUR ABSAUGUNG UND/ODER AUFREINIGUNG KONTAMINIERTER TR GERSTOFFE*
• *EXTRACTOR HOOD AND METHOD FOR EXTRACTING AND/OR PURIFYING CONTAMINATED CARRIERS*
• *HOTTE D'EXTRACTION ET PROCEDE D'ASPIRATION ET/OU DE PURIFICATION DE SUBSTANCES PORTEUSES CONTAMINEES*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) MEINHARDT, Gert, D-59846 Sundern, DE
KLEMM, Jochen, 31180 Zizur Mayor, ES

(51) **F24F 3/16** F24F 13/068 (11) **1 481 202 A1*** F24F 13/28
(25) En (26) En
(21) 03739696.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003377 05.02.2003
(87) WO 2003/069234 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 EP 02003125
(54) • *FILTERVORRICHTUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN UND VORRICHTUNG ZUM AUSTAUSCHEN EINER FILTERVORRICHTUNG*
• *FILTER DEVICE, METHOD OF MANUFACTURING THE SAME AND METHOD OF REPLACING A FILTER DEVICE*
• *DISPOSITIF FILTRE, PROCEDE DE FABRICATION DE CE DISPOSITIF ET PROCEDE DE REMPLACEMENT D'UN DISPOSITIF FILTRE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) VAN DE GRAAF, Peter, NL-5975NS Sevenum, NL
VALKENBURG, Johannes, NL-6049GN Herten, NL
(74) Aleandri-Hachgenei, Lorraine E., 3M Deutschland GmbH, Office of Intellectual Property Counsel, Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, DE

(51) **F24F 11/00** E05F 15/00 (11) **1 481 203 A1*** E05F 15/20
(25) En (26) En
(21) 03704343.7 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000116 21.02.2003
(87) WO 2003/074946 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DK 200200320
(54) • *VERFAHREN UND STEUERSYSTEM ZUM KONTROLLIERTEN BETRIEB VON BEWEGLICHEN GLIEDERN*
• *A METHOD AND A CONTROL SYSTEM FOR CONTROLLED OPERATION OF MOVABLE MEMBERS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE D'ASSERVISSEMENT D'ELEMENTS MOBILES*
(71) VKR Holding A/S, Tobaksvejen 10, 2860 Soeborg, DK

(72) ANDERSEN, Kim, Arthur, Stück, DK-2990 Niva, DK
DARUM, Jesper, DK-2605 Brondby, DK
(74) Raffnsöe, Knud Rosenstand, Internationalt Patent-Bureau A/S, Höje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

F24F 13/068 → (51) F24F 3/16

F24F 13/28 → (51) F24F 3/16

(51) **F25B 17/08** (11) **1 481 204 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718902.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000559 20.02.2003
(87) WO 2003/073019 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 FR 0202521
(54) • *SELBSTKÜHLENDE VERPACKUNG UND ENTSPRECHENDE AUSLÖSEVORRICHTUNG*
• *SELF-REFRIGERATING PACKAGING AND ASSOCIATED ACTUATION DEVICE*
• *EMBALLAGE AUTO-REFRIGERANT ET DISPOSITIF DE D&EACUTE;CLENCHEMENT ASSOCIE*
(71) Thermagen, 1, avenue de la Terrasse, Bâtiment 5, 91198 Gif-sur-Yvette, FR
(72) JEUCH, Pierre, F-91190 Saint-Aubin, FR
FRANTZ, Lionel, F-75014 Paris, FR
KHAIRALLAH, Fadi, F-78000 Versailles, FR
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

(51) **F25B 21/02** (11) **1 481 205 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723292.5 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006285 04.03.2002
(87) WO 2003/074951 2003/37 12.09.2003
(30) 11.02.2002 US 74543
(54) • *THERMOELEKTRISCHE INSTATIONÄRE KÜHL- UND HEIZSYSTEME*
• *THERMOELECTRIC TRANSIENT COOLING AND HEATING SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE REFROIDISSEMENT ET DE CHAUFFAGE TRANSITOIRE THERMOELECTRIQUE*
(71) BSST, LLC, 5462 Irwindale Avenue, Irwindale, CA 91706-2058, US
(72) BELL, Lon, E., Altadena, CA 91001, US
(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

F25D 17/04 → (51) F25D 23/06

F25D 23/02 → (51) F25D 23/10

(51) **F25D 23/06** (11) **1 481 206 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702626.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001378 12.02.2003
(87) WO 2003/071206 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10208065
(54) • *GEHÄUSE FÜR EIN HAUSHALTSGERÄT*
• *HOUSING FOR A HOUSEHOLD APPLIANCE*
• *CARROSSERIE D'APPAREIL MENAGER*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BAUER, Peter, 81827 München, DE

(51) **F25D 23/06** (11) **1 481 207 A1***
F25D 17/04
(25) De (26) De
(21) 03704551.5 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001135 05.02.2003
(87) WO 2003/071205 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10208066
(54) • *INNENTEIL F R EIN K LTEGER T*
• *INNER PART FOR A REFRIGERATING DEVICE*
• *PIECE INTERIEURE POUR APPAREIL DE REFRIGERATION*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) KAISER, Mario, 73550 Waldstetten, DE
STROBEL, Manfred, 89129 Langenau, DE
GOMOLL, Günter, 89275 Elchingen, DE
HAHN, Günther, 89537 Giengen, DE
ROTH, Hans-Markus, 89537 Giengen, DE
ZEILER, Thomas, 96163 Gundelsheim, DE

(51) **F25D 23/10** (11) **1 481 208 A1***
F25D 23/02 A47F 3/04
A47B 73/00
(25) De (26) De
(21) 03706426.8 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001086 04.02.2003
(87) WO 2003/071207 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10207990
(54) • *EINBAUKÄLTEGERÄT MIT LICHTDURCHLÄSSIGER TÜR*
• *BUILT-IN REFRIGERATOR WITH A TRANSPARENT DOOR*
• *APPAREIL DE REFRIGERATION ENCASTRABLE A PORTE TRANSPARENTE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) BECKE, Christoph, 83109 Grosskarolinenfeld, DE

(51) **F25D 25/02** (11) **1 481 209 A1***
(25) De (26) De
(21) 03742508.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001088 04.02.2003
(87) WO 2003/071208 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10208056
(54) • *RANDABSCHLUSSTEIL FÜR EINE GLASPLATTE*
• *EDGE SEALING PART FOR A GLASS PLATE*
• *PIECE DE BORDURE D'UNE PLAQUE DE VERRE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) LINKE, Christine, 89423 Gundelfingen, DE
PFISTER, Bernd, 89423 Ulm, DE

(51) **F25D 29/00** (11) **1 481 210 A1***
H01H 36/00
(25) De (26) De
(21) 03742507.1 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001087 04.02.2003
(87) WO 2003/071209 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10208057
(54) • *TÜRÖFFNUNGSSENSOR UND DAMIT AUSGESTATTETES KÄLTEGERÄT*
• *OPEN-DOOR SENSOR AND A REFRIGERATION DEVICE EQUIPPED WITH THE SAME*
• *DETECTEUR D'OUVERTURE DE PORTE ET APPAREIL REFRIGERANT EQUIPE DE CE DETECTEUR*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) RUPP, Claudia, 73450 Neresheim, DE

(51) **F26B 1/00** (11) **1 481 211 A1***
(25) En (26) En
(21) 01274927.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/044946 29.11.2001
(87) WO 2003/048666 2003/24 12.06.2003
(54) • *VERFAHREN ZUM CO-SPRÜHTROCKNEN FLÜSSIGER KRÄUTEREXTRAKTE MIT TROCKENER SILIFIZIERTER MCC*
• *PROCESS FOR CO-SPRAY DRYING LIQUID HERBAL EXTRACTS WITH DRY SILICIFIED MCC*
• *PROCEDE DE SECHAGE PAR CO-PULVERISATION D'EXTRAITS FLUIDES DE PLANTES ET DE CELLULOSE MICROCRISTALLINE SILICIFIEE*
(71) Penwest pharmaceutical company, 2981 Route 22, Patterson NY12563, US
(72) SHERWOOD, Robert, Amenia, NY 125015, US
ZELEZNIK, Joseph, A., Poughkeepsie, NY 12601, US
SCHAIBLE, David, Ulster Par, NY 12487, US
BERKULIN, Wilhelm, Andernach, DE
THEISSING, Karl-Hans, Andernach, DE
(74) Mann, Volker, Bonnekamp & Sparing Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **F41A 1/00** (11) **1 481 212 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728392.8 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006368 01.03.2002
(87) WO 2003/074960 2003/37 12.09.2003
(88) 08.01.2004
(54) • *SICHERUNGSSYSTEM FÜR FEUERWAFFEN*
• *FIREARM SAFETY SYSTEM*
• *SYSTEME DE SECURITE D'ARME A FEU*
(71) SPID 2002 Corp., P.O. Box 0478, Woodmere, NY 11598, US
(72) HERZOG, Raanan, D.N. Menashe, IL
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

F41A 3/06 → (51) F41B 6/00

F41A 3/10 → (51) F41B 6/00

F41A 3/74 → (51) F41B 6/00

(51) **F41A 21/00** (11) **1 481 213 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711689.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) ZA 2003/000026 20.02.2003
(87) WO 2003/073034 2003/36 04.09.2003

(30) 27.02.2002 ZA 200201644
(54) • *LADUNGRÜCKHALTEMECHANISMUS IN EINEM WAFFENLAUF*
• *CHARGE RETAINING MECHANISM IN A BARREL*
• *MECANISME DE RETENUE DE LA CHARGE DANS UN CANON*
(71) DENEL (PTY) LTD, 368 Selbourne Avenue, Centurion, 0182 Pretoria, ZA
(72) MÜLLER, Ernst, Johann, Heinrich, Pretoria 0044, ZA
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

---

(51) **F41A 35/02** (11) **1 481 214 A1***
(25) De (26) De
(21) 03711866.8 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/000674 23.01.2003
(87) WO 2003/069256 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 DE 20202164 U
(54) • *KUNSTSTOFFGEHÄUSE MIT STAUBKLAPPE FÜR HANDFEUERWAFFE*
• *PLASTIC HOUSING COMPRISING A DUST FLAP FOR A SMALL ARMS WEAPON*
• *BOITIER EN MATIERE PLASTIQUE POUR ARME DE POING POURVU D'UN VOLET ANTIPOUSSIERE*
(71) Heckler & Koch GmbH, Beffendorfer Strasse 1, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
(72) FISCHBACH, Wilhelm, 78652 Deisslingen-Laufen, DE
KNÖPFLE, Robert, 72275 Alpirsbach-Peterzell, DE
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F41B 6/00** F41A 3/10 F41A 3/74 (11) **1 481 215 A1*** F41A 3/06
(25) En (26) En
(21) 03711690.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) ZA 2003/000027 20.02.2003
(87) WO 2003/071218 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 ZA 200201546
(54) • *VERSCHLUSS FÜR EINE ELEKTROTHERMISCHE ROHRWAFFE*
• *BREECH ASSEMBLY FOR AN ELECTRO-THERMAL GUN*
• *CULASSE DE CANON ELECTROTHERMIQUE*
(71) DENEL (PTY) LTD, 368 Selbourne Avenue, Centurion, 0182 Pretoria, ZA
(72) BREYTENBACH, Frederik, Gert, Johannes, 1020 Bronkhorstspruit, ZA
MÜLLER, Ernst, Johann, Heinrich, 0044 Pretoria, ZA
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

---

(51) **F41H 1/08** A42B 3/06 B29C 70/34 (11) **1 481 216 A1*** A42C 2/00
(25) En (26) En
(21) 03706762.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000913 04.03.2003
(87) WO 2003/074962 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205267
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HELMES*
• *METHOD OF MAKING A HELMET*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN CASQUE*
(71) NP Aerospace Limited, 473 Foleshill Road, Coventry CV6 5AQ, GB
(72) CHEESE, Martin, John, Newbold Verdon, Leicestershire LE9 9LQ, GB
(74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

---

(51) **F41J 7/04** (11) **1 481 217 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 03729497.2 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000014 09.01.2003
(87) WO 2003/060417 2003/30 24.07.2003
(30) 17.01.2002 FI 20020091
(54) • *ZIELSYSTEM*
• *TARGET SYSTEM*
• *SYSTEME DE CIBLE*
(71) HONESTAS OY, Haahkakuja 3 A 8, 00200 Helsinki, FI
(72) KUOSA, Risto, FIN-00200 Helsinki, FI
(74) Järveläinen, Pertti Tauno Juhani, et al, Heinänen Oy Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

G01B 11/00 → (51) G01B 11/24

---

(51) **G01B 11/24** G01B 11/00 (11) **1 481 218 A2***
(25) De (26) De
(21) 03732267.4 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002719 14.03.2003
(87) WO 2003/076871 2003/38 18.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211760
(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM MESSEN VON GEOMETRIEN VON IM WESENTLICHEN ZWEIDIMENSIONALEN OBJEKTEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR MEASURING GEOMETRIES OF ESSENTIALLY TWO-DIMENSIONAL OBJECTS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE MESURE DES GEOMETRIES D'OBJETS ESSENTIELLEMENT BIDIMENSIONNELS*
(71) Werth Messtechnik GmbH, Siemensstrasse 19, 35394 Giessen, DE
(72) CHRISTOPH, Ralf, 35394 Giessen, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

G01B 17/00 → (51) G01K 11/22

---

(51) **G01C 19/56** H03B 5/06 H03K 3/014 (11) **1 481 219 A1*** G01P 9/04
(25) En (26) En
(21) 03716361.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006939 06.03.2003
(87) WO 2003/076876 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92819
(54) • *RAUSCHQUELLE ZUM STARTEN EINES MEMS-KREISELS*
• *NOISE SOURCE FOR STARTING MEMS GYROSCOPE*
• *SOURCE DE BRUIT PERMETTANT DE DEMARRER UN GYROSCOPE A SYSTEME ELECTROMECANIQUE (MEMS)*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) PLATT, William, P., Columbia Heights, MN 55421, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01C 21/00 → (51) B60R 25/10

---

(51) **G01C 21/34** (11) **1 481 220 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701332.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000159 12.02.2003
(87) WO 2003/069280 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS049602
(54) • *LOKALITÄTSINFORMATIONSABRUFSYSTEM*
• *LOCALITY INFORMATION RETRIEVAL SYSTEM*
• *SYSTEME D'EXTRACTION D'INFORMATIONS DE LOCALITE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

---

(51) **G01C 21/36** G08G 1/13 (11) **1 481 221 A2*** G08G 1/137
(25) En (26) En
(21) 03713901.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006663 03.03.2003
(87) WO 2003/074973 2003/37 12.09.2003
(88) 16.10.2003
(30) 01.03.2002 US 360737 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SENDEN, EMPFANGEN UND PLANEN VON ORTSRELEVANTEN INFORMATIONEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SENDING, RETRIEVING, AND PLANNING LOCATION RELEVANT INFORMATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'ENVOYER, D'EXTRAIRE ET DE PLANIFIER DES INFORMATIONS DE LOCALISATION*
(71) Networks in Motion, Inc., 18872 Bardeen Avenue, Irvine, CA 92612, US
(72) SHEHA, Michael, A., Laguna Niguel, CA 92677, US
SHEHA, Angie, Laguna Niguel, CA 92677, US
PETILLI, Stephen, Laguna Niguel, CA 92677, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G01F 1/05** (11) **1 481 222 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713375.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003524 07.02.2003
(87) WO 2003/067199 2003/33 14.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 07.02.2002 US 71636
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG, DIE EINEN TURBINENSTRÖMUNGSMESSER ZUR MESSUNG DER FLUIDSTRÖMUNG DORTHIN DURCH OHNE BEZUG AUF VISKOSITÄT VERWENDEN*
• *METHOD AND APPARATUS USING TURBINE FLOW METER TO MEASURE FLUID FLOW THERETHROUGH WITHOUT REFERENCE TO VISCOSITY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF FAISANT INTERVENIR UN DEBITMETRE A TURBINE POUR LA MESURE DE L'ECOULEMENT D'UN FLUIDE LE TRAVERSANT SANS REFERENCE A LA VISCOSITE*
(71) Olivier, Paul D., 15555 North 79th Place, Scottsdale, AZ 85260, US
(72) Olivier, Paul D., Scottsdale, AZ 85260, US
(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G01F 1/66 → (51) G01F 1/74

G01F 1/708 → (51) G01F 1/74

G01F 1/712 → (51) G01F 1/74

---

(51) **G01F 1/74** (11) **1 481 223 A1***
G01F 1/708 G01F 1/712
G01F 1/66
(25) En (26) En
(21) 03713789.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006178 26.02.2003
(87) WO 2003/073047 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 359785 P
24.04.2002 US 375847 P
12.11.2002 US 425436 P
15.11.2002 US 426724 P
23.01.2003 US 349716
(54) • *APPARAT UND VERFAHREN ZUM MESSEN VON PARAMETERN EINER IN EINER LEITUNG STRÖMENDE MISCHUNG VON FLÜSIGKEITSTRÖPFCHEN SUSPENDIERTEN IN EINEM DAMPF*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING PARAMETERS OF A MIXTURE HAVING LIQUID DROPLETS SUSPENDED IN A VAPOR FLOWING IN A PIPE*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MESURE DE PARAMETRES D'UN MELANGE AYANT DES GOUTTELETTES LIQUIDES SUSPENDUES DANS UN ECOULEMENT DE VAPEUR DANS UN CONDUIT*
(71) CiDra Corporation, 50 Barnes Park North, Wallingford, CT 06492, US
(72) GYSLING, Daniel, L., Glastonbury, CT 06033, US
LOOSE, Douglas, H., Southington, CT 06489, US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

---

(51) **G01G 9/00** (11) **1 481 224 A2***
(25) En (26) En
(21) 03739709.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003773 07.02.2003
(87) WO 2003/069283 2003/34 21.08.2003
(88) 29.01.2004
(30) 12.02.2002 US 74370
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON RÄUMLICH SELEKTIVEN ONLINE-MASSEN- ODER -VOLUMENMESSUNGEN HERGESTELLTER ARTIKEL*
• *APPARATUS AND METHOD OF PROVIDING SPATIALLY-SELECTIVE ON-LINE MASS OR VOLUME MEASUREMENTS OF MANUFACTURED ARTICLES*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MESURES EN LIGNE DE MASSE OU DE VOLUME, SPATIALEMENT SELECTIVES, D'ARTICLES MANUFACTURES*
(71) Pressco Technology, Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, Ohio 44139, US
Cochran, Don W., 13665 Braeburn Lane, Novelty, OH 44072, US
(72) COCHRAN, Don, W., Novelty, OH 44072, US
CECH, Steven, D., Aurora, OH 44202, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

(51) **G01H 9/00** (11) **1 481 225 A2***
G01V 1/20
(25) En (26) En
(21) 03712306.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000874 03.03.2003
(87) WO 2003/074981 2003/37 12.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 05.03.2002 GB 0205119
(54) • *FIBEROPTISCHE SENSORVORRICHTUNG*
• *OPTICAL FIBRE SENSOR ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DETECTION OPTIQUE*
(71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
(72) WESTHALL, Jonathan, James Qinetiq Limited, Dorchester Dorset DT2 8XJ, GB
HILL, David, John Qinetiq Limited, Dorchester Dorset DT2 8XJ, GB
BABB, William, Malcolm Qinetiq Limited, Dorchester Dorset DT2 8XJ, GB
NASH, Philip, John Qinetiq Limited, Dorchester Dorset, DT2 8XJ, GB
THOMSON, Steven, Robert Qinetiq Limited, Dorchester Dorset DT2 8XJ, GB
(74) Tocher, Alastair James, et al, QinetiQ Limited, IP Formalities, Cody Technology Park, A 4 Building, Room G016, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

---

(51) **G01J 3/04** (11) **1 481 226 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716450.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007369 06.03.2003
(87) WO 2003/077263 2003/38 18.09.2003
(88) 22.07.2004
(30) 06.03.2002 US 361967 P
25.09.2002 US 413424 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STRAHLUNGSCODIERUNG UND ANALYSE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR RADIATION ENCODING AND ANALYSIS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE ET D'ANALYSE DE RAYONNEMENT*
(71) Advanced Photometrics, Inc., 6900 Koll Center Parkway, Suite 401, Pleasanton, CA 94566, US
(72) HAGLER, Thomas, W., Grass Valley, CA 95949, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G01J 5/00** (11) **1 481 227 A1***
H04N 5/33
(25) En (26) En
(21) 03705629.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000307 25.02.2003
(87) WO 2003/074982 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 SE 0200629
(54) • *INFRAROTKAMERA MIT SLAVE-MONITOR*
• *INFRARED CAMERA WITH SLAVE MONITOR*
• *CAMERA INFRAROUGE EQUIPEE D'UN ECRAN ASSERVI*
(71) Flir Systems AB, Box 3, 182 11 Danderyd, SE
(72) HAMRELIUS, Torbjörn, S-191 41 Sollentuna, SE
LANNESTEDT, Tomas, S-125 42 Älvsjö, SE
HEIMER, Lars, S-747 92 Alunda, SE
LEWERENTZ, Jan, S-182 35 Danderyd, SE
BERGQVIST, Rune, S-185 94 Vaxholm, SE
LINDSTRÖM, Kjell, S-760 15 Gäddö, SE
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **G01J 9/00** (11) **1 481 228 A1***
(25) De (26) De
(21) 03709644.3 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000580 24.02.2003
(87) WO 2003/074983 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10210038
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR VERBESSERUNG DER MESSQUALITÄT IM BETRIEB VON ELEKTRO-OPTISCHEN MISCHGERÄTEN*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR IMPROVING MEASURING QUALITY DURING THE OPERATION OF ELECTRO-OPTICAL MIXING DEVICES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A AMELIORER LA QUALITE DE MESURE DANS L'UTILISATION DE MELANGEURS ELECTRO-OPTIQUES*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GULDEN, Peter, 80339 München, DE
VOSSIEK, Martin, 31139 Hildesheim, DE

(51) **G01K 1/02** (11) **1 481 229 A2***
G01M 17/02 B60C 11/24
(25) En (26) En
(21) 03707780.7 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003717 06.02.2003
(87) WO 2003/065856 2003/33 14.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 06.02.2002 US 354823 P
29.07.2002 US 399310 P
(54) • *TEMPERATURANZEIGE MIT THERMOCHROMISCHEN MATERIALIEN*
• *TEMPERATURE INDICATOR USING THERMOCHROMIC MATERIALS*
• *TEMOIN DE TEMPERATURE FAISANT INTERVENIR DES MATERIAUX THERMOCHROMIQUES*
(71) The University of Akron, 302 Buchtel Avenue, Akron, OH 44325, US
(72) KELLEY, Frank, Hudson, OH 44236, US
ROSENBAUM, Barry, Shaker Heights, OH 44118, US
(74) Weber, Thomas Dr., et al, Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01K 11/22** (11) **1 481 230 A1***
G01K 15/00 G01L 9/00
G01L 25/00 G01B 17/00
(25) De (26) De
(21) 03784001.4 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/007014 01.07.2003
(87) WO 2004/015383 2004/08 19.02.2004
(30) 24.07.2002 DE 10233636
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SAW-SENSOR-VERMESSUNG UND -KALIBRIERUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR SAW SENSOR MEASUREMENT AND CALIBRATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE MESURAGE ET LE CALIBRAGE DE CAPTEURS A ONDES ACOUSTIQUES DE SURFACE (SAW)*
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
(72) BERNHARD, Josef, 91052 Erlangen, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G01K 15/00 → (51) G01K 11/22

(51) **G01L 5/28** (11) **1 481 231 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720143.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000723 05.03.2003
(87) WO 2003/074987 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209706
(54) • *BREMSPRÜFSTAND*
• *BRAKE TEST BENCH*
• *BANC D'ESSAI A FREIN*
(71) Femboeck Automotive GmbH, Gabriele-Fries-Strasse 2, 84524 Neuoetting, DE
(72) WIMMER, Hermann, 84568 Pleiskirchen, DE
(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

G01L 9/00 → (51) G01K 11/22

G01L 25/00 → (51) G01K 11/22

(51) **G01M 7/00** (11) **1 481 232 A2***
(25) En (26) En
(21) 03739572.0 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000628 11.02.2003
(87) WO 2003/069299 2003/34 21.08.2003
(88) 04.03.2004
(30) 11.02.2002 GB 0203168
(54) • *ELEKTROMAGNETISCHES BETÄTIGUNGSGLIED*
• *ELECTROMAGNETIC ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE*
(71) LDS Test and Measurement Limited, Heath Works, Baldock Road, Royston Hertfordshire SG8 5BQ, GB
(72) FLETCHER, Matthew David, Rotston, Hertfordshire SG8 7DF, GB
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G01M 17/02 → (51) G01K 1/02

G01N 1/00 → (51) C07C 47/02

(51) **G01N 15/08** (11) **1 481 233 A2***
G01N 33/24 G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 03734777.0 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000447 31.01.2003
(87) WO 2003/065017 2003/32 07.08.2003
(88) 04.09.2003
(30) 31.01.2002 GB 0202266
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG PHYSIKALISCHER EIGENSCHAFTEN PORÖSER MEDIEN*
• *A METHOD AND DEVICE TO ASCERTAIN PHYSICAL CHARACTERISTICS OF POROUS MEDIA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'IDENTIFIER DES CARACTERISTIQUES PHYSIQUES D'UN MILIEU POREUX*
(71) Aberdeen University, Auris Business Centre, 23 St. Machar Drive, Aberdeen AB24 3RY, GB
(72) Hurst, Andrew, c/o University of Aberdeen, Aberdeen AB24 3UE, GB
Grandjean, Valerie, c/o University of Aberdeen, Aberdeen AB24 3UE, GB
Kovalchuk, Alexander, c/o University of Aberdeen, Aberdeen AB24 3UE, GB
Player, Michael, c/o University of Aberdeen, Aberdeen AB24 3UE, GB
Watson, John, c/o University of Aberdeen, Aberdeen AB24 3UE, GB
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **G01N 21/00** (11) **1 481 234 A2***
G01N 21/76 G01N 33/53
G01N 21/64
(25) En (26) En
(21) 02769030.4 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/032316 11.10.2002
(87) WO 2003/036256 2003/18 01.05.2003
(88) 31.07.2003
(30) 24.10.2001 US 32790
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG DES DYNAMIKBEREICHS UND DER GENAUIGKEIT VON BINDUNGSASSAYS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INCREASING THE DYNAMIC RANGE AND ACCURACY OF BINDING ASSAYS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'AUGMENTER LA PLAGE DYNAMIQUE ET LA PRECISION DE TITRAGES PAR LIAISON*
(71) Beckman-Coulter, Inc., 4300 North Harbour Blvd., Fullerton, CA 92834, US
(72) KEYS, Daniel, A., Irvine, CA 92604, US
REDDY, Parameswara, M., Brea, CA 92821, US
(74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

G01N 21/00 → (51) G01N 33/44

(51) **G01N 21/55** (11) **1 481 235 A2***
A47L 15/42
(25) De (26) De
(21) 03711881.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001328 11.02.2003
(87) WO 2003/071917 2003/36 04.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208214
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG DER BELAGBILDUNG UND WASSERFÜHRENDES GERÄT*
• *DEVICE FOR MONITORING THE FORMATION OF A COATING AND WATER-CARRYING DEVICE*
• *DISPOSITIF POUR CONTROLER LA FORMATION D'UN DEPOT ET APPAREIL A CIRCULATION D'EAU*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) EIERMANN, Rüdiger, 89428 Sygenstein, DE
JERG, Helmut, 89537 Giengen, DE

(51) **G01N 21/64** (11) **1 481 236 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708176.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002206 04.03.2003
(87) WO 2003/074994 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 04.03.2002 EP 02004899
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER AUSWIRKUNGEN VON STÖREFFEKTEN AUF MESSDATEN*
• *A METHOD FOR DETECTING THE IMPACTS OF INTERFERING EFFECTS ON EXPERIMENTAL DATA*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER LES IMPACTS D'EFFETS D'INTERFERENCE SUR DES DONNEES EXPERIMENTALES*

(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
(72) EGGELING, Christian, 22761 Hamburg, DE
PALO, Kaupo, 74001 Harjumaa, EE
FAY, Nicolas, 22391 Hamburg, DE
HOFFMAN-WECKER, Maciej, 22083 Hamburg, DE
ILOUGA, Pierre, 22529 Hamburg, DE
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 21/64 → (51) G01N 21/00

(51) **G01N 21/65** (11) **1 481 237 A1***
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 02702958.6 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000132 28.02.2002
(87) WO 2003/073082 2003/36 04.09.2003
(54) • *TIEFENSELEKTIVE PH-MESSUNG UND UV-BESTRAHLUNGS-MESSUNG*
• *DEPTH SELECTIVE PH MEASUREMENT AND UV EXPOSURE MEASUREMENT*
• *MESURE DE PH EN FONCTION DE LA PROFONDEUR ET MESURE D'EXPOSITION AUX UV*
(71) Erasmus Universiteit Rotterdam, Dr. Molewaterplein 50, 3015 GE Rotterdam, NL
(72) PUPPELS, Gerwin, Jan, NL-3066 KG Rotterdam, NL
CASPERS, Peter, Jacobus, NL-3067 WK Rotterdam, NL
LUCASSEN, Gerhardus, Wilhelmus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G01N 21/76 → (51) G01N 21/00

G01N 23/06 → (51) B01J 19/00

G01N 24/00 → (51) G01N 33/44

(51) **G01N 27/00** (11) **1 481 238 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708226.0 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002601 06.02.2003
(87) WO 2003/067239 2003/33 14.08.2003
(88) 02.09.2004
(30) 08.02.2002 GB 0203053
(54) • *BIOSENSOREN*
• *BIO-SENSORS*
• *BIOCAPTEURS*
(71) Ayanda Biosystems SA, Science Park-PSE, EPFL, 1015 Lausanne, CH
(72) MAKOHLISO, Solomzi, CH-1007 Lausanne, CH
(74) Hanson, William Bennett, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **G01N 27/02** (11) **1 481 239 A1***
G01R 27/26 G01R 27/08
(25) En (26) En
(21) 02793954.5 (22) 18.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/036921 18.11.2002
(87) WO 2003/074998 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87281
(54) • *MESSUNGEN DES VORHANDENSEINS UND DER QUALITÄT VON FLUIDEN MITTELS TIR (TRANSIENT IMMITIVITY RESPONSE)*
• *FLUID PRESENCE AND QUALITATIVE MEASUREMENTS BY TRANSIENT IMMITIVITY RESPONSE*
• *PRESENCE DE FLUIDE ET MESURES QUALITATIVES PAR REPONSE D'IMMITIVITE TRANSITOIRE*
(71) Sampson, Allen R., 314 North 4th Street, St. Charles, IL 60174, US
Davis, Robert, E., 125 Hillcrest Avenue, Hinsdale, IL 60521, US
(72) Sampson, Allen R., St. Charles, IL 60174, US
Davis, Robert, E., Hinsdale, IL 60521, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

G01N 27/26 → (51) C12Q 1/68

G01N 27/447 → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 27/64** (11) **1 481 240 A1***
(25) En (26) En
(21) 03737226.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000172 07.02.2003
(87) WO 2003/067242 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 354711 P
(54) • *FAIMS-APPARATUR UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON SPURENMENGEN EINES DAMPFS IN EINEM TRÄGERGAS*
• *FAIMS APPARATUS AND METHOD FOR DETECTING TRACE AMOUNTS OF A VAPOUR IN A CARRIER GAS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE BASES SUR FAIMS SERVANT A DETECTER DES TRACES DE VAPEUR DANS UN GAZ ENTRAINEUR*
(71) Ionalytics Corporation, Building M-50, IPF, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
(72) GUEVREMONT, Roger, Ottawa, Ontario K1J 7W9, CA
(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

G01N 30/56 → (51) G01N 30/60

(51) **G01N 30/60** (11) **1 481 241 A1***
B01D 15/02 G01N 30/56
(25) En (26) En
(21) 03713587.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005256 24.02.2003
(87) WO 2003/076923 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361483 P
(54) • *VERBESSERTE CHROMATOGRAPHIE-SÄULE*
• *IMPROVED CHROMATOGRAPHY COLUMN*
• *MODELE AMELIORE DE COLONNE CHROMATOGRAPHIQUE*
(71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road, Billerica, Massachusetts 01821, US
(72) DUNKLEY, John, Graham, Stroud, Gloucestershire GL6 8JY, GB
FRAZER, Neil, Francis, Gloucestershire GL5 5HN, GB
GILL, Melvyn, John, Gloucestershire GL4 0AW, GB
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G01N 30/60** (11) **1 481 242 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744121.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005272 20.02.2003
(87) WO 2003/076924 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361540 P
(54) • *HYGIENISCHER VERSCHLUSS FÜR MODULARE CHROMATOGRAPHIESÄULEN*
• *SANITARY SEAL FOR MODULAR CHROMATOGRAPHY COLUMNS*
• *JOINT SANITAIRE POUR COLONNES MODULAIRES DE CHROMATOGRAPHIE*
(71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road, Billerica, Massachusetts 01821, US
(72) PURDOM, Geoffrey, Acton, MA 01720, US
GILL, Melvyn John, Gloucestershire GL4 0AW, GB
MANN, Anthony Frederick, Malmesbury, Wilts SN16 9PR, GB
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G01N 33/00 → (51) C07C 47/02

(51) **G01N 33/15** (11) **1 481 243 A1***
G01N 33/92 A61K 35/12
A61K 45/06 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 03743273.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) AU 2003/000266 03.03.2003
(87) WO 2003/075003 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 AU 2002000821
(54) • *THERAPEUTISCHE EIGENSCHAFTEN VON ÖLEN*
• *THERAPEUTIC PROPERTIES OF OILS*
• *PROPRIETES THERAPEUTIQUES D'HUILES*
(71) WOMEN'S AND CHILDREN'S HOSPITAL, 72 King William Road, North Adelaide, S.A. 5006, AU
RURAL INDUSTRIES RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION, AMA House, Level 1, 42 Macquarie Street, Barton, ACT 2600, AU
EMU Industry Federation of Australia Incorporated, P.O. Box 57, Wagin, W.A. 6315, AU
(72) FERRANTE, Antonio, Mount Osmond, S.A. 5064, AU
(74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

G01N 33/24 → (51) G01N 15/08

(51) **G01N 33/44** (11) **1 481 244 A2***
G01N 21/00 G01N 24/00
(25) En (26) En
(21) 02806705.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/041197 20.12.2002
(87) WO 2003/064594 2003/32 07.08.2003
(88) 22.07.2004
(30) 25.01.2002 US 351971 P
04.09.2002 US 408255 P
19.12.2002 US 327511
20.12.2002 US 326219
(54) • *MONOMERE UND POLYMERE MIT ENERGIEABSORBIERENDEN GRUPPIERUNGEN*

ZUR VERWENDUNG BEI DER DESORPTION/IONISATION VON ANALYTEN
- *MONOMERS AND POLYMERS HAVING ENERGY ABSORBING MOIETIES OF USE IN DESORPTION/IONIZATION OF ANALYTES*
- *MONOMERES ET POLYMERES A GROUPES FONCTIONNELS D'ABSORPTION D'ENERGIE UTILES DANS LA DESORPTION/IONISATION D'ANALYTES*

(71) Ciphergen Biosystems, Inc., 6611 Dumbarton Circle, Fremont, CA 94555, US

(72) KITAGAWA, Naotaka, Fremont, CA 94555, US

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **G01N 33/48** (11) **1 481 245 A1***

(25) En (26) En

(21) 03743745.6 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006508 03.03.2003

(87) WO 2003/075006 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 US 361222 P
04.03.2002 US 361791 P

(54)
- *BESTIMMUNG DER KOMPATIBILITÄT EINES SATZES CHEMISCHER MODIFIKATIONEN MIT EINER AMINOSÄUREKETTE*
- *DETERMINATION OF COMPATIBILITY OF A SET OF CHEMICAL MODIFICATIONS WITH AN AMINO-ACID CHAIN*
- *DETERMINATION DE COMPATIBILITE D'UN ENSEMBLE DE MODIFICATIONS AU MOYEN D'UNE CHAINE AMINOACIDE*

(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US

(72) KEATING, Sean, San Bruno, CA 94066, US
BREU, Heinz, Palo Alto, CA 94306, US

(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

---

(51) **G01N 33/483** (11) **1 481 246 A2***

(25) En (26) En

(21) 03716329.2 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006820 05.03.2003

(87) WO 2003/076937 2003/38 18.09.2003

(88) 18.12.2003

(30) 05.03.2002 US 87730

(54)
- *GERÄT UND METHODE ZUR ANALYTISCHEN MESSUNG UND IMMUNTEST*
- *APPARATUS AND METHODS FOR ANALYTE MEASUREMENT AND IMMUNOASSAY*
- *APPAREIL ET PROCEDE DE MESURE ET DE TEST IMMUNOLOGIQUE SUR UN ANALYTE*

(71) I-STAT CORPORATION, 104 East Windsor Center Drive, East Windsor, NJ 08520, US

(72) DAVIS, Graham, Princeton, NJ 08540, US
LAUKS, Imants, R., Ottawa, Ontario K1M 0A6, CA
LIN, Chao, San Diego, CA 92130, US
MILLER, Cary, James, Ottawa, Ontario K2M 1N2, CA

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

---

(51) **G01N 33/49** (11) **1 481 247 A2***

(25) En (26) En

(21) 03713469.9 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/004548 12.02.2003

(87) WO 2003/069308 2003/34 21.08.2003

(88) 08.04.2004

(30) 12.02.2002 US 357264 P
12.12.2002 US 319409

(54)
- *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER ANALYTENKONZENTRATION IN EINER PROBE VON EINEM ABSORPTIONSSPEKTRUM*
- *METHOD OF DETERMINING AN ANALYTE CONCENTRATION IN A SAMPLE FROM AN ABSORPTION SPECTRUM*
- *METHODE DE DETERMINATION D'UNE CONCENTRATION D'ANALYTE DANS UN ECHANTILLON PROVENANT D'UN SPECTRE D'ABSORPTION*

(71) Optiscan Biomedical Corporation, Suite 101, 1105 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US

(72) STERLING, Bernhard, B., Sunnyvale, CA 94086, US
BRAIG, James, R., Piedmont, CA 94611, US
GOLDBERGER, Daniel, S., Boulder, CO 80302, US
HARTSTEIN, Philip, C., Cupertino, CA 95014, US
GAFFNEY, Robert, D., Atherton, CA 94027, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G01N 33/50** (11) **1 481 248 A2***

(25) En (26) En

(21) 03708327.6 (22) 26.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000852 26.02.2003

(87) WO 2003/075007 2003/37 12.09.2003

(88) 11.12.2003

(30) 01.03.2002 GB 0204888
01.03.2002 US 361035 P
01.03.2002 CA 2374159

(54)
- *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER ZELLZAHL*
- *METHODS FOR ABSOLUTE CELL COUNTING*
- *PROCEDES DE NUMERATION ABSOLUE DE CELLULES*

(71) Cardiff & Vale National Health service Trust Universitiy Hospital of Wales, Heath Park, Cardiff CF14 4XW, GB

(72) WILLIAMS, Paul, E. Dept of Medical Biochemistry, Heath Park Cardiff CF14 4XW, GB

(74) Fyles, Julie Marie, Wynne-Jones Laine & James, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

G01N 33/50 → (51) A61K 39/395

G01N 33/50 → (51) C12N 15/62

G01N 33/53 → (51) A61K 39/395

G01N 33/53 → (51) C07C 47/02

G01N 33/53 → (51) C07K 7/00

G01N 33/53 → (51) C12N 15/31

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) G01N 21/00

G01N 33/574 → (51) G01N 33/68

---

(51) **G01N 33/68** (11) **1 481 249 A1***
G01N 33/574

(25) En (26) En

(21) 03715080.2 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/000974 07.03.2003

(87) WO 2003/075016 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 GB 0205394
03.04.2002 GB 0207746
03.12.2002 GB 0228195

(54)
- *SCD FINGERABDRÜKE*
- *SCD FINGERPRINTS*
- *EMPREINTES DIGITALES DE SCD*

(71) Cambridge University Technical Services Limited, 16 Mill Lane, Cambridge CB2 1SB, GB
MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB
Addenbrookes NHS Trust, Hills Road, Cambridge CB2 2QQ, GB

(72) WOOLFSON, Adrian, Cambridge CB3 9HZ, GB
MILSTEIN, Cesar, GB
HALES, C. N., University of Cambridge, Cambridge CB2 2QR, GB

(74) Soames, Candida Jane, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **G01N 33/68** (11) **1 481 250 A2***

(25) En (26) En

(21) 03743394.3 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002921 07.03.2003

(87) WO 2003/075015 2003/37 12.09.2003

(88) 24.12.2003

(30) 07.03.2002 EP 02290578

(54)
- *VERFAHREN ZUM SCREENING VON VERBINDUNGEN, DIE DIE APOPTOSE MODULIEREN, DERART IDENTIFIZIERTE VERBINDUNGEN, SOWIE VERWENDUNG DER VERBINDUNGEN ALS PHARMAZEUTISCHE AGENTIEN*
- *METHODS OF SCREENING APOPTOSIS MODULATING COMPOUNDS, COMPOUNDS IDENTIFIED BY SAID METHODS AND USE OF SAID COMPOUNDS AS THERAPEUTIC AGENTS*
- *METHODES DE CRIBLAGE DE COMPOSES MODULATEURS DE L'APOPTOSE, COMPOSES IDENTIFIES AU MOYEN DE CES METHODES ET UTILISATION DE CES COMPOSES EN TANT QU'AGENTS THERAPEUTIQUES*

(71) INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
Consejo Superior de Investigaciones Cientificas, Campus de Cantoblanco - UAM, 28049 Madrid, ES
Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris cedex 14, FR

(72) GARCIA, Alphonse, F-75015 Paris, FR
CAYLA, Xavier, F-91220 Bretigny-sur-Orge, FR
REBOLLO, A., Csis . Centro Nat. de Biotecnologia, E-28049 Madrid, ES
AYLLON, Véronica, E-28012 Madrid, ES
FLEISCHER, Aarne, E-28005 Madrid, ES

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

G01N 33/68 → (51) A61K 38/03

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47

G01N 33/68 → (51) G01N 33/74

---

(51) **G01N 33/74** (11) **1 481 251 A2***
C12Q 1/68 C12N 15/62
A61K 31/00 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 03714927.5 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/050027 21.02.2003
(87) WO 2003/071281 2003/35 28.08.2003
(88) 17.06.2004
(30) 25.02.2002 EP 02075789
(54) • *ÖSTROGENREZEPTOR INTERAKTION MIT EINEM TRANSKRIPTIONSFAKTOR*
• *ESTROGEN RECEPTOR INTERACTION WITH A TRANSCRIPTION FACTOR*
• *INTERACTION DE RECEPTEUR OESTROGENIQUE AVEC UN FACTEUR DE TRANSCRIPTION*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) BOERSMA, Christine J. C., NL-5340 BH Oss, NL
VAN GOOL, Alain J., NL-5340 BH Oss, NL
(74) Van den Broek, Ludovicus A.G.M., et al, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

G01N 33/92 → (51) G01N 33/15

---

(51) **G01N 35/10** (11) **1 481 252 A1***
B01L 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718866.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000457 13.02.2003
(87) WO 2003/073108 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 FR 0202379
(54) • *AUTOMATISCHE PRÄZISIONSPIPETTIERVORRICHTUNG*
• *AUTOMATIC PRECISION PIPETTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PIPETAGE AUTOMATIQUE DE PRECISION*
(71) Stago Instruments, 125, avenue Louis Roche, 92230 Gennevilliers, FR
(72) ABOU-SALEH, Khaled, F-92400 Courbevoie, FR
ROUSSEAU, Alain, F-75004 Paris, FR
(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, Cabinet Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles, FR

G01P 9/04 → (51) G01C 19/56

---

(51) **G01P 13/02** (11) **1 481 253 A1***
B63B 49/00
(25) En (26) En
(21) 03704830.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000835 26.02.2003
(87) WO 2003/073109 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 GB 0204612
(54) • *WINDANZEIGER*
• *WIND INDICATOR*
• *INDICATEUR DE VENT*
(71) Barker-Mill, Jude, 28 Draycott Place, London SW3 2SB, GB
(72) Barker-Mill, Jude, London SW3 2SB, GB
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G01R 1/36 → (51) H02H 3/14

G01R 15/20 → (51) G01R 33/09

---

(51) **G01R 19/25** (11) **1 481 254 A1***
(25) En (26) En
(21) 03705977.1 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002711 31.01.2003
(87) WO 2003/065060 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 US 352585 P
(54) • *DSP-GESTÜTZTER SPITZENFANGKREIS UND VERFAHREN*
• *DSP ASSISTED PEAK CAPTURE CIRCUIT AND METHOD*
• *CIRCUIT ET PROCEDE DE CAPTAGE DE CRETES ASSISTE PAR TRAITEMENT NUMERIQUE DU SIGNAL*
(71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) LOEWE, Thomas, D., Wonder Lake, IL 60097, US
TARAKI, Yosuf, M., Evanston, IL 60202, US
PANKO, James, A., Wonder Lake, IL 60097, US
RUTHER, Timothy, G., Cary, IL 60013, US
(74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

G01R 27/08 → (51) G01N 27/02

G01R 27/08 → (51) G01R 27/28

G01R 27/26 → (51) G01N 27/02

G01R 27/26 → (51) G01R 27/28

---

(51) **G01R 27/28** (11) **1 481 255 A2***
G01R 27/26 G01R 27/08
(25) En (26) En
(21) 03737620.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003317 04.02.2003
(87) WO 2003/067275 2003/33 14.08.2003
(88) 18.12.2003
(30) 04.02.2002 US 61374
(54) • *FEUCHTIGKEITS- UND DICHTEDETEKTOR*
• *MOISTURE AND DENSITY DETECTOR (MDD)*
• *DETECTEUR D'HUMIDITE ET DE DENSITE*
(71) Mississippi State University, P.O. Box 5282, Mississippi State, MS 39762, US
(72) STEELE, Philip H., Starkville, MS 39759, US
COOPER, Jerome E., Starkville, MS 39759, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **G01R 33/09** (11) **1 481 256 A2***
G01R 15/20
(25) En (26) En
(21) 03710949.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003934 10.02.2003
(87) WO 2003/069690 2003/34 21.08.2003
(88) 07.10.2004
(30) 11.02.2002 US 73542
(54) • *MAGNETFELDSENSOR*
• *MAGNETIC FIELD SENSOR*
• *DETECTEUR DE CHAMP MAGNETIQUE*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) WAN, Hong, Maple Grove, MN 55369, US
GOETZ, Jay, R., Deephaven, MN 55331, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G01R 33/14** (11) **1 481 257 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729950.2 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002283 04.03.2002
(87) WO 2003/075030 2003/37 12.09.2003
(54) • *MESSPROBE UND DAMIT AUSGESTATTETE AUTHENTIFIKATIONSVORRICHTUNG*
• *MEASUREMENT PROBE AND AUTHENTICATION DEVICE COMPRISING THE SAME*
• *SONDE DE MESURE ET DISPOSITIF D'AUTHENTIFICATION COMPRENANT CETTE SONDE*
(71) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH
(72) MÜLLER, Edgar, CH-1700 Fribourg, CH
EGGER, Philipp, CH-1004 Lausanne, CH
SETO, Myron, CH-1018 Lausanne, CH
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

---

(51) **G01R 33/46** (11) **1 481 258 A1***
(25) De (26) De
(21) 03708123.9 (22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001825 22.02.2003
(87) WO 2003/075031 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209177
(54) • *EIN HOCH-DURCHSATZ-SCREENING-VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER ENANTIOSELEKTIVIT T VON KATALYSATOREN&COMMA; BIOK ATALYSATOREN UND AGENZIEN*
• *HIGH-THROUGHPUT SCREENING METHOD FOR DETERMINING THE ENANTIOSELECTIVITY OF CATALYSTS, BIOCATALYSTS, AND AGENTS*
• *PROCEDE DE SELECTION A HAUT RENDEMENT POUR LA DETERMINATION DE L'ENANTIOSELECTIVITE DE CATALYSEURS, DE BIOCATALYSEURS ET D'AGENTS*
(71) Studiengesellschaft Kohle mbH, Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 45470 Mülheim, DE
(72) REETZ, Manfred, T., 45470 Mülheim/Ruhr, DE
TIELMANN, Patrick, 76547 Sinzheim, DE

EIPPER, Andreas, 67067 Ludwigshafen, DE
MYNOTT, Richard, 45481 Mülheim/Ruhr, DE

(51) **G01S 5/14** (11) **1 481 259 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 03705595.1 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000246 14.02.2003
(87) WO 2003/071303 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 SE 0200548
(54) • *VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG VON MOBILSTATIONEN*
• *METHOD FOR POSITIONING OF MOBILE STATIONS*
• *PROCEDE DE LOCALISATION DE STATIONS MOBILES*
(71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
(72) SOMMER, Magnus, S-128 32 Skarpnäck, SE
(74) Hopfgarten, Nils, et al, Groth & Co.KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

G01S 5/14 → (51) H04N 1/21

G01S 7/288 → (51) G01S 13/44

(51) **G01S 13/44** (11) **1 481 260 A1***
G01S 7/288
(25) De (26) De
(21) 02794986.6 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004537 11.12.2002
(87) WO 2003/073124 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208332
(54) • *PULSRADARVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERFASSEN&COMMA; ZUM DETEKTIEREN UND&SOL;ODER ZUM AUSWERTEN VON MINDESTENS EINEM OBJEKT*
• *PULSED RADAR DEVICE AND METHOD FOR REGISTERING, DETECTING AND/OR EVALUATING AT LEAST ONE OBJECT*
• *DISPOSITIF DE RADAR A IMPULSIONS ET PROCEDE D'INTERCEPTION, DE DETECTION ET/OU D'EVALUATION D'AU MOINS UN OBJET*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WIXFORTH, Thomas, 33449 Langenberg, DE

G01S 13/84 → (51) G06K 19/07

(51) **G01S 15/89** (11) **1 481 261 A1***
A61B 8/06
(25) En (26) En
(21) 02788346.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2002/005356 11.12.2002
(87) WO 2003/060553 2003/30 24.07.2003
(30) 28.12.2001 EP 01403392
(54) • *BILDGEBUNGSSYSTEM MIT MITTELN ZUR VERARBEITUNG EINER REIHE VON ULTRASCHALL-BILDERN ZUR ERZEUGUNG EINER QUANTITATIVEN ABSCHÄTZUNG EINES FLUSSES IN EINEM KÖRPERORGAN*
• *VIEWING SYSTEM HAVING MEANS FOR PROCESSING A SEQUENCE OF ULTRASOUND IMAGES FOR PERFORMING A QUANTITATIVE ESTIMATION OF A FLOW IN A BODY ORGAN*
• *SYSTEME DE VISUALISATION COMPRENANT UNE UNITE DESTINEE A TRAITER UNE SEQUENCE D'IMAGES ULTRASONORES EN VUE DE REALISER UNE ESTIMATION QUANTITATIVE D'UN ECOULEMENT DANS UN ORGANE DU CORPS*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) JACOB, Marie, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GERARD, Olivier, NL-5656 AA Eindhoven, NL
COLLER-BILLON, Antoine, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Lottin, Claudine, Philips Intellectual Property & Standards, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G01T 1/16** (11) **1 481 262 A1***
G21K 1/02
(25) En (26) En
(21) 03703644.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000239 13.02.2003
(87) WO 2003/069369 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 SE 0200445
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON STRAHLUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR DETECTION OF RADIATION*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE SERVANT A LA DETECTION DE RADIATIONS*
(71) XCounter AB, Svärdvägen 11, 182 33 Danderyd, SE
(72) FRANCKE, Tom, S-191 44 Sollentuna, SE
(74) Hasselgren, Erik Joakim, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

(51) **G01T 1/20** (11) **1 481 263 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707674.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003134 31.01.2003
(87) WO 2003/065074 2003/32 07.08.2003
(30) 01.02.2002 US 353135 P
(54) • *ASYMMETRISCHE PLAZIERTE KREUZGEKOPPELTE SZINTILLATIONSKRISTALLE*
• *ASYMMETRICALLY PLACED CROSS-COUPLED SCINTILLATION CRYSTALS*
• *CRISTAUX DE SCINTILLATION INTERCONNECTES ET PLACES DE MANIERE ASYMETRIQUE*
(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US
(72) WONG, Wai-Hoi, Houston, TX 77071, US
URIBE, Jorge, Houston, TX 77096, US
BAGHAEI, Hossain, Sugar Land, TX 77479, US
LI, Hongdi, Houston, TX 77025, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

G01T 1/20 → (51) G01T 1/24

(51) **G01T 1/24** (11) **1 481 264 A1***
G01T 1/20
(25) En (26) En
(21) 02806875.7 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/041000 20.12.2002
(87) WO 2003/071307 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 78056
(54) • *RÖNTGENABBILDUNGSEINRICHTUNG*
• *X-RAY IMAGING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'IMAGERIE RADIOGRAPHIQUE*
(71) Varian Medical Systems Technologies, Inc., 3100 Hansen Way, Palo Alto, CA 94304-1038, US
(72) MOLLOV, Ivan, P., Cupertino, CA 95014, US
(74) Dixon, Philip Matthew, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01T 1/29** (11) **1 481 265 A1***
A61N 5/10
(25) En (26) En
(21) 03700224.3 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000082 24.01.2003
(87) WO 2003/062855 2003/31 31.07.2003
(30) 25.01.2002 US 350951 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ECHTZEIT-DOSIMETRIE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REAL TIME DOSIMETRY*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DOSIMETRIE EN TEMPS REEL*
(71) UNIVERSITY OF WOLLONGONG, Northfields Avenue, North Wollongong, NSW 2500, AU
(72) ROZENFELD, Anatoly, Redfern, New South Wales 2522, AU
ZAIDER, Marc, New York, NY 10463, US
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **G01V 1/20** (11) **1 481 266 A1***
G01V 1/38
(25) En (26) En
(21) 03700102.1 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000073 24.01.2003
(87) WO 2003/062857 2003/31 31.07.2003
(30) 25.01.2002 AU PS015702
(54) • *ELEKTRONIKTRAGENDES MODUL*
• *ELECTRONICS-CARRYING MODULE*
• *MODULE PORTEUR ELECTRONIQUE*
(71) Thales Underwater Systems PTY Limited, 274 Victoria Road, Rydalmere, NSW 2116, AU
(72) LEE, Paul Thales Underwater Systems Pty Ltd, Rydalmere, NSW 2116, AU
DOWLE, Robert, 274 Victoria Road Rydalmere, NSW 2116, AU
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01V 1/20 → (51) G01H 9/00

(51) **G01V 1/28** (11) **1 481 267 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709020.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003851 07.02.2003
(87) WO 2003/067283 2003/33 14.08.2003
(88) 10.06.2004
(30) 07.02.2002 US 355447 P
07.02.2002 US 355272 P
07.02.2002 US 355373 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ERFASSUNG SEISMISCHER DATEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONTROL OF SEISMIC DATA ACQUISITION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE D'ACQUISITION DE DONNEES SISMIQUES*
(71) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US
(72) ELDER, Alfred, Keith, Richmond, TX 77469, US
MOORE, Robert, Christopher, Sugar Land, TX 77478, US
CAIN, Byron, Houston, TX 77083, US
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01V 1/38 → (51) G01V 1/20

G01V 15/00 → (51) G06K 19/07

(51) **G02B 1/00** (11) **1 481 268 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709017.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003829 07.02.2003
(87) WO 2003/067286 2003/33 14.08.2003
(88) 15.04.2004
(30) 07.02.2002 US 71377
22.05.2002 US 383236 P
23.08.2002 US 226400
(54) • *NANOFILM UND MEMBRANZUSAMMENSETZUNGEN*
• *NANOFILM AND MEMBRANE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS POUR NANOFILMS ET MEMBRANE*
(71) Covalent Partners, LLC, 330 Beach Road, Burlingame, CA 94010, US
(72) KRIESEL, Josh, San Francisco, CA 94110, US
KARPISHIN, Timothy, B., Castro Valley, CA 94546, US
BIVIN, Donald, B., Oakland, CA 94618, US
MERRILL, Grant, San Francisco, CA 94116, US
EDELSTEIN, Martin, Stuart, Foster City, CA 94404, US
SMITH, Thomas, H., San Carlos, CA 94070, US
WHITEFORD, Jeffery, A., Belmont, CA 94002, US
JONAS, Robert, Thomas, Palo Alto, CA 94303, US
MICKLATCHER, Mark, Hayward, CA 94541, US
JOSHI, Serena, Cupertino, CA 95014, US
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

G02B 5/08 → (51) G02B 27/12

(51) **G02B 6/00** (11) **1 481 269 A2***
F21V 8/00
(25) En (26) En
(21) 03737594.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003173 31.01.2003
(87) WO 2003/067290 2003/33 14.08.2003
(88) 11.12.2003
(30) 02.02.2002 US 66010
02.02.2002 US 66006
02.02.2002 US 66476
(54) • *LICHTEMISSIONS-FLACHTAFEL MIT EINGEBETTETEN LICHTFÜHRUNGEN MIT DEM ERGEBNIS EINER GESTEUERTEN LICHTEXTRAKTION FÜR EINE ALLGEMEINE BELEUCHTUNGSLAMPE*
• *LIGHT EMITTING FLAT PANEL WITH EMBEDDED LIGHT GUIDES YIELDING CONTROLLED LIGHT EXTRACTION FOR GENERAL LIGHTING LUMINAIRE*
• *PANNEAU LUMINEUX PLAT COMPORTANT DES GUIDES DE LUMIERE INCORPORES PRODUISANT UNE EXTRACTION REGLEE DE LUMIERE POUR LUMINAIRE D'ECLAIRAGE GENERAL*
(71) KRAFT, Edward R., 1435 First Avenue, Suite 2FS, New York, NY 10021-3331, US
(72) KRAFT, Edward R., New York, NY 10021-3331, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G02B 6/00 → (51) A47L 9/30

(51) **G02B 6/12** (11) **1 481 270 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724205.6 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002466 06.03.2002
(87) WO 2003/075055 2003/37 12.09.2003
(54) • *METHODE ZUR FÜHRUNG ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG, SPEZIELL IN EINEM INTEGRIERTEN OPTISCHEN BAUTEIL*
• *METHOD FOR GUIDING AN ELECTROMAGNETIC RADIATION, IN PARTICULAR IN AN INTEGRATED OPTICAL DEVICE*
• *PROCEDE DE GUIDAGE D'UN RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE, NOTAMMENT DANS UN DISPOSITIF OPTIQUE INTEGRE*
(71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
(72) ROMAGNOLI, Marco, I-20121 Milano, IT
TORMEN, Maurizio, I-32100 Belluno, IT
BONATI, Camilla, I-20122 Milano, IT
(74) Markovina, Paolo, Pirelli A.p.A. Industrial Property Department Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

(51) **G02B 6/12** (11) **1 481 271 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727366.3 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002484 06.03.2002
(87) WO 2003/075056 2003/37 12.09.2003
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KREUZUNG VON LICHTSTRAHLEN, SPEZIELL IN EINEM INTEGRIERTEN OPTISCHEN BAUTEIL*
• *DEVICE FOR CROSSING OPTICAL BEAMS, IN PARTICULAR IN AN INTEGRATED OPTICAL CIRCUIT*
• *DISPOSITIF D'INTERSECTION DE FAISCEAUX OPTIQUES, NOTAMMENT POUR CIRCUIT INTEGRE OPTIQUE*
(71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
(72) ROMAGNOLI, Marco, I-20121 Milano, IT
TORMEN, Maurizio, I-32100 Belluno, IT
BONATI, Camilla, I-20122 Milano, IT
(74) Markovina, Paolo, Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milan, IT

(51) **G02B 6/12** (11) **1 481 272 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807005.0 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002465 06.03.2002
(87) WO 2003/075054 2003/37 12.09.2003
(54) • *EINRICHTUNG ZUM BEUGEN EINES OPTISCHEN STRAHLS INSBESONDERE IN EINER OPTISCHEN INTEGRIERTEN SCHALTUNG*
• *DEVICE FOR BENDING AN OPTICAL BEAM, IN PARTICULAR IN AN OPTICAL INTEGRATED CIRCUIT*
• *DEFLECTEUR DE FAISCEAU OPTIQUE UTILISE EN PARTICULIER DANS UN CIRCUIT INTEGRE OPTIQUE*
(71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
(72) ROMAGNOLI, Marco, I-20121 Milano, IT
TORMEN, Maurizio, I-32100 Belluno, IT
BONATI, Camilla, I-20122 Milano, IT
(74) Markovina, Paolo, Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milan, IT

G02B 6/12 → (51) G02B 6/30

G02B 6/26 → (51) G02B 6/30

(51) **G02B 6/30** (11) **1 481 273 A1***
G02B 6/26 G02B 6/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718916.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000646 28.02.2003
(87) WO 2003/075061 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202588
(54) • *OPTISCHER MODE-ADAPTER MIT ZWEI UNTERSCHIEDLICHEN KANÄLEN*
• *OPTICAL MODE ADAPTER PROVIDED WITH TWO SEPARATE CHANNELS*
• *ADAPTATEUR DE MODE OPTIQUE POURVU DE DEUX CANAUX DISTINCTS*
(71) Silios Technologies, ZI Peynier - Rousset, Rue Gaston Imbert prolongee, 13790 Peynier, FR
(72) TISSERAND, Stephane, F-13003 Marseille, FR
ROUX, Laurent, F-13013 Marseille, FR
REVERSAT, Fabian, F-13013 Marseille, FR
JACOB, Sophie, F-13790 Rousset, FR
ESCOUBAS, Ludovic, F-13012 Marseille, FR
DROUARD, Emmanuel, F-13003 Marseille, FR
(74) Renaud-Goud, Thierry, Renaud-Goud Conseil, 5, rue de Montigny, 13100 Aix-en-Provence, FR

(51) **G02B 6/32** (11) **1 481 274 A1***
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 03716226.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006068 27.02.2003
(87) WO 2003/076993 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361787 P
23.07.2002 US 202516
(54) • *LICHTSTRAHL-ABLENKVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *BEAM BENDING APPARATUS AND METHOD OF MANUFACTURE*
• *APPAREIL POUR COUDER UN FAISCEAU ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) HIMMELREICH, John, Horseheads, NY 14845, US
SHASHIDHAR, Nagaraja, Painted Post, NY 14870, US
BHAGAVATULA, Venkata, A, Big Flats, NY 14814, US
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **G02B 6/36** (11) **1 481 275 A1***
G02B 6/38
(25) En (26) En
(21) 03716257.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006322 03.03.2003
(87) WO 2003/076996 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90880
(54) • *FASEROPTISCHE HÜLSE*
• *OPTICAL FIBER FERRULE*
• *FERRULE DE FIBRE OPTIQUE*
(71) Xanoptix, Inc., 10 Al Paul Lane, Merrimack, NH 03054, US
(72) KANG, Keith, Hollis, NH 03049, US
TREZZA, John, Nashua, NH 03063, US
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G02B 6/38 → (51) G02B 6/36

G02B 6/42 → (51) G02B 6/32

G02B 15/14 → (51) G02B 27/12

---

(51) **G02B 19/00** (11) **1 481 276 A1***
G03F 7/20
(25) De (26) De
(21) 03701529.4 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000491 20.01.2003
(87) WO 2003/075068 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208854
(54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM MIT GENESTETEM KOLLEKTOR ZUR ANNULAREN AUSLEUCHTUNG EINER AUSTRITTSPUPILLE*
• *LIGHTING SYSTEM COMPRISING A NESTED COLLECTOR FOR ANNULARLY ILLUMINATING AN EXIT PUPIL*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE POURVU D'UN COLLECTEUR EMBOITE SERVANT A ECLAIRER UNE PUPILLE DE SORTIE DE MANIERE ANNULAIRE*
(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
SOHMEN, Eric, 73430 Aalen, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **G02B 21/00** (11) **1 481 277 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735767.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000699 04.03.2003
(87) WO 2003/075070 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FR 0202740
(54) • *CONFOKALE OPTISCHE SCANNING-EINRICHTUNG*
• *CONFOCAL OPTICAL SCANNING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE BALAYAGE OPTIQUE CONFOCAL*
(71) Lauer, Vincent, 20 chemin des Saulniers, 25000 Besançon, FR
(72) Lauer, Vincent, 25000 Besançon, FR

G02B 21/06 → (51) G02B 27/12

---

(51) **G02B 25/00** (11) **1 481 278 A2***
(25) De (26) De
(21) 03714667.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000677 04.03.2003
(87) WO 2003/075073 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 07.03.2002 DE 20203586 U
(54) • *OPTISCHE SEHHILFE*
• *OPTICAL VISUAL AID*
• *AIDE VISUELLE OPTIQUE*
(71) A. Schweizer GmbH Optische Fabrik, Hans-Böckler-Strasse 7, D-91301 Forchheim, DE
(72) SCHÜTTINGER, Alfred, 91336 Heroldsbach, DE
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

---

(51) **G02B 27/12** (11) **1 481 279 A2***
G02B 21/06
G02B 5/08
G02B 15/14
G21K 7/00
(25) En (26) En
(21) 03715985.2 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/003585 05.02.2003
(87) WO 2003/067632 2003/33 14.08.2003
(88) 25.03.2004
(30) 06.02.2002 US 72469
(54) • *MIKROSKOPISCHES UNTERSUCHUNGSSYSTEM MIT MEHREREN DETEKTOREN*
• *MULTI-DETECTOR MICROSCOPIC INSPECTION SYSTEM*
• *SYSTEME D'EXAMEN AU MICROSCOPE A DETECTEURS MULTIPLES*
(71) KLA-Tencor Technologies Corporation, One Technology Drive, Milpitas, California 95035, US
(72) LANGE, Steven, R., Alamo, CA 94507, US
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

---

(51) **G02C 5/22** (11) **1 481 280 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02783448.0 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/004991 25.11.2002
(87) WO 2003/046644 2003/23 05.06.2003
(30) 29.11.2001 EP 01420229
(54) • *FEDERSCHARNIER FÜR BRILLENFASSUNG MIT DIABOLOFÖRMIGER SCHARNIERACHSE*
• *ELASTIC HINGE FOR SPECTACLE FRAME COMPRISING A DUAL-WHEEL TYPE ARTICULATION*
• *CHARNIERE ELASTIQUE POUR MONTURE DE LUNETTES COMPRENANT UN AXE D'ARTICUALATION EN FORME DE DIABOLO*
(71) SIPAL S.A., La Doye, F-39400 Morez, FR
(72) KERJEAN, Alain, F-39200 Saint-Claude, FR
(74) Gaglione, Renaud, Cabinet Michel Moinas, 13, chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

---

(51) **G02F 1/00** (11) **1 481 281 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737659.7 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/003521 06.02.2003
(87) WO 2003/067312 2003/33 14.08.2003
(88) 08.01.2004
(30) 06.02.2002 RU 2002102943
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ANISOTROPEN KRISTALLFILMS AUF EINER REZEPTORPLATTE DURCH TRANSFER VON DER SPENDERPLATTE, SPENDERPLATTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *METHOD OF FABRICATING ANISOTROPIC CRYSTAL FILM ON A RECEPTOR PLATE VIA TRANSFER FROM THE DONOR PLATE, THE DONOR PLATE AND THE METHOD OF ITS FABRICATION*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE FILM DE CRISTAUX ANISOTROPE SUR UNE PLAQUE DE RECEPTION VIA UN TRANSFERT A PARTIR D'UNE PLAQUE DONNEUSE, PLAQUE DONNEUSE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLE-CI*
(71) Optiva, Inc., 377 Oyster Point Blvd, Unit 13, South San Francisco, CA 94080, US
(72) LAZAREV, Pavel, I., Belmont, CA 94002, US
OVCHINNIKOVA, Natalya, A., Mendeleevo 141570, RU
(74) Setna, Rohan P., et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G03C 5/00** (11) **1 481 282 A1***
G03F 7/004
(25) En (26) En
(21) 03713864.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006532 04.03.2003
(87) WO 2003/077029 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361547 P
(54) • *NEGATIV-PHOTORESIST FÜR DIE KURZWELLENLÄNGENABBILDUNG*
• *NEGATIVE PHOTORESISTS FOR SHORT WAVELENGTH IMAGING*
• *PHOTORESISTS NEGATIFS POUR IMAGERIE A LONGUEUR D'ONDE COURTE*

(71) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
(72) BARCLAY, George, G., Jefferson, MA 01522, US
PUGLIANO, Nicholas, Grafton, MA 01519, US
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

G03C 5/00 → (51) G03F 7/00

(51) **G03F 7/00** (11) **1 481 283 A1***
G03C 5/00 H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 03713869.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006562 04.03.2003
(87) WO 2003/077031 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 362233 P
03.03.2003 US 378435

(54)
- *LITHOGRAPHIEMUSTERSCHRUMPFPROZESS UND ARTIKEL*
- *LITHOGRAPHY PATTERN SHRINK PROCESS AND ARTICLES*
- *PROCEDE DE RETRECISSEMENT DE MOTIFS LITHOGRAPHIQUES ET ARTICLES CORRESPONDANTS*

(71) Brewer Science, Inc., 2401 Brewer Drive, Rolla, Missouri 65401, US
(72) Sabnis, Ram, Rolla, MO 65402, US
Lamb, James E., Rolla, MO 65401, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G03F 7/00** (11) **1 481 284 A1***
G03F 7/16 G03F 7/36
G03F 7/42 C23C 8/00
C23C 14/02 C25F 1/00
C25F 5/00
(25) En (26) En
(21) 03716327.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006813 04.03.2003
(87) WO 2003/077032 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361917 P
29.03.2002 US 369052 P

(54)
- *VERFAHREN ZUR PASSIVIERUNG VON MATERIALIEN MIT NIEDRIGEM DIELEKTRIKUM BEI DER WAFERVERARBEITUNG*
- *METHOD OF PASSIVATING OF LOW DIELECTRIC MATERIALS IN WAFER PROCESSING*
- *PROCEDE DE PASSIVATION DE MATERIAUX A FAIBLE CONSTANTE DIELECTRIQUE DANS LE TRAITEMENT DE PLAQUETTES*

(71) Supercritical Systems Inc., 2120 W. Guadalupe Road, Gilbert, AZ 85223, US
(72) TOMA, Dorel, Ioan, Austin, TX 78736, US
SHILLING, Paul, Granite Bay, CA 95746, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G03F 7/004** (11) **1 481 285 A1***
G03F 7/039 C08F 214/18
(25) En (26) En
(21) 03711249.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005705 26.02.2003
(87) WO 2003/075094 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 361124 P
19.06.2002 US 389790 P

(54)
- *FLUORIERTE COPOLYMERE FÜR DIE MIKROLITHOGRAPHIE*
- *FLUORINATED COPOLYMERS FOR MICROLITHOGRAPHY*
- *COPOLYMERES FLUORES POUR LA MICROLITHOGRAPHIE*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) FEIRING, Andrew, Edward, Wilmington, DE 19807, US
SCHADT, Frank, L., III, Wilmington, DE 19806, US
TAYLOR, Gary, Newton, Northborough, MA 01532, US
(74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G03F 7/004 → (51) G03C 5/00

G03F 7/039 → (51) G03F 7/004

G03F 7/16 → (51) G03F 7/00

(51) **G03F 7/20** (11) **1 481 286 A2***
(25) De (26) De
(21) 03706529.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001651 19.02.2003
(87) WO 2003/075097 2003/37 12.09.2003
(88) 13.11.2003
(30) 01.03.2002 US 360845 P
13.05.2002 DE 10221243
28.06.2002 DE 10229249

(54)
- *REFRAKTIVES PROJEKTIONSOBJEKTIV MIT EINER TAILLE*
- *REFRACTIVE PROJECTION LENS WITH A MIDDLE PART*
- *OBJECTIF DE PROJECTION REFRACTIF DOTE D'UNE TAILLE*

(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) SCHUSTER, Karl-Heinz, 89551 Königsbronn, DE
(74) Müller-Rissmann, Werner Albrecht, Dr., Carl Zeiss, Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 481 287 A2***
B08B 7/00
(25) De (26) De
(21) 03711941.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002372 07.03.2003
(87) WO 2003/075098 2003/37 12.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 07.03.2002 DE 10209493

(54)
- *VORRICHTUNG, EUV-LITHOGRAPHIEGERÄT UND VERFAHREN ZUR VERMEIDUNG UND REINIGUNG VON KONTAMINATION AUF OPTISCHEN ELEMENTEN*
- *DEVICE, EUV-LITHOGRAPHIC DEVICE AND METHOD FOR PREVENTING AND CLEANING CONTAMINATION ON OPTICAL ELEMENTS*
- *DISPOSITIF, APPAREIL DE LITHOGRAPHIE EUV ET PROCEDE PERMETTANT D'EVITER ET DE NETTOYER LA CONTAMINATION SUR DES ELEMENTS OPTIQUES*

(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) WEDOWSKI, Marco, 73431 Aalen, DE
STIETZ, Frank, 73466 Lauchheim, DE
MERTENS, Bas, NL-2517 RK Den Haag, NL
KLEIN, Roman, 12163 Berlin, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 481 288 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744207.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006825 04.03.2003
(87) WO 2003/077038 2003/38 18.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 05.03.2002 US 362052 P

(54)
- *EXTREM-ULTRAVIOLET-LITHOGRAPHISCHE ELEMENTE MIT VERRINGERTEN SCHLIEREN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN UND VERFAHREN ZUM VERMESSEN VON SCHLIEREN*
- *REDUCED STRIAE EXTREME ULTRAVIOLET LITHOGRAPHIC ELEMENTS, A METHOD OF MANUFACTURING THE SAME AND A METHOD OF MEASURING STRIAE*
- *ELEMENTS A RAYONNEMENT ULTRAVIOLET EXTREME A STRIES REDUITES*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) HRDINA, Kenneth E, Horseheads, NY 14845, US
MAXON, John E, Canton, NY 13617, US
MCLEAN, Brent R, Canton, NY 13617, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G03F 7/20 → (51) G02B 19/00

G03F 7/36 → (51) G03F 7/00

G03F 7/42 → (51) G03F 7/00

(51) **G03G 15/00** (11) **1 481 289 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744130.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005882 27.02.2003
(87) WO 2003/077039 2003/38 18.09.2003
(88) 08.07.2004
(30) 05.03.2002 US 91189

(54)
- *VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG EINER TONERKASSETTE*
- *A METHOD OF REMANUFACTURING A TONER CARTRIDGE*
- *PROCEDE DE REFABRICATION D'UNE CARTOUCHE D'ENCRE*

(71) Static Control Components, Inc., 3010 Lee Avenue, P.O. Box 152, Sanford, NC 27331, US
(72) LEWIS, Lawrence, D., Sanford, NC 27330, US
BURCHETTE, Lynton, R., Sanford, NC 27330, US

HARRISON, Gary, B., Cameron, NC 28326, US
WEILER, Allan, P., Sanford, NC 27330, US
(74) Jackson, Nicholas Andrew, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **G03G 15/02** (11) **1 481 290 A1***
G03G 21/00
(25) En (26) En
(21) 03708483.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002541 05.03.2003
(87) WO 2003/075101 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058540
(54) • *REINIGUNGSLOSER BILDFORMUNGSAPPARAT MIT WECHSELSPANNUNGSELEKTRIFIZIERUNGSVORRICHTUNG*
• *CLEANER-LESS IMAGE FORMING APPARATUS WITH ELECTRIFYING DEVICE USING AN OSCILLATING VOLTAGE*
• *APPAREIL D'IMAGERIE SANS AGENT NETTOYANT COMPORTANT UN DISPOSITIF D'ELECTRIFICATION METTANT EN APPLICATION UNE TENSION OSCILLANTE*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) KIDAKA, Hiroyuki, CANON KABUSHIKI KAISHA, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 21/00** (11) **1 481 291 A1***
G03G 21/14
(25) En (26) En
(21) 03737453.5 (22) 31.01.2003
(84) DE FR GB IT
(86) JP 2003/000993 31.01.2003
(87) WO 2003/067339 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 JP 2002029764
06.01.2003 JP 2003000370
(54) • *BILDERZEUGUNGSVORRICHTUNG UND BILDERZEUGUNGSSTEUERVERFAHREN*
• *IMAGE FORMING APPARATUS AND IMAGE FORMATION CONTROL METHOD*
• *APPAREIL DE FORMATION D'IMAGES ET PROCEDE DE COMMANDE DE FORMATION D'IMAGES*
(71) Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) MORITA, Tetsuya c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 21/00 → (51) G03G 15/02

G03G 21/14 → (51) G03G 21/00

---

(51) **G04B 1/00** (11) **1 481 292 A2***
G04B 37/00 G04C 3/00
A44C 5/00
(25) En (26) En
(21) 03737607.6 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003246 04.02.2003
(87) WO 2003/067340 2003/33 14.08.2003
(88) 13.11.2003
(30) 05.02.2002 US 68063
(54) • *BATTERIEBETRIEBENE ARMBANDUHR*
• *BATTERY-POWERED WRISTWATCH*
• *MONTRE-BRACELET A PILES*
(71) Line, Henry, 191 Ridge Drive, Carlisls, PA 17013, US
(72) Line, Henry, Carlisls, PA 17013, US
(74) Lippich, Wolfgang, et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G04B 19/04 → (51) G04B 47/06

G04B 19/24 → (51) G04B 47/06

G04B 33/02 → (51) G04B 47/06

G04B 37/00 → (51) G04B 1/00

G04B 45/04 → (51) G04B 47/06

G04B 47/04 → (51) G04B 47/06

---

(51) **G04B 47/06** (11) **1 481 293 A1***
G04B 47/04 G04B 19/24
G04B 45/04 G04B 33/02
G04B 19/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701151.9 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) CH 2002/000151 13.03.2002
(87) WO 2002/075461 2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 EP 01810282
(54) • *UHRWERK*
• *WATCH MOVEMENT*
• *MOUVEMENT DE MONTRE*
(71) Wiederrecht, Jean-Marc, 40 Chemin du Guillon, 1233 Bernex, CH
(72) BOUVIER, Saskia, 1284Chancy, CH
(74) Gresset, Jean, et al, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

G04C 3/00 → (51) G04B 1/00

---

(51) **G05B 13/02** (11) **1 481 294 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707699.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003264 04.02.2003
(87) WO 2003/067344 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 US 67704
(54) • *HERSTELLUNGSENTWURFS- UND PROZESSANALYSESYSTEM*
• *MANUFACTURING DESIGN AND PROCESS ANALYSIS SYSTEM*
• *SYSTEME D'ANALYSE DE LA CONCEPTION ET DU PROCEDE DE FABRICATION*
(71) TUSZYNSKI, Steve W., 750 South Bundy Dr. 304, Los Angeles, CA 90049, US
(72) TUSZYNSKI, Steve W., Los Angeles, CA 90049, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

---

(51) **G05B 13/04** (11) **1 481 295 A1***
(25) En (26) En
(21) 03734780.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000456 31.01.2003
(87) WO 2003/065135 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 GB 0202289
(54) • *STEUERSYSTEM*
• *CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMANDE*
(71) CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED, Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0DW, GB
(72) BOWYER, Robert, Owen Cambridge Consultants Limited, Cambridge CB4 0DW, GB
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G05B 17/02 → (51) G05B 23/02

---

(51) **G05B 19/042** (11) **1 481 296 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02728323.3 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) TR 2002/000009 04.03.2002
(87) WO 2003/075105 2003/37 12.09.2003
(54) • *HAUSHALTSGERÄT MIT KOMMUNIKATIONSEINHEIT ZUR EXTERNEN STEUERUNG*
• *HOUSEHOLD APPLIANCE WITH COMMUNICATION UNIT FOR EXTERNAL CONTROL*
• *APPAREIL ELECTROMENAGER DOTE D'UNE UNITE DE COMMUNICATION PERMETTANT UNE COMMANDE EXTERNE*
(71) Arçelik A.S., AR-GE Dept, E5 Ankara Asfalti Üzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR
(72) BAYKUT, Alper, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
TACAN, Ilkin, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
YÜCE, Ahmet Ihsan, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
(74) Berkkam, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklidere, 06680 Ankara, TR

---

(51) **G05B 19/042** (11) **1 481 297 A1***
G05B 19/18
(25) De (26) De
(21) 02787884.2 (22) 30.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/013544 30.11.2002
(87) WO 2003/065137 2003/32 07.08.2003
(30) 01.02.2002 DE 10204172
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERPRÜFUNG EINER SCHNITTSTELLE*
• *METHOD FOR EXAMINING AN INTERFACE*
• *PROCEDE POUR VERIFIER LE FONCTIONNEMENT D'UNE INTERFACE*
(71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
(72) Wastlhuber, Robert, 84518 Garching/Alz, DE
Baumgartner, Alfons, 83224 Grassau, DE

G05B 19/18 → (51) G05B 19/042

G05B 19/418 → (51) G05B 23/02

---

(51) **G05B 23/02** (11) **1 481 298 A1***
(25) En (26) En
(21) 02787922.0 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/013900 15.11.2002
(87) WO 2003/042770 2003/21 22.05.2003
(30) 16.11.2001 GB 0127553
(54) • *BEREITSTELLUNG FÜR DATENANALYSE*
• *PROVISION OF DATA FOR ANALYSIS*
• *PROVISION DE DONNEES POUR ANALYSE*
(71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västeras, SE
(72) DAHLQUIST, Erik, S-724 60 Väster s, SE

WEIDL, Galia, 71144 Steinenbronn, DE
VALLMAR, Gerhard, 67149 Meckenheim, DE
MILANOVIC, Raiko, 69121 Heidelberg, DE

(51) **G05B 23/02** (11) **1 481 299 A1***
G05B 17/02
(25) En (26) En
(21) 03712304.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000868 03.03.2003
(87) WO 2003/075109 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 GB 0204932
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSWERTUNG DER INTEGRITÄT EINER STRUKTUR*
• *METHOD FOR ASSESSING THE INTEGRITY OF A STRUCTURE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'EVALUER L'INTEGRITE D'UNE STRUCTURE*
(71) Campbell, Robert, 51 Netherpark Avenue, Netherlee, Glasgow G44 3XN, GB
(72) Campbell, Robert, Netherlee, Glasgow G44 3XN, GB
(74) de Zeeuw, Johan Diederick, Murgitroyd & Company, Immeuble Atlantis 55, Allée Pierre Ziller, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR

(51) **G05B 23/02** (11) **1 481 300 A1***
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 03714668.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000679 04.03.2003
(87) WO 2003/075108 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209466
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BERWACHEN UND REGELN VON PROZ ESSL SUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR MONITORING AND REGULATING A PROCESS SOLUTION*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE SURVEILLANCE ET DE REGULATION D'UNE SOLUTION UTILISEE DANS UN PROCESSUS*
(71) SITA Messtechnik GmbH, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE
(72) HABERLAND, Ralf, 03042 Cottbus, DE
SCHULZE, Lothar, 01139 Dresden, DE
(74) Ilberg, Roland W., Dipl.-Ing., Ilberg - Weissfloh Patentanwälte Am Weissiger Bach 93, 01328 Dresden, DE

(51) **G05D 11/00** (11) **1 481 301 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736493.4 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006516 04.03.2002
(87) WO 2003/079138 2003/39 25.09.2003
(88) 13.11.2003
(54) • *VORRICHTUNGEN MIT REGELSCHLEIFE FÜR DIE IDENTIFIKATION NICHTLINEARER SYSTEME ÜBER OPTIMALE REGELUNG*
• *CLOSED-LOOP APPARATUSES FOR NON LINEAR SYSTEM IDENTIFICATION VIA OPTIMAL CONTROL*
• *APPAREILS EN BOUCLE FERMEE POUR IDENTIFICATION DE SYSTEMES NON LINEAIRES PAR COMMANDE OPTIMALE*
(71) The Trustees of Princeton University, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US
(72) RABITZ, Herschel, Lawrenceville, NJ 08648, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

G05D 16/02 → (51) F02M 69/54

G05D 16/08 → (51) F02M 69/54

(51) **G05D 23/19** (11) **1 481 302 A1***
(25) En (26) En
(21) 02790974.6 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/002194 22.11.2002
(87) WO 2003/075111 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 KR 2002011874
(54) • *TEMPERATURSTEUERVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANSTEUERUNG EINES PCR-CHIPS (POLYMERIZE CHAIN REACTION)*
• *TEMPERATURE CONTROL METHOD AND APPARATUS FOR DRIVING POLYMERIZE CHAIN REACTION (PCR) CHIP*
• *PROCEDE DE COMMANDE DE LA TEMPERATURE ET APPAREIL DE PILOTAGE D'UNE PUCE PAR AMPLIFICATION EN CHAINE PAR POLYMERASE (PCR)*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-373, KR
Seoul National University, San 56-1 Shilim-dong, Kwanak-gu, Seoul 151-742, KR
(72) CHO, Dong-Il, Da-1004 Sinsamho Apt., 137-060 Seoul, KR
YOON, Dae-Sung, Seongnam-si, 463-010 Gyeonggi-do, KR
LEE, Young-Sun, Seongnam-si, 462-242 Gyeonggi-do, KR
YI, Dong-Hoon, 136-055 Seoul, KR
LIM, Geun-bae, 232-1205 Hwanggol Maeul, Suwon-si 442-745 Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G05F 3/24 → (51) H03B 5/12

(51) **G05G 1/14** (11) **1 481 303 A1***
B60T 7/06
(25) De (26) De
(21) 03709627.8 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000493 18.02.2003
(87) WO 2003/075114 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209720
(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERSTELLEN EINES DREHBAR GELAGERTEN ANSCHLUSSTEILS*
• *DEVICE FOR ADJUSTING A ROTATIONALLY MOUNTED CONNECTING PIECE*
• *DISPOSITIF DE REGLAGE D'UN ELEMENT DE CONNEXION LOGE ROTATIVEMENT*
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
(72) BURGSTALER, Andree, 32351 Dielingen, DE
DÜTZ, Jan, 49401 Damme, DE
PÄTZOLD, Simone, 49076 Osnabrück, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 481 304 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723315.4 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006536 01.03.2002
(87) WO 2003/075135 2003/37 12.09.2003
(54) • *BENUTZERANMELDUNGSDELEGIEREN*
• *USER LOGIN DELEGATION*
• *DELEGATION D'OUVERTURE DE SESSION UTILISATEUR*
(71) Saflink Corporation, 11911 NE 1ST Street, Bellevue, WA 98005, US
(72) MERCREDI, Dwayne, Sherwood Park, Alberta T8A 0A6, CA
FREY, Rod, Edmonton, Alberta T6E 2R3, CA
JENSEN, Gregory, C., Redmond, Washington 98053, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 481 305 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742976.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/050033 25.02.2003
(87) WO 2003/073192 2003/36 04.09.2003
(88) 06.05.2004
(30) 28.02.2002 EP 02100202
18.04.2002 US 373477 P
(54) • *VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG EINER BENUTZERSCHNITTSTELLE IN EINEM DRUCKVORBEREITUNGS-ARBEITSFLUSS*
• *METHOD FOR ADJUSTING A USER INTERFACE IN A PRE-PRESS WORKFLOW SYSTEM*
• *PROCEDE POUR ADAPTER UNE INTERFACE UTILISATEUR DANS UN SYSTEME DE FLUX DE TRAVAUX DE PRE-PRESSE*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) HELSEN, WIM, c/o AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 481 306 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743424.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000909 05.03.2003
(87) WO 2003/075132 2003/37 12.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 05.03.2002 GB 0205047
(54) • *SCHUTZ VON COMPUTERSOFTWARE*
• *PROTECTING COMPUTER SOFTWARE*
• *PROTECTION DE LOGICIEL INFORMATIQUE*
(71) Bitarts Limited, 3rd Floor, 15 Middle Pavement, Nottingham NG1 7DX, GB
(72) SAFA, John Aram, Nottingham NG7 1DU, GB
(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 481 307 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743445.3 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000955 05.03.2003
(87) WO 2003/075133 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 05.03.2002 GB 0205045
(54) • *PROGRAMMSCHUTZ-VORRICHTUNG*
• *SOFTWARE PROTECTION ARRANGEMENT*
• *SYSTEME DE PROTECTION DE LOGICIEL*
(71) Bitarts Limited, 3rd Floor, 15 Middle Pavement, Nottingham NG1 7DX, GB
(72) Safa, John Aram, Nottingham NG7 1DU, GB
(74) Skinner, Michael Paul, c/o Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

---

(51) **G06F 1/00** (11) **1 481 308 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744114.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004862 20.02.2003
(87) WO 2003/077084 2003/38 18.09.2003
(88) 10.09.2004
(30) 04.03.2002 US 92049
(54) • *IMPLEMENTIERUNG DES SPEICHERNS VON GEHEIMEN INFORMATIONEN IN DATENSPEICHERUNGSLESERPRODUKTEN*
• *IMPLEMENTATION OF STORING SECRET INFORMATION IN DATA STORAGE READER PRODUCTS*
• *MISE EN OEUVRE D'UN STOCKAGE DE DONNEES SECRETES DANS DES LECTEURS DE MEMOIRE DE DONNEES*
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) CHANG, Robert, C., Danville, CA 94506, US
LI, Ping, Santa Clara, CA 95051, US
SABET-SHARGHI, Farshid, San Jose, CA 95138, US
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G06F 1/00 → (51) G06F 12/12

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

---

(51) **G06F 1/04** (11) **1 481 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743725.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/006238 28.02.2003
(87) WO 2003/075138 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 90239
(54) • *JITTER-ARMER TAKT FÜR EINEN MULTIGIGABIT-SENDER/-EMPFÄNGER AUF EINEM AM EINSATZORT PROGRAMMIERBAREN GATE-ARRAY*
• *LOW JITTER CLOCK FOR A MULTI-GIGABIT TRANSCEIVER ON A FIELD PROGRAMMABLE GATE ARRAY*
• *HORLOGE A FAIBLE GIGUE DESTINEE A UN EMETTEUR-RECEPTEUR MULTI-GIGABIT DANS UNE PORTE PROGRAMMABLE PAR L'UTILISATEUR*
(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US
(72) GHIA, Atul, V., San Jose, CA 95129, US
VADI, Vasisht, M., Mountain View, CA 94043, US
BEKELE, Adebabay, M., San Jose, CA 95148, US
COSTELLO, Philip, D., Saratoga, CA 95070, US
VERMA, Hare, K., San Jose, CA 95124, US
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

---

(51) **G06F 1/32** (11) **1 481 310 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766405.1 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030954 27.09.2002
(87) WO 2003/027819 2003/14 03.04.2003
(88) 07.10.2004
(30) 28.09.2001 US 967377
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR LEISTUNGSÜBERWACHUNG EINES PROZESSES*
• *METHOD AND APPARATUS TO MONITOR PERFORMANCE OF A PROCESS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE SURVEILLER LES PERFORMANCES D'UN PROCEDE*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) MORROW, Michael, W., Chandler, AZ 85246, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G06F 1/32** (11) **1 481 311 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768931.4 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/031160 27.09.2002
(87) WO 2003/027820 2003/14 03.04.2003
(88) 10.09.2004
(30) 28.09.2001 US 968565
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR LEISTUNGSREDUZIERUNG IN EINEM MEHRPROZESSORSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MINIMISING POWER DISSIPATION IN A MULTIPROCESSOR SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REGLER LA TENSION ET LA FREQUENCE AFIN DE MINIMISER LA DISSIPATION DE PUISSANCE DANS UN SYSTEME MULTIPROCESSEUR*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) AYERS, David, Fremont, CA 94536, US
RUSU, Stefan, Sunnyvale, CA 94087, US
BURNS, James, Cupertino, CA 95014, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G06F 1/32** (11) **1 481 312 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03716297.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006642 04.03.2003
(87) WO 2003/077093 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93662
(54) • *LEISTUNGSSTEUERUNG EINES SERVERS IN ABHÄNGIGKEIT VON EINER DATENÜBERTRAGUNGSANFORDERUNG*
• *POWER MANAGEMENT OF A SERVER BASED ON A DATA TRANSFER REQUEST*
• *GESTION DE LA PUISSANCE D'UN SERVEUR SUR LA BASE D'UNE REQUETE DE TRANSFERT DE DONNEES*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) HAMILTON, Anthony, Durham, NC 27705, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G06F 3/00** (11) **1 481 313 A2***
G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 03701651.6 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000381 03.02.2003
(87) WO 2003/073254 2003/36 04.09.2003
(88) 21.05.2004
(30) 28.02.2002 GB 0204652
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER ANZEIGE FÜR EINE GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE*
• *A METHOD OF PROVIDING A DISPLAY FOR A GUI*
• *PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR UN AFFICHAGE POUR INTERFACE GRAPHIQUE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN BERKEL, Cees, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

G06F 3/033 → (51) G06F 3/00

G06F 3/033 → (51) G06K 11/18

---

(51) **G06F 3/06** (11) **1 481 314 A2***
(25) En (26) En
(21) 02783256.7 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2002/005420 02.12.2002
(87) WO 2003/060686 2003/30 24.07.2003
(88) 26.08.2004
(30) 04.01.2002 US 35117
(54) • *GLEICHZEITIGE LESE- UND SCHREIBZUGRIFFE AUF SIMULIERTE SEQUENTIELLE DATEN EINES ENTFERNBAREN DIREKTZUGRIFF- DATENSPEICHERMEDIUMS*
• *CONCURRENT READ AND WRITE ACCESS TO SIMULATED SEQUENTIAL DATA OF A REMOVABLE RANDOM ACCESS DATA STORAGE MEDIUM*
• *ACCES LECTURE-ECRITURE SIMULTANNE A DES DONNEES SEQUENTIELLES SIMULEES A UN SUPPORT DE STOCKAGE DE DONNEES D'ACCES SELECTIF AMOVIBLE*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) BASHAM, Robert, Beverley, Aloha, OR 97007, US
GRECO, Paul, Merrill, Tucson, AZ 85742, US
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

---

(51) **G06F 3/06** (11) **1 481 315 A2***
(25) En (26) En
(21) 03700919.8 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000223 20.01.2003
(87) WO 2003/067422 2003/33 14.08.2003
(88) 23.09.2004
(30) 06.02.2002 US 71807
(54) • *ZUGRIFF AUF IMPLIZIT ADRESSIERTEN SEQUENTIELLEN DATENSPEICHER*
• *ACCESSING IMPLICIT ADDRESSING SEQUENTIAL DATA STORAGE*
• *ACCES A UN SUPPORT DE DONNEES SEQUENTIEL A ADRESSAGE IMPLICITE*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BASHAM, Robert, Beverley, Aloha, OR 97007, US
JESIONOWSKI, Leonard, George, Tucson, AZ 85749, US
(74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

---

(51) **G06F 3/12** (11) **1 481 316 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714932.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/050034 27.02.2003
(87) WO 2003/075148 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02100205
18.04.2002 US 373671 P
(54) • *VERFAHREN UM EIN AUFTRAGSTICKET IN EINEM VORPRESS-ARBEITSFLUSSSYSTEM ZU BESTIMMEN*
• *METHOD FOR DEFINING A JOB TICKET IN A PRE-PRESS WORKFLOW SYSTEM*
• *PROCEDE DE DEFINITION D'UNE FICHE DE TRAVAIL DANS UN SYSTEME DE FLUX PREPRESSE*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) FRINGS, Peter, c/o AGFA-GEVAERT, B-2640 Mortsel, BE

---

(51) **G06F 5/06** (11) **1 481 317 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702954.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000743 25.02.2003
(87) WO 2003/073296 2003/36 04.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 27.02.2002 US 86096
(54) • *GEMEINSAME WARTESCHLANGE FÜR MEHRERE EINGANGSTRÖME*
• *SHARED QUEUE FOR MULTIPLE INPUT-STREAMS*
• *FILE D'ATTENTE PARTAGEE POUR FLUX D'ENTREE MULTIPLES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ANAND, Vishal, NL-5656 AA Eindhoven, NL
ALAMPALLY, Rama, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G06F 7/00** (11) **1 481 318 A1***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03710913.9 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003736 06.02.2003
(87) WO 2003/073262 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 84874
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN MULTIMODALEN KOMMUNIKATION DURCH VERWENDUNG GLEICHZEITIGER MULTIMODALER TAGS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONCURRENT MULTIMODAL COMMUNICATION USING CONCURRENT MULTIMODAL TAGS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATIONS MULTIMODALES AU MOYEN DE BALISES MULTIMODALES CONCURRENTES*
(71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware, 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) JOHNSON, Greg, Carol Stream, IL 60188, US
BALASURIYA, Senaka, Westmont, IL 60559, US
FERRANS, James, Wheaton, IL 60187, US
JAHNKE, Jerome, Oswego, IL 60543, US
PIERCE, Rainu, Barrington, IL 60010, US
CUKA, David, West Chicago, IL 60185, US
GALAGEDARA, Dilani, Naperville, IL 60565, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G06F 9/28** (11) **1 481 319 A1***
G06F 12/06
(25) En (26) En
(21) 03702962.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000774 28.02.2003
(87) WO 2003/075153 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 US 94518
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PARALLELZUGRIFF AUF MEHRERE SPEICHERMODULE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PARALLEL ACCESS TO MULTIPLE MEMORY MODULES*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ACCES PARALLELE A DE MULTIPLES MODULES MEMOIRE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) TAKALA, Jarmo, FIN-33710 Tampere, FI
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

---

(51) **G06F 9/44** (11) **1 481 320 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748245.4 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH DE FR GB LI NL
(86) US 2002/023617 25.07.2002
(87) WO 2003/012637 2003/07 13.02.2003
(88) 23.09.2004
(30) 31.07.2001 US 919743
(54) • *TWO-TIER-CLUSTER ZUR DARSTELLUNG VON GEGENSTÄNDEN IN JAVA PROGRAMMIERUNGS-UMGEBUNGEN*
• *TWO TIER CLUSTERS FOR REPRESENTATION OF OBJECTS IN JAVA PROGRAMMING ENVIRONMENTS*
• *GROUPES A DEUX ETAGES POUR LA REPRESENTATION D'OBJETS DANS DES ENVIRONNEMENTS DE PROGRAMMATION JAVA*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4120 Network Circle, MS SCA 12-203, Santa Clara, California 95054, US
(72) SOKOLOV, Stepan, Fremont, CA 94555, US
WALLMAN, David, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 481 321 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711072.3 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004641 13.02.2003
(87) WO 2003/077115 2003/38 18.09.2003
(88) 03.06.2004
(30) 04.03.2002 US 90944
(54) • *KONTROLLPROZEDURAUSWAHL*
• *CONTROL PROCEDURE SELECTION*
• *SELECTION DE PROCEDURE DE CONTROLE*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) LUSE, Paul, Chandler, AZ 85248, US
MICHEL, Wolfgang, Bad Winpren, 74206, DE
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 481 322 A2***
(25) En (26) En
(21) 03739683.5 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002376 24.01.2003
(87) WO 2003/069471 2003/34 21.08.2003
(88) 01.04.2004
(30) 11.02.2002 US 73495
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERKNÜPFEN VON FIRMWARE-MODULEN IN EINER VORSPEICHERAUSFÜHRUNGSUMGEBUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR LINKING FIRMWARE MODULES IN A PRE-MEMORY EXECUTION ENVIRONMENT*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR RELIER DES MODULES MICROLOGICIELS DANS UN ENVIRONNEMENT D'EXECUTION A PRE-MEMOIRES*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) KRITHIVAS, Ramamurthy, Chandler, AZ 85248, US
BRANNOCK, Kirk, Olympia, WA 98516, US
HALE, Robert, Portland, OR 97229, US
FISH, Andrew, Olympia, WA 98516, US
STEVENS, William, Folsom, CA 95630, US
(74) Fox, Nicholas Russell Philip, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

---

(51) **G06F 9/46** (11) **1 481 323 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707442.4 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001580 16.01.2003
(87) WO 2003/065207 2003/32 07.08.2003
(88) 27.05.2004
(30) 25.01.2002 US 57723

(54) • *VERKETTUNG VON MEHRFADENPROZESSORKERNEN ZUR BEARBEITUNG VON DATENPAKETEN*
• *PIPELINES OF MULTITHREADED PROCESSOR CORES FOR PACKET PROCESSING*
• *PIPELINES DE CONTENU*
(71) Intel Corporation (a Delaware Corporation), 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) ADILETTA, Matthew, Worcester, MA 01603, US
BERNSTEIN, Debra, Sudbury, MA 01776, US
WILKINSON, Hugh, Newton, MA 02459, US
WOLRICH, Gilbert, Framingham, MA 01701, US
ROSENBLUTH, Mark, Uxbridge, MA 01569, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G06F 9/46 → (51) H04L 29/08

(51) **G06F 11/00** (11) **1 481 324 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744175.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/006620 06.03.2003
(87) WO 2003/077128 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 90728
(54) • *HERSTELLEN EINER GESPIEGELTEN KOPIE UNTER VERWENDUNG INKREMENTELLER DIVERGENZ*
• *PRODUCING A MIRRORED COPY USING INCREMENTAL-DIVERGENCE*
• *PRODUCTION D'UNE COPIE MIROIR PAR DIVERGENCE INCREMENTALE*
(71) Marathon Technologies Corporation, 1300 Massachusetts Avenue, Boxborough, MA 01719, US
(72) TREMBLAY, Glenn, A., Upton, MA 01568, US
LEVEILLE, Paul, A., Grafton, MA 01519, US
KAMAN, Charles, H., Lincoln, MA 01773, US
GRANNUM, Gairy, Boxborough, MA 01719, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G06F 11/30 → (51) G06F 17/60

G06F 11/30 → (51) H04K 1/00

(51) **G06F 12/00** (11) **1 481 325 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706078.7 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003357 04.02.2003
(87) WO 2003/067385 2003/33 14.08.2003
(88) 13.05.2004
(30) 05.02.2002 US 354665 P
14.11.2002 US 426943 P
(54) • *DATENSPEICHERSYSTEM*
• *DATA STORAGE SYSTEM*
• *SYSTEME DE STOCKAGE DE DONNEES*
(71) Asaca Corporation, 2-28, Asahigaoka 3-chome, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
(72) WILSON, Kirk Donald, Lakewood, CO 80232-7207, US
KUWAYAMA, Noritada, Kiyose-shi, Toyo, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

G06F 12/06 → (51) G06F 9/28

(51) **G06F 12/10** (11) **1 481 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766433.3 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/031161 27.09.2002
(87) WO 2003/027867 2003/14 03.04.2003
(88) 23.09.2004
(30) 27.09.2001 US 966957
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPEICHERZUGRIFF-ABLAUFFOLGESTEUERUNG, UM SPEICHERZUGRIFFLATENZ ZU REDUZIEREN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MEMORY ACCESS SCHEDULING TO REDUCE MEMORY ACCESS LATENCY*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PLANIFICATION D'ACCES A LA MEMOIRE PERMETTANT DE REDUIRE LE TEMPS D'ATTENTE POUR ACCEDER A LA MEMOIRE*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) OSBOURNE, Randy, Beaverton, OR 97006, US
ABOULENEIN, Nagi, Portland, OR 97229, US
MADAVARAPU, Vamsee, Folsom, CA 95630, US
HUGGAHALLI, Ramakrishna, Portland, OR 97229, US
CROCKER, Michael, Portland, OR 97232-3452, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 12/12** (11) **1 481 327 A1***
G06F 1/00
(25) De (26) De
(21) 03722457.3 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) EP 2003/003800 11.04.2003
(87) WO 2003/088051 2003/43 23.10.2003
(30) 15.04.2002 DE 10216611
(54) • *VERFAHREN ZUM ERSETZEN EINES INHALTS EINER DATENSPEICHEREINHEIT*
• *METHOD FOR REPLACING THE CONTENT OF A DATA STORAGE UNIT*
• *PROCEDE POUR REMPLACER UN CONTENU D'UNE UNITE DE MEMOIRE DE DONNEES*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) GAMMEL, Berndt, 85570 Markt-Schwaben, DE
(74) Zinkler, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 481 328 A1***
G09G 5/00
(25) En (26) En
(21) 03710916.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003752 07.02.2003
(87) WO 2003/067443 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 US 354324 P
25.04.2002 US 131216
30.05.2002 US 383775 P
30.05.2002 US 157030
28.06.2002 US 184069
27.11.2002 US 305267
(54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE UND DYNAMISCHE GRAMMATIK IN EINER MULTIMODUS-SYNCHRONISATIONSARCHITEKTUR*
• *USER INTERFACE AND DYNAMIC GRAMMAR IN A MULTI-MODAL SYNCHRONIZATION ARCHITECTURE*
• *INTERFACE UTILISATEUR ET GRAMMAIRE DYNAMIQUE DANS UNE ARCHITECTURE DE SYNCHRONISATION MULTIMODALE*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Intellectual Property Dept. Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) WENG, Jie, Sunnyvale, CA 94086, US
GONG, Li, San Francisco, CA 94103, US
SWAN, Richard, Portola Valley, CA 94028, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 13/32** (11) **1 481 329 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704233.0 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000138 20.01.2003
(87) WO 2003/073301 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208300
(54) • *VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN VON DATEN UEBER EINEN DATENBUS*
• *METHOD FOR TRANSFERRING DATA VIA A DATA BUS*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES VIA UN BUS DE DONNEES*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BARTHEL, Joerg, 31139 Hildesheim, DE
BEHME, Dirk, 31139 Hildesheim, DE

G06F 13/38 → (51) H03M 7/30

G06F 15/00 → (51) H04B 1/06

(51) **G06F 15/16** (11) **1 481 330 A2***
G06F 15/173 H04L 12/28
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03706002.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/002858 31.01.2003
(87) WO 2003/066448 2003/33 14.08.2003
(88) 08.01.2004
(30) 04.02.2002 US 67528
(54) • *BEHÄLTERTRANSPORT FÜR PAKETE IN VERBINDUNGSORIENTIERTEN PROTOKOLLEN*
• *CONTAINER TRANSPORT FOR PACKETS IN CONNECTION ORIENTED PROTOCOLS*
• *TRANSPORT DES PAQUETS DANS UN CONTENANT DANS LES PROTOCOLES ORIENTES CONNEXION*
(71) Fujitsu Network Communications, Inc., 2801 Telecom Parkway, Richardson, TX 75082, US
(72) STEWART, Mark, A. W., Acton, MA 01720, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06F 15/173 → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 17/00** (11) **1 481 331 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749241.2 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) IB 2002/003023 10.07.2002
(87) WO 2003/019407 2003/10 06.03.2003
(88) 10.09.2004
(30) 22.08.2001 EP 01203164

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERBRINGEN VON INFORMATIONEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR RENDERING A CONTENT ITEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A REPRODUIRE UN ELEMENT DE CONTENU*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) GELISSEN, Johan, H., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips, Intellectual Property & Standards, Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

---

(51) **G06F 17/20** (11) **1 481 332 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744193.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006766 05.03.2003
(87) WO 2003/077151 2003/38 18.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 05.03.2002 US 361754 P
(54) • *DYNAMISCHES LEXICON UND AUSDRUCKARCHIVIERUNGSSYSTEM*
• *A DYNAMIC DICTIONARY AND TERM REPOSITORY SYSTEM*
• *DICTIONNAIRE DYNAMIQUE ET SYSTEME DE DEPOT DE TERMES*

(71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation, 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355, US

(72) HASKELL, Robert, Emmons, Chester Springs, PA 19425, US
HEIL, John, Andrew, Malvern, PA 19355, US
CASSIDY, James, Chester Springs, PA 19425, US

(74) McGowan, Nigel George, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **G06F 17/21** (11) **1 481 333 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778818.1 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036042 07.11.2002
(87) WO 2003/040891 2003/20 15.05.2003
(88) 16.09.2004
(30) 08.11.2001 US 10464
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR MEHREBENEN-EMAIL-KOMMUNIKATIONSPROGRAMME*
• *SYSTEM AND METHODS FOR MULTILEVEL ELECTRONIC MAIL COMMUNICATION PROGRAMS*
• *SYSTEME ET PROCEDES PERMETTANT LA MISE EN OEUVRE DE PROGRAMMES DE TRANSMISSION DE COURRIER ELECTRONIQUE MULTINIVEAUX*

(71) Create-It! Inc., 2603 South Washington, Suite 140, Naperville, IL 60565, US

(72) AYAN, Jordan, E., Naperville, IL 60565, US

(74) Holmes, Matthew Peter, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

---

(51) **G06F 17/24** (11) **1 481 334 A2***
(25) En (26) En
(21) 03707762.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003657 06.02.2003
(87) WO 2003/073198 2003/36 04.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 27.02.2002 US 85990
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN MULTIMODALEN KOMMUNIKATION*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONCURRENT MULTIMODAL COMMUNICATION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION MULTIMODALE CONCURRENTE*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) JOHNSON, Greg, Downers Grove, IL 60515, US
BALASURIYA, Senaka, Westmont, IL 60559, US
FERRANS, James, Wheaton, IL 60187, US
JAHNKE, Jerome, Oswego, IL 60543, US
PIERCE, Rainu, Barrington, IL 60010, US
CUKA, David, West Chicago, IL 60185, US
GALAGEDARA, Dilani, Naperville, IL 60565, US

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 17/24 → (51) G06F 17/60

---

(51) **G06F 17/27** (11) **1 481 335 A1***
G09B 7/00
(25) En (26) En
(21) 03739667.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/001069 30.01.2003
(87) WO 2003/069503 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 US 72953
(54) • *NEUES COMPUTERUNTERSTÜTZTES SPEICHERÜBERSETZUNGSPROGRAM AUF DER BASIS EINES VORLAGENAUTOMATEN UND EINES LATENTEN SEMANTISCHEN INDEXPRINZIPS*
• *NEW COMPUTER-ASSISTED MEMORY TRANSLATION SCHEME BASED ON TEMPLATE AUTOMATON AND LATENT SEMANTIC INDEX PRINCIPLE*
• *NOUVEAU SYSTEME DE TRADUCTION ASSISTEE PAR ORDINATEUR BASE SUR UN AUTOMATE MODELE ET SUR UN PRINCIPE D'INDEX SEMANTIQUE LATENT*

(71) Sunflare Co. Ltd., 7, Yotsuya 4-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 151-0053, JP
Idea Inc., 400 7th Street, N.W., Washington, DC 20004, US

(72) TOKUDA, Naoyuki, Kokunumji-shi, Tokyo, JP
CHEN, Liang, Prince George, British Columbia V2N 6X7, CA
SASAI, Hiroyuki, Fussa-shi, Tokyo, JP

(74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 481 336 A2***
(25) En (26) En
(21) 02790601.5 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2002/005545 16.12.2002
(87) WO 2003/063023 2003/31 31.07.2003
(88) 16.09.2004
(30) 22.01.2002 EP 02075256
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERTEILEN VON MULTIMEDIA-OBJEKTEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DISTRIBUTING MULTIMEDIA OBJECT*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DISTRIBUTION D'UN OBJET MULTIMEDIA*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MIEDEMA, Folkert, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MIDDELJANS, Jakobus, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 481 337 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702924.6 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000657 17.02.2003
(87) WO 2003/073321 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86008
(54) • *DARSTELLUNG VON SUCHERGEBNISSEN*
• *DISPLAYING SEARCH RESULTS*
• *AFFICHAGE DE RESULTATS DE RECHERCHE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MARTINO, Jacquelyn, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
NIKOLAVSKA, Lira, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DEBONT, Jeanne, NL-5656 AA Eindhoven, NL
ZIMMERMAN, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Gravendeel, Cornelis, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 481 338 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706125.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) AU 2003/000259 05.03.2003
(87) WO 2003/075172 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 AU PS086202
(54) • *INFORMATIONSOBJEKTE*
• *INFORMATION OBJECTS*
• *OBJETS D'INFORMATION*

(71) Kim, Dai-Kyu, 11 Reid Drive, Chatswood, New South Wales 2067, AU
Han, Loke Kwang, 11 Keng Cheow Street 07-01, Singapore 069508, SG

(72) Kim, Dai-Kyu, Chatswood, New South Wales 2067, AU
Han, Loke Kwang, Singapore 069508, SG

(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 481 339 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722670.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000599 21.02.2003
(87) WO 2003/075175 2003/37 12.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 01.03.2002 FR 0202673
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR DIGITALEN VERARBEITUNG VON AUDIOVIDEO-INHALT MIT UNTERTITELN*
• *METHOD AND DEVICE FOR COMPUTER PROCESSING OF AUDIO-VISUAL CONTENT WITH SUBTITLES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT INFORMATIQUE D'UN CONTENU AUDIOVISUEL AVEC SOUS-TITRES*
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) MAUPEU, Laurent, F-22300 Tredrez, FR
PLU, Michel, F-22300 Lannion, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 481 340 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737413.9 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000405 05.02.2003
(87) WO 2003/067468 2003/33 14.08.2003
(88) 12.02.2004
(30) 08.02.2002 US 355158 P
12.02.2002 US 356559 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DEFINIEREN VON MENGEN DURCH ABFRAGEN RELATIONALER DATEN UNTER VERWENDUNG EINER MENGENDEFINITIONSSPRACHE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DEFINING SETS BY QUERYING RELATIONAL DATA USING A SET DEFINITION LANGUAGE*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE DEFINIR DES ENSEMBLES PAR DEMANDE DE DONNEES RELATIONNELLES FAISANT INTERVENIR UN LANGAGE DE DEFINITION D'ENSEMBLE*
(71) Decode Genetics EHF., Sturlugötu 8, 101 Reykjavik, IS
(72) GUDBJARTSSON, Hakon, 101 Reykjavik, IS
ARNARSON, Thorvaldur, S., 101 Reykjavik, IS
ROVENSKY, Pavol, 105 Reykjavik, IS
PALMASON, Vilmundur, 270 Mosfellsbaer, IS
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **G06F 17/30** (11) **1 481 341 A2***
(25) En (26) En
(21) 03739463.2 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001307 03.02.2003
(87) WO 2003/069506 2003/34 21.08.2003
(88) 10.06.2004
(30) 12.02.2002 US 74384
(54) • *ANZEIGE VON DATENELEMENT-INDIZIA AUF DER BASIS VON DATENTYPEN*
• *DISPLAY OF DATA ELEMENT INDICIA BASED ON DATA TYPES*
• *AFFICHAGE D'INDICES D'ELEMENT DE DONNEES SUR LA BASE DE TYPES DE DONNEES*
(71) Accenture Global Services GmbH, Geschäftshaus Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen, CH
(72) LIONGOSARI, Edy, S., Wheeling, IL 60090, US
SINGH, Mitu, Glendale Heights, IL 60139, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 7/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 342 A1***
G07F 17/32
G06F 19/00 G06F 17/24
(25) En (26) En
(21) 02807016.7 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008070 18.03.2002
(87) WO 2003/075203 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 85779
(54) • *ELEKTRONISCHES VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE VERWALTUNG VON AUSZAHLUNGEN*
• *ELECTRONIC PAYOUT ADMINISTRATION METHOD AND SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ADMINISTRATION DE PAIEMENT ELECTRONIQUE*
(71) IGT, 2959 Prototype Drive, Reno, NV 89511, US
(72) NGUYEN, Binh, T., Reno, NV 89511, US
PAULSEN, Craig, A., Reno, Nevada 89511, US
B-JENSEN, Michael, T., Reno, NV 89509, US
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 343 A2***
(25) En (26) En
(21) 03701666.4 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000431 03.02.2003
(87) WO 2003/073336 2003/36 04.09.2003
(88) 23.10.2003
(30) 27.02.2002 EP 02075770
(54) • *ENTDECKEN UND BERICHTEN DER VERLETZUNG EINES GEISTIGEN EIGENTUM GEGENSTANDES*
• *DETECTING AND REPORTING INFRINGEMENT OF AN INTELLECTUAL PROPERTY ITEM*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER ET DE SIGNALER UNE VIOLATION D'UN OBJET DE PROPRIETE INTELLECTUELLE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) PET, Robert J., Internationaal Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 344 A1***
G08G 1/123 G07C 5/00
(25) En (26) En
(21) 03702985.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IE 2003/000028 26.02.2003
(87) WO 2003/073339 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 IE 20020149
09.04.2002 IE 20020259
01.10.2002 IE 20020786
(54) • *FAHRZEUGÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *VEHICLE MONITORING SYSTEM*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE DE VEHICULE*
(71) Licensing and Invention Company Limited, DEM House, Unit 4, Monread Commercial Park, Nass, County Kildare, IE
(72) CHAMBERLAIN, Brian, Dublin 20, IE
MCCLEAN, Derek, County Kildare, IE
MARTIN, Leo, Dublin 9, IE
REDLER, Y., Netania, IL
LALLY, Robert, County Dublin, IE
WILEY, Michael, Leixlip, County Kildare, IE
(74) Schütte, Gearoid, Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 345 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704042.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002501 28.01.2003
(87) WO 2003/065159 2003/32 07.08.2003
(88) 16.10.2003
(30) 28.01.2002 US 352353 P
(54) • *GEBÜHRENBERECHNUNGSHIERARCHIEN*
• *BILLING HIERARCHIES*
• *HIERARCHIES DE FACTURATION*
(71) Evident Software, Inc., 1455 Broad Street, Bloomfield, New Jersey 07003, US
(72) HERNANDEZ, Milton, River Edge, NJ 07661, US
CLARK, John, M., Little Silver, NJ 07739, US
CHERIAN, Sanjeev, Iselin, NJ 08830, US
LEE, Mike, K., River Edge, NJ 07661, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 346 A1***
G06F 11/30
(25) En (26) En
(21) 03706095.1 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003504 04.02.2003
(87) WO 2003/067497 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 US 354403 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VISUELLEN PRÄSENTATION VON DISKUSSIONEN ZUM ZWECKE DES SAMMELNS VON DATEN*
• *A METHOD AND APPARATUS TO VISUALLY PRESENT DISCUSSIONS FOR DATA MINING PURPOSES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRESENTATION VISUELLE DE DEBATS A DES FINS D'EXPLORATION EN PROFONDEUR DE DONNEES*

(71) Cataphora, Inc., 2121 Broadway Street Suite 156, Redwood City, CA 94063, US

(72) CHARNOCK, Elizabeth, B., Foster City, CA 94404, US
THOMPSON, Curtis, Berkeley, CA 94703, US
ROBERTS, Steven, L., Foster City, CA 94404, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 347 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713599.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005337 19.02.2003
(87) WO 2003/071396 2003/35 28.08.2003
(88) 13.05.2004
(30) 19.02.2002 US 358321 P
(54) • *SICHERHEITSVERFAHREN, DIE FÜHRERSCHEINE UND ANDERE DOKUMENTE VERWENDEN*
• *SECURITY METHODS EMPLOYING DRIVERS LICENSES AND OTHER DOCUMENTS*
• *SYSTEMES DE SECURITE FAISANT APPEL A DES PERMIS DE CONDUIRE ET A D'AUTRES DOCUMENTS*

(71) Digmarc Corporation, 19801 SW 72nd Avenue, Suite 100, Tualatin, OR 97062, US

(72) CARR, J., Scott, Tualatin, OR 97062, US
DAVIS, Bruce, L., Lake Oswego, OR 97034, US
DECKER, Stephen, K., Lake Oswego, OR 97035, US
HAWES, Jonathan, L., West Linn, OR 97068, US
HEIN, William, C., III, Glenmoore, PA 19343-1412, US
LEVY, Kenneth, L., Stevenson, WA 98648, US
MUNDAY, John, Concord, MA 07142, US
PERRY, Burt, W., Lake Oswego, OR 97034, US

(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 348 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718899.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000553 19.02.2003
(87) WO 2003/071456 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 FR 0202153
(54) • *SYSTEM ZUR QUALITÄTSKONTROLLE UND ZUM VERFOLGEN VON PRODUKTEN*
• *SYSTEM FOR CONTROLLING QUALITY AND TRACEABILITY OF PRODUCTS*
• *SYSTEME DE CONTROLE QUALITE ET DE TRACABILITE DE PRODUITS*

(71) Agreen Tech SA, 2, rue de la Chataîgneraie, 35512 Cesson Sevigne, FR

(72) GUIVARCH, Baptiste, F-35700 RENNES, FR
GUIVARCH, Lionel, F-35700 RENNES, FR
ROTH, Yves-Maria, 34760 Saint Gregoire, FR
GESTRAUD, Nicolas, 35700 Rennes, FR
TEXIER, Vincent, 35000 Rennes, FR

(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 349 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719299.4 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003591 07.02.2003
(87) WO 2003/069531 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 354969 P
23.10.2002 US 278625
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EINZELEREIGNIS-AUTORISATIONSSTEUERUNG VON TRANSAKTIONEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR SINGLE EVENT AUTHORIZATION CONTROL OF TRANSACTIONS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE VERIFICATION D AUTORISATION D EVENEMENTS ISOLES DE TRANSACTIONS*

(71) Total System Services Inc., 1600 First Avenue, Columbus, GA 31901, US

(72) BARRON, Mitch, Columbus, GA 31909, US
CRYE, Hank, Pine Mountain Valley, GA 31823, US
HELMS, Keith, Midland, GA 31820, US
WATSON, JR., Johnny Ray, Phenix City, AL 36870, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 350 A2***
(25) En (26) En
(21) 03721325.3 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006445 03.03.2003
(87) WO 2003/077061 2003/38 18.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 05.03.2002 US 361958 P
03.05.2002 US 137979
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINES HANDELS MIT AUTOMATISCHEM SPREAD*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PERFORMING AUTOMATIC SPREAD TRADING*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'EFFECTUER UN ECHANGE AUTOMATIQUE D'OPERATIONS MIXTES*

(71) Trading Technologies International, Inc, 222 S. Riverside Plaza, Suite 1100, Chicago, Illinois 60606, US

(72) KEMP II, Gary, Allen, Winnetka, IL 60093, US
SCHLUETTER, Jens-Uwe, Evanston, IL 60201, US
BRUMFIELD, Harris, Chicago, IL 60614, US
BURNS, Michael, Chicago, IL 60612, US
MONROE, Fred, Silver Spring, MD 20910, US
BABULAK, David, Chicago, IL 60618, US
SINGER, Scott, Lake Bluff, IL 60044, US

(74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 351 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742772.1 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/004601 14.02.2003
(87) WO 2003/071386 2003/35 28.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 15.02.2002 US 357331 P
15.02.2002 US 357555 P
18.10.2002 US 419735 P
06.11.2002 US 424377 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUM AUSTAUSCH UND/ODER TRANSFER VERSCHIEDENER ARTEN VON WERTEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR EXCHANGING AND/OR TRANSFERRING VARIOUS FORMS OF VALUE*
• *PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT D'ECHANGER ET/OU TRANSFERER DIVERSES FORMES DE VALEUR*

(71) Coinstar, Inc., 1800 114th Avenue S.E., Bellevue, WA 98004, US

(72) DORAN, Michael, Bothell, WA 98021, US
MARTIN, Douglas, A., Woodinville, WA 98072, US
DEAN, Scott, A., Redmond, WA 98052, US
JACOBSON, Jessaca, Newcastle, WA 98056, US
HANSON, Kim, P., Woodinville, WA 98072, US
SMITH, Kerry, Bellevue, WA 98006, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 352 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742774.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/004603 14.02.2003
(87) WO 2003/071387 2003/35 28.08.2003
(88) 11.12.2003
(30) 15.02.2002 US 357331 P
15.02.2002 US 357555 P
18.10.2002 US 419735 P
06.11.2002 US 424377 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUM AUSTAUSCH UND/ODER TRANSFER VERSCHIEDENER ARTEN VON WERTEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR EXCHANGING AND/OR TRANSFERRING VARIOUS FORMS OF VALUE*
• *PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT D'ECHANGER ET/OU DE TRANSFERER DIVERSES FORMES DE VALEUR*

(71) Coinstar, Inc., 1800 114th Avenue S.E., Bellevue, WA 98004, US

(72) DORAN, Michael, Bothell, WA 98021, US
MARTIN, Douglas, A., Woodinville, WA 98072, US
DEAN, Scott, A., Redmond, WA 98052, US
JACOBSON, Jessaca, Newcastle, WA 98056, US
HANSON, Kim, P., Woodinville, WA 98072, US
SMITH, Kerry, Bellevue, WA 98006, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** H04L 29/06 (11) **1 481 353 A1*** H04L 29/08
(25) De (26) De
(21) 03743357.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/002077 28.02.2003
(87) WO 2003/075194 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208847
(54) • *SYSTEM ZUR DRAHTLOSEN INTERAKTIVEN KOMMUNIKATION*
• *SYSTEM FOR WIRELESS INTERACTIVE COMMUNICATION*
• *SYSTEME CONCU POUR UNE COMMUNICATION INTERACTIVE SANS FIL*

(71) Interactive AG, Hedwigstrasse 24, 44809 Bochum, DE
(72) RICHTER, Wolfgang, 82110 Germering-Harthaus, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743415.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000870 28.02.2003
(87) WO 2003/075196 2003/37 12.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 05.03.2002 GB 0205097
12.08.2002 GB 0218589
(54) • *WISSENSMODELLIERUNG*
• *EXPERTISE MODELLING*
• *MODELISATION D'EXPERTISE*
(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
ROLLS ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London SW1E 6AT, GB
(72) KIM, Sanghee, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, KR
HALL, Wendy, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
(74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS PLC, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 481 355 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743683.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005013 19.02.2003
(87) WO 2003/075205 2003/37 12.09.2003
(88) 13.11.2003
(30) 01.03.2002 US 361767 P
(54) • *VERFAHREN, SYSTEM UND SOFTWARE FÜR DIE FLUIDPROZESSSYSTEMAUSWAHL*
• *METHOD, SYSTEM AND SOFTWARE FOR FLUID PROCESS SYSTEM SELECTION*
• *SELECTION D'UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE FLUIDE*
(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US
(72) HANSELL, Chad, Ryan, Lafayette, CO 80026, US
DOERING, Edmund, J., Boulder, CO 80304, US
(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

G06F 17/60 → (51) H04L 29/06

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 481 356 A1***
(25) En (26) En
(21) 02789787.5 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037301 20.11.2002
(87) WO 2003/046798 2003/23 05.06.2003
(30) 21.11.2001 US 331948 P
21.12.2001 US 344953 P
14.02.2002 US 356994 P
12.03.2002 US 363685
29.03.2002 US 368776
15.04.2002 US 372679
19.04.2002 US 374229
10.05.2002 US 379562
30.05.2002 US 384445
16.08.2002 US 404233
03.09.2002 US 407840
06.09.2002 US 408721
27.09.2002 US 414488
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR ANALYSE KOMPLEXER BIOLOGISCHER SYSTEME*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR ANALYZING COMPLEX BIOLOGICAL SYSTEMS*
• *METHODES ET SYSTEMES D'ANALYSE DE SYSTEMES BIOLOGIQUES COMPLEXES*
(71) Paradigm Genetics Inc., 108 Alexander Drive, P.O. Box 14528, Research Triangle Park, NC 27709-4528, US
(72) HAMILTON, Carol, Apex, NC 27709, US
COFFIN, Marie, Cary, NC 27511, US
ALLEN, Keith, Cary, NC 27513, US
LAWRENCE, Matthew, Rolesville, NC 27571, US
ZHANG, Weiwen, Apex, NC 27502, US
SHUSTER, Jeffrey, Chapel Hill, NC 27516, US
DAVIS, Keith, Durham, NC 27707, US
BOYES, Douglas, Chapel Hill, NC 27517, US
WOESSNER, Jeffrey, Hillsborough, NC 27278, US
HURBAN, Patrick, Raleigh, NCc 27606, US
HOFFMAN, Neil, Chapel Hill, NC 27514, US
LIDDELL, Craig, McLean, VA 22101, US
BEECHER, Christopher, Chapel Hill, NC 27514, US
GLASSBROOK, Norman, Chapel Hill, NC 27516, US
WINFIELD, Stephanie, Raleigh, NC 27604, US
RANASINGHE, Yasmin, Southington, CT 06489, US
POPA-BURKE, Ioana, Durham, NC 27713, US
NYE, Gordon, Morrisville, NC 27560, US
BROADWELL, David, Garner, NC 27529, US
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 481 357 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713921.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006767 05.03.2003
(87) WO 2003/077183 2003/38 18.09.2003
(88) 15.01.2004
(30) 06.03.2002 US 362022 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON EINEM ALLGEMEINEN BEHÄLTNIS FÜR GESUNDHEITSVERSORGUNGSDATEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING A GENERIC HEALTH CARE DATA REPOSITORY*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'OBTENTION D'UN DEPOT DE DONNEES DE SOINS DE SANTE GENERIQUES*
(71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation, 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355, US
(72) HASKELL, Robert Emmons, Chester Springs, PA 19425, US
HEIL, John Andrew, Malvern, PA 19355, US
CASSIDY, James, Chester Springs, PA 19425, US
(74) McGowan, Nigel George, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/68

G06F 19/00 → (51) G06F 17/60

G06K 7/00 → (51) G06K 17/00

G06K 7/00 → (51) G06K 19/07

---

(51) **G06K 9/00** (11) **1 481 358 A1***
(25) En (26) En
(21) 02782028.1 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NO 2002/000465 06.12.2002
(87) WO 2003/049011 2003/24 12.06.2003
(30) 07.12.2001 NO 20016013
27.05.2002 NO 20022501
(54) • *SENSOR FÜR MESSUNGEN AN NASSEN UND TROCKENEN FINGERN*
• *SENSOR FOR MEASUREMENT ON WET AND DRY FINGERS*
• *DETECTEUR DE MESURE SUR DES DOIGTS SECS ET MOUILLES*
(71) Idex ASA, P.O.Box 466, 1327 Lysaker, NO
(72) NYSAETHER, Jon, N-0475 Oslo, NO
RIISNÄS, Knut, N-0968 Oslo, NO
MARTINSEN, Orjan, G., N-1368 Stabekk, NO
MOSTAD, Geir, N-0679 Oslo, NO
CHRISTIE, Nicolai, W., N-1362 Hosle, NO
PEDERSEN, Rune, N-1389 Heggedal, NO
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

G06K 9/00 → (51) G06T 7/00

---

(51) **G06K 11/18** (11) **1 481 359 A2***
G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 03737370.1 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000515 05.02.2003
(87) WO 2003/067511 2003/33 14.08.2003
(88) 16.10.2003
(30) 06.02.2002 GB 0202772
29.10.2002 GB 0225107
02.11.2002 GB 0225573
07.11.2002 GB 0226033
07.11.2002 GB 0226037
(54) • *BERÜHRUNGS-PAD*
• *TOUCH PAD*
• *PAVE TACTILE*
(71) Soundtouch Limited, Northdown Genesta Avenue, Whistable, Kent CT5 4EG, GB
(72) Hardie-Bick, Anthony Richard, London SW1Y 6BL, GB
(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington 28 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

---

(51) **G06K 11/18** (11) **1 481 360 A1***
G06F 3/033
(25) De (26) De
(21) 03743309.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001358 12.02.2003
(87) WO 2003/075214 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 DE 10209290
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON AUSGANGSSIGNALEN EINER BEDIENUNGSVORRICHTUNG*
• *METHOD FOR GENERATING OUTPUT SIGNALS OF A CONTROL DEVICE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE SIGNAUX DE SORTIE D'UN DISPOSITIF DE COMMANDE*
(71) paragon AG, Schwalbenweg 29, 33129 Delbrück, DE
(72) MÖNKEMÖLLER, Ralf, 33335 Gütersloh, DE
(74) Lelgemann, Karl-Heinz, Haumannplatz 4, 45130 Essen, DE

---

(51) **G06K 15/00** (11) **1 481 361 A2***
G06K 15/12
(25) En (26) En
(21) 03714933.3 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/050035 27.02.2003
(87) WO 2003/075215 2003/37 12.09.2003
(88) 01.04.2004
(30) 28.02.2002 EP 02100203
18.04.2002 US 373514 P
(54) • *VERFAHREN ZUR SIMULTANEN DARSTELLUNG MITTELS ZWEIER FORMATE*
• *METHOD FOR RENDERING TWO OUTPUT FORMATS SIMULTANEOUSLY*
• *PROCEDE DE RENDU SIMULTANE DE DEUX FORMATS DE SORTIE*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) DE BIE, Carolus, Agfa-Gevaert, 2640 Mortsel, BE

G06K 15/12 → (51) G06K 15/00

---

(51) **G06K 17/00** (11) **1 481 362 A1***
G06K 7/00
G07G 1/00
(25) En (26) En
(21) 03701667.2 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000432 03.02.2003
(87) WO 2003/073370 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 GB 0204686
(54) • *ETIKETTEN BENUTZENDES INTERAKTIVES SYSTEM*
• *INTERACTIVE SYSTEM USING TAGS*
• *SYSTEME INTERACTIF FAISANT APPEL A DES ETIQUETTES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MARSHALL, Christopher, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
RANKIN, Paul, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DAVIE, Alan, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **G06K 17/00** (11) **1 481 363 A1***
B41J 2/175
(25) En (26) En
(21) 03711318.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006187 28.02.2003
(87) WO 2003/075218 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 361253 P
19.04.2002 US 373967 P
(54) • *GESICHERTE HERSTELLUNG VON IDENTIFIZIERUNGSKARTEN*
• *IDENTIFICATION CARD MANUFACTURING SECURITY*
• *FABRICATION SECURISEE D'UNE CARTE D'IDENTIFICATION*
(71) Fargo Electronics, Inc., 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) KLINEFELTER, Gary, M., Eden Prairie, MN 55347, US
PLATNER, Thomas, C., Eden Prairie, MN 55347, US
SCHULER, Joseph, F., San Diego, CA 92128, US
GERSHENOVICH, Leonid, S., Eden Prairie, MN 55347, US
KAISER, David, W., Centralia, WA 98531, US
HOLLAND, Gary, R., Edina, MN 55439, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G06K 17/00** (11) **1 481 364 A1***
G06K 19/07
(25) En (26) En
(21) 03743484.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IE 2003/000033 04.03.2003
(87) WO 2003/075216 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 IE 20160008
30.04.2002 IE 20320002
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION*
(71) International Airtag Limited, Jamestown Business Park, Jamestown Road, Finglas, Dublin 11, IE
(72) BYRNE, David Vincent, Dublin 11, IE
HEFFERNAN, Eamonn, Sundays Well, Cork, IE
(74) Roche, Dermot, John A, O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, County Dublin, IE

---

(51) **G06K 19/04** (11) **1 481 365 A1***
G06K 19/077
(25) En (26) En
(21) 03742645.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000849 25.02.2003
(87) WO 2003/071474 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 US 84718
(54) • *GEWEBEANTENNE FÜR TAGS*
• *FABRIC ANTENNA FOR TAGS*
• *ANTENNE EN TISSU POUR ETIQUETTES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN HEERDEN, Clive, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **G06K 19/07** (11) **1 481 366 A1***
G06K 7/00
H04B 1/38
G01V 15/00
G08B 13/24
(25) En (26) En
(21) 03702060.9 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000755 10.01.2003
(87) WO 2003/063076 2003/31 31.07.2003
(30) 23.01.2002 US 56398
(54) • *PASSIVER RADIOFREQUENZ-IDENTIFIKATIONS-TRANSPONDER (RFID TAG), DER NACH VORUEBERGEHENDEM AUSFALL DER VERSORGUNGSSPANNUNG SEINEN ZUSTAND BEIBEHAELT*
• *PASSIVE RFID TAG THAT RETAINS STATE AFTER TEMPORARY LOSS OF POWER*
• *ETIQUETTTE D'IDENTIFICATION PAR RADIO-FREQUENCE PASSIVE DESTINEE A MAINTENIR UN ETAT APRES UNE PERTE DE PUISSANCE TEMPORAIRE*
(71) INTERMEC IP CORP., 21900 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-7418, US
(72) HEINRICH, Harley, Kent, Brewster, NY 10509, US
PILLAI, Vijay, White Plains, NY 10603, US
DIESKA, David, E., Longwood, FL 32750, US
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

---

(51) **G06K 19/07** (11) **1 481 367 A1***
G06K 7/00
G01S 13/84
(25) De (26) De
(21) 03709645.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000582 24.02.2003
(87) WO 2003/074887 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10210037
(54) • *AKTIVER BACKSCATTER-TRANSPONDER, KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT EINEM SOLCHEN UND VERFAHREN ZUM BERTRAGEN VON DATEN MIT EINEM SOLCHEN AKTIVEN BACKSCATTER-TRANSPONDER*
• *ACTIVE BACKSCATTER TRANSPONDER, COMMUNICATION SYSTEM COMPRISING THE SAME AND METHOD FOR TRANSMITTING DATA BY WAY OF SUCH AN ACTIVE BACKSCATTER TRANSPONDER*
• *TRANSPONDEUR ACTIF A RETRODIFFUSION, SYSTEME DE COMMUNICATI0N POURVU D'UN TEL TRANSPONDEUR, ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES AU MOYEN D'UN TRANSPONDEUR ACTIF A RETRODIFFUSION*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SEISENBERGER, Claus, 84181 Neufrannhofen, DE
NALEZINSKI, Martin, 81541 München, DE
VOSSIEK, Martin, 31139 Hildesheim, DE
HEIDE, Patric, 85591 Vaterstetten, DE

---

(51) **G06K 19/07** (11) **1 481 368 A1***
G06K 7/00
G01S 13/84
(25) De (26) De
(21) 03711826.2 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL SE
(86) DE 2003/000494 18.02.2003
(87) WO 2003/075219 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209725

(54) • *DICHTUNGSBALG FÜR EIN KUGELGELENK*
• *SEALING BELLOWS FOR A BALL JOINT*
• *SOUFFLET D'ETANCHEITE D'UN JOINT A ROTULE*
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
(72) ABELS, Olaf, 49191 Belm, DE

G06K 19/07 → (51) G06K 17/00

G06K 19/077 → (51) G06K 19/04

(51) **G06T 1/00** (11) **1 481 369 A2***
(25) En (26) En
(21) 03703548.2 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NO 2003/000056 14.02.2003
(87) WO 2003/069553 2003/34 21.08.2003
(88) 26.02.2004
(30) 15.02.2002 NO 20020780
(54) • *VERFAHREN ZUR BILDANALYSE*
• *METHOD OF IMAGE ANALYSIS*
• *PROCEDE D'ANALYSE D'IMAGES*
(71) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, P.O. Box 4220 Nydalen, 0401 Oslo, NO
(72) MARTENS, Harald, DK-1453 K benhavn K, DK
TORHEIM, Geir, Amersham Health AS, N-0401 Oslo, NO
WESTAD, Frank, N-0491 Oslo, NO
(74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **G06T 5/00** (11) **1 481 370 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743286.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000433 13.02.2003
(87) WO 2003/075223 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209082
(54) • *BILDSEGMENTIERUNGS-EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SEGMENTIEREN EINES BILDES MIT EINER VIELZAHL VON BILDPUNKTEN*
• *IMAGE SEGMENTING DEVICE AND METHOD FOR SEGMENTING AN IMAGE WITH A PLURALITY OF PIXELS*
• *DISPOSITIF DE SEGMENTATION D'IMAGE ET PROCEDE POUR SEGMENTER UNE IMAGE PRESENTANT UNE PLURALITE DE POINTS D'IMAGE*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HEITTMANN, Arne, 81476 München, DE
RAMACHER, Ulrich, 81545 München, DE
SCHREITER, Jörg, 04416 Markkleeberg, DE
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G06T 7/00** (11) **1 481 371 A1***
G06K 9/00
(25) De (26) De
(21) 02807249.4 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010200 11.09.2002
(87) WO 2003/090169 2003/44 30.10.2003
(30) 22.04.2002 DE 10217858
(54) • *VERFAHREN ZUR TRENNUNG EINER IN EINEM BILD EINER PROBE ENTHALTENEN ZELLGRUPPE IN EINZELZELLEN*
• *METHOD FOR SEPARATING A GROUP OF CELLS WHICH ARE CONTAINED IN AN IMAGE SAMPLE INTO INDIVIDUAL CELLS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SEPARER EN CELLULES INDIVIDUELLES UN GROUPE DE CELLULES, CONTENU DANS UNE IMAGE D'UN PRELEVEMENT*
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) WITTENBERG, Thomas, 91054 Erlangen, DE
GROBE, Matthias, 90491 Nürnberg, DE
SCHMIDT, Robert, 91058 Erlangen, DE
VOLK, Heiko, 91052 Erlangen, DE
MUENZENMAYER, Christian, 90408 Nürnberg, DE
SPINNLER, Klaus, 91056 Erlangen, DE
DIETRICH, Paulus, 91074 Herzogenaurach, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G06T 7/00 → (51) G01N 15/08

(51) **G06T 15/70** (11) **1 481 372 A1***
G10L 13/04 G10L 21/06
(25) En (26) En
(21) 03702871.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000540 12.02.2003
(87) WO 2003/071487 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 US 84710
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERZEUGUNG KARIKATURIERTER SPRECHENDER KÖPFE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR GENERATING CARICATURIZED TALKING HEADS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GENERATION DE TETES PARLANTES CARICATUREES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) CHALLAPALI, Kiran, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G07C 3/00 → (51) B41J 29/38

(51) **G07C 5/00** (11) **1 481 373 A2***
(25) En (26) En
(21) 03719330.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005832 26.02.2003
(87) WO 2003/073394 2003/36 04.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 27.02.2002 US 84800
(54) • *FERNMESSSYSTEM FÜR FAHRZEUGE UND DAZUGEHÖRIGES VERFAHREN*
• *VEHICLE TELEMETRY SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TELEMETRIE DE VEHICULE*
(71) NNT, Inc., 6405 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
(72) KAPOLKA, Michael, Sterling Heights, MI 48314, US
BEYER, Rick, Reston, VA 20194, US
SCHANG, Jack, Ponte Vedra Beach, FL 32082, US
ALLARD, John, Manchester, NH 03102, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G07C 5/00 → (51) G06F 17/60

G07C 5/08 → (51) G11B 33/02

(51) **G07D 7/00** (11) **1 481 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 03742771.3 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004600 14.02.2003
(87) WO 2003/071495 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 357331 P
15.02.2002 US 357555 P
18.10.2002 US 419735 P
06.11.2002 US 424377 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUM AUSTAUSCH UND/ODER TRANSFER VERSCHIEDENER ARTEN VON WERTEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR EXCHANGING AND/OR TRANSFERRING VARIOUS FORMS OF VALUE*
• *PROCEDES ET SYSTEMES D'ECHANGE ET/OU DE TRANSFERT DE DIVERS TYPES DE MOYENS DE PAIEMENT*
(71) Coinstar, Inc., 1800 114th Avenue S.E., Bellevue, WA 98004, US
(72) DORAN, Michael, Bothell, WA 98021, US
MARTIN, Douglas, A., Woodinville, WA 98072, US
DEAN, Scott, A., Redmond, WA 98052, US
JACOBSON, Jessaca, Newcastle, WA 98056, US
HANSON, Kim, P., Woodinville, WA 98072, US
SMITH, Kerry, Bellevue, WA 98006, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G07F 7/00** (11) **1 481 375 A1***
G07F 7/02
(25) En (26) En
(21) 03704870.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000754 27.02.2003
(87) WO 2003/073388 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 359635 P
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR GESICHERTE ELEKTRONISCHE BEZAHLUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SECURE ELECTRONIC PAYMENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PAIEMENT ELECTRONIQUE SECURISE*
(71) Teleglobal International Ltd., 2nd Floor Atlantic House, Circular Road, Douglas, Isle of Man 1M1 1SQ, GB
(72) HOLST-RONESS, Erik, 1203 Geneva, CH
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G07F 7/02 → (51) G07F 7/00

(51) **G07F 7/08** (11) **1 481 376 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735775.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000750 07.03.2003
(87) WO 2003/075230 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 FR 0202905
(54) • *BEZAHLUNGSINSTALLATION VON EINER VORBEZAHLTEN KARTE*
• *PAYMENT INSTALLATION FROM A PREPAID CARD*
• *INSTALLATION DE PAIEMENT A PARTIR D UNE CARTE PREPAYEE*
(71) Chemla, Alain Henri Bernard, 70, avenue Marceau, 75008 Paris, FR
(72) Chemla, Alain Henri Bernard, 75008 Paris, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

---

(51) **G07F 7/10** (11) **1 481 377 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704871.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000763 26.02.2003
(87) WO 2003/073390 2003/36 04.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 28.02.2002 FR 0202570
(54) • *ITERATIVES SERIALISIERUNGSVERFAHREN FÜR STRUKTURIERTE SOFTWAREOBJEKTE*
• *ITERATIVE SERIALISATION PROCEDURE FOR STRUCTURED SOFTWARE OBJECTS*
• *PROCEDURE DE SERIALISATION ITERATIVE POUR OBJETS LOGICIELS STRUCTURES*
(71) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reistertown Road, Owings Mills, MD 21117, US
(84) MC
(72) FAMBON, Olivier, F-38000 Grenoble, FR
FREYSSINET, André, F-38760 Saint Paul de Varces, FR
LACOURTE, Serge, F-38580 Allevars les Bains, FR
(74) Cassagne, Philippe M.J., Axalto S.A. 50, avenue Jean Jaurès BP 620 12, 92542 Montrouge Cedex, FR

G07F 17/32 → (51) G06F 17/60

G07G 1/00 → (51) G06K 17/00

G08B 5/36 → (51) F21S 9/02

---

(51) **G08B 13/14** (11) **1 481 378 A2***
(25) En (26) En
(21) 03710803.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002841 31.01.2003
(87) WO 2003/067538 2003/33 14.08.2003
(88) 11.12.2003
(30) 01.02.2002 US 353139 P
28.01.2003 US 443421 P
(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUM DATENLESEN UND EAS-ETIKETT-ERFASSEN UND -DEAKTIVIEREN AN DER KASSE*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR DATA READING AND EAS TAG SENSING AND DEACTIVATING AT RETAIL CHECKOUT*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE LECTURE DE DONNEES ET DE DETECTION ET DESACTIVATION D'ETIQUETTES DE SYSTEME ELECTRONIQUE DE SURVEILLANCE D'ARTICLES AU NIVEAU DU CONTROLE DES MAGASINS*
(71) PSC Scanning, Inc., 959 Terry Street, Eugene, Oregon 97402, US
Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
(72) CLIFFORD, Harold, C., Eugene, OR 97405, US
DREW, Douglas, A., Boca Raton, FL 33498, US
GUESS, Alan, Jackson, Eugene, OR 97405, US
KORTT, Robert, F., Eugene, OR 97404, US
TABET, Nicolas, N., Eugene, OR 97405, US
PARIS, Bruce, E., Eugene, OR 97405, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G08B 13/24 → (51) G06K 19/07

G08B 29/00 → (51) H04Q 7/32

G08C 17/00 → (51) B41J 2/01

---

(51) **G08C 19/28** (11) **1 481 379 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702970.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000795 27.02.2003
(87) WO 2003/073395 2003/36 04.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 28.02.2002 US 87475
(54) • *PROGRAMMIERUNG EINER FERNSTEUERUNG ZUM STEUERN EINER EINRICHTUNG*
• *PROGRAMMING A REMOTE CONTROL DEVICE FOR CONTROLLING AN APPARATUS*
• *SIGNAUX DE COMMANDE A DISTANCE MIS A JOUR ET STOCKES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BULTHUIS, Willem, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SHTEYN, Yevgeniy, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G08G 1/005** (11) **1 481 380 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03730291.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000697 04.03.2003
(87) WO 2003/075245 2003/37 12.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 06.03.2002 FR 0202835
(54) • *AUSLÖSEVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINE STRASSENBAKE*
• *METHOD AND DEVICE FOR TRIGGERING SIGNAL BEACON*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'UN BALISE SIGNALETIQUE*
(71) Verschaeve, Pierre, 151, rue de Roubaix, 59420 Mouvaux, FR
(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée
(74) Hénnion, Jean-Claude, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

G08G 1/123 → (51) G06F 17/60

G08G 1/13 → (51) G01C 21/36

G08G 1/137 → (51) G01C 21/36

---

(51) **G09B 1/00** (11) **1 481 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708091.8 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001336 11.02.2003
(87) WO 2003/069578 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 354945 P
30.04.2002 US 134676
31.05.2002 US 158598
(54) • *E-LEARNINGKURS STRUKTUR*
• *E-LEARNING COURSE STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE COURS D'APPRENTISSAGE EN LIGNE*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Intellectual Property Dept. Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) ALTENHOFEN, Michael, 76131 Karlsruhe, DE
KREBS, Andreas, S., 76137 Karlsruhe, DE
GERTEIS, Wolfgang, 76228 Karlsruhe, DE
SCHAPER, Joachim, Cupertino, CA 95014, US
LEIDIG, Torsten, 76189 Karlsruhe, DE
MEDER, Norbert, 33619 Bielefeld, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **G09B 5/00** (11) **1 481 382 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739470.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001340 11.02.2003
(87) WO 2003/069583 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 354945 P
30.04.2002 US 134676
(54) • *E-LERNSYSTEM*
• *E-LEARNING SYSTEM*
• *SYSTEME D'APPRENTISSAGE EN LIGNE*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Intellectual Property Dept. Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) SCHAPER, Joachim, Cupertino, CA 95014, US
ALTENHOFEN, Michael, 76131 Karlsruhe, DE
GERTEIS, Wolfgang, 76228 Karlsruhe, DE
KREBS, Andreas, S., 76137 Karlsruhe, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **G09B 5/00** (11) **1 481 383 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743803.3 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001335 11.02.2003
(87) WO 2003/077226 2003/38 18.09.2003
(30) 11.02.2002 US 354945 P
30.04.2002 US 134676
17.07.2002 US 396108 P
31.07.2002 US 208190
(54) • *OFFLINE-E-KURSUS*
• *OFFLINE E-COURSE*
• *CYBERCOURS HORS-LIGNE*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Intellectual Property Dept. Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) ALTENHOFEN, Michael, 76131 Karlsruhe, DE
THEILMANN, Wolfgang, 76137 Karlsruhe, DE
KREBS, Andreas, S., 76137 Karlsruhe, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G09B 7/00 → (51) G06F 17/27

(51) **G09B 17/00** (11) **1 481 384 A2***
(25) En (26) En
(21) 03737542.5 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001667 21.01.2003
(87) WO 2003/067550 2003/33 14.08.2003
(88) 31.12.2003
(30) 06.02.2002 US 68457
(54) • *AUTOMATISCHES LESESYSTEM UND VERFAHREN*
• *AUTOMATIC READING SYSTEM AND METHODS*
• *SYSTEME ET PROCEDES DE LECTURE AUTOMATIQUES*
(71) Ordinate Corporation, 1040 Noel Drive, Suite 102, Menlo Park, CA 94025-3357, US
(72) TOWNSHEND, Brent, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G09F 3/02** (11) **1 481 385 A1***
(25) De (26) De
(21) 03700002.3 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000002 06.01.2003
(87) WO 2003/075248 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 CH 395022002
(54) • *GEGENSTAND MIT AUFGEKLEBTER FALTKARTE, VERFAHREN UND MEHRSCHICHTMATERIAL ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *OBJECT WITH FOLDED CARD GLUED THERETO, METHOD AND MULTI-LAYERED MATERIAL FOR PRODUCTION THEREOF*
• *OBJET SUR LEQUEL UNE CARTE PLIEE EST COLLEE, PROCEDE ET MATERIAU MULTICOUCHE PERMETTANT LA FABRICATION DE CETTE CARTE*
(71) Fofitec AG, Hembrunnstrasse 6, 5605 Dottikon, CH
(72) FISCHER, Jules, CH-8966 Oberwil-Lieli, CH
(74) Lauer, Joachim, Stapferstrasse 5 Postfach 2651, 8033 Zürich, CH

(51) **G09G 1/16** (11) **1 481 386 A1***
(25) En (26) En
(21) 03700478.5 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000061 08.01.2003
(87) WO 2003/075253 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056548
07.01.2003 JP 2003001595
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DEN ZUGRIFF EINES BILDSPEICHERS, COMPUTERPROGRAMM SOWIE AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *FRAME BUFFER ACCESS DEVICE, FRAME BUFFER ACCESS METHOD, COMPUTER PROGRAM AND RECORDING MEDIUM*
• *DISPOSITIF A ACCES PAR TAMPON DE TRAME, METHODE D'ACCES PAR TAMPON DE TRAME, LOGICIEL ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
(72) OKA, Masaaki, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
HIROI, Toshiyuki, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G09G 3/34** (11) **1 481 387 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727575.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000734 07.03.2003
(87) WO 2003/075251 2003/37 12.09.2003
(88) 15.04.2004
(30) 07.03.2002 FR 0203141
(54) • *TEILFELDVERFAHREN ZUR ANZEIGE EINES VIDEOBILDES MIT HELLIGKEITSABSTUFUNG AUF EINEM DIGITALEN ANZEIGEGERÄT MIT ARTEFAKTREDUKTION*
• *METHOD FOR DISPLAYING A VIDEO IMAGE ON A DIGITAL DISPLAY DEVICE*
• *PROCEDE D'AFFICHAGE PAR SOUS-TRAMES D'UNE IMAGE VIDEO AVEC GRADATIONS SUR UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE NUMERIQUE AVEC REDUCTION DES ARTEFACTS*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) DOYEN, Didier, F-35340 LA BOUEXIERE, FR
BOREL, Thierry, F-35135 CHANTEPIE, FR
KERVEC, Jonathan, F-35850 GEVEZE, FR
(74) Zhang, Jianguo, et al, THOMSON multimedia, 46 Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(51) **G09G 3/36** (11) **1 481 388 A1***
(25) De (26) De
(21) 03709708.6 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001523 15.02.2003
(87) WO 2003/071514 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 DE 10208073
(54) • *TREIBERSCHALTUNG FÜR EINE LCD-ANZEIGE*
• *DRIVER CIRCUIT FOR AN LCD DISPLAY*
• *CIRCUIT D'ATTAQUE POUR AFFICHEUR LCD*
(71) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE
(72) SIMON, Helmut, 88260 Argenbühl, DE
MORENT, Roland, 88239 Wangen, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **G09G 5/00** (11) **1 481 389 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743469.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/000825 06.03.2003
(87) WO 2003/075258 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92261
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES BILDSCHIRMSCHONERS AUS HERUNTERLADBAREN ANWENDUNGEN AUF MOBILEN EINRICHTUNGEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CREATING A SCREEN SAVER FROM DOWNLOADABLE APPLICATIONS ON MOBILE DEVICES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CREATION D'UN ECONOMISEUR D'ECRAN A PARTIR D'APPLICATION TELECHARGEABLES SUR DES DISPOSITIFS MOBILES*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MAKIPAA, Mikko, FIN-00830 Helsinki, FI
KOPRA, Toni, FIN-03250 Ojakkala, FI
MADAN, Hemant, 02600 Espoo, FI
ANTTILA, Akseli, FIN-00200 Helsinki, FI
SAARINEN, Petteri, J., FIN-00100 Helsinki, FI
HEIKKINEN, Barbara, FIN-02610 Espoo, FI
BELETSKI, Oleg, FIN-00210 Helsinki, FI
(74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G09G 5/00 → (51) G06F 13/00

G10K 11/16 → (51) A61F 11/06

G10K 11/168 → (51) B32B 5/02

G10L 13/04 → (51) G06T 15/70

(51) **G10L 15/26** (11) **1 481 390 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743417.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000872 03.03.2003
(87) WO 2003/075229 2003/37 12.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 05.03.2002 GB 0205104
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN BARGELDLOSEN TRANSAKTIONEN ÜBER EIN TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CASHLESS TRANSACTIONS VIA A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A REALISER DES TRANSACTIONS ELECTRONIQUES PAR UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION*
(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
(72) TAYLOR, Stephen, Liverpool L19 7NW, GB
CAVANAGH, John, Warrington WA5 9QG, GB
WILLIAMS, Adrian, Warrington WA4 6TF, GB
HARRISON, David, William, Cheshire CW5 5YD, GB
(74) Cockayne, Gillian, et al, Marconi Intellectual Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

G10L 15/26 → (51) H04M 3/493

(51) **G10L 21/02** (11) **1 481 391 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739578.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000675 14.02.2003
(87) WO 2003/069598 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 US 76086
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR ERZEUGUNG EINES PHASENABLEITUNGSKLANGS*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR GENERATING PHASE-DERIVATIVE SOUND*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE PRODUCTION DE SON PAR DERIVATION DE PHASE*

(71) Radiodetection Limited, Western Drive, Bristol BS14 0AZ, GB
(72) Royle, John Mark, Broadclyst, Exeter EX5 3NE, GB
PEARSON, Richard, David, Bristol BS7 4PP, GB
KING, James Ian, Bath BA1 3EN, GB
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G10L 21/02 → (51) A61F 11/06

(51) **G10L 21/04** (11) **1 481 392 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709178.2 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004975 21.02.2003
(87) WO 2003/075262 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 86650
(54) • *AUDIO-ABSPIELEN MIT TRICKMODUS*
• *TRICK MODE AUDIO PLAYBACK*
• *LECTURE AUDIO EN MODE SIMULE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
Blair, Ronald Lynn, 1027 Farmview Lane, Carmel, IN 46032, US
(72) BLAIR, Ronald, Lynn, Carmel, IN 46032, US
SCHULTZ, Mark, Alan, Carmel, IN 46033, US
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G10L 21/06 → (51) G06T 15/70

G11B 5/00 → (51) G11B 5/64

G11B 5/012 → (51) G11B 5/64

(51) **G11B 5/64** (11) **1 481 393 A1***
G11B 5/66 G11B 5/00
G11B 5/012
(25) En (26) En
(21) 02807836.8 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009128 06.09.2002
(87) WO 2004/027762 2004/14 01.04.2004
(54) • *MAGNETISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND MAGNETISCHE SPEICHERVORRICHTUNG*
• *MAGNETIC RECORDING MEDIUM AND MAGNETIC STORAGE APPARATUS*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE ET APPAREIL DE STOCKAGE MAGNETIQUE*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) AJAN, Antony FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
INOMATA, Akihiro FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
ABARRA, E. Noel, Santa Clara, California 95054, US
ACHARYA, B. Ramamurthy, Cupertino, California 95014, US
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G11B 5/66 → (51) G11B 5/64

(51) **G11B 7/00** (11) **1 481 394 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701645.8 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000354 31.01.2003
(87) WO 2003/073418 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 PCT/SG02/00040
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WIEDERGABE VON INFORMATIONEN, HALTERUNG FÜR ANWENDUNG IN EINER VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DREHUNG EINES AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *APPARATUS FOR READING INFORMATION, SUPPORTING MEANS FOR USE IN THE APPARATUS AND METHOD FOR ROTATING A DATA CARRIER*
• *APPAREIL POUR LIRE DE L'INFORMATION, ORGANE SUPPORT DESTINE A L'APPAREIL, ET PROCEDE POUR FAIRE TOURNER UN SUPPORT DE DONNEES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) YAK, Aik, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL
PUSHPAKATH, Madan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 7/125** (11) **1 481 395 A1***
H01S 5/06
(25) En (26) En
(21) 03700199.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000327 31.01.2003
(87) WO 2003/071528 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 EP 02075740
(54) • *TEMPERATURREGELUNG FÜR EINE LASERDIODE IN EINEM PLATTENLAUFWERK*
• *CONTROLLING THE TEMPERATURE OF A LASER DIODE IN A DISK DRIVE*
• *PROCEDE SERVANT A LA REGULATION DE LA TEMPERATURE D'UNE DIODE LASER DANS UN LECTEUR DE DISQUE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DER KALL, Herman, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN BIJNEN, Johannes, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 20/00** (11) **1 481 396 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741018.2 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002533 25.06.2002
(87) WO 2003/010765 2003/06 06.02.2003
(88) 27.05.2004
(30) 23.07.2001 EP 01202820
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KODIERUNG VON DATENBITS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ENCODING DATA BITS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CODER DES BITS D'INFORMATION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) STAN, Gheorghe S., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannis Leendert, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 20/00 → (51) H04L 29/06

G11B 27/00 → (51) H04N 5/91

G11B 31/00 → (51) G11B 33/02

(51) **G11B 33/02** (11) **1 481 397 A1***
G11B 31/00 G07C 5/08
(25) En (26) En
(21) 03701336.4 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000163 12.02.2003
(87) WO 2003/069625 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS047702
(54) • *HILFSEINRICHTUNG FÜR EIN BEFÖRDERUNGSMITTEL*
• *AN ACCESSORY FOR A CONVEYANCE*
• *ACCESSOIRE POUR MOYEN DE TRANSPORT*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
KING, Tobin, Allen, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **G11C 11/22** (11) **1 481 398 A1***
H01L 23/532 H01L 51/20
H01L 51/30
(25) En (26) En
(21) 03707258.4 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) NO 2003/000052 11.02.2003
(87) WO 2003/075279 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 NO 20021057
(54) • *SPEICHERZELLE*
• *A MEMORY CELL*
• *CELLULE DE MEMOIRE*
(71) Thin Film Electronics ASA, P.O. Box 1872 Vika, 0124 Oslo, NO
(72) GUDESEN, Hans, Gude, B-1000 Brussels, BE
NORDAL, Per-Erik, N-1387 Asker, NO
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **G11C 16/22** (11) **1 481 399 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702925.3 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000658 17.02.2003
(87) WO 2003/075140 2003/37 12.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 05.03.2002 PCT/SG02/00041
(54) • *PRODUKT UND VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER FALSCHEN SPEICHERUNG VON DATEN*
• *PRODUCT AND METHOD FOR PREVENTING INCORRECT STORAGE OF DATA*

- *PRODUIT ET PROCEDE PERMETTANT D'EVITER LE STOCKAGE INCORRECT DE DONNEES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WIN, Naing, NL-5656 AA Eindhoven, NL
CAI, Jun, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JIMSON, Joseph, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LAM, Weng, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

---

(51) **G21C 7/20** (11) **1 481 400 A2***

(25) Fr (26) Fr

(21) 03720644.8 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000608 25.02.2003

(87) WO 2003/075283 2003/37 12.09.2003

(88) 04.03.2004

(30) 01.03.2002 FR 0202660

(54) • *ENTWURFSVERFAHREN EINES KERNBRENNSTABBÜNDELS MIT EINEM DÄMPFUNGSFÜHRUNGSROHR*
• *METHOD FOR DESIGNING A NUCLEAR FUEL ASSEMBLY WITH DAMPING GUIDE TUBE, CORRESPONDING SYSTEM, COMPUTER PROGRAMME AND SUPPORT*
• *PROCEDE DE CONCEPTION D'UN ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE A TUBE GUIDE AMORTISSEUR*

(71) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR

(72) CALLENS, Catherine, F-69009 LYON, FR
SEGURA, Hélène, F-69003 LYON, FR

(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

---

(51) **G21C 19/42** C25C 3/34 (11) **1 481 401 A1***

(25) En (26) En

(21) 03704816.2 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000792 24.02.2003

(87) WO 2003/073436 2003/36 04.09.2003

(30) 28.02.2002 GB 0204671

(54) • *ELEKTROLYSE-ZELLE ZUR METALLPRODUKTION*
• *ELECTROCHEMICAL CELL FOR METAL PRODUCTION*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE POUR LA PRODUCTION DE METAL*

(71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB

(72) LEWIN, Robert, Glyn, British Nuclear Fuels Plc, Seascale, Cumbria CA20 1PG, GB
THIED, Robert, Charles, British Nuclear Fuels Plc, Seascale, Cumbria CA20 1PG, GB

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

---

(51) **G21G 4/08** (11) **1 481 402 A2***

(25) En (26) En

(21) 02805174.6 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/040261 18.12.2002

(87) WO 2003/051494 2003/26 26.06.2003

(88) 23.09.2004

(30) 18.12.2001 US 341688 P
17.12.2002 US 321333

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG DER IONEN VON METALLISCHEN ELEMENTEN IN WÄSSRIGER LÖSUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SEPARATING IONS OF METALLIC ELEMENTS IN AQUEOUS SOLUTION*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR SEPARER LES IONS D'ELEMENTS METALLIQUES DANS UNE SOLUTION AQUEUSE*

(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, Patent Depatment, P.O. Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US

(72) LEWIS, Robert, E., Milford, NH 03055, US
SU, Fu-Min, Seattle, WA 98125, US
LANE, Timothy, A., Salem, NH 03079, US
OLEWINE, Keith, R., Merrimack, NH 03054, US
HOLTON, Peter, S., Lexington, MA 02420, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G21K 1/02 → (51) G01T 1/16

G21K 5/04 → (51) A61L 2/08

G21K 7/00 → (51) G02B 27/12

---

(51) **H01B 1/00** D02G 3/02 (11) **1 481 403 A1*** D02G 3/32

(25) En (26) En

(21) 03742644.2 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000700 21.02.2003

(87) WO 2003/071558 2003/35 28.08.2003

(30) 25.02.2002 US 84711

(54) • *LEITFÄHIGE FASER*
• *CONDUCTIVE FIBER*
• *FIBRE CONDUCTRICE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN HEERDEN, Clive, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H01B 7/36 → (51) H01F 7/06

---

(51) **H01F 7/06** H01R 13/00 H01B 7/36 (11) **1 481 404 A1*** H01R 43/00 H04B 3/28

(25) En (26) En

(21) 03713887.2 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006604 04.03.2003

(87) WO 2003/077266 2003/38 18.09.2003

(30) 05.03.2002 US 91929
04.03.2003 US 379206

(54) • *VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN ELEKTRISCHER ENERGIE*
• *METHOD OF TRANSMITTING ELECTRICAL POWER*
• *PROCEDE PERMETTANT DE TRANSMETTRE DE L'ELECTRICITE*

(71) Whidden, Robert H., N8459 Frontier Road, P.O. Box 65, North Lake, WI 53064, US

(72) Whidden, Robert H., North Lake, WI 53064, US

(74) Popp, Eugen, Dr., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **H01F 7/08** H01F 7/16 (11) **1 481 405 A2*** B60T 8/36

(25) En (26) En

(21) 02734251.8 (22) 08.05.2002

(84) DE FR GB IT

(86) US 2002/014428 08.05.2002

(87) WO 2002/091403 2002/46 14.11.2002

(88) 23.09.2004

(30) 08.05.2001 US 850701

(54) • *ELEKTROMAGNET FÜR VENTIL MIT EINEM INTEGRIERTEN SPULENKÖRPER UND EINER FLUSSRINGANORDNUNG*
• *SOLENOID VALVE COIL HAVING AN INTEGRATED BOBBIN AND FLUX RING ASSEMBLY*
• *BOBINE D'ELECTROVANNE INTEGRANT UN ENSEMBLE SOLENOIDE ET BAGUE MAGNETIQUE*

(71) KELSEY-HAYES COMPANY, 12000 Tech Center Drive, Livonia, MI 48150, US

(72) LINKNER, Herbert, L., Jr., Dexter, MI 48130, US
ANDERSON, Robert A., West Midland B90 2PR, GB
KRAWCZYK, Gregory, J., Livonia, MI 48154, US

(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **H01F 7/08** (11) **1 481 406 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 03720653.9 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2003/000658 28.02.2003

(87) WO 2003/075293 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 FR 0202631

(54) • *ELEKTROMAGNETISCHER AKTUATOR MIT KONTROLLIERTER ANZIEHUNGSKRAFT*
• *ELECTROMAGNETIC ACTUATOR WITH CONTROLLED ATTRACTION FORCE*
• *ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE A FORCE D ATTRACTION CONTROLEE.*

(71) Johnson Controls Technology Company, 700 Warverly Road, Holland, MI 49423, US

(72) WALRAET, David, F-78100 SAINT-GERMAIN EN LAYE, FR

(74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

H01F 7/16 → (51) H01F 7/08

H01F 7/18 → (51) B60T 8/36

(51) **H01F 38/18** (11) **1 481 407 A1***
(25) De (26) De
(21) 03701535.1 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000578 22.01.2003
(87) WO 2003/065389 2003/32 07.08.2003
(30) 30.01.2002 DE 10203651
(54) • *ÜBERTRAGER*
• *TRANSLATOR*
• *TRANSFORMATEUR*
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **H01G 9/00** (11) **1 481 408 A2***
(25) De (26) De
(21) 02791642.8 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004623 17.12.2002
(87) WO 2003/075296 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 01.03.2002 DE 20203300 U
(54) • *KONDENSATOR MIT HAFTSCHICHT AM KATHODENKONTAKT*
• *CAPACITOR WITH AN ADHESIVE LAYER AT THE CATHODE CONTACT*
• *CONDENSATEUR DOTE D'UNE COUCHE D'ADHERENCE AU NIVEAU DE SON CONTACT DE CATHODE*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BERENDT, Peter, 89520 Heidenheim, DE
HIPP, Thomas, 89129 Langenau, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01G 9/00** (11) **1 481 409 A1***
H01M 6/40 H01M 10/04
H01M 6/12 H01M 4/62
H01M 4/96 H01M 6/48
C09D 11/00 C09D 11/02
(25) En (26) En
(21) 03706884.8 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000128 18.02.2003
(87) WO 2003/071563 2003/35 28.08.2003
(30) 19.02.2002 US 357128 P
(54) • *ELEKTROCHEMISCHER KONDENSATOR UND DESSEN HERSTELLUNG*
• *ELECTROCHEMICAL CAPACITOR AND METHOD FOR ITS PREPARATION*
• *CONDENSATEUR ELECTROCHIMIQUE ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
(71) Cellergy Ltd, New Industrial Park, Building 7 P.O. Box 620, 20692 Yoqneam, IL
(72) LANG, Yoel, 53406 Giva'ataim, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01H 3/20 → (51) B26D 7/24

(51) **H01H 13/70** (11) **1 481 410 A1***
(25) De (26) De
(21) 03709715.1 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001735 20.02.2003
(87) WO 2003/075297 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209079
(54) • *FOLIENTASTATUR*
• *FILM KEYBOARD*
• *CLAVIER A EFFLEUREMENT*
(71) Heinrichs Messtechnik GmbH, Robert-Perthel-Strasse 9, 50739 Köln, DE
(72) BECKER, Stefan, 53783 Eitorf, DE
MEISSNER, Winfried, 50739 Köln, DE
URRIGSHARDT, Ignaz, 57518 Betzdorf, DE
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

H01H 36/00 → (51) F25D 29/00

H01J 3/02 → (51) A61L 2/08

(51) **H01J 3/14** (11) **1 481 411 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745095.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006920 05.03.2003
(87) WO 2003/081715 2003/40 02.10.2003
(88) 24.12.2003
(30) 05.03.2002 US 361650 P
(54) • *NAHFELD-ARRAY-SYSTEM MIT WELLENABFRAGUNG UND VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON ANOMALIEN AUF SUBWELLENLÄNGENMASSSTAB*
• *WAVE INTERROGATED NEAR FIELD ARRAY SYSTEM AND METHOD FOR DETECTION OF SUBWAVELENGTH SCALE ANOMALIES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RESEAU EN CHAMP PROCHE A INTERROGATION PAR ONDES POUR DETECTION D'ANOMALIES A UNE ECHELLE SUBLONGUEUR D'ONDE*
(71) Arizona Board of Regents, P.O. Box 87511, Tempe, AZ 85287-3511, US
(72) DIAZ, Rodolfo, E., Phoenix, AZ 85048, US
WATTS, Michael, Tempe, AZ 85281, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **H01J 9/50** (11) **1 481 412 A2***
H01J 61/02
(25) De (26) De
(21) 03743287.9 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000474 17.02.2003
(87) WO 2003/075315 2003/37 12.09.2003
(88) 02.09.2004
(30) 04.03.2002 DE 10209242
29.08.2002 DE 10240560
(54) • *LICHTQUELLE UND VERFAHREN ZUR REGENERATION EINER LICHTQUELLE*
• *SOURCE OF LIGHT AND METHOD FOR REGENERATING A SOURCE OF LIGHT*
• *SOURCE DE LUMIERE ET PROCEDE DE REGENERATION D'UNE SOURCE DE LUMIERE*
(71) IP2H AG, Hofweg 11, 3013 Bern, CH
(72) ARNOLD, Jörg, CH-3013 Bern, CH
(74) Maisch, Thomas, Dr. rer. nat., Ullrich & Naumann, Patent- und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

H01J 17/00 → (51) C03C 3/095

H01J 33/02 → (51) A61L 2/08

(51) **H01J 37/00** (11) **1 481 413 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706715.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000733 20.02.2003
(87) WO 2003/075305 2003/37 12.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 06.03.2002 US 91351
30.09.2002 US 259827
(54) • *INDIREKT GEHEIZTE KNOPFKATHODE FÜR EINE IONENQUELLE*
• *INDIRECTLY HEATED BUTTON CATHODE FOR AN ION SOURCE*
• *CATHODE POSSEDANT UN BOUTON A RECHAUFFEMENT INDIRECT POUR SOURCE D'IONS*
(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US
(72) FARLEY, Marvin, Ipswich, MA 01938, US
SAKASE, Takao, Rowley, MA 01938, US
SATOH, Shu, Byfield, MA 01922, US
RYDING, Geoffrey, Manchester, MA 01944, US
ROSE, Peter, Rockport, MA 01966, US
CHRISTOU, Christos, Horsham, West Sussex RH13 5SE, GB
(74) Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01J 37/00 → (51) A61L 2/08

(51) **H01J 49/04** (11) **1 481 414 A1***
H01J 49/40
(25) En (26) En
(21) 02757683.4 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028902 09.09.2002
(87) WO 2003/075306 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87541
05.03.2002 US 6685
(54) • *PROTEINIDENTIFIZIERUNGSVERFAHREN MIT MASSENSPEKTROMETRIEDATEN*
• *METHOD FOR PROTEIN IDENTIFICATION USING MASS SPECTROMETRY DATA*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION DE PROTEINES AU MOYEN DE DONNEES DE SPECTROMETRIE DE MASSE*
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
(72) HALPERN, Benjamin, R., San Jose, CA 95125, US
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **H01J 49/04** (11) **1 481 415 A1***
(25) En (26) En
(21) 03737227.3 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000174 07.02.2003
(87) WO 2003/067624 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 354711 P
(54) • *FAIMS-VORRICHTUNG MIT MEHREREN IONENEINLÄSSEN UND VERFAHREN DAFÜR*
• *FAIMS APPARATUS HAVING PLURAL ION INLETS AND METHOD THEREFORE*
• *APPAREIL DE SPECTROMETRIE FAIMS POSSEDANT PLUSIEURS ORIFICES D'ENTREE D'IONS ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) Ionalytics Corporation, Building M-50, IPF, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
(72) GUEVREMONT, Roger, Ottawa, Ontario K1J 7W9, CA
PURVES, Randy, Gloucester, Ontario K1C 2M1, CA
BARNETT, David, Orleans, Ontario K1C 5G6, CA
(74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H01J 49/40 → (51) H01J 49/04

(51) **H01J 49/42** (11) **1 481 416 A1***
(25) De (26) De
(21) 03711878.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001274 10.02.2003
(87) WO 2003/073464 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 DE 10208626
28.02.2002 DE 10208625
(54) • *MASSENSPEKTROMETRISCHES VERFAHREN ZUR ANALYSE VON SUBSTANZGEMISCHEN*
• *MASS SPECTROMETRY METHOD FOR ANALYSING MIXTURES OF SUBSTANCES*
• *PROCEDE DE SPECTROMETRIE DE MASSE POUR ANALYSER DES MELANGES DE SUBSTANCES*
(71) Metanomics GmbH & Co. KGaA, Tegeler Weg 33, 10589 Berlin-Charlottenburg, DE
(72) WALK, Tilmann, B., 10627 Berlin, DE
DOSTLER, Martin, 13585 Berlin, DE
(74) Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft, Patentabteilung ZDX/G C 100, 67056 Ludwigshafen, DE

H01J 61/00 → (51) C03C 3/095

H01J 61/02 → (51) H01J 9/50

(51) **H01J 61/073** (11) **1 481 417 A1***
H01J 61/86 H01J 61/12
(25) De (26) De
(21) 03717130.3 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000709 05.03.2003
(87) WO 2003/075311 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209424
(54) • *QUECKSILBER-KURZBOGENLAMPE MIT LANTHANOXID-HALTIGER KATHODE*
• *MERCURY SHORT ARCHED LAMP WITH A CATHODE CONTAINING LANTHANUM OXIDE*
• *LAMPE AU MERCURE A ARC COURT DOTEE D'UNE CATHODE CONTENANT DE L'OXYDE DE LANTHANE*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
PLANSEE Aktiengesellschaft, 6600 Reutte, Tirol, AT
(72) MENZEL, Lars, 10627 Berlin, DE
EHRLICHMANN, Dietmar, 12163 Berlin, DE
SPIELMANN, Wolfgang, 6632 Ehrwald, AT
LEICHTFRIED Gerhard, 6600 Reutte/ Tirol, AT

(51) **H01J 61/073** (11) **1 481 418 A1***
H01J 61/86
(25) De (26) De
(21) 03720140.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000707 05.03.2003
(87) WO 2003/075310 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 DE 10209426
(54) • *KURZBOGEN-HOCHDRUCKENTLADUNGS-LAMPE*
• *SHORT ARC HIGH-PRESSURE DISCHARGE LAMP-*
• *LAMPE A DECHARGE HAUTE PRESSION A ARC COURT*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für Elektrische Glühlampen, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
PLANSEE Aktiengesellschaft, 6600 Reutte, Tirol, AT
(72) MENZEL, Lars, 10627 Berlin, DE
EHRLICHMANN, Dietmar, 12163 Berlin, DE
MEHR, Thomas, 91795 Dollnstein, DE
BERNDANNER, Stephan, 91792 Ellingen, DE
SPIELMANN, Wolfgang, 6632 Ehrwald, AT
LEICHTFRIED, Gerhard, 6600 Reutte/Tirol, AT

H01J 61/12 → (51) H01J 61/073

H01J 61/86 → (51) H01J 61/073

H01K 1/28 → (51) C03C 3/095

H01K 3/10 → (51) H05K 3/02

H01L 21/00 → (51) G03F 7/00

H01L 21/336 → (51) H01L 29/786

(51) **H01L 21/56** (11) **1 481 419 A1***
H01L 23/29 C08G 59/50
C08G 59/68
(25) En (26) En
(21) 03709031.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003927 10.02.2003
(87) WO 2003/075338 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 84869
(54) • *UNTERFÜLLUNGSVERKAPSELUNG ZUM VERPACKEN VON HALBLEITER-WAFERN UND VERFAHREN ZU IHRER ANWENDUNG*
• *UNDERFILL ENCAPSULANT FOR WAFER PACKAGING AND METHOD FOR ITS APPLICATION*
• *AGENT D'ENCAPSULATION DE REMPLISSAGE SOUS-JACENT POUR BOITIER DE TRANCHE ET SON PROCEDE D'APPLICATION*
(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
(72) TONG, Quinn, K., Belle Mead, NJ 08502, US
XIAO, Yue, Belle Mead, NJ 08502, US
MA, Bodan, Racine, WI 53402, US
HONG, Sun Hee, Hillsborough, NY 08844, US
(74) Hagemann, Heinrich, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **H01L 21/56** (11) **1 481 420 A1***
C08G 59/50 C08G 59/68
(25) En (26) En
(21) 03743672.2 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004167 11.02.2003
(87) WO 2003/075339 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 84873
(54) • *IM B-ZUSTAND UNTERFÜLLUNGS ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *B-STAGEABLE UNDERFILL ENCAPSULANT AND METHOD FOR ITS APPLICATION*
• *AGENT D'ENCAPSULATION DE REMPLISSAGE SOUS-JACENT POUVANT PASSER A L'ETAT B ET PROCEDE D'APPLICATION DE CET AGENT*
(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
(72) TONG, Quinn, K., Belle Mead, NJ 08502, US
XIAO, Yue, Belle Mead, NJ 08502, US
MA, Bodan, Racine, WI 53402, US
DUTT, Gyanendra, Edison, NJ 08817, US
(74) Hagemann, Heinrich, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **H01L 21/66** (11) **1 481 421 A2***
H01L 21/68 H01L 25/065
H01L 21/98
(25) En (26) En
(21) 02773779.0 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/033083 16.10.2002
(87) WO 2003/041158 2003/20 15.05.2003
(88) 23.10.2003
(30) 08.11.2001 US 8800
(54) • *HALBLEITERGEHÄUSE UND METHODEN ZUR HERSTELLUNG UND PRÜFUNG DERSELBEN*
• *SEMICONDUCTOR PACKAGE DEVICE AND METHOD OF FORMATION AND TESTING*
• *DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT POUR SEMI-CONDUCTEURS ; FABRICATION ET ESSAI*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) GERBER, Mark, A., Austin, TX 78717, US
O'CONNOR, Shawn, M., Austin, TX 78748, US
THOMPSON, Trent, A., Austin, TX 78729, US
(74) Wray, Antony John, c/o Impetus, Grove House, Luytens Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H01L 21/68 → (51) H01L 21/66

H01L 21/98 → (51) H01L 21/66

H01L 21/98 → (51) H01L 25/065

H01L 23/29 → (51) H01L 21/56

H01L 23/31 → (51) H01L 23/495

(51) **H01L 23/495** (11) **1 481 422 A2***
H01L 23/31
(25) En (26) En
(21) 03709219.4 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005220 19.02.2003
(87) WO 2003/077315 2003/38 18.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 06.03.2002 US 92683
(54) • *MEHRREIHIGER LEITERRAHMEN*
• *MULTI-ROW LEADFRAME*
• *RESEAU DE CONDUCTEURS A RANGEES MULTIPLES*
(71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US
(72) CHENG, Man, Hon, Flat B, Blk B, 12/F Golden Villa, Tsuen Wan, Hong Kong, CN
CHOW, Wai, Wong, Sheung Shui, Hong Kong, CN
WONG, Fei, Ying, Flat F, Blk 3, 26/F, Tung Chung, N.T., Hong Kong, CN
(74) Wray, Antony John, et al, Freescale Semiconductors,Inc c/o Impetus Limited, Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H01L 23/52 → (51) H01L 29/94

H01L 23/532 → (51) G11C 11/22

(51) **H01L 25/065** (11) **1 481 423 A2***
H01L 25/10 H01L 21/98
H01L 25/16
(25) De (26) De
(21) 03717135.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000729 06.03.2003
(87) WO 2003/075347 2003/37 12.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209922
(54) • *ELEKTRONISCHES MODUL, NUTZEN MIT ZU VEREINZELNDEN ELEKTRONISCHEN MODULEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ELECTRONIC MODULE, PANEL WITH INDIVIDUAL ELECTRONIC MODULES AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *MODULE ELECTRONIQUE, TABLEAU MUNI DE MODULES ELECTRONIQUES A SEPARER ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BAUER, Michael, 93049 Regensburg, DE
EURSKENS, Wolfram, 82008 Unterhaching, DE
GRÜNDLER, Gerold, 93059 Regensburg, DE
KERLER, Rudolf, 93138 Lappersdorf, DE
PAPE, Heinz, 85609 Aschheim, DE
STROBEL, Peter, 93047 Regensburg, DE
(74) Schäfer, Horst, Dr., et al, Schweiger & Partner Patent- und Rechtsanwälte Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

(51) **H01L 25/065** (11) **1 481 424 A2***
H01L 25/10
(25) En (26) En
(21) 03742896.8 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005359 21.02.2003
(87) WO 2003/073506 2003/36 04.09.2003
(88) 06.11.2003
(30) 26.02.2002 US 360473 P
(54) • *MODULARER IC-TRÄGER*
• *A MODULAR INTEGRATED CIRCUIT CHIP CARRIER*
• *PORTE-PUCE A CIRCUIT INTEGRE MODULAIRE*
(71) Legacy Electronics, Inc., 1001 Calle Amanecer, San Clemente, CA 92673, US
(72) KLEDZIK, Kenneth, San Clemente, CA 92673, US
ENGLE, Jason, C., San Clemente, CA 92673, US
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H01L 25/065 → (51) H01L 21/66

H01L 25/10 → (51) H01L 25/065

H01L 25/16 → (51) H01L 25/065

H01L 27/06 → (51) H03B 5/12

H01L 27/085 → (51) H03B 5/12

(51) **H01L 29/786** (11) **1 481 425 A1***
H01L 21/336
(25) De (26) De
(21) 03709631.0 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000499 25.02.2003
(87) WO 2003/075355 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10208881
(54) • *SELBSTJUSTIERENDES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DOPPEL-GATE MOSFET*
• *SELF-ALIGNING METHOD FOR PRODUCING A DOUBLE-GATE MOSFET*
• *PROCEDE A ALIGNEMENT AUTOMATIQUE DESTINE A LA FABRICATION D'UN TRANSISTOR MOSFET A DOUBLE GRILLE*
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) ZHAO, Qing-Tai, 52428 Jülich, DE
MANTL, Siegfried, 52428 Jülich, DE

(51) **H01L 29/94** (11) **1 481 426 A2***
H01L 23/52 H02H 5/04
H02H 9/04
(25) En (26) En
(21) 03702113.6 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001103 13.01.2003
(87) WO 2003/077322 2003/38 18.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 04.03.2002 US 91194
(54) • *H-BRÜCKE MIT EINZELANSCHLUSSKAMM*
• *H-BRIDGE WITH SINGLE LEAD FRAME*
• *PONT-H A GRILLE DE CONNEXION UNIQUE*
(71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US
(72) NADD, Bruno, C., F-84160 Lourmarin, FR
THIERY, Vincent, F-13100 Aix En Provence Res Les Palmiers, FR
DE FRUTOS, Xavier, F-13770 Venelles, FR
LEE, Chik Yam, F-91974 Courtaboeuf Cedex, FR
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

H01L 29/94 → (51) H03B 5/12

H01L 31/02 → (51) H01L 31/18

H01L 31/0224 → (51) H01L 31/18

(51) **H01L 31/18** (11) **1 481 427 A2***
H01L 31/02 H01L 31/0224
(25) En (26) En
(21) 03706601.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002218 03.03.2003
(87) WO 2003/075351 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 05.03.2002 EP 02075893
20.03.2002 US 365841 P
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN EINER SOLARZELLE UNTER VERWENDUNG EINES VORÜBERGEHENDEN SUBSTRATS*
• *PROCESS FOR MANUFACTURING A SOLAR CELL UNIT USING A TEMPORARY SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE UNITE DE CELLULE SOLAIRE A L'AIDE D'UN SUBSTRAT PROVISOIRE*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) MIDDELMAN, Erik, NL-6815 EV Arnhem, NL
PETERS, Paulus, Marinus, Gezina, Maria, NL-6922 AJ Duiven, NL
SCHROPP, Rudolf, Emmanuel, Isidore, NL-3972 GE Driebergen, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

H01L 41/09 → (51) H02N 1/00

H01L 41/16 → (51) H02N 1/00

H01L 51/20 → (51) C09K 11/06

H01L 51/20 → (51) G11C 11/22

H01L 51/20 → (51) H01L 51/40

H01L 51/30 → (51) G11C 11/22

H01L 51/30 → (51) H01L 51/40

(51) **H01L 51/40** (11) **1 481 428 A1***
H01L 51/30 H01L 51/20
(25) En (26) En
(21) 03707815.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003905 11.02.2003
(87) WO 2003/077327 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 94007
(54) • *ORGANISCHER DÜNNFILMTRANSISTOR MIT GATE-DIELEKTRIKUM MIT MODIFIZIERTER OBERFLÄCHE*
• *ORGANIC THIN FILM TRANSISTOR WITH MODIFIED SURFACE OF GATE-DIELECTRIC*

- *TRANSISTOR A COUCHES MINCES ORGANIQUES PRESENTANT UNE SURFACE MODIFIEE DE DIELECTRIQUE DE GRILLE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) SMITH, Terrance, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BOARDMAN, Larry, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DUNBAR, Timothy, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
PELLERITE, Mark, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KELLEY, Tommie, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MUYRES, Dawn, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VOGEL, Dennis, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VOGEL, Kim, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01M 2/16 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 2/36** (11) **1 481 429 A2***
C25B 15/08
(25) De (26) De
(21) 03720148.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000737 07.03.2003
(87) WO 2003/077328 2003/38 18.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 08.03.2002 DE 10210110
26.08.2002 DE 10239046
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINFÜLLEN FLÜCHTIGER FLÜSSIGKEITEN IN GEHÄUSE ELEKTRISCHER BAUELEMENTE UND ZUM VERSCHLIESSEN DER GEHÄUSE*
• *METHOD AND DEVICE FOR FILLING HOUSINGS OF ELECTRIC COMPONENTS WITH VOLATILE LIQUIDS AND FOR SEALING SAID HOUSINGS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REMPLIR DES BOITIERS DE COMPOSANTS ELECTRIQUES DE LIQUIDES VOLATILS ET POUR FERMER CES BOITIERS*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) ERHARDT, Werner, 89177 Ballendorf, DE
SCHWAKE, Andree, 89520 Heidenheim, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01M 4/02** (11) **1 481 430 A2***
(25) De (26) De
(21) 03702333.0 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000103 16.01.2003
(87) WO 2003/061036 2003/30 24.07.2003
(88) 07.10.2004
(30) 19.01.2002 DE 10201936
(54) • *WIEDERAUFLADBARE ELEKTROCHEMISCHE BATTERIEZELLE*
• *RECHARGEABLE ELECTROCHEMICAL BATTERY CELL*
• *CELLULE DE BATTERIE ELECTROCHIMIQUE RECHARGEABLE*
(71) Hambitzer, Günther, Dr., Durlacher Weg 9a, 76327 Pfinztal, DE
(72) HAMBITZER, Günther, 76327 Pfinztal, DE
WOLLFARTH, Claudia, 76227 Karlsruhe, DE
STASSEN, Ingo, 76229 Karlsruhe, DE
SCHORB, Klaus, 76287 Rheinstetten-Forchheim, DE
RIPP, Christiane, 76327 Pfinztal, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

H01M 4/62 → (51) H01G 9/00

(51) **H01M 4/86** (11) **1 481 431 A2***
(25) De (26) De
(21) 03743284.6 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000338 06.02.2003
(87) WO 2003/075377 2003/37 12.09.2003
(88) 01.04.2004
(30) 01.03.2002 DE 10208882
(54) • *KATHODE FÜR DEN EINSATZ BEI HOHEN TEMPERATUREN*
• *CATHODE FOR USE AT HIGH TEMPERATURES*
• *CATHODE POUR UTILISATION A HAUTE TEMPERATURE*
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) AL DAROUKH, Mahmoud, 01187 Dresden, DE
STÖVER, Detlev, 52382 Niederzier, DE
TIETZ, Frank, 52428 Jülich, DE
ULLMANN, Helmut, 01705 Freital, DE
VASHUK, Vladimir, 01069 Dresden, DE

H01M 4/86 → (51) H01M 4/90

(51) **H01M 4/90** (11) **1 481 432 A2***
H01M 4/86 H01M 8/10
C25B 11/04 C25B 9/10
(25) En (26) En
(21) 03729277.8 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) GB 2003/000013 06.01.2003
(87) WO 2003/058735 2003/29 17.07.2003
(88) 16.09.2004
(30) 08.01.2002 GB 0200253
(54) • *ELEKTROKATALYTISCHER FARBSTOFF*
• *ELECTROCATALYST INK*
• *ENCRE ELECTROCATALYTIQUE*
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) BUCHE, Silvain, Reading RG4 6QT, GB
HOGARTH, Karen, Leanne, Reading RG4 9RU, GB
GASCOYNE, John, Malcolm, High Wycombe HP14 4BB, GB
RALPH, Thomas, Robertson, Chippenham Wiltshire SN15 5AX, GB
(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

H01M 4/96 → (51) H01G 9/00

(51) **H01M 6/00** (11) **1 481 433 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706068.8 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003265 04.02.2003
(87) WO 2003/067681 2003/33 14.08.2003
(88) 25.09.2003
(30) 05.02.2002 US 355634 P
02.02.2003 US 248631
(54) • *BATTERIEADAPTER FÜR EIN NACHTSICHTGERÄT*
• *BATTERY ADAPTER FOR NIGHT VISION DEVICE*
• *ADAPTATEUR POUR PILES DESTINE A UN DISPOSITIF DE VISION NOCTURNE*
(71) Litton Systems, Inc., 1840 Century Park East Legal Dept., Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) SALDANA, Michael, Garland, TX 75041, US
BUCK, David, Garland, TX 75041, US
SAUTER, Kenneth, Dallas, TX 75243, US
(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01M 6/12 → (51) H01G 9/00

(51) **H01M 6/16** (11) **1 481 434 A2***
H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 03710980.8 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004114 11.02.2003
(87) WO 2003/075373 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.02.2002 US 85303
(54) • *NICHTWÄSSRIGE ELEKTROCHEMISCHE ZELLE*
• *NON-AQUEOUS ELECTROCHEMICAL CELL*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE NON AQUEUSE*
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) BOWDEN, William, L., Nashua, NH 03063, US
ISSAEV, Nikolai, N., Woodbridge, CT 06525, US
POZIN, Michael, Brookfield, CT 06804, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

H01M 6/40 → (51) H01G 9/00

H01M 6/48 → (51) H01G 9/00

(51) **H01M 8/00** (11) **1 481 435 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966595.9 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/027588 06.09.2001
(87) WO 2002/027838 2002/12 04.04.2002
(88) 23.09.2004
(30) 26.09.2000 US 669344
(54) • *VERBESSERUNG DES MASSENTRANSPORTS FÜR DIE TERNÄRREAKTIONSOPTIMIERUNG IN EINER PROTONENAUSTAUSCHMEMBRANBRENNSTOFFZELLENBAUGRUPPE UND STAPELBAUGRUPPE*
• *IMPROVEMENT IN MASS TRANSPORT FOR TERNARY REACTION OPTIMIZATION IN A PROTON EXCHANGE MEMBRANE FUEL CELL ASSEMBLY AND STACK ASSEMBLY*
• *AMELIORATION DU TRANSFERT DE MATIERE PAR OPTIMISATION DES REACTIONS TERNAIRES DANS UN ENSEMBLE DE PILES A COMBUSTIBLE A MEMBRANE D'ECHANGE DE PROTONS ET ENSEMBLE EMPILE*
(71) The Texas A&M University System, Technology Licensing Office M/S 3369 Texas A&M University System, College Station, TX 77843-3369, US

(72) KING, George, R., The Woodlands, TX 77380, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

---

(51) **H01M 8/00** (11) **1 481 436 A2***
(25) De (26) De
(21) 03704687.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001888 25.02.2003
(87) WO 2003/075381 2003/37 12.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 02.03.2002 DE 10209309
(54) • *VERFAHREN ZUR INERTISIERUNG DER ANODEN VON BRENNSTOFFZELLEN*
• *METHOD FOR INERTING THE ANODES OF FUEL CELLS*
• *PROCEDE D'INERTISATION DES ANODES DE PILES A COMBUSTIBLE*
(71) MTU CFC Solutions GmbH, Ludwig-Bölkow-Allee, Geb. 6.1, 85521 Ottobrunn, DE
(72) BEDNARZ, Marc, 82024 Taufkirchen, DE
WOSKI, Michael, 85579 Neubiberg, DE
(74) Winter, Josef, MTU Friedrichshafen GmbH Abt.ZJ-P Maybachplatz 1, 88045 Friedrichshafen, DE

H01M 8/02 → (51) C08L 81/06

H01M 8/02 → (51) H01M 8/10

---

(51) **H01M 8/04** (11) **1 481 437 A2***
(25) De (26) De
(21) 02792660.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2002/004556 12.12.2002
(87) WO 2003/052852 2003/26 26.06.2003
(88) 07.10.2004
(30) 14.12.2001 DE 10161623
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNSTOFFZELLENANLAGE UND ZUGEHÖRIGE BRENNSTOFFZELLENANLAGE*
• *METHOD FOR OPERATING A FUEL CELL SYSTEM AND CORRESPONDING FUEL CELL SYSTEM*
• *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE ET DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE CORRESPONDANT*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) PREIDEL, Walter, 91058 Erlangen, DE
STÜHLER, Walter, 96114 Hirschaid, DE
WEISS, Alfred, 91301 Forchheim, DE

---

(51) **H01M 8/10** (11) **1 481 438 A2***
H01M 8/02 H01M 2/16
(25) En (26) En
(21) 03708222.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002550 12.03.2003
(87) WO 2003/077340 2003/38 18.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 13.03.2002 IT PG20020013
(54) • *NICHT LEITENDES ZUSAMMENGESETZTES MEMBRANMATERIAL, WELCHES IN EINER POLYMERMATRIX DISPERGIERTES ZIRKONPHOSHAT ENTHÄLT, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES MEMBRANMATERIALS UND SEINE VERWENDUNG*
• *ION CONDUCTING COMPOSITE MEMBRANE MATERIALS CONTAINING ZIRCONIUM PHOSPHATE DISPERSED IN A POLYMERIC MATRIX, METHOD FOR PREPARATION OF THE MEMBRANE MATERIAL AND ITS USE*
• *MATERIAUX DE MEMBRANE COMPOSITE CONDUCTEURS D'IONS CONTENANT UN PHOSPHATE DE ZIRCONIUM EVENTUELLEMENT MODIFIE DISPERSE DANS UNE MATRICE POLYMERE, PROCEDE DE PREPARATION DE CE MATERIAU ET SON UTILISATION*
(71) FuMA-Tech Gesellschaft für funktionelle Membranen und Anlagetechnologie mbH, Am Grubenstollen 11, 66386 St. Ingbert/Saar, DE
(72) BAUER, Bernd, 71665 Vaihingen an der Enz, DE
ROZIERE, Jacques, F-34090 Montpellier, FR
JONES, Deborah, F-34090 Montpellier, FR
ALBERTI, Giulio, I-06123 Perugia, IT
CASCIOLA, Mario, I-06123 Perugia, IT
PICA, Monica, I-06123 Gualda Tadino, IT
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

H01M 8/10 → (51) C08L 81/06

H01M 8/10 → (51) H01M 4/90

---

(51) **H01M 8/24** (11) **1 481 439 A2***
(25) De (26) De
(21) 03700036.1 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000014 14.01.2003
(87) WO 2003/063263 2003/31 31.07.2003
(88) 08.07.2004
(30) 23.01.2002 CH 1182002
30.06.2002 CH 11312002
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STAPELN VON BRENNSTOFFZELLEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR STACKING FUEL CELLS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EMPILER DES CELLULES DE COMBUSTIBLE*
(71) PAUL SCHERRER INSTITUT, 5232 Villigen PSI, CH
(72) RUGE, Martin, ETHZ, Inst. für Mechanische Systeme, CH-8092 Zürich, CH
SCHMID, Daniel, ETHZ Inst. für Mechanische Systeme, CH-8092 Zürich, CH
BUECHI, Felix, CH-5232 Villigen PSI, CH
(74) Fischer, Michael, Dr., Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H01M 10/04 → (51) H01G 9/00

H01M 10/40 → (51) H01M 6/16

---

(51) **H01Q 1/00** (11) **1 481 440 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955859.2 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH DE FR GB LI
(86) US 2001/022667 19.07.2001
(87) WO 2002/007252 2002/04 24.01.2002
(88) 16.09.2004
(30) 19.07.2000 US 619591
(54) • *PHASENARRAYANTENNE MIT PATCH-ANTENNENELEMENTEN MIT VERBESSERTER PARASITÄR-ANTENNENELEMENTLEISTUNG BEI MILLIMETERWELLENLÄNGEN-HOCHFREQUENZSIGNALEN*
• *PHASED ARRAY ANTENNA HAVING PATCH ANTENNA ELEMENTS WITH ENHANCED PARASITIC ANTENNA ELEMENT PERFORMANCE AT MILLIMETER WAVELENGTH RADIO FREQUENCY SIGNALS*
• *ANTENNE RESEAU A COMMANDE DE PHASE POSSEDANT DES PLAQUES AVEC UNE MEILLEURE PERFORMANCE DES ELEMENTS PARASITES AU NIVEAU DE SIGNAUX RADIOFREQUENCE A ONDES MILLIMETRIQUES*
(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US
(72) HECKAMAN, Douglas, Indialantic, FL 32903, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01Q 1/08 → (51) H01Q 1/12

---

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 481 441 A1***
H01Q 3/02 H01Q 3/24
H01Q 1/08 H01Q 21/28
H01Q 25/00
(25) En (26) En
(21) 03717925.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006303 04.03.2003
(87) WO 2003/085776 2003/42 16.10.2003
(30) 04.03.2002 US 91164
(54) • *DIVERSITYANTENNE FÜR EINEN UNII-ZUGANGSPUNKT*
• *DIVERSITY ANTENNA FOR UNII ACCESS POINT*
• *ANTENNE DIVERSIFIEE POUR POINT D'ACCES UNII*
(71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134, US
(72) SALIGA, Stephen, Akron, OH 44313, US
ANDERSON, Fred, Lakeville, OH 44638, US
MASS, James, North Royalton, OH 44133, US
FRANK, Timothy, Parma, OH 44134, US
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

---

(51) **H01Q 1/22** (11) **1 481 442 A1***
H01Q 1/24 H01Q 13/10
H01Q 21/28 H01Q 1/38
H04B 7/10
(25) En (26) En
(21) 03708320.1 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000795 24.02.2003
(87) WO 2003/073552 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 362840 P
(54) • *ANTENNENANORDNUNG FÜR BENUTZERENDGERÄT ZUR KOMMUNIKATION MIT MEHRFACHEINGÄNGEN UND MEHRFACHAUSGÄNGEN*
• *USER TERMINAL ANTENNA ARRANGEMENT FOR MULTIPLE-INPUT MULTIPLE-OUTPUT COMMUNICATIONS*
• *AGENCEMENT D'ANTENNE DE TERMINAL UTILISATEUR POUR COMMUNICATIONS A ENTREES ET SORTIES MULTIPLES*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) SMITH, Martin, Chelmsford, Essex CM1 4XQ, GB
POWER, Dawn, Hertfordshire CM23 4DT, GB

AMOS, Sonya, Hertfordshire CM22 6DP, GB
PERROTT, Roger, Chelmsford, Essex CM1 2AA, GB
(74) Free, Rachel, Dr., Nortel Networks Limited, IP Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/22

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 481 443 A2***
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 03708912.5 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/002884 31.01.2003
(87) WO 2003/077355 2003/38 18.09.2003
(88) 24.06.2004
(30) 04.03.2002 US 91619
(54) • *BREITBANDIGE PLANARE UMGEDREHTE F-ANTENNE*
• *BROADBAND PLANAR INVERTED F ANTENNA*
• *ANTENNE PLANE A LARGE BANDE EN F INVERSE*
(71) Siemens Information and Communication Mobile LLC, 16745 West bernardo Drive, Suite 400, San Diego, CA 92127, US
(72) NEVERMANN, Peter, San Diego, CA 92129-4146, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 481 444 A2***
H01Q 1/48
(25) En (26) En
(21) 03743664.9 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/002883 31.01.2003
(87) WO 2003/075395 2003/37 12.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 04.03.2002 US 91619
27.03.2002 US 108059
(54) • *MEHRBAND-PIF-ANTENNE MIT MEANDER-STRUKTUR*
• *MULTI-BAND PIF ANTENNA WITH MEANDER STRUCTURE*
• *ANTENNE PIF MULTIBANDES PRESENTANT UN BATI ARQUE*
(71) Siemens Information and Communication Mobile LLC, 16745 West bernardo Drive, Suite 400, San Diego, CA 92127, US
(72) BETTIN, Ulrich, 85567 Grafing, DE
NEVERMANN, Peter, 40547 Düsseldorf, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01Q 1/38 → (51) H01Q 1/22

H01Q 1/48 → (51) H01Q 1/38

H01Q 3/02 → (51) H01Q 1/12

H01Q 3/24 → (51) H01Q 1/12

(51) **H01Q 9/06** (11) **1 481 445 A1***
H01Q 9/28 H01Q 9/40
(25) De (26) De
(21) 03708115.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001739 20.02.2003
(87) WO 2003/075404 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209977
(54) • *ANTENNENANORDNUNG MIT EINEM FL CHENDIPOL*
• *ANTENNA ARRAY WITH A PLANAR DIPOLE*
• *DISPOSITIF D'ANTENNES A DIPOLE PLAN*
(71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
(72) SCHILLMEIER, Gerald, 81373 München, DE
BLAIER, Werner, 83059 Kolbermoor, DE
FLINNER, Udo, 83059 Kolbermoor, DE
EXLER, Ralf, 83059 Kolbermoor, DE
(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

H01Q 9/28 → (51) H01Q 9/06

H01Q 9/40 → (51) H01Q 9/06

H01Q 13/10 → (51) H01Q 1/22

H01Q 21/28 → (51) H01Q 1/12

H01Q 21/28 → (51) H01Q 1/22

H01Q 25/00 → (51) H01Q 1/12

(51) **H01R 12/08** (11) **1 481 446 A2***
(25) De (26) De
(21) 03743352.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/002060 28.02.2003
(87) WO 2003/075410 2003/37 12.09.2003
(88) 11.03.2004
(30) 05.03.2002 DE 10209771
(54) • *VERTEILER F R FOLIENLEITER*
• *DISTRIBUTOR FOR FILM CONDUCTORS*
• *DISTRIBUTEUR POUR CONDUCTEUR DE FILMS*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 227, 70567 Stuttgart, DE
(72) CADUS, Bernd, 73105 Dürnau, DE
RIES, Jürgen, 92539 Schönsee, DE
SCHREIBER, Siegfried, 75382 Althengstett, DE

(51) **H01R 12/16** (11) **1 481 447 A1***
(25) En (26) En
(21) 03720318.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002244 04.03.2003
(87) WO 2003/075411 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 NL 1020115
(54) • *VERBINDUNGSEINRICHTUNG MIT ERDUNGSKONTAKT AUF DER SEITE*
• *CONNECTOR ASSEMBLING WITH SIDE GROUNDING PIN*
• *ENSEMBLE CONNECTEUR POURVU D'UNE BROCHE DE MISE A LA TERRE LATERALE*
(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75311 Paris Cedex 9, FR
(72) VERELST, Koen, B-2930 Brasschaat, BE
DROESBEKE, Gert, B-2440 Geel, BE
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

H01R 13/00 → (51) H01F 7/06

H01R 13/52 → (51) F21V 23/06

(51) **H01R 13/62** (11) **1 481 448 A1***
H01R 13/629 H05B 3/02
(25) En (26) En
(21) 03702593.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001050 04.02.2003
(87) WO 2003/075413 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 IT PN20020013
(54) • *THERMOSTATISCH GEREGELTES ELEKTRISCHES HEIZGERÄT*
• *THERMOSTATICALLY CONTROLLED ELECTRIC HEATING APPARATUS*
• *APPAREIL DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE A COMMANDE THERMOSTATIQUE*
(71) IRCA S.p.A., Viale Venezia 31, 31010 San Vendemiano, Treviso, IT
(72) MARCHETTI, Corrado, I-31052 Varago, Treviso, IT
TAURIAN, Andrea, I-33072 Casarsa della Delizia, Pordenone, IT
POSER, Ivan, I-31014 Colle Umberto, Treviso, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

H01R 13/629 → (51) H01R 13/62

H01R 13/717 → (51) F21V 23/06

H01R 24/06 → (51) F21V 23/06

(51) **H01R 39/20** (11) **1 481 449 A1***
H01R 39/46 H01R 43/12
(25) De (26) De
(21) 03706598.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002137 03.03.2003
(87) WO 2003/075417 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209199
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MEHRSCHICHT-KOHLEBÜRSTE*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF A MULTI-LAYER CARBON BRUSH*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN BALAI DE CHARBON MULTICOUCHE*
(71) Schunk Kohlenstofftechnik GmbH, Rodheimer Strasse 59, D-35452 Heuchelheim, DE
(72) SPERLING, Rainer, 35444 Biebertal, DE
SCHWARZER, Martin, 35461 Schöffengrund, DE
HEILMANN, Rolf, 35396 Giessen, DE
RINN, Bernd, 35444 Biebertal, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

H01R 39/46 → (51) H01R 39/20

H01R 43/00 → (51) H01F 7/06

H01R 43/12 → (51) H01R 39/20

H01S 3/00 → (51) B08B 7/00

H01S 3/19 → (51) H01S 5/00

(51) **H01S 5/00** (11) **1 481 450 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713859.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006510 03.03.2003
(87) WO 2003/077379 2003/38 18.09.2003

(88) 20.11.2003

(30) 04.03.2002 US 361792 P
28.02.2003 US 377040

(54) • *VERSTIMMTE DFB-LASERDIODE*
• *A DE-TUNED DISTRIBUTED FEEDBACK LASER DIODE*
• *DIODE LASER DESACCORDEE A RETROACTION DISTRIBUEE*

(71) Quintessence Photonics Corporation, 15632 Roxford Street, Sylmar, CA 91342-1265, US

(72) UNGAR, Jeffrey, E., Valley Village, CA 91607, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **H01S 5/00** (11) **1 481 451 A2***

(25) En (26) En

(21) 03717938.9 (22) 04.03.2003

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006875 04.03.2003

(87) WO 2003/077387 2003/38 18.09.2003

(88) 29.01.2004

(30) 04.03.2002 US 361750 P
03.03.2003 US 379027

(54) • *LASERDIODE MIT EINEM VERSTÄRKUNGSTEIL, DER EINEN VARIIERENDEN BRECHUNGSINDEX AUFWEIST*
• *A LASER DIODE WITH AN AMPLIFICATION SECTION THAT HAS A VARYING INDEX OF REFRACTION*
• *DIODE LASER COMPRENANT UNE PARTIE D'AMPLIFICATION QUI PRESENTE UN INDICE DE REFRACTION VARIABLE*

(71) Quintessence Photonics Corporation, 15632 Roxford Street, Sylmar, CA 91342-1265, US

(72) UNGAR, Jeffrey, E., Valley Village, CA 91607, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **H01S 5/00** (11) **1 481 452 A2***
H01S 3/19

(25) En (26) En

(21) 03719357.0 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006876 04.03.2003

(87) WO 2003/077380 2003/38 18.09.2003

(88) 22.04.2004

(30) 04.03.2002 US 361785 P
03.03.2003 US 378723

(54) • *LASERDIODE MIT WENIG ABSORBIERENDER DIODENSPERRSCHICHT*
• *A LASER DIODE WITH A LOW ABSORPTION DIODE JUNCTION*
• *DIODE LASER AVEC JONCTION PAR DIODE A FAIBLE ABSORPTION*

(71) Quintessence Photonics Corporation, 15632 Roxford Street, Sylmar, CA 91342-1265, US

(72) UNGAR, Jeffrey, E., Valley Village, CA 91607, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

H01S 5/06 → (51) G11B 7/125

---

(51) **H01S 5/068** (11) **1 481 453 A1***
H01S 5/42 H05B 33/08

(25) De (26) De

(21) 03709727.6 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) EP 2003/002016 27.02.2003

(87) WO 2003/075423 2003/37 12.09.2003

(30) 02.03.2002 DE 10209374

(54) • *DIODENLASERANORDNUNG MIT EINER MEHRZAHL VON ELEKTRISCH IN REIHE GESCHALTETEN DIODENLASERN*
• *DIODE LASER ARRAY COMPRISING A PLURALITY OF ELECTRICALLY SERIES- CONNECTED DIODE LASERS*
• *ENSEMBLE DE DIODES LASER COMPORTANT UNE PLURALITE DE DIODES LASER MONTEES EN SERIE*

(71) Rofin-Sinar Laser GmbH, Berzeliusstrasse 83, 22093 Hamburg, DE
FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) DINGER, Reinhold, 21509 Glinde, DE
HOFFMANN, Dieter, 52152 Simmerath, DE
HAAS, Claus, Rüdiger, 52066 Aachen, DE

(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

H01S 5/14 → (51) H01S 5/20

---

(51) **H01S 5/20** (11) **1 481 454 A2***
H01S 5/14

(25) En (26) En

(21) 03709665.8 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DK 2003/000132 03.03.2003

(87) WO 2003/075419 2003/37 12.09.2003

(88) 04.12.2003

(30) 04.03.2002 DK 200200328

(54) • *HOCHLEISTUNGSLASERSYSTEM*
• *HIGH-POWER DIODE LASER SYSTEM*
• *SYSTEME DE DIODE LASER DE GRANDE PUISSANCE*

(71) Forskningscenter Risoe, Frederiksborgvej 399, 4000 Roskilde, DK

(72) PETERSEN, Paul, Michael, DK-3400 Hiller d, DK

(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

H01S 5/42 → (51) H01S 5/068

---

(51) **H02G 15/18** (11) **1 481 455 A1***

(25) En (26) En

(21) 03711416.2 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006726 05.03.2003

(87) WO 2003/077394 2003/38 18.09.2003

(30) 06.03.2002 US 92200

(54) • *GEGENÜBER DER UMGEBUNG ABGEDICHTETE KABELWICKELMUFFEN MIT IN LÄNGSRICHTUNG ANGEORDNETER DICHTUNGSKAMMER SOWIE DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *ENVIRONMENTALLY SEALED WRAP-AROUND CABLE SLEEVES HAVING A LONGITUDINAL SEALANT CHAMBER AND METHODS OF MAKING SAME*
• *GAINES DE CABLE ENVELOPPANTES ETANCHEIFIEES COMPRENANT UNE CHAMBRE LONGITUDINALE DESTINEE A UN MATERIAU D'ETANCHEITE, ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS*

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US

(72) YAWORSKI, Harry, George, Apex, NC 27502, US
KAMEL, Sherif, I., Apex, NC 27502, US
BUKOVNIK, Rudolf, Robert, Chapel Hill, NC 27514, US
BLUE, Kenton, Archibald, Fuquay-Varina, NC 27526, US

(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

---

(51) **H02H 3/14** (11) **1 481 456 A1***
H03K 17/00 G01R 1/36

(25) En (26) En

(21) 03701348.9 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) AU 2003/000175 12.02.2003

(87) WO 2003/069753 2003/34 21.08.2003

(30) 12.02.2002 AU PS045702

(54) • *SCHUTZEINRICHTUNG*
• *A PROTECTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION*

(71) Fultec Pty Ltd, Level 2, Cumbrae-Stewart Building, Research Road, The University of Queensland, Queensland 4072, AU

(72) HARRIS, Richard, Allen, Kawana Downs, Queensland 4575, AU

(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE

H02H 5/04 → (51) H01L 29/94

H02H 6/00 → (51) H02K 11/00

H02H 7/085 → (51) A47B 9/00

H02H 9/04 → (51) H01L 29/94

---

(51) **H02J 7/04** (11) **1 481 457 A1***

(25) En (26) En

(21) 02793534.5 (22) 27.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) KR 2002/002454 27.12.2002

(87) WO 2003/069761 2003/34 21.08.2003

(30) 15.02.2002 KR 2002004476

(54) • *TRAGBARE LADEVORRICHTUNG MIT EINER EINGEBAUTEN LADEBATTERIE*
• *PORTABLE CHARGING APPARATUS HAVING A CHARGING BATTERY BUILT-IN*
• *CHARGEUR PORTABLE A BATTERIE INTEGREE*

(71) Shin, Hyung-Bum, 5F, Samhwa BD 333-338 Chunho2Dong, Kangdong-Gu, Seoul 134-022, KR

(72) Shin, Hyung-Bum, Kangdong-Gu, Seoul 134-022, KR

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H02K 5/128** (11) **1 481 458 A1***

(25) De (26) De

(21) 03706474.8 (22) 11.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001312 11.02.2003

(87) WO 2003/075433 2003/37 12.09.2003

(30) 02.03.2002 DE 20020421 U

(54) • *LÜFTER MIT INTEGRIERTEM IP-SCHUTZ*
• *FAN HAVING AN INTEGRATED IP PROTECTION*
• *VENTILATEUR COMPORTANT UNE PROTECTION IP INTEGREE*

(71) ebm-papst St. Georgen GmbH & Co. KG, Hermann-Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE

(72) WEISSER, Michael, 78120 Furtwangen, DE

(74) Raible, Tobias, Dipl.-Phys., Raible & Raible Schoderstrasse 10, 70192 Stuttgart, DE

---

(51) **H02K 7/10** (11) **1 481 459 A2***

(25) Fr (26) Fr

(21) 03722690.9 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) FR 2003/000687 04.03.2003

(87) WO 2003/075434 2003/37 12.09.2003

(88) 04.03.2004

(30) 05.03.2002 FR 0202749
28.10.2002 FR 0213448

(54) • *LINEARANTRIEB MIT EINEM MEHRPHÄSIGEN BÜRSTENLOSEN ELEKTROMOTOR*
• *LINEAR ACTUATOR COMPRISING A BRUSHLESS POLYPHASE ELECTRIC MOTOR*
• *ACTIONNEUR LINEAIRE COMPRENANT UN MOTEUR ELECTRIQUE POLYPHASE SANS BALAIS*

(71) Moving Magnet Technologies M.M.T., 1, rue Christiaan Huygens, ZAC Lafayette, 25000 Besançon, FR

(72) GANDEL, Pierre, F-25660 Montfaucon, FR
PRUDHAM, Daniel, F-25220 Thise, FR
ALZINGRE, Jean-Daniel, F-25720 Larnod, FR
FOUCAUT, Antoine, F-70190 Montarlot les Rioz, FR

(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

---

(51) **H02K 9/19** (11) **1 481 460 A1***

(25) En (26) En

(21) 03713762.7 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006090 28.02.2003

(87) WO 2003/075435 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 US 361249 P
03.06.2002 US 161473

(54) • *GENERATOR MIT VERBESSERTEM SCHMIER- UND KÜHLSYSTEM*
• *GENERATOR WITH IMPROVED LUBRICATION AND COOLING SYSTEM*
• *GENERATEUR A SYSTEME DE LUBRIFICATION ET DE REFROIDISSEMENT*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) TORNQUIST, Gerald, Tucson, AZ 85704, US
BORDEN, Raymond, Farmingdale, NJ 07727, US
MCDOWALL, Gregor, Tucson, AZ 85737, US
LENGEL, Jim, Oro Valley, AZ 85737, US
DOHERTY, Kieran, Oro Valley, AZ 85737, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **H02K 11/00** (11) **1 481 461 A1***
H02H 6/00

(25) De (26) De

(21) 03704306.4 (22) 10.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) DE 2003/000378 10.02.2003

(87) WO 2003/073587 2003/36 04.09.2003

(30) 26.02.2002 DE 10208115

(54) • *VERFAHREN ZUR NACHBILDUNG DES TEMPERATURVERLAUFES ELEKTRISCHER ANTRIEBE*
• *METHOD FOR SIMULATING THE TEMPERATURE CURVE OF ELECTRIC DRIVES*
• *PROCEDE DE SIMULATION DE LA COURBE DE TEMPERATURE D'ENTRAINEMENTS ELECTRIQUES*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) HAUSER, Ruediger, 76889 Schweigen-Rechtenbach, DE
KERN, Christoph, 71546 Aspach, DE

---

(51) **H02K 11/02** (11) **1 481 462 A2***

(25) De (26) De

(21) 03717190.7 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001674 19.02.2003

(87) WO 2003/073588 2003/36 04.09.2003

(88) 05.02.2004

(30) 27.02.2002 DE 10208367

(54) • *ELEKTROMOTOR*
• *ELECTRIC MOTOR*
• *MOTEUR ELECTRIQUE*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) BOGDAN, Kreca, 3310 Zalec, SI
MATJAZ, Purnat, 3330 Mozirje, SI
RADOVAN, Seifried, 2000 Maribor, SI

---

(51) **H02K 16/02** (11) **1 481 463 A1***
H02K 51/00 B60K 6/04

(25) En (26) En

(21) 03743639.1 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) NL 2003/000155 28.02.2003

(87) WO 2003/075437 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 NL 1020095

(54) • *ELEKTROMECHANISCHER UMSETZER*
• *ELECTROMECHANICAL CONVERTER*
• *CONVERTISSEUR ELECTROMECANIQUE*

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL

(72) HOEIJMAKERS, Martin, Jacobus, NL-2627 CA Delft, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H02K 51/00 → (51) H02K 16/02

---

(51) **H02M 1/00** (11) **1 481 464 A1***
H02M 7/5387

(25) En (26) En

(21) 03705742.9 (22) 13.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/000901 13.01.2003

(87) WO 2003/077408 2003/38 18.09.2003

(30) 04.03.2002 US 90281

(54) • *H-BRÜCKE MIT EINZELANSCHLUSSKAMM*
• *H-BRIDGE WITH SINGLE LEAD FRAME*
• *PONT-H A GRILLE DE CONNEXION UNIQUE*

(71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US

(72) NADD, Bruno, C., F-84160 Lourmarin, FR
TAM, David, C., Manhattan Beach, CA 90266, US
PAVIER, Mark, Guildford, Surrey GU1 4NN, GB
CONNAH, Glyn, Glossop, Derbyshire SK13 6NH, GB

(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

---

(51) **H02M 1/12** (11) **1 481 465 A1***
H02M 3/335

(25) De (26) De

(21) 03714693.3 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/000784 06.03.2003

(87) WO 2003/075442 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 DE 20203714 U

(54) • *SCHALTNETZTEIL, INSBESONDERE FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE*
• *SWITCHED-MODE POWER SUPPLY, PARTICULARLY FOR MEDICAL DEVICES*
• *ALIMENTATION A DECOUPAGE, DESTINEE EN PARTICULIER A DES APPAREILS MEDICAUX*

(71) Landwehr + Schultz Trafo GmbH, Breslauer Strasse 6, 34379 Calden, DE

(72) MAARES, Matthias, 34127 Kassel, DE

(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys., Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

H02M 3/335 → (51) H02M 1/12

H02M 5/45 → (51) H02P 7/29

---

(51) **H02M 7/00** (11) **1 481 466 A1***

(25) En (26) En

(21) 02807001.9 (22) 30.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) CN 2002/000920 30.12.2002

(87) WO 2003/075444 2003/37 12.09.2003

(30) 04.03.2002 US 86688

(54) • *WECHSELSTROM-GLEICHSTROM-WANDLER MIT AUSGANGSSIGNAL MIT GERINGER WELLIGKEIT*
• *AC-DC CONVERTER WITH LOW RIPPLE OUTPUT*
• *CONVERTISSEUR CA-CC A FAIBLE SORTIE ONDULATOIRE*

(71) The University of Hong Kong, G18, Eliot Hall, Pokfulam Road, Hong Kong, CN

(72) POON, Ngaikit Franki, Kowloon, Hong Kong, CN
PONG, Manhay, South Horizons, Ap Lei Chau, Hong Kong, CN
LIU, Chuipong Joe, New Territories, Hong Kong, CN

(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H02M 7/5387 → (51) H02M 1/00

(51) **H02N 1/00** H01L 41/09 (11) **1 481 467 A1*** H01L 41/16
(25) En (26) En
(21) 03719361.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007115 05.03.2003
(87) WO 2003/107523 2003/52 24.12.2003
(30) 05.03.2002 US 362560 P
21.05.2002 US 154449
(54) • *ELEKTROAKTIVE POLYMERBAUELEMENTE ZUR REGELUNG EINER FLUIDSTRÖMUNG*
• *ELECTROACTIVE POLYMER DEVICES FOR CONTROLLING FLUID FLOW*
• *DISPOSITIFS POLYMERES ELECTROACTIFS PERMETTANT DE REGULER UN ECOULEMENT FLUIDIQUE*
(71) Sri International, 333 Ravenswood Avenue, Menlo Park, CA 94025, US
(72) HEIM, Jonathon, R., Pacifica, CA 94044, US
PELRINE, Ronald, E., Boulder, CO 80303, US
KORNBLUH, Roy, David, Palo Alto, CA 94301, US
ECKERLE, Joseph S., Redwood City, CA 94025, US
ROSENTHAL, Marcus, Pacifica, CA 94044, US
HEYDT, Richard, P., Palo Alto, CA 94301, US
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **H02P 7/29** H02M 5/45 // H05K7:20 (11) **1 481 468 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706665.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000167 05.03.2003
(87) WO 2003/075447 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 FI 20020439
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES LÜFTERMOTORS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING FAN MOTOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN MOTEUR DE SOUFFLANTE ET PROCEDE AFFERENT*
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
(72) MIETTINEN, Erkki, FIN-00170 Helsinki, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00120 Helsinki, FI

H02P 7/68 → (51) B60L 9/02

(51) **H03B 1/04** (11) **1 481 469 A2***
(25) De (26) De
(21) 03704288.4 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000308 04.02.2003
(87) WO 2003/075450 2003/37 12.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209044
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG EINES REFERENZSTROMES UND OSZILLATORSCHALTUNG MIT DER SCHALTUNGSANORDNUNG*
• *CIRCUIT SYSTEM FOR GENERATING A REFERENCE CURRENT AND OSCILLATOR CIRCUIT COMPRISING SAID CIRCUIT SYSTEM*
• *CIRCUIT UTILISE POUR LA PRODUCTION D'UN COURANT DE REFERENCE ET UN MONTAGE D'OSCILLATEUR CONTENANT CE CIRCUIT*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) OEHM, Jürgen, 40885 Ratingen, DE
(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03B 5/06 → (51) G01C 19/56

(51) **H03B 5/12** G05F 3/24 H01L 27/06 (11) **1 481 470 A1*** H01L 27/085 H01L 29/94
(25) De (26) De
(21) 03743285.3 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000390 11.02.2003
(87) WO 2003/075451 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209517
(54) • *ABSTIMMBARES, KAPAZITIVES BAUTEIL UND LC-OSZILLATOR MIT DEM BAUTEIL*
• *TUNABLE CAPACITIVE COMPONENT AND LC OSCILLATOR PROVIDED WITH SAID COMPONENT*
• *COMPOSANT CAPACITIF ACCORDABLE ET OSCILLATEUR LC COMPORTANT CE COMPOSANT*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) OEHM, Jürgen, 40885 Ratingen, DE
PHAM-STÄBNER, Duyen, 40885 Ratingen, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H03B 5/24** (11) **1 481 471 A2***
(25) En (26) En
(21) 02800358.0 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030480 26.09.2002
(87) WO 2003/030351 2003/15 10.04.2003
(88) 24.12.2003
(30) 01.10.2001 US 968171
(54) • *MEHRPHASIGER SPANNUNGSGESTEUERTER OSZILLATOR*
• *MULTIPHASE VOLTAGE CONTROLLED OSCILLATOR*
• *OSCILLATEUR A COMMANDE PAR TENSION POLYPHASEE*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) BUSHMAN, Michael L., Hanover Park, IL 60103, US
CONNELL, Lawrence E., Naperville, IL 60565, US
(74) Wharmby, Martin Angus, Freescale Semiconductor Inc. c/o Impetus IP Limited Grove House Lutyens Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H03B 29/00 → (51) A61F 11/06

H03D 7/18 → (51) H04B 1/30

(51) **H03D 9/06** (11) **1 481 472 A2***
(25) De (26) De
(21) 03718602.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000542 21.02.2003
(87) WO 2003/073602 2003/36 04.09.2003
(88) 19.08.2004
(30) 22.02.2002 DE 10207610
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG UND VERARBEITUNG ELEKTRISCHER UND OPTISCHER SIGNALE*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING AND PROCESSING ELECTRIC AND OPTICAL SIGNALS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER ET DE TRAITER DES SIGNAUX ELECTRIQUES ET OPTIQUES*
(71) Schwarte, Rudolf, Kreuztaler Strasse 56, 57250 Netphen, DE
(72) Schwarte, Rudolf, 57250 Netphen, DE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

H03G 3/30 → (51) H04B 7/005

(51) **H03G 11/00** H03L 7/08 (11) **1 481 473 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744211.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006860 06.03.2003
(87) WO 2003/077417 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92457
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR AUTOMATISCHEN VERSTÄRKUNGSREGELUNG*
• *METHODS AND APPARATUS FOR AUTOMATIC GAIN CONTROL*
• *PROCEDES ET APPAREIL PERMETTANT LA COMMANDE AUTOMATIQUE DU GAIN*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) THIELMAN, Leroy, O., Shoreview, MN 55126, US
WHITE, Stanley, A., San Clemente, CA 92672, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H03H 9/02** (11) **1 481 474 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710233.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002409 03.03.2003
(87) WO 2003/075458 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060343
(54) • *OBERFLÄCHENWELLEN FILTER, SCHALTUNG MIT SYMMETRISCHEN SIGNALEN UND KOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *SURFACE ACOUSTIC WAVE FILTER, BALANCED TYPE CIRCUIT, AND COMMUNICATION APPARATUS*
• *FILTRE A ONDES DE SURFACE, CIRCUIT DE TYPE EQUILIBRE ET APPAREIL DE COMMUNICATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NAKAMURA, Hiroyuki, Osaka 576-0016, JP

ONISHI, Keiji, Settsu-shi, Osaka 566-0043, JP
INOUE, Takashi, Suita-shi, Osaka 565-0852, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H03H 17/06** (11) **1 481 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 03732077.7 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002097 23.01.2003
(87) WO 2003/063351 2003/31 31.07.2003
(88) 13.11.2003
(30) 23.01.2002 US 57694
(54) • *VERFAHREN UD SYSTEME ZUR EFFIZIENTEN FILTERUNG DIGITALER SIGNALE*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR EFFICIENT FILTERING OF DIGITAL SIGNALS*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE FILTRAGE EFFICACE DE SIGNAUX NUMERIQUES*
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, US
(72) CHATTERJEE, Chanchal, San Diego, CA 92128, US
(74) McCormack, Derek James, Optimus Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H03J 3/00 → (51) H04B 17/00

H03J 7/02 → (51) H04B 1/28

H03K 3/014 → (51) G01C 19/56

---

(51) **H03K 3/3562** // H03K3:289 (11) **1 481 476 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711226.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005587 25.02.2003
(87) WO 2003/073613 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 83030
(54) • *FLIPFLOP MIT TRANSMISSIONSGATTER IN EINEM MASTER-LATCH*
• *FLIP-FLOP WITH TRANSMISSION GATE IN MASTER LATCH*
• *BASCULE BISTABLE AVEC GRILLE DE TRANSMISSION UTILISEE DANS UN VERROU MAITRE*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) FULKERSON, David, E., Chanhassen, MN 55317, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H03K 17/00 → (51) H02H 3/14

---

(51) **H03K 17/082** (11) **1 481 477 A2***
(25) En (26) En
(21) 02790013.3 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/038730 05.12.2002
(87) WO 2003/052932 2003/26 26.06.2003
(88) 11.03.2004
(30) 18.12.2001 US 26752
(54) • *KURZSCHLUSS-SCHUTZSCHALTUNG FÜR EINE TREIBERSCHALTUNG*
• *SHORT CIRCUIT PROTECTION FOR A DRIVER*
• *PROTECTION CONTRE LES COURTS-CIRCUITS DESTINES A UN ETAGE DE COMMANDE*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) CHILCOTE, Jason, M., Frisco, TX 75034, US
HANCOCK, Peter, G., Plano, TX 75023, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H03K 17/64 → (51) B60T 8/36

---

(51) **H03K 17/687** (11) **1 481 478 A1***
(25) En (26) En
(21) 03742616.0 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000172 21.01.2003
(87) WO 2003/071680 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 EP 02075739
(54) • *HOCHFREQUENZ-SIGNALSCHALTTECHNIKEN*
• *HIGH-FREQUENCY SIGNAL SWITCHING*
• *COMMUTATION DE SIGNAUX HAUTE FREQUENCE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) UITTENBOGAARD, Teunis, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03L 7/08 → (51) H03G 11/00

---

(51) **H03M 7/30** G06F 13/38 (11) **1 481 479 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743338.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001956 26.02.2003
(87) WO 2003/075466 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10209734
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REDUZIEREN EINER ZU ÜBERTRAGENDEN DATENMENGE VON PROZESSDATEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR REDUCING A DATASET CONSISTING OF PROCESS DATA TO BE TRANSMITTED*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REDUIRE UNE QUANTITE DE DONNEES DE TRAITEMENT A TRANSMETTRE*
(71) Endress + Hauser GmbH + Co. KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
(72) THOREN, Werner, 79585 Steinen, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe, Patent Abteilung, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

---

(51) **H03M 13/29** (11) **1 481 480 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725257.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000679 03.03.2003
(87) WO 2003/075468 2003/37 12.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 04.03.2002 FR 0202722
(54) • *VERFAHREN ZUR SIGNALBEHANDLUNG UNTER BENUTZUNG EINES ANNÄHERENDEN MAP-ALGORITHMUS UND ENTSPRECHENDE ANWENDUNGEN*
• *METHOD FOR PROCESSING A SIGNAL USING AN APPROXIMATE MAP ALGORITHM AND CORRESPONDING USES*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D UN SIGNAL METTANT EN OEUVRE UN ALGORITHME DE TYPE MAP APPROCHE ET APPLICATIONS CORRESPONDANTES.*
(71) Wavecom, 12, boulevard Garibaldi, 92442 Issy les Moulineaux, FR
(72) ROUXEL, Alexandre, F-92130 Issy-Les-Moulineaux, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

H04B 1/00 → (51) B41J 2/01

H04B 1/04 → (51) H04B 1/40

---

(51) **H04B 1/06** H04H 1/00 H04N 7/08 (11) **1 481 481 A1*** H04N 5/445 G06F 15/00
(25) En (26) En
(21) 03701344.8 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000171 12.02.2003
(87) WO 2003/069791 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS049702
(54) • *EMPFÄNGER UND ZUGEORDNETE DRUCKVORRICHTUNG*
• *RECEIVER AND ASSOCIATED PRINTING APPARATUS*
• *RECEPTEUR ET APPAREIL D'IMPRESSION ASSOCIE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

H04B 1/08 → (51) B60R 25/10

---

(51) **H04B 1/10** H04B 1/707 (11) **1 481 482 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736378.7 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001050 31.05.2002
(87) WO 2003/073630 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 359911 P
(54) • *SIGNALEMPFÄNGEREINRICHTUNGEN UND -VERFAHREN*
• *SIGNAL RECEIVER DEVICES AND METHODS*
• *DISPOSITIFS ET PROCEDES DE RECEPTION DE SIGNAUX*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) OLSSON, Magnus, S-823 91 Kilafors, SE
ARSLAN, Huseyin, Morrisville, NC 27560, US
(74) Stenborg, Anders Vilhelm, et al, Aros Patent AB, P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

---

(51) **H04B 1/16** (11) **1 481 483 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711035.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004437 13.02.2003
(87) WO 2003/069826 2003/34 21.08.2003
(88) 12.02.2004
(30) 13.02.2002 US 357189 P
13.02.2002 US 357199 P
19.02.2002 US 357943 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EFFIZIENTEN ERKENNEN DER IDENTIFIKATION EINES EMPFANGENEN SIGNALS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR EFFICIENTLY DETECTING THE IDENTIFICATION OF A RECEIVED SIGNAL*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER EFFICACEMENT L'IDENTIFICATION D'UN SIGNAL RECU*
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
(72) DICK, Stephen, G., Nesconset, NY 11767, US
SHIN, Sung-Hyuk, Fort Lee, NJ 07024, US
BOLOURCHI, Nader, Larchmont, NY 10538, US
(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

---

(51) **H04B 1/28** (11) **1 481 484 A1***
H03J 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03720635.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000586 21.02.2003
(87) WO 2003/075474 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 FR 0202658
(54) • *SUPERHETERODYNSCHALTUNG MIT BANDPASSFILTER FÜR DIE KANALAUSWAHL*
• *SUPERHETERODYNE CIRCUIT WITH BAND-PASS FILTER FOR CHANNEL SELECTION*
• *CIRCUIT SUPERHETERODYNE A FILTRE PASSE-BANDE DE S&EACUTE;LECTION DE CANAL*
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
(72) KAISER, Andreas, F-59650 Villeneuve d'Ascq, FR
BILLOINT, Olivier, F-77500 Chelles, FR
GALAYKO, Dimitri Yurievitch, F-59800 Lille, FR
LEGRAND, Bernard, F-59800 Lille, FR
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

---

(51) **H04B 1/30** (11) **1 481 485 A1***
H03D 7/18
H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 03737398.2 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000190 21.01.2003
(87) WO 2003/067775 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 EP 02075494
(54) • *MEHRBANDEMPFÄNGER*
• *A MULTI-BAND RECEIVER*
• *RECEPTEUR MULTIBANDE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MOONEN, Oswald, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
RUTTEN, Peter, J., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
CRIJNS, Stephanus, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **H04B 1/38** (11) **1 481 486 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709092.5 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004343 11.02.2003
(87) WO 2003/069788 2003/34 21.08.2003
(88) 11.12.2003
(30) 11.02.2002 US 74140
(54) • *AUTO-FILL-NACHRICHTENFELDER IN EINEM KOMMUNIKATIONSENDGERÄT*
• *AUTO-FILL MESSAGE FIELDS IN A COMMUNICATION TERMINAL*
• *CHAMPS DE MESSAGES A REMPLISSAGE AUTOMATIQUE DANS UN TERMINAL DE COMMUNICATION*
(71) Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) GOLDSMITH, Katrina, Cardiff, CA 92007, US
MEHTA, Sapna, San Diego, CA 92126, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04B 1/38 → (51) G06K 19/07

H04B 1/38 → (51) H04H 9/00

---

(51) **H04B 1/40** (11) **1 481 487 A1***
H04B 1/04
(25) De (26) De
(21) 03709634.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000537 20.02.2003
(87) WO 2003/075476 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 DE 10209516
(54) • *SENDEANORDNUNG*
• *TRANSMISSION SYSTEM*
• *DISPOSITIF D'EMISSION*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) SIMON, Martin, 83624 Otterfing, DE
(74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Postfach 20 07 34, 80007 München, DE

H04B 1/40 → (51) H04B 1/30

---

(51) **H04B 1/44** (11) **1 481 488 A1***
(25) En (26) En
(21) 03705631.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000309 26.02.2003
(87) WO 2003/075478 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 SE 0200666
(54) • *SENDER/EMPFAENGER FÜR DIE BIDIREKTIONALE KOMMUNIKATION*
• *TRANSMITTER&SOL;RECEIVER FOR BIDIRECTIONAL COMMUNICATIONS*
• *EMETTEUR-RECEPTEUR CON U POUR LES COMMUNICATIONS BIDIRECTIONNELLES*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) OLSON, Allan, S-163 52 Spanga, SE
RANDAHL, Torbjörn, S-131 42 Nacka, SE
(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

---

(51) **H04B 1/69** (11) **1 481 489 A1***
H04J 11/00
(25) En (26) En
(21) 03743732.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006326 27.02.2003
(87) WO 2003/075479 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87503
(54) • *DATENÜBERTRAGUNG MIT UNGLEICHFÖRMIGER VERTEILUNG VON DATENRATEN FÜR EIN MIMO-SYSTEM (MULTIPLE-INPUT, MULITPLE-OUTPUT)*
• *DATA TRANSMISSION WITH NON-UNIFORM DISTRIBUTION OF DATA RATES FOR A MULTIPLE-INPUT MULTIPLE-OUTPUT (MIMO) SYSTEM*
• *TRANSMISSION DE DONNEES A DISTRIBUTION NON UNIFORME DE DEBITS BINAIRES DESTINEE A UN SYSTEME A ENTREES ET SORTIES MULTIPLES (MIMO)*
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
(72) KADOUS, Tamer, San Diego, CA 92122, US
(74) Walsh, Michael Joseph, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 481 490 A1***
(25) En (26) En
(21) 02702432.2 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000164 04.03.2002
(87) WO 2003/075480 2003/37 12.09.2003
(54) • *EMPFANG EINES SPREIZSPEKTRUMSIGNALS IN EINEM FUNKSYSTEM*
• *RECEIVING SPREAD SPECTRUM SIGNAL IN RADIO SYSTEM*
• *RECEPTION D'UN SIGNAL A ETALEMENT DE SPECTRE DANS UN SYSTEME RADIO*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KERÄNEN, Yrjö, FIN-12100 Oitti, FI
VIERO, Timo, FIN-02920 Espoo, FI
(74) Niemi, Hakan, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00120 Helsinki, FI

H04B 1/707 → (51) H04B 1/10

H04B 3/28 → (51) H01F 7/06

H04B 7/00 → (51) H04H 9/00

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 481 491 A1***
(25) En (26) En
(21) 02701482.8 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000571 25.02.2002
(87) WO 2003/071710 2003/35 28.08.2003

(54) • *VERFAHREN UND NETZWERKELEMENT ZUR REGELUNG DER LEISTUNG UND/ODER LAST IN EINEM NETZWERK*
• *METHOD AND NETWORK ELEMENT FOR CONTROLLING POWER AND/OR LOAD IN A NETWORK*
• *PROCEDE ET ELEMENT DE RESEAU PERMETTANT DE REGULER LA PUISSANCE ET/OU LA CHARGE D'UN RESEAU*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LAAKSO, Janne, FIN-00280 Helsinki, FI
HÖGLUND, Albert, FIN-00330 Helsinki, FI
SORVARI, Antti, FIN-01610 Vantaa, FI
VALKEALAHTI, Kimmo, FIN-00530 Helsinki, FI
HÄMÄLÄINEN, Ari, FIN-01280 Vantaa, FI
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 481 492 A1***
H03G 3/30
(25) En (26) En
(21) 02807006.8 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002518 07.03.2002
(87) WO 2003/075485 2003/37 12.09.2003
(54) • *LEISTUNGSREGELEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KALIBRIEREN DER LEISTUNG EINES SENDERS ODER EMPFÄNGERS IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *POWER CONTROL DEVICE AND METHOD FOR CALIBRATING THE POWER OF A TRANSMITTER OR RECEIVER IN A MOBILE COMMUNICATION NETWORK*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE PUISSANCE ET PROCEDE DE CALIBRAGE DE LA PUISSANCE D'UN EMETTEUR OU D'UN RECEPTEUR DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION MOBILE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) SHURVINTON, Bill, William, NOKIA CORPORATION, Camberley, Surrey GU15 3BW, GB
SPINK, David, NOKIA CORPORATION, Cimberley, Surrey GU15 3BW, GB
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 481 493 A1***
H04B 7/26 H04B 7/155
H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 03702963.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000777 28.02.2003
(87) WO 2003/073643 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86581
(54) • *SELBSTKONFIGURIERENDES REPEATER SYSTEM UND VERFAHREN*
• *SELF-CONFIGURING REPEATER SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME DE REPETEUR A AUTO-CONFIGURATION ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) DALGLEISH, Robert, Richardson, TX 75083, US
AL-SHALASH, Mazin, Plano, TX 75093, US
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 481 494 A1***
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 03709259.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005364 19.02.2003
(87) WO 2003/073644 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 84019
(54) • *RÜCKMELDUNG ÜBER DIE KANALQUALITÄT FÜR LEISTUNGSREGELUNG IN EINEM CDMA SYSTEM*
• *CHANNEL QUALITY FEEDBACK FOR POWER CONTROL IN A CDMA SYSTEM*
• *RETROACTION DE LA QUALITE DE LA VOIE, UTILE POUR LA COMMANDE DE PUISSANCE DANS UN SYSTEME AMCR*
(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) TIEDEMANN, Edward G., Jr., Concord, MA 01742, US
LUNDBY, Stein A., Solana Beach, CA 92075, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 481 495 A1***
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03744228.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006954 04.03.2003
(87) WO 2003/077444 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90712
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHÄTZUNG DER ERFORDERLICHEN LEISTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG MIT EINER RATE IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ESTIMATING POWER REQUIRED FOR TRANSMISSION OF DATA AT A RATE IN A COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ESTIMATION DE LA PUISSANCE NECESSAIRE POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES A UNE VITESSE SPECIFIQUE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS*
(71) Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, San Diego, CA 92129, US
BLACK, Peter J., San Diego, CA 92103, US
ATTAR, Rashid, A., San Diego, CA 92127, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

---

(51) **H04B 7/04** (11) **1 481 496 A1***
// H04L1:12
(25) Fi (26) En
(21) 02710919.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000065 29.01.2002
(87) WO 2003/069800 2003/34 21.08.2003
(54) • *DATENTRANSFERVERFAHREN IN EINEM FUNKSYSTEM*
• *DATA TRANSFER METHOD IN RADIO SYSTEM*
• *PROCEDE DE TRANSFERT DE DONNEES DANS UN SYSTEME RADIO*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) TIRKKONEN, Olav, FIN-00720 Helsinki, FI
SOININEN, Pekka, New Mexico 87505, US
(74) Antila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

H04B 7/04 → (51) H04B 7/06

---

(51) **H04B 7/06** (11) **1 481 497 A1***
H04B 7/08 H04B 7/04
(25) En (26) En
(21) 03702796.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000800 25.02.2003
(87) WO 2003/073645 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 83094
(54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG MIT ADAPTIVEM ANTENNENARRAY FÜR MIMO-SYSTEME*
• *RADIO COMMUNICATIONS DEVICE WITH ADAPTIVE ANTENNA ARRAY FOR MIMO SYSTEMS*
• *DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATIONS A RESEAUX D'ANTENNES ADAPTATIFS POUR SYSTEMES MIMO*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) SMITH, Martin, Chelmsford, Essex CM1 4XQ, GB
POWER, Dawn, Bishops Stortford, Herts CM23 4DT, GB
AMOS, Sonya, Bishops Stortford, Herts CM22 6DP, GB
KITCHENER, Dean, Brentwood, Essex CM15 9DX, GB
(74) Free, Rachel, Dr., Nortel Networks Limited, IP Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04B 7/06 → (51) H04B 7/08

---

(51) **H04B 7/08** (11) **1 481 498 A1***
H04B 7/06
(25) En (26) En
(21) 03706742.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000829 25.02.2003
(87) WO 2003/073647 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 83100
(54) • *VERBESSERTE DIVERSITÄTS-FUNKKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG*
• *IMPROVED DIVERSITY RADIO COMMUNICATIONS DEVICE*
• *DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATION EN DIVERSITE AMELIORE*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) SMITH, Martin, Chelmsford, Essex CM1 4XQ, GB
KITCHENER, Dean, Brentwood, Essex CM15 9DX, GB
AMOS, Sonya, Bishops Stortford, Herts CM22 6DP, GB
POWER, Dawn, Bishops Stortford, Herts CM23 4DT, GB
YU, Dong-Sheng, Ottawa, Ontario K2B 7T3, CA

MA, Jianglei, Kanata, Ontario K2M 2W5, CA
JIA, Ming, Ottawa, Ontario K2B 5P3, CA
ZHU, Peiying, Kanata, Ontario K2M 2L4, CA
TONG, Wen, Ottawa, Ontario K2C 4A7, CA
(74) Free, Rachel, Dr., et al, Nortel Networks Limited, IP Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04B 7/08 → (51) H04B 7/06

H04B 7/10 → (51) H01Q 1/22

H04B 7/155 → (51) H04B 7/005

H04B 7/26 → (51) H04B 7/005

H04B 7/26 → (51) H04M 11/00

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/32

(51) **H04B 17/00** (11) **1 481 499 A1***
H04J 3/14 H03J 3/00
H04Q 7/00 H04Q 7/20
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 03711405.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006632 06.03.2003
(87) WO 2003/077452 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 91035
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG EINER PRO-PAKET-EMPFANGSSIGNALSTÄRKENANZEIGE UND VON SENDELEISTUNGSPEGELN ZUR BERECHNUNG VON WEGVERLUSTEN FÜR EINE STRECKE ZUR VERWENDUNG BEIM SCHICHT-II-ROUTING IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSNETZ*
• *A SYSTEM AND METHOD FOR USING PER-PACKET RECEIVE SIGNAL STRENGTH INDICATION AND TRANSMIT POWER LEVELS TO COMPUTE PATH LOSS FOR A LINK FOR USE IN LAYER II ROUTING IN A WIRELESS COMMUNICATION NETWORK*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'UTILISER UNE INDICATION D'INTENSITE DE SIGNAL DE RECEPTION PAR PAQUET ET DES NIVEAUX DE PUISSANCE D'EMISSION POUR CALCULER L'AFFAIBLISSEMENT DE PROPAGATION POUR UNE LIAISON DESTINEE A ETRE UTILISEE DANS UN ROUTAGE DE COUCHE II DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION SANS FIL*
(71) Meshnetworks, Inc., 485 Keller Road, Suite 250, Maitland, FL 32751, US
(72) HASTY, Jr., William, Maitland, FL 32751, US
STANFORTH, Peter, Winter Springs, FL 32708, US
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins, 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

H04H 1/00 → (51) H04B 1/06

(51) **H04H 9/00** (11) **1 481 500 A1***
H04B 7/00 H04Q 7/00
H04M 1/00 H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 03711145.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005049 28.02.2003
(87) WO 2003/075494 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 US 87437
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BREITBAND-DIGITAL-RUNDSENDEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR BROADBAND DIGITAL BROADCASTING*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RADIODIFFUSION NUMERIQUE A LARGE BANDE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LAIHO, Kimmo, FIN-20810 Turku, FI
PEKONEN, Harri, FIN-21260 Raisio, FI
TOMBERG, Juha, FIN-20540 Turku, FI
(74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04J 1/00** (11) **1 481 501 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708369.8 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/000805 04.03.2003
(87) WO 2003/075496 2003/37 12.09.2003
(88) 13.11.2003
(30) 05.03.2002 US 362156 P
28.06.2002 US 187391
(54) • *AUTHENTIFIZIERTE MEDIENÄNDERUNG ÜBER EINE DSL-VERBINDUNG*
• *AUTHENTICATED CHANGE OF MEDIA PROVIDED OVER A DSL CONNECTION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CHANGEMENT RAPIDE AUTHENTIFIE DE SUPPORT PAR CANAL AU MOYEN D'UNE CONNEXION DSL*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
Nokia Inc., 6000 Connection Drive, Irving, TX 75039, US
(72) MEHTA, Hemang, Foster City, CA 94404, US
CAMACHO, Don, Occidental, CA 95465, US
FENCSIK, Gabor, Berkeley, CA 94706, US
BATHRICK, Greg, Santa Rosa, CA 95405, US
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04J 3/14 → (51) H04B 17/00

(51) **H04J 11/00** (11) **1 481 502 A2***
(25) En (26) En
(21) 03710173.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IL 2003/000166 04.03.2003
(87) WO 2003/075500 2003/37 12.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 07.03.2002 US 362299 P
(54) • *HIERARCHISCHE PRÄAMBELKONSTRUKTIONEN FÜR OFDMA AUF DER BASIS KOMPLEMENTÄRER SEQUENZEN*
• *HIERARCHICAL PREAMBLE CONSTRUCTIONS FOR OFDMA BASED ON COMPLEMENTARY SEQUENCES*
• *CONSTRUCTIONS HIERARCHISEES DES PREAMBULES POUR DES ACCES OFDMA A BASE DE SEQUENCES COMPLEMENTAIRES*
(71) Alvarion Ltd., 21A Habarzel St., P.O. Box 13139, 61131 Tel Aviv, IL
Chayat, Naftali, 18/8 Hameyasdim St., 4420 Kfar Sava, IL
Kaitz, Tal, 58 Brener St., 55201 Kiryat Ono, IL
(72) CHAYAT, Naftali, 4420 Kfar Sava, IL
KAITZ, Tal, 55201 Kiryat Ono, IL
(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk, Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

H04J 11/00 → (51) H04B 1/69

(51) **H04K 1/00** (11) **1 481 503 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 03706661.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000163 05.03.2003
(87) WO 2003/075498 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 FI 20020438
(54) • *ROTOR EINES PERMANENTMAGNETMOTORS UND ENTSPRECHENDES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *ROTOR OF A PERMANENT-MAGNET MOTOR AND CORRESPONDING MANUFACTURING METHOD*
• *ROTOR D'UN MOTEUR A AIMANTS PERMANENTS ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
(71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
(72) KOHONEN, Reijo, FIN-02200 Espoo, FI
HYVÄRINEN, Juhani, FIN-02230 Espoo, FI
IKONEN, Ilkka, T., FIN-03100 Nummela, FI
WAINIO, Sami, FIN-00700 Helsinki, FI
PÖYHÖNEN, Matti, FIN-65610 Mustasaari, FI
MÖKSY, Juhani, FIN-65300 Vaasa, FI
RINTA-VALKAMA, Jorma, FIN-65350 Vaasa, FI
FORSMAN, Kimmo, FIN-65320 Vaasa, FI
RYDHOLM, Bengt, S-722 23 Västeras, SE
(74) Järveläinen, Pertti Tauno Juhani, et al, Heinänen Oy Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04K 1/00** (11) **1 481 504 A1***
G06F 11/30
(25) En (26) En
(21) 03739670.2 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001654 22.01.2003
(87) WO 2003/069821 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 US 356149 P
21.08.2002 US 224564
(54) • *BENUTZERAUTHENTISIERUNGSSYSTEM UND VERFAHREN DAFÜR QUERVERWEIS AUF VERWANDTE ANMELDUNGEN*
• *A USER AUTHENTICATION SYSTEM AND METHODS THEREOF CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS.*
• *SYSTEME D'AUTHENTIFICATION D'UTILISATEURS ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) American Management Systems, Incorporated, 4050 Legato Road, Fairfax, VA 22033, US
(72) HONARVAR, Laurence, Toraj, Arnold, MD 21012, US
WITTE, Brandon, Raymond, Arnold, MD 21012, US
FATIGANTE, Steve, Chance, Arlington, VA 22201, US
HARLESS, Gary, Lynn, Richmond, VA 23233, US
(74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

H04K 1/00 → (51) H04M 3/38

(51) **H04L 1/00** (11) **1 481 505 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703615.1 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002247 01.03.2002
(87) WO 2003/075499 2003/37 12.09.2003
(54) • *ATM-PORT-MODUL MIT INTEGRIERTER ETHERNET VERMITTLUNGSSTELLE*
• *ATM-PORT-MODULE WITH INTEGRATED ETHERNET SWITCH INTERFACE*
• *MODULE DE PORT ATM AVEC UNE INTERFACE DE COMMUTATION ETHERNET INTEGREE*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) THUDT, Raimar, 80995 Munich, DE
GEISSLER, Friedrich, 82515 Wolfratshausen, DE
FOGLAR, Andreas, 81245 München, DE
ERDMANN, Martin, 81735 Munich, DE
GERLING, Michael, 81739 Munich, DE
SCHÄFER, Franz-Josef, 47906 Kempen, DE
HEINK, Matthias, 81827 München, DE
(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 481 506 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702102.9 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001010 13.01.2003
(87) WO 2003/073681 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 82765
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DATENÜBERTRAGUNG MITTELS VARIABLER PAKETLÄNGE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DATA TRANSMISSION USING VARIABLE PACKET LENGTHS*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES UTILISANT DES LONGUEURS VARIABLES DE PAQUETS ET APPAREIL A CET EFFET*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) PAZHYANNUR, Rajesh, S., Schaumburg, IL 60173, US
VUKOVIC, Ivan, N., Arlington Heights, IL 60004, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola Midpoint Alencon Link, Basingstoke, RG21 7PL, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 481 507 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707790.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003767 07.02.2003
(87) WO 2003/075503 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86648
(54) • *STEUERUNG DER DATENÜBERTRAGUNGSRATE UNTER VERWENDUNG EINER SCHÄTZUNG DES SIGNAL/STÖR-VERHÄLTNISSES DES KOMMUNIKATIONSKANALS*
• *DATA TRANSMISSION RATE CONTROL USING AN ESTIMATION OF THE SNR OF THE COMMUNICATION CHANNEL*
• *REGULATION DU DEBIT DE TRANSMISSION DE DONNEES AU MOYEN D'UNE ESTIMATION DU SNR DU CANAL DE COMMUNICATION*
(71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95202, US
(72) TSIEN, Chih, San Diego, CA 92129, US
LIU, Jiewen, San Diego, CA 92130, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04L 1/00 → (51) H04B 7/005

(51) **H04L 9/00** (11) **1 481 508 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710901.4 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003652 07.02.2003
(87) WO 2003/067810 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 US 72683
(54) • *NETZWERKSICHERHEITSSYSTEME UND VERFAHREN AUF GATEWAY-BASIS MIT MEHREREN METHODEN*
• *MULTI-METHOD GATEWAY-BASED NETWORK SECURITY SYSTEMS AND METHODS*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE SECURITE RESEAU BASEE SUR UNE PASSERELLE A PROCEDES MULTIPLES*
(71) Juniper Networks, Inc., 1194 North Mathilda Avenue, Sunnyvale, CA 94089-1206, US
(72) GURUSWAMY, Kowsik, Sunnyvale, CA 94086, US
ZUK, Nir, Redwood City, CA 94062, US
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H04L 9/00 → (51) H04M 3/38

(51) **H04L 9/26** (11) **1 481 509 A1***
(25) De (26) De
(21) 03707883.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) AT 2003/000063 05.03.2003
(87) WO 2003/075507 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 AT 3382002
(54) • *KODEGENERATOR UND VORRICHTUNG ZUR SYNCHRONEN ODER ASYNCHRONEN SOWIE PERMANENTEN IDENTIKATION ODER VER- UND ENTSCHLÜSSELUNG VON DATEN BELIEBIGER LÄNGE*
• *CODE GENERATOR AND DEVICE FOR SYNCHRONOUS OR ASYNCHRONOUS AND PERMANENT IDENTIFICATION OR ENCODING AND DECODING OF DATA OF ANY PARTICULAR LENGTH*
• *GENERATEUR DE CODE ET DISPOSITIF POUR L'IDENTIFICATION OU LE CODAGE ET DECODAGE SYNCHRONES OU ASYNCHRONES ET PERMANENTS DE DONNEES D'UNE LONGUEUR QUELCONQUE*
(71) Cordes, René-Michael, Raiffeisengasse 3, 2323 Mannswörth, AT
(72) Cordes, René-Michael, 2323 Mannswörth, AT
(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

(51) **H04L 12/24** (11) **1 481 510 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03702769.5 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000669 17.02.2003
(87) WO 2003/075512 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204914
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERKEHRSFLUSSOPTIMIERUNG UNTER NEBENBEDINGUNGEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CONSTRAINT-BASED TRAFFIC FLOW OPTIMISATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'OPTIMISATION DES FLUX DE TRAFIC SUR LA BASE DE CONTRAINTES*
(71) Parc Technologies Limited, 8th floor, The Tower Building, 11 York Road, London SE1 7NX, GB
(72) SIMONIS, Helmut Matthias, Richmond TW9 1UW, GB
(74) Rummler, Felix Dipl. Ing., RGC Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 481 511 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708314.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000684 17.02.2003
(87) WO 2003/075508 2003/37 12.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 01.03.2002 GB 0204913
(54) • *VERFAHREN ZUR VERKEHRSDATEN-SCHÄTZUNG*
• *METHOD OF ESTIMATING TRAFFIC DATA*
• *PROCEDE POUR EVALUER DES DONNEES DE TRAFIC*
(71) Parc Technologies Limited, 8th floor, The Tower Building, 11 York Road, London SE1 7NX, GB
(72) SIMONIS, Helmut Matthias, Richmond TW9 1UW, GB
(74) Rummler, Felix Dipl. Ing., et al, RGC Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/26** (11) **1 481 512 A2***
H04L 29/08 H04L 12/56
(25) De (26) De
(21) 03714682.6 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000713 27.02.2003
(87) WO 2003/073699 2003/36 04.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 27.02.2002 DE 10208902
27.02.2002 DE 10208901
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR AUSWERTUNG VON KOMMUNIKATIONSDATEN FÜR PROTOKOLLTESTS*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR ANALYZING A VOLUME OF COMMUNICATIONS DATA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EVALUATION D'UNE QUANTITE DE DONNEES DE COMMUNICATION*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) HANEL, Michael, 13587 Berlin, DE
SIPS, Andre, 12526 Berlin, DE

H04L 12/28 → (51) G06F 15/16

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

H04L 12/28 → (51) H04L 29/12

H04L 12/46 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/56** (11) **1 481 513 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718974.5 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004389 15.02.2002
(87) WO 2002/069581 2002/36 06.09.2002
(88) 16.10.2003
(30) 23.02.2001 US 791290
(54) • *STEUERUNGSKANALPROTOKOLL UND HARDWAREUNABHÄNGIGE DOWNSTREAMDIENSTE-SOFTWARE FÜR BREITBANDGERÄTE*
• *CONTROL CHANNEL PROTOCOL AND HARDWARE-INDEPENDENT DOWNSTREAM SERVICES SOFTWARE FOR BROADBAND DEVICES*
• *CONCEPTION DE LOGICIELS DE SERVICES EN LIAISON DESCENDANTES NE DEPENDANT NI DU MATERIEL, NI DU PROTOCOLE DE LA VOIE DE SIGNALISATION POUR DISPOSITIFS BANDE LARGE*
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) DEL SORIO, Chris, Souderton, PA 18964, US
(74) Regelmann, Thomas, Dr., HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 481 514 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807013.4 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000828 29.04.2002
(87) WO 2003/075527 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 SE 0200678
04.03.2002 US 361306 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON TOPOLOGIEBEWUSSTSEINSINFORMATIONEN IN EINEM IP-NETZWERK*
• *A METHOD FOR PROVIDING TOPOLOGY AWARENESS INFORMATION WITHIN AN IP NETWORK*
• *PROCEDE DE FOURNITURE D'INFORMATION DE SENSIBILITE A LA TOPOLOGIE A L'INTERIEUR D'UN RESEAU IP*
(71) Operax AB, Aurorum 8, 977 75 Lulea, SE
(72) NORRGARD, Joakim, S-977 54 Lulea, SE
SCHELEN, Olov, S-945 91 Norrfjärden, SE
SVANBERG, Emil, S-973 32 Lulea, SE
ALLDEN, Johan, S-973 44 Lulea, SE
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyra AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 481 515 A1***
H04L 12/46
(25) Fi (26) En
(21) 03708765.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000326 27.02.2003
(87) WO 2003/073707 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 SE 0200640
(54) • *ROUTING IN EINEM VIRTUELLEN PRIVATEN NETZWERK*
• *ROUTING IN VIRTUAL PRIVATE NETWORK*
• *ACHEMINEMENT PAR PAQUETS DANS UN RESEAU PRIVE VIRTUEL*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) BACKMAN, Jan, S-442 32 Kungälv, SE
NORLUND, Krister, S-412 59 Göteborg, SE
ENGSTRÖM, Anders, S-412 60 Göteborg, SE
MAGNUSSON, Linus, S-412 61 Göteborg, SE
KÖPMAN, Johan, S-417 26 Göteborg, SE
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 481 516 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714659.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000609 26.02.2003
(87) WO 2003/075518 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 DE 10209048
(54) • *VERFAHREN ZUR SIGNALISIERUNG VON DIENSTEANFORDERUNGEN IN HETEROGENEN NETZEN*
• *METHOD FOR SIGNALLING SERVICE REQUESTS IN HETEROGENEOUS NETWORKS*
• *PROCEDE DE SIGNALISATION DE DEMANDES DE SERVICES DANS DES RESEAUX HETEROGENES*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WINKLER, Christian, 80796 München, DE
SCHRODI, Karl, 82538 Geretsried, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 481 517 A1***
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 04703517.5 (22) 20.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2004/000433 20.01.2004
(87) WO 2004/066572 2004/32 05.08.2004
(30) 21.01.2003 US 347896
(54) • *VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER STROM AUFNAHME IN EINEM DRAHTLOSEN MEHRSTROMKOMMUNIKATIONS NETZ MIT MEHREREN KNOTEN*
• *METHOD FOR REDUCING POWER CONSUMPTION IN A MULTI-HOP WIRELESS COMMUNICATIONS NETWORK INCLUDING A PLURALITY OF NODES*
• *PROCEDE DE REDUCTION DE LA CONSOMMATION D'ENERGIE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION SANS FIL A BONDS MULTIPLES, COMPRENANT PLUSIEURS NOEUDS*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) ORLIK, Philip, Cambridge, MA 02140, US
SAHINOGLU, Zafer, Somerville, MA 02145, US
ZHANG, Jinyun, Cambridge, MA 02140, US
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

H04L 12/56 → (51) G06F 15/16

H04L 12/56 → (51) H04L 12/24

H04L 12/56 → (51) H04L 12/26

(51) **H04L 12/64** (11) **1 481 518 A1***
H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 03702100.3 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001008 13.01.2003
(87) WO 2003/073712 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 82483
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG DER PRIORITÄT VON BYPASSPAKETEN IN EINEM PAKET-BASIERTEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS AND METHOD FOR DE-PRIORITIZATION OF BYPASS PACKETS IN A PACKET BASED COMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCEDE DESTINES A DEHIERARCHISER DES PAQUETS SOUMIS A LA DERIVATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION PAR PAQUETS*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) YEPEZ, Esteban, III, Albuquerque, NM 87122, US
SPLAIN, Garrett, P., Streamwood, IL 60107, US
MA, Rangrong, Schaumburg, IL 60173, US
(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola Midpoint Alencon Link, Basingstoke, RG21 7PL, GB

(51) **H04L 17/00** (11) **1 481 519 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711260.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005823 26.02.2003
(87) WO 2003/077488 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361493 P
(54) • *ERKENNEN UND MESSEN VON IN EINEM DIGITALEN TRÄGER ENTHALTENEN STÖRUNGEN*
• *DETECTING AND MEASURING INTERFERENCE CONTAINED WITHIN A DIGITAL CARRIER*
• *DETECTION ET MESURE DES INTERFERENCES CONTENUES DANS UNE PORTEUSE NUMERIQUE*
(71) Glowlink Communications Technology, Inc., 333 Distel Circle, Suite 280, Los Altos, CA 94022-1408, US
(72) CHU, Jeffrey, C., Los Altos, CA 94022-1408, US
DOWNEY, Michael, L., Los Altos, CA 94022-1408, US
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 481 520 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739794.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004384 12.02.2003
(87) WO 2003/069865 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 US 75578
(54) • *FREQUENZZEITSTEUERUNGSREGELSCHLEIFE FÜR DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSSYSTEME*
• *FREQUENCY-TIMING CONTROL LOOP FOR WIRELESS COMMUNICATION SYSTEMS*
• *BOUCLE DE COMMANDE DE SYNCHRONISATION DE FREQUENCE POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION SANS FIL*
(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) BLACK, Peter, J., San Diego, CA 92103, US
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, San Diego, CA 92129, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **H04L 27/36** (11) **1 481 521 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704833.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000842 26.02.2003
(87) WO 2003/075529 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 GB 0205199
(54) • *MODULATION/EMPFANG- GERÄT UND VERFAHREN*
• *MODULATOR&SOL;TRANSMITTER APPARATUS AND METHOD*
• *DISPOSITIF MODULATEUR/EMETTEUR ET PROCEDE CORRESPONDANT*
(71) The Queen's University of Belfast, 8 Malone Road, Belfast BT9 5BN, GB
(72) FUSCO, Vincent, Francis, Belfast BT36 6HF, GB
BRABETZ, Thorsten, Carrickfergus BT38 8UL, GB
(74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 522 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702795.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) GB 2003/000772 24.02.2003
(87) WO 2003/075534 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 EP 02251495
(54) • *LEICHTGEWICHT IDENTIFIZIERUNG VON INFORMATIONEN*
• *LIGHTWEIGHT AUTHENTICATION OF INFORMATION*
• *AUTHENTIFICATION LEGERE D'INFORMATIONS*
(71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) SOPPERA, Andrea, Ipswich, Suffolk IP2 9SH, GB
(74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 523 A1***
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 03706175.1 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000307 06.03.2003
(87) WO 2003/075531 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 US 361709 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR EINE NETZWERKVERWALTUNGSKONSOLE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR A NETWORK MANAGEMENT CONSOLE*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR CONSOLE DE GESTION DE RESEAU*
(71) Peregrine Systems, Inc., 3611 Valley Centre Drive, San Diego, CA 92130, US
(72) RAMASWAMY, Arvind, Ottawa, Ontario K2C 3N5, CA
SCHENKEL, David, Ottawa, Ontario K1N 9N7, CA
SLAVITCH, Michael, Ottawa, Ontario K1S 1Z5, CA
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 524 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 03709347.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005812 25.02.2003
(87) WO 2003/075539 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86302
(54) • *DETEKTION DUPLIZIERTER KUNDENIDENTITÄTEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *DETECTION OF DUPLICATE CLIENT IDENTITIES IN A COMMUNICATION SYSTEM*
• *DETECTION D'IDENTITES DE CLIENT DOUBLES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) MEDVINKSY, Alexander, San Diego, CA 92129, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Optimus Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 525 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713947.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006940 06.03.2003
(87) WO 2003/077138 2003/38 18.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 06.03.2002 US 362209 P
(54) • *DOKUMENTENVERARBEITUNGSSYSTEM MIT EINER ZU MEHREREN GERÄTEN KOMPATIBLEN SCHNITTSTELLE UND ENTSPRECHENDE METHODEN*
• *DOCUMENT PROCESSING SYSTEM INCLUDING MULTI-DEVICE COMPATIBLE INTERFACE AND RELATED METHODS*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DE DOCUMENTS COMPRENANT UNE INTERFACE COMPATIBLE AVEC PLUSIEURS DISPOSITIFS ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) Pharos Systems International, Inc., Suite 3500, 333 West Commercial Street, East Rochester, NY 14445, US
(72) REDDY, Paul James, Mt. Wellington, Auckland, NZ
HOYT, Berwyn, Birkenhead, Auckland, NZ
SHAW, Geoff, Webster, NY 14580, US
PICKHARDT, Kevin, Pittsford, NY 14534, US
(74) Hornung, Jan, Dr., et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 526 A2***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 03718725.9 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/003456 27.01.2003
(87) WO 2003/065678 2003/32 07.08.2003
(88) 11.03.2004
(30) 30.01.2002 EP 02075362
(54) • *MOBILENDGERÄT UND ANBIETERN ZUR AUSFÜLLUNG VON ELEKTRONISCHEN FORMULAREN*
• *MOBILE TERMINAL AND PROVIDERS FOR FILLING IN ELECTRONIC FORMS*
• *TERMINAL MOBILE ET FOURNISSEURS DE REMPLISSAGE DE FORMULAIRES ELECTRONIQUES*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) ZOM, Pablo, NL-3014 DC Rotterdam, NL
VAN HULTEN, Christian, Cornelis, Maria, NL-2628 AW Delft, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 527 A2***
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 03744108.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004415 14.02.2003
(87) WO 2003/077502 2003/38 18.09.2003
(88) 20.11.2003
(30) 07.03.2002 US 94350
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BESCHLEUNIGUNG DES KONVERSIONSVERFAHRENS ZWITCHEN VERSCHLÜSSELUNGSSCHEMAS*
• *METHOD AND SYSTEM FOR ACCELERATING THE CONVERSION PROCESS BETWEEN ENCRYPTION SCHEMES*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ACCELERER LE PROCESSUS DE CONVERSION ENTRE DES MECANISMES DE CRYPTAGE*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) AUDUSUMILLY, Koteshwerrao, San Diego, CA 92128, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 528 A1***
G11B 20/00 G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 03794107.7 (22) 28.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/010902 28.08.2003
(87) WO 2004/023759 2004/12 18.03.2004
(30) 28.08.2002 JP 2002249241
(54) • *VERWALTUNGSSYSTEM ZUR DUPLIZIERUNG VON INHALTEN UND NETZWERKGERÄT*
• *CONTENT DUPLICATION MANAGEMENT SYSTEM AND NETWORKED APPARATUS*
• *SYSTEME DE GESTION DE REPRODUCTION DE CONTENU ET APPAREIL EN RESEAU*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) OHTA, Yuusaku, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
YAMAUCHI, Hiroki, Osaka 567-0828, JP
MIYAZAKI, Masaya, Ikeda-shi, Osaka 563-0022, JP
MATSUZAKI, Natsume, Mino-shi, Osaka 562-0023, JP
ABE, Toshihisa, Izumisano-shi, Osaka 598-0016, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 481 529 A1***
(25) De (26) De
(21) 04719999.7 (22) 12.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2004/002620 12.03.2004
(87) WO 2004/082253 2004/39 23.09.2004
(30) 13.03.2003 DE 10311044
(54) • *VERFAHREN ZUM BERTRAGEN VON MITTEILUNGSNACHRICHTEN BEI DER ZUSTELLUNG VON MULTIMEDIANACHRICHTEN AN ALS MULTIMEDIANACHRICHTENSENKEN AUSGEBILDETE TELEKOMMUNIKATIONSGER TE*
• *METHOD FOR TRANSMITTING COMMUNICATION MESSAGES WITH A VIEW TO DELIVERING MULTIMEDIA MESSAGES TO TELECOMMUNICATION DEVICES CONFIGURED AS MULTIMEDIA MESSAGE SINKS*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE MESSAGES DE COMMUNICATION LORS DE LA REMISE DE MESSAGES MULTIMEDIA A DES APPAREILS DE TELECOMMUNICATION CONFIGURES COMME COLLECTEURS DE MESSAGES MULTIMEDIA*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BECKER, Thomas, 59755 Arnsberg, DE
GEIGER, Jan-Christoph, 44795 Bochum, DE
GOERTZ, Werner, 46282 Dorsten, DE
HELING, Guido, 44263 Dortmund, DE
MROS, Peter, 44579 Castrop-Rauxel, DE
NIEDER, Stefan, 46419 Isselburg, DE
RATERMANN, Albert, 46395 Bocholt, DE
WILLEMSEN, Stanislaus, NL-7091 XB Dinxperlo, NL
VAN DE LOGT, Marco, 47574 Goch, DE

H04L 29/06 → (51) G05B 19/042

H04L 29/06 → (51) G06F 1/32

H04L 29/06 → (51) G06F 17/60

H04L 29/06 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 29/08** (11) **1 481 530 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702546.7 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000843 27.01.2003
(87) WO 2003/065687 2003/32 07.08.2003
(30) 30.01.2002 EP 02075363
(54) • *ZUGRIFFSVERSORGER UND SERVER ZUM ANBIETEN EINES INTERNETPORTALS MIT MENÜ*
• *ACCESS PROVIDER AND SERVER FOR OFFERING AN INTERNET PORTAL HAVING A MENU*
• *FOURNISSEUR D'ACCES ET SERVEUR OFFRANT UN PORTAIL INTERNET DOTE D'UN MENU*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) ZOM, Pablo, NL-3014 DC Rotterdam, NL
VAN HULTEN, Christian, Cornelis, Maria, NL-2628 AW Delft, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

(51) **H04L 29/08** (11) **1 481 531 A1***
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 03704876.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000770 26.02.2003
(87) WO 2003/073727 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 FR 0202567
(54) • *VERFAHREN ZUR NETZWERKKOMMUNIKATION MIT EINER CHIPKARTE DIE ASYNCHRONE MELDUNGEN BENUTZT*
• *NETWORK COMMUNICATION METHOD WITH A SMARTCARD USING ASYNCHRONOUS MESSAGES*
• *PROCEDE DE COMMUNICATION DE RESEAU AU MOYEN D'UNE CARTE A PUCE UTILISANT DES MESSAGES ASYNCHRONES*
(71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reistertown Road, Owings Mills, MD 21117, US
(84) MC
(72) FAMBON, Olivier, F-38000 Grenoble, FR
FREYSSINET, André, F-38760 Saint Paul de Varces, FR
LAUMAY, Philippe, F-38920 Crolles, FR
(74) Cassagne, Philippe M.J., Axalto S.A. 50, avenue Jean Jaurès BP 620 12, 92542 Montrouge Cedex, FR

H04L 29/08 → (51) G06F 17/60

H04L 29/08 → (51) H04L 12/26

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 29/12** (11) **1 481 532 A1***
H04L 29/06 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 03717940.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006956 04.03.2003
(87) WO 2003/077503 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 91069
(54) • *VERFAHREN UND GERAET FUER DATENSENDUNGEN GEMAESS DEM INTERNET-PROTOKOLL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING INTERNET PROTOCOL TRANSMISSIONS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DES TRANSMISSIONS EN PROTOCOLE INTERNET*
(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) LEUNG, Nikolai, K., N., Takoma Park, MD 20912, US
REZAIIFAR, Ramin, San Diego, CA 92131, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04M 1/00 → (51) H04H 9/00

H04M 1/00 → (51) H04Q 7/32

H04M 1/21 → (51) H04M 11/00

(51) **H04M 1/2745** (11) **1 481 533 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744140.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006348 03.03.2003
(87) WO 2003/077513 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 90004
(54) • *VORWAHLPROZESSOR FÜR TELEFONNUMMERN*
• *TELEPHONE NUMBER AREA CODE PROCESSOR*
• *PROCESSEUR D'INDICATIF DE ZONE DE NUMERO DE TELEPHONE*
(71) Yamartino, Robert J., 509 Chandler's Wharf, Portland, ME 04101-4655, US
(72) Yamartino, Robert J., Portland, ME 04101-4655, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04M 1/725** (11) **1 481 534 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706772.5 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000451 12.02.2003
(87) WO 2003/075548 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 85010
(54) • *FUNKTIONELLER DECKEL ZUM GEBRAUCH MIT EINEM SCHNURLOSEN ENDGERÄT*
• *A FUNCTIONAL COVER FOR USE WITH A WIRELESS TERMINAL*
• *CAPOT FONCTIONNEL POUR TERMINAL SANS FIL*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) NIELSEN, Peter, Dam, DK-2800 Kgs. Lyngby, DK
(74) Andersson, Björn, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **H04M 3/38** (11) **1 481 535 A1***
H04M 11/00
H04K 1/00
H04L 9/00
(25) En (26) En
(21) 03716025.6 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004387 12.02.2003
(87) WO 2003/071770 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 77365
06.05.2002 US 139873
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AKUSTISCHEN ZWEIFAKTOR-AUTHENTIFIZIERUNG*
• *SYSTEM AND METHOD FOR ACOUSTIC TWO FACTOR AUTHENTICATION*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'AUTHENTIFICATION ACOUSTIQUE A DEUX FACTEURS*
(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) GANTMAN, Alexander, San Diego, CA 92129, US
ROSE, Gregory G., Concord, New South Wales NSW2137, AU
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04M 3/46 → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04M 3/493** (11) **1 481 536 A1***
G10L 15/26
(25) En (26) En
(21) 03702919.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000643 21.02.2003
(87) WO 2003/073734 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 DE 10208295
(54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES SPRACHDIALOGSYSTEMS*
• *METHOD OF OPERATING A SPEECH DIALOG SYSTEM*
• *PROCEDE D'EXPLOITATION D'UN SYSTEME DE DIALOGUE VOCAL*
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL LI
(72) DINCER, Gökhan, Weisshausstr. 2 52066 Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

---

(51) **H04M 11/00** (11) **1 481 537 A1***
H04M 1/21
B41J 2/125
H04B 7/26
B41J 3/36
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 03701342.2 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000169 12.02.2003
(87) WO 2003/069882 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS049102
(54) • *MOBILTELEFON MIT SWIPE-DRUCKER*
• *MOBILE PHONE WITH SWIPE PRINTER*
• *TELEPHONE PORTABLE DOTE D'UNE IMPRIMANTE A FENTE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

---

(51) **H04M 11/00** (11) **1 481 538 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706880.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000116 13.02.2003
(87) WO 2003/073735 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 83513
28.02.2002 IL 14845402
(54) • *MOBIL-R-GESPRÄCHS-SYSTEM UND VERFAHREN*
• *MOBILE COLLECT CALL SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION EN P.C.V.*
(71) Cellcom Israel Limited, 3 Hagalim Blvd., 46131 Herzliya, IL
(72) OGMAN, Lipa, 71908 Reut, IL
SHWARZMAN, David, 71405 Lod, IL
NUREL, Alon, 71700 Modiin, IL
GITLIN, Dmitry, 69186 Tel Aviv, IL
WODA, Itzik, 44813 Oranit, IL
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

H04M 11/00 → (51) H04M 3/38

H04M 11/04 → (51) H04Q 7/32

---

(51) **H04N 1/21** (11) **1 481 539 A1***
G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 03717897.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004643 13.02.2003
(87) WO 2003/077533 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90043
(54) • *BESTIMMUNG DER AUFZEICHNUNGSPOSITION MIT VERSCHIEDENEN ARTEN VON SIGNALQUELLEN*
• *RECORDING-LOCATION DETERMINATION USING DIFFERENT TYPES OF SIGNAL SOURCES*
• *DETERMINATION DE LA LOCALISATION D'UN ENREGISTREMENT AU MOYEN DE DIFFERENTS TYPES DE SOURCES DE SIGNAUX*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) NEEDHAM, Bradford, North Plains, OR 97124, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **H04N 1/23** (11) **1 481 540 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707896.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000153 12.02.2003
(87) WO 2003/069892 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048802
(54) • *KAMERA MIT SWIPE-DRUCKER*
• *CAMERA WITH SWIPE PRINTER*
• *APPAREIL PHOTO AVEC IMPRIMANTE A BALAYAGE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

H04N 1/52 → (51) B41J 13/08

---

(51) **H04N 5/21** (11) **1 481 541 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701675.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000468 07.02.2003
(87) WO 2003/073750 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02075804
(54) • *RAUSCHFILTERUNG VON BILDERN*
• *NOISE FILTERING IN IMAGES*
• *FILTRAGE DU BRUIT DANS DES IMAGES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) RIEMENS, Abraham, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHUTTEN, Robert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 5/33 → (51) G01J 5/00

---

(51) **H04N 5/445** (11) **1 481 542 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704879.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000779 19.02.2003
(87) WO 2003/071791 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 US 84715
(54) • *ADAPTIVES SYSTEM ZUM AUFRUFEN VON AUDIOVISUELLEN PROGRAMMEN*
• *ADAPTIVE AUDIO-VIDEO PROGRAM RECOMMENDATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE RECOMMANDATION ADAPTATIVE DE PROGRAMMES AUDIO VIDEO*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ZIMMERMAN, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Gravendeel, Cornelis, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 5/445 → (51) H04B 1/06

(51) **H04N 5/63** (11) **1 481 543 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702880.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000568 12.02.2003
(87) WO 2003/073755 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 EP 02075768
(54) • *STROMVERSORGUNGSSCHALTUNG IN BEREITSCHAFTSBETRIEB FÜR EIN AUDIO-VISUELLES GERÄT*
• *POWER STANDBY MODE CIRCUITRY FOR AUDIOVISUAL DEVICE*
• *CIRCUIT DE MODE DE MISE EN ATTENTE DE COURANT POUR UN DISPOSITIF AUDIOVISUEL*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) TICHELAAR, Johannes, Y., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 5/76 → (51) H04N 5/91

H04N 5/781 → (51) H04N 5/91

H04N 5/85 → (51) H04N 5/91

(51) **H04N 5/91** (11) **1 481 544 A1***
H04N 5/928 H04N 5/781
H04N 5/85
(25) En (26) En
(21) 03709177.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004974 21.02.2003
(87) WO 2003/075566 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87183
(54) • *TORGESCHALTETE STILLE ENTFERNUNG WÄHREND VIDEO-TRICKBETRIEBSARTEN*
• *GATED SILENCE REMOVAL DURING VIDEO TRICK MODES*
• *ELIMINATION DU SILENCE BLOQUE DURANT DES MODES D'ENRICHISSEMENT VIDEO*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) BLAIR, Ronald, Lynn, Carmel, IN 46032, US
SCHULTZ, Mark, Alan, Carmel, IN 46033, US
SCHMIDT, Robert, Warren, Carmel, IN 46033, US
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 5/91** (11) **1 481 545 A1***
H04N 5/76 G11B 27/00
(25) En (26) En
(21) 03743609.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002557 05.03.2003
(87) WO 2003/075564 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058798
(54) • *VERWALTUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR BEWEGLICHE BILDER*
• *MOVING IMAGE MANAGEMENT METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE GESTION D'IMAGE ANIMEE*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SOHMA, Hidetomo, CANON K.K., Oh ta-ku, Tokyo 146-8501, JP
TOJO, Hiroshi, CANON K.K., Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
ITOH, Masanori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0096, JP
SHIMOTASHIRO, Masafumi, Katano-shi, Osaka 576-0012, JP
NAKAMURA, Tadashi, Nara-shi, Nara 631-0056, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04N 5/928 → (51) H04N 5/91

(51) **H04N 7/01** (11) **1 481 546 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701688.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000492 05.02.2003
(87) WO 2003/073757 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02075800
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG DER BILDFREQUENZ*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FIELD RATE UP-CONVERSION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONVERSION-ELEVATION DE VALEURS DE PIXELS DE CHAMPS*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MERTENS, Mark, J., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/08 → (51) H04B 1/06

(51) **H04N 7/16** (11) **1 481 547 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719258.2 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/008043 21.02.2002
(87) WO 2002/069636 2002/36 06.09.2002
(30) 21.02.2001 US 270469
27.02.2001 US 271809
18.04.2001 US 284703
14.05.2001 US 290709
07.06.2001 US 296593
28.06.2001 US 301589
(54) • *SYSTEME UND METHODEN FÜR INTERAKTIVE PROGRAMMFÜHRUNG MIT PERSONAL-VIDEOAUFNAHMEMERKMALEN*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR INTERACTIVE PROGRAM GUIDES WITH PERSONAL VIDEO RECORDING*
• *SYSTEME ET METHODES DE GUIDE DE PROGRAMMES INTERACTIF AVEC ENREGISTRATION VIDEO SUIVANT CARACTERISTIQUE PERSONNEL*
(71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
(72) ELLIS, Michael D., Boulder CO 80304, US
GAYDOU, Danny R., Tulsa OK 74133, US
REICHARDT, Scott M., Tulsa OK 74014, US
BAUMGARTNER, Joseph P., Tulsa OK 74137, US
THOMAS, William L., Bixby OK 74008, US
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04N 7/16** (11) **1 481 548 A1***
H04N 7/167
(25) En (26) En
(21) 03719269.7 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) PL 2003/000013 20.02.2003
(87) WO 2003/075570 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 PL 35264302
10.06.2002 PL 35437102
(54) • *RUNDFUNKNETZWERKZUGANGSVERWALTUNGSSYSTEM UND VERWALTUNGSMETHODE FÜR EMPFÄNGER IN EINEM SOLCHEN NETZWERK*
• *BROADCAST NETWORK ACCESS-MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD FOR MANAGEMENT OF RECEIVERS OPERATING WITHIN BROADCAST NETWORK*
• *SYSTEME DE GESTION D'ACCES A UN RESEAU DE TELEDIFFUSION ET PROCEDE DE GESTION DE RECEPTEURS FONCTIONNANT DANS LE RESEAU DE TELEDIFFUSION*
(71) Advanced Digital Broadcast Polska Sp. zo.o., ul. Trasa Polnocna 16, 65-119 Zielona Gora, PL
Advanced Digital Broadcast Ltd., 15F, 205, Section 3, Pei-Hsin Road, Hsin-Tien City Taipei County 231, TW
(72) DOGANOWSKI, Wojciech, 65-001 Zielona Gora, PL
CHEN, Sin, Yi, Taipei 111 Taiwan, TW
HEMPHILL, Earl, Stanley, Taipei 111 Taiwan, TW
PAWLOWSKI, Adam, 94-003 Lodz, PL
(74) Hudy, Ludwik, Kancelaria Patentowa Patelha, Czernichow 4, 32-070 Czernichow Krakow, PL

(51) **H04N 7/16** (11) **1 481 549 A2***
(25) En (26) En
(21) 03719341.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006092 28.02.2003
(87) WO 2003/077056 2003/38 18.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 05.03.2002 US 90668
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SELEKTIVEN ZUGREIFEN AUF PROGRAMME IN EINEM KONTROLLSYSTEM FÜR ELTERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SELECTIVELY ACCESSING PROGRAMS IN A PARENTAL CONTROL SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT L'ACCES SELECTIF DE PROGRAMMES DANS UN SYSTEME DE SURVEILLANCE PARENTALE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) JOHNSON, Carolynn, R., Indianapolis, IN 46280, US

(74) Benezeth, Philippe M., Thomson, European Patent Operations, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne, FR

H04N 7/16 → (51) H04N 7/24

H04N 7/167 → (51) H04N 7/16

---

(51) **H04N 7/173** (11) **1 481 550 A2***
(25) En (26) En
(21) 03701704.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000552 12.02.2003
(87) WO 2003/071790 2003/35 28.08.2003
(88) 04.12.2003
(30) 25.02.2002 US 84712
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUFFINDEN VON INFORMATIONEN ÜBER FERNSEHPROGRAMME*
• *METHOD AND SYSTEM FOR RETRIEVING INFORMATION ABOUT TELEVISION PROGRAMS*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'EXTRAIRE DES INFORMATIONS RELATIVES A DES PROGRAMMES DE TELEVISION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AGNIHOTRI, Lalitha, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANEVSKI, Angel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 481 551 A1***
H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 03702941.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000701 21.02.2003
(87) WO 2003/073766 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 86046
(54) • *IDENTIFIZIEREN VON AUDIO-VIDEO-DATENFLUSSTEILEN AUF DER GRUNDLAGE VON TRANSCRIPTINFORMATIONEN*
• *USE OF TRANSCRIPT INFORMATION TO FIND KEY AUDIO/VIDEO SEGMENTS*
• *UTILISATION D'INFORMATIONS DE TRANSCRIPTION POUR RETROUVER DES SEGMENTS AUDIO/VIDEO CLES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AGNIHOTRI, Lalitha, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GUTTA, Srinivas, V., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Gravendeel, Cornelis, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 481 552 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711235.6 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005630 24.02.2003
(87) WO 2003/073767 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359606 P
05.03.2002 US 361773 P
08.03.2002 US 363643 P
21.02.2003 US 371464
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG AVC IN MP4*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING AVC IN MP4*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACCEPTER DES FORMATS DE CODAGE PERFECTIONNES DANS DES FICHIERS MEDIA*
(71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656-8003, US
(72) VISHARAM, Mohammed, Zubair, Santa Clara, CA 95050, US
TABATABAI, Ali, Cupertino, CA 95014, US
WALKER, Toby, Seattle, WA 98109, US
(74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 481 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711236.4 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005633 24.02.2003
(87) WO 2003/073768 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359606 P
05.03.2002 US 361773 P
08.03.2002 US 363643 P
21.02.2003 US 371927
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG VON AVC IN MP4*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING AVC IN MP4*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACCEPTER DES CODECS VIDEO PERFECTIONNES EN MP4*
(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
(72) VISHARAM, Mohammed, Zubair, Santa Clara, CA 95050, US
TABATABAI, Ali, Cupertino, CA 95014, US
WALKER, Toby, Seattle, WA 98109, US
(74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 481 554 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716159.3 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005634 24.02.2003
(87) WO 2003/073769 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359606 P
05.03.2002 US 361773 P
08.03.2002 US 363643 P
21.02.2003 US 371434
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG VON AVC IN MP4*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING AVC IN MP4*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPORT DE CODEC VIDEO AVANCE (AVC) DANS MP4*
(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
(72) VISHARAM, Mohammed, Zubair, Santa Clara, CA 95050, US
TABATABAI, Ali, Cupertino, CA 95014, US
WALKER, Toby, Seattle, WA 98109, US
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 481 555 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716160.1 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005636 24.02.2003
(87) WO 2003/073770 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 359606 P
05.03.2002 US 361773 P
08.03.2002 US 363643 P
21.02.2003 US 371438
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG VON AVC IN MP4*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING AVC IN MP4*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPORT DE CODEC VIDEO AVANCE (AVC) DANS MP4*
(71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
(72) VISHARAM, Mohammed, Zubair, Santa Clara, CA 95050, US
TABATABAI, Ali, Cupertino, CA 95014, US
WALKER, Toby, Seattle, WA 98109, US
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **H04N 7/26** (11) **1 481 556 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702879.2 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000567 12.02.2003
(87) WO 2003/073771 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 EP 02290484
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR KODIERUNG UND DEKODIERUNG VON FARBVIDEOSEQUENZEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR CODING AND DECODING A DIGITAL COLOR VIDEO SEQUENCE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CODAGE ET DECODAGE D'UNE SEQUENCE VIDEO COULEUR NUMERIQUE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MARQUANT, Gwenaelle, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VALENTE, Stephane, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

---

(51) **H04N 7/30** (11) **1 481 557 A2***
H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 02784655.9 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/038210 25.11.2002
(87) WO 2003/049453 2003/24 12.06.2003
(88) 09.10.2003
(30) 30.11.2001 US 10674
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EFFIZIENTE QUANTIZIERUNG*
• *SYSTEM AND METHODS FOR EFFICIENT QUANTIZATION*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE QUANTIFICATION EFFICACE*

(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) CHANCHAL, Chatterjee, San Diego, CA 92128, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04N 7/50 → (51) H04N 7/30

(51) **H04N 9/12** (11) **1 481 558 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03718892.7 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FR 2003/000525 18.02.2003
(87) WO 2003/075581 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 FR 0202911
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VEREINHEITLICHUNG DER FARBWIEDERGABE EINER NEBENEINANDERSTELLUNG VON ANZEIGENFLÄCHEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR SYNCHRONIZING COLORIMETRIC RENDERING OF A JUXTAPOSITION OF DISPLAY SURFACES*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'UNIFORMISATION DU RENDU CALORIMETRIQUE D'UNE JUXTAPOSITION DE SURFACES D'AFFICHAGE*
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) HOUMEAU, François, F-75015 Paris, FR
GACHIGNARD, Olivier, F-92120 Montrouge, FR
LEYRELOUP, Alain, F-92134 Issy les Moulineaux Cedex, FR
(74) de Roquemaurel, Bruno, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 481 559 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807004.3 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002462 06.03.2002
(87) WO 2003/075582 2003/37 12.09.2003
(54) • *DIENSTBEREITSTELLUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT VERBINDUNGSSTEUERDIENSTFÄHIGKEITS-SERVERN*
• *SERVICE PROVISIONING IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM COMPRISING CALL CONTROL SERVICE CAPABILITY SERVERS*
• *FOURNITURE DE SERVICES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS DOTE DE SERVEURS DE PRESTATION DE SERVICES DE CONTROLE D'APPELS*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) YUZHANG, Liu, NL-4822 ZJ Breda, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

H04Q 7/00 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/00 → (51) H04H 9/00

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 481 560 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713839.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006398 04.03.2003
(87) WO 2003/077060 2003/38 18.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 04.03.2002 US 361572 P
(54) • *TESTSYSTEM ZUM SIMULIEREN EINER DRAHTLOSEN UMGEBUNG UND VERFAHREN ZU SEINER VERWENDUNG*
• *TEST SYSTEM FOR SIMULATING A WIRELESS ENVIRONMENT AND METHOD OF USING SAME*
• *SYSTEME D'ESSAI PERMETTANT DE SIMULER UN ENVIRONNEMENT SANS FIL ET PROCEDE D'UTILISATION DE CE SYSTEME*
(71) Azimuth Networks, Inc., 31 Nagog Park, Acton, MA 01720, US
(72) MLINARSKY, Fanny, I., Bolton, MA 01740, US
WRIGHT, Charles, R., Winchester, MA 01890, US
GRIESING, John, R., Barrington, IL 60010, US
(74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

H04Q 7/20 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/22 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/30 → (51) H04B 7/005

H04Q 7/30 → (51) H04L 12/64

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 481 561 A1***
H04M 1/00
(25) En (26) En
(21) 02703781.1 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000623 04.03.2002
(87) WO 2003/075585 2003/37 12.09.2003
(54) • *VERFAHREN ZUM ZWISCHENENTRIEGELN EINES TASTENFELDES AUF EINEM MOBILEN ELEKTRONISCHEN GERÄT*
• *METHOD FOR INTERMEDIATE UNLOCKING OF A KEYPAD ON A MOBILE ELECTRONIC DEVICE*
• *PROCEDE DE DEVERROUILLAGE INTERMEDIAIRE D'UN CLAVIER DE DISPOSITIF ELECTRONIQUE MOBILE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) SIMELIUS, Kim, FIN-33720 Tampere, FI
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 481 562 A1***
B41J 29/00
(25) En (26) En
(21) 03701343.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000170 12.02.2003
(87) WO 2003/069931 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS049202
13.02.2002 AU PS049302
(54) • *BATTERIE UND FARBSTOFFLADESTÄNDER FÜR EIN MOBILKOMMUNIKATIONSGERÄT MIT INTERNEM DRUCKER*
• *A BATTERY AND INK CHARGING STAND FOR MOBILE COMMUNICATION DEVICE HAVING AN INTERNAL PRINTER*
• *SUPPORT POUR CHARGEMENT DE BATTERIE ET D'ENCRE UTILISE AVEC UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE AYANT UNE IMPRIMANTE INTERNE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 481 563 A1***
H04B 7/26 B41J 3/36
(25) En (26) En
(21) 03707895.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000145 12.02.2003
(87) WO 2003/069930 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 AU PS048702
(54) • *PAGER MIT EINGEBAUTEM DRUCKER*
• *PAGER WITH BUILT-IN PRINTER*
• *TELEAVERTISSEUR A IMPRIMANTE INTEGREE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 481 564 A1***
H04M 11/04 G08B 29/00
(25) En (26) En
(21) 03743653.2 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000288 24.02.2003
(87) WO 2003/075588 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 SE 0200639
(54) • *VERFAHREN, SYSTEM, FUNKGERÄT, COMPUTERPROGRAMM UND SIM-KARTE ZUR ALARMWEGÜBERWACHUNG*
• *METHOD, SYSTEM, RADIO DEVICE, COMPUTER PROGRAM AND SIM-CARD FOR ALARM PATH MONITORING*
• *PROCEDE, SYSTEME, DISPOSITIF RADIO, PROGRAMME INFORMATIQUE ET CARTE SIM POUR SURVEILLANCE DE CHEMIN D'ALARME*
(71) Multicom Security AB, Arstaängsvägen 1A, 117 43 Stockholm, SE
(72) HÖGDAHL, Johan, S-186 32 Vallentuna, SE
SALONEN, Jarmo, S-194 41 Upplands Väsby, SE
PETTERSSON, Per-Arne, S-136 68 Haninge, SE
ENBLOM, Börje, S-135 60 Tyresö, SE
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyra AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04Q 7/32 → (51) H04B 7/005

H04Q 7/32 → (51) H04M 11/00

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 481 565 A1***
H04M 3/46
(25) En (26) En
(21) 03713452.5 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004389 12.02.2003
(87) WO 2003/069946 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 US 77207
(54) • *SERVER ZUM VERBINDEN EINES BENUTZERS MIT EINEM GRUPPENGESPRÄCH IN EINEM GRUPPENKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *A SERVER FOR JOINING A USER TO A GROUP CALL IN A GROUP COMMUNICATION NETWORK*
• *SERVEUR ASSURANT LA JONCTION D'UN UTILISATEUR A UN APPEL DE GROUPE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION DE GROUPE*
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
(72) CROCKETT, Douglas, M., San Diego, CA 92115, US
ROSEN, Eric, C., Solana Beach, CA 92075, US
MAGGENTI, Mark, Del Mar, CA 92014, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 481 566 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739795.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004386 12.02.2003
(87) WO 2003/069944 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 US 76848
(54) • *KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG ZUM VERBINDEN EINES BENUTZERS MIT EINEM GRUPPENGESPRÄCH IN EINEM GRUPPENKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *A COMMUNICATION DEVICE FOR JOINING A USER TO A GROUP CALL IN A GROUP COMMUNICATION NETWORK*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION PERMETTANT DE RALLIER UN UTILISATEUR A UN APPEL DE GROUPE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION*
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
(72) CROCKETT, Douglas M., San Diego, CA 92115, US
ROSEN, Eric C., Solana Beach, CA 92075, US
MAGGENTI, Mark, Del Mar, CA 92014, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 481 567 A1***
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 03743442.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000948 05.03.2003
(87) WO 2003/075595 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 GB 0205046
(54) • *SICHERHEITSANORDNUNG*
• *SECURITY ARRANGEMENT*
• *AGENCEMENT DE SECURITE*
(71) Bitarts Limited, 3rd Floor, 15 Middle Pavement, Nottingham NG1 7DX, GB
(72) SAFA, John Aram, Nottingham NG7 1DU, GB
(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

H04Q 7/38 → (51) G01S 5/14

H04Q 7/38 → (51) H04L 29/06

H04R 1/02 → (51) H04R 9/06

(51) **H04R 3/00** (11) **1 481 568 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706171.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) CA 2003/000302 05.03.2003
(87) WO 2003/075603 2003/37 12.09.2003
(88) 20.11.2003
(30) 07.03.2002 GB 0205352
(54) • *DIGITALES MIKROFON*
• *DIGITAL MICROPHONE*
• *MICROPHONE NUMERIQUE*
(71) Zarlink Semiconductor AB, Bruttovagen 2, PO Box 520, 175 26 Jarfalla, SE
(72) REESOR, Gord, Ottawa, Ontario K2C 1Z5, CA
(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04R 7/06** (11) **1 481 569 A1***
H04R 13/00 H04R 19/00
(25) En (26) En
(21) 03731663.5 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000045 24.01.2003
(87) WO 2003/063545 2003/31 31.07.2003
(30) 25.01.2002 PCT/DK02/00054
25.01.2002 US 57848
25.07.2002 US 398117 P
(54) • *FLEXIBLE MEMBRAN MIT INTEGRIERTER SPULE*
• *FLEXIBLE DIAPHRAGM WITH INTEGRATED COIL*
• *MEMBRANE SOUPLE A BOBINE INTEGREE*
(71) Sonion Horsens A/S, Fuglevangsvej 45, 8700 Horsens, DK
(72) JOHANNSEN, Leif, DK-8300 Odder, DK
ANDERSEN, Morten, Kjeldsen, DK-8300 Odder, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **H04R 9/06** (11) **1 481 570 A1***
H04R 1/02 H05K 5/00
// H04R1:20
(25) En (26) En
(21) 03706163.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CA 2003/000293 04.03.2003
(87) WO 2003/075606 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 US 361355 P
(54) • *LAUTSPRECHER MIT GEFORMTEM TON FELD*
• *LOUDSPEAKER WITH SHAPED SOUND FIELD*
• *HAUT-PARLEUR A CHAMP ACOUSTIQUE PONDERE*
(71) Audio Products International Corp., 3641 McNicoll Avenue, Scarborough, Ontario M1X 1G5, CA
(72) WELKER, Andrew, C., Courtice, Ontario L1E 2A7, CA
TCHILINGUIRIAN, John, Bowmanville, Ontario L1C 4S8, CA
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H04R 13/00 → (51) H04R 7/06

H04R 19/00 → (51) H04R 7/06

H04R 25/00 → (51) B29C 35/08

(51) **H05B 1/02** (11) **1 481 571 A2***
(25) En (26) En
(21) 03728226.6 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005734 25.02.2003
(87) WO 2003/076848 2003/38 18.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 04.03.2002 US 90450
(54) • *SYSTEME ZUR REGULIERUNG DER SPANNUNG FÜR EINE ELEKTRISCHE WIDERSTANDSZÜNDVORRICHTUNG*
• *SYSTEMS FOR REGULATING VOLTAGE TO AN ELECTRICAL RESISTANCE IGNITER*
• *SYSTEMES DE REGULATION DE TENSION D'UN ALLUMEUR A RESISTANCE ELECTRIQUE*
(71) Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc., 1 New Bond Street, Worcester, MA 01615, US
(72) CHODACKI, Thomas, A., Stow, MA 01775, US
SOLOFRA, Kevin, C., Weare, NH 03281, US
RALSON, James, M., Naperville, IL 60565, US
(74) Leidescher, Thomas, Dr., et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

H05B 3/02 → (51) H01R 13/62

(51) **H05B 6/64** (11) **1 481 572 A1***
B29C 35/08 C01B 31/00
B01D 53/34 B32B 3/26
C08J 9/00 C08G 18/00
(25) En (26) En
(21) 03715973.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003219 05.02.2003
(87) WO 2003/067931 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 US 72661
(54) • *MIKROWELLENUNTERSTÜTZE BEHANDLUNG VON KOHLENSTOFFSCHAUM*
• *MICROWAVE ASSISTED TREATMENT OF CARBON FOAM*
• *TRAITEMENT DE MOUSSES DE CARBONE ASSISTE PAR MICRO-ONDES*
(71) Touchstone Research Laboratory Ltd., R.D. 1, Box 100B, The Millennium, Triadelphia, WV 26059, US
(72) JOSEPH, Brian, E., Wheeling, WV 26003, US
(74) Kröncke, Rolf, Dr., Gramm, Lins & Partner Freundallee 13 a, 30173 Hannover, DE

H05B 33/08 → (51) F21S 9/02

H05B 33/08 → (51) H01S 5/068

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

(51) **H05H 1/24** (11) **1 481 573 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725255.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000669 03.03.2003
(87) WO 2003/075620 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FR 0202718
(54) • *GASERZEUGER FÜR EINE STERILISATIONSANLAGE*
• *GAS GENERATOR FOR A STERILIZING SYSTEM*
• *GENERATEUR DE GAZ POUR UN SYSTEME DE STERILISATION*
(71) Absys, 361, avenue du Général de Gaulle, 92147 Clamart, FR
(72) DESTREZ, Philippe, F-92190 MEUDON, FR
MAILLOT, Jean-Pierre, F-78690 LES ESSARTS-LE-ROI, FR
FESQUET, Michel, F-92160 ANTONY, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

---

(51) **H05H 1/34** (11) **1 481 574 A2***
(25) De (26) De
(21) 03729808.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000763 05.03.2003
(87) WO 2003/075621 2003/37 12.09.2003
(88) 13.11.2003
(30) 06.03.2002 DE 10210421
(54) • *ELEKTRODENELEMENT FÜR PLASMABRENNER SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *ELECTRODE ELEMENT FOR A PLASMA TORCH AND METHOD FOR THE PRODUCTION*
• *ELEMENT ELECTRODE POUR CHALUMEAU A PLASMA ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Kjellberg Finsterwalde Elektroden & Maschinen GmbH, Leipziger Strasse 82, 03238 Finsterwalde, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
(72) KRINK, Volker, 03238 Finsterwalde, DE
LAURISCH, Frank, 03238 Finsterwalde, DE
MÖHLER, Wolfram, 09599 Freiberg, DE
LOTZE, Gerd, 01069 Dresden, DE
LÖBL, Helmut, 01187 Dresden, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE

H05K 3/00 → (51) B23K 26/06

H05K 3/00 → (51) C25D 17/18

---

(51) **H05K 3/02** (11) **1 481 575 A2***
H01K 3/10 B05D 5/12
B05D 5/00 B05D 3/02
B05D 3/00 C08F 2/48
C08J 7/06
(25) En (26) En
(21) 03743491.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IL 2003/000161 03.03.2003
(87) WO 2003/075623 2003/37 12.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 04.03.2002 US 361782 P
(54) • *DIGITALE ANBRINGUNG EINER SCHUTZLÖTMASKE AN LEITERPLATTEN*
• *DIGITAL APPLICATION OF PROTECTIVE SOLDERMASK TO PRINTED CIRCUIT BOARDS*
• *APPLICATION NUMERIQUE D'UN MASQUE DE SOUDURE PROTECTEUR A DES CARTES DE CIRCUIT IMPRIME*
(71) Printar Ltd., Openheimer Street 5, 76100 Rehovot, IL
(72) ZOHAR, Ron, 70800 Gan Yavne, IL
MOZEL, Jacob, 44280 Kfar Saba, IL
VILK, Ran, 55402 Kiron, IL
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

---

(51) **H05K 3/38** (11) **1 481 576 A1***
C08J 7/02
(25) En (26) En
(21) 03711368.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006423 04.03.2003
(87) WO 2003/077622 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 93119
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLPOLYMERE FÜR FLEXIBLE SCHALTUNGEN*
• *LIQUID CRYSTAL POLYMERS FOR FLEXIBLE CIRCUITS*
• *POLYMERES DE CRISTAL LIQUIDE POUR CIRCUITS FLEXIBLES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) YANG, Rui, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

H05K 5/00 → (51) H04R 9/06

---

(51) **H05K 13/08** (11) **1 481 577 A2***
(25) De (26) De
(21) 02787388.4 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/004308 20.11.2002
(87) WO 2003/047328 2003/23 05.06.2003
(88) 18.09.2003
(30) 22.11.2001 DE 10158643
(54) • *VERFAHREN ZUR QUALIFIZIERUNG VON SUBSTRATE VERARBEITENDEN FERTIGUNGSPROZESSEN UND ZUR DURCHFÜHRUNG DIESER VERFAHREN GEEIGNETE VORRICHTUNGEN*
• *METHOD AND DEVICES FOR QUALIFYING SUBSTRATE-PROCESSING PRODUCTION PROCESSES*
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR DETERMINER LA QUALITE DE PROCESSUS DE FABRICATION AU COURS DESQUELS DES SUBSTRATS SONT TRAITES*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MEIER, Hartmut, 16321 Bernau, DE
MÜLLER, Bernd, 16259 Falkenberg, DE
WITTREICH, Ulrich, 16727 Velten, DE

I.1(2)

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 13/08** (11) **1 481 578 A1**
E02F 5/10
(25) En (26) En
(21) 04253030.3 (22) 22.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 NZ 52618103
(54) • *Anbaubares Pflugelement*
• *Attachable ploughing element*
• *Element de labour*
(71) Ramsay, Derek Laurence, North Road R D 2, Masterton, NZ
(72) Ramsay, Derek Laurence, Masterton, NZ
(74) Bailey, Richard Alan, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

---

(51) **A01B 15/02** (11) **1 481 579 A1**
A01B 15/08
(25) De (26) De
(21) 04012008.1 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324239
(54) • *Pflugkörper mit Streichblech*
• *Plough body with mouldboard*
• *Corps de charrue avec versoir*
(71) Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Strasse 5, 46519 Alpen, DE
(72) Hönnekes, Ernst, 47652 Weeze, DE
Meurs, Wilhelm, 46519 Alpen, DE
Jochums, Dieter, 47199 Duisburg, DE
Gelen, Lars, 47495 Rheinberg, DE
de Vries, Ruud, 6543 PP Nijmegen, NL
(74) Schulte, Jörg, Schulte & Schulte Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

---

(51) **A01B 15/08** (11) **1 481 580 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012432.3 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324240
28.05.2003 DE 10324241
(54) • *Pflugkörper*
• *Plow body*
• *Corps de charrue*
(71) Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Strasse 5, 46519 Alpen, DE

(72) Hönnekes, Ernst, 47652 Weeze, DE
Meurs, Wilhelm, 46519 Alpen, DE
Jochums, Dieter, 47199 Duisburg, DE
Gelen, Lars, 47495 Rheinberg, DE
de Vries, Ruud, 6543 PP Nijmegen, NL
(74) Schulte, Jörg, Schulte & Schulte Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

A01B 15/08 → (51) A01B 15/02

(51) **A01D 34/535** (11) **1 481 581 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04290951.5 (22) 09.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306467
(54) • *Befestigungselement für einen Schlegel für eine Dresch- oder Mähmaschine*
• *Fastening element for the flail of a threshing or mowing maschine*
• *Dispositif de fixation de fléau pour appareil de broyage ou de fauche*
(71) Noremat, 166, rue Ampère, 54710 Ludres, FR
(72) Bachmann, Jacques, 54550 Maizieres, FR
(74) Boutin, Antoine, Cabinet LOYER, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **A01F 15/07** (11) **1 481 582 A1**
(25) De (26) De
(21) 03076583.8 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Vorrichtung zum Umhüllen von Rundballen*
• *Device for wrapping round bales*
• *Dispositif pour l'enrubannage de balles rondes*
(71) Lely Enterprises AG, Bützenweg 20, 6300 ZUG, CH
(72) Lühr, Kord Hinrich, 38302 Wolfenbüttel, DE
Ehrenpfort, Uwe Wiechart, 38300 Wolfenbüttel, DE
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL

(51) **A01J 5/017** (11) **1 481 583 A2**
A01J 7/02
(25) En (26) En
(21) 04077371.5 (22) 29.06.1995
(84) DE FR GB NL SE
(30) 04.07.1994 NL 9401113
(54) • *Konstruktion mit einem Gerät zum automatischen Melken von Tieren*
• *A construction including an implement for automatically milking animals*
• *Construction comprenant un dispositif pour la traite automatique d'animaux*
(71) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL
(72) van der Lely, Cornelis, 6300 Zug, CH
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL
(62) 01201695.2 / 1 120 033
95923587.0 / 0 716 566

A01J 7/02 → (51) A01J 5/017

(51) **A01J 25/16** (11) **1 481 584 A1**
(25) NI (26) En
(21) 04076492.0 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 NL 1023535
(54) • *Untertauch-Schrank und Untertauch-Vorrichtung für das Untertauchen von Käse, und Bausatz für den Zusammenbau eines solchen Untertauch-Schranks*
• *Submersion rack and submersion apparatus for submerging cheeses and construction kit for assembling such a submersion rack*
• *Casier de submersion et appareil de submersion pour submerger les fromages, et kit de construction pour assembler un tel casier de submersion*
(71) Betelgeuze B.V., Zwettestraat 30a, 8912 AV Leeuwarden, NL
(72) Van der Schaaf, Gooitzen, 9247 DM Ureterp, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A01K 1/015** (11) **1 481 585 A1**
A01K 13/00 A61B 5/02
A61B 5/08 A61D 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 03739393.1 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001109 04.02.2003
(87) WO 2003/067967 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036620
(54) • *KÖRPERTEMPERATURHALTEVORRICHTUNG MIT HERZ- UND ATMUNGSRATENERKENNUNGSFUNKTION FÜR KLEINTIERE UND DIE VORRICHTUNG VERWENDENDE HERZ- UND ATMUNGSRATENMESSSYSTEM FÜR KLEINTIERE*
• *BODY TEMPERATURE HOLDING DEVICE WITH HEART RATE AND RESPIRATION RATE DETECTING FUNCTION FOR SMALL ANIMALS AND HEART RATE AND RESPIRATION RATE MEASURING SYSTEM FOR SMALL ANIMALS USING THE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MAINTIEN DE TEMPERATURE CORPORELLE A FONCTION DE DETECTION DE FREQUENCE CARDIAQUE ET DE FREQUENCE RESPIRATOIRE POUR PETITS ANIMAUX ET SYSTEME DE MESURE DE FREQUENCE CARDIAQUE ET DE FREQUENCE RESPIRATOIRE POUR PETITS ANIMAUX UTILISANT LEDIT DISPOSITIF*
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) SATO, Shinichi, Akita-shi, Akita 010-0834, JP
YAMADA, Katsuya, Akita-shi, Akita 010-1101, JP
INAGAKI, Nobuya, Akita-shi, Akita 010-0873, JP
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A01K 13/00 → (51) A01K 1/015

A01L 11/00 → (51) A61D 1/00

A01L 15/00 → (51) A61D 1/00

(51) **A01M 7/00** (11) **1 481 586 A1**
(25) De (26) De
(21) 04102161.9 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445678
(54) • *Gestängekonstruktion und Verfahren zur Herstellung einer solchen*
• *Boom structure and method for making such a structure*
• *Structure de rampe et méthode de fabrication d'une telle structure*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Wubben, Thomas Mark, Ankeny, IA Iowa 50021, US
Klemme, Kent Alvin, Ankeny, IA 50021, US
Stephens, Brenden Lew, Urbandale, IA 50322, US
Sink III, Henry Clifton, Ankeny, IA Iowa 50021, US
Thomas, Clark Steel, Cambridge, IA 50046, US
Berberich, Micah Joel, Urbandale, IA 50322, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01M 13/00** (11) **1 481 587 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705038.2 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001082 03.02.2003
(87) WO 2003/065800 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 JP 2002028467
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM RÄUCHERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FUMIGATION*
• *PROC D ET APPAREIL DE FUMIGATION*
(71) Air Water Inc., 2, Kita 3-jo Nishi 1-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0003, JP
Kanto Kogyo Co., Ltd., 26-5, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
(72) YAMAMOTO, Kazuma, c/o Air Water Inc., Sakai Office, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
SHIBATA, Hitoshi, c/o Air Water Inc., Osaka-shi, Osaka 542-0083, JP
SHIMIZU, Hiroshi, c/o Kanto Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
YOSHIDA, Takao, c/o Kanto Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
YAMAUCHI, Kazuo, c/o Kanto Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
WAKAMATSU, Hironori, c/o Kanto Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A01N 25/30 → (51) C11D 3/39

A01N 37/16 → (51) C11D 3/39

A01N 43/64 → (51) C07D 251/22

A01N 43/88 → (51) C07D 251/22

A01N 43/90 → (51) C07D 231/32

A01N 47/06 → (51) C07D 251/22

A01N 47/16 → (51) C07D 251/22

(51) **A21B 7/00** (11) **1 481 588 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257976.5 (22) 17.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.05.2003 KR 2003029069
(54) • *Brotbackmaschine und Steuerverfahren dafür*
• *Bread maker and control method thereof*
• *Machine de fabrication de pain et son procédé de commande*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Sung, Han-jun, Paldal-ku, Suwon-city Kyungki-do, KR
Kwon, Yong-hyun, Paldal-ku, Suwon-city Kyungki-do, KR
Kim, Chul, Dongan-ku, Anyang city Kyungki-do, KR
Lee, Tae-uk, Changan-ku, Suwon city Kyungki-do, KR
Park, Jae-ryong, Paldal-ku, Suwon city Kyungki-do, KR
Lee, Jang-woo, Paldal-ku, Suwon city Kyungki-do, KR
Lim, Dong-bin, Paldal-ku, Suwon city Kyungki-do, KR
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **A21C 3/06** (11) **1 481 589 A2**
A21C 7/01 A21C 9/08
(25) Es (26) En
(21) 04076542.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 ES 200301239
(54) • *Verfahren zum Formen von Teig und dessen Absetzen auf Schalen und Anlage zu deren Durchführung*
• *Method for forming dough and placing it on trays and machine for its implementation.*
• *Procédé pour façonner de la pâte et pour la placer sur des plateaux et machine pour sa mise en oeuvre*
(71) Torrents Rius, Jaime, c/ Josep Irla, 9, 08211 Castellar del Vallès (Barcelona), ES
(72) Torrents Rius, Jaime, 08211 Castellar del Vallès (Barcelona), ES
(74) Torner Lasalle, Elisabet, Torner, Juncosa I Associats, S.L., Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

A21C 7/01 → (51) A21C 3/06

A21C 9/08 → (51) A21C 3/06

A21D 2/18 → (51) A21D 13/04

A21D 2/26 → (51) A21D 13/04

A21D 2/36 → (51) A21D 13/04

A21D 8/04 → (51) C12N 15/56

A21D 10/02 → (51) A21D 13/04

---

(51) **A21D 13/04** (11) **1 481 590 A1**
A21D 10/02 A21D 2/18
A21D 2/26 A21D 2/36
(25) Ja (26) En
(21) 03703122.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000990 31.01.2003
(87) WO 2003/063596 2003/32 07.08.2003
(30) 01.02.2002 JP 2002025299
04.04.2002 JP 2002102749
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FERMENTIERTEM BROT MIT REISMEHL ALS HAUPTBESTANDTEIL*
• *PROCESS FOR PRODUCING FERMENTED BREAD COMPRISING RICE FLOUR AS THE MAIN COMPONENT*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DU PAIN FERMENTE COMPOSE DE FARINE DE RIZ COMME INGREDIENT PRINCIPAL*
(71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
(72) INOUE, Susumu, Hayashibara Shataku 502, Osaka-shi, Osaka 550-0014, JP
TAKEUCHI, Kanou, Okayama-shi, Okayama 703-8267, JP
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A21D 13/08 → (51) A23L 1/052

A23C 9/137 → (51) A23C 9/154

---

(51) **A23C 9/154** (11) **1 481 591 A1**
A23C 9/137 A23L 1/0522
A23L 1/0562
(25) NI (26) En
(21) 04076533.1 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 NL 1023537
(54) • *Gelatine und Stärke enthaltendes Nahrungsmittel*
• *Gelatin and starch containing food*
• *Produit alimentaire contenant de la gélatine et de l'amidon*
(71) Friesland Brands B.V., Blankenstein 142, 7943 PE Meppel, NL
(72) Tap, Wilhelmus Hendricus Johannes, 6604 GA Wijchen, NL
Heuvelman, Lambertus, 7462 DR Rijssen, NL
van Otterloo, Susan, 2834 ZP Amersfoort, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A23C 9/154 → (51) A23L 1/052

A23C 19/09 → (51) A23L 1/052

A23D 9/00 → (51) A61K 31/23

---

(51) **A23G 3/00** (11) **1 481 592 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011996.8 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.05.2003 JP 2003142760
(54) • *Verfahren zur Zubereitung gerösteter Süsswaren mit einem festen Kern*
• *Method of preparing roasted confectionery containing solid state center material*
• *Procédé pour la préparation des confiseries torréfiées comprenant un noyau solide*
(71) LOTTE CO., LTD, No. 20-1, Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Itou, Masanori, Misato Saitama, JP
Kodashima, Tetsuzou, Tokyo, JP
Koyama, Toshiyuki, Kawasaki Kanagawa, JP
Murakami, Kouji, Matsudo Chiba, JP
(74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

---

(51) **A23G 3/00** (11) **1 481 593 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291194.1 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 FR 0306406
(54) • *Tablettierter zuckerfreier Kaugummi und dessen Herstellprozess*
• *Tabletted sugar free chewing gum and corresponding production method*
• *Comprimé de chewing-gum sans sucre et son procédé de fabrication.*
(71) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR
(72) Ribadeau-Dumas, Guillaume, 59237 Verlinghem, FR
Le Bihan, Grégory, 76170 La Frenaye, FR
Dauchy, Bruno, 62136 Lestrem, FR
(74) Boulinguiez, Didier, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

A23G 9/02 → (51) A23G 9/28

---

(51) **A23G 9/28** (11) **1 481 594 A1**
A23G 9/02
(25) NI (26) En
(21) 04076598.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 NL 1023547
(54) • *Speiseeismaschine*
• *Ice-cream machine*
• *Machine à crème glacée*
(71) Flex Development B.V., Elektronicaweg 22, 2628 XG Delft, NL
(72) Verbrugge, Jeroen Klaasjan, 3151 VJ Hoek van Holland, NL
(74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

A23K 1/17 → (51) C07K 14/195

A23L 1/00 → (51) A23P 1/08

A23L 1/03 → (51) A61K 35/74

---

(51) **A23L 1/052** (11) **1 481 595 A1**
A23L 1/0532 A23C 9/154
A21D 13/08 A23L 1/325
A23L 1/187 A23C 19/09
(25) En (26) En
(21) 03079094.3 (22) 16.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.05.2003 EP 03253320
27.05.2003 EP 03253321
27.05.2003 EP 03253322
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines gelierten Lebensmittels und Halbfertigprodukt zur Verwendung in dem Verfahren*
• *Method for preparing a gelled food product and semi-finished product for use in the method*
• *Procédé de préparation d'un produit gélifié et produit semi-fini utilisé dans ce procédé*
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) Blindt, Renoo Avinash, Bedford Bedfordshire MK44 1LQ, GB
Elliott, Bronwyn, Bedford Bedfordshire MK44 1LQ, GB
(74) Rots, Maria Johanna Francisca, et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

A23L 1/0522 → (51) A23C 9/154

A23L 1/0532 → (51) A23L 1/052

A23L 1/0562 → (51) A23C 9/154

A23L 1/187 → (51) A23L 1/052

---

(51) **A23L 1/30** (11) **1 481 596 A1**
A61K 9/50 A23P 1/04
(25) De (26) De
(21) 03012005.9 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verwendung von Mikrokapseln*
• *Use of microcapsules*
• *Utilisation de microcapsules*
(71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vincente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES
(72) Viladot Petit, Josep-Lluis, Dr., 08018 Barcelona, ES
(74) Fabry, Bernd, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

A23L 1/30 → (51) A61K 31/122

A23L 1/308 → (51) A61K 35/74

A23L 1/325 → (51) A23L 1/052

A23L 2/84 → (51) C12N 15/56

A23P 1/04 → (51) A23L 1/30

---

(51) **A23P 1/08** (11) **1 481 597 A1**
A23L 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291321.0 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 FR 0306320
(54) • *Dragiermethode für harte Überzüge*
• *Hard coating method*
• *Procédé de dragéification dure*
(71) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR
(72) Ortiz de Zarate, Dominique, 59660 Merville, FR
(74) Doressamy, Clarisse, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

---

(51) **A24C 5/00** (11) **1 481 598 A1**
A24C 5/31
(25) De (26) De
(21) 04090206.6 (22) 22.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 24.05.2003 EP 03090157
(54) • *Leuchteneinrichtung an einer Produktionsmaschine zum Herstellen von Produkten der Tabak verarbeitenden Industrie sowie zugehörige Leuchte*
• *Lighting device for a machine for producing products of the tobacco industry and corresponding lamp*
• *Dispositif d'éclairage pour machines de production de l'industrie du tabac ainsi que luminaire correspondant*
(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Grothaus, Frank, 22763 Hamburg, DE
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

A24C 5/31 → (51) A24C 5/00

---

(51) **A41B 9/00** (11) **1 481 599 A2**
(25) En (26) En
(21) 04396053.3 (22) 04.08.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Feuchtigskeistregelnde Unterbekleidung*
• *Moisture managing undergarment*
• *Sous-vetement régulant l'humidité*
(71) Ursuk Oy, P.O. Box 15, 20521 Turku, FI
(72) Kallionpää, Marko, 20900 Turku, FI
(74) Laako, Tero Jussi, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

A41D 19/04 → (51) G01B 11/24

---

(51) **A42B 3/04** (11) **1 481 600 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405387.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Helm mit Diebstahlsicherung*
• *Helmet with theft prevention device*
• *Casque comprenant un dispositif de prévention contre le vol*
(71) Senn, Hans-Jakob, Bahnhofstrasse 8, CH-8700 Küsnacht, CH
(72) Senn, Hans-Jakob, CH-8700 Küsnacht, CH
(74) Wagner, Wolfgang H., Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich, CH

---

(51) **A44B 19/32** (11) **1 481 601 A2**
A44B 19/36
(25) En (26) En
(21) 04396060.8 (22) 06.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Dichtungsvorrichtung zur Verbindung der Enden eines Reissverschlusses*
• *Closure for Zipper Ends*
• *Dispositif de liason étanche des extrémités d'une fermeture à glissière*
(71) Ursuk Oy, P.O. Box 15, 20521 Turku, FI
(72) Kallionpää, Marko Juha, FI-20900 Turku, FI
(74) Laako, Tero Jussi, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

---

(51) **A44B 19/34** (11) **1 481 602 A1**
(25) En (26) En
(21) 04009582.0 (22) 22.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154887
(54) • *Reissverschlussträgerband und Verschlussleiste hierfür*
• *Slide fastener tape and slide fastener stringer using the same tape*
• *Bande de fermeture à glissière et son dispositif d'ancrage*
(71) YKK Corporation, No. 1, Kanda Izumi-cho, Tokyo 101-8642, JP
(72) Matsuda, Yoshio, Shimoniikawa-gun Toyama-ken, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

A44B 19/36 → (51) A44B 19/32

---

(51) **A44B 21/00** (11) **1 481 603 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743596.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002494 04.03.2003
(87) WO 2003/073883 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060949
(54) • *STECKBEFESTIGUNGSELEMENT EINES KLETTVERSCHLUSSES UND FLÄCHIGES PRODUKT MIT DEM BEFESTIGUNGSELEMENT*
• *MALE FIXING MEMBER OF HOOK-AND LOOP FASTENER, AND SHEET PRODUCT WITH THE FIXING MEMBER*
• *ELEMENT MALE DE FIXATION DE FERMETURE ADHESIVE ET PRODUIT EN FEUILLE COMPORTANT UN TEL ELEMENT DE FIXATION*
(71) YKK Corporation, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101 8642, JP
(72) TAKAHASHI, Yoshinobu, Uozu-shi, Toyama 937-0857, JP
SUGIHARA, Koki, Saitama-shi, Saitama 330-0014, JP
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A45C 1/02 → (51) A45C 1/10

---

(51) **A45C 1/10** (11) **1 481 604 A1**
A45C 1/02
(25) De (26) De
(21) 04012062.8 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 20308605 U
(54) • *Münzgeldbörse*
• *Coin purse*
• *Porte-monnaie*
(71) Heinrich, Palme, Aschfelder Strasse 80, 97776 Eusenheim, DE
(72) Heinrich, Palme, 97776 Eusenheim, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

---

(51) **A45D 19/00** (11) **1 481 605 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04290663.6 (22) 11.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306425
(54) • *Verfahren zum Auftragen eines Haarpflegeproduktes auf Teilhaarsträhnen*
• *Method for applying a hair care product on a partial lock*
• *Procédé d'application d'un produit capillaire en mèches partielles*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) De Laforcade, Vincent, 78120 Rambouillet, FR
(74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A45D 20/30 → (51) H05B 1/02

---

(51) **A45D 34/04** (11) **1 481 606 A1**
(25) De (26) De
(21) 04009932.7 (22) 27.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10323968
(54) • *Applikator für eine Lippencreme*
• *Applicator for a lip cream*
• *Applicateur pour une crème à lèvres*
(71) Geka-Brush GmbH, Waizendorf 3, 91572 Bechhofen, DE
(72) Fischer, Werner, 91596 Burk, DE
Dumler, Norbert, 91522 Ansbach, DE
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **A45D 34/04** (11) **1 481 607 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291318.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306449
(54) • *Vorrichtung zum Aufbewahren und Auftragen eines Produktes mit einem Abstreifelement*
• *Device for storing and applying a product, comprising a wiping element*
• *Dispositif de conditionnement et d'application d'un produit, comportant un organe d'essorage*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

---

(51) **A45D 40/26** (11) **1 481 608 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291317.8 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306402
(54) • *Vorrichtung zum Aufbewahren und Auftragen*
• *Packaging and application device*
• *Dispositif de conditionnement et d'application*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR
(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

---

(51) **A45F 3/08** (11) **1 481 609 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04101636.1 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306757
(54) • *Tragvorrichtung mit dreidimensionalem Rahmen*
• *Carrier with three dimensional frame*
• *Système de portage à armature tri-dimensionnelle*
(71) LAFUMA S.A., F-26140 Anneyron, FR
(72) RUBNER, Karl Heinz, 73105, DÜRNAU, DE
JAEGER, Knut, 73230, KIRCHHEIM - TECK, DE
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 20 Rue Louis Chirpaz, B.P. 32, 69131 Ecully Cédex, FR

---

(51) **A47B 23/00** (11) **1 481 610 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743577.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002468 04.03.2003
(87) WO 2003/073888 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002109813
16.05.2002 JP 2002179191
19.07.2002 JP 2002242715
(54) • *TRAGBARES BÜCHERREGAL*
• *PORTABLE BOOKSTAND*
• *PORTE-LIVRE PORTATIF*
(71) IIZUKA, Takashi, 19-12, Minamidai 4-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-0014, JP
(72) IIZUKA, Takashi, Nakano-ku, Tokyo 164-0014, JP
(74) Neugebauer, Jürgen, Dipl.Phys., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshauser Strasse 145, 81479 München, DE

---

(51) **A47B 88/04** (11) **1 481 611 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012813.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 ES 200301269
(54) • *Dämpfungsvorrichtung für Stösse zwischen Teilen von Möbeln*
• *Damping device for absoring shocks between furniture pieces*
• *Dispositif d'amortissement de chocs entre pièces de mobilier*
(71) Rioja Calvo, Miguel Angel, Lecera, 1, 20800 Zarautz (Guipuzcoa), ES
(72) Rioja Calvo, Miguel Angel, 20800 Zarautz (Guipuzcoa), ES
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

---

(51) **A47B 95/04** (11) **1 481 612 A1**
A47B 96/20 F25D 23/08
F25D 23/02
(25) En (26) En
(21) 04102125.4 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FI 20030213 U
(54) • *Strukturierte Oberfläche für Haushalt- und Kältegeräte*
• *Surface structure for household appliances and refrigeration equipment*
• *Surface structurée pour appareil électroménager et frigorifique*
(71) Helkama Forste Oy, Kuivakorventie 1, 30300 Forssa, FI
(72) Parkkinen, Erkki, 04600, Mäntsälä, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

A47B 96/20 → (51) A47B 95/04

---

(51) **A47C 7/40** (11) **1 481 613 A1**
A47C 7/50 A47C 7/54
A47C 27/08
(25) En (26) En
(21) 04380118.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447499
(54) • *Sitz mit Druck- und Flotationssteuerung*
• *Seating means with pressure and flotation control*
• *Siège pourvu de moyens de contrôle de la pression et de la flottaison*
(71) Danino Inchaustegui, Rafael, Avda. Pedro Venturo No. 313, Santiago De Surco, Lima, PE
(72) Danino Inchaustegui, Rafael, Santiago De Surco, Lima, PE
(74) De Pablos Riba, Julio, Los Madrazo, 24, 28014 Madrid, ES

A47C 7/50 → (51) A47C 7/40

A47C 7/54 → (51) A47C 7/40

A47C 27/08 → (51) A47C 7/40

---

(51) **A47C 31/00** (11) **1 481 614 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425785.7 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 IT BO020030329
(54) • *Bezug für eine Matratze oder einen Sitz*
• *Cover for a mattress or a seat*
• *Couverture pour un matelas ou un siège*
(71) POINTEX S.p.A., Via Cecchi, 30, 59100 Prato, IT
(72) Ranaldo, Marco, 50041 Calenzano (Firenze), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **A47C 31/10** (11) **1 481 615 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425372.4 (22) 10.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT MI20031078
(54) • *Bezug für Sofa*
• *Sofa cover*
• *Housse de canapé*
(71) Cotonificio Zambaiti S.p.A., Via Tonale 43, 24026 Leffe BG, IT
(72) Peracchi, Carmen, 24020 Fiorano al Serio (BG), IT
(74) Simino, Massimo, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza S. Babila, 5, 20122 Milano, IT

(51) **A47D 13/02** (11) **1 481 616 A1**
B62B 9/12 B60N 2/28
(25) De (26) De
(21) 04012435.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 20308359 U
07.08.2003 DE 20315461 U
(54) • *Kindersitz*
• *Baby seat*
• *Siège de bébé*
(71) Beger, Udo, Am Industriegleis 9, 84030 Ergolding, DE
(72) Beger, Udo, 84030 Ergolding, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE

(51) **A47D 13/06** (11) **1 481 617 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253127.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446132
(54) • *Kinderlaufstall*
• *Playpen*
• *Parc d'enfant*
(71) Graco Children's Products Inc., 150 Oaklands Boulevard, Exton, PA 19341, US
(72) Clapper, Joshua E., King of Prussia Pennsylvania 19406, US
Pike, Robert T., Reading Pennsylvania 19606, US
Sellers, Gregory S., Christiana Pennsylvania 17509, US
Longenecker, Michael L., Ephrata Pennsylvania 17522, US
Gehr, Arthur L., East Earl Pennsylvania 19519, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **A47F 1/08** (11) **1 481 618 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04366004.2 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306294
(54) • *Handbetätigte Abgabevorrichtung für Tabletten oder dergleichen*
• *Manual dispenser for trays or similar articles*
• *Dispositif pour stocker et distribuer des objets empilables emboîtables*
(71) Henrion, Michel, 43 rue des Mirjolaines, 54136 Bouxières aux Dames, FR
(72) Henrion, Michel, 54136 Bouxières aux Dames, FR

(51) **A47F 5/00** (11) **1 481 619 A1**
A47F 7/28
(25) En (26) En
(21) 03077007.7 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 EP 03291305
(54) • *Verbessertes Warenpräsentationssystem*
• *Improved retail product display system*
• *Dispositif amélioré de présentation de marchandises*
(71) Estee Lauder, Inc., 767 Fifth Avenue, New York, NY 10022, US
(72) PLE-BOISHARDY, Patrick, 75005 Paris, FR
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

A47F 7/28 → (51) A47F 5/00

A47G 19/34 → (51) G01F 11/18

(51) **A47G 23/16** (11) **1 481 620 A1**
(25) De (26) De
(21) 04006299.4 (22) 17.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.05.2003 DE 10323996
(54) • *Gefäss mit einer Einrichtung zur Anzeige einer Gesamtfüllmenge*
• *Container with a device for indicating the filling quantity*
• *Récipient muni d'un dispositif pour indiquer une quantité de remplissage*
(71) Bucksch, Helmut, Am Honigbirnbaum 24, 65812 Bad Soden/Ts., DE
(72) Bucksch, Helmut, 65812 Bad Soden/Ts., DE

(51) **A47G 25/44** (11) **1 481 621 A1**
A47G 25/48
(25) De (26) De
(21) 04012505.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 20308194 U
(54) • *Kleider- und Wäschebügel*
• *Clothing and laundry hanger*
• *Cintre pour vêtements et linge*
(71) Karner Europe GmbH, Hofweg 38, 97737 Gemünden, DE
(72) Skantze, Petter, 53158 Lidköping, SE
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

A47G 25/48 → (51) A47G 25/44

(51) **A47J 17/02** (11) **1 481 622 A1**
(25) En (26) En
(21) 04019845.9 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 19.04.2001 US 839027
(54) • *Handliches Küchengerät*
• *Hand-held food processor*
• *Robot de cuisine manuel*
(71) CHEF'N CORPORATION, 2003 Western Avenue, Suite 555, Market Place 1, Seattle, Washington 98121, US
(72) Holcomb, David, A., Seattle WA 98177, US
Stewart, Joshua, R., Seattle WA 98177, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 02719494.3 / 1 385 409

A47J 27/16 → (51) A47J 39/00

A47J 36/28 → (51) B65D 81/34

(51) **A47J 37/07** (11) **1 481 623 A1**
F24C 7/08
(25) En (26) En
(21) 04012237.6 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT TV20030084
28.10.2003 IT TV20030147
(54) • *Gargerät mit obenliegender Wärmequelle*
• *Food cooking device with heat source above the food*
• *Appareil de cuisson avec sources de chaleur dans la partie supèrieur*
(71) MYTYM S.R.L., Piazza Giorgione, 64/C, 31033 Castelfranco Veneto (Treviso), IT
(72) Cavallin, Camillo, 31050 Vedelago(Treviso), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A47J 39/00** (11) **1 481 624 A2**
A47J 27/16
(25) De (26) De
(21) 04021205.2 (22) 26.04.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(30) 27.04.1998 DE 19818831
(54) • *Vorrichtung zur Erwärmung vorgefertigter in verschlossenen Behältern aufgenommenen Speisen*
• *Device for heating pre-prepared meals in closed receptacles*
• *Dispositif pour réchauffer des aliments déjà préparés dans des contenants fermés*
(71) Walter, Hubert Eric, Gluckstrasse 3, 89231 Neu-Ulm, DE
Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Hiesener, Stefan, Dr., 21614 Buxtehude, DE
Gysemberg, Rudy, 20537 Hamburg, DE
Walter, Hubert Eric, 89231 Neu Ulm, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE
(62) 99929037.2 / 1 075 204

A47L 9/24 → (51) B23Q 11/00

A47L 11/24 → (51) E01H 1/05

(51) **A47L 11/40** (11) **1 481 625 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012582.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324826

(54) • *Bodenreinigungsmaschine*
• *Floor cleaning machine*
• *Machine pour nettoyer les sols*
(71) Hako-Werke GMBH, Hamburger Strasse 209-239, D-23843 Bad Oldesloe, DE
(72) Katenhusen, Heinrich, 23843 Bad Oldesloe, DE
Peters, Marco, 22946 Trittau, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A47L 11/40 → (51) B60S 5/06

(51) **A47L 13/22** (11) **1 481 626 A1**
(25) De (26) De
(21) 04006518.7 (22) 18.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 20308477 U
(54) • *Reinigungsgerät*
• *Cleaning implement*
• *Ustensile de nettoyage*
(71) Avet AG, Eichwiesstrasse 9, 8630 Rüti/Zürich, CH
(72) Sacks, Roland, CH-8608 Bubikon, CH
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 481 627 A1**
(25) En (26) En
(21) 04019657.8 (22) 19.06.2001
(84) DE FR GB IT
(30) 20.06.2000 JP 2000184607
(54) • *Körperhohlraum-Beobachtungsgerät*
• *A body cavity-observing apparatus*
• *Appareil d'observation d'une cavité corporelle*
(71) The University of Tokyo, 7-3-1, Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo, JP
(72) Dohi, Takeyoshi, Tokyo, JP
Sakuma, Ichiro, Yokohama City Kanagawa Pref., JP
Kobayashi, Etsuko, Hachioji City Tokyo, JP
Iwahara, Makoto, Yokohama City Kanagawa Pref., JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 01305311.1 / 1 166 710

A61B 1/00 → (51) A61B 1/05

A61B 1/00 → (51) A61L 2/06

A61B 1/005 → (51) A61B 1/05

(51) **A61B 1/018** (11) **1 481 628 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012347.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149891
24.02.2004 JP 2004048221
(54) • *Endoskop*
• *Endoscope*
• *Endoscope*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Ueno, Haruhiko, Hachioji-shi Tokyo, JP
Kura, Yasuhito, Hachioji-shi Tokyo, JP
Yamaya, Koji, Hachioji-shi Tokyo, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61B 1/05** (11) **1 481 629 A2**
A61B 1/00 A61B 1/005
G02B 23/24 G02B 7/02
(25) En (26) En
(21) 04009963.2 (22) 27.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155628
10.02.2004 JP 2004033665
(54) • *Endoskop und dessen Konstruktionsverfahren*
• *Endoscope and assembly method therefor*
• *Endoscope et son procédé de fabrication*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Matsumoto, Kazutaka, Hachioji-shi Tokyo, JP
Kaneko, Hiroyuki, Hachioji-shi Tokyo, JP
Takada, Tadatsugu, Hachioji-shi Tokyo, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61B 1/267** (11) **1 481 630 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007736.6 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Spatel für die Laryngoskopie mit beweglichem Vorderteil in Verbindung mit einer eingebauten Optik und abgeschrägtem Lichtaustritt*
• *Blade for laryngoscopy with a mobile front part in connection with a built-in optics and a bevelled light exit*
• *Spatule pour une laryngoscopie avec une partie avant mobile en connection avec un système optique incorporé et une sortie de lumière biseautée*
(71) Asanus Med. Tech. GmbH, TakeOff Gewerbepark 2, 78579 Neuhausen, DE
(72) Asanus Med. Tech. GmbH, 78579 Neuhausen, DE

(51) **A61B 1/267** (11) **1 481 631 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011311.0 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 20308431 U
14.07.2003 DE 20312563 U
(54) • *Handgriff für ein Laryngoskop*
• *Laryngoscope handle*
• *Manche de laryngoscope*
(71) Heine Optotechnik GmbH & Co. KG, Kientalstrasse 7, 82211 Herrsching, DE
(72) Heine, Helmut M., 82211 Herrsching, DE
Fottner, Dieter, 82396 Pähl, DE
Gügel, Gerhard, 86911 Diessen, DE
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(51) **A61B 3/14** (11) **1 481 632 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012637.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154312
(54) • *Ophthalmologische Bildverarbeitungsvorrichtung*
• *Ophtalmologic image processing apparatus*
• *Dispositif ophthalmologique de traitement d'image*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sekiguchi, Kyoji, Ohta-ku Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 481 633 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011103.1 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324600
(54) • *Verfahren zum Erfassen wenigstens einer Substanz in einem Stoffwechselprozess eines Lebewesens und Gerät zum Durchführen des Verfahrens*
• *Method for detecting a substance of metabolism of a living body and apparatus therefor*
• *Procédé de détection d'une substance du métabolisme d'un être vivant et dispositif correspondant*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Abraham-Fuchs, Klaus, 91058 Erlangen, DE
Gareus, Ralph, Dr., 91301 Forchheim, DE
Hengerer, Arne, Dr., 91054 Erlangen, DE
Sieber, Heike, 96047 Bamberg, DE

A61B 5/00 → (51) G01N 21/25

A61B 5/02 → (51) A01K 1/015

(51) **A61B 5/053** (11) **1 481 634 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012930.6 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154218
(54) • *Körperzusammensetzung-Überwachungsvorrichtung für schwangere Frau*
• *Body composition management apparatus for pregnant woman*
• *Appareil de surveillance de la composition du corps pour femme enceinte*
(71) TANITA CORPORATION, 1-14-2, Maeno-Cho, Itabashi-Ku, Tokyo, JP
(72) Ueda, Yasuo, Sasayama-shi, Hyogo, JP
Maruo, Motoyoshi, Hikami-Gun, Hyogo, JP
Ashitaka, Yoshihiko, Ashiya-shi, Hyogo, JP
Honda, Yuka, Itabashi-Ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61B 5/06** (11) **1 481 635 A2**
(25) En (26) En
(21) 04077482.0 (22) 14.02.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(30) 15.02.1996 US 11720 P
26.02.1996 US 12241 P
(54) • *Bewegliche Empfangs- und Sendespulen für ein Orstbestimmungssystem*
• *Movable transmit or receive coils for location system*
• *Bobines mobiles de réception et d'émission pour système de localisation*
(71) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
(72) Acker, David E., Setauket, NY 11733, US
Zilberstein, Joel, Haifa 34747, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 97904284.3 / 0 883 374

---

(51) **A61B 5/06** (11) **1 481 636 A1**
G01B 7/004
(25) En (26) En
(21) 04253208.5 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 448291
(54) • *Vorrichtung, Verfahren und Software zur Verfolgung von Gegenständen*
• *Apparatus, method and software for tracking an object*
• *Dispositif, procédé et logiciel pour suivre des objets*
(71) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
(72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61B 5/06** (11) **1 481 637 A1**
A61B 6/12
(25) En (26) En
(21) 04253230.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447940
(54) • *Ultraschallkatheterkalibrierungssystem*
• *Ultrasound catheter calibration system*
• *Système d'étalonnage pour un cathéter d'ultrason*
(71) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
(72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 5/07 → (51) A61M 31/00

A61B 5/08 → (51) A01K 1/015

A61B 5/107 → (51) G01B 11/24

---

(51) **A61B 5/11** (11) **1 481 638 A1**
G01L 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 03703161.4 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001126 04.02.2003
(87) WO 2003/065892 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 JP 2002028116
(54) • *VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON BIOLOGISCHEN INFORMATIONEN UNTER VERWENDUNG VON LUFTDRUCKSCHWANKUNGEN*
• *BIOINFORMATION DETECTION DEVICE UTILIZING AIR PRESSURE VARIATION*
• *DISPOSITIF DE DETECTION D'INFORMATIONS CONCERNANT LE CORPS VIVANT FAISANT APPEL A LA VARIATION DE LA PRESSION DE L'AIR*
(71) M.I.Laboratories Corporation, 13-7, Kitashinagawa 5-chome, Kitashinagawa-Ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) TAKASHIMA, Mitsuru, M.I.LABORATORIES CORP., Tokyo 141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

A61B 6/12 → (51) A61B 5/06

A61B 10/00 → (51) A61M 31/00

---

(51) **A61B 17/02** (11) **1 481 639 A1**
(25) En (26) En
(21) 04021244.1 (22) 13.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 13.07.1998 US 114591
(54) • *Chirurgischer Retraktor*
• *Surgical retractor*
• *Ecarteur chirurgical*
(71) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
(72) Maffei, Frank, C., Shelton CT 06484, US
Hessler, Thomas, R., Bethel CT 06801, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 99113636.7 / 0 980 674

---

(51) **A61B 17/122** (11) **1 481 640 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252977.6 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446800
(54) • *Chirurgische Klammer*
• *Surgical clip*
• *Clip chirurgical*
(71) Ethicon Endo-Surgery, Inc., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Huitema, Thomas W., Cincinnati, Ohio 45240, US
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/28 → (51) A61B 18/14

---

(51) **A61B 17/34** (11) **1 481 641 A1**
(25) De (26) De
(21) 04006624.3 (22) 19.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324684
(54) • *Klappenventil für ein Trokarsystem*
• *Trocar flapper valve*
• *Soupape à clapet pour trocart*
(71) Gebrüder Pajunk Besitzverwaltung OHG., Karl-Hall-Strasse 1, 78187 Geisingen, DE
(72) Pajunk, Heinrich, 78187 Geisingen, DE
Pajunk, Horst, 78187 Geisingen, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

A61B 17/68 → (51) A61F 2/08

---

(51) **A61B 18/14** (11) **1 481 642 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012579.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152605
(54) • *Endoskopische Zange*
• *Forceps for endoscope*
• *Pince endoscopique*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Keita, Tokyo, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **A61B 18/14** (11) **1 481 643 A1**
A61B 17/28
(25) En (26) En
(21) 04012581.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152606
(54) • *Endoskopische Zange*
• *Forceps for endoscope*
• *Pince endoscopique*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Keita, Tokyo, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **A61B 19/02** (11) **1 481 644 A1**
(25) En (26) En
(21) 04103401.8 (22) 31.07.2002
(84) DE ES FR GB IT
(30) 06.08.2001 FR 0110496
(54) • *Sicherheitstransportbehälter für medizinische Vorrichtungen und Proben*
• *Safety transport box for medical equipment and specimens*
• *Boîtier de transport sécurisé pour équipement médical et échantillons*
(71) Benex Ltd., Industrial Park, Shannon, Co. Claire, IE
STI Plastics, Zone Industrielle, Le Village, 38160 Beauvoir en Royans, FR

(72) Mousset, Patrice, 38760, Varces, FR
Bitbol, Jean-Pierre, 86000, Poitiers, FR
(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully, FR
(62) 02356153.3 / 1 284 124

---

(51) **A61C 5/02** (11) **1 481 645 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012302.8 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152564
(54) • *Zahnwurzelbehandlungsinstrument, sowie Herstellungsverfahren dafür*
• *Root canal treatment tool and method for manufacturing the same*
• *Instrument de traitement pour racines dentaires, ainsi que sa méthode de fabrication*
(71) Mani, Inc., 743, Naka Akutsu, Takanezawa-machi, Shioya-gun, Tochigi-ken, JP
(72) Matsutani, Kanji Mani, Inc., Shioya-gun Tochigi-ken, JP
Ohgane, Kaoru Mani, Inc., Shioya-gun Tochigi-ken, JP
Takase, Toshiyuki Mani, Inc., Shioya-gun Tochigi-ken, JP
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

---

(51) **A61C 8/00** (11) **1 481 646 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04007305.8 (22) 26.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306332
(54) • *Zahnärztliche Implantatvorrichtung*
• *Dental implant device*
• *Dispositif d'implant dentaire*
(71) Medical Production S.A., 432, avenue André Lasquin, BP 121, 74703 Sallanches Cedex, FR
(72) Battisti, Alain, 75012 Paris, FR
(74) Arbousse-Bastide, Jean-Claude Philippe, Cabinet Arbousse Bastide, 6, rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR

---

(51) **A61C 13/00** (11) **1 481 647 A1**
(25) En (26) En
(21) 04090207.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 446933
(54) • *Rohling aus dem ein patientspezifischer Prothesenteil ausgearbeitet werden kann*
• *Blank from which a customized prosthetic part can be machined*
• *Ebauche de laquelle une pièce prothétique personalisée peut être usinée*
(71) Biogénie Projectos Ltda., Av. Presidente Vargas, 446, Sala 907, parte Centro, Rio de Janeiro, RJ 20071-000, BR
(72) Castello Branco de Luca, Silvio, Leblon Rio de Janeiro RJ, BR
Cezar de Andrade de Mello e Souza, Eduardo, Barra de Tijuca Rio de Janeiro, RJ, BR
De Lima Spinola, Alexandre, Copacabana Rio de Janeiro, RJ, BR
Da Rocha Albuquerque, Eduardo, Lagoa Rio de Janeiro, RJ, BR
Ladeira Casado, Mauricio, Sao lourenco Niteroi, RJ, BR
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61C 13/20 → (51) F27B 17/02

---

(51) **A61D 1/00** B23B 51/10 A01L 11/00 (11) **1 481 648 A1** A01L 15/00
(25) De (26) De
(21) 03011838.4 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Bohr-/Fräswerkzeug zur Hufbehandlung*
• *Drilling/chamfering tool for hooves treatment*
• *Outil de percage/chanfreinage pour le traitement des sabots*
(71) Roeckl, Andreas, Dr., Grenzweg 23, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Roeckl, Andreas, Dr., 78052 Villingen-Schwenningen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61D 1/00 → (51) A01K 1/015

---

(51) **A61F 2/06** (11) **1 481 649 A1**
(25) En (26) En
(21) 03256005.4 (22) 24.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.05.2003 KR 2003032928
(54) • *Flexibler, selbstexpandierbarar Stent und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Flexible self-expandable stent and method of producing the same*
• *Stent souple et auto-extensible et son procédé de fabrication*
(71) Taewoong Medical Co., Ltd., 610, Ilsan Techno-Town, 1141-1, Backsuk-dong, Ilsan-ku, Koyang-si, Kyunggi-do 411-360, KR
Shin, Kyong-Min, 265-80, Hongeun-3-dong Seodaemun-ku, Seoul 157-765, KR
(72) Shin, Kyong-Min, Seoul, 157-765, KR
Nam, Jeong-Hee, kwangmyung-si, Kyunggi-do, 423-748, KR
Kim, Jin-Hong, yongin-si, Kyunggi-do, 449-959, KR
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **A61F 2/06** (11) **1 481 650 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252953.7 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 US 472101 P
12.05.2004 US 844701 P
(54) • *Kollaterales Intra/Extra-Thoraxventilationssystem*
• *Intra/extra-thoracic collateral ventilation bypass system*
• *Système intra/extra de pontage pour la ventilation thoracique collatérale*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Tanaka, Don, Saratoga, CA 95070, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

---

(51) **A61F 2/08** A61B 17/68 (11) **1 481 651 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252880.2 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445682
(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR GEWEBE*
• *Tissue fixation device*
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR TISSU*
(71) DePuy Mitek, Inc., 249 Vanderbilt Avenue, Norwood, MA 02062, US
(72) Whittaker, Gregory R., Stoneham, MA 02180, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61F 2/16** (11) **1 481 652 A1**
(25) En (26) En
(21) 04005254.0 (22) 05.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446761
(54) • *Linseneinführsystem*
• *Lens delivery system*
• *Système de délivrance de lentille*
(71) Alcon, Inc, Bösch 69, 6331 Hünenberg, CH
(72) Brown, Kyle, Fort Worth Texas 76132, US
Downer, David A., Fort Worth Texas 76137, US
Heymann, Thomas M., Placentia California 92780, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

---

(51) **A61F 2/38** (11) **1 481 653 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356082.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306519
(54) • *Ellenbogengelenkprothese*
• *Elbow prosthesis*
• *Prothèse de coude*
(71) Tornier, Rue Doyen Gosse, 38330 Saint-Ismier, FR
(72) Tornier, Alain, 38330 Saint Ismier, FR
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

---

(51) **A61F 2/44** (11) **1 481 654 A1**
(25) De (26) De
(21) 04009760.2 (22) 24.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324319
(54) • *Zwischenwirbelfusionsimplantat sowie Instrument zur Platzierung und Distraktion des Implantates*

- *Intervertebral fusion implant and instrument for placement and distraction of said implant*
- *Implant de fusion intervertébrale ainsi que l'instrument pour le placement et la distraction de cet implant*

(71) Ulrich GmbH & Co. KG, Buchbrunnenweg 12, 89081 Ulm, DE
(72) Kluger, Patrick, Dr., 89155 Erbach, DE
(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

---

(51) **A61F 13/14** (11) **1 481 655 A1**
(25) NI (26) En
(21) 04076574.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 NL 1023553
(54)
- *Unterstützende Einlage für die Gebärmutter und Stützunterhose mir einer solchen Einlage*
- *Support element for supporting a prolapse and support set provided with such a support element*
- *Serviette de soutient pour l'uterus et culotte de soutient pourvue d'une telle serviette*

(71) Groeneveld, Jacqueline, van Brederodelaan 112, 5263 NW Vught, NL
(72) Groeneveld, Jacqueline, 5263 NW Vught, NL

---

(51) **A61F 13/20** (11) **1 481 656 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447125.0 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54)
- *Tampon mit unterschiedlicher Ausdehnungskapazität*
- *Tampon having differentiated expansion capacity*
- *Tampon avec une capacité de dilatation différentielle*

(71) Ontex N.V., Genthof 5, 9255 Buggenhount, BE
(72) Van Ingelgem, Werner, 9255 Buggenhout, BE
De Geest, Annelies, 9310 Baardegem, BE
Mahlous, Djamila, 1000 Brussel, BE
(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

---

(51) **A61H 7/00** (11) **1 481 657 A2**
A61H 37/00
(25) En (26) En
(21) 04012475.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149806
27.05.2003 JP 2003149813
(54)
- *Massagevorrichtung*
- *Massaging device*
- *Appareil de massage*

(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
(72) Tanizawa, Takayoshi, Kadoma-shi 571-8686 Osaka, JP
Miyaguchi, Masamichi, Kadoma-shi 571-8686 Osaka, JP
Nishio, Fumihiro, Kadoma-shi 571-8686 Osaka, JP
Tsukada, Daisuke, Kadoma-shi 571-8686 Osaka, JP
Nishibori, Yuuichi, Kadoma-shi, 571-8686 Osaka, JP
Muto, Motoharu, Kadoma-shi, 571-8686 Osaka, JP
(74) Appelt, Christian W., FORRESTER & BOEHMERT Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61H 37/00 → (51) A61H 7/00

A61J 1/06 → (51) B65D 21/02

A61K 7/00 → (51) A61K 7/02

---

(51) **A61K 7/02** (11) **1 481 658 A1**
A61K 7/025
C09C 1/42
C09C 3/08
C09C 1/40
C09C 3/06
C09B 67/24
(25) En (26) En
(21) 03011909.3 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54)
- *Färbende perlmuttartige Schuppenpigmente, Verfahren zur Herstellung derselben sowie diese enthaltendes kosmetisches Produkt*
- *Coloring pearlescent flake pigment, manufacturing method of the same and cosmetic product containing the same*
- *Pigments nacrés en paillettes pour colorer, leur procédé de fabrication et produit cosmétique les contenant*

(71) Kubo, Yasushi, 1-16, Nunohashi 3-chome, Hamamatsu-shi, Shizuoka 432-8012, JP
Daito Kasei Kogyo Co., Ltd., 6-28, Akagawa 1-chome, Asahi-ku, Osaka 535-0005, JP
(72) Kubo, Yasushi, Hamamatsu-shi, Shizuoka 432-8012, JP
Kagawa, Shuji, c/o Daito Kasei Kogyo Co., Ltd., Osaka 535-0005, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **A61K 7/02** (11) **1 481 659 A1**
A61K 7/00
C09C 3/06
A61K 7/48
(25) Ja (26) En
(21) 03710273.8 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002712 07.03.2003
(87) WO 2003/074012 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002062653
07.03.2002 JP 2002062748
(54)
- *ZUSAMMENGESETZTES PULVER, DIESES ENTHALTENDES KOSMETISCHES MITTEL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES ZUSAMMENGESETZTEN PULVERS*
- *COMPOSITE POWDER, COSMETIC CONTAINING THE SAME AND PROCESS FOR PRODUCING COMPOSITE POWDER*
- *POUDRE COMPOSITE, PRODUIT COSMETIQUE CONTENANT CETTE POUDRE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LA POUDRE COMPOSITE*

(71) Shiseido Co., Ltd., No. 7-5-5, Ginza, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) OGAWA, Katsuki,c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
JOICHI, Kyoko,c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
MIYAMOTO, Tsuyoshi,c/o Shiseido Research Center, Yo kohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
KANEMARU, Tetsuya,c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
YAGI, Katsuhiko,c/o Shiseido Research Center, Yokoh ama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

---

(51) **A61K 7/02** (11) **1 481 660 A1**
A61K 7/06
A61K 7/48
A61K 7/32
(25) En (26) En
(21) 04076549.7 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147135
(54)
- *Kosmetik*
- *Cosmetic*
- *Cosmétique*

(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 2-6-1, Oote-machi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Sakuta, Koji Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Usui-gun Gunma 379-0222, JP
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **A61K 7/02** (11) **1 481 661 A2**
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291243.6 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306491
(54)
- *Kosmetische Zusammensetzung für das Schminken und/oder die Pflege der Haut, insbesondere des Gesichtes*
- *Cosmetic composition for make-up and/or skin care, especially for the face.*
- *Composition cosmétique pour le maquillage et/ou le soin de la peau, notamment du visage*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Liechty, Anne, 75017 Paris, FR
Clavel, Euriel, 75013 Paris, FR
(74) Le Coupanec, Pascale, et al, Nony & Associés, 3 rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

A61K 7/025 → (51) A61K 7/02

---

(51) **A61K 7/043** (11) **1 481 662 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291227.9 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306357
(54)
- *Kit zum Schminken und zur Pflege der Nägel*
- *Make-up or Nail Polish Kit*
- *Kit de maquillage ou de soin des ongles*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Ramin, Roland, 75014 Paris, FR
Cavazzuti, Roberto, 75015 Paris, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/06 → (51) A61K 7/02

A61K 7/06 → (51) A61K 45/00

A61K 7/135 → (51) A61K 31/375

A61K 7/32 → (51) A61K 7/02

(51) **A61K 7/48** (11) **1 481 663 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253316.8 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Stabile kosmetische Zubereitung enthaltend ein Selbstbräunungsagens*
• *Stable cosmetic compositions comprising a self-tanning agent*
• *Composition cosmétique stable contenant un agent autobronzant*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Stephens, Alison Fiona, Cookham, Berkshire SL6 9LA, GB
Crook, Teresa Barbara, Hawley Hill, Camberley, Surrey GU17 9LY, GB
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 481 664 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252187.2 (22) 14.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 EP 03253316
(54) • *Stabile kosmetische Zubereitung enthaltend ein selbstbräunungsagens*
• *Stable cosmetic compositions comprising a self-tanning agent*
• *Composition cosmetique stable contenant un agent autobronzant*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Stephens, Alison Fiona, Cookham Berkshire SL6 9LA, GB
Crook, Teresa Barbara, Camberley Surrey GU17 9LY, GB
(74) L'Huillier, Florent Charles, et al, Procter & Gamble Technical Centres Ltd Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/48 → (51) A61K 7/02

A61K 7/48 → (51) A61K 31/375

(51) **A61K 9/00** (11) **1 481 665 A1**
A61K 9/12 A61P 11/00
(25) En (26) En
(21) 03012417.6 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Neue Lipidmischungen für synthetische Tenside*
• *Novel lipid mixtures for synthetic surfactants*
• *Nouveaux mélanges lipidiques pour tensioactifs synthétiques*

(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) Johansson, Jan, 43100 Parma, IT
Curstedt, Tore, 43100 Parma, IT
Robertson, Bengt, 43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

(51) **A61K 9/00** (11) **1 481 666 A1**
A61K 31/19 A61K 31/70
A61P 15/02
(25) En (26) En
(21) 04012486.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 IT TO20030404
(54) • *Zusammensetzung zur Wiederherstellung des vaginalen Ökosystems*
• *A composition for re-establishment of the vaginal ecosystem*
• *Composition pour le retablissement de l'écosystème vaginal*

(71) ROTTAPHARM S.R.L., Via Valosa di Sopra 9, 20052 Monza (Milano), IT
(72) Senin, Paolo, 20052 Monza, IT
Setnikar, Ivo, 20146 Milano, IT
Tacconi, Elena, 27036 Mortara Pavia, IT
Rovati, Angelo Luigi, 20052 Monza, IT
(74) Rambelli, Paolo (IT), et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, I-10152 Torino, IT

A61K 9/00 → (51) A61M 31/00

A61K 9/06 → (51) A61K 45/00

A61K 9/08 → (51) A61K 45/00

A61K 9/12 → (51) A61K 9/00

A61K 9/127 → (51) A61K 31/05

A61K 9/50 → (51) A23L 1/30

A61K 9/70 → (51) A61K 45/00

(51) **A61K 31/00** (11) **1 481 667 A1**
A61K 38/55 A61P 15/00
(25) En (26) En
(21) 04020972.8 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE TR
(30) 08.11.1999 GB 9926437
18.02.2000 GB 0004021
26.05.2000 GB 0013001
05.07.2000 GB 0016563
12.07.2000 GB 0017141
(54) • *NEP-Inhibitoren zur Behandlung von weiblichen sexuellen Störungen*
• *NEP inhibitors for the treatment of female sexual dysfunction*
• *Inhibiteurs de l'endopeptidase neutre (NEP) pour le traitement de la dysfonction sexuelle chez la femme*

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) GB
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE TR
(72) Maw, Graham Nigel, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
Wayman, Christopher Peter, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
(62) 00309722.7 / 1 097 719

(51) **A61K 31/00** (11) **1 481 668 A1**
A61K 31/197 A61K 38/18
A61P 25/08
(25) En (26) En
(21) 04076366.6 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 446285
(54) • *Verwendung von Antiglaukomamitteln zur Behandlung von Gesichtsfeldausfällen in Zusammenhang mit GABA-ergen Agenzien*
• *Use of anti-glaucoma drugs to treat visual field defects associated with the use of a GABAergic agent*
• *Utilisation d'agents antiglaucomateux pour le traitement de défauts du champ visuel liés à l'utilisation d'un agent GABA-ergique*

(71) Brookhaven Science Associates, Building 460, 40 Brookhaven Avenue, Upton, New York 11973, US
(72) Ashby, Charles R. Jr., Sound Beach, NY 11789, US
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61K 31/05** (11) **1 481 669 A1**
A61K 31/192 A61K 31/352
A61K 35/78 A61K 9/127
(25) En (26) En
(21) 03012122.2 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verwendung von Polyhydroxyphenolen und Polyphenolen zur Modulation der P-Selektin Aktivität*
• *Use of polyhydroxy phenols and polyphenols for modulating p-selectin activity*
• *Utilisation des polyhydroxy phenols et des polyphenols pour la modulation de l'activité de p-selectin*

(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
(72) Biessen, Erik Anna Leonardus LACDR Leiden Univ., 2300 RA Leiden, NL
Appeldoorn, Chantal Catharina Maria LACDR, 2300 RA Leiden, NL
Bonnefoy, Arnaud, 300 Leuven, BE
van Berkel, Theodorus Josephus Cornelis LACDR, 2300 RA Leiden, NL
Kuiper, Johan LACDR Leiden Univ., 2300 RA Leiden, NL
Hoylaerts, Marc Florimond, 300 Leuven, BE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 31/122** (11) **1 481 670 A1**
A61K 31/341 A61P 3/04
A61P 3/06 A61P 3/10
A61P 9/12 C07D 307/32
C07D 307/58
(25) Ja (26) En
(21) 02710424.9 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/000767 31.01.2002
(87) WO 2003/063849 2003/32 07.08.2003
(54) • *MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE DIAGNOSE, PRÄVENTION ODER THERAPIE DES MULTIPLEN RISIKOFAKTOR-SYNDROMS*

- *MEDICINAL COMPOSITION FOR DIAGNOSIS, PREVENTION, OR THERAPY OF MULTIPLE RISK FACTOR SYNDROME*
- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DESTINEE AU DIAGNOSTIC, A LA PREVENTION OU AU TRAITEMENT D'UN SYNDROME MULTIFACTORIEL*

(71) aRigen, Inc., 1-5-12, Kita Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0061, JP

(72) ANDO, Kunio, c/o aRigen, Inc., Tokyo 107-0061, JP
HOSOKAWA, Tomoyoshi, c/o aRigen, Inc., Tokyo 107-0061, JP
YAMAMOTO, Masaichi, c/o aRigen, Inc., Tokyo 107-0061, JP

(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

---

(51) **A61K 31/122** (11) **1 481 671 A1**
A61K 35/78 A61P 3/04
A61P 3/06 A61P 3/10
A61P 43/00 A23L 1/30
(25) Ja (26) En
(21) 03705174.5 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001571 14.02.2003
(87) WO 2003/068205 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036798
15.05.2002 JP 2002139700

(54)
- *ZUSAMMENSETZUNGEN UND NAHRUNGSMITTEL ZUR VERBESSERUNG DES FETTSTOFFWECHSELS*
- *COMPOSITIONS AND FOODS FOR IMPROVING LIPID METABOLISM*
- *COMPOSITIONS ET ALIMENTS AMELIORANT LE METABOLISME DES LIPIDES*

(71) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP

(72) YAJIMA, Hiroaki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
MIURA, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
FUJIWARA, Daisuke, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
ODAI, Hideharu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
KONDO, Keiji, Tokyo 104-8288, JP
NOZAWA, Hajime, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 31/155 → (51) C07C 257/18

A61K 31/165 → (51) A61K 31/23

A61K 31/165 → (51) C07D 207/16

A61K 31/19 → (51) A61K 9/00

---

(51) **A61K 31/192** (11) **1 481 672 A1**
A61K 31/216 A61K 31/715
A61K 31/734 A61K 31/717
A61K 35/78 A61P 1/10
A61P 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02702734.1 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002022 05.03.2002
(87) WO 2003/074040 2003/37 12.09.2003

(54)
- *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERBESSERUNG FÄKALER EIGENSCHAFTEN*
- *COMPOSITIONS FOR AMELIORATING FECAL PROPERTIES*
- *COMPOSITIONS SERVANT A AMELIORER LES PROPRIETES DES MATIERES FECALES*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome , Chuo-Ku Tokyo 103-8210, JP

(72) SHIOYA, Y., c/o KAO CORPORATION RESEARCH LAB., Tokyo 131-85, JP
OKAWA, W., c/o KAO CORPORATION RESEARCH LAB., Tokyo 131-85, JP
KAJIHARA, Y., c/o KAO CORPORATION RESEARCH LAB., Tokyo 131-85, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/192 → (51) A61K 31/05

---

(51) **A61K 31/195** (11) **1 481 673 A1**
A61K 45/00 A61K 31/451
A61P 25/04 A61P 43/00
// C07D211:70
(25) Ja (26) En
(21) 03703174.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001163 05.02.2003
(87) WO 2003/066040 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 JP 2002028208
12.04.2002 JP 2002111068
31.10.2002 JP 2002317480

(54)
- *MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT GABAPENTIN ODER PREGABALIN UND KALZIUMKANALANTAGONIST VOM N-TYP*
- *MEDICINAL COMPOSITIONS CONTAINING GABAPENTIN OR PREGABALIN AND N-TYPE CALCIUM CHANNEL ANTAGONIST*
- *COMPOSITIONS MEDICINALES CONTENANT UNE GABAPENTINE OU UNE PREGABALINE ET ANTAGONISTE A CANAL DE CALCIUM DE TYPE N*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) IWAYAMA, Satoshi c/o AJINOMOTO CO., INC., Kanagawa 210-080, JP
KOGANEI, Hajime c/o AJINOMOTO CO., INC., Kanagawa 210-0801, JP
FUJITA, Shinichi c/o AJINOMOTO CO., INC., Kanagawa 210-0801, JP
TAKEDA, Tomoko c/o AJINOMOTO CO., INC., Kanagawa 210-0801, JP
YAMAMOTO, Hiroshi c/o AJINOMOTO CO., INC., Kanagawa 210-0801, JP
NIWA, Seiji c/o AJINOMOTO CO., INC., Kanagawa 210-0801, JP

(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/197 → (51) A61K 31/00

A61K 31/197 → (51) C07C 257/18

A61K 31/198 → (51) C07C 257/18

A61K 31/20 → (51) A61K 31/23

---

(51) **A61K 31/215** (11) **1 481 674 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010770.8 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI
(30) 30.11.1999 US 168056 P

(54)
- *Verfahren zur Rückgewinnung von Statinverbindungen aus einer Fermentationsbrühe*
- *Process for recovering statin compounds from a fermentation broth*
- *Procédé permettant de récuperer des composés de statine dans un bouillon de fermentation*

(71) BIOGAL GYOGYSZERGYAR RT., Pallagi ut 13, 4042 Debrecen, HU

(72) Keri, Vilmos, 4028 Debrecen, HU
Deak, Lajos, 4031 Debrecen, HU
Forgacs, Ilona, 4033 Debrecen, HU
Szabo, Csaba, 4031 Debrecen, HU
Nagyne, Edit Arvai, 4029 Debrecen, HU

(74) Gallagher, Kirk James, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(62) 00980834.6 / 1 265 604

A61K 31/216 → (51) A61K 31/192

---

(51) **A61K 31/23** (11) **1 481 675 A1**
A61K 31/165 A61K 31/20
A61K 31/355 A61K 31/426
A61K 31/4415 A61K 31/661
A61K 33/06 A61K 33/26
A61K 33/30 A61K 35/78
A61K 38/16 A61P 3/04
A61P 3/06 A61P 3/10
A61P 9/00 A61P 43/00
A23D 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743564.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002442 03.03.2003
(87) WO 2003/074043 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002058097
05.09.2002 JP 2002260509

(54)
- *MITTEL ZUR ERHÖHUNG DER KÖRPERTEMPERATUR*
- *BODY TEMPERATURE ELEVATING AGENTS*
- *AGENTS DESTINES A ELEVER LA TEMPERATURE CORPORELLE*

(71) The Nisshin Oillio Group, Ltd., 23-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8285, JP

(72) SHINOHARA, H., c/o The Nisshin Oillio,Ltd., Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0832, JP
NOGUCHI, O., c/o The Nisshin Oillio, Ltd., Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0832, JP
ASAMI, F., Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP
SHIMADA, H., c/o The Nisshin Oillio, Ltd., Yokosuka-shi, Kanagawa 239-083, JP
INUI, Toshiyuki, Ebina-shi, Kanagawa 243-0411, JP

(74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

A61K 31/33 → (51) C07D 207/16

A61K 31/341 → (51) A61K 31/122

---

(51) **A61K 31/35** (11) **1 481 676 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012697.1 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448405

(54)
- *Phytoestrogene und Probiotikum für die weibliche Gesundheit*
- *Phytoestrogens and probiotic for women's health*
- *Phytoestrogènes et probiotique pour la santé des femmes*

(71) ROTTA RESEARCH LABORATORIUM S.P.A., Galleria Unione, 5, 20122 Milano, IT
(72) Senin, Paolo, 20052 Monza, IT
Setnikar, Ivo, 20146 Milano, IT
Rovati, Luigi Angelo, 20052 Monza, IT
(74) Rambelli, Paolo (IT), et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, I-10152 Torino, IT

A61K 31/352 → (51) A61K 31/05

A61K 31/355 → (51) A61K 31/23

(51) **A61K 31/375** (11) **1 481 677 A1**
A61K 7/48 A61K 7/135
A61K 47/34 A61K 47/06
A61K 47/00 A61P 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291157.8 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306421
(54) • *Kosmetische und/oder dermatologische Zusammensetzung enthaltend Ascorbinsäure oder deren Derivate stabilisiert durch mindestens ein amphiphiles Polymer abgeleitet von Polyisobutylen*
• *Cosmetic and/or dermatological composition containing ascorbic acid or its derivatives stabilised by at least one amphiphilic polymer chosen from oligomers or polymers derived from polyisobutylene*
• *Composition cosmétique et/ou dermatologique contenant de l'acide ascorbique ou l'un de ses dérivés stabilisé par au moins un polymère amphiphile dérivé du polyisobutylène*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Biatry, Bruno, 94300 Vincennes, FR
Simonnet, Jean-Thierry, 94240 Cachan, FR
(74) Renard, Emmanuelle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 31/4015 → (51) C07D 413/06

A61K 31/4025 → (51) C07D 413/06

(51) **A61K 31/403** (11) **1 481 678 A1**
A61K 31/404 A61K 31/427
A61K 31/47 A61K 31/502
A61K 31/517 A61K 45/00
A61P 35/00 A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743594.8 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002492 04.03.2003
(87) WO 2003/074045 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002059471
(54) • *ANTITUMORALES MITTEL MIT EINER KOMBINATION AUS EINER SULFONAMID-HALTIGEN HETEROCYCLISCHEN VERBINDUNG UND EINEM ANGIOGENESE-HEMMER*
• *ANTITUMOR AGENT COMPRISING COMBINATION OF SULFONAMIDE-CONTAINING HETEROCYCLIC COMPOUND WITH ANGIOGENESIS INHIBITOR*
• *AGENT ANTITUMORAL COMPRENANT UNE COMBINAISON D'UN COMPOSE HETEROCYCLIQUE CONTENANT UN SULFAMIDE ET D'UN INHIBITEUR D'ANGIOGENESE*
(71) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
(72) WAKABAYASHI, Toshiaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0042, JP
ONO, Naoto, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP
SEMBA, Taro, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1207, JP
HANEDA, Toru, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1216, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 31/4035** (11) **1 481 679 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03707169.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002293 28.02.2003
(87) WO 2003/074046 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055771
04.07.2002 JP 2002195434
(54) • *ANTIDEPRESSIVUM*
• *ANTIDEPRESSANT*
• *ANTIDEPRESSEUR*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) OHKAWA, Shigenori, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP
MIYAMOTO, Masaomi, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0841, JP
(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Patent Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

A61K 31/404 → (51) A61K 31/403

A61K 31/421 → (51) C07D 413/06

A61K 31/422 → (51) C07D 413/06

A61K 31/426 → (51) A61K 31/23

A61K 31/427 → (51) A61K 31/403

A61K 31/427 → (51) C07D 413/06

A61K 31/4415 → (51) A61K 31/23

A61K 31/445 → (51) A61K 45/00

A61K 31/445 → (51) C07C 257/18

A61K 31/451 → (51) A61K 31/195

A61K 31/451 → (51) C07D 211/64

A61K 31/47 → (51) A61K 31/403

A61K 31/495 → (51) C07C 257/18

A61K 31/502 → (51) A61K 31/403

A61K 31/5025 → (51) C07D 487/04

A61K 31/517 → (51) A61K 31/403

A61K 31/55 → (51) C07D 403/06

A61K 31/55 → (51) C07D 487/04

A61K 31/551 → (51) C07C 257/18

A61K 31/5513 → (51) C07D 403/06

(51) **A61K 31/661** (11) **1 481 680 A1**
C07F 9/09 G01N 33/50
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 03012389.7 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verwendung von S1P*
• *Use of S1P*
• *Utilisation de S1P*
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Michaelis, Martin, Dr., 60325 Frankfurt, DE
Geisslinger, Gerd, Prof. Dr., 65812 Bad Soden, DE
Scholich, Klaus, Dr., 63303 Dreieich, DE

A61K 31/661 → (51) A61K 31/23

A61K 31/70 → (51) A61K 9/00

A61K 31/715 → (51) A61K 31/192

A61K 31/717 → (51) A61K 31/192

A61K 31/734 → (51) A61K 31/192

A61K 33/06 → (51) A61K 31/23

A61K 33/26 → (51) A61K 31/23

A61K 33/30 → (51) A61K 31/23

A61K 35/36 → (51) C12N 5/06

A61K 35/72 → (51) A61K 35/74

(51) **A61K 35/74** (11) **1 481 681 A1**
A23L 1/03
// C12R1/225, C12R1/23, C12R1/24, C12R1/245, C12R1/25
(25) En (26) En
(21) 03425349.2 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Milchsäurebakterienkombination und deren Zusammensetzungen*
• *Lactic acid bacteria combination and compositions thereof*
• *Combinaisons de bactéries lactiques et leur compositions*
(71) De Simone, Claudio, Via Nuoro 10, 00040 Ardea (Roma), IT
(72) De Simone, Claudio, 00040 Ardea (Roma), IT
(74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

(51) **A61K 35/74** (11) **1 481 682 A1**
A61K 35/72 A23L 1/03
A23L 1/308
(25) En (26) En
(21) 04076034.0 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 09.12.1998 NL 1010770
(54) • *Oligosaccharide und Probiotica enthaltendes Präparat*
• *Preparation that contains oligosaccharides and probiotics*
• *Composition comprennant des oligosaccharides et des probiotiques*
(71) N.V. Nutricia, P.O. Box 1, 2700 MA Zoetermeer, NL
(72) De Jong, Patricia, 6026 AM Maarheeze, NL
Van Laere, Katrien, 6666 WS Heteren, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(62) 99962557.7 / 1 137 424

A61K 35/76 → (51) C12N 15/86

A61K 35/78 → (51) A61K 31/05

A61K 35/78 → (51) A61K 31/122

A61K 35/78 → (51) A61K 31/192

A61K 35/78 → (51) A61K 31/23

(51) **A61K 38/00** (11) **1 481 683 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012123.0 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *P-Selectin Zeilgerichtetenligand und dessen Zusammenstezung*
• *P-selectin targeting ligand and compositions thereof*
• *Ligands ayant pour cible la P-selectine et compositions les comprenant*

(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP

(72) Appeldoorn, Chantal Catharina Maria C/o LACDR, P.O. Box 9502 2300 RA Leiden, NL
Biessen, Erik Anna Leonardus C/o LACDR, P.O. Box 9502 2300 RA Leiden, NL
Van Berkel, Theodorus Josephus Cornelis C/o LACDR, P.O. Box 9502 2300 RA Leiden, NL

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 38/00 → (51) A61L 27/22

A61K 38/02 → (51) C07K 14/195

(51) **A61K 38/16** (11) **1 481 684 A1**
A61P 1/16 A61P 3/06
A61P 3/10
(25) Ja (26) En
(21) 03743531.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002366 28.02.2003
(87) WO 2003/074071 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055812
25.09.2002 JP 2002278880
25.09.2002 JP 2002278881

(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON LEBERERKRANKUNGEN, HYPERLIPÄMIE UND DIABETES*
• *REMEDIES FOR LIVER DISEASES, HYPERLIPEMIA AND DIABETES*
• *REMEDES DESTINES A DES MALADIES DU FOIE, A L'HYPERLIPEMIE ET AUX DIABETES*

(71) Nisshin Pharma Inc., 25, Kanda-Nishiki-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8441, JP

(72) HORIGUCHI, Noboru c/o Horiguchi Clinic, Sakaide, Kagawa 762-0025, JP
HORIGUCHI, Hiroshi c/o Horiguchi Clinic, Sakaide, Kagawa 762-0025, JP
SUZUKI, Yoshio c/o Nisshin Pharma Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 101-8441, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

A61K 38/16 → (51) A61K 31/23

(51) **A61K 38/17** (11) **1 481 685 A1**
C07K 14/47 G01N 33/50
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 03012388.9 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verwendung von PAM*
• *Use of PAM*
• *Utilisation de PAM*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Michaelis, Martin, Dr., 60325 Frankfurt, DE
Geisslinger, Gerd, Prof. Dr., 65812 Bad Soden, DE
Scholich, Klaus, Dr., 63303 Dreieich, DE
Tegeder, Irmgard, Dr., 60598 Frankfurt, DE

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

A61K 38/17 → (51) C12N 15/86

A61K 38/18 → (51) A61K 31/00

A61K 38/18 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/19** (11) **1 481 686 A1**
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03291247.9 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verwendung von TNF-Liganden Multimere mit reduzierter Toxicität zur Behandlung von proliferativen Krankheiten*
• *Use of multimeric ligands of the TNF family with reduced toxicity for treating cell proliferative diseases*
• *Utilisation de multimères de ligands de la famille du TNF à toxicité réduite dans le traitement de maladies prolifératives*

(71) Apoxis SA, 22, chemin des Croisettes, 1066 Epalinges, CH

(72) Rosat, Jean Pierre, 1092 Belmont, CH

(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61K 38/19** (11) **1 481 687 A1**
A61P 35/00 A61K 47/48
(25) En (26) En
(21) 04356079.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 EP 03291247

(54) • *Verwendung von TNF-Liganden Multimere mit reduzierter Toxicität zur Behandlung von proliferativen Krankheiten*
• *Use of multimeric ligands of the TNF family with reduced toxicity for treating cell proliferative diseases*
• *Utilisation de multimères de ligands de la famille du TNF à toxicité réduite dans le traitement de maladies prolifératives*

(71) Apoxis SA, 22, chemin des Croisettes, 1066 Epalinges, CH

(72) Rosat, Jean-Pierre, 1092 Switzerland, CH

(74) Tetaz, Franck, et al, Cabinet Régimbeau 129, rue Servient, 69326 Lyon Cedex 03, FR

A61K 38/20 → (51) C12N 15/24

A61K 38/55 → (51) A61K 31/00

A61K 39/00 → (51) A61K 39/39

A61K 39/00 → (51) C07K 16/18

A61K 39/29 → (51) C07K 14/18

A61K 39/35 → (51) C07K 14/715

(51) **A61K 39/39** (11) **1 481 688 A1**
A61K 39/00 A61P 35/00
(25) Ja (26) En
(21) 02702730.9 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/002013 05.03.2002
(87) WO 2003/074079 2003/37 12.09.2003

(54) • *VERFESTIGTES IMMUNOLOGISCHES GEWEBE-ADJUVANS*
• *SOLIDIFIED TISSUE IMMUNOLOGICAL ADJUVANT*
• *ADJUVANT IMMUNOLOGIQUE A BASE DE TISSUS SOLIDIFIES*

(71) Cell-Medicine, Inc., 18-12, Chou 1-chome, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1234, JP

(72) OHNO, Tadao, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1234, JP
UCHIMURA, Eiji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0024, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 45/00** (11) **1 481 689 A1**
A61K 31/445 A61K 7/06
A61K 9/06 A61K 9/08
A61K 9/70 A61P 17/14
A61P 43/00 C07D 211/32
(25) Ja (26) En
(21) 03703269.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/001332 07.02.2003
(87) WO 2003/066100 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 JP 2002031582

(54) • *MITTEL ZUR STIMULIERUNG DES HAARWACHSTUMS, PERKUTANE ZUBEREITUNGEN UND VERFAHREN ZUR STIMULIERUNG DES HAARWACHSTUMS*
• *HAIR GROWTH STIMULANTS, PERCUTANEOUS PREPARATIONS AND METHOD OF STIMULATING HAIR GROWTH*
• *STIMULANTS DE LA POUSSE DE CHEVEUX, PREPARATIONS PERCUTANEES ET PROCEDE DE STIMULATION DE LA POUSSE DE CHEVEUX*

(71) Eisai Co., Ltd., 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP

(72) MIZUNO, Mitsuru, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0053, JP
KATO, Akira, kagamihara-shi, Gifu 509-0131, JP
KATO, Takashi, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0000, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 45/00 → (51) A61K 31/195

A61K 45/00 → (51) A61K 31/403

A61K 47/00 → (51) A61K 31/375

A61K 47/06 → (51) A61K 31/375

A61K 47/34 → (51) A61K 31/375

(51) **A61K 47/48** (11) **1 481 690 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252933.9 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474663 P
(54) • *Bioverfügbarkeit-Förderer enthaltende therapeutische Zusammensetzungen.*
• *Therapeutic compositions including bio-availability enhancers*
• *Compositions thérapeutiques contenant des amplificateurs de biodisponibilité.*
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Hughes, Lyn, Harleysville Pennsylvania 19438, US
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

A61K 47/48 → (51) A61K 38/19

A61K 48/00 → (51) C12N 15/11

(51) **A61L 2/06** (11) **1 481 691 A1**
A61B 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02765423.5 (22) 05.09.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 2002/009059 05.09.2002
(87) WO 2003/075962 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 JP 2002064140
(54) • *STERILISATOR UND STERILISATIONSVERFAHREN*
• *STERILIZER AND STERILIZING METHOD*
• *STERILISATEUR ET PROCEDE DE STERILISATION*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) HASEGAWA, Hitoshi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP
SUZUKI, Eiri, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0038, JP
KUROSHIMA, Hisashi, 243 Olympus-Nishihachioji-Corp, Hachioji-shi, Tokyo 193-0832, JP
NOGUCHI, Toshiaki, Tachikawa-shi, Tokyo 190-0002, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., et al, WUESTHOFF & WUESTHOFF Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61L 2/06** (11) **1 481 692 A1**
A61B 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02765424.3 (22) 05.09.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 2002/009060 05.09.2002
(87) WO 2003/075963 2003/38 18.09.2003
(30) 11.03.2002 JP 2002065883
(54) • *STERILISATOR*
• *STERILIZER*
• *STERILISATEUR*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) HASEGAWA, Hitoshi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP
SUZUKI, Eiri, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0038, JP
KUROSHIMA, Hisashi, 243 Olympus-Nishihachioji-Corp, Hachioji-shi, Tokyo 193-0832, JP
NOGUCHI, Toshiaki, Tachikawa-shi, Tokyo 190-0002, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., et al, WUESTHOFF & WUESTHOFF Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61L 2/08** (11) **1 481 693 A2**
B65B 55/16
(25) En (26) En
(21) 04076796.4 (22) 02.04.1996
(84) DE FR GB IT
(30) 03.04.1995 US 415733
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Verschleissfestigkeit von biokompatiblen Polymerkomponenten*
• *Method for improving wear resistance of polymeric bioimplantable components*
• *Procédé d'amélioration de la résistance à l'usure de composants polymériques biocompatibles*
(71) DEPUY PRODUCTS, INC., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US
(72) Hamilton, John V., Foxborough Massachusetts 02035, US
Manasas, Mark A., Dedham Massachusetts 02026, US
Flynn, Timothy M., Norton Massachusetts 02766, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 96302327.0 / 0 737 481

(51) **A61L 15/28** (11) **1 481 694 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253207.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448878
(54) • *Biologisch abbaubarer hämostatischer Wundverband*
• *Biodegradable hemostatic wound dressings*
• *Pansement biodégradable et hemostatique*
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
(72) Pendharkar, Sanyog, Old Bridge, NJ 08857, US
Guo, Jian Xin, Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61L 27/20 → (51) A61L 27/22

(51) **A61L 27/22** (11) **1 481 695 A1**
A61L 27/46 A61L 27/20
A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 04017645.5 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 15.10.1999 US 159674 P
28.02.2000 US 185587 P
(54) • *HYALURONSÄURE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ABGABE OSTEOGENER PROTEINE*
• *FORMULATIONS OF HYALURONIC ACID FOR DELIVERY OF OSTEOGENIC PROTEINS*
• *FORMULATIONS A BASE D'ACIDE HYALURONIQUE AUX FINS DE L'ADMINISTRATION DE PROTEINES OSTEOGENES*
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L., Via Ponte della Fabbrica 3/B, 35031 Abano Terme (Padova), IT
(72) Kim, Hyun, Boxford MA 01921, US
Li, H. Rebecca, Bedford MA 01730, US
Callegaro, Lanfranco, 36013 Thiene Vicenza, IT
Pavesio, Alessandra, 35141 Padova, IT
(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE
(62) 00970914.8 / 1 223 990

(51) **A61L 27/32** (11) **1 481 696 A2**
A61L 31/08
(25) En (26) En
(21) 04253205.1 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448685
(54) • *Implantierbare Artikel mit Beschichtung aus strontiumsubstituiertem Apatit*
• *Implantable articles with strontium-substituted apatite coating*
• *Articles implantables ayant un revêtement d'apatite substitué en strontium*
(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US
(72) Li, Panjian, FT Wayne, IN 46814, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61L 27/46 → (51) A61L 27/22

A61L 31/08 → (51) A61L 27/32

(51) **A61M 1/00** (11) **1 481 697 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253209.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449179
(54) • *Perkutane Zugangsvorrichtung*
• *Percutaneous access device*
• *Dispositif d'acces percutane*
(71) CODMAN & SHURTLEFF INC., 325 Paramount Ave, Raynham, MA 02767-0350, US
(72) Sommerich, Rob, Norton, MA 02866, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61M 1/00 → (51) A61M 16/00

(51) **A61M 1/10** (11) **1 481 698 A2**
A61M 1/36
(25) En (26) En
(21) 04021229.2 (22) 03.10.1997
(84) DE ES FR GB IT

(30) 04.10.1996 US 26656 P
04.10.1996 US 26657 P
04.10.1996 US 28070 P

(54) • *Kreislaufunterstützungssystem*
• *Circulatory support system*
• *Appareil d'assistance circulatoire*

(71) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) Alesi, Daniel E., Southbury, CT 06488, US
Jarvik, Robert, New York, NY 10023, US
Klinger, John F., Wallingford, CT 06492, US
Geiste, Robert J., Milford, CT 06460, US
Day, Steven R., Mukilteo, WA 98275, US
Payea, Keith, Kirkland, WA 98033, US
Hammerquist, Kenneth G., Kirkland, WA 98033, US
Stern, Steven J., Issaquah, WA 98027, US
Kaczynski, Francis X., Bellevue, WA 98007, US
Howansky, Mark S., Wilton, CT 06897, US
Cashin, Deborah M., Norwalk, CT 06851, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 97945506.0 / 0 951 302

---

(51) **A61M 1/10** (11) **1 481 699 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102209.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 473587 P
14.05.2004 US 845183

(54) • *Passive, kontaktlose Lageraufhängung für schnelle Blutpumpen*
• *Passive non-contacting smart bearing suspension for turbo blood-pumps*
• *Suspension passive sans contact pour un palier d'une turbopompe a sang*

(71) Goldowsky, Michael P., 7 Greenwood Lane, Valhalla, NY 10595, US

(72) Goldowsky, Michael P., Valhalla, NY 10595, US

(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A61M 1/34 → (51) A61M 1/36

---

(51) **A61M 1/36** (11) **1 481 700 A1**
A61M 1/34
(25) De (26) De
(21) 04012654.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324668

(54) • *Vorrichtung zur extrakorporalen Bestrahlung einer Bilirubin enthaltenden Flüssigkeit und Verfahren hierfür*
• *Device for extracorporeal irradiation of a liquid containing bilirubin and method therefor*
• *Dispositif pour l'irradiation extracorporelle d'un liquide contenant de la bilirubine et méthode associée*

(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE

(72) Wüpper, Andreas, Dr., 60437 Frankfurt, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A61M 1/36 → (51) A61M 1/10

---

(51) **A61M 16/00** (11) **1 481 701 A1**
A61M 16/04 A61M 25/01
A61M 1/00
(25) En (26) En
(21) 04253191.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 473999 P
20.05.2004 US 850022

(54) • *Vorrichtung zur Dekompression der Lunge*
• *Device for assisting pulmonary decompression*
• *Dispositif pour assister décompression pulmonaire*

(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US

(72) Tanaka, Don, Saratoga, CA 95070, US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61M 16/04 → (51) A61M 16/00

---

(51) **A61M 16/06** (11) **1 481 702 A2**
A61M 16/08
(25) En (26) En
(21) 04012752.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 NZ 52636203

(54) • *Vorrichtung zur Atmungsunterstützung*
• *Breathing assistance apparatus*
• *Appareil d'assistance respiratoire*

(71) Fisher & Paykel Healthcare Limited, 15 Maurice Paykel Place, East Tamaki, Auckland, NZ

(72) White, Craig Karl, Remuera Auckland, NZ
Van Beurden, Jason Peter, New Lynn Auckland, NZ
O'Donnell, Kevin Peter, Hamilton, NZ

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61M 16/08 → (51) A61M 16/06

---

(51) **A61M 16/10** (11) **1 481 703 A1**
B01D 53/04 C01B 13/02
(25) Ja (26) En
(21) 03708495.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002583 05.03.2003
(87) WO 2003/074113 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058516
31.07.2002 JP 2002222832

(54) • *SAUERSTOFFANREICHERER*
• *OXYGEN ENRICHER*
• *ENRICHISSEUR D'OXYGENE*

(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(72) NAKAMURA, Hitoshi, C/O Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
TAGAWA, Masakazu, C/O Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
OKADA, Katsuhiko, C/O Teijin Limited, Tokyo 100-8585, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **A61M 21/00** (11) **1 481 704 A2**
(25) It (26) En
(21) 04425305.2 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.04.2003 IT MI20030872
30.04.2003 IT MI20030205 U

(54) • *Subliminales Lernen sowie therapeutischer Gedächtnisoptimierer*
• *Subliminal learning and healing memory optimizer*
• *Enseignement subliminal et optimiseur thérapeutique de mémoire*

(71) Onstore S.r.l., Via F. Brioschi, 62, 20141 Milano, IT

(72) Piraino, Ernesto, 20141 Milano, IT

(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

A61M 25/01 → (51) A61M 16/00

---

(51) **A61M 31/00** (11) **1 481 705 A1**
A61K 9/00 A61B 5/07
A61B 10/00
(25) It (26) En
(21) 04011033.0 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 IT TO020030390

(54) • *Ein radiofrequenz-gesteuertes Gerät zum Freisetzen / zur Probennahme von Substanzen*
• *A radiofrequency-controlled device for release / sampling of substances*
• *Dispositif radio-commandé pour la délivrance / le prélevement de substances*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Perlo, Piero, 12048 Sommariva Bosco (Cuneo), IT
Zvezdine, Anatoli, 10043 Orbassano(Torino), IT
Grasso, Valentina, 10041 Carignano(Torino), IT
Valerio, Federica, 10043 Orbassano(Torino), IT
Lambertini, Vito Guido, 10049 Giaveno(Torino), IT
Pullini, Daniele, 10043 Orbassano(Torino), IT
Li Pira, Nello, 12045 Fossano(Cuneo), IT
Repetto, Piermario, 10145 Torino, IT
Innocenti, Gianfranco, 10040 Rivalta(Torino), IT

(74) Freyria Fava, Cristina, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

---

(51) **A61N 1/05** (11) **1 481 706 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253181.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449972

(54) • *Befestigung einer medizinischen Linksherzelektrode im Koronarsinus*
• *Fixation of a left heart medical lead in the coronary sinus*
• *Fixation d'un fil médical de coeur gauche dans le sinus coronaire*

(71) PACESETTER, INC., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91392-9221, US

(72) Morgan, Kevin L., Simi Valley California 93063, US
Chitre, Yougandh, Valencia California 91355, US
Helland, John R., Saugus California 91350, US
Bornzin, Gene A., Simi Valley California 93065, US

Doan, Phong D., Stevenson Ranch California 91381, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61N 1/362 → (51) A61N 1/368

(51) **A61N 1/368** (11) **1 481 707 A1**
A61N 1/362
(25) En (26) En
(21) 04090210.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474798
(54) • *Elektrotherapiegerät*
• *Electrotherapy device*
• *Dispositif d'électrothérapie*
(71) Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehre 1, 12359 Berlin, DE
(72) Scharf, Christoph, 8627 Grüningen, CH
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **A61N 1/372** (11) **1 481 708 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291335.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306461
(54) • *Wellenempfangsvorrichtung zum Empfang von aus einem implantierbaren aktiven Gerät ausgesendeten elektromagnetischen Signalen*
• *Wave receiver system for receiving electromagnetic signals emitted by an implantable active device*
• *Système de collecteur d'onde pour la réception de signaux d'induction magnétique émis par un appareil médical actif implanté*
(71) ELA MEDICAL, 98-100, Rue Maurice Arnoux, F-92541 Montrouge, FR
(72) Wanderstok, Georges, 92140 Clamart, FR
Tanche, Vincent, 91940 Gometz le Chatel, FR
(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

A61N 5/06 → (51) H01J 65/04

A61P 1/00 → (51) A61K 31/192

A61P 1/00 → (51) C07D 211/64

A61P 1/00 → (51) C07D 413/06

A61P 1/04 → (51) C07D 211/64

A61P 1/10 → (51) A61K 31/192

A61P 1/16 → (51) A61K 38/16

A61P 1/16 → (51) C07D 211/64

A61P 1/16 → (51) C07D 413/06

A61P 3/04 → (51) A61K 31/122

A61P 3/04 → (51) A61K 31/23

A61P 3/04 → (51) C07D 211/64

A61P 3/06 → (51) A61K 31/122

A61P 3/06 → (51) A61K 31/23

A61P 3/06 → (51) A61K 38/16

A61P 3/10 → (51) A61K 31/122

A61P 3/10 → (51) A61K 31/23

A61P 3/10 → (51) A61K 38/16

A61P 3/10 → (51) C07D 211/64

A61P 7/00 → (51) C07D 413/06

A61P 9/00 → (51) A61K 31/23

A61P 9/00 → (51) C07D 413/06

A61P 9/08 → (51) C07D 413/06

A61P 9/10 → (51) C07D 211/64

A61P 9/10 → (51) C07D 413/06

A61P 9/12 → (51) A61K 31/122

A61P 9/12 → (51) C07D 413/06

A61P 11/00 → (51) A61K 9/00

A61P 11/00 → (51) C07D 211/64

A61P 11/00 → (51) C07D 413/06

A61P 11/02 → (51) C07D 211/64

A61P 11/06 → (51) C07D 211/64

A61P 11/06 → (51) C07D 413/06

A61P 11/08 → (51) C07D 413/06

A61P 13/12 → (51) C07D 211/64

A61P 13/12 → (51) C07D 413/06

A61P 15/00 → (51) A61K 31/00

A61P 15/02 → (51) A61K 9/00

A61P 17/00 → (51) A61K 31/375

A61P 17/06 → (51) C07D 211/64

A61P 17/14 → (51) A61K 45/00

A61P 19/00 → (51) C07D 487/04

A61P 19/02 → (51) C07D 211/64

A61P 19/04 → (51) C07D 211/64

A61P 19/08 → (51) C07D 211/64

A61P 19/08 → (51) C07D 487/04

A61P 19/10 → (51) C07D 487/04

A61P 25/04 → (51) A61K 31/195

A61P 25/08 → (51) A61K 31/00

A61P 25/16 → (51) C07D 211/64

A61P 25/24 → (51) C07D 211/64

A61P 25/28 → (51) C07D 211/64

A61P 25/28 → (51) C07K 16/18

A61P 27/02 → (51) C07D 211/64

A61P 27/14 → (51) C07D 211/64

A61P 29/00 → (51) A61K 31/661

A61P 29/00 → (51) A61K 38/17

A61P 29/00 → (51) C07D 207/16

A61P 31/04 → (51) C07K 14/195

A61P 31/10 → (51) C07C 257/18

A61P 31/14 → (51) C07K 14/18

A61P 35/00 → (51) A61K 31/403

A61P 35/00 → (51) A61K 38/19

A61P 35/00 → (51) A61K 39/39

A61P 35/00 → (51) C07D 403/06

A61P 35/00 → (51) C07K 16/28

A61P 43/00 → (51) A61K 31/122

A61P 43/00 → (51) A61K 31/195

A61P 43/00 → (51) A61K 31/23

A61P 43/00 → (51) A61K 31/403

A61P 43/00 → (51) A61K 45/00

A61P 43/00 → (51) C07D 487/04

(51) **A62B 1/04** (11) **1 481 709 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356083.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306516
(54) • *Befestigungsvorrichtung für die Aufnahme eines Sicherheitssystems und tragbare Sicherheitsvorrichtung mit wenigstens einem solchen Gerät*
• *Fastening device for the incorporation of a safety system and a portable security assembly at least provided with such a device*
• *Organe d'accrochage pour la réception d'un système de sécurité, et ensemble portatif de sécurité pourvu d'au moins un tel organe*
(71) Froment, 4, rue Louis Lachenal, Z.I. de Mi-Plaine, 69740 Genas, FR
(72) Gerbal, Adrien, 38200 Luzinay, FR
De Macedo, Valérie, 69008 Lyon, FR
(74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix, 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

A63B 22/00 → (51) A63B 22/02

(51) **A63B 22/02** (11) **1 481 710 A1**
A63B 22/00
(25) En (26) En
(21) 04102011.6 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FI 20030787

(54) • *Laufband*
• *Treadmill*
• *Tapis roulant*
(71) Tunturi Oy Ltd, Varusmestarintie 26, 20360 Turku, FI
(84) AT BE BG DE DK EE
(72) Kuivala, Henri, 21880, Pöytyä, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

---

(51) **A63B 53/00** (11) **1 481 711 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253134.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 KR 2003016961
(54) • *Golfputter*
• *Golf putter*
• *Putter de golf*
(71) Kang, Sock Jhin, Asiaseonsuchon APT 7-dong 303ho, Jamsil-dong Songpa-gu, Seoul, KR
(72) Kang, Sock Jhin, Seoul, KR
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **A63C 5/12** (11) **1 481 712 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012021.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Laufsohle für ein Wintersportgerät, Wintersportgerät mit solch einer Laufsohle, Materialzusammensetzung für die Herstellung solch einer Laufsohle, Verwendung eines Materialzusatzes für solch eine Laufsohle und Verfahren zur Herstellung solch einer Laufsohle*
• *Running surface for a winter sports apparatus, winter sports apparatus comprising such running surface, material composition for production of such running surface, use of a material additive to such running surface and method of manufacture of such running surface*
• *Semelle de glisse pour appareil de sport d'hiver, appareil de sport d'hiver utilisant une telle semelle de glisse, composition pour une telle semelle de glisse, usage d'additif pour une telle semelle de glisse et méthode de production d'une telle semelle de glisse*
(71) IMS KUNSTSTOFF AG, Rütimoosstrasse 5, 3076 Worb, CH
(72) Geissbühler, Urs, 3604 Thun, CH
Cebocli, Aude, 73490 La Ravoire, FR
Garcin, Pierre, 73410 Saint Ours, FR
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

---

(51) **A63C 9/00** (11) **1 481 713 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04101972.0 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306483
(54) • *Plattform zur Erhöhung einer Snowboardbindung*
• *Platform for raising a snowboardbinding*
• *Plate-forme de surélévation d'une fixation pour une planche de glisse sur neige*
(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR
(72) DEBORDE, Henri-Charles, 38850, BILIEU, FR
BRUGEAS, Thierry, 38000, GRENOBLE, FR
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

A63C 11/06 → (51) B24D 15/06

---

(51) **A63C 17/20** (11) **1 481 714 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012084.4 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Austauschbare Radanordnung in einer Schuhsohle*
• *Replaceable wheel assembly in shoe sole*
• *Ensemble roue interchangeable intégré dans une semelle*
(71) Chen, Shi-Hui, No. 19-1 Feng Leh R.D., Taichung (406), TW
(72) Chen, Shi-Hui, Taichung (406), TW
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

---

(51) **B01D 27/06** (11) **1 481 715 A1**
B01D 29/21
(25) En (26) En
(21) 04253067.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445498
(54) • *Zentraler Stützkörper für Filter*
• *Center tube for filters*
• *Tube central pour des filtres*
(71) ArvinMeritor Technology, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72) Nguyen, Ledu Quoc, Fayetteville North Carolina 28306, US
Wright, Allen Buhr, Hope Mills North Carolina 28348, US
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B01D 29/15 → (51) B01D 35/027

B01D 29/21 → (51) B01D 27/06

---

(51) **B01D 35/027** (11) **1 481 716 A1**
B01D 29/15
(25) En (26) En
(21) 03014723.5 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 446860
(54) • *Motor- und Getriebefilter für einwärts gerichtete Strömung und Verfahren*
• *Outside-in flow engine and transmission filter and method*
• *Filtre pour moteur et transmission à flux rentrant et procédé*
(71) IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH, Industriestrasse 19, 51597 Morsbach, DE
(72) Beer, Markus, 51597 Morsbach, DE
Wolford, James, Chicago. IL 60611, US
Khalil, Ibrahim, Barrington, IL 60010, US
Geisler, Joe, Des Plaines, IL 60016, US
Morgan, Karl, Park Ridge, IL 60068, US
Peet, Alan, Waterman, IL 60556, US
(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München, DE

B01D 39/20 → (51) C09K 3/10

B01D 46/52 → (51) B01D 53/04

---

(51) **B01D 50/00** (11) **1 481 717 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012438.0 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 IT BL20030006
(54) • *Verfahren und Filtervorrichtung zum Reinigen von Luft, insbesondere zum Entfernen von Stäuben und Rauchgasen in Arbeitsumgebungen*
• *Process and filter device for cleaning air, especially for removing dust and flue gases in working areas*
• *Procédé et dispositif de filtration pour nettoyer de l'air, en particulier pour éliminer de la poussière et de fumées dans des zones de travail*
(71) Laser Service S.n.c. di Ciotti Ivan & Mario Bruno, Via dell'Occhiale, 54, 32040 Domegge di Cadore (BL), IT
(72) Ciotti, Mario, Bruno, 32040 Domegge di Cadore (BL), IT
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

---

(51) **B01D 53/04** (11) **1 481 718 A1**
B01D 46/52
(25) De (26) De
(21) 03026495.6 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324341
(54) • *Filteranordnung*
• *Filter arrangement*
• *Dispositif de filtration*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Schmitt, Daniel, Dr., Malabar NSW 2036, AU
Häfner, Uwe, 69469 Weinheim, DE
Felber, Uwe, 69518 Abtsteinach, DE
Berger, Heike, 69469 Weinheim, DE

B01D 53/04 → (51) A61M 16/10

---

(51) **B01D 53/94** (11) **1 481 719 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012440.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150775
(54) • *System und Verfahren zur Behandlung von Maschinen Abgasen*
• *Engine exhaust gas treatment system and exhaust gas treatment process*
• *Système et procédé pour le traitement des gaz d'échappement d'un moteur*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Hamamatsucho 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-6170, JP
(72) Amou, Kiyoshi, Chiyoda-machi Niihari Ibaraki 315-0053, JP
Yamakado, Makoto, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0007, JP
Kusumoto, Hiroshi, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0013, JP
Nagano, Masami, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0063, JP
Hamada, Ikuhisa, Minato-ku Tokyo 105-6107, JP
Mukai, Toshifumi, Kure-shi Hiroshima-ken 737-8508, JP
Yokota, Hiroshi, Higashikatsushika-gun Chiba 277-0945, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B01D 53/94 → (51) F01N 11/00

(51) **B01F 3/04** (11) **1 481 720 A1**
B01F 5/04
(25) De (26) De
(21) 03011899.6 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Einbringen eines Gases in Flüssigkeiten*
• *Method and apparatus for introducing a gas in a liquid*
• *Procédé et appareil pour introduire un gaz dans un liquide*
(71) OxyVital Vertriebs GmbH, Oberdorfstrasse 16, 9100 Herisau, CH
(72) Nehoda, Karel, 3600 Thun, CH

B01F 5/04 → (51) B01F 3/04

B01F 5/04 → (51) B01J 19/00

(51) **B01F 7/24** (11) **1 481 721 A2**
(25) De (26) De
(21) 04006952.8 (22) 23.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 20308404 U
(54) • *Mischer*
• *Mixer*
• *Mélangeur*
(71) Trioliet Mullos B.V., Postbus 134, 7570 AC Oldenzaal, NL
(72) Van der Plas, Nicolaas, 7576 WB Oldenzaal, NL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01F 13/00 → (51) B01J 19/00

(51) **B01J 19/00** (11) **1 481 722 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012596.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154315
(54) • *Reaktor und Verfahren zur Herstellung desselben, Reformer und Leistungsversorgungssystem*
• *Reactor and production thereof, reformer, and power supply system*
• *Réacteur et procédé pour sa fabrication, reformer et système d'alimentation de puissance*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Takai, Yuichi, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Esashi, Masayoshi, Sendai-shi Miyagi, JP
Tanaka, Shuji, Sendai-shi Miyagi, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 481 723 A1**
B01F 13/00 B01F 5/04
(25) En (26) En
(21) 04012709.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154403
01.07.2003 JP 2003189656
(54) • *Mikrovorrichtung*
• *Microdevice*
• *Microdispositif*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Nagasawa, Hideharu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Mae, Kazuhiro, Sakyo-ku Kyoto-shi Kyoto, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 481 724 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012710.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154404
01.07.2003 JP 2003189657
(54) • *Reaktionsverfahren unter Verwendung eines Mikroreaktors*
• *Reaction method using microreactor*
• *Procédé de réaction en utilisant un microréacteur*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Nagasawa, Hideharu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Mae, Kazuhiro, Sakyo-ku Kyoto-shi Kyoto, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 481 725 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012712.8 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154405
01.07.2003 JP 2003189658
(54) • *Mikroreaktor*
• *Microreactor*
• *Microréacteur*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Mae, Kazuhiro, Sakyo-ku Kyoto-shi Kyoto, JP
Nagasawa, Hideharu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 481 726 A1**
C30B 7/10
(25) En (26) En
(21) 04019996.0 (22) 18.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 18.10.1994 US 327513
(54) • *Kombinatorische Hydrothermalsynthese von neuen Materialien*
• *The combinatorial hydrothermal synthesis of novel materials*
• *Synthèse combinatoire hydrothermique de matériaux nouveaux*
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
SYMYX TECHNOLOGIES, Suite 180, 4005 Miranda Avenue, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Schultz Peter G, La Jolla ,CA 92037, US
Sun Xiao Dong, Fremont CA 94555, US
Briceno Gabriel, Baldwin Park CA 91706, US
Wang Kai An, Cupertino CA 95014, US
Goldwasser Isy, Los Gatos CA 95032, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
(62) 04009653.9 / 1 442 788
95937472.9 / 0 789 671

(51) **B01J 19/00** (11) **1 481 727 A2**
G01N 21/25
(25) En (26) En
(21) 04253114.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449175
(54) • *Verfahren und Systeme zur ermittlung von Merkmalen*
• *Feature extraction methods and systems*
• *Méthode et système d'extraction de caractéristiques*
(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
(72) Le Cocq, Christian A., Menlo Park, CA 94025, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **B01J 21/00** (11) **1 481 728 A1**
B01J 29/04 B01J 37/00
C07D 301/12
(25) De (26) De
(21) 04015937.8 (22) 07.04.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(30) 08.04.1998 DE 19815879
22.12.1998 DE 19859561
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines keramischen Formkörpers unter Verwendung eines Metalloxidsols, Formkörper und seine verwendung bei der Herstellung eines Alkenoxids*
• *Process for the preparation of a ceramic shaped body using a metal oxide sol, the body thus obtained and its use for preparing an alkene oxide*
• *Procédé de production d'un corps céramique façonné, le corps ainsi obtenu et son utilisation pour la production d'alkylène oxyde*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Grosch, Georg-Heinrich, Dr., 67098 Bad Dürkheim, DE
Müller, Ulrich, Dr., 67435 Neustadt, DE
Hesse, Michael, Dr., 67549 Worms, DE
Lockemann, Christian, Dr., 68163 Mannheim, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
(62) 99914571.7 / 1 071 506

B01J 21/06 → (51) B01J 23/46

(51) **B01J 23/46** (11) **1 481 729 A1**
B01J 23/89 C01B 3/40
C10K 3/02 B01J 21/06
B01J 23/58
(25) En (26) En
(21) 04016297.6 (22) 04.06.1999
(84) DE DK FR GB NL
(30) 09.06.1998 JP 16021998
14.07.1998 JP 19828898
(54) • *Verfahren zur autothermen Dampfreformierung einer Kohlenwasserstoffeinspeisung*
• *Process for the autothermal reforming of a hydrocarbon feedstock*
• *Procédé autothermique de réformage à la vapeur d'une charge d'hydrocabures*
(71) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Fukunaga, Tetsuya, Sodegaura-shi Chiba 299-0293, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
(62) 99923913.0 / 1 093 852

B01J 23/58 → (51) B01J 23/46

B01J 23/89 → (51) B01J 23/46

B01J 27/24 → (51) B01J 35/02

B01J 29/04 → (51) B01J 21/00

(51) **B01J 29/70** (11) **1 481 730 A1**
B01J 37/06 B01J 38/60
C07C 37/60
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291358.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153842
30.07.2003 JP 2003282286
01.09.2003 JP 2003308366
(54) • *Neuer Zeolith Beta vom Proton-Typ, Verfahren zu seiner Herstellung und Herstellung von Phenolverbindungen damit*
• *New zeolite beta of the proton-type, process for its preparation and production of phenolic compounds using the same*
• *Nouvelle Zéolite Beta de type protonique, son procédé de préparation et procédé de préparation de composés phénoliques la mettant en oeuvre*
(71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP
(72) Kanougi, Tomonori, c/o Ube Industries, Ltd., Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP
Atoguchi, Takashi, c/o Ube Industries, Ltd., Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP
Yao, Shigeru, c/o Ube Industries, Ltd., Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP
(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

B01J 31/22 → (51) C07F 5/04

(51) **B01J 35/02** (11) **1 481 731 A1**
B01J 27/24 C01G 23/00
// (C01B3/04, 13:02)
(25) Ja (26) En
(21) 02760570.8 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008071 07.08.2002
(87) WO 2003/068393 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036587
(54) • *PHOTOKATALYSATOR MIT TITANFLUORID-NITRID FÜR DIE ZERSETZUNG VON WASSER DURCH BESTRAHLUNG MIT SICHTBAREM LICHT*
• *PHOTOCATALYST COMPRISING TITANIUM FLUORIDE NITRIDE FOR WATER DECOMPOSITION WITH VISIBLE LIGHT IRRADIATION*
• *PHOTOCATALYSEUR CONTENANT FLUORONITRURE DE TITANE SERVANT A DECOMPOSER DE L'EAU AVEC IRRADIATION DE LUMIERE VISIBLE*
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-, Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) DOMEN, Kazunari, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0803, JP
HARA, Michikazu, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0838, JP
TAKATA, Tsuyoshi, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
NUKUMIZU, Kota, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0005, JP
(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B01J 37/00 → (51) B01J 21/00

B01J 37/06 → (51) B01J 29/70

B01J 38/60 → (51) B01J 29/70

B01L 3/02 → (51) B41J 2/14

(51) **B05B 3/14** (11) **1 481 732 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 02786285.3 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 2002/000463 23.10.2002
(87) WO 2003/066229 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 RU 2002103034
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON AEROSOL-/RESONANZKAVITÄTEN (BLÄSCHEN)*
• *METHOD FOR PRODUCING AEROSOL /RESONANCE CAVITIES (BUBBLES)*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'AEROSOLS/ CAVITES-BULLES DE RESONANCE*
(71) BREZHNEV, Vyacheslav Nicholaevich, ul. Vakhtangova, 3a-218, Novosibirsk, 630058, RU
OKHLOPKOV, Anatoly Anatolievich, Morskoi pr., 29-1, Novosibirsk, 630090, RU
BREZHNEVA, Galina Leonidovna, ul. Vakhtangova, 3a-218, Novosibirsk, 630058, RU
SIDOROVA, Lidiya Dmitrievna, Krasny pr., 71-73, Novosibirsk, 630104, RU
PRYANICHNIKOV, Aleksandr Vladimirovich, ul. Arbuzova, 8-157, Novosibirsk, 630117, RU
(72) BREZHNEV, Vyacheslav Nicholaevich, Novosibirsk, 630058, RU
OKHLOPKOV, Anatoly Anatolievich, Novosibirsk, 630090, RU
BREZHNEVA, Galina Leonidovna, Novosibirsk, 630058, RU
SIDOROVA, Lidiya Dmitrievna, Novosibirsk, 630104, RU
PRYANICHNIKOV, Aleksandr Vladimirovich, Novosibirsk, 630117, RU
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

(51) **B05B 5/04** (11) **1 481 733 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012245.9 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324074
(54) • *Glockenteller für Rotationzerstäuber*
• *Spray bell for rotary sprayers*
• *Cloche de pulvérisateur rotatif*
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Dürr, Thomas, 71732 Tamm, DE
(74) Beier, Ralph (DE), v. Bezold & Sozien Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B05B 11/00** (11) **1 481 734 A1**
(25) De (26) De
(21) 04003977.8 (22) 21.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 20308449 U
(54) • *Verschluss für einen Sprühkopf*
• *Closure for a spray head*
• *Fermeture par une tête de pulvérisation*
(71) Lindal Ventil GmbH, Industriestrasse 13, 23843 Bad Oldesloe, DE
(72) Marroncles, Alain, 94100 Saint Maur Des Fossés, FR
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **B05B 11/00** (11) **1 481 735 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102218.7 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445186
(54) • *Rotierendes Steigrohr*
• *Twirling dip tube*
• *Tube plongeur pivotant*
(71) Saint Gobain-Calmar Inc., 333 South Turnbull Canyon Road, City of Industry, CA 91745-1203, US
(72) Dobbs, Douglas B., Yorba Linda, CA 92686, US
O'Neill, Kevin, Wrightwood, CA 92397, US
(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Viktoriastrasse 28, 68165 Mannheim, DE

(51) **B05B 12/10** (11) **1 481 736 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011676.6 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324076
(54) • *Fördereinrichtung für eine Lackieranlage*
• *Supply device for a painting installation*
• *Dispositif d'alimentation pour une installation de peinture*
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Klumpp, Marcus, 74223 Flein, DE
Michelfelder, Manfred, 71711 Steinheim, DE
(74) Beier, Ralph,Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patent Attorneys Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

B05B 17/04 → (51) F02M 51/06

(51) **B05C 1/08** (11) **1 481 737 A1**
B05C 13/02
(25) Ja (26) En
(21) 03743587.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002481 04.03.2003
(87) WO 2003/074192 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002059250
30.10.2002 JP 2002316494
(54) • *BESCHICHTUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BESCHICHTETEN FLÄCHENGEBILDES UND IN DER LUFT SCHWEBENDE MINI-WENDESTANGE*
• *COATER AND METHOD FOR PRODUCING COATED SHEET AND AIR FLOATING MINI-TURN BAR*
• *MACHINE A ENDUIRE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE FEUILLE ENDUITE ET BARRE D'AEROSUSTENTATION A ROTATION MINIMALE*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
(72) YAMADA, Kenji, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
SUGIHARA, Masahiro, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
MIURA, Hiroshi, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
MIYAKURA, Toshiaki, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

B05C 1/08 → (51) B31F 1/28

B05C 13/02 → (51) B05C 1/08

B05D 5/06 → (51) D06N 3/00

B05D 5/12 → (51) H01M 2/16

B05D 7/00 → (51) C09D 5/36

(51) **B06B 1/06** (11) **1 481 738 A2**
(25) En (26) En
(21) 04016458.4 (22) 26.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 26.03.1998 US 79428 P
(54) • *ULTRASCHALLANORDNUNG AUS FLEXIBLEN PIEZOELEKTRISHCHEN WANDLERELEMENTEN*
• *ULTRASONIC ARRAYS OF FLEXIBLE PIEZOELECTRIC TRANSDUCER ELEMENTS*
• *RESEAU ULTRASONORE FORME A PARTIR DE TRANSDUCTEURS PIEZOELECTRIQUES FLEXIBLES*
(71) Exogen Inc., 10 Constitutional Avenue, Piscataway, NJ 08855, US
RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY, 58 Bevier Road, ASB Annex 11, Piscataway, NJ 08854-8010, US
(72) Cornejo, Ivan A., Highland Park NJ 08904, US
Jadidian, Bahram, H-10 Dayton NJ 08810, US
Safari, A., Princeton Junction NJ 08550, US
Winder, Alan A., Westport CT 06880, US
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
(62) 99914182.3 / 1 066 119

(51) **B06B 1/16** (11) **1 481 739 A1**
(25) NI (26) En
(21) 04076398.9 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 NL 1023574
(54) • *Ein vibrierende Vorrichtung mit zwei Paar zwei exzentrischen Gewichten*
• *A vibrating device comprising two pairs of two eccentric weights*
• *Un vibrateur avec deux paires de deux poids excentrés*
(71) Kandt Special Crane Equipment B.V., Hoogeveenenweg 21, 2913 LV Nieuwerkerk a.d. Ijssel, NL
(72) Kandt, Arie Heinz Horst, 2910 AA Nieuwerkerk a.d. IJssel, NL
Piccinini, Ferdinand, 29013 Carpaneto, IT
Alberti, Lorenzo, 29027 Podenzano, IT
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B08B 1/00 → (51) H02K 15/00

B08B 3/00 → (51) B08B 3/08

(51) **B08B 3/02** (11) **1 481 740 A2**
B08B 3/04 B08B 3/14
C11D 7/50
(25) De (26) De
(21) 04011770.7 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324105
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Flüssigreinigen von Gegenständen*
• *Method and device for the wet cleaning of objects*
• *Procédé et dispositif pour nettoyer des objets par voie humide*
(71) DR.O.K. WACK CHEMIE GmbH, Bunsenstrasse 6, D-85053 Ingolstadt, DE
(72) Wack, Oskar K., Dr., 85134 Stammham-Westerhofen, DE
Becht, Joachim, Dr., 85080 Gaimersheim, DE
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

B08B 3/02 → (51) B08B 3/08

B08B 3/04 → (51) B08B 3/02

(51) **B08B 3/08** (11) **1 481 741 A2**
B08B 3/00 B08B 3/02
H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 04020205.3 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 23.07.1999 US 145350 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Behandeln eines Werkstückes wie eines Halbleiterwafers*
• *Process and apparatus for treating a workpiece such as a semiconductor wafer*
• *Procédé et dispositif pour le traitement d'une pièce à usiner telle qu'une plaquette semiconductrice*
(71) SEMITOOL, INC., 655 West Reserve Drive, Kalispell, Montana 59901, US
(72) Bergman, Eric, Kalispell MT 59901, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
(62) 00948892.5 / 1 212 151

B08B 3/14 → (51) B08B 3/02

B08B 15/00 → (51) B23Q 11/00

B08B 15/04 → (51) B23Q 11/00

(51) **B21B 37/28** (11) **1 481 742 A2**
(25) De (26) De
(21) 04009244.7 (22) 19.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324679
(54) • *Steuerrechner und rechnergestütztes Ermittlungsverfahren für eine Profil- und Planheitssteuerung für eine Walzstrasse*
• *Control computer and computer-aided determination method for a profile and flatness control for a rolling mill*
• *Ordinateur de commande et procédé de détermination assistée par ordinateur pour le control de la planéité et du profile pour une cage de laminoir*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Reinschke, Johannes, Dr., 91052 Erlangen, DE
Schmid, Otto, 91341 Röttenbach, DE

B21C 37/08 → (51) B21C 37/18

B21C 37/15 → (51) B21C 37/18

(51) **B21C 37/18** (11) **1 481 743 A2**
B21C 37/15 B21C 37/08
B21D 5/01 B62D 21/15
(25) De (26) De
(21) 04012232.7 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 22.05.2003 DE 10323693
(54) • *Blechelemente aus flexibel gewalztem Bandmaterial*
• *Metal sheet profiles obtained from a flexible rolled strip*

- *Elements en tôle obtenus à partir d'une bande laminée flexible*

(71) Muhr und Bender KG, In den Schlachtwiesen 4, 57439 Attendorn, DE

(72) Hauger, Andreas, Dr.-Ing., 57439 Attendorn, DE

(74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

B21D 5/01 → (51) B21C 37/18

B21D 19/04 → (51) B21D 22/18

B21D 22/14 → (51) F01N 3/28

---

(51) **B21D 22/18** B21D 19/04 (11) **1 481 744 A1**

(25) De (26) De

(21) 04003037.1 (22) 11.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10324366

(54)
- *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Formteiles, sowie Formteil, insbesondere ein Behälterboden*
- *Process and apparatus for producing a shaped article, as well as shaped article, in particular a container bottom*
- *Procédé et dispositif pour fabriquer une pièce profilée, ainsi que pièce profilée, notamment un fond de récipient*

(71) Feldbinder & Beckmann Fahrzeugbau GmbH & Co. KG, Gutenbergstrasse 12-26, 21423 Winsen/Luhe, DE

(72) Beckmann, Jan-Dirk, 21423 Winsen, DE
Feldbinder, Otto, 29643 Neuenkirchen, DE

(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

B21D 26/02 → (51) B23P 15/04

B21D 39/03 → (51) B21J 15/02

B21D 41/04 → (51) F01N 3/28

B21D 53/08 → (51) F25B 39/02

---

(51) **B21J 15/02** B21J 15/38 (11) **1 481 745 A1** B21D 39/03

(25) En (26) En

(21) 04012303.6 (22) 25.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003148921

(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Bestimmung der axialen Ausrichtung oder Fehlausrichtung eines Stempels relativ zu einer Matrize*
- *Device and method for determining axial alignment or misalignment of a punch with respect to a die*
- *Dispositif et procédé pour déterminer l'alignement axial ou le mauvais alignement d'un poinçon par rapport à une matrice*

(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Naito, Nobuharu, c/o Pop Rivet Fastener K.K., Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP

(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

B21J 15/38 → (51) B21J 15/02

B21J 15/50 → (51) B25B 27/00

---

(51) **B21K 1/16** F16L 19/02 (11) **1 481 746 A1**

(25) It (26) En

(21) 04101984.5 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 08.05.2003 IT VR20030055

(54)
- *Metallischen Hohlbauteil mit einer dichten Verbindung und Verfahren zur seiner Herstellung*
- *Metallic hollow element with a sealed connection and method for obtaining the same*
- *Elément métallique creux avec un raccord étanche et procédé pour sa fabrication*

(71) Chesini, Natalino, Via Ponte Verde, 13, 37033 Montorio, IT

(72) Chesini, Natalino, 37033 Montorio, IT

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

B21K 3/04 → (51) B23P 15/02

B21L 9/06 → (51) B25B 27/00

B22C 7/02 → (51) B22C 9/04

---

(51) **B22C 9/04** B22C 7/02 F01D 5/18 (11) **1 481 747 A2** B22D 19/04

(25) De (26) De

(21) 04102328.4 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 CH 9492003
28.05.2003 CH 9622003

(54)
- *Verfahren zur Herstellung eines wärmebelasteten Bauteils sowie wärmebelastetes Bauteil*
- *Method for producing a heat loaded component and component*
- *Procédé de fabrication d'une pièce chargée par chaleur et piéce*

(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH

(72) Fried, Reinhard, 5415 Nussbaumen, CH

---

(51) **B22D 17/32** B22D 18/08 (11) **1 481 748 A1**

(25) De (26) De

(21) 04010438.2 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324247

(54)
- *Metallgiessanlage und-verfahren*
- *Apparatus and process for casting metal*
- *Appareil et procédé de coulée de métal*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Blümlhuber, Wolfgang, Dr., 80797 München, DE
Wolf, Johann, 85662 Hohenbrunn, DE
Sachsenhauser, Andreas, 84030 Ergolding, DE

---

(51) **B22D 18/04** B22D 23/00 (11) **1 481 749 A1** B22D 35/04

(25) En (26) En

(21) 04012069.3 (22) 21.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 IT pd20030115

(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zum Schwerkraftgiessen mit kippbarer Kokille*
- *Gravity casting apparatus with tilting die and method for gravity casting with tilting die*
- *Dispositif et procédé de coulée par gravité utilisant un moule basculant*

(71) IMR S.p.A., Via Aquileia, Zona Industriale, 34076 Romans d'Isonzo (Gorizia), IT

(72) Giolo, Fabio, 33050 Bagnaria Arsa, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B22D 18/08 → (51) B22D 17/32

B22D 19/00 → (51) F02F 7/00

B22D 19/04 → (51) B22C 9/04

B22D 23/00 → (51) B22D 18/04

B22D 25/00 → (51) C22C 1/08

B22D 27/13 → (51) C22C 1/08

B22D 35/04 → (51) B22D 18/04

B23B 51/10 → (51) A61D 1/00

B23D 19/02 → (51) B26D 1/20

---

(51) **B23D 61/02** B23D 61/12 (11) **1 481 750 A1** B27B 19/00

(25) De (26) De

(21) 04010149.5 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 20308797 U

(54)
- *Säge mit einer drehoszillierenden Antriebsbewegung und Sägeblatt hierfür*
- *Saw with oscillating rotative driving motion and saw blade therefor*
- *Scie avec entrainement pour movement oscillant rotatif et lame pour celle-ci*

(71) C. & E. Fein GmbH, Hans-Fein-Strasse 81, 73529 Schwäbisch-Gmünd-Bargau, DE

(72) Thomaschewski, Walter, 70794 Filderstadt, DE

(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B23D 61/12 → (51) B23D 61/02

B23D 67/12 → (51) B24D 15/06

---

(51) **B23H 7/10** (11) **1 481 751 A1**

(25) En (26) En

(21) 04012618.7 (22) 27.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152970

(54) • *Verfahren zum Abstandseinstellung der Düse einer Drahtschneidefunkenerosionsmaschine*
• *Method for adjusting nozzle gap in a wire electric discharge machine.*
• *Procédé pour régler l'écartement d'un ajustage pour machine d'étincelage*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Shinji, Okuda, Minamisuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Mitsuyoshi, Ishihara, Minamisuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Junichi, Kato, Minamisuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
(74) Aivazian, Denis, et al, BUGNION S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

---

(51) **B23K 26/12** (11) **1 481 752 A2**
(25) De (26) De
(21) 04102121.3 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324181
(54) • *Schutzgaseinrichtung für die Lasermaterialbearbeitung*
• *Shielding gas apparatus used in laser machining*
• *Appareillage utilisant un gaz de protection pour l'usinage laser*
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
(72) Hildebrandt, Bernd Dr., 47918, Tönisvorst, DE
(74) Jäger, Gerhard Fred, et al, Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt, DE

---

(51) **B23K 26/14** (11) **1 481 753 A1**
C21D 10/00
(25) En (26) En
(21) 04253141.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448966
(54) • *Laserschockstrahlen mit reduziertem Nebel*
• *Reduced mist laser shock peening*
• *Martelage par choc laser à brouillard réduit*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Lawrence, Wayne Lee, Sardinia Ohio 45171, US
Perozek, Paul Michael, Cincinnati, Ohio 45241, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **B23P 15/02** (11) **1 481 754 A1**
B21K 3/04 F01D 5/14
F01D 5/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102290.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0350187
(54) • *Hohle Gebläseschaufel für Strömungsmaschine und Verfahren zur Herstellung einer solchen Schaufel*
• *Hollow fan blade for turbomachine and method for manufacturing such a blade*
• *Aube creuse de soufflante pour turbomachine et procédé de fabrication d'une telle aube*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) FRANCHET, Jean-Michel, Patrick, Maurice, 75018, PARIS, FR
LORIEUX, Alain, 95110, SANNOIS, FR
LHOMME, Daniel, Gaston, 95550, BESSANCOURT, FR
LEVEQUE, Stéphane, André, 78230, LE PECQ, FR
DESPREAUX, Jean-Louis, 75018, PARIS, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **B23P 15/04** (11) **1 481 755 A1**
F01D 5/14 F01D 5/18
B21D 26/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102296.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0350185
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer hohlen Schaufel für Strömungsmaschine*
• *Method for manufacturing a hollow blade for turbomachine*
• *Procédé de fabrication d'une aube creuse pour turbomachine*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) FERTE, Jean-Pierre, 91100, CORBEIL ESSONNES, FR
FRANCHET, Jean-Michel, Patrick, Maurice, 75018, PARIS, FR
LHOMME, Daniel, Gaston, 95550, BESSANCOURT, FR
LORIEUX, Alain, 95110, SANNOIS, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **B23P 15/04** (11) **1 481 756 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102300.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0350183
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer hohlen Turbinenschaufel*
• *Method of fabricating a hollow turbine blade*
• *Procédé de fabrication d'une aube creuse pour turbomachine*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Ferte, Jean-Pierre, 91100 Corbeil Essonnes, FR
Franchet, Jean-Michel, Patrick, Maurice, 75018 Paris, FR
Lhomme, Daniel, Gaston, 95550 Bessancourt, FR
Lorieux, Alain, 95110 Sannois, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B23P 15/26 → (51) F25B 39/02

---

(51) **B23Q 1/00** (11) **1 481 757 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253201.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 449303
(54) • *Positionierungseinrichtung mit Doppelkeil*
• *Dual wedge fixture locator*
• *Dispositif localisateur avec une clavette double*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Marszal, Dean N., Southington CT 06489, US
Agli, William A., Meriden CT 06451, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

B23Q 1/38 → (51) F16C 33/66

---

(51) **B23Q 7/04** (11) **1 481 758 A1**
(26) En
(21) 02787988.1 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000559 26.11.2002
(87) WO 2003/066281 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 ES 200200288
23.10.2002 ES 200202440
(54) • *DREHMASCHINE MIT EINEM TEILEMANIPULATOR*
• *LATHE WITH A PART MANIPULATOR*
• *TOUR EQUIPE D'UN MANIPULATEUR DE PIECES*
(71) Danobat, S. Coop, Poligono Arriaga, 21, 20870 Elgoibar (Guipuzcoa), ES
(72) ANDONEGUI MILICUA, Javier, E-20870 Elgoibar Guipuzcoa, ES
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

---

(51) **B23Q 7/04** (11) **1 481 759 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008176.2 (22) 03.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10325394
10.10.2003 DE 10348223
(54) • *Handhabungsanordnung und -zelle*
• *Handling device and unit*
• *Dispositif de manipulation et unité*
(71) FELSOMAT GmbH & Co. KG, Gutenbergstrasse 4, D-75203 Königsbach-Stein, DE
(72) Jaeger, Helmut F., 75203 Königsbach-Stein, DE
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

---

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 481 760 A1**
A47L 9/24 B08B 15/04
B08B 15/00
(25) De (26) De
(21) 04012428.1 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 20308274 U
27.05.2003 DE 20308273 U
(54) • *Absaugvorrichtung sowie Werkzeugtisch mit der Absaugvorrichtung*
• *Suction device and work table with a suction device*
• *Dispositif d'aspiration et table de travail avec dispositif d'aspiration*
(71) Bergerhoff, Volker, Eckenhagener Strasse 25, 51674 Wiehl, DE
(72) Bergerhoff, Volker, 51674 Wiehl, DE
(74) Knefel, Cordula, Dipl.-Phys., Patentanwältin, Postfach 1924, 35529 Wetzlar, DE

B23Q 11/12 → (51) F16C 33/66

---

(51) **B24B 5/42** (11) **1 481 761 A1**
B24B 35/00 B24B 21/02
(25) De (26) De
(21) 03011786.5 (22) 24.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vorrichtung zur Finishbearbeitung von Wellen, insbesondere von Kurbel- und Nockenwellen*
• *Finishing machine for crankshafts and camshafts*
• *Machine de finition pour vilebrequins et arbres à cames*
(71) Thielenhaus Technologies GmbH, Schwesterstrasse 50, 42285 Wuppertal, DE
(72) Steinwender, Horst, 42289 Wuppertal, DE
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

B24B 21/02 → (51) B24B 5/42

B24B 35/00 → (51) B24B 5/42

---

(51) **B24B 45/00** (11) **1 481 762 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011216.1 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154472
04.06.2003 JP 2003159323
09.07.2003 JP 2003194071
(54) • *Wellenlagerung für die Schleifscheibe einer Schleifmaschine*
• *Wheel shaft supporting apparatus for grinding machine*
• *Support d'arbre pour le disc d'une meuleuse*
(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Wakazono, Yoshio, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yoritsune, Masashi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **B24C 3/32** (11) **1 481 763 A1**
B24C 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 02755777.6 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/007895 02.08.2002
(87) WO 2003/074230 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002056860
04.03.2002 JP 2002056861
16.04.2002 JP 2002113501
(54) • *OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSEINRICHTUNG FÜR METALLPLATTEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLPLATTEN*
• *SURFACE TREATMENT FACILITY OF METAL PLATE AND METHOD FOR PRODUCING METAL PLATE*
• *INSTALLATION DE TRAITEMENT DE SURFACE DE PLAQUE METALLIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE PLAQUE METALLIQUE*
(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP
(72) Kimura, Yukio, Chiyoda-ku, Tokyo 100-011, JP
Ueno, Masayasu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
Sodani, Yasuhiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
Tomita, Shogo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B24C 9/00 → (51) B24C 3/32

---

(51) **B24C 11/00** (11) **1 481 764 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705079.6 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001433 12.02.2003
(87) WO 2003/068452 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 JP 2002034607
12.02.2002 JP 2002034611
29.03.2002 JP 2002096980
(54) • *STRAHLMATERIALIEN UND STRAHLVERFAHREN*
• *BLASTING MATERIALS AND METHOD OF BLASTING*
• *MATERIAUX EXPLOSIFS ET PROCEDE DE DYNAMITAGE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) INAGAKI, Yasuhito, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
KOMINE, Tetsuya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SAWAGUCHI, Masahiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
HASEGAWA, Daisuke, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **B24D 15/06** (11) **1 481 765 A1**
A63C 11/06 B23D 67/12
(25) It (26) En
(21) 04012569.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 IT MI20031069
(54) • *Schärfvorrichtung für Ski- und Snowboardkanten*
• *Sharpening device for ski and snowboard edge strips*
• *Dispositif servant à aiguiser les carres de ski et de planche à neige*
(71) Carini, Ulisse, Via F. Mochi, 2, 29100 Piacenza, IT
(72) Carini, Ulisse, 29100 Piacenza, IT
(74) Marietti, Giuseppe, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

---

(51) **B25B 23/00** (11) **1 481 766 A1**
B25G 1/06
(25) En (26) En
(21) 03253332.5 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Schlüssel mit Gelenkverbindung*
• *Articulated wrench*
• *Clé articulé*
(71) Lea Way Hand Tool Corporation, No. 288, Hou Tswang Road, Pei Twen District, Taichung, TW
(72) Lin, Yu-Cheng, Pei Twen District, Taichung, TW
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **B25B 27/00** (11) **1 481 767 A1**
B21J 15/50 B21L 9/06
(25) En (26) En
(21) 04012504.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003148926
(54) • *Werkzeug zum Ausziehen von Kettenbolzen*
• *Tool for extracting chain pins*
• *Outil pour extraire des rivets de chaîne*
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho, 3-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
(72) Oishi, Toshinari, Sakai Osaka, JP
Kamada, Kenji, Abeno Osaka, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

B25D 9/11 → (51) E04C 5/12

---

(51) **B25F 5/00** (11) **1 481 768 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012711.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449226
(54) • *Kraftdrehwerkzeug mit drei Geschwindigkeiten*
• *Three speed rotary power tool*
• *Outil rotatif motorisé à trois vitesses*
(71) TechTronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, CN
(72) Buck, William, Clemson, SC 29631, US
Nemazi, John, Bloomfield Hills Michigan 48302, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B25F 5/02** (11) **1 481 769 A1**
H01M 2/10
(25) En (26) En
(21) 04012555.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 447064
18.12.2003 US 739260
(54) • *batterieauswurfsmechanismus*
• *Battery ejection mechanism*
• *Mécanisme d'éjection de batterie*

(71) TechTronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, CN
(72) Buck, William, Clemson SC 29631, US
Brazell, Kenneth M., Piedmont SC 29673, US
Lewis, Chris, Anderson SC 29621, US
Ohi, Taku, Greer SC 29650, US
Hornick, Mike, Anderson SC 29626, US
Lu, Feng Ku, Liu Zhou City Guang Xi Province, CN
Liu, Xiao Ping, Nan Chang City Jiang Xi Province, CN
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B25G 1/01** (11) **1 481 770 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253392.9 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Hammer mit elastischem schwenkbarem Verbindungsstück*
• *Hammer with resilient swivel pivoted joint*
• *Marteau comprenant un joint pivotant élastique*
(71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW
(72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B25G 1/06 → (51) B25B 23/00

---

(51) **B25J 5/00** (11) **1 481 771 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703015.2 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/000533 22.01.2003
(87) WO 2003/064117 2003/32 07.08.2003
(30) 28.01.2002 JP 2002018789
(54) • *VERFAHREN ZUR ABSCHÄTZUNG VON BODENREAKTION VON ZWEIBEINIGEN BEWEGLICHEN KÖRPERN*
• *METHOD OF ESTIMATING FLOOR REACTION OF BIPEDAL MOVABLE BODY*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ESTIMER LA REACTION AU SOL D'UN CORPS BIPEDE EN MOUVEMENT*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) KAWAI, Masakazu KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJYUTSU, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
IKEUCHI,Yasushi KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJYUTSU, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **B25J 9/16** (11) **1 481 772 A2**
G06T 1/00
(25) En (26) En
(21) 04253087.3 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152845
(54) • *Robotersystem zum Steuern der Bewegungen eines Roboters mittels eines optischen Sensors*
• *Robot system for controlling the movements of a robot utilizing a visual sensor*
• *Système robotique pour contrôler les mouvements d'un robot à l'aide d'un capteur optique*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Watanabe, Atsushi, Suginami-ku, Tokyo, 168-0072, JP
Mizuno, Jun, Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **B25J 13/00** (11) **1 481 773 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252878.6 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003149358
(54) • *Robotersystem mit mehreren von einer einzigen Spracherkennungsvorrichtung gesteuerten Robotern*
• *Robot system comprising a plurality of robots controlled by a single voice recognition device*
• *Système robotique comprenant plusieurs robots commandés par un unique dispositif de reconnaissance vocale*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Hashimoto, Yoshiki, Hadano-shi, Kanagawa 257-0025, JP
Kubo, Yoshiyuki, Room 11-602 FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **B26B 19/38** (11) **1 481 774 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253089.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003149496
(54) • *Wiederaufladbarer elektrischer Rasierer*
• *A rechargeable electric shaver*
• *Rasoir électrique rechargeable*
(71) IZUMI PRODUCTS COMPANY, 3039 Ooaza-Sasaga, Matsumoto, Nagano, JP
(72) Kawafune, Kyoichi Izumi Products Company, Matsumoto, Nagano, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **B26B 19/38** (11) **1 481 775 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253215.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003150619
(54) • *Obermesser für einen elektrischen Rasierer und elektrischer Rasierer dieses verwendend*
• *Outer cutter for an electric shaver and an electric shaver using the same*
• *Lame de coupe supérieure pour un rasoir électrique et un rasoir électrique l'utilisant*
(71) IZUMI PRODUCTS COMPANY, 3039 Ooaza-Sasaga, Matsumoto, Nagano, JP
(72) Uchiyama, Hiromi, Matsumoto, Nagano, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **B26D 1/20** (11) **1 481 776 A2**
B23D 19/02
(25) De (26) De
(21) 04450116.1 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 AT 8092003
(54) • *Einrichtung zum Querschneiden von Bahnen, insbesondere von Blech-oder Kunststoffbahnen*
• *Apparatus for transversely cutting webs, in particular metal or plastic webs*
• *Dispositif de découpe transversale d'une bande, en particulier d'une bande métallique ou plastique*
(71) Reinisch, Erwin, Pehamweg 4, 8053 Graz, AT
(72) Reinisch, Erwin, 8053 Graz, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dr. Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wildhack-Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

---

(51) **B26D 7/06** (11) **1 481 777 A2**
(25) It (26) En
(21) 04008724.9 (22) 13.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 IT MI20031050
(54) • *Rollenaustrittseinrichtung für eine Schneidemaschine*
• *Roll exit assembly for cutting off machine*
• *Dispositif de sortie de rouleaux pour une machine de coupe*
(71) Paper Converting Machine Company Italia S.p.A., Via S. Quasimodo, 57, 55020 Diecimo - Borgo a Mozzano (Lucca), IT
(72) Casella, Sergio, 55026 Loc. Fornili-Barni di Lucca (LU), IT
Biagioni, Mauro, 55017 S. Pietro a Vico (LU), IT
(74) Petruzziello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B27B 19/00 → (51) B23D 61/02

B27N 1/00 → (51) B27N 3/00

---

(51) **B27N 3/00** (11) **1 481 778 A1**
B27N 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 03710239.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002547 05.03.2003
(87) WO 2003/074242 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058140
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIOLOGISCH ABBAUBAREN FASERFORMTEILS*
• *PROCESS FOR PRODUCING BIODEGRADABLE FIBER MOLDING*

- *PROCEDE DE PRODUCTION D'OBJETS MOULES EN FIBRES BIODEGRADABLES*

(71) Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd., 6-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8524, JP
(72) TANAKA, Kiyokazu, Koga-gun, Shiga 520-3242, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B28B 3/26** (11) **1 481 779 A2**
B29C 47/20
(25) En (26) En
(21) 04011984.4 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 JP 2003141371
(54) • *Formmatrize und Verfahren zur Herstellung eines Formkörpers durch diese Formmatrize*
• *Forming JIG and method for producing formed body using same*
• *Matrice de formage et procédé de fabrication d'un corps formé par cette matrice*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) Ogawa, Masanobu, Nagoya-city Aichi-prefecture 467-8530, JP
Kondo, Yoshimasa, Nagoya-city Aichi-prefecture 467-8530, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **B28B 7/08** (11) **1 481 780 A1**
(25) NI (26) En
(21) 04075922.7 (22) 24.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 14.04.2003 NL 1023170
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Formlingen für die Produktion von Formsteinen und Vorrichtung dafür*
• *System and method of manufacturing green bricks*
• *Système et procédé de fabrication pour l'obtention d'ébauches pour la production de briques*
(71) Beheermaatschappij De Boer Nijmegen B.V., Koopvaardijweg 2, 6541 BS Nijmegen, NL
(72) Kosman, Wilhelmus Jacobus Maria, 6562 DA Groesbeek, NL
(74) Hylarides, Paul Jacques, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

---

(51) **B28D 1/12** (11) **1 481 781 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254335.7 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 KR 2003034821
(54) • *Gewelltes Sägeblatt*
• *Wave saw blade*
• *Lame de scie ondulé*
(71) Ehwa Diamond Industrial Co., Ltd., 520-2, Wondong, Osan, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Seung Weon, Suwon Kyungki-do, KR
Park, Yong Hyun, Kangnam-gu Seoul, KR
Choi, Jong Suk, Joongrang-gu Seoul, KR
Jung, Eui Seok, Osan Kyungki-do, KR
(74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **B28D 1/12** (11) **1 481 782 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425344.3 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Schneidwerkzeug für Gestein*
• *Cutting tool for stone materials*
• *Outil de coupe pour des materiaux en pierre*
(71) Filippini Fantoni, Alberto, Via Domenichino, 40, 20100 Milano, IT
Filippini Fantoni, Uberto, Via Domenichino, 40, 20100 Milano, IT
(72) Filippini Fantoni, Alberto, 20100 Milano, IT
Filippini Fantoni, Uberto, 20100 Milano, IT
(74) Petruzziello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B29B 7/42 → (51) B29C 47/50

---

(51) **B29B 9/12** (11) **1 481 783 A2**
B29B 9/16 B29C 45/00
(25) En (26) En
(21) 03015896.8 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 31.05.2003 KR 2003035032
(54) • *Verfahren zum erzeugen eines Spritzgussmateriales mit antibakteriellen Eigenschaften*
• *Method for producing an injection-molded material with an antibacterial function*
• *Procédé pour fabriquer un produit moulé par injection avec une fonction antibactérienne*
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
(72) Jin, Soo Kim, Daewoo Electronics Corporation, Seoul, KR
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B29B 9/16 → (51) B29B 9/12

B29B 11/14 → (51) B29C 49/42

B29C 45/00 → (51) B29B 9/12

B29C 47/08 → (51) B29C 47/50

B29C 47/20 → (51) B28B 3/26

---

(51) **B29C 47/50** (11) **1 481 784 A1**
B29C 47/08
(25) De (26) De
(21) 03011994.5 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Anlage zum Aufbereiten von Stoffen*
• *Apparatus for processing flowable materials*
• *Dispositif de traitement des matières liquides*
(71) Coperion Werner & Pfleiderer GmbH & Co. KG, Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
(72) Munz, Rainer, 71540 Murrhardt, DE
Strecker, Jürgen, 70825 Korntal, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **B29C 47/50** (11) **1 481 785 A1**
B29C 47/08
(25) De (26) De
(21) 03011995.2 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Anlage zum Aufbereiten von Stoffen*
• *Apparatus for processing flowable materials*
• *Dispositif de traitement des matières liquides*
(71) Coperion Werner & Pfleiderer GmbH & Co. KG, Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
(72) Munz, Rainer, 71540 Murrhardt, DE
Strecker, Jürgen, 70825 Korntal, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **B29C 47/50** (11) **1 481 786 A1**
B29B 7/42
(25) De (26) De
(21) 03011996.0 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Anlage zum Aufbereiten von Stoffen*
• *Apparatus for processing flowable materials*
• *Dispositif de traitement des matières liquides*
(71) Coperion Werner & Pfleiderer GmbH & Co. KG, Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
(72) Munz, Rainer, 71540 Murrhardt, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **B29C 49/42** (11) **1 481 787 A1**
B29B 11/14 C08J 7/06
// B29K67:00
(25) En (26) En
(21) 03011980.4 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zum Konditionieren von Behältern aus thermoplastischen Polymere*
• *Method of conditioning thermoplastic polymer packages*
• *Méthode de conditionnement d'emballages constitués de polymères thermoplastiques*
(71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) Anderheggen, Bernd, 42781 Haan, DE
Schneider, Michael, 41363 Jüchen, DE
Selbertinger, Josef, 83224 Staudach-Egerndach, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

---

(51) **B29C 49/42** (11) **1 481 788 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03701897.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/000765 28.01.2003
(87) WO 2003/064138 2003/32 07.08.2003
(30) 28.01.2002 JP 2002017792
(54) • *VORFORMLINGBEFÖRDERUNGSVORRICHTUNG*
• *PREFORM CONVEYING DEVICE*

- *DISPOSITIF D'ACHEMINEMENT DE PREFORMES*

(71) YOSHINO KOGYOSHO CO., LTD., 2-6, Ojima 3-chome Koto-ku, Tokyo, JP

(72) Hirasawatsu, Tadao, Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
Amari, Shigeaki, c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
Kato, Goichi, c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

---

(51) **B29C 51/04** B29C 51/34 B65B 9/04 (11) **1 481 789 A2** B29C 51/42 B65D 51/20
(25) De (26) De
(21) 04012778.9 (22) 19.02.1998
(84) DE ES FR IT
(30) 20.02.1997 DE 19706797
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Verpackungsbehältern aus Kunststoff, Verpakkungsmaschine und Verpackungsbehälter*
• *Method of and apparatus for manufacturing plastic packing containers, packing apparatus and packing container*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de récipients d'emballage en plastique, machine à emballer et récipient d'emballage*
(71) Kourtoglou S.A. Food Packaging Machinery, 21053 Nea Kios- Argos, GR
(72) Kourtoglou, Dimitrios, 17124 Nea Smirni-Athen, GR
Kourtoglou, Ionnis, 17124 Nea Smirni-Athen, GR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 98910706.5 / 0 963 284

B29C 51/34 → (51) B29C 51/04

B29C 51/42 → (51) B29C 51/04

---

(51) **B29C 70/34** B29C 70/46 (11) **1 481 790 A2** B29C 70/54
(25) En (26) En
(21) 04253158.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155387
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen eines Profilstabs aus Verbundwerkstoff und geformter I-förmiger Profiltrager*
• *Method and apparatus for shaping a section bar made of composite material and shaped I-shaped stringer*
• *Procédé et dispositif de mise en forme d'un profilé de matière composite et profilé support en I ainsi obtenu*
(71) Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, KOBE 650-8670, JP
(72) Sana, Toshikazu, Kakamigahara-shi Gifu 509-0141, JP
Sato, Makoto, Kakamigahara-shi Gifu 504-0904, JP
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B29C 70/46 → (51) B29C 70/34

B29C 70/54 → (51) B29C 70/34

---

(51) **B29D 30/00** B29D 30/10 (11) **1 481 791 A2** B29D 30/58
(25) En (26) En
(21) 04102216.1 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449468
(54) • *Verfahren zur Reifenherstellung zur Verwendung in einem flexiblen Herstellungssystem.*
• *Method for manufacturing tires on a flexible manufacturing system*
• *Procédé de fabrication de pneumatiques à employer dans un système flexible de fabrication.*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) GIRARD, Jean-Claude, 44321, Copley, US
DELGADO, Andres Ignacio, 44256, Medina, US
RODIA, Ernest Joseph, 44321, Copley, OH, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29D 30/10 → (51) B29D 30/00

B29D 30/58 → (51) B29D 30/00

B31B 37/00 → (51) B65D 75/00

---

(51) **B31F 1/07** (11) **1 481 792 A2**
(25) It (26) En
(21) 04011997.6 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 23.05.2003 IT FI20030056 U
(54) • *Prägevorrichtung für bahnförmige Materialien*
• *Embossing assembly for web-like materials*
• *Ensemble de gaufrage pour des matériaux en bande*
(71) RENT S.r.l., Via Garibaldi, 5/c, 51010 Massa e Cozzile (Pistoia), IT
(72) Renzo, Tommasi, 51016 Montecatini Terme (Pistoia), IT
(74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT

---

(51) **B31F 1/28** B05C 1/08 (11) **1 481 793 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011605.5 (22) 15.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 31.05.2003 DE 10324729
(54) • *Verfahren und Leimwerk zum fortlaufenden Beleimen von Bahnen*
• *Method and glueing device for continuously applying an adhesive on webs*
• *Procédé et dispositif pour l'application continue d'un adhésif sur des bandes*
(71) BHS Corrugated Maschinen-und Anlagenbau GmbH, Paul-Engel-Strasse 1, 92729 Weiherhammer, DE
(72) Bradatsch, Edmund, 92637 Weiden, DE
Mosbuger, Hans, 92729 Weiherhammer, DE
Fischer, Markus, 92708 Mantel, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **B32B 1/08** B32B 27/34 (11) **1 481 794 A1** B32B 27/08
(25) En (26) En
(21) 04012564.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003149899
(54) • *Polyamid-Wellrohr*
• *Corrugated polyamide tube*
• *Tube ondulé en polyamide*
(71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP
(72) Iwata, Yoshiro, c/o Ube Chemical Factory, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Fujimura, Hidecki, c/o Ube Chemical Factory, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B32B 3/12 → (51) B60H 1/24

B32B 5/18 → (51) B32B 29/06

B32B 7/02 → (51) G02B 5/20

---

(51) **B32B 15/01** H02K 1/02 H02K 15/02 (11) **1 481 795 A1** H02K 1/18
(25) Ja (26) En
(21) 03703296.8 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/001376 10.02.2003
(87) WO 2003/068497 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 JP 2002033971
18.02.2002 JP 2002040497
(54) • *METALLPLATTENLAMINAT AUS VERSCHIEDENEN MATERIALIEN UND LAMINATKERN AUS VERSCHIEDENEN MATERIALIEN SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *DIFFERENT MATERIALS-LAMINATE METAL PLATE AND DIFFERENT MATERIALS-LAMINATE CORE, AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
• *PLAQUE METALLIQUE DE DIFFERENTS MATERIAUX LAMINES, CORPS DE DIFFERENTS MATERIAUX LAMINES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) Mitsui High-tec, Inc., 10-1, Komine 2-chome, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8588, JP
(72) MITSUI, Yoshiaki, Mitsui High-tec. Inc., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8588, JP
(74) Hoefer & Partner, Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

---

(51) **B32B 15/08** (11) **1 481 796 A1**
H05K 3/00 H05K 3/38
(25) Ja (26) En
(21) 03743610.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002572 05.03.2003
(87) WO 2003/074268 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058162
28.03.2002 JP 2002091885
10.05.2002 JP 2002136052
(54) • *METALLFOLIE MIT HARZ- UND METALLVERKLEIDETES LAMINAT UND DIESES VERWENDENDE LEITERPLATTE SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *METAL FOIL WITH RESIN AND METAL-CLAD LAMINATE, AND PRINTED WIRING BOARD USING THE SAME AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *FEUILLE METALLIQUE PRESENTANT UN STRATIFIE A REVETEMENT METALLIQUE ET RESINE, CARTE DE CIRCUIT IMPRIME UTILISANT CETTE FEUILLE METALLIQUE, ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*
(71) Hitachi Chemical Co., Ltd., 1-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
(72) TAKAI, Kenji c/o HITACHI CHEMICAL CO., LTD., Shimodate-shi, Ibaraki 308-8521, JP
SUEYOSHI, Takayuki c/o HITACHI CHEMICAL CO., LTD., Shimodate-shi, Ibaraki 308-8521, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B32B 17/10 → (51) G02B 5/20

(51) **B32B 21/00** (11) **1 481 797 A1**
E04F 15/04
(25) En (26) En
(21) 03445063.5 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Schichtwerkstoff und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Method for producing a layered material and a layered material*
• *Matériau stratifié et procédé de sa fabrication*
(71) Casco Surfaces AB, P.O. Box 11500 (Sickla Industriväg 6), 100 61 Stockholm, SE
(72) Bischoff, Monika Barbara, 47269 Duisburg, DE
Bruns, Alexandra, 44809 Bochum, DE
Guth, Michael, 47178 Duisburg, DE
Hemel, Constantijn Bernardus, 40459 Essen, DE
Krönke, Thomas Gerhard Willi, 42555 Velbert, DE
Thews, Thomas, 58511 Lüdenscheid, DE
Wentzel, Detlef Andreas, 45257 Essen, DE
(74) Von Renesse, Dorothea, Dr., et al, König Szynka von Renesse, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

(51) **B32B 27/08** (11) **1 481 798 A1**
B32B 27/36
(25) Ja (26) En
(21) 03707066.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002073 25.02.2003
(87) WO 2003/074272 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055488
19.06.2002 JP 2002178364
16.10.2002 JP 2002301439
16.10.2002 JP 2002301440
(54) • *BIAXIAL AUSGERICHTETE, MEHRSCHICHTIGE SCHICHTSTOFFFOLIE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAFÜR*
• *BIAXIALLY ORIENTED MULTI-LAYER LAMINATED FILM AND METHOD FOR MANUFACTURE THEREOF*
• *FILM LAMINE MULTICOUCHES BIAXIALEMENT ORIENTE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
(72) OYA, Taro, c/o Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B32B 27/08 → (51) B32B 1/08

B32B 27/18 → (51) B32B 29/06

B32B 27/34 → (51) B32B 1/08

B32B 27/34 → (51) C08J 3/22

B32B 27/36 → (51) B32B 27/08

(51) **B32B 29/06** (11) **1 481 799 A1**
B32B 27/18 B32B 5/18
(25) En (26) En
(21) 04405327.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 474024 P
(54) • *Optische Aufheller für Präsentationsplatte*
• *Optical brighteners for display panels*
• *Azurants optiques pour panneaux d'affichage*
(71) Alcan International Limited, 1188 Sherbrooke Street, West, Montreal, Québec H3A 3G2, CA
(72) Huzyak, Paul Christopher, Statesville, NC 28625, US
Nelson, Daniel C., Old Orchard Beach, ME 04064, US
Buechler, Troy Raymond, Salisbury, NC 28147, US
(74) Burkhart, Hans, Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH

(51) **B41C 1/10** (11) **1 481 800 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012441.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445489
(54) • *Wärmeempfindliche, Cyanoacrylat-Polymere enthaltende Zusammensetzungen*
• *Thermally sensitive compositions containing cyanoacrylate polymers*
• *Compositions thermosensibles contenant des polymères de cyanoacrylate*
(71) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) Mulligan, James, Laurence, Fort Collins CO 80528, US
Clark. Eric, Loveland CO 80537, US
Bailey, David, B., Webster NY 14580, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 481 801 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012442.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445548
(54) • *Deckbeschichtung für wärmeempfindliche Druckplattenvorläufer*
• *Top coat layer for thermally sensitive printing plate precursors*
• *Couche protectrice pour les précurseurs de plaques d'impression thermosensibles*
(71) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) Mulligan, James, Laurence, Fort Collins CO 80528, US
Clark. Eric, Loveland CO 80537, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 481 802 A1**
(25) En (26) En
(21) 04020722.7 (22) 06.11.1998
(84) BE DE FR GB
(30) 07.11.1997 JP 30567397
27.11.1997 JP 32600297
(54) • *Direkt beschreibbare Flachdruckvorstufe und Verfahren zur Herstellung von Flachdruckplatten*
• *Directly imageable planographic printing plate precursor and a method of producing planographic printing plate*
• *Précurseur pour plaques lithographiques pour l'enregistrement en direct, et procédé pour la fabrication de plaques lithographiques*
(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(72) Goto, Kazuki, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
Ichikawa, Michihiko, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
Ikeda, Norimasa, Otsu-shi, Shiga 520-2133, JP
(74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98309125.7 / 0 914 942

B41F 7/02 → (51) B41N 1/14

(51) **B41F 27/12** (11) **1 481 803 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011722.8 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324330
(54) • *Plattenzylinder einer Druckmaschine*
• *Plate cylinder for a printing press*
• *Cylindre porte-plaque pour une machine d'impression*
(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE
(72) Koppelkamm, Günter, 08541 Neuensalz, DE
(74) Zacharias, Frank L., Man Roland Druckmaschinen AG, Intellectual Property (IP), Postfach 100096, 86135 Augsburg, DE

B41F 35/02 → (51) B41N 1/14

(51) **B41J 2/14** (11) **1 481 804 A1**
B01L 3/02
(25) En (26) En
(21) 03077333.7 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vorrichtung zur Ausgabe von Flüssigkeitstropfen*
• *A device for dispensing drops of a liquid*
• *Dispositif de distribution de gouttes de liquide*
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE
(72) Burkhardt, Claudius, 6003 Luzern, CH
Juch, Mathias, 6340 Baar, CH
Aeschlimann, Marcel, 2514 Ligerz, CH
Lanci, Antonio, 3006 Bern, CH
Witteveen, Bontko, 5912 JB Venlo, NL
(74) Rigling, Peter Daniel, Troesch Scheidegger Werner AG Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

---

(51) **B41J 2/14** (11) **1 481 805 A2**
(25) En (26) En
(21) 04017109.2 (22) 30.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(30) 31.07.1996 JP 20224596
(54) • *Substrat für einen Tintenstrahlaufzeichnungskopf*
• *A substrate for an ink jet recording head*
• *Substrat pour une tête d'enregistrement à jet d'encre*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Komuro, Hirokazu, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 97113147.9 / 0 822 079

---

(51) **B41J 2/14** (11) **1 481 806 A1**
B41J 2/16 B41J 2/45
(25) En (26) En
(21) 04253091.5 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 KR 2003033840
(54) • *Tintenstrahldruckkopf und dazugehöriges Herstellungsverfahren*
• *Ink-jet printhead and method for manufacturing the same*
• *Tête d'impression à jet d'encre et sa méthode de fabrication*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Kim, Min-soo, Seocho-gu Seoul, KR
Shin, Su-ho, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Oh, Yong-soo, Bundang-gu Seongnam-si Gyeonggi-do, KR
Lim, Hyung-taek, Seocho-gu Seoul, KR
Shin, Jong-woo, Seocho-gu Seoul, KR
Baek, Seog-soon, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 481 807 A1**
B41J 25/34
(25) En (26) En
(21) 04020547.8 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 20.10.2000 JP 2000321207
20.10.2000 JP 2000320319
09.02.2001 JP 2001033074
17.05.2001 JP 2001147418
18.05.2001 JP 2001149315
31.08.2001 JP 2001264896
(54) • *Tintenstrahlaufzeichnungsvorrichtung und Tintenpatrone*
• *Ink jet recording device and ink cartridge*
• *Dispositif d'enregistrement et cartouche d'encre*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 01124327.6 / 1 199 179

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 481 808 A1**
(25) En (26) En
(21) 04020548.6 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 20.10.2000 JP 2000321207
20.10.2000 JP 2000320319
09.02.2001 JP 2001033074
17.05.2001 JP 2001147418
18.05.2001 JP 2001149315
31.08.2001 JP 2001264896
(54) • *Tintenpatrone*
• *Ink cartridge*
• *Cartouche d'encre*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 01124327.6 / 1 199 179

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 481 809 A2**
(25) De (26) De
(21) 04405220.7 (22) 08.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10324059
(54) • *Tintenpatrone*
• *Ink cartridge*
• *Cartouche d'encre*
(71) Pelikan Hardcopy Production AG, Leestrasse 1, 8132 Egg, CH
(72) Butty, René, 8340 Hinwil, CH
Kretschmer, Joachim, 8630 Rüti, CH
Moser, Markus, 8614 Bertschikon, CH
Sulser, Daniel, 8636 Wald, CH

B41J 2/45 → (51) B41J 2/14

---

(51) **B41J 2/47** (11) **1 481 810 A1**
G02B 26/12 G02B 7/18
H04N 1/04 H04N 1/50
(25) En (26) En
(21) 04012717.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154513
(54) • *Bilderzeugungsverfahren und -gerät mit der Fähigkeit zur Vermeidung von durch Hitze eines optischen Ablenkers verursachtem Bildqualitätsverlust*
• *A method and apparatus for image forming capable of preventing image quality deterioration induced by heat from an optical deflector*
• *Méthode et appareil de formation d'images pouvant prévenir la détérioration de qualité d'image provoquée par la chaleur d'un déflecteur optique*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Yoshizawa, Hiroshi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Kimura, Tetsuya, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Yokoyama, Masato, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Okamoto, Keiji, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Tomita, Yasumasa, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Serizawa, Keiichi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B41J 25/34 → (51) B41J 2/175

B41J 29/38 → (51) G03G 15/00

---

(51) **B41M 5/00** (11) **1 481 811 A1**
C09D 171/03 C08L 71/03
C08K 3/34 C08K 3/36
(25) En (26) En
(21) 03253327.5 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Wässrige Weisspigmentzusammensetzung*
• *Aqueous white pigment compositions*
• *Composition aqueuse à pigment blanc*
(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
(72) The designation of the inventor has not yet been filed

---

(51) **B41M 5/00** (11) **1 481 812 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012320.0 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003147528
05.02.2004 JP 2004029633
(54) • *Aufzeichnungsmedium*
• *Recording medium*
• *Matériau d'enregistrement*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Tsujihata, Shigetomo, Fujinomiya-shi Shizuoka-ken, JP
Takashima, Masanobu, Fujinomiya-shi Shizuoka-ken, JP
Serizawa, Shinichiro, Fujinomiya-shi Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B41M 5/00** (11) **1 481 813 A2**
B41M 7/00
(25) En (26) En
(21) 04012483.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003148976
(54) • *Zwischenübertragungsblatt*
• *Intermediate transfer sheet*
• *Feuille de transfert intermédiaire*
(71) FUJICOPIAN CO., LTD., 8-43, Utajima 4-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Sogabe, Jun, Nishiyodogawa-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP
Yamanaka, Tomoaki, Nishiyodogawa-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B41M 5/26 → (51) C09B 47/16

B41M 7/00 → (51) B41M 5/00

---

(51) **B41N 1/14** (11) **1 481 814 A1**
B41F 7/02 B41F 35/02
(25) Ja (26) En
(21) 03739648.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2003/000892 30.01.2003
(87) WO 2003/068523 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 JP 2002034502
(54) • *PLATTENMATERIAL ZUM DRUCKEN UND VERFAHREN ZUR REGENERATION/WIEDERVERWENDUNG DES PLATTENMATERIALS ZUM DRUCKEN SOWIE DRUCKMASCHINE*
• *PLATE MATERIAL FOR PRINTING AND METHOD FOR REGENERATING/REUSING PLATE MATERIAL FOR PRINTING AND PRINTING MACHINE*
• *MATERIAU DE PLAQUE D'IMPRESSION, PROCEDE POUR REGENERER/REUTILISER UN MATERIAU DE PLAQUE D'IMPRESSION, ET MACHINE D'IMPRESSION*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
(72) SUDA, Yasuharu c/o Paper & Printing Mach. Div., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
OHTO, Toyoshi, Mihara-shi, Hiroshima 729-0328, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B42D 15/00** (11) **1 481 815 A1**
B44D 3/00
(25) En (26) En
(21) 04012713.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 474172 P
(54) • *Verfahren und Vorrichung für Hochgeschwindigkeitsmontage und Bedruckung von gefärbten Plättchen auf einem Substrat*
• *Method and apparatus for high speed mounting and printing of colored chips on a sheet*
• *Méthode et appareil pour le montage et l'impression à haute vitesse de plaques colorés sur un substrat*
(71) COLOR COMMUNICATIONS, INC., 4242 West Fillmore Street, Chicago, Illinois 60624, US
(72) Winter, Steven, Highland Park Illinois 60035, US
Lerner, Stanley I., Glencoe Illinois 60022, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B42D 15/02** (11) **1 481 816 A2**
B42D 15/04
(25) En (26) En
(21) 04380119.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 ES 200301342
(54) • *Video-Postkarte*
• *Video-postcard*
• *Carte postale à video*
(71) Ahrend, Erik, Calle Isla de Gran Canaria, 25, Playa de San Juan, 38687 Tenerife, Islas Canarias, ES
(72) Ahrend, Erik, 38687 Tenerife, Islas Canarias, ES
(74) Temino Ceniceros, Ignacio, Abril Abogados Calle Covarrubias 9, 2D, E-28010 Madrid, ES

B42D 15/04 → (51) B42D 15/02

B42F 7/02 → (51) B65D 75/00

---

(51) **B43M 3/04** (11) **1 481 817 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012420.8 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445673
(54) • *Kuvertiersystem mit einem Rotationsschneidegerät*
• *Inserter system using a rotary cutter*
• *Système d'insertion utilisant un coupe-papier rotative*
(71) PITNEY BOWES INC., One Elmcroft Road, Stamford, CT 06926-0700, US
(72) Sussmeier, John W., New York 10516, US
Masotta, John R., Bethel Connecticut 06801, US
Rozenfeld, Boris, New Milford Connecticut 06776, US
Wright, William J., Killingworth Connecticut 06419, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B44C 1/10** (11) **1 481 818 A1**
B44C 3/02 B44F 1/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 04290912.7 (22) 06.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 08.04.2003 FR 0304354
(54) • *Beschichtung für ein Kunststoffteil mit einer Dekorationsschicht*
• *Coating layer for a piece of plastic with a decoration layer*
• *Film de revêtement pour une pièce en matière plastique, comportant notamment une couche de décoration*
(71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
(72) Pommeret, Mael, 69003 Lyon, FR
Delwal, Fabien, 01320 Chlamont, FR
(74) Remy, Vincent Noel Paul, et al, Lhermet La Bigne & Remy 191 rue Saint Honoré, 75001 Paris, FR

B44C 3/02 → (51) B44C 1/10

---

(51) **B44C 3/12** (11) **1 481 819 A1**
(25) De (26) De
(21) 04450097.3 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 AT 8282003
(54) • *Bausatz zur Herstellung von mosaikartigen Darstellungen*
• *Building set for mosaic construction*
• *Jeu d'éléments pour la construction de mosaiques*
(71) Lechner, Marlies, Scheibenweg 36, 8680 Mürzzuschlag, AT
(72) Lechner, Marlies, 8680 Mürzzuschlag, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

B44D 3/00 → (51) B42D 15/00

B44F 1/02 → (51) B44C 1/10

B44F 1/02 → (51) D06N 3/00

---

(51) **B60B 33/02** (11) **1 481 820 A1**
(25) Nl (26) En
(21) 04076204.9 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 NL 1023573
(54) • *Lenkrolle*
• *Castor*
• *Roulette*
(71) Colson Transportwielen B.V., Generatorstraat 11, 3903 LH Veenendaal, NL
(72) Ruitenbeek, Cornelis Hendrik, 3941 LW Doorn, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B60C 1/00 → (51) C08K 3/34

B60C 9/20 → (51) B60C 9/22

---

(51) **B60C 9/22** (11) **1 481 821 A2**
B60C 9/20 B60C 9/28
(25) En (26) En
(21) 04020973.6 (22) 17.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 19.08.1998 JP 23268398
11.11.1998 JP 32047298
28.07.1999 JP 21334499
(54) • *Radialer Luftreifen*
• *Pneumatic radial tire*
• *Bandage pneumatique radial*
(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) Tsuruta, Makoto, Kodaira City Tokyo, JP
Yamada, Atsushi, Kodaira City Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(62) 99306491.4 / 0 980 770

B60C 9/28 → (51) B60C 9/22

---

(51) **B60C 15/00** (11) **1 481 822 A1**

(25) En (26) En

(21) 04009448.4 (22) 21.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155096

(54) • *Radialer Luftreifen*
• *Pneumatic radial tire*
• *Bandage pneumatique radiale*

(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Kajita, Hiroaki, Chuo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

(51) **B60C 23/04** (11) **1 481 823 A1**

(25) En (26) En

(21) 04005318.3 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003150556

(54) • *Sender für Reifenzustandsüberwachungsgerät*
• *Transmitter for tire monitoring apparatus*
• *Emetteur pour l'appareil de surveillance de condition de pneumatique*

(71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP

(72) Michiya, Katou c/o Pacific Industrial Co., Ltd., Gifu-ken 503-8603, JP

(74) Breit, Ulrich, et al, Geyer, Fehners & Partner Patentanwälte Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

---

(51) **B60G 7/02** B60G 11/10 (11) **1 481 824 A1** B60G 9/00

(25) NI (26) En

(21) 04076462.3 (22) 17.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 NL 1023548

(54) • *Achsaufhängung*
• *Axle suspension*
• *Suspension d'essieu*

(71) Weweler Nederland B.V., 149, Kayersdijk, 7332 AP Apeldoorn, NL

(72) Aalderink, Derk Geert, 7245 NV Laren, NL

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B60G 9/00 → (51) B60G 7/02

B60G 11/10 → (51) B60G 7/02

B60G 11/30 → (51) F16L 55/11

---

(51) **B60H 1/00** (11) **1 481 825 A1**

(25) De (26) De

(21) 03291283.4 (22) 27.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Klimaanlage*
• *Air conditioning system*
• *Dispositif de climatisation*

(71) Behr France S.A.R.L., 5, Avenue de la Gare, F-68250 Rouffach, FR

(72) Martischang, Paul, 68250 Pfaffenheim, DE

(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

---

(51) **B60H 1/00** F04D 29/66 (11) **1 481 826 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 04012015.6 (22) 21.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 FR 0306416

(54) • *Belüftungsvorrichtung für einen Fahrzeuginnenraum mit Schalldämpfer*
• *Ventilation device for a vehicle compartment with noise attenuator*
• *Dispositif de ventilation d'habitacle, à atténuateur de bruit*

(71) VALEO CLIMATISATION, 8, rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) Bamdad Soufi, Djahanchach, 78120 Rambouillet, FR
Naji, Said, 78990 Elancourt, FR
Ailloud, Fabrice, 78280 Guyancourt, FR

---

(51) **B60H 1/00** B60H 1/32 (11) **1 481 827 A1**

(25) En (26) En

(21) 04253020.4 (22) 21.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003149470

(54) • *Klimatisierungssystem für ein Fahrzeug*
• *Air-conditioning system for vehicle*
• *Dispositif de climatisation d' un véhicule*

(71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP

(72) Komatsu, Shunji c/o Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B60H 1/00 → (51) F16K 11/085

---

(51) **B60H 1/24** B60H 1/32 (11) **1 481 828 A1** B32B 3/12

(25) De (26) De

(21) 03291282.6 (22) 27.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Wandstruktur, insbesondere für ein Kraftfahrzeug*
• *Wall structure, in particular for a motor vehicle*
• *Structure de paroi, notamment pour un véhicule automobile*

(71) Behr France S.A.R.L., 5, Avenue de la Gare, F-68250 Rouffach, FR

(72) Monnier, Yves, 68800 Thann, FR
Bohn, Serge, 68230 Turkheim, FR

(74) Grauel, Andreas, Dr., et al, BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

---

(51) **B60H 1/32** B60S 1/48 B60S 1/50 (11) **1 481 829 A2** B60S 1/52

(25) En (26) En

(21) 04012459.6 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 BR 8301358 U

(54) • *System für das Verwerten des Wassers aus der Klimaanlage zum Versorgen des Fahrzeugwaschwasserbehälters*
• *System for utilizing water originating from the air conditioning system in order to supply water to the automobile windshield wiper reservoir*
• *Système pour utiliser l'eau provenant du système d'air conditionné afin de fournir de l'eau au réservoir de lave-glace du véhicule*

(71) Walter Duarte Barreto Junior, Condominio Encontro das Aguas, Lote G 05, CEP 42700-000 Lauro de Freitas, Bahia, BR

(72) Walter Duarte Barreto Junior, CEP 42700-000 Lauro de Freitas, Bahia, BR

(74) Pereira da Cruz, Joao, Manuel, May, Rua Vitor Cordon, 14, P-1249-103 Lisboa, PT

B60H 1/32 → (51) B60H 1/00

B60H 1/32 → (51) B60H 1/24

---

(51) **B60H 3/06** (11) **1 481 830 A2**

(25) De (26) De

(21) 04011003.3 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10324320

(54) • *Belüftungsvorrichtung, insbesondere für ein Kraftfahrzeug*
• *Ventilation device, in particular for a motor vehicle*
• *Dispositif de ventilation, notamment pour véhicule automobile*

(71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

(72) Bernreuther, Oliver, 80939 München, DE
Schaake, Norman, Dr., 37075 Göttingen, DE

(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

B60J 5/00 → (51) E05B 65/20

---

(51) **B60J 10/04** (11) **1 481 831 A1**

(25) En (26) En

(21) 04012406.7 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003147442
27.05.2003 JP 2003148562
27.05.2003 JP 2003148563
09.02.2004 JP 2004031866
(54) • *Kraftfahrzeugscheibenführung*
• *Glass run for motor vehicle*
• *Guidage de vitre pour véhicule automobile*
(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
(72) Aritake, Masanori c/o Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-8564, JP
Tamaoki, Kiyotaka c/o Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-8564, JP
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

---

(51) **B60K 6/04** F16H 61/00 (11) **1 481 832 A2** F16H 3/72
(25) En (26) En
(21) 04012641.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153120
(54) • *Hybridantriebseinheit mit Steuerung der Getriebeölpumpe eines Fahrzeugs*
• *Hybrid drive unit with transmission oil pump control for vehicle*
• *Unité de puissance hybride avec entraînement d'une pompe à huile pour la transmission d'un véhicule*
(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane, Fujii-cho, Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Nakamori, Yukinori, c/o AISIN AW Co., Ltd., Anjo-shi Aichi-ken, 444-1192, JP
Miura, Kiyotomo, c/o AISIN AW Co., Ltd., Anjo-shi Aichi-ken, 444-1192, JP
Wakuta, Satoru, c/o AISIN AW Co., Ltd., Anjo-shi Aichi-ken, 444-1192, JP
Motoike, Kazutoshi, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
Adachi, Masatoshi, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **B60K 6/12** (11) **1 481 833 A1**
(25) Es (26) Fr
(21) 03702665.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) ES 2003/000068 06.02.2003
(87) WO 2003/066360 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 ES 200200302
(54) • *HYBRIDANTRIEBSSYSTEM FÜR FAHRZEUGE*
• *HYBRID TRACTION SYSTEM FOR VEHICLES*
• *SYSTEME DE TRACTION HYBRIDE POUR VEHICULES*
(71) Gonzalez Mena, Francisco, Calle Real, 91, 29680 Estepona, ES
(72) Gonzalez Mena, Francisco, 29680 Estepona, ES
(74) De Arpe Fernandez, Manuel, ARPE Patentes y Marcas Guzmán El Bueno, 133, 28003 Madrid, ES

B60K 7/00 → (51) B62M 23/02

---

(51) **B60K 13/06** (11) **1 481 834 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012557.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154599
(54) • *Luftzuführsystem und damit ausgerüsteter Gabelstapler*
• *Air intake system and forklift equipped with it*
• *Système d'admission d'air et chariot élévateur équipé d'un tel système*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Ishigami, Akihiro, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 3000, Tana Sagamihara-shi Kanagawa, JP
Abe, Masafumi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 3000, Tana Sagamihara-shi Kanagawa, JP
Kamata, Toru, Nissan Motor Co.,Ltd., Kanagawa, JP
Katagiri, Hiroto, Nissan Motor Co.,Ltd., Kanagawa, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B60K 17/36** (11) **1 481 835 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253312.7 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Frontträgeranordnung für eine Tandem- Achse*
• *Forward carrier assembly for tandem axle*
• *Arrangement porte-satellites avant pour essieu tandem*
(71) ArvinMeritor Technology, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72) Sullivan, William, Newark, Ohio 43055, US
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **B60K 26/02** G05G 1/14 (11) **1 481 836 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300306.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0350194
(54) • *System und Verfahren zur Erzeugung einer Rückstellkraft für ein Fahrzeugpedal*
• *Return force generation system and method for vehicle pedal*
• *Système et procédé de génération de force de rappel pour pédale de véhicule*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Salesse, Laurent, 91470 Les Molieres, FR

---

(51) **B60K 31/00** G08G 1/0967 (11) **1 481 837 A2** H04N 7/18
(25) En (26) En
(21) 04020858.9 (22) 23.02.2001
(84) DE FR GB
(30) 23.02.2000 JP 2000052179
(54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung für Geschwindigkeitsregelungssystem*
• *Image processing apparatus for cruise control system*
• *Dispositif de traitement d'image pour système de régulation de vitesse*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Takenaga, Hiroshi, Naka-gun Ibaraki 319-1105, JP
Kuragaki, Satoru, Hitachi-shi Ibaraki 319-1225, JP
Morizane, Hiroto, Hitachi-shi Ibaraki 316-0006, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
(62) 01103665.4 / 1 127 727

B60K 41/20 → (51) B60T 13/52

---

(51) **B60L 11/18** (11) **1 481 838 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012391.1 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10324170
(54) • *Elektrofahrzeugsystem*
• *Electric vehicle system*
• *Véhicule électrique*
(71) EDAG Engineering + Design Aktiengesellschaft, Reesbergstrasse 1, 36039 Fulda, DE
(72) Best, Martin, 36103 Flieden, DE
(74) Hebing, Norbert, Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

B60L 11/18 → (51) B60S 5/06

B60L 11/18 → (51) B62J 1/08

B60N 2/02 → (51) B60N 2/50

---

(51) **B60N 2/22** B60N 2/36 (11) **1 481 839 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300276.5 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 16.05.2003 FR 0305909
(54) • *Kraftfahrzeug mit einer neigbaren hinteren Sitzbank.*
• *Automotive vehicle provided with a reclinable rear bench.*
• *Vehicule automobile comportant une banquette arrière inclinable*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Mazieres, Laurent, 75017 Paris, FR

B60N 2/28 → (51) A47D 13/02

---

(51) **B60N 2/30** (11) **1 481 840 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04290962.2 (22) 09.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306326
(54) • *Kraftfahrzeug mit einem kompakt kippbaren Sitz.*
• *Automotive vehicle with a compact tilting seat.*
• *Véhicule automobile avec un siège basculant compact*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
(72) Marcuzzi, Jean-Charles, 95100 Argenteuil, FR
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

B60N 2/36 → (51) B60N 2/22

(51) **B60N 2/50** (11) **1 481 841 A2**
B60N 2/02
(25) En (26) En
(21) 04394029.5 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445729
(54) • *Fahrzeugsitz mit Schwingungsüberwachungsvorrichtung*
• *Vehicle seat with vibration monitoring ability*
• *Siège de véhicule avec système de surveillance de vibration*
(71) SEARS MANUFACTURING COMPANY, 1718 South Concord Street, Davenport, Iowa 52808, US
(72) Koutsky, L. John, Milan, IL 61264, US
Broderson, Cole T., Davenport, IA 52803, US
Tuman, William, Colona, IL 61241, US
He, Qiwei, LeClaire, IA 52753, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

B60P 1/44 → (51) B60R 19/56

(51) **B60P 1/48** (11) **1 481 842 A1**
B60P 1/64
(25) De (26) De
(21) 03011160.3 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Transportfahrzeug mit Ladebrücke und Schwenk-Hebearmen, dazugehörige Ladebrückeneinheit, Verfahren zum Beladen und Transportsystem zur Durchführung des Verfahrens*
• *Transport vehicle with loading platform and pivotable and liftable arms, including loading platform unit, method for loading and transportation system for carrying out of the method*
• *Véhicule de transport avec plate-forme de chargement, y compris unité de plate-forme de chargement, méthode de chargement et de transportation et système de transportation pour mise en oeuvre de la méthode*
(71) Ernst Wirz AG, Kleindorferstrasse 62, CH-8707 Uetikon am See, CH
(72) Wirz, Herbert, 8707 Uetikon am See, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

B60P 1/64 → (51) B60P 1/48

(51) **B60P 3/07** (11) **1 481 843 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251618.7 (22) 22.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 GB 0312183
12.11.2003 GB 0326327
(54) • *Transportvorrichtung für Kraftfahrzeuge*
• *Transport apparatus for cars*
• *Dispositif pour le transport de véhicules*
(71) Adaptainer Ltd, Reliant House, Unit 3, Angel Lane, Fore Street, Ipswich IP4 1JX, GB
(72) Clark, Jonathan, Ipswich IP4 1JX, GB
van Donge, Arie, 2970 Schilde, BE
(74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

B60P 7/08 → (51) B60P 7/15

B60P 7/08 → (51) B64D 9/00

(51) **B60P 7/15** (11) **1 481 844 A1**
B60P 7/08
B64D 9/00
(25) De (26) De
(21) 04011157.7 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324649
(54) • *Zurrpunktvorrichtung für ein Frachtladesystem eines Transportmittels, insbesondere eines Flugzeuges*
• *Cargo tie down system*
• *Système d'arrimage pour cargaison*
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Borrmann, Carsten, Dipl.-Ing., 28870 Ottersberg, DE
Vogg, Günter, Ing., 28307 Bremen, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 481 845 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291323.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306356
(54) • *Elektronik-Gehäuse und Scheinwerfer mit elektronischer Schaltung*
• *Electronic's housing and headlamp for a vehicle containing an electronic circuit*
• *Boîtier d'électronique et projecteur de véhicule automobile à circuit électronique*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Bariller, Florian, 49100 Angers, FR
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

B60Q 1/04 → (51) B62D 25/08

(51) **B60Q 1/10** (11) **1 481 846 A1**
B60Q 1/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291312.9 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306456
(54) • *Scheinwerferanordnung mit System zur Bestimmung der Lage oder der Lageänderung*
• *Headlamp device comprising a system for determining a position or a variation of position*
• *Dispositif projecteur muni d'un système de détermination de position ou de variation de position*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Cheve, Rémy, 75007 Paris, FR
L'Hermine, Alban, 75005 Paris, FR
Dari, Alain, 94120 Fontenay sous Bois, FR
Uhrich, Arnaud, 75015 Paris, FR

B60Q 1/12 → (51) B60Q 1/10

(51) **B60Q 3/02** (11) **1 481 847 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012867.0 (22) 29.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 20308466 U
(54) • *Universalleuchte*
• *Universal lamp*
• *Lampe universelle*
(71) FER Fahrzeugelektrik GmbH, Gewerbegebiet Stockhausen, 99819 Eisenach, DE
(72) Lantzsch, Klaus, 99817 Eisenach, DE
Gräser, Stefan, 99192 Neudietendorf, DE
(74) Strasser, Wolfgang, Dipl.-Phys., Patentanwälte Strohschänk, Uri, Strasser & Keilitz, Innere Wiener Strasse 8, 81667 München, DE

(51) **B60Q 5/00** (11) **1 481 848 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011887.9 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324234
(54) • *Bedienschalter für einen Warnsignalgeber in einem Fahrzeug*
• *Switch for generating a warning signal in a vehicle*
• *Commutateur d'avertisseur dans un véhicule*
(71) Methode Electronics Malta Ltd., Industrial Estate, Mriehel QRM 09, MT
(72) Spiteri, André, Sta. Lucia, MT
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Karaktsanis, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **B60Q 7/00** (11) **1 481 849 A1**
(25) Pt (26) En
(21) 03398004.6 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Einklappbares Warndreieck*
• *Foldable warning triangle*
• *Triangle de signalisation pliable*
(71) Monte Meao Componentes Auto S.A., Couto de Cucujaes, 3720 Oliveira De Azemeis, PT
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Beck, Michael Rudolf, Beck & Rössig, European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

(51) **B60R 1/076** (11) **1 481 850 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012343.2 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147729
(54) • *Zusammenklappbarer Rückblickspiegel mit Handantrieb*
• *Manual foldable mirror device*
• *Rétroviseur rabattable à entraînement manuel*
(71) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Sakata, Ikuo, Itado Isehara-shi Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B60R 5/00** (11) **1 481 851 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011467.0 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10323576
(54) • *Fahrzeugrücksitz mit einem von einer Durchladeöffnung in der Rücksitzlehne abnehmbaren Polsterelement*
• *Vehicle backseat with removable padding element in the loading opening of the backrest of the backseat.*
• *Siège arrière de véhicule avec un élément de rembourrage amovible de l'ouverture de chargement du dossier du siège arrière.*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Rank, Ute, 82515 Wolfratshausen, DE
Graber, Ulrich, 85307 Paunzhausen, DE
Leneis, Thomas, 85669 Reithofen, DE
Schwingenschlögel, Stefan, 80807 München, DE

---

(51) **B60R 19/56** (11) **1 481 852 A1**
B60P 1/44
(25) De (26) De
(21) 03012024.0 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Fahrzeuganhänger mit elektrischer Batterie für eine Hubladebühne*
• *Trailer with electric battery for a loading tailgate*
• *Remorque avec batterie électrique pour un hayon élévateur*
(71) Gerd Bär GmbH, Pfaffenstrasse 7, 74078 Heilbronn, DE
(72) Bär, Gerd, 74078 Heilbronn, DE
Engel, Karlheinz, 74912 Kirchardt, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

---

(51) **B60R 21/01** (11) **1 481 853 A2**
(25) En (26) En
(21) 04008455.0 (22) 07.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149214
(54) • *Sitzsensorsystem, Verfahren zur Feststellung eines Fehlerzustandes bei Verwendung eines Sitzsensors und Industrie-Fahrzeug mit Sitzsensorsystem*
• *Seating sensor system, failure state detecting method using seating sensor and industrial vehicle with seating sensor system*
• *Détecteur de présence pour siège, procédé de détection d'une condition de défaut utilisant un détecteur de présence et véhicule industriel avec détecteur de présence pour siège*
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
(72) Kamiya, Kazushi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8671, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60R 21/01 → (51) G01C 23/00

B60R 21/01 → (51) G06T 7/00

---

(51) **B60R 21/16** (11) **1 481 854 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02701301.0 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000055 07.02.2002
(87) WO 2003/066388 2003/33 14.08.2003
(54) • *AIRBAG MIT ZERREISSBAREM STÜTZBAND*
• *AIRBAG COMPRISING TEARABLE SUPPORT BAND*
• *AIRBAG POURVU D'UNE BANDE DE RETENUE DECHIRABLE*
(71) Dalphi Metal Espana, S.A., C/Martires Concepcionistas, 3, 28006 Madrid, ES
(72) LOIS MARTINEZ, Carlos, 36213 Vigo, ES
VILA ESTEVEZ, Gustavo, 36213 Vigo, ES
(74) Elzaburu Marquez, Alberto, Elzaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

---

(51) **B60R 21/20** (11) **1 481 855 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011864.0 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Luftsackhalter*
• *Airbag holder*
• *Support pour sac à gaz*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Lutter, Gerhard, 16562 Bergfelde, DE
Crohn, Detlef, 13156 Berlin, DE
Marotzke, Thomas, 16562 Bergfelde, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

(51) **B60R 21/20** (11) **1 481 856 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010975.3 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155042
10.07.2003 JP 2003195147
26.12.2003 JP 2003432731
(54) • *Insassenbeinschutzvorrichtung*
• *Passenger-leg-protection device*
• *Dispositif de protection des jambes pour passager*
(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
(72) Kawauchimaru, Masatoshi, Minato-ku Tokyo 106-8510, JP
Kumagai, Masayoshi, Minato-ku Tokyo 106-8510, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

---

(51) **B60R 21/22** (11) **1 481 857 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03706960.6 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001747 19.02.2003
(87) WO 2003/074332 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056363
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ DES KNIEBEREICHS EINES FAHRZEUGINSASSEN*
• *OCCUPANT KNEE PART PROTECTIVE DEVICE FOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION DES GENOUX D'UN PASSAGER DANS UN VEHICULE*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
(72) HAYAKAWA, Tatsuya, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

B60R 25/00 → (51) E05B 65/12

---

(51) **B60S 1/04** (11) **1 481 858 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291310.3 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306526
28.05.2003 FR 0306527
28.05.2003 FR 0306528
28.05.2003 FR 0306529
28.05.2003 FR 0306533
(54) • *Anordnung zur Positionierung und Befestigung einer Scheibenwischervorrichtung auf einem Fahrzeugkarosserieteil und Fahrzeug mit einer solchen Anordnung*
• *Arrangement for positioning and fastening a windscreen wiper device on a vehicle body part and vehicle with such an arrangement*
• *Dispositif de positionnement et de fixation d'un mécanisme d'essuie-vitre sur une partie de caisse de véhicule automobile, et véhicule automobile muni d'un tel dispositif*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
(72) Jeuffe, Gérard, 78810 Feucherolles, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B60S 1/48 → (51) B60H 1/32

B60S 1/50 → (51) B60H 1/32

B60S 1/52 → (51) B60H 1/32

(51) **B60S 5/06** (11) **1 481 859 A1**
B60L 11/18 A47L 11/40
(25) It (26) En
(21) 04011732.7 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT MI20030255
(54) • *Batteriehalterrahmen, insbesondere für einer elektrisch angetriebenen Kehrmaschine*
• *Battery holding frame, in particular for an electrically driven sweeping machine*
• *Cadre porteur pour une batterie, en particulier pour machine de balayage électrique*
(71) DULEVO INTERNATIONAL S.p.A., Via al Duomo, 7, I-43100 Parma, IT
(72) Scita, Michele, 43036 Fidenza (Parma), IT
(74) Lunati, Vittoriano, LUNATI & MAZZONI S.a.s. Via Carlo Pisacane, 36, 20129 Milano, IT

(51) **B60T 7/06** (11) **1 481 860 A1**
G05G 1/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291111.5 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306307
(54) • *Rückzugsystem für Pedal eines Kraftfahrzeuges*
• *Retraction system for pedal of an automotive vehicle*
• *Système de recul pour une pédale de véhicule automobile*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
(72) Humbert, Jean-Michel, 93330 Neuilly sur Marne, FR
Chan-Ng-Yok, Laurent, 92800 Puteaux, FR
Andrizzi, Silvio, 2582 HW Den Haag, NL
(74) Fernandez, Francis Lionel, PSA Peugeot Citroen, Service Propriété Industrielle, DINQ/DRIA/PPIQ/VPI, Route de Gisy, Centre Technique de Vélizy, 78943 Vélizy Villacoublay Cedex, FR

(51) **B60T 8/00** (11) **1 481 861 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076634.9 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Ein Verfahren und ein Computer für eine Abschätzung der Reibung zwischen Reifen und Strasse*
• *A method and a computer readable storage device for estimating tirc-to-road friction*
• *procédé et ordinateur pour un estimatif de la friction entre pneu et route.*
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
(72) Ekmark, Jonas, 424 70 Olofstorp, SE
Jonsson, Jonas, 582 32 Linköping, SE
(74) Romare, Laila Anette, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

B60T 8/00 → (51) G01M 17/02

(51) **B60T 8/18** (11) **1 481 862 A1**
B60T 13/04
(25) En (26) En
(21) 04012650.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 GB 0312498
(54) • *Fahrzeugbremssystem*
• *Vehicle brake system*
• *Système de freinage pour véhicule*
(71) Haldex Brake Products Limited, Moons Moat Drive, Moons Moat North, Redditch, Worcestershire B98 9HA, GB
(72) Potter, Laurence John, Moseley, Birmingham B19 9RL, GB
(74) Lockey, Robert Alexander, Forrester & Boehmert Pettenkoferstr. 20-22, 80336 München, DE

B60T 8/26 → (51) B60T 8/40

(51) **B60T 8/40** (11) **1 481 863 A1**
B60T 8/42 B60T 8/48
(25) De (26) De
(21) 04101651.0 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324242
(54) • *Hydraulische Zweikreis-Fahrzeugbremsanlage*
• *hydraulic two circuit brake system for vehicles*
• *Système hydraulique de freinage à deux circuits pour véhicules*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Unterforsthuber, Jakob, 82216, Maisach, DE

(51) **B60T 8/40** (11) **1 481 864 A1**
B60T 8/48 B60T 8/26
(25) De (26) De
(21) 04102287.2 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324243
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abbremsen eines Kraftfahrzeugs mittels eines Fahrerassistenzsystems*
• *Method and device for braking a motor vehicle by means of a driver assistance system*
• *Méthode et dispositif pour freiner un véhicule automobile par un système d'assistance pour conducteur*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Unterforsthuber, Jakob, 82216, Maisach, DE

B60T 8/42 → (51) B60T 8/40

B60T 8/48 → (51) B60T 8/40

(51) **B60T 8/88** (11) **1 481 865 A2**
B60T 13/66 B60T 17/22
(25) De (26) De
(21) 04008991.4 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324075
(54) • *Bremsvorrichtung für ein Schienenfahrzeug*
• *Braking device for a railway vehicle*
• *Dispositif de freinage pour véhicule ferroviaire*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Dirauf, Michael, 96231 Bad Staffelstein, DE
Gotthardt, Klaus-Jürgen, 91093 Hessdorf, DE
Pätzold, Hanko, 91056 Erlangen, DE
Reuner, Falko, 91052 Erlangen, DE

B60T 13/04 → (51) B60T 8/18

(51) **B60T 13/52** (11) **1 481 866 A1**
B60T 17/02 B60K 41/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300300.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0350193
(54) • *Verfahren zur Steuerung eines mit einem Bremskraftverstärker ausgerüsteten Bremssystems*
• *Method of controlling a braking system comprising a vacuum brake booster*
• *Procédé de contrôle d'un système de freinage pour véhicule automobile comprenant un amplificateur a dépression*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Rey, Pascal, 91540 Mennecy, FR
Olivier, Isabelle, 91190 Gif sur Yvette, FR

B60T 13/66 → (51) B60T 8/88

B60T 13/74 → (51) G01L 5/28

B60T 17/02 → (51) B60T 13/52

(51) **B60T 17/04** (11) **1 481 867 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011963.8 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447295
(54) • *Bremspedalgestänge mit variierender Hebelübersetzung*
• *Variable leverage brake pedal linkage mechanism*
• *Pédale de freinage avec un levier variable*
(71) Dura Global Technologies, Inc., 2791 Research Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) Mahendra Akhil, 48307 Rochester Hills, US
Smith Gordon, 48359 Lake Orion, US
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **B60T 17/08** (11) **1 481 868 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253040.2 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 GB 0312459
(54) • *Druckluftbremszylinder*
• *Air brake actuator assembly*
• *Actionneur de frein à air comprimé*

(71) Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited, Grange Road, Cwmbran, Gwent NP44 3XU, GB
(72) Royston, Leonard Morris, Newport, NP10 0DN, GB
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60T 17/22 → (51) B60T 8/88

(51) **B61D 5/00** (11) **1 481 869 A1**
B61D 7/00
(25) De (26) De
(21) 03023485.0 (22) 18.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.11.2002 DE 20217092 U
(54) • *Eisenbahn-Silowagen für den Transport von schüttbaren Lebensmitteln*
• *Covered hopper wagon for transporting bulk food products*
• *Wagon trémie pour le transport de produits alimentaires en vrac*
(71) Waggonbau Elze GmbH & Co. Besitz KG, Heinrich-Nagel-Strasse 1, 3100 Elze, DE
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Gosch, Wolf-Dietrich, et al, Rechtsanwälte Gosch & Schlunk, Ballindamm 13, 20095 Hamburg, DE

B61D 7/00 → (51) B61D 5/00

(51) **B61F 5/30** (11) **1 481 870 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253146.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 GB 0312390
(54) • *Schwingenanordnung*
• *Rocker arrangement*
• *Arrangement d'une bielle coulissante*
(71) Powell Duffryn Rail Limited, Cambrian House, Charnwood Court, Parc Nantgarw, Cardiff CF15 7QZ, GB
(72) Hewitt, Paul, c/o Powell Duffryn Rail Limited, Parc Nantgarw Cardiff CF15 7QZ, GB
(74) Bailey, Richard Alan, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

(51) **B62B 9/00** (11) **1 481 871 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02787979.0 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000550 21.11.2002
(87) WO 2003/043868 2003/22 30.05.2003
(30) 22.11.2001 ES 200102942 U
(54) • *HILFSVORRICHTUNG, DIE DIE BEWEGUNG VON STANDARDKINDERWAGEN ÜBER SANDIGE ODER ÄHNLICHE FLÄCHEN ERLEICHTERT*
• *AUXILIARY DEVICE THAT FACILITATES THE MOVEMENT OF STANDARD PUSHCHAIRS OVER SANDY OR SIMILAR SURFACES*
• *DISPOSITIF AUXILIAIRE FACILITANT LE DEPLACEMENT DE POUSSETTES CLASSIQUES SUR DES SURFACES SABLONNEUSES OU ANALOGUES*
(71) Clement Jurado, Vicente, Av. Peris y Valero, 57, 46006 Valencia, ES
(72) Clement Jurado, Vicente, 46006 Valencia, ES
(74) Maldonado Jordan, Julia, Zuazo, Gauger, Maldonado & Asociados Raimundo Fernandez Villaverde, 45-1A exterior, 28003 Madrid, ES

B62B 9/12 → (51) A47D 13/02

(51) **B62D 5/04** (11) **1 481 872 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012258.2 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150833
(54) • *Steuereinheit zur Steuerung des Unterstützungsmomentes einer Kraftfahrzeugservolenkung*
• *Vehicle steering control device for controlling steering assist torque*
• *Dispositif de contrôle du couple d'assistance d'une direction assistée d'un véhicule*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Tsuchiya, Yoshiaki, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 481 873 A1**
F16D 41/08
(25) En (26) En
(21) 04252787.9 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149216
(54) • *Steer-by-wire-Lenksystem*
• *STEER-BY-WIRE SYSTEM*
• *Système de direction "steer-by-wire"*
(71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Sato, Koji, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
Yoshioka Atsushi, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **B62D 5/04** (11) **1 481 874 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253070.9 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153083
(54) • *Lenkungsvorrichtung und Verfahren für ein Kraftfahrzeug*
• *Steering apparatus and method for automotive vehicle*
• *Système de direction et méthode de commande associe pour un véhicule*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2 Tacharacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Ono, Hitoshi, Ebina-shi, Kanagawa 243-0422, JP
Hara, Kazuo, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0031, JP
Shitamitsu, Kiyotaka, Zama-shi, Kanagawa 228-011, JP
Eguchi, Takaaki, Yokahama-shi, Kanagawa 226-0027, JP
Katou, Yuusuke, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
Kasahara, Toshiaki, Koza-gun, Kanagawa 253-0101, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B62D 5/04 → (51) B62D 6/00

B62D 5/04 → (51) F16D 63/00

(51) **B62D 6/00** (11) **1 481 875 A2**
(25) De (26) De
(21) 04003970.3 (22) 21.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10323975
(54) • *Kraftfahrzeuglenkung mit geschwindigkeitsabhängiger Lenkübersetzung*
• *Automotive steering system with speed-dependent transmission ratio*
• *Direction d'automobile avec démultiplication fonction de la vitesse*
(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72) Meier, Thomas-Willibald, Dipl.-Ing. (FH), 91161 Hilpoltstein, DE
(74) Asch, Konrad, AUDI AG Patentabteilung I/EK-7, 85045 Ingolstadt, DE

(51) **B62D 6/00** (11) **1 481 876 A1**
B62D 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300171.8 (22) 31.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 01.04.2003 FR 0304020
(54) • *Verfahren zum Steuern einer elektrischen Servolenkung für ein Kraftfahrzeug*
• *Method for controlling an electric power steering mechanism for a motor vehicle*
• *Procédé de commande d'une direction assistée électrique pour véhicule automobile*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Bion, Sébastien, 35000 Rennes, FR
Coffin, Florent, 27490 Ecardenville/Eure, FR
Fauqueux, Olivier, 78600 Mesnil le Roi, FR

(51) **B62D 21/02** (11) **1 481 877 A1**
B62D 21/11
(25) Ja (26) En
(21) 03743581.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002473 04.03.2003
(87) WO 2003/074346 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058855
(54) • *VERBINDUNGSKONSTRUKTION FÜR LÄNGSTRÄGER AN QUERTRÄGER*
• *CONNECTION STRUCTURE OF SIDE MEMBER TO CROSS MEMBER*
• *STRUCTURE DE CONNEXION RELIANT UN ELEMENT LATERAL A UN ELEMENT TRANSVERSAL*
(71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP
(72) ITO, Jun, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
MATSUMOTO, Fumitaka, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP

SAITO, Masanobu, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
SATO, Hiroshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP

(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

B62D 21/11 → (51) B62D 21/02

B62D 21/15 → (51) B21C 37/18

(51) **B62D 25/08** (11) **1 481 878 A1**
B60Q 1/04
(25) Ja (26) En
(21) 02760580.7 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008090 07.08.2002
(87) WO 2003/074347 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055890
(54) • *FRONTKRONSTRUKTION VON KRAFTFAHRZEUGAUFBAU UND VERFAHREN ZUR MONTAGE DER KRAFTFAHRZEUGAUFBAUFRONT*
• *AUTOMOBILE CAR BODY FRONT CONSTRUCTION AND METHOD OF ASSEMBLING CAR BODY FRONT*
• *CONSTRUCTION DE LA PARTIE AVANT DE CARROSSERIE DE VEHICULE AUTOMOBILE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE LA PARTIE AVANT DE CARROSSERIE DE VEHICULE AUTOMOBILE*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) KISHIKAWA, Shouichi, Hadano-shi, Kanagawa 257-0033, JP
FURUKOSHI, Kenji, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0046, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B62D 25/14** (11) **1 481 879 A2**
(25) De (26) De
(21) 04004616.1 (22) 28.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10323999
(54) • *Befestigungsanordnung für ein Cockpitmodul eines Kraftfahrzeuges*
• *Mounting arrangement for the cockpit module of a motor vehicle*
• *Dispositif de fixation pour un module de tableau de bord d'un véhicule automobile*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Götz, Erwin, 71263 Weil der Stadt, DE
Murau, Heinz, 70439 Stuttgart, DE
Horsch, Guido, 75382 Althengstett, DE
Rambow, Jörg, 76829 Landau, DE
Hoge, Friedrich, 70839 Gerlingen, DE
Leise, Jochen, 71282 Hemmingen, DE

B62D 25/16 → (51) B62D 25/18

(51) **B62D 25/18** (11) **1 481 880 A1**
B62D 25/16
(25) En (26) En
(21) 04102344.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FI 20030807
(54) • *Befestigungsvorrichtung für Kotflügel*
• *Fastening support for mudguard*
• *Dispositif de fixation d'un garde-boue*
(71) Motoseal Components Oy, Isometsäntie 14, 26100 Rauma, FI
(72) Elo, Seppo, 26820, Rauma, FI
Mattila, Eero, 26660, Rauma, FI
(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **B62J 1/08** (11) **1 481 881 A2**
B60L 11/18 B62J 9/00
(25) En (26) En
(21) 04011980.2 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155505
30.05.2003 JP 2003155904
30.05.2003 JP 2003155596
(54) • *Sitzkonstruktion für ein Motorrad*
• *Under-seat structure for a motorcycle*
• *Dispositif pour selle de motocyclette*
(71) HONDA MOTOR CO., LTD., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yonehana, Atsushi, Wako-shi, Saitama, JP
Ogawa, Masao, Wako-shi, Saitama, JP
Murata, Yutaka, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62J 9/00 → (51) B62J 1/08

B62K 11/04 → (51) B62K 25/28

(51) **B62K 21/08** (11) **1 481 882 A2**
F16F 9/14
(25) En (26) En
(21) 04012506.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151263
(54) • *Lenkungsdämpfer*
• *Steering damper*
• *Amortisseur de direction*
(71) HONDA MOTOR CO., LTD., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
KAYABA INDUSTRY CO., LTD., World Trade Center Bldg., 4-1, Hamamatsu-Cho 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo, JP
(72) Yamada, Shinichi, Wako-shi Saitama-ken, JP
Wakabayashi, Takeshi, Wako-shi Saitama-ken, JP
Nanri, Takehiko, Wako-shi Saitama-ken, JP
Sakai, Kiyotaka, Wako-shi Saitama-ken, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62K 23/04 → (51) B62M 25/04

(51) **B62K 23/06** (11) **1 481 883 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011958.8 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448197
(54) • *Betätigungsvorrichtung für eine Fahrradgangschaltung*
• *Bicycle shift operating device*
• *Dispositif de changement de vitesses de bicyclette*
(71) Shimano Inc., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
(72) Kawakami, Tatsuya, 593-8304 Osaka, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B62K 25/28** (11) **1 481 884 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012219.4 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 473500 P
04.09.2003 US 656922
(54) • *Hinteraufhängung für Fahrräder*
• *Bicycle rear suspension*
• *Suspension arrière pour bicyclette*
(71) Specialized Bicycle Components, Inc., 15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037, US
(72) Chamberlain, Jason L., Morgan Hill, CA 95037, US
Sloan, Brandon Dale, Morgan Hill, CA 95037, US
(74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **B62K 25/28** (11) **1 481 885 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076524.0 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 IT MI20031058
(54) • *Verbindungsstruktur eines Antriebrads zum Motor, insbesondere für Kraftfahrzeuge*
• *Attachment structure between driving-wheel and engine, in particular for motor vehicles*
• *Structure d'attache d'une roue motrice à un moteur, notamment pour véhicules automobiles*
(71) PIAGGIO & C. S.p.A., Viale Rinaldo Piaggio 25, 56025 Pontedera (Pisa), IT
(72) Marcacci, Maurizio, 57128 Livorno, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B62K 25/28** (11) **1 481 886 A2**
B62K 11/04
(25) En (26) En
(21) 04076525.7 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 IT MI20031053

(54) • *Kupplungssystem zwischen Rahmen und Hinteraufhängung/motor Gruppe eines Kraftfahrzeugs*
• *Coupling system between frame and rear engine-suspension group of a motor vehicle*
• *Système de couplage entre cadre et ensemble de moteur/suspension arrière pour véhicule*
(71) PIAGGIO & C. S.p.A., Viale Rinaldo Piaggio 25, 56025 Pontedera (Pisa), IT
(72) Bagnoli, Alessandro, 56030 Perignano di Lari Pisa, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B62M 7/12 → (51) B62M 23/02

(51) **B62M 23/02** B62M 7/12 (11) **1 481 887 A1** B60K 7/00
(25) En (26) En
(21) 03253393.7 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Drehantrieb mit ausserhalb der Mittelachse angeordnetem Motor*
• *A device for externally rotary drive of offset motor*
• *Entraînement rotatif avec moteur déplacé hors l'axe central*
(71) Tai-Her, Yang, No 29 Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW
(72) Tai-Her, Yang, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B62M 25/04** B62K 23/04 (11) **1 481 888 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011959.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 446686
(54) • *Steuerungseinrichtung für eine Fahrradgangschaltung*
• *Bicycle shift control device*
• *Dispositif de commande de changement de vitesses de bicyclette*
(71) Shimano Inc., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
(72) Hilsky, Alexander, 01705 Pesterwitz, DE
Kojima, Masao, Izumi 594-0062 Osaka, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B63C 9/15** (11) **1 481 889 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018912.0 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.05.2003 IT MI20031051
(54) • *Aufblasbare Sicherheitsvorrichtung*
• *Inflatable safety apparatus*
• *Appareil de sécurité gonflable*
(71) The Life Belt S.r.L., Via Leonardo da Vinci, 43, 20090 Trezzano Sul Naviglio (Milano), IT
(72) Spagnuolo, Vito, 20025 Legnano (Milano), IT
(74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT

(51) **B63C 11/02** (11) **1 481 890 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03812689.2 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/015117 26.11.2003
(87) WO 2004/052720 2004/26 24.06.2004
(30) 11.12.2002 JP 2002359191
11.12.2002 JP 2002359192
19.12.2002 JP 2002368170
28.10.2003 JP 2003367213
28.10.2003 JP 2003367214
28.10.2003 JP 2003367215
(54) • *INFORMATIONSVERARBEITUNGSEINRICHTUNG FÜR TAUCHER, INFORMATIONSVERARBEITUNGSEINRICHTUNGS-STEUERVERFAHREN; INFORMATIONSVERARBEITUNGSEINRICHTUNGS-STEUERPROGRAMM, AUFZEICHNUNGSMEDIUM, TAUCHAUSRÜSTUNG, TAUCHAUSRÜSTUNGSSTEUERVERFAHREN*
• *INFORMATION PROCESSING EQUIPMENT FOR DIVER, INFORMATION PROCESSING EQUIPMENT CONTROL METHOD, INFORMATION PROCESSING EQUIPMENT CONTROL PROGRAM, RECORDING MEDIUM, DIVING EQUIPMENT, DIVING EQUIPMENT CONTROL METHOD*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS POUR PLONGEUR, PROCEDE ET PROGRAMME DE CONTROLE DUDIT DISPOSITIF, SUPPORT D'ENREGISTREMENT, EQUIPEMENT DE PLONGEE, PROCEDE DE CONTROLE DE L'EQUIPEMENT DE PLONGEE*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) HIROSE, Takeshi, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **B63C 11/42** G01S 5/18 (11) **1 481 891 A1**
(25) En (26) En
(21) 04077462.2 (22) 20.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(54) • *Anordnung eines akustischen Arrays mit einem Schallgeschwindigkeitsmesser*
• *ARRANGEMENT OF AN ACCOUSTIC ARRAY WITH A SOUND VELOCITY METER*
• *Arrangement d'un réseau acoustique avec un appareil de mesure de la vitesse du son*
(71) Bernard, Francois, Willem de Zwijgerlaan 91, 2582 EK Den Haag, NL
(72) Bernard, Francois, 2582 EK Den Haag, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL
(62) 00913171.5 / 1 265 785

(51) **B64C 1/14** (11) **1 481 892 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076364.1 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 452663
(54) • *Fahrzeugwindschutzscheibe*
• *Vehicle windshield*
• *Pare-brise de véhicule*
(71) THE BOEING COMPANY, Building 2-25, 7755 East Marginal Way South, Seattle, WA 98108, US
(72) Wood, Jeffrey H., Eureka, MO 63025, US
Sewell, Terry A., Ballwin, MO 63021, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B64C 1/20 → (51) B64D 9/00

(51) **B64D 9/00** B60P 7/08 (11) **1 481 893 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012590.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324650
(54) • *Zurrvorrichtung für ein Frachtladesystem eines Transportmittels, insbesondere eines Flugzeuges*
• *Cargo tie-down system*
• *Système d'arrimage pour fret*
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Bruns, Johannes, Dipl.-Ing., 26169 Gehlenberg, DE
(74) Klöpper, Ute, Dipl.-Ing., Airbus Deutschland GmbH, Abt.: ER-Patente, Postfach 95 01 09, 21111 Hamburg, DE

(51) **B64D 9/00** B64C 1/20 (11) **1 481 894 A2** B60P 7/08
(25) De (26) De
(21) 04012591.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324648
(54) • *Zurrpunktkanal für Frachtgut*
• *Channel holding cargo tie-down units*
• *Canal comprenant des points d'arrimage pour cargaison*
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Bruns, Johannes, Dipl.-Ing., 26169 Gehlenberg, DE
(74) Klöpper, Ute, Dipl.-Ing., Airbus Deutschland GmbH, Abt.: ER-Patente, Postfach 95 01 09, 21111 Hamburg, DE

B64D 9/00 → (51) B60P 7/15

(51) **B64D 27/26** (11) **1 481 895 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291252.7 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 FR 0306435
(54) • *Vorrichtung für die Hinteraufhängung eines Triebwerkes an einem Luftfahrzeug*
• *Rear suspension device for an aircraft engine*
• *Dispositif d'accrochage arrière de moteur d'avion*
(71) Snecma Moteurs, 2 boulevard du Général Martial-Valin, 75724 Paris Cedex 15, FR
(72) Pasquer, Félix Jean-Claude, 77127 Lieusaint, FR
Loewenstein, Philippe, 76490 Saint Arnoult le Bourg, FR
Tesniere, Marc, 91750 Champcueil, FR

(74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

---

(51) **B64D 27/26** (11) **1 481 896 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291253.5 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306436
(54) • *Vorrichtung für die Frontaufhängung eines Triebwerkes an einem Luftfahrzeug*
• *Frontal suspension device for an aircraft engine*
• *Dispositif d'accrochage avant de moteur d'avion*
(71) Snecma Moteurs, 2 boulevard du Général Martial-Valin, 75724 Paris Cedex 15, FR
(72) Pasquer, Félix Jean-Claude, 77127 Lieusaint, FR
Loewenstein, Philippe, 76490 Saint Arnoult le Bourg, FR
Tesniere, Marc, 91750 Chamcueil, FR
(74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

---

(51) **B64D 27/26** (11) **1 481 897 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291255.0 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306437
(54) • *Flugzeugtriebwerksaufhängung mit Schubgestänge*
• *Aircraft engine mount with thrust link*
• *Suspension arrière de moteur d'avion avec reprise de poussée*
(71) Snecma Moteurs, 2 boulevard du Général Martial-Valin, 75724 Paris Cedex 15, FR
(72) Pasquer, Félix Jean-Claude, 77127 Lieusaint, FR
Loewenstein, Philippe, 76490 Saint Arnoult le Bourg, FR
Tesniere, Marc, 91750 Champcueil, FR
(74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

B64F 1/00 → (51) G01S 17/93

---

(51) **B64G 1/42** (11) **1 481 898 A1**
H02J 4/00
(25) En (26) En
(21) 03291280.0 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Leistungsbehandlungschaltung für Raumfahrzeuge*
• *Power conditioning architecture for spacecraft*
• *Architecture de conditionnement d'énergie pour engins spatiaux*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Delepaut, Christophe Jean Jacques, 1700 Dilbeek, BE
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

B65B 9/04 → (51) B29C 51/04

---

(51) **B65B 9/14** (11) **1 481 899 A1**
B65B 25/04
B65B 61/16
(25) Es (26) En
(21) 04380099.4 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 ES 200301284
(54) • *Maschine zum Herstellen, Füllen und Schliessen von Netzbeuteln von einer kontinuierlichen Rolle eines Netzschlauches*
• *Machine for manufacturing, filling and closing mesh bags from a continuous roll of tubular mesh*
• *Machine pour former, remplir et fermer des sacs maillés obtenus à partir d'un rouleau continu de filet tubulaire*
(71) Giro GH S.A., 35-37, Calle Jaume Ribo, 08911 Badalona, ES
(72) Giro Amigo, Ezequiel, 08911 Badalona, ES
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

---

(51) **B65B 13/04** (11) **1 481 900 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010146.1 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446591
(54) • *Umreifungsmaschine mit selbstreinigendem Schalter zur Zufuhrendschaltung*
• *Strapping machine with self cleaning feed limit switch*
• *Machine de cerclage avec commutateur autonettoyant pour arrêter l'alimentation*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Pearson, Timothy B., Antioch Illinois 60002, US
(74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

---

(51) **B65B 13/06** (11) **1 481 901 A2**
B65B 57/16
(25) En (26) En
(21) 04010145.3 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446590
(54) • *Vorrichtung und Methode zur Steuerung von Umreifungmaschine*
• *Control system and method for strapping machine*
• *Dispositif et procédé de contrôle pour machine de cerclage*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Sickels, Lawrence G., Spring Grove Illinois 60081, US
(74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

---

(51) **B65B 13/32** (11) **1 481 902 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010251.9 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449176
(54) • *Greifer mit einem einzigen Stift für den Kopf einer Umreifungsmaschine*
• *Single pin gripper assembly for strapping machine head*
• *Dispositif de préhension à cheville unique pour la tête d'une machine à cercler*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Lopez, Jonathan, Vernon Hills 60061 Illinois, US
Gerhart, David B., Chicago 60640 Illinois, US
Pearson, Timothy B., Antioch 60002 Illinois, US
(74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

B65B 25/04 → (51) B65B 9/14

B65B 43/46 → (51) B65B 9/14

---

(51) **B65B 49/08** (11) **1 481 903 A1**
(25) It (26) En
(21) 04425359.9 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 IT BO020030330
(54) • *Vorrichtung zum Verpacken von flachen Gegenständen*
• *Apparatus for packaging panels*
• *Dispositif pour emballer des panneaux*
(71) AETNA GROUP S.p.A., S.S.Marecchia No. 59, 47827 Villa Verucchio (Rimini), IT
(72) Cere', Mauro, 40050 Loiano (Bologna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 55/16 → (51) A61L 2/08

B65B 57/16 → (51) B65B 13/06

B65B 61/16 → (51) B65B 9/14

---

(51) **B65D 1/30** (11) **1 481 904 A1**
B65D 77/20
(25) NI (26) En
(21) 04076577.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 NL 1023550
(54) • *Verpackung für Backwaren und dessen Gebrauch*
• *Package for baked products and use thereof*
• *Emballage pour produits de boulangerie et utilisation de cet emballage*
(71) A.A. ter Beek B.V., Turfkade 9, 7602 PA Almelo, NL
(72) van der Zwan, Peter Alexander, 7461 VH Rijssen, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65D 5/66 → (51) B65D 81/34

(51) **B65D 21/02** (11) **1 481 905 A1**
A61J 1/06
(25) En (26) En
(21) 04011222.9 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 IT VR20030023
(54) • *Nebeneinander verbindbare Phiolen*
• *Phials joinable together side-by-side*
• *Fioles pouvant être réunies côte à côte*
(71) Discos S.r.l., Via D. Bertini, 56, 37050 Cadeglioppi Di Oppeano (Verona), IT
(72) Speranza, Roberto, 37050 Cadeglioppi Di Oppeano (Verona), IT
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

B65D 21/02 → (51) B65D 77/06

B65D 25/22 → (51) B65D 77/06

(51) **B65D 33/00** (11) **1 481 906 A1**
B65F 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102261.7 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0350178
(54) • *Behälter mit flexiblen Wänden und Verfahren zur Aufrechthaltung dessen Öffnung*
• *Container with flexible walls and method to maintain its opening wide open*
• *Contenant à parois souples et procédé pour maintenir béante son ouverture*
(71) Flores, André, 230 Avenue de Fabron, 06200 Nice, FR
Arlotti, Jean-Jacques, 202 Avenue de Fabron, 06200 Nice, FR
(72) Flores, André, 06200 Nice, FR
Arlotti, Jean-Jacques, 06200 Nice, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, Office Méditerranéen de Brevets d'Invention, Cabinet Hautier, 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

B65D 33/14 → (51) B65D 75/00

B65D 33/16 → (51) B65D 77/06

(51) **B65D 35/28** (11) **1 481 907 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010481.2 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 20308381 U
(54) • *Dosierspender*
• *Dosing dispenser*
• *Distributeur doseur*
(71) Breitsamer & Ulrich GmbH Co. KG, Berger-Kreuz-Str. 28, 81735 München, DE
(72) Breitsamer, Robert, 81735 München, DE
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

(51) **B65D 41/34** (11) **1 481 908 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743561.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002439 03.03.2003
(87) WO 2003/074380 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057617
(54) • *KUNSTHARZKAPPE, SCHLIESSVORRICHTUNG UND VERPACKTES GETRÄNK*
• *SYNTHETIC RESIN CAP, CLOSING DEVICE, AND PACKAGED BEVERAGE*
• *CAPUCHON EN RESINE SYNTHETIQUE, DISPOSITIF DE FERMETURE ET BOISSON CONDITIONNEE*
(71) Alcoa Closure Systems Japan, Limited, 148, Oaza Nogi, Nogi-machi, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0114, JP
(72) TSUTSUMI, Hiroaki, Alcoa Closure Sys. Japan, Ltd., Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0114, JP
HARADA, Mitsuharu, Alcoa Closure Sys. Japan, Ltd., Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0114, JP
HISANO, Masataka, Alcoa Closure Sys. Japan, Ltd., Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0114, JP
(74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

(51) **B65D 47/20** (11) **1 481 909 A1**
(25) En (26) En
(21) 04018919.3 (22) 26.09.2001
(84) DE ES FR GB IT
(30) 22.12.2000 US 748631
(54) • *Ausgabeventil für Behälter*
• *Dispensing valve for a container*
• *Clapet de distribution pour récipient*
(71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra Cotta, Crystal Lake Illinois 60014, US
(72) Socier, Timothy R., Essexville Michigan 48 732, US
Gross, Richard A., Oconomowoc Wisconsin 53066, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 01123058.8 / 1 216 932

(51) **B65D 47/36** (11) **1 481 910 A1**
(25) En (26) En
(21) 04009104.3 (22) 26.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 31.03.1998 JP 10578798
31.03.1998 JP 10578898
(54) • *Verschlusselement und Behälter*
• *Plugging member and container*
• *Elément de bouchage et récipient*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Uchiyama, Kimiyoshi, Odawara-shi Kanagawa, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 99105145.9 / 0 947 441

(51) **B65D 51/16** (11) **1 481 911 A1**
B65D 77/22
(25) It (26) En
(21) 03011804.6 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Überdruckventil für Behälter für pulverförmige Produkte*
• *One-way degassing valve for containers of powder products*
• *Soupape de supression pour récipients pour produits pulvérulents*
(71) P.L.V. SPA, Piazza Cinque Giornate 6, 20129 Milano, IT
(72) Goglio, Luigi, 20146 Milano, IT
(74) Coggi, Giorgio, et al, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B65D 51/20 → (51) B29C 51/04

B65D 51/28 → (51) B65D 81/34

(51) **B65D 75/00** (11) **1 481 912 A1**
B65D 33/14 B42F 7/02
B31B 37/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356080.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306329
(54) • *Verpackungsbeutel und Verfahren und Vorrichtung zur dessen Herstellung*
• *Packaging bag and its method and device of manufacture*
• *Pochette d'emballage et procédé et machine pour sa fabrication*
(71) Manudo, 35 Route de Lyon, 38390 Montalieu Vercieu, FR
(72) Livadaris, Hervé, 39460 Leyrieu, FR
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

B65D 75/30 → (51) B65D 75/34

B65D 75/30 → (51) B65D 81/20

(51) **B65D 75/34** (11) **1 481 913 A1**
B65D 83/04 B65D 75/30
(25) De (26) De
(21) 03405377.7 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Kindersichere Verpackung*
• *Child-resistant package*
• *Emballage inviolable pour les enfants*
(71) Dividella AG, Werdenstrasse, CH-9472 Grabs, CH
(72) Traber, Roman, 9451 Kriessern, CH
(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **B65D 75/34** (11) **1 481 914 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253194.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 GB 0312224
(54) • *Arzneimittelpackung*
• *Medicine packs*
• *Emballage de médicaments*
(71) Bringhigh Limited, Tanfield House, The Old Warren, Broughton, Nr Chester, Clwyd CH4 0EG, GB
(72) Kitchen, John Tanfield, Broughton Nr Chester Clwyd, CH4 0EG, GB
Jones, John Harold, Broughton Nr Chester Clwyd, CH4 0EG, GB

(74) Lyons, Andrew John, et al, Marks & Clerk, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, GB

---

(51) **B65D 75/38** (11) **1 481 915 A1**
B65D 81/24 B65D 85/00
(25) En (26) En
(21) 04020023.0 (22) 30.06.1998
(84) DE ES FR GB IT
(30) 08.08.1997 GB 9716878
(54) • *Verpackungshüllen für Stückseifen*
• *Soap wrappers*
• *Enveloppe d'emballage pour savon*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
(72) Milio, Ronald John, Milford Connecticut 06460, US
Wagner, John Duncan, Upton by Chester Chester, CH2 1NN, GB
(74) Rots, Maria Johanna Francisca, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB
(62) 01113258.6 / 1 155 973
98939573.6 / 1 001 906

---

(51) **B65D 75/54** (11) **1 481 916 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291116.4 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306508
(54) • *Vorrichtung zum Aufbewahren eines Probeproduktes*
• *Device for packaging of a sample product*
• *Dispositif de conditionnement d'un produit sous forme d'echantillon*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Saschin, Ira, 76187 Karlsruhe, DE
(74) Leray, Noelle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

---

(51) **B65D 77/06** (11) **1 481 917 A1**
B65D 21/02 B65D 25/22
B65D 33/16
(25) It (26) En
(21) 04012433.1 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT BO20030059 U
(54) • *Behälter für Lebensmittel*
• *Container for foodstuffs*
• *Récipient pour produits alimentaires*
(71) Vincenzo, Lombardo, Via del Treato 8, 62027 San Severino Marche (Macerata), IT
(72) Vincenzo, Lombardo, 62027 San Severino Marche (Macerata), IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

---

(51) **B65D 77/06** (11) **1 481 918 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012516.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 20308503 U
08.08.2003 DE 20312256 U
(54) • *Palettenbehälter*
• *Pallet container*
• *Conteneur pallette*
(71) ROTH WERKE GMBH, Postfach 2166, 35230 Dautphetal, DE
(72) Müller, André, 67260 Siltzheim, FR
(74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., Patentanwälte Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

B65D 77/20 → (51) B65D 1/30

B65D 77/22 → (51) B65D 51/16

---

(51) **B65D 81/20** (11) **1 481 919 A2**
B65D 75/30
(25) En (26) En
(21) 04010527.2 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 IT TO020030089 U
(54) • *Kunststoffbeutel zur Vakuumverpackung von Nahrungsmitteln*
• *Plastic bag for the vacuum preservation of foodstuffs*
• *Sac en matière plastique destiné à la conservation sous vide d'aliments*
(71) Nuova Poliver di Oddone Colomba & C. S.n.c., Località Bessiche 43, 15070 Tagliolo Monferrato (AL), IT
(72) Malaspina, Alberto, 15076 Ovada (AL), IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., et al, Spandonari & Modiano s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT

B65D 81/24 → (51) B65D 75/38

---

(51) **B65D 81/26** (11) **1 481 920 A1**
B65D 81/34
(25) Nl (26) En
(21) 04076553.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 NL 1023533
(54) • *Mikrowellenerhitzbare Verpackung für Schalentiere*
• *Microwave pack containing shellfish*
• *Emballage pour la cuisson au four à micro-ondes des crustacés*
(71) Heiploeg Shellfish B.V., Industrieweg 35, 4401 LA Yerseke, NL
(72) van de Plasse, Jaap, 8551 RS Lemmer, NL
Korf, Gerrit, 8532 BL Lemmer, NL
Kint, Igor, 4438 AE Driewegen, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

B65D 81/32 → (51) B65D 81/34

---

(51) **B65D 81/34** (11) **1 481 921 A1**
B65D 81/32 A47J 36/28
B65D 51/28
(25) Es (26) En
(21) 02710875.2 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000036 28.01.2002
(87) WO 2003/064283 2003/32 07.08.2003
(54) • *AUTOTHERME VERPACKUNG*
• *AUTOTHERMIC PACKAGING*
• *EMBALLAGE AUTOTHERMIQUE*
(71) GENESCA ROMEU, Isidro, Doctor Fleming, 2, 25006 Lleida, ES
(72) GENESCA ROMEU, Isidro, 25006 Lleida, ES
(74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla Catalunya, 32, 08007 Barcelona, ES

---

(51) **B65D 81/34** (11) **1 481 922 A2**
B65D 5/66
(25) En (26) En
(21) 04076596.8 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447666
29.05.2003 US 447672
(54) • *Verpackung für Mikrowellenöfen*
• *Microwavable packaging*
• *Emballage pour four à micro-ondes*
(71) Micro Chef, Inc., P.O. Box 866982, Plano, Texas 75086-6982, US
(72) Mast, Roy Lee, Plano TX75075, US
(74) O'Connell, Maura, Dr., et al, F. R. Kelly & Co., 4 Mount Charles, Belfast, BT7 1NZ, Northern Ireland, GB

B65D 81/34 → (51) B65D 81/26

B65D 81/38 → (51) F24H 1/18

B65D 83/04 → (51) B65D 75/34

B65D 85/00 → (51) B65D 75/38

B65F 1/00 → (51) B65D 33/00

B65F 1/00 → (51) G01F 23/296

---

(51) **B65F 1/06** (11) **1 481 923 A1**
B65F 1/16
(25) En (26) En
(21) 04076554.7 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 SE 0301549
(54) • *Ein Behälter und ein Deckel*
• *A container and a cover*
• *Un récipient et un couvercle*
(71) Otto Industries Europe B.V., Vrijthof 50/51, 6211 LE Maastricht, NL
(72) Hedenström, Björn, 25450 Helsingborg, SE
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B65F 1/08 → (51) B65F 1/16

B65F 1/14 → (51) B65F 1/16

(51) **B65F 1/16** (11) **1 481 924 A1**
B65F 1/08
G09F 7/02
G09F 23/00
B65F 1/14
G09F 15/00
(25) De (26) De
(21) 04010525.6 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 20308686 U
(54) • *Abfallsammler*
• *Refuse receptacle*
• *Récipient à ordures*
(71) Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Daimlerstrasse 8, D-35708 Haiger, DE
(72) Hartmann, Guido, 57537 Wissen, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Postfach 1580, 59705 Arnsberg, DE

B65F 1/16 → (51) B65F 1/06

(51) **B65G 25/06** (11) **1 481 925 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076584.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449933
(54) • *Hin- und hergehender Hochleistungslattenförderer*
• *Heavy-duty reciprocating slat conveyor*
• *Convoyeur à lattes à mouvement de va-et-vient à grand rendement*
(71) Keith Investments LLC, 401 N.W. Adler, Madras, OR 97741, US
(72) Foster, Raymond Keith, Madras, OR 97741, US
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B65G 25/06** (11) **1 481 926 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076590.1 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 449976
(54) • *Dichtungsloser Lattenförderer mit Stützbänder*
• *Sealless slat conveyor having bearing strips*
• *Convoyeur à barres sans joint avec bandes de support*
(71) Keith Investments LLC, 401 N.W. Adler, Madras, OR 97741, US
(72) Quaeck, Manfred W., Redmond, Washington 98053, US
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B65G 49/06 → (51) H01L 21/68

B65G 49/07 → (51) H01L 21/68

(51) **B65G 63/00** (11) **1 481 927 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011058.9 (22) 20.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Automatisches System zum Be-/Entladen von Containern*
• *Assembled-type automatic container loading/unloading system*
• *Système automatique de chargement/déchargement de conteneurs*
(71) Amity Investment Pte Ltd, No. 10, Tas Avenue 16, Singapore 638931, SG
(72) Cheng, I Hung, Taishan Hsiang, Taipei Hsien, TW
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **B65G 63/00** (11) **1 481 928 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011153.8 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Modulares System zum automatischen Laden/Entladen von Containern*
• *Assembled-type automatic container loading/unloading system*
• *Système modulaire automatisé de chargement/déchargement de conteneurs*
(71) Amity Investment Pte Ltd, No. 10, Tas Avenue 16, Singapore 638931, SG
(72) Cheng I Hung, Taishan Hsiang, Taipei Hsien, TW
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B65H 1/06 → (51) B65H 7/14

(51) **B65H 7/14** (11) **1 481 929 A1**
B65H 1/06
(25) En (26) En
(21) 04018263.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE DE GB
(30) 26.09.2000 GB 0023587
08.12.2000 GB 0030019
(54) • *Dokumentzuführvorrichtung und Verfahren*
• *Document feeder and method*
• *Dispositif d'alimentation de documents et méthode associée*
(71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
(72) Brotherston, Colin Peter, Emsworth Hampshire, PO10 7TP, GB
Hosking, Steven Michael, Waterlooville Hampshire, PO7 7JG, GB
Christophersen, Bryan James, Porchester Fareham Hampshire PO16 9XH, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 01967561.0 / 1 320 506

(51) **B65H 18/00** (11) **1 481 930 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012211.1 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10324179
(54) • *Spulmaschine*
• *Winding machine*
• *Enrouleuse*
(71) Adolf Müller GmbH + Co. KG Maschinenfabrik, Am Bahnhof 3, D-2723 Scheessel, DE
(72) Kampf, Klaus, 27383 Scheessel, DE
(74) von Eichel-Streiber, Caspar, Raffay & Fleck, Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

(51) **B65H 18/10** (11) **1 481 931 A1**
B65H 18/16
B65H 19/30
(25) En (26) En
(21) 04018183.6 (22) 19.12.2001
(84) DE FR GB IT LU
(30) 20.12.2000 EP 00311426
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Wickeln einer Bahn*
• *Improved apparatus and method for winding of webs*
• *Dispositif et méthode pour enrouler une bande*
(71) DUPONT TEIJIN FILMS U.S LIMITED PARTNERSHIP, Building 27, Barley Mill Plaza, Wilmington, Delaware 19880, US
(72) Nicolai, Luc, 6700 Heinsch, BE
Wagner, Dave, Gulsborough, Cleveland TS14 8PP, GB
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR
(62) 01986438.8 / 1 345 830

B65H 18/16 → (51) B65H 18/10

B65H 19/30 → (51) B65H 18/10

B65H 54/14 → (51) D01F 1/10

(51) **B65H 63/06** (11) **1 481 932 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010211.3 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153818
(54) • *Garnspulmaschine*
• *Yarn winder*
• *Bobinoir pour fil*
(71) MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto 601, JP
(72) Kawamoto, Kenji, Kameoka-shi Kyoto, JP
(74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **B66B 5/16** (11) **1 481 933 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02702764.8 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002080 06.03.2002
(87) WO 2003/074407 2003/37 12.09.2003
(54) • *NOT-STOPP-TESTVORRICHTUNG FÜR AUFZUG*
• *EMERGENCY STOP TESTER OF ELEVATOR*
• *TESTEUR D'ARRET D'URGENCE D'UN ASCENSEUR*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) NOMURA, Masami, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66B 7/02** (11) **1 481 934 A1**
B66B 7/06
(25) Ja (26) En
(21) 02702765.5 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002081 06.03.2002
(87) WO 2003/074408 2003/37 12.09.2003
(54) • *AUFZUG*
• *ELEVATOR*
• *ASCENSEUR*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) NOMURA, Masami; c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B66B 7/06** (11) **1 481 935 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02702720.0 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/001927 01.03.2002
(87) WO 2003/074409 2003/37 12.09.2003
(54) • *AUFZUGSVORRICHTUNG*
• *ELEVALTOR APPARATUS*
• *ASCENSEUR*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) HONDA, Takenobu, Mitsubishi D.K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66B 7/06 → (51) B66B 7/02

---

(51) **B66B 11/02** (11) **1 481 936 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02703934.6 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002140 07.03.2002
(87) WO 2003/074410 2003/37 12.09.2003
(54) • *HANDLAUF ÜBER AUFZUGSKÄFIG*
• *HANDRAIL ABOVE CAGE OF ELEVATOR*
• *MAIN COURANTE PLACEE AU-DESSUS DE LA CAGE D'UN ASCENSEUR*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) SAJIKI, Naohiko, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B66B 11/08** (11) **1 481 937 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252748.1 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448653
(54) • *Modulares und anpassungsfähiges Bremsensystem für eine Aufzugsscheibe*
• *Modular and adaptable brake system for an elevator sheave*
• *Système de freinage modulaire et adaptable pour une poulie d'ascenseur*
(71) Warner Electric Europe S.A.S, 7 Rue Champfleur, B.P. 11095, 49182 St-Barthélémy d'Anjou Cedex, FR
(72) Ferrand, Gilles, 49124 St-Barthélémy D'Anjou, FR
Pitto, Bruno, 49100 Angers, FR
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

---

(51) **B66C 1/42** (11) **1 481 938 A1**
// B66C1/64
(25) De (26) De
(21) 03012347.5 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Greifer für das Heben von Lasten mit umgreifbaren Tragprofilen*
• *Gripper for lifting loads*
• *Grappin de levage de charges*
(71) Glumann Machinenbau AG, Carl-Hamel-Strasse 15, 09116 Chemnitz, DE
(72) Glumann, Karl, 09127 Chemnitz, DE
(74) Koch, Jens Christian, et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B66F 9/065** (11) **1 481 939 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011520.6 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 GB 0311520
(54) • *Lasthandhabungsgerät*
• *Load handling machine*
• *Machine de manipulation de charge*
(71) J.C. BAMFORD EXCAVATORS LIMITED, Rocester, Uttoxeter Staffordshire ST14 5JP, GB
(72) Jowett, Peter, Loughborough Leicestershire LE11 3QL, GB
(74) Lucking, David John, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **B66F 9/07** (11) **1 481 940 A2**
(25) De (26) De
(21) 04090163.9 (22) 23.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10323848
(54) • *Handhabungsgerät, insbesondere Regalbediengerät*
• *Handling device, in particular storage and retrieval machine*
• *Dispositif de manipulation, en particulier transstockeur*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Gräfer, Dominik, 44265 Dortmund-Wellinghofen, DE
Neugebauer, Andreas, 58135 Hagen, DE
Preuss, Jürgen, 44867 Bochum, DE
Schatz, Uwe, 58313 Herdecke, DE

---

(51) **B66F 9/075** (11) **1 481 941 A1**
(25) De (26) De
(21) 04010846.6 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324458
(54) • *Flurförderzeug mit einer Schienenführung*
• *Industrial truck with guide rail*
• *Chariot de manutention avec rail de guidage*
(71) STILL WAGNER GmbH & Co KG, Ernst-Wagner-Weg 1-5, 72766 Reutlingen-Mittelstadt, DE
(72) Mebert, Ralf, 72622 Nürtingen, DE
Päselt, Cornelia, 72764 Reutlingen, DE
(74) Lang, Michael, Linde Akiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

B66F 9/075 → (51) B66F 9/08

---

(51) **B66F 9/08** (11) **1 481 942 A2**
B66F 9/075
(25) En (26) En
(21) 04394030.3 (22) 31.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 IE 20030413
(54) • *Gabelhubwagen mit einem Freihubbewegungsmast montiert auf einem Lastkraftwagen*
• *A truck mounted forklift with double-acting freelift mast*
• *Elévateur à fourche avec un mât à levage libre de la fourche monté sur un camion*
(71) Moffett Research and Development Limited, Ardee Road, Dundalk, County Louth, IE
(72) O'Keeffe, Eric, Monaghan, County Monaghan, IE
(74) Schütte, Gearoid, Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

---

(51) **B66F 9/22** (11) **1 481 943 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012706.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153840
(54) • *Steuerungssystem für Flurförderzeug und Steuerungsverfahren dafür*
• *Control system of industrial truck and controlling method of the same*
• *Système de commande pour chariot de manutention et mèthode de commande associée*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Nakada, Takuya, Minato-ku Tokyo 108-8215, JP
Ueda, Katsumi, Minato-ku Tokyo 108-8215, JP
Saito, Toru, Hamura-shi Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B66F 9/24** (11) **1 481 944 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012707.8 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003153304
(54) • *Steuervorrichtung für selbstfahrende Industriemaschine*
• *Control system of self propellered industrial machine*
• *Système de commande pour machine industrielle automotrice*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Ueda, Katsumi, Minato-ku Tokyo 108-8215, JP
Iwamoto, Yoshihide, Minato-ku Tokyo 108-8215, JP
Saito, Toru, Hamura-shi Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **B66F 9/24** (11) **1 481 945 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012708.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153383
(54) • *Verteiltes Steuerungssystem für Gabelhubwagen*
• *Distributed control system for forklift*
• *Système de commande distribuée pour élévateur à fourche*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Osaki, Kuniharu, Minato-ku Tokyo 108-8215, JP
Saito, Toru, Hamura-shi Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C01B 3/40 → (51) B01J 23/46

C01B 13/02 → (51) A61M 16/10

---

(51) **C01B 31/02** (11) **1 481 946 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705093.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001468 13.02.2003
(87) WO 2003/068676 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 JP 2002034758
25.10.2002 JP 2002031111
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINWANDIGEM KOHLENSTOFFNANORÖHRCHEN, EINWANDIGES KOHLENSTOFFNANORÖHRCHEN UND EINWANDIGES KOHLENSTOFFNANORÖHRCHEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING SINGLE-WALLED CARBON NANOTUBE, SINGLE-WALLED CARBON NANOTUBE, AND COMPOSITION CONTAINING SINGLE-WALLED CARBON NANOTUBE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE NANOTUBES DE CARBONE A PAROI SIMPLE, NANOTUBES AINSI PRODUITS, ET COMPOSITION LES CONTENANT*
(71) TOUDAI TLO, Ltd., 5-1, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 113-0033, JP
TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(72) MARUYAMA, Shigeo, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0058, JP
YOSHIKAWA, Masahito, Nagoya-shi, Aichi 458-0033, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

C01B 33/12 → (51) H01L 21/316

C01D 1/20 → (51) D21C 11/04

C01F 11/18 → (51) D21C 11/04

C01G 3/00 → (51) H01B 12/06

C01G 23/00 → (51) B01J 35/02

C01G 49/08 → (51) C07F 15/02

C02F 1/02 → (51) F23G 7/04

---

(51) **C02F 1/16** (11) **1 481 947 A1**
C02F 103/08
(25) En (26) En
(21) 04253122.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448201
(54) • *Vorrichtung zur kombinierten Energieerzeugung und Entsalzung sowie dazugehöriges Verfahren*
• *Combined power generation and desalinization apparatus and related method*
• *Dispositif de production combinée d'énergie et de dessalement et procédé correspondant*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Mangin, Etienne Marie Luc, 90000 Belfort, FR
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **C02F 1/24** (11) **1 481 948 A2**
C02F 1/52 C02F 3/28
(25) En (26) En
(21) 04076567.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 BR 0301519
(54) • *Ankopplung einer Abwasserbehandlungsanlage mit einer Behandlungsanlage zur Ausflokkung und Flotation von Wasserströmen*
• *Coupling of a sewer treatment station -STS-to a treatment plant for the flocculation and flotation of water streams*
• *Couplage d'une station de traitement d'égouts avec une installation de traitement de courants d'eau par flocculation et flottation*
(71) Gomes De Oliveira, Joao Carlos, Al Campinas, 368, Sociedade Alphaville Residencial IV, Barueri/SP CEP 06486-110, BR
(72) Gomes De Oliveira, Joao Carlos, Barueri/SP CEP 06486-110, BR
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES

C02F 1/52 → (51) C02F 1/24

C02F 3/28 → (51) C02F 1/24

C02F 3/34 → (51) C12N 15/56

C02F 103/08 → (51) C02F 1/16

---

(51) **C03B 23/00** (11) **1 481 949 A1**
C03B 29/08 C03B 25/08
(25) En (26) En
(21) 04252314.2 (22) 20.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447052
(54) • *Ofen und Verfahren zum Heizen von beschichteten Glasscheiben*
• *Furnace and method of heating coated glass sheets*
• *Four et procédé de chauffage de feuilles de verre revêtues*
(71) Glasstech, Inc., 995 Fourth Street Ampoint Industrial Park, Perrysburg Ohio 43551, US
(72) Lewandowski, Troy R, Maumee, Ohio 43537, US
Shetterly, Donivan M, Rudolph, Ohio 43462, US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C03B 25/08 → (51) C03B 23/00

---

(51) **C03B 29/08** (11) **1 481 950 A1**
C03B 35/16 F27B 9/06
F27B 9/10
(25) En (26) En
(21) 04252315.9 (22) 20.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447096
(54) • *Elektrischer Widerstandsofen mit erzwangener Konvektion und Verfahren zum Erwärmen von Glasscheiben*
• *Furnace and method using electric resistance and forced convection for heating glass sheets*
• *Four à résistances électriques et à convection forcée et méthode pour chauffer des feuilles de verre*
(71) Glasstech, Inc., 995 Fourth Street Ampoint Industrial Park, Perrysburg Ohio 43551, US
(72) Shetterly, Donivan M., Rudolph, Ohio 43462, US
Lewandowski, Troy R., Maumee, Ohio 43537, US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C03B 29/08 → (51) C03B 23/00

C03B 35/16 → (51) C03B 29/08

C03B 37/012 → (51) G02B 6/16

---

(51) **C03B 37/027** (11) **1 481 951 A1**
C03B 37/03 C03B 37/12
(25) En (26) En
(21) 04008106.9 (22) 02.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 KR 2003033197
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von optischen Fasern durch Verdrehung*
• *Apparatus and method for fabricating optical fiber by spinning*

- *Appareil et procédé pour la fabrication de fibres optiques par torsion*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Lee, Jae-Ho, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Oh, Sung-Koog, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C03B 37/03 → (51) C03B 37/027

C03B 37/12 → (51) C03B 37/027

C03C 3/04 → (51) C23C 16/40

C04B 20/10 → (51) C04B 41/50

C04B 24/26 → (51) C04B 28/02

---

(51) **C04B 28/02** C04B 24/26 (11) **1 481 952 A1**

(25) En (26) En

(21) 04018566.2 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065050

(54)
- *Zusatzmittel für hydraulische Zusammensetzungen*
- *Admixture for a hydraulic composition*
- *Adjuvant pour des compositions hydrauliques*

(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Hamada, Daisuke, Wakayama-shi Wakayama, JP
Yamato, Fujio, Wakayama-shi Wakayama, JP
Shimoda, Masaaki, Wakayama-shi Wakayama, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 03004946.4 / 1 344 754

C04B 30/02 → (51) C04B 41/50

C04B 35/00 → (51) C23C 14/24

---

(51) **C04B 35/45** H01L 39/12 (11) **1 481 953 A2** H01L 39/24

(25) De (26) De

(21) 04100638.8 (22) 18.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.02.2003 DE 10307643
10.12.2003 DE 10359131

(54)
- *Hochtemperatursupraleitender Körper und Verfahren zu dessen Herstellung*
- *High-temperature superconducting body and manufacturing method thereof*
- *Corps supraconducteur à haute température et sa méthode de fabrication*

(71) Leibniz-Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V., Helmholtzstrasse 20, 01069 Dresden, DE

(72) SHLYK, Larysa, 01705 Freital, DE
KRABBES, Gernot, 01809 Heidenau, DE
DIKO, Pavel, 09353, Kosice, SK

(74) Rauschenbach, Dieter, Bienertstrasse 15, 01187 Dresden, DE

C04B 35/628 → (51) C04B 41/50

---

(51) **C04B 35/83** (11) **1 481 954 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03705184.4 (22) 14.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/001584 14.02.2003

(87) WO 2003/068707 2003/34 21.08.2003

(30) 14.02.2002 JP 2002036669

(54)
- *OXIDATIONSBESTÄNDIGES KOHLENSTOFFFASERVERSTÄRKTES KOHLENSTOFFVERBUNDMATERIAL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
- *OXIDATION RESISTANT CARBON FIBER REINFORCED CARBON COMPOSITE MATERIAL AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
- *MATERIAU COMPOSITE CARBONE RENFORCE A FIBRE DE CARBONE RESISTANTE A L'OXYDATION, ET PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT MATERIAU*

(71) TOYO TANSO CO., LTD., 7-12, Takeshima 5-chome, Nishiyodogawaku, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

(72) OHNISHI, Yumi c/o TOYO TANSO CO., LTD., Kagawa 769-1612, JP
SOGABE, Toshiaki c/o TOYO TANSO CO., LTD., Kagawa 769-1612, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **C04B 41/50** C04B 20/10 C04B 30/02 C04B 35/628 (11) **1 481 955 A2**

(25) En (26) En

(21) 04012767.2 (22) 28.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152877
09.09.2003 JP 2003316772

(54)
- *Faser und Teilchen, mit einem porösen Körper beschichtet, und diese enthaltender Formkörper*
- *Porous body-coated fiber, porous body-coated particle, and formed article using the same*
- *Fibre revêtue d'un corps poreux, particule revêtue d'un corps poreux et article formé l'utilisant*

(71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
Hosokawa Powder Technology Research Institute, 9, Tajika 1-chome, Shoudai, Hirakata-shi, Osaka 573-1132, JP
Naito, Makio, 3-707, Hozumidai, Ibaraki-shi, Osaka 567-0044, JP

(72) Naito, Makio, Ibaraki-shi Osaka 567-0044, JP
Abe, Hiroya, Mino-shi Osaka 562-0031, JP
Ito, Yasuo c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi Shizuoka 431-2103, JP
Ohmura, Takahiro c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi Shizuoka 431-2103, JP
Fukui, Takehisa, Shoudai Hirakata-shi Osaka 573-1132, JP
Yoshikawa, Masahiro, Shoudai Hirakata-shi Osaka 573-1132, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C05D 1/02 → (51) C05F 5/00

C05D 3/02 → (51) C05F 5/00

C05D 5/00 → (51) C05F 5/00

---

(51) **C05F 5/00** C05D 1/02 C05D 5/00 (11) **1 481 956 A1** C05D 3/02

(25) En (26) En

(21) 04012461.2 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 GB 0312087

(54)
- *Geruchsfreies organischen Düngemittel*
- *Odourless organic fertiliser*
- *Engrais organique sans odeur*

(71) SANDOZ AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

(72) Fessl, Helmut, 6250 Kundl, AT
Hacket, Mary, 6175 Kematen, AT
Naschberger, Stefan, 6314 Oberau, AT
Andre, Max, 6215 Achenkirch 608, AT

(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

C07B 53/00 → (51) C07C 269/06

C07B 57/00 → (51) C07C 51/43

C07B 61/00 → (51) C07C 269/06

---

(51) **C07C 17/367** C07C 21/18 (11) **1 481 957 A1** C07C 21/185

(25) Ja (26) En

(21) 03707124.8 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002183 27.02.2003

(87) WO 2003/074456 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 JP 2002055914

(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLUORMONOMER*
- *PROCESS FOR PRODUCING FLUOROMONOMER*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE MONOMERE FLUORE*

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) ICHIDA, Takuya, c/o Yodogawa Works, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
HOMOTO, Yukio, c/o Yodogawa Works, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **C07C 17/389** C07C 51/47 C07C 59/21 (11) **1 481 958 A1** C07C 51/64

(25) De (26) De

(21) 04020820.9 (22) 29.06.1999

(84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL

(30) 06.07.1998 DE 19829909
30.10.1998 DE 19850010

(54)
- *Herstellung von fluoridarmen organischen Verbindungen*
- *Production of organic compounds which are low in fluoride*
- *Préparation de composés organiques à faible teneur en fluorure*

(71) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

(72) Braun, Max, Dr., 30900 Wedemark, DE

Eicher, Johannes, Dr., 31319 Sehnde-Ilten, DE
Janssens, Francine, Dr., 1800 Vilvoorde, BE
Eichholz, Kerstin, 30855 Langenhagen, DE
Palsherm, Stefan, 30890 Barsinghausen, DE
(74) Fischer, Reiner, Dr., et al, Solvay Fluor und Derivate GmbH & Co. KG Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
(62) 99936463.1 / 1 094 999

C07C 21/18 → (51) C07C 17/367

C07C 21/185 → (51) C07C 17/367

C07C 33/00 → (51) C09K 19/34

C07C 37/60 → (51) B01J 29/70

C07C 43/174 → (51) C09K 19/34

C07C 47/277 → (51) C09K 19/34

C07C 47/47 → (51) C09K 19/34

C07C 47/575 → (51) C09K 19/34

(51) **C07C 51/34** C07C 59/52 (11) **1 481 959 A1** C07D 307/83
(25) De (26) De
(21) 04010036.4 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 22.05.2003 AT 7912003
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Lactonen und von aromatischen Hydroxycarbonsäuren*
• *Process for the preparation of lactones and aromatic hydroxycarboxylic acids*
• *Procédé pour la préparation de lactones et d'acides aromatiques hydroxycarboxyliques*
(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
(72) Jary, Walther, 4853 Steinbach am Attersee, AT
(74) Lindinger, Ingrid, DSM Fine Chemicals, Austria Nfg GmbH & Co KG, CEL/Patente, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

(51) **C07C 51/363** C07C 53/19 C07C 51/487 C07C 51/41 (11) **1 481 960 A1** C07C 51/48 C07C 51/43
(25) Ja (26) En
(21) 03737476.6 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001092 04.02.2003
(87) WO 2003/066563 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 JP 2002026579
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER 2-HALOGENCARBONSÄUREN*
• *PROCESS FOR PRODUCTION OF OPTICALLY ACTIVE 2-HALOGENO- CARBOXYLIC ACIDS*
• *PROCEDE D'OBTENTION D'ACIDES 2-HALOGENO-CARBOXYLIQUES OPTIQUEMENT ACTIFS*
(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) YAMASHITA, Koki, Osaka-shi, Osaka 550-0024, JP
TAKEDA, Toshihiro, Takasago-shi, Hyogo 676-0075, JP
UEDA, Yasuyoshi, Himeji-shi, Hyogo 671-1227, JP
(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07C 51/41 → (51) C07C 51/363

C07C 51/41 → (51) C07C 59/125

(51) **C07C 51/43** C07C 59/48 C07C 69/732 (11) **1 481 961 A1** C07C 67/343 C07B 57/00
(25) Ja (26) En
(21) 02779967.5 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/011348 31.10.2002
(87) WO 2003/066564 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 JP 2002030724
19.02.2002 JP 2002041480
08.04.2002 JP 2002105772
22.08.2002 JP 2002242741
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (R)-3-HYDROXY-3-(2-PHENYLETHYL) HEXANSÄURE UND DESSEN ZWISCHENPRODUKT*
• *PROCESS FOR PRODUCING (R)-3-HYDROXY-3-(2-PHENYLETHYL)HEXANOIC ACID AND ITS INTERMEDIATE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE (R)-3-HYDROXY-3-(2-PHENYLETHYL)-HEXANOIQUE ET SES PRODUITS INTERMEDIAIRES*
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP
(72) TANAKA, M. Sumitomo Chemical Company, Limited, Osaka-shi Osaka 555-0021, JP
MATSUI, K. Sumitomo Chemical Company, Limited, Osaka-shi, Osaka 555-0021, JP
KATSURA, T. Sumitomo Chemical Company, Limited, Osaka-s hi, Osaka 555-0021, JP
IWASAKI, M. Sumitomo Chemical Company, Limited, Osaka-shi, Osaka 555-0021, JP
MAEDA, H. Sumitomo Chemical Company, Limited, Osaka-shi, Osaka 555-0021, JP
ITAYA, N. Sumitomo Chemical Company, Limited, Osaka-shi, Osaka 555-0021, JP
(74) Duckett, Anthony Joseph, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07C 51/43 → (51) C07C 51/363

C07C 51/47 → (51) C07C 17/389

C07C 51/48 → (51) C07C 51/363

C07C 51/487 → (51) C07C 51/363

C07C 51/64 → (51) C07C 17/389

C07C 53/19 → (51) C07C 51/363

(51) **C07C 59/125** C07C 51/41 (11) **1 481 962 A1**
(25) En (26) En
(21) 04018057.2 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.12.1997 US 69375 P
(54) • *Neuer cholesterinspiegelsenkender Karboxyalkylether*
• *New cholesterolemia-lowering carboxyalkylether compound*
• *Nouveau carboxyéthylether reduisant la cholesterolémie*
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) Bisgaier, Charles, Larry, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Newton, Roger, Schofield, Ann Arbor, Michigan 48105, US
(74) Krohn, Sabine, Dr., Warner-Lambert Company LLC, Legal Division, Patent Department, c/o Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE
(62) 98960278.4 / 1 045 691

C07C 59/21 → (51) C07C 17/389

C07C 59/48 → (51) C07C 51/43

C07C 59/52 → (51) C07C 51/34

(51) **C07C 67/08** C08G 18/42 C09D 167/00 (11) **1 481 963 A1** C08G 18/79
(25) En (26) En
(21) 04020064.4 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 18.09.1998 US 156254
(54) • *Pulverbeschichtungen auf Basis verzweigter Oligoester und emissionsfreien Uretdion-Polyisocyanaten*
• *Powder coatings based on branched oligoesters and non-emissive uretdione polyisocyanates*
• *Revêtement en poudre a base d'oligoesters a chainons et de polyisocyanates d'uretdione non-emissifs*
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) PANANDIKER, Kamlesh, P., Excelsior, MN 55331, US
BRONK, John, Michael, Woodstock, IL 60098, US
SPITLER, Franklin, Paul, Algonquin, IL 60102, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 99945614.8 / 1 114 020

C07C 67/343 → (51) C07C 51/43

C07C 69/013 → (51) C07D 231/32

C07C 69/52 → (51) C09K 19/34

C07C 69/732 → (51) C07C 51/43

(51) **C07C 215/54** C07C 219/28 (11) **1 481 964 A1**
(25) De (26) De
(21) 04018487.1 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.11.1999 DE 19955190
(54) • *Stabile Salze neuartiger derivative von 3,3-Diphenylpropylaminen*
• *Stable salts of novel derivatives of 3,3-diphenylpropylamines*
• *Sels stabiles de nouveaux dérivés de 3,3-diphénylpropylamines*
(71) SCHWARZ PHARMA AG, Alfred-Nobel-Strasse 10, D-40789 Monheim/Rhld., DE
(72) Meese, Claus, 40789 Monheim, DE

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 00989857.8 / 1 230 209

C07C 219/28 → (51) C07C 215/54

(51) **C07C 229/36** (11) **1 481 965 A1**
C07C 255/54 C07D 207/333
(25) Ja (26) En
(21) 03703151.5 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001081 03.02.2003
(87) WO 2003/066574 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 JP 2002031216
(54) • *AROMATISCHE AMINOSÄUREDERIVATE UND MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *AROMATIC AMINO ACID DERIVATIVES AND MEDICINAL COMPOSITIONS*
• *DERIVES D'AMINO-ACIDES AROMATIQUES ET COMPOSITIONS MEDICAMENTEUSES*
(71) Endo, Hitoshi, 1-23-7, Yoshinodai, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0022, JP
(72) ENDO, Hitoshi, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0022, JP
KANAI, Yoshikatsu, Hachioji-shi, Tokyo 193-0931, JP
TSUJIHARA, Kenji, Saitama-shi, Saitama 336-0922, JP
SAITO, Kunio, Saitama-shi, Saitama 330-0801, JP
(74) Corizzi, Valérie, et al, Cabinet ORES, 36, rue de Saint Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C07C 251/86 → (51) G03G 5/06

C07C 251/88 → (51) G03G 5/06

C07C 255/54 → (51) C07C 229/36

(51) **C07C 257/18** (11) **1 481 966 A1**
C07D 241/08 A61K 31/155
A61K 31/197 A61K 31/198
A61K 31/495 A61K 31/445
A61K 31/551 A61P 31/10
(25) Ja (26) En
(21) 03743600.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/002506 04.03.2003
(87) WO 2003/074476 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060618
(54) • *NEUES ARYLAMIDINDERIVAT BZW. SALZ DAVON*
• *NOVEL ARYLAMIDINE DERIVATIVE OR SALT THEREOF*
• *NOUVEAU DERIVE D'ARYLAMIDINE OU SEL DE CELUI-CI*
(71) TOYAMA CHEMICAL CO., LTD., 2-5, 3-chome, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
(72) HAYASHI, Kazuya, Uozu-Shi, Toyama 937-0851, JP
OJIMA, Katsuji, Toyama-Shi, Toyama 939-8094, JP
HORI, Kozo, Imizu-Gun, Toyama 939-0351, JP
OKUJO, Hiroyuki, Kishiwada-Shi, Osaka 596-0831, JP
MITSUYAMA, Junichi, Nakaniikawa-Gun, Toyama 930-0388, JP
KUNITANI, Kazuto, Imizu-Gun, Toyama 939-0341, JP
TOHDO, Keisuke, Toyama-Shi, Toyama 939-8002, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **C07C 269/06** (11) **1 481 967 A1**
C07C 271/22 C07C 309/66
C07C 309/73 C07C 303/28
C07B 61/00 C07B 53/00
C07D 333/24
(25) Ja (26) En
(21) 03743573.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002460 04.03.2003
(87) WO 2003/074478 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058624
18.03.2002 JP 2002073833
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BIARYLVERBINDUNGEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF BIARYL COMPOUNDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES BIARYLE*
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP
(72) UEDA, Hiroshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0841, JP
KURIMOTO, Isao, Suita-shi, Osaka 565-0842, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07C 271/22 → (51) C07C 269/06

C07C 303/28 → (51) C07C 269/06

C07C 309/66 → (51) C07C 269/06

C07C 309/73 → (51) C07C 269/06

C07C 323/22 → (51) C07D 231/32

(51) **C07D 207/16** (11) **1 481 968 A2**
C07D 211/60 C07D 211/62
C07D 295/18 C07D 401/04
A61K 31/165 A61K 31/33
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 04020808.4 (22) 03.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(30) 02.04.1999 US 286645
29.12.1999 US 474517
31.03.2000 US 541795
(54) • *Zelladhäsion inhibierende entzündungshemmende und immunsuppressive Verbindungen*
• *Cell adhesion-inhibiting anti-inflammatory and immune-suppressive compounds*
• *Composés inhibiteurs de l'adhésion cellulaire, anti-inflammatoires et immunosuppresseurs*
(71) Abbott Laboratories, Dept. 377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064, US
(72) Link, James, Evanston, IL 60201, US
Liu, Gang, Gurnee, IL 60031, US
Pei, Zhonghua, Libertyville, IL 60048, US
von Geldern, Thomas W., Richmond, IL 60071, US
Winn, Martin, Deerfield, IL 60015, US
Xin, Zhili, Lake Bluff, IL 60044, US
Wang, Sheldon, Grayslake, IL 60030, US
Boyd, Steven A., Mundelein, IL 60060, US
Zhu, Gui-Dong, Gurnee, IL 60030, US
Freeman, Jennifer C., Grayslake, IL 60030, US
Gunawardana, Indrani W., Libertyville, IL 60048, US
Staeger, Michael A., Greenfield, WI 53221, US
Jae, Hwan-Soo, Glencoe, IL 60022, US
Lynch, John K., Kenosha, WI 53142, US
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
(62) 00921654.0 / 1 165 505

C07D 207/333 → (51) C07C 229/36

C07D 207/38 → (51) C07D 231/32

C07D 209/86 → (51) G03G 5/06

C07D 209/96 → (51) C07D 231/32

C07D 211/32 → (51) A61K 45/00

C07D 211/60 → (51) C07D 207/16

C07D 211/62 → (51) C07D 207/16

(51) **C07D 211/64** (11) **1 481 969 A1**
A61K 31/451 A61P 1/00
A61P 1/04 A61P 1/16
A61P 3/04 A61P 3/10
A61P 9/10 A61P 11/00
A61P 11/02 A61P 11/06
A61P 13/12 A61P 17/06
A61P 19/02 A61P 19/04
A61P 19/08 A61P 25/16
A61P 25/24 A61P 25/28
A61P 27/02 A61P 27/14
(25) Ja (26) En
(21) 03703257.0 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001318 07.02.2003
(87) WO 2003/066590 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 JP 2002031602
(54) • *PIPERIDINDERIVATVERBINDUNGEN UND ARZNEIMITTEL, DIE DIESE VERBINDUNGEN ALS WIRKSTOFF ENTHALTEN*
• *PIPERIDINE DERIVATIVE COMPOUNDS AND DRUGS CONTAINING THE COMPOUNDS AS THE ACTIVE INGREDIENT*
• *COMPOSES DERIVES DE PIPERIDINE ET MEDICAMENTS CONTENANT CES COMPOSES EN TANT QUE PRINCIPE ACTIF*
(71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
(72) OCHIAI, Hiroshi, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
NISHITA, Yoshitaka, c/o Fukui Research Institute, Mikuni-cho, Sakai-gun, Fukui 913-0032, JP
OHTANI, Tazumi, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
HAMANO, Masaya, c/o Fukui Research Institute, Mikuni-cho, Sakai-gun, Fukui 913-0032, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C07D 211/86 → (51) C07D 231/32

C07D 213/22 → (51) C07F 5/04

(51) **C07D 231/32** (11) **1 481 970 A1**
C07D 231/34 C07D 231/36
C07D 491/04 C07D 417/12
C07D 403/12 C07D 409/12
C07D 413/12 C07D 487/04
C07D 207/38 C07D 491/10
C07D 209/96 C07D 307/60
C07D 307/94 C07D 493/10
C07D 333/32 C07D 333/50
C07D 495/10 C07D 303/32
C07D 311/96 C07C 69/013
C07D 309/38 C07D 309/32
C07D 279/06 C07D 265/02
C07D 237/04 C07D 211/86
C07D 335/02 C07C 323/22
A01N 43/90
(25) De (26) De
(21) 04013876.0 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 07.09.1999 CH 164299
(54) • *Neue Herbizide*
• *Novel herbicides*
• *Nouveaux herbicides*
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) Maetzke, Thomas, 4142 Münchenstein, CH
Stoller, André, 4058 Basel, CH
Wendeborn, Sebastian Volker, 4058 Basel, CH
Szczepanski, Henry, 4323 Wallbach, CH
(74) Hölscher, Ingo, Syngenta Participations AG Intellectual Property P.O. Box, 4002 Basel, CH
(62) 00965923.6 / 1 210 333

C07D 231/34 → (51) C07D 231/32

C07D 231/36 → (51) C07D 231/32

C07D 237/04 → (51) C07D 231/32

(51) **C07D 239/86** (11) **1 481 971 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703218.2 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001254 06.02.2003
(87) WO 2003/066602 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 JP 2002029745
27.08.2002 JP 2002246656
19.09.2002 JP 2002272892
19.09.2002 JP 2002272893
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER 4-AMINOCHINAZOLINVERBINDUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING 4-AMINOQUINAZOLINE COMPOUND*
• *PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION D'UN COMPOSE 4-AMINOQUINAZOLINE*
(71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP
(72) NISHINO, Shigeyoshi, Ube Lab., Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
HIROTSU, Kenji, Ube Lab., Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
SHIMA, Hidetaka, Ube Lab., Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
HARADA, Takashi, Ube Lab., Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
ODA, Hiroyuki, Ube Lab., Ube IndustriesLtd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 241/08 → (51) C07C 257/18

C07D 241/48 → (51) G03G 5/06

(51) **C07D 251/22** (11) **1 481 972 A1**
C07D 273/04 C07D 285/34
C07D 413/12 C07D 413/06
C07D 417/12 C07D 417/06
C07D 417/14 C07D 413/14
C07D 401/12 C07D 401/06
C07D 401/14 A01N 43/88
A01N 43/64 A01N 47/16
A01N 47/06
(25) Ja (26) En
(21) 03743574.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002461 04.03.2003
(87) WO 2003/074498 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058993
09.10.2002 JP 2002296007
(54) • *ZYKLISCHE VERBINDUNG, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL*
• *CYCLIC COMPOUND, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND PEST CONTROL AGENT*
• *COMPOSE CYCLIQUE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE COMPOSE CYCLIQUE ET AGENT PESTICIDE*
(71) Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited, 16-3 Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0033, JP
(72) ITOH, Shigeyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
KONOBE, Masato, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
SAKAMOTO, Norihisa, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07D 263/24 → (51) C07D 413/06

C07D 265/02 → (51) C07D 231/32

C07D 265/38 → (51) G03G 5/06

C07D 273/04 → (51) C07D 251/22

C07D 279/06 → (51) C07D 231/32

C07D 279/28 → (51) G03G 5/06

C07D 285/34 → (51) C07D 251/22

C07D 295/18 → (51) C07D 207/16

C07D 301/12 → (51) B01J 21/00

C07D 303/32 → (51) C07D 231/32

C07D 307/32 → (51) A61K 31/122

C07D 307/58 → (51) A61K 31/122

C07D 307/60 → (51) C07D 231/32

C07D 307/83 → (51) C07C 51/34

C07D 307/94 → (51) C07D 231/32

C07D 309/06 → (51) C09K 19/34

C07D 309/08 → (51) C09K 19/34

C07D 309/20 → (51) C09K 19/34

C07D 309/32 → (51) C07D 231/32

C07D 309/32 → (51) C09K 19/34

C07D 309/38 → (51) C07D 231/32

(51) **C07D 311/16** (11) **1 481 973 A1**
C07D 311/86 C08G 59/00
G03F 7/004
(25) Ja (26) En
(21) 02775329.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/010605 11.10.2002
(87) WO 2003/074509 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002056697
(54) • *HETEROCYCLUSTRAGENDE ONIUMSALZE*
• *HETEROCYCLE-BEARING ONIUM SALTS*
• *SELS D'ONIUM COMPORTANT DES HETEROCYCLES*
(71) Wako Pure Chemical Industries, Ltd., 1-2, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-8605, JP
(72) ISHIHARA, Masami, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
URANO, Yoji, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
TAKAHASHI, Masahiro, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
(74) Kaiser, Jürgen, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C07D 311/86 → (51) C07D 311/16

C07D 311/96 → (51) C07D 231/32

(51) **C07D 319/06** (11) **1 481 974 A1**
(25) De (26) De
(21) 04020713.6 (22) 21.11.2002
(84) CH DE GB LI NL
(30) 30.11.2001 DE 10158907
(54) • *Riechstoffe auf Basis cyclischer Acetale*
• *Fragrances based on cyclic acetals*
• *Fragrances à base d acetals cycliques*
(71) Celanese Chemicals Europe GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg, DE
(72) Lappe, Peter, Dr., 46539 Dinslaken, DE
Schmid, Klaus, Dr., 46539 Dinslaken, DE
Söllner, Rolf, Dr., 46535 Dinslaken, DE
Springer, Helmut, 46539 Dinslaken, DE
(62) 02025951.1 / 1 316 553

C07D 319/06 → (51) C09K 19/34

C07D 331/04 → (51) C08G 75/00

C07D 333/24 → (51) C07C 269/06

C07D 333/32 → (51) C07D 231/32

C07D 333/50 → (51) C07D 231/32

C07D 335/02 → (51) C07D 231/32

C07D 401/04 → (51) C07D 207/16

C07D 401/06 → (51) C07D 251/22

C07D 401/12 → (51) C07D 251/22

C07D 401/12 → (51) G03G 5/06

C07D 401/14 → (51) C07D 251/22

C07D 401/14 → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 403/06** (11) **1 481 975 A1**
A61K 31/55 C07D 471/04
C07D 401/14 C07D 405/14
C07D 409/14 C07D 403/14
C07D 417/04 C07D 495/04
C07D 413/14 C07D 473/00
C07D 487/04 C07D 417/14
A61K 31/5513 C07D 407/14
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 04016347.9 (22) 24.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 26.02.1996 US 12265 P
25.07.1996 US 22805 P
(54) • *Inhibitoren von Farnesyl Protein Transferase*
• *Inhibitors of farnesyl protein transferase*
• *Inhibiteurs de la farnésyl protéine transférase*
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) Ding, Charles Z., Plano, TX 75024, US
Hunt, John T., Princeton, NJ 08540, US
Kim, Soong-Hoon, Titusville, NJ 08560, US
Mitt, Toomas, Plainsboro, NJ 08536, US
Bhide, Rajeev S., Princeton Junction, NJ 08550, US
Leftheris, Katerina, Skillman, NJ 08558, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 97906761.8 / 0 892 797

C07D 403/12 → (51) C07D 231/32

C07D 403/14 → (51) C07D 403/06

C07D 405/06 → (51) C07D 413/06

C07D 405/12 → (51) C07D 413/06

C07D 405/14 → (51) C07D 403/06

C07D 407/14 → (51) C07D 403/06

C07D 409/12 → (51) C07D 231/32

C07D 409/12 → (51) C07D 413/06

C07D 409/14 → (51) C07D 403/06

C07D 409/14 → (51) C08G 75/00

(51) **C07D 413/06** (11) **1 481 976 A1**
C07D 263/24 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 405/06
A61K 31/4015 A61K 31/4025
A61K 31/427 A61K 31/421
A61K 31/422 A61P 1/00
A61P 1/16 A61P 7/00
A61P 9/00 A61P 9/08
A61P 9/10 A61P 9/12
A61P 11/00 A61P 11/06
A61P 11/08 A61P 13/12
(25) Ja (26) En
(21) 03743585.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002478 04.03.2003
(87) WO 2003/074483 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058487
25.07.2002 JP 2002216567
22.01.2003 JP 2003013447
(54) • *8-AZAPROSTAGLANDINDERIVATVERBINDUNGEN UND ARZNEIMITTEL, DIE DIESE VERBINDUNGEN ALS WIRKSTOFF ENTHALTEN*
• *8-AZAPROSTAGLANDIN DERIVATIVE COMPOUNDS AND DRUGS CONTAINING THE COMPOUNDS AS THE ACTIVE INGREDIENT*
• *COMPOSES DERIVES DE 8 AZAPROSTAGLANDINE ET MEDICAMENTS CONTENANT CEUX-CI COMME PRINCIPE ACTIF*
(71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
(72) TANI, Kousuke, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
KOBAYASHI, Kaoru, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
MARUYAMA, Toru, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
KAMBE, Tohru, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
OGAWA, Mikio, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
SHIROYA, Tsutomu, c/o Minase Research Institute, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C07D 413/06 → (51) C07D 251/22

C07D 413/12 → (51) C07D 231/32

C07D 413/12 → (51) C07D 251/22

C07D 413/14 → (51) C07D 251/22

C07D 413/14 → (51) C07D 403/06

C07D 417/04 → (51) C07D 403/06

C07D 417/06 → (51) C07D 251/22

C07D 417/12 → (51) C07D 231/32

C07D 417/12 → (51) C07D 251/22

C07D 417/14 → (51) C07D 251/22

C07D 417/14 → (51) C07D 403/06

C07D 455/04 → (51) G03G 5/06

C07D 471/04 → (51) C07D 403/06

C07D 473/00 → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 487/04** (11) **1 481 977 A1**
C07D 519/00 A61K 31/5025
A61K 31/55 A61P 19/00
A61P 19/08 A61P 19/10
A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743518.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002248 27.02.2003
(87) WO 2003/074525 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056209
(54) • *STICKSTOFFHALTIGE HETEROCYCLISCHE VERBINDUNG*
• *NITROGEN-CONTAINING HETEROCYCLIC COMPOUND*
• *COMPOSE HETEROCYCLIQUE AZOTE*
(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
(72) Igarashi, Susumu Yamanouchi Pharmaceutical Co.ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Naito, Ryo Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Okamoto, Y. Yamanouchi Pharmaceutical Co. ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Kawano, Noriyuki Yamanouchi Pharmaceutical Co.ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Tsukamoto, Issei Yamanouchi Pharmaceutical Co.ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Sato, Ippei Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Takeuchi, Makoto Yamanouchi Pharmaceutical Co. ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Kanoh, Hiroyuki Yamanouchi Pharmaceutical Co. ltd., Itabashi-ku, Tokyo 174-8612, JP
Kobori, Masato Yamanouchi Pharmaceutical Co. ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 487/04 → (51) C07D 231/32

C07D 487/04 → (51) C07D 403/06

C07D 491/04 → (51) C07D 231/32

C07D 491/10 → (51) C07D 231/32

C07D 493/10 → (51) C07D 231/32

C07D 495/04 → (51) C07D 403/06

C07D 495/10 → (51) C07D 231/32

C07D 519/00 → (51) C07D 487/04

(51) **C07F 5/04** (11) **1 481 978 A1**
C07F 15/00 C07D 213/22
B01J 31/22
(25) Ja (26) En
(21) 03710244.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002569 05.03.2003
(87) WO 2003/074533 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002061044
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BORVERBINDUNGEN DES HETEROARYL-TYPS MIT EINEM IRIDIUMKATALYSATOR*
• *PROCESS FOR PRODUCTION OF HETEROARYL-TYPE BORON COMPOUNDS WITH IRIDIUM CATALYST*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSES DE BORE DE TYPE HETEROARYLE AVEC UN CATALYSEUR IRIDIUM*
(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
(72) MIYAURA, Norio, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0813, JP
ISHIYAMA, Tatsuo, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0813, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07F 7/08** (11) **1 481 979 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253242.4 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153931

(54) • *Herstellung von verzweigten Tetrasiloxanen*
• *Preparation of branched tetrasiloxane*
• *Préparation de tetrasiloxanes ramifiés*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kubota, Yasufumi c/o SCRC Shin-Etsu Chem. Co Ltd, Nakakubuki-gun, Niigata-ken, JP
Kubota, Tohru c/o SCRC Shin-Etsu Chem. Co Ltd, Nakakubuki-gun, Niigata-ken, JP
Onai, Satoshi c/o Silicone-Electronics Mat. R. C., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Sakuta, Koji c/o Silicone-Electronics Mat. R. C., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yamamoto, Akira c/o Silicone-Electronics Mat. R. C, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C07F 7/10** (11) **1 481 980 A1**
C07F 7/12
(25) En (26) En
(21) 04253241.6 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155368
(54) • *Bis(trimethylsilyl)amino-substituierte Chlorsilane*
• *Bis(trimethylsilyl)aminopropyl substituted chlorosilanes*
• *Chlorosilanes substitués par le groupe bis(trimethylsilyl)amine*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Tonomura, Yoichi, c/o Specialty Chem. Research Ctr, Kubiki-mura Nakakubiki-gun Niigata-ken, JP
Kubota, Tohru, c/o Specialty Chem. Research Ctr., Kubiki-mura Nakakubiki-gun Niigata-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07F 7/12 → (51) C07F 7/10

C07F 9/09 → (51) A61K 31/661

---

(51) **C07F 9/48** (11) **1 481 981 A2**
C09K 21/04
(25) De (26) De
(21) 04012049.5 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324568
(54) • *Styrol-Hypophosphit-Addukt sowie ein Verfahren zu dessen Herstellung und seine Verwendung*
• *Styrene hypophosphite adduct, preparation thereof and use*
• *Adduit d'hypophosphite de styréne et procédé de production et utilisation du dernier*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Bauer, Harald Dr, 50170 Kerpen, DE
Hörold, Sebastian Dr., 86420 Diedorf, DE
Krause, Werner Dr., 50354 Hürth, DE
Sicken, Martin Dr., 51149 Köln, DE
Staniek, Peter Dr., 79589 Binzen, DE
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C07F 15/00 → (51) C07F 5/04

---

(51) **C07F 15/02** (11) **1 481 982 A1**
C01G 49/08 H01F 1/37
(25) Ja (26) En
(21) 03737457.6 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001050 03.02.2003
(87) WO 2003/066644 2003/33 14.08.2003
(30) 04.02.2002 JP 2002027156
(54) • *ORGANISCHE SUBSTANZ MIT DARAN GEBUNDENEM FERRIT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ORGANIC SUBSTANCE HAVING FERRITE BONDED THERETO AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *SUBSTANCE ORGANIQUE LIEE A UNE FERRITE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) The Circle for the Promotion of Science and Engineering, 2-12-1, Ookayama, Meguro-ku, Tokyo 152-8550, JP
(72) HANDA, Hiroshi, Setagaya-ku, Tokyo 156-0045, JP
ABE, Masanori, Ota-ku, Tokyo 145-0073, JP
HASEGAWA, Makoto, Yamato-shi, Kanagawa 242-0007, JP
(74) Richardson, Mark Jonathan, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07H 19/06 → (51) C07H 19/16

---

(51) **C07H 19/16** (11) **1 481 983 A1**
C07H 19/06 C07H 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 03705109.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001485 13.02.2003
(87) WO 2003/068795 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 JP 2002035706
(54) • *NUKLEOSIDANALOGA UND OLIGONUKLEOTIDDERIVAT, DAS EIN NUKLEOTIDANALOGON DAVON ENTHÄLT*
• *NUCLEOSIDE ANALOGUES AND OLIGONUCLEOTIDE DERIVATIVE COMPRISING NUCLEOTIDE ANALOGUE THEREOF*
• *ANALOGUES DE NUCLEOSIDE ET DERIVE D'OLIGONUCLEOTIDE COMPRENANT UN ANALOGUE NUCLEOTIDIQUE DE CES COMPOSES*
(71) Imanishi, Takeshi, 2-18, Chiyogaoka 2-chome, Nara-shi, Nara 631-0045, JP
(72) IMANISHI, Takeshi, Nara-shi, Nara 631-0045, JP
OBIKA, Satoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07H 21/00 → (51) C07H 19/16

C07H 21/02 → (51) C12N 15/11

C07H 21/04 → (51) C12N 15/11

C07K 1/00 → (51) G06F 17/50

---

(51) **C07K 14/18** (11) **1 481 984 A1**
A61K 39/29 A61P 31/14
G01N 33/53 G01N 33/576
(25) En (26) En
(21) 03447130.0 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Modifiziertes HEPATITIS C VIRUS (HCV) NS5 Protein*
• *Modified HEPATITIS C VIRUS (HCV) NS5*
• *NS5 DU VIRUS L'HEPATITE C (VHC) MODIFIE*
(71) INNOGENETICS N.V., Technologiepark 6, 9052 Gent, BE
(72) Depla, Erik, 9070 Destelbergen, BE
Maertens, Geert, 8310 Brugge, BE
Bosman, Fons, 1745 Opwijk, BE

---

(51) **C07K 14/18** (11) **1 481 985 A1**
A61K 39/29 A61P 31/14
G01N 33/53 G01N 33/576
(25) En (26) En
(21) 04102409.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 EP 03447129
28.05.2003 US 473472 P
(54) • *Modifiziertes Hepatitis C Virus (HCV) NS3 Protein zur medizinischen Behandlung*
• *Modified hepatitis C virus (HCV) NS3 for medical treatment*
• *NS3 du virus l'hépatite C (VHC) modifié pour traitement médical*
(71) INNOGENETICS N.V., Technologiepark 6, 9052 Gent, BE
(72) Depla, Erik, 9070 Destelbergen, BE
Maertens, Geert, 8310 Brugge, BE
Bosman, Fons, 1745 Opwijk, BE

---

(51) **C07K 14/195** (11) **1 481 986 A1**
C12P 1/06 A61K 38/02
A61P 31/04 A23K 1/17
(25) En (26) En
(21) 03012422.6 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Antibiotikum 97518, pharmazeutisch akzeptierbare Salze und Zusammensetzungen, und deren Verwendung*
• *Antibiotic 97518, pharmaceutically acceptable salts and compositions, and use thereof*
• *Antibiotique 97518, ses sels et ses compositions pharmaceutiques, et son utilisation*
(71) Vicuron Pharmaceuticals, Inc., 455 South Gulph Road, Ste.305, King of Prussia, PA 19406, US
(72) Losi, Daniele, 22069 Rovellasca (CO), IT
Cavaletti, Linda, 22069 Rovellasca (CO), IT
Lazzarini, Ameriga, 20020 Rescaldina (MI), IT
Candiani, Gianpaolo, 20064 Gorgonzola (MI), IT
Castiglione, Franca, 21047 Saronno (VA), IT
Marinelli, Flavia, 20148 Milano (MI), IT
(74) Sgarbi, Renato, et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

---

(51) **C07K 14/47** (11) **1 481 987 A1**
C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 03011807.9 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Screening-Verfahren für Inhibitoren der gamma-Sekretase-Aktivität*
• *Method for screening inhibitors of the gamma-secretase*
• *Méthodes de criblage d'inhibiteurs de la gamma-sécrétase*
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Hoppe, Edmund, Dr., 82152 Krailling, DE
Peraus, Gisela, Dr., 80687 München, DE
Rothblatt, Jonathan, 81249 München, DE
Leberer, Ekkehard, Prof. Dr., 82110 Germering, DE
Mercken, Luc, Dr., 94100 Saint Maur, FR
Dreisler, Sylvie, Dr., 91370 Verrières, FR

---

(51) **C07K 14/47** (11) **1 481 988 A2**
(25) De (26) De
(21) 04019254.4 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 08.06.2000 DE 10027992
(54) • *Verfahren zur Gewinnung und Anwendung von antibiotisch wirksamen Peptiden zur Behandlung von Infektionskrankheiten*
• *Procedure to obtain and use antibiotic peptides for the treatment of infectious diseases*
• *Procédé pour l'obtention et l'utilisation de peptides ayant une activité antibiotique pour le traitement de maladies infectieuses*
(71) IPF PharmaCeuticals GmbH, Feodor-Lynen-Str. 31, 30625 Hannover, DE
(72) Forssmann, Wolf-Georg, 30625 Hannover, DE
Liepke, Cornelia, 30625 Hannover, DE
Arndt, Susann, 30625 Hannover, DE
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE
(62) 01960288.7 / 1 313 763

C07K 14/47 → (51) A61K 38/17

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/475 → (51) C12N 15/12

C07K 14/515 → (51) C12N 15/12

C07K 14/535 → (51) C12N 15/27

C07K 14/54 → (51) C12N 15/24

---

(51) **C07K 14/705** (11) **1 481 989 A1**
G01N 33/577 C12N 15/12
C07K 16/28 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 04010432.5 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 21.11.1997 US 66364 P
20.03.1998 US 78936 P
17.09.1998 PCT/US98/19437
(54) • *Mit A33 vewandte Antigene und deren pharmezeutische Verwendung*
• *A-33 related antigens and their pharmacological uses*
• *Antigènes apparentés à A33 et leurs utilisations pharmacologiques*
(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) Ashkenazi, Avi, San Mateo, CA 94402, US
Fong, Sherman, Alameda, CA 94502, US
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
Gurney, Austin L., Belmont, CA 94002, US
Napier, Mary A., Hillsborough, CA 94010, US
Tumas, Daniel, Orinda, CA 94563, US
Wood, William I., Hillsborough, CA 94010, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98959543.4 / 1 032 667

---

(51) **C07K 14/705** (11) **1 481 990 A1**
C12N 15/12 C07K 16/28
C12Q 1/68 G01N 33/577
(25) En (26) En
(21) 04010433.3 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 21.11.1997 US 66364 P
20.03.1998 US 78936 P
17.09.1998 PCT/US98/19437
(54) • *Mit A33 verwandte Antigene und deren pharmazeutische Verwendungen*
• *A-33 related antigens and their pharmacological uses*
• *Antigènes apparentés à A33 et leurs utilisations pharmacologiques*
(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) Ashkenazi, Avi, San Mateo, CA 94402, US
Fong, Sherman, Alameda, CA 94502, US
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
Gurney, Austin L., Belmont, CA 94002, US
Napier, Mary A., Hillsborough, CA 94010, US
Tumas, Daniel, Orinda, CA 94563, US
Wood, William I., Hillsborough, CA 94010, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98959543.4 / 1 032 667

C07K 14/705 → (51) C12N 15/86

---

(51) **C07K 14/715** (11) **1 481 991 A1**
A61K 39/35 C12N 15/29
G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 04251109.7 (22) 27.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.02.2003 MY 0300734
(54) • *Allergenes Kautschuk-Protein*
• *Allergenic protein of natural rubber*
• *Protéine allèrgenique de caoutchouc*
(71) Malaysian Rubber Board, 18th Floor, Bangunan Getah Asli (Menara), 148, Jalan Ampang, Kuala Lumpur 50450, MY
(72) Arif, Siti Arija Mad Malaysian Rubber Board, Sungai Buloh Selangor 47000, MY
Ping, Chew Nyu Malaysian Rubber Board, Sungai Buloh Selangor 47000, MY
Yeet, Yeang Hoong Malaysian Rubber Board, Sungai Buloh Selangor 47000, MY
(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07K 14/715 → (51) C12N 15/12

---

(51) **C07K 16/18** (11) **1 481 992 A2**
C12N 15/13 C12N 5/10
A61K 39/00 A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 04011466.2 (22) 26.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.02.2000 US 184601 P
08.12.2000 US 254465 P
08.12.2000 US 254498 P
(54) • *Humanisierte Antikörper, die Amyloid Beta Peptid sequentrieren*
• *Humanized antibodies that sequester amyloid beta peptide*
• *Anticorps humanises sequestrant un peptide amyloide beta*
(71) WASHINGTON UNIVERSITY ST. LOUIS, 1 Brookings Drive, St. Louis Missouri 63110, US
Eli Lilly & Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis, IN 46285, US
(72) Holtzman, David, M., St. Louis MO 63141, US
Demattos, Ronald, St. Louis MO 63110, US
Bales, Kelly, R., Cloverdale IN 46120, US
Paul, Steven, M., Carmel IN 46032, US
Tsurushita, Naoya, Palo Alto CA 94306, US
Vasquez, Maximiliano, Palo Alto CA 94303, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
(62) 01913081.4 / 1 257 584

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/18 → (51) G01N 33/53

C07K 16/22 → (51) C12N 15/12

---

(51) **C07K 16/28** (11) **1 481 993 A1**
A61K 39/395 A61P 35/00
G01N 33/574
(25) En (26) En
(21) 03012314.5 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Modulation der Funktion des Poliovirus-Rezeptors*
• *Modulation of the poliovirus receptor function*
• *Modulation de la fonction du récepteur du poliovirus*
(71) Xerion Pharmaceuticals AG, Sauerbruchstr. 50, 81377 München, DE
Tufts University, 136 Harrison Avenue, Boston, MA 02111, US
(72) Unger, Christine Margarete, 80469 München, DE
Beste, Gerald, 80687 München, DE
Zehetmeier, Carolin, 81541 München, DE
Lain, Blanca, Brighton, MA 02135, US
Torella, Claudia, 82829 München, DE
Jay, Daniel G., Brighton, MA 02111, US
Eustace, Brenda K., Brookline, MA 02446, US
(74) Fleuchaus, Andrea, et al, Fleuchaus & Gallo Patentanwälte Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

C07K 16/28 → (51) C07K 14/705

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/28 → (51) C12N 15/86

C07K 16/40 → (51) C12N 15/54

C07K 16/44 → (51) C12N 15/13

C07K 16/46 → (51) C12N 15/86

C07K 19/00 → (51) C12N 15/24

C07K 19/00 → (51) C12N 15/86

C08F 8/22 → (51) C08L 23/28

C08F 10/02 → (51) D04H 1/64

C08F 18/08 → (51) D04H 1/64

(51) **C08F 110/02** (11) **1 481 994 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012049.7 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Neu Polymerisationskatalysator*
• *Novel polymerisation catalyst*
• *Nouveau catalyseur de polymérisation*
(71) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI
(72) Varzeshkhah, Riitta, 06100 Porvoo, FI
Eloranta, Kirsi, 06450 Porvoo, FI
Young, Koo So, 00810 Helsinki, FI
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

C08F 210/02 → (51) D04H 1/64

C08F 218/08 → (51) D04H 1/64

(51) **C08F 220/00** (11) **1 481 995 A1**
C09D 133/00 C09J 133/00
C14C 11/00
(25) De (26) De
(21) 04009362.7 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324230
(54) • *Wässrige Copolymerisatdispersionen, Verfahren zu ihrer Herstellung und Zusammensetzungen enthaltend dieselben für Beschichtungen*
• *Aqueous copolymer dispersions, method for their production and coating compositions containing them*
• *Dispersions aqueuses de copolymère, procédé pour leur préparation et composition pour revêtements les contenant*
(71) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
(72) Meiners, Christian, Dr., 82131 Gauting, DE
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C08F 290/06 → (51) C09J 4/00

(51) **C08F 297/04** (11) **1 481 996 A1**
C08L 53/02
(25) En (26) En
(21) 03076675.2 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Herstellung von einer verkoppelten Block-Copolymerzusammensetzung*
• *Process for making a coupled block copolymer composition*
• *Procédé pour la fabrication d'une composition d'un copolymère à blocs couplés*
(71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
(72) Van der Huizen, Adrie A., 1030 BH Amsterdam, NL
Hageman, Mark, 1030 BH Amsterdam, NL
(74) Kortekaas, Marcel C. J. A., et al, KRATON Polymers Research B.V.,Intellectual Property Services, P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

(51) **C08F 297/08** (11) **1 481 997 A1**
(25) En (26) En
(21) 04021067.6 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 08.02.2000 US 181016 P
24.03.2000 US 535357
24.03.2000 US 534556
(54) • *Schlagzähe Propylencopolymerisate*
• *Propylene impact copolymers*
• *Copolymeres d'impact propylene*
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) Burkhardt, Terry J., Kingwood Texas 77345, US
Wiser, Dawn C., Lake Forrest Il 60045, US
Li, Robert T., Houston Texas 77059, US
Stehling, Udo M., 00980 Helsinki, FI
Haygood, William T., Jr., Houston Texas 77070, US
Rix, Francis C., League City Texas 77573, US
Metha, Aspy K., Humble Texas 77346, US
(74) Gerstberger, Gisela, Dr., df-mp Dörries Frank-Molnia & Pohlman Triftstrasse 13, 80538 München, DE
(62) 01910477.7 / 1 254 186

C08F 299/04 → (51) C09J 4/00

(51) **C08G 18/08** (11) **1 481 998 A2**
C08G 18/42 C08G 18/66
C09D 175/04
(25) De (26) De
(21) 04011891.1 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324306
(54) • *Wässrige PUR-Dispersionen zur Herstellung von Beschichtungen mit Softfeel-Effekt*
• *Aqueous PUR-dispersions for the preparation of coatings with soft-feel effect.*
• *Dispersions aqueuses PUR pour la préparation de revêtements ayant un effet 'soft-feel'*
(71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Münzmay, Thomas, Dr., 41539 Dormagen, DE
Melchiors, Martin, Dr., 42799 Leichlingen, DE
Meixner, Jürgen, Dr., 47083 Krefeld, DE
Halpaap, Reinhard, Dr., 51519 Odenthal, DE
Pohl, Torsten, Dr., 50670 Köln, DE
Klippert, Uwe, 51399 Burscheid, DE

C08G 18/42 → (51) C07C 67/08

C08G 18/42 → (51) C08G 18/08

C08G 18/66 → (51) C08G 18/08

C08G 18/79 → (51) C07C 67/08

C08G 59/00 → (51) C07D 311/16

(51) **C08G 59/28** (11) **1 481 999 A2**
C08G 59/32
(25) En (26) En
(21) 04009823.8 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.05.2003 JP 2003129400
(54) • *Geformter Gegenstand aus wärmeleitendem Epoxidharz und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Thermally-conductive epoxy resin molded article and method of producing the same*
• *Article moulé de résine époxide thermoconductrice et procédé pour sa préparation*
(71) Polymatech Co., Ltd., Senjyo Bldg., 4-8-16, Nihonbashi-Honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-8424, JP
(72) Tobita, Masayuki, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Kimura, Toru, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Ishigaki, Tsukasa, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Shimoyama, Naoyuki, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Aoki, Hisashi, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Ochi, Mitsukazu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0046, JP
Harada, Miyuki, Osaka-shi, Osaka 538-0052, JP
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

C08G 59/32 → (51) C08G 59/28

C08G 63/06 → (51) G03F 7/039

(51) **C08G 63/16** (11) **1 482 000 A2**
C08G 63/20 C08G 63/85
C08L 67/02 C08K 3/00
C08K 5/00
(25) En (26) En
(21) 04020879.5 (22) 13.07.1994
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(30) 22.07.1993 US 96752
(54) • *Copolyester mit sich wiederholenden Einheiten von Bernsteinsäure*
• *Copolyesters having repeat units derived from succinic acid*
• *Copolyester à unités répétitives d'acide succinique*
(71) Eastman Chemical Company, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660-5075, US
(72) White, Alan Wayne, Kingsport TN 37664, US
Pearcy, Barry Glen, Kingsport TN 37645, US
Jones, Allan Scott, Church Hill TN 37642, US
Buchanan, Charles Michael, Bluff City TN 37618, US
Gardner, Robert Marshall, Gray TN 37615, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
(62) 94923453.8 / 0 710 258

C08G 63/20 → (51) C08G 63/16

(51) **C08G 63/82** (11) **1 482 001 A1**
C09D 175/16 C08G 63/91
C08G 63/87
(25) En (26) En
(21) 04011762.4 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 448794
(54) • *Enzym-katalysierte Polyester- und Polyolpolymere*
• *Enzyme catalyzed polyesters and polyol polymers*
• *Polymères de polyol et de polyester catalysés par enzyme*
(71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
(72) Tian, Dong, Lancaster, PA 17601, US
Ross, Jeffrey S., Lancaster, PA 17603, US
Price, Courtney R., Lancaster, PA 17603, US
(74) von Füner, Nicolai, Dr., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE

C08G 63/85 → (51) C08G 63/16

C08G 63/87 → (51) C08G 63/82

C08G 63/91 → (51) C08G 63/82

C08G 69/28 → (51) C12P 13/02

C08G 69/40 → (51) C08L 77/00

(51) **C08G 75/00** (11) **1 482 002 A1**
C07D 331/04 C07D 409/14
G02C 7/02
(25) Ja (26) En
(21) 03743512.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002189 27.02.2003
(87) WO 2003/074588 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055774
(54) • *POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG MIT NEUER CYCLISCHER SCHWEFELVERBINDUNG UND DURCH HÄRTEN DER POLYMERISIERBAREN ZUSAMMENSETZUNG ERHALTENES HARZ*
• *POLYMERIZABLE COMPOSITION CONTAINING NOVEL CYCLIC SULFUR COMPOUND AND RESIN OBTAINED BY CURING THE POLYMERIZABLE COMPOSITION*
• *COMPOSITION POLYMERISABLE CONTENANT UN NOUVEAU COMPOSE DE SOUFRE CYCLIQUE ET RESINE OBTENUE APRES DURCISSEMENT DE LA COMPOSITION POLYMERISABLE*
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
(72) KOBAYASHI, Seiichi, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP
MORIJIRI, Hiroyuki, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08H 5/00 → (51) C08J 5/18

(51) **C08J 3/22** (11) **1 482 003 A1**
B32B 27/34 C08L 77/06
// C08L77:00
(25) En (26) En
(21) 04012378.8 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003151889
(54) • *Masterbatch und Verfahren zur Herstellung von sauerstoffabsorbierenden Formkörpern*
• *Masterbatch and production method of oxygen-absorbing molded article*
• *Mélange maître et procédé de production d'un article moulé absorbant l'oxygène*
(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Otaki, Ryoji c/o Mitsubishi Gas Chem.Comp. Inc., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C08J 5/14 → (51) F16D 69/02

(51) **C08J 5/18** (11) **1 482 004 A1**
C08K 9/04
(25) En (26) En
(21) 04011174.2 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150858
(54) • *Hydrophilierter poröser Film und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Hydrophilized porous film and process for producing the same*
• *Film poreux rendue hydrophile et son procédé de fabrication*
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Fujioka, Hiroki, Ibaraki-shi Osaka, JP
Ishizuka, Hirotoshi, Ibaraki-shi Osaka, JP
Sasaki, Takatoshi, Ibaraki-shi Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C08J 5/18** (11) **1 482 005 A2**
C08H 5/00
(25) En (26) En
(21) 04077292.3 (22) 13.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 15.05.1998 US 80063
(54) • *Hochgeschwindigkeitsverfahren zur Herstellung einer mikroporösen Folie*
• *High speed method of making microporous film products*
• *Procédé de fabrication rapide de films microporeux*
(71) Clopay Plastic Products Company, Inc., 8585 Duke Boulevard, Mason, Ohio 45040-3101, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(62) 99923008.9 / 1 078 013

C08J 7/06 → (51) B29C 49/42

(51) **C08K 3/00** (11) **1 482 006 A1**
C08K 3/04 C08K 3/08
C08K 3/22 C08K 3/30
C08K 3/34
(25) En (26) En
(21) 04010320.2 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149041
(54) • *Kautschukzusammensetzung für Reifenlaufflächen und pneumatischer Reifen auf der Basis derselben*
• *Rubber composition for tire tread and pneumatic tire using the same*
• *Composition de caoutchouc pour bande de roulement d' un pneu et pneumatique utilisant celle-ci*
(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Nishioka, Kazuyuki, c/o Sumitomo Rubber Ind., Ltd., Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Kishimoto, Hiroyuki, c/o Sumitomo Rubber Ind.,Ltd., Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Mabuchi, Takahiro, c/o Sumitomo Rubber Ind., Ltd., Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Muraoka, Kiyoshige, c/o Sumitomo Rubber Ind., Ltd., Kobe-shi Hyogo-ken, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

C08K 3/00 → (51) C08G 63/16

C08K 3/04 → (51) C08K 3/00

C08K 3/08 → (51) C08K 3/00

C08K 3/22 → (51) C08K 3/00

C08K 3/30 → (51) C08K 3/00

(51) **C08K 3/34** (11) **1 482 007 A1**
C08L 21/00 B60C 1/00
(25) En (26) En
(21) 04010491.1 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153838
12.11.2003 JP 2003382654
(54) • *Kautschukzusammensetzung für Reifen und daraus bestehender Reifen*
• *Rubber compound for tire and tire employing the same*
• *Composition de caoutchouc pour pneu et pneu contenant une telle composition*
(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Hirayama, Michio, 3-chome Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

C08K 3/34 → (51) B41M 5/00

C08K 3/34 → (51) C08K 3/00

C08K 3/36 → (51) B41M 5/00

C08K 5/00 → (51) C08G 63/16

C08K 5/101 → (51) C08L 95/00

C08K 9/04 → (51) C08J 5/18

C08L 9/08 → (51) C08L 23/08

C08L 13/02 → (51) C08L 23/08

C08L 21/00 → (51) C08K 3/34

(51) **C08L 23/04** (11) **1 482 008 A1**
C08L 23/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 04077468.9 (22) 13.12.1993
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(30) 21.12.1992 BE 9201117
(54) • *Zusammensetzung von Ethylen-Polymeren*
• *Ethylene polymer composition*
• *Composition de polymeres d'ethylene*
(71) Solvay Polyolefins Europe-Belgium (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
(72) Promel, Michel, Solvay Polyolefins Europe, 1050 Bruxelles, BE
(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(62) 99107093.9 / 0 940 411
93203496.0 / 0 603 935

C08L 23/06 → (51) C08L 23/04

(51) **C08L 23/08** C08L 13/02 (11) **1 482 009 A1** C08L 9/08
(25) En (26) En
(21) 03012116.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Gummizusammensetzung zur Herstellung von Handschuhen mit verknüpfter Netzstruktur*
• *Elastromeric composition and process for producing glove having interpenetrating network structure*
• *Composition élastomère et procédé de préparation de gants à réseaux interpénétrés*
(71) Posaidon Enterprise Co., Ltd., Rm 1, 7F No. 22, Sec. 3, Jong Yi Road, Tainan, Taiwan, R.O.C., TW
(72) Li, Rong-Shing, Tainan, 721, TW
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C08L 23/28** C08F 8/22 C09J 123/28 (11) **1 482 010 A1** C09D 123/28
(25) Ja (26) En
(21) 03743522.9 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002308 28.02.2003
(87) WO 2003/074606 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058419
(54) • *WÄSSRIGE DISPERSION, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND VERWENDUNG DAVON*
• *AQUEOUS DISPERSION, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND USE*
• *DISPERSION AQUEUSE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET UTILISATION*
(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
(72) FUJINO, Kenichi, Research Laboratory of Chem., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP
YOSHIOKA, Hidetoshi, Research Laboratory of Chem., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C08L 53/02 → (51) C08F 297/04

C08L 67/02 → (51) C08G 63/16

C08L 71/03 → (51) B41M 5/00

(51) **C08L 77/00** C08G 69/40 (11) **1 482 011 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012552.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149895
27.05.2003 JP 2003149896
27.05.2003 JP 2003149902
(54) • *Thermoplastische Zusammensetzung mit verbesserter Hydrolysebeständigkeit*
• *Thermoplastic resin composition having improved resistance to hydrolysis*
• *Composition thermoplastique ayant une résistance à l'hydrolyse améliorée*
(71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP
(72) FUJIMURA, Hideki c/o Ube Chemical Factory, Yamaguchi 755-8633, JP
MORIYAMA, Toshio c/o Ube Chemical Factory, Yamaguchi 755-8633, JP
MATSUDA, Shinya c/o Ube Chemical Factory, Yamaguchi 755-8633, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08L 77/06 → (51) C08J 3/22

(51) **C08L 95/00** C08K 5/101 (11) **1 482 012 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076648.9 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Zusammensetzung auf Basis eines bituminösen Bindemittels*
• *Bituminous binder composition*
• *Composition de liant bitumineux*
(71) Latexfalt B.V., Hoogewaard 183, 2396 AP Koudekerk a/d Rijn, NL
(72) Lommerts, Bert Jan, 1703 RB Heerhugowaard, NL
van Loef, Anton Nico, 2324 MC Leiden, NL
Ruiter, Wilhelmina Evelien, 3511 AB Utrecht, NL
Nederpel, Quirinus Adrianus, 2681 HL Monster, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **C09B 47/16** C09B 67/22 B41M 5/26 (11) **1 482 013 A1** G11B 7/24
(25) Ja (26) En
(21) 03705136.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001517 14.02.2003
(87) WO 2003/068865 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 JP 2002039143
30.08.2002 JP 2002253836
(54) • *PHTHALOCYANINVERBINDUNG, IHRE HERSTELLUNG SOWIE SIE ENTHALTENDES OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *PHTHALOCYANINE COMPOUND, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND OPTICAL RECORDING MEDIUM CONTAINING THE SAME*
• *COMPOSE DE PHTALOCYANINE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE LE CONTENANT*
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Yamamoto Chemicals, Inc., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi, Osaka 581-0034, JP
(72) SEINO, Kazuhiro, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
NAKAGAWA, Shinichi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
MISAWA, Tsutami, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KINOSHITA, Satoshi, Yamamoto Chemicals, Inc., Yao-shi, Osaka 581-0034, JP
KOSAKA, Akihiro, Yamamoto Chemicals, Inc., Yao-shi, Osaka 581-0034, JP
TERAO, Hiroshi, Yamamoto Chemicals, Inc., Yao-shi, Osaka 581-0034, JP
KUMAGAE, Yojiro, Yamamoto Chemicals, Inc., Yao-shi, Osaka 581-0034, JP
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C09B 67/22 → (51) C09B 47/16

C09B 67/24 → (51) A61K 7/02

C09C 1/40 → (51) A61K 7/02

C09C 1/42 → (51) A61K 7/02

C09C 3/06 → (51) A61K 7/02

C09C 3/08 → (51) A61K 7/02

(51) **C09D 5/36** B05D 7/00 (11) **1 482 014 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012600.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153993
(54) • *Verfahren zur Bildung eines Beschichtungsfilms und beschichteter Gegenstand*
• *Coating film formation process and coated article*
• *Procédé de formation d'un film de revêtement et article revêtu*
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
Nippon Bee Chemical Co., Ltd., 14-1, Shodai-Ohtani 2-chome Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP
(72) Ogawa, Takeshi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
Ihara, Satoru, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
Miyazoe, Seigo, Shinagawa-ku, 4-chome, Tokyo 140-8675, JP
Shiraga, Ryuichi, Shinagawa-ku, 4-chome, Tokyo 140-8675, JP
Uchiyama, Toshihiko, 2-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP
Inoue, Masanobu, 2-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C09D 123/28 → (51) C08L 23/28

C09D 133/00 → (51) C08F 220/00

C09D 167/00 → (51) C07C 67/08

C09D 171/03 → (51) B41M 5/00

C09D 175/04 → (51) C08G 18/08

C09D 175/16 → (51) C08G 63/82

(51) **C09J 4/00** C09J 157/00 C08F 290/06 (11) **1 482 015 A1** C09J 7/02 C08F 299/04
(25) Ja (26) En
(21) 03743046.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002216 27.02.2003
(87) WO 2003/072674 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 JP 2002054983

(54) • *MIT ENERGIESTRAHLEN HÄRTBARER HAFTKLEBER SOWIE ENTSPRECHENDE HAFTKLEBEFOLIE*
• *PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE CURABLE WITH ACTIVE ENERGY RAY AND PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE SHEET*
• *ADHESIF SENSIBLE A LA PRESSION DURCISSABLE AU MOYEN D'UN RAYON D'ENERGIE ACTIVE ET FEUILLE D'ADHESIF SENSIBLE A LA PRESSION*
(71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
(72) KAMIYA, Daisuke c/o Toagosei Co., Ltd. Macromole., Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP
TANIGUCHI, Yasuo c/o Toagosei Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP
OKAZAKI, Eiichi c/o Toagosei Co., Ltd. Macromole., Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

C09J 7/02 → (51) C09J 4/00

C09J 123/28 → (51) C08L 23/28

C09J 133/00 → (51) C08F 220/00

C09J 157/00 → (51) C09J 4/00

---

(51) **C09K 3/10** (11) **1 482 016 A1**
B01D 39/20
(25) Ja (26) En
(21) 03705047.3 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001158 05.02.2003
(87) WO 2003/074624 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058641
(54) • *DICHTSTOFF, VERFAHREN ZUM ABDICHTEN EINER WABENKONSTRUKTION SOWIE ABGEDICHTETE WABENKONSTRUKTION*
• *SEALING MATERIAL, METHOD FOR SEALING HONEYCOMB STRUCTURE AND SEALED HONEYCOMB STRUCTURE*
• *MATERIAU D'ETANCHEITE, PROCEDE PERMETTANT DE REALISER L'ETANCHEITE D'UNE STRUCURE NID D'ABEILLE ET STRUCTURE NID D'ABEILLE SUR LAQUELLE L'ETANCHEITE A ETE REALISEE*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
(72) FUJITA, Jun, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C09K 11/08** (11) **1 482 017 A2**
H01J 61/30 H01J 9/26
H01J 61/36
(25) En (26) En
(21) 04253111.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150512
(54) • *Verbundkörper, leuchtende Behälter und Aufbau für Hochdruckentladelampen*
• *Joined bodies, luminous containers and assemblies for high pressure discharge lamps*
• *Corps joints, conteneurs lumineux et assemblages pour lampes à décharge à haute pression*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) Niimi, Norikazu, c/o Intellectual Property Dept., Nagoya-shi Aichi-ken, 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C09K 19/30 → (51) C09K 19/34

---

(51) **C09K 19/34** (11) **1 482 018 A1**
C07D 319/06 C07C 47/47
C07C 47/277 C07C 47/575
(25) De (26) De
(21) 04010356.6 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324313
(54) • *Aldehyde mit Difluoroxymethylen-Brücke*
• *Aldehydes with difluorooxymethylene bridges*
• *Aldéhydes avec un pont difluorooxyméthylène*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Poetsch, Eike Dr., 64367 Mühltal, DE
Binder, Werner, 64807 Dieburg, DE
Meyer, Volker, 64846 Gross-Zimmern, DE
Gürtler, Stephan Dr., 64347 Griesheim, DE
Eckstein, Jürgen, 64380 Rossdorf, DE
Schwarz, Michael Dr., 64331 Weiterstadt, DE

---

(51) **C09K 19/34** (11) **1 482 019 A1**
C09K 19/30 C07D 309/20
C07D 309/32
(25) De (26) De
(21) 04010357.4 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324312
(54) • *Pyranderivate*
• *Pyran derivatives*
• *Dérivés de pyrane*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Poetsch, Eike Dr., 64367 Mühltal, DE
Binder, Werner, 64807 Dieburg, DE
Meyer, Volker, 64846 Gross-Zimmern, DE
Heckmeier, Michael Dr., 69502 Hemsbach, DE
Lüssem, Georg Dr., 85238 Petershausen, DE

---

(51) **C09K 19/34** (11) **1 482 020 A1**
C07D 309/20 C07D 309/32
C07C 43/174 C07C 69/52
C07C 33/00
(25) De (26) De
(21) 04010545.4 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324348
(54) • *Pyranderivative mit exocyclischer Doppelbindung*
• *Pyran derivatives with an exocyclic double bond*
• *Dérivés de pyrane avec une double liaison exocyclique*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Poetsch, Eike, 64367 Mühltal, DE
Meyer, Volker, 64846 Gross-Zimmen, DE
Binder, Werner, 64807 Dieburg, DE
Heckmeier, Michael, 69502 Hemsbach, DE
Lüssem, Georg, 85238 Petershausen, DE
Gürtler, Stephan, 64347 Griesheim, DE

---

(51) **C09K 19/34** (11) **1 482 021 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012212.9 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 EP 03011906
(54) • *Pyrane als Flüssigkristalle*
• *Pyrans as liquid crystals*
• *Pyranes comme cristaux-liquides*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Goulding, Mark John, Dr., Hampshire BH24 1SH, GB
Duffy, Warren, Dr., Hampshire SO15 5EF Southampton, GB
Adlem, Kevin, Bournemouth BH8 9LS, GB
Kirsch, Peer, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
Hahn, Alexander, 64521 Gross-Gerau, DE
Poetsch, Eike, Dr., 64367 Mühltal, DE
Binder, Werner, 64807 Dieburg, DE
Meyer, Volker, 64846 Gross-Zimmern, DE
Klasen-Memmer, Melanie, Dr., 67259 Heuchelheim, DE
Heckmeier, Michael, Dr, 69502 Hemsbach, DE
Lüssem, Georg, Dr., 85238 Petershausen, DE

---

(51) **C09K 19/34** (11) **1 482 022 A1**
C07D 309/06 C07D 309/08
(25) En (26) En
(21) 04012229.3 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 EP 03011898
(54) • *Pyranverbindungen als Flüssigkristalle*
• *Pyrans as liquid crystals*
• *Pyrannes comme cristaux liquides*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Goulding, Mark John, Dr., Ringwood Hampshire BH24 1SH, GB
Duffy, Warren, Dr., Hampshire SO15 5EF Southampton, GB
Adlem, Kevin, Bournemouth BH8 9LS, GB
Kirsch, Peer, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
Hahn, Alexander, 64521 Gross-Gerau, DE
Poetsch, Eike, Dr., 64367 Mühltal, DE
Binder, Werner, 64807 Dieburg, DE
Meyer, Volker, 64846 Gross-Zimmern, DE
Klasen-Memmer, Melanie, Dr., 67259 Heuchelheim, DE
Heckmeier, Michael, Dr., 69502 Hemsbach, DE
Lüssem, Georg, Dr., 85238 Petershausen, DE

C09K 21/04 → (51) C07F 9/48

C10G 49/00 → (51) C10G 65/10

(51) **C10G 65/10** (11) **1 482 023 A1**
C10G 65/12 C10G 49/00
(25) En (26) En
(21) 04020687.2 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 11.11.2000 DK 200001691
(54) • *Methode zum Nachrüsten von Hydrobehandlungsreaktoren*
• *Method of retrofitting existing hydroprocessing reactors*
• *Procédé permettant d'adapter des réacteurs d'hydrocraquage existants*
(71) Haldor Topsoe A/S, Nymollevej 55, P.O. Box 213, 2800 Lyngby, Kopenhagen, DK
(72) Wrisberg, Johannes, 2840 Holte, DK
Sorensen, Arno Sten, 2960 Rungsted Kyst, DK
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 01993661.6 / 1 348 012

C10G 65/12 → (51) C10G 65/10

C10K 3/02 → (51) B01J 23/46

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

(51) **C10L 1/18** (11) **1 482 024 A1**
C10L 1/14
(25) En (26) En
(21) 04252799.4 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 EP 03253375
(54) • *Eine Brennstoffölzusammensetzung*
• *A fuel oil composition*
• *Une composition d'huile combustible*
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Jackson, Graham, Rading, Berkshire RG4 7NE, GB
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C11D 1/12** (11) **1 482 025 A1**
C11D 3/37 C11D 17/00
(25) De (26) De
(21) 04012050.3 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10323963
(54) • *Fliessfähige Mischungen enthaltend Isethionat und Polyethylenglykol*
• *flowable mixtures containing isethionate and polyethylene glycol*
• *Mélanges liquides contenant des iséthionate et polyéthylène glycol*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Henning, Torsten Dr, 65812 Bad Soden, DE
Simsch, Waltraud, 65779 Kelkheim, DE
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C11D 1/72 → (51) C11D 3/39

C11D 1/722 → (51) C11D 3/39

C11D 3/37 → (51) C11D 1/12

(51) **C11D 3/39** (11) **1 482 026 A1**
C11D 1/72 C11D 1/722
C11D 3/48 A01N 37/16
A01N 25/30
// (A01N37/16, 25:30)
(25) En (26) En
(21) 03011979.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Biozidwaschmittel*
• *Biocidic detergent*
• *Détergent biocide*
(71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) Spanier, Thorsten, 51103 Köln, DE
Merz, Thomas, 40723 Hilden, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C11D 3/48 → (51) C11D 3/39

C11D 7/50 → (51) B08B 3/02

C11D 17/00 → (51) C11D 1/12

C12G 1/022 → (51) C12N 1/18

(51) **C12G 3/04** (11) **1 482 027 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03101581.1 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Stabiles, alkoholhaltiges Getränk auf Milchbasis*
• *Stable milk-based alcoholic beverage*
• *Boisson alcoolisée stable à base de lait*
(71) LUXLAIT Association Agricole, 27 Boulevard Marcel Cahen, 1311 Luxembourg, LU
(72) STEINMETZ, Claude, 1943, Luxembourg, LU
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **C12M 1/00** (11) **1 482 028 A1**
G01N 11/16 G01N 29/02
C12N 15/00 C12Q 1/68
G01N 33/53
(25) Ja (26) En
(21) 03743540.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002388 28.02.2003
(87) WO 2003/074651 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056041
(54) • *REAKTIONSZELLE UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DER ZELLE*
• *REACTION CELL AND METHOD OF USING THE CELL*
• *CELLULE DE REACTION ET PROCEDE D'UTILISATION DE LADITE CELLULE*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
(72) TAKEUCHI, Yukihisa, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
YOSHIDA, Yasuko, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
HIROTA, Toshikazu, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12M 1/42 → (51) C12N 13/00

C12N 1/15 → (51) C12N 15/09

C12N 1/15 → (51) C12N 15/12

C12N 1/15 → (51) C12N 15/13

(51) **C12N 1/18** (11) **1 482 029 A1**
C12G 1/022
// (C12N1/18, C12R1:865)
(25) Es (26) En
(21) 04380117.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 ES 200301245
(54) • *CECT 11774 und CECT 11775 Saccharomyces cerevisiae-Stämme und ihre Verwendung zur fermentativen Herstellung alkoholischer Getränke und anderer Nahrungsmittel*
• *CECT 11774 and CECT 11775 Saccharomyces cerevisiae strains and their use in the production by alcoholic fermentation of alcoholic drinks and other foodstuff*
• *CECT 11774 et CECT 11775 souches de Saccharomyces cerevisiae et leur utilisation dans la production par fermentation de boissons alcooliques et d'autres produits alimentaires*
(71) Instituto Madrileno de Investigacion Agraria y Alimentari - IMIA, Finca "El Encin" Ctra. N-11 Km. 38,2, 28800 Alcala de Henares, Madrid, ES
(72) Hidalgo Togores, Pilar, 28800 Alcala de Henares (Madrid), ES
Fernandez Oliva, Koro, 28800 Alcala de Henares (Madrid), ES
(74) Gonzalez Palmero, Fé, Calle Sagasta, 4, 28004 Madrid, ES

C12N 1/19 → (51) C12N 15/09

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/19 → (51) C12N 15/13

C12N 1/19 → (51) C12N 15/56

C12N 1/21 → (51) C12N 15/09

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/13

C12N 1/21 → (51) C12N 15/56

(51) **C12N 5/06** (11) **1 482 030 A1**
C12N 5/08 A61K 35/36
(25) En (26) En
(21) 03012106.5 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Methode zur Erhöhung des Ertrags an proliferierenden primären Keratinozyten*
• *Method for increasing the yield of proliferating primary keratinocytes*
• *Méthode d'augmentation du rendement en kératinocytes primaires proliférants*

(71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) Angel, Peter, 67127 Rödersheim, DE
Szabowski, Axel, 69118 Heidelberg, DE
Wagner, Erwin F., 1030 Wien, AT
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

---

(51) **C12N 5/06** (11) **1 482 031 A1**
C12N 5/08 C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 04015156.5 (22) 02.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 30.08.1996 US 22881 P
22.08.1997 US 56829 P
29.08.1997 US 920875
(54) • *Serumfreies Kulturmedium für Säugerzellen und seine Verwendung*
• *Serum-free mammalian cell culture medium, and uses thereof*
• *Milieu de culture de cellules de mammifères exempt de sérum*
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) Gorfien, Stephen F., Williamsville NY 14221, US
Fike, Richard M., Clarence NY 14031, US
Dzimian, Joyce L., Depew NY 14043, US
Godwin, Glenn P., Niagara Falls NY 14304, US
Price, Paul J., Grand Island NY 14072, US
Epstein, David A., East Amherst NY 14051, US
Gruber, Dale, East Amherst NY 14051, US
McClure, Don, Indianapolis IN 46256, US
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 97941382.0 / 0 953 041

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) C07K 16/18

C12N 5/10 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) C12N 15/09

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/13

C12N 5/10 → (51) C12N 15/90

C12N 9/04 → (51) C12N 15/09

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

C12N 9/42 → (51) C12N 15/09

C12N 9/42 → (51) C12N 15/56

C12N 9/90 → (51) C12N 15/29

---

(51) **C12N 13/00** (11) **1 482 032 A1**
C12M 1/42
(25) Ja (26) En
(21) 03705072.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001424 12.02.2003
(87) WO 2003/068953 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 JP 2002077310
(54) • *MOLEKÜLVIBRATOR*
• *MOLECULE VIBRATOR*
• *VIBRATEUR DE MOLECULES*
(71) The Mollennium Laboratories, B-102, 1578, Minote 2-chome, Akaike-cho, Nisshin-shi, Aichi 470-0125, JP
Meiryo Technica Corporation, Ltd., 1-14, Yada-minami 5-chome, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi 461-8670, JP
(72) KOIDE, Masafumi, Nagoya-shi, Aichi 468-0051, JP
SAKAMOTO, Yoshitaka, Aichi-gun, Aichi 470-0155, JP
MIZUNO, Takaji c/o MEIRYO TECHNICA CORPORATION,LTD, Nagoya-shi, Aichi 461-8670, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

C12N 15/00 → (51) C12M 1/00

---

(51) **C12N 15/09** (11) **1 482 033 A1**
C12N 9/42 C12P 1/02
D21C 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 03707055.4 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002058 25.02.2003
(87) WO 2003/070940 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 JP 2002048675
(54) • *GEN FÜR EIN ZELLULOSEVERDAUENDES ENZYM UND NUTZUNG DES GENS*
• *CELLULOSE DIGESTING ENZYME GENE AND UTILIZATION OF THE GENE*
• *GENE D'ENZYME DE DIGESTION DE LA CELLULOSE ET UTILISATION DUDIT GENE*
(71) Oji Paper Co., Ltd., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP
(72) TSUKAMOTO, Akira, Edogawa-ku, Tokyo 134-0088, JP
NAKAGAME, Seiji, Chiba-shi, Chiba 261-0001, JP
KABUTO, Mari, Chiba-shi, Chiba 261-0001, JP
SUGIURA, Jun, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0033, JP
SAKAGUCHI, Hisako, Chiba-shi, Chiba 261-0001, JP
FURUJYO, Atsushi, Suzuka-shi, Mie 513-0806, JP
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

---

(51) **C12N 15/09** (11) **1 482 034 A1**
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C12N 9/04 C12Q 1/68
G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 03730849.1 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/007148 05.06.2003
(87) WO 2003/104454 2003/51 18.12.2003
(30) 06.06.2002 JP 2002165612
07.03.2003 JP 2003060749
(54) • *NEUE OXYDASE*
• *NOVEL OXIDASE*
• *NOUVELLE OXYDASE*
(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
(72) KAWAKAMI, M. Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **C12N 15/09** (11) **1 482 035 A1**
C12P 21/02
(25) Ja (26) En
(21) 03743628.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002675 06.03.2003
(87) WO 2003/074699 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060374
13.09.2002 JP 2002268726
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHYSIOLOGISCH AKTIVEM PROTEIN UNTER VERWENDUNG EINER GENTECHNISCH MODIFIZIERTEN SEIDENRAUPE*
• *PROCESS FOR PRODUCING PHYSIOLOGICALLY ACTIVE PROTEIN USING GENETICALLY MODIFIED SILKWORM*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PROTEINE PHYSIOLOGIQUEMENT ACTIVE UTILISANT UN VER A SOIE GENETIQUEMENT MODIFIE*
(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2 Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
(72) HIRAMATSU, Shingo, Nagoya-shi, Aichi 467-0042, JP
TANAKA, Takashi, Nagoya-shi, Aichi 457-0851, JP
YAMADA, Katsushige, Nishikasugai-gun, Aichi 481-0004, JP
TAMURA, Toshiki, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1207, JP
(74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/09 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C12N 15/10** (11) **1 482 036 A2**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 04077211.3 (22) 29.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 07.07.1997 GB 9714300
25.03.1998 GB 9806393
(54) • *Methode zur Erhöhung der Konzentration von Nucleinsäuremolekülen*
• *A method for increasing the concentration of a nucleic acid molecule*
• *Procédé pour augmenter la concentration d'une molécule d'acide nucléique*
(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB
(72) Griffiths, Andrew, MRC Laboratory of, Cambridge CB2 2QH, GB
Tawfik, Dan, MRC Laboratory of, Cambridge CB2 2QH, GB
(74) Crump, Julian Richard John, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP The Rectory 9, Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB
(62) 98930958.8 / 1 019 496

(51) **C12N 15/11** (11) **1 482 037 A1**
A61K 48/00 C07H 21/02
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 04253066.7 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 475360 P
(54) • *Inhibierung der Genexpression durch die Verabreichung von speziell selektierten Doppelstrang oder anderen Formen von siRNA-Vorläufern, die die Bildung von siRNAs in vivo und in vitro ermöglichen*
• *Inhibition of gene expression by delivery of specially selected double stranded or other forms of small interfering RNA precursors enabling the formation of small interfering RNA in vivo and in vitro*
• *L'inhibition de l'expression de genes par l'introduction de précurseurs de petits ARN interférents specialement seléctionnés, tels que les siARN double brin ou d'autres formes de siARN, permettant la formation de siARN in vivo et in vitro*
(71) Yeung, Wah Hin Alex, 5th Floor, Club Lusitano Building, 16 Ice House Street Central, Hong Kong, CN
(72) Yeung, Wah Hin Alex, Hong Kong, CN
(74) Evans, Claire, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 482 038 A1**
C07K 14/47 C07K 16/18
C12N 5/10 A61K 38/17
A61K 39/395 G01N 33/50
G01N 33/15 C12Q 1/68
C12P 21/02 C12P 21/08
// (C12N15/12, C12R1:19), (C12N5/10, C12R1:91), (C12P21/02, C12R1:91), (C12P21/08, C12R1:91)
(25) Ja (26) En
(21) 03708492.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002564 05.03.2003
(87) WO 2003/074702 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002061133
01.04.2002 JP 2002098852
25.06.2002 JP 2002184883
(54) • *NEUES PROTEIN UND SEINE DNA*
• *NOVEL PROTEIN AND DNA THEREOF*
• *NOUVELLE PROTEINE ET ADN DE CELLE-CI*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) NAKANISHI, Atsushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0025, JP
HIKICHI, Yukiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
UNO, Yumiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
(74) Lewin, John Harvey, et al, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 482 039 A1**
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C07K 14/47
C07K 16/18 C12Q 1/02
C12P 21/02 G01N 33/15
G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 03744017.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002718 07.03.2003
(87) WO 2003/076622 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 JP 2002063186
(54) • *PRÄSYNAPTISCHES PROTEIN P120*
• *PRESYNAPTIC PROTEIN P120*
• *PROTEINE PRESYNAPTIQUE P120*
(71) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
(72) OHTSUKA, Toshihisa, Kyoto-shi, Kyoto 616-8185, JP
RIKITSU, Etsuko, Nagoya-shi, Aichi 462-0847, JP
INOUE, Marie, Kyoto-shi, Kyoto 612-8136, JP
INOUE, Eiji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0065, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 482 040 A2**
C07K 14/475 C07K 14/515
C07K 16/22 C12N 5/10
G01N 33/53 A61K 38/18
(25) En (26) En
(21) 04012203.8 (22) 14.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 19.09.1997 US 934494
(54) • *Nl3 Tie rezeptortyrosinekinase Ligandhomologen*
• *Nl3 tie receptor tyrosine kinase ligand homologues*
• *Homologue NL6 du ligand du récepteur de kinase TIE*
(71) Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) Fong, Sherman, Alameda, CA 94502, US
Ferrara, Napoleone, San Francisco, CA 94109, US
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
Godowski, Paul J., Burlingame, CA 94010, US
Gurney, Austin L., Belmont, CA 94002, US
Hillan, Kenneth, San Francisco, CA 94114, US
Williams, P. Mickey, Half Moon Bay, CA 94019, US
(74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98946988.7 / 1 015 586

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 482 041 A1**
C07K 14/475 C07K 14/515
C07K 16/22 C12N 5/10
G01N 33/53 A61K 38/18
(25) En (26) En
(21) 04012204.6 (22) 14.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 19.09.1997 US 934494
(54) • *Nl6 Tie Rezeptortyrosinekinase Ligandhomologen*
• *Nnl6 tie receptor tyrosine kinase ligand homologues*
• *Homologue NL6 du ligand du récepteur de kinase TIE*
(71) Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) Fong, Sherman, Alameda, CA 94502, US
Ferrara, Napoleone, San Francisco, CA 94109, US
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
Godowski, Paul J., Burlingame, CA 94010, US
Gurney, Austin L., Belmont, CA 94002, US
Hillan, Kenneth, San Francisco, CA 94114, US
Williams, P. Mickey, Half Moon Bay, CA 94019, US
(74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98946988.7 / 1 015 586

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 482 042 A1**
C07K 14/715 C07K 16/28
G01N 33/50 G01N 33/53
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 04018812.0 (22) 28.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 01.03.1996 EP 96870021
06.08.1996 EP 96870102
(54) • *Aktive und inactive CC-Chemokinrezeptoren und Nukleinsäuremoleküle, die für diesen Rezeptor kodieren*
• *Active and inactive CC-chemokine receptors and nucleic acid molecules encoding said receptor*
• *Recepteurs actifs et inactifs de CC-chimiokine et molécules d'acide nucléique encodant celles-ci*
(71) Euroscreen S.A., Route de Lennik 802, 1070 Brussels, BE
(72) Samson, Michel, 94250 Gentilly, FR
Vassart, Gilbert, 1200 Brussels, BE
Parmentier, Marc, 1650 Beersel, BE
Libert, Frédérique, 1428 Braine-l'Alleud, BE
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners , E. Gevaertdreef 10a, 9230 Sint-Martens-Latem, BE
(62) 97904948.3 / 0 883 687

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

---

(51) **C12N 15/13** (11) **1 482 043 A1**
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C07K 16/44 C12P 21/02
G01N 33/53
(25) Ja (26) En
(21) 03707173.5 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002312 28.02.2003
(87) WO 2003/074705 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055670
(54) • *ZUR BINDUNG AN UMWELTHORMONE FÄHIGE PROTEINE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON*
• *PROTEINS CAPABLE OF BINDING TO ENVIRONMENTAL HORMONES AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *PROTEINES CAPABLES DE SE FIXER SUR DES HORMONES ENVIRONNEMENTALES ET PROCEDE PERMETTANT DE LES PRODUIRE*
(71) Japan Envirochemicals, Ltd., 3-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) OHKAWA, Hideo, Kobe-shi, Hyogo 651-1255, JP
FUJIMOTO, Shigeru, c/o Japan EnviroChemicals, Ltd, Osaka-shi, Osaka 532-0024, JP
GODA, Yasuhiro, c/o Japan EnviroChemicals, Ltd., Osaka-shi, Osaka 532-0024, JP
(74) von Kreisler Selting Werner, Patent Attorneys Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12N 15/13 → (51) C07K 16/18

(51) **C12N 15/24** (11) **1 482 044 A2**
C07K 19/00
A61K 38/20
C07K 14/54
(25) En (26) En
(21) 04020846.4 (22) 02.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(30) 04.02.1994 US 192325
(54) • *Hämatopoietisches Fusionsprotein multivariantes il-3 Enthaltend*
• *Multivariant IL-3 hematopoiesis fusion protein*
• *Proteine fusionnée à plusieurs variants d'il-3 et à activité hématopoiétique*
(71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
(72) Bauer, Christopher S., New Haven, MO 63068, US
Abrams, Mark Allen, St Louis, MO 63130, US
Bradford-Goldberg, Sarah Ruth, St Louis, MO 63108, US
Caparon, Marie Helena, Chesterfield, MO 63017, US
Easton, Alan Michael, Maryland Heights, MO 63146, US
Klein, Barbara Kure, St Louis, MO 63131, US
MCKearn, John Patrick, Glencoe, MO 63038, US
Olins, Peter O., Glencoe, MO 63038, US
Paik, Kumnan, Ballwin, MO 63021, US
Thomas, John Waren, Town & Country, MO 63131, US
(74) Hiebl, Inge, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 95910141.1 / 0 742 826

(51) **C12N 15/27** (11) **1 482 045 A2**
C07K 14/535
(25) En (26) En
(21) 04019073.8 (22) 27.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 28.01.1993 US 10099
(54) • *G-CSF Analoge und Methode zu ihrer Herstellung.*
• *G-CSF analog compositions and methods*
• *Analogues de G-CSF et méthodes pour les obtenir.*
(71) AMGEN INC., Amgen Center, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US
(72) Osslund, Timothy, Camarillo, California 93010, US
(74) Brown, John David, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80331 München, DE
(62) 99112115.3 / 0 965 638
94101207.2 / 0 612 846

(51) **C12N 15/27** (11) **1 482 046 A2**
C07K 14/535
(25) En (26) En
(21) 04019074.6 (22) 27.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 28.01.1993 US 10099
(54) • *G-CSF Analoge und Methode zu ihrer Herstellung.*
• *G-CSF analog compositions and methods*
• *Analogues de G-CSF et méthodes pour les obtenir.*
(71) AMGEN INC., Amgen Center, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US
(72) Osslund, Timothy, Camarillo, California 93010, US
(74) Brown, John David, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80331 München, DE
(62) 99112115.3 / 0 965 638
94101207.2 / 0 612 846

(51) **C12N 15/29** (11) **1 482 047 A1**
C12N 15/82
C12Q 1/68
C12N 9/90
(25) Ja (26) En
(21) 03743544.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002396 28.02.2003
(87) WO 2003/074706 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056523
01.03.2002 JP 2002056558
20.09.2002 JP 2002275799
(54) • *PROTEIN ODER POLYPEPTID MIT LACHRYMATORSYNTHASEAKTIVITÄT, DAS PROTEIN ODER POLYPEPTID CODIERENDE DNA, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROTEIN ODER POLYPEPTID MIT LACHRYMATORSYNTHASEAKTIVITÄT UNTER VERWENDUNG DER DNA SOWIE DIE TRANSLATION DER DAS PROTEIN ODER PEPTID BETREFFENDEN MRNA HEMMENDES NUKLEINSÄUREMOLEKÜL*
• *PROTEIN OR POLYPEPTIDE HAVING LACHRYMATOR SYNTHASE ACTIVITY, DNA ENCODING THE PROTEIN OR THE POLYPEPTIDE, PROCESS FOR PRODUCING PROTEIN OR POLYPEPTIDE HAVING LACHRYMATOR SYNTHASE ACTIVITY USING THE DNA, AND NUCLEIC ACID MOLECULE INHIBITING THE TRANSLATION OF MRNA CONCERNING THE PROTEIN OR THE PEPTID*
• *PROTEINE OU POLYPEPTIDE AYANT UNE ACTIVITE DE SYNTHASE DE TYPE SUBSTANCE LACRYMOGENE, ADN CODANT LA PROTEINE OU LE POLYPEPTIDE, PROCEDE D'OBTENTION DE LADITE PROTEINE OU DUDIT POLYPEPTIDE, ET MOLECULE D'ACIDES NUCLEIQUES INHIBANT LA TRANSLATION DE L'ARN MESSAGER CONCERNANT LA PROTEINE OU LE PEPTIDE*
(71) House Foods Corporation, 5-7, Mikuriyasakae-machi 1-chome, Higashi-Osaka-shi, Osaka 577-0036, JP
(72) IMAI, Shinsuke, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
TSUGE, Nobuaki, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
KAMATA, Yasuhiro, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
MASAMURA, Noriya, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
SHONO, Jinji, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 15/29 → (51) C07K 14/715

C12N 15/29 → (51) C12N 15/56

(51) **C12N 15/54** (11) **1 482 048 A1**
C12N 9/10
(25) Ja (26) En
(21) 03743598.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/002500 04.03.2003
(87) WO 2003/074708 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057527
26.08.2002 JP 2002245994
(54) • *SULFOTRANSFERASE, IHR POLYPEPTID SOWIE DIESES CODIERENDE DNA*
• *SULFOTRANSFERASE, ITS POLYPEPTIDE AND DNA ENCODING THE SAME*
• *SULFOTRANSFERASE, SON POLYPEPTIDE ET ADN CODANT POUR CEUX-CI*
(71) Seikagaku Corporation, 1-5, Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
Amersham Biosciences K.K., 3-25-1, Hyakunincho, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0073, JP
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
(72) NARIMATSU, Hisashi, c/o N. Inst. of Ind. S. & Tech, Tsukuba-shi, JP
SUGIOKA, Shigemi, c/o N. Inst. of Adv. I. S. & Tec, Tsukuba-shi, JP
HOCHIDUKI, Hideo, Room 305, The Wings, Nagoya-shi, Aichi 465-0024, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 15/54** (11) **1 482 049 A2**
C12N 9/12
C07K 16/40
(25) En (26) En
(21) 04019240.3 (22) 26.11.1991
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(30) 28.11.1990 AU PK359490
(54) • *Eine Proteine Tyrosin- Kinase.*
• *A protein tyrosine kinase.*
• *Protéine de type Tyrosine kinase.*
(71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, 33rd Floor, New York, New York 10158, US
(72) Wilks, Andrew Frederick, Doneaster East, Victoria 3109, AU
Ziemiecki, Andrew, Inst. for Clinical & Experim., 3004 Berne, CH
Harpur, Ailsa, Mooroolbark, Victoria 3138, AU
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 92901551.9 / 0 560 890

(51) **C12N 15/56** (11) **1 482 050 A1**
C12N 15/70
C12N 1/19
A21D 8/04
C02F 3/34
C12N 9/42
C12N 1/21
A23L 2/84
// (C12N1/21, C12R1:19), (C12N1/19, C12R1:84)
(25) En (26) En
(21) 03447133.4 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Enzym mit Xylanaseaktivität bei saurem PH*
• *Enzyme with xylanase activity at acidic ph*
• *Enzyme possédant une activité de type xylanase à ph acide*
(71) Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix, Rue de Bruxelles, 61, 5000 Namur, BE
(72) Housen, Isabelle, 5024 Gelbressée, BE
Coppe, Philippe, 6900 Aye, BE
Vandenhaute, Jean, 5100 Wierde, BE
Depiéreux, Eric, 5000 Namur, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **C12N 15/56** (11) **1 482 051 A1**
C12N 15/29 C12N 9/42
(25) Ja (26) En
(21) 03743516.1 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002223 27.02.2003
(87) WO 2003/074709 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055222
(54) • *AUS YAMSWURZEL STAMMENDE CHITINASE DER FAMILIE 19 UND KLASSE IV*
• *YAM-ORIGIN CHITINASE OF FAMILY 19 AND CLASS IV*
• *CHITINASE DE LA FAMILLE 19, CLASSE IV DERIVEE DE L'IGNAME*
(71) San-In Kensetsu Kougyou Co., Ltd., 2334-3, Jinzaioki-cho, Izumo-shi, Shimane 699-0822, JP
(72) KOGA, Daizo, Yamaguchi-shi, Yamaguchi 753-0871, JP
MITSUNAGA, Takuji, Yamaguchi-shi, Yamaguchi 753-0215, JP
OMURA, Youzi, Izumo-shi, Shimane 699-0822, JP
KIKKAWA, Sadaki, Izumo-shi, Shimane 699-0822, JP
KUYA, Tomoko, Matsue-shi, Shimane 690-0151, JP
YAMAMOTO, Ichinari, Izumo-shi, Shimane 699-0822, JP
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C12N 15/62 → (51) C12N 15/86

C12N 15/67 → (51) C12N 15/90

C12N 15/70 → (51) C12N 15/56

C12N 15/82 → (51) C12N 15/29

C12N 15/85 → (51) C12N 15/90

(51) **C12N 15/86** (11) **1 482 052 A1**
C12N 15/62 C07K 19/00
C07K 16/28 C07K 16/46
C07K 14/705 A61K 38/17
A61K 35/76
(25) En (26) En
(21) 03011184.3 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Modifizierte Polypeptide zur Zielrichtung des Zelleintritts von Subtyp B Adenoviren*
• *Modified polypeptides for targeting cell-entry of the adenoviruses of subtype B*
• *Polypeptides modifiées pour cibler l'entrée des Adenovirus de sous-typ B dans une cellule*
(71) Cytos Biotechnology AG, Wagistrasse 25, 8952 Schlieren, CH
(72) Beerli, Roger R., 8106 Adlikon b. Regensdorf, CH
Bachmann, Martin F., 8472 Seuzach, CH
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

(51) **C12N 15/90** (11) **1 482 053 A2**
C12N 5/10 C12N 15/85
C12N 15/67
(25) En (26) En
(21) 04075824.5 (22) 21.12.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(30) 22.12.1989 US 454783
(54) • *Eukarotische Zellinie mit einem aktivierten endogenen Gen und deren Verwendungen*
• *Eukaryotic host cell line in which an endogenous gene has been activated, and uses thereof*
• *Lignée cellulaire eucaryote ayant un gène endogène activé et ses utilisations*
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
(72) Chappel, Scott C., Milton, Massachussetts, US
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
(62) 03102675.0 / 1 375 666
96203412.0 / 0 779 362

C12P 1/02 → (51) C12N 15/09

C12P 1/06 → (51) C07K 14/195

(51) **C12P 7/04** (11) **1 482 054 A1**
// C12P7:04, C12R1:38, C12P7:04, C12R1:39, C12P7:04, C12R1:72
(25) Ja (26) En
(21) 02765439.1 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/009085 06.09.2002
(87) WO 2003/074717 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002061014
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER ALLENE*
• *PROCESS FOR PREPARATION OF OPTICALLY ACTIVE ALLENES*
• *PROC D DE PR PARATION D'ALL NES OPTIQUEMENT ACTIFS*
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) Suzuki, Keisuke, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0061, JP
Matsumoto, Takashi, Ota-ku, Tokyo 146-0093, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C12P 13/02** (11) **1 482 055 A1**
C08G 69/28
(25) En (26) En
(21) 04010711.2 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147688
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Cadaverindicarboxylat und dessen Verwendung zur Herstellung von Nylon*
• *Method for producing cadaverine dicarboxylate and its use for the production of nylon*
• *Méthode pour la préparation de carboxylate de cadaverine et son utilisation pour la production de nylon*
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Nishi, Kiyohiko, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Endo, Shuichi, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Mori, Yukiko, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Totsuka, Kazuhiko, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Hirao, Yoshinori, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C12P 21/02 → (51) C12N 15/09

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/02 → (51) C12N 15/13

C12P 21/08 → (51) C12N 15/12

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 482 056 A2**
G01N 33/487
(25) En (26) En
(21) 04012639.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151067
(54) • *Biosensor*
• *Biosensor*
• *Biocapteur*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Ikeda, Shin, Osaka 576-0022, JP
Nakaminami, Takahiro, Toyonaka-shi, Osaka 560-0033, JP
Yoshioka, Toshihiko, Osaka 573-0035, JP
Kuwabata, Susumu, Suita-shi Osaka 565-0872, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/04 → (51) G01N 33/02

(51) **C12Q 1/32** (11) **1 482 057 A2**
(25) En (26) En
(21) 04019122.3 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 10.11.1999 JP 31956999
17.05.2000 JP 2000144414
(54) • *Verfahren zur quantativen Bestimmung von Mannose und Reagenz dafür*
• *Quantitative determination method of mannose and reagent therefor*
• *Procédé de quantification de mannose et réactif correspondant*
(71) Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd., 13-5, Nihombashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ebinuma, Hiroyuki, Daiichi Pure Chemicals Co.,Ltd., Ryugasaki-shi, Ibaraki-ken, JP
Ushizawa, Koji, Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd., Ryugasaki-shi, Ibaraki-ken, JP
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 00309379.6 / 1 099 765

C12Q 1/37 → (51) C07K 14/47

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 482 058 A1**
C12N 15/09
(25) Ja (26) En
(21) 02768096.6 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009983 26.09.2002
(87) WO 2003/068989 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 JP 2002039040
29.03.2002 JP 2002132119
(54) • *VERFAHREN ZUM TESTEN VON WEIZEN*
• *METHOD OF TESTING WHEAT*
• *PROCEDE DE DETECTION DE BLE*
(71) Nisshin Seifun Group Inc., 25, Kandanishiki-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-8441, JP

(72) YAMAKAWA, Hirohito NISSHIN SEIFUN GROUP INC. R & D, Ohimachi Iruma-gun Saitama 356-8511, JP
SUZUKI, Eriko NISSHIN SEIFUN GROUP INC. R & D, Ohimachi Iruma-gun Saitama 356-8511, JP
MIYATAKE, Kiyoko NISSHIN SEIFUN GROUP INC. R & D, Ohimachi Iruma-gun Saitama 356-8511, JP
HAYAKAWA, Katsuyuki NISSHIN SEIFUN GROUP INC. R&D, Ohimachi Iruma-gun Saitama 356-8511, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 482 059 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253228.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 448298
(54) • *Vergleichende Genomhybridisierung unter Verwendung immobilisierter Oligonukleotid-Targets*
• *Comparative genomic hybridization assays using immobilized oligonucleotide targets*
• *Hybridation génomique comparative utilisant des oligonucléotides cibles immobilisés*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Barrett, Michael T., Moutain View, CA 94040, US
Scheffer, Alicia, Redwood City, CA 94061, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/705

C12Q 1/68 → (51) C12M 1/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/10

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/29

C14C 11/00 → (51) C08F 220/00

(51) **C21D 1/00** (11) **1 482 060 A1**
C23C 8/22 F27B 9/02
(25) En (26) En
(21) 04011095.9 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147990
(54) • *Kontinuierlicher Vakuumaufkohlungsofen*
• *Continuous vacuum carburizing furnace*
• *Four de cémentation continu sous vide*
(71) Chugai Ro Co., Ltd., 4-7 Kyomachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0003, JP
(72) Shimosato, Yoshikazu, Osaka-shi Osaka 550-0003, JP
Yoshimoto, Seiji, Osaka-shi Osaka 550-0003, JP
(74) Glawe. Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

C21D 9/40 → (51) F16C 35/063

C21D 10/00 → (51) B23K 26/14

C22B 1/243 → (51) C22B 1/248

(51) **C22B 1/248** (11) **1 482 061 A1**
C22B 1/243
(25) Ja (26) En
(21) 03703098.8 (22) 30.01.2003
(84) DE ES FR GB IT SE
(86) JP 2003/000945 30.01.2003
(87) WO 2003/064709 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 JP 2002023804
(54) • *SPRÖDER FORMKÖRPER UND BRIKETT, BEI DEM DIESER VERWENDET WIRD*
• *BRITTLE MOLDED ARTICLE AND BRIQUETTE USING THE SAME*
• *ARTICLE MOULE FRAGILE ET BRIQUETTE ASSOCIEE*
(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) MATSUDA, Mitsuma, KASHIWARA-SHI, Osaka 582-0021, JP
SEDOU, Masafumi, KOBE-SHI, Hyogo 658-0065, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **C22C 1/08** (11) **1 482 062 A1**
B22D 25/00 B22D 27/13
(25) De (26) De
(21) 03012037.2 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Kokillengiessverfahren und ein Schaumgiessverfahren sowie eine druckdicht verschliessbare Giessform zur Herstellung von Formteilen*
• *Die casting method, foam casting method and pressure-tight closable die for the production of cast articles*
• *Procédé de moulage en coquille, procédé de moulage de mousse métallique et moule fermable de manière étanche pour la fabrication d'articles moulés*
(71) Universität Hannover, Welfengarten 1, 30167 Hannover, DE
(72) Weber, Jochen, Dipl.-Ing., 30451 Hannover, DE
Schaper, Mirko, Dipl.-Ing., 30167 Hannover, DE
Bach, Friedrich-Wilhelm, Prof. Dr.-Ing., 30916 Isernhagen, DE
(74) Scheffler, Jörg, Dipl.-Ing., et al, Tergau & Pohl Patentanwälte Adelheidstrasse 5, 30171 Hannover, DE

(51) **C22C 9/00** (11) **1 482 063 A1**
C22F 1/08
(25) En (26) En
(21) 03292667.7 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445717
(54) • *Herstellung von Kupfer-Magnesium-Legierungen und verbesserter Kupfer-Draht*
• *Processing copper-magnesium alloys and improved copper alloy wire*
• *Fabrication d'alliages de cuivre-magnésium et fil de cuivre amelioré*
(71) Fisk Alloy Wire, Inc., 10 Thomas Road, Hawthorne, New Jersey 07507, US
(72) Saleh Joseph, Morristown ,NJ 07960, US
(74) Rémont, Claude, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

C22C 21/02 → (51) C22F 1/05

C22C 21/06 → (51) C22F 1/05

C22C 38/00 → (51) C23C 2/06

C22C 38/06 → (51) C23C 2/06

C22C 38/58 → (51) C23C 2/06

(51) **C22C 45/02** (11) **1 482 064 A1**
H01F 1/14
(25) Ja (26) En
(21) 03707143.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002257 27.02.2003
(87) WO 2003/074749 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055291
(54) • *WEICHMAGNETISCHE METALLISCHE GLASLEGIERUNG*
• *SOFT MAGNETIC METALLIC GLASS ALLOY*
• *ALLIAGE DE VERRE METALLIQUE MAGNETIQUE DOUX*
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) Inoue, Akihisa, Aoba-ku Sendai-shi, Miyagi 980-0861, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **C22F 1/05** (11) **1 482 065 A1**
C22C 21/02 C22C 21/06
(25) Ja (26) En
(21) 03743538.5 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002379 28.02.2003
(87) WO 2003/074750 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055392
23.04.2002 US 374500 P
28.02.2003 JP 2003052621
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PLATTE AUS AL-MG-SI-LEGIERUNG, PLATTE AUS AL-MG-SI-LEGIERUNG UND AL-MG-SI-LEGIERUNGSMATERIAL*
• *PROCESS FOR PRODUCING AL-MG-SI ALLOY PLATE, AL-MG-SI ALLOY PLATE AND AL-MG-SI ALLOY MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PLAQUE EN ALLIAGE AL-MG-SI, PLAQUE EN ALLIAGE AL-MG-SI ET MATERIAU EN ALLIAGE AL-MG-SI*
(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) KIMURA, Kazuo, c/o Showa Denko K.K., Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP
AKAGI, Nobuhiko, c/o Showa Denko K.K., Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

C22F 1/08 → (51) C22C 9/00

(51) **C23C 2/06** (11) **1 482 066 A1**
C23C 2/28 C23C 22/12
C22C 38/00 C22C 38/06
C22C 38/58
(25) Ja (26) En
(21) 03707098.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002147 26.02.2003
(87) WO 2003/074751 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 JP 2002056139
07.08.2002 JP 2002229586
17.09.2002 JP 2002270281
17.09.2002 JP 2002307635

(54) • *OBERFLÄCHENBEHANDELTE STAHLPLATTE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *SURFACE TREATED STEEL PLATE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *PLAQUE D'ACIER A SURFACE TRAITEE ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*

(71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP

(72) SUZUKI, Yoshitsugu, JFE Steel Corp., Chiyoda-Ku, Tokio 100.0011, JP
KYONO, Kazuaki, JFE Steel Corp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C23C 2/28 → (51) C23C 2/06

C23C 8/22 → (51) C21D 1/00

C23C 14/06 → (51) C23C 30/00

---

(51) **C23C 14/12** C23C 14/24 (11) **1 482 067 A2**
(25) En (26) En
(21) 04004032.1 (22) 28.05.1998
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vakuumverdampfungseinrichtung*
• *Vacuum evaporation apparatus*
• *Appareil d'évaporation sous vide*

(71) ULVAC, INC., 2500 Hagisono, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8543, JP

(72) Nagashima, Naoki ULVAC, Inc., Kanagawa 253-8543, JP
Takahashi, Natsuki ULVAC, Inc., Kanagawa 253-8543, JP
Negishi, Toshio ULVAC, Inc., Kanagawa 253-8543, JP

(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(62) 98109760.3 / 0 962 260

---

(51) **C23C 14/24** C04B 35/00 (11) **1 482 068 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02788700.9 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/012541 29.11.2002
(87) WO 2003/046249 2003/23 05.06.2003
(30) 30.11.2001 JP 2001367344
30.11.2001 JP 2001367345
30.11.2001 JP 2001367346
30.11.2001 JP 2001367347
19.11.2002 JP 2002335649
19.11.2002 JP 2002335650
19.11.2002 JP 2002335651
19.11.2002 JP 2002335652

(54) • *MGO-DAMPFABSCHEIDUNGSMATERIAL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *MGO VAPOR DEPOSITION MATERIAL AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF*
• *MATERIAU DE DEPOT EN PHASE VAPEUR DE MGO ET PROCEDE DE PREPARATION DE CELUI-CI*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117, JP

(72) Sakurai, Hideaki Mitsubishi Mat.Corp. Cen.Res.Inst, Naka-gun, JP
Toyoguchi, Ginjiro Mitsubishi Mat.Corp. C.Res.Inst, Naka-gun, JP
Kiromitsu, Yoshirou Mitsubishi Mat.Corp. C.Res.Ins, Naka-gun, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C23C 14/24 → (51) C23C 14/12

C23C 16/02 → (51) C23C 16/22

---

(51) **C23C 16/22** C23C 16/02 (11) **1 482 069 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447127.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer zur Mikrobearbeitung geeigneten polykristallinen Silizium-Germanium-Schicht*
• *Method for producing polycrystalline silicon germanium suitable for micromachining*
• *Méthode de production d'une couche polycristalline de silicium germanium adaptée au micro-usinage*

(71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE

(72) Witvrouw, Ann, 3020 Herent, BE

(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

---

(51) **C23C 16/40** H01L 21/316 (11) **1 482 070 A1** C03C 3/04
(25) En (26) En
(21) 04012308.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 474266 P
11.05.2004 US 842503

(54) • *Additiv zur mechanischen Vverstärkung von Niedrig-Dielektrikum-Filmen*
• *Mechanical enhancer additives for low dielectric films*
• *additifs pour l'amélioration de la stabilité mécanique des films à constante diélectrique faible*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

(72) Vincent, Jean Louise, Bethlehem, PA 18020, US
O'Neill, Mark Leonhard, Allentown, PA 18104, CA
Vrtis, Raymond Nicholas, Orefield, PA 18069, US
Lukas, Aaron Scott, Landsdale, PA 19446, US
Peterson, Brian Keith, Fogelsville, Pa 18051, US
Bitner, Mark Daniel, Nazareth, PA 18064, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **C23C 16/458** H01L 21/02 H01L 21/3065 (11) **1 482 071 A1** H01L 21/205
(25) Ja (26) En
(21) 03743555.9 (22) 03.03.2003
(84) DE FR GB IT NL RO SE

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002432 03.03.2003
(87) WO 2003/074759 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058149

(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON HALBLEITERN ODER FLÜSSIGKRISTALLEN*
• *APPARATUS FOR MANUFACTURING SEMICONDUCTOR OR LIQUID CRYSTAL*
• *APPAREIL DE FABRICATION D'UN SEMICONDUCTEUR OU D'UN CRISTAL LIQUIDE*

(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) KUIBIRA, Akira; c/o Itami Works of Sumitomo Electr, Hyogo 664-0016, JP
NATSUHARA, Masuhiro; c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
NAKATA, Hirohiko; c/o Itami Works of Sumitomo Elec, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **C23C 18/12** H01F 1/18 (11) **1 482 072 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010882.1 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324910

(54) • *Metallischer Gegenstand mit elektrisch isolierender Beschichtung sowie Verfahren zur Herstellung einer elektrischen isolierenden Beschichtung*
• *Metallic object provided with electrically insulating coating as well as process for making electrically insulating coating*
• *Object métallique pourvu d'une couche électrique isolante ainsi que le procédé de fabrication d'une couche électrique isolante*

(71) Vacuumschmelze GmbH & Co. KG, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE

(72) Tenbrink, Johannes, Dr., 63776 Mömbris, DE
Brunner, Markus, 63856 Bessenbach, DE
Staubach, Harald, 63755 Alzenau, DE

(74) Schäfer, Horst, Dr., et al, Schweiger & Partner Patent- und Rechtsanwälte Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

---

(51) **C23C 18/31** C23C 28/00 (11) **1 482 073 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011671.7 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 DE 10323905

(54) • *Verfahren zur Erzeugung von ultradünnen homogenen Metallschichten*
• *Process for fabrication of ultra-thin homogeneous metal layers*
• *Procédé pour la fabrication de couches en métal ultra-minces et homogènes*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Steinlesberger, Gerneot, Dr., 80804 München, DE
Engelhardt, Manfred, Dr., 83620 Feldkirchen-Westerham, DE
Unger, Eugen, Dr., 86161 Augsburg, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **C23C 22/07** (11) **1 482 074 A1**
C23C 22/22 C23C 28/00

(25) Ja (26) En

(21) 02705083.0 (22) 06.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002052 06.03.2002

(87) WO 2003/074760 2003/37 12.09.2003

(54) • *OBERFLÄCHENBEHANDELTES STAHLBLECH UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SURFACE TREATED STEEL SHEET AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *FEUILLE EN ACIER TRAITEE EN SURFACE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP

(72) MIYOSHI, T., c/ol.P.DP., JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP
ANDO, S., c/ol.P.Dp., JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP
MATSUZAKI, A., c/ol.P.Dp., JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP
YOSHIMI, N., c/olP Dp., JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP
KUBATA, T., c/ol.P.Dp., JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP
YAMASHITA, M., c/o I.P. Dp., JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C23C 22/12 → (51) C23C 2/06

C23C 22/22 → (51) C23C 22/07

---

(51) **C23C 24/00** (11) **1 482 075 A1**
C23C 28/00 F16J 9/26

(25) En (26) En

(21) 04253151.7 (22) 27.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 474059 P

(54) • *Kolbenringbeschichtung*
• *Piston ring coating*
• *Revêtement d'un segment de piston*

(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US

(72) Sytsma, Steven J., Muskegon Michigan 49444, US
Smith, Thomas J., Muskegon Michigan 49441, US

(74) Giles, Ashley Simon, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

C23C 28/00 → (51) C23C 18/31

C23C 28/00 → (51) C23C 22/07

C23C 28/00 → (51) C23C 24/00

---

(51) **C23C 30/00** (11) **1 482 076 A1**
C23C 14/06

(25) En (26) En

(21) 04011295.5 (22) 12.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154069

(54) • *Harte Schicht für Schneidwerkzeug*
• *Hard coating for cutting tool*
• *Couche dure pour outil de coupe.*

(71) UNION TOOL CO., 15-8, Minami-oi 4-chome Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013, JP

(72) Wakui, Hideo, Settaya Nagaoka-shi Niigata, JP
Sato, Akira, Settaya Nagaoka-shi Niigata, JP
Mezaki, Shunsuke, Settaya Nagaoka-shi Niigata, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C30B 7/10 → (51) B01J 19/00

C30B 25/18 → (51) H01L 21/762

C30B 33/00 → (51) H01L 21/762

D01D 10/02 → (51) D01F 1/10

---

(51) **D01F 1/10** (11) **1 482 077 A1**
D01F 6/62 D01D 10/02
B65H 54/14

(25) En (26) En

(21) 03011514.1 (22) 21.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Multifilament-Polyesterfäden, Verfahren zu ihrer Herstellung und Aufwicklung, sowie Vorrichtung zu ihrer Aufwicklung*
• *Polyester multi-filament yarns, process for their production and winding and winding device*
• *Fils multifilaments en polyester, procédé pour les produire et les enrouler, et dispositif de bobinage*

(71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE

(72) Seidel, Eckhard Dr., 60389 Frankfurt am Main, DE
Mirwaldt, Ulrich, 63477 Maintal, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

D01F 6/62 → (51) D01F 1/10

---

(51) **D01H 7/86** (11) **1 482 078 A2**

(25) De (26) De

(21) 04004165.9 (22) 25.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324653

(54) • *Textilmaschine, insbesondere Kabliermaschine und Kablierverfahren*
• *Textile machine especially cabling machine and cabling method*
• *Machine textile, en particulier une machine de câblage et méthode de câblage*

(71) Saurer-Allma GmbH, St.Leonhardstrasse 19, 87437 Kempten, DE

(72) Wehrmeister, Gerhard, 87437 Kempten, DE
Guggemoos, Hans, 87466 Petersthal, DE

(74) Gehrsitz, Stefan, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

D02G 3/32 → (51) D02G 3/38

---

(51) **D02G 3/38** (11) **1 482 079 A2**
D02G 3/32 D02G 3/44

(25) De (26) De

(21) 04011864.8 (22) 19.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324524

(54) • *Textiler Faden, Flächengebilde und Körpergebilde hieraus*
• *Textile yarn, fabric and component made therefrom*
• *Fil textile, tissu et composant forme à partir de celui-ci*

(71) Bloch, Klaus, Schwalbenweg 17, D-53757 Sankt Augustin, DE

(72) Bloch, Klaus, D-53757 Sankt Augustin, DE

(74) Wagner, Matthias, Müller-Gerbes & Wagner Friedrich-Breuer-Strasse 112, D-53225 Bonn, DE

D02G 3/44 → (51) D02G 3/38

D04B 1/00 → (51) D04B 7/00

D04B 1/24 → (51) D04B 7/00

---

(51) **D04B 7/00** (11) **1 482 080 A1**
D04B 7/30 D04B 1/00
D04B 1/24

(25) Ja (26) En

(21) 03737471.7 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/001077 03.02.2003

(87) WO 2003/066947 2003/33 14.08.2003

(30) 06.02.2002 JP 2002029463

(54) • *VERFAHREN ZUM STRICKEN EINER SCHLAUCHFÖRMIGEN MASCHENWARE*
• *METHOD OF KNITTING TUBULAR KNITTED FABRIC*
• *TECHNIQUE DE TRICOTAGE D'UN TISSU TRICOTE TUBULAIRE*

(71) Shima Seiki Mfg., Ltd, 85 Sakata, Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP

(72) OKAMOTO, Kazuyoshi, SHIMA SEIKI MFG., LTD., Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

D04B 7/30 → (51) D04B 7/00

D04H 1/42 → (51) D06N 3/00

D04H 1/46 → (51) D06N 3/00

D04H 1/58 → (51) D06N 3/00

(51) **D04H 1/64** C08F 18/08 C08F 10/02 (11) **1 482 081 A1** C08F 218/08 C08F 210/02
(25) En (26) En
(21) 04012266.5 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447009
(54) • *Vliesstoffbindemittel mit hohem Nassfestigkeit-Trockenfestigkeit Verhältnis*
• *Nonwoven binders with high wet/dry tensile strength ratio*
• *Liants pour non-tissé présentant un rapport élevé de résistance à la traction humide/sec*
(71) AIR PRODUCTS POLYMERS, L.P., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Rabasco, John Joseph, Allentown, PA 18104, US
Pangrazi, Ronald Joseph, Fleetwood, PA 19522, US
Bott, Richard Henry, Macungie, PA 18062, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

(51) **D06F 35/00** (11) **1 482 082 A2**
(25) En (26) En
(21) 04009379.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 17.10.2000 GB 0025422
(54) • *Wäschegerät*
• *Laundry appliance*
• *Lave-linge*
(71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
(72) Goddard, Guy Austin, Wiltshire SN5 9UZ, GB
Hird, Malcolm John, Monmouthshire NP7 6PE, GB
Ions, David, Wiltshire SN6 8EL, GB
(74) Smith, Gillian Ruth, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
(62) 01972246.1 / 1 327 018

---

(51) **D06F 39/00** (11) **1 482 083 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011185.0 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Waschmaschine mit einer Vorrichtung zur Transportsicherung*
• *Washing machine with a device for the security during transport*
• *Machine à laver avec un dispositif pour la sécurité pendant le transport*
(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) Lappoehn, Andreas c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
Dunst, Walter c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

---

(51) **D06F 75/12** D06F 75/20 (11) **1 482 084 A1**
(25) It (26) En
(21) 03012405.1 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 IT MO20020149
(54) • *Gewerbliches und halbgewerbliches Dampfbügeleisen*
• *Professional and semi-professional steam iron*
• *Fer à repasser à vapeur professionnel et semi-professionnel*
(71) T.P.A. IMPEX S.p.A., Piazzetta Albere, 3/4, Localita Fellette, 36030 Romano d'Ezzalino (VI), IT
(72) Pineschi, Massimiliano, 41010 Villanova (MO), IT
(74) Crugnola, Pietro, et al, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

D06F 75/20 → (51) D06F 75/12

---

(51) **D06N 3/00** D06N 7/00 E04F 15/02 (11) **1 482 085 A1** B44F 1/02 B05D 5/06
(25) En (26) En
(21) 04011312.8 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448758
(54) • *Bodenbeläge mit differenziertem Glanz und Herstellungsverfahren*
• *Multiple gloss level surface coverings and method making*
• *Revêtements de surface à effet de brillance différentiel et procédé de fabrication.*
(71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
(72) Tian, Dong, Lancaster, PA 17601, US
Wright, Ralph W., Jr., Lancaster, PA 17603, US
Whalen, Scott A., Mount Joy, PA 17552, US
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

---

(51) **D06N 3/00** D04H 1/42 D04H 1/58 (11) **1 482 086 A1** D04H 1/46 D06N 3/14
(25) En (26) En
(21) 04012721.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152550
(54) • *Kunstleder und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Leather-like sheet and production method thereof*
• *Feuille similaire au cuir et son procédé de fabrication*
(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama, JP
(72) Yoshimoto, Shinichi, Okayama-shi Okayama, JP
Ashida, Tetsuya, Okayama-shi Okayama, JP
Yoneda, Hisao, Okayama-shi Okayama, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

D06N 3/14 → (51) D06N 3/00

D06N 7/00 → (51) D06N 3/00

D21C 3/00 → (51) C12N 15/09

---

(51) **D21C 11/04** D21C 11/10 C01F 11/18 (11) **1 482 087 A1** D21C 11/12 C01D 1/20
(26) En
(21) 02719627.8 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 2002/000290 25.04.2002
(87) WO 2003/066961 2003/33 14.08.2003
(30) 09.02.2002 CN 02104836
(54) • *VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON ALKALI AUS DER SCHWARZLAUGE DER PAPIERHERSTELLUNG*
• *A PROCESS OF RECOVERING ALKALI FROM BLACK LIQUOR OF PAPERMAKING*
• *PROCEDE DE RECUPERATION D'ALCALIS A PARTIR DE LA LIQUEUR NOIRE DE LA FABRICATION DU PAPIER*
(71) Ai, Tianzhao, Department of Chemistry, Henan University, 85 Minglun Street, Kaifeng, Henan 475001, CN
(72) Ai, Tianzhao, Department of Chemistry, Kaifeng, Henan 475001, CN
DONG, Xuezhi, Department of Chemistry, Kaifeng, Henan 475001, CN
Ai, Dong, Department of Chemistry, Kaifeng, Henan 475001, CN
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

D21C 11/10 → (51) D21C 11/04

D21C 11/12 → (51) D21C 11/04

---

(51) **D21F 1/48** (11) **1 482 088 A1**
(25) De (26) De
(21) 03450243.5 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 AT 8272003
(54) • *Abstütz- bzw. Abstreifeinrichtung für Siebbandanlagen*
• *Support or scraper device for screen clothes*
• *Dispositif de support ou racleur pour toiles de tamissages*
(71) Bartelmuss, Klaus, Nr. 63, 8833 Teufenbach, AT
Bartelmuss, Heinz, Nr. 63, 8833 Teufenbach, AT
(72) Bartelmuss, Klaus, 8833 Teufenbach, AT
Bartelmuss, Heinz, 8833 Teufenbach, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

---

(51) **D21F 7/00** D21G 1/00 (11) **1 482 089 A1**
(25) En (26) En
(21) 04077484.6 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 14.11.1997 US 65980 P
(54) • *Vorrichtung zum Aufbringen von Luft auf eine Bahn*
• *Apparatus for applying air on a web*
• *Appareil pour appliquer de l'air sur un matériau en bande*
(71) Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281), Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) Kuosa, Harri, 04430 Järvenpää, FI
Kyytsönen, Markku, 04660 Numminen, FI
Partanen, Juhani, 04430 Järvenpää, FI
Sipi, Kari, 00840 Helsinki, FI
Suomi, Eero, 13210 Hämeenlinna, FI

Heikkinen, Antti, 00570 Helsinki, FI
Tani, Mikko, 04430 Järvenpää, FI
Lipponen, Juha, 04400 Järvenpää, FI
Tammenoja, Mika, 40270 Palokka, FI
Juppi, Kari, 40270 Palokka, FI
(74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
(62) 98955601.4 / 1 030 945

(51) **D21F 7/08** (11) **1 482 090 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014945.2 (22) 22.03.2000
(84) AT DE FI GB SE
(30) 24.03.1999 JP 7936599
(54) • *Pressfilz für die Papierherstellung*
• *Press felt for making paper*
• *Feutre de presse pour la fabrication du papier*
(71) ICHIKAWA CO.,LTD., 14-15, Hongo 2-chome Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Yoshida, Nobuo, Chofu-shi Tokyo, JP
Ishino, Atsushi, Nishiibaragi-gun Ibaragi-ken, JP
Inoue, Kenji, Kitasoma-gun Ibaragi-ken, JP
Ikeda, Harushige, Tokyo 110-0004, JP
(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 00106239.7 / 1 041 195

D21G 1/00 → (51) D21F 7/00

(51) **E01B 25/30** (11) **1 482 091 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291283.2 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 23.05.2003 FR 0306280
(54) • *Fahrwegkonstruktion für ein durch einen Linearmotor spürgeführtes Verkehrsystem für Magnetschwebefahrzeuge*
• *Magnetic suspension track support for a transport system with linear motor propulsion*
• *Ouvrage avec voie pour système de transport à sustentation magnétique et propulsion par moteur électrique linéaire*
(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
Systra, 5 avenue du Coq, 75009 Paris, FR
(72) Tutzauer, René, 78170 La Celle Saint Cloud, FR
Dutoit, Daniel, 92100 Boulogne, FR
(74) Fréchède, Michel, et al, Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

E01C 11/22 → (51) E03F 3/04

E01D 19/14 → (51) E04C 5/12

(51) **E01F 15/04** (11) **1 482 092 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291326.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306756
(54) • *Verkleidungsvorrichtung einer Metallleitplanke*
• *Covering device for metal guardrail*
• *Dispositif d'habillage d'une glissière de sécurité métallique*
(71) PROFIL R, Rue du Clos Barrois, 60180 Nogent sur Oise, FR
(72) Schalk, Henry, 42100 Saint Etienne, FR
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex 1, FR

(51) **E01H 1/05** (11) **1 482 093 A2**
E01H 1/08 A47L 11/24
(25) It (26) En
(21) 04011731.9 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT MI20031080
(54) • *Regelungsvorrichtung für Rotationsbürsten in einer Kehrmaschine*
• *Rotating brush controlling apparatus in a floor sweeping machine*
• *Dispositif de contrôle pour brosses rotatives dans une balayeuse*
(71) DULEVO INTERNATIONAL S.p.A., Via al Duomo, 7, I-43100 Parma, IT
(72) Scita, Michele, 43036 Fidenza (Parma), IT
(74) Lunati, Vittoriano, LUNATI & MAZZONI S.a.s. Via Carlo Pisacane, 36, 20129 Milano, IT

E01H 1/08 → (51) E01H 1/05

(51) **E02D 5/38** (11) **1 482 094 A1**
E02D 5/72 E02D 7/28
(25) NI (26) En
(21) 04076531.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 NL 1023531
(54) • *Einrichtung zum formen eines Pfahls im Boden zwecks Fundament- oder Spundbohlenwerken*
• *Apparatus for arranging a pile in the ground for foundation or sheet piling purposes*
• *Dispositif pour former un pieu dans le sol aux fins de fondation ou de rideau de palplanches*
(71) Heifu B.V., Noordkade 149e, 2741 EW Waddinxveen, NL
(72) van 't Wout, Pieter, 2741 EW Waddinxveen, NL
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

E02D 5/72 → (51) E02D 5/38

E02D 7/28 → (51) E02D 5/38

(51) **E02D 29/14** (11) **1 482 095 A1**
E03F 5/04
(25) Ja (26) En
(21) 03705101.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001476 13.02.2003
(87) WO 2003/069076 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036969
(54) • *DECKELANORDNUNG ZUR EINRICHTUNGSZUGANGSÖFFNUNG*
• *LID ASSEMBLY FOR FACILITY ACCESS OPENING*
• *TAMPON RECOUVRANT UN REGARD D'ACCES A UNE INSTALLATION*
(71) Hinode, Ltd., 8-18 Katakasu, 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-8636, JP
(72) KOGA, Kenichi, HINODE, LTD., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-8636, JP
GONDOU, Yukinori, HINODE, LTD., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-8636, JP
TANAKA, Kazumi, HINODE, LTD., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-8636, JP
HIDAKA, Masakazu, HINODE, LTD., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-8636, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

E02F 3/96 → (51) E02F 9/08

E02F 5/10 → (51) A01B 13/08

(51) **E02F 9/08** (11) **1 482 096 A2**
E02F 3/96
(25) En (26) En
(21) 04253081.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152341
(54) • *Hydraulikbagger mit Planierschild*
• *Hydraulic excavator with dozer blade*
• *Pelle hydraulique avec lame niveleuse*
(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
(72) Okunishi, Takayuki, c/o Kobelco Cons. M. Co., Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Nakata, Shinya, c/o Kobelco Cons. Mach. Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Shimokakiuchi, Hiroshi, c/o Kobelco C. M. Co., Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Morita, Hiroshi, c/o Kobelco Const. Mach. Co., Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Sakitani, Shintaro, c/o Kobelco C. Mach. Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Umezu, Yoshiyasu, c/o Kobelco Cons. Mach. Co., Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **E03F 3/04** (11) **1 482 097 A2**
E01C 11/22
(25) En (26) En
(21) 04253220.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 GB 0312464
(54) • *Dichtung für ein Abflussrohr*
• *Drain sealing*
• *Joint d'étanchéité pour tuyau d'écoulement*
(71) ACO Technologies plc, Hitchin Road, Shefford, Bedfordshire SG17 5JS, GB
(72) Albone, David Charles, Letchworth Herts SG6 4JZ, GB
King, Robert James, Hitchin Herts Sg4 OLD, GB
(74) Carter, Stephen John, et al, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

E03F 5/04 → (51) E02D 29/14

(51) **E04B 1/00** (11) **1 482 098 A1**
E04B 1/16
(25) De (26) De
(21) 04004917.3 (22) 03.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 EP 03011814

(54) • *Wasserundurchlässiger Keller und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Water-impermeable cellar and method of its construction*
• *Cave imperméable à l'eau et son procédé de construction*
(71) Hammerer, Ferdinand, Unterbergenweg 15, 78655 Dunningen, DE
(72) Hammerer, Ferdinand, 78655 Dunningen, DE
(74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte, Klocke Späth Barth, Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

E04B 1/16 → (51) E04B 1/00

E04B 1/64 → (51) E04B 1/70

(51) **E04B 1/70** (11) **1 482 099 A1**
E04B 1/64
(25) Nl (26) En
(21) 04076480.5 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 22.05.2003 NL 1023504
28.07.2003 NL 1024011
(54) • *Wassersperre*
• *Water barrier*
• *Barrière contre l'eau*
(71) Wegkamp, Gerhardus Hendrikus, Zuidersloot 68A, 7765 AJ Weiteveen, NL
(72) Wegkamp, Gerhardus Hendrikus, 7765 AJ Weiteveen, NL

E04B 1/74 → (51) F16B 43/00

(51) **E04B 1/80** (11) **1 482 100 A2**
E06B 9/17
(25) De (26) De
(21) 04012157.6 (22) 22.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 DE 10326015
(54) • *Gebäudewandkonstruktion mit Rolladenkasten mit Wärmedämmplatten*
• *Building wall construction with roller shutter box and thermal insulation plates*
• *Construction d'un mur de bâtiment avec caisson de volet roulant et plaques d'isolation thermique*
(71) Saint-Gobain Weber GmbH, Clevischer Ring 127, 51063 Köln, DE
(72) Hildebrand, Markus, Dr., 73095 Aachen, DE
Hösle, Richard, Dr., 73095 Albershausen, DE
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, P.O. BOX 30 55, 90014 Nürnberg, DE

(51) **E04C 2/04** (11) **1 482 101 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012407.5 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10324124
01.06.2003 DE 10324760
(54) • *Wandbauelement, Verfahren zur Herstellung eines Wandbauelements und ein Verbindungsmittel für ein Wandbauelement*
• *Wall element, method for the production of wall elements and connecting means for a wall element*
• *Elément de construction, procédé pour fabriquer des éléments de construction et moyens de liaison pour élément de construction*
(71) Construction Systems Marketing GmbH, Unterweg 22, 64625 Bensheim-Auerbach, DE
(72) Donahey, Rex C., West Des Moines Iowa, 50265, US
Long, Robert T., Ames Iowa 50010, US
Tzentis, Natalie, 64625 Bensheim, DE
(74) Leckel, Ulf (DE), P6 Nr.10, D-68161 Mannheim, DE

(51) **E04C 5/12** (11) **1 482 102 A1**
E04G 21/12 E01D 19/14
B25D 9/11 F16G 11/03
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291221.2 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306319
(54) • *Verfahren zum Blockieren von mindestens einer Litze in einem Vernakerungsblock und System zum Blockieren von mindestens einer Litze in einem Vernakerungsblock*
• *Process for blocking of at least one strand in an anchor block and blocking system for at least one strand in an anchor block*
• *Procédé de surblocage d'au moins un toron dans un bloc d'ancrage et système de surblocage d'au moins un toron dans un bloc d'ancrage*
(71) FREYSSINET INTERNATIONAL STUP, 1bis, rue du Petit Clamart, 78140 Vélizy Cedex, FR
(72) Messein, Jean-Pierre, 54600 Villers les Nancy, FR
Diaz, Sébastien, 75004 Paris, FR
(74) Garel, Régis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

E04C 5/16 → (51) F16B 7/04

(51) **E04D 13/076** (11) **1 482 103 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012394.5 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 GB 0312539
(54) • *Verbesserungen an Dachrinnen*
• *Improvements relating to gutters*
• *Améliorations relatives aux gouttières*
(71) Gutter Gard Ltd, 73 High Street, Lymington, Hampshire SO41 9ZA, GB
(72) Lanham, Paul, Romsey SO51 7NL, GB
(74) Chapman, Helga, Chapman Molony Renshaw Barns Upper Woodford, Salisbury SP4 6FA, GB

E04F 15/02 → (51) D06N 3/00

E04F 15/04 → (51) B32B 21/00

(51) **E04G 3/00** (11) **1 482 104 A1**
E04G 21/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 03076651.3 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Einstellbares modulares Sicherheitssystem für Gerüste*
• *Adjustable modular safety system for scaffold*
• *Système modulaire ajustable de sécurité pour échafaudage*
(71) Antoine, Marc, Route de Bouillon, 27, 6700 Stockem-Arlon, BE
(72) Antoine, Marc, 6700 Stockem-Arlon, BE
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **E04G 11/48** (11) **1 482 105 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011189.2 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Befestigungssystem mit einem Kreuzkopf und einer Baustütze*
• *Fastening system with a crosshead and a support*
• *Système de fixation avec une tête et un étai*
(71) PERI GMBH, Rudolf-Diesel-Strasse 19, 89264 Weissenhorn, DE
(72) Schwörer, Artur, 89250 Senden, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

E04G 11/48 → (51) E04G 25/00

(51) **E04G 13/02** (11) **1 482 106 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04447132.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 473846 P
(54) • *Vorrichtung zur Errichtung von Schalungen für Säulen von irgendeinem Querschnitt*
• *Device for the setting up of concrete shutterings for columns of any section*
• *Dispositif pour la mise en place de coffrages de colonnes de section quelconque*
(71) Plakabeton Coffratec S.A., Industrielaan 2, 1740 Ternat, BE
(72) Raquet, Jean, 1380 Lasne, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

E04G 21/12 → (51) E04C 5/12

E04G 21/32 → (51) E04G 3/00

(51) **E04G 25/00** (11) **1 482 107 A1**
E04G 11/48
(25) De (26) De
(21) 03011187.6 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Stützenhalter*
• *Support for stanchion*
• *Support d'étai*
(71) PERI GMBH, Rudolf-Diesel-Strasse 19, 89264 Weissenhorn, DE
(72) Schwörer, Artur, 89250 Senden, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

E05B 17/04 → (51) E05B 65/12

(51) **E05B 19/06** E05B 27/04 (11) **1 482 108 A2** E05B 47/00
(25) De (26) De
(21) 04008280.2 (22) 06.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324540
16.02.2004 DE 102004007364
(54) • *Kopiergeschützter Profil-Flachschlüssel für Zylinderschlösser*
• *Copy protected profiled flat key for cylinder locks*
• *Clef profilée plate protégée contre la copie pour serrures cylindriques*
(71) Schlosssicherungen Gera GmbH, Wiesestrasse 190, 07548 Gera, DE
(72) Hecht, Rosemarie, 07549 Gera, DE
Riesel, Michael, 07570 Weida, DE
(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Geschwister-Scholl-Strasse 15, 07545 Gera, DE

---

(51) **E05B 19/06** E05B 27/00 (11) **1 482 109 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011787.1 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324205
(54) • *Schliesszylinder mit Schlüssel*
• *Lock cylinder with key*
• *Serrure cylindrique avec clef*
(71) DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG, Wesselinger Strasse 10-16, 50321 Brühl, DE
(72) Ketzler, Norman, 4728 Hergenrath, DE
Braun, Peter, 53332 Bornheim, DE
Wollweber, Peter, 50389 Wesseling, DE
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

E05B 27/00 → (51) E05B 19/06

E05B 27/04 → (51) E05B 19/06

E05B 47/00 → (51) E05B 19/06

E05B 47/00 → (51) E05B 65/19

E05B 53/00 → (51) E05B 65/12

E05B 53/00 → (51) E05B 65/19

---

(51) **E05B 59/00** E05B 63/08 (11) **1 482 110 A1** E05B 63/04
(25) De (26) De
(21) 04102151.0 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324203
(54) • *Schloss, insbesondere Einsteckschloss*
• *Lock, especially mortise lock*
• *Serrure, notamment serrure encastrée*
(71) Karl Fliether GmbH & Co. KG, Nevigeser Strasse 22, 42551 Velbert, DE
(72) Axmann, Horst, 42549 Velbert, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

E05B 63/04 → (51) E05B 59/00

E05B 63/08 → (51) E05B 59/00

E05B 63/14 → (51) E05B 65/12

---

(51) **E05B 65/12** B60R 25/00 E05B 63/14 (11) **1 482 111 A2** E05B 17/04 E05B 53/00
(25) En (26) En
(21) 04075406.1 (22) 10.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 IL 15615303
(54) • *Multifunktionelles Fahrzeugschloss*
• *Multifunctional vehicle lock*
• *Serrure de véhicule multifonctionnelle*
(71) Rav-Bariach Vehicle Protection Ltd., P.O. BOX 643, 81104 YAVNE, IL
(72) Artsiely, Eyal, 90682 M.P. Bikat Yericho, IL
(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

---

(51) **E05B 65/19** E05B 47/00 (11) **1 482 112 A2** E05B 53/00
(25) De (26) De
(21) 04003986.9 (22) 21.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10323955
(54) • *Kraftfahrzeug mit einem Schloss*
• *Motor vehicle with a lock*
• *Véhicule automobile avec une serrure*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Haunstetter, Frank, 71299 Wimsheim, DE

---

(51) **E05B 65/20** B60J 5/00 (11) **1 482 113 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012481.0 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153031
(54) • *Türschlosseinrichtung für ein Fahrzeug*
• *A door lock device for vehicle*
• *Dispositif de serrure de porte pour véhicule*
(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
(72) Fukunaga, Katsutoshi, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP
Suzumura, Makoto, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP
Oya, Shigehiro, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP
Muramatsu, Akira, Kariya Aichi, JP
Kunimatsu, Yukinobu, Toyoake-shi Aichi-ken, KP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **E05B 73/00** G08B 13/24 (11) **1 482 114 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010984.5 (22) 08.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448992
(54) • *Techniken zum Abtrennen für ein Sicherheitsetikett*
• *Release techniques for a security tag*
• *Techniques de séparation pour une étiquette de sécurité*
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
(72) Hogan, Dennis L., Lighthouse Point, FL 33064, US
Chamberlain, John, Okeechobee FL 34974, US
Nguyen, Thang, Boca Raton FL 33428, US
Valade, Franklin H., Jr., Lake Worth FL 33467, US
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

---

(51) **E05B 73/00** (11) **1 482 115 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076437.5 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT RE20030010 U
(54) • *Halter für kleinen Behälter*
• *Complementary holder for small containers*
• *Support pour petits conteneurs*
(71) TECNOFORM S.r.l., 1, Via E. Mattei, 43052 Colorno (Parma), IT
(72) Groppi, Silvano, 43052 Colorno (Farma), IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Ing. C. Corradini & C. S.R.L. Via Dante Alighieri 4, I-42100 Reggio Emilia, IT

---

(51) **E05D 15/06** (11) **1 482 116 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011954.9 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Schiebetür*
• *Sliding door*
• *Porte coulissante*
(71) CABINET Schranksysteme AG, Zum Schlicksacker 13, 50170 Kerpen-Buir, DE
(72) Ambrozus, Stefan, 50672 Köln, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

---

(51) **E05D 15/58** (11) **1 482 117 A2**
(25) Fi (26) En
(21) 04397009.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FI 20030810
(54) • *Verschiebbares und drehbares Paneel und Führung dafür*
• *A transferrable and turnable panel structure, and a guide for the same*
• *Panneau coulissant et pivotant et guide associé*

(71) Lumon Oy, Kaitilankatu 11, 45130 Kouvola, FI
(72) HILLIAHO, Erkki, 45700 KUUSANKOSKI, FI
(74) Rönkkö, Taina Mirjam, Tampereen Patenttitoimisto Oy Hermiankatu 12 B, 33720 Tampere, FI

---

(51) **E05F 3/10** (11) **1 482 118 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011889.7 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Antrieb für einen Dreh- oder Kipp-Flügel*
• *Drive unit for a swinging or tilting wing*
• *Entraînement pour un battant articulé ou basculant*
(71) GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Strasse 21-29, 71229 Leonberg, DE
(72) Alber, Hermann, 70192 Stuttgart, DE

---

(51) **E05F 5/02** (11) **1 482 119 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010046.3 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 21.05.2003 IT TO20030375
(54) • *Anschlag mit abnehmbarem Distanzhalter*
• *Stopper with removable spacer*
• *Arrêt avec écarteur amovible*
(71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT
(72) Zaninotto, Andrea, 33100 Udine, IT
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

---

(51) **E05F 15/12** (11) **1 482 120 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356067.1 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 FR 0306759
(54) • *Stützsäule für ein Multifunktionstor*
• *Support pillar for a multi functional gate*
• *Pilier de portail multi-fonctions*
(71) Europorte, 42260 Grezolles, FR
(72) Doitrand, Roland, 42260 Saint Germain Laval, FR
Durand, Philippe, 42430 Saint Marcel d'Urfe, FR
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR

E05F 15/16 → (51) G05B 9/02

---

(51) **E06B 3/26** (11) **1 482 121 A1**
E06B 5/16
(25) De (26) De
(21) 04007139.1 (22) 15.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbundprofil für Rahmen von Wandelementen, Türen und Fenstern*
• *Composite profile for frames of wall elements, doors and windows*
• *Profilé composite pour cadres déléments de paroi, portes et fenêtres*
(71) Forster Rohr- & Profiltechnik AG, Romanshornerstrasse 6, 9320 Arbon, CH
(72) Peter, Ruedi, 9038 Rehetobel, CH
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
(62) 99100686.7 / 1 020 608

E06B 5/16 → (51) E06B 3/26

---

(51) **E06B 7/23** (11) **1 482 122 A1**
(25) Nl (26) En
(21) 04076578.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 NL 1023562
(54) • *Dichtungsanordnung für eine Tür oder dergleichen*
• *Sealing device for a door or the like*
• *Dispositif d'étanchéité pour une porte ou analogues*
(71) Industrie en Handelsonderneming Elton B.V., 2e Energieweg 5, 9301 LL Roden, NL
(72) Visser, Hendrik Koop, 9305 Roderesch, NL
Wessels, Arnoldus Cornelis, 9717 LT Groningen, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

E06B 9/17 → (51) E04B 1/80

E21B 7/02 → (51) F16P 3/14

E21B 17/043 → (51) E21B 43/10

E21B 17/08 → (51) E21B 43/10

E21B 23/02 → (51) E21B 23/03

---

(51) **E21B 23/03** (11) **1 482 123 A2**
E21B 23/02
(25) En (26) En
(21) 04077410.1 (22) 03.12.1998
(84) DE FR GB NL
(30) 04.12.1997 US 984905
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Orten von Werkzeugen im Bohrloch*
• *Apparatus and methods for locating tools in subterranean wells*
• *Dispositif et procédé de localisation des outils dans un puits souterrain*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
(72) Gano, John C., Carrollton, Texas 75007, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 98309911.0 / 0 921 267

---

(51) **E21B 43/10** (11) **1 482 124 A1**
E21B 17/08 E21B 17/043
(25) En (26) En
(21) 04101359.0 (22) 01.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 01.04.2003 US 404800
(54) • *Nicht rotierende erweiterbare Verbindung mit verformbarer Dichtung*
• *Non-rotating expandable connection with collapsing type seal*
• *Raccord expansible non rotatif avec joint de type déformable*
(71) Hydril Company, 3300 North Sam Houston Parkway East, Houston, Texas 77032, US
(72) SIVLEY, Robert S., Kingwood, TX Texas 77345, US
GREENIP, John F., Houston, TX Texas 77071-2707, US
REYNOLDS, Harris A. Jr., Houston, TX Texas 77055, US
(74) Weihs, Bruno, Osha & May, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

E21B 44/00 → (51) F16P 3/14

---

(51) **F01D 5/14** (11) **1 482 125 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253140.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 446688
(54) • *Profilform einer Turbinenschaufel*
• *Airfoil shape for a turbine bucket*
• *Profil d'une aube de turbine*
(71) General Electric Company, One River Road, Schenectady, New York 12345, US
(72) Zhang, Xiuzhang James, Simpsonville, South Carolina 29681, US
Black, Rachel Kyano, Greenville, South Carolina 29615, US
Chiurato, Anthony Aaron, Simpsonville, South Carolina 29681, US
Pesetsky, David Samuel, South Carolina 29615, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 5/14 → (51) B23P 15/02

F01D 5/14 → (51) B23P 15/04

F01D 5/18 → (51) B22C 9/04

F01D 5/18 → (51) B23P 15/02

F01D 5/18 → (51) B23P 15/04

---

(51) **F01D 5/30** (11) **1 482 126 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253139.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 447817
(54) • *Schwalbenschwanzförmige Schaufelanordnung in einer Gasturbine*
• *Dovetail assembly of a gas turbine engine*
• *Aubage en forme de queue d'aronde dans une turbine à gaz*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Dibella, Joseph John, West Roxbury, MA 02132-1043, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 9/02 → (51) F01D 11/00

F01D 9/06 → (51) F01D 25/28

(51) **F01D 11/00** (11) **1 482 127 A1**
F01D 9/02
F02C 7/28
F02K 1/80
F16J 15/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291200.6 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306390
(54) • *Dichtungssystem für den Nebenstrom am Einlass der Nachbrennerdüse einer Turbomaschine*
• *Sealing system for the bypass flow at the inlet of the afterburner nozzle of a turbomachine*
• *Système d' étanchéité du flux secondaire à l' entrée d'une tuyère d'une turbomachine avec chambre de post-combustion.*
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Lapergue Guy, 77950 Rubelles, FR
Sevi Guillaume, 94200 IVRY-SUR-SEINE, FR
Roche Jacques, 91090 Lisses, FR
(74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

---

(51) **F01D 17/14** (11) **1 482 128 A1**
F01D 17/18
F04D 27/02
F02B 37/24
F02C 6/12
F04D 29/42
(25) En (26) En
(21) 03012017.4 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Aufgeladener Verbrennungsmotor*
• *Supercharged Internal combustion engine*
• *Moteur de combustion interne suralimente*
(71) Ford Global Technologies, LLC, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
(72) Tabar, Said, 41875 Göteborg, SE
Wollin, Johan, 44191 Alingsas, SE
(74) Spitmann, Knut Hermann, Volvo Car Corporation Department 91030 PVD 4:1, 405 31 Göteborg, SE

---

(51) **F01D 17/16** (11) **1 482 129 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253118.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445428
(54) • *Buchse für eine verstellbare Leitschaufel*
• *Variable stator vane bushings and washers*
• *Manchon pour une aube variable*
(71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Bruce, Robert W., Loveland Ohio 45140, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 17/18 → (51) F01D 17/14

---

(51) **F01D 25/28** (11) **1 482 130 A2**
F01D 9/06
(25) En (26) En
(21) 04253138.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447546
(54) • *Rahmenstruktur einer Turbomaschine*
• *Turbomachine frame structure*
• *Structure de cadre d'une turbomachine*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Czachor, Robert P., Wyoming, Ohio 45215-2032, US
Jones, Robert E., Fairfield, Ohio 45014, US
Maclean, Thomas L., Mason, Ohio 45040, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **F01K 19/04** (11) **1 482 131 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012218.6 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 DE 10323937
(54) • *Dampfkraft-/Arbeitsprozess mit indirekter Energiezufuhr für die Elektroenergiegewinnung im Kreisprozess sowie Anordnung zu seiner Durchführung*
• *INDIRECTLY HEATED PROCESS FOR GENERATING ELECTRIC POWER IN A CYCLE AND DEVICE FOR THE IMPLEMENTATION THEREOF*
• *Procédé chauffé indirectement pour la production d'énergie électrique dans un cycle et dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé*
(71) Rerum Cognitio, Gesellschaft für Marktintegration deutscher Innovationen und Forschungsprodukte mbH, Äussere Dresdner Strasse 1, 08066 Zwickau, DE
(72) Harazim, Wolfgang, 08060 Zwickau, DE
(74) Auerbach, Bettina Patentanwältin, Südstrasse 29, 08066 Zwickau, DE

F01L 1/18 → (51) F16C 33/16

F01L 3/02 → (51) F02F 1/38

F01L 3/08 → (51) F02F 1/38

---

(51) **F01M 1/08** (11) **1 482 132 A1**
F02B 61/04
(25) En (26) En
(21) 04012469.5 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147376
26.05.2003 JP 2003147377
26.05.2003 JP 2003147379
(54) • *Senkrechte Brennkraftmaschine*
• *Vertical engine*
• *Moteur à combustion interne vertical*
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Fukuda, Yoshihiko, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Ishizaka, Kazuhiro, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Tawa, Hiroki, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **F01M 11/00** (11) **1 482 133 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253157.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152360
(54) • *Ölschrubber für eine Brennkraftmaschine*
• *Oil scrubber for engine*
• *Epurateur d'huile pour moteur à combustion*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi, c/o Yamaha Eng. Dev. Co Ltd., Shizuoka 438-0026, JP
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **F01M 11/00** (11) **1 482 134 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253169.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150311
(54) • *Ölwanne für eine Brennkraftmaschine*
• *Oil pan structure for an engine*
• *Carter d'huile pour un moteur*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi c/o Yamaha Engine Developments Co.Ltd., Iwata, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **F01M 11/00** (11) **1 482 135 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253170.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150310
(54) • *Ölwanne für eine Brennkraftmaschine*
• *Oil pan structure for an engine*
• *Carter d'huile pour moteur à combustion*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi, c/o Yamaha Eng. Dev. Co Ltd., Shizuoka 438-0026, JP
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **F01M 13/04** (11) **1 482 136 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253174.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150309

(54) • *Entlüftungsvorrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Breather device for an engine*
• *Dispositif d'aération pour un carter de moteur à combustion*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Kahar, Hasnan Abdul, c/o Yamaha Eng. Dev. Co Ltd, Shizuoka 438-0026, JP
Kawagoe, Yoshiyuki, c/o Yamaha Eng. Dev. Co Ltd, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **F01N 1/02** (11) **1 482 137 A1**
F01N 1/08
(25) En (26) En
(21) 04253097.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449406
(54) • *Schalldämpfer mit Helmholtz-Resonator mit mehreren Freiheitsgraden*
• *Muffler with helmholtz resonator having multiple degrees of freedom*
• *Silencieux avec résonateur de helmholtz à plusieurs degrés de liberté*
(71) Arvin Technologies, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72) Wan, Deming, Colombus, IN 47201, US
Soedel, Dirk, Columbus, Indiana 47203, US
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

F01N 1/08 → (51) F01N 1/02

---

(51) **F01N 3/02** (11) **1 482 138 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743537.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002378 28.02.2003
(87) WO 2003/074847 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056051
(54) • *ABGASREINIGUNGSSYSTEM, VERFAHREN ZUR BERECHNUNG VON FILTERDRUCK-VERLUST UND FILTERHERSTELLUNGS-VERFAHREN*
• *EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM, METHOD OF CALCULATING PRESSURE LOSS OF FILTER, AND METHOD OF MANUFACTURING FILTER*
• *SYSTEME DE CONTROLE DES GAZ D'ECHAPPEMENT, PROCEDE PERMETTANT DE CALCULER LA PERTE DE PRESSION D'UN FILTRE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT FILTRE*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) HASHIMOTO, Shigeharu c/o Ngk Insulators, ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
MIYAIRI, Yukio c/o Ngk Insulators, ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
ITO, Tadato c/o Ngk Insulators, ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **F01N 3/08** (11) **1 482 139 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011106.4 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003148518
(54) • *Abgasreinigungssystem*
• *Exhaust gas purifying system*
• *Système de purification des gaz d'échappement*
(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
(72) Takaya, Masahiro, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP
Yamamoto, Shinji, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP
Kaneko, Hiroaki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Onodera, Hitoshi, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **F01N 3/28** (11) **1 482 140 A1**
B21D 22/14 B21D 41/04
(25) En (26) En
(21) 04012640.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003151902
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer einen Wabenkörper aufweisenden Vorrichtung zur Behandlung von Fluiden*
• *Method for producing a fluid treatment device having a honeycomb member*
• *Procédé de fabrication d'un appareil pour le traitement de fluides ayant un élément en nid d'abeille*
(71) Sango Co., Ltd., 3-1, Mutsuno 1-chome Atsuta-ku, Nagoya city Aichi-pref., JP
(72) Morikawa, Akinobu, c/o Sango Co., Ltd., Nishikamo-gun Aichi prefecture, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **F01N 3/28** (11) **1 482 141 A1**
(25) De (26) De
(21) 04102034.8 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324618
(54) • *Abgasanlage eines insbesondere Kraftfahrzeug-Verbrennungsmotors*
• *Exhaust system for a vehicle internal combustion engine*
• *Système de gaz d'échappement pour véhicule automobile à moteur thermique*
(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Kern, Thomas, 70734, Fellbach, DE
Wirth, Georg, 73230, Kirchheim/Teck, DE
(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfusch + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

---

(51) **F01N 11/00** (11) **1 482 142 A2**
B01D 53/94
(25) En (26) En
(21) 04019932.5 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(30) 06.08.2001 US 310345 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen der Langlebigkeit von Katalysatoren*
• *Method and apparatus for testing catalytic converter durability*
• *Procédé et dispositif de test de la durabilité de catalyseurs*
(71) Southwest Research Institute, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78238-5166, US
(72) Ingalls, Melvin N., Jr., San Antonio TX 78230, US
Bartley, Gordon J., San Antonio TX 78250, US
Webb, Cynthia C., San Antonio TX 78250, US
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 02759277.3 / 1 415 111

---

(51) **F01N 11/00** (11) **1 482 143 A2**
B01D 53/94
(25) En (26) En
(21) 04019934.1 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(30) 06.08.2001 US 310345 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen der Langlebigkeit von Katalysatoren*
• *Method and apparatus for testing catalytic converter durability*
• *Procédé et dispositif de test de la durabilité de catalyseurs*
(71) Southwest Research Institute, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78238-5166, US
(72) Ingalls, Melvin N., Jr., San Antonio, TX 78230, US
Bartley, Gordon J., San Antonio, TX 78250, US
Webb, Cynthia C., San Antonio, TX 78250, US
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 02759277.3 / 1 415 111

F01P 7/04 → (51) F01P 7/16

---

(51) **F01P 7/16** (11) **1 482 144 A1**
F01P 7/04
(25) En (26) En
(21) 04352007.1 (22) 29.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154309
(54) • *Steuerungsverfahren für ein elektronisch gesteuertes Thermostat*
• *Control method for electronically controlled thermostat*
• *Procédé de contrôle pour un thermostat à commande électronique*
(71) Nippon Thermostat Co., Ltd., 59-2 Nakazato 6-chome, Kiyose-shi, Tokyo 204-0003, JP
(72) Sano, Mitsuhiro, Kiyose-shi Tokyo 204-0003, JP
(74) Morelle, Guy, Cabinet Morelle & Bardou, Parc Technologique du Canal, 9 Avenue de l'Europe, BP 53, 31527 Ramonville Saint Agne Cedex, FR

(51) **F02B 23/06** (11) **1 482 145 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010922.5 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 21.05.2003 DE 10323000
(54) • *Verfahren sowie Kolben-Zylindereinheit zum Erzeugen eines brennfähigen Kraftstoff-Gasgemisches in einem Brennraum einer Hubkolbenbrennkraftmaschine*
• *Method and piston-cylinder unit to produce an inflammable mixture in the combustion chamber of a reciprocating combustion engine*
• *Méthode et unité de piston-cylindre pour produire un mélange inflammable dans une chambre de combustion d'un moteur à combustion interne*
(71) META MOTOREN- UND ENERGIE-TECHNIK GMBH, Kaiser Strasse 100, D-52134 Herzogenrath, DE
(72) Kreuter, Peter, Dr.-Ing., 52072 Aachen, DE
Fettes, Christian, Dr.-Ing., 52062 Aachen, DE
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **F02B 25/14** (11) **1 482 146 A2**
F02F 1/22
(25) En (26) En
(21) 03445140.1 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449152
(54) • *Spüleinsatz für einen Motor*
• *Scavenging insert for an engine*
• *Elément d'insertion pour le balayage d'un moteur*
(71) Electrolux Home Products, Inc., 18013 Cleveland Parkway, Suite 100, Cleveland, Ohio 44135-0920, US
(72) Warfel, Paul A., Texarkana, Texas 75503, US
Watkins, Paul D., Texarkana, Texas 75501, US
Ericson, Scott W., Texarkana, Texas 75503, US
(74) Schmerer, Sven Erik, et al, c/ AB ELECTROLUX, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

(51) **F02B 31/08** (11) **1 482 147 A1**
F02M 35/108
(25) De (26) De
(21) 03011692.5 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(54) • *Luftansaugkrümmer in einem Verbrennungsmotor*
• *Intake manifold in an internal combustion engine*
• *Collecteur d'admission dans un moteur à combustion interne*
(71) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Marimbordes, Thierry, Dr., 1020 Brüssel, BE
Durand, Christophe, 53260 Entrammes, BE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

F02B 37/24 → (51) F01D 17/14

(51) **F02B 61/04** (11) **1 482 148 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012470.3 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147373
26.05.2003 JP 2003147374
(54) • *Senkrechte Brennkraftmaschine*
• *Vertical engine*
• *Moteur à combustion interne vertical*
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Fukuda, Yoshihiko, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Ishizaka, Kazuhiro, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Tawa, Hiroki, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F02B 61/04 → (51) F01M 1/08

F02B 71/06 → (51) F02K 7/06

(51) **F02B 77/00** (11) **1 482 149 A1**
F02B 77/08 F02P 7/067
(25) En (26) En
(21) 04253156.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150312
(54) • *Sensoranordnung für eine Brennkraftmaschine*
• *Sensor mounting structure for engine*
• *Agencement d'un capteur pour un moteur à combustion interne*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi, Yamaha Engine Developments Co.Ltd., Iwata, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

F02B 77/08 → (51) F02B 77/00

F02C 6/12 → (51) F01D 17/14

F02C 7/28 → (51) F01D 11/00

(51) **F02C 9/26** (11) **1 482 150 A2**
F02C 9/28
(25) En (26) En
(21) 04253200.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448900
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Berechnung der Turbineneinlasstemperatur einer Turbomaschine*
• *Method and system of synthesizing turbine inlet temperature of a turbo machine*
• *Procédé et dispositif de calcul de la température d'entrée d'une turbomachine*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Irwin, Craig W., Florida 33469, US
Olson, Kenneth D., Royal Palm Beach Florida 33411, US
Mc Bride, Richard W., Palm Beach Gardens Florida 33410, US
Simmons, Carl F., Palm Beach Gardens Florida 33410, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F02C 9/28 → (51) F02C 9/26

(51) **F02D 9/10** (11) **1 482 151 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252871.1 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474354 P
27.02.2004 US 789399
(54) • *Mit Druck ausgeglichenes Lager*
• *Pressure balanced bearing*
• *Palier équilibré par pression*
(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
(72) Pringle, Hal E., Bloomfield, MI 48302, US
Keefover, Robert D., Farmington Hills, MI 48336, US
Halsig, Michael J., Warren, MI 48092, US
(74) Lerwill, John, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F02D 13/02** (11) **1 482 152 A2**
F02D 41/18 F02D 41/14
F02D 41/24
(25) En (26) En
(21) 04012643.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149319
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zu Steuerung einer Brennkraftmaschine*
• *Control apparatus and control method for internal combustion engine*
• *Dispositif et méthode de commande d'un moteur à combustion interne*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Fuwa, Naohide, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
Dohta, Hisayo, Kariya-city Aichi-pref, 448-8661, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 21/08 → (51) F02D 41/00

(51) **F02D 41/00** (11) **1 482 153 A1**
F02D 21/08 F02D 43/00
(25) En (26) En
(21) 03011893.9 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Brennkraftmaschine und Verfahren zur Steuerung des Ladeluftmassenstroms und der Abgasrückführungsrate*
• *A combustion engine and a method for controlling air mass flow and EGR rate*
• *Moteur à combustion et méthode de commande de la quantité d'air et d'EGR*
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
(72) Bernler, Hans, 414 62 Göteborg, SV
(74) Ekström, Nils, Albihns Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE

F02D 41/02 → (51) F02D 41/40

(51) **F02D 41/06** (11) **1 482 154 A2**
F02D 41/26
(25) De (26) De
(21) 04102214.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446321
(54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zur Steuerung wenigstens einer elektrischen Komponente eines Kraftfahrzeugs*
• *Circuit and method for controlling at least one electrical component of a motor vehicle*
• *Circuit et méthode pour commander au moins un composant électrique d'un véhicule*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) Bolz, Stephan, 93102, Pfatter, DE
Hernandez-Distancia, Mauricio Eduardo, 91052, Erlangen, DE
Lugert, Günter, 93055, Regensburg, DE

F02D 41/14 → (51) F02D 13/02

F02D 41/18 → (51) F02D 13/02

F02D 41/24 → (51) F02D 13/02

F02D 41/26 → (51) F02D 41/06

(51) **F02D 41/40** (11) **1 482 155 A2**
F02D 41/02
(25) En (26) En
(21) 04012360.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147490
02.09.2003 JP 2003310169
(54) • *Leistung abgebende Anordnung und ihr Steuerungsverfahren*
• *Power output apparatus and control method for same*
• *Dispositif délivrant de la puissance et méthode de pilotage*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Kusada, Masaki c/oToyota Jidosha K.K., Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
Yamaguchi, Katsuhiko c/oToyota Jidosha K.K., Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
Inoue, Toshio c/oToyota Jidosha K.K., Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 43/00 → (51) F02D 41/00

F02F 1/22 → (51) F02B 25/14

(51) **F02F 1/38** (11) **1 482 156 A2**
F01L 3/02 F01L 3/08
(25) En (26) En
(21) 04009892.3 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447580
(54) • *Ventilführung für eine Brennkraftmaschine mit Widerstand gegen Hochtemperaturkorrosion und Oxidation*
• *High temperature corrosion and oxidation resistant valve guide for engine application*
• *Guide soupape pour un moteur à combustion interne à résistance à corrosion et oxidation à haute température*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Rodrigues, Heron A., Charlotte North Carolina 28277, US
Narasimhan, Sundaram L., Marshall Michigan 49068, US
Shubhayu, Sinharoy, Kalamazoo Michigan 49009, US
Martus, Kevin J., Ceresco Michigan 49033, US
(74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F02F 7/00** (11) **1 482 157 A1**
B22D 19/00
(25) En (26) En
(21) 04253155.8 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150391
(54) • *Unterkurbelgehäuse einer Brennkraftmaschine*
• *Lower casing of engine crankcase*
• *Bâtiment-moteur inférieur*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi, c/o Yamaha Engine Developments Co.Ltd, Iwata, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

F02G 5/04 → (51) H02J 3/38

(51) **F02K 1/00** (11) **1 482 158 A1**
F02K 1/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102264.1 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0350177
(54) • *Bewegliche Düsenklappe eines Turbomotors mit verbesserter Lebensdauer*
• *Movable exhaust nozzle flap of a turbomachine with extended durability*
• *Volet de tuyère à durée de vie augmentée pour turbomoteurs d'avion*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) PANCOU, Thierry, 77000, MELUN, FR
BARRET, Hervé, 91130, RIS ORANGIS, FR
CORBIN, Claude, 77950, VOISENON, FR
BLANCHARD, Stéphane, 77210, SAMOREAU, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **F02K 1/10** (11) **1 482 159 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252682.2 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 GB 0312505
(54) • *Schubdüse und Triebwerk mit solcher Schubdüse*
• *Engine nozzle and engine with such a nozzle*
• *Tuyère et moteur avec une telle tuyère*
(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Webster, John Richard, Derby DE23 6AF, GB
Jones, Alan Richard, Derby DE22 1BN, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

F02K 1/12 → (51) F02K 1/00

(51) **F02K 1/48** (11) **1 482 160 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291154.5 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306484
(54) • *Lärmmindernde Schubdüse für ein Flugtriebwerk*
• *Noise reducing nozzle for a jet engine*
• *Tuyère de turbomachine à réduction de bruit*
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Bardagi, Thierry, c/o Bat. A, esc. 2, appt. 65, 91000 Evry, FR
Dravet, Alain, c/o Résidence La Croix du Sud, 94550 Chevilly-Larue, FR
Doussinault, Marc, 77350 Le Mee/Seine, FR
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

F02K 1/80 → (51) F01D 11/00

(51) **F02K 7/02** (11) **1 482 161 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253124.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 452422
(54) • *Druckwellendämpfer für eine gepulste Brennkraftmaschine*
• *Detonation damper for pulse detonation engines*
• *Amortisseur contre les ondes de pression pour un moteur à onde de détonation pulsée*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Pinard, Pierre Francois, Clifton Park New York 12065, US
Dean, Anthony John, Scotia New York 12302, US
Rasheed, Adam, Latham New York 12110, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **F02K 7/06** (11) **1 482 162 A1**
F02B 71/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291306.1 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306489
(54) • *Pulsierender Detonationsmotor*
• *Pulsed detonation engine*
• *Moteur à détonations pulsées*
(71) MBDA France, 37, Boulevard de Montmorency, 75116 Paris, FR
(72) Daniau, Emeric, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

---

(51) **F02K 9/97** (11) **1 482 163 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253094.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445674
(54) • *Ablativer Isolationswerkstoff bestehend aus einem Kork-Faser-Silikonverbund*
• *Silicone-fiber-cork ablative insulation material*
• *Matériau ablatif d'isolation composé de fibres, liège et silicone*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Garrettson, Brook, San Jose CA 95125, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

F02M 25/07 → (51) F16K 31/04

F02M 35/108 → (51) F02B 31/08

---

(51) **F02M 37/00** (11) **1 482 164 A1**
F02M 63/00 F02M 55/00
(25) Ja (26) En
(21) 03708490.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002562 05.03.2003
(87) WO 2003/074862 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060829
16.05.2002 JP 2002141224
16.05.2002 JP 2002141238
16.05.2002 JP 2002141243
28.01.2003 JP 2003019256
(54) • *DME-KRAFTSTOFF-ZUFUHRVORRICHTUNG FÜR DIESELMOTOR*
• *DME FUEL FEED DEVICE OF DIESEL ENGINE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN CARBURANT DIMETHYLETHER (DME) DE MOTEUR DIESEL*
(71) Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP
(72) NOZAKI, S., c/o BOSCH AUTOMOTIVE SYSTEMS CORP., Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP
NODA, T., c/o BOSCH AUTOMOTIVE SYSTEMS CORP., Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP
USHIYAMA, D., c/o BOSCH AUTOMOTIVE SYSTEMS CORP., Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP
ISHIKAWA, T., c/o BOSCH AUTOMOTIVE SYSTEMS CORP., Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP
HAYASAKA, Y., c/o BOSCH AUTOMOTIVE SYSTEMS CORP., Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **F02M 45/08** (11) **1 482 165 A1**
F02M 61/12
(25) De (26) De
(21) 04101457.2 (22) 08.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10323870
(54) • *Mehrlocheinspritzdüse für Brennkraftmaschinen und Verfahren zum Betreiben einer Mehrlocheinspritzdüse*
• *Multi orifice injector for internal combustion engine and method of using a multiple orifice injector*
• *Injecteur avec plusieurs orifices pour moteur à combustion interne et prcédé d'utilisation d'un injecteur avec plusieurs orifices*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kull, Eberhard, 85276, Pfaffenhofen, DE
Löbbering, Ferdinand, 93087, Alteglofsheim, DE
Schindlatz, Jürgen, 93453, Neukirchen b. Hl.Blut, DE
Senghaas, Clemens, 74211, Leingarten, DE

---

(51) **F02M 51/06** (11) **1 482 166 A1**
F02M 61/18 B05B 17/04
(25) Ja (26) En
(21) 03705214.9 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001619 17.02.2003
(87) WO 2003/069153 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 JP 2002038411
18.10.2002 JP 2002304922
(54) • *FLÜSSIGKEITSEINSPRITZVORRICHTUNG*
• *LIQUID INJECTION DEVICE*
• *DISPOSITIF D'INJECTION DE LIQUIDE*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) OHNISHI, Takao, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
HIROTA, Toshikazu, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
TAKEUCHI, Yukihisa, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

F02M 51/06 → (51) H01L 41/053

F02M 55/00 → (51) F02M 37/00

F02M 55/00 → (51) F02M 61/14

F02M 61/04 → (51) F02M 61/08

---

(51) **F02M 61/08** (11) **1 482 167 A1**
F02M 61/12 F02M 61/16
F02M 61/04
(25) En (26) En
(21) 03012437.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Ventilnadel, Dosiervorrichtung und Kalibrierungsverfahren einer Dosiervorrichtung*
• *Valve needle, metering device, and method of calibrating a metering device*
• *Pointeau de soupape, dispositif de dosage, et méthode d'étalonnage d'un dispositif de dosage*
(71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
(72) D'Arrigo, Angelo, 57013 Rosignano Solvay (LI), IT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

F02M 61/12 → (51) F02M 45/08

F02M 61/12 → (51) F02M 61/08

---

(51) **F02M 61/14** (11) **1 482 168 A1**
(25) De (26) De
(21) 04020734.2 (22) 31.05.2001
(84) DE FR GB IT
(30) 03.06.2000 DE 10027662
(54) • *Niederhalter für ein Brennstoffeinspritzventil*
• *Retaining holder for fuel injector*
• *Serre-flan pour injecteur de carburant*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Krause, Heinz-Martin, 71706 Markgroeningen, DE
Lauter, Stefan, 71706 Markgroeningen, DE
(62) 01951353.0 / 1 290 338

---

(51) **F02M 61/14** (11) **1 482 169 A2**
F02M 55/00
(25) En (26) En
(21) 04252501.4 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 GB 0312406
(54) • *Befestigungsbügel der Injektoren und Anordnung*
• *Injector clamp and assembly*
• *Bride de fixation d'injecteurs et ensemble*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Cooke, Michael, Gillingham Kent ME7 1DR, GB
(74) Hopley, Joanne Selina, et al, David Keltie Associates, Fleet Place House, 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **F02M 61/16** (11) **1 482 170 A1**
F02M 61/18
(25) En (26) En
(21) 03011856.6 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Einspritzdüse mit verbesserter Einspritzung und Verfahren zur deren Herstellung*
• *Injection nozzle with an improved injection function and method for producing an injection nozzle*
• *Buse d'injecteur avec injection améliorée et procédé de fabrication*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Sivieri, Simone, 57027 San Vincenzo (Livorno), IT

F02M 61/16 → (51) F02M 61/08

F02M 61/16 → (51) H01L 41/053

F02M 61/18 → (51) F02M 51/06

F02M 61/18 → (51) F02M 61/16

F02M 63/00 → (51) F02M 37/00

F02N 11/04 → (51) F02N 15/00

(51) **F02N 15/00** (11) **1 482 171 A2**
F02N 11/04
(25) De (26) De
(21) 04003971.1 (22) 21.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10323971
(54) • *Anordnung einer Starter-Generator Vorrichtung*
• *Arrangement of a starter generator*
• *Agencement d'un démarreur-alternateur*
(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72) Märkl, Johann, 85128 Nassenfels, DE
(74) Asch, Konrad, AUDI AG Patentabteilung I/EK-7, 85045 Ingolstadt, DE

F02P 7/067 → (51) F02B 77/00

(51) **F03D 3/00** (11) **1 482 172 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02711440.4 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/001115 08.02.2002
(87) WO 2003/067079 2003/33 14.08.2003
(54) • *WINDRAD ZUR WINDENERGIEERZEUGUNG*
• *WINDMILL FOR WIND POWER GENERATION*
• *EOLIENNE POUR PRODUCTION D'ENERGIE EOLIENNE*
(71) Sunpower Co., Ltd., 1338-1, Kawai, Fukuroi-shi, Shizuoka 437-0064, JP
(72) KINPARA, Shiro, Toyodacho, Iwata-gun, Sizuoka 437-1100, JP
UCHIYAMA, Hisakazu, Fukuroi-shi, Shizuoka 437-0064, JP
(74) Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **F03G 3/00** (11) **1 482 173 A2**
(25) It (26) En
(21) 04425369.8 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 IT FI20030153
(54) • *Antriebseinheit für Fahrzeuge, Schiffe und dergleichen*
• *Propulsion unit for vehicles, vessels and the like*
• *Unité de propulsion pour véhicules, bateaux et similaires*
(71) Calzolari, Rino, Via di Cammori 52, I-50145 Firenze, IT
(72) Calzolari, Rino, I-50145 Firenze, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **F04B 1/12** (11) **1 482 174 A1**
F04B 53/22
(25) De (26) De
(21) 04020799.5 (22) 28.02.2000
(84) DE FR GB IT SE
(30) 03.03.1999 DE 19909311
(54) • *Axialkolbenmaschine*
• *Axial piston engine*
• *Machine à piston axial*
(71) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
(72) Stölzer, Rainer, 89231 Neu-Ulm, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 00910719.4 / 1 157 211

F04B 17/00 → (51) H01L 41/083

(51) **F04B 17/03** (11) **1 482 175 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253214.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003151419
28.05.2003 JP 2003151421
26.05.2004 JP 2004156311
(54) • *Elektrisch angetriebene Pumpe*
• *Electric powered pump*
• *Pompe à entraînement électrique*
(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
(72) Suzuki, Shigemitsu, c/o Int. Prop. Dpt., Kariya-shi Aichi-ken 448-8650, JP
Ishiguro, Motohisa, c/o Int. Prop. Dpt., Kariya-shi Aichi-ken 448-8650, JP
Terayama, Mitsuru, c/o Int. Prop. Dpt., Kariya-shi Aichi-ken 448-8650, JP
Unno, Atsushi, Kariya Aichi, JP
Kajino, Hiroshi, c/o Int. Prop. Dpt., Kariya-shi Aichi-ken 448-8650, JP
(74) Haines, Miles John, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

F04B 17/04 → (51) F04B 19/00

(51) **F04B 19/00** (11) **1 482 176 A2**
F04B 17/04
(25) It (26) En
(21) 04001538.0 (22) 26.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 IT to20030400
(54) • *Elektromagnetische Mikro-Kolbenpumpe, insbesondere für kleine Elektrogeräte*
• *A reciprocating electromagnetic micro-pump, particularly for small electrical appliances*
• *Micropompe électromagnétique à piston, en particulier pour petits appareils électriques*
(71) BUZZI S.r.l., Strada Vicinale del Cascinotto, 115, 10156 Torino, IT
(72) Buzzi, Bruno c/o Buzzi S.r.l., 10156 Torino, IT
(74) Buzzi, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx S.r.l. Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

F04B 53/22 → (51) F04B 1/12

F04C 18/02 → (51) F04C 23/00

(51) **F04C 23/00** (11) **1 482 177 A1**
F04C 18/02
(25) En (26) En
(21) 04076469.8 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 23.05.2003 JP 2003146609
(54) • *Spiralfluidmaschine*
• *Scroll fluid machine*
• *Machine à spirales pour fluides*
(71) ANEST IWATA CORPORATION, 3176, Shinyoshida-cho, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Tsuchiya, Masaru c/o Anest Iwata Corporation, Yokohama-shi Kanagawa, JP
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

F04C 27/02 → (51) F04C 29/10

(51) **F04C 29/10** (11) **1 482 178 A1**
F04C 27/02 H02P 7/628
(25) It (26) En
(21) 04010342.6 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 IT TO20030392
(54) • *Vakuumpumpgerät*
• *Vacuum pumping device*
• *Appareil de pompe à vide*
(71) VARIAN S.p.A., Via Varian 54, 10040 Leini' (Torino), IT
(72) Busso, Mario, 10070 Caselle (Torino), IT
Carboneri, Roberto, 10036 Settimo Torinese (Torino), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT

F04D 23/00 → (51) F04D 25/06

(51) **F04D 25/06** (11) **1 482 179 A1**
F04D 29/04
(25) De (26) De
(21) 04405421.1 (22) 05.07.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 05.07.2003 EP 03405502
(54) • *Kompressorvorrichtung und Verfahren zum Betrieb derselben*
• *Compressor apparatus and method of its operation*
• *Dispositif de compression et méthode de son opération*
(71) MAN Turbomaschinen AG Schweiz, Hardstrasse 319, 8005 Zürich, CH
(72) Suter, Roger, 8050 Zürich, CH
Kleynhans, George, 8180 Bülach, CH
Ortmann, Peter, 8200 Schaffhausen, CH
(74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH

F04D 27/02 → (51) F01D 17/14

F04D 29/04 → (51) F04D 25/06

(51) **F04D 29/30** (11) **1 482 180 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011246.8 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 20308434 U
(54) • *Gebläserad*
• *Blower rotor*
• *Roue soufflante*
(71) Leithner, Hans Joachim, Ziegeleistrasse 18, 74214 Schöntal, DE
(72) Christian, Paul, 74177 Bad Friedrichshall, DE
(74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

F04D 29/42 → (51) F01D 17/14

(51) **F04D 29/54** (11) **1 482 181 A2**
F23L 5/00
(25) En (26) En
(21) 03023314.2 (22) 15.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449466
(54) • *Auslasskanal für Luftgebläse*
• *Outlet duct unit for air supply fan*
• *Conduit de sortie pour soufflante d' air*
(71) M & I Heat Transfer Products Ltd., 2140 Meadowpine Blvd., Mississauga, Ontario L5N 6H6, CA
(72) Han, Ming Hu (Peter), Mississauga, Ontario L5A 3M2, CA
Guar, Pradeep, Brampton, Ontario L6Z 2B3, CA
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

F04D 29/66 → (51) B60H 1/00

(51) **F15B 13/01** (11) **1 482 182 A1**
F15B 13/04
(25) En (26) En
(21) 04252628.5 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447051
(54) • *Hydraulische Steuerventilvorrichtung mit doppelten Wegeschieberventile und mit vorgesteuerten Rückschlagventile*
• *Hydraulic control valve assembly having dual directional spool valves with pilot operated check valves*
• *Dispositif de vanne de contrôle à double distributeurs à tiroir et à vannes anti-retour pilotées*
(71) Husco International, Inc., W239 N218 Pewaukee Road, Waukesha, WI 53187, US
(72) Barber, Dennis R., Oconomowoc Wisconsin 53066, US
(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

F15B 13/04 → (51) F15B 13/01

F15B 13/044 → (51) F15B 13/01

(51) **F16B 2/14** (11) **1 482 183 A2**
F16B 12/20 F16B 12/26
F16B 12/32 F16B 12/38
(25) De (26) De
(21) 04011473.8 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 20308234 U
(54) • *Anordnung zur Aufnahme eines verriegelbaren und lösbaren Einschub-Elementes*
• *arrangement for retaining a locking and releasable insert element*
• *dispositif pour recevoir un insert verrouillable et détachable*
(71) Schwarz Verbindungs-Systeme GmbH, Im Unteren Ried 7, 75382 Althengstett, DE
(72) Schwarz, Helmut, 71263 Weil der Stadt, DE
Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation
(74) Blutke, Klaus Wilhelm, Dipl.-Ing., Schafgasse 1, 71032 Böblingen, DE

(51) **F16B 2/24** (11) **1 482 184 A2**
F16B 5/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291331.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306531
21.01.2004 FR 4000556
(54) • *Federnder Verbinder zum Aufeinanderbefestigen zweier Werkstücke*
• *Elastic clip for securing one on the other two workpieces*
• *Attache élastique pour la fixation de deux piéces l'une sur l'autre*
(71) Attax, 124 avenue Malakoff, 75116 Paris, FR
(72) De Azevedo, Helder, 28700 Sainville, FR
Dubost, Dominique, 78170 Celle-St-Cloud, FR
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16B 5/06** (11) **1 482 185 A1**
(25) De (26) De
(21) 04009646.3 (22) 23.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 DE 20308129 U
(54) • *Befestigungsvorrichtung*
• *Fastening structure*
• *Dispositif de fixation*
(71) Mabeg Kreuschner GmbH & Co. KG., Ferdinand-Gabriel-Weg 10, 59494 Soest, DE
(72) Beissner Uwe, 59519 Möhnesee, DE
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

F16B 5/06 → (51) F16B 2/24

(51) **F16B 5/12** (11) **1 482 186 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012377.0 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474833 P
10.05.2004 US 842355
(54) • *Halter mit gegenüberliegenden Flügeln zum Selbstzentrieren an einem Schweller*
• *Self centering sill plate retainer with opposing wings*
• *Pièce de retenue à ailettes en vis-à-vis pour centrage automatique sur un longeron*
(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
(72) Benedetti, M. Steven, Michigan 48313-3614, US
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

(51) **F16B 7/04** (11) **1 482 187 A1**
E04C 5/16
(25) De (26) De
(21) 03011801.2 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden von Stabenden*
• *Device for connecting bar ends*
• *Dispositif pour relier des extrémités de barre*
(71) HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft, Liebigstrasse 14, 40764 Langenfeld-Richrath, DE
(72) Fröhlich, Klaus, 75177 Pforzheim, DE
(74) Riedel, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Dipl.-Ing. W. Jackisch & Partner, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

F16B 12/20 → (51) F16B 2/14

F16B 12/26 → (51) F16B 2/14

F16B 12/32 → (51) F16B 2/14

F16B 12/38 → (51) F16B 2/14

F16B 13/00 → (51) F16B 43/00

(51) **F16B 43/00** (11) **1 482 188 A2**
E04B 1/74 F16B 13/00
(25) De (26) De
(21) 04450104.7 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 AT 8172003
(54) • *Befestigungsvorrichtung mit thermischer Trennung*
• *Attachment device with thermical insulation*
• *Moyen de fixation à isolation thermique*
(71) Stich, Friedrich, Promenadensiedlung 18, A-3550 Langenlois, AT
Linhart, Werner, Protteser Strasse 38, 2230 Gänserndorf, AT
(72) Stich, Friedrich, A-3550 Langenlois, AT
Linhart, Werner, 2230 Gänserndorf, AT
(74) Patentanwälte Barger, Piso & Partner, Mahlerstrasse 9, 1010 Wien, AT

(51) **F16C 11/06** (11) **1 482 189 A1**
(25) De (26) De
(21) 03101508.4 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Gelenkanordnung für das Radlager eines Kraftfahrzeuges*
• *Joint assembly for a a vehicle wheel hub bearing*
• *Disposition d'articulation pour un palier pour roue de véhicule*
(71) Ford Global Technologies, LLC, A subsidary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
(72) Ohra-aho, Lauri Mikael, 52074 Aachen, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **F16C 33/16** (11) **1 482 190 A2**
F16C 33/62 F16C 33/34
F16C 33/66 F01L 1/18
(25) En (26) En
(21) 04011920.8 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003148524
13.08.2003 JP 2003207430
(54) • *Wälzkörper*
• *Rolling element*
• *Elément de roulement*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Kano, Makoto, Yokohama-shi Kanagawa 245-0002, JP
Mabuchi, Yutaka, Yokohama-shi Kanagawa 231-0834, JP
Hamada, Takahiro, Yokohama-shi Kanagawa 230-0051, JP
(74) Schaeberle, Steffen, Hoefer & Partner, Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

F16C 33/34 → (51) F16C 33/16

F16C 33/36 → (51) F16C 33/58

(51) **F16C 33/58** (11) **1 482 191 A2**
F16C 33/36
(25) En (26) En
(21) 04012634.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151317
(54) • *Wälzlager*
• *Roller bearing*
• *Palier à contact de roulement*
(71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Ide, Yoshiro, Fujisawa-shi Kanagawa 251-8501, JP
Ichimaru, Masatake, Fujisawa-shi Kanagawa 251-8501, JP
Ooura, Yukio, Fujisawa-shi Kanagawa 251-8501, JP
Kamamura, Yuko, Fujisawa-shi Kanagawa 251-8501, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16C 33/62 → (51) F16C 33/16

(51) **F16C 33/66** (11) **1 482 192 A1**
F16N 7/32 B23Q 1/38
B23Q 11/12
(25) Ja (26) En
(21) 03743565.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002447 03.03.2003
(87) WO 2003/074889 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002059349
12.08.2002 JP 2002234481
(54) • *WÄLZLAGERSCHMIERVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*
• *ROLLING BEARING LUBRICATING METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE LUBRIFICATION DE ROULEMENT*
(71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka-shi Osaka 550-0003, JP
(72) Kosugi, Futoshi c/o NTN Corporation, Kuwana-shi, Mie 511-0811, JP
Mori, Masatsugu c/o NTN Corporation, Kuwana-shi, Mie 511-0811, JP
Ueda, Keiichi c/o NTN Corporation, Kuwana-shi, Mie 511-0811, JP
(74) Nestler, Jan Hendrik, Hiebsch Behmann, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

F16C 33/66 → (51) F16C 33/16

(51) **F16C 35/063** (11) **1 482 193 A1**
C21D 9/40
(25) Ja (26) En
(21) 03710256.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002625 06.03.2003
(87) WO 2003/074891 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060263
(54) • *LAGERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER LAGERVORRICHTUNG*
• *BEARING DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING THE BEARING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SUPPORT ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT DISPOSITIF*
(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) TODA, Kazutoshi, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
KASHIWAGI, Shinichirou, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
TOMITA, Daisaku, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(74) Steinmeister, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte TER MEER-MÜLLER-STEINMEISTER & PARTNER Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **F16D 11/10** (11) **1 482 194 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010502.5 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447090
(54) • *Kupplung*
• *Drive apparatus*
• *Dispositif d'accouplement*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Cummins, John F., Kosciusko MS 39090, US
Walker, John L., Madison MS 39110, US
Galloway, Philip W., Madison MS 39110, US
Rowles, Philip A., Chichester, WTS PO19 7JR, GB
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F16D 41/06 → (51) F16H 55/36

F16D 41/08 → (51) B62D 5/04

(51) **F16D 48/02** (11) **1 482 195 A2**
F16D 48/06
(25) De (26) De
(21) 04011902.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 DE 10323515
(54) • *Kupplungsvorrichtung und Verfahren zum Betreiben einer Lamellenkupplung*
• *Coupling device and method of operating a multi-disk clutch*
• *Dispositif d'accouplement et procédé d'utilisation d'un embrayage multidisques*
(71) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Hoebel, Peter, 75242 Neuhausen, DE

(51) **F16D 48/06** (11) **1 482 196 A1**
(25) De (26) De
(21) 04010639.5 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324481
(54) • *Verfahren zur Begründung des Verschleisses einer Reibungskupplung zwischen einem Verbrennungsmotor und einem Schaltgetriebe eines Nutzfahrzeuges*
• *Method of calculating the wear of a friction clutch situated between a combustion engine and a gearbox in a commercial vehicle*

- *Procédé de calculer l'usure d'un embrayage à friction situé entre un moteur et une boîte de vitesses dans un véhicule utilitaire*

(71) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE

(72) Drimml, Peter, 80997 München, DE

---

(51) **F16D 48/06** (11) **1 482 197 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300298.9 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306328
(54)
- *Verschleisserfassungsverfahren einer gesteuerten Kupplung*
- *Automatised clutch wear detection method*
- *Procédé de détection d'usure d'un embrayage piloté*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée

---

F16D 48/06 → (51) F16D 48/02

F16D 55/22 → (51) F16D 55/228

---

(51) **F16D 55/228** (11) **1 482 198 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012561.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150239
(54)
- *Struktur zur Befestigung des Sattels einer Fahrzeug-Scheibenbremse*
- *Structure for attaching a caliper body of a vehicular disk brake*
- *Structure de fixation d'un étrier de frein à disque pour véhicules*

(71) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP

(72) Hatakoshi, Genichi, Tomi-shi Nagano 389-0514, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **F16D 55/228** (11) **1 482 199 A1**
F16D 55/22
(25) En (26) En
(21) 04020844.9 (22) 02.10.1998
(84) DE GB
(30) 03.10.1997 JP 27159497
(54)
- *Mehrzylinder-Scheibenbremse*
- *Multicylinder disc brake*
- *Frein à disque multicylindre*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP

(72) Matsuzaki, Yoshiki, Sumitomo Electric Ind. Ltd, Itami-shi Hyogo, JP
Hamada, Masahide, Sumitomo Electric Ind. Ltd, Itami-shi Hyogo, JP
Yasuda, Masayuki, Tomakomai Seizosho, Tomakomai-shi Hokkaido, JP
Shimizu, Yoshinobu, Tomakomai Seizosho, Tomakomai-shi Hokkaido, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 98308049.0 / 0 907 034

---

(51) **F16D 63/00** (11) **1 482 200 A1**
B62D 5/04
(25) En (26) En
(21) 04102386.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449665
(54)
- *Magnetorheologische Bremse und Lenkmechanismus mit einer derartigen Bremse*
- *Magneto-rheological brake and steering mechanism using same*
- *Frein magnétorhéoligique et mécanisme de direction utilisant ce frein*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Cherney, Mark John, Potosi, Wisconsin 53820, US

(74) Magin, Ludwig, et al, Deere & Company European Office Patent Department Steubenstr.36-42, 68163 Mannheim, DE

---

(51) **F16D 65/12** (11) **1 482 201 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252915.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 GB 0312045
(54)
- *Elastische Hülse für eine Zahnverbindung*
- *A resilient sleeve for a splined connection*
- *Douille élastique pour accouplement cannelé*

(71) Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited, Grange Road, Cwmbran, Gwent NP44 3XU, GB

(72) Williamson, Michael, Newport, Gwent NP18 3SY, GB
Batchelor, Mark, Newport, Gwent NP20 3NJ, GB
Blewitt, Andrew John, Cwmbran, Gwent NP44 5LL, GB
Esau, Peter, Coedeva, Cwmbran NP44 4TE, GB

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **F16D 65/14** (11) **1 482 202 A1**
G05B 19/40
(25) De (26) De
(21) 03012402.8 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54)
- *Steuerung elektromotorischer Stellglieder*
- *Control circuit for positioning motor*
- *Circuit de contrôle pour moteur de positionnement*

(71) Kratzmaier, Erich, Kuglstadtstrasse 11, 82437 Beuerberg, DE

(72) Kratzmaier, Erich, 82547 Eurasburg, DE
Zehetbauer, Rupert, 82436 Eglfing, DE

(74) Szynka, Dirk, Dr., König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

F16D 65/21 → (51) G01L 5/28

---

(51) **F16D 69/02** (11) **1 482 203 A1**
C08J 5/14
(25) En (26) En
(21) 04253109.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150560
(54)
- *Reibungsmaterial*
- *Friction material*
- *Matériau de friction*

(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Seiji c/o Nisshinbo Industries, Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP
Hattori, Yasuki c/o Nisshinbo Industries, Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP
Yamamoto, Kazuhide c/o Nisshinbo Industries, Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP
Shishido, Yuji c/o Nisshinbo Industries, Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP
Satoh, Yasuhiko c/o Nisshinbo Industries, Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP
Iwasaki, Kazuyuki c/o Nisshinbo Industries, Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **F16D 69/02** (11) **1 482 204 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253112.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150562
(54)
- *Reibungsmaterial*
- *Friction material*
- *Matériau tribologique*

(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Seiji c/o Tatebayashi P, Nisshinbo Ind Inc, Gunma-ken, JP
Hattori, Yasuki c/o Tatebayashi P, Nisshinbo I Inc, Gunma-ken, JP
Yamamoto, Kazuhide, Tatebayashi P, Nisshinbo I Inc, Gunma-ken, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **F16F 1/373** (11) **1 482 205 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300279.9 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306522
(54)
- *Vorrichtung zur Dämpfung von Schwingungen*
- *Vibration damping device*
- *Dispositif amortisseur de vibrations*

(71) Peugeot Citroen Automobiles, route de Gizy, 78140 Velizy-Villacoublay, FR

(72) Bourbon, Francis, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Gaully, Bruno, 92300 Levallois Perret, FR
Hey, Lilian, 95450 Seraincourt, FR

(74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

F16F 9/14 → (51) B62K 21/08

F16G 11/03 → (51) E04C 5/12

(51) **F16G 13/02** (11) **1 482 206 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252774.7 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 447787
(54) • *Treibkette mit seitlichem Abstandshalter aufweisenden Kettengliedern*
• *Power transmission chain having links with lateral spacing elements*
• *Chaîne de transmission à maillons munis d'éléments d'espacement latéral*
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center, Suite 100, 3800 Automation Drive, Auburn Hills, MI 48236-1782, US
(72) Ledvina, Tim J., Groton, New York 13073, US
Bubel, Dennis J., Ithaca, New York 14850, US
Michaels, Mark E., Homer, New York 13077, US
Giovannini, Mark A., Seneca Falls, New York 13148, US
Butterfield, Roger P., Trumansburg, New York 14886, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F16H 1/20** (11) **1 482 207 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012562.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 IT MO020030161
(54) • *Getriebe für den Trommel eines Sprinklerschlauchs*
• *Transmission unit for hose reel sprinklers*
• *Transmission pour tambour d'un tuyan flexible d'arroseur*
(71) Comer Industries S.p.A., Via Magellano 27, 42046 Villanova di Reggiolo (Reggio Emilia), IT
(72) Mora, Fausto, 46029 Suzzara (Prov. of Mantova), IT
Garuti, Matteo, 41012 Carpi (Prov. of Modena), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F16H 3/093** (11) **1 482 208 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008135.8 (22) 02.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 24.05.2003 DE 10323721
(54) • *Dreiwellen-Getriebe*
• *Three shafts transmission*
• *Transmission à trois arbres*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Rüdle, Harald, 70376 Stuttgart, DE

F16H 3/72 → (51) B60K 6/04

F16H 7/08 → (51) F16H 7/18

(51) **F16H 7/18** (11) **1 482 209 A1**
F16H 7/08
(25) It (26) En
(21) 03425348.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Schiene zum Spannen und Führen einer Kette*
• *A tensioning and guide means for chains*
• *Tendeur de chaîne*
(71) Morse Tec Europe S.r.l., Via Cesare Battisti, 122, 20043 Arcore, Milano, IT
(72) Clayton Philippe Alain, Rickmansworth, Herts WD3 7HL, GB
(74) Coggi, Giorgio, et al, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **F16H 37/08** (11) **1 482 210 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010413.5 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10324362
(54) • *Getriebe für den Antrieb eines Drehrohres*
• *Transmission to drive a rotating tube*
• *Transmission pour l'entraînement d'un tube rotatif*
(71) A. FRIEDR. FLENDER AG, Alfred-Flender-Strasse 77, D-46395 Bocholt, DE
(72) Uebbing, Dietmar, 46395 Bocholt, DE
(74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **F16H 48/28** (11) **1 482 211 A1**
F16H 55/08
(25) En (26) En
(21) 04011800.2 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.05.2003 JP 2003142021
(54) • *Schneckenrad für ein Differential eines Fahrzeuges*
• *Worm wheel of differential gearing for vehicle*
• *Roue à vis de différentiel pour véhicule*
(71) Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi, Aichi, JP
(72) Nakajima, Sinichiro, c/o Toyoda-Koki Auto. Torsen, Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F16H 55/08 → (51) F16H 48/28

(51) **F16H 55/36** (11) **1 482 212 A1**
F16D 41/06
(25) Ja (26) En
(21) 03701772.0 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/000377 17.01.2003
(87) WO 2003/067128 2003/33 14.08.2003
(30) 21.01.2002 JP 2002011020
12.02.2002 JP 2002033835
16.05.2002 JP 2002141471
16.05.2002 JP 2002141472
29.07.2002 JP 2002219467
04.10.2002 JP 2002292096
25.10.2002 JP 2002311557
(54) • *IN EINER MOTORSTART-ROLLENKUPPLUNG UNTERGEBRACHTE DREHÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*
• *ENGINE START ROLLER CLUTCH-HOUSED TYPE ROTATION TRANSMISSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE ROTATION DE TYPE A ROUE LIBRE ET DEMARREUR*
(71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
(72) SHIMOMURA, Yuji, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
FUJIMORI, Daisuke, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F16H 59/02** (11) **1 482 213 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011901.8 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324224
(54) • *Betätigungseinrichtung für ein Schaltgetriebe*
• *Control device for a change-speed gearbox*
• *Dispositif de commande pour boîte de vitesse*
(71) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Netzker, Ralph-Maria, Dipl.-Ing. (FH), 71636 Ludwigsburg, DE
Casper, Thomas, Dipl.-Ing., 66636 Theley, DE
Bencina, Daniel, Dipl.-Ing. (FH), 88287 Grünkraut, DE
Ruf, Gebhard, Dipl.-Ing., 88477 Schönebürg, DE
Seibel, Tibor, Dipl.-Ing. (FH), 88250 Weingarten, DE

(51) **F16H 59/10** (11) **1 482 214 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253037.8 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003147396
(54) • *Schalthebel*
• *Shift lever apparatus*
• *Levier de changement de vitesse*
(71) Kojima Press Industry Co., Ltd., 30, Shimoichiba-cho 3-chome, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8588, JP
(72) Koide, Tamaki, c/o Kojima Press Industry Co. Ltd., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8588, JP
(74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F16H 61/00** (11) **1 482 215 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012396.2 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Hydraulische Anordnung für Fahrzeuggetriebe*
• *Hydraulic arrangement for a vehicular transmission*

- *Agencement hydraulique pour transmission véhiculaire*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Van der Sluis, Francis Maria Antonius, 5271 HP Sint-Michielsgestel, NL
Van Wijk, Wilhelmus Johannes Maria, 5071 AN Udenhout, NL

---

(51) **F16H 61/00** (11) **1 482 216 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012366.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149451
(54)
- *Vorrichtung und Methode zum Einstellen des Riemen-Anpressdruckes*
- *Device and method for setting belt clamping pressure*
- *Dispositif et procedé pour regler la pression de serrage de la courroie*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Yamaguchi, Hiroyuki K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun Aichi-ken 480-1192, JP
Nishizawa, Hiroyuki K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun Aichi-ken 480-1192, JP
Suzuki, Hideyuki K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun Aichi-ken 480-1192, JP
Osawa, Masataka K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun Aichi-ken 480-1192, JP
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les auters inventeurs ont renoncé à leur désignation
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F16H 61/00 → (51) B60K 6/04

---

(51) **F16H 61/04** (11) **1 482 217 A2**
(25) De (26) De
(21) 04102195.7 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324095
(54)
- *Getriebeanordnung und Verfahren zum Betreiben einer Getriebeanordnung*
- *Transmission arrangement and its operation method*
- *Ensemble de transmission et son procédé de commande*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Reinards, Marco, 54608 Bleialf, DE
Tarasinski, Nicolai, Dr., 67227 Frankenthal, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

F16J 3/04 → (51) F16L 5/04

F16J 9/26 → (51) C23C 24/00

---

(51) **F16J 15/08** (11) **1 482 218 A1**
(25) De (26) De
(21) 04010885.4 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324667
(54)
- *Zylinderkopfdichtung*
- *Cylinder head gasket*
- *Joint de culasse*

(71) Ste Gesellschaft für Dichtungstechnik mbH, Kutterstrasse 3, 26386 Wilhelmshaven, DE
(72) Stecher, Friedhelm, 26386 Wilhelmshaven, DE
Stecher, Christoph, Dr., 26386 Wilhelmshaven, DE
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

---

(51) **F16J 15/32** (11) **1 482 219 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012319.2 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152361
10.06.2003 JP 2003165544
(54)
- *Radialwellendichtring*
- *Rotary shaft seal*
- *Joint d'étanchéité d'arbre*

(71) Mitsubishi Cable Industries, Ltd., 3, Ikejiri 4-chome, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
(72) Morimoto, Keizo Minoshima Factory, Arida-shi Wakayama, JP
Baba, Takeshi Minoshima Factory, Arida-shi Wakayama, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **F16J 15/32** (11) **1 482 220 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253044.4 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153810
(54)
- *Lamellenbürstendichtung*
- *Strip brush seal*
- *Joint à brosse à structure lamellaire*

(71) Eagle Engineering Aerospace Co., Ltd., 1-12-15 Shiba-Daimon, Minato-ku, Tokyo 105-8587, JP
(72) Kono, Toru, Sakado-shi, Saitama 350-0285, JP
(74) Feakins, Graham Allan, et al, Raworth Moss & Cook Raworth House 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

F16J 15/32 → (51) F01D 11/00

---

(51) **F16K 11/074** (11) **1 482 221 A1**
F16K 27/04
(25) En (26) En
(21) 04021109.6 (22) 28.02.2001
(84) DE FR GB IT
(30) 28.02.2000 GB 0004674
(54)
- *Mischventil für Wasser*
- *Water mixing valve*
- *Soupape à melanger de l'eau*

(71) AQUALISA PRODUCTS LIMITED, The Flyers's Way, Westerham, Kent TN16 1DE, GB
(72) Mountford, Colin Lander, Parkside Stafford ST16 1TB, GB
Newcombe, Paul John, Redhill Surrey RH1 1JT, GB
Towler, Kelvin Paul, Ashford Kent TN26 3BN, GB
Smith, James George Elcoate, Abbydale Gloucester GL4 9XW, GB
Flicos, Daniel James, Essex CB10 2DL, GB
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 01301823.9 / 1 128 105

---

(51) **F16K 11/085** (11) **1 482 222 A1**
B60H 1/00
(25) De (26) De
(21) 04012333.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10323900
(54)
- *Mehrwegventil für ein Fahrzeug-Kühl/Heiz-System*
- *Multiple way valve for a vehicle cooling/heating system*
- *Robinet à voies multiples pour un dispositif de refroidissement/chauffage d'un véhicule*

(71) J. Eberspächer GmbH & Co., Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Humburg, Michael, 73035 Göppingen, DE
(74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **F16K 15/06** (11) **1 482 223 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253038.6 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155459
(54)
- *Rückschlagventil*
- *Check valve*
- *Clapet de non retour*

(71) MIURA CO., LTD., 7, Horie-cho, Matsuyama-shi Ehime-ken, JP
(72) Takeda, Tomohisa, Matsuyama-shi Ehime-ken, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

F16K 27/04 → (51) F16K 11/074

---

(51) **F16K 31/04** (11) **1 482 224 A1**
F02M 25/07
(25) De (26) De
(21) 04012524.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10325211
(54)
- *Gasdichter Ventilantrieb mit Motor- und Sicherheitsschliessfunktion*
- *Gas tight valve actuator with motor and safety closing function*
- *Actionneur de soupape étanche au gaz avec un moteur et une fonction de fermeture de sécurité*

(71) SAIA-Burgess GmbH Dresden, Wilhelm-Liebknecht-Strasse 6, 01257 Dresden, DE
(72) Flemming, Dietmar, 01796 Pirna, DE
Roschke, Thomas, 01477 Arnsdorf, DE
Röthig, Frank, 01796 Pirna, DE
Hesse, Joachim, 01279 Dresden, DE

(74) Heyner, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwalt Mittelweg 1H, 01728 Bannewitz, DE

---

(51) **F16K 31/08** (11) **1 482 225 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03380124.2 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *IMPULSGESTEUERTES ELEKTROMAGNETVENTIL*
• *IMPULSE-CONTROLLED SOLENOID VALVE*
• *VANNE ELECTROMAGNETIQUE A COMMANDE IMPULSIONNELLE*
(71) Catalan Gonzalvez, Moisés, Cami del Quillet, 8 3rd Dcha, 08940 Cornella De Llobregat (Barcelona), ES
(72) Catalan Gonzalvez, Moisés, 08940 Cornella De Llobregat (Barcelona), ES
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

---

(51) **F16K 31/08** (11) **1 482 226 A1**
(25) En (26) En
(21) 04015111.0 (22) 07.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 08.10.1998 GB 9821842
01.04.1999 GB 9907552
29.05.1999 GB 9912518
21.06.1999 GB 9914330
(54) • *Magnetischer Antrieb*
• *Magnetic drive*
• *Entrainement magnetique*
(71) Camcon Limited, St John's Innovation Park, Cowley Road, Cambridge CB4 4WS, GB
(72) Wygnanski, Wladyslasw, Cambridge CB4 2SL, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
(62) 99949174.9 / 1 119 723

---

(51) **F16K 31/08** (11) **1 482 227 A1**
(25) En (26) En
(21) 04015856.0 (22) 07.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 08.10.1998 GB 9821842
01.04.1999 GB 9907552
29.05.1999 GB 9912518
21.06.1999 GB 9914330
(54) • *Magnetischer Antrieb*
• *Magnetic drives*
• *Entrainement magnetique*
(71) Camcon Limited, St John's Innovation Park, Cowley Road, Cambridge CB4 4WS, GB
(72) Wygnanski, Wladyslaw, Cambridge, CB4 2SL, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
(62) 99949174.9 / 1 119 723

---

(51) **F16L 5/04** (11) **1 482 228 A1**
F16J 3/04
(25) En (26) En
(21) 04253246.5 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 GB 0312457
(54) • *Brandschutz- Dichtung*
• *Fireproof seal*
• *Joint ignifuge*
(71) Trelleborg Sealing Solutions UK Limited, Ashchurch Tewkesbury, Gloucestershire GL20 8JS, GB
(72) Jones, Allan Turner, Swadlincote Derbyshire DE11 8BH, GB
Smith, Duane John, Burton-on-Trent Staffordshire DE13 0NN, GB
(74) Harrison, Ivor Stanley, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **F16L 11/11** (11) **1 482 229 A1**
H02G 3/04
(25) Ja (26) En
(21) 02745863.7 (22) 05.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/006845 05.07.2002
(87) WO 2004/005784 2004/03 15.01.2004
(54) • *LAGER FÜR LANGE MATERIALIEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR DIESES LAGER*
• *STORAGE MEMBER FOR LONG MATERIAL AND METHOD OF MANUFACTURING THE STORAGE MEMBER*
• *ELEMENT DE RANGEMENT POUR MATERIAUX LONGS ET PROCEDE DE FABRICATION DE L'ELEMENT DE RANGEMENT*
(71) Mirai Industry Co., Ltd., 1695-1, Niremata, Wanouchi-cho, Anpachi-gun, Gifu 503-0295, JP
(72) Shimizu, Shohachi, Mirai Industry co., Ltd., Gifu 503-0295, JP
Kitamura, Yusuke,Mirai Industry Co., Ltd., Gifu 503-0295, JP
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

F16L 19/02 → (51) B21K 1/16

---

(51) **F16L 37/14** (11) **1 482 230 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03011867.3 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Kreisförmige Verbindung*
• *Circular connector*
• *Connecteur circulaire*
(71) Antoine, Hubert, Chemin de la cloche, 7, 4130 Esneux, BE
(72) Antoine, Hubert, 4130 Esneux, BE

---

(51) **F16L 37/244** (11) **1 482 231 A1**
(25) De (26) De
(21) 04102346.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324675
(54) • *Schnellverschluss*
• *quick-acting coupling*
• *Raccord rapide*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Hefele, Christian, 87739, Breitenbrunn, DE
Popp, Franz, 86807, Buchloe, DE
(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

---

(51) **F16L 41/04** (11) **1 482 232 A1**
F16L 41/06 F16L 41/16
(25) En (26) En
(21) 03012408.5 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Untergrundventil zur Abzweigung einer Wasserleitung von einer städtischen Wasserleitung*
• *Subsoil valve for branching a water pipeline from a municipal water system pipe*
• *Sous-sol soupape pour la dérivation d'une conduite d'eau d'un aqueduc*
(71) FIMCIM S.r.l., Via Turati, 29, I-20121 Milano (MI), IT
(72) Cimberio, Renzo, 28017 S. Maurizio d'Opaglio (NO), IT
(74) Zanella, Ireneo, Zanella & Associati S.r.l., P.O. Box 98, 22074 Lomazzo (CO), IT

F16L 41/06 → (51) F16L 41/04

F16L 41/16 → (51) F16L 41/04

F16L 47/02 → (51) F16L 47/26

---

(51) **F16L 47/26** (11) **1 482 233 A2**
F16L 47/02
(25) De (26) De
(21) 04008048.3 (22) 02.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324471
(54) • *Rohrartiger Stutzen*
• *Tubular connecting piece*
• *Embout tubulaire*
(71) Rasmussen GmbH, Edisonstrasse 4, 63477 Maintal, DE
(72) Kertesz, Janos, 65719 Hofheim, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

---

(51) **F16L 55/11** (11) **1 482 234 A1**
F16L 55/115 B60G 11/30
(25) De (26) De
(21) 04006148.3 (22) 16.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324162
(54) • *Druckdichter Verschluss für das Endstück eines Schlauches*
• *Pressure-tight closure for the end piece of a hose*
• *Obturateur étanche à la pression pour l'extrémité d'un tuyau flexible*
(71) ContiTech Schlauch GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Brühne, Klaus, 34497 Korbach, DE
Pohlmann, Reinhard, 34497 Korbach, DE
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001 Hannover, DE

F16L 55/115 → (51) F16L 55/11

(51) **F16L 59/02** (11) **1 482 235 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012380.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449781
(54) • *Rohrisolierungssystem aus beschichtetem Fasermaterial*
• *Coated fibrous pipe insulation system*
• *Système fibreux enduit pour isolation de tuyaux*
(71) Johns Manville International, Inc., 717 17th Street, Denver, Colorado 80202, US
(72) Migliorini, Fred, Highlands Ranch Colorado 80129, US
Casavant, Michael, Stroudsburg Pennsylvania 18360, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

F16L 59/125 → (51) F16L 59/14

(51) **F16L 59/14** (11) **1 482 236 A1**
F16L 59/125
(25) De (26) De
(21) 04290908.5 (22) 05.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.04.2003 DE 10319387
(54) • *Flexible Leitung*
• *Flexible conduit*
• *Conduit flexible*
(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Schippl, Klaus, 30659 Hannover, DE
Lange, Stephan, 30900 Wedemark, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

F16N 7/32 → (51) F16C 33/66

(51) **F16N 11/08** (11) **1 482 237 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03380129.1 (22) 29.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Schmiervorrichtung mit Patrone*
• *Cartridge lubricating device*
• *Dispositif graisseur à cartouche*
(71) Solgras Industrial, S.L., El Coto, 3 (Pol. Ind. "El Saladar"), 30850 Totana Murcia, ES
(72) Lorca, Antonio Martinez, 30850 Totana (Murcja), ES

(51) **F16P 3/14** (11) **1 482 238 A2**
E21B 7/02 E21B 44/00
(25) It (26) En
(21) 04102326.8 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT UD20030118
(54) • *Sicherheitsvorrichtung für Arbeitsmaschinen, insbesondere Bohrmaschinen oder dergleichen, und diese Vorrichtung verwendendes Verfahren zur Erfassung der Anwesenheit von Personen*
• *Safety device for operating machines, particularly drilling machines or suchlike, and method to recognize the presence of persons, using such safety device*
• *Dispositif de sécurité pour machines de travail, en particulier foreuses ou analogues, et procédé de détection de la présence de personnes utilisant un tel procédé*
(71) CASAGRANDE SpA, Via A. Malignani, 1, I-33074 Fontanafredda (PN), IT
(72) Del Ben, Stefano, 33170 Pordenone, IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **F17C 1/00** (11) **1 482 239 A2**
(25) De (26) De
(21) 04006302.6 (22) 17.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2003 DE 10321602
(54) • *Druckbehälter zur gedeckten Aufstellung*
• *Pressure vessel for covered mounting*
• *Réservoir sous pression pour montage sous couvert*
(71) Luhmann GmbH, Fallenriede 12, 49451 Holdorf, DE
quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühleneschweg 6, 49090 Osnabrück, DE
(72) Kanig, Martin, Dr., 49565 Bramsche, DE
Bühning, Volker, 49163 Bohmte, DE
Luhmann, Alfred, 49152 Bad Essen, DE
(74) Bünemann, Egon, et al, Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

F21S 8/00 → (51) F21V 14/02

F21V 5/04 → (51) F21V 14/02

F21V 11/10 → (51) F21V 14/02

(51) **F21V 14/02** (11) **1 482 240 A2**
F21V 11/10 F21V 5/04
F21S 8/00
(25) It (26) En
(21) 04425381.3 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 IT RM20030271
(54) • *Vorrichtung zur Einstellung der Lichtintensität für Projektoren mit Entladungslampe*
• *Device for adjusting light intensity for discharge lamp projectors*
• *Dispositif de reglage de l'intensité lumineuse pour projecteurs avec lampe a decharge*
(71) De Sisti Lighting S.p.A., Via Giovanni Bettolo, 6, 00195 Roma, IT
(72) De Sisti, Mario, 00040 Albano Laziale (RM), IT
De Sisti, Fabio, 00040 Albano Laziale (RM), IT
(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

(51) **F21V 23/00** (11) **1 482 241 A2**
H01R 24/00 H01R 43/00
H05B 33/00
(25) En (26) En
(21) 04012085.9 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152724
(54) • *Fahrzeugbeleuchtung und Verfahren zur Montage*
• *A vehicle lighting device and method of assembling a vehicle lighting device*
• *Appareil d'éclairage pour véhicules et procédé de montage*
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Asao, Kazuhiro, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Niwa, Takashi, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Kitade, Takashi, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **F23D 3/40** (11) **1 482 242 A1**
(25) De (26) De
(21) 04006109.5 (22) 15.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10323899
(54) • *Brennkammeranordnung*
• *Combustion Chamber Arrangement*
• *Disposition d'une chambre de combustion*
(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Schlecht, Patric, 73760 Ostfildern, DE
(74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F23D 14/22 → (51) F23K 5/00

F23D 14/24 → (51) F23K 5/00

F23D 14/60 → (51) F23N 1/02

F23G 5/02 → (51) F23G 7/04

F23G 5/50 → (51) F23G 7/04

(51) **F23G 7/04** (11) **1 482 243 A1**
F23G 5/02 F23G 5/50
C02F 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 03703260.4 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001321 07.02.2003
(87) WO 2003/067151 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 JP 2002032822
(54) • *VERFAHREN ZUM VERBRENNEN VON ABFALLFLÜSSIGKEIT UNTER VERWENDUNG EINER INDUSTRIELLEN VERBRENNUNGSEINRICHTUNG UND FLÜSSIGKEITSGEMISCH*
• *METHOD OF INCINERATING WASTE LIQUID UTILIZING INDUSTRIAL COMBUSTION EQUIPMENT, AND MIXED LIQUID*

- *PROCEDE D'INCINERATION DE RESIDUS LIQUIDES AU MOYEN D'UN DISPOSITIF DE COMBUSTION INDUSTRIELLE, ET LIQUIDE MIXTE*

(71) Sekiguchi Co., Ltd., 15-2, Shouwa-machi 3-chome, Maebashi-shi, Gunma 371-0034, JP
(72) SEKIGUCHI, Shinichi, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0011, JP
SATAKE, Kazuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
KOIDE, Kiemon, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
ISEYA, Akira, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
(74) Appelt, Christian W., et al, FORRESTER & BOEHMERT Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **F23K 5/00** (11) **1 482 244 A1**
F23D 14/22 F23D 14/24
(25) En (26) En
(21) 04460016.1 (22) 31.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 US 474470 P
(54) • *Gegenstrom-Kraftstoffeinspritzdüse in einem Berenner-Kessel-System*
• *Counterflow fuel injection nozzle in a burner-boiler system*
• *Injecteur de combustible à contre courant dans un système de brûleur-chaudière*
(71) AQUA-CHEM, INC., 11950 W. Lake Park Drive, Milwaukee, WI 53224, US
(72) Showers, Eugene, Monroe Wisconsin 53566, US
De Pijper, Ad, Monroe Wisconsin 53566, US
Labelle, Bernard, Quebec J5Z 4S1, CA
Brais, Normand, Rosemere Quebec H1P 2B3, CA
Bujold, Normand, Quebec J5W 1B7, CA
(74) Dreszer-Lichanska, Hanna, Dreszer & Partners, Al. Niepodleglosci 188 B, 00-608 Warszawa, PL

F23L 5/00 → (51) F04D 29/54

---

(51) **F23N 1/02** (11) **1 482 245 A1**
F23D 14/60
(25) De (26) De
(21) 03024295.2 (22) 23.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324706
(54) • *Vorrichtung zum Regeln des Gas/Luft-Verhältnisses für eine vormischende Verbrennungseinrichtung*
• *Device for controlling the fuel/air ratio in a premix combustion apparatus*
• *Dispositif de réglage du rapport air/carburant d'un appareil de combustion à prémélange*
(71) Hovalwerk AG, Austrasse 70, 9490 Vaduz, LI
(72) Ströhle, Werner, 6833 Klaus, AT
(74) Schmidt, Frank-Michael, Dr.-Ing., et al, Huyssenallee 58-64, 45128 Essen, DE

---

(51) **F23R 3/00** (11) **1 482 246 A1**
(25) De (26) De
(21) 03012441.6 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Brennkammer*
• *Combustion chamber*
• *Chambre de combustion*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Huth, Michael, Dr., 45239 Essen, DE
Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

---

(51) **F23R 3/00** (11) **1 482 247 A1**
F23R 3/34
(25) En (26) En
(21) 04251805.0 (22) 26.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447885
(54) • *Domleitblech mit einer Vielzahl von Öffnungen*
• *Multiport dome baffle*
• *Déflecteur pour dome comprenant une pluralité d'ouvertures*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Howell, Stephen John, West Newbury Massachusetts 01985, US
Jacobson, John Carl, Melrose Massachusetts 02176, US
McCaffrey, Timothy Patrick, Swampscott Massachusetts 01907, US
Barnes, Barry Francis, Milford Connecticut 06460, US
Kwan, Thet Don, Peabody Massachusetts 01960, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F23R 3/34 → (51) F23R 3/00

F24C 7/08 → (51) A47J 37/07

---

(51) **F24C 15/20** (11) **1 482 248 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253186.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 475201 P
(54) • *Modulares Ventilationssystem*
• *A modular ventilation system*
• *Système de ventilation modulaire*
(71) Vent Master (Europe) Limited, Trident Close, Medway City Estate, Rochester, Kent ME2 4E2, GB
(72) Gibson, Philip, West Malling Kent ME19 4PE, GB
Hobbs, Jeremy, Stratford U. Avon Warwickshire CV37 7JA, GB
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **F24D 3/10** (11) **1 482 249 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011260.9 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324454
(54) • *Rohrverteiler und Verfahren zur Herstellung eines Rohrverteilers*
• *Manifold and method for manufacturing a manifold*
• *Distributeur et procédé de fabrication d'un distributeur*
(71) Drljevic, Radisav, Im Lichtfeld 9, 85386 Eching, DE
(72) Drljevic, Radisav, 85386 Eching, DE
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

F24D 17/00 → (51) F24H 1/18

---

(51) **F24D 19/02** (11) **1 482 250 A1**
(25) NI (26) En
(21) 04076473.0 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 NL 1023482
(54) • *Befestigungsvorrichtung für einen mindenstens ein Rohr enthaltenden Heizkörper*
• *Mounting device for a radiator comprising at least one tube.*
• *Dispositif de fixation pour un radiateur comportant au moins un tube*
(71) Rofix N.V., Industrieterrein Teutelberg, Boslaan 63, 3650 Dilsen-Stokkem, BE
(72) Vaessen, Robert Joseph Nicolaas, 3650 Dilsen-Stokkem, BE
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 56001 AP Eindhoven, NL

---

(51) **F24F 1/00** (11) **1 482 251 A2**
(25) En (26) En
(21) 04000551.4 (22) 13.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034085
(54) • *Klimaanlage*
• *Air conditioning system*
• *Dispositif de conditionnement d'air*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) Choi, Ho Seon, Seoul, KR
Lee, Gi Seop, Incheon-si, KR
Yum, Kwan Ho, Seoul, KR
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

---

(51) **F24F 1/00** (11) **1 482 252 A2**
(25) En (26) En
(21) 04005379.5 (22) 06.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034079
(54) • *Klimaanlage*
• *Air conditioning and ventilating system*
• *Dispositif de ventilation et de conditionnement d'air*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) Lee, Gi-Seop, Namdong-gu, Incheon, KR
Kim, Kyung-Hwan, Seoul, KR
Kim, Jeong-Yong, Guro-gu, Seoul, KR
(74) Heinze, Ekkehard, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Gbr, Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

---

(51) **F24F 11/00** (11) **1 482 253 A2**
(25) NI (26) En
(21) 04076476.3 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 21.05.2003 NL 1023489
20.12.2003 NL 1025093
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Lüftung eines Gebäudes*
• *Method and device to air a building*
• *Méthode et dispositif pour la ventilation d'un local*
(71) Gentle Vent B.V, Oslofjordweg 40, 1033 SM Amsterdam, NL
(72) Engel, Maria Pauline, 2012 GG Haarlem, NL
(74) Assendelft, Jacobus H.W., Keukenhofdreef 20, 2161 AZ Lisse, NL

---

(51) **F24H 1/00** (11) **1 482 254 A1**
H01M 8/04
(25) De (26) De
(21) 04009468.2 (22) 22.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10325395
(54) • *Heizungssystem mit Brennstoffzelleneinrichtung und Verfahren zum Betreiben einer Brennstoffzelleneinrichtung*
• *Heating system with fuel cell arragement and method of operating a fuel cell arragement*
• *Système de chauffage avec un ensemble pile à combustible et procédé de fonctionnement d'un ensemble pile à combustible*
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE
(72) Lindner, Friedrich, Dr., 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
Nedele, Martin, Dr., 72768 Reutlingen, DE
Brinner, Andreas, 71277 Rutesheim, DE
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

---

(51) **F24H 1/18** (11) **1 482 255 A1**
B65D 81/38 F24D 17/00
(25) En (26) En
(21) 04253053.5 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449979
(54) • *zusätzlicher wasserspeicher und damit versehenes brauchwasserheizsystem*
• *supplemental water storage tank and service-water heating system including it*
• *accumulateur d'eau supplementaire et système de chauffage d'eau sanitaire le comprenant*
(71) Chart Inc., 3505 County Road 42 West, Burnsville, MN 55306-3803, US
(72) Neeser, Timothy A., Savage Minnesota 55378, US
Wondra, David A., Montgomery Minnesota 56069, US
Shaw, Thomas J., Montgomery Minnesota 56069, US
Drube, Paul A., Burnsville Minnesota 55308, US
(74) Parkinson, Neil Scott, Marks & Clerk, 83-85 Mosley Street, Sussex House, Manchester M2 3LG, GB

---

(51) **F25B 5/02** (11) **1 482 256 A2**
F25B 49/02 F25B 41/06
(25) En (26) En
(21) 04020816.7 (22) 27.03.2001
(84) DE GB IT
(30) 31.03.2000 US 539563
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Kühlsystems mit elektronischer Verdampfdruckregelung*
• *Method and apparatus for refrigeration system control having electronic evaporator pressure regulators*
• *Méthode et appareil pour commander un système de refroidissement avec régulateurs électroniques de la pression d'évaporateur*
(71) Computer Process Controls, Inc., 1640 Airport Road, Suite 104, Kennesaw, Georgia 30144, US
(72) Singh, Abtar, Kennesaw Georgia 30144, US
Chabucos, Jim, Acworth Georgia 30101, US
Wickberg, Paul, Marietta Georgia 30067, US
Wallace, John, Acworth Georgia 30102, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 01302820.4 / 1 139 037

---

(51) **F25B 9/00** (11) **1 482 257 A2**
F25B 49/02
(25) En (26) En
(21) 04252870.3 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155006
30.05.2003 JP 2003155087
(54) • *Kühlvorrichtung*
• *Cooling apparatus*
• *Dispositif de refroidissement*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
(72) Yamasaki, Haruhisa, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma, JP
Matsuomoto, Kenzo, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma, JP
Ishigaki, Shigeya, Ora-machi, Ora-gun, Gunma, JP
Yamanaka, Masaji, Tatebayashi-shi, Gunma, JP
Yamaguchi, Kentaro, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma, JP
(74) Grey, Ian, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

F25B 9/00 → (51) F25B 49/02

F25B 9/00 → (51) F25D 29/00

---

(51) **F25B 39/02** (11) **1 482 258 A1**
F28F 1/22 B21D 53/08
B23P 15/26
(25) De (26) De
(21) 04011324.3 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 DE 10324769
(54) • *Rohrverdampfer sowie Verfahren und Vorrichtung für dessen Herstellung*
• *Tube evaporator as well as method and device for producing the same*
• *Evaporateur du type tubulaire ainsi que procédé et dispositif de fabrication de celui-ci*
(71) Lohmann GmbH & Co. KG, Irlicher Strasse 55, 56567 Neuwied, DE
(72) Wiedemann, Peter, 56588 Waldbreitbach, DE
Potthoff, Peter, 33649 Bielefeld, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

---

(51) **F25B 41/06** (11) **1 482 259 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04012017.2 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306424
(54) • *Entspannungsvorrichtung für Klimakreislauf*
• *Expansion device for air conditioning system*
• *Dispositif détendeur pour circuit de climatisation*
(71) VALEO CLIMATISATION, 8, rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) Ben Yahia, Mohamed, 75005 Paris, FR

F25B 41/06 → (51) F25B 5/02

---

(51) **F25B 49/02** (11) **1 482 260 A1**
F25B 9/00
(25) En (26) En
(21) 04252869.5 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155039
(54) • *Kühlvorrichtung*
• *Cooling apparatus*
• *Dispositif de refroidissement*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Haruhisa, Yamasaki, Ora-gun Gunma, JP
Kenzo, Matsuomoto, Ora-gun Gunma, JP
Shigeya, Ishigaki, Ora-gun Gunma, JP
Masaji, Yamanaka, Tatebayashi-shi Gunma, JP
Kentaro, Yamaguchi, Ora-gun Gunma, JP
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

F25B 49/02 → (51) F25B 5/02

F25B 49/02 → (51) F25B 9/00

F25B 49/02 → (51) F25D 29/00

---

(51) **F25C 1/04** (11) **1 482 261 A2**
F25C 5/00 F25D 11/00
(25) En (26) En
(21) 04006836.3 (22) 22.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034081
26.08.2003 KR 2003059113
26.08.2003 KR 2003059091
(54) • *Eisversorgungsanordnung*
• *Ice supply system*
• *Système de distribution de glace*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) Lee, Wook, Yong, Gwangmyeong-si Gyeonggi-do, KR
Oh, Seung,Hwan, Gyeonggi-do, KR
Chung, Eui, Yeop, Gwanak-gu Seoul, KR
Lee, Myung, Ryul, Sungnam-si Gyeonggi.do, KR

(74) Heinze, Ekkehard, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner GbR, Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg, DE

F25C 1/04 → (51) F25D 11/02

(51) **F25C 5/00** (11) **1 482 262 A1**
F25C 5/04 F25D 23/02
(25) En (26) En
(21) 03013412.6 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034082
(54) • *Struktur zur Ausgabe von Eis in einem Kühlschrank*
• *Structure for dispensing ice in refrigerator*
• *Structure de distribution de glace dans un réfrigérateur*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) Lee, Wook Yong, Gwngmyeong-si, Gyeonggi-do, KR
Oh, Seung Hwan, Gangnam-gu, Seoul, KR
Chung, Eui Yeop, Gwanak-gu, Seoul, KR
Lee, Myung Ryul, Bundang-gu, Sungnam-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE

F25C 5/00 → (51) F25C 1/04

F25C 5/00 → (51) F25D 11/02

F25C 5/04 → (51) F25C 5/00

F25D 11/00 → (51) F25C 1/04

(51) **F25D 11/02** (11) **1 482 263 A2**
F25C 1/04 F25C 5/00
(25) En (26) En
(21) 04250181.7 (22) 15.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034083
28.05.2003 KR 2003034084
(54) • *Kühlschrank mit Eiserzeuger*
• *Refrigerator with icemaker*
• *Réfrigérateur avec un générateur de glace*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) Lee, Myung Ryul, Bundang-gu Sungnam-si Gyeonggi-do, KR
Lee, Wook Yong, Gwangmyeong-si Gyeonggi-do, KR
Chung, Eui Yeop, Kwanak-gu, KR
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

F25D 23/02 → (51) A47B 95/04

F25D 23/02 → (51) F25C 5/00

F25D 23/08 → (51) A47B 95/04

(51) **F25D 29/00** (11) **1 482 264 A1**
(25) It (26) En
(21) 04102000.9 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 09.05.2003 IT TO20030343
(54) • *Kühlschrank mit verbesserter Temperaturregelung*
• *Refrigerator with improved temperature control*
• *Réfrigérateur avec contrôle amelioré de la température*
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) PARODI, Maria Laura, 10043 Orbassano, IT
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F25D 29/00** (11) **1 482 265 A1**
F25B 49/02 F25B 9/00
(25) En (26) En
(21) 04252889.3 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155025
(54) • *Kühlvorrichtung*
• *Cooling apparatus*
• *Dispositif de refroidissement*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Haruhisa, Yamasaki, Ora-gun Gunma, JP
Kenzo, Matsuomoto, Ora-gun Gunma, JP
Shigeya, Ishigaki, Ora-gun Gunma, JP
Masaji, Yamanaka, Tatebayashi-shi Gunma, JP
Kentaro, Yamaguchi, Ora-gun Gunma, JP
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **F25J 3/04** (11) **1 482 266 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011942.2 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324542
29.07.2003 DE 10334560
02.10.2003 EP 03022546
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Gewinnung von Krypton und/oder Xenon durch Tieftemperaturzerlegung von Luft*
• *Process and device for the recovery of Krypton and/or Xenon by cryogenic separation of air*
• *Procédé et dispositif pour la récupération de Krypton et/ou Xénon par séparation cryogénique d'air*
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Kunz, Christian, 81479 München, DE
Rottmann, Dietrich, 81737 München, DE
(74) Imhof, Dietmar, LINDE AG Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

F27B 9/02 → (51) C21D 1/00

F27B 9/06 → (51) C03B 29/08

F27B 9/10 → (51) C03B 29/08

(51) **F27B 9/20** (11) **1 482 267 A1**
(25) De (26) De
(21) 04450087.4 (22) 09.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 AT 8072003
(54) • *Verfahren zum Brennen von keramischem Stückgut in einen Brennkanal mit einer quergeströmten Umwälzung der Heissgasen*
• *Process for burning ceramic articles in a firing tunnel with a cross recirculation of the gases*
• *Procédé de cuisson de pièces céramiques dans un canal de cuisson avec recirculation transversale des gaz*
(71) Wienerberger AG, Wienerberg City, Wienerbergstrasse 11, 1100 Wien, AT
(72) Linke, Walter, 3400 Mauerbach, AT
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **F27B 17/02** (11) **1 482 268 A1**
A61C 13/20
(25) De (26) De
(21) 03021765.7 (22) 25.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 20308406 U
(54) • *Ofen für die Herstellung von Zahnersatz oder teilersatz*
• *Oven for production of dental prostheses or partial prostheses*
• *Four pour la production de prothèses dentaires ou de prothèses partielles*
(71) Dekema Dental-Keramiköfen GmbH, Industriestrasse 22, 83395 Freilassing, DE
(72) Miller, Stephan, Dr., 83278 Traunstein, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

F28F 1/22 → (51) F25B 39/02

(51) **F28F 1/40** (11) **1 482 269 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04007195.3 (22) 25.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306316
(54) • *Mit Innenrippen versehene Rohre für Wärmetauscher für einphasige, wässrige Fluide*
• *Grooved tubes for heat exchangers for single-phased typically aqueous fluids*
• *Tubes rainurés pour échangeurs thermiques à fluide monophasique, typiquement aqueux*
(71) Tréfimétaux S.A., 11 bis, rue de l'Hôtel de Ville, F-92411 Courbevoie, FR
(72) Avanan, Nicolas, 60590 Talmontiers, FR
de Hollain, Guy, 78540 Vernouillet, FR
Leterrible, Pascal, 27720 Dangu, FR
(74) Pietrzykowski, Anja, Klosterstrasse 29, 49074 Osnabrück, DE

(51) **F42B 4/20** (11) **1 482 270 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03714966.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) ES 2003/000072 10.02.2003
(87) WO 2003/069259 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 ES 200200360
(54) • *BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR PYROTECHNISCHE AUSSTOSSROHRE*
• *FIXING SYSTEM FOR PYROTECHNIC LAUNCH TUBES*

- *SYSTEME DE FIXATION POUR TUBES LANCE-ARTIFICES*

(71) Pirotecnia Caballer S.A., Partida Baseta de la Guillema, s/n, 46160 Liria (Valencia), ES

(72) CABALLER BARAT, Vicente, 46160 LIRIA (Valencia), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

---

(51) **F42D 1/05** (11) **1 482 271 A1**
F42D 1/055
(25) En (26) En
(21) 03011953.1 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54)
- *Gerät zur Abgabe elektrischer Energie zu einer Sprengstoffpatrone*
- *Apparatus for supplying electric energy to explosion cartridge*
- *Appareil pour fournir de l'énergie électrique à une cartouche explosive*

(71) Vitzrotech Co., Ltd., 605-2 Sunggok-dong, Ahnsan-shi, Kyunggi-do 425-110, KR

(72) Kim, Hee Jin, Ahnsan-shi, Kunggi-do 425-020, KR
Shin, Tae Yong, Anyang-shi, Kyunggi-do 431-060, KR
Ahn, Hyo Jin, Ahnsan-shi, Kyunggi-do 425-809, KR

(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

F42D 1/055 → (51) F42D 1/05

---

(51) **G01B 5/28** (11) **1 482 272 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253047.7 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154103

(54)
- *Messkopf*
- *Measuring head*
- *Tête de mesure*

(71) TOKYO SEIMITSU CO.,LTD., 7-1, Shimorenjaku 9-chome, Mitaka-shi Tokyo, JP

(72) Kubota, Kazuhiro c/o Tokyo Seimitsu Co., Ltd, Mitaka-shi Tokyo, JP

(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01B 7/004 → (51) A61B 5/06

G01B 9/02 → (51) G01J 3/45

---

(51) **G01B 11/24** (11) **1 482 273 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03707195.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002434 03.03.2003
(87) WO 2003/074967 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002061575

(54)
- *ZWEIDIMENSIONALE LICHTEMPFANGS-TIMINGDETEKTIONSEINRICHTUNG DES POLARISATIONSLAGEDETEKTIONSTYPS UND OBERFLÄCHENFORMMESSEINRICHTUNG DAMIT*
- *POLARIZATION BEARING DETECTION TYPE TWO-DIMENSIONAL LIGHT RECEPTION TIMING DETECTING DEVICE AND SURFACE SHAPE MEASURING DEVICE USING IT*
- *DETECTEUR A SYNCHRONISATION DE PHOTO-RECEPTION BIDIMENSIONNELLE DU TYPE A DETECTION D'ANGLE DE POLARISATION, ET DISPOSITIF DE MESURE DE FORME SUPERFICIELLE L'UTILISANT*

(71) Takaoka Electric Mfg. Co., Ltd., 3-7-1, Kandanishikicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

(72) ISHIHARA, Mitsuhiro 42-1-904, Miyaushiro Aza, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0057, JP

(74) Boecker, Joachim, Dr.-Ing., et al, Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt am Main, DE

---

(51) **G01B 11/24** (11) **1 482 274 A1**
A41D 19/04 A61B 5/107
(25) De (26) De
(21) 04012780.5 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 20308432 U

(54)
- *Vorrichtung zum Feststellen von Handschuhgrössen*
- *Glove fitting device*
- *Appareil pour définir la taille de gants*

(71) ROECKL Sporthandschuhe GmbH & Co. KG, Isartalstrasse 49, 80469 München, DE

(72) Roeckl, Stefan, 82057 Icking, DE
Schuster, Christian, 72574 Bad Urach, DE

(74) MÜLLER FOTTNER STEINECKE, Rechtsanwälte Patentanwälte Postfach 31 01 40, 80102 München, DE

---

(51) **G01B 11/24** (11) **1 482 275 A1**
G01B 11/28
(25) En (26) En
(21) 04253119.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 446295

(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Messung der Oberfläche einer Öffnung*
- *Methods and apparatus for measuring flow opening areas*
- *Procédé et dispositif pour mesurer la superficie d'une ouverture*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Harding, Kevin G., Niskayuna New York 12309, US
Little, Francis H., Cincinnati Ohio 45244, US
Ross, Joseph B., Cincinnati Ohio 45241, US
Reverman, Jeffery J., Cincinnati Ohio 45247, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G01B 11/28 → (51) G01B 11/24

G01C 11/00 → (51) G01C 25/00

---

(51) **G01C 19/56** (11) **1 482 276 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012702.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003151295

(54)
- *Vibratoreinheit*
- *Vibrator unit*
- *Elément vibreur*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) Kinoshita, Yusuke, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

---

(51) **G01C 21/00** (11) **1 482 277 A1**
G01C 23/00 G09G 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291180.0 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.05.2003 FR 0305951

(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Rettungsanzeigung in einem Flugzeug*
- *Device and system for emergency display in an aircraft*
- *Dispositif et système d'affichage de secours d'un aéronef*

(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR

(72) Saint Aroman, Stéphane, 31200 Toulouse, FR
Plat, Marielle, 81370 Saint Sulpice la Pointe, FR
Rouquette, Patrice, 12740 La Loubiere, FR

(74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnétat 29, Rue de Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01C 21/00 → (51) G01S 5/02

G01C 21/20 → (51) G01C 21/36

---

(51) **G01C 21/34** (11) **1 482 278 A2**
G08G 1/0969
(25) En (26) En
(21) 04076572.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 KR 2003033950

(54)
- *System und Verfahren zur Fahrzeitschätzung unter Verwendung von Strassenverkehrszustandsinformationen*
- *System and method for estimating driving time using road traffic condition information*
- *Système et procédé d'estimation du temps de conduite utilisant de l'information de trafic routière*

(71) LG Electronics Inc., 20 Yoido-Dong, Yongdungpo-gu, Seoul 150-875, KR

(72) Hyoung, Jin Kim, Gangnam-gu Seoul, KR

(74) Ekström, Nils, Albihns Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **G01C 21/36** (11) **1 482 279 A2**
G01C 21/20
(25) De (26) De
(21) 04012190.7 (22) 23.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 24.05.2003 DE 10323936

(54)
- *Navigationssystem*
- *Navigation system*
- *Système de navigation*

(71) Jentro Technologies GmbH, Rosenheimer Strasse 145e, 81671 München, DE

(72) Hempel, Erno, 81671 München, DE
Zenger, Christoph, 85540 Haar, DE
Pfattner, Marco, 85551 Vaterstetten, DE
(74) Horns, Axel H., Mittermayrstrasse 16, 80796 München, DE

---

(51) **G01C 23/00** (11) **1 482 280 A2**
B60R 21/01
(25) En (26) En
(21) 04012800.1 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154422
(54) • *Vorrichtung zur Vorhersage von Kollisionen*
• *Collision prediction apparatus*
• *Appareil de détection de collision*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Kawasaki, Tomoya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

G01C 23/00 → (51) G01C 21/00

---

(51) **G01C 25/00** (11) **1 482 281 A2**
G01C 11/00
(25) En (26) En
(21) 04012418.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147209
(54) • *Dreidimensionales Kalibrierungsfeld und Aufnahmeverfahren für dieses Feld*
• *Three-dimensional field for calibration and method of photographing the same*
• *Champs d'étalonnage et procédé d'enregistrement pour ce champs*
(71) TOPCON CORPORATION, No. 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
(72) Noma, Takayuki, Itabashi-ku Tokyo 174-8580, JP
Ito, Tadayuki, Itabashi-ku Tokyo 174-8580, JP
Otani, Hitoshi, Itabashi-ku Tokyo 174-8580, JP
Yamada, Mitsuharu, Itabashi-ku Tokyo 174-8580, JP
Kochi, Nobuo, Itabashi-ku Tokyo 174-8580, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G01D 5/245** (11) **1 482 282 A1**
G04C 3/00 G04C 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743595.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002493 04.03.2003
(87) WO 2003/074976 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002056936
04.07.2002 JP 2002195391
11.10.2002 JP 2002298163
11.11.2002 JP 2002326388
(54) • *ELEKTRISCHE UHR*
• *ELECTRIC TIMEPIECE*
• *CHRONOMETRE ELECTRIQUE*
(71) Citizen Watch Co., Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0011, JP
(72) FUKUDA, Masami, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0011, JP
IGARASHI, Kiyotaka, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0011, JP
KOMINE, Shinichi, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0011, JP
IWAKURA, Ryoji, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0011, JP
MOROKAWA, Shigeru, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0002, JP
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G01F 1/32 → (51) G01F 15/06

---

(51) **G01F 11/18** (11) **1 482 283 A1**
A47G 19/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03012030.7 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Schubladendosierer*
• *Dosing device with drawer*
• *Distributeur doseur à tiroir*
(71) L&M SERVICES B.V., P.C.Hooftstraat 150, 1071 CG Amsterdam, NL
(72) Henckes, Benoît, 6600 Bastogne, BE
(74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Howrey Simon Arnold & White, CityPoint, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

---

(51) **G01F 15/06** (11) **1 482 284 A1**
G01F 1/32
(25) En (26) En
(21) 04011940.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 JP 2003141917
(54) • *Strömungssensor*
• *Flow sensor*
• *Débitmètre*
(71) Keyence Corporation, 1-3-14, Higashinakajima, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8555, JP
(72) Ueki, Kengo Keyence Corporation, Osaka-shi Osaka 533-8555, JP
Sugiyama, Kazutoshi Keyence Corporation, Osaka-shi Osaka 533-8555, JP
Fukumura, Koji Keyence Corporation, Osaka-shi Osaka 533-8555, JP
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

G01F 15/06 → (51) G01F 23/296

---

(51) **G01F 23/296** (11) **1 482 285 A1**
B65F 1/00 G01F 15/06
H04B 7/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356076.2 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 FR 0306054
(54) • *Füllstandsüberwachungssensor von Müllsammelbehältern*
• *Filling level monitoring sensor for refuse collecting receptacles*
• *Détecteur du niveau de remplissage de récipients collecteurs de déchets*
(71) Badaroux, Philippe, Le Village, 38650 Roissard, FR
Paquier, Dominique, Hameau du Mollard, 38700 Le Sappey, FR
Habib, Eric, 29 Avenue Félix Viallet, 38000 Grenoble, FR
(72) Badaroux, Philippe, 38650 Roissard, FR
Paquier, Dominique, 38700 Le Sappey, FR
Habib, Eric, 38000 Grenoble, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69006 Lyon Cedex 06, FR

---

(51) **G01G 19/38** (11) **1 482 286 A1**
G01N 1/04
(25) De (26) De
(21) 03405376.9 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Vorrichtung zum automatischen Transferieren und Dosieren eines schüttfähigen, insbesondere pulverförmigen Materials*
• *Apparatus for automatically transferring and dosing a pourable product, especially powder*
• *Dispositif pour transférer et doser automatiquement un produit apte à l'écoulement, notamment pulvérulent*
(71) METROHM AG, Oberdorfstrasse 68, 9100 Herisau, CH
(72) Kirschenbühler, Peter, 9100 Herisau, CH
(74) Müller, Christoph Emanuel, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

G01J 3/02 → (51) G01N 21/25

G01J 3/26 → (51) G02B 26/00

---

(51) **G01J 3/45** (11) **1 482 287 A1**
G01B 9/02
(25) De (26) De
(21) 03405373.6 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Polarisations-Fourier-Spektrometer*
• *Polarization Fourier transform spectrometer*
• *Spectromètre à polarisation et à transformée de Fourier*
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Bohnert, Klaus, 5452 Oberrohrdorf, CH
Brändle, Hubert, 8102 Oberengstringen, CH
Frank, Andreas, 8037 Zürich, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

---

(51) **G01J 3/453** (11) **1 482 288 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04011648.5 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306548
(54) • *Statisches Fouriertransformspektrometer*
• *Static Fourier-transform spectrometer*
• *Spectromètre statique par transformée de Fourier*
(71) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
(72) Guerineau, Nicolas, 92160 Antony, FR

Deschamps, Joel, 91460 Marcoussis, FR
Rommuluere, Sylvain, 92190 Meudon, FR
(74) Lapoux, Roland M., Cabinet Martinet & Lapoux, 43 Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 Saint Quentin Yvelines Cedex, FR

(51) **G01J 5/20** (11) **1 482 289 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102263.3 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0350176
(54) • *Antennengekoppelter Bolometer für Millimeter- oder Submillimeterwellen mit optimierten Hohlraum und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Antenna coupled bolometer for millimeter or sub-millimeter waves comprising an optimised cavity and its method of manufacture*
• *Bolomètre à antenne pour ondes millimétriques ou submillimétriques comportant une cavité optimisée et son procédé de fabrication*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 29-33, rue de la Fédération BP 510, 75752 Paris Cedex 15, FR
(72) AGNESE, Patrick, 38000, GRENOBLE, FR
REY, Patrice, 38430, SAINT-JEAN DE MOIRANS, FR
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01L 1/02 → (51) A61B 5/11

G01L 5/16 → (51) G01M 17/02

(51) **G01L 5/28** (11) **1 482 290 A1**
B60T 13/74 F16D 65/21
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291184.2 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 FR 0306587
(54) • *Bremskraftschätzung einer elektromechanischen Bremse*
• *Force estimation of an electromechanical brake*
• *Estimation de la force de serrage d'un étrier électromécanique*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Gayed, Atef, 95670 Marly la Ville, FR
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

G01L 5/28 → (51) G01M 17/00

(51) **G01L 9/00** (11) **1 482 291 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012722.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154273
(54) • *Elektronische Vorrichtung und Drucksensor*
• *Electronic device and pressure sensor*
• *Dispositif électronique et capteur de pression*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
(72) Ebine, Hiromichi, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP
Kikuchi, Katsuhiko, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP
Shimada, Satoshi, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP
Hayashi, Masahide, 1-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G01M 3/04** (11) **1 482 292 A2**
G01N 33/00 H01M 8/04
(25) En (26) En
(21) 04012781.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 452549
(54) • *Zapfpistole mit integriertem Wasserstoffleck-sensor*
• *Fueling nozzle with integral hydrogen leak sensor*
• *Pistolet de distribution avec capteur de fuites d'hydrogène integré*
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Cohen, Joseph Perry, Bethlehem PA 18017, US
Schweighardt, Frank Kenneth, Allentown PA 18104-9558, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **G01M 11/00** (11) **1 482 293 A1**
G02F 1/37 H01S 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 03705114.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001491 13.02.2003
(87) WO 2003/069300 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 JP 2002035214
(54) • *VERFAHREN ZUR BEWERTUNG EINES NICHTLINEAREN OPTISCHEN KRISTALLS UND EINRICHTUNG DAFÜR UND WELLENLÄNGENUMSETZUNGSVERFAHREN UND EINRICHTUNG DAFÜR*
• *METHOD OF EVALUATING NON-LINEAR OPTICAL CRYSTAL AND DEVICE THEREFOR AND WAVELENGTH CONVERSION METHOD AND DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE D'EVALUATION D'UN CRISTAL OPTIQUE NON LINEAIRE ET SON DISPOSITIF AINSI QUE PROCEDE DE CONVERSION DE LONGUEUR D'ONDES ET SON DISPOSITIF*
(71) RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
(72) WADA, Satoshi, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
TASHIRO, Hideo, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
MORITA, Masataka, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01M 17/00** (11) **1 482 294 A1**
G01L 5/28
(25) Ja (26) En
(21) 03743523.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002318 28.02.2003
(87) WO 2003/074988 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057330
04.03.2002 JP 2002057331
04.03.2002 JP 2002057332
04.03.2002 JP 2002057333
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM UNTERSUCHEN EINES MOTORRADS*
• *APPARATUS AND METHOD FOR INSPECTING MOTORCYCLE*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE CONTROLE DE MOTOCYCLES*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) FUKAMACHI, Kazuyuki, c/o HONDA ENGINEERING K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
NOGUCHI, Sumio, c/o HONDA ENGINEERING K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
KANEKO, Masahiko, c/o HONDA ENGINEERING K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
ASADA, Yoshiyuki, c/o HONDA ENGINEERING K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G01M 17/02** (11) **1 482 295 A1**
G01L 5/16 B60T 8/00
(25) De (26) De
(21) 04005382.9 (22) 06.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324505
(54) • *Verwendung eines miniaturisierten 3-Komponenten-Kraftsensors im Zusammenhang mit Fahrzeugluftreifen und einem Reifenprüfstand*
• *Use of a miniature 3-component force sensor in connection with pneumatic tires and a tire test bench*
• *Utilisation d'un capteur de force miniature à trois dimensions se rapportant à des bandages pneumatiques et un banc d'essai de pneus*
(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Mohren, Günter, 30456 Hannover, DE
Köhne, Stephan, Dr., 31515 Wunstorf, DE

G01N 1/04 → (51) G01G 19/38

(51) **G01N 11/02** (11) **1 482 296 A1**
G01N 33/49
(25) En (26) En
(21) 04076315.3 (22) 29.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(54) • *Verfahren und Gerät zur Messung der Blutkoagulation oder Lyse mit Hilfe von Viskositätsveränderungen*
• *Method and device for measuring blood coagulating or lysis by viscosity changes*
• *Procédé et dispositif de mesure de la coagulation ou de la lyse sanguine par les modifications de viscosité*

(71) Hemosense, Inc., Suite H, 2157 O'Toole Avenue, San Jose, CA 95131, US
(72) Jina, Arvind, N., Milpitas, CA 95035, US
(74) Stagg, Diana Christine, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB
(62) 98939118.0 / 1 151 268

G01N 11/16 → (51) C12M 1/00

(51) **G01N 13/10** (11) **1 482 297 A1**
G01N 13/16
(25) Ja (26) En
(21) 03703178.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001168 05.02.2003
(87) WO 2003/067224 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 JP 2002028046
(54) • *RASTERSONDENMIKROSKOP SOWIE VERFAHREN ZUR MESSUNG DER OBERFLÄCHENSTRUKTUR VON PRÄPARATEN*
• *SCANNING PROBE MICROSCOPE AND SPECIMEN SURFACE STRUCTURE MEASURING METHOD*
• *MICROSCOPE A SONDE DE BALAYAGE ET PROCEDE DE MESURE D'UNE STRUCTURE SUPERFICIELLE DE SPECIMEN*
(71) Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
(72) HASEGAWA, Tsuyoshi c/o RIKEN, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
AONO, Masakazu c/o RIKEN, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
NAKAYAMA, Tomonobu c/o RIKEN, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
HOSAKA, Sumio c/o Gunma University, Kiryu-shi, Gunma 376-8515, JP
(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

G01N 13/16 → (51) G01N 13/10

G01N 21/21 → (51) G01N 21/27

(51) **G01N 21/25** (11) **1 482 298 A1**
G01J 3/02 G01N 21/77
(25) En (26) En
(21) 03405378.5 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Einrichtung zur kontinuierlichen Bestimmung einer Substanz*
• *Arrangement for continuous determination of a substance*
• *Arrangement pour la détermination en continu d'une substance*
(71) Sensorix, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, CH
(72) Rothmaier, Markus, 8037 Zürich, CH
Busse-Grawitz, Max Erick, 6064 Kerns, CH
Schmidiger, Thomas, 6072 Sachseln, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **G01N 21/25** (11) **1 482 299 A1**
A61B 5/00 G01N 33/487
(25) En (26) En
(21) 04012423.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 473703 P
(54) • *Sensor und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Test sensor and method for manufacturing the same*
• *Senseur et son procédé de fabrication*
(71) Bayer HealthCare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US
(72) Kuriger, Rex J., Granger Indiana 46530, US
(74) Linhart, Angela, Dr., et al, Bayer HealthCare AG CAO Law & Patents Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE

G01N 21/25 → (51) B01J 19/00

(51) **G01N 21/27** (11) **1 482 300 A1**
G01N 21/21
(25) Ja (26) En
(21) 03710237.3 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002534 05.03.2003
(87) WO 2003/074993 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002059915
(54) • *KONZENTRATIONSMESSEINRICHTUNG*
• *CONCENTRATION MEASUREMENT DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE CONCENTRATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) UCHIDA, Shinji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0807, JP
SHIOI, Masahiko, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01N 21/35** (11) **1 482 301 A1**
G01N 21/61
(25) En (26) En
(21) 03396052.7 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *NDIR-Multigasanalysator*
• *NDIR multigas analyzer*
• *Analyseur infrarouge non-dispersif (NDIR) permettant l'analyse de gaz multiples*
(71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
(72) Kalrsson, Kai, 00660 Helsinki, FI
Weckström, Kurt, 02710 Esbo, FI
(74) Laako, Tero Jussi, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

G01N 21/61 → (51) G01N 21/35

(51) **G01N 21/71** (11) **1 482 302 A1**
G01N 33/20
(25) En (26) En
(21) 03253372.1 (22) 29.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur In-Situ-Messung von Eigenschaften einer Flüssigkeit in Echtzeit*
• *Apparatus and method for in situ, real time measurements of properties of liquids*
• *Dispositif et procédé permettant de mesurer in situ et en temps réel les propriétés d'un liquide*
(71) Energy Research Company, 2571-a Arthur Kill Road Staten Island, New York 10309, US
(72) de Saro, Robert, Annandale, New Jersey 08801, US
Weisberg, Arel, New Brunswick, New Jersey 08816, US
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 21/77 → (51) G01N 21/25

G01N 23/04 → (51) G21K 7/00

(51) **G01N 23/205** (11) **1 482 303 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012577.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153496
(54) • *Verfahren zur dynamischen Anzeige eines Röntgenbeugungs-Streuvektors*
• *Method of dynamically displaying a scattering vector of X-ray diffraction*
• *Procédé de représentation dynamique d'un vecteur de dispersion de diffraction à rayons-X*
(71) Rigaku Corporation, 3-9-12, Matsubara-cho, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
(72) Ozawa, Tetsuya, Hino-shi Tokyo 191-0012, JP
Yamaguchi, Susumu, Hamura-shi Tokyo 205-0014, JP
Kakefuda, Kohji, Akishima-shi Tokyo 196-0015, JP
(74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G01N 23/207** (11) **1 482 304 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012578.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152772
(54) • *Methode zum Festlegen des Messbereichs bei der Kartographie des reziproken Raums-(reciprocal space mapping)*
• *Method of setting measuring range of reciprocal-space mapping*
• *Méthode de determiner l'étendue des mesure pour la cartographie de l'espace réciproque (reciprocal space mapping)*
(71) Rigaku Corporation, 3-9-12, Matsubara-cho, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
(72) Yamaguchi, Susumu, Hamura-shi Tokyo 205-0014, JP
Ozawa, Tetsuya, Hino-shi Tokyo 191-0012, JP
Inaba, Katsuhiko, Ome-shi Tokyo 198-0043, JP
Matsuo, Ryuji, Ome-shi Tokyo 198-0043, JP
(74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G01N 23/223** (11) **1 482 305 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 02731028.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) RU 2002/000048 14.02.2002
(87) WO 2003/069321 2003/34 21.08.2003
(54) • *EINRICHTUNG ZUR ABBILDUNG DER INTERNEN STRUKTUR EINES OBJEKTS*
• *DEVICE FOR IMAGING THE INTERNAL STRUCTURE OF AN OBJECT*
• *DISPOSITIF D'IMAGERIE DE LA STRUCTURE INTERNE D'UN OBJET*

(71) Kumakhov, Muradin Abubekirovich, ul. Narodnogo Opolcheniya, 38-55, Moscow, 123298, RU
(72) Kumakhov, Muradin Abubekirovich, Moscow, 123298, RU
(74) Zellentin, Rüdiger, Dr., Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

---

(51) **G01N 27/04** (11) **1 482 306 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253253.1 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155014
(54) • *Feuchtesensor und Methode zu dessen Verwendung*
• *Humidity sensor and method of using the humidity sensor*
• *Capteur d'humidité et méthode de son utilisation*
(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
(72) Fujita, Hirok, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
Fujita, Koichi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
Sugaya, Satoshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
Kato, Kenji, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
Inoue, Ryuji, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
Ishida, Noboru, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **G01N 27/327** (11) **1 482 307 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02790949.8 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2002/013875 27.12.2002
(87) WO 2003/074999 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056190
01.03.2002 JP 2002056191
05.03.2002 JP 2002058992
(54) • *BIOSENSOR*
• *BIOSENSOR*
• *BIODETECTEUR*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Hasegawa, Miwa, Ako-gun, Hyogo 678-1205, JP
YAMAMOTO, Tomohiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0018, JP
WATANABE, Motokazu, Toyonaka-shi, Osaka 560-0025, JP
NAKAMINAMI, Takahiro, Toyonaka-shi, Osaka 560-0033, JP
IKEDA, Shin, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP
YOSHIOKA, Toshihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP
NANKAI, Shiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01N 29/02 → (51) C12M 1/00

G01N 33/00 → (51) G01M 3/04

---

(51) **G01N 33/02** C12Q 1/04 (11) **1 482 308 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03737501.1 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001222 06.02.2003
(87) WO 2003/067254 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 JP 2002029270
10.06.2002 JP 2002168049
(54) • *VERFAHREN ZUM BEWERTEN DER QUALITÄT VON NAHRUNGSMITTELN ODER GETRÄNKEN UND ANZEIGER DAFÜR*
• *METHOD OF EVALUATING QUALITIES OF FOOD OR DRINK AND INDICATOR THEREFOR*
• *PROCEDE D'EVALUATION DE QUALITES D'ALIMENTS OU DE BOISSONS, ET INDICATEUR ASSOCIE*
(71) National Food Research Institute, 2-1-12, Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8642, JP
Taisei Lamick Co. Ltd., 873-1, Shimo-Ohsaki Shiraoka-cho, Minamisaitama-gun, Saitama 349-0203, JP
(72) ISSHIKI, Kenji, c/o National Food Research Inst., Tsukuba-shi, Ibaraki 305 -8642, JP
OGAWA, Junzo, Chiba-shi, Chiba 262-0033, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 33/15 → (51) C12N 15/12

G01N 33/20 → (51) G01N 21/71

G01N 33/487 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/487 → (51) G01N 21/25

G01N 33/49 → (51) G01N 11/02

G01N 33/50 → (51) A61K 31/661

G01N 33/50 → (51) A61K 38/17

G01N 33/50 → (51) C12N 15/09

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

---

(51) **G01N 33/53** C07K 16/18 (11) **1 482 309 A1** G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 03291096.0 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Mittel zum Nachweisen von der Konformation von Proteinen und ihre Verwendungen*
• *Means for detecting protein conformation and applications thereof*
• *Moyens pour la détection de la conformation de protéines et leurs applications*
(71) Institut Curie, 26, rue d'Ulm, 75248 Paris Cedex 05, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) Perez, Franck, 75013 Paris, FR
Goud, Bruno, 75015 Paris, FR
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Ainé 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

G01N 33/53 → (51) C07K 14/18

G01N 33/53 → (51) C07K 14/715

G01N 33/53 → (51) C12M 1/00

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12N 15/13

G01N 33/574 → (51) C07K 16/28

G01N 33/576 → (51) C07K 14/18

G01N 33/577 → (51) C07K 14/705

G01N 33/68 → (51) G01N 33/53

---

(51) **G01N 33/74** (11) **1 482 310 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012374.9 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Relaxin, ein Risikofaktor zur Vorhersage der Mortalität*
• *Relaxin as an independent risk factor predicting mortality*
• *Relaxin, un facteur de risque pour la prédiction de mortalité*
(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Stasch, Johannes-Peter, Dr., , DE
Gehrmann, Mathias, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Hocher, Berthold, Dr., 10098 Berlin, DE

---

(51) **G01P 3/66** (11) **1 482 311 A1**
(25) De (26) De
(21) 04007014.6 (22) 24.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.05.2003 CH 9612003
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ermittlung der Mündungsgeschwindigkeit eines Projektils*
• *Device and method for the determination of the muzzle velocity of a projectile*
• *Dispositif et procédé de détermination de la vitesse initiale d'un projectile*
(71) OERLIKON CONTRAVES AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH
(72) Alberti, Aldo, 8404 Winterthur, CH
Münzel, Klaus, 5313 Klingnau, CH
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

---

(51) **G01P 5/06** G01P 5/07 (11) **1 482 312 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356081.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 FR 0306510
(54) • *Anemometer*
• *Anemometer*
• *Anémomètre*
(71) Fitec, 9, rue Balzac, 69150 Decines, FR
(72) Valle, Thierry, 69330 Meyzieu, FR
(74) Bratel, Gérard, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

G01P 5/07 → (51) G01P 5/06

(51) **G01R 1/067** (11) **1 482 313 A1**
G01R 31/26
(25) Ja (26) En
(21) 03703239.8 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001277 06.02.2003
(87) WO 2003/067268 2003/33 14.08.2003
(30) 07.02.2002 JP 2002031389
(54) • *SONDE DES KAPAZITÄTSLASTTYPS UND TESTVORRICHTUNG DAMIT*
• *CAPACITY LOAD TYPE PROBE, AND TEST JIG USING THE SAME*
• *SONDE DE TYPE A CHARGE CAPACITIVE, ET MONTAGE D'ESSAI UTILISANT LA SONDE*
(71) Yokowo Co., Ltd, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-ku, Tokyo 114-8515, JP
(72) YANAGISAWA, Wasuke, Yokowo Co., Ltd., Kita-ku, Tokyo 114-8515, JP
NAKAKOJI, Makoto, Nerima-ku, Tokyo 176-0002, JP
HORIE, Ryo, Yokowo Co., Ltd., Kita-ku, Tokyo 114-8515, JP
YOSHIDA, Takuto, Yokowo Co., Ltd., Kita-ku, Tokyo 114-8515, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G01R 1/067** (11) **1 482 314 A1**
(25) En (26) En
(21) 04018676.9 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB
(30) 17.05.1996 US 5189 P
24.05.1996 PCT/US96/08107
27.06.1996 US 20869 P
22.08.1996 US 24405 P
26.08.1996 US 24555 P
13.11.1996 US 30697 P
13.12.1996 US 32666 P
31.12.1996 US 34053 P
15.01.1997 US 784862
24.01.1997 US 788740
18.02.1997 US 802054
17.03.1997 US 819464
06.05.1997 US 92304
(54) • *Mikroelektronisches Federkontaktelement*
• *Microelectronic spring contact element*
• *Elément de contact à ressort micro-électrique*
(71) FORMFACTOR, INC., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US
(72) Kahndros, Igor Y., Orinda California 94563, US
Eldridge, Benjamin N., Danville California 94526, US
Mathieu, Gaetan L., Livermore 94550 california, US
Grube, Gary W., Pleasanton 94588 California, US
(74) Mollekopf, Gerd Willi, Dr., Kahler Käck Mollekopf, Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg a. Lech, DE
(62) 97926534.5 / 0 839 322

G01R 15/14 → (51) G01R 19/10

---

(51) **G01R 15/24** (11) **1 482 315 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03707182.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002344 28.02.2003
(87) WO 2003/075018 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055231
(54) • *STROMMESS EINRICHTUNG*
• *CURRENT MEASURING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE COURANT*
(71) THE TOKYO ELECTRIC POWER CO., INC., 1-3, 1-chome, Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Namiki Precision Jewel Co., Ltd., 3-8-22, Shinden, Adachi-ku, Tokyo 123-8511, JP
(72) KUROSAWA, Kiyoshi, Tokyo Electric Power Company, Tokyo 100-0011, JP
HIROKI, Yoshiharu, Tokyo Electric Power Company, Tokyo 100-0011, JP
KONNO, Yoshihiro, Namiki Precision Jewel Co., Ltd., Tokyo 123-8511, JP
SASAKI, Masaru, Namiki Precision Jewel Co., Ltd., Tokyo 123-8511, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **G01R 19/10** (11) **1 482 316 A2**
G01R 15/14
(25) En (26) En
(21) 04253179.8 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 GB 0312342
(54) • *Strommessung in elektrischen Maschinen*
• *Current measurement in electrical machines*
• *Mesure de courant dans des machines électriques*
(71) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road, Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB
(72) McClelland, Michael Leo, Calverley LS28 5PR, GB
Tankard, Michael Paul, Harrogate HG2 0EE, GB
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01R 21/00 → (51) H02J 3/38

---

(51) **G01R 27/18** (11) **1 482 317 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03380123.4 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Vorrichtung zur Erdwiderstandsmessungen unter Verwendung der Neutral-Erde-Schleife und Messverfahren*
• *Earth resistance measurement instrument by neutral-to-earth loop and measurement procedure*
• *Appareil pour mesurer la resistance à terre utilisant la boucle neutre-terre et procédé de mesure*
(71) Cirprotec, S.L., Cisterna, 83, 08221 Terrassa (Barcelona), ES
(72) Martin Peidro, Jose Antonio, 08221 Terrassa (Barcelona), ES
Pons Gonzalez, Carlos, 08221 Terrassa (Barcelona), ES
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

G01R 31/26 → (51) G01R 1/067

---

(51) **G01R 31/36** (11) **1 482 318 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253165.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 GB 0312303
(54) • *Abschätzung der Batterielebensdauer und System zur Ladezustandsüberwachung einer Batterie*
• *Battery life monitor and battery state of charge monitor*
• *Estimation de la vie d'une batterie et système de surveillance de l'état de charge d'une batterie*
(71) YUASA BATTERY (UK) LIMITED, Unit 22, Rassau Industrial Estate, Ebbw Vale, Gwent NP3 5SD, Wales, GB
(72) Stevenson, Peter, Powys NP8 1NY, GB
Rees, Glynne, Salisbury, Wiltshire SP1 3FP, GB
(74) Holt, Daniel Richard, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **G01R 33/09** (11) **1 482 319 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012425.7 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151523
(54) • *Dünnschicht magnetischer Fühler und dessen Herstellungsverfahren*
• *Thin film magnetic sensor and method of manufacturing the same*
• *Capteur magnétique à couche mince et son procédé de fabrication*
(71) The Foundation: The Research Institute for Electric and Magnetic Materials, 2-1-1, Yagiyamaminami, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-0807, JP
Daido Steel Co., Ltd., 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8581, JP
(72) Kobayashi, Nobukiyo, Natori-shi Miyagi 981-1245, JP
Shirakawa, Kiwamu, Sendai-shi Miyagi 982-0021, JP
Yasushi, Kaneta c/o Daido Steel Co.Ltd R & D lab., Nagoya-shi Aichi-ken 457-8545, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

---

(51) **G01R 33/3873** (11) **1 482 320 A2**
G01R 33/3875
(25) En (26) En
(21) 04253121.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 250014
(54) • *Temperatur-stabilisierter Feldabgleich eines Systems der bildgebenden magnetischen Resonanz*
• *Temperature stabilised shimming of an MRI system*
• *Ajustage stabilisé en température du champ magnétique d'un système d'IRM*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Feenan, Peter, Freeland Witney OX29 8AN, GB

Warner, Rory, Beckley Oxford OX3 9UB, GB
Punchard, WIlliam F. B., Sudbury Massachusetts 01776, US
Starewicz, Piotr M., Somerville Massachusetts 02143, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G01R 33/3875 → (51) G01R 33/3873

(51) **G01S 5/00** (11) **1 482 321 A2**
(25) En (26) En
(21) 04006980.9 (22) 23.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155467
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Positionsbestimmung einer tragbaren Vorrichtung in einem drahtlosen Kommunikationssystem*
• *Method and apparatus for location search of portable device in wireless communication system*
• *Méthode et appareil pour déterminer la position d'une dispositiif portable dans un système de communication sans fil*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Izumi, Yuji Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP
Nose, Masaki Toshiba Corporation, Tokyoc105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G01S 5/00 → (51) G01S 5/30

(51) **G01S 5/02** (11) **1 482 322 A2**
G01C 21/00
(25) En (26) En
(21) 04009613.3 (22) 22.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 KR 2003034906
09.09.2003 KR 2003063398
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ortung relativ zu einem vorbestimmten Ort.*
• *Apparatus and method for determining geographical location relative to a designated geographical location*
• *Dispositif et procédé pour la détermination d'une position géographique relative à une position géographique designée*
(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Cheon, Mun-Ki, Gyeonggi-Do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G01S 5/18 → (51) B63C 11/42

(51) **G01S 5/30** (11) **1 482 323 A1**
G01S 5/00
(25) De (26) De
(21) 04012514.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 10324651
(54) • *Verfahren und System zur Identifikation und Ortsbestimmung von Objekten*
• *Method and system for identification and location of objects*
• *Procédé et dispositif d'identification et de localisation d'objets*
(71) Identec Solutions AG, Milleniumspark 2, 6890 Lustenau, AT
(72) Gantner, Reinhold, 6700 - Bludenz, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **G01S 7/48** (11) **1 482 324 A2**
G01S 17/89
(25) En (26) En
(21) 04076532.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 452036
(54) • *Geheimes Identifizierungssystem auf einem synthetischen Apertur-Radar basierend*
• *Inverse synthetic aperture radar-based covert system for human identification*
• *Système discret d'identification humaine basée sur un radar à ouverture synthétique*
(71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 11-XT, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Geren, William P., Shoreline Washington 98155, US
Morgan, Douglas P., Auburn Washington 98001, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G01S 7/48 → (51) G01S 17/93

(51) **G01S 11/16** (11) **1 482 325 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012305.1 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324532
(54) • *Messsystem zur Bestimmung einer absoluten Position eines sich entlang einer Führungsschiene bewegenden Elementes*
• *Measurement system for determing the absolute position of an object moving along a guide rail*
• *Système de mesure de la position absolue d'un élément qui se bouge le long d'un rail de guidage*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Hoopmann, Harald, 26655 Westerstede-Ocholt, DE
Rogge, Stefan, 26135 Oldenburg, DE

G01S 17/66 → (51) G01S 17/93

G01S 17/89 → (51) G01S 7/48

(51) **G01S 17/93** (11) **1 482 326 A1**
G01S 17/66 G01S 7/48
B64F 1/00 G08G 5/06
(25) En (26) En
(21) 04013069.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 12.01.2001 US 758416
(54) • *Flugzeug-Andocksystem und Verfahren mit automatischer Überprüfung von Flughafengelände*
• *Aircraft docking system and method with automatic checking of apron*
• *Système d'arrimage d'aeronef et procédé de verification automatique d'une aire de stationnement*
(71) Safegate International AB, Storsjöstraket 15, 831 34 Östersund, SE
(72) Millgard, Lars, S-831 52 Ostersund, SE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE
(62) 01992063.6 / 1 350 124

(51) **G01T 1/20** (11) **1 482 327 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703292.7 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001371 10.02.2003
(87) WO 2003/067282 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 JP 2002031950
(54) • *RÖNTGENDETEKTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES RÖNTGENDETEKTORS*
• *X-RAY DETECTOR AND METHOD FOR PRODUCING X-RAY DETECTOR*
• *DETECTEUR DE RAYONS X ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TEL DETECTEUR*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) HOMMA, Katsuhisa, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0835, JP
AIDA, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0005, JP
ITO, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0074, JP
FUJISAWA, Akiko, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0068, JP
ONIHASHI, Hiroshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0001, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G01T 1/29** (11) **1 482 328 A1**
(25) De (26) De
(21) 03101525.8 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vorrichtung zum Erfassen von in einer Phosphorschicht enthaltenen Informationen*
• *Apparatus to read-out information stored in a phosphor layer*
• *Dispositif de détection d'informations dans une couche de matière luminéscente*
(71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
(72) Reiser, Georg, Dr., 80337, München, DE
Bode, Andreas, Dr., 81476, München, DE

(51) **G01V 8/20** (11) **1 482 329 A1**
H04N 7/18 G06T 1/00
(25) En (26) En
(21) 03007366.2 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Methode und system, um ein verstecktes Objekt unter einem Fahrzeug zu entdecken*
• *Method and system for detecting hidden object under vehicle*
• *Méthode et system pour détecter un object dissimulé sous un vehicule*
(71) VBISS GmbH, Am Kandel 1/1, 74912 Kirchart, DE
(72) Bryant, Gary, c/o Vbiss GmbH, 74912 Kirchart, DE
(74) Hellmich, Wolfgang, Dr.-Ing., Ernsbergerstrasse 14, 81241 München, DE

---

(51) **G02B 1/04** (11) **1 482 330 A1**
G02B 1/11
(25) En (26) En
(21) 04012621.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003150551
(54) • *Dispersion mit feinen Partikeln, optische Komponente, Polarisationssplitter und Verfahren zur Herstellung der optischen Komponente*
• *Fine particle dispersion composition, optical component, optical film laminate, polarization splitting device, and method for manufacturing the optical component*
• *Dispersion à particules fines, composant optique, film optique stratifié, séparateur de faisceau à polarisation, et procédé de fabrication du composant optique*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Kobayashi, Tomio, Tokyo, JP
Fukushima, Yoshihito, Tokyo, JP
Kagawa, Masaki, Tokyo, JP
Morisawa, Kazuhiko, Tokyo, JP
Koishikawa, Hatsue, Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G02B 1/11 → (51) G02B 1/04

---

(51) **G02B 5/20** (11) **1 482 331 A1**
B32B 17/10 B32B 7/02
H01J 29/86 H05K 9/00
(25) En (26) En
(21) 04012275.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 KR 2003034111
(54) • *Optischer Filter für eine Plasmaanzeigetafel und Methode zu dessen Herstellung*
• *Optical filter for a plasma display panel and fabrication method thereof*
• *Filtre optique d'un panneau d'affichage à plasma et son procédé de production*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) Chang, Myeong Soo, Uiwang, Gyeonggi-Do, KR
Cha, Hong Rae, Seoul, KR
Ryu, Byung Gil, Seoul, KR
Kim, Kyung Ku, Seoul, KR
Kim, Young Sung, Gyeonggi-Do, KR
(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

---

(51) **G02B 5/22** (11) **1 482 332 A2**
(25) En (26) En
(21) 04018016.8 (22) 17.05.1999
(84) DE FR GB
(30) 15.05.1998 JP 13303098
15.05.1998 JP 13303198
08.07.1998 JP 19302798
08.07.1998 JP 19302898
04.09.1998 JP 25108398
03.12.1998 JP 34436598
(54) • *Infrarot-absorbierender Filter*
• *Infrared absorption filter*
• *Filtre absorbant l'infrarouge*
(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
(72) Shimomura, Tetsuo Toyo Boseki K. K. Research Inst., Ohtsu-shi Shiga 520-0292, JP
Onomichi, Shinya Toyo Boseki K. K. Research Inst., Ohtsu-shi Shiga 520-0292, JP
Kobayashi, Masanori Toyo Boseki K. K., Ohtsu-shi Shiga 520-0292, JP
Yamada, Yozo Toyo Boseki K. K. Research Inst., Ohtsu-shi Shiga 520-0292, JP
Yokoyama, Seiichiro Toyo Boseki K. K., Ohtsu-shi Shiga 520-0292, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
(62) 99919619.9 / 1 087 243

---

(51) **G02B 6/16** (11) **1 482 333 A1**
C03B 37/012
(25) Ja (26) En
(21) 03707197.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002502 04.03.2003
(87) WO 2003/075058 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057616
12.09.2002 JP 2002267234
(54) • *OPTISCHE HALTEFASER FÜR POLARISIERTE WELLEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *POLARIZED WAVE HOLDING OPTICAL FIBER, AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
• *FIBRE OPTIQUE PORTANT DES ONDES POLARISEES ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) OKAZAKI, Iwao; c/o Yokohama Works of Sumitomo E, Yoko, hama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
TSUCHIYA, Ichiro; c/o Yokohama Works of Sumitomo, yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
ISHIKAWA, Shinji; c/o Yokohama Works of Sumitomo, yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
YOSHIDA, Motohide; c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
HARUNA, Tetsuya; c/o Yokohama Works of Sumitomo, yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
SOMA, Kazuyuki; c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G02B 6/16** (11) **1 482 334 A1**
(25) En (26) En
(21) 04007935.2 (22) 01.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 KR 2003034387
(54) • *Vorform für photonische Kristallfaser und daraus hergestellte photonische Kristallfaser*
• *Photonic crystal fiber preform and photonic crystal fiber manufactured using the same*
• *Préforme pour fibre optique à cristal photonique et fibre optique à cristal photonique fabriquée à partir de celle-ci*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Sung-Koog, Oh, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Jae-Ho, Lee, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

G02B 6/20 → (51) G02F 1/1334

G02B 6/22 → (51) H01S 3/067

---

(51) **G02B 6/28** (11) **1 482 335 A1**
(25) En (26) En
(21) 04001613.1 (22) 26.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449364
(54) • *Faseroptisches Gerät mit reduzierter thermischer Empfindlichkeit*
• *Fiber optic device with reduced thermal sensitivity*
• *Dispositif à fibre optique avec une sensibilité thermique réduite*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Gurunathan, Mohan, San Francisco CA. 94110, US
Pering, Richard D., Mountain View CA 94070, US
Szafraniec, Bogdan, Sunnyvale CA 94087, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G02B 6/30** (11) **1 482 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 04019927.5 (22) 20.07.1995
(84) DE FR GB IT

LT LV

(30) 21.07.1994 JP 16949694
(54) • *Optisches Wellenleitermodul mit einem Substrat aus einem bestimmten Material und einem Ferrule aus einem anderen Material*
• *Optical waveguide module having waveguide substrate made of predetermined material and ferrule made of material different from that of waveguide substrate*
• *Guide optique comprenant un substrat d'un premier matériau et un embout d'un second matériau*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP

(72) Ishikawa, Shinji, Sakae-ku Yokohama-shi Kanagawa 244, JP
Saito, Masahide, Sakae-ku Yokohama-shi Kanagawa 244, JP
Semura, Shigeru, Sakae-ku Yokohama-shi Kanagawa 244, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 98101067.1 / 0 840 153
95111434.7 / 0 693 698

G02B 6/35 → (51) H01L 41/083

(51) **G02B 6/38** (11) **1 482 337 A1**
(25) De (26) De
(21) 03012348.3 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Lichtleitersteckeranordnung und Herstellungsverfahren dafür*
• *Optical waveguide connector and method of production*
• *Connecteur de guide d'ondes et procédé de production*
(71) TRUMPF Laser GmbH + Co. KG, Aichhalder Strasse 39, 78713 Schramberg, DE
(72) Bonna, Ulrich, 78647 Trossingen, DE
Armbruster, Bernd, 78733 Aichhalden, DE
Fuchs, Stefan, 78661 Böhringen, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 482 338 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253104.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 449172
(54) • *Optischer Stecker mit abdichtender Verschlussblende und damit verbundenes Verfahren*
• *Optical connector incorporating a sealing shutter assembly and related method*
• *Connecteur optique avec volet d'obturation de manière étanche et procédé associé*
(71) REYNOLDS INDUSTRIES, INC., 5005 McConnell Avenue, Los Angeles, CA 90066, US
(72) Hollis, Dale R., Thousands Oaks, California 91362, US
Wu, Simon H., Alhambra, California 91801, US
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

(51) **G02B 6/42** (11) **1 482 339 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011861.4 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149860
(54) • *Optisches Bauelement, sein Herstellungsverfahren und sein Gebrauch in einer optischen Nachrichtensvorrichtung und einer elektronischen Vorrichtung*
• *Optical module, method of manufacturing the same, optical communication device and electronic device using the same*
• *Module optique, procédé de fabrication associé et utilisation dans un dispositif de communication optique ou un dispositif électronique*
(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Miyamae, Akira Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Nagasaka, Kimio Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G02B 6/42** (11) **1 482 340 A2**
(25) En (26) En
(21) 04090212.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154705
(54) • *Optisches Modul mit vereinfachter Schliessauslösung von einem Käfig der das optische Modul enthält*
• *Optical module capable of facilitating release from locking state with cage which accomodates optical module*
• *Module optique capable de faciliter l'état de déverrouillage avec une cage qui contient le module optique.*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
(72) Minota, Yuji c/o NEC Corporation, Tokyo 108-01, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 482 341 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291246.1 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Kompaktes optisches Mikrokabel*
• *Compact optical microcable*
• *Micro-câble à fibres optiques compact*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Weiss, Alexander, Dr., 41179 Mönchengladbach, DE
Nothofer, Klaus, 40699 Erkrath, DE
Lausch, Peter, 47803 Krefeld, DE
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

G02B 7/02 → (51) A61B 1/05

G02B 7/18 → (51) B41J 2/47

G02B 7/18 → (51) G02B 26/06

(51) **G02B 7/28** (11) **1 482 342 A1**
G02B 7/32 G02B 21/24
(25) En (26) En
(21) 04019849.1 (22) 06.10.2000
(84) DE FR GB
(30) 07.10.1999 US 415184
(54) • *Autofokusgerät und -verfahren*
• *Apparatus and method for autofocus*
• *Dispositif et méthode de mise au point automatique*
(71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
(72) Dorsel, Andreas N., Menlo Park, CA 94025, US
Staton, Kenneth L., San Carlos, CA 94070, US
Dey, Cassandra, Palo Alto, CA 94306, US
Tsai George P., San Jose, CA 95130, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
(62) 00121863.5 / 1 091 229

G02B 7/32 → (51) G02B 7/28

G02B 13/00 → (51) G02B 26/10

G02B 13/16 → (51) G03B 21/00

(51) **G02B 17/08** (11) **1 482 343 A1**
G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 04012815.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155292
(54) • *Optisches Projektionssystem*
• *Optical projection system*
• *Système de projection optique*
(71) ORC Manufacturing Co., Ltd., 2-3, Shimoishiwara 1-chome, Chofu-shi, Tokyo, JP
(72) Lee, Duk, 1-chome Chofu-shi, Tokyo, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G02B 19/00 → (51) G03B 21/00

G02B 21/24 → (51) G02B 7/28

(51) **G02B 23/16** (11) **1 482 344 A1**
(25) En (26) En
(21) 04019961.4 (22) 12.05.2003
(84) DE GB
(30) 17.05.2002 JP 2002142701
17.05.2002 JP 2002142702
21.06.2002 JP 2002181754
(54) • *Optisches Gerät mit photoelektrischem Sensor und vibrierender Staubschutzscheibe*
• *Optical apparatus having photoelectric conversion element and vibrating dust-off glass plate*
• *Appareil optique avec capteur photoélectrique et plaque de verre anti-poussière vibrant*
(71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP
(72) Ito, Junichi c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
Takizawa, Hiroyuki c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
Ide, Masataka c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
Kawai, Sumio c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(62) 03010623.1 / 1 363 154

(51) **G02B 23/16** (11) **1 482 345 A1**
(25) En (26) En
(21) 04019962.2 (22) 12.05.2003
(84) DE GB
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002142701
17.05.2002 JP 2002142702
21.06.2002 JP 2002181754
(54) • *Digitalkamera mit piezoelektrisch angetriebener vibrierender Staubschutzscheibe*

- *Digital camera having piezo-driven vibrating dust-off glass plate*
- *Caméra numérique avec plaque de verre anti-poussière vibrant à actionnement piézoélectrique*

(71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP

(72) Ito, Junichi c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
Takizawa, Hiroyuki c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
Ide, Masataka c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP
Kawai, Sumio c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(62) 03010623.1 / 1 363 154

G02B 23/24 → (51) A61B 1/05

---

(51) **G02B 26/00** (11) **1 482 346 A1**
G01J 3/26
(25) En (26) En
(21) 04252896.8 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003150542

(54)
- *Optischer Verschluss*
- *Optical shutter*
- *Obturateur optique*

(71) Alps Electric Co., Ltd., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Someno, Yoshihiro, Ota-ku Tokyo 145, JP
Ohgoshi, Seiichi, Taihaku-ku Sendai-shi Miyagi-ken, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

---

(51) **G02B 26/06** (11) **1 482 347 A1**
G02B 26/08 G02B 7/18
(25) Ja (26) En
(21) 03737487.3 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001139 04.02.2003
(87) WO 2003/067306 2003/33 14.08.2003
(30) 06.02.2002 JP 2002029623

(54)
- *VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG EINES FORMVERÄNDERLICHEN SPIEGELS, EINSTELLVORRICHTUNG UND VERARBEITUNGSPROGRAMM ZUR DURCHFÜHRUNG DES EINSTELLVERFAHRENS*
- *VARIABLE-SHAPE MIRROR ADJUSTING METHOD, ADJUSTING APPARATUS, AND PROCESSING PROGRAM FOR PERFORMING THE ADJUSTING METHOD*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE D'UN MIROIR DE FORME VARIABLE ET PROGRAMME DE TRAITEMENT SERVANT A METTRE EN APPLICATION CE PROCEDE DE REGLAGE*

(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
Evolvable Systems Research Institute, Inc., Kandatuksatyou-biru, 2-2-12, Kandatsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, JP

(72) MURAKAWA, Masahiro, NAT. INST. ADV. IND. SCI.TEC., Ibaraki 305-8568, JP
ITATANI, Taro, NAT. INST. ADV. SCI. TEC., Ibaraki 305-8568, JP
HIGUCHI, Tetsuya, NAT. INST.ADV. TEC., Ibaraki305-8568, JP
YASUNAGA, Moritoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G02B 26/08 → (51) G02B 26/06

---

(51) **G02B 26/10** (11) **1 482 348 A2**
G02B 13/00
(25) En (26) En
(21) 04018851.8 (22) 30.05.1996
(84) DE FR GB
(30) 31.05.1995 JP 15717895
25.04.1996 JP 12896396

(54)
- *Optisches Element und damit versehenes optisches Abtastgerät*
- *Optical element and a scanning optical apparatus using the same*
- *Elément optique et appareil de balayage optique l'utilisant*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kato, Manabu, Ohta-ku Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 96108593.3 / 0 745 880

G02B 26/12 → (51) B41J 2/47

---

(51) **G02B 27/09** (11) **1 482 349 A1**
G02B 27/14 H01S 3/08
(25) De (26) De
(21) 04012284.8 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 DE 10324111

(54)
- *Verfahren und Vorrichtung zur Verteilung der stromdichte eines Lichtstroms*
- *Method and device for distribution of flux density of a luminous flux*
- *Méthode et dispositif pour distribuer la densité d'un flux lumineux*

(71) Usoskin, Olga, Ludwig-Beck-Strasse 17, 37075 Göttingen, DE

(72) Usoskin, Olga, 37075 Göttingen, DE

(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

G02B 27/14 → (51) G02B 27/09

---

(51) **G02C 5/22** (11) **1 482 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011199.9 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 IT PD20030117

(54)
- *Federscharnier für Brillen*
- *Elastic hinge for eyeglasses*
- *Charnière élastique pour lunettes*

(71) Ideal S.R.L., Via del Fagher, 32030 Quero (Prov. of Belluno), IT

(72) Montagner, Luciano, 31058 Susegana (Prov. of Treviso), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

G02C 7/02 → (51) C08G 75/00

---

(51) **G02F 1/133** (11) **1 482 351 A1**
G11B 7/095 G11B 7/135
G11B 7/125
(25) Ja (26) En
(21) 03708494.4 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002567 05.03.2003
(87) WO 2003/075082 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060437

(54)
- *FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG, VERFAHREN ZU IHRER ANSTEUERUNG UND ANSTEUERVORRICHTUNG*
- *LIQUID CRYSTAL DEVICE, ITS DRIVING METHOD, AND DRIVING APPARATUS*
- *DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES, PROCEDE ET MECANISME PERMETTANT DE LE COMMANDER*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) TAKESHITA, Yasuyuki c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
FUKUMOTO, Atsushi c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
KAI, Shinichi c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G02F 1/133 → (51) G09G 3/36

G02F 1/133 → (51) H05B 37/02

---

(51) **G02F 1/1334** (11) **1 482 352 A1**
G02B 6/20
(25) En (26) En
(21) 04001392.2 (22) 22.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 447831

(54)
- *Optischer Wellenleiter mit einem polarisationsunabhängigen, räumlich rekonfigurierbaren Brechungsindex aufweisenden Kern*
- *Optical waveguide having a core with a polarization-independent, spatially reconfigurable refractive index*
- *Guide d'ondes optiques comprenant un coeur ayant un indice de réfraction indépendant de la polarisation et spatialement reconfigurable*

(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US

(72) Hoke, Charles D., Menlo Park CA 94025, US

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02F 1/1335 → (51) H05B 33/14

G02F 1/1343 → (51) H01L 51/10

---

(51) **G02F 1/1362** (11) **1 482 353 A1**
(25) En (26) En
(21) 04017005.2 (22) 30.01.2002
(84) DE FR GB IT
(30) 31.01.2001 JP 2001024172

(54)
- *Anzeigevorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
- *Display device and method of manufacturing the same*

- *Dispositif d'affichage et procédé de sa fabrication*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yonehara, Takao, Tokyo, JP
Sakaguchi, Kiyofumi, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 02002257.0 / 1 229 380

---

(51) **G02F 1/167** (11) **1 482 354 A1**
G02F 1/17
(25) Ja (26) En
(21) 03708506.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002645 06.03.2003
(87) WO 2003/075087 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060760
08.05.2002 JP 2002133171
(54) • *BILDANZEIGEVORRICHTUNG UND VERFAHREN*
• *IMAGE DISPLAYING APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE D'AFFICHAGE D'IMAGES*
(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
(72) MASUDA, Yoshitomo, Hamura-shi, Tokyo 205-0023, JP
YAKUSHIJI, Manabu, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0022, JP
MURATA, Kazuya, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
NIHEI, Norio, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
TAKAGI, Mitsuharu, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0051, JP
TANUMA, Itsuo, Sayama-shi, Saitama 350-0335, JP
KITANO, Sou, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
KAWAGOE, Takahiro, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1105, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **G02F 1/167** (11) **1 482 355 A2**
(25) En (26) En
(21) 04021114.6 (22) 08.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 08.07.1998 US 92050 P
(54) • *Verbesserte farbige mikroverkapselte elektrophoretische Anzeige*
• *Methods for achieving improved color in microencapsulated electrophoretic displays*
• *Afficheur couleur electrophoretique ameliore avec micro-capsules*
(71) E Ink Corporation, 733 Concord Avenue, Cambridge, MA 02138-1002, US
(72) Jacobson, Joseph M, Newton Centre MA 02159, US
Drzaic, Paul, Morgan Hill CA 95037, US
Morrison, Ian, Acton MA 01720, US
Wilcox, Russell J., Natick MA 01760, US
(74) Cole, David John, 46 Kirkhill Gardens, West Greenlees Estate, Cambuslang, Glasgow G72 8EZ, GB
(62) 99935477.2 / 1 093 600

G02F 1/17 → (51) G02F 1/167

G02F 1/37 → (51) G01M 11/00

---

(51) **G03B 15/05** (11) **1 482 356 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743503.9 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000644 24.01.2003
(87) WO 2003/075088 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058337
(54) • *ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG UND STEUERVERFAHREN*
• *ELECTRONIC DEVICE AND CONTROL METHOD*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET PROCEDE DE COMMANDE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) OGAWA, Katsunori, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Mills, Julia, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **G03B 15/05** (11) **1 482 357 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253108.7 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155317
(54) • *Schaltung für ein Blitzgerät*
• *Circuit for a flash device*
• *Circuit pour dispositif de flash*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Kubota, Takeshi, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **G03B 21/00** (11) **1 482 358 A1**
G02B 13/16 G02B 19/00
(25) Ja (26) En
(21) 02702779.6 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002100 07.03.2002
(87) WO 2003/075089 2003/37 12.09.2003
(54) • *PROJEKTIONSANZEIGEEINRICHTUNG*
• *PROJECTION DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROJECTION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) FUSHIMI, Yoshimasa, Neyagawa-shi, Osaka 572-0005, JP
MASUMOTO, Yoshihiro, Kobe-shi, Hyogo 651-2277, JP
WADA, Mitsuhiro, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., et al, Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

G03C 1/76 → (51) G03F 7/09

---

(51) **G03C 5/16** (11) **1 482 359 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012027.1 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447786
(54) • *Radiographischer blauempfindlicher Film, Anordnung zur Bilderzeugung und Verfahren*
• *Blue-sensitive film for radiography and imaging assembly and method*
• *Pellicule sensible au bleu pour radiographie, assemblage pour la formation d' images et procédé*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Pavlik, Mark P., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Pepe, Joseph P., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Mroczek, Susan K., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03F 1/14 → (51) G03F 7/20

G03F 7/004 → (51) C07D 311/16

G03F 7/004 → (51) G03F 7/022

---

(51) **G03F 7/022** (11) **1 482 360 A1**
G03F 7/004 H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 03707016.6 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001987 24.02.2003
(87) WO 2003/073167 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 JP 2002051487
(54) • *LICHTEMPFINDLICHE HARZZUSAMMENSETZUNG*
• *PHOTOSENSITIVE RESIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE RESINE PHOTOSENSIBLE*
(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
(72) TAKAHASHI, Shuichi, Clariant(Japan)K.K., Daitocho, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP
KAWATO, Shunji, Clariant(Japan)K.K., Shizuoka 437-1496, JP
(74) Hütter, Klaus, Dr., Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

---

(51) **G03F 7/039** (11) **1 482 361 A1**
C08G 63/06 H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 03705148.9 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001536 14.02.2003
(87) WO 2003/069412 2003/34 21.08.2003
(30) 15.02.2002 JP 2002038044
01.03.2002 JP 2002055276
(54) • *MIT SÄURE ABBAUBARE HARZZUSAMMENSETZUNGEN MIT KETENALDEHYD-COPOLYMER*
• *ACID-DEGRADABLE RESIN COMPOSITIONS CONTAINING KETENE-ALDEHYDE COPOLYMER*
• *COMPOSITIONS DE RESINE DEGRADABLES SOUS L'EFFET D'ACIDE ET A BASE DE COPOLYMERE CETENE-ALDEHYDE*
(71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
(72) ENDO, Tsuyoshi, Yonezawa-shi, Yamagata 992-0057, JP
SANDA, Fumio, Kyoto-shi, Kyoto 615-8104, JP
SUDO, Atsushi, Iizuka-shi, Fukuoka 820-0044, JP
KUBO, Hideo, Nippon Soda Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **G03F 7/09** (11) **1 482 362 A1**
G03C 1/76
(25) En (26) En
(21) 04253059.2 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154212
(54) • *Material für Flachdruckplatten, Flachdruckplatte und Druckverfahren*
• *Planographic printing plate material, printing plate and printing method*
• *Matériau pour une plaque d'impression planographique, plaque d'impression planographique et procédé d'impression*
(71) Konica Minolta Medical & Graphic Inc., 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
(72) Sampei, Takeshi Konica Minolta Medical&Graphic Inc, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 363 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076673.7 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Lithographischer Apparat*
• *Lithographic apparatus*
• *Appareil lithographique*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 364 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010588.4 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155291
(54) • *Apparat und Methode zur Projektionsbelichtung*
• *Apparatus and method for projection exposure*
• *Appareil et méthode d'exposition par projection*
(71) ORC Manufacturing Co., Ltd., 2-3, Shimoishiwara 1-chome, Chofu-shi, Tokyo, JP
(72) Momose, Katsumi, Chofu-shi Tokyo, JP
Yamaga, Masaru, Chofu-shi Tokyo, JP
Matsunaga, Shinichi, Chofu-shi Tokyo, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 365 A2**
G03F 1/14
(25) En (26) En
(21) 04011288.0 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 16.05.2003 US 439326
(54) • *Methode zur Erzeugung von Linien oder Löchern mit variablen Intervallen unter Einsatz von Pixeln in fixer Dimension für lithographische Systeme vom Direktschreibtyp*
• *Method for the generation of variable pitch nested lines and/or contact holes using fixed size pixels for direct-write lithographic systems*
• *Méthode pour réaliser des lignes et des trous à intervalles variables en utilisant des pixels à dimensions fixes pour des systèmes lithographiques à écriture directe*
(71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) Baba-Ali, Nabila, Ridgefield Connecticut 06877, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 366 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011778.0 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449908
(54) • *Maskenlose Lithographie unter Verwendung räumlicher Lichtmodulatoren*
• *Maskless lithography using spatial light modulators*
• *Lithographie sans masque utilisant des modulateurs spatiaux de lumière*
(71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) Bleeker, Arno, 5563 CE Westerhoven, NL
Cebuhar, Wenceslao A., Norwalk, Connecticut 06851, US
Hintersteiner, Jason D., Bethel, Connecticut 06801, US
Mc Cullough, Andrew W., Newton,Connecticut 06470, US
Wassermann, Solomon S., Long Beach, New York 11561, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 367 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012133.7 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447197
(54) • *System und Methode zur Herstellung von Graustufen durch die Verwendung von räumlichen Lichtmodulatoren in einem maskenlosen Lithographiesystem*
• *System and method for producing gray scaling using multiple spatial light modulators in a maskless lithography system*
• *Système et procédé de production d'échelle de gris utilisant plusieurs modulateurs spatiaux de lumière dans un système lithographique sans masque*
(71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) Wasserman, Solomon S., Long Beach New York 11561, US
Cebuhar, Wenceslao A., Norwalk Connecticut 06851, US
Hintersteiner, Jason D., Bethel Connecticut 06801, US
Volpe, Gerald T., Stamford Connecticut 06902, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 368 A2**
G03F 9/00
(25) En (26) En
(21) 04012646.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154908
(54) • *Belichtungsapparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Exposure apparatus and device fabrication method*
• *Appareil d'exposition et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Masayuki, Ohta-ku Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 369 A1**
(25) En (26) En
(21) 04017887.3 (22) 07.03.2002
(84) AT NL
(30) 09.03.2001 US 803320
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Schwingungssteuerung*
• *Method and device for vibration control*
• *Méthode et dispositif de réglage de vibrations*
(71) Cymer, Inc., 17075 Thornmint Court, San Diego, CA 92127, US
(72) Pletner, Baruch, Newton, MA 02459, US
Perkins, Richard, Malden, MA 02148, US
Lublin, Leonard, Concord, MA 01742, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 02733831.8 / 1 366 390

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 370 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076312.0 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 06.05.2003 EP 03076340
(54) • *Substrathalter für einen lithographischen Apparat*
• *Substrate holder for lithographic apparatus*
• *Dispositif de maintien de substrat pour appareil lithographique*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) Zaal, Koen J.J.M., 5611 JB Eindhoven, NL
Van Empel, Tjarko A. R., 5643 SC Eindhoven, NL
Ottens, Joost J., 5508 TR Veldhoven, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 371 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252969.3 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 EP 03253333
(54) • *Verfahren zur Kalibrierung eines lithographischen Apparates*
• *Method of calibrating a lithographic apparatus*
• *Méthode de calibration d'un appareil lithographique*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) Baselmans, Johannes Jacobus Matheus, 5688 GG Oirschot, NL
Bleeker, Arno Jan, 5563 CE Westerhoven, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **G03F 7/20** (11) **1 482 372 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253057.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 EP 03253420
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) Streefkerk, Bob, 5038 PE Tilburg, NL
Dierichs, Marcle Mathijs T. M., 5914 WR Venlo, NL
Gehoel-Van Ansem, W. F. J., 5563 AN Westerhoven, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/20 → (51) G02B 17/08

G03F 7/20 → (51) G03F 9/00

---

(51) **G03F 9/00** (11) **1 482 373 A1**
G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 03253419.0 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung eines Artikels*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **G03F 9/00** (11) **1 482 374 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012335.8 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153251
(54) • *Verfahren zur Erzeugung von Maskenverzeichnungsdaten, Belichtungsverfahren und Verfahren zur Herstellung einer halbleiteranordnung*
• *Method of generating mask distortion data, exposure method and method of producing semiconductor device*
• *Méthode de génération de données de distorsion d'un masque, méthode d'exposition et méthode de fabrication d'un dispositif semiconducteur*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Omori, Shinji, Shinagawa-ku Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **G03F 9/00** (11) **1 482 375 A2**
G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 04253203.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 EP 03253419
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung eines Artikels*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) George, Richard Alexander, 5691 HN Son en Breugel, NL
Gui, Gheng-Qun, 5685 AZ Best, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 9/00 → (51) G03F 7/20

---

(51) **G03G 5/06** (11) **1 482 376 A1**
C07D 279/28 C07D 265/38
C07D 241/48
(25) En (26) En
(21) 04253163.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474542 P
27.02.2004 US 789094
(54) • *Ladungstransportmaterialen enthaltend heteroaromatische Hydrazongruppen*
• *Charge transport materials having heteroaromatic hydrazone groups*
• *Matériaux de transport de charge comportant des groupes hydrazone hétéroaromatiques*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong, Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
(72) Danilevicius, Almantas, Kaunas LT-3016, LT
Buika, Gintaras, 3014 Kaunas, LT
Lygaitis, Ramunas, 3031 Kaunas, LT
Grazulevicius, Juozas V., 3032 Kaunas, LT
Maldzius, Robertas, 2040 Vilnius, LT
Montrimas, Edmundas, 2040 Vilnius, LT
Tokarski, Zbigniew, Woodbury, MN 55125, US
Jubran, Nusrallah, St. Paul, MN 55119, US
(74) Moy, David, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **G03G 5/06** (11) **1 482 377 A1**
C07C 251/88
(25) En (26) En
(21) 04253164.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474543 P
30.06.2003 US 483727 P
19.03.2004 US 804719
(54) • *Azin-basierte Ladungtransportmaterialien*
• *Azine-based charge transport materials*
• *Matériaux de transport de charge à base d'azines*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Jurban, Nusrallah, St. Paul, MN 55119, US
Law, Kam W., Woodbury, MN 55125, US
Tokarski, Zbigniew, Woodbury, MN 55125, US
(74) Moy, David, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **G03G 5/06** (11) **1 482 378 A1**
C07C 251/86 C07D 209/86
C07D 455/04 C07D 401/12
(25) En (26) En
(21) 04253192.1 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449554
(54) • *Elektrophotographische Organophotorezeptoren mit Ladungtransportverbindungen*
• *Electrophotographic organophotoreceptors with charge transport compounds*
• *Organo photorécepteurs electrophotographiques avec des composés pour le transport de charges*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Jubran, Nusrallah, St. Paul, MN 55119, US
Tokarski, Zbignieuw, Woodbury, MN 55125, US
Law, Kam W., Woodbury, MN 55125, US
Getautis, Vytautas, 3031 Kaunas, LT
Sidaravicius, Jonas, 2051 Vilnius, LT
Paliulis, Osvaldas, 3031, Kaunas, LT
Gaidelis, Valentas, 2040, Vilnius, LT
Jankauskas, Vygintas, 2040, Vilnius, LT
(74) Moy, David, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **G03G 9/08** (11) **1 482 379 A1**
G03G 9/087
(25) En (26) En
(21) 04009423.7 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 446015
(54) • *Tonerherstellungsverfahren*
• *Toner preparation process*
• *Procédé de préparation de révélateur*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Farrugia, Valerie M., Oakville Ontario L6H 6Y6, CA
Hawkins, Michael S., Cambridge Ontario N13 3L5, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03G 9/08 → (51) G03G 9/087

(51) **G03G 9/087** (11) **1 482 380 A1**
G03G 9/097
(25) En (26) En
(21) 04012498.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149849
(54) • *Toner, Entwickler, Bilderzeugungsverfahren, Vorrichtung und Prozesskartusche*
• *Toner and developer, image forming method, image forming apparatus and process cartridge using the toner*
• *Toner, révélateur, méthode et appareil de formation d'images et unité de traitement*
(71) Ricoh Company, 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Fushimi, Hiroyuki, Tokyo 143-8555, JP
Uchinokura, Osamu, Tokyo 143-8555, JP
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **G03G 9/087** (11) **1 482 381 A1**
G03G 9/097 G03G 9/08
(25) En (26) En
(21) 04012948.8 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155919
14.10.2003 JP 2003353948
(54) • *Toner zur elektrostatischen Bildentwicklung*
• *Toner for electrostatic image development*
• *Révélateur pour le développement d'image électrostatique*
(71) Kao Corporation, 14-10, 1-chome, Kayabacho-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Hidaka, Yasuhiro, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
Tajima, Hisakazu, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G03G 9/087 → (51) G03G 9/08

(51) **G03G 9/09** (11) **1 482 382 A1**
(25) En (26) En
(21) 04008227.3 (22) 05.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 04.04.2003 JP 2003102283
(54) • *Toner zur Entwicklung elektrostatischer Bilder*
• *Toner for electrostatic image development*
• *Révélateur pour le développement d'image électrostatique*
(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Moriyama, Shinji, Wakayama-shi Wakayama-ken, JP
Fukushima, Yoshihiro, Wakayama-shi Wakayama-ken, JP
Tachi, Hidenori, Wakayama-shi Wakayama-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G03G 9/097 → (51) G03G 9/087

(51) **G03G 15/00** (11) **1 482 383 A1**
(25) De (26) De
(21) 03025550.9 (22) 08.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2003 DE 10318997
(54) • *Verfahren und Steuerungseinrichtung zum Vermeiden von Registerfehlern*
• *Method and control device for avoiding of registration errors*
• *Procedé et dispositif de commande pour eviter des erreurs d' enregistrement*
(71) Eastman Kodak Company, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Boness, Jan Dirk, Dr., 24576 Bad Bramstedt, DE
Dreher, Ingo Klaus Michael, 24103 Kiel, DE
Hunold, Heino, 24582 Wattenbek, DE
Schrader, Stefan, 24118 Kiel, DE
(74) Lauerwald, Jörg, c/o Heidelberger Druckmaschinen AG, IP-R4, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 482 384 A1**
G03G 21/16 B41J 29/38
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 04012638.5 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155783
17.05.2004 JP 2004146907
(54) • *Bilderzeugungsapparat mit Kontrolle der Stromversorgung austauschbarer Blattführungseinheiten nach Ruhezustand*
• *Image generating apparatus with power supply control of detachable sheet conveyance units after sleep mode*
• *Appareil de génération d'images avec contrôle de l'alimentation en courant des unités de transport de feuilles d'impression après mode someil*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takahashi, Atsuya, Ohta-ku Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 21/16** (11) **1 482 385 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011796.2 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 JP 2003142623
20.05.2003 JP 2003142637
31.07.2003 JP 2003205123
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Kuma, Kazuosa, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Noguchi, Yuusuke, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Ishii, Hiroshi, Yokohama-shi,Kanagawa, JP
Kikura, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Fukuchi, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Suzuki, Kazuki, Kawaguchi-shi, Saitama, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 21/16 → (51) G03G 15/00

G04C 3/00 → (51) G01D 5/245

G04C 9/00 → (51) G01D 5/245

(51) **G05B 9/02** (11) **1 482 386 A2**
E05F 15/16
(25) En (26) En
(21) 04252312.6 (22) 20.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 25.04.2003 JP 2003121855
(54) • *Motorisch angetriebener Fensterheber*
• *Power window apparatus*
• *Lève-vitre à moteur*
(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(72) Terakawa, Katsutoshi c/o K.K. Tokai Tika Denki S., Aichi 480-0195, JP
Sugimoto, Satoshi c/o K.K. Tokai Tika Denki S., Aichi 480-0195, JP
Igawa, Tomohiro c/o K.K. Tokai Tika Denki S., Aichi 480-0195, JP
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

(51) **G05B 19/05** (11) **1 482 387 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102278.1 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306459
(54) • *Zugriff überwachunggssystem für ein Automatisierungsgerät*
• *Access control system for an automation equipment*
• *Système de contrôle d'accès à un équipement d'automatisme*
(71) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
(72) Brun, Jean-Michel, 38960, Saint Etienne de Crossey, FR
Chiche, Thierry, 38330, Saint Ismier, FR

G05B 19/40 → (51) F16D 65/14

(51) **G05B 23/02** (11) **1 482 388 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011166.8 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10325374

(54) • *Elektronisches System mit Sensoren*
• *Electronic system with sensors*
• *Système électronique comprenant des capteurs*

(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) Künzler, Frank, 76703 Kraichtal, DE
Biehlmann, Bernd, 71638 Ludwigsburg, DE
Gotzig, Heinrich, 74081 Heilbronn, DE
Hammel, Timo, 74336 Brackenheim, DE

(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

---

(51) **G05D 16/10** (11) **1 482 389 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03710272.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002711 07.03.2003
(87) WO 2003/075110 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002062310

(54) • *DRUCKVERMINDERUNGSVENTIL*
• *PRESSURE REDUCING VALVE*
• *DETENDEUR*

(71) TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-Kita-Ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP

(72) MATSUI, Hideyuki, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
TOKUNAGA, Osamu, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
HIRAI, Yoshika, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G05F 3/20 → (51) G05F 3/26

---

(51) **G05F 3/26** (11) **1 482 390 A2**
G05F 3/20
(25) En (26) En
(21) 04007356.1 (22) 26.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 447790

(54) • *Hochtemperaturkoeffizient MOS Polarisierungsschaltung*
• *High temperature coefficient MOS bias generation circuit*
• *Circuit de polarisation de MOS à haute coefficient de température*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Behzad, Arya Reza, Poway, CA 92064, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

---

(51) **G05F 3/26** (11) **1 482 391 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102407.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 447176

(54) • *Stromquelle oder Stromsenke mit hoher Ausgangsimpedanz unter Verwendung von bipolaren Transistoren*
• *A current source/sink with high output impedance using bipolar transistors*
• *Source/collecteur de courant avec une impédance de sortie élevée utilisant transistors bipolaires*

(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway , PO Box 655474, Dallas 75265, US

(72) Corsi, Marco, Parker, TX 75002, US
Bright, William J., Dallas, TX 75214, US
Kinyua, Martin Kithinji, Dallas, TX 75254, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

G05G 1/14 → (51) B60K 26/02

G05G 1/14 → (51) B60T 7/06

---

(51) **G06F 1/00** (11) **1 482 392 A2**
(25) De (26) De
(21) 04002011.7 (22) 30.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.02.2003 DE 10306844

(54) • *Prozessor mit einem externen Speicher*
• *Processor with external memory*
• *processeur avec de la mémoire externe*

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(72) Von Janecek, Hubertus, 22457 Hamburg, DE
Möller, Peter, 79100 Freiburg, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

---

(51) **G06F 1/00** (11) **1 482 393 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076945.7 (22) 21.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Tragbarer Datenspeicher*
• *A portable data storage device*
• *Circuit portable de stockage de données*

(71) Trek 2000 International Ltd, 30 Loyang Way No. 07-13/14/15, Loyang Industrial Estate, Singapore 508769, SG

(72) Cheng, Chong Seng, Singapore 507472, SG
Poo, Teng Pin, Singapore 460044, SG

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(62) 00911548.6 / 1 234 305

---

(51) **G06F 1/00** (11) **1 482 394 A2**
(25) De (26) De
(21) 04101549.6 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324189

(54) • *Verfahren zur Steuerung des Zugriffs auf eine Ressource einer Applikation in einer Datenverarbeitungseinrichtung*
• *Method for access control to resources of an application in a computer system*
• *Méthode de contrôle d'accès aux ressources d'une application dans un système informatique.*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Mann Pelz, Rodolfo, 30175, Hannover, DE
May, Thomas, 38302, Wolfenbuettel, DE
Hornburg, Bjoern, 31188, Holl, DE
Walossek, Erik, 06144, Halle, DE

G06F 1/00 → (51) G06F 9/445

G06F 1/06 → (51) G06F 1/12

G06F 1/08 → (51) G06F 1/12

---

(51) **G06F 1/12** (11) **1 482 395 A1**
G06F 1/06 G06F 1/08
(25) En (26) En
(21) 03101576.1 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Taktübertragung in einem Mehrfach-Kanalsystem*
• *Transfer clocks for a multi-channel architecture*
• *Transférer de signal d'horloge dans un système multi-canaux*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Henkel, Thomas, 71034, Böblingen, DE
Killig, Ralf, 71034, Böblingen, DE

(74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

---

(51) **G06F 1/20** (11) **1 482 396 A2**
(25) En (26) En
(21) 04005446.2 (22) 08.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.05.2003 KR 2003034399
13.06.2003 KR 2003038429

(54) • *Kühlsystem für einen tragbaren Rechner*
• *Cooling system for a portable computer*
• *Système de refroidissement pour ordinateur portable*

(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul City, KR

(72) Kim, Ye-Yong, 317-805, Woobang Apt., Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Harrison Ford, Gunpo-si, Gyeonggi-do, KR
Choi, Jin-Kwan, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06F 3/00 → (51) G08B 5/36

---

(51) **G06F 3/02** (11) **1 482 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012328.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003151560

(54) • *Fehlerfreie Eingabe von Daten in einem tragbaren Endgerät.*
• *Error-free data entry in a portable terminal device.*
• *Entrée de données sans erreur dans un terminal portable.*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Takahashi, Toshihiko, Minato-ku Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

(51) **G06F 3/023** (11) **1 482 398 A2**
(25) En (26) En
(21) 04009115.9 (22) 16.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 446702
(54) • *Zielabkürzungstasten*
• *Destination shortcut keys*
• *Touches de raccourci vers une destination*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Williams, Brian D ., Redmond, Washington 98052, US
Saifee, Abid, Seattle, Washington 98102, US
Hoffmann, Jeff, Hong Kong, CN
Lindhout, Daan, Seattle, Washington 98122, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 3/023** (11) **1 482 399 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252936.2 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449169
(54) • *Programmierbare Einheit zur Verwaltung und Rekonfiguration von ein oder mehrerenTaktsignalen mittels Steuersignalen*
• *Programmable clock management component reconfiguration upon receipt of one or more control signals to be able process one or more frequency signals*
• *Dispositif programmable pour gérer et reconfigurer une ou plusieurs signals d'horloge selon des signals de commande*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Byers, Charles C., Wheaton Illinois 60187, US
Greischar, Richard H., Oak Park Illinois 60302, US
Keaffaber, Todd, Plano Illinois 60545, US
Scott, Andrew F., North Aurora Illinois 60542, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

---

(51) **G06F 3/033** (11) **1 482 400 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012082.8 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Eingabevorrichtung*
• *Input device*
• *Dispositif d'entrée*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hoeyer, Michael, 9200 Aalborg SV, DK
Cruz, Carmen Santa, 9000 Aalborg, DK

---

(51) **G06F 3/033** (11) **1 482 401 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010913.4 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474686 P
27.02.2004 US 788813
(54) • *Vorrichtung, System und Verfahren mit verbesserter Benutzereinwirkung mit einem Rechner*
• *Apparatus, systems and methods relating to improved user interaction with a computing device*
• *Dispositif, système et procédés concernant une interaction d'utilisateurs améliorée avec un dispositif informatique*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Proctor, David W., Bellevue, WA 98005, US
Cerceo, Michael, Seattle, WA 98102, US
Padmanabhan, Udiyan Ilanjeran, Redmond, WA 98052, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 3/033 → (51) H04M 1/247

---

(51) **G06F 5/06** (11) **1 482 402 A2**
(25) De (26) De
(21) 04005510.5 (22) 09.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324014
(54) • *Erfassung des Füllstands eines Puffers*
• *Fill level capture in a buffer*
• *Saisie du niveau de remplisssage d'un tampon*
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
(72) Noeske, Carsten, 79286 Glottertal, DE
Merz, Ralf, 79111 Freiburg, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

---

(51) **G06F 7/24** (11) **1 482 403 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252867.9 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447860
(54) • *Selbstsortiertabelle mit mehreren Schlüsseln*
• *Multiple key self-sorting table*
• *Table autotriante à plusieurs clés*
(71) Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc., 3000 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, US
(72) Hook, Joseph A., Baden Pennsylvania 15005, US
Horner, Jeremy William, Notringham, MD 21236, US
(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

---

(51) **G06F 9/40** (11) **1 482 404 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252127.8 (22) 08.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 11.04.2003 US 411157
(54) • *Systeme, Verfahren und hergestelltes Produkt zum Ausrichten von Service-Kontainern*
• *Systems, methods, and articles of manufacture for aligning service containers*
• *Systèmes, Procédé et produit manufacturé pour aligner des conteneurs de service*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Radhakrishnan, Rakesh, Ashburn, VA 20147, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

---

(51) **G06F 9/44** (11) **1 482 405 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076530.7 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152209
(54) • *Programm zur Unterstützung der Softwareentwicklung, Speichermedium welches das Programm gespeichert hat und System zur Unterstützung der Softwareentwicklung*
• *Software development support program, recording medium having the program stored thereon and software development support system*
• *Programme de soutien de développement de logiciel, milieu d'enregistrement ayant le programme stocké là-dessus et le système de soutien de développement de logiciel*
(71) Incs Inc., 3-2-1, Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Ohmori, Tomohito, c/o Tokyo Technical Center, Tokyo, JP
Sato, Seiki, c/o Tokyo Technical Center, Tokyo, JP
Kuroiwa, Tokimune c/o Tokyo Technical Center, Tokyo, JP
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 482 406 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012033.1 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zum Anpassen eines Objekts durch Parametrieserung eines Anwendungsprogramm*
• *A method of customizing an object by parametrising an application program*
• *Procédé pour adapter un objet en paramétrisant une application*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Schmitt, Winfried, 69190 Walldorf, DE
(74) Richardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 482 407 A1**
G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 04102417.5 (22) 29.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 475025 P
28.05.2004 US
(54) • *Verfahren und System zum sicheren Installieren von Software über ein Netzwerk*
• *Methods and Systems for Securely Installing Software over a Network*
• *Procédé et système pour installer de manière sécurisé logiciels sur un réseau*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Smith, Carl F. c/o Sun Microsystems Inc., Santa Clara, CA 95054, US
Carney, Michael W. c/o Sun Microsystems Inc., Santa Clara, CA 95054, US
Sangster, Paul, San Jose, CA 95138, US
(74) Weihs, Bruno, Osha & May 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 482 408 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251705.2 (22) 24.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.04.2003 US 408388
(54) • *Bedienungskonsole für eine Server-Anwendung*
• *Operations console for a server application*
• *Console de commande pour une application de serveur*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Huscher, Anthony Alan, Rocklin, CA 95765, US
Keller, Kevin Donald, Citrus Heights, CA 95621, US
Whitlow, Troy Charles, Roseville, CA 95747, US
Rand, Christopher James, Roseville, CA 95661, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 482 409 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252298.7 (22) 19.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.04.2003 KR 2003024490
(54) • *Apparat und Methode zur Unterstützung von Benutzerschnittstellen*
• *User interface support apparatus and method*
• *Procédé et appareil pour assister des interfaces utilisateur graphique*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR
(72) Yoon, Hyun-sik, 6-303 Woosung Villa, Seoul, KR
Yi, Kyoung-hoon, 105-2111 Woosung Apt., Seoul, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 482 410 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253098.0 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149425
(54) • *Softwareaktualisierungsprozessor, -system, -verfahren und -programm*
• *Software update processor, system, method, and program*
• *Processeur, système, méthode et programme pour mettre à jour un logiciel*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
(72) Hashimoto, Shinya, Tokorozawa-shi Saitama 359-8522, JP
Sugihara, Motooki, Tokorozawa-shi Saitama 359-8522, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G06F 11/07** (11) **1 482 411 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012064.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Fehlererkennung in einem Schaltkreis-Modul*
• *Error detection in a circuit module*
• *Détection d'erreur dans un module de circuit*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Kuzmenka, Maksim, 81829 Munich, DE
Raghuram, Siva, 82110 Germering, DE
(74) Stöckeler, Ferdinand, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G06F 13/00 → (51) H04L 12/58

---

(51) **G06F 13/18** (11) **1 482 412 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101577.9 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Arbitrierung von gemeinsamen Speicher*
• *Shared storage arbitration*
• *Arbitrage de mémoire partagée*
(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303-0870, US
(72) Henkel, Thomas Agilent Technologies Deutschland, D-71034, Böblingen, DE
(74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

---

(51) **G06F 13/40** (11) **1 482 413 A2**
(25) En (26) En
(21) 04101844.1 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 US 441705
(54) • *N/2-Steckschaltmodule*
• *N/2 slot switch module*
• *Module de commutation à emplacement N/2*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Sandy, Douglas L, 85248, Chandler, US
Lanus, Mark S, 85284, Tempe, US
Tufford, Robert C, 85249, Chandler, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 15/18 → (51) G06F 17/28

---

(51) **G06F 17/27** (11) **1 482 414 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02806670.2 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2002/013329 19.12.2002
(87) WO 2003/065245 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 JP 2002020676
(54) • *ÜBERSETZUNGSVERFAHREN, AUSGABEVERFAHREN FÜR ÜBERSETZTE SÄTZE, AUFZEICHNUNGSMEDIUM, PROGRAMM UND COMPUTEREINRICHTUNG*
• *TRANSLATING METHOD&COMMA; TRANSLATED SENTENCE OUTPUTTING METHOD&COMMA; RECORDING MEDIUM&COMMA; PROGRAM&COMMA; AND COMPUTER DEVICE*
• *PROCEDE DE TRADUCTION, PROCEDE DE PRODUCTION DE PHRASE TRADUITE, SUPPORT D'ENREGISTREMENT, PROGRAMME ET ORDINATEUR*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) MIYAHIRA, Tomohiro, Yamato site IBM Japan Ltd., Kanagawa 242-8502, JP
KAMIYAMA, Yoshiroh, Yamato site IBM Japan Ltd., Kanagawa 242-8502, JP
HATORI, Hiromi, Yamato site IBM Japan Ltd., Kanagawa 242-8502, JP
(74) Watson, Justine Nicola C., Intellectual Property Law, IBM United Kingdom Limited, Hurley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

---

(51) **G06F 17/27** (11) **1 482 415 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010931.6 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445532
(54) • *System und Verfahren zur Benutzermodellierung, um die Erkennung von genannten Entitäten zu verbessern*
• *System and method for user modelling to enhance named entity recognition*
• *Système et procédé de modelisation d'utilisateur pour améliorer le reconnaissance d'entités nommés*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Dong, Yu, Kirkland WA 98034, US
Mau, Peter K. L., Bellevue WA 98006, US
Wang, Kuansan, Bellevue WA 98006, US
Mahajan, Milind, Redmond WA 98052, US
Acero, Alejandro, Bellevue WA 98006, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/28** (11) **1 482 416 A2**
G06F 15/18
(25) En (26) En
(21) 04010932.4 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 445534
(54) • *Lernfähiger Übersetzer*
• *Trainable translator*
• *Traducteur adaptif*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Pinkman, Jessie, Bellevue WA 98008, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 417 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012031.5 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Datenverarbeitungsverfahren und Datenverarbeitungssystem zum kombinieren von Datenbanktabellen*
• *Data processing method and system for combining database tables*
• *Procédé et système de traitement de données pour combiner des tables de base de données*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Schmitt, Winfried, 69190 Walldorf, DE
Hofmann, Helmut, 69207 Sandhausen, DE
Balzar, Andreas, 69115 Heidelberg, DE
(74) Richardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 418 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012032.3 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und System zur Verarbeitung von Daten*
• *A data processing method and system*
• *Procédé et système de traitement de données*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Schmitt, Winfried, 69190 Walldorf, DE
Hofmann, Helmut, 69207 Sandhausen, DE
Balzar, Andreas, 69115 Heidelberg, DE
(74) Richardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 419 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012034.9 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und System zur Datenverarbeitung für Anwendungsprogramme für ein Datenlager*
• *Data processing system and method for application programs in a data warehouse*
• *Méthode et système de traitement de données pour programmes d'application pour un entrepôt de données*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Schmitt, Winfried, 69190 Walldorf, DE
(74) Richardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 420 A1**
(25) En (26) En
(21) 04001583.6 (22) 26.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449651
(54) • *System und Methode zur Verarbeitung von Daten von Messinstrumenten*
• *System and method for processing data of measurement instruments*
• *Système et procédé de traitement de donnees des instruments de mesure*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Abramovitch, Daniel Y., Palo Alto CA 94306, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 421 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010912.6 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448584
(54) • *Positionszugriff unter Verwendung eines B-Baums*
• *Positional access using a b-tree*
• *Accès positionnel utilisant un arbre-B*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Bailey, Steven J., Sammamish Washington 98075, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 422 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010929.0 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448585
(54) • *Schattenspeicherverfahren für den Datenbankzugriff*
• *Shadow paging for database access*
• *Méthode d'accès à une base de données utilisant mémoire d'ombre*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Bailey, Steven J., Sammamish Washington 98075, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 423 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010955.5 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448847
(54) • *System und Methode zum Verändern der Grösse einer Datenbank*
• *System and method for resizing a database*
• *Système et procédé pour la redimensionnement d'une base de données*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052, US
(72) Bailey, Steven J., Sammamish Washington 98075, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 424 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012613.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429910
(54) • *System und Verfahren zur Umwandlung einer Abfrage*
• *System and method of query transformation*
• *Système et procédé de transformation d'une requête*
(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Styles, Michael, Osgoode, Ontario K0A 2W0, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 425 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012614.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429910
(54) • *System und Verfahren zur Umwandlung einer Abfrage*
• *System and method of query transformation*
• *Système et procédé de transformation d'une requête*
(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Styles, Michael, Osgoode, Ontario K0A 2W0, CA
Cazemier, Henk, Nepean, Ontario K2C 3H1, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 426 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012615.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429910
(54) • *System und Verfahren zur Umwandlung einer Abfrage*
• *System and method of query transformation*

- *Système et procédé de transformation d'une requête*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Styles, Michael, Osgoode, Ontario K0A 2W0, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 427 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012635.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429910
(54) • *System und Verfahren zur Umwandlung einer Abfrage*
- *System and method of query transformation*
- *Système et procédé de transformation d'une requête*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Styles, Michael, Osgoode, Ontario K0A 2W0, CA
Cazemier, Henk, Nepean, Ontario K2C 3HI, CA
Cosma, Marius, Kanata, Ontario K2K 2L2, CA
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 428 A2**
G06K 9/32
(25) En (26) En
(21) 04012700.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155886
(54) • *Systeme, Verfahren und Programme zum Wiederauffinden und Klassifizieren von Bildern*
- *Image retrieving system, image classifying system, image retrieving program, image classifying program, image retrieving method and image classifying method*
- *Systèmes, méthodes et programmes de recherche et de classification d'images*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Nagahashi, Toshinori, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Hyuga, Takashi, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 429 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076566.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429910
(54) • *System und Verfahren zur Umwandlung einer Abfrage*
- *System and method of query transformation*
- *Système et procédé de transformation d'une requête*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4K9, CA
(72) Styles, Michael, Osgoode, Ontario K0A 2W0, CA
Cazemier, Henk, Nepean, Ontario K2C 3HI, CA
Cosma, Marius, Kanata, Ontario K2K 2L2, CA
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 430 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102363.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429909
(54) • *System und Verfahren zum Umwandeln von auf ein E/R-Schema basiertes Abfragen in Abfragen mit multidimensionalen Ausdrücken*
- *System and method of transforming queries based upon e/r schema into multi-dimensional expression queries*
- *Système et méthode pour transformer des requêtes basées sur un schéma entité-relation en des requêtes d'expressions multidimensionnelles*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Cushing, David, K0A2W0, Osgoode, Ontario, CA
Cosma, Marius, K2K2L2, Kanata, Ontario, CA
Warner, Neil, K4A3H7, Orleans, Ontario, CA
Beffert, Helmut, J9B1E1, Chelsea, Québec, CA
(74) Herbjörnsen, Rut, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 431 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102364.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429909
(54) • *System und Verfahren zum Verarbeiten der Ergebnisse von multidimensionalen Abfragen*
- *System and method of multidimensional query results processing*
- *Système et méthode de traitement des résultats de requêtes multidimensionnelles*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) CUSHING, David, K0A 2W0, Osgoode, Ontario, CA
COSMA, Marius, K2K 2L2, Kanata, Ontario, CA
WARNER, Neil, K4A 3H7, Orleans, Ontario, CA
BEFFERT, Helmut, J9B 1E1, Chelsea, Québec, CA
(74) Herbjörnsen, Rut, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 482 432 A2**
(25) En (26) En
(21) 04291337.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 CA 2429907
(54) • *System und Verfahren zum Modellieren einer multidimensionalen Datenquelle mit einem Entität-Relationsmodell*
- *System and method of modelling of a multi-dimensional data source in an entity-relationship model*
- *Système et méthode de modélisation d'une source de données multidimensionnelles avec un modèle entité-relation*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Potter, Charles Mike, Nepean, Ontario K2G 6H4, CA
(74) Geismar, Thierry, et al, Bouju Derambure Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

G06F 17/30 → (51) H04N 5/76

G06F 17/30 → (51) H04N 7/173

---

(51) **G06F 17/50** (11) **1 482 433 A2**
C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 04015112.8 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.08.2001 US 311545 P
10.08.2001 US 927790
25.09.2001 US 324899 P
25.01.2002 US 351937 P
25.01.2002 US 352103 P
(54) • *Automatisierung von Proteindesign zum Entwerfen von Proteinbibliotheken*
- *Protein design automation for protein libraries*
- *Automatisation de conception de protéines pour la préparation de bibliothèques de protéines*

(71) Xencor, 11 West Lemon Avenue, Monrovia, CA 91016, US
(72) Bentzien, Joerg, White Plains, NY 10603, US
Dahiyat, Bassil I., Altadena, CA 91001, US
Desjarlais, John, Pasadena, CA 91104, US
Hayes, Robert J., Pasadena, CA 91106, US
Vielmetter, Jost, Altadena, CA 91001, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 02763433.6 / 1 432 980

---

(51) **G06F 17/50** (11) **1 482 434 A2**
C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 04015169.8 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.08.2001 US 311545 P
10.08.2001 US 927790
25.09.2001 US 324899 P
25.01.2002 US 351937 P
25.01.2002 US 352103 P
(54) • *Automatisation im Proteindesign durch Proteinbanken*
- *Protein design automation for protein libraries*
- *Automatisation de la conception des protéines pour l'élaboration des bibliothèques de protéines*

(71) Xencor, 11 West Lemon Avenue, Monrovia, CA 91016, US
(72) Bentzien, Joerg, White Plains, NY 10603, US
Dahiyat, Bassil, I., Altadena, CA 91001, US
Desjarlais, John, Pasadena, CA 91104, US
Hayes, Robert, J., Pasadena, CA 91106, US
Vielmetter, Jost, Altadena, CA 91001, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 02763433.6 / 1 432 980

(51) **G06F 17/60** (11) **1 482 435 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011812.9 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verkaufsvorrichtung für multimediale Werke*
• *Apparatus for selling multimedia products*
• *Appareil pour vendre des produits multimedia*
(71) Franz Maurer Nachf. GmbH & Co.KG, Schwertfegerstrasse 8, 23556 Lübeck, DE
(72) Salzmann, Martin, Dipl.-Kfm., 23568 Lübeck, DE
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 482 436 A1**
(25) En (26) En
(21) 04009988.9 (22) 27.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.04.2003 US 425458
(54) • *System und Methode für das Kaufen und das Verkaufen von Dokumentdienstleistungen mit einem Kupon*
• *A system and method for purchasing and selling document services using a coupon*
• *Une méthode et un système pour acheter et vendre des services pour des documents en utilisant un coupon*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Wilkie, Robert B., Rochester, NY 14624, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 482 437 A1**
(25) En (26) En
(21) 04009989.7 (22) 27.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.04.2003 US 425471
(54) • *System für die Bereibstellung von Dokumentdienstleistungen unter Verwendung eines Kupons mit einem Kuponabtastgerät*
• *A system for providing document services using a coupon with a coupon scanning device*
• *Un système pour fournir des services pour des documents en utilisant un appareil de lecture de coupon*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Wilkie, Robert B., Rochester, NY 14624, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 482 438 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252888.5 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 446293
(54) • *Verfahren und System zur Bestimmung der Rezyklierbarkeit eines Produktes*
• *Method and system for determining the recyclability of a product*
• *Méthode et dipositif de determination de la capacite de recyclage d'un produit*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Metzger, Brianne L., Cambridge, MA 02139, US
Gately, Erin M., Portland, OR 97213, US
Frederick, Timothy B., San Francisco, CA 94114, US
(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G06F 17/60 → (51) G11B 20/10

G06F 17/60 → (51) H04N 7/173

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 482 439 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012477.8 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 KR 2003033804
(54) • *Visualisierungsverfahren für RNA Pseudo-Knoten-Strukturen*
• *Visualization method of RNA Pseudoknot structures*
• *Procédé de visualisation des structures pseudonoeuds de l'ARN*
(71) INHA-INDUSTRY PARTNERSHIP INSTITUTE, 253 Yonghyun-dong Nam-ku, 402-751 Inchon, KR
(72) Han, Kyung Sook, 406-772 Inchon, KR
Byun, Yan A, 402-830 Inchon, KR
(74) Engelhard, Markus, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 482 440 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012826.6 (22) 29.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 475173 P
16.12.2003 US 530073 P
07.04.2004 US 560084 P
(54) • *Medizinisches Arbeitsfluss-System*
• *Medical work flow system*
• *Système de déroulement du travail médical*
(71) IntelliDOT Corporation, 100 East San Marcos Boulevard, Suite 400, San Marcos, CA 92069, US
(72) Steusloff, Patrick M., San Diego, CA 92128, US
Swenson, David D., Encinitas, CA 92024, US
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

---

(51) **G06K 9/00** (11) **1 482 441 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010331.9 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.05.2003 US 441022
(54) • *Streifensensormodul und zugehöriges Aufnahmeverfahren*
• *Sweep-type fingerprint sensor module and a sensing method therefor*
• *Module de capteur de glissement et méthode correspondante*
(71) LighTuning Tech. Inc., 3F. No.1, Li-Hsin Rd. VI Science-Based Industrial, Hsinchu, TW
(72) Chou, Bruce C. S., Hsin Chu, TW
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G06K 9/32 → (51) G06F 17/30

---

(51) **G06K 13/08** (11) **1 482 442 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010578.5 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003151176
20.02.2004 JP 2004044933
(54) • *Gerät mit einer Vorrichtung zur Einführung/Entfernung einer Speicherkarte*
• *Device with memory card insertion/removing mechanism*
• *Appareil avec un mécanisme pour insertion/enlèvement d'une carte à mémore*
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Kanagawa, Kiyoshi (170)Intellectual Property Dept., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
Okada, Masanobu (170) Intellectual Property Dept., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

---

(51) **G06K 17/00** (11) **1 482 443 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743586.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002479 04.03.2003
(87) WO 2003/075217 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057962
(54) • *AUTHENTISIERUNGSSYSTEM, AUTHENTISIERUNGSVERFAHREN, AUTHENTISIERUNGSMEDIUM-HERSTELLUNGSEINRICHTUNG UND AUTHENTISIERUNGS-ENDGERÄTEEINRICHTUNG*
• *AUTHENTICATION SYSTEM, AUTHENTICATION METHOD, AUTHENTICATION MEDIUM MANUFACTURING DEVICE, AND AUTHENTICATION TERMINAL DEVICE*
• *SYSTEME D'AUTHENTIFICATION, PROCEDE D'AUTHENTIFICATION, DISPOSITIF DE FABRICATION DE SUPPORT D'AUTHENTIFICATION, ET DISPOSITIF DE TERMINAL D'AUTHENTIFICATION*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) ASHIZAKI, Koji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SHIRAKURA, Akira, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
KITADA, Takaharu, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **G06N 5/04** (11) **1 482 444 A2**
(25) En (26) En
(21) 04368010.7 (22) 13.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 EP 03368049
(54) • *Ein autonomes Verwaltungsverfahren und -System mit kategoriebasierten Korrelationen*
• *An autonomic management method and system with category-based correlations*
• *Méthode et système de gestion autonome avec corrélations basées sur catégories*
(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
(72) d'Alo, Salvatore, Interno 13, 00125 Roma, IT
Donatelli, Alex, 00146 Roma, IT
Marinelli, Claudio, 04011 Aprilla (LT), IT
Lanfranchi, Giovanni, 29100 Piacenza, IT
(74) Zerbi, Guido Maria, Compagnie IBM France, Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

G06T 1/00 → (51) B25J 9/16

G06T 1/00 → (51) G01V 8/20

G06T 1/00 → (51) G06T 17/40

G06T 1/00 → (51) H05B 37/02

G06T 3/00 → (51) G06T 17/40

---

(51) **G06T 3/40** (11) **1 482 445 A2**
(25) En (26) En
(21) 04101746.8 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 KR 2003033183
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für Bildinterpolation*
• *Image interpolation apparatus and method*
• *Méthode et dispositif d'interpolation d'image*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do 442-742, KR
(72) LEE, Jong-whan, Suji-eup, Yongin-si Gyeonggi-do, KR
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

---

(51) **G06T 5/00** (11) **1 482 446 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012503.1 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003148069
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Regionenerkennung*
• *Region detecting method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de la détection de régions*
(71) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1, Umehara, Wakayama City Wakayama, 640-8550, JP
(72) Omatsu, Shigeru, Sakai-city Osaka 599-8238, JP
Mitsukura, Yasue, Okayama-city Okayama 700-0081, JP
Fukumi, Minoru, Komatsushima-city Tokushima 773-0000, JP
Mitsukura, Kensuke, Okayama-city Okayama 700-0081, JP
Kita, Koji, Naga-gun Wakayama 649-6232, JP
Kugo, Kouichi, Wakayama-city Wakayama 640-8451, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

---

(51) **G06T 5/40** (11) **1 482 447 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012381.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bildhistogrammausgleich*
• *Method of and apparatus for image histogram equalization*
• *Méthode et appareil pour l'égalisation d'histogramme d'image*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Unruh, Christian, c/o Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
Sartor, Piergiorgio, c/o Stuttgart Techn. Center, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **G06T 7/00** (11) **1 482 448 A2**
B60R 21/01
(25) En (26) En
(21) 04012715.1 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447248
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Position des Kopfes eines Insassen, in einer aktivierbaren Insassenrückhalteeinrichtung*
• *Method and apparatus for determining an occupant's head location in an actuatable occupant restraining system*
• *Procédé et dispositif de détermination de position de la tête d'un passager, dans un système déclenchable de retenue de passager*
(71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US
(72) Wallace, Jon K., Redford MI 48239, US
Luo, Yun, Livonia, Michigan 48150, US
Dziadula, Robert, Farmington Hills MI 48335, US
Khairallah, Farid, Farmington Hills MI 48331, US
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G06T 7/00 → (51) G10L 15/22

---

(51) **G06T 9/00** (11) **1 482 449 A2**
(25) It (26) En
(21) 04425345.8 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 IT MI20031079
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur fehlertoleranten Dekodierung komprimierter und kodierter Digitalbilder*
• *Method and apparatus for error tolerant decoding of compressed and encoded digital images*
• *Procédé et dispositif pour le décodage d'images numériques comprimées et chiffrées tolérant aux erreurs*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Spampinato, Giuseppe, 95121 Catania, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

---

(51) **G06T 17/40** (11) **1 482 450 A1**
G06T 1/00 G06T 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743508.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002077 25.02.2003
(87) WO 2003/075224 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057440
(54) • *BILDKOMBINATIONS-/UMSETZUNGSVORRICHTUNG*
• *IMAGE COMBINATION/CONVERSION APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE COMBINAISON/CONVERSION D'IMAGE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) MIZUSAWA, Kazufumi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0041, JP
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

G06T 17/40 → (51) G09B 23/28

---

(51) **G07B 15/00** (11) **1 482 451 A2**
G08G 1/123 G08G 1/09
(25) En (26) En
(21) 04020043.8 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 07.03.2001 CA 2339433
(54) • *Verkehrsleitsystem mit vom Verstopfungsgrad abhängenden Strassenbenutzungsgebühren*
• *Traffic control system with road tariff depending on the congestion level*
• *Système de contrôle du trafic imposant un tarif routier d'après le niveau d'embouteillage*
(71) P.E.M.A. Preserving the Environment Matters Association, 225 Brunswick Avenue, Toronto, Ontario M5S 2M6, CA
(72) Solomon, Lawrence, Toronto Ontario, M5R 3BY, CA
(74) Wardle, Callum Tarn, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(62) 02712676.2 / 1 368 789

---

(51) **G07B 15/00** (11) **1 482 452 A1**
G07F 7/10 G07F 7/08
(25) En (26) En
(21) 04251908.2 (22) 30.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154922
(54) • *Tragbares Endgerät*
• *Portable terminal*
• *Dispositif terminal portable*
(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Fukustima, Shinichiro, c/o Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP

Hashimoto, Kazunori, c/o Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP
Aikawa, Makoto, c/o Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP
Nanami, Hidenori, c/o Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP
Takami, Yutaka, c/o Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **G07B 17/00** (11) **1 482 453 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012437.2 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324507
(54) • *Verfahren zum Laden von Daten in eine Speichereinrichtung*
• *Method of loading data in a memory device*
• *Méthode de chargement de données dans un dispositif de mémoire*
(71) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
(72) Heinrich, Clemens, 12161 Berlin, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

---

(51) **G07C 1/30** (11) **1 482 454 A1**
(25) De (26) De
(21) 03028320.4 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.05.2003 PL 36033403
(54) • *Parkplatzautomat*
• *Parking meter*
• *Parcmètre*
(71) Krygler, Agenor, Gruzinska 4, 03-902 Warschau, PL
Krygler, Alicja, Gruzinska 4, 03-902 Warschau, PL
(72) Krygler, Agenor, 03-902 Warschau, PL
Krygler, Alicja, 03-902 Warschau, PL
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

G07C 9/00 → (51) G08B 13/24

---

(51) **G07C 11/00** (11) **1 482 455 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010142.0 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474376
(54) • *Personenzählsystem für die Auswertung von Dienste und Einrichtungen*
• *People counting system for facility-wide reporting*
• *Système de comptage de personnes pour l'évaluation des services et aménagements*
(71) Sensormatics Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
(72) Clark, John J., Boynton Beach, FL 33437, US
Tribbey, Scott A., Coconut Creek, FL 33073, US
Cossette, Joseph P., Fort Lauderdale, FL33309, US
Fallin, David B., Coral Springs, FL 33071, US
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

---

(51) **G07D 7/12** (11) **1 482 456 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102319.3 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151265
(54) • *Bilddetektor für Banknoten*
• *Image detector for bank notes*
• *Détecteur d'image pour des billets de banque*
(71) Laurel Precision Machines Co. Ltd., 12-5, nishi-Shinsaibashi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) TSUJI, Keiji, CHIBA-KEN, JP
KASAI, Toshio, SAITAMA-KEN, JP
IIDA, Wataru, Matsudo-shi CHIBA-KEN, JP
ZENKI, Tomoyoshi, KYOTO, JP
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **G07D 7/12** (11) **1 482 457 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102321.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151266
28.05.2003 JP 2003151266
(54) • *Bilderkennungsvorrichtung für Geldscheine*
• *Image detector for bank notes*
• *Détecteur d'images pour billets de banque*
(71) Laurel Precision Machines Co. Ltd., 12-5, nishi-Shinsaibashi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Tsuji, Keiji, CHIBA-KEN, JP
Kasai, Toshio, SAITAMA-KEN, JP
Zenki, Tomoyoshi, KYOTO, JP
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **G07D 11/00** (11) **1 482 458 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012714.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150580
28.05.2003 JP 2003150579
(54) • *Verbindungs-/ Halterungsvorrichtung zur Aufnahme eines Geldbehälters*
• *Connecting/holding machine for holding a cash container*
• *Dispositif de connexion/support pour le maintien d'une cassette d'argent*
(71) Aruze Corporation, 1-25, Ariake 3-chome, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP
(72) Yoshioka, Kazuei, Tokyo 135-0063, JP
Fujimoto, Jun, Tokyo 135-0063, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G07F 7/08 → (51) G07B 15/00

G07F 7/10 → (51) G07B 15/00

---

(51) **G07F 17/32** (11) **1 482 459 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012620.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 473854 P
10.12.2003 US 528384 P
(54) • *Anpassbarer Spielautomat in einem Spielnetzwerk*
• *Adaptable gaming machine in a gaming network*
• *Machine de jeu adaptable dans un reseau de jeux*
(71) WMS Gaming Inc, 800 South Northpoint Boulevard, Waukegan, Illinois 60085, US
(72) Rothschild, Wayne, H., Northbrook Illinois 60062, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G07F 17/32** (11) **1 482 460 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012753.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155553
30.05.2003 JP 2003155554
30.05.2003 JP 2003155555
30.05.2003 JP 2003155556
(54) • *Spielgerät*
• *Gaming machine*
• *Machine de jeu*
(71) Aruze Corporation, 3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP
(72) Inamura, Yukinori, Koto-ku Tokyo, 135-0063, JP
Kuroiwa, Kaoru, Koto-ku Tokyo, 135-0063, JP
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **G07F 17/32** (11) **1 482 461 A2**
G07F 17/34
(25) En (26) En
(21) 04012925.6 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152381
(54) • *Spielautomat*
• *Gaming machine*
• *Machine à sous*
(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, JP
(72) Okada, Kazuo, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G07F 17/34 → (51) G07F 17/32

(51) **G07G 1/00** (11) **1 482 462 A1**
(25) De (26) De
(21) 04008935.1 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 DE 10324133
(54) • *Kassengeldlade*
• *Cash drawer*
• *Tiroir-caisse*
(71) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE
(72) Baitz, Guenter, 13629 Berlin, DE

(51) **G08B 5/36** (11) **1 482 463 A1**
G06F 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743560.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002438 03.03.2003
(87) WO 2003/075239 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002056949
(54) • *OPTISCHE AUSGABEEINRICHTUNG, INFORMATIONSVERARBEITUNGSENDGERÄT, WEITERLEITEINRICHTUNG UND DIE OPTISCHE AUSGABEEINRICHTUNG STEUERNDES PROGRAMM*
• *OPTICAL OUTPUT DEVICE, INFORMATION PROCESSING TERMINAL, RELAY DEVICE, AND PROGRAM CONTROLLING THE OPTICAL OUTPUT DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SORTIE OPTIQUE, TERMINAL DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS, DISPOSITIF DE RELAIS, ET PROGRAMME DE CONTROLE DU DISPOSITIF DE SORTIE OPTIQUE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IKEDA, Takumi, Kobe-shi, Hyogo 651-0053, JP
YAMAMOTO, Naoaki, Ota-ku, Tokyo 144-0046, JP
WATANABE, Kazuhisa, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0013, JP
TAKASE, Hiroshi, Matsudo-shi, Chiba 271-0045, JP
YAMAMOTO, Tatsuo, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0002, JP
KOSHIBA, Keiichi, Miura-gun, Kanagawa 240-0112, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G08B 13/16 → (51) G08B 13/19

(51) **G08B 13/19** (11) **1 482 464 A1**
G08B 13/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102255.9 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0350173
(54) • *Bifunktioneller Präsenzmelder, System und Verfahren zur Verwaltung unter Verwendung von solchen Meldern*
• *Bifunctional presence detector, management system and method using such detectors*
• *Capteur de présence bi-fonctionnel, système et procédé de gestion mettant en oeuvre de tels capteurs*
(71) Electricité de France Service National, 22-30, avenue de Wagram, 75008 Paris, FR
(72) Benard, François, 89340 Saint Agnan, FR
Bailly, Noel, 77920 Samois sur Seine, FR
Esteve, Daniel, 31520 Ramonville Saint Agne, FR
Campo, Eric, 31180 Rouffiac Tolosan, FR
(74) Poulin, Gérard, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G08B 13/24** (11) **1 482 465 A1**
G07C 9/00
(25) En (26) En
(21) 04010141.2 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474373
(54) • *Integriertes elektronisches Artikelüberwachungsetikett und -system zum Zählen von Personen*
• *Integrated electronic article surveillance and people counting system*
• *Système éléctronique de surveillance d'articles et de comptage de personnes intégrés*
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
(72) Rider, William Mattew, Port St. Luice, FL 34953, US
Watkins, Harry, Boca Raton, Florida 33498, US
Tribbey, Scott A., Coconut Creek, FL 33073, US
Fallin, David B., Coral Springs, Florida 33071, US
Clark, John J., Boynton Beach, FL 33437, US
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

G08B 13/24 → (51) E05B 73/00

(51) **G08B 21/02** (11) **1 482 466 A1**
(25) NI (26) En
(21) 04076565.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 NL 1023564
(54) • *System und Träger für das Wiederfinden eines verlorengegangenen Objekts*
• *System and carrier for the retrieval of a lost entity*
• *Système et support pour la récupération d'objet perdu*
(71) Bunzing BV, Prinsengracht AB t/o 239, 1015 AZ Amsterdam, NL
(72) Lemmens, Michael Maria Johannes, 6523 CX Nijmegen, NL
(74) Jilderda, Anne Ayolt, Octrooibureau LIOC B.V., Postbus 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

(51) **G08B 25/12** (11) **1 482 467 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011997.8 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Handgefahrenmelder*
• *Manually actuated alarm detector*
• *Capteur d'alarme au déclenchement manuel*
(71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
(72) Diener, Heinz, 8630 Rüti ZH, CH
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **G08C 17/02** (11) **1 482 468 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011656.8 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 KR 2003033479
(54) • *Verfahren und Gerät zur Suche von verteilten Signalquellen einer Basisstation*
• *Method and device for searching distributed signal sources of base station*
• *Procédé et dispositif de recherche des sources de signaux distribués d'une station de base*
(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Lee, Joo-Shik, Gyeonggi-Do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G08G 1/09 → (51) G07B 15/00

G08G 1/0967 → (51) B60K 31/00

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/34

G08G 1/123 → (51) G07B 15/00

G08G 5/06 → (51) G01S 17/93

(51) **G09B 19/04** (11) **1 482 469 A2**
G09B 19/06
(25) En (26) En
(21) 04101209.7 (22) 24.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 448919
(54) • *System, Verfahren und Vorrichtung zum Sprachunterricht mittels eines Sprachportalservers*
• *System, method and device for language education through a voice portal server*
• *Système, procédé et dispositif pour l'enseignement de langue avec un portail vocal*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Funk, Karsten, 94304, Palo Alto, US
Meng, Yao, CA-94087, Sunnyvale, US
Ravula, Sharmila R., CA-95487, Union City, US
Raya, Madhuri, CA-94306, Palo Alto, US

G09B 19/06 → (51) G09B 19/04

(51) **G09B 23/28** (11) **1 482 470 A2**
G06T 17/40
(25) En (26) En
(21) 04077335.0 (22) 10.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 16.09.1996 US 714697
(54) • *Verfahren und System zur Durchführung einer virtuellen Untersuchung*
• *System and method for performing a three-dimensional virtual examination*

- *Système et procédé permettant d'effectuer un examen virtuel en trois dimensions*

(71) The Research Foundation of State University of New York, Office of Technology Licensing, Stony Brook, NY 11794-3368, US

(72) Kaufman, Arie, Plainview, NY 11803, US
Hong, Lichon, Holbrook, NY 11741, US
Liang, Zhengrong, Stone Brook, NY 17790, US
Wax, Mark R., Greenlawn, NY 11740, US
Viswambharan, Ajay, Holbrook, NY 11741, US

(74) Franks, Robert Benjamin, Franks & Co. 15, Jessops Riverside Brightside Lane, Sheffield S9 2RX, GB

(62) 97941036.2 / 1 012 812

G09F 3/02 → (51) G09F 3/20

---

(51) **G09F 3/20** (11) **1 482 471 A1**
G09F 3/02
(25) En (26) En
(21) 03101558.9 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54)
- *Zweiteilig Sicherheitsetikett und Vorrichtung dafür*
- *Two-part security sticker and document system therefor*
- *Etiquette de sécurité comprenant deux parties et document correspondant*

(71) 3M Innovative Properties Company, Office of IP Counsel, 2501 Hudson Road, St. Paul, Minnesota 55144-1000, US

(72) Kolodzie, Thomas, B 1831, Diegem, BE
Kirchmeyer, Domenika, B 1831, Diegem, BE
Ergovic, Mario, B 1831, Diegem, BE

(74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

G09F 7/02 → (51) B65F 1/16

---

(51) **G09F 11/21** (11) **1 482 472 A1**
G09F 11/29
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300305.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 FR 0306423

(54)
- *Vorrichtung zur Steuerung das Abrollen von Plakaten und damit versehene Anzeigevorrichtung*
- *Device to control the scrolling of posters and display device including the same*
- *Dispositif de contrôle et de gestion du défilement d'affiches déreoulantes et panneau de présentation d'affiches incorporant ledit dispositif*

(71) Laurent Prudet Integrated Innovation Lp21, 8 rue Albert Camus, 40220 Tarnos, FR

(72) Prudet, Laurent, 40020 Tarnos, FR

(74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR

G09F 11/29 → (51) G09F 11/21

G09F 15/00 → (51) B65F 1/16

G09F 23/00 → (51) B65F 1/16

G09G 3/20 → (51) G09G 3/36

---

(51) **G09G 3/28** (11) **1 482 473 A2**
(25) En (26) En
(21) 04019400.3 (22) 31.01.1994
(84) DE FR GB
(30) 10.12.1993 JP 31025893

(54)
- *Schaltungsanordnung von Spannungsquellen zur Steuerung einer Plasmaanzeigetafel*
- *Circuit arrangement of voltage sources for driving a plasma display panel*
- *Circuit de sources de tension pour commander un panneau d' affichage à plasma*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Kishi, Tomokatsu, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8533, JP
Kameyama, Shigeki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8533, JP
Yoshikawa, Kazuo, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8533, JP
Otsuka, Akira, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8533, JP
Hirose, Tadatsugu, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8533, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(62) 98108076.5 / 0 865 021
94300697.3 / 0 657 862

---

(51) **G09G 3/28** (11) **1 482 474 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251436.4 (22) 12.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154210

(54)
- *Plasmaanzeigevorrichtungen*
- *Plasma display apparatuses*
- *Dispositifs de visualisation à plasma*

(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP

(72) Kumakura, Ken, c/o Fujitsu Hitachi, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP
Kanazawa, Yoshikazu, c/o Fujitsu Hitachi, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP
Ohki, Hideaki, Totuka-ku Yokohama-shi Kanagawa 244-0817, JP
Fujisaki, Takashi, c/o Fujitsu Hitachi, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP
Yokoyama, Atsushi, c/o Fujitsu Hitachi, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G09G 3/32 → (51) H01L 51/10

G09G 3/34 → (51) H05B 37/02

---

(51) **G09G 3/36** (11) **1 482 475 A1**
G09G 3/20 G02F 1/133
(25) Ja (26) En
(21) 02792040.4 (22) 26.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/013730 26.12.2002
(87) WO 2003/075257 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002062729

(54)
- *ANZEIGEVORRICHTUNG*
- *DISPLAY APPARATUS*
- *DISPOSITIF D'AFFICHAGE*

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) SASAKI, Takashi, Taki-gun, Mie 515-0316, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G09G 5/00** (11) **1 482 476 A2**
(25) En (26) En
(21) 04101747.6 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 31.05.2003 KR 2003035161

(54)
- *Von aussen konfigurierbarer Monitor*
- *Externally configurable monitor*
- *Moniteur d'affichage configurable de l'extérieur*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do 442-742, KR

(72) Lee, Kyung-shik, Suji-eup, Yongin city, Kyungki-do, KR
Jang, Mi-sook, Wonchun Jugong Apt.#107-1503, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G09G 5/00 → (51) G01C 21/00

G09G 5/00 → (51) G09G 5/42

G09G 5/18 → (51) G09G 5/42

---

(51) **G09G 5/42** (11) **1 482 477 A2**
G09G 5/18 G09G 5/00
(25) En (26) En
(21) 04004998.3 (22) 03.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003153080

(54)
- *Videosignalverarbeitungsgerät zum Verarbeiten einer Vielzahl von Bildformaten*
- *Video signal processing apparatus for processing a plurality of video signals differing in format*
- *Appareil de traitement de signaux video pour une pluralitè d'un format d'image*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) Ogawa, Yoshihiko, c/o Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G10H 5/00 → (51) G10L 21/02

---

(51) **G10K 11/172** (11) **1 482 478 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010993.6 (22) 08.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 446896

(54)
- *Verfahren und Vorrichtung zur Rauschreduzierung in Flugzeugmotoren*
- *Assembly and method for aircraft engine noise reduction*
- *Procédé et dispositif pour la réduction du bruit dans les moteurs d'avion*

(71) Rohr, Inc., 850 Lagoon Drive, Chula Vista, California 91910, US
(72) Moe, Jeffrey W., Chula Vista California 91913, US
Byrne, Stuart J., San Diego California 92124, US
James, Norman J., San Diego California 92107, US
Burdisso, Ricardo A., Blacksburg Virginia 24060, US
(74) Appleton, Ben, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

(51) **G10L 15/18** (11) **1 482 479 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102035.5 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447399
(54) • *Semantisches Objekt synchrones Verstehen für sehr interaktive Schnittstelle*
• *Semantic object synchronous understanding for highly interactive interface*
• *Compréhension d'objet sémantique synchrone pour interface très interactive*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Wang, Kuansan, Bellevue, WA 98006, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G10L 15/22** (11) **1 482 480 A1**
G10L 15/28 G06T 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 03710242.3 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002560 05.03.2003
(87) WO 2003/075261 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060425
(54) • *LERNVORRICHTUNG, LERNVERFAHREN UND ROBOTERVORRICHTUNG*
• *LEARNING APPARATUS, LEARNING METHOD, AND ROBOT APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'APPRENTISSAGE, PROCEDE D'APPRENTISSAGE ET DISPOSITIF ROBOT*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SHIMOMURA, Hideki, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
AOYAMA, Kazumi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
YAMADA, Keiichi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
ASANO, Yasuharu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
OKUBO, Atsushi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Goddard, Frances Anna, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **G10L 15/22** (11) **1 482 481 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011317.7 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 448018
(54) • *Synchrones Verstehen von semantischen Objekten, implementiert unter Verwendung von Sprachanwendungsmarkierungen*
• *Semantic object synchronous understanding implemented with speech application language tags*
• *Compréhension synchrone d'objets sémantiques, implémenté utilisant des étiquettes pour applications vocales*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Wang, Kuansan, Bellevue, WA 98006, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G10L 15/28 → (51) G10L 15/22

---

(51) **G10L 21/02** (11) **1 482 482 A1**
G10H 5/00
(25) De (26) De
(21) 04101464.8 (22) 08.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324046
(54) • *Frequenzerweiterung für Synthesizer*
• *Frequency expansion for Synthesiser*
• *Elargissement en frequence pour synthetiseur*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Ihle, Marc, 89077 Ulm, DE

---

(51) **G10L 21/04** (11) **1 482 483 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253085.7 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149034
(54) • *Vorrichtung, Verfahren und Programm zur Sprechratenumwandlung*
• *Speech rate conversion apparatus, method and program thereof*
• *Appareil, méthode et programme pour la modification du débit de parole*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Nagayasu, Katsuyoshi, Kanagawa, JP
Koichi, Yamamoto, Nakahara-ku Kawasaki-shi Kanagawa, JP
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G11B 5/48 → (51) G11B 5/54

---

(51) **G11B 5/54** (11) **1 482 484 A2**
G11B 5/48
(25) En (26) En
(21) 04012531.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150632
06.01.2004 JP 2004000947
(54) • *Magnetisches Kopfhebe- und Senk-Gerät*
• *Magnetic head lifting and lowering device*
• *Dispositif magnétique de soulèvement et d'abaissement d'une tête*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Murakami, Yutaka, Hirakata-shi Osaka 573-0163, JP
Tomita, Hironori, Ikoma-shi Nara 630-0141, JP
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

G11B 5/584 → (51) G11B 21/10

---

(51) **G11B 5/86** (11) **1 482 485 A1**
G11B 23/50
(25) En (26) En
(21) 04015286.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.05.2001 JP 2001144295
30.05.2001 JP 2001162367
19.06.2001 JP 2001184973
27.06.2001 JP 2001194834
25.07.2001 JP 2001224508
28.09.2001 JP 2001302229
(54) • *Magnetische Transfervorrichtung mit Trennungseinrichtung für die beteiligten Medien*
• *Magnetic transfer device having separation means for the media being involved*
• *Dispositif magnétique de transfert avec un dispositif pour séparer les supports d'enregistrement étant impliqués*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Nishikawa, Masakazu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Nagao, Makoto, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Komatsu, Kazunori, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Inui, Tsuneo, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 02010200.0 / 1 260 970

G11B 7/00 → (51) G11B 20/10

---

(51) **G11B 7/0045** (11) **1 482 486 A2**
G11B 7/125
(25) En (26) En
(21) 04010400.2 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149731
(54) • *Optisches Informationsaufzeichnungsverfahren, optische Informationsaufzeichnungsvorrichtung und optisches Informationsaufzeichnungsmedium*
• *Optical information recording method, optical information recording device and optical information recording medium*
• *Procédé d'enregistrement optique d'informations, dispositif d'enregistrement optique d'informations et support d'enregistrement optique d'informations*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Narumi, Kenji, Suita city Osaka 565-0824, JP
Miyagawa, Naoyasu, Kawanishi city Hyogo 666-0004, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/005

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/013

(51) **G11B 7/005** G11B 7/0045 (11) **1 482 487 A1** G11B 20/10
(25) Ja (26) En
(21) 03743615.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002585 05.03.2003
(87) WO 2003/075264 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058517
(54) • *LICHTTAKTERZEUGUNGSSCHALTUNG UND OPTISCHE DATENTRÄGEREINHEIT*
• *LIGHT CLOCK GENERATING CIRCUIT AND OPTICAL DISK UNIT*
• *CIRCUIT DE GENERATION D'HORLOGE LUMINEUSE ET UNITE DE DISQUE OPTIQUE*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) MAEGAWA, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0056, JP
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G11B 7/0065** G11B 7/085 G11B 7/135 (11) **1 482 488 A2** G11B 7/09
(25) En (26) En
(21) 04012605.4 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 KR 2003035034
(54) • *Holographisches Gerät mit gesteuertem Spiegel und entsprechendes Verfahren*
• *Holographic apparatus having an actuated mirror and corresponding method*
• *Appareil holographique avec miroir controllé par un actionneur et méthode correspondante*
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
(72) Park, Joo-Youn, Mapo-gu, Seoul, KR
(74) Jacoby, Georg, Dr., et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G11B 7/0065 → (51) G11C 13/04

G11B 7/007 → (51) G11B 27/30

(51) **G11B 7/013** G11B 7/0045 (11) **1 482 489 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012716.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154740
(54) • *Optisches Plattengerät und computerlesbares Aufzeichnungsmedium welches ein Programm speichert*
• *Optical disk apparatus and computer readable recording medium storing program*
• *Appareil de disque optique et support d'enregistrement lisible par ordinateur contenant un programme*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Morishima, Morito, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 482 490 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012257.4 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151093
(54) • *Gerät zur Ansteuerung eines Aktuators*
• *Actuator driving apparatus*
• *Appareil commandant un actionneur*
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Nishio, Masahiro Intellectual Property Department, Hachioji-shi Tokyo, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

G11B 7/085 → (51) G11B 7/0065

(51) **G11B 7/09** G11B 7/125 (11) **1 482 491 A1** G11B 7/135
(25) Ja (26) En
(21) 02786067.5 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2002/012884 09.12.2002
(87) WO 2003/075266 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002056954
(54) • *OPTISCHER KOPF UND DIESEN VERWENDENDE OPTISCHE AUFZEICHNUNGS/WIEDERGABEEINRICHTUNG UND ABERATIONSKORREKTURVERFAHREN*
• *OPTICAL HEAD AND OPTICAL RECORDING/REPRODUCING DEVICE USING IT, AND ABERRATION CORRECTION METHOD*
• *TETE OPTIQUE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT/DE REPRODUCTION OPTIQUE UTILISANT UNE TELLE TETE, ET PROCEDE DE CORRECTION D'ABERRATION*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
(72) WADA, Hidenori, Uji-shi, Kyoto 611-0002, JP
KOMMA, Yoshiaki, Hirakata-shi, Osaka 573-1113, JP
(74) Stippl, Hubert, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

G11B 7/09 → (51) G11B 7/0065

G11B 7/095 → (51) G02F 1/133

(51) **G11B 7/12** G11B 33/14 (11) **1 482 492 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011925.7 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 KR 2003035038
(54) • *Optisches Speichersystem*
• *Optical storage system*
• *Système de stockage optique*
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
(72) Park, Joo-Youn, Mapo-gu Seoul, KR
(74) Jacoby, Georg, Dr., et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/12** G11B 7/13 (11) **1 482 493 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012359.8 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147242
(54) • *Optischer Kopf und optisches Plattenlaufwerk mit demselben*
• *Optical head and optical disk drive unit therewith*
• *Tête optique et unité de disque optique avec le même*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Nagata, Takayuki Matsushita Electric Ind. Co. Ltd., Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP
Tomita, Hironori Matsushita Electric Ind. Co. Ltd., Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP
Nakata, Hideki Matsushita Electric Ind. Co. Ltd., Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G11B 7/125 → (51) G02F 1/133

G11B 7/125 → (51) G11B 7/0045

G11B 7/125 → (51) G11B 7/09

G11B 7/13 → (51) G11B 7/12

G11B 7/135 → (51) G02F 1/133

G11B 7/135 → (51) G11B 7/0065

G11B 7/135 → (51) G11B 7/09

G11B 7/24 → (51) C09B 47/16

(51) **G11B 7/26** (11) **1 482 494 A2**
(25) En (26) En
(21) 04009799.0 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150631
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Masters für optische Informationsaufzeichnungsmedien*
• *Method for producing master for optical information recording media*

- *Procédé de fabrication d'un disque maître pour supports d'enregistrement optique d'informations*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Ito, Eiichi, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
Ohno, Eiji, Hirakata-shi, Osaka-fu, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

G11B 11/105 → (51) G11B 21/10

(51) **G11B 17/04** (11) **1 482 495 A1**
G11B 21/02
(25) Ja (26) En
(21) 03701862.9 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000656 24.01.2003
(87) WO 2003/075270 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057691
(54) • *PLATTENANTRIEBSEINRICHTUNG*
• *DISK DRIVING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT DE DISQUE*
(71) Shinwa Kabushiki Kaisha, 12-17 Yayoi-cho 4-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-0013, JP
(72) SHIMOZAKI, Mitsuhiro, Nakano-ku, Tokyo 164-0013, JP
(74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G11B 17/04** (11) **1 482 496 A1**
G11B 17/10 G11B 25/04
(25) En (26) En
(21) 04012350.7 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153598
27.06.2003 JP 2003184675
27.06.2003 JP 2003184686
27.06.2003 JP 2003184693
(54) • *Platten-Abspielgerät mit Plattenwechsler*
• *Disc device with disc changer*
• *Lecteur de disques avec changeur de disque*
(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho, Takefu-shi, Fukui 915-8555, JP
(72) Sakano, Kenji, Takefu-shi Fukui 915-8555, JP
Nishide, Masahiko, Takefu-shi Fukui 915-8555, JP
Moroishi, Masahide, Takefu-shi Fukui 915-8555, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G11B 17/04 → (51) G11B 17/22

G11B 17/04 → (51) G11B 23/03

G11B 17/10 → (51) G11B 17/04

(51) **G11B 17/22** (11) **1 482 497 A2**
G11B 17/30 G11B 17/04
(25) En (26) En
(21) 04012349.9 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003153597
27.06.2003 JP 2003184668
(54) • *Plattenwechsler, Verfahren zur Detektion seiner Betriebsart und Verfahren zur Selektion des Plattenauswurfs*
• *Disc changer, method of detecting the operating mode thereof, and method of selecting disc ejection*
• *Changeur de disque, procédé de détection du mode de fonctionnement et procédé pour sélectionner l' éjection du disque*
(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho, Takefu-shi, Fukui 915-8555, JP
(72) Sakano, Kenji, Takefu-shi Fukui, 915-8555, JP
Nishide, Masahiko, Takefu-shi Fukui, 915-8555, JP
Kobayashi, Yuichi, Takefu-shi Fukui, 915-8555, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G11B 17/30 → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 20/00** (11) **1 482 498 A2**
(25) En (26) En
(21) 04016293.5 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.11.2001 US 993600
(54) • *Kopierschutz für optische Medien*
• *Copy protection of optical media*
• *Protection anticopiage de supports d'informations optiques*
(71) Midbar Tech (1998) Ltd., 34 Kibbutz Galuyot Street, Tel Aviv 66550, IL
(72) Shavit, Eyal, Palo Alto, CA 94301, US
Selve, Phillippe, Wokingham, RG40 5YD, GB
Alcalay, Ran, London W8 7AZ, GB
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
(62) 02788505.2 / 1 461 703

(51) **G11B 20/10** (11) **1 482 499 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012404.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Asymmetrie einer Aufzeichnung auf einem optischen Medium*
• *A method for determining an asymmetry of a recording on an optical medium*
• *Méthode de détermination de l'asymmétrie d'un enregistrement sur un support optique*
(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Timmermann, Friedrich, 30823 Garbsen, DE
Theis, Oliver, 32689 Kalletal, DE
(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 482 500 A1**
G06F 17/60
(25) Ja (26) En
(21) 03743559.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002437 03.03.2003
(87) WO 2003/075274 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002056898
(54) • *INFORMATIONSVERARBEITUNGSVORRICHTUNG, ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *INFORMATION PROCESSING APPARATUS, TRANSMISSION APPARATUS, AND RECORDING MEDIUM*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS, APPAREIL DE TRANSMISSION ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IKEDA, Takumi, Kobe-shi, Hyogo 651-0053, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 482 501 A2**
G11B 27/30
(25) En (26) En
(21) 04018389.9 (22) 04.01.1999
(84) DE FR GB
(30) 14.01.1998 JP 608198
(54) • *Informationsaufzeichnungsgerät für wiederbeschreibbare Aufzeichnungsmedien*
• *Information recording apparatus for writable recording media*
• *Appareil d'enregistrement d'information pour support d'enregistrement réinscriptible*
(71) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroda, Kazuo, Tokorozawa-City Saitama, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE
(62) 99100027.4 / 0 930 617

(51) **G11B 20/10** (11) **1 482 502 A2**
G11B 7/00
(25) En (26) En
(21) 04252914.9 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147941
(54) • *Informationswiedergabevorrichtung und Verfahren*
• *Information reproducing apparatus and method*
• *Appareil et méthode de reproduction d'information*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroda, Kazuo, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama, JP
Suzuki, Toshio, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G11B 20/10 → (51) G11B 7/005

G11B 20/10 → (51) H03M 13/31

G11B 20/10 → (51) H04N 5/92

G11B 20/12 → (51) G11B 27/00

G11B 20/12 → (51) G11B 27/30

(51) **G11B 21/02** (11) **1 482 503 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012374.7 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154380
17.06.2003 JP 2003171524
(54) • *Plattengerät und Verfahren zur Kopfpositionierung*
• *Disk apparatus and head positioning method*
• *Appareil à disque et méthode de positionnement d'une tête*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Inaji, Toshio, Minoo-shi, Osaka 562-0005, JP
Miyata, Keizo, Yawata-shi, Kyoto 614-8325, JP
Kohso, Hiroshi, Minamikawachi-gun, Osaka 583-0092, JP
Umeda, Makoto, Ibaraki-shi, Osaka 567-0812, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 21/02 → (51) G11B 17/04

G11B 21/08 → (51) G11B 21/10

(51) **G11B 21/10** (11) **1 482 504 A1**
G11B 5/584 G11B 11/105
G11B 21/08
(25) En (26) En
(21) 04016777.7 (22) 27.09.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 10.10.1998 DE 19846835
(54) • *Verfahren zur Spurverfolgungsregelung*
• *Method for tracking control*
• *Méthode de régulation de suivi de piste*
(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Kaaden, Jürgen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
Mahr, Peter, 79669 Zell im Wiesental, DE
(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
(62) 99118991.1 / 0 996 127

(51) **G11B 23/03** (11) **1 482 505 A1**
G11B 17/04
(25) En (26) En
(21) 04011654.3 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 KR 2003035033
(54) • *Plattenkassette und Laufwerk dafür*
• *Disk cartidge and a disk drive for use with same*
• *Cassette de disque optique et lecteur en faisant usage*
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
(72) Park, Joo-Youn, Mapo-gu Seoul, KR
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G11B 23/03** (11) **1 482 506 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012354.9 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 KR 2003035041
(54) • *Speichermediumskassette*
• *Cartridge for storage medium*
• *Cassette de support d'information*
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
(72) Park, Joo-Youn, c/o Daewoo Electr. Corp., Seoul, KR
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G11B 23/50 → (51) G11B 5/86

G11B 25/04 → (51) G11B 17/04

(51) **G11B 27/00** (11) **1 482 507 A1**
G11B 20/12 H04N 5/76
H04N 5/91 H04N 5/92
(25) Ja (26) En
(21) 03743602.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002508 04.03.2003
(87) WO 2003/075275 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002107157
(54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSEINRICHTUNG, INFORMATIONSWIEDERGABEEINRICHTUNG, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSVERFAHREN, INFORMATIONSWIEDERGABEVERFAHREN, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSPROGRAMM, INFORMATIONSWIEDERGABEPROGRAMM UND INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *INFORMATION RECORDING DEVICE, INFORMATION REPRODUCTION DEVICE, INFORMATION RECORDING METHOD, INFORMATION REPRODUCTION METHOD, INFORMATION RECORDING PROGRAM, INFORMATION REPRODUCTION PROGRAM, AND INFORMATION RECORDING MEDIUM*
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, DISPOSITIF DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROCEDE DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, PROGRAMME D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROGRAMME DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Sharp Corporation, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) KANAI, Yuichi, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
HORI, Yoshihiro, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
OHNO, Ryoji, c/o Sharp Corporation, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
OHISHI, Takeo, c/o Victor Company of Japan Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
TADA, Kenichiro, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
TOZAKI, Akihiro, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
HIRAI, Tatsuya, c/o Systems Development, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0013, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 27/00** (11) **1 482 508 A1**
G11B 27/034 H04N 5/76
H04N 5/91
(25) Ja (26) En
(21) 03743603.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002509 04.03.2003
(87) WO 2003/075276 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002107158
(54) • *INFORMATIONS-EDITIEREINRICHTUNG, INFORMATIONS-EDITIERVERFAHREN, INFORMATIONS-EDITIERPROGRAMM UND INFORMATIONS-AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *INFORMATION EDITION DEVICE, INFORMATION EDITION METHOD, INFORMATION EDITION PROGRAM, AND INFORMATION RECORDING MEDIUM*
• *DISPOSITIF D'EDITION D'INFORMATIONS, PROCEDE D'EDITION D'INFORMATIONS, PROGRAMME D'EDITION D'INFORMATIONS, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
Sharp Corporation, 22-22, Nagaike, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) KANAI, Yuichi, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
HORI, Yoshihiro, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
OHNO, Ryoji, c/o Sharp Corporation, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
OHISHI, Takeo, c/o Victor Company of Japan, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
TADA, Kenichiro, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
TOZAKI, Akihiro, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
HIRAI, Tatsuya, c/o Hitachi, Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0013, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 27/00** (11) **1 482 509 A1**
H04N 5/76 H04N 5/91
(25) Ja (26) En
(21) 03743604.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002510 04.03.2003
(87) WO 2003/075277 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002107159
(54) • *INFORMATIONSEDITIEREINRICHTUNG, INFORMATIONSEDITIERVERFAHREN, INFORMATIONSEDITIERPROGRAMM, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *INFORMATION EDITION DEVICE, INFORMATION EDITION METHOD, INFORMATION EDITION PROGRAM, INFORMATION RECORDING MEDIUM*
• *DISPOSITIF D'EDITION D'INFORMATIONS, PROCEDE D'EDITION D'INFORMATIONS, PROGRAMME D'EDITION D'INFORMATIONS, SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
Sharp Corporation, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 221-8528, JP
Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) KANAI, Yuichi, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
HORI, Yoshihiro, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
OHNO, Ryoji, Sharp Corporation, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
OHISHI, Takeo, Victor Company of Japan, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
TADA, Kenichiro, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
TOZAKI, Akihiro, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
HIRAI, Tatsuya, Systems Dev. Lab. Hitachi, Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0013, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 27/00 → (51) H04N 7/173

(51) **G11B 27/034** (11) **1 482 510 A1**
G11B 27/32 H04N 5/781
(25) En (26) En
(21) 04252891.9 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149197
(54) • *Aufzeichnungsgerät*
• *Recording apparatus*
• *Appareil d'enregistrement*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Uno, Shinichiro, Ohta-ku Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G11B 27/034 → (51) G11B 27/00

G11B 27/19 → (51) G11B 27/30

(51) **G11B 27/30** (11) **1 482 511 A1**
G11B 27/19 G11B 20/12
G11B 7/007
(25) En (26) En
(21) 04017292.6 (22) 25.01.2001
(84) DE FR GB
(30) 21.06.2000 JP 2000186635
(54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium und optische Aufzeichnungsvorrichtung*
• *Optical storage medium and optical storage device*
• *Milieu d'enregistrement optique et dispositif d'enregistrement optique*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Numata, Takehiko, Kawasaki Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 01300658.0 / 1 168 345

G11B 27/30 → (51) G11B 20/10

G11B 27/32 → (51) G11B 27/034

(51) **G11B 33/12** (11) **1 482 512 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04076504.2 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306543
(54) • *Verfahren zur Befestigung einer Schreib- und/oder Lesevorrichtung eingebaut in einem Komputergehäuse*
• *System for retaining a write- and/or read device mounted in a computer chassis*
• *Dispositif de maintien d'un dispositif d'écriture et/ou lecture monté dans un chassis d'ordinateur*
(71) NEC Computers International B.V., Nieuweweg 279, 6603 BN Wijchen, NL
(72) Tellier, Denis, 49000 Angers, FR
Guitton, Stevan, 49000 Angers, FR
Bondu, Gilles, 49000 Angers, FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

G11B 33/14 → (51) G11B 7/12

(51) **G11C 11/34** (11) **1 482 513 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012334.1 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149592
(54) • *Aufzeichnungsverfahren zur Vermeidung von unnötigem Anlegen einer Spannung an ein Speicherelement*
• *Recording method avoiding unnecessary voltage applications to a memory element*
• *Méthode d'enregistrement des données évitant des applications de tension sur l'élément mémoire qui ne seraient pas nécessaires*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Ishida, Minoru, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Aratani, Katsuhisa, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Kouchiyama, Akira, Shinagawa-ku Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11C 11/412** (11) **1 482 514 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252706.9 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 21.05.2003 US 443179
(54) • *Programmierbare logische Vorrichtungen mit stabilisierter Zellenkonfigurierung mit reduzierter Softerror-Rate*
• *Programmable logic devices with stabilized configuration cells for reduced soft error rates*
• *Dispositifs logiques programmables ayant des cellules stabilisatrices configurables ayant un taux d'erreurs réduit*
(71) Altera Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose, California 95134, US
(72) Turner, John E., San Jose California 95134, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G11C 13/04** (11) **1 482 515 A2**
G11B 7/0065
(25) En (26) En
(21) 04011926.5 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 KR 2003035040
(54) • *Holographisches Datenspeichermedium*
• *Holographic data storage medium*
• *Mémoire de données holographiques*
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
(72) Park, Joo-Youn Daewoo Electronics Corp., Mapo-gu Seoul, KR
(74) Jacoby, Georg, Dr., et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G11C 16/34** (11) **1 482 516 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012327.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150747
(54) • *Abnutzungsausgleich in einem nicht flüchtigen Flash-Speicher ohne die Notwendigkeit freier Blöcke*
• *Wear levelling in a non volatile flash memory not needing free blocks*
• *Nivelage de l'usure dans des systèmes de stockage non volatils sans utiliser des blocs libres*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Miki, Atsunori, Minato-ku Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G21C 3/62** (11) **1 482 517 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101559.7 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Kernbrennstoff-Pellets des MOX-Typs*
• *Process for producing nuclear fuel pellets of the mox type*
• *Procédé de production des pastilles de combustible nucléaire de type MOX*
(71) EURATOM, 1049 Brussels, BE
(72) TOURY, Grégoire, 78660 ABLIS, FR
SOMERS, Joseph, 76227 KARLSRUHE, DE
HAAS, Didier, 76356 WEINGARTEN, DE
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **G21C 17/003** (11) **1 482 518 A2**
G21C 17/013
(25) De (26) De
(21) 04009364.3 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 21.05.2003 DE 10322931
(54) • *Einrichtung zum Bergen von unter Wasser befindlichen Fremdteilen*
• *Device for salvage of foreign matter beeing under water*
• *Dispositif pour renflouage des corps étrangers présents sous l'eau*
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
(72) Staudigel, Robert, 91315 Höchstadt, DE
Bischoff, Bernd, 91334 Hemhofen, DE
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

G21C 17/013 → (51) G21C 17/003

G21K 1/06 → (51) G21K 7/00

(51) **G21K 1/10** (11) **1 482 519 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008939.3 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 DE 10323654
(54) • *Energiefiltereinrichtung*
• *Energy filtering device*
• *Dispositif de filtrage en énergie*
(71) GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, Planckstrasse 1, 64291 Darmstadt-Wixhausen, DE
(72) Kraft, Gerhard, Prof. Dr., 64291 Darmstadt, DE
Weber, Ulrich, Dr., 61352 Bad Homburg, DE
Kraft, Sebastian, 72070 Tübingen, DE
Kraft, Stephan, 69221 Dossenheim, DE
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **G21K 7/00** (11) **1 482 520 A1**
G01N 23/04 G21K 1/06
(25) Ru (26) En
(21) 02736310.0 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) RU 2002/000075 05.03.2002
(87) WO 2003/075286 2003/37 12.09.2003
(54) • *RÖNTGENMIKROSKOP*
• *X-RAY MICROSCOPE*
• *MICROSCOPE A RAYONS X*
(71) Kumakhov, Muradin Abubekirovich, ul. Narodnogo Opolcheniya, 38-55, Moscow, 123298, RU
(72) Kumakhov, Muradin Abubekirovich, Moscow, 123298, RU
(74) Patentanwälte Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

(51) **H01B 12/06** (11) **1 482 521 A1**
H01B 13/00 C01G 3/00
H01L 39/02 H01L 39/24
(25) Ja (26) En
(21) 03743613.6 (22) 05.03.2003
(84) DE FR GB
(86) JP 2003/002577 05.03.2003
(87) WO 2003/075288 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002059398
(54) • *SUPRAELEKTROLEITFÄHIGE SCHICHT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *SUPER ELECTROCONDUCTIVE LAYER AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF*
• *COUCHE SUPERCONDUCTRICE ET PROCEDE DE PREPARATION*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Chubu Electric Power Co., Inc., 1, Toshin-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi 461-8680, JP
International Superconductivity Technology Center, Eishin Kaihatsu Bld., 34-3, Shimbashi 5-chome, Minatoku, Tokyo 105, JP
(72) ARAKI, Takeshi, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458-0041, JP
NIWA, Toshiharu, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi 464-0095, JP
MUROGA, Takemi, Narumicho, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
YAMADA, Yutaka, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi 464-0067, JP
HIRABAYASHI, Izumi, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458-0814, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01B 13/00 → (51) H01B 12/06

H01F 1/14 → (51) C22C 45/02

H01F 1/18 → (51) C23C 18/12

H01F 1/37 → (51) C07F 15/02

(51) **H01F 27/26** (11) **1 482 522 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076357.5 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 446061
(54) • *Magnetische Kernanordnung und Verfahren zum Zusammenbau*
• *Magnetic core device and assembly method*
• *dispositif à noyau magnétique et procédé d'assemblage*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Rouser, Richard F., Logansport, IN 46947, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01G 4/22** (11) **1 482 523 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011245.0 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003149386
(54) • *Öl-imprägnierter Folienkondensator und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Oil-impregnated film capacitor and preparation method thereof*
• *Condensateur à film imprégné d'huile et sa méthode de réalisation*
(71) Shin-Etsu Film Co., Ltd., 1-5, Kitago 2-chome, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
(72) Hongu, Tatsuhiko, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Uesaka, Kenichi, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **H01G 4/30** (11) **1 482 524 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743633.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002743 07.03.2003
(87) WO 2003/075295 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002061663
(54) • *ELEKTRONISCHE KOMPONENTE DES LAMINATTYPS*
• *LAMINATE TYPE ELECTRONIC COMPONENT*
• *COMPOSANT ELECTRONIQUE DE TYPE STRATIFIE*
(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) YOSHII, Akitoshi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
YOKOYAMA, Hideki, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
KAMIYA, Takashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
TAKEDA, Atsushi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
OKABE, Masayuki, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01H 1/04** (11) **1 482 525 A2**
H01H 9/44
(25) En (26) En
(21) 04011280.7 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003147803
(54) • *Kontaktzusammensetzung für Gleichstromverbraucher und Schaltvorrichtung mit dieser Kontaktzusammensetzung*
• *Contact construction for DC loads and switching device having the contact construction*
• *Matériaux de contact pour charge en courant continu et interrupteur électrique avec un tel matériaux de contact*
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(72) Mori, Tetsuya Omron Corporation, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Yamazaki, Takuya Omron Corporation, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP

Tsutsui, Kazuhiro Omron Corporation, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Sato, Susumu Omron Corporation, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **H01H 9/06** (11) **1 482 526 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011538.8 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003150728
(54) • *Schalter für Elektrowerkzeug.*
• *Switch for electric tool*
• *Interrupteur pour outil électrique.*
(71) Satori S-Tech Co., Ltd., 14-10, Shiba 1-chome, Minato-ku, Toyko 105-0014, JP
(72) Yahagi, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP
Inagaki, Isao, Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01H 9/28 → (51) H01H 33/66

H01H 9/44 → (51) H01H 1/04

---

(51) **H01H 13/70** (11) **1 482 527 A1**
(25) De (26) De
(21) 04003344.1 (22) 14.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324251
(54) • *Tastenblock*
• *Push button switch*
• *Interrupteur à bouton poussoir*
(71) Electrolux Home Products N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Meissner, Heiko, 90547 Stein, DE
Forstmeyer, Dieter, 91737 Ornbau, DE
(74) Hochmuth, Jürgen, Dipl.-Ing., AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

H01H 33/02 → (51) H01H 33/66

---

(51) **H01H 33/66** (11) **1 482 528 A2**
H01H 9/28 H01H 33/02
(25) De (26) De
(21) 04090174.6 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 DE 10325141
(54) • *Anordnung zum Verriegeln eines beweglichen Kontaktstückes einer Schalteinrichtung*
• *Locking device for a moving contact of a switch device*
• *Dispositif de verrouillage pour le contact mobile d'un appareil de commutation*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Löbner, Friedrich, 10965 Berlin, DE

---

(51) **H01H 71/74** (11) **1 482 529 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360068.5 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Herstellung der Keile die zwischen dem bimetallischen Element und dem Auslöser eines Schützschalters liegen*
• *Method of manufacturing of wedges that are positioned between the bimetal and the trigger of a safety switch*
• *Procédé de fabrication de cales interposées entre la bilame et le déclencheur d'un appareil de sécurité de type disjoncteur*
(71) HAGER ELECTRO S.A., 132, Boulevard d'Europe, 67215 Obernai, FR
(72) Gancel, Etienne, 25660 Morre, FR
Deckert, Francis, 67190 Mutzig, FR
(74) Littolff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

---

(51) **H01H 85/20** (11) **1 482 530 A1**
(25) De (26) De
(21) 04009382.5 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 24.05.2003 DE 10323550
(54) • *Sicherungsdose für ein Fahrzeug*
• *Fuse box for a vehicle*
• *Boîte à fusible pour un véhicule*
(71) LEONI Bordnetz-Systeme GmbH & Co KG, Marienstr. 7, 90402 Nürnberg, DE
(72) Friedrich, Norbert, 96181 Rauhenebrach, DE
Mc Dermott, Dean, Birmingham B35 6QU, GB
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

H01J 9/26 → (51) C09K 11/08

---

(51) **H01J 25/587** (11) **1 482 531 A2**
(25) En (26) En
(21) 04250016.5 (22) 05.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.05.2003 KR 2003034550
(54) • *Magnetron*
• *Magnetron*
• *Magnétron*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Shon, Jong-Chull, Suwon-City Kyungki-Do, KR
Rayskiy, Boris V., Paldal-Gu, Suwon-City Kyungki-Do, KR
Ha, Hyun-Jun, Paldal-Gu, Suwon-City Kyungki-Do, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H01J 29/86 → (51) G02B 5/20

---

(51) **H01J 37/04** (11) **1 482 532 A1**
H01J 37/30
(25) En (26) En
(21) 03011849.1 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *GRADIENT-FELD ABLENKEINHEIT*
• *GRADIENT FIELD DEFLECTOR*
• *DEFLECTEUR A CHAMP NON-HOMOGENE*
(71) ICT Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH, Ammerthalstrasse 20a, 85551 Heimstetten, DE
(72) Rechav, Betsalel Tzvi, Kiryat Tivon, IL
Adamec, Pavel, 85540 Haar, DE
Akerman, Lior, Kohav Yair 44864, IL
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

H01J 37/30 → (51) H01J 37/04

H01J 61/30 → (51) C09K 11/08

H01J 61/36 → (51) C09K 11/08

---

(51) **H01J 61/40** (11) **1 482 533 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010100.8 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.07.2003 US 487707 P
07.05.2003 US 468265 P
(54) • *Lampe zum Liefern von Farblicht*
• *Lamp for generating coloured light*
• *Lampe produisant de la lumière colorée*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
DEPOSITION SCIENCES, INC., 3300 Coffey Lane, Santa Rosa California 95403, US
(72) Nichols, Robert, Santa Rosa,CA 95403, US
Schäfer, Reinhard, 89522 Heidenheim, DE
Taitel, Florence, Hooksett, NH 03106, US
(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H01J 61/44 → (51) H01J 65/04

---

(51) **H01J 61/52** (11) **1 482 534 A2**
H01J 61/72
(25) De (26) De
(21) 04009233.0 (22) 19.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 15.05.2003 DE 20307607 U
(54) • *Beleuchtungsanordnung bestehend aus einer Gasentladungslampe und einer Abschirmhülse*
• *Lighting device comprising a gas discharge lamp and a protective sleeve*
• *Dispositif d'éclairage comprenant une lampe à décharge gazeuse et un manchon de protection*
(71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT
(72) Bechter, Wolfgang, MMag., 6923 Lauterach, AT
Mathis, Christoph, Mag., 6900 Bregenz, AT
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H01J 61/52 → (51) H01J 65/04

H01J 61/72 → (51) H01J 61/52

(51) **H01J 65/04** (11) **1 482 535 A2**
H01J 61/44
A61N 5/06
H01J 61/52
(25) En (26) En
(21) 04012609.6 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152742
(54) • *Schmalbandige UV-B-Vorrichtung für die Phototherapie*
• *Narrow-band UV-B phototherapeutic device*
• *Dispositif de traitement photothérapeutique aux rayons UV-B à bande étroite*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Minamoto, Maki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Nishikage, Yosuke, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Morita, Akimichi, Mizuho-ku, Nagoya 467-0804, JP
Yoshida, Hisashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

---

(51) **H01K 1/14** (11) **1 482 536 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02702733.3 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/002020 05.03.2002
(87) WO 2003/075317 2003/37 12.09.2003
(54) • *WENDEL*
• *COIL FILAMENT*
• *FILAMENT*
(71) Mineta Company Ltd., 23-9, Shingashi, 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo 175-0081, JP
(72) MINETA, Takao, Nerima-ku, Tokyo 178-0061, JP
COLEMAN, Brett Michael, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0012, JP
(74) Unwin, Stephen Geoffrey, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

---

(51) **H01L 21/00** (11) **1 482 537 A2**
H01L 23/31
(25) En (26) En
(21) 04076591.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449938
(54) • *Modular Substrat-Giessvorrichtung*
• *Sectional molding system for encapsulating a substrate*
• *Dispositif de moulage de substrat par section*
(71) ASM Technology Singapore Pte Ltd., 2 Yishun Avenue 7, Singapore 768924, SG
(72) Ho, Shu Chuen, Singapore 298189, SG
Liu, Jie, Singapore 760221, SG
Ong, See Yap, Singapore 806746, SG
(74) Griebling, Onno, Octrooibureau Griebling BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

---

(51) **H01L 21/00** (11) **1 482 538 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252719.2 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.05.2003 US 440937
(54) • *Substrat-Reklamations-Verfahren und Apparat*
• *Substrate reclamation method and apparatus*
• *La méthode et l'appareillage de récupération de substrat*
(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450-A, Santa Clara, CA 95052, US
(72) Beinglass , Israel, Sunnyvale, California 94087, US
Miller, Paul V., Cupertino, California 95014, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01L 21/00 → (51) B08B 3/08

H01L 21/02 → (51) C23C 16/458

H01L 21/027 → (51) G03F 7/022

H01L 21/027 → (51) G03F 7/039

H01L 21/027 → (51) H01L 21/3213

H01L 21/20 → (51) H01L 21/762

H01L 21/205 → (51) C23C 16/458

H01L 21/28 → (51) H01L 51/10

H01L 21/3065 → (51) C23C 16/458

---

(51) **H01L 21/314** (11) **1 482 539 A1**
H01L 21/762
(25) En (26) En
(21) 03291253.7 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zum Schutz der Rückseite einer Scheibe und Scheibe mit geschützter Rückseite*
• *Preparation method for protecting the back side of a wafer and back side protected wafer*
• *Méthode de protection de la face arrière d'une plaquette et plaquette avec face arrière protégée*
(71) S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies S.A., Parc Technologique des Fontaines, 38190 Bernin, FR
(72) Maurice, Thibaut, 38100 Grenoble, FR
Blondeau, Beryl, 38700 La Tronche, FR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H01L 21/316** (11) **1 482 540 A1**
C01B 33/12
H01L 21/768
(25) Ja (26) En
(21) 03743556.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002433 03.03.2003
(87) WO 2003/075335 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057855
(54) • *VERFAHREN ZUR BILDUNG EINES DÜNNFILMS*
• *METHOD FOR FORMING THIN FILM*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE MINCE*
(71) Rohm Co., Ltd., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615-8585, JP
(72) NISHIYAMA, Norikazu, Toyonaka-shi, Osaka 560-0055, JP
OKU, Yoshiaki, Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP
TANAKA, Shunsuke, Toyonaka-shi, Osaka 560-0033, JP
UEYAMA, Korekazu, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0803, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 21/316 → (51) C23C 16/40

H01L 21/316 → (51) H01L 21/762

---

(51) **H01L 21/3213** (11) **1 482 541 A2**
H01L 21/027
(25) En (26) En
(21) 03101571.2 (22) 29.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 31.05.2002 US 160197
(54) • *Verfahren zur photolithographischen Herstellung schmaler Transistor-Gate-Elemente*
• *Method of photolithographically forming narrow transistor gate elements*
• *Procédé de fabrication photolithographique d'une grille de transistor à canal court.*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Laaksonen, Reima T., 75243, Dallas, US
Jacobs, Jarvis B., 75025, Murphy, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

---

(51) **H01L 21/331** (11) **1 482 542 A1**
(25) En (26) En
(21) 03256974.1 (22) 04.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 445612
(54) • *Methode zur Herstelliung eines Hetero-Bipolartransistors mit einer Metall-Basis-Mikrobrücke*
• *Method of fabricating a heterojunction bipolar transistor comprising a base metal microbridge*
• *Procédé de fabrication d'un transistor bipolaire à heterojonction avec un metal de base en micro-pont*
(71) Northrop Grumman Corporation, One Space Park, Mail Stop R11/2796 BE, Redondo Beach, California, 90278, US
(72) Sawdai, Donald James, Redondo Beach CAlifornia 90278, US
Leslie, Gregory Scott, Irvine California 92618, US
Gutierrez-Aitken, Augusto, Redondo Beach California 90278, US
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

H01L 21/336 → (51) H01L 29/786

(51) **H01L 21/48** H05K 3/02 (11) **1 482 543 A2**
(25) En (26) En
(21) 04021133.6 (22) 09.02.2001
(84) DE FR GB
(30) 09.02.2000 JP 2000031422
12.04.2000 JP 2000110307
24.10.2000 JP 2000324524
(54) • *Transfermaterial, seine Herstellung und damit hergestelltes Verbindungssubstrat*
• *Transfer material, method for producing the same and wiring substrate produced by using the same*
• *Matériau de transfert, méthode de fabrication associée et substrat d'interconnexion produit en l'utilisant l*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Sugaya, Yasuhiro, Osaka-shi Osaka 534-0027, JP
Komatsu, Shingo, Kadoma-shi Osaka 571-0074, JP
Hirano, Koichi, Hirakata-shi Osaka 573-1146, JP
Nakatani, Seiichi, Hirakata-shi Osaka 573-0085, JP
Matsuoka, Yasuyuki, Neyagawa-shi Osaka 572-0015, JP
Asahi, Toshiyuki, Osaka-shi Osaka 533-0013, JP
Yamashita, Yoshihisa, Kyoto-shi Kyoto 604-8804, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 02013908.5 / 1 267 594
01102797.6 / 1 154 469

---

(51) **H01L 21/60** H01L 33/00 (11) **1 482 544 A1** H01S 5/022
(25) Ja (26) En
(21) 03743567.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002451 03.03.2003
(87) WO 2003/075341 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060764
(54) • *UNTERANBRINGUNG UND HALBLEITER-EINRICHTUNG*
• *SUBMOUNT AND SEMICONDUCTOR DEVICE*
• *EMBASE ET DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) AMOH, T., Itami Works of Sumitomo Electric Ind Ltd, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
ISHII, T., Itami Works of Sumitomo Electr. Ind Ltd, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
HIGAKI, K, Itami Works of Sumitomo Electr. Ind Ltd, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
TSUZUKI, Y, Itami Wrks of Sumitomo Electr. Ind Ltd, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01L 21/60 → (51) H01L 21/68

---

(51) **H01L 21/68** B65G 49/06 (11) **1 482 545 A1** B65G 49/07
(25) Ja (26) En
(21) 03703076.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000845 29.01.2003
(87) WO 2003/071600 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 JP 2002047509
(54) • *SUBSTRATTRÄGERMECHANISMUS FÜR EIN HALBLEITERVERARBEITUNGSSYSTEM*
• *SUBSTRATE SUPPORT MECHANISM FOR SEMICONDUCTOR PROCESSING SYSTEM*
• *MECANISME DE TRANSPORT POUR SUBSTRATS, UTILISE DANS UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS*
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
(72) Hiroki, Tsutomu, c/o Tokyo Electron AT Ltd., Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
SAEKI, Hiroaki, c/o Tokyo Electron AT Ltd., Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

---

(51) **H01L 21/68** (11) **1 482 546 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012260.8 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152659
(54) • *Film pour le découpage et le montage et méthode de fixation de puces semiconductrices et composant semiconducteur*
• *Dicing die-bonding film, method of fixing chipped work and semiconductor device*
• *Film zum Schneiden und Zerteilen und Verfahren zur Befestigung von Halbleiterchips sowie Halbleiteranordnung*
(71) Nitto Denko Corporation, 1-1-2, Shimohozumi, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
(72) Matsumura, Takeshi, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP
Mizutani, Masaki, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP
Misumi, Sadahito, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

---

(51) **H01L 21/68** H01L 21/60 (11) **1 482 547 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012627.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 447169
(54) • *Abstandshalter/Maske für eine elektische Verbindung*
• *Standoff/mask structure for electrical interconnect*
• *dispositif d'écart/masque pour une interconnexion électronique*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Andrews, John, R., Fairport, NY 14450, US
Gerner, Bradley, J., Rochester, NY 14625, US
Schmachtenberg, III, Richard, Aloha, OR 97007, US
Slenes, Chad, Newberg, OR 97132, US
Schultz, Samuel, V., Wilsonville Oregon 97070, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H01L 21/762** H01L 21/20 (11) **1 482 548 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291252.9 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Halbleiterscheiben*
• *A method of manufacturing a wafer*
• *Procédé pour la fabrication de disques de semiconducteur*
(71) S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies S.A., Parc Technologique des Fontaines, 38190 Bernin, FR
(72) Maurice, Thibaut, 38100 Grenoble, FR
Cayrefourcq, Ian, 38330 St.Nazaire les Eymes, FR
Fournel, Franck, 38430 Moirans, FR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H01L 21/762** C30B 25/18 (11) **1 482 549 A1** C30B 33/00
(25) En (26) En
(21) 03291284.2 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Mikrostruktur und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Microstructure and its method of fabrication*
• *Microstructure et procédé pour sa fabrication*
(71) S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies S.A., Parc Technologique des Fontaines, 38190 Bernin, FR
(72) Faure, Bruce, 38000 Grenoble, FR
Letertre, Fabrice, 38000 Grenoble, FR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H01L 21/762** H01L 21/316 (11) **1 482 550 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012238.4 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154429
(54) • *Low-k Isolierungsschicht und ihre Herstellung*
• *Low dielectric constant insulating film and method of forming the same*
• *Couche isolante avec constante dielectrique basse et sa fabrication*
(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., Appex Building 4F, 717-30 Futamata, Ichikawa-shi, Chiba 272-0001, JP
(72) Ohdaira, Toshiyuki, 1-1, Umezono 1-chome Tsukuba-shi Ibaraki, JP
Shioya, Yoshimi, 717-30,Futamata Ichikawa-shi Chiba, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H01L 21/762 → (51) H01L 21/314

(51) **H01L 21/768** (11) **1 482 551 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425337.7 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Herstellung dünner Schichten aus TiSiN, besonders für Phasenwechselspeicher*
• *Process for forming a thin film of TiSiN, in particular for phase change memory devices*
• *Procédé de formation d'une couche mince de TiSiN, particulièrement pour des mémoires à changement de phase*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
OVONYX Inc., 1090 Boeing Street, Boise, Idaho 83705, US
(72) Zonca, Romina, 20121 Milano, IT
(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H01L 21/768 → (51) H01L 21/316

H01L 21/8247 → (51) H01L 27/115

(51) **H01L 23/13** (11) **1 482 552 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012464.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147146
(54) • *Halbleiter und seine Herstellungsmethode*
• *Semiconductor device and manufacturing method thereof*
• *Dispositif semi-conducteur et methode de fabrication associée*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 2-5-5, Keihanhondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Takao, Yukihiro, Nitta-gun Gunma, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

H01L 23/15 → (51) H05K 3/06

H01L 23/31 → (51) H01L 21/00

H01L 23/31 → (51) H05K 7/06

H01L 23/48 → (51) H05K 7/06

(51) **H01L 23/498** (11) **1 482 553 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012460.4 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147146
09.06.2003 JP 2003164115
(54) • *Halbleiter und seine Herstellungsmethode*
• *Semiconductor device and manufacturing method thereof*
• *Dispositif semi-conducteur et méthode de fabrication associée*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Takao, Yukihiro, Nitta-gun Gunma, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

H01L 23/498 → (51) H05K 7/06

H01L 25/075 → (51) H01L 33/00

H01L 27/00 → (51) H01L 51/20

(51) **H01L 27/02** (11) **1 482 554 A1**
H02H 9/04
(25) En (26) En
(21) 03447134.2 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Schutzvorrichtung gegen elektrostatische Entladungen*
• *Electrostatic discharge protection device*
• *Dispositif de protection contre les décharges électrostatiques*
(71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC), Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
AMI Semiconductor Belgium BVBA, Westerring 15, 9700 Oudenaarde, BE
(72) Reynders, Koen, 9700 Oudenaarde, BE
De Heyn, Vincent, 4260 Braives, BE
Zubeidat, Mahmud, 9000 Gent, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

H01L 27/092 → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 27/115** (11) **1 482 555 A2**
H01L 21/8247
(25) En (26) En
(21) 04253144.2 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149379
(54) • *Halbleiterspeicherbauelement und dessen Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor memory device and manufacturing method for the same*
• *Dispositif de mémoire à semi-conducteur et son procédé de fabrication*
(71) Masuoka, Fujio, 2-33-18, Higashikatsuyama, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 981-0923, JP
Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Endoh, Tetsuo, Natori-shi Miyagi 981-1245, JP
Masuoka, Fujio, Sendai-shi Miyagi 981-0923, JP
Horii, Shinji, Kasaoka-shi Okayama 714-0086, JP
Tanigami, Takuji, Fukuyama-shi Hiroshima 720-0082, JP
Wada, Yoshihisa, Fukuyama-shi Hiroshima 721-0942, JP
Yokoyama, Takashi, Kasaoka-shi Okayama 714-0086, JP
Takeuchi, Noboru, Fukuyama-shi Hiroshima 721-0942, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 27/12** (11) **1 482 556 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253049.3 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155861
29.03.2004 JP 2004094527
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Dünnfilms und zugehöriger Vorrichtungen.*
• *Method for fabricating thin film pattern and corresponding devices.*
• *Méthode de fabrication d'un motif en filme mince et composants ainsi obtenus*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Hirai, Toshimitsu c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H01L 27/146** (11) **1 482 557 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012765.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155346
(54) • *Festkörperbildaufnahmevorrichtung*
• *Solid state imaging device*
• *Capteur d'image à l'état solide*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Mori, Mitsuyoshi, Kyoto-shi Kyoto 607-8146, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 27/146** (11) **1 482 558 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300303.7 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306343
(54) • *Photodetektoranordnung*
• *Photo detector array*
• *Matrice de photodétecteurs*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Roy, François, 38180 Seyssins, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **H01L 27/146** (11) **1 482 559 A1**
H01L 31/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 04354021.0 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306324
(54) • *Infrarotdetektor mit unabhängigem, leitfähigem 3D-Gate*
• *Infrared detektor with independent, conductive, tridimensional gate*
• *Détecteur de rayonnement infrarouge photovoltaique à grille conductrice indépendante et tridimensionnelle*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) Gravrand, Olivier, 38120 Fontanil-Cornillon, FR
Baylet, Jacques, 38000 Grenoble, FR

(74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Cabinet Hecké, World Trade Center - Europole, 5, place Robert Schuman, B.P. 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

---

(51) **H01L 29/78** (11) **1 482 560 A1**
H01L 27/092
(25) Ja (26) En
(21) 03707012.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001982 24.02.2003
(87) WO 2003/075353 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056566
(54) • *HALBLEITERBAUELEMENTE*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE*
• *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR*
(71) Sanken Electric Co., Ltd., 6-3, 3-chome, Kitano, Niiza-shi, Saitama 352-8666, JP
(72) IWABUCHI, Akio, c/o Sanken Electric Co., Ltd., Niiza-shi, Saitama 352-8666, JP
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

---

(51) **H01L 29/786** (11) **1 482 561 A1**
H01L 21/336 H01L 51/00
(25) Ja (26) En
(21) 03703270.3 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001339 07.02.2003
(87) WO 2003/067667 2003/33 14.08.2003
(30) 08.02.2002 JP 2002032722
(54) • *ORGANISCHE HALBLEITERSTRUKTUR, PROZESS ZU IHRER HERSTELLUNG UND ORGANISCHES HALBLEITERBAUELEMENT*
• *ORGANIC SEMICONDUCTOR STRUCTURE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND ORGANIC SEMICONDUCTOR DEVICE*
• *STRUCTURE DE SEMICONDUCTEUR ORGANIQUE, PROCEDE DE PRODUCTION ET DISPOSITIF A SEMICONDUCTEUR ORGANIQUE*
(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
(72) HANNA, Jun-ichi, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0012, JP
MAEDA, Hiroki, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
AKADA, Masanori, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **H01L 29/786** (11) **1 482 562 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253126.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151177
(54) • *VERTIKALER MOSFET*
• *VERTICAL MOSFET*
• *MOSFET VERTICAL*
(71) Masuoka, Fujio, 2-33-18, Higashikatsuyama, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 981-0923, JP
Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Masuoka, Fujio, Sendai-shi Miyagi 981-0923, JP
Sakuraba, Hiroshi, Sendai-shi Miyagi 980-0000, JP
Yamamoto, Yasue, Sendai-shi Miyagi 983-0014, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **H01L 31/0203** (11) **1 482 563 A1**
H01L 31/0216
(25) De (26) De
(21) 04090201.7 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 31.05.2003 DE 10325149
(54) • *Transparentes Versiegelungsmaterial für lichtbestrahlte, photoelektronisch aktive Oberflächen, Verfahren zur Herstellung und Anwendung*
• *Transparent sealing material for for photoelectrically active surfaces, method of production and related use*
• *Matériau d'étanchéité transparent pour surfaces photoélectriques, procédé de fabrication et application correspondante*
(71) Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH, Glienicker Strasse 100, 14109 Berlin, DE
(72) Tributsch, Helmut, 14109 Berlin, DE
Rojas-Chapana, Jose, 53113 Bonn, DE
Küppers, Udo, 28213 Bremen, DE
(74) Rudolph, Margit, et al, Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH, Glienicker Str. 100, 14109 Berlin, DE

H01L 31/0216 → (51) H01L 31/0203

---

(51) **H01L 31/0264** (11) **1 482 564 A1**
H01L 33/00
(25) En (26) En
(21) 04011665.9 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154107
(54) • *Photonische Vorrichtung aus hoch-reinem Molybdenum Oxid*
• *Photonic devices of high-purity molybdenum oxide*
• *Dispositive photonique de molybdene oxyde*
(71) Katoda, Takashi, 4804-83, Ikku, Kochi-shi, Kochi 780-8130, JP
(72) Katoda, Takashi, Kochi-shi, Kochi 780-8130, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

---

(51) **H01L 31/04** (11) **1 482 565 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03708513.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002725 07.03.2003
(87) WO 2003/075364 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002062589
(54) • *FOTOELEKTRISCHE UMSETZUNGSEINRICHTUNG*
• *PHOTOELECTRIC CONVERTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONVERSION PHOTOELECTRIQUE*
(71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
(72) Nishikitani, Yoshinori, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
Asano, Tsuyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
Uchida, Souichi, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
Tanimoto, Junichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 31/18 → (51) H01L 27/146

---

(51) **H01L 33/00** (11) **1 482 566 A2**
H01L 25/075
(25) En (26) En
(21) 03012081.0 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Elektrodenstruktur für Leuchtdiode und Vollfarbenleuchtdiode durch kaskadiertes überlappendes Die-Bonding*
• *Light emitting diode electrode structure and full color light emitting diode formed by overlap cascaded die bonding*
• *Structure d'électrode d'une diode électroluminescente et diode électroluminescente en couleur par die bonding en cascade superposé*
(71) Hen, Chang Hsiu, No. 33, Alley 32, Lane 91, Hsuei-Tien St., Hsin-chu, TW
(72) Hen, Chang Hsiu, Hsin-chu, TW
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **H01L 33/00** (11) **1 482 567 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743566.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002448 03.03.2003
(87) WO 2003/075367 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002059122
(54) • *LICHTEMISSIONSBAUELEMENT MIT EINEM LED-CHIP UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESES BAUELEMENTS*
• *LIGHT-EMITTING DEVICE COMPRISING LED CHIP AND METHOD FOR MANUFACTURING THIS DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT COMPRENANT UNE PUCE A DEL ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELUI-CI*
(71) Rohm Co., Ltd., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615-8585, JP
(72) ITAI, Junichi, c/o ROHM CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP
ISHIHARA, Takayuki, c/o ROHM CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP
KITAMURA, Takeshi, c/o ROHM CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 645-8585, JP
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01L 33/00 → (51) H01L 21/60

H01L 33/00 → (51) H01L 31/0264

---

(51) **H01L 35/00** (11) **1 482 568 A2**
H01L 35/30
(25) En (26) En
(21) 04012367.1 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003148148

(54) • *Thermoelektrischer Energieumwandler und Tunnel-artiger Brennofen*
• *Thermoelectric energy conversion unit and tunnel-type furnace therewith*
• *Unité de conversion d'energie thermoélectrique et four de type tunnel associé*

(71) Hitachi Powdered Metals Co., Ltd., 520, Minoridai, Matsudo-shi, Chiba 270-2295, JP
Central Research Institute of Electric Power Industry, 1-6-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8126, JP

(72) Shikata, Hideo, Matsudo-shi Chiba 270-2295, JP
Kambe, Mitsuru, Chiyoda-ku Tokyo 100-8126, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

H01L 35/30 → (51) H01L 35/00

H01L 39/02 → (51) H01B 12/06

H01L 39/12 → (51) C04B 35/45

H01L 39/24 → (51) C04B 35/45

H01L 39/24 → (51) H01B 12/06

---

(51) **H01L 41/053** (11) **1 482 569 A1**
F02M 51/06

(25) En (26) En

(21) 03012436.6 (22) 30.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Piezoelektrischer Aufbau*
• *Piezoelectric assembly*
• *Ensemble piézoélectrique*

(71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT

(72) D'Arrigo, Angelo, 57013 Rosignano Solvay (LI), IT

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **H01L 41/053** (11) **1 482 570 A1**
F02M 61/16

(25) En (26) En

(21) 03012439.0 (22) 30.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Thermisch kompensierter piezoelektrischer Aufbau*
• *Thermally compensated piezoelectric assembly*
• *Ensemble piézo-électrique compensé thermiquement*

(71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT

(72) Mariani, Giuseppe, 57128 Livorno, IT
Zanoboni, Cristiano, 57016 rosignano Solvay (LI), IT

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **H01L 41/083** (11) **1 482 571 A2**
H01L 41/24
G02B 6/35
F04B 17/00

(25) En (26) En

(21) 04253189.7 (22) 28.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155009
25.05.2004 JP 2004154950

(54) • *Piezoelektrischer/elektrostriktiver Zellenaktuator und dessen Herstellungsverfahren*
• *Cell driving type piezoelectric/electrostrictive actuator and method of manufacturing the same*
• *Actionneur cellulaire piézo-électrique/électrostrictif et méthode de sa fabrication*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) Takeuchi, Yukihisa I.P.D. NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
Kimura, Koji I.P.D. NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
Iwata, Koichi I.P.D. NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 41/24 → (51) H01L 41/083

H01L 51/00 → (51) H01L 29/786

---

(51) **H01L 51/10** (11) **1 482 572 A1**
H01L 21/28
H05B 33/26
G09G 3/32
G02F 1/1343

(25) En (26) En

(21) 04012595.7 (22) 27.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003153052
28.08.2003 JP 2003305285

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Schichtstruktur, Schichtstruktur, Anzeigeeinheit und Anzeigevorrichtung mit Schichtstruktur*
• *Method of manufacturing a laminated structure, laminated structure, display device and display unit with laminated structure*
• *Procédé de fabrication d'une structure laminée, structure laminée, dispositif d'affichage et unité d'affichage avec structure laminée*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Yokoyama, Seiichi, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Ohwada, Takuo, Chuo-ku Tokyo, JP
Ishikawa, Norio, Soka-shi Saitama, JP

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **H01L 51/20** (11) **1 482 573 A2**
(25) En (26) En

(21) 04012472.9 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152189

(54) • *Organische Leuchtdiode*
• *Organic electroluminescence device*
• *Dispositif électroluminescent organique*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Sakamoto, Yukinari, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ichimura, Mari, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kashiwabara, Mitsuhiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Tamura, Shinichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **H01L 51/20** (11) **1 482 574 A2**
H01L 27/00

(25) De (26) De

(21) 04012793.8 (22) 28.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324388

(54) • *Schaltungselement mit einer ersten Schicht aus einem elektrisch isolierenden Substratmaterial und Verfahren zur Herstellung eines Schaltungselements*
• *Switching element comprising a dielectric layer and its method of manufacturing*
• *Elément de commutation comprenant une couche diélectrique et son procédé de fabrication*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Luyken, Richard Johannes, 81825 München, DE
Schmid, Günter, 91334 Hemhofen, DE
Seitz, Markus, 81245 München, DE
Thewes, Roland, 82194 Gröbenzell, DE
Weber, Werner, 80637 München, DE

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

---

(51) **H01L 51/30** (11) **1 482 575 A2**
(25) De (26) De

(21) 04011625.3 (22) 15.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324533

(54) • *Stabile Lösungen von organischen halbleitenden Verbindungen*
• *Stable solutions of organic semiconductor materials*
• *Solutions stables de matériaux organique semiconducteur*

(71) H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE

(72) Kirchmeyer, Stephan, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Ponomarenko, Sergei Anatolievich, Dr., Moskau 107589, RU

(74) Bramer-Weger, Elmar, c/o Bayer MaterialScience AG LP-PL/Q 18, D-51368 Leverkusen, DE

---

(51) **H01L 51/30** (11) **1 482 576 A2**
(25) En (26) En

(21) 04253063.4 (22) 25.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003153539
08.08.2003 JP 2003206953

(54) • *Lochleitermaterial und Herstellungsmethode*

- *Hole transport material and method of manufacturing the hole transport material*
- *Matériau de transport de trous et procédé de fabrication*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Shinohara, Yuji, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Ishii, Ryuji, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Shimazu, Masamitsu, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Uehara, Masamitsu, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

---

(51) **H01M 2/10** (11) **1 482 577 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703233.1 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001270 06.02.2003
(87) WO 2003/069697 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 JP 2002034927
15.10.2002 JP 2002300515
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BATTERIEPACKS*
- *METHOD OF MANUFACTURING BATTERY PACK*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN BLOC-PILES*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) KOZU, Katsumi, Sanda-shi, Hyogo 669-1321, JP
ISHIMARU, Takeshi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0014, JP
OSAWA, Yoshiki, Suita-shi, Osaka 564-0083, JP
KATAOKA, Satoshi, Takaoka-gun, Kochi 789-1201, JP
MORI, lichiro, Itami-shi, Hyogo 664-0856, JP
TORIYAMA, Koichi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0032, JP
MIZUTA, Masahiro, Souraku-gun, Kyoto 619-0238, JP
CHIKADA, Tatsuhisa, Hirakata-shi, Osaka 573-0082, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01M 2/10 → (51) B25F 5/02

---

(51) **H01M 2/16** (11) **1 482 578 A1**
H01M 10/40 B05D 5/12
(25) En (26) En
(21) 04011616.2 (22) 15.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 446380
(54) • *Batterieseparator für Lithium-Polymer Batterie*
- *Battery separator for lithium polymer battery*
- *Séparateur de batterie pour batterie lithium-polymère*

(71) Celgard Inc., 13800 South Lakes Drive, Charlotte, North Carolina 28273, US

(72) Wensley, Glen, C., Lakeland Florida 33813, US
Chambers, Kevin D., Fort Mill South Carolina 29708, US

(74) Schröder, Richard, CPW GmbH Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

---

(51) **H01M 2/16** (11) **1 482 579 A2**
H01M 2/18
(25) It (26) En
(21) 04012487.7 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 IT T020030092
(54) • *Separatorhüllen für verbesserte Batterie-Elektrodenplatte und eine Batterie mit einem solchen Separator*
- *An envelope separator for electrode plates of batteries of an improved type, and a battery comprising such a separator*
- *Un séparateur enveloppe pour plaques d'électrode de batteries améliorées et une batterie comprenant un tel séparateur*

(71) Exide Italia S.r.l., Via Dante Alighieri 100/106, 24058 Romano di Lombardia (Bergamo), IT

(72) Fossati, Guiseppe, 24050 Mozzanica (Bergamo), IT

(74) Rambelli, Paolo (IT), et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, I-10152 Torino, IT

H01M 2/18 → (51) H01M 2/16

---

(51) **H01M 2/20** (11) **1 482 580 A1**
(25) De (26) De
(21) 04005744.0 (22) 11.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.04.2003 DE 20306094 U
(54) • *Blei-Säure-Akkumulator, insbesondere U-Boot-Fahrbatterie*
- *Lead-acid battery, in particular submarine propulsion battery*
- *Accumulateur de plomb-acide, notamment pour propulsion d'un sous-marin*

(71) HAWKER GmbH, Dieckstrasse 42, 58089 Hagen, DE

(72) Bittihn, Rainer, Dr., 58553 Halver, DE
Nicolaus, Heinz, 59075 Hamm, DE

(74) Köchling, Conrad-Joachim, Dipl.-Ing., Patentanwalt Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

---

(51) **H01M 4/04** (11) **1 482 581 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011313.6 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.05.2003 JP 2003141901
(54) • *Anode und Batterie mit dieser Anode*
- *Anode and battery using the same*
- *Anode et batterie l'utilisant*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Takada, Tomoo Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Kawase, Kenichi Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Konishiike, Isamu Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Iijima, Yukiko Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Miyaki, Yukio Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **H01M 4/36** (11) **1 482 582 A2**
H01M 4/58 H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 04008610.0 (22) 08.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 01.05.2003 JP 2003126235
(54) • *Hochgeschwindigkeitsladung und -entladungselektrode und Batterie*
- *High-speed charging/discharging electrode and battery*
- *Electrode à charge et décharge ultra rapide et sa batterie*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP

(72) Nagayama, Mori, Yokohama-shi kanagawa-ken, JP

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

H01M 4/58 → (51) H01M 4/36

---

(51) **H01M 4/86** (11) **1 482 583 A2**
H01M 4/88 H01M 8/12
H01M 8/02
(25) En (26) En
(21) 03027324.7 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.04.2003 US 412035
(54) • *Brennstoffzelle und Elektroden mit porösem passiven Träger*
- *Fuel cell and electrodes with porous passive support*
- *Pile à combustible et éléctrodes avec un poreux support passif*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US

(72) Mardilovich, Peter, Corvallis, OR 97330, US
Herman, Gregory S., Albany, OR 97321, US
Beatty, Christopher, Albany, OR 97321, US
O'Neil, James, Corvallis, OR 97330, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

---

(51) **H01M 4/86** (11) **1 482 584 A1**
H01M 8/12
(25) Ja (26) En
(21) 03707135.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002201 27.02.2003
(87) WO 2003/075378 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057062
(54) • *ELEKTRODE FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE DES FESTOXIDTYPS UND BRENNSTOFFZELLE DES FESTOXIDTYPS*
- *ELECTRODE FOR SOLID OXIDE TYPE FUEL CELL AND SOLID OXIDE TYPE FUEL CELL*
- *ELECTRODE POUR PILE A COMBUSTIBLE EN OXYDE SOLIDE ET PILE A COMBUSTIBLE DE CE TYPE*

(71) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-004, JP

The Kansai Electronic Power Co., Inc., 3-22, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP

(72) Komada, N., Central Res. Inst. Naka Res. Ctr, Nakacho, Naka-gun, JP
Hoshino, Koji, Central Res. Inst. NakaRes. Ctr., Nakacho, Naka-gun, JP
Adachi, K., Central Res. Inst. Naka Res. Ctr., Nakacho, Naka-gu, JP
Hosoi, Kei, Central Res. Inst. Naka Res. Ctr., Nakacho, Naka gun, JP
Inagaki, Toru, The Kansai Electric Power Co., Inc, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
Yoshida, H., The Kansai Electric Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
Sasaki, T., The Kansai Electric Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

H01M 4/88 → (51) H01M 4/86

H01M 4/88 → (51) H01M 8/12

H01M 8/00 → (51) H02J 3/38

---

(51) **H01M 8/02** (11) **1 482 585 A1**
H01M 8/12
(25) Ja (26) En
(21) 03707136.2 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002202 27.02.2003
(87) WO 2003/075384 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057057
04.03.2002 JP 2002057060
26.02.2003 JP 2003049581
26.02.2003 JP 2003049582
(54) • *BRENNSTOFFZELLE DES FESTOXIDTYPS UND TRENNGLIED*
• *SOLID OXIDE TYPE FUEL CELL AND SEPARATOR*
• *PILE A COMBUSTIBLE EN OXYDE SOLIDE ET SEPARATEUR*
(71) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
The Kansai Electronic Power Co., Inc., 3-22, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
(72) KOMADA, N., c/o Mitsubishi Materials Corporation, Naka-gun, Ibaraki 311-0102, JP
HOSHINO, K., c/oMitsubishi Materials Corporation, Naka-gun, Ibaraki 311-0102, JP
AKIKUSA, J., c/oMitsubishi Materials Corporation, Naka-gun, Ibaraki 311-0102, JP
HOSOI, K., c/oMitsubishi Materials Corporation, Naka-gun, Ibaraki 311-0102, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

---

(51) **H01M 8/02** (11) **1 482 586 A1**
H01M 8/04
(25) En (26) En
(21) 04009014.4 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 15.04.2003 JP 2003110157
30.04.2003 JP 2003125964
(54) • *Anlage zum Kühlen einer Brennstoffzelle*
• *Apparatus for cooling fuel cell*
• *Dispositif pour refroidir une pile à combustible*
(71) HONDA MOTOR CO., LTD., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Imaseki, Mitsuharu, Saitama, JP
Shimoyama, Yoshiro, Saitama, JP
Koyama, Takatsugu, Saitama, JP
Kawasaki, Teruaki, Saitama, JP
Yamamoto, Akio, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **H01M 8/02** (11) **1 482 587 A2**
H01M 8/24
(25) En (26) En
(21) 04012336.6 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152092
(54) • *Verfahren zur Optimierung der Anzahl von Brennstoffzelleinheiten in einem Brennstoffzellensystem*
• *Optimization method for determining the number of unit cells in a fuel cell system*
• *Méthode d'optimisation du nombre d'unités de piles à combustible dans un système de pile à combustible*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Uesaka, Shinichi, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Tomita, Takashi, Shinagawa-ku Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01M 8/02 → (51) H01M 4/86

H01M 8/02 → (51) H01M 8/24

---

(51) **H01M 8/04** (11) **1 482 588 A1**
H01M 8/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300285.6 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 FR 0306538
(54) • *Brennstoffzellen-Antriebseinheit für ein Kraftfahrzeug und Verfahren zum Auftauen einer Brennstoffzelle*
• *Fuel cell power unit for a vehicle and process for de-icing of a fuel cell*
• *Module de puissance pour véhicule automobile comprenant une pile à combustible et procédé de mise hors gel d'une pile à combustible*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Rouveyre, Luc, 94100 Saint Maur des Fossés, FR

H01M 8/04 → (51) F24H 1/00

H01M 8/04 → (51) G01M 3/04

H01M 8/04 → (51) H01M 8/02

H01M 8/04 → (51) H02J 3/38

H01M 8/10 → (51) H01M 8/04

H01M 8/10 → (51) H01M 8/12

---

(51) **H01M 8/12** (11) **1 482 589 A2**
H01M 4/88 H01M 8/10
(25) En (26) En
(21) 04003826.7 (22) 19.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.02.2003 JP 2003042966
(54) • *Herstellverfahren für Membran-Elektroden-Einheiten*
• *Manufacturing process for membrane-electrode assemblies*
• *Procédé de fabrication d'assemblages membrane-électrode*
(71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
HONDA MOTOR CO., LTD., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Masaka, Fusazumi, Tokyo, JP
Kita, Kiyonori, Tokyo, JP
Hama, Yuichiro, Wako-shi Saitama, JP
Iguchi, Masaru, Wako-shi Saitama, JP
Mitsuta, Naoki, Wako-shi Saitama, JP
Yano, Junichi, Wako-shi Saitama, JP
(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

H01M 8/12 → (51) H01M 4/86

H01M 8/12 → (51) H01M 8/02

H01M 8/12 → (51) H01M 8/24

---

(51) **H01M 8/24** (11) **1 482 590 A1**
H01M 8/02 H01M 8/12
(25) En (26) En
(21) 04012598.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154557
(54) • *Festoxidbrennstoffzelle, Festoxidbrennstoffzellenanordnung, Festoxidbrennstofzellenmodul und Festoxidbrennstoffzellenenergieerzeuger*
• *Solid oxide fuel cell, solid oxide fuel cell assembly, solid oxide fuel cell module, and solid oxide fuel cell power generator*
• *Pile à combustible à oxyde solide, dispositif de pile à combustible à oxyde solide, module de pile à combustible à oxyde solide, générateur de puissance de pile à combustible à oxyde solide*
(71) Sanyo Electric Biomedical Co., Ltd., 5-5 Keihanhondori, 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
(72) Okamoto, Takashi, Oura-gun Gunma 370-0533, JP
Taniguchi, Shunsuke, Ota-city Gunma 373-0806, JP
(74) Glawe. Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

H01M 10/40 → (51) H01M 2/16

H01M 10/40 → (51) H01M 4/36

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 482 591 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076698.4 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Anlage um eine Antenne auf dem Dach zu montieren*
• *Method and system for the installation of an antenna on a roof*
• *Procédé et dispositif d'installation d'une antenne sur un toit*

(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) Niefind, Rolf, 21255 Kakenstorf, DE
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

---

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 482 592 A1**
H01Q 1/38 H01Q 9/04
(25) En (26) En
(21) 04291315.2 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152443
(54) • *Oberflächenmontierte Antenne und Methode zur Montage einer Antenneneinheit*
• *A surface mount antenna, and an antenna element mounting method*
• *Antenne montable en surface et méthode de montage d'unité d'antenne*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Sekiguchi, Masami, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Kaneko, Masayasu, Shinagawa-ku Tokyo, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H01Q 1/38 → (51) H01Q 1/24

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/24

---

(51) **H01R 11/01** (11) **1 482 593 A1**
H01R 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743513.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002205 27.02.2003
(87) WO 2003/075408 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002062666
27.05.2002 JP 2002152316
(54) • *ANISOTROPER LEITFÄHIGER VERBINDER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SCHALTUNGS EINRICHTUNGPRÜFINSTRUMENT*
• *ANISOTROPIC CONDUCTIVE CONNECTOR AND ITS PRODUCTION METHOD, AND CIRCUIT DEVICE TEST INSTRUMENT*
• *CONNECTEUR CONDUCTEUR ANISOTROPE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET INSTRUMENT SERVANT A TESTER UN CIRCUIT*

(71) JSR Corporation, 6-10 Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
(72) Yamada, Daisuke, Hidaka-shi, Saitama 350-1236, JP
Mayumi, Kazuaki, Hidaka-shi, Saitama 350-1236, JP
Kimura, Kiyoshi, Hidaka-shi, Saitama 350-1236, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **H01R 12/04** (11) **1 482 594 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012084.2 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154260
(54) • *Elektrischer Anschluss*
• *A terminal*
• *Borne électrique*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Tsuchiya, Takashi, c/o Sumitomo Wiring Systems,L., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 12/22 → (51) H01R 13/24

---

(51) **H01R 13/24** (11) **1 482 595 A2**
H01R 31/06 H01R 12/22
(25) En (26) En
(21) 04009710.7 (22) 23.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 23.04.2003 US 465022 P
(54) • *Verbindungsvorrichtung*
• *Connector apparatus*
• *Dispositif de connexion*

(71) Gilk, Mathew L., 16309 Grove Trail, Lakeville Minnesota 55044, US
(72) Gilk, Mathew L., Lakeville Minnesota 55044, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

H01R 13/422 → (51) H01R 13/506

H01R 13/436 → (51) H01R 13/506

H01R 13/44 → (51) H01R 24/02

---

(51) **H01R 13/50** (11) **1 482 596 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010729.4 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 20308364 U
02.08.2003 DE 20311956 U
(54) • *Steckbuchse für Telekommunikations- und Datenübertragungssysteme*
• *Jack for telecommunication and data transmitting systems*
• *Jack pour systèmes de tranmission de données et de télécommunications*

(71) Wilhelm Rutenbeck Gmbh & Co. KG, Niederworth 1-10, 58579 Schalksmühle, DE
(72) Riccardi, Oliver, 58579 Schalksmühle, DE
(74) Köchling, Conrad-Joachim, Dipl.-Ing., Patentanwalt Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

---

(51) **H01R 13/506** (11) **1 482 597 A2**
H01R 13/422 H01R 13/436
(25) En (26) En
(21) 04253171.5 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449616
(54) • *Elektrischer Verbinder mit eingebauter Kontakthalterung und Element zur Sicherung der Lage der Kontakte*
• *Electrical connector with integral contact retention and terminal position assurance elements*
• *Connecteur électrique avec dispositif integré de retention de contact et avec élements pour assurer la position des terminaux*

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
(72) Shuey, John Raymond, Mechanicsburg, PA 17050, US
(74) Hornung, Jan, Dr., et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

---

(51) **H01R 13/627** (11) **1 482 598 A1**
(25) En (26) En
(21) 04291361.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 475219 P
28.05.2004 US 856712
(54) • *Entriegelungsvorrichtung für RF Kabelverbinder*
• *RF connector/cable release mechanism*
• *Dispositif déclencheur pour connecteur de Cable radio-fréquence*

(71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
(72) Griffin, Joseph Dewey, Lake Oswego, OR 97034, US
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

---

(51) **H01R 13/646** (11) **1 482 599 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012754.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155693
(54) • *Verbinder*
• *Connector*
• *Connecteur*

(71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka, 542-0081, JP
(72) Taguchi, Hiroyuki, c/o J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0001, JP
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **H01R 13/646** (11) **1 482 600 A1**
(25) En (26) En
(21) 04251690.6 (22) 24.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 GB 0312285
(54) • *Kabelanschlussvorrichtung*
• *Cable connection device*
• *Appareil de connexion pour câble*
(71) Technetix PLC, Communications House, Winterpick Business Park, Hurstpierpoint Road, Henfield, West Sussex, BN5 9BJ, GB
(72) Chapman, Paul, c/o Technetix PLC, Hurstpierpoint Rd, Henfield, BN5 9BJ, GB
(74) Forsyth, Helen Jane, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **H01R 13/658** (11) **1 482 601 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253099.8 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150464
18.08.2003 JP 2003294137
(54) • *Elektrische Verbindungseinrichtung*
• *Electrical connector assembly*
• *Dispostif de connection électrique*
(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP
(72) Inoue, Masashi Tyco Electronics AMP K.K., Kawasaki-shi Kanagawa-ken 213-8535, JP
Sasame, Naotaka Tyco Electronics AMP K.K., Kawasaki-shi Kanagawa-ken 213-8535, JP
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01R 24/00 → (51) F21V 23/00

(51) **H01R 24/02** (11) **1 482 602 A1**
H01R 13/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291254.3 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306394
(54) • *Elektrische Verbindungsvorrichtung mit mindestens einem hülsenförmigem Druckkontakt*
• *Electrical connection device with at least one tubular abutting contact*
• *Dispositif de connexion électrique muni d'au moins un contact en bout tubulaire*
(71) Société d'Exploitation des Procédés Maréchal (SEPM), société anonyme, 5, avenue de Presles, F-94417 Saint Maurice Cédex, FR
(72) Marechal, Gilles, 75004 Paris, FR
Crestin, Joseph, 92170 Vanves, FR
Gilet, Fabrice, 94350 Villiers sur Marne, FR
(74) Chambon, Gérard, Cabinet CHAMBON 16 Boulevard d'Ormesson, 95880 Enghien-les-Bains, FR

(51) **H01R 29/00** (11) **1 482 603 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012476.0 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155436
(54) • *Verbindungsschaltung und Verbinder für relais*
• *Relay connection circuit and relay connector*
• *Circuit de connection de relais et connecteur de relais*
(71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8, Minami-senba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Obata, Hiroyuki, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa, JP
Doi, Taketaro, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa, JP
(74) Appelt, Christian W., FORRESTER & BOEHMERT Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01R 31/06 → (51) H01R 13/24

(51) **H01R 39/08** (11) **1 482 604 A2**
H01R 43/10
(25) De (26) De
(21) 04004104.8 (22) 24.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324708
(54) • *Schleifringelement und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Slip ring element and process of fabrication*
• *Elément de bague collectrice et procédé de fabrication*
(71) LTN Servotechnik GmbH, Georg-Hardt-Strasse 4, 83624 Otterfing, DE
(72) Angerpointner, Ludwig, 81247 München, DE
Drost, Klaus, 82515 Wolfratshausen, DE
(74) Hofmann, Ernst, Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Patentabteilung, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE

H01R 43/00 → (51) F21V 23/00

H01R 43/00 → (51) H01R 11/01

H01R 43/10 → (51) H01R 39/08

H01S 3/00 → (51) G01M 11/00

(51) **H01S 3/067** (11) **1 482 605 A2**
H01S 3/094
(25) En (26) En
(21) 04253071.7 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151260
24.06.2003 JP 2003179850
(54) • *Verfahren zum Anregen eines optischen Faserverstärkers, Vorrichtung zur Emission von Anregungslicht in einen optischen Faserverstärker und optischer Faserlaser*
• *Method for exciting an optical amplification medium fiber, structure for emitting excited light into an optical amplification medium fiber, and optical fiber laser*
• *Procédé pour l'excitation d'un amplificateur à fibre optique, structure pour l'émission d'une lumière d'excitation dans un amplificateur à fibre optique et laser à fibre optique*
(71) FUJIKURA LTD., No. 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku Tokyo, JP
(72) Shima, Kensuke, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Kitabayashi, Tomoharu, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Sakai, Tetsuya, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01S 3/067** (11) **1 482 606 A1**
G02B 6/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291305.3 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 FR 0306386
(54) • *Optische Faser für Verstärkung oder Laserstrahlung*
• *Optical fibre for amplification or laser emission*
• *Fibre optique pour amplification ou pour emission laser*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Provost, Lionel, 91460 Marcoussis, FR
Melin, Gilles, 91400 Orsay, FR
Le Sauze, André, 91440 Bures sur Yvette, FR
Fleureau, Anne, 77880 Grez Sur Loing, FR
Simonneau, Christian, 92160 Antony, FR
Rejeaunier, Xavier, 06210 Mandelieu la Napoule, FR
(74) Blokland, Arie, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

H01S 3/067 → (51) H01S 3/094

H01S 3/067 → (51) H01S 3/30

H01S 3/08 → (51) G02B 27/09

(51) **H01S 3/094** (11) **1 482 607 A1**
H01S 3/067
(25) En (26) En
(21) 03012451.5 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verbessertes optisches Pumpen von Materialien mit polarisationsabhängiger Absorption*
• *Enhanced optical pumping of materials exhibiting polarization-dependent absorption*
• *Amélioration du pompage optique de matériaux d'absorption optique dépendante en polarisation*
(71) Lumera Laser GmbH, Opelstr. 10, 67661 Kaiserslautern, DE
(72) Dr. Nebel, Achim, 67705 Trippstadt, DE
Dr. Knappe, Ralf,c/o Lumera Laser Gmbh, 67661 Kaiserslautern, DE
Mc Donagh, Louis,c/o Lumera Laser Gmbh, 67661 Kaiserslautern, DE
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01S 3/094** (11) **1 482 608 A1**
H01S 3/067
(25) En (26) En
(21) 04011808.5 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 EP 03012451
(54) • *Verbessertes optisches Pumpen von Materialien mit polarisationsabhängiger Absorption*
• *Enhanced optical pumping of materials exhibiting polarization-dependent absorption*
• *Amélioration du pompage optique des matériaux dépendants de la polarisation*
(71) Lumera Laser GmbH, Opelstr. 10, 67661 Kaiserslautern, DE
(72) Nebel, Achim Dr., 67705 Trippstadt, DE
Knappe, Ralf Dr., 67661 Kaiserslautern, DE
Mc Donagh, Louis, 67655 Kaiserslautern, DE
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01S 3/094 → (51) H01S 3/067

H01S 3/098 → (51) H01S 5/183

(51) **H01S 3/30** (11) **1 482 609 A1**
H01S 3/067
(25) En (26) En
(21) 03291296.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Adjustierung des Spektrums eines vielwellenlängen Raman Lasers*
• *Method for adjusting the output spectrum of a multi-output-wavelenght Raman laser*
• *Méthode de contrôle de la sortie spectrale d'un laser à l'effet Raman à multiple longueur d'onde*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Borne, Sophie, 91590 D'Huison Longueville, FR
Leplingard, Florence, 75350 Juuy en Josas, FR
Lopez, Thierry, 75013 Paris, FR
De Barros, Carlos, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(74) Schäfer, Wolfgang, et al, Dreiss Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H01S 5/022 → (51) H01L 21/60

(51) **H01S 5/026** (11) **1 482 610 A1**
H04B 10/04
(25) Ja (26) En
(21) 03743504.7 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000731 27.01.2003
(87) WO 2003/075422 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002059405
(54) • *OPTISCHER SENDER UND OPTISCHES MODUL*
• *OPTICAL TRANSMITTER AND OPTICAL MODULE*
• *EMETTEUR OPTIQUE ET MODULE OPTIQUE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) NODA, M., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MOTOSHIMA, K, c/o Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H01S 5/183** (11) **1 482 611 A1**
H01S 3/098
(25) Fr (26) Fr
(21) 04364034.1 (22) 22.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0306361
(54) • *Oberflächenemittierender Laser mit vertikalem Resonator, Telekommunikationssystem und entsprechendes Verfahren*
• *Vertical-cavity surface-emitting laser, telecommunications system and corresponding method*
• *Laser à cavité verticale et à émission surfacique, système de télécommunication et procédé correspondant*
(71) Optogone, 305, rue Claude Shannon, Technopôle Brest-Iroise, 29280 Plouzané, FR
(72) Verbrugge, Vivien, 35000 Rennes, FR
Plouzennec, Loig, 2566 NE La Haye, NL
de Bougrenet de la Tocnaye, Jean-Louis, 29820 Guilers, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **H02G 1/04** (11) **1 482 612 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011898.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324342
(54) • *Schutzabdeckung*
• *Protecting cover*
• *capot de protection*
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
(72) Hennersdorf, Jörg, Dipl.-Ing., 01662 Meissen, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H02G 3/04** (11) **1 482 613 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010736.9 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 13.05.2003 DE 20307765 U
05.11.2003 DE 20317387 U
(54) • *Leitungsführungskanal*
• *Cable ducting*
• *conduite de câbles*
(71) Novar GmbH, Albertstrasse 4-8, 51643 Gummersbach, DE
(72) Döbbeler, Peter, 57399 Kirchhundem, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

H02G 3/04 → (51) F16L 11/11

(51) **H02G 3/06** (11) **1 482 614 A2**
H02G 3/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 04290670.1 (22) 11.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 14.03.2003 FR 0303182
(54) • *Gehause für Kablen und/oder Leitungen*
• *Box for cables and/or electrical wires*
• *Boite pour câbles et/ou conducteurs électriques*
(71) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, 87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, 87000 Limoges, FR
(72) Favalessa, Thierry, 87240 Ambazac, FR
Gourcerol, Jean-Jacques, 87220 Feytiat, FR
(74) Lepelletier-Beaufond, François, Santarelli, 14 avenue de la Grande Armée, BP 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **H02G 3/06** (11) **1 482 615 A1**
(25) Es (26) En
(21) 04380092.9 (22) 22.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 06.05.2003 ES 200301088 U
(54) • *Krümmungsadapter für Kabeln in einer Öffenbaren Kabelrinne*
• *Adaptor for the curbature of cables laid in an openable raceway*
• *Adaptateur de courbure pour câbles installés dans une goulotte ouvrable*
(71) Aparellaje Electrico S.L., Rafael Campalans 15-17, 08903-L'Hospitalet De Llobregat (Barcelona), ES
(72) Benito Navazo, Juan Manuel, 08290 Sant Cugat del Valles (Barcelona), ES
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008 Barcelona, ES

H02G 3/08 → (51) H02G 3/06

H02H 9/04 → (51) H01L 27/02

(51) **H02J 3/38** (11) **1 482 616 A1**
H02J 3/46 H01M 8/00
H01M 8/04
(25) Ja (26) En
(21) 03710247.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002588 05.03.2003
(87) WO 2003/075427 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060344
(54) • *STELLEINRICHTUNG EINES VERTEILTEN ENERGIEVERSORGUNGSSYSTEMS*
• *SETTING DEVICE OF DISTRIBUTED ENERGY SUPPLY SYSTEM*
• *DISPOSITIF DE REGLAGE POUR SYSTEME DE FOURNITURE D'ENERGIE REPARTI*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NAGAMITSU, Sachio, Kyoto-shi, Kyoto 612-0846, JP
MATSUI, Masaru, Souraku-gun, Kyoto 619-0232, JP
MATSUBAYASHI, Shigeaki, Ikoma-shi, Nara 630-0243, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H02J 3/38** (11) **1 482 617 A1**
F02G 5/04 H02P 9/04
G01R 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 03739651.2 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001140 04.02.2003
(87) WO 2003/069758 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036680
14.02.2002 JP 2002036681
14.02.2002 JP 2002036730
(54) • *STROMGENERATOR UND SYSTEM DAMIT*
• *POWER GENERATOR AND SYSTEM COMPRISING IT*
• *GENERATEUR DE PUISSANCE ET SYSTEME LE COMPRENANT*
(71) Yanmar Co., Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
(72) HIBI, Shinji, c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
TOKIWA, Masayoshi, c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
FUJISAWA, Toshinobu, c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
KANEMOTO, Tadatatsu, c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
YOSHIMOTO, Hiroshi, c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
YAMAMURO, Kozo, c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
FUKAE, Mamoru, c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

---

(51) **H02J 3/38** (11) **1 482 618 A1**
H02J 3/46 H02J 9/08
(25) Ja (26) En
(21) 03739652.0 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001141 04.02.2003
(87) WO 2003/069759 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036682
14.02.2002 JP 2002036729
(54) • *EINHEIT ZUM UMSCHALTEN VON STROMQUELLE UND STROMQUELLENVERWALTUNGSSYSTEM DAMIT*
• *POWER SOURCE SWITCHING UNIT AND POWER SOURCE MANAGEMENT SYSTEM COMPRISING IT*
• *UNITE DE COMMUTATION DE SOURCE D'ALIMENTATION ET SYSTEME DE GESTION DE SOURCES D'ALIMENTATION COMPRENANT LADITE UNITE*
(71) Yanmar Co. Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
(72) HIBI, Shinji, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
TOKIWA, Masayoshi, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
FUJISAWA, Toshinobu, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
KANEMOTO, Tadatatsu, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
GODA, Yasunori, c/o OSAKA GAS CO. LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
FUKAE, Mamoru, c/o OSAKA GAS CO. LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
YOSHIMOTO, Hiroshi, c/o OSAKA GAS CO. LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H02J 3/46 → (51) H02J 3/38

H02J 4/00 → (51) B64G 1/42

---

(51) **H02J 7/00** (11) **1 482 619 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012446.3 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 GB 0312079
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung des Ladezustandes in einem elektronischen Mobilgerät*
• *Method and apparatus for controlling the charging state in a mobile electronic device*
• *Procédé et dispositif de commande de l'état de charge dans un dispositif electronique mobile*
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) Veselic, Dusan, Oakville Ontario L6M 3N7, CA
Skarine, Alexei, Waterloo Ontario N2T 2T3, CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

---

(51) **H02J 7/00** (11) **1 482 620 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04370017.8 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 FR 0306572
(54) • *Uuniverselles mehrfaches Ladegerät*
• *Universal multiple charger*
• *Chargeur multiple universel*
(71) Tourte, Eric, 31 rue du Général Koenig, 59211 santes, FR
(72) Tourte, Eric, 59211 santes, FR
(74) Duthoit, Michel, Bureau Duthoit Legros Associés, 96/98, Boulevard Carnot, B.P. 105, 59027 Lille Cedex, FR

---

(51) **H02J 9/06** (11) **1 482 621 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743588.0 (22) 04.03.2003
(84) DE FR GB
(86) JP 2003/002485 04.03.2003
(87) WO 2003/075431 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 JP 2002060976
09.08.2002 JP 2002233345
(54) • *NICHTUNTERBRECHENDE STROMVERSORGUNGSVORRICHTUNG*
• *UNINTERRUPTIVE POWER SOURCE APPARATUS*
• *APPAREIL A SOURCE D'ALIMENTATION SANS INTERRUPTION*
(71) FUJI ELECTRIC CO., LTD., 1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0856, JP
(72) Amano, Isao, Fuji Elektric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0856, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H02J 9/08 → (51) H02J 3/38

H02K 1/02 → (51) B32B 15/01

H02K 1/16 → (51) H02K 17/16

H02K 1/18 → (51) B32B 15/01

H02K 1/26 → (51) H02K 17/16

H02K 9/06 → (51) H02K 11/04

---

(51) **H02K 11/04** (11) **1 482 622 A2**
H02K 9/06
(25) En (26) En
(21) 04012946.2 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154359
(54) • *Fahrzeuggenerator*
• *Alternator for motor vehicle*
• *Générateur pour véhicule*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Okamura, Masaki, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
Atarashi, Takayuki, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
Inaba, Toru, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
Ishikawa, Toshio, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
Ishida, Sakae, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

---

(51) **H02K 15/00** (11) **1 482 623 A2**
B08B 1/00
(25) De (26) De
(21) 04101950.6 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 DE 10324317
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur mechanischen Nutreinigung*
• *Device and method for the mechanical cleaning of grooves*
• *Dispositif et procédé pour le nettoyage mécanique de rainures*
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
(72) Meier, Walter, 5622, Waltenschwil, CH
Studer, Ralph, 5703, Seon, CH

H02K 15/02 → (51) B32B 15/01

---

(51) **H02K 17/16** (11) **1 482 624 A1**
H02K 1/16 H02K 1/26
(25) Zh (26) En
(21) 03701447.9 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) CN 2003/000017 09.01.2003
(87) WO 2003/069762 2003/34 21.08.2003

(30) 09.02.2002 CN 02115544
09.02.2002 CN 02228424
(54) • *MUSTERUMSCHALT-WECHSELSTROMINDUKTIONSMOTOR*
• *A SWITCHING PATTERN AC INDUCTION MOTOR*
• *MOTEUR ASYNCHRONE A INDUCTION A CONFIGURATION DE COMMUTATION*
(71) Huang, Youguo, No. 6 Zhuodaoquan North Road, Wuchang Hongshan Dristrict, Wuhan, Hubei 430079, CN
Huang, Wei, No. 6 Zhuodaoquan North Road, Wuchang Hongshan District, Wuhan, Hubei 430079, CN
(72) Huang, Youguo, Wuhan, Hubei 430079, CN
Huang, Wei, Wuhan, Hubei 430079, CN
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H02K 19/22 → (51) H02K 19/36

---

(51) **H02K 19/36** (11) **1 482 625 A1**
H02K 19/22
(25) Ja (26) En
(21) 02701703.7 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/001966 04.03.2002
(87) WO 2003/075438 2003/37 12.09.2003
(54) • *ELEKTRISCHE WECHSELSTROMMASCHINE FÜR EIN FAHRZEUG*
• *AC ELECTRIC MACHINE FOR VEHICLE*
• *MACHINE ELECTRIQUE A COURANT ALTERNATIF POUR VEHICULE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) KUSUMOTO, Katsuhiko, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
UTSUMI, Yoshinobu, Mitsubishi Elec.Eng. Co., Ltd., Tokyo 102-0073, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H02K 37/14** (11) **1 482 626 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703326.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/001411 12.02.2003
(87) WO 2003/069766 2003/34 21.08.2003
(30) 14.02.2002 JP 2002036768
(54) • *FLACHSCHRITTMOTOR*
• *FLAT STEPPING MOTOR*
• *MOTEUR PAS-A-PAS PLAT*
(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP
(72) MATSUSHITA, Kunitake, c/o MINEBEA CO. LTD., Iwata-gun, Shizuoka 437-1193, JP
(74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse 68, 63073 Offenbach, DE

---

(51) **H02K 53/00** (11) **1 482 627 A2**
(25) En (26) En
(21) 04009700.8 (22) 23.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447403
(54) • *Isolierter elektrischer Stromerzeuger unter Verwendung von magnetischen Streufeldern*
• *Isolated electric power generator by utilizing leaking magnetic flux*
• *Générateur électrique isolé utilisant un champ magnétique à dispersion*
(71) Chang, Chin Shiou, No. 6, Alley 12, Lane 320, Kao Yang S.rd., Lungtan Taoyuan 325, Taiwan, TW
(72) Chang, Chin Shiou, Taiwan, TW
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

---

(51) **H02K 55/04** (11) **1 482 628 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253117.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 444253
(54) • *Dynamoelektrische Maschine mit supraleitender Wicklung*
• *Dynamoelectric machine including superconducting windings*
• *Machine dynamoélectrique avec enroulement supraconducteur*
(71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Sivasubramaniam, Kiruba, clifton Park New York 12065, US
Laskaris, Evangelos Trifon, Schenectrady, New York 12309, US
Alexander, James Pellegrino, Ballston Lake, New York 12019, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H02M 5/297 → (51) H02M 7/48

---

(51) **H02M 7/48** (11) **1 482 629 A1**
H02M 5/297
(25) De (26) De
(21) 03405372.8 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Umrichterschaltung*
• *Converter circuit*
• *Circuit convertisseur*
(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
(72) Steimer, Peter, 5424 Unterehrendingen, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

---

(51) **H02N 2/06** (11) **1 482 630 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743534.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002373 28.02.2003
(87) WO 2003/075445 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002058072
(54) • *LINEAR-BETÄTIGUNGSGLIED*
• *LINEAR ACTUATOR*
• *ORGANE D'ENTRA NEMENT LIN AIRE*
(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) MIYAZAWA, Osamu, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

---

(51) **H02P 6/04** (11) **1 482 631 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012644.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150878
(54) • *Tragestruktur eines Schaltelement mit Kühlkörper*
• *Mounting structure of a switching element at a heat sink*
• *Dispositif de support d'un commutateur éléctrique avec dissipateur de chaleur*
(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Kobayashi, Yukihiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Watanabe, Yukihiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Ushiroyama, Mitsuya, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **H02P 6/18** (11) **1 482 632 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012314.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147791
(54) • *Steuerung eines bürstenlosen Gleichstrommotors*
• *Controller of DC brushless motor*
• *Contrôleur d'un moteur sans balais à courant continu*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Hasegawa, Hiroki, Kusatsu-shi Shiga-ken, JP
Higashi, Mitsuhide, Kusatsu-shi Shiga-ken, JP
Tani, Yuuji, Otsu-shi Shiga-ken, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

---

(51) **H02P 7/00** (11) **1 482 633 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012384.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324881
(54) • *Schnittstellenschaltung für die Ansteuerung eines elektrischen Verbrauchers und Schaltungsanordnung für die Ansteuerung eines Elektromotors hiermit*
• *Interface circuit for the control of an electric user and controlcircuit to control an electric motor with it*
• *Circuit d'interface d'un appareil électrique et circuit pour commander un moteur électrique avec celui-ci*
(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE
(72) Freitag, Holger, 44894 Bochum, DE
Münzebrock, Anton, 44139 Dortmund, DE
Hasenack, Burkhard, 58099 Hagen, DE
Persico, Guilliano, 58300 Wetter, DE
Appel, Erik, 58300 Wetter, DE

(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

H02P 7/00 → (51) H02P 7/67

H02P 7/628 → (51) F04C 29/10

(51) **H02P 7/67** (11) **1 482 634 A2**
H02P 7/00
(25) En (26) En
(21) 04253086.5 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 JP 2003149365
(54) • *Motorantriebssystem*
• *Motor drive system*
• *Système de commande d'un moteur*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Matsubara, Shunsuke, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0302, JP
Yaeshima, Mamoru, Hadano-shi Kanagawa 257-0013, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H02P 9/04 → (51) H02J 3/38

(51) **H03C 3/09** (11) **1 482 635 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04018081.2 (22) 10.06.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(30) 11.06.1998 FR 9807340
(54) • *Sende-Empfänger und Verfahren*
• *Transceiver, and method*
• *Chaîne d'émission réception et procédé d'émission*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Yang, Fuji, Holmdel NJ 07733-3030, US
Genest, Pierre, 31180 Rouffiac Tolosan, FR
Dussauby, Eric, 92420 Vaucresson, FR
Berland, Corinne, 75010 Paris, FR
Maecker, Arnaud, 92600 Asnieres, FR
(74) Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
(62) 99401396.9 / 0 964 523

(51) **H03F 1/02** (11) **1 482 636 A1**
H04B 1/40 H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 04253058.4 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 GB 0312223
(54) • *Frontendmodul*
• *Front end module*
• *Module d' extrémité avant*
(71) Ubinetics Limited, Cambridge Technology Centre, Melbourn, Hertfordshire SG8 6DP, GB
(72) Reynolds, David, Waterbeach Cambridgeshire CB5 9QL, GB
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H03F 1/32** (11) **1 482 637 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291281.8 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Beeinflussung eines Eingangssignals und Vorverzerrer*
• *Method of influencing an input signal and predistorter*
• *Méthode d'influencer un signal d'entrée et dispositif de prédistorsion*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Schaepperle, Joerg, 70180 Stuttgart, DE
Schwörer, Gabriele, 71263 Weil Der Stadt, DE
Bohn, Thomas, 70176 Stuttgart, DE
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H03H 3/02** (11) **1 482 638 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252855.4 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 KR 2003034540
(54) • *Akustischer Filmresonator mit Stützen und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Film bulk acoustic resonator having supports and manufacturing method therefor*
• *Résonateur à ondes acoustiques de surface en volume à couches minces et procédé de fabrication*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Song, Il-jong, Jangan-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Song, In-sang, Bongcheon-1-dong Gwanak-gu Seoul, KR
Kim, Duck-hwan, Mafo-gu Seoul, KR
Park, Yun-kwon, Dongducheon-si Gyeonggi-do, KR
Ha, yeoung-ju 507-1401 Samsung 5th Apartment, Yongin-si Gyeonggi-do, KR
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H03H 9/145 → (51) H03H 9/64

(51) **H03H 9/64** (11) **1 482 639 A2**
H03H 9/145
(25) En (26) En
(21) 04252913.1 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 JP 2003142700
(54) • *Akustische Oberflächenwellenfilter und damit versehene Duplexer*
• *Surface acoustic wave filters and duplexers including the same*
• *Filtres à ondes acoustiques de surface et duplexeurs comprenant lesdits filtres*
(71) Fujitsu Media Devices Limited, 3-12, Shin-Yokohama 2-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Inoue, Shogo Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Tsutsumi, Jun Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Matsuda, Takashi Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Ueda, Masanori Fujitsu Media Devices Limited, Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H03K 17/082** (11) **1 482 640 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291302.2 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Leistungsschaltkreis mit gesteuertem Sperrstrom*
• *Power switching circuit with controlled reverse leakage*
• *Circuit de commutation de puissance avec courant de fuite inverse controllé*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(84) DE GB
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(84) FR
(72) Farley, Joseph D., 06270 Villeneuve Loubet, FR
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H03K 17/082** (11) **1 482 641 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011211.2 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 US 442630
(54) • *Vielfachfehlergeschützter spannungsseitiger Schalter mit Stromerfassung*
• *Multi-fault protected high side switch with current sense*
• *Commutateur connecté du côté de l'alimentation à protection de multiples défauts avec détection de courant*
(71) AMI Semiconductor, Inc., 2300 Buckskin Road, Pocatello, Idaho 83201, US
(72) Beck, Riley D., Eagle Mountain Utah 84043, US
Tyler, Matthew A., Bountiful Utah 84010, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03M 9/00** (11) **1 482 642 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011113.0 (22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 09.05.2003 JP 2003132078
(54) • *Seriell-zu-Parallel- und Parallel-zu-Seriell-Umsetzer*
• *Serial-to-parallel- and parallel-to-serial converter*
• *Convertisseur série-parallèle et parallèle-série*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Takeuchi, Masahiro, Tokyo, JP
Saeki, Takanori, Kawasaki Kanagawa 211-8668, JP
Tanaka, Kenichi, Kawasaki Kanagawa 211-8668, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

---

(51) **H03M 13/00** (11) **1 482 643 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012500.7 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 KR 2003033456
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Decodierung eines Low Density Partity Check (LDPC) Codes in einem Kommunikationssystem*
• *Method and apparatus for decoding a low density parity check (LDPC) code in a communication system*
• *Procédé et appareil pour décodage de code LDPC dans un système de communication*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Yonsei University, 134 Sinchon-dong, Seodaemun-gu, Seoul, KR
(72) Suh, Seung-Bum c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Song, Hong-Yeop c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Shin, Min-Ho Yonsei University, Seodaemun-gu Seoul, KR
Kim, Joon-Sung Yonsei University, Seodaemun-gu Seoul, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03M 13/25 → (51) H03M 13/31

---

(51) **H03M 13/31** (11) **1 482 644 A2**
G11B 20/10 H03M 13/25
(25) En (26) En
(21) 04077049.7 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK
(30) 06.09.1999 JP 25167099
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Dekodierung eines Trellis-Kodes*
• *Device and method for decoding of a trellis code*
• *Dispositif et procédé de décodage de codes en treillis*
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Noda, Makoto c/o IP Dept., Sony Corporation, Tokyo 141, JP
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
(62) 00307647.8 / 1 081 865

---

(51) **H04B 1/08** (11) **1 482 645 A1**
(25) De (26) De
(21) 04101547.0 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324620
(54) • *Bedienelement zur Steuerung einer Speicherung von Audiodaten in einem Autoradio*
• *Operating element for the control of storing audio data in a car radio*
• *Elément de commande pour le contrôle du stockage de données audio dans un autoradio*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Bertram, Gerold, 30459, Hannover, DE
Pensohorn, Gerd, 31234, Edemissen, DE

---

(51) **H04B 1/38** (11) **1 482 646 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012115.4 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 24.05.2003 KR 2003033198
30.07.2003 KR 2003052625
04.12.2003 KR 2003087754
(54) • *Tragbares Endgerät mit Abstimmeinrichtung zum Ändern der Strahlungscharakteristik*
• *Portable terminal having tuner for changing radiation pattern*
• *Terminal portable avec tuner pour changer le diagramme de rayonnement*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Park, Jung-Ho Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Choi, Wan-Jin Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Kim, Seonk-Kyeng Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Seo, Ho-Soo Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Kim, Won-Chan Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Choi, Jae-Joon Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Yoo, Taig-Jong Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 1/40 → (51) H03F 1/02

---

(51) **H04B 1/59** (11) **1 482 647 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012309.3 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10325399
(54) • *Schaltungsanordnung zur Phasenmodulation für rückstreubasierte Transponder*
• *Circuit for phase modulation in a transponder based on back-scattering*
• *Circuit pour la modulation de phase dans un transpondeur utilisant la rétro-diffusion*
(71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
(72) Fischer, Martin, Dipl.-Ing., 74629 Gleichen, DE
Friedrich, Ulrich, Dipl.-Ing., 74248 Ellhofen, DE

---

(51) **H04B 1/69** (11) **1 482 648 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102256.7 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 FR 0350175
(54) • *Ultrabreitbandempfänger und entsprechendes Empfangsverfahren*
• *Ultra wide band receiver and coresponding reception method*
• *Récepteur de signal ultra large bande et procédé de réception associé*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) DE RIVAZ, Sébastien, 73000, CHAMBERY, FR
MORCHE, Dominique, 38240, MEYLAN, FR
PEZZIN, Manuel, 38000, GRENOBLE, FR
KEIGNART, Julien, 38100, GRENOBLE, FR
(74) Poulin, Gérard, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 482 649 A1**
(25) En (26) En
(21) 03388038.6 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Positionierung eines Recherchegleitfensters zum Mehrwegsignalenempfäng*
• *Positioning a multipath search window*
• *Positionnement d'une fenêtre de recherche pour des trajets multiples*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) Reial, Andres, 222 41 Lund, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 482 650 A1**
(25) En (26) En
(21) 03388039.4 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Fingerauswahl zum RAKE-Fingerkombinieren*
• *Selecting fingers for RAKE combining*
• *Sélection de doigts pour les combinés à rake*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) Reial, Andres, 222 41 Lund, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 482 651 A1**
(25) En (26) En
(21) 03388040.2 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Ermittlung des durchschnittlichen Verzögerungsprofils in einem beschrankten Verzögerungsbereich*
• *Averaging a delay profile in a limited delay range*
• *Moyennage d'un profil de retard dans un intervale de retard limité*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) Reial, Andres, 222 41 Lund, SE

(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 482 652 A1**
(25) En (26) En
(21) 03388041.0 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Auslösung eines Wegesuchers*
• *Triggering a path searcher*
• *Déclenchement d'un rechercheur de voies*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) Reial, Andres, 222 41 Lund, SE
Lindoff, Bengt, 237 36 Bjärred, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 482 653 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03744722.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002739 07.03.2003
(87) WO 2003/081799 2003/40 02.10.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002062039
(54) • *VARIABLES KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *VARIABLE COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION VARIABLE*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(72) NAWATA, Hizuru, c/o NEC CORPORATION, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(74) Glawe. Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 482 654 A2**
H04B 7/08
(25) En (26) En
(21) 04010851.6 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 448551
(54) • *Direktionalantenna Verwendung zur Drahtlosenetzwerk Throughput Verbesserung*
• *Using directional antennas to enhance throughput in wireless networks*
• *Emploi d'antennes directionnelles pour améliorer le throughput dans des réseaux sans fil*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Corbett, Christopher J., Issaquah Washington 98029, US
Barkley, Warren V., Mill Creek Washington 98012, US
Hassan, Amer Aref, Kirkland Washington 98033, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/04** (11) **1 482 655 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010930.8 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449451
(54) • *Verwendung von Richtantennen zur Verminderung von Störungseffekten in drahtlosen Netzwerken*
• *Using directional antennas to mitigate the effects of interference in wireless networks*
• *Utilisation d'antennes directionnelles pour la réduction d'effets d'interférence dans des réseaux sans fil*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Corbett, Christopher J., Duvall, WA 98019, US
Barkley, Warren V., Millcreek, Washington 98012, US
Hassan, Amer Aref, Kirkland, Washington 98033, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/08** (11) **1 482 656 A2**
H04Q 7/36
(25) En (26) En
(21) 04006553.4 (22) 18.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003153181
01.09.2003 JP 2003308733
26.11.2003 JP 2003395629
(54) • *Adaptive Regler und Verfahren zur Steuerung mehreren Hochfrequenzgeräten*
• *Adaptive controller and adaptive control method that can adaptively control a plurality of variable high frequency devices at high speed*
• *Contrôleur adaptif et procédé adaptif de contrôle qui peuvent contrôler adaptivement une pluralité de dispositifs de haute fréquence à haute vitesse*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Toda, Takeshi c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Nakaya, Yuuta c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Oishi, Yasuyuki c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yokoo, Kaoru c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Hara, Shinsuke c/o Osaka University, Osaka 565-0871, JP
Irie, Yuji c/o Osaka University, Osaka 565-0871, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04B 7/08** (11) **1 482 657 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010928.2 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 449545
(54) • *Direktionalantenna Verwendung zur Drahtlosenetzwerk Verbesserung*
• *Using directional antennas to enhance wireless mesh networks*
• *Emploi d'antennes directionneles pour améliorer réseaux sans fil*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Corbett, Christopher J., Duvall, Washington 98019, US
Barkley, Warren V., Millcreek Washington 98012, US
Hassan, Amer Aref, Kirkland Washington 98033, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/08** (11) **1 482 658 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011464.7 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 JP 2003150247
(54) • *Antennendiversitätssender/-empfänger und Verfahren zum Umschalten von Empfangsantennen*
• *Antenna diversity transceiver and method of switching reception antenna*
• *Emetteur-récepteur avec diversité d'antennes et procédé de commutation d'antennes de réception*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kiribayashi, Shinji, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04B 7/08 → (51) H04B 7/005

---

(51) **H04B 7/185** (11) **1 482 659 A2**
(25) En (26) En
(21) 04020849.8 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 26.07.2000 US 616637
(54) • *Mobile Satellitenkommunikationsanordnung, mehrere irdische Stationen verwendend*
• *Mobile satellite communications system using multiple earth stations*
• *Système de communication mobile par satellite utilisant de multiples stations terrestres*
(71) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72) Wilkinson Dent, Paul, Pittsboro, NC 27312, US
(74) Stavbom, Ellen, Dr. Ludwig Brann Patentbyrä AB Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
(62) 01957123.1 / 1 303 927

H04B 7/24 → (51) G01F 23/296

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 482 660 A1**
H04J 3/06
(25) En (26) En
(21) 04011969.5 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152827
(54) • *Funkkommunikationsvorrichtung und Synchronizationsverfahren*
• *Radio communication apparatus and synchronization method*
• *Appareil de radiocommunication et procédé de synchronisation*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Hagiwara, Yasunori, Tokyo 195-0072, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 482 661 A2**
(25) De (26) De
(21) 04291951.4 (22) 23.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(30) 25.02.1997 DE 19707537
(54) • *Verfahren zur Weitergabe von Informationen zwischen beweglichen Körpern und Kommunikationseinrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method of transfering information between moving objects and communication device using the method*
• *Méthode pour le transfert d'information entre des objets en mouvement et dispositif de communication utilisant ladite méthode*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Beier, Wolfgang, 71263 Weil der Stadt, DE
Idler, Horst, 70439 Stuttgart, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE
(62) 98440035.8 / 0 860 954

H04B 10/04 → (51) H01S 5/026

H04B 10/08 → (51) H04B 10/158

(51) **H04B 10/155** (11) **1 482 662 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252937.0 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 449290
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur alternierenden, markinvertierenden und duobinären, optischen Übertragung*
• *System and method for alternate mark inversion and duobinary optical transmission*
• *Système et méthode pour la transmission optique utilisant l'inversion de marque alternée et le codage duobinaire*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Leuthold, Juerg, Eatontown, New Jersey 07724, US
Liu, Xiang, Marlboro, New Jersey 07746, US
Wei, Xing, New Providence, New Jersey 07974, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04B 10/158** (11) **1 482 663 A1**
H04B 10/08
(25) En (26) En
(21) 04001825.1 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Testverfahren eines optoelektrischen Wandlers*
• *Method of testing an optical electrical converter*
• *Procédé d'éprouver un convertisseur optoélectrique*
(71) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Goering-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
(72) Becht, Markus, 76359 Marxzell-Pfaffenrot, DE
Jurzitza, Dieter, Dr., 76131 Karlsruhe, DE
Schöpp, Harald, 76275 Ettlingen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 03010145.5 / 1 475 907

(51) **H04H 1/00** (11) **1 482 664 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102153.6 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 JP 2003141480
20.05.2003 JP 2003141486
20.05.2003 JP 2003141493
20.05.2003 JP 2003141498
20.05.2003 JP 2003141507
(54) • *Signalübertragungssystem*
• *Signal transmission apparatus*
• *Système de transmission de signaux*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) Ochi, Mitsunori, Yamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka 430-8650, JP
Nishikori, Taku, Yamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka 430-8650, JP
(74) Kehl, Günther, Kehl & Ettmayr Patentanwälte, Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

H04H 1/00 → (51) H04N 7/173

(51) **H04J 3/06** (11) **1 482 665 A2**
H04J 3/07 H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 04291346.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 473880 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur adaptiven Ratenverwaltung, zur adaptiven Zeigerverwaltung und zur frequenzgeregelten adaptiven Zeigerverwaltung*
• *Methods and systems for adaptive rate management, for adaptive pointer management, and for frequency locked adaptive pointer management*
• *Procédés et dispositifs de gestion de débits, de gestion de pointeurs et de gestion de pointeurs à asservissement en fréquence*
(71) Lycium Networks (B.V.I.) Ltd, Berkendaelstraat 145, 1190 Brussel, BE
(72) Goren, Motti, Rehovot 76329, IL
Cohen, Ron, Nes Ziona 74058, IL
Wulich, Dov, Metar 85025, IL
(74) Poidatz, Emmanuel, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

H04J 3/06 → (51) H04B 7/26

H04J 3/07 → (51) H04J 3/06

(51) **H04J 3/08** (11) **1 482 666 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012348.1 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 IL 15617803
(54) • *Verbesserung des Protokolls für den SDH/SONET Verkehrsschutz in einem optisches Ringnetzwerk*
• *Improvement of protocol for SDH/SONET traffic protection in optical ring network*
• *Perfectionnement d'un protocole pour la protection du trafic SDH/SONET dans un réseau à anneau de fibre optique*
(71) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL
(72) Michaeli, Eliyahu, Beit-Shemesh 99547, IL
Shalev, Amir, Kfar-Sava 44209, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

H04J 3/16 → (51) H04J 3/06

H04L 1/00 → (51) H04L 1/06

H04L 1/00 → (51) H04L 1/18

H04L 1/00 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 1/06** (11) **1 482 667 A2**
H04L 1/18 H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 04011798.8 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 KR 2003034456
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Übertragen/Empfangen von Daten mit Mehrantennendiversität in einem Mobilkommunikationssystem*
• *Apparatus and method for transmitting/receiving data using a multiple antenna diversity scheme in a mobile communication system*
• *Appareil et procédé pour la transmission/réception de données utilisant diversité d'antenne multiple dans un système de communication mobile*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Kim, Noh-Sun, Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Hun-Kee, Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Choi, Gin-Kyu, Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H04L 1/16** (11) **1 482 668 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02702782.0 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002103 07.03.2002
(87) WO 2003/075504 2003/37 12.09.2003
(54) • *PAKETSENDER, PAKETEMPFÄNGER UND PAKETÜBERTRAGUNGSVERFAHREN*
• *PACKET TRANSMITTER&COMMA; PACKET RECEIVER AND PACKET TRANSMISSION METHOD*
• *EMETTEUR DE PAQUETS, RECEPTEUR DE PAQUETS ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IDO, Daiji, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0005, JP

IMURA, Koji, Machida-shi, Tokyo 194-0013, JP
MIYAZAKI, Akihiro, Sakai-shi, Osaka 591-8032, JP
HATA, Koichi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 1/16 → (51) H04L 1/18

H04L 1/16 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 1/18** (11) **1 482 669 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012444.0 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Empfänger zur Datenpufferung mit HARQ und zweistufiger Ratenanpassung*
• *A method and receiver for buffering data employing HARQ and two stage rate matching*
• *Méthode et récepteur de mémorisation temporaire de données utilisant HARQ et adaptation de débit à deux étages*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-city, Osaka 571-8501, JP
(72) Wengerter, Christian, 63924 Kleinheubach, DE
Suzuki, Hidetoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 03029452.4

(51) **H04L 1/18** (11) **1 482 670 A1**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03012445.7 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Empfänger zur Datenpufferung, welche HARQ und eine zweistufigen Ratenanpassungsmechanismus verwenden*
• *A method and receiver for buffering data employing HARQ and two stage matching algorithm with iterative decoding*
• *Procédé et récepteur pour tamponnage de données, qui employent HARQ et un algorithme de mise en correspondance de débit à deux étages*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Wengerter, Christian, 63924 Kleinheubach, DE
Suzuki, Hidetoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 482 671 A1**
H04L 1/16
(25) En (26) En
(21) 03291278.4 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Sendungswiederholungsverfahren und Einrichtung in einem Rundfunkkommunikationssystem*
• *Retransmission request method and apparatus in a broadcast communication system*
• *Procédé et dispositif de demande de retransmission dans un système de communication diffusée*
(71) Motorola Inc., 13 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Vivier, Guillaume, 75013 Paris, FR
Martinez, Georges, 75012 Paris, FR
Sesia, Stefania, 92614 Antony, FR
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04L 1/18 → (51) H04L 1/06

(51) **H04L 7/02** (11) **1 482 672 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011865.7 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Abtastung zur Quadraturdemodulation*
• *Sampling for quadrature demodulation*
• *Echantillonnage pour démodulation en quadrature*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Hell, Jürgen, 51429 Bergisch Gladbach, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H04L 9/12 → (51) H04L 12/56

H04L 12/18 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/22 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/24** (11) **1 482 673 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253041.0 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003148138
(54) • *Netzwerkschnittstellenvorrichtung*
• *Network interface*
• *Dispositif d'interface de réseau*
(71) Shinko Electric Industries Co., Ltd., 80 Oshimada-machi, Nagano-shi, Nagano 381-2287, JP
(72) Kobayashi, Kazuhiro, c/o Shinko Electric, Nagano-shi Nagano 381-2287, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04L 12/24 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 12/26** (11) **1 482 674 A1**
H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 04252935.4 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 448595
(54) • *Anrufsicherungsprüfung in einem IP-basierten Netzwerk*
• *Call assurance test in an IP network*
• *Test d'assurance d'appel dans un réseau IP*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Makowski, Steven L., Naperville, Illinois 60540, US
Tomasino, Peter C., St. Charles, Illinois 60174, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04L 12/26 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 12/28** (11) **1 482 675 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743521.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002306 28.02.2003
(87) WO 2003/075515 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057839
28.05.2002 JP 2002154312
(54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM, FUNKKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, FUNKKOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*
• *RADIO COMMUNICATION SYSTEM, RADIO COMMUNICATION APPARATUS, RADIO COMMUNICATION METHOD, AND COMPUTER PROGRAM*
• *SYSTEME, APPAREIL ET PROCEDE DE RADIOCOMMUNICATION, ET PROGRAMME D'ORDINATEUR*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SUGAYA, Shigeru, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

H04L 12/28 → (51) H04L 12/66

(51) **H04L 12/40** (11) **1 482 676 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012002.4 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324437
(54) • *CAN-Bus-System*
• *CAN-bus system*
• *Système d'un CAN-bus*
(71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) Arlt, Andreas, 70499 Stuttgart, DE
Gscheidle, Wolfgang, 71720 Oberstenfeld, DE
Herges, Michael, 70825 Korntal-Münchingen, DE
Herrmann, Günter, 70569 Stuttgart, DE
(74) Schönmann, Kurt, Dr., Knorr-Bremse AG, Patentabteilung - V/RG, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **H04L 12/40** (11) **1 482 677 A2**
H04L 29/12
(25) De (26) De
(21) 04100455.7 (22) 06.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.05.2003 DE 10323564
(54) • *Verfahren zur Übermittlung von Adressinformation*
• *Method for sending address information*

- *Procédé de transmission d'information d'adresse*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Moritz, Rainer, 70794, Filderstadt, DE

---

(51) **H04L 12/46** (11) **1 482 678 A1**
H04L 29/06

(25) En (26) En

(21) 04012230.1 (22) 24.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 FR 0306308

(54)
- *System zur Konvertierung von IPv4-Datenpaketen in IPv6-Datenpakete*
- *System for converting IPv4 data packets into IPv6 data packets.*
- *Système pour la conversion de paquets des données selon IPv4 dans des paquets de données selon IPv6*

(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Le Pennec, Jean-Francois, 06100 Nice, FR
Galand, Claude, 06480 La Colle sur Loup, FR
Bruno, Aurelien, 06200 Nice, FR
Giroir, Didier, 06800 Cagne sur Mer, FR

(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H04L 12/46 → (51) H04L 12/66

H04L 12/46 → (51) H04L 29/06

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 679 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02701698.9 (22) 04.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/001960 04.03.2002

(87) WO 2003/075525 2003/37 12.09.2003

(54)
- *MULTIPLEXEINRICHTUNG*
- *MULTIPLEXING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE MULTIPLEXAGE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) HORIE, Nobuyoshi, Mitsubishi Denki K. K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 680 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03712912.9 (22) 25.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003609 25.03.2003

(87) WO 2003/084156 2003/41 09.10.2003

(30) 29.03.2002 JP 2002097203

(54)
- *KOMMUNIKATIONSSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR VERBINDUNGSORIENTIERTE KOMMUNIKATION, ENTSPRECHENDES RELAISGERÄT SOWIE VERRECHNUNGSVERWALTUNGSGERÄT*
- *COMMUNICATION CONTROL METHOD IN CONNECTION-TYPE COMMUNICATION, RELATED RELAY DEVICE, AND ACCOUNTING MANAGEMENT DEVICE*
- *PROCEDE D'ADMINISTRATION DE COMMUNICATION DANS UNE COMMUNICATION DE TYPE CONNEXION, DISPOSITIF DE RELAIS ASSOCIE ET DISPOSITIF DE GESTION DE COMPTABILITE*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) SUMINO, H., c/o Intel. Prop. Dep.,NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
SUZUKI, H., c/o Intel. Prop. Dep.,NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
ONISHI, T., c/o Intel. Prop. Dep.,NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
YABE, T., c/o Intel. Prop. Dep.,NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
NAGAI, A., c/o Intel. Prop. Dep.,NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 681 A1**
H04L 1/00 H04N 7/173

(25) Ja (26) En

(21) 03743616.9 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/002587 05.03.2003

(87) WO 2003/075526 2003/37 12.09.2003

(30) 06.03.2002 JP 2002061017
28.02.2003 JP 2003053733

(54)
- *MEDIUM-STREAM-VERTEILUNGSSYSTEM*
- *MEDIUM STREAMING DISTRIBUTION SYSTEM*
- *SYSTEME DE DISTRIBUTION POUR TRANSMISSION EN CONTINU*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, M/S 20BN, Palo Alto, CA 94304, US

(72) CHEUNG, Gene, Hewlett-Packard Japan, Ltd., Suginami-ku, Tokyo 168-8585, JP
YOSHIMURA, Takeshi, NTT DoComo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100 -6150, JP

(74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 682 A1**
H04L 9/12

(25) Ja (26) En

(21) 03798478.8 (22) 25.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/012196 25.09.2003

(87) WO 2004/030290 2004/15 08.04.2004

(30) 27.09.2002 JP 2002282626
10.10.2002 JP 2002297289
27.11.2002 JP 2002344022
20.03.2003 JP 2003078693

(54)
- *INHALTSVERTEILUNGSSYSTEM*
- *CONTENT DISTRIBUTION SYSTEM*
- *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE CONTENU*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) OHTA, Yuusaku, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
MATSUZAKI, Natsume, Mino-shi, Osaka 562-0023, JP
YAMAUCHI, Hiroki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0828, JP
FUTA, Yuichi, Osaka-shi, Osaka 534-0002, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 683 A2**

(25) En (26) En

(21) 04010949.8 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 445540

(54)
- *System und Verfahren zur Datenweiterleitung*
- *System and method for propagating data*
- *Système et procédé pour la propagation de données*

(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US

(72) Stultz, Robert D., Melbourne, FL 32934, US
Hamilton, John A., Melbourne, FL 32940, US
Overturf, John D., West Melbourne, FL 32904, US
Whedbee, Kenneth C. Jr., Satellite Beach, FL 32937, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 684 A2**

(25) En (26) En

(21) 04012267.3 (22) 24.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 KR 2003033460

(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Reduzierung der Übertragungsverzögerung in einem Datennetz*
- *Apparatus and method for minimizing transmission delay in a data communication system*
- *Dispositif et procédé pour minimser le le délai de transmission dans un reseau de données*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Seoul National University Industry Foundation, San 56-1, Shillim-dong, Gwanak-gu, Seoul, KR

(72) Hwang, Hyo-Sun, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Choi, Sung-Hyun, Gwanak-gu Seoul, KR
Jang, Kyung-Hun, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Kim, Young-Soo, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 685 A1**

(25) En (26) En

(21) 04012502.3 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003147438

(54)
- *Apparat zum Übertragen von Paketen mit mehreren Mehrzweck-Prozessoren*
- *Packet transfer apparatus with multiple general-purpose processors*
- *Appareil de transmission des paquests avec multiples processeurs à usage général*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Fujiyoshi, Takeshi, Minato-ku Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 686 A2**
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 04012805.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 473967 P
(54) • *Erhöhen der Mobilität eines drahtlosen Kopfhörers durch Nutzung von Zugangspunkten eines drahtlosen lokalen Netzwerks (WLAN)*
• *Extending the mobility of a wireless headset by using access points of a wireless local area network (WLAN)*
• *Extension de la mobilité d'un casque sans fil par utiliser des points d'accès d'un réseau local sans fil (WLAN)*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Seshadri, Nambirajan, 92612 Irvine, US
Bennett, James D., 918 Ave Presidio San Clemente, CA, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 687 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 04012816.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154135
(54) • *System zum Verschaffen von Umherstreifenden Diensten*
• *System for providing roaming service*
• *Système pour le service d'itinérance*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Okazaki, Kenichi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 688 A2**
(25) En (26) En
(21) 04017309.8 (22) 30.04.1998
(84) DE FI FR GB
(30) 05.09.1997 US 923978
(54) • *ATM Vermittlungsarchitektur von grosser Kapazität und für mehrere Verkehrsklassen*
• *Large capacity, multiclass core ATM switch architecture*
• *Architecture pour un commutateur ATM de grande capacité et pour plusieurs classes de traffic*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Fan, Ruixue c/o NEC USA Inc., Princeton, New Jersey 08540, US
Mark, Brian c/o NEC USA Inc., Princeton, New Jersey 08540, US
Ramamurthy, Gopalakrishnan c/o NEC USA Inc., Princeton, New Jersey 08540, US
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
(62) 98107930.4 / 0 901 302

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 689 A2**
(25) En (26) En
(21) 04018493.9 (22) 30.04.1998
(84) DE FI FR GB
(30) 05.09.1997 US 924820
(54) • *Verkehrsformungsverfahren wobei die Übertragungsgeschwindigkeit schrittweise reduziert wird in Abhängigkeit de Einhalts des Eingangspuffers*
• *Shaping method wherein the transmission rate is stepwise reduced according to the input buffer fill level*
• *Méthode de mise en forme pour réduire le débit de transmission pas à pas, selon le niveau de remplissage du tampon d'entrée*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Fan, Ruixue, Princeton NJ 08540, US
Mark, Brian, Princeton NJ 08540, US
Ramamurthy, Gopalakrishnan, Princeton NJ 08540, US
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
(62) 98107928.8 / 0 901 301

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 690 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252866.1 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447928
(54) • *Dynamische Aktualisierung von Ports*
• *Dynamic port updating*
• *Mise a jour dynamique de ports*
(71) Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc., 3000 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, US
(72) Hook, Joseph A., Baden Pennsylvania 15005, US
(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 691 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252934.7 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447991
(54) • *Verfahren und Apparat zum Bereitstellen unterschiedlicher Ressourcen-Zugangsebenen auf einem hochratigen Funkpaketdatennetz durch Vorsehen eines adaptiven Inaktivitäts-Timers*
• *Method and apparatus for providing distinctive levels of access to resources on a high-speed wireless packet data network by providing an adaptive packet inactivity timer*
• *Procédé et appareil pour fournir des niveaux d'accès à ressources distincts sur un réseau sans fil de donnés par paquets à grand vitesse par provision d'un temporisateur d'inactivité adaptatif*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Davolos, Christopher J., Warrenville, Illinois 60555, US
Laha, Subhasis, Aurora, Illnois 60504, US
Walsh, Patrick J., Bloomingdale, Illinois 60108, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 692 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300217.9 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 25.04.2003 US 465654 P
18.12.2003 US 740720
(54) • *Zugriffsablaufsteuerung in einer Vermittlungsstelle*
• *Switch fabric access scheduler*
• *Ordonnanceur d'accés dans une matrice de commutation*
(71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
(72) Willhite, Nelson, Sunnyvale, CA 94085, US
Noll, Mike, San Jose, CA 95139, US
Martin, Robert Steven, Los Gatos, CA 95030, US
Duggal, Akhil, Los Altos, CA 94022, US
Lindberg, Craig, Nevada City, CA 95959, US
Jones, Thomas Carleton, San Jose, CA 95121, US
Komidi, Srinivas, Cupertino, CA 95014, US
(74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 693 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300234.4 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.04.2003 US 466323 P
27.04.2004 US
(54) • *Verbessertes, virtuelles Routerredundanzprotokoll*
• *Enhanced virtual router redundancy protocol*
• *Routeur virtuel redondance protocole amélioré*
(71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
(72) Regan, Joe, Pleasanton, CA 94588, US
Hu, Olivier, San Jose, CA 95117, US
(74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 694 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300236.9 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.04.2003 US 466269 P
27.04.2004 US
(54) • *Virtuelle Privatnetzwerkfehlertoleranz*
• *Virtual private network fault tolerance*
• *Réseau privé virtuel à tolérance aux défaillances*
(71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
(72) Regan, Joe, Pleasanton, CA 94588, US
Kompella, Vach, Cupertino, CA 95014, US
(74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 482 695 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300256.7 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 02.05.2003 US 427938
(54) • *Äquivalente Mehrwegeverkehrsverteilung in Kommunikationsnetzen*
• *Equivalent multiple path traffic distribution in communications networks*
• *Distribution égale de traffic à trajet multiple dans des réseaux de communication*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Rezaaifar, Ehsan, Kanata Ontario K2M 2R6, CA
Bassin, Yuri, Kanata Ontario K2M 1T9, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 12/58** G06F 13/00 (11) **1 482 696 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705338.6 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001831 19.02.2003
(87) WO 2003/071753 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 JP 2002046049
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON FÜR DEN BENUTZER UNERWÜNSCHTER EMAIL*
• *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING ELECTRONIC MAIL UNDESIRABLE FOR USER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LE TRAITEMENT DE COURRIER ELECTRONIQUE INDESIRABLE POUR L'UTILISATEUR*
(71) Access Co., Ltd., 8-16, Sarugakucho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP
(72) YAMAKAMI, Toshihiko, ACCESS CO., LTD., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **H04L 12/58** (11) **1 482 697 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102327.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034030
(54) • *Bereitstellung eines Dienstes auf Entfernung mittels eines Chat-Protokolls*
• *Remote service provision using a chat protocol*
• *Prestation de service à distance par protocole de bavardage*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do 442-742, KR
(72) Lee, Kang-hoon 520-604 Jinsan Maeul Samsung Apt., Gyeonggi-do, KR
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04L 12/66** H04L 12/46 (11) **1 482 698 A2** H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 04020416.6 (22) 19.10.1998
(84) DE FR GB
(30) 24.10.1997 JP 29290997
(54) • *Kommunikationsgatewayvorrichtung*
• *Communication gateway device*
• *Dispositif de passerelle de communication*
(71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Gosho-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
(72) Yamawaki, Toshio, Kobe-shi Hyogo 658-0081, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 98947922.5 / 1 037 430

(51) **H04L 27/26** (11) **1 482 699 A2**
(25) En (26) En
(21) 04017265.2 (22) 01.06.1999
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(30) 08.06.1998 US 88438 P
27.04.1999 US 300282
(54) • *Burstruktur für Mehrträgerübertragung, sowie Synchronisierung von Burst, Symbolen und Frequenzen*
• *Burst structure for multicarrier transmission, and synchronisation of bursts, symbols and frequency*
• *Structure de salve pour transmission multiporteuse et synchronisation de salves, symboles et fréquence*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) Huber, Johannes, 91094 Langensendelbach, DE
Mueller-Weinfurtner,Stefan, 90409 Nürnberg, DE
(74) Mohsler, Gabriele, Ericsson GmbH Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
(62) 99927827.8 / 1 086 559

(51) **H04L 29/06** H04L 1/16 (11) **1 482 700 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02702783.8 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002104 07.03.2002
(87) WO 2003/075538 2003/37 12.09.2003
(54) • *PAKETSENDER UND PAKETSENDEVERFAHREN*
• *PACKET TRANSMITTER AND PACKET TRANSMISSION METHOD*
• *TRANSMETTEUR DE PAQUETS ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IDO, Daiji, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0005, JP
IMURA, Koji, Machida-shi, Tokyo 194-0013, JP
MIYAZAKI, Akihiro, Sakai-shi, Osaka 591-8032, JP
HATA, Koichi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 701 A1**
(25) De (26) De
(21) 03090159.9 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zum paketorientierten Übertragen von Daten in Telekommunikationsnetzen mittels Umsetzung in einem Zwischenknoten von einem verbindungslosen zu einem verbindungsorientierten Übertragungsprotokoll und umgekehrt*
• *Method for transmitting packet-oriented data in a telecommunication network by converting in a proxy a connectionless transport protocol into a connection-oriented transport protocol and vice versa*
• *Procédé pour la transmission des données par paquets dans un réseau de télécommunication par la conversion dans un noeud mandataire d'un protocole de transport sans connection dans un protocole de transport orienté connection et vice-versa*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Chudoba, Christian, 10405 Berlin, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 702 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253403.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *System und Verfahren zur Dienstbereitsstellung für ein Kommunikationsgerät*
• *System and methods for provisioning a service for a communication device*
• *Système et procédé pour la fourniture de services à un appareil de communication*
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) Kruis, David P., Waterloo, Ontario N2T 1A6, CA
Gilhuly, Barry J., Waterloo, Ontario N2K 3P8, CA
Smith, Christopher D., Burlington, Ontario L7R 2P3, CA
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 703 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010842.5 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 447557
(54) • *Computersystem und Verfahren zur Unterstützung von Netzwerkgeräten*
• *Computer system and method for supporting network-enabled devices*
• *Système ordinateur et procédé permettant de supporter des dispositifs de réseau*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Rosenbloom, Oren, Redmond, Washington 98053, US
Sadovsky, Vladimir, Bellevue, Washington 98005, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 704 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010952.2 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 US 445768

(54) • *Verteilte Authentifizierung in einer protokollbasierten Vertrauenskugel*
• *Distributed authentication in a protocol-based sphere of trust in which a given external connection outside the sphere of trust may carry communications from multiple sources*
• *Authentification décentralisée dans une sphère de confiance basée sur un protocole.*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052, US

(72) Buch, Jeremy, Redmond, Washington 98052, US
Brown, Robert, Kirkland, Washington 98033, US
Kumbalimutt, Vishwajith, Redmond, Washington 98052, US
Olson, Sean, Kirkland, Washington 98034, US
Shoroff, Srikanth, Sammamish, Washinton 98075, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 705 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011373.0 (22) 18.04.1996
(84) DE GB
(30) 21.04.1995 US 426533

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Sprachkommunikationsaufbau unter Verwendung eines Computernetzwerkes*
• *Method and system for establishing voice communications using a computer network*
• *Méthode et appareil pour l'établissement de communications de voix utilisant un réseau d'ordinateurs*

(71) ROCKWELL INTERNATIONAL CORPORATION, 1431 Opus Place, Downers Grove, Illinois 60515, US

(72) Dezonno, Anthony J., Downers Grove IL 60516, US
Quayle, William R., Naperville IL 60563, US

(74) Strass, Jürgen, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(62) 96106098.5 / 0 740 445

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 706 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 04011869.7 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 KR 2003034537

(54) • *Verfahren und System zum Kontrollieren von Paketübertragung unter Verwendung von "Bind"-Aktualisierungsmitteillungen während eines Weiterreichens eines mobilen Knotens in einem IPv6 basiertem, drahtlosem Netzwerk*
• *Method and system for controlling packet transmission using bind update message upon handoff of mobile node in IPv6 based wireless network*
• *Méthode et système de contrôle de transmissions de paquets utilisant des messages "bind update" sur le transfert d'un node mobile dans un réseau sans fils basé sur IPv6*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR

(72) Kim, Kil-Lyeon, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Choe, Byung-Gu, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR

(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 707 A1**
H04L 12/22
(25) En (26) En
(21) 04013593.1 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 02.03.1999 GB 9904791

(54) • *Internet-Schnittstellensystem*
• *An internet interface system*
• *Système d'interface pour Internet*

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US

(72) Hunt, John, Dulles, VA 20166, US
Gladstone, Ben, Dulles, VA 20166, US
Morris, Kief, Dulles, VA 20166, US
Kalaher, Patrick, Dulles, VA 20166, US
Byrn, Mark, Dulles, VA 20166, US
Moilanen, Esa, Dulles, VA 20166, US
Lidwell, Peter, Dulles, VA 20166, US

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 00907768.6 / 1 163 773

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 708 A2**
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 04075248.7 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

(30) 20.04.2001 US 285296 P
04.01.2002 US 37191
04.01.2002 US 38353
04.01.2002 US 38354
04.01.2002 US 38355

(54) • *Virtuelles Netzwerksystem und Verfahren in einem Verarbeitungssystem*
• *Virtual networking system and method in a processing system*
• *Système et méthode de réseau virtuel dans un système de traitement*

(71) Egenera, Inc., 165 Forest Street, Marlboro, MA 01752, US

(72) Schulter, Peter, Hampstead, NH 03841, US
Geng, Scott, Westboro, MA 01581, US
Manca, Peter, Sterling, MA 01564, US
Curtis, Paul, Sudbury, MA 01776, US
Milne, Ewan, Stow, MA 01775, US
Smith, Max, Natick, MA 01760, US
Greenspan, Alan, Northboro, MA 01532, US
Duffy, Edward, Arlington, MA 02474, US
Brownell, Vern, Chatham, MA 02633, US
Busby, Daniel, Sterling, MA 01564, US
Sprachman, Ben, Hopkinton, MA 01748, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(62) 02764193.5 / 1 388 057

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 482 709 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300293.0 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.05.2003 US 440233
14.11.2003 US 712103

(54) • *Warteschlangenmethoden für die Mitigation des Paketspoofings*
• *Queuing methods for mitigation of packet spoofing*
• *Méthodes de mise en file pour la réduction du paquet spoofing*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) D'Souza, Scott, Ottawa K2B 7T1, CA
Vinokurov, Dmitri, Ottawa Ontario K2B 6V4, CA

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 29/06 → (51) H04L 12/46

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

---

(51) **H04L 29/08** (11) **1 482 710 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03707088.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002117 26.02.2003
(87) WO 2003/085934 2003/42 16.10.2003
(30) 08.04.2002 JP 2002104999

(54) • *DATENÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN*
• *DATA TRANSMISSION APPARATUS AND DATA TRANSMISSION METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) FUJIE, Ryoichi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

---

(51) **H04L 29/12** (11) **1 482 711 A2**
(25) En (26) En
(21) 04075247.9 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

(30) 20.04.2001 US 285296
04.01.2002 US 37191
04.01.2002 US 38353
04.01.2002 US 38354
04.01.2002 US 38355

(54) • *Virtuelles Netzwerksystem und Verfahren in einem Verarbeitungssystem*
• *Virtual networking system and method in a processing system*
• *Système et méthode de réseau virtuel dans un système de traitement.*

(71) Egenera, Inc., 165 Forest Street, Marlboro, MA 01752, US

(72) Schulter, Peter, Hampstead, NH 03841, US
Geng, Scott, Westboro, MA 01581, US
Manca, Peter, Sterling, MA 01564, US
Curtis, Paul, Sudbury, MA 01776, US
Milne, Ewan, Stow, MA 01775, US
Smith, Max, Natick, MA 01760, US
Greenspan, Alan, Northboro, MA 01532, US
Duffy, Edward, Arlington, MA 02474, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(62) 02764193.5 / 1 388 057

(51) **H04L 29/12** (11) **1 482 712 A1**
H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 04253011.3 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 448969
(54) • *Virtuelle Netzwerkadressen*
• *Virtual network addresses*
• *Adresse réseau virtuelle*
(71) Ixia, 26601 W Agoura Road, Calabasas, California 91302, US
(72) Wild, Aloysius Arthur, III Ixia, California 91302, US
Ambrose, Nick Ixia, California 91302, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H04L 29/12** (11) **1 482 713 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253107.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 447059
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Weiterleitung von Nachrichten über unterschiedliche Netzwerke*
• *System and method for routing messages over disparate networks*
• *Système et procédé de routage de messages à travers des réseaux hétérogènes*
(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063, US
(72) Roselinsky, Milt, Santa Barbara, CA 93105, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H04L 29/12** (11) **1 482 714 A1**
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 04253188.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 US 449582
(54) • *System und Verfahren zur Netzwerkadressübersetzung in einer System- und/oder Netzwerkverwaltungsumgebung*
• *System and method of network address translation in system/network management environment*
• *Système et procédé pour la traduction d'adresses réseau dans un environnement de gestion de système et/ou de réseau*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Rangarajan, Govindarajan, Sunnyvale, CA 94087, US
Rai, Nagendra K., Fremont, CA 94536, US
Krivopaltsev, Eugene, San José, CA 95129, US
(74) Meldrum, David James, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 29/12 → (51) H04L 12/40

(51) **H04M 1/05** (11) **1 482 715 A2**
H04M 1/60 H04M 1/725
(25) En (26) En
(21) 04012807.6 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 473675 P
(54) • *Schnurloser Kopfhörer und/oder Telefonkopfhörer*
• *Modular wireless headset and/or headphones*
• *Casque d'écoute sans fil et/ou casque d'écoute téléphonique*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Seshadri, Nambirajan, Irvine, CA 92612, US
Bennett, James D., San Clemente, CA 92672-2216, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04M 1/247** (11) **1 482 716 A1**
G06F 3/033
(25) De (26) De
(21) 04020700.3 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(54) • *USB-Telefon, sowie Verfahren und Bildschirmmaske zur Bedienung eines solchen Telefons*
• *USB-telephone, method and graphical interface for operating such a telephone*
• *Téléphone USB, procédé et interface graphique pour le fonctionnement d'un tel téléphone*
(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
(72) Brunner, Udo, 60437 Frankfurt/Main, DE
Ruff, Gerhard, 63303 Dreieich, DE
Penschuk, Werner, 60388 Frankfurt/Main, DE
Koch, Werner, 63303 Dreieich, DE
Vogel, Uwe, 65551 Limburg, DE
Froelich, Martin, 63517 Rodenbach, DE
Freisleben, Walter, 61118 Bad Vilbel, DE
(74) Pfeifer, Lothar, Tenovis GmbH & Co. KG Rechtsabteilung Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
(62) 02005614.9 / 1 345 393

H04M 1/60 → (51) H04M 1/05

(51) **H04M 1/725** (11) **1 482 717 A1**
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 04102267.4 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 US 474983 P
28.07.2003 US 490794 P
06.04.2004 US 819467
(54) • *Erzeugung von Nachrichten auf einem mobilen Endgerät mit Schablonen*
• *Generating messages on a mobile terminal using templates*
• *Génération de messages sur un terminal mobile utilisant des modèles*
(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
(72) Wugofski, Theodore D., Fort Worth, Texas 76109, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

H04M 1/725 → (51) H04M 1/05

H04M 7/00 → (51) H04L 12/26

(51) **H04M 11/00** (11) **1 482 718 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253289.7 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Fernsteuerungssystem für elektrische Geräte*
• *Remote control system for electrical apparatus*
• *Système de télécommande pour appareillage électrique*
(71) Ko, Siu Ling, Peninsula Centre, Room 819, 67 Mody Road, TsimSha Tsui East, Kowloon, CN
(72) Ko, Siu Ling, TsimSha Tsui East, Kowloon, CN
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **H04M 11/02** (11) **1 482 719 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011382.3 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Türstation einer Hauskommunikationsanlage sowie Funktionseinheit einer solchen Türstation*
• *Door phone of a house telephone switching office with its function unit as door phone*
• *Intercom d'un commutateur téléphonique ainsi que son dispositif de fonctionnement à la porte*
(71) Bitron Video S.r.l., Via Torino 21/b, 10044 Pianezza (TO), IT
(72) Bersano, Marco, 10044 Pianezza (TO), IT
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 482 720 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253162.4 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003150595
24.09.2003 JP 2003330881
(54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung und Recherprodukt*
• *Image processing apparatus and computer product*
• *Dispositif de traitement d'image et produit d'ordinateur*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Fujishige, Takezo c/o Ricoh Co Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Kasatani, Kiyoshi c/o Ricoh Co Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Terui, Hiroshi c/o Ricoh Co Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Utaka, Yohichi c/o Ricoh Co Ltd, Tokyo 143-8555, JP
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04N 1/00 → (51) G03G 15/00

(51) **H04N 1/028** (11) **1 482 721 A1**
(25) De (26) De
(21) 03101518.3 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vorrichtung zum Erfassen von in einer Phosphorschicht enthaltenen Informationen*
• *Device for detecting information contained in a phosphor layer*
• *Dispositif de saisie d'informations contenues dans une couche de phosphore*

(71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
(72) Reiser, Georg, 80337, München, DE
Bode, Andreas, 81476, München, DE

H04N 1/04 → (51) B41J 2/47

(51) **H04N 1/40** (11) **1 482 722 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012342.4 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 US 445851
(54) • *System und Verfahren zur Konzeption von digitalen anamorphen Linienrastern*
• *Systems and methods for designing digital anamorphic line screens*
• *Système et procédé pour la conception de trames numériques de lignes anamorphes*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Hains, Charles M., Altadena CA 91001, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/46** (11) **1 482 723 A2**
(25) En (26) En
(21) 04077139.6 (22) 22.04.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 23.04.1996 JP 10171696
01.04.1997 JP 8297297
(54) • *Benutzerschnittstelle, Drucksystem mit Benutzerschnittstelle und Verfahren zur Drucksteuerung*
• *User interface, printing system using user interface and print control method*
• *Interface utilisateur, système d'impression avec interface utilisateur et méthode de commande d'impression*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohtsuka, Naoji c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Takahashi, Kiichiro c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Iwasaki, Osamu c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kanda, Hidehiko c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yano, Kentaro c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nishikori, Hitoshi c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kanematsu, Daigoro c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(62) 97302735.2 / 0 804 018

H04N 1/50 → (51) B41J 2/47

(51) **H04N 1/60** (11) **1 482 724 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291155.4 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Bildverarbeitungsverfahren für numerische Bilder mit Belichtungskorrektur durch Erkennung von Hautbereichen des Gegenstandes*
• *Image processing method for digital images with exposure correction by recognition of skin areas of the subject.*
• *Méthode de traitement d'images numériques avec correction d'exposition par reconnaissance de zones appartenant à la peau du sujet photographié*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Messina, Giuseppe, 98030 Giardini Naxos (Messina), IT
Battiato, Sebastiano, 95022 Acicatena (Catania), IT
Castorina, Alfio, 95020 Linera (Catania), IT
Plaza, Laurent, Champs, 13090 Aix en Provence, FR
(74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H04N 1/60** (11) **1 482 725 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011433.2 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 26.05.2003 JP 2003147894
(54) • *Bildverarbeitungseinheit, elektronische Kamera und Bildverarbeitungsprogramm*
• *Image processing unit, electronic camera, and image processing program*
• *Unité de traitement d'image, appareil photographique numérique, et programme de traitement d'image*

(71) Nikon Corporation, Fuji Building, 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) Takeshita, Tetsuya, Chiyoda-ku Tokyo 100-8331, JP
(74) Volpert, Marcus, Dr., Patentanwälte, Kern, Volpert & Kollegen, Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE

(51) **H04N 5/14** (11) **1 482 726 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012380.6 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung einer Bildsequenz*
• *Method of and apparatus for processing a sequence of images*
• *Méthode et appareil de traitement d'une séquence d'images*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Lei, Zhichun, c/o Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
Dilly, Altfried, c/o Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
Wagner, Peter, c/o Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
Scholz, Alexander, c/o Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H04N 5/225 → (51) H04N 7/14

H04N 5/445 → (51) H04N 5/76

H04N 5/445 → (51) H04N 7/173

H04N 5/46 → (51) H04N 7/01

(51) **H04N 5/76** (11) **1 482 727 A2**
H04N 5/445 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 04102215.3 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 FR 0306544
(54) • *Navigationsverfahren zur Auswahl von mit Identifizierungen versehenen Dokumenten und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Process of navigation for the selection of documents associated with identifiers, and apparatus implementing the process.*
• *Procédé de navigation pour la sélection de documents associés a des identificateurs, et récepteur mettant en oeuvre le procédé.*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(84) DE ES FR GB IT TR
(72) GRASLAND, Izabela, 35160, Bréteil, FR
HIRON, Franck, 35220, Chateaubourg, FR
MAETZ, Yves, 35520, Melesse, FR
(74) Benezeth, Philippe M., Thomson, European Patent Operations, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne, FR

H04N 5/76 → (51) G11B 27/00

H04N 5/76 → (51) H04N 7/173

H04N 5/781 → (51) G11B 27/034

H04N 5/781 → (51) H04N 5/92

(51) **H04N 5/782** (11) **1 482 728 A2**
(25) En (26) En
(21) 04006244.0 (22) 16.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003155939
(54) • *Netzwerk benutzende Aufnahmeverfahren und Aufnahmesystem.*
• *Recording method and recording system using network*
• *Procédé d'enregistrement et système d'enregistrement utilisant un réseau.*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Miyazaki, Koji, c/o Toshiba Corp., Int. Prop. Div., Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04N 5/782** (11) **1 482 729 A2**
(25) En (26) En
(21) 04006982.5 (22) 23.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155937
(54) • *Video-Aufnahme- und Wiedergabe-Gerät und Videoaufnahmeverfahren.*
• *Video recording and reproducing apparatus and video recording method*
• *Appareil d'enregistrement et de reproduction vidéo et procédé d'enregistrement vidéo*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kamio, Hiroyuki Intellectual Property Division, Tokyoc105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H04N 5/91 → (51) G11B 27/00

H04N 5/91 → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 5/92** H04N 5/781 (11) **1 482 730 A1** G11B 20/10
(25) Ja (26) En
(21) 03743601.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002507 04.03.2003
(87) WO 2003/075567 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002107156
12.11.2002 JP 2002328061
(54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSEINRICHTUNG, INFORMATIONSWIEDERGABEEINRICHTUNG, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSVERFAHREN, INFORMATIONSWIEDERGABEVERFAHREN, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSPROGRAMM, INFORMATIONSWIEDERGABEPROGRAMM UND INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *INFORMATION RECORDING DEVICE, INFORMATION REPRODUCTION DEVICE, INFORMATION RECORDING METHOD, INFORMATION REPRODUCTION METHOD, INFORMATION RECORDING PROGRAM, INFORMATION REPRODUCTION PROGRAM, AND INFORMATION RECORDING MEDIUM*
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, DISPOSITIF DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROCEDE DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, PROGRAMME D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROGRAMME DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
Sharp Corporation, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 221-8528, JP
Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Kanai, Yuichi c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Hori, Yoshihiro c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Ohno, Ryoji c/o Sharp Corporation, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
Ohishi, Takeo c/o Victor Company of Japan, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
Tada, Kenichiro c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
Hirai, T. Systems Dev. Laboratory, Hictachi Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0013, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 5/92 → (51) G11B 27/00

(51) **H04N 7/00** (11) **1 482 731 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011426.6 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 15.05.2003 JP 2003136908
29.08.2003 JP 2003306780
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Generierung eines Rundfunkprogramminhaltsmenüs*
• *Broadcast program contents menu creation apparatus and method*
• *Procédé et dispositif pour la création d'un menu de contenu de programme de radiodiffusion*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
(72) Miyasato, Hajime Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi Saitama-ken, JP
Nakamura, Takeshi Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi Saitama-ken, JP
Morita, Kouzou Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi Saitama-ken, JP
Gayama, Shinichi Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi Saitama-ken, JP
(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(51) **H04N 7/01** H04N 5/46 (11) **1 482 732 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251577.5 (22) 19.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 US 446330
(54) • *Verfahren und System zur Veränderung der Bildfrequenz einer Videoanzeigevorrichtung*
• *Method and system for changing the frame rate of a video display system*
• *Méthode et système de modification de la fréquence d'image d'un dispositif d'affichage vidéo*
(71) Genesis Microchip, Inc., 2150 Gold Street, Alviso, CA 95002, US
(72) Selby, Steve, Scarborough Ontario, CA
Swartz, Peter Dean, San Jose, CA 95120, US
(74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **H04N 7/14** H04N 5/225 (11) **1 482 733 A1**
(25) En (26) En
(21) 04251204.6 (22) 02.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147669
(54) • *Bildaufnahmeapparat*
• *Image pick-up device*
• *Dispositif de prise de vues*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Oda, Hirofumi, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP
Imai, Kimiaki, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04N 7/15 → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/16** (11) **1 482 734 A2**
(25) En (26) En
(21) 04008441.0 (22) 07.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 US 446902
(54) • *Verfahren und System zur Identifizierung einer Position in einer VIdeosequenz unter Verwendung von inhalt-basierten Video-Zeitleisten*
• *Process and system for identifying a position in video using content-based video timelines*
• *Procédé et système d'identification d'une position dans une séquence vidéo au moyen des axes de temps vidéo basés sur le contenu*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Bargeron, David M., Seattle, Washington 98117, US
Caspi, Yaron, Hadaray Semel, Nes-Zioan 74086, IL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/173** H04N 5/91 (11) **1 482 735 A1** H04N 5/76
(25) Ja (26) En
(21) 03719089.9 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/004520 09.04.2003
(87) WO 2003/088668 2003/43 23.10.2003
(30) 12.04.2002 JP 2002110260
(54) • *VIDEOINHALTÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN, VIDEOINHALTSPEICHEREINRICHTUNG, VIDEOINHALTWIEDERGABEEINRICHTUNG UND VERFAHREN, METADATENERZEUGUNGSEINRICHTUNG UND VIDEOINHALTVERWALTUNGSVERFAHREN*
• *VIDEO CONTENT TRANSMISSION DEVICE AND METHOD, VIDEO CONTENT STORAGE DEVICE, VIDEO CONTENT REPRODUCTION DEVICE AND METHOD, META DATA GENERATION DEVICE, AND VIDEO CONTENT MANAGEMENT METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE CONTENU VIDEO, DISPOSITIF DE*

STOCKAGE DE CONTENU VIDEO, DISPOSITIF ET PROCEDE DE REPRODUCTION DE CONTENU VIDEO, DISPOSITIF DE GENERATION DE METADONNEES, ET PROCEDE DE GESTION DE CONTENU VIDEO

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) SEKIGUCHI, Shunichi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
NISHIKAWA, Hirofumi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
MORIYA, Yoshimi, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
YAMADA, Yoshihisa, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
OTOI, Kenji, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
KURODA, Shinichi, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
OGAWA, Fuminobu, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
ASAI, Kohtaro, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

---

(51) **H04N 7/173** (11) **1 482 736 A2**
H04N 7/24 H04N 7/15
(25) En (26) En
(21) 04010854.0 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.05.2003 US 439967

(54) • *Verfahren und System für Architektur zur Media-Wiedergabe*
• *Method and system for media playback architecture*
• *Procédé et système pour architecture de restitution des medias*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP

(72) Li, Chia-Hsin, San Jose California 95129, JP
Ivashin, Victor, Danville California 94506, US
Nelson, Steve, San Jose California 95139, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04N 7/173** (11) **1 482 737 A1**
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 04104249.0 (22) 23.09.1997
(84) DE ES FR GB IT
(30) 14.04.1997 US 43539 P

(54) • *Verfahren zum Kompilieren von Programmführungsinformation mit einer neuen Datenidentifizier-Zuteilung*
• *Method for collating program guide information with new data identifier allocation*
• *Procédé de compilation de l'information de guide de programmes avec une allocation nouvelle de données d'identification*

(71) Thomson Inc., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US

(72) Wehmeyer, Keith Reynolds, Fishers-Hamilton IN 46038, US
Logan, Robert Joseph, Indianapolis-Marion IN 46256, US
Crosby, Sheila Rene, Crystal Lake IL 60012, US
Comer, Robert Skipworth, Carmel-Hamilton IN 46032, US

(74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(62) 97943507.0 / 0 976 244

---

(51) **H04N 7/173** (11) **1 482 738 A2**
G06F 17/30 G06F 17/60
H04H 1/00 G11B 27/00
(25) En (26) En
(21) 04252796.0 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 15.05.2003 JP 2003137009

(54) • *Datenverarbeitungsvorrichtung, Datenverarbeitungssystem, Datenverarbeitungsverfahren, Datenverarbeitungsprogramm und Aufzeichnungsmedium zur Speicherung des Computerprogramms*
• *Data processing device, data processing system, data processing method, data processing program and recording medium storing the program*
• *Appareil, système, méthode de traitement de données, programme de traitement de données et support d'enregistrement stockant ce programme*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP

(72) Sugihara, Motooki, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama 359-8522, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04N 7/173 → (51) H04L 12/56

---

(51) **H04N 7/18** (11) **1 482 739 A1**
(25) De (26) De
(21) 04004910.8 (22) 03.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 DE 20308463 U

(54) • *Elektronische Sehhilfe*
• *Electronic visual aid*
• *Aide visuelle électronique*

(71) Armbruster, Siegfried, Schlegelhof 6/1, 79312 Emmendingen, DE
Emminger, Ralf, Schyrenstr. 12, 81543 München, DE

(72) Armbruster, Siegfried, 79312 Emmendingen, DE
Emminger, Ralf, 81543 München, DE

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

---

(51) **H04N 7/18** (11) **1 482 740 A1**
(25) En (26) En
(21) 04006419.8 (22) 17.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.05.2003 JP 2003154251

(54) • *Bildaufnahmevorrichtung, -system und -methode*
• *Image pickup apparatus, image pickup system, and image pickup method*
• *Appareil, système et méthode de prise d'images*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yoshimura, Hiroshi, Tokyo 105-8001, JP
Ambiru, Yasuhito, Tokyo 105-8001, JP
Ooshima, Isao, Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

---

(51) **H04N 7/18** (11) **1 482 741 A2**
(25) En (26) En
(21) 04077331.9 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 29.10.1999 US 430309

(54) • *Videoüberwachungssystem- und methode*
• *Method and system for video monitoring*
• *Méthode et système de surveillance vidéo*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Tanskanen, Erkki, 01660 Vantaa, FI

(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(62) 00968170.1 / 1 245 114

H04N 7/18 → (51) B60K 31/00

H04N 7/18 → (51) G01V 8/20

H04N 7/24 → (51) H04N 7/173

---

(51) **H04N 7/26** (11) **1 482 742 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010695.7 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.05.2003 JP 2003129333

(54) • *Vorrichtung zur Bewegtbildkodierung und -dekodierung, Verfahren zur Bewegtbildkodierung und -dekodierung, und Programm zur Bewegtbildkodierung und -dekodierung*
• *Moving picture encoding apparatus, moving picture decoding apparatus, moving picture encoding method, moving picture decoding method, moving encoding program, and moving picture decoding program*
• *Appareil de codage et décodage d'images animées, méthode de codage et décodage d'images animées, et programme de codage et décodage d'images animées.*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Kato, Sadaatsu, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Boon, Choong Seng, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Adachi, Satoru, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

---

(51) **H04N 9/64** (11) **1 482 743 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010258.4 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003151928

(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Einstellen von spezifischen Farben und globalen Farben eines Eingangsbildes*
• *Apparatus and method for adjusting specific colors and total colors of an inputted image*
• *Dispositif et procédé pour ajuster les couleurs spécifiques et les couleurs globales d'une image d'entrée*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Hirashima, Tsuyoshi, Fukuoka-Ken 811-2413, JP
Ikeda, Jun, Fukuoka-Shi Fukuoka-Ken 814-0001, JP
Ojima, Shuichi, Fukuoka-shi Fukuoka-ken 812-0064, JP
Hata, Ryouta, Iizuka-Shi Fukuoka-Ken, 820-0065, JP
Kiuchi, Shinya, Iizuka-Shi Fukuoka-Ken, 820-0066, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

---

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 482 744 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011174.4 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Anschlussblock für ADSL*
• *Terminal block for ADSL*
• *Barette à bornes pour ADSL*
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) Otto, Hans-Dieter, 51688 Wipperfürth, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04Q 3/545** (11) **1 482 745 A2**
(25) De (26) De
(21) 04010494.5 (22) 03.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.05.2003 DE 10324372
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Anmeldung eines Endgerätes an einem Kommunikationsknoten*
• *Method and arrangement for the registration of a terminal at a communication node*
• *Procédé et dispositif pour l'enregistrement d'un terminal à un noeud de communication*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Berndt, Stefan, 59199 Bönen, DE
Hanna, Thomas, 32758 Detmold, DE
Laux, Thorsten, 33104 Paderborn, DE
Rusitschka, Steffen, 81543 München, DE
Scheering, Christian, Dr., 33689 Bielefeld, DE
Southall, Alan, 81247 München, DE

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 482 746 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012463.8 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 27.05.2003 JP 2003148877
(54) • *Herunterladen von Funksoftware für ein zellulares Telefon, übereinstimmend mit einem Dienst ausgewählt anhand von Ort, Zeit oder persönlichen Informationen*
• *Downloading radio software for a cellular phone, corresponding to a service selected based on location, time or personal information*
• *Téléchargement de logiciels radio pour un téléphone cellulaire, correspondant à un service selectionné sur la base de lieu, temps ou informations personnelles*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Inagaki, Fumiyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04M 1/725

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 482 747 A1**
(25) En (26) En
(21) 03388042.8 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Planung der Zellsuche in einem drahtlosen zellularen Kommunikationsnetz*
• *Cell search scheduling in a wireless cellular communication network*
• *Planification de la recherche de cellules dans un réseau de communications cellulaire sans fil*
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) Lindoff, Bengt, 237 36 Bjärred, SE
Palenius, Torgny, 246 50 Löddeköpinge, SE
Ericsson, Anders, 247 32 Södra Sandby, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 482 748 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102265.8 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.05.2003 US 475060 P
06.04.2004 US 819394
(54) • *Zwischenspeichern vom Nachrichten-Eingangsfach auf einem mobilen Endgerät*
• *Inbox caching of messages on a mobile terminal*
• *Antémémorisation d'une boîte de réception de messages dans un terminal mobile*
(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
(72) Wugofski, Theodore D., Fort Worth, Texas 76109, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

H04Q 7/32 → (51) H03F 1/02

---

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 482 749 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076639.8 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Planung und Bewertung in Funknetzen*
• *Method and system for planning and evaluation of radio networks*
• *Procédé et système pour la planification et l'évaluation dans des réseaux radio*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) Amft, Sascha, 40591 Düsseldorf, DE
Okdemir, Sinan, 40233 Düsseldorf, DE
Ricker, Volker, 41464 Neuss, DE
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

---

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 482 750 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 03709563.5 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) CN 2003/000132 14.02.2003
(87) WO 2003/075591 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 CN 02103985
(54) • *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER SOFT-WEITERREICHUNG ZWISCHEN FUNKNETZWERKSTEUERUNGEN*
• *AN METHOD OF OPTIMIZING SOFT HANDOVER BETWEEN RADIO NETWORK CONTROLLERS*
• *PROCEDE D'OPTIMISATION DU TRANSFERT INTERCELLULAIRE SANS COUPURE ENTRE CONTROLEURS DE RESEAUX RADIO*
(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Li Liqiu, Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
(72) GAO, Quanzhong, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
ZHAO, Jianguo, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk, 57-60 Lincolns Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04Q 7/36 → (51) H04B 7/08

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 751 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 04012392.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 JP 2003152685
30.06.2003 JP 2003187111
16.10.2003 JP 2003356499
28.11.2003 JP 2003399451
31.03.2004 JP 2004104292
(54) • *Kommunikationssystem in welchem eine drahtlose Relaisstation Meldungen an drahtlose LAN Geräte überträgt*
• *Communication system wherein a wireless repeater device sends notifications to wireless LAN terminals*
• *Système de communication dans lequel un répéteur sans fil transfère des notifications aux terminaux d'un réseau local sans fil*
(71) Kyocera Corporation, 6, Takedatobadono-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
(72) Morita, Kugo, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Unwin, Stephen Geoffrey, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 752 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012478.6 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155430
(54) • *Kommunikationsendgerät zum Wechseln zwischen unterschiedlichen Kommunikationssystemen*
• *Communication terminal device adapted to switch between different communication systems*
• *Terminal de communication adapté à la commutation entre différents systèmes de communication*
(71) Kyocera Corporation, 6, Takedatobadono-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8501, JP
(72) Yokota, Tomoyoshi, Kyocera Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8502, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 753 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012556.9 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 JP 2003151333
(54) • *Funksteuerungsstation, Funkendgerät, Basisstation, Kommunikationssystem und Kommunikationsverfahren*
• *Radio control station, radio terminal, base station, communication system, and communication method*
• *Station de gestion radio, terminal radio, station de base, système de communication et procédé de communication*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Takeda, Shinji, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP
Otsu, Toru, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 754 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012559.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003152759
(54) • *Mobilstation und Basisstation-Auswahlschema*
• *Mobile station and base station selection scheme*
• *Station mobile et schéma de sélection de station de base*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Iwanaga, Mitsuo, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Ida, Takehiro, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Matsuno, Wataru, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Uno, Nobukazu, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, tokyo 100-6150, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 755 A1**
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 04020123.8 (22) 27.12.2000
(84) DE GB IT
(30) 28.12.1999 JP 37580099
20.11.2000 JP 2000353524
(54) • *Verfahren und system zur Steuerung des Weiterreichens*
• *A handover control method and a system therewith*
• *Procede et systeme de commande de transfert*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Takao, Toshiaki, Yokohama-shi Kanagawa 236-0042, JP
Sato, Hijin, Yokohama-shi Kanagawa 234-0054, JP
Umeda, Narumi, Yokohama-shi Kanagawa 236-0032, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
(62) 00985943.0 / 1 156 693

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 756 A1**
(25) En (26) En
(21) 04020422.4 (22) 24.05.2002
(84) DE GB
(30) 25.05.2001 JP 2001157783
22.08.2001 JP 2001252021
(54) • *Mobilfunkkommunikationssystem zur Interferenzverminderung in Bezug auf andere Kommunikationssysteme, die ein Nachbarfrequenzband benutzen*
• *Radio communication system for reducing interferences with respect to other communication system using close frequency band*
• *Système de radiocommunications permettant de réduire l'interférence par rapport aux autres système de communications utilisant une bande de fréquence adjacente*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Nagato, Rie Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Uebayashi, Shinji Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Ishiguro, Takayuki Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku Tokyo, JP
Nakamura, Osamu Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 02011555.6 / 1 261 228

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 757 A1**
(25) En (26) En
(21) 04020426.5 (22) 24.05.2002
(84) DE GB
(30) 25.05.2001 JP 2001157783
22.08.2001 JP 2001252021
(54) • *Mobilfunkkommunikationssystem zur Interferenzverminderung in Bezug auf andere Kommunikationssysteme, die ein Nachbarfrequenzband benutzen*
• *Radio communication system for reducing interferences with respect to other communication system using close frequency band*
• *Système de radiocommunications permettant de réduire l'interférence par rapport aux autres système de communications utilisant une bande de fréquence adjacente*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Nagato, Rie Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Uebayashi, Shinji Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Ishiguro, Takayuki Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku Tokyo, JP
Nakamura, Osamu Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 02011555.6 / 1 261 228

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 758 A1**
H04L 12/18
(25) En (26) En
(21) 04252623.6 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.05.2003 US 441751
(54) • *Administration en temps réel de dispositifs avec planification partagée de communication*
• *Real time administration of shared communication plan arrangements*
• *Echtzeitverwaltung von Einrichtungen mit verteilter Kommunikationsplannung*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Florkey, Cynthia, Chicago, IL 60605, US
Halsell, Victoria M., Bolingbrook, Will IL 60490, US
Hunter, Karla R., Naperville, IL 60564, US
Joglekar, Mrinal M., Woodridge, IL 60517, US
Martin, Ronald B., Carol Stream, IL 60188, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 759 A2**
(25) Fi (26) En
(21) 04397002.9 (22) 20.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.01.2003 FI 20030086
(54) • *Zuordnung eines Kundenprofils zu einem sich bewegenden Teilnehmer*
• *Associating a client profile to a traveling subscriber*
• *Association d'un profile de client à un abonné en mouvement*
(71) OY Radiolinja AB, Keilasatama 5, 02150 Espoo, FI
(72) Nykopp, Juha, 00100, Helsinki, FI
Knuuttila, Olli, 02700, Kauniainen, FI
(74) Savela, Antti-Jussi, et al, Patent Agency Compatent Ltd. Hämeentie 29, 4th. Fl., 00500 Helsinki, FI

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 482 760 A2**
(25) Fi (26) En
(21) 04397003.7 (22) 20.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.01.2003 FI 20030091
(54) • *Verfahren und System zum Transfer eines elektronischen Dienstes zu einem Endgerät in einem Kommunikationsnetz*
• *A method and a system for transferring an electronic service in a communication network to a terminal*

- *Procédé et système pour le transfert d'un service électronique à un terminal dans un réseau de communication*

(71) TeliaSonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI

(72) Karhu, Pekka, 00330, Helsinki, FI
Keisala, Ilkka, 02710, Espoo, FI
Korhonen, Jouni, 11100, Riihimäki, FI
Vitikka, Ilpo, 00100, Helsinki, FI

(74) Rönkkö, Taina Mirjam, Tampereen Patenttitoimisto Oy Hermiankatu 12 B, 33720 Tampere, FI

---

(51) **H04R 9/00** (11) **1 482 761 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012351.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147566
(54) • *Lautsprecher und Herstellungsverfahren dafür*
• *Speaker and manufacturing method for the same*
• *Haut-parleur et son procédé de fabrication*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
Tohoku Pioneer Corporation, 1105, Aza-Nikko, Oaza-Kunomoto, Tendo-shi, Yamagata-ken, JP
(72) Kaiwa, Takeshi, Tendo-shi Yamagata, JP
Chiba, Satoshi, Tendo-shi Yamagata, JP
Mitobe, Kunio, Tendo-shi Yamagata, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

---

(51) **H04R 9/00** (11) **1 482 762 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252290.4 (22) 19.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154744
07.07.2003 JP 2003192968
(54) • *Lautsprecher und Herstellungsverfahren dafür*
• *Speaker and method of manufacturing the same*
• *Haut-parleur et son procédé de fabrication*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
Tohoku Pioneer Corporation, 1105, Aza Nikko, Oaza Kunomoto, Tendo-shi, Yamagata 994-8585, JP
(72) Maekawa, Koji Tohoku Pioneer Corporation, Tendo-shi Yamagata 994-8585, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **H04S 7/00** (11) **1 482 763 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012210.3 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003147241
(54) • *Gerät zum Messen eines Schallfeldes*
• *Sound field measurement device*
• *Dispositif pour la mesure d'un champ sonore*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Hashimoto, Hiroyuki, Kobe-shi, Hyogo-ken 657-0038, JP
Terai, Kenichi, Shijonawate-shi Osaka-fu 575-0013, JP
Hashimoto, Koichi, Yokohama-shi Kanagawa-ken 226-0011, JP
Satoh, Kazue, Neyagawa-shi Osaka-fu 572-0801, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

---

(51) **H05B 1/02** (11) **1 482 764 A1**
A45D 20/30
(25) De (26) De
(21) 04010958.9 (22) 07.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324510
(54) • *Elektrische Schaltungsanordnung in einem Haarpflegegerät*
• *Electrical circuit arrangement in a hair care device*
• *Configuration de circuit électrique dans un appareil pour soins capillaires*
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
(72) Wonka, Boris, 63263 Neu-Isenburg, DE
Markgraf, Dirk, 61476 Kronberg, DE

---

(51) **H05B 3/58** (11) **1 482 765 A2**
(25) En (26) En
(21) 04291314.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 26.05.2003 JP 2003148420
(54) • *Brennverfahren zum Heizen eines Objekts (innere Leitung, aussere Leitung)*
• *Baking method for heating an object (an inner pipe, an outer pipe)*
• *Méthode de cuisson pour chauffer un objet (un tube intérieure, un tube extérieure)*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED, 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Watanabe, Michihiko, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Osaka-shi Osaka, JP
Takahashi, Yoshihisa, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Aiba, Terumitsu, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Matsuo, Kimiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Honjo, Shoichi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Mimura, Tomoo, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

---

(51) **H05B 6/68** (11) **1 482 766 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03710236.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002446 03.03.2003
(87) WO 2003/075614 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057288
25.02.2003 JP 2003046777
(54) • *HOCHFREQUENZ-HEIZVORRICHTUNG*
• *HIGH FREQUENCY HEATING APPARATUS*
• *APPAREIL DE CHAUFFAGE HAUTE FREQUENCE*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP
(72) ITO, Kohei, Izumi-shi, Osaka 594-0071, JP
UEDA, Koji, Minoo-shi, Osaka 562-0003, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **H05B 6/80** (11) **1 482 767 A1**
(25) En (26) En
(21) 04011506.5 (22) 14.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 27.05.2003 SE 0301544
(54) • *Mikrowellenofen mit Bräunungsgerät*
• *Microwave oven having a browning device*
• *Four à micro-ondes avec dispositif de rissolage*
(71) Whirlpool Corporation, 2000 M 63, Benton Harbor, MI 49022, US
(72) Braunisch, Eckart, V. le G. Borghi 27 21025 Comerio, IT
Nyren, Gunnar, V. le G. Borghi 27 21025 Comerio, IT
(74) GUERCI, ALESSANDRO, WHIRLPOOL EUROPE S.r.l., Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT

H05B 33/00 → (51) F21V 23/00

---

(51) **H05B 33/08** (11) **1 482 768 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012423.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und Schaltung zum Betreiben von elektrolumineszenten Lampen*
• *Method and driver for driving electroluminescent lamps*
• *Procédé et dispositif de commande de lampes electroluminescentes*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Burau, Alf, Dr., 63739 Aschaffenburg, DE
Noll, Heinrich, Dr., 64823 Gross-Umstadt, DE
Schilling, Peter, 63791 Karlstein, DE
Wenning, Jürgen, 63814 Mainaschaff, DE

---

(51) **H05B 33/14** (11) **1 482 769 A1**
H05B 33/22 G02F 1/1335
(25) En (26) En
(21) 04090190.2 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 KR 2003034179
29.11.2003 KR 2003086116
(54) • *Doppelseitige elektrolumineszente Vorrichtung*
• *Double-sided light emitting device*
• *Dispositif électroluminescent à double face*
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Park, Jin-Woo, c/o 507-604, Jinsan maeul Apt., Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
Chung, Ho-Kyoon, c/o 109-202, Samsung Chereville, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR

Kim, Su-Hwa, c/o 102-901, Hwanggol maeul Jugong Ap, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Byung-Hee, c/o 521-405, Jinsan maeul Apt., Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

H05B 33/22 → (51) H05B 33/14

H05B 33/26 → (51) H01L 51/10

(51) **H05B 37/02** (11) **1 482 770 A1**
G02F 1/133 G06T 1/00
G09G 3/34
(25) Ja (26) En
(21) 03707154.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002274 27.02.2003
(87) WO 2003/075617 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055253
19.07.2002 JP 2002211175
22.11.2002 JP 2002340052
(54) • *LICHTEMISSIONSBAUELEMENT UND ANZEIGEEINHEIT MIT DEM LICHTEMISSIONSBAUELEMENT UND LESEEINRICHTUNG*
• *LIGHT EMITTING DEVICE AND DISPLAY UNIT USING THE LIGHT EMITTING DEVICE AND READING DEVICE*
• *DISPOSITIF EMETTEUR LUMIERE ET AFFICHAGE UTILISANT CE DISPOSITIF ET DISPOSITIF DE LECTURE*
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) IWAUCHI, Kenichi, Matsudo-shi, Chiba 270-0004, JP
YAMANAKA, Atsushi, Chiba-shi, Chiba 266-0031, JP
SEO, Mitsuyoshi, Ichikawa-shi, Chiba 272-0822, JP
OOHARA, Akemi, Funabashi-shi, Chiba 274-0063, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05K 1/02 → (51) H05K 3/06

H05K 3/00 → (51) B32B 15/08

H05K 3/02 → (51) H01L 21/48

(51) **H05K 3/06** (11) **1 482 771 A2**
H05K 1/02 H01L 23/15
(25) En (26) En
(21) 04012773.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154343
(54) • *Metall/Keramik-Leiterplatte und deren Verfahren zur Herstellung*
• *Metal/ceramic circuit board and method for producing same*
• *Panneau à circuit métal/céramique et son procédé de fabrication*
(71) Dowa Mining Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8282, JP
(72) Tsukaguchi, Nobuyoshi, Shiojiri-shi Nagano 399-0703, JP
Kosaka, Michihiro, Shiojiri-shi Nagano 399-0703, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H05K 3/38 → (51) B32B 15/08

(51) **H05K 3/40** (11) **1 482 772 A2**
H05K 3/46
(25) En (26) En
(21) 04253159.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 29.05.2003 JP 2003153116
05.09.2003 JP 2003313511
07.01.2004 JP 2004001869
(54) • *Schaltungssubstrat, Verfahren zur Herstellung des Schaltungssubstrats, und Trägerfolie für Grünfolie zur Anwendung bei dem Herstellungsverfahren*
• *Wiring substrate, process for manufacturing the wiring substrate, and carrier sheet for green sheet used in the manufacturing process*
• *Substrat à circuit, procédé de fabrication du substrat à circuit, et feuille de support pour feuille céramique crue utilisée dans le procédé de fabrication*
(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
(72) Katagiri, Hiroshi c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
Kambe, Rokuro c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
Sato, Manabu c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
Koike, Kazumasa c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
Seto, Masaharu c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
Suganuma, Takatoshi c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
Mizoguchi, Akira c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05K 3/46 → (51) H05K 3/40

H05K 7/02 → (51) H05K 7/06

(51) **H05K 7/06** (11) **1 482 773 A1**
H05K 7/02 H01L 23/48
H01L 23/31 H01L 23/498
(25) En (26) En
(21) 04021077.5 (22) 07.03.1997
(84) DE FR GB IE IT
(30) 28.03.1996 US 623355
(54) • *In der Mitte bestückte Lötballgitter-Packung*
• *Perimeter matrix ball grid array circuit package with a populated center*
• *Bo tier de microcircuit à surface sous forme de matrice de grille à boules et dont le centre est équipé*
(71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California 95052, US
(72) Barrow, Michael, El Dorado Hills California 95762, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
(62) 97908909.1 / 0 835 600

(51) **H05K 9/00** (11) **1 482 774 A2**
(25) De (26) De
(21) 04007977.4 (22) 01.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 28.05.2003 DE 10324411
(54) • *Elektronisches Gerät mit einer abgeschirmten Kammer*
• *Electronic device with a shielded enclosure*
• *Appareil électronique avec une chambre blindée*
(71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
(72) Häntsch, Ralf, 83064 Raubling, DE
Meishammer, Adalbert, 83026 Rosenheim, DE
Schmied, Bernhard, 83026 Rosenheim, DE
(74) Flach, Dieter Dipl.-Ing, et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

H05K 9/00 → (51) G02B 5/20

(51) **H05K 13/04** (11) **1 482 775 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012243.4 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 23.05.2003 JP 2003145834
(54) • *Verfahren zur Montage von elektronischen Bauteilen*
• *Electronic component mounting method*
• *Méthode de montage de composant électronique*
(71) Hitachi High-Tech Instruments Co., Ltd., 1-1-1, Sakata, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma, 370-0596, JP
(72) Yanagida, Tsutomu, Ora-gun, Gunma, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

I.1(3)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **0 814 574** (51) H04B 3/32

(11) **0 817 046** (51) G06F 9/46

(11) **0 841 797** (51) H04M 3/54
H04Q 7/22

(11) **0 847 160** (51) H04J 14/02
H04Q 11/00 H04L 12/28
H04L 12/437

(11) **0 854 662** (51) H05B 33/10

(11) **0 860 952** (51) H04B 7/216

(11) **0 912 061** (51) H04N 7/24

(11) **0 917 396** (51) H04R 3/00
H04R 1/28

(11) **0 924 038** (51) B27C 5/10
B23B 31/20

(11) **0 924 864** (51) H04B 1/00
H04H 1/00 H04B 1/38

(11) **0 924 889** (51) H04J 14/02
H04B 10/207 H04B 10/16
H04B 10/08 H04B 3/46
H04H 1/02 H04N 7/10
H04B 17/00

(11) **0 932 209** (51) H01L 41/22
B41J 2/14

(11) **0 937 725** (51) C07D 477/00
C07D 487/04 C07D 499/88
C07D 205/08

(11) **0 942 137** (51) E05D 15/30
E05D 15/44 E06B 3/50
E05D 3/06 E05D 11/08

(11) **0 961 253** (51) G07G 1/14
G06F 17/60

(11) **0 966 121** (51) H04H 1/00

(11) **0 973 285** (51) H04H 1/00

(11) **0 975 160** (51) H04N 5/76
H04H 7/00 G11B 27/34
G11B 27/034

(11) **0 979 020** (51) H04L 12/56
H04Q 3/00

(11) **0 980 090** (51) H01J 37/34

(11) **0 981 150** (51) H01J 37/34

(11) **0 984 347** (51) G06F 3/00
G06F 1/16

(11) **0 989 367** (51) F23Q 7/00

(11) **0 989 368** (51) F23Q 7/00

(11) **0 998 066** (51) H04B 10/08
H04J 14/08

(11) **1 009 116** (51) H04J 3/06
H04L 12/28 H04L 12/56
G06F 1/14

(11) **1 011 028** (51) G03F 7/00

(11) **1 014 625** (51) H04L 12/56

(11) **1 016 560** (51) B60K 23/08
B60K 23/04

(11) **1 020 846** (51) G10K 11/162
G10K 11/16

(11) **1 020 880** (51) H01G 4/28
H01J 23/20 H01J 23/40

(11) **1 022 195** (51) B60R 16/02
H01M 8/04

(11) **1 028 123** (51) C08F 4/64
C08F 10/00 C07F 17/00

(11) **1 033 285** (51) B60Q 1/52

(11) **1 035 592** (51) H01L 39/12
H01L 39/24 C04B 35/45

(11) **1 040 979** (51) B61D 19/00
B60J 5/06 E05D 15/10
E05F 15/14

(11) **1 041 537** (51) G10K 9/122

(11) **1 043 850** (51) H04B 13/00

(11) **1 052 503** (51) G01N 27/407

(11) **1 057 898** (51) C21D 8/12
H01F 1/147

(11) **1 063 794** (51) H04B 10/155

(11) **1 065 785** (51) H03G 3/30

(11) **1 074 601** (51) H01L 51/30

(11) **1 075 082** (51) H03H 9/17

(11) **1 083 582** (51) H01G 9/20
H01L 51/30

(11) **1 085 356** (51) G02B 6/44

(11) **1 087 372** (51) G10H 7/00
G10H 1/18

(11) **1 089 278** (51) G11B 27/034
G06F 17/30 H04N 5/85

(11) **1 094 416** (51) G06F 19/00

(11) **1 094 662** (51) H04N 1/409
H04N 1/38

(11) **1 096 707** (51) H04B 10/155
H04B 10/08 G02B 6/44
G01M 11/00

(11) **1 098 531** (51) H04N 7/52
H04N 7/24

(11) **1 100 161** (51) H01R 13/648

(11) **1 102 520** (51) H05B 33/08

(11) **1 107 065** (51) G03F 7/20

(11) **1 107 324** (51) H01L 39/24
H01R 4/68

(11) **1 107 385** (51) H01R 13/627

(11) **1 109 403** (51) H04N 5/77
H04N 5/85 H04N 1/21

(11) **1 113 533** (51) H01R 13/193

(11) **1 113 708** (51) H05B 33/08

(11) **1 122 725** (51) G11B 7/24
B29C 45/56 G11B 7/26
G11B 23/00 B29C 45/26

(11) **1 128 098** (51) F16J 15/08

(11) **1 128 264** (51) G06F 9/445

(11) **1 129 625** (51) A23G 7/02

(11) **1 130 101** (51) C12N 9/10
C12N 9/26 C12P 19/04
C12N 15/54 C12N 15/56
C12N 9/28 C12P 19/14
C12N 1/21 C12N 15/70

(11) **1 134 960** (51) H04M 3/51

(11) **1 136 864** (51) G02B 6/42

(11) **1 136 871** (51) G02F 1/1335
C09K 11/06

(11) **1 137 258** (51) H04N 1/41

(11) **1 139 467** (51) H01M 4/50
H01M 10/40

(11) **1 139 579** (51) H04B 1/707

(11) **1 145 767** (51) B01F 5/04
B01F 1/00 F24D 19/00

(11) **1 145 909** (51) B60R 11/02

(11) **1 145 913** (51) B60R 16/02
H02M 3/158

(11) **1 146 402** (51) G03G 15/20

(11) **1 146 436** (51) G06F 17/21

(11) **1 146 540** (51) H01J 29/50

(11) **1 149 840** (51) C07J 53/00

(11) **1 149 841** (51) C07J 53/00

(11) **1 150 436** (51) H04B 1/30
H03D 3/04

(11) **1 152 241** (51) G01N 33/49
B01L 3/14 B04B 1/02

(11) **1 154 379** (51) G06T 7/20

(11) **1 158 569** (51) H01L 21/00

(11) **1 160 123** (51) B60N 2/36
E05B 15/02

(11) **1 160 471** (51) F16C 33/62
F16C 33/30 C21D 9/40
C22C 38/44 C22C 38/46
C22C 38/34 C23C 22/50
C23C 8/22 C23C 8/32

(11) **1 160 716** (51) G06F 19/00

(11) **1 160 838** (51) H01L 21/00
C23C 16/30 C23C 16/452
C30B 33/00 C23C 16/40

(11) **1 160 915** (51) H01Q 7/00
H01Q 1/22

(11) **1 161 006** (51) H04B 10/10
H04B 10/18

(11) **1 164 707** (51) H04B 1/16

(11) **1 164 763** (51) H04L 27/36

(11) **1 167 791** (51) F16C 33/62
C22C 38/00 C22C 38/18

(11) **1 168 018** (51) G02B 6/38
G02B 6/44

(11) **1 172 811** (51) G11B 7/24
G11B 7/26 G11B 7/0045

(11) **1 175 107** (51) H04N 13/04

(11) **1 176 339** (51) F16F 15/129

(11) **1 176 754** (51) H04L 9/08
G11B 20/00

(11) **1 176 756** (51) G11B 20/00

(11) **1 178 598** (51) H02P 6/04
H02P 5/50

(11) **1 178 607** (51) H03K 17/687
G09G 3/36

(11) **1 178 614** (51) H04B 1/707

(11) **1 179 299** (51) A23L 1/0528
C08B 37/00

(11) **1 182 495** (51) G03B 9/34
G03B 9/62

(11) **1 184 951** (51) H02J 3/14
H02J 13/00 H02J 3/00

(11) **1 185 072** (51) H04N 1/00

(11) **1 186 512** (51) B62D 5/04

(11) **1 187 003** (51) G06F 9/44

(11) **1 187 119** (51) G11B 7/24
G11B 7/26 G11B 7/0045

(11) **1 187 127** (51) G11B 20/00
H04N 5/913

(11) **1 188 522** (51) B25C 1/00

(11) **1 188 586** (51) B60G 15/06

(11) **1 189 368** (51) H04B 10/158

(11) **1 193 871** (51) H03K 3/356

(11) **1 195 719** (51) G06T 15/00

(11) **1 195 899** (51) H03J 5/24
H03D 7/16

(11) **1 197 470** (51) B81B 3/00
B81B 7/00 H01J 33/04

(11) **1 198 002** (51) H01L 23/13
H01L 23/053 H01L 23/057
H01L 23/14

(11) **1 198 075** (51) H04B 1/707

(11) **1 202 356** (51) H01L 35/00

(11) **1 203 556** (51) A47L 11/33
A47L 11/22

(11) **1 203 894** (51) F16C 37/00

(11) **1 205 141** (51) A47L 5/28
A47L 5/32 A47L 9/10
A47L 9/00

(11) **1 205 898** (51) G09B 5/06
G09B 17/00 G09B 17/02

(11) **1 209 082** (51) B65B 25/14
B65B 11/00 B65D 85/66

(11) **1 209 909** (51) H04N 5/445
H04N 5/76

(11) **1 215 704** (51) H01J 29/86

(11) **1 215 801** (51) H02K 3/52

(11) **1 215 877** (51) H04N 1/23
H04N 1/00 G03G 15/00

(11) **1 216 638** (51) A47G 1/17
C09J 7/02

(11) **1 217 599** (51) G09G 3/34
G09G 3/20

(11) **1 220 192** (51) G09G 3/34
G09G 3/36

(11) **1 221 650** (51) G06F 9/44

(11) **1 223 625** (51) H01L 33/00

(11) **1 225 432** (51) G01J 9/02

(11) **1 227 657** (51) H04N 1/327
H04N 1/32

(11) **1 229 230** (51) F02D 41/34
F02D 41/14 F02D 41/00

(11) **1 231 452** (51) G01B 11/26

(11) **1 233 503** (51) H02K 29/03
H02K 1/27

(11) **1 233 664** (51) H05K 5/00
H04B 1/08 A45F 5/02

(11) **1 233 665** (51) H05K 5/00

(11) **1 234 639** (51) B25C 1/00

(11) **1 237 239** (51) H01S 5/042
H05B 33/08 G11B 7/125

(11) **1 237 366** (51) H04N 5/445

(11) **1 238 921** (51) B65D 77/28
B65B 61/20

(11) **1 239 318** (51) G02B 27/62
G02B 7/00

(11) **1 241 031** (51) B60G 21/073
B60G 21/10 B60G 17/04

(11) **1 241 561** (51) G06F 11/10
G06F 3/06

(11) **1 243 956** (51) G02B 6/42

(11) **1 244 024** (51) G06F 17/24
G06F 19/00 G06F 17/30

(11) **1 244 068** (51) G07C 9/00

(11) **1 245 813** (51) F02D 41/40
F01N 3/023 F02D 41/02

(11) **1 249 718** (51) G02B 6/125

(11) **1 251 301** (51) F16H 63/34
F16H 63/48

(11) **1 256 307** (51) A47L 15/42

(11) **1 256 647** (51) D05B 27/14

(11) **1 256 709** (51) F02M 47/02

(11) **1 256 958** (51) G11C 11/56
G11C 11/16

(11) **1 258 608** (51) F01P 7/16
F01P 11/00

(11) **1 258 627** (51) F02M 51/06
F02M 61/18 F02M 61/16

(11) **1 258 628** (51) F02M 51/06
F02M 43/04

(11) **1 259 079** (51) H04N 7/26

(11) **1 260 271** (51) B02C 13/20
B03B 9/06 D01B 1/14
D01B 1/26

(11) **1 260 329** (51) B27D 1/08
B27H 1/00 B27M 3/00
B27M 3/18 A47C 19/02
A61G 7/05 B44C 5/04

(11) **1 260 480** (51) B66F 11/04

(11) **1 260 686** (51) F01P 11/14
F02B 77/08

(11) **1 262 657** (51) F02M 63/02
F02M 55/02

(11) **1 263 115** (51) H02K 1/14

(11) **1 264 638** (51) B03B 9/06
H01J 9/00

(11) **1 264 653** (51) B23B 29/034

(11) **1 267 095** (51) F16H 1/28
F16H 57/02

(11) **1 269 885** (51) A45F 5/00
H04B 1/38 A45C 13/30

(11) **1 271 750** (51) H02K 15/03

(11) **1 271 753** (51) H02K 37/14

(11) **1 274 087** (51) G11B 27/28
G11B 27/10 G06F 17/30
G11B 27/34

(11) **1 274 129** (51) H01L 25/11

(11) **1 275 511** (51) C09D 11/02
C09D 11/00 B41J 2/175
B05D 1/02

(11) **1 276 151** (51) H01L 23/58
H01L 23/31

(11) **1 277 976** (51) F16C 29/04

(11) **1 278 114** (51) G06F 1/00

(11) **1 278 289** (51) H02K 7/06

(11) **1 279 831** (51) F04B 27/18

(11) **1 279 992** (51) G02C 7/02
G02B 5/18 G02B 3/08

(11) **1 280 113** (51) G07F 9/10
G07F 7/10

(11) **1 280 133** (51) G10H 1/00

(11) **1 281 441** (51) B01L 3/02
G01N 35/10

(11) **1 281 879** (51) F16C 13/00

(11) **1 282 064** (51) G06G 7/24
H03F 1/30

(11) **1 286 162** (51) G01N 33/487
G01N 37/00

(11) **1 286 172** (51) G01R 33/34
G01R 33/28 A61B 19/00
A61B 17/34

(11) **1 286 408** (51) H01M 8/24

(11) **1 286 436** (51) H01S 5/06
H01S 5/0687

(11) **1 288 535** (51) F16H 61/28
F16H 61/16 F16H 59/72

(11) **1 288 769** (51) G06F 1/10

(11) **1 288 994** (51) H01J 29/02
H01J 31/12 H01J 9/26

(11) **1 288 995** (51) H01J 29/07

(11) **1 291 107** (51) B23D 35/00

(11) **1 291 510** (51) F02D 41/02
B01D 53/94 B60K 6/04
F02D 33/02

(11) **1 291 668** (51) H04N 7/18
B60R 1/00

(11) **1 291 833** (51) G09F 9/00
G09G 3/34

(11) **1 292 128** (51) H04N 5/235
H04N 5/243 H04N 5/217

(11) **1 293 300** (51) B25B 23/142

(11) **1 293 560** (51) C12P 13/08
C12P 13/14 C12N 1/21
C12N 1/20 C12N 15/03

(11) **1 293 663** (51) F04B 23/04
F04B 23/10

(11) **1 293 968** (51) G10L 19/12

(11) **1 293 998** (51) H01H 3/16
H04M 1/02

(11) **1 294 215** (51) H05B 39/04

(11) **1 296 055** (51) F02M 47/02

(11) **1 296 368** (51) H01L 21/768

(11) **1 298 303** (51) F02D 41/06
F02D 41/38

(11) **1 298 313** (51) F02M 55/00
F02M 55/02 F02M 65/00

(11) **1 298 422** (51) G01J 9/04

(11) **1 298 642** (51) G10K 11/02

(11) **1 300 837** (51) G11B 7/005
G11B 7/0037 G11B 19/12

(11) **1 300 961** (51) H04B 1/707

(11) **1 302 267** (51) B23H 7/06
B23H 7/26

(11) **1 304 193** (51) B25J 9/16
G05B 19/418

(11) **1 304 631** (51) G06F 17/30
G06F 3/033

(11) **1 306 592** (51) F16J 15/40
F16C 32/06 F16C 29/02

(11) **1 306 798** (51) G06K 15/00

(11) **1 308 978** (51) H01H 85/044
H01H 85/046 H01H 85/43

(11) **1 308 980** (51) H01J 1/312
H01J 9/02

(11) **1 310 646** (51) G05D 1/08
F02C 7/00 B64C 27/00
G05D 17/02

(11) **1 312 851** (51) F16M 11/10
G12B 5/00 H04N 5/655

(11) **1 313 114** (51) H01F 37/00
H01F 27/36 H01F 41/06

(11) **1 315 182** (51) H01F 27/28

(11) **1 315 183** (51) H01F 27/28
H01F 27/32

(11) **1 316 294** (51) A61B 17/70

(11) **1 316 295** (51) A61B 17/70

(11) **1 316 887** (51) G06F 11/36
G06F 9/455 G06F 9/318

(11) **1 317 036** (51) H01S 5/227
H01S 5/323

(11) **1 318 323** (51) F16F 7/12
B60R 19/18

(11) **1 318 543** (51) H01L 21/8246
H01L 27/115 H01L 21/8247

(11) **1 318 710** (51) H05K 9/00

(11) **1 320 131** (51) H01L 23/525

(11) **1 320 246** (51) H04M 3/523
H04M 3/51

(11) **1 321 987** (51) H01L 41/187
H01L 41/24

(11) **1 324 115** (51) G03B 27/72
B41J 2/435 H01S 5/06

(11) **1 324 360** (51) H01G 9/155

(11) **1 326 033** (51) F16H 25/22

(11) **1 327 715** (51) D21F 9/00
D21F 1/48

(11) **1 327 781** (51) F04D 9/02
F04D 9/04 F04D 7/02

(11) **1 327 914** (51) G03G 9/087
G03G 9/09 G03G 9/097

(11) **1 328 022** (51) H01L 23/473
H05K 7/14 H05K 7/20

(11) **1 329 774** (51) G03G 9/09
G03G 9/087

(11) **1 329 884** (51) G11B 15/43
G11B 15/665 G11B 15/29

(11) **1 331 125** (51) B60K 5/12
B62D 21/15

(11) **1 331 491** (51) G01S 7/526
G01S 15/04 G01S 15/06

(11) **1 332 923** (51) B60R 11/04

(11) **1 332 993** (51) B65H 19/28

(11) **1 333 277** (51) G01N 29/10
G01N 29/26

(11) **1 335 184** (51) G01C 11/06

(11) **1 335 301** (51) G06F 17/27

(11) **1 335 576** (51) H04N 1/00
H04N 1/21

(11) **1 336 765** (51) F16C 29/00
F16C 29/04 A47B 88/10
B60N 2/07

(11) **1 336 889** (51) G02B 26/12

(11) **1 337 033** (51) H02M 7/48

(11) **1 338 791** (51) F02M 59/44
F02M 59/06 F02M 59/48
F04B 1/04 F04B 39/12
F04B 53/16

(11) **1 338 929** (51) G03G 15/09
G03G 15/08

(11) **1 338 969** (51) G06F 11/20

(11) **1 340 595** (51) B25D 17/02

(11) **1 341 164** (51) G11B 7/125

(11) **1 342 828** (51) D06F 58/24
D06F 58/20

(11) **1 342 849** (51) E01C 19/28

(11) **1 344 943** (51) F04D 29/14

(11) **1 345 056** (51) G02B 6/44

(11) **1 345 134** (51) G06F 17/30

(11) **1 345 405** (51) H04N 1/06

(11) **1 346 966** (51) C04B 35/495
H01L 41/187

(11) **1 347 305** (51) G01S 5/14
B60R 25/00 G08G 1/123

(11) **1 347 454** (51) G11B 27/034
G11B 27/10 G11B 20/12
G11B 27/30 G11B 27/32
H04N 9/804 H04N 5/85

(11) **1 348 660** (51) B65H 23/02

(11) **1 350 856** (51) C21B 13/00
C21B 13/14 C22B 7/02

(11) **1 351 046** (51) G01M 11/00
H04B 10/08

(11) **1 351 122** (51) G06F 3/033

(11) **1 351 331** (51) H01Q 1/12
H01Q 1/42

(11) **1 352 757** (51) B41M 5/00

(11) **1 352 758** (51) B41M 5/00
C09D 11/00

(11) **1 352 853** (51) B65G 15/60

(11) **1 353 089** (51) F16G 11/10

(11) **1 353 285** (51) G06F 17/60

(11) **1 355 463** (51) H04L 25/03

(11) **1 357 019** (51) B62D 25/20
B62D 33/06

(11) **1 357 280** (51) F02D 41/14
F02M 25/08

(11) **1 357 531** (51) G09F 3/04
A47G 7/04

(11) **1 359 616** (51) H01L 21/768
H01L 23/532

(11) **1 359 667** (51) H03K 17/16
H01L 23/522 H01L 23/528

(11) **1 362 796** (51) B65D 71/70
B65D 19/44

(11) **1 362 959** (51) E03C 1/04

(11) **1 363 204** (51) G06F 17/30
H04N 7/088 H04N 7/16
H04N 5/76 H04N 5/445

(11) **1 363 253** (51) G07F 17/32

(11) **1 364 799** (51) B41J 29/17
B41J 11/057

(11) **1 364 918** (51) C03B 37/012
C03B 23/047 C03B 37/027
C03B 37/025

(11) **1 364 919** (51) C03B 37/012
C03B 23/047 C03B 37/027

(11) **1 365 230** (51) G01N 23/20
G01N 23/207

(11) **1 367 435** (51) G03C 1/047

(11) **1 367 513** (51) G06F 17/60
G06F 17/30

(11) **1 367 521** (51) G07F 7/00

(11) **1 367 816** (51) H04N 1/60

(11) **1 369 389** (51) C03B 23/11
C03B 23/18 C03B 23/09

(11) **1 369 390** (51) C03B 23/11
C03B 23/08 C03B 23/18

(11) **1 369 391** (51) C03B 23/11
C03B 23/08 C03B 23/18

(11) **1 369 682** (51) G01N 21/95
G01N 21/91 G01R 31/265
G01R 31/311 H01L 21/66

(11) **1 369 727** (51) G02B 7/10

(11) **1 370 117** (51) H05B 3/14
H05B 3/50 F24H 3/04
F24H 9/18 B60H 1/22

(11) **1 371 565** (51) B65D 5/02
B65D 5/42 B65D 5/50

(11) **1 371 789** (51) E03F 1/00

(11) **1 371 993** (51) G01P 15/08
G01P 15/18 G01P 1/02
G01P 15/12 B81C 3/00
B81B 1/00

(11) **1 376 291** (51) G05D 23/13

(11) **1 376 399** (51) G06F 17/30

(11) **1 380 692** (51) E01C 23/09
B32B 11/04 B32B 11/08
B32B 11/10

(11) **1 380 967** (51) G06F 17/30

(11) **1 382 386** (51) B01J 19/00
C12Q 1/68

(11) **1 382 950** (51) G01L 3/10
G01L 5/22 G01D 3/08
B62D 5/04

(11) **1 384 578** (51) B32B 31/12

(11) **1 384 587** (51) B41J 2/175

(11) **1 386 720** (51) B29C 63/04
C09J 5/00

(11) **1 388 681** (51) F16D 13/75

(11) **1 388 856** (51) G11B 19/12
G11B 19/02

(11) **1 389 567** (51) B60R 13/02
B62D 65/00

(11) **1 391 368** (51) B62D 21/02

(11) **1 391 713** (51) G01N 1/36
G01N 21/03

(11) **1 392 091** (51) H05K 3/10
H05K 3/12 B41J 3/407

(11) **1 393 849** (51) B23P 15/24
B29C 33/42 B29D 30/06
B22D 31/00

(11) **1 393 937** (51) B60G 15/06

(11) **1 394 403** (51) F02M 63/00
F02M 63/02

(11) **1 394 726** (51) G06K 9/46

(11) **1 394 793** (51) G11B 19/02

(11) **1 394 861** (51) H01L 29/732
H01L 21/331 H01L 29/737

(11) **1 395 019** (51) H04L 29/06
H04L 12/56

(11) **1 396 387** (51) B60R 13/01

(11) **1 396 594** (51) E04H 12/22

(11) **1 398 423** (51) E04B 1/26

(11) **1 398 433** (51) E04H 17/16

(11) **1 398 791** (51) G11C 11/22
G11C 7/12

(11) **1 398 973** (51) H04N 9/31

(11) **1 400 197** (51) A47K 3/00
A47K 3/30 A47K 3/04

(11) **1 400 818** (51) G01V 1/42
E21B 43/26

(11) **1 400 914** (51) G06K 7/00

(11) **1 403 378** (51) C12Q 1/10
C12Q 1/04

(11) **1 403 529** (51) F15B 11/16
F15B 21/08 G05B 19/43
F15B 11/024

(11) **1 403 875** (51) G11C 11/16

(11) **1 404 112** (51) H04N 1/32
G06F 3/12

(11) **1 405 629** (51) A61K 7/16
A61K 7/20

(11) **1 406 122** (51) G03F 7/004
G03F 7/039 G03F 7/038

(11) **1 406 165** (51) G06F 9/38

(11) **1 411 367** (51) G01R 33/385

(11) **1 413 222** (51) A46B 13/00
A46B 3/14

(11) **1 413 762** (51) F04D 27/00
F02C 9/42 F02C 9/52
F02C 6/02 F02C 6/08

(11) **1 415 748** (51) B23K 1/20
B23K 35/00 B81B 7/00

(11) **1 416 099** (51) E03F 1/00

(11) **1 416 430** (51) G06K 15/02
G07B 17/00

(11) **1 418 123** (51) B64D 13/06

(11) **1 418 281** (51) E03C 1/04

(11) **1 418 282** (51) E03C 1/04

(11) **1 418 445** (51) G01V 8/10

(11) **1 418 583** (51) G11B 20/00
G11B 20/12

(11) **1 418 686** (51) H04B 7/26

(11) **1 418 733** (51) H04L 29/12
H04L 29/06

(11) **1 420 257** (51) G01R 31/00
G01R 31/28

(11) **1 422 009** (51) B23D 51/10

(11) **1 422 155** (51) B65D 31/04
B65F 1/00 B65D 5/62

(11) **1 422 239** (51) C07K 14/52
A61K 38/19

(11) **1 422 540** (51) G02B 6/12
G02B 6/125 G02B 6/293

(11) **1 424 245** (51) B60R 16/02
H02G 3/22 H02G 3/08

(11) **1 424 261** (51) B62D 1/28
B62D 15/02

(11) **1 424 263** (51) B62D 6/00
B60T 8/00

(11) **1 424 546** (51) G01M 11/00
G01B 9/02

(11) **1 426 277** (51) B62J 6/18

(11) **1 426 388** (51) C08F 210/16
C08F 8/00 C10M 107/02
C10M 171/04

(11) **1 426 389** (51) C08F 210/16
C10M 107/02 C10M 171/04

(11) **1 426 981** (51) H01B 13/00
H01B 7/08

(11) **1 428 741** (51) B62D 13/00
B62D 13/02 B62D 13/06

(11) **1 428 842** (51) C08F 210/16
C08F 8/00 C10M 107/02
C10M 171/04

(11) **1 428 872** (51) C12N 5/06
A61K 35/26 A61K 35/28
A61K 35/23 A61K 35/407

(11) **1 431 962** (51) G10L 21/02
G10L 19/02

(11) **1 433 523** (51) B01F 7/16
B01F 15/00

(11) **1 433 665** (51) B60R 19/18
B60R 9/12 B60R 19/22
B60R 21/34

(11) **1 433 688** (51) B62D 5/04
F16H 55/24

(11) **1 433 795** (51) C08F 212/04
C08F 8/00

(11) **1 434 130** (51) G06F 9/445

(11) **1 434 179** (51) G07F 17/32

(11) **1 434 221** (51) G11B 25/04

(11) **1 435 318** (51) B62D 6/00
B62D 5/04

(11) **1 437 294** (51) B62J 1/26
B62J 1/18

(11) **1 437 831** (51) H03M 1/10

(11) **1 437 869** (51) H04L 25/02

(11) **1 438 911** (51) A47C 21/02
A47C 20/04

(11) **1 439 229** (51) C12N 15/12
C07K 14/82 C12N 5/10
C12P 21/00 C07K 16/32
G01N 33/68 C12N 15/11
C12Q 1/68 A61K 39/395
A01K 67/027

(11) **1 439 250** (51) D03D 51/00

(11) **1 439 331** (51) F16H 61/12

(11) **1 439 332** (51) F16H 61/12

(11) **1 439 335** (51) F16H 61/12

(11) **1 439 509** (51) G07F 17/32

(11) **1 441 033** (51) C12N 15/86
A61K 35/76 A61K 39/00

(11) **1 441 417** (51) H01R 9/09
H01R 23/72 H05K 3/34

(11) **1 441 535** (51) H04N 7/24

(11) **1 443 258** (51) F16L 59/02

(11) **1 443 292** (51) F25D 25/02
A47B 96/06

(11) **1 443 327** (51) G01N 33/543
G01N 33/52 B01L 3/00
G01N 33/558

(11) **1 443 350** (51) G02B 6/38

(11) **1 445 724** (51) G06K 19/02
G09F 3/02 G07B 11/00
G07F 7/06 G06K 1/12
G06K 19/06

(11) **1 447 122** (51) B01D 47/02
B01D 47/00 B01D 45/10
B01D 53/14 B01D 3/14

(11) **1 447 257** (51) B60K 15/067

(11) **1 447 306** (51) B62D 5/04
B66F 9/075 B62D 6/00

(11) **1 447 570** (51) F15B 7/00

(11) **1 447 582** (51) F16D 48/00

(11) **1 447 706** (51) G02F 1/1345
G02F 1/1334 G02F 1/137

(11) **1 447 843** (51) H01L 21/60
C08G 59/24 C09J 163/00

(11) **1 449 549** (51) A61M 1/36

(11) **1 449 556** (51) A61M 5/32
B65D 43/02

(11) **1 449 567** (51) A63B 21/005

(11) **1 450 282** (51) G06F 17/60

(11) **1 450 442** (51) H01R 12/16
H01R 12/20

(11) **1 452 084** (51) A01D 69/02

(11) **1 452 811** (51) F25D 23/06
B05B 7/08 B05C 5/02

(11) **1 453 024** (51) G07F 19/00

(11) **1 453 212** (51) H04B 1/16
H04B 1/38

(11) **1 454 629** (51) A61K 38/26
C07K 14/605

(11) **1 454 985** (51) C12N 15/12
C07K 14/47 C12N 15/10
A61K 38/17

(11) **1 455 230** (51) G03F 7/075

(11) **1 457 202** (51) A61K 9/06
A61K 9/08 A61K 9/107
A61K 31/19 A61K 31/195
A61K 31/381 A61K 31/40
A61K 31/405 A61K 31/415
A61K 31/196 A61K 31/54
A61P 29/00

(11) **1 457 234** (51) A61N 5/06

(11) **1 457 457** (51) B67C 3/26
B67C 3/00

(11) **1 457 795** (51) G02B 6/32
G02B 6/38

(11) **1 457 852** (51) B23H 7/06
G05B 19/4093

(11) **1 457 857** (51) G05F 1/67

(11) **1 457 967** (51) G10L 15/14

(11) **1 457 975** (51) G11B 7/09

(11) **1 458 175** (51) H04N 1/00

(11) **1 459 627** (51) A01N 37/10

(11) **1 459 689** (51) A61B 17/58
A61F 2/46

(11) **1 459 843** (51) B23Q 41/02
B23Q 7/00 B23Q 1/60

(11) **1 459 937** (51) B60R 11/02
B62D 43/10 B60R 13/01
H04R 1/02

(11) **1 460 051** (51) C07C 15/02
C07C 5/27 C07C 6/12
B01J 29/90

(11) **1 460 325** (51) F16L 21/08

(11) **1 460 329** (51) F16L 59/14
F16L 59/16

(11) **1 460 544** (51) G06F 11/14

(11) **1 460 610** (51) G09F 9/35

(11) **1 460 674** (51) H01J 49/40
H01J 49/06

(11) **1 462 379** (51) B65D 47/10
B65D 51/20

(11) **1 462 569** (51) D21F 7/08

(11) **1 462 740** (51) F25B 41/06
F25B 49/02 F25B 40/00
F25B 9/00 F25B 1/10

(11) **1 463 296** (51) H04N 1/401
B41J 29/393

(11) **1 464 278** (51) G01G 19/50
G01G 19/414 A61B 5/05

(11) **1 464 279** (51) G01G 19/50
G01G 19/414 A61B 5/05
A61B 5/053

(11) **1 464 287** (51) A61B 17/072

(11) **1 464 299** (51) A61F 2/01

(11) **1 464 546** (51) B60R 19/02
B60R 19/34 B60R 19/18

(11) **1 464 595** (51) B65G 47/53

(11) **1 464 776** (51) E04G 21/08

(11) **1 464 838** (51) F04C 18/02
F04C 29/04

(11) **1 464 864** (51) F16F 9/02

(11) **1 464 865** (51) F16F 9/04
B60G 15/12 B60G 17/052

(11) **1 464 943** (51) G01N 1/00
G01N 1/24 H01J 49/04

(11) **1 465 244** (51) H01L 21/56
H01L 23/31 G06T 1/00
G06K 9/20

(11) **1 465 401** (51) H04N 1/00
H04N 1/21

(11) **1 465 431** (51) H04N 7/30
H04N 7/34 H04N 7/26

(11) **1 466 594** (51) A61K 9/12
A61K 31/4704 A61K 31/56
A61K 31/57 A61K 31/46
A61M 15/00 B65D 83/14

(11) **1 466 616** (51) A61K 38/17
A61K 39/395 C07K 14/705
A61P 35/00 A61K 39/00
A61K 48/00 C07K 16/28
G01N 33/68 C12Q 1/68
C12N 15/12

(11) **1 466 728** (51) B41C 1/10
C09B 69/02

(11) **1 466 881** (51) C07C 5/25
C07C 7/04 C07C 7/163
C07C 7/167 C07C 6/04
C07C 11/08 C07C 11/107

(11) **1 467 098** (51) F04B 27/18

(11) **1 467 116** (51) F16F 7/12
B60R 21/04

(11) **1 467 158** (51) F25B 1/10
F25B 13/00 F25B 45/00
F25B 9/00 F25B 41/04
F25B 9/06 F25B 49/02

(11) **1 468 686** (51) A61K 31/496
A61P 25/00 A61P 25/14
A61P 25/18 A61K 31/22
A61P 25/24 A61P 25/28

(11) **1 468 896** (51) B62D 5/04
B62D 15/02

(11) **1 468 974** (51) C03C 3/21

(11) **1 469 057** (51) C09K 11/06
H01L 51/30

(11) **1 469 066** (51) C12N 9/26
C12N 1/20 C07H 21/04

(11) **1 469 550** (51) H01Q 1/24
H01Q 3/44 H01Q 19/26
H01Q 21/29 H04B 1/38

(11) **1 469 641** (51) H04L 12/56

(11) **1 470 750** (51) A01G 25/14
F16L 3/00

(11) **1 470 850** (51) B01D 45/08
B01D 45/14

(11) **1 471 053** (51) C07C 269/04
C07C 213/08 C07C 271/20

(11) **1 471 073** (51) C07K 14/18
A61K 39/29

(11) **1 471 473** (51) G07D 9/00

(11) **1 473 065** (51) A63B 71/06
H04M 1/725 F41J 3/02

(11) **1 473 125** (51) B26D 1/09
B26D 7/06

(11) **1 473 272** (51) C01B 3/38
C01B 3/32 B01J 8/04

(11) **1 473 320** (51) C08K 5/3492
C09D 7/12 C08G 18/71
C08G 12/40

(11) **1 473 493** (51) F16J 15/20

(11) **1 473 638** (51) G06F 13/42
G06F 13/40

(11) **1 473 682** (51) G07F 17/32

(11) **1 473 749** (51) H01H 47/06
H01H 47/08 H01H 47/10

(11) **1 473 797** (51) H01P 1/387

(11) **1 475 058** (51) A61F 2/44

(11) **1 475 097** (51) A61K 35/78
A61P 17/14 A61P 35/00
A61P 17/16 A61P 17/00
A61K 7/42 A61K 7/48

(11) **1 475 134** (51) A63F 13/12
A63F 13/10

(11) **1 475 294** (51) B62D 25/16

(11) **1 475 317** (51) B65D 83/16

(11) **1 475 443** (51) C12N 15/64
C12N 15/67 C12N 15/86
A61K 48/00

(11) **1 475 522** (51) F01N 3/28
B01D 53/94 F01N 3/023

(11) **1 477 122** (51) A61B 17/68

(11) **1 477 133** (51) A61F 2/06

(11) **1 477 140** (51) A61F 2/28

(11) **1 477 145** (51) A61F 5/44

(11) **1 477 196** (51) A61M 5/31
A61M 5/32

(11) **1 477 200** (51) A61M 16/08
A61M 16/10

(11) **1 477 235** (51) B05B 15/12

(11) **1 477 319** (51) B41M 5/00

(11) **1 477 382** (51) B61H 7/08
H02K 49/04

(11) **1 477 392** (51) B62D 21/15

(11) **1 477 702** (51) F16F 15/20
G01M 1/24 G01M 1/30

(11) **1 477 796** (51) G01N 23/201

(11) **1 477 826** (51) G01S 13/34 G01S 7/35
G01S 13/42

(11) **1 477 839** (51) G02B 26/02

(11) **1 478 072** (51) H02J 1/10 H02J 7/34
H02J 7/14

(11) **1 478 093** (51) H03M 1/68

(11) **1 479 350** (51) A61B 17/17 A61F 2/36 A61F 2/30
A61F 2/40
A61B 17/72

(11) **1 479 413** (51) A62B 18/10
A41D 13/00

(11) **1 479 458** (51) B21C 37/16
B21C 37/08

(11) **1 479 478** (51) B24B 3/36
B26D 7/12

(11) **1 479 523** (51) B41J 2/21
B41J 2/045

(11) **1 479 664** (51) C07C 6/04 B01J 27/22
C07C 6/06

(11) **1 479 756** (51) C11D 17/04
B65D 65/46

(11) **1 479 821** (51) D21F 5/18 D21F 1/36
B65H 23/32

(11) **1 479 933** (51) F16D 3/06 F16D 3/38
F16D 1/10

(11) **1 479 952** (51) F16J 15/32

(11) **1 479 956** (51) F16K 31/08

(11) **1 480 040** (51) G01N 29/04 G01N 29/10 G01N 33/24
G01N 29/08
G01N 33/38

(11) **1 480 083** (51) G03F 7/20

(11) **1 480 110** (51) G06F 1/16
H01M 2/10

(11) **1 480 141** (51) G06F 17/30

(11) **1 480 236** (51) H01G 4/232 H05K 1/18
H01G 4/30

(11) **1 480 335** (51) H03H 3/02

(11) **1 480 380** (51) H04L 12/24

(11) **1 480 486** (51) H04Q 7/38 H04Q 7/22
H04L 12/56
H04M 15/00

I.1(4)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **0 800 536** (51) C07K 16/24
(87) WO 1996/021000

(11) **0 831 880** (51) A61K 38/08
(87) WO 1996/040210

(11) **0 861 855** (51) C08F 8/14
(87) WO 1998/012238

(11) **0 883 632** (51) C08F 8/00
(87) WO 1997/031955

(11) **0 891 250** (51) B29D 11/00
(87) WO 1997/034760

(11) **0 901 250** (51) H04J 3/00
(87) WO 1998/001970

(11) **0 904 398** (51) C12N 15/19
(87) WO 1997/035027

(11) **0 906 019** (51) A01N 63/00
(87) WO 1997/020468

(11) **0 906 448** (51) C12Q 1/00
(87) WO 1997/038125

(11) **0 909 320** (51) C12N 15/19
(87) WO 1997/048807

(11) **0 918 733** (51) B68C 3/02
(87) WO 1997/049635

(11) **0 920 622** (51) G01N 33/569
(87) WO 1998/004918

(11) **0 930 768** (51) H04M 1/725
(87) WO 1998/039906

(11) **0 939 742** (51) B68C 1/02
(87) WO 1998/019959

(11) **0 941 913** (51) B62D 25/06
(87) WO 1999/016656

(11) **0 947 502** (51) C07C 323/60
(87) WO 1998/009943

(11) **0 948 258** (51) C07C 323/59
(87) WO 1998/029375

(11) **0 948 424** (51) B26D 1/02
(87) WO 1999/004939

(11) **0 951 363** (51) B05B 15/08
(87) WO 1998/030336

(11) **0 956 359** (51) C12P 19/34
(87) WO 1998/003673

(11) **0 958 275** (51) C07C 323/20
(87) WO 1998/029382

(11) **0 961 838** (51) C12Q 1/68
(87) WO 1998/026094

(11) **0 973 537** (51) A61K 38/00
(87) WO 1998/042359

(11) **0 976 380** (51) A61K 6/00
(87) WO 1998/042297

(11) **0 981 273** (51) A01N 25/10
(87) WO 1998/036639

(11) **0 985 553** (51) B60B 33/00
(87) WO 1999/044843

(11) **0 986 395** (51) C07K 14/635
(87) WO 1998/051324

(11) **0 991 371** (51) A61C 17/00
(87) WO 1998/031298

(11) **1 002 066** (51) C12N 11/14
(87) WO 1998/031734

(11) **1 004 848** (51) G01C 19/56
(87) WO 1999/066288

(11) **1 007 152** (51) A61N 1/39
(87) WO 1998/040122

(11) **1 007 625** (51) C12N 1/20
(87) WO 1999/010476

(11) **1 009 055** (51) H01M 10/40
(87) WO 1998/040923

(11) **1 015 034** (51) A61K 48/00
(87) WO 1997/045144

(11) **1 015 578** (51) C12N 15/11
(87) WO 1999/014321

(11) **1 016 721** (51) C12N 15/12
(87) WO 1999/014325

(11) **1 021 304** (51) B60B 1/00
(87) WO 1999/019155

(11) **1 022 395** (51) E02F 9/22
(87) WO 2000/001896

(11) **1 023 198** (51) B60N 2/22
(87) WO 1999/010196

(11) **1 023 434** (51) C12N 1/00
(87) WO 1999/014311

(11) **1 024 907** (51) B09C 1/00
(87) WO 1998/035767

(11) **1 026 149** (51) C07C 233/69
(87) WO 1999/018066

(11) **1 026 249** (51) C12N 15/60
(87) WO 1999/011800

(11) **1 027 453** (51) C12Q 1/00
(87) WO 1999/020788

(11) **1 027 716** (51) H01G 9/058
(87) WO 1998/026439

(11) **1 033 423** (51) D01F 9/14
(87) WO 2000/017426

(11) **1 041 879** (51) A01N 37/04
(87) WO 1999/018790

(11) **1 048 989** (51) G04B 17/00
(87) WO 2000/029910

(11) **1 053 677** (51) A01K 67/027
(87) WO 1999/039571

(11) **1 054 938** (51) C10G 71/00
(87) WO 1999/041334

(11) **1 055 123** (51) G01N 33/48
(87) WO 1999/040431

(11) **1 056 284** (51) H04N 5/445
(87) WO 2000/030351

(11) **1 056 462** (51) A61K 31/715
(87) WO 1999/043334

(11) **1 057 797** (51) C04B 26/02
(87) WO 1999/036370

(11) **1 061 793** (51) C07K 14/415
(87) WO 1999/041974

(11) **1 068 915** (51) B22F 3/14
(87) WO 1999/050009

(11) **1 072 253** (51) A61K 7/16
(87) WO 1999/055296

(11) **1 076 533** (51) A61F 2/02
(87) WO 1999/055252

(11) **1 077 642** (51) G01N 33/574
(87) WO 2000/003640

(11) **1 078 136** (51) E04C 1/00
(87) WO 1999/058783

(11) **1 087 894** (51) B65D 51/28
(87) WO 1999/047428

(11) **1 087 960** (51) C07D 313/00
(87) WO 1999/065894

(11) **1 088 060** (51) C12N 9/96
(87) WO 1999/067371

(11) **1 088 097** (51) C12Q 1/00
(87) WO 1999/066066

(11) **1 088 107** (51) C12Q 1/68
(87) WO 1999/067426

(11) **1 088 905** (51) C22C 38/04
(87) WO 2000/063453

(11) **1 089 630** (51) A22C 7/00
(87) WO 1999/062344

(11) **1 091 851** (51) B32B 27/08
(87) WO 1999/062709

(11) **1 092 313** (51) H04M 3/523
(87) WO 1999/065214

(11) **1 094 753** (51) A61B 17/04
(87) WO 2000/066009

(11) **1 096 639** (51) H02J 7/00
(87) WO 2000/055956

(11) **1 097 484** (51) H01L 41/08
(87) WO 1999/065088

(11) **1 102 905** (51) E04G 21/14
(87) WO 1999/058789

(11) **1 104 518** (51) F16J 15/16
(87) WO 2000/009956

(11) **1 105 880** (51) G11C 16/04
(87) WO 2000/074068

(11) **1 105 994** (51) H04K 1/00
(87) WO 2000/011828

(11) **1 106 687** (51) C12N 15/10
(87) WO 2000/011156

(11) **1 107 712** (51) A61F 5/37
(87) WO 2000/006058

(11) **1 108 104** (51) E05B 65/46
(87) WO 2000/071844

(11) **1 109 719** (51) B65B 1/04
(87) WO 1999/052772

(11) **1 114 947** (51) F16H 41/24
(87) WO 2001/006149

(11) **1 117 388** (51) A61K 9/68
(87) WO 2000/028977

(11) **1 117 763** (51) A01K 67/027
(87) WO 2001/000794

(11) **1 118 618** (51) C07K 2/00
(87) WO 2000/014108

(11) **1 119 382** (51) A61B 5/14
(87) WO 2000/020058

(11) **1 119 611** (51) C12N 5/00
(87) WO 2000/020559

(11) **1 119 748** (51) G01J 9/02
(87) WO 2000/022393

(11) **1 119 956** (51) H04M 3/523
(87) WO 1999/066699

(11) **1 121 277** (51) B60R 22/46
(87) WO 2000/021803

(11) **1 121 449** (51) C12N 15/63
(87) WO 2000/023601

(11) **1 121 615** (51) G02B 6/22
(87) WO 2000/016141

(11) **1 122 242** (51) C07D 213/74
(87) WO 2000/017163

(11) **1 124 729** (51) B65D 1/02
(87) WO 2001/010725

(11) **1 125 362** (51) H03F 3/45
(87) WO 2000/019604

(11) **1 126 481** (51) H01H 13/14
(87) WO 2001/016977

(11) **1 127 425** (51) H04L 9/12
(87) WO 2000/025476

(11) **1 129 571** (51) H04M 11/06
(87) WO 2000/030335

(11) **1 133 846** (51) H04J 13/00
(87) WO 2001/031824

(11) **1 135 982** (51) C12N 15/82
(87) WO 2001/024616

(11) **1 140 476** (51) B29D 22/00
(87) WO 2000/067994

(11) **1 141 408** (51) C12Q 1/68
(87) WO 2000/039341

(11) **1 142 066** (51) H01Q 21/00
(87) WO 2000/039888

(11) **1 145 380** (51) H01Q 21/00
(87) WO 2000/039889

(11) **1 147 600** (51) H03F 3/45
(87) WO 2000/041297

(11) **1 148 847** (51) A61F 2/28
(87) WO 2000/040177

(11) **1 152 402** (51) G11B 7/007
(87) WO 2001/006502

(11) **1 153 225** (51) F16D 55/36
(87) WO 2000/050784

(11) **1 154 765** (51) A61K 31/08
(87) WO 2000/048585

(11) **1 155 243** (51) F15D 1/00
(87) WO 2000/052342

(11) **1 155 927** (51) B60R 21/26
(87) WO 2000/046078

(11) **1 156 002** (51) B65H 35/08
(87) WO 2001/038214

(11) **1 156 908** (51) B25B 23/08
(87) WO 2000/045998

(11) **1 159 568** (51) F24D 5/10
(87) WO 2001/006180

(11) **1 161 504** (51) B41M 5/30
(87) WO 2000/049096

(11) **1 161 642** (51) F24D 1/00
(87) WO 2000/068617

(11) **1 163 403** (51) E04B 1/98
(87) WO 2000/050704

(11) **1 163 596** (51) G06F 13/28
(87) WO 2000/051004

(11) **1 163 901** (51) A61K 9/48
(87) WO 2000/051570

(11) **1 164 560** (51) G09G 3/00
(87) WO 2001/048730

(11) **1 165 124** (51) A61K 39/00
(87) WO 2000/057905

(11) **1 166 021** (51) F25C 1/04
(87) WO 2000/060289

(11) **1 166 195** (51) G06F 15/00
(87) WO 2000/055705

(11) **1 173 180** (51) C07F 7/08
(87) WO 2000/061146

(11) **1 173 191** (51) A61K 38/00
(87) WO 1998/051323

(11) **1 176 975** (51) G06F 19/00
(87) WO 2000/067776

(11) **1 177 268** (51) C09K 5/04
(87) WO 2000/060022

(11) **1 183 036** (51) A61K 35/16
(87) WO 2000/071142

(11) **1 185 269** (51) A61K 31/00
(87) WO 2001/068095

(11) **1 186 130** (51) H04J 3/24
(87) WO 2000/074288

(11) **1 186 861** (51) G01C 21/00
(87) WO 2001/055677

(11) **1 187 555** (51) A61B 6/00
(87) WO 2000/071028

(11) **1 189 918** (51) C07H 21/02
(87) WO 2001/000645

(11) **1 190 920** (51) B60S 1/04
(87) WO 2001/079045

(11) **1 192 043** (51) B32B 27/08
(87) WO 2000/041883

(11) **1 192 712** (51) H03F 3/14
(87) WO 2000/069068

(11) **1 196 198** (51) G01N 33/68
(87) WO 2000/066181

(11) **1 196 539** (51) C12M 1/34
(87) WO 2001/002538

(11) **1 197 407** (51) B60S 1/44
(87) WO 2000/071397

(11) **1 200 394** (51) C07C 255/00
(87) WO 2001/010822

(11) **1 203 275** (51) G06F 1/00
(87) WO 2001/001219

(11) **1 204 546** (51) B60R 21/26
(87) WO 2001/014174

(11) **1 206 575** (51) C12Q 1/68
(87) WO 2001/009380

(11) **1 210 701** (51) G08B 25/01
(87) WO 2001/001363

(11) **1 218 552** (51) C21D 6/00
(87) WO 2001/004365

(11) **1 219 296** (51) A61K 31/7012
(87) WO 2001/022971

(11) **1 219 498** (51) B60R 11/02
(87) WO 2002/009976

(11) **1 220 602** (51) A01H 5/10
(87) WO 2001/017333

(11) **1 222 503** (51) G06F 17/60
(87) WO 2001/018629

(11) **1 229 822** (51) A61B 5/00
(87) WO 2001/030231

(11) **1 231 469** (51) G01N 33/53
(87) WO 2001/027620

(11) **1 240 230** (51) C08B 37/08
(87) WO 2001/034677

(11) **1 242 149** (51) A63B 1/00
(87) WO 2001/010506

(11) **1 242 866** (51) G06F 7/20
(87) WO 2001/020445

(11) **1 242 935** (51) G06F 17/60
(87) WO 2001/011528

(11) **1 243 617** (51) C08L 27/12
(87) WO 2001/023470

(11) **1 246 993** (51) E21B 7/04
(87) WO 2001/046549

(11) **1 248 935** (51) F25J 3/00
(87) WO 2001/044735

(11) **1 253 759** (51) H04L 27/34
(87) WO 2002/052808

(11) **1 254 352** (51) G01F 1/84
(87) WO 2001/051898

(11) **1 254 478** (51) H01L 21/00
(87) WO 2001/054171

(11) **1 255 868** (51) C12Q 1/68
(87) WO 2001/061049

(11) **1 257 854** (51) G02B 6/10
(87) WO 2001/050164

(11) **1 258 751** (51) G02B 6/16
(87) WO 2001/035132

(11) **1 259 319** (51) B01J 23/58
(87) WO 2001/041923

(11) **1 262 547** (51) C12N 15/12
(87) WO 2001/066733

(11) **1 263 593** (51) B41J 2/01
(87) WO 2001/064441

(11) **1 263 976** (51) C12N 15/82
(87) WO 2001/064927

(11) **1 264 735** (51) B60R 1/074
(87) WO 2002/018175

(11) **1 264 810** (51) C04B 35/66
(87) WO 2001/068555

(11) **1 265 049** (51) F41B 11/00
(87) WO 2002/048635

(11) **1 266 107** (51) E03F 3/06
(87) WO 2001/068997

(11) **1 267 048** (51) F01N 3/28
(87) WO 2001/071170

(11) **1 267 703** (51) A61B 3/00
(87) WO 2001/072211

(11) **1 268 638** (51) C08K 5/00
(87) WO 2001/066629

(11) **1 273 726** (51) E03D 11/02
(87) WO 2001/077452

(11) **1 274 583** (51) B41J 2/14
(87) WO 2001/066355

(11) **1 276 614** (51) B41C 1/10
(87) WO 2001/074589

(11) **1 278 391** (51) H04Q 9/00
(87) WO 2001/093623

(11) **1 280 988** (51) F02D 41/18
(87) WO 2001/083970

(11) **1 281 040** (51) G01B 9/02
(87) WO 2001/077612

(11) **1 282 413** (51) A61K 31/221
(87) WO 2001/078719

(11) **1 283 339** (51) F02C 9/00
(87) WO 2001/088355

(11) **1 286 813** (51) B29C 35/04
(87) WO 2001/081061

(11) **1 291 253** (51) B60R 25/04
(87) WO 2002/081270

(11) **1 291 431** (51) C12N 15/56
(87) WO 2001/090375

(11) **1 298 236** (51) D03D 15/04
(87) WO 2001/057297

(11) **1 299 548** (51) C12N 15/54
(87) WO 2002/000887

(11) **1 301 967** (51) H01Q 21/26
(87) WO 2001/076012

(11) **1 303 424** (51) B60L 1/00
(87) WO 2002/009967

(11) **1 307 320** (51) B24B 1/00
(87) WO 2002/009906

(11) **1 308 228** (51) B22F 9/00
(87) WO 2002/013999

(11) **1 309 264** (51) A47J 31/00
(87) WO 2002/013666

(11) **1 310 545** (51) C10L 1/12
(87) WO 2001/096502

(11) **1 312 051** (51) G07D 7/00
(87) WO 2002/009043

(11) **1 312 646** (51) C08L 69/00
(87) WO 2002/016498

(11) **1 313 055** (51) G06F 19/00
(87) WO 2002/001477

(11) **1 315 926** (51) F16K 11/048
(87) WO 2000/072932

(11) **1 316 538** (51) C04B 35/565
(87) WO 2002/010088

(11) **1 321 048** (51) A24C 5/14
(87) WO 2002/017737

(11) **1 322 317** (51) A61K 35/12
(87) WO 2002/030434

(11) **1 322 658** (51) A61K 48/00
(87) WO 2002/026758

(11) **1 324 857** (51) B24B 7/24
(87) WO 2002/032622

(11) **1 324 875** (51) B29D 17/00
(87) WO 2002/020255

(11) **1 325 361** (51) G02B 1/10
(87) WO 2002/025324

(11) **1 325 893** (51) C03B 37/012
(87) WO 2002/024590

(11) **1 327 084** (51) F16D 3/78
(87) WO 2002/061298

(11) **1 327 312** (51) H04Q 7/38
(87) WO 2002/030089

(11) **1 327 831** (51) F24F 11/02
(87) WO 2002/033327

(11) **1 328 592** (51) C09D 11/00
(87) WO 2002/026900

(11) **1 329 131** (51) H04R 25/00
(87) WO 2002/017678

(11) **1 329 461** (51) C07K 14/765
(87) WO 2002/034786

(11) **1 329 488** (51) C09D 11/02
(87) WO 2002/031068

(11) **1 331 245** (51) C08L 65/00
(87) WO 2002/028966

(11) **1 331 935** (51) A61K 31/404
(87) WO 2002/028347

(11) **1 333 796** (51) A61K 7/16
(87) WO 2002/030381

(11) **1 334 537** (51) H01Q 21/24
(87) WO 2002/041451

(11) **1 336 378** (51) A61B 8/00
(87) WO 2002/036014

(11) **1 338 325** (51) B01D 53/26
(87) WO 2002/028511

(11) **1 338 336** (51) B01J 31/02
(87) WO 2002/040154

(11) **1 340 624** (51) B43K 8/02
(87) WO 2002/038394

(11) **1 341 199** (51) H01H 13/14
(87) WO 2003/038847

(11) **1 347 211** (51) F16H 53/02
(87) WO 2002/040896

(11) **1 347 866** (51) B27K 3/34
(87) WO 2002/043933

(11) **1 350 356** (51) H04L 9/00
(87) WO 2002/050631

(11) **1 350 830** (51) C10G 45/06
(87) WO 2002/034865

(11) **1 350 832** (51) C10G 67/16
(87) WO 2002/044307

(11) **1 351 991** (51) C07K 17/06
(87) WO 2002/057422

(11) **1 352 435** (51) H01M 2/00
(87) WO 2002/045189

(11) **1 352 946** (51) C10G 65/16
(87) WO 2002/040617

(11) **1 354 555** (51) A61B 8/00
(87) WO 2002/051317

(11) **1 354 970** (51) C22C 38/00
(87) WO 2002/055751

(11) **1 357 187** (51) C12N 15/12
(87) WO 2002/062996

(11) **1 357 889** (51) A61K 7/13
(87) WO 2002/060400

(11) **1 359 889** (51) A61K 7/13
(87) WO 2002/058630

(11) **1 359 891** (51) A61K 7/13
(87) WO 2002/062308

(11) **1 360 150** (51) C02F 11/12
(87) WO 2002/057190

(11) **1 360 214** (51) C08F 265/06
(87) WO 2002/048223

(11) **1 361 027** (51) B25J 5/00
(87) WO 2002/040224

(11) **1 361 196** (51) C02F 1/00
(87) WO 2002/055439

(11) **1 364 716** (51) B03C 3/00
(87) WO 2002/062481

(11) **1 368 000** (51) A61K 9/14
(87) WO 2002/072033

(11) **1 368 005** (51) A61K 9/28
(87) WO 2002/072034

(11) **1 368 504** (51) C22C 38/22
(87) WO 2003/018856

(11) **1 373 026** (51) B60R 21/08
(87) WO 2001/056833

(11) **1 373 483** (51) C12N 9/10
(87) WO 2002/068595

(11) **1 375 693** (51) C22C 38/00
(87) WO 2002/081765

(11) **1 379 139** (51) A61K 38/46
(87) WO 2002/050243

(11) **1 382 142** (51) H04B 1/26
(87) WO 2002/075991

(11) **1 383 785** (51) C07K 16/30
(87) WO 2002/090566

(11) **1 383 919** (51) C12Q 1/68
(87) WO 2002/079517

(11) **1 385 540** (51) A61K 39/12
(87) WO 2002/091994

(11) **1 389 270** (51) F02D 13/04
(87) WO 2002/095203

(11) **1 390 610** (51) F02B 75/32
(87) WO 2002/088530

(11) **1 391 028** (51) H02K 17/32
(87) WO 2002/091549

(11) **1 391 199** (51) A61K 31/166
(87) WO 2002/092068

(11) **1 392 452** (51) B05D 1/18
(87) WO 2002/078865

(11) **1 395 370** (51) B05B 1/10
(87) WO 2002/092237

(11) **1 395 861** (51) G02B 6/20
(87) WO 2002/095460

(11) **1 398 183** (51) B60C 17/01
(87) WO 2002/096678

(11) **1 399 110** (51) A61K 6/00
(87) WO 2002/087502

(11) **1 401 427** (51) A61K 31/341
(87) WO 2002/098363

(11) **1 402 115** (51) D21F 11/00
(87) WO 2002/099190

(11) **1 402 226** (51) F42B 3/02
(87) WO 2003/004959

(11) **1 402 913** (51) A61K 9/72
(87) WO 2002/102445

(11) **1 403 223** (51) C02F 11/14
(87) WO 2002/092520

(11) **1 403 287** (51) C08C 19/06
(87) WO 2002/092636

(11) **1 404 749** (51) C08K 3/00
(87) WO 2002/100935

(11) **1 406 520** (51) A43B 1/00
(87) WO 2002/089621

(11) **1 406 765** (51) B41J 2/14
(87) WO 2003/004275

(11) **1 410 506** (51) H03K 17/56
(87) WO 2001/028095

(11) **1 412 050** (51) B01D 35/10
(87) WO 2002/068087

(11) **1 412 340** (51) C07D 307/78
(87) WO 2003/007872

(11) **1 412 624** (51) F02B 1/00
(87) WO 2003/002856

(11) **1 415 533** (51) A01K 63/04
(87) WO 2003/013233

(11) **1 416 634** (51) H03K 17/22
(87) WO 2003/015280

(11) **1 417 805** (51) H04L 12/64
(87) WO 2003/075501

(11) **1 421 200** (51) C12P 19/34
(87) WO 2003/019143

(11) **1 421 385** (51) G01N 33/53
(87) WO 2003/021265

(11) **1 423 319** (51) B65H 19/12
(87) WO 2003/022721

(11) **1 423 385** (51) C07D 407/06
(87) WO 2003/022841

(11) **1 423 400** (51) C07H 19/00
(87) WO 2002/074929

(11) **1 424 869** (51) H04Q 7/38
(87) WO 2003/067916

(11) **1 424 994** (51) A61K 9/00
(87) WO 2003/022242

(11) **1 425 311** (51) C08B 37/16
(87) WO 2002/055562

(11) **1 426 060** (51) A61K 45/00
(87) WO 2003/022309

(11) **1 426 148** (51) B26B 19/04
(87) WO 2003/022535

(11) **1 427 315** (51) A47F 3/04
(87) WO 2003/020084

(11) **1 427 608** (51) B60R 19/02
(87) WO 2003/022638

(11) **1 427 816** (51) C12N 7/00
(87) WO 2003/025161

(11) **1 429 059** (51) F16J 15/12
(87) WO 2003/027544

(11) **1 430 262** (51) F25J 3/00
(87) WO 2003/027581

(11) **1 430 792** (51) A23L 1/304
(87) WO 2003/026446

(11) **1 431 139** (51) B60R 25/00
(87) WO 2002/096726

(11) **1 431 893** (51) G06F 17/60
(87) WO 2003/030046

(11) **1 435 787** (51) C12N 5/06
(87) WO 2003/024406

(11) **1 436 575** (51) G01J 3/12
(87) WO 2003/023459

(11) **1 437 373** (51) C08G 63/87
(87) WO 2003/027166

(11) **1 439 861** (51) C12Q 1/68
(87) WO 2003/030719

(11) **1 441 149** (51) F16H 7/08
(87) WO 2003/038308

(11) **1 441 156** (51) F16J 9/06
(87) WO 2003/027542

(11) **1 444 348** (51) C12N 15/29
(87) WO 2003/034812

(11) **1 444 373** (51) C22C 38/00
(87) WO 2003/042420

(11) **1 445 270** (51) C08G 18/48
(87) WO 2003/020785

(11) **1 446 986** (51) H05B 37/02
(87) WO 2003/041454

(11) **1 447 180** (51) B25C 1/00
(87) WO 2003/028956

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

(11) **1 100 971** (51) C12Q 1/68
15.10.2004

I.2

- **Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern**
- **International applications not entering the European phase, arranged by international publication number**
- **Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale**

(87) **WO 2000/007218** (51) H01L 23/522
(86) KR 1999/000408 (87) 2000/06 10.02.2000
(21) 99935140.6 29.04.2000

(87) **WO 2001/019157** (51) H05K 13/08
(86) JP 1999/004882 (87) 2001/11 15.03.2001
(21) 99943221.4 09.04.2002

(87) **WO 2001/020650** (51) H01L 21/027
(86) JP 1999/005026 (87) 2001/12 22.03.2001
(21) 99943345.1 16.04.2002

(87) **WO 2002/020989** (51) F04B 35/01
(86) JP 2001/004756 (87) 2002/11 14.03.2002
(21) 01936861.2 08.04.2003

(87) **WO 2002/026769** (51) C07K 1/00
(86) US 2001/030878 (87) 2002/12 04.04.2002
(21) 01979403.1 04.05.2004

(87) **WO 2002/026771** (51) C12Q 1/68
(86) US 2001/030880 (87) 2002/14 04.04.2002
(21) 01985702.8 04.05.2004

(87) **WO 2002/029114** (51) C12Q 1/68
(86) US 2001/031509 (87) 2002/15 11.04.2002
(21) 01979603.6 11.05.2004

(87) **WO 2002/030949** (51) C07K 1/00
(86) US 2001/032002 (87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01986692.0 13.05.2004

(87) **WO 2002/030950** (51) C07K 1/00
(86) US 2001/042725 (87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01980017.6 18.05.2004

(87) **WO 2002/030951** (51) C12Q 1/68
(86) US 2001/042726 (87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01980018.4 16.05.2004

(87) **WO 2002/032215** (51) A01G 7/00
(86) JP 2001/009156 (87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01976742.5 19.05.2004

(87) **WO 2002/032926** (51) C07K 1/00
(86) US 2001/042685 (87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01987757.0 13.05.2004

(87) **WO 2002/032927** (51) C12Q 1/68
(86) US 2001/046093 (87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01987758.8 20.05.2004

(87) **WO 2002/032929** (51) C07K 1/00
(86) US 2001/046100 (87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01987760.4 20.05.2004

(87) **WO 2002/032931** (51) C12Q 1/68
(86) US 2001/046142 (87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01987762.0 20.05.2004

(87) **WO 2002/036370** (51) B60D 1/06
(86) DE 2001/004153 (87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01992648.4 10.06.2003

(87) **WO 2002/036608** (51) C07K 1/00
(86) US 2001/042637 (87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01990640.3 12.05.2004

(87) **WO 2002/039120** (51) G01N 33/68
(86) US 2001/046753 (87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01993828.1 07.04.2004

(87) **WO 2002/049009** (51) G11B 3/00
(86) IL 2001/001156 (87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270877.2 15.07.2003

(87) **WO 2002/060826** (51) C02F 11/14
(86) MX 2002/000005 (87) 2002/32 08.08.2002
(21) 02703989.0 02.09.2003

(87) **WO 2002/065007** (51) F16K 41/10
(86) CN 2002/000082 (87) 2002/34 22.08.2002
(21) 02703444.6 13.09.2003

(87) **WO 2002/067716** (51) A44C 15/00
(86) EP 2002/001796 (87) 2002/36 06.09.2002
(21) 02722108.4 23.09.2003

(87) **WO 2002/068114** (51) B01J 19/08
(86) HU 2001/000022 (87) 2002/36 06.09.2002
(21) 01914067.2 27.09.2003

(87) **WO 2002/071653** (51) H04B 10/00
(86) IL 2002/000182 (87) 2002/37 12.09.2002
(21) 02702689.7 09.10.2003

(87) **WO 2002/075310** (51) G01N 33/53
(86) US 2002/008947 (87) 2002/39 26.09.2002
(21) 02753680.4 12.05.2004

(87) **WO 2002/076098** (51) H04N 7/167
(86) US 2002/008644 (87) 2002/39 26.09.2002
(21) 02753674.7 21.10.2003

(87) **WO 2002/079860** (51) G02C 7/02
(86) US 2002/009631 (87) 2002/41 10.10.2002
(21) 02723651.2 30.10.2003

(87) **WO 2002/081305** (51) B64C 27/473
(86) US 2002/010518 (87) 2002/42 17.10.2002
(21) 02725507.4 05.11.2003

(87) **WO 2002/081593** (51) C09K 17/40
(86) RU 2002/000149 (87) 2002/42 17.10.2002
(21) 02724833.5 07.11.2003

(87) **WO 2002/082053** (51) G01N 1/40
(86) EP 2002/003541 (87) 2002/42 17.10.2002
(21) 02722283.5 11.11.2003

(87) **WO 2002/082752** (51) H04L 12/56
(86) US 2002/010692 (87) 2002/42 17.10.2002
(21) 02723773.4 06.11.2003

(87) **WO 2002/084632** (51) G09F 13/00
(86) ES 2002/000181 (87) 2002/43 24.10.2002
(21) 02722299.1 13.11.2003

(87) **WO 2002/085070** (51) H05B 1/00
(86) US 2001/051043 (87) 2002/43 24.10.2002
(21) 01997163.9 11.11.2003

(87) **WO 2002/085747** (51) B65D 81/26
(86) JP 2002/001781 (87) 2002/44 31.10.2002
(21) 02701586.6 18.11.2003

(87) **WO 2002/086212** (51) D03D 9/00
(86) US 2002/012700 (87) 2002/44 31.10.2002
(21) 02726791.3 25.11.2003

(87) **WO 2002/086553** (51) G02B 1/00
(86) US 2002/012347 (87) 2002/44 31.10.2002
(21) 02739162.2 21.11.2003

(87) **WO 2002/086595** (51) G02B 27/22
(86) KR 2001/001044 (87) 2002/44 31.10.2002
(21) 01941281.6 24.11.2003

(87) **WO 2002/087467** (51) A61F 2/06
(86) US 2002/013640 (87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02724003.5 02.12.2003

(87) **WO 2002/089271** (51) H01S 3/08
(86) US 2002/013300 (87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02766835.9 28.11.2003

(87) **WO 2002/089307** (51) H02P 5/28
(86) US 2002/013348 (87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02729025.3 28.11.2003

(87) **WO 2002/090000** (51) B05C 1/00
(86) US 2002/014466 (87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02769378.7 09.12.2003

(87) **WO 2002/090075** (51) B28D 5/02
(86) IB 2002/002859 (87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02745745.6 06.12.2003

(87) **WO 2002/090125** (51) B42F 13/00
(86) GB 2002/002041 (87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02727712.8 05.12.2003

(87) **WO 2002/090150** (51) B60R 9/042
(86) US 2001/014660 (87) 2002/46 14.11.2002
(21) 01933124.8 08.12.2003

(87) **WO 2002/090582** (51) C12Q 1/68
(86) EP 2002/004836 (87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02740554.7 05.12.2003

(87) **WO 2002/090964** (51) G01N 27/26
(86) US 2002/013923 (87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02734150.2 04.12.2003

(87) **WO 2002/091845** (51) A23F 3/00
(86) KR 2002/000935 (87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02769633.5 18.12.2003

(87) **WO 2002/092461** (51) B65D 81/36
(86) US 2002/014990 (87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02736760.6 12.12.2003

(87) **WO 2002/093536** (51) G09F 23/02
(86) ES 2002/000228 (87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02732761.8 15.12.2003

(87) **WO 2002/093697** (51) H01S 3/067
(86) US 2002/014926 (87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02736748.1 16.12.2003

(87) **WO 2002/093704** (51) H01S 3/30
(86) US 2002/014992 (87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02736762.2 16.12.2003

(87) **WO 2002/093758** (51) H04N 7/173
(86) US 2002/015643 (87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02736934.7 18.12.2003

(87) **WO 2002/094081** (51) A61B 1/00
(86) US 2002/015091 (87) 2002/48 28.11.2002
(21) 02736786.1 19.12.2003

(87) **WO 2002/095619** (51) G06F 17/30
(86) EP 2002/005006 (87) 2002/48 28.11.2002
(21) 02771636.4 24.12.2003

(87) **WO 2002/096061** (51) H04L 29/06
(86) FR 2002/001744 (87) 2002/48 28.11.2002
(21) 02735559.3 29.12.2003

(87) **WO 2002/096108** (51) H04N 7/15
(86) IB 2002/001627 (87) 2002/48 28.11.2002
(21) 02727882.9 19.12.2003

(87) **WO 2002/100167** (51) A01K 61/02
(86) NO 2002/000208 (87) 2002/51 19.12.2002
(21) 02733629.6 14.01.2004

(87) **WO 2002/102001**
(86) US 2002/012469
(21) 02778922.1
(51) H04L 12/56
(87) 2002/51 19.12.2002
14.01.2004

(87) **WO 2002/102290**
(86) KR 2002/001128
(21) 02738919.6
(51) A61F 2/08
(87) 2002/52 27.12.2002
17.01.2004

(87) **WO 2002/102291**
(86) KR 2002/001168
(21) 02741472.1
(51) A61F 2/48
(87) 2002/52 27.12.2002
21.01.2004

(87) **WO 2002/103954**
(86) US 2002/019202
(21) 02732076.1
(51) H04L 1/00
(87) 2002/52 27.12.2002
16.01.2004

(87) **WO 2003/000166**
(86) IE 2002/000085
(21) 02743576.7
(51) A61G 7/00
(87) 2003/01 03.01.2003
27.01.2004

(87) **WO 2003/002195**
(86) EP 2002/006347
(21) 02735414.1
(51) A61N 1/365
(87) 2003/02 09.01.2003
30.01.2004

(87) **WO 2003/002219**
(86) KR 2002/001214
(21) 02743916.5
(51) A63C 17/00
(87) 2003/02 09.01.2003
28.01.2004

(87) **WO 2003/002361**
(86) US 2002/020250
(21) 02744648.3
(51) B60C 25/132
(87) 2003/02 09.01.2003
30.01.2004

(87) **WO 2003/002406**
(86) GB 2002/002966
(21) 02740916.8
(51) B63B 59/04
(87) 2003/02 09.01.2003
30.01.2004

(87) **WO 2003/002768**
(86) US 2002/008095
(21) 02725201.4
(51) C21B 5/00
(87) 2003/02 09.01.2003
01.04.2004

(87) **WO 2003/003935**
(86) KR 2002/001237
(21) 02743931.4
(51) A61C 7/32
(87) 2003/03 16.01.2003
03.02.2004

(87) **WO 2003/004285**
(86) KR 2002/001234
(21) 02743929.8
(51) B43K 27/00
(87) 2003/03 16.01.2003
30.01.2004

(87) **WO 2003/004351**
(86) IL 2002/000529
(21) 02743601.3
(51) B64B 1/00
(87) 2003/03 16.01.2003
03.02.2004

(87) **WO 2003/004529**
(86) IB 2002/002524
(21) 02741012.5
(51) C07K 14/705
(87) 2003/03 16.01.2003
03.02.2004

(87) **WO 2003/005099**
(86) EP 2002/006181
(21) 02745365.3
(51) G02B 26/02
(87) 2003/03 16.01.2003
05.02.2004

(87) **WO 2003/005706**
(86) KR 2001/001490
(21) 01965713.9
(51) H04N 5/225
(87) 2003/03 16.01.2003
03.02.2004

(87) **WO 2003/007233**
(86) IB 2002/002597
(21) 02743479.4
(51) G06K 19/10
(87) 2003/04 23.01.2003
11.02.2004

(87) **WO 2003/007817**
(86) KR 2001/001227
(21) 01950085.9
(51) A61B 5/0245
(87) 2003/05 30.01.2003
19.02.2004

(87) **WO 2003/008926**
(86) FR 2002/002577
(21) 02770039.2
(51) G01N 1/00
(87) 2003/05 30.01.2003
19.02.2004

(87) **WO 2003/009152**
(86) US 2002/022802
(21) 02750125.3
(51) G06F 15/00
(87) 2003/05 30.01.2003
18.02.2004

(87) **WO 2003/010459**
(86) KR 2002/001387
(21) 02751862.0
(51) F16L 11/04
(87) 2003/06 06.02.2003
25.02.2004

(87) **WO 2003/012591**
(86) US 2002/024249
(21) 02756836.9
(51) G06F 1/00
(87) 2003/07 13.02.2003
02.03.2004

(87) **WO 2003/013213**
(86) US 2002/022282
(21) 02759146.0
(51) G01R 1/00
(87) 2003/08 20.02.2003
07.03.2004

(87) **WO 2003/013381**
(86) US 2002/025224
(21) 02761298.5
(51) A61C 1/00
(87) 2003/08 20.02.2003
10.03.2004

(87) **WO 2003/014716**
(86) US 2002/024471
(21) 02765923.4
(51) G01N 21/77
(87) 2003/08 20.02.2003
07.03.2004

(87) **WO 2003/016129**
(86) SG 2002/000183
(21) 02765760.0
(51) B63B 35/34
(87) 2003/09 27.02.2003
16.03.2004

(87) **WO 2003/016331**
(86) US 2002/025619
(21) 02752813.2
(51) C07K 1/00
(87) 2003/09 27.02.2003
18.03.2004

(87) **WO 2003/016342**
(86) CA 2002/001269
(21) 02752920.5
(51) C07K 14/47
(87) 2003/09 27.02.2003
18.03.2004

(87) **WO 2003/016484**
(86) US 2002/026081
(21) 02770404.8
(51) C12N 1/00
(87) 2003/09 27.02.2003
18.03.2004

(87) **WO 2003/016551**
(86) US 2002/026312
(21) 02757216.3
(51) C12Q 1/00
(87) 2003/09 27.02.2003
17.03.2004

(87) **WO 2003/016645**
(86) US 2002/026660
(21) 02757291.6
(51) E04B 1/00
(87) 2003/09 27.02.2003
23.03.2004

(87) **WO 2003/016656**
(86) FR 2002/002871
(21) 02794812.4
(51) E04F 15/04
(87) 2003/09 27.02.2003
16.03.2004

(87) **WO 2003/016795**
(86) US 2002/024191
(21) 02768374.7
(51) F25B 29/00
(87) 2003/09 27.02.2003
16.03.2004

(87) **WO 2003/016826**
(86) US 2002/026238
(21) 02757196.7
(51) G01D 1/00
(87) 2003/09 27.02.2003
18.03.2004

(87) **WO 2003/018767**
(86) US 2002/027137
(21) 02753536.8
(51) C12N 1/00
(87) 2003/10 06.03.2003
30.03.2004

(87) **WO 2003/019094**
(86) US 2002/026624
(21) 02796398.2
(51) F25D 25/02
(87) 2003/10 06.03.2003
23.03.2004

(87) **WO 2003/019099**
(86) EP 2001/009801
(21) 01962968.2
(51) F28D 20/02
(87) 2003/10 06.03.2003
25.03.2004

(87) **WO 2003/019397**
(86) US 2002/027991
(21) 02766217.0
(51) G06F 13/38
(87) 2003/10 06.03.2003
01.04.2004

(87) **WO 2003/019472**
(86) US 2002/026345
(21) 02768604.7
(51) G06T 5/20
(87) 2003/10 06.03.2003
25.03.2004

(87) **WO 2003/019501**
(86) RU 2002/000398
(21) 02770344.6
(51) G09F 1/00
(87) 2003/10 06.03.2003
30.03.2004

(87) **WO 2003/019506**
(86) AU 2002/001199
(21) 02759914.1
(51) G09F 13/20
(87) 2003/10 06.03.2003
01.04.2004

(87) **WO 2003/019550**
(86) DE 2002/002972
(21) 02769874.5
(51) G11B 17/04
(87) 2003/10 06.03.2003
23.03.2004

(87) **WO 2003/020019**
(86) US 2002/023512
(21) 02752550.0
(51) A01K 1/00
(87) 2003/11 13.03.2003
03.03.2004

(87) **WO 2003/020661**
(86) GB 2002/004027
(21) 02755314.8
(51) C04B 40/06
(87) 2003/11 13.03.2003
06.04.2004

(87) **WO 2003/020898**
(86) US 2002/027743
(21) 02768763.1
(51) C12N 1/00
(87) 2003/11 13.03.2003
31.03.2004

(87) **WO 2003/021371**
(86) US 2002/027470
(21) 02797777.6
(51) G05D 23/19
(87) 2003/11 13.03.2003
01.04.2004

(87) **WO 2003/021386**
(86) US 2002/027280
(21) 02797756.0
(51) G06F 1/00
(87) 2003/11 13.03.2003
30.03.2004

(87) **WO 2003/024467**
(86) JP 2002/009484
(21) 02798844.3
(51) A61K 35/78
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/024653**
(86) DE 2002/003365
(21) 02776665.8
(51) B23K 3/06
(87) 2003/13 27.03.2003
15.04.2004

(87) **WO 2003/024671**
(86) US 2002/029535
(21) 02761703.4
(51) B25D 1/00
(87) 2003/13 27.03.2003
18.04.2004

(87) **WO 2003/024682**
(86) GB 2002/004225
(21) 02765026.6
(51) B28B 5/02
(87) 2003/13 27.03.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/024686**
(86) AU 2002/001305
(21) 02764390.7
(51) B29C 33/02
(87) 2003/13 27.03.2003
22.04.2004

(87) **WO 2003/024801**
(86) US 2002/028337
(21) 02757618.0
(51) B65B 1/00
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/024810**
(86) GB 2002/004219
(21) 02765024.1
(51) B65C 9/26
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/024820**
(86) US 2002/029513
(21) 02761701.8
(51) B65D 30/16
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/024821**
(86) US 2002/029697
(21) 02775869.7
(51) B65D 30/16
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/024846**
(86) NL 2002/000602
(21) 02763083.9
(51) B65G 21/18
(87) 2003/13 27.03.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/024857**
(86) JP 2002/008680
(21) 02762896.5
(51) B66B 23/14
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/024863**
(86) EP 2002/010334
(21) 02777109.6
(51) B67D 5/60
(87) 2003/13 27.03.2003
19.04.2004

(87) **WO 2003/024876**
(86) US 2002/029516
(21) 02763649.7
(51) C03B 1/00
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/025273**
(86) IB 2002/003813
(21) 02765264.3
(51) D05B 11/00
(87) 2003/13 27.03.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/025275**
(86) JP 2002/009461
(21) 02765551.3
(51) D06B 3/28
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/025277**
(86) EP 2002/010524
(21) 02798742.9
(51) D06F 37/30
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/025319**
(86) CA 2002/001405
(21) 02764418.6
(51) E05B 65/12
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/025335**
(86) NO 2002/000331
(21) 02760905.6
(51) E21B 21/08
(87) 2003/13 27.03.2003
22.04.2004

(87) **WO 2003/025338**
(86) EP 2002/010470
(21) 02777143.5
(51) E21B 34/14
(87) 2003/13 27.03.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/025352**
(86) HR 2002/000030
(21) 02730544.0
(51) F01L 1/28
(87) 2003/13 27.03.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/025387**
(86) JP 2002/009017
(21) 02765416.9
(51) F03D 1/04
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/025830**
(86) US 2002/029322
(21) 02773400.3
(51) G06K 5/04
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/025938**
(86) US 2001/028911
(21) 01975222.9
(51) G11C 7/00
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/026311**
(86) GB 2002/004260
(21) 02758640.3
(51) H04N 7/26
(87) 2003/13 27.03.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/026472**
(86) DE 2002/003505
(21) 02772066.3
(51) A47K 10/16
(87) 2003/14 03.04.2003
23.04.2004

(87) **WO 2003/026580**
(86) US 2002/030581
(21) 02780370.9
(51) A61K 6/00
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/026593**
(86) FR 2002/003236
(21) 02783192.4
(51) A61K 7/00
(87) 2003/14 03.04.2003
28.04.2004

(87) **WO 2003/026601**
(86) KR 2002/001748
(21) 02775584.2
(51) A61K 7/16
(87) 2003/14 03.04.2003
28.04.2004

(87) **WO 2003/026831**
(86) DE 2002/003627
(21) 02776722.7
(51) B23K 26/00
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/026856**
(86) JP 2002/008795
(21) 02762931.0
(51) B26F 3/00
(87) 2003/14 03.04.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/026864**
(86) US 2002/026546
(21) 02766039.8
(51) B29C 31/00
(87) 2003/14 03.04.2003
22.04.2004

(87) **WO 2003/027084**
(86) IB 2002/003947
(21) 02777594.9
(51) C07D 265/38
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/027370**
(86) JP 2002/009531
(21) 02770205.9
(51) D02G 3/02
(87) 2003/14 03.04.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/027409**
(86) US 2002/028833
(21) 02761619.2
(51) E04B 2/72
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/027449**
(86) DE 2002/002291
(21) 02754254.7
(51) F01L 9/02
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/027460**
(86) IB 2002/004013
(21) 02772658.7
(51) F02C 3/34
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/027580**
(86) GB 2002/004321
(21) 02767661.8
(51) F24H 9/00
(87) 2003/14 03.04.2003
23.04.2004

(87) **WO 2003/027587**
(86) JP 2002/009615
(21) 02772860.9
(51) F25B 49/02
(87) 2003/14 03.04.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/027988**
(86) RU 2002/000144
(21) 02726532.1
(51) G09B 5/00
(87) 2003/14 03.04.2003
29.04.2004

(87) **WO 2003/028001**
(86) KR 2002/001780
(21) 02799502.6
(51) G09G 5/00
(87) 2003/14 03.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/028009**
(86) US 2002/026904
(21) 02757342.7
(51) G10L 11/06
(87) 2003/14 03.04.2003
28.04.2004

(87) **WO 2003/028366**
(86) JP 2002/009688
(21) 02767999.2
(51) H04N 5/232
(87) 2003/14 03.04.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/028457**
(86) US 2002/030781
(21) 02773623.0
(51) A01N 43/04
(87) 2003/15 10.04.2003
29.04.2004

(87) **WO 2003/028667**
(86) US 2002/031997
(21) 02778461.0
(51) A61K 6/00
(87) 2003/15 10.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/028693**
(86) IB 2002/004283
(21) 02775097.5
(51) A61K 7/48
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/028809**
(86) US 2001/030960
(21) 01975682.4
(51) A61P 35/00
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/028868**
(86) US 2002/031429
(21) 02800440.6
(51) B01F 1/00
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/028920**
(86) US 2002/028074
(21) 02800322.6
(51) B21J 5/04
(87) 2003/15 10.04.2003
29.04.2004

(87) **WO 2003/028951**
(86) US 2002/028824
(21) 02800328.3
(51) B24B 41/06
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/028971**
(86) US 2002/029948
(21) 02800345.7
(51) B29C 33/64
(87) 2003/15 10.04.2003
21.04.2004

(87) **WO 2003/029072**
(86) FR 2002/003384
(21) 02785520.4
(51) B62K 15/00
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/029103**
(86) EP 2002/009978
(21) 02800069.3
(51) B65D 81/32
(87) 2003/15 10.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/029118**
(86) EP 2002/010789
(21) 02800123.8
(51) B65H 3/06
(87) 2003/15 10.04.2003
27.04.2004

(87) **WO 2003/029128**
(86) EP 2002/008270
(21) 02767259.1
(51) B66F 3/12
(87) 2003/15 10.04.2003
25.04.2004

(87) **WO 2003/029131**
(86) RU 2002/000436
(21) 02800293.9
(51) B67B 3/10
(87) 2003/15 10.04.2003
05.05.2004

(87) **WO 2003/029254**
(86) JP 2002/009948
(21) 02772936.7
(51) C07D 471/14
(87) 2003/15 10.04.2003
29.04.2004

(87) **WO 2003/029462**
(86) EP 2001/011213
(21) 01274519.6
(51) C12N 15/12
(87) 2003/15 10.04.2003
28.04.2004

(87) **WO 2003/029487**
(86) GB 2002/004398
(21) 02765052.2
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/15 10.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/029502**
(86) IT 2002/000591
(21) 02777780.4
(51) C22C 1/00
(87) 2003/15 10.04.2003
29.04.2004

(87) **WO 2003/029609**
(86) US 2002/031187
(21) 02776063.6
(51) E21B 43/10
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/029644**
(86) NO 2002/000333
(21) 02763119.1
(51) F03B 3/12
(87) 2003/15 10.04.2003
22.04.2004

(87) **WO 2003/029993**
(86) US 2002/031327
(21) 02800024.8
(51) G06F 13/00
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/030075**
(86) DK 2002/000663
(21) 02779240.7
(51) G06F 19/00
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/030114**
(86) IB 2002/004000
(21) 02775037.1
(51) G07F 17/32
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/030209**
(86) IB 2002/004005
(21) 02775039.7
(51) H01J 61/82
(87) 2003/15 10.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/030463**
(86) CN 2002/000371
(21) 02737733.2
(51) H04L 12/56
(87) 2003/15 10.04.2003
05.05.2004

(87) **WO 2003/030619**
(86) US 2002/032522
(21) 02784082.6
(51) G09B 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/030634**
(86) NL 2002/000651
(21) 02765705.5
(51) A01K 45/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/030640**
(86) US 2002/030313
(21) 02766352.5
(51) A01N 27/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/030650**
(86) GB 2002/004565
(21) 02765112.4
(51) A23D 9/007
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030655**
(86) CA 2002/001517
(21) 02767009.0
(51) A23K 1/16
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030812**
(86) IN 2001/000176
(21) 01982702.1
(51) A61K 6/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030814**
(86) US 2002/029846
(21) 02775890.3
(51) A61K 6/00
(87) 2003/16 17.04.2003
10.05.2004

(87) **WO 2003/030834**
(86) US 2002/032646
(21) 02801049.4
(51) A61K 6/00
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/030874**
(86) FR 2002/003426
(21) 02785531.1
(51) A61K 9/20
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030885**
(86) NL 2002/000644
(21) 02765698.2
(51) A61K 31/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/030894**
(86) US 2002/030682
(21) 02800855.5
(51) A61K 31/202
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/030898**
(86) US 2002/012008
(21) 02723873.2
(51) A61K 31/40
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030903**
(86) GB 2002/004501
(21) 02765092.8
(51) A61K 31/433
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/030913**
(86) FR 2002/003425
(21) 02785530.3
(51) A61K 31/57
(87) 2003/16 17.04.2003
10.05.2004

(87) **WO 2003/030916**
(86) US 2002/032572
(21) 02782149.5
(51) A61K 31/715
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/030919**
(86) CU 2002/000008
(21) 02782670.0
(51) A61K 35/78
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/030938**
(86) JP 2002/010446
(21) 02772983.9
(51) A61K 45/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030940**
(86) US 2002/032050
(21) 02773725.3
(51) A61K 47/30
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030946**
(86) US 2002/032051
(21) 02780429.3
(51) A61K 48/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/030955**
(86) US 2002/017624
(21) 02737370.3
(51) A61L 15/60
(87) 2003/16 17.04.2003
10.05.2004

(87) **WO 2003/030958**
(86) GB 2002/004486
(21) 02800651.8
(51) A61L 27/38
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031018**
(86) EP 2002/010378
(21) 02774621.3
(51) B01D 35/143
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/031024**
(86) US 2002/031804
(21) 02800913.2
(51) B01D 46/04
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/031050**
(86) GB 2002/004189
(21) 02758614.8
(51) B01J 8/06
(87) 2003/16 17.04.2003
10.05.2004

(87) **WO 2003/031121**
(86) JP 2002/010201
(21) 02779901.4
(51) B25B 21/00
(87) 2003/16 17.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/031167**
(86) AU 2002/001343
(21) 02800505.6
(51) B30B 9/30
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031284**
(86) JP 2001/008728
(21) 01972681.9
(51) B65D 85/57
(87) 2003/16 17.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/031319**
(86) DE 2002/003317
(21) 02769924.8
(51) B81B 3/00
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031324**
(86) US 2002/032147
(21) 02784054.5
(51) C01B 3/00
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031334**
(86) US 2002/032215
(21) 02769018.9
(51) C01G 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
10.05.2004

(87) **WO 2003/031376**
(86) US 2002/032496
(21) 02778516.1
(51) C07B 61/00
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031380**
(86) RU 2001/000421
(21) 01274536.0
(51) C07C 31/04
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031381**
(86) FR 2002/003492
(21) 02785545.1
(51) C07C 43/215
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031431**
(86) US 2002/032168
(21) 02800968.6
(51) C07D 335/02
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031458**
(86) US 2002/032476
(21) 02784079.2
(51) C07F 15/04
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031461**
(86) US 2002/031800
(21) 02768980.1
(51) C07K 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031467**
(86) CH 2002/000562
(21) 02764481.4
(51) C07K 5/083
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031468**
(86) AU 2002/001353
(21) 02800509.8
(51) C07K 7/06
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031471**
(86) US 2002/031114
(21) 02763806.3
(51) C07K 14/475
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031492**
(86) US 2002/031862
(21) 02800921.5
(51) C08G 59/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031539**
(86) FI 2002/000795
(21) 02767515.6
(51) C10L 1/18
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031549**
(86) US 2002/025606
(21) 02753448.6
(51) C11D 1/835
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031561**
(86) US 2002/032231
(21) 02795507.9
(51) C12M 1/34
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031562**
(86) US 2002/032359
(21) 02800998.3
(51) C12M 1/34
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031563**
(86) US 2002/032519
(21) 02801031.2
(51) C12M 1/34
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/031571**
(86) US 2002/031357
(21) 02800873.8
(51) C07K 2/00
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031572**
(86) US 2002/031359
(21) 02800874.6
(51) C12N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031575**
(86) US 2002/031768
(21) 02780425.1
(51) C12N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031579**
(86) US 2002/032009
(21) 02793775.4
(51) C12N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031592**
(86) US 2002/032631
(21) 02801046.0
(51) C12N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/031596**
(86) US 2002/032939
(21) 02770587.0
(51) C12N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031597**
(86) US 2002/033031
(21) 02778585.6
(51) C12N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031610**
(86) KR 2002/001850
(21) 02800795.3
(51) C12N 11/14
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031617**
(86) EP 2002/011223
(21) 02785170.8
(51) C12N 15/10
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031624**
(86) ES 2002/000454
(21) 02772425.1
(51) C12N 15/31
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031631**
(86) AU 2002/001346
(21) 02800507.2
(51) C12N 15/82
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031640**
(86) US 2002/031635
(21) 02768965.2
(51) C12Q 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031652**
(86) JP 2002/010270
(21) 02800739.1
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/16 17.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/031655**
(86) SE 2002/001859
(21) 02775665.9
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031656**
(86) US 2002/031805
(21) 02800914.0
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031678**
(86) US 2002/031823
(21) 02800918.1
(51) C23C 16/455
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/031731**
(86) EP 2002/010950
(21) 02777264.9
(51) E02D 3/12
(87) 2003/16 17.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/031743**
(86) US 2002/029825
(21) 02800841.5
(51) E04B 5/48
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/031801**
(86) DE 2002/003447
(21) 02774367.3
(51) F02M 57/02
(87) 2003/16 17.04.2003
05.05.2004

(87) **WO 2003/031905**
(86) US 2002/031464
(21) 02800883.7
(51) G01B 5/255
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031917**
(86) FR 2002/003423
(21) 02800640.1
(51) G01F 1/76
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031922**
(86) US 2002/032075
(21) 02782131.3
(51) G01J 3/18
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031933**
(86) US 2002/032227
(21) 02776190.7
(51) G01N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031935**
(86) US 2002/032441
(21) 02769045.2
(51) G01N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/031936**
(86) US 2002/032443
(21) 02784070.1
(51) G01N 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/031947**
(86) EP 2002/011098
(21) 02785154.2
(51) G01N 21/00
(87) 2003/16 17.04.2003
05.05.2004

(87) **WO 2003/031963**
(86) AU 2002/001355
(21) 02766979.5
(51) G01N 27/22
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/031973**
(86) US 2002/032271
(21) 02784059.4
(51) G01N 33/53
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/031975**
(86) GB 2002/004539
(21) 02800659.1
(51) G01N 33/543
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031982**
(86) EP 2002/011099
(21) 02774684.1
(51) G01N 33/68
(87) 2003/16 17.04.2003
07.05.2004

(87) **WO 2003/031983**
(86) EP 2002/011255
(21) 02782858.1
(51) G01N 33/68
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/031991**
(86) RU 2001/000410
(21) 01995823.0
(51) G01P 15/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/031999**
(86) US 2002/031482
(21) 02800887.8
(51) G01R 31/08
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/032008**
(86) US 2002/031868
(21) 02784024.8
(51) G01V 1/30
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/032011**
(86) US 2002/032720
(21) 02776219.4
(51) G01V 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032016**
(86) US 2002/030187
(21) 02775952.1
(51) G01V 11/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/032043**
(86) US 2002/029622
(21) 02773459.9
(51) G02B 6/34
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032051**
(86) JP 2002/010345
(21) 02800763.1
(51) G02C 7/04
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032075**
(86) US 2002/028896
(21) 02773331.0
(51) G03B 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/032081**
(86) US 2002/028547
(21) 02800831.6
(51) G03B 27/42
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032082**
(86) US 2002/028546
(21) 02800830.8
(51) G03B 27/58
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032143**
(86) US 2002/033265
(21) 02776232.7
(51) G06F 3/033
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/032193**
(86) DE 2002/003706
(21) 02774430.9
(51) G06F 17/30
(87) 2003/16 17.04.2003
04.05.2004

(87) **WO 2003/032270**
(86) US 2002/030216
(21) 02763701.6
(51) G08B 23/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/032292**
(86) US 2002/032179
(21) 02776188.1
(51) G10G 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
10.05.2004

(87) **WO 2003/032325**
(86) RU 2002/000146
(21) 02724830.1
(51) G21C 9/016
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/032326**
(86) RU 2002/000147
(21) 02724831.9
(51) G21C 9/016
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/032333**
(86) NL 2002/000628
(21) 02763103.5
(51) H01B 7/00
(87) 2003/16 17.04.2003
06.05.2004

(87) **WO 2003/032335**
(86) US 2002/032654
(21) 02793787.9
(51) H01C 7/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/032359**
(86) IB 2002/005119
(21) 02785817.4
(51) H01J 37/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032375**
(86) US 2002/030839
(21) 02763768.5
(51) H01L 21/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032400**
(86) US 2002/030840
(21) 02766390.5
(51) H01L 29/78
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032477**
(86) US 2002/032703
(21) 02778538.5
(51) H02M 3/335
(87) 2003/16 17.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/032490**
(86) US 2002/032661
(21) 02792190.7
(51) H03K 3/00
(87) 2003/16 17.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/032562**
(86) US 2002/029273
(21) 02800838.1
(51) H04L 1/00
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032625**
(86) JP 2002/010013
(21) 02800705.2
(51) H04N 1/04
(87) 2003/16 17.04.2003
03.05.2004

(87) **WO 2003/032687**
(86) GB 2002/004586
(21) 02800664.1
(51) H05B 6/62
(87) 2003/16 17.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/032707**
(86) AU 2002/001407
(21) 02801236.7
(51) A01C 5/06
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032708**
(86) HU 2002/000105
(21) 02777579.0
(51) A01D 46/24
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/032710**
(86) EP 2002/011362
(21) 02785196.3
(51) A01G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/032717**
(86) US 2002/033432
(21) 02786448.7
(51) A01K 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032718**
(86) US 2002/033608
(21) 02801799.4
(51) A01K 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032720**
(86) CA 2002/001567
(21) 02801267.2
(51) A01K 5/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032722**
(86) US 2002/032635
(21) 02801683.0
(51) A01M 1/14
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032741**
(86) EP 2002/010247
(21) 02801290.4
(51) A23F 3/14
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032767**
(86) KR 2002/001919
(21) 02781942.4
(51) A45C 3/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032771**
(86) CA 2002/001524
(21) 02767013.2
(51) A46B 5/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032772**
(86) AU 2002/001397
(21) 02801228.4
(51) A46B 9/04
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032773**
(86) AU 2002/001424
(21) 02801249.0
(51) A46B 17/06
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032776**
(86) FR 2002/003357
(21) 02801358.9
(51) A47B 23/04
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032795**
(86) FR 2002/003330
(21) 02801354.8
(51) A47J 37/12
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032808**
(86) US 2002/032528
(21) 02793780.4
(51) A61B 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032812**
(86) US 2002/032972
(21) 02782162.8
(51) A61B 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032816**
(86) US 2002/033571
(21) 02792197.2
(51) A61B 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032828**
(86) US 2002/032778
(21) 02784101.4
(51) A61B 5/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032830**
(86) JP 2002/010662
(21) 02801563.4
(51) A61B 5/055
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032843**
(86) US 2002/032449
(21) 02784072.7
(51) A61B 17/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032846**
(86) US 2002/030833
(21) 02773632.1
(51) A61B 17/32
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032880**
(86) GB 2002/004675
(21) 02801411.6
(51) A61F 13/00
(87) 2003/17 24.04.2003
14.05.2004

(87) **WO 2003/032886**
(86) US 2002/032892
(21) 02801727.5
(51) A61H 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/032887**
(86) AU 2002/001430
(21) 02771874.1
(51) A61H 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/032890**
(86) US 2001/032555
(21) 01983995.0
(51) A61J 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/032917**
(86) US 2002/033106
(21) 02801758.0
(51) A61K 6/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033016**
(86) CA 2002/001536
(21) 02767017.3
(51) A61K 38/18
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033067**
(86) IL 2002/000825
(21) 02775190.8
(51) A61N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033074**
(86) US 2002/032574
(21) 02782150.3
(51) A62B 1/08
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033075**
(86) IL 2002/000815
(21) 02772792.4
(51) A62B 1/20
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033084**
(86) JP 2001/009091
(21) 01976700.3
(51) A63B 57/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.04.2004

(87) **WO 2003/033090**
(86) AU 2002/001419
(21) 02801245.8
(51) A63C 17/02
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033092**
(86) US 2001/032370
(21) 01983156.9
(51) A63F 9/24
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033124**
(86) EP 2002/010550
(21) 02801293.8
(51) B01F 15/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033128**
(86) US 2002/031284
(21) 02801647.5
(51) B01J 19/00
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/033136**
(86) US 2002/029596
(21) 02775854.9
(51) B01J 23/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033154**
(86) SE 2002/001834
(21) 02773122.3
(51) B02C 18/44
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033155**
(86) SE 2002/001835
(21) 02801611.1
(51) B02C 18/44
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033164**
(86) SE 2002/001838
(21) 02801613.7
(51) B04C 5/04
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033169**
(86) US 2002/031371
(21) 02801648.3
(51) B05D 1/04
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033268**
(86) GB 2002/004711
(21) 02770078.0
(51) B41J 2/16
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033276**
(86) CA 2002/001378
(21) 02759985.1
(51) B60B 11/06
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033278**
(86) US 2002/031624
(21) 02776112.1
(51) B60B 27/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033302**
(86) US 2002/033578
(21) 02786455.2
(51) B60R 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
21.05.2004

(87) **WO 2003/033304**
(86) CA 2002/001568
(21) 02801268.0
(51) B60R 3/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033328**
(86) US 2002/032071
(21) 02784046.1
(51) B62D 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033329**
(86) US 2002/033086
(21) 02780471.5
(51) B62D 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033334**
(86) IB 2002/004302
(21) 02775104.9
(51) B62J 17/08
(87) 2003/17 24.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/033343**
(86) FR 2002/003519
(21) 02793165.8
(51) B63B 35/79
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033349**
(86) SE 2002/001801
(21) 02801610.3
(51) B64G 1/64
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033400**
(86) CA 2002/001534
(21) 02767016.5
(51) C01B 3/38
(87) 2003/17 24.04.2003
16.05.2004

(87) **WO 2003/033401**
(86) CA 2002/001535
(21) 02801254.0
(51) C01B 3/58
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033402**
(86) US 2002/033026
(21) 02793795.2
(51) C01B 13/10
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033473**
(86) JP 2002/010514
(21) 02775310.2
(51) C07D 233/90
(87) 2003/17 24.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/033507**
(86) JP 2002/010451
(21) 02801503.0
(51) C07F 5/02
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/033531**
(86) US 2002/032859
(21) 02801718.4
(51) C07K 14/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033556**
(86) EP 2002/011487
(21) 02782906.8
(51) C08F 220/52
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033617**
(86) US 2002/033040
(21) 02801748.1
(51) C09K 11/06
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033622**
(86) US 2002/032418
(21) 02801675.6
(51) C10G 71/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033626**
(86) US 2002/032797
(21) 02786410.7
(51) C10L 1/08
(87) 2003/17 24.04.2003
17.05.2004

(87) **WO 2003/033627**
(86) US 2002/032882
(21) 02801723.4
(51) C10L 1/22
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033649**
(86) US 2002/030460
(21) 02778334.9
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033650**
(86) US 2002/031714
(21) 02770554.0
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033651**
(86) US 2002/032059
(21) 02801665.7
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033656**
(86) US 2002/032807
(21) 02769074.2
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033667**
(86) US 2002/033232
(21) 02778599.7
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033669**
(86) US 2002/033320
(21) 02795529.3
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033672**
(86) US 2002/033408
(21) 02801787.9
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033678**
(86) US 2002/033570
(21) 02782190.9
(51) C12N 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033696**
(86) JP 2002/010796
(21) 02801593.1
(51) C12N 15/09
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033703**
(86) US 2002/032597
(21) 02801681.4
(51) C12N 15/12
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033709**
(86) EP 2002/011551
(21) 02801338.1
(51) C12N 15/54
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033711**
(86) EP 2002/011038
(21) 02774679.1
(51) C12N 15/63
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033712**
(86) EP 2002/011330
(21) 02781233.8
(51) C12N 15/82
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033714**
(86) NL 2002/000655
(21) 02768170.9
(51) C12N 15/82
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033715**
(86) RU 2002/000447
(21) 02801606.1
(51) C12P 1/04
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033716**
(86) JP 2002/010163
(21) 02768135.2
(51) C12P 13/02
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/033721**
(86) US 2002/031571
(21) 02784008.1
(51) C12Q 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033723**
(86) US 2002/033237
(21) 02773795.6
(51) C12Q 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033734**
(86) GB 2002/004687
(21) 02801419.9
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033741**
(86) US 2002/032867
(21) 02776221.0
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033744**
(86) US 2002/033406
(21) 02801786.1
(51) C12Q 1/68
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/033747**
(86) AU 2002/001408
(21) 02801237.5
(51) C22B 3/44
(87) 2003/17 24.04.2003
17.05.2004

(87) **WO 2003/033749**
(86) US 2002/033426
(21) 02778613.6
(51) C22B 9/02
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033766**
(86) EP 2002/011354
(21) 02774696.5
(51) C23C 22/68
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033769**
(86) FR 2002/003514
(21) 02795316.5
(51) C25C 3/20
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033864**
(86) US 2002/032506
(21) 02769048.6
(51) E21B 43/04
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033899**
(86) US 2002/032952
(21) 02793792.9
(51) F02K 9/80
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033917**
(86) EP 2002/011633
(21) 02785234.2
(51) F15B 15/10
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033924**
(86) JP 2002/010716
(21) 02788569.8
(51) F16C 11/10
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033930**
(86) JP 2002/006759
(21) 02741412.7
(51) F16D 65/12
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033937**
(86) FR 2002/003349
(21) 02801356.3
(51) F16F 15/134
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/033950**
(86) SE 2002/001872
(21) 02801615.2
(51) F16K 3/04
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/033960**
(86) EP 2002/010111
(21) 02777049.4
(51) F21V 7/22
(87) 2003/17 24.04.2003
14.05.2004

(87) **WO 2003/033989**
(86) FR 2002/003552
(21) 02785554.3
(51) F42B 39/14
(87) 2003/17 24.04.2003
22.06.2004

(87) **WO 2003/033995**
(86) US 2002/029412
(21) 02761688.7
(51) G01B 11/06
(87) 2003/17 24.04.2003
17.05.2004

(87) **WO 2003/034009**
(86) US 2002/032880
(21) 02801722.6
(51) G01J 4/04
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034011**
(86) IL 2002/000810
(21) 02775186.6
(51) G01K 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
16.05.2004

(87) **WO 2003/034021**
(86) JP 2002/010491
(21) 02777820.8
(51) G01M 13/04
(87) 2003/17 24.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/034041**
(86) GB 2001/004552
(21) 01974508.2
(51) G01N 15/14
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034062**
(86) JP 2002/010439
(21) 02779909.7
(51) G01N 33/49
(87) 2003/17 24.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/034063**
(86) JP 2002/010663
(21) 02801564.2
(51) G01N 33/50
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034068**
(86) CA 2002/001556
(21) 02801262.3
(51) G01N 33/574
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034072**
(86) GB 2002/004658
(21) 02767722.8
(51) G01N 33/68
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034081**
(86) DE 2002/002789
(21) 02764533.2
(51) G01R 31/02
(87) 2003/17 24.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/034084**
(86) US 2002/031352
(21) 02783997.6
(51) G01R 31/36
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034107**
(86) JP 2002/010608
(21) 02775331.8
(51) G02B 5/30
(87) 2003/17 24.04.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/034116**
(86) GB 2002/004241
(21) 02765030.8
(51) G02B 6/16
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034117**
(86) GB 2002/004394
(21) 02762591.2
(51) G02B 6/16
(87) 2003/17 24.04.2003
17.05.2004

(87) **WO 2003/034120**
(86) JP 2002/001984
(21) 02701712.8
(51) G02B 6/38
(87) 2003/17 24.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/034121**
(86) SE 2002/001895
(21) 02786295.2
(51) G02B 6/42
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034122**
(86) JP 2002/010538
(21) 02801530.3
(51) G02B 6/44
(87) 2003/17 24.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/034144**
(86) JP 2002/010667
(21) 02801566.7
(51) G03B 21/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034183**
(86) US 2002/033184
(21) 02784137.8
(51) G06F 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034187**
(86) US 2002/033725
(21) 02782197.4
(51) G06F 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
21.05.2004

(87) **WO 2003/034198**
(86) US 2002/033269
(21) 02801778.8
(51) G06F 3/14
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034209**
(86) NZ 2001/000232
(21) 01981195.9
(51) G06F 9/44
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034216**
(86) US 2002/028898
(21) 02773332.8
(51) G06F 9/45
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034220**
(86) US 2002/033595
(21) 02786460.2
(51) G06F 9/46
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034228**
(86) US 2002/033090
(21) 02784126.1
(51) G06F 12/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034269**
(86) GB 2002/004537
(21) 02767689.9
(51) G06F 17/14
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034273**
(86) US 2002/023476
(21) 02761161.5
(51) G06F 17/20
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034281**
(86) RU 2001/000431
(21) 01989689.3
(51) G06F 17/30
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034296**
(86) GB 2002/000191
(21) 02801372.0
(51) G06F 17/60
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034304**
(86) KR 2002/001955
(21) 02788881.7
(51) G06F 17/60
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034307**
(86) SE 2002/001893
(21) 02775672.5
(51) G06F 17/60
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034344**
(86) GB 2002/004710
(21) 02770077.2
(51) G06T 17/20
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034349**
(86) US 2002/033196
(21) 02784140.2
(51) G07C 9/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034350**
(86) IB 2002/004711
(21) 02781487.0
(51) G07C 11/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034352**
(86) EP 2002/011468
(21) 02779482.5
(51) G07D 11/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034354**
(86) US 2002/013496
(21) 02729053.5
(51) G07F 1/04
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034355**
(86) US 2002/032294
(21) 02778493.3
(51) G07F 7/04
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034359**
(86) US 2002/017098
(21) 02739542.5
(51) G08B 13/08
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034363**
(86) SE 2001/002295
(21) 01977024.7
(51) G08B 21/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034364**
(86) US 2002/032870
(21) 02793790.3
(51) G08B 21/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034365**
(86) US 2002/017097
(21) 02739541.7
(51) G08B 29/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034369**
(86) IB 2002/004699
(21) 02779841.2
(51) G08G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034372**
(86) JP 2002/010618
(21) 02775335.9
(51) G09B 7/02
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034374**
(86) US 2001/032450
(21) 01274566.7
(51) G09B 19/02
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034378**
(86) HR 2001/000049
(21) 01978684.7
(51) G09F 21/04
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034383**
(86) US 2002/033364
(21) 02776234.3
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034384**
(86) US 2002/033369
(21) 02770619.1
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034385**
(86) US 2002/033374
(21) 02770623.3
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034386**
(86) US 2002/033375
(21) 02776235.0
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034387**
(86) US 2002/033427
(21) 02780491.3
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034388**
(86) US 2002/033428
(21) 02786445.3
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034389**
(86) US 2002/033518
(21) 02782188.3
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034390**
(86) US 2002/033519
(21) 02801794.5
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034391**
(86) US 2002/033574
(21) 02801797.8
(51) G09G 1/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034480**
(86) US 2002/033454
(21) 02789224.9
(51) H01L 21/335
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034505**
(86) US 2002/030147
(21) 02775945.5
(51) H01L 31/042
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034511**
(86) DE 2002/003709
(21) 02776759.9
(51) H01L 41/00
(87) 2003/17 24.04.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/034515**
(86) US 2002/033094
(21) 02793796.0
(51) H01M 4/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034521**
(86) FI 2002/000813
(21) 02801352.2
(51) H01M 6/32
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034524**
(86) US 2002/033481
(21) 02773813.7
(51) H01M 8/00
(87) 2003/17 24.04.2003
21.05.2004

(87) **WO 2003/034531**
(86) US 2002/030203
(21) 02766344.2
(51) H01M 6/00
(87) 2003/17 24.04.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/034576**
(86) US 2002/033373
(21) 02770622.5
(51) H02M 3/07
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034592**
(86) EP 2001/012022
(21) 01274555.0
(51) H03K 19/0185
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034620**
(86) US 2002/033424
(21) 02786444.6
(51) H04B 10/10
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034626**
(86) JP 2001/010949
(21) 01274559.2
(51) H04B 17/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034636**
(86) US 2002/033495
(21) 02801791.1
(51) H01P 5/00
(87) 2003/17 24.04.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034652**
(86) US 2002/033266
(21) 02801777.0
(51) H04L 9/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034657**
(86) IB 2002/003750
(21) 02765235.3
(51) H04L 12/00
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034737**
(86) US 2002/031507
(21) 02801650.9
(51) H04N 7/173
(87) 2003/17 24.04.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/034786**
(86) US 2002/032701
(21) 02769070.0
(51) H04R 25/00
(87) 2003/17 24.04.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/034810**
(86) JP 2001/009227
(21) 01974892.0
(51) A01G 25/02
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034816**
(86) EP 2002/011749
(21) 02801904.0
(51) A01K 45/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/034828**
(86) US 2002/030530
(21) 02778345.5
(51) A22C 11/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034855**
(86) FR 2002/003639
(21) 02790539.7
(51) A43B 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034877**
(86) NL 2002/000669
(21) 02770305.7
(51) A47G 1/16
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/034881**
(86) CN 2001/001493
(21) 01274575.8
(51) A47J 37/07
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034892**
(86) IL 2002/000850
(21) 02783495.1
(51) A61B 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034910**
(86) US 2001/032580
(21) 01981771.7
(51) A61B 3/10
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034918**
(86) GB 2001/004725
(21) 01976520.5
(51) A61B 5/103
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034934**
(86) IE 2002/000149
(21) 02801988.3
(51) A61F 5/37
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034935**
(86) US 2002/031395
(21) 02773697.4
(51) A61B 19/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/034972**
(86) US 2001/050795
(21) 01985181.5
(51) A61H 15/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035106**
(86) US 2001/042852
(21) 01274134.4
(51) A61K 39/39
(87) 2003/18 01.05.2003
24.05.2004

(87) **WO 2003/035138**
(86) US 2002/033214
(21) 02770609.2
(51) A61M 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035165**
(86) US 2002/031002
(21) 02763787.5
(51) A61N 1/08
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035186**
(86) LT 2002/000006
(21) 02802069.1
(51) A63B 35/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035190**
(86) EP 2002/007223
(21) 02762310.7
(51) A63B 71/06
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035192**
(86) US 2002/033446
(21) 02784172.5
(51) A63F 3/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035194**
(86) SE 2002/001920
(21) 02778169.9
(51) A63F 3/08
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035199**
(86) JP 2001/009267
(21) 01976808.4
(51) A63F 13/12
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035208**
(86) US 2002/033890
(21) 02789255.3
(51) B01D 9/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035216**
(86) CH 2002/000574
(21) 02767038.9
(51) B01D 35/14
(87) 2003/18 01.05.2003
23.05.2004

(87) **WO 2003/035225**
(86) NO 2002/000384
(21) 02802070.9
(51) B01D 53/26
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035238**
(86) US 2002/031584
(21) 02802118.6
(51) B01J 2/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035261**
(86) NL 2002/000676
(21) 02770312.3
(51) B02C 13/18
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/035262**
(86) NL 2002/000677
(21) 02770313.1
(51) B02C 13/18
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/035266**
(86) IB 2001/002765
(21) 01995804.0
(51) B04B 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035270**
(86) FR 2002/003603
(21) 02793174.0
(51) B05B 7/04
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/035277**
(86) US 2002/034320
(21) 02786527.8
(51) B05C 13/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035333**
(86) EP 2002/011978
(21) 02801918.0
(51) B25J 9/16
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/035353**
(86) US 2002/033729
(21) 02786468.5
(51) B29C 35/08
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035358**
(86) CA 2002/001399
(21) 02759997.6
(51) B29C 45/30
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035383**
(86) US 2002/033175
(21) 02786430.5
(51) B31B 1/64
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035417**
(86) US 2002/031232
(21) 02782087.7
(51) B60G 17/015
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035420**
(86) EP 2002/011717
(21) 02782959.7
(51) B60K 6/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035421**
(86) US 2002/032982
(21) 02778576.5
(51) B60K 6/04
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035425**
(86) US 2002/029502
(21) 02761696.0
(51) B60K 17/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035426**
(86) EP 2002/011810
(21) 02781279.1
(51) B60K 17/28
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/035428**
(86) US 2002/033882
(21) 02802191.3
(51) B60N 2/44
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035429**
(86) US 2002/033435
(21) 02802168.1
(51) B60N 2/48
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035431**
(86) US 2002/031433
(21) 02776095.8
(51) B60R 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035436**
(86) US 2002/031501
(21) 02766468.9
(51) B60R 21/26
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035438**
(86) EP 2002/010497
(21) 02785125.2
(51) B60S 1/04
(87) 2003/18 01.05.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/035447**
(86) US 2002/033797
(21) 02782209.7
(51) B62B 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035451**
(86) GB 2002/004839
(21) 02772556.3
(51) B62D 1/184
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/035460**
(86) US 2002/032777
(21) 02802139.2
(51) B62M 1/12
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035464**
(86) US 2002/030956
(21) 02778402.4
(51) B63C 9/105
(87) 2003/18 01.05.2003
22.05.2004

(87) **WO 2003/035468**
(86) US 2001/042878
(21) 01983240.1
(51) B64C 3/14
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035470**
(86) CA 2002/001571
(21) 02801819.0
(51) B64C 39/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035475**
(86) IT 2002/000558
(21) 02777777.0
(51) B64D 45/00
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/035480**
(86) EP 2002/011618
(21) 02781262.7
(51) B65B 57/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035495**
(86) US 2002/033334
(21) 02802163.2
(51) B65D 19/26
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035536**
(86) US 2002/033283
(21) 02784147.7
(51) B67D 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035537**
(86) US 2002/033711
(21) 02773837.6
(51) B67D 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
23.05.2004

(87) **WO 2003/035540**
(86) US 2002/034060
(21) 02773886.3
(51) B67D 5/60
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035548**
(86) EP 2002/011519
(21) 02785216.9
(51) C01B 33/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035549**
(86) US 2002/023525
(21) 02752555.9
(51) C01B 37/04
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035556**
(86) US 2002/034115
(21) 02802208.5
(51) C02F 1/461
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035564**
(86) CA 2002/001572
(21) 02801820.8
(51) C03B 37/012
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035568**
(86) US 2002/033604
(21) 02773827.7
(51) C04B 16/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035569**
(86) EA 2001/000005
(21) 01274584.0
(51) C04B 7/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035689**
(86) GB 2002/004767
(21) 02801955.2
(51) C07K 14/705
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035698**
(86) KR 2002/000087
(21) 02716471.4
(51) C07K 19/00
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/035804**
(86) EP 2002/011236
(21) 02782850.8
(51) C10J 3/16
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035806**
(86) US 2002/032671
(21) 02782153.7
(51) C10L 1/04
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035807**
(86) US 2002/032672
(21) 02782154.5
(51) C10L 1/04
(87) 2003/18 01.05.2003
21.05.2004

(87) **WO 2003/035826**
(86) IL 2002/000822
(21) 02777756.4
(51) C12N 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/035832**
(86) US 2002/033541
(21) 02773819.4
(51) C12N 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
23.05.2004

(87) **WO 2003/035851**
(86) IL 2001/000976
(21) 01980870.8
(51) C12N 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
24.05.2004

(87) **WO 2003/035856**
(86) EP 2002/011703
(21) 02785246.6
(51) C12N 9/00
(87) 2003/18 01.05.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/035857**
(86) EP 2002/011614
(21) 02774723.7
(51) C12N 9/04
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/035859**
(86) EP 2002/011615
(21) 02774724.5
(51) C12N 9/12
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/035917**
(86) HU 2002/000106
(21) 02775010.8
(51) C22B 26/22
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036015**
(86) CA 2002/001616
(21) 02801846.3
(51) E21B 15/00
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/036019**
(86) US 2002/032944
(21) 02780466.5
(51) E21B 34/10
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036027**
(86) GB 2002/004786
(21) 02770095.4
(51) E21B 43/10
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036028**
(86) US 2002/031583
(21) 02786366.1
(51) E21B 43/112
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036061**
(86) DE 2002/002552
(21) 02754354.5
(51) F02B 23/02
(87) 2003/18 01.05.2003
05.05.2004

(87) **WO 2003/036101**
(86) DE 2002/003867
(21) 02782710.4
(51) F15B 13/04
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036103**
(86) EP 2002/011531
(21) 02779487.4
(51) F15C 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036104**
(86) ES 2002/000497
(21) 02783100.7
(51) F16B 39/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036127**
(86) CN 2002/000089
(21) 02702206.0
(51) F16G 13/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036130**
(86) EP 2002/011281
(21) 02792718.5
(51) F16H 7/12
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036139**
(86) EP 2002/011855
(21) 02782989.4
(51) F16J 15/02
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036142**
(86) CA 2002/001596
(21) 02801830.7
(51) F16K 1/30
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036145**
(86) US 2002/033828
(21) 02784219.4
(51) F16K 11/074
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036146**
(86) US 2001/045121
(21) 01996037.6
(51) F16K 27/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036149**
(86) US 2002/033769
(21) 02782202.2
(51) F16L 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036158**
(86) US 2002/032510
(21) 02802133.5
(51) F21S 4/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036159**
(86) CA 2002/001594
(21) 02801829.9
(51) F21S 8/02
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036160**
(86) CH 2002/000578
(21) 02767042.1
(51) F21S 8/06
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036187**
(86) DE 2002/003816
(21) 02774451.5
(51) F24J 2/54
(87) 2003/18 01.05.2003
15.05.2004

(87) **WO 2003/036190**
(86) EP 2002/011882
(21) 02791651.9
(51) F25B 9/14
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036220**
(86) CA 2002/001605
(21) 02801837.2
(51) F41H 11/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036222**
(86) US 2002/033906
(21) 02802195.4
(51) F42B 5/18
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036251**
(86) JP 2001/009145
(21) 01978827.2
(51) G01L 9/00
(87) 2003/18 01.05.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/036264**
(86) US 2002/034451
(21) 02793836.4
(51) G01N 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/036298**
(86) IB 2002/004726
(21) 02781494.6
(51) G01N 33/543
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036301**
(86) JP 2001/009201
(21) 01976776.3
(51) G01N 33/574
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036325**
(86) US 2002/031504
(21) 02784006.5
(51) G01S 5/14
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036339**
(86) US 2002/033279
(21) 02784146.9
(51) G02B 5/18
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036349**
(86) US 2002/034028
(21) 02793816.6
(51) G02B 6/26
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036351**
(86) GB 2002/004564
(21) 02765111.6
(51) G02B 6/28
(87) 2003/18 01.05.2003
22.05.2004

(87) **WO 2003/036354**
(86) IL 2002/000853
(21) 02779862.8
(51) G02B 6/293
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036368**
(86) JP 2002/011115
(21) 02777964.4
(51) G02F 1/01
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036371**
(86) RU 2001/000449
(21) 01984908.2
(51) G02F 1/13
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/036372**
(86) RU 2002/000439
(21) 02802072.5
(51) G02F 1/13
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036381**
(86) JP 2002/006831
(21) 02745854.6
(51) G02F 1/35
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/036388**
(86) KR 2002/001968
(21) 02781967.1
(51) G03F 7/022
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036403**
(86) JP 2002/011132
(21) 02777973.5
(51) G05B 23/02
(87) 2003/18 01.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/036405**
(86) US 2002/033966
(21) 02773878.0
(51) G05F 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036418**
(86) US 2002/033201
(21) 02769082.5
(51) G06F 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036423**
(86) US 2002/033827
(21) 02782212.1
(51) G06F 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
14.10.2004

(87) **WO 2003/036425**
(86) US 2002/033978
(21) 02786484.2
(51) G06F 17/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036428**
(86) US 2002/033981
(21) 02786486.7
(51) G06F 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036429**
(86) US 2002/034027
(21) 02786491.7
(51) G06F 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036436**
(86) US 2002/034450
(21) 02789296.7
(51) G06F 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036463**
(86) US 2002/033831
(21) 02793809.1
(51) G06F 7/48
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036464**
(86) IB 2001/001981
(21) 01978718.3
(51) G06F 9/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036472**
(86) US 2002/033876
(21) 02784226.9
(51) G06F 9/44
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036473**
(86) IB 2001/001997
(21) 01980784.1
(51) G06F 9/445
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036474**
(86) US 2002/029612
(21) 02761715.8
(51) G06F 9/445
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036480**
(86) US 2002/033536
(21) 02802173.1
(51) G06F 11/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036481**
(86) US 2002/034008
(21) 02802202.8
(51) G06F 11/30
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036490**
(86) US 2002/034088
(21) 02784264.0
(51) G06F 15/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036494**
(86) US 2002/031594
(21) 02782105.7
(51) G06F 15/16
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036497**
(86) US 2002/033611
(21) 02770634.0
(51) G06F 15/16
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036498**
(86) US 2002/033691
(21) 02784206.1
(51) G06F 15/16
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036505**
(86) US 2002/034308
(21) 02773914.3
(51) G06F 15/173
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036509**
(86) EP 2002/011862
(21) 02779504.6
(51) G06F 17/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036518**
(86) US 2002/033817
(21) 02782211.3
(51) G06F 17/30
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036523**
(86) JP 2001/009321
(21) 01978872.8
(51) G06F 17/50
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036525**
(86) AU 2002/001436
(21) 02801809.1
(51) G06F 17/60
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036530**
(86) FI 2002/000827
(21) 02770013.7
(51) G06F 17/60
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036533**
(86) GB 2001/004605
(21) 01974542.1
(51) G06F 17/60
(87) 2003/18 01.05.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/036535**
(86) JP 2001/009188
(21) 01976765.6
(51) G06F 17/60
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036548**
(86) US 2002/034089
(21) 02784265.7
(51) G06F 19/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036552**
(86) FI 2002/000818
(21) 02801924.8
(51) G06K 7/10
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036559**
(86) SE 2002/001925
(21) 02786299.4
(51) G06K 9/22
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036564**
(86) GB 2002/004338
(21) 02801937.0
(51) G06T 7/40
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036565**
(86) US 2002/034185
(21) 02784277.2
(51) G06T 15/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036568**
(86) JP 2002/010895
(21) 02802045.1
(51) G06T 17/40
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036571**
(86) EP 2002/010901
(21) 02779437.9
(51) G07C 9/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036582**
(86) US 2002/017548
(21) 02737355.4
(51) G08B 21/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036599**
(86) EP 2002/011838
(21) 02801908.1
(51) G09F 21/04
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036602**
(86) US 2002/034453
(21) 02789297.5
(51) G09G 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036603**
(86) IB 2002/004394
(21) 02777627.7
(51) G09G 3/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036608**
(86) US 2002/033228
(21) 02786431.3
(51) G09G 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036609**
(86) US 2002/034007
(21) 02802201.0
(51) G09G 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036612**
(86) US 2002/034135
(21) 02778636.7
(51) G09G 5/08
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036615**
(86) US 2002/032667
(21) 02784091.7
(51) G10L 13/02
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036625**
(86) US 2002/004952
(21) 02714938.4
(51) G11B 5/127
(87) 2003/18 01.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/036641**
(86) JP 2002/011083
(21) 02770268.7
(51) G11B 20/10
(87) 2003/18 01.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/036646**
(86) JP 2002/010813
(21) 02788577.1
(51) G11B 23/03
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036650**
(86) IL 2002/000855
(21) 02801991.7
(51) G11C 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036651**
(86) US 2002/031331
(21) 02783995.0
(51) G11C 5/00
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036684**
(86) US 2002/033013
(21) 02773773.3
(51) H01K 1/50
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036716**
(86) US 2002/033899
(21) 02782214.7
(51) H01L 23/48
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036717**
(86) US 2002/033903
(21) 02776269.9
(51) H01L 23/495
(87) 2003/18 01.05.2003
23.05.2004

(87) **WO 2003/036720**
(86) IB 2002/003933
(21) 02770148.1
(51) H01L 25/075
(87) 2003/18 01.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/036728** (51) H01L 29/786
(86) KR 2002/000274 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02701757.3 25.05.2004

(87) **WO 2003/036738** (51) H01L 51/40
(86) IB 2002/003808 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02765260.1 20.05.2004

(87) **WO 2003/036753** (51) H01M 10/40
(86) US 2002/028003 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02757557.0 25.05.2004

(87) **WO 2003/036757** (51) H01Q 1/00
(86) US 2002/034331 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02780530.8 27.05.2004

(87) **WO 2003/036766** (51) H01S 1/00
(86) EP 2002/011731 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02785257.3 25.05.2004

(87) **WO 2003/036773** (51) H02H 3/32
(86) US 2002/032158 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02792185.7 25.05.2004

(87) **WO 2003/036777** (51) H02J 7/00
(86) US 2002/033856 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02780518.3 25.05.2004

(87) **WO 2003/036783** (51) H02M 5/10
(86) US 2002/033834 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02773847.5 25.05.2004

(87) **WO 2003/036799** (51) H03M 13/41
(86) US 2002/034284 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02786518.7 27.05.2004

(87) **WO 2003/036818** (51) H04B 7/185
(86) FR 2002/003568 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02796806.4 23.05.2004

(87) **WO 2003/036824** (51) H04B 7/26
(86) US 2002/034332 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02780531.6 26.05.2004

(87) **WO 2003/036825** (51) H04B 10/04
(86) US 2002/034530 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02786557.5 25.05.2004

(87) **WO 2003/036826** (51) H04B 10/08
(86) EP 2002/011840 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02785286.2 25.05.2004

(87) **WO 2003/036839** (51) H04J 13/02
(86) CN 2002/000740 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02772008.5 25.05.2004

(87) **WO 2003/036847** (51) H04L 1/00
(86) US 2002/033977 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02786483.4 25.05.2004

(87) **WO 2003/036851** (51) H04L 7/02
(86) US 2002/031597 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802119.4 26.05.2004

(87) **WO 2003/036856** (51) H04L 9/00
(86) US 2002/033702 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02791186.6 25.05.2004

(87) **WO 2003/036857** (51) H04L 9/08
(86) EP 2001/012301 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01978453.7 25.05.2004

(87) **WO 2003/036862** (51) H04L 9/28
(86) US 2002/029276 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802099.8 26.05.2004

(87) **WO 2003/036867** (51) H04L 9/32
(86) KR 2002/001991 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02781979.6 27.05.2004

(87) **WO 2003/036875** (51) H04L 12/28
(86) US 2002/032343 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02784065.1 25.05.2004

(87) **WO 2003/036876** (51) H04L 12/28
(86) US 2002/033812 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02776263.2 25.05.2004

(87) **WO 2003/036880** (51) H04L 12/46
(86) JP 2002/010994 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02770251.3 27.05.2004

(87) **WO 2003/036890** (51) H04L 23/02
(86) US 2002/030479 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802107.9 23.05.2004

(87) **WO 2003/036891** (51) H04L 25/02
(86) US 2002/034112 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02776286.3 25.05.2004

(87) **WO 2003/036895** (51) H04L 27/00
(86) JP 2001/009357 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01978897.5 26.05.2004

(87) **WO 2003/036916** (51) H04L 29/12
(86) SE 2002/001904 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02775674.1 27.05.2004

(87) **WO 2003/036918** (51) H04M 1/00
(86) DE 2002/003917 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02776826.6 20.05.2004

(87) **WO 2003/036921** (51) H04M 1/00
(86) US 2002/033773 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02776254.1 25.05.2004

(87) **WO 2003/036923** (51) H04M 1/02
(86) NL 2001/000788 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01274602.0 27.05.2004

(87) **WO 2003/036924** (51) H04M 1/04
(86) NL 2001/000787 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01274601.2 27.05.2004

(87) **WO 2003/036927** (51) H04M 3/42
(86) US 2002/029575 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02780318.8 25.05.2004

(87) **WO 2003/036931** (51) H04M 11/00
(86) US 2002/034058 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02773884.8 26.05.2004

(87) **WO 2003/036935** (51) H04N 1/00
(86) US 2002/034463 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02778652.4 27.05.2004

(87) **WO 2003/036940** (51) H04N 3/15
(86) US 2002/033898 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02782213.9 25.05.2004

(87) **WO 2003/036942** (51) H04N 5/14
(86) IB 2002/004362 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02772751.0 27.05.2004

(87) **WO 2003/036951** (51) H04N 5/76
(86) JP 2002/010598 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802008.9 25.05.2004

(87) **WO 2003/036967** (51) H04N 5/92
(86) JP 2002/011037 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802061.8 26.05.2004

(87) **WO 2003/036969** (51) H04N 7/088
(86) IB 2002/004147 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02775062.9 25.05.2004

(87) **WO 2003/036970** (51) H04N 7/10
(86) US 2002/032529 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802134.3 26.05.2004

(87) **WO 2003/036976** (51) H04N 7/167
(86) US 2002/033705 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802179.8 25.05.2004

(87) **WO 2003/036996** (51) H04Q 7/00
(86) US 2002/030140 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02761797.6 26.05.2004

(87) **WO 2003/036997** (51) H04Q 7/20
(86) CN 2001/001503 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01274576.6 26.05.2004

(87) **WO 2003/036998** (51) H04Q 7/20
(86) CN 2002/000155 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02708132.2 24.05.2004

(87) **WO 2003/037000** (51) H04Q 7/20
(86) US 2002/032992 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02802143.4 25.05.2004

(87) **WO 2003/037001** (51) H04Q 7/20
(86) US 2002/033690 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02784205.3 25.05.2004

(87) **WO 2003/037002** (51) H04Q 7/20
(86) US 2002/033772 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02786472.7 24.05.2004

(87) **WO 2003/037004** (51) H04Q 7/22
(86) EP 2002/011789 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02781276.7 25.05.2004

(87) **WO 2003/037007** (51) H04Q 7/22
(86) SE 2002/001931 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02780227.1 25.05.2004

(87) **WO 2003/037009** (51) H04Q 7/24
(86) US 2002/033803 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02778625.0 24.05.2004

(87) **WO 2003/037011** (51) H04Q 7/30
(86) CN 2002/000156 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02708133.0 25.05.2004

(87) **WO 2003/037012** (51) H04Q 7/30
(86) IB 2002/003513 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02762654.8 24.05.2004

(87) **WO 2003/037016** (51) H04Q 7/32
(86) IT 2002/000675 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02788530.0 24.05.2004

(87) **WO 2003/037018** (51) H04Q 7/36
(86) EP 2001/012374 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01994618.5 26.05.2004

(87) **WO 2003/037028** (51) H04Q 7/38
(86) JP 2002/010920 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02777905.7 25.05.2004

(87) **WO 2003/037032** (51) H04R 3/00
(86) EP 2002/011014 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02801878.6 25.05.2004

(87) **WO 2003/037035** (51) H04R 3/02
(86) US 2002/034097 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02784271.5 25.05.2004

(87) **WO 2003/037036** (51) H04R 9/06
(86) FR 2002/003627 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02801934.7 25.05.2004

(87) **WO 2003/037037** (51) H05B 3/00
(86) IL 2002/000824 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 02777757.2 25.05.2004

(87) **WO 2003/037045** (51) H05F 3/00
(86) US 2001/050973 (87) 2003/18 01.05.2003
(21) 01985634.3 25.05.2004

(87) **WO 2003/037048**
(86) US 2002/033445
(21) 02784171.7
(51) H05K 1/00
(87) 2003/18 01.05.2003
23.05.2004

(87) **WO 2003/037087**
(86) KR 2002/001897
(21) 02775590.9
(51) A01N 65/00
(87) 2003/19 08.05.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/037226**
(86) DE 2002/003910
(21) 02774461.4
(51) A61F 2/24
(87) 2003/19 08.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/037420**
(86) US 2002/009355
(21) 02731169.5
(51) A61M 25/00
(87) 2003/19 08.05.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/037687**
(86) US 2002/034141
(21) 02773894.7
(51) B60R 16/02
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/038036**
(86) US 2002/032399
(21) 02786385.1
(51) C12N 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/038041**
(86) US 2002/034234
(21) 02773906.9
(51) C12N 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/038158**
(86) DE 2002/003916
(21) 02774464.8
(51) C25D 17/00
(87) 2003/19 08.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/038201**
(86) DE 2002/003987
(21) 02781144.7
(51) E04B 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/038300**
(86) US 2002/034817
(21) 02776378.8
(51) F16F 13/04
(87) 2003/19 08.05.2003
02.06.2004

(87) **WO 2003/038334**
(86) DE 2002/004007
(21) 02782750.0
(51) F21S 8/00
(87) 2003/19 08.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/038417**
(86) US 2002/034137
(21) 02789272.8
(51) G01N 23/00
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/038495**
(86) DE 2002/003923
(21) 02802269.7
(51) G02B 6/255
(87) 2003/19 08.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/038508**
(86) US 2002/034883
(21) 02792219.4
(51) G02F 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
19.10.2004

(87) **WO 2003/038548**
(86) US 2002/033218
(21) 02784141.0
(51) G06F 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/038733**
(86) DE 2002/003985
(21) 02782745.0
(51) G06K 7/00
(87) 2003/19 08.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/038806**
(86) US 2002/033895
(21) 02802457.8
(51) G10L 11/04
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/038827**
(86) DE 2002/003905
(21) 02774459.8
(51) G11B 33/12
(87) 2003/19 08.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/038945**
(86) US 2002/034016
(21) 02802461.0
(51) H01Q 1/24
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/039011**
(86) US 2002/031557
(21) 02802422.2
(51) H04B 1/06
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/039052**
(86) US 2002/033949
(21) 02784238.4
(51) H04L 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/039130**
(86) US 2002/019618
(21) 02744487.6
(51) H04N 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/039131**
(86) US 2002/008894
(21) 02728542.8
(51) H04N 1/00
(87) 2003/19 08.05.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/039191**
(86) US 2002/033799
(21) 02784215.2
(51) H04R 1/10
(87) 2003/19 08.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/039223**
(86) DE 2002/003962
(21) 02781139.7
(51) H05K 13/00
(87) 2003/19 08.05.2003
24.05.2004

(87) **WO 2003/039294**
(86) KR 2002/001949
(21) 02802746.4
(51) A46B 15/00
(87) 2003/20 15.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/039721**
(86) US 2002/027186
(21) 02766115.6
(51) B01D 71/56
(87) 2003/20 15.05.2003
06.04.2004

(87) **WO 2003/039741**
(86) US 2001/045586
(21) 01993200.3
(51) B01J 23/20
(87) 2003/20 15.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/039758**
(86) US 2002/033247
(21) 02778602.9
(51) B05B 5/053
(87) 2003/20 15.05.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/039910**
(86) US 2002/033586
(21) 02802799.3
(51) B60R 3/02
(87) 2003/20 15.05.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/040348**
(86) KR 2001/001866
(21) 01982903.5
(51) C12N 1/14
(87) 2003/20 15.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/040427**
(86) SG 2002/000237
(21) 02775681.6
(51) C23C 14/28
(87) 2003/20 15.05.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/040482**
(86) FR 2002/003600
(21) 02790529.8
(51) E03D 5/02
(87) 2003/20 15.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/040583**
(86) US 2002/032291
(21) 02802785.2
(51) F16F 1/00
(87) 2003/20 15.05.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/040615**
(86) US 2002/033293
(21) 02782180.0
(51) F21V 7/06
(87) 2003/20 15.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/040774**
(86) US 2002/033193
(21) 02799160.3
(51) G02B 1/00
(87) 2003/20 15.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/040794**
(86) US 2002/023787
(21) 02756690.0
(51) G02B 6/38
(87) 2003/20 15.05.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/040914**
(86) US 2002/033824
(21) 02780515.9
(51) G06F 9/02
(87) 2003/20 15.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/040984**
(86) FR 2002/003569
(21) 02796807.2
(51) G06F 19/00
(87) 2003/20 15.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/041053**
(86) US 2002/034386
(21) 02799167.8
(51) G10L 21/00
(87) 2003/20 15.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/041089**
(86) US 2002/033486
(21) 02798420.2
(51) G21K 1/00
(87) 2003/20 15.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/041221**
(86) US 2002/022886
(21) 02756518.3
(51) H01Q 9/26
(87) 2003/20 15.05.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/041446**
(86) US 2001/050886
(21) 01985629.3
(51) H04R 1/00
(87) 2003/20 15.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/041537**
(86) KR 2002/000172
(21) 02712498.1
(51) A47C 27/00
(87) 2003/21 22.05.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/041559**
(86) US 2002/034000
(21) 02778631.8
(51) A61B 1/00
(87) 2003/21 22.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/042987**
(86) JP 2002/010903
(21) 02803095.5
(51) G11B 7/005
(87) 2003/21 22.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/043050**
(86) US 2002/032254
(21) 02786378.6
(51) H01J 35/02
(87) 2003/21 22.05.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/043201**
(86) US 2002/034204
(21) 02782234.5
(51) H03M 13/37
(87) 2003/21 22.05.2003
27.05.2004

(87) **WO 2003/043246**
(86) US 2002/033594
(21) 02803162.3
(51) H04J 14/00
(87) 2003/21 22.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/043396**
(86) KR 2002/001890
(21) 02781930.9
(51) H05K 7/00
(87) 2003/21 22.05.2003
11.05.2004

(87) **WO 2003/044661**
(86) US 2002/033097
(21) 02784130.3
(51) G06F 9/44
(87) 2003/22 30.05.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/044712**
(86) US 2002/033088
(21) 02782168.5
(51) G06F 17/60
(87) 2003/22 30.05.2003
25.05.2004

(87) **WO 2003/044759**
(86) SG 2002/000233
(21) 02803582.2
(51) G08G 5/00
(87) 2003/22 30.05.2003
13.05.2004

(87) **WO 2003/044852**
(86) US 2002/033451
(21) 02780492.1
(51) H01L 21/66
(87) 2003/22 30.05.2003
20.05.2004

(87) **WO 2003/047282**
(86) CN 2002/000719
(21) 02774260.0
(51) H04Q 7/20
(87) 2003/23 05.06.2003
26.05.2004

(87) **WO 2003/047623**
(86) US 2002/032492
(21) 02778513.8
(51) A61K 39/395
(87) 2003/24 12.06.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/048722**
(86) US 2002/032589
(21) 02786393.5
(51) G01N 1/00
(87) 2003/24 12.06.2003
12.05.2004

(87) **WO 2003/049116**
(86) KR 2001/001779
(21) 01979053.4
(51) G11B 33/08
(87) 2003/24 12.06.2003
22.05.2004

(87) **WO 2003/050596**
(86) IT 2001/000527
(21) 01982710.4
(51) G02C 7/02
(87) 2003/25 19.06.2003
19.05.2004

(87) **WO 2003/053295**
(86) US 2001/032156
(21) 01981586.9
(51) A61F 11/08
(87) 2003/27 03.07.2003
18.05.2004

(87) **WO 2003/053783** (51) B64F 1/00
(86) US 2002/033484 (87) 2003/27 03.07.2003
(21) 02802554.2 25.05.2004

(87) **WO 2003/055978** (51) C12N 1/00
(86) US 2002/034374 (87) 2003/28 10.07.2003
(21) 02803295.1 27.05.2004

(87) **WO 2003/062373** (51) C12N 1/00
(86) US 2002/033303 (87) 2003/31 31.07.2003
(21) 02806601.7 19.05.2004

(87) **WO 2003/064591** (51) C12N 1/00
(86) US 2002/033496 (87) 2003/32 07.08.2003
(21) 02806685.0 20.05.2004

(87) **WO 2003/064608** (51) C12N 1/00
(86) US 2003/002483 (87) 2003/32 07.08.2003
(21) 03707564.5 26.08.2004

(87) **WO 2003/067116** (51) F16F 1/00
(86) RO 2002/000023 (87) 2003/33 14.08.2003
(21) 02731027.5 27.05.2004

(87) **WO 2003/073788** (51) H04R 25/00
(86) IL 2002/000497 (87) 2003/36 04.09.2003
(21) 02741135.4 22.01.2004

(87) **WO 2003/077329** (51) H01M 6/00
(86) US 2002/033177 (87) 2003/38 18.09.2003
(21) 02806726.2 21.05.2004

(87) **WO 2003/078550** (51) C10L 1/00
(86) US 2002/032527 (87) 2003/39 25.09.2003
(21) 02807082.9 20.05.2004

(87) **WO 2003/084287** (51) H04R 25/00
(86) US 2002/032683 (87) 2003/41 09.10.2003
(21) 02807132.2 13.05.2004

(87) **WO 2003/089126** (51) B01L 1/00
(86) US 2002/033728 (87) 2003/44 30.10.2003
(21) 02807277.5 21.05.2004

(87) **WO 2004/034287** (51) G06F 17/40
(86) US 2002/034358 (87) 2004/17 22.04.2004
(21) 02776315.0 26.05.2004

I.3

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern**
- **European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes**

(21) **01274927.1** (11) 1 481 211 *
(87) WO 2003/048666

(21) **01955859.2** (11) 1 481 440 *
(87) WO 2002/007252

(21) **01966595.9** (11) 1 481 435 *
(87) WO 2002/027838

(21) **01977489.2** (11) 1 480 952 *
(87) WO 2002/028833

(21) **01986054.3** (11) 1 480 671 *
(87) WO 2002/044334

(21) **01997002.9** (11) 1 481 043 *
(87) WO 2002/059240

(21) **02700973.7** (11) 1 480 913 *
(87) WO 2003/074430

(21) **02701151.9** (11) 1 481 293 *
(87) WO 2002/075461

(21) **02701301.0** (11) 1 481 854
(87) WO 2003/066388

(21) **02701480.2** (11) 1 480 509 *
(87) WO 2002/067661

(21) **02701482.8** (11) 1 481 491 *
(87) WO 2003/071710

(21) **02701532.0** (11) 1 481 061 *
(87) WO 2002/070647

(21) **02701698.9** (11) 1 482 679
(87) WO 2003/075525

(21) **02701703.7** (11) 1 482 625
(87) WO 2003/075438

(21) **02701787.0** (11) 1 480 947 *
(87) WO 2003/072540

(21) **02702432.2** (11) 1 481 490 *
(87) WO 2003/075480

(21) **02702720.0** (11) 1 481 935
(87) WO 2003/074409

(21) **02702730.9** (11) 1 481 688
(87) WO 2003/074079

(21) **02702733.3** (11) 1 482 536
(87) WO 2003/075317

(21) **02702734.1** (11) 1 481 672
(87) WO 2003/074040

(21) **02702764.8** (11) 1 481 933
(87) WO 2003/074407

(21) **02702765.5** (11) 1 481 934
(87) WO 2003/074408

(21) **02702779.6** (11) 1 482 358
(87) WO 2003/075089

(21) **02702782.0** (11) 1 482 668
(87) WO 2003/075504

(21) **02702783.8** (11) 1 482 700
(87) WO 2003/075538

(21) **02702958.6** (11) 1 481 237 *
(87) WO 2003/073082

(21) **02703615.1** (11) 1 481 505 *
(87) WO 2003/075499

(21) **02703781.1** (11) 1 481 561 *
(87) WO 2003/075585

(21) **02703934.6** (11) 1 481 936
(87) WO 2003/074410

(21) **02705083.0** (11) 1 482 074
(87) WO 2003/074760

(21) **02706473.2** (11) 1 480 858 *
(87) WO 2003/074334

(21) **02707946.6** (11) 1 481 182 *
(87) WO 2003/078878

(21) **02708608.1** (11) 1 480 662 *
(87) WO 2003/074063

(21) **02710424.9** (11) 1 481 670
(87) WO 2003/063849

(21) **02710875.2** (11) 1 481 921
(87) WO 2003/064283

(21) **02710919.8** (11) 1 481 496 *
(87) WO 2003/069800

(21) **02711440.4** (11) 1 482 172
(87) WO 2003/067079

(21) **02713691.0** (11) 1 480 707 *
(87) WO 2003/072181

(21) **02713861.9** (11) 1 481 118 *
(87) WO 2003/074769

(21) **02714272.8** (11) 1 480 596 *
(87) WO 2003/074010

(21) **02717043.0** (11) 1 481 051 *
(87) WO 2003/074650

(21) **02718172.6** (11) 1 481 006 *
(87) WO 2002/051233

(21) **02718974.5** (11) 1 481 513 *
(87) WO 2002/069581

(21) **02719258.2** (11) 1 481 547 *
(87) WO 2002/069636

(21) **02719627.8** (11) 1 482 087
(87) WO 2003/066961

(21) **02719910.8** (11) 1 480 922 *
(87) WO 2003/070656

(21) **02723292.5** (11) 1 481 205 *
(87) WO 2003/074951

(21) **02723315.4** (11) 1 481 304 *
(87) WO 2003/075135

(21) **02724205.6** (11) 1 481 270 *
(87) WO 2003/075055

(21) **02724589.3** (11) 1 480 595 *
(87) WO 2002/083059

(21) **02727366.3** (11) 1 481 271 *
(87) WO 2003/075056

(21) **02728323.3** (11) 1 481 296 *
(87) WO 2003/075105

(21) **02728392.8** (11) 1 481 212 *
(87) WO 2003/074960

(21) **02729950.2** (11) 1 481 257 *
(87) WO 2003/075030

(21) **02731028.3** (11) 1 482 305
(87) WO 2003/069321

(21) **02734251.8** (11) 1 481 405 *
(87) WO 2002/091403

(21) **02735774.8** (11) 1 480 759 *
(87) WO 2003/070384

(21) **02736310.0** (11) 1 482 520
(87) WO 2003/075286

(21) **02736378.7** (11) 1 481 482 *
(87) WO 2003/073630

(21) **02736493.4** (11) 1 481 301 *
(87) WO 2003/079138

(21) **02736771.3** (11) 1 480 597 *
(87) WO 2002/092002

(21) **02736944.6** (11) 1 481 081 *
(87) WO 2002/094988

(21) **02741018.2** (11) 1 481 396 *
(87) WO 2003/010765

(21) **02745708.4** (11) 1 480 936 *
(87) WO 2003/007871

(21) **02745850.4** (11) 1 480 663 *
(87) WO 2003/072121

(21) **02745863.7** (11) 1 482 229
(87) WO 2004/005784

(21) **02746429.6** (11) 1 481 060 *
(87) WO 2002/094999

(21) **02746583.0** (11) 1 481 184 *
(87) WO 2003/001099

(21) **02748245.4** (11) 1 481 320 *
(87) WO 2003/012637

(21) **02749241.2** (11) 1 481 331 *
(87) WO 2003/019407

(21) **02755777.6** (11) 1 481 763
(87) WO 2003/074230

(21) **02756222.2** (11) 1 480 523 *
(87) WO 2003/065820

(21) **02756423.6** (11) 1 480 946 *
(87) WO 2003/005956

(21) **02757683.4** (11) 1 481 414 *
(87) WO 2003/075306

(21) **02758280.8** (11) 1 480 961 *
(87) WO 2003/072556

(21) **02759511.5** (11) 1 480 772 *
(87) WO 2003/021223

(21) **02759609.7** (11) 1 480 580 *
(87) WO 2003/077797

(21) **02760570.8** (11) 1 481 731
(87) WO 2003/068393

(21) **02760580.7** (11) 1 481 878
(87) WO 2003/074347

(21) **02763268.6** (11) 1 481 076 *
(87) WO 2003/006677

(21) **02763593.7** (11) 1 480 825 *
(87) WO 2003/029006

(21) **02765423.5** (11) 1 481 691
(87) WO 2003/075962

(21) **02765424.3** (11) 1 481 692
(87) WO 2003/075963

(21) **02765439.1** (11) 1 482 054
(87) WO 2003/074717

(21) **02766226.1** (11) 1 481 014 *
(87) WO 2003/018648

(21) **02766405.1** (11) 1 481 310 *
(87) WO 2003/027819

(21) **02766433.3** (11) 1 481 326 *
(87) WO 2003/027867

(21) **02768096.6** (11) 1 482 058
(87) WO 2003/068989

(21) **02768931.4** (11) 1 481 311 *
(87) WO 2003/027820

(21) **02769030.4** (11) 1 481 234 *
(87) WO 2003/036256

(21) **02772767.6** (11) 1 480 725 *
(87) WO 2003/066168

(21) **02773779.0** (11) 1 481 421 *
(87) WO 2003/041158

(21) **02775329.2** (11) 1 481 973
(87) WO 2003/074509

(21) **02775847.3** (11) 1 480 519 *
(87) WO 2003/077658

(21) **02776163.4** (11) 1 480 873 *
(87) WO 2003/026495

(21) **02776694.8** (11) 1 480 859 *
(87) WO 2003/072406

(21) **02776727.6** (11) 1 480 857 *
(87) WO 2003/072405

(21) **02777281.3** (11) 1 480 528 *
(87) WO 2003/030659

(21) **02778312.5** (11) 1 480 574 *
(87) WO 2003/026526

(21) **02778818.1** (11) 1 481 333 *
(87) WO 2003/040891

(21) **02778981.7** (11) 1 480 763 *
(87) WO 2003/045587

(21) **02779126.8** (11) 1 480 860 *
(87) WO 2003/072407

(21) **02779967.5** (11) 1 481 961
(87) WO 2003/066564

(21) **02780265.1** (11) 1 481 114 *
(87) WO 2003/018874

(21) **02780401.2** (11) 1 480 712 *
(87) WO 2003/026732

(21) **02780473.1** (11) 1 480 992 *
(87) WO 2003/034985

(21) **02780946.6** (11) 1 480 989 *
(87) WO 2003/002573

(21) **02781237.9** (11) 1 481 143 *
(87) WO 2003/033848

(21) **02782028.1** (11) 1 481 358 *
(87) WO 2003/049011

(21) **02783031.4** (11) 1 481 072 *
(87) WO 2003/040380

(21) **02783089.2** (11) 1 480 579 *
(87) WO 2003/073958

(21) **02783256.7** (11) 1 481 314 *
(87) WO 2003/060686

(21) **02783448.0** (11) 1 481 280 *
(87) WO 2003/046644

(21) **02784554.4** (11) 1 481 187 *
(87) WO 2003/050421

(21) **02784655.9** (11) 1 481 557 *
(87) WO 2003/049453

(21) **02786067.5** (11) 1 482 491
(87) WO 2003/075266

(21) **02786285.3** (11) 1 481 732
(87) WO 2003/066229

(21) **02786612.8** (11) 1 480 653 *
(87) WO 2003/037312

(21) **02786830.6** (11) 1 481 077 *
(87) WO 2003/049679

(21) **02786931.2** (11) 1 480 690 *
(87) WO 2003/051422

(21) **02787083.1** (11) 1 481 136 *
(87) WO 2003/042464

(21) **02787207.6** (11) 1 481 191 *
(87) WO 2003/074930

(21) **02787388.4** (11) 1 481 577 *
(87) WO 2003/047328

(21) **02787393.4** (11) 1 481 158 *
(87) WO 2003/054380

(21) **02787563.2** (11) 1 481 186 *
(87) WO 2003/074920

(21) **02787884.2** (11) 1 481 297 *
(87) WO 2003/065137

(21) **02787922.0** (11) 1 481 298 *
(87) WO 2003/042770

(21) **02787979.0** (11) 1 481 871
(87) WO 2003/043868

(21) **02787988.1** (11) 1 481 758
(87) WO 2003/066281

(21) **02788346.1** (11) 1 481 261 *
(87) WO 2003/060553

(21) **02788700.9** (11) 1 482 068
(87) WO 2003/046249

(21) **02789018.5** (11) 1 481 017 *
(87) WO 2003/072631

(21) **02789787.5** (11) 1 481 356 *
(87) WO 2003/046798

(21) **02790013.3** (11) 1 481 477 *
(87) WO 2003/052932

(21) **02790601.5** (11) 1 481 336 *
(87) WO 2003/063023

(21) **02790949.8** (11) 1 482 307
(87) WO 2003/074999

(21) **02790974.6** (11) 1 481 302 *
(87) WO 2003/075111

(21) **02791166.8** (11) 1 480 788 *
(87) WO 2003/057417

(21) **02791642.8** (11) 1 481 408 *
(87) WO 2003/075296

(21) **02791645.1** (11) 1 480 620 *
(87) WO 2003/026617

(21) **02791707.9** (11) 1 481 130 *
(87) WO 2003/072878

(21) **02792040.4** (11) 1 482 475
(87) WO 2003/075257

(21) **02792297.0** (11) 1 480 598 *
(87) WO 2003/045318

(21) **02792392.9** (11) 1 480 994 *
(87) WO 2003/051902

(21) **02792660.9** (11) 1 481 437 *
(87) WO 2003/052852

(21) **02792940.5** (11) 1 481 001 *
(87) WO 2003/050139

(21) **02793028.8** (11) 1 481 139 *
(87) WO 2003/064789

(21) **02793534.5** (11) 1 481 457 *
(87) WO 2003/069761

(21) **02793687.1** (11) 1 480 583 *
(87) WO 2003/059211

(21) **02793954.5** (11) 1 481 239 *
(87) WO 2003/074998

(21) **02793985.9** (11) 1 480 589 *
(87) WO 2004/056298

(21) **02794982.5** (11) 1 481 162 *
(87) WO 2003/067077

(21) **02794986.6** (11) 1 481 260 *
(87) WO 2003/073124

(21) **02795038.5** (11) 1 481 159 *
(87) WO 2003/072929

(21) **02795039.3** (11) 1 481 157 *
(87) WO 2003/072928

(21) **02795042.7** (11) 1 481 160 *
(87) WO 2003/072930

(21) **02795043.5** (11) 1 481 161 *
(87) WO 2003/072931

(21) **02795068.2** (11) 1 480 677 *
(87) WO 2003/043660

(21) **02795355.3** (11) 1 480 964 *
(87) WO 2003/040119

(21) **02795665.5** (11) 1 480 829 *
(87) WO 2003/047866

(21) **02795754.7** (11) 1 480 708 *
(87) WO 2003/074119

(21) **02796075.6** (11) 1 480 745 *
(87) WO 2003/064040

(21) **02796506.0** (11) 1 481 027 *
(87) WO 2003/060012

(21) **02796687.8** (11) 1 481 115 *
(87) WO 2003/056068

(21) **02797261.1** (11) 1 481 024 *
(87) WO 2003/060001

(21) **02797534.1** (11) 1 480 559 *
(87) WO 2003/058200

(21) **02798313.9** (11) 1 480 535 *
(87) WO 2003/073885

(21) **02798462.4** (11) 1 481 176 *
(87) WO 2003/071159

(21) **02799932.5** (11) 1 480 701 *
(87) WO 2003/068300

(21) **02800358.0** (11) 1 481 471 *
(87) WO 2003/030351

(21) **02802639.1** (11) 1 480 607 *
(87) WO 2003/039506

(21) **02803214.2** (11) 1 480 539 *
(87) WO 2003/041536

(21) **02803790.1** (11) 1 480 984 *
(87) WO 2003/045952

(21) **02803979.0** (11) 1 481 080 *
(87) WO 2003/046130

(21) **02804804.9** (11) 1 481 052 *
(87) WO 2003/060063

(21) **02805174.6** (11) 1 481 402 *
(87) WO 2003/051494

(21) **02805408.8** (11) 1 480 986 *
(87) WO 2003/053979

(21) **02805683.6** (11) 1 481 148 *
(87) WO 2003/064823

(21) **02805870.9** (11) 1 480 593 *
(87) WO 2003/055433

(21) **02806670.2** (11) 1 482 414
(87) WO 2003/065245

(21) **02806705.6** (11) 1 481 244 *
(87) WO 2003/064594

(21) **02806849.2** (11) 1 481 049 *
(87) WO 2003/070871

(21) **02806875.7** (11) 1 481 264 *
(87) WO 2003/071307

(21) **02807001.9** (11) 1 481 466 *
(87) WO 2003/075444

(21) **02807004.3** (11) 1 481 559 *
(87) WO 2003/075582

(21) **02807005.0** (11) 1 481 272 *
(87) WO 2003/075054

(21) **02807006.8** (11) 1 481 492 *
(87) WO 2003/075485

(21) **02807013.4** (11) 1 481 514 *
(87) WO 2003/075527

(21) **02807016.7** (11) 1 481 342 *
(87) WO 2003/075203

(21) **02807124.9** (11) 1 481 082 *
(87) WO 2003/079971

(21) **02807249.4** (11) 1 481 371 *
(87) WO 2003/090169

(21) **02807320.3** (11) 1 480 664 *
(87) WO 2003/091276

(21) **02807836.8** (11) 1 481 393 *
(87) WO 2004/027762

(21) **03007366.2** (11) 1 482 329

(21) **03007736.6** (11) 1 481 630

(21) **03011058.9** (11) 1 481 927

(21) **03011153.8** (11) 1 481 928

(21) **03011160.3** (11) 1 481 842

(21) **03011174.4** (11) 1 482 744

(21) **03011184.3** (11) 1 482 052

(21) **03011185.0** (11) 1 482 083

(21) **03011187.6** (11) 1 482 107

(21) **03011189.2** (11) 1 482 105

(21) **03011382.3** (11) 1 482 719

(21) **03011514.1** (11) 1 482 077

(21) **03011692.5** (11) 1 482 147

(21) **03011786.5** (11) 1 481 761

(21) **03011801.2** (11) 1 482 187

(21) **03011804.6** (11) 1 481 911

(21) **03011807.9** (11) 1 481 987

(21) **03011812.9** (11) 1 482 435

(21) **03011838.4** (11) 1 481 648

(21) **03011849.1** (11) 1 482 532

(21) **03011856.6** (11) 1 482 170

(21) **03011864.0** (11) 1 481 855

(21) **03011865.7** (11) 1 482 672

(21) **03011867.3** (11) 1 482 230

(21) **03011889.7** (11) 1 482 118

(21) **03011893.9** (11) 1 482 153

(21) **03011899.6** (11) 1 481 720

(21) **03011909.3** (11) 1 481 658

(21) **03011953.1** (11) 1 482 271

(21) **03011954.9** (11) 1 482 116

(21) **03011979.6** (11) 1 482 026

(21) **03011980.4** (11) 1 481 787

(21) **03011994.5** (11) 1 481 784

(21) **03011995.2** (11) 1 481 785

(21) **03011996.0** (11) 1 481 786

(21) **03011997.8** (11) 1 482 467

(21) **03012005.9** (11) 1 481 596

(21) **03012017.4** (11) 1 482 128

(21) **03012021.6** (11) 1 481 712

(21) **03012024.0** (11) 1 481 852

(21) **03012030.7** (11) 1 482 283

(21) **03012031.5** (11) 1 482 417

(21) **03012032.3** (11) 1 482 418

(21) **03012033.1** (11) 1 482 406

(21) **03012034.9** (11) 1 482 419

(21) **03012037.2** (11) 1 482 062

(21) **03012049.7** (11) 1 481 994

(21) **03012064.6** (11) 1 482 411

(21) **03012081.0** (11) 1 482 566

(21) **03012082.8** (11) 1 482 400

(21) **03012084.4** (11) 1 481 714

(21) **03012106.5** (11) 1 482 030

(21) **03012116.4** (11) 1 482 009

(21) **03012122.2** (11) 1 481 669

(21) **03012123.0** (11) 1 481 683

(21) **03012314.5** (11) 1 481 993

(21) **03012347.5** (11) 1 481 938

(21) **03012348.3** (11) 1 482 337

(21) **03012374.9** (11) 1 482 310

(21) **03012380.6** (11) 1 482 726

(21) **03012381.4** (11) 1 482 447

(21) **03012388.9** (11) 1 481 685

(21) **03012389.7** (11) 1 481 680

(21) **03012396.2** (11) 1 482 215

(21) **03012402.8** (11) 1 482 202

(21) **03012404.4** (11) 1 482 499

(21) **03012405.1** (11) 1 482 084

(21) **03012408.5** (11) 1 482 232

(21) **03012417.6** (11) 1 481 665

(21) **03012422.6** (11) 1 481 986

(21) **03012423.4** (11) 1 482 768

(21) **03012436.6** (11) 1 482 569

(21) **03012437.4** (11) 1 482 167

(21) **03012439.0** (11) 1 482 570

(21) **03012441.6** (11) 1 482 246

(21) **03012444.0** (11) 1 482 669

(21) **03012445.7** (11) 1 482 670

(21) **03012451.5** (11) 1 482 607

(21) **03013412.6** (11) 1 482 262

(21) **03014723.5** (11) 1 481 716

(21) **03015896.8** (11) 1 481 783

(21) **03018912.0** (11) 1 481 889

(21) **03021765.7** (11) 1 482 268

(21) **03023314.2** (11) 1 482 181

(21) **03023485.0** (11) 1 481 869

(21) **03024295.2** (11) 1 482 245

(21) **03025550.9** (11) 1 482 383

(21) **03026495.6** (11) 1 481 718
(21) **03027324.7** (11) 1 482 583
(21) **03028320.4** (11) 1 482 454
(21) **03076583.8** (11) 1 481 582
(21) **03076634.9** (11) 1 481 861
(21) **03076639.8** (11) 1 482 749
(21) **03076648.9** (11) 1 482 012
(21) **03076651.3** (11) 1 482 104
(21) **03076673.7** (11) 1 482 363
(21) **03076675.2** (11) 1 481 996
(21) **03076698.4** (11) 1 482 591
(21) **03077007.7** (11) 1 481 619
(21) **03077333.7** (11) 1 481 804
(21) **03079094.3** (11) 1 481 595
(21) **03090159.9** (11) 1 482 701
(21) **03101508.4** (11) 1 482 189
(21) **03101518.3** (11) 1 482 721
(21) **03101525.8** (11) 1 482 328
(21) **03101558.9** (11) 1 482 471
(21) **03101559.7** (11) 1 482 517
(21) **03101571.2** (11) 1 482 541
(21) **03101576.1** (11) 1 482 395
(21) **03101577.9** (11) 1 482 412
(21) **03101581.1** (11) 1 482 027
(21) **03253289.7** (11) 1 482 718
(21) **03253312.7** (11) 1 481 835
(21) **03253316.8** (11) 1 481 663
(21) **03253327.5** (11) 1 481 811
(21) **03253332.5** (11) 1 481 766
(21) **03253372.1** (11) 1 482 302
(21) **03253392.9** (11) 1 481 770
(21) **03253393.7** (11) 1 481 887
(21) **03253403.4** (11) 1 482 702
(21) **03253419.0** (11) 1 482 373
(21) **03254335.7** (11) 1 481 781
(21) **03256005.4** (11) 1 481 649
(21) **03256974.1** (11) 1 482 542
(21) **03257976.5** (11) 1 481 588
(21) **03291096.0** (11) 1 482 309
(21) **03291155.4** (11) 1 482 724
(21) **03291246.1** (11) 1 482 341
(21) **03291247.9** (11) 1 481 686
(21) **03291252.9** (11) 1 482 548
(21) **03291253.7** (11) 1 482 539
(21) **03291278.4** (11) 1 482 671
(21) **03291280.0** (11) 1 481 898
(21) **03291281.8** (11) 1 482 637
(21) **03291282.6** (11) 1 481 828
(21) **03291283.4** (11) 1 481 825
(21) **03291284.2** (11) 1 482 549
(21) **03291296.6** (11) 1 482 609
(21) **03291302.2** (11) 1 482 640
(21) **03292667.7** (11) 1 482 063
(21) **03360068.5** (11) 1 482 529
(21) **03380123.4** (11) 1 482 317
(21) **03380124.2** (11) 1 482 225
(21) **03380129.1** (11) 1 482 237
(21) **03388038.6** (11) 1 482 649
(21) **03388039.4** (11) 1 482 650
(21) **03388040.2** (11) 1 482 651
(21) **03388041.0** (11) 1 482 652
(21) **03388042.8** (11) 1 482 747
(21) **03396052.7** (11) 1 482 301
(21) **03398004.6** (11) 1 481 849
(21) **03405372.8** (11) 1 482 629
(21) **03405373.6** (11) 1 482 287
(21) **03405376.9** (11) 1 482 286
(21) **03405377.7** (11) 1 481 913
(21) **03405378.5** (11) 1 482 298
(21) **03405387.6** (11) 1 481 600
(21) **03425337.7** (11) 1 482 551
(21) **03425344.3** (11) 1 481 782
(21) **03425348.4** (11) 1 482 209
(21) **03425349.2** (11) 1 481 681
(21) **03425372.4** (11) 1 481 615
(21) **03425785.7** (11) 1 481 614
(21) **03445063.5** (11) 1 481 797
(21) **03445140.1** (11) 1 482 146
(21) **03447125.0** (11) 1 481 656
(21) **03447127.6** (11) 1 482 069
(21) **03447130.0** (11) 1 481 984
(21) **03447133.4** (11) 1 482 050
(21) **03447134.2** (11) 1 482 554
(21) **03450243.5** (11) 1 482 088
(21) **03700002.3** (11) 1 481 385 *
(87) WO 2003/075248
(21) **03700036.1** (11) 1 481 439 *
(87) WO 2003/063263
(21) **03700102.1** (11) 1 481 266 *
(87) WO 2003/062857
(21) **03700199.7** (11) 1 481 395 *
(87) WO 2003/071528
(21) **03700224.3** (11) 1 481 265 *
(87) WO 2003/062855
(21) **03700449.6** (11) 1 480 530 *
(87) WO 2003/070025
(21) **03700478.5** (11) 1 481 386 *
(87) WO 2003/075253
(21) **03700626.9** (11) 1 481 194 *
(87) WO 2003/058119
(21) **03700694.7** (11) 1 480 648 *
(87) WO 2003/063869
(21) **03700859.6** (11) 1 480 652 *
(87) WO 2003/057226
(21) **03700919.8** (11) 1 481 315 *
(87) WO 2003/067422
(21) **03701187.1** (11) 1 480 764 *
(87) WO 2003/061861
(21) **03701322.4** (11) 1 480 830 *
(87) WO 2003/068517
(21) **03701325.7** (11) 1 480 826 *
(87) WO 2003/068513
(21) **03701326.5** (11) 1 480 832 *
(87) WO 2003/068519
(21) **03701327.3** (11) 1 480 828 *
(87) WO 2003/068515
(21) **03701328.1** (11) 1 480 823 *
(87) WO 2003/068510
(21) **03701329.9** (11) 1 480 824 *
(87) WO 2003/068511
(21) **03701330.7** (11) 1 480 831 *
(87) WO 2003/068518
(21) **03701332.3** (11) 1 481 220 *
(87) WO 2003/069280
(21) **03701333.1** (11) 1 480 827 *
(87) WO 2003/068514
(21) **03701336.4** (11) 1 481 397 *
(87) WO 2003/069625
(21) **03701337.2** (11) 1 480 821 *
(87) WO 2003/068508
(21) **03701338.0** (11) 1 480 822 *
(87) WO 2003/068509
(21) **03701341.4** (11) 1 480 833 *
(87) WO 2003/068520
(21) **03701342.2** (11) 1 481 537 *
(87) WO 2003/069882
(21) **03701343.0** (11) 1 481 562 *
(87) WO 2003/069931
(21) **03701344.8** (11) 1 481 481 *
(87) WO 2003/069791
(21) **03701348.9** (11) 1 481 456 *
(87) WO 2003/069753
(21) **03701358.8** (11) 1 480 563 *
(87) WO 2003/068073
(21) **03701363.8** (11) 1 480 771 *
(87) WO 2003/068432
(21) **03701411.5** (11) 1 481 168 *
(87) WO 2003/074884
(21) **03701419.8** (11) 1 480 810 *
(87) WO 2003/074256
(21) **03701421.4** (11) 1 480 806 *
(87) WO 2003/074252
(21) **03701422.2** (11) 1 481 169 *
(87) WO 2003/074885
(21) **03701447.9** (11) 1 482 624
(87) WO 2003/069762
(21) **03701529.4** (11) 1 481 276 *
(87) WO 2003/075068
(21) **03701535.1** (11) 1 481 407 *
(87) WO 2003/065389
(21) **03701558.3** (11) 1 480 543 *
(87) WO 2003/065863

(21) **03701645.8** (11) 1 481 394 *
(87) WO 2003/073418

(21) **03701651.6** (11) 1 481 313 *
(87) WO 2003/073254

(21) **03701666.4** (11) 1 481 343 *
(87) WO 2003/073336

(21) **03701667.2** (11) 1 481 362 *
(87) WO 2003/073370

(21) **03701675.5** (11) 1 481 541 *
(87) WO 2003/073750

(21) **03701688.8** (11) 1 481 546 *
(87) WO 2003/073757

(21) **03701704.3** (11) 1 481 550 *
(87) WO 2003/071790

(21) **03701772.0** (11) 1 482 212
(87) WO 2003/067128

(21) **03701862.9** (11) 1 482 495
(87) WO 2003/075270

(21) **03701897.5** (11) 1 481 788
(87) WO 2003/064138

(21) **03701923.9** (11) 1 480 587 *
(87) WO 2003/079943

(21) **03701990.8** (11) 1 481 005 *
(87) WO 2003/057724

(21) **03702060.9** (11) 1 481 366 *
(87) WO 2003/063076

(21) **03702100.3** (11) 1 481 518 *
(87) WO 2003/073712

(21) **03702102.9** (11) 1 481 506 *
(87) WO 2003/073681

(21) **03702113.6** (11) 1 481 426 *
(87) WO 2003/077322

(21) **03702192.0** (11) 1 480 843 *
(87) WO 2003/074301

(21) **03702244.9** (11) 1 481 180 *
(87) WO 2003/072982

(21) **03702250.6** (11) 1 480 575 *
(87) WO 2003/073956

(21) **03702251.4** (11) 1 480 576 *
(87) WO 2003/073957

(21) **03702253.0** (11) 1 480 847 *
(87) WO 2003/072388

(21) **03702270.4** (11) 1 480 963 *
(87) WO 2003/072559

(21) **03702276.1** (11) 1 481 057 *
(87) WO 2003/074687

(21) **03702333.0** (11) 1 481 430 *
(87) WO 2003/061036

(21) **03702436.1** (11) 1 480 801 *
(87) WO 2003/072327

(21) **03702546.7** (11) 1 481 530 *
(87) WO 2003/065687

(21) **03702593.9** (11) 1 481 448 *
(87) WO 2003/075413

(21) **03702596.2** (11) 1 480 795 *
(87) WO 2003/066294

(21) **03702615.0** (11) 1 480 852 *
(87) WO 2003/074321

(21) **03702626.7** (11) 1 481 206 *
(87) WO 2003/071206

(21) **03702665.5** (11) 1 481 833
(87) WO 2003/066360

(21) **03702748.9** (11) 1 481 083 *
(87) WO 2003/074731

(21) **03702750.5** (11) 1 480 938 *
(87) WO 2003/074465

(21) **03702764.6** (11) 1 481 040 *
(87) WO 2003/070860

(21) **03702769.5** (11) 1 481 510 *
(87) WO 2003/075512

(21) **03702770.3** (11) 1 480 928 *
(87) WO 2003/074454

(21) **03702785.1** (11) 1 480 779 *
(87) WO 2003/072297

(21) **03702786.9** (11) 1 480 875 *
(87) WO 2003/074358

(21) **03702795.0** (11) 1 481 522 *
(87) WO 2003/075534

(21) **03702796.8** (11) 1 481 497 *
(87) WO 2003/073645

(21) **03702871.9** (11) 1 481 372 *
(87) WO 2003/071487

(21) **03702879.2** (11) 1 481 556 *
(87) WO 2003/073771

(21) **03702880.0** (11) 1 481 543 *
(87) WO 2003/073755

(21) **03702919.6** (11) 1 481 536 *
(87) WO 2003/073734

(21) **03702924.6** (11) 1 481 337 *
(87) WO 2003/073321

(21) **03702925.3** (11) 1 481 399 *
(87) WO 2003/075140

(21) **03702930.3** (11) 1 480 717 *
(87) WO 2003/070319

(21) **03702932.9** (11) 1 480 525 *
(87) WO 2003/070017

(21) **03702941.0** (11) 1 481 551 *
(87) WO 2003/073766

(21) **03702953.5** (11) 1 480 561 *
(87) WO 2003/071949

(21) **03702954.3** (11) 1 481 317 *
(87) WO 2003/073296

(21) **03702962.6** (11) 1 481 319 *
(87) WO 2003/075153

(21) **03702963.4** (11) 1 481 493 *
(87) WO 2003/073643

(21) **03702970.9** (11) 1 481 379 *
(87) WO 2003/073395

(21) **03702985.7** (11) 1 481 344 *
(87) WO 2003/073339

(21) **03702994.9** (11) 1 480 773 *
(87) WO 2003/074217

(21) **03703015.2** (11) 1 481 771
(87) WO 2003/064117

(21) **03703076.4** (11) 1 482 545
(87) WO 2003/071600

(21) **03703098.8** (11) 1 482 061
(87) WO 2003/064709

(21) **03703122.6** (11) 1 481 590
(87) WO 2003/063596

(21) **03703151.5** (11) 1 481 965
(87) WO 2003/066574

(21) **03703161.4** (11) 1 481 638
(87) WO 2003/065892

(21) **03703174.7** (11) 1 481 673
(87) WO 2003/066040

(21) **03703178.8** (11) 1 482 297
(87) WO 2003/067224

(21) **03703194.5** (11) 1 481 107 *
(87) WO 2003/066924

(21) **03703218.2** (11) 1 481 971
(87) WO 2003/066602

(21) **03703233.1** (11) 1 482 577
(87) WO 2003/069697

(21) **03703239.8** (11) 1 482 313
(87) WO 2003/067268

(21) **03703257.0** (11) 1 481 969
(87) WO 2003/066590

(21) **03703260.4** (11) 1 482 243
(87) WO 2003/067151

(21) **03703269.5** (11) 1 481 689
(87) WO 2003/066100

(21) **03703270.3** (11) 1 482 561
(87) WO 2003/067667

(21) **03703292.7** (11) 1 482 327
(87) WO 2003/067282

(21) **03703296.8** (11) 1 481 795
(87) WO 2003/068497

(21) **03703326.3** (11) 1 482 626
(87) WO 2003/069766

(21) **03703489.9** (11) 1 480 939 *
(87) WO 2003/066569

(21) **03703508.6** (11) 1 480 965 *
(87) WO 2003/066619

(21) **03703548.2** (11) 1 481 369 *
(87) WO 2003/069553

(21) **03703596.1** (11) 1 480 844 *
(87) WO 2003/072377

(21) **03703603.5** (11) 1 480 693 *
(87) WO 2003/066137

(21) **03703605.0** (11) 1 480 846 *
(87) WO 2003/070504

(21) **03703612.6** (11) 1 481 145 *
(87) WO 2003/071074

(21) **03703613.4** (11) 1 480 513 *
(87) WO 2003/065798

(21) **03703644.9** (11) 1 481 262 *
(87) WO 2003/069369

(21) **03703689.4** (11) 1 480 931 *
(87) WO 2003/064355

(21) **03703825.4** (11) 1 480 696 *
(87) WO 2003/061725

(21) **03703858.5** (11) 1 480 746 *
(87) WO 2003/076074

(21) **03704042.5** (11) 1 481 345 *
(87) WO 2003/065159

(21) **03704047.4** (11) 1 480 584 *
(87) WO 2003/065942

(21) **03704048.2** (11) 1 481 105 *
(87) WO 2003/064712

(21) **03704050.8** (11) 1 480 632 *
(87) WO 2003/063857

(21) **03704074.8** (11) 1 480 657 *
(87) WO 2003/066069

(21) **03704087.0** (11) 1 480 538 *
(87) WO 2003/071897

(21) **03704093.8** (11) 1 480 767 *
(87) WO 2003/072278

(21) **03704136.5** (11) 1 481 084 *
(87) WO 2003/072811

(21) **03704137.3** (11) 1 480 941 *
(87) WO 2003/074467

(21) **03704139.9** (11) 1 480 848 *
(87) WO 2003/072389

(21) **03704233.0** (11) 1 481 329 *
(87) WO 2003/073301

(21) **03704288.4** (11) 1 481 469 *
(87) WO 2003/075450

(21) **03704306.4** (11) 1 481 461 *
(87) WO 2003/073587

(21) **03704343.7** (11) 1 481 203 *
(87) WO 2003/074946

(21) **03704370.0** (11) 1 480 766 *
(87) WO 2003/072276

(21) **03704499.7** (11) 1 480 934 *
(87) WO 2003/066558

(21) **03704510.1** (11) 1 481 173 *
(87) WO 2003/074888

(21) **03704551.5** (11) 1 481 207 *
(87) WO 2003/071205

(21) **03704553.1** (11) 1 481 063 *
(87) WO 2003/072784

(21) **03704559.8** (11) 1 480 948 *
(87) WO 2003/074479

(21) **03704577.0** (11) 1 480 849 *
(87) WO 2003/074318

(21) **03704578.8** (11) 1 480 853 *
(87) WO 2003/074322

(21) **03704597.8** (11) 1 480 916 *
(87) WO 2003/074438

(21) **03704600.0** (11) 1 480 942 *
(87) WO 2003/070688

(21) **03704621.6** (11) 1 481 197 *
(87) WO 2003/073003

(21) **03704624.0** (11) 1 480 958 *
(87) WO 2003/072551

(21) **03704627.3** (11) 1 481 048 *
(87) WO 2003/074646

(21) **03704633.1** (11) 1 480 864 *
(87) WO 2003/072418

(21) **03704659.6** (11) 1 480 974 *
(87) WO 2003/068771

(21) **03704662.0** (11) 1 481 064 *
(87) WO 2003/072785

(21) **03704665.3** (11) 1 481 100 *
(87) WO 2003/074741

(21) **03704669.5** (11) 1 480 791 *
(87) WO 2003/072320

(21) **03704677.8** (11) 1 480 792 *
(87) WO 2003/072321

(21) **03704683.6** (11) 1 480 588 *
(87) WO 2003/073969

(21) **03704687.7** (11) 1 481 436 *
(87) WO 2003/075381

(21) **03704705.7** (11) 1 481 175 *
(87) WO 2003/074893

(21) **03704795.8** (11) 1 481 068 *
(87) WO 2003/072792

(21) **03704816.2** (11) 1 481 401 *
(87) WO 2003/073436

(21) **03704822.0** (11) 1 480 568 *
(87) WO 2003/073947

(21) **03704824.6** (11) 1 481 125 *
(87) WO 2003/071026

(21) **03704826.1** (11) 1 481 126 *
(87) WO 2003/071030

(21) **03704830.3** (11) 1 481 253 *
(87) WO 2003/073109

(21) **03704833.7** (11) 1 481 521 *
(87) WO 2003/075529

(21) **03704870.9** (11) 1 481 375 *
(87) WO 2003/073388

(21) **03704871.7** (11) 1 481 377 *
(87) WO 2003/073390

(21) **03704876.6** (11) 1 481 531 *
(87) WO 2003/073727

(21) **03704879.0** (11) 1 481 542 *
(87) WO 2003/071791

(21) **03704892.3** (11) 1 480 718 *
(87) WO 2003/072185

(21) **03704898.0** (11) 1 480 892 *
(87) WO 2003/074384

(21) **03704916.0** (11) 1 480 641 *
(87) WO 2003/074051

(21) **03705038.2** (11) 1 481 587
(87) WO 2003/065800

(21) **03705047.3** (11) 1 482 016
(87) WO 2003/074624

(21) **03705072.1** (11) 1 482 032
(87) WO 2003/068953

(21) **03705079.6** (11) 1 481 764
(87) WO 2003/068452

(21) **03705093.7** (11) 1 481 946
(87) WO 2003/068676

(21) **03705101.8** (11) 1 482 095
(87) WO 2003/069076

(21) **03705109.1** (11) 1 481 983
(87) WO 2003/068795

(21) **03705114.1** (11) 1 482 293
(87) WO 2003/069300

(21) **03705136.4** (11) 1 482 013
(87) WO 2003/068865

(21) **03705148.9** (11) 1 482 361
(87) WO 2003/069412

(21) **03705174.5** (11) 1 481 671
(87) WO 2003/068205

(21) **03705184.4** (11) 1 481 954
(87) WO 2003/068707

(21) **03705214.9** (11) 1 482 166
(87) WO 2003/069153

(21) **03705338.6** (11) 1 482 696
(87) WO 2003/071753

(21) **03705432.7** (11) 1 480 781 *
(87) WO 2003/066275

(21) **03705520.9** (11) 1 480 775 *
(87) WO 2003/070410

(21) **03705525.8** (11) 1 480 812 *
(87) WO 2003/070452

(21) **03705576.1** (11) 1 481 185 *
(87) WO 2003/074918

(21) **03705579.5** (11) 1 480 889 *
(87) WO 2003/066458

(21) **03705585.2** (11) 1 480 694 *
(87) WO 2003/066136

(21) **03705595.1** (11) 1 481 259 *
(87) WO 2003/071303

(21) **03705601.7** (11) 1 481 102 *
(87) WO 2003/070992

(21) **03705629.8** (11) 1 481 227 *
(87) WO 2003/074982

(21) **03705630.6** (11) 1 480 897 *
(87) WO 2003/070598

(21) **03705631.4** (11) 1 481 488 *
(87) WO 2003/075478

(21) **03705742.9** (11) 1 481 464 *
(87) WO 2003/077408

(21) **03705846.8** (11) 1 480 787 *
(87) WO 2003/076136

(21) **03705940.9** (11) 1 480 736 *
(87) WO 2003/066205

(21) **03705977.1** (11) 1 481 254 *
(87) WO 2003/065060

(21) **03706002.7** (11) 1 481 330 *
(87) WO 2003/066448

(21) **03706027.4** (11) 1 480 613 *
(87) WO 2003/063828

(21) **03706068.8** (11) 1 481 433 *
(87) WO 2003/067681

(21) **03706074.6** (11) 1 480 665 *
(87) WO 2003/066663

(21) **03706078.7** (11) 1 481 325 *
(87) WO 2003/067385

(21) **03706095.1** (11) 1 481 346 *
(87) WO 2003/067497

(21) **03706119.9** (11) 1 480 659 *
(87) WO 2003/072116

(21) **03706125.6** (11) 1 481 338 *
(87) WO 2003/075172

(21) **03706162.9** (11) 1 480 735 *
(87) WO 2003/074163

(21) **03706163.7** (11) 1 481 570 *
(87) WO 2003/075606

(21) **03706165.2** (11) 1 481 007 *
(87) WO 2003/074558

(21) **03706171.0** (11) 1 481 568 *
(87) WO 2003/075603

(21) **03706173.6** (11) 1 481 152 *
(87) WO 2003/074855

(21) **03706175.1** (11) 1 481 523 *
(87) WO 2003/075531

(21) **03706251.0** (11) 1 481 167 *
(87) WO 2003/074883

(21) **03706265.0** (11) 1 480 855 *
(87) WO 2003/072397

(21) **03706319.5** (11) 1 480 555 *
(87) WO 2003/061468

(21) **03706351.8** (11) 1 481 101 *
(87) WO 2003/068995

(21) **03706352.6** (11) 1 480 695 *
(87) WO 2003/074109

(21) **03706366.6** (11) 1 481 023 *
(87) WO 2003/062315

(21) **03706415.1** (11) 1 480 628 *
(87) WO 2003/068212

(21) **03706426.8** (11) 1 481 208 *
(87) WO 2003/071207

(21) **03706437.5** (11) 1 480 747 *
(87) WO 2003/069322

(21) **03706448.2** (11) 1 480 854 *
(87) WO 2003/074329

(21) **03706451.6** (11) 1 481 178 *
(87) WO 2003/072979

(21) **03706474.8** (11) 1 481 458 *
(87) WO 2003/075433

(21) **03706479.7** (11) 1 481 200 *
(87) WO 2003/072222

(21) **03706483.9** (11) 1 481 164 *
(87) WO 2003/072939

(21) **03706490.4** (11) 1 480 867 *
(87) WO 2003/074348

(21) **03706502.6** (11) 1 481 140 *
(87) WO 2003/072897

(21) **03706509.1** (11) 1 481 028 *
(87) WO 2003/070835

(21) **03706515.8** (11) 1 481 117 *
(87) WO 2003/071011

(21) **03706523.2** (11) 1 480 893 *
(87) WO 2003/072454

(21) **03706524.0** (11) 1 481 201 *
(87) WO 2003/073007

(21) **03706529.9** (11) 1 481 286 *
(87) WO 2003/075097

(21) **03706543.0** (11) 1 480 789 *
(87) WO 2003/072314

(21) **03706544.8** (11) 1 481 018 *
(87) WO 2003/074591

(21) **03706548.9** (11) 1 480 904 *
(87) WO 2003/074404

(21) **03706551.3** (11) 1 480 944 *
(87) WO 2003/074475

(21) **03706558.8** (11) 1 480 532 *
(87) WO 2003/070030

(21) **03706565.3** (11) 1 480 611 *
(87) WO 2003/074021

(21) **03706566.1** (11) 1 480 930 *
(87) WO 2003/070674

(21) **03706569.5** (11) 1 480 835 *
(87) WO 2003/074285

(21) **03706580.2** (11) 1 480 969 *
(87) WO 2003/074510

(21) **03706582.8** (11) 1 480 915 *
(87) WO 2003/072515

(21) **03706585.1** (11) 1 480 797 *
(87) WO 2003/074243

(21) **03706586.9** (11) 1 481 056 *
(87) WO 2003/072768

(21) **03706587.7** (11) 1 480 803 *
(87) WO 2003/072333

(21) **03706590.1** (11) 1 480 676 *
(87) WO 2003/072137

(21) **03706598.4** (11) 1 481 449 *
(87) WO 2003/075417

(21) **03706599.2** (11) 1 480 927 *
(87) WO 2003/074542

(21) **03706601.6** (11) 1 481 427 *
(87) WO 2003/075351

(21) **03706606.5** (11) 1 480 683 *
(87) WO 2003/074091

(21) **03706661.0** (11) 1 481 503 *
(87) WO 2003/075498

(21) **03706662.8** (11) 1 480 923 *
(87) WO 2003/074444

(21) **03706663.6** (11) 1 481 190 *
(87) WO 2003/074927

(21) **03706665.1** (11) 1 481 468 *
(87) WO 2003/075447

(21) **03706692.5** (11) 1 481 188 *
(87) WO 2003/072987

(21) **03706715.4** (11) 1 481 413 *
(87) WO 2003/075305

(21) **03706725.3** (11) 1 480 558 *
(87) WO 2003/071947

(21) **03706728.7** (11) 1 481 147 *
(87) WO 2003/071090

(21) **03706731.1** (11) 1 480 531 *
(87) WO 2003/073876

(21) **03706732.9** (11) 1 480 679 *
(87) WO 2003/072139

(21) **03706733.7** (11) 1 481 171 *
(87) WO 2003/074886

(21) **03706734.5** (11) 1 480 794 *
(87) WO 2003/072323

(21) **03706742.8** (11) 1 481 498 *
(87) WO 2003/073647

(21) **03706754.3** (11) 1 480 674 *
(87) WO 2003/074080

(21) **03706762.6** (11) 1 481 216 *
(87) WO 2003/074962

(21) **03706772.5** (11) 1 481 534 *
(87) WO 2003/075548

(21) **03706779.0** (11) 1 480 955 *
(87) WO 2003/074491

(21) **03706875.6** (11) 1 480 774 *
(87) WO 2003/074218

(21) **03706880.6** (11) 1 481 538 *
(87) WO 2003/073735

(21) **03706884.8** (11) 1 481 409 *
(87) WO 2003/071563

(21) **03706886.3** (11) 1 480 723 *
(87) WO 2003/070323

(21) **03706890.5** (11) 1 481 137 *
(87) WO 2003/072884

(21) **03706960.6** (11) 1 481 857
(87) WO 2003/074332

(21) **03707012.5** (11) 1 482 560
(87) WO 2003/075353

(21) **03707016.6** (11) 1 482 360
(87) WO 2003/073167

(21) **03707055.4** (11) 1 482 033
(87) WO 2003/070940

(21) **03707066.1** (11) 1 481 798
(87) WO 2003/074272

(21) **03707073.7** (11) 1 480 731 *
(87) WO 2003/074157

(21) **03707088.5** (11) 1 482 710
(87) WO 2003/085934

(21) **03707098.4** (11) 1 482 066
(87) WO 2003/074751

(21) **03707124.8** (11) 1 481 957
(87) WO 2003/074456

(21) **03707135.4** (11) 1 482 584
(87) WO 2003/075378

(21) **03707136.2** (11) 1 482 585
(87) WO 2003/075384

(21) **03707143.8** (11) 1 482 064
(87) WO 2003/074749

(21) **03707154.5** (11) 1 482 770
(87) WO 2003/075617

(21) **03707169.3** (11) 1 481 679
(87) WO 2003/074046

(21) **03707173.5** (11) 1 482 043
(87) WO 2003/074705

(21) **03707182.6** (11) 1 482 315
(87) WO 2003/075018

(21) **03707195.8** (11) 1 482 273
(87) WO 2003/074967

(21) **03707197.4** (11) 1 482 333
(87) WO 2003/075058

(21) **03707258.4** (11) 1 481 398 *
(87) WO 2003/075279

(21) **03707267.5** (11) 1 481 155 *
(87) WO 2003/072921

(21) **03707278.2** (11) 1 480 536 *
(87) WO 2003/073886

(21) **03707309.5** (11) 1 480 891 *
(87) WO 2003/066464

(21) **03707442.4** (11) 1 481 323 *
(87) WO 2003/065207

(21) **03707458.0** (11) 1 480 581 *
(87) WO 2003/065933

(21) **03707482.0** (11) 1 481 111 *
(87) WO 2003/069015

(21) **03707595.9** (11) 1 480 899 *
(87) WO 2003/066483

(21) **03707600.7** (11) 1 480 790 *
(87) WO 2003/074240

(21) **03707670.0** (11) 1 481 010 *
(87) WO 2003/073982

(21) **03707674.2** (11) 1 481 263 *
(87) WO 2003/065074

(21) **03707699.9** (11) 1 481 294 *
(87) WO 2003/067344

(21) **03707744.3** (11) 1 480 765 *
(87) WO 2003/066246

(21) **03707757.5** (11) 1 480 564 *
(87) WO 2003/065900

(21) **03707759.1** (11) 1 481 193 *
(87) WO 2003/065861

(21) **03707762.5** (11) 1 481 334 *
(87) WO 2003/073198

(21) **03707771.6** (11) 1 480 905 *
(87) WO 2003/066504

(21) **03707780.7** (11) 1 481 229 *
(87) WO 2003/065856

(21) **03707790.6** (11) 1 481 507 *
(87) WO 2003/075503

(21) **03707814.4** (11) 1 481 085 *
(87) WO 2003/068798

(21) **03707815.1** (11) 1 481 428 *
(87) WO 2003/077327

(21) **03707859.9** (11) 1 481 086 *
(87) WO 2003/068918

(21) **03707863.1** (11) 1 480 951 *
(87) WO 2003/068742

(21) **03707882.1** (11) 1 481 138 *
(87) WO 2003/074802

(21) **03707883.9** (11) 1 481 509 *
(87) WO 2003/075507

(21) **03707895.3** (11) 1 481 563 *
(87) WO 2003/069930

(21) **03707896.1** (11) 1 481 540 *
(87) WO 2003/069892

(21) **03708040.5** (11) 1 481 156 *
(87) WO 2003/074863

(21) **03708071.0** (11) 1 480 703 *
(87) WO 2003/074114

(21) **03708085.0** (11) 1 480 851 *
(87) WO 2003/074319

(21) **03708091.8** (11) 1 481 381 *
(87) WO 2003/069578

(21) **03708097.5** (11) 1 481 141 *
(87) WO 2003/072898

(21) **03708109.8** (11) 1 480 813 *
(87) WO 2003/072339

(21) **03708110.6** (11) 1 480 604 *
(87) WO 2003/074015

(21) **03708115.5** (11) 1 481 445 *
(87) WO 2003/075404

(21) **03708123.9** (11) 1 481 258 *
(87) WO 2003/075031

(21) **03708133.8** (11) 1 480 744 *
(87) WO 2003/072248

(21) **03708135.3** (11) 1 481 012 *
(87) WO 2003/074572

(21) **03708136.1** (11) 1 480 836 *
(87) WO 2003/074284

(21) **03708137.9** (11) 1 480 940 *
(87) WO 2003/074466

(21) **03708167.6** (11) 1 480 752 *
(87) WO 2003/074182

(21) **03708176.7** (11) 1 481 236 *
(87) WO 2003/074994

(21) **03708222.9** (11) 1 481 438 *
(87) WO 2003/077340

(21) **03708226.0** (11) 1 481 238 *
(87) WO 2003/067239

(21) **03708291.4** (11) 1 481 124 *
(87) WO 2003/074781

(21) **03708292.2** (11) 1 481 189 *
(87) WO 2003/074926

(21) **03708314.4** (11) 1 481 511 *
(87) WO 2003/075508

(21) **03708319.3** (11) 1 480 650 *
(87) WO 2003/072108

(21) **03708320.1** (11) 1 481 442 *
(87) WO 2003/073552

(21) **03708327.6** (11) 1 481 248 *
(87) WO 2003/075007

(21) **03708328.4** (11) 1 480 990 *
(87) WO 2003/074537

(21) **03708333.4** (11) 1 480 769 *
(87) WO 2003/074209

(21) **03708368.0** (11) 1 480 724 *
(87) WO 2003/074127

(21) **03708369.8** (11) 1 481 501 *
(87) WO 2003/075496

(21) **03708483.7** (11) 1 481 290 *
(87) WO 2003/075101

(21) **03708490.2** (11) 1 482 164
(87) WO 2003/074862

(21) **03708492.8** (11) 1 482 038
(87) WO 2003/074702

(21) **03708494.4** (11) 1 482 351
(87) WO 2003/075082

(21) **03708495.1** (11) 1 481 703
(87) WO 2003/074113

(21) **03708506.5** (11) 1 482 354
(87) WO 2003/075087

(21) **03708513.1** (11) 1 482 565
(87) WO 2003/075364

(21) **03708728.5** (11) 1 480 738 *
(87) WO 2003/072240

(21) **03708755.8** (11) 1 480 850 *
(87) WO 2003/068555

(21) **03708765.7** (11) 1 481 515 *
(87) WO 2003/073707

(21) **03708820.0** (11) 1 480 638 *
(87) WO 2003/057176

(21) **03708912.5** (11) 1 481 443 *
(87) WO 2003/077355

(21) **03708922.4** (11) 1 480 553 *
(87) WO 2003/067373

(21) **03708934.9** (11) 1 480 739 *
(87) WO 2003/064678

(21) **03708964.6** (11) 1 480 660 *
(87) WO 2003/063802

(21) **03708973.7** (11) 1 480 935 *
(87) WO 2003/066560

(21) **03709000.8** (11) 1 480 782 *
(87) WO 2003/066278

(21) **03709002.4** (11) 1 480 675 *
(87) WO 2003/065998

(21) **03709009.9** (11) 1 480 879 *
(87) WO 2003/066435

(21) **03709017.2** (11) 1 481 268 *
(87) WO 2003/067286

(21) **03709018.0** (11) 1 480 635 *
(87) WO 2003/066646

(21) **03709019.8** (11) 1 481 042 *
(87) WO 2003/074638

(21) **03709020.6** (11) 1 481 267 *
(87) WO 2003/067283

(21) **03709031.3** (11) 1 481 419 *
(87) WO 2003/075338

(21) **03709044.6** (11) 1 480 871 *
(87) WO 2003/068588

(21) **03709061.0** (11) 1 480 698 *
(87) WO 2003/074112

(21) **03709092.5** (11) 1 481 486 *
(87) WO 2003/069788

(21) **03709117.0** (11) 1 480 656 *
(87) WO 2003/070256

(21) **03709124.6** (11) 1 480 883 *
(87) WO 2003/074364

(21) **03709127.9** (11) 1 480 678 *
(87) WO 2003/068166

(21) **03709135.2** (11) 1 480 980 *
(87) WO 2003/070701

(21) **03709168.3** (11) 1 480 551 *
(87) WO 2003/068059

(21) **03709177.4** (11) 1 481 544 *
(87) WO 2003/075566

(21) **03709178.2** (11) 1 481 392 *
(87) WO 2003/075262

(21) **03709186.5** (11) 1 480 672 *
(87) WO 2003/082329

(21) **03709190.7** (11) 1 480 819 *
(87) WO 2003/070464

(21) **03709219.4** (11) 1 481 422 *
(87) WO 2003/077315

(21) **03709259.0** (11) 1 481 494 *
(87) WO 2003/073644

(21) **03709279.8** (11) 1 481 053 *
(87) WO 2003/076643

(21) **03709285.5** (11) 1 480 802 *
(87) WO 2003/074248

(21) **03709297.0** (11) 1 480 742 *
(87) WO 2003/074171

(21) **03709308.5** (11) 1 481 078 *
(87) WO 2003/072735

(21) **03709347.3** (11) 1 481 524 *
(87) WO 2003/075539

(21) **03709371.3** (11) 1 480 608 *
(87) WO 2003/075883

(21) **03709379.6** (11) 1 480 605 *
(87) WO 2003/075872

(21) **03709396.0** (11) 1 481 026 *
(87) WO 2003/074608

(21) **03709405.9** (11) 1 480 599 *
(87) WO 2003/075865

(21) **03709418.2** (11) 1 480 784 *
(87) WO 2003/076134

(21) **03709419.0** (11) 1 480 912 *
(87) WO 2003/076339

(21) **03709563.5** (11) 1 482 750
(87) WO 2003/075591

(21) **03709602.1** (11) 1 480 518 *
(87) WO 2003/073857

(21) **03709627.8** (11) 1 481 303 *
(87) WO 2003/075114

(21) **03709628.6** (11) 1 480 861 *
(87) WO 2003/074335

(21) **03709631.0** (11) 1 481 425 *
(87) WO 2003/075355

(21) **03709634.4** (11) 1 481 487 *
(87) WO 2003/075476

(21) **03709641.9** (11) 1 480 778 *
(87) WO 2003/074222

(21) **03709643.5** (11) 1 480 780 *
(87) WO 2003/074224

(21) **03709644.3** (11) 1 481 228 *
(87) WO 2003/074983

(21) **03709645.0** (11) 1 481 367 *
(87) WO 2003/074887

(21) **03709665.8** (11) 1 481 454 *
(87) WO 2003/075419

(21) **03709697.1** (11) 1 480 918 *
(87) WO 2003/064339

(21) **03709708.6** (11) 1 481 388 *
(87) WO 2003/071514

(21) **03709715.1** (11) 1 481 410 *
(87) WO 2003/075297

(21) **03709727.6** (11) 1 481 453 *
(87) WO 2003/075423

(21) **03709729.2** (11) 1 480 688 *
(87) WO 2003/072159

(21) **03709730.0** (11) 1 480 962 *
(87) WO 2003/072557

(21) **03709763.1** (11) 1 480 670 *
(87) WO 2003/074078

(21) **03709786.2** (11) 1 480 981 *
(87) WO 2003/072580

(21) **03709903.3** (11) 1 480 644 *
(87) WO 2003/063864

(21) **03709938.9** (11) 1 481 181 *
(87) WO 2003/074914

(21) **03709944.7** (11) 1 481 149 *
(87) WO 2003/074846

(21) **03709949.6** (11) 1 480 590 *
(87) WO 2003/073974

(21) **03709958.7** (11) 1 480 619 *
(87) WO 2003/074026

(21) **03710117.7** (11) 1 480 636 *
(87) WO 2003/074027

(21) **03710171.4** (11) 1 481 003 *
(87) WO 2003/072598

(21) **03710173.0** (11) 1 481 502 *
(87) WO 2003/075500

(21) **03710233.2** (11) 1 481 474 *
(87) WO 2003/075458

(21) **03710236.5** (11) 1 482 766
(87) WO 2003/075614

(21) **03710237.3** (11) 1 482 300
(87) WO 2003/074993

(21) **03710239.9** (11) 1 481 778
(87) WO 2003/074242

(21) **03710242.3** (11) 1 482 480
(87) WO 2003/075261

(21) **03710244.9** (11) 1 481 978
(87) WO 2003/074533

(21) **03710247.2** (11) 1 482 616
(87) WO 2003/075427

(21) **03710256.3** (11) 1 482 193
(87) WO 2003/074891

(21) **03710261.3** (11) 1 480 609 *
(87) WO 2003/074019

(21) **03710272.0** (11) 1 482 389
(87) WO 2003/075110

(21) **03710273.8** (11) 1 481 659
(87) WO 2003/074012

(21) **03710700.0** (11) 1 480 993 *
(87) WO 2003/064596

(21) **03710724.0** (11) 1 481 034 *
(87) WO 2004/013249

(21) **03710758.8** (11) 1 480 917 *
(87) WO 2003/064342

(21) **03710775.2** (11) 1 480 933 *
(87) WO 2003/074457

(21) **03710780.2** (11) 1 480 642 *
(87) WO 2003/072102

(21) **03710803.2** (11) 1 481 378 *
(87) WO 2003/067538

(21) **03710807.3** (11) 1 481 044 *
(87) WO 2003/064572

(21) **03710841.2** (11) 1 480 627 *
(87) WO 2003/068208

(21) **03710862.8** (11) 1 480 807 *
(87) WO 2003/066311

(21) **03710872.7** (11) 1 480 600 *
(87) WO 2003/066006

(21) **03710880.0** (11) 1 480 710 *
(87) WO 2003/066128

(21) **03710900.6** (11) 1 480 548 *
(87) WO 2003/065787

(21) **03710901.4** (11) 1 481 508 *
(87) WO 2003/067810

(21) **03710906.3** (11) 1 480 866 *
(87) WO 2003/068539

(21) **03710910.5** (11) 1 481 087 *
(87) WO 2003/066828

(21) **03710913.9** (11) 1 481 318 *
(87) WO 2003/073262

(21) **03710916.2** (11) 1 481 328 *
(87) WO 2003/067443

(21) **03710949.3** (11) 1 481 256 *
(87) WO 2003/069690

(21) **03710980.8** (11) 1 481 434 *
(87) WO 2003/075373

(21) **03711025.1** (11) 1 480 709 *
(87) WO 2003/068307

(21) **03711035.0** (11) 1 481 483 *
(87) WO 2003/069826

(21) **03711050.9** (11) 1 480 995 *
(87) WO 2003/068939

(21) **03711072.3** (11) 1 481 321 *
(87) WO 2003/077115

(21) **03711139.0** (11) 1 481 127 *
(87) WO 2003/072874

(21) **03711145.7** (11) 1 481 500 *
(87) WO 2003/075494

(21) **03711180.4** (11) 1 480 722 *
(87) WO 2003/072194

(21) **03711182.0** (11) 1 480 715 *
(87) WO 2003/072190

(21) **03711226.5** (11) 1 481 476 *
(87) WO 2003/073613

(21) **03711235.6** (11) 1 481 552 *
(87) WO 2003/073767

(21) **03711236.4** (11) 1 481 553 *
(87) WO 2003/073768

(21) **03711249.7** (11) 1 481 285 *
(87) WO 2003/075094

(21) **03711260.4** (11) 1 481 519 *
(87) WO 2003/077488

(21) **03711267.9** (11) 1 480 837 *
(87) WO 2003/074290

(21) **03711280.2** (11) 1 480 578 *
(87) WO 2003/075786

(21) **03711292.7** (11) 1 480 949 *
(87) WO 2003/074481

(21) **03711318.0** (11) 1 481 363 *
(87) WO 2003/075218

(21) **03711339.6** (11) 1 481 088 *
(87) WO 2003/074724

(21) **03711368.5** (11) 1 481 576 *
(87) WO 2003/077622

(21) **03711376.8** (11) 1 481 031 *
(87) WO 2003/076542

(21) **03711405.5** (11) 1 481 499 *
(87) WO 2003/077452

(21) **03711416.2** (11) 1 481 455 *
(87) WO 2003/077394

(21) **03711421.2** (11) 1 481 170 *
(87) WO 2003/076813

(21) **03711432.9** (11) 1 481 037 *
(87) WO 2003/076552

(21) **03711433.7** (11) 1 480 817 *
(87) WO 2003/076187

(21) **03711436.0** (11) 1 480 730 *
(87) WO 2003/076040

(21) **03711462.6** (11) 1 480 716 *
(87) WO 2003/076003

(21) **03711498.0** (11) 1 480 973 *
(87) WO 2003/072569

(21) **03711509.4** (11) 1 480 865 *
(87) WO 2003/076255

(21) **03711689.4** (11) 1 481 213 *
(87) WO 2003/073034

(21) **03711690.2** (11) 1 481 215 *
(87) WO 2003/071218

(21) **03711826.2** (11) 1 481 368 *
(87) WO 2003/075219

(21) **03711849.4** (11) 1 480 524 *
(87) WO 2003/073866

(21) **03711866.8** (11) 1 481 214 *
(87) WO 2003/069256

(21) **03711878.3** (11) 1 481 416 *
(87) WO 2003/073464

(21) **03711880.9** (11) 1 480 869 *
(87) WO 2003/068587

(21) **03711881.7** (11) 1 481 235 *
(87) WO 2003/071917

(21) **03711889.0** (11) 1 481 142 *
(87) WO 2003/072899

(21) **03711898.1** (11) 1 480 808 *
(87) WO 2003/074253

(21) **03711911.2** (11) 1 480 956 *
(87) WO 2003/074494

(21) **03711924.5** (11) 1 480 882 *
(87) WO 2003/074361

(21) **03711925.2** (11) 1 480 754 *
(87) WO 2003/074185

(21) **03711936.9** (11) 1 480 623 *
(87) WO 2003/074034

(21) **03711941.9** (11) 1 481 287 *
(87) WO 2003/075098

(21) **03712260.3** (11) 1 480 776 *
(87) WO 2003/070413

(21) **03712304.9** (11) 1 481 299 *
(87) WO 2003/075109

(21) **03712305.6** (11) 1 480 753 *
(87) WO 2003/074184

(21) **03712306.4** (11) 1 481 225 *
(87) WO 2003/074981

(21) **03712307.2** (11) 1 481 089 *
(87) WO 2003/074732

(21) **03712315.5** (11) 1 481 050 *
(87) WO 2003/074647

(21) **03712326.2** (11) 1 480 900 *
(87) WO 2003/074395

(21) **03712331.2** (11) 1 480 680 *
(87) WO 2003/074090

(21) **03712646.3** (11) 1 480 510 *
(87) WO 2003/073839

(21) **03712912.9** (11) 1 482 680
(87) WO 2003/084156

(21) **03713122.4** (11) 1 480 907 *
(87) WO 2003/072493

(21) **03713131.5** (11) 1 480 556 *
(87) WO 2003/071945

(21) **03713204.0** (11) 1 480 743 *
(87) WO 2003/068396

(21) **03713316.2** (11) 1 480 640 *
(87) WO 2003/072100

(21) **03713318.8** (11) 1 480 689 *
(87) WO 2003/074101

(21) **03713367.5** (11) 1 480 932 *
(87) WO 2003/066547

(21) **03713375.8** (11) 1 481 222 *
(87) WO 2003/067199

(21) **03713378.2** (11) 1 480 728 *
(87) WO 2003/066178

(21) **03713388.1** (11) 1 480 706 *
(87) WO 2003/072180

(21) **03713423.6** (11) 1 481 090 *
(87) WO 2003/070984

(21) **03713438.4** (11) 1 480 877 *
(87) WO 2003/068599

(21) **03713444.2** (11) 1 481 098 *
(87) WO 2003/070985

(21) **03713447.5** (11) 1 480 982 *
(87) WO 2003/068162

(21) **03713452.5** (11) 1 481 565 *
(87) WO 2003/069946

(21) **03713469.9** (11) 1 481 247 *
(87) WO 2003/069308

(21) **03713475.6** (11) 1 480 647 *
(87) WO 2003/070245

(21) **03713544.9** (11) 1 480 591 *
(87) WO 2003/070143

(21) **03713587.8** (11) 1 481 241 *
(87) WO 2003/076923

(21) **03713599.3** (11) 1 481 347 *
(87) WO 2003/071396

(21) **03713610.8** (11) 1 480 950 *
(87) WO 2003/070702

(21) **03713636.3** (11) 1 480 748 *
(87) WO 2003/072256

(21) **03713675.1** (11) 1 481 091 *
(87) WO 2003/074658

(21) **03713757.7** (11) 1 480 898 *
(87) WO 2003/076305

(21) **03713762.7** (11) 1 481 460 *
(87) WO 2003/075435

(21) **03713764.3** (11) 1 480 909 *
(87) WO 2003/072502

(21) **03713765.0** (11) 1 480 704 *
(87) WO 2003/072178

(21) **03713768.4** (11) 1 480 967 *
(87) WO 2003/072567

(21) **03713784.1** (11) 1 480 920 *
(87) WO 2003/074442

(21) **03713789.0** (11) 1 481 223 *
(87) WO 2003/073047

(21) **03713793.2** (11) 1 481 092 *
(87) WO 2003/074723

(21) **03713795.7** (11) 1 480 697 *
(87) WO 2003/074110

(21) **03713800.5** (11) 1 480 705 *
(87) WO 2003/075994

(21) **03713819.5** (11) 1 480 537 *
(87) WO 2003/075712

(21) **03713821.1** (11) 1 481 069 *
(87) WO 2003/074670

(21) **03713839.3** (11) 1 481 560 *
(87) WO 2003/077060

(21) **03713841.9** (11) 1 481 119 *
(87) WO 2003/076703

(21) **03713850.0** (11) 1 481 103 *
(87) WO 2003/076671

(21) **03713859.1** (11) 1 481 450 *
(87) WO 2003/077379

(21) **03713864.1** (11) 1 481 282 *
(87) WO 2003/077029

(21) **03713869.0** (11) 1 481 283 *
(87) WO 2003/077031

(21) **03713887.2** (11) 1 481 404 *
(87) WO 2003/077266

(21) **03713901.1** (11) 1 481 221 *
(87) WO 2003/074973

(21) **03713915.1** (11) 1 480 726 *
(87) WO 2003/076022

(21) **03713920.1** (11) 1 481 120 *
(87) WO 2003/076706

(21) **03713921.9** (11) 1 481 357 *
(87) WO 2003/077183

(21) **03713926.8** (11) 1 480 691 *
(87) WO 2003/075977

(21) **03713947.4** (11) 1 481 525 *
(87) WO 2003/077138

(21) **03713975.5** (11) 1 481 015 *
(87) WO 2003/076483

(21) **03713995.3** (11) 1 480 929 *
(87) WO 2003/077034

(21) **03713997.9** (11) 1 480 577 *
(87) WO 2003/075783

(21) **03714000.1** (11) 1 480 554 *
(87) WO 2003/075756

(21) **03714229.6** (11) 1 480 514 *
(87) WO 2003/073841

(21) **03714646.1** (11) 1 480 768 *
(87) WO 2003/074208

(21) **03714659.4** (11) 1 481 516 *
(87) WO 2003/075518

(21) **03714667.7** (11) 1 481 278 *
(87) WO 2003/075073

(21) **03714668.5** (11) 1 481 300 *
(87) WO 2003/075108

(21) **03714682.6** (11) 1 481 512 *
(87) WO 2003/073699

(21) **03714693.3** (11) 1 481 465 *
(87) WO 2003/075442

(21) **03714710.5** (11) 1 481 166 *
(87) WO 2003/072947

(21) **03714728.7** (11) 1 480 885 *
(87) WO 2003/068606

(21) **03714735.2** (11) 1 480 971 *
(87) WO 2003/074512

(21) **03714751.9** (11) 1 481 008 *
(87) WO 2003/070760

(21) **03714758.4** (11) 1 480 856 *
(87) WO 2003/072404

(21) **03714759.2** (11) 1 481 110 *
(87) WO 2003/074753

(21) **03714764.2** (11) 1 481 038 *
(87) WO 2003/074634

(21) **03714770.9** (11) 1 480 978 *
(87) WO 2003/074522

(21) **03714776.6** (11) 1 480 646 *
(87) WO 2003/074057

(21) **03714784.0** (11) 1 480 970 *
(87) WO 2003/074511

(21) **03714851.7** (11) 1 481 041 *
(87) WO 2003/076554

(21) **03714927.5** (11) 1 481 251 *
(87) WO 2003/071281

(21) **03714931.7** (11) 1 481 129 *
(87) WO 2003/072875

(21) **03714932.5** (11) 1 481 316 *
(87) WO 2003/075148

(21) **03714933.3** (11) 1 481 361 *
(87) WO 2003/075215

(21) **03714966.3** (11) 1 482 270
(87) WO 2003/069259

(21) **03715070.3** (11) 1 480 529 *
(87) WO 2003/071882

(21) **03715073.7** (11) 1 480 610 *
(87) WO 2003/066014

(21) **03715080.2** (11) 1 481 249 *
(87) WO 2003/075016

(21) **03715217.0** (11) 1 481 104 *
(87) WO 2003/072836

(21) **03715846.6** (11) 1 481 054 *
(87) WO 2003/074685

(21) **03715965.4** (11) 1 481 045 *
(87) WO 2003/064575

(21) **03715973.8** (11) 1 481 572 *
(87) WO 2003/067931

(21) **03715985.2** (11) 1 481 279 *
(87) WO 2003/067632

(21) **03716011.6** (11) 1 480 550 *
(87) WO 2003/068058

(21) **03716025.6** (11) 1 481 535 *
(87) WO 2003/071770

(21) **03716037.1** (11) 1 480 520 *
(87) WO 2003/068938

(21) **03716047.0** (11) 1 480 582 *
(87) WO 2003/068119

(21) **03716109.8** (11) 1 480 997 *
(87) WO 2003/072800

(21) **03716159.3** (11) 1 481 554 *
(87) WO 2003/073769

(21) **03716160.1** (11) 1 481 555 *
(87) WO 2003/073770

(21) **03716221.1** (11) 1 480 834 *
(87) WO 2003/074283

(21) **03716223.7** (11) 1 481 144 *
(87) WO 2003/074826

(21) **03716226.0** (11) 1 481 274 *
(87) WO 2003/076993

(21) **03716233.6** (11) 1 480 921 *
(87) WO 2003/074441

(21) **03716252.6** (11) 1 480 988 *
(87) WO 2003/074534

(21) **03716257.5** (11) 1 481 275 *
(87) WO 2003/076996

(21) **03716279.9** (11) 1 480 565 *
(87) WO 2003/073944

(21) **03716296.3** (11) 1 480 799 *
(87) WO 2003/076149

(21) **03716297.1** (11) 1 481 312 *
(87) WO 2003/077093

(21) **03716321.9** (11) 1 481 033 *
(87) WO 2003/076545

(21) **03716327.6** (11) 1 481 284 *
(87) WO 2003/077032

(21) **03716329.2** (11) 1 481 246 *
(87) WO 2003/076937

(21) **03716348.2** (11) 1 480 714 *
(87) WO 2003/076002

(21) **03716361.5** (11) 1 481 219 *
(87) WO 2003/076876

(21) **03716366.4** (11) 1 481 154 *
(87) WO 2003/076784

(21) **03716450.6** (11) 1 481 226 *
(87) WO 2003/077263

(21) **03717113.9** (11) 1 480 734 *
(87) WO 2003/074160

(21) **03717122.0** (11) 1 480 570 *
(87) WO 2003/073952

(21) **03717130.3** (11) 1 481 417 *
(87) WO 2003/075311

(21) **03717133.7** (11) 1 480 614 *
(87) WO 2003/074022

(21) **03717135.2** (11) 1 481 423 *
(87) WO 2003/075347

(21) **03717190.7** (11) 1 481 462 *
(87) WO 2003/073588

(21) **03717196.4** (11) 1 480 862 *
(87) WO 2003/074338

(21) **03717199.8** (11) 1 480 783 *
(87) WO 2003/074226

(21) **03717210.3** (11) 1 480 983 *
(87) WO 2003/072579

(21) **03717366.3** (11) 1 480 908 *
(87) WO 2003/070630

(21) **03717390.3** (11) 1 481 134 *
(87) WO 2003/069072

(21) **03717395.2** (11) 1 480 910 *
(87) WO 2003/068678

(21) **03717407.5** (11) 1 480 687 *
(87) WO 2003/074098

(21) **03717413.3** (11) 1 480 805 *
(87) WO 2003/074251

(21) **03717418.2** (11) 1 481 099 *
(87) WO 2003/072834

(21) **03717897.7** (11) 1 481 539 *
(87) WO 2003/077533

(21) **03717925.6** (11) 1 481 441 *
(87) WO 2003/085776

(21) **03717937.1** (11) 1 480 720 *
(87) WO 2003/076006

(21) **03717938.9** (11) 1 481 451 *
(87) WO 2003/077387

(21) **03717940.5** (11) 1 481 532 *
(87) WO 2003/077503

(21) **03717947.0** (11) 1 480 740 *
(87) WO 2003/078054

(21) **03718602.0** (11) 1 481 472 *
(87) WO 2003/073602

(21) **03718606.1** (11) 1 481 004 *
(87) WO 2003/074546

(21) **03718667.3** (11) 1 480 894 *
(87) WO 2003/072455

(21) **03718671.5** (11) 1 481 070 *
(87) WO 2003/071860

(21) **03718675.6** (11) 1 480 841 *
(87) WO 2003/074295

(21) **03718677.2** (11) 1 480 615 *
(87) WO 2003/074024

(21) **03718678.0** (11) 1 480 842 *
(87) WO 2003/074299

(21) **03718725.9** (11) 1 481 526 *
(87) WO 2003/065678

(21) **03718866.1** (11) 1 481 252 *
(87) WO 2003/073108

(21) **03718868.7** (11) 1 480 888 *
(87) WO 2003/072445

(21) **03718885.1** (11) 1 480 737 *
(87) WO 2003/072238

(21) **03718892.7** (11) 1 481 558 *
(87) WO 2003/075581

(21) **03718899.2** (11) 1 481 348 *
(87) WO 2003/071456

(21) **03718902.4** (11) 1 481 204 *
(87) WO 2003/073019

(21) **03718908.1** (11) 1 480 540 *
(87) WO 2003/073897

(21) **03718916.4** (11) 1 481 273 *
(87) WO 2003/075061

(21) **03719089.9** (11) 1 482 735
(87) WO 2003/088668

(21) **03719269.7** (11) 1 481 548 *
(87) WO 2003/075570

(21) **03719299.4** (11) 1 481 349 *
(87) WO 2003/069531

(21) **03719330.7** (11) 1 481 373 *
(87) WO 2003/073394

(21) **03719335.6** (11) 1 480 566 *
(87) WO 2003/073943

(21) **03719340.6** (11) 1 481 151 *
(87) WO 2003/074850

(21) **03719341.4** (11) 1 481 549 *
(87) WO 2003/077056

(21) **03719357.0** (11) 1 481 452 *
(87) WO 2003/077380

(21) **03719361.2** (11) 1 481 467 *
(87) WO 2003/107523

(21) **03719997.3** (11) 1 480 542 *
(87) WO 2003/073898

(21) **03720140.7** (11) 1 481 418 *
(87) WO 2003/075310

(21) **03720143.1** (11) 1 481 231 *
(87) WO 2003/074987

(21) **03720148.0** (11) 1 481 429 *
(87) WO 2003/077328

(21) **03720153.0** (11) 1 480 661 *
(87) WO 2003/072118

(21) **03720165.4** (11) 1 480 586 *
(87) WO 2003/073967

(21) **03720314.8** (11) 1 480 686 *
(87) WO 2003/074094

(21) **03720318.9** (11) 1 481 447 *
(87) WO 2003/075411

(21) **03720352.8** (11) 1 480 820 *
(87) WO 2003/080343

(21) **03720622.4** (11) 1 480 755 *
(87) WO 2003/072261

(21) **03720624.0** (11) 1 481 112 *
(87) WO 2003/071004

(21) **03720635.6** (11) 1 481 484 *
(87) WO 2003/075474

(21) **03720639.8** (11) 1 480 896 *
(87) WO 2003/072457

(21) **03720644.8** (11) 1 481 400 *
(87) WO 2003/075283

(21) **03720645.5** (11) 1 481 065 *
(87) WO 2003/072787

(21) **03720648.9** (11) 1 480 876 *
(87) WO 2003/074359

(21) **03720653.9** (11) 1 481 406 *
(87) WO 2003/075293

(21) **03720654.7** (11) 1 480 925 *
(87) WO 2003/074445

(21) **03721310.5** (11) 1 480 957 *
(87) WO 2003/074495

(21) **03721325.3** (11) 1 481 350 *
(87) WO 2003/077061

(21) **03721329.5** (11) 1 480 618 *
(87) WO 2003/075887

(21) **03721344.4** (11) 1 481 032 *
(87) WO 2003/076543

(21) **03722195.9** (11) 1 481 174 *
(87) WO 2003/072969

(21) **03722201.5** (11) 1 480 770 *
(87) WO 2003/074210

(21) **03722330.2** (11) 1 480 987 *
(87) WO 2003/072584

(21) **03722333.6** (11) 1 480 681 *
(87) WO 2003/074088

(21) **03722457.3** (11) 1 481 327 *
(87) WO 2003/088051

(21) **03722668.5** (11) 1 480 924 *
(87) WO 2003/072523

(21) **03722670.1** (11) 1 481 339 *
(87) WO 2003/075175

(21) **03722683.4** (11) 1 480 756 *
(87) WO 2003/074187

(21) **03722688.3** (11) 1 480 886 *
(87) WO 2003/074373

(21) **03722689.1** (11) 1 480 863 *
(87) WO 2003/074339

(21) **03722690.9** (11) 1 481 459 *
(87) WO 2003/075434

(21) **03723686.6** (11) 1 480 692 *
(87) WO 2003/075978

(21) **03724923.2** (11) 1 481 062 *
(87) WO 2003/074553

(21) **03725253.3** (11) 1 481 165 *
(87) WO 2003/072941

(21) **03725255.8** (11) 1 481 573 *
(87) WO 2003/075620

(21) **03725257.4** (11) 1 481 480 *
(87) WO 2003/075468

(21) **03725260.8** (11) 1 480 816 *
(87) WO 2003/074267

(21) **03725261.6** (11) 1 481 128 *
(87) WO 2003/074785

(21) **03725262.4** (11) 1 480 919 *
(87) WO 2003/074440

(21) **03725986.8** (11) 1 480 527 *
(87) WO 2003/068158

(21) **03725994.2** (11) 1 480 758 *
(87) WO 2003/074190

(21) **03726020.5** (11) 1 480 727 *
(87) WO 2003/076258

(21) **03726981.8** (11) 1 480 572 *
(87) WO 2003/073954

(21) **03727261.4** (11) 1 480 972 *
(87) WO 2003/068760

(21) **03727262.2** (11) 1 480 884 *
(87) WO 2003/074366

(21) **03727559.1** (11) 1 481 179 *
(87) WO 2003/074903

(21) **03727561.7** (11) 1 481 071 *
(87) WO 2003/074713

(21) **03727563.3** (11) 1 481 177 *
(87) WO 2003/074899

(21) **03727565.8** (11) 1 481 163 *
(87) WO 2003/074866

(21) **03727568.2** (11) 1 480 655 *
(87) WO 2003/074060

(21) **03727569.0** (11) 1 480 979 *
(87) WO 2003/074523

(21) **03727575.7** (11) 1 481 387 *
(87) WO 2003/075251

(21) **03728226.6** (11) 1 481 571 *
(87) WO 2003/076848

(21) **03729254.7** (11) 1 480 508 *
(87) WO 2003/056900

(21) **03729277.8** (11) 1 481 432 *
(87) WO 2003/058735

(21) **03729312.3** (11) 1 481 123 *
(87) WO 2003/057972

(21) **03729497.2** (11) 1 481 217 *
(87) WO 2003/060417

(21) **03729694.4** (11) 1 480 878 *
(87) WO 2003/059741

(21) **03729808.0** (11) 1 481 574 *
(87) WO 2003/075621

(21) **03730291.6** (11) 1 481 380 *
(87) WO 2003/075245

(21) **03730849.1** (11) 1 482 034
(87) WO 2003/104454

(21) **03731663.5** (11) 1 481 569 *
(87) WO 2003/063545

(21) **03731956.3** (11) 1 481 000 *
(87) WO 2003/062265

(21) **03732077.7** (11) 1 481 475 *
(87) WO 2003/063351

(21) **03732267.4** (11) 1 481 218 *
(87) WO 2003/076871

(21) **03732623.8** (11) 1 480 800 *
(87) WO 2003/072326

(21) **03734777.0** (11) 1 481 233 *
(87) WO 2003/065017

(21) **03734780.4** (11) 1 481 295 *
(87) WO 2003/065135

(21) **03735099.8** (11) 1 481 046 *
(87) WO 2003/064574

(21) **03735115.2** (11) 1 481 093 *
(87) WO 2003/064451

(21) **03735763.9** (11) 1 480 601 *
(87) WO 2003/074011

(21) **03735765.4** (11) 1 480 571 *
(87) WO 2003/073953

(21) **03735766.2** (11) 1 481 106 *
(87) WO 2003/074747

(21) **03735767.0** (11) 1 481 277 *
(87) WO 2003/075070

(21) **03735775.3** (11) 1 481 376 *
(87) WO 2003/075230

(21) **03735998.1** (11) 1 480 785 *
(87) WO 2004/050305

(21) **03736433.8** (11) 1 481 108 *
(87) WO 2003/076676

(21) **03736434.6** (11) 1 480 713 *
(87) WO 2003/082144

(21) **03736437.9** (11) 1 480 777 *
(87) WO 2003/073478

(21) **03737222.4** (11) 1 481 002 *
(87) WO 2003/066673

(21) **03737226.5** (11) 1 481 240 *
(87) WO 2003/067242

(21) **03737227.3** (11) 1 481 415 *
(87) WO 2003/067624

(21) **03737345.3** (11) 1 481 019 *
(87) WO 2003/066709

(21) **03737354.5** (11) 1 480 996 *
(87) WO 2003/066655

(21) **03737370.1** (11) 1 481 359 *
(87) WO 2003/067511

(21) **03737378.4** (11) 1 480 669 *
(87) WO 2003/066082

(21) **03737398.2** (11) 1 481 485 *
(87) WO 2003/067775

(21) **03737413.9** (11) 1 481 340 *
(87) WO 2003/067468

(21) **03737430.3** (11) 1 480 585 *
(87) WO 2003/065943

(21) **03737453.5** (11) 1 481 291 *
(87) WO 2003/067339

(21) **03737457.6** (11) 1 481 982
(87) WO 2003/066644

(21) **03737471.7** (11) 1 482 080
(87) WO 2003/066947

(21) **03737476.6** (11) 1 481 960
(87) WO 2003/066563

(21) **03737487.3** (11) 1 482 347
(87) WO 2003/067306

(21) **03737501.1** (11) 1 482 308
(87) WO 2003/067254

(21) **03737540.9** (11) 1 480 573 *
(87) WO 2003/065920

(21) **03737542.5** (11) 1 481 384 *
(87) WO 2003/067550

(21) **03737557.3** (11) 1 480 629 *
(87) WO 2003/066039

(21) **03737571.4** (11) 1 480 796 *
(87) WO 2003/066295

(21) **03737579.7** (11) 1 480 567 *
(87) WO 2003/065898

(21) **03737594.6** (11) 1 481 269 *
(87) WO 2003/067290

(21) **03737607.6** (11) 1 481 292 *
(87) WO 2003/067340

(21) **03737619.1** (11) 1 480 721 *
(87) WO 2003/066157

(21) **03737620.9** (11) 1 481 255 *
(87) WO 2003/067275

(21) **03737621.7** (11) 1 480 881 *
(87) WO 2003/066438

(21) **03737640.7** (11) 1 480 786 *
(87) WO 2003/066285

(21) **03737641.5** (11) 1 480 937 *
(87) WO 2003/066815

(21) **03737647.2** (11) 1 480 634 *
(87) WO 2003/065992

(21) **03737658.9** (11) 1 480 906 *
(87) WO 2003/066509

(21) **03737659.7** (11) 1 481 281 *
(87) WO 2003/067312

(21) **03737675.3** (11) 1 481 132 *
(87) WO 2003/066967

(21) **03737696.9** (11) 1 480 719 *
(87) WO 2003/066162

(21) **03737707.4** (11) 1 480 668 *
(87) WO 2003/066080

(21) **03737712.4** (11) 1 480 624 *
(87) WO 2003/066030

(21) **03737718.1** (11) 1 480 517 *
(87) WO 2003/066001

(21) **03737729.8** (11) 1 480 895 *
(87) WO 2003/066472

(21) **03739393.1** (11) 1 481 585
(87) WO 2003/067967

(21) **03739404.6** (11) 1 480 654 *
(87) WO 2003/068243

(21) **03739461.6** (11) 1 480 699 *
(87) WO 2003/068297

(21) **03739463.2** (11) 1 481 341 *
(87) WO 2003/069506

(21) **03739470.7** (11) 1 481 382 *
(87) WO 2003/069583

(21) **03739499.6** (11) 1 480 926 *
(87) WO 2003/068710

(21) **03739521.7** (11) 1 480 569 *
(87) WO 2003/068087

(21) **03739540.7** (11) 1 481 146 *
(87) WO 2003/069105

(21) **03739556.3** (11) 1 480 959 *
(87) WO 2003/068759

(21) **03739562.1** (11) 1 480 991 *
(87) WO 2003/068789

(21) **03739564.7** (11) 1 480 954 *
(87) WO 2003/068749

(21) **03739571.2** (11) 1 481 172 *
(87) WO 2003/069169

(21) **03739572.0** (11) 1 481 232 *
(87) WO 2003/069299

(21) **03739575.3** (11) 1 480 606 *
(87) WO 2003/068180

(21) **03739578.7** (11) 1 481 391 *
(87) WO 2003/069598

(21) **03739648.8** (11) 1 481 814
(87) WO 2003/068523

(21) **03739651.2** (11) 1 482 617
(87) WO 2003/069758

(21) **03739652.0** (11) 1 482 618
(87) WO 2003/069759

(21) **03739667.8** (11) 1 481 335 *
(87) WO 2003/069503

(21) **03739670.2** (11) 1 481 504 *
(87) WO 2003/069821

(21) **03739683.5** (11) 1 481 322 *
(87) WO 2003/069471

(21) **03739696.7** (11) 1 481 202 *
(87) WO 2003/069234

(21) **03739709.8** (11) 1 481 224 *
(87) WO 2003/069283

(21) **03739794.0** (11) 1 481 520 *
(87) WO 2003/069865

(21) **03739795.7** (11) 1 481 566 *
(87) WO 2003/069944

(21) **03739833.6** (11) 1 481 059 *
(87) WO 2003/068956

(21) **03739838.5** (11) 1 481 133 *
(87) WO 2003/069071

(21) **03742460.3** (11) 1 480 639 *
(87) WO 2003/070237

(21) **03742498.3** (11) 1 481 150 *
(87) WO 2003/071110

(21) **03742507.1** (11) 1 481 210 *
(87) WO 2003/071209

(21) **03742508.9** (11) 1 481 209 *
(87) WO 2003/071208

(21) **03742514.7** (11) 1 480 516 *
(87) WO 2003/069995

(21) **03742540.2** (11) 1 480 621 *
(87) WO 2003/070220

(21) **03742559.2** (11) 1 480 552 *
(87) WO 2003/070090

(21) **03742577.4** (11) 1 480 511 *
(87) WO 2003/069981

(21) **03742589.9** (11) 1 480 732 *
(87) WO 2003/070358

(21) **03742616.0** (11) 1 481 478 *
(87) WO 2003/071680

(21) **03742641.8** (11) 1 480 526 *
(87) WO 2003/070007

(21) **03742644.2** (11) 1 481 403 *
(87) WO 2003/071558

(21) **03742645.9** (11) 1 481 365 *
(87) WO 2003/071474

(21) **03742654.1** (11) 1 480 673 *
(87) WO 2003/070273

(21) **03742704.4** (11) 1 480 977 *
(87) WO 2003/070728

(21) **03742737.4** (11) 1 481 192 *
(87) WO 2003/071184

(21) **03742742.4** (11) 1 480 512 *
(87) WO 2003/069983

(21) **03742750.7** (11) 1 480 521 *
(87) WO 2003/070171

(21) **03742771.3** (11) 1 481 374 *
(87) WO 2003/071495

(21) **03742772.1** (11) 1 481 351 *
(87) WO 2003/071386

(21) **03742774.7** (11) 1 481 352 *
(87) WO 2003/071387

(21) **03742831.5** (11) 1 480 645 *
(87) WO 2003/070241

(21) **03742865.3** (11) 1 480 733 *
(87) WO 2003/072225

(21) **03742869.5** (11) 1 481 131 *
(87) WO 2003/072879

(21) **03742870.3** (11) 1 480 804 *
(87) WO 2003/072334

(21) **03742872.9** (11) 1 480 818 *
(87) WO 2003/072357

(21) **03742878.6** (11) 1 480 637 *
(87) WO 2003/072097

(21) **03742894.3** (11) 1 480 872 *
(87) WO 2003/072431

(21) **03742896.8** (11) 1 481 424 *
(87) WO 2003/073506

(21) **03742928.9** (11) 1 480 945 *
(87) WO 2003/072538

(21) **03742930.5** (11) 1 480 546 *
(87) WO 2003/071915

(21) **03742932.1** (11) 1 480 741 *
(87) WO 2003/072245

(21) **03742936.2** (11) 1 480 960 *
(87) WO 2003/072555

(21) **03742937.0** (11) 1 481 198 *
(87) WO 2003/073004

(21) **03742938.8** (11) 1 481 066 *
(87) WO 2003/072813

(21) **03742943.8** (11) 1 481 199 *
(87) WO 2003/073006

(21) **03742945.3** (11) 1 480 976 *
(87) WO 2003/072577

(21) **03742949.5** (11) 1 480 793 *
(87) WO 2003/072322

(21) **03742953.7** (11) 1 480 630 *
(87) WO 2003/072096

(21) **03742955.2** (11) 1 480 626 *
(87) WO 2003/072094

(21) **03742956.0** (11) 1 480 838 *
(87) WO 2003/072371

(21) **03742959.4** (11) 1 481 094 *
(87) WO 2003/072817

(21) **03742964.4** (11) 1 481 095 *
(87) WO 2003/072820

(21) **03742969.3** (11) 1 480 749 *
(87) WO 2003/072251

(21) **03742976.8** (11) 1 481 305 *
(87) WO 2003/073192

(21) **03742987.5** (11) 1 480 975 *
(87) WO 2003/072576

(21) **03742991.7** (11) 1 480 750 *
(87) WO 2003/072252

(21) **03742996.6** (11) 1 480 562 *
(87) WO 2003/071951

(21) **03743046.9** (11) 1 482 015
(87) WO 2003/072674

(21) **03743123.6** (11) 1 480 999 *
(87) WO 2003/072528

(21) **03743130.1** (11) 1 480 998 *
(87) WO 2003/072597

(21) **03743140.0** (11) 1 480 658 *
(87) WO 2003/072024

(21) **03743192.1** (11) 1 480 702 *
(87) WO 2003/072184

(21) **03743228.3** (11) 1 480 522 *
(87) WO 2003/071874

(21) **03743231.7** (11) 1 481 113 *
(87) WO 2003/072852

(21) **03743250.7** (11) 1 480 968 *
(87) WO 2003/072568

(21) **03743264.8** (11) 1 481 096 *
(87) WO 2003/072831

(21) **03743273.9** (11) 1 481 243 *
(87) WO 2003/075003

(21) **03743276.2** (11) 1 480 622 *
(87) WO 2003/074031

(21) **03743278.8** (11) 1 480 890 *
(87) WO 2003/074381

(21) **03743284.6** (11) 1 481 431 *
(87) WO 2003/075377

(21) **03743285.3** (11) 1 481 470 *
(87) WO 2003/075451

(21) **03743286.1** (11) 1 481 370 *
(87) WO 2003/075223

(21) **03743287.9** (11) 1 481 412 *
(87) WO 2003/075315

(21) **03743293.7** (11) 1 480 903 *
(87) WO 2003/074402

(21) **03743294.5** (11) 1 480 902 *
(87) WO 2003/074400

(21) **03743296.0** (11) 1 480 914 *
(87) WO 2003/074431

(21) **03743298.6** (11) 1 481 135 *
(87) WO 2003/074797

(21) **03743299.4** (11) 1 480 814 *
(87) WO 2003/074261

(21) **03743300.0** (11) 1 481 016 *
(87) WO 2003/074583

(21) **03743301.8** (11) 1 481 183 *
(87) WO 2003/074917

(21) **03743303.4** (11) 1 480 729 *
(87) WO 2003/074143

(21) **03743304.2** (11) 1 481 035 *
(87) WO 2003/074194

(21) **03743309.1** (11) 1 481 360 *
(87) WO 2003/075214

(21) **03743310.9** (11) 1 480 874 *
(87) WO 2003/074357

(21) **03743313.3** (11) 1 480 612 *
(87) WO 2003/074020

(21) **03743314.1** (11) 1 480 603 *
(87) WO 2003/074013

(21) **03743315.8** (11) 1 481 116 *
(87) WO 2003/074768

(21) **03743316.6** (11) 1 481 013 *
(87) WO 2003/074573

(21) **03743318.2** (11) 1 481 030 *
(87) WO 2003/074621

(21) **03743324.0** (11) 1 480 651 *
(87) WO 2003/074058

(21) **03743326.5** (11) 1 481 074 *
(87) WO 2003/074718

(21) **03743336.4** (11) 1 480 845 *
(87) WO 2003/074310

(21) **03743337.2** (11) 1 480 839 *
(87) WO 2003/074291

(21) **03743338.0** (11) 1 481 479 *
(87) WO 2003/075466

(21) **03743339.8** (11) 1 480 616 *
(87) WO 2003/074023

(21) **03743340.6** (11) 1 480 667 *
(87) WO 2003/074070

(21) **03743343.0** (11) 1 480 617 *
(87) WO 2003/074025

(21) **03743350.5** (11) 1 480 911 *
(87) WO 2003/074425

(21) **03743351.3** (11) 1 481 075 *
(87) WO 2003/074719

(21) **03743352.1** (11) 1 481 446 *
(87) WO 2003/075410

(21) **03743353.9** (11) 1 481 039 *
(87) WO 2003/074635

(21) **03743356.2** (11) 1 480 887 *
(87) WO 2003/074376

(21) **03743357.0** (11) 1 481 353 *
(87) WO 2003/075194

(21) **03743358.8** (11) 1 481 195 *
(87) WO 2003/074937

(21) **03743359.6** (11) 1 480 682 *
(87) WO 2003/074087

(21) **03743360.4** (11) 1 480 643 *
(87) WO 2003/074053

(21) **03743363.8** (11) 1 480 544 *
(87) WO 2003/073900

(21) **03743372.9** (11) 1 480 515 *
(87) WO 2003/073843

(21) **03743380.2** (11) 1 480 625 *
(87) WO 2003/074035

(21) **03743383.6** (11) 1 480 545 *
(87) WO 2003/073903

(21) **03743385.1** (11) 1 480 761 *
(87) WO 2003/074198

(21) **03743386.9** (11) 1 481 029 *
(87) WO 2003/074620

(21) **03743388.5** (11) 1 481 058 *
(87) WO 2003/074688

(21) **03743393.5** (11) 1 480 815 *
(87) WO 2003/074264

(21) **03743394.3** (11) 1 481 250 *
(87) WO 2003/075015

(21) **03743399.2** (11) 1 480 592 *
(87) WO 2003/073975

(21) **03743400.8** (11) 1 481 009 *
(87) WO 2003/074565

(21) **03743408.1** (11) 1 481 047 *
(87) WO 2003/074643

(21) **03743410.7** (11) 1 480 757 *
(87) WO 2003/074189

(21) **03743413.1** (11) 1 481 036 *
(87) WO 2003/074628

(21) **03743415.6** (11) 1 481 354 *
(87) WO 2003/075196

(21) **03743417.2** (11) 1 481 390 *
(87) WO 2003/075229

(21) **03743424.8** (11) 1 481 306 *
(87) WO 2003/075132

(21) **03743442.0** (11) 1 481 567 *
(87) WO 2003/075595

(21) **03743445.3** (11) 1 481 307 *
(87) WO 2003/075133

(21) **03743469.3** (11) 1 481 389 *
(87) WO 2003/075258

(21) **03743474.3** (11) 1 480 966 *
(87) WO 2003/074508

(21) **03743479.2** (11) 1 481 067 *
(87) WO 2003/074711

(21) **03743484.2** (11) 1 481 364 *
(87) WO 2003/075216

(21) **03743491.7** (11) 1 481 575 *
(87) WO 2003/075623

(21) **03743492.5** (11) 1 480 557 *
(87) WO 2003/073935

(21) **03743501.3** (11) 1 480 533 *
(87) WO 2003/073882

(21) **03743503.9** (11) 1 482 356
(87) WO 2003/075088

(21) **03743504.7** (11) 1 482 610
(87) WO 2003/075422

(21) **03743508.8** (11) 1 482 450
(87) WO 2003/075224

(21) **03743512.0** (11) 1 482 002
(87) WO 2003/074588

(21) **03743513.8** (11) 1 482 593
(87) WO 2003/075408

(21) **03743514.6** (11) 1 481 025 *
(87) WO 2003/074607

(21) **03743516.1** (11) 1 482 051
(87) WO 2003/074709

(21) **03743518.7** (11) 1 481 977
(87) WO 2003/074525

(21) **03743521.1** (11) 1 482 675
(87) WO 2003/075515

(21) **03743522.9** (11) 1 482 010
(87) WO 2003/074606

(21) **03743523.7** (11) 1 482 294
(87) WO 2003/074988

(21) **03743531.0** (11) 1 481 684
(87) WO 2003/074071

(21) **03743534.4** (11) 1 482 630
(87) WO 2003/075445

(21) **03743537.7** (11) 1 482 138
(87) WO 2003/074847

(21) **03743538.5** (11) 1 482 065
(87) WO 2003/074750

(21) **03743540.1** (11) 1 482 028
(87) WO 2003/074651

(21) **03743544.3** (11) 1 482 047
(87) WO 2003/074706

(21) **03743554.2** (11) 1 480 684 *
(87) WO 2003/074092

(21) **03743555.9** (11) 1 482 071
(87) WO 2003/074759

(21) **03743556.7** (11) 1 482 540
(87) WO 2003/075335

(21) **03743559.1** (11) 1 482 500
(87) WO 2003/075274

(21) **03743560.9** (11) 1 482 463
(87) WO 2003/075239

(21) **03743561.7** (11) 1 481 908
(87) WO 2003/074380

(21) **03743564.1** (11) 1 481 675
(87) WO 2003/074043

(21) **03743565.8** (11) 1 482 192
(87) WO 2003/074889

(21) **03743566.6** (11) 1 482 567
(87) WO 2003/075367

(21) **03743567.4** (11) 1 482 544
(87) WO 2003/075341

(21) **03743573.2** (11) 1 481 967
(87) WO 2003/074478

(21) **03743574.0** (11) 1 481 972
(87) WO 2003/074498

(21) **03743577.3** (11) 1 481 610
(87) WO 2003/073888

(21) **03743581.5** (11) 1 481 877
(87) WO 2003/074346

(21) **03743585.6** (11) 1 481 976
(87) WO 2003/074483

(21) **03743586.4** (11) 1 482 443
(87) WO 2003/075217

(21) **03743587.2** (11) 1 481 737
(87) WO 2003/074192

(21) **03743588.0** (11) 1 482 621
(87) WO 2003/075431

(21) **03743594.8** (11) 1 481 678
(87) WO 2003/074045

(21) **03743595.5** (11) 1 482 282
(87) WO 2003/074976

(21) **03743596.3** (11) 1 481 603
(87) WO 2003/073883

(21) **03743598.9** (11) 1 482 048
(87) WO 2003/074708

(21) **03743600.3** (11) 1 481 966
(87) WO 2003/074476

(21) **03743601.1** (11) 1 482 730
(87) WO 2003/075567

(21) **03743602.9** (11) 1 482 507
(87) WO 2003/075275

(21) **03743603.7** (11) 1 482 508
(87) WO 2003/075276

(21) **03743604.5** (11) 1 482 509
(87) WO 2003/075277

(21) **03743609.4** (11) 1 481 545 *
(87) WO 2003/075564

(21) **03743610.2** (11) 1 481 796
(87) WO 2003/074268

(21) **03743613.6** (11) 1 482 521
(87) WO 2003/075288

(21) **03743615.1** (11) 1 482 487
(87) WO 2003/075264

(21) **03743616.9** (11) 1 482 681
(87) WO 2003/075526

(21) **03743628.4** (11) 1 482 035
(87) WO 2003/074699

(21) **03743633.4** (11) 1 482 524
(87) WO 2003/075295

(21) **03743639.1** (11) 1 481 463 *
(87) WO 2003/075437

(21) **03743653.2** (11) 1 481 564 *
(87) WO 2003/075588

(21) **03743657.3** (11) 1 480 560 *
(87) WO 2003/073939

(21) **03743664.9** (11) 1 481 444 *
(87) WO 2003/075395

(21) **03743667.2** (11) 1 480 711 *
(87) WO 2003/074121

(21) **03743668.0** (11) 1 480 760 *
(87) WO 2003/074196

(21) **03743672.2** (11) 1 481 420 *
(87) WO 2003/075339

(21) **03743679.7** (11) 1 480 762 *
(87) WO 2003/074200

(21) **03743680.5** (11) 1 480 840 *
(87) WO 2003/074293

(21) **03743683.9** (11) 1 481 355 *
(87) WO 2003/075205

(21) **03743695.3** (11) 1 480 751 *
(87) WO 2003/074991

(21) **03743697.9** (11) 1 481 121 *
(87) WO 2003/074772

(21) **03743699.5** (11) 1 480 901 *
(87) WO 2003/074289

(21) **03743722.5** (11) 1 481 196 *
(87) WO 2003/074939

(21) **03743725.8** (11) 1 481 309 *
(87) WO 2003/075138

(21) **03743730.8** (11) 1 481 079 *
(87) WO 2003/074669

(21) **03743732.4** (11) 1 481 489 *
(87) WO 2003/075479

(21) **03743737.3** (11) 1 481 097 *
(87) WO 2003/074740

(21) **03743742.3** (11) 1 481 073 *
(87) WO 2003/074676

(21) **03743745.6** (11) 1 481 245 *
(87) WO 2003/075006

(21) **03743803.3** (11) 1 481 383 *
(87) WO 2003/077226

(21) **03744017.9** (11) 1 482 039
(87) WO 2003/076622

(21) **03744108.6** (11) 1 481 527 *
(87) WO 2003/077502

(21) **03744114.4** (11) 1 481 308 *
(87) WO 2003/077084

(21) **03744117.7** (11) 1 480 534 *
(87) WO 2003/075699

(21) **03744121.9** (11) 1 481 242 *
(87) WO 2003/076924

(21) **03744130.0** (11) 1 481 289 *
(87) WO 2003/077039

(21) **03744134.2** (11) 1 480 549 *
(87) WO 2003/075740

(21) **03744136.7** (11) 1 480 594 *
(87) WO 2003/075821

(21) **03744140.9** (11) 1 481 533 *
(87) WO 2003/077513

(21) **03744143.3** (11) 1 480 666 *
(87) WO 2003/076455

(21) **03744147.4** (11) 1 481 011 *
(87) WO 2003/076470

(21) **03744149.0** (11) 1 480 809 *
(87) WO 2003/076166

(21) **03744160.7** (11) 1 480 649 *
(87) WO 2003/075928

(21) **03744163.1** (11) 1 480 633 *
(87) WO 2003/075656

(21) **03744175.5** (11) 1 481 324 *
(87) WO 2003/077128

(21) **03744176.3** (11) 1 480 870 *
(87) WO 2003/075715

(21) **03744180.5** (11) 1 480 798 *
(87) WO 2003/076148

(21) **03744183.9** (11) 1 480 547 *
(87) WO 2003/075738

(21) **03744185.4** (11) 1 480 685 *
(87) WO 2003/075964

(21) **03744193.8** (11) 1 481 332 *
(87) WO 2003/077151

(21) **03744195.3** (11) 1 480 868 *
(87) WO 2003/076259

(21) **03744207.6** (11) 1 481 288 *
(87) WO 2003/077038

(21) **03744211.8** (11) 1 481 473 *
(87) WO 2003/077417

(21) **03744221.7** (11) 1 481 022 *
(87) WO 2003/076502

(21) **03744228.2** (11) 1 481 495 *
(87) WO 2003/077444

(21) **03744236.5** (11) 1 481 122 *
(87) WO 2003/076707

(21) **03744246.4** (11) 1 481 021 *
(87) WO 2003/076500

(21) **03744722.4** (11) 1 482 653
(87) WO 2003/081799

(21) **03745095.4** (11) 1 481 411 *
(87) WO 2003/081715

(21) **03745258.8** (11) 1 480 602 *
(87) WO 2003/082220

(21) **03753432.8** (11) 1 480 700 *
(87) WO 2004/035118

(21) **03754358.4** (11) 1 481 020 *
(87) WO 2004/000916

(21) **03767814.1** (11) 1 480 811 *
(87) WO 2004/073959

(21) **03780889.6** (11) 1 480 953 *
(87) WO 2004/063162

(21) **03784001.4** (11) 1 481 230 *
(87) WO 2004/015383

(21) **03785503.8** (11) 1 481 055 *
(87) WO 2004/042038

(21) **03786885.8** (11) 1 480 943 *
(87) WO 2004/046105

(21) **03793733.1** (11) 1 481 109 *
(87) WO 2004/022810

(21) **03794107.7** (11) 1 481 528 *
(87) WO 2004/023759

(21) **03798478.8** (11) 1 482 682
(87) WO 2004/030290

(21) **03812689.2** (11) 1 481 890
(87) WO 2004/052720

(21) **03814251.9** (11) 1 480 631 *
(87) WO 2004/058168

(21) **03815691.5** (11) 1 480 541 *
(87) WO 2004/069012

(21) **04000551.4** (11) 1 482 251

(21) **04001392.2** (11) 1 482 352

(21) **04001538.0** (11) 1 482 176

(21) **04001583.6** (11) 1 482 420

(21) **04001613.1** (11) 1 482 335

(21) **04001825.1** (11) 1 482 663

(21) **04002011.7** (11) 1 482 392

(21) **04003037.1** (11) 1 481 744

(21) **04003344.1** (11) 1 482 527

(21) **04003826.7** (11) 1 482 589

(21) **04003970.3** (11) 1 481 875

(21) **04003971.1** (11) 1 482 171

(21) **04003977.8** (11) 1 481 734

(21) **04003986.9** (11) 1 482 112

(21) **04004032.1** (11) 1 482 067

(21) **04004104.8** (11) 1 482 604

(21) **04004165.9** (11) 1 482 078

(21) **04004616.1** (11) 1 481 879

(21) **04004910.8** (11) 1 482 739

(21) **04004917.3** (11) 1 482 098

(21) **04004998.3** (11) 1 482 477

(21) **04005254.0** (11) 1 481 652

(21) **04005318.3** (11) 1 481 823

(21) **04005379.5** (11) 1 482 252

(21) **04005382.9** (11) 1 482 295

(21) **04005446.2** (11) 1 482 396

(21) **04005510.5** (11) 1 482 402

(21) **04005744.0** (11) 1 482 580

(21) **04006109.5** (11) 1 482 242

(21) **04006148.3** (11) 1 482 234

(21) **04006244.0** (11) 1 482 728

(21) **04006299.4** (11) 1 481 620

(21) **04006302.6** (11) 1 482 239

(21) **04006419.8** (11) 1 482 740

(21) **04006518.7** (11) 1 481 626

(21) **04006553.4** (11) 1 482 656

(21) **04006624.3** (11) 1 481 641

(21) **04006836.3** (11) 1 482 261

(21) **04006952.8** (11) 1 481 721

(21) **04006980.9** (11) 1 482 321

(21) **04006982.5** (11) 1 482 729

(21) **04007014.6** (11) 1 482 311

(21) **04007139.1** (11) 1 482 121

(21) **04007195.3** (11) 1 482 269

(21) **04007305.8** (11) 1 481 646

(21) **04007356.1** (11) 1 482 390

(21) **04007935.2** (11) 1 482 334

(21) **04007977.4** (11) 1 482 774

(21) **04008048.3** (11) 1 482 233

(21) **04008106.9** (11) 1 481 951

(21) **04008135.8** (11) 1 482 208

(21) **04008176.2** (11) 1 481 759

(21) **04008227.3** (11) 1 482 382

(21) **04008280.2** (11) 1 482 108

(21) **04008441.0** (11) 1 482 734

(21) **04008455.0** (11) 1 481 853

(21) **04008610.0** (11) 1 482 582

(21) **04008724.9** (11) 1 481 777

(21) **04008935.1** (11) 1 482 462

(21) **04008939.3** (11) 1 482 519

(21) **04008991.4** (11) 1 481 865

(21) **04009014.4** (11) 1 482 586

(21) **04009104.3** (11) 1 481 910

(21) **04009115.9** (11) 1 482 398

(21) **04009233.0** (11) 1 482 534

(21) **04009244.7** (11) 1 481 742

(21) **04009362.7** (11) 1 481 995

(21) **04009364.3** (11) 1 482 518

(21) **04009379.1** (11) 1 482 082

(21) **04009382.5** (11) 1 482 530

(21) **04009423.7** (11) 1 482 379

(21) **04009448.4** (11) 1 481 822

(21) **04009468.2** (11) 1 482 254

(21) **04009582.0** (11) 1 481 602

(21) **04009613.3** (11) 1 482 322

(21) **04009646.3** (11) 1 482 185

(21) **04009700.8** (11) 1 482 627

(21) **04009710.7** (11) 1 482 595

(21) **04009760.2** (11) 1 481 654

(21) **04009799.0** (11) 1 482 494

(21) **04009823.8** (11) 1 481 999

(21) **04009892.3** (11) 1 482 156

(21) **04009932.7** (11) 1 481 606

(21) **04009963.2** (11) 1 481 629

(21) **04009988.9** (11) 1 482 436

(21) **04009989.7** (11) 1 482 437

(21) **04010036.4** (11) 1 481 959

(21) **04010046.3** (11) 1 482 119

(21) **04010100.8** (11) 1 482 533

(21) **04010141.2** (11) 1 482 465

(21) **04010142.0** (11) 1 482 455

(21) **04010145.3** (11) 1 481 901

(21) **04010146.1** (11) 1 481 900

(21) **04010149.5** (11) 1 481 750

(21) **04010211.3** (11) 1 481 932

(21) **04010251.9** (11) 1 481 902

(21) **04010258.4** (11) 1 482 743

(21) **04010320.2** (11) 1 482 006

(21) **04010331.9** (11) 1 482 441

(21) **04010342.6** (11) 1 482 178

(21) **04010356.6** (11) 1 482 018

(21) **04010357.4** (11) 1 482 019

(21) **04010400.2** (11) 1 482 486

(21) **04010413.5** (11) 1 482 210

(21) **04010432.5** (11) 1 481 989

(21) **04010433.3** (11) 1 481 990

(21) **04010438.2** (11) 1 481 748

(21) **04010481.2** (11) 1 481 907

(21) **04010491.1** (11) 1 482 007

(21) **04010494.5** (11) 1 482 745

(21) **04010502.5** (11) 1 482 194

(21) **04010525.6** (11) 1 481 924

(21) **04010527.2** (11) 1 481 919

(21) **04010545.4** (11) 1 482 020

(21) **04010578.5** (11) 1 482 442

(21) **04010588.4** (11) 1 482 364

(21) **04010639.5** (11) 1 482 196

(21) **04010695.7** (11) 1 482 742

(21) **04010711.2** (11) 1 482 055

(21) **04010729.4** (11) 1 482 596

(21) **04010736.9** (11) 1 482 613
(21) **04010770.8** (11) 1 481 674
(21) **04010842.5** (11) 1 482 703
(21) **04010846.6** (11) 1 481 941
(21) **04010851.6** (11) 1 482 654
(21) **04010854.0** (11) 1 482 736
(21) **04010882.1** (11) 1 482 072
(21) **04010885.4** (11) 1 482 218
(21) **04010912.6** (11) 1 482 421
(21) **04010913.4** (11) 1 482 401
(21) **04010922.5** (11) 1 482 145
(21) **04010928.2** (11) 1 482 657
(21) **04010929.0** (11) 1 482 422
(21) **04010930.8** (11) 1 482 655
(21) **04010931.6** (11) 1 482 415
(21) **04010932.4** (11) 1 482 416
(21) **04010949.8** (11) 1 482 683
(21) **04010952.2** (11) 1 482 704
(21) **04010955.5** (11) 1 482 423
(21) **04010958.9** (11) 1 482 764
(21) **04010975.3** (11) 1 481 856
(21) **04010984.5** (11) 1 482 114
(21) **04010993.6** (11) 1 482 478
(21) **04011003.3** (11) 1 481 830
(21) **04011033.0** (11) 1 481 705
(21) **04011095.9** (11) 1 482 060
(21) **04011103.1** (11) 1 481 633
(21) **04011106.4** (11) 1 482 139
(21) **04011113.0** (11) 1 482 642
(21) **04011157.7** (11) 1 481 844
(21) **04011166.8** (11) 1 482 388
(21) **04011174.2** (11) 1 482 004
(21) **04011199.9** (11) 1 482 350
(21) **04011211.2** (11) 1 482 641
(21) **04011216.1** (11) 1 481 762
(21) **04011222.9** (11) 1 481 905
(21) **04011245.0** (11) 1 482 523
(21) **04011246.8** (11) 1 482 180
(21) **04011260.9** (11) 1 482 249
(21) **04011280.7** (11) 1 482 525
(21) **04011288.0** (11) 1 482 365
(21) **04011295.5** (11) 1 482 076
(21) **04011311.0** (11) 1 481 631
(21) **04011312.8** (11) 1 482 085
(21) **04011313.6** (11) 1 482 581
(21) **04011317.7** (11) 1 482 481
(21) **04011324.3** (11) 1 482 258
(21) **04011373.0** (11) 1 482 705
(21) **04011426.6** (11) 1 482 731
(21) **04011433.2** (11) 1 482 725
(21) **04011464.7** (11) 1 482 658
(21) **04011466.2** (11) 1 481 992
(21) **04011467.0** (11) 1 481 851
(21) **04011473.8** (11) 1 482 183
(21) **04011506.5** (11) 1 482 767
(21) **04011520.6** (11) 1 481 939
(21) **04011538.8** (11) 1 482 526
(21) **04011605.5** (11) 1 481 793
(21) **04011616.2** (11) 1 482 578
(21) **04011625.3** (11) 1 482 575
(21) **04011648.5** (11) 1 482 288
(21) **04011654.3** (11) 1 482 505
(21) **04011656.8** (11) 1 482 468
(21) **04011665.9** (11) 1 482 564
(21) **04011671.7** (11) 1 482 073
(21) **04011676.6** (11) 1 481 736
(21) **04011722.8** (11) 1 481 803
(21) **04011731.9** (11) 1 482 093
(21) **04011732.7** (11) 1 481 859
(21) **04011762.4** (11) 1 482 001
(21) **04011770.7** (11) 1 481 740
(21) **04011778.0** (11) 1 482 366
(21) **04011787.1** (11) 1 482 109
(21) **04011796.2** (11) 1 482 385
(21) **04011798.8** (11) 1 482 667
(21) **04011800.2** (11) 1 482 211
(21) **04011808.5** (11) 1 482 608
(21) **04011861.4** (11) 1 482 339
(21) **04011864.8** (11) 1 482 079
(21) **04011869.7** (11) 1 482 706
(21) **04011887.9** (11) 1 481 848
(21) **04011891.1** (11) 1 481 998
(21) **04011898.6** (11) 1 482 612
(21) **04011901.8** (11) 1 482 213
(21) **04011902.6** (11) 1 482 195
(21) **04011920.8** (11) 1 482 190
(21) **04011925.7** (11) 1 482 492
(21) **04011926.5** (11) 1 482 515
(21) **04011940.6** (11) 1 482 284
(21) **04011942.2** (11) 1 482 266
(21) **04011958.8** (11) 1 481 883
(21) **04011959.6** (11) 1 481 888
(21) **04011963.8** (11) 1 481 867
(21) **04011969.5** (11) 1 482 660
(21) **04011980.2** (11) 1 481 881
(21) **04011984.4** (11) 1 481 779
(21) **04011996.8** (11) 1 481 592
(21) **04011997.6** (11) 1 481 792
(21) **04012002.4** (11) 1 482 676
(21) **04012008.1** (11) 1 481 579
(21) **04012015.6** (11) 1 481 826
(21) **04012017.2** (11) 1 482 259
(21) **04012027.1** (11) 1 482 359
(21) **04012049.5** (11) 1 481 981
(21) **04012050.3** (11) 1 482 025
(21) **04012062.8** (11) 1 481 604
(21) **04012069.3** (11) 1 481 749
(21) **04012084.2** (11) 1 482 594
(21) **04012085.9** (11) 1 482 241
(21) **04012115.4** (11) 1 482 646
(21) **04012133.7** (11) 1 482 367
(21) **04012157.6** (11) 1 482 100
(21) **04012190.7** (11) 1 482 279
(21) **04012203.8** (11) 1 482 040
(21) **04012204.6** (11) 1 482 041
(21) **04012210.3** (11) 1 482 763
(21) **04012211.1** (11) 1 481 930
(21) **04012212.9** (11) 1 482 021
(21) **04012218.6** (11) 1 482 131
(21) **04012219.4** (11) 1 481 884
(21) **04012229.3** (11) 1 482 022
(21) **04012230.1** (11) 1 482 678
(21) **04012232.7** (11) 1 481 743
(21) **04012237.6** (11) 1 481 623
(21) **04012238.4** (11) 1 482 550
(21) **04012243.4** (11) 1 482 775
(21) **04012245.9** (11) 1 481 733
(21) **04012257.4** (11) 1 482 490
(21) **04012258.2** (11) 1 481 872
(21) **04012260.8** (11) 1 482 546
(21) **04012266.5** (11) 1 482 081
(21) **04012267.3** (11) 1 482 684
(21) **04012275.6** (11) 1 482 331
(21) **04012284.8** (11) 1 482 349
(21) **04012302.8** (11) 1 481 645
(21) **04012303.6** (11) 1 481 745
(21) **04012305.1** (11) 1 482 325
(21) **04012308.5** (11) 1 482 070
(21) **04012309.3** (11) 1 482 647
(21) **04012314.3** (11) 1 482 632
(21) **04012319.2** (11) 1 482 219
(21) **04012320.0** (11) 1 481 812
(21) **04012327.5** (11) 1 482 516
(21) **04012328.3** (11) 1 482 397
(21) **04012333.3** (11) 1 482 222
(21) **04012334.1** (11) 1 482 513
(21) **04012335.8** (11) 1 482 374

(21) **04012336.6** (11) 1 482 587
(21) **04012342.4** (11) 1 482 722
(21) **04012343.2** (11) 1 481 850
(21) **04012347.3** (11) 1 481 628
(21) **04012348.1** (11) 1 482 666
(21) **04012349.9** (11) 1 482 497
(21) **04012350.7** (11) 1 482 496
(21) **04012351.5** (11) 1 482 761
(21) **04012354.9** (11) 1 482 506
(21) **04012359.8** (11) 1 482 493
(21) **04012360.6** (11) 1 482 155
(21) **04012366.3** (11) 1 482 216
(21) **04012367.1** (11) 1 482 568
(21) **04012374.7** (11) 1 482 503
(21) **04012377.0** (11) 1 482 186
(21) **04012378.8** (11) 1 482 003
(21) **04012380.4** (11) 1 482 235
(21) **04012384.6** (11) 1 482 633
(21) **04012391.1** (11) 1 481 838
(21) **04012392.9** (11) 1 482 751
(21) **04012394.5** (11) 1 482 103
(21) **04012406.7** (11) 1 481 831
(21) **04012407.5** (11) 1 482 101
(21) **04012418.2** (11) 1 482 281
(21) **04012420.8** (11) 1 481 817
(21) **04012423.2** (11) 1 482 299
(21) **04012425.7** (11) 1 482 319
(21) **04012428.1** (11) 1 481 760
(21) **04012432.3** (11) 1 481 580
(21) **04012433.1** (11) 1 481 917
(21) **04012435.6** (11) 1 481 616
(21) **04012437.2** (11) 1 482 453
(21) **04012438.0** (11) 1 481 717
(21) **04012440.6** (11) 1 481 719
(21) **04012441.4** (11) 1 481 800
(21) **04012442.2** (11) 1 481 801
(21) **04012446.3** (11) 1 482 619
(21) **04012459.6** (11) 1 481 829
(21) **04012460.4** (11) 1 482 553
(21) **04012461.2** (11) 1 481 956
(21) **04012463.8** (11) 1 482 746
(21) **04012464.6** (11) 1 482 552
(21) **04012469.5** (11) 1 482 132
(21) **04012470.3** (11) 1 482 148
(21) **04012472.9** (11) 1 482 573
(21) **04012475.2** (11) 1 481 657
(21) **04012476.0** (11) 1 482 603
(21) **04012477.8** (11) 1 482 439
(21) **04012478.6** (11) 1 482 752
(21) **04012481.0** (11) 1 482 113
(21) **04012483.6** (11) 1 481 813
(21) **04012486.9** (11) 1 481 666
(21) **04012487.7** (11) 1 482 579
(21) **04012498.4** (11) 1 482 380
(21) **04012500.7** (11) 1 482 643
(21) **04012502.3** (11) 1 482 685
(21) **04012503.1** (11) 1 482 446
(21) **04012504.9** (11) 1 481 767
(21) **04012505.6** (11) 1 481 621
(21) **04012506.4** (11) 1 481 882
(21) **04012514.8** (11) 1 482 323
(21) **04012516.3** (11) 1 481 918
(21) **04012524.7** (11) 1 482 224
(21) **04012531.2** (11) 1 482 484
(21) **04012552.8** (11) 1 482 011
(21) **04012555.1** (11) 1 481 769
(21) **04012556.9** (11) 1 482 753
(21) **04012557.7** (11) 1 481 834
(21) **04012559.3** (11) 1 482 754
(21) **04012561.9** (11) 1 482 198
(21) **04012562.7** (11) 1 482 207
(21) **04012564.3** (11) 1 481 794
(21) **04012569.2** (11) 1 481 765
(21) **04012577.5** (11) 1 482 303
(21) **04012578.3** (11) 1 482 304
(21) **04012579.1** (11) 1 481 642
(21) **04012581.7** (11) 1 481 643
(21) **04012582.5** (11) 1 481 625
(21) **04012590.8** (11) 1 481 893
(21) **04012591.6** (11) 1 481 894
(21) **04012595.7** (11) 1 482 572
(21) **04012596.5** (11) 1 481 722
(21) **04012598.1** (11) 1 482 590
(21) **04012600.5** (11) 1 482 014
(21) **04012605.4** (11) 1 482 488
(21) **04012609.6** (11) 1 482 535
(21) **04012613.8** (11) 1 482 424
(21) **04012614.6** (11) 1 482 425
(21) **04012615.3** (11) 1 482 426
(21) **04012618.7** (11) 1 481 751
(21) **04012620.3** (11) 1 482 459
(21) **04012621.1** (11) 1 482 330
(21) **04012627.8** (11) 1 482 547
(21) **04012634.4** (11) 1 482 191
(21) **04012635.1** (11) 1 482 427
(21) **04012637.7** (11) 1 481 632
(21) **04012638.5** (11) 1 482 384
(21) **04012639.3** (11) 1 482 056
(21) **04012640.1** (11) 1 482 140
(21) **04012641.9** (11) 1 481 832
(21) **04012643.5** (11) 1 482 152
(21) **04012644.3** (11) 1 482 631
(21) **04012646.8** (11) 1 482 368
(21) **04012650.0** (11) 1 481 862
(21) **04012654.2** (11) 1 481 700
(21) **04012697.1** (11) 1 481 676
(21) **04012700.3** (11) 1 482 428
(21) **04012702.9** (11) 1 482 276
(21) **04012706.0** (11) 1 481 943
(21) **04012707.8** (11) 1 481 944
(21) **04012708.6** (11) 1 481 945
(21) **04012709.4** (11) 1 481 723
(21) **04012710.2** (11) 1 481 724
(21) **04012711.0** (11) 1 481 768
(21) **04012712.8** (11) 1 481 725
(21) **04012713.6** (11) 1 481 815
(21) **04012714.4** (11) 1 482 458
(21) **04012715.1** (11) 1 482 448
(21) **04012716.9** (11) 1 482 489
(21) **04012717.7** (11) 1 481 810
(21) **04012721.9** (11) 1 482 086
(21) **04012722.7** (11) 1 482 291
(21) **04012752.4** (11) 1 481 702
(21) **04012753.2** (11) 1 482 460
(21) **04012754.0** (11) 1 482 599
(21) **04012765.6** (11) 1 482 557
(21) **04012767.2** (11) 1 481 955
(21) **04012773.0** (11) 1 482 771
(21) **04012778.9** (11) 1 481 789
(21) **04012780.5** (11) 1 482 274
(21) **04012781.3** (11) 1 482 292
(21) **04012793.8** (11) 1 482 574
(21) **04012800.1** (11) 1 482 280
(21) **04012805.0** (11) 1 482 686
(21) **04012807.6** (11) 1 482 715
(21) **04012813.4** (11) 1 481 611
(21) **04012815.9** (11) 1 482 343
(21) **04012816.7** (11) 1 482 687
(21) **04012826.6** (11) 1 482 440
(21) **04012867.0** (11) 1 481 847
(21) **04012925.6** (11) 1 482 461
(21) **04012930.6** (11) 1 481 634
(21) **04012946.2** (11) 1 482 622
(21) **04012948.8** (11) 1 482 381
(21) **04013069.2** (11) 1 482 326
(21) **04013593.1** (11) 1 482 707
(21) **04013876.0** (11) 1 481 970

(21) **04014945.2** (11) 1 482 090
(21) **04015111.0** (11) 1 482 226
(21) **04015112.8** (11) 1 482 433
(21) **04015156.5** (11) 1 482 031
(21) **04015169.8** (11) 1 482 434
(21) **04015286.0** (11) 1 482 485
(21) **04015856.0** (11) 1 482 227
(21) **04015937.8** (11) 1 481 728
(21) **04016293.5** (11) 1 482 498
(21) **04016297.6** (11) 1 481 729
(21) **04016347.9** (11) 1 481 975
(21) **04016458.4** (11) 1 481 738
(21) **04016777.7** (11) 1 482 504
(21) **04017005.2** (11) 1 482 353
(21) **04017109.2** (11) 1 481 805
(21) **04017265.2** (11) 1 482 699
(21) **04017292.6** (11) 1 482 511
(21) **04017309.8** (11) 1 482 688
(21) **04017645.5** (11) 1 481 695
(21) **04017887.3** (11) 1 482 369
(21) **04018016.8** (11) 1 482 332
(21) **04018057.2** (11) 1 481 962
(21) **04018081.2** (11) 1 482 635
(21) **04018183.6** (11) 1 481 931
(21) **04018263.6** (11) 1 481 929
(21) **04018389.9** (11) 1 482 501
(21) **04018487.1** (11) 1 481 964
(21) **04018493.9** (11) 1 482 689
(21) **04018566.2** (11) 1 481 952
(21) **04018676.9** (11) 1 482 314
(21) **04018812.0** (11) 1 482 042
(21) **04018851.8** (11) 1 482 348
(21) **04018919.3** (11) 1 481 909
(21) **04019073.8** (11) 1 482 045
(21) **04019074.6** (11) 1 482 046
(21) **04019122.3** (11) 1 482 057
(21) **04019240.3** (11) 1 482 049
(21) **04019254.4** (11) 1 481 988
(21) **04019400.3** (11) 1 482 473
(21) **04019657.8** (11) 1 481 627
(21) **04019845.9** (11) 1 481 622
(21) **04019849.1** (11) 1 482 342
(21) **04019927.5** (11) 1 482 336
(21) **04019932.5** (11) 1 482 142
(21) **04019934.1** (11) 1 482 143
(21) **04019961.4** (11) 1 482 344
(21) **04019962.2** (11) 1 482 345
(21) **04019996.0** (11) 1 481 726
(21) **04020023.0** (11) 1 481 915
(21) **04020043.8** (11) 1 482 451
(21) **04020064.4** (11) 1 481 963
(21) **04020123.8** (11) 1 482 755
(21) **04020205.3** (11) 1 481 741
(21) **04020416.6** (11) 1 482 698
(21) **04020422.4** (11) 1 482 756
(21) **04020426.5** (11) 1 482 757
(21) **04020547.8** (11) 1 481 807
(21) **04020548.6** (11) 1 481 808
(21) **04020687.2** (11) 1 482 023
(21) **04020700.3** (11) 1 482 716
(21) **04020713.6** (11) 1 481 974
(21) **04020722.7** (11) 1 481 802
(21) **04020734.2** (11) 1 482 168
(21) **04020799.5** (11) 1 482 174
(21) **04020808.4** (11) 1 481 968
(21) **04020816.7** (11) 1 482 256
(21) **04020820.9** (11) 1 481 958
(21) **04020844.9** (11) 1 482 199
(21) **04020846.4** (11) 1 482 044
(21) **04020849.8** (11) 1 482 659
(21) **04020858.9** (11) 1 481 837
(21) **04020879.5** (11) 1 482 000
(21) **04020972.8** (11) 1 481 667
(21) **04020973.6** (11) 1 481 821
(21) **04021067.6** (11) 1 481 997
(21) **04021077.5** (11) 1 482 773
(21) **04021109.6** (11) 1 482 221
(21) **04021114.6** (11) 1 482 355
(21) **04021133.6** (11) 1 482 543
(21) **04021205.2** (11) 1 481 624
(21) **04021229.2** (11) 1 481 698
(21) **04021244.1** (11) 1 481 639
(21) **04075247.9** (11) 1 482 711
(21) **04075248.7** (11) 1 482 708
(21) **04075406.1** (11) 1 482 111
(21) **04075824.5** (11) 1 482 053
(21) **04075922.7** (11) 1 481 780
(21) **04076034.0** (11) 1 481 682
(21) **04076204.9** (11) 1 481 820
(21) **04076312.0** (11) 1 482 370
(21) **04076315.3** (11) 1 482 296
(21) **04076357.5** (11) 1 482 522
(21) **04076364.1** (11) 1 481 892
(21) **04076366.6** (11) 1 481 668
(21) **04076398.9** (11) 1 481 739
(21) **04076437.5** (11) 1 482 115
(21) **04076462.3** (11) 1 481 824
(21) **04076469.8** (11) 1 482 177
(21) **04076473.0** (11) 1 482 250
(21) **04076476.3** (11) 1 482 253
(21) **04076480.5** (11) 1 482 099
(21) **04076492.0** (11) 1 481 584
(21) **04076504.2** (11) 1 482 512
(21) **04076524.0** (11) 1 481 885
(21) **04076525.7** (11) 1 481 886
(21) **04076530.7** (11) 1 482 405
(21) **04076531.5** (11) 1 482 094
(21) **04076532.3** (11) 1 482 324
(21) **04076533.1** (11) 1 481 591
(21) **04076542.2** (11) 1 481 589
(21) **04076549.7** (11) 1 481 660
(21) **04076553.9** (11) 1 481 920
(21) **04076554.7** (11) 1 481 923
(21) **04076565.3** (11) 1 482 466
(21) **04076566.1** (11) 1 482 429
(21) **04076567.9** (11) 1 481 948
(21) **04076572.9** (11) 1 482 278
(21) **04076574.5** (11) 1 481 655
(21) **04076577.8** (11) 1 481 904
(21) **04076578.6** (11) 1 482 122
(21) **04076584.4** (11) 1 481 925
(21) **04076590.1** (11) 1 481 926
(21) **04076591.9** (11) 1 482 537
(21) **04076596.8** (11) 1 481 922
(21) **04076598.4** (11) 1 481 594
(21) **04076796.4** (11) 1 481 693
(21) **04076945.7** (11) 1 482 393
(21) **04077049.7** (11) 1 482 644
(21) **04077139.6** (11) 1 482 723
(21) **04077211.3** (11) 1 482 036
(21) **04077292.3** (11) 1 482 005
(21) **04077331.9** (11) 1 482 741
(21) **04077335.0** (11) 1 482 470
(21) **04077371.5** (11) 1 481 583
(21) **04077410.1** (11) 1 482 123
(21) **04077462.2** (11) 1 481 891
(21) **04077468.9** (11) 1 482 008
(21) **04077482.0** (11) 1 481 635
(21) **04077484.6** (11) 1 482 089
(21) **04090163.9** (11) 1 481 940
(21) **04090174.6** (11) 1 482 528
(21) **04090190.2** (11) 1 482 769
(21) **04090201.7** (11) 1 482 563
(21) **04090206.6** (11) 1 481 598
(21) **04090207.4** (11) 1 481 647
(21) **04090210.8** (11) 1 481 707
(21) **04090212.4** (11) 1 482 340

(21) **04100455.7** (11) 1 482 677
(21) **04100638.8** (11) 1 481 953
(21) **04101209.7** (11) 1 482 469
(21) **04101359.0** (11) 1 482 124
(21) **04101457.2** (11) 1 482 165
(21) **04101464.8** (11) 1 482 482
(21) **04101547.0** (11) 1 482 645
(21) **04101549.6** (11) 1 482 394
(21) **04101636.1** (11) 1 481 609
(21) **04101651.0** (11) 1 481 863
(21) **04101746.8** (11) 1 482 445
(21) **04101747.6** (11) 1 482 476
(21) **04101844.1** (11) 1 482 413
(21) **04101950.6** (11) 1 482 623
(21) **04101972.0** (11) 1 481 713
(21) **04101984.5** (11) 1 481 746
(21) **04102000.9** (11) 1 482 264
(21) **04102011.6** (11) 1 481 710
(21) **04102034.8** (11) 1 482 141
(21) **04102035.5** (11) 1 482 479
(21) **04102121.3** (11) 1 481 752
(21) **04102125.4** (11) 1 481 612
(21) **04102151.0** (11) 1 482 110
(21) **04102153.6** (11) 1 482 664
(21) **04102161.9** (11) 1 481 586
(21) **04102195.7** (11) 1 482 217
(21) **04102209.6** (11) 1 481 699
(21) **04102214.6** (11) 1 482 154
(21) **04102215.3** (11) 1 482 727
(21) **04102216.1** (11) 1 481 791
(21) **04102218.7** (11) 1 481 735
(21) **04102255.9** (11) 1 482 464
(21) **04102256.7** (11) 1 482 648
(21) **04102261.7** (11) 1 481 906
(21) **04102263.3** (11) 1 482 289
(21) **04102264.1** (11) 1 482 158
(21) **04102265.8** (11) 1 482 748
(21) **04102267.4** (11) 1 482 717
(21) **04102278.1** (11) 1 482 387
(21) **04102287.2** (11) 1 481 864
(21) **04102290.6** (11) 1 481 754
(21) **04102296.3** (11) 1 481 755
(21) **04102300.3** (11) 1 481 756
(21) **04102319.3** (11) 1 482 456
(21) **04102321.9** (11) 1 482 457
(21) **04102326.8** (11) 1 482 238
(21) **04102327.6** (11) 1 482 697
(21) **04102328.4** (11) 1 481 747
(21) **04102344.1** (11) 1 481 880
(21) **04102346.6** (11) 1 482 231
(21) **04102363.1** (11) 1 482 430
(21) **04102364.9** (11) 1 482 431
(21) **04102386.2** (11) 1 482 200
(21) **04102407.6** (11) 1 482 391
(21) **04102409.2** (11) 1 481 985
(21) **04102417.5** (11) 1 482 407
(21) **04103401.8** (11) 1 481 644
(21) **04104249.0** (11) 1 482 737
(21) **04250016.5** (11) 1 482 531
(21) **04250181.7** (11) 1 482 263
(21) **04251109.7** (11) 1 481 991
(21) **04251204.6** (11) 1 482 733
(21) **04251436.4** (11) 1 482 474
(21) **04251577.5** (11) 1 482 732
(21) **04251618.7** (11) 1 481 843
(21) **04251690.6** (11) 1 482 600
(21) **04251705.2** (11) 1 482 408
(21) **04251805.0** (11) 1 482 247
(21) **04251908.2** (11) 1 482 452
(21) **04252127.8** (11) 1 482 404
(21) **04252187.2** (11) 1 481 664
(21) **04252290.4** (11) 1 482 762
(21) **04252298.7** (11) 1 482 409
(21) **04252312.6** (11) 1 482 386
(21) **04252314.2** (11) 1 481 949
(21) **04252315.9** (11) 1 481 950
(21) **04252501.4** (11) 1 482 169
(21) **04252623.6** (11) 1 482 758
(21) **04252628.5** (11) 1 482 182
(21) **04252682.2** (11) 1 482 159
(21) **04252706.9** (11) 1 482 514
(21) **04252719.2** (11) 1 482 538
(21) **04252748.1** (11) 1 481 937
(21) **04252774.7** (11) 1 482 206
(21) **04252787.9** (11) 1 481 873
(21) **04252796.0** (11) 1 482 738
(21) **04252799.4** (11) 1 482 024
(21) **04252855.4** (11) 1 482 638
(21) **04252866.1** (11) 1 482 690
(21) **04252867.9** (11) 1 482 403
(21) **04252869.5** (11) 1 482 260
(21) **04252870.3** (11) 1 482 257
(21) **04252871.1** (11) 1 482 151
(21) **04252878.6** (11) 1 481 773
(21) **04252880.2** (11) 1 481 651
(21) **04252888.5** (11) 1 482 438
(21) **04252889.3** (11) 1 482 265
(21) **04252891.9** (11) 1 482 510
(21) **04252896.8** (11) 1 482 346
(21) **04252913.1** (11) 1 482 639
(21) **04252914.9** (11) 1 482 502
(21) **04252915.6** (11) 1 482 201
(21) **04252933.9** (11) 1 481 690
(21) **04252934.7** (11) 1 482 691
(21) **04252935.4** (11) 1 482 674
(21) **04252936.2** (11) 1 482 399
(21) **04252937.0** (11) 1 482 662
(21) **04252953.7** (11) 1 481 650
(21) **04252969.3** (11) 1 482 371
(21) **04252977.6** (11) 1 481 640
(21) **04253011.3** (11) 1 482 712
(21) **04253020.4** (11) 1 481 827
(21) **04253030.3** (11) 1 481 578
(21) **04253037.8** (11) 1 482 214
(21) **04253038.6** (11) 1 482 223
(21) **04253040.2** (11) 1 481 868
(21) **04253041.0** (11) 1 482 673
(21) **04253044.4** (11) 1 482 220
(21) **04253047.7** (11) 1 482 272
(21) **04253049.3** (11) 1 482 556
(21) **04253053.5** (11) 1 482 255
(21) **04253057.6** (11) 1 482 372
(21) **04253058.4** (11) 1 482 636
(21) **04253059.2** (11) 1 482 362
(21) **04253063.4** (11) 1 482 576
(21) **04253066.7** (11) 1 482 037
(21) **04253067.5** (11) 1 481 715
(21) **04253070.9** (11) 1 481 874
(21) **04253071.7** (11) 1 482 605
(21) **04253081.6** (11) 1 482 096
(21) **04253085.7** (11) 1 482 483
(21) **04253086.5** (11) 1 482 634
(21) **04253087.3** (11) 1 481 772
(21) **04253089.9** (11) 1 481 774
(21) **04253091.5** (11) 1 481 806
(21) **04253094.9** (11) 1 482 163
(21) **04253097.2** (11) 1 482 137
(21) **04253098.0** (11) 1 482 410
(21) **04253099.8** (11) 1 482 601
(21) **04253104.6** (11) 1 482 338
(21) **04253107.9** (11) 1 482 713
(21) **04253108.7** (11) 1 482 357
(21) **04253109.5** (11) 1 482 203
(21) **04253111.1** (11) 1 482 017
(21) **04253112.9** (11) 1 482 204
(21) **04253114.5** (11) 1 481 727
(21) **04253117.8** (11) 1 482 628

(21) **04253118.6** (11) 1 482 129
(21) **04253119.4** (11) 1 482 275
(21) **04253121.0** (11) 1 482 320
(21) **04253122.8** (11) 1 481 947
(21) **04253124.4** (11) 1 482 161
(21) **04253126.9** (11) 1 482 562
(21) **04253127.7** (11) 1 481 617
(21) **04253134.3** (11) 1 481 711
(21) **04253138.4** (11) 1 482 130
(21) **04253139.2** (11) 1 482 126
(21) **04253140.0** (11) 1 482 125
(21) **04253141.8** (11) 1 481 753
(21) **04253144.2** (11) 1 482 555
(21) **04253146.7** (11) 1 481 870
(21) **04253151.7** (11) 1 482 075
(21) **04253155.8** (11) 1 482 157
(21) **04253156.6** (11) 1 482 149
(21) **04253157.4** (11) 1 482 133
(21) **04253158.2** (11) 1 481 790
(21) **04253159.0** (11) 1 482 772
(21) **04253162.4** (11) 1 482 720
(21) **04253163.2** (11) 1 482 376
(21) **04253164.0** (11) 1 482 377
(21) **04253165.7** (11) 1 482 318
(21) **04253169.9** (11) 1 482 134
(21) **04253170.7** (11) 1 482 135
(21) **04253171.5** (11) 1 482 597
(21) **04253174.9** (11) 1 482 136
(21) **04253179.8** (11) 1 482 316
(21) **04253181.4** (11) 1 481 706
(21) **04253186.3** (11) 1 482 248
(21) **04253188.9** (11) 1 482 714
(21) **04253189.7** (11) 1 482 571
(21) **04253191.3** (11) 1 481 701
(21) **04253192.1** (11) 1 482 378
(21) **04253194.7** (11) 1 481 914
(21) **04253200.2** (11) 1 482 150
(21) **04253201.0** (11) 1 481 757
(21) **04253203.6** (11) 1 482 375
(21) **04253205.1** (11) 1 481 696
(21) **04253207.7** (11) 1 481 694
(21) **04253208.5** (11) 1 481 636
(21) **04253209.3** (11) 1 481 697
(21) **04253214.3** (11) 1 482 175
(21) **04253215.0** (11) 1 481 775
(21) **04253220.0** (11) 1 482 097
(21) **04253228.3** (11) 1 482 059
(21) **04253230.9** (11) 1 481 637
(21) **04253241.6** (11) 1 481 980
(21) **04253242.4** (11) 1 481 979
(21) **04253246.5** (11) 1 482 228
(21) **04253253.1** (11) 1 482 306
(21) **04290663.6** (11) 1 481 605
(21) **04290670.1** (11) 1 482 614
(21) **04290908.5** (11) 1 482 236
(21) **04290912.7** (11) 1 481 818
(21) **04290951.5** (11) 1 481 581
(21) **04290962.2** (11) 1 481 840
(21) **04291111.5** (11) 1 481 860
(21) **04291116.4** (11) 1 481 916
(21) **04291154.5** (11) 1 482 160
(21) **04291157.8** (11) 1 481 677
(21) **04291180.0** (11) 1 482 277
(21) **04291184.2** (11) 1 482 290
(21) **04291194.1** (11) 1 481 593
(21) **04291200.6** (11) 1 482 127
(21) **04291221.2** (11) 1 482 102
(21) **04291227.9** (11) 1 481 662
(21) **04291243.6** (11) 1 481 661
(21) **04291252.7** (11) 1 481 895
(21) **04291253.5** (11) 1 481 896
(21) **04291254.3** (11) 1 482 602
(21) **04291255.0** (11) 1 481 897
(21) **04291283.2** (11) 1 482 091
(21) **04291305.3** (11) 1 482 606
(21) **04291306.1** (11) 1 482 162
(21) **04291310.3** (11) 1 481 858
(21) **04291312.9** (11) 1 481 846
(21) **04291314.5** (11) 1 482 765
(21) **04291315.2** (11) 1 482 592
(21) **04291317.8** (11) 1 481 608
(21) **04291318.6** (11) 1 481 607
(21) **04291321.0** (11) 1 481 597
(21) **04291323.6** (11) 1 481 845
(21) **04291326.9** (11) 1 482 092
(21) **04291331.9** (11) 1 482 184
(21) **04291335.0** (11) 1 481 708
(21) **04291337.6** (11) 1 482 432
(21) **04291346.7** (11) 1 482 665
(21) **04291358.2** (11) 1 481 730
(21) **04291361.6** (11) 1 482 598
(21) **04291951.4** (11) 1 482 661
(21) **04300171.8** (11) 1 481 876
(21) **04300217.9** (11) 1 482 692
(21) **04300234.4** (11) 1 482 693
(21) **04300236.9** (11) 1 482 694
(21) **04300256.7** (11) 1 482 695
(21) **04300276.5** (11) 1 481 839
(21) **04300279.9** (11) 1 482 205
(21) **04300285.6** (11) 1 482 588
(21) **04300293.0** (11) 1 482 709
(21) **04300298.9** (11) 1 482 197
(21) **04300300.3** (11) 1 481 866
(21) **04300303.7** (11) 1 482 558
(21) **04300305.2** (11) 1 482 472
(21) **04300306.0** (11) 1 481 836
(21) **04352007.1** (11) 1 482 144
(21) **04354021.0** (11) 1 482 559
(21) **04356067.1** (11) 1 482 120
(21) **04356076.2** (11) 1 482 285
(21) **04356079.6** (11) 1 481 687
(21) **04356080.4** (11) 1 481 912
(21) **04356081.2** (11) 1 482 312
(21) **04356082.0** (11) 1 481 653
(21) **04356083.8** (11) 1 481 709
(21) **04364034.1** (11) 1 482 611
(21) **04366004.2** (11) 1 481 618
(21) **04368010.7** (11) 1 482 444
(21) **04370017.8** (11) 1 482 620
(21) **04380092.9** (11) 1 482 615
(21) **04380099.4** (11) 1 481 899
(21) **04380117.4** (11) 1 482 029
(21) **04380118.2** (11) 1 481 613
(21) **04380119.0** (11) 1 481 816
(21) **04394029.5** (11) 1 481 841
(21) **04394030.3** (11) 1 481 942
(21) **04396053.3** (11) 1 481 599
(21) **04396060.8** (11) 1 481 601
(21) **04397002.9** (11) 1 482 759
(21) **04397003.7** (11) 1 482 760
(21) **04397009.4** (11) 1 482 117
(21) **04405220.7** (11) 1 481 809
(21) **04405327.0** (11) 1 481 799
(21) **04405421.1** (11) 1 482 179
(21) **04425305.2** (11) 1 481 704
(21) **04425345.8** (11) 1 482 449
(21) **04425359.9** (11) 1 481 903
(21) **04425369.8** (11) 1 482 173
(21) **04425381.3** (11) 1 482 240
(21) **04447132.4** (11) 1 482 106
(21) **04450087.4** (11) 1 482 267
(21) **04450097.3** (11) 1 481 819
(21) **04450104.7** (11) 1 482 188
(21) **04450116.1** (11) 1 481 776
(21) **04460016.1** (11) 1 482 244
(21) **04700011.2** (11) 1 480 985 *
(87) WO 2004/072084

(21) **04700126.8** (11) 1 481 153 *
(87) WO 2004/067938

(21) **04703358.4** (11) 1 480 880 *
(87) WO 2004/065221

(21) **04703517.5** (11) 1 481 517 *
(87) WO 2004/066572

(21) **04719999.7** (11) 1 481 529 *
(87) WO 2004/082253

I.5

- **Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)**
- **Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)**
- **Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)**

(11) **0 883 190** (51) H01L 27/15
(84) DE FR GB

(11) **0 892 494** (51) H03H 9/17
(84) DE FI FR SE

(11) **0 897 216** (51) H03H 9/19
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **0 933 714** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB

(11) **0 963 069** (51) H04J 3/07
(84) DE FI FR GB IT SE

(11) **0 969 471** (51) G11B 27/036
(84) DE FR GB

(11) **0 970 875** (51) B62D 1/28
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 993 060** (51) H01M 8/04
(84) DE FR GB IT

(11) **0 998 040** (51) H03K 3/0231
(84) DE FR GB

(11) **1 003 054** (51) G02B 6/36
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 011 071** (51) G06K 19/077
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 016 901** (51) G03B 21/56
(84) DE FR GB

(11) **1 017 191** (51) H04B 10/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 026 538** (51) G02B 27/62
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 030 242** (51) G06F 9/44
(84) DE GB

(11) **1 039 075** (51) G07C 9/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 043 149** (51) B30B 15/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 043 669** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 048 972** (51) G02F 1/1339
(84) DE FR GB

(11) **1 049 047** (51) G06T 5/00
(84) DE GB

(11) **1 052 585** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 055 655** (51) C07C 29/42
(84) BE DE FR GB NL

(11) **1 055 957** (51) G02F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 056 028** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB NL SE

(11) **1 057 711** (51) B62D 1/18
(84) DE FR IT NL SE

(11) **1 059 546** (51) G02B 6/18
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 063 034** (51) B22C 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 063 701** (51) H01L 23/482
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 069 458** (51) G02F 1/1333
(84) DE FR GB

(11) **1 069 539** (51) G07F 7/08
(84) DE FR GB

(11) **1 069 605** (51) H01L 21/316
(84) DE FR GB IT

(11) **1 069 756** (51) H04N 1/21
(84) DE FR GB

(11) **1 071 292** (51) H04N 9/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 321** (51) B05B 13/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 073 239** (51) H04L 12/64
(84) DE FR GB

(11) **1 077 447** (51) G10L 15/18
(84) DE FR GB IT

(11) **1 079 019** (51) D06P 5/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 079 447** (51) H01L 41/04
(84) DE FR GB IT

(11) **1 079 600** (51) H04N 1/64
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 081 274** (51) D06P 5/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 081 503** (51) G01S 5/14
(84) DE FR GB

(11) **1 081 605** (51) G06F 17/30
(84) AT CH DE FR GB LI SE

(11) **1 081 783** (51) H01M 8/24
(84) DE FR GB IT

(11) **1 083 280** (51) G07C 9/00
(84) DE FR

(11) **1 083 546** (51) G10L 19/10
(84) DE FR GB

(11) **1 085 597** (51) H01Q 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 087 380** (51) G10L 19/02
(84) DE FR GB

(11) **1 087 393** (51) G11B 20/10
(84) DE FR GB NL

(11) **1 088 737** (51) B62D 1/04
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 089 524** (51) H04L 29/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 089 570** (51) H04N 7/68
(84) DE FR GB

(11) **1 091 149** (51) F16H 59/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 091 556** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 093 005** (51) G02B 26/08
(84) DE FR GB

(11) **1 093 122** (51) G11B 20/10
(84) DE FR GB

(11) **1 094 414** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 096 307** (51) G02F 1/377
(84) DE FR GB

(11) **1 098 289** (51) G09F 27/00
(84) DE FR GB

(11) **1 102 485** (51) H04N 5/913
(84) DE GB

(11) **1 103 283** (51) A61N 1/39
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 107 197** (51) G07F 7/10
(84) DE FR GB

(11) **1 107 440** (51) H02P 1/16
(84) DE FR GB

(11) **1 107 458** (51) H03L 7/185
(84) DE FR GB IT

(11) **1 107 605** (51) H04N 7/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 107 613** (51) H04N 9/82
(84) DE FR GB NL

(11) **1 108 804** (51) C25D 9/04
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 108 978** (51) G01B 11/06
(84) DE FR GB

(11) **1 110 623** (51) B05D 3/12
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 111 470** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 111 556** (51) G07F 7/10
(84) DE FR GB

(11) **1 118 534** (51) B62M 25/04
(84) DE FR NL

(11) **1 120 183** (51) B28D 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 120 633** (51) G01C 21/36
(84) DE FR GB IT

(11) **1 122 813** (51) H01Q 3/04
(84) DE FR GB SE

(11) **1 124 260** (51) H01L 27/08
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 125 706** (51) B28D 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 128 087** (51) F16F 15/26
(84) DE ES GB IT

(11) **1 128 339** (51) G07F 19/00
(84) DE FR GB

(11) **1 128 423** (51) H01L 21/60
(84) DE FR GB

(11) **1 129 831** (51) B27B 33/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 130 666** (51) H01M 4/32
(84) DE FR GB

(11) **1 130 758** (51) H03K 17/687
(84) DE FR GB IT

(11) **1 132 370** (51) C07C 213/02
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 133 218** (51) H05K 1/16
(84) DE FR

(11) **1 134 430** (51) F15B 13/04
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 134 459** (51) F16H 61/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 134 610** (51) H04N 5/74
(84) DE

(11) **1 134 667** (51) G06F 13/38
(84) DE FR GB IT

(11) **1 134 739** (51) G11B 27/032
(84) DE FR GB

(11) **1 137 005** (51) G11B 20/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 138 785** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 139 092** (51) G01N 27/12
(84) DE FR GB NL

(11) **1 139 145** (51) G02B 27/18
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 143 224** (51) G01C 21/34
(84) DE FR GB IT

(11) **1 146 670** (51) H04B 10/16
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 147 918** (51) B42C 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 148 706** (51) H04N 1/333
(84) DE GB

(11) **1 152 442** (51) H01H 13/70
(84) DE FR GB NL

(11) **1 152 594** (51) H04N 1/41
(84) DE FR GB

(11) **1 154 373** (51) G06K 19/06
(84) DE FR GB

(11) **1 156 000** (51) B65H 31/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 158 173** (51) F04D 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 160 593** (51) G02B 6/12
(84) DE FR GB

(11) **1 160 778** (51) G11B 7/125
(84) DE FR GB

(11) **1 161 051** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB

(11) **1 162 487** (51) G02B 6/38
(84) DE FR GB

(11) **1 162 812** (51) H04M 1/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 164 519** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 164 554** (51) G07F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 164 724** (51) H04B 10/18
(84) DE FR GB

(11) **1 167 793** (51) F16C 33/80
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(11) **1 168 006** (51) G02B 5/09
(84) DE NL

(11) **1 168 656** (51) H04B 7/005
(84) DE FR GB IT

(11) **1 168 804** (51) H04M 11/06
(84) DE FR GB

(11) **1 170 677** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 172 287** (51) E01H 5/04
(84) CH DE LI SE

(11) **1 172 668** (51) G01V 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 174 678** (51) G01B 3/10
(84) DE FR GB IT

(11) **1 175 843** (51) A44C 5/10
(84) CH DE FR LI

(11) **1 176 806** (51) H04N 1/64
(84) DE FR GB

(11) **1 177 732** (51) A41D 13/06
(84) BE DE FR IT LU NL

(11) **1 178 342** (51) G02B 6/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 179 693** (51) F16H 61/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 180 453** (51) B60R 5/04
(84) DE FR GB SE

(11) **1 181 900** (51) A61F 2/01
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 181 991** (51) B21B 37/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 182 809** (51) H04B 10/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 186 976** (51) G05B 19/4069
(84) DE

(11) **1 187 352** (51) H04B 1/38
(84) DE GB SE

(11) **1 188 730** (51) C04B 38/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 191 446** (51) G06F 12/08
(84) DE DK FR GB

(11) **1 191 663** (51) H02K 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 193 784** (51) H01M 4/58
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 195 301** (51) B60S 1/08
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 195 707** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 195 732** (51) G07G 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 195 827** (51) H01M 4/58
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 195 907** (51) H03M 13/23
(84) DE FR GB IT

(11) **1 197 904** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB TR

(11) **1 199 361** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(11) **1 199 663** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 199 721** (51) G11B 27/32
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 201 370** (51) B25B 5/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 933** (51) F04D 29/58
(84) DE FR IT TR

(11) **1 203 896** (51) F16D 65/78
(84) DE GB IT SE

(11) **1 206 075** (51) H04L 12/44
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 209 318** (51) E06B 9/388
(84) DE FR GB IT NL SE

(11) **1 209 633** (51) G07D 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 209 959** (51) H05K 3/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 211 622** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 211 707** (51) H01H 59/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 211 863** (51) H04L 29/06
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 213 031** (51) A61K 45/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 214 888** (51) A23D 9/013
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 215 081** (51) B60Q 1/26
(84) DE FR GB

(11) **1 215 426** (51) F16K 7/14
(84) DE FR GB

(11) **1 215 550** (51) G05B 19/404
(84) DE

(11) **1 215 565** (51) G06F 3/12
(84) DE FR GB

(11) **1 215 696** (51) H01H 13/70
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 215 851** (51) H04L 12/413
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 217 649** (51) H01L 21/312
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 222 941** (51) A61M 29/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 223 298** (51) E06B 9/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 223 307** (51) F01D 5/14
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 223 365** (51) F16H 61/00
(84) DE FR GB

(11) **1 223 442** (51) G02B 6/293
(84) DE FR GB

(11) **1 223 523** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 223 541** (51) G06K 11/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 374** (51) F16H 61/32
(84) DE FR GB

(11) **1 228 931** (51) B60R 25/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 230 989** (51) B08B 7/00
(84) DE FR GB

(11) **1 231 011** (51) B23K 20/12
(84) DE FR GB IT

(11) **1 231 578** (51) G07F 19/00
(84) DE FI FR GB

(11) **1 232 989** (51) B66B 23/02
(84) AT DE ES FR GB

(11) **1 234 505** (51) A21D 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE

(11) **1 234 689** (51) B60B 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 235 085** (51) G02B 6/255
(84) DE DK FR GB IT

(11) **1 238 878** (51) B60T 13/52
(84) DE FR GB IT

(11) **1 239 236** (51) F24H 1/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 239 293** (51) G01R 31/3181
(84) DE FR GB
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB

(11) **1 241 021** (51) B42D 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 241 347** (51) F02M 45/12
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 241 645** (51) G07F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 241 815** (51) H04H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 244 200** (51) H02K 37/16
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 245 455** (51) B60R 16/02
(84) DE

(11) **1 245 619** (51) C08J 5/18
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 246 103** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 246 210** (51) H01G 9/00
(84) DE NL

(11) **1 248 016** (51) F16G 13/04
(84) DE FR IT

(11) **1 248 257** (51) G11B 20/10
(84) DE FR GB NL

(11) **1 248 334** (51) H04B 10/17
(84) DE FR GB

(11) **1 249 635** (51) F16F 13/10
(84) DE FR GB IT

(11) **1 251 287** (51) F16C 29/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 253 318** (51) F04B 27/08
(84) DE FR IT

(11) **1 253 394** (51) F28F 9/00
(84) DE FR GB

(11) **1 253 629** (51) H01L 21/306
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 253 698** (51) H02J 7/34
(84) DE FR GB IT

(11) **1 254 621** (51) A47J 31/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 254 985** (51) D06P 1/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 255 120** (51) G01R 33/34
(84) DE FI FR GB NL

(11) **1 255 131** (51) G02B 3/00
(84) DE FR GB

(11) **1 255 403** (51) H04N 5/32
(84) DE FR GB

(11) **1 256 696** (51) F01D 17/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 256 697** (51) F01D 17/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 256 698** (51) F01D 17/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 257 096** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 258 219** (51) A47J 47/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 261 105** (51) H02K 1/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 262 392** (51) B62D 5/04
(84) DE FR GB IT

(11) **1 264 604** (51) A61K 49/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(11) **1 265 233** (51) G11B 7/24
(84) DE FR GB

(11) **1 266 574** (51) A22C 21/00
(84) FR GB NL

(11) **1 266 735** (51) B28B 23/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 266 870** (51) C03B 9/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 266 920** (51) C08G 59/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 267 131** (51) F24F 3/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 267 337** (51) G11B 7/24
(84) DE FR GB

(11) **1 270 081** (51) B05B 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 270 348** (51) B60R 25/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 270 750** (51) C22B 1/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 270 925** (51) F02M 37/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 271 024** (51) F16J 15/34
(84) DE FR GB

(11) **1 271 122** (51) G01M 3/22
(84) BE DE ES NL

(11) **1 271 287** (51) G06F 1/16
(84) DE FR GB

(11) **1 271 330** (51) G06F 13/28
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 273 348** (51) B01L 3/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 275 799** (51) E05B 63/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 275 995** (51) G02B 7/00
(84) DE FR GB NL

(11) **1 277 416** (51) A45C 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 277 442** (51) A61M 25/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE

(11) **1 277 907** (51) E05F 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 277 986** (51) F16F 13/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 278 334** (51) H04L 12/24
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 278 376** (51) H04N 5/46
(84) DE FR GB

(11) **1 279 947** (51) G01N 21/64
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 280 332** (51) H04N 1/40
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 281 313** (51) A01G 7/06
(84) FR IT

(11) **1 281 334** (51) A45D 40/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 281 489** (51) B27B 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 281 888** (51) F16F 9/516
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 281 890** (51) F16G 13/04
(84) DE FR GB

(11) **1 281 910** (51) F16L 55/165
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 282 088** (51) G07F 17/32
(84) DE ES FR GB

(11) **1 283 090** (51) B24B 37/04
(84) DE FR GB

(11) **1 283 147** (51) B62D 5/065
(84) DE FR GB SE

(11) **1 283 264** (51) C12N 15/24
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **1 283 421** (51) G01P 3/44
(84) DE FR GB

(11) **1 283 450** (51) G03G 9/083
(84) DE FR GB IT

(11) **1 283 451** (51) G03G 9/08
(84) DE FR GB IT

(11) **1 284 106** (51) A23P 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

RO

(11) **1 285 842** (51) B62D 15/02
(84) DE FR GB

(11) **1 285 886** (51) C03B 5/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 286 101** (51) F16L 55/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 286 198** (51) G02B 26/12
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 288 078** (51) B60R 16/02
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 288 197** (51) C07C 305/04
(84) BE CH DE GB LI NL

(11) **1 289 131** (51) H03F 3/45
(84) DE FR GB

(11) **1 292 023** (51) H03H 9/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 292 081** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 292 151** (51) H04N 7/26
(84) AT BE BG CH CY LI

(11) **1 293 310** (51) B26D 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 293 664** (51) F02M 61/16
(84) DE FR GB IT

(11) **1 293 715** (51) C04B 37/02
(84) DE FR

(11) **1 293 825** (51) G03C 7/42
(84) BE DE GB

(11) **1 296 491** (51) H04L 29/06
(84) DE GB SE

(11) **1 300 744** (51) G05G 1/08
(84) DE DK FI GB IE SE

(11) **1 300 906** (51) H01P 1/201
(84) DE FR GB NL

(11) **1 300 943** (51) H03G 3/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 302 353** (51) B60K 6/04
(84) DE FR GB

(11) **1 302 442** (51) C01B 15/037
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 306 488** (51) E01F 15/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 306 586** (51) F16J 15/08
(84) DE FR GB IT

(11) **1 306 589** (51) F16J 15/08
(84) DE FR GB

(11) **1 306 619** (51) F23R 3/00
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 306 852** (51) G11C 11/34
(84) DE FR GB IT

(11) **1 308 181** (51) A61N 1/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 308 474** (51) C08G 69/44
(84) DE FR GB

(11) **1 309 062** (51) G06F 17/18
(84) DE GB

(11) **1 310 305** (51) B05B 11/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 310 457** (51) C01F 7/02
(84) DE ES FR GB

(11) **1 310 631** (51) E21B 47/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) BE CH DE DK ES FI GR IE IT LI LU MC PT SE AT CY

(11) **1 312 716** (51) E01C 5/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 313 079** (51) G08G 1/0968
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 313 173** (51) H01R 12/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 314 976** (51) G01N 23/04
(84) DE GB

(11) **1 316 261** (51) A23P 1/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 316 951** (51) G11B 7/24
(84) DE FR GB

(11) **1 318 492** (51) G08G 5/04
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 321 263** (51) B28D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 323 357** (51) A24C 5/47
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 323 718** (51) C07D 489/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 324 429** (51) H01R 12/20
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 325 823** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 326 278** (51) H01L 27/146
(84) DE FR GB

(11) **1 327 691** (51) C12Q 1/70
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 327 889** (51) G01R 1/067
(84) DE FR GB IT

(11) **1 329 430** (51) C03C 10/00
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE

(11) **1 331 128** (51) B60K 17/04
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 331 503** (51) G02B 7/00
(84) DE FR GB

(11) **1 333 511** (51) H01M 2/10
(84) DE FR GB

(11) **1 333 578** (51) H03K 5/15
(84) DE GB

(11) **1 334 670** (51) A45D 20/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 335 521** (51) H04L 12/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 335 560** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB

(11) **1 335 568** (51) H04M 1/60
(84) DE FR GB

(11) **1 336 718** (51) E06B 9/52
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 339 227** (51) H04N 5/235
(84) DE FR GB IT

(11) **1 340 580** (51) B23K 10/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 341 172** (51) G11B 20/00
(84) DE FR GB

(11) **1 342 707** (51) C07C 2/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 343 155** (51) G11B 7/24
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 343 327** (51) H04N 7/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 344 665** (51) B60H 1/22
(84) CZ DE FR GB SE

(11) **1 344 842** (51) C23C 16/08
(84) DE FR GB

(11) **1 345 026** (51) G01N 21/64
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 345 122** (51) G06F 11/10
(84) DE FR GB

(11) **1 346 852** (51) B60C 11/13
(84) DE FR GB IT

(11) **1 347 148** (51) E06B 9/262
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 347 597** (51) H04L 12/18
(84) DE FR GB

(11) **1 348 547** (51) B41C 1/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 348 613** (51) B62D 25/14
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 348 803** (51) D21F 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 349 361** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 350 460** (51) A61B 5/00
(84) DE FR GB

(11) **1 350 700** (51) B60S 1/18
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 350 887** (51) D21F 1/70
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 353 176** (51) G01N 27/12
(84) DE FR IT

(11) **1 353 275** (51) G06F 17/21
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 354 867** (51) C07C 69/78
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 354 940** (51) C12M 1/107
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 355 136** (51) G01G 15/00
(84) DE ES FR GB

(11) **1 355 445** (51) H04L 9/08
(84) DE FR GB

(11) **1 357 036** (51) B65B 35/54
(84) DE ES IT NL

(11) **1 357 270** (51) F01N 3/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 357 295** (51) F04D 29/04
(84) DE FR GB

(11) **1 357 541** (51) G10L 15/06
(84) DE FR GB

(11) **1 358 945** (51) B05C 5/02
(84) DE GB

(11) **1 359 585** (51) G11B 31/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 361 033** (51) B29C 33/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 362 596** (51) A61K 38/42
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 362 894** (51) C09B 23/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 363 163** (51) G03C 7/42
(84) DE FR GB

(11) **1 363 254** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB NL

(11) **1 364 571** (51) A01D 34/416
(84) DE FR GB IT

(11) **1 364 692** (51) A63H 33/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 366 817** (51) B01J 39/06
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 366 865** (51) B25G 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 366 963** (51) B60R 25/10
(84) DE FR GB

(11) **1 367 138** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 367 192** (51) E04F 10/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 369 180** (51) B05B 1/34
(84) DE FR GB IT

(11) **1 370 001** (51) H03M 1/16
(84) DE FR GB

(11) **1 370 122** (51) H05B 41/392
(84) DE FR GB

(11) **1 371 404** (51) A63H 33/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 372 251** (51) H02K 41/02
(84) DE

(11) **1 374 680** (51) A01N 43/42
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 374 719** (51) A45D 40/04
(84) DE ES FR GB IT TR

(11) **1 375 468** (51) C07C 51/48
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 375 678** (51) C12Q 1/68
(84) DE FR GB

(11) **1 375 924** (51) F04D 29/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 375 983** (51) F16J 15/32
(84) DE FR GB

(11) **1 375 989** (51) F16K 31/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 376 236** (51) G03F 7/20
(84) DE

(11) **1 376 442** (51) G06F 17/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 376 588** (51) G11B 27/32
(84) DE FR GB

(11) **1 376 756** (51) H01Q 1/32
(84) DE FR GB

(11) **1 376 851** (51) H03B 5/18
- B1 veröffentlicht am 13.10.2004
- B1 published on 13.10.2004
- B1 publié le 13.10.2004

(84) DE FI FR SE

(11) **1 377 026** (51) H04N 1/387
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 379 001** (51) H03M 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 379 039** (51) H04L 12/58
(84) CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE

(11) **1 379 050** (51) H04L 29/06
(84) CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE

(11) **1 380 635** (51) C10L 1/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 380 680** (51) D06B 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 380 694** (51) E01F 13/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 380 713** (51) E05B 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 380 988** (51) G06K 15/00
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 382 655** (51) C09K 3/30
(84) AT BE CH DE DK ES FR LI

(11) **1 382 732** (51) D06F 37/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 382 790** (51) E06B 9/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 384 457** (51) A61F 13/15
(84) DE FR GB SE

(11) **1 384 458** (51) A61F 13/15
(84) DE FR GB SE

(11) **1 384 909** (51) F16D 13/71
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 384 981** (51) G01M 3/26
(84) DE FR GB

(11) **1 385 208** (51) H01L 23/498
(84) DE FR GB

(11) **1 387 202** (51) G02B 21/06
(84) DE FR GB

(11) **1 388 695** (51) F16J 15/32
(84) DE FR GB

(11) **1 389 446** (51) A61B 17/28
(84) DE FR GB

(11) **1 389 787** (51) H01H 3/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 391 642** (51) F16J 15/32
(84) DE FR GB

(11) **1 391 664** (51) F25B 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 391 697** (51) G01D 9/00
(84) DE FR GB

(11) **1 391 721** (51) G01N 21/88
(84) ES FR GB IT

(11) **1 391 779** (51) G03B 42/02
(84) DE FR GB

(11) **1 391 801** (51) G06F 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 393 711** (51) A61K 7/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 393 735** (51) A61K 31/765
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV SI

(11) **1 393 929** (51) B60B 3/16
(84) DE GB

(11) **1 394 045** (51) B65B 27/08
(84) AT CH DE DK GB LI SE

(11) **1 394 051** (51) B65C 9/02
(84) CH DE FR GB IT LI SE

(11) **1 394 252** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 394 436** (51) F16D 27/115
(84) DE FR GB

(11) **1 394 642** (51) G05B 19/18
(84) DE

(11) **1 394 870** (51) H01L 51/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 394 934** (51) H03F 3/217
(84) DE DK FR GB IT NL

(11) **1 394 945** (51) H03K 17/10
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 184** (51) A01D 41/127
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 186** (51) A01D 75/00
(84) BE DE FR IT

(11) **1 396 189** (51) A01K 61/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 191** (51) A23G 1/20
- B1 veröffentlicht am 25.08.2004
- B1 published on 25.08.2004
- B1 publié le 25.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 192** (51) A23G 1/21
- B1 veröffentlicht am 13.10.2004
- B1 published on 13.10.2004
- B1 publié le 13.10.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 194** (51) A23G 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 195** (51) A23G 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 196** (51) A23G 9/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 199** (51) A42B 1/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 202** (51) A43C 15/16
(84) DE FR GB

(11) **1 396 203** (51) A44B 19/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 205** (51) A45B 25/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 206** (51) A45B 25/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 209** (51) A46B 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 210** (51) A46B 11/00
(84) DE FR

(11) **1 396 212** (51) A47B 88/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 213** (51) A47C 1/032
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 216** (51) A47D 1/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 218** (51) A47G 9/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 219** (51) A47J 37/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 220** (51) A47J 42/56
(84) DE FR GB

(11) **1 396 221** (51) A47L 9/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 225** (51) A61B 3/12
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 396 231** (51) A61B 17/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 232** (51) A61B 17/32
(84) DE GB IT

(11) **1 396 233** (51) A61B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 234** (51) A61B 19/02
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 235** (51) A61B 19/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 396 237** (51) A61C 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 238** (51) A61C 13/00
(84) CH DE FR IT LI

(11) **1 396 239** (51) A61F 2/06
- B1 veröffentlicht am 10.11.2004
- B1 published on 10.11.2004
- B1 publié le 10.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 242** (51) A61F 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 243** (51) A61F 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 245** (51) A61F 9/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 246** (51) A61G 15/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 247** (51) A61H 3/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 250** (51) A61J 1/20
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 252** (51) A61K 6/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 253** (51) A61K 6/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 254** (51) A61K 6/083
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 257** (51) A61K 7/032
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 258** (51) A61K 7/032
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 260** (51) A61K 7/075
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 261** (51) A61K 7/48
- B1 veröffentlicht am 27.10.2004
- B1 published on 27.10.2004
- B1 publié le 27.10.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 262** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 265** (51) A61K 31/137
(84) DE FR GB

(11) **1 396 268** (51) A61K 31/675
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 269** (51) A61K 31/69
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 396 270** (51) A61K 31/69
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 396 271** (51) A61K 35/84
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 272** (51) A61K 38/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV RO SI

(11) **1 396 273** (51) A61K 45/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 396 274** (51) A61M 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 281** (51) A63F 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 285** (51) B01J 47/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 286** (51) B05B 1/26
(84) DE

(11) **1 396 289** (51) B07B 1/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 290** (51) B07B 13/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 292** (51) B21B 21/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 293** (51) B21D 5/02
(84) BE DE FI FR GB IT

(11) **1 396 295** (51) B21D 7/024
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 396 296** (51) B21D 11/12
(84) IT

(11) **1 396 297** (51) B21D 22/22
(84) DE FR GB

(11) **1 396 302** (51) B23B 49/00
(84) CH DE FR GB IT LI SE

(11) **1 396 306** (51) B23Q 1/00
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(11) **1 396 309** (51) B24B 19/14
(84) DE FR GB NL SE

(11) **1 396 310** (51) B24B 21/00
(84) AT CH DE ES FR IT LI

(11) **1 396 311** (51) B24B 53/14
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE

(11) **1 396 312** (51) B24C 5/06
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 396 313** (51) B25J 15/06
(84) DE FR GB

(11) **1 396 314** (51) B25J 19/00
(84) DE

(11) **1 396 323** (51) B29C 43/18
(84) DE NL

(11) **1 396 326** (51) B29C 45/16
(84) DE FR GB

(11) **1 396 327** (51) B29C 45/16
(84) DE FR GB

(11) **1 396 328** (51) B29C 45/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 329** (51) B29C 45/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 331** (51) B29C 47/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 332** (51) B29C 47/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 333** (51) B29C 65/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 334** (51) B29C 65/16
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 335** (51) B30B 9/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 336** (51) B32B 27/32
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 337** (51) B32B 27/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 338** (51) B41C 1/10
(84) DE FR GB NL

(11) **1 396 341** (51) B41F 33/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 346** (51) B41J 11/00
(84) DE FR GB NL

(11) **1 396 352** (51) B43K 19/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 353** (51) B43K 21/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 396 356** (51) B60C 23/06
(84) DE FR GB

(11) **1 396 360** (51) B60G 17/044
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 361** (51) B60H 1/22
(84) DE FR GB

(11) **1 396 362** (51) B60H 1/32
(84) DE FR GB

(11) **1 396 363** (51) B60J 7/02
(84) DE FR IT NL

(11) **1 396 364** (51) B60J 7/04
(84) DE FR IT NL

(11) **1 396 365** (51) B60J 7/05
(84) DE FR IT NL

(11) **1 396 366** (51) B60K 5/02
(84) FI SE

(11) **1 396 367** (51) B60K 5/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 370** (51) B60K 6/04
(84) DE GB SE

(11) **1 396 375** (51) B60K 41/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 378** (51) B60N 2/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 379** (51) B60N 2/30
(84) DE ES FR GB IT PT

(11) **1 396 383** (51) B60R 5/04
(84) DE ES GB IT

(11) **1 396 384** (51) B60R 7/08
(84) DE ES FR GB PT

(11) **1 396 385** (51) B60R 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 388** (51) B60R 16/02
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 396 389** (51) B60R 16/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 390** (51) B60R 16/02
(84) DE FR IT

(11) **1 396 392** (51) B60R 21/16
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 393** (51) B60R 21/20
(84) DE FR GB SE

(11) **1 396 395** (51) B60R 21/26
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 396** (51) B60R 21/26
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 398** (51) B60R 22/195
(84) DE FR GB SE

(11) **1 396 399** (51) B60R 25/02
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 396 400** (51) B60R 25/02
(84) BE DE ES FR GB IT

(11) **1 396 402** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 404** (51) B60T 8/36
(84) DE FR GB

(11) **1 396 405** (51) B60T 8/40
(84) DE GB

(11) **1 396 406** (51) B60T 17/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 407** (51) B61B 12/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 408** (51) B61B 12/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 409** (51) B61D 3/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

LT

(11) **1 396 410** (51) B61F 3/04
(84) AT DE FR IT

(11) **1 396 413** (51) B61L 27/00
(84) AT DE DK LU SE

(11) **1 396 416** (51) B62D 25/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 417** (51) B62D 53/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 420** (51) B62M 27/02
(84) FI SE

(11) **1 396 421** (51) B64C 13/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 422** (51) B64C 25/04
(84) DE FR GB

(11) **1 396 423** (51) B64C 39/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 425** (51) B64D 15/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 426** (51) B64D 17/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 429** (51) B65B 17/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 433** (51) B65C 3/06
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 396 435** (51) B65D 5/74
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 438** (51) B65D 71/50
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 439** (51) B65D 75/58
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 440** (51) B65D 77/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 443** (51) B65D 90/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

MK RO

(11) **1 396 444** (51) B65F 1/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 446** (51) B65F 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 448** (51) B65G 39/09
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 449** (51) B65G 47/64
(84) DE FI SE

(11) **1 396 450** (51) B65G 47/90
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 451** (51) B65H 9/10
• B1 veröffentlicht am 10.11.2004
• B1 published on 10.11.2004
• B1 publié le 10.11.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 396 452** (51) B65H 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 396 464** (51) B66F 9/075
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 466** (51) B66F 9/075
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 467** (51) B66F 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 468** (51) B66F 11/04
(84) DE FR GB IE IT

(11) **1 396 477** (51) C03B 37/03
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 479** (51) C03C 17/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 480** (51) C05D 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 483** (51) C07C 41/09
(84) DE DK GB

(11) **1 396 484** (51) C07C 51/46
(84) DE FR

(11) **1 396 485** (51) C07C 263/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 396 486** (51) C07D 207/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 489** (51) C07D 239/94
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 396 492** (51) C07D 405/12
(84) GB

(11) **1 396 494** (51) C07F 3/02
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(11) **1 396 495** (51) C07F 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 396 501** (51) C07K 16/28
(84) AT DE ES FR GB IT

(11) **1 396 506** (51) C08F 8/44
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 507** (51) C08F 8/44
(84) DE FR GB

(11) **1 396 509** (51) C08G 12/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 510** (51) C08G 18/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 511** (51) C08G 18/12
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 512** (51) C08G 18/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 513** (51) C08G 65/336
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 396 514** (51) C08G 73/10
(84) CH DE GB LI

(11) **1 396 515** (51) C08G 77/455
(84) DE FR GB

(11) **1 396 518** (51) C08J 5/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 519** (51) C08J 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 521** (51) C08K 5/5313
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 522** (51) C08K 5/5313
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 523** (51) C08K 5/5313
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 524** (51) C08K 9/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 525** (51) C08L 25/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 527** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 528** (51) C09J 7/02
(84) DE FR GB

(11) **1 396 529** (51) C09K 11/08
(84) DE FR GB NL

(11) **1 396 532** (51) C10G 29/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 533** (51) C11B 1/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 535** (51) C11D 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 536** (51) C11D 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 549** (51) C21D 8/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 550** (51) C21D 8/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 553** (51) C23C 8/52
(84) DE FR GB

(11) **1 396 555** (51) C23C 22/74
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 557** (51) C23F 1/18
(84) DE GB

(11) **1 396 558** (51) C25B 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 560** (51) D01H 13/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 561** (51) D03C 3/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 562** (51) D03D 51/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 565** (51) D04B 1/24
(84) DE ES IT

(11) **1 396 566** (51) D04B 15/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 567** (51) D04H 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 572** (51) D06M 15/277
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LT SI

(11) **1 396 573** (51) D06N 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 574** (51) D21F 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 577** (51) E01B 29/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 583** (51) E01F 13/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 585** (51) E02D 3/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 587** (51) E03F 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 588** (51) E04B 7/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 591** (51) E04D 13/17
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 592** (51) E04F 10/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 596** (51) E05B 65/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 598** (51) E05C 9/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 601** (51) E05G 1/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 603** (51) E06B 3/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 612** (51) F01D 25/18
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 396 615** (51) F01M 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 616** (51) F01N 3/025
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 618** (51) F01N 3/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 619** (51) F02B 37/18
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 396 642** (51) F15B 11/048
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 643** (51) F16B 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 644** (51) F16B 7/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 645** (51) F16B 7/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 646** (51) F16B 19/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 647** (51) F16B 21/08
(84) DE ES FR IT

(11) **1 396 648** (51) F16B 37/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 650** (51) F16D 1/076
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 652** (51) F16D 65/02
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 396 653** (51) F16D 65/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 655** (51) F16D 69/02
(84) DE FR GB

(11) **1 396 656** (51) F16F 15/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 658** (51) F16G 5/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 662** (51) F16H 55/36
(84) DE ES FR GB

(11) **1 396 666** (51) F16K 1/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 667** (51) F16K 31/06
(84) DE FR GB

(11) **1 396 668** (51) F16K 31/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 396 670** (51) F16L 11/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 671** (51) F16L 37/098
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 672** (51) F16L 47/03
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 673** (51) F16L 55/045
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 674** (51) F16L 55/163
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 677** (51) F23G 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 679** (51) F23K 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 681** (51) F23N 1/02
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 396 682** (51) F24B 1/189
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 685** (51) F24C 15/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 691** (51) F25B 41/06
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 692** (51) F25C 1/10
(84) DE FR GB

(11) **1 396 693** (51) F25D 23/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 694** (51) F25J 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 698** (51) F41H 5/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 700** (51) G01B 3/14
(84) DE FR GB

(11) **1 396 711** (51) G01G 23/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 713** (51) G01N 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 714** (51) G01N 15/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 396 715** (51) G01N 23/04
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 717** (51) G01N 27/327
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 718** (51) G01N 27/414
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 723** (51) G01N 33/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 725** (51) G01N 33/543
(84) DE FR GB

(11) **1 396 726** (51) G01N 33/84
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 729** (51) G01R 31/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 730** (51) G01S 1/02
(84) DE FR GB

(11) **1 396 731** (51) G01S 5/14
(84) DE FR GB

(11) **1 396 732** (51) G01S 13/93
(84) DE FR GB

(11) **1 396 733** (51) G01T 1/20
(84) DE FR GB

(11) **1 396 739** (51) G02B 5/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 740** (51) G02B 6/00
(84) AT BE CH DE LI LU NL

(11) **1 396 747** (51) G02B 21/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 750** (51) G02C 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 751** (51) G02F 1/09
(84) DE GB

(11) **1 396 753** (51) G03B 21/20
(84) DE FR GB

(11) **1 396 754** (51) G03B 27/54
(84) DE FR GB

(11) **1 396 755** (51) G03D 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 762** (51) G03G 9/08
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 396 765** (51) G04C 23/00
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 396 766** (51) G04G 1/00
(84) CH DE FI FR GB LI

(11) **1 396 767** (51) G04G 1/00
(84) CH DE FI FR GB LI

(11) **1 396 769** (51) G05B 9/03
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 770** (51) G05B 13/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

RO

(11) **1 396 773** (51) G05D 7/06
(84) DE FR GB

(11) **1 396 774** (51) G05D 16/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

RO

(11) **1 396 776** (51) G05D 23/24
(84) DE FR GB

(11) **1 396 777** (51) G05F 3/24
(84) DE FR GB

(11) **1 396 780** (51) G06F 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 785** (51) G06F 3/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 786** (51) G06F 5/06
(84) DE FR GB

(11) **1 396 787** (51) G06F 9/45
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 792** (51) G06F 13/16
(84) DE FR GB

(11) **1 396 797** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB

(11) **1 396 798** (51) G06F 17/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 801** (51) G06F 17/50
(84) DE FR GB

(11) **1 396 803** (51) G06F 17/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 396 808** (51) G06F 17/60
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 396 810** (51) G06K 7/00
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 396 813** (51) G06K 11/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 814** (51) G06K 15/12
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 396 820** (51) G06T 11/00
(84) DE FR GB NL

(11) **1 396 821** (51) G07D 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 822** (51) G07D 11/00
(84) DE GB IT

(11) **1 396 825** (51) G07F 9/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 396 827** (51) G07F 11/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 828** (51) G07F 17/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

RO SI

(11) **1 396 832** (51) G08G 1/123
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 396 833** (51) G08G 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 842** (51) G10L 19/04
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 843** (51) G10L 19/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 844** (51) G10L 19/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 845** (51) G10L 21/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 854** (51) G11B 7/26
(84) AT DE GB

(11) **1 396 862** (51) G11C 11/56
(84) DE FR IT

(11) **1 396 865** (51) H01B 3/44
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 867** (51) H01F 1/40
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 396 873** (51) H01J 37/317
(84) DE GB NL

(11) **1 396 885** (51) H01L 23/495
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 896** (51) H01M 8/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 898** (51) H01M 8/10
(84) DE FR GB

(11) **1 396 905** (51) H01Q 1/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 906** (51) H01Q 1/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 907** (51) H01Q 9/04
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 396 908** (51) H01Q 13/04
(84) DE FR GB

(11) **1 396 909** (51) H01R 13/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 910** (51) H01R 13/629
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 911** (51) H01R 13/658
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 913** (51) H01S 5/0625
(84) DE GB

(11) **1 396 915** (51) H02G 1/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

RO

(11) **1 396 919** (51) H02J 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 924** (51) H02K 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 926** (51) H02M 3/335
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 930** (51) H03B 5/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 933** (51) H03F 3/08
(84) DE FR GB

(11) **1 396 934** (51) H03H 7/42
(84) DE FR GB

(11) **1 396 935** (51) H03H 7/42
(84) DE FR GB

(11) **1 396 943** (51) H04B 1/707
(84) DE FR GB

(11) **1 396 947** (51) H04B 7/08
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 952** (51) H04B 10/18
(84) DE FR GB

(11) **1 396 956** (51) H04L 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 958** (51) H04L 9/32
(84) DE FR GB

(11) **1 396 960** (51) H04L 12/24
(84) GB

(11) **1 396 961** (51) H04L 12/24
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 962** (51) H04L 12/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 966** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB

(11) **1 396 969** (51) H04L 12/66
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 970** (51) H04L 27/26
- B1 veröffentlicht am 14.04.2004
- B1 published on 14.04.2004
- B1 publié le 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 973** (51) H04L 27/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 981** (51) H04M 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 396 982** (51) H04M 1/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 983** (51) H04M 1/03
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 396 984** (51) H04M 1/247
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 990** (51) H04M 3/51
(84) DE FR GB IT

(11) **1 396 991** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 396 999** (51) H04N 5/445
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 397 001** (51) H04N 7/00
(84) DE GB

(11) **1 397 002** (51) H04N 7/01
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 397 003** (51) H04N 7/01
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 397 006** (51) H04N 7/30
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 397 009** (51) H04Q 3/00
(84) DE FI FR GB IT

(11) **1 397 013** (51) H04Q 7/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 397 015** (51) H04Q 7/32
(84) DE FR GB

(11) **1 397 016** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 397 022** (51) H04R 19/01
(84) CH DE DK LI

(11) **1 397 024** (51) H04R 25/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 397 026** (51) H05B 6/80
(84) DE FR GB

(11) **1 397 027** (51) H05B 33/26
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 397 028** (51) H05B 41/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

I.7

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **0 726 663** 05.10.2004

(11) **0 813 134** 30.09.2004

(11) **0 850 648** 30.09.2004

(11) **0 867 823** 01.10.2004

(11) **0 878 925** 01.10.2004

(11) **0 923 113** 06.10.2004

(11) **0 929 167** 04.10.2004

(11) **0 930 736** 30.09.2004

(11) **0 948 235** 30.09.2004

(11) **0 949 822** 05.10.2004

(11) **0 950 858** 04.10.2004

(11) **0 950 971** 05.10.2004

(11) **0 956 982** 30.09.2004

(11) **0 957 574** 24.09.2004

(11) **0 963 058** 30.09.2004

(11) **0 971 236** 30.09.2004

(11) **0 973 272** 01.10.2004

(11) **0 983 913** 06.10.2004

(11) **0 985 457** 30.09.2004

(11) **0 987 630** 06.10.2004

(11) **0 989 685** 06.10.2004

(11) **0 991 021** 30.09.2004

(11) **0 997 430** 30.09.2004

(11) **0 997 849** 30.09.2004

(11) **1 006 619** 30.09.2004

(11) **1 014 700** 06.10.2004

(11) **1 016 739** 30.09.2004

(11) **1 022 896** 01.10.2004

(11) **1 026 240** 06.10.2004

(11) **1 028 383** 01.10.2004

(11) **1 030 395**	30.09.2004	(11) **1 134 784**	01.10.2004	(11) **1 184 769**	06.10.2004
(11) **1 031 943**	30.09.2004	(11) **1 136 280**	05.10.2004	(11) **1 187 007**	04.10.2004
(11) **1 036 602**	30.09.2004	(11) **1 136 341**	30.09.2004	(11) **1 188 729**	30.09.2004
(11) **1 043 694**	30.09.2004	(11) **1 138 481**	30.09.2004	(11) **1 189 030**	01.10.2004
(11) **1 047 101**	30.09.2004	(11) **1 139 578**	05.10.2004	(11) **1 189 031**	30.09.2004
(11) **1 050 901**	01.10.2004	(11) **1 139 654**	30.09.2004	(11) **1 189 085**	02.10.2004
(11) **1 052 811**	04.10.2004	(11) **1 143 271**	06.10.2004	(11) **1 189 177**	04.10.2004
(11) **1 056 243**	06.10.2004	(11) **1 147 975**	30.09.2004	(11) **1 189 387**	04.10.2004
(11) **1 061 405**	29.09.2004	(11) **1 148 438**	01.10.2004	(11) **1 190 674**	30.09.2004
(11) **1 061 463**	06.10.2004	(11) **1 148 484**	05.10.2004	(11) **1 191 521**	05.10.2004
(11) **1 061 643**	29.09.2004	(11) **1 150 133**	30.09.2004	(11) **1 193 051**	30.09.2004
(11) **1 063 189**	05.10.2004	(11) **1 151 796**	30.09.2004	(11) **1 193 829**	05.10.2004
(11) **1 067 480**	04.10.2004	(11) **1 152 461**	30.09.2004	(11) **1 195 344**	05.10.2004
(11) **1 067 481**	06.10.2004	(11) **1 152 471**	04.10.2004	(11) **1 195 678**	05.10.2004
(11) **1 067 797**	30.09.2004	(11) **1 154 350**	06.10.2004	(11) **1 195 693**	30.09.2004
(11) **1 074 429**	30.09.2004	(11) **1 154 384**	04.10.2004	(11) **1 195 932**	02.10.2004
(11) **1 075 005**	06.10.2004	(11) **1 154 507**	06.10.2004	(11) **1 197 305**	01.10.2004
(11) **1 077 381**	04.10.2004	(11) **1 154 654**	30.09.2004	(11) **1 197 760**	30.09.2004
(11) **1 079 093**	30.09.2004	(11) **1 155 949**	06.10.2004	(11) **1 197 767**	06.10.2004
(11) **1 079 440**	04.10.2004	(11) **1 157 854**	30.09.2004	(11) **1 197 986**	04.10.2004
(11) **1 081 898**	30.09.2004	(11) **1 158 753**	30.09.2004	(11) **1 198 097**	30.09.2004
(11) **1 083 074**	04.10.2004	(11) **1 158 807**	30.09.2004	(11) **1 198 154**	30.09.2004
(11) **1 085 455**	04.10.2004	(11) **1 160 738**	06.10.2004	(11) **1 199 509**	04.10.2004
(11) **1 085 473**	30.09.2004	(11) **1 162 638**	04.10.2004	(11) **1 199 688**	28.06.2004
(11) **1 085 576**	05.10.2004	(11) **1 164 332**	04.10.2004	(11) **1 201 614**	30.09.2004
(11) **1 086 880**	05.03.2004	(11) **1 167 086**	31.03.2004	(11) **1 201 676**	04.10.2004
(11) **1 091 358**	30.09.2004	(11) **1 167 162**	30.09.2004	(11) **1 203 935**	05.10.2004
(11) **1 093 000**	01.10.2004	(11) **1 168 023**	30.09.2004	(11) **1 205 690**	04.10.2004
(11) **1 093 955**	30.09.2004	(11) **1 168 034**	01.10.2004	(11) **1 205 787**	30.09.2004
(11) **1 098 376**	01.10.2004	(11) **1 168 814**	01.10.2004	(11) **1 205 876**	30.09.2004
(11) **1 106 202**	30.09.2004	(11) **1 170 617**	04.10.2004	(11) **1 206 090**	04.10.2004
(11) **1 107 145**	30.09.2004	(11) **1 172 279**	01.10.2004	(11) **1 207 078**	05.10.2004
(11) **1 109 410**	30.09.2004	(11) **1 172 344**	06.10.2004	(11) **1 207 670**	04.10.2004
(11) **1 111 544**	30.09.2004	(11) **1 172 793**	06.10.2004	(11) **1 207 678**	04.10.2004
(11) **1 113 374**	05.10.2004	(11) **1 174 864**	30.09.2004	(11) **1 209 008**	06.10.2004
(11) **1 114 746**	30.09.2004	(11) **1 175 871**	01.10.2004	(11) **1 209 504**	28.09.2004
(11) **1 115 037**	01.10.2004	(11) **1 176 629**	05.10.2004	(11) **1 209 682**	06.10.2004
(11) **1 116 959**	04.10.2004	(11) **1 176 796**	06.10.2004	(11) **1 209 927**	04.10.2004
(11) **1 118 838**	05.10.2004	(11) **1 178 667**	01.10.2004	(11) **1 210 942**	04.10.2004
(11) **1 118 959**	30.09.2004	(11) **1 180 348**	04.10.2004	(11) **1 210 990**	06.10.2004
(11) **1 120 373**	30.09.2004	(11) **1 180 660**	05.10.2004	(11) **1 211 349**	06.10.2004
(11) **1 124 275**	28.04.2004	(11) **1 180 728**	30.09.2004	(11) **1 213 188**	30.09.2004
(11) **1 126 499**	06.10.2004	(11) **1 182 114**	30.09.2004	(11) **1 216 860**	30.09.2004
(11) **1 128 225**	01.10.2004	(11) **1 182 528**	04.10.2004	(11) **1 217 116**	04.10.2004
(11) **1 128 529**	04.10.2004	(11) **1 182 529**	04.10.2004	(11) **1 217 125**	02.10.2004
(11) **1 132 298**	04.10.2004	(11) **1 182 700**	01.10.2004	(11) **1 217 410**	30.09.2004
(11) **1 132 967**	01.10.2004	(11) **1 184 007**	30.09.2004	(11) **1 217 457**	30.09.2004
(11) **1 134 163**	04.10.2004	(11) **1 184 667**	04.10.2004	(11) **1 217 764**	30.09.2004

(11) **1 217 814** 04.10.2004
(11) **1 219 330** 05.10.2004
(11) **1 219 784** 30.09.2004
(11) **1 219 938** 05.10.2004
(11) **1 220 013** 30.09.2004
(11) **1 220 315** 04.10.2004
(11) **1 223 130** 01.10.2004
(11) **1 223 137** 30.09.2004
(11) **1 223 333** 01.10.2004
(11) **1 225 566** 30.09.2004
(11) **1 228 817** 05.10.2004
(11) **1 229 146** 30.09.2004
(11) **1 231 488** 06.10.2004
(11) **1 234 965** 30.09.2004
(11) **1 235 007** 06.10.2004
(11) **1 235 008** 04.10.2004
(11) **1 235 422** 06.10.2004
(11) **1 239 505** 30.09.2004
(11) **1 241 526** 06.10.2004
(11) **1 241 854** 06.10.2004
(11) **1 243 868** 30.09.2004
(11) **1 243 869** 30.09.2004
(11) **1 245 952** 05.10.2004
(11) **1 246 429** 04.10.2004
(11) **1 247 910** 05.10.2004
(11) **1 248 352** 30.09.2004
(11) **1 249 694** 30.09.2004
(11) **1 249 895** 30.09.2004
(11) **1 250 947** 02.10.2004
(11) **1 251 292** 05.10.2004
(11) **1 251 384** 05.10.2004
(11) **1 251 489** 30.09.2004
(11) **1 251 701** 06.10.2004
(11) **1 253 755** 30.09.2004
(11) **1 253 789** 04.10.2004
(11) **1 255 197** 06.10.2004
(11) **1 255 342** 30.09.2004
(11) **1 255 357** 24.09.2004
(11) **1 256 448** 30.09.2004
(11) **1 256 735** 05.10.2004
(11) **1 258 971** 30.09.2004
(11) **1 261 117** 30.09.2004
(11) **1 262 434** 05.10.2004
(11) **1 262 656** 04.10.2004
(11) **1 262 959** 04.10.2004
(11) **1 263 109** 02.10.2004
(11) **1 264 815** 04.10.2004
(11) **1 267 441** 05.10.2004
(11) **1 270 766** 01.10.2004
(11) **1 271 089** 30.09.2004
(11) **1 271 649** 30.09.2004
(11) **1 275 560** 06.10.2004
(11) **1 276 286** 04.10.2004
(11) **1 277 914** 05.10.2004
(11) **1 278 083** 29.09.2004
(11) **1 281 516** 04.10.2004
(11) **1 282 249** 05.10.2004
(11) **1 283 028** 06.10.2004
(11) **1 284 278** 01.10.2004
(11) **1 286 392** 05.10.2004
(11) **1 286 411** 30.09.2004
(11) **1 288 144** 30.09.2004
(11) **1 289 009** 04.10.2004
(11) **1 289 061** 02.10.2004
(11) **1 289 064** 05.10.2004
(11) **1 289 074** 05.10.2004
(11) **1 289 075** 04.10.2004
(11) **1 289 132** 04.10.2004
(11) **1 289 297** 20.07.2004
(11) **1 291 724** 30.09.2004
(11) **1 291 773** 30.09.2004
(11) **1 291 811** 03.11.2003
(11) **1 291 841** 30.09.2004
(11) **1 293 796** 30.09.2004
(11) **1 293 882** 04.10.2004
(11) **1 296 296** 04.05.2004
(11) **1 296 426** 01.10.2004
(11) **1 296 431** 01.10.2004
(11) **1 297 930** 30.09.2004
(11) **1 297 950** 30.09.2004
(11) **1 297 976** 04.10.2004
(11) **1 298 108** 28.05.2004
(11) **1 298 484** 01.10.2004
(11) **1 298 886** 01.10.2004
(11) **1 300 203** 06.10.2004
(11) **1 300 475** 30.09.2004
(11) **1 300 577** 05.10.2004
(11) **1 300 841** 30.09.2004
(11) **1 302 358** 30.09.2004
(11) **1 304 691** 06.10.2004
(11) **1 306 096** 04.10.2004
(11) **1 306 139** 30.09.2004
(11) **1 308 124** 06.10.2004
(11) **1 308 481** 06.10.2004
(11) **1 308 563** 30.09.2004
(11) **1 308 728** 30.09.2004
(11) **1 309 109** 30.09.2004
(11) **1 309 197** 04.10.2004
(11) **1 312 412** 06.10.2004
(11) **1 313 285** 06.10.2004
(11) **1 313 322** 02.10.2004
(11) **1 314 994** 02.10.2004
(11) **1 315 215** 05.10.2004
(11) **1 315 294** 06.10.2004
(11) **1 315 352** 28.11.2003
(11) **1 315 380** 02.10.2004
(11) **1 316 400** 11.02.2004
(11) **1 316 790** 06.10.2004
(11) **1 317 992** 06.10.2004
(11) **1 318 028** 05.10.2004
(11) **1 318 253** 06.10.2004
(11) **1 318 278** 30.09.2004
(11) **1 318 280** 30.09.2004
(11) **1 318 354** 30.09.2004
(11) **1 318 433** 30.09.2004
(11) **1 318 488** 04.10.2004
(11) **1 321 299** 06.10.2004
(11) **1 321 359** 01.10.2004
(11) **1 322 093** 30.09.2004
(11) **1 322 106** 05.10.2004
(11) **1 323 545** 04.10.2004
(11) **1 323 899** 30.09.2004
(11) **1 323 901** 30.09.2004
(11) **1 324 143** 05.10.2004
(11) **1 329 644** 30.09.2004
(11) **1 329 669** 30.09.2004
(11) **1 335 003** 06.10.2004
(11) **1 335 205** 05.10.2004
(11) **1 336 669** 06.10.2004
(11) **1 338 559** 01.10.2004
(11) **1 338 704** 24.09.2004
(11) **1 338 780** 04.10.2004
(11) **1 338 970** 30.09.2004
(11) **1 339 189** 04.10.2004
(11) **1 340 521** 01.10.2004
(11) **1 342 614** 30.09.2004
(11) **1 342 682** 30.09.2004
(11) **1 342 887** 01.10.2004
(11) **1 344 835** 30.09.2004
(11) **1 345 095** 05.10.2004
(11) **1 346 658** 05.10.2004
(11) **1 346 857** 30.09.2004
(11) **1 346 863** 05.10.2004
(11) **1 347 079** 30.09.2004

(11) **1 347 143**	29.09.2004	(11) **1 389 450**	31.03.2004	(11) **1 403 006**	30.09.2004
(11) **1 348 546**	05.10.2004	(11) **1 389 536**	06.10.2004	(11) **1 403 007**	30.09.2004
(11) **1 348 823**	30.09.2004	(11) **1 389 575**	30.09.2004	(11) **1 403 026**	30.09.2004
(11) **1 350 588**	30.09.2004	(11) **1 389 620**	23.07.2004	(11) **1 403 077**	30.09.2004
(11) **1 351 016**	06.10.2004	(11) **1 391 180**	20.08.2004	(11) **1 403 100**	30.09.2004
(11) **1 352 727**	04.10.2004	(11) **1 391 250**	06.10.2004	(11) **1 403 142**	30.09.2004
(11) **1 354 702**	05.10.2004	(11) **1 391 355**	28.09.2004	(11) **1 403 143**	30.09.2004
(11) **1 357 538**	06.10.2004	(11) **1 391 574**	06.10.2004	(11) **1 403 157**	30.09.2004
(11) **1 357 769**	06.10.2004	(11) **1 392 063**	05.10.2004	(11) **1 403 163**	30.09.2004
(11) **1 360 943**	06.10.2004	(11) **1 393 914**	30.09.2004	(11) **1 403 206**	30.09.2004
(11) **1 360 979**	04.10.2004	(11) **1 393 921**	01.10.2004	(11) **1 403 215**	30.09.2004
(11) **1 361 112**	01.10.2004	(11) **1 394 435**	03.09.2004	(11) **1 403 216**	30.09.2004
(11) **1 361 158**	01.10.2004	(11) **1 394 634**	01.10.2004	(11) **1 403 217**	30.09.2004
(11) **1 362 881**	30.09.2004	(11) **1 394 635**	01.10.2004	(11) **1 403 236**	30.09.2004
(11) **1 365 075**	05.10.2004	(11) **1 396 345**	01.10.2004	(11) **1 403 242**	30.09.2004
(11) **1 365 353**	17.04.2004	(11) **1 396 471**	06.10.2004	(11) **1 403 245**	30.09.2004
(11) **1 365 408**	30.09.2004	(11) **1 396 472**	06.10.2004	(11) **1 403 246**	30.09.2004
(11) **1 367 159**	04.10.2004	(11) **1 396 728**	05.10.2004	(11) **1 403 247**	30.09.2004
(11) **1 367 415**	06.10.2004	(11) **1 398 069**	30.09.2004	(11) **1 403 248**	30.09.2004
(11) **1 369 388**	26.08.2004	(11) **1 398 106**	04.10.2004	(11) **1 403 254**	30.09.2004
(11) **1 369 947**	06.10.2004	(11) **1 398 225**	05.10.2004	(11) **1 403 261**	30.09.2004
(11) **1 370 006**	30.09.2004	(11) **1 398 299**	06.10.2004	(11) **1 403 274**	30.09.2004
(11) **1 371 488**	06.10.2004	(11) **1 398 594**	05.10.2004	(11) **1 403 300**	30.09.2004
(11) **1 371 959**	06.10.2004	(11) **1 398 784**	30.09.2004	(11) **1 403 301**	30.09.2004
(11) **1 371 960**	06.10.2004	(11) **1 400 198**	30.09.2004	(11) **1 403 303**	30.09.2004
(11) **1 372 042**	30.09.2004	(11) **1 400 375**	30.09.2004	(11) **1 403 309**	30.09.2004
(11) **1 374 678**	30.09.2004	(11) **1 400 426**	30.09.2004	(11) **1 403 310**	30.09.2004
(11) **1 376 152**	30.09.2004	(11) **1 400 526**	30.09.2004	(11) **1 403 311**	30.09.2004
(11) **1 376 993**	04.10.2004	(11) **1 400 623**	30.09.2004	(11) **1 403 327**	30.09.2004
(11) **1 377 140**	01.10.2004	(11) **1 400 744**	30.09.2004	(11) **1 403 336**	30.09.2004
(11) **1 378 599**	06.10.2004	(11) **1 401 015**	24.09.2004	(11) **1 403 355**	30.09.2004
(11) **1 380 258**	30.09.2004	(11) **1 402 768**	30.09.2004	(11) **1 403 395**	30.09.2004
(11) **1 380 494**	30.09.2004	(11) **1 402 777**	30.09.2004	(11) **1 403 396**	30.09.2004
(11) **1 380 768**	05.10.2004	(11) **1 402 778**	30.09.2004	(11) **1 403 397**	30.09.2004
(11) **1 381 236**	06.10.2004	(11) **1 402 785**	30.09.2004	(11) **1 403 422**	30.09.2004
(11) **1 382 894**	30.09.2004	(11) **1 402 787**	30.09.2004	(11) **1 403 423**	30.09.2004
(11) **1 383 025**	06.10.2004	(11) **1 402 795**	30.09.2004	(11) **1 403 424**	30.09.2004
(11) **1 384 581**	01.10.2004	(11) **1 402 796**	30.09.2004	(11) **1 403 428**	30.09.2004
(11) **1 384 836**	05.10.2004	(11) **1 402 848**	30.09.2004	(11) **1 403 435**	30.09.2004
(11) **1 386 536**	05.10.2004	(11) **1 402 851**	30.09.2004	(11) **1 403 453**	30.09.2004
(11) **1 386 567**	01.10.2004	(11) **1 402 882**	30.09.2004	(11) **1 403 454**	30.09.2004
(11) **1 386 724**	07.05.2004	(11) **1 402 926**	30.09.2004	(11) **1 403 455**	30.09.2004
(11) **1 386 754**	23.09.2004	(11) **1 402 947**	30.09.2004	(11) **1 403 458**	30.09.2004
(11) **1 386 922**	30.09.2004	(11) **1 402 950**	30.09.2004	(11) **1 403 494**	30.09.2004
(11) **1 387 276**	30.09.2004	(11) **1 402 968**	30.09.2004	(11) **1 403 499**	30.09.2004
(11) **1 387 394**	06.10.2004	(11) **1 402 989**	30.09.2004	(11) **1 403 500**	30.09.2004
(11) **1 387 522**	30.09.2004	(11) **1 402 992**	30.09.2004	(11) **1 403 519**	30.09.2004
(11) **1 388 474**	06.10.2004	(11) **1 402 995**	30.09.2004	(11) **1 403 538**	30.09.2004

(11) **1 403 542** 30.09.2004
(11) **1 403 551** 30.09.2004
(11) **1 403 589** 30.09.2004
(11) **1 403 590** 30.09.2004
(11) **1 403 594** 09.09.2004
(11) **1 403 604** 30.09.2004
(11) **1 403 619** 30.09.2004
(11) **1 403 623** 30.09.2004
(11) **1 403 635** 30.09.2004
(11) **1 403 643** 30.09.2004
(11) **1 403 644** 30.09.2004
(11) **1 403 653** 30.09.2004
(11) **1 403 661** 30.09.2004
(11) **1 403 672** 30.09.2004
(11) **1 403 679** 01.10.2004
(11) **1 403 684** 30.09.2004
(11) **1 403 693** 30.09.2004
(11) **1 403 695** 30.09.2004
(11) **1 403 706** 30.09.2004
(11) **1 403 707** 30.09.2004
(11) **1 403 764** 30.09.2004
(11) **1 403 765** 30.09.2004
(11) **1 403 770** 30.09.2004
(11) **1 403 793** 30.09.2004
(11) **1 403 794** 30.09.2004
(11) **1 403 818** 30.09.2004
(11) **1 403 850** 30.09.2004
(11) **1 403 876** 30.09.2004
(11) **1 403 955** 30.09.2004
(11) **1 403 985** 30.09.2004
(11) **1 404 029** 30.09.2004
(11) **1 404 057** 30.09.2004
(11) **1 404 062** 30.09.2004
(11) **1 404 073** 30.09.2004
(11) **1 404 078** 30.09.2004
(11) **1 404 090** 30.09.2004
(11) **1 404 094** 30.09.2004
(11) **1 404 100** 30.09.2004
(11) **1 404 113** 30.09.2004
(11) **1 404 114** 30.09.2004
(11) **1 404 116** 30.09.2004
(11) **1 405 611** 02.10.2004
(11) **1 405 616** 30.09.2004
(11) **1 405 695** 05.10.2004
(11) **1 405 709** 04.10.2004
(11) **1 405 717** 05.10.2004
(11) **1 405 729** 05.10.2004
(11) **1 405 744** 30.09.2004
(11) **1 405 760** 01.10.2004
(11) **1 405 770** 04.10.2004
(11) **1 405 771** 04.10.2004
(11) **1 405 772** 04.10.2004
(11) **1 405 791** 01.10.2004
(11) **1 405 802** 30.09.2004
(11) **1 405 816** 30.09.2004
(11) **1 405 835** 30.09.2004
(11) **1 405 868** 30.09.2004
(11) **1 405 918** 05.10.2004
(11) **1 405 919** 30.09.2004
(11) **1 405 948** 05.10.2004
(11) **1 405 991** 05.10.2004
(11) **1 405 992** 05.10.2004
(11) **1 406 060** 06.10.2004
(11) **1 406 171** 01.10.2004
(11) **1 406 191** 04.10.2004
(11) **1 406 239** 05.10.2004
(11) **1 406 307** 06.10.2004
(11) **1 406 368** 05.10.2004
(11) **1 406 372** 06.10.2004
(11) **1 406 374** 30.09.2004
(11) **1 406 379** 30.09.2004
(11) **1 406 391** 04.10.2004
(11) **1 406 453** 04.10.2004
(11) **1 406 463** 06.10.2004
(11) **1 407 214** 04.10.2004
(11) **1 407 706** 05.10.2004
(11) **1 407 711** 05.10.2004
(11) **1 407 730** 30.09.2004
(11) **1 407 774** 06.10.2004
(11) **1 407 800** 04.10.2004
(11) **1 407 840** 30.09.2004
(11) **1 407 853** 06.10.2004
(11) **1 407 912** 01.10.2004
(11) **1 407 962** 05.10.2004
(11) **1 407 977** 30.09.2004
(11) **1 407 979** 30.09.2004
(11) **1 408 020** 30.09.2004
(11) **1 408 029** 06.10.2004
(11) **1 408 038** 30.09.2004
(11) **1 408 065** 01.10.2004
(11) **1 408 073** 06.10.2004
(11) **1 408 138** 04.10.2004
(11) **1 408 156** 30.09.2004
(11) **1 408 242** 30.09.2004
(11) **1 408 259** 06.10.2004
(11) **1 408 283** 02.10.2004
(11) **1 408 284** 06.10.2004
(11) **1 408 300** 30.09.2004
(11) **1 408 321** 04.10.2004
(11) **1 408 323** 01.10.2004
(11) **1 408 347** 05.10.2004
(11) **1 408 353** 04.10.2004
(11) **1 408 354** 04.10.2004
(11) **1 408 425** 05.10.2004
(11) **1 408 468** 01.10.2004
(11) **1 408 587** 05.10.2004
(11) **1 408 592** 01.10.2004
(11) **1 408 595** 06.10.2004
(11) **1 408 610** 30.09.2004
(11) **1 408 617** 04.10.2004
(11) **1 408 634** 02.10.2004
(11) **1 408 682** 30.09.2004
(11) **1 408 725** 05.10.2004
(11) **1 410 727** 30.09.2004
(11) **1 410 735** 01.10.2004
(11) **1 410 745** 30.09.2004
(11) **1 410 764** 04.10.2004
(11) **1 410 807** 04.10.2004
(11) **1 410 809** 04.10.2004
(11) **1 410 810** 04.10.2004
(11) **1 410 811** 04.10.2004
(11) **1 410 816** 05.10.2004
(11) **1 410 869** 04.10.2004
(11) **1 410 917** 04.10.2004
(11) **1 410 919** 04.10.2004
(11) **1 410 948** 04.10.2004
(11) **1 410 997** 01.10.2004
(11) **1 410 999** 06.10.2004
(11) **1 411 074** 06.10.2004
(11) **1 411 220** 30.09.2004
(11) **1 411 312** 05.10.2004
(11) **1 411 488** 02.10.2004
(11) **1 411 522** 06.10.2004
(11) **1 411 613** 04.10.2004
(11) **1 411 675** 06.10.2004
(11) **1 411 712** 01.10.2004
(11) **1 411 731** 05.10.2004
(11) **1 413 230** 01.10.2004
(11) **1 413 255** 01.10.2004
(11) **1 413 261** 06.10.2004
(11) **1 413 262** 06.10.2004
(11) **1 413 317** 06.10.2004
(11) **1 413 330** 04.10.2004
(11) **1 413 356** 05.10.2004

(11) **1 413 414** 06.10.2004
(11) **1 413 442** 06.10.2004
(11) **1 413 449** 02.10.2004
(11) **1 413 451** 06.10.2004
(11) **1 413 480** 23.09.2004
(11) **1 413 485** 04.10.2004
(11) **1 413 487** 05.10.2004
(11) **1 413 520** 30.09.2004
(11) **1 413 523** 06.10.2004
(11) **1 413 541** 05.10.2004
(11) **1 413 543** 06.10.2004
(11) **1 413 610** 06.10.2004
(11) **1 413 613** 06.10.2004
(11) **1 413 683** 05.10.2004
(11) **1 413 684** 05.10.2004
(11) **1 413 688** 02.10.2004
(11) **1 413 693** 30.09.2004
(11) **1 413 809** 01.10.2004
(11) **1 413 883** 06.10.2004
(11) **1 413 894** 07.07.2004
(11) **1 413 968** 05.10.2004
(11) **1 414 146** 05.10.2004
(11) **1 414 158** 01.10.2004
(11) **1 414 194** 01.10.2004
(11) **1 414 225** 04.10.2004
(11) **1 414 227** 01.10.2004
(11) **1 414 278** 06.10.2004
(11) **1 415 553** 02.10.2004
(11) **1 415 690** 06.10.2004
(11) **1 415 743** 06.10.2004
(11) **1 415 752** 01.10.2004
(11) **1 415 753** 01.10.2004
(11) **1 415 754** 01.10.2004
(11) **1 415 805** 02.10.2004
(11) **1 415 817** 05.10.2004
(11) **1 415 830** 30.09.2004
(11) **1 415 869** 05.10.2004
(11) **1 415 870** 06.10.2004
(11) **1 415 890** 06.10.2004
(11) **1 416 008** 30.09.2004
(11) **1 416 105** 30.09.2004
(11) **1 416 108** 06.10.2004
(11) **1 416 117** 06.10.2004
(11) **1 416 124** 04.10.2004
(11) **1 416 201** 04.10.2004
(11) **1 416 220** 01.10.2004
(11) **1 416 232** 06.10.2004
(11) **1 416 446** 06.10.2004
(11) **1 416 458** 05.10.2004
(11) **1 416 563** 01.10.2004
(11) **1 416 576** 06.10.2004
(11) **1 416 577** 06.10.2004
(11) **1 416 581** 05.10.2004
(11) **1 416 691** 06.10.2004
(11) **1 416 764** 02.10.2004
(11) **1 417 980** 06.10.2004
(11) **1 417 985** 06.10.2004
(11) **1 417 994** 05.10.2004
(11) **1 418 273** 30.09.2004
(11) **1 418 293** 04.10.2004
(11) **1 418 350** 30.09.2004
(11) **1 418 351** 30.09.2004
(11) **1 418 354** 30.09.2004
(11) **1 418 441** 02.10.2004
(11) **1 418 472** 06.10.2004
(11) **1 418 561** 30.09.2004
(11) **1 418 659** 04.10.2004
(11) **1 418 662** 01.10.2004
(11) **1 418 704** 04.10.2004
(11) **1 418 784** 01.10.2004
(11) **1 419 728** 01.10.2004
(11) **1 419 735** 01.10.2004
(11) **1 419 763** 04.10.2004
(11) **1 419 777** 01.10.2004
(11) **1 419 838** 06.10.2004
(11) **1 419 873** 06.10.2004
(11) **1 420 237** 30.09.2004
(11) **1 420 265** 01.10.2004
(11) **1 420 280** 02.10.2004
(11) **1 421 868** 01.10.2004
(11) **1 421 882** 01.10.2004
(11) **1 421 942** 01.10.2004
(11) **1 421 962** 05.10.2004
(11) **1 422 052** 30.09.2004
(11) **1 422 092** 01.10.2004
(11) **1 422 108** 02.10.2004
(11) **1 422 125** 05.10.2004
(11) **1 422 133** 04.10.2004
(11) **1 422 200** 30.09.2004
(11) **1 422 372** 01.10.2004
(11) **1 422 667** 30.09.2004
(11) **1 422 909** 06.10.2004
(11) **1 423 114** 01.10.2004
(11) **1 423 388** 01.10.2004
(11) **1 423 989** 17.02.2004
(11) **1 423 998** 02.10.2004
(11) **1 424 175** 05.10.2004
(11) **1 424 178** 05.10.2004
(11) **1 424 199** 05.10.2004
(11) **1 424 255** 30.09.2004
(11) **1 424 291** 06.10.2004
(11) **1 424 292** 06.10.2004
(11) **1 424 561** 30.09.2004
(11) **1 424 583** 02.10.2004
(11) **1 424 806** 30.09.2004
(11) **1 424 953** 13.11.2003
(11) **1 426 249** 02.10.2004
(11) **1 426 250** 06.10.2004
(11) **1 426 815** 30.09.2004
(11) **1 427 031** 06.10.2004
(11) **1 427 069** 04.10.2004
(11) **1 427 070** 05.10.2004
(11) **1 427 073** 05.10.2004
(11) **1 428 892** 05.10.2004
(11) **1 428 910** 01.10.2004
(11) **1 429 019** 04.10.2004
(11) **1 429 124** 01.10.2004
(11) **1 429 125** 01.10.2004
(11) **1 429 418** 01.10.2004
(11) **1 430 814** 05.10.2004
(11) **1 431 150** 30.09.2004
(11) **1 431 151** 30.09.2004
(11) **1 431 201** 06.10.2004
(11) **1 431 505** 30.09.2004
(11) **1 431 693** 01.10.2004
(11) **1 431 821** 30.09.2004
(11) **1 432 073** 06.10.2004
(11) **1 433 605** 30.09.2004
(11) **1 433 622** 06.10.2004
(11) **1 433 738** 04.10.2004
(11) **1 433 763** 06.10.2004
(11) **1 434 299** 04.10.2004
(11) **1 434 451** 30.09.2004
(11) **1 435 306** 04.10.2004
(11) **1 435 355** 02.10.2004
(11) **1 435 604** 07.09.2004
(11) **1 435 754** 06.10.2004
(11) **1 437 233** 05.10.2004
(11) **1 437 279** 30.09.2004
(11) **1 437 305** 01.10.2004
(11) **1 437 388** 05.10.2004
(11) **1 439 407** 30.09.2004
(11) **1 439 613** 30.09.2004
(11) **1 440 677** 30.09.2004

(11) **1 440 963** 06.10.2004
(11) **1 441 259** 06.10.2004
(11) **1 441 423** 05.10.2004
(11) **1 442 717** 06.10.2004
(11) **1 442 943** 01.10.2004
(11) **1 443 120** 04.10.2004
(11) **1 443 330** 05.10.2004
(11) **1 443 423** 30.09.2004
(11) **1 443 664** 04.10.2004
(11) **1 444 258** 01.10.2004
(11) **1 445 400** 04.10.2004
(11) **1 445 427** 04.10.2004
(11) **1 445 734** 30.09.2004
(11) **1 445 911** 04.10.2004
(11) **1 445 912** 04.10.2004
(11) **1 445 951** 30.09.2004
(11) **1 445 958** 30.09.2004
(11) **1 447 020** 05.10.2004
(11) **1 447 098** 06.10.2004
(11) **1 447 367** 01.10.2004
(11) **1 447 501** 04.10.2004
(11) **1 447 710** 06.10.2004
(11) **1 447 914** 30.09.2004
(11) **1 447 919** 04.10.2004
(11) **1 449 448** 01.10.2004
(11) **1 449 633** 04.10.2004
(11) **1 449 666** 04.10.2004
(11) **1 449 698** 06.10.2004
(11) **1 449 905** 02.10.2004
(11) **1 449 910** 06.10.2004
(11) **1 450 014** 30.09.2004
(11) **1 450 019** 06.10.2004
(11) **1 450 199** 30.09.2004
(11) **1 452 136** 01.10.2004
(11) **1 452 384** 30.09.2004
(11) **1 452 392** 06.10.2004
(11) **1 452 688** 04.10.2004
(11) **1 452 787** 01.10.2004
(11) **1 452 810** 01.10.2004
(11) **1 452 965** 30.09.2004
(11) **1 453 476** 02.06.2004
(11) **1 453 616** 01.10.2004
(11) **1 455 066** 04.10.2004
(11) **1 455 101** 04.10.2004
(11) **1 455 190** 04.10.2004
(11) **1 455 373** 05.10.2004
(11) **1 457 299** 05.10.2004
(11) **1 457 619** 30.09.2004
(11) **1 457 728** 30.09.2004
(11) **1 457 872** 04.10.2004
(11) **1 457 943** 06.10.2004
(11) **1 458 073** 01.10.2004
(11) **1 458 161** 04.10.2004
(11) **1 458 888** 01.10.2004
(11) **1 459 455** 14.07.2004
(11) **1 459 699** 06.10.2004
(11) **1 459 736** 01.10.2004
(11) **1 460 302** 01.10.2004
(11) **1 460 537** 04.10.2004
(11) **1 460 749** 01.10.2004
(11) **1 462 055** 04.10.2004
(11) **1 462 312** 04.10.2004
(11) **1 462 314** 04.10.2004
(11) **1 462 426** 04.10.2004
(11) **1 463 372** 04.10.2004
(11) **1 463 722** 01.10.2004
(11) **1 464 249** 05.10.2004
(11) **1 464 362** 04.10.2004
(11) **1 464 435** 05.10.2004
(11) **1 464 849** 06.10.2004
(11) **1 465 613** 01.10.2004
(11) **1 466 009** 01.10.2004
(11) **1 466 727** 01.10.2004
(11) **1 467 102** 01.10.2004
(11) **1 468 707** 05.10.2004
(11) **1 468 849** 01.10.2004
(11) **1 468 858** 18.09.2004
(11) **1 469 167** 05.10.2004
(11) **1 469 516** 06.10.2004
(11) **1 469 639** 06.10.2004
(11) **1 469 661** 30.09.2004
(11) **1 470 633** 17.03.2004
(11) **1 470 793** 30.09.2004
(11) **1 471 001** 02.10.2004
(11) **1 471 020** 30.09.2004
(11) **1 471 325** 30.09.2004
(11) **1 471 474** 05.10.2004
(11) **1 471 586** 30.09.2004
(11) **1 471 642** 29.09.2004
(11) **1 471 659** 30.09.2004
(11) **1 471 916** 01.10.2004
(11) **1 471 928** 07.08.2004
(11) **1 472 432** 26.07.2004
(11) **1 472 533** 10.08.2004
(11) **1 472 752** 28.05.2003
(11) **1 473 027** 05.10.2004
(11) **1 473 139** 01.10.2004
(11) **1 473 155** 02.10.2004
(11) **1 473 486** 01.10.2004
(11) **1 473 771** 06.10.2004
(11) **1 474 391** 06.09.2004
(11) **1 474 647** 09.08.2004
(11) **1 475 793** 06.10.2004
(11) **1 475 801** 06.10.2004
(11) **1 475 835** 06.10.2004
(11) **1 476 094** 13.09.2004
(11) **1 476 526** 13.09.2004
(11) **1 476 658** 03.08.2004
(11) **1 476 901** 08.09.2004
(11) **1 476 948** 01.10.2004
(11) **1 476 972** 01.10.2004
(11) **1 477 096** 01.10.2004
(11) **1 477 443** 30.09.2004
(11) **1 478 114** 06.10.2004
(11) **1 478 355** 30.09.2004
(11) **1 478 699** 16.09.2004
(11) **1 479 196** 17.09.2004
(11) **1 479 265** 23.07.2004
(11) **1 479 505** 01.10.2004
(11) **1 480 038** 18.09.2004
(11) **1 480 052** 06.10.2004
(11) **1 480 508** 31.08.2004
(11) **1 480 509** 23.09.2004
(11) **1 480 510** 14.07.2004
(11) **1 480 511** 24.09.2004
(11) **1 480 512** 03.09.2004
(11) **1 480 513** 07.09.2004
(11) **1 480 514** 31.08.2004
(11) **1 480 515** 09.09.2004
(11) **1 480 516** 23.09.2004
(11) **1 480 517** 19.08.2004
(11) **1 480 518** 10.08.2004
(11) **1 480 519** 13.09.2004
(11) **1 480 520** 25.08.2004
(11) **1 480 521** 26.08.2004
(11) **1 480 522** 20.09.2004
(11) **1 480 523** 07.09.2004
(11) **1 480 524** 28.09.2004
(11) **1 480 525** 23.09.2004
(11) **1 480 526** 23.09.2004
(11) **1 480 527** 11.08.2004
(11) **1 480 528** 23.08.2004
(11) **1 480 529** 27.09.2004
(11) **1 480 530** 20.09.2004

(11) **1 480 531**	02.09.2004	(11) **1 480 580**	07.08.2004	(11) **1 480 628**	14.09.2004
(11) **1 480 532**	12.08.2004	(11) **1 480 581**	07.09.2004	(11) **1 480 629**	07.09.2004
(11) **1 480 533**	07.08.2004	(11) **1 480 582**	14.09.2004	(11) **1 480 630**	27.09.2004
(11) **1 480 534**	06.09.2004	(11) **1 480 583**	09.07.2004	(11) **1 480 631**	24.09.2004
(11) **1 480 535**	15.07.2004	(11) **1 480 584**	03.09.2004	(11) **1 480 632**	27.08.2004
(11) **1 480 536**	10.09.2004	(11) **1 480 585**	02.09.2004	(11) **1 480 633**	28.10.2003
(11) **1 480 537**	27.08.2004	(11) **1 480 586**	09.09.2004	(11) **1 480 634**	01.09.2004
(11) **1 480 539**	14.06.2004	(11) **1 480 587**	14.09.2004	(11) **1 480 635**	07.09.2004
(11) **1 480 540**	25.08.2004	(11) **1 480 588**	24.09.2004	(11) **1 480 636**	27.09.2004
(11) **1 480 541**	24.09.2004	(11) **1 480 589**	11.06.2004	(11) **1 480 637**	28.09.2004
(11) **1 480 542**	13.09.2004	(11) **1 480 590**	26.08.2004	(11) **1 480 638**	06.08.2004
(11) **1 480 543**	06.09.2004	(11) **1 480 591**	01.09.2004	(11) **1 480 639**	22.09.2004
(11) **1 480 544**	12.08.2004	(11) **1 480 592**	07.09.2004	(11) **1 480 640**	27.09.2004
(11) **1 480 545**	09.07.2004	(11) **1 480 593**	30.03.2004	(11) **1 480 641**	23.08.2004
(11) **1 480 546**	27.09.2004	(11) **1 480 594**	09.09.2004	(11) **1 480 642**	27.09.2004
(11) **1 480 547**	02.07.2004	(11) **1 480 595**	04.11.2003	(11) **1 480 643**	10.08.2004
(11) **1 480 548**	02.09.2004	(11) **1 480 596**	01.09.2004	(11) **1 480 644**	13.09.2004
(11) **1 480 549**	10.08.2004	(11) **1 480 597**	03.12.2003	(11) **1 480 645**	03.09.2004
(11) **1 480 550**	10.09.2004	(11) **1 480 598**	21.06.2004	(11) **1 480 646**	27.08.2004
(11) **1 480 551**	14.08.2004	(11) **1 480 599**	09.09.2004	(11) **1 480 647**	12.08.2004
(11) **1 480 552**	01.07.2004	(11) **1 480 600**	13.08.2004	(11) **1 480 648**	26.08.2004
(11) **1 480 553**	31.08.2004	(11) **1 480 601**	06.09.2004	(11) **1 480 649**	24.09.2004
(11) **1 480 554**	08.09.2004	(11) **1 480 602**	27.09.2004	(11) **1 480 650**	27.09.2004
(11) **1 480 555**	23.08.2004	(11) **1 480 603**	21.08.2004	(11) **1 480 651**	06.09.2004
(11) **1 480 556**	28.09.2004	(11) **1 480 604**	24.08.2004	(11) **1 480 652**	09.08.2004
(11) **1 480 557**	29.09.2004	(11) **1 480 605**	27.08.2004	(11) **1 480 653**	26.05.2004
(11) **1 480 558**	23.09.2004	(11) **1 480 606**	17.08.2004	(11) **1 480 654**	06.09.2004
(11) **1 480 559**	26.07.2004	(11) **1 480 607**	29.09.2004	(11) **1 480 655**	27.09.2004
(11) **1 480 560**	23.08.2004	(11) **1 480 608**	27.08.2004	(11) **1 480 656**	12.08.2004
(11) **1 480 561**	28.09.2004	(11) **1 480 609**	06.09.2004	(11) **1 480 657**	27.08.2004
(11) **1 480 562**	28.09.2004	(11) **1 480 610**	06.09.2004	(11) **1 480 658**	20.08.2004
(11) **1 480 563**	25.08.2004	(11) **1 480 611**	06.08.2004	(11) **1 480 659**	27.09.2004
(11) **1 480 564**	03.09.2004	(11) **1 480 612**	26.04.2004	(11) **1 480 660**	01.09.2004
(11) **1 480 565**	26.08.2004	(11) **1 480 613**	27.08.2004	(11) **1 480 661**	24.09.2004
(11) **1 480 566**	06.09.2004	(11) **1 480 614**	06.09.2004	(11) **1 480 662**	22.01.2004
(11) **1 480 567**	01.09.2004	(11) **1 480 615**	02.09.2004	(11) **1 480 664**	14.06.2004
(11) **1 480 568**	11.09.2004	(11) **1 480 616**	02.09.2004	(11) **1 480 665**	23.08.2004
(11) **1 480 569**	24.08.2004	(11) **1 480 617**	02.09.2004	(11) **1 480 666**	04.09.2004
(11) **1 480 570**	07.09.2004	(11) **1 480 618**	30.07.2004	(11) **1 480 667**	06.09.2004
(11) **1 480 571**	11.08.2004	(11) **1 480 619**	24.09.2004	(11) **1 480 668**	07.09.2004
(11) **1 480 572**	30.06.2003	(11) **1 480 620**	26.03.2004	(11) **1 480 669**	01.09.2004
(11) **1 480 573**	06.09.2004	(11) **1 480 621**	17.09.2004	(11) **1 480 670**	07.09.2004
(11) **1 480 574**	24.04.2004	(11) **1 480 622**	01.09.2004	(11) **1 480 671**	17.06.2003
(11) **1 480 575**	17.09.2004	(11) **1 480 623**	15.07.2004	(11) **1 480 672**	20.09.2004
(11) **1 480 576**	17.09.2004	(11) **1 480 624**	02.08.2004	(11) **1 480 673**	27.09.2004
(11) **1 480 577**	13.09.2004	(11) **1 480 625**	25.08.2004	(11) **1 480 674**	17.09.2004
(11) **1 480 578**	27.08.2004	(11) **1 480 626**	27.09.2004	(11) **1 480 675**	01.09.2004
(11) **1 480 579**	10.07.2004	(11) **1 480 627**	07.09.2004	(11) **1 480 676**	28.09.2004

(11) **1 480 677**	28.09.2004	(11) **1 480 725**	03.09.2004	(11) **1 480 773**	10.09.2004
(11) **1 480 678**	27.08.2004	(11) **1 480 726**	12.08.2004	(11) **1 480 774**	16.09.2004
(11) **1 480 679**	27.09.2004	(11) **1 480 727**	12.08.2004	(11) **1 480 775**	27.09.2004
(11) **1 480 680**	24.09.2004	(11) **1 480 728**	02.09.2004	(11) **1 480 776**	12.08.2004
(11) **1 480 681**	15.09.2004	(11) **1 480 729**	19.07.2004	(11) **1 480 777**	02.09.2004
(11) **1 480 682**	15.09.2004	(11) **1 480 730**	23.08.2004	(11) **1 480 778**	18.06.2004
(11) **1 480 683**	25.08.2004	(11) **1 480 731**	03.08.2004	(11) **1 480 779**	26.08.2004
(11) **1 480 684**	16.09.2004	(11) **1 480 732**	09.08.2004	(11) **1 480 780**	23.07.2004
(11) **1 480 685**	01.09.2004	(11) **1 480 733**	27.09.2004	(11) **1 480 781**	13.08.2004
(11) **1 480 686**	04.08.2004	(11) **1 480 734**	25.10.2003	(11) **1 480 782**	03.08.2004
(11) **1 480 687**	02.09.2004	(11) **1 480 735**	25.08.2004	(11) **1 480 783**	11.08.2004
(11) **1 480 688**	28.09.2004	(11) **1 480 736**	01.09.2004	(11) **1 480 784**	28.09.2004
(11) **1 480 689**	28.09.2004	(11) **1 480 737**	27.09.2004	(11) **1 480 785**	27.07.2004
(11) **1 480 690**	07.07.2004	(11) **1 480 738**	27.09.2004	(11) **1 480 786**	19.08.2004
(11) **1 480 691**	13.09.2004	(11) **1 480 739**	31.08.2004	(11) **1 480 787**	13.08.2004
(11) **1 480 692**	02.09.2004	(11) **1 480 740**	04.10.2004	(11) **1 480 788**	29.06.2004
(11) **1 480 693**	02.09.2004	(11) **1 480 741**	27.09.2004	(11) **1 480 789**	27.09.2004
(11) **1 480 694**	07.09.2004	(11) **1 480 742**	31.08.2004	(11) **1 480 790**	02.09.2004
(11) **1 480 695**	03.08.2004	(11) **1 480 743**	25.08.2004	(11) **1 480 791**	27.09.2004
(11) **1 480 696**	14.07.2004	(11) **1 480 744**	27.09.2004	(11) **1 480 792**	27.09.2004
(11) **1 480 697**	28.09.2004	(11) **1 480 745**	27.08.2004	(11) **1 480 793**	27.09.2004
(11) **1 480 698**	24.09.2004	(11) **1 480 746**	02.09.2004	(11) **1 480 794**	24.09.2004
(11) **1 480 699**	23.07.2004	(11) **1 480 747**	05.08.2004	(11) **1 480 795**	07.09.2004
(11) **1 480 700**	15.09.2004	(11) **1 480 748**	13.09.2004	(11) **1 480 796**	23.08.2004
(11) **1 480 701**	31.08.2004	(11) **1 480 749**	28.09.2004	(11) **1 480 797**	11.09.2004
(11) **1 480 702**	08.09.2004	(11) **1 480 750**	27.09.2004	(11) **1 480 798**	10.09.2004
(11) **1 480 703**	22.09.2004	(11) **1 480 751**	21.08.2004	(11) **1 480 799**	14.09.2004
(11) **1 480 704**	18.08.2004	(11) **1 480 752**	14.09.2004	(11) **1 480 800**	27.09.2004
(11) **1 480 705**	23.08.2004	(11) **1 480 753**	25.08.2004	(11) **1 480 801**	11.06.2004
(11) **1 480 706**	23.08.2004	(11) **1 480 754**	16.07.2004	(11) **1 480 802**	24.09.2004
(11) **1 480 707**	23.09.2004	(11) **1 480 755**	27.09.2004	(11) **1 480 803**	24.09.2004
(11) **1 480 708**	03.09.2004	(11) **1 480 756**	17.07.2004	(11) **1 480 804**	27.09.2004
(11) **1 480 709**	07.09.2004	(11) **1 480 757**	26.08.2004	(11) **1 480 805**	28.09.2004
(11) **1 480 710**	06.09.2004	(11) **1 480 758**	17.08.2004	(11) **1 480 806**	24.07.2004
(11) **1 480 711**	02.09.2004	(11) **1 480 759**	23.09.2004	(11) **1 480 807**	19.08.2004
(11) **1 480 712**	23.09.2004	(11) **1 480 760**	18.08.2004	(11) **1 480 808**	29.09.2004
(11) **1 480 713**	31.08.2004	(11) **1 480 761**	02.08.2004	(11) **1 480 809**	30.08.2004
(11) **1 480 714**	20.08.2004	(11) **1 480 762**	31.08.2004	(11) **1 480 810**	01.07.2004
(11) **1 480 715**	21.09.2004	(11) **1 480 763**	24.06.2004	(11) **1 480 811**	29.09.2004
(11) **1 480 716**	24.09.2004	(11) **1 480 764**	24.08.2004	(11) **1 480 812**	21.09.2004
(11) **1 480 717**	27.09.2004	(11) **1 480 765**	12.08.2004	(11) **1 480 813**	28.09.2004
(11) **1 480 718**	28.09.2004	(11) **1 480 766**	28.09.2004	(11) **1 480 814**	02.09.2004
(11) **1 480 719**	07.09.2004	(11) **1 480 767**	27.09.2004	(11) **1 480 815**	22.09.2004
(11) **1 480 720**	24.09.2004	(11) **1 480 768**	20.07.2004	(11) **1 480 816**	07.09.2004
(11) **1 480 721**	03.09.2004	(11) **1 480 769**	28.07.2004	(11) **1 480 817**	30.08.2004
(11) **1 480 722**	20.09.2004	(11) **1 480 770**	02.09.2004	(11) **1 480 819**	16.09.2004
(11) **1 480 723**	20.09.2004	(11) **1 480 771**	26.08.2004	(11) **1 480 820**	22.03.2004
(11) **1 480 724**	24.09.2004	(11) **1 480 772**	13.02.2004	(11) **1 480 821**	30.08.2004

(11) **1 480 822**	30.08.2004	(11) **1 480 870**	03.09.2004	(11) **1 480 919**	02.07.2004
(11) **1 480 823**	30.08.2004	(11) **1 480 871**	31.08.2004	(11) **1 480 920**	08.09.2004
(11) **1 480 824**	30.08.2004	(11) **1 480 872**	27.09.2004	(11) **1 480 921**	08.09.2004
(11) **1 480 825**	04.03.2004	(11) **1 480 873**	28.07.2004	(11) **1 480 922**	27.09.2004
(11) **1 480 826**	30.08.2004	(11) **1 480 874**	05.01.2004	(11) **1 480 923**	07.09.2004
(11) **1 480 827**	30.08.2004	(11) **1 480 875**	02.09.2004	(11) **1 480 924**	09.09.2004
(11) **1 480 828**	30.08.2004	(11) **1 480 876**	21.10.2003	(11) **1 480 925**	20.09.2004
(11) **1 480 829**	05.07.2004	(11) **1 480 877**	02.09.2004	(11) **1 480 926**	07.08.2004
(11) **1 480 830**	30.08.2004	(11) **1 480 878**	22.07.2004	(11) **1 480 927**	18.08.2004
(11) **1 480 831**	30.08.2004	(11) **1 480 879**	03.08.2004	(11) **1 480 928**	15.07.2004
(11) **1 480 832**	30.08.2004	(11) **1 480 880**	15.07.2004	(11) **1 480 929**	30.08.2004
(11) **1 480 833**	30.08.2004	(11) **1 480 881**	13.08.2004	(11) **1 480 930**	27.09.2004
(11) **1 480 834**	01.09.2004	(11) **1 480 882**	20.07.2004	(11) **1 480 931**	25.08.2004
(11) **1 480 835**	06.08.2004	(11) **1 480 883**	18.08.2004	(11) **1 480 932**	03.09.2004
(11) **1 480 836**	06.08.2004	(11) **1 480 884**	16.08.2004	(11) **1 480 933**	28.09.2004
(11) **1 480 837**	23.08.2004	(11) **1 480 885**	20.09.2004	(11) **1 480 934**	08.09.2004
(11) **1 480 838**	27.09.2004	(11) **1 480 886**	25.08.2004	(11) **1 480 935**	26.08.2004
(11) **1 480 839**	14.08.2004	(11) **1 480 887**	22.09.2004	(11) **1 480 937**	11.08.2004
(11) **1 480 840**	31.08.2004	(11) **1 480 888**	27.09.2004	(11) **1 480 938**	04.08.2004
(11) **1 480 841**	09.08.2004	(11) **1 480 889**	19.08.2004	(11) **1 480 939**	18.08.2004
(11) **1 480 842**	17.08.2004	(11) **1 480 890**	17.08.2004	(11) **1 480 940**	13.07.2004
(11) **1 480 843**	23.09.2004	(11) **1 480 891**	30.08.2004	(11) **1 480 941**	20.08.2004
(11) **1 480 844**	28.09.2004	(11) **1 480 892**	07.09.2004	(11) **1 480 942**	23.09.2004
(11) **1 480 845**	25.08.2004	(11) **1 480 893**	27.09.2004	(11) **1 480 943**	15.07.2004
(11) **1 480 846**	06.09.2004	(11) **1 480 894**	27.09.2004	(11) **1 480 944**	05.10.2004
(11) **1 480 847**	27.09.2004	(11) **1 480 895**	16.07.2004	(11) **1 480 945**	27.09.2004
(11) **1 480 848**	27.09.2004	(11) **1 480 896**	27.09.2004	(11) **1 480 946**	06.02.2004
(11) **1 480 849**	27.08.2004	(11) **1 480 897**	27.09.2004	(11) **1 480 947**	27.09.2004
(11) **1 480 850**	06.09.2004	(11) **1 480 898**	24.08.2004	(11) **1 480 948**	07.07.2004
(11) **1 480 851**	27.08.2004	(11) **1 480 899**	26.08.2004	(11) **1 480 949**	27.08.2004
(11) **1 480 852**	28.08.2004	(11) **1 480 900**	08.09.2004	(11) **1 480 950**	09.08.2004
(11) **1 480 853**	27.08.2004	(11) **1 480 901**	23.08.2004	(11) **1 480 951**	06.09.2004
(11) **1 480 854**	01.09.2004	(11) **1 480 902**	27.04.2004	(11) **1 480 952**	14.03.2003
(11) **1 480 855**	27.09.2004	(11) **1 480 903**	21.06.2004	(11) **1 480 953**	12.03.2004
(11) **1 480 856**	27.09.2004	(11) **1 480 905**	26.08.2004	(11) **1 480 954**	02.08.2004
(11) **1 480 857**	27.09.2004	(11) **1 480 906**	31.08.2004	(11) **1 480 955**	25.08.2004
(11) **1 480 858**	23.09.2004	(11) **1 480 907**	27.09.2004	(11) **1 480 956**	13.07.2004
(11) **1 480 859**	27.09.2004	(11) **1 480 908**	20.09.2004	(11) **1 480 957**	27.08.2004
(11) **1 480 860**	27.09.2004	(11) **1 480 909**	30.08.2004	(11) **1 480 958**	27.09.2004
(11) **1 480 861**	30.10.2003	(11) **1 480 910**	15.09.2004	(11) **1 480 959**	10.08.2004
(11) **1 480 862**	17.08.2004	(11) **1 480 911**	20.08.2004	(11) **1 480 960**	28.09.2004
(11) **1 480 863**	14.08.2004	(11) **1 480 912**	29.09.2004	(11) **1 480 961**	23.09.2004
(11) **1 480 864**	27.09.2004	(11) **1 480 913**	26.08.2004	(11) **1 480 962**	28.09.2004
(11) **1 480 865**	03.09.2004	(11) **1 480 914**	21.08.2004	(11) **1 480 963**	28.09.2004
(11) **1 480 866**	27.08.2004	(11) **1 480 915**	21.09.2004	(11) **1 480 964**	09.06.2004
(11) **1 480 867**	24.07.2004	(11) **1 480 916**	19.08.2004	(11) **1 480 965**	20.08.2004
(11) **1 480 868**	12.08.2004	(11) **1 480 917**	25.08.2004	(11) **1 480 966**	10.07.2004
(11) **1 480 869**	06.09.2004	(11) **1 480 918**	10.04.2004	(11) **1 480 967**	23.09.2004

(11) **1 480 968** 24.09.2004
(11) **1 480 969** 24.08.2004
(11) **1 480 971** 08.07.2004
(11) **1 480 972** 02.08.2004
(11) **1 480 973** 27.09.2004
(11) **1 480 974** 04.08.2004
(11) **1 480 975** 28.09.2004
(11) **1 480 976** 28.09.2004
(11) **1 480 977** 16.08.2004
(11) **1 480 978** 12.08.2004
(11) **1 480 979** 06.09.2004
(11) **1 480 980** 20.08.2004
(11) **1 480 981** 28.09.2004
(11) **1 480 982** 07.09.2004
(11) **1 480 983** 28.09.2004
(11) **1 480 984** 30.06.2004
(11) **1 480 985** 11.06.2004
(11) **1 480 986** 04.06.2004
(11) **1 480 987** 27.09.2004
(11) **1 480 988** 22.09.2004
(11) **1 480 989** 07.01.2004
(11) **1 480 990** 03.08.2004
(11) **1 480 991** 03.09.2004
(11) **1 480 992** 07.09.2004
(11) **1 480 993** 26.08.2004
(11) **1 480 994** 06.07.2004
(11) **1 480 995** 07.09.2004
(11) **1 480 996** 27.07.2004
(11) **1 480 997** 20.09.2004
(11) **1 480 998** 02.09.2004
(11) **1 480 999** 02.09.2004
(11) **1 481 000** 26.07.2004
(11) **1 481 001** 11.06.2004
(11) **1 481 002** 07.09.2004
(11) **1 481 003** 24.09.2004
(11) **1 481 004** 30.08.2004
(11) **1 481 005** 12.07.2004
(11) **1 481 006** 15.07.2004
(11) **1 481 007** 28.09.2004
(11) **1 481 008** 16.09.2004
(11) **1 481 009** 01.10.2004
(11) **1 481 010** 28.09.2004
(11) **1 481 011** 01.09.2004
(11) **1 481 012** 05.08.2004
(11) **1 481 013** 26.07.2004
(11) **1 481 014** 06.09.2004
(11) **1 481 015** 30.08.2004
(11) **1 481 016** 23.08.2004
(11) **1 481 017** 23.09.2004
(11) **1 481 018** 26.08.2004
(11) **1 481 019** 02.09.2004
(11) **1 481 020** 30.08.2004
(11) **1 481 021** 03.09.2004
(11) **1 481 022** 30.08.2004
(11) **1 481 023** 02.07.2004
(11) **1 481 024** 04.06.2004
(11) **1 481 025** 31.08.2004
(11) **1 481 026** 28.09.2004
(11) **1 481 027** 22.06.2004
(11) **1 481 028** 23.09.2004
(11) **1 481 029** 27.08.2004
(11) **1 481 030** 26.08.2004
(11) **1 481 031** 29.09.2004
(11) **1 481 032** 28.08.2004
(11) **1 481 033** 13.08.2004
(11) **1 481 034** 01.09.2004
(11) **1 481 035** 18.08.2004
(11) **1 481 036** 02.09.2004
(11) **1 481 037** 29.09.2004
(11) **1 481 038** 20.09.2004
(11) **1 481 039** 20.09.2004
(11) **1 481 040** 17.09.2004
(11) **1 481 041** 24.08.2004
(11) **1 481 042** 28.09.2004
(11) **1 481 043** 08.07.2003
(11) **1 481 044** 31.08.2004
(11) **1 481 045** 31.08.2004
(11) **1 481 046** 31.08.2004
(11) **1 481 047** 07.09.2004
(11) **1 481 048** 27.09.2004
(11) **1 481 049** 23.09.2004
(11) **1 481 050** 22.09.2004
(11) **1 481 051** 07.04.2004
(11) **1 481 052** 13.01.2004
(11) **1 481 053** 10.09.2004
(11) **1 481 054** 06.09.2004
(11) **1 481 055** 07.09.2004
(11) **1 481 056** 27.09.2004
(11) **1 481 057** 07.08.2004
(11) **1 481 058** 06.09.2004
(11) **1 481 059** 12.08.2004
(11) **1 481 060** 17.12.2003
(11) **1 481 061** 06.09.2003
(11) **1 481 062** 13.09.2004
(11) **1 481 063** 27.09.2004
(11) **1 481 064** 27.09.2004
(11) **1 481 065** 27.09.2004
(11) **1 481 067** 06.09.2004
(11) **1 481 068** 27.09.2004
(11) **1 481 069** 31.08.2004
(11) **1 481 070** 27.09.2004
(11) **1 481 071** 21.09.2004
(11) **1 481 072** 28.09.2004
(11) **1 481 073** 03.09.2004
(11) **1 481 074** 20.07.2004
(11) **1 481 075** 26.06.2004
(11) **1 481 076** 10.02.2004
(11) **1 481 078** 15.09.2004
(11) **1 481 079** 03.09.2004
(11) **1 481 080** 03.06.2004
(11) **1 481 081** 02.12.2003
(11) **1 481 082** 24.09.2004
(11) **1 481 083** 06.10.2004
(11) **1 481 084** 28.09.2004
(11) **1 481 085** 07.09.2004
(11) **1 481 086** 09.09.2004
(11) **1 481 087** 07.09.2004
(11) **1 481 088** 15.09.2004
(11) **1 481 089** 03.09.2004
(11) **1 481 090** 07.09.2004
(11) **1 481 091** 15.09.2004
(11) **1 481 092** 15.09.2004
(11) **1 481 093** 01.09.2004
(11) **1 481 094** 23.09.2004
(11) **1 481 095** 27.09.2004
(11) **1 481 096** 10.09.2004
(11) **1 481 097** 15.09.2004
(11) **1 481 098** 30.08.2004
(11) **1 481 099** 28.09.2004
(11) **1 481 100** 09.06.2004
(11) **1 481 101** 29.04.2004
(11) **1 481 103** 15.09.2004
(11) **1 481 104** 26.08.2004
(11) **1 481 105** 27.08.2004
(11) **1 481 106** 07.09.2004
(11) **1 481 107** 06.08.2004
(11) **1 481 108** 08.09.2004
(11) **1 481 109** 22.06.2004
(11) **1 481 110** 29.07.2004
(11) **1 481 111** 19.08.2004
(11) **1 481 112** 20.09.2004
(11) **1 481 113** 23.09.2004
(11) **1 481 114** 16.02.2004
(11) **1 481 117** 06.08.2004

(11) **1 481 118**	15.09.2004	(11) **1 481 166**	01.07.2004	(11) **1 481 214**	22.10.2003
(11) **1 481 119**	31.08.2004	(11) **1 481 167**	31.08.2004	(11) **1 481 215**	16.08.2004
(11) **1 481 120**	15.09.2004	(11) **1 481 168**	20.09.2004	(11) **1 481 216**	13.09.2004
(11) **1 481 121**	02.09.2004	(11) **1 481 169**	25.08.2004	(11) **1 481 217**	16.07.2004
(11) **1 481 122**	25.08.2004	(11) **1 481 170**	31.08.2004	(11) **1 481 218**	08.04.2004
(11) **1 481 123**	10.09.2003	(11) **1 481 171**	21.09.2004	(11) **1 481 219**	01.09.2004
(11) **1 481 124**	01.09.2004	(11) **1 481 172**	08.09.2004	(11) **1 481 220**	30.08.2004
(11) **1 481 125**	23.09.2004	(11) **1 481 173**	11.08.2004	(11) **1 481 221**	24.09.2004
(11) **1 481 126**	23.09.2004	(11) **1 481 174**	28.09.2004	(11) **1 481 222**	26.08.2004
(11) **1 481 127**	21.09.2004	(11) **1 481 175**	21.07.2004	(11) **1 481 223**	23.09.2004
(11) **1 481 128**	11.08.2004	(11) **1 481 176**	26.08.2004	(11) **1 481 224**	01.07.2004
(11) **1 481 129**	28.09.2004	(11) **1 481 177**	03.09.2004	(11) **1 481 225**	21.08.2004
(11) **1 481 130**	27.09.2004	(11) **1 481 178**	27.09.2004	(11) **1 481 226**	13.09.2004
(11) **1 481 131**	27.09.2004	(11) **1 481 179**	31.08.2004	(11) **1 481 227**	18.08.2004
(11) **1 481 132**	06.09.2004	(11) **1 481 180**	06.08.2004	(11) **1 481 228**	20.08.2004
(11) **1 481 133**	03.09.2004	(11) **1 481 181**	25.02.2004	(11) **1 481 229**	20.08.2004
(11) **1 481 134**	06.09.2004	(11) **1 481 182**	27.07.2004	(11) **1 481 230**	21.09.2004
(11) **1 481 135**	19.08.2004	(11) **1 481 183**	24.08.2004	(11) **1 481 231**	29.09.2004
(11) **1 481 136**	21.09.2004	(11) **1 481 184**	08.01.2004	(11) **1 481 232**	06.09.2004
(11) **1 481 137**	27.09.2004	(11) **1 481 185**	19.07.2004	(11) **1 481 233**	31.08.2004
(11) **1 481 138**	27.09.2004	(11) **1 481 186**	27.07.2004	(11) **1 481 234**	27.08.2004
(11) **1 481 139**	30.08.2004	(11) **1 481 187**	07.07.2004	(11) **1 481 235**	27.09.2004
(11) **1 481 140**	27.09.2004	(11) **1 481 188**	27.09.2004	(11) **1 481 236**	18.08.2004
(11) **1 481 141**	27.09.2004	(11) **1 481 189**	07.09.2004	(11) **1 481 237**	28.09.2004
(11) **1 481 142**	27.09.2004	(11) **1 481 190**	07.09.2004	(11) **1 481 238**	09.08.2004
(11) **1 481 143**	27.09.2004	(11) **1 481 191**	07.09.2004	(11) **1 481 239**	22.09.2004
(11) **1 481 144**	30.09.2004	(11) **1 481 192**	20.08.2004	(11) **1 481 240**	04.09.2004
(11) **1 481 145**	06.09.2004	(11) **1 481 193**	01.09.2004	(11) **1 481 241**	17.05.2004
(11) **1 481 146**	03.09.2004	(11) **1 481 194**	16.08.2004	(11) **1 481 242**	27.05.2004
(11) **1 481 147**	03.08.2004	(11) **1 481 195**	02.08.2004	(11) **1 481 243**	08.09.2004
(11) **1 481 148**	30.08.2004	(11) **1 481 196**	09.09.2004	(11) **1 481 244**	25.08.2004
(11) **1 481 149**	25.08.2004	(11) **1 481 197**	27.09.2004	(11) **1 481 245**	25.08.2004
(11) **1 481 150**	23.09.2004	(11) **1 481 198**	27.09.2004	(11) **1 481 246**	01.09.2004
(11) **1 481 151**	30.08.2004	(11) **1 481 199**	27.09.2004	(11) **1 481 247**	27.08.2004
(11) **1 481 152**	29.09.2004	(11) **1 481 200**	27.09.2004	(11) **1 481 248**	18.08.2004
(11) **1 481 153**	19.07.2004	(11) **1 481 201**	27.09.2004	(11) **1 481 249**	08.09.2004
(11) **1 481 154**	01.09.2004	(11) **1 481 202**	10.08.2004	(11) **1 481 250**	27.08.2004
(11) **1 481 155**	27.09.2004	(11) **1 481 203**	13.08.2004	(11) **1 481 252**	10.08.2004
(11) **1 481 156**	23.07.2004	(11) **1 481 204**	28.09.2004	(11) **1 481 253**	27.09.2004
(11) **1 481 157**	27.09.2004	(11) **1 481 205**	24.08.2004	(11) **1 481 254**	16.07.2004
(11) **1 481 158**	06.07.2004	(11) **1 481 206**	27.09.2004	(11) **1 481 255**	03.09.2004
(11) **1 481 159**	27.09.2004	(11) **1 481 207**	27.09.2004	(11) **1 481 256**	11.08.2004
(11) **1 481 160**	27.09.2004	(11) **1 481 208**	27.09.2004	(11) **1 481 257**	23.08.2004
(11) **1 481 161**	27.09.2004	(11) **1 481 209**	27.09.2004	(11) **1 481 258**	27.08.2004
(11) **1 481 162**	02.09.2004	(11) **1 481 210**	27.09.2004	(11) **1 481 259**	27.09.2004
(11) **1 481 163**	22.09.2004	(11) **1 481 211**	21.08.2004	(11) **1 481 260**	27.09.2004
(11) **1 481 164**	27.09.2004	(11) **1 481 212**	03.09.2004	(11) **1 481 261**	28.07.2004
(11) **1 481 165**	23.09.2004	(11) **1 481 213**	16.08.2004	(11) **1 481 262**	01.09.2004

(11) **1 481 263** 31.08.2004
(11) **1 481 264** 24.08.2004
(11) **1 481 265** 25.08.2004
(11) **1 481 266** 25.08.2004
(11) **1 481 267** 27.08.2004
(11) **1 481 268** 07.09.2004
(11) **1 481 269** 01.09.2004
(11) **1 481 270** 09.09.2004
(11) **1 481 271** 09.09.2004
(11) **1 481 272** 09.09.2004
(11) **1 481 273** 03.09.2004
(11) **1 481 274** 10.09.2004
(11) **1 481 275** 27.08.2004
(11) **1 481 276** 29.07.2004
(11) **1 481 277** 03.09.2004
(11) **1 481 278** 27.07.2004
(11) **1 481 279** 13.08.2004
(11) **1 481 280** 21.09.2004
(11) **1 481 281** 31.08.2004
(11) **1 481 282** 23.08.2004
(11) **1 481 283** 08.09.2004
(11) **1 481 284** 13.08.2004
(11) **1 481 285** 30.08.2004
(11) **1 481 286** 01.10.2004
(11) **1 481 287** 20.08.2004
(11) **1 481 288** 16.09.2004
(11) **1 481 289** 04.12.2003
(11) **1 481 290** 31.08.2004
(11) **1 481 291** 09.08.2004
(11) **1 481 292** 30.08.2004
(11) **1 481 293** 22.09.2003
(11) **1 481 294** 31.08.2004
(11) **1 481 295** 27.08.2004
(11) **1 481 296** 07.09.2004
(11) **1 481 297** 01.09.2004
(11) **1 481 298** 23.09.2004
(11) **1 481 299** 29.09.2004
(11) **1 481 300** 04.12.2003
(11) **1 481 301** 24.09.2004
(11) **1 481 302** 05.11.2003
(11) **1 481 303** 30.09.2003
(11) **1 481 304** 23.08.2004
(11) **1 481 306** 21.09.2004
(11) **1 481 307** 21.09.2004
(11) **1 481 308** 07.09.2004
(11) **1 481 309** 24.08.2004
(11) **1 481 310** 24.03.2004
(11) **1 481 311** 01.04.2004
(11) **1 481 312** 29.09.2004
(11) **1 481 314** 07.07.2004
(11) **1 481 315** 12.08.2004
(11) **1 481 316** 28.09.2004
(11) **1 481 317** 27.09.2004
(11) **1 481 318** 27.09.2004
(11) **1 481 319** 14.08.2004
(11) **1 481 320** 30.01.2004
(11) **1 481 321** 29.09.2004
(11) **1 481 322** 31.08.2004
(11) **1 481 323** 07.11.2003
(11) **1 481 324** 08.09.2004
(11) **1 481 325** 02.09.2004
(11) **1 481 326** 25.03.2004
(11) **1 481 327** 24.09.2004
(11) **1 481 328** 07.09.2004
(11) **1 481 329** 27.09.2004
(11) **1 481 330** 03.08.2004
(11) **1 481 332** 20.08.2004
(11) **1 481 333** 18.05.2004
(11) **1 481 334** 27.09.2004
(11) **1 481 335** 17.08.2004
(11) **1 481 337** 28.09.2004
(11) **1 481 338** 29.09.2004
(11) **1 481 339** 11.09.2004
(11) **1 481 340** 19.08.2004
(11) **1 481 341** 01.09.2004
(11) **1 481 342** 23.09.2004
(11) **1 481 343** 27.09.2004
(11) **1 481 344** 25.08.2004
(11) **1 481 345** 25.08.2004
(11) **1 481 346** 02.09.2004
(11) **1 481 347** 24.08.2004
(11) **1 481 348** 20.09.2004
(11) **1 481 349** 27.08.2004
(11) **1 481 350** 24.08.2004
(11) **1 481 351** 31.08.2004
(11) **1 481 352** 31.08.2004
(11) **1 481 353** 28.09.2004
(11) **1 481 354** 09.09.2004
(11) **1 481 355** 31.08.2004
(11) **1 481 356** 31.08.2004
(11) **1 481 357** 20.08.2004
(11) **1 481 358** 06.07.2004
(11) **1 481 359** 06.09.2004
(11) **1 481 360** 10.09.2004
(11) **1 481 361** 01.10.2004
(11) **1 481 362** 28.09.2004
(11) **1 481 363** 23.09.2004
(11) **1 481 364** 07.09.2004
(11) **1 481 365** 27.09.2004
(11) **1 481 366** 16.08.2004
(11) **1 481 367** 04.08.2004
(11) **1 481 368** 16.10.2003
(11) **1 481 369** 18.08.2004
(11) **1 481 370** 01.09.2004
(11) **1 481 371** 06.10.2004
(11) **1 481 372** 27.09.2004
(11) **1 481 373** 23.09.2004
(11) **1 481 374** 31.08.2004
(11) **1 481 375** 24.09.2004
(11) **1 481 376** 02.04.2004
(11) **1 481 377** 28.09.2004
(11) **1 481 378** 25.08.2004
(11) **1 481 379** 28.09.2004
(11) **1 481 380** 06.09.2004
(11) **1 481 381** 02.09.2004
(11) **1 481 382** 02.09.2004
(11) **1 481 383** 02.09.2004
(11) **1 481 384** 27.07.2004
(11) **1 481 385** 19.08.2004
(11) **1 481 386** 23.10.2003
(11) **1 481 387** 03.08.2004
(11) **1 481 388** 16.07.2004
(11) **1 481 389** 03.09.2004
(11) **1 481 390** 27.09.2004
(11) **1 481 391** 08.09.2004
(11) **1 481 392** 04.09.2004
(11) **1 481 393** 29.09.2004
(11) **1 481 394** 27.09.2004
(11) **1 481 395** 27.09.2004
(11) **1 481 397** 30.08.2004
(11) **1 481 398** 27.09.2004
(11) **1 481 399** 05.10.2004
(11) **1 481 400** 31.08.2004
(11) **1 481 401** 28.09.2004
(11) **1 481 402** 21.06.2004
(11) **1 481 403** 27.09.2004
(11) **1 481 404** 03.09.2004
(11) **1 481 405** 08.12.2003
(11) **1 481 406** 02.08.2004
(11) **1 481 407** 30.08.2004
(11) **1 481 408** 27.07.2004
(11) **1 481 409** 13.08.2004
(11) **1 481 410** 24.08.2004
(11) **1 481 411** 16.09.2004

(11) **1 481 412**	07.08.2004	(11) **1 481 461**	27.09.2004	(11) **1 481 509**	18.09.2004
(11) **1 481 413**	16.08.2004	(11) **1 481 462**	27.09.2004	(11) **1 481 510**	28.09.2004
(11) **1 481 414**	19.08.2004	(11) **1 481 463**	13.09.2004	(11) **1 481 511**	28.09.2004
(11) **1 481 415**	01.09.2004	(11) **1 481 464**	18.08.2004	(11) **1 481 512**	27.09.2004
(11) **1 481 416**	28.09.2004	(11) **1 481 465**	02.09.2004	(11) **1 481 513**	17.09.2003
(11) **1 481 417**	04.11.2003	(11) **1 481 466**	07.04.2004	(11) **1 481 514**	23.08.2004
(11) **1 481 418**	02.08.2004	(11) **1 481 467**	10.09.2004	(11) **1 481 515**	28.09.2004
(11) **1 481 419**	18.08.2004	(11) **1 481 468**	06.09.2004	(11) **1 481 516**	02.09.2004
(11) **1 481 420**	17.08.2004	(11) **1 481 469**	02.09.2004	(11) **1 481 517**	23.07.2004
(11) **1 481 421**	08.06.2004	(11) **1 481 470**	06.09.2004	(11) **1 481 518**	27.09.2004
(11) **1 481 422**	09.09.2004	(11) **1 481 471**	24.06.2004	(11) **1 481 519**	24.09.2004
(11) **1 481 423**	19.08.2004	(11) **1 481 472**	18.08.2004	(11) **1 481 520**	01.09.2004
(11) **1 481 424**	24.09.2004	(11) **1 481 473**	01.09.2004	(11) **1 481 521**	22.06.2004
(11) **1 481 425**	21.07.2004	(11) **1 481 474**	22.10.2003	(11) **1 481 522**	30.08.2004
(11) **1 481 426**	09.09.2004	(11) **1 481 475**	23.08.2004	(11) **1 481 523**	06.09.2004
(11) **1 481 427**	12.08.2004	(11) **1 481 476**	10.09.2004	(11) **1 481 524**	28.09.2004
(11) **1 481 428**	24.09.2004	(11) **1 481 477**	01.07.2004	(11) **1 481 525**	28.09.2004
(11) **1 481 429**	27.07.2004	(11) **1 481 478**	27.09.2004	(11) **1 481 526**	13.09.2004
(11) **1 481 430**	07.08.2004	(11) **1 481 479**	28.08.2004	(11) **1 481 527**	13.09.2004
(11) **1 481 432**	01.07.2004	(11) **1 481 480**	12.08.2004	(11) **1 481 528**	14.09.2004
(11) **1 481 433**	18.08.2004	(11) **1 481 481**	30.08.2004	(11) **1 481 529**	20.08.2004
(11) **1 481 434**	23.09.2004	(11) **1 481 482**	28.09.2004	(11) **1 481 530**	30.08.2004
(11) **1 481 435**	25.04.2003	(11) **1 481 483**	01.09.2004	(11) **1 481 531**	28.09.2004
(11) **1 481 436**	24.07.2004	(11) **1 481 484**	26.08.2004	(11) **1 481 532**	23.09.2004
(11) **1 481 437**	28.05.2004	(11) **1 481 485**	06.09.2004	(11) **1 481 533**	06.09.2004
(11) **1 481 438**	23.09.2004	(11) **1 481 486**	07.09.2004	(11) **1 481 534**	27.08.2004
(11) **1 481 439**	11.06.2004	(11) **1 481 487**	10.09.2004	(11) **1 481 535**	27.08.2004
(11) **1 481 440**	16.01.2003	(11) **1 481 488**	04.11.2003	(11) **1 481 536**	27.09.2004
(11) **1 481 441**	14.09.2004	(11) **1 481 489**	13.08.2004	(11) **1 481 537**	30.08.2004
(11) **1 481 442**	27.09.2004	(11) **1 481 490**	01.09.2004	(11) **1 481 538**	27.09.2004
(11) **1 481 443**	01.09.2004	(11) **1 481 491**	27.09.2004	(11) **1 481 539**	29.09.2004
(11) **1 481 444**	24.05.2004	(11) **1 481 492**	05.08.2004	(11) **1 481 540**	30.08.2004
(11) **1 481 445**	12.08.2004	(11) **1 481 493**	24.09.2004	(11) **1 481 541**	28.09.2004
(11) **1 481 446**	29.10.2003	(11) **1 481 494**	23.09.2004	(11) **1 481 542**	27.09.2004
(11) **1 481 447**	11.08.2004	(11) **1 481 495**	23.09.2004	(11) **1 481 543**	27.09.2004
(11) **1 481 448**	06.07.2004	(11) **1 481 496**	22.10.2003	(11) **1 481 544**	27.08.2004
(11) **1 481 449**	03.09.2004	(11) **1 481 497**	27.09.2004	(11) **1 481 545**	22.09.2004
(11) **1 481 450**	13.08.2004	(11) **1 481 498**	27.09.2004	(11) **1 481 546**	28.09.2004
(11) **1 481 451**	22.09.2004	(11) **1 481 499**	19.08.2004	(11) **1 481 547**	19.09.2003
(11) **1 481 452**	22.09.2004	(11) **1 481 500**	25.08.2004	(11) **1 481 548**	02.09.2004
(11) **1 481 453**	02.07.2004	(11) **1 481 501**	22.10.2003	(11) **1 481 549**	30.08.2004
(11) **1 481 454**	12.08.2004	(11) **1 481 502**	08.09.2004	(11) **1 481 550**	27.09.2004
(11) **1 481 455**	30.08.2004	(11) **1 481 503**	13.05.2004	(11) **1 481 551**	28.09.2004
(11) **1 481 456**	30.08.2004	(11) **1 481 504**	09.09.2004	(11) **1 481 552**	24.09.2004
(11) **1 481 457**	26.08.2004	(11) **1 481 505**	03.08.2004	(11) **1 481 553**	24.09.2004
(11) **1 481 458**	20.03.2004	(11) **1 481 506**	27.09.2004	(11) **1 481 554**	24.09.2004
(11) **1 481 459**	09.08.2004	(11) **1 481 507**	23.09.2004	(11) **1 481 555**	24.09.2004
(11) **1 481 460**	01.09.2004	(11) **1 481 508**	07.09.2004	(11) **1 481 556**	28.09.2004

(11) **1 481 557** 28.06.2004
(11) **1 481 558** 12.08.2004
(11) **1 481 559** 05.08.2004
(11) **1 481 560** 06.09.2004
(11) **1 481 561** 19.07.2004
(11) **1 481 562** 30.08.2004
(11) **1 481 563** 30.08.2004
(11) **1 481 564** 16.08.2004
(11) **1 481 565** 27.08.2004
(11) **1 481 566** 27.08.2004
(11) **1 481 567** 21.09.2004
(11) **1 481 568** 15.09.2004
(11) **1 481 569** 25.08.2004
(11) **1 481 570** 27.09.2004
(11) **1 481 571** 23.08.2004
(11) **1 481 572** 02.09.2004
(11) **1 481 573** 01.09.2004
(11) **1 481 574** 15.09.2004
(11) **1 481 575** 13.08.2004
(11) **1 481 576** 29.07.2004
(11) **1 481 577** 25.08.2004
(11) **1 481 585** 16.08.2004
(11) **1 481 587** 01.09.2004
(11) **1 481 588** 05.01.2004
(11) **1 481 590** 31.08.2004
(11) **1 481 595** 30.04.2004
(11) **1 481 603** 06.09.2004
(11) **1 481 607** 05.06.2004
(11) **1 481 608** 05.06.2004
(11) **1 481 610** 02.09.2004
(11) **1 481 620** 09.08.2004
(11) **1 481 629** 27.04.2004
(11) **1 481 634** 01.06.2004
(11) **1 481 638** 03.09.2004
(11) **1 481 642** 27.05.2004
(11) **1 481 644** 28.07.2004
(11) **1 481 659** 10.09.2004
(11) **1 481 661** 22.05.2004
(11) **1 481 667** 03.09.2004
(11) **1 481 670** 31.08.2004
(11) **1 481 671** 01.09.2004
(11) **1 481 672** 29.09.2004
(11) **1 481 673** 19.08.2004
(11) **1 481 674** 24.05.2004
(11) **1 481 675** 26.08.2004
(11) **1 481 678** 25.08.2004
(11) **1 481 679** 27.08.2004
(11) **1 481 684** 23.08.2004
(11) **1 481 688** 02.09.2004
(11) **1 481 689** 24.08.2004
(11) **1 481 690** 05.06.2004
(11) **1 481 691** 09.09.2004
(11) **1 481 692** 14.09.2004
(11) **1 481 695** 26.07.2004
(11) **1 481 703** 03.09.2004
(11) **1 481 711** 12.06.2004
(11) **1 481 726** 03.09.2004
(11) **1 481 731** 25.08.2004
(11) **1 481 732** 06.09.2004
(11) **1 481 734** 24.08.2004
(11) **1 481 737** 09.09.2004
(11) **1 481 738** 13.07.2004
(11) **1 481 751** 27.05.2004
(11) **1 481 758** 25.08.2004
(11) **1 481 761** 29.11.2003
(11) **1 481 763** 02.09.2004
(11) **1 481 764** 04.08.2004
(11) **1 481 771** 24.08.2004
(11) **1 481 774** 12.06.2004
(11) **1 481 775** 14.06.2004
(11) **1 481 778** 26.08.2004
(11) **1 481 788** 26.08.2004
(11) **1 481 795** 10.08.2004
(11) **1 481 796** 15.09.2004
(11) **1 481 798** 20.01.2004
(11) **1 481 802** 20.09.2004
(11) **1 481 807** 30.08.2004
(11) **1 481 808** 30.08.2004
(11) **1 481 814** 08.01.2004
(11) **1 481 821** 08.09.2004
(11) **1 481 831** 26.05.2004
(11) **1 481 833** 03.09.2004
(11) **1 481 834** 27.05.2004
(11) **1 481 844** 02.10.2004
(11) **1 481 850** 25.05.2004
(11) **1 481 852** 11.03.2004
(11) **1 481 853** 07.04.2004
(11) **1 481 854** 27.08.2004
(11) **1 481 857** 03.09.2004
(11) **1 481 871** 22.07.2004
(11) **1 481 872** 23.06.2004
(11) **1 481 874** 09.06.2004
(11) **1 481 877** 07.09.2004
(11) **1 481 878** 19.11.2003
(11) **1 481 888** 16.09.2004
(11) **1 481 895** 27.05.2004
(11) **1 481 896** 27.05.2004
(11) **1 481 897** 27.05.2004
(11) **1 481 908** 26.08.2004
(11) **1 481 909** 10.08.2004
(11) **1 481 910** 16.04.2004
(11) **1 481 911** 08.12.2003
(11) **1 481 921** 26.08.2004
(11) **1 481 927** 09.06.2004
(11) **1 481 933** 13.08.2003
(11) **1 481 934** 15.10.2003
(11) **1 481 935** 20.08.2003
(11) **1 481 936** 10.12.2003
(11) **1 481 937** 03.06.2004
(11) **1 481 943** 28.05.2004
(11) **1 481 944** 28.05.2004
(11) **1 481 945** 28.05.2004
(11) **1 481 946** 08.09.2004
(11) **1 481 951** 02.04.2004
(11) **1 481 954** 12.08.2004
(11) **1 481 957** 01.09.2004
(11) **1 481 960** 03.08.2004
(11) **1 481 961** 03.09.2004
(11) **1 481 965** 03.09.2004
(11) **1 481 966** 20.08.2004
(11) **1 481 967** 21.05.2004
(11) **1 481 969** 04.08.2004
(11) **1 481 970** 14.06.2004
(11) **1 481 971** 12.08.2004
(11) **1 481 972** 12.08.2004
(11) **1 481 973** 23.08.2004
(11) **1 481 975** 12.07.2004
(11) **1 481 976** 30.08.2004
(11) **1 481 977** 27.08.2004
(11) **1 481 978** 03.09.2004
(11) **1 481 982** 11.08.2004
(11) **1 481 983** 03.09.2004
(11) **1 481 984** 08.07.2004
(11) **1 481 985** 28.05.2004
(11) **1 481 989** 19.05.2004
(11) **1 481 990** 19.05.2004
(11) **1 481 992** 13.05.2004
(11) **1 481 994** 28.05.2003
(11) **1 482 000** 02.09.2004
(11) **1 482 002** 10.09.2004
(11) **1 482 005** 12.08.2004
(11) **1 482 008** 06.08.2004
(11) **1 482 010** 02.09.2004
(11) **1 482 013** 06.09.2004

(11) **1 482 015** 24.09.2004
(11) **1 482 016** 10.09.2004
(11) **1 482 018** 30.04.2004
(11) **1 482 019** 30.04.2004
(11) **1 482 020** 04.05.2004
(11) **1 482 021** 24.05.2004
(11) **1 482 022** 24.05.2004
(11) **1 482 023** 31.08.2004
(11) **1 482 024** 15.05.2004
(11) **1 482 028** 10.09.2004
(11) **1 482 031** 28.06.2004
(11) **1 482 032** 27.08.2004
(11) **1 482 033** 27.09.2004
(11) **1 482 034** 28.09.2004
(11) **1 482 035** 27.09.2004
(11) **1 482 036** 02.08.2004
(11) **1 482 038** 06.09.2004
(11) **1 482 039** 03.09.2004
(11) **1 482 040** 11.06.2004
(11) **1 482 041** 11.06.2004
(11) **1 482 042** 09.08.2004
(11) **1 482 043** 07.09.2004
(11) **1 482 045** 11.08.2004
(11) **1 482 046** 11.08.2004
(11) **1 482 047** 14.09.2004
(11) **1 482 048** 03.09.2004
(11) **1 482 051** 30.06.2004
(11) **1 482 053** 12.03.2004
(11) **1 482 054** 30.08.2004
(11) **1 482 058** 23.08.2004
(11) **1 482 061** 30.08.2004
(11) **1 482 064** 01.09.2004
(11) **1 482 065** 18.08.2004
(11) **1 482 066** 22.04.2004
(11) **1 482 068** 28.05.2004
(11) **1 482 071** 15.12.2003
(11) **1 482 074** 05.01.2004
(11) **1 482 077** 26.11.2003
(11) **1 482 080** 23.08.2004
(11) **1 482 082** 21.04.2004
(11) **1 482 087** 19.08.2004
(11) **1 482 090** 25.06.2004
(11) **1 482 091** 16.07.2004
(11) **1 482 095** 12.08.2004
(11) **1 482 098** 09.09.2004
(11) **1 482 116** 17.02.2004
(11) **1 482 127** 22.05.2004
(11) **1 482 138** 13.09.2004
(11) **1 482 139** 10.05.2004
(11) **1 482 140** 27.05.2004
(11) **1 482 142** 23.08.2004
(11) **1 482 143** 23.08.2004
(11) **1 482 147** 29.12.2003
(11) **1 482 152** 27.05.2004
(11) **1 482 155** 25.05.2004
(11) **1 482 160** 22.05.2004
(11) **1 482 164** 07.09.2004
(11) **1 482 166** 06.09.2004
(11) **1 482 172** 18.08.2004
(11) **1 482 174** 01.09.2004
(11) **1 482 179** 28.09.2004
(11) **1 482 190** 19.05.2004
(11) **1 482 192** 02.09.2004
(11) **1 482 193** 09.06.2004
(11) **1 482 199** 21.09.2004
(11) **1 482 202** 07.05.2004
(11) **1 482 212** 16.06.2004
(11) **1 482 214** 14.06.2004
(11) **1 482 216** 16.06.2004
(11) **1 482 221** 06.09.2004
(11) **1 482 226** 28.06.2004
(11) **1 482 229** 16.09.2004
(11) **1 482 236** 02.08.2004
(11) **1 482 241** 27.05.2004
(11) **1 482 243** 06.09.2004
(11) **1 482 245** 31.03.2004
(11) **1 482 251** 13.01.2004
(11) **1 482 252** 06.03.2004
(11) **1 482 261** 22.03.2004
(11) **1 482 262** 04.06.2004
(11) **1 482 263** 26.01.2004
(11) **1 482 270** 23.08.2004
(11) **1 482 271** 26.06.2003
(11) **1 482 273** 05.06.2004
(11) **1 482 280** 28.06.2004
(11) **1 482 282** 06.09.2004
(11) **1 482 293** 27.08.2004
(11) **1 482 294** 27.09.2004
(11) **1 482 297** 18.08.2004
(11) **1 482 300** 02.06.2004
(11) **1 482 305** 27.10.2003
(11) **1 482 307** 12.11.2003
(11) **1 482 308** 24.08.2004
(11) **1 482 313** 06.09.2004
(11) **1 482 315** 27.07.2004
(11) **1 482 321** 23.03.2004
(11) **1 482 322** 22.04.2004
(11) **1 482 327** 23.08.2004
(11) **1 482 332** 12.08.2004
(11) **1 482 333** 25.08.2004
(11) **1 482 334** 01.04.2004
(11) **1 482 336** 23.08.2004
(11) **1 482 337** 24.03.2004
(11) **1 482 342** 20.08.2004
(11) **1 482 344** 23.08.2004
(11) **1 482 345** 23.08.2004
(11) **1 482 347** 30.08.2004
(11) **1 482 351** 06.09.2004
(11) **1 482 354** 08.09.2004
(11) **1 482 355** 06.09.2004
(11) **1 482 356** 05.11.2003
(11) **1 482 358** 16.10.2003
(11) **1 482 360** 27.09.2004
(11) **1 482 361** 16.08.2004
(11) **1 482 369** 28.07.2004
(11) **1 482 376** 18.06.2004
(11) **1 482 377** 18.06.2004
(11) **1 482 378** 18.06.2004
(11) **1 482 385** 18.05.2004
(11) **1 482 389** 02.09.2004
(11) **1 482 393** 09.07.2004
(11) **1 482 399** 08.06.2004
(11) **1 482 407** 23.06.2004
(11) **1 482 409** 05.05.2004
(11) **1 482 414** 26.08.2004
(11) **1 482 433** 14.07.2004
(11) **1 482 434** 19.07.2004
(11) **1 482 439** 26.05.2004
(11) **1 482 442** 04.05.2004
(11) **1 482 443** 03.09.2004
(11) **1 482 450** 27.01.2004
(11) **1 482 452** 19.04.2004
(11) **1 482 458** 28.05.2004
(11) **1 482 461** 01.06.2004
(11) **1 482 463** 06.09.2004
(11) **1 482 468** 17.05.2004
(11) **1 482 470** 18.08.2004
(11) **1 482 475** 26.08.2004
(11) **1 482 477** 03.03.2004
(11) **1 482 480** 16.10.2003
(11) **1 482 487** 06.09.2004
(11) **1 482 491** 23.07.2004
(11) **1 482 495** 23.04.2004
(11) **1 482 500** 03.09.2004

(11) **1 482 507** 26.08.2004
(11) **1 482 508** 26.08.2004
(11) **1 482 509** 26.08.2004
(11) **1 482 514** 28.05.2004
(11) **1 482 516** 31.08.2004
(11) **1 482 520** 27.10.2003
(11) **1 482 521** 15.03.2004
(11) **1 482 523** 09.06.2004
(11) **1 482 524** 07.09.2004
(11) **1 482 527** 15.09.2004
(11) **1 482 529** 16.06.2003
(11) **1 482 536** 22.04.2004
(11) **1 482 539** 30.06.2004
(11) **1 482 540** 03.09.2004
(11) **1 482 543** 06.09.2004
(11) **1 482 544** 16.07.2004
(11) **1 482 545** 27.09.2004
(11) **1 482 560** 11.08.2004
(11) **1 482 561** 06.09.2004
(11) **1 482 565** 02.09.2004
(11) **1 482 567** 02.09.2004
(11) **1 482 577** 07.09.2004
(11) **1 482 582** 08.04.2004
(11) **1 482 584** 02.09.2004
(11) **1 482 585** 31.08.2004
(11) **1 482 593** 06.10.2004
(11) **1 482 594** 27.05.2004
(11) **1 482 607** 04.05.2004
(11) **1 482 609** 28.05.2004
(11) **1 482 610** 20.11.2003
(11) **1 482 616** 03.09.2004
(11) **1 482 617** 13.08.2004
(11) **1 482 618** 13.08.2004
(11) **1 482 619** 26.05.2004
(11) **1 482 621** 26.02.2004
(11) **1 482 624** 03.09.2004
(11) **1 482 625** 27.07.2004
(11) **1 482 626** 03.09.2004
(11) **1 482 630** 08.07.2004
(11) **1 482 637** 02.09.2004
(11) **1 482 643** 26.05.2004
(11) **1 482 646** 21.05.2004
(11) **1 482 647** 02.06.2004
(11) **1 482 653** 02.09.2004
(11) **1 482 659** 02.09.2004
(11) **1 482 662** 14.06.2004
(11) **1 482 664** 17.05.2004
(11) **1 482 667** 18.05.2004
(11) **1 482 668** 24.06.2004
(11) **1 482 674** 08.06.2004
(11) **1 482 675** 15.10.2003
(11) **1 482 678** 24.05.2004
(11) **1 482 679** 04.11.2003
(11) **1 482 680** 14.09.2004
(11) **1 482 681** 24.08.2004
(11) **1 482 682** 22.09.2004
(11) **1 482 683** 07.05.2004
(11) **1 482 684** 24.05.2004
(11) **1 482 691** 08.06.2004
(11) **1 482 696** 21.09.2004
(11) **1 482 700** 02.07.2004
(11) **1 482 705** 13.05.2004
(11) **1 482 706** 19.05.2004
(11) **1 482 710** 21.09.2004
(11) **1 482 720** 14.06.2004
(11) **1 482 728** 16.03.2004
(11) **1 482 729** 23.03.2004
(11) **1 482 730** 26.08.2004
(11) **1 482 735** 29.04.2004
(11) **1 482 740** 17.03.2004
(11) **1 482 742** 05.05.2004
(11) **1 482 750** 06.09.2004
(11) **1 482 751** 26.05.2004
(11) **1 482 753** 27.05.2004
(11) **1 482 754** 27.05.2004
(11) **1 482 755** 25.08.2004
(11) **1 482 756** 27.08.2004
(11) **1 482 757** 27.08.2004
(11) **1 482 758** 22.05.2004
(11) **1 482 764** 07.05.2004
(11) **1 482 766** 30.08.2004
(11) **1 482 770** 28.09.2004

I.8(1)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**
- **Date on which the European patent application was refused**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**

(11) **0 419 576** 26.09.2004
(11) **0 520 748** 30.06.2004
(11) **0 634 938** 20.08.2004
(11) **0 725 796** 09.07.2004
(11) **0 755 432** 08.07.2004
(11) **0 805 687** 08.07.2004
(11) **0 809 716** 22.09.2004
(11) **0 812 679** 17.08.2004
(11) **0 874 736** 08.07.2004
(11) **0 892 025** 27.09.2004
(11) **0 905 947** 12.07.2004
(11) **0 973 214** 21.09.2004
(11) **0 992 553** 11.07.2004
(11) **0 992 596** 11.07.2004
(11) **1 014 182** 08.07.2004
(11) **1 034 500** 12.05.2004
(11) **1 078 022** 08.07.2004
(11) **1 135 553** 10.07.2004
(11) **1 140 141** 11.07.2004
(11) **1 161 221** 12.07.2004
(11) **1 180 291** 11.07.2004
(11) **1 196 729** 09.07.2004
(11) **1 202 027** 11.07.2004
(11) **1 225 740** 09.07.2004
(11) **1 233 654** 09.07.2004
(11) **1 282 567** 27.06.2004

I.8(2)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **0 541 691** 13.10.2004
(11) **0 802 649** 12.10.2004
(11) **0 833 594** 11.10.2004
(11) **0 844 689** 01.10.2004
(11) **0 853 419** 08.10.2004
(11) **0 864 504** 07.10.2004
(11) **0 864 505** 07.10.2004
(11) **0 884 045** 12.10.2004
(11) **0 890 527** 27.09.2004
(11) **0 897 228** 12.10.2004
(11) **0 905 769** 10.09.2004
(11) **0 919 960** 06.10.2004
(11) **0 930 821** 29.09.2004
(11) **0 935 167** 03.09.2004
(11) **0 936 767** 06.10.2004
(11) **0 942 533** 11.10.2004
(11) **0 975 521** 07.10.2004
(11) **0 979 077** 08.10.2004
(11) **0 981 231** 06.10.2004
(11) **0 997 051** 07.10.2004
(11) **1 003 876** 13.10.2004
(11) **1 017 420** 06.10.2004

(11) **1 025 219** 05.10.2004
(11) **1 051 188** 01.06.2004
(11) **1 068 338** 08.10.2004
(11) **1 085 118** 07.10.2004
(11) **1 086 599** 07.10.2004
(11) **1 086 770** 29.09.2004
(11) **1 099 096** 04.10.2004
(11) **1 104 214** 11.10.2004
(11) **1 111 400** 21.09.2004
(11) **1 111 976** 21.09.2004
(11) **1 122 025** 08.10.2004
(11) **1 129 375** 06.10.2004
(11) **1 129 379** 06.10.2004
(11) **1 130 496** 01.10.2004
(11) **1 130 672** 07.10.2004
(11) **1 147 713** 05.10.2004
(11) **1 148 698** 24.09.2004
(11) **1 152 454** 20.08.2004
(11) **1 157 600** 09.10.2004
(11) **1 160 832** 08.10.2004
(11) **1 166 230** 11.10.2004
(11) **1 166 592** 07.10.2004
(11) **1 169 291** 11.10.2004
(11) **1 177 702** 10.10.2004
(11) **1 180 512** 08.10.2004
(11) **1 181 067** 22.09.2004
(11) **1 184 234** 30.09.2004
(11) **1 197 351** 29.09.2004
(11) **1 200 474** 11.10.2004
(11) **1 205 054** 07.10.2004
(11) **1 212 101** 08.10.2004
(11) **1 238 549** 07.10.2004
(11) **1 241 551** 09.10.2004
(11) **1 243 369** 29.09.2004
(11) **1 248 868** 07.10.2004
(11) **1 256 040** 07.10.2004
(11) **1 257 704** 08.10.2004
(11) **1 258 273** 06.10.2004
(11) **1 265 394** 17.08.2004
(11) **1 278 045** 06.10.2004
(11) **1 278 439** 11.10.2004
(11) **1 279 724** 08.10.2004
(11) **1 282 416** 12.10.2004
(11) **1 285 894** 12.10.2004
(11) **1 287 106** 01.10.2004
(11) **1 287 351** 06.10.2004
(11) **1 290 146** 07.10.2004
(11) **1 291 782** 21.09.2004
(11) **1 292 479** 08.10.2004
(11) **1 293 408** 07.10.2004
(11) **1 295 368** 05.10.2004
(11) **1 301 688** 08.10.2004
(11) **1 302 929** 05.10.2004
(11) **1 304 309** 06.10.2004
(11) **1 307 826** 11.10.2004
(11) **1 309 907** 24.09.2004
(11) **1 310 111** 11.10.2004
(11) **1 311 877** 08.10.2004
(11) **1 313 385** 11.10.2004
(11) **1 314 313** 11.10.2004
(11) **1 314 546** 01.10.2004
(11) **1 316 698** 11.10.2004
(11) **1 317 841** 21.09.2004
(11) **1 323 084** 13.10.2004
(11) **1 327 272** 06.10.2004
(11) **1 327 273** 06.10.2004
(11) **1 327 275** 06.10.2004
(11) **1 327 276** 06.10.2004
(11) **1 327 572** 08.10.2004
(11) **1 328 560** 06.10.2004
(11) **1 328 990** 06.10.2004
(11) **1 330 438** 07.10.2004
(11) **1 330 477** 09.10.2004
(11) **1 336 630** 20.09.2004
(11) **1 337 595** 08.10.2004
(11) **1 342 161** 14.10.2004
(11) **1 342 352** 06.01.2004
(11) **1 343 164** 29.09.2004
(11) **1 343 382** 11.10.2004
(11) **1 344 007** 07.10.2004
(11) **1 356 860** 08.10.2004
(11) **1 357 581** 13.09.2004
(11) **1 359 801** 07.10.2004
(11) **1 365 614** 06.10.2004
(11) **1 372 483** 22.09.2004
(11) **1 375 207** 07.10.2004
(11) **1 376 489** 09.10.2004
(11) **1 377 855** 04.10.2004
(11) **1 378 806** 07.10.2004
(11) **1 382 645** 29.09.2004
(11) **1 384 345** 06.10.2004
(11) **1 385 998** 13.10.2004
(11) **1 389 574** 06.10.2004
(11) **1 393 119** 05.10.2004
(11) **1 407 648** 12.10.2004
(11) **1 419 596** 04.10.2004
(11) **1 422 783** 11.10.2004
(11) **1 425 829** 27.09.2004
(11) **1 431 786** 07.10.2004
(11) **1 435 559** 05.10.2004
(11) **1 439 222** 08.10.2004
(11) **1 451 225** 12.10.2004
(11) **1 456 771** 05.10.2004
(11) **1 458 309** 11.10.2004
(11) **1 459 880** 06.10.2004
(11) **1 460 249** 07.10.2004
(11) **1 464 799** 07.10.2004
(11) **1 466 548** 05.10.2004
(11) **1 468 000** 07.10.2004
(11) **1 475 061** 04.10.2004
(11) **1 477 700** 09.10.2004

I.8(3)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 528 087** 27.05.2004
(11) **0 587 082** 23.04.2004
(11) **0 617 840** 30.06.2004
(11) **0 645 907** 02.06.2004
(11) **0 663 958** 29.05.2004
(11) **0 684 836** 31.05.2004
(11) **0 698 116** 18.05.2004
(11) **0 710 123** 25.05.2004
(11) **0 717 893** 29.06.2004
(11) **0 722 964** 30.04.2004
(11) **0 726 940** 22.05.2004
(11) **0 727 660** 25.05.2004
(11) **0 745 895** 20.05.1999
(11) **0 748 103** 02.06.2004
(11) **0 768 319** 01.04.2004
(11) **0 771 023** 25.05.2004
(11) **0 776 269** 24.05.2004
(11) **0 781 572** 25.05.2004
(11) **0 783 175** 28.05.2004
(11) **0 783 340** 25.05.2004
(11) **0 787 304** 02.06.2004
(11) **0 787 887** 25.05.2004
(11) **0 792 280** 02.06.2004
(11) **0 810 285** 25.05.2004
(11) **0 824 104** 25.05.2004
(11) **0 829 000** 27.05.2004
(11) **0 832 525** 29.05.2004

(11) **0 836 710** 01.02.2001
(11) **0 838 925** 04.05.2004
(11) **0 841 657** 02.06.2004
(11) **0 848 489** 29.05.2004
(11) **0 849 296** 29.05.2004
(11) **0 853 669** 25.05.2004
(11) **0 856 984** 26.05.2004
(11) **0 857 747** 28.04.2004
(11) **0 861 865** 28.04.2004
(11) **0 871 172** 25.06.2004
(11) **0 874 260** 22.05.2004
(11) **0 874 271** 25.05.2004
(11) **0 876 044** 28.02.2004
(11) **0 886 452** 02.06.2004
(11) **0 887 664** 25.05.2004
(11) **0 888 451** 25.05.2004
(11) **0 889 093** 02.06.2004
(11) **0 889 159** 25.05.2004
(11) **0 890 624** 25.05.2004
(11) **0 892 389** 02.06.2004
(11) **0 898 181** 25.05.2004
(11) **0 898 375** 02.06.2004
(11) **0 898 377** 02.03.2004
(11) **0 898 981** 20.05.2004
(11) **0 899 645** 02.06.2004
(11) **0 900 124** 24.05.2004
(11) **0 904 583** 26.05.2004
(11) **0 904 818** 24.05.2004
(11) **0 905 315** 27.05.2004
(11) **0 906 498** 25.05.2004
(11) **0 909 890** 02.06.2004
(11) **0 910 971** 11.05.2004
(11) **0 911 346** 01.05.2004
(11) **0 911 868** 01.05.2004
(11) **0 913 439** 02.06.2004
(11) **0 915 373** 28.04.2004
(11) **0 916 752** 01.05.2004
(11) **0 917 558** 25.05.2004
(11) **0 919 089** 25.05.2004
(11) **0 923 609** 02.06.2004
(11) **0 924 985** 31.05.2004
(11) **0 925 409** 30.05.2004
(11) **0 925 925** 11.05.2004
(11) **0 928 756** 22.05.2004
(11) **0 933 601** 24.05.2004
(11) **0 935 218** 25.05.2004
(11) **0 938 180** 02.06.2004
(11) **0 938 860** 25.05.2004
(11) **0 939 786** 01.04.2004
(11) **0 940 115** 27.05.2004
(11) **0 942 757** 25.05.2004
(11) **0 943 141** 09.08.2004
(11) **0 943 144** 09.08.2004
(11) **0 943 705** 30.07.2004
(11) **0 946 068** 02.06.2004
(11) **0 947 972** 19.10.2000
(11) **0 948 515** 25.05.2004
(11) **0 948 954** 25.05.2004
(11) **0 949 706** 26.05.2004
(11) **0 951 264** 25.05.2004
(11) **0 953 050** 17.05.2004
(11) **0 955 564** 27.05.2004
(11) **0 959 256** 02.06.2004
(11) **0 960 604** 18.05.2004
(11) **0 962 859** 28.02.2004
(11) **0 963 441** 25.05.2004
(11) **0 967 359** 29.05.2004
(11) **0 967 633** 04.05.2004
(11) **0 972 034** 24.05.2004
(11) **0 975 985** 02.06.2004
(11) **0 977 804** 25.05.2004
(11) **0 987 767** 28.02.2004
(11) **0 990 151** 26.05.2004
(11) **0 991 332** 28.05.2004
(11) **0 993 327** 15.05.2004
(11) **0 994 329** 02.06.2004
(11) **0 995 077** 25.05.2004
(11) **0 997 345** 04.03.2004
(11) **0 998 909** 11.05.2004
(11) **1 000 558** 22.05.2004
(11) **1 001 583** 21.02.2004
(11) **1 001 739** 18.05.2004
(11) **1 005 256** 31.01.2004
(11) **1 005 751** 02.06.2004
(11) **1 008 880** 25.05.2004
(11) **1 009 142** 28.02.2004
(11) **1 009 259** 01.03.2002
(11) **1 009 462** 26.03.2004
(11) **1 014 555** 02.06.2004
(11) **1 016 195** 26.05.2004
(11) **1 016 366** 25.05.2004
(11) **1 016 518** 27.05.2004
(11) **1 018 305** 25.05.2004
(11) **1 019 397** 26.05.2004
(11) **1 019 450** 01.05.2004
(11) **1 019 501** 02.06.2004
(11) **1 021 545** 25.05.2004
(11) **1 022 764** 02.06.2004
(11) **1 023 374** 01.05.2004
(11) **1 023 448** 25.05.2004
(11) **1 023 463** 02.06.2004
(11) **1 025 263** 01.05.2004
(11) **1 026 366** 28.05.2004
(11) **1 026 837** 28.02.2004
(11) **1 027 089** 18.05.2004
(11) **1 027 424** 03.05.2004
(11) **1 030 974** 02.06.2004
(11) **1 033 870** 02.06.2004
(11) **1 033 871** 02.06.2004
(11) **1 036 513** 25.05.2004
(11) **1 037 684** 25.05.2004
(11) **1 038 432** 25.05.2004
(11) **1 038 883** 17.05.2004
(11) **1 041 853** 04.03.2004
(11) **1 044 045** 01.11.2003
(11) **1 047 768** 01.05.2004
(11) **1 049 129** 25.05.2004
(11) **1 050 451** 02.06.2004
(11) **1 054 553** 04.03.2004
(11) **1 059 496** 25.05.2004
(11) **1 059 588** 25.05.2004
(11) **1 060 196** 08.06.2004
(11) **1 060 680** 22.05.2004
(11) **1 061 021** 27.05.2004
(11) **1 062 881** 26.05.2004
(11) **1 064 391** 08.04.2004
(11) **1 064 563** 01.05.2004
(11) **1 065 341** 27.05.2004
(11) **1 067 967** 02.06.2004
(11) **1 070 014** 25.05.2004
(11) **1 071 478** 24.05.2004
(11) **1 072 739** 25.05.2004
(11) **1 076 358** 27.02.2004
(11) **1 077 735** 11.05.2004
(11) **1 078 575** 18.05.2004
(11) **1 078 594** 30.05.2004
(11) **1 079 565** 29.05.2004
(11) **1 080 932** 25.05.2004
(11) **1 085 883** 31.05.2004
(11) **1 086 126** 25.05.2004
(11) **1 086 481** 26.05.2004
(11) **1 087 994** 25.05.2004
(11) **1 088 969** 26.05.2004
(11) **1 090 391** 09.08.2004

(11) **1 092 530**	27.05.2004	(11) **1 135 520**	25.05.2004	(11) **1 199 425**	02.03.2004
(11) **1 092 757**	26.05.2004	(11) **1 136 087**	31.01.2004	(11) **1 199 856**	04.05.2004
(11) **1 093 246**	04.05.2004	(11) **1 136 796**	21.02.2004	(11) **1 202 164**	04.05.2004
(11) **1 093 513**	21.05.2004	(11) **1 138 495**	18.05.2004	(11) **1 202 481**	01.04.2004
(11) **1 095 519**	02.06.2004	(11) **1 138 600**	16.06.2004	(11) **1 204 561**	25.05.2004
(11) **1 095 854**	16.06.2004	(11) **1 138 636**	25.05.2004	(11) **1 204 725**	22.05.2004
(11) **1 096 374**	04.05.2004	(11) **1 138 851**	03.01.2004	(11) **1 206 390**	25.05.2004
(11) **1 096 418**	04.05.2004	(11) **1 141 344**	27.05.2004	(11) **1 207 339**	28.02.2004
(11) **1 097 116**	25.05.2004	(11) **1 141 897**	04.05.2004	(11) **1 207 595**	04.03.2004
(11) **1 097 827**	04.03.2004	(11) **1 142 010**	28.05.2004	(11) **1 207 864**	26.05.2004
(11) **1 097 972**	30.04.2004	(11) **1 143 067**	26.05.2004	(11) **1 208 925**	21.02.2004
(11) **1 098 501**	04.05.2004	(11) **1 145 367**	27.05.2004	(11) **1 209 281**	28.02.2004
(11) **1 099 811**	27.05.2004	(11) **1 145 984**	16.06.2004	(11) **1 209 359**	24.01.2004
(11) **1 100 339**	27.05.2004	(11) **1 146 162**	18.05.2004	(11) **1 209 473**	14.02.2004
(11) **1 101 503**	18.05.2004	(11) **1 147 935**	29.01.2004	(11) **1 210 408**	18.05.2004
(11) **1 104 878**	27.05.2004	(11) **1 150 171**	28.02.2004	(11) **1 210 791**	02.06.2004
(11) **1 105 341**	25.05.2004	(11) **1 150 567**	04.05.2004	(11) **1 211 379**	28.02.2004
(11) **1 106 425**	04.09.2004	(11) **1 151 376**	04.05.2004	(11) **1 211 525**	25.05.2004
(11) **1 107 330**	04.03.2004	(11) **1 152 683**	25.05.2004	(11) **1 212 848**	26.05.2004
(11) **1 108 233**	01.09.2004	(11) **1 154 992**	25.05.2004	(11) **1 213 165**	22.05.2004
(11) **1 110 567**	27.05.2004	(11) **1 155 100**	25.05.2004	(11) **1 214 306**	29.05.2004
(11) **1 112 222**	22.05.2004	(11) **1 157 113**	25.05.2004	(11) **1 214 404**	18.05.2004
(11) **1 112 698**	20.05.2004	(11) **1 158 287**	21.02.2004	(11) **1 214 556**	31.05.2004
(11) **1 113 138**	07.02.2004	(11) **1 159 944**	04.05.2004	(11) **1 215 349**	28.02.2004
(11) **1 114 333**	25.05.2004	(11) **1 162 990**	25.05.2004	(11) **1 215 798**	01.05.2004
(11) **1 114 596**	02.06.2004	(11) **1 164 723**	27.05.2004	(11) **1 216 960**	31.01.2004
(11) **1 114 737**	25.05.2004	(11) **1 165 507**	27.05.2004	(11) **1 217 030**	25.05.2004
(11) **1 114 846**	25.05.2004	(11) **1 167 837**	25.05.2004	(11) **1 217 031**	25.05.2004
(11) **1 116 433**	25.05.2004	(11) **1 167 851**	15.05.2004	(11) **1 217 032**	25.05.2004
(11) **1 118 939**	04.03.2004	(11) **1 169 246**	16.06.2004	(11) **1 217 219**	07.02.2004
(11) **1 119 007**	02.06.2004	(11) **1 169 679**	28.05.2004	(11) **1 218 254**	26.05.2004
(11) **1 119 678**	04.05.2004	(11) **1 169 944**	26.05.2004	(11) **1 218 761**	02.06.2004
(11) **1 121 765**	01.05.2004	(11) **1 171 328**	02.06.2004	(11) **1 219 990**	25.05.2004
(11) **1 122 178**	26.05.2004	(11) **1 173 170**	22.06.2004	(11) **1 222 124**	18.05.2004
(11) **1 122 596**	04.03.2004	(11) **1 173 335**	11.05.2004	(11) **1 222 833**	02.06.2004
(11) **1 123 116**	27.05.2004	(11) **1 176 265**	30.04.2004	(11) **1 223 246**	14.02.2004
(11) **1 123 318**	22.05.2004	(11) **1 176 779**	05.08.2004	(11) **1 223 295**	28.02.2004
(11) **1 124 257**	28.02.2004	(11) **1 177 992**	25.05.2004	(11) **1 224 136**	25.05.2004
(11) **1 125 984**	01.05.2004	(11) **1 180 230**	25.05.2004	(11) **1 224 199**	03.05.2004
(11) **1 126 306**	28.02.2004	(11) **1 184 404**	28.02.2004	(11) **1 225 285**	22.05.2004
(11) **1 128 003**	26.05.2004	(11) **1 184 638**	14.02.2004	(11) **1 225 291**	31.05.2004
(11) **1 130 801**	04.03.2004	(11) **1 185 300**	02.01.2004	(11) **1 226 282**	25.05.2004
(11) **1 132 007**	04.03.2004	(11) **1 192 650**	28.05.2004	(11) **1 226 494**	04.05.2004
(11) **1 132 309**	04.05.2004	(11) **1 193 458**	01.11.2003	(11) **1 226 780**	27.05.2004
(11) **1 132 704**	28.04.2004	(11) **1 195 093**	27.05.2004	(11) **1 227 800**	01.11.2003
(11) **1 133 951**	20.05.2004	(11) **1 195 790**	01.05.2004	(11) **1 228 820**	04.03.2004
(11) **1 134 806**	13.05.2004	(11) **1 196 387**	29.06.2004	(11) **1 228 826**	14.05.2004
(11) **1 135 069**	27.04.2004	(11) **1 196 765**	26.05.2004	(11) **1 229 396**	26.05.2004

(11) **1 230 554** 27.05.2004
(11) **1 231 286** 01.10.2003
(11) **1 233 274** 07.05.2004
(11) **1 234 112** 28.05.2004
(11) **1 234 194** 01.07.2004
(11) **1 235 210** 01.05.2004
(11) **1 235 302** 13.05.2004
(11) **1 235 475** 01.04.2004
(11) **1 235 761** 02.05.2004
(11) **1 236 744** 02.06.2004
(11) **1 237 424** 29.05.2004
(11) **1 237 823** 01.09.2004
(11) **1 238 831** 06.05.2004
(11) **1 239 093** 07.02.2004
(11) **1 239 387** 29.05.2004
(11) **1 244 911** 01.05.2004
(11) **1 245 709** 04.03.2004
(11) **1 248 729** 27.05.2004
(11) **1 249 504** 14.02.2004
(11) **1 253 086** 18.05.2004
(11) **1 253 410** 21.02.2004
(11) **1 253 979** 04.05.2004
(11) **1 254 844** 02.06.2004
(11) **1 255 018** 03.01.2004
(11) **1 255 825** 29.05.2004
(11) **1 256 302** 04.03.2004
(11) **1 256 518** 04.03.2004
(11) **1 256 685** 02.06.2004
(11) **1 256 686** 02.06.2004
(11) **1 257 545** 27.05.2004
(11) **1 258 057** 26.05.2004
(11) **1 258 351** 27.04.2004
(11) **1 258 533** 02.06.2004
(11) **1 258 547** 25.05.2004
(11) **1 258 548** 25.05.2004
(11) **1 259 491** 25.05.2004
(11) **1 264 268** 01.05.2004
(11) **1 265 752** 20.05.2004
(11) **1 266 001** 25.05.2004
(11) **1 266 019** 25.05.2004
(11) **1 267 572** 04.05.2004
(11) **1 270 237** 25.05.2004
(11) **1 270 673** 25.05.2004
(11) **1 271 235** 28.04.2004
(11) **1 272 405** 25.05.2004
(11) **1 272 986** 02.06.2004
(11) **1 274 223** 09.07.2003
(11) **1 274 722** 28.05.2004
(11) **1 275 677** 02.06.2004
(11) **1 277 097** 22.05.2004
(11) **1 277 582** 25.05.2004
(11) **1 277 739** 28.05.2004
(11) **1 278 243** 04.03.2004
(11) **1 282 706** 25.05.2004
(11) **1 283 634** 02.06.2004
(11) **1 283 927** 25.05.2004
(11) **1 284 547** 29.05.2004
(11) **1 286 458** 02.06.2004
(11) **1 287 381** 04.05.2004
(11) **1 287 404** 25.05.2004
(11) **1 287 640** 22.05.2004
(11) **1 291 300** 07.02.2004
(11) **1 294 655** 25.05.2004
(11) **1 294 827** 27.05.2004
(11) **1 296 404** 01.05.2004
(11) **1 296 501** 25.05.2004
(11) **1 297 623** 02.06.2004
(11) **1 297 939** 14.02.2004
(11) **1 299 134** 02.06.2004
(11) **1 300 137** 04.03.2004
(11) **1 300 202** 24.05.2004
(11) **1 300 771** 04.03.2004
(11) **1 302 012** 25.05.2004
(11) **1 303 127** 02.07.2004
(11) **1 303 128** 26.05.2004
(11) **1 305 951** 21.05.2004
(11) **1 310 200** 25.05.2004
(11) **1 310 718** 02.06.2004
(11) **1 316 656** 25.05.2004
(11) **1 316 934** 04.03.2004
(11) **1 318 219** 14.02.2004
(11) **1 319 893** 01.04.2004
(11) **1 321 614** 30.12.2003
(11) **1 321 658** 30.12.2003
(11) **1 321 663** 03.01.2004
(11) **1 323 360** 14.02.2004
(11) **1 325 464** 04.05.2004
(11) **1 327 974** 04.03.2004
(11) **1 328 373** 04.05.2004
(11) **1 329 558** 24.01.2004
(11) **1 329 670** 24.01.2004
(11) **1 330 032** 24.01.2004
(11) **1 331 321** 31.01.2004
(11) **1 331 365** 31.01.2004
(11) **1 331 575** 25.05.2004
(11) **1 331 966** 01.04.2004
(11) **1 333 989** 25.05.2004
(11) **1 334 915** 14.02.2004
(11) **1 334 950** 14.02.2004
(11) **1 336 411** 21.02.2004
(11) **1 336 412** 21.02.2004
(11) **1 336 445** 21.02.2004
(11) **1 336 582** 21.02.2004
(11) **1 336 585** 21.02.2004
(11) **1 336 985** 21.02.2004
(11) **1 337 051** 21.02.2004
(11) **1 338 225** 28.02.2004
(11) **1 338 240** 28.02.2004
(11) **1 338 256** 28.02.2004
(11) **1 338 292** 28.02.2004
(11) **1 338 366** 28.02.2004
(11) **1 338 527** 28.02.2004
(11) **1 338 699** 28.02.2004
(11) **1 338 769** 28.02.2004
(11) **1 338 920** 28.02.2004
(11) **1 338 963** 04.03.2004
(11) **1 339 006** 28.02.2004
(11) **1 339 188** 28.02.2004
(11) **1 339 197** 28.02.2004
(11) **1 339 209** 28.02.2004
(11) **1 340 455** 04.03.2004
(11) **1 340 503** 04.03.2004
(11) **1 340 585** 04.03.2004
(11) **1 340 741** 04.03.2004
(11) **1 340 763** 04.03.2004
(11) **1 340 789** 04.03.2004
(11) **1 340 819** 04.03.2004
(11) **1 340 876** 04.03.2004
(11) **1 341 150** 04.03.2004
(11) **1 341 274** 04.03.2004
(11) **1 341 283** 04.03.2004
(11) **1 341 295** 04.03.2004
(11) **1 341 321** 04.03.2004
(11) **1 341 334** 04.03.2004
(11) **1 341 916** 18.05.2004
(11) **1 341 959** 15.03.2004
(11) **1 356 616** 27.05.2004
(11) **1 356 814** 08.04.2004
(11) **1 357 820** 26.05.2004
(11) **1 358 240** 01.07.2004
(11) **1 358 294** 01.05.2004
(11) **1 368 199** 18.05.2004
(11) **1 372 329** 02.06.2004
(11) **1 384 201** 21.05.2004

(11) **1 385 030** 02.06.2004

(11) **1 410 459** 01.10.2003

(11) **1 438 969** 15.05.2004

(11) **1 442 329** 21.05.2004

I.8(4)
- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

I.8(5)
- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

I.9(1)
- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

(11) **0 892 812** 07.10.2004

I.9(2)
- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

I.9(3)
- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

(11) **0 860 574** 01.09.2004

(11) **0 952 281** 01.01.2004

(11) **0 955 075** 19.04.2004

(11) **1 044 762** 31.08.2004

(11) **1 187 929** 13.08.2004

(11) **1 202 062** 11.09.2003

(11) **1 274 421** 26.08.2004

(11) **1 305 240** 08.10.2004

(11) **1 438 940** 01.08.2004

(11) **1 459 074** 16.08.2004

I.9(4)
- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

(11) **0 860 574** 01.02.2005

(11) **0 952 281** 01.03.2005

(11) **1 044 762** 01.03.2005

(11) **1 187 929** 01.03.2005

(11) **1 202 062** 01.02.2005

(11) **1 274 421** 01.02.2005

(11) **1 438 940** 01.02.2005

(11) **1 459 074** 01.02.2005

I.10
- **Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt**
- **Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office**
- **Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets**

I.11(1)
- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

(11) **0 860 491** (51) C09K 3/32
01 excl.
Groupement Européen d'Exploitation de Techniques Industrielles (G.T.I)
5, rue de Meaux
77124 Chauconin (FR)
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE

(11) **0 960 337** (51) G01N 33/574
01 excl.
Immunodiagnostic Systems Limited
Boldon Business Park Boldon
Tyne & Wear NE35 9PD (GB)
AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE

(11) **1 198 689** (51) F26B 7/00
01 excl.
Dehar Ltd.
18 Peel Road
Douglas, Isle of Man (GB)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

I.11(2)
- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**

(11) **0 742 781** (51) C01C 3/02
01
DE FR GB

(11) **0 891 323** (51) C07C 253/10
01
DK FR GB IT NL

(11) **0 927 215** (51) C08G 69/04
01
DE FR GB

(11) **0 961 843** (51) D01D 1/09
01
BE DE FR GB IT

(11) **1 000 022** (51) C07C 253/10
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 001 928** (51) C07C 253/10
01
BE DE ES FR GB IT NL

(11) **1 023 359** (51) C08G 69/26
01
DE FR GB NL

(11) **1 025 031** (51) B65H 63/00
01
DE FR GB IT

(11) **1 062 200** (51) C07C 253/30
01
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **1 062 385** (51) D01F 6/90
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 067 858** (51) A47L 11/20
01
DE FR GB IT NL

(11) **1 068 005** (51) B01F 15/04
01
BE DE FR IT NL

(11) **1 069 233** (51) D06M 15/41
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 124 881** (51) C08G 69/00
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 129 243** (51) D02H 3/00
01
DE IT

(11) **1 151 984** (51) C07C 29/132
01
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 155 064** (51) C08G 63/80
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 159 240** (51) C07C 27/00
01
BE DE GB IT NL

(11) **1 165 872** (51) D04B 23/08
01
DE FR GB NL

(11) **1 170 414** (51) D06M 15/41
01
DE FR GB IT

(11) **1 189 876** (51) C07C 253/00
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 190 129** (51) D02J 1/08
01
CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 191 018** (51) C07C 253/30
01
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **1 206 432** (51) C07C 51/10
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 212 293** (51) C07C 253/10
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 214 282** (51) C07C 45/50
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 214 289** (51) C07C 253/10
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 214 290** (51) C07C 253/10
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 214 975** (51) B01J 35/02
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 225 978** (51) B01J 31/06
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 228 132** (51) C08K 5/17
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 230 449** (51) D01F 6/62
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 232 301** (51) D06N 7/00
01
AT BE CH CY DE FR GB LI NL

(11) **1 238 134** (51) D04H 11/00
01
AT BE CH CY DE FR GB LI NL

(11) **1 240 229** (51) C08G 18/76
01
IT

(11) **1 240 370** (51) D02G 3/00
01
AT BE CH CY DE ES FR IT LI NL

(11) **1 248 870** (51) D01D 5/30
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI TR

(11) **1 252 220** (51) C08G 69/48
01
AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI

(11) **1 253 846** (51) A47L 3/00
01
AT BE CH CY DE DK FR GB LI NL

(11) **1 254 109** (51) C07C 309/17
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 257 593** (51) C08G 69/48
01
AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI

(11) **1 263 530** (51) B01J 23/26
01
AT BE CH CY DE DK FR GB IT LI NL

(11) **1 264 015** (51) D01F 6/70
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(11) **1 264 021** (51) D02G 1/18
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI TR

(11) **1 268 402** (51) C07C 231/12
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 268 921** (51) D06P 3/24
01
AT BE CH CY DE FR GB LI

(11) **1 272 544** (51) C08G 69/00
01
AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI

(11) **1 274 765** (51) C08G 69/04
01
AT BE CH CY DE DK FR GB IT LI NL

(11) **1 274 895** (51) D06P 1/00
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 276 786** (51) C08G 18/66
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI TR

(11) **1 278 895** (51) C14C 11/00
01
AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI TR

(11) **1 278 904** (51) D05C 1/00
01
AT BE CH CY DE FR GB LI

(11) **1 289 402** (51) A47L 11/34
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 297 201** (51) D01D 4/00
01
AT BE CH CY DE ES FR GB LI

(11) **1 297 202** (51) D01D 5/253
01
AT BE CH CY DE ES FR GB LI

(11) **1 299 581** (51) D01D 5/253
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 305 280** (51) C07C 253/30
01
AT BE CH CY DE FR GB LI NL

(11) **1 307 419** (51) C07C 45/65
01
DE ES

(11) **1 307 518** (51) C09D 5/03
01
DE FR GB

(11) **1 309 534** (51) C07C 45/53
01
AT BE CH CY DE FR GB LI NL

(11) **1 318 975** (51) C07C 209/48
01
BE DE ES FR GB IT

(11) **1 320 510** (51) B65H 63/00
01
DE GB

(11) **1 320 638** (51) D01F 8/04
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(11) **1 322 686** (51) C08G 18/08
01
AT DE IT

(11) **1 322 802** (51) D01F 8/04
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(11) **1 328 503** (51) C07C 209/86
01
BE DE ES FR GB IT

(11) **1 334 225** (51) D06C 7/02
01
DE FR IT

(11) **1 335 874** (51) B65H 54/28
01
DE IT

(11) **1 335 897** (51) C07C 227/12
01
AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI

(11) **1 335 904** (51) C07D 227/00
01
AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI

(11) **1 339 491** (51) B01J 31/00
01
AT BE CH CY DE FR GB LI NL

(11) **1 341 751** (51) C07C 255/19
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 341 954** (51) D06B 9/02
01
AT BE DE IT

(11) **1 341 959** (51) D06M 15/576
01
AT BE CH DE GB LI

(11) **1 344 770** (51) C07C 253/10
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 355 852** (51) C01B 13/11
01
AT BE CH DE FR GB LI

(11) **1 357 220** (51) D06N 7/00
01
DE FR GB IT NL

(11) **1 363 734** (51) B01J 21/06
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 366 103** (51) C08G 63/00
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 373 116** (51) B65H 69/04
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(11) **1 373 608** (51) D01F 6/60
01
AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI

(11) **1 379 461** (51) B65H 49/02
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(11) **1 385 793** (51) C02F 1/72
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 392 646** (51) C07C 253/30
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 392 754** (51) C08G 69/06
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 392 757** (51) C08G 69/16
01
AT BE CH CY DE DK FR GB IT LI NL

(11) **1 392 758** (51) C08G 69/16
01
AT BE CH CY DE DK FR GB LI NL

(11) **1 392 904** (51) D04B 23/08
01
AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(11) **1 395 547** (51) C07C 253/10
01
BE DE FR GB IT NL

(11) **1 399 608** (51) D01F 6/70
01
DE FR GB IT

(11) **1 401 914** (51) C08G 69/28
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 401 946** (51) C08K 13/02
01
AT BE CH CY DE FR IT LI TR

(11) **1 402 103** (51) D06H 7/00
01
AT BE CH CY DE FR GB LI

(11) **1 415 981** (51) C07C 253/30
01
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **1 419 136** (51) C07C 211/00
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 419 139** (51) C07C 253/00
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 419 196** (51) C08L 67/02
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 423 560** (51) D01D 5/253
01
DE FR GB

(11) **1 423 569** (51) D06P 1/22
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 425 257** (51) C07C 51/34
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 425 446** (51) D01F 8/14
01
DE FR GB IT TR

(11) **1 430 012** (51) C07C 29/80
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 432 676** (51) C07C 253/30
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 432 856** (51) D02G 1/18
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 434 757** (51) C07C 253/30
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 434 758** (51) C07C 253/30
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 434 759** (51) C07C 253/30
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 438 312** (51) C07D 493/08
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 440 652** (51) A47L 11/03
01
DE GB NL SE

(11) **1 450 649** (51) A47C 31/10
01
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

I.12
- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

I.12(1)
- **Internationale Patentklassifikation**
- **International Patent Classification**
- **Classification internationale des brevets**

(11) **0 535 652**
(51) **G11B 5/73** G03C 11/24
G03C 5/14 G03C 1/795

(11) **0 577 225**
(51) **A61K 49/16** A61K 39/395

(11) **0 590 048**
(51) **C07K 1/113**

(11) **0 648 339**
(51) **G01R 33/48** A61B 18/18
A61B 19/00

(11) **0 762 880**
(51) **A61K 31/425** A61K 31/495
A61K 31/16 A61K 31/44
A61K 31/18 A61K 31/395
A61P 31/18

(11) **0 800 536**
(51) **C07K 16/24** C12N 5/20
C07K 19/00 C12N 15/13
A61K 39/395 A61P 11/06
A61P 37/08 A61P 17/00
C12N 15/85 G01N 33/68

(11) **0 828 847**
(51) **C12P 1/00** C12P 21/06
C12N 9/96 C12N 9/14
C12N 9/48 C12N 9/76
C12N 9/56 C11D 3/386

(11) **0 847 160**
(51) **H04J 14/02** H04Q 11/00
H04L 12/28 H04L 12/437

(11) **0 856 838**
(51) **G11B 7/00** G11B 7/09
G11B 7/007 G11B 7/085
G11B 7/0033

(11) **0 871 157**
(51) **G10L 15/20**

(11) **0 877 580**
(51) **A61M 5/142** A61L 31/00
C08L 75/04 A61L 31/10

(11) **0 878 077**
(51) **H04L 7/04** H04B 1/707
H04J 11/00

(11) **0 881 301**
(51) **C12Q 1/54** C12Q 1/48
C12Q 1/46 C12Q 1/61
C12Q 1/34 C12Q 1/58
C12Q 1/50

(11) **0 901 250**
(51) **H04J 3/00** H04N 7/08
G11B 20/10 H04N 7/24

(11) **0 904 398**
(51) **C12N 15/19** C12N 1/20
C12Q 1/68 G01N 33/53
C07K 1/00 C07K 1/14
A61K 45/05 A61K 38/00
A61K 38/19 C07K 14/52

(11) **0 905 833**
(51) **H01S 5/02** H01L 27/15
G02B 6/42

(11) **0 917 396**
(51) **H04R 3/00** H04R 1/28

(11) **0 920 622**
(51) **G01N 33/569**

(11) **0 924 038**
(51) **B27C 5/10** B23B 31/20

(11) **0 924 864**
(51) **H04B 1/00** H04H 1/00
H04B 1/38

(11) **0 924 889**
(51) **H04J 14/02** H04B 10/207
H04B 10/16 H04B 10/08
H04B 3/46 H04H 1/02
H04N 7/10 H04B 17/00

(11) **0 932 416**
(51) **A61K 45/06** A61K 31/485
A61K 31/165 A61K 31/135
A61K 31/645 A61K 31/275
A61P 25/06

(11) **0 938 861**
(51) **A47K 3/38**

(11) **0 942 137**
(51) **E05D 15/30** E05D 15/44
E06B 3/50 E05D 3/06
E05D 11/08

(11) **0 948 258**
(51) **C07C 323/59** C07K 5/02
A61K 31/16 A61K 31/198
A61K 31/223

(11) **0 948 424**
(51) **B26D 1/02** B26D 7/08
B29C 67/00 B29D 31/00
B26D 3/28

(11) **0 954 302**
(51) **A61K 35/78** A61K 31/353
A61K 31/355 A61K 31/454
A61K 31/4545 A61K 31/12
A61K 31/352 A61P 3/02
A61P 5/30 A61P 5/32
A61P 9/10 A61P 15/10
A61P 15/02 A61P 17/06
A61P 19/10 A61P 23/02
A61P 25/06 A61P 29/00
A61P 35/00 A61P 35/02
A61P 35/04 A61P 39/06

(11) **0 954 493**
(51) **B65D 83/14** B67D 1/08

(11) **0 958 275**
(51) **C07C 323/20**

(11) **0 961 838**
(51) **C12Q 1/68** C12N 15/00
C12N 5/06 C12N 5/16
C12N 5/10 G01N 33/48
A01K 67/027 C07K 16/44

(11) **0 966 746**
(51) **H01B 3/44** H01B 7/28

(11) **0 967 985**
(51) **A61K 31/715** A61K 45/06
A23K 1/16 A23K 1/18
A61P 3/08

(11) **0 969 244**
(51) **F21S 8/04**

(11) **0 972 054**
(51) **C12N 15/62** C07K 14/705
C07K 19/00 A61K 39/00

(11) **0 975 160**
(51) **H04N 5/76** H04H 7/00
G11B 27/34 G11B 27/034

(11) **0 981 273**
(51) **A01N 25/10** A61K 6/08
A61K 6/00

(11) **0 982 734**
(51) **G11C 7/00** G11C 7/16

(11) **0 982 900**
(51) **H04L 12/56** H04J 3/24
H04J 3/16 H04L 12/46
H04Q 11/04

(11) **0 986 395**
(51) **C07K 14/635** A61K 38/29
A61P 5/18

(11) **0 988 364**
(51) **C11D 3/22** C11D 17/04
A61L 9/01 D06M 15/03
D06M 23/06 D06M 16/00
C11D 1/82 C11D 3/37
C11D 3/02

(11) **1 007 058**
(51) **A61K 31/70** A61K 31/445

(11) **1 009 055**
(51) **H01M 10/40** H01M 4/48
H01M 10/50 H01M 10/44

(11) **1 014 625**
(51) **H04L 12/56**

(11) **1 017 708**
(51) **C07H 21/00** G01N 21/64
G01N 21/76 G01N 33/543
G01N 33/58

(11) **1 019 499**
(51) **C07K 14/65** A61K 48/00

(11) **1 020 186**
(51) **A61K 31/135** A61K 9/52
A61K 9/54 A61K 9/36
A61K 9/50 A61K 9/62

(11) **1 020 880**
(51) **H01G 4/28** H01J 23/20
H01J 23/40

(11) **1 022 195**
(51) **B60R 16/02** H01M 8/04

(11) **1 022 395**
(51) **E02F 9/22** E02F 9/20
F15B 11/00 F15B 11/042
F15B 21/08

(11) **1 023 198**
(51) **B60N 2/22** B60N 2/02
B60N 2/20 B60N 2/68
F16B 37/00 F16B 43/00
B62D 21/09 B62D 27/00

(11) **1 023 434**
(51) **C12N 1/00** C12N 1/20
C12Q 1/02 C12Q 1/22
G01N 33/53 C12Q 1/18

(11) **1 024 907**
(51) **B09C 1/00** F27B 7/08
E21B 21/06

(11) **1 027 453**
(51) **C12Q 1/00** C12Q 1/02
C12Q 1/08 C07K 1/00
G01N 33/53 G01N 33/50
G01N 33/68

(11) **1 027 716**
(51) **H01G 9/058** H01J 1/14

(11) **1 028 123**
(51) **C08F 4/64** C08F 10/00
C07F 17/00

(11) **1 030 723**
(51) **A62D 1/00** A62D 1/02
A62C 2/00 A62C 3/00
C09K 21/02 C09K 21/06
A62D 1/06 C09K 21/14

(11) **1 033 209**
(51) **B27F 7/13** B25C 5/16
B25C 1/00 B25C 1/18

(11) **1 035 799**
(51) **A61B 5/103** A61B 5/15

(11) **1 036 198**
(51) **C12Q 1/68** C12P 19/34
C12N 15/10

(11) **1 042 360**
(51) **C07K 14/47** C12N 15/12
C12Q 1/68 G01N 33/574
C07K 16/30 A61K 48/00
A61K 31/71 C12N 5/08

(11) **1 049 117**
(51) **H01L 51/30** H01G 9/20
C07F 15/00

(11) **1 052 701**
(51) **G02F 1/1362** G02F 1/161
H01L 27/12

(11) **1 054 938**
(51) **C10G 71/00** C10G 35/04
C10G 35/06 C10G 35/085
C10G 35/095 C07C 5/00
C07C 5/13 C07C 5/22
C10G 45/64

(11) **1 057 797**
(51) **C04B 26/02** C04B 20/10

(11) **1 060 243**
(51) **A01K 67/027** C12N 15/00
C12N 5/16

(11) **1 061 793**
(51) **C07K 14/415** C12N 15/82

(11) **1 066 369**
(51) **C12N 5/00** C12N 15/13
G01N 33/53 C12Q 1/68
C12N 15/10

(11) **1 068 915**
(51) **B22F 3/14** C22C 33/02
C22C 1/04 B22F 3/12

(11) **1 069 508**
(51) **G06F 12/14** G06F 1/00

(11) **1 074 601**
(51) **H01L 51/30**

(11) **1 075 533**
(51) **C12P 7/64** C12P 7/62
C12N 1/12 C12N 1/20
C12N 9/99 C12N 9/52
C12N 9/58 C12N 9/50
A01N 37/00 A01N 37/12
C07C 69/74 C07C 53/126
C07C 57/02 C07C 53/00

(11) **1 080 552**
(51) **H04M 7/00** H04L 12/28
G10L 21/02 G10L 15/20
H04L 25/14

(11) **1 081 305**
(51) **E04B 7/02** E04B 1/61
E04C 1/36 E04B 7/10
E04D 3/35 E04C 2/296
B29C 65/00 B29C 70/08
B29C 70/54 B29C 70/48

(11) **1 083 582**
(51) **H01G 9/20** H01L 51/30

(11) **1 086 583**
(51) **H04N 5/44** H04N 7/16
H04N 5/445

(11) **1 087 894**
(51) **B65D 51/28** B65D 47/08
B65D 47/20

(11) **1 088 071**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/47

(11) **1 091 851**
(51) **B32B 27/08** B32B 27/10
B32B 27/30 B32B 27/36
B65D 5/56 B65D 65/40
B65D 1/02 B29C 45/16
C08L 29/04

(11) **1 092 313**
(51) **H04M 3/523** H04M 3/53
H04M 3/533 H04M 3/51

(11) **1 093 371**
(51) **A61K 31/445** A61K 31/435
A61P 29/00

(11) **1 094 662**
(51) **H04N 1/409** H04N 1/38

(11) **1 094 753**
(51) **A61B 17/04** A61B 17/11
A61F 2/06

(11) **1 094 830**
(51) **A61K 38/09** A61P 25/00

(11) **1 096 707**
(51) **H04B 10/155** H04B 10/08
G02B 6/44 G01M 11/00

(11) **1 101 258**
(51) **H01S 3/097** H01S 3/0971
H03K 3/57 H03K 17/80

(11) **1 102 905**
(51) **E04G 21/14** E04C 2/38
B29C 70/00 B28B 1/50
C04B 28/02

(11) **1 104 518**
(51) **F16J 15/16** F16J 15/32
F16J 15/40 F16K 37/00
F16K 41/00

(11) **1 105 154**
(51) **A61K 39/00** A61K 39/44
A61K 39/02 A61K 39/085
C12N 15/63 C12N 1/20
C12N 1/21 C12N 15/00
C12P 21/00 G01N 33/53
C07K 14/00 C07K 14/31

(11) **1 105 880**
(51) **G11C 16/04** H01L 27/115
H01L 21/8247

(11) **1 107 712**
(51) **A61F 5/37**

(11) **1 108 104**
(51) **E05B 65/46** A47B 88/04

(11) **1 109 403**
(51) **H04N 5/77** H04N 5/85
H04N 1/21

(11) **1 114 743**
(51) **B60J 5/00** B60R 13/02
B60J 5/04 B60R 21/04
B29C 49/48

(11) **1 119 382**
(51) **A61B 5/14** A61M 25/06
A61M 5/32

(11) **1 119 611**
(51) **C12N 5/00** A61K 38/43
A61K 38/51 A61K 38/18
A61P 19/00

(11) **1 119 956**
(51) **H04M 3/523** H04M 3/51

(11) **1 121 277**
(51) **B60R 22/46** B60R 22/195

(11) **1 121 615**
(51) **G02B 6/22** G02B 6/16
C03B 37/012 C03B 37/027

(11) **1 122 242**
(51) **C07D 213/74** A61K 31/495
A61P 35/00 C07D 213/84
C07D 233/88 C07D 215/38
C07D 401/04 C07D 401/12
C07D 405/12 C07D 409/12
C07D 413/12 C07D 417/12
C07D 295/18 A61K 31/4164
A61K 31/551

(11) **1 122 725**
(51) **G11B 7/24** B29C 45/56
G11B 7/26 G11B 23/00
B29C 45/26

(11) **1 124 729**
(51) **B65D 1/02** B65D 23/02
B29C 41/08 B29C 49/02
B29C 49/24 B29D 22/00
B32B 9/04 B05D 7/24
C08J 7/10

(11) **1 125 117**
(51) **G01N 27/00** G01N 11/16
G01N 9/00 G01G 3/13

(11) **1 125 362**
(51) **H03F 3/45** H03F 3/30
H03F 1/32

(11) **1 126 481**
(51) **H01H 13/14** H01H 13/70

(11) **1 128 829**
(51) **A61K 31/425**

(11) **1 129 513**
(51) **H01S 5/14**

(11) **1 129 571**
(51) **H04M 11/06** H04M 7/00
H04L 29/06 H04Q 3/00

(11) **1 130 101**
(51) **C12N 9/10** C12N 9/26
C12P 19/04 C12N 15/54
C12N 15/56 C12N 9/28
C12P 19/14 C12N 1/21
C12N 15/70

(11) **1 135 982**
(51) **C12N 15/82** A01H 5/00

(11) **1 137 591**
(51) **C01B 3/24** B01D 47/00
B01D 46/00 C01B 3/36
B01D 47/06 B01D 47/02

(11) **1 140 476**
(51) **B29D 22/00** B32B 27/12
B32B 15/08 H01L 23/60
H05F 1/02

(11) **1 142 066**
(51) **H01Q 21/00** H01Q 19/13
H01Q 9/26 H01Q 1/12
H01Q 21/28 H01Q 25/00

(11) **1 142 699**
(51) **B32B 15/08** B05D 7/00
C23C 28/00

(11) **1 145 380**
(51) **H01Q 21/00** H01Q 19/12
H01Q 19/13 H01Q 21/28
H01Q 9/26 H01Q 1/12

(11) **1 145 767**
(51) **B01F 5/04** B01F 1/00
F24D 19/00

(11) **1 150 436**
(51) **H04B 1/30** H03D 3/04

(11) **1 150 628**
(51) **A61F 6/04** A61F 6/00

(11) **1 152 402**
(51) **G11B 7/007** G11B 7/0045
G11B 7/24 G11B 7/26
G11B 20/12 G11B 19/12

(11) **1 152 958**
(51) **B65D 35/08** B65D 75/58
B65D 5/74 B31B 19/84
B29C 49/00 B65D 35/42
B65D 81/32 B65D 47/14
B65D 55/16 B31B 1/84
B31B 1/90 B29C 51/00

(11) **1 153 225**
(51) **F16D 55/36** F16D 65/24
F16D 65/14 B60T 1/06

(11) **1 156 002**
(51) **B65H 35/08** B41J 11/70
B41J 15/04

(11) **1 156 908**
(51) **B25B 23/08** B25B 23/12

(11) **1 159 568**
(51) **F24D 5/10** F24D 3/16

(11) **1 160 123**
(51) **B60N 2/36** E05B 15/02

(11) **1 160 838**
(51) **H01L 21/00** C23C 16/30
C23C 16/452 C30B 33/00
C23C 16/40

(11) **1 160 922**
(51) **H01R 12/20** H01R 12/18

(11) **1 161 642**
(51) **F24D 1/00** F24D 3/16

(11) **1 162 241**
(51) **C09D 5/03** C09D 201/02

(11) **1 162 517**
(51) **G03G 15/09** G03G 15/23

(11) **1 163 078**
(51) **B23D 1/00** B23B 51/04
B23B 27/16

(11) **1 164 439**
(51) **G03G 15/02** H01T 19/04

(11) **1 165 338**
(51) **B62D 37/00** B62D 31/00
B60K 1/00 B60K 16/00
B62D 61/06

(11) **1 166 021**
(51) **F25C 1/04** F25C 5/04

(11) **1 171 449**
(51) **C07H 21/04** C07K 14/435
A61K 38/17 C12Q 1/68
C12N 15/11 C12N 15/63
C12N 1/21 C07K 14/35

(11) **1 172 811**
(51) **G11B 7/24** G11B 7/26
G11B 7/0045

(11) **1 173 180**
(51) **C07F 7/08** C07D 491/22
C07D 471/14 C07D 491/044
C07D 213/02 A61K 31/4745
A61K 31/4738 A61P 35/00

(11) **1 173 543**
(51) **C12N 1/20** C12N 15/01
A01N 63/00

(11) **1 176 756**
(51) **G11B 20/00**

(11) **1 177 268**
(51) **C09K 5/04** F25B 9/00

(11) **1 178 169**
(51) **E05B 49/00** G07C 9/00

(11) **1 178 598**
(51) **H02P 6/04** H02P 5/50

(11) **1 178 607**
(51) **H03K 17/687** G09G 3/36

(11) **1 180 938**
(51) **A01N 63/00** A01N 65/00
G01N 33/53 C12N 7/00
C12N 15/63 C12N 15/85
C12N 15/87 C07K 16/00
A61K 47/48 G01N 33/68

(11) **1 181 677**
(51) **G08B 13/24**

(11) **1 182 495**
(51) **G03B 9/34** G03B 9/62

(11) **1 183 036**
(51) **A61K 35/16** C07K 16/06
A61L 2/00

(11) **1 184 951**
(51) **H02J 3/14** H02J 13/00
H02J 3/00

(11) **1 186 130**
(51) **H04J 3/24** H04Q 7/00
H04Q 7/20 H04Q 9/00
H04Q 7/28 H04L 12/18

(11) **1 186 861**
(51) **G01C 21/00** G08G 1/13
G08B 25/10 G08B 25/01
B60R 25/04 B60R 25/10
G08G 1/123

(11) **1 187 555**
(51) **A61B 6/00** A61B 5/00

(11) **1 190 341**
(51) **G06F 17/00** G06F 11/34

(11) **1 190 848**
(51) **B32B 27/36** G11B 5/70
G11B 5/708 G11B 5/704

(11) **1 190 920**
(51) **B60S 1/04**

(11) **1 192 712**
(51) **H03F 3/14** H03F 1/30
H03F 3/00 H03F 3/45

(11) **1 193 088**
(51) **B60R 1/00** B60J 1/18
B60J 1/02 B60J 1/08
B64C 1/14

(11) **1 193 897**
(51) **H04B 17/00** H01Q 1/24

(11) **1 196 198**
(51) **G01N 33/68** C12Q 1/26
C12Q 1/28 A61K 49/00
G01N 33/84

(11) **1 196 539**
(51) **C12M 1/34** G01N 33/00
C12Q 1/68

(11) **1 197 875**
(51) **G06F 17/16** G06F 9/302
G06F 15/78

(11) **1 197 946**
(51) **H04N 7/01**

(11) **1 198 002**
(51) **H01L 23/13** H01L 23/053
H01L 23/057 H01L 23/14

(11) **1 200 735**
(51) **F04B 17/00** F03B 13/00
A61M 1/10 F04D 3/02
F04D 3/00

(11) **1 203 026**
(51) **C07K 16/00** A61K 38/04
C07K 5/00 C12N 15/00
G01N 33/53 C07K 7/08
C07K 7/06

(11) **1 203 370**
(51) **G10L 19/04**

(11) **1 204 153**
(51) **H01L 41/22** H01L 41/047
G11B 21/10

(11) **1 204 546**
(51) **B60R 21/26** B60R 21/20

(11) **1 207 873**
(51) **A61K 31/195** A61K 31/235
A61K 31/56 A61K 45/06
A61K 31/05 A61K 31/02
A61K 31/06 A61K 31/055
A61K 31/085

(11) **1 209 082**
(51) **B65B 25/14** B65B 11/00
B65D 85/66

(11) **1 209 909**
(51) **H04N 5/445** H04N 5/76

(11) **1 210 360**
(51) **C07K 5/02** A61K 38/06
G01N 33/68 C07C 243/38

(11) **1 212 741**
(51) **G08G 1/0969** G01C 21/36
G06F 3/033

(11) **1 215 877**
(51) **H04N 1/23** H04N 1/00
G03G 15/00

(11) **1 217 598**
(51) **G09G 3/20** G09G 3/34

(11) **1 217 599**
(51) **G09G 3/34** G09G 3/20

(11) **1 219 296**
(51) **A61K 31/7012** A61K 31/702
A61K 31/728 A61K 7/00
A61K 7/06 A61P 17/08
A61P 17/10 C07H 15/04
C07H 7/033 C08B 37/08

(11) **1 219 308**
(51) **A61L 9/03** H01C 1/16
H01C 13/02

(11) **1 220 192**
(51) **G09G 3/34** G09G 3/36

(11) **1 220 602**
(51) **A01H 5/10** A01H 5/00
C12N 15/82

(11) **1 220 669**
(51) **A61K 31/202** A61K 31/201
A61K 31/231 A61K 31/232
A61P 9/10 A61P 43/00

(11) **1 221 616**
(51) **G01N 33/58** G01N 33/68

(11) **1 222 242**
(51) **C11D 3/02** C11D 3/382
C11D 3/34 C11D 3/33
C11D 3/16 A61K 7/48
A61K 7/06

(11) **1 222 503**
(51) **G06F 17/60**

(11) **1 223 625**
(51) **H01L 33/00**

(11) **1 224 153**
(51) **C04B 35/01** C04B 35/04
C04B 35/16 C04B 35/18
C04B 35/185 C04B 35/195
C04B 35/581 C04B 35/583
C04B 35/584 C04B 35/565
C04B 35/66 C04B 35/101
C04B 35/482 C04B 35/52

(11) **1 227 657**
(51) **H04N 1/327** H04N 1/32

(11) **1 229 822**
(51) **A61B 5/00** A61N 1/08

(11) **1 230 600**
(51) **G06F 17/10** G06F 15/00
H03M 3/02

(11) **1 233 664**
(51) **H05K 5/00** H04B 1/08
A45F 5/02

(11) **1 235 843**
(51) **C12N 15/12** C12N 15/63
C07K 14/47 C07K 16/18
C12N 5/10 C12Q 1/68
G01N 33/68 A61K 31/713
A61K 38/17 A61K 39/395
A61K 48/00

(11) **1 237 202**
(51) **H01L 31/02** H01L 31/0203
H01L 31/0232

(11) **1 240 230**
(51) **C08B 37/08** A61K 47/36

(11) **1 240 318**
(51) **A01K 67/027** C12N 15/00
C12N 5/16

(11) **1 241 031**
(51) **B60G 21/073** B60G 21/10
B60G 17/04

(11) **1 242 149**
(51) **A63B 1/00** A63B 21/072
A63B 24/00 A63B 21/22

(11) **1 242 866**
(51) **G06F 7/20** G06F 17/60
G06F 7/00 G07G 1/12
B42D 15/02 G07G 1/00
G07G 5/00

(11) **1 245 813**
(51) **F02D 41/40** F01N 3/023
F02D 41/02

(11) **1 247 575**
(51) **B01J 32/00** B01J 21/08
B01J 23/38 B01J 23/50
B01J 23/70 B01J 23/89
B01J 37/02 B01J 21/12
B01J 35/00 B01J 35/06
B01J 23/02 B01J 23/54

(11) **1 248 935**
(51) **F25J 3/00** F25J 1/00
F25J 1/02

(11) **1 250 430**
(51) **C12N 15/12** C12N 5/10
C12N 15/11 C07K 14/47
C12Q 1/68 A61K 48/00
A61K 35/14 C12N 15/85

(11) **1 251 301**
(51) **F16H 63/34** F16H 63/48

(11) **1 253 759**
(51) **H04L 27/34** H04L 5/04
H04L 5/12 H04L 1/00
H04L 1/18 H04B 7/26
H04B 1/69

(11) **1 254 478**
(51) **H01L 21/00** G01N 27/00

(11) **1 255 546**
(51) **A61K 31/20** A23K 1/16
A23K 1/18 A61P 19/00

(11) **1 255 554**
(51) **A61K 35/12** A61K 39/00
C12N 15/85 C12N 15/86
C12N 15/63 C07H 21/02
C07H 21/04 C07K 14/47
A61K 38/00 A61K 38/19
C12N 15/62

(11) **1 256 958**
(51) **G11C 11/56** G11C 11/16

(11) **1 257 854**
(51) **G02B 6/10** G02B 6/43
H04B 10/12

(11) **1 258 343**
(51) **B32B 3/12** F16L 59/065
B32B 31/00 E04B 1/80

(11) **1 258 344**
(51) **B32B 3/12** F16L 59/065
E04B 1/80 E04C 2/36

(11) **1 258 751**
(51) **G02B 6/16** C03B 37/027

(11) **1 259 229**
(51) **A61K 31/00** A61P 15/00

(11) **1 260 271**
(51) **B02C 13/20** B03B 9/06
D01B 1/14 D01B 1/26

(11) **1 262 657**
(51) **F02M 63/02** F02M 55/02

(11) **1 264 638**
(51) **B03B 9/06** H01J 9/00

(11) **1 264 810**
(51) **C04B 35/66** C04B 35/101
C04B 35/18

(11) **1 265 049**
(51) **F41B 11/00** F41B 11/02

(11) **1 266 961**
(51) **C12N 5/12** C07K 14/47

(11) **1 267 095**
(51) **F16H 1/28** F16H 57/02

(11) **1 267 322**
(51) **H04N 7/01**

(11) **1 267 404**
(51) **H01L 23/498** H01L 23/495

(11) **1 267 703**
(51) **A61B 3/00** A61B 5/00
A61B 5/0484

(11) **1 268 638**
(51) **C08K 5/00** C08K 5/06
C08G 65/337 B01D 19/04

(11) **1 269 885**
(51) **A45F 5/00** H04B 1/38
A45C 13/30

(11) **1 274 087**
(51) **G11B 27/28** G11B 27/10
G06F 17/30 G11B 27/34

(11) **1 274 411**
(51) **A61K 31/13** A61K 31/4418
C07C 225/20 C07D 209/62
C07D 209/60 C07D 221/06
C07D 227/06 A61P 25/16
A61P 25/18 A61P 25/28

(11) **1 274 583**
(51) **B41J 2/14** B41J 25/304
B41J 2/175

(11) **1 275 511**
(51) **C09D 11/02** C09D 11/00
B41J 2/175 B05D 1/02

(11) **1 279 992**
(51) **G02C 7/02** G02B 5/18
G02B 3/08

(11) **1 280 113**
(51) **G07F 9/10** G07F 7/10

(11) **1 282 064**
(51) **G06G 7/24** H03F 1/30

(11) **1 282 403**
(51) **A61K 9/127** A61K 48/00
A61K 47/48

(11) **1 283 339**
(51) **F02C 9/00** G05B 23/02

(11) **1 286 172**
(51) **G01R 33/34** G01R 33/28
A61B 19/00 A61B 17/34

(11) **1 286 436**
(51) **H01S 5/06** H01S 5/0687

(11) **1 286 813**
(51) **B29C 35/04** B29C 35/16
B29C 44/56 B29C 53/08
B29C 53/84

(11) **1 288 535**
(51) **F16H 61/28** F16H 61/16
F16H 59/72

(11) **1 289 932**
(51) **C07C 231/12** C11D 3/39

(11) **1 290 033**
(51) **A61K 35/14** A61K 35/28
A61K 38/19 A61K 39/395
A61P 35/00 A61P 9/10

(11) **1 291 253**
(51) **B60R 25/04** E02F 9/24
G07C 9/00

(11) **1 291 431**
(51) **C12N 15/56** C12N 9/42
C12N 1/15 C12N 1/19
C12P 21/02 C11D 3/386
D06M 16/00 C11D 3/38
D21C 5/00

(11) **1 291 510**
(51) **F02D 41/02** B01D 53/94
B60K 6/04 F02D 33/02

(11) **1 291 668**
(51) **H04N 7/18** B60R 1/00

(11) **1 291 740**
(51) **G06F 11/18** G06F 11/00

(11) **1 291 833**
(51) **G09F 9/00** G09G 3/34

(11) **1 291 927**
(51) **H01L 31/032** H01L 31/18
C01B 35/04 C01B 33/06
C01B 19/00 C01B 31/00

(11) **1 292 128**
(51) **H04N 5/235** H04N 5/243
H04N 5/217

(11) **1 293 335**
(51) **B30B 1/32** B30B 15/22
F15B 3/00 F15B 11/032
F15B 7/04 B30B 15/16
F15B 7/00

(11) **1 293 560**
(51) **C12P 13/08** C12P 13/14
C12N 1/21 C12N 1/20
C12N 15/03

(11) **1 293 663**
(51) **F04B 23/04** F04B 23/10

(11) **1 296 334**
(51) **G11C 15/04** G11C 5/14

(11) **1 297 400**
(51) **G05G 3/00** F16F 15/305

(11) **1 298 313**
(51) **F02M 55/00** F02M 55/02
F02M 65/00

(11) **1 298 422**
(51) **G01J 9/04**

(11) **1 298 447**
(51) **H01Q 5/00** G01S 1/04
G01S 5/14

(11) **1 299 548**
(51) **C12N 15/54** C12N 9/12
C12Q 1/48 A61K 38/45
G01N 33/68

(11) **1 300 464**
(51) **C12N 15/09** C12N 15/31
C07K 14/37 C07K 16/14
G01N 33/15 G01N 33/50
A61K 39/395 A61K 45/00
A61K 31/4355 A61K 31/4365
A61K 31/437 A61K 31/44

(11) **1 301 967**
(51) **H01Q 21/26** H01Q 1/38
H01Q 21/30 H01Q 19/10

(11) **1 302 267**
(51) **B23H 7/06** B23H 7/26

(11) **1 303 424**
(51) **B60L 1/00** H01H 23/00

(11) **1 304 193**
(51) **B25J 9/16** G05B 19/418

(11) **1 304 631**
(51) **G06F 17/30** G06F 3/033

(11) **1 304 915**
(51) **A01H 5/00** C12N 9/00
C12N 9/02 C12N 9/04
C12N 9/10 C12N 15/29
C12N 15/82

(11) **1 306 165**
(51) **B24C 1/10** B24C 11/00
C21D 7/06

(11) **1 306 592**
(51) **F16J 15/40** F16C 32/06
F16C 29/02

(11) **1 307 142**
(51) **A61B 17/00** A61B 17/11
H01F 41/02

(11) **1 307 143**
(51) **A61B 17/00** A61B 17/11
H01F 41/02

(11) **1 307 144**
(51) **A61B 17/00** A61B 17/11
H01F 41/02

(11) **1 308 228**
(51) **B22F 9/00** B01J 13/00
C09D 17/00 C09D 5/38

(11) **1 309 264**
(51) **A47J 31/00** B65D 85/00
A47J 31/04 B65D 81/00

(11) **1 309 416**
(51) **G01D 21/00**

(11) **1 309 423**
(51) **B24C 1/00** B24C 3/12
B24C 1/10 B24C 3/22
C21D 7/06

(11) **1 309 639**
(51) **C08F 38/00** C08G 14/04
C08G 73/24 C08G 63/78
C08G 63/87 H01L 21/312
C08G 61/02 C08G 61/12

(11) **1 310 545**
(51) **C10L 1/12** C10L 1/30
C10L 1/10 C10L 10/02

(11) **1 310 646**
(51) **G05D 1/08** F02C 7/00
B64C 27/00 G05D 17/02

(11) **1 311 193**
(51) **A61B 17/00** A61B 17/11
H01F 41/02

(11) **1 312 051**
(51) **G07D 7/00** G07D 7/20

(11) **1 312 851**
(51) **F16M 11/10** G12B 5/00
H04N 5/655

(11) **1 313 114**
(51) **H01F 37/00** H01F 27/36
H01F 41/06

(11) **1 315 183**
(51) **H01F 27/28** H01F 27/32

(11) **1 316 538**
(51) **C04B 35/565** C04B 38/00
C04B 35/636 C04B 35/622

(11) **1 316 887**
(51) **G06F 11/36** G06F 9/455
G06F 9/318

(11) **1 317 909**
(51) **A61B 17/34** A61M 5/178

(11) **1 318 323**
(51) **F16F 7/12** B60R 19/18

(11) **1 318 543**
(51) **H01L 21/8246** H01L 27/115
H01L 21/8247

(11) **1 320 246**
(51) **H04M 3/523** H04M 3/51

(11) **1 321 048**
(51) **A24C 5/14** A24D 1/10
A24C 5/00

(11) **1 323 041**
(51) **G06F 11/30** G06F 15/00
G21C 17/00 B60K 35/00

(11) **1 323 989**
(51) **F24F 5/00** F24F 1/00

(11) **1 324 150**
(51) **G03G 15/08** G03G 9/08

(11) **1 324 857**
(51) **B24B 7/24** B24B 1/00
B24B 13/06 C03B 19/14
C03B 23/025 G02B 5/10

(11) **1 324 875**
(51) **B29D 17/00** G03H 1/32
G03B 21/60 B29D 11/00
G02B 5/02

(11) **1 325 361**
(51) **G02B 1/10** B32B 5/00
B32B 7/00 B32B 7/02
G02B 1/11 G06F 3/033

(11) **1 326 396**
(51) **H04L 29/06** G06F 1/00

(11) **1 327 084**
(51) **F16D 3/78** B64C 27/16

(11) **1 327 312**
(51) **H04Q 7/38**

(11) **1 327 781**
(51) **F04D 9/02** F04D 9/04
F04D 7/02

(11) **1 327 831**
(51) **F24F 11/02** G04G 15/00
F24F 11/00

(11) **1 328 022**
(51) **H01L 23/473** H05K 7/14
H05K 7/20

(11) **1 329 488**
(51) **C09D 11/02** H01B 1/22
H05K 1/09 B41J 2/01
B41M 5/00 C09D 11/00

(11) **1 329 758**
(51) **G02B 26/00** G02B 6/12

(11) **1 329 884**
(51) **G11B 15/43** G11B 15/665
G11B 15/29

(11) **1 330 553**
(51) **C12Q 1/70** C12Q 1/68
C12R 1/93

(11) **1 331 491**
(51) **G01S 7/526** G01S 15/04
G01S 15/06

(11) **1 332 993**
(51) **B65H 19/28**

(11) **1 334 537**
(51) **H01Q 21/24** H01Q 21/26
H01Q 9/28

(11) **1 336 765**
(51) **F16C 29/00** F16C 29/04
A47B 88/10 B60N 2/07

(11) **1 338 791**
(51) **F02M 59/44** F02M 59/06
F02M 59/48 F04B 1/04
F04B 39/12 F04B 53/16

(11) **1 341 199**
(51) **H01H 13/14** G01D 11/00
B60K 35/00 B60K 37/06

(11) **1 342 340**
(51) **H04L 12/56** H04L 29/14

(11) **1 347 211**
(51) **F16H 53/02** F01L 1/047

(11) **1 347 305**
(51) **G01S 5/14** B60R 25/00
G08G 1/123

(11) **1 347 454**
(51) **G11B 27/034** G11B 27/10
G11B 20/12 G11B 27/30
G11B 27/32 H04N 9/804
H04N 5/85

(11) **1 349 753**
(51) **B60R 27/00** B60R 5/04
B60R 13/01 B60J 11/00

(11) **1 350 356**
(51) **H04L 9/00** H04L 9/30
H04L 9/08 H04L 9/32

(11) **1 352 435**
(51) **H01M 2/00** F02B 63/04

(11) **1 353 184**
(51) **G01P 3/487** G01P 1/04
G01P 3/44

(11) **1 353 678**
(51) **A61K 31/661** A61K 33/06
A61K 33/42

(11) **1 354 555**
(51) **A61B 8/00** G01S 7/52

(11) **1 360 150**
(51) **C02F 11/12** B01D 29/84
B01D 29/86

(11) **1 361 027**
(51) **B25J 5/00** B62D 57/032

(11) **1 361 196**
(51) **C02F 1/00** B01D 35/04
B01D 35/143

(11) **1 362 062**
(51) **C07K 16/46** C12N 15/62
C12N 15/12 C07K 14/705
C07K 14/715 A61K 39/395

(11) **1 362 796**
(51) **B65D 71/70** B65D 19/44

(11) **1 363 204**
(51) **G06F 17/30** H04N 7/088
H04N 7/16 H04N 5/76
H04N 5/445

(11) **1 363 655**
(51) **A61K 38/00** A61K 39/00
A61K 48/00 C07H 21/02
C07H 21/04 C07K 14/00
C07K 14/47 G01N 33/53
C12Q 1/68 C07K 14/705

(11) **1 363 898**
(51) **C07D 401/06** A61K 31/445
C07K 5/06 A61K 38/05
A61P 15/10

(11) **1 364 716**
(51) **B03C 3/00** B03C 3/38

(11) **1 364 783**
(51) **B41F 17/26** B41F 5/24

(11) **1 365 230**
(51) **G01N 23/20** G01N 23/207

(11) **1 367 521**
(51) **G07F 7/00**

(11) **1 368 005**
(51) **A61K 9/28**

(11) **1 370 117**
(51) **H05B 3/14** H05B 3/50
F24H 3/04 F24H 9/18
B60H 1/22

(11) **1 370 651**
(51) **C12N 15/00** C07K 14/47
C07K 14/705 A61K 38/00
G01N 33/50 C07K 16/18
C12N 5/10

(11) **1 371 112**
(51) **H01Q 13/20** H01Q 13/28
H01Q 21/00

(11) **1 372 418**
(51) **A41D 19/00** C07K 14/435
C12N 1/00 C12N 1/21
C12N 15/63

(11) **1 373 026**
(51) **B60R 21/08** B60R 21/26
C06B 23/04

(11) **1 375 628**
(51) **C10J 3/18** H05H 1/36
H05H 1/44 F23G 5/08
F23G 5/10 F23J 15/00
H01M 8/06 H05B 7/20
H05B 7/22

(11) **1 375 693**
(51) **C22C 38/00** C23C 14/06
C23C 14/24 C21D 8/12
H01F 1/147 C23C 4/10

(11) **1 378 340**
(51) **B29D 9/00** A23G 9/22
B29C 39/10 B29C 47/02
B29C 47/06 F16J 15/10

(11) **1 378 354**
(51) **B41F 19/02** B41F 16/02
B41F 15/08 D04H 11/00
D06B 15/08 D06G 1/00

(11) **1 378 889**
(51) **G11B 5/53** G11B 15/467
H04N 5/7826 G11B 15/18
G11B 5/008

(11) **1 379 139**
(51) **A61K 38/46** A01N 63/00
A61K 48/00 C12N 5/08

(11) **1 380 254**
(51) **A61B 5/021** A61B 5/0285

(11) **1 380 370**
(51) **B22D 27/02** B22D 27/08

(11) **1 380 692**
(51) **E01C 23/09** B32B 11/04
B32B 11/08 B32B 11/10

(11) **1 381 271**
(51) **A01K 15/00** A01K 15/02

(11) **1 382 142**
(51) **H04B 1/26** H04B 1/28
H03D 7/14

(11) **1 382 701**
(51) **C22C 38/00** C21D 6/00
C22C 38/18 C22C 38/22
C22C 38/30

(11) **1 382 950**
(51) **G01L 3/10** G01L 5/22
G01D 3/08 B62D 5/04

(11) **1 383 785**
(51) **C07K 16/30** C07K 16/46

(11) **1 383 919**
(51) **C12Q 1/68** C07H 21/04
G01N 33/53 A61K 39/395
A61K 48/00 C07K 16/00
C07K 16/28

(11) **1 389 270**
(51) **F02D 13/04** F01L 9/02
F02D 9/06 B60T 8/36
F02D 23/00 F01L 13/06

(11) **1 391 013**
(51) **H01S 3/00** G02B 6/22
H01S 3/067

(11) **1 392 452**
(51) **B05D 1/18** B05D 1/02
B05D 1/28 B05D 3/00
B05D 7/06 C09D 1/02
B27K 3/16 B27K 3/26
B27K 3/32

(11) **1 393 849**
(51) **B23P 15/24** B29C 33/42
B29D 30/06 B22D 31/00

(11) **1 394 861**
(51) **H01L 29/732** H01L 21/331
H01L 29/737

(11) **1 395 019**
(51) **H04L 29/06** H04L 12/56

(11) **1 395 370**
(51) **B05B 1/10** B60S 1/46
B60S 1/52 B60S 1/34
B60S 1/36

(11) **1 395 861**
(51) **G02B 6/20** G02B 6/16
C03B 37/02 B29D 11/00
C03B 37/012

(11) **1 397 785**
(51) **G07B 15/00** G08G 1/017

(11) **1 399 110**
(51) **A61K 6/00** C07K 16/18

(11) **1 400 197**
(51) **A47K 3/00** A47K 3/30
A47K 3/04

(11) **1 400 577**
(51) **C09J 109/00** B32B 25/04
C08J 5/12 B60C 9/00
C09J 115/00

(11) **1 400 810**
(51) **A61P 19/00** A61P 19/10
A61K 45/06 A61K 31/00
A61K 31/138 A61K 31/4535
G01N 33/74 A61K 31/663

(11) **1 400 894**
(51) **G06F 12/08** G06F 3/06

(11) **1 401 427**
(51) **A61K 31/341** A61K 31/443
A61K 31/497 C07D 307/58
C07D 405/10 C07D 405/12
C07D 405/14 C07D 307/68
A61P 15/00 A61P 35/00

(11) **1 402 115**
(51) **D21F 11/00** D21F 1/46

(11) **1 402 913**
(51) **A61K 9/72** A61M 15/00

(11) **1 403 223**
(51) **C02F 11/14** B01D 33/04
B01D 37/03

(11) **1 403 287**
(51) **C08C 19/06** C08G 59/34
C08F 8/08

(11) **1 403 378**
(51) **C12Q 1/10** C12Q 1/04

(11) **1 403 529**
(51) **F15B 11/16** F15B 21/08
G05B 19/43 F15B 11/024

(11) **1 404 112**
(51) **H04N 1/32** G06F 3/12

(11) **1 406 128**
(51) **G03G 9/087** G03G 9/097
C08G 63/20 C08G 63/668
C08L 67/00 C08G 63/78

(11) **1 406 520**
(51) **A43B 1/00** A43B 3/24
A43B 3/10 A43B 3/12
A43B 23/02

(11) **1 408 673**
(51) **H04M 1/02** H04M 1/247
H04N 7/14 H04M 1/57

(11) **1 410 506**
(51) **H03K 17/56** H03K 17/68

(11) **1 412 050**
(51) **B01D 35/10** B01D 29/21

(11) **1 412 624**
(51) **F02B 1/00** C10L 1/32

(11) **1 413 222**
(51) **A46B 13/00** A46B 3/14

(11) **1 413 762**
(51) **F04D 27/00** F02C 9/42
F02C 9/52 F02C 6/02
F02C 6/08

(11) **1 415 958**
(51) **C03B 11/08** C03B 35/00

(11) **1 420 257**
(51) **G01R 31/00** G01R 31/28

(11) **1 421 204**
(51) **G01N 33/68** C07K 5/10
G01N 33/53 G01N 33/58

(11) **1 422 155**
(51) **B65D 31/04** B65F 1/00
B65D 5/62

(11) **1 422 238**
(51) **C12N 15/30** C07K 14/44
C12N 15/63 C12N 5/10
A61K 39/008 A61K 48/00
G01N 33/569 C12Q 1/68

(11) **1 422 540**
(51) **G02B 6/12** G02B 6/125
G02B 6/293

(11) **1 423 319**
(51) **B65H 19/12**

(11) **1 423 385**
(51) **C07D 407/06** C07D 407/14
A61K 31/357 A61P 31/16

(11) **1 424 245**
(51) **B60R 16/02** H02G 3/22
H02G 3/08

(11) **1 424 261**
(51) **B62D 1/28** B62D 15/02

(11) **1 424 263**
(51) **B62D 6/00** B60T 8/00

(11) **1 424 546**
(51) **G01M 11/00** G01B 9/02

(11) **1 424 869**
(51) **H04Q 7/38** H04L 1/00

(11) **1 425 273**
(51) **C07D 301/04** C07D 301/32
C07D 301/08

(11) **1 425 311**
(51) **C08B 37/16** C07C 303/04
C07C 309/08 C07C 313/04

(11) **1 426 320**
(51) **B62D 55/08** B62D 55/10
B62D 55/32 B66C 23/62

(11) **1 427 608**
(51) **B60R 19/02** B60R 19/03
B60R 19/26 B60R 19/34
B60R 19/18

(11) **1 427 758**
(51) **C07K 14/62** C07K 19/00
A61K 38/28 C12N 15/62

(11) **1 428 291**
(51) **H01Q 9/04** H01Q 21/06
H01Q 21/00

(11) **1 428 741**
(51) **B62D 13/00** B62D 13/02
B62D 13/06

(11) **1 429 059**
(51) **F16J 15/12** F01N 7/18

(11) **1 430 033**
(51) **C07D 237/06** C07D 237/30
A61K 31/501 A61P 11/00
A61P 35/00 C07D 237/20
C07D 237/26 C07D 403/12
C07D 401/12

(11) **1 430 072**
(51) **C07H 21/04** C12Q 1/68
A61K 48/00 C12N 15/11

(11) **1 430 146**
(51) **C12Q 1/68** C07K 14/705

(11) **1 430 262**
(51) **F25J 3/00** B01D 53/04
B01D 53/26 B01D 53/75
C01B 7/09

(11) **1 430 792**
(51) **A23L 1/304** A23L 1/03
A23L 1/05 A23L 1/00

(11) **1 431 192**
(51) **B65D 1/02** B65D 79/00

(11) **1 431 893**
(51) **G06F 17/60** G07F 7/08

(11) **1 431 962**
(51) **G10L 21/02** G10L 19/02

(11) **1 432 227**
(51) **H04N 1/00** H04N 1/21

(11) **1 433 665**
(51) **B60R 19/18** B60R 9/12
B60R 19/22 B60R 21/34

(11) **1 434 456**
(51) **H04Q 7/38** H04B 7/005
H04M 15/00 H04Q 7/34

(11) **1 435 318**
(51) **B62D 6/00** B62D 5/04

(11) **1 435 941**
(51) **A61K 31/352** C07D 311/94
A61P 35/00

(11) **1 437 294**
(51) **B62J 1/26** B62J 1/18

(11) **1 437 373**
(51) **C08G 63/87** C08J 5/18
D01F 6/62 C08G 63/183
B65D 1/02

(11) **1 438 500**
(51) **F02M 69/04** F02M 69/46
F02M 61/16

(11) **1 441 149**
(51) **F16H 7/08** F16H 7/18

(11) **1 441 417**
(51) **H01R 9/09** H01R 23/72
H05K 3/34

(11) **1 443 327**
(51) **G01N 33/543** G01N 33/52
B01L 3/00 G01N 33/558

(11) **1 445 270**
(51) **C08G 18/48** C08G 18/28
C08G 18/18 C08G 18/38

(11) **1 447 706**
(51) **G02F 1/1345** G02F 1/1334
G02F 1/137

(11) **1 449 556**
(51) **A61M 5/32** B65D 43/02

(11) **1 457 457**
(51) **B67C 3/26** B67C 3/00

(11) **1 457 852**
(51) **B23H 7/06** G05B 19/4093

(11) **1 459 686**
(51) **A61B 17/00** A61B 17/15
A61B 17/16 A61B 17/17
A61F 2/46 F16L 27/04
A61G 13/02 F16D 3/20

(11) **1 459 937**
(51) **B60R 11/02** B62D 43/10
B60R 13/01 H04R 1/02

(11) **1 460 674**
(51) **H01J 49/40** H01J 49/06

(11) **1 464 277**
(51) **G01G 19/50** G01G 19/414
A61B 5/05

(11) **1 464 278**
(51) **G01G 19/50** G01G 19/414
A61B 5/05

(11) **1 464 279**
(51) **G01G 19/50** G01G 19/414
A61B 5/05 A61B 5/053

(11) **1 464 280**
(51) **G01G 19/50** G01G 19/414
A61B 5/05 A61B 5/053

(11) **1 465 244**
(51) **H01L 21/56** H01L 23/31
G06T 1/00 G06K 9/20

(11) **1 465 351**
(51) **H03M 13/05** H03M 13/45
H04L 1/00

(11) **1 465 431**
(51) **H04N 7/30** H04N 7/34
H04N 7/26

(11) **1 465 701**
(51) **A61H 1/00**

(11) **1 466 728**
(51) **B41C 1/10** C09B 69/02

(11) **1 467 116**
(51) **F16F 7/12** B60R 21/04

(11) **1 469 251**
(51) **F21L 4/04** F21L 15/02

(11) **1 471 871**
(51) **A61K 38/00** A61K 31/70

(11) **1 473 065**
(51) **A63B 71/06** H04M 1/725
F41J 3/02

(11) **1 473 320**
(51) **C08K 5/3492** C09D 7/12
C08G 18/71 C08G 12/40

(11) **1 477 702**
(51) **F16F 15/20** G01M 1/24
G01M 1/30

(11) **1 478 446**
(51) **B01D 35/06**

(11) **1 479 664**
(51) **C07C 6/04** C07C 6/06
B01J 27/22

I.12(2)
- **Verfahrenssprache**
- **Procedure language**
- **Langue de procédure**

(11) **1 466 617** (51) A61K 38/18
EN

I.12(3)
- **Anmeldetag**
- **Date of filing**
- **Date de dépôt**

(11) **1 244 799** (51) C12N 15/76
(22) 22.12.2000

(11) **1 372 941** (51) B29C 73/16
(22) 14.02.2002

(11) **1 467 676** (51) A61C 13/30
(22) 19.04.2002

I.12(5)
- **Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**
- **Priority date, priority country, priority application number**
- **Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**

(11) **0 902 544** (51) H03M 5/14
(30) 11.09.1997 JP 24632597

(11) **1 055 789** (51) E05B 49/00
(30) 27.05.1999 FR 9906699

(11) **1 147 800** (51) B01D 46/10
(30) 24.02.2000 JP 2000000984

(11) **1 175 977** (51) B26D 11/00
(30) 31.05.2000 IT FI20000123

(11) **1 329 028** (51) H04B 1/26
(30) 25.09.2000 US 668879

(11) **1 329 254** (51) B01F 13/02
(30) 23.11.2001 AT 9112001 U

(11) **1 338 432** (51) B41M 5/035
(30) 25.02.2002 US 84213

(11) **1 371 133** (51) H03F 1/30
(30) • *keine Priorität*
• *no priority*
• *pas de priorité*

(11) **1 403 534** (51) F16B 19/10
(30) 30.09.2002 US 414772 P

(11) **1 434 353** (51) H03L 7/193
(30) 24.12.2002 JP 2002008156 U

(11) **1 436 981** (51) H04N 3/15
(30) 11.09.2001 DK 200101326

(11) **1 438 411** (51) C12N 15/85
(30) 26.09.2001 GB 0123098

(11) **1 450 333** (51) G09F 3/20
(30) 21.02.2003 IE 20030124

(11) **1 456 445** (51) D04H 1/06
(30) 21.12.2001 US 343442 P
13.12.2002 US 318466

(11) **1 461 718** (51) G06F 15/16
(30) 04.12.2001 US 337234 P
10.12.2001 US 339536 P
19.03.2002 US 365943 P
03.12.2002 US 365773 P

(11) **1 473 401** (51) D06C 11/00
(30) 30.04.2003 IT UD20030093

I.12(6)
- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 874 242** (51) G01N 33/551
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **0 883 068** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI LI

(11) **0 916 477** (51) B29C 70/46
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE

(11) **0 932 325** (51) H04S 1/00
(84) DE FR GB NL

(11) **0 945 626** (51) F04D 29/36
(84) DE FR GB IT

(11) **0 946 537** (51) C07D 317/60
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **0 954 237** (51) A47L 11/34
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL PT

(11) **0 964 166** (51) F15B 21/04
(84) DE ES FR IT SE

(11) **0 964 540** (51) H04B 17/00
(84) DE FR GB

(11) **0 965 644** (51) C12N 15/82
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **0 982 979** (51) H05K 7/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 006 176** (51) C11D 3/00
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(11) **1 040 250** (51) E21B 23/02
(84) DE FR IT NL

(11) **1 050 474** (51) B65D 5/42
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 086 880** (51) B62D 3/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 103 492** (51) B65D 90/62
(84) DE DK ES FI FR GB IT

(11) **1 124 275** (51) H01M 8/06
(84) DE

(11) **1 126 482** (51) H01H 25/00
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 132 298** (51) B65B 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 140 669** (51) B65D 90/58
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 180 153** (51) C12N 15/73
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 189 798** (51) B62D 43/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 192 071** (51) B60T 17/08
(84) DE FR GB

(11) **1 196 154** (51) A61K 31/00
(84) DE FR GB NL

(11) **1 196 842** (51) G06F 9/38
(84) GB

(11) **1 199 688** (51) G07F 17/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 214 487** (51) E04G 17/04
(84) AT DE ES FR GB IT

(11) **1 214 755** (51) H01R 4/50
(84) DE FR GB IT

(11) **1 216 338** (51) E05F 11/48
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 218 207** (51) B60J 1/20
(84) DE FR GB IT

(11) **1 218 636** (51) F02N 11/04
(84) GB IT

(11) **1 218 645** (51) F16D 65/16
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 223 466** (51) G03D 5/02
(84) DE GB

(11) **1 228 005** (51) C02F 1/62
(84) AT BE DE ES FI

(11) **1 228 452** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB

(11) **1 228 774** (51) A61L 27/10
(84) DE FR GB IT

(11) **1 230 765** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB IT NL SE

(11) **1 234 307** (51) G11B 20/12
(84) DE FR GB IT

(11) **1 235 875** (51) C08K 5/00
(84) DE FR GB

(11) **1 236 293** (51) H04B 10/08
(84) DE FR GB

(11) **1 237 950** (51) C08F 10/00
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 240 414** (51) F01K 23/06
(84) CH DE FR GB IT LI SE

(11) **1 248 902** (51) F02K 9/97
(84) FR GB

(11) **1 250 244** (51) B60N 2/42
(84) DE FR GB

(11) **1 250 704** (51) G11B 33/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 252 439** (51) F02N 15/02
(84) DE FR

(11) **1 265 189** (51) G06K 9/34
(84) GB

(11) **1 272 739** (51) F01K 7/22
(84) AT CH DE IT LI

(11) **1 277 926** (51) F01M 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 278 633** (51) B41C 1/10
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 279 005** (51) G01D 5/36
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 285 839** (51) B62D 1/04
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 286 039** (51) F02K 9/82
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL

(11) **1 287 402** (51) G03B 19/18
(84) AT DE GB

(11) **1 291 811** (51) G06K 11/16
(84) DE FR GB IT

(11) **1 294 567** (51) B41J 33/06
(84) FR GB IT

(11) **1 296 296** (51) G07F 17/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 297 205** (51) D02G 3/04
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 298 108** (51) C04B 37/02
(84) DE FR GB NL

(11) **1 303 704** (51) F04D 29/26
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 304 394** (51) C22C 38/00
(84) DE FR GB

(11) **1 305 870** (51) H02K 44/04
(84) DE FR GB IT

(11) **1 311 427** (51) B64F 1/36
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 311 989** (51) G06F 17/30
(84) DE ES FR GB

(11) **1 313 935** (51) F02D 35/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 316 400** (51) B29C 33/04
(84) DE DK GB IT

(11) **1 316 569** (51) C08G 18/63
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 317 028** (51) H01R 13/66
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 324 355** (51) H01B 13/34
(84) DE FR GB

(11) **1 326 936** (51) C09J 7/02
(84) DE FR IT

(11) **1 328 208** (51) A61B 19/00
(84) DE ES FR GB

(11) **1 335 125** (51) F02M 55/04
(84) DE FR GB

(11) **1 337 359** (51) B22C 9/10
(84) DE ES FR GB

(11) **1 340 521** (51) A61N 5/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 342 076** (51) G01N 27/00
(84) CH DE FR GB LI NL

(11) **1 342 244** (51) G11C 16/16
(84) DE FR GB IT

(11) **1 352 181** (51) F16D 65/21
(84) DE ES GB IT

(11) **1 353 429** (51) H02H 7/18
(84) DE FR GB NL

(11) **1 358 028** (51) B22D 11/053
(84) AT DE GB IT

(11) **1 359 747** (51) H04N 5/208
(84) DE FR GB

(11) **1 360 528** (51) G02B 5/02
(84) DE DK FR GB

(11) **1 363 843** (51) B65D 83/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 368 952** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB NL

(11) **1 372 419** (51) A41D 19/015
(84) DE FR IT

(11) **1 372 873** (51) B07C 3/00
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 373 014** (51) B60N 2/54
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 374 678** (51) A01N 37/02
(84) AT DE ES FR

(11) **1 377 816** (51) G01N 21/64
(84) DE FI GB

(11) **1 383 104** (51) G09G 3/36
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 385 103** (51) G06F 17/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 385 253** (51) H02K 1/27
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 386 567** (51) A47G 1/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 386 724** (51) B32B 5/26
(84) DE IT

(11) **1 386 754** (51) B42D 15/10

(11) **1 389 450** (51) A61F 2/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(11) **1 389 620** (51) C07F 7/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 390 951** (51) G11C 29/00
(84) DE FR GB IE IT NL

(11) **1 391 371** (51) B62D 55/21
(84) DE IT

(11) **1 391 724** (51) G01N 27/407
(84) DE FR

(11) **1 394 058** (51) B65D 19/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 399 908** (51) G09F 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 401 533** (51) A61N 1/36
(84) CH DE FR GB LI NL

(11) **1 402 723** (51) H04N 5/445
(84) DE FR GB IT

(11) **1 406 546** (51) A61B 17/28
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK

(11) **1 406 777** (51) B60J 7/14
(84) DE FR

(11) **1 408 898** (51) A61F 7/00
(84) DE

(11) **1 410 589** (51) H04L 25/02
(84) DE GB

(11) **1 413 097** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 414 357** (51) A61B 17/28
(84) DE FR GB IT

(11) **1 416 828** (51) A47B 88/04
(84) DE ES FR GB

(11) **1 419 647** (51) H04M 7/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 420 032** (51) C07K 16/18
(84) DE FR GB

(11) **1 421 368** (51) G01N 21/88
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 423 592** (51) F02D 41/16
(84) DE FR

(11) **1 425 446** (51) D01F 8/14
(84) DE FR GB IT TR

(11) **1 429 871** (51) B06B 1/16
(84) CH DE GB LI SE

(11) **1 437 806** (51) H01S 3/00
(84) CH DE FR GB LI

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 444 107** (51) B60K 17/344
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 444 396** (51) D21F 1/42
(84) DE FI GB

(11) **1 444 864** (51) H04R 19/01
(84) DE

(11) **1 454 026** (51) E05D 5/02
(84) AT DE ES GB IT

(11) **1 464 204** (51) H04R 23/00
(84) DE ES FR GB

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 590 048** (51) C07K 1/113
(54) • *UN PROCEDE POUR PREPARER DES FRAGMENTS THERAPEUTIQUES DU FACTEUR DE VON WILLEBRAND*

(11) **0 675 608** (51) H04B 7/005
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Filterkoeffizienten eines adaptiven signalangepassten Filters in einem automatischen Entzerrer*

(11) **0 714 507** (51) G01N 27/26
(54) • *HEPARINSELEKTIVE POLYMERMEMBRAN*

(11) **0 745 872** (51) G02B 1/10
(54) • *Couche réfléchissante et réflecteur l'utilisant*

(11) **0 759 075** (51) C12N 15/12
(54) • *APOPTOSE REGULIERENDES GEN*

(11) **0 772 027** (51) G01F 15/04
(54) • *System for measuring and controlling gas mass flow*

(11) **0 774 710** (51) G06F 3/12
(54) • *Bilderzeugendes Gerät mit Anschluss an ein Netzwerk*

(11) **0 813 099** (51) G03B 7/16
(54) • *Blitzphotographiesystem*

(11) **0 817 522** (51) H04Q 7/38
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Routen von Informationsabfragen in einem zellularen Kommunikationssystem*
• *Method and apparatus for routing information requests in a cellular communications system*
• *Procédé et appareil pour le routage des requêtes d'informations dans un système de communication cellulaire*

(11) **0 821 568** (51) A61B 8/12
(54) • *ULTRASCHALL GESTÜTZTES BIOPSIEGERÄT*
• *AN APPARATUS FOR ULTRASOUND GUIDED REMOVAL OF TISSUE SAMPLES*
• *APPAREIL DE BIOPSIE ULTRASONIQUE*

(11) **0 840 230** (51) G06F 12/06
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Selektion von Adressenwörtern mittels Demultiplex-Decodierung*
• *Apparatus and method for selecting address words using demultiplex-decoding*
• *Dispositif et méthode de sélection de mots d'adresse utilisant du décodage de démultiplexage*

(11) **0 848 267** (51) G02B 6/42
(54) • *Faseroptische Verbinderbaugruppe*

(11) **0 848 871** (51) H04J 3/12
(54) • *TELEKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, -SYSTEM UND -VERFAHREN MIT VERBESSERTEM SIGNAL TRANSFER POINT (STP)*
• *TELECOMMUNICATIONS APPARATUS, SYSTEM AND METHOD WITH AN ENHANCED SIGNAL TRANSFER POINT (STP)*
• *DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE DE TELECOMMUNICATIONS AVEC SIGNAL TRANSFER POINT (STP) AMELIORE*

(11) **0 849 815** (51) H01M 2/34
(54) • *SEKUNDÄRZELLE MIT ABDICHTPLATTE*
• *SECONDARY CELL WITH ASSEMBLY SEALING PLATE*
• *CELLULE SECONDAIRE AVEC PLAQUE DE MONTAGE HERMETIQUE*

(11) **0 855 837** (51) H04N 5/913
(54) • *Vervielfältigungskontrolle eines Informationssignals*

(11) **0 859 857** (51) C12N 15/87
(54) • *KATIONISCHE POLYACRYLATE UND POLY(ALKYL)ACRYLATE ODER DIE ENTSPRECHENDE ACRYLAMIDE ZUR VERWENDUNG IN SYNTHETISCHEN TRANSFEKTIONS-SYSTEMEN*
• *CATIONIC POLYACRYLATES AND POLY(ALKYL)ACRYLATES OR THE CORRESPONDING ACRYLAMIDES FOR USE IN SYNTHETIC TRANSFECTION SYSTEMS*
• *POLY(C 1-6? ALKYL)ACRYLATES ET POLYACRYLATES CATIONIQUES ET ACRYLAMIDES CORRESPONDANTS A UTILISER DANS DES SYSTEMES DE TRANSFECTION SYNTHETIQUE*

(11) **0 863 460** (51) G06F 9/38
(54) • *Verwaltung von umbenannten Register in einem superskalaren Rechnersystem*

(11) **0 870 032** (51) C12N 15/31
(54) • *POLYNUCLEOTIDES AND POLYPEPTIDES IN PATHOGENIC MYCOBACTERIA AND THEIR USE AS DIAGNOSTICS, VACCINES AND TARGETS FOR CHEMOTHERAPY*

- *POLYNUCLEOTIDES ET POLYPEPTIDES DANS DES MYCOBACTERIES PATHOGENES ET LEUR UTILISATION DANS DES DIAGNOSTICS, DES VACCINS ET DES CIBLES DE CHIMIOTHERAPIE*

(11) **0 872 754** (51) G02B 26/10
(54)
- *Optisches Abtastgerät mit diffraktiver Linse zur Kompensierung von Temperatur abhängigen Fokusverschiebungen*
- *Scanning optical apparatus with a diffractive lens for compensating temperature dependent focus changes*
- *Appareil de balayage optique avec lentille diffractive pour compenser des variations de focalisation dépendant de la température*

(11) **0 873 064** (51) A45D 1/20
(54)
- *ONDULIEREISENEINHEIT MIT GENAUER TEMPERATURMESSUNG UND ANZEIGE*

(11) **0 873 910** (51) B60R 1/12
(54)
- *Aussenrückspiegelkomponenten und deren Zusammenbauverfahren*
- *A plurality of components for use in assembing an exterior rear view mirror and method of assembly thereof*
- *Components pour assembler un rétroviseur extérieur et méthode pour les assembler*

(11) **0 875 241** (51) A61K 7/48
(54)
- *Wässrige, kosmetische Zusammensetzung, enthaltend stabil gelöste Harnsäure, und ein wasserlösliches Polymer, und Verfahren zum stabilen Lösen von Harnsäure in einer wässrigen, kosmetischen Zusammensetzung*

(11) **0 877 580** (51) A61M 5/142
(54)
- *PUMPE ZUR MEDIKAMENTÖSEN INFUSION MIT EINER DURCH EIN PROTEIN STABILISIERTEN BESCHICHTUNG*

(11) **0 881 804** (51) H04L 27/00
(54)
- *Procédé de détermination d'un format d'émission de symboles dans un système de transmission et système associé*

(11) **0 883 848** (51) G06F 17/30
(54)
- *AUTOMATISCHE ÜBERTRAGUNG VON DATEN AUS EINEM ÜBERNOMMENEN SYSTEM*

(11) **0 896 835** (51) B03C 3/82
(54)
- *LUFTREINIGER*

(11) **0 898 462** (51) A61B 17/02
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG DES HERZENS WÄHREND EINER OPERATION*
- *DEVICE FOR REPOSITIONING THE HEART DURING SURGERY*
- *DISPOSITIF POUR REPOSITIONNER LE COEUR LORS D'UNE INTERVENTION CHIRURGICALE*

(11) **0 902 907** (51) G02B 27/28
(54)
- *BELEUCHTUNGSSYSTEM UND DAMIT VERSEHENE ABBILDEVORRICHTUNG*

(11) **0 909 041** (51) H04B 7/212
(54)
- *Mittelzuteilung für mehrweg-paketgeschaltete Kommunikationsanordnung*
- *Resource reservation for packet-switched multiple-path communication system*

(11) **0 932 853** (51) G03G 15/20
(54)
- *BESCHICHTETE SCHMELZELEMENTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEN SCHMELZELEMENTEN*

(11) **0 940 927** (51) H04B 1/707
(54)
- *Zellularsystem, mobiles tragbares Gerät, Basisstation und Verfahren zur optimaler Pfadbestimmung*
- *Cellular system, mobile portable apparatus, base station apparatus and method for optimum path detecting*
- *Système cellulaire, appareil mobile portable, station de base et méthode pour détecter la voie optimale*

(11) **0 944 859** (51) G03B 7/085
(54)
- *IRIS-STEUERUNG*

(11) **0 950 619** (51) B65D 85/72
(54)
- *Behälter zum Aufbewahren von Folien*
- *Foil storage container*
- *Récipient de stockage pour feuille*

(11) **0 959 575** (51) H04J 3/06
(54)
- *Elektronisches Gerät mit Verfahren und Vorrichtung zur Ausführung von Befehlsbündeln*
- *Electonic device with burst event execution apparatus and method therefore*
- *Appareil électronique avec dispositif et méthode d'exécution d'événement de rafale*

(11) **0 963 700** (51) A23C 19/032
(54)
- *Käse mit Löchern und niedrigem Fettgehalt, und Verfahren zu dessen Herstellung*
- *Cheese with holes and a low fat content, and method for the preparation thereof*

(11) **0 963 988** (51) C07D 491/22
(54)
- *Zwischenprodukte zur Herstellung von Camptothecin und Analogen*
- *Intermediates for making camptothecin and camptothecin analogs*
- *Produits intermédiaires pour la préparation de la camptothécine et d'analogues*

(11) **0 966 198** (51) A21C 11/10
(54)
- *EXTRUDER UND EXTRUSIONSDÜSENANORDNUNG ZUM EXTRUDIEREN VON GEFORMTEN NAHRUNGSMITTELSTÜCKEN*

(11) **0 972 201** (51) G01N 33/574
(54)
- *VERBINDUNGEN ZUR IMMUNDIAGNOSE VON PROSTATAKREBS UND DEREN VERWENDUNG*
- *COMPOSES SERVANT AU DIAGNOSTIC IMMUNOLOGIQUE DU CANCER DE LA PROSTATE ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION*

(11) **0 972 836** (51) C12N 15/55
(54)
- *Verfahren zum Spalten von DNS*
- *Method of cleaving DNA*
- *Procédé de clivage d'ADN*

(11) **0 981 244** (51) H04N 1/60
(54)
- *Verfahren und Gerät zum Bestimmen von Tonbereichsgrenzen*
- *Method and apparatus for determining a gamut boundary*
- *Procédé et appareil pour déterminer les limites de la gamme*

(11) **0 982 900** (51) H04L 12/56
(54)
- *Übertragung von rahmenbasierten Daten über ein synchrones hierarchisches digitales Netzwerk*
- *Transmission of frame based data over a synchronous digital hierarchy network*
- *Transmission des données structurées en trames via un réseau numérique synchrone hiérarchique*

(11) **0 983 367** (51) C12N 15/55
(54)
- *ENANTIOSELEKTIVE EPOXIDHYDROLASEN UND DAFÜR KODIERENDE GENE*

(11) **0 990 035** (51) C12N 15/29
(54)
- *PRODUCTION DE POINSETTIAS TRANSGENIQUES*

(11) **0 990 178** (51) G02B 5/124
(54)
- *LICHTAUSSTRAHLENDE RETROFLEKTIERENDE FOLIE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*

(11) **0 994 862** (51) C07D 241/00
(54)
- *DERIVES SULPHONAMIDE COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR 5-HT6 ET PROCEDE POUR LEUR PREPARATION*

(11) **0 997 914** (51) H01C 1/016
(54)
- *Bobinage électrique, notamment pour chauffage*

(11) **0 999 803** (51) A61C 8/00
(54)
- *IMPLANTATSYSTEM*

(11) **1 000 582** (51) A61B 6/03
(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Bildgebung*

(11) **1 002 115** (51) C12N 15/82
(54)
- *UNIVERSELLE INTEGRATIONS- UND EXPRESSIONSVEKTOREN FÜR CHLOROPLASTEN, TRANSFORMIERTE PFLANZEN UND PRODUKTE HIERVON*

(11) **1 004 941** (51) G03G 9/09
(54)
- *Verwendung von Mischkristallpigmenten der Chinacridonreihe in elektrophotographischen Tonern und Entwicklern und Ink-Jet-Tinten*
- *Use of mixed crystals of pigments on the basis of quinacridones in electrophotographic toners or developers and ink-jet-inks*
- *Utilisation de cristaux mixtes de pigments à base de quinacridones dans des révélateurs et agents de développement électrophotographiques et encres d'impression par jet*

(11) **1 005 542** (51) C12N 15/00
(54)
- *TRANSGENE MäUSE MIT VERÄNDERTER APOLIPOPROTEIN E-EXPRESSION UND TESTVERFAHREN.*
- *APOLIPOPROTEIN E TRANSGENIC MICE AND ASSAY METHODS*
- *SOURIS TRANSGENIQUES DANS LESQUELS L'EXPRESSION DE L'APOLIPOPROTEINE E EST ALTEREE ET PROCEDES DE DOSAGE ASSOCIES*

(11) **1 007 108** (51) A61L 25/00
(54)
- *DRUCKEMPFINDLICHE KLEBERZUSAMMENSETZUNG*

(11) **1 012 521** (51) F28D 7/02
(54)
- *KÄLTERERZEUGENDER WÄRMEAUSTAUSCHER*

(11) **1 017 312** (51) A61B 5/00
(54)
- *TEILS STARRER, TEILS ELASTISCHER ELEKTRO-OPTISCHER SENSOR ZUR FINGERSPITZENDURCHLEUCHTUNG*

(11) **1 017 557** (51) B29D 11/00
(54)
- *FORM FÜR WÜRFELECKENBAHNEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*

(11) **1 018 429** (51) B41J 2/165
(54)
- *Replaceable capping system for inkjet printheads*

(11) **1 018 432** (51) B41J 2/165
(54)
- *Replaceable snout wiper for inkjet cartridges*

(11) **1 018 563** (51) C22C 38/00
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HEIZOFENROHRES MIT EINEM ZWISCHENELEMENT*
• *METHOD OF MANUFACTURING A HEATING FURNACE TUBE WITH AN INTERMEDIATE ELEMENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TUBE DE FOUR A RECHAUFFER AYANT UN ELEMENT INTERMEDIAIRE*

(11) **1 018 906** (51) A44B 18/00
(54) • *ELASTISCHES BEFESTIGUNGSMITTEL*

(11) **1 020 186** (51) A61K 31/135
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer retardierten Tramadolzubereitung mit einem lagerstabilen Freisetzungsprofil ohne Temperung der gecoateten Zubereitung*
• *Process for the manufacture of a sustained release tramadol preparation with a storage stable release profile without curing of the coated product*
• *Procédé de fabrication d'une préparation de tramadol à effet retard avec un profil de libération stable au stockage sans recuire la préparation*

(11) **1 022 123** (51) B31D 5/00
(54) • *Process and device for production of cushioning material and the cushioning material so produced*

(11) **1 025 840** (51) A61K 9/16
(54) • *Orale Dareichungsform*
• *Oral drug compositions*
• *Compositions pour l'administration par voie orale*

(11) **1 031 712** (51) F02B 29/02
(54) • *Vorrichtung zur Impulsaufladung einer Kolbenbrennkraftmaschine*
• *Means for impulse charging a piston engine*
• *Dispositif d'alimentation par impulsions pour moteur à piston*

(11) **1 031 722** (51) F02D 41/40
(54) • *Méthode de commande pour moteur à combustion interne à allumage par compression et charge prémélangée et moteur à combustion interne à allumage par compression et charge prémélangée*

(11) **1 033 026** (51) H04M 3/50
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIREKTEN ZUGRIFF UND ZUGRIFFSBLOCKIERUNG EINER SPRACHPOSTBOX*
• *SYSTEM AND METHOD FOR DIRECT VOICE MAIL ACCESS AND BLOCKING*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ACCES DIRECT ET DE BLOCKAGE A UNE BOITE VOCALE*

(11) **1 033 132** (51) A61K 31/495
(54) • *SCHNELLÖSLICHE ARZNEIMITTELZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND MIKRONISIERTE AS-3201*
• *RAPIDLY SOLUBLE DRUG COMPOSITION COMPRISING MICRONIZED AS-3201*
• *COMPOSITION MEDICAMENTEUSE A DISSOLUTION RAPIDE CONTENT DE LA AS-3201 MICRONISÈE*

(11) **1 034 325** (51) C30B 25/02
(54) • *EPITAKTISCHE GALLIUMNITRIDSCHICHT*
• *GALLIUM NITRIDE EPITAXIAL LAYER*
• *COUCHE EPITAXIALE DE NITRURE DE GALLIUM*

(11) **1 037 394** (51) H04B 1/69
(54) • *Dispositif et procédé de synchronisation des dispositifs de terrain*

(11) **1 037 452** (51) H04M 3/42
(54) • *System and method to switch calls parallel to different end users*
• *Système et méthode pour la connection d'un appel vers plusieurs utilisateurs en parallèle*

(11) **1 037 990** (51) C12N 15/12
(54) • *HUMANE SEL-10 POLYPEPTIDEN UND DAFUR KODIERENDE POLYNUKLEOTIDEN*

(11) **1 040 320** (51) G01D 9/00
(54) • *TRACEUR ROBOTISE*

(11) **1 041 727** (51) H04B 1/707
(54) • *Spreizspektrum-Vorrichtung und -Verfahren*

(11) **1 041 980** (51) A61K 31/33
(54) • *ACYL GUANIDIN NATRIUM/PROTONEN-AUSTAUSCHHEMMER*

(11) **1 043 095** (51) B22D 11/128
(54) • *Vorrichtung zum Einstellen des Brammenprofils einer stranggegossenen Bramme, insbesondere einer Dünnbramme*
• *Device for adjusting the slab profile of a continuous cast slab, particularly of a thin slab*
• *Dispositif pour régler le profil d'une brame coulée en continue, en particulier d'une brame mince*

(11) **1 044 805** (51) B32B 27/32
(54) • *Mehrschichtfolie und dessen Verwendung als medizinischer Beutel*

(11) **1 048 476** (51) B41J 31/06
(54) • *Zeit-Temperatur Anzeigevorrichtung und Verwendungsverfahren*
• *Time-temperature medium and use*
• *Dispositifs indicateur temps-température et procédé d' utilisation*

(11) **1 052 009** (51) B01D 53/94
(54) • *Procédé pour traiter les gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne en utilisant de l'urée*

(11) **1 054 881** (51) C07D 311/58
(54) • *NOUVEAUX DERIVES DE CHROMANE A SULFAMIDE SUBSTITUE UTILISES COMME AGONISTES BETA-3 ADRENORECEPTEURS*

(11) **1 056 086** (51) G11B 23/02
(54) • *Modulares Datenspeichersystem unter Verwendung einer Kassettenzugriffseinheit*
• *Modular data storage system utilizing a cartridge access device*
• *Système modulaire de mémoire de données utilisant un dispositif d'accès de cartouche*

(11) **1 058 833** (51) G01N 21/17
(54) • *SYSTEME CAPTEUR*

(11) **1 060 669** (51) A21B 3/13
(54) • *Unterlage zum Transportieren und Fertigstellen von Rohteigen*
• *Supporting base for transporting and finishing of dough*
• *Support pour transport et d'achèvement de pâte*

(11) **1 066 059** (51) A61K 47/48
(54) • *ZUBEREITUNGEN ZUR STABILISIERUNG VON PEG-INTERFERON ALPHA KONJUGATEN*

(11) **1 067 970** (51) A61K 49/00
(54) • *IMAGINERIE DE DIAGNOSTIC POUR LA DETECTION D'ANOMALIES VASCULAIRES*

(11) **1 069 009** (51) B60R 22/34
(54) • *Gurtaufroller mit Reibungskupplung*
• *Seat belt retractor with friction coupling*
• *Rétracteur de ceinture de sécurité avec accouplement par friction*

(11) **1 070 276** (51) G02F 1/167
(54) • *MEHRFAHRBIGE REFLEKTIERENDE ANZEIGEVORRICHTUNG MIT POLYCHROMATISCHEN SUBPIXELN*

(11) **1 071 442** (51) A61K 38/00
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR PEPTIDSYNTHESE (T-20)*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR PEPTIDE SYNTHESIS (T-20)*
• *METHODES ET COMPOSITIONS DE SYNTHESE DE PEPTIDES (T-20)*

(11) **1 080 588** (51) H04Q 3/66
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KONTROLLE DER VERWENDUNG VON KOMMUNIKATIONSNETZ-RESOURCEN BEI AUSFÜHRUNG VON UMLENKUNGSDIENSTEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING COMMUNICATIONS NETWORK RESOURCE USAGE WHEN EXECUTING REDIRECTION SERVICES*
• *PROCÉDÉ ET SYSTHÈME POUR CONTRÔLER L'UTILISATION DE RESSOURCES D'UN RÉSEAU DE COMMUNICATION EN EXECUTANT DES SERVICES DE RÉACHEMINEMENT*

(11) **1 080 851** (51) B25J 15/02
(54) • *Parallelgreifer mit einem Synchroniermechanismus*
• *Parallel gripper with a synchronising mechanism*
• *Pince de saisie de type parallèle munie d'un mécanisme de synchronisation*

(11) **1 081 061** (51) B65D 88/16
(54) • *Flexibler Behälter, Verfahren und Vorrichtung zum Transportieren von Flüssigkeiten; Verfahren zum Waschen des Behälters*
• *Flexible container, method and apparatus for liquid transport; method for washing the container*
• *Conteneur flexible, méthode et dispositif pour transporter des liquides; méthode pour laver le conteneur*

(11) **1 084 522** (51) H01R 24/04
(54) • *ELEKTRISCHE VERBINDERVORRICHTUNG FÜR HOHE FREQUENZEN WIE ZUM BEISPIEL MEHRFACHVERBINDER AUF MEHREREN EBENEN*

(11) **1 085 089** (51) C12N 15/12
(54) • *Menschliche, für zyklische Nukleotide spezifische Phosphodiesterase*

(11) **1 085 709** (51) H04L 12/56
(54) • *Transmission de données dans un bus série IEEE 1394*

(11) **1 088 555** (51) A61K 38/09
(54) • *Leuprorelinpräparat mit verzögerter Wirkstoffabgabe*
• *Sustained-release leuprorelin preparation*
• *Préparation de leuproréline du type à libération prolongée*

(11) **1 089 691** (51) A61F 13/15
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON VORMONTIERTER ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL*

(11) **1 090 205** (51) E06B 9/58
(54) • *LIFTING GATE*

(11) **1 090 922** (51) C07F 9/6571
(54) • *Organophosphor- Zusammensetzung, Verfahren zur Herstellung einer Organophosphor-Verbindung, Polyester-Zusammensetzung und Verfahren zur Herstellung davon*

(11) **1 100 214** (51) H04B 7/08
(54) • *Intelligente Antennen für ein drahtloses IMT-2000-Kodemultiplexvielfachzugriffssystem*

(11) **1 103 015** (51) G02F 1/1335
(54) • *REFLEKTIERENDE ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *A REFLECTIVE DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE REFLECHISSANT*

(11) **1 103 173** (51) A01C 1/06
(54) • *Verwendung fester Pigmentpräparationen zur Saatgut-/beizeneinfärbung*
• *Use of solid pigment preparations for colouring seeds and liquid-treated seeds*
• *Utilisation de préparations solides de pigments pour colorer des semences et semences traitées par des liquide*

(11) **1 105 270** (51) B28D 1/18
(54) • *FRÄSVORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN VON BETONFLÄCHEN*
• *MILLING DEVICE FOR MACHINING CONCRETE SURFACES*
• *DISPOSITIF DE FRAISAGE PERMETTANT DE TRAVAILLER DES SURFACES DE BÉTON*

(11) **1 106 277** (51) B21D 51/26
(54) • *Druckluftbehälter*
• *Compressed-air vessel*
• *Réservoir à air comprimé*

(11) **1 107 702** (51) A61B 17/20
(54) • *AMELIORATION PAR ULTRASONS DE L'INJECTION DE MEDICAMENTS*

(11) **1 109 021** (51) G01N 33/574
(54) • *SNAIL, NEUER MARKER FÜR DIE ENTWICKLUNG VON TUMOREN UND ZIELPROTEIN NEUER ANTITUMORALER VERBINDUNGEN*

(11) **1 110 606** (51) B01J 37/16
(54) • *Katalysator für die selektive Hydrierung von Acetylen und Vefahren zu seiner Herstellung und Verwendung*
• *Catalyst for selective acetylene hydrogenation, its process of preparation and use*
• *Catalyseur pour l'hydrogènation sélective de l'acétylène, son procédé de préparation et son utilisation*

(11) **1 116 529** (51) B21D 1/10
(54) • *Vorrichtung zum Reparieren von Rädern*
• *Wheel repairing apparatus*
• *Dispositif pour réparer des roues*

(11) **1 117 189** (51) H04B 1/707
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entspreizung von CDMA-Signalen*

(11) **1 118 878** (51) G01T 1/20
(54) • *PANNEAU DE SCINTILLATEUR, CAPTEUR D'IMAGE RADIOLOGIQUE ET PROCEDE DE LEUR PRODUCTION*

(11) **1 125 282** (51) G10L 19/02
(54) • *AUDIOKODIERUNG*
• *AUDIO CODING*
• *CODAGE AUDIO*

(11) **1 127 690** (51) B41F 33/00
(54) • *Druckmaschine mit einer Sicherheitseinrichtung*
• *Printing machine with a safety device*
• *Machine d'impression avec un dispositif de sécurité*

(11) **1 133 034** (51) H01S 5/0687
(54) • *Dispositif laser à longueur d'onde stabilisée*

(11) **1 135 676** (51) G01N 27/26
(54) • *A MINIATURE SUPPORT FOR THIN FILMS CONTAINING SINGLE CHANNELS OR NANOPORES AND METHOD FOR USING SAME*
• *SUPPORT MINIATURE POUR FILMS MINCES CONTENANT DES CANAUX UNIQUES OU DES NANOPORES ET PROCEDE D'UTILISATION DE CES DERNIERS*

(11) **1 137 591** (51) C01B 3/24
(54) • *TEILOXIDATIONSVERFAHREN MIT RÜCKGEWINNUNG VON RUSSFILTERMASSEN*
• *PARTIAL OXIDATION PROCESS WITH SOOT FILTER CAKE RECOVERY*
• *PROCEDE D'OXYDATION PARTIELLE AVEC RECUPERATION DU GATEAU DE FILTRATION DE SUIE*

(11) **1 140 133** (51) A61K 38/09
(54) • *FORMULIERUNG MIT KONTROLLIERTER FREISETZUNG ENTHALTEND GNRH-II ANALOGA ZUR BEHANDLUNG ODER VORBEUGUNG VON KNOCHENWACHSTUMSKRANKHEITEN*
• *CONTROLLED RELEASE FORMULATION COMPRISING GNRH-II ANALOGS FOR THE TREATMENT OF OR PROTECTION AGAINST DISORDERS OF BONE GROWTH*
• *FORMULE A LIBERATION PROLONGEE COMPRENANT DES ANALOGUES DE LA GONADOLIBERINE-II POUR LE TRAITEMENT OU LA PREVENTION DE MALADIES DE LA CROISSANCE OSSEUSE*

(11) **1 140 465** (51) B29C 47/88
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FOLIEN AUS PVDF UND POLYACRYLATEN*
• *METHOD FOR PRODUCING FILMS OF PVDF AND POLYACRYLATES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FILMS A BASE DE PVDF ET DE POLYACRYLATES*

(11) **1 142 244** (51) H04L 27/00
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG, ZUM EMPFANG UND ZUR VERARBEITUNG 4- UND 8-STUFIGER SIGNALISIERUNGSYMBOLE*

(11) **1 142 316** (51) H04N 5/32
(54) • *ULTRASCHALL- UND RÖNTGENVIDEOAUSTAUSCHSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *ULTRASOUND AND X-RAY VIDEO EXCHANGE SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET METHODE D'ECHANGE DE SIGNAUX D'ULTRASONS ET DE RAYONS X VIDEO*

(11) **1 142 918** (51) C08F 255/00
(54) • *Modifizierte Polyolefinzusammensetzung und Ihre Verwendungen*

(11) **1 143 915** (51) A61K 6/08
(54) • *DENTALE FRÄSROHLINGE*

(11) **1 143 977** (51) A61K 31/536
(54) • *2-OXY-BENZOXAZINE-4-ONES DESTINEES AU TRAITEMENT DE L'OBESITE*

(11) **1 145 513** (51) H04L 25/03
(54) • *DEMODULATEUR A NOMBRE D'ETATS REDUITE AVEC PARTITIONNEMENT DE CO-ENSEMBLES*

(11) **1 145 777** (51) B21B 1/02
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON WARMGEWALZTEM STAHLBLECH*
• *METHOD FOR MANUFACTURING HOT-ROLLED SHEET STEEL*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE TOLE D'ACIER LAMINEE A CHAUD*

(11) **1 148 048** (51) C07C 275/40
(54) • *Polyaromatische Verbindungen zur Behandlung von Herpes-Infektionen*
• *Polyaromatic compounds for treating herpes viral infections*
• *Composés polyarômatiques por le traitement d'une infection herpes.*

(11) **1 149 787** (51) B65H 18/00
(54) • *Verfahren zum Speichern von Bandmaterial*
• *Method for storing strip material*
• *Méthode pour stocker du matériau en bande*

(11) **1 152 288** (51) G03F 1/00
(54) • *Verfahren zum Entwurf und Verfahren zur Verwendung einer Phasenverschiebungsmaske*
• *Method of designing and method of using a phase-shift mask*
• *Méthode de conception et méthode d'utilisation d'un masque à décalage de phase*

(11) **1 153 917** (51) C07D 207/335
(54) • *p-Aminophenol-Derivate und diese enthaltende Färbemittel*
• *p-Aminophenol derivatives and colorants containing them*

(11) **1 159 343** (51) C08K 3/04
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG LEITFÄHIGER FORMMASSEN*
• *PROCESS FOR MAKING CONDUCTIVE MOLDING COMPOSITIONS*
• *PROCÉDÉ POUR LA FABRICATION DES COMPOSITIONS À MOULER CONDUCTRICES*

(11) **1 162 022** (51) B23K 11/02
(54) • *Elektrisches Verbindungsverfahren und -vorrichtung*
• *Electric joining method and apparatus*
• *Procédé et dispositif d'assemblage électrique*

(11) **1 162 241** (51) C09D 5/03
(54) • *Herstellung eines dekorierten Substrats unter Verwendung einer thermisch vernetzbaren Beschichtungszusammensetzung*
• *Preparation of a decorated substrate using at hermally curable powder coating composition*
• *Préparation d'un substrat décoré utilisant une composition de revêtement thermodurcissable*

(11) **1 164 439** (51) G03G 15/02
(54) • *Aufladevorrichtung mit einer Vielzahl von Entladungsspitzen*
• *Charging device having a plurality of discharging tips*
• *Dispositif de chargement avec une pluralité de points de décharge*

(11) **1 167 264** (51) B65H 54/48
(54) • *Changiertrommel*
• *Traverse drum*
• *Cylindre de va-et-vient*

(11) **1 168 725** (51) H04L 12/56
(54) • *Commutateur à voies redondantes*

(11) **1 174 243** (51) B29C 47/00
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines nahtlosen Folienschlauches und nahtloser Folienschlauch*
• *Process for manufacturing a seamless tubular film and seamless tubular film*

- *Procédé de fabrication d'une feuille tubulaire sans soudure et feuille tubulaire sans soudure*

(11) **1 176 199** (51) C12N 15/12
(54) • *TUMORSUPPRESSORGEN*

(11) **1 178 293** (51) G01J 3/12
(54) • *Spektrometer mit doppeltem ausseraxialem Schmidt-Teleskop*

(11) **1 180 181** (51) E04B 1/348
(54) • *MODULARE GEBÄUDESTRUKTUR UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *MODULAR BUILDING STRUCTURE AND METHOD*
• *STRUCTURE MODULAIRE ET FABRICATION CORRESPONDANT*

(11) **1 181 066** (51) A61M 5/145
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INFUSION VON KLEINEN INSULINMOLEKÜLEN NACHAHMENDEN STOFFEN*
• *DEVICE FOR INFUSION OF SMALL MOLECULE INSULIN MIMETIC MATERIALS*
• *DISPOSITIF POUR L'INFUSION DE PRODUITS INSULINOMIMETIQUES A PETITES MOLECULES*

(11) **1 181 948** (51) A61N 1/05
(54) • *Katheterleitung zur Implantation in den intrathekalen Raum*

(11) **1 183 558** (51) G02B 5/32
(54) • *DISPOSITIF D'AFFICHAGE HOLOGRAPHIQUE*

(11) **1 185 893** (51) G02B 5/128
(54) • *RETROREFLEKTIERENDER GEGENSTAND MIT EINER FARBIGEN SCHICHT, DIE REFLEKTIERENDE BLÄTTCHEN UND EINEN KOVALENT AN EIN POLYMER GEBUNDENEN FARBSTOFF ENTHÄLT*

(11) **1 191 901** (51) A61C 8/00
(54) • *BESCHICHTUNG EINES IMPLANTATES FÜR KNOCHEN ODER GEWEBE UND VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN DIESER BESCHICHTUNG.*
• *LAYER ARRANGED ON AN IMPLANT FOR BONE OR TISSUE STRUCTURE AND METHOD FOR APPLICATION OF THIS LAYER.*
• *COUCHE APPLIQUÉE SUR UN IMPLANT POUR UNE STRUCTURE OSSEUSE OU TISSULAIRE ET PROCÉDÉ D'APPLICATION DE CETTE COUCHE.*

(11) **1 198 627** (51) D01F 9/145
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GRAPHITBÄNDERN AUS HOCHORIENTIERTEM MESOPHASEPECH UND ENTSPRECHENDES KOHLENSTOFFMATERIAL*
• *METHOD FOR PREPARING HIGHLY ORIENTED MESOPHASE PITCH-BASED GRAPHITE TAPE AND BULK CARBON MATERIAL*
• *METHODE POUR LA FABRICATION DES BANDES DE GRAPHITE A PARTIR DE PETROLE CALCINE EN MESOPHASE FORTEMENT ORIENTE ET MATIERE CARBONEE EN VRAC*

(11) **1 202 405** (51) H01S 5/022
(54) • *Optische Vorrichtung zum Aussenden/Detektieren eines Lichtsignals und Schutz-/Isolationsgehäuse für eine Lichtquelle*

(11) **1 204 701** (51) C08K 3/00
(54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER KRATZFESTIGKEIT UND BESCHICHTETE OBERFLÄCHEN*
• *CURED COATINGS HAVING IMPROVED SCRATCH RESISTANCE AND COATED SUBSTRATES*
• *REVETEMENTS DURCIS A RESISTANCE A LA RAYURE AMELIOREE ET SUBSTRATS REVETUS*

(11) **1 205 403** (51) B65D 83/40
(54) • *Einheit zur Aufbewahrung und Ausgabe eines unter Druck stehenden Produktes*

(11) **1 206 502** (51) C09J 111/02
(54) • *LAGERFÄHIGE, WÄSSRIGE EINKOMPONENTEN-KONTAKTKLEBSTOFFE, DIE EIN INTERNES KOAGULIERMITTEL ENTHALTEN*

(11) **1 212 373** (51) C08K 9/04
(54) • *KOMPOSITPOLYMER MIT PLÄTTCHENFÖRMIGEN PARTIKELN DIE SAUERSTOFFFANGENDE ORGANISCHE KATIONEN ENTHALTEN*

(11) **1 217 269** (51) F16J 15/32
(54) • *Lipped sealing ring*

(11) **1 222 455** (51) G01N 27/327
(54) • *SENSOR, BESTEHEND AUS EINER ISOLIERENDEN UMMANTELUNG, ENTHALTEND DARIN EINZIG EINE VIELZAHL VON LEITFÄHIGEN FASERN, DIE ZUMINDESTENS TEILWEISE VON EINEM SENSITIVEN MATERIAL UMGEBEN SIND, GEEIGNET ZUR MESSUNG VON BIOANALYTEN, BEISPIELSWEISE LACTAT*
• *SENSOR COMPRISING AN OUTER INSULATING LAYER COMPRISING ONLY A PLURALITY OF ELECTRICALLY CONDUCTIVE FIBERS COVERED BY A SENSITIVE MATERIAL ON AT LEAST SOME OF THE FIBRES, SUITABLE FOR MEASURING BIOANALYTES, ESPECIFICALLY LACTATE*
• *CAPTEUR COMPRENANT UNE COCHE EXTÉRIEURE ISOLANTE, COMPRENANT SEULMENT UNE PLURALITÉ DES FIBRES ÉLECTROCONDUCTEURS, AU MOINS QUELQUES SONT COUVRÉES PAR UN MATERIAU SENSITIVE, UTILISABLES POUR LA DÉTECTION DES BIOANALYTES, NOTAMMENT LACTATE*

(11) **1 225 018** (51) B29B 7/90
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von füllstoffhaltigen Formteilen*

(11) **1 226 870** (51) B01J 41/06
(54) • *Anion exchanger, process for producing the same, and its use*

(11) **1 227 117** (51) C08G 63/82
(54) • *POLYMERISATIONSKATALYSATOREN FÜR POLYESTER, DAMIT HERGESTELLTE POLYESTER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTER*

(11) **1 233 961** (51) C07D 405/00
(54) • *PROCEDE DE PREPARATION DE 5-(1-PIPERAZINYL)-BENZOFURAN-2-CARBOXAMIDE PAR AMINATION CATALYSEE PAR METAL DE TRANSITION*

(11) **1 235 684** (51) B41C 1/18
(54) • *ANORDNUNG MIT EINER HÜLSE DIE AUF EINEM METALLISCHEN ZYLINDER INSTALLIERT IST*
• *ASSEMBLY COMPRISING A SLEEVE INSTALLED ON A METALLIC CYLINDER*
• *AGENCEMENT COMPRENANT UN MANCHON MONTE SUR UN CYLINDRE SUPPORT METALLIQUE*

(11) **1 236 543** (51) B25B 7/14
(54) • *Locking or expanding pliers*

(11) **1 236 561** (51) B29C 51/06
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OFFENEN FORMKÖRPERS*
• *MANUFACTURING METHOD FOR OPEN POLYIMIDE MOLDING PRODUCT*
• *PROCEDE POUR FABRIQUER DES PRODUITS OUVERTS MOULES EN POLYIMIDE*

(11) **1 237 950** (51) C08F 10/00
(54) • *PRODUCTION DE COPOLYMERES ISOBUTYLENES*

(11) **1 239 917** (51) A61M 37/00
(54) • *HAUTBEHANDLUNGSVORRICHTUNG ZUR VERLÄNGERTEN TRANSDERMALEN VERABREICHUNG VON MEDIKAMENTEN*

(11) **1 242 043** (51) A61K 7/28
(54) • *ENZYM-ENTHALTENDES ZAHNPFLEGEMITTEL*

(11) **1 242 717** (51) E21D 11/00
(54) • *MIT VINYLHARZEN IMPRÄGNIERTES FILZ ENTHALTENDES FUTTER FÜR EIN MANNLOCH*

(11) **1 243 835** (51) F16L 31/02
(54) • *Raccord pour connecter des branchements de dérivation à des tuyaux flexibles*

(11) **1 245 569** (51) C07D 301/02
(54) • *METHODE DE PRODUCTION D'ESTERS D'ACIDES 5-OXY-7-OXABICYCLO-[4.1.0]HEPT-3-ENE-3-CARBOXYLIQUES*

(11) **1 255 546** (51) A61K 31/20
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERTER KNOCHENFORMUNG UND CHONDROZYTENBETRIEB IN WACHSENDEN HUNDEN*

(11) **1 259 229** (51) A61K 31/00
(54) • *USE OF BENZO-THIENO[2,3-D]PYRIMIDINES HAVING PDE V INHIBITING ACTIVITY FOR THE TREATMENT OF ERECTILE DYSFUNCTION*
• *UTILISATION DE BENZO-THIENO[2,3-D]PYRIMIDINES AYANT UNE ACTIVITE INHIBITRICE DE LA PDE V POUR LE TRAITEMENT D'UN DYSFONCTIONNEMENT ERECTILE*

(11) **1 260 269** (51) B01J 23/42
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Anodenkatalysators für Brennstoffzellen*
• *A process for preparing an anode catalyst for fuel cells*
• *Procédé de préparation d'un catalyseur pour anode de pile à combustible*

(11) **1 265 874** (51) C07D 239/94
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (3-CHLOR-4-FLUOR-PHENYL)-[7-(3-MORPHOLIN-4-YL-PROPOXY)-6-NITRO-CHINAZOLIN-4-YL]-AMIN BZW. (3-CHLOR-4-FLUOR-PHENYL)-[7-(3-MORPHOLIN-4-YL-PROPOXY)-6-AMINO -CHINAZOLIN-4-YL]-AMIN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF (3-CHLORO-4-FLUOROPHENYL)-[7-(3-MORPHOLIN-4-YLPROPOXY)-6-NITROQUINAZOLIN-4-YL]-AMINE OR (3-CHLORO-4-FLUOROPHENYL)-[7-(3-MORPHOLIN-4-YL-PROPOXY)-6-AMINOQUINAZOLIN-4-YL]-AMINE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE (3-CHLORO-4-FLUOROPHENYL)-[7-(3-MOR-*

PHOLIN-4-YLPROPOXY)-6-NITROQUINAZOLIN-4-YL]-AMINE OU DE (3-CHLORO-4-FLUOROPHENYL)-[7-(3-MORPHOLIN-4-YLPROPOXY)-6-AMINOQUINAZOLIN-4-YL]-AMINE

(11) **1 272 893** (51) G02F 1/1335
(54) • *ELEMENT POUR LE CONTROLE DE LA LUMIERE ET RESISTANT A LA CORROSION*

(11) **1 274 665** (51) C04B 35/10
(54) • *MIKROKRISTALLINE ALPHA AL2O3 FORMKÖRPER, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE IHRE VERWENDUNG*
• *MICROCRYSTALLINE ALPHA AL2O3 SHAPED BODY, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *CORPS MOULES MICROCRISTALLINS A BASE DE ALPHA AL2O3, PROCEDE PERMETTANT DE LES PRODUIRE ET LEUR UTILISATION*

(11) **1 274 701** (51) C07D 401/04
(54) • *[1,4']-BIPIPERIDIN VERBINDUNGEN*
• *[1,4']-BIPIPERIDINE COMPOUNDS*
• *COMPOSES [1,4']-BIPIPERIDINIQUES*

(11) **1 283 670** (51) A01N 1/02
(54) • *MIKROINJEKTION VON KÄLTESCHUTZMITTELN ZUR KONSERVIERUNG VON ZELLEN*

(11) **1 289 732** (51) B29C 45/56
(54) • *SPRITZPRESSMASSE UND FORMKÖRPER*
• *COMPRESSION INJECTION MOLDING COMPOUND AND MOULDED ARTICLE*
• *MATERIAU DE MOULAGE PAR INJECTION ET TRANSFERT ET CORPS MOULE*

(11) **1 289 992** (51) C07D 487/04
(54) • *NEUE KRISTALLINE FORM EINER TRIAZOLO(4,5-D)PYRIMIDIN-VERBINDUNG*
• *NEW CRYSTALLINE FORM OF A TRIAZOLO(4,5-D)PYRIMIDINE COMPOUND*
• *NOUVELLE FORME CRISTALLINE D'UN COMPOSE DE TRIAZOLO(4,5-D)PYRIMIDINE*

(11) **1 294 019** (51) H01L 21/768
(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Halbleiterstruktur unter Verwendung einer Schutzschicht*
• *Process of manufacturing a semiconductor structure using a protective layer*
• *Procédé de fabrication d'une structure semiconductrice utilisant une couche de protection*

(11) **1 295 165** (51) G02F 1/13
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLZELLE ZUR VERWENDUNG IN KOHDRENTEN STRAHLEN*

(11) **1 295 671** (51) B23K 35/30
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Keramik-Metall-Verbundsubstrats*
• *Method for producing a metal-ceramic composite substrate*
• *Procédé de fabrication d'un substrat composite en céramique-métal*

(11) **1 296 123** (51) G01L 19/00
(54) • *Installation transmetteur montée sur un conduit d'une installation de traitement*

(11) **1 299 264** (51) B60R 13/02
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DACHHIMMELS*
• *METHOD OF MANUFACTURING A HEADLINER*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE GARNITURE INTERIEURE DE PAVILLON*

(11) **1 302 271** (51) B23K 20/10
(54) • *Verfahren zum Ultraschallschweissen gestapelter Materialien*

(11) **1 305 108** (51) B01F 5/06
(54) • *STATISCHES MISCHELEMENT UND VERFAHREN ZUM MISCHEN ZWEIER FLUIDE*

(11) **1 310 876** (51) G06F 11/14
(54) • *Rechnerdatenmigrationsvorrichtung und Verfahren dafür*
• *Computer data migration system and method therefor*
• *Système et méthode de migration de données d'ordinateur*

(11) **1 314 094** (51) G06F 13/14
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN BEI GETRENNTEN VIRTUELLEN KANÄLEN FÜR AUFGEGEBENE ANFORDERUNGEN IN EINEM MULITPROZESSORSYSTEM*

(11) **1 314 526** (51) B29C 33/10
(54) • *Vulkanisationsformwerkzeug, aufweisend mehrere in Entlüftungsbohrungen eingesetzte Sperrorgane, zur Herstellung von technischen Gegenständen aus Gummi, insbesondere Reifen*
• *Vulcanization mold having a plurality of vent bores in which blocking members are mounted, for the manufacture of technical rubber products, especially vehicle tires*
• *Moule de vulcanisation comportant des organes de blocage placés dans des orifices de ventilation, le moule destiné à la fabrication d'objets techniques en caoutchouc, en particulier des pneumatiques*

(11) **1 314 543** (51) B29C 73/02
(54) • *Flickzeug zum Reparieren von Glasschäden*
• *Patch for repair of damaged glass*
• *Timbre pour la réparation de verre endommagé*

(11) **1 315 863** (51) D21F 11/00
(54) • *PAPIERMASCHINENBESPANNUNG MIT MUSTER*
• *TOILE A MOTIFS POUR MACHINE A PAPIER*

(11) **1 317 909** (51) A61B 17/34
(54) • *Vanne réglable pour dispositif d'introduction*

(11) **1 320 424** (51) B21B 13/02
(54) • *VORRICHTUNG ZUM VARIIEREN DER POSITIONIERUNG VON WALZWERKSWALZEN FÜR FLACHPRODUKTE*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE MODIFIER LA POSITION DE CYLINDRES DE LAMINAGE POUR PRODUITS PLATS*

(11) **1 321 315** (51) B60C 23/04
(54) • *Einsetzbar und entfernbar elektronische Reifenüberwachungsvorrichtung*
• *Electronic tire tag removably insertable into a tire*
• *Iindicateur électronique implanté dans un pneumatique insérable de manière démontable*

(11) **1 328 094** (51) H04L 12/56
(54) • *Arbitrage pondéré basé sur les crédits, utilisant l'historique des crédits*

(11) **1 332 778** (51) A63F 13/06
(54) • *Manette et unité d'extension pour manette*

(11) **1 333 957** (51) B23K 35/26
(54) • *BLEIFREIES WEICHLOT*

(11) **1 338 969** (51) G06F 11/20
(54) • *A circuit arrangement in an electronic control module*

(11) **1 345 706** (51) B06B 1/06
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES SCHALLWANDLERS MIT MEHREREN ELEMENTEN UNTER VERWENDUNG VON EINER METALLISIERTEN UND TEILWEISE FÜR FLÄCHIGEN MASSENKONTAKT ABLATIERTEN POLYMERFOLIE*

(11) **1 347 639** (51) H04N 5/232
(54) • *Objektiv mit Fokussierungsdetektor*

(11) **1 347 823** (51) B01D 61/42
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG VON IONENARTEN AUS EINER FLÜSSIGKEIT*

(11) **1 347 841** (51) B21C 47/02
(54) • *SYSTEM ZUM AUFWICKELN VON BANDMATERIAL AUS ALUMINIUM UND ZUGEHÖRIGE METHODE*
• *SYSTEM FOR COILING OF ALUMINIUM STRIP MATERIAL AND CORRESPONDING METHOD*
• *SYSTEME D'ENROULEMENT D'UNE BANDE EN ALUMINIUM ET METHODE CORRESPONDANTE*

(11) **1 349 514** (51) A61D 19/00
(54) • *PROCEDE DE PRODUCTION IN VIVO DE PROGENITURE FEMELLE DE MAMMIFERES*

(11) **1 356 603** (51) H04B 1/713
(54) • *FREQUENCY SCHEME FOR DATA TRANSMISSION SYSTEMS*

(11) **1 360 871** (51) H04R 25/00
(54) • *HÖRGERÄT FÜR DEN EINBAU IN EINEM SEITENBÜGEL EINER OPTISCHEN BRILLE*
• *HEARING DEVICE WHICH CAN BE BUILT INTO THE SIDEPIECE OF AN EYE GLASS*
• *APPAREIL AUDITIF INTEGRE A UNE BRANCHE LATERALE DE LUNETTES DE VUE*

(11) **1 363 192** (51) G06F 12/08
(54) • *Level 2 Cache mit lokaler Beibehaltung von Kohärenzblöcken*
• *Level 2 cache with local ownership of coherency blocks*
• *Antemémoire de second niveau avec responsabilité locale des blocs cohérents*

(11) **1 366 057** (51) C07H 21/00
(54) • *VERFAHREN ZUM ENTSCHÜTZEN VON OLIGONUKLEOTIDE*
• *METHOD FOR DEPROTECTING OLIGONUCLEOTIDES*
• *PROCEDE DE DEPROTECTION D'OLIGONUCLEOTIDES*

(11) **1 368 337** (51) C07D 401/10
(54) • *DERIVES DE LA PIPERAZINE, LEUR UTILISATION COMME LIGANDS DE 5-HT 1B*

(11) **1 370 016** (51) H04H 1/00
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Empfang eines gleichzeitig in analoger und digitaler Modulation übertragenen Audiosignales, mit allmählicher Umblendung von digital auf analog bei schlechter Kanalgüte, um den Wechsel weniger wahrnehmbar zu machen*

(11) **1 372 518** (51) A61C 1/00
(54) • *LASERBEHANDLUNGSGERÄT MIT BELEUCHTUNGSSYSTEM*
• *LASER TREATMENT DEVICE WITH A LIGHTING SYSTEM*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT LASER DOTE D'UN SYSTEME D'ECLAIRAGE*

(11) **1 373 243** (51) C07D 311/30
(54) • *AMINOFLAVONVERBINDUNGEN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG*

(11) **1 376 904** (51) H04B 10/17
(54) • *Optischer Verstärker und zugehöriges Ansteuerungsverfahren*

(11) **1 377 515** (51) B65H 71/00
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEFEUCHTEN VON GARN*
• *METHOD AND DEVICE FOR WETTING A YARN*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR HUMIDIFIER UN FIL*

(11) **1 377 558** (51) C07D 243/08
(54) • *[1,4]-DIAZEPANE-1-CARBONSAÜRE DERIVATE, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG ALS TACHYKININ ANTAGONISTEN*
• *DERIVES DE L'ACIDE [1,4]-DIAZEPANE-1-CARBOXYLIQUE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME ANTAGONISTES DES TACHYKININES*

(11) **1 378 889** (51) G11B 5/53
(54) • *Magnetisches Aufnahme/Wiedergabegerät, welches digitale Daten mit minimaler Fehlerrate wiedergeben kann*

(11) **1 392 706** (51) C07F 7/00
(54) • *CATALYSEURS DE POLYMERISATION D'OLEFINES RENFERMANT UN LIGAND A BASE DE BISIMINE PYRROLIQUE*

(11) **1 396 590** (51) E04C 2/52
(54) • *BÜROPANEELANORDNUNG*
• *OFFICE PANEL ARRANGEMENT*
• *AGENCEMENT DE PANNEAUX DE BUREAU*

(11) **1 396 931** (51) H03C 1/00
(54) • *Modulator und Sender für IR Kodes, und Verfahren dazu*

(11) **1 398 906** (51) H04L 12/24
(54) • *Système et procédé d'enregistrement automatique pour mettre dynamiquement à jour les informations liées à un réseau*

(11) **1 403 450** (51) E04H 12/18
(54) • *Shifting device*
• *Dispositif de deplacement*

(11) **1 409 140** (51) B02C 17/14
(54) • *VERFAHREN ZUR ARZNEIMITTELAKTIVIERUNG MITTELS SCHWINGMÜHLE*
• *DRUG ACTIVATION PROCESS WITH A VIBRATIONAL MILL*
• *PROCEDE D'ACTIVATION DE MEDICAMENTS AVEC UN BROYEUR VIBRATOIRE*

(11) **1 412 815** (51) G03B 17/24
(54) • *APPAREIL ET PROCÉDÉ D'ENRÉGISTREMENT ET DE RÉPRODUCTION DE PARFUM OU D'AROME POUR LA PHOTOGRAPHIE*

(11) **1 414 613** (51) B23P 15/10
(54) • *HYDRAULIKKOLBEN AUS WALZBLECH UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *HYDRAULIC PISTON CONSISTING OF ROLLED SHEET METAL AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *PISTON HYDRAULIQUE EN TOLE LAMINEE ET PROCEDE POUR SA REALISATION*

(11) **1 416 129** (51) F01M 11/00
(54) • *Procedé de fabrication d'un carter d'huile ayant un filtre à huile intégré*

(11) **1 416 649** (51) H04B 7/26
(54) • *RADIO BASE STATION, RADIO TERMINAL APPARATUS, MOBILE BODY COMMUNICATION SYSTEM AND RECEPTION OPERATION CONTROL PROGRAM*

(11) **1 431 395** (51) C12P 33/00
(54) • *7ALPHA-HYDROXYPREGN-4-EN-3-ON,20-CARBALDEHYD UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 7ALPHA,21-DIHYDROXY-20-METHYLPREGN-4-EN-3-ON DARAUS*
• *7ALPHA-HYDROXYPREGN-4-EN-3-ONE-20-CARBALDEHYDE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND PROCESS FOR PRODUCING 7ALPHA,21-DIHYDROXY-20-METHYLPREGN-4-EN-3-ONE FROM THE SAME*
• *7ALPHA-HYDROXYPREGN-4-EN-3-ONE-20-CARBALDEHYDE, PROCEDE DE PRODUCTION AFFERENT ET PROCEDE DE PRODUCTION DE 7ALPHA, 21-DIHYDROXY-20-METHYLPREGN-4-EN-3-ONE A PARTIR DE CE DERNIER*

(11) **1 432 129** (51) H03M 13/29
(54) • *Iterative Decoding of parallel concatenated Zigzag codes*

(11) **1 437 806** (51) H01S 3/00
(54) • *PULSE OSCILLATION SOLID-STATE LASER APPARATUS AND LASER MACHINING APPARATUS*

(11) **1 448 434** (51) B63B 39/06
(54) • *VORRICHTUNG ZUM LEITEN EINES WASSERSTRAHLS UND DAMIT AUSGERÜSTETES WASSERFAHRZEUG*

(11) **1 454 897** (51) C07D 201/00
(54) • *PYRAZOLOPYRIMIDINONE DERIVATIVES HAVING PDE7-INHIBITORY ACTIVITY*

(11) **1 455 230** (51) G03F 7/075
(54) • *Polymere und diese enthaltende Fotoresiste*

(11) **1 457 852** (51) B23H 7/06
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vorbereitung von Programmen für Natrizeubearbeitung*
• *Procédé et dispositif pour éditer un programme pour l'usinage de matrices*

(11) **1 458 144** (51) H04L 12/56
(54) • *COMMUNICATION SYSTEM, TRANSMISSION TERMINAL AND RECEPTION TERMINAL*

(11) **1 460 586** (51) G06T 5/50
(54) • *Erzeugung von verbesserten erfassten fotografischen Produkten, die an bekannten Orten aufgenommen wurden*

(11) **1 463 304** (51) H04N 5/232
(54) • *Adapter für die Fernstreuerung einer Fokuslinse*
• *Relay unit for the remote control of a focus lens*

(11) **1 464 333** (51) A61K 31/445
(54) • *Verwendung von optisch reines (-) Norcisapride in der Behandlung von Apnea, Bulimia und andere Krankheiten*
• *Use of optically pure (-) norcisapride in the treatment of apnea, bulimia, and other disorders*
• *Procedes permettant de traiter l'apnee, la boulimie et d'autres troubles au moyen du norcisapride (-) optiquement pur*

(11) **1 464 355** (51) A61M 11/06
(54) • *ABGABESYSTEM FÜR MEDIZINISCHES PULVER*
• *SYSTEME D'ADMINISTRATION DE POUDRE MEDICINALE*

(11) **1 466 254** (51) G06F 13/00
(54) • *DIRECT MEMORY ACCESS (DMA) TRANSFER BUFFER PROCESSOR*

(11) **1 468 685** (51) A61K 31/445
(54) • *Verwendung von optisch reines (+)-Norcisapride für die Behandlung von Apnea, Bulimia und andere Krankheiten*
• *Procedes permettant de traiter l'apnee, la boulimie et d'autres troubles au moyen du norcisapride (+) optiquement pur*

(11) **1 469 251** (51) F21L 4/04
(54) • *PORTABLE LIGHTING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE PORTABLE*

(11) **1 473 302** (51) C07K 5/083
(54) • *HETEROCYCLIC COMPOUNDS HAVING ELASTASE-INHIBITING ACTIVITY AND INTERMEDIATES THEREOF*

(11) **1 475 040** (51) A61B 8/12
(54) • *Vorrichtung zum Messen der Elastizität eines Blutgefässes mittels intravakulärem Ultraschall*

(11) **1 475 097** (51) A61K 35/78
(54) • *compositions cosmétiques comprenant un extrait d'achyrocline sp (marcela), utilisation et procédé de préparation*

(11) **1 475 371** (51) C07D 257/04
(54) • *1-SUBSTITUIERTE-1-AMINOMETHYL-CYCLOALKAN DERIVATE (= GABAPENTIN ANALOGA), DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN ERKRANKUNGEN*
• *1-SUBSTITUTED-1-AMINOMETHYL-CYCLOALKANE DERIVATIVES (= GABAPENTIN ANALOGUES), THEIR PREPARATION AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS*
• *DERIVES DE*

(11) **1 477 494** (51) C07K 14/135
(54) • *Impfstoffzubereitung bestehend aus Untereinheiten des respiratorischen Synzytialvirus*
• *Préparation de vaccin de sous-unités contre le virus syncytial respiratoire*

I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **0 650 947** (51) C06D 3/00
(71) RUAG Ammotec, Uttigenstrasse 67, 3602 Thun, CH

(11) **0 656 332** (51) C06C 7/00
(71) RUAG Ammotec, Uttigenstrasse 67, 3602 Thun, CH

(11) **0 663 013** (51) C12N 15/88
(71) The University of Tennessee Research Corportion, Suite 415, Communications Building, Knoxville, TN 37902, US

(11) **0 673 138** (51) H04L 12/56
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nikahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(11) **0 687 917** (51) G01R 33/09
(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US

(11) **0 731 619** (51) H04Q 5/02
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(11) **0 738 912** (51) G02F 1/13
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
YOSHINO, KATSUMI, 166-3, Obu-cho, Kishiwada-shi Osaka-fu 596, JP
Skarp, Kent, Brackavagen 45, 437 42 Lindome, SE

(11) **0 741 143** (51) C07K 14/50
(71) NIPPON ZOKI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-2, Hiranomachi Nichome, Chuo-ku, Osaka, JP
Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(11) **0 765 983** (51) E05B 49/00
(71) Suzuki Motor Corporation, 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(11) **0 772 223** (51) H01J 37/34
(71) Unaxis Deutschland Holding GmbH, Kreuzhofstrasse 10, 81476 München, DE

(11) **0 797 418** (51) A61F 2/44
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US

(11) **0 806 649** (51) G01N 13/00
(71) M-real Corporation, Revontulentie 6, 02100 Espoo, FI

(11) **0 811 867** (51) G02F 1/1337
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **0 813 600** (51) C12N 15/54
(71) Forschungszentrum Jülich GmbH, Fachbereich Patente (R-P), 52425 Jülich, DE

(11) **0 826 303** (51) A01K 67/02
(71) Zhejiang University, 268 Kaixuanlu, Hangzhou City, 310029 Zhejiang, CN

(11) **0 837 903** (51) C08L 3/00
(71) Valtion teknillinen tutkimuskeskus, Vuorimiehentie 5, 02044 VTT, FI

(11) **0 841 402** (51) C12N 15/82
(71) NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL SCIENCES, 2-1-2, Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-8602, JP

(11) **0 856 300** (51) A61F 2/24
(71) 3f Therapeutics, Inc, 20412 James Bay Circle, Lake Forest, CA 92630, US

(11) **0 862 943** (51) B01D 63/04
(71) X-Flow B.V., Marssteden 50, 7547 TC Enschede, NL

(11) **0 867 484** (51) C09D 11/00
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **0 868 158** (51) A61F 2/76
(71) Ossur hf., Grjothals 5, 110 Reykjavik, IS

(11) **0 870 052** (51) C12P 7/58
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US

(11) **0 880 196** (51) H01Q 25/02
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(11) **0 881 130** (51) B60R 21/24
(71) TRW Automotive GmbH, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE

(11) **0 894 262** (51) G01N 21/88
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL

(11) **0 895 537** (51) C12N 9/52
(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE
Aventis Pasteur, 2, Avenue du Pont Pasteur, 69367 Lyon Cedex 07, FR

(11) **0 897 460** (51) F01D 11/02
(71) Turbo Parts, L.L.C., 29 British American Boulevard, Latham, NY 121110, US

(11) **0 897 991** (51) C12Q 1/68
(71) PNA Diagnostics ApS, c/o Applied Biosystems Linde Allé 7B, 2850 Naerum, DK

(11) **0 903 733** (51) G11B 7/24
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
YAMAMOTO CHEMICALS, INC., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi Osaka-fu, JP

(11) **0 904 742** (51) A61C 1/06
(71) Nakanishi Inc., 700 Shimohinata, Kanuma-shi, Tochigi 322-8666, JP

(11) **0 905 432** (51) F16L 39/00
(71) Nakanishi Inc., 700 Shimohinata, Kanuma-shi, Tochigi 322-8666, JP

(11) **0 908 523** (51) C12P 7/18
(71) Mitsubishi Chemical Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP

(11) **0 919 833** (51) G01S 13/02
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(11) **0 920 989** (51) B32B 27/32
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Grand Polymer Co., Ltd., Yaesu Katagai Bldg., 18-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP

(11) **0 921 154** (51) C08L 23/26
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(11) **0 930 152** (51) B30B 9/12
(71) F.lli Babbini di Lionello Babbini & C. - S.A.S., Località Belchiaro, 47012 Civitella di Romagna (Forli), IT

(11) **0 940 689** (51) G01S 7/35
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(11) **0 940 986** (51) H04N 7/24
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(11) **0 943 443** (51) B41J 2/365
(71) BÖWE CARDTEC GmbH, Balhorner Feld 28, 33106 Paderborn, DE

(11) **0 944 013** (51) G06K 19/04
(71) BÖWE CARDTEC GmbH, Balhorner Feld 28, 33106 Paderborn, DE

(11) **0 945 961** (51) H02K 11/00
(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105 route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR

(11) **0 946 607** (51) C08F 8/32
(71) Dover Chemical Company, Inc., 1201 North Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(11) **0 950 308** (51) H04M 7/00
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MS 19201, US

(11) **0 951 005** (51) G09F 11/02
(71) Prismaflex AB, Nordlinds väg 95, 217 73 Malmö, SE

(11) **0 962 138** (51) A01N 47/02
(71) BASF Agro B.V., Arnhem (NL), Wädenswil-Branch, 8820 Wädenswil/Au, CH

(11) **0 971 205** (51) G01B 11/275
(71) Hunter Engineering Co., 11250 Hunter Drive, Bridgeton, MO 63044-2391, US

(11) **0 972 391** (51) H04M 3/42
(71) ITXC, Inc., 14600 N.W. Greenbrier Parkway, Beaverton, OR 97006-5764, US

(11) **0 973 368** (51) H05K 9/00
(71) Wolfgang Warmbier Systeme gegen Elektrostatik, Untere Gieswiesen 21, 78247 Hilzingen, DE

(11) **0 973 562** (51) A61L 27/00
(71) Tyco Healthcare Group LP, 15 Hampshire Street, Mansfield, Massachusetts 02048, US

(11) **0 982 455** (51) E05D 7/12
(71) Julius Blum GmbH, Industriestrasse 1, 6973 Höchst, AT

(11) **0 983 267** (51) C07D 413/12
(71) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh Boulevard, Mail Zone 04E, St. Louis, MO 63167, US

(11) **0 983 304** (51) C08B 37/00
(71) Celsus Biopharmaceuticals, Inc., 12150 Best Place, Cincinnati, Ohio 45241-1569, US

(11) **0 987 086** (51) B25C 1/00
(71) Cetram Pty Limited, 3 Chester Street, Oakleigh, Victoria 3166, AU

(11) **0 991 402** (51) A61K 9/10
(71) Georgia Tech Research Corporation, Centennial Research Building, 400 Tenth Street, Atlanta, GA 30332-0415, US

(11) **0 992 212** (51) A61B 1/12
(71) Medinorme S.à.r.l., ZAC des Playes Nord Allée Helsinki, 83500 La Seyne sur Mer, FR

(11) **1 000 904** (51) C02F 11/04
(71) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 10-8117, JP
Moriyama, Katsumi, 1-10-2 Mainsosato, Koga, Fukuoka 811-3114, JP

(11) **1 002 973** (51) F16J 15/12
(71) Burgmann Industries GmbH & Co. KG, Äussere Sauerlacher Strasse 6-10, 82515 Wolfratshausen, DE

(11) **1 006 691** (51) H04L 12/40
(71) Pepperl + Fuchs GmbH, Königsberger Allee 87, 68307 Mannheim, DE

(11) **1 007 001** (51) A61K 9/107
(71) Helsinn Healthcare S.A., Via Pian Scairolo, 9, 6912 Lugano, CH

(11) **1 014 482** (51) H01Q 3/08
(71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT

(11) **1 022 952** (51) A01N 59/24
(71) Clariant Life Science Molecules (Florida) Inc., Box 1466, Gainesville, FL 32602-1466, US

(11) **1 023 512** (51) E05B 49/00
(71) Kaba AG, 8620 Wetzikon, CH

(11) **1 024 883** (51) B01D 53/50
(71) Black & Veatch Corporation, 8400 Ward Parkway, Kansas City, MO 64114, US

(11) **1 026 767** (51) H01M 6/18
(71) Yuasa Corporation, 3-21, Kosobe-cho 2 chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 028 298** (51) F24H 9/14
(71) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

(11) **1 029 946** (51) C25B 11/03
(71) Furuya, Nagakazu, 6-24-604, Kitaguchi 1-chome, Kofu-shi, Yamanashi 400-0024, JP
Toagosei Co., Ltd., 1-14-1, Nishishinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(11) **1 031 257** (51) H04R 25/02
(71) Audilux Science B.V., Javastraat 102, 2585 AV Den Haag, NL

(11) **1 033 419** (51) C25B 1/14
(71) Toagosei Co., Ltd., 1-14-1, Nishishinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd., Tomioka-bashi Bldg., 6-11 Fukagawa 2-chome, Kotoh-Ku, Tokyo 135-0033, JP
Furuya, Nagakazu, 6-24-604, Kitaguchi 1-chome, Kofu-shi, Yamanashi 400-0024, JP

(11) **1 041 176** (51) C25B 11/03
(71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd., Tomioka-bashi Bldg., 6-11 Fukagawa 2-chome, Kotoh-Ku, Tokyo 135-0033, JP

(11) **1 045 608** (51) H04Q 7/38
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(11) **1 047 355** (51) A61C 13/00
(71) Wolz, Stefan, Am Rösslerpfad 16, 55566 Bad Sobernheim, DE

(11) **1 052 519** (51) G01R 33/04
(71) Asulab S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH

(11) **1 053 968** (51) B66B 9/08
(71) VIMEC S.p.A., Via Parri 7, 42045 Luzzara (Emilia), IT

(11) **1 054 707** (51) A61N 5/10
(71) Robertson, Robert, 308-4006 Kilmer Drive, Burlington, Ontario L7M 4W4, CA

(11) **1 055 748** (51) C25B 11/03
(71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
Furuya, Nagakazu, 6-24-604, Kitaguchi 1-chome, Kofu-shi, Yamanashi 400-0024, JP

(11) **1 057 563** (51) B23C 3/12
(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP
JP Steel Plantech Co., 32-23 Tsurumi-chuo 4-chome, Tsurumi-ku, Yokohama, JP

(11) **1 061 929** (51) A61K 31/57
(71) Laboratoires Besins Iscovesco, 5, rue du Bourg l'Abbé, 75003 Paris, FR

(11) **1 065 739** (51) H01M 4/88
(71) Furuya, Nagakazu, 6-24-604, Kitaguchi 1-chome, Kofu-shi, Yamanashi 400-0024, JP
TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(11) **1 069 009** (51) B60R 22/34
(71) TRW Automotive GmbH, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE

(11) **1 069 105** (51) C07C 69/28
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(11) **1 069 384** (51) F24H 1/48
(71) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

(11) **1 076 115** (51) C25B 11/03
(71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
Furuya, Nagakazu, 6-24-604, Kitaguchi 1-chome, Kofu-shi, Yamanashi 400-0024, JP

(11) **1 076 447** (51) H04M 11/06
(71) PULSE ENGINEERING, INC., 12220 World Trade Drive, San Diego, CA 92128, US

(11) **1 078 152** (51) F02B 31/00
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE

(11) **1 088 069** (51) C12N 15/12
(71) BioInvent International AB, Sölvegatan 14, 22370 LUND, SE

(11) **1 088 855** (51) C08L 21/00
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Oote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(11) **1 092 789** (51) C25B 11/03
(71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd., Tomioka-bashi Bldg., 6-11 Fukagawa 2-chome, Kotoh-Ku, Tokyo 135-0033, JP

(11) **1 097 719** (51) A61K 38/55
(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) GB
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE TR

(11) **1 101 416** (51) A41C 3/00
(71) Stutz, Regula, Scheuchzerstrasse 69, 8006 Zürich, CH

(11) **1 106 931** (51) F24C 15/00
(71) Gronbach Forschungs- und Entwicklungs GmbH & Co. KG, Professor-Dr.-Anton-Kathrein-Strasse 2, 6342 Niederndorf, AT

(11) **1 108 634** (51) B61L 1/20
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE

(11) **1 109 540** (51) A61K 9/16
(71) Medicis Pediatrics, Inc., 8125 N. Hayden Road, Scottsdale, Arizona 85258, US

(11) **1 110 692** (51) B29C 33/04
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Ono Sangyo Co., Ltd., 4-14, Higashinihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0004, JP

(11) **1 112 492** (51) G01N 29/02
(71) BAE Systems Integrated Defense Solutions Inc., 6500 Tracor Lane, Austin, TX 78725-2070, US

(11) **1 115 461** (51) A63B 49/02
(71) Prince Sports, Inc., One Advantage Court, Bordentown NJ 08505, US

(11) **1 116 731** (51) C08F 8/42
(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Oote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 118 423** (51) B23K 37/047
(71) COMAU S.p.A., Via Rivalta 30, 10095 Grugliasco (Torino), IT

(11) **1 120 481** (51) C25B 1/20
(71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 120 561** (51) F02M 21/02
(71) Landi Renzo S.p.A., Via Nobel, 2, 42025 Corte Tegge, Cavriago (Reggio Emilia), IT

(11) **1 122 862** (51) H02K 3/52
(71) Saia-Burgess Ozd Hungary Kft, Bolkyi T. u. 44, 3600 Ozd, HU

(11) **1 126 313** (51) G02F 1/1336
(71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US

(11) **1 128 427** (51) H01L 21/762
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
Kabushiki Kaisha Toshiba, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210-0913, JP

(11) **1 128 651** (51) H04M 11/06
(71) PULSE ENGINEERING, INC., 12220 World Trade Drive, San Diego, CA 92128, US

(11) **1 129 340** (51) G01N 22/00
(71) BAE SYSTEMS Electronics Ltd., Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(11) **1 130 002** (51) C04B 35/00
(71) Neomax Co., Ltd., 7-19 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(11) **1 130 584** (51) G11B 7/24
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
YAMAMOTO CHEMICALS, INC., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi Osaka-fu, JP

(11) **1 133 883** (51) H04Q 7/38
(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063, US

(11) **1 144 955** (51) G01C 25/00
(71) Autoflug GmbH, Industriestrasse 10, 25462 Rellingen, DE

(11) **1 147 965** (51) B61L 3/00
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE

(11) **1 148 115** (51) C10M 143/04
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US

(11) **1 150 727** (51) A61L 27/58
(71) Tyco Healthcare Group LP, 15 Hampshire Street, Mansfield, Massachusetts 02048, US

(11) **1 155 453** (51) H01L 23/58
(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP

(11) **1 155 778** (51) B24B 37/04
(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **1 158 378** (51) G05B 19/18
(71) YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA, Azanorifune 1, Ooazaoguchi, Ooguchi-cho, Niwa-Gun, Aichi-Ken, JP

(11) **1 159 965** (51) A61K 31/565
(71) Eastern Virginia Medical School, 358 Mowbray Arch, Norfolk, VA 23507, US

(11) **1 162 317** (51) E02F 3/16
(71) Kobelco Cranes Co., Ltd., 17-1, Higashigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(11) **1 164 091** (51) B65D 81/26
(71) Silver-Plastics GmbH & Co. KG, Godesberger Strasse 9, 53842 Troisdorf, DE

(11) **1 164 379** (51) G01R 1/067
(71) Société Anonyme des Etablissements CATU, 10, avenue Jean-Jaurès, 92220 Bagneux, FR

(11) **1 167 432** (51) C08K 9/08
(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(11) **1 169 867** (51) H04N 7/28
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB
(84) GB
(71) Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(84) DE FR

(11) **1 173 281** (51) B03D 1/24
(71) Eko-Tekniikka-Turku Oy, Verkaranta 7 G, 20660 Littoinen, FI
Geologian tutkimuskeskus, PO Box 96, 02151 Espoo, FI

(11) **1 173 920** (51) H02K 41/03
(71) Métabole Développement et Conseil, 8, Avenue de Margencel, 74300 Cluses, FR

(11) **1 174 733** (51) G01V 8/20
(71) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE

(11) **1 177 222** (51) C08F 8/30
(71) Dover Chemical Company, Inc., 1201 North Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(11) **1 177 842** (51) B08B 15/02
(71) Sirius S.P.A., Zona Industriale Berbentina 6/A, 60041 Sassoferrato (AN), IT

(11) **1 178 102** (51) C10M 143/00
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US

(11) **1 178 948** (51) C02F 1/48
(71) ACAB Vattenrening AB, Tvättvägen 3, 872 43 Kramfors, SE

(11) **1 180 490** (51) B66C 23/90
(71) Kobelco Cranes Co., Ltd., 17-1, Higashigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(11) **1 180 765** (51) G11B 7/24
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
YAMAMOTO CHEMICALS, INC., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi Osaka-fu, JP

(11) **1 181 064** (51) A61M 1/36
(71) Gambro Inc., 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US

(11) **1 183 245** (51) C07D 251/70
(71) H. Lundbeck A/S, 9, Ottiliavej, 2500 Valby, Copenhagen, DK

(11) **1 189 891** (51) C07D 249/08
(71) PheneX Pharmaceuticals AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE

(11) **1 191 867** (51) A47F 5/02
(71) Accuride International Inc., 12311 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs, CA 90670, US

(11) **1 194 421** (51) C07D 277/60
(71) H. Lundbeck A/S, 9, Ottiliavej, 2500 Valby, Copenhagen, DK

(11) **1 196 188** (51) A61K 38/18
(71) Amgen, Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US

(11) **1 196 979** (51) H02K 5/173
(71) Papst-Motoren GmbH & Co. KG, Hermann-Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE

(11) **1 198 381** (51) B62D 55/108
(71) Alvis Hägglunds AB, 891 82 Örnsköldsvik, SE

(11) **1 203 852** (51) E04F 11/18
(71) QUNETTO JAPAN COMPANY LIMITED, 6-15, Fukuda-machi, Sasebo-shi, Nagasaki-ken, JP

(11) **1 209 194** (51) C08L 23/16
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Degussa AG, Benningsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(11) **1 210 409** (51) C12N 5/00
(71) Tyco Healthcare Group LP, 15 Hampshire Street, Mansfield, Massachusetts 02048, US

(11) **1 213 472** (51) F02M 35/10
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA

(11) **1 215 060** (51) B60H 1/00
(71) Saia-Burgess Ozd Hungary Kft, Bolkyi T. u. 44, 3600 Ozd, HU

(11) **1 215 061** (51) B60H 1/00
(71) Saia-Burgess Ozd Hungary Kft, Bolkyi T. u. 44, 3600 Ozd, HU

(11) **1 215 509** (51) G01S 5/14
(71) Herpolsheimer, Wolfgang, Hugo-von-Königsegg-Strasse 13, 87534 Oberstaufen, DE
Frey, Hartmut, Birkenweg 1, 71120 Grafenau, DE
Runge, Bernd, Scharnhorststrasse 22, 75177 Pforzheim, DE

(11) **1 217 132** (51) E03C 1/10
(71) Antonio Rossi, Via Industriala, 57, 25065 Lumezzane (BS), IT

(11) **1 217 133** (51) E03C 1/10
(71) Antonio Rossi, Via Industriala, 57, 25065 Lumezzane (BS), IT

(11) **1 217 134** (51) E03C 1/10
(71) Antonio Rossi, Via Industriala, 57, 25065 Lumezzane (BS), IT

(11) **1 220 064** (51) G05B 17/02
(71) Calsonic Compressor Manufacturing Inc., 3-1 Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba 275-004, JP

(11) **1 221 988** (51) A61L 17/00
(71) Tyco Healthcare Group LP, 15 Hampshire Street, Mansfield, Massachusetts 02048, US

(11) **1 222 366** (51) F01D 5/18
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA

(11) **1 223 200** (51) C09D 5/14
(71) Vionnet, Jacques, Chemin des Baules 14, 1268 Begnins, CH

(11) **1 223 954** (51) A61K 35/14
(71) Gambro Inc., 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US

(11) **1 224 566** (51) G06F 17/00
(71) NTC Technology Inc., Wilmington Trust Center 100 North Market Street Suite 780, Wilmington, DE 19801, US

(11) **1 224 606** (51) G06K 1/12
(71) Anoto AB, Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE

(11) **1 227 073** (51) C06D 5/06
(71) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US

(11) **1 227 143** (51) C10L 1/14
(71) AAE Technologies International PLC, 2, Teejay Court, 50-52, Alderley Road, Wilmslow, Cheshire SK9 1NT, GB
Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(11) **1 229 118** (51) A01H 3/04
(71) National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2 Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 40-2, Nisshin-cho 1-chome, Saitama-shi, Saitama 331-8537, JP

(11) **1 229 119** (51) C12N 15/29
(71) National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2 Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 40-2, Nisshin-cho 1-chome, Saitama-shi, Saitama 331-8537, JP

(11) **1 230 518** (51) F23Q 2/16
(71) Polyconcept Holding, Société par Actions Simplifiée, Zone Artisanale des Petits Carreaux 7, avenue du Bouton d'Or, 94370 Sucy-en-Brie, FR

(11) **1 230 932** (51) A61K 39/395
(71) Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG, Brunnerstrasse 69/3, 1230 Wien, AT

(11) **1 232 243** (51) C12H 1/18
(71) Coors Worldwide Inc., 311, 10th Street, Golden, Colorado 80401, US

(11) **1 232 318** (51) B60J 10/00
(71) GDX North America Inc., 615 South DuPont Highway, Dover Delaware 19901, US

(11) **1 232 639** (51) H04M 3/42
(71) Grape Technology Group, Inc., 3864 Courtney street, Suite 411, Bethlehem, PA 18017, US

(11) **1 235 880** (51) C08L 83/07
(71) Corning O.T.I. S.r.l., Viale Sarca 222, 20125 Milano, IT

(11) **1 235 993** (51) F16D 43/10
(71) Magna Drivetrain AG & Co KG, Industriestrasse 35, 8502 Lannach, AT

(11) **1 236 493** (51) B01D 33/11
(71) Van Remmen UV techniek, Boerhaar 37, 8131 SV Wijhe, NL

(11) **1 237 781** (51) B64D 13/06
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US

(11) **1 238 461** (51) H03L 7/00
(71) Anapass Inc., KFSB B/D 3F (No. 314) 16-2, Yoido-Dong Youngdeungpo-Gu, Seoul 150-740, KR

(11) **1 240 520** (51) G01N 33/574
(71) DakoCytomation Denmark A/S, Produktionsvej 42, 2600 Glostrup, DK

(11) **1 243 129** (51) H04N 5/00
(71) SPECTEL OPERATIONS LIMITED, 21 Stillorgan Industrial Park, County Dublin, IE

(11) **1 243 926** (51) G01N 21/76
(71) Bayer Innovation GmbH, Merowingerplatz 1, 40225 Düsseldorf, DE

(11) **1 245 571** (51) C07D 498/04
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Yamamoto Chemicals, Inc., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi, Osaka 581-0034, JP

(11) **1 246 373** (51) H04B 7/08
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(11) **1 247 655** (51) B41M 5/26
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Yamamoto Chemicals, Inc., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi, Osaka 581-0034, JP

(11) **1 249 477** (51) C09D 11/14
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(84) DE GB
(71) LAMBERTI S.p.A., Via Piave 18, 21041 Albizzate (Varese), IT
(84) ES IT TR

(11) **1 250 704** (51) G11B 33/04
(71) Fountain Technologies B.V., Rivium Westlaan 19, 2909 LD Capelle a/d IJssel, NL

(11) **1 252 238** (51) C09D 4/00
(71) Allied PhotoChemical, Inc., 48 N. Airport Drive, Kimball, MI 48074, US

(11) **1 252 242** (51) C09D 4/06
(71) Allied PhotoChemical, Inc., 48 North Airport Drive, Kimball, MI 48074, US

(11) **1 252 468** (51) F23Q 2/16
(71) Polyconcept Holding, Société par Actions Simplifiée, Zone Artisanale des Petits Carreaux 7, avenue du Bouton d'Or, 94370 Sucy-en-Brie, FR

(11) **1 253 046** (51) B60R 11/02
(71) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE

(11) **1 254 225** (51) C12N 15/12
(71) Strosberg, Arthur Donny, 66, rue de Javel, 75005 Paris, FR
Nahmias, Clara, 9, rue Elzevir, 75003 Paris, FR

(11) **1 254 657** (51) A61K 9/127
(71) Lipoxen Technologies Limited, Suite 303 Hamilton House Mabledon Place, London WC1H 9BB, GB

(11) **1 259 225** (51) A61K 9/127
(71) Lipoxen Technologies Limited, Suite 303 Hamilton House Mabledon Place, London WC1H 9BB, GB

(11) **1 259 909** (51) G06F 17/60
(71) Lang & Schwarz Wertpapierhandel AG, Blumenstrasse 11-15, 40212 Düsseldorf, DE
ELAXY Business Solutions & Services GmbH & Co. KG, Am Hofbräuhaus 1, 96450 Coburg, DE

(11) **1 261 821** (51) F16K 1/00
(71) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH

(11) **1 261 895** (51) G05B 19/05
(71) Sensopad Limited, Harston Mill, Royston Road, Harston, Cambridge CB2 5GG, GB

(11) **1 265 957** (51) C08L 3/02
(71) bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG, Werner-Heisenberg-Strasse 32, 46446 Emmerich, DE

(11) **1 267 831** (51) A61K 9/113
(71) NicOx SA, 2455, routes des Dolines, Espace Gaia II Batiment I, 06906 Sophia Antipolis, FR

(11) **1 270 671** (51) C08L 81/02
(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 275 521** (51) B42C 9/00
(71) Kyokko Seiko Co., Ltd., 88 Kuze, Tonoshiro-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8205, JP

(11) **1 275 522** (51) B42C 9/00
(71) Kyokko Seiko Co., Ltd., 88 Kuze, Tonoshiro-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8205, JP

(11) **1 276 091** (51) G09F 15/00
(71) SIGNCOMP, LLC, 2925-A Walkent Ct., Grand Rapids, Michigan 49544, US

(11) **1 278 494** (51) A61F 13/00
(71) Duramed Pharmaceuticals, Inc., 7155 East Kemper Road, Cincinnati, OH 45249, US

(11) **1 280 676** (51) B60J 10/04
(71) GDX North America Inc., 615 South DuPont Highway, Dover Delaware 19901, US

(11) **1 281 716** (51) C07K 1/36
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH LI CY CZ

(11) **1 283 367** (51) F04C 18/344
(71) Calsonic Compressor Manufacturing Inc., 3-1 Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba 275-004, JP

(11) **1 285 308** (51) G02F 1/17
(71) THE UNIVERSITY OF ROCHESTER, 518 Hylan Building, Rochester, NY 14627-0140, US
Reveo, Inc., 85 Elmsford Boulevard, Elmsford, NY 10523, US

(11) **1 286 273** (51) G06F 15/177
(71) TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, 24-1 Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(11) **1 293 372** (51) B60J 10/00
(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP

(11) **1 294 393** (51) A61K 38/46
(71) University College London, Gower Street, London WC1E 6BT, GB

(11) **1 296 110** (51) F41A 5/02
(71) Rheinmetall Waffe Munition GmbH, Liebigstrasse 17, 84544 Aschau am Inn, DE

(11) **1 297 885** (51) B01D 53/94
(71) Volvo Teknisk Utveckling AB, 405 08 Göteborg, SE
SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE

(11) **1 300 458** (51) C10M 143/00
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US

(11) **1 301 271** (51) B01J 23/10
(71) YARA International ASA, Bygdoy Allé 2, P.O.Box 2464 Solli, 0202 Oslo, NO

(11) **1 302 042** (51) H04L 27/26
(71) Clearwire Corporation, 10210 N.E. Points Drive, Suite 210, Kirkland, Washington 98033, US

(11) **1 303 203** (51) A43B 13/12
(71) Prince Sports, Inc., One Advantage Court, Bordentown NJ 08505, US

(11) **1 304 238** (51) B60B 1/04
(71) LAMIFLEX S.p.A., Via E. De Angeli, 51, 24028 Ponte Nossa (Bergamo), IT

(11) **1 308 390** (51) B65B 67/12
(71) Fairport Engineering Group Limited, Market Place, Adlington, Lancashire PR7 4EZ, GB

(11) **1 310 471** (51) C06D 5/06
(71) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US

(11) **1 311 582** (51) C08G 63/91
(71) bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG, Werner-Heisenberg-Strasse 32, 46446 Emmerich, DE

(11) **1 312 168** (51) H03M 1/18
(71) GN ReSound A/S, Maarkaervej 2A, 2630 Taastrup, DK

(11) **1 312 672** (51) C12N 15/06
(71) National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2 Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 40-2, Nisshin-cho 1-chome, Saitama-shi, Saitama 331-8537, JP

(11) **1 313 594** (51) B24D 13/12
(71) Wendt Poliertechnik GmbH & Co. KG, Werner-von-Siemens-Strasse 5, 51570 Windeck, DE

(11) **1 315 680** (51) C03C 14/00
(71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(71) BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRUFUNG (BAM), Unter den Eichen 87, D-12205 Berlin, DE
(84) AT BE CH LI CY DE DK FI FR GB GR IE LU MC NL

(11) **1 318 139** (51) C07C 227/34
(71) Ciba Speciality Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(11) **1 320 571** (51) C09B 23/00
(71) ICB Institut für Chemo- und Biosensorik GmbH, Mendelstrasse 7, 48149 Münster, DE

(11) **1 320 928** (51) H03K 5/00
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US

(11) **1 323 066** (51) G06F 17/00
(71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US

(11) **1 325 475** (51) G07C 1/00
(71) Biosystems, LLC, 651 South Main Street, Middleton, Connecticut 06457, US

(11) **1 325 659** (51) H04Q 7/38
(71) Kaon Systems, Inc., 3855 Monte Villa Parkway Suite 150, Bothell, WA 98021, US

(11) **1 326 539** (51) A61B 17/00
(71) Medcanica, LLC, 8308 NW 74th Avenue, Miami, Florida 33166, US

(11) **1 329 028** (51) H04B 1/26
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US

(11) **1 334 711** (51) A61K 6/083
(71) SUN MEDICAL CO., LTD., 571-2, Furutaka-cho, Moriyama-shi, Shiga-ken 524-0044, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 335 931** (51) C07K 1/107
(71) Lipoxen Technologies Limited, Suite 303 Hamilton House Mabledon Place, London WC1H 9BB, GB

(11) **1 337 185** (51) A61B 10/00
(71) Promex Technologies, LLC, 3049 Hudson Street, Franklin, IN 46131, US

(11) **1 338 092** (51) H03M 13/15
(71) Eads Telecom, Rue Jean-Pierre Timbaud, 78180 Montigny Le Bretonneux, FR

(11) **1 339 823** (51) C11D 3/32
(71) BBT Bergedorfer Biotechnik GmbH, Gojenbergsweg 89, 21029 Hamburg, DE

(11) **1 342 519** (51) B23B 5/16
(71) Geberit Mapress GmbH, Kronprinzstrasse 40, 40764 Langenfeld, DE
Strawa AG, Industriestrasse 98, 7310 Bad Ragaz, CH

(11) **1 343 608** (51) B23K 37/053
(71) Saipem SA-Energies, 1/7, avenue San Fernando, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR

(11) **1 344 523** (51) A61K 31/19
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

(11) **1 349 973** (51) D04H 1/56
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Du Pont-Mitsui Polychemicals Co., Ltd., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP

(11) **1 353 703** (51) A61K 49/00
(71) Pediamed Pharmaceuticals, Inc., 7310 Turfway Road, Suite 490, Florence, Kentucky 41042, US

(11) **1 358 084** (51) B60J 5/10
(71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19 Rue Jules Carteret, 69342 Lyon Cédex, FR

(11) **1 359 226** (51) C12Q 1/02
(71) Bayer Innovation GmbH, Merowingerplatz 1, 40225 Düsseldorf, DE

(11) **1 361 289** (51) C22C 38/04
(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(84) FR DE SE
(71) Suzuki Metal Industry Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(11) **1 371 262** (51) H04R 7/04
(71) SFX Technologies Limited, Business Innovation Centre, 15 Cromarty Campus, Rosyth Europarc, Fife KY11 2YB, GB

(11) **1 371 924** (51) F26B 13/28
(71) Duo Technik GmbH, Im Tiegel 4, 36367 Wartenberg, DE

(11) **1 372 710** (51) A61K 39/12
(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US
Emory University, 1380 South Oxford Road, Atlanta, GA 30303, US

(11) **1 373 014** (51) B60N 2/54
(71) Milsco Manufacturing, a unit of Jason Incorporated, 9009 North 51st Street, Milwaukee WI 53223, US

(11) **1 377 354** (51) B01D 33/073
(71) Genthiner Maschinen- und Vorrichtungsbau GmbH, Am Werder 3, 39307 Genthin, DE

(11) **1 380 381** (51) B23K 35/30
(71) Japan Aerospace Exploration Agency, 44-1, Jindaiji-Higashimachi 7-chome, Chofu-shi, Tokyo, JP
The Japan Welding Engineering Society, 1-11, Kandasakumacho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0025, JP

(11) **1 386 304** (51) G09F 7/18
(71) Doal Concept, 4, rue Jean Sarrazin, 69008 Lyon, FR

(11) **1 388 135** (51) G07F 19/00
(71) CDCK Corporation, 3145 Geary Blvd. Suite 258, San Francisco, CA 94118-3316, US

(11) **1 390 936** (51) G09F 13/18
(71) Packer Signs Limited, Block 11, Unit 2, Dunyvan Industrial Estate, Coatbridge ML5 4AQ, GB

(11) **1 391 483** (51) C08L 53/00
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1 Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
TOYO ALUMINIUM KABUSHIKI KAISHA, 6-8, Kyutaro-machi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP
Dainichiseika Color & Chemicals Mfg. Co., Ltd., 7-6 Nihonbashi Bakuro-cho 1-chome, Chuo-ku Tokyo 103-8383, JP

(11) **1 395 326** (51) A61M 29/00
(71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB

(11) **1 398 029** (51) A61K 31/4155
(71) PheneX Pharmaceuticals AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE

(11) **1 399 197** (51) A61L 15/26
(71) JOHNSON & JOHNSON MEDICAL LIMITED., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB

(11) **1 400 387** (51) B60K 11/04
(71) SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD., 10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP

(11) **1 403 314** (51) C09D 123/28
(71) Toyo Kasei Kogyo Company Limited, 2-6, 1-chome, Dojima-Hama, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0004, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 403 315** (51) C09D 123/28
(71) Toyo Kasei Kogyo Company Limited, 2-6, 1-chome, Dojima-Hama, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0004, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 404 214** (51) A61B 5/00
(71) Nervonix, Inc., 910 Technology Boulevard, Suite A, Bozeman, MT 59718, US

(11) **1 409 353** (51) B65D 1/00
(71) ITL Technologies, Inc., 8998-1 Blount Island Boulevard, Blount Island Marine Terminal, Jacksonville, FL 32226, US

(11) **1 409 859** (51) F02B 51/02
(71) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim-Nabern, DE

(11) **1 410 608** (51) H04M 1/22
(71) Wildseed, Ltd., 10210 NE Points Drive, Suite 300, Kirkland, WA 98033, US

(11) **1 410 920** (51) B41M 5/00
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(11) **1 411 585** (51) H01Q 1/12
(71) Calearo Antenne S.r.L., Via Trebazio, 4, 20124 Milano, IT

(11) **1 411 872** (51) A61F 2/50
(71) Luisa Cerano GmbH, Weberstrasse 1, 72622 Nürtingen, DE

(11) **1 414 700** (51) B65B 43/12
(71) Pronova Aktiebolag, Olofsdalsvägen 26, 302 41 Halmstad, SE

(11) **1 417 775** (51) H04B 1/38
(71) Wildseed, Ltd., 10210 NE Points Drive, Suite 300, Kirkland, WA 98033, US

(11) **1 418 056** (51) B41M 5/00
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(11) **1 421 571** (51) G09G 3/32
(71) Cambridge Display Technology Limited, Building 2020, Cambourne Business Park, Cambridgeshire, CB3 6DW, GB

(11) **1 423 111** (51) A61K 31/42
(71) PheneX Pharmaceuticals AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE

(11) **1 423 113** (51) A61K 31/426
(71) PheneX Pharmaceuticals AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE

(11) **1 423 870** (51) H01L 21/3213
(71) Credence Systems Corporation, 1421 California Circle, Milpitas, CA 95035, US

(11) **1 429 307** (51) G09B 21/00
(71) ASKK CO.,LTD., 2-18-1, Tsudayamate, Hirakata-Shi, Osaka 573-0128, JP

(11) **1 429 407** (51) H01M 8/02
(71) SFC Smart Fuel Cell AG, Eugen-Sänger-Ring 4, 85649 Brunnthal-Nord, DE

(11) **1 429 993** (51) C01B 13/00
(71) Lumigen, Inc., 2290 W. 8 Mile Road, Southfield, MI 48034, US

(11) **1 430 637** (51) H04L 9/00
(71) Compusoft ASA, Nordbergsvingen 22, 1738 Borgenhaugen, NO

(11) **1 430 966** (51) B21D 26/02
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(11) **1 432 701** (51) C07D 401/12
(71) RECORDATI S.A., Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso, CH
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT LI SE TR SK
(71) RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a., Via M. Civitali, 1, 20148 Milano, IT
(84) IT

(11) **1 435 255** (51) A61N 1/36
(71) Optobionics Corporation, 850 East Diehl Road, Suite 120, Naperville, IL 60563, US

(11) **1 437 070** (51) A47C 27/08
(71) Rosenauer Holding GmbH, Hinter der Breite 7, 72149 Neustetten, DE

(11) **1 437 810** (51) H01S 5/343
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(11) **1 442 164** (51) D01H 4/12
(71) Maschinenfabrik Rieter AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH

(11) **1 443 954** (51) A61K 38/17
(71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US

(11) **1 445 681** (51) G06F 1/04
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
Axalto Inc., 9800 Reisterstown Road, Owings Mills, MD 21117, US

(11) **1 452 068** (51) H04R 25/02
(71) Audilux Science B.V., Javastraat 102, 2585 AV Den Haag, NL

(11) **1 452 869** (51) G01N 35/10
(71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE

(11) **1 453 506** (51) A61K 31/4375
(71) Rutgers, The State University, Old Queens Building, Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US
Lavoie, Edmond J., 3 Guilford Court, Princeton Junction, NJ 08550, US
Ruchelman, Alexander L., 101 Everett Street, Robbinsville, NJ 08691, US

(11) **1 453 812** (51) C07D 237/26
(71) Rutgers, The State University, Old Queens Building, Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US
Lavoie, Edmond J., 3 Guilford Court, Princeton Junction, NJ 08550, US
Ruchelman, Alexander L., 101 Everett Street, Robbinsville, NJ 08691, US
Singh, Sudhir Kumar, 216 Ashok Nagar, Etawah, 206001, IN
Ray, Abhijit, A/65 Sahid Nagar, Bhubaneswar, Orissa-751007, IN
Liu, Leroy Fong, 5 Fairacres Drive, Bridgewater, NJ 08807, US

(11) **1 454 479** (51) H04N 1/60
(71) THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL, Senate House, Abercromby Square, Liverpool L69 3BX, GB

(11) **1 455 854** (51) A61L 27/38
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
Cutech S.R.L., Corso Stati Uniti, 23/I, 35127 Camin, Padova, IT

(11) **1 460 912** (51) A45D 24/32
(71) Snatchers Company A/S, Murervaenget 3, 4700 Naestved, DK

(11) **1 461 233** (51) B60R 21/24
(71) Zodiac Automotive US, Inc., 1850 West Drake Drive, Tempe, Arizona 85283-4303, US

(11) **1 464 429** (51) B23C 3/12
(71) JP Steel Plantech Co., 32-23 Tsurumi-chuo 4-chome, Tsurumi-ku, Yokohama, JP

(11) **1 464 670** (51) C08L 23/08
(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP

(11) **1 464 729** (51) C25B 9/04
(71) CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd., Tomioka-bashi Bldg., 6-11 Fukagawa 2-chome, Kotoh-Ku, Tokyo 135-0033, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Syunan-shi, Yamaguchi 746-8501, JP
ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
Tokuyama Corporation, 1-1, Mikage-cho Syunan-shi, Yamaguchi 745-8648, JP

(11) **1 466 972** (51) C12N 15/09
(71) CellFree Sciences Co., Ltd., 75-1 Ono-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0046, JP

(11) **1 469 781** (51) A61B 17/08
(71) Neoguide Systems, Inc., 104 Cooper Court, Los Gatos, CA 95032, US

(11) **1 470 510** (51) G06F 17/60
(71) eBay, Inc., 2145 Hamilton Avenue, San Jose, CA 95125, US

(11) **1 471 589** (51) H01M 8/02
(71) CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd., Tomioka-bashi Bldg., 6-11 Fukagawa 2-chome, Kotoh-Ku, Tokyo 135-0033, JP
Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi Yamaguchi 746-0006, JP
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
Tokuyama Corporation, 1-1 Mikage-cho, Shunan-shi, Yamaguchi-ken 745-8648, JP

(11) **1 472 141** (51) B65B 11/52
(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE

(11) **1 474 189** (51) A61M 1/06
(71) Medela Holding AG, Lättichstrasse 4b, 6340 Baar, CH
Silver, Brian H., 340 Ann Street, Cary, IL 60013, US

(11) **1 474 202** (51) A61M 39/16
(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US
Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH

(11) **1 475 111** (51) A61M 5/145
(71) ACIST Medical Systems, Inc., 7450 Flying Cloud Drive, Suite 150, Eden Prairie, MN 55344, US

(11) **1 475 991** (51) H04R 5/02
(71) stabo Elektronik GmbH, Münchewiese 14-16, 31137 Hildesheim, DE

(11) **1 476 472** (51) C08B 37/16
(71) Pedipharm Oy, Microkatu 1, 70211 Kuopio, FI

(11) **1 476 510** (51) C09D 5/18
(71) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln, DE

(11) **1 476 523** (51) C09K 3/18
(71) Global Specialty Chemicals LLC, Suite 600, 7918 Joans Branch Drive, McLean, VA 22102, US

(11) **1 478 458** (51) B01J 21/04
(71) Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc., 1 New Bond Street, Box Number 15138, Worcester, MA 01606-0138, US

(11) **1 479 855** (51) E05B 3/00
(71) Heywood Williams Components Limited, Waverley, Edgerton Road, Huddersfield, West Yorkshire HD3 3AR, GB

(11) **1 480 462** (51) H04N 7/18
(71) Perry Electric S.r.l., Via Milanese 11, Veniano, Como, IT

Teil B / Part B / Partie B

(71) EADS Astrium Limited, Gunnels Wood Road, Stevenage, Hertfordshire, SG1 2AS, GB
(11) **1 134 640** (51) G05D 1/08
(11) **1 389 363** (51) H04B 1/16
(11) **1 415 177** (51) G01S 7/02
(11) **1 442 342** (51) G05D 1/08
(11) **1 476 356** (51) B64G 1/26

(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
(11) **0 377 750** (51) C07D 277/56
(11) **0 524 786** (51) C08F 20/54
(11) **0 544 206** (51) C09D 133/06
(11) **0 575 111** (51) H01B 3/44
(11) **0 618 249** (51) C08G 63/81
(11) **0 699 762** (51) C12N 15/55
(11) **0 720 110** (51) G06F 17/60
(11) **0 732 439** (51) D06P 3/54
(11) **0 742 248** (51) C08J 5/18
(11) **0 745 872** (51) G02B 1/10
(11) **0 773 102** (51) B32B 27/32
(11) **0 780 428** (51) C08K 5/20
(11) **0 790 310** (51) C12N 15/55
(11) **0 791 627** (51) C08L 23/04
(11) **0 798 401** (51) C23C 14/20
(11) **0 810 452** (51) G02B 5/20
(11) **0 823 744** (51) H01M 10/40
(11) **0 834 415** (51) B32B 27/08
(11) **0 837 098** (51) C08L 23/02
(11) **0 841 336** (51) C07D 409/12
(11) **0 848 089** (51) D01F 6/84
(11) **0 860 272** (51) B32B 27/32
(11) **0 867 458** (51) C08G 63/90
(11) **0 867 935** (51) H01L 23/10
(11) **0 869 120** (51) C07D 213/61
(11) **0 870 794** (51) C08J 5/18
(11) **0 877 036** (51) C08F 279/02
(11) **0 879 838** (51) C08G 63/82
(11) **0 892 044** (51) C12N 9/18
(11) **0 895 991** (51) C07D 233/02
(11) **0 896 026** (51) C08L 23/20
(11) **0 896 972** (51) C08G 18/78
(11) **0 897 943** (51) C08H 5/04
(11) **0 901 996** (51) C07B 53/00
(11) **0 902 446** (51) H01G 9/035
(11) **0 903 356** (51) C08F 10/06
(11) **0 906 782** (51) B01J 19/00
(11) **0 909 639** (51) B32B 27/32
(11) **0 911 364** (51) C08L 23/16
(11) **0 916 686** (51) C08G 65/10
(11) **0 919 595** (51) C08L 101/00
(11) **0 920 097** (51) H01S 3/19
(11) **0 926 169** (51) C08F 210/16
(11) **0 926 185** (51) C08G 73/10
(11) **0 931 837** (51) C12N 15/81
(11) **0 942 027** (51) C08G 59/30
(11) **0 943 686** (51) C12N 15/31
(11) **0 945 761** (51) G03F 1/14
(11) **0 950 667** (51) C08F 4/00
(11) **0 953 588** (51) C08G 59/68
(11) **0 953 589** (51) C08G 63/80
(11) **0 955 305** (51) C07F 17/00
(11) **0 955 321** (51) C08F 210/16
(11) **0 955 322** (51) C08F 210/16
(11) **0 959 083** (51) C08F 10/00
(11) **0 959 088** (51) C08G 59/68
(11) **0 967 278** (51) C12N 15/29
(11) **0 967 634** (51) H01L 21/304
(11) **0 969 042** (51) C08L 23/06
(11) **0 970 796** (51) B29C 47/00
(11) **0 974 617** (51) C08L 23/02
(11) **0 982 362** (51) C08L 23/08
(11) **0 989 222** (51) D04H 3/16
(11) **0 990 644** (51) C07C 271/20
(11) **0 990 664** (51) C08F 4/80
(11) **0 997 494** (51) C08L 23/08
(11) **0 997 501** (51) C09D 5/03
(11) **1 004 600** (51) C08F 4/70
(11) **1 008 595** (51) C08F 10/02
(11) **1 008 626** (51) C08L 23/10
(11) **1 013 674** (51) C08F 10/00
(11) **1 013 692** (51) C08G 63/85
(11) **1 013 714** (51) C08L 79/08
(11) **1 016 689** (51) C08L 23/16
(11) **1 023 908** (51) A61K 47/34
(11) **1 026 198** (51) C08L 23/10
(11) **1 026 210** (51) C09D 151/00
(11) **1 028 133** (51) C08G 18/08
(11) **1 031 370** (51) B01D 53/46
(11) **1 036 793** (51) C07D 333/36
(11) **1 039 007** (51) D04H 3/16
(11) **1 040 868** (51) B01J 8/26
(11) **1 041 100** (51) C08G 65/28
(11) **1 041 118** (51) C08L 101/00
(11) **1 043 341** (51) C08F 210/16
(11) **1 043 359** (51) C08L 23/08
(11) **1 043 818** (51) H01S 5/12
(11) **1 044 989** (51) C08F 2/00
(11) **1 045 011** (51) C09D 5/03
(11) **1 050 558** (51) C08L 23/04
(11) **1 055 712** (51) C09D 11/02
(11) **1 057 808** (51) C07C 323/12
(11) **1 057 867** (51) C08L 51/06
(11) **1 057 916** (51) D04H 3/00
(11) **1 060 864** (51) B29C 49/00
(11) **1 063 084** (51) B32B 27/32
(11) **1 065 240** (51) C08L 23/16
(11) **1 065 241** (51) C08L 23/16
(11) **1 067 121** (51) C07D 231/38
(11) **1 070 729** (51) C07F 17/00
(11) **1 072 576** (51) C07B 39/00
(11) **1 072 643** (51) C08L 23/10
(11) **1 080 882** (51) B32B 27/32
(11) **1 081 127** (51) C07C 209/08
(11) **1 085 005** (51) C07C 51/265
(11) **1 088 836** (51) C08F 210/18
(11) **1 090 945** (51) C08G 73/10
(11) **1 092 729** (51) C08F 4/52
(11) **1 092 730** (51) C08F 4/645
(11) **1 095 956** (51) C08G 18/10
(11) **1 095 979** (51) C08L 23/10
(11) **1 097 804** (51) B32B 5/26
(11) **1 099 964** (51) G02B 6/12
(11) **1 108 751** (51) C08L 67/04
(11) **1 111 093** (51) C25B 1/24
(11) **1 114 831** (51) C08F 4/64
(11) **1 114 840** (51) C08G 63/78
(11) **1 118 638** (51) C08L 23/10
(11) **1 122 614** (51) G03G 9/097
(11) **1 123 946** (51) C08L 23/00
(11) **1 123 947** (51) C08L 67/02
(11) **1 125 959** (51) C08G 18/48
(11) **1 125 990** (51) C09D 11/00
(11) **1 132 431** (51) C08L 101/14
(11) **1 136 511** (51) C08G 63/85
(11) **1 138 664** (51) C07C 51/43
(11) **1 138 670** (51) C07C 323/64
(11) **1 138 687** (51) C07F 17/00
(11) **1 138 739** (51) C09K 3/10
(11) **1 142 938** (51) C08J 7/04
(11) **1 148 051** (51) C07D 233/32
(11) **1 148 052** (51) C07D 233/32
(11) **1 148 078** (51) C08G 73/10
(11) **1 149 816** (51) C07C 39/16
(11) **1 152 016** (51) C08F 210/18
(11) **1 153 949** (51) C08F 255/00
(11) **1 153 952** (51) C08G 59/62
(11) **1 153 954** (51) C08G 63/87
(11) **1 156 076** (51) C08J 9/00
(11) **1 162 211** (51) C08F 10/02
(11) **1 162 221** (51) C08G 18/42
(11) **1 164 160** (51) C08K 3/32
(11) **1 166 991** (51) B29C 44/58
(11) **1 167 061** (51) C08F 257/02
(11) **1 167 345** (51) C07C 231/24
(11) **1 167 416** (51) C08G 18/73
(11) **1 170 308** (51) C08F 210/02
(11) **1 172 641** (51) G01N 19/00
(11) **1 174 386** (51) C01B 3/32
(11) **1 174 477** (51) C09D 11/00

(11) **1 176 150** (51) C07H 19/073
(11) **1 178 051** (51) C07F 9/655
(11) **1 179 598** (51) C12P 19/38
(11) **1 182 260** (51) C12P 13/02
(11) **1 186 612** (51) C07H 19/067
(11) **1 186 619** (51) C08F 210/02
(11) **1 186 942** (51) G02F 1/35
(11) **1 195 387** (51) C08F 8/32
(11) **1 197 500** (51) C08F 10/00
(11) **1 197 805** (51) G03G 9/087
(11) **1 205 438** (51) C01B 33/12
(11) **1 207 034** (51) B29C 47/40
(11) **1 209 165** (51) C07F 17/00
(11) **1 209 179** (51) C08F 297/06
(11) **1 211 285** (51) C08L 21/00
(11) **1 215 671** (51) G11B 7/26
(11) **1 215 722** (51) H01L 21/68
(11) **1 216 824** (51) B32B 27/32
(11) **1 216 992** (51) C07C 409/08
(11) **1 216 993** (51) C07C 409/10
(11) **1 217 015** (51) C08F 210/02
(11) **1 219 408** (51) B32B 5/26
(11) **1 219 582** (51) C07C 15/44
(11) **1 220 035** (51) G03F 1/14
(11) **1 221 434** (51) C07C 13/58
(11) **1 231 045** (51) F16L 47/02
(11) **1 231 229** (51) C08F 210/16
(11) **1 234 854** (51) C08L 23/08
(11) **1 236 510** (51) B01J 27/053
(11) **1 236 756** (51) C08G 73/10
(11) **1 238 989** (51) C08F 4/626
(11) **1 239 080** (51) E01C 11/16
(11) **1 241 191** (51) C08F 210/02
(11) **1 241 194** (51) C08F 290/00
(11) **1 243 598** (51) C08F 4/615
(11) **1 243 608** (51) C08G 65/26
(11) **1 245 623** (51) C08K 3/36
(11) **1 247 846** (51) C09D 11/00
(11) **1 248 296** (51) H01L 25/00
(11) **1 251 608** (51) H01S 5/028
(11) **1 253 154** (51) C07H 19/06
(11) **1 253 373** (51) F21V 7/22
(11) **1 254 959** (51) C12N 15/54
(11) **1 258 191** (51) A01N 25/08
(11) **1 262 498** (51) C08F 297/08
(11) **1 262 838** (51) G03G 9/097
(11) **1 262 966** (51) G11B 7/24
(11) **1 264 685** (51) B32B 27/32
(11) **1 264 848** (51) C08F 210/02
(11) **1 264 860** (51) C08L 67/04
(11) **1 266 910** (51) C08F 4/00
(11) **1 266 928** (51) C08J 9/12
(11) **1 267 318** (51) G09F 9/00
(11) **1 270 546** (51) C07C 217/90
(11) **1 270 567** (51) C07D 401/06
(11) **1 270 603** (51) C08F 4/64
(11) **1 270 632** (51) C08G 59/14
(11) **1 270 647** (51) C08G 81/02
(11) **1 271 256** (51) G03G 9/087
(11) **1 273 418** (51) B29C 44/08
(11) **1 273 611** (51) C08G 73/10
(11) **1 273 628** (51) C08L 77/00
(11) **1 274 101** (51) H01B 3/44
(11) **1 275 630** (51) C07B 39/00
(11) **1 275 670** (51) C08F 293/00
(11) **1 275 676** (51) C08G 61/06
(11) **1 277 590** (51) B41M 5/00
(11) **1 277 594** (51) B41N 1/14
(11) **1 277 776** (51) C08G 59/00
(11) **1 279 667** (51) C07D 233/34
(11) **1 279 692** (51) C08G 75/26
(11) **1 283 106** (51) B32B 27/00
(11) **1 288 191** (51) C07C 217/90
(11) **1 291 166** (51) B32B 27/12
(11) **1 291 372** (51) C08G 18/10
(11) **1 293 534** (51) C08L 21/00
(11) **1 293 536** (51) C08L 63/00
(11) **1 295 712** (51) B32B 25/08
(11) **1 295 864** (51) C07C 209/36
(11) **1 298 127** (51) C07D 263/44
(11) **1 298 151** (51) C08F 8/00
(11) **1 298 156** (51) C08G 61/06
(11) **1 298 175** (51) C09D 151/00
(11) **1 300 620** (51) F16L 11/04
(11) **1 302 471** (51) C07D 339/00
(11) **1 302 508** (51) C08L 23/10
(11) **1 302 509** (51) C08L 67/00
(11) **1 304 354** (51) C08L 47/00
(11) **1 306 405** (51) C08L 23/16
(11) **1 308 466** (51) C08F 210/08
(11) **1 308 800** (51) G05B 13/02
(11) **1 312 654** (51) C09D 123/02
(11) **1 314 756** (51) C08L 23/10
(11) **1 316 579** (51) C08J 3/20
(11) **1 321 487** (51) C08G 73/10
(11) **1 323 749** (51) C08F 210/18
(11) **1 323 765** (51) C08G 63/06
(11) **1 323 780** (51) C08L 61/06
(11) **1 323 803** (51) C09K 3/10
(11) **1 333 434** (51) G11B 7/24
(11) **1 336 641** (51) C08L 23/10
(11) **1 338 619** (51) C08J 3/24
(11) **1 338 654** (51) C12P 19/38
(11) **1 340 743** (51) C07C 215/30
(11) **1 342 107** (51) G02B 5/02
(11) **1 344 642** (51) B32B 27/32
(11) **1 344 798** (51) C08L 23/16
(11) **1 347 025** (51) C09J 7/02
(11) **1 348 541** (51) B32B 27/36
(11) **1 348 712** (51) C07H 19/073
(11) **1 348 719** (51) C08F 10/00
(11) **1 348 720** (51) C08F 10/00
(11) **1 348 721** (51) C08F 10/00
(11) **1 348 732** (51) C08L 23/06
(11) **1 348 764** (51) C12P 17/02
(11) **1 361 246** (51) C08G 85/00
(11) **1 362 891** (51) C08L 51/04
(11) **1 362 899** (51) C09D 5/03
(11) **1 364 990** (51) C08L 23/04
(11) **1 365 023** (51) C12N 15/09
(11) **1 367 075** (51) C08G 18/42
(11) **1 367 105** (51) C09D 133/14
(11) **1 369 424** (51) C07H 19/06
(11) **1 369 518** (51) D04H 1/54
(11) **1 376 249** (51) G03G 9/087
(11) **1 382 647** (51) C09D 133/06
(11) **1 385 179** (51) H01F 1/18
(11) **1 388 540** (51) C07D 339/06
(11) **1 388 570** (51) C08L 23/04
(11) **1 391 293** (51) B32B 27/32
(11) **1 396 504** (51) C08F 8/00
(11) **1 396 568** (51) D04H 3/16
(11) **1 400 562** (51) C08L 23/20
(11) **1 400 565** (51) C08L 53/00
(11) **1 403 313** (51) C08L 23/16
(11) **1 408 027** (51) C07C 271/20
(11) **1 408 058** (51) C08F 255/00
(11) **1 408 078** (51) C08L 23/04
(11) **1 408 086** (51) C08L 67/04
(11) **1 415 823** (51) B41M 5/00
(11) **1 416 000** (51) C08F 4/64
(11) **1 418 055** (51) B41M 5/00
(11) **1 420 048** (51) C08L 79/08
(11) **1 433 817** (51) C08L 67/02
(11) **1 440 991** (51) C08G 59/40
(11) **1 441 013** (51) C09D 11/00
(11) **1 441 023** (51) C10M 143/08
(11) **1 445 115** (51) B41M 1/00
(11) **1 457 511** (51) C08G 65/40
(11) **1 457 512** (51) C08G 81/02
(11) **1 458 793** (51) C08G 85/00
(11) **1 460 058** (51) C07C 229/48
(11) **1 464 662** (51) C08G 65/40
(11) **1 469 033** (51) C08K 3/04
(11) **1 473 324** (51) C08L 67/00
(11) **1 473 377** (51) C22C 45/04
(11) **1 475 370** (51) C07D 249/08
(11) **1 475 402** (51) C08G 63/85
(11) **1 480 071** (51) G02F 1/1339

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(11) **1 028 055** (51) B65B 51/26
(11) **1 090 746** (51) B32B 27/00
(11) **1 129 829** (51) B25J 17/02
(11) **1 162 141** (51) B65B 5/10
(11) **1 162 163** (51) B65G 47/91
(11) **1 189 052** (51) G01N 21/88
(11) **1 260 436** (51) B65B 9/06
(11) **1 285 851** (51) B65B 5/10
(11) **1 293 691** (51) F16D 3/06
(11) **1 352 831** (51) B65B 5/10
(11) **1 426 172** (51) B31B 5/80

(71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE

(11) **0 754 312** (51) G02C 7/02
(11) **0 800 662** (51) G02C 7/02
(11) **1 091 233** (51) G02C 7/02
(11) **1 144 416** (51) C07D 493/04
(11) **1 166 169** (51) G02C 13/00
(11) **1 190 273** (51) G02C 13/00
(11) **1 194 798** (51) G02B 5/23
(11) **1 240 541** (51) G02C 7/02
(11) **1 277 074** (51) G02C 1/00
(11) **1 277 075** (51) G02C 7/02
(11) **1 277 076** (51) G02C 7/02
(11) **1 277 077** (51) G02C 7/02
(11) **1 277 078** (51) G02C 7/02
(11) **1 277 079** (51) G02C 7/02
(11) **1 277 080** (51) G02C 7/02
(11) **1 279 061** (51) G02C 7/02
(11) **1 354 236** (51) G02C 7/02
(11) **1 356 341** (51) G02C 7/02
(11) **1 360 542** (51) G02C 13/00
(11) **1 362 077** (51) C08K 5/00
(11) **1 395 869** (51) G02C 7/00
(11) **1 407 312** (51) G02C 7/02
(11) **1 410 098** (51) G02C 7/02
(11) **1 415 189** (51) G02C 7/02
(11) **1 419 412** (51) G02C 7/02
(11) **1 419 413** (51) G02C 7/02
(11) **1 421 432** (51) G02C 7/10
(11) **1 440 097** (51) C08F 222/10
(11) **1 461 330** (51) C07D 311/92

(71) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(11) **1 035 370** (51) F21V 7/04

(11) **1 050 513** (51) C03B 5/20
(11) **1 072 561** (51) C03B 5/187
(11) **1 104 870** (51) F21V 9/08
(11) **1 112 974** (51) C03B 33/02
(11) **1 230 177** (51) C03B 33/09
(11) **1 450 000** (51) E06B 3/02

I.12(10)
- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 673 138** (51) H04L 12/56
(72) Soumiya, Toshio, c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nikahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan, JP
Watanabe, Naotoshi, c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nikahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan, JP
Katoh, Masafumi, c/o Fujitsu ltd, 11-1, Kamikodanaka 4-chome, Nikahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(11) **0 742 357** (51) F02D 1/18
(72) Hack, Walter, Hauptsstrasse 33, 4452 Ternberg, AT
Krenn, Andreas, Ing. Mag., Elisabethstrasse 35, 2500 Baden, AT
Morell, Josef, Wohndorf Weg 9, 3001 Tulbinger Kogel, AT
Schmidt, Harald, Ing., Geissfussgasse 2-6/RH 5, 1100 Wien, AT

(11) **0 775 213** (51) C12N 15/86
(72) BARKATS, Martine, 7, Rue Nicolas-Mouel, F-75005 Paris, FR
MALLET, Jacques, 18, rue Charcot, F-75013 Paris, FR
REVAH, Frédéric, Bâtiment Flandre 2 49, rue de Câtenay, F-92160 Antony, FR

(11) **0 792 698** (51) B05C 3/109
(72) Mistrater, Alan B., 78 Ridgedale Circle, Rochester NY 14616, US
Grammatica, Steven J., 9 Thoroughbred Trail, Penfield NY 14526, US
Valianatos, Peter J., 111 Hurstbourne Road, Rocherster NY 14609, US
Leenhouts, Timothy J., 52 Delemere Blvd, Fairport NY 14450, US
Mattox, April M., 156 Country Manor Way, Apt. 16, Webster NY 14580, US
Forgit, Rachael A., 1111 Lac de Ville Blvd Apt 408, Rochester NY 14618, US
Chambers, John S., 31 Nicholon Street, Rochester NY 14620, US
Janezic, Roger T., 54 Crowford Street, Rochester NY 14620, US
Cummins, Leslie B., 999-10C Hidden Lake Drive, Noth Brunswick, New Jersey 08902, US
Petralia, Richard C., 324 Erath Drive, Rochester NY 14626, US
Williams, Edward C., 126 Canadigua Road, Palmyra NY 14522, US
Thomas, Mark S., 4050 Stanford Street, Williamson NY 14586, US
Dilko, John T., 455 Victor Road, Fairport NY 14450, US
Williams, John K., 9 Chadwell Circle, Fairport NY 14450, US

(11) **0 818 268** (51) B23K 11/25
(72) Arasuna, Hitoshi, 3-16-17, Akibadai, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Hirayama, Satoru, 2-2-2, Asahigaoka, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Suita, Kazutsugu, 1-1-7, Kanda-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Suzuki, Sikji, 4-35, Tanaka-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Sakamoto, Yoshitaka, 1247-25, Terayama, Kurozasa, Miyoshi-cho, Nishikamo-gun, Aichi-ken, JP

(11) **0 837 930** (51) C12N 9/64
(72) VIHKO, Pirkko, Paciuksenkatu 6 B 45, FIN-00290 Helsinki, FI

(11) **0 848 267** (51) G02B 6/42
(72) Inoue, Tatsuo, 7-35 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP
Kazunori, Aoki, 25-40 Oonodai 3-chome, Sagamihara-shi Kanagawa, JP
Shinsuke, Kunishi, 3214-1 Soya Hadano-shi, Kanagawa, JP

(11) **0 897 134** (51) G03F 7/004
(72) Urano, Toshiyuki, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama Res. Ctr., 1000, Kamoshida-cho, Aoba-ku, Yokohama, Kanagawa, JP
Hino, Etsuko, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama Res. Ctr., 1000, Kamoshida-cho, Aoba-ku, Yokohama, Kanagawa, JP

(11) **0 919 774** (51) F23R 3/48
(72) Mueller, Peter Walter, 4030 Bennett Road, Morrow, Ohio 45152, US

(11) **0 921 661** (51) H04L 12/56
(72) Hatakeyama, Takahisa, c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(11) **0 923 050** (51) G06T 7/00
(72) Fiekowsky, Peter, 952 South Spring Road, Los Altos CA 94024, US
Bartell, Dan M., 3321 Brittan Avenue Apt. 17, San Carlos, CA 94070, US

(11) **0 930 152** (51) B30B 9/12
(72) F.lli Babbini di Lionello Babbini & C. - S.A.S., Località Belchiaro, 47012 Civitella di Romagna (Forli), IT

(11) **0 934 749** (51) A61L 15/07
(72) MAKI, Hiroshi, 11-18, Nishi-ikuta 1-chome Tama-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0035, JP
UCHINO, Hiroyuki Nippon Steel Corporation, Technical Dev. Bureau 35-1,Ida 3-chome Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0035, JP
IZUMIHARA, Yoshikazu, Nippon Steel Corporation, Technical Dev. Bureau 35-1,Ida 3-chome Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0035, JP
TAKEKAWA, Naomitsu, 33-8-302, Takashimadaira 8-chome, Itabashi-ku Tokyo 175-0082, JP
KATOH, Yukihiro, 505-1-606, Hongoucho Funabashi-shi, Chiba 273-0033, JP
WATANABE, Akihito, Sakase Adtech Co., Ltd. 14-10, Shimoyasuda, Maruoka-cho Sakai-gun Fukui 910-0363, JP

(11) **0 937 914** (51) F16H 61/00
(72) Ketelaars, Johannes Antonius Adrianus, Brugstraat 1, 5382 JB Vinkel, NL
Pelders, Hendrikus Adrianus Arnoldus Wilhelmina, Zomerdijk 21, 5391 BT Nuland, NL
Brandsma, Arjen, Lombardijenlaan 225, 5045 WN Tilburg, NL
Van Heeswijk, Adrianus Albertus Antonie, Chopinstraat 15, 5011 VH Tilburg, NL
Van Lith, Johannes Hendrikus, Nijesteijn 29, 5258 PL Berlicum, NL

(11) **0 949 020** (51) B21D 28/36
(72) Yamauchi, Takumi, c/o DENSO CORPORATION, 1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-pref. 448-8661, JP

(11) **0 956 881** (51) A62B 21/00
(72) Ueno, Shinji, 2-39-201, Shimizuhomachi, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP

(11) **0 961 472** (51) H04N 1/00
(72) Sato, Mitsuhiko, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sekiguchi, Nobuo, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **0 964 057** (51) C12N 15/10
(72) Kitamura, Takishi, 1100-179, Nishikatsumahara, Kumage-machi, Kumage-gun, Yamaguchi-ken, JP
Nakatani, Shigeru, 5-201, 5,4-chome,Madakoro, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, JP

(11) **0 967 056** (51) B26D 3/18
(72) Repac, Cedomir, Herrenberge 20, 65611 Brechen, DE
Culig, Branko, Marenticeva 6, 8330 Metlika, SL

(11) **0 970 537** (51) H01Q 1/36
(72) BENGTSSON, Pär, Bergsgatan 9, S-441 43 Alingsas, SE
BRATTSTRÖM, Sven-Olof, Högenvägen 178, S-430 50 Kallered, SE

(11) **0 971 205** (51) G01B 11/275
(72) Colarelli, Nicholas J III, 332 Falaise, Creve Coeur, MO 63141, US
January, Daniel B, 737 Hidden Lake Drive, St. Peters, MO 63376, US
Stieff, Michael T., 20 Hill Trail Court, Wentzville MO 63385, US
Strege, Timothy A., 2550 Barrett Springs Drive, Ballwin MO 63021, US
Burns, Leigh R Jr, 104 Kenneth Dr., Troy, Illinois 62294, US

(11) **0 983 039** (51) A61K 7/06
(72) BOLICH, Raymond, Edward, Jr., 7201 Striker Road, Maineville, OH 45039, US
JIVIDEN, Kathleen, Bridget, 2653 Timber Court, Lebanon, OH 45036, US
MIDHA, Sanjeev, 4563 Creekrun Drive, Mason, Ohio, 45040, US
MORRISSEY, Christopher, Todd, 8736 Charleston Woods Drive, Mason, OH 45040, US
TORGERSON, Peter, Marte, 4127 U.S. Route 35 N.W., Washington Court House, OH 43160, US
YANG, Jian, Zhong, 1-215-727, Koyo-cho Naka 2-chome, Higashinada-ku, Kobe 658, JP

(11) **0 985 751** (51) D01F 6/84
(72) ASANO, Makoto, Teijin Limited, Osaka Research Center4-1, Minohara 3-chome, Ibaraki-shi Osaka 567-0006, JP
KURODA, Toshimasa, Teijin Limited, Osaka Research Center 4-1, Minohara 3-chome, Ibaraki-shi Osaka 567-0006, JP
TSUKAMOTO, Ryoji, Teijin Limited, Matsuyama Factory 77, Kitayoshidacho, Matsuyama-shi Ehime 790-8530, JP
SANTA, Toshihiro, Teijin Limited, Matsuyama Factory 77, Kitayoshidacho, Matsuyama-shi Ehime 791-8530, JP

(11) **0 994 433** (51) G06F 19/00
(72) Clinch, Noah F c/o Medical Solutions plc, 1 Orchard Place, Nottingham Business Park, Nottingham NG8 6PX, GB
Maddison, John R c/o Medical Solutions plc, 1 Orchard Place, Nottingham Business ParK, Nottingham NG8 6PX, GB

(11) **0 996 542** (51) B32B 27/06
(72) PETTERSSON, Agneta, Astra Tech AB, P.O. Box 14, S-431 21 Mölndal, SE
UTAS, Jan, Astra Tech AB, P.O. Box 14, S-431 21 Mölndal, SE

(11) **1 000 517** (51) H04Q 7/32
(72) DUPRE, Michael, Kuckuckweg 40, D-53757 Sankt Augustin, DE

(11) **1 003 177** (51) G21C 15/14
(72) Izumi, Hajime, c/o Takasago Res.&Dev. Center, Mit.Heavy Ind. Ltd., 1-1 Arai-cho Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo-ken, JP
Nakajima, Makoto, c/o Kobe Shipyard&Mach.Works, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., 1-1, Wadasaki-cho 1-chome, Hyogo-ku, JP
Kurimura, Chikara, c/o Kobe Shipyard&Mach.Works, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., 1-1, Wadasaki-cho 1-chome, Hyogo-ku, JP
Tsutsui, Takehiko, c/o Kobe Shipyard&Mach.Works, Mit.Heavy Ind. Ltd., 1-1, Wadasaki-cho 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP
Kubo, Noboru, c/o Kobe Shipyard&Mach. Works, Mit.Heavy Ind.Ltd., 1-1, Wadasaki-cho 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP
Kurihara, Mikio, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ichikawa, Toshio, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(11) **1 008 273** (51) H04Q 7/38
(72) CERWALL, Carl Patrik, 11 St Catherines Park, Guildford, Surrey GU1 3NF, GB
BODIN, Roland, Gribbyvägen 55, S-163 44 Spanga, SE

(11) **1 027 781** (51) H04J 3/06
(72) HUI, Yau, Wei, Lucas, 10H Braddell Hill 24-31, Singapore 579727, SG
LABORIE, Jean, Louis, 6, rue du Fournet, F-38120 Saint Egrève, FR
LASSURE, Gael, 20, rue des Bois, F-77166 Grisy Suisnes, FR

(11) **1 031 257** (51) H04R 25/02
(72) Audilux Science B.V., Javastraat 102, 2585 AV Den Haag, NL

(11) **1 036 922** (51) F02B 23/10
(72) Sasaki, Kouichi, c/o TOYOTA Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Abe, Shizuo, c/o TOYOTA Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Satou, Fumikazu, c/o TOYOTA Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Iisaka, Sigemitu, c/o TOYOTA Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Koike, Makoto, c/o K.K.Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Nomura, Yoshihiro, c/o K.K.Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

(11) **1 042 305** (51) C07D 273/00
(72) MILLER, Scott, 220 Lindenwood Drive, Exton, PA 19341, US
OSTERHOUT, Martin, 3217 Quiet Mill Road, Raleigh, NC 27612, US
DUMAS, Jacques, 821 Beechwood Road, Orange, CT 06477, US
KHIRE, Uday, 101 Tanglewood Drive, Hamden, CT 06518, US
LOWINGER, Timothy, Bruno, 5-7, 1203 Chitose-cho, Nishinomiya, Hyogo 662-0046, JP
RIEDL, Bernd, Von Der Goltz Strasse 7, 42329 Wuppertal, DE
SCOTT, William, J., 210 Saddle Hill Drive, Guilford, CT 06437, US
SMITH, Roger, A., 65 Winterhill Road, Madison, CT 06443, US
WOOD, Jill, E., 72 Pickwick Road, Hamden, CT 06517, US
GUNN, David, 40 Wood Street, Hamden, CT 06517, US
HATOUM-MOKDAD, Holia, 43 Joseph Lane, Hamden, CT 06514, US
RODRIGUEZ, Mareli, 281 Durham Road, Guilford, CT 06437, US
SIBLEY, Robert, 1187 Mt. Carmel Avenue, North Haven, CT 06473, US
WANG, Ming, 112 Hoyt Street 4F, Stamford, CT 06905, US
TURNER, Tiffany, 6810 Thomas Boulevard, 4, Pittsburgh, Pennsylvania 15208, US
BRENNAN, Catherine, 141 Grinnell Street, Milford, Connecticut 06460, US

(11) **1 042 492** (51) C12N 15/85
(72) Stinson, Jeffrey R., 15030 Durham Lane, Davie, FL 33331, US
Wong, Hing, 2966 Wentworthane, Weston, FL 33332, US
O'Brien, Alison D., 5514 Charlotte Road, Bethesda, MD 20817, US
Schmitt, Clare K., 4616 Glasgow Drive, Rockville, MD 20853, US
Melton-Celsa, Angela, 20516 Brandywine Court, Sterling, VA 20165, US

(11) **1 047 355** (51) A61C 13/00
(72) Wolz, Stefan, Am Rösslerpfad 16, 55566 Bad Sobernheim, DE

(11) **1 048 588** (51) B65D 75/58
(72) Ichikawa, Tooru, 3-19-2-106 Waseda, Misato-shi, Saitama-ken, JP

(11) **1 054 707** (51) A61N 5/10
(72) Robertson, Robert, 308-4006 Kilmer Drive, Burlington, Ontario L7M 4W4, CA

(11) **1 066 826** (51) A61K 7/50
(72) Matsuo, Keiko c/o Kao Corporation, Research Lab., 1-3, Bunka 2-chome Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
Yamazaki, Toshio c/o Kao Corporation, Research Lab., 1-3, Bunka 2-chome Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
Kawai, Takashi c/o Kao Corporation, Research Lab., 2606, Akabane Ichikai-machi, Haga-gun Toshigi 321-3497, JP
Kaneda, Manabu c/o Kao Corporation, Research Lab., 2606, Akabane Ichikai-machi, Haga-gun Toshigi 321-3497, JP

(11) **1 072 749** (51) E05F 15/12
(72) Alapont, Salvador, Urb. Bellavista, 25, 08240 Manresa, ES
Siebert, Wolfgang, Danzigerstrasse 8, 34295 Edermünde-Besse, DE
Horn, Manfred, Fr.-Ebert-Strasse 12, 34620 Kaufungen 1, DE
Weber, Steffen, Schlehenweg 12, 34266 Niestetal, DE

(11) **1 091 263** (51) G03G 15/20
(72) Schlueter, Edward L., 53 Glenside way, Rochester, NY 14612, US
Bowler, Edward F., Jr, 5 Fieldston Grove, Fairport, New York 14450, US
Battat, David, 85 Palmerston Road, Rochester, NY 14618, US
Blaszak, J Robert, 1 Olde Prestwick Way, Penfield, New York 14526, US

(11) **1 091 743** (51) A61K 31/66
(72) RADEMACHER, Thomas, William, Foxcombe, The Ridgeway, Boars Hill, Oxford OX1 5EY, GB
GREENBAUM, Leslie, 4 Hunters Court, Friars Lane, Richmond, Surrey TW9 1NX, GB
McLEAN, Patricia, 4 Hunters Court, Friars Lane, Richmond, Surrey TW9 1NX, GB

(11) **1 101 416** (51) A41C 3/00
(72) Stutz, Regula, Scheuchzerstrasse 69, 8006 Zürich, CH

(11) **1 113 529** (51) H01R 12/16
(72) Yasufuku, Kaori, J.S.T. Mfg. Co.,Ltd., Tokyo Engineering Ctr., 4-36 Tarumachi 4-chome, Kohoku-ku, Yokohama, Kanagawa 222-0001, JP
Hosaka, Taiji, J.S.T. Mfg.,Ltd., Tokyo Engineering Ctr., 4-36 Tarumachi 4-chome, Kohoku-ku, Yokohama, Kanagawa 222-0001, JP
Miyazawa, Masaaki, J.S.T. Mfg. Co.,Ltd., Tokyo Engineering Ctr., 4-36 Tarumachi 4-chome, Kohoku-ku, Yokohama, Kanagawa 222-0001, JP

(11) **1 140 994** (51) C12N 15/53
(72) HUGHES, Martin J. G. Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB
SANTANGELO, Joseph D. Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB
LANE, Jonathan D. Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB
FELDMAN, Robert Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB
MOORE, Joanne C. Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB
EVEREST, Paul, 16 Redclyffe Gardens, Helensburgh, Dumbartonshire G84 9JJ, GB
DOBSON, Richard J. Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB
HENWOOD, Caroline Joanne, 16 Portman Close, St. Albans, Hertfordshire AL4 9TW, GB
DOUGAN, Gordon ICSTM Dept. of Biochemistry, Exhibition Road, London SW7 2AZ, GB
WILSON, Rebecca Kerry, 5 Mornington Avenue, West Kensington, London W14 8UJ, GB

(11) **1 149 883** (51) C09J 7/04
(72) Nickel, Oliver, Via Asiago 35, I-22063 Cantu, IT

(11) **1 154 454** (51) H01H 71/10
(72) Turner, David C., 6750 Elk Rush Drive, Imperial, PA 15126, US
Conway, Christopher J., c/o Eaton Corp., Eaton Center 1111 Superior Avenue, Cleveland Ohio 44114-2584, US
Olszewski, David M., 188 William Circle, McKees Rocks, PA 15136, US

(11) **1 158 378** (51) G05B 19/18
(72) Yamazaki, Tsunehiko, 4-41 Higashiyamamotomachi,Chikusa-Ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Fukumura, Naoe, Sanmanshonchikusakoen C-708 2,3,22 Wakamizucho, Chikusa-ku Nagoya.shi, Aichi-ken, JP
Mizukado, Masayoshi, 2,43 Midori, Kani-shi Gifu-ken, JP
Kikata, Kazuhiro, 2297 Sagiyama, Gifu-shi Gifu-ken, JP

Miyazaki, Sadami, 219-1 Ooma, Akadoujicho Konan-shi Aichi-ken, JP
Maki, Koichi, 1-321 Idakadai, Meito-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP

(11) **1 164 091** (51) B65D 81/26
(72) Homer, Stephan, Saarbrücker Allee 55, 66663 Merzig, DE
Kremer, Ulrich, In den Gärten 16, 53844 Troisdorf, DE
Rockenbach, Rolf, Kelvinstrasse 20, 53639 Königswinter, DE
Jansen, Hubert, Im grossen Deich 18, 53797 Lohmar, DE

(11) **1 167 238** (51) B65D 88/62
(72) Metternich, Heinz-Rüdiger c/o R. Metternich, Metallbau Schlachthofstrasse 30, 21079 Hamburg, DE

(11) **1 167 731** (51) F02D 41/22
(72) Joos, Klaus, In der Eichhaelde 3, 74399 Walheim, DE
Kroepke, Klaus, Im Lerchenholz 5, 71636 Ludwigsburg, DE
Grass, Gerd, Beethovenstrasse 12, 71701 Schwieberdingen, DE
Weiss, Ruediger, Achalmstrasse 23, 71159 Moetzingen, DE

(11) **1 174 565** (51) E04F 10/06
(72) Mashaw, Michael, 132 Haasville, Anthony, New Mexico, US
Hicks, Michael, 7113 Black Ridge Drive, El Paso, Texas, US
Carillo, Alejandro, 5 Branford Lane, Dearborn, Michigan 48120, US
Sparks, Kody, 2930 Fairway, Las Cruces, New Mexico, US
Malott, Dale, 312 Twin Oaks Drive, Middlebury, Indiana 46540, US
Frey, Sydney W., Jr., 2880 Smith Drive, Brookfield, Wisconsin 53005, US

(11) **1 178 948** (51) C02F 1/48
(72) Lundquist, Anders, Tvättvägen 3, 872 43 Kramfors, SE

(11) **1 179 797** (51) G06F 17/60
(72) Siong, Chow Hoo, 9 Lentor Vale, Singapore 788859, SG

(11) **1 180 153** (51) C12N 15/73
(72) KORDYUM, Vitaliy, A., Artyoma St. 53, Apartment 33, 254053 Kiev-053, UA
CHERNYKH, Svetlana, I., Lomonosova St. 29, Apartment 6, 252127 Kiev-127, UA
SLAVCHENKO, Irina, Y., Revutskogo St. 44, Apartment 81, 253068 Kiev-068, UA
VOZIANOV, Oleksandr, F., Desyatinnaya St. 10, Apartment 6, 252025 Kiev-025, UA

(11) **1 192 998** (51) B02C 13/28
(72) Heukamp, Volker, Martin-Luther-strasse 1, D-49525 Lengerich, DE
Hemesath, Gerhard, Fasanenring 34, D-48329 Havixbeck, DE

(11) **1 194 062** (51) A47K 10/22
(72) JORGENSEN, Carsten, St. Niklausenstrasse 17, CH-6005 St. Niklausen, CH

(11) **1 199 218** (51) B60R 1/07
(72) Lang, Heinrich, Seenheimer Strasse 41, 91465 Ergersheim, DE
Witzke, Michael, Margeritenstrasse 9, 91522 Ansbach, DE

(11) **1 205 446** (51) C03B 5/235
(72) Zanoli, Alain, 28 rue Joseph Vernet, 84000 Avignon, FR
Boussant-Roux, Yves, 1350 chemin de la Verdière, 84140 MONTFAVET, FR
Citti, Olivier c/o Saint-Gobain Centre de, Recherches et d'Etudes Européen 550 avenue, Alphonse Jauffret 84306 CAVAILLON, FR

(11) **1 214 549** (51) F23C 1/00
(72) DERNJATIN, Pauli, Mäkitorpantie 11 B 17, FIN-00620 Helsinki, FI
SAVOLAINEN, Kati, Nordenskiöldinkatu 10 A 6, FIN-00250 Helsinki, FI
KOSTAMO, Juha, Ruotutorppa 1 B 35, FIN-02610 Espoo, FI

(11) **1 215 509** (51) G01S 5/14
(72) Herpolsheimer, Wolfgang, Hugo-von-Königsegg-Strasse 13, 87534 Oberstaufen, DE
Frey, Hartmut, Birkenweg 1, 71120 Grafenau, DE
Runge, Bernd, Scharnhorststrasse 22, 75177 Pforzheim, DE

(11) **1 220 926** (51) C12N 15/52
(72) MCDANIEL, Robert, 698 Matadero Avenue, Palo Alto, CA 94306, US
VOLCHEGURKSY, Yanina, 6400 Christe Street, Emeryville, CA 94608, US

(11) **1 222 304** (51) C12P 11/00
(72) KHOSLA, Chaitan, 211 Belgrave Avenue, San Francisco, CA 94117, US
PFEIFER, Blaine, 51 Dudley Lane, #424 Stanford, CA-94305, US

(11) **1 222 768** (51) H04L 9/00
(72) LAPSTUN, Paul, 13 Duke Avenue, Rodd Point, NSW 2046, AU
SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty. Ltd., 393 Darling Street, AU-Balmain NSW 2041, AU

(11) **1 228 299** (51) F02D 9/10
(72) PONTOPPIDAN, Michael, 19, avenue d'Epinay, F-92700 Colombes, FR

(11) **1 228 774** (51) A61L 27/10
(72) NAWA, Masahiro, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
MATSUSHITA, Tomiharu, c/o KOBE STEEL LTD., 10-26, Wakinohama-cho, 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP
KANAMARU, Moriyoshi, c/o KOBE STEEL LTD., 1-5-5, Takatsukadai, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
NAKAMURA, Takashi, 36-13, Saiinshunei-cho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615-0005, JP

(11) **1 228 824** (51) B21J 15/02
(72) Opper, Reinhold, Daubringer Strasse 20, 35418 Alten-Buseck, DE
Moeser, Joachim, Stockhaeuser Weg 1, 35305 Gruenberg, DE
Blöcher, Michael, Umdraht 6, 35216 Biedenkopf, DE

(11) **1 233 227** (51) F16L 37/12
(72) Biltein, Rozália, Sommerberg 1, 51688 Wipperfürth, DE
Hagen, Harald, Wolfsiepen 10, 51688 Wipperfürth, DE

(11) **1 242 589** (51) C12N 9/78
(72) MADDEN, Mark, deceased, US
WEINER, David, Paul, 425 Stratford Court, Apt. 14, Del Mar, CA 92014, US
CHAPLIN, Jennifer, Ann, 12537 El Camino Real, C, San Diego, CA 92130, US
Dr. Dan Robertson, 818 Viva court, Solana Beach, California 92075, CA

(11) **1 243 835** (51) F16L 31/02
(72) Pichler, Reimund, Ahornweg 3, 59302 Oelde, DE

(11) **1 254 056** (51) B65D 43/06
(72) Thorso, Holger, Superfos A/S, Frydenlundsvej 30, DK-2950 Vedbaek, DK

(11) **1 254 530** (51) H04J 3/06
(72) RESTIVO, Silvia, Via Degli Opimiani 24, I-00174 Roma, IT
VALENZA, Salvatore, Via Bruxelles, 45, I-00043 Ciampino, IT

(11) **1 257 445** (51) B60S 1/38
(72) EGNER-WALTER, Bruno, Käferflugstrasse 43, 74076 Heilbronn, DE
LENZEN, Oliver, Im Burgstall 5, 74343 Sachsenheim, DE
GRANDEL, Michael, Wilhelmshofstrasse 8, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
BLUMENSTOCK, Oliver, Schubertstrasse 3, 74119 Untergruppenbach, DE

(11) **1 258 396** (51) B60R 5/04
(72) Hofmann, Gustav, Münstedter Strasse 19, 38114 Braunschweig, DE
Andronis, Odysseus, Jasperallee 20, 38102 Braunschweig, DE
Wiesner, Uwe, Ringelnatzstrasse 8, 38112 Braunschweig, DE

(11) **1 264 836** (51) C07H 19/04
(72) Kojiri, Katsuhisa, c/o Banyu Pharmaceutial Co,Ltd, AIG Kabutocho Bldg. 5-1 Nihombashi-kabutocho, Chuo-ku Tokyo 103-0026, JP
Kondo, Hisao, c/o Banyu Pharmaceutial Co,Ltd, Tsukuba Research Lab, 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
Arakawa,Hiroharu, Banyu Pharma Co.,Ltd, Tsukuba Research Lab, 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
Ohkubo, Mitsuru, Banyu Pharmaceutical Co,Ltd, Tsukuba Research Lab, 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
Suda, Hiroyuki, Banyu Pharmaceutical Co,Ltd, Tsukuba Research Lab, 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP

(11) **1 276 091** (51) G09F 15/00
(72) Verret, Normand, 335 Power Road, Local 2, Edmundston, New Brunswick E3V 4K1, CA

(11) **1 286 106** (51) F21V 14/08
(72) Taniuchi, Hitoshi, c/o 1-3-1 Eda-Nishi, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 225-0014, JP
Iwasaki, Hiroshi, c/o 1-3-1 Eda-Nishi, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 225-0014, JP

(11) **1 288 517** (51) F16D 25/0638
(72) Matsufuji, Mizuya, c/o Kanzaki Kokyukoki Mfg. Co., Ltd., 2-18-1, Inadera, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
Fujita, Takumi, c/o Kanzaki Kokyukoki Mfg. Co., Ltd., 2-18-1, Inadera, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP

(11) **1 289 451** (51) A61F 2/14
(72) LACOMBE, Emmanuel, 56 boulevard Exelmans, F-75016 PARIS, FR
PAREL, Jean-Marie, 332 NE 92 ST, MIAMI SHORES, FL 33138, US
DUCHESNE, Bernard, CHU B 35 SART-TILMAN, B-4000 LIEGE, BE
VILLAIN, Franck, 61 rue de Bagnolet, F-75020 PARIS, FR

(11) **1 290 675** (51) G10H 1/00
(72) NIELSEN, S ren, Henningsen, K ruldbakken 4, DK-8520 Lystrup, DK
PEDERSEN, Kim Rishoj, Skaering Sandager 54, DK-8250 Egà, DK

(11) **1 294 500** (51) B21C 35/04
(72) Bredal, Torben, Vestskellet 8, 3250 Gilleleje, DK

(11) **1 301 466** (51) C07C 237/26
(72) NELSON, Mark, L., 735 Worcester Road, Wellesley, MA 02481, US
FRECHETTE, Roger, 40 Estate Lane, Reading, MA 01867, US
VISKI, Peter, 887 West Roxbury Parkway, Brookline, MA 02467, US
ISMAIL, Mohamed, 5 Hunt Road, Bedford, MA 01730, US
BOWSER, Todd, 88 Haggerty Road, Charlton, MA 01507, US
BHATIA, Beena, 1294 Massachusetts Avenue, Arlington, MA 02476, US
MESSERSMITH, David, 16 Herbert Street, Somerville, MA 02144, US
MCINTYRE, Laura, 27 Thorndike Street, Arlington, MA 02474, US
KOZA, Darrell, 16 Ledward Avenue, Westerly, RI 02891, US
RENNIE, Glen, 11 Clark Road, South Weymouth, MA 02190, US
SHEAHAN, Paul, 103 Hayden Rowe Street, Hopkinton, MA 01748, US
HAWKINS, Paul, 41 Washburn Ave. No.3, Cambridge, MA 02140, US
VERMA, Atul, 1294 Massachusetts Avenue, Arlington, MA 02476, US
WARCHOL, Tad, 177 South Street, Northborough, MA 01532, US
BANDARAGE, Upul, 2271 E. Washington Street, Newton, MA 02462, US

(11) **1 307 694** (51) F25C 1/24
(72) STICKEL, Harald, Hirschstr. 24, 89537 Giengen/Brz, DE

(11) **1 320 680** (51) F03D 1/06
(72) STIESDAL, Henrik, c/o Bonus Energy A/S, Borupvej 16, DK-7330 Brande, DK

(11) **1 333 171** (51) F02D 41/24
(72) Moriya, Hidenori, c/o Toyota Jidosha K.K., 1, Toyota-shi, Toyota-cho, Aichi-ken, 471-8571, JP
Sugiyama, Tatsumasa, c/o Toyota Jidosha K.K., 1, Toyota-shi, Toyota-cho, Aichi-ken, 471-8571, JP

(11) **1 344 939** (51) F04D 19/04
(72) Okudera, Satoshi, c/o Boc Edwards Technologies Ltd, Shuwa Shiba Park Blg A-3F 4-1, Shibakoen 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Sakaguchi, Yoshiyuki, Boc Edwards Technologies Ltd, Shuwa Shiba Park Blg A-3F 4-1, Shibakoen 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 352 206** (51) F41G 9/00
(72) ANDERSSON, Magnus, Eckiusstrasse 9, 85049 Ingolstadt, DE
LJUNG, Stefan, Hackstavägen 12A, S-184 31 Akersberga, SE
WALLBING, Joakim, Skolgatan 13, S-691 41 Karlskoga, SE

(11) **1 359 158** (51) C07K 14/47
(72) Kaiser, Simone, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE
Plath, Thomas, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE
Hinzmann, Bernd, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE
Rosenthal, André, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE
Pilarsky, Christian, Wallotstrasse 35, 01309 Dresden, DE

(11) **1 359 783** (51) H04Q 7/38
(72) Belaiche, Vincent, 79 placette des Goelands, 34280 La Grande Motte, FR
Bellec, Martial, 9 rue du 8 mai 1945, 22100 Dinan, FR
Tancerel, Ludovic, 8 résidence la Garenne, 35133 Lecousse, FR

(11) **1 360 282** (51) C12N 9/52
(72) RAVEN, Neil D.H.,Health Protection Agency, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JG, GB

(11) **1 365 726** (51) G01N 33/53
(72) CARRERAS, Christopher, 910 Chevy Street, Belmont, CA 94002, US
DILLON, Susan, 505 Curtis Court, Chesterbrook, PA 19087-1240, US

(11) **1 368 296** (51) C07C 59/64
(72) BELL, Michael, Gregory, 9170 Powderhorn Lane, Indianapolis, IN 46256, US
GRESE, Timothy, Alan, 7516 Pine Royal Drive, Indianapolis, IN 46256, US
GERNERT, Doug, Linn, 8741-C Doral W. Drive, Indianapolis, IN 46250, US
YUMIBE, Nathan, P., 5340 E. 74th Place, Indianapolis, IN 46256, US
BOEHM, Marcus, F., 3833 Lamont Street 4E, San Diego, CA 92109, US
MICHELLYS, Pierre-Yves, 10824 Poblado Road, Apt. 221, San Diego, CA 92127, US
ARDECKY, Robert, J., 3461 Calle Margarita, Encinitas, CA 92024, US
MAPES, Christopher, M., 1263 Pennsylvania Avenue, Apt. 5, San Diego, CA 92103-4431, US
CHEN, Jyun-Hung, 7614 Palmilla Drive, Unit 58, San Diego, CA 92122, US
TYHONAS, John, S., 11173 Kelowna Road, No. 29, San Diego, CA 92126, US
Hamann, Lawrence G., 24 East Riding Drive, Cherry Hill, New Jersey 08003, US

(11) **1 368 310** (51) C07C 381/10
(72) ANNIS, Gary, David, 13 Franklin Road, Landenberg, PA 19350, US
BROWN, Richard, James, 225 North Star Road, Newark, DE 19711, US
CASALNUOVO, Albert, Loren, 208 Dakota Avenue, Wilmington, DE 19803, US
JACOBSON, Stephen, Ernest, 208 Deergrass Road, Hockessin, Delaware 19707, US
MOSS, Philip, Osborne, 205 Wellington Road, Wilmington, DE 19803, US

(11) **1 377 354** (51) B01D 33/073
(72) Büssing, Reinhard, Berliner Chaussee, Technologie- und Gründerzentrum, 39307 Genthin, DE

(11) **1 377 998** (51) H01J 35/10
(72) RICHARDSON, John, E., 2370 Canyon View Drive, Layton Utah 84040, US
ANDREWS, Gregory, C., 8129 Grambling Way, Sandy, UT 84122, US
MILLER, Robert, S., 2233 Arosa Circle, Sandy, UT 84093, US
CAMPBELL, Allen, C., P.O. box 306, Annabella, UT 84711, US

(11) **1 378 369** (51) B41M 5/00
(72) Cohu, Olivier, Route Bel-Air 20, 1723 Marly 2, CH

(11) **1 381 070** (51) H01J 11/02
(72) NISHIMURA, Masaki, 2-36-15, Otsuka-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0034, JP
AKIYAMA, Koji, 36-30, Nakakida-cho, Neyagawa-shi, Osaka 572-0820, JP
MIYASHITA, Kanako, 2-13-1-403, Egawa, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618-0013, JP
AOTO, Koji, 6-31-602, Minamishowa-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0834, JP
HORIKAWA, Keiji, 138-8-A-404, Hazukashishimizu-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8485, JP
YAMAUCHI, Masaaki, 2-8-918, Saiwai-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1143, JP

(11) **1 389 471** (51) A61L 31/10
(72) Heublein, Bernd, Albrechtstrasse 2, 30627 Hannover, DE
Sternberg, Katrin, Barnstorfer Weg 33, 18057 Rostock, DE
Tittelbach, Michael, Solgerstrasse 14, 90429 Nürnberg, DE

(11) **1 392 201** (51) A61F 2/36
(72) GLIEN, Wilfried, Büttelbaum 03, 07639 Bad Klosterlausnitz, DE
LIEFEITH, Klaus, Strasse der Einheit 27, 37318 Uder, DE
RAHM, Jens, Zeppelinstrasse 8, 08412 Werdau, DE
ROST, Jürgen, Institut f. Bioprozess-Analysemesstechnik Rosenhof, 37308 Heilbad Heiligenstadt, DE

(11) **1 397 474** (51) C11C 5/00
(72) GRAY, Robert, G., 25 Hawthorne Lane, Brantford, Ontario N3R 6R1, CA
FERGUSON, Kathryn, H., Number 1A,3623-15th Street, Kenosha, WI 53144, US
TENHAGEN, Georgia, A., 226 Park Street, Elkhorn, WI 53121, US
RAVIRAJAN, Nihila, 2470 Nichold Drive, Oakville, Ontario L6H 6Y5, CA
BLEVINS-STEER, Sandra, E., 5136 Valley Trail, Racine, WI 53402, US

(11) **1 397 871** (51) H04B 1/38
(72) BUCHHOLZ, Dale, R., 1028 East Grissom Drive, Palatine, IL 60067, US
MIHAYLOVA, Mihaela, K., 2609 Pirates Cove No.6, Schaumburg, IL 60173, US
MEUNIER, Jeffrey, A., 1357 W. Fullerton Avenue, Chicago, IL 60614, US

(11) **1 398 906** (51) H04L 12/24
(72) Colombo, Bruce A., 86 Mountain Avenue, Pompton Plains NJ 07444, US
Feustel, Clay A., 2041 Shadwell Way, Lawrenceville GA 30043, US
Jennings, Mark R., 7 Woodlawn Drive, Andover NJ 07821, US
Jones, Sean L., 3709 Waterford Place, Clarkston GA 30021, US
Lampert, Norman R., 3809 Allenhurst Drive, Norcross GA 30092, US
Leone, Frank S., 42 Tip Top Way, Berkeley Heights NJ 07922, US
Maccormack, Francis G., 1620 Stonehaven, Cumming GA 30040, US
Sandels, Gregory A., 4058 Avonlea Way, Buford GA 30519, US
Subh, Naif T., 858 Foxfire Court, Lawrenceville GA 30244, US
White, Ian A., 1730 Manbasset Place, Dunwoody GA 30338, US

(11) **1 399 126** (51) A61K 7/50
(72) HENDRIX, Stephen, Worth, 2899 Spruceway Drive, Cincinnati, OH 45251, US
OSBORNE, Scott, Edward, 7071 Wilhelmina Drive, Middletown, OH 45044, US
RICHARDS, Marc, Fredric, 1040 Keefer Road, Corinth, KY 41010, US

WEST, Bonnie, Kay, 4224 Oakwood Avenue, Cincinnati, OH 45236, US

(11) **1 404 740** (51) C08G 64/30
(72) TILLACK, Jörg, Lustheide 13, 51427 Bergisch Gladbach, DE
LAUE, Jörg, Hatzfeldstr. 2 a, 41541 Dormagen, DE
WITOSSEK, Herbert, Corinthstr. 19, 04157 Leipzig, DE
SCHLEMENAT, Andreas, Fabianusstr. 6, 41468 Neuss, DE

(11) **1 405 392** (51) H02K 49/04
(72) KILLEN, Richard, 24427 236th Court SE, Maple Valley, WA 98038, US
DENSMORE, Bruce, D., 111 Tower Place, Seattle, WA 98109, US
BROCKMAN, John, L., 19348 35th Ave NE, Lake Forest Park, WA 98155, US
LAMB, Karl, J., 767 McFarland Drive, Sequim, WA 98382, US
MERRILL, Toby, 929 West 8th Street, Port Angeles, WA 98362, US

(11) **1 407 676** (51) A23L 1/01
(72) Fukaya, Tetsuya, Kagome Kabushiki K. Sogokenkyusho, 17 Oaza-nishitomiyama Nishinasuno-machi, Nasu-gun Tochigi-ken, JP
Oshima, Chizu, Kagome Kabushiki K. Sogokenkyusho, 17 Oaza-nishitomiyama Nishinasuno-machi, Nasu-gun Tochigi-ken, JP
Yoshihara, Kendou, Nitto Aliment Co., Ltd., 1578-4 Oaza-okada, Shibata-shi Niigata-ken, JP
Sakuma, Kinya, Nitto Aliment Co., Ltd., 1578-4 Oaza-okada, Shibata-shi Niigata-ken, JP
Takahashi, Kenei, Nitto Aliment Co., Ltd., 1578-4 Oaza-okada, Shibata-shi Niigata-ken, JP

(11) **1 407 700** (51) A47J 39/00
(72) Monroe, Daryl R., 2305 North Broadway, St. Louis Missouri 63102, US
Fietsam, Kim C., 2305 North Broadway, St. Louis Missouri 63102, US
Rusk, Paul S., 2305 North Broadway, St. Louis Missouri 63102, US
Yingst, Thomas E., 2305 North Broadway, St. Louis, Missouri 63102, US
Smith, Albert D., 2305 North Broadway, St. Louis, Missouri 63102, US

(11) **1 413 326** (51) A61M 25/10
(72) Grimes, Kevin V., 1464 Gilmore Street, Mountain View, CA 94040, US
Komtebedde, Jan; c/o Evalve Inc., 2761 Fair Oaks Avenue, Redwood City, CA 94063, US
Rosenman, Daniel C., 1415 Waller, San Francisco, CA 94117, US
Gifford, Hanson S.,III., 3180 Woodside Road, Woodside, CA 94062, US
Garrison, Michi E., 212 Roosevelt Boulevard, Half Moon Bay, CA 94019, US
Sterman, Wesley D., 2121 Sacramento Street 604, San Francisco, CA 94109, US
Taylor, David M., 38396 Redwood Terrace, Fremont, CA 94536, US
Sharkawy, A. Adam, 731 Canyon Road, Redwood City, CA 94062, US
Ray, Pinaki, 2052 Sparrow Drive, Fremont, CA 94539, US

(11) **1 416 134** (51) F02B 39/04
(72) Laimböck, Franz, Prof. Dr., Waldsdorfberg 86, 8051 Thal, AT

(11) **1 416 649** (51) H04B 7/26
(72) DOI, Yoshiharu, c/o Sanyo Electric Co.Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
NAKAO, Seigo. c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
MIYATA, Takeo, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
ITO, Tadayoshi, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP

(11) **1 418 956** (51) A61L 31/04
(72) LEFRANC, Olivier, 3 allée du 1er mai 1966, F-60110 LORMAISON, FR
AVRAMOGLOU, Thierry, 1bis, rue Morrisset, F-95170 DEUIL-LA-BARRE, FR
JOZEFONVICZ, Jacqueline, 65 2ème avenue, F-60260 LAMORLAYE, FR
DARNIS, Thierry, 3 impasse du Quintet, F-01480 FRANS, FR
THERIN, Michel, 19 grande rue de la Croix Rousse, F-69004 LYON, FR

(11) **1 423 185** (51) B01F 13/10
(72) SCHERTENLEIB, Peter, Pfaffenleithe 9, 95100 Selb, DE

(11) **1 425 143** (51) B26F 1/24
(72) MUTH, Mathias, An der Aulenkaut 41, 65197 Wiesbaden, DE
SODEMANN, Ralf, Eulenring 42, 31224 Peine, DE
ROY, Indra, Im Rebhuegel 4, CH-5445 Eggenwil, CH

(11) **1 425 300** (51) C07K 14/21
(72) TÜMMLER, Burkhard, Im Eisenacher Weg 41, 30179 Hannover, DE
WIEHLMANN, Lutz, Pelikanstr. 14, 30177 Hannover, DE
KIEWITZ, Claudia, Gartenweg 16, 79594 Inzlingen, DE
LARBIG, Karen, Arnimstr. 4, 30625 Hannover, DE
RITZKA, Margit, Im Schwertgesweg 16, 40670 Meerbusch-Osterath, DE

(11) **1 425 733** (51) G10H 1/00
(72) MARINESCU, Mirian, 85, chemin des Arriots, F-38330 Montbonnot Saint Martin, FR
ANSADE, Yves, Les Meynards, F-38410 Vaulnaveys le Bas, FR
WEBER, Jérémie, 11 avenue Alsace Lorraine, F-38000 Grenoble, FR

(11) **1 427 322** (51) A61B 1/00
(72) BURSKIRK, Dayna, 5107 NW 62nd Street, Gainesville, FL 32653, US
SEID, Christopher, 1123 Magnolia Woods Court, Sugar Land, TX 77479-6171, US
WIRONEN, John, F., 4236 NW 66th Terrace, Gainesville, FL 32606, US
GROSS, James, M., 5120 SW 81st Drive, Gainesville, FL 32608, US
SCURTI, Gina, 4821 Keith Drive, Birmingham, AL 35242, US

(11) **1 427 695** (51) C07C 253/10
(72) BASSET, Jean-Marie, 18, chemin J.G. Gillard, F-69300 Caluire et Cuire, FR
CHAUVIN, Yves, 10, place François Sicard, F-37000 Tours, FR
GALLAND, Jean-Christophe, 20 rue du Capitaine, F-69003 Lyon, FR
NICCOLAI, Gerry, 1, rue Professeur Calmette, F-69100 Villeurbanne, FR
VALERIO, Christine, 148, rue Anatole France, F-69100 Villeurbanne, FR
VALLEE, Christophe, 11, avenue Roberto Rossellini, F-69100 Villeurbanne, FR

(11) **1 428 309** (51) H02M 3/335
(72) SARDAT, Pierre, 47 allée de Montfermeil, F-93340 LE RAINCY, FR

(11) **1 429 481** (51) H04H 1/00
(72) Thompson III, R. Donald, 2425 209th Ave. NE, Sammamish, Washington 98074, US
Corbea, Cosmin A., 14405 NE 43rd Place Apt. N 1005, Bellevue Washington 98007, US

(11) **1 431 304** (51) C07H 19/06
(72) Gosselin, Gilles, 82, rue Calvin 400 Avenue Paul Rimbaud, 34080 Montpellier, FR
Imbach, Jean-Louis, 1108, rue Las Sorbes Impasse des Luquesop, 34000 Montpellier, FR
Bryant, Martin L., deceased, US

(11) **1 432 115** (51) H02P 9/42
(72) Richardson, Robert D., 1623 Harlan Drive, Danville, CA 94562, US
Erdman, William L., 114 Lucille Way, Orinda, CA 94563, US

(11) **1 434 737** (51) A61L 2/08
(72) Carmignani, Gary M., 2421 Sunrise Place, Santa Rosa, CA 95409, US
Frederick, Lee W., c/o Titan Technologies, 6800 Palm Avenue, Sebastopol, CA 95472, US

(11) **1 434 870** (51) C12P 13/04
(72) BLEICHER, Konrad, Reichsgrafenstrasse 16, 79102 Freiburg, DE
BORTHWICK, Scott, 3 Catrail Road, Galashiels, Selkirkshire TD1 1NW, GB
IDING, Hans, Bahnhofstrasse 45, 79618 Rheinfelden, DE
ROGERS-EVANS, Mark, Im Zehntenfrei 19, CH-4102 Binningen, CH
SCHMID, Stefan, Clarastrasse 30, CH-4058 Basle, CH
TONG, Han, Min, 11 rue Louis Gaudry, F-92160 Antony, FR
WIRZ, Beat, Hubackerweg 10, CH-4153 Reinach, CH

(11) **1 434 965** (51) F23N 5/10
(72) DORIGO, Roberto, Via Falconara, 97, I-30021 Caorle, IT
GIACOMELLI, Massimo, Via Pomai, 6, I-30035 Mirano, IT
ZANELLA, Stefano, Via Palladio 6A, 31044 Montebelluna (TV), IT

(11) **1 435 255** (51) A61N 1/36
(72) Optobionics Corporation, 850 East Diehl Road, Suite 120, Naperville, IL 60563, US

(11) **1 435 367** (51) C08G 63/183
(72) OKAJIMA, Shinichi, 24-403, Shimoinden, Inouchi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0813, JP
KATO, Jinichiro, 34, Sakurazono-cho, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0036, JP
FUJIMOTO, Katsuhiro, 1-20-6, Sakuragaoka, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0007, JP

(11) **1 435 562** (51) G06F 3/033
(72) Howard, Dane M., 23508 NE 22nd, Sammamish Washington 98074, US
Tan, Albert W., 15711 NE 95th Way, Redmond Washington 98052, US
Thompson III, R. Donald, 2425 209th Avenue NE, Sammamish, WA 98074, US

(11) **1 435 580** (51) G06F 17/30
(72) Howard, Dane M., 23508 NE 22nd, Sammamish, Washington 98074, US
Lang, Eric G., 4700 91st Avenue NE, Yarrow Point Washington 98004, US
Thompson III, R. Donald, 2425 209th Avenue NE, Sammamish, WA 98074, US

(11) **1 436 381** (51) C12N 5/08
(72) KREMER, Bernd, Karl, Friedrich, Langenessweg 17, 24107 Kiel, DE
FÄNDRICH, Fred, Esmarchstr. 58, D- 24105 Kiel, DE
RUHNKE, Maren, Am Wohld 8, 24109 Kiel, DE

(11) **1 436 797** (51) G09G 3/28
(72) DOYEN, Didier, La Débinerie, F-35340 La Bouexiere, FR
HOELZEMANN, Herbert, Zum Dornbach 9, 57629 Merkelbach, DE
KERVEC, Jonathan, La Brousse du Gué, F-35380 Paimpont, FR

(11) **1 436 847** (51) H01L 41/08
(72) BURNS, Joseph, R. (deceased), 406 Oak Street, Pennington, NJ 08534, US
TAYLOR, George, W., 277 Sayre Drive, Princetn, NJ 08540, US
WELSH, Thomas, R., 126 West 71st. Streeet, Apt. 4B, New York City, NY 10023, US

(11) **1 437 354** (51) C07D 455/02
(72) FUKUMOTO, Ryoichi, 251-4, Dairakuji-Machi, Hachioji-Shi, Tokyo 193-0816, JP
NIWANO, Yoshimi, 7-330-1-408, Imakuma, Osakasayama-Shi, Osaka 589-0021, JP
KUSAKABE, Hiroyuki, 910-3, Ozawa, Ohara-Machi, Isumi-Gun, Chiba 298-0012, JP
CHU, Chong, 3-15-6-803, Takasu, Mihama-Ku, Chiba-Shi, Chiba 261-0004, JP
KIMURA, Hiroaki, 2-13-27, Nishiogu, Arakawa-Ku, Tokyo 116-0011, JP
NAGASAWA, Koh, 1-5-15-201, Higashishinkoiwa, Katsushika-Ku, Tokyo 108-0014, JP
YANAGIHARA, Satoshi, 2-50-14, Misawa, Hino-Shi, 191-0032 Tokyo, JP
HIROSAWA, Chisato, 6-6-6, Kugahara, Ota-Ku, Tokyo 146-0085, JP
ISHIDUKA, Seiji, 4-39-4-604, Daimachi, Hachioji-Shi, Tokyo 193-0931, JP

(11) **1 438 109** (51) G06F 19/00
(72) SOLTYS, Richard, 14529 SE 85th Street, Newcastle, WA 98059, US
HUIZINGA, Richard, 177 107th Avenue NE, Ste 909, Bellevue, WA 98004, US

(11) **1 438 616** (51) G02B 6/26
(72) GLÜCKSTAD, Jesper, Dalgas Have 36, 4. sal tv, DK-2000 Frederiksberg, DK
SOERENSEN, Thorkild, Dag Hammarskjölds Allé 23, 2tv, DK-2100 Copenhagen, DK

(11) **1 438 695** (51) G06K 19/07
(72) ALLARD, Claire, 73 rue de la République, F-38360 Sassenage, FR
MARTIN, Michel, 864, chemin des Garrigues, F-13840 Rognes, FR
CHARRAT, Bruno, 2 Lot des Marroniers, 405, avenue des Siffleuses, F-13090 Aix en Provence, FR

(11) **1 438 853** (51) H04N 7/14
(72) DELEAM, David, 11, rue du Maréchal Leclerc, F-22700 Perros Guirec, FR
SOLLAUD, Aurélien, 19, rue Garen Glas, F-22560 Trebeurden, FR
SCHMITT, Jean-Claude, 8, rue Francis Bergeron, F-91600 Savigny S/Orge, FR
BOISSONADE, Patrick, 9, avenue Concorde, F-78320 LE MESNIL SAINT DENIS, FR
GALLIGER, Olivier, 87, rue de Gergovie, F-75014 Paris, FR

(11) **1 438 967** (51) A61K 38/48
(72) Kendrick, Brent S., 575 W. Linden Street, Louisville, CO 8027, US
Peterson, Brian, 207 Rustling Heights, Simi Valley, CA 93065, US

(11) **1 440 164** (51) C12Q 1/68
(72) MOISAN, Marie-Pierre, 18 cité de Vadelaincourt, F-33000 Bordeaux, FR
MORMEDE, Pierre, 30, rue Massenet, F-33700 Merignac, FR
MILAN, Denis, 3 bis, chemin du Tricou, F-31670 LABEGE, FR
BIDANEL, Jean-Pierre, 3, résidence du Parc d'Artenay, F-91120 Palaiseau, FR
OUSOVA, Olga, 4 Allée de la Futaie, 83610 CANEJAN, FR

(11) **1 441 266** (51) G05B 13/02
(72) COLWELL, Christopher, 83 Tanya Drive, Mansfield, MA 0248-1639, US
LEVESQUE, Peter, 173 Nichols Street, Norwood, MA 02062, US
SCHOONOVER, Larry, 267 Resevoir Street, North Attleboro, MA02760, US
ZHOU, David Chunhe, 100 Cowing Street, West Roxbury, MA 02132, US
VILLIER, Raymond, 1 rue Motte de Lutre, 14110 Conde sur Noireau, FR
VITAL.Dennis.G, L'ingrie, 61800 Montsecret, FR
STARES, James, 71 Barrows Street, Norton, MA 02766, US
BOGER, Henry, 58 Cannon Forge Drive, Foxburg, MA 02035, US

(11) **1 441 393** (51) H01L 27/12
(72) Nitta, Tetsuya, c/o Renesas Technology Corp., 4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6334, JP
Terashima, Tomohide, c/o Mitsubishi Denki, Kabushiki kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(11) **1 442 566** (51) H04L 12/56
(72) GHOLMIEH, Aziz, 7019 Beagle Street, San Diego, CA 92111, US
MALLADI, Durga, 11983 Briarleaf Way, San Diego, CA 92128, US
SPARTZ, Michael, K., 12280 Stonemill Drive, Poway, CA 92064, US
VEEREPALLI, Sivaramakrishna, 10389 Westward Court, San Diego, CA 92131, US
JAIN, Nikhil, 4291 Federman Lane, San Diego, CA 92130, US

(11) **1 444 270** (51) C08F 2/34
(72) GALLICE, Alexandre, 104 Avenue Saint Maur, 59110 La Madeleine, FR
REILING, Vince, 306 Chemin des Gandons, F-13126 Vauvenargues, FR
SELO, Jean-Loic, 8-21, rue Darius Milhaud, F-13960 Sausset Les Pins, FR

(11) **1 444 330** (51) C12N 5/08
(72) MIKAYAMA, Toshifumi c/o Kirin Brewery Co., Ltd., Pharm. Div. 26-1 Jingumae, 6-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, JP
ROGERS, Paul, R., 2765 Havasupai Avenue, San Diego, CA 92117, US

(11) **1 444 387** (51) C30B 11/10
(72) LEBLOND, Nicolas, 75 1/2 W. Fourth Street, Corning, NY 14830, US
MAYOLET, Alexandre, Michel, 57 rue Pasteur, F-28700 Auneau, FR
PELL, Michael, A., 1 Ayer Rajah Avenue, Singapore 138676, SG
WHALEN, Joseph, M., 207 W 5th Street, Corning, NY 14830, US

(11) **1 444 543** (51) G02B 26/08
(72) YU, Duli, 826 Harbour Place, Sugar Land, TX 77478, US
SELVAKUMAR, Arjun, 4436 Jim West, Bellaire, TX 77401, US
GOLDBERG, Howard, 3007 Colony Crossing, Sugar Land, TX 77479, US
YI, Taechung, 10719 Newport Bridge Lane, Sugar Land, Texas 77478, US

(11) **1 444 652** (51) G06T 1/00
(72) KRAPF, Russell, M., 34300 Lantern Bay 36, Dana Point, CA 92629, US
KAPNER III, L., Jeffrey, 4361 Avenida Rio Del Oro, Yorba Linda, CA 92886, US
ELLIOTT, Timothy, J., 18654 Santa Irene Street, Fountain Valley, CA 927036, US

(11) **1 444 730** (51) H01L 23/373
(72) DEPPISCH, Carl, 2071 West Ironwood Drive, Chandler, AZ 85224, US
HOULE, Sabina, 1347 East Redwood Lane, Phoenix, AZ 85048, US
FITZGERALD, Thomas, 15206 South 42nd Street, Phoenix, AZ 85044, US
DAYTON, Kristopher, c/o Intel Corporation, 2200 Mission College Bvld., Santa Clara, CA 95052, US
HUA, Fay, 5389 Ligurian Drive, San Jose, CA 95138, US

(11) **1 444 778** (51) H03G 3/00
(72) OKASAKA, Akira, S.&I. Circuits, Hitachi, Ltd, 20-1, Josuihoncho 5-chome, Kodaira-shi, Tokyo 187-0022, JP
YAHAGI, Koichi, S.&I. Circuits, Hitachi, Ltd, 20-1, Josuihoncho 5-chome, Kodaira-shi, Tokyo 187-0022, JP
SAKAGAMI, Masakazu, 386-4-202, Futatsubashicho, Seya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0021, JP
HENSHAW, Robert Astle, TTPCOM Ltd, Melbourn SciencePark, Cambridge Road, Melbourn, Royston, Hertfordshire SG8 6EE, GB

(11) **1 444 808** (51) H04L 12/24
(72) BACCELLI, François, 83, rue de Paris, F-92190 Meudon, FR
HONG, Dohy, 15, rue des Alouettes, F-94120 Fontenay-sous-Bois, FR

(11) **1 444 827** (51) H04N 7/14
(72) BUCHNER, Georges, 34, rue de Picpus, F-75012 Paris, FR
EMERIT, Marc, 10, Cité d'Aleth, F-35000 Rennes, FR
THOMAS, Jean-Philippe, 8, rue de Kergall, F-22660 Trevou Treguignec, FR
LEYRELOUP, Alain, 107, avenue de Verdun, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR

(11) **1 445 028** (51) B05B 9/04
(72) Barriac, Jacques J., 5734 Kingsfield Avenue, El Paso, TX 79912, US
Krestine, Joseph, 4017 W. 138, Leawood KA 66224, US
Sweeton, Steve L., 350 South Shore Drive, Lake Winnebago, MO 64034, US

(11) **1 445 263** (51) C07K 14/47
(72) Anderson, John P., 21 Bucareli Drive, South San Francisco CA 94132, US
Basi, Guriqbal, 514 Rhoades Drive, Palo Alto CA 94303, US
Doane, Minh Tam, 24003 Malibu Road, Hayward CA 94545, US
Frigon, Normand, 220 Clifden Drive, South San Francisco CA 94080, US
John, Varghese, 1772 18th Avenue, San Francisco CA 94122, US

Power, Michael, 4263 Blue Ridge Street, Fremont CA 94536, US
Sinha, Sukanto, 808 Junipero Serra Drive, San Francisco CA 94127, US
Tatsuno, Gwen, 5910 Pinewood Road, Oakland CA 94611, US
Tung, Jay, 2224 Semeria Avenue, Belmont CA 94002, US
Wang, Shuwen, 1947 Gristmill Circle, Hershey, PA 17033, US
McConlogue, Lisa, 150 Chapin Lane, Burlingame, CA 94010, US

(11) **1 445 676** (51) G05B 23/02
(72) Colwell, Christopher, 83 Tanya Drive, Mansfield MA 0248-1639, US
Levesque, Peter, 173 Nichols Street, Norwood MA 02062, US
Schoonover, Larry, 267 Resevoir Street, North Attleboro MA 02760, US
Zhou, David Chunhe, 100 Cowing Street, West Roxbury MA 02132, US
Villier, Raymond, 1, rue Motte de Lutre, F-14110 Conde sur Noireau, FR
Vital, Denis G., L'Ingrie, F-61800 Montsecret, FR
Stares, James, 71 Barrows Street, Norton MA 02766, US
Boger, Henry, 58 Cannon Forge Drive, Foxburg MA 02035, US

(11) **1 446 230** (51) B05B 1/26
(72) FOSTER, Donald, D., 14 Upper Dardenne, St. Charles, MO 63304, US
NELSON, Philip, L., 9 Kingstowne Estate Court, Wildwood, MO 63011, US
STARK, Jeffrey, P., 235 Charging Bear Drive, Wentzville, MO 63385, US

(11) **1 446 778** (51) G07F 19/00
(72) AMMERMANN, Dirk, Robert-Koch-Strasse 23, 76756 Bellheim, DE
OFFER, Gero, Albert-Schaeffle-Strasse 92, 70186 Stuttgart, DE
MARRA, Andreas, Bismarckstrasse 77, 70197 Stuttgart, DE
KRUPPA, Stephan, Nägelestrasse 11, 70597 Stuttgart, DE
BOUCEKA, Denis, Muenchinger Strasse 13, 70439 Stuttgart, DE
SCHULZE, Andreas, Bismarckstrasse 67, 70197 Stuttgart, DE
HACKETT, Damian, Metzgergasse 4-1, 72070 Tübingen, DE
BIECHELE, Bernd, Augustenstrasse 122, 70197 Stuttgart, DE
MÄNNLE, Manfred, Holzhauser Strasse 21, 70563 Stuttgart, DE
ZIMMERMANN, Holger, Wendishain 7c, 04746 Hartha, DE
BLUMERT, Ove, Bassermannstrasse 13, 70565 Stuttgart, DE
WEBER, Michael, Steinenbergstrasse 73, 72764 Reutlingen, DE
MOST, Lysann, Siedlungsweg 1, 04603 Romschütz, DE
KÖHNTOPP, Frank, Langenfelder Weg 7, 55606 Hochstetten-Dhaun, DE

(11) **1 446 972** (51) H04Q 7/38
(72) MAANOJA, Markus, Vermonpolku 4 C 1, FIN-00370 Helsinki, FI
KOKKONEN, Petri, Nuottalahti 2 I 17, FIN-02230 Espoo, FI
DI-CHIARA, Bernardo, Vasaramäki 5 E 15, FIN-02700 Espoo, FI
HUOMO, Mikka, Aapramintie 6 A 1, FIN-01610 Vantaa, FI
VARONEN, Tomi, Oskelantie 1 B 12, FIN-00320 Helsinki, FI

(11) **1 448 241** (51) A61L 15/44
(72) LANGE, Beth Anne, 9872 Laurel Knoll Lane, Germantown, Tennessee 38139, US
TYRRELL, David John, Apt. 318 415 South Olde Oneida Stree, Appleton, WI 54911, US
KRZYSIK, Duane, Gerard, 1112 East Melrose Avenue, Appleton, WI 54911, US
LAABS, John, Edward, W8623 Pheasant Run, Hortonville, WI 54944-9334, US
WILLIAMSON, Bruce, Scott, 1385 Hillcrest Heights, Alpharetta, GA 30005, US

(11) **1 448 389** (51) B32B 27/32
(72) MARECHAL, Philippe, Vieux Chemin de Seneffe, 19/bte 73, B-1400 Nivelles, BE
LE COZ, Philippe, P.O.Box 5177, Doha, Qatar, QA
DAFFE, Christian, Rue Longtain, 20/11 Résidence Demeure, B-7100 La Louvière, BE

(11) **1 449 098** (51) G06F 13/38
(72) DEDERA, Ronald Joseph, 88 Russells Road, Whitemans Valley, Upper Hutt, Wellington, NZ
DOWDEN, Andrew, Noel, PO Box 31 132, Lower Hutt 6315, NZ

(11) **1 449 471** (51) A47J 42/06
(72) Wang, Chih Hung, No. 280, Yen Ho St., Yung Kang Hsiang, Tainan Hsien, CN

(11) **1 449 590** (51) B03B 9/06
(72) Lugtenberg, Hermanus Beda Maria, Molenkampspark 28, 7607 LG Almelo, NL

(11) **1 449 615** (51) B23Q 17/09
(72) Michiya, Inoue, 2-39-11, Kumboyama-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-0023, JP
Hajime, Ishii c/o FANUC LTD, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(11) **1 450 434** (51) H01P 1/161
(72) Hirota, Makoto, 6-7-2 Sumiyoshi Miyamachi Higashinada-ku, Kobe-shi Hyogo, JP
Nagano, Atsushi, 1-6-21 Kire, Hirano-ku, Osaka-shi Osaka, JP

(11) **1 450 499** (51) H04B 10/10
(72) Carlson, Robert T., 113 Aspen Drive, Downingtown, PA 19335, US
Booker, Jesse W., 114 Springwood Drive, Allentown, Pennsylvania 18104, US
Cabato, Alvin, 2 Hazelwood Circle, Plymouth Meeting, PA 19462, US
Driscoll, David, 68 Holland Street, Winchester, MA 01890, US
Hamilton, Scott, 203 Hickory Drive, Downingtown, PA 19335, US

(11) **1 450 901** (51) A61P 9/00
(72) ATWAL, Karnail S, 1 Hunters Ridge Drive, Pennington, NJ 08534, US
GROVER, Gary J, 101 Bowne Station Road, Stockton, NJ 08559, US
DING, Charles Z, 40 Marion Drive, Plainsboro, NJ 08535, US
STEIN, Philip D, 3 Harbourton Ridge Drive, Pennington, NJ 08534, US
LLOYD, John, 1702 Yardley Road, Yardley, PA 19067, US
AHMAD, Saleem, 2094 Ohadi Drive, Wall, NJ 07719, US
HAMANN, Lawrence G, 24 East Riding Drive, Cherry Hill, NJ 08003, US
GREEN, David, 84 Cedar Street, Sturbridge MA 01566, US
FERRARA, Francis N, 1745 Arrowbrook Drive, Martinsville, NJ 08836, US

(11) **1 451 104** (51) C01B 33/26
(72) WITHIAM, Michael, C., 25 Ketcham Court, Landenberg, PA 19350, US
CONLEY, Donald, P., 73 Groff Farm Lane, Conowingo, MD 21918, US
YANNUL, Edward, T., 5608 San Tropez Drive, Salida, California 95368, US

(11) **1 451 486** (51) F16H 7/12
(72) LEHTOVAARA, Jorma, J., 346 Burnhamthorpe Road, Etobicoke, Ontario M9B 2A4, CA
STEPNIAK, Jacek, 533 Mapleview Drive, Innisfil, Ontario L9S 2Z4, CA
FRANKOWSKI, Marek, 2277 Somers Blvd., Stroud, Ontario L0L 2M0, CA
LIPOWSKI, Mats, K., 107 Roselawn Ave, 302, Toronto, Ontario M4R 1E7, CA
FORREST, Richard, A., 6 Kidd's Lane, Cookstown, Ontario L0L 1L0, CA

(11) **1 451 569** (51) G01N 29/02
(72) MUTZ, Mitchell, W., 2312 Heather Court, Mountain View, CA 94043, US
ELLSON, Richard, N., 513 El Capitan PLace, Palo Alto, CA 94306, US
FOOTE, James, K., 20346 Clifden Way, Cupertino, CA 95014, US

(11) **1 452 068** (51) H04R 25/02
(72) Audilux Science B.V., Javastraat 102, 2585 AV Den Haag, NL

(11) **1 452 937** (51) G05D 7/06
(72) Colwell, Christopher, 83 Tanya Drive, Mansfield, MA 0248-1639, US
Schoonover, Larry, 267 Resevoir Street, North Attleboro, MA 02760, US
Levesque, Peter, 173 Nichols Street, Norwood, MA 02062, US
Zhou, David Chunhe, 100 Cowing Street, west Roxbury, MA 02132, US
Villier, Raymond, 1 rue Motte de Lutre, F-14110 Conde sur Noireau, FR
Vital, Denis G., L'Ingrie, F-61800 Montsecret, FR
Stares, James, 71 Barrows Street, Norton, MA 02766, US
Boger, Henry, 58 Cannon Forge Drive, Foxburg, MA 02035, US

(11) **1 452 989** (51) G06F 17/60
(72) Edelstein, Noah, 2629 80th Ave NE, Medina Washington 98039, US
Quinn, Andrew, P.O.Box 85411, Seattle Washington 98145-1411, US
Archambault, Anne, 17617 Northeast 92 Court, No.1, Redmond Washington 98052, US
Bernstein, Ethan, 4715 Thackeray Place, NE, Seattle Washington 98105, US
Sawicki, Marcin, 1806 2nd Street, Kirkland Washington 98033, US
Saliba, Hani, 524 12th Avenue East, No302, Seattle Washington 98102, US
Liu, Hai, 518 227th LN NE, Sammamish Washinton 98074, US

(11) **1 453 672** (51) B32B 27/32
(72) FISCHER, Bernd, Mairichweg 8, 71546 Aspach, DE
MAUK, Hanns-Jörg, Dammweg 2, 74395 Mundelsheim, DE
GRAF, Anja, Salzmann 6, 71691 Freiberg am Neckar, DE

(11) **1 453 755** (51) B67B 7/70
(72) Herren, Bruno, Rainstrasse 4, 6052 Hergiswil, CH

(11) **1 453 783** (51) C07C 49/84
(72) MAILLIET, Patrick, 87, rue Dalayrac, F-94120 Fontenay sous Bois, FR

CAPET, Marc, Les Petites Rivières, F-35520 Melese, FR
TIRABOSCHI, Gilles, 17, rue Armand Cachat, F-91230 Montgeron, FR
CAULFIELD, Thomas, 11 Canterbury Lane, LEBANON, NY 08833, US

(11) **1 454 176** (51) G02B 21/34
(72) ADRIEN, Christopher, L., 25 Lincoln Street, Somersworth, NH 03878, US
COSBY, N., Guy, 72 Cherry Lane, Dover, NH 03820, US
MOORE, David, J., 246 Gulf Road, Dover, NH 03820, US
ROBINSON, Mark, G., 126 Main Street, Eliot, ME 03903, US
SANFORD, Paul, 34 Harding Road, Portsmouth, NH 03801, US

(11) **1 454 208** (51) G08C 19/12
(72) KLEIN, Sandro, David, 11671 Rabaul Drive, Cypress, CA 90630, US
SMITH-KIELLAND, Ingvald, Alain, 2133-1 Dublin Lane, Diamond Bar Boulevard, CA 91765, US
LOUIE, Alex, 1432 Yale Street #6, Santa Monica, CA 90404, US
SCOTT, Cheryl, 50 Crooked Stick Drive, Newport Beach CA 92660, US
SCOTT, Wayne, 50 Crooked Stick Drive, Newport Beach CA 92660, US

(11) **1 454 349** (51) H01L 21/302
(72) CUNNINGHAM, Shawn, J., 1223 E. Platte Avenue, Colorado Springs, CO 80909, US
TATIC-LUCIC, Svetlana, 4504 Cheryl Drive, Bethlehem, PA 18017, US

(11) **1 454 457** (51) H04L 12/26
(72) PESME, Antoine, 3, rue du Canada, F-57950 Montigny les Metz, FR
MAFILLE, Daniel, 14, rue Saint-Livier, F-57000 Metz, FR
Baina, Jamal, 47, rue Fontaine saint-Joseph, 54250 cHAMPIGNEUILLES, FR

(11) **1 455 365** (51) G21K 7/00
(72) Mann, Hans-Jürgen, Katzenbachstrasse 49, 73447 Oberkochen, DE
Engel, Thomas Dr., Urbicher Weg 88, 99102 Erfurt, OT Niedernissa, DE
Dinger, Udo, Heinz-Küppenbender-Strasse 4, 73447 Oberkochen, DE
Zibold, Axel Dr., Biberweg 13, Jena, DE
Ulrich, Wilhelm, Lederackerring 44, 73434 Aalen, DE
Harnisch, Wolfgang, Am Müllergraben 4, 07778 Lehesten, DE
Reinecke, Wolfgang Dr, Seestrasse 97b, 15738 Zeuthen, DE
Wedowski, Marco, Otto-Schott-Strasse 15, 73431 Aalen, DE
Pauschinger, Dieter, Walporzheimer Strasse 5, 13465 Berlin, DE

(11) **1 455 399** (51) H01M 2/02
(72) Van Rijn, Cor, Sneppendijk 9, 6026 AA Cronendonck, NL
Ras, Peter, Hittorfstrasse 6, 84489 Burgkirchen, DE
Thijs, Hans, Rijksweg Noord 277, 6136 AC Sittard, NL

(11) **1 455 607** (51) A23L 3/3454
(72) GRINSTEAD, Dale, Albert, 1843 Doral Drive, Fairfield, OH 54015, US
ANGEVAARE, Petrus, Andrianus, Beukenlaan 71, 3762 AG Soest - The Netherlands, NL

(11) **1 455 706** (51) A61F 13/15
(72) UITENBROEK, Duane, Girard, 123 Homewood Court, Little Chute, WI 54140, US
VUKOS, John, Philip, 7386 Darrow Road, Neenah, WI 54956, US
MORMAN, Michael, Tod, 555 Kings Peak, Alpharetta, GA 30022, US
ROESSLER, Thomas, Harold, 3023 East Fallcreek Lane, Appleton, WI 54913, US
ODORZYNSKI, Thomas, Walter, 255 Warren Court, Green Bay, WI 54301, US
GARVEY, Michael, Joseph, 309 North Drew Street, Appleton, WI 54911, US

(11) **1 455 722** (51) A61F 13/84
(72) BROCK, Earl, David, W2853 Brookhaven Drive, Appleton, WI 54915, US
KRZYSIK, Duane, Gerard, 1112 E. Melrose Avenue, Appleton, WI 54911, US
SOLBERG, Rhonda, Sue, 1520 West Schneider Place, Appleton, WI 54911, US
MILLER, Stephen, Lawrence, 1817 E. Bradley Lane, Appleton, WI 54915, US
TYRRELL, David, John, 415 S. Olde Oneida Street, 318, Appleton, WI 54911, US

(11) **1 456 039** (51) B43L 13/20
(72) CARLSON, Christopher, Robert, 545 South 56th Avenue, 7, Wausau, WI 54401, US
FOGHT, Jamieson, A., 302 Bay Park Court, Wausau , WI 54401, US
CORNELL, Robert, W., 7607 Schlei Lane, Schofield, WI 54476, US

(11) **1 456 271** (51) C08G 18/50
(72) SWARUP, Shanti, 4918 Meadow Crest Drive, Allison Park, PA 15101, US
HART, Michael, 3246 Sycamore Road, Cleveland Heights, OH 44118, US
YICHUN JIA, Christina, 2556 Laurelhurst Drive, University Heights, OH 44118, US
PAGAC, Edward, S., 1113 West Portersville Road, Portersville, PA 16051, US
TAYLOR, Cathy, A., 1965 Red Coach Road, Allison Park, PA 15101, US
ZEZINKA, Elizabeth, A., 156 Pinehurst Drive, Cranberry Township, PA 16066, US

(11) **1 456 472** (51) D21H 23/76
(72) LINDSAY, Jeffrey, D., 20 Diane Lane, Appleton, WI 54915, US
SHANNON, Tom, G., 1604 Meadowbreeze Circle, Neenah, WI 54956, US
GOULET, Mike, Thomas, W7454 Ridgeside Drive, Neenah, WI 54956, US
LOSTOCCO, Mike, 93 Bellevue Place, Appleton, WI 54913, US
RUNGE, Troy, 235 Bosworth Lane, Neenah, WI 54956, US
BRANHAM, Kelly, 6661 Cross Road, Winneconne, WI 54986, US
FLUGGE, Lisa, A., 4717 Periwinkle Court, Appleton, WI 54914, US
FOSTER, Jamie, 720 S. Mueller Street, Appleton, WI 54914, US
LANG, Frederick, J., 1541 Whitetail Drive, Neenah, WI 54956, US
SUN, Tong, 17229 SE 24th Circle, Vancouver, WA 98683, US
GARNIER, Gil, 2429 Marathon Avenue, Neenah, WI 54956, US

(11) **1 456 707** (51) G02B 21/34
(72) CHOUINARD, Richard, J., 6 Towle Avenue, Dover, NH 03820, US
COSBY, N., Guy, 72 Cherry Lane, Dover, NH 03820, US
MOORE, David, J., 246 Gulf Road, Dover, NH 03820, US

(11) **1 456 712** (51) G02F 1/13
(72) DE BOUGRENET DE LA TOCNAYE, Jean-Louis, 35 bis, route de Milizac, F-29820 Guilers, FR
DUPONT, Laurent, Le Dellec, F-29280 Plouzane, FR

(11) **1 456 923** (51) H02G 1/08
(72) TRICHARD, Claude, 4 chemin du Gâty, F-85400 Luçon, FR
CENSIER, Bernard, 15 rue Carnot, F-89100 SENS, FR
POZZATI, Giovanni, V.feltre no9, I-21057 OLGIATE OLOUA (VA), IT
PERELLE, Jo[l, Le Mas de Tesse Lou Castellet, F-34000 Montpellier, FR
PLUMETTAZ, Gérard, Ch. Julien Gallet 9, CH-1880 BEX, CH

(11) **1 457 218** (51) A61M 1/14
(72) KIM, Sung-Teh, 8-21, Norimatu 2-chome, Yahatanisi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 8, JP
TAOKA, Masahiro c/o Kitakyushu Nefurokuriniku, 8-21, Norimatu 2-chome Yahatanisi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 807-0831, JP
YAMAMOTO, Chieko, 10-11-902 Minamitakamicho Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi Fukuoka 807-0833, JP
YAMANAKA, Kunihiko, 11-1, Kamitoutu 3-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 8, JP
MASAOKA, Katunori c/o JMS CO., ChiyodaFactory, 10, shinujigami, Chiyodacho Yamagata-gun, Hiroshima, Hiroshima 731-1514, JP

(11) **1 457 648** (51) F01N 7/08
(72) Brun, Michel, 35, route de Galardon, 28130 Maintenon, FR
Carlier, Sylvain, 4 rue Louis Breguet, 78280 Guyancourt, FR
Pizon, Benoit, 29 avenue de la Comtesse, 91190 Villiers le Bacle, FR

(11) **1 457 919** (51) G06K 13/08
(72) Lucas, Bennie E., Mag-Tek, Inc 20725 South Annalee Avenue, Carson California 90746, US
McJones, Justin F., 3 Tangerine Road, Rancho Palos Verdes California 90275, US
Parsons, Jerry W., 834 Silva Street, Long Beach California 90807, US
Tayeban, Kevin, 141 Gretna Green Way, Los Angeles California 90049, US
Fisher, Richard C., 2259 Stonewood Court, San Pedro California 90732, US

(11) **1 458 038** (51) H01M 2/12
(72) Mori, Katsuhiko, 46-4-408, Yamadaike-higashimachi, Hirakata-shi, Osaka, 573-01, JP
Kashihara, Yoshihiro, 5-13-1-1606, Nakano-cho, Miyakozima-ku, Osaka-shi, Osaka, 534, JP
Hirakawa, Yasushi, 1-2-6, Yakumokitamachi, Moriguchi-shi, Osaka, 570, JP
Saito, Kazuo c/o Matsushita Battery Ind. Co.,Ltd., 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka, 570-8511, JP
Watanabe, Kazuhiko, 25-3, Midou-cho, Kadoma-shi, Osaka, 571, JP

(11) **1 458 134** (51) H04L 12/24
(72) Bouillet, Eric, 323 Monroe Street, 2L, Hoboken New Jersey 07030, US
Mitra, Debasis, 133 Summit Ave. Apt. 43, Summit New Jersey 07901, US
Ramakrishnan, Kajamalai Gopalaswamy, 11 Old Boston Road, Apt. 204, Tewksbury MA, 01876, US

(11) **1 458 290** (51) A61B 5/11
(72) ELLE, Ole, Jacob, Jolly Kramer-Johansensgate 8, N-0475 Oslo, NO

FOSSE, Erik, Maridalsveien 71B, N-0458 Oslo, NO
GULBRANDSEN, Martin, G., Haugerudveien 86, leil.245, N-0674 Oslo, NO

(11) **1 458 362** (51) A61K 9/14
(72) HWANG, C., Robin, 1808 Seabreeze Court, Thousand Oaks, CA 91320, US
SULLIVAN, Vincent, J., 106 Ecklin Lane, Cary, NC 27560, US
HUANG, Juan, 208 Banyon Tree Lane, Cary, NC 27513, US
WANG, Zhaolin, 5908-92 Avenue, Edmonton, Alberta T6B 0S4, CA
MIKSZTA, John, A., 3205 Lochinvar Drive, Durham, NC 27705, US
MONTGOMERY, David, B., 801 Brookgreen Drive, Cary, NC 27511, US
FORD, Brandi, 129 Evening Star Drive, Apex, NC 27502, US
WILLS, Anjana, Bhuta, 105 Kindred Way, Cary, NC 27513, US

(11) **1 458 392** (51) A61K 31/473
(72) IWANOWICZ, Edwin, J., 4715 Dunham Court, San Diego, CA 92130, US
WATTERSON, Scott, H., 8 Donovan Road, Pennington, NJ 08534, US
CHEN, Ping, 21 Derby Chase Court, Belle Mead, NJ 08502, US
DHAR, T., G., Murali, 247 Crittenden Drive, Newtown, PA 18940, US
GU, Henry, H., 21 Waterford Drive, Bordentown, NJ 08505, US
ZHAO, Yufen, 83 Chicory Lane, Pennington, NJ 08534, US

(11) **1 458 428** (51) A61L 27/36
(72) GERMAIN, Lucie, 232, du Trèfle, Saint-Augustin, Québec G3A 1H8, CA
AUGER, François, A., 1336, rue Duquet, Sillery, Québec G1S 1A9, CA
GRENIER, Guillaume, 615 Calixa-Lavallée, apt. 7, Québec, Québec G1S 3G7, CA
LAROUCHE, Danielle, 1515 chemin Sainte-Foy, apt. 5, Québec, Québec G1S 2P1, CA
R MY-ZOLGHADRI, Murielle, 40 rue du Pradas, Appartement no. 1, F-33700 Mérignac, FR
BERGERON, François, 2051 rue Richer, apt. 12, Sainte-Foy, Québec G1V 2P5, CA

(11) **1 458 450** (51) A62D 3/00
(72) SIAS, Ralph, M., 3709 Hillview Way, Oceanside, CA 92056, US
SIAS, Heath, E., 3709 Hillview Way, Oceanside, CA 92056, US
DINIZ, Stanley, J., 1450 Foothill Drive, Vista, CA 92084, US
GUERRERO, Fernando, po box 598, Vista, CA 92085, US
PIERCE, Michael, J., 13704 N. Placita Meseta De Oro, Oro Valey, AZ 85737, US
MONTULLI, Louis, 613 Rolling Hill Rd., Vista, CA 92083, US

(11) **1 458 561** (51) B32B 5/04
(72) FISH, Jeffrey, E., 2405 Cammie Wages Road, Dacula, GA 30019, US
BRUNNER, Michael, S., 310 Arbor Creek Trail, Roswell, GA 30076, US
AGARWAL, Naveen, 318 Charity Circle, Evansville, IN 47712, US
FOLKENBERG, Laura, 2202 Cypress Court, Alpharetta, GA 30005, US

(11) **1 459 492** (51) H04L 29/06
(72) FEIGE, Gaetan, 4 rue du Guè, F-94240 l'Hay les Roses, FR
DABBOUSSI, Rabih, A., 107 Kindred Way, Cary, NC 27513, US
LEUNG, Kent, K., 2447 Villa Nueva Way, Mountain View, CA 94040, US
KULKARNI, Milind, M., 944 McBride Loop, San Jose, CA 95125, US

(11) **1 459 719** (51) A61F 13/15
(72) Werenicz, Harald, Fritz-Räuter-Ring 27, 21391 Reppenstedt, DE
Wittkopf, Thomas, Birkenweg 8, 21360 Vögelsen, DE
Voss, Gerhard, Klosterweg 4, 21335 Lüneburg, DE
Remmers, Peter, Altengammer Elbdeich 129, 21039 Hamburg, DE
Katsaros, Mark G., 643 Inca Lane, New Brighton MN 55112, US
Polance, Robert Gordon, Apt.105 855 E. County Road D., Vadnais Heigths MN 55109, US
Kroll, Mark S., 3325 Katie Lane, Arden Hills MN 55112, US

(11) **1 460 426** (51) G01N 33/569
(72) Yamaguchi, Kazunari, Nat.Inst.Infectious Diseases, 4-7-1, Gakuen, Musashimurayama-shi, Tokyo 208-0011, JP
Horii, Yoichiro, Faculty of Agriculture, Miyazaki University, 1-1 Gakuen-kibanadainishi, Miyazaki-shi, Miyazaki 889-2192, JP
Takahama, Youichi, Sysmex Corporation, 1-5-1, Wakinohama-kaigandori, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0073, JP
Nagai, Shinya, Sysmex Corporation, 1-5-1, Wakinohama-kaigandori, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0073, JP

(11) **1 460 854** (51) H04N 7/32
(72) KAWAHARADA, Makoto, 60-2, Mikitoji, Sakai-shi, Osaka 590-0154, JP
YASUNARI, Tomoko, 6-6-306, Narita-cho, Neyagawa-shi, Osaka 572-0004, JP

(11) **1 461 258** (51) B65D 1/00
(72) SHENKAR, Emanuel, PO Box 769, Worth, IL 60482, US
MARTIN, James L., 820 King Street, Lancaster, OH 43130, US
GERMAN, Galen, 1668 Ridgeview Court, Lancaster, OH 43130, US
WAN, Min Miles, C/o 447 Lynn Ct, Clarendon, IL 60514, US
RAMSEY, Chris, Braeside, Manor Rd, Wantage, Oxon OX12 8DP, GB

(11) **1 461 319** (51) C07D 215/48
(72) D'ANGELO, Jean, 101, rue du 8 Mai 1945, F-91300 MASSY, FR
BAYLE, Marie, 15, rue Jean Jaurès, F-92260 FONTENAY AUX ROSES, FR
BENARD, Christophe, 5 Allée Saint Fiacre, F-91370 VERRIERE LE BUISSON, FR
DESMA LE, Didier, 2, rue Roger Salengro, F-94260 FRESNES, FR
DANET, Michèle, 17, rue Jules Verne, F-91440 BURRES SUR YVETTE, FR
JEANSON, Laurence, 11, Avenue des Gobelins, F-75005 PARIS, FR
LE BRET, Marc, 59, Rue d'Auteuil, F-75016 Paris, FR
LEH, Hervé, 11, Avenue des Gobelins, F-75005 PARIS, FR
MOUSCADET, Jean-François, 62, rue de Bagneux, F-92330 SCEAUX, FR
SUBRA, Frédéric, 32, bis rue d'Athènes, F-75009 PARIS, FR
ZOUHIRI, Fatima, 5 rue Paul de Rutté, F-92290 CH TENAY-MALABRY, FR

(11) **1 461 341** (51) C07D 495/04
(72) REYNOLDS, John, R., 3645 NW 24th Place, Gainesville, FL 32605, US
GROENENDAAL, Bert c/o AGFA-GEVAERT, Corporate IP Department 3800 Septestraat 27, B-2640 Mortsel, BE
ZONG, Kyukwan, 900 Heath Lane Apt. 11, Spartanburg, SC 29301, US
MADRIGAL, Luis, Shaffner Strasse 26, 89073 Ulm, DE

(11) **1 461 495** (51) D21F 11/00
(72) DREW, Robert, A., 17 Leigh Hill Road, Cobham, Surrey, KT112HS, GB
DRUECKE, Frank, G., 4730 Old Oak Road, Oshkosh, WI 54904, US
ALLEN, Peter, J., 409 Park Drive, Neenah, WI 54956, US
RIEDL, Patricia, A., 28C Bedford Place, London WC1B 5JH, GB

(11) **1 461 783** (51) G07D 9/00
(72) GELINOTTE, Emmanuel, Lotissement "Les Pierres Blanches", Route de Bouze, 21420 Savigny-les-Beaune, FR

(11) **1 461 873** (51) H04B 7/216
(72) WANG, Yan, I., 283 Robinson Drive, Tustin CA 92782, US
DERRYBERRY, Thomas, 2620 Oak Grove Drive, Plano, TX 75074, US

(11) **1 461 908** (51) H04L 12/28
(72) GANDOLFO, Pierre, T., 650 route de serra capeou, 06110 Le Cannet, FR

(11) **1 461 928** (51) H04L 29/06
(72) AGARWALLA, Rajesh, 600-309 Chatham Park Drive, Pittsburgh, PA 15220, US
CHALLENGER, James, 404 Old West Point Road W., Garrison, NY 10524, US
COPELAND, George, c/o IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, US
IYENGAR, Arun, 1160 Park Lane, Yorktown Heights, NY 10598, US
LINEHAN, Mark, 1190 Park Lane, Yorktown Heights, NY 10598, US
MEDURI, Subbarao c/o IBM UK Ltd., Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(11) **1 461 997** (51) A01K 1/03
(72) Gabriel, George S., Route 4, Box 233 Old Meadow Road, Seaford, DE 19973, US
Campbell, Neil E., 3293 Reden Ferry Road, Eden, MD 21822, US
Park, Chin Soo, 6174 August Circle, Salisbury, MD 21081, US
Sheaffer, John E., 324 South Washington Street, Havre de Grace, MD 21078, US
Murray, Dale, 6 White Pine Court, Elkton, MD 21921, US
Irwin, Lynn, 27 River's End Drive, Seaford, DE 19973, US

(11) **1 462 193** (51) B21K 23/04
(72) Ushida, Kouhei c/o Araco Kabushiki Kaisha, 25, Kamifujiike Yoshiwara-cho, Toyota-shi Aichi-ken 473-8512, JP

(11) **1 462 344** (51) B62D 25/04
(72) Miyasaka, Hiroyuki, 70-1-319, Higashibogaoka Asahi-ku, Yokohama-shi Kanagawa 241-0826, JP
Saeki, Hidetsugu, 5-42-9, Urago-cho, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0822, JP
Sano, Maki, 3-1-1-401, Tsujidonishikaigan, Fujisawa-shi Kanagawa 251-0046, JP

(11) **1 462 453** (51) C07D 521/00
(72) Ramos, Laure, 4 Bis rue Lakanal, 92330 Sceaux, FR

Sabelle, Stéphane, 5, Rue de la Harpe, 75005 Paris, FR

(11) **1 463 234** (51) H04L 12/18
(72) Thompson, R. Donald III, 2425 209th Avenue NE, Sammamish WA 98074, US
Massarenti, Davide, 10731 Burke Avenue North, Seattle Washington 98133, US
Corbea, Cosmin A., 14405 NE 43rd Place Apt. N1005, Bellevue Washington 98007, US
Cermak, Gerald F., 8909 NE 141st Street, Bothell Washington 98011, US
Yuval, Gideon A., 7660 81st Place SE, Mercer Island Washington 98040, US

(11) **1 463 382** (51) H05B 3/68
(72) Hiramatsu, Yasuji, Ibiden Co., Ltd. 1-1, Kitagata Ibigawacho, Ibi-gun Gifu 501-0695, JP
Ito, Yasutaka, Ibiden Co., Ltd. 1-1, Kitagata Ibigawacho, Ibi-gun Gifu 501-0695, JP

(11) **1 463 918** (51) F42B 3/087
(72) VAN DKY, André, 223 Eland Street, Wierda Park, Centurion, 0002 Pretoria, ZA

(11) **1 463 930** (51) G01N 21/27
(72) HANSEN, Per, Waaben, Lyngby Hovendgade, 11B 2.th., DK-2800 Lyngby, DK

(11) **1 463 939** (51) G01N 33/18
(72) BONER, Markus, Stegerstrasse 14, 52428 JÜLICH, DE

(11) **1 464 004** (51) G06F 15/16
(72) MÄKELÄ, Jakke, Vanha Hämeentie 110 D 61, FIN-20540 Turku, FI
Vihmalo, Jukka-Pekka, Näreikönkatu 18 E 2, 33820 Tampere, FI
LAMMINATAUS, Arto, Norokuja 9, FIN-33980 Pirkkala, FI

(11) **1 464 102** (51) H02H 7/26
(72) DI MAIO, Luciano, Via Gerolamo Organini, 10, I-20162 Milano, IT
KRUMM, Ralf, Kolpingstrasse 8, 68723 Schwetzingen, DE
ANDENNA, Andrea, Via Isolabella, 6, I-26021 Annico, IT
GATELLI, Fabio, Via Foppa, 43, I-25021 Bagnolo-Mella, IT
CRESPI, Andea, Via G. Da Cardano, 3, I-21013 Gallarate, IT

(11) **1 464 131** (51) H04B 10/207
(72) TERVONEN, Ari, Kiertomäentie 28 A, FIN-01260 Vantaa, FI
POHJOLA, Olli-Pekka, Kristianinkatu 7 C 41, FIN-00170 Helsinki, FI

(11) **1 464 145** (51) H04L 12/56
(72) RUUTU, Jussi, Illansuu 2 D 4, FIN-02210 Espoo, FI
ZHANG, Dongmei, Longziang Road, Haidian District, Beijing, CN
SHI, Yu, 4-202, Yue Ji Yuan Jia No. 7, Bei Tai Pin g Zhuang, 100088 Beijing, CN
CUNY, Renaud, Calle Pedro de Alvarado, 5, 1A, 29018 Malaga, ES
MA, Jian, Capital Paradise 3361, 101300 Beijing, CN
LE, Khiem, 935 Village Parkway, Coppell, TX 75019, US
NAIM, Ghassan, 1912 Sandpiper, Plano, TX 75075, US

(11) **1 464 203** (51) H04Q 7/38
(72) SEBIRE, Guillaume, Munkkiniemen Puistotie 10 B 29, FIN-00330 Helsinki, FI
VAITTINEN, Rami, Verkaranta 1 A 22, FI-20660 Littoinen, FI

(11) **1 464 223** (51) A01N 43/40
(72) Vantieghem, Herve R., Mörikestrasse 5, 76297 Stutensee, DE
Nuyken, Wessel, Dr., Keltenstrasse 1, 67166 Otterstadt, DE
Vonend, Michael, Dr., Wasserhohl 43, 67098 Bad Dürkheim, DE
Baltruschat, Helmut, Dr., Deyerstrasse 10-12, 55444 Schweppenhausen, DE
Brandt, Astrid, Dr., Stefanstrasse 1, 55116 Mainz, DE

(11) **1 464 393** (51) B01J 23/22
(72) Okuno, Masaaki, Life Court Kitano 305 1-48-4,Kitanocho Hirohata-ku, Himeji-shi Hyogo 671-1112, JP
Kiyooka, Yasushi, 160-5, Tai, Aboshi-ku, Himeji-shi Hyogo 671-1221, JP
Takahashi, Tsukasa, 202-8, Hamada Aboshi-ku, Himeji-shi Hyogo 671-1242, JP

(11) **1 465 135** (51) G08G 1/16
(72) Ishii, Hirofumi, 6-6-17-210,Shimoodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0041, JP
Okamoto, Shusaku, 2-25-6-108, Unomori, Sagamihara-shi Kanagawa 228-0801, JP
Nobori, Kunio, 16-1-811,Joshoji-cho, Kadoma-shi, Osaka 571-0063, JP
Nakagawa, Masamichi, 22-5-304,Fujisaka-kitamachi, Hirata-shi, Osaka 573-0151, JP

(11) **1 465 769** (51) B32B 27/36
(72) ASTHANA, Himanshu, 9201 Marfield Court, Evansville, IN 47712, US
BRISTER, Beth, Pater Kusterstraat 40, NL-4615 DE Bergen op Zoom, NL
SAGGESE, Luca, 55 Concord Parkway, Pittsfield, MA 01201, US
TADROS, Safwat, 5839 Woodgate Circle, Evansville, IN 47720, US
TRYSON, Glen, 1052 Country Route 32, Malden Bridge, NY 12115, US
WANG, Hua, 11 Jamison Drive, Clifton Park, NY 12065, US
ZHOU, Hongyi, 2398 Parkville Place, Niskayuna, NY 12309, US
HARTSHORN, Chris, 1247 Keyes Avenue, Schenectady, NY 12309, US
ROSENDALE, David, 3106 Fernwood Drive, Mount Vernon, IN 46702, US
SYBERT, Paul, 11620 Highway 66 RR 3, Evansville, IN 47712, US
LI, Xiangyang, 5325 Cumberland Court, Mount Vernon, IN 47206, US
HEIN, Christopher, L., 9202 Jillian Court, Evansville, IN 47712, US
KUNG, Edward, Calle Tomas Maestre, 1-2-F, E-30004 Murcia, ES
GRIMM, Axel, Koepelstraat 58, NL-4611 LV Bergen op Zoom, NL
TIMMERMAN, Theodorus, J., M., Nolensstraat 46, NL-4631 BM, Hoogerheide, NL
HAQUE, Enamul, 3014 Colony Ridge Drive, Gastonia, NC 28056-1601, US
VERVOORT, Jeroen, Broeke 2, NL-4617 NN Bergen op Zoom, NL
DE NOOIJER, Hendrik, Cornelius, Jacobus, Prinsenlaan 95, NL-4336 HK Middleburg, NL
BOVEN, Gert, Steenbergen, Bollardveen 9, NL-4651 GN Steenbergen, NL
TEUTSCH, Erich, O, 488, Summit road, Pitsfield, MA 01201-8876, US

(11) **1 465 882** (51) C07D 277/60
(72) MARTIN, Richard, 4293 Cordobes Cove, San Diego, CA 92130, US
FLATT, Brenton, Todd, 12721 Pedriza Drive, Poway, CA 92064, US
WANG, Tie-Lin, 7746 Roan Road, San Diego, CA 92129, US
KAHL, Jeffery, Dean, 10502 Jepson Lane, San Diego, CA 92131, US

(11) **1 465 934** (51) C08F 253/00
(72) SHOAF, Glenn Lewis, 2336 Kings Bay Drive, Kingsport, TN 37660, US
VINEYARD, Mark Kevin, c/o Eastman Chem. Co., 100 North Eastman Rd, Kingsport, Tennessee 37660, US

(11) **1 465 998** (51) C12N 15/12
(72) STROPP, Udo, Suibertusweg 8, 42781 Haan, DE
SCHWERS, Stephan, Roggendorf str. 57, 51061 Köln, DE
KALLABIS, Harald, Wolfskaul 8, 51061 Köln, DE

(11) **1 466 097** (51) F04B 17/00
(72) LORKOWSKI, Thomas, Oberweg 31, 82024 Taufkirchen, DE
HERMLE, Frank, Josef-Ritz-Weg 29a, 81673 München, DE
STORM, Stefan, Valerystr. 84, 85716 Unterschleissheim, DE
JÄNKER, Peter, Hochackerstrasse 52a, 85521 Riemerling, DE
HERRMANN, Hans-Georg, Oppeltshofer Weg 40, 88212 Ravensburg, DE

(11) **1 466 245** (51) G06F 7/50
(72) GAMMEL, Berndt, Dr. Brenner Str. 16, 85570 Markt-Schwaben, DE
KLUG, Franz, Ottobrunner Str. 17, 81737 München, DE
KNIFFLER, Oliver, Gustav Heinemann Ring92, 81739 München, DE

(11) **1 466 284** (51) G06F 17/60
(72) WIGHT, Robert, 500 Longmeadow Street, Celebration, FL 34747, US
GRIFFIN, Josh, 2526 Lake Debra Drive # 20110, Orlando, FL 32835, US
TRYZBIAK, Timothy, 1607 Marina Lake Drive, Kissimmee, FL 34744, US
SANTIAGO, Anibal, 7574 Megan Elissa Lane, Orlando, FL 32819, US
COUCH, Dale, 3648 Crescent Park Boulevard, Orlando, FL 32812, US
BENSON, Edward, H., III, 1015 Oak Pond Drive, Celebration, FL 34747, US
CROSSMIER, David, A., III, 2339 Westminster Terrace, Oveido, LA 32765, US
SCHRADER, David, M., 8442 Bowden Way, Windermere, FL 34786, US

(11) **1 466 318** (51) G10L 15/26
(72) MAJOR, Andreas Ralph, Eulenweg 3, 85238 Petershausen, DE
WANDINGER, Michael, Westermaierstr. 27, 81829 München, DE

(11) **1 466 354** (51) H01L 21/316
(72) LEUNG, Roger, 1351 Rimrock Drive, San Jose, CA 95120, US
HACKER, Nigel, 991 Lincoln Avenue, Palo Alto, CA 94201, US
XIE, Songyuan, 7326 Carter Avenue, Newark, CA 94560, US
DENG, Yanpei, 33288 Jamie Circle, Fremont, CA 94555, US
ENDISCH, Denis, 10100 Firwood Drive, Cupertino, CA 95014, US

(11) **1 466 439** (51) H04L 12/14
(72) GUION, Christian, 5, le Clos, F-91370 Verrieres le Buisson, FR

BEN AMOR, Ghazi, 72, rue du Bac, F-75007 Paris, FR
RHELIMI, Alain, 17, place Ovale, F-94230 Cachan, FR
HABBAL, Omar Axalto SA Intellectual Property, 36-38, rue de la Princesse B.P. 45, F-78431 Louveciennes Cedex, FR

(11) **1 466 865** (51) C01B 25/12
(72) AKIBA, Iwao, c/o IDEMITSU KOSAN CO.,LTD.,Kokusai Fashion Center, Bldg 6-1,Yokoami 1-chome,Sumida-ku,Tokyo, JP
TATSUMISAGO, Masahiro, 128-16, Omino, Sakai-shi, Osaka 599-8531, JP

(11) **1 467 204** (51) G01N 30/78
(72) Allington, Robert W., 2030, Euclid Avenue, Lincoln, Nebraska 68502, US

(11) **1 467 662** (51) A61B 17/11
(72) SCHUBERT, Heinrich, Mitterweg 129b, A-6020 Innsbruck, AT

(11) **1 467 844** (51) B26D 3/08
(72) HOHNEN, Horst, Breslauer Strasse 34, 41366 Schwalmtal, DE
DIETZ, Holger, Eichendorffstrasse 16, 47800 Krefeld, DE

(11) **1 467 999** (51) C07D 495/04
(72) LARSEN, Scott, D., 56 Naples Court, Kalamazoo, MI 49009, US
MAY, Paul, D., 7409 Farmington Avenue, Kalamazoo, MI 49009, US
ROMINES, Karen, 217 East Knox Circle, Durham, NC 27701, US
SCHNUTE, Mark, E., 2114 McGregor Circle, O'Fallon, MO 63366, US
TANIS, Steven, P., 1750 Oriole Court, Carlsbad, CA 92009, US

(11) **1 468 082** (51) C12N 9/16
(72) BROWN, David G., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
GROOM, Colin R., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
HOPKINS, Andrew L., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
JENKINS, Timothy M., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
KAMP, Sarah Heleln, Pfizer Limited, UK Patent Departm., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
O'GARA, Margaret M., Pfizer Global Res. & Dev., 3-9, rue de la Loge, B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR
RINGROSE, Heather J., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
ROBINSON, Colin M., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
TAYLOR, Wendy E., Pfizer Global Res. & Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(11) **1 468 085** (51) C12N 9/64
(72) RATH, Matthias, Twentepoort Oost 3a, NL-7609 RG Almelo, NL
NETKE, Shrirang, 302 Yash Heights, 15 A North AMbazari Road, Shivaji Nagar, NAGPUR (MS) 440010, IN
NIEDZWIECKI, Aleksandra, 1394 Heckman Way, San Jose, CA 95129, US

(11) **1 468 091** (51) C12N 15/12
(72) FITZGERALD, Stephen Noel, Inpharmatica, 60 Charlotte Street, London W1T 2NU, GB
FAGAN, Richard Joseph, Inpharmatica, 60 Charlotte Street, London W1T 2NU, GB
PHELPS, Christopher Benjamin, Inpharmatica, 59 Cowley Road, London E11 2HA, GB
POWER, Christine, 10, rue des Jonquilles, F-01710 Thoiry, FR
YORKE, Melanie, 20a Chemin de Vuillonnex, CH-1232 Confignon, CH

(11) **1 468 230** (51) F25J 1/00
(72) FISCHER-CALDERONE, Ernesto, 2600 Lake Austin Blvd, Apt. 10107, Austin, Texas 78703-4474, US

(11) **1 468 273** (51) G01N 21/47
(72) SCHROF, Wolfgang, In den Schelmenäckern 38, 67271 Neuleiningen, DE
MÜLLER, Thorsten, Eckermannstrasse 2, 67063 Ludwigshafen, DE
CENTNER, Alexander, Assenheimer Strasse 5, 67127 Rödersheim-Gronau, DE
LEHMANN, Stephan, Sömmeringstrasse 11, 55118 Mainz, DE
HADELER, Joachim, Wormser Str. 51, 67227 Frankenthal, DE

(11) **1 468 305** (51) G01S 1/24
(72) RUUTU, Ville, Illansuu 2 D 4, FIN-02210 Espoo, FI
NIEMENMAA, Jarko, Punametsäntie 45, FIN-02920 Espoo, FI

(11) **1 468 454** (51) H01L 29/866
(72) MARTIN LOPEZ, Maria del Rocio, Colonia de Aviacion C-9, 28300 Aranjuez, ES
SPITZ, Richard, Roemersteinstr. 56, 72766 Reutlingen, DE
GOERLACH, Alfred, Bismarckstr. 70, 72127 Kusterdingen, DE
WILL, Barbara, Erholungsheimstr. 25/1, 71083 Herrenberg, DE

(11) **1 468 507** (51) H04B 7/06
(72) BOCHE, Holger, Eginhardstrasse 31, 10318 Berlin, DE
SCHUBERT, Martin, Kaiser-Friedrich-Str. 19, 10585 Berlin, DE

(11) **1 468 520** (51) H04L 9/14
(72) EUCHNER, Martin, Lorenzstr. 2, 81737 München, DE
MÖDERSHEIM, Sebastian, Emil-Gött-Str. 6, 79194 Gundelfingen, DE
TEJ, Haykal, Richard-Strauss-Str. 21, 81677 München, DE
LOTZ, Volkmar, Walhallastr. 2, 80639 München, DE

(11) **1 468 572** (51) H04N 17/00
(72) FRANZ, Matthias, Galgenbergstr. 47, 74074 Tuebingen, DE

(11) **1 469 009** (51) C07H 21/04
(72) Hardee, Gregory E., 17407 La Brisa, Rancho Santa Fe California 92067, US
Tillman, Lloyd, 4194 Kimberly Lane, Oceanside, CA 92056, US
Cook, Phillip D., 5237 Olive Hill Road, Fallbrook, CA 92028-9470, US
Teng, Ching-Leou, 4571 Mercurio Street, San Diego, California 92130, US
Manoharan, Muthiah, 7634 Reposado Drive, Carlsbad, California 92009, US
Ecker, David J., 1041 Saxony Road, Encinitas, California 92024, US

(11) **1 469 194** (51) F02M 61/18
(72) Shibata, Koji, 2-8, Tsukisamu Nishiichijou, 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, JP
Namaizawa, Yasuo, 1520-8, Hachigata, Kashima-shi Ibaraki 314-0034, JP

(11) **1 469 817** (51) A61K 7/11
(72) DAUSCH, Wilma, M., Paul-Münch-Strasse 6, 67117 Limburgerhof, DE
DE POTZOLLI, Bernd, Vigilienstrasse 10a, 67098 Bad Dürkheim, DE
ANGEL, Maximilian, Bayernstrasse 12, 67105 Schifferstadt, DE
ENGESSER, Jacqueline, Schwarzwaldstr. 27, 68163 Mannheim, DE

(11) **1 470 094** (51) C07C 1/22
(72) BOTTKE, Nils, Werderstrasse 12, 68165 Mannheim, DE
FISCHER, Rolf-Hartmuth, Bergstrasse 98, 69121 Heidelberg, DE
NÖBEL, Thomas, Claudius-Lojet-Str.13, 67133 Maxdorf, DE
RÖSCH, Markus, Sours-Allee 13, 55276 Dienheim, DE

(11) **1 470 182** (51) C08K 5/00
(72) KELLER, Uwe, Kurfürstenalle 74, 53177 Bonn, DE
STENZEL, Holger, Otterweg 12, 53773 Hennef, DE
HOSS, Manfred, Augustastrasse 9, 53844 Troisdorf, DE

(11) **1 470 240** (51) C12Q 1/00
(72) LOGAN, Thomas, Joseph, 651 Old Schoolhouse Drive, Springfield, PA 19064, US
CHUN, Miyoung, 88 Country Club Lane, Belmont, MA 02478, US
GALVIN, Katherine, M., 29 Pershing Road, Jamaica Plain, MA 02130, US
HEALY, Aileen, 33 Coolidge Road, Medford, MA 02155, US
ACTON, Susan, L., 42 Munroe Road, Lexington, MA 02421, US
DONAGHUE, Mary, 109 Landseer Street, West Roxbury, MA 02132, US
STAGLIANO, Nancy, 16 Freedom Drive, North Reading, MA 01864, US
PERODIN, Jacqueline, 445 Elmcroft Blvd., Apt. 8304, Rockville, MD 20850-5670, US
RODRIGUE-WAY, Amelie, 42 Mount Vernon Street, Malden, MA 02148, US

(11) **1 470 259** (51) C14C 9/02
(72) PABST, Gunther, Badstr. 10, 92318 Neumarkt, DE
LUNKWITZ, Ralph, Bergsteinstrasse 2, 67434 Neustadt, DE
SEITZ, Andreas, Otto-Dill-Strasse 1, 67134 Birkenheide, DE

(11) **1 470 417** (51) G01N 33/00
(72) ROMBACH, Martin, Am Sommerberg 11, 79853 Lenzkirch, DE
LANGENBACHER, Markus, Kartäuserstr.61, 79104 Freiburg, DE

(11) **1 470 470** (51) G06F 3/033
(72) STAHLBERG, Kathleen, 1524 Ravens Crest Drive, 08536 Plainsboro, US
HOLZ AUF DER HEIDE, Bernd, Pennstr. 67, 81549 München, DE

(11) **1 470 573** (51) H01L 21/00
(72) FEHRER, Michael, Theodor-Heuss-Str. 4, 93077 Bad Abbach, DE
HAHN, Berthold, Am Pfannenstiel 2, 93155 Hemau, DE
HÄRLE, Volker, Eichenstrasse 35, 93164 Laaber, DE
KAISER, Stephan, Ziegetsdorfer Strasse 10, 93051 Regensburg, DE
OTTE, Frank, Suderloh 27, 30419 Hannover, DE
PLÖSSL, Andreas, Landshuter Strasse 11, 93053 Regensburg, DE

(11) **1 470 630** (51) H02K 11/02
(72) SCHMIEDERER, Claus, Niederfeldstr. 18, 77688 Rheinau-Freistett, DE
HAERER, Michael, Laengenbergweg 42, 77830 Buehlertal, DE

MAMIER, Rolf, Burgunderweg 13, 79361 Sasbach, DE
STRUPP, Michael, Kumhori Buyongm 232, Cheongwon-Gun 100-00, KR

(11) **1 470 632** (51) H02M 3/335
(72) DEMETRIADES, Georgios, Oreganovägen 3, S-725 91 Västeras, SE

(11) **1 470 849** (51) B01D 35/30
(72) Larkner, Thomas J., 3100 Spring Valley Road, Dubuque, Iowa 52001, US
Chomka, Chester E., P.O. Box 1321, Dubuque, Iowa 52004-1321, US
Willman, Eric J., 2193 Birch Street, Dubuque, Iowa 52110, US
Timmerman, Tina M., 2156 Concord Court, Dubuque, Iowa 52001, US
Peake, Stephen C., 8022 Hidden Valley Road, Dubuque, Iowa 52003, US
Tilp, Joseph F., 2080 Pasadena Drive 1, Dubuque, Iowa 52001, US
Leppert, Kerry W., 3015 Shiras Avenue, Dubuque, Iowa 52001, US

(11) **1 471 055** (51) C07D 213/73
(72) Lowe, John Adams III, 28 Coveside Lane, Stonington CT 06378, US
Whittle, Peter John, 30 St Lawrence Forstal Cantebury, Kent, CT1 3PA, GB

(11) **1 471 163** (51) C23C 4/12
(72) Stewart, Matthew, 5773 Pandora Avenue, Cincinnati, Ohio 45208, US
Tomlinson, Thomas J., 7456 Quail Run Drive, Cincinnati, Ohio 45069, US
Dietz, David J., 1531 Rolling Knoll, Loveland, Ohio 45170, US
Ruzzo, Patsy Augustine, 851 South Bayway Boulevard, Apt. 604, 727-447-8304 Clearwater Florida 33767, US

(11) **1 471 483** (51) G08G 1/16
(72) Katta, Noboru, 1-49-1, Mizugaoka, Itami-shi Hyogo-ken, JP
Kawata, Hirotsugu, 7-3-3, Uenoshiba-cho, Sakai-shi Osaka-fu, JP
Ibaraki, Susumu, 1-6-28-508, Koryonishimachi, Sakai-shi Osaka-fu, JP
Sakai, Takahisa, 8-48-14-202, Higashisonoda-cho, Amagasaki-shi Hyogo-ken, JP
Mori, Toshiaki, 7-6-16, Mino, Mino-shi Osaka-fu, JP
Yamamoto, Akihiro, 1-4-40-651, Nonakaminami Yodagawa-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP
Kurosaki, Toshihiko, 1-3-3, Takaha-cho Nada-ku, Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Mizuguchi, Yuji, 46-1-406, Yamadaikehgashimachi, Hirakata-shi Osaka-fu, JP

(11) **1 471 872** (51) A61K 6/00
(72) MACMILLAN, Stephen, P., 8247 Brandon Cir, Mattawan, MI 49071-8416, US

(11) **1 471 943** (51) A61K 47/48
(72) BRAUN, Klaus, Eichendorffstrasse 9, 69207 Sandhausen, DE
BRAUN, Isabell, Höhenweg 13, 35091 Cölbe-Bürgeln, DE
DEBUS, Jürgen, Kreuzstrasse 11, 76698 Stettfeld, DE
PIPKORN, Rüdiger, Adolf-Rausch-Strasse 3, 69124 Heidelberg, DE
WALDECK, Waldemar, Tilsiter Strasse 49, 69514 Laudenbach, DE

(11) **1 472 024** (51) B21D 39/00
(72) COSTA, Scott, 2011 Willow Point, Kingwood, TX 77339, US
HOCKADAY, Joel, Gray, 17318 Ginger Fields Land, Tomball, TX 77375, US
WADDELL, Kevin, K., 11007 Sprucedale Court, Houston, TX 77070, US
RING, Lev, 14126 Heatherhill Place, Houston, TX 77077, US
BULLOCK, Michael, 19827 Skycountry Lane, Houston, Texas 77094, US
COOK, Robert, Lance, 934 Caswell Court, Katy, TX 77450, US
KENDZIORA, Larry, 6518 Williams School Court, Needville, TX 77461, US
BRISCO, David, Paul, 405 Westridge Drive, Duncan, OK 73533, US

(11) **1 472 025** (51) B21D 43/11
(72) HAAR, Stefan, Mittelstieg 15, 25469 Halstenbek, DE

(11) **1 472 230** (51) C07D 233/14
(72) ZHANG, Lin, 12455 Brickellia Street, San Diego, CA 92129, US
LE BRAZIDEC, Jean-Yves, 1229 La Paloma Glen, Escondido, CA 92026, US
BOEHM, Marcus, F., 2811 Maple Street, San Diego, CA 92104-4939, US
MCHUGH, Sean, Konrad, 3418 Waco Street, 3, San Diego, CA 92117, US
FAN, Junhua, 12217 Caminito Mira Del Mar, San Diego, CA 92130, US
FRITZ, Lawrence, C., P.O. Box 676150, Rancho Santa Fe, CA 92067, US
BURROWS, Francis, J., 9245 Regents Road, M114, San Diego, CA 92037, US

(11) **1 472 260** (51) C07D 495/04
(72) LARSEN, Scott, D., 56 Naples Court, Kalamazoo, MI 49009, US
MAY, Paul, D., 7409 Farmington Avenue, Kalamazoo, MI 49009, US
ROMINES, Karen, 217 East Knox Circle, Durham, NC 27701, US
SCHNUTE, Mark, E., 2114 McGregor Circle, O'Fallon, MO 63366, US
TANIS, Steven, P., 1750 Oriole Court, Carlsbad, CA 92009, US
NIEMAN, James, A., 287 Ilene Street, Galesburg, MI 49053, US
ANDERSON, David, John, 3809 Middlebury Drive, Kalamazoo, MI 49006, US
KIM, Euibong, J., 12906 Double Eagle Drive, Carmel, IN 46033, US
TURNER, Steven, Ronald, 125 Skyview Lane, Labadie, MO 63055, US

(11) **1 472 458** (51) F03D 11/04
(72) Oellgaard, Boerge, Tarp Byvej 58, DK-6715 Esbjerg N, DK

(11) **1 472 798** (51) H04B 1/40
(72) TRAN, Thanh, T., 9707 Palacios Court, Houston, TX 77064, US
LIU, Ce, 5526 Dawington Place, Sugar Land, TX 77479, US
EGAN, Kenneth W., 7907 Downing Street, Austin, Texas 78759, US

(11) **1 472 810** (51) H04J 1/16
(72) HERRMANN, Falk, Perinton Parkway 130, 14450 Fairport, US
MANJESHWAR, Arati, 1000 Escalon Avenue, Apt. 02120, Sunnyvale, CA 94085, US
HILL, Jason, 5255 Lawton Avenue, Oakland, CA 94618, US

(11) **1 472 834** (51) H04L 12/56
(72) RAY, Dipankar, 2417 Frosted Green Lane, Plano, TX 75025, US
PAUDDAR, Sonal, 139 Wentwood Dr., Murphy TX 75094, US
POBARU, Pankaj, 7575 Frankford Road, 3123, Dallas, TX 75252, US
CURTIN, John, 402 Georgetown Drive, Richardson, TX 75081, US

(11) **1 472 860** (51) H04N 1/58
(72) LAVERGNE, Patrice, Pré de la Cour, F-38770 MONTEYNARD, FR
DELZERS, Jean, 204, quartier de la Grande Bastide Résidence de la, Mélizanne CD6 13710 Fuveau, FR

(11) **1 473 773** (51) H01L 27/02
(72) BRODSKY, Jonathan, 1327 Comanche Drive, TX 75080, Richardson, US
STEINHOFF, Robert, 7601 Churchill Way, Apt 1139, TX 75251, Dallas, US
PENDHARKAR, Sameer P., 7575 Frankford Road, Apt# 3223, Dallas Texas 75252, US

(11) **1 474 160** (51) A61K 35/78
(72) GRUBER, James, V., 56 New Hampton Raod, Washington, NJ 07882-4002, US

(11) **1 474 173** (51) A61K 47/36
(72) GRUBER, James, V., 56 New Hampton Road, Washington, NJ 07882-4002, US
BANHAM, Andrew, P., 1 Eaton Court, Jamesburg, NJ 08831, US

(11) **1 474 531** (51) C12Q 1/68
(72) STEVENS, Craig, W., 2503 Watts St., Houston, TX 77030, US
ISMAIL, Sheikh, 15307 Tysor Park Lane, Houston, TX 77095, US
BUCHHOLZ, Thomas, 6109 Annapolis, West University, TX 77005, US
STORY, Michael, 9903 Greenwillow St., Houston, TX 77096, US
BROCK, William, 3811 Griffin Lane, Missouri City, TX 77459-6244, US

(11) **1 475 017** (51) A47G 25/16
(72) Gouldson, Stanley F., 10 Harbour Point Drive, Northport New York 11768, US
Olk, Olaf F., 289 Hoffman Lane, Hauppauge, New York 11788, US

(11) **1 475 086** (51) A61K 31/135
(72) Jerussi, Thomas, P., 19 Garvey Road, Framingham, MA 01701, US
Senanayake, Chrisantha, H., 11 Old Farm Circle, Shrewbury, MA 01545, US
Fang, Qun, K., 35 Atwood Street, Wellesley, MA 02181, US

(11) **1 475 099** (51) A61K 38/48
(72) Schmidt, Richard A., 12136 W. 75th Lane, Arvada, Colorado 80005, US

(11) **1 475 365** (51) C07C 51/487
(72) Kreitman, Keith M., 7207 Benwich Circle, Houston, TX 77095, US
Potter, Michael W., 306 Muirwood, Houston, TX 77478, US

(11) **1 475 900** (51) H04B 1/707
(72) Mesecher, David K., 9 Beverly Road, Huntington Station NY 11746, US
Reznik, Alexander, 94 Stonecutter Road, Levittown, NY 11030, US
Grieco Donald, 18 Shore Road, Manhassett, NY 11030, US
Cheung, Gary, 149-67 18th Avenue, Whitestone, NY 11357, US

(11) **1 476 330** (51) B60R 16/02
(72) BOS, Jelte, Egbert, Ninaber van Eybenlaan 3, NL-3972 GT Driebergen, NL

(11) **1 476 472** (51) C08B 37/16
(72) JARVINEN, Tomi, Sompatie 3 I 6, FIN-70200 Kuopio, FI
MANNILA, Janne, Hiihtäjäntie 10F48, FIN-70200 Kuopio, FI
JARHO, Pekka, Hiihtäjäntie 15 G46, FIN-70200 Kuopio, FI

(11) **1 476 981** (51) H04L 9/32
(72) McCALL, Melvin, 5841 East Homer-Baltimore Road, Homer, NY 13077, US
FITCH, Timothy, 4796 Fawn Hill, Syracuse, NY 13215, US
GOMEZ, Garrison, 2891 Otisco Valley Road, Marietta, NY 13110, US
O'DONNELL, James, 102 Gulino Avenue, Camillus, NY 13031, US
SMITH, George, 3849 Oran Delphi Road, Manlius, NY 13104, US
SPERDUTI, David, 5 North Hunter Avenue, Auburn, NY 13021, US
COLEMAN, Eric, 12 Huckleberry Lane, Liverpool, NY 13090, US
FLETCHER, Donna, 7337 Cherry Street, Auburn, NY 13021, US
GRESKO, James, 191 Marlborough Road, Rochester, NY 13021, US
HIGGINS, Paul, 350 Edward Drive, Fayetteville, NY 13066, US
KLOCK, Paul, 26 Mareeta Road, Rochester, NY 14624, US
MANGICARO, David, 204 Duchess Lane, Syracuse, NY 13219, US
MESEROLL, Russ, 226 Woodmont Drive, Camillus, NY 13031, US
ROSETTI, James, 138 Grant Avenue, Auburn, NY 13021, US
SAKAL, Joseph, 1123 Sakal Lane, Skaneateles, NY 13152, US
SIEGLER, Thomas, 7510 East Independence Blvd., 100, Charlotte, NC 28227, US

(11) **1 477 146** (51) A61F 9/00
(72) Lynch, Mary G., 3845 Club Drive, NE, Atlanta, GA 30319, US
Brown, Reay H., 3845 Club Drive, NE, Atlanta, GA 30319, US

(11) **1 477 355** (51) B60J 10/08
(72) Moreau, Stéphane, 13 rue de l'Arceau, 79700 Le Temple, FR

(11) **1 477 394** (51) B62D 35/00
(72) Aider, Jean-Luc, 4o, rue Notre Dame de Lorette, 75009 Paris, FR
Lasserre, Jean-Jacques, 42, boulevard de la Liberté, 92320 Chatillon, FR
Herbert, Vincent, 147, boulevard Blanqui, 75013 Paris, FR

(11) **1 477 662** (51) F02K 3/11
(72) Synder, Timothy S., 8 Founders Road, Glastonbury Connecticut 06033, US
Buey, John R., 150 Pine Street, Apt 204, Manchester, Connecticut 06040, US
Brdar, Christopher R., 500 Cold Spring Road No. 306, Rocky Hill Connecticut 06067, US

(11) **1 477 855** (51) G03F 7/20
(72) Franken, Dominicus Jacobus Petrus Adrianus, Schouwberg 5, 5508 JA Veldhoven, NL
Box, Wilhelmus Josephus, Vennenstraat 3A, 3941 Eksel, BE
van Dijsseldonk, Antonius Johannes Josephus, Venbroek 22, 5527 BH Hapert, NL
Leenders, Martinus Hendrikus Antonius, Stadhoudersplein 29b, 3039 ER Rotterdam, NL
Loopstra, Erik Roelof, Hodibalduslaan 15, 5591 BA Heeze, NL
Smits, Josephus Jakobus, Sleedoorn 16, 5666 AT Geldrop, NL
van der Wijst, Marc Wilhelmus Maria, De Verver 26, 5506 BE Veldhoven, NL

(11) **1 478 645** (51) C07D 417/00
(72) NORMAN, Mark, 130 Venus Street, Thousand Oaks, CA 91360, GB
WANG, Hui-ling, 822 Lynnmere Drive, Thousand Oaks, CA 91360, US
RZASA, Robert, 160 Kennedy, Ventura, CA 93003, US
ZHONG, Wenge, 2921 Venezia Lane, Thousand Oaks, CA 91362, US
NGUYEN, Thomas, 468 Calle Veracruz, Thousand Oaks, CA 91320, US
KALLER, Matthew, 484 Jones Street, Ventura, CA 93003, US

(11) **1 479 435** (51) B01J 19/00
(72) Schultz Peter G, 1650 La Jolla Road, La Jolla CA 92037, US
Sun Xiao-Dong, 33288 Jamie Circle, Fremont,CA 94555, US
BricenoGabriel, 13504 Rexwood Avenue, Baldwin Park,CA 91706, US
Goldwasser ,Isy, 104 Auzerais court, Los Gatos CA 95032, US
Goldwasser Isy, 104 Auzerais Court, Los Gatos ,CA 95032, US

(11) **1 479 892** (51) F02D 11/10
(72) Wayama, Eisuke, 480, Haddix St. Harrodsburg, Ky 40330, US
Usui, Toshifumi, Verude 602, 80, Miyama-cho, Isesaki-shi, 372-0026, JP
Tokumoto, Shigeru, Bouda Apt. 341, 2593, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Saito, Yasuo, Nihon Gouseishi Shataku 1-402, 1457-38, Tarazaki, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0003, JP

(11) **1 479 991** (51) F26B 3/30
(72) Huber, Marco, Dr., Dinglerstrasse 15, 63739 Aschaffenburg, DE
Schramm, Holger, Am Bieberbach 41, 63128 Dietzenbach, DE
Novak, Emmerich Manfred, Windthorststrasse 1, 63179 Obertshausen, DE

(11) **1 480 201** (51) G10L 19/02
(72) Wu, Shuwu, 18 Camarin Street, Foothill Ranch, CA 92610, US
Mantegna, John, 20285 Water Mark Place, Potomac Falls, VA 20165, US
Perlmutter, Keren, 17352 Sunset Blvd., 406D, Pacific Palisades, CA 90272, US

(11) **1 480 237** (51) H01G 9/02
(72) Yamazaki, Kouji, 17-14, Matoba 1-chome, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Suzuki, Mitsutoshi, 1416, Katsuse, Fujimi-shi, Saitama, JP
Yanagi, Kazuhiko, 3-10, Matsumotocho 1-chome, Higashimatsuyama-shi, Saitama, JP
Noguchi, Minoru, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Komazawa, Eisuke, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Nagao, Hiroshi, 3-16 Higashidaiku-machi, Tokushima-shi, Tokushima, JP

(11) **1 480 483** (51) H04Q 7/38
(72) Ishii, Kenichi, NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

I.12(12)
- **Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung**
- **Date and kind of publication of the European patent application**
- **Date et type de la publication de la demande de brevet européen**

(11) **1 475 061** (51) A61F 5/56
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

(11) **1 477 700** (51) F16D 66/02
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

I.12(14)
- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 528 882** (51) C12N 15/52
(60) 04077667.6

(11) **0 723 590** (51) C12N 15/57
(60) 04024046.7

(11) **0 741 547** (51) A61B 17/68
(60) 04076935.8 / 1 464 293
04077703.9

(11) **0 774 710** (51) G06F 3/12
(60) 04024183.8

(11) **0 797 664** (51) C12N 15/12
(60) 04024209.1

(11) **0 800 430** (51) B23B 51/00
(60) 04024028.5

(11) **0 804 836** (51) H04J 3/16
(60) 04024318.0

(11) **0 808 292** (51) B67D 5/56
(60) 04024151.5

(11) **0 832 619** (51) A61F 2/30
(60) 04024189.5

(11) **0 836 601** (51) C07D 401/12
(60) 04024339.6

(11) **0 840 159** (51) G02B 27/52
(60) 04024114.3

(11) **0 858 352** (51) A61M 16/00
(60) 04105062.6

(11) **0 859 121** (51) E21B 23/00
(60) 04077640.3

(11) **0 860 428** (51) C07C 311/03
(60) 04104929.7

(11) **0 867 857** (51) G10L 15/06
(60) 04077692.4

(11) **0 898 117** (51) F23D 17/00
(60) 04023944.4

(11) **0 902 427** (51) G11B 21/16
(60) 04009806.3 / 1 467 368
04024374.3
04024375.0

(11) **0 911 205** (51) B60K 23/04
(60) 04024279.4

(11) **0 973 564** (51) A61M 1/36
(60) 04024075.6

(11) **0 979 077** (51) A61K 31/415
(60) 04023890.9

(11) **0 981 342** (51) A61K 31/19
(60) 04024256.2

(11) **0 989 690** (51) H04B 7/005
(60) 04024104.4

(11) **0 999 933** (51) B41J 2/045
(60) 04024057.4
04024058.2
04024059.0
04024060.8
04024061.6
04024062.4
04024063.2
04024064.0
04024065.7
04024066.5

(11) **1 011 211** (51) H04B 7/26
(60) 04077666.8
04077684.1
04077683.3
04077686.6
04077682.5

(11) **1 051 333** (51) B65D 25/00
(60) 04023794.3

(11) **1 056 259** (51) H04L 29/06
(60) 04024334.7

(11) **1 058 437** (51) H04M 1/2745
(60) 04024273.7
04024274.5

(11) **1 068 925** (51) B23K 37/04
(60) 04400046.1
04400048.7

(11) **1 093 238** (51) H04B 1/707
(60) 04077778.1

(11) **1 093 493** (51) C09C 1/50
(60) 04023916.2
04024166.3

(11) **1 096 292** (51) G02B 26/12
(60) 04023809.9

(11) **1 101 208** (51) G07F 17/34
(60) 04023833.9

(11) **1 106 602** (51) C07C 227/40
(60) 04024282.8
04024288.5

(11) **1 113 240** (51) F41G 3/32
(60) 04024260.4

(11) **1 116 287** (51) H01M 4/36
(60) 04024169.7

(11) **1 119 579** (51) C07H 21/04
(60) 04077688.2

(11) **1 130 883** (51) H04M 1/247
(60) 04023831.3
04023832.1

(11) **1 135 153** (51) A61K 38/17
(60) 04024047.5

(11) **1 138 725** (51) C09D 5/16
(60) 04024249.7
04024250.5

(11) **1 156 346** (51) G01T 1/20
(60) 04024115.0

(11) **1 196 172** (51) A61K 31/5375
(60) 04013379.5 / 1 459 748
04013381.1 / 1 459 749
04013382.9 / 1 459 750
04013383.7 / 1 459 751
04023888.3

(11) **1 197 243** (51) A61N 1/365
(60) 04024190.3

(11) **1 202 131** (51) G03G 15/20
(60) 04024268.7

(11) **1 202 273** (51) G11B 21/00
(60) 04023929.5
04023930.3

(11) **1 206 879** (51) H04N 7/173
(60) 04023923.8
04024110.1

(11) **1 210 109** (51) A61K 38/48
(60) 04024180.4

(11) **1 211 630** (51) G06K 7/00
(60) 04024167.1

(11) **1 225 843** (51) A61F 2/01
(60) 04023797.6

(11) **1 229 704** (51) H04M 1/725
(60) 04024194.5

(11) **1 237 219** (51) H01M 8/10
(60) 04024041.8
04024043.4

(11) **1 238 964** (51) C07C 209/60
(60) 04024142.4
04024153.1
04024154.9

(11) **1 240 070** (51) B62D 55/12
(60) 04024199.4

(11) **1 265 063** (51) G01N 21/00
(60) 04024371.9

(11) **1 292 348** (51) A61M 15/00
(60) 04023768.7

(11) **1 321 425** (51) B66C 23/687
(60) 04024391.7

(11) **1 330 875** (51) H03K 19/00
(60) 04023919.6

(11) **1 332 157** (51) C07K 14/47
(60) 04024044.2

(11) **1 334 377** (51) G01V 1/44
(60) 04024171.3

(11) **1 342 656** (51) B62M 3/00
(60) 04005647.5 / 1 426 282
04024187.9

(11) **1 345 323** (51) H03H 7/42
(60) 04024082.2

(11) **1 352 443** (51) H01M 10/46
(60) 04024055.8

(11) **1 363 579** (51) A61J 1/00
(60) 04024356.0

(11) **1 397 368** (51) C07D 493/04
(60) 04024370.1

(11) **1 409 046** (51) A61M 5/315
(60) 04105006.3

I.12(16)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **0 977 123** (51) G06F 12/10
(88)
- *keine gesonderte Veröffentlichung*
- *no separate publication*
- *pas de publication separée*

(11) **1 447 031** (51) A47D 11/00
(88)
- *keine gesonderte Veröffentlichung*
- *no separate publication*
- *pas de publication separée*

(11) **1 475 061** (51) A61F 5/56
(88)
- *keine gesonderte Veröffentlichung*
- *no separate publication*
- *pas de publication separée*

(11) **1 477 700** (51) F16D 66/02
(88)
- *keine gesonderte Veröffentlichung*
- *no separate publication*
- *pas de publication separée*

I.12(17)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **0 891 188** (51) A61K 31/56
14.10.2004

(11) **1 226 026** (51) C04B 35/632
18.10.2004

(11) **1 312 677** (51) C12N 15/40
19.10.2004

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **1 036 617** (51) B23B 1/00
23.01.2004

(11) **1 081 900** (51) G06F 11/34
- *Antrag nicht wirksam*
- *request not effective*
- *requête sans effets*

(11) **1 386 546** (51) A23L 1/305
06.08.2004

(11) **1 395 003** (51) H04L 12/56
24.09.2004

(11) **1 412 064** (51) B01D 63/08
- *Antrag nicht wirksam*
- *request not effective*
- *requête sans effets*

(11) **1 463 096** (51) H01L 21/027
27.05.2004

(11) **1 474 893** (51) H04L 9/32
06.09.2004

I.12(21)
- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**
- **Date on which the European patent application was refused**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**

(11) **0 920 353** 02.11.2003

I.12(22)
- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **0 935 166** 06.09.2004

(11) **0 988 524**
- *keine Zurücknahme*
- *no withdrawal*
- *pas de retrait*

I.12(23)
- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 895 127**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
- *not deemed to be withdrawn*
- *pas reputée retirée*

(11) **1 013 321** 20.05.2004

(11) **1 100 308** 03.02.2004

(11) **1 105 112** 02.03.2004

(11) **1 195 719** 01.04.2004

II

- **Erteilte europäische Patente**
- **Granted European patents**
- **Brevets européens délivrés**

II.1(1)

- **Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets**

A01C 1/04 → (51) A01G 9/10

(51) **A01C 7/04** (11) **1 197 133 B1**
(25) De (26) De
(21) 01122989.5 (22) 26.09.2001
(84) DE ES FR IT
(43) 17.04.2002
(30) 10.10.2000 US 685808
(54) • *Messsystem für ein Landwirtschaftliches Sägerät*
• *Measuring system for an agricultural seed drill*
• *Système de mesure pour un semoir agricole*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Martin, Robert Wallace, Parkview, Iowa 52748, US
Portillo, Netza, Coal Valley, IL 61240, US
Lodico, James Irwin, Hampton, IL 61256, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 41/12** (11) **1 197 134 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123524.9 (22) 29.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.04.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051096
(54) • *Vorrichtung zur Erhöhung des Fassungsvermögens eines Behälters*
• *Device for increasing the capacity of a container*
• *Dispositif d'augmentation de la capacité d'un conteneur*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Dauenhauer, Bruno, 66509 Rieschweiler, DE
Kerscher, Martin, 84164 Moosthenning, DE
Wendling, Ignatz, 66482 Zweibrücken, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 41/14** (11) **1 092 341 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120980.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(30) 13.10.1999 DE 19949213
(54) • *Vorrichtung zur Aufnahme und Halterung einer Schneidwerksbaugruppe am schwenkbaren Schrägförderer eines selbstfahrenden Mähdreschers*
• *Device for receiving and holding a cutting assembly on a pivotabel elevator conveyor of a self-propelled combine harvester*
• *Dispositif pour recevoir et maintenir un ensemble de coup sur un convoyeur-élévateur pivotable d'une moissonneuse-batteuse automotrice*
(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Bürmann, Dominik, 33415 Verl, DE

(51) **A01D 46/26** (11) **1 399 007 B1**
A01G 3/08
(25) En (26) En
(21) 02745804.1 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.03.2004
(86) IT 2002/000421 25.06.2002
(87) WO 2003/000034 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 IT RM20010363
(54) • *ADAPTIVER HAKEN AUFGEBRACHT AUF SINUSFÖRMIGER VIBRATIONSGENERATOR*
• *ADAPTIVE HOOK APPLIED TO A SINUSOIDAL VIBRATION GENERATOR*
• *CROCHET COMPENSATEUR APPLIQUE A UN GENERATEUR DE VIBRATION SINUSOIDALE*
(73) Castelmani, Franco, Via dei Caccioni 08, 00025 Gerano (RM), IT
(72) Castelmani, Franco, 00025 Gerano (RM), IT
(74) Iannone, Carlo Luigi, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

A01G 3/08 → (51) A01D 46/26

(51) **A01G 9/02** (11) **1 124 410 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99940272.0 (22) 02.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) FR 1999/002086 02.09.1999
(87) WO 2001/015516 2001/10 08.03.2001
(54) • *VORRICHTUNG ZUM UMPFLANZEN UND PFLEGEN VON BÄUMEN, STRÄUCHERN UND BLUMEN*
• *DEVICE FOR REPLACING TREES, SHRUBS, FLOWERS AND FOR TENDING SAME*
• *DISPOSITIF POUR REMPLACER LES ARBRES, ARBUSTES, FLEURS ET LES ENTRETENIR*
(73) Dokhelar, Marc, Maison Elhureta, Chemin Bordachipia, 64200 Arcangues, FR
(72) Dokhelar, Marc, 64200 Arcangues, FR

(51) **A01G 9/10** (11) **1 230 833 B1**
A01C 1/04
(25) En (26) En
(21) 02009118.7 (22) 28.02.1997
(84) ES IT
(43) 14.08.2002
(30) 01.03.1996 JP 4518696
14.10.1996 JP 27050296
(54) • *Samlingsaufzuchtmatte und Umpflanzungsmaschine für dieselbe*
• *Seedling raising sheet and transplanter using the same*
• *Tapis d'élevage de plantules et machine transplanteuse utilisant ce tapis*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
(72) Otake, Tsuneo, Wako-shi Saitama 351-011, JP
Fukuzumi, Yasumi, Wako-shi Saitama 351-011, JP
Onodera, Tsuneo, Tome-gun Miyagi 987-04, JP
Watanabe, Yoshiaki, Tome-gun Miyagi 987-04, JP
Isoyama, Shigetaka, Saitama, JP
Numabe, Masashi, Saitama, JP
(74) Taliercio, Antonio, et al, ING. BARZANO' & ZANARDO ROMA S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT
(62) 97903630.8 / 0 823 203

(51) **A01G 23/06** (11) **1 379 122 B1**
(25) En (26) En
(21) 02723021.8 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.01.2004
(86) SE 2002/000745 16.04.2002
(87) WO 2002/085100 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 US 837231
(54) • *STUMPFSCHLEIFSCHEIBE UND SCHNEIDANORDNUNGEN DAFÜR*
• *STUMP GRINDING WHEEL AND CUTTING ASSEMBLIES THEREFOR*
• *ROUE DE BROYEUSE DE SOUCHE ET DISPOSITIFS DE COUPE CORRESPONDANTS*
(73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
(72) PAUMIER, James, Canton, OH 44721, US
MONYAK, Kenneth, Abingdon, VA 24210, US
(60) 04011056.1 / 1 457 106

(51) **A01K 63/02** (11) **1 220 605 B1**
(25) No (26) En
(21) 00971903.0 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) NO 2000/000326 04.10.2000
(87) WO 2001/024623 2001/15 12.04.2001
(30) 04.10.1999 NO 994839
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT VON LEBENDEN FISCHEN*
• *EQUIPMENT FOR STORAGE AND TRANSPORT OF LIVING FISH*
• *EQUIPEMENT POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT DE POISSONS VIVANTS*
(73) Jenssen, Inge Henning, Kveldrovegen 9, 9007 Tromso, NO
(72) Jenssen, Inge Henning, 9007 Tromso, NO
(74) McQueen, Andrew Peter, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

A01K 67/027 → (51) A61K 38/17

A01K 67/027 → (51) A61K 38/45

A01K 67/027 → (51) C12N 15/31

(51) **A01M 1/20** (11) **1 175 833 B1**
A61L 9/03
(25) En (26) En
(21) 01117522.1 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 IT MI001751
(54) • *Elektrischer Verdampfer für Insektizide oder Parfums in Flüssigformulierung mit Vorrichtung zur Regelung der Dampfintensität*
• *Electric evaporator for insecticides or perfumes in liquid formulation, with adjustable evaporation intensity*
• *Evaporateur électrique pour insecticides ou parfums sous forme liquide, à intensité d'évaporation réglable*
(73) ZOBELE HOLDING S.P.A., VIA FERSINA 4, 38100 TRENTO, IT
(72) Ambrosi, Stefano, 38014 Gardolo, IT
Baldessari, Stefano, 38052 Caldonazzo, IT

Campedelli, Paolo, 38065 Mori, IT
Stenico, Filippo, 38100 Trento, IT
(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A01N 1/00 → (51) A61K 35/14

A01N 1/02 → (51) A61K 35/14

(51) **A01N 25/14** (11) **1 324 661 B1**
// A01N25:14, A01N53:08
(25) De (26) De
(21) 01985664.0 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO
(43) 09.07.2003
(86) EP 2001/010578 13.09.2001
(87) WO 2002/026035 2002/14 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048006
(54) • *DELTAMETHRINHALTIGES, WASSERDISPERGIERBARES GRANULAT*
• *DELTAMETHRIN-CONTAINING, WATER-DISPERSIBLE GRANULAR MATERIAL*
• *GRANULE DISPERSIBLE DANS L'EAU ET CONTENANT DE LA DELTAMETHRINE*
(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
(72) NOEDING, Gunnar, 34326 Morscher-Konnefeld, DE
NIED, Agnes, 65931 Frankfurt, DE
ADAMS, Andrew, 69009 Lyon, FR
DIEHLMANN, Heiko, 65556 Limburg, DE
WAGENBACH, Manfred, 61130 Nidderau-Heldenbergen, DE

(51) **A01N 25/18** (11) **0 792 581 B1**
(25) En (26) En
(21) 97103240.4 (22) 27.02.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.09.1997
(30) 29.02.1996 JP 4372096
19.03.1996 JP 6261296
(54) • *Vorrichtung zur Insektenbekämpfung*
• *Insect controller*
• *Dispositif de lutte contre les insectes*
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Ishiwatari, Takao, Toyonaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A01N 43/40** (11) **1 365 653 B1**
// (A01N43/40, 43:76), A01N43:50
(25) En (26) En
(21) 02732676.8 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.12.2003
(86) EP 2002/004613 07.03.2002
(87) WO 2002/069712 2002/37 12.09.2002
(30) 08.03.2001 FR 0103140
(54) • *FUNGIZIDE ZUSAMMENSETZUNGEN AUF DER BASIS VON PYRIDYLMETHYLBENZAMID-DERIVATE UND MINDESTENS EINER DER KOMPLEX III HEMMENDER VERBINDUNG*
• *FUNGICIDAL COMPOSITIONS BASED ON PYRIDYLMETHYLBENZAMIDE DERIVATIVES AND AT LEAST ONE COMPLEX III INHIBITING COMPOUND*
• *COMPOSITIONS FONGICIDES A BASE DE DERIVES DE PYRIDYLMETHYLBENZAMIDE ET D'AU MOINS UN COMPOSE INHIBITEUR DU COMPLEXE III*
(73) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
(72) HOLAH, David, Stanley, West Wratting Cambridgeshire CB1 5NE, GB
DANCER, Jane, Elisabeth, Cambridge CB1 1DT, GB
LATORSE, Marie-Pascale, F-69490 Saint Romain De Popey, FR
MERCER, Richard, F-69130 Ecully, FR

A01N 43/50 → (51) C07D 233/32

A01N 43/54 → (51) C07D 233/32

A01N 43/653 → (51) C07D 233/32

A01N 47/44 → (51) A01N 63/00

(51) **A01N 59/00** (11) **1 196 033 B1**
(25) En (26) En
(21) 00937966.0 (22) 01.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) US 2000/014939 01.06.2000
(87) WO 2000/072684 2000/49 07.12.2000
(30) 02.06.1999 US 324383
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON FLÄCHEN*
• *A COMPOSITION AND METHOD FOR CLEANING SURFACES*
• *COMPOSITION ET PROCEDE POUR LE NETTOYAGE DE SURFACES*
(73) Water Whole International, Inc., P.O. Box 1263, Norman, OK 73070-1263, US
(72) SCHULHOFF, Jeffrey, Oklahoma City, OK 73162, US
SCHALL, Christian, D-41334 Nettetal, DE
(74) Prentice, Raymond Roy, Calvert's Buildings, 52B Borough High Street, London SE1 1XN, GB

(51) **A01N 63/00** (11) **1 307 103 B1**
A01N 47/44 C12R 1/01
(25) En (26) En
(21) 01962069.9 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.05.2003
(86) US 2001/025120 10.08.2001
(87) WO 2002/013614 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 224929 P
(54) • *BIOLOGISCHE BEKÄMPFUNG DER WURZELKROPFKRANKHEIT*
• *BIOLOGICAL CONTROL OF CROWN GALL DISEASE*
• *CONTROLE BIOLOGIQUE DE LA MALADIE DE LA GALLE DU COLLET*
(73) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street Post Office Box 7365, Madison Wisconsin 53707-7365, US
(72) TRIPLETT, Eric, W., Middleton, WI 53562, US
HERLACHE, Thomas, C., Madison, WI 53711, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A21D 2/26 → (51) A21D 8/04

A21D 2/26 → (51) A21D 13/08

(51) **A21D 8/04** (11) **1 094 715 B1**
A21D 2/26
(25) En (26) En
(21) 99934598.6 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) EP 1999/004733 05.07.1999
(87) WO 2000/002457 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 EP 98202328
(54) • *FERMENTIERTES, PASTEURISIERTES PREFERMENT*
• *FERMENTED, PASTEURISED PREFERMENT*
• *PREFERMENTS FERMENTES PASTEURISES*
(73) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
(72) BELLISSEN, Laurence, NL-3013 AL Rotterdam, NL
GIUSEPPIN, Marco, Luigi Unilever Res. Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
OUWEHAND, Jan Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
TER SCHURE, Eelko Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

A21D 8/04 → (51) A21D 13/08

(51) **A21D 13/08** (11) **0 931 457 B1**
A21D 2/26 A21D 8/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 98101262.8 (22) 26.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

SI
(43) 28.07.1999
(54) • *Gefülltes Teigprodukt, das durch Mikrowellen krustig wird*
• *Filled dough which is crusty after being microwaved*
• *Pâte garnie croustillante après cuisson aux micro-ondes*
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Ferrari Philippe, Fabiana, 60000 Beauvais, FR
Tharrault, Jean-François, 60001 Coincourt, FR
(74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A21D 13/08 → (51) A23L 1/0522

A22C 13/00 → (51) B32B 27/08

(51) **A23B 4/044** (11) **1 033 916 B1**
A23B 4/052 A23L 1/015
A23L 3/36 A23L 1/272
B01D 53/02 B01D 59/26
A23L 3/3445 A23B 4/16
(25) En (26) En
(21) 98938346.8 (22) 04.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 13.09.2000
(86) US 1998/016228 04.08.1998
(87) WO 1999/027794 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 US 980392
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GESCHMACKSFREIEM HOCHREINEM RAUCH ZUR BEHANDLUNG VON ZUM EINFRIEREN UND AUFTAUEN VORGESEHENEN MEERESPRODUKTEN*
• *PROCESS FOR MANUFACTURING TASTELESS SUPER PURIFIED SMOKE FOR TREATING SEAFOOD TO BE FROZEN AND THAWED*

- *PROCEDE DE PREPARATION DE FUMAGE SUPEREPURE INSIPIDE POUR TRAITER LES FRUITS DE MER A SURGELER ET A DEGELER*

(73) Kowalski, William, R., 2161 Kalia Road 306, Honolulu, HI 96815, US
(72) Kowalski, William, R., Honolulu, HI 96815, US
(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

A23B 4/052 → (51) A23B 4/044

A23B 4/16 → (51) A23B 4/044

---

(51) **A23C 9/12** F25D 17/00 (11) **1 006 805 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98941491.7 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(86) FR 1998/001690 30.07.1998
(87) WO 1999/011141 1999/10 11.03.1999
(30) 28.08.1997 FR 9710874
(54)
- *DICHTUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE KLIMAANLAGE FÜR AUF PALETTEN GESTAPELTE GÜTER*
- *DEVICE FOR SEALING A SYSTEM FOR CONDITIONING PRODUCTS ON A PALETTE*
- *DISPOSITIF D'ETANCHEITE D'UN SYSTEME DE CONDITIONNEMENT DE PRODUITS SUR PALETTE*

(73) Fromfroid, S.A., Route de Quehen, Isques, 62360 Saint Léonard, FR
(72) PAUPARDIN, Michel, F-62152 Hardelot, FR
(74) Hennion, Jean-Claude, Cabinet Beau de Lomenie, 27bis rue du Vieux Faubourg, 59000 Lille, FR

---

(51) **A23C 9/127** (11) **1 206 192 B1**
(25) En (26) En
(21) 00952062.8 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) NL 2000/000551 01.08.2000
(87) WO 2001/010232 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 NL 1012775
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GÄRUNGSPRODUKTS*
- *METHOD FOR PREPARING A FERMENTED PRODUCT*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT FERMENTE*

(73) Friesland Brands B.V., Pieter Stuyvesantweg 1, 8937 AC Leeuwarden, NL
(72) JONKMAN, Margrethe, Jeanette, NL-7412 AX Deventer, NL
ZOON, Pieternella, NL-6708 NA Wageningen, NL
DE KRUIF, Cornelis, Gijsbertus, NL-3931 KK Woudenberg, NL
VAN DEN BOOGAARD, Cornelis, NL-7213 BW Gorssel, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A23C 9/15 → (51) A23C 13/16

A23C 9/154 → (51) A23L 1/0522

---

(51) **A23C 13/16** A23C 9/15 (11) **1 014 802 B1** A23L 1/24
(25) En (26) En
(21) 97924949.7 (22) 09.05.1997
(84) AT BE DE DK FI FR GB IE NL SE
(43) 05.07.2000
(86) EP 1997/002502 09.05.1997
(87) WO 1997/046111 1997/53 11.12.1997
(30) 30.05.1996 EP 96201508
(54)
- *WASSERKONTINUIERLICHES MOLKEREIPRODUKT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *WATER CONTINUOUS DAIRY BASE PRODUCT AND PROCESS FOR PREPARING SUCH PRODUCT*
- *PRODUIT LAITIER A PHASE DE DISPERSION AQUEUSE ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE*

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE DE DK FI FR NL SE
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
(72) BODOR, Janos, Unilever Research Vlaardingen Lab., NL-3133 AT Vlaardingen, NL
DE WITH, Axel, Unilever Research Vlaardingen Lab., NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Boerma, Caroline, et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

---

(51) **A23F 5/24** (11) **1 098 570 B1**
(25) En (26) En
(21) 99934706.5 (22) 15.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(86) EP 1999/005045 15.07.1999
(87) WO 2000/004789 2000/05 03.02.2000
(30) 23.07.1998 US 93903 P
(54)
- *FLÜSSIGES KAFFEEPRODUKT*
- *LIQUID COFFEE PRODUCT*
- *PRODUIT DE TYPE CAFE LIQUIDE*

(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) BORLAND, Carol, Richwood, OH 43344, US
CHENG, Pu-Sheng, Dublin, OH 43017, US
LANTIN, Nora, Dublin, OH 43016, US

---

(51) **A23G 3/00** A23G 9/02 (11) **1 072 195 B1** A23G 3/20
(25) It (26) En
(21) 99830487.7 (22) 28.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(54)
- *Verfahren zur Formgebung von Lebensmitteln*
- *Process for shaping food products*
- *Procédé de moulage de produits alimentaires*

(73) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc-en-Ciel 102, 6700 Schoppach-Arlon, BE
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE LI
(73) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
(84) IT
(73) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Rheinstrasse 3-7, 35260 Stadtallendorf, DE
(84) DE
(72) Truscello, Franco, 12064 La Morra (Cuneo), IT
(74) Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

A23G 3/00 → (51) A23G 3/30

A23G 3/20 → (51) A23G 3/00

A23G 3/22 → (51) A23G 7/00

---

(51) **A23G 3/30** A23G 3/00 (11) **1 251 745 B1**
(25) En (26) En
(21) 01903845.4 (22) 02.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) FI 2001/000098 02.02.2001
(87) WO 2001/056398 2001/32 09.08.2001
(30) 03.02.2000 FI 20000226
(54)
- *VERFAHREN ZUM INTENSIVEN SCHWENKEN VON KAUBAREN KERNMATERIALIEN SOWIE DURCH DIESES VERFAHREN HERGESTELLTE KERNMATERIALIEN*
- *A PROCESS FOR HARD PANNING OF CHEWABLE CORES AND CORES PRODUCED BY THE PROCESS*
- *PROCEDE SERVANT A DEPOSER UN REVETEMENT DUR SUR DES PASTILLES A MACHER ET PASTILLES PREPAREES AU MOYEN DE CE PROCEDE*

(73) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02151 Espoo, FI
(72) NURMI, Juha, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
PEPPER, Tammy, Weybridge Surrey KT13 9JZ, GB
ORAVAINEN, Juha, FIN-31600 Jokioinen, FI
BOND, Mike, Addlestone, Surrey KT15 1 UG, GB
FAIRS, Ian, Redhill, Surrey RH1 6YS, GB
(74) Hjelt, Pia Dorrit Helene, et al, Borenius & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

---

(51) **A23G 7/00** A23G 3/22 (11) **1 050 218 B1** B65G 23/06
(25) De (26) De
(21) 00108889.7 (22) 27.04.2000
(84) DE DK ES GB IT
(43) 08.11.2000
(30) 03.05.1999 DE 19920068
(54)
- *Fördereinrichtung für Warenstücke*
- *Article transporting device*
- *Dispositif pour transporter des articles*

(73) Sollich KG, Siemensstrasse 17-23, 32105 Bad Salzuflen, DE
(72) Heyde, Hans, 49134 Wallenhorst, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

A23G 7/02 → (51) A23G 9/26

A23G 9/02 → (51) A23G 3/00

A23G 9/24 → (51) A23G 9/26

---

(51) **A23G 9/26** A23G 7/02 (11) **0 857 425 B1** A23G 9/24
(25) En (26) En
(21) 97111304.8 (22) 04.07.1997
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 12.08.1998
(30) 29.11.1996 IT MI962496
(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von Speiseeis am Stil, mit Vorrichtung zur kontaktlosen Beförderung des Speiseeises*
- *Plant and method for the production of ice creams with stick, with devices suitable to move the product without getting in touch with it*
- *Installation et méthode de production d'esquimaux et dispositif de déplacement des articles sans contact manuel*

(73) Gram Equipment A/S, Aage Grams Vej 1, 6500 Vojens, DK
(72) Grigoli, Franco Albino Luigi, Milano, IT
(74) Nielsen, Leif, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

---

(51) **A23K 1/16** (11) **1 139 784 B1**
A23L 1/305 A23L 1/32
A61K 35/54
(25) Sv (26) En
(21) 99964862.9 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 10.10.2001
(86) SE 1999/002340 14.12.1999
(87) WO 2000/038535 2000/27 06.07.2000
(30) 17.12.1998 SE 9804393
(54) • *DURCH LEBENSMITTEL INDUZIERTE ANTI-SEKRETORISCHE PROTEINE IN EIGELB*
• *FOOD-INDUCED ANTISECRETORY PROTEINS IN EGG YOLK*
• *PROTEINES ANTISECRETRICES INDUITES PAR L'ALIMENTATION, NOTAMMENT LE JAUNE D'OEUF*
(73) Rural Patent Svenska AB, St. Görannsgatan 160A Box 30192, 104 25 Stockholm, SE
(72) LANGE, Stefan, S-411 28 Göteborg, SE
GÖRANSSON, Leif, S-260 23 Kageröd, SE
LÖNNROTH, Ivar, S-431 69 Mölndal, SE
(74) Wiklund, Ingrid Helena, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A23K 1/16** (11) **1 317 188 B1**
A61K 35/78 A61P 1/00
A61K 31/47
(25) De (26) De
(21) 01984622.9 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 11.06.2003
(86) IB 2001/002487 14.09.2001
(87) WO 2002/021932 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 AT 15790000
(54) • *VERWENDUNG VON BENZOPHENANTHRIDINALKALOIDEN ALS FUTTERZUSATZMITTEL*
• *USE OF BENZOPHENANTHRIDINE ALKALOIDS AS FEED ADDITIVES*
• *UTILISATION DE BENZOPHENANTRIDINE ALKALOIDES COMME ADDITIFS ALIMENTAIRES POUR ANIMAUX*
(73) Roth, Herrmann, Kiedricher Strasse 35 c, 65343 Eltville, DE
(72) Roth, Herrmann, 65343 Eltville, DE
(74) Puchberger, Peter, Dipl.-Ing., et al, Puchberger, Berger & Partner Reichsratsstrasse 13, 1010 Wien, AT

---

(51) **A23L 1/00** (11) **0 991 327 B1**
(25) En (26) En
(21) 98931618.7 (22) 26.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) US 1998/013279 26.06.1998
(87) WO 1999/000025 1999/01 07.01.1999
(30) 26.06.1997 US 50839 P
18.02.1998 US 75069 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR REINIGUNG UND ENTKEIMUNG VON NAHRUNGSMITTELN*
• *MICROORGANISM REDUCTION METHODS AND COMPOSITIONS FOR FOOD CLEANING*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS DE LAVAGE DE PRODUITS ALIMENTAIRES PERMETTANT DE REDUIRE LE NOMBRE DE MICRO-ORGANISMES*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) TRINH, Toan, Maineville, OH 45039, US
ROSELLE, Brian, Joseph, Fairfield, OH 45014, US
CHUNG, Alex, Haejoon, West Chester, OH 45069, US
GEIS, Philip, Anthony, West Chester, OH 45069, US
WARD, Thomas, Edward, Oregonia, OH 45054, US
ROLLINS, David, Kent, Cincinnati, OH 45240, US
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

A23L 1/015 → (51) A23B 4/044

---

(51) **A23L 1/0522** (11) **1 287 748 B1**
A23L 1/0534 A23L 1/0532
A23L 1/054 A23L 1/19
A23L 1/187 A21D 13/08
A23C 9/154
(25) NI (26) En
(21) 02078625.7 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 05.03.2003
(30) 04.09.2001 NL 1018884
(54) • *Flüssiges, lagerstabiles, gelierbares Nahrungsmittel auf Basis von Stärke, Cellulosederivaten und thermoreversiblem Hydrokolloid*
• *Gellable, shelf-stable liquid food based on starch, cellulose derivative and heat-reversible hydrocolloid*
• *Aliment liquide stable à l'entreposage et gélifiable, à base d'amidon, de dérivé de cellulose, et d'hydrocolloide réversible à la chaleur*
(73) Friesland Brands B.V., Pieter Stuyvesantweg 1, 8937 AC Leeuwarden, NL
(72) Clauwaert, Werner Marie Camiel, 1702 Groot Bijgaarden, BE
Carmans, Anne Louise Alfonsine, 3560 Lummen, BE
Braakhekke, Marcel, 5645 GD Eindhoven, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A23L 1/0532 → (51) A23L 1/0522

A23L 1/0534 → (51) A23L 1/0522

A23L 1/054 → (51) A23L 1/0522

A23L 1/187 → (51) A23L 1/0522

A23L 1/19 → (51) A23L 1/0522

A23L 1/22 → (51) C08L 5/16

---

(51) **A23L 1/226** (11) **0 933 420 B1**
C11B 9/00 C07C 31/125
C07C 29/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 99100538.0 (22) 13.01.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 04.08.1999
(30) 03.02.1998 CH 24898
(54) • *Verwendung des 2,5,6-Trimethyl-2-heptanol als Riech- und Geschmacksstoff*
• *Use of 2,5,6,-trimethyl-2-heptanol as a perfuming and a flavouring agent*
• *Utilisation du 2,5,6-trimethyl-2-heptanol en parfumerie et en tant qu'agent aromatisant*
(73) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH
(72) Giersch, Wolfgang, 1233 Bernex, CH
(74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr., Firmenich SA Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH

A23L 1/24 → (51) A23C 13/16

A23L 1/272 → (51) A23B 4/044

A23L 1/305 → (51) A23K 1/16

A23L 1/32 → (51) A23K 1/16

A23L 3/3445 → (51) A23B 4/044

A23L 3/36 → (51) A23B 4/044

---

(51) **A24C 5/18** (11) **1 293 136 B1**
(25) De (26) De
(21) 02017495.9 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 19.03.2003
(30) 14.09.2001 DE 10145327
(54) • *Formatgarnitur für eine Strangmaschine der tabakverarbeitenden Industrie*
• *Garniture for a rod making machine in the tobacco industry*
• *Garniture pour une machine de fabrication de tiges dans l'industrie du tabac*
(73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Böttger, Andreas, 69118 Heidelberg, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

A41B 9/00 → (51) A41D 13/00

---

(51) **A41D 13/00** (11) **0 516 629 B1**
A41D 27/28 A41B 9/00
(25) En (26) En
(21) 91901836.6 (22) 28.12.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 09.12.1992
(86) GB 1990/002037 28.12.1990
(87) WO 1991/009544 1991/15 11.07.1991
(30) 28.12.1989 GB 8929369
(54) • *TEMPERATURREGELNDE BEKLEIDUNG*
• *THERMOREGULATORY CLOTHING*
• *VETEMENT THERMOREGULATEUR*
(73) GRACEY, Nicholas Dynes, c/o adrenaline.co.uk/ltd, 20 Penlan, Pwllheli, Gwynedd, LL53 5DE, N. Wales, GB
(72) GRACEY, Nicholas Dynes, Pwllheli, Gwynedd, LL53 5DE, N. Wales, GB

A41D 27/28 → (51) A41D 13/00

---

(51) **A43B 13/12** (11) **0 966 895 B1**
A43B 13/18 A43B 21/26
(25) En (26) En
(21) 99304954.3 (22) 23.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.12.1999
(30) 25.06.1998 JP 19656798
(54) • *Gestaltung und Aufbau einer Mittelsohle für Athletikschuh*
• *Athletic shoe midsole design and construction*
• *Conception et construction d'une semelle intermédiaire d'une chaussure d'athlétisme*
(73) MIZUNO CORPORATION, 1-23, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-0041, JP
(72) Kita, Kenjiro, c/oMizuno Corp., Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP

(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A43B 13/18 → (51) A43B 13/12

A43B 21/26 → (51) A43B 13/12

A44B 11/22 → (51) A44C 5/20

(51) **A44B 19/30** (11) **1 248 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 00964427.9 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.10.2002
(86) GB 2000/003722 28.09.2000
(87) WO 2001/026497 2001/16 19.04.2001
(30) 13.10.1999 GB 9924278
(54) • *VERSCHLIESSBARER BEHÄLTER*
• *CLOSABLE CONTAINER*
• *RECIPIENT REFERMABLE*
(73) ITW Limited, P.O. Box 87, Queensway, Fforestfach, Swansea SA5 4YE, GB
(72) BENJAMINS, Arthur, Michel, Biggin Hill, Kent TN16 3QX, GB
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **A44C 5/20** (11) **1 192 872 B1**
A44B 11/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 00203361.1 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(54) • *Verschluss für ein Uhrarmband*
• *A closing device for wristwatch straps*
• *Fermoir pour assembler deux brins souples utilisable, notamment, pour un bracelet de montre*
(73) The Swatch Group Management Services AG, Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH
(72) Sekanina, David, 8004 Zürich, CH
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

A45B 9/04 → (51) A61H 3/02

(51) **A45C 5/12** (11) **1 161 893 B1**
G06F 1/16
(25) En (26) En
(21) 01113221.4 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.12.2001
(30) 07.06.2000 US 588835
(54) • *Tragetasche für Büroausstattung*
• *Carrying case for office equipment*
• *Mallette de transport pour équipement de bureau*
(73) Penney, Joseph J., 1206 Adams Court, Midland, Michigan 48642, US
(72) Penney, Joseph J., Midland, Michigan 48642, US
(74) Tetzner, Volkmar, Dr.-Ing. Dr. jur., et al, Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

(51) **A45D 1/04** (11) **1 061 827 B1**
A45D 19/16
(25) De (26) De
(21) 99911665.0 (22) 13.02.1999
(84) BE DE FI FR GB LU NL SE
(43) 27.12.2000
(86) EP 1999/000966 13.02.1999
(87) WO 1999/045813 1999/37 16.09.1999
(30) 12.03.1998 DE 19810598
(54) • *GERÄT ZUM BEHANDELN VON HAAREN*
• *DEVICE FOR TREATING HAIR*
• *APPAREIL S'UTILISANT DANS LE DOMAINE CAPILLAIRE*
(73) Braun GmbH, 61476 Kronberg, DE
(72) SCHMIDT, Heike, D-61476 Kronberg, DE

A45D 19/16 → (51) A45D 1/04

(51) **A46D 1/00** (11) **1 071 353 B1**
B44C 1/165 B32B 3/02
B32B 31/00 B32B 33/00
D03D 27/00 D04H 11/00
D05C 17/00
(25) En (26) En
(21) 99918426.0 (22) 04.03.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 31.01.2001
(86) US 1999/004789 04.03.1999
(87) WO 1999/053801 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 US 62544
(54) • *Z-FÖRMIGE ABZIEHBARE FOLIE*
• *Z-PEEL SHEETS*
• *FEUILLES PELABLES EN Z*
(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) REIS, Carl, A., Torrance, CA 90504, US
WONG, Benjamin, S., Diamond Bar, CA 91765, US
(74) Maury, Richard Philip, Mark & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

(51) **A47B 88/00** (11) **1 084 654 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117577.7 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 17.09.1999 DE 19944642
(54) • *Befestigungsvorrichtung*
• *Fastening device*
• *Dispositif de fixation*
(73) PAUL HETTICH GMBH & CO., Vahrenkampstrasse 12-16, D-32278 Kirchlengern, DE
(72) Müterthies Ralf, 32584 Löhne, DE
Rüter, Stefan, 32549 Bad Oeynhausen, DE
Meyer, Carsten, 33729 Bielefeld, DE
Schröder, Gerhard, 32549 Bad Oeynhausen, DE
Aufderheide, Jörg, 32139 Spenge, DE
Mertes, Rolf, 32107 Bad Salzuflen, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **A47B 88/04** (11) **1 278 441 B1**
(25) En (26) En
(21) 01932725.3 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.01.2003
(86) US 2001/013738 30.04.2001
(87) WO 2001/082749 2001/45 08.11.2001
(30) 01.05.2000 US 202365 P
(54) • *SELBSTSCHLIESSENDE AUSZUGSFÜHRUNG UND ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG*
• *SELF-CLOSING SLIDE AND MECHANISM FOR A SELF-CLOSING SLIDE*
• *GLISSIERE A AUTOFERMETURE ET MECANISME CORRESPONDANT*
(73) ACCURIDE INTERNATIONAL, Inc., 12311 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs, California 90670-4721, US
(72) KIM, Jae, Cerritos, CA 90703, US
MILLIGAN, Charles, California 91745, US
LEON, Ricardo, Buena Park, CA 90620, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **A47B 97/08** (11) **1 108 380 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420256.0 (22) 12.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001
(30) 13.12.1999 FR 9915683
(54) • *Halteelement für Kinderspieltafel und Kinderspieltafel mit einem solchen Element ausgestattet*
• *Fixing element for childrens playing board, and playing board for children equipped with such an element*
• *Elément de maintien pour tableau de jeu pour enfant, et tableau de jeu pour enfant pourvu d'un tel élément*
(73) Groupe Berchet, 31 Cours de Verdun, 01100 Oyonnax, FR
(72) Pauly, Gilbert, 39130 Blye, FR
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

A47C 13/00 → (51) A47C 17/04

(51) **A47C 17/04** (11) **1 297 766 B1**
A47C 13/00
(25) De (26) De
(21) 02021274.2 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 02.04.2003
(30) 28.09.2001 DE 20115993 U
(54) • *Sitzmöbel*
• *Seating furniture*
• *Meuble d'assise*
(73) Weco Polstermöbel GmbH & Co., Auf dem Brückenfeld, 53518 Leimbach/Adenau, DE
(72) Wolfgang, Daniels, 53518 Leimbach/Adenau, DE
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(51) **A47G 1/17** (11) **0 832 586 B1**
(25) De (26) De
(21) 97115140.2 (22) 02.09.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.04.1998
(30) 13.09.1996 DE 19637221
(54) • *Wiederablösbare, selbstklebende Vorrichtung mit Anfasshilfe*
• *Removable adhesive device with gripping aid*
• *Dispositif adhésif amovible avec moyen de préhension*
(73) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Lühmann, Bernd, Dr., 22844 Norderstedt, DE
Raadts, Thomas, 58370 Fröndenberg, DE

(51) **A47G 1/17** (11) **0 832 587 B1**
(25) De (26) De
(21) 97115146.9 (22) 02.09.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.04.1998
(30) 13.09.1996 DE 19637223
(54) • *Wiederlösbare, selbstklebende Vorrichtung*
• *Removable adhesive device*
• *Dispositif adhésif amovible*
(73) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Lühmann, Bernd, Dr., 22844 Norderstedt, DE
Junghans, Andreas, 22457 Hamburg, DE
Raadts, Thomas, 58370 Fröndenberg, DE

A47J 36/28 → (51) A47J 47/14

(51) **A47J 47/14** (11) **1 199 964 B1**
A47J 36/28
(25) De (26) De
(21) 00958287.5 (22) 22.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 2000/007056 22.07.2000
(87) WO 2001/010278 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 DE 19936025
(54) • *WARMHALTEANORDNUNG*
• *HEAT MAINTENANCE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MAINTIEN AU CHAUD*
(73) INNOVAT Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH, Neue Rheinstrasse 4, 77963 Schwanau, DE
Rieber GmbH & Co. KG, Hoffmannstrasse 44, 72770 Reutlingen, DE
(84) DE
(72) LUMPP, Günter, D-72770 Reutlingen, DE
IRION, Ingo, D-77963 Schwanau, DE
ARNOLD, Markus, D-79189 Bad Krotzingen, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **A47K 3/38** (11) **0 938 861 B1**
(25) De (26) De
(21) 99103405.9 (22) 22.02.1999
(84) AT DE ES FR GR IT NL
(43) 01.09.1999
(30) 27.02.1998 DE 19808364
31.03.1998 DE 19814391
(54) • *Gelenkige Verbindungsanordnung*
• *Articulated connection device*
• *Dispositif de connection articulée*
(73) Oschmann, Eberhard, Am Johannisberg 26, 99887 Altenbergen, DE
(72) Oschmann, Eberhard, 99887 Altenbergen, DE
(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A47K 10/36** (11) **1 230 886 B1**
(25) En (26) En
(21) 02250925.1 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.08.2002
(30) 09.02.2001 US 780733
27.09.2001 US 966275
27.09.2001 US 966124
(54) • *Papierhandtuchkarussellspender*
• *Carousel-style paper towel dispenser*
• *Distributeur d'essuie-mains de type carrousel*
(73) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta Georgia 30303, US
(72) Denen Dennis J., Westerville, OH 43081, US
Yardley Craig D., Deer Park, IL 60010, US
Broehl Joshua M., Worthington, OH 43085, US
Hayes Robert J., Lewis Center, OH 43035, US
Knittle John J., Westerville, OH 43081, US
Linstedt Brian K., Ostrander, OH 43061, US
Merz Gregory J., Gahanna, OH 43230, US
Moody John R., Neenah, WI 54956, US
(74) Moir, Michael Christopher, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A47L 5/32 → (51) A47L 11/34

A47L 5/36 → (51) A47L 9/00

A47L 7/00 → (51) A47L 11/34

(51) **A47L 9/00** (11) **0 839 488 B1**
A47L 9/32
A47L 9/14
A47L 5/36
(25) De (26) De
(21) 97115294.7 (22) 04.09.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 06.05.1998
(30) 31.10.1996 DE 29618923 U
09.12.1996 DE 19651023
(54) • *Staubsauger mit integrierter Griffmulde*
• *Vacuum cleaner with integrated recessed grip*
• *Aspirateur avec poignée encastrée intégrée*
(73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Strasse 135, 90429 Nürnberg, DE
(72) Stettner, Gerhard, Dipl.-Ing., 90768 Fürth, DE
Wölfel, Dieter, 90425 Nürnberg, DE
Tillmanns, Jörg, Dipl.-Ing., 90439 Nürnberg, DE

(51) **A47L 9/14** (11) **1 082 936 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117080.2 (22) 09.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.03.2001
(30) 07.09.1999 DE 19942483
(54) • *Staubsauger, insbesondere Bodenstaubsauger mit einer Staubbeutelhalterung*
• *Suction cleaner, especially floor suction cleaner with dust bag attachment device*
• *Aspirateur, en particulier aspirateur avec dispositif de fixation d'un sac à poussière*
(73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
(72) Gloning, Gunter, 33607 Bielefeld, DE
Hettenhausen, Ulrich, 33739 Bielefeld, DE
Mersmann, Udo, 33335 Gütersloh, DE

A47L 9/14 → (51) A47L 9/00

A47L 9/32 → (51) A47L 9/00

(51) **A47L 11/34** (11) **1 234 536 B1**
A47L 7/00
A47L 5/32
(25) En (26) En
(21) 02000247.3 (22) 14.01.2002
(84) DE FR GB
(43) 28.08.2002
(30) 12.01.2001 US 759726
(54) • *Teppichreiniger mit zwei Saugdüsen für zwei Bürstenrollen*
• *Carpet extractor with dual nozzles for dual brushrolls*
• *Appareil de nettoyage de tapis à deux buses pour deux brosses cylindriques*
(73) Royal Appliance MFG. CO., 7005 Cochran Road, Glenwillow, OH 44139, US
(72) Zahurenec, Terry L., North Olmsted, OH 44070, US
Latimer, Brett, Painesville, Ohio 44077, US
Salo, Robert A., Mentor, OH 44060, US
Cipolla, Mark E., Chardon, OH 44024, US
Tiller, Wallace D., Jr., Stow, OH 44224, US
Kalman, Jeffrey M., Cleveland Heights, OH 44118, US
Saunders, Craig M., Rocky River, OH 44116, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A47L 13/16 → (51) C11D 17/04

(51) **A47L 15/42** (11) **0 947 157 B1**
B65D 83/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400789.6 (22) 31.03.1999
(84) BE DE DK ES FR GB IT LU NL PT
(43) 06.10.1999
(30) 01.04.1998 FR 9804050
(54) • *Regeneriersalzverpackung für Geschirrspülmaschine*
• *Regenerating salt package for a dishwasher*
• *Dose de sel régénérant pour lave-vaisselle*
(73) Bonnard, Olfa, 10 bis, rue Alexandre Dumas, 78100 Saint Germain en Laye, FR
(72) Bonnard, Olfa, 78100 Saint Germain en Laye, FR
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **A47L 15/44** (11) **1 247 483 B1**
(25) It (26) En
(21) 02007288.0 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(30) 02.04.2001 IT MN010017
(54) • *Zubehör für Geschirrspülmaschine*
• *Dishwasher accessory*
• *Accessoire pour lave-vaisselle*
(73) Land Holding S.A., 17, rue Beaumont, 1219 Luxembourg, LU
(72) Martinelli, Adriano, 46020 Motteggiana (Mantova), IT
(74) Schroeder, Corinne, Marks & Clerk, B.P. 1775, 1017 Luxembourg, LU

(51) **A47L 15/50** (11) **1 266 602 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830385.9 (22) 13.06.2001
(84) DE FR IT
(43) 18.12.2002
(54) • *Geschirrkorb für Geschirrspülmaschine*
• *Basket for dish-washing machine*
• *Panier pour lave-vaisselle*
(73) Wire Industries S.P.A., Via Monferrato No.4, 15030 Conzano (AL), IT
(72) Segatto, Michele, 14019 Villanova D'Asti (AT), IT
Nosengo, Maurizio, 15030 Conzano Monferrato (AL), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

(51) **A61B 5/00** (11) **1 259 153 B1**
G01S 5/14
G01S 1/00
G01C 22/00
(25) En (26) En
(21) 01908039.9 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(86) IB 2001/000282 01.03.2001
(87) WO 2001/064098 2001/36 07.09.2001
(30) 01.03.2000 IT BO000105
(54) • *EXPERTENSYSTEM ZUM AUSTAUSCH VON INFORMATIONEN ZWISCHEN EINEM BENUTZER UND EINEM ZUGEORDNETEM INFORMATIONSYSTEM*
• *AN EXPERT SYSTEM FOR THE INTERACTIVE EXCHANGE OF INFORMATION BETWEEN A USER AND A DEDICATED INFORMATION SYSTEM*
• *SYSTEME EXPERT DESTINE A UN ECHANGE INTERACTIF D'INFORMATION ENTRE UN UTILISATEUR ET UN SYSTEME D'INFORMATION DEDIE*
(73) TECHNOGYM S.p.A., Via G. Perticari, 20, 47035 Gambettola (Forli), IT
(72) ALESSANDRI, Nerio, I-47020 Longiano, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT
(60) 04011264.1 / 1 459 684

A61B 5/00 → (51) G06F 17/00

(51) **A61B 5/103** (11) **0 997 104 B1**
(25) De (26) De
(21) 98118533.3 (22) 30.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 03.05.2000
(54) • *Vorrichtung zur messtechnischen Erfassung von Parametern der Haut*
• *Device for measuring parameters of the skin*
• *Dispositif de mesure des paramètres de la peau*
(73) COURAGE + KHAZAKA ELECTRONIC GmbH, Mathias-Brüggen-Strasse 91, D-50829 Köln, DE
(72) Khazata, Gabriel, 50859 Köln, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

---

(51) **A61B 5/103** (11) **1 166 718 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01390006.3 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 23.06.2000 FR 0008064
(54) • *Vorrichtung zur Analyse von Gleichgewichtsstörungen und der Körperhaltung eines Subjektes*
• *Device for the analysis of balance disturbancies and of the posture of a subject*
• *Dispositif d'analyse des troubles de l'équilibre et de la posture d'un individu*
(73) Patrick Savet Sarl, 6, Rue du Limousin, 31700 Blagnac, FR
(72) Savet, Patrick, 31700 Blagnac, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

---

(51) **A61B 5/11** (11) **0 985 374 B1**
A61N 1/365
(25) De (26) De
(21) 99250309.4 (22) 03.09.1999
(84) CH DE FR LI NL
(43) 15.03.2000
(30) 08.09.1998 DE 19842107
(54) • *Vorrichtung zur Erkennung der Körperlage eines Menschen*
• *Device for detecting a human body posture*
• *Appareil de détection de la posture d'une personne*
(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehre 1, 12359 Berlin, DE
(72) Meyer, Wolfgang, 91056 Erlangen, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61B 5/145 → (51) B01L 3/14

---

(51) **A61B 5/22** (11) **0 700 661 B1**
(25) En (26) En
(21) 95113865.0 (22) 04.09.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.1996
(30) 07.09.1994 JP 21336294
07.09.1994 JP 21336394
12.09.1994 JP 21710994
10.03.1995 JP 5085295
(54) • *Messvorrichtung zum Messen der Menge der Arbeit, welche dazu eingerichtet ist, die Arbeitsmenge, die später durchgeführt werden soll, anzuzeigen*
• *Exercise amount measuring device capable of displaying the amount of exercise to be performed further*
• *Dispositif pour mesurer le travail, capable d'afficher le travail, qui doit être fait plus tard*
(73) Omron Healthcare Co., Ltd., 24, Yamanouchi, Yamanoshita-cho, Ukyou-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615-0084, JP
(72) Yoshimura, Manabu, Kyoto-shi, Kyoto 610-11, JP
Hasegawa, Maki, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Hatakenaka, Tsukasa, Sakai-shi, Osaka 591, JP
Tabata, Makoto, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
Yamasawa, Tsutomu, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Takenaka, Masaaki, Tsuduki-gun, Kyoto 610-03, JP
Watanabe, Tomoo, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
Morita, Kazuyuki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
(60) 02028503.7 / 1 302 162

---

(51) **A61B 6/00** (11) **1 294 284 B1**
(25) De (26) De
(21) 01951429.8 (22) 26.06.2001
(84) DE FR IT
(43) 26.03.2003
(86) DE 2001/002338 26.06.2001
(87) WO 2002/000116 2002/01 03.01.2002
(30) 29.06.2000 DE 10031736
(54) • *MODULARES RÖNTGENDIAGNOSTIKGERÄT*
• *MODULAR X-RAY DIAGNOSTIC APPLIANCE*
• *APPAREIL DE DIAGNOSTIC MODULAIRE A RAYONS X*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FADLER, Franz, 91077 Hetzles, DE
KAUL, Karlheinz, 91077 Neunkirchen, DE
LEIDENBERGER, Stefan, 91090 Effeltrich, DE
LINK, Heinz-Joachim, 91052 Erlangen, DE
LIEGL, Hans, 91058 Erlangen, DE
BRENDEL, Frank, 01640 Coswig, DE
PIEGER, Konrad, 91356 Kirchehrenbach, DE

---

(51) **A61B 6/03** (11) **1 257 203 B1**
(25) En (26) En
(21) 00903949.6 (22) 15.02.2000
(84) DE FR IT NL
(43) 20.11.2002
(86) IL 2000/000092 15.02.2000
(87) WO 2001/060258 2001/34 23.08.2001
(54) • *CT-SYSTEME ZUR KLINISCHEN ÜBERPRÜFUNG*
• *CLINICAL SCREENING CT SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE TOMOGRAPHIE ASSISTEE PAR ORDINATEUR POUR ANALYSE CLINIQUE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ZAHAVI, Opher, 30840 HOF HACARMEL, IL
LEVENE, Simha, 85140 D.N. Hanegev, IL
(74) van der Veer, Johannis Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

A61B 6/04 → (51) A61G 13/10

---

(51) **A61B 8/06** (11) **0 876 127 B1**
// G01F1/66
(25) En (26) En
(21) 97941136.0 (22) 29.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.11.1998
(86) IB 1997/001180 29.09.1997
(87) WO 1998/014119 1998/14 09.04.1998
(30) 30.09.1996 EP 96402081
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BESTIMMEN DER NACHGIEBIGKEIT UND DES BLUTDRUCKS EINER ARTERIE MIT HILFE EINER ULTRASCHALL ECHOGRAPHIE*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE COMPLIANCE AND THE BLOOD PRESSURE OF AN ARTERY BY ULTRASONIC ECHOGRAPHY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LA COMPLIANCE ET LA PRESSION SANGUINE D'UNE ARTERE PAR ECHOGRAPHIE ULTRASONIQUE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE
(84) SE
(72) BONNEFOUS, Odile, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

---

(51) **A61B 10/00** (11) **0 763 345 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306567.7 (22) 10.09.1996
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 19.03.1997
(30) 13.09.1995 US 527838
(54) • *Uterus-endometrialische Musterbürste*
• *Uterine endometrial tissue sample brush*
• *Brosse d'échantillonnage pour le tissu endométrial utérine*
(73) VANCE PRODUCTS INCORPORATED d/b/a COOK UROLOGICAL INCORPORATED, 1100 West Morgan Street P.O. Box 271, Spencer Indiana 47460, US
(72) Maksem, John A., Waukee, IA 50263, US
Tao, Liang-Che, Carmel, IN 46033, US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

---

(51) **A61B 10/00** (11) **1 044 651 B1**
A61B 17/32 A61B 16/00
A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 00302654.9 (22) 30.03.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.10.2000
(30) 31.03.1999 US 282142
(54) • *Kontrollgerät für ein automatisches, chirurgisches Biopsiegerät*
• *Control apparatus for an automated surgical biopsy device*
• *Appareil de commande pour un dispositif automatisé à biopsie chirurgicale*
(73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Hibner, John A., Mason, Ohio 45040, US
Quatrochi, Chris K., Homewood, Illinois 60430, US
Raczek, Randy M., Schaumburg, Illinois 60173, US
Burdorff, Mark A., Loveland, Ohio 45140, US
Nguyen, Anthony T., Cincinnati, Ohio 45206, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 16/00 → (51) A61B 10/00

---

(51) **A61B 17/00** (11) **1 380 264 B1**
A61B 18/00 G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 03014568.4 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 14.01.2004
(30) 09.07.2002 JP 2002200258
10.03.2003 JP 2003063743

(54) • *Chirurgisches System*
• *Surgery system*
• *Système chirgurical*
(73) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Takahashi, Hiroyuki, Akishima-shi, Tokyo, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., WUESTHOFF & WUESTHOFF Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **A61B 17/068** (11) **1 324 706 B1**
(25) En (26) En
(21) 01967639.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) IE 2001/000116 07.09.2001
(87) WO 2002/019921 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 IE 20000721
(54) • *CHIRURGISCHES KLAMMERINSTRUMENT*
• *SURGICAL STAPLING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT D'AGRAFAGE CHIRURGICAL*
(73) Cummins, Christy, 54 Knockowen, Tullamore, County Offaly, IE
Coleman, James E., 20 Greenmount Road, Terenure, Dublin 6, IE
(72) Cummins, Christy, County Offaly, IE
Coleman, James E., Dublin 6, IE
(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

A61B 17/11 → (51) A61F 2/06

---

(51) **A61B 17/12** (11) **0 941 701 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301774.8 (22) 09.03.1999
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL
(43) 15.09.1999
(30) 10.03.1998 US 77466 P
(54) • *Ausdehnungswiderstandsfähige Emboliespiralfeder mit wechselnder Steifheit*
• *Stretch resistant embolic coil with variable stiffness*
• *Spirale embolique à raideur variable et résistante à l'allongement*
(73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Diaz, Roberto, Miami 33193, US
Jones, Donald K., Lauderhill, Florida 33351, US
Naglreiter, Brett E., Hollywood, Florida 33021, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61B 17/22** (11) **1 112 030 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955693.9 (22) 14.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 04.07.2001
(86) DE 1999/002913 14.09.1999
(87) WO 2000/015121 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 DE 19841951
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VISUALISIERUNG DER AUSRICHTUNG VON THERAPEUTISCHEN SCHALLWELLEN AUF EINEN ZU BEHANDELNDEN BEREICH*
• *METHOD AND DEVICE FOR VISUALIZING THE ORIENTATION OF THERAPEUTIC SOUND WAVES IN AN AREA TO BE TREATED*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR VISUALISER L'ORIENTATION D'ONDES ACOUSTIQUES THERAPEUTIQUES SUR UNE ZONE A TRAITER*
(73) STORZ MEDICAL AG, Unterseestrasse 47, CH-8280 Kreuzlingen, CH
(72) HAGELAUER, Ulrich, CH-8598 Bottighofen, CH
(74) Lohr, Georg, Dr., Patentanwaltskanzlei Dr. Lohr Hauptstrasse 40, 82223 Eichenau, DE

---

(51) **A61B 17/28** (11) **1 414 357 B1**
(25) De (26) De
(21) 03735385.1 (22) 14.05.2003
(84) DE FR GB IT
(43) 06.05.2004
(86) EP 2003/005048 14.05.2003
(87) WO 2003/101315 2003/50 11.12.2003
(30) 01.06.2002 DE 10224500
(54) • *MEDIZINISCHES GREIF-UND HALTEINSTRUMENT*
• *MEDICAL GRASPING AND HOLDING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT MEDICAL DE PRISE ET DE MAINTIEN*
(73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72) FRANK, Tim, Wormit, Fife, KY 16 9TY, GB
GOVE, Jim, Dundee, DD4 6LS, GB
(74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878 Ratingen, DE

---

(51) **A61B 17/32** (11) **0 800 794 B1**
(25) En (26) En
(21) 97201072.2 (22) 10.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 15.10.1997
(30) 10.04.1996 US 631714
(54) • *Endoskopische Schaberklinge mit federnden Schneidkanten*
• *Endoscopic shaver blade with resilient cutting edges*
• *Lame de rasage endoscopique avec des tranchants résilients*
(73) LINVATEC CORPORATION, 11311 Concept Boulevard, Largo, Florida 33773, US
(72) Heisler, Gary R., Holiday, Florida 34690, US
Vanwyk, Robert A., No. 104-16, Largo, Florida 34647, US
(74) Gambell, Derek, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A61B 17/32 → (51) A61B 10/00

A61B 17/70 → (51) A61B 17/86

---

(51) **A61B 17/86** (11) **0 904 026 B1**
A61B 17/70
(25) En (26) En
(21) 97921473.1 (22) 30.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.03.1999
(86) US 1997/007328 30.04.1997
(87) WO 1997/040762 1997/47 06.11.1997
(30) 01.05.1996 US 641504
(54) • *VERSCHLUSSKAPPE FÜR EINE PEDIKELSCHRAUBE*
• *A UNITARY LOCKING CAP FOR USE WITH A PEDICLE SCREW*
• *CAPUCHON DE VERROUILLAGE UNITAIRE DESTINE A ETRE UTILISE AVEC UNE VIS PEDICULEE*
(73) Fastenetix, L.L.C., Suite 102, 47 Maple Avenue, Summit, NJ 07901, US
(72) ERRICO, Thomas, J., Summit, NJ 07901, US
RALPH, James, D., Oakland, NJ 07436, US
TATAR, Stephen, Montville, NJ 07045, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **A61B 17/86** (11) **1 011 507 B1**
(25) En (26) En
(21) 98901413.9 (22) 28.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 28.06.2000
(86) GB 1998/000261 28.01.1998
(87) WO 1998/033448 1998/31 06.08.1998
(30) 31.01.1997 GB 9701994
24.03.1997 GB 9706216
(54) • *KNOCHEN-BEFESTIGUNGSSYSTEM*
• *BONE FIXATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE FIXATION D'OS*
(73) Surgical Technology (UK) Limited, 44-46 Lower Bridgeman Street, Bolton BL2 1DG, GB
(72) BROWN, Paul, Francis, Bolton BL2 6TW, GB
JONES, David, Carl, Liverpool L9 1AE, GB
(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

A61B 18/00 → (51) A61B 17/00

---

(51) **A61B 18/14** (11) **1 224 917 B1**
(25) En (26) En
(21) 02006420.0 (22) 09.10.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 24.07.2002
(30) 10.10.1997 US 949117
10.10.1997 US 949083
10.10.1997 US 948729
10.10.1997 US 949084
05.05.1998 US 72872
05.05.1998 US 72941
05.05.1998 US 72835
05.05.1998 US 72834
05.05.1998 US 73050
05.05.1998 US 72650
(54) • *Weichgewebekoagulationssonde*
• *Soft tissue coagulation probe*
• *Sonde de coagulation pour tissus mous*
(73) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishops Court Hill, St. Michael, BB
(72) Swanson, David K., Campbell , California 95008, US
Fleischman, Sidney D., Menlo Park, CA 94025, US
Koblish, Josef V., Palo Alto, California 94306, US
Thompson, Russel B., Los Altos, CA 94022, US
Whayne, James G., Saragota, CA 95070, US
Jenkins, Thomas R., Oakland, CA 94606, US
Snyder, Edward J., San Jose, CA 95125, US
Burnside, Robert, Mountain View, CA 94040, US
Yang, Yi, San Francisco, CA 94116, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
(62) 98953352.6 / 1 024 761

A61B 19/00 → (51) A61B 10/00

A61B 19/00 → (51) G06T 5/00

---

(51) **A61C 3/025** (11) **1 177 774 B1**
(25) De (26) De
(21) 01122742.8 (22) 26.09.1997
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 06.02.2002
(30) 27.09.1996 DE 19639871
(54) • *Medizinisches oder dentales Handinstrument*
• *Medical or dental handpiece*
• *Outil manuel médical ou dentaire*
(73) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, 88400 Biberach/Riss, DE

(72) Gugel, Bernd, 89079 Ulm-Einsingen, DE
Mohn, Uwe, 89601 Schelkingen, DE
Heckenberger, Hans, 88400 Biberach, DE
Wiek, Hans-Dieter, 88454 Hochdorf-Schweinhausen, DE
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 99115976.5 / 0 958 792
97116813.3 / 0 834 291

A61C 7/16 → (51) B22F 3/02

A61C 13/20 → (51) B22F 3/02

(51) **A61C 19/00** B65D 47/20 (11) **1 117 340 B1** B65D 83/00
(25) Sv (26) En
(21) 99970310.1 (22) 02.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.07.2001
(86) SE 1999/001509 02.09.1999
(87) WO 2000/021460 2000/16 20.04.2000
(30) 28.09.1998 SE 9803269
(54) • *VORRICHTUNG ZUM DOSIERTEN VERABREICHEN VON FLÜSSIGKEITEN*
• *DOSING FEEDER FOR LIQUIDS*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION ET DE DOSAGE POUR LIQUIDES*
(73) Ekström, Sten, Solbacksvägen 13, 642 32 Flen, SE
(72) Ekström, Sten, 642 32 Flen, SE
(74) Axelsson, Nils Ake A.L., et al, L.A. Groth & Co.KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **A61F 2/00** A61M 31/00 (11) **1 161 199 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909612.4 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.12.2001
(86) IL 2000/000160 15.03.2000
(87) WO 2000/054701 2000/38 21.09.2000
(30) 15.03.1999 US 268109
(54) • *INTRAVESIKALER BALLON*
• *INTRAVESICULAR BALLOON*
• *BALLONNET INTRAVESICULAIRE*
(73) Inventions Inc., 7420 Cahill Road, Edina, MN 55439, US
(72) YACHIA, Daniel, 46762 Herzliya on Sea, IL
HIRSZOWICZ, Eran, 52236 Ramat-Chen, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **A61F 2/01** (11) **1 059 890 B1**
(25) En (26) En
(21) 99909708.2 (22) 01.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 1999/004460 01.03.1999
(87) WO 1999/044542 1999/36 10.09.1999
(30) 05.03.1998 US 35740
(54) • *SCHUTZVORRICHTUNG GEGEN EMBOLI*
• *EMBOLI PROTECTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE L'EMBOLIE*
(73) Boston Scientific Limited, an Irish company, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, BB
(72) BROOME, Thomas, E., Hopkins, MN 55343, US
DANIEL, John, M., K., Plymouth, MN 55442, US
HEKTNER, Thomas, R., Medina, MN 55340, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 04019833.5 / 1 479 357

(51) **A61F 2/06** A61B 17/11 (11) **0 824 901 B1**
(25) En (26) En
(21) 97250238.9 (22) 14.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 21.08.1996 CZ 246196
(54) • *Innenschutz für eine vaskuläre Anastomose*
• *Internal shield for a vascular anastomosis*
• *Protecteur interne pour un anastomose vasculair*
(73) MUDR. MILAN KRAJICEK CSc., 5. Kvetna 19, CS-140 00 Praha 4, CS
(72) MUDR. MILAN KRAJICEK CSc., CS-140 00 Praha 4, CS
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 182 989 B1**
(25) En (26) En
(21) 00938141.9 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) US 2000/015437 02.06.2000
(87) WO 2000/074595 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 US 325996
06.12.1999 US 455299
(54) • *KATHETER MIT LATERALER HÜLSE*
• *CATHETER WITH SIDE SHEATH*
• *CATHETER A GAINE LATERALE*
(73) Advanced Stent Technologies, Inc., Suite 201, 7026 Koll Center Parkway, Pleasanton, CA 94566, US
(72) VARDI, Gil, M., 63017 Missouri, US
DAVIDSON, Charles, J., Winnetka, IL 60093, US
WILLIAMS, Eric, Fairfield, CA 94533, US
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

(51) **A61F 2/14** (11) **1 289 451 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01945426.3 (22) 14.06.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.03.2003
(86) FR 2001/001845 14.06.2001
(87) WO 2001/095836 2001/51 20.12.2001
(30) 16.06.2000 FR 0007684
20.07.2000 FR 0009550
(54) • *KÜNSTLICHE HORNHAUT*
• *PROSTHETIC CORNEA*
• *CORNEE SYNTHETIQUE*
(73) CORNEAL INDUSTRIE, Parc d'Activités Pré-Mairy, Boîte postale 13, 74370 Pringy, FR
(72) LACOMBE, Emmanuel, F-75016 PARIS, FR
PAREL, Jean-Marie, MIAMI SHORES, FL 33138, US
DUCHESNE, Bernard, B-4000 LIEGE, BE
VILLAIN, Franck, F-75020 PARIS, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **A61F 2/24** (11) **0 778 755 B1**
(25) En (26) En
(21) 95931630.8 (22) 29.08.1995
(84) CH DE FR GB LI
(43) 18.06.1997
(86) US 1995/010982 29.08.1995
(87) WO 1996/007373 1996/12 14.03.1996
(30) 02.09.1994 US 300025
(54) • *HERSTELLUNGSMETHODE EINER HERZKLAPPE AUS NATÜRLICHEM GEWEBE*
• *MANUFACTORING METHOD OF A NATURAL TISSUE VALVE PROSTHESIS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PROTHESES DE VALVULES EN TISSU NATUREL*
(73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US
(72) HATA, Cary, Alhambra, CA 91801, US
TU, Roger, Tustin, CA 92680, US
SUNG, Hsing-Wen, Taipei, TW
SHEN, Shih-Hwa, Irvine, CA 92715, US
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61F 2/38** (11) **1 093 776 B1**
(25) De (26) De
(21) 00110627.7 (22) 18.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 18.10.1999 DE 19950112
(54) • *Kniegelenkendoprothese*
• *Knee joint endoprosthesis*
• *Endoprothèse de l'articulation du genou*
(73) PLUS Endoprothetik AG, Erlenstrasse 4 b, 6343 Rotkreuz, CH
(72) Hauri, Thomas, 5053 Staffelbach, CH
Hauri, Bernhard, 5053 Staffelbach, CH
Schmotzer, Hans, Dr., 8048 Zürich, CH
Berner, Werner, Dr., 5018 Erlinsbach, CH
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

A61F 5/01 → (51) B64D 25/00

A61F 5/055 → (51) B64D 25/00

(51) **A61F 7/00** (11) **1 408 898 B1**
(25) De (26) De
(21) 02764780.9 (22) 25.07.2002
(84) DE
(43) 21.04.2004
(86) EP 2002/008302 25.07.2002
(87) WO 2003/009788 2003/06 06.02.2003
(30) 25.07.2001 CH 139001
(54) • *THERMISCHER APPLIKATOR UND APPLIKATORSYSTEM*
• *THERMAL APPLICATOR AND APPLICATION SYSTEM*
• *APPLICATEUR ET SYSTEME D'APPLICATEUR THERMIQUES*
(73) ZIMMER ELEKTROMEDIZIN GmbH, Junkersstrasse 9, D-89231 Neu-Ulm, DE
(72) BOEGELEIN, Konrad, 89231 Neu-Ulm, DE
TÖPFER, Jörg, 07749 Jena, DE
(74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Kappelestrasse 15, 9492 Eschen, LI

(51) **A61F 13/00** A61F 13/04 A61F 13/10 (11) **1 093 779 B1** A61F 13/06
(25) De (26) De
(21) 00121543.3 (22) 30.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 20.10.1999 DE 19950509
(54) • *Bandage zur Entlastung der Muskulatur beim Muskelfaserriss*
• *Bandage for reliefing a torn muscle*
• *Bandage pour décharger un muscle déchiré*

(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Kandt, Olaf, 52134 Herzogenrath, DE

A61F 13/04 → (51) A61F 13/00

A61F 13/06 → (51) A61F 13/00

A61F 13/10 → (51) A61F 13/00

(51) **A61F 13/505** (11) **1 097 687 B1**
A61F 13/56
(25) En (26) En
(21) 00309673.2 (22) 01.11.2000
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 09.05.2001
(30) 04.11.1999 JP 31421199
(54) • *Absorbierender Artikel mit einer trennbaren absorbierenden Einlage*
• *Absorbent article having a releasable absorbing insert*
• *Article absorbant muni d'une garniture intérieure absorbante amovible*
(73) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinseicho, Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP
(72) Ono, Yoshio, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken, 769-1602, JP
Mizutani, Katsumi, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken, 769-1602, JP
Ishikawa, Osamu, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken, 769-1602, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

A61F 13/56 → (51) A61F 13/505

(51) **A61G 13/10** (11) **1 351 642 B1**
A61B 6/04
(25) En (26) En
(21) 02716129.8 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.10.2003
(86) GB 2002/000116 11.01.2002
(87) WO 2002/055003 2002/29 18.07.2002
(30) 13.01.2001 GB 0100983
(54) • *OPERATIONSTISCH*
• *SURGICAL TABLES*
• *TABLES CHIRURGICALES*
(73) Eschmann Holdings Limited, Peter Road, Lancing, West Sussex BN15 8TJ, GB
(72) BANNISTER, Grahame, David, West Sussex RH16 2ND, GB
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61H 3/02** (11) **1 136 053 B1**
A45B 9/04
(25) En (26) En
(21) 00105859.3 (22) 20.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.09.2001
(54) • *Verstellbarer Stab*
• *Extendable stick*
• *Bâton extensible*
(73) Sumida, Yuji, 175-4, A, Shimoawazu-machi, Komatsu-shi, Ishikawa, JP
Morito Co., Ltd., 2-4, Minami-honmachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Sumida, Yuji, Komatsu-shi, Ishikawa, JP
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

A61H 23/00 → (51) A61N 7/00

(51) **A61J 1/00** (11) **0 972 504 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112491.8 (22) 01.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 19.01.2000
(30) 11.07.1998 DE 19831112
(54) • *Lyophilisier-Behälter*
• *Lyophilisation container*
• *Récipient de lyophilisation*
(73) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(72) Hessok, Lothar, 79379 Müllheim-Dattingen, DE
Dethier, Jan Marie, B-4300 Waremme, BE
Petersen, Frank, 79379 Müllheim, DE
Spallek, Michael, 55218 Ingelheim, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **A61K 6/08** (11) **1 143 915 B1**
(25) En (26) En
(21) 99925659.7 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.10.2001
(86) US 1999/010966 18.05.1999
(87) WO 2000/040206 2000/28 13.07.2000
(30) 08.01.1999 US 227230
(54) • *DENTALE FRÄSROHLINGE*
• *DENTAL MILL BLANKS*
• *EBAUCHES POUR PROTHESES DENTAIRES*
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) RUSIN, Richard, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CUMMINGS, Kevin, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CARUFEL, Roger, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 6/083 → (51) A61K 6/087

(51) **A61K 6/087** (11) **1 173 137 B1**
A61K 6/083
(25) De (26) De
(21) 00929416.6 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 2000/003676 25.04.2000
(87) WO 2000/066069 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 DE 19919581
(54) • *DENTALMATERIALIEN*
• *DENTAL MATERIALS*
• *MATERIAUX DENTAIRES*
(73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
(72) ECKHARDT, Gunther, 82346 Frieding, DE
LUCHTERHANDT, Thomas, 86926 Greifenberg, DE
KLETTKE, Thomas, 82229 Hechendorf, DE

(51) **A61K 7/02** (11) **1 055 406 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401118.5 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 26.05.1999 FR 9906659
(54) • *Zusammensetzung vom Typ Öl-in-Wasser Emulsion und ihre Verwendung in der Kosmetik*
• *Oil-in-water emulsion composition and use of said composition in cosmetics*
• *Composition sous forme d'émulsion huile-dans-eau et ses utilisations notamment cosmétiques*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Lorant, Raluca, 94320 Thiais, FR
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 158 953 B1**
(25) En (26) En
(21) 00915960.9 (22) 29.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) US 2000/005297 29.02.2000
(87) WO 2000/051557 2000/36 08.09.2000
(30) 05.03.1999 US 263014
(54) • *AEROSOL-HAARSPRAYZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EINE MISCHUNG VON SILICONPROPFCOPOLYMEREN*
• *AEROSOL HAIR SPRAY COMPOSITIONS COMPRISING COMBINATIONS OF SILICONE-GRAFTED COPOLYMERS*
• *COMPOSITIONS DE LAQUES CAPILLAIRES AEROSOL COMPRENANT DES COMBINAISONS DE COPOLYMERES GREFFES AU SILICONE*
(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) CARBALLADA, Jose, Antonio, Cincinnati, OH 45231, US
HUTCHINS, Thomas, Allen, Cincinnati, OH 45245, US
(74) Kohol, Sonia, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

A61K 7/13 → (51) A61K 7/48

A61K 7/13 → (51) C07C 211/51

(51) **A61K 7/16** (11) **1 119 341 B1**
(25) De (26) De
(21) 99950539.9 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) EP 1999/007043 22.09.1999
(87) WO 2000/019970 2000/15 13.04.2000
(30) 01.10.1998 DE 19845247
(54) • *FLÜSSIGES ZAHNREINIGUNGSGEL*
• *LIQUID TOOTH CLEANING GEL*
• *GEL DENTIFRICE LIQUIDE*
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) LEINEN, Hans-Theo, D-40229 Düsseldorf, DE
GREGORI, Dorothea, D-41470 Neuss, DE
CARBO, Maria, Rosa, E-08026 Barcelona, ES
PUJOL GALIANO, Miracle, E-08329 Teia, ES

A61K 7/16 → (51) C08L 5/16

(51) **A61K 7/32** (11) **1 338 268 B1**
A61K 7/34 A61K 7/36
A61K 7/38
(25) De (26) De
(21) 03007230.0 (22) 12.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.08.2003
(30) 21.01.2000 DE 10002643
(54) • *Desodorierende Zubereitungen*
• *Deodorising compositions*
• *Compositions désodorisantes*

(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Brüning, Stefan, 40233 Düsseldorf, DE
Ansmann, Achim, 40699 Erkrath, DE
Gondek, Helga, 40589 Düsseldorf, DE
(62) 01942543.8 / 1 248 592

A61K 7/32 → (51) A61K 7/48

A61K 7/32 → (51) A61K 31/74

A61K 7/34 → (51) A61K 7/32

A61K 7/36 → (51) A61K 7/32

A61K 7/38 → (51) A61K 7/32

A61K 7/40 → (51) A61K 7/48

A61K 7/42 → (51) A61K 7/48

A61K 7/46 → (51) A61K 31/74

A61K 7/46 → (51) C07C 13/20

(51) **A61K 7/48** A61K 7/13 (11) **0 875 241 B1** A61K 7/06
(25) En (26) En
(21) 98107657.3 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.11.1998
(30) 28.04.1997 JP 11093297
(54) • *Wässrige, kosmetische Zusammensetzung, enthaltend stabil gelöste Harnsäure, und ein wasserlösliches Polymer, und Verfahren zum stabilen Lösen von Harnsäure in einer wässrigen, kosmetischen Zusammensetzung*
• *Aqueous cosmetic composition containing stably solubilized uric acid and water-soluble polymer and method for stably solubilizing uric acid in aqueous cosmetic composition*
• *Composition cosmétique aqueuse, comprenant de l'acide urique solubilisée stable et un polymère hydrosoluble, et procédé de solubiliser l'acide urique de manière stable dans une composition cosmétique aqueuse*
(73) Henkel Lion Cosmetics Co., Ltd., 1-25, Dojima 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Tomura, Kazuyo, c/o Yamahatsu Sangyo Kaisha, Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Tsujino, Yoshio, c/o Yamahatsu Sangyo Kaisha, Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 7/48** A61K 7/40 A61K 31/20 A61K 31/13 A61K 31/79 (11) **0 961 610 B1** A61K 7/42 A61K 31/695 A61K 31/045
(25) En (26) En
(21) 98901623.3 (22) 15.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.12.1999
(86) SE 1998/000054 15.01.1998
(87) WO 1998/031339 1998/29 23.07.1998
(30) 17.01.1997 SE 9700129
(54) • *HAUTPFLEGEMITTEL*
• *SKIN PREPARATION*
• *PREPARATION POUR LA PEAU*
(73) Ponsus Pharma AB, P.O. Box 29143, 100 52 Stockholm, SE
(72) FREIJ, Göran, S-114 43 Stockholm, SE
(74) Fagerlin, Heléne, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61K 7/48** A61K 7/42 (11) **0 966 261 B1** A61K 7/32
(25) En (26) En
(21) 97940868.9 (22) 04.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

RO
(43) 29.12.1999
(86) US 1997/015688 04.09.1997
(87) WO 1998/009612 1998/10 12.03.1998
(30) 06.09.1996 US 709443
(54) • *FESTE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG DIE HEXANDIOL-BEHENYL MODIFIZIERTES BIENENWACHS ENTHALT*
• *SOLID COSMETIC COMPOSITION WITH HEXANEDIOL-BEHENYL BEESWAX*
• *COMPOSITION COSMETIQUE SOLIDE A BASE DE CIRE D'ABEILLE MODIFIEE HEXANEDIOL-BEHENYLE*
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
(72) LEE, Wilson, Bloomfield, NJ 07003-4303, US
BIANCHINI, Robert, Belle Mead, NJ 08502, US
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61K 7/48** (11) **1 172 093 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401748.7 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.01.2002
(30) 12.07.2000 FR 0009116
(54) • *Hautfärbemittel enthaltend Flavylium-Salz Verbindungen, die in Position 3 unsubstituierte sind, und eine organomodifizierte Silikon*
• *Compositions for coloring the skin containing flavylium salt compounds unsubstituted in position 3 and an organomodified silicone*
• *Composition contenant des composés du type sel de flavylium non substitués en position 3 pour la coloration de la peau et une silicone organomodifiée*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Candau, Didier, 91570 Bievres, FR
Forestier, Serge, 77410 Claye-Souilly, FR
Elguidj, Irène, 92200 Neuilly, FR
(74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/48 → (51) C08L 5/16

(51) **A61K 9/08** A61K 47/12 A61K 31/496 A61K 31/4375 (11) **1 044 688 B1** A61K 47/26 A61K 31/502
(25) Ja (26) En
(21) 99943315.4 (22) 13.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.10.2000
(86) JP 1999/004992 13.09.1999
(87) WO 2000/016774 2000/13 30.03.2000
(30) 18.09.1998 JP 26552398
(54) • *METHODE ZUR LÖSUNG VON PYRIDONCARBOXYLSÄUREN UND WÄSSRIGE LÖSUNGEN DIE PYRIDONCARBOXYLSÄUREN ENTHALTEN*
• *METHOD FOR SOLUBILIZING PYRIDONECARBOXYLIC ACIDS AND AQUEOUS SOLUTIONS CONTAINING PYRIDONECARBOXYLIC ACIDS*
• *PROCEDE DE SOLUBILISATION D'ACIDES PYRIDONECARBOXYLIQUES ET SOLUTIONS AQUEUSES CONTENANT DES ACIDES PYRIDONECARBOXYLIQUES*
(73) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) SAWA, Shirou, Kobe-shi, Hyogo 651-2116, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61K 9/16 → (51) A61K 47/48

(51) **A61K 9/20** A61P 31/00 (11) **0 994 697 B1**
(25) En (26) En
(21) 98926557.4 (22) 11.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 26.04.2000
(86) US 1998/012142 11.06.1998
(87) WO 1998/056358 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 US 874965
(54) • *RAPAMYCIN-FORMULIERUNGEN ZUR ORALEN VERABREICHUNG*
• *RAPAMYCIN FORMULATIONS FOR ORAL ADMINISTRATION*
• *FORMULATIONS DE RAPAMYCINE POUR ADMINISTRATION ORALE*
(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
(72) NAGI, Arwinder, Singh, Thiells, NY 10984, US
(74) Wileman, David Francis, et al, c/o John Wyeth and Brother Limited Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

A61K 9/20 → (51) A61K 47/12

A61K 9/20 → (51) A61K 47/36

(51) **A61K 9/36** A61K 9/52 (11) **0 954 293 B1** A61K 9/66
(25) En (26) En
(21) 97953009.4 (22) 16.12.1997
(84) BE DE ES FR GB PT
(43) 10.11.1999
(86) IB 1997/001646 16.12.1997
(87) WO 1998/032426 1998/30 30.07.1998
(30) 29.01.1997 US 790530
(54) • *NACH EINER DEFINIERTEN ZEITSPANNE FREISETZENDE DOSISFORMULIERUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *TIME-SPECIFIC CONTROLLED RELEASE DOSAGE FORMULATIONS AND METHOD OF PREPARING SAME*
• *FORMES POSOLOGIQUES A LIBERATION LENTE A PARTIR D'UN MOMENT PRECIS ET TECHNIQUES DE PREPARATION*
(73) POLICHEM S.A., Val Fleuri 50, Luxembourg, LU
(72) BUSETTI, Cesare, I-20149 Milano, IT
CRIMELLA, Tiziano, I-20154 Milano, IT
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61K 9/44** G01N 15/14 (11) **1 063 974 B1** G06K 9/00
(25) En (26) En
(21) 99907152.5 (22) 19.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.01.2001
(86) US 1999/003623 19.02.1999
(87) WO 1999/044593 1999/36 10.09.1999
(30) 07.03.1998 US 77199 P
07.03.1998 US 77200 P
07.03.1998 US 77201 P
07.03.1998 US 77206 P
12.02.1999 US 249721
(54) • *ANALYSE VON RUHENDEN MIT ANTIKOAGULANS BEHANDELTEN VOLLBLUTPROBEN*
• *ANALYSIS OF QUIESCENT ANTICOAGULATED WHOLE BLOOD SAMPLES*
• *ANALYSE D'ECHANTILLONS QUIESCENTS DE SANG ENTIER ADDITIONNE D'ANTICOAGULANT*
(73) Wardlaw, Stephen Clark, Highrock, Lyme, CT 06371, US
Levine, Robert Aaron, 31 Pilgrim Lane, Guilford, Connecticut 06437, US
Wardlaw Partners LP, Highrock, Lyme, CT 06371, US
(72) Wardlaw, Stephen C, Old Saybrook, CT 06475, US
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **A61K 9/48** (11) **1 117 386 B1**
(25) En (26) En
(21) 99949822.3 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 25.07.2001
(86) US 1999/022117 23.09.1999
(87) WO 2000/018377 2000/14 06.04.2000
(30) 28.09.1998 US 102017 P
(54) • *ARZNEISTOFFABGABE IN DEN DÜNNDARM UND DEN DICKDARM UNTER VERWENDUNG VON HPMC-KAPSELN*
• *ENTERIC AND COLONIC DELIVERY USING HPMC CAPSULES*
• *ADMINISTRATION ENTERIQUE ET COLIQUE PAR CAPSULES EN HPMC*
(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) COLE, Ewart, Thomas, CH-4144 Hofstetten, CH
SCOTT, Robert, Anthony, B-9100 Sint-Niklaas, BE
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

A61K 9/52 → (51) A61K 9/36

A61K 9/66 → (51) A61K 9/36

---

(51) **A61K 9/70** (11) **1 180 023 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929544.5 (22) 20.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.02.2002
(86) EP 2000/004588 20.05.2000
(87) WO 2000/074660 2000/50 14.12.2000
(30) 02.06.1999 DE 19925338
(54) • *SUBSTRATABSCHNITTE MIT ERHÖHTER LAGERSTABILITÄT WÄHREND IHRER LAGERUNG IN BEUTELVERPACKUNG*
• *SUBSTRATE SECTIONS WITH IMPROVED STORAGE STABILITY DURING THEIR STORAGE IN BAGS*
• *SECTIONS DE SUBSTRAT A STABILITE AU STOCKAGE AMELIOREE LORS DE LEUR STOCKAGE DANS DES SACS*
(73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) SCHUMANN, Klaus, D-56567 Neuwied, DE
THEOBALD, Frank, D-53498 Bad Breisig, DE
VON FALKENHAUSEN, Christian, D-53125 Bonn, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A61K 31/045 → (51) A61K 7/48

---

(51) **A61K 31/08** (11) **1 280 522 B1**
A61P 9/00
(25) En (26) En
(21) 01920625.9 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 05.02.2003
(86) US 2001/009088 22.03.2001
(87) WO 2001/080847 2001/44 01.11.2001
(30) 26.04.2000 US 199855 P
20.10.2000 US 242280 P
(54) • *KOMBINATION VON CARBOXYALKYLETHERN MIT ANTIHYPERTENSIVA UND PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG*
• *COMBINATION OF CARBOXYALKYLETHERS WITH ANTIHYPERTENSIVES AND PHARMACEUTICAL USE*
• *COMBINAISON DE CARBOXYALKYLETHERS AVEC DES AGENTS ANTIHYPERTENSEURS ET LEUR UTILISATION*
(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) AUERBACH, Bruce, Pfizer Global Res. Development, Ann Arbor, MI 48105, US
HITCHCOCK, Karen, Diane, Morris Plains, NJ 07950, US
RYAN, Michael, Pfizer Global Res. Development, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

---

(51) **A61K 31/10** (11) **1 162 962 B1**
C07C 317/06 C07C 317/14
C07C 317/22
(25) En (26) En
(21) 00918034.0 (22) 16.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 2000/006990 16.03.2000
(87) WO 2000/056305 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 US 125290 P
21.09.1999 US 400654
(54) • *ALKYNYL ARYL SULFONE*
• *ALKYNYL ARYL SULFONES*
• *SULFONE D'ALKYNYLE ARYLE*
(73) LONZA INC., 17-17 Route 208, Fair Lawn New Jersey 07410, US
(72) NIRCHIO, Peter, C., Lebanon, NJ 08833, US
(74) Riegler, Norbert Hermann, Lonza AG Patentabteilung Postfach, 4002 Basel, CH

A61K 31/13 → (51) A61K 7/48

A61K 31/164 → (51) C07C 233/18

A61K 31/19 → (51) C07C 62/36

---

(51) **A61K 31/197** (11) **1 192 944 B1**
A61P 11/06 A61P 11/08
(25) En (26) En
(21) 01121804.7 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.04.2002
(30) 22.09.2000 US 234827 P
(54) • *Verwendung von Pregabalin zur Asthma Behandlung*
• *Use of pregabalin for treating asthma*
• *Utilisation de pregabaline dans le traitement de l'asthme*
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) Schrier, Denis J., Ann Arbor, Michigan 48105, US
Taylor, Charles Price Jr., Ann Arbor, Michigan 48105, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company LLC Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

A61K 31/20 → (51) A61K 7/48

A61K 31/21 → (51) A61K 31/662

A61K 31/24 → (51) A61K 31/662

A61K 31/265 → (51) A61K 31/662

A61K 31/33 → (51) A61K 45/06

A61K 31/33 → (51) C07D 233/54

A61K 31/40 → (51) A61K 31/662

A61K 31/40 → (51) C07D 207/34

A61K 31/40 → (51) C07D 403/04

A61K 31/404 → (51) C07D 209/40

A61K 31/405 → (51) C07D 209/40

A61K 31/425 → (51) A61K 31/662

A61K 31/426 → (51) A61K 31/662

A61K 31/43 → (51) A61K 47/30

A61K 31/4375 → (51) A61K 9/08

A61K 31/438 → (51) C07D 491/22

A61K 31/4422 → (51) C07D 211/90

A61K 31/4439 → (51) C07D 209/40

A61K 31/445 → (51) C07D 295/12

A61K 31/445 → (51) C07D 401/04

A61K 31/454 → (51) C07D 209/40

A61K 31/47 → (51) A23K 1/16

A61K 31/475 → (51) A61K 47/12

A61K 31/496 → (51) A61K 9/08

A61K 31/502 → (51) A61K 9/08

A61K 31/505 → (51) C07D 487/04

A61K 31/506 → (51) C07D 239/56

A61K 31/52 → (51) C07D 473/34

(51) **A61K 31/535** (11) **1 075 264 B1**
A61P 25/18 A61P 25/22
A61P 25/24
(25) En (26) En
(21) 99917309.9 (22) 14.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 14.02.2001
(86) US 1999/006523 14.04.1999
(87) WO 1999/058130 1999/46 18.11.1999
(30) 08.05.1998 US 84860 P
(54) • *NEUE ARZNEIMITTELKOMBINATIONEN AUS REBOXETIN UND PINDOLOL*
• *NEW DRUG COMBINATIONS OF REBOXETINE AND PINDOLOL*
• *NOUVELLES COMBINAISON MEDICAMENTEUSES DE LA REBOXETINE, ET DE PINDOLOL*
(73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
(72) TAYLOR, Duncan, Paul, Kalamazoo, MI 49009, US
(74) Duncan, Garreth Andrew, Pfizer Limited European Patents Department Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

A61K 31/535 → (51) C07D 295/12

A61K 31/5377 → (51) C07D 295/13

A61K 31/55 → (51) C07D 487/14

(51) **A61K 31/662** (11) **1 246 625 B1**
A61K 31/426 A61K 31/40
A61P 29/00 A61P 25/20
A61P 25/22 A61P 23/00
A61K 31/21 A61K 31/24
A61K 31/265 A61K 31/425
(25) En (26) En
(21) 00986925.6 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) CA 2000/001523 27.12.2000
(87) WO 2001/049275 2001/28 12.07.2001
(30) 29.12.1999 US 473713
(54) • *VERWENDUNGEN UND ZUSAMMENSTELLUNGEN VON NITRATESTERN ALS SEDATIVA*
• *USES AND COMPOSITIONS OF NITRATE ESTERS FOR PROVIDING SEDATION*
• *COMPOSITIONS DES ESTERS DE NITRATE ET LEURS UTILISATION POUR SEDATION*
(73) QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON, Kingston Ontario K7L 3N6, CA
(72) THATCHER, Gregory, R., J., Kingston, Ontario K7L 4A7, CA
BENNETT, Brian, M., Kingston, Ontario K7M 2B4, CA
REYNOLDS, James, N., Kingston, Ontario K7M 2V9, CA
JHAMANDAS, Khem, Kingston, Ontario K7M 3X5, CA
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 31/695 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 31/715** (11) **0 852 501 B1**
A61P 37/08
(25) En (26) En
(21) 96932347.6 (22) 27.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.07.1998
(86) US 1996/015514 27.09.1996
(87) WO 1997/011710 1997/15 03.04.1997
(30) 28.09.1995 US 604468
(54) • *VERWENDUNG VON HYALURONSÄURE ALS IMMUNSUPPESSOR*
• *USE OF HYALURONIC ACID AS AN IMMUNOSUPPRESSANT*
• *UTILISATION D'ACIDE HYALURONIQUE EN QUALITE D'AGENT IMMUNOSUPPRESSEUR*
(73) SANGSTAT MEDICAL CORPORATION, 1505B Adams Drive, Menlo Park, CA 94025, US
(72) LUSSOW, Alexander, R., Menlo Park, CA 94025, US
BUELOW, Roland, Palo Alto, CA 94303, US
(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **A61K 31/715** (11) **1 261 355 B1**
A61P 37/04
(25) En (26) En
(21) 01903767.0 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) EP 2001/001627 14.02.2001
(87) WO 2001/064225 2001/36 07.09.2001
(30) 01.03.2000 EP 00200735
(54) • *KOHLENHYDRATFORMULIERUNG (PRAEBIOTISCHES ADJUVANS) ZUR STEIGERUNG DER IMMUNANTWORT*
• *CARBOHYDRATE FORMULATION (PREBIOTIC ADJUVANT) FOR ENHANCEMENT OF IMMUNE RESPONSE*
• *FORMULATION DE CARBOHYDRATE (ADJUVANT PREBIOTIQUE) DESTINE A AUGMENTER UNE REPONSE IMMUNE*
(73) Société des Produits Nestlé S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) HASCHKE, Ferdinand, 2125 Randburg, ZA
CARRIE, Anne-Lise, CH-1800 Vevey, CH
KRATKY, Zdenek, CH-1613 Maracon, CH
LINK-AMSTER, Harriet, CH-1884 Villars-sur-Ollon, CH
ROCHAT, Florence, CH-1020 Montreux, CH
(74) Archambault, Jean, Nestle S.A., Case Postale 353, 1800 Vevey, CH

(51) **A61K 31/74** (11) **0 625 905 B1**
A61K 7/46 A61K 7/32
(25) En (26) En
(21) 93922368.1 (22) 22.09.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.11.1994
(86) US 1993/009081 22.09.1993
(87) WO 1994/006441 1994/08 31.03.1994
(30) 22.09.1992 US 948510
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUM AUFBRINGEN AUF DIE HAUT, DIE DURCH KÖRPERKONTAKT AKTIVIERTE DUFTSTOFFE ENTHÄLT, UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *COMPOSITION CONTAINING BODY ACTIVATED FRAGRANCE FOR CONTACTING THE SKIN AND METHOD OF USE*
• *COMPOSITION CONTENANT UNE FRAGRANCE ACTIVEE PAR LE CORPS DESTINEE A ETRE APPLIQUEE SUR LA PEAU ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
Takasago International Corporation, 19-22, Takanawa 3-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
(72) SUFFIS, Robert, Morristown, NJ 07960, US
BARR, Morton, L., East Brunswick, NJ 08816, US
ISHIDA, Kenya 34-14, Nakazawa, Yokohama-shi Kanagawa 241, JP
SAWANO, Kiyohito 1-13-35, Higashi-Nakahara, Kanagawa 254, JP
SATO, Toshiya 2089-7, Nakanoshima2Tama-ku, Kanagawa 214, JP
VAN LOVEREN, Augustinus, Gijsbertus, Bedford, NY 10506, US
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

A61K 31/79 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 35/14** (11) **1 073 443 B1**
A61K 35/18 A01N 1/00
A01N 1/02 A61M 1/34
A61K 38/36 A61K 38/37
(25) En (26) En
(21) 99908315.7 (22) 26.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(86) US 1999/003718 26.02.1999
(87) WO 1999/055346 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 US 66694
(54) • *METHODE ZUR PRÄPARATION EINES DIAFILTRIERTEN STABILEN BLUTPRODUKTES*
• *METHOD FOR PREPARING A DIAFILTERED STABILIZED BLOOD PRODUCT*
• *METHODE DE PREPARATION D'UN PRODUIT SANGUIN STABILISE PAR DIAFILTRATION*
(73) ZLB Behring L.L.C., 1020 First Avenue, King of Prussia, PA 19406-1310, US
(72) SUMMARIA, Louis, Villa Park, IL 60181, US
ROTH, Nathan, New York, NY 10033, US
BERHE, Aberash, Bourbonnais, IL 60914, US
EVEN, Mark, Bourbonnais, IL 60914, US
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

A61K 35/18 → (51) A61K 35/14

A61K 35/54 → (51) A23K 1/16

A61K 35/78 → (51) A23K 1/16

A61K 38/04 → (51) C07K 14/18

A61K 38/04 → (51) C12N 15/11

A61K 38/16 → (51) C07K 14/18

A61K 38/16 → (51) C12N 15/31

(51) **A61K 38/17** (11) **1 183 040 B1**
A61K 39/395 A61K 48/00
G01N 33/53 C12N 15/63
A01K 67/027 A61P 11/00
A61P 13/12 A61P 35/00
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 00935413.5 (22) 05.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LV RO SI
(43) 06.03.2002
(86) GB 2000/002191 05.06.2000
(87) WO 2000/074706 2000/50 14.12.2000
(30) 08.06.1999 GB 9913350
16.09.1999 GB 9921953
(54) • *THERAPEUTISCHE VERWENDUNG EINES INHIBITORS DES HEDGEHOG SIGNALÜBERTRAGUNGSWEGES*

- *THERAPEUTIC USE OF AN INHIBITOR OF A HEDGEHOG SIGNALLING PATHWAY*
- *UTILISATION THERAPEUTIQUE D'UN INHIBITEUR DU SIGNAL HEDGEHOG*

(73) Lorantis Limited, 410 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0PE, GB

(72) Lamb, Jonathan Robert, Edinburgh EH8 9AG, GB
Hoyne, Gerard Francis, Edinburgh EH8 9AG, GB
Dallman, Margaret Jane, London SW7 2AZ, GB

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

---

(51) **A61K 38/26** (11) **1 173 197 B1**
A61P 9/10
// (A61K38/26, 31:7004), (A61K38/26, 31:7004, 33:00), (A61K38/26, 38:44), (A61K38/26, 38:06)
(25) En (26) En
(21) 00926404.5 (22) 27.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) US 2000/011251 27.04.2000
(87) WO 2000/066138 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 US 302596
(54)
- *METABOLISCHE INTERVENTION MIT GLP-1 ZUR VERBESSERUNG DER FUNKTION VON ISCHÄMISCHEM UND WIEDERDURCHBLUTETEM GEWEBE*
- *METABOLIC INTERVENTION WITH GLP-1 TO IMPROVE THE FUNCTION OF ISCHEMIC AND REPERFUSED TISSUE*
- *INTERVENTION METABOLIQUE AU MOYEN D'UN PEPTIDE 1 DU TYPE GUCAGON (GLP-1) PERMETTANT D'AMELIORER UNE LESION D'UN TISSU PROVOQUEE PAR UNE ISCHEMIE ET UNE REPERFUSION*

(73) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US

(72) COOLIDGE, Thomas, R., Lincoln, NE 68524, US
EHLERS, Mario, R., W., Lincoln, NE 68524, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

A61K 38/28 → (51) C12N 15/17

---

(51) **A61K 38/33** (11) **0 981 365 B1**
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 98917580.7 (22) 26.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 01.03.2000
(86) IL 1998/000196 26.04.1998
(87) WO 1998/048831 1998/44 05.11.1998
(30) 29.04.1997 IL 12073397
(54)
- *LEPTIN ALS INHIBITOR DER TUMORZELLENPROLIFERATION*
- *LEPTIN AS AN INHIBITOR OF TUMOR CELL PROLIFERATION*
- *LEPTINE UTILE EN TANT QU'INHIBITEUR DE LA PROLIFERATION CELLULAIRE DANS LES TUMEURS*

(73) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizmann Institute of Science P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL

(72) BARKAN, Dalit, 76448 Rehovot, IL
COHEN, Batya, 64681 Tel Aviv, IL
RUBINSTEIN, Menachem, 54042 Givat Shmuel, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/36 → (51) A61K 35/14

A61K 38/37 → (51) A61K 35/14

---

(51) **A61K 38/45** (11) **1 189 631 B1**
A61K 48/00
C12N 9/12
A01K 67/027
C12Q 1/48
A61K 39/395
C12N 15/54
C07K 16/40
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 00907858.5 (22) 09.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) GB 2000/000860 09.03.2000
(87) WO 2000/053218 2000/37 14.09.2000
(30) 09.03.1999 GB 9905218
(54)
- *NEURODEGENERATIVE-ERKRANKUNG VERWANDTES GEN*
- *NEURODEGENERATIVE DISORDER RELATED GENE*
- *GENE APPARENTE A UN TROUBLE NEURODEGENERATIF*

(73) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, Gilbert Scott Building, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB

(72) DAVIES, Roger, Wayne, Glasgow G11 6NU, GB
PAYNE, Anthony, Philip, University of Glasgow, Glasgow G12 8QQ, GB
SUTCLIFFE, Roger, Graham, Glasgow G11 6NU, GB

(74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 39/106 → (51) C12N 15/31

A61K 39/385 → (51) C12N 9/52

A61K 39/395 → (51) A61K 38/17

A61K 39/395 → (51) A61K 38/45

A61K 39/395 → (51) A61K 49/16

A61K 39/395 → (51) C12N 15/86

---

(51) **A61K 45/06** (11) **0 930 076 B1**
A61K 31/33
A61P 43/00
A61P 9/10
(25) Ja (26) En
(21) 97930762.6 (22) 11.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.07.1999
(86) JP 1997/002407 11.07.1997
(87) WO 1998/002183 1998/03 22.01.1998
(30) 15.07.1996 JP 18436896
(54)
- *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND CS-866 UND INSULINRESISTENZ VERBESSERNDEM MITTELN UND DEREN VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON ARTERIOSKLEROSE UND XANTHOM*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING CS-866 AND INSULIN RESISTANCE IMPROVING AGENTS AND THEIR USE FOR THE TREATMENT OF ARTERIOSCLEROSIS AND XANTHOMA*
- *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES COMPRENANT CS-866 ET DES AGENTS REFORÇANTS DE LA RESISTANCE A L'INSULINE ET LEUR UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DE LA SCLEROSE EN PLAQUES ET DU XANTHOME*

(73) SANKYO COMPANY LIMITED, 5-1 Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP

(72) TSUJITA, Yoshio, Sankyo Company, Limited, Toyko 140, JP
FUJIWARA, Toshihiko, Sankyo Company, Limited, Toyko 140, JP
SADA, Toshio, Sankyo Company, Limited, Toyko 140, JP
MAEDA, Naoyuki, Sankyo Company, Limited, Toyko 140, JP

(74) Gibson, Christian John Robert, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(60) 01124669.1 / 1 175 902

---

(51) **A61K 47/08** (11) **1 214 093 B1**
A61K 47/26
(25) De (26) De
(21) 00965956.6 (22) 09.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 2000/008832 09.09.2000
(87) WO 2001/019401 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 DE 19943491
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOMPRIMATES AUS ISOMALTULOSE, ISOMALT ODER ISOMALT-VARIANTEN SOWIE ENTSPRECHENDE PRODUKTE*
- *METHOD FOR PRODUCING A TABLET MADE OF ISOMALTULOSE, ISOMALT OR ISOMALT VARIANTS AND CORRESPONDING PRODUCTS*
- *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPRIMES COMPRENANT L'ISOMALTULOSE, ISOMALT OU SES DERIVES ET PRODUITS SUSCEPTIBLES D'ETRE OBTENUS SELON CE PROCEDE*

(73) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE

(72) BAYERKÖHLER, Theodor, 68165 Mannheim, DE
DÖRR, Tillmann, 67591 Hohen-Sülzen, DE
KOWALCZYK, Jörg, 67248 Bockenheim, DE
KUNZ, Markwart, 67550 Worms, DE
RIFFEL, Peter, 55130 Mainz, DE

(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

A61K 47/10 → (51) A61K 47/36

---

(51) **A61K 47/12** (11) **0 895 782 B1**
A61K 31/475
A61K 9/20
(25) De (26) De
(21) 98113643.5 (22) 22.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 10.02.1999
(30) 01.08.1997 DE 19733271
27.03.1998 DE 19813661
(54)
- *"Gegen Racemisierung stabilisierte pharmazeutische Zubereitungen von Cilansetron"*
- *Pharmaceutical compositions of Cilansetron stabilized against racemisation*
- *Compositions pharmaceutiques de Cilansetron stabilisées contre la racémisation*

(73) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

(72) Bonnacker, Ingo, 31171 Nordstemmen, DE
Köhn, Hartmut, 29223 Celle, DE
Kristen, Gerhard, 31303 Burgdorf, DE
Reichel, Christine, 30900 Wedemark, DE

(74) Gosmann, Martin, Dr., et al, Solvay Pharmaceuticals GmbH, Patentabteilung Postfach 220, 30002 Hannover, DE

A61K 47/12 → (51) A61K 9/08

A61K 47/26 → (51) A61K 9/08

A61K 47/26 → (51) A61K 47/08

A61K 47/26 → (51) A61K 47/36

(51) **A61K 47/30** (11) **0 966 974 B1**
C07D 499/00 A61K 31/43
A61P 31/00
(25) Ja (26) En
(21) 99900173.8 (22) 12.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.12.1999
(86) JP 1999/000068 12.01.1999
(87) WO 1999/036098 1999/29 22.07.1999
(30) 13.01.1998 JP 484598
(54) • *ANTIBAKTERILLE ZUSAMMENSETZUNG ZUR TOPISCHEN ANWENDUNG, ENTHALTEND FAROPENEM*
• *ANTIBACTERIAL COMPOSITION FOR TOPICAL ADMINISTRATION CONTAINING FAROPENEM*
• *COMPOSITION ANTIBACTERIENNE CONTENANT DU FAROPENEM ET DESTINEE A L'ADMINISTRATION TOPIQUE*
(73) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) NOMURA, Masaaki, Ohra-gun, Gunma 370-0708, JP
SUMIKAWA, Hiromi, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0028, JP
SUGITA, Osamu, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0019, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 47/32 → (51) C08K 5/32

(51) **A61K 47/36** (11) **1 153 616 B1**
A61K 47/10 A61K 47/26
A61K 9/20
(25) Ja (26) En
(21) 00902958.8 (22) 14.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) JP 2000/000806 14.02.2000
(87) WO 2000/047233 2000/33 17.08.2000
(30) 15.02.1999 JP 3542999
(54) • *IM MUNDRAUM SCHNELLZERFALLENDE TABLETTEN*
• *TABLETS QUICKLY DISINTEGRATED IN THE ORAL CAVITY*
• *COMPRIMES SE DESINTEGRANT RAPIDEMENT DANS LA CAVITE BUCCALE*
(73) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited, 2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8510, JP
(72) NISHII, Hiroyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1029, JP
KOBAYASHI, Hirohisa, Ibaraki-shi, Osaka 567-0824, JP
OTODA, Kazuya, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0877, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 059 943 B1**
A61K 9/16 A61P 3/04
A61P 13/00 A61P 17/00
(25) En (26) En
(21) 99909789.2 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 1999/004689 04.03.1999
(87) WO 1999/044643 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 US 77166 P
(54) • *IMPLANTIERBARE PARTIKEL ZUR ERHÖHUNG DES GEWEBEVOLUMENS UND ZUR BEHANDLUNG VON GASTROÖSOPHAGALREFLUX, INKONTINENZ UND HAUTFALTEN*
• *IMPLANTABLE PARTICLES FOR TISSUE BULKING AND THE TREATMENT OF GASTROESOPHAGEAL REFLUX DISEASE, URINARY INCONTINENCE, AND SKIN WRINKLES*
• *PARTICULES IMPLANTABLES FAISANT GONFLER LES TISSUS POUR LE TRAITEMENT DU REFLUX GASTRO-OESOPHAGIEN PATHOLOGIQUE, DE L'INCONTINENCE URINAIRE ET DE DES RIDES*
(73) Biosepra Medical Inc., 111 Locke Drive, Marlborough, MA 01752, US
(72) VOGEL, Jean, Marie, Boxborough, MA 01719, US
THOMAS, Richard, Elmont, MA 02178, US
BOSCHETTI, Egisto, F-78290 Gougenot, FR
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A61K 48/00 → (51) A61K 38/17

A61K 48/00 → (51) A61K 38/45

A61K 48/00 → (51) C12N 15/38

A61K 49/00 → (51) C07D 487/22

(51) **A61K 49/16** (11) **0 577 225 B1**
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 93202324.5 (22) 16.01.1987
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 05.01.1994
(30) 16.01.1986 US 819585
(54) • *Diagnose und Behandlung von Entzündung*
• *Diagnosis and treatment of inflammation*
• *Diagnostic et traitement d'inflammation*
(73) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) Rubin, Robert H., Brookline, Massachusetts 02146, US
Strauss, William H., Skillman, New Jersey 08558, US
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(62) 87300395.8 / 0 241 106

A61L 2/08 → (51) A61L 2/20

A61L 2/08 → (51) B65B 55/08

A61L 2/10 → (51) A61L 2/20

(51) **A61L 2/20** (11) **1 080 734 B1**
A61L 2/10 A61L 2/08
(25) En (26) En
(21) 00126830.9 (22) 04.05.1989
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 07.03.2001
(30) 05.05.1988 GB 8810603
(54) • *Sterilisierung*
• *Sterilization*
• *Stérilisation*
(73) ELOPAK SYSTEMS AG, Cherstrasse 4 Postfach, 8152 Glattbrugg, CH
(72) Castberg, Helge Bakketun, 1410 Kolbotn, NO
Chant, Nigel Anthony, Stotfold, Bedfordshire, GB
(74) Burrows, Anthony Gregory, et al, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB
(62) 95203637.4 / 0 722 741
89304519.5 / 0 341 069

A61L 2/28 → (51) G01N 33/52

A61L 9/03 → (51) A01M 1/20

(51) **A61L 9/04** (11) **1 061 961 B1**
A61M 37/00 A61N 1/18
A61M 1/36
(25) En (26) En
(21) 99903288.1 (22) 22.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(86) US 1999/001346 22.01.1999
(87) WO 1999/037335 1999/30 29.07.1999
(30) 23.01.1998 US 72238 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR GANZKÖRPER-HYPERTHERMIEBEHANDLUNG*
• *APPARATUSES AND PROCESSES FOR WHOLE-BODY HYPERTHERMIA*
• *APPAREILS ET PROCEDES DESTINES AU TRAITEMENT PAR HYPERTHERMIE GENERALISEE*
(73) ViaCirQ, Inc., 2275 Swallow Hill Road, Building 1000, Pittsburgh, PA 15220, US
(72) ASH, Stephen, R., Lafayette, IN 47905, US
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

A61L 15/00 → (51) C08F 8/00

A61L 15/60 → (51) C08J 3/12

(51) **A61L 27/00** (11) **0 987 032 B1**
A61L 27/10 A61L 27/32
A61P 19/08
(25) En (26) En
(21) 99202992.6 (22) 14.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(30) 15.09.1998 EP 98203084
(54) • *Keramikmaterial zur Osteoinduktion enthaltend Mikroporen an der Öberfläche von Makroporen*
• *Ceramic material for osteoinduction comprising micropores in the surface of macropores*
• *Matériau céramique pour l'ostéoinduction comprenant des micropores à la surface de macropores*
(73) IsoTis N.V., Prof. Bronkhorstlaan 10, 3723 MB Bilthoven, NL
(72) de Bruijn, Joost Dick, 2517 AG Den Haag, NL
de Groot, Klaas, 2101 EL Heemstede, NL
Huipin, Yuan, 3706 AA Zeist, NL
van Blitterswijk, Clemens Antoni, 3467 PD Hekendorp, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61L 27/10 → (51) A61L 27/00

(51) **A61L 27/20** (11) **1 280 562 B1**
A61L 27/38
(25) En (26) En
(21) 01940405.2 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.02.2003
(86) EP 2001/005087 03.05.2001
(87) WO 2001/082991 2001/45 08.11.2001
(30) 03.05.2000 US 201984 P

(54) • *PREADIPOZYTEN ENTHALTENDE BIOMATERIALIEN ZUR REGENERATION VON WEICHGEWEBE*
• *BIOMATERIALS COMPRISED OF PREADIPOCYTE CELLS FOR SOFT TISSUE REPAIR*
• *BIOMATERIAUX COMPOSES DE CELLULES PREADIPOCYTES CON US POUR REPARER DES TISSUS MOUS*
(73) FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L., Via Ponte della Fabbrica 3/B, 35031 Abano Terme (Padova), IT
VON HEIMBURG, Dennis, Theresienstrasse 18, 52072 Aachen, DE
(72) VON HEIMBURG, Dennis, 52072 Aachen, DE
PAVESIO, Alessandra, I-35141 Padova, IT
(74) Plougmann & Vingtoft a/s, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

A61L 27/32 → (51) A61L 27/00

A61L 27/38 → (51) A61L 27/20

A61L 27/48 → (51) A61L 31/12

(51) **A61L 31/12** (11) **1 237 588 B1**
A61L 27/48
(25) En (26) En
(21) 00986404.2 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) US 2000/033971 14.12.2000
(87) WO 2001/043789 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 US 466697
(54) • *CHIRURGISCHE PROTHESE*
• *SURGICAL PROSTHESIS*
• *PROTHESE CHIRURGICALE*
(73) Genzyme Corporation, 500 Kendall Street, Cambridge, MA 02142, US
(72) GREENAWALT, Keith, E., Milton, MA 02186, US
BUTLER, Timothy, J., Malden, MA 01864, US
(74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61M 1/10** (11) **0 959 911 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97906219.7 (22) 19.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) FR 1997/000302 19.02.1997
(87) WO 1997/030739 1997/37 28.08.1997
(30) 21.02.1996 FR 9602135
(54) • *STEUERSCHALTUNG MIT EINER IMPLANTIERBAREN HERZUNTERSTÜTZUNGSPUMPE IN FORM EINER GEGENDRUCKBALLONPUMPE*
• *CONTROL CIRCUIT IN COMBINATION WITH AN IMPLANTABLE CARDIAC ASSISTANCE PUMP WITH A COUNTERPRESSURE BALLOON*
• *CIRCUIT DE PILOTAGE EN COMBINAISON AVEC UNE POMPE D'ASSISTANCE CARDIAQUE IMPLANTABLE DU TYPE A BALONNET DE CONTREPRESSION*
(73) Synthelabo Biomedical, S.A., 22, avenue Galilée, 92350 Le Plessis-Robinson, FR
(72) FRANCHI, Pierre, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
(74) Dupuis-Latour, Dominique, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

A61M 1/34 → (51) A61K 35/14

A61M 1/36 → (51) A61L 9/04

(51) **A61M 5/145** (11) **1 240 913 B1**
A61M 5/315
A61M 5/20
A61M 5/24
(25) En (26) En
(21) 02005278.3 (22) 11.03.2002
(84) DE DK FR GB IT
(43) 18.09.2002
(30) 15.03.2001 JP 2001073883
(54) • *Schreibstiftartiger Injektor für Flüssige Medizin*
• *Pen-type injector for liquid medicine*
• *Injecteur en forme de stylo pour médicament sous forme liquide*
(73) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
(72) Itoh, Takehito, Nipro Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Tomita, Hideyuki, Nipro Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Kobayashi, Susumu, Nipro Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61M 5/20 → (51) A61M 5/145

A61M 5/24 → (51) A61M 5/145

A61M 5/315 → (51) A61M 5/145

A61M 5/46 → (51) A61M 37/00

A61M 31/00 → (51) A61F 2/00

(51) **A61M 37/00** (11) **0 935 480 B1**
A61M 5/46
(25) En (26) En
(21) 97942646.7 (22) 23.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 18.08.1999
(86) US 1997/016808 23.09.1997
(87) WO 1998/013091 1998/13 02.04.1998
(30) 27.09.1996 US 721930
(54) • *MEDIZINISCHE VORRICHTUNG ZUM ANBRINGEN VON FESTSTOFFEN*
• *MEDICAL DEVICE FOR THE PLACEMENT OF SOLID MATERIALS*
• *DISPOSITIF MEDICAL PERMETTANT DE METTRE EN PLACE DES MATIERES SOLIDES*
(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
(72) GAST, Michael, Jay, Phoenixville, PA 19460, US
MILLER, Neil, Warriner, Newtown, PA 18940, US
PATTON, John, Mateer, Coatesville, PA 19320, US
(74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

A61M 37/00 → (51) A61L 9/04

(51) **A61N 1/16** (11) **0 988 872 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117863.5 (22) 21.09.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 29.03.2000
(54) • *Steckergenerator-Vorrichtung*
• *Plug device for generating bio-positive waves*
• *Prise de courant mâle générant des ondes bio-positives*
(73) Hess & Volk GmbH, Hauptstrasse 30, 96253 Untersiemau, DE
(72) Volk, Hellmut, 96450 Coburg, DE
Hess, Walter, 96253 Untersiemau, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

A61N 1/18 → (51) A61L 9/04

A61N 1/30 → (51) A61N 1/32

(51) **A61N 1/32** (11) **1 059 960 B1**
A61N 1/30
(25) En (26) En
(21) 99911185.9 (22) 05.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 1999/004984 05.03.1999
(87) WO 1999/044678 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 US 36169
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ELEKTROPORATION DURCH GEWEBEMIKROPOREN*
• *APPARATUS FOR ELECTROPORATION THROUGH MICROPORATED TISSUE*
• *APPAREIL D'ELECTROPORATION A TRAVERS UN TISSU MICROPORE*
(73) Spectrx, Inc., 6000A Unity Drive, Norcross, GA 30071, US
Altea Therapeutics Corporation, 2056 Weems Road, Atlanta, Georgia 30084, US
(72) EPPSTEIN, Jonathan, A., Atlanta, GA 30345, US
HATCH, Michael, R., Sugar Hill, GA 30518, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **A61N 1/365** (11) **0 744 190 B1**
A61N 1/39
(25) En (26) En
(21) 96303751.0 (22) 24.05.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 27.11.1996
(30) 25.05.1995 US 449970
(54) • *Implantierbares Gerät zur Antitachykardierierung*
• *Implantable antitachycardia stimulation device*
• *Appareil implantable de stimulation pour la correction des tachycardies*
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, P.O. Box 9221, Sylmar, California 91392-9221, US
(72) Duncan, James L., Alpharetta, GA 30202, US
Causey, James D., III, Simi Valley, CA 93065, US
Wilkoff, Bruce, Cleveland Clinic Found.,Cardiology, Cleveland, OH 44106, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61N 1/365 → (51) A61B 5/11

(51) **A61N 1/368** (11) **1 235 616 B1**
(25) En (26) En
(21) 00966640.5 (22) 19.09.2000
(84) CH DE FR IT LI
(43) 04.09.2002
(86) SE 2000/001817 19.09.2000
(87) WO 2001/037927 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 SE 9904226
(54) • *HERZSCHRITTMACHER*
• *A CARDIAC PACER*
• *STIMULATEUR CARDIAQUE*
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) GUSTAVSSON, Mikael, S-172 72 Sundbyberg, SE

(51) **A61N 1/37** (11) **0 872 260 B1**
(25) En (26) En
(21) 98302882.0 (22) 14.04.1998
(84) DE FR IT NL

(43) 21.10.1998
(30) 14.04.1997 US 837144
(54) • *Implantierbarer Herzschrittmacher*
• *Implantable pacemaker*
• *Stimulateur cardiaque implantable*
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, P.O. Box 9221, Sylmar, California 91392-9221, US
(72) Bornzin, Gene A., Simi Valley, California 93065, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61N 1/39 → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 7/00** (11) **0 991 447 B1**
A61H 23/00
(25) De (26) De
(21) 98934909.7 (22) 03.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) EP 1998/003317 03.06.1998
(87) WO 1998/057707 1998/51 23.12.1998
(30) 17.06.1997 DE 19725477
(54) • *MEDIZINISCHES INSTRUMENT ZUR BEHANDLUNG VON BIOLOGISCHEM GEWEBE*
• *MEDICAL INSTRUMENT FOR TREATING BIOLOGICAL TISSUE*
• *INSTRUMENT MEDICAL POUR LE TRAITEMENT DE TISSUS BIOLOGIQUES*
(73) Ferton Holding, Place de la Liberté 2, 2800 Delemont, CH
(72) HAUPT, Gerald, D-44577 Castrop, DE
MENNE, Andreas, D-88709 Meersburg, DE
SCHULZ, Manfred, D-88662 Überlingen, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61P 1/00 → (51) A23K 1/16

A61P 1/16 → (51) C07C 43/196

A61P 3/04 → (51) A61K 47/48

A61P 9/00 → (51) A61K 31/08

A61P 9/10 → (51) A61K 38/26

A61P 9/10 → (51) A61K 45/06

A61P 9/10 → (51) C07D 239/56

A61P 11/00 → (51) A61K 38/17

A61P 11/06 → (51) A61K 31/197

A61P 11/06 → (51) C07D 471/10

A61P 11/08 → (51) A61K 31/197

A61P 13/00 → (51) A61K 47/48

A61P 13/12 → (51) A61K 38/17

A61P 13/12 → (51) C07C 43/196

A61P 15/00 → (51) C07D 487/04

A61P 17/00 → (51) A61K 47/48

A61P 17/00 → (51) C07C 43/196

A61P 17/06 → (51) C07D 471/10

A61P 19/02 → (51) C07D 471/10

A61P 19/08 → (51) A61L 27/00

A61P 19/08 → (51) C07D 209/40

A61P 23/00 → (51) A61K 31/662

A61P 25/00 → (51) C07C 43/196

A61P 25/00 → (51) C07D 295/13

A61P 25/00 → (51) C07D 491/22

A61P 25/08 → (51) C07C 233/18

A61P 25/18 → (51) A61K 31/535

A61P 25/20 → (51) A61K 31/662

A61P 25/22 → (51) A61K 31/535

A61P 25/22 → (51) A61K 31/662

A61P 25/24 → (51) A61K 31/535

A61P 25/28 → (51) A61K 38/45

A61P 25/28 → (51) C07D 487/14

A61P 29/00 → (51) A61K 31/662

A61P 29/00 → (51) C07D 471/10

A61P 31/00 → (51) A61K 9/20

A61P 31/00 → (51) A61K 47/30

A61P 31/00 → (51) C07D 471/10

A61P 35/00 → (51) A61K 38/17

A61P 35/00 → (51) A61K 38/33

A61P 35/00 → (51) C07C 43/196

A61P 35/00 → (51) C07D 487/22

A61P 35/04 → (51) C07D 471/10

A61P 37/00 → (51) A61K 38/17

A61P 37/04 → (51) A61K 31/715

A61P 37/06 → (51) C07D 471/10

A61P 37/08 → (51) A61K 31/715

A61P 43/00 → (51) A61K 45/06

A61P 43/00 → (51) C07D 233/54

A61P 43/00 → (51) C07D 403/04

(51) **A62B 18/10** (11) **1 007 157 B1**
// (A62B9/02, 17:00)
(25) Sv (26) En
(21) 99918421.1 (22) 12.04.1999
(84) BE DE
(43) 14.06.2000
(86) SE 1999/000585 12.04.1999
(87) WO 1999/055424 1999/44 04.11.1999
(30) 15.04.1998 SE 9801296
(54) • *VENTILEINHEIT FÜR INTEGRAL-SCHUTZKLEIDUNG*
• *VALVE UNIT OF A TOTALLY PROTECTIVE CLOTHING*
• *UNITE DE VALVE POUR VETEMENT DE PROTECTION INTEGRALE*
(73) Spiromec AB, Molijns Väg 11, 589 41 Linköping, SE
(72) STRONGERT, Lars, Hugo, S-589 37 Linköping, SE
SÖDERLUND, Leif, S-582 72 Linköping, SE
(74) Gevers, Florent, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **A62C 35/00** (11) **1 212 121 B1**
(25) De (26) De
(21) 00956079.8 (22) 08.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) DE 2000/002240 08.07.2000
(87) WO 2001/007117 2001/05 01.02.2001
(30) 21.07.1999 DE 19934164
(54) • *LÖSCHGERÄT*
• *EXTINGUISHER*
• *EXTINCTEUR*
(73) Bayern-Chemie GmbH, Postfach 1131, 84544 Aschau am Inn, DE
(72) BAUER, Karl, D-83564 Soyen, DE
SANS, Joachim, D-85640 Putzbrunn, DE
SCHILLING, Steffen, D-84559 Kraiburg, DE
(74) Berngruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berngruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

A62D 3/00 → (51) C22B 7/02

A62D 3/00 → (51) C22B 43/00

(51) **A63C 5/00** (11) **0 972 544 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99420138.2 (22) 18.06.1999
(84) AT DE
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 FR 9809322
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Schneegleitbretts*
• *Method of producing a snow sliding board*
• *Procédé de realisation d'un ski ou autre planche de glisse sur neige*
(73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Rue Butterlin, BP 329, Le Menon, F-38509 Voiron Cédex, FR
(72) Deborde, Henri-Charles, 38850 Bilieu, FR
Magoni, Fabrice, 38500 Voiron, FR
(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully Cedex, FR

A63C 5/03 → (51) A63C 5/16

(51) **A63C 5/16** (11) **1 140 296 B1**
A63C 5/03
(25) De (26) De
(21) 00903524.7 (22) 04.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) DE 2000/000095 04.01.2000
(87) WO 2000/040311 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 DE 19900225
31.12.1999 DE 19963965
(54) • *ZWEITEILIGES SNOWBOARD ZUR GESTEUERTEN FORTBEWEGUNG AUF SCHNEE UND ANDEREN GLEITFÄHIGEN MEDIEN*
• *TWO-PIECE SNOWBOARD FOR THE CONTROLLED MOVEMENT ON SNOW OR OTHER GLIDABLE MEDIA*
• *PLANCHE A NEIGE EN DEUX PARTIES POUR ASSURER UN MOUVEMENT REGULE VERS L'AVANT SUR LA NEIGE ET D'AUTRES MILIEUX GLISSANTS*
(73) Rieg, Wolfgang, Ernst Heinkelstrasse 47, 71404 Korb, DE

(72) Rieg, Wolfgang, 71404 Korb, DE
(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE

(51) **A63C 9/00** (11) **0 951 926 B1**
A63C 9/20
(25) De (26) De
(21) 99102015.7 (22) 01.02.1999
(84) DE FR
(43) 27.10.1999
(30) 24.04.1998 DE 19818517
(54) • *Touren-, Telemark- oder Langlauf-Skibindung*
• *Touring,Telemark or cross-country binding*
• *Fixation de ski de randonnée, de ski de Telemark ou de ski de fond*
(73) Rottefella A/S, 3490 Klokkarstua, NO
(72) Hauglin, Bernt-Otto, 3440 Royken, NO
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

A63C 9/20 → (51) A63C 9/00

A63F 3/00 → (51) A63F 9/12

(51) **A63F 9/12** (11) **1 322 390 B1**
A63F 3/00
G09B 19/18
G09B 9/22
(25) En (26) En
(21) 01972279.2 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.07.2003
(86) GB 2001/004388 02.10.2001
(87) WO 2002/028497 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 GB 0024040
(54) • *SPIELAKTIVITÄT ZUM MANAGEMENT-TRAINING*
• *MANAGEMENT TRAINING GAME ACTIVITY*
• *ACTIVITE SOUS FORME DE JEU DE FORMATION EN GESTION*
(73) Steenstra, Daniel, 20 Ladbroke Hall, Ladbroke, Leemington Spa CV47 2DF, GB
Steenstra, Jane, 20 Ladbroke Hall, Ladbroke, Leamington Spa CV47 2DF, GB
(72) Steenstra, Daniel, Ladbroke, Leemington Spa CV47 2DF, GB
Steenstra, Jane, Ladbroke, Leamington Spa CV47 2DF, GB
(74) Tillbrook, Christopher John, Tillbrook & Co., 1 Mill Street, Warwick, Warwickshire CV34 4HB, GB

A63F 13/08 → (51) H05K 7/14

(51) **B01D 1/06** (11) **0 873 773 B1**
B01D 1/30
C02F 1/04
(25) En (26) En
(21) 98303097.4 (22) 22.04.1998
(84) DE GB IT
(43) 28.10.1998
(30) 22.04.1997 JP 12031297
(54) • *Vertikaler Verdampfer*
• *Vertical evaporator*
• *Evaporateur vertical*
(73) Nishi, Haruo, 1-18-17 Sasaonishi, Touin-cho, Inbe-gun, Mie-ken, JP
(72) Nishi, Haruo, Inbe-gun, Mie-ken, JP
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B01D 1/30 → (51) B01D 1/06

(51) **B01D 15/00** (11) **0 973 593 B1**
C08L 9/00
C08L 53/02
B01J 20/26
C08L 47/00
C02F 1/68
(25) En (26) En
(21) 98902448.4 (22) 09.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) US 1998/000385 09.01.1998
(87) WO 1998/030303 1998/28 16.07.1998
(30) 10.01.1997 US 34677 P
(54) • *SYSTEME ZUR VERBESSERTEN BEHANDLUNG VON KOHLENWASSERSTOFFVERUNREINIGUNGEN IN WÄSSRIGEM MILIEU*
• *SYSTEMS FOR AMELIORATING AQUEOUS HYDROCARBON SPILLS*
• *SYSTEMES PERMETTANT DE MINIMISER LES NAPPES D'HYDROCARBURES EN MILIEU AQUEUX*
(73) Abtech Industries, Inc., 4110 North Scottsdale Road, Suite 235, Scottsdale, AZ 85251, US
(72) Rink, Glenn R., Scottsdale, Arizona 85252, US
Morris, James F., Tucson, Arizona 85705, US
Stelpstra, Stephen C., Tucson, Arizona 85705, US
Hegeman, Jan R., Seattle, Washington 98119, US
Rosania, Robert L., Bensalem, Pennsylvania 19020, US
Allen, Peter A., Calistoga, CA 94515, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B01D 29/15 → (51) E21B 43/08

B01D 45/02 → (51) B01D 50/00

B01D 46/24 → (51) B01D 50/00

(51) **B01D 50/00** (11) **1 019 176 B1**
B01D 45/02
B01D 46/24
(25) En (26) En
(21) 98904838.4 (22) 02.02.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/001963 02.02.1998
(87) WO 1998/033578 1998/31 06.08.1998
(30) 04.02.1997 US 37288 P
(54) • *GASFILTERTRENNER/-KOALESZER UND MEHRSTUFENBEHÄLTER*
• *GAS FILTER SEPARATOR/COALESCER AND MULTI-STAGE VESSEL*
• *FILTRE SEPARATEUR/COALESCEUR DE GAZ ET RECIPIENT MULTI-ETAGES*
(73) Perry Equipment Corporation, Ft. Wolters Industrial Park, P.O. Box 640, Mineral Wells, TX 76068, US
(72) PERRY, Marney, Dunman, Jr., Mineral Wells, TX 76067, US
VON PHUL, Stephen, A., Weatherford, TX 76086, US
KROGUE, John, A., Mineral Wells, TX 76067, US
BURNS, David, J., Mineral Wells, TX 76067, US
(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

B01D 53/02 → (51) A23B 4/044

(51) **B01D 53/04** (11) **0 884 085 B1**
B01D 53/26
(25) En (26) En
(21) 98110626.3 (22) 10.06.1998
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 US 874654
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regeneration eines feuchten Adsorptionsmediums*
• *Method and apparatus for regenerating a moist adsorption medium*
• *Procédé et dispositif pour la régénération d'un absorbant humide*
(73) Mann + Hummel ProTec GmbH, Grönerstrasse 44-50, 71636 Ludwigsburg, DE
(72) Crawford, Robert R., Stafford, VA 22554, US
Rainville, Donald D., Stafford, VA 22554, US
Selley, Christopher J., Oakton, VA 22124, US
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

B01D 53/04 → (51) C01B 3/32

B01D 53/26 → (51) B01D 53/04

(51) **B01D 53/94** (11) **0 815 925 B1**
F01N 3/08
(25) En (26) En
(21) 97111220.6 (22) 03.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1998
(30) 04.07.1996 JP 17487096
(54) • *Vorrichtung zur Reinigung der Abgasen eines Dieselmotors*
• *Apparatus for purifying exhaust gases emitted from a diesel engine*
• *Appareil pour purifier les gaz d'échappement d'un moteur Diesel*
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Ogawa, Osamu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Nagami, Tetsuo, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B01D 53/94** (11) **0 908 224 B1**
B01J 23/652
B01J 35/06
(25) En (26) En
(21) 98118340.3 (22) 28.09.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 14.04.1999
(30) 13.10.1997 DK 116597
(54) • *Verfahren zur Entfernung von niedrigen Kohlenwasserstoffen aus Abgasen*
• *Process for the removal of lower hydrocarbons in exhaust gas*
• *Procédé pour élimination d'hydrocarbures inférieurs des gaz d'échappement*
(73) Haldor Topsoe A/S, Nymollevej 55, 2800 Lyngby, DK
(72) Hansen, Poul Lenvig, 2830 Virum, DK
Johansen, Keld, 3600 Frederikssund, DK
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01D 59/26 → (51) A23B 4/044

B01D 63/02 → (51) C08G 18/76

B01F 5/02 → (51) B29B 15/04

(51) **B01F 5/04** (11) **1 224 027 B1**
(25) It (26) En
(21) 99947845.6 (22) 24.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) IT 1999/000303 24.09.1999
(87) WO 2000/074832 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 IT RM990365
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EINBRINGEN EINER GASFÖRMIGEN SUBSTANZ IN EIN FLUID*

UND VERWENDUNG DIESER VORRICHTUNG
- *DEVICE FOR INTRODUCING A GASEOUS SUBSTANCE IN A FLUID AND USE THEREOF*
- *DISPOSITIF POUR INTRODUIRE UNE SUBSTANCE GAZEUSE DANS UN FLUIDE, ET UTILISATION DE CE DISPOSITIF*

(73) CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A., Via di Castel Romano 100-102, 00129 Roma, IT

(72) TRIPEPI, Marco Centro Sviluppo Materiali S.p.A., I-00129 Roma, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

---

(51) **B01F 5/06** (11) **0 932 442 B1**
(25) En (26) En
(21) 97943647.4 (22) 29.09.1997
(84) AT BE DE FR GB NL
(43) 04.08.1999
(86) US 1997/017516 29.09.1997
(87) WO 1998/014268 1998/14 09.04.1998
(30) 04.10.1996 US 726393
(54)
- *FRAKTALE KASKADE ALS ALTERNATIVE ZU INTERFLUID-TURBULENZ*
- *FRACTAL CASCADE AS AN ALTERNATIVE TO INTER-FLUID TURBULENCE*
- *CASCADE FRACTALE SERVANT A REDUIRE LA TURBULENCE INTER-FLUIDES*

(73) Amalgamated Research, Inc., 2531 Orchard Drive East, Twin Falls, ID 83301, US

(72) KEARNEY, Michael, M., Twin Falls, ID 83301, US

(74) Bond, Laurence Blair, et al, Laurence Bond Solicitors, Francis House, 112 Hills Road, Cambridge CB2 1PH, GB

---

(51) **B01F 15/04** (11) **0 974 391 B1**
B29C 44/00
(25) Ja (26) En
(21) 98911152.1 (22) 01.04.1998
(84) CY DE FR GB IT
(43) 26.01.2000
(86) JP 1998/001498 01.04.1998
(87) WO 1998/043731 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 JP 8255697
01.04.1997 JP 8255797
(54)
- *VERFAHREN UND GERÄT ZUM MISCHEN EINES GASES MIT EINEM HOCHVISKOSEN MATERIAL*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MIXING GAS INTO HIGH-VISCOSITY MATERIAL*
- *PROCEDE PERMETTANT D'INCORPORER DU GAZ A UN MATERIAU A VISCOSITE ELEVEE ET DISPOSITIF AFFERENT*

(73) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, 7-1 Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL

(72) OKUDA, Shinji, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0883, JP
TAKADA, Masaharu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0046, JP
YOSHIMOTO, Yasuyuki, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0883, JP

(74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **B01J 13/00** (11) **1 007 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 98915518.9 (22) 09.04.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 14.06.2000
(86) US 1998/007367 09.04.1998
(87) WO 1998/045032 1998/41 15.10.1998
(30) 09.04.1997 US 826979
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GELZUSAMMENSETZUNGEN NIEDRIGER DICHTE*
- *PROCESS FOR PRODUCING LOW DENSITY GEL COMPOSITIONS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSITIONS EN GEL A FAIBLE DENSITE*

(73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US

(72) WALLACE, Stephen, Albuquerque, NM 87109, US
SMITH, Douglas, M., Albuquerque, NM 87106, US
ACKERMAN, William, C., Champaign, IL 61821, US

(74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B01J 19/00 → (51) B01L 3/00

B01J 19/18 → (51) C08G 65/26

B01J 20/20 → (51) F25D 31/00

B01J 20/26 → (51) B01D 15/00

---

(51) **B01J 23/26** (11) **1 118 384 B1**
B01J 37/26 C07C 17/25
C07C 21/18
(25) En (26) En
(21) 01105345.1 (22) 07.06.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 25.07.2001
(30) 08.06.1995 US 66 P
20.09.1995 US 4058 P
(54)
- *Behandlung von Chromoxid und dessen Verwendung in der katalytischen Herstellung von Vinylfluorid*
- *Treatment of chromium oxide; use thereof in catalytic manufacture of vinyl fluoride*
- *Traitement d'oxyde de chrome; son utilisation dans la préparation catalytique de fluorure de vinyle*

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) Christoph, Frank J., Elkton, Maryland 21921-1724, US
Coulston, George W., Wilmington, North Carolina 28409, US
Rao, Velliyur Nott Mallikarjuna, Wilmington, Delaware 19809-1213, US

(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(60) 04023143.3
(62) 96918401.9 / 0 831 965

B01J 23/652 → (51) B01D 53/94

B01J 27/26 → (51) C08G 65/26

---

(51) **B01J 31/18** (11) **1 019 190 B1**
C07F 9/6571 C07F 15/04
(25) De (26) De
(21) 98948941.4 (22) 09.09.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 19.07.2000
(86) EP 1998/005733 09.09.1998
(87) WO 1999/013983 1999/12 25.03.1999
(30) 12.09.1997 DE 19740180
(54)
- *KATALYSATOR, UMFASSEND WENIGSTENS EINEN NICKEL(O)KOMPLEX AUF BASIS EINES PHOSPHONITLIGANDEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NITRILEN*
- *CATALYST COMPRISING AT LEAST ONE PHOSPHONITE LIGAND BASED NICKEL (O) COMPLEX AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF NITRILES*
- *CATALYSEUR COMPRENANT AU MOINS UN COMPLEXE NICKEL(O) A BASE DE LIGANDS DE PHOSPHONITE ET PROCEDE DE PREPARATION DE NITRILES*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) FISCHER, Jakob, D-85414 Kirchdorf, DE
SIEGEL, Wolfgang, D-67117 Limburgerhof, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

B01J 35/06 → (51) B01D 53/94

B01J 37/26 → (51) B01J 23/26

---

(51) **B01L 3/00** (11) **1 309 403 B1**
B01J 19/00
(25) De (26) De
(21) 01949184.4 (22) 26.07.2001
(84) CH DE GB IE LI
(43) 14.05.2003
(86) CH 2001/000461 26.07.2001
(87) WO 2002/016034 2002/09 28.02.2002
(30) 19.08.2000 CH 161700
(54)
- *SCHALTBLOCK MIT MINDESTENS EINEM DARAN ANGEBRACHTEN ODER INTEGRIERTEN REAKTIONSGEFÄSS*
- *CONTACT UNIT COMPRISING AT LEAST ONE REACTION CONTAINER INTEGRATED THEREIN OR ATTACHED THERETO*
- *BLOC DE COMMUTATION COMPORTANT AU MOINS UN RECIPIENT DE REACTION INTEGRE OU ASSOCIE*

(73) Chemspeed Ltd., Rheinstrasse 32, 4302 Augst, CH

(72) GÜLLER, Rolf, CH-5027 Herznach, CH
SCHRÖER, Josef, CH-4103 Bottmingen, CH
METZGER, Franz, CH-4055 Basel, CH

(74) Bollhalder, Renato, et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

B01L 3/00 → (51) G01N 1/18

B01L 3/02 → (51) G01N 35/10

---

(51) **B01L 3/14** (11) **0 901 819 B1**
A61B 5/145 G01N 33/49
G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 98115132.7 (22) 12.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 US 928616
(54)
- *Entnahmegefässanordnung*
- *Collection container assembly*
- *Dispositif avec récipient de prélèvement*

(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US

(72) Kelly, Karin E., Scotch Plains, New Jersey 07076, US
Player, Lester, Sumter, South Carolina 29150, US
Whitehead, Robert L., Sumter, South Carolina 29153, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

B02C 13/06 → (51) B02C 13/28

---

(51) **B02C 13/28** (11) **1 192 998 B1**
B02C 13/06
(25) De (26) De
(21) 01123194.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 03.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048699
(54) • *Einseitig beaufschlagbare Schlagleiste für Prallmühlenrotoren*
• *Beater bar capable of being acted upon one side for impactor rotors*
• *Battoir utilisable d'un côté pour rotor de broyeur à impact*
(73) HAZEMAG & EPR GmbH, Brokweg 75, 48249 Dülmen, DE
(72) Heukamp, Volker, D-49525 Lengerich, DE
Hemesath, Gerhard, D-48329 Havixbeck, DE

---

(51) **B02C 23/02** (11) **1 372 858 B1**
(25) De (26) De
(21) 02737910.6 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2004
(86) EP 2002/003636 02.04.2002
(87) WO 2002/081090 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 DE 10116550
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON MATERIAL*
• *DEVICE FOR SUPPLYING A MATERIAL*
• *DISPOSITIF POUR AMENER UN MATERIAU*
(73) Loesche GmbH, Hansaallee 243, 40549 Düsseldorf, DE
(72) LOESCHE, Thomas, 40882 Ratingen, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

---

(51) **B05B 7/10** (11) **1 053 060 B1**
F23D 14/32
(25) En (26) En
(21) 99904570.1 (22) 04.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT
(43) 22.11.2000
(86) US 1999/002351 04.02.1999
(87) WO 1999/039833 1999/32 12.08.1999
(30) 05.02.1998 US 19475
(54) • *SAUERSTOFF-BRENNSTOFFBRENNER MIT NIEDRIGER BRENNTEMPERATUR*
• *LOW FIRING RATE OXY-FUEL BURNER*
• *BRULEUR OXYGENE-COMBUSTIBLE A FAIBLE TAUX DE COMBUSTION*
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) FOURNIER, Donald, J., Jr., Hattiesburg, MS 39401, US
JOSHI, Mahendra, L., Darien, IL 60561, US
(74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

---

(51) **B05B 9/08** (11) **1 149 633 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401018.5 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 31.10.2001
(30) 28.04.2000 FR 0005439
(54) • *Zerstäubungsvorrichtung*
• *Spray apparatus*
• *Appareil pulvérisateur*
(73) EXEL INDUSTRIES, 54 rue Marcel Paul, 51200 Epernay, FR
(72) Ballu, Patrice, F-51100 Reims, FR
(74) Lefebure, Gérard, Cabinet Loyer 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

B05D 1/02 → (51) D04H 1/42

---

(51) **B05D 1/04** (11) **0 705 147 B1**
B05D 1/06 B05D 1/36
G21F 1/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 94911994.5 (22) 29.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.1996
(86) FR 1994/000352 29.03.1994
(87) WO 1994/022594 1994/23 13.10.1994
(30) 29.03.1993 FR 9303576
(54) • *VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON MEHR ODER WENIGER KOMPLEXER OBERFLÄCHE, MATERIALIEN ZU IHRER HERSTELLUNG UND SO HERGESTELLTE PRODUKTE*
• *METHOD FOR COATING SURFACES OF VARYING COMPLEXITY, MATERIALS THEREFOR AND RESULTING PRODUCTS*
• *PROCEDE DE REVETEMENT DE SURFACES PLUS OU MOINS COMPLEXES, MATERIAUX POUR SA MISE EN OEUVRE ET PRODUITS OBTENUS*
(73) Massard, René, Gabriel, 74, avenue Gabriel-Péri, F-92230 Gennevilliers, FR
(72) Massard, René, Gabriel, F-92230 Gennevilliers, FR
(74) Schwartz, Thierry J., Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

B05D 1/06 → (51) B05D 1/04

B05D 1/18 → (51) B05D 7/00

---

(51) **B05D 1/24** (11) **0 896 549 B1**
(25) En (26) En
(21) 97917882.9 (22) 08.04.1997
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 17.02.1999
(86) US 1997/005725 08.04.1997
(87) WO 1997/037776 1997/44 16.10.1997
(30) 08.04.1996 US 629205
(54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON SUBSTRATEN*
• *PROCESS FOR COATING A SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE REVETEMENT D'UN SUBSTRAT*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) GREGOROVICH, Basil, Volodymyr, Wilmington, DE 19803, US
KODOKIAN, George, Kevork, Wilmington, DE 19808, US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

B05D 1/36 → (51) B05D 1/04

---

(51) **B05D 5/00** (11) **1 072 327 B1**
B05D 7/00 B32B 7/02
(25) En (26) En
(21) 00116338.5 (22) 27.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 31.01.2001
(30) 30.07.1999 JP 21698699
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Schicht mit Photokatalytischer Wirkung*
• *Process for forming a film with photocatalytic function*
• *Procédé pour faire un film ayant une fonction photocatalytique*
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Hozumi, Atsushi, c/o K. K. Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Murase, Hitotoshi, c/o K. K. Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **B05D 7/00** (11) **1 230 041 B1**
B05D 1/18
(25) En (26) En
(21) 00975918.4 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 2000/010529 25.10.2000
(87) WO 2001/030512 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 EP 99810977
(54) • *BESCHICHTUNGSVERFAHREN*
• *COATING PROCESS*
• *PROCEDE D'APPLICATION DE REVETEMENT*
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell ACT 2602, AU
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) PASIC, Paul, Melbourne, Victoria 3805, AU
GRIESSER, Hans, Jörg, The Patch, Victoria 3792, AU
KAMBOURIS, Peter, Carindale, Queensland 4122, AU
CHABRECEK, Peter, CH-4125 Riehen, CH
(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

B05D 7/00 → (51) B05D 5/00

---

(51) **B05D 7/14** (11) **0 976 459 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113951.0 (22) 17.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.02.2000
(30) 31.07.1998 DE 19834490
(54) • *Oberflächenbeschichteter Formkörper, insbesondere lackierte Kraftfahrzeugkarosserie*
• *Coated shaped body, especially painted bodywork of a motor vehicle*
• *Objets façonnés revêtus et plus particulièrement carrosserie peinte de véhicules automobiles*
(73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72) Haldenwanger, Hans-Günther,Prof. Dr., 85055 Ingolstadt, DE
Walther, Ulrich, Dr., 85055 Ingolstadt, DE
Brandes, Bert, 85139 Wettstetten, DE
(74) Geissler, Manfred, Audi AG, Abteilung I/EK-P, 85045 Ingolstadt, DE

---

(51) **B08B 3/02** (11) **0 962 263 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110357.3 (22) 28.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.12.1999
(30) 06.06.1998 DE 19825421
10.05.1999 DE 19921342
(54) • *Verfahren und Anlage zur Entfernung von gefährdenden Beschichtungen*

- *Method and installation for removing hazardous coatings*
- *Procédé et installation pour enlever des revêtements dangereux*

(73) Mieden, Johannes-Albert, 29, Springloh, 45259 Essen, DE
(72) Mieden, Johannes-Albert, 45259 Essen, DE
(74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

B08B 6/00 → (51) B08B 7/00

(51) **B08B 7/00** (11) **0 985 458 B1**
E04G 23/00 E01H 1/00
C04B 41/53 B08B 6/00
(25) En (26) En
(21) 99116862.6 (22) 03.09.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.03.2000
(30) 09.09.1998 JP 25542298
(54) • *Verfahren zum Unterhalten von Konstruktionen wie Gebäuden und beschichteten Strassen*
• *Method of maintenance of structure like building and paved road*
• *Procédé pour l'entretien de structures telles que des bâtiments et des routes revètues*
(73) Kabushiki Kaisha Hanogumi, 8-7, Hirao 2-chome, Chuo-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken, JP
(72) Otsuki, Yoshio, Amagishi, Fukuoka-ken, JP
(74) Schirdewahn, Jürgen, et al, Jung HML Patentanwälte Schraudophstrasse 3, 80799 München, DE

(51) **B09B 1/00** (11) **1 184 092 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120249.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(30) 30.08.2000 DE 10042860
(54) • *Verfahren zum Verhindern des Eindringens einer Salzlösung in einen Hohlraum einer Salzlagerstätte*
• *Method for preventing penetration of a salt solution into the cavity of a salt deposit*
• *Procédé pour empécher la pénétration d' une solution saline dans la cavité d' un gisement de sel*
(73) GESELLSCHAFT FÜR ANLAGEN- UND REAKTORSICHERHEIT (GRS) mbH, Schwertnergasse 1, D-50667 Köln, DE
(72) Sander, Wolfgang, 38159 Vechelde, DE
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

B09C 1/02 → (51) C22B 43/00

(51) **B21B 1/46** (11) **1 262 248 B1**
B22D 11/04
(25) De (26) De
(21) 02001550.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(30) 25.05.2001 IT UD20010098
(54) • *Verbesserte Strangguss- und Heisswalzanlage zur Parallelerzeugung von unterschiedlichen Stangen oder Drähten*
• *Improved continuous casting and hot rolling apparatus for the parallel production of different rods or wires*
• *Amélioration d'une machine de coulée continue et de laminage à chaud pour la fabrication parallèle des tiges ou des fils*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Sclippa, Ferruccio, 33019 Tricesimo (UD), IT
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B21D 11/02** (11) **1 262 253 B1**
(25) En (26) En
(21) 02011269.4 (22) 22.05.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 04.12.2002
(30) 23.05.2001 JP 2001153947
(54) • *Streckbiegemaschine*
• *Stretch bender*
• *Machine de cintrage sous traction*
(73) Kabushiki Kaisha Opton, 970-2, Anada-cho, Setoshi, Aichi-ken, JP
(72) Yamada, Takayuki, Seto-shi, Aichi-ken, JP
Yogo, Teruaki, Seto-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B21D 22/20** (11) **1 097 758 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119880.3 (22) 13.09.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.05.2001
(30) 05.11.1999 DE 19953522
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines grossflächigen Blechteiles, insbesondere eines Karosseriebauteiles für ein Fahrzeug*
• *Method for forming a large metal sheet, especially a vehicle body part*
• *Méthode de formage d' une large tôle, en particulier une partie de carrosserie d'un véhicule*
(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Heyll, Rolf, 71272 Renningen, DE
Koehr, Robert, 67435 Neustadt, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 170 070 B1**
(25) De (26) De
(21) 01810590.8 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.01.2002
(30) 05.07.2000 EP 00810590
(54) • *Vorrichtung zum Umformen eines Hohlprofils mittels Innenhochdruck-Umformens*
• *Device for internal high pressure forming of hollow profiles*
• *Dispositif de formage par haute pression interne d' un profilé creux*
(73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
(72) Hein, Jörg, 78256 Steisslingen, DE
Rost, Andre, 78224 Singen, DE
Göger, Aslan, 21439 Marxen, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 250 201 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980182.0 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.10.2002
(86) SE 2000/002235 15.11.2000
(87) WO 2001/036123 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 SE 9904151
17.11.1999 US 165936 P
(54) • *WERKZEUGZUSAMMENBAU*
• *TOOL ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE OUTIL*
(73) Hyfotec Sweden AB, Box 760, 781 27 Borlänge, SE
(72) ERICSON, Jan, S-781 35 Borlänge, SE
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

B21D 26/02 → (51) F17C 1/16

(51) **B21D 51/26** (11) **1 292 407 B1**
(25) En (26) En
(21) 01940029.0 (22) 20.06.2001
(84) DE
(43) 19.03.2003
(86) BR 2001/000077 20.06.2001
(87) WO 2001/097998 2001/52 27.12.2001
(30) 20.06.2000 BR 0003728
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DOSE MIT POLYGONALEM QUERSCHNITT UND DOSE MIT POLYGONALEM QUERSCHNITT*
• *PROCESS FOR MANUFACTURING A CAN WITH A POLYGONAL CROSS-SECTION AND A POLYGONAL CROSS-SECTION CAN*
• *BIDON A SECTION TRANSVERSALE POLYGONALE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(73) Brasilata S.A. Embalagens Metálicas, Rua Robert Bosch, 332, CEP-01141-010 Sao Paulo, SP, BR
(72) ALVARES, Antonio, Carlos, Teixeira, CEP-01141-010 Sao Paulo, SP, BR
SENE, Antônio, Roberto, CEP-01141-010 Sao Paulo, SP, BR
(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

B21D 51/38 → (51) B65D 17/32

B21D 53/40 → (51) E05D 15/24

(51) **B21H 3/08** (11) **0 985 470 B1**
B23P 15/00 F16H 25/22
(25) En (26) En
(21) 99117481.4 (22) 10.09.1999
(84) DE GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 11.09.1998 JP 25861198
(54) • *Kugelgewindemutter,Vorrichtung zur Linearführung und Kugelgewindespindel für Lenksystem, die diese benutzen, und Herstellungsverfahren für die Kugelgewindemutter*
• *Ball screwed nut, linear guiding apparatus and ball screw for steering using the same and method of manufacturing the ball screwed nut*
• *Ecrou à billes , dispositif de guidage linéaire et vis à billes pour système de direction utilisants celui-ci et procédé de fabrication pour l' écrou à billes*
(73) THK CO., LTD., 3-11-6, Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Sonoda, Katsuhiro, Higashine-shi, Yamagata, JP
Shirai, Takeki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Yamanaka, Shigeru, Naniwa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B21J 15/08** (11) **1 180 405 B1**
B29C 65/60
(25) De (26) De
(21) 01118918.0 (22) 03.08.2001
(84) AT DE ES FR GB SE
(43) 20.02.2002
(30) 04.08.2000 DE 10038158
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von Gegenständen mittels plastisch verformbarer Verbindungskörper*

- *Method and apparatus for joining pieces by means of a plastically deformable joining element*
- *Methode et dispositif d'assemblage des pièces au moyen d'un element plastiquement déformable*

(73) KIEFEL GmbH, Industriestrasse 17-19, 83395 Freilassing, DE

(72) Lochner, Hans, 83471 Berchtesgaden, DE
Gschwendtner, Rupert, 83435 Bad Reichenhall, DE
Hobelsberger, Marco, 83416 Saaldorf-Surheim, DE

(74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

B21K 1/30 → (51) B22F 5/08

---

(51) **B22C 9/08** (11) **1 184 104 B1**
(25) De (26) De
(21) 01117412.5 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.03.2002
(30) 08.08.2000 DE 10039519
(54)
- *Speisereinsatz*
- *Feeder insert*
- *Insert pour masselotte*

(73) CHEMEX GMBH, Am Overbeck 78, D-58300 Wetter, DE

(72) Beckmann, Jürgen, 34369 Hofgeismar, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

---

(51) **B22C 9/10** (11) **1 337 359 B1**
(25) En (26) En
(21) 00977402.7 (22) 30.11.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 27.08.2003
(86) DK 2000/000657 30.11.2000
(87) WO 2002/043901 2002/23 06.06.2002
(54)
- *KERNEINLEGEVORRICHTUNG FÜR MATCH-PLATE-GIESSMASCHINE*
- *CORE SETTER FOR MATCHPLATE MOULDING MACHINE*
- *MACHINE DE POSE DE NOYAUX POUR MACHINE A MOULER A PLAQUE-MODELE DOUBLE FACE*

(73) DISA INDUSTRIES A/S, Herlev Hovedgade 17, 2730 Herlev, DK

(72) KNUDSEN, S ren, Erik, DK-3500 V rl se, DK

(74) Tonnesen, Bo, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

B22C 9/10 → (51) B22D 17/00

B22D 11/00 → (51) B22D 11/04

---

(51) **B22D 11/04** (11) **0 968 778 B1**
B22D 11/00
(25) De (26) De
(21) 99110102.3 (22) 25.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 28.05.1998 DE 19823797
(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zum Stranggiessen von Werkstücken mit innerem Hohlraum*
- *Device and method for continuous casting of hollow profiles*
- *Dispositif et procédé pour la coulée continue de pièces profilées creuses*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Gütlbauer, Franz, Dr., 85375 Neufahrn, DE
Hoffmann, Hartmut, Prof. Dr., 74206 Bad Wimpfen, DE
Pöllmann, Andreas, Dr., 71083 Herrenberg, DE
Thomas, Volker, Prof. Dr., 75363 Calw, DE

B22D 11/04 → (51) B21B 1/46

---

(51) **B22D 11/057** (11) **1 145 786 B1**
B24B 5/40
(25) De (26) De
(21) 01108683.2 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.10.2001
(30) 11.04.2000 CH 7252000
(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zum Bearbeiten von Hohlraumwänden einer Stranggiesskokille*
- *Installation and method for the machining of cavity walls of continuous casting moulds*
- *Installation et procédé pour le traitement des parois des cavités de lingotières de coulée continue*

(73) CONCAST STANDARD AG, Tödistrasse 9, 8027 Zürich, CH

(72) Reusser, Christian, 5210 Windisch, CH
Kawa, Franz, 8134 Adliswil, CH
Stilli, Adrian, 8180 Bülach, CH

---

(51) **B22D 11/12** (11) **1 412 111 B1**
(25) De (26) De
(21) 02750980.1 (22) 25.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.04.2004
(86) EP 2002/005768 25.05.2002
(87) WO 2002/098587 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 DE 10126956
22.08.2001 DE 10141128
(54)
- *VERFAHREN ZUM EINSTELLEN DER DYNAMISCHEN SOFT REDUCTION AN STRANGGIESSMASCHINEN*
- *METHOD FOR ADJUSTING THE DYNAMIC SOFT REDUCTION OF CONTINUOUS CASTING SYSTEMS*
- *PROCEDE POUR AJUSTER LA REDUCTION DOUCE DYNAMIQUE DANS DES MACHINES DE COULEE CONTINUE*

(73) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) FALKENRECK, Udo, 44797 Bochum, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B22D 11/124 → (51) B22D 11/128

---

(51) **B22D 11/128** (11) **1 355 752 B1**
B22D 11/124
(25) De (26) De
(21) 02715452.5 (22) 19.01.2002
(84) AT DE IT
(43) 29.10.2003
(86) EP 2002/000490 19.01.2002
(87) WO 2002/060619 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104348
(54)
- *STRANGFÜHRUNGSSEGMENT*
- *GUIDE SECTION FOR A CONTINUOUS-CAST STRAND*
- *SEGMENT DE GUIDAGE DE BARRE*

(73) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) EBERWEIN, Klaus-Peter, 40699 Erkrath, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

---

(51) **B22D 11/22** (11) **1 070 560 B1**
(25) De (26) De
(21) 00114719.8 (22) 08.07.2000
(84) AT DE ES IT NL
(43) 24.01.2001
(30) 17.07.1999 DE 19933602
06.11.1999 DE 19953504
(54)
- *Verfahren zum Regeln der Kühlwasser-Durchflussgeschwindigkeit durch Kokillenbreitseiten*
- *Process for regulating the cooling water flow rate through the broad side walls of a continuous casting mould*
- *Procédé pour réguler la vitesse de passage de l'eau de refroidissement à travers les parois larges de lingotières de coulée continue*

(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) Mossner, Wolfgang, 40699 Erkrath, DE
Plociennik, Uwe, 40882 Ratingen, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

---

(51) **B22D 17/00** (11) **1 017 522 B1**
B22D 18/04 B22C 9/10
(25) De (26) De
(21) 99938338.3 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) EP 1999/005322 26.07.1999
(87) WO 2000/006322 2000/06 10.02.2000
(30) 25.07.1998 DE 19833598
(54)
- *WERKZEUG INSBESONDERE ZUM HERSTELLEN VON KERNEN*
- *TOOL, ESPECIALLY FOR PRODUCING CORES*
- *OUTIL NOTAMMENT DESTINE A LA FABRICATION DE NOYAUX*

(73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(72) DOBUSCH, Heinz, D-71672 Marbach, DE

(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

---

(51) **B22D 17/14** (11) **1 057 558 B1**
B22D 18/06 B22D 17/30
(25) De (26) De
(21) 00108213.0 (22) 14.04.2000
(84) CH DE FR LI
(43) 06.12.2000
(30) 02.06.1999 DE 19925148
(54)
- *Nach einem Vakuumverfahren arbeitende Druckgiessmaschine*
- *Vacuum die pressure casting machine*
- *Machine à coulée sous vide sous pression*

(73) Müller Weingarten AG, Schussenstrasse 11, D-88250 Weingarten, DE

(72) Stummer, Friedrich Georg, Dipl.-Ing., 70736 Fellbach, DE
Schwab, Wilfried, 88250 Weingarten, DE

(74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

B22D 17/30 → (51) B22D 17/14

B22D 18/04 → (51) B22D 17/00

B22D 18/06 → (51) B22D 17/14

---

(51) **B22D 27/04** (11) **0 968 065 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946047.2 (22) 14.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.01.2000
(86) US 1998/019021 14.09.1998
(87) WO 1999/012679 1999/11 18.03.1999
(30) 12.09.1997 RU 97115515
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN GERICHTET ERSTARRTER GUSS-STÜCKE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING DIRECTIONALLY SOLIDIFIED CASTINGS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE PRODUIRE DES MOULAGES A SOLIDIFICATION ORIENTEE*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
All-Russian Scientific Research Institute of Aviation Materials, 17 Radio Street, 107005 Moscou, RU
(72) KABLOV, Vegeny Nikolaevich, Moscow, 101000, RU
GERASIMOV, Viktor Vladimirovich, Moscow, 107066, RU
DEMONIS, Joseph Markovich, Moscow, 103064, RU
NIKOLAEV, Viatcheslav Alexeevitch, Moscow, 115492, RU
VISIK, Elena Mikhailovna, Moscow, 121614, RU
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **B22D 31/00** (11) **1 084 780 B1**
(25) En (26) En
(21) 00307748.4 (22) 07.09.2000
(84) DE DK ES FR GB IT
(43) 21.03.2001
(30) 20.09.1999 US 398286
(54) • *Ineinandergreifende Auskleidung für Gusssstückauswerfvorrichtung*
• *Interlocking liner for casting shake-out unit*
• *Chemise interne à emboîtement pour unité de démoulage de pièces coulées*
(73) DIDION MANUFACTURING COMPANY, 7000 West Geneva Drive, Riverside Industrial Centre, St. Peters, Missouri 63376, US
(72) Didion, Michael S., St. Peters, Missouri 63376, US
(74) Evans, Claire, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
(60) 02003822.0 / 1 245 313

B22D 41/54 → (51) B22D 41/60

---

(51) **B22D 41/60** (11) **1 275 453 B1**
B22D 41/54
(25) De (26) De
(21) 02009195.5 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(30) 10.07.2001 DE 10132575
(54) • *Feuerfester Ausguss*
• *Refractory nozzle*
• *Buse réfractaire*
(73) Heraeus Electro-Nite International N.V., Centrum Zuid 1105, 3530 Houthalen, BE
(72) Kendall, Martin, 3500 Hasselt, BE
Vaes, Hilaire, 3520 Zonhoven, BE
Swennen, Jos, 3670 Meeuwen, BE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

---

(51) **B22F 3/02** (11) **1 033 193 B1**
B22F 5/10
A61C 13/20
A61C 7/16
(25) Ja (26) En
(21) 99943321.2 (22) 13.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 06.09.2000
(86) JP 1999/004998 13.09.1999
(87) WO 2000/016935 2000/13 30.03.2000
(30) 18.09.1998 JP 26498798
(54) • *VERFAHREN ZUM FORMEN VON HINTERSCHNEIDUNGEN IN DURCH METALLPULVERSPRITZGIESSEN HERGESTELLTEN ARTIKEL UND ARTIKEL MIT HINTERSCHNEIDUNG*
• *METHOD OF FORMING UNDERCUT IN METAL POWDER INJECTION-MOLDED ARTICLE AND METAL POWDER INJECTION-MOLDED ARTICLE HAVING UNDERCUT*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN EVIDEMENT DANS UN ARTICLE MOULE PAR INJECTION DE POUDRE METALLIQUE ET ARTICLE AINSI FORME*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) SHIMODAIRA, Kenichi, Suwa-Shi, Nagano 392-0027, JP
HAYASHI, Junichi, Suwa-Shi, Nagano 392-0027, JP
KATO, Masaru, Suwa-Shi, Nagano 392-0027, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

---

(51) **B22F 5/08** (11) **1 210 194 B1**
F16D 23/02
B21K 1/30
(25) De (26) De
(21) 00947660.7 (22) 18.07.2000
(84) DE ES FR
(43) 05.06.2002
(86) AT 2000/000199 18.07.2000
(87) WO 2001/008838 2001/06 08.02.2001
(30) 29.07.1999 AT 131199
(54) • *VERFAHREN ZUM PULVERMETALLURGISCHEN HERSTELLEN EINES KUPPLUNGSKÖRPERS*
• *METHOD FOR PRODUCING A COUPLING BODY BY POWDER-METALLURGY*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE SELON LA TECHNIQUE DE LA METALLURGIE DES POUDRES UN CORPS D'ACCOUPLEMENT*
(73) Miba Sintermetall Aktiengesellschaft, Dr. Mitterbauer-Strasse 3, 4663 Laakirchen, AT
(72) GRUNDNER, Alois, A-4653 Eberstalzell, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

B22F 5/10 → (51) B22F 3/02

B23B 29/02 → (51) B23Q 9/00

B23K 1/00 → (51) B23K 1/06

---

(51) **B23K 1/06** (11) **1 195 217 B1**
B23K 1/00
H05K 3/34
B23K 35/26
B23K 20/10
H01L 21/607
(25) Ja (26) En
(21) 00935564.5 (22) 07.06.2000
(84) DE GB
(43) 10.04.2002
(86) JP 2000/003678 07.06.2000
(87) WO 2000/076708 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 JP 16516599
(54) • *VERFAHREN ZUM LÖTEN MIT BLEIFREIEM LÖTMATERIAL*
• *METHOD OF SOLDERING USING LEAD-FREE SOLDER*
• *PROCEDE DE BRASAGE UTILISANT UNE BRASURE SANS PLOMB*
(73) Matsushige, Kazumi, 497, Hirookadani 2-chome, Gokasho, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MATSUSHIGE, Kazumi, Uji-shi Kyoto 611-0011, JP
HORIUCHI, Toshihisa, Momoyama-cho, Fushimi-ku, Kyoto 612-8034, JP
IKARI, Takashi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0003, JP
SUETSUGU, Kenichiro, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0825, JP
HIRANO, Masato, Toyonaka-shi Osaka 560-0055, JP
HIBINO, Shunji, Hirakata-shi Osaka 573-0075, JP
YAMAGUCHI, Atsushi, Mino-shi Osaka 562-0044, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

B23K 20/10 → (51) B23K 1/06

B23K 35/26 → (51) B23K 1/06

B23K 35/30 → (51) C30B 33/00

B23P 6/04 → (51) C30B 33/00

---

(51) **B23P 15/00** (11) **1 232 830 B1**
E05D 15/52
(25) It (26) En
(21) 02425072.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(30) 14.02.2001 IT BO010080
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Treibstangen von Griffeinheiten für Fensterrahmen und Gerät zum Durchführen des Verfahrens*
• *A method for the production of drive rods for handle units for window frames and the equipment for implementing the method*
• *Procédé de fabrication des tringles d' entraînement pour unités de poignée pour cadres de fenêtre et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé*
(73) GSG INTERNATIONAL S.p.A., Via Tubertini, 1, 40054 Budrio (Bologna), IT
(72) Lambertini, Marco, 40068 San Lazzaro di Savena (Bologna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B23P 15/00 → (51) B21H 3/08

B23P 15/00 → (51) F16C 11/06

---

(51) **B23Q 7/04** (11) **0 992 317 B1**
(25) En (26) En
(21) 99118639.6 (22) 21.09.1999
(84) DE GB IT
(43) 12.04.2000
(30) 09.10.1998 JP 28795498
(54) • *Werkstückübergabevorrichtung*
• *Workpiece-transfer device*
• *Dispositif de transfert de pièces à usiner*
(73) MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto 601, JP
(72) Nakajima, Akio, Niwa-gun, Aichi, JP

(74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

---

(51) **B23Q 9/00** (11) **1 257 385 B1**
B23B 29/02
(25) It (26) En
(21) 01902645.9 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(86) IT 2001/000021 17.01.2001
(87) WO 2001/053036 2001/30 26.07.2001
(30) 18.01.2000 IT CZ200002
(54) • *ZUSAMMENSETZBARE WERKZEUGMASCHINE*
• *COMPOSABLE MACHINE TOOL*
• *MACHINE-OUTIL COMPOSABLE*
(73) Russo, Evangelista, Contrada la Petrizia, Strada Statale, 106, 88050 Sellia Marina, IT
(72) Russo, Evangelista, 88050 Sellia Marina, IT

B24B 5/40 → (51) B22D 11/057

B25B 21/00 → (51) B25F 5/02

---

(51) **B25F 5/02** (11) **0 878 273 B1**
B25B 21/00
(25) De (26) De
(21) 98108409.8 (22) 08.05.1998
(84) CH DE GB LI
(43) 18.11.1998
(30) 12.05.1997 DE 19719850
16.08.1997 DE 19735506
(54) • *Handgeführtes Arbeitswerkzeug*
• *Handheld tool*
• *Outil à main*
(73) Atlas Copco Electric Tools GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364 Winnenden, DE
(72) Geis, Wilhelm, 71397 Leutenbach, DE
Hamann, Swen, 71093 Breitenstein, DE
Felger, Reiner, 71404 Korb, DE
(74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

B25J 15/06 → (51) H01L 21/00

---

(51) **B26B 21/44** (11) **0 858 384 B1**
(25) En (26) En
(21) 97933816.7 (22) 15.08.1997
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 19.08.1998
(86) IB 1997/000992 15.08.1997
(87) WO 1998/008660 1998/09 05.03.1998
(30) 29.08.1996 EP 96202400
05.06.1997 EP 97201704
(54) • *SYSTEM UND VORRICHTUNG ZUR PERSÖNLICHEN KÖRPERPFLEGE*
• *SYSTEM AND APPLIANCE FOR PERSONAL BODY CARE*
• *SYSTEME ET APPAREIL POUR SOINS D'HYGIENE CORPORELLE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) WESTERHOF, Willem, Auke, NL-5656 AA Eindhoven, NL
HANSEN, Marinus, Christiaan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN TOOR, Johannes, Hendrikus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannis Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
(60) 04102465.4 / 1 462 225

---

(51) **B26D 1/40** (11) **0 900 637 B1**
B26D 7/26 B26D 7/20
(25) En (26) En
(21) 98307117.6 (22) 04.09.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 JP 23949397
(54) • *Rotationsschneidemaschine*
• *Rotary cutoff apparatus*
• *Machine de coupe rotative*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) Ishibuchi, Hiroshi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima 733-8553, JP
Takenaka, Hiroyuki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima 733-8553, JP
Kohno, Kazunori, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima 733-8553, JP
Kato, Toshihide, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
Suzuki, Hiroyuki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **B26D 7/18** (11) **0 988 943 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114572.3 (22) 24.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(30) 12.09.1998 DE 19841834
(54) • *Drehbare Messerwalze*
• *Rotary cutting cylinder*
• *Cylindre pour la coupe rotative*
(73) Winkler + Dünnebier Aktiengesellschaft, Sohler Weg 65, 56564 Neuwied, DE
(72) Blümle, Martin, 56593 Horhausen, DE
Raueiser, Reinhard, 56254 Müden, DE

B26D 7/20 → (51) B26D 1/40

B26D 7/26 → (51) B26D 1/40

B29B 7/88 → (51) B29C 47/10

B29B 9/06 → (51) B29C 47/10

---

(51) **B29B 9/16** (11) **0 940 238 B1**
// B29B9/06
(25) It (26) En
(21) 99104485.0 (22) 05.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

SI
(43) 08.09.1999
(30) 06.03.1998 IT T0980189
(54) • *Verfahren um Kunststoffgranulat agglomerationsverhindernde Eigenschaften zu verleihen*
• *Method of conferring antipacking properties to a polymer material in granules*
• *Procédé pour attribuer des propriétés anti-agglomérantes à des granules en matière plastique*
(73) Kemi S.r.l., Via Marelli, 32/40, 28060 S. Pietro Mosezzo, IT
(72) Pigni,Ambrogio, 20020 Arese, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

---

(51) **B29B 15/04** (11) **1 019 228 B1**
B01F 5/02 C08C 1/15
C08J 3/215 C08J 3/22
C08K 3/04 C08K 3/36
C08L 21/00
(25) En (26) En
(21) 98953200.7 (22) 28.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/020279 28.09.1998
(87) WO 1999/016600 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 US 941766
01.10.1997 US 942449
(54) • *MISCHUNGEN AUS ELASTOMEREN VERBUNDWERKSTOFFEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *ELASTOMER COMPOSITE BLENDS AND METHODS FOR PRODUCING THEM*
• *MELANGES COMPOSITES A BASE D'ELASTOMERE ET PROCEDES D'ELABORATION*
(73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
(72) MABRY, Melinda, Ann, Newton, MA 02167, US
WANG, Ting, Billerica, MA 01821, US
PODOBNIK, Ivan, Zlatko, Hudson, NH 03051, US
SHELL, James, A., Suwanee, GA 30024, US
MORGAN, Allan, Clark, Manchester, MA 01944, US
CHUNG, Bin, Nashua, NH 03063, US
TOKITA, Noboru, Woodbridge, CT 06525, US
(74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B29B 15/12 → (51) B29C 70/52

---

(51) **B29C 31/00** (11) **1 299 217 B1**
B29C 41/12 B65H 16/10
(25) En (26) En
(21) 01952987.4 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
(86) US 2001/041354 12.07.2001
(87) WO 2002/006029 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 218642 P
27.02.2001 US 804401
(54) • *FILAMENT-KASSETTE*
• *FILAMENT CASSETTE*
• *CASSETTE DE FILAMENT*
(73) Stratasys Inc., 14950 Martin Drive, Minneapolis, MN 55415-1002, US
(72) SWANSON, William John, Minneapolis, MN 55344-2020, US
POPA, Minea A., Eden Prairie, MN 55344, US
TURLEY, Patrick W., Eden Prairie, MN 55344-2020, US
PRIEDEMAN, William R., Jr., Eden Prairie, MN 55344-2020, US
HOPKINS, Paul E., Eden Prairie, MN 55344-2020, US
BROSE, Steve, Eden Prairie, MN 55344-2020, US
KIMM, Daniel I., Eden Prairie, MN 55344-2020, US
POLLARD, David L., Eden Prairie, MN 55344-2020, US
HAHN, Andrew M., Eden Prairie, MN 55344-2020, US
(74) Larcher, Dominique, et al, Cabinet Vidon, 16 B, rue Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cédex 7, FR

B29C 41/12 → (51) B29C 31/00

B29C 43/20 → (51) B65D 41/02

B29C 44/00 → (51) B01F 15/04

(51) **B29C 45/16** // B29K59:00 (11) **1 019 235 B1**
(25) De (26) De
(21) 98947554.6 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.07.2000
(86) EP 1998/006152 28.09.1998
(87) WO 1999/016605 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 DE 19743134
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERBUNDKÖRPERN*
• *METHOD FOR PRODUCING COMPOSITE BODIES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CORPS COMPOSITES*
(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) ZIEGLER, Ursula, D-55130 Mainz, DE
KURZ, Klaus, D-65451 Kelsterbach, DE
REIL, Frank, D-64579 Gernsheim, DE

---

(51) **B29C 45/28** F15B 15/28 (11) **1 223 020 B1**
(25) En (26) En
(21) 01200060.0 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002
(54) • *Spritzgiessvorrichtung mit Positionsanzeiger für eine Nadel*
• *Injection moulding device comprising pin position indicator*
• *Dispositif de moulage par injection comportant un indicateur de position d'aiguille*
(73) Synventive Molding Solutions B.V., P.O. Box 5225, 3295 ZJ 's-Gravendeel, NL
(72) Sattler, Peter, 64673 Zwingenberg, DE
Liebram, Udo, 64319 Pfungstadt, DE
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

---

(51) **B29C 47/10** B29B 9/06 (11) **1 005 972 B1** B29B 7/88
(25) En (26) En
(21) 99119870.6 (22) 07.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(30) 04.12.1998 US 206011
(54) • *Vorrichtung and Verfahren zur Direkt-Einspritzung von Zusatzstoffen in eine Polymerschmelze*
• *Apparatus and method for direct injection of additives into a polymer melt stream*
• *Dispositif et procédé pour l'injection directe d'additifs dans un polymère fondu*
(73) BASF Corporation, Mount Olive, NJ 07828-1234, US
(72) Kessler, Thomas, 67105 Schifferstadt, DE
Brandt, Hermann, Dr., 67434 Neustadt, DE
Götz, Walter, Dr., 67067 Ludwigshafen, DE
Hofmann, Jürgen, 67069 Ludwigshafen, DE
Helms, Charles, F., Asheville, NC 28804, US
Burlone, Dominick, A., 28806 Asheville, NC, US
Huff, James L., Mars Hill, NC28754, US
(74) Cimniak, Thomas, Dr., BASF Aktiengesellschaft, Patentabteilung ZDX/A-C6, 67056 Ludwigshafen, DE

---

(51) **B29C 51/16** B65B 3/02 (11) **1 125 715 B1**
(25) De (26) De
(21) 00126755.8 (22) 06.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.08.2001
(30) 18.01.2000 DE 10001818
(54) • *Tiefziehverfahren und FFS-Maschine zum kontinuierlichen Herstellen von dekorierten Bechern*
• *Deep-drawing process and form-, fill-, and sealing machine for continuously producing decorated cups*
• *Procédé d'emboutissage et machine de formage, de remplissage et de scellement pour la fabrication continue de pots décorés*
(73) Hassia Verpackungsmaschinen GmbH, Heegweg 19, D-63691 Ranstadt, DE
(72) Walter, Peter, 63683 Ortenberg, DE
Grusdt, Rainer, 63654 Büdingen, DE
(74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wolf & Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

B29C 51/30 → (51) B29C 70/68

B29C 55/02 → (51) B32B 27/08

---

(51) **B29C 55/12** C09J 7/02 // B29K23:00 (11) **1 128 948 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916164.9 (22) 25.03.1999
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 05.09.2001
(86) US 1999/006519 25.03.1999
(87) WO 2000/029197 2000/21 25.05.2000
(30) 13.11.1998 US 192059
(54) • *VERFAHREN ZUM STRECKEN VON FOLIEN*
• *METHODS OF STRETCHING FILMS*
• *PROCEDE D'ETIREMENT DE FILMS*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) WONG, Chiu, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HANSCHEN, Thomas, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
FERGUSON, Anthony, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MERRILL, William, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ROSKA, Fred, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JACKSON, Jeffery, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **B29C 57/02** (11) **1 305 153 B1**
(25) En (26) En
(21) 01965761.8 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.05.2003
(86) NL 2001/000583 30.07.2001
(87) WO 2002/009926 2002/06 07.02.2002
(30) 02.08.2000 NL 1015860
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ROHRES AUS BIAXIAL ORIENTIERTEM THERMOPLASTISCHEM MATERIAL, DAS EINE INTEGRIERTE MUFFE AUFWEIST*
• *METHODS FOR THE PRODUCTION OF A PIPE FROM BIAXIALLY ORIENTED THERMOPLASTIC MATERIAL HAVING AN INTEGRATED SOCKET*
• *PROCEDES DESTINES A LA PRODUCTION D'UN TUYAU COMPRENANT UN MANCHON INTEGRE A PARTIR D'UN MATERIAU THERMOPLASTIQUE BIAXIALEMENT ORIENTE*
(73) WAVIN B.V., Stationsplein 3, 8011 CW Zwolle, NL
(72) VAN LENTHE, Arjan Dirk, 7777 RH Schuinesloot, NL
PRENGER, Jan Hendrik, 7772 SZ Hardenberg, NL
VISSCHER, Jan, 7775 AK Lutten, NL
WORMALD, Duncan Hamilton, Carrville, Durham DH1 1AT, GB
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

---

(51) **B29C 65/02** // B60K15/03 , B29L22:00 (11) **1 190 837 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203456.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.03.2002
(30) 14.09.2000 FR 0011835
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines mehrschichtigen Hohlkörpers und Blasformwerkzeug mit Abquetschrändern*
• *Manufacturing method for a multilayer hollow body and blow mould with compression borders*
• *Procédé pour la fabrication d'un corps creux multicouche et moule de compression-soufflage*
(73) Inergy Automotive Systems Research (SA), Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
(72) Van Schaftingen, Jules-Joseph, 1300 Wavre, BE
(74) Decamps, Alain René François, SOLVAY (Société Anonyme), Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

B29C 65/04 → (51) C09J 11/00

B29C 65/14 → (51) C09J 5/06

B29C 65/60 → (51) B21J 15/08

---

(51) **B29C 70/16** (11) **1 021 290 B1**
(25) Nl (26) En
(21) 98924664.0 (22) 20.05.1998
(84) BE DE FR GB NL
(43) 26.07.2000
(86) NL 1998/000287 20.05.1998
(87) WO 1998/052738 1998/47 26.11.1998
(30) 21.05.1997 NL 1006092
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER QUERFASERBAHN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A TRANSVERSE WEB*
• *PROCEDE SERVANT A FABRIQUER UNE BANDE DE FIBRES TRANSVERSALES*
(73) Beiler Beheer B.V., Middelgraaf 62, 5032 EG Tilburg, NL
(72) VAN DEN AKER, Martinus, Cornelis, Adrianus, NL-5032 ER Tilburg, NL
(74) Griebling, Onno, et al, Octrooibureau Griebling BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

---

(51) **B29C 70/52** B29B 15/12 (11) **1 220 748 B1**
(25) En (26) En
(21) 00964419.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) GB 2000/003711 28.09.2000
(87) WO 2001/024993 2001/15 12.04.2001
(30) 02.10.1999 GB 9923211
(54) • *THERMOPLASTPULTRUSION*
• *THERMOPLASTIC PULTRUSION*
• *PULTRUSION DE THERMOPLASTIQUES*
(73) Fibreplas Extrusions Limited, 30 Bankside, Kidlington, Oxfordshire OX5 1JE, GB
(72) BETTERIDGE, John Reginald, Kidlington, Oxfordshire OX5 1JE, GB
BISHOP, Gordon Roland, Melton Mowbray, Leicestershire LE13 0PB, GB

(74) Ratcliffe, Susan Margaret, Wynne-Jones, Lainé & James, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

---

(51) **B29C 70/68** (11) **1 240 007 B1**
B29C 51/30
(25) En (26) En
(21) 00989147.4 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) SE 2000/002656 22.12.2000
(87) WO 2001/047695 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 SE 9904769
(54) • *HALTEVORRICHTUNG FÜR EINEN GEGENSTAND UND EINRICHTUNG ZUR WÄRMEBEHANDLUNG EINES GEGENSTANDES*
• *A HOLDING DEVICE FOR HOLDING AN ARTICLE AND A PLANT FOR HEAT TREATMENT OF AN ARTICLE*
• *DISPOSITIF DE RETENUE DESTINE A RETENIR UN ARTICLE ET INSTALLATION PERMETTANT LE TRAITEMENT THERMIQUE DUDIT ARTICLE*
(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) AMNERED, Roger, S-582 43 Linköping, SE
ANDERSSON, Jan, S-589 21 Linköping, SE
BERGEHED, Torbjörn, S-587 27 Linköping, SE
ELIASSON, Per, S-610 12 Hällestad, SE
KARLSSON, Jan-Ole, S-587 43 Linköping, SE
KARLSSON, Johnny, S-585 91 Linköping, SE
SCHULTZ, Sverker, S-597 94 Atvidaberg, SE
TOLF, Bo, S-590 41 Rimforsa, SE
TURESSON, Ingemar, S-589 27 Linköping, SE
WESTERDAHL, Anders, S-587 25 Linköping, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyra KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

---

(51) **B29D 30/00** (11) **1 137 530 B1**
B66C 1/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 99969060.5 (22) 13.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.10.2001
(86) EP 1999/006749 13.09.1999
(87) WO 2000/015421 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 FR 9811466
(54) • *GERÄT MIT VERTIKALER ACHSE ZUM HALTEN EINER REIFENKARKASSE*
• *TYRE CASING HOLDING DEVICE WITH VERTICAL AXIS*
• *DISPOSITIF DE SUSPENSION A AXE VERTIVAL DE CARCASSES DE PNEUMATIQUE*
(73) Sociéte de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) GUIDE, Jean-Pierre, F-63130 Royat, FR
(74) Cohen, Sylvia, et al, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B31B 1/25 → (51) B65D 5/42

---

(51) **B31D 1/02** (11) **1 102 675 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99935264.4 (22) 19.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.05.2001
(86) SE 1999/001288 19.07.1999
(87) WO 2000/007807 2000/07 17.02.2000
(30) 04.08.1998 SE 9802664
(54) • *ETIKETTENZUFUHREINRICHTUNG*
• *A LABEL FEEDER*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ETIQUETTES*
(73) Lörd, Kent, Skeppargatan 40, 272 38 Brantevik, SE
(72) Lörd, Kent, 272 38 Brantevik, SE
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

B32B 3/02 → (51) A46D 1/00

---

(51) **B32B 3/20** (11) **1 068 070 B1**
D01D 5/24 B60J 5/00
(25) En (26) En
(21) 99905704.5 (22) 04.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.01.2001
(86) US 1999/002360 04.02.1999
(87) WO 1999/050058 1999/40 07.10.1999
(30) 30.03.1998 US 50698
(54) • *INNENVERKLEIDUNGSTEIL FÜR FAHRZEUG MIT EINSTÜCKIG GEGOSSENEM, HOHLEM HALTEGRIFF*
• *VEHICLE INTERIOR TRIM MEMBER HAVING INTEGRALLY MOLDED HOLLOW ASSIST HANDLE*
• *ELEMENT DE GARNITURE INTERIEURE POUR VEHICULE AVEC POIGNEE DE MAINTIEN CREUSE INTEGREE OBTENUE PAR MOULAGE*
(73) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
(72) KUHR, Jerome, J., Ida, MI 48140, US
(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B32B 7/02 → (51) B05D 5/00

B32B 7/12 → (51) C08K 5/11

B32B 7/12 → (51) C09J 123/08

B32B 15/08 → (51) B32B 31/26

B32B 27/00 → (51) C08F 210/16

---

(51) **B32B 27/08** (11) **0 974 452 B1**
B32B 31/00 A22C 13/00
B65D 65/40 B32B 27/34
(25) En (26) En
(21) 99202397.8 (22) 20.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 JP 22376098
(54) • *Gestreckte mehrschichtige Verpackungsfolie und Verfahren zur Herstellung*
• *Streched multilayer film casing and process for production thereof*
• *Pellicule d'emballage étirée à plusieurs couches et procédé pour sa fabrication*
(73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-11, Nihonbashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP
(72) Ueyama, Takahisa, Polymer Processing Techn.Center, Niihari-gun, Ibaraki-ken 311-3436, JP
Itoh, Tadayoshi, Polymer Processing Techn.Center, Niihari-gun, Ibaraki-ken 311-3436, JP
Hayashi, Eiichi, Polymer Processing Techn.Center, Niihari-gun, Ibaraki-ken 311-3436, JP
Tsukamoto, Hajime, Tube Film Production Depart., Niihari-gun, Ibaraki-ken 311-3436, JP
(74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

---

(51) **B32B 27/08** (11) **1 037 742 B1**
B32B 27/32 B29C 55/02
(25) En (26) En
(21) 98942131.8 (22) 20.08.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 27.09.2000
(86) US 1998/017219 20.08.1998
(87) WO 1999/016617 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 US 940261
(54) • *HOCHDICHTE POLYETHYLENMEHRSCHICHTFOLIE MIT HOHER BIAXIALER*
• *MULTILAMINAR HIGH DENSITY POLYETHYLENE FILM WITH HIGH BIAXIAL ORIENTATION*
• *FILM MULTILAMINAIRE DE POLYETHYLENE HAUTE DENSITE A FORTE ORIENTATION BIAXIALE*
(73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
(72) TIEN-KUEI, Su, Fairport, NY 14450, US
POIRIER, Robert, Victor, Fairport, NY 14450-9377, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

---

(51) **B32B 27/08** (11) **1 109 667 B1**
C08K 3/30
(25) En (26) En
(21) 99908411.4 (22) 24.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) US 1999/003994 24.02.1999
(87) WO 1999/047351 1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998 US 44277
(54) • *SAUERSTOFFBINDENDE ZUSAMMENSETZUNG UND METHODEN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *OXYGEN SCAVENGING COMPOSITIONS AND METHODS FOR MAKING SAME*
• *COMPOSITIONS DESOXYGENANTES ET LEURS PROCEDES DE PRODUCTION*
(73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, S.C. 29334-0464, US
(72) HALLOCK, John, Scott, Potomac, MD 10854-1900, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B32B 27/32 → (51) B32B 27/08

B32B 27/34 → (51) B32B 27/08

B32B 27/34 → (51) C08L 77/00

B32B 31/00 → (51) A46D 1/00

B32B 31/00 → (51) B32B 27/08

B32B 31/00 → (51) C09J 5/06

B32B 31/12 → (51) C09J 5/00

B32B 31/24 → (51) C09J 5/00

---

(51) **B32B 31/26** (11) **1 110 718 B1**
B32B 15/08 B65D 65/40
(25) De (26) De
(21) 99811204.9 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI LU MC NL SI
(43) 27.06.2001
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer mit Kunststoff beschichteten Aluminiumfolie*

- *Process to produce a plastic coated aluminiumn foil*
- *Procédé pour produire une feuille d'aluminium revêtue de plastique*

(73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH

(72) Nägeli, Hans-Rudolf, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
Kolb, Franz, 78239 Rielasingen-Worblingen, DE
Hammon, Werner, 78333 Stockach, DE
Hartmann, Werner, 78247 Hilzingen, DE

B32B 33/00 → (51) A46D 1/00

(51) **B41C 1/04** B41M 1/10 B41N 1/06 (11) **1 322 472 B1** B41M 3/14
(25) De (26) De
(21) 01983467.0 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.07.2003
(86) EP 2001/010286 06.09.2001
(87) WO 2002/020268 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 DE 10044403
(54)
- *DATENTRÄGER MIT STICHTIEFDRUCKBILD UND VERFAHREN ZUR UMSETZUNG VON BILDMOTIVEN IN LINIENSTRUKTUREN SOWIE IN EINE STICHTIEFDRUCKPLATTE*
- *DATA CARRIER COMPRISING A GRAVURE PRINTED IMAGE AND METHODS FOR TRANSPOSING IMAGE MOTIFS INTO LINEAR STRUCTURES AND ONTO A GRAVURE PRINTING PLATE*
- *SUPPORT DE DONNEES EN HELIOGRAVURE ET PROCEDES DE TRANSPOSITION DE MOTIFS D'IMAGES DANS DES STRUCTURES LINEAIRES AINSI QUE DANS UNE PLAQUE HELIO*

(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) FRANZ, Peter, 85567 Bruck, DE
SCHMIDT, Rüdiger, 81673 München, DE
WINKLER, Stefan, 81245 München, DE

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B41C 1/10 → (51) G03F 7/004

(51) **B41J 2/175** (11) **1 348 556 B1**
(25) En (26) En
(21) 02021657.8 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 01.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002090322
26.07.2002 JP 2002218192
01.08.2002 JP 2002225292
23.07.2002 JP 2002214079
(54)
- *Tintenkartusche*
- *Ink cartridge*
- *Cartouche d'encre*

(73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Sasaki, Toyonori, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthauser Strasse 25d, 81545 München, DE

B41J 2/18 → (51) F04B 17/00

(51) **B41J 2/515** (11) **1 333 985 B1**
(25) De (26) De
(21) 01996461.8 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.08.2003
(86) DE 2001/003942 15.10.2001
(87) WO 2002/040277 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 DE 10057063
(54)
- *DRUCKVORRICHTUNG*
- *PRINTING DEVICE*
- *DISPOSITIF D'IMPRESSION*

(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) KOBLINGER, Michael, 97509 Kolitzheim, DE

(51) **B41J 3/54** (11) **0 822 089 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113029.9 (22) 29.07.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 04.02.1998
(30) 30.07.1996 JP 20083596
(54)
- *Aufzeichnungsapparat vom Shuttle-Typ*
- *Shuttle type recording apparatus*
- *Dispositif d'enregistrement de type navette*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Akiyama, Yuji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kanemitsu, Shinji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hirabayashi, Hiromitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takemura, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
Fujita, Miyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamada, Akitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

B41M 1/10 → (51) B41C 1/04

B41M 3/14 → (51) B41C 1/04

(51) **B41M 5/00** H01B 1/20 (11) **1 378 369 B1** H01M 4/04
(25) De (26) De
(21) 02405550.1 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 07.01.2004
(54)
- *Verfahren zur Beschichtung eines bewegten Trägers*
- *Method for coating a moving web*
- *Procédé pour le revêtement d'un support en mouvement*

(73) ILFORD Imaging Switzerland GmbH, Route de l'Ancienne Papeterie, Case postale 160, 1723 Marly 1, CH

(72) Cohu, Olivier, 1723 Marly 2, CH

B41M 5/36 → (51) G03F 7/004

(51) **B41M 5/38** C09D 11/00 (11) **1 263 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 01905206.7 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) US 2001/002957 30.01.2001
(87) WO 2001/056805 2001/32 09.08.2001
(30) 01.02.2000 US 179562 P
21.12.2000 US 745700
(54)
- *THERMISCHES TRANSFERAUFZEICHNUNGSVERFAHREN MIT EINER AMORPHEN FARBSTOFFPHASE*
- *THERMAL TRANSFER RECORDING SYSTEM HAVING AN AMORPHOUS DYE PHASE*
- *SYSTEME D'ENREGISTREMENT DE TRANSFERT THERMIQUE A PHASE DE TEINTURE AMORPHE*

(73) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US

(72) ARNOST, North Andover, MA 01845, US
BOUCHARD, Alain, Boston, MA 02215, US
DENG, Yongqi, Newton, MA 02465, US
DOMBROWSKI, Edward, J., Bellingham, MA 02019, US
GAUDIANA, Russell, A., Merrimack, NH 03054, US
HAQUE, Serajul, Randolph, MA 02368, US
HASAN, Fariza, B., Waltham, MA 02453, US
MARSHALL, John, L., Lexington, MA 02421, US
TELFER, Stephen, J., Arlington, MA 02474, US
VETTERLING, William, T., Lexington, MA 02420, US
VIOLA, Michael, S., Burlington, MA 01803, US

(74) Westendorp, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(60) 04020513.0

B41M 5/38 → (51) G03F 3/10

B41N 1/06 → (51) B41C 1/04

B44C 1/165 → (51) A46D 1/00

(51) **B60B 29/00** (11) **1 063 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304684.4 (22) 01.06.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.12.2000
(30) 22.06.1999 JP 17561099
(54)
- *Hilfsvorrichtung zum Montieren von Rad- und Reifen- Einheit*
- *Mounting assistance device of a tire and wheel assembly*
- *Dispositif d'aide au montage d'un ensemble roue et pneu*

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Naruse, Yutaka, c/o Bridgestone Corporation, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 1/00 → (51) C08L 21/00

(51) **B60C 9/20** (11) **1 233 869 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00975858.2 (22) 09.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.08.2002
(86) EP 2000/009864 09.10.2000
(87) WO 2001/034413 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 FR 9914093
(54)
- *SCHEITELBEWEHRUNG FÜR RADIALREIFEN*
- *CROWN REINFORCEMENT FOR RADIAL TYRE*
- *ARMATURE DE SOMMET POUR PNEUMATIQUE RADIAL*

(73) Sociéte de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

(72) BONDU, Lucien, F-63800 La Roche Noire, FR

(74) Le Cam, Stéphane, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI - LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

(51) **B60C 17/00** (11) **1 318 921 B1**
(25) En (26) En
(21) 01968654.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.06.2003
(86) US 2001/028075 06.09.2001
(87) WO 2002/022378 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 US 231644 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES REIFENSTÜTZKÖRPERS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PREPARING A TIRE SUPPORT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARATION D'UN SUPPORT DE PNEU*
(73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) MOORE, Earl, T., Midland, MI 48642, US
ZAWISZA, Jeffrey, D., Midland, MI 48642, US
BENNETT, Kimberly, F., West Columbia, TX 77486, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

B60D 1/06 → (51) B62D 53/08

(51) **B60G 17/005** (11) **1 247 664 B1**
(25) En (26) En
(21) 02253969.6 (22) 28.07.1995
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT SE
(43) 09.10.2002
(54) • *Einrichtung zum Neigungsregeln von Fahrzeugen*
• *Tilt control apparatus for vehicles*
• *Dispositif de contrôle de l'inclinaison des véhicules*
(73) SMITH, Stewart Gregory, Cloud Farm Nine Gates Road, Yorklyn, DE 19736, US
(72) SMITH, Stewart Gregory, Yorklyn, DE 19736, US
(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(62) 95927513.2 / 0 842 373

(51) **B60G 17/015** (11) **1 197 363 B1**
B60G 17/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01123565.2 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.04.2002
(30) 11.10.2000 FR 0013105
(54) • *Aufhängungssystem mit einer Niveauregeleinrichtung*
• *Suspension system with a level control device*
• *Dispositif de suspension comportant un correcteur d'assiette*
(73) Conception et Développement Michelin S.A., Route André Piller, 30, 1762 Givisiez, CH
(72) Charaudeau, Jean-Jaques, 1741 Cottens, CH
Laurent, Daniel, 1723 Marly, CH
Linda, Jean-Louis, 1635 La Tour de Treme, CH
Varenne, Pierre, 1470 Neyruz, CH
(74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60G 17/02 → (51) B60G 17/015

(51) **B60H 1/00** (11) **0 834 410 B1**
G05G 5/06
(25) En (26) En
(21) 97116564.2 (22) 23.09.1997
(84) DE GB
(43) 08.04.1998
(30) 02.10.1996 JP 26220096
(54) • *Lagereinheit eines Handschalthebels*
• *Sliding structure for manual control member*
• *Unité de glissement pour une commande manuelle*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
(72) Oishi, Koji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Imai, Akira, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Motoji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Miyauchi, Takehiko, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 078 787 B1**
(25) En (26) En
(21) 00202535.1 (22) 14.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 28.02.2001
(30) 20.08.1999 US 378646
(54) • *Kraftfahrzeugklimaanlage*
• *Air conditioning system for a motor vehicle*
• *Système de climatisation pour véhicules automobiles*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Pittion, Laurent, 57000 Metz, FR
O'Brien, John F., Lockport, NY 14094, US
Menager, Jean-Luc, 92360 Meudon-la-Forêt, FR
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60H 1/00 → (51) G01J 5/10

B60J 5/00 → (51) B32B 3/20

(51) **B60J 7/06** (11) **1 155 890 B1**
(25) De (26) De
(21) 01111191.1 (22) 11.05.2001
(84) DE FR
(43) 21.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10023865
(54) • *Fahrzeugfaltverdeck*
• *Foldable top for vehicle*
• *Toit pliant pour véhicule*
(73) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Dintner, Thomas, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
Reinsch, Burkhard, 87600 Kaufbeuren, DE
(74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

(51) **B60J 7/14** (11) **1 406 777 B1**
(25) De (26) De
(21) 03747093.7 (22) 27.03.2003
(84) DE FR
(43) 14.04.2004
(86) EP 2003/003159 27.03.2003
(87) WO 2003/091052 2003/45 06.11.2003
(30) 26.04.2002 DE 10218885
(54) • *ÖFFNUNGSFÄHIGES HARDTOP-FAHRZEUGDACH*
• *RETRACTABLE HARDTOP VEHICLE ROOF*
• *TOIT OUVRANT RIGIDE DE VEHICULE*
(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland 125, 21079 Hamburg, DE
(72) HAHN, Gerald, 21149 Hamburg, DE
BORK, Henryk, 21033 Hamburg, DE
(74) Müller, Gottfried, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

(51) **B60J 10/00** (11) **1 293 372 B1**
(25) En (26) En
(21) 02020389.9 (22) 12.09.2002
(84) DE FR GB
(43) 19.03.2003
(30) 14.09.2001 JP 2001279033
06.11.2001 JP 2001340563
11.12.2001 JP 2001377570
(54) • *Dichtung für ein Fahrzeug*
• *Automotive weather strip*
• *Joint d'étanchéité pour un véhicule*
(73) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
(72) Nozaki, Masahiro, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Nakano, Shuji, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Ohashi, Masaki, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

B60J 11/00 → (51) E04H 15/06

B60K 1/04 → (51) B62D 49/08

(51) **B60K 5/12** (11) **1 055 539 B1**
B60K 17/00
(25) En (26) En
(21) 00304495.5 (22) 26.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 29.11.2000
(30) 26.05.1999 US 320110
(54) • *Adapterplatte zur Montage an einen Antriebsstrang und schwenkbarer Träger*
• *Drive train mount adapter plate and pivot bracket*
• *Plaque d'adaptation pour montage à une transmission et patte de fixation pivotable*
(73) THE STANDARD PRODUCTS COMPANY, 2130 West 110th Street, Cleveland Ohio 44102, US
(72) Power, Douglas L., Kitchener, Ontario N2B 2V5, CA
(74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

B60K 5/12 → (51) B62M 7/00

B60K 7/00 → (51) B62D 49/08

B60K 15/00 → (51) C08L 77/00

(51) **B60K 15/03** (11) **1 220 760 B1**
B60K 15/035 F16K 24/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962435.4 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) EP 2000/008613 04.09.2000
(87) WO 2001/021428 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 BE 9900632
(54) • *VERSCHLUSSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERSCHLIESSEN DER ÖFFNUNG EINES BEHÄLTERS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CLOSING A TANK OPENING*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'OBTURATION D'UNE OUVERTURE D'UN RESERVOIR*

(73) Inergy Automotive Systems Research (SA), Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
(72) VAN SCHAFTINGEN, Jules-Joseph, B-1300 Wavre, BE
LEONARD, Stéphane, B-1070 Bruxelles, BE
GERARD, Yannick, B-1950 Kraainem, BE
DOUGNIER, François, B-3190 Boortmeerbeek, BE
OP DE BEEK, Joel, B-2570 Duffel, BE
WOUTERS, Paul, B-1800 Vilvoorde, BE
(74) Decamps, Alain René François, SOLVAY (Société Anonyme), Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

B60K 15/035 → (51) B60K 15/03

B60K 17/00 → (51) B60K 5/12

B60K 17/12 → (51) B62D 49/08

B60K 17/28 → (51) B62D 49/08

(51) **B60K 31/04** (11) **1 302 357 B1**
(25) It (26) En
(21) 02020976.3 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 16.04.2003
(30) 21.09.2001 IT TO20010905
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kontrolle der Geschwindigkeit eines Fahrzeugs*
• *Method and system for controlling the cruising speed of a vehicle*
• *Méthode et système pour commander automatiquement la vitesse d'un véhicule à une vitesse de croisière désirée*
(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) Campo, Sebastiano, 10043 Orbassano, Torino, IT
Martini, Stefania, 10043 Orbassano, Torino, IT
Murdocco, Vincenzo, 10043 Orbassano, Torino, IT
Lanfranco, Claudio, 10043 Orbassano, Torino, IT
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B60K 35/00** (11) **1 399 328 B1**
B60K 37/02
(25) De (26) De
(21) 02742788.9 (22) 31.05.2002
(84) DE FR GB IT SE
(43) 24.03.2004
(86) DE 2002/002008 31.05.2002
(87) WO 2003/004298 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131262
(54) • *ANZEIGEINSTRUMENT*
• *INDICATING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT DE SIGNALISATION*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WEHNER, Manfred, 61200 Wölfersheim, DE

B60K 37/02 → (51) B60K 35/00

B60M 3/00 → (51) B61L 3/14

B60M 3/02 → (51) H02M 3/155

(51) **B60N 2/00** (11) **0 925 995 B1**
B60N 2/08
(25) En (26) En
(21) 98124646.5 (22) 23.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 26.12.1997 JP 35939897
(54) • *Fahrzeugsitzstruktur*
• *Seat structure for vehicle*
• *Structure de siège pour véhicule*
(73) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-0032, JP
(72) Ajisaka, Satoshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Mori, Masatoshi, Toyota-shi, Aichi-ken 473-0934, JP
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **B60N 2/02** (11) **1 140 553 B1**
(25) De (26) De
(21) 00963975.8 (22) 07.09.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.10.2001
(86) DE 2000/003093 07.09.2000
(87) WO 2001/030603 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 DE 19951978
(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG ZUM VERSTELLEN VON ZU EINEM KRAFTFAHRZEUG GEHÖRENDEN EINRICHTUNGSTEILEN*
• *DRIVE DEVICE FOR DISPLACING ELEMENTS PERTAINING TO A VEHICLE*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT POUR DEPLACER DES ELEMENTS D'UNITES FAISANT PARTIE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) URSEL, Eckhard, 77815 Bühl, DE
MAENNLE, Erik, 77704 Oberkirch, DE

B60N 2/02 → (51) B60N 2/04

(51) **B60N 2/04** (11) **0 979 749 B1**
B60N 2/02 B60N 2/16
(25) De (26) De
(21) 99114710.9 (22) 28.07.1999
(84) DE FR
(43) 16.02.2000
(30) 12.08.1998 DE 29814448 U
(54) • *Motorisch verstellbarer Fahrzeugsitz mit einstellbarem Sitz, insbesondere höhenverstellbarer Sitzfläche*
• *Powered vehicle seat with adjustable seat particularly with height adjustable seat portion*
• *Siège de véhicule réglable par moteur avec siège réglable en particulier avec assise réglable en hauteur*
(73) C. Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG, Merscheiderstrasse 167, 42699 Solingen, DE
(72) Frohnhaus, Ernst-Reiner, 42653 Solingen, DE
Becker, Burckhard, 42655 Solingen, DE
Beneker, Wilfried, Dr., 42799 Leichlingen, DE
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE

B60N 2/08 → (51) B60N 2/00

B60N 2/16 → (51) B60N 2/04

B60N 2/22 → (51) B60N 2/36

(51) **B60N 2/28** (11) **0 979 752 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114711.7 (22) 28.07.1999
(84) DE FR
(43) 16.02.2000
(30) 12.08.1998 DE 29814444 U
(54) • *Sitzgestell eines Fahrzeugsitzes mit einem Sitzträger, der zwei Seitenteile und eine rückwärtige Traverse hat*
• *Vehicle seat frame with a seat support with two side parts and a rear crossbar*
• *Monture de siège de véhicule à un support de siège avec deux éléments latéraux et une traverse arrière*
(73) C. Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG, Merscheiderstrasse 167, 42699 Solingen, DE
(72) Frohnhaus, Ernst-Reiner, 42653 Solingen, DE
Becker, Burckhard, 42655 Solingen, DE
Beneker, Wilfried, Dr., 42799 Leichlingen, DE
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE

(51) **B60N 2/36** (11) **1 203 689 B1**
B60N 2/22 E05B 65/32
(25) Es (26) En
(21) 00935222.0 (22) 30.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.05.2002
(86) ES 2000/000191 30.05.2000
(87) WO 2001/092053 2001/49 06.12.2001
(54) • *MEHRFACHSTELLUNGSVERSCHLUSS FÜR FAHRZEUGRUCKENLEHNEN*
• *MULTIPLE-POSITION LOCK FOR VEHICLE BACKSEATS*
• *VERROU POUR BANQUETTE ARRIERE D'AUTOMOBILE A POSITIONS MULTIPLES*
(73) Grupo Antolin-Ingenieria, S.A., Carretera Madrid-Irun, 244,8, 09007 Burgos, ES
(72) VERMEULEN, Mauricio, E-09003 Burgos, ES
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES

B60N 2/427 → (51) B60R 21/13

(51) **B60N 2/48** (11) **0 982 186 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114902.2 (22) 30.07.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 01.03.2000
(30) 26.08.1998 DE 19838721
(54) • *Fahrzeugsitz mit einer Kopfstütze*
• *Vehicle seat with a headrest*
• *Siège de véhicule avec un appui-tête*
(73) GRAMMER AG, Wernher-von-Braun-Strasse 6, 92224 Amberg, DE
(72) Meyer, Thomas, 92224 Amberg-Raigering, DE
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

B60N 2/48 → (51) B60R 21/13

(51) **B60N 2/66** (11) **1 312 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 03000625.8 (22) 09.06.1999
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 21.05.2003
(30) 15.06.1998 DE 19826597
30.10.1998 DE 19850121
(54) • *Höhenverstellbare Wirbelsäulenstütze*
• *Height adjustable spine support*
• *Support de colonne lombaire à hauteur réglable*
(73) FICO CABLES, LDA, Rua do Cavaco, 115 Apartado 1075, Vermoim, 4471 Maia, PT
(72) Gabas, Carlos, 08029 Barcelona, ES
Cruz de Pinho, Rui Antonio, Aptdo. 1075, Vermoim, 4471 Maia, PT
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
(62) 99927930.0 / 1 094 961

(51) **B60N 3/06** (11) **1 093 961 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119486.9 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 23.10.1999 DE 19951121
(54) • *Energieabsorbierende Fussablage*
• *Energy absorbing footrest*
• *Repose-pieds à absorbtion d'énergie*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Rösemann, Harald, 38518 Gifhorn, DE
Winkler, Detlef, 38448 Wolfsburg, DE

B60P 1/64 → (51) B60T 8/24

(51) **B60P 3/077** (11) **1 038 725 B1**
(25) En (26) En
(21) 99121545.0 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(30) 19.03.1999 IT TO990213
(54) • *Schwenkbarer Radkeil für Fahrzeugtransporter*
• *Pivotable chock for vehicle transporter*
• *Cale pivotante pour porte-véhicules*
(73) ROLFO S.p.A., 30, Corso IV Novembre, I-12042 Bra (Cuneo), IT
(72) Rolfo, Roberto, 12042 Bra (CN), IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

B60P 3/34 → (51) E04H 15/06

B60P 7/13 → (51) B60T 8/24

(51) **B60R 1/06** (11) **1 136 318 B1**
B60R 1/072
(25) En (26) En
(21) 01106940.8 (22) 20.03.2001
(84) DE GB
(43) 26.09.2001
(30) 21.03.2000 JP 2000078091
(54) • *Verstellvorrichtung für einen Rückblickspiegel*
• *Mirror surface angle adjusting device*
• *Dispositif de réglage pour un rétroviseur*
(73) Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
(72) Sakamoto, Masato, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Ogasawara, Morihiko, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60R 1/072 → (51) B60R 1/06

(51) **B60R 5/04** (11) **1 258 396 B1**
(25) De (26) De
(21) 02018052.7 (22) 18.09.1998
(84) AT DE ES FR GB IT PT SE
(43) 20.11.2002
(30) 20.09.1997 DE 19741628
(54) • *Abdeckung für einen Fahrzeugladeraum*
• *Covering for a vehicle load compartment*
• *Recouvrement pour l'espace de chargement de véhicule*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Hofmann, Gustav, 38114 Braunschweig, DE
Andronis, Odysseus, 38102 Braunschweig, DE
Wiesner, Uwe, 38112 Braunschweig, DE
(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE
(62) 98952602.5 / 1 012 002

(51) **B60R 7/06** (11) **1 325 841 B1**
B60R 21/045
(25) En (26) En
(21) 03000054.1 (22) 07.01.2003
(84) DE
(43) 09.07.2003
(30) 08.01.2002 JP 2002001407
(54) • *Handschuhfach für ein Fahrzeug*
• *Glove box for vehicle*
• *Boîte à gants pour un véhicule*
(73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tamura, Takashi, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B60R 9/04** (11) **1 059 204 B1**
(25) En (26) En
(21) 00112112.8 (22) 06.06.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 13.12.2000
(30) 09.06.1999 US 328330
(54) • *Fahrzeuggepäckträger mit verdeckter Befestigungsvorrichtung einer Reling*
• *Vehicle article carrier having side rail mounting support with concealed securing member*
• *Porte-bagages de véhicule avec un dispositif de fixation pour rail non apparent*
(73) JAC PRODUCTS, INC., 1901 East Ellsworth Road, Ann Arbor, MI 48108, US
(72) Potter, Donald R., Clarkston, Michigan 48348, US
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 067 022 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304953.3 (22) 12.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 10.01.2001
(30) 08.07.1999 GB 9915868
(54) • *Abnehmbarer Sicherheitsverbinder für das Frontteil eines elektronischen Gerätes*
• *Removable security bezel for an electronic device*
• *Connecteur amovible de sécurité pour la façade d'un appareil électronique*
(73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
(84) GB
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
(84) DE
(73) Groupe Ford France S.A., B.P. 307, 92506 Rueil Malmaison Cedex, FR
(84) FR
(72) Chapman, Simon Charles, Chelmsford, Essex CM2 6SS, GB
Goodmann, Gary Arthur, Ilford, Essex IG5 0QB, GB
Johnston, Malcolm Gordon, Chelmsford, Essex CM2 0BL, GB
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd, 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

B60R 13/08 → (51) B62D 25/16

(51) **B60R 16/02** (11) **0 992 401 B1**
G01R 31/36
(25) De (26) De
(21) 99116894.9 (22) 07.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 02.10.1998 DE 19845563
(54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zum Betreiben des Bordnetzes eines Fahrzeugs*
• *Method and circuit arrangement for operating a vehicle bord network*
• *Procédé et circuit pour utiliser le réseau de bord d'un véhicule*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Dierker, Uwe, Dipl.-Ing., 38550 Isenbüttel, DE
Michels, Karsten, Dipl.-Ing., 38126 Braunschweig, DE
(74) Zucker, Volker, Dipl.-Ing., Effert, Bressel und Kollegen Patentanwälte Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 009 647 B1**
(25) De (26) De
(21) 98954166.9 (22) 04.09.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 21.06.2000
(86) DE 1998/002698 04.09.1998
(87) WO 1999/011491 1999/10 11.03.1999
(30) 04.09.1997 DE 19738656
(54) • *FAHRZEUGTÜR*
• *AUTOMOBILE DOOR*
• *PORTIERE DE VEHICULE*
(73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
(72) SEEBERGER, Jürgen, D-96148 Baunach, DE
JÜRJENS, Gerhard, D-96450 Coburg, DE
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 207 084 B1**
(25) En (26) En
(21) 01402940.9 (22) 15.11.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 22.05.2002
(30) 16.11.2000 JP 2000349280
(54) • *Durchführungstülle*
• *Grommet*
• *Douille de traversée*
(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Hashimoto, Takeshi, c/o Sumitomo Wiring, Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP
(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 19/12** (11) **1 300 293 B1**
B60R 19/56 B60R 21/34
(25) En (26) En
(21) 01123401.0 (22) 28.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 09.04.2003
(54) • *Kraftfahrzeug nit Stossstangenanordnung zum Fussgängerschutz*
• *Motor vehicle with bumper assembly for pedestrian protection*
• *Véhicule avec pare-chocs pour la protection des piétons*
(73) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US

(72) Howard, Mark Shane, 52070 Aachen, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

B60R 19/56 → (51) B60R 19/12

B60R 21/045 → (51) B60R 7/06

(51) **B60R 21/13** (11) **1 160 135 B1**
B60N 2/427 B60N 2/48
(25) De (26) De
(21) 01107091.9 (22) 22.03.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.12.2001
(30) 31.05.2000 DE 10026978
(54) • *Überroll-Schutzsystem für Kraftfahrzeuge*
• *Roll over protection system for motor vehicles*
• *Système d'arceau de sécurité pour des véhicules automobiles*
(73) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
(72) Schulte, Michael, 57462 Olpe, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **B60R 21/13** (11) **1 361 970 B1**
(25) De (26) De
(21) 01949390.7 (22) 08.06.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.11.2003
(86) EP 2001/006515 08.06.2001
(87) WO 2002/066295 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 DE 20103001 U
(54) • *FAHRZEUGKÖRPER FÜR EIN PKW-CABRIOLET UND BAUEINHEIT*
• *VEHICLE BODY FOR A CABRIOLET AND MODULAR UNIT*
• *CORPS DE VEHICULE POUR CABRIOLET ET MODULE*
(73) Blechformwerke Bernsbach AG, Strasse der Einheit 45/47, 08315 Bernsbach, DE
ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
(72) MÜLLER, Hartwig, 09126 Chemnitz, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 211 145 B1**
B62D 1/11
(25) De (26) De
(21) 01125131.1 (22) 23.10.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.06.2002
(30) 25.11.2000 DE 10058656
30.03.2001 DE 10115957
(54) • *Lenkrad-Airbag-Rückhaltesystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Steering wheel airbag for a vehicle*
• *Coussin gonflable dans un volant pour un véhicule*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Sinnhuber, Ruprecht, 38518 Gifhorn, DE
Wohllebe, Thomas, 38110 Braunschweig, DE
(74) Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 286 867 B1**
(25) En (26) En
(21) 00955685.3 (22) 17.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.03.2003
(86) US 2000/022668 17.08.2000
(87) WO 2001/032474 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 428963
(54) • *SEITEN AIRBAG-VORHANG- MODUL*
• *SIDE AIRBAG CURTAIN MODULE*
• *MODULE RIDEAU D'AIRBAG LATERAL*
(73) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
(72) WIPASURAMONTON, Pongdet, P., Rochester, MI 48307, US
WONG, Samuel, Troy, MI 48098, US
BAILEY, Brian, J., Romeo, MI 48065, US
TOBIAN, Robert, New Baltimore, MI 48047, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B60R 21/32 → (51) B60R 22/46

B60R 21/34 → (51) B60R 19/12

(51) **B60R 22/46** (11) **0 992 407 B1**
B60R 21/32
(25) De (26) De
(21) 99116816.2 (22) 01.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 30.09.1998 DE 19845013
(54) • *Sicherheitsmodul mit Auslösesensor*
• *Safety module with triggering sensor*
• *Module de sécurité comportant un capteur de déclenchement*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Bürger, Hartmut, Dr.-Ing., 38110 Braunschweig, DE
Fehrmann, Hans, Dipl.-Ing., 38446 Wolfsburg, DE
Bernhardt, Günter, 38458 Velpke, DE
Gottwald, Manfred, 38446 Wolfsburg, DE

B60R 25/00 → (51) H01Q 21/00

(51) **B60R 25/02** (11) **1 110 828 B1**
E05B 65/12
(25) De (26) De
(21) 00403192.8 (22) 16.11.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.06.2001
(30) 22.12.1999 DE 19961975
(54) • *Verriegelungsvorrichtung*
• *Locking device*
• *Dispositif de verrouillage*
(73) Valeo Sicherheitssysteme GmbH, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE
(72) Starken, Harald, 85253 Walkertshofen, DE
(74) Rosolen-Delarue, Katell, Valeo Securité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Creteil Cedex, FR

B60R 25/04 → (51) E05B 49/00

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 590 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99958306.5 (22) 10.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.10.2001
(86) FR 1999/003106 10.12.1999
(87) WO 2000/035726 2000/25 22.06.2000
(30) 15.12.1998 FR 9815816
(54) • *KRAFTFAHRZEUGSCHEIBENWISCHER MIT ALTERUNGSINDIKATOR*
• *MOTOR VEHICLE WIPER COMPRISING A WEAR INDICATOR*
• *ESSUIE-GLACE DE VEHICULE COMPORTANT UN TEMOIN DE VIEILLISSEMENT*
(73) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) BROSZNIOWSKI, François, F-78310 Maurepas, FR

(51) **B60S 1/50** (11) **1 172 271 B1**
F01P 11/02 F01P 5/06
(25) De (26) De
(21) 01110203.5 (22) 25.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 16.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034326
(54) • *Einrichtung zur Speicherung von Waschwasser*
• *Device for storing washing liquid*
• *Dispositif de stockage de liquide de lavage*
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kober, Rainer, 64297 Darmstadt, DE

B60T 7/12 → (51) G08G 1/16

B60T 7/20 → (51) B60T 8/24

(51) **B60T 8/00** (11) **1 234 741 B1**
B62D 7/15
(25) En (26) En
(21) 02100029.4 (22) 17.01.2002
(84) DE FR GB
(43) 28.08.2002
(30) 21.02.2001 US 789656
(54) • *Überrollstabilitätssteuerung für ein Kraftfahrzeug*
• *Rollover stability control for an automotive vehicle*
• *Commande de stabilité anti-renversement pour un véhicule automobile*
(73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Lu, Jianbo, Livonia, MI 48150, US
Brown, Todd Allen, Dearborn, MI 48128, US
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd, 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

(51) **B60T 8/24** (11) **1 368 217 B1**
B60T 7/20 B60T 13/66
B60T 11/10 B60P 1/64
B60P 7/13
(25) En (26) En
(21) 02709830.0 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.12.2003
(86) US 2002/007742 14.03.2002
(87) WO 2002/074594 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 US 816727
(54) • *HYDRAULISCHES KONTROLSYSTEM FÜR EINE VERSCHLUSSVORRICHTUNG BEI EINEM ANHÄNGER MIT CONTAINER-CHASSIS*
• *PNEUMATIC CONTROL SYSTEM FOR TRAILER CONTAINER CHASSIS LATCHING*
• *SYSTEME DE COMMANDE PNEUMATIQUE POUR VERROUILLAGE DU CHASSIS PORTE-CONTENEUR D'UNE REMORQUE*
(73) Bendix Commercial Vehicles Systems, LLC, 901 Cleveland Street, Elyria, Ohio 44036, US
(72) EBERLING, Charles, E., Wellington, OH 44090, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B60T 8/26 → (51) B60T 11/08

B60T 8/32 → (51) B60T 8/94

---

(51) **B60T 8/36** (11) **1 261 513 B1**
B60T 17/02 F04B 1/04
(25) De (26) De
(21) 00976069.5 (22) 24.11.2000
(84) DE FR
(43) 04.12.2002
(86) EP 2000/011701 24.11.2000
(87) WO 2001/040042 2001/23 07.06.2001
(30) 01.12.1999 DE 19957923
31.05.2000 DE 10027172
(54) • *HYDRAULIKAGGREGAT*
• *HYDRAULIC UNIT*
• *UNITE HYDRAULIQUE*
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) BECK, Erhard, 35781 Weilburg, DE

---

(51) **B60T 8/36** (11) **1 351 845 B1**
(25) De (26) De
(21) 01913514.4 (22) 18.01.2001
(84) DE ES FR
(43) 15.10.2003
(86) DE 2001/000204 18.01.2001
(87) WO 2002/057124 2002/30 25.07.2002
(54) • *MOTOR-PUMPEN-AGGREGAT, INSBESONDERE EINE KRAFTFAHRZEUG-ANTIBLOKKIERBREMSVORRICHTUNG*
• *MOTOR-PUMP ASSEMBLY, IN PARTICULAR AN ANTI-LOCK BRAKING SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE*
• *GROUPE MOTOPOMPE, NOTAMMENT DISPOSITIF DE FREINAGE D'ANTIBLOCAGE DES ROUES POUR VEHICULE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HARTEL, Gerd, 97273 Kürnach, DE
TUPY, Matthias, 97218 Gerbrunn, DE

---

(51) **B60T 8/94** (11) **1 099 611 B1**
B60T 8/32 B60T 17/18
B60T 13/68
(25) De (26) De
(21) 00122298.3 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(30) 12.11.1999 DE 19954568
(54) • *Druckmittelbetätigte Fahrzeugbremsanlage*
• *Pressure actuated braking system for vehicles*
• *Système de freinage actionné par pression pour véhicules*
(73) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) Stumpe, Werner, 70374 Stuttgart, DE

B60T 11/06 → (51) B60T 11/08

---

(51) **B60T 11/08** (11) **1 300 309 B1**
B60T 8/26 B60T 11/06
(25) De (26) De
(21) 02018894.2 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 09.04.2003
(30) 06.09.2001 DE 10143693
(54) • *Kraftverteilungsvorrichtung*
• *Device for force distribution*
• *Dispositif pour la répartition des forces*
(73) GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co., Stuttgarter Strasse 48, D-72574 Bad Urach, DE
(72) Cherubin, Frank, 72574 Bad Urach, DE
(74) Friese, Martin, et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

B60T 11/10 → (51) B60T 8/24

---

(51) **B60T 13/26** (11) **1 312 524 B1**
B60T 13/68 B60T 17/22
(25) De (26) De
(21) 02020851.8 (22) 18.09.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 21.05.2003
(30) 17.11.2001 DE 10156673
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer elektrisch gesteuerten Druckmittelbremsanlage*
• *Method of operating an electrically controlled braking system*
• *Méthode d'opération d'une système de freinage électriquement contrôlée*
(73) WABCO GmbH & CO. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
(72) Holst, Hans, 30926 Seelze, DE
Stender, Axel, 31787 Hameln, DE
Witte, Nobert, 31867 Lauenau, DE
(74) Günther, Constantin, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

B60T 13/66 → (51) B60T 8/24

B60T 13/68 → (51) B60T 8/94

B60T 13/68 → (51) B60T 13/26

B60T 13/74 → (51) F16D 65/34

B60T 17/02 → (51) B60T 8/36

B60T 17/18 → (51) B60T 8/94

B60T 17/22 → (51) B60T 13/26

---

(51) **B61B 12/00** (11) **1 331 151 B1**
(25) De (26) De
(21) 02450221.3 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 30.07.2003
(30) 24.01.2002 AT 1132002
(54) • *Sessel für eine Seilbahnanlage*
• *Chair for an aerial ropeway*
• *Siège pour un téléphérique*
(73) Innova Patent GmbH, Rickenbacherstrasse 8-10, 6960 Wolfurt, AT
(72) Albrich, Reinhard, 6850 Dornbirn, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

B61H 5/00 → (51) F16D 65/34

---

(51) **B61H 7/08** (11) **1 177 962 B1**
G01R 31/02
(25) De (26) De
(21) 01117700.3 (22) 26.07.2001
(84) DE FR NL
(43) 06.02.2002
(30) 01.08.2000 DE 10037471
(54) • *Einrichtung zum Überwachen des Zustands einer Wirbelstrombremse an einem Schienenfahrzeug*
• *Device for monitoring the condition of an Eddy current brake at a railway vehicle*
• *Dispositif de surveillance de l'état d'un frein de Foucault d'un véhicule ferroviaire*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Heidt, Hans-Hermann, 91074 Herzogenaurach, DE
Konrad, Hilmar, 91058 Erlangen, DE

---

(51) **B61L 3/14** (11) **1 397 281 B1**
B60M 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730395.7 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.03.2004
(86) FR 2002/001549 06.05.2002
(87) WO 2002/096737 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107161
(54) • *AUTOMATISCHE TRANSPORT- UND PERSONENFÜHRUNGSANLAGE UND STEUERUNG VON TRANSPORTMODULEN IN EINER SOLCHEN ANLAGE*
• *AUTOMATIC AND GUIDED SYSTEM FOR TRANSPORTING PEOPLE AND METHOD FOR CONTROLLING TRANSPORT MODULES RUNNING IN SUCH A SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSPORT AUTOMATIQUE ET GUIDE DE PERSONNES ET PROCEDE DE COMMANDE DE MODULES DE TRANSPORT CIRCULANT DANS UN TEL SYSTEME*
(73) ALSTOM, 3 Avenue André Malraux, 92300 Levallois-Perret, FR
Régie Autonome des Transports Parisiens, 7, square Félix Nadar, 94684 Vincennes Cedex, FR
(72) EHRSAM, Jean, F-92140 Clamart, FR
MOSKOWITZ, Jean-Paul, F-75013 Paris, FR
COTE, Anselme, F-91330 Yerres, FR
(74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM Legal Intellectual Property 3 avenue André Malraux, 92309 Levallois Perret, FR

---

(51) **B62D 1/06** (11) **1 352 804 B1**
(25) De (26) De
(21) 03013476.1 (22) 04.02.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 15.10.2003
(30) 05.02.1999 DE 29902044 U
(54) • *Heizbares Holzlenkrad*
• *Heatable wooden steering wheel*
• *Volant en bois avec moyens de chauffage*
(73) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Kreuzer, Martin, 63839 Kleinwallstadt, DE
Lehmann, Michael, 63739 Aschaffenburg, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
(62) 00102117.9 / 1 026 066

B62D 1/11 → (51) B60R 21/20

B62D 7/15 → (51) B60T 8/00

---

(51) **B62D 15/02** (11) **1 013 537 B1**
(25) En (26) En
(21) 99850133.2 (22) 02.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 11.09.1998 SE 9803094
(54) • *Elektrische Servolenkung mit Positionskalibrierung*
• *Electric vehicle power steering system with a position calibrating device*
• *Direction assistée électrique avec calibrage de position*
(73) Inmotion Technologies AB, Solkraftsvägen 13, 135 70 Stockholm, SE
(72) Förborgen, Carl Erik Mikael, 135 33 Tyresö, SE
(74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

---

(51) **B62D 25/08** (11) **1 431 164 B1**
B62D 27/02
(25) De (26) De
(21) 03029257.7 (22) 17.12.2003
(84) DE ES FR GB
(43) 23.06.2004
(30) 19.12.2002 DE 10259432
(54) • *Hinteres Kraftfahrzeugheck*
• *Rear corner of a vehicle*
• *Partie arrière de coin d'un véhicule*
(73) Adam Opel AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Bechtold, Ralf-Dieter, 55278 Weinolsheim, DE
Görg, Christian Andreas, 85247 Schwabhausen, DE

(51) **B62D 25/16** (11) **1 404 566 B1**
B60R 13/08
(25) De (26) De
(21) 02784848.0 (22) 09.07.2002
(84) DE ES FR IT
(43) 07.04.2004
(86) EP 2002/007612 09.07.2002
(87) WO 2003/006303 2003/04 23.01.2003
(30) 10.07.2001 DE 10133425
(54) • *FAHRZEUG-RADHAUSAUSKLEIDUNG*
• *VEHICLE WHEEL-HOUSING COVER*
• *REVETEMENT DE PASSAGE DE ROUE POUR VEHICULE*
(73) HP-CHEMIE PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd., Industrial Estate, Waterford, County Waterford, IE
(72) NICOLAI, Norbert, 46514 Schermbeck, DE
DIAS, Nelson, 59823 Arnsberg, DE
(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., Patentanwälte, von Kreisling Selting Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

B62D 27/02 → (51) B62D 25/08

B62D 33/02 → (51) B62D 33/037

(51) **B62D 33/037** (11) **1 330 386 B1**
B62D 33/02
// E05B65:14
(25) Sv (26) En
(21) 01979181.3 (22) 26.10.2001
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 30.07.2003
(86) SE 2001/002356 26.10.2001
(87) WO 2002/034611 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 SE 0003902
26.10.2000 SE 0003901
(54) • *VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG AN EINER LADEKLAPPE EINES FAHRZEUGS*
• *A LOCKING DEVICE AT A LOADING FLAP OF A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE SUR VOLET DE CHARGEMENT*
(73) Rosen, Göran, Jakobsbergs Säteri, 640 50 Björnlunda, SE
(72) Rosen, Göran, 640 50 Björnlunda, SE
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

(51) **B62D 33/063** (11) **0 994 009 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830616.3 (22) 16.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.04.2000
(54) • *Landwirtschaftliche Maschine mit selbstausrichtendem Führerhaus*
• *An agricultural machine with a self-leveling cab*
• *Machine agricole avec maintien à niveau de la cabine*
(73) Same Deutz-Fahr Group Spa, Viale Cassani 15, 24047 Treviglio (Bergamo), IT
(72) Paggi, Bruno, 24047 Treviglio (Bergamo), IT
Contessini, Felice, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), IT
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B62D 33/067** (11) **0 972 698 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111006.5 (22) 10.06.1999
(84) DE FR IT NL SE
(43) 19.01.2000
(30) 13.07.1998 DE 19831327
(54) • *Vordere Lagerung des kippbaren Fahrerhauses eines Lastkraftwagens*
• *Front bearing for tilt cab truck*
• *Palier avant pour la cabine basculante d'un camion*
(73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE
(72) Kienast, Frank, Dipl.-Ing., 85726 Pfaffenhofen/Ilm, DE
Wunderlich, Walter, Dipl.-Ing., 4441 Behamberg, AT
Wührleitner, Gerhard, Dipl.-Ing., 4400 Steyr, AT

(51) **B62D 49/08** (11) **1 063 152 B1**
B60K 1/04 B60K 17/12
B60K 17/28 B60K 7/00
(25) De (26) De
(21) 00112224.1 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 22.06.1999 DE 19928471
(54) • *Arbeitsfahrzeug*
• *Working vehicle*
• *Véhicule utilitaire*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Weiss, Heinz, 64625 Bensheim, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **B62D 53/08** (11) **1 320 482 B1**
B60D 1/06
(25) De (26) De
(21) 01969069.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.06.2003
(86) AT 2001/000297 21.09.2001
(87) WO 2002/026552 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 AT 16312000
(54) • *SATTELKUPPLUNG*
• *FIFTH WHEEL COUPLING*
• *SELLETTE D'ATTELAGE*
(73) Scharmüller, Josef, Hauptstrasse 25, A-4870 Vöcklamarkt, AT
(72) Scharmüller, Josef, A-4870 Vöcklamarkt, AT
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **B62K 19/36** (11) **0 972 703 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110652.7 (22) 10.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 DE 19832324
(54) • *Einstelleinrichtung für ein Federbein eines Motorrads*
• *Adjustment device for a suspension strut of a motor cycle*
• *Dispositif de réglage de bras de suspension d'une motocyclette*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
(72) Berkmann, Franz, 80935 München, DE

(51) **B62M 7/00** (11) **1 306 296 B1**
B60K 5/12
(25) En (26) En
(21) 02023609.7 (22) 17.10.2002
(84) ES FR GB IT
(43) 02.05.2003
(30) 23.10.2001 JP 2001325280
(54) • *Motorlagerungseinrichtung für ein Motorrad*
• *Engine mounting structure for motorcycle*
• *Structure de montage pour moteur de motocyclette*
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Inaoka, Hiroshi, Wako-shi, Saitama, JP
Minami, Kazutaka, Wako-shi, Saitama, JP
Maeda, Tetsuaki, Wako-shi, Saitama, JP
Takahashi, Hirohisa, Wako-shi, Saitama, JP
Ishida, Atsushi, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B63B 27/22 → (51) B65G 67/60

(51) **B63G 8/04** (11) **1 357 024 B1**
(25) De (26) De
(21) 03008334.9 (22) 10.04.2003
(84) DE FR GB IT SE
(43) 29.10.2003
(30) 27.04.2002 DE 10218847
(54) • *Ausfahrbare und einfahrbare Mastvorrichtung für ein U-Boot*
• *Escamotable superstructure for a submarine*
• *Superstructure escamotable pour un sous-marin*
(73) Gabler Maschinenbau GmbH, Niels-Bohr-Ring 5a, D-23568 Lübeck, DE
(72) Wäntig, Ulrich, 23558 Lübeck, DE
Krüger, Lorenz, 23552 Lübeck, DE
(74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(51) **B63G 13/02** (11) **1 245 485 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290749.7 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(30) 30.03.2001 FR 0104320
(54) • *Vorrichtung zum Verhindern der Erkennung von flachen Aufbauten von Schiffen*
• *Device for preventing the detection by radar of flat superstructures of ships*
• *Dispositif antidétection par radar d'une superstructure aplatie de navire*
(73) MBDAM, 37 Bld de Montmorency, 75116 Paris, FR
(72) Aknin, Bernard, 92160 Antony, FR
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **B63H 5/125** (11) **1 119 486 B1**
B63H 21/17 B63H 25/24
(25) Fi (26) En
(21) 99944654.5 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) FI 1999/000739 13.09.1999
(87) WO 2000/015495 2000/12 23.03.2000

(30) 14.09.1998 FI 981971
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM DREHEN EINER ANTRIEBSEINHEIT*
• *ARRANGEMENT AND METHOD FOR TURNING A PROPULSION UNIT*
• *AGENCEMENT ET PROCEDE DE MISE EN ROTATION D'UNE UNITE DE PROPULSION*
(73) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
(72) AARNIVUO, Jussi, FIN-00700 Helsinki, FI
(74) Hjelt, Dag Silvio Hjalmar Andrea, et al, Borenius & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

B63H 21/17 → (51) B63H 5/125

B63H 25/24 → (51) B63H 5/125

(51) **B64C 13/00** F16D 7/00 B64C 13/28 (11) **0 983 937 B1** F16D 59/00
(25) En (26) En
(21) 99201973.7 (22) 18.06.1999
(84) DE FR IT
(43) 08.03.2000
(30) 31.08.1998 US 144401
(54) • *Bremseinrichtung ohne Rückwärtsgang für einen Stellantrieb eines Flugzeuges*
• *No-back brake for an aircraft actuator*
• *Frein avec système anti-déplacement pour actionneur d'aéronef*
(73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Bae, Kwan-Ho, Bothell, Washington 98021, US
Cacciola, Michael J., Edgwood, Washington 98371, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B64C 13/28 → (51) B64C 13/00

B64C 21/02 → (51) B64D 33/02

(51) **B64C 27/00** F16F 15/02 G05D 19/02 (11) **1 301 395 B1** F16H 57/00
(25) En (26) En
(21) 01951044.5 (22) 11.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 16.04.2003
(86) US 2001/021835 11.07.2001
(87) WO 2002/008055 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 621950
(54) • *SYSTEM FÜR AKTIVE LÄRMVERMINDERUNG*
• *SYSTEM FOR ACTIVE NOISE REDUCTION*
• *SYSTEME D'AMORTISSEMENT ACTIF DU BRUIT*
(73) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 06615-9129, US
(72) WELSH, William, A., North Haven, CT 06473, US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B64D 10/00 → (51) B64D 25/00

(51) **B64D 25/00** B64D 10/00 A61F 5/01 (11) **1 218 242 B1** A61F 5/055
(25) De (26) De
(21) 00969427.4 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009759 05.10.2000
(87) WO 2001/025088 2001/15 12.04.2001
(30) 05.10.1999 DE 19947841
09.12.1999 DE 19959313
(54) • *EINRICHTUNG ZUR ENTLASTUNG DER HALSWIRBELSÄULE*
• *DEVICE FOR SUPPORTING THE VERTEBRAL COLUMN*
• *DISPOSITIF DESTINE A SOULAGER LA COLONNE CERVICALE*
(73) Schmitz, Josef, Fellbachstrasse 12, 83083 Riedering, DE
(72) Schmitz, Josef, 83083 Riedering, DE
(74) von Puttkamer, Nikolaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **B64D 25/02** (11) **1 038 769 B1**
(25) En (26) En
(21) 00103529.4 (22) 18.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 27.09.2000
(30) 25.03.1999 GB 9906987
(54) • *Schleudersitz*
• *An ejection seat*
• *Siège éjectable*
(73) MARTIN-BAKER AIRCRAFT CO. LTD., Higher Denham, Nr. Uxbridge, Middlesex UB9 5AJ, GB
(72) Ruff, Steven Anthony George, Chesham, Bucks, HP5 2SQ, GB
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B64D 33/02** B64C 21/02 (11) **0 997 376 B1**
(25) De (26) De
(21) 99121381.0 (22) 27.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 30.10.1998 DE 19850093
(54) • *Lufteinlass*
• *Air inlet*
• *Entrée d'air*
(73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Scherer, Thomas, Dr.-Ing., 22599 Hamburg, DE
Buchholz, Uwe, Dipl.-Ing., 21640 Bliedersdorf, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B64F 1/00 → (51) B64F 1/32

(51) **B64F 1/32** B64F 1/00 (11) **1 253 079 B1**
(25) En (26) En
(21) 02008849.8 (22) 19.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 30.10.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001132899
(54) • *Luftfrachttransportsystem*
• *Air cargo transport system*
• *Système de transport de fret aérien*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) Fukuhara, Yugo, c/o Nagoya Aerospace Systems Works, Nagoya, Aichi, 455-8515, JP
Takasu, Toru, c/o Nagoya Aerospace Systems Works, Nagoya, Aichi, 455-8515, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **B64G 1/66** F16M 11/12 (11) **1 188 668 B1** F16C 11/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402288.3 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.03.2002
(30) 18.09.2000 FR 0011859
(54) • *Ausrichtungsvorrichung und Bordausrichtungsanlage*
• *Orientation device and on-board orientation system*
• *Dispositif d'orientation et système d'orientation embarqué*
(73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Chatenet, Luc, 77240 Seine Port, FR
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

B65B 3/02 → (51) B29C 51/16

B65B 9/04 → (51) B65B 15/04

(51) **B65B 9/13** (11) **1 266 829 B1**
(25) De (26) De
(21) 02004569.6 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 20109692 U
21.12.2001 DE 10163728
(54) • *Verfahren zum Umhüllen von Stückgut, insb. Stückgutstapeln, mit Stretchfolie*
• *Method for wrapping articles, particularly stacks of articles, in a stretchfoil*
• *Procédé pour envelopper des marchandises, en particulier des piles de marchandises, avec un film étirable*
(73) Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Oelder Strasse 40, 59269 Beckum, DE
(72) Brunsen, Hermann Dr.-Ing., 59269 Beckum, DE
(74) Hoormann, Walter, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65B 11/42** B65D 75/06 (11) **1 324 920 B1**
(25) En (26) En
(21) 01975034.8 (22) 12.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 09.07.2003
(86) NL 2001/000674 12.09.2001
(87) WO 2002/022445 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 EP 00203223
(54) • *VERFAHREN ZUM VERPACKEN EINES NAHRUNGSMITTELS, WIE Z.B. EINER SÜSSIGKEIT, UND EINE VERPACKTE SÜSSIGKEIT*
• *METHOD OF PACKAGING A FOOD PRODUCT, SUCH AS A CANDY, AS WELL AS A PACKAGED CANDY*
• *PROCEDE POUR L'EMBALLAGE DE PRODUIT ALIMENTAIRE, DU TYPE CONFISERIE, ET CONFISERIE EMBALLEE*
(73) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, US
(72) LIEMPD VAN, Albertus, Cornelis, NL-5491 RT Sint Oedenrode, NL
(74) Vernout, Robert, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B65B 11/50 → (51) B65D 75/34

(51) **B65B 13/22** (11) **1 028 053 B1**
(25) En (26) En
(21) 00300910.7 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2000
(30) 13.02.1999 US 250474
(54) • *Werkzeug zum Spannen eines Streifens*
• *Strap tensioning tool*
• *Outil pour tensionner un lien*
(73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Angarola, Barry R., Schaumburg, Illinois 60193, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(60) 03012251.9 / 1 359 093

---

(51) **B65B 15/04** (11) **0 957 042 B1**
B65B 9/04 B65D 73/02
B65D 85/90
(25) Ja (26) En
(21) 98941783.7 (22) 09.09.1998
(84) BE CH CY DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE
(43) 17.11.1999
(86) JP 1998/004045 09.09.1998
(87) WO 1999/012827 1999/11 18.03.1999
(30) 10.09.1997 JP 24516297
03.10.1997 JP 27088897
(54) • *BANDFÖRMIGE VERPACKUNG FÜR ARTIKELN, BANDFÖRMIGER VERSCHLUSS UND VERPACKUNGSVORRICHTUNG FÜR ARTIKELN*
• *TAPE-LIKE PARTS PACKAGE, TAPE-LIKE COVER AND PARTS PACKAGING APPARATUS*
• *EMBALLAGE DE PIECES DE TYPE BANDE, ELEMENT DE RECOUVREMENT DE TYPE BANDE ET APPAREIL D'EMBALLAGE DE PIECES*
(73) Yayoi Corporation, 24, Kandanishikicho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
(72) SAKURAI, Teruyasu, Yayoi Corp., Tokyo 101-0054, JP
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
(60) 04075493.9 / 1 437 301

---

(51) **B65B 25/04** (11) **1 318 943 B1**
(25) En (26) En
(21) 01980344.4 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 18.06.2003
(86) EP 2001/010243 04.09.2001
(87) WO 2002/020355 2002/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 GB 0021728
(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN VON PILZEN*
• *A MUSHROOM PACKING APPARATUS*
• *APPAREIL DESTINE A L'EMBALLAGE DES CHAMPIGNONS*
(73) Axis Systems Limited, 39 Huntershill Road, Gilford, County Down BT63 6AL, GB
(72) DOAKE, Ivan, County Down BT63 6AL, Northern Ireland, GB
DOAKE, Neville, County Down BT63 6AL, Northern Ireland, GB
(74) O'Connell, Maura, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **B65B 31/02** (11) **1 379 435 B1**
(25) En (26) En
(21) 01930282.7 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.01.2004
(86) KR 2001/000747 09.05.2001
(87) WO 2002/068270 2002/36 06.09.2002
(30) 28.02.2001 KR 2001010585
(54) • *TRAGBARE VAKUUMVERPACKUNGSMASCHINE*
• *PORTABLE VACUUM PACKAGING MACHINE*
• *MACHINE A EMBALLER SOUS VIDE PORTATIVE*
(73) Tilia International, Inc., North Tower, 5th Floor, 303 Second Street, San Francisco, California 94107, US
(72) Lee, Kyul-joo, Gyeonggido 429-767, KR
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **B65B 55/08** (11) **1 226 074 B1**
A61L 2/08
(25) En (26) En
(21) 00964858.5 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) SE 2000/001782 14.09.2000
(87) WO 2001/019687 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 SE 9903332
(54) • *SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG DER STERILISIERUNG EINES GEGENSTANDES*
• *A SYSTEM FOR MONITORING AND CONTROL IN THE STERILISATION OF AN OBJECT*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE ET DE COMMANDE DE LA STERILISATION D'UN OBJET*
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
(72) MÖLLER, Hakan, S-223 61 Lund, SE
NÄSLUND, Lars, S-244 02 Furulund, SE
KRISTIANSSON, Anders, S-223 53 Lund, SE
(74) Sundell, Hakan, AB Tetra Pak Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **B65D 5/00** (11) **0 863 081 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98200602.5 (22) 02.03.1998
(84) BE ES FR IT NL
(43) 09.09.1998
(30) 28.02.1997 NL 1005405
(54) • *Verteilung von verpackten, frischen Produkten*
• *Distribution of fresh packed products*
• *Distribution de produits frais emballés*
(73) Jadimo Holding B.V., Postbus 332, 2690 AH 's-Gravenzande, NL
(72) Moerman, Jan Jacob, 2690 AH 's-Gravenzande, NL
(74) Assendelft, Jacobus H.W., Keukenhofdreef 20, 2161 AZ Lisse, NL

---

(51) **B65D 5/42** (11) **1 136 369 B1**
B31B 1/25
(25) De (26) De
(21) 00127420.8 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.09.2001
(30) 22.03.2000 DE 20005272 U
(54) • *Verpackungszuschnitt und Vorrichtung zur Anbringung einer Rilllinie an dem Verpakkungszuschnitt*
• *Carton blank and a device for generating a fold line on the blank*
• *Flan d'emballage et dispositif pour la generation d'une ligne de pliage sur le flan d'emballage*
(73) Fulda Verpackung + Display Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG, Bellingerstrasse 7-9, 36043 Fulda, DE
(72) Hickl, Gerhard, 63571 Gelnhausen, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

---

(51) **B65D 17/32** (11) **1 276 673 B1**
B21D 51/38
(25) En (26) En
(21) 01921633.2 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(86) GB 2001/001760 19.04.2001
(87) WO 2001/083308 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 GB 0010256
(54) • *DOSENDECKEL*
• *CAN END*
• *TETE DE CANETTE*
(73) CROWN Packaging Technology, Inc, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
(72) JENKINS, Leonard, Anthony, Orland Park, IL 60462, US
(74) Ratliff, Ismay Hilary, Group Intellectual Property Dept., CarnaudMetalbox plc, Downsview Road, Wantage, Oxon OX12 9BP, GB

---

(51) **B65D 33/02** (11) **0 929 457 B1**
B65D 85/72
(25) En (26) En
(21) 97933085.9 (22) 08.07.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI PT SE
(43) 21.07.1999
(86) SE 1997/001182 08.07.1997
(87) WO 1998/001354 1998/02 15.01.1998
(30) 10.07.1996 SE 9602739
(54) • *VERPACKUNGSBEHÄLTER*
• *A PACKAGING CONTAINER*
• *RECIPIENT D'EMBALLAGE*
(73) Näslund, Ingemar, Vassvägen 21, 141 39 Huddinge, SE
(72) Näslund, Ingemar, 141 39 Huddinge, SE
(74) Hytting, Kerstin Cecilia, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyra AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

---

(51) **B65D 41/02** (11) **1 081 058 B1**
B29C 43/20 C08K 3/34
// B29K23:00, B29K29:00, B29K77:00
(25) En (26) En
(21) 00306568.7 (22) 02.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 07.03.2001
(30) 01.09.1999 US 388113
(54) • *Mehrschichtiger Kunstoffverschluss mit Barriereeigenschaften und Herstellungsverfahren*
• *Multi-layer plastic closure with barrier properties and manufacturing method*
• *Fermeture multicouche en matière plastique ayant des propriétés de barrière et procédé de fabrication*
(73) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One Seagate, Toledo Ohio 43666, US
(72) Riffer, David B., Perrysburg, OH 43551, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(60) 03078949.9 / 1 407 975

(51) **B65D 41/04** (11) **1 273 524 B1**
B65D 41/34
(25) En (26) En
(21) 02078353.6 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.01.2003
(30) 15.09.1999 US 396511
(54) • *Verschlusskappe*
• *Closure cap*
• *Bouchon de fermeture*
(73) Limanjaya, Tjandra, Jl.Kaji 1 B - BA, Petojo Utara, Jakarta Pusat 10730, ID
(72) Limanjaya, Tjandra, Jakarta Pusat 10730, ID
(74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon, Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
(62) 99958418.8 / 1 212 243

B65D 41/34 → (51) B65D 41/04

(51) **B65D 43/02** (11) **1 084 960 B1**
(25) En (26) En
(21) 00119589.0 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 21.03.2001
(30) 13.09.1999 US 394599
(54) • *Behälter mit einer abgewinkelten Dichtung zwischen Unterteil und Deckel*
• *Container with a non-planar seal between base and lid*
• *Récipient avec un dispositif d'étanchéité coudé entre la base et le couvercle*
(73) Dart Industries Inc., 14901 S. Orange Blossom Trail, Orlando, Florida 32837, US
(72) Lee, Alex Kinming, Junk Bay, Hong Kong, CN
Cautereels, Victor J.J., 2520, Ranst, BE
(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 47/06 → (51) B65D 81/32

B65D 47/20 → (51) A61C 19/00

(51) **B65D 51/00** (11) **1 009 679 B1**
(25) En (26) En
(21) 97921459.0 (22) 01.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) US 1997/007232 01.05.1997
(87) WO 1998/009579 1998/10 12.03.1998
(30) 04.09.1996 US 706500
(54) • *WIEDERVERWENDBARER FLASCHENVERSCHLUSS*
• *RECLOSABLE VIAL CLOSURE*
• *CAPSULE DE BOUCHAGE REUTILISABLE*
(73) THE WEST COMPANY, INCORPORATED, 101 Gordon Drive, P.O. Box 645, Lionville, PA 19341-0645, US
(72) DURKEE, Jeffrey, W., Bradenton, FL 34202, US
(74) Patent- und Rechtsanwaltssozietät, Maucher, Börjes & Kollegen, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

B65D 51/16 → (51) B65D 77/22

(51) **B65D 63/10** (11) **0 971 845 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914313.6 (22) 25.03.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 19.01.2000
(86) US 1998/005906 25.03.1998
(87) WO 1998/043375 1998/39 01.10.1998
(30) 26.03.1997 US 824428
(54) • *KABELBINDER*
• *CABLE TIE*
• *ATTACHE DE CABLE EN LIGNE*
(73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
(72) KHOKHAR, Wasim, Cordova, TN 38018, US
BAILEY, Mark, A., Senatobia, MS 38668, US
WELLS, Peter, M., Germantown, TN 38139, US
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65D 63/10 → (51) F16L 3/233

B65D 65/40 → (51) B32B 27/08

B65D 65/40 → (51) B32B 31/26

(51) **B65D 71/42** (11) **1 218 257 B1**
B65D 71/44
(25) En (26) En
(21) 00966945.8 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) US 2000/026526 26.09.2000
(87) WO 2001/023269 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 GB 9922861
(54) • *TRAGEVORRICHTUNG MIT TRENNWÄNDEN SOWIE DAZUGEHÖRIGER ZUSCHNITT*
• *ARTICLE CARRIER WITH INTERNAL PARTION STRUCTURE AND BLANK THEREFOR*
• *PORTE-ARTICLES DOTE D'UNE STRUCTURE DE SEPARATION INTERNE ET ESPACE VIDE CORRESPONDANT*
(73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
(72) AUCLAIR, Jean-Michel, F-36100 Châteauroux, FR
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 71/44 → (51) B65D 71/42

B65D 73/02 → (51) B65B 15/04

B65D 75/06 → (51) B65B 11/42

(51) **B65D 75/34** (11) **0 788 979 B1**
B65D 83/04 B65B 11/50
C22C 19/03
(25) Ja (26) En
(21) 96929572.4 (22) 10.09.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 13.08.1997
(86) JP 1996/002569 10.09.1996
(87) WO 1997/010159 1997/13 20.03.1997
(30) 13.09.1995 JP 23575595
25.12.1995 JP 33737295
25.12.1995 JP 33738595
10.06.1996 JP 14765996
10.06.1996 JP 16868196
(54) • *VERPACKUNG*
• *PACKAGE*
• *EMBALLAGE*
(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) INOUE, Isao Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-01, JP
OGUCHI, Kiyoshi Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-01, JP
HAYASHI, Masaho Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-01, JP
SAIKI, Atushi Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-01, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
(60) 04021589.9

(51) **B65D 75/58** (11) **1 048 588 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307177.8 (22) 10.09.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.11.2000
(30) 27.04.1999 JP 12055599
(54) • *Flüssigkeitsbehälter*
• *Liquid Container*
• *Réservoir à liquide*
(73) Kabushiki Kaisha Hosokawa Yoko, No. 11-5, Niban-cho, Chiyoda-Ku, Tokyo-to, JP
(72) Ichikawa, Tooru, Misato-shi, Saitama-ken, JP
(74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **B65D 77/22** (11) **1 254 850 B1**
B65D 81/34 B65D 51/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 01110740.6 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(54) • *Automatische Verschlussanordnung mit Heissschmeltzmaterial*
• *Automatic closure device using hotmelt material*
• *Dispositif de fermeture automatique à l'aide de matière thermofusible*
(73) Société Civile B.K., Société Civile, 50, rue de Mirosmenil, 75008 Paris, FR
(72) Coupe, James, Gabriel, Maurice, 91370 Verrières Le Buisson, FR
(74) Breesé, Pierre, BREESE - MAJEROWICZ, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **B65D 79/02** (11) **1 220 799 B1**
G01K 3/04
(25) En (26) En
(21) 00968210.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) IL 2000/000644 12.10.2000
(87) WO 2001/026993 2001/16 19.04.2001
(30) 15.10.1999 US 418591
(54) • *BEHÄLTERVERSCHLUSS MIT EINER ZEIT-TEMPERATUR ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *CONTAINER CLOSURE WITH TIME-TEMPERATURE INDICATOR*
• *OBTURATEUR DE RECIPIENT AVEC INDICATEUR DE TEMPS-TEMPERATURE*
(73) Profile Sol-Gel Ltd., P.O. Box 10327, 91102 Jerusalem, IL
(72) KAGAN, Michael, 93506 Jerusalem, IL
SOLOMON, Ian, 96190 Jerusalem, IL
GENOSAR, Amir, 3700 Pardes-Hanna, IL
SAT, Gil, 12325 Kibbutz Gadot, IL
(74) Draper, Martyn John, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B65D 81/00** (11) **1 247 756 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01108406.8 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002

(54) • *Geschlossene Kapsel zur Getränkezubereitung*
• *Beverage preparation cartridge*
• *Capsule fermée pour la préparation de boissons*
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Bardin, Ennio, 1350 Orbe, CH
Masek, Petr, 1614 Granges, CH
(74) Borne, Patrice Daniel, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

---

(51) **B65D 81/32** (11) **1 028 903 B1**
B65D 47/06
(25) En (26) En
(21) 98915060.2 (22) 14.04.1998
(84) CH DE ES GB IE LI
(43) 23.08.2000
(86) IE 1998/000027 14.04.1998
(87) WO 1998/046500 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 CH 86597
27.08.1997 IE 970631
(54) • *AUSGIESSVORRICHTUNG*
• *POURING DEVICE*
• *DISPOSITIF VERSEUR*
(73) IDV OPERATIONS IRELAND LIMITED, Nangor House, Western Estate, Dublin 12, IE
Createchnic AG, Hakabstrasse 5, 8309 Nürensdorf, CH
(72) DUBACH, Werner, Fritz, CH-8124 Maur, CH
SPALTENSTEIN, Anton, CH-8302 Kloten, CH
ENGLISH, Niall, Dundrum, Dublin 16, IE
RIGNEY, Patrick, Blackrock, County Dublin, IE
(74) Schütte, Gearoid, et al, Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

B65D 81/34 → (51) B65D 77/22

B65D 83/00 → (51) A61C 19/00

B65D 83/04 → (51) B65D 75/34

B65D 83/06 → (51) A47L 15/42

---

(51) **B65D 83/10** (11) **1 306 318 B1**
(25) En (26) En
(21) 03000264.6 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 02.05.2003
(30) 19.02.1997 US 802382
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Kartuschen-Spenders*
• *Method of making a cartridge dispenser*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif distributeur de cartouche*
(73) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) Metcalf, Stephen C., West Newton, MA 02157, US
Trotta, Robert A., Pembroke, MA 02359, US
Petricca, John D., Leominster, MA 01453, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
(62) 98906463.9 / 0 969 952

---

(51) **B65D 83/14** (11) **0 995 697 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402295.2 (22) 20.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 06.10.1998 FR 9812494
(54) • *Kügelförmiger Aerosolbehälter aus Kunststoff*
• *Spherical plastic aerosol*
• *Distributeur aérosol comportant un réservoir sphérique en matière plastique*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Lasserre, Pierre-André, 93470 Coubron, FR
Baudin, Gilles, 95330 Domont, FR
(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

---

(51) **B65D 83/14** (11) **1 292 513 B1**
G05D 16/10
(25) De (26) De
(21) 01943481.0 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.03.2003
(86) EP 2001/006423 07.06.2001
(87) WO 2001/096208 2001/51 20.12.2001
(30) 14.06.2000 DE 10029228
(54) • *AEROSOLDOSE MIT DRUCKREDUZIERVENTIL UND DRUCKREDUZIERVENTIL*
• *AEROSOL SPRAY CAN WITH PRESSURE REDUCING VALVE AND PRESSURE REDUCING VALVE*
• *BOMBE AÉROSOL MUNIE D'UN DÉTENDEUR ET DÉTENDEUR*
(73) Thomas GmbH, Industriestrasse 6, 63505 Langenselbold, DE
(72) SCHNEIDER, Heinz, 63505 Langenselbold, DE
(74) Erb, Henning, et al, Patentanwälte Beyer & Jochem Postfach 18 02 04, 60083 Frankfurt am Main, DE

B65D 85/72 → (51) B65D 33/02

B65D 85/90 → (51) B65B 15/04

B65D 88/68 → (51) B65D 90/58

---

(51) **B65D 90/58** (11) **1 140 669 B1**
B65D 88/68 B65D 90/66
(25) De (26) De
(21) 99959172.0 (22) 27.12.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 10.10.2001
(86) CH 1999/000630 27.12.1999
(87) WO 2000/040484 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 CH 2199
16.12.1999 CH 231199
(54) • *DOSIERVORRICHTUNG FÜR SCHÜTTGÜTER*
• *DOSING DEVICE FOR BULK GOODS*
• *DISPOSITIF DE DOSAGE POUR MATERIAUX EN VRAC*
(73) Legno AG, Zurlindenstrasse 21, 5000 Aarau, CH
(72) KOKEISL, Theodor, CH-5000 Aarau, CH
(74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

B65D 90/66 → (51) B65D 90/58

---

(51) **B65G 1/02** (11) **1 134 171 B1**
B65G 1/08
(25) De (26) De
(21) 01106709.7 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.09.2001
(30) 17.03.2000 DE 20004931 U
(54) • *Durchlaufregal für Behälter in Kastenform*
• *Modular gravity feed rack for containers*
• *Etagère inclinée modulaire pour conteneurs*
(73) BITO-LAGERTECHNIK BITTMANN GmbH, Obertor 29, D-55590 Meisenheim, DE
(72) Kemperdick, Artur, 55758 Niederwörresbach, DE
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

B65G 1/08 → (51) B65G 1/02

---

(51) **B65G 15/34** (11) **1 185 471 B1**
D03D 15/00
(25) En (26) En
(21) 00935106.5 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(43) 13.03.2002
(86) EP 2000/004705 24.05.2000
(87) WO 2000/073177 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 IT VI990109
(54) • *ELASTISCHER FÖRDERBAND MIT LEITENDEN FASERN ZUR ENTLADUNG STATISCHER ELEKTRIZITÄT SOWIE MIT EINEM SOLCHEN FÖRDERBAND VERSEHENE VORRICHTUNG ZUM GESCHMEIDIGMACHEN VON LEDER*
• *ELASTIC CONVEYOR BELT WITH CONDUCTING FIBRES FOR THE DISCHARGE OF STATIC ELECTRICITY AND LEATHER PERCHING MACHINE COMPRISING SUCH BELT*
• *CONVOYEUR A BANDE ELASTIQUE AVEC DES FIBRES CONDUCTRICES ASSURANT LA DECHARGE DE L'ELECTRICITE STATIQUE ET MACHINE DE TRAITEMENT DU CUIR TANNE EQUIPEE DE CETTE BANDE*
(73) Antoniazzi, Antonio, Via Cima Carega, 43, 36072 Chiampo (VI), IT
(72) Antoniazzi, Antonio, 36072 Chiampo (VI), IT
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

B65G 17/12 → (51) B65G 67/60

B65G 19/02 → (51) B65G 37/00

---

(51) **B65G 19/28** (11) **1 362 806 B1**
(25) De (26) De
(21) 03008963.5 (22) 17.04.2003
(84) CZ DE SI TR
(43) 19.11.2003
(30) 17.05.2002 DE 10222597
(54) • *Rinnenschuss für einen Kettenkratzförderer*
• *Scraper conveyor trough section*
• *Couloir pour un convoyeur à raclettes*
(73) DBT GmbH, Industriestrasse 1, 44534 Lünen, DE
(72) Vorsteher, Dirk, Dr., 33619 Bielefeld, DE
Merten, Gerhard, 44534 Lünen, DE
Fischer, Frank, 44534 Lünen, DE
Wirtz, Jörg, 45529 Hattingen, DE
Schmidt, Siegfried, 46242 Bottrop, DE
Broszat, Martin, 59349 Nordkirchen, DE
Hefferan, Alfred, Venetia, PA 15367-1055, US
Cobley, John, Farnsfield, Nottinghamshire NG228EZ, GB
McAndrew, Alister, Belper, Derby DE56IJE, GB
Losbrodt, Olaf, 44623 Herne, DE
(74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Buschhoff Hennicke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE

B65G 21/14 → (51) B65G 67/60

---

(51) **B65G 21/20** (11) **1 301 422 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 01945879.3 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.04.2003
(86) SE 2001/001524 03.07.2001
(87) WO 2002/002440 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 SE 0002536
(54) • *GLEITSCHIENENVORRCIHTUNG FÜR FÖRDERER*

- *SLIDE RAIL DEVICE FOR A CONVEYOR*
- *GLISSIERE POUR TRANSPORTEUR*

(73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE
(72) ABBESTAM, Göran, S-433 41 Partille, SE
RUNDQVIST, Andreas, S-448 35 FLODA, SE
(74) Graudums, Valdis, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

B65G 23/06 → (51) A23G 7/00

(51) **B65G 37/00** B65G 19/02 (11) **1 282 572 B1** B65G 47/26
(25) En (26) En
(21) 01936781.2 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.02.2003
(86) IT 2001/000222 08.05.2001
(87) WO 2001/085580 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 IT PR000032
(54)
- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FÖRDERN VON FLASCHEN*
- *APPARATUS AND METHOD FOR CONVEYING PLASTIC BOTTLES*
- *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE TRANSPORTER DES RECIPIENTS, NOTAMMENT DES RECIPIENTS EN MATIERE PLASTIQUE DOTES D'UNE COLLERETTE SAILLANTE*

(73) Priero, Marco, Largo Leopardi 9, 43036 Fidenza Parma, IT
(72) Priero, Marco, 43036 Fidenza Parma, IT
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT

(51) **B65G 45/12** (11) **1 008 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309931.6 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(30) 10.12.1998 US 111774 P
(54)
- *Reinigungs-Abstreifblatt für Förderband mit Sensoren*
- *Conveyor belt cleaner scraper blade with sensors*
- *Racleur de nettoyage pour bande transporteuse avec détecteurs*

(73) Martin Engineering Company, One Martin Place, Neponset, Illinois 61345-9766, US
(72) Swinderman, R. Todd, Kewanee, Illinois 61443, US
(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B65G 47/26 → (51) B65G 37/00

B65G 47/91 → (51) H01L 21/00

(51) **B65G 51/03** (11) **1 409 385 B1**
(25) De (26) De
(21) 02764670.2 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 21.04.2004
(86) EP 2002/007719 11.07.2002
(87) WO 2003/011724 2003/07 13.02.2003
(30) 25.07.2001 DE 20112256 U
(54)
- *LUFTFÖRDERER*
- *PNEUMATIC CONVEYER*
- *TRANSPORTEUR PNEUMATIQUE*

(73) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
(72) SIXT, Alexander, 93086 Wörth/Donau, DE
SEIDL, Andreas, 93093 Donaustauf, DE
SIGLER, Markus, 93096 Köfering, DE

(51) **B65G 59/00** (11) **1 258 440 B1**
(25) De (26) De
(21) 02005349.2 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124382
(54)
- *Vorrichtung zum Ausrichten und Separieren von einem Werkstückstapel bereitgestellter plattenförmiger Werkstücke*
- *Device for positioning and separating flat workpieces supplied from a stack of workpieces*
- *Dispositif pour positionner et séparer des pièces plattes à usiner fournies à partir d'une pile de pièces*

(73) Ligmatech Automationssysteme GmbH, Ligmatechstrasse 1, 09638 Lichtenberg, DE
(72) Tönnings, Bodo, 09638 Lichtenberg, DE
Nietzold, Axel, 01774 Höckendorf OT Ruppendorf, DE
Brusky, Stefan, 09599 Freiberg, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B65G 67/60** B63B 27/22 B65G 21/14 (11) **1 318 960 B1** B65G 17/12
(25) En (26) En
(21) 01982305.3 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 18.06.2003
(86) EP 2001/010733 14.09.2001
(87) WO 2002/024559 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 IT MI002045
(54)
- *VORRICHTUNG ZUM ENTLADEN VON SCHÜTTGUT AUS SCHIFFSLADERÄUMEN*
- *GROUP FOR COLLECTING LOOSE MATERIAL FROM THE HOLD OF A SHIP*
- *ENSEMBLE PERMETTANT DE RECUEILLIR DU MATERIAU EN VRAC A PARTIR DE LA CALE D'UN BATEAU*

(73) TECHINT COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A., Via Monte Rosa 93, 20149 Milano, IT
(72) DE CAPITANI DI VIMERCATE, Ernesto, I-16131 Genova, IT
(74) Martegani, Franco, Franco Martegani S.r.l. Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

(51) **B65G 69/28** (11) **1 097 098 B1**
(25) En (26) En
(21) 99933628.2 (22) 09.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(86) US 1999/014867 09.07.1999
(87) WO 2000/002805 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 US 113695
(54)
- *ÜBERLADEBRÜCKE MIT INTEGRIERTEN STOSSDÄMPFERN*
- *DOCK LEVELER WITH INTEGRAL BUMPERS*
- *APPAREIL DE MISE A NIVEAU DOTE DE BUTOIRS D'UN SEUL TENANT AVEC LEDIT APPAREIL*

(73) Rite-Hite Holding Corporation, 8900 North Arbon Drive, Milwaukee, WI 53223-0043, US
(72) HAHN, Norbert, Franklin, WI 53132, US
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B65H 3/44** (11) **1 253 096 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290969.1 (22) 17.04.2002
(84) AT DE FR GB
(43) 30.10.2002
(30) 25.04.2001 FR 0105561
(54)
- *Büromaschine mit einer Papierbogenzuführvorrichtung mit zwei Stapelbehältern*
- *Office machine with paper sheet feeder with two stacking magazines*
- *Machine de bureau à chargeur de feuilles de papier à deux magasins de stockage*

(73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Marcq, Frédéric, 95160 Montmorency, FR
Boishardy, Pascal, 95640 Santeuil, FR
(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **B65H 3/52** (11) **0 909 733 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117170.5 (22) 10.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.04.1999
(30) 12.09.1997 JP 24825697
30.09.1997 JP 26579097
30.09.1997 JP 26611297
30.09.1997 JP 26611397
12.12.1997 JP 34267397
(54)
- *Vorrichtung zum Vereinzeln und Transportieren von Bögen*
- *Sheet separating and conveying apparatus*
- *Dispositif de séparation et de transport pour des feuilles*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nishinohara, Takayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Saito, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Fumihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakagawa, Daigo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Aoki, Noriyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B65H 16/10 → (51) B29C 31/00

(51) **B65H 19/22** (11) **0 995 707 B1**
(25) De (26) De
(21) 99118126.4 (22) 11.09.1999
(84) AT DE FI SE
(43) 26.04.2000
(30) 22.10.1998 DE 19848816
(54)
- *Wickelmaschine*
- *Winding machine*
- *Enrouleuse*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Möller, Roland, 89542 Herbrechtingen, DE
Leitenberger, Werner, 88281 Schlier, DE
Maurer, Jörg, Dr., 89555 Steinheim, DE

B65H 29/14 → (51) B65H 31/28

(51) **B65H 31/28** B65H 31/34 (11) **1 084 977 B1** B65H 29/14
(25) De (26) De
(21) 00119725.0 (22) 09.09.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944166
(54)
- *Verfahren zum Transportieren von Blättern sowie Vorrichtung zur Durchführung eines solchen Verfahrens*
- *Method for transporting sheets and device for carrying out this method*

- *Méthode pour transporter des feuilles et dispositif pour sa mise en oeuvre*

(73) Mathias Bäuerle GmbH, Gewerbehallestrasse 7 - 11, D-78112 St Georgen, DE
(72) Dorer, Wilfried, 78166 Donaueschingen, DE
(74) Kohl, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

B65H 31/34 → (51) B65H 31/28

B65H 31/34 → (51) B65H 31/38

B65H 31/36 → (51) B65H 31/38

(51) **B65H 31/38** B65H 31/36 (11) **1 238 934 B1** B65H 31/34
(25) De (26) De
(21) 02003161.3 (22) 15.02.2002
(84) CH DE FR GB LI
(43) 11.09.2002
(30) 01.03.2001 US 797374
(54) • *Flexibler Rüttler für eine Signaturenzuführstation*
- *Flexible jogger for a signature feeding station*
- *Vibreur flexible pour une station d'alimentation*

(73) Goss International Americas, Inc., 121 Broadway Street, Dover, NH 03820, US
(72) Kaya, Mehmet Oktay, Lee, New Hampshire 03824, US
Luxem, Heiner Philipp, Durham, New Hampshire 03824, US
(74) Domenego, Bertrand, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B65H 51/20 → (51) D01H 4/48

(51) **B65H 51/22** B65H 59/04 (11) **1 208 055 B1**
(25) De (26) De
(21) 00960581.7 (22) 01.09.2000
(84) BE CH DE FR IT LI SE
(43) 29.05.2002
(86) EP 2000/008565 01.09.2000
(87) WO 2001/017886 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 DE 19942121
(54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN EINES FADENVERARBEITUNGSSYSTEMS UND FADENVERARBEITUNGSSYSTEM*
- *METHOD FOR CONTROLLING A YARN PROCESSING SYSTEM AND A YARN PROCESSING SYSTEM*
- *PROCEDE DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE FILS ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE FILS APPROPRIE*

(73) Ingenjörsfirman Elektroteknik IETV AB, Gamlebyvägen 1, 520 11 Vegby, SE
IRO Patent AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
(72) CARLSSON, Magnus, S-520 11 Vegby, SE
THOLANDER, Lars, Helge, Gottfrid, S-310 42 Haverdal, SE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65H 54/22 → (51) B65H 54/26

(51) **B65H 54/26** B65H 69/00 B65H 67/04 (11) **1 127 831 B1** B65H 54/22
(25) De (26) De
(21) 01100952.9 (22) 17.01.2001
(84) DE IT TR
(43) 29.08.2001
(30) 22.02.2000 DE 10007950
(54) • *Vorrichtung zur Inbetriebnahme einer Arbeitsstelle einer Kreuzspule herstellenden Textilmaschine*
- *Apparatus for starting a workstation of a textile machine producing cross-wound bobbins*
- *Dispositif de mise en service d'un poste de travail d'une machine textile pour la fabrication de bobines à spires croisées*

(73) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Reimann, Michael, 41515 Grevenbroich, DE
Wellage, Herbert, 41836 Hückelhoven, DE

B65H 57/16 → (51) D02H 1/00

B65H 59/04 → (51) B65H 51/22

B65H 59/36 → (51) D02H 1/00

B65H 67/04 → (51) B65H 54/26

B65H 69/00 → (51) B65H 54/26

(51) **B66B 9/02** B66B 11/06 (11) **1 086 922 B1**
(25) En (26) En
(21) 00120173.0 (22) 22.09.2000
(84) DE NL
(43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 JP 27017999
(54) • *Selbstangetriebener Aufzug*
- *Self-propelled elevator*
- *Ascenseur auto-propulsé*

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Kigawa, Hiroshi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
Yumura, Takashi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
Honda, Takenobu, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66B 11/06 → (51) B66B 9/02

(51) **B66B 13/12** (11) **0 850 188 B1**
(25) En (26) En
(21) 96931072.1 (22) 13.09.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.07.1998
(86) FI 1996/000486 13.09.1996
(87) WO 1997/010168 1997/13 20.03.1997
(30) 13.09.1995 FI 954306
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÖFFNUNG UND SCHLIESSUNG VON AUTOMATISCHEN TÜREN EINES AUFZUGS*
- *ARRANGEMENT IN THE OPENING AND CLOSING OF AUTOMATIC ELEVATOR DOORS, AND A DOOR COUPLER*
- *DISPOSITIF POUR L'OUVERTURE ET LA FERMETURE DE PORTES AUTOMATIQUES D'ASCENSEUR ET DISPOSITIF D'ACCOUPLEMENT DE PORTE*

(73) Kone Corporation, Munkkiniemen Puistotie 25, 00330 Helsinki, FI
(72) MITTERMAYR, Franz, A-3211 Loich 22, AT
(74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **B66B 23/02** (11) **1 174 382 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 00915543.3 (22) 14.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.01.2002
(86) JP 2000/002463 14.04.2000
(87) WO 2000/063104 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 JP 10819799
(54) • *FOERDERVORRICHTUNG*
- *CONVEYOR DEVICE*
- *DISPOSITIF TRANSPORTEUR*

(73) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
(72) ISHIKAWA, Yoshinobu, Hino-shi, Tokyo 191-0022, JP
OGIMURA, Yoshio, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0861, JP
OOKUBO, Megumi, Fuchu-shi, Tokyo 183-0053, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66B 23/12** (11) **1 157 957 B1**
(25) De (26) De
(21) 01109190.7 (22) 12.04.2001
(84) AT DE ES
(43) 28.11.2001
(30) 18.05.2000 DE 20009021 U
(54) • *Fahrtreppenstufe oder Fahrsteigpalette*
- *Escalator step or conveyor pallet*
- *Marche d'escalier roulant ou palette de tapis roulant*

(73) Thyssen Fahrtreppen GmbH, Kolumbusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE
(72) Stein, Wolfgang Dr., 24539 Neumünster, DE
(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **B66C 1/18** D03D 1/00 (11) **1 345 837 B1**
(25) De (26) De
(21) 01271322.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.09.2003
(86) CH 2001/000730 20.12.2001
(87) WO 2002/049952 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 CH 248300
(54) • *HEBEBAND*
- *SLING BAND*
- *ELINGUE A BANDE*

(73) Mammut Tec AG, Industriestrasse Birren, 5703 Seon, CH
(72) HESS, Ruedi, CH-5306 Tegerfelden, CH
COLIJN, Joop, CH-4104 Oberwil, CH
(74) Goth, Helmut, Dr., DILTEC AG, Technopark, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, CH

B66C 1/18 → (51) B66D 3/22

B66C 1/34 → (51) B66D 3/22

B66C 1/54 → (51) B29D 30/00

(51) **B66C 1/66** F16C 11/04 (11) **0 732 297 B1** F16C 11/02
(25) De (26) De
(21) 96103847.8 (22) 12.03.1996
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE LI LU NL SE
(43) 18.09.1996
(30) 17.03.1995 DE 19509629
(54) • *Lagerkörper*
- *Supporting body*
- *Elément de support*

(73) Riedel und Söhne oHG, Schürmannshofstrasse 16, D-47475 Kamp-Lintfort, DE
(72) Riedel, Norbert, 47495 Rheinberg, DE
Riedel, Ludger, 46509 Xanten, DE

(74) Bergmann, Michael, et al, Kreuzkamp & Partner Rechts-und Patentanwälte Ludenberger strasse 1 A, 40629 Düsseldorf, DE

---

(51) **B66C 19/00** (11) **1 252 088 B1**
(25) En (26) En
(21) 99960004.2 (22) 20.12.1999
(84) DE GB NL
(43) 30.10.2002
(86) KR 1999/000792 20.12.1999
(87) WO 2001/046061 2001/26 28.06.2001
(54) • *VORRICHTUNG ZU LADEN/ENTLADEN VON FRACHT UND VERFAHREN DAFÜR*
• *DEVICE FOR LOADING/UNLOADING CARGO AND METHOD THEREFOR*
• *DISPOSITIF DE CHARGEMENT/DECHARGEMENT DE MARCHANDISES ET PROCEDE CORRESPONDANT*
(73) Kwon, Youngsoo, Dong-A University, 840, Hadan-dong, Saha-gu, Pusan 604-714, KR
Kim, Kyonghan, 430-4, Daejeo-1dong, Kangseo-gu, Pusan 618-141, KR
(72) Kwon, Youngsoo, Saha-gu, Pusan 604-714, KR
Kim, Kyonghan, Kangseo-gu, Pusan 618-141, KR
(74) Giles, Ashley Simon, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

---

(51) **B66D 3/22** (11) **1 164 107 B1**
B66C 1/18 B66C 1/34
(25) En (26) En
(21) 01111288.5 (22) 16.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 19.12.2001
(30) 16.06.2000 JP 2000182067
(54) • *Hebevorrichtung mit bandförmigem Tragmittel*
• *Belt hoist*
• *Dispositif de levage à sangle*
(73) Elephant Chain Block Company Limited, 180, Iwamuro 2-chome, Osaka Sayama-shi, Osaka, JP
(72) Fujikawa, Masaru, Osaka Sayama-shi, Osaka, JP
Saai, Koji, Osaka Sayama-shi, Osaka, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **B66F 7/28** (11) **1 298 086 B1**
(25) De (26) De
(21) 02020868.2 (22) 18.09.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.2003
(30) 26.09.2001 DE 10147398
(54) • *Hebebühne für Kraftfahrzeuge*
• *Lifting platform for vehicles*
• *Pont élévateur pour véhicules*
(73) Otto Nussbaum GmbH & Co. KG, Korker Strasse 24, 77694 Kehl-Bodersweier, DE
(72) Nussbaum, Hans, Dipl.-Ing., 77694 Kehl-Sundheim, DE
(74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

---

(51) **B67B 3/20** (11) **1 295 841 B1**
(25) En (26) En
(21) 02020561.3 (22) 17.09.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 26.03.2003
(30) 25.09.2001 JP 2001290877
(54) • *Verschliessmaschine*
• *Screw capper*
• *Machine à capsuler*
(73) SHIBUYA KOGYO CO., LTD, 58, Koh, Mamedahonmachi, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
(72) Masumoto, Satoshi, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B67B 3/20 → (51) B67B 3/26

---

(51) **B67B 3/26** (11) **1 132 331 B1**
B67B 3/20
(25) En (26) En
(21) 01301209.1 (22) 12.02.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 12.09.2001
(30) 06.03.2000 JP 2000060594
(54) • *Kapselmaschine und -Verfahren*
• *Capping method and apparatus*
• *Méthode et machine à capsuler*
(73) SHIBUYA KOGYO CO., LTD, Koh 58-Banchi Mameda-Honmachi, Kanazawa-Shi Ishikawa, JP
(72) Kitamoto, Hiroaki, Shibuya Kogyo Co., Ltd., Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 04022292.9

B67B 7/16 → (51) G01N 35/04

B67C 3/02 → (51) B67C 3/20

---

(51) **B67C 3/20** (11) **1 243 546 B1**
B67C 3/02
(25) It (26) En
(21) 02425166.2 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(30) 21.03.2001 IT BO010161
(54) • *Füllmaschine*
• *Filling machine*
• *Machine de remplissage*
(73) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) Sogliani, Claudio, 46100 Mantova, IT
Cavallari, Stefano, 40135 Bologna, IT
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A. Via Goito,18, 40126 Bologna, IT

---

(51) **B67D 3/04** (11) **1 201 601 B1**
(25) En (26) En
(21) 01124338.3 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.05.2002
(30) 26.10.2000 IT VR000107
(54) • *Betätigungsvorrichtung für Ausgabeventile*
• *Device for actuating dispensing valves*
• *Dispositif d'actionnement de soupapes de distribution*
(73) Martini, Bruno, Vicolo Beccarie, 8, 38068 Rovereto (Trento), IT
(72) Martini, Bruno, 38068 Rovereto (Trento), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B67D 5/08 → (51) G01F 25/00

B67D 5/33 → (51) G01F 25/00

C01B 3/22 → (51) C01B 3/32

C01B 3/24 → (51) C01B 3/32

---

(51) **C01B 3/32** (11) **1 218 290 B1**
C01B 3/34 C01B 3/22
C01B 3/24 B01D 53/04
C01B 3/56 H01M 8/06
(25) De (26) De
(21) 00964196.0 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009125 18.09.2000
(87) WO 2001/023302 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 DE 19946381
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES WASSERSTOFF- ODER SYNTHESEGASES UND VERWENDUNG DERSELBEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A HYDROGEN OR SYNTHESIS GAS AND USE THEREOF*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN GAZ HYDROGENE OU UN GAZ DE SYNTHESE ET SON UTILISATION*
(73) Zentrum für Sonnenenergie- und Wasserstoff-Forschung Baden-Württemberg, Hessbrühlstrasse 21C, 70565 Stuttgart, DE
(72) SPECHT, Michael, 71111 Waldenbuch, DE
BANDI, Andreas, 70184 Stuttgart, DE
BAUMGART, Frank, 72160 Horb, DE
WEIMER, Thomas, 71065 Sindelfingen, DE
(74) Weller, Erich W., et al, Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

C01B 3/34 → (51) C01B 3/32

C01B 3/56 → (51) C01B 3/32

---

(51) **C02F 1/04** (11) **1 395 519 B1**
C10C 1/02
(25) En (26) En
(21) 02737872.8 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 10.03.2004
(86) DK 2002/000398 13.06.2002
(87) WO 2002/100779 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DK 200100919
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON TEERHALTIGEM ABWASSER UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR CLEANING TAR-BEARING WASTE WATER AND APPARATUS FOR PERFORMING SAID METHOD*
• *PROCEDE D'EPURATION DES EAUX RESIDUAIRES PORTEUSES DE GOUDRON ET APPAREIL POUR REALISER CE PROCEDE*
(73) Babcock & Wilcox Volund APS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
(72) NISSEN, Thomas, Ritz, DK-5800 Nyborg, DK
(74) Tonnesen, Bo, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

C02F 1/04 → (51) B01D 1/06

C02F 1/68 → (51) B01D 15/00

---

(51) **C03C 17/00** (11) **1 404 625 B1**
C03C 17/04 C03C 17/22
C23C 4/04
(25) De (26) De
(21) 02730050.8 (22) 22.03.2002
(84) DE ES FR GB

(43) 07.04.2004
(86) EP 2002/003269 22.03.2002
(87) WO 2002/090280 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 DE 10122718
(54) • *STREULICHTSCHICHT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN, INSBESONDERE ZUR BESCHICHTUNG VON GLAS ODER GLASKERAMIKEN*
• *LIGHT-SCATTERING LAYER AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME, PARTICULARLY FOR COATING GLASS OR GLASS CERAMIC MATERIALS*
• *COUCHE DE LUMIERE DIFFUSEE ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE, NOTAMMENT POUR RECOUVRIR DU VERRE OU DE LA VITROCERAMIQUE*
(73) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(72) SCHULTHEIS, Bernd, 55270 Schwabenheim an der Selz, DE
KRAUSE, Cora, 76835 Burrweiler, DE
WERMBTER, Karsten, 55257 Budenheim, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

C03C 17/04 → (51) C03C 17/00

C03C 17/22 → (51) C03C 17/00

C03C 21/00 → (51) C03C 23/00

(51) **C03C 23/00** C03C 21/00 (11) **1 246 780 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981454.2 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) FR 2000/003242 22.11.2000
(87) WO 2001/038249 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914676
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GLASSUBSTRATEN UND GLASSUBSTRATEN ZUR HERSTELLUNG VON ANZEIGESCHIRMEN*
• *METHOD FOR TREATING GLASS SUBSTRATES AND GLASS SUBSTRATES FOR PRODUCING DISPLAY SCREENS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS EN VERRE ET SUBSTRATS EN VERRE POUR LA REALISATION D'ECRANS DE VISUALISATION*
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) DUISIT, Géraldine, F-75012 Paris, FR
GAUME, Olivier, F-92300 Levallois Perret, FR
GY, René, F-93140 Bondy, FR
(74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

C04B 26/10 → (51) C08L 63/00

C04B 41/53 → (51) B08B 7/00

C07C 13/19 → (51) C07C 13/20

(51) **C07C 13/20** C07C 13/19 C07C 35/08 (11) **1 309 529 B1** A61K 7/46
(25) En (26) En
(21) 01956673.6 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.05.2003
(86) GB 2001/003614 10.08.2001
(87) WO 2002/014243 2002/08 21.02.2002
(30) 14.08.2000 EP 00306941
(54) • *RIECHSTOFFE*
• *FRAGRANCE COMPOUNDS*
• *COMPOSES POUR PARFUMS*
(73) Quest International Services B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
(72) ELLWOOD, Simon, Ashford, Kent TN25 6QE, GB
HAINES, Jan Thomas, Ashford, Kent TN23 4XT, GB
NEWMAN, Christopher Paul, Canterbury, Kent CT4 7BS, GB
(74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **C07C 17/10** C07C 17/21 C07C 19/12 (11) **1 281 699 B1** C07C 17/20 C07C 19/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291727.2 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 05.02.2003
(30) 03.08.2001 FR 0110451
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 1,1,1-Trifluoro-2, 2-dichloroethan*
• *Process for the preparation of 1,1,1-trifluoro-2, 2-dichloroethane*
• *Nouveau procédé pour la fabrication du 1,1,1-trifluoro-2,2-dichloroéthane*
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Boussand, Béatrice, 69110 Sainte Foy Les Lyon, FR
Jorda, Eric, 69005 Lyon, FR

C07C 17/20 → (51) C07C 17/10

C07C 17/21 → (51) C07C 17/10

C07C 17/25 → (51) B01J 23/26

C07C 19/08 → (51) C07C 17/10

C07C 19/12 → (51) C07C 17/10

C07C 21/18 → (51) B01J 23/26

C07C 29/40 → (51) A23L 1/226

(51) **C07C 29/62** C07C 31/36 (11) **1 059 278 B1** C07D 301/26
(25) En (26) En
(21) 00112079.9 (22) 05.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 13.12.2000
(30) 08.06.1999 JP 16138399
08.06.1999 JP 16138499
28.04.2000 JP 2000131145
28.04.2000 JP 2000131146
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Epichlorohydrin und Zwischenprodukt davon*
• *Process for producing epichlorohydrin and intermediate thereof*
• *Procédé de préparation d'épichlorhydrine et son intermédiaire*
(73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) Aoki, Takanori, c/oKawasaki Plant,Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
Ohe, Takami, c/o Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
Ishikami, Haruki, c/oKawasaki Plant,Showa Denko KK, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C07C 31/125 → (51) A23L 1/226

C07C 31/36 → (51) C07C 29/62

C07C 35/08 → (51) C07C 13/20

C07C 35/42 → (51) C07C 43/196

(51) **C07C 37/48** (11) **0 905 114 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307602.7 (22) 18.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 31.03.1999
(30) 24.09.1997 US 936134
(54) • *Verfahren zur Beseitigung von mehrfach alkylierten Phenolen bei der katalytischen Alkylierung von Phenol*
• *Suppression of highly alkylated phenols in the catalytic alkylation reaction of phenol*
• *Procédé pour la suppression de phénols hautement alkylés lors de l'alkylation catalytique de phénol*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Braat, Adrianus J.F.M., 4708 KR Roosendaal, NL
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C07C 43/188 → (51) C07C 43/196

(51) **C07C 43/196** C07C 49/675 C07C 43/188 A61P 17/00 A61P 13/12 A61P 25/00 (11) **1 119 538 B1** C07C 49/747 C07C 35/42 A61P 35/00 A61P 1/16
(26) En
(21) 99947841.5 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) IT 1999/000299 23.09.1999
(87) WO 2000/017143 2000/13 30.03.2000
(30) 23.09.1998 IT T0980808
(54) • *PHENANTRENDERIVATE MIT MEDIZINISCHER ANWENDUNG SOWIE DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *DERIVATIVES OF PHENANTRENE FOR MEDICINAL USE AND A PROCESS FOR THEIR PREPARATION*
• *DERIVES DE PHENANTHRENE A USAGE MEDICAL ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
(73) Ammar, Khodor, Via Degli Orti, 5, 40100 Bologna, IT
(72) Ammar, Khodor, 40100 Bologna, IT
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

C07C 49/675 → (51) C07C 43/196

C07C 49/747 → (51) C07C 43/196

(51) **C07C 62/36** A61K 31/19 (11) **1 173 403 B1**
(25) En (26) En
(21) 00938605.3 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 23.01.2002
(86) EP 2000/003551 19.04.2000
(87) WO 2000/063148 2000/43 26.10.2000
(30) 21.04.1999 IT MI990835
(54) • *SALZE VON ASIATSÄURE UND MADECASSSÄURE GEEIGNET FÜR DIE HERSTELLUNG VON PHARMAZEUTISCHEN UND KOSMETISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SALTS OF ASIATIC AND MADECASSIC ACID SUITABLE FOR THE PREPARATION OF PHARMACEUTICAL AND COSMETIC COMPOSITIONS*
• *SELS D'ACIDE ASIATIQUE ET MADECASSIQUE UTILES POUR LA PREPARATION DE COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET COSMETIQUES*
(73) Euphar Group S.R.L., Via Settala, 3, 20124 Milan, IT
(72) CORVI MORA, Paolo, I-29100 Piacenza, IT
RANISE, Angelo, I-16132 Genova, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

---

(51) **C07C 67/02** (11) **0 985 654 B1**
C10L 1/18 C10L 1/02
C10M 105/34 C10G 3/00
(25) En (26) En
(21) 99117428.5 (22) 08.09.1999
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 15.03.2000
(30) 09.09.1998 JP 25528598
08.02.1999 JP 2994099
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Fettsäureestern*
• *Method for preparing fatty acid esters*
• *Méthode de préparation d'esters d'acide gras*
(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Sasaki, Toshio, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP
Suzuki, Tomoyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
Okada, Fumio, Niihama-shi, Ehime-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C07C 67/08** (11) **1 192 120 B1**
C07C 69/54
(25) En (26) En
(21) 00941338.6 (22) 12.06.2000
(84) BE DE FR GB
(43) 03.04.2002
(86) US 2000/016040 12.06.2000
(87) WO 2000/078702 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 US 335341
26.07.1999 US 361395
(54) • *VERFAHREN ZUM FÜHREN VON GLEICHGEWICHTSBEGRENZTEN REAKTIONEN*
• *PROCESSES FOR CONDUCTING EQUILIBRIUM-LIMITED REACTIONS*
• *PROCEDES POUR EFFECTUER DES REACTIONS A EQUILIBRE LIMITE*
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) HO, Fungau, Charleston, WV 25314, US
PATTERSON, Leah, Ann, South Charleston, WV 25303, US
TELLIS, Cyril, B., Charleston, WV 25314, US
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C07C 67/14 → (51) C08K 5/00

C07C 69/36 → (51) C08K 5/00

C07C 69/54 → (51) C07C 67/08

---

(51) **C07C 211/51** (11) **1 351 921 B1**
A61K 7/13
(25) De (26) De
(21) 01983476.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.10.2003
(86) EP 2001/010408 10.09.2001
(87) WO 2002/057214 2002/30 25.07.2002
(30) 18.01.2001 DE 10102085
(54) • *NEUE 1,4-DIAMINO-2-ALKENYL-BENZOLDERIVATE UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE FÄRBEMITTEL*
• *NOVEL 1,4-DIAMINO-2-ALKENYL-BENZENE DERIVATIVES AND COLORANTS CONTAINING SAID COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX DERIVES DE 1,4-DIAMINO-2-ALCENYL-BENZOL ET COLORANTS CONTENANT CES COMPOSES*
(73) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) CHASSOT, Laurent, CH-1724 Praroman, CH
BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH

---

(51) **C07C 233/18** (11) **1 176 138 B1**
A61K 31/164 A61P 25/08
(25) En (26) En
(21) 01117213.7 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 US 628016
(54) • *Wirksame Derivate der Valproinsäure zur Behandlung von neurologischen und psychotischen Störungen, und ein Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Active derivatives of valproic acid for the treatment of neurological and psychotic disorders and a method for their preparation*
• *Derivés actifs d'acide valproique pour le traitement de troubles neurologiques et psychotiques et leur procédé de préparation*
(73) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond Safra Campus Givat Ram, 91390 Jerusalem, IL
(72) Bialer, Meir, Jerusalem 96222, IL
Papo, Niv, Tel Aviv 63427, IL
Yagen, Boris, Jerusalem 93707, IL
(74) Söllner, Udo, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner Ganahl Patentanwälte Postfach 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE

---

(51) **C07C 251/00** (11) **0 975 586 B1**
(25) En (26) En
(21) 98911012.7 (22) 26.03.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 02.02.2000
(86) JP 1998/001342 26.03.1998
(87) WO 1998/045254 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 JP 8983197
06.08.1997 JP 24589297
07.08.1997 JP 24740097
(54) • *OXIM-VERBINDUNGEN, IHRE ANWENDUNG UND ZWISCHENPRODUKTE ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *OXIME COMPOUNDS, THEIR USE, AND INTERMEDIATES FOR THEIR PRODUCTION*
• *COMPOSES D'OXIME, LEUR UTILISATION ET INTERMEDIAIRES POUR LEUR PRODUCTION*
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP
(72) IKEGAMI, Hiroshi, Hyogo 665-0852, JP
IZUMI, Keiichi, Osaka 561-0802, JP
SUZUKI, Masaya, Hyogo 665-0852, JP
SAKAMOTO, Noriyasu, Osaka 561-0802, JP
SAITO, Shigeru, Osaka 561-0802, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07C 253/30 → (51) C07C 255/66

---

(51) **C07C 255/66** (11) **1 073 627 B1**
C07C 253/30 C07D 213/77
(25) En (26) En
(21) 99923471.9 (22) 14.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 07.02.2001
(86) EP 1999/002834 14.04.1999
(87) WO 1999/054288 1999/43 28.10.1999
(30) 20.04.1998 EP 98420069
20.04.1998 EP 98420070
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PESTIZID-ZWISCHENVERBINDUNGEN*
• *PROCESSES FOR PREPARING PESTICIDAL INTERMEDIATES*
• *PROCEDES RELATIFS A LA PREPARATION D'INTERMEDIAIRES UTILES DANS L'ELABORATION DES PESTICIDES*
(73) Bayer Agriculture Limited, Fyfield Road, Ongar, Essex CM5 0HW, GB
(72) ANCEL, Jean-Erick, F-69230 Saint Genis Laval, FR
(74) Bentham, Stephen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07C 317/06 → (51) A61K 31/10

C07C 317/14 → (51) A61K 31/10

C07C 317/22 → (51) A61K 31/10

---

(51) **C07C 381/00** (11) **1 167 349 B1**
C07D 333/46 G03F 7/004
G03F 7/039
(25) En (26) En
(21) 01114724.6 (22) 21.06.2001
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 02.01.2002
(30) 23.06.2000 JP 2000189120
(54) • *Chemisch verstärkende Positiv-Resistzusammensetzung*
• *Chemical amplifying type positive resist composition*
• *Composition de photoréserve positive chimiquement amplifiée*
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Uetani, Yasunori, Toyonaka-shi, Osaka, JP
Kamabuchi, Akira, Ashiya-shi, Hyogo, JP
Oohashi, Kenji, Yawata-shi, Kyoto, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C07D 207/34** (11) **1 100 778 B1**
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 99941465.9 (22) 21.07.1999
(84) DE GB IT
(43) 23.05.2001
(86) EP 1999/005349 21.07.1999
(87) WO 2000/006542 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 GB 9816653
(54) • *OXIDIERTE SULFURIERTE DISTAMYCINDERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTITUMORMITTEL*

- *OXIDISED SULFURATED DISTAMYCIN DERIVATIVES, PROCESS FOR PREPARING THEM, AND THEIR USE AS ANTITUMOR AGENTS*
- *DERIVES DISTAMYCINE SULFURES ET OXYDES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATION EN TANT QU'AGENTS ANTITUMORAUX*

(73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) COZZI, Paolo, I-20133 Milan, IT
CALDARELLI, Marina, I-20147 Milan, IT
BERIA, Italo, I-45030 Villamarzana, IT
GERONI, Maria, Cristina, I-20149 Milan, IT
CAPOLONGO, Laura, I-20147 Milan, IT
(74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07D 209/36 → (51) C07D 209/40

C07D 209/38 → (51) C07D 209/40

---

(51) **C07D 209/40** (11) **1 156 037 B1**
C07D 209/36 C07D 209/38
C07D 401/06 C07D 401/12
C07D 405/06 A61K 31/404
A61K 31/405 A61K 31/4439
A61K 31/454 A61P 19/08
(25) Ja (26) En
(21) 00901903.5 (22) 26.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) JP 2000/000381 26.01.2000
(87) WO 2000/044722 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 JP 5749499
19.08.1999 JP 23317299
(54) • *CHONDROGONESE PROMOTOREN UND INDOLIN-2-ON DERIVATE*
• *CHONDRONGENESIS PROMOTORS AND INDOLIN-2-ONE DERIVATIVES*
• *PROMOTEURS DE LA CHONDROGENESE ET DERIVES D'INDOLIN-2-ONE*
(73) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) Kitamura, Hidetomo, Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
Kato, Atsuhiko, Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
Esaki, Toru, Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 211/14 → (51) C07D 295/12

C07D 211/58 → (51) C07D 401/04

---

(51) **C07D 211/90** (11) **1 196 383 B1**
A61K 31/4422
(25) En (26) En
(21) 99933061.6 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO
(43) 17.04.2002
(86) HU 1999/000050 05.07.1999
(87) WO 2001/002360 2001/02 11.01.2001
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMLODIPIN-BENZOLSULFONAT*
• *PROCESS FOR PREPARING AMLODIPINE BENZENESULPHONATE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE BENZENESULPHONATE D'AMLODIPINE*
(73) RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR RT., Gyömröi ut 19-21, 1103 Budapest, HU
(72) FISCHER, János, H-1014 Budapest, HU
SZOKE, Katalin, H-1103 Budapest, HU
DOBAY, Lászlo, H-1073 Budapest, HU
LEVAI, Sándor, H-2051 Biatorbágy, HU
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 213/77 → (51) C07C 255/66

C07D 233/10 → (51) C07D 233/54

---

(51) **C07D 233/32** (11) **1 181 280 B1**
C07D 233/42 C07D 239/10
C07D 249/08 A01N 43/50
A01N 43/54 A01N 43/653
(25) De (26) De
(21) 00927048.9 (22) 26.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) EP 2000/003712 26.04.2000
(87) WO 2000/068204 2000/46 16.11.2000
(30) 08.05.1999 DE 19921424
(54) • *SUBSTITUIERTE BENZOYLKETONE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS HERBIZIDE*
• *SUBSTITUTED BENZOYL KETONES, METHODS FOR PRODUCING THEM AND THEIR USE AS HERBICIDES*
• *CETONES DE BENZOYLE SUBSTITUEES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME HERBICIDES*
(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) LEHR, Stefan, D-40764 Langenfeld, DE
SCHALLNER, Otto, D-40789 Monheim, DE
SCHWARZ, Hans-Georg, D-40764 Langenfeld, DE
WROBLOWSKY, Heinz-Jürgen, D-40764 Langenfeld, DE
DREWES, Mark, Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE
FEUCHT, Dieter, D-40789 Monheim, DE
PONTZEN, Rolf, D-42799 Leichlingen, DE
WETCHOLOWSKY, Ingo, CEP-13280-000 Vinhedo, SP, BR
MULLER, Klaus-Helmut, D-40593 Dusseldorf, DE

C07D 233/42 → (51) C07D 233/32

---

(51) **C07D 233/54** (11) **1 104 407 B1**
A61K 31/33 A61P 43/00
C07D 409/06 C07D 263/28
C07D 413/12 C07D 233/84
C07D 233/10 C07D 405/06
C07D 401/06 C07D 403/06
C07D 495/04
// (C07D495/04, 335:00), C07D333:00
(25) En (26) En
(21) 00939699.5 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.06.2001
(86) US 2000/015795 08.06.2000
(87) WO 2001/000586 2001/01 04.01.2001
(30) 10.06.1999 US 329752
(54) • *VERBINDUNGEN ALS SELEKTIVE AGONISTEN DER ALPHA 2B ODER 2B/2C ADRENERGISCHE REZEPTOREN*
• *COMPOUNDS AS SELECTIVE AGONISTS AT ALPHA 2B OR 2B/2C ADRENERGIC RECEPTORS*
• *COMPOSES UTILISABLES COMME AGONISTES SELECTIFS DES RECEPTEURS ADRENERGIQUES ALPHA 2B OU 2B/2C*
(73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US
(72) CHOW, Ken, Newport Coast, CA 92657, US
GIL, Daniel, W., Corona Del Mar, CA 92625, US
BURKE, James, A., Santa Ana, CA 92705, US
HARCOURT, Dale, A., San Clemente, CA 92672, US
GARST, Michael, E., Newport Beach, CA 92660, US
WHEELER, Larry, A., Irvine, CA 92612, US
MUNK, Stephen, A., Northville, MI, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 233/84 → (51) C07D 233/54

C07D 239/10 → (51) C07D 233/32

---

(51) **C07D 239/52** (11) **1 366 026 B1**
(25) En (26) En
(21) 01963500.2 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.12.2003
(86) JP 2001/007766 07.09.2001
(87) WO 2002/024663 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 JP 2000283113
14.05.2001 JP 2001142975
(54) • *PYRIMIDINVERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG ALS PESTIZIDE*
• *PYRIMIDINE COMPOUNDS AND THEIR USE AS PESTICIDES*
• *COMPOSES PYRIMIDINIQUES ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PESTICIDES*
(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) MIZUNO, Hajime, Minoo-shi, Osaka 562-0046, JP
SAKAMOTO, Noriyasu, Toyonaka-shi, Osaka 560-0022, JP
KINOSHITA, Yoshiharu, Minoo-shi, Osaka 562-0046, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

---

(51) **C07D 239/56** (11) **1 175 408 B1**
C07D 401/14 C07D 403/06
A61K 31/506 A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 00920741.6 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 30.01.2002
(86) EP 2000/003727 25.04.2000
(87) WO 2000/066567 2000/45 09.11.2000
(30) 01.05.1999 GB 9910048
28.01.2000 GB 0002096
(54) • *PYRIMIDINON VERBINDUNGEN*
• *PYRIMIDINONE COMPOUNDS*
• *COMPOSES PYRIMIDINONES*
(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) FENWICK, Ashley Edward, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
HICKEY, Deirdre M. B., SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
IFE, Robert John, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
LEACH, Colin Andrew, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
PINTO, Ivan Leo, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
SMITH, Stephen Allan, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB

(74) Connell, Anthony Christopher, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(60) 04077397.0 / 1 479 671

---

(51) **C07D 249/08** (11) **1 257 542 B1**
(25) De (26) De
(21) 01951142.7 (22) 29.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(86) EP 2001/000908 29.01.2001
(87) WO 2001/058884 2001/33 16.08.2001
(30) 09.02.2000 DE 10005572
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-(1,2,4-TRIAZOL-1-YL)-ETHANOLEN*
• *METHOD FOR PRODUCING 2-(1,2,4-TRIAZOL-1-YL)-ETHANOLS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE 2-(1,2,4-TRIAZOL-1-YL)-ETHANOLS*
(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) HIMMLER, Thomas, 51519 Odenthal, DE

C07D 249/08 → (51) C07D 233/32

---

(51) **C07D 263/28** (11) **0 922 040 B1**
(25) En (26) En
(21) 97938263.7 (22) 18.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT LV RO SI
(43) 16.06.1999
(86) US 1997/014205 18.08.1997
(87) WO 1998/007709 1998/08 26.02.1998
(30) 19.08.1996 US 699271
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZWISCHENPRODUKTEN DES FLORFENICOLS*
• *PROCESS FOR PREPARING INTERMEDIATES TO FLORFENICOL*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'INTERMEDIAIRES DU FLORFENICOL*
(73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US
(72) TOWSON, James, C., Clinton, NJ 08801, US
VASHI, Dhiru, B., Princeton Junction, NJ 08550, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07D 263/28 → (51) C07D 233/54

---

(51) **C07D 295/12** (11) **0 977 745 B1**
A61K 31/535 C07D 211/14
A61K 31/445
(25) En (26) En
(21) 98911479.8 (22) 04.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) US 1998/004298 04.03.1998
(87) WO 1998/039313 1998/36 11.09.1998
(30) 04.03.1997 US 39795
(54) • *THIARYLSULFONAMID-HYDROXAMSÄURE-DERIVATE*
• *THIOARYL SULFONAMIDE HYDROXAMIC ACID COMPOUNDS*
• *COMPOSES D'ACIDE HYDROXAMIQUE SULFONAMIDE THIOARYLE*
(73) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63167, US
(72) GETMAN, Daniel, P., Chesterfield, MO 63017, US
BECKER, Daniel, P., Glenview, IL 60025, US
BARTA, Thomas, E., Evanston, IL 60202, US
VILLAMIL, Clara, I., Glenview, IL 60025, US
HOCKERMAN, Susan, L., Chicago, IL 60641, US
BEDELL, Louis, J., Mt. Prospect, IL 60056, US
LI, Madeleine, H., Vernon Hills, MO 60061, US
FRESKOS, John, N., Clayton, MO 63105, US
HEINTZ, Robert, M., Ballwin, MO 63011, US
McDONALD, Joseph, J., Ballwin, MO 63021, US
DeCRESCENZO, Gary, A., St. Charles, MO 63304, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 295/12 → (51) C07D 295/13

---

(51) **C07D 295/13** (11) **1 106 609 B1**
A61K 31/5377 A61P 25/00
C07D 295/12
(25) En (26) En
(21) 00126437.3 (22) 06.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.06.2001
(30) 06.12.1999 JP 34652699
(54) • *Aminoalkohol-Derivat und Medikament, das dieses Derivat enthält*
• *Aminoalcohol derivative and medicament comprising the same*
• *Dérivé d'aminoalcool et médicament comprenant ledit dérivé*
(73) Seikagaku Corporation, 1-5, Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
(72) Masuda, Hiroyuki, Musashimurayama-shi, Tokyo 208-0003, JP
Jinbo, Masayuki, Tokyo 165-0032, JP
Sakai, Keiichiro, Toronto, Ontario M5G 2K5, CA
Matsuzaki, Yuji, Iruma-shi, Saitama 358-0026, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 301/26 → (51) C07C 29/62

---

(51) **C07D 309/30** (11) **1 055 671 B1**
C07D 319/06
(25) Ja (26) En
(21) 99959738.8 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) JP 1999/006929 10.12.1999
(87) WO 2000/034264 2000/24 15.06.2000
(30) 10.12.1998 JP 35186598
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SIMVASTATIN PRECURSORS*
• *A PROCESS FOR PRODUCING A SIMVASTATIN PRECURSOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRECURSOR DE SIMVASTATINE*
(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) TAOKA, Naoaki, Kobe-shi, Hyogo 654-0122, JP
INOUE, Kenji, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0039, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
(60) 04023298.5

---

(51) **C07D 309/30** (11) **1 338 593 B1**
(25) De (26) De
(21) 03002606.6 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(43) 27.08.2003
(30) 21.02.2002 DE 10207410
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 3,6-Dihydro-2H-pyran-2-carbonsäureestern*
• *Process for the preparation of 3,6-dihydro-2H-pyran-2-carbonic acid esters*
• *Procédé pour la préparation des esters d'acide 3,6-dihydro-2H-pyran-2-carbonique acide*
(73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Lögers, M., Dr., 42327 Wuppertal, DE

---

(51) **C07D 309/34** (11) **1 070 709 B1**
C12Q 1/68 G01N 33/52
C07D 335/02
(25) En (26) En
(21) 00115763.5 (22) 21.07.2000
(84) CH DE FR GB LI
(43) 24.01.2001
(30) 23.07.1999 JP 20982899
(54) • *Neue Pyrylium Verbindung, Verfahren zu ihrer Herstellung, Nucleinsäure-Färbemittel und markierte Nucleinsäure*
• *Novel pyrylium compound, process for making the same, nucleic acid stain, and labeled nucleic acid*
• *Nouveau composé de la pyrylium, procédé pour sa préparation, teinture de l'acide nucléique et l'acide nucléique marquée*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Tomohiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Okamoto, Tadashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamamoto, Nobuko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C07D 319/06 → (51) C07D 309/30

C07D 333/46 → (51) C07C 381/00

C07D 335/02 → (51) C07D 309/34

---

(51) **C07D 401/04** (11) **0 886 637 B1**
C07D 401/06 C07D 401/12
C07D 405/04 C07D 405/06
C07D 405/12 C07D 409/04
C07D 409/06 C07D 409/12
C07D 211/58 A61K 31/445
(25) En (26) En
(21) 96903604.5 (22) 01.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.12.1998
(86) US 1996/000824 01.02.1996
(87) WO 1996/026205 1996/39 29.08.1996
(30) 21.02.1995 US 391901
06.06.1995 US 472067
(54) • *INHIBITOREN VON MIKROSOMALEM TRIGLYCERID-TRANSFER-PROTEIN UND VERFAHREN*
• *INHIBITORS OF MICROSOMAL TRIGLYCERIDE TRANSFER PROTEIN AND METHOD*
• *INHIBITEURS DE LA PROTEINE MICROSOMIALE DE TRANSFERT DES TRIGLYCERIDES ET PROCEDE D'UTILISATION*
(73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) WETTERAU, John, R. II, Langhorne, PA 19047, US
SHARP, Daru, Young, Perrineville, NJ 08535, US
GREGG, Richard, E., Pennington, NJ 08534, US
BILLER, Scott, A., Hopewell, NJ 08525, US
DICKSON, John, A., Mount Holly, NJ 08060, US
LAWRENCE, R., Michael, Yardley, PA 19067, US
MAGNIN, David, R., Hamilton, NJ 08690, US
POSS, Michael, A., Lawrenceville, NJ 08648, US
ROBL, Jeffrey, A., Newtown, PA 18940, US
SULSKY, Richard, B., Franklin Park, NJ 08823, US
TINO, Joseph, A., Lawrenceville, NJ 08648, US
LAWSON, John, E., Wallingford, CT 06492, US

HOLAVA, Henry, M., Meriden, CT 06450, US
PARTYKA, Richard, A., Neshanic, NJ 08853, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

C07D 401/06 → (51) C07D 209/40

C07D 401/06 → (51) C07D 233/54

C07D 401/06 → (51) C07D 401/04

C07D 401/12 → (51) C07D 209/40

C07D 401/12 → (51) C07D 401/04

C07D 401/14 → (51) C07D 239/56

C07D 401/14 → (51) C07D 403/04

(51) **C07D 403/04** (11) **1 358 180 B1**
A61K 31/40 A61P 43/00
C07D 403/06 C07D 403/14
C07D 401/14
(25) En (26) En
(21) 02706711.5 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.11.2003
(86) EP 2002/000366 16.01.2002
(87) WO 2002/059109 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 US 263658 P
(54) • *NAPHTHOSTYRIL DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS INHIBITOREN VON CYCLIN-ABHÄNGIGEN KINASEN*
• *NAPHTHOSTYRIL DERIVATIVES AND THEIR USE AS INHIBITORS OF CYCLIN-DEPENDENT KINASES*
• *NAPHTOSTYRILES ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE KINASES DEPENDANT DE CYCLINES*
(73) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72) CHEN, Yi, Nutley, NJ 07110, US
DERMATAKIS, Apostolos, North Brunswick, NJ 08902, US
KONZELMANN, Frederick, Martin, West Paterson, NJ 07424, US
LIU, Jin-Jun, Warren, NJ 07059, US
LUK, Kin-Chun, North Caldwell, NJ 07066, US
(74) Witte, Hubert, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **C07D 403/06** (11) **1 318 996 B1**
(25) En (26) En
(21) 01988119.2 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI
(43) 18.06.2003
(86) US 2001/029062 18.09.2001
(87) WO 2002/044141 2002/23 06.06.2002
(30) 20.09.2000 US 234039 P
(54) • *SUBSTITUIERTE IMIDAZOLE ALS DUALE HISTAMINE H1 UND H3 AGONISTEN ODER ANTAGONISTEN*
• *SUBSTITUTED IMIDAZOLES AS DUAL HISTAMINE H1 AND H3 AGONISTS OR ANTAGONISTS*
• *IMIDAZOLES SUBSTITUEES UTILISEES COMME AGONISTES OU ANTAGONISTES DOUBLES D'HISTAMINE H1 ET H3*
(73) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1 1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US
(72) SHIH, Neng-Yang, North Caldwell, NJ 07006, US
ASLANIAN, Robert, G., Rockaway, NJ 07866, US
SOLOMON, Daniel, M., Edison, NJ 08817, US
ROSENBLUM, Stuart, B., West Orange, NJ 07052, US
MUTAHI, Mwangi, wa, Fords, NJ 08863, US
TOM, Wing, C., Cedar Grove, NJ 07009, US
MC CORMICK, Kevin, D., Edison, NJ 08820, US
PIWINSKI, John, J., Clinton Township, NJ 08833, US
WOLIN, Ronald, San Diego, CA 92127, US
(74) Ritter, Stephen David, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07D 403/06 → (51) C07D 233/54

C07D 403/06 → (51) C07D 239/56

C07D 403/06 → (51) C07D 403/04

C07D 403/14 → (51) C07D 403/04

C07D 405/04 → (51) C07D 401/04

C07D 405/06 → (51) C07D 209/40

C07D 405/06 → (51) C07D 233/54

C07D 405/06 → (51) C07D 401/04

C07D 405/12 → (51) C07D 401/04

C07D 409/04 → (51) C07D 401/04

C07D 409/06 → (51) C07D 233/54

C07D 409/06 → (51) C07D 401/04

C07D 409/12 → (51) C07D 401/04

C07D 413/12 → (51) C07D 233/54

(51) **C07D 471/10** (11) **1 236 726 B1**
A61P 11/06 A61P 17/06
A61P 19/02 A61P 29/00
A61P 35/04 A61P 37/06
A61P 31/00
// (C07D471/10, 241:00, 221:00)
(25) Ja (26) En
(21) 00979050.2 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) JP 2000/008517 01.12.2000
(87) WO 2001/040227 2001/23 07.06.2001
(30) 03.12.1999 JP 34496799
27.01.2000 JP 2000018673
04.02.2000 JP 2000027968
19.05.2000 JP 2000147882
(54) • *TRIAZASPIRO[5.5]UNDECAN-DERIVATE UND DROGEN, DIE DASSELBE ALS AKTIVEN INHALTSSTOFF ENTHALTEN*
• *TRIAZASPIRO 5.5]UNDECANE DERIVATIVES AND DRUGS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT*
• *DERIVES TRIAZASPIRO 5.5]UNDECANE ET MEDICAMENTS CONTENANT CES DERIVES EN TANT QUE PRINCIPE ACTIF*
(73) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
(72) HABASHITA, Hiromu c/o Minase Research Institute, Mishima-gun Osaka 618-858, JP
HAMANO, Shin-ichi c/o Minase Research Institute, Mishima-gun Osaka 618-8585, JP
SHIBAYAMA, Shiro c/o Minase Research Institute, Mishima-gun Osaka 618-8585, JP
TAKAOKA, Yoshikazu c/o Minase Research Institute, Mishima-gun Osaka 618-8585, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C07D 473/30 → (51) C07D 473/34

(51) **C07D 473/34** (11) **0 882 727 B1**
C07D 473/30 A61K 31/52
(25) Ja (26) En
(21) 97929512.8 (22) 03.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.12.1998
(86) JP 1997/002310 03.07.1997
(87) WO 1998/001448 1998/02 15.01.1998
(30) 03.07.1996 JP 17385796
(54) • *NEUE PURINDERIVATE*
• *NOVEL PURINE DERIVATIVES*
• *NOUVEAUX DERIVES DE PURINE*
(73) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited, 2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka 541-8510, JP
(72) HIROTA, Kohsaku, Gifu-shi, Gifu 502, JP
ISOBE, Yoshiaki, Toda-shi, Saitama 335, JP
CHIBA, Nobuyoshi, Toda-shi, Saitama 335, JP
SATOH, Harumi, Minato-ku, Tokyo 105, JP
TAKAKU, Haruo, Toda-shi, Saitama 335, JP
MATSUI, Hiroyuki, Toda-shi, Saitama 335, JP
OGITA, Haruhisa, Toda-shi, Saitama 335, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 368 352 B1**
A61K 31/505 A61P 15/00
// (C07D487/04, 239:00), C07D231:00, (C07D487/04, 253:00), C07D235:00
(25) En (26) En
(21) 02701497.6 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.12.2003
(86) IB 2002/000659 04.03.2002
(87) WO 2002/074774 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 GB 0106661
(54) • *ZYKLISCHE GUANOSINE 3',5'-MONOPHOSPHATE PHOSPHODIESTERASE INHIBITOREN*
• *CYCLIC GUANOSINE 3',5'-MONOPHOSPHATE PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE GUANOSINE 3',5'-MONOPHOSPHATE PHOSPHODIESTERASE CYCLIQUE*
(73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) GB
(73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
(72) DENTON, Stephen M., Pfizer Global R & D., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
KEMP, Mark I. Pfizer Global R & D., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
NEWMAN, Sandra D., Pfizer Global R & D., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
RAWSON, David J., Pfizer Global R & D., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(74) Edwards, Fiona Anne, Pfizer Limited, UK Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 487/14** (11) **1 399 448 B1**
A61K 31/55 A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 02771640.6 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI

(43) 24.03.2004
(86) EP 2002/005121 08.05.2002
(87) WO 2002/094834 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01112222
(54) • *IMIDAZO(1,5-A!PYRIMIDO)5,4-D!BENZ AZEPINDERIVATE ALS GABA-A-REZEPTORMODULATOREN*
• *IMIDAZO 1,5-A] PYRIMIDO 5,4-D] BENZAZEPINE DERIVATIVES AS GABA A RECEPTOR MODULATORS*
• *DERIVES D'IMIDAZO 1,5-A] PYRIMIDO 5,4-D] BENZAZEPINE EN TANT QUE MODULATEURS DU RECEPTEUR GABA A*
(73) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72) MASCIADRI, Raffaello, CH-4057 Basle, CH
THOMAS, Andrew, William, CH-4127 Birsfelden, CH
WICHMANN, Juergen, 79585 Steinen, DE
(74) Poppe, Regina, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH

---

(51) **C07D 487/22** (11) **1 117 666 B1**
(25) En (26) En
(21) 99946408.4 (22) 15.09.1999
(84) DE GB
(43) 25.07.2001
(86) IL 1999/000501 15.09.1999
(87) WO 2000/018771 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 IL 12642698
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CORROLEN UND EINIGE SOLCHE NEUE VERBINDUNGEN, EINSCHLIESSLICH CHIRALER DERIVATE, SOWIE DEREN ANWENDUNG*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF CORROLES AND SEVERAL SUCH NEW COMPOUNDS, INCLUDING CHIRAL DERIVATIVES, AND THE USE THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CORROLES ET DE PLUSIEURS DE TELS NOUVEAUX COMPOSANTS, Y COMPRIS DES DERIVES CHIRAUX, ET LEUR UTILISATION*
(73) Technion Research & Development Foundation Limited, Senate House, Technion City, Park Gootwirt, Haifa 32000, IL
Gross, Zeev, Hibner Street 1, 49400 Petach Tikva, IL
Simkhovich, Liliya, Yoseftal Street 12/16, 26390 Kiryat Motzkin, IL
Galili-Nachshon, Nitsa, Kibbutz Geva, 18915 Geva, IL
Saltsman, Irina, Hillel Street 41/2, 33071 Haifa, IL
(72) GROSS, Zeev, 49400 Petach Tikva, IL
SIMKHOVICH, Liliya, 26390 Kiryat Motzkin, IL
GALILI-NACHSHON, Nitsa, 18915 Geva, IL
SALTSMAN, Irina, 33071 Haifa, IL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 04009232.2 / 1 469 001

---

(51) **C07D 487/22** (11) **1 263 761 B1**
A61K 49/00 A61P 35/00
// (C07D487/22, 257:00, 209:00, 209:00, 209:00, 209:00)
(25) En (26) En
(21) 01910017.1 (22) 08.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) GB 2001/001010 08.03.2001
(87) WO 2001/066550 2001/37 13.09.2001
(30) 10.03.2000 GB 0005855
(54) • *VERBINDUNGEN ZUR PDT*
• *COMPOUNDS FOR PDT*
• *COMPOSES POUR THERAPIE PHOTODYNAMIQUE*
(73) Biolitec Pharma Marketing Ltd, Level 8 (B) Main Office Tower Financial Park Complex, 8700 F.T. Labuan, MY
(72) BRADLEY, Paul, Loughborough, Leicestershire LE12 5HW, GB
MANKU, Mehar, Brampton, Nr Carlisle, Cumbria CA8 9AE, GB
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

---

(51) **C07D 491/22** (11) **1 213 291 B1**
A61K 31/438 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 02005982.0 (22) 10.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI

(43) 12.06.2002
(30) 18.07.1997 SE 9702746
24.03.1998 SE 9800977
(54) • *Spiro [1-azabicyclo[2.2.2]octan-3,2'(3'H)-furo[2,3-b]pyridin zur Verwendung in der Behandlung von psychotischen und intellektuellen Störungen*
• *Spiro [1-azabicyclo[2.2.2]octane-3,2'(3'H)-furo[2,3-b]pyridine for use in the treatment of psychotic and intellectual impairment disorders*
• *Spiro [1-azabicyclo[2.2.2]octane-3,2'(3'H)-furo[2,3-b]pyridine pour le traitement des troubles psychotiques et intellectuels*
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Mack, Robert, (deceased), , US
Macor, John, P.O.Box 5400, Princenton, NJ, 08543-5400, US
Semus, Simon, Morrisville, PA, 19067, US
Phillips, Eiton, Wilmington, DE 19850-5437, US
(62) 98934078.1 / 0 996 622

C07D 495/04 → (51) C07D 233/54

C07D 499/00 → (51) A61K 47/30

---

(51) **C07F 7/08** (11) **1 185 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 00941321.2 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) US 2000/015972 09.06.2000
(87) WO 2000/077011 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 US 138731 P
(54) • *ORGANOSILICIUMVEBINDUNGEN MIT DER FÄHIGKEIT ZUR MODULATION VON IM ZELLKERN LOKALISIERTEN HORMONREZEPTOREN*
• *ORGANOSILYL COMPOUNDS HAVING NUCLEAR HORMONE RECEPTOR MODULATING ACTIVITY*
• *COMPOSES ORGANOSILYLES AYANT UNE ACTIVITE MODULATRICE DES RECEPTEURS NUCLEAIRES D'HORMONES*
(73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US
(72) BEARD, Richard, L., Newport Beach, CA 92660, US
GARST, Michael, Newport Beach, CA 91660, US
CHANDRARATNA, Roshantha, A., Laguna Hills, CA 92653, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **C07F 9/6571** (11) **1 303 526 B1**
(25) En (26) En
(21) 01959152.8 (22) 24.07.2001
(84) DE FR
(43) 23.04.2003
(86) US 2001/023300 24.07.2001
(87) WO 2002/008233 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 US 220927 P
(54) • *NEUE PHOSPHOR ENTHALTENDE MONOMERE UND DAVON ABGELEITETE FLAMMHEMMENDE HOCHSCHLAGFESTE MODIFIZIERTE MONOVINYLIDENE AROMATISCHE POLYMERE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *NOVEL PHOSPHORUS-CONTAINING MONOMERS AND FLAME RETARDANT HIGH IMPACT MONOVINYLIDENE AROMATIC POLYMER COMPOSITIONS DERIVED THEREFROM*
• *NOUVEAUX MONOMERES CONTENANT DU PHOSPHORE ET COMPOSITIONS POLYMERES AROMATIQUES DE MONOVINYLIDENE IGNIFUGES TRES RESISTANTES DERIVEES*
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
The University of Akron, 225 South Main Street, Akron, OH 44308, US
(72) MITCHELL, Steven, R., Akron, OH 44313, US
HARWOOD, H., James, Stow, OH 44224-337, US
STOBBY, William, G., Midland Michigan 48640, US
PRIDDY, Duane, B., Midland, MI 48640, US
SUH, Kyung, W., Midland, MI 48642, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C07F 9/6571 → (51) B01J 31/18

---

(51) **C07F 11/00** (11) **1 406 912 B1**
C10M 159/18
// (C10N10/12, 30:06)
(25) En (26) En
(21) 01958990.2 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.04.2004
(86) US 2001/022517 18.07.2001
(87) WO 2003/008428 2003/05 30.01.2003
(54) • *ORGANISCHE MOLYBDÄNKOMPLEXE ALS REIBUNGSVERÄNDERER*
• *ORGANOMOLYBDENUM COMPLEXES AS FRICTION MODIFIERS*
• *COMPLEXES D'ORGANOMOLYBDENE COMME MODIFICATEURS DE FROTTEMENT*
(73) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) MIGDAL, Cyril A., Pleasant Valley, NY 12569, US
STOTT, Paul E., Southbury, CT 06488, US
USTYNYUK, Nikolai Aleksandrovich, Moscow, RU
ZAROUBINE, Dmitry Nikolaievich, Moscow, RU
YAMPOLSKY, Ilia Victorovich, Moscow, RU
RUFANOV, Konstantin Aleksandrovich, Chelyabinsk, 454092, RU

(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C07F 15/04 → (51) B01J 31/18

(51) **C07F 17/00** (11) **1 237 896 B1**
(25) En (26) En
(21) 00991658.6 (22) 13.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) GB 2000/004760 13.12.2000
(87) WO 2001/042260 2001/24 14.06.2001
(30) 13.12.1999 GB 9929353
(54) • *HERSTELLUNG VON METALLOCENEN DIE AM CYCLOPENTADIEN EINEN BASISCHEN DONOR AUFWEISEN*
• *PREPARATION OF METALLOCENES CARRYING A CYCLOPENTADIENE COMPRISING A BASIC DONOR GROUP*
• *PREPARATION DE METALLOCENES COMPORTANT UN CYCLOPENTADIENE COMPRENANT UN GROUPE DONNEUR BASIQUE*
(73) THE UNIVERSITY OF LEEDS, Leeds, LS2 9JT, GB
(72) MCGOWAN, Patrick, Columba, Leeds LS16 5PT, GB
MCGOWAN, Margaret, Dymphna, Leeds LS25 6DH, GB
(74) Chalk, Anthony John, Harrison Goddard Foote Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **C07H 19/04** (11) **1 264 836 B1**
(25) En (26) En
(21) 02018235.8 (22) 02.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.12.2002
(30) 09.05.1994 JP 11948394
03.06.1994 JP 14564894
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Indolopyrrolocarbazol-Derivaten*
• *Processes for the preparation of indolopyrrolocarbazole derivatives*
• *Procédés de préparation de dérives d' indolopyrrolocarbazole*
(73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
(72) Kojiri, Katsuhisa, c/o Banyu Pharmaceutial Co,Ltd, Chuo-ku Tokyo 103-0026, JP
Kondo, Hisao, c/o Banyu Pharmaceutial Co,Ltd, Ibaraki 300-33, JP
Arakawa,Hiroharu, Banyu Pharma Co.,Ltd, Ibaraki 300-33, JP
Ohkubo, Mitsuru, Banyu Pharmaceutical Co,Ltd, Ibaraki 300-33, JP
Suda, Hiroyuki, Banyu Pharmaceutical Co,Ltd, Ibaraki 300-33, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 95917506.8 / 0 760 375

(51) **C07K 1/113** (11) **0 590 048 B1**
(25) En (26) En
(21) 92914056.4 (22) 19.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 06.04.1994
(86) US 1992/005215 19.06.1992
(87) WO 1993/000107 1993/02 07.01.1993
(30) 20.06.1991 US 717942
(54) • *EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG THERAPEUTISCH WIRKSAMER BRUCHSTÜCKE VON VON WILLEBRAND-FAKTOR*
• *A PROCESS FOR PREPARING THERAPEUTIC FRAGMENTS OF VON WILLEBRAND FACTOR*
• *UN PROCEDE POUR PREPARER DES FRAGMENTS THERAPEUTIQUES DU FACTEUR DE VON WILLEBRAND*
(73) Aventis Behring L.L.C., 1020 First Avenue, King of Prussia, PA 19406-1310, US
(72) FARB, David, L., Chalfont, PA 18914, US
HRINDA, Michael, E., Gwynedd Valley, PA 19437, US
LEE, Ted, C., K., Lansdale, PA 19446, US
PRIOR, Christopher, P., Wayne, PA 19087, US
(74) Lauppe, Hans Friedrich, Dr., et al, Aventis Behring GmbH, Postfach 12 30, 35002 Marburg, DE

C07K 5/093 → (51) C07K 14/18

C07K 5/107 → (51) C07K 14/18

C07K 14/025 → (51) C12N 15/11

C07K 14/035 → (51) C12N 15/38

(51) **C07K 14/18** C07K 5/107 A61K 38/16 (11) **1 012 180 B1** C07K 5/093 A61K 38/04
(25) En (26) En
(21) 98939997.7 (22) 10.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) CA 1998/000764 10.08.1998
(87) WO 1999/007734 1999/07 18.02.1999
(30) 11.08.1997 US 55247 P
(54) • *PEPTIDANALOGA MIT INHIBITORISCHER WIRKUNG AUF HEPATITIS C*
• *HEPATITIS C INHIBITOR PEPTIDE ANALOGUES*
• *ANALOGUES DE PEPTIDES INHIBITEURS DE L'HEPATITE C*
(73) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., 2100 rue Cunard, Laval, Quebec, H7S 2G5, CA
(72) LLINAS-BRUNET, Montse, Pierrefonds, Québec H2V 2W8, CA
BAILEY, Murray, Douglas, Pierrefonds, Québec H8Y 1B3, CA
HALMOS, Teddy, Laval, Québec H7T 2K4, CA
POUPART, Marc-André, Laval, Vimont, Québec H7M 1B3, CA
TSANTRIZOS, Youla, Saint-Laurent, Québec H4L 4P7, CA
(74) Kläs, Heinz-Gerd, Dr., et al, Boehringer Ingelheim GmbH Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim/Rhein, DE

C07K 14/205 → (51) C12N 15/31

C07K 14/47 → (51) C12N 15/11

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/475 → (51) C12N 15/11

C07K 14/62 → (51) C12N 15/17

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/715 → (51) C12P 21/08

C07K 14/745 → (51) G01N 33/68

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/28 → (51) C12P 21/08

C07K 16/30 → (51) C12P 21/08

C07K 16/36 → (51) G01N 33/68

C07K 16/40 → (51) A61K 38/45

C07K 16/46 → (51) C12N 15/86

C07K 17/00 → (51) C12N 9/52

C07K 19/00 → (51) C12N 15/86

C08B 37/16 → (51) C08L 5/16

C08C 1/15 → (51) B29B 15/04

C08C 19/00 → (51) C08F 8/00

C08C 19/28 → (51) C08G 63/82

C08F 2/06 → (51) C08K 5/32

C08F 2/22 → (51) C08F 226/00

C08F 2/42 → (51) C08F 4/70

C08F 2/44 → (51) C08F 292/00

C08F 2/44 → (51) C08K 5/32

C08F 4/12 → (51) C08G 63/82

C08F 4/24 → (51) C08F 10/00

C08F 4/26 → (51) C08F 4/70

(51) **C08F 4/69** C08F 10/02 (11) **1 045 866 B1**
(25) En (26) En
(21) 99903958.9 (22) 09.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) NO 1999/000043 09.02.1999
(87) WO 1999/040126 1999/32 12.08.1999
(30) 09.02.1998 NO 980552
(54) • *EIN KATALYSATOR FÜR DIE (CO)-POLYMERISIERUNG VON ETHYLEN UND EIN VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *A CATALYST FOR THE (CO)-POLYMERISATION OF ETHYLENE AND A METHOD FOR THE PREPARATION THEREOF*
• *CATALYSEUR POUR LA (CO)-POLYMERISATION DE L'ETHYLENE ET SON PROCEDE D'OBTENTION*
(73) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI
(72) FOLLESTAD, Arild, N-3960 Stathelle, NO
ALMQUIST, Vidar, N-3928 Porsgrunn, NO
PALMQVIST, Ulf, S-444 40 Stenungsund, SE
HOKKANEN, Harri, FIN-00710 Helsinki, FI
(74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C08F 4/70** C08F 2/42 C08F 10/00 C08F 4/26 (11) **1 082 356 B1**
(25) En (26) En
(21) 99924506.1 (22) 26.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.03.2001
(86) US 1999/011556 26.05.1999
(87) WO 1999/062963 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 US 87296 P

(54) • *KONTROLLE DES MOLEKULARGEWICHTS IN DER OLEFINPOLYMERISATION*
• *MOLECULAR WEIGHT CONTROL IN OLEFIN POLYMERIZATION*
• *MAITRISE DE LA MASSE MOLECULAIRE DE LA POLYMERISATION DES OLEFINES*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) ARTHUR, Samuel, David, Wilmington, DE 19802, US
CITRON, Joel, David, Wilmington, DE 19810, US
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

---

(51) **C08F 8/00** (11) **1 232 191 B1**
A61L 15/00
(25) De (26) De
(21) 00960665.8 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/009019 15.09.2000
(87) WO 2001/025290 2001/15 12.04.2001
(30) 04.10.1999 US 411644
(54) • *MECHANISCH STABILE HYDROGEL-FORMENDE POLYMERE*
• *MECHANICALLY STABLE HYDROGEL-FORMING POLYMERS*
• *POLYMERES STABLES MECANIQUEMENT FORMANT DES HYDROGELS*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) ENGELHARDT, Friedrich, 60386 Frankfurt, DE
FRENZ, Volker, 55246 Mainz-Kostheim, DE
HERFERT, Norbert, 63674 Altenstadt, DE
RIEGEL, Ulrich, 60386 Frankfurt, DE
WEISMANTEL, Matthias, 63637 Jossgrund, DE
HEIDE, Wilfried, 67251 Freinsheim, DE

---

(51) **C08F 8/00** (11) **1 317 491 B1**
C08C 19/00
(25) De (26) De
(21) 01967331.8 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.06.2003
(86) EP 2001/010500 11.09.2001
(87) WO 2002/022696 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 DE 10045056
(54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HYDROFORMYLIERUNG VON POLYALKENEN MIT 30 BIS 700 KOHLENSTOFFATOMEN*
• *METHOD FOR THE CONTINUOUS HYDROFORMYLATION OF POLYALKENES HAVING 30 TO 700 CARBON ATOMS*
• *PROCEDE POUR L'HYDROFORMYLATION CONTINUE DE POLYALCENES AYANT 30 A 700 ATOMES DE CARBONE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) RÖPER, Michael, 67157 Wachenheim, DE
BLANKERTZ, Heinrich-Josef, 67147 Forst, DE
GRENACHER, Armin, Volker, 67112 Mutterstadt, DE
KROKOSZINSKI, Roland, 67273 Weisenheim a. Berg, DE
SCHÖNMANN, Willi, 67117 Limburgerhof, DE
(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C08F 8/12 → (51) C08F 26/02

C08F 8/30 → (51) C10M 159/12

---

(51) **C08F 8/32** (11) **1 226 188 B1**
C10L 1/22
C10M 159/16
(25) De (26) De
(21) 00971319.9 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(43) 31.07.2002
(86) EP 2000/009746 05.10.2000
(87) WO 2001/025294 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 DE 19948111
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG POLYISOBUTENPHENOL-HALTIGER MANNICHAD-DUKTE*
• *METHOD FOR PRODUCING MANNICH ADDUCTS THAT CONTAIN POLYISOBUTYLENE PHENOL*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE PRODUITS D'ADDITION DE MANNICH CONTENANT DU POLYISOBUTENPHENOL*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE
RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
POSSELT, Dietmar, 69120 Heidelberg, DE
TRÖTSCH-SCHALLER, Irene, 67281 Bissersheim, DE
WALTER, Marc, 67227 Frankenthal, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

---

(51) **C08F 10/00** (11) **1 290 042 B1**
C08F 4/24
(25) De (26) De
(21) 01940468.0 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.03.2003
(86) EP 2001/005452 14.05.2001
(87) WO 2001/090204 2001/48 29.11.2001
(30) 22.05.2000 DE 10025292
(54) • *POLYMERISATIONSKATALYSATOR ZUR HERSTELLUNG VON POLYOLEFINEN MIT HERVORRAGENDEN EIGENSCHAFTSKOMBINATIONEN*
• *POLYMERIZATION CATALYST USED FOR PRODUCING POLYOLEFINS THAT HAVE EXCELLENT COMBINED PROPERTIES*
• *CATALYSEUR DE POLYMERISATION POUR LA PRODUCTION DE POLYOLEFINES PRESENTANT DES COMBINAISONS DE PROPRIETES EXCELLENTES*
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389 Wesseling, DE
(72) MIHAN, Shahram, 67061 Ludwigshafen, DE
LUX, Martin, 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
ROHDE, Wolfgang, 67346 Speyer, DE
DECKERS, Andreas, 55234 Flomborn, DE
KÖLLE, Peter, 67098 Bad Dürkheim, DE
VOGT, Heinz, 67061 Ludwigshafen, DE

C08F 10/00 → (51) C08F 4/70

C08F 10/00 → (51) C08G 63/82

C08F 10/02 → (51) C08F 4/69

---

(51) **C08F 20/18** (11) **1 357 139 B1**
G03G 5/04
(25) En (26) En
(21) 03009397.5 (22) 25.04.2003
(84) DE FR GB
(43) 29.10.2003
(30) 26.04.2002 JP 2002127106
25.07.2002 JP 2002216020
(54) • *Polyacrylat sowie Ladungsübertragungsmaterial*
• *Acrylic polymer and charge transport material*
• *Polymère d' acrylate et matériau à transfert de charge*
(73) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitemma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530, JP
(72) Ishizawa, Hideaki, c/o Sekisi Chemical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-0021, JP
Nakano, Tamaki, Nara-city, Nara 631-0805, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C08F 20/28 → (51) G02B 5/30

C08F 20/36 → (51) G02B 5/30

---

(51) **C08F 26/02** (11) **1 137 679 B1**
C08F 8/12
D21H 17/37
D21H 21/10
(25) De (26) De
(21) 99971821.6 (22) 30.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) EP 1999/008284 30.10.1999
(87) WO 2000/027893 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 DE 19851024
(54) • *WÄSSRIGE DISPERSIONEN VON WASSERLÖSLICHEN POLYMERISATEN VON N-VINYLCARBONSÄUREAMIDEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *AQUEOUS DISPERSIONS OF WATER-SOLUBLE POLYMERS OF N-VINYL CARBOXYLIC ACID AMIDES, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *DISPERSIONS AQUEUSES DE POLYMERISATS D'AMIDES D'ACIDES N-VINYLCARBOXYLIQUES SOLUBLES DANS L'EAU, LEUR PROCEDE DE FABRICATION ET LEUR UTILISATION*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) NEGELE, Anton, D-67146 Deidesheim, DE
GAUWEILER, Werner, D-67363 Lustadt, DE
MEIXNER, Hubert, D-67069 Ludwigshafen, DE
MAHR, Norbert, D-67117 Limburgerhof, DE
RÜBENACKER, Martin, D-67122 Altrip, DE

C08F 136/20 → (51) C08K 5/32

---

(51) **C08F 210/16** (11) **1 023 343 B1**
C08L 23/04
B32B 27/00
C08J 5/18
(25) En (26) En
(21) 98947026.5 (22) 10.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.08.2000
(86) US 1998/019207 10.09.1998
(87) WO 1999/012984 1999/11 18.03.1999
(30) 12.09.1997 US 58769 P
02.09.1998 US 145684
(54) • *PROPYLENCOPOLYMERE, DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DARAUS HERGESTELLTE FILME*
• *PROPYLENE COPOLYMERS, COMPOSITIONS AND FILMS THEREFROM*
• *COPOLYMERES DE PROPYLENE, COMPOSITIONS ET FILM OBTENU A PARTIR DE CELLES-CI*
(73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US

(72) SOMERS, Marc, Stacey, Longview, TX 75601, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C08F 212/12 → (51) C08K 5/32

(51) **C08F 216/06** C08K 3/38 C08J 3/205 (11) **1 162 215 B1** C08L 29/04 C08F 218/04
(25) En (26) En
(21) 01304935.8 (22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.12.2001
(30) 06.06.2000 JP 2000169363
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer Harzmischung*
• *Method for producing ethylene-vinyl alcohol copolymer resin composition*
• *Procédé de préparation d'une composition de copolymères d'éthylène et d'alcool vinylique*
(73) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP
(72) Kawahara, Takaharu, Okayama-shi, Okayama 702-8601, JP
Tuboi, Toshio, Okayama-shi, Okayama 702-8601, JP
Hikasa, Tetsuya, Okayama-shi, Okayama 702-8601, JP
Himi, Naoyuki, Kurashiki-shi, Okayama 710-00555, JP
(74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08F 218/04 → (51) C08F 216/06

C08F 220/12 → (51) C08F 230/08

(51) **C08F 226/00** C08F 2/22 (11) **1 031 585 B1** C08F 226/02
(25) De (26) De
(21) 00103887.6 (22) 24.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 30.08.2000
(30) 25.02.1999 DE 19908184
(54) • *Verfahren zur Herstellung wässriger Dispersionen von Copolymerisaten aus hydrophilen und hydrophoben Monomeren*
• *Method of preparation of aqueous dispersions from copolymers of hydrophilic and hydrophobic monomers*
• *Procédé de préparation de dispersions aqueuses de copolymères à base de monomères hydrophiles et hydrophobes*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Meffert, Helmut, 68161 Mannheim, DE
Angel, Maximilian, 67105 Schifferstadt, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Postfach 21 11 60, 67011 Ludwigshafen, DE

C08F 226/02 → (51) C08F 226/00

(51) **C08F 230/08** C08F 220/12 C08L 33/04 (11) **1 277 769 B1** C08L 43/04
(25) En (26) En
(21) 02015671.7 (22) 17.07.2002
(84) BE DE GB NL
(43) 22.01.2003
(30) 17.07.2001 JP 2001216806
14.05.2002 JP 2002139033
(54) • *Mischungen von Silicon enthaltenden (Meth)-acrylsäureester-Polymeren*
• *Compositions of silicon containing (meth)-acrylic acid ester polymers*
• *Compositions de polymères d' esters d' acide (méth)acrylique ayant du silicone*
(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) Tamai, Hitoshi, Takasago-shi, Hyogo 676-0078, JP
Kotani, Jun, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP
Yano, Ayako, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0065, JP
Kanamori, Yuka, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08F 236/10** C09J 113/00 (11) **1 201 691 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123920.9 (22) 06.10.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.05.2002
(30) 21.10.2000 DE 10052310
(54) • *Fussbodenklebstoffe auf Basis von Styrol-Butadiencopolymerisaten*
• *Floor adhesives based on styrene-butadiene copolymers*
• *Adhésifs pour revêtement de sol à base de copolymères styrène-butadiène*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Christie, David, Dr., #35-01 Suntec Tower One, SG
Pakusch, Joachim, Dr., 67346 Speyer, DE
Wistuba, Eckehardt, Dr., 67098 Bad Dürkheim, DE
Seibert, Horst, 67136 Fussgönheim, DE
Fickeisen, Peter, 67246 Dirmstein, DE

C08F 236/20 → (51) C08K 5/32

(51) **C08F 292/00** C08F 2/44 (11) **1 235 869 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969468.8 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.09.2002
(86) EP 2000/009915 10.10.2000
(87) WO 2001/029106 2001/17 26.04.2001
(30) 20.10.1999 DE 19950464
07.01.2000 DE 10000281
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN DISPERSION VON AUS POLYMERISAT UND FEINTEILIGEM ANORGANISCHEN FESTSTOFF AUFGEBAUTEN PARTIKELN*
• *METHOD FOR PRODUCING AN AQUEOUS DISPERSION OF PARTICLES THAT ARE MADE UP OF POLYMERS AND INORGANIC SOLID MATTER WHICH CONSISTS OF FINE PARTICLES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE DISPERSION AQUEUSE DE PARTICULES CONSTITUEES D'UN POLYMERISAT ET D'UN SOLIDE EN FINES PARTICULES ANORGANIQUE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) XUE, Zhijian, 67059 Ludwigshafen, DE
WIESE, Harm, 69121 Heidelberg, DE

C08G 18/10 → (51) C08G 18/76

(51) **C08G 18/28** C08G 18/75 C09D 175/04 (11) **1 006 132 B1** C08G 18/79
(25) De (26) De
(21) 99123239.8 (22) 26.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(30) 04.12.1998 DE 19855999
(54) • *Alkoxysilanhaltige Lackzubereitung*
• *Alkoxysilane containing coating compositions*
• *Compositions de revêtement contenant d'alkoxysilane*
(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Groth, Stefan, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Halpaap, Reinhard, Dr., 51519 Odenthal, DE
Mechtel, Markus, Dr., 50937 Köln, DE
Schmalstieg, Lutz, Dr., 50676 Köln, DE
Yeske, Philip E., Dr., 51061 Köln, DE

(51) **C08G 18/36** C08G 18/65 C08J 9/14 (11) **0 905 158 B1** C08J 9/08 C08G 18/66
(25) De (26) De
(21) 98117893.2 (22) 22.09.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 31.03.1999
(30) 24.09.1997 DE 19742010
(54) • *Lagerstabile Emulsionen zur Herstellung von feinzelligen Hartschaumstoffen auf Isocyanatbasis*
• *Storage-stable emulsions for the preparation of fine-celled rigid foams based on isocyanate*
• *Emulsions stables au stockage pour la préparation de mousses rigides à cellules fines à base d'isocyanate*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Rotermund, Udo, Dr., 01990 Ortrand, DE
Heinz, Marion, 02994 Bernsdorf, DE
Biedermann, Anja, 01968 Senftenberg, DE
Hempel, Renate E., 01945 Ruhland, DE
Wiegmann, Werner, 32369 Rahdem, DE

C08G 18/36 → (51) C08G 18/76

(51) **C08G 18/40** (11) **0 903 360 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117013.7 (22) 09.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT

SI
(43) 24.03.1999
(30) 22.09.1997 DE 19741646
(54) • *Hydrophile Polyester-Polyurethan-Schaumstoffe, ein Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung als feuchtigkeitsaufnehmende Werkstoffe*
• *Hydrophile polyester-polyurethane foams, a process for their preparation and their use as humidity absorbing products*
• *Mousses polyester-polyuréthane hydrophiliques, un procédé pour leur préparation et leur utilisation comme produits d'absorption de l'humidité*
(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Herzog, Klaus-Peter, 51371 Leverkusen, DE
Baatz, Günther, Dr., 51503 Rösrath, DE

(51) **C08G 18/42** C08G 63/20 (11) **0 913 417 B1**
(25) De (26) De
(21) 98119095.2 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 06.05.1999

(30) 31.10.1997 DE 19748142

(54) • *Polyesteralkohole, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung*
• *Polyester alcohols, process for their manufacture and their use*
• *Alcools polyester, leur procédé de préparation et leur utilisation*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Guettes, Bernd, 03238 Sallgast, DE
Lampert, Klaus Dr., 67273 Weisenheim, DE
Tischer, Gerlinde, 01945 Ruhland, DE
Berger, Elke, 01968 Senftenberg, DE

C08G 18/61 → (51) C09J 183/10

C08G 18/65 → (51) C08G 18/36

C08G 18/65 → (51) C08G 18/76

C08G 18/66 → (51) C08G 18/36

(51) **C08G 18/69** (11) **1 158 012 B1**
C08G 59/34

(25) De (26) De

(21) 01111256.2 (22) 16.05.2001

(84) AT BE DE FR GB

(43) 28.11.2001

(30) 23.05.2000 DE 10025356

(54) • *Hartgummi-Beschichtungen für den Korrosionsschutz*
• *Ebonite coatings for corrosion resistance*
• *Revêtements d'ébonite pour protection contre la corrosion*

(73) SGL Acotec GmbH, Berggarten 1, 56427 Siershahn, DE

(72) Hölter, Dirk, Dr., 56170 Bendorf, DE
Burkhart, Thomas, Dr., 56410 Montabaur, DE
Hessel, Gerd, 56244 Ötzingen, DE

(74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE

C08G 18/75 → (51) C08G 18/28

(51) **C08G 18/76** (11) **1 090 941 B1**
C08G 18/10 B01D 63/02
C08G 18/65 C08G 18/36

(25) De (26) De

(21) 00119171.7 (22) 05.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.04.2001

(30) 01.10.1999 DE 19947191

(54) • *Transparente, heissdampfsterilisierbare, nicht zytotoxische Polyurethan-Vergussmassen, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung, insbesondere für medizinisch-technische Artikel*
• *Clear, steam-sterilisable, non-cytotoxic polyurethane casting compostitions, process for their preparation and their use, especially for medical-technical articles*
• *Masses à couler de polyuréthane transparente, stérilisables à la vapeur, non-cytotoxiques, leur procédé de préparation et leur utilisation, en particulier pour des articles médicaux*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Horn, Peter, Dr., 69118 Heidelberg, DE
Scupin, Hansjoachim, 67069 Ludwigshafen, DE

C08G 18/79 → (51) C08G 18/28

C08G 59/34 → (51) C08G 18/69

C08G 61/02 → (51) C09K 11/06

C08G 63/20 → (51) C08G 18/42

(51) **C08G 63/82** (11) **1 227 117 B1**
C08L 33/06 C08L 101/06
C09D 133/06 C08F 4/12
C08F 10/00 C08C 19/28

(25) Ja (26) En

(21) 00955009.6 (22) 24.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.07.2002

(86) JP 2000/005728 24.08.2000

(87) WO 2001/014448 2001/09 01.03.2001

(30) 24.08.1999 JP 23748599

(54) • *POLYMERISATIONSKATALYSATOREN FÜR POLYESTER, DAMIT HERGESTELLTE POLYESTER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTER*
• *POLYMERIZATION CATALYSTS FOR POLYESTERS, POLYESTERS PRODUCED WITH THE SAME AND PROCESS FOR PRODUCTION OF POLYESTERS*
• *CATALYSEURS DE POLYMERISATION POUR POLYESTERS, POLYESTERS PRODUITS AVEC CES CATALYSEURS ET PROCEDE DE FABRICATION DESDITS POLYESTERS*

(73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

(72) NAKAJIMA, Takahiro, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
TSUKAMOTO, Ken-ichi, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
GYOBU, Shoichi, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
KUWATA, Mitsuyoshi, htsu-shi, Shiga 520-0292, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08G 64/30** (11) **1 404 740 B1**

(25) De (26) De

(21) 02760199.6 (22) 27.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 07.04.2004

(86) EP 2002/007106 27.06.2002

(87) WO 2003/002630 2003/02 09.01.2003

(30) 27.06.2001 DE 10130882

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALIPHATISCHEN OLIGOCARBONATDIOLEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF ALIPHATIC OLIGOCARBONATE DIOLS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'OLIGOCARBONATE DIOLS ALIPHATIQUES*

(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) TILLACK, Jörg, 51427 Bergisch Gladbach, DE
LAUE, Jörg, 41541 Dormagen, DE
WITOSSEK, Herbert, 04157 Leipzig, DE
SCHLEMENAT, Andreas, 41468 Neuss, DE

(51) **C08G 64/42** (11) **0 834 525 B1**
C08K 5/06

(25) En (26) En

(21) 97307302.6 (22) 19.09.1997

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 08.04.1998

(30) 03.10.1996 US 724987
31.01.1997 US 792550

(54) • *Orthoesters als Biphenol A-Fänger in Polycarbonatprodukten*
• *Ortho esters as bisphenol A scavenger in polycarbonate product*
• *Orthoesters en tant que capteur de bisphenol A dans les produits en polycarbonate*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Wu, Pin-Pin, Evansville, Indiana 47715, US
Khouri, Farid Fouad, Clifton Park, New York 12065, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08G 65/10 → (51) C08G 65/26

(51) **C08G 65/26** (11) **1 177 239 B1**
C08G 65/10 B01J 27/26

(25) De (26) De

(21) 00929404.2 (22) 20.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

(43) 06.02.2002

(86) EP 2000/003619 20.04.2000

(87) WO 2000/068295 2000/46 16.11.2000

(30) 05.05.1999 DE 19920552
28.05.1999 DE 19924672

(54) • *DOPPELMETALLCYANID-KATALYSATOREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON POLYETHERPOLYOLEN*
• *DOUBLE METAL CYANIDE CATALYSTS FOR THE PRODUCTION OF POLYETHER POLYOLS*
• *CATALYSEURS A CYANURE METALLIQUE DOUBLE POUR LA FABRICATION DE POLYETHERPOLYOLS*

(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) OOMS, Pieter, D-47800 Krefeld, DE
HOFMAN, Jörg, D-47829 Krefeld, DE
GUPTA, Pramond, D-50181 Bedburg, DE

(51) **C08G 65/26** (11) **1 265 945 B1**
B01J 27/26 B01J 19/18

(25) De (26) De

(21) 01919296.2 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 18.12.2002

(86) EP 2001/001782 16.02.2001

(87) WO 2001/062824 2001/35 30.08.2001

(30) 24.02.2000 DE 10008629

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYETHERPOLYOLEN IN GEGENWART EINES MULTIMETALLCYANIDKOMPLEX-KATALYSATORS*
• *METHOD FOR PRODUCING POLYETHERPOLYOLS IN THE PRESENCE OF A MULTIMETAL CYANIDE COMPLEX CATALYST*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYETHERPOLYOLS EN PRESENCE D'UN CATALYSEUR SOUS FORME DE COMPLEXE MULTIMETAL-CYANURE*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) OSTROWSKI, Thomas, 44581 Castrop-Rauxel, DE
HARRE, Kathrin, 01109 Dresden, DE
GROSCH, Georg, Heinrich, 67098 Bad Dürkheim, DE
WINKLER, Jürgen, 01987 Schwarzheide, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C08G 67/02** (11) **1 091 995 B1**

(25) De (26) De

(21) 99929297.2 (22) 22.06.1999

(84) DE ES FI FR GB IT

(43) 18.04.2001
(86) EP 1999/004311 22.06.1999
(87) WO 2000/001756 2000/02 13.01.2000
(30) 02.07.1998 DE 19829520
(54) • *KATALYSATORSYSTEME AUF DER BASIS VON ÜBERGANGSMETALLKOMPLEXEN FÜR DIE KOHLENMONOXIDCOPOLYMERISATION IN EINEM WÄSSRIGEN MEDIUM*
• *CATALYST SYSTEMS ON THE BASIS OF TRANSITION METAL COMPLEXES FOR CARBON MONOXIDE COPOLYMERISATION IN AN AQUEOUS MEDIUM*
• *SYSTEMES CATALYSEURS A BASE DE COMPLEXES DE METAUX DE TRANSITION POUR LA COPOLYMERISATION DE MONOXYDE DE CARBONE DANS UNE SUBSTANCE AQUEUSE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) QUEISSER, Joachim, D-68165 Mannheim, DE
SLANY, Michael, D-67281 Kirchheim, DE
GEPRÄGS, Michael, D-67245 Lambsheim, DE
LINDNER, Ekkehard, D-72076 Tübingen, DE
SCHMID, Markus, D-72793 Pfullingen, DE
WALD, Joachim, D-72458 Albstadt-Ebingen, DE
WEGNER, Peter, D-72070 Tübingen, DE

C08G 69/34 → (51) C08L 77/00

(51) **C08G 75/02** (11) **0 929 596 B1**
(25) De (26) De
(21) 97910340.5 (22) 24.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 21.07.1999
(86) EP 1997/005229 24.09.1997
(87) WO 1998/014503 1998/14 09.04.1998
(30) 02.10.1996 DE 19640737
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHWEFELHALTIGEN POLYMEREN*
• *PROCESS FOR PREPARING SULPHUROUS POLYMERS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE POLYMERES SULFURES*
(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) HAUBS, Michael, D-55545 Bad Kreuznach, DE
WAGNER, Stephan, D-65197 Wiesbaden, DE
BESSER, Olaf, D-65931 Frankfurt, DE

C08G 77/38 → (51) C08K 5/00

C08G 77/458 → (51) C09J 183/10

C08G 81/02 → (51) C10M 159/12

C08G 85/00 → (51) C10M 159/12

(51) **C08J 3/03** (11) **1 080 134 B1**
// C08L83:04
(25) En (26) En
(21) 99925584.7 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 07.03.2001
(86) US 1999/010281 11.05.1999
(87) WO 1999/058596 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 GB 9810060
(54) • *SILIKONDISPERSIONEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *SILICONE DISPERSIONS AND PROCESS FOR MAKING THEM*
• *DISPERSIONS ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*
(73) S.C.Johnson & Son, Inc, 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US
(72) BINKS, Bernard Paul, Walkington, East Yorkshire HU17 8XX, GB
DONG, Jinseng, Hull HU6 7SL, GB
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C08J 3/12** (11) **1 072 630 B1**
C08L 33/02 C08K 3/22
A61L 15/60
(25) En (26) En
(21) 00114296.7 (22) 04.07.2000
(84) BE DE FR GB
(43) 31.01.2001
(30) 26.07.1999 JP 21022299
(54) • *Wasser-absorbierende Zusammensetzung und ihre Verwendung*
• *Water-absorbing composition and its use*
• *Composition absorbant l'eau et son utilisation*
(73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(72) Hatsuda, Takumi, Takasago-shi, Hyogo 676-0822, JP
Kimura, Kazuki, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP
Miyake, Koji, Akaiwa-gun, Okayama 709-0841, JP
Goto, Eri, Himeji-shi, Hyogo 671-1131, JP
Wada, Katsuyuki, Himeji-shi, Hyogo 670-0081, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

C08J 3/205 → (51) C08F 216/06

C08J 3/215 → (51) B29B 15/04

C08J 3/22 → (51) B29B 15/04

(51) **C08J 5/10** (11) **0 918 812 B1**
D01F 1/10 D01F 6/04
D01F 6/06 D01F 6/30
D01F 6/60 D01F 6/62
C08K 5/103
(25) En (26) En
(21) 98931742.5 (22) 26.06.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 02.06.1999
(86) US 1998/013614 26.06.1998
(87) WO 1999/000447 1999/01 07.01.1999
(30) 26.06.1997 US 883092
(54) • *BEFEUCHTBARE POLYMERFASERN*
• *WETTABLE POLYMER FIBERS*
• *FIBRES DE POLYMERE MOUILLABLES*
(73) Techmer PM, 18420 Laurel Park Road, Rancho Dominguez, CA 80220, US
(72) MOR, Ebrahim, Laguna Niguel, CA 92677, US
NARAYANAN, Vasanthakumar, Knoxwille, TN 37915, US
(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C08J 5/18** (11) **1 368 416 B1**
C08L 25/04
// (C08L25/04, 25:10)
(25) En (26) En
(21) 02720780.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.12.2003
(86) US 2002/000778 11.01.2002
(87) WO 2002/062876 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 US 266132 P
(54) • *SCHWACH GLÄNZENDE BIAXIAL ORIENTIERTE FOLIEN DIE VINYLAROMATISCHE VERBINDUNGEN UND IM WESENTLICHEN NICHT-KUGLIGE KAUTSCHUKPARTIKEL ENTHALTEN*
• *LOW-GLOSS BIAXIALLY ORIENTED FILMS COMPRISING VINYL AROMATIC POLYMERS AND SUBSTANTIALLY NON-SPHERICAL RUBBER PARTICLES*
• *FILMS A FAIBLE BRILLANT ET A ORIENTATION BIAXIALE CONTENANT DES POLYMERES AROMATIQUES VINYLE ET DES PARTICULES DE CAOUTCHOUC SENSIBLEMENT NON SPHERIQUES*
(73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) CHAU, Chieh-Chun, Midland, MI 48640, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **C08J 5/18** (11) **1 404 745 B1**
(25) De (26) De
(21) 02748797.4 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.04.2004
(86) EP 2002/006773 19.06.2002
(87) WO 2002/102881 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 DE 10129458
(54) • *POLYMERFOLIEN AUF BASIS VON POLYAZOLEN*
• *POLYAZOLE-BASED POLYMER FILMS*
• *FILMS POLYMERES A BASE DE POLYAZOLE*
(73) Pemeas GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) KIEFER, Joachim, 65510 Idstein, DE
UENSAL, Oemer, 55128 Mainz, DE
BAURMEISTER, Jochen, 24340 Eckernförde, DE
JORDT, Frauke, 65817 Eppstein, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

C08J 5/18 → (51) C08F 210/16

C08J 9/08 → (51) C08G 18/36

(51) **C08J 9/14** (11) **0 934 971 B1**
// C08L75/04
(25) De (26) De
(21) 99100966.3 (22) 20.01.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 11.08.1999
(30) 07.02.1998 DE 19804914
(54) • *Verfahren zur Herstellung von PU-Hartschaumstoffen mit kleinen Zelldurchmessern und ihre Verwendung*
• *Process for preparing rigid PU foams with small cell diameter, and their use*
• *Procédé de préparation de mousses rigides de PU à faible diamètre de cellules, et leur utilisation*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Volkert, Otto Dr., 67273 Weisenheim, DE
Scherzer, Dietrich Dr., 67433 Neustadt, DE

C08J 9/14 → (51) C08G 18/36

(51) **C08J 9/224** (11) **0 913 424 B1**
C08J 9/228
// C08L25/04
(25) De (26) De
(21) 98118982.2 (22) 07.10.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 06.05.1999
(30) 28.10.1997 DE 19747539
(54) • *Beschichtete expandierbare Polystyrolpartikel*

- *Coated expansible styrene particles*
- *Perles styréniques expansibles recouvertes*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Hahn, Klaus, Dr., 67281 Kirchheim, DE
Löffler, Achim, Dr., 76137 Karlsruhe, DE
Steinbrecher, Horst, 67354 Römerberg, DE
Naegele, Dieter, Dr., 67550 Worms, DE
Hohwiller, Frieder, 67098 Bad Dürkheim, DE
Batscheider, Karl-Heinz, 67112 Mutterstadt, DE

C08J 9/228 → (51) C08J 9/224

C08J 9/32 → (51) G03G 15/20

(51) **C08K 3/00** C08L 21/00 (11) **0 940 428 B1**
(25) En (26) En
(21) 99103468.7 (22) 23.02.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 08.09.1999
(30) 02.03.1998 US 33491
(54)
- *Kautschukzusammensetzungen auf Basis von Füllstoffen mit Aggregaten aus verschiedenen Teilchengrössen*
- *Rubber compositions containing fillers having aggregates containing different particle sizes*
- *Compositions de caoutchouc contenant des charges à base d' agrégats contenant des particules de tailles différentes*

(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Visel, Friedrich, 7378 Bofferdange, LU
Frank, Uwe Ernst, 66646 Marpingen, DE
Zimmer, René Jean, 1232 Howald, LU
Materne, Thierry Florent Edme, Fairlawn, Ohio 44333, US
Agostini, Giorgio, 7733 Colmar-Berg, LU

(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 3/00 → (51) C08K 5/00

C08K 3/04 → (51) B29B 15/04

C08K 3/04 → (51) C08L 21/00

C08K 3/10 → (51) C08L 1/00

C08K 3/22 → (51) C08J 3/12

C08K 3/30 → (51) B32B 27/08

C08K 3/34 → (51) B65D 41/02

C08K 3/34 → (51) C08L 77/00

C08K 3/36 → (51) B29B 15/04

C08K 3/36 → (51) C08K 5/372

C08K 3/38 → (51) C08F 216/06

(51) **C08K 5/00** C08K 5/20 // (C08K5/00, 5:20, 5:3435, 5:5333) (11) **0 903 372 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117816.3 (22) 19.09.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 24.03.1999
(30) 23.09.1997 US 936008
(54)
- *Synergistische Polyamidstabilisierungsmethode*
- *Synergistic polyamide stabilization method*
- *Méthode synergistique pour la stabilisation de polyamide*

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG

(72) Sidqi, Mohamed, 68200 Mulhouse, FR
Stoll, Klaus, 79589 Binzen, DE
Malik, Jan, 68300 St. Louis, FR
Webster, Joseph Reni, Charlotte, NC 28277, US

(74) D'haemer, Jan Constant, Clariant International Ltd., Patents & Trademarks Div., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

(51) **C08K 5/00** C08L 83/07 C08K 3/00 (11) **1 031 603 B1** C08G 77/38
(25) De (26) De
(21) 00102814.1 (22) 11.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 30.08.2000
(30) 24.02.1999 DE 19907814
(54)
- *Synergistisches Katalysatorsystem und Verfahren zur Durchführung von Hydrosilylierungsreaktionen*
- *Synergistic catalyst system and method for carrying out hydrosilylation reactions*
- *Système catalytique synergique et méthode pour réaliser des réactions d'hydrosilylation*

(73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

(72) Klein, Klaus-Dieter, Dr., 45468 Mülheim, DE
Knott, Wilfried, Dr., 45141 Essen, DE
Windbiel, Dagmar, 45289 Essen, DE

(51) **C08K 5/00** C08K 5/3492 (11) **1 057 856 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810446.5 (22) 23.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 CH 102999
(54)
- *Verfahren zur bioziden Ausrüstung von Kunststoffen*
- *Process to make biocide plastics*
- *Procédé pour produire des matières plastiques biocides*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) Herbst, Heinz, 79541 Lörrach, DE
Ergenc, Nadi, 4106 Therwil, CH
Voigt, Wolfgang, 79541 Lörrach, DE

(51) **C08K 5/00** C07C 69/36 (11) **1 235 875 B1** C07C 67/14
(25) En (26) En
(21) 00905879.3 (22) 01.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.09.2002
(86) US 2000/002454 01.02.2000
(87) WO 2001/027195 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 US 415552
(54)
- *FLUOROPOLYMERZUSAMMENSETZUNG MIT ORGANO-ONIUM-VERBINDUNGEN UND BLOCKIERTEN OXALATEN*
- *FLUOROPOLYMER COMPOSITION WITH ORGANO-ONIUM AND BLOCKED OXALATE COMPOUNDS*
- *COMPOSITION A BASE DE FLUOROPOLYMERES CONTENANT DE L'ORGANO-ONIUM ET DES COMPOSES D'OXALATE BLOQUES*

(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) JING, Naiyong, Saint Paul, MN 55133-3427, US
KOLB, Brant, U., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KOLB, Robert, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08K 5/05 → (51) C08L 83/04

C08K 5/06 → (51) C08G 64/42

(51) **C08K 5/07** C08L 57/08 (11) **0 750 009 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401217.3 (22) 06.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 27.12.1996
(30) 14.06.1995 FR 9507089
(54)
- *Zusammensetzung für Chlorpolymer auf Basis von Beta-Diketon und Acetylacetonat*
- *Composition for chlorinated polymer based on betadiketone and acetylacetonate*
- *Composition pour polymère chloré à base de béta-dicétone et d'acétylacétonate*

(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

(72) Henrio, Françoise, 78630 Morainvilliers, FR
Gay, Michel, 69100 Villeurbanne, FR
Mur, Gilles, 94100 Saint Maur des Fosses, FR

(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

C08K 5/09 → (51) C09D 183/04

C08K 5/103 → (51) C08J 5/10

(51) **C08K 5/11** C08L 35/02 (11) **1 137 704 B1** B32B 7/12
(25) En (26) En
(21) 99935775.9 (22) 21.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) US 1999/016483 21.07.1999
(87) WO 2000/005299 2000/05 03.02.2000
(30) 24.07.1998 US 122395
(54)
- *DRUCKEMPFINDLICHE ENTFERNBARE KLABSTOFFE AUF DER BASIS VON POLYACRYLATEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND GEGENSTÄNDE DIE DIESE ENTHALTEN*
- *PRESSURE-SENSITIVE REMOVABLE ADHESIVES BASED ON POLYACRYLATES, PREPARATION PROCESS AND ARTICLES CONTAINING THEM*
- *ADHESIFS AMOVIBLES, SENSIBLES A LA PRESSION, A BASE DE POLYACRYLATES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET ARTICLES LES CONTENANT*

(73) Ato Findley Inc, 11320 Watertown Plank Road, Wauwatosa, WI 53226-3413, US

(72) DE JONGE, Johan, NL-4651 ZD Steenbergen, NL
WESTON, Rodney, M., Milwaukee, WI 53225, US

(74) Ohresser, François, ATOFINA (DCRD/DPI), 4/8, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

C08K 5/16 → (51) C08L 1/00

C08K 5/20 → (51) C08K 5/00

C08K 5/24 → (51) C08L 21/00

C08K 5/25 → (51) C08L 21/00

(51) **C08K 5/32** (11) **0 953 009 B1**
C08F 2/06 C08F 2/44
C08F 136/20 C08F 236/20
C08F 212/12 C08L 47/00
C09D 147/00 C09D 7/12
A61K 47/32
(25) En (26) En
(21) 98900250.6 (22) 15.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 03.11.1999
(86) AU 1998/000015 15.01.1998
(87) WO 1998/031739 1998/29 23.07.1998
(30) 15.01.1997 AU PO460797
(54) • *EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMEREN MIKROGELEN*
• *A PROCESS FOR PREPARING POLYMERIC MICROGELS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE MICROGELS POLYMERES*
(73) THE UNIVERSITY OF MELBOURNE, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU
(72) SOLOMON, David, Henry, Officer, VIC 3809, AU
ABROL, Simmi, Wheelers Hill, VIC 3150, AU
KAMBOURIS, Peter, Agapitos, Kew, VIC 3101, AU
LOONEY, Mark, Graham, Brunswick, VIC 3056, AU
(74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08K 5/3492 → (51) C08K 5/00

(51) **C08K 5/372** (11) **1 191 057 B1**
C08K 9/06 C08K 3/36
// B60C1/00 , C08L21:00
(25) En (26) En
(21) 01120722.2 (22) 05.09.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 27.03.2002
(30) 14.09.2000 US 662085
(54) • *Mit Kieselsäure verstärkte Kautschukzusammensetzung hergestellt mittels vorbehandelter Kieselsäure und ein Herstellungsgegenstand*
• *Silica reinforced rubber composition prepared with pretreated silica and article of manufacture*
• *Composition de caoutchouc renforcé de silice preparé avec silice prétraité et article de fabrication*
(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Wideman, Lawson Gibson, Hudson, Ohio 44236, US
Pyle, Kevin James, Unionstown, Ohio 44685, US
Smith, Richard Robinson, Cuyahoga Falls, Ohio 44223, US
Sandstrom, Paul Harry, Cuyahoga Falls, Ohio 44223, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 5/41 → (51) C08L 21/00

(51) **C08K 5/5317** (11) **0 996 671 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939089.3 (22) 24.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(86) US 1998/015400 24.07.1998
(87) WO 1999/005208 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 US 53719 P
(54) • *NUKLEIERUNGSMITTEL FÜR POLYHYDROXYALKANOATE UND ANDERE THERMOPLASTISCHEN POLYESTER, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *NUCLEATING AGENTS FOR POLYHYDROXYALKANOATES AND OTHER THERMOPLASTIC POLYESTERS AND METHODS FOR THEIR PRODUCTION AND USE*
• *AGENTS DE NUCLEATION POUR POLYHYDROXYALCANOATES ET AUTRES POLYESTERS THERMOPLASTIQUES ET LEURS PROCEDES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION*
(73) Metabolix, Inc., 21 Erie Street, Cambridge, MA 02139, US
(72) ASRAR, Jawed, Chesterfield, MO 63017, US
PIERRE, Jean, R., B-5081 St-Denis, BE
(74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C08K 5/5399 → (51) C08L 69/00

(51) **C08K 5/54** (11) **1 224 237 B1**
C08L 55/02 C08L 9/02
C08L 51/04
(25) De (26) De
(21) 00972785.0 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) EP 2000/010200 17.10.2000
(87) WO 2001/030901 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 DE 19951648
(54) • *VERWENDUNG VON POLYORGANOSILOXAN ZUR VERMINDERUNG DES COLD STRESS WHITENINGS*
• *USE OF POLYORGANOSILOXANE FOR REDUCING COLD STRESS WHITENING*
• *UTILISATION D'UN POLYORGANOSILOXANE POUR LA DIMINUTION DU BLANCHISSEMENT PAR LE FROID ("COLD STRESS WHITENING").*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) OEPEN, Sabine, 67227 Frankenthal, DE
NIESSNER, Norbert, 67159 Friedelsheim, DE
BREULMANN, Michael, 68163 Mannheim, DE
GÜNTHERBERG, Norbert, 67346 Speyer, DE
DUIJZINGS, Wil, NL-6121 JL Born, NL

(51) **C08K 7/02** (11) **0 720 633 B1**
(25) De (26) De
(21) 94928809.6 (22) 24.09.1994
(84) AT CH DE DK ES FR GB LI LU NL PT SE
(43) 10.07.1996
(86) EP 1994/003194 24.09.1994
(87) WO 1995/008592 1995/14 30.03.1995
(30) 24.09.1993 DE 4332587
(54) • *FASERENTHALTENDER KUNSTSTOFF, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG, FASERENTHALTENDES GRANULAT, FASERENTHALTENDES POLYMERCOMPOUND*
• *FIBRE-CONTAINING PLASTICS, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, FIBRE-CONTAINING GRANULATE, FIBRE-CONTAINING POLYMER COMPOUND*
• *MATIERE PLASTIQUE CONTENANT DES FIBRES, SON PROCEDE DE PRODUCTION, GRANULE CONTENANT DES FIBRES, COMPOSE POLYMERE CONTENANT DES FIBRES*
(73) COLOR PLASTIC CHEMIE, ALBERT SCHLEBERGER GMBH, D-42875 Remscheid, DE
(72) BERGMANN, Franz, D-50997 Köln, DE
(74) Füssel, Michael, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

(51) **C08K 9/04** (11) **1 211 282 B1**
C08L 21/00
(25) De (26) De
(21) 01125099.0 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10058297
(54) • *Kautschukmischung mit expandierten Schichtsilikaten*
• *Rubber mix comprising expanded layer silicates*
• *Melange de caoutchouc comprenant un silicate à couches expansées*
(73) ConiTech Holding GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Herrmann, Wolfram, Dr., 31515 Wunstorf, DE
Mülhaupt, Rolf, Prof. Dr., 79117 Freiburg, DE
(74) Schneider, Egon, Continental Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Postfach 1 69, 30001 Hannover, DE

C08K 9/06 → (51) C08K 5/372

(51) **C08K 13/02** (11) **0 725 109 B1**
// (C08K13/02, 3:22, 3:34, 5:053)
(25) En (26) En
(21) 96300723.2 (22) 01.02.1996
(84) DE GB NL
(43) 07.08.1996
(30) 01.02.1995 JP 1536695
(54) • *Stabilisator für chlorhaltige Polymere, Verfahren zu deren Herstellung und chlorhaltige Polymerzusammensetzung*
• *Stabilizer for chlorine-containing polymers, process for the preparation thereof and chlorine-containing polymer composition*
• *Stabilisant pour polymères contenant du chlore, procédé pour leur préparation et composition de polymère contenant du chlore*
(73) MIZUSAWA INDUSTRIAL CHEMICALS, LTD., 1-21, Muromachi 4-chome Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo, JP
(72) Sato, Teiji, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
Sato, Toshio, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
Sugawara, Toshiaki, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
Sawada, Hiroshi, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
Wakaki, Seiji, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
Ohta, Satoru, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
Saito, Masaru, c/o Mizusawa Ind. Chem., Ltd., Chuo-ku, Nihonbashi, Tokyo, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C08K 13/02** (11) **1 368 423 B1**
C08L 57/08
// (C08K13/02, 3:16), C08K5:16
(25) De (26) De
(21) 01991833.3 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.12.2003
(86) EP 2001/014606 12.12.2001
(87) WO 2002/072684 2002/38 19.09.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107329
(54) • *CHLORATHALTIGES STABILISATORSYSTEM MIT STICKSTOFFHALTIGEN SYNERGISTEN ZUR STABILISIERUNG VON HALOGENHALTIGEN POLYMEREN*

- *CHLORATE-CONTAINING STABILIZER SYSTEM WITH NITROGEN-CONTAINING SYNERGISTS FOR STABILIZING HALOGEN-CONTAINING POLYMERS*
- *SYSTEME STABILISATEUR A BASE DE CHLORATE CONTENANT DES SYNERGISTES A BASE D'AZOTE, UTILISE POUR STABILISER DES POLYMERES HALOGENES*

(73) Crompton Vinyl Additives GmbH, Chemiestrasse 22, 68623 Lampertheim, DE

(72) FRIEDRICH, Hans-Helmut, 64686 Lautertal-Gadernheim, DE
WEHNER, Wolfgang, 64673 Zwingenberg, DE

(60) 04009269.4 / 1 443 076

---

(51) **C08L 1/00** (11) **1 259 564 B1**
C08L 3/00 C08L 89/00
C08L 75/04 C08L 77/00
C08K 3/10 C08K 5/16

(25) De (26) De

(21) 01953632.5 (22) 08.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 27.11.2002

(86) EP 2001/000132 08.01.2001

(87) WO 2001/062844 2001/35 30.08.2001

(30) 21.02.2000 DE 10007794

(54)
- *POLYMERZUSAMMENSETZUNG UND DARAUS HERGESTELLTER FORMKÖRPER*
- *POLYMER COMPOSITIONS AND MOULDED BODIES MADE THEREFROM*
- *COMPOSITION POLYMERE ET CORPS MOULE FABRIQUE SUR LA BASE DE CELLE-CI*

(73) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE

(72) ZIKELI, Stefan, A-4844 Regau, AT
ENDL, Thomas, A-4840 Vöcklabruck, AT
MARTL, Michael, Gert, 60325 Frankfurt am Main, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08L 3/00 → (51) C08L 1/00

---

(51) **C08L 5/16** (11) **1 167 435 B1**
A23L 1/22 A61K 7/16
A61K 7/48 C08B 37/16

(25) En (26) En

(21) 01401605.9 (22) 18.06.2001

(84) DE FR IT

(43) 02.01.2002

(30) 20.06.2000 JP 2000184075

(54)
- *Einschlussverbindungen von Vanillylalkoholderivaten in Cyclodextrin und dieselben enthaltende Zusammensetungen*
- *Inclusion compounds of vanillyl alcohol derivative in cyclodextrin and compositions containing the same*
- *Composés d'inclusion d'un dérivé d'alcool vanillique dans une cyclodextrine et compositions les contenant*

(73) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ishida, Kenya, c/o Takasago Int. Corp, Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Kunieda, Satomi, c/o Takasago Int. Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Amano, Akira, c/o Takasago Int. Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

C08L 9/00 → (51) B01D 15/00

C08L 9/02 → (51) C08K 5/54

---

(51) **C08L 21/00** (11) **0 909 788 B1**
C08K 3/04 C08K 5/24
C08K 5/41 B60C 1/00
C08K 5/25

(25) Ja (26) En

(21) 98911181.0 (22) 02.04.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 21.04.1999

(86) JP 1998/001530 02.04.1998

(87) WO 1998/044040 1998/40 08.10.1998

(30) 02.04.1997 JP 8413397
13.02.1998 JP 3175198
13.02.1998 JP 3175298
13.02.1998 JP 3175398

(54)
- *KAUTSCHUKZUSAMMENSETZUNG UND REIFEN*
- *RUBBER COMPOSITION AND PNEUMATIC TIRES*
- *COMPOSITION DE CAOUTCHOUC, ET PNEUMATIQUES*

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
OTSUKA CHEMICAL COMPANY, LIMITED, 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0021, JP

(72) HOJO, Masahiro, Tokyo 187-0031, JP
KUSANO, Tomohiro, Tokyo 187-0031, JP
MATSUE, Akihiko, Tokyo 187-0031, JP
SUGIMOTO, Kenichi, Tokyo 187-0031, JP
KAMO, Shigeki, Tokyo 187-0031, JP
TOMOTAKI, Yoshihisa Otsuka Chemical Co., Ltd., Tokushima-shi Tokushima 771-0150, JP
OKA, Akinori Otsuka Chemical Co., Ltd., Tokushima-shi Tokushima 771-0150, JP
HIRAYAMA, Ken Otsuka Chemical Co., Ltd., Tokushima-shi Tokushima 771-0150, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(60) 04002030.7 / 1 420 044

C08L 21/00 → (51) B29B 15/04

C08L 21/00 → (51) C08K 3/00

C08L 21/00 → (51) C08K 9/04

C08L 23/04 → (51) C08F 210/16

C08L 23/08 → (51) C08L 77/00

C08L 25/04 → (51) C08J 5/18

C08L 29/04 → (51) C08F 216/06

C08L 33/02 → (51) C08J 3/12

C08L 33/04 → (51) C08F 230/08

C08L 33/06 → (51) C08G 63/82

C08L 35/02 → (51) C08K 5/11

C08L 43/04 → (51) C08F 230/08

C08L 47/00 → (51) B01D 15/00

C08L 47/00 → (51) C08K 5/32

C08L 51/04 → (51) C08K 5/54

C08L 53/02 → (51) B01D 15/00

C08L 55/02 → (51) C08K 5/54

C08L 57/08 → (51) C08K 5/07

C08L 57/08 → (51) C08K 13/02

C08L 61/34 → (51) C08L 63/00

---

(51) **C08L 63/00** (11) **1 029 893 B1**
C08L 79/08 H01M 8/02
C04B 26/10 C09K 3/10
// (C04B26/10, 14:02)

(25) En (26) En

(21) 00103061.8 (22) 15.02.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 23.08.2000

(30) 16.02.1999 JP 3743199
19.02.1999 JP 4202199

(54)
- *Harzzusammensetzung*
- *Resin composition*
- *COMPOSITION DE RESINE*

(73) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yamada, Hitoshi, c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Morimoto, Kazuki, c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Kusuno, Katsuya, c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Wada, Shuichiro, c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Nishimoto, Kazuo, c/o Nichias Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **C08L 63/00** (11) **1 259 566 B1**
C08L 61/34

(25) En (26) En

(21) 01905788.4 (22) 15.02.2001

(84) DE FR GB NL

(43) 27.11.2002

(86) EP 2001/001778 15.02.2001

(87) WO 2001/060913 2001/34 23.08.2001

(30) 15.02.2000 JP 2000077231

(54)
- *WÄRMEHÄRTBARE HARZZUSAMMENSETZUNG*
- *THERMOSETTING RESIN COMPOSITION*
- *COMPOSITION DE RESINE THERMODURCISSABLE*

(73) Resolution Research Nederland B.V., Vondelingenweg 601, 3196 KK Vondelingenplaat RT, NL

(72) FUKUZAWA, Takao, Yokkaichi-city Mie-pref. 510, JP
HIRAI, Takayoshi, Yokkaichi-city Mie-pref. 510, JP
IMURA, Tetsuro, Yokkaichi-city Mie-pref. 510, JP
OHNUMA, Yoshinobu, Yokkaichi-city Mie-pref. 510, JP

(74) van der Straaten, Jan Anthony, et al, Resolution Research Nederland B.V. Intellectual Property Section c/o Resolution Research Belgium S.A. Avenue Jean Monnet 1, 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, BE

C08L 67/02 → (51) G02B 1/04

---

(51) **C08L 69/00** (11) **1 196 498 B1**
C08K 5/5399

(25) De (26) De

(21) 99927965.6 (22) 12.06.1999

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL

(43) 17.04.2002

(86) EP 1999/004058 12.06.1999

(87) WO 2000/000030 2000/01 06.01.2000

(30) 26.06.1998 DE 19828539

(54)
- *FLAMMWIDRIGE FORMMASSEN ENTHALTEND POLYCARBONAT UND PFROPFPOLYMERISATE*

- *FLAME RESISTANT MOLDING MATERIALS CONTAINING POLYCARBONATE AND GRAFT POLYMERS*
- *MASSES A MOULER IGNIFUGES CONTENANT DU POLYCARBONATE ET DES POLYMERES GREFFES*

(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) ECKEL, Thomas, D-41540 Dormagen, DE
ZOBEL, Michael, D-40547 Düsseldorf, DE
WITTMANN, Dieter, D-51375 Leverkusen, DE

C08L 75/04 → (51) C08L 1/00

(51) **C08L 77/00** (11) **1 241 229 B1**
C08K 3/34 B60K 15/00
F02F 7/00
(25) En (26) En
(21) 02006007.5 (22) 15.03.2002
(84) DE FR GB IT SE
(43) 18.09.2002
(30) 16.03.2001 JP 2001075264
26.11.2001 JP 2001358709
(54) • *Kraftstoffbeständiges Polyamid und seine Verwendung*
• *Fuel resistant polyamide and its use*
• *Polyamide résistant au carburant et et son utilisation*
(73) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP
(72) Nakamura, Ken, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Ono, Keitaro, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Miyamoto, Akio, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Koyashiki, Keiichiro, c/o Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Murakami, Taizo, c/o Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Matsumura, Takenobu, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Matsudomi, Yutaka, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C08L 77/00** (11) **1 272 563 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01947497.2 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) FR 2001/000991 03.04.2001
(87) WO 2001/074947 2001/41 11.10.2001
(30) 04.04.2000 FR 0004268
(54) • *THERMOPLASTISCHE POLYAMIDZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER SCHLAGFESTIGKEIT*
• *POLYAMIDE THERMOPLASTIC COMPOSITIONS WITH IMPROVED IMPACT STRENGTH PROPERTIES*
• *COMPOSITIONS THERMOPLASTIQUES DE POLYAMIDE A PROPRIETES CHOC AMELIOREES*
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) MONTANARI, Thibaut, F-27300 Bernay, FR
BUSSI, Philippe, 76000 Rouen, FR
BOUILLOUX, Alain, F-27300 Bernay, FR

(51) **C08L 77/00** (11) **1 285 028 B1**
C08L 23/08 C09J 177/00
C09J 123/08 C09J 7/00
B32B 27/34 C08L 77/08
C08G 69/34 C09J 177/08
(25) En (26) En
(21) 01918600.6 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.02.2003
(86) US 2001/007936 12.03.2001
(87) WO 2001/088039 2001/47 22.11.2001
(30) 12.05.2000 US 203715 P
(54) • *POLYOLEFIN/COPOLYAMID RF-EMPFINDLICHER KLEBSTOFFFILM*
• *POLYOLEFIN/COPOLYAMIDE RF ACTIVE ADHESIVE FILM*
• *FILM ADHESIF DE POLYOLEFINE/COPOLYAMIDE SENSIBLE A LA RADIOFREQUENCE*
(73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) KELCH, Robert, H., Midland, MI 48640, US
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C08L 77/00 → (51) C08L 1/00

C08L 77/08 → (51) C08L 77/00

C08L 79/08 → (51) C08L 63/00

(51) **C08L 83/04** (11) **1 182 231 B1**
C08K 5/05
(25) En (26) En
(21) 01306655.0 (22) 03.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 27.02.2002
(30) 11.08.2000 US 636497
(54) • *Wärmehärtendes Silikonelastomer mit hoher Reissfestigkeit und niedrigem Druckverformungsrest*
• *High tear strength low compression set heat curable silicone elastomer*
• *Elastomère de silicone thermodurcissable à résistance élevée au déchirement et à faible déformation permanente*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Wang, Yi-Feng, Waterford, New York 12188, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08L 83/04 → (51) C09D 183/04

C08L 83/07 → (51) C08K 5/00

(51) **C08L 83/08** (11) **0 905 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307796.7 (22) 25.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 US 940590
(54) • *Warmhärtende Fluorsiliconkautschuk-Zusammensetzungen*
• *Heat-curable fluorosilicone rubber compositions*
• *Compositions thermodurcissables d'élastomère de fluorosilicone*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Evans, Edwin Robert, Clifton Park, New York 12065, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08L 89/00 → (51) C08L 1/00

C08L 101/06 → (51) C08G 63/82

C09B 11/08 → (51) C09B 45/16

(51) **C09B 45/16** (11) **1 368 432 B1**
C09B 45/18 C09B 45/20
C09B 45/22 C09B 62/503
C09B 11/08
(25) De (26) De
(21) 02719803.5 (22) 12.02.2002
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 10.12.2003
(86) EP 2002/001436 12.02.2002
(87) WO 2002/064679 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DE 10106682
(54) • *FARBMITTELKOMPOSITION*
• *COLORANT COMPOSITION*
• *COMPOSITION COLORANTE*
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) WUZIK, Andreas, 86836 Untermeitingen, DE
GEISENBERGER, Josef, 65843 Sulzbach, DE
MENZEL, Heidemarie, 65812 Bad Soden, DE
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C09B 45/18 → (51) C09B 45/16

C09B 45/20 → (51) C09B 45/16

C09B 45/22 → (51) C09B 45/16

C09B 62/503 → (51) C09B 45/16

(51) **C09C 1/30** (11) **1 127 924 B1**
(25) En (26) En
(21) 01102702.6 (22) 06.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 29.08.2001
(30) 24.02.2000 JP 2000047347
29.09.2000 JP 2000298207
(54) • *Siliziumdioxidpulver und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Silicia powder and method for producing the same*
• *Poudre de silice et procede pour sa production*
(73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117, JP
(72) Sugino, Maki, Mitsubishi Materials Corp., Ohmiya-shi, Saitama 330-0835, JP
Hirata, Hiroki, Mitsubishi Materials Corp., Ohmiya-shi, Saitama 330-0835, JP
Ogi, Katsumi, Mitsubishi Materials Corp., Ohmiya-shi, Saitama 330-0835, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C09D 4/00** (11) **1 163 296 B1**
C09D 183/14 C23C 22/02
(25) En (26) En
(21) 00901796.3 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) GB 2000/000350 04.02.2000
(87) WO 2000/046311 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 US 245602
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON METALLEN MIT EINER MISCHUNG VON UREIDO-SILANEN UND MULTISILYLIERTEN FUNKTIONELLEN SILANEN*
• *METHOD OF TREATING METALS USING UREIDO SILANES AND MULTI-SILYL-FUNCTIONAL SILANES IN ADMIXTURE*

- *PROCEDE DE TRAITEMENT DES METAUX FAISANT APPEL AUX UREIDO SILANES ET AUX SILANES FONCTIONNELS MULTI-SILYLES EN ADJUVANT*

(73) CHEMETALL PLC, 65 Denbigh Road, Denbigh West, Bletchley MK1 1PB, GB

(72) BROWN, Kevin Brent International plc, Bletchley Milton Keynes MK1 1PB, GB
BINES, Erwin Barry Brent International plc, Bletchley Milton Keynes MK1 1PB, GB
SONG, Jun Oakite Products Inc., Romulus, MI 481734, US
TANG, Nie Boston Sci. Corp. Scimed Life Sys., Inc., Maple Grove, MN 55311, US

(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **C09D 5/08** (11) **1 056 812 B1**
(25) De (26) De
(21) 99911608.0 (22) 20.02.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.12.2000
(86) DE 1999/000466 20.02.1999
(87) WO 1999/043757 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 DE 19807808
(54) • *KORROSIONSSCHUTZPIGMENT UND DESSEN VERWENDUNG*
• *CORROSION-PROTECTIVE PIGMENT AND USE THEREOF*
• *PIGMENT ANTICORROSION ET SON UTILISATION*

(73) Chemische Fabrik Budenheim KG, Rheinstrasse 27, 55257 Budenheim, DE

(72) BITTNER, Annegret, D-65187 Wiesbaden, DE
FISCHER, Erhard, D-55218 Ingelheim, DE
NÄGERL, Hans-Dieter, D-67373 Dudenhofen, DE
WISSEMBORSKI, Rüdiger, D-55218 Ingelheim, DE

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

---

(51) **C09D 5/16** (11) **1 161 502 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908499.9 (22) 26.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.12.2001
(86) US 1999/004193 26.02.1999
(87) WO 2000/050521 2000/35 31.08.2000
(54) • *MARINE ANTIFÄULNISMITTEL VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *MARINE ANTIFOULING METHODS AND COMPOSITIONS*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS ANTISALISSURE POUR UNE SURFACE MARINE*

(73) W.P. Powers Company, Suite 1904, 1301 Riverplace Boulevard, Jacksonville, FL 32207, US
Powers, Warren Paul, 4949 Mariners Point Drive, Jacksonville, FL 32225, US
Selvig, Thomas Allan, 3080 Cortez Road, Jacksonville, FL 32246, US

(72) POWERS, Warren, Paul, Jacksonville, FL 32225, US
SELVIG, Thomas, Allan, Jacksonville, FL 32246, US
LEAVITT, Richard, Irwin, Ponte Vedra Beach, FL 32082, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

C09D 7/12 → (51) C08K 5/32

C09D 11/00 → (51) B41M 5/38

---

(51) **C09D 131/02** (11) **1 370 621 B1**
(25) De (26) De
(21) 02724229.6 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.12.2003
(86) EP 2002/002817 14.03.2002
(87) WO 2002/074856 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 DE 10112431
(54) • *WÄSSRIGE KUNSTSTOFF-DISPERSIONEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG*
• *AQUEOUS PLASTIC MATERIAL DISPERSIONS, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND USE THEREOF*
• *DISPERSIONS AQUEUSES DE MATIERES PLASTIQUES, LEURS PROCEDES DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*

(73) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE

(72) HELDMANN, Carsten, 55131 Mainz, DE
PETRI, Harald, 65326 Aarbergen, DE
WIRTH, Thomas, 63512 Hainburg, DE

(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C09D 133/06 → (51) C08G 63/82

C09D 147/00 → (51) C08K 5/32

C09D 175/04 → (51) C08G 18/28

---

(51) **C09D 183/04** (11) **1 087 001 B1**
C08L 83/04 C08K 5/09
// (C08L83/04, 33:14, 75:14)
(25) En (26) En
(21) 00307943.1 (22) 13.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 US 404646
(54) • *Härtbare abriebfeste Beschichtungszusammensetzung*
• *Curable abrasion-resistant coating compositions*
• *Composition de revêtement durcissable résistante à l'abrasion*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Patel, Gautam Ambalal, Clifton Park, New York 12065, US
Gillette, Gregory Ronald, Clifton Park, New York 12065, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C09D 183/14 → (51) C09D 4/00

---

(51) **C09J 5/00** (11) **1 026 214 B1**
B32B 31/12 B32B 31/24
// G11B7/26
(25) En (26) En
(21) 00101076.8 (22) 20.01.2000
(84) DE IE NL SE
(43) 09.08.2000
(30) 01.02.1999 JP 2340899
20.08.1999 JP 23419799
26.08.1999 JP 23950899
03.09.1999 JP 24955599
(54) • *Verbindungssystem und -verfahren*
• *Bonding system and method*
• *Système et procédé de liaison*

(73) ORIGIN ELECTRIC CO. LTD., 18-1, Takada 1-chome, Toshima-ku, Tokyo 171-0033, JP

(72) Yamaguchi, Koji, c/o Origin Electric Co., Ltd., Tokyo 171-0033, JP
Nakamura, Masahiro, c/o Origin Electric Co., Ltd., Tokyo 171-0033, JP
Kotoyori, Masahiko, c/o Origin Electric Co., Ltd., Tokyo 171-0033, JP
Shinohara, Shinichi, c/o Origin Electric Co., Ltd., Tokyo 171-0033, JP
Kobayashi, Hideo, c/o Origin Electric Co., Ltd., Tokyo 171-0033, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **C09J 5/06** (11) **1 280 867 B1**
B32B 31/00 B29C 65/14
(25) De (26) De
(21) 01951491.8 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.02.2003
(86) EP 2001/005274 09.05.2001
(87) WO 2001/085862 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DE 10022472
18.05.2000 DE 10024706
23.01.2001 DE 20101166 U
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR HERSTELLUNG EINER GEKLEBTEN VERBUNDSTRUKTUR*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR PRODUCING A BONDED COMPOSITE STRUCTURE*
• *PROCEDE ET ENSEMBLE POUR FABRIQUER UNE STRUCTURE COMPOSITE COLLEE*

(73) Advanced Photonics Technologies AG, Bruckmühler Strasse 27, 83052 Bruckmühl-Heufeld, DE

(72) BÄR, Kai, K., O., 83052 Bruckmühl-Heufeld, DE
GAUS, Rainer, 83052 Bruckmühl-Heufeld, DE
HÜLSMANN, Thorsten, 83135 Schechen, DE
WIRTH, Rolf, 83052 Bruckmühl-Heufeld, DE
FLECK, Georg, 85551 Kirchheim, DE

(74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

C09J 5/06 → (51) C09J 11/00

C09J 7/00 → (51) C08L 77/00

C09J 7/02 → (51) B29C 55/12

---

(51) **C09J 11/00** (11) **1 068 276 B1**
C09J 5/06 B29C 65/04
(25) En (26) En
(21) 99912561.0 (22) 17.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 17.01.2001
(86) US 1999/005688 17.03.1999
(87) WO 1999/047621 1999/38 23.09.1999
(30) 17.03.1998 US 78282 P
(54) • *RF-AKTIVE ZUSAMMENSETZUNG ZUM GEBRAUCH IN HAFTUNG, BINDUNG UND BESCHICHTUNG*
• *RF ACTIVE COMPOSITIONS FOR USE IN ADHESION, BONDING AND COATING*
• *COMPOSITIONS A ACTIVATION RF UTILISEES DANS L'ADHESION, LA LIAISON ET LE REVETEMENT*

(73) Ameritherm, Inc., 39 Main Street, Scottsville, NY 14546, US

(72) RYAN, William, J., Avon, NY 14414-1103, US
LUTTINGER, Manfred, Columbus, OH 43221-3870, US

VIJAYENDRAN, Bhima, Dublin, OH 43017, US
GORBOLD, Jonathan, M., Pittsford, NY 14534-2892, US
HAMILTON, Lewis, Rochester, NY 14617, US
SKEWES, Steve, Rochester, NY 14610, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **C09J 101/18** (11) **0 942 058 B1**
G03D 15/04
(25) En (26) En
(21) 99420063.2 (22) 10.03.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 15.09.1999
(30) 12.03.1998 FR 9803272
(54) • *Neue Zusammensetzung zum Verbinden photographischer Filme*
• *New composition for splicing photographic films*
• *Nouvelle composition pour le collage de films photographiques*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Paul, Swaraj, 162 12 Vallingby, SE
Paul, Ann-Christin, 162 12 Vallingby, SE
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

C09J 113/00 → (51) C08F 236/10

---

(51) **C09J 123/08** (11) **1 049 751 B1**
C09J 151/06 B32B 7/12
(25) En (26) En
(21) 99903413.5 (22) 27.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 08.11.2000
(86) US 1999/001638 27.01.1999
(87) WO 1999/037730 1999/30 29.07.1999
(30) 27.01.1998 US 72734 P
21.01.1999 US 234735
(54) • *KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS VON GEPFROPFTEN METALLOCEN-KATALYSIERTEN UND POLAREN ETHYLEN-COPOLYMEREN*
• *ADHESIVE COMPOSITIONS BASED ON BLENDS OF GRAFTED METALLOCENE CATALYZED AND POLAR ETHYLENE COPOLYMERS*
• *COMPOSITIONS ADHESIVES A BASE DE MELANGES DE METALLOCENE GREFFE CATALYSE ET DE COPOLYMERES POLAIRES D'ETHYLENE*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) ZHANG, David, Dawei, Wilmington, DE 19810, US
LEE, I-Hwa, Wilmington, DE 19810, US
TANNY, Stephen, Robert, Newark, DE 19711, US
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

C09J 123/08 → (51) C08L 77/00

C09J 151/06 → (51) C09J 123/08

C09J 175/02 → (51) C09J 183/10

C09J 177/00 → (51) C08L 77/00

C09J 177/08 → (51) C08L 77/00

---

(51) **C09J 183/10** (11) **1 419 208 B1**
C09J 175/02 C08G 18/61
C08G 77/458
(25) De (26) De
(21) 02760201.0 (22) 27.06.2002
(84) BE DE FR GB NL
(43) 19.05.2004
(86) EP 2002/007126 27.06.2002
(87) WO 2003/018704 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 DE 10141235
(54) • *FEUCHTIGKEITSVERNETZENDE ELASTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *MOISTURE CROSS-LINKING ELASTIC COMPOSITION*
• *COMPOSITION ELASTIQUE RETICULABLE A L'HUMIDITE*
(73) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
(72) SCHINDLER, Wolfram, 84577 Tüssling, DE
SCHÄFER, Oliver, 81377 München, DE
CHATZINERANTZIS, Martina, 82054 Sauerlach, DE
PACHALY, Bernd, 84561 Mehring, DE
(74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C09K 3/10 → (51) C08L 63/00

---

(51) **C09K 5/20** (11) **1 119 593 B1**
C23F 11/12
(25) En (26) En
(21) 99941156.4 (22) 13.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 01.08.2001
(86) US 1999/018532 13.08.1999
(87) WO 2000/011102 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 US 136027
(54) • *GEFRIERSCHUTZZUSAMMENSETZUNGEN, CARBONSÄURE- UND CYCLOHEXENSÄURE-KORROSIONSINHIBITOREN ENTHALTEND*
• *ANTIFREEZE COMPOSITIONS COMPRISING CARBOXYLIC ACID AND CYCLOHEXENOIC ACID CORROSION INHIBITORS*
• *COMPOSITIONS ANTIGEL COMPRENANT DES INHIBITEURS DE CORROSION A BASE D'ACIDE CARBOXYLIQUE ET D'ACIDE CYCLOHEXENOIQUE*
(73) Prestone Products Corporation, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06810-5109, US
(72) WOYCIESJES, Peter, M., Woodbury, CT 06798, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C09K 9/02** (11) **1 129 150 B1**
G02F 1/15
(25) De (26) De
(21) 99948848.9 (22) 23.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.09.2001
(86) EP 1999/007104 23.09.1999
(87) WO 2000/020528 2000/15 13.04.2000
(30) 06.10.1998 DE 19845881
(54) • *ANORDNUNG AUF BASIS VON POLY-(3,4-DIOXYTHIOPHEN)-DERIVATEN, DIE MIT PROTONEN ELEKTROCHROM GESCHALTET WERDEN*
• *ARRANGEMENT BASED ON POLY-(3,4-DIOXYTHIOPHENE) DERIVATIVES WHICH ARE ELECTROCHROMICALLY SWITCHED WITH PROTONS*
• *SYSTEME A BASE DE DERIVES DE POLY-(3,4-DIOXYTHIOPHENE) COMMUTES PAR ELECTROCHROMIE AVEC DES PROTONS*
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) HEUER, Helmut-Werner, D-47829 Krefeld, DE
WEHRMANN, Rolf, D-47800 Krefeld, DE

---

(51) **C09K 11/06** (11) **1 232 225 B1**
H05B 33/14 C08G 61/02
(25) De (26) De
(21) 00972879.1 (22) 28.10.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/010645 28.10.2000
(87) WO 2001/034722 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 DE 19953806
(54) • *SUBSTITUIERTE POLY(ARYLENVINYLENE), VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG IN ELEKTROLUMINESZENZVORRICHTUNGEN*
• *SUBSTITUTED POLY(ARYLENE VINYLENES), METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE IN ELECTROLUMINESCENT DEVICES*
• *POLY(ARYLENE-VINYLENES) SUBSTITUES, ET PROCEDE DE PREPARATION ET D'UTILISATION DESDITES SUBSTANCES DANS DES DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS*
(73) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926 Frankfurt, DE
(72) SPREITZER, Hubert, 68519 Viernheim, DE
BECKER, Heinrich, 61479 Glashütten, DE
STÖSSEL, Philipp, 65929 Frankfurt, DE

C09K 19/38 → (51) G02B 5/30

C10C 1/02 → (51) C02F 1/04

C10G 3/00 → (51) C07C 67/02

---

(51) **C10G 27/12** (11) **1 346 009 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994923.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.09.2003
(86) FR 2001/004090 20.12.2001
(87) WO 2002/053683 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 FR 0017196
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTSCHWEFELUNG VON THIOPHENDERIVATE ENTHALTENDEN KOHLENWASSERSTOFFEN*
• *METHOD FOR DESULPHURISING HYDROCARBONS CONTAINING THIOPHENE DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE DESULFURATION D'HYDROCARBURES CHARGES EN DERIVES THIOPHENIQUES*
(73) TotalFinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) DA SILVA, Pédro, F-69700 CHASSAGNY, FR
PAYEN, Edmond, F-59144 Jenlain, FR
CARRIAT, Jean-Yves, B-1170 Bruxelles, BE
BISSON, Marc, F-76700 Gainneville, FR
(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

C10L 1/02 → (51) C07C 67/02

C10L 1/18 → (51) C07C 67/02

C10L 1/22 → (51) C08F 8/32

C10L 1/22 → (51) C10M 159/12

C10M 105/34 → (51) C07C 67/02

(51) **C10M 159/12** (11) **1 190 021 B1**
C10L 1/22 C08F 8/30
C08G 81/02 C08G 85/00
// (C10M159/12, 129:92, 129:93, 129:95, 133:02, 133:04, 133:06, 133:16, 133:52, 133:56, 145:12, 145:14), C10M145:16, (C10N20/04, 30:02, 30:04)
(25) En (26) En
(21) 00942676.8 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) US 2000/015471 06.06.2000
(87) WO 2000/077131 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 US 329891
(54) • *SCHMIERÖLZUSÄTZE*
• *LUBRICATING OIL ADDITIVES*
• *ADDITIFS POUR HUILES LUBRIFIANTE*
(73) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US
(72) LANGE, Richard, M., Euclid, OH 44123, US
SHANKLIN, James, R., Jr., Concord, OH 44077, US
DIETZ, Jeffry, G., University Hts., OH 44118, US
YODICE, Richard, Mentor, OH 44060, US
MATHUR, Naresh, C., Highland Hts., OH 44143, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C10M 159/16 → (51) C08F 8/32

C10M 159/18 → (51) C07F 11/00

(51) **C10M 173/02** (11) **1 115 816 B1**
C23F 11/14
(25) En (26) En
(21) 99946551.1 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) SE 1999/001520 03.09.1999
(87) WO 2000/014190 2000/11 16.03.2000
(30) 07.09.1998 SE 9803004
(54) • *VERFAHREN ZUM MECHANISCHEN ARBEITEN IN GEGENWART EINES KOBALT ENTHALTENDEN METALLS*
• *A METHOD FOR MECHANICAL WORKING IN THE PRESENCE OF A COBALT-CONTAINING METAL*
• *PROCEDE DE TRAVAIL MECANIQUE D'UN METAL CONTENANT DU COBALT*
(73) AB Chem Dimension, Sveavägen 15A, 724 60 Västeräs, SE
(72) Sköld, Rolf, 444 41 Stenungsund, SE
(74) Andersson, Rolf, Patentfirman Rolf Andersson, Geijersgatan 14, 411 34 Göteborg, SE

C11B 9/00 → (51) A23L 1/226

C11D 1/66 → (51) C11D 11/00

C11D 3/12 → (51) C11D 11/00

C11D 3/20 → (51) C11D 11/00

C11D 7/26 → (51) C11D 7/50

(51) **C11D 7/50** (11) **1 163 322 B1**
C23G 5/06 C11D 7/26
C11D 17/00
(25) De (26) De
(21) 00907627.4 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) EP 2000/001565 25.02.2000
(87) WO 2000/050555 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 DE 19908434
(54) • *VERFAHREN ZUM FLÜSSIGREINIGEN VON GEGENSTÄNDEN*
• *METHOD FOR THE WET CLEANING OF OBJECTS*
• *PROCEDE POUR NETTOYER DES OBJETS PAR VOIE HUMIDE*
(73) Dr. O.K. WACK CHEMIE GmbH, Bunsenstrasse 6, D-85053 Ingolstadt, DE
(72) WACK, Oskar, D-85053 Ingolstadt, DE
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **C11D 11/00** (11) **1 212 399 B1**
C11D 17/06 C11D 3/12
(25) En (26) En
(21) 00953448.8 (22) 17.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 12.06.2002
(86) JP 2000/005487 17.08.2000
(87) WO 2001/014511 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 JP 23415599
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASCHMITTELN MIT HOHER SCHÜTTDICHTE*
• *PROCESS FOR PREPARING HIGH-BULK DENSITY DETERGENT COMPOSITIONS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS DETERSIVES A POIDS SPECIFIQUE APPARENT ELEVE*
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) SAITO, Jun Kao Corporation Research Laboratories, Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP
NITTA, Hideichi Kao Corp., Research Laboratories, Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP
YAMASHITA, Hiroyuki Kao Corp,Research Laboratories, Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP
SAKATA, Yushi Kao Corp., Research Laboratories, Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C11D 11/00** (11) **1 274 828 B1**
C11D 1/66 C11D 3/20
C11D 17/06
(25) De (26) De
(21) 01940314.6 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/004084 10.04.2001
(87) WO 2001/081529 2001/44 01.11.2001
(30) 19.04.2000 DE 10019405
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASCHMITTELGRANULATEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF DETERGENT GRANULES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE GRANULES DE LESSIVE*
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) ESKUCHEN, Rainer, 40764 Langenfeld, DE
GUTSCHE, Bernhard, 40724 Hilden, DE
WEUTHEN, Manfred, 40764 Langenfeld, DE
KISCHKEL, Ditmar, 440789 Monheim, DE
MICHEL, Tycho, 40764 Langenfeld, DE

C11D 17/00 → (51) C11D 7/50

(51) **C11D 17/04** (11) **0 970 182 B1**
A47L 13/16
(25) En (26) En
(21) 98910900.4 (22) 16.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) IB 1998/000356 16.03.1998
(87) WO 1998/042819 1998/39 01.10.1998
(30) 20.03.1997 US 41273 P
08.05.1997 US 45858 P
(54) • *REINIGUNGSMITTEL ZUR VERWENDUNG MIT REINIGUNGSUTENSIL, BESTEHEND AUS HOCHABSORBIERENDEM MATERIAL SOWIE BEHÄLTER HIERFÜR*
• *DETERGENT COMPOSITION FOR USE WITH A CLEANING IMPLEMENT COMPRISING A SUPERABSORBENT MATERIAL AND KITS COMPRISING BOTH*
• *COMPOSITION DETERGENTE A UTILISER AVEC UN USTENSILE DE NETTOYAGE RENFERMANT UN MATERIAU SUPERABSORBANT ET KITS CONTENANT CES DEUX ELEMENTS*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) POLICICCHIO, Nicola, John, Mason, OH 45040, US
MASTERS, Ronald, Anthony, Loveland, OH 45140, US
SHERRY, Alan, Edward, Cincinnati, OH 45220, US
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 17/06 → (51) C11D 11/00

(51) **C12G 3/00** (11) **1 179 045 B1**
C12G 3/06
(25) En (26) En
(21) 00913195.4 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(86) RU 2000/000091 22.03.2000
(87) WO 2000/056855 2000/39 28.09.2000
(30) 24.03.1999 RU 99105359
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG DER INHALTSSTOFFE EINES STARKEN ALKOHOLISCHEN GETRÄNKES, WELCHES SICH "TAFFIA" NENNT*
• *INGREDIENTS COMPOSITION OF A STRONG ALCOHOLIC BEVERAGE, NAMED "TAFFIA"*
• *COMPOSITION D'INGREDIENTS POUR BOISSON FORTEMENT ALCOOLISEE NOMMEE TAFFIA*
(73) Manchenko, Sergei Valerievich, ul. Narvskaya, 24-79, Kaliningradskaya obl. 236029, RU
(72) Manchenko, Sergei Valerievich, Kaliningradskaya obl. 236029, RU
(74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

C12G 3/06 → (51) C12G 3/00

C12M 1/00 → (51) G01N 27/416

(51) **C12M 1/107** (11) **1 100 867 B1**
(25) En (26) En
(21) 99933098.8 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) IE 1999/000076 26.07.1999
(87) WO 2000/006693 2000/06 10.02.2000
(30) 28.07.1998 IE 980629

(54) • *FAULANLAGE*
• *DIGESTER*
• *DIGESTEUR*
(73) Heslop, Victoria Ann, Tooracurragh, Ballymacarbry, County Waterford, IE
Murcott, Andrew James, Little Woodhouse, Linley, Bishops Castle, Shropshire S79 5HP, GB
(72) Heslop, Victoria Ann, Ballymacarbry, County Waterford, IE
Murcott, Andrew James, Shropshire S79 5HP, GB
(74) Gordon, Naoise Padhraic Edward, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

---

(51) **C12M 1/34** (11) **1 255 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 01905902.1 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) GB 2001/000654 16.02.2001
(87) WO 2001/060968 2001/34 23.08.2001
(30) 16.02.2000 GB 0003596
(54) • *VORRICHTUNG ZUM TRENNEN UND NACHWEIS VON BEWEGUNGSFÄHIGEN SPERMATOZOEN*
• *DEVICE FOR SEPARATING AND DETECTING MOTILE SPERMATOZOA*
• *DISPOSITIF POUR LA SEPARATION ET DETECTION DE SPERMATOZOIDES MOTILES*
(73) Genosis Limited, 12-50 Kingsgate Road, Kingston-upon-Thames KT2 5AA, GB
(72) BRICKWOOD, David, Kingston-Upon-Thames KT2 5AA, GB
(74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12M 1/34 → (51) G01N 1/18

C12N 1/15 → (51) C12N 15/12

C12N 1/15 → (51) C12N 15/53

C12N 1/15 → (51) C12N 15/55

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/20 → (51) C12N 15/82

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/52

C12N 1/21 → (51) C12N 15/53

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/86

C12N 5/20 → (51) C12P 21/08

C12N 7/04 → (51) C12N 15/38

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

C12N 9/06 → (51) C12N 15/53

C12N 9/10 → (51) C12N 15/52

C12N 9/12 → (51) A61K 38/45

---

(51) **C12N 9/52** (11) **0 895 537 B1**
A61K 39/385 C07K 17/00
(25) En (26) En
(21) 98904105.8 (22) 20.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.02.1999
(86) EP 1998/000294 20.01.1998
(87) WO 1998/031791 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 EP 97100883
(54) • *IGA1-PROTEASE FRAGMENT ALS TRÄGER-PEPTID*
• *IGA1 PROTEASE FRAGMENT AS CARRIER PEPTIDE*
• *FRAGMENT DE PROTEASE IGA1 EN TANT QUE PEPTIDE VEHICULE*
(73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE
Aventis Pasteur, 2, Avenue du Pont Pasteur, 69367 Lyon Cedex 07, FR
(72) ACHTMAN, Mark, D-10696 Berlin, DE
MOREAU, Monique, F-69007 Lyon, FR
(74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C12N 9/80 → (51) C12N 15/55

C12N 15/01 → (51) C12N 15/82

C12N 15/06 → (51) C12P 21/08

C12N 15/08 → (51) C12P 21/08

C12N 15/09 → (51) C12P 21/08

C12N 15/10 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C12N 15/11** (11) **1 082 422 B1**
C07K 14/47 C07K 14/475
G01N 33/68 A61K 38/04
C07K 14/025
(25) En (26) En
(21) 99923766.2 (22) 26.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.03.2001
(86) GB 1999/001668 26.05.1999
(87) WO 1999/061608 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 GB 9811303
05.01.1999 GB 9900157
(54) • *POLYPEPTIDE AUS DEM CREB-BINDENDEN PROTEIN UND VERWANDTEN PROTEIN P-300 ZUR VERWENDUNG BEI DER TRANSKRIPTIONELLEN REGULATION*
• *POLYPEPTIDES FROM CREB BINDING PROTEIN AND RELATED PROTEIN P300 FOR USE IN TRANSCRIPTIONAL REGULATION*
• *POLYPEPTIDES SERVANT A LA REGULATION TRANSCRIPTIONNELLE PROVENANT DE LA PROTEINE FIXANT LE CREB ET DE LA PROTEINE P-300*
(73) Institute of Molecular and Cell Biology, 30 Medical Drive, Singapore 117609, SG
(72) O'CONNOR, Mark, James, Cambridge CB4 4WG, GB
ZIMMERMANN, Holger, Singapore 117609, SG
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **C12N 15/12** (11) **0 720 650 B1**
C12N 15/62 C07K 14/705
C07K 16/28 C12N 5/10
C12Q 1/68 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 94926247.1 (22) 07.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.1996
(86) EP 1994/002991 07.09.1994
(87) WO 1995/008627 1995/14 30.03.1995
(30) 20.09.1993 EP 93810663
19.08.1994 GB 9416553
(54) • *MENSCHLICHE METABOTROPISCHE GLUTAMATREZEPTOR UNTERTYPE HMGLUR7 UND VERWANDTE DNS-VERBINDUNGEN*
• *HUMAN METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTOR SUBTYPE HMGLUR7 AND RELATED DNA COMPOUNDS*
• *SOUS-TYPE HMGLUR7 DU RECEPTEUR DU GLUTAMATE METABOTROPE HUMAIN COMPOSES ADN ASSOCIES*
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI DE DK ES FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) FLOR, Peter Josef, 79098 Freiburg, DE
KUHN, Rainer, 79540 Lörrach, DE
LINDAUER, Kristin, 79106 Freiburg, DE
PÜTTNER, Irene, 4053 Basle, CH
KNÖPFEL, Thomas, 4310 Rheinfelden, CH
(60) 01124391.2 / 1 199 359

---

(51) **C12N 15/12** (11) **0 917 571 B1**
C12N 1/21 C07K 14/47
C12P 21/00 A61K 38/17
(25) En (26) En
(21) 97918802.6 (22) 22.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 26.05.1999
(86) US 1997/006853 22.04.1997
(87) WO 1997/043412 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 US 17505 P
27.11.1996 US 757541
(54) • *AGOUTI VERWANDTES GEN*
• *AGOUTI-RELATED GENE*
• *GENE APPARENTE A L'AGOUTI*
(73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US
(72) STARK, Kevin, Lee, Newbury Park, CA 91320, US
LUETHY, Roland, Newbury Park, CA 91320, US
(74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 176 199 B1**
C12N 5/10 C12N 1/15
C12N 1/19 C12N 1/21
C07K 14/47 C07K 16/18
C12P 21/02 C12Q 1/02
G01N 33/15 G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 00922881.8 (22) 26.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) JP 2000/002731 26.04.2000
(87) WO 2000/065047 2000/44 02.11.2000
(30) 26.04.1999 JP 11880699

(54) • *TUMORSUPPRESSORGEN*
• *TUMOR SUPPRESSOR GENE*
• *GENES SUPPRESSEURS DE TUMEURS*
(73) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) WADHWA, Renu, Chugai Res.Inst.for Med.Science,Inc., Niihari-gun, Ibaraki 300-4101, JP
SUGIHARA, Takashi, Misawa-shi, Aomori 033-0033, JP
OHIDE, Akiko, Tokyo, 168-0063, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/12 → (51) C12Q 1/34

---

(51) **C12N 15/17** (11) **0 885 961 B1**
C07K 14/62 A61K 38/28
C12N 15/62
(25) De (26) De
(21) 98110889.7 (22) 15.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 23.12.1998
(30) 20.06.1997 DE 19726167
(54) • *Neue Insulinderivate mit schnellem Wirkungseintritt*
• *Novel insulin derivatives with rapid onset of action*
• *Nouveaux dérivés de l'insuline avec déclenchement d'action rapide*
(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Ertl, Johann, Dr., 65817 Bremthal, DE
Habermann, Paul, Dr., 65817 Eppstein, DE
Geisen, Karl, Dr., 60318 Frankfurt, DE
Seipke, Gerhard, Dr., 65719 Hofheim, DE

---

(51) **C12N 15/31** (11) **1 073 745 B1**
C07K 14/205 A61K 38/16
A61K 39/106 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 99916004.7 (22) 30.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(86) IB 1999/000851 30.04.1999
(87) WO 1999/057278 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 GB 9809398
25.09.1998 GB 9820976
(54) • *VERFAHREN ZUR IMMUNISIERUNG UND BEHANDLUNG VON H. PYLORI INFEKTION*
• *IMMUNIZATION AGAINST AND TREATMENT FOR INFECTION BY H. PYLORI*
• *IMMUNISATION ET TRAITEMENT ANTI-INFECTIEUX*
(73) Chiron S.r.l., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT
(72) DEL GIUDICE, Giuseppe, I-53100 Siena, IT
RAPPUOLI, Rino, I-53010 Vagliagli, IT
(74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **C12N 15/38** (11) **1 212 428 B1**
C12N 15/86 C12N 7/04
C07K 14/035 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 00913305.9 (22) 02.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.06.2002
(86) US 2000/002409 02.02.2000
(87) WO 2001/016331 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 US 151621 P

(54) • *ZELL- UND/ODER TUMOR-SPEZIFISCHE PROMOTOR-ABHÄNGIGE ÄNDERUNG DER GEZIELTEN EXPRESSION DES HERPES GAMMA 34.5 GENS*
• *CELL-SPECIFIC AND/OR TUMOR-SPECIFIC PROMOTER RETARGETING OF HERPES GAMMA 34.5 GENE EXPRESSION*
• *RECIBLAGE DU PROMOTEUR SPECIFIQUE DE TUMEUR ET/OU DE CELLULE DANS L'EXPRESSION DU GENE GAMMA 34.5 DE L'HERPES*
(73) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) CHIOCCA, E., Antonio, Wakefield, MA 01880, US
CHUNG, Richard, Y., Boston, MA 02114, US
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **C12N 15/52** (11) **0 846 175 B1**
C12N 9/10 C12P 19/56
C12N 15/76 C12N 1/21
// (C12N1/21, C12R1:465)
(25) En (26) En
(21) 97925942.1 (22) 17.05.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 10.06.1998
(86) EP 1997/002675 17.05.1997
(87) WO 1997/047747 1997/54 18.12.1997
(30) 10.06.1996 US 660765
(54) • *PROZESS FÜR DIE PRÄPARATION VON DAUNORUBICIN*
• *PROCESS FOR PREPARING DAUNORUBICIN*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DAUNORUBICINE*
(73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) SCOTTI, Claudio, I-20086 Motta Visconti, Milan, IT
HUTCHINSON, Charles, R., Cross Plains, WI 53528, US
COLOMBO, Anna, Luisa, I-20144 Milan, IT
FILIPPINI, Silvia, I-20144 Milan, IT
(74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

---

(51) **C12N 15/53** (11) **0 382 403 B1**
C12P 21/02
(25) En (26) En
(21) 90301034.6 (22) 01.02.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 16.08.1990
(30) 06.02.1989 US 307366
(54) • *Expressionssysteme für ein amidierendes System*
• *Expression systems for amidating enzyme*
• *Systèmes d'expression pour un enzyme d'amidation*
(73) UNIGENE LABORATORIES INC., 110 Little Falls Road, Fairfield, NJ 07006, US
(72) Betelsen, Arthur H., Teaneck, New Jersey, US
Mehta, Nozer M., Rockaway, New Jersey, US
Beaudry, Gary Agide, Montclaire, New Jersey, US
(74) Dzieglewska, Hanna Eva, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **C12N 15/53** (11) **0 897 006 B1**
C12N 1/21 C12N 9/06
(25) En (26) En
(21) 97305968.6 (22) 06.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.02.1999
(54) • *D-Aminosäure Oxidase aus Rhodosporidium*
• *Rhodosporidium d-amino acid oxidase*
• *Oxydase de D-acide aminé de Rhodosporidium*
(73) Food Industry Research and Development Institute, P.O. Box 246, Hsinchu 30099, TW
(72) Liao, Gwo-Jen, Hsinchu 30099, TW
Yi-Jang, Lee, Hsinchu 30099, TW
Yun-Huey, Lee, Kaohsiung, TW
Li-Lin, Chen, Hsinchu 30099, TW
Wen-Shen, Chu, Hsinchu 30099, TW
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

---

(51) **C12N 15/53** (11) **1 272 639 B1**
C12N 9/02 C12N 9/06
C12N 1/21 C12N 1/15
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01916204.9 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) US 2001/005900 22.02.2001
(87) WO 2001/064898 2001/36 07.09.2001
(30) 29.02.2000 US 185621 P
(54) • *GENE FÜR DENITRIFIZIERENDE ENZYME*
• *GENES ENCODING DENITRIFICATION ENZYMES*
• *GENES CODANT POUR DES ENZYMES DE DENITRIFICATION*
(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) ODOM, J., Martin, Kennett Square, PA 19348, US
NORTON, Kelley, Christine, Avondale, PA 19311, US
SCHENZLE, Andreas, J., 88690 Dinden, DE
YE, Rick, W., Hockessin, DE 19707, US
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 15/54 → (51) A61K 38/45

---

(51) **C12N 15/55** (11) **0 685 559 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 94927813.9 (22) 30.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.1995
(86) JP 1994/001627 30.09.1994
(87) WO 1995/009234 1995/15 06.04.1995
(30) 30.09.1993 JP 26788493
(54) • *PHOSPHOLIPASE D GEN AUS PFLANZEN*
• *PLANT-DERIVED PHOSPHOLIPASE D GENE*
• *GENE DE LA PHOSPHOLIPASE D DERIVE DES PLANTES*
(73) Japan Tobacco Inc., 4-12-62 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP
(72) UEKI, Jun, Japan Tobacco Inc., Plant Breeding &, Toyoda-cho, Iwata-gun, Shizuoka 438, JP
MORIOKA, Shinji, Japan Tobacco Inc, Plant Breeding, Toyoda-cho, Iwata-gun, Shizuoka 438, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

---

(51) **C12N 15/55** (11) **0 976 828 B1**
C12N 9/80 C12P 13/04
C12P 41/00 C12N 1/15
// (C12N9/80, C12R1:645, 1:77)
(25) En (26) En
(21) 99114877.6 (22) 29.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 JP 22863698
(54) • *D-aminoacylases aus Pilzen und Verfahren zur Herstellung von D-Aminosäuren*

- *Fungal D-aminoacylases and method for producing D-amino acids*
- *D-aminoacylases fongiques et méthode pour la production de D-acides aminés*

(73) DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, Ltd., 1, Teppocho, Sakai-shi, Osaka 590-0905, JP

(72) Mitsuhashi, Kazuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-3261, JP
Yamamoto, Hiroaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
Matsuyama, Akinobu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
Tokuyama, Shinji, Shizuoka-shi, Shizuoka 422-8021, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/62 → (51) C12N 15/17

C12N 15/63 → (51) A61K 38/17

C12N 15/63 → (51) C12P 21/08

C12N 15/64 → (51) C12Q 1/68

C12N 15/74 → (51) C12N 15/82

C12N 15/76 → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 15/82** C12N 15/01 C12N 15/74 (11) **0 841 402 B1** C12N 1/20

(25) En (26) En

(21) 97307555.9 (22) 26.09.1997

(84) FR GB

(43) 13.05.1998

(30) 26.09.1996 JP 25518496

(54)
- *Binärer Pendelvektor mit hoher Kapazität*
- *High capacity binary shuttle vector*
- *Vecteur navette binaire d'une grande capacité*

(73) NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL SCIENCES, 2-1-2, Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-8602, JP

(72) Kawasaki, Shinji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP

(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C12N 15/85 → (51) C12P 21/08

(51) **C12N 15/86** C07K 16/46 C12N 5/10 // C07K1/28, C07K14/705, C12N15/13, C12N15/62 (11) **0 922 111 B1** C07K 19/00 A61K 39/395

(25) En (26) En

(21) 97930902.8 (22) 23.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 16.06.1999

(86) NL 1997/000438 23.07.1997

(87) WO 1998/003670 1998/04 29.01.1998

(30) 23.07.1996 US 22070 P

(54)
- *INDUZIERUNG VON T ZELL TOLERANZ UNTER VERWENDUNG EINES LÖSLICHEN MOLEKÜLS, DASS GLEICHZEITIG ZWEI KOSTIMULIERUNGSWEGE BLOCKIEREN KANN*
- *INDUCTION OF T CELL TOLERANCE USING A SOLUBLE MOLECULE THAT CAN SIMULTANEOUSLY BLOCK TWO COSTIMULATORY PATHWAYS*
- *INDUCTION DE LA TOLERANCE AUX LYMPHOCYTES T AU MOYEN D'UNE MOLECULE SOLUBLE POUVANT BLOQUER SIMULTANEMENT DEUX MECANISMES D'ACTION COSTIMULANTS*

(73) Tanox Pharma B.V., Paasheuvelweg 15, 1105 BE Amsterdam, NL

(72) DE BOER, Mark, NL-1261 BT Blaricum, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

C12N 15/86 → (51) C12N 15/38

C12P 13/04 → (51) C12N 15/55

C12P 19/56 → (51) C12N 15/52

C12P 21/00 → (51) C12N 15/12

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/02 → (51) C12N 15/53

(51) **C12P 21/08** C12N 15/06 C12N 15/63 C12N 5/20 C07K 14/715 G01N 33/53 (11) **0 811 691 B1** C12N 15/09 C12N 15/85 C07K 16/28 G01N 33/577

(25) Ja (26) En

(21) 96930357.7 (22) 11.09.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.12.1997

(86) JP 1996/002588 11.09.1996

(87) WO 1997/010354 1997/13 20.03.1997

(30) 11.09.1995 JP 23238495

(54)
- *ANTIKÖRPER GEGEN DIE ALPHA-KETTE VON HUMANEM INTERLEUKIN 5 REZEPTOR*
- *ANTIBODY AGAINTS ALPHA-CHAIN OF HUMAN INTERLEUKIN 5 RECEPTOR*
- *ANTICORPS DE LA CHAINE ALPHA DU RECEPTEUR DE L'INTERLEUKINE 5 HUMAINE*

(73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., Ohtemachi Bldg., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) KOIKE, Masamichi, Machida-shi, Tokyo 194, JP
FURUYA, Akiko, Machida-shi, Tokyo 194, JP
NAKAMURA, Kazuyasu, Machida-shi, Tokyo 194, JP
IIDA, Akihiro, Machida-shi, Tokyo 194, JP
ANAZAWA, Hideharu, Tokyo 178, JP
HANAI, Nobuo, Sagamihara-shi, Kanagawa 229, JP
TAKATSU, Kiyoshi, Tokyo 113, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **C12P 21/08** C12N 15/08 G01N 33/53 (11) **0 845 540 B1** C07K 16/30

(25) Ja (26) En

(21) 96905993.0 (22) 13.03.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.06.1998

(86) JP 1996/000613 13.03.1996

(87) WO 1996/028569 1996/42 19.09.1996

(30) 13.03.1995 JP 5226095
20.04.1995 JP 9407195

(54)
- *MONOKLONALE ANTIKÖRPER UND ANTIGENE MIT BEZUG ZUM MENSCHLICHEN LUNGENADENOKARZINOM UND IMMUNOASSAY-VERFAHREN UNTER VERWENDUNG DESSELBEN*
- *MONOCLONAL ANTIBODY AND ANTIGEN RELATING TO HUMAN PULMONARY ADENOCARCINOMA AND IMMUNOASSAY METHOD WITH THE USE OF THE SAME*
- *ANTICORPS MONOCLONAL ET ANTIGENE RELATIFS A L'ADENOCARCINOME PULMONAIRE HUMAIN ET METHODE DU DOSAGE IMMUNOLOGIQUE AU MOYEN DE CET ANTICORPS ET DE CET ANTIGENE*

(73) FUJIREBIO INC., 62-5 Nihonbashi-hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) TSUJI, Kouichi, Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-01, JP
YOSHIDA, Yoshihiro, Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-01, JP
UNAWO, Takashi, Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-01, JP

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C12P 41/00 → (51) C12N 15/55

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/04 → (51) C12Q 1/34

C12Q 1/06 → (51) C12Q 1/34

C12Q 1/10 → (51) C12Q 1/34

C12Q 1/14 → (51) C12Q 1/34

C12Q 1/22 → (51) G01N 33/52

C12Q 1/28 → (51) C12Q 1/48

C12Q 1/28 → (51) G01N 33/52

(51) **C12Q 1/34** C12Q 1/37 C12N 15/12 C12Q 1/06 C12Q 1/14 (11) **1 029 074 B1** C12Q 1/44 C12Q 1/04 C12Q 1/10

(25) It (26) En

(21) 99936969.7 (22) 27.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

(43) 23.08.2000

(86) IT 1999/000238 27.07.1999

(87) WO 2000/006765 2000/06 10.02.2000

(30) 29.07.1998 IT PE980017

(54)
- *DIFFERENZIERUNGSFÄRBUNG VON BAKTERIEN UNTER VERWENDUNG VON FLUORESZENZ*
- *DIFFERENTIAL STAINING OF BACTERIA USING FLUORESCENCE*
- *COLORATION DIFFERENTIELLE DE BACTERIES PAR FLUORESCENCE*

(73) Fazii, Paolo, Viale Bovio 186, 65100 Pescara, IT
Ciancaglini, Ettore, Piazza della Rinascita 79, 65100 Pescara, IT

(72) Fazii, Paolo, 65100 Pescara, IT
Ciancaglini, Ettore, 65100 Pescara, IT

(74) Di Blasio, Gianluca, Corso Umberto I, 134, 65016 Montesilvano (PE), IT

C12Q 1/37 → (51) C12Q 1/34

C12Q 1/44 → (51) C12Q 1/34

(51) **C12Q 1/48** (11) **1 171 630 B1**
C12Q 1/28
(25) En (26) En
(21) 00922298.5 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) US 2000/010430 17.04.2000
(87) WO 2000/063420 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 129730 P
(54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG EINER BIOLOGISCHEN FLÜSSIGKEIT*
• *BIOLOGICAL FLUID ASSAY METHODS*
• *PROCEDES DE DOSAGE DE FLUIDES BIOLOGIQUES*
(73) ANTICANCER, INC., 7917 Ostrow Street, San Diego, CA 92111, US
(72) HAN, Quinghong, San Diego, CA 92122, US
TANG, Li, San Diego, CA 92111, US
XU, Mingxu, San Diego, CA 92122, US
TAN, Yuying, San Diego, CA 92111, US
YAGI, Shigeo, San Diego, CA 92122, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12Q 1/48 → (51) A61K 38/45

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 820 524 B1**
(25) En (26) En
(21) 96909255.0 (22) 09.04.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 28.01.1998
(86) GB 1996/000848 09.04.1996
(87) WO 1996/031622 1996/45 10.10.1996
(30) 07.04.1995 GB 9507238
(54) • *NACHWEIS VON NUKLEINSÄURE-VARIATIONEN*
• *DETECTING DNA SEQUENCE VARIATIONS*
• *DETECTION DE VARIATIONS DANS LES SEQUENCES D'ADN*
(73) OXFORD GENE TECHNOLOGY IP LIMITED, 12 School Road, Kidlington, Oxfordshire OX5 2HB, GB
(72) SOUTHERN, Edwin, Mellor, Kidlington OX5 2HB, GB
PRITCHARD, Clare, Elizabeth, Abingdon OX13 5BE, GB
CASE-GREEN, Stephen, Charles, Oxford OX4 1JP, GB
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(60) 03075104.4 / 1 308 523

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 970 245 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910267.8 (22) 09.03.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 12.01.2000
(86) US 1998/004599 09.03.1998
(87) WO 1998/040515 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 US 39056 P
(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON GENETISCHEN SUBTYPEN*
• *METHOD FOR THE IDENTIFICATION OF GENETIC SUBTYPES*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION DE SOUSTYPES GENETIQUES*
(73) Samadpour, Mansour, 6050 50th Avenue N.E., Seattle, WA 98115, US
(72) Samadpour, Mansour, Seattle, WA 98115, US
(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 073 771 B1**
C12N 15/10 C12N 15/64
(25) En (26) En
(21) 99924859.4 (22) 30.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 07.02.2001
(86) EP 1999/002964 30.04.1999
(87) WO 1999/057312 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 US 70547
(54) • *NEUE METHODE ZUR SELEKTION VON KLONEN EINER EXPRESSIONSBIBLIOTHEK MITTELS "REARRAYING"*
• *NEW METHOD FOR THE SELECTION OF CLONES OF AN EXPRESSION LIBRARY INVOLVING REARRAYING*
• *NOUVEAU PROCEDE PERMETTANT LA SELECTION DE CLONES DANS UNE BANQUE D'EXPRESSION ET COMPRENANT UN REARRANGEMENT*
(73) MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., 14195 Berlin, DE
(72) CAHILL, Dolores, D-14195 Berlin-Dahlem, DE
BÜSSOW, Konrad, D-12167 Berlin, DE
WALTER, Gerald, F-06300 Nice, FR
LEHRACH, Hans, D-14195 Berlin, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

C12Q 1/68 → (51) C07D 309/34

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/53

C12R 1/01 → (51) A01N 63/00

C21D 1/74 → (51) C22C 38/18

C21D 8/06 → (51) C22C 38/04

C21D 8/12 → (51) C22C 19/03

C22B 1/00 → (51) C22B 43/00

C22B 3/02 → (51) C22B 43/00

C22B 3/06 → (51) C22B 7/02

C22B 3/12 → (51) C22B 7/02

C22B 7/00 → (51) C22B 43/00

(51) **C22B 7/02** (11) **1 085 104 B1**
C22B 3/06 C22B 3/12
C22B 21/00 A62D 3/00
(25) De (26) De
(21) 00119247.5 (22) 06.09.2000
(84) CH DE FR IT LI SE
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 CH 169799
(54) • *Verfahren zum Überführen von Rückständen aus der Müllverbrennung in deponierbares Material unter Verwendung eines oxidierenden Waschvorganges*
• *Method of working-up incineration residues into a disposable material using an oxidizing wash treatment*
• *Méthode pour retraiter des résidus d'incinération de déchets en un matériau apte à être déposé moyennant un traitement de lavage oxydant*
(73) Von Roll Umwelttechnik AG, Hardturmstrasse 131-135, 8005 Zürich, CH
(72) Frey, Ruedi, 8307 Effretikon, CH
Haag, Olaf, 8003 Zürich, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

C22B 7/04 → (51) C22B 9/02

(51) **C22B 9/02** (11) **0 973 953 B1**
C22B 7/04 C22B 19/30
C23C 2/00 C23C 2/06
C23C 2/40 F04D 7/06
(25) De (26) De
(21) 99903527.2 (22) 10.02.1999
(84) BE DE ES FI FR GB IT LU NL SE
(43) 26.01.2000
(86) AT 1999/000034 10.02.1999
(87) WO 1999/041418 1999/33 19.08.1999
(30) 11.02.1998 AT 24798
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ABSCHEIDEN VON VERBINDUNGEN AUS ZINKMETALLBÄDERN MITTELS EINES IN DIE ZINKSCHMELZE EINGETAUCHTEN, UM EINE AXE ANTREIBBAREN ROTATIONSHOHLKÖRPERS*
• *DEVICE FOR PRECIPITATING COMPOUNDS FROM ZINC METAL BATHS BY MEANS OF A HOLLOW ROTARY BODY THAT CAN BE DRIVEN ABOUT AN AXIS AND IS DIPPED INTO THE MOLTEN ZINC*
• *DISPOSITIF POUR LA SEPARATION DE COMPOSES DANS DES BAINS DE ZINC METAL, AU MOYEN D'UN CORPS CREUX ENTRAINE EN ROTATION AUTOUR D'UN AXE ET IMMERGE DANS LE ZINC FONDU*
(73) Andritz AG, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT
(72) KOS, Bernd, A-8700 Leoben, AT
(74) Schweinzer, Friedrich, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT

C22B 19/30 → (51) C22B 9/02

C22B 21/00 → (51) C22B 7/02

(51) **C22B 43/00** (11) **1 268 867 B1**
C22B 7/00 C22B 1/00
C22B 3/02 A62D 3/00
B09C 1/02
(25) NI (26) En
(21) 01910235.9 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 02.01.2003
(86) NL 2001/000116 12.02.2001
(87) WO 2001/061061 2001/34 23.08.2001
(30) 11.02.2000 NL 1014363
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR ENTFERNUNG VON QUECKSILBERKONTAMINATION AUS METALLEN UNTER VERWENDUNG EINES FLÜSSIGEN REDUKTIONSMITTELS*
• *METHOD AND A PLANT FOR REMOVING MERCURY CONTAMINATION FROM METAL WITH A REDUCING LIQUID*
• *PROCEDE ET UNITE DESTINES A ELIMINER D'UN METAL DES IMPURETES DE MERCURE AU MOYEN D'UN LIQUIDE REDUCTEUR*
(73) PRO/MIBO VOF, Grote Maatweg 13, 7642 VN Wierden, NL
(72) PEDDEMORS, Neeltje, Aleida, NL-7642 VN Wierden, NL
TIJHUIS, Willem, NL-7475 SX Markelo, NL
(74) Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

C22C 5/04 → (51) C22C 19/03

C22C 5/06 → (51) H01H 37/76

(51) **C22C 19/03** (11) **1 026 269 B1**
C22C 5/04
(25) En (26) En
(21) 00300755.6 (22) 01.02.2000
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 09.08.2000
(30) 02.02.1999 JP 2554099
(54) • *Superlegierung mit hoher Schmelztemperatur und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *High-melting superalloy and method of producing the same*
• *Superalliage à température de fusion élevée et procédé pour sa fabrication*
(73) Japan as represented by Director General of National Research Institute for Metals, 1-2-1 Sengen, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
(72) Mitarai, Yoko, Sengen Tsukuba-shi,Ibaraki., JP
Gu, Yuefeng, Sengen Tsukuba-shi,Ibaraki., JP
Nakazawa, Shizuo, Sengen Tsukuba-shi,Ibaraki., JP
Yu, Xihong, Sengen Tsukuba-shi,Ibaraki., JP
Ro, Yoshikazu, Sengen Tsukuba-shi,Ibaraki., JP
Harada, Hiroshi, Sengen Tsukuba-shi,Ibaraki., JP
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C22C 19/03** (11) **1 283 275 B1**
H01F 1/147 C21D 8/12
(25) En (26) En
(21) 02021239.5 (22) 25.09.2001
(84) DE FR
(43) 12.02.2003
(30) 29.09.2000 JP 2000300632
31.01.2001 JP 2001023275
(54) • *Fe-Ni Permalloy und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Fe-Ni based permalloy and method of producing the same and cast slab*
• *Fe-Ni permalloy et procédé pour sa fabrication*
(73) Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd., 5-8, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku Tokyo 104-8365, JP
(72) Itoh, Tatsuya, Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8558, JP
Omori, Tsutomu, Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8558, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 01122954.9 / 1 197 569

C22C 19/03 → (51) B65D 75/34

(51) **C22C 27/06** (11) **1 205 568 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 00929875.3 (22) 26.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 15.05.2002
(86) JP 2000/003399 26.05.2000
(87) WO 2000/073523 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 JP 14832699
(54) • *AUF CHROM BASIERENDE LEGIERUNG MIT AUSGEZEICHNETEM GLEICHGEWICHT ZWISCHEN FESTIGKEIT UND DUKTILITÄT BEI HOHEN TEMPERATUREN*
• *CR-BASE ALLOY EXCELLENT IN BALANCE BETWEEN STRENGTH AND DUCTILITY AT HIGH TEMPERATURE*
• *ALLIAGE A BASE DE CHROME DOTE D'UN EXCELLENT EQUILIBRE RESISTANCE-DUCTILITE A HAUTE TEMPERATURE*
(73) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi, Saitama, JP
(72) ABIKO, Kenji, Sendai-shi, Miyagi 981-3203, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C22C 32/00 → (51) H01H 37/76

C22C 38/00 → (51) C25D 5/30

(51) **C22C 38/04** (11) **1 119 648 B1**
C22C 38/06 C22C 38/14
C21D 8/06
(25) En (26) En
(21) 00940894.9 (22) 29.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 01.08.2001
(86) JP 2000/004321 29.06.2000
(87) WO 2001/002615 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 JP 18637699
(54) • *KALT BEARBEITBARER STAHLDRAHT ODER STAHLSTAB UND VERFAHREN*
• *COLD WORKABLE STEEL BAR OR WIRE AND PROCESS*
• *BARRE OU FIL D'ACIER MANIABLE A FROID ET PROCEDE ASSOCIE*
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) OCHI, Tatsuro, Muroran City, Hokkaido 050-0087, JP
KANISAWA, Hideo, Muroran City, Hokkaido 050-0087, JP
KUBOTA, Manabu, Muroran City, Hokkaido 050-0087, JP
ADACHI, Koji, Muroran City, Hokkaido 050-0087, JP
SEKI, Ryuichi, Muroran City, Hokkaido 050-0087, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C22C 38/06 → (51) C22C 38/04

C22C 38/14 → (51) C22C 38/04

(51) **C22C 38/18** (11) **0 810 295 B1**
C21D 1/74 C23C 22/06
C25D 11/34
(25) En (26) En
(21) 97303624.7 (22) 28.05.1997
(84) DE GB SE
(43) 03.12.1997
(30) 29.05.1996 JP 13531096
03.07.1996 JP 17349796
(54) • *Verwendung eines rostfreien Stahles in oder beinhaltend Wasser mit zugesetztem Ozon*
• *Use of a stainless steel in or for containing ozone added water*
• *Utilisation d'un acier inoxydable pour ou contenant de l'eau ajoutée d'ozone*
(73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Takeda, Kiyoko, Amagasaki-shi, Hyogo 660, JP
Azuma, Shigeki, Nishinomiya-shi, Hyogo 662, JP
Tarutani, Yoshio, Sanda-shi, Hyogo 669-13, JP
Nishiyama, Yoshitaka, Nishinomiya-shi, Hyogo 663, JP
Matsuda, Yasushi, Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
(60) 02020753.6 / 1 281 783

(51) **C22F 1/10** (11) **1 016 733 B1**
(25) En (26) En
(21) 99310500.6 (22) 23.12.1999
(84) AT DE FR GB
(43) 05.07.2000
(30) 31.12.1998 US 224665
(54) • *Thermomechanisches Verfahren zur Herstellung von Superlegierungen mit hoher Festigkeit und hoher thermischen Stabilität*
• *A thermomechanical method for producing superalloys with increased strength and thermal stability*
• *Procédé thermoméchanique pour la production de superalliages ayant une résistance mécanique et une stabilité thermique plus élevée*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Ganin, Eti, Whitefish Bay, Wisconsin 53217, US
Reznikov, Gregory, Akron, Ohio 44321, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C23C 2/00 → (51) C22B 9/02

C23C 2/06 → (51) C22B 9/02

C23C 2/40 → (51) C22B 9/02

(51) **C23C 4/00** (11) **1 254 276 B1**
(26) En
(21) 00987630.1 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(86) IT 2000/000539 20.12.2000
(87) WO 2001/046487 2001/26 28.06.2001
(30) 20.12.1999 IT RM990769
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LOW-DENSITY POLYMER ODER METALL-MATRIX SUBSTRATEN MIT KERAMISCHER UND/ODER METALL-KERAMISCHER BESCHICHTUNG UND LOW-DENSITY KOMPONENTEN MIT HOHER FESTIGKEIT SO HERGESTELLT*
• *PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF LOW-DENSITY COMPONENTS, HAVING A POLYMER OR METAL MATRIX SUBSTRATE AND CERAMICS AND/OR METAL-CERAMICS COATING AND LOW DENSITY COMPONENTS OF HIGH SURFACE STRENGTH THUS OBTAINED*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSANTS DE DENSITE FAIBLE, COMPORTANT UN POLYMERE OU UN SUBSTRAT DE MATRICE DE METAL ET UN REVETEMENT CERAMIQUE ET/OU CERAMIQUE-METAL ET DES COMPOSANTS DE DENSITE FAIBLE A EXCELLENTE ROBUSTESSE EN SURFACE AINSI OBTENUS*
(73) CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A., Via di Castel Romano 100-102, 00129 Roma, IT
(72) GIMONDO, Pietro, Centro Sviluppo Materiali S.p.A., I-00129 Roma, IT
COSTA, Carlo, Centro Sviluppo Materiali S.p.A., I-00129 Roma, IT
(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

C23C 4/04 → (51) C03C 17/00

C23C 22/02 → (51) C09D 4/00

C23C 22/06 → (51) C22C 38/18

C23F 11/12 → (51) C09K 5/20

C23F 11/14 → (51) C10M 173/02

C23G 5/06 → (51) C11D 7/50

C25D 3/20 → (51) C25D 5/30

C25D 3/56 → (51) C25D 5/30

(51) **C25D 5/00** (11) **1 230 441 B1**
C25D 7/06
H05K 3/24
(25) De (26) De
(21) 00975831.9 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) DE 2000/003568 05.10.2000
(87) WO 2001/029289 2001/17 26.04.2001
(30) 20.10.1999 DE 19951325
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ELEKTROLYTISCHEN BEHANDELN VON ELEKTRISCH GEGENEINANDER ISOLIERTEN, ELEKTRISCH LEITFÄHIGEN STRUKTUREN AUF OBERFLÄCHEN VON ELEKTRISCH ISOLIERENDEM FOLIENMATERIAL SOWIE ANWENDUNGEN DES VERFAHRENS*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE ELECTROLYTIC TREATMENT OF ELECTRICALLY CONDUCTING STRUCTURES WHICH ARE INSULATED FROM EACH OTHER AND POSITIONED ON THE SURFACE OF ELECTRICALLY INSULATING FILM MATERIALS AND USE OF THE METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT ELECTROLYTIQUE DE STRUCTURES ELECTROCONDUCTRICES ELECTRIQUEMENT ISOLEES L'UNE DE L'AUTRE ET PLACEES SUR LES SURFACES DE FILMS ELECTRIQUEMENT ISOLANTS ET APPLICATION DE CE PROCEDE*
(73) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20-24, 10553 Berlin, DE
(72) HÜBEL, Egon, 90537 Feucht, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **C25D 5/30** (11) **1 264 009 B1**
C25D 3/20
C22C 38/00
C25D 3/56
(25) De (26) De
(21) 01929243.2 (22) 07.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) DE 2001/000944 07.03.2001
(87) WO 2001/066830 2001/37 13.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10013298
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINER METALLSCHICHT AUF LEICHTMETALLOBERFLÄCHEN*
• *METHOD FOR APPLYING A METAL LAYER TO A LIGHT METAL SURFACE*
• *PROCEDE POUR APPLIQUER UNE COUCHE METALLIQUE SUR DES SURFACES DE METAUX LEGERS*
(73) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE
(72) MEYER, Heinrich, 14109 Berlin, DE
WÜNSCHE, Mathias, 16341 Zepernick, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **C25D 7/06** (11) **0 964 080 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97941239.2 (22) 25.09.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 15.12.1999
(86) JP 1997/003415 25.09.1997
(87) WO 1998/014642 1998/14 09.04.1998
(30) 30.09.1996 JP 28027396
(54) • *ELEKTROLYSEVORRICHTUNG MIT FLÜSSIGKEITSDROSSELEINHEIT OHNE KONTAKT MIT DEM BAND*
• *ELECTROLYSIS APPARATUS HAVING LIQUID SQUEEZER OUT OF CONTACT WITH STRIP*
• *ELECTROLYSEUR AVEC EXTRACTEURS DE LIQUIDES SANS CONTACT AVEC LA BANDE*
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP
(72) SHIMAMURA, Michihiro, Nippon Steel Corp. Plant &, Kitakyushu City, Fukuoka 804, JP
SANADA, Masaharu, Nippon Steel Corp. Plant &, Kitakyushu City, Fukuoka 804, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C25D 7/06 → (51) C25D 5/00

C25D 11/34 → (51) C22C 38/18

C25F 3/02 → (51) C25D 5/00

C30B 19/00 → (51) C30B 33/00

C30B 29/52 → (51) C30B 33/00

(51) **C30B 33/00** (11) **1 258 545 B1**
C30B 19/00
B23K 35/30
C30B 29/52
B23P 6/04
F01D 5/00
(25) En (26) En
(21) 01111652.2 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(54) • *Verfahren zum isothermischen Hartlöten von einkristallinen Gegenständen*
• *Method for isothermal brazing of single crystal components*
• *Procédé de brasage isothermique d'éléments monocristallins*
(73) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
(72) Schnell, Alexander, 5408 Ennetbaden, CH
Konter, Maxim, Dr., 5313 Klingnau, CH
Fernihough, John, Dr., 5408 Ennetbaden, CH

D01D 5/24 → (51) B32B 3/20

D01F 1/10 → (51) C08J 5/10

D01F 6/04 → (51) C08J 5/10

D01F 6/06 → (51) C08J 5/10

D01F 6/30 → (51) C08J 5/10

D01F 6/60 → (51) C08J 5/10

D01F 6/62 → (51) C08J 5/10

(51) **D01F 8/10** (11) **1 200 654 B1**
G02B 6/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 00951640.2 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) FR 2000/001985 07.07.2000
(87) WO 2001/004394 2001/03 18.01.2001
(30) 09.07.1999 FR 9909124
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER OPTISCHEN FASER*
• *METHOD AND INSTALLATION FOR MAKING AN OPTICAL FIBRE*
• *PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA FABRICATION D'UNE FIBRE OPTIQUE*
(73) Optectron Industries, 16, avenue de Scandinavie, ZA de Courtaboeuf, 91942 Les Ulis Cedex, FR
(72) CHENET, Pierre, F-92160 Antony, FR
EROUT, Marie-No[lle, F-91370 Verrières-le-Buisson, FR
(74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile Zola, 69002 Lyon, FR

(51) **D01H 4/48** (11) **1 182 284 B1**
B65H 51/20
D01H 15/013
D01H 13/12
(25) De (26) De
(21) 01117439.8 (22) 19.07.2001
(84) DE ES IT TR
(43) 27.02.2002
(30) 25.08.2000 DE 10041973
(54) • *Offenend-Spinnvorrichtung sowie Verfahren zur vorübergehenden Aufnahme eines Fadens mit Hilfe einer derartigen Offenend-Spinnvorrichtung*
• *Open-end spinning device, and a procedure for taking up a thread temporarily with the help of such an open-end spinning device*
• *Métier à filer à bout libre, et procédé pour enrouler un fil temporairement à l'aide de tel métier*
(73) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(72) Stephan, Adalbert, 92339 Beilngries/Paulushofen, DE
Widner, Harald, 85055 Ingolstadt, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

D01H 5/26 → (51) D01H 5/86

D01H 5/72 → (51) D01H 5/86

(51) **D01H 5/86** (11) **1 312 704 B1**
D01H 5/72
D01H 5/26
(25) De (26) De
(21) 02023162.7 (22) 17.02.2001
(84) CH DE IT LI
(43) 21.05.2003
(30) 24.02.2000 DE 10008610
(54) • *Streckwerk für eine Spinnereimaschine*
• *Drawing frame for a spinning machine*
• *Dispositif d'étirage dans une machine de filature*
(73) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Artzt, Peter, Dr., 72766 Reutlingen, DE
Steinbach, Günter, 72770 Reutlingen, DE
(62) 01103901.3 / 1 127 966

D01H 13/12 → (51) D01H 4/48

D01H 15/013 → (51) D01H 4/48

(51) **D02G 1/12** (11) **1 323 853 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02360336.8 (22) 06.12.2002
(84) BE DE FR GB IT TR
(43) 02.07.2003
(30) 21.12.2001 FR 0116757
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kräuseln von Fäden*
• *Method and apparatus for crimping yarns*
• *Procédé et dispositif de frisage de fils*
(73) SUPERBA (Société par Actions Simplifiée), 147 avenue Robert Schuman, 68100 Mulhouse, FR
(72) Massotte, Philippe, 68420 Gueberschwihr, FR

(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

---

(51) **D02H 1/00** (11) **1 077 276 B1**
D02H 13/24
D03D 51/28
(25) En (26) En
(21) 00202364.6 (22) 04.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.02.2001
(30) 12.07.1999 BE 9900475
(54) • *Spann- und Rückziehvorrichtung für vom Spulengatter zur Webmaschine laufenden Kettfaden*
• *Device for tensioning and drawing back warp yarn coming from a creel to a weaving machine*
• *Dispositif de tension et de rappel pour fil de trame allant d'un cantre à un métier à tisser*
(73) N.V. Michel Van de Wiele, Michel Van de Wielestraat 7/17, B-8510 Kortrijk (Marke), BE
(72) Vermeulen, Erik, 8500 Kortrijk, BE
(74) Leherte, Georges M.L.M., Dr., et al, K.O.B. NV, Pres. Kennedypark 31c, 8500 Kortrijk, BE

---

(51) **D02H 1/00** (11) **1 302 574 B1**
B65H 57/16
(25) De (26) De
(21) 02020847.6 (22) 18.09.2002
(84) CH DE ES IT LI TR
(43) 16.04.2003
(30) 11.10.2001 DE 10150145
(54) • *Spulengatter*
• *Creel*
• *Cantre*
(73) Sucker-Müller-Hacoba GmbH & Co. i. I., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
(72) Kremer, Hubert, 47929 Grefrath, DE
(74) Frese-Göddeke, Beate, Dr., Patentanwältin Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE

D02H 13/24 → (51) D02H 1/00

D03D 1/00 → (51) B66C 1/18

---

(51) **D03D 9/00** (11) **0 989 216 B1**
D03D 15/00
(25) En (26) En
(21) 98118203.3 (22) 25.09.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 29.03.2000
(54) • *Herstellungsverfahren für in Erdbau anwendbarem Gitter*
• *Manufacturing method of geogrid*
• *Méthode pour la fabrication de géogrilles*
(73) Industrial Technology Research Institute, No. 195, Sec. 4 Chung Hsing Rd., Chutung Town, Hsinchu Hsien, TW
(72) Hu, Yen-Jung,c/oIndustrial Technology Research, Chutung Town Hsinchu Hsien, TW
Perng,Pung-Nien,c/o Industrial Technology Research, Chutung Town Hsinchu Hsien, TW
Chiang,Tien-Pao,c/o Industrial Technology Research, Chutung Town Hsinchu Hsien, TW
Cheng, Shi-Chieh J.,c/o Industrial Technology, Chutung Town Hsinchu Hsien, TW
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

D03D 15/00 → (51) B65G 15/34

D03D 15/00 → (51) D03D 9/00

---

(51) **D03D 25/00** (11) **1 061 164 B1**
(25) En (26) En
(21) 00106149.8 (22) 21.03.2000
(84) DE FR IT
(43) 20.12.2000
(30) 10.06.1999 JP 16361999
(54) • *Verfahren zur Herstellung von festem Strukturmaterial und Grundgewebe dafür*
• *Method for manufacturing solid structural material and foundation fabric therefor*
• *Procédé pour la fabrication de matériau structural solide et tissu de base associé*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100, JP
Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
(72) Uchida, Hiroshi, Oumihachiman-shi, Shiga, JP
Nishiyama, Shigeru, c/o Nagoya Aerospace Sys.Works, Nagoya, Aichi-ken, JP
Shinya, Mashiro, c/o Nagoya Aerospace Sys.Works, Nagoya, Aichi-ken, JP
(74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

D03D 27/00 → (51) A46D 1/00

---

(51) **D03D 39/18** (11) **1 122 348 B1**
(25) De (26) De
(21) 01101791.0 (22) 26.01.2001
(84) BE DE
(43) 08.08.2001
(30) 04.02.2000 DE 10004904
(54) • *Antriebsvorrichtung für den Messerschlitten einer Doppelflorwebmaschine*
• *Driving device for the blade-holder carriage in a double plush loom*
• *Dispositif d'entraînement pour le chariot porte-lame d'un métier à tisser double peluche*
(73) SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH, Schönherrstrasse 8, 09113 Chemnitz, DE
(72) Gössl, Rainer, Dr., 09387 Leukersdorf, DE
(74) Schneider, Manfred, Dipl.-Ing., Patentanwalt Hauptstrasse 2 b, 09437 Börnichen, DE

---

(51) **D03D 49/04** (11) **1 255 885 B1**
(25) De (26) De
(21) 01915225.5 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) EP 2001/001516 12.02.2001
(87) WO 2001/059192 2001/33 16.08.2001
(30) 14.02.2000 BE 200000120
(54) • *VERFAHREN ZUM AUSLENKEN EINER KETTFADENSCHAR WÄHREND DES WEBENS UND WEBMASCHINE*
• *METHOD FOR DEFLECTING A WARP THREAD SHEET DURING WEAVING AND A WEAVING MACHINE*
• *PROCEDE POUR DEVIER UNE PORTEE DE FILS DE CHAINE PENDANT LE TISSAGE, ET METIER A TISSER*
(73) Picanol N.V., Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE
(72) VERDIERE, Piet, B-8500 Kortrijk, BE
OSTYN, Geert, B-8890 Moorslede, BE
BEERNAERT, Bart, B-8904 Boezinge, BE
(74) Dauster, Hanjörg, Dipl.-Ing., Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

D03D 51/28 → (51) D02H 1/00

---

(51) **D04H 1/42** (11) **1 230 453 B1**
B05D 1/02
(25) En (26) En
(21) 00913259.8 (22) 26.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) US 2000/001973 26.01.2000
(87) WO 2001/027371 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 US 415566
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES ELEKTRETFASERVLIES AUS LOSEN FASERN UND EINER POLAREN FLÜSSIGKEIT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MAKING A NONWOVEN FIBROUS ELECTRET WEB FROM FREE-FIBER AND POLAR LIQUID*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'UNE BANDE A ELECTRET FIBREUSE, NON TISSEE, A PARTIR DE FIBRES NON CONDUCTRICES ET D'UN LIQUIDE POLAIRE*
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) ANGADJIVAND, Seyed, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SCHWARTZ, Michael, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
EITZMAN, Philip, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JONES, Marvin, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Stellbrink, Axel, Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

D04H 1/70 → (51) E04B 1/74

D04H 11/00 → (51) A46D 1/00

D05C 17/00 → (51) A46D 1/00

D21F 3/02 → (51) D21F 7/08

---

(51) **D21F 5/00** (11) **1 072 722 B1**
D21F 5/18
(25) De (26) De
(21) 00111225.9 (22) 25.05.2000
(84) DE FI SE
(43) 31.01.2001
(30) 27.07.1999 DE 19935138
(54) • *Trockenpartie*
• *Dryer section*
• *Section de séchage*
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Wolf, Robert, 89542 Herbrechtingen, DE
Oechsle, Markus, 73566 Bartholomae, DE
Mayer, Wolfgang, 89522 Heidenheim, DE
Chau-Huu, Tri, 89522 Heidenheim, DE
Mack, Thomas, 89567 Sontheim, DE
Mayer, Roland, 89522 Heidenheim, DE

D21F 5/18 → (51) D21F 5/00

---

(51) **D21F 7/08** (11) **1 085 124 B1**
D21F 3/02
(25) En (26) En
(21) 00119787.0 (22) 11.09.2000
(84) DE FI SE
(43) 21.03.2001
(30) 20.09.1999 JP 26638599
(54) • *Bahnübertragungsband und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Web transfer belt and production process for the same*

- *Bande de transfert et procédé pour sa fabrication*

(73) ICHIKAWA CO.,LTD., 14-15, Hongo 2-chome Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Inoue, Kenji, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(74) Meddle, Alan Leonard, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

D21H 17/37 → (51) C08F 26/02

D21H 21/10 → (51) C08F 26/02

E01B 27/11 → (51) E01B 29/05

E01B 27/17 → (51) E01B 35/10

(51) **E01B 29/05** E01B 29/06 (11) **1 179 635 B1** E01B 27/11
(25) De (26) De
(21) 01890184.3 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.02.2002
(30) 13.07.2000 AT 5142000 U
(54)
- *Maschine zum Abbau eines alten und Verlegen eines neuen Gleises*
- *Apparatus for removing an existing railway track and laying a new track*
- *Machine de dépose d'une voie ferrée ancienne et de pose d'une nouvelle voie*

(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
Brunninger, Manfred, 4203 Altenberg, AT

E01B 29/06 → (51) E01B 29/05

(51) **E01B 31/17** (11) **0 955 411 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108752.9 (22) 03.05.1999
(84) CH DE IT LI
(43) 10.11.1999
(30) 05.05.1998 DE 19819990
(54)
- *Schienenschleifvorrichtung*
- *Rail grinding apparatus*
- *Meuleuse de rails*

(73) ELAUGEN GMBH SCHWEISS-UND SCHLEIFTECHNIK, Wilhelm-Beckmann-Strasse 27, D-45307 Essen, DE
(72) Kämpchen, Jürgen, 59425 Unna, DE
Becks, Heinrich, 45701 Herten, DE
Seiffert, Nobert, 46242 Bottrop, DE
(74) Hosbach, Hans Ulrich, Dipl.-Ing., et al, ZENZ, HELBER, HOSBACH, LÄUFER, Patentanwälte, Huyssenallee 58-64, 45128 Essen, DE

(51) **E01B 35/10** E01B 27/17 (11) **1 001 085 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890312.4 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 11.11.1998 AT 188398
(54)
- *Verfahren und Stopfmaschine zum Unterstopfen eines Gleises*
- *Method and apparatus for tamping a railway track*
- *Méthode et appareil pour le bourrage d'une voie de chemin de fer*

(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
Lichtberger, Bernhard Dr., 4060 Leonding, AT

(51) **E01C 19/22** (11) **1 176 256 B1**
(25) De (26) De
(21) 01116305.2 (22) 05.07.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 DE 10036784
(54)
- *Einbaubohle für einen Strassenfertiger*
- *Screed for a road paver*
- *Poutre lisseuse pour un finisseur*

(73) ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH, Kuhbrückenstrasse 18, 31785 Hameln, DE
(72) Röwer, Helmut, 31683 Obernkirchen, DE
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

E01H 1/00 → (51) B08B 7/00

(51) **E01H 11/00** (11) **0 992 629 B1**
(25) De (26) De
(21) 99119492.9 (22) 30.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 09.10.1998 DE 29818113 U
24.10.1998 DE 19849053
04.12.1998 DE 19855986
(54)
- *Vorrichtung zum mechanischen Abtragen von Wildkraut*
- *Apparatus for the mechanical removal of weeds*
- *Dispositif pour enlever mécaniquement des mauvaises herbes*

(73) Reiners, Christa, Brückstrasse 86, 41812 Erkelenz, DE
(72) Reiners, Christa, 41812 Erkelenz, DE
(74) von Creytz, Dietrich, Dipl.-Phys., Tannenweg 25, 41844 Wegberg, DE

(51) **E02B 7/44** (11) **1 188 863 B1**
(25) NI (26) En
(21) 01203491.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.03.2002
(30) 14.09.2000 NL 1016187
(54)
- *Vorrichtung zum Regeln des Wasserstandes in einem Graben, Kanal, Fluss o.ä.*
- *Apparatus for controlling the water level in a ditch canal, river or the like*
- *Dispositif de contrôle de niveau d'eau dans une rigole, un canal, une rivière ou similaire*

(73) KWT Waterbeheersingstechniek B.V., Oogstweg 13, 8256 SB Biddinghuizen, NL
Kijlstra Beton B.V., Tussendiepen 28, 9206 AD Drachten, NL
(72) Boers, Hendrik Albertus, 8252 GP Dronten, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **E02D 29/02** G01B 7/02 (11) **1 143 075 B1**
(25) En (26) En
(21) 00107545.6 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(54)
- *Methode und Einrichtung zur Erdbaugittermessung*
- *Method and apparatus for geogrid measurement*
- *Méthode et dispositif pour la mesure d'une grille géotextile*

(73) Verigrid, Inc., 385 C.R. 104, Carthage, Texas 75633, US
(72) Miller, Scott A., Rittle Rock, AR 72227, US
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

(51) **E03D 1/14** E03D 5/09 (11) **0 801 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 97105696.5 (22) 07.04.1997
(84) DE ES FR LU NL PT
(43) 15.10.1997
(30) 10.04.1996 IT TO960075 U
(54)
- *Montagesystem eines Geräts zur Steuerung eines Ablaufventiles eines Spülkastens*
- *System for assembling a device for controlling the discharge valve of a lavatory flush tank*
- *Système d'assemblage d'un dispositif pour réguler une soupape de vidange d'une chasse d'eau*

(73) Oliveira & Irmao S.A., Variante da Cidade Apartado 705 Esgueira, 3800 Aveiro, PT
(72) Moura de Oliveira, Antonio Manuel, 3800 Aveiro, PT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E03D 5/09 → (51) E03D 1/14

E03F 3/06 → (51) E21B 7/28

(51) **E04B 1/74** D04H 1/70 (11) **1 293 616 B1**
(25) En (26) En
(21) 01122132.2 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.03.2003
(54)
- *Verfahren zur Herstellung eines Mineralwolleproduktes und Mineralwolleprodukt*
- *Method for the manufacturing of a mineral wool product and mineral wool product*
- *Procédé de fabrication de produits en laine minérale et produit en laine minérale*

(73) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) Hojholt, Susanne, 7000 Fredericia, DK
(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

E04B 2/08 → (51) F27D 1/04

E04D 1/36 → (51) E04D 13/17

E04D 3/36 → (51) F16B 39/24

(51) **E04D 13/14** (11) **1 313 925 B1**
(25) De (26) De
(21) 01919216.0 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.05.2003
(86) DE 2001/001043 15.03.2001
(87) WO 2001/069003 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 DE 10012633
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG VON BAHNFÖRMIGEM MATERIAL*
- *DEVICE FOR FIXING WEB-SHAPED MATERIAL*
- *DISPOSITIF POUR FIXER UN MATERIAU EN BANDE*

(73) Piringer, Johannes, Am Burggraben 23, 85604 Zorneding, DE
(72) Piringer, Johannes, 85604 Zorneding, DE
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **E04D 13/17** (11) **1 260 650 B1**
E04D 1/36
(25) De (26) De
(21) 02008996.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(30) 19.05.2001 DE 10124500
(54) • *First- oder Gratdichtstreifen*
• *Roof ridge sealing strip*
• *Bande d'étanchéité de faîtage*
(73) Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG, Frankfurter Landstrasse 2-4, 61437 Oberursel, DE
(72) Klöber Johannes, 58256 Ennepetal, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

E04D 13/18 → (51) H01L 31/042

E04G 23/00 → (51) B08B 7/00

(51) **E04H 4/16** (11) **1 302 611 B1**
(25) En (26) En
(21) 02019189.6 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 16.04.2003
(30) 15.10.2001 IL 14593001
30.07.2002 US 209164
(54) • *Schwimmbeckenreinigungsverfahren und -gerät*
• *Pool cleaning method and apparatus*
• *Appareil et procédé de nettoyage de piscine*
(73) Aqua Products Inc., 25 Rutgers Avenue, Cedar Grove, NJ 07009, US
(72) PORAT, Joseph, North Caldwell, NJ 07006, US
FRIDMAN, Igor, Netanya 42405, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **E04H 15/06** (11) **1 275 546 B1**
B60P 3/34 B60J 11/00
(25) It (26) En
(21) 02015185.8 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 15.01.2003
(30) 10.07.2001 IT MI20011474
(54) • *Vorrichtung für angetriebene Vorhänge angeordnet an einem Kraftfahrzeug oder dergleichem*
• *Device for driving curtains mounted on motor vehicles and the like*
• *Dispositif pour rideaux motorisés sur véhicules à moteur et similaires*
(73) 3B Fabbrica Tende S.R.L., Via Industriale, 54, 25080 Prevalle (BS), IT
(72) Magri, Giovanni, 25135 Brescia, IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **E04H 17/14** (11) **1 210 490 B1**
(25) En (26) En
(21) 00958847.6 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) GB 2000/003464 08.09.2000
(87) WO 2001/018330 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 GB 9921204
(54) • *ZAUNSYSTEM, PFOSTEN DES ZAUNSYSTEMS UND VERFAHREN ZUM ERRICHTEN EINES SOLCHEN ZAUNSYSTEMS*
• *FENCING SYSTEM, PALE OF FENCING SYSTEM AND METHOD OF ERECTING SUCH A FENCING SYSTEM*
• *SYSTÈME DE CLÔTURE, PALIS DE SYSTÈME DE CLÔTURE ET MÉTHODE POUR MONTER UN TEL SYSTÈME DE CLÔTURE*
(73) CRH Fencing Limited, Carr Hill, Doncaster DN4 8DQ, GB
(72) Tipple, Roger, Low Willington, County Durham DL15 0QZ, GB
(74) Harman, Michael Godfrey, Hillgate Patent Services, No. 6 Aztec Row, Berners Road, Islington, London N1 0PW, GB

(51) **E04H 17/16** (11) **1 300 531 B1**
(25) De (26) De
(21) 02021852.5 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 09.04.2003
(30) 05.10.2001 DE 10149217
(54) • *Wandgestell*
• *Wall structure*
• *Structure de paroi*
(73) Haltermann, Ron, Dingdenerstrasse 143, 46395 Bocholt, DE
(72) Haltermann, Bernhard, 46395 Bocholt, DE
(74) Gehrke, Peter P., Hölscherstrasse 4, 45894 Gelsenkirchen, DE

(51) **E05B 15/10** (11) **1 061 209 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00440183.2 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 18.06.1999 FR 9907906
(54) • *Schlossfalle für Verriegelungsbeschlag und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Latch bolt for lock fitting and manufacturing method thereof*
• *Pêne demi-tour pour ferrure de verrouillage et son procédé de fabrication*
(73) FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme, 2, rue du Vieux Moulin, Reding, 57400 Sarrebourg, FR
(72) Lejeune, Jean-Marie, 57400 Sarrebourg, FR
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

E05B 17/22 → (51) E05B 65/20

E05B 47/06 → (51) E05B 49/00

(51) **E05B 49/00** (11) **0 765 983 B1**
B60R 25/04
(25) En (26) En
(21) 96115658.5 (22) 30.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.1997
(30) 30.09.1995 JP 27724295
30.09.1995 JP 27724395
30.09.1995 JP 27724495
30.09.1995 JP 27724695
30.09.1995 JP 27724795
(54) • *Diebstahlsicherungsvorrichtung für Kraftfahrzeuge*
• *Vehicle theft-prevention device*
• *Dispositif antivol pour véhicule*
(73) Suzuki Motor Corporation, 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
(72) Honaga, Kazuhiro, c/o Suzuki Motor Corp., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

(60) 04021554.3
04021555.0

(51) **E05B 49/00** (11) **1 051 556 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99907432.1 (22) 26.01.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 15.11.2000
(86) EP 1999/000520 26.01.1999
(87) WO 1999/039066 1999/31 05.08.1999
(30) 29.01.1998 FR 9800982
(54) • *ROLLIERENDES CODE-VERRIEGELUNGSSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG UND IDENTIFIKATION*
• *MOTOR VEHICLE LOCKING SYSTEM WITH OPEN-ENDED CODE AND IDENTIFICATION*
• *SYSTEME DE VERROUILLAGE POUR VEHICULE AUTOMOBILE A CODE EVOLUTIF ET IDENTIFICATION*
(73) Siemens VDO Automotive S.A.S., 1 avenue Paul Ourliac, B.P. 1149, 31036 Toulouse Cédex 01, FR
(72) BRILLON, Alain, F-31270 Villeneuve Tolosane, FR
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **1 055 789 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401414.8 (22) 23.05.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 29.11.2000
(30) 27.05.1999 FR 9906699
(54) • *Steuervorrichtung zum Verschliessen eines Fahrzeugs*
• *Control device for locking a vehicle*
• *Dispositif de commande de verrouillage d'un véhicule*
(73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR
(72) Baudard, Xavier, 75016 Paris, FR
(74) Rosolen-Delarue, Katell, Valeo Securité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Creteil Cedex, FR

(51) **E05B 49/00** (11) **1 079 052 B1**
E05B 47/06
(25) De (26) De
(21) 00112752.1 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(30) 25.08.1999 DE 19940248
(54) • *Schliesszylinder*
• *Lock cylinder*
• *Serrure cylindrique*
(73) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
(72) Refflinghaus, Bernd, 48268 Greven, DE
(72) *Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les auters inventeurs ont renoncé à leur désignation

E05B 49/00 → (51) H01Q 21/00

(51) **E05B 55/06** (11) **1 049 845 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941586.2 (22) 12.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 08.11.2000
(86) EP 1999/005873 12.08.1999
(87) WO 2000/012851 2000/10 09.03.2000
(30) 28.08.1998 DE 19839043
(54) • *SCHLOSS MIT EINEM AUS SCHLOSSGEHÄUSE HERAUSRAGENDEM FALLENRIEGEL*
• *LOCK WITH A LATCH BOLT PROTRUDING FROM THE LOCK HOUSING*
• *SERRURE A PENE DEMI-TOUR FAISANT SAILLIE HORS DU BOITIER DE LADITE SERRURE*
(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) KOTTERHEIT, Günter, D-42549 Velbert, DE

E05B 63/14 → (51) E05C 9/04

E05B 65/12 → (51) B60R 25/02

(51) **E05B 65/19** (11) **1 086 285 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99928273.4 (22) 15.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.03.2001
(86) SE 1999/000599 15.04.1999
(87) WO 1999/061735 1999/48 02.12.1999
(30) 12.05.1998 SE 9801645
(54) • *VERSCHLUSSVORRICHTUNG UND HAUBENSCHLOSS FÜR EIN FAHRZEUG MIT EINER DERARTIGEN VERSCHLUSSVORRICHTUNG*
• *LOCKING DEVICE AND BONNET LOCK FOR A VEHICLE COMPRISING SUCH A LOCKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE ET SERRURE DE CAPOT DESTINEE A UN VEHICULE COMPRENANT UN TEL DISPOSITIF DE VERROUILLAGE*
(73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
(72) FORSELL, Jonas, S-412 56 Göteborg, SE
IVARSSON, Jan, S-427 37 Billdal, SE
DYCHE, Alan, S-448 50 Tollered, SE
LINDH, Magnus, S-411 16 Göteborg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **E05B 65/20** (11) **1 167 666 B1**
E05B 17/22
(25) De (26) De
(21) 01113465.7 (22) 02.06.2001
(84) DE FR IT
(43) 02.01.2002
(30) 29.06.2000 DE 10031664
(54) • *Betätigungseinrichtung für ein Kraftfahrzeugtürschloss*
• *Operating device for vehicle door lock*
• *Dispositif de commande pour serrure de porte de véhicule*
(73) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
(72) Menke, Johannes-Theodor, Dipl.-Ing., 42551 Velbert, DE
(74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., et al, Andrejewski, Honke & Sozien Patentanwälte Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

E05B 65/20 → (51) H01Q 21/00

E05B 65/32 → (51) B60N 2/36

E05C 9/02 → (51) E05C 9/04

(51) **E05C 9/04** (11) **1 020 594 B1**
E05C 9/18
E05C 9/02
E05B 63/14
(25) De (26) De
(21) 00100605.5 (22) 13.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(30) 18.01.1999 DE 19901661
(54) • *Treibstangenverschluss*
• *Espagnolette lock*
• *Crémone*
(73) Karl Fliether GmbH & Co. KG, Nevigeser Strasse 22, 42551 Velbert, DE
(72) Axmann, Horst, 42549 Velbert, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

E05C 9/18 → (51) E05C 9/04

(51) **E05C 17/28** (11) **1 130 206 B1**
E05F 3/22
(25) De (26) De
(21) 01103194.5 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.09.2001
(30) 25.02.2000 DE 10008856
(54) • *Feststellvorrichtung für einen Türflügel*
• *Check device for a door wing*
• *Dispositif d'arrêt pour le vantail d'une porte*
(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Winkler, Bernd, 58339 Breckerfeld, DE

(51) **E05D 15/24** (11) **1 316 664 B1**
E06B 9/08
B21D 53/40
(25) En (26) En
(21) 02258864.4 (22) 24.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 04.06.2003
(30) 25.07.1997 US 53820 P
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Scharniers für eine Lamellentür*
• *Method for making a hinge for a panel door*
• *Procédé de fabrication d'une charnière pour une porte à panneau*
(73) EFAFLEX Transport- und Lagertechnik GmbH, Fliederstrasse 14, 84079 Bruckberg, DE
(72) Kalempa, Walenty, Slinger, Wisconsin 53086, US
Delgado, Joe M., West Bend, Wisconsin 53095, US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
(62) 98937099.4 / 0 998 617

E05D 15/52 → (51) B23P 15/00

E05F 3/22 → (51) E05C 17/28

(51) **E05F 15/12** (11) **1 057 960 B1**
E05F 15/14
(25) De (26) De
(21) 00108921.8 (22) 27.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 06.12.2000
(30) 05.06.1999 DE 19925741
(54) • *Stellvorrichtung*
• *Actuating device*
• *Dispositif de manoeuvre*
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Pfanzer, Gerhard, 65520 Bad Camberg, DE
Schiebelhuth, Mark, 60433 Frankfurt, DE
Wipfler, Alfred, 65830 Kriftel, DE

(51) **E05F 15/12** (11) **1 072 749 B1**
(25) De (26) De
(21) 00111235.8 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(30) 15.06.1999 DE 19927169
(54) • *Elektromechanischer Antrieb für eine Drehsäule zur Bewegung eines Türflügels einer Innenschwenk- oder Aussenschwingtür an einem Fahrzeug, insbesondere einem öffentlichen Verkehrsmittel*
• *Electromechanical drive for rotary column moving the leaf of a swinging door on a vehicle, especially a mass-transit vehicle.*
• *Actionnement électromécanique pour tourillon pour le mouvement du battant d'une porte palière d'un vehicule notamment d'un vehicule de transport public.*
(73) Gebrüder Bode GmbH & Co.KG, Ochshäuser Strasse 14, 34123 Kassel, DE
(72) Alapont, Salvador, 08240 Manresa, ES
Siebert, Wolfgang, 34295 Edermünde-Besse, DE
Horn, Manfred, 34620 Kaufungen 1, DE
Weber, Steffen, 34266 Niestetal, DE
(74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Wolf-D. Feder, Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

E05F 15/14 → (51) E05F 15/12

(51) **E05F 15/16** (11) **1 009 900 B1**
(25) En (26) En
(21) 98933075.8 (22) 01.07.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT
(43) 21.06.2000
(86) US 1998/013746 01.07.1998
(87) WO 1999/002811 1999/03 21.01.1999
(30) 09.07.1997 US 890189
(54) • *FENSTERHEBER*
• *WINDOW LIFT SYSTEM*
• *SYSTEME LEVE-VITRES*
(73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) ORUGANTY, Raghu, K., Belleville, MI 48111, US
(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

E06B 9/08 → (51) E05D 15/24

(51) **E06B 9/17** (11) **0 952 297 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99460024.5 (22) 19.04.1999
(84) BE DE ES FR IT SE
(43) 27.10.1999
(30) 24.04.1998 FR 9805283
(54) • *Risse verhindernder Kasten eines Rolladens*
• *Crack avoiding roller shutter box*
• *Coffre de volet roulant anti-fissure*
(73) Badreau, Abel, La Carrière, 85600 La Guyonnière, FR
(72) Badreau, Abel, 85600 La Guyonnière, FR

(51) **E21B 4/00** (11) **1 149 224 B1**
F16C 27/08
F16C 35/06
(25) En (26) En
(21) 00903792.0 (22) 03.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) GB 2000/000314 03.02.2000
(87) WO 2000/046478 2000/32 10.08.2000
(30) 03.02.1999 GB 9902253

(54) • *DRUCKLAGER FÜR BOHRLOCHWERKZEUG*
• *THRUST BEARING FOR DOWNHOLE TOOL*
• *PALIER DE BUTEE POUR OUTIL DE FONDS*
(73) Rotech Holdings Limited, Whitemyres Avenue, Mastrick Industrial Estate, Aberdeen AB2 6HQ, GB
(72) SUSMAN, Hector, Fillipus Alexander Van Drentham, Aberdeen AB32 6NL, GB
(74) Moreland, David, Dr., Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

---

(51) **E21B 7/06** (11) **1 258 593 B1**
(25) En (26) En
(21) 02252787.3 (22) 19.04.2002
(84) DE FR GB IT NL
(43) 20.11.2002
(30) 09.05.2001 US 289771 P
12.04.2002 US 122108
(54) • *Lenkbares drehbohrwerkzeug*
• *Rotary steerable drilling tool*
• *Outil de forage rotatif orientable*
(73) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) DE IT
(73) Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) Pisoni, Atilio C., Nympsfield Stonehouse Glos. L10 3UA, GB
Martinez, Ruben, Cheltenham Glos. GL53 7AR, GB
Kotsonis, Spyro, 92350 Le Plessis Robinson, FR
Schaaf, Stuart, Houston Texas 77005, US
(74) Stoole, Brian David, et al, Sensa, Gamma House, Chilworth Science Park, Southampton, Hampshire SO16 7NS, GB

E21B 7/06 → (51) E21B 10/62

---

(51) **E21B 7/28** (11) **1 013 875 B1**
E03F 3/06
(25) De (26) De
(21) 99890396.7 (22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(30) 21.12.1998 AT 212398
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Vergrössern des Querschnitts eines Erdbauwerks*
• *Apparatus and method for enlarging the cross section of an underground structure*
• *Dispositif et procédé pour élargir la section transverale d'une structure souterraine*
(73) Angerlehner Hoch- und Tiefbau GmbH, Obere Landstrasse 19, 4053 Pucking, AT
(72) Angerlehner, Alfred, Ing., 4615 Marchtrenk, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

E21B 10/10 → (51) E21B 10/28

---

(51) **E21B 10/28** (11) **1 117 896 B1**
E21B 10/10
(25) En (26) En
(21) 00932426.0 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.07.2001
(86) US 2000/013268 15.05.2000
(87) WO 2000/070184 2000/47 23.11.2000
(30) 14.05.1999 US 134100 P
21.10.1999 US 160771 P
(54) • *AUFWEITBOHRER MIT ERSETZBAREN ARMEN UND SCHNEIDEELEMENTEN IN VERSCHIEDENEN GRÖSSEN*
• *HOLE OPENER WITH MULTISIZED, REPLACEABLE ARMS AND CUTTERS*
• *ELARGISSEUR MUNI DE BRAS ET DE FRAISES DE TAILLES MULTIPLES REMPLA ABLES*
(73) RIVES, Allen Kent, 11831 Pebleton, Houston, TX 77070, US
(72) RIVES, Allen Kent, Houston, TX 77070, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

E21B 10/32 → (51) E21B 10/62

E21B 10/54 → (51) E21B 10/62

E21B 10/56 → (51) E21B 10/62

---

(51) **E21B 10/62** (11) **0 874 128 B1**
E21B 10/56 E21B 10/54
E21B 10/32 E21B 7/06
E21B 44/00
(25) En (26) En
(21) 98303080.0 (22) 22.04.1998
(84) BE DE FR IE IT NL
(43) 28.10.1998
(30) 26.04.1997 GB 9708428
(54) • *Drebohrmeissel mit beweglichen Formationeingreifenden Elementen*
• *Rotary drill bit having movable formation-engaging members*
• *Trépan de forage rotatif avec des éléments mobiles venant en contact avec la formation*
(73) Camco International (UK) Limited, Hycalog, Oldends Lane Industrial Estate, Stonehouse, Gloucestershire GL10 3RQ, GB
(72) Griffin, Nigel Dennis, Whitminster, Gloucestershire, GB
Fuller, John Michael, Nailsworth, Gloucestershire, GB
Newton, Alex, Houston, Texas, TX 77067, US
Taylor, Malcolm Roy, Gloucester, GB
Murdock, Andrew, Stonehouse, Gloucestershire, GB
Taylor, Steven, Cheltenham, Gloucestershire, GB
(74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

---

(51) **E21B 23/10** (11) **1 112 436 B1**
(25) En (26) En
(21) 99946293.0 (22) 15.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) GB 1999/002886 15.09.1999
(87) WO 2000/015943 2000/12 23.03.2000
(30) 15.09.1998 GB 9819965
(54) • *VERBESSERTES KUGELVENTIL*
• *IMPROVED BALL VALVE*
• *CLAPET A BILLE AMELIORE*
(73) Expro North Sea Limited, Kirkhill Place, Kirkhill Industrial Estate, Dyce, Aberdeen AB21 0GU, GB
(72) EDWARDS, Jeffrey, Charles, Lound Suffolk NR32 5PN, GB
COWIE, Gavin David, Banchry, Kincardneshire AB31 5 TN, GB
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB
(60) 04008281.0 / 1 439 340

---

(51) **E21B 43/08** (11) **1 327 052 B1**
E21B 43/12 B01D 29/15
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972210.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.07.2003
(86) FR 2001/002976 26.09.2001
(87) WO 2002/031314 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 FR 0012885
(54) • *DRAINAGE-ELEMENT MIT FILTERVORRICHTUNG BESTEHEND AUS HOHLEN SCHAFTEN ZUR SAMMLUNG VON INSBESONDER KOHLENWASSERSTOFFEN*
• *DRAIN ELEMENT COMPRISING A LINER CONSISTING OF HOLLOW RODS FOR COLLECTING IN PARTICULAR HYDROCARBONS*
• *ELEMENT DE DRAIN AYANT UNE CREPINE CONSTITUEE DE TIGES CREUSES POUR COLLECTER NOTAMMENT DES HYDROCARBURES*
(73) Johnson Filtration Systems, Z.I. La Millonerie, 86530 Availles en Chatellerault, FR
(72) REIG, Raphael, F-86000 Poitiers, FR
BRUXELLE, David, F-86000 Poitiers, FR
LAVERNHE, Philippe, O., F-86000 Poitiers, FR
(74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub, 36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR

E21B 43/12 → (51) E21B 43/08

E21B 44/00 → (51) E21B 10/62

F01C 1/08 → (51) F01C 1/16

---

(51) **F01C 1/16** (11) **1 055 799 B1**
F01C 1/08 F04C 2/16
F04C 18/16
(25) De (26) De
(21) 00106785.9 (22) 30.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 28.05.1999 DE 19924616
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Rotoren für Schraubenmaschinen*
• *Method of manufacturing of screw machine rotors*
• *Procédé de fabrication de rotors à vis*
(73) Joh. Heinr. Bornemann GmbH, Industriestrasse 2, 31683 Obernkirchen, DE
(72) Hampel, Kurt, 31683 Obernkirchen, DE
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

---

(51) **F01D 5/00** (11) **1 013 878 B1**
F01D 5/20 F01D 5/18
(25) En (26) En
(21) 99310351.4 (22) 21.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 21.12.1998 US 217662
(54) • *Turbinenschaufel mit Doppel-Endrippe*
• *Twin rib turbine blade*
• *Aube de turbine avec double aillette terminale*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Lee, Ching-Pang, Cincinnati, Ohio 45243, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 5/00 → (51) C30B 33/00

F01D 5/18 → (51) F01D 5/00

F01D 5/20 → (51) F01D 5/00

(51) **F01D 5/28** F02C 7/30 (11) **0 902 166 B1** F01D 25/00
(25) En (26) En
(21) 98307380.0 (22) 11.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 US 928149
(54) • *Erosionsschutzschild in einer Luftströmung*
• *Erosion shield in an airflow path*
• *Bouclier anti-érosion dans une veine d'air*
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Boursy, Andrew P., Marlborough, CT 06447, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F01D 11/02** (11) **0 897 460 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924567.7 (22) 02.05.1997
(84) CH DE ES FR GB LI
(43) 24.02.1999
(86) US 1997/007488 02.05.1997
(87) WO 1997/042400 1997/49 13.11.1997
(30) 06.05.1996 US 643192
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR MINIMIERUNG VON UNDICHTIGKEITEN IN TURBINENDICHTUNGEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MINIMIZING LEAKAGE IN TURBINE SEALS*
• *METHODE ET APPAREIL PERMETTANT DE REDUIRE AU MINIMUM LES FUITES DANS DES JOINTS D'UNE TURBINE*
(73) Turbo Parts, L.L.C., 29 British American Boulevard, Latham, NY 121110, US
(72) SANDERS, William, P., Aurora, Ontario L4G 6A7, CA
MITOLA, Anthony, F., Clifton Park, NY 12065, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **F01D 15/10** H02P 9/48 H01F 38/18 (11) **0 800 616 B1** H02K 47/26
(25) En (26) En
(21) 96933828.4 (22) 20.09.1996
(84) ES SE
(43) 15.10.1997
(86) US 1996/015057 20.09.1996
(87) WO 1997/016627 1997/20 09.05.1997
(30) 31.10.1995 US 550940
(54) • *METHODE UND EINRICHTUNG ZUR ASYNCHRONENENERGIEUMSETZUNG MIT HILFE VON WASSERTURBINEN MIT WECHSELNDER GESCHWINDIGKEIT*
• *ASYNCHRONOUS CONVERSION METHOD AND APPARATUS FOR USE WITH VARIABLE SPEED TURBINE HYDROELECTRIC GENERATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONVERSION ASYNCHRONE DESTINES A LA PRODUCTION D'HYDRO-ELECTRICITE PAR TURBINE A REGIME VARIABLE*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 3135 Easton Turnpike W3C, Fairfield, CT 06431, US
(72) RUNKLE, Mark, Andrew, Schenectady, NY 12309, US
McLAREN, Donald, Gordon, Peterborough, Ontario K9K 1Y3, CA
ARDLEY, Glenn, Henry, Peterborough, Ontario K9J 7J7, CA
LARSEN, Einar, Vaugh, Charlton, NY 12019, US
WEEBER, Konrad, Ennismore, Ontario K0L 1T0, CA
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 17/16** (11) **1 105 622 B1**
(25) En (26) En
(21) 99940883.4 (22) 04.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 13.06.2001
(86) US 1999/017681 04.08.1999
(87) WO 2000/009863 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 US 133188
(54) • *FEHLERSICHER SELBSTAUSRICHTENDE VERSTELLBARE LEITSCHAUFEL*
• *MISMATCH PROOF VARIABLE STATOR VANE*
• *AUBE DE STATOR VARIABLE A L'EPREUVE DU DECALAGE*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) DIBELLA, Joseph, West Roxbury, MA 02132-1043, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 21/02** F02C 9/28 (11) **1 036 917 B1** F01D 21/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400723.3 (22) 16.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.09.2000
(30) 18.03.1999 FR 9903338
(54) • *Selbsttestarchitektur für den Überdrehzahlschutz- und den Notausschaltkreislauf*
• *Self-testable architecture for the overspeed protection and the emergency stop circuit*
• *Architecture autotestable pour chaînes de limitation de survitesse et de coupure en stop de turboréacteur*
(73) HISPANO SUIZA, 18, boulevard Louis-Seguin, 92707 Colombes Cedex, FR
(72) Brocard, Jean-Marie, 77950 Rubelles, FR
Garassino, Alain Pierre, 77390 Crisenoy, FR
Le Boeuf, Christian Denis, 91800 Brunoy, FR
Paya, Alain Patrick, 77820 Le Chatelet en Brie, FR
Varizat, Alain Michel, 77590 Bois Le Roi, FR
(74) Nguyen, Dominique, Snecma Moteurs Département Propriété Industrielle W/DJB Site de Villaroche, 77550 Moissy Cramayel, FR

F01D 21/20 → (51) F01D 21/02

F01D 25/00 → (51) F01D 5/28

F01D 25/18 → (51) F16H 57/04

F01K 21/04 → (51) F01K 23/10

(51) **F01K 23/10** F01K 21/04 (11) **1 091 095 B1**
(25) En (26) En
(21) 00119842.3 (22) 12.09.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 11.04.2001
(30) 05.10.1999 JP 28472199
(54) • *Gasturbinensystem und Kombianlage mit einer solchen Gasturbine*
• *Gas turbine system and combined plant comprising the same*
• *Système de turbine à gaz et centrale combinée comprenant une telle turbine*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Mandai,Shigemi,c/o Takasago Research & Development, Arai-cho, Takasago-chi, Hyogo-ken, JP
Mori, Hidetaka,c/o Takasago Research & Development, Arai-cho, Takasago-chi, Hyogo-ken, JP
Sugishita,Hideaki, Takasago Research & Development, Arai-cho, Takasago-chi, Hyogo-ken, JP
Akita, Eiji, c/o Takasago Machinery Works, Arai-cho, Takasago-chi, Hyogo-ken, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F01L 1/053 → (51) F01L 1/08

(51) **F01L 1/08** F01L 1/30 F16H 53/06 (11) **1 255 025 B1** F01L 1/053
(25) De (26) De
(21) 02009735.8 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(30) 04.05.2001 AT 7192001
(54) • *Vorrichtung zur Umwandlung einer Drehbewegung in eine hin- und hergehende Bewegung*
• *Device for converting a rotational movement to reciprocation movement*
• *Dispositif pour convertir un mouvement rotatif en va et vient*
(73) Battlogg, Stefan, Haus 166, 6771 St. Anton/Montafon, AT
(72) Battlogg, Stefan, 6771 St. Anton/Montafon, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

F01L 1/30 → (51) F01L 1/08

(51) **F01L 1/34** F01L 1/352 (11) **1 338 761 B1**
(25) En (26) En
(21) 03250871.5 (22) 12.02.2003
(84) DE FR GB IT
(43) 27.08.2003
(30) 22.02.2002 US 359203 P
28.01.2003 US 352689
(54) • *Variabler Nockenversteller mit Schneckengetriebe*
• *Worm gear driven variable cam phaser*
• *Engrenage à vis sans fin pour un déphaseur variable*
(73) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US
Smith, Franklin R., Cortland, New York 13045, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F01L 1/34 → (51) F01L 13/00

F01L 1/352 → (51) F01L 1/34

F01L 1/46 → (51) F01L 13/00

(51) **F01L 7/08** (11) **1 304 449 B1**
(25) En (26) En
(21) 02006371.5 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.04.2003
(30) 18.10.2001 EP 01124825
(54) • *Brennkraftmaschine mit Drehventilen*
• *Internal combustion engine with rotary valves*

- *Moteur à combustion interne à soupapes rotatives*

(73) Re-Invest- Suisse GmbH, Hertizentrum 6, Postfach 3317, 6303 Zug, CH

(72) Ruysschaert, Hans, 8020 Oostkamp, BE
Ruysschaert, Peter, 8000 Brügge, BE

---

(51) **F01L 9/04** (11) **1 262 639 B1**
F02D 35/00
(25) De (26) De
(21) 02018320.8 (22) 07.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.12.2002
(30) 11.09.1997 DE 19739840
(54)
- *Verfahren zur Steuerung einer elektromagnetisch betätigten Stellvorrichtung, insbesondere zur Steuerung eines Gaswechselventils einer Brennkraftmaschine*
- *Electromagnetic actuator driving method, in particular for actuating valves in an internal combustion engine.*
- *Méthode de commande d'un actionneur électromagnétique, en particulier pour l'actionnement de soupapes de moteur à combustion interne*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Ganser, Thomas, Dipl.-Ing., 73249 Wernau, DE
Hein, Nils, 28816 Stuhr, DE
Hille, Peter, Dr., 70176 Stuttgart, DE

(62) 98951360.1 / 1 012 447

---

(51) **F01L 13/00** (11) **1 111 204 B1**
F01L 1/34 F01L 1/46
(25) De (26) De
(21) 00120061.7 (22) 15.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 27.06.2001
(30) 27.11.1999 DE 19957157
(54)
- *Ventilsteuerung für eine Brennkraftmaschine*
- *Engine valve drive*
- *Commande de soupapes*

(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Deeg, Hans-Peter, 71263 Weil der Stadt - Münklingen, DE

F01N 1/02 → (51) F02M 35/12

---

(51) **F01N 3/08** (11) **1 130 231 B1**
F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 01103614.2 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.09.2001
(30) 02.03.2000 DE 10009938
(54)
- *Vorrichtung zum Reinigen von Abgas*
- *A device for purifying exhaust gas*
- *Dispositif de purification des gaz d'échappement*

(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE

(72) Pochner, Klaus, Dipl.-Phys., 52062 Aachen, DE
Neff, Willi, Dr. rer. nat., 4721 Kelmis, BE
Kamp, Jens, Dipl.-Ing., 41812 Erkelenz, DE

(74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

F01N 3/08 → (51) B01D 53/94

---

(51) **F01N 3/20** (11) **1 222 371 B1**
(25) De (26) De
(21) 00978959.5 (22) 29.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 17.07.2002
(86) DE 2000/003407 29.09.2000
(87) WO 2001/023716 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946903
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG EINES REDUKTIONSMITTELS*
- *DEVICE FOR DOSING A REDUCING AGENT*
- *DISPOSITIF POUR LE DOSAGE D'UN AGENT DE REDUCTION*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) FRISCH, Walter, 71254 Hirschlanden, DE
HUBER, Sven, 83404 Ainring/Mitterfelden, DE
KRAH, Jürgen, A-5101 Bergheim, AT
MAYER, Hanspeter, A-5421 Adnet, AT
OFFENHUBER, Michael, A-5421 Adnet, AT
SACHSENHOFER, Robert, A-5411 Oberalm, AT
WEISS, Roland, A-5424 Vigaun, AT
FOETSCHL, Markus, A-5580 Unternberg, AT
SCHWARZ, Roland, A-5020 Salzburg, AT

F01N 3/20 → (51) F01N 3/08

---

(51) **F01N 9/00** (11) **1 224 385 B1**
(25) De (26) De
(21) 00967691.7 (22) 18.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 24.07.2002
(86) EP 2000/009093 18.09.2000
(87) WO 2001/023875 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946628
(54)
- *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE EINES SCHÄDIGUNGSZUSTANDES EINES IN EINEM ABGASKANAL EINER VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE ANGEORDNETEN NOX-SPEICHERKATALYSATORS*
- *METHOD FOR DIAGNOSING THE LEVEL OF DETERIORATION OF AN NOX CATALYST LOCATED IN THE EXHAUST CHANNEL OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *PROCEDE POUR ETABLIR UN DIAGNOSTIC SUR UN ETAT DE DETERIORATION DANS UN POT CATALYTIQUE A ACCUMULATION DE NOX MONTE DANS UN CANAL DE GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) LOECK, Harald, 38442 Wolfsburg, DE
KREBS, Rudolf, 38176 Wendeburg, DE
KÖNIG, Axel, 38448 Wolfsburg, DE
DRÜCKHAMMER, Jens, 38108 Braunschweig, DE

(74) Pohlmann, Bernd Michael, Reinhardt & Pohlmann Patentanwälte Günthersburgallee 40, 60316 Frankfurt am Main, DE

F01P 5/06 → (51) B60S 1/50

F01P 11/02 → (51) B60S 1/50

---

(51) **F02B 1/04** (11) **1 033 483 B1**
F02B 23/10 F02F 3/26
(25) En (26) En
(21) 00104228.2 (22) 01.03.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.09.2000
(30) 02.03.1999 JP 5423899
(54)
- *Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung*
- *Direct fuel injection-type spark-ignition internal combustion engine*
- *Moteur à combustion interne avec injection directe*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Shizuo, Abe, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Fumikazu, Satou, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kouichi, Sasaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Sigemitu, Iisaka, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

(51) **F02B 3/00** (11) **1 216 346 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00968273.3 (22) 29.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 26.06.2002
(86) SE 2000/001889 29.09.2000
(87) WO 2001/023717 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 SE 9903525
(54)
- *VERFAHREN ZUM REGELN DER BRENNSTOFFEINSPRITZUNG IN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
- *METHOD OF CONTROLLING THE FUEL INJECTION IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *PROCEDE DE COMMANDE D'INJECTION DE COMBUSTIBLE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE

(72) ANDERSSON, Arne, S-435 42 Mölnlycke, SE
HÖGLUND, Anders, S-430 33 Fjäras, SE
EISMARK, Jan, S-414 72 Göteborg, SE

(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **F02B 23/10** (11) **1 036 922 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105475.8 (22) 15.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.09.2000
(30) 16.03.1999 JP 7003599
(54)
- *Direkteinspritzbrennkraftmaschine mit Fremdzündung*
- *Direct fuel injection-type spark-ignition internal combustion engine*
- *Moteur à combustion à injection directe et à allumage commandé*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Sasaki, Kouichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Abe, Shizuo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Satou, Fumikazu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Iisaka, Sigemitu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Koike, Makoto, c/o K.K.Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Nomura, Yoshihiro, c/o K.K.Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02B 23/10 → (51) F02B 1/04

F02B 23/10 → (51) F02B 31/00

---

(51) **F02B 29/04** (11) **1 170 478 B1**
F02B 67/00 F02B 33/36
F02B 67/10
(25) Sv (26) En
(21) 01850121.3 (22) 06.07.2001
(84) DE FR GB

(43) 09.01.2002
(30) 07.07.2000 SE 0002583
(54) • *Brennkraftmaschine mit Verdichter, Zwischenkühler und Einlasskrümmer in einem integrierten gegossenen Gehäuse*
• *Internal combustion engine with compressor, intercooler and intake manifold in an integrally cast housing*
• *Moteur à combustion avec compresseur, refroidisseur intermédiaire et collecteur d'admission dans un corps coulé monobloc*
(73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
(72) Wiik, Jan-Erik, 434 40 Kungsbacka, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **F02B 31/00** (11) **1 078 152 B1**
F02B 23/10
F02F 3/24
F02F 3/26
(25) Sv (26) En
(21) 99928305.4 (22) 14.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.02.2001
(86) SE 1999/000827 14.05.1999
(87) WO 1999/058830 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 SE 9801699
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
(72) DENBRATT, Ingemar, S-429 33 Kullavik, SE
NISBET, Jonny, S-413 03 Gothenburg, SE
OEST SIMONSEN, Henrik, S-431 44 Mölndal, SE
CARLSSON, Lars-Olof, S-412 61 Gothenburg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **F02B 31/08** (11) **1 167 719 B1**
F02D 9/14
(25) De (26) De
(21) 01890137.1 (22) 10.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 02.01.2002
(30) 28.06.2000 AT 4762000 U
(54) • *Brennkraftmaschine mit zumindest zwei Einlasskanälen pro Zylinder*
• *Combustion engine with at least two intake channels per cylinder*
• *Moteur à combustion avec au moins deux canaux d'admission par cylindre*
(73) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
(72) Kapus, Paul, Dr., 8111 Judendorf, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

F02B 33/36 → (51) F02B 29/04

---

(51) **F02B 37/18** (11) **0 976 919 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303810.8 (22) 17.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(30) 27.07.1998 GB 9816275
(54) • *Turbolader mit Abblasventil*
• *Turbocharger with wastegate*
• *Turbocompresseur avec soupape de décharge*
(73) HOLSET ENGINEERING COMPANY LIMITED, St. Andrews Road, Huddersfield, HD1 6RA, GB
(72) McEwan, Jim, Huddersfield HD1 6RA, GB
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

F02B 67/00 → (51) F02B 29/04

F02B 67/10 → (51) F02B 29/04

F02C 3/107 → (51) F02C 3/13

---

(51) **F02C 3/13** (11) **1 409 862 B1**
F02C 3/107
F02C 7/00
F02C 6/20
F02C 7/36
(25) De (26) De
(21) 02759854.9 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

SI
(43) 21.04.2004
(86) AT 2002/000209 16.07.2002
(87) WO 2003/010425 2003/06 06.02.2003
(30) 24.07.2001 AT 11502001
(54) • *GASTURBINE*
• *GAS TURBINE*
• *TURBINE A GAZ*
(73) Jakadofsky, Peter, Tongasse 9, 1030 Wien, AT
(72) Jakadofsky, Peter, 1030 Wien, AT
(74) Pawloy, Heinrich, Dr., Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

F02C 6/20 → (51) F02C 3/13

F02C 7/00 → (51) F02C 3/13

F02C 7/228 → (51) F23K 5/06

F02C 7/30 → (51) F01D 5/28

F02C 7/36 → (51) F02C 3/13

F02C 9/28 → (51) F01D 21/02

---

(51) **F02D 9/02** (11) **1 063 403 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109411.9 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 27.12.2000
(30) 23.06.1999 DE 19928632
(54) • *Lastverstellvorrichtung*
• *Load control device*
• *Dispositif de commande de charge*
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Von Werder, Martin, 65824 Schwalbach, DE

F02D 9/02 → (51) F02D 41/30

F02D 9/14 → (51) F02B 31/08

F02D 11/10 → (51) G01B 7/30

F02D 21/08 → (51) F02D 41/40

F02D 35/00 → (51) F01L 9/04

---

(51) **F02D 35/02** (11) **1 119 696 B1**
F02D 41/14
G01L 23/16
F02D 41/22
(25) De (26) De
(21) 99970445.5 (22) 11.09.1999
(84) DE ES FR GB IT

SI
(43) 01.08.2001
(86) DE 1999/002895 11.09.1999
(87) WO 2000/022288 2000/16 20.04.2000
(30) 08.10.1998 DE 19846356
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DES VERBRENNUNGSVORGANGS IN VERBRENNUNGSMOTOREN*
• *DEVICE FOR MONITORING THE COMBUSTION PROCESS IN INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *DISPOSITIF POUR SURVEILLER LE PROCESSUS DE COMBUSTION DANS DES MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KUGLIN, Eckart, D-71229 Leonberg, DE
GEISSINGER, Albrecht, D-75147 Mühlacker, DE
LINDEMANN, Gert, D-72805 Lichtenstein, DE
LOCHER, Johannes, Seoul 1064, KR
DRESSLER, Wolfgang, D-71665 Vaihingen, DE
LINDNER, Friederike, D-70839 Gerlingen, DE
ROTHACKER, Volker, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE
KERN, Christoph, D-71546 Aspach, DE

F02D 35/02 → (51) F02D 41/40

F02D 37/02 → (51) F02D 41/02

F02D 37/02 → (51) F02D 41/30

---

(51) **F02D 41/00** (11) **1 144 830 B1**
(25) De (26) De
(21) 00975802.0 (22) 28.09.2000
(84) DE GB
(43) 17.10.2001
(86) DE 2000/003383 28.09.2000
(87) WO 2001/023729 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947239
(54) • *VERFAHREN ZUR FUNKTIONSÜBERWACHUNG UND/ODER REGENERIERUNG EINER GASSONDE*
• *METHOD FOR MONITORING THE FUNCTION OF A GAS SENSOR AND/OR FOR REGENERATING THE SAME*
• *PROCEDE POUR CONTROLER LA FONCTION UNE SONDE DE GAZ ET/OU DE LA REGENERER*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) SPRINGHORN, Carsten, 70197 Stuttgart, DE
SCHUMANN, Bernd, 71277 Rutesheim, DE
THIEMANN-HANDLER, Sabine, 70435 Stuttgart, DE

---

(51) **F02D 41/02** (11) **1 409 864 B1**
F02D 37/02
F02D 41/14
(25) De (26) De
(21) 02760088.1 (22) 09.07.2002
(84) DE FR IT
(43) 21.04.2004
(86) DE 2002/002505 09.07.2002
(87) WO 2003/006807 2003/04 23.01.2003
(30) 13.07.2001 DE 10133405
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINER ANTRIEBSEINHEIT*
• *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING A DRIVE UNIT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COMMANDER UNE UNITE D'ENTRAINEMENT*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HESS, Werner, 70499 Stuttgart, DE
PANTRING, Juergen, 71701 Schwieberdingen, DE
HARTMANN, Dirk, 70469 Stuttgart, DE

F02D 41/02 → (51) F02D 41/14

F02D 41/08 → (51) F02D 41/16

F02D 41/10 → (51) F02D 41/40

(51) **F02D 41/14** (11) **1 174 611 B1**
F02D 41/02 F02D 41/22
(25) En (26) En
(21) 01117526.2 (22) 20.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 23.01.2002
(30) 21.07.2000 JP 2000219955
(54) • *Abgasemissions-Steuerungssystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Exhaust emission control system for internal combustion engine*
• *Système de contrôle des émissions d'un moteur à combustion interne*
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hashimoto, Akira, c/o Honda R & D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F02D 41/14 → (51) F02D 35/02

F02D 41/14 → (51) F02D 41/02

(51) **F02D 41/16** (11) **1 423 592 B1**
F02D 41/08
(25) De (26) De
(21) 02797900.4 (22) 06.09.2002
(84) DE FR
(43) 02.06.2004
(86) DE 2002/003300 06.09.2002
(87) WO 2003/023210 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DE 10143950
(54) • *VERFAHREN ZUR LEERLAUFREGELUNG EINER MEHRZYLINDER-BRENNKRAFTMASCHINE UND SIGNALKONDITIONIERUNGSANORDNUNG HIERFÜR*
• *METHOD FOR REGULATING THE IDLE-RUNNING OF A MULTI-CYLINDER INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND SIGNAL CONDITIONING ARRANGEMENT THEREFOR*
• *PROCEDE DE REGULATION DU RALENTI D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE MULTICYLINDRE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SIGNAL DESTINE A CET EFFET*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BÖHNIG, Ralf, 93049 Regensburg, DE
PRZYMUSINSKI, Achim, 93138 Lappersdorf, DE
STAHL, Christian, 93083 Obertraubling, DE

F02D 41/22 → (51) F02D 35/02

F02D 41/22 → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/24** (11) **1 350 941 B1**
F02D 41/34 F02D 41/40
(25) En (26) En
(21) 03007177.3 (22) 28.03.2003
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.10.2003
(30) 29.03.2002 JP 2002095589
25.07.2002 JP 2002216726
24.03.2003 JP 2003079411
(54) • *System und Verfahren zur Steuerung der Kraftstoffeinspritzung*
• *Fuel injection control device and fuel injection control method*
• *Système et méthode de commande d'injection de carburant*
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(84) DE ES GB IT FR
(73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-ken 448-8661, JP
(84) DE
(72) Fukuma, Takao, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Iwai, Takeshi, Kariya-city, Aichi-ken, 448-8661, JP
Narahara, Yoshihiro, Kariya-city, Aichi-ken, 448-8661, JP
Takemoto, Eiji, Kariya-city, Aichi-ken, 448-8661, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02D 41/30** (11) **0 964 143 B1**
F02D 9/02 F02D 43/00
(25) En (26) En
(21) 99304265.4 (22) 01.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.12.1999
(30) 08.06.1998 US 93022
(54) • *Vorrichting zur Steuerung der Moden einer Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung*
• *Mode control system for direct injection spark ignition engines*
• *Système de contrôle des modes d'injection d'un moteur à injection directe*
(73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48331, US
(72) Sun, Jing, Bloomfield, Michigan 48302, US
Sivashankar, Narayanan, Canton, Michigan 48187, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

(51) **F02D 41/30** (11) **1 179 672 B1**
F02D 37/02 F02P 5/15
(25) En (26) En
(21) 01119129.3 (22) 08.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000243379
10.08.2000 JP 2000243381
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Brennkraftmaschine*
• *Control system and method for internal combustion engine.*
• *Procédé et dispositif de commande pour un moteur à combustion interne*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ogawa, Ken, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Komoriya, Isao, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nagatani, Shuji, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Ueda, Kazuhiro, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tagami, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
(60) 04003540.4 / 1 439 298

F02D 41/30 → (51) F02D 41/40

F02D 41/34 → (51) F02D 41/24

F02D 41/34 → (51) F02D 41/40

F02D 41/38 → (51) F02D 41/40

(51) **F02D 41/40** (11) **0 905 360 B1**
F02D 41/30
(25) En (26) En
(21) 98118397.3 (22) 29.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 29.09.1997 JP 26446397
07.09.1998 JP 25304598
(54) • *Brennkraftmaschine mit direkter Kraftstoffeinspritzung*
• *Direct fuel injection engine*
• *Moteur à injection directe de carburant*
(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP
(72) Kudou, Hidetoshi 549-103, Obatake, Hiroshima-ken, JP
Ota,Noriyuki, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Marubara, Masashi, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Yamashita, Hiroyuki, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 132 608 B1**
F02D 41/38 F02D 35/02
F02D 41/30 G01M 15/00
(25) De (26) De
(21) 01104862.6 (22) 28.02.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 12.09.2001
(30) 10.03.2000 DE 10011632
(54) • *Kalibrierungsverfahren in einem Verbrennungsmotor*
• *Calibration method in an internal combustion engine*
• *Procédé d'étalonnage dans un moteur à combustion interne*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Glavmo, Magnus P., 8272 Mamer, LU
DuFaux, Henri M.A.F., 6723 Habay-La-Vieille, BE
Wesquet, Alain, 8545 Niederpallen, LU
Engel, Joseph A., 4671 Oberkorn, LU
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 167 733 B1**
F02D 41/10 F02D 21/08
(25) De (26) De
(21) 01114914.3 (22) 20.06.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 02.01.2002
(30) 21.06.2000 DE 10029502
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Verbrennungsmotors mit Abgasturbolader*
• *Method for operating an engine with turbocharger*
• *Procédé pour le fonctionnement d'un moteur à combustion interne avec turbocompresseur*
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Adler, Holger, 70197 Stuttgart, DE
Lenz, Michael, 70734 Fellbach, DE
Liebscher, Thomas, 70736 Fellbach, DE
Merten, Ulrich, 70771 Leinfelden, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 379 770 B1**
F02D 41/34 F02P 5/04
(25) De (26) De
(21) 01274114.6 (22) 18.12.2001
(84) DE FR IT SE
(43) 14.01.2004
(86) DE 2001/004740 18.12.2001
(87) WO 2002/084096 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 DE 10118264
(54) • *VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM UND STEUER- UND/ODER REGELEINRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE SOWIE BRENNKRAFTMASCHINE*

- *METHOD, COMPUTER PROGRAM, AND CONTROL AND/OR REGULATING DEVICE FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND CORRESPONDING INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *PROCEDE, PROGRAMME INFORMATIQUE ET DISPOSITIF DE COMMANDE ET/OU REGULATION DESTINES A L'EXPLOITATION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) WENZLER, Thomas, 71296 Heimsheim, DE

F02D 41/40 → (51) F02D 41/24

F02D 43/00 → (51) F02D 41/30

F02F 3/24 → (51) F02B 31/00

F02F 3/26 → (51) F02B 1/04

F02F 3/26 → (51) F02B 31/00

F02F 7/00 → (51) C08L 77/00

---

(51) **F02M 35/104** (11) **1 069 306 B1**
(25) De (26) De
(21) 00113645.6 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(30) 15.07.1999 DE 19933032
(54)
- *Saugrohr für eine Brennkraftmaschine*
- *Intake conduit for a combustion engine*
- *Tubulure d'admission pour un moteur à combustion*

(73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(72) Jainek, Herbert, 74074 Heilbronn, DE

(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

---

(51) **F02M 35/12** (11) **1 352 172 B1**
F01N 1/02
(25) De (26) De
(21) 02701191.5 (22) 15.01.2002
(84) DE FR GB
(43) 15.10.2003
(86) DE 2002/000094 15.01.2002
(87) WO 2002/057616 2002/30 25.07.2002
(30) 18.01.2001 DE 10102040
(54)
- *SCHALLDÄMPFER MIT EINER MEHRZAHL AN RESONANZKAMMERN*
- *SILENCER WITH A PLURALITY OF RESONANCE CHAMBERS*
- *SILENCIEUX COMPORTANT UNE PLURALITE DE CHAMBRES DE RESONANCE*

(73) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE

(72) ZIRKELBACH, Thomas, 71686 Remseck, DE

(74) Bernhard, Uwe, et al, Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfusch + Bernhard Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

---

(51) **F02M 35/16** (11) **1 083 330 B1**
(25) En (26) En
(21) 00116706.3 (22) 02.08.2000
(84) DE GB IT
(43) 14.03.2001
(30) 07.09.1999 JP 29275799
09.02.2000 JP 2000031685
(54)
- *Luftreinigungssystem für Motorrad*
- *Air cleaner system for motorcycle*
- *Système d'épuration d'air pour une moto*

(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Miyajima,Yoshikazu, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Hirao, Naohisa, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

(60) 04001987.9 / 1 416 149

---

(51) **F02M 37/00** (11) **1 048 841 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107444.2 (22) 06.04.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 02.11.2000
(30) 27.04.1999 DE 19918984
(54)
- *Kraftstoffversorgungssystem einer Brennkraftmaschine*
- *Fuel supply system of an internal combustion engine*
- *Système d'alimentation en carburant d'un moteur à combustion interne*

(73) DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mülheimer Strasse 147-149, 51063 Köln, DE

(72) Henningsen, Bernd, 51053 Rösrath, DE

---

(51) **F02M 45/04** (11) **1 135 594 B1**
F02M 47/02 F02M 59/46
(25) De (26) De
(21) 00974319.6 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) DE 2000/003200 14.09.2000
(87) WO 2001/023744 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946840
(54)
- *VENTIL ZUM STEUERN VON FLÜSSIGKEITEN*
- *VALVE FOR CONTROLLING LIQUIDS*
- *SOUPAPE POUR COMMANDER LE PASSAGE DE FLUIDES*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) MATTES, Patrick, D-70569 Stuttgart, DE

---

(51) **F02M 45/08** (11) **1 344 929 B1**
F02M 59/46 F02M 47/02
(25) De (26) De
(21) 03003081.1 (22) 13.02.2003
(84) CZ DE FR GB
(43) 17.09.2003
(30) 13.03.2002 DE 10210927
(54)
- *Kraftstoffeinspritzventil für Brennkraftmaschinen*
- *Fuel injector for internal combustion engines*
- *Injecteur de combustible pour moteurs à combustion interne*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Boecking, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

---

(51) **F02M 47/02** (11) **1 043 497 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107266.9 (22) 03.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 11.10.2000
(30) 07.04.1999 DE 19915686
(54)
- *Schaltventil*
- *Control valve*
- *Soupape de commande*

(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Fuseya, Tsutomu, Yokohama City, JP
Fujita, Mahoro, Tokyo 2070003, JP
Breitbach, Hermann, 3328 Crauthem, LU

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

(51) **F02M 47/02** (11) **1 397 592 B1**
F02M 59/46 F02M 61/16
(25) De (26) De
(21) 02767152.8 (22) 18.06.2002
(84) AT DE FR GB IT
(43) 17.03.2004
(86) EP 2002/006678 18.06.2002
(87) WO 2003/001049 2003/01 03.01.2003
(30) 20.06.2001 DE 10129375
(54)
- *INJEKTOR MIT PIEZO-AKTUATOR*
- *INJECTOR COMPRISING A PIEZO ACTUATOR*
- *INJECTEUR COMPORTANT UN PIEZO-ACTIONNEUR*

(73) MTU Friedrichshafen GmbH, 88040 Friedrichshafen, DE

(72) REMMELS, Werner, 88090 Immenstaad, DE
SCHNEEMANN, Arne, 88074 Meckenbeuren, DE
DANCKERT, Bernd, 88074 Meckenbeuren, DE

F02M 47/02 → (51) F02M 45/04

F02M 47/02 → (51) F02M 45/08

---

(51) **F02M 57/00** (11) **1 117 927 B1**
(25) En (26) En
(21) 99935701.5 (22) 19.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 25.07.2001
(86) US 1999/016316 19.07.1999
(87) WO 2000/012890 2000/10 09.03.2000
(30) 27.08.1998 US 141742
(54)
- *HYDRAULISCH-BETÄTIGTES KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL MIT EINEM IMMER UNTER BETÄTIGUNGSDRUCK STEHENDEN DRUCKÜBERSETZUNGSKOLBEN*
- *HYDRAULICALLY-ACTUATED FUEL INJECTOR WITH INTENSIFIER PISTON ALWAYS EXPOSED TO HIGH PRESSURE ACTUATION FLUID INLET*
- *INJECTEUR DE CARBURANT A COMMANDE HYDRAULIQUE DOTE D'UN PISTON MULTIPLICATEUR DE PRESSION TOUJOURS EXPOSE A L'ADMISSION DE FLUIDE D'ACTIONNEMENT A HAUTE PRESSION*

(73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) TIAN, Steven, Y., Bloomington, IL 61704, US

(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

F02M 59/46 → (51) F02M 45/04

F02M 59/46 → (51) F02M 45/08

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

---

(51) **F02M 61/14** (11) **1 055 063 B1**
(25) De (26) De
(21) 99973423.9 (22) 30.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.11.2000
(86) DE 1999/003143 30.09.1999
(87) WO 2000/036295 2000/25 22.06.2000
(30) 14.12.1998 DE 19857485
(54)
- *MONTAGEVORRICHTUNG ZUR MONTAGE UND DEMONTAGE EINES BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILS*

- *ASSEMBLY DEVICE FOR ASSEMBLING AND DISMANTLING A FUEL INJECTION VALVE*
- *DISPOSITIF POUR LE MONTAGE ET LE DEMONTAGE D'UNE SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) HANS, Waldemar, D-96050 Bamberg, DE
LINSSEN, Mathias, D-96123 Litzendorf, DE
VOGEL, Christof, D-96120 Bischberg, DE

---

(51) **F02M 61/14** (11) **1 290 338 B1**
F16J 15/12
(25) De (26) De
(21) 01951353.0 (22) 31.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 12.03.2003
(86) DE 2001/002061 31.05.2001
(87) WO 2001/094776 2001/50 13.12.2001
(30) 03.06.2000 DE 10027662
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KRAUSE, Heinz-Martin, 71706 Markgroeningen, DE
LAUTER, Stefan, 71706 Markgroeningen, DE
(60) 04020734.2

F02M 61/16 → (51) F02M 47/02

F02M 69/04 → (51) H01T 13/40

F02P 5/04 → (51) F02D 41/40

F02P 5/15 → (51) F02D 41/30

---

(51) **F03D 1/06** (11) **1 203 155 B1**
F03D 7/04 F03D 11/00
(25) En (26) En
(21) 00936678.2 (22) 15.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 08.05.2002
(86) DK 2000/000320 15.06.2000
(87) WO 2000/077394 2000/51 21.12.2000
(30) 16.06.1999 DK 84699
(54) • *SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR WINDTURBINEN*
• *DAMPING OF OSCILLATIONS IN WIND TURBINES*
• *AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS DANS LES EOLIENNES*
(73) NEG Micon A/S, Alsvej 21, 8900 Randers, DK
(72) BJERTRUP NIELSEN, Thomas, Steiniche, DK-8900 Randers, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

F03D 1/06 → (51) F03D 11/00

F03D 7/04 → (51) F03D 1/06

---

(51) **F03D 11/00** (11) **1 141 543 B1**
F03D 1/06
(25) De (26) De
(21) 99963451.2 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/009691 09.12.1999
(87) WO 2000/034651 2000/24 15.06.2000
(30) 09.12.1998 DE 29822003 U
28.06.1999 DE 19929386
01.10.1999 DE 19947211
25.10.1999 DE 19951346
(54) • *SCHALLREDUZIERUNG EINES ROTORBLATTES FÜR EINE WINDTURBINE*
• *REDUCTION IN THE NOISE PRODUCED BY A ROTOR BLADE OF A WIND TURBINE*
• *DIMINUTION DU BRUIT PRODUIT PAR UNE PALE DE ROTOR DESTINEE A UNE TURBINE EOLIENNE*
(73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

F03D 11/00 → (51) F03D 1/06

F03D 11/02 → (51) F16H 37/04

---

(51) **F04B 1/04** (11) **0 932 762 B1**
(25) De (26) De
(21) 98934816.4 (22) 28.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(86) DE 1998/001458 28.05.1998
(87) WO 1999/006697 1999/06 11.02.1999
(30) 30.07.1997 DE 19732811
17.11.1997 DE 19750851
(54) • *ROHRFÖRMIGER KOLBEN UND VERSCHLUSSTOPFEN FÜR EINE RADIALKOLBENPUMPE, HERGESTELLT DURCH KALTUMFORMEN*
• *TUBULAR PISTON PRODUCED BY COLD FORMING AND CLOSURE PLUG FOR PUMP WITH RADIAL PISTONS*
• *PISTON TUBULAIRE PRODUIT PAR FORMAGE A FROID ET BOUCHON DE FERMETURE POUR UNE POMPE A PISTONS RADIAUX*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MERKLEIN, Dieter, D-87435 Kempten, DE
WEH, Andreas, D-87471 Durach, DE
HELLEBRANDT, Michael, D-87545 Burgberg, DE

F04B 1/04 → (51) B60T 8/36

---

(51) **F04B 17/00** (11) **0 787 260 B1**
F04B 53/10 F04B 39/00
F04B 23/04 F04B 41/06
F04D 13/12 B41J 2/18
(25) En (26) En
(21) 95912747.3 (22) 06.03.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 06.08.1997
(86) US 1995/002767 06.03.1995
(87) WO 1995/025891 1995/41 28.09.1995
(30) 22.03.1994 US 215924
(54) • *MEHRKAMMER-ZAHNRADPUMPE*
• *MULTIPLE-CHAMBER GEAR PUMP*
• *POMPE A ENGRENAGE A PLUSIEURS CORPS*
(73) MICROPUMP CORPORATION, P.O. Box 8975, Vancouver, Washington 98668-8975, US
(72) ALTHAM, Tim, J., Castle Bytham NG33 4RY, GB
JOHNSON, Paul, A., Vancouver, WA 98686, US
(74) Hammond, Andrew, et al, Ström & Gullikkson IP AB, Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

F04B 23/04 → (51) F04B 17/00

F04B 39/00 → (51) F04B 17/00

F04B 39/00 → (51) F04B 39/10

---

(51) **F04B 39/10** (11) **0 949 417 B1**
F04B 39/00 F16K 17/04
(25) En (26) En
(21) 99200757.5 (22) 12.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(30) 08.04.1998 US 57179
(54) • *Kompressor mit kombiniertem Drucksensor und Druckausgleichsventil*
• *Compressor with combined pressure sensor and high pressure relief valve assembly*
• *Compresseur avec détecteur et soupape de compensation de pression combiné*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Cummings, Larry Donald, Clarence, New York 14031, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F04B 39/10 → (51) F16K 11/074

F04B 41/06 → (51) F04B 17/00

---

(51) **F04B 43/04** (11) **0 949 418 B1**
(25) En (26) En
(21) 99104474.4 (22) 05.03.1999
(84) CH DE LI
(43) 13.10.1999
(30) 05.03.1998 JP 5390698
16.03.1998 JP 6590898
(54) • *Mikropumpe und Herstellungsverfahren für die Mikropumpe*
• *Micro-pump and micro-pump manufacturing method*
• *Micropompe et procédé de fabrication de cette micropompe*
(73) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Shinohara, Jun c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Furuta, Kazuyoshi c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F04B 53/10 → (51) F04B 17/00

F04C 2/16 → (51) F01C 1/16

---

(51) **F04C 2/344** (11) **1 148 245 B1**
F04C 5/00
(25) De (26) De
(21) 01109751.6 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.10.2001
(30) 20.04.2000 DE 10019899
(54) • *Ventillose Pumpe*
• *Pump with no valves*
• *Pompe sans soupapes*
(73) UST Umweltsensortechnik GmbH, Dieselstrasse 2, 98716 Geschwenda, DE
(72) Kiesewetter, Olaf, Dr., 98716 Geschwenda, DE
(74) Liedtke, Klaus, Dr., Liedtke & Partner Patentanwälte Postfach 10 19 16, 99019 Erfurt, DE

F04C 5/00 → (51) F04C 2/344

F04C 18/16 → (51) F01C 1/16

F04D 7/06 → (51) C22B 9/02

F04D 13/08 → (51) F04D 13/14

F04D 13/12 → (51) F04B 17/00

(51) **F04D 13/14** (11) **1 087 143 B1**
F04D 13/08
(25) De (26) De
(21) 00120160.7 (22) 21.09.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 DE 29916897 U
(54) • *Tauchpumpe*
• *Submersible pump*
• *Pompe submersible*
(73) Reich KG, Regel- und Sicherheitstechnik, Ahornweg 37, 35713 Eschenburg-Wissenbach, DE
(72) Bender, Steffen, 35745 Herborn, DE
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

F04D 19/00 → (51) F04D 29/64

(51) **F04D 25/12** (11) **1 058 009 B1**
F04D 29/64
(26) En
(21) 99922194.8 (22) 01.06.1999
(84) DE FR GB IT PT
(43) 06.12.2000
(86) ES 1999/000158 01.06.1999
(87) WO 2000/036304 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 ES 9802610
(54) • *VERBESSERTE ULTRAKOMPAKTE LUFTABZÜGE FÜR BADEZIMMER*
• *IMPROVEMENTS TO ULTRACOMPACT AIR EXTRACTORS FOR BATHROOMS*
• *AMELIORATIONS APPORTEES AUX SYSTEMES D'EVACUATION ULTRACOMPACTS DE SALLES DE BAIN*
(73) SOLER Y PALAU, S.A., Carretera de Puigcerda, s/n, 17500 Ripoll, Gerona, ES
(72) BRULL MIR, Jordi, E-17500 Ripoll, ES
(74) Morgades Manonelles, Juan Antonio, et al, Morgades & Del Rio, S.L. C/Rector Ubach, 37-39 bj. 2.o, 08021 Barcelona, ES

F04D 29/32 → (51) F04D 29/64

(51) **F04D 29/64** (11) **0 797 007 B1**
F04D 29/32 F04D 19/00
F16D 1/112
(25) En (26) En
(21) 97103775.9 (22) 06.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 24.09.1997
(30) 21.03.1996 US 620062
(54) • *Lüfter und dessen Lüfterantriebseinheit*
• *Fan and fan drive and assembly thereof*
• *Ventilateur et son ensemble d'entraînement*
(73) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
(72) Scott, George Edward, Marshall, Michigan 49068, US
(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
(60) 03010796.5 / 1 338 801

F04D 29/64 → (51) F04D 25/12

F15B 9/09 → (51) F16K 51/00

(51) **F15B 13/00** (11) **1 134 428 B1**
(25) De (26) De
(21) 01105123.2 (22) 02.03.2001
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 19.09.2001
(30) 17.03.2000 DE 10013192
(54) • *Ventilanordnung*
• *Valve arrangement*
• *Agencement de distributeur*
(73) FESTO AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
(72) Bogdanowicz, Grzegorz, 73760 Ostfildern, DE
Becker, Siegfried, 16775 Linde, DE
Harscher, Richard, 73773 Aichwald, DE
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F15B 13/00 → (51) F16K 51/00

(51) **F15B 13/04** (11) **1 069 321 B1**
F15B 15/28
(25) En (26) En
(21) 00305303.0 (22) 23.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 17.01.2001
(30) 12.07.1999 JP 19777799
(54) • *Wegeventil mit Positionsermittlung*
• *Directional control valve having position detecting function*
• *Distributeur pneumatique avec détection de la position*
(73) SMC CORPORATION, 16-4, Shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hayashi, Bunya, c/o SMC Corporation Tsukuba, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
Ishikawa, Makoto, c/o SMC Corporation Tsukuba, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

F15B 13/043 → (51) F16K 51/00

F15B 15/14 → (51) F15B 15/28

(51) **F15B 15/28** (11) **1 325 237 B1**
F15B 15/14
(25) De (26) De
(21) 01986750.6 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) EP 2001/011378 02.10.2001
(87) WO 2002/031364 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10049958
(54) • *FLUIDTECHNISCHE ANORDNUNG SOWIE VENTILANORDNUNG UND AKTUATOR HIERFÜR*
• *ARRANGEMENT USING FLUID TECHNOLOGY AND VALVE ARRANGEMENT AND ACTUATOR FOR THE SAME*
• *SYSTEME FONCTIONNANT AU MOYEN DE FLUIDE ET ENSEMBLE SOUPAPE, AINSI QU'ACTIONNEUR POUR LEDIT SYSTEME*
(73) Festo AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
(72) LEDERER, Thomas, 71394 Kernen, DE
ZIEGELE, Achim, 73066 Uhingen-Baiereck, DE
AICHELE, Alexander, 73760 Ostfildern, DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys.Dr., Patentanwälte, Magenbauer & Kollegen, Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F15B 15/28 → (51) B29C 45/28

F15B 15/28 → (51) F15B 13/04

F15B 21/04 → (51) F16K 51/00

(51) **F16B 19/10** (11) **1 177 387 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922514.5 (22) 12.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) EP 2000/002169 12.03.2000
(87) WO 2000/068582 2000/46 16.11.2000
(30) 10.05.1999 DE 19921613
(54) • *VERBINDUNGSELEMENT*
• *CONNECTING ELEMENT*
• *ELEMENT D'ASSEMBLAGE*
(73) TRW CARR FRANCE, Zone Industrielle, 67340 Ingwiller, FR
(72) HOLZMANN, Jean-Paul, F-67330 Niedersoulzbach, FR
KLEIN, Jean-Luc, F-67350 Ringendorf, FR
(74) Schieschke, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte Eder & Schieschke Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE

F16B 37/02 → (51) F16B 37/04

(51) **F16B 37/04** (11) **1 222 406 B1**
F16B 37/02 F16B 39/08
(25) De (26) De
(21) 00966034.1 (22) 16.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) EP 2000/009060 16.09.2000
(87) WO 2002/029262 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.1999 DE 19946890
(54) • *HALTER FÜR KOPFSCHRAUBEN*
• *RETAINING ELEMENT FOR CAP SCREWS*
• *ELEMENT DE RETENUE POUR VIS A TETE*
(73) A. Raymond & Cie, 113, Cours Berriat, 38028 Grenoble, FR
(72) DE JONG, Michael, 79589 Binzen, DE
(74) Rüttgers, Joachim, Dr., A. Raymond GmbH & Co. KG, Teichstrasse 57, 79539 Lörrach, DE

F16B 39/08 → (51) F16B 37/04

(51) **F16B 39/24** (11) **1 220 994 B1**
F16B 39/32 E04D 3/36
(25) En (26) En
(21) 00962138.4 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) CA 2000/001101 27.09.2000
(87) WO 2001/023767 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 CA 2283606
(54) • *DECKENBEFESTIGUNGS- GEWINDEHAKEN MIT ANTIROTATIONSSCHEIBE*
• *THREADED CEILING HOOK WITH ANTI-ROTATION WASHER*
• *CROCHET A VIS POUR PLAFOND A RONDELLE ANTI-ROTATION*
(73) Cobra Fixations Cie Ltee - Cobra Anchors Co. Ltd, 8501 boulevard Métroplitain est, Montreal, Quebec H1J 1J8, CA
(72) MCSHERRY, Thomas, W., Sinking Spring, PA 19608, US
MCDUFF, Pierre, R., Outremont, Quebec H2V 2M4, CA
NGUYEN-HUU, Lang, Dollard-des-Ormeaux, Quebec H9B 3G8, CA
BOUCHARD, André, Montreal, Quebec H1B 5N8, CA
VILLAGRASA, Michel, St-Hubert, Quebec J3Y 5K2, CA
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

F16B 39/32 → (51) F16B 39/24

F16C 3/03 → (51) F16D 3/06

F16C 11/02 → (51) B66C 1/66

(51) **F16C 11/04** (11) **1 320 688 B1**
F16F 1/38
(25) De (26) De
(21) 01980165.3 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.06.2003
(86) DE 2001/003512 13.09.2001
(87) WO 2002/029265 2002/15 11.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049247
(54) • *GELENK*
• *JOINT*
• *ARTICULATION*
(73) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079 Hamburg, DE
(72) MEYER, Rüdiger, 21385 Amelinghausen, DE
FROHN, Jörg, 21337 Lüneburg, DE

F16C 11/04 → (51) B66C 1/66

(51) **F16C 11/06** (11) **1 316 734 B1**
B23P 15/00
(25) En (26) En
(21) 03075570.6 (22) 06.06.1997
(84) DE GB IT
(43) 04.06.2003
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Kugelgelenkes*
• *Method of manufacturing ball joint*
• *Procédé de production d' un joint sphérique*
(73) THK CO., LTD., 11-6, Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
(72) Takahashi, Kunihisa, c/o THK Co. Ltd., Tokyo 141-0031, JP
Yuki, Noboru, c/o THK Co. Ltd., Tokyo 141-0031, JP
Maki, Noboyuki, c/o THK Co. Ltd., Tokyo 141-0031, JP
Suga, Yoshikazu, c/o THK Co. Ltd., Tokyo 141-0031, JP
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 97924335.9 / 0 916 858

F16C 11/12 → (51) B64G 1/66

F16C 17/10 → (51) H01J 35/10

F16C 23/04 → (51) H01J 35/10

F16C 27/02 → (51) H01J 35/10

F16C 27/08 → (51) E21B 4/00

(51) **F16C 29/06** (11) **1 022 478 B1**
F16C 33/30
(25) De (26) De
(21) 99125170.3 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(30) 19.01.1999 CH 9499
06.05.1999 CH 85399
(54) • *Linearbewegungsführung*
• *Linear motion guide with rolling members*
• *Guidage linéaire à éléments roulants*
(73) Schneeberger Holding AG, St. Urbanstrasse 12, 4914 Roggwil, CH
(72) Michaelsen, Georg, 4919 Roggwil, CH
Kunz, Stephan, 6262 Langnau, CH
Michel, Martin, 3007 Bern, CH
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH

F16C 33/10 → (51) H01J 35/10

F16C 33/30 → (51) F16C 29/06

F16C 35/06 → (51) E21B 4/00

F16D 1/112 → (51) F04D 29/64

(51) **F16D 3/06** (11) **1 031 747 B1**
F16C 3/03
(25) En (26) En
(21) 99402228.3 (22) 10.09.1999
(84) DE FR IT
(43) 30.08.2000
(30) 23.02.1999 JP 4477599
23.02.1999 JP 4477699
23.02.1999 JP 4487699
(54) • *Antriebswelle und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Driving Shaft and method for producing the same*
• *Arbre moteur et méthode pour produire cet arbre*
(73) Matsui Universal Joint Corporation, 3-21 Kabuki-cho 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Yaegashi, Toshihiko, Matsui Universal Joint Corp., Tokyo, JP
Oikawa, Atsushi, Matsui Universal Joint Corp., Tokyo, JP
Nakamichi, Yuichi, Matsui Universal Joint Corp., Tokyo, JP
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

F16D 7/00 → (51) B64C 13/00

F16D 23/02 → (51) B22F 5/08

(51) **F16D 25/0638** (11) **1 288 517 B1**
F16D 25/10 F16D 25/12
(25) En (26) En
(21) 02019764.6 (22) 04.09.2002
(84) DE FR IT
(43) 05.03.2003
(30) 04.09.2001 JP 2001266778
(54) • *Hydraulische Kupplungsanordnung*
• *Hydraulic clutch assembly*
• *Assemblage d'embrayage hydraulique*
(73) Kanzaki Kokyukoki MFG. Co., Ltd., 18-1, Inadera 2-Chome, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
(72) Matsufuji, Mizuya, Inadera, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
Fujita, Takumi, Inadera, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

F16D 25/10 → (51) F16D 25/0638

F16D 25/12 → (51) F16D 25/0638

(51) **F16D 48/06** (11) **1 150 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 01105807.0 (22) 08.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 31.10.2001
(30) 24.04.2000 JP 2000127662
(54) • *Fahrzeugkupplungs-Steuerungsgerät*
• *Vehicle clutch control device*
• *Dispositif de commande d'embrayage de véhicule*
(73) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Nobuyuki, Nishimura, c/o Isuzu Motors Limited, Kawasaki-chi, Kanagawa, JP
Tetsuya, Shimizu, c/o Isuzu Motors Limited, Kawasaki-chi, Kanagawa, JP
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

F16D 55/224 → (51) F16D 59/02

F16D 59/00 → (51) B64C 13/00

(51) **F16D 59/02** (11) **1 218 644 B1**
F16D 65/21 F16D 55/224
(25) De (26) De
(21) 00967680.0 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009016 15.09.2000
(87) WO 2001/021973 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 DE 19945702
(54) • *ZUSPANNVORRICHTUNG FÜR EINE FAHRZEUGBREMSE*
• *BRAKE APPLICATION DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE BRAKE*
• *DISPOSITIF DE SERRAGE DE FREIN POUR UN FREIN DE VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) VOHLA, Manfred, 80995 München, DE
(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG, Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **F16D 65/092** (11) **1 113 184 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830820.9 (22) 30.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(54) • *Gelenkiger Scheibenbremsbelag*
• *Articulated pad for disc brakes*
• *Garniture articulée de frein à disque*
(73) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno (Bergamo), IT
(72) Cornolti, Raffaello, 24010 Sorisole, Bergamo, IT
Veneziano, Aristide, 24040 Lallio, Bergamo, IT
(74) Crippa, Paolo Ernesto, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

(51) **F16D 65/12** (11) **1 101 041 B1**
// B60B27:00
(25) Sv (26) En
(21) 99943546.4 (22) 28.07.1999
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 23.05.2001
(86) SE 1999/001323 28.07.1999
(87) WO 2000/006922 2000/06 10.02.2000
(30) 28.07.1998 SE 9802634
(54) • *RADNABEN UND BREMSSCHEIBENANORDNUNG FÜR SCHWERFAHRZEUG*
• *WHEEL HUB AND BRAKE DISC ARRANGEMENT FOR HEAVY VEHICLES*
• *SYSTEME DE MOYEU DE ROUE ET DE DISQUE DE FREIN*
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) DAGH, Ingemar, S-413 18 Gothenburg, SE
CARLSSON, Anders, S-423 41 Torslanda, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **F16D 65/16** (11) **1 230 493 B1**
F16D 65/72
(25) En (26) En
(21) 99956358.8 (22) 18.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.08.2002
(86) NL 1999/000710 18.11.1999
(87) WO 2001/036837 2001/21 25.05.2001
(54) • *BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG MIT ZENTRALER ABSTÜTZUNG SOWIE BREMSSATTEL MIT EINER SOLCHEN BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *ACTUATOR HAVING A CENTRAL SUPPORT, AND BRAKE CALLIPER COMPRISING SUCH ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR PRESENTANT UN SUPPORT CENTRAL ET ETRIER DE FREIN COMPRENANT UN TEL ACTIONNEUR*
(73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) OLSCHEWSKI, Armin, Herbert, Emil, August, D-97422 Schweinfurt, DE
KAPAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM Nieuwegein, NL
DRUET, Clair, F-73420 Drumettaz Clarafond, FR
FUCKS, Thomas, Wilhelm, D-97520 Röthlein, DE
ANTENSTEINER, Manfred, A-4522 Sierning, AT
RINSMA, Andries, Christian, NL-3531 BE Utrecht, NL
GURKA, Jiri, A-4441 Behamberg, AT
DE VRIES, Alexander, Jan, Carel, NL-4003 KA Tiel, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

F16D 65/21 → (51) F16D 59/02

(51) **F16D 65/34** (11) **1 218 647 B1**
B60T 13/74 B61H 5/00
(25) De (26) De
(21) 00967742.8 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009271 22.09.2000
(87) WO 2001/021977 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 DE 19945701
(54) • *BREMSAKTUATOR*
• *BRAKE ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR DE FREIN*
(73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) WOLFSTEINER, Peter, 80797 München, DE
FUDERER, Erich, 82265 Fürstenfeldbruck, DE
STALTMEIR, Josef, 80807 München, DE

F16D 65/72 → (51) F16D 65/16

(51) **F16F 1/00** (11) **1 340 002 B1**
(25) En (26) En
(21) 01998749.4 (22) 15.11.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.09.2003
(86) US 2001/045290 15.11.2001
(87) WO 2002/044584 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724369
(54) • *SMART-SKIN STRUKTUREN*
• *SMART SKIN STRUCTURES*
• *STRUCTURES DE REVETEMENT INTELLIGENT*
(73) Quality Research, Development and Consulting, Inc, 125 Columbia Court North, Suite 6, Chaska, MN 55318-2348, US
(72) ALLAEI, Daryoush, Minnetonka, MN 55391, US
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **F16F 1/38** (11) **1 106 860 B1**
(25) En (26) En
(21) 00308317.7 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(30) 30.11.1999 US 451280
(54) • *Schwingungsdämpfende Buchse mit Elastomerkörper*
• *Elastomer vibration isolator bushing*
• *Manchon avec un élastomère pour l'amortissement de vibrations*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Patel, Niranjan Jayanaibhai, Lynnfield, Massachusetts 01940, US
Mahon, Wayne Errol, Lynnfield, Massachusetts 01940, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F16F 1/38 → (51) F16C 11/04

(51) **F16F 9/32** (11) **1 199 492 B1**
F16F 9/516 F16F 9/348
(25) De (26) De
(21) 01123813.6 (22) 05.10.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 24.04.2002
(30) 20.10.2000 DE 10051971
(54) • *Arbeitskolben für einen hydraulischen Stossdämpfer*
• *Working piston for a hydraulic shock absorber*
• *Piston de travail pour amortisseur de chocs hydraulique*
(73) ThyssenKrupp Bilstein GmbH, August-Bilstein-Strasse 4, 58256 Ennepetal, DE
(72) Adamek, Jürgen, Dr.-Ing., 58256 Ennepetal, DE
Diederich, Manfred, Dipl.-Ing., 56769 Bereborn, DE
Gaillard, Axel, 58339 Breckerfeld, DE
Justinger, Heribert, 54427 Kell am See, DE
Mathony, Alfred, 54296 Trier, DE
Sasse, Thomas, Dipl.-Ing., 31737 Rinteln, DE
Satzek, Christian, Dipl.-Ing., 42107 Wuppertal, DE
Schwindling, Stefan, Dipl.-Ing., Kell am See, DE
Stichler, Bernd, Dipl.-Ing., 71642 Ludwigsburg, DE

F16F 9/348 → (51) F16F 9/32

F16F 9/516 → (51) F16F 9/32

F16F 15/02 → (51) B64C 27/00

(51) **F16H 7/08** (11) **1 323 950 B1**
(25) En (26) En
(21) 02258912.1 (22) 20.12.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 02.07.2003
(30) 28.12.2001 JP 2001399184
(54) • *Hydraulische Spannvorrichtung mit Sperrklinke*
• *Hydraulic tensioner with ratchet*
• *Tendeur hydraulique avec verrouillage à cliquet*
(73) BorgWarner Morse TEC Japan K.K., 1300-50 Yabata, Nabari, Mie 518-0495, JP
(72) Seungpyo, Shin, c/o BorgWarner Morse TEC Japan K.K, Mie 518-0495, JP
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F16H 9/10 → (51) F16H 55/54

(51) **F16H 19/00** (11) **1 399 683 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755094.6 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.03.2004
(86) FR 2002/002211 26.06.2002
(87) WO 2003/002892 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 FR 0108393
(54) • *LINEARANTRIEB FÜR EIN ZUG- ODER SCHUBBAND*
• *LINEAR BELT ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR LINEAIRE A COURROIE*
(73) Serapid France, 453, route de Dieppe, 76660 Londinieres, FR
(72) BOURC'HIS, Joel, F-76200 Dieppe, FR
(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

F16H 25/22 → (51) B21H 3/08

(51) **F16H 37/04** (11) **1 046 838 B1**
F03D 11/02
(25) De (26) De
(21) 00108323.7 (22) 15.04.2000
(84) DE DK ES GB NL
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19917605
(54) • *Getriebe für Windgeneratoren*
• *Transmission for wind turbines*
• *Transmission pour éoliennes*
(73) RENK AKTIENGESELLSCHAFT, Gögginger Strasse 73, 86159 Augsburg, DE
(72) Hösle, Helmut, 86420 Diedorf, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

F16H 39/12 → (51) F16H 39/14

(51) **F16H 39/14** (11) **1 267 099 B1**
F16H 39/12
(25) En (26) En
(21) 02017932.1 (22) 08.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.12.2002
(30) 11.09.1997 JP 24685497
11.09.1997 JP 24685597
11.09.1997 JP 24685697
03.10.1997 JP 27079097
(54) • *Stufenloses Taumelscheibengetriebe*
• *Swash plate type continuously variable transmission*
• *Transmission à variation continue du rapport de transmission avec plateau oscillant*
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hayashi, Tsutomu, c/oK.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Nakajima, Yoshihiro, c/oK.K. Honda Gijutsu Kenkyu., Wako-shi, Saitama, JP
Okuzaki, Hideo, c/oK.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Takahashi, Masako, c/oK.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Kayama, Hiroaki, c/oK.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Sakakibara, Kenji, c/oK.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
(62) 98116960.0 / 0 902 212

(51) **F16H 47/04** (11) **1 248 921 B1**
F16H 61/46
(25) De (26) De
(21) 01971702.4 (22) 08.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 16.10.2002
(86) DE 2001/003453 08.09.2001
(87) WO 2002/035120 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 DE 10052795
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHALTABLAUFSTEUERUNG EINES KONTINUIERLICHEN AUTOMATIKGETRIEBES, INSBESONDERE EINES KRAFTFAHRZEUGS, MIT GANGSTUFEN-UMSCHALTUNG*
• *METHOD FOR CONTROLLING THE SHIFTING SEQUENCE OF A CONTINUOUS AUTOMATIC TRANSMISSION, ESPECIALLY A MOTOR VEHICLE, COMPRISING GEAR STEP CHANGEOVERS*
• *PROCEDE DE COMMANDE DE LA SEQUENCE DE CHANGEMENT DE VITESSES D'UNE BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE CONTINUE, NOTAMMENT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE, COMPORTANT UN CHANGEMENT DE RAPPORTS*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) LEHMANN, Ralf, 70569 Stuttgart, DE
MAIENBERG, Uwe, 71229 Leonberg, DE
POLJANSEK, Marko, 72768 Reutlingen, DE

---

(51) **F16H 47/04** (11) **1 325 249 B1**
(25) En (26) En
(21) 01963003.7 (22) 12.09.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 09.07.2003
(86) EP 2001/010507 12.09.2001
(87) WO 2002/027214 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 669987
(54) • *HYDROSTATISCHMECHANISCHES GETRIEBE*
• *HYDRO-MECHANICAL TRANSMISSION*
• *TRANSMISSION HYDRO-MECANIQUE*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) JOHNSON, Douglas, Rene, Waterloo, IA 50701, US
PUETZ, Craig, Alan, Waterloo, IA 50701, US
OTTEN, Ulrich, 67346 Speyer, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

---

(51) **F16H 47/04** (11) **1 325 250 B1**
(25) De (26) De
(21) 01985742.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) EP 2001/010508 12.09.2001
(87) WO 2002/027215 2002/14 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047402
(54) • *HYDROSTATEINRICHTUNG FÜR EIN HYDROSTATISCH-MECHANISCHES LEISTUNGSVERZWEIGUNGSGETRIEBE*
• *HYDROSTATIC DEVICE FOR A HYDROSTATIC-MECHANICAL POWER-SPLIT TRANSMISSION*
• *DISPOSITIF HYDROSTATIQUE POUR ENGRENAGE DE DERIVATION DE PUISSANCE HYDROSTATIQUE-MECANIQUE*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) OTTEN, Ulrich, 67346 Speyer, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

F16H 53/06 → (51) F01L 1/08

---

(51) **F16H 55/54** (11) **1 373 762 B1**
F16H 9/10
(25) De (26) De
(21) 02732345.0 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2004
(86) DE 2002/001067 25.03.2002
(87) WO 2002/088575 2002/45 07.11.2002
(30) 28.03.2001 DE 10115377
(54) • *ZAHNRIEMENSCHALTUNG*
• *TOOTHED BELT GEAR-SHIFTING MECHANISM*
• *TRANSMISSION A COURROIE CRANTEE*
(73) Hettlage, Eckart, Hölderlinweg 3, 71560 Sulzbach, DE
(72) HETTLAGE, Eckart, 71560 Sulzbach, DE
HETTLAGE, Niko, 76229 Karlsruhe, DE

F16H 57/00 → (51) B64C 27/00

---

(51) **F16H 57/04** (11) **1 340 007 B1**
F01D 25/18
(25) Sv (26) En
(21) 01972882.3 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.09.2003
(86) SE 2001/002148 03.10.2001
(87) WO 2002/042665 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 SE 0004406
(54) • *EINFASSUNG FÜR ÖLGESCHMIERTE DREHGLIEDER*
• *ENCLOSURE FOR OIL LUBRICATED, ROTATING ELEMENTS*
• *ENCEINTE POUR ELEMENTS ROTATIFS LUBRIFIES A L'HUILE*
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) LARSSON, Per, 411 43 Göteborg, SE
GISELMO, Kent, 235 38 Vellinge, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

---

(51) **F16H 61/00** (11) **0 937 914 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99200445.7 (22) 15.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 EP 98200558
(54) • *Stufenloses Getriebe*
• *Continuously variable transmission*
• *Transmission à variation continue*
(73) Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van Doorneweg 120 Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
(72) Ketelaars, Johannes Antonius Adrianus, 5382 JB Vinkel, NL
Pelders, Hendrikus Adrianus Arnoldus Wilhelmina, 5391 BT Nuland, NL
Brandsma, Arjen, 5045 WN Tilburg, NL
Van Heeswijk, Adrianus Albertus Antonie, 5011 VH Tilburg, NL
Van Lith, Johannes Hendrikus, 5258 PL Berlicum, NL

---

(51) **F16H 61/00** (11) **1 352 185 B1**
H05K 7/00
(25) De (26) De
(21) 02701176.6 (22) 09.01.2002
(84) DE
(43) 15.10.2003
(86) DE 2002/000043 09.01.2002
(87) WO 2002/055907 2002/29 18.07.2002
(30) 11.01.2001 DE 10101091
(54) • *HYDRAULISCHES KRAFTFAHRZEUG-GETRIEBESTEUERGERÄT MIT KUNSTSTOFF-HYDRAULIKVERTEILERPLATTE UND DARIN INTEGRIERTEN LEITERN*
• *HYDRAULIC MOTOR-VEHICLE GEARBOX CONTROL DEVICE WITH A PLASTIC HYDRAULIC DISTRIBUTION PLATE AND CONDUCTORS INTEGRATED THEREIN*
• *COMMANDE HYDRAULIQUE DE BOITE DE VITESSES DE VEHICULE AUTOMOBILE, COMPRENANT UNE PLAQUE DE DISTRIBUTION HYDRAULIQUE EN MATIERE PLASTIQUE ET DES CONDUCTEURS INTEGRES DANS CETTE PLAQUE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ALBERT, Roland, 93047 Regensburg, DE

---

(51) **F16H 61/28** (11) **1 156 237 B1**
F16H 61/32
(25) En (26) En
(21) 01111242.2 (22) 15.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 JP 2000148173
(54) • *Getriebe- Hilfsschaltvorrichtung*
• *Shift-assisting device for a transmission*
• *Système d'assistance au changement de rapports de transmission*
(73) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Yamamoto, Yasushi, c/o Isuzu Advanced, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F16H 61/32 → (51) F16H 61/28

F16H 61/46 → (51) F16H 47/04

---

(51) **F16J 1/00** (11) **1 214 537 B1**
(25) De (26) De
(21) 00974279.2 (22) 02.09.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 19.06.2002
(86) DE 2000/003023 02.09.2000
(87) WO 2001/018432 2001/11 15.03.2001
(30) 04.09.1999 DE 19942293
(54) • *GEGOSSENER KOLBEN*
• *CAST PISTON*
• *PISTON COULE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BURKART, Stefan, 87549 Rettenberg, DE
STRATMANN, Egon, 71701 Schwieberdingen, DE

---

(51) **F16J 9/02** (11) **1 275 888 B1**
F16J 9/28
(25) De (26) De
(21) 01810674.0 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(54) • *Kolbenring*
• *Piston ring*
• *Segment de piston*

(73) Burckhardt Compression AG, In Link 5, 8404 Winterthur, CH
(72) Feistel, Norbert Georg, 8548 Ellikon a.d. Thur, CH
(74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH

---

(51) **F16J 9/20** (11) **1 315 924 B1**
(25) De (26) De
(21) 01955244.7 (22) 11.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.06.2003
(86) DE 2001/002644 11.07.2001
(87) WO 2002/021025 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 DE 10044241
(54) • *KOLBENRING FÜR KOLBEN-MASCHINEN*
• *PISTON RING FOR PISTON ENGINES*
• *SEGMENT DE PISTON POUR MACHINES A PISTONS*
(73) Mahle GmbH, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE
(72) BRUNKE, Hans-Ulrich, 74360 Ilsfeld-Helfenberg, DE
(74) Pohle, Reinhard, Mahle GmbH Patentabteilung, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE

F16J 9/28 → (51) F16J 9/02

F16J 15/12 → (51) F02M 61/14

---

(51) **F16J 15/32** (11) **1 108 926 B1**
(25) En (26) En
(21) 00311156.4 (22) 12.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.06.2001
(30) 15.12.1999 US 461895
(54) • *Rotationsmaschine mit einer Bürstendichtung*
• *Rotary machine containing a brush seal*
• *Machine rotative comportant un joint à brosses*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Dinc, Osman Saim, Troy, New York 12180, US
Dogu, Yahya, 71450 Yahsihan-Kirikkale, TR
Albers, Robert Joseph, Park Hills, Kentucky 41011, US
Zhou, Ming, Niskayuna, New York 12309, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **F16J 15/32** (11) **1 266 158 B1**
(25) En (26) En
(21) 01959932.3 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 18.12.2002
(86) US 2001/040279 09.03.2001
(87) WO 2001/071224 2001/39 27.09.2001
(30) 20.03.2000 US 528873
(54) • *HOCHDRUCKDICHTUNG*
• *HIGH PRESSURE SEAL*
• *JOINT ETANCHE HAUTE PRESSION*
(73) SKF USA Inc., 900 North State Street, Elgin, IL 60123, US
(72) PAYKIN, Alex, Buffalo Grove, IL 60089, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **F16K 1/44** (11) **1 266 159 B1**
(25) De (26) De
(21) 01933705.4 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) EP 2001/002944 15.03.2001
(87) WO 2001/071228 2001/39 27.09.2001
(30) 21.03.2000 DE 10013885
(54) • *SITZREINIGUNGSFÄHIGES ASEPTISCHES DOPPELDICHTVENTIL MIT LECKKONTROLLE*
• *ASEPTICAL LEAKAGE-CONTROLLED DOUBLE-SEALING VALVE WITH SEAT CLEANING FUNCTION*
• *SOUPAPE D'ETANCHEIFICATION DOUBLE ASEPTIQUE AVEC NETTOYAGE DU SIEGE ET CONTROLE DE FUITE*
(73) TUCHENHAGEN GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE
(72) WIEDENMANN, Willi, 73469 Riesbürg, DE
SAUER, Martin, 86687 Kaisheim, DE
SCHMID, Werner, 89522 Heidenheim, DE
WENGERT, Holger, 73441 Bopfingen, DE

---

(51) **F16K 11/074** (11) **1 245 881 B1**
F16K 15/06 F04B 39/10
(25) De (26) De
(21) 02405101.3 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(30) 27.03.2001 CH 5682001
(54) • *Vielsitziges Poppetventil*
• *Poppet valve with multiple seats*
• *Soupape à siège multiple*
(73) MT Sealing Technology Inc., Mettlenstrasse 8, 8472 Ohringen, CH
(72) Müller, Urs, 8442 Hettlingen, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

F16K 15/06 → (51) F16K 11/074

F16K 17/04 → (51) F04B 39/10

---

(51) **F16K 17/38** (11) **1 312 844 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292685.1 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 21.05.2003
(30) 14.11.2001 FR 0114711
(54) • *Ventil für Gasbehälter oder Gasleitung mit einem Hebel*
• *Valve for gas tank or gas duct having a lever*
• *Robinet pour réservoir ou conduit à gaz comportant un levier*
(73) Briffault S.A., 12, rue du Moulin des Ponts, 27610 Romilly-sur-Andelle, FR
(72) Morel, Marc, 76100 Rouen, FR
Faucon, Michel, 27610 Bourg Achard, FR
(74) Eidelsberg, Albert, et al, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

F16K 24/04 → (51) B60K 15/03

F16K 27/00 → (51) F16K 51/00

---

(51) **F16K 31/02** (11) **1 125 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 99956656.5 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.08.2001
(86) US 1999/024951 26.10.1999
(87) WO 2000/025053 2000/18 04.05.2000
(30) 26.10.1998 US 178958
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR STEUERUNG EINES KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTILS MIT FORMGEDÄCHTNISELEMENT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING A SHAPE MEMORY ALLOY FUEL INJECTOR*
• *MEMOIRE ET APPAREIL PERMETTANT DE COMMANDER UN INJECTEUR EN ALLIAGE A MEMOIRE DE FORME*
(73) Delphi Technologies, Inc., M/C 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI 48098, US
(72) ALLSTON, Brian, Keith, Rochester, NY 14620, US
KNEBEL, Albert, Martin, Holcomb, NY 14469, US
SALEMI, Michael, Raymond, Rochester, NY 14625, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

---

(51) **F16K 31/06** (11) **0 916 050 B1**
(25) De (26) De
(21) 98934873.5 (22) 08.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.05.1999
(86) DE 1998/001555 08.06.1998
(87) WO 1998/057079 1998/50 17.12.1998
(30) 10.06.1997 DE 19724420
(54) • *DRUCKDICHTE BAUEINHEIT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *PRESSURE-SEALED MODULAR UNIT AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *GROUPE TENANT LA PRESSION ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MAYER-STEUERNAGEL, Wolfgang, D-90552 Röthenbach, DE
ROHAY, Lorand, D-90441 Nürnberg, DE

---

(51) **F16K 31/06** (11) **1 317 638 B1**
F16K 39/04
(25) De (26) De
(21) 01973999.4 (22) 04.09.2001
(84) DE IT
(43) 11.06.2003
(86) DE 2001/003378 04.09.2001
(87) WO 2002/021032 2002/11 14.03.2002
(30) 11.09.2000 DE 10045008
17.07.2001 DE 10133990
(54) • *WEGEVENTIL*
• *DIRECTIONAL-CONTROL VALVE*
• *SOUPAPE DE DISTRIBUTION*
(73) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE
(72) GRAF, Peter, 97737 Gemünden, DE
REDER, Herbert, 97851 Rothenfels, DE
IMHOF, Rainer, 97816 Lohr, DE
SCHUBERT, Hans-Georg, 97846 Partenstein, DE
SCHWAB, Frank, 97816 Lohr, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

---

(51) **F16K 31/06** (11) **1 322 880 B1**
(25) De (26) De
(21) 01985287.0 (22) 18.09.2001
(84) DE
(43) 02.07.2003
(86) EP 2001/010774 18.09.2001
(87) WO 2002/025153 2002/13 28.03.2002
(30) 22.09.2000 DE 10046977
(54) • *ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARE VENTILEINRICHTUNG UND VENTILVORRICHTUNG*

- *ELECTROMAGNETICALLY ACTUATABLE VALVE SYSTEM AND VALVE DEVICE*
- *SYSTEME DE SOUPAPES A COMMANDE ELECTROMAGNETIQUE ET DISPOSITIF A SOUPAPES*

(73) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) STUMPE, Werner, 70378 Stuttgart, DE

F16K 39/04 → (51) F16K 31/06

---

(51) **F16K 51/00** (11) **1 249 651 B1**
F16K 27/00
F15B 13/00
F15B 21/04
F15B 9/09
F15B 13/043
(25) Ja (26) En
(21) 00955087.2 (22) 29.08.2000
(84) CH DE DK FR GB LI
(43) 16.10.2002
(86) JP 2000/005820 29.08.2000
(87) WO 2001/016514 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 JP 24797299
(54)
- *FLUIDREGELVENTIL UND PLATTE MIT EINEM FILTER*
- *FLUID CONTROL VALVE AND PLATE WITH FILTER*
- *VALVE DE REGULATION DE FLUIDE ET PLAQUE AVEC FILTRE*

(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP

(72) TAKAHASHI, Tamami, Tanashi-shi, Tokyo 188-0012, JP
MOCHIZUKI, Yoshihiro, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0862, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F16L 1/00** (11) **1 272 785 B1**
(25) De (26) De
(21) 00951424.1 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.01.2003
(86) EP 2000/007005 21.07.2000
(87) WO 2001/009541 2001/06 08.02.2001
(30) 30.07.1999 DE 19935402
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DICHTEN BEFESTIGUNG EINES SCHLAUCHSTÜCKES AUS ELASTOMEREM WERKSTOFF AN EINEM ANSCHLUSSTEIL*
- *METHOD AND DEVICE FOR TIGHTLY FIXING A PIECE OF FLEXIBLE TUBING CONSISTING OF AN ELASTOMER MATERIAL TO A CONNECTING PART*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FIXER DE MANIERE ETANCHE UNE PIECE TUBULAIRE EN MATERIAU ELASTOMERE SUR UNE PARTIE DE RACCORDEMENT*

(73) ContiTech Luftfedersysteme GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) HASSELBRING, Bernd, D-29690 Lindwedel, DE

(74) Schneider, Egon, et al, Continental AG Postfach 169, 30001 Hannover, DE

---

(51) **F16L 3/233** (11) **1 258 664 B1**
B65D 63/10
(25) En (26) En
(21) 02253461.4 (22) 15.05.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 20.11.2002
(30) 15.05.2001 US 855383
(54)
- *Kabelbinder mit durchstechender Streifenverriegelungsvorrichtung*
- *Cable tie with locking device that pierces strap*
- *Serre-cable avec un dispositif de verrouillage perforant la bride*

(73) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-3091, US

(72) Krisel, Robert J., Oak Forest, Illinois 60452, US
Brownlee, James A., Park Forest, Illinois 60466, US
Caveney, Jack E., Hinsdale, Illinois 60521, US

(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **F16L 13/14** (11) **1 322 883 B1**
(25) En (26) En
(21) 01968887.8 (22) 14.09.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 02.07.2003
(86) US 2001/028817 14.09.2001
(87) WO 2002/025161 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 668940
(54)
- *FITTING ZUM INNEREN VERPRESSEN*
- *INTERNAL SWAGE FITTING*
- *ELEMENT DE SERTISSAGE INTERNE*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) PETERSON, Ivan, Harry, Auburn, NH 03032, US
GLESSNER, John, Carl, Kings Mills, OH 45034, US

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F16L 37/084 → (51) F16L 37/40

---

(51) **F16L 37/34** (11) **1 273 844 B1**
(25) De (26) De
(21) 02013781.6 (22) 21.06.2002
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 08.01.2003
(30) 04.07.2001 IT MI20011415
(54)
- *Schnellkupplung*
- *Quick coupling*
- *Raccord rapide*

(73) FASTER S.p.A., Via Martiri della Libertà, 44, 20066 Melzo (Milano), IT

(72) Arosio, Massimo, 26027 Rivolta d Adda, IT

(74) Mayer, Hans Benno, Dipl.-Ing., et al, de Dominicis & Mayer S.r.l. Piazzale Marengo, 6, 20121 Milano, IT

---

(51) **F16L 37/40** (11) **1 409 911 B1**
F16L 37/084
(25) De (26) De
(21) 03738058.1 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 21.04.2004
(86) EP 2003/006421 18.06.2003
(87) WO 2004/001274 2004/01 31.12.2003
(30) 19.06.2002 DE 10227296
(54)
- *ENTLÜFTUNGSKUPPLUNG MIT DREHENTRIEGELUNG*
- *VENTILATION COUPLING DEVICE COMPRISING A ROTARY UNLOCKING MECHANISM*
- *RACCORD A PURGE D'AIR A DEVERROUILLAGE PAR ROTATION*

(73) Rectus GmbH, Daimlerstrasse 7, 71735 Eberdingen-Nussdorf, DE

(72) SIMON, Horst, 51643 Gummersbach, DE

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

---

(51) **F16L 55/46** (11) **1 266 167 B1**
(25) En (26) En
(21) 01915952.4 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) NO 2001/000126 22.03.2001
(87) WO 2001/071238 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 NO 20001526
(54)
- *VENTILVORRICHTUNG ZUM MOLCHEN VON ROHRLEITUNGEN*
- *A VALVE DEVICE FOR PIGGING OF PIPELINES*
- *ENSEMBLE CLAPET POUR RACLAGE DE PIPELINES*

(73) FRAMO ENGINEERING AS, P.O. Box 174 Sandsli, 5862 Bergen, NO

(72) ERSTAD, Jostein, N-5307 Ask, NO
HARTMANN, Werner, 31300 Burgdorf-Ehlerschausen, DE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

---

(51) **F16L 58/00** (11) **1 257 763 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993791.1 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(86) FR 2001/003402 05.11.2001
(87) WO 2002/039008 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014463
(54)
- *VORRICHTUNG FÜR DEN KATHODISCHEN SCHUTZ BIEGSAMER ROHRE*
- *CATHODIC PROTECTIVE DEVICE FOR FLEXIBLE PIPES*
- *DISPOSITIF DE PROTECTION CATHODIQUE DES CONDUITES FLEXIBLES*

(73) TECHNIP FRANCE, ZAC Danton, 6-8, allée de l'Arche, Faubourg de l'Arche, 92400 Courbevoie, FR

(72) BERTON, Hugues, F-76940 La Mailleraye-sur-Seine, FR
STREIFF, Jean-Luc, 77079 TX Houston, US

(74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORIOT 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

F16M 5/00 → (51) F24F 1/00

F16M 11/12 → (51) B64G 1/66

---

(51) **F17C 1/16** (11) **0 840 054 B1**
B21D 26/02
(25) De (26) De
(21) 97118668.9 (22) 28.10.1997
(84) AT BE DE FR GB IT NL SE
(43) 06.05.1998
(30) 04.11.1996 DE 19645442
(54)
- *Verbundbehälter für Gase*
- *Composite container for gases*
- *Récipient composite pour des gaz*

(73) Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE

(72) Kesten, Martin, Dr., 51503 Rösrath, DE
Meyer, Gesa, 41542 Dormagen, DE

---

(51) **F21S 8/04** (11) **0 969 244 B1**
(25) En (26) En
(21) 99202086.7 (22) 29.06.1999
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI LU NL SE
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 NL 1009535
(54)
- *Beleuchtungseinrichtung, insbesondere für eine Tennishalle*

- *Lighting system in particular for use in a tennis hall*
- *Système d'éclairage, notamment pour une salle de tennis*

(73) Aerolux International B.V., Odensestraat 13, 7759 JM Hengelo, NL

(72) De Goeij, G.P.J., 7573 AZ Oldenzaal, NL
Lie, A.B.K., 7559 JM Hengelo, NL

(74) Lips, Hendrik Jan George, Ir., HAAGSCH OCTROOIBUREAU Breitnerlaan 146, 2596 HG Den Haag, NL

F21S 8/12 → (51) F21V 14/08

F21V 7/00 → (51) F21V 14/08

---

(51) **F21V 8/00** (11) **0 750 158 B1**
(25) En (26) En
(21) 95850118.1 (22) 22.06.1995
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 27.12.1996
(54)
- *Beleuchtungsvorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
- *Illumination devices and methods of forming same*
- *Dispositifs d'éclairage et méthodes pour leur fabrication*

(73) Johanson, Walter A., 250 East 5th Street, 401, St. Paul, Minnesota 55101, US

(72) Johanson, Walter A., St. Paul, Minnesota 55101, US

(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Marks & Clerk St. Albans Office 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

---

(51) **F21V 8/00** (11) **1 176 362 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123199.0 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.01.2002
(30) 09.12.1999 DE 29921689 U
07.08.2000 DE 10039095
(54)
- *Anordnung von lichtabstrahlenden plattenförmigen Elementen*
- *Flat light-emitting elements system*
- *Système à éléments luminescents plats*

(73) Emde, Thomas, Friedberger Landstrasse 645, 60389 Frankfurt/Main, DE
Pohl, Heinrich Robert, Robert-Bosch-Strasse 6, 50769 Köln, DE

(72) Emde, Thomas, 60389 Frankfurt/Main, DE
Pohl, Heinrich Robert, 50769 Köln, DE

(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(62) 00126262.5 / 1 106 914

---

(51) **F21V 14/08** (11) **1 286 106 B1**
F21V 7/00 F21S 8/12
(25) En (26) En
(21) 02014177.6 (22) 25.06.2002
(84) DE FR GB
(43) 26.02.2003
(30) 14.08.2001 JP 2001245977
(54)
- *Fahrzeugscheinwerfer*
- *Vehicle headlight*
- *Phare de véhicule*

(73) Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro, Meguro-ku Tokyo 153-8636, JP

(72) Taniuchi, Hitoshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 225-0014, JP
Iwasaki, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 225-0014, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F23C 7/00** (11) **0 905 443 B1**
F23D 17/00
(25) En (26) En
(21) 98307983.1 (22) 30.09.1998
(84) CH DE FR IT LI
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 US 941240
(54)
- *Zweistoffdüse zur Verhinderung der kohlenstoffhaltigen Ablagerung auf Oberflächen einer Gasturbinenbrennkammer*
- *Dual-fuel nozzle for inhibiting carbon deposition onto combustor surfaces in a gas turbine*
- *Buse à deux combustibles pour empêcher les dépôts carbonés sur les surfaces dans une chambre de combustion d'une turbine à gaz*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Loprinzo, Anthony J., Greer South Carolina 29650, US
Maughan, James Rollins, Scotia, New York 12302, US
Morton, H. Lindsay, Simpsonville, South Carolina 29681, US
Black, Stephen Hugh, Duanesburg, New York 12053, US
Dean, Anthony John, Scotia, New York 12302, US
Bechtel, William Theodore, II, Scotia, New York 12302, US
Luts, Andrew, Escondido, California 92027, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **F23C 9/00** (11) **1 108 952 B1**
F23D 14/02
(25) En (26) En
(21) 01105492.1 (22) 11.04.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 20.06.2001
(30) 26.06.1995 US 494377
(54)
- *Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung NOx Ausstössen eines Brenners*
- *Method and apparatus for reducing NOx emmissions in a gas burner*
- *Procédé et appareil pour la réduction des émissions de NOx d'un brûleur*

(73) Selas Corporation of America, P.O. Box 200, 2034 Limekiln Pike, Dresher, PA 19025, US

(72) Gensler, Wayne C., Fort Smith, Arkansas 72903, US
van Eerden, John J., Churchville, PA 18966, US

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(62) 96105745.2 / 0 751 343

---

(51) **F23D 14/02** (11) **1 337 789 B1**
(25) En (26) En
(21) 01998769.2 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.08.2003
(86) EP 2001/013700 08.11.2001
(87) WO 2002/044618 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 EP 00204306
(54)
- *VORMISCHBRENNER MIT GEKRÜMMTER, UNDURCHLÄSSIGER ENDKAPPE*
- *PREMIX BURNER WITH CURVED IMPERMEABLE END CAP*
- *BRULEUR A PREMELANGE PRESENTANT UN CAPUCHON D'EXTREMITE IMPERMEABLE COURBE*

(73) BEKAERT COMBUSTION TECHNOLOGY NV, Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

(72) TEN HOEVE, Dirk, NL-7961 LD Ruinerwold, NL

(74) Messely, Marc, N.V. Bekaert S.A., I.P.D.-4011, Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

F23D 14/02 → (51) F23C 9/00

---

(51) **F23D 14/26** (11) **1 087 178 B1**
F23D 14/76 F23D 17/00
F23R 3/34 F23R 3/28
(25) En (26) En
(21) 00308314.4 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(30) 23.09.1999 IT MI991980
(54)
- *Vormischkammer für Gasturbinen*
- *Pre-mixing chamber for gas turbines*
- *Chambre de prémélange pour turbines à gaz*

(73) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT

(72) Mei, Luciano, 50019 Sesto Fiorentino, Florence, IT
Miliani, Alessio, 50024 Impruneta, Florence, IT
Dean, Anthony, Scotia, New York, US

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F23D 14/32 → (51) B05B 7/10

F23D 14/76 → (51) F23D 14/26

F23D 17/00 → (51) F23C 7/00

F23D 17/00 → (51) F23D 14/26

---

(51) **F23K 5/06** (11) **1 077 349 B1**
F23R 3/34 F02C 7/228
(25) En (26) En
(21) 00306311.2 (22) 24.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.02.2001
(30) 19.08.1999 US 377248
(54)
- *Vorrichtung mit gestufter Brennstoffeinspritzung und Verfahren für Gasturbineneinspritzdüsen*
- *Fuel staging apparatus and methods for gas turbine nozzles*
- *Appareil à injection étagée de carburant et procédé pour injecteurs de turbines à gaz*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Davis, Lewis Berkley, Jr., Niskayuna, New York 12309, US
Balevic, David Justin, Niskayuna, New York 12309, US
Beaudoin, Ronald Joseph, Schenectady, New York 12309, US
Mick, Warren James, Altamont, New York 12009, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

---

(51) **F23Q 7/00** (11) **1 240 462 B1**
(25) De (26) De
(21) 00987092.4 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI
(43) 18.09.2002
(86) DE 2000/003898 08.11.2000
(87) WO 2001/042715 2001/24 14.06.2001

(30) 11.12.1999 DE 19959766
(54) • *GLÜHSTIFTKERZE*
• *SHEATHED ELEMENT HEATER PLUG*
• *BOUGIE CRAYON DE PRECHAUFFAGE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HALUSCHKA, Christoph, D-63911 Klingenberg, DE
ARNOLD, Juergen, 71726 Benningen, DE
WEIN, Vera, 70176 Stuttgart, DE
BACH, Rainer, 75446 Wiernsheim, DE
HRASTNIK, Klaus, 70180 Stuttgart, DE
KERN, Christoph, 71546 Aspach, DE

F23R 3/28 → (51) F23D 14/26

F23R 3/34 → (51) F23D 14/26

F23R 3/34 → (51) F23K 5/06

(51) **F23R 3/42** (11) **1 053 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 99969588.5 (22) 29.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 22.11.2000
(86) US 1999/022662 29.09.1999
(87) WO 2000/025067 2000/18 04.05.2000
(30) 09.10.1998 US 103649 P
09.10.1998 US 103652 P
17.09.1999 US 398559
(54) • *BRENNSTOFF-LUFT MISCHVORRICHTUNG FÜR RADIALDOM EINER GASTURBINE*
• *FUEL AIR MIXER FOR A RADIAL DOME IN A GAS TURBINE ENGINE COMBUSTOR*
• *MELANGEUR D'AIR-CARBURANT POUR CALOTTE RADIALE D'UNE CHAMBRE DE COMBUSTION DE TURBINE A GAZ*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) HALILA, Ely, Eskenazi, Cincinnati, OH 45241, US
GREENFIELD, Stuart C., Cincinnati, OH 45215, US
HEBERLING, Paul, Vincent, Lawrenceburg, IN 47025, US
BIBLER, John, David, Mason, OH 45040, US
KASTL, John, Andrew, Lebanon, OH 45036, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F24C 7/08** (11) **0 985 885 B1**
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 99307016.8 (22) 03.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 04.09.1998 GB 9819316
(54) • *Haushaltsgerät mit Kommunikationsmodul*
• *Domestic appliance with communications module*
• *Appareil domestique avec module de communications*
(73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Bridson, Andrew, Tannadice by Forfa, Angus DD8 3SH, GB
(74) Williamson, Brian, et al, Barker Bretell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

F24C 7/08 → (51) H05B 6/68

(51) **F24C 15/02** (11) **1 257 771 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909625.6 (22) 22.02.2000
(84) DE ES FR IT

SI

(43) 20.11.2002
(86) IT 2000/000055 22.02.2000
(87) WO 2001/063181 2001/35 30.08.2001
(54) • *TÜRRAHMEN MIT BACKOFENDICHTUNG*
• *COUNTER-DOOR FRAME WITH GASKET FOR DOMESTIC COOKING OVENS*
• *CADRE DE CONTRE-PORTE A JOINT POUR FOUR DE MENAGE*
(73) G.I.A.T. S.p.A., Via Milano 1, 20068 Peschiera Borromeo MI, IT
(72) CUOCCI, Bruno, I-20125 Milano, IT
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

F24D 5/00 → (51) H01L 31/042

F24D 7/00 → (51) F24F 5/00

(51) **F24F 1/00** (11) **0 947 781 B1**
F24F 13/28
(25) Ja (26) En
(21) 98943074.9 (22) 21.09.1998
(84) GB IT
(43) 06.10.1999
(86) JP 1998/004246 21.09.1998
(87) WO 1999/015835 1999/13 01.04.1999
(30) 22.09.1997 JP 25698597
(54) • *KLIMAANLAGE*
• *AIR CONDITIONER*
• *CONDITIONNEUR D'AIR*
(73) Kabushiki Kaisha Toshiba, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210-0913, JP
(72) SATO, Takehiko, Shizuoka 417-0003, JP
(74) Waldren, Robin Michael, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **F24F 1/00** (11) **1 167 887 B1**
F24F 13/32 F16M 5/00
(25) En (26) En
(21) 01113513.4 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 19.06.2000 IT TV000026
(54) • *Halterung insbesondere für eine Kondensationseinheit*
• *Support particularly for condensing units*
• *Support en particulier pour une unité de condensation*
(73) Tecnosystemi S.P.A., Via Mattei, 31029 Vittorio Veneto (Treviso), IT
(72) Rigoni, Giorgio, 31015 Conegliano (Treviso), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F24F 3/14** (11) **0 891 520 B1**
F25B 41/04 G01F 23/00
G05D 9/02
(25) En (26) En
(21) 97920331.2 (22) 11.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 20.01.1999
(86) US 1997/006023 11.04.1997
(87) WO 1997/039285 1997/45 23.10.1997
(30) 12.04.1996 US 15347
(54) • *KÜHLANLAGE MIT EINER FUZZYLOGIK FÜR FLÜSSIGKEITSNIVEAUREGELUNG*
• *REFRIGERATION WITH A FUZZY LOGIC LIQUID LEVEL CONTROL*
• *SYSTEME DE REFROIDISSEMENT COMPRENANT UNE REGULATION DU NIVEAU D'UN LIQUIDE AU MOYEN D'UNE LOGIQUE FLOUE*
(73) YORK INTERNATIONAL CORPORATION, 631 South Richland Avenue, York Pennsylvania 17403, US
(72) BEAVERSON, Gregory, K., York, PA 17315, US
SHORES, Craig, N., Sacramento, CA 95826, US
WUESCHINSKI, Russel, P., Dover, PA 17315, US
(74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F24F 5/00** (11) **0 849 544 B1**
F24D 7/00 F25B 1/00
F25B 29/00
(25) Ja (26) En
(21) 96929562.5 (22) 06.09.1996
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 24.06.1998
(86) JP 1996/002558 06.09.1996
(87) WO 1997/009570 1997/12 13.03.1997
(30) 08.09.1995 JP 23117495
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WÄRMEÜBERTRAGUNG*
• *HEAT TRANSFER APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRANSFERT DE CHALEUR*
(73) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
(72) TANAKA, Osamu, Sakai-shi, Osaka 591, JP
MATUZAKI, Takashi, Sakai-shi, Osaka 591, JP
MIZUTANI, Kazuhide, Sakai-shi, Osaka 591, JP
HORI, Yasushi, Sakai-shi, Osaka 591, JP
INAZUKA, Toru, Sakai-shi, Osaka 591, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
(60) 02027413.0 / 1 291 587

F24F 13/28 → (51) F24F 1/00

F24F 13/32 → (51) F24F 1/00

(51) **F24J 2/48** (11) **1 397 622 B1**
(25) En (26) En
(21) 02743634.4 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 17.03.2004
(86) IT 2002/000372 06.06.2002
(87) WO 2002/103257 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 IT RM20010349
(54) • *OBERFLÄCHENBESCHICHTUNG FÜR KOLLEKTORROHR EINES LINEAREN PARABOLISCHEN SONNENKONZENTRATORS*
• *SURFACE COATING OF THE COLLECTOR TUBE OF A LINEAR PARABOLIC SOLAR CONCENTRATOR*
• *REVETEMENT DE SURFACE DE TUBE COLLECTEUR DE CONCENTRATEUR SOLAIRE PARABOLIQUE LINEAIRE*
(73) ENEA - ENTE PER LE NUOVE TECNOLOGIE, L'ENERGIA E L'AMBIENTE, Lungotevere G.A. Thaon di Revel 76, 00196 Roma, IT
(72) RUBBIA, Carlo, CH-1208 Genève, CH
ANTONAIA, Alessandro, I-80055 Portici (NA), IT
ESPOSITO, Salvatore, I-80055 Portici (NA), IT
(74) Sarpi, Maurizio, et al, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT

F25B 1/00 → (51) F24F 5/00

F25B 17/08 → (51) F25D 31/00

F25B 29/00 → (51) F24F 5/00

F25B 41/04 → (51) F24F 3/14

F25D 17/00 → (51) A23C 9/12

(51) **F25D 31/00** (11) **1 325 272 B1**
B01J 20/20 F25B 17/08
(25) En (26) En
(21) 01969951.1 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) GB 2001/004222 21.09.2001
(87) WO 2002/025190 2002/12 28.03.2002
(30) 23.09.2000 GB 0023380
(54) • *VERBESSERTE ZUSAMMENSETZUNG UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON WÄRME AUF ODER VON FLÜSSIGKEITEN*
• *AN IMPROVED COMPOSITION AND APPARATUS FOR TRANSFERRING HEAT TO OR FROM FLUIDS*
• *COMPOSITION AMELIOREE ET APPAREIL DE TRANSFERT DE CHALEUR VERS OU A PARTIR DE LIQUIDES*
(73) Sutcliffe Speakman Limited, Lockett Road, Ashton in Makerfield, Lancashire WN4 8DE, GB
Sillince, Mark Erich, t/a S.I. Protech Unit 3 Rowen Corner Cherrycourt Way Leighton Buzzard, Bedfordshire LU7 8UH, GB
(72) RYAN, Thomas Anthony, Kelsall, Cheshire CW6 0PD, GB
SHARROCK, Harry, Wigan WN3 6TH, GB
(74) Lees, Kate Jane, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Merseyside, Liverpool L3 1BA, GB

F27B 13/02 → (51) F27D 1/04

(51) **F27D 1/04** (11) **1 409 939 B1**
F27B 13/02 E04B 2/08
(25) En (26) En
(21) 02738978.2 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.04.2004
(86) NO 2002/000199 05.06.2002
(87) WO 2002/099351 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 NO 20012789
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHAFFUNG EINER WÄRMESTABILEN BASISKONSTRUKTION UND OFEN MIT EINER WÄRMESTABILEN BASISKONSTRUKTION*
• *A METHOD FOR CREATING A THERMALLY STABLE BASE STRUCTURE AND FURNACE COMPRISING A THERMALLY STABLE STRUCTURE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE STRUCTURE DE BASE THERMOSTABLE ET FOUR COMPRENANT UNE STRUCTURE DE BASE THERMOSTABLE*
(73) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
(72) RUUD, Anders, N-6885 Ardalstangen, NO
HOLDEN, Inge, N-6885 Ovre Ardal, NO
WERGE-OLSEN, Arne, N-6885 Ardalstangen, NO
(74) Bleukx, Luc, Bleukx Consultancy BVBA Rijksweg 237, 3650 Dilsen-Stokkem, BE

(51) **F28D 1/047** (11) **1 030 152 B1**
F28F 1/12
(26) En
(21) 98959912.1 (22) 11.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(86) ES 1998/000339 11.12.1998
(87) WO 2000/012947 2000/10 09.03.2000
(30) 01.09.1998 ES 9802241 U
(54) • *VERBESSERTE KONVECTIONSSTRAHLER*
• *IMPROVED CONVECTION RADIATOR*
• *RADIATEUR A CONVECTION PERFECTIONNE*
(73) Arana Uriarte, Genaro, Elisburu, 11-1o, 48230 Elorrio, ES
(72) Arana Uriarte, Genaro, 48230 Elorrio, ES
(74) Asensio Fernandez-Castanys, Trinidad, OFFITEC, S.L. C/Doctor Fleming, 16 -entreplanta-, 28036 Madrid, ES

F28F 1/12 → (51) F28D 1/047

F41G 7/22 → (51) G01S 13/78

(51) **F41J 9/16** (11) **1 340 036 B1**
(25) Da (26) En
(21) 01974051.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.09.2003
(86) DK 2001/000617 27.09.2001
(87) WO 2002/027261 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DK 200001435
(54) • *TONTAUBE UND VERFAHREN ZUM ABFEUERN EINER SOLCHEN TONTAUBE*
• *A TARGET PIGEON AND A METHOD OF LAUNCHING SUCH A TARGET PIGEON*
• *PIGEON DE TIR ET PROCEDE D'ENVOI D'UN TEL PIGEON DE TIR*
(73) Zig Zag Birds I/S, Peder Huitfeldt Straede 12, 1173 Kobenhavn K, DK
(72) RINGTVED, Svend-Erik, DK-8240 Risskov, DK
STEFFENSEN, Odd, DK-8560 Kolind, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S, Aboulevarden 17, P.O. Box 5020, 8100 Aarhus C, DK

(51) **F42B 3/12** (11) **1 172 628 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401888.1 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.01.2002
(30) 13.07.2000 FR 0009243
(54) • *Elektro-pyrotechnischer Anzünder mit gesicherter Hochenergiezündung*
• *Secured high-energy electro-pyrotechnic initiator*
• *Initiateur électro-pyrotechnique sécurisé a haute énergie*
(73) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La Ferté Saint-Aubin, FR
(72) Riviere, Christophe, Thales, Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
Poulard, Eric Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **G01B 5/004** (11) **1 278 998 B1**
(25) De (26) De
(21) 01942983.6 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.01.2003
(86) DE 2001/001613 30.04.2001
(87) WO 2001/084072 2001/45 08.11.2001
(30) 03.05.2000 DE 20007799 U
20.12.2000 DE 20021650 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM MESSEN ÜBER MEHRERE ACHSEN AN EINEM GEGENSTAND*
• *DEVICE FOR MEASURING AN OBJECT ACROSS SEVERAL AXES*
• *DISPOSITIF DE MESURE D'UN OBJET SELON PLUSIEURS AXES*
(73) Komeg Industrielle Messtechnik GmbH, Püttlinger Landstrasse 114, 66333 Völklingen, DE
(72) HAAGE, Klaus, 66333 Völklingen, DE
LAUER, Josef, 66346 Püttlingen, DE
(74) Wieske, Thilo, et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Feldmannstrasse 110, 66119 Saarbrücken, DE

G01B 7/02 → (51) E02D 29/02

(51) **G01B 7/30** (11) **1 069 400 B1**
F02D 11/10
(25) En (26) En
(21) 00115234.7 (22) 13.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 17.01.2001
(30) 16.07.1999 JP 20247499
17.12.1999 JP 35832999
(54) • *Drehstellungswandler mit versetztem Magnetsensor und Stabmagnet*
• *Angular position transducer with offset magnetic transducer and bar magnet*
• *Capteur de position angulaire avec un capteur magnetique décentré et un barreau aimanté*
(73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Nakamura, Tsutomu, c/o Nippon Soken, Inc., Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
Ishihara, Toshihisa, c/o Nippon Soken, Inc., Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
Hamaoka, Takashi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01B 7/30 → (51) G01D 5/241

G01B 9/02 → (51) G01B 11/30

G01B 9/02 → (51) G01J 3/26

(51) **G01B 11/00** (11) **1 192 413 B1**
(25) De (26) De
(21) 00947789.4 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) DE 2000/001839 06.06.2000
(87) WO 2000/077471 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 DE 19926439
10.06.1999 DE 29910132 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BERÜHRUNGSLOSEN DREIDIMENSIONALEN VERMESSUNG VON KÖRPERN UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINES KOORDINATENSYSTEMS FÜR MESSPUNKTKOORDINATEN*
• *DEVICE FOR THE CONTACTLESS THREE-DIMENSIONAL MEASUREMENT OF BODIES AND METHOD FOR DETERMINING A CO-ORDINATE SYSTEM FOR MEASURING POINT CO-ORDINATES*
• *DISPOSITIF DE MESURE 3D SANS CONTACT DE CORPS ET PROCEDE DE DETERMINATION D'UN SYSTEME DE COORDONNEES DE POINTS DE MESURE*
(73) MPT Präzisionsteile GmbH Mittweida, Leipziger Strasse 30, 09648 Mittweida, DE
(72) GEBAUER, Dieter, D-09648 Mittweida, DE
STEIGER, Bernhard, D-09669 Frankenberg, DE
GORZEL, Rosa, D-09127 Chemnitz, DE
AUERBACH, Dieter, D-09648 Mittweida, DE
WINKLER, Andrè, D-09326 Altgeringswalde, DE
STRAUBE, Ralf, D-04703 Leisnig, DE
(74) Krause, Wolfgang, Dr.-Ing., Dipl.-Ing., Am Schweizerwald 1, 09648 Mittweida, DE

G01B 11/26 → (51) G01J 3/26

(51) **G01B 11/30** (11) **0 937 229 B1**
G01B 9/02
(25) De (26) De
(21) 98951246.2 (22) 01.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.08.1999
(86) DE 1998/002564 01.09.1998
(87) WO 1999/013294 1999/11 18.03.1999
(30) 05.09.1997 DE 19738900
(54) • *INTERFEROMETRISCHE MESSVORRICHTUNG ZUR FORMVERMESSUNG AN RAUHEN OBERFLÄCHEN*
• *INTERFEROMETRIC MEASURING DEVICE FOR FORM MEASUREMENT ON ROUGH SURFACES*
• *DISPOSITIF DE MESURE INTERFEROMETRIQUE POUR LE MESURAGE DE FORMES SUR DES SURFACES RUGUEUSES*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DRABAREK, Pawel, D-75233 Tiefenbronn, DE

G01B 17/02 → (51) G01N 29/22

G01C 15/00 → (51) G02B 5/10

(51) **G01C 15/04** (11) **0 911 605 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402617.9 (22) 21.10.1998
(84) BE CH DE FR GB LI
(43) 28.04.1999
(30) 22.10.1997 FR 9713211
(54) • *Verbesserung eines zweiteiligen Grenzsteines*
• *Improved two piece boundary marker*
• *Perfectionnement aux bornes cadastrales en deux parties*
(73) Thevenin, Patrick D., Thilay, F-08800 Montherme, FR
Gissinger, Bernard C., Thilay, F-08800 Montherme, FR
Thevenin, Stéphane J., Thilay, F-08800 Montherme, FR
(72) Thevenin, Patrick D., F-08800 Montherme, FR
Gissinger, Bernard C., F-08800 Montherme, FR
Thevenin, Stéphane J., F-08800 Montherme, FR
(74) Kaspar, Jean-Georges, Cabinet LOYER, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

G01C 19/56 → (51) G01P 15/09

(51) **G01C 21/20** (11) **0 985 906 B1**
(25) De (26) De
(21) 99117704.9 (22) 08.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.03.2000
(30) 08.09.1998 DE 19841169
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von Informationsdaten im Zusammenhang mit einem GPS-System*
• *Method and device for providing information data in connection with a GPS system*
• *Méthode et dispositif pour fournir des données d'information en relation avec un système GPS*
(73) Peithmann, Ortwin, Dr.-Ing. Prof., Kapellenbrink 13, 30655 Hannover, DE
Eberhard, Jost, Dipl.-Geogr., Im Wiesengrund 29, 53175 Bonn, DE
(72) Peithmann, Ortwin, Prof. Dr.-Ing., 30655 Hannover, DE
(74) Wahl, Hendrik, Dr.-Ing., Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **G01C 21/32** (11) **1 336 079 B1**
(25) De (26) De
(21) 01993813.3 (22) 29.09.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 20.08.2003
(86) DE 2001/003767 29.09.2001
(87) WO 2002/039064 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 DE 10055195
(54) • *VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG VON EIN OBJEKT GEOGRAFISCH EINDEUTIG REFERENZIERENDER APPENDICES*
• *METHOD FOR CREATING APPENDICES THAT CLEARLY REFERENCE THE LOCATION OF AN OBJECT*
• *PROCEDE POUR REALISER DES APPENDICES REFERENCANT CLAIREMENT LA GEOGRAPHIE D'UN OBJET*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HESSLING, Matthias, 31141 Hildesheim, DE
BUECHER, Andreas, 37520 Osterode, DE
HAHLWEG, Cornelius, 22147 Hamburg, DE
PFEIFFER, Heinz, Werner, 31249 Hohenhameln, DE
BRANDES, Henry, 31556 Woelpinghausen, DE

G01C 22/00 → (51) A61B 5/00

(51) **G01D 5/241** (11) **1 173 730 B1**
G01D 11/24 G01B 7/30
(25) En (26) En
(21) 00914345.4 (22) 30.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) IL 2000/000200 30.03.2000
(87) WO 2000/063653 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 US 294749
(54) • *KAPAZITIVER WEGGEBER*
• *CAPACITIVE DISPLACEMENT ENCODER*
• *CODEUR CAPACITIF DETECTANT UN DEPLACEMENT*
(73) Netzer Precision Motion Sensors Ltd., Turag Building, Teradion Industrial Park, P.O. Box 1359, 20179 D.N. Misgav, IL
(72) NETZER, Yishay, 20179 Misgav, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

G01D 11/24 → (51) G01D 5/241

G01D 18/00 → (51) G01L 27/00

G01F 1/56 → (51) G01F 1/58

(51) **G01F 1/58** (11) **0 760 466 B1**
G01F 1/56
(25) En (26) En
(21) 96306305.2 (22) 30.08.1996
(84) CH DE ES GB IT LI
(43) 05.03.1997
(30) 30.08.1995 JP 24673295
22.05.1996 JP 15171196
(54) • *Elektromagnetischer Apparat zur Messung des Durchflusses und Kompensationsverfahren des gemessenen Durchflusses*
• *Electromagnetic flow rate measuring apparatus and method for compensating the measured flow rate*
• *Appareil électromagnétique de mesure du débit et procédé de compensation du débit mesuré*
(73) SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Satake, Satoru, Tokyo, JP
Mitoma, Yasuharu, c/o Satake Corp., Tokyo 101, JP
Ito, Katsunori, c/o Satake Corp., Tokyo 101, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01F 11/02** (11) **1 334 336 B1**
(25) De (26) De
(21) 01982143.8 (22) 22.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.08.2003
(86) DE 2001/003691 22.09.2001
(87) WO 2002/027279 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048024
(54) • *VOLUMENDOSIERVENTIL*
• *VOLUMETRIC METERING VALVE*
• *VALVE DE DOSAGE VOLUMETRIQUE*
(73) ZIMMER, Albert, Industrierstrasse 11, 27367 Sottum, DE
(72) ZIMMER, Albert, 27367 Sottum, DE
(74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., et al, Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

G01F 23/00 → (51) F24F 3/14

(51) **G01F 25/00** (11) **1 250 574 B1**
B67D 5/08 B67D 5/33
(25) En (26) En
(21) 00945280.6 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.10.2002
(86) US 2000/018743 07.07.2000
(87) WO 2001/004586 2001/03 18.01.2001
(30) 09.07.1999 US 350973
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER BETRIEBSLEISTUNG VON FLÜSSIGKEITSLAGERUNGSSYSTEMEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING OPERATIONAL PERFORMANCE OF FLUID STORAGE SYSTEMS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SURVEILLANCE DE LA PUISSANCE DE FONCTIONNEMENT DES SYSTEMES DE STOCKAGE DE FLUIDE*
(73) Warren Rogers Associates, Inc., 747 Aquidneck Avenue, Middleton, RI 02840, US
(72) ROGERS, Warren, F., Newport, RI 02840, US
COLLINS, John, R., Punta Gorda, FL 33950, US
JONES, Jillanne, B., Narragansett, RI 02842, US
(74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

(51) **G01G 3/14** (11) **0 937 233 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98942829.7 (22) 04.09.1998
(84) AT DE ES FR GB IT PT
(43) 25.08.1999
(86) FR 1998/001900 04.09.1998
(87) WO 1999/013301 1999/11 18.03.1999
(30) 05.09.1997 FR 9711265
(54) • *ERNTEVORRICHTUNG UND -VERFAHREN ZUM EINGEBAUTEN UND FORTLAUFENDEN WIEGEN SOWIE DEREN ANWENDUNG IN ERNTEMASCHINEN*
• *ON-BOARD DEVICE AND METHOD FOR CONTINUOUS WEIGHING OF HARVEST, AND HARVESTING MACHINES USING SAME*

- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE PESAGE EMBARQUE ET EN CONTINU DE RECOLTE, ET MACHINES DE RECOLTE EN FAISANT APPLICATION*

(73) Pellenc (Société Anonyme), Quartier Notre Dame, Route de Villelaure, 84120 Pertuis, FR
(72) PELLENC, Roger, F-84120 Pertuis, FR
BOUREL Y, Antoine, F-84240 La Tour d'Aigues, FR
(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek, 28, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR

---

(51) **G01J 3/26** (11) **1 376 080 B1**
G01B 9/02 G01B 11/26
(25) En (26) En
(21) 02013601.6 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2004
(54)
- *Stabilisiertes Fabry-Perot Interferometer und Verfahren zum Stabilisieren eines Fabry-Perot Interferometers*
- *Stabilized Fabry-Perot interferometer and method for stabilizing a Fabry-Perot interferometer*
- *Interféromètre Fabry-Pérot stabilisé et procédé de stabilisation d'un interféromètre Fabry-Perot*

(73) Sandercock, John R., Fabrik am Weiher, 8909 Zwillikon, CH
(72) Sandercock, John R., 8909 Zwillikon, CH
(74) Schwarz, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Charrier Rapp & Liebau, Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

---

(51) **G01J 3/46** (11) **1 273 894 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291449.3 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(30) 22.06.2001 FR 0108295
(54)
- *Verfahren zur Erlangung einer Farbpalette*
- *Method for obtaining a colour palette*
- *Procédé pour l'obtention d'une gamme de couleurs*

(73) ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 147, rue de Paris, F-94220 Charenton-le-Pont, FR
Museum National d'Histoire Naturelle, 43, rue Cuvier, 75005 Paris, FR
(72) Vienot, Françoise, 75007 Paris, FR
Benhalima, Fatima, 75012 Paris, FR
Brettel, Hans, 75015 Paris, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

---

(51) **G01J 5/10** (11) **0 926 478 B1**
G01J 5/42 B60H 1/00
(25) De (26) De
(21) 98121090.9 (22) 06.11.1998
(84) DE FR
(43) 30.06.1999
(30) 05.12.1997 DE 19753884
(54)
- *Sensor zur Erfassung der Sonneneinstrahlung*
- *Sensor for assessing solar irradiation*
- *Capteur pour déterminer l' irradiation solaire*

(73) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Lochmar, Karl, Dipl.-Ing., 71665 Vaihingen/Enz, DE
Baruschke, Wilhelm, Dipl.-Ing., 73117 Wangen, DE
Käfer, Oliver, Dipl.-Ing., 71711 Murr, DE

---

(51) **G01J 5/20** (11) **0 903 566 B1**
(25) En (26) En
(21) 98660091.4 (22) 15.09.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.03.1999
(30) 16.09.1997 FI 973699
(54)
- *Bildgebendes System mit Submillimeterwellen*
- *Imaging system functioning on submillimeter waves*
- *Système d'imagerie avec des ondes submillimétriques*

(73) Metorex International OY, Nihtisillankuja 5, 02630 Espoo, FI
(72) Luukanen, Arttu, 00100 Helsinki, FI
Sipilä, Heikki, 02270 Espoo, FI
Viitanen, Veli-Pekka, 02880 Veikkola, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

G01J 5/42 → (51) G01J 5/10

G01K 3/04 → (51) B65D 79/02

---

(51) **G01K 5/20** (11) **1 157 262 B1**
(25) En (26) En
(21) 00907841.1 (22) 07.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) GB 2000/000833 07.03.2000
(87) WO 2000/054014 2000/37 14.09.2000
(30) 09.03.1999 GB 9905216
(54)
- *MAXIMUM/MINIMUM-THERMOMETER*
- *MAXIMUM/MINIMUM THERMOMETER*
- *THERMOMETRE A MAXIMA ET MINIMA*

(73) S. Brannan & Sons Ltd., Leconfield Industrial Estate, Cleator Moor, Cumbria CA25 5QE1 2NB, GB
(72) HAMILTON, John, Montgomery, Carlisle Cumbria CA3 0JE, GB
PERKINS, Peter, Graham, Crieff Perthshire PH7 4BL, GB
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

---

(51) **G01K 15/00** (11) **1 190 228 B1**
(25) No (26) En
(21) 00925747.8 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) NO 2000/000143 28.04.2000
(87) WO 2000/066990 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 NO 992065
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR KALIBRIERUNG EINES TEMPERATURSENSORS*
- *AN APPARATUS FOR CALIBRATION OF TEMPERATURE SENSORS*
- *APPAREIL POUR ETALONNER DES CAPTEURS DE TEMPERATURE*

(73) Bronlund, Ole Einar, Ekornveien 13, 1404 Siggerud, NO
(72) Bronlund, Ole Einar, 1404 Siggerud, NO
(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

---

(51) **G01L 13/04** (11) **1 119 751 B1**
G08C 17/00
(25) En (26) En
(21) 99951253.6 (22) 18.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 01.08.2001
(86) NL 1999/000646 18.10.1999
(87) WO 2000/023779 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 NL 1010340
(54)
- *LAGER MIT INTEGRIERTEM TRANSFORMATOR*
- *BEARING WITH INTEGRAL TRANSFORMER*
- *PALIER AVEC TRANSFORMATEUR INTEGRÉ*

(73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) DUITS, Johannes, Andrianus, NL-2411 ZK Bodegraven, NL
VAN WINDEN, Johannes, Albertus, D-69120 Heidelberg, DE
HOLWEG, Eduardus, Gerardus, Maria, NL-2611 MB Delft, NL
PAWELETZ, Anton, D-70736 Fellbach, DE
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

G01L 23/16 → (51) F02D 35/02

---

(51) **G01L 27/00** (11) **1 206 689 B1**
G01D 18/00
(25) En (26) En
(21) 00959427.6 (22) 25.08.2000
(84) DE GB
(43) 22.05.2002
(86) US 2000/023402 25.08.2000
(87) WO 2001/016571 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 US 384876
(54)
- *VORHERSAGE DER GROESSE EINES FEHLERS IN EINEM DRUCKWANDLER*
- *PREDICTION OF ERROR MAGNITUDE IN A PRESSURE TRANSMITTER*
- *PREDICTION DE LA MARGE D'ERREUR DANS UN TRANSMETTEUR DE PRESSION*

(73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) ERYUREK, Evren, Minneapolis, MN 55410, US
LENZ, Gary, A., Eden Prairie, MN 55346, US
KAVAKLIOGLU, Kadir, Edina, MN 55424, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G01M 1/24** (11) **1 134 569 B1**
(25) En (26) En
(21) 01302303.1 (22) 13.03.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 19.09.2001
(30) 13.03.2000 JP 2000068014
(54)
- *Verfahren und Vorrichtung zur dynamischen Unwuchtmessung*
- *Method and apparatus for measuring dynamic balance*
- *Procédé et dispositif de mesure du balourd dynamique*

(73) KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, 21-1 Nagayama 6-chome, Tama-shi, Tokyo, JP
(72) Miura, Hiroki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

G01M 3/24 → (51) G01N 29/22

G01M 15/00 → (51) F02D 41/40

---

(51) **G01N 1/18** (11) **1 196 755 B1**
G01N 21/01 C12M 1/34
B01L 3/00
(25) En (26) En
(21) 00932373.4 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) US 2000/013100 11.05.2000
(87) WO 2000/073766 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 US 321170
(54)
- *GENETISCHES VERSUCHSSYSTEM*
- *GENETIC ASSAY SYSTEM*
- *SYSTEME DE BIOANALYSE GENETIQUE*

(73) Orchid BioSciences, Inc., 303 College Road East, Princeton, NJ 08540, US

(72) JUNCOSA, Robert, D., Yardley, PA 19067, US
BONGARD, Rene, Princeton, NJ 08540, US
DAPPRICH, Johannes, Lawrenceville, NJ 08648, US
SCRIBNER, Richard, Shingle Springs, CA 95682, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **G01N 3/08** (11) **1 123 496 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00956640.7 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) FR 2000/002274 08.08.2000
(87) WO 2001/011337 2001/07 15.02.2001
(30) 10.08.1999 FR 9910366
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER DURCH EINEN KOMPRESSIONSSTRUMPF ODER EINE -STRUMPFHOSE AUSGEÜBTEN KOMPRESSIONSKRÄFTE*
• *DEVICE FOR MEASURING RETENTION FORCES EXERTED BY AN ORTHESIS SUCH AS SUPPORT STOCKINGS OR TIGHTS*
• *DISPOSITIF POUR LA MESURE DES FORCES DE CONTENTION EXERCEES PAR UNE ORTHESE DE TYPE BAS OU COLLANT DE CONTENTION*
(73) Innothera Topic International, 7-9, avenue François Vincent Raspail, 94110 Arcueil, FR
(72) FLAUD, Patrice, F-77380 Combs la Ville, FR
COUNORD, Jean-Louis, F-92500 Rueil Malmaison, FR
(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

G01N 15/14 → (51) A61K 9/44

G01N 21/01 → (51) G01N 1/18

---

(51) **G01N 21/85** (11) **1 046 902 B1**
G01N 33/02
(25) En (26) En
(21) 00303384.2 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 22.04.1999 JP 11540599
16.07.1999 JP 20392199
30.07.1999 JP 21809199
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Auswertung der Qualität von körnigen Objekten*
• *Apparatus and method for evaluating quality of granular objects*
• *Appareil et procédé pour l'évaluation de la qualité d'objets granuleux*
(73) Satake Corporation, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
(72) Satake, Satoru, Tokyo 143-0023, JP
Ikeda, Manabu, c/o Satake Corporation, Tokyo 101-0021, JP
Doi, Takahiro, c/o Satake Corporation, Tokyo 101-0021, JP
Takashita, Satoru, c/o Satake Corporation, Tokyo 101-0021, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **G01N 27/416** (11) **0 783 690 B1**
C12M 1/00
(25) En (26) En
(21) 95932817.0 (22) 29.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 16.07.1997
(86) GB 1995/002297 29.09.1995
(87) WO 1996/010742 1996/16 11.04.1996
(30) 30.09.1994 GB 9419716
(54) • *ELEKTROCHEMISCHE BEWERTUNG DES VERHALTENS VON ZELLEN UND DEREN STOFFWECHSELAKTIVITÄT*
• *ELECTROCHEMICAL ASSESSMENT OF CELL BEHAVIOUR AND METABOLIC ACTIVITY*
• *EVALUATION ELECTROCHIMIQUE DU FONCTIONNEMENT CELLULAIRE ET DU METABOLISME*
(73) Oncoprobe Limited, The Fairbairn Building, 72 Sackville Street, Manchester M60 1QD, GB
(72) GEAREY, David, Cheshire M33 2JR, GB
WOOLLEY, David, Edward, Cheshire SK12 1HU, GB
EDEN, Robert, David, Cheshire WA3 4NW, GB
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

---

(51) **G01N 27/447** (11) **0 753 143 B1**
(25) En (26) En
(21) 96902751.5 (22) 25.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.01.1997
(86) US 1996/000851 25.01.1996
(87) WO 1996/023220 1996/35 01.08.1996
(30) 27.01.1995 US 379834
(54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER KOVALENT GEBUNDENEN HYDROPHILEN SCHICHT AUF BASIS VON POLYVINYL-ALKOHOL FÜR DIE KAPILLARELEKTROFORESE*
• *METHOD OF FORMING A POLYVINYL ALCOHOL (PVA) BASED COVALENTLY BONDED STABLE HYDROPHILIC COATING FOR CAPILLARY ELECTROPHORESIS*
• *PROCEDE DE FORMATION DE REVETEMENT HYDROPHILE STABLE LIE DE MANIERE COVALENTE A BASE D'ALCOOL POLYVINYLIQUE POUR ELECTROPHORESE CAPILLAIRE*
(73) NORTHEASTERN UNIVERSITY, 360 Huntington Avenue, Boston Massachusetts 02115, US
(72) KARGER, Barry, L., Newton, MA 02159, US
GOETZINGER, Wolfgang, Boston, MA 02111, US
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

---

(51) **G01N 27/447** (11) **0 783 691 B1**
(25) En (26) En
(21) 95931836.1 (22) 15.09.1995
(84) DE FR GB
(43) 16.07.1997
(86) US 1995/011703 15.09.1995
(87) WO 1996/009537 1996/14 28.03.1996
(30) 19.09.1994 US 308837
(54) • *KUNSTSTOFFGIESSFORM FUR ELEKTROPHORESEGEL*
• *PLASTIC MOLD FOR ELECTROPHORESIS GEL*
• *MOULE EN PLASTIQUE POUR GEL D'ELECTROPHORESE*
(73) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) ALPENFELS, William, F., Del Mar, CA 92014, US
ENGELHORN, Sheldon, Encinitas, CA 92024, US
MANIS, David, San Diego, CA 92117, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **G01N 29/22** (11) **1 024 351 B1**
G01B 17/02 G01M 3/24
(25) De (26) De
(21) 00101826.6 (22) 29.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.08.2000
(30) 29.01.1999 DE 19905087
14.04.1999 DE 19916671
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Prüfen eines flüssigkeitsgefüllten Behälters*
• *Method and device for testing a fluid filled tank*
• *Méthode et dispositif pour tester un récipient rempli de fluide*
(73) Cegelec Anlagen- und Automatisierungstechnik GmbH & Co KG, Lyoner Strasse 9, 60256 Frankfurt am Main, DE
(72) Otte, Heinz-Josef, 90530 Wendelstein, DE
Roth, Werner, 91564 Neuendettelsau, DE
Krejtschi, Jürgen, 90478 Nürnberg, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

G01N 31/22 → (51) G01N 33/52

G01N 33/02 → (51) G01N 21/85

G01N 33/15 → (51) C12N 15/12

---

(51) **G01N 33/48** (11) **1 269 182 B1**
(25) En (26) En
(21) 01917297.2 (22) 02.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) GB 2001/001509 02.04.2001
(87) WO 2001/075434 2001/41 11.10.2001
(30) 03.04.2000 GB 0008124
(54) • *EINFANG TEST UNTER VERWENDUNG VON PARTIKULÄREM ANALYT*
• *CAPTURE ASSAY UTILISING A PARTICULATE ANALYTE*
• *DOSAGE EN CAPTIVITE UTILISANT UN ANALYTE PARTICULAIRE*
(73) Genosis Limited, 12-50 Kingsgate Road, Kingston-upon-Thames KT2 5AA, GB
(72) WHITING, Karen, British Biocell International Ltd, Cardiff CF4 5DX, GB
(74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **G01N 33/487** (11) **1 110 085 B1**
(25) De (26) De
(21) 99939890.2 (22) 07.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) CH 1999/000416 07.09.1999
(87) WO 2000/014533 2000/11 16.03.2000
(30) 08.09.1998 DE 19840965
(54) • *SYSTEM ZUR BLUTZUCKERBESTIMMUNG*
• *SYSTEM FOR BLOOD GLUCOSE DETERMINATION*
• *SYSTEME POUR DETERMINER LE TAUX DE SUCRE SANGUIN*
(73) Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, CH
(72) HAUETER, Ulrich, CH-3506 Grosshöchstetten, CH
IMHOF, Erich, CH-3427 Utzenstorf, CH

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Patentanwälte P.O. Box 860245, 81629 München, DE
(60) 04018834.4

G01N 33/49 → (51) B01L 3/14

G01N 33/50 → (51) B01L 3/14

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/52** C12Q 1/28 A61L 2/28 (11) **1 217 373 B1** G01N 31/22 C12Q 1/22
(25) En (26) En
(21) 01310672.9 (22) 20.12.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.06.2002
(30) 21.12.2000 US 745212
(54) • *Wasserstoffperoxid-indikator mit enzym und farbstoff*
• *Hydrogen peroxide indicator employing enzyme and dye*
• *Indicateur de peroxyde d'hydrogene utilisant une enzyme et un colorant*
(73) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
(72) Morrison, Todd, Newport Beach, CA 92663, US
Thralls, Veronica V., Huntington Beach, CA 92646, US
Jurik, Franklin, Pleasanton, CA 94566, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/52 → (51) C07D 309/34

G01N 33/53 → (51) A61K 38/17

G01N 33/53 → (51) C12P 21/08

G01N 33/577 → (51) C12P 21/08

(51) **G01N 33/68** G01N 33/86 C07K 14/745 (11) **0 944 837 B1** C07K 16/36
(25) En (26) En
(21) 97946198.5 (22) 13.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.09.1999
(86) SE 1997/001907 13.11.1997
(87) WO 1998/023963 1998/22 04.06.1998
(30) 27.11.1996 SE 9604378
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON PROTEIN S*
• *METHOD FOR DETERMINING PROTEIN S*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DE PROTEINE S*
(73) Thrombosis and Coagulation Aktiebolag (T.A.C. AB), Björn Dahlbäck, Östan väg 12, 217 74 Malmö, SE
(72) ., ., SE
DAHLBÄCK, Björn, S-217 74 Malmö, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

G01N 33/68 → (51) C12N 15/11

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) G01N 33/92

G01N 33/86 → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 33/92** G01N 33/68 (11) **1 022 567 B1**
(25) En (26) En
(21) 00107306.3 (22) 08.09.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(30) 09.09.1991 JP 22896091
09.09.1991 JP 22896191
11.09.1991 JP 23191491
(54) • *Quantitativer Nachweis vom Lipid, in reiner Form oder im Komplex mit anderen Verbindungen*
• *Quantitative determination of lipid, and of co-existing two compounds*
• *Détermination quantitative des lipides, pures ou en complexe avec d'autres composés*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yamamoto, Nobuko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tomida, Yasuko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohyama, Junji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nomoto, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawaguchi, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 96120379.1 / 0 767 384
92115336.7 / 0 531 933

(51) **G01N 35/04** B67B 7/16 (11) **0 703 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 95114812.1 (22) 20.09.1995
(84) DE FR GB
(43) 27.03.1996
(30) 21.09.1994 JP 22622594
(54) • *Analysegerät*
• *Analyzing apparatus*
• *Appareil d'analyse*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(72) Kanbara, Katsuhiro, Aoba-cho, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Uchida, Hiroyasu, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G01N 35/10** B01L 3/02 (11) **1 007 973 B1**
(25) En (26) En
(21) 98915459.6 (22) 08.04.1998
(84) AT BE DE FR GB IT
(43) 14.06.2000
(86) US 1998/007193 08.04.1998
(87) WO 1998/045205 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 US 41861 P
05.12.1997 US 67665 P
(54) • *MIKROVOLUMENFLUESSIGKEITS-HANDHABUNGSSYSTEM*
• *MICROVOLUME LIQUID HANDLING SYSTEM*
• *SYSTEME POUR LA MANIPULATION DE MICROVOLUMES DE LIQUIDES*
(73) Packard Instrument Company, Inc., 2200 Warrenville Road, Downers Grove, IL 60515, US
(72) PELC, Richard, E., Libertyville, IL 60048, US
CHIBUCOS, Nicholas, S., Bloomingdale, IL 60108, US
PAPEN, Roeland, F., Wheaton, IL 60187, US
MAYER, Wilhelm, D-21255 Tostedt, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01P 15/00 → (51) G01P 15/09

(51) **G01P 15/09** G01P 15/00 (11) **0 731 357 B1** G01C 19/56
(25) Ja (26) En
(21) 95932234.8 (22) 25.09.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.09.1996
(86) JP 1995/001939 25.09.1995
(87) WO 1996/010184 1996/15 04.04.1996
(30) 28.09.1994 JP 25890994
(54) • *BESCHLEUNIGUNGSMESSAUFNEHMER MIT PIEZOELEKTRISCHEM ELEMENT*
• *ACCELERATION SENSOR USING PIEZOELECTRIC ELEMENT*
• *CAPTEUR D'ACCELERATION UTILISANT UN ELEMENT PIEZOELECTRIQUE*
(73) WACOH CORPORATION, 73, Sugaya 4-chome Ageo-shi, Saitama 362, JP
(72) OKADA, Kazuhiro, Ageo-shi Saitama 362, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G01R 1/067** (11) **1 164 379 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401518.4 (22) 12.06.2001
(84) DE ES FR IT
(43) 19.12.2001
(30) 14.06.2000 FR 0007567
(54) • *Spannungstester für elektrische Steckdose und Steckdose für selbigen*
• *Voltage tester for electric socket and housing for the same*
• *Contrôleur notamment de tension pour prise électrique et boîtier-support pour un tel contrôleur*
(73) Société Anonyme des Etablissements CATU, 10, avenue Jean-Jaurès, 92220 Bagneux, FR
(72) Arberet, Sylvestre, 92260 Fontenay Aux Roses, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

G01R 31/02 → (51) B61H 7/08

(51) **G01R 31/30** G01R 31/3185 (11) **1 233 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 01301472.5 (22) 19.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 21.08.2002
(54) • *Abtastverzögerungskette zur Verzögerungsmessung*
• *Boundary scan delay chain for crosschip delay measurement*
• *Chaîne de balayage périphérique présentant un retard pour la mesure du délai de propagation d'un signal à travers un circuit*
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Schmid, Josef, Neumarkt/OPF 92318, DE
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **G01R 31/316** (11) **1 415 167 B1**
(25) En (26) En
(21) 02794658.1 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 06.05.2004
(86) US 2002/024744 05.08.2002
(87) WO 2003/014751 2003/08 20.02.2003
(30) 08.08.2001 US 924279
(54) • *METHODE UND APPARATUS ZUR AUSWERTUNG VON EINEM SATZ ELEKTRONISCHER BAUELEMENTE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR EVALUATING A SET OF ELECTRONIC COMPONENTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'EVALUATION D'UN ENSEMBLE DE COMPOSANTS ELECTRONIQUES*
(73) Accu-Assembly Incorporated, 79 Jenkins Road, Andover, MA 01810, US
(72) KOU, Yuen-Foo, Michael, Andover, MA 01810, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

---

(51) **G01R 31/3181** (11) **1 178 321 B1**
G01R 31/3185
(25) De (26) De
(21) 01117701.1 (22) 26.07.2001
(84) AT CH DE ES FR GB LI
(43) 06.02.2002
(30) 03.08.2000 DE 10037992
(54) • *Verfahren zum Betreiben eines Logik- und Speicherelemente aufweisenden Bausteins*
• *Method of operating a component having a logic and a memory portion*
• *Procédé d'exploitation d'un composant comportant une partie logique et une partie mémoire*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Krueger, Richard, 85053 Ingolstadt, DE
Mayer, Frank, 91080 Erlangen, DE
Merchant, Kamal, 91058 Erlangen, DE

---

(51) **G01R 31/3185** (11) **0 766 092 B1**
G11C 29/00 G06F 11/16
(25) De (26) De
(21) 96115167.7 (22) 20.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.1997
(30) 28.09.1995 DE 19536226
(54) • *Testbare Schaltungsanordnung mit mehreren identischen Schaltungsblöcken*
• *Testable circuit with multiple identical circuit blocks*
• *Circuit testable ayant plusieurs blocs de circuit identiques*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Dallmann, Achim, Dipl.-Phys., 85598 Baldham, DE
Bode, Hans-Jörgen, Dipl.-Ing., 81669 München, DE

---

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 415 168 B1**
(25) En (26) En
(21) 02750335.8 (22) 26.07.2002
(84) DE FR GB
(43) 06.05.2004
(86) US 2002/023839 26.07.2002
(87) WO 2003/014750 2003/08 20.02.2003
(30) 07.08.2001 US 924365
22.03.2002 US 104324
(54) • *ANWENDUNGSSPEZIFISCHE TESTMETHODEN FÜR PROGRAMMIERBARE LOGISCHE EINRICHTUNGEN*
• *APPLICATION-SPECIFIC TESTING METHODS FOR PROGRAMMABLE LOGIC DEVICES*
• *PROCEDES D'ESSAI SPECIFIQUES DES APPLICATIONS POUR DISPOSITIFS LOGIQUES PROGRAMMABLES*
(73) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US
(72) WELLS, Robert, W., Cupertino, CA 95014, US
LING, Zhi-Min, Cupertino, CA 95014, US
PATRIE, Robert, D., Scotts Valley, CA 95066, US
TONG, Vincent, L., Fremont, CA 94539, US
CHO, Jae, Sunnyvale, CA 94087, US
TOUTOUNCHI, Shahin, Pleasanton, CA 94566, US
JOHNSON, Clay, S., San Jose, CA 95118, US
DAVIS, Shelly, G., San Jose, CA 95124, US
(74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

G01R 31/3185→ (51) G01R 31/30

G01R 31/3185→ (51) G01R 31/3181

---

(51) **G01R 31/36** (11) **1 146 345 B1**
(25) En (26) En
(21) 01108603.0 (22) 05.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 17.10.2001
(30) 10.04.2000 JP 2000108671
(54) • *Multiplex Spannungssignalmessgerät*
• *Multiplex voltage measurement apparatus*
• *Appareil de mesure pour la tension multiplexée*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Maki, Ichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0811, JP
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G01R 31/36 → (51) B60R 16/02

---

(51) **G01R 33/02** (11) **1 198 719 B1**
(25) En (26) En
(21) 99932082.3 (22) 29.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) US 1999/014781 29.06.1999
(87) WO 2001/001163 2001/01 04.01.2001
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN EINES MAGNETFELDES MITTELS LORENTZKRAFT UND PIEZOELEKTRISCHES EFFEKTS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SENSING A MAGNETIC FIELD USING A LORENTZ FORCE AND A PIEZOELECTRIC EFFECT*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DETECTER UN CHAMP MAGNETIQUE PAR LA FORCE DE LORENTZ ET UN EFFET PIEZOELECTRIQUE*
(73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) CHEN, Bo, Su, Freeport, IL 61032, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G01R 33/04** (11) **1 417 505 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02794811.6 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 12.05.2004
(86) FR 2002/002870 13.08.2002
(87) WO 2003/016934 2003/09 27.02.2003
(30) 16.08.2001 FR 0110851
(54) • *MAGNETOMETER MIT STRUKTURASYMMETRIEKORREKTUR*
• *MAGNETOMETER WITH STRUCTURE ASYMMETRY CORRECTION*
• *MAGNETOMETRE A CORRECTION DE DISSYMETRIE DE STRUCTURE*
(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) LEGER, Jean-Michel, F-38190 Villard-Bonnot, FR
GUILHAMAT, Bernard, F-38590 Saint Michel de Saint Geoirs, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01R 33/48 → (51) G01R 33/56

G01R 33/54 → (51) G01R 33/56

---

(51) **G01R 33/56** (11) **1 024 371 B1**
G01R 33/48 G01R 33/54
(25) En (26) En
(21) 99309547.0 (22) 29.11.1999
(84) DE FR NL
(43) 02.08.2000
(30) 24.12.1998 GB 9828425
(54) • *Gerät zur Bilderzeugung mittels magnetischer Kernresonanz*
• *Magnetic resonance imaging apparatus*
• *Appareil d'imagerie par résonance magnétique nucléaire*
(73) Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
(72) Hajnal, Joseph Vilmos, London NW3 4PY, GB
(74) van der Veer, Johannis Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G01S 1/00 → (51) A61B 5/00

G01S 1/02 → (51) G01S 5/14

G01S 1/04 → (51) G01S 5/06

---

(51) **G01S 5/06** (11) **1 086 384 B1**
G01S 1/04
(25) En (26) En
(21) 98926272.0 (22) 04.06.1998
(84) CH DE DK FI FR GB LI SE
(43) 28.03.2001
(86) US 1998/011474 04.06.1998
(87) WO 1999/063359 1999/49 09.12.1999
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR POSITIONSBESTIMMUNG VON MEHREREN SENDERN*
• *A SYSTEM AND METHOD FOR GEOLOCATING PLURAL REMOTE TRANSMITTERS*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LA GEOLOCALISATION DE PLUSIEURS DISPOSITIFS DE TELETRANSMISSION*
(73) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US
(72) OTTO, James, C., Indian Harbor Beach, FL 32937, US
(74) van Berlyn, Ronald Gilbert, 9 Cork Street, London W1S 3LL, GB

---

(51) **G01S 5/14** (11) **0 816 862 B1**
G08B 25/01
(25) En (26) En
(21) 97110401.3 (22) 25.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1998
(30) 27.06.1996 JP 16779096
(54) • *Notsignalsender*
• *Distress message signal sending device*
• *Emetteur de signaux de détresse*

(73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) Kita, Kazunori, c/o Casio Computer Co.,Ltd., Hamura-Shi, Tokyo 205, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G01S 5/14** (11) **1 112 509 B1**
G01S 1/02
(25) En (26) En
(21) 99940849.5 (22) 02.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) US 1999/017484 02.08.1999
(87) WO 2000/010031 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 US 96436 P
15.07.1999 US 353874
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES SYNCHRONISATIONSVERHALTENS IN EINEM GLOBAL POSITIONING SYSTEM (GPS) EMPFÄNGER*
• *METHOD FOR IMPROVING SIGNAL ACQUISITION IN A GLOBAL POSITIONING SYSTEM RECEIVER*
• *PROCEDE POUR AMELIORER L'ACQUISITION DES SIGNAUX DANS UN RECEPTEUR DU SYSTEME MONDIAL DE LOCALISATION*
(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72) BLOEBAUM, Leland, Scott, Cary, NC 27513, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01S 5/14 → (51) A61B 5/00

---

(51) **G01S 7/02** (11) **1 145 030 B1**
H04B 1/26
(25) En (26) En
(21) 99934427.8 (22) 29.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) CA 1999/000686 29.07.1999
(87) WO 2000/008480 2000/07 17.02.2000
(30) 03.08.1998 US 127965
(54) • *SELBSTKALIBRIERENDER RADARDETEKTOR MIT MEHRFACH-KONVERSION UND ERHÖHTEM ABSTIMMBEREICH*
• *MULTI-CONVERSION RADAR DETECTOR HAVING INCREASED TUNING RANGE AND SELF-CALIBRATING FUNCTION*
• *DETECTEUR RADAR A CONVERSIONS MULTIPLES DISPOSANT D'UNE PLAGE DE SYNTONISATION AUGMENTEE ET D'UNE FONCTION D'ETALONNAGE AUTOMATIQUE*
(73) Beltronics USA Inc., 5440 West Chester Road, West Chester Ohio 45069-2950, US
(72) MARTINSON, Glen, D., Oakville, Ontario L6J 5T3, CA
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G01S 7/288 → (51) G01S 13/02

---

(51) **G01S 13/02** (11) **0 933 647 B1**
G01S 7/288 G01S 13/24
(25) Ru (26) En
(21) 97933927.2 (22) 11.07.1997
(84) DE FR GB GR IT
(43) 04.08.1999
(86) RU 1997/000220 11.07.1997
(87) WO 1998/016845 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 RU 96120661
(54) • *PULSRADARSYSTEM*
• *PULSE RADAR SYSTEM*
• *SYSTÈME DE RADAR PULSÉ*
(73) Zybin, Mikhail Nikolaevich, Pokrovka, 33/22-7, Moscow, 103062, RU
(72) Zybin, Mikhail Nikolaevich, Moscow, 103062, RU
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G01S 13/24 → (51) G01S 13/02

G01S 13/72 → (51) G01S 13/95

---

(51) **G01S 13/78** (11) **1 308 748 B1**
F41G 7/22
(25) De (26) De
(21) 02021607.3 (22) 27.09.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 07.05.2003
(30) 30.10.2001 DE 10153094
(54) • *Optischer Sensor mit einem Sensorstrahlengang und einem parallel zu der optischen Achse des Sensorstrahlenganges emittierenden Laserstrahler*
• *Optical sensor with an optical path and a laser transmitting a beam parallel to the optical axis of the optical path*
• *Capteur optique avec un trajet optique et un laser transmettant un faisceau parallèle à l'axe optique du trajet optique*
(73) Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH, Alte Nussdorfer Strasse 15, 88662 Überlingen, DE
(72) Baumann, Rainer, 88662 Überlingen, DE
Gross, Michael, Dr., 88682 Salem, DE
Kempas, Hagen, 88662 Überlingen, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

---

(51) **G01S 13/90** (11) **1 116 046 B1**
(25) En (26) En
(21) 99927499.6 (22) 11.06.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 18.07.2001
(86) US 1999/013292 11.06.1999
(87) WO 2000/020892 2000/15 13.04.2000
(30) 02.10.1998 US 165624
(54) • *HÖHENMESSERRADAR MIT INTERFEROMETRISCHSYNTHETISCHER APERTUR*
• *INTERFEROMETRIC SYNTHETIC APERTURE RADAR ALTIMETER*
• *ALTIMETRE INTERFEROMETRIQUE A RADAR A OUVERTURE SYNTHETIQUE*
(73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
(72) HAGER, James, R., Garden Valley, MN 55427, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G01S 13/95** (11) **1 228 383 B1**
G01S 13/72
(25) En (26) En
(21) 00967164.5 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) US 2000/026955 29.09.2000
(87) WO 2001/035121 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164638 P
(54) • *WETTERSTÖRUNGSVORHERSAGE*
• *WEATHER INCIDENT PREDICTION*
• *PREDICTION D'INCIDENTS METEOROLOGIQUES*
(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) DALY, Francis, W., Jr., Redmond, WA 98053, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01V 3/10 → (51) H01Q 21/00

---

(51) **G02B 1/02** (11) **1 019 756 B1**
G02B 23/24 G02B 13/00
(25) En (26) En
(21) 98950634.0 (22) 21.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/019607 21.09.1998
(87) WO 1999/019752 1999/16 22.04.1999
(30) 09.10.1997 US 947740
(54) • *OBJEKTIVSYSTEM AUS SAPHIR*
• *SAPPHIRE OBJECTIVE SYSTEM*
• *SYSTEME D'OBJECTIF AU SAPHIR*
(73) ConMed Corporation, 525 French Road, Utica, NY 13502, US
(72) MICHAELS, Richard, J., Irvine, CA 92612, US
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **G02B 1/04** (11) **1 063 539 B1**
C08L 67/02 G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 00305335.2 (22) 23.06.2000
(84) FR GB IT
(43) 27.12.2000
(30) 24.06.1999 JP 17868099
(54) • *Harzzusammensetzung für eine Hülse für optische Fasern, Hülse für optische Fasern und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Resin composition for optical fiber loose tubes, optical fiber loose tube and production process thereof*
• *Composition de résine pour tubes à fibres optiques, tubes à fibres optiques et procédé de fabrication*
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
Hitachi Cable, Ltd., Otemachi Building, 6-1 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8166, JP
(72) Ohno, Masamori, Teijin Ltd., Chiba Research Center, Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP
Sugie, Kiyoshi, Teijin Ltd., Chiba Research Center, Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP
Sasaki, Shinichi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1417, JP
Oki, Hiroyasu, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1415, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **G02B 3/00** (11) **0 923 747 B1**
G02B 27/09
(25) De (26) De
(21) 97940157.7 (22) 04.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.06.1999
(86) EP 1997/004805 04.09.1997
(87) WO 1998/010314 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 DE 19635942
(54) • *OPTISCHES STRAHLFORMUNGSSYSTEM*
• *OPTICAL BEAM SHAPING SYSTEM*
• *SYSTEME DE FORMATION DE FAISCEAU OPTIQUE*
(73) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG, Diekstraat 15, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
(72) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG, 25870 Norderfriedrichskoog, DE

(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

---

(51) **G02B 3/00** (11) **1 070 972 B1**
(25) En (26) En
(21) 00202421.4 (22) 07.07.2000
(84) DE
(43) 24.01.2001
(30) 19.07.1999 US 144509 P
29.02.2000 US 516094
(54) • *Optische Anordnung und Verfahren zur Herstellung von Linsensystemen*
• *An optical assembly and a method for manufacturing lens systems*
• *Ensemble optique et méthode de fabrication des systèmes de lentilles*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Bowen, John P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Budinski, Michael K., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Ludington, Paul D., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Mclaughlin, Paul O., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

---

(51) **G02B 5/02** (11) **1 360 528 B1**
G02B 5/32 G03H 1/04
(25) De (26) De
(21) 02704578.0 (22) 11.01.2002
(84) DE DK FR GB
(43) 12.11.2003
(86) DE 2002/000070 11.01.2002
(87) WO 2002/065166 2002/34 22.08.2002
(30) 09.02.2001 DE 10105957
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LICHT STREUENDEN ELEMENTEN*
• *METHOD FOR PRODUCING LIGHT SCATTERING ELEMENTS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ELEMENTS DIFFUSANT LA LUMIERE*
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(72) BOERNER Volkmar, 79100 Freiburg, DE
GOMBERT, Andreas, 79100 Freiburg, DE
BLÄSI Benedikt, 79102 Freiburg, DE
(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

---

(51) **G02B 5/10** (11) **1 296 163 B1**
G02B 17/06 G02B 27/09
G01C 15/00
(25) En (26) En
(21) 02256493.4 (22) 19.09.2002
(84) DE FR GB SE
(43) 26.03.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286242
(54) • *Konvexer Kegelspiegel aus Kunststoff zur Projektion eines Referenzlaserstrahls*
• *Resin-made convex cone mirror for projecting a reference laser beam*
• *Miroir conique convexe en résine pour la projection d'un rayon laser de référence*
(73) Nissho Corporation, 1-20, Inadamishima-cho, Higashi-Osaka-shi, Osaka 577, JP
(72) Terauchi, Isshu, Sango-cho, Ikoma-gun, Nara-ken, JP
Teraji, Norihisa, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

G02B 5/18 → (51) G02B 6/16

---

(51) **G02B 5/30** (11) **0 834 754 B1**
C08F 20/36 C08F 20/28
C09K 19/38 G02F 1/1335
(25) Ja (26) En
(21) 97903648.0 (22) 03.03.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 08.04.1998
(86) JP 1997/000642 03.03.1997
(87) WO 1997/040410 1997/46 30.10.1997
(30) 22.04.1996 JP 12643296
(54) • *OPTISCHES ELEMENT MIT ZIRKULAREM DICHROISMUS, VORRICHTUNG DAFÜR UND FLÜSSIGKRISTALLPOLYMER*
• *CIRCULAR-DICHROISM OPTICAL ELEMENT, DEVICE THEREFOR, AND LIQUID CRYSTAL POLYMER*
• *ELEMENT OPTIQUE A DICHROISME CIRCULAIRE, DISPOSITIF S'Y RAPPORTANT ET POLYMERE DE CRISTAUX LIQUIDES*
(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
(72) MOTOMURA, Hironori Nitto Denko Corporation, Osaka 567, JP
IZUMI, Kyoko Nitto Denko Corporation, Osaka 567, JP
NAKANO, Shusaku Nitto Denko Corporation, Osaka 567, JP
MOCHIZUKI, Amane Nitto Denko Corporation, Osaka 567, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 5/30 → (51) G02F 1/1335

G02B 5/32 → (51) G02B 5/02

G02B 6/12 → (51) G02B 6/16

G02B 6/12 → (51) G06F 17/50

G02B 6/122 → (51) G02B 6/42

G02B 6/14 → (51) G02B 6/28

G02B 6/14 → (51) G02B 6/293

---

(51) **G02B 6/16** (11) **0 523 084 B1**
G02B 6/12 G02B 6/34
G02B 5/18
(25) En (26) En
(21) 91906562.3 (22) 26.03.1991
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 20.01.1993
(86) GB 1991/000452 26.03.1991
(87) WO 1991/015787 1991/24 17.10.1991
(30) 06.04.1990 GB 9007912
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BRECHUNGSINDEXGITTERS IN EINEM OPTISCHEN WELLENLEITER*
• *A METHOD OF FORMING A REFRACTIVE INDEX GRATING IN AN OPTICAL WAVEGUIDE*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN RESEAU D'INDICE DE REFRACTION DANS UN GUIDE D'ONDES OPTIQUE*
(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) KASHYAP, Raman, Ipswich, Suffolk IP4 3NU, GB
ARMITAGE, Jonathan Richard, Ipswich, Suffolk IP3 8AT, GB
(74) Roberts, Simon Christopher, et al, British Telecommunications Plc Intellectual Property Department PPC5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(60) 02080052.0

G02B 6/16 → (51) D01F 8/10

---

(51) **G02B 6/28** (11) **1 279 054 B1**
G02B 6/42 G02B 6/14
(25) De (26) De
(21) 01929620.1 (22) 04.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 29.01.2003
(86) EP 2001/005037 04.05.2001
(87) WO 2001/086334 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 DE 10021940
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN VON LICHT ÜBER EINE LICHTLEITFASER*
• *DEVICE AND METHOD FOR TRANSMITTING LIGHT OVER AN OPTICAL FIBER*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE LUMIERE PAR L'INTERMEDIAIRE D'UNE FIBRE OPTIQUE*
(73) Instrument Systems Optische Messtechnik Gmbh, Neumarkter Str. 83, 81673 München, DE
(72) Kohns, Peter, 53179 Bonn, DE
(74) Jacoby, Georg, Dr., et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G02B 6/293** (11) **0 793 124 B1**
G02B 6/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400405.3 (22) 24.02.1997
(84) DE DK ES FI GB IT NL SE
(43) 03.09.1997
(30) 01.03.1996 FR 9602620
(54) • *Ein durch Einschreiben eines Bragg-Gitters in eine optische Faser hergestelltes Filter*
• *Filter obtained by inscription of a Bragg grating into an optical fibre*
• *Filtre obtenu par inscription d'un réseau de Bragg dans une fibre optique*
(73) Avanex Corporation, 40919 Encyclopedia Circle, Fremont, CA 94538, US
(72) Bakhti, Fatima, 91120 Palaiseau, FR
Sansonetti, Pierre, 91120 Palaiseau, FR
Riant, Isabelle, 91120 Palaiseau, FR
Gonthier, François, Montreal (Québec) H2M 2L7, CA
(74) Haines, Miles John, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **G02B 6/293** (11) **1 189 083 B1**
H04B 10/18
(25) En (26) En
(21) 01121356.8 (22) 06.09.2001
(84) FR GB
(43) 20.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000281927
(54) • *Optischer Multiplexer und Demultiplexer*
• *Optical multiplexer and demultiplexer*
• *Multiplexeur et démultiplexeur optique*
(73) KDD Submarine Cable Systems Inc., 7-1, Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tsuritani, Takehiro, Kamifukuoka-shi, Saitama, JP
Suzuki, Masatoshi, Kamifukuoka-shi, Saitama, JP
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

G02B 6/34 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 6/42** (11) **0 905 536 B1**
G02B 6/122 G02B 6/43
(25) En (26) En
(21) 98118137.3 (22) 24.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 26.09.1997 JP 26118197
06.03.1998 JP 5499898
(54) • *Optischer Modul*
• *Optical module*
• *Module optique*
(73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP
(72) Hashimoto, Toshikazu Nippon Telegraph and Tel. Co., Tokyo 163-1419, JP
Yamada, Yasufumi Nippon Telegraph and Teleph. Co., Tokyo 163-1419, JP
Yanagisawa, Masahiro Nippon Telegraph and Tel. Co., Tokyo 163-1419, JP
Kato, Kuniharu Nippon Telegraph and Telephone. Co., Tokyo 163-1419, JP
Inoue, Yasuyuki Nippon Telegraph and Teleph. Co., Tokyo 163-1419, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G02B 6/42 → (51) G02B 6/28

G02B 6/42 → (51) G02B 27/14

G02B 6/42 → (51) H01S 5/02

G02B 6/43 → (51) G02B 6/42

G02B 6/44 → (51) G02B 1/04

G02B 7/10 → (51) G03B 13/12

G02B 13/00 → (51) G02B 1/02

(51) **G02B 17/00** (11) **0 951 655 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946650.3 (22) 19.10.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 27.10.1999
(86) IB 1998/001639 19.10.1998
(87) WO 1999/026097 1999/21 27.05.1999
(30) 13.11.1997 EP 97203536
02.04.1998 EP 98201055
(54) • *SPIEGELPROJEKTIONSSYTEM FÜR EINE ABTASTENDE LITHOGRAPHISCHE PROJEKTIONSVORRICHTUNG UND EINE DIESES SYSTEM ENTHALTENDE LITHOGRAPHISCHE VORRICHTUNG*
• *MIRROR PROJECTION SYSTEM FOR A SCANNING LITHOGRAPHIC PROJECTION APPARATUS, AND LITHOGRAPHIC APPARATUS COMPRISING SUCH A SYSTEM*
• *SYSTEME DE PROJECTION A MIROIR POUR APPAREIL DE GRAVURE PAR PROJECTION A BALAYAGE, ET APPAREIL DE GRAVURE COMPORTANT UN TEL SYSTEME*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRAAT, Josephus, Johannes, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G02B 17/06 → (51) G02B 5/10

G02B 23/24 → (51) G02B 1/02

G02B 26/02 → (51) G09G 3/00

(51) **G02B 26/08** (11) **1 193 526 B1**
(25) En (26) En
(21) 01307608.8 (22) 07.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 03.04.2002
(30) 28.09.2000 US 672380
(54) • *Spiegelstruktur*
• *Mirror structure*
• *Structure de miroir*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Peeters, Eric, Fremont, California 94555, US
Rosa, Michel A., San Jose, CA 95134, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G02B 26/08** (11) **1 295 162 B1**
H01L 41/09
(25) De (26) De
(21) 01949211.5 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) DE 2001/001813 11.05.2001
(87) WO 2002/003120 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 DE 10031877
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ABLENKUNG VON OPTISCHEN STRAHLEN*
• *DEVICE FOR DEFLECTING OPTICAL BEAMS*
• *DISPOSITIF POUR DEVIER DES RAYONS OPTIQUES*
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(72) HINKOV, Vladimir, 79199 Kirchzarten, DE
HINKOV, Iliyana, 79199 Kirchzarten, DE
(74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Postfach 13 10, 79013 Freiburg, DE

G02B 27/09 → (51) G02B 3/00

G02B 27/09 → (51) G02B 5/10

(51) **G02B 27/14** (11) **0 978 748 B1**
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 99402009.7 (22) 06.08.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 09.02.2000
(30) 07.08.1998 JP 22460198
(54) • *Mehrfachlichtquelle und sie benutzendes optisches System*
• *Multiple light source unit and optical system using the same*
• *Source de lumière multiple et système optique l'utilisant*
(73) Sysmex Corporation, 5-1 Wakinohama-Kaigandori 1-chome Chuo-ku, Kobe-Shi, Hyogo, JP
(72) Kususawa, Hideo, Kita-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-1513, JP
Imura, Yasuyuki, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2273, JP
Ishisaka, Masaki, Hyogo 670-0946, JP
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **G02F 1/1335** (11) **0 859 969 B1**
G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 97925235.0 (22) 23.06.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 26.08.1998
(86) IB 1997/000766 23.06.1997
(87) WO 1998/008135 1998/08 26.02.1998
(30) 21.08.1996 EP 96202326
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES BREITBANDIGEN CHOLESTERISCHEN POLARISATORS*
• *METHOD AND DEVICE FOR MANUFACTURING A BROADBAND CHOLESTERIC POLARIZER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN POLARISEUR CHOLESTERIQUE A BANDE LARGE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BROER, Dirk, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN HAAREN, Johannes, Albertus, Matthijs, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannis Leendert, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/30

(51) **G02F 1/1337** (11) **0 803 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 96935227.7 (22) 06.11.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 29.10.1997
(86) IB 1996/001193 06.11.1996
(87) WO 1997/018495 1997/22 22.05.1997
(30) 13.11.1995 EP 95203082
(54) • *BILDANZEIGEVORRICHTUNG*
• *PICTURE DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'IMAGES*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) LEENHOUTS, Frans, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN AERLE, Nicolaas, Aldegonda, Jan, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Raap, Adriaan Yde, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G02F 1/15 → (51) C09K 9/02

G02F 1/17 → (51) G09G 3/00

(51) **G03B 1/00** (11) **0 879 441 B1**
(25) En (26) En
(21) 97906453.2 (22) 03.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.11.1998
(86) US 1997/001508 03.02.1997
(87) WO 1997/029401 1997/35 14.08.1997
(30) 07.02.1996 US 598033
(54) • *FILMPROJEKTOR MIT UMSCHALTBAREM FILMVORSCHUB*
• *SWITCHABLE PULLDOWN FILM PROJECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE PROJECTION DE FILMS A PAS D'AVANCEMENT REGLABLE*
(73) Maxivision Cinema Technology, 8942 Wonderland Park Avenue, Los Angeles, CA 90046-1430, US
(72) GOODHILL, Dean, K., Los Angeles, CA 90046-1430, US
BEHRNS, Don, P., Los Angeles, CA 90066, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Witte, Weller & Partner, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

(51) **G03B 13/12** (11) **0 783 129 B1**
G02B 7/10
(25) En (26) En
(21) 97100151.6 (22) 07.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 09.07.1997
(30) 08.01.1996 JP 90496
(54) • *Optisches Gerät*
• *Optical apparatus*
• *Appareil optique*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hirohata, Michio, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

---

(51) **G03B 17/08** (11) **1 321 801 B1**
G03B 17/18
(25) En (26) En
(21) 02080183.3 (22) 09.12.2002
(84) DE FR GB
(43) 25.06.2003
(30) 21.12.2001 US 27291
(54) • *Unterwasser-Einmal-Kamera unter Unterdruck mit Anzeige der Dichtungsintegrität und Verfahren*
• *Depressurized underwater one-time-use camera with seal integrity indicator and method*
• *Appareil photo jetable sous-marin depressurisé avec indicateur d'intégrité de joint et procédé correspondant*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Smith, Stephen John, Rochester, New York 14650-2201, US
Baker, Craig A., Rochester, New York 14650-2201, US
Stiehler, Wayne Edward, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03B 17/18 → (51) G03B 17/08

---

(51) **G03B 17/20** (11) **1 278 099 B1**
H04N 1/00 H04N 1/387
H04N 5/30 G03B 17/48
(25) En (26) En
(21) 02077677.9 (22) 05.07.2002
(84) DE FR GB
(43) 22.01.2003
(30) 17.07.2001 US 907379
(54) • *Verfahren und Kamera mit Warnung für die Bildqualität*
• *Method and camera having image quality warning*
• *Procédé et appareil photo avec alarme sur la qualité d'image*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Parulski, Kenneth A., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03B 17/26 → (51) G03C 3/00

G03B 17/48 → (51) G03B 17/20

G03B 19/04 → (51) G03C 3/00

G03B 43/00 → (51) G03C 3/00

---

(51) **G03C 1/498** (11) **1 014 178 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125508.4 (22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(30) 21.12.1998 JP 37615598
21.12.1998 JP 37615698
(54) • *Photothermographisches oder thermographisches Material*
• *Photothermographic or thermographic material*
• *Matériau photothermographique ou thermographique*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Toya, Ichizo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Ohzeki, Tomoyuki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G03C 1/83** (11) **1 170 629 B1**
// C07D413/06
(25) It (26) En
(21) 01114950.7 (22) 20.06.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 09.01.2002
(30) 07.07.2000 IT SV000031
(54) • *Farbphotographisches Mehrschicht-Silberhalogenidmaterial*
• *Silver halide multilayer color photographic material*
• *Matériau photographique couleur multicouche à l'halogénure d'argent*
(73) FERRANIA S.p.A., Viale della Libertà, 57, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania (Savona), IT
(72) Cavalleri, Piero Ferrania S.p.a., 17014 Cairo Montenotte/Ferrania (Savona), IT
Biavasco, Raffaella Ferrania S.p.a., 17014 Cairo Montenotte/Ferrania (Savona), IT
Parodi, Stefano Ferrania S.p.a., 17014 Cairo Montenotte/Ferrania (Savona), IT
(74) Allaix, Roberto, Ferrania S.p.A. Intellectual Property Department viale della Libertà, 57, 17016 Ferrania (Savona), IT

---

(51) **G03C 3/00** (11) **0 965 882 B1**
G03B 19/04 G03B 17/26
G03B 43/00 G03D 13/00
(25) En (26) En
(21) 99304454.4 (22) 08.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.12.1999
(30) 09.06.1998 JP 16113098
21.05.1999 JP 14102899
02.06.1999 JP 15468699
03.06.1999 JP 15617299
(54) • *Verfahren zur Kontrolle der Produktion einer mit einer Linse versehenen Photofilmeinheit*
• *Method of controlling production of a lens-fitted photo film unit*
• *Procédé pour contrôler la production d'une unité de film photo, équipée d'une lentille*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Sanda, Akihiro, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Hara, Hiroshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Uchida, Shoichi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Iwase, Kazuhito, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co.,European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 04005147.6 / 1 435 543
04017924.4 / 1 475 662

---

(51) **G03C 7/30** (11) **0 902 323 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202945.6 (22) 03.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 17.03.1999
(30) 15.09.1997 US 931010
(54) • *Farbkinofilm*
• *Color motion picture print film*
• *Pellicule cinématographique pour épreuves en couleur*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Merrill, James Parker, Rochester, New York 14650-2201, US
Brewer, John Charles, Rochester, New York 14650-2201, US
Gutierrez, Leslie, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 7/305 → (51) G03C 7/384

---

(51) **G03C 7/384** (11) **0 877 288 B1**
G03C 7/305
(25) En (26) En
(21) 98303485.1 (22) 05.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 11.11.1998
(30) 06.05.1997 JP 11558597
(54) • *Lichtempfindliches, farbphotographisches Silberhalogenidmaterial*
• *Silver halide light-sensitive color photographic material*
• *Produit photographique couleur à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*
(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tanaka, Shinri, Hino-shi, Tokyo, JP
Nagato, Michiko, Hino-shi, Tokyo, JP
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **G03D 3/00** (11) **0 863 433 B1**
G03D 13/00 G03D 3/10
(25) Ja (26) En
(21) 97939184.4 (22) 05.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 09.09.1998
(86) JP 1997/003121 05.09.1997
(87) WO 1998/010332 1998/10 12.03.1998
(30) 06.09.1996 JP 27125096
(54) • *ENTWICKLUNGSMASCHINE ZUM ENTWIKKELN VON RADIOGRAPHISCHEN ZAHNFILMEN*
• *DENTAL X-RAY FILM DEVELOPING MACHINE*
• *MACHINE POUR DEVELOPPER LES FILMS DE RADIOGRAPHIES DENTAIRES*
(73) NIX COMPANY LTD., 11-9, Hongou 6-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113, JP
(72) TANAKA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

G03D 3/10 → (51) G03D 3/00

G03D 13/00 → (51) G03C 3/00

G03D 13/00 → (51) G03D 3/00

(51) **G03D 15/00** (11) **0 905 563 B1**
(25) En (26) En
(21) 98118497.1 (22) 30.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 JP 26656897
08.07.1998 JP 19276598
(54) • *Aufzeichnungs-Medium für Bestellungsinformation und Bestellungs-Datei Erzeugungsgerät für einen Photographischen Service*
• *Order information recording medium and order file generating apparatus for photographic service*
• *Moyen d'enregistrement d'informations de commandes et appareil pour générer des fichiers de commande pour un service photographique*
(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Ohtsuka, Shuichi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G03D 15/04 → (51) C09J 101/18

(51) **G03F 3/10** (11) **1 079 274 B1**
B41M 5/38
(25) En (26) En
(21) 00202883.5 (22) 17.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 28.02.2001
(30) 27.08.1999 US 384516
26.06.2000 US 603277
(54) • *Verfahren für thermische Übertragungsfarbkorrekturabzüge durch Laser*
• *Laser thermal transfer color proofing process*
• *Procédé pour l'épreuve en couleurs par transfert thermique par laser*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Niemeyer, David A., Rochester, New York 14650-2201, US
Brien, Gerard J., Rochester, New York 14650-2201, US
Deboer, Charles, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03F 7/004** (11) **0 897 134 B1**
B41C 1/10 B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 98115091.5 (22) 11.08.1998
(84) DE
(43) 17.02.1999
(30) 13.08.1997 JP 21854497
24.10.1997 JP 29188097
(54) • *Positiv arbeitende lichtempfindliche Zusammensetzung, lichtempfindliche Druckplatte und Verfahren zur Herstellung eines positiven Bildes*
• *Positive photosensitive composition, photosensitive lithographic printing plate and method for forming a positive image*
• *Composition photosensible positive, plaque lithographique positive et méthode pour la formation d'une image positive*
(73) Mitsubishi Chemical Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
(72) Urano, Toshiyuki, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama, Kanagawa, JP
Hino, Etsuko, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama, Kanagawa, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G03F 7/004 → (51) C07C 381/00

G03F 7/039 → (51) C07C 381/00

G03G 5/04 → (51) C08F 20/18

G03G 5/04 → (51) G03G 13/02

(51) **G03G 13/02** (11) **0 984 334 B1**
G03G 5/04
(25) En (26) En
(21) 99117365.9 (22) 03.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 08.03.2000
(30) 04.09.1998 JP 25115898
04.09.1998 JP 25115998
04.09.1998 JP 25116098
04.09.1998 JP 25116298
(54) • *Elektrophotographische Vorrichtung und Verarbeitungskartusche*
• *Electrophotographic apparatus and process cartridge*
• *Appareil électrophotographique et unité de traitement*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Amamiya, Shoji, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Maruyama, Akio, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Nagase, Yukio, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Kikuchi, Toshihiro, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Suzuki, Koichi, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Ishiyama, Harumi, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 074 891 B1**
G03G 15/06
(25) En (26) En
(21) 00306129.8 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(30) 28.07.1999 JP 21365399
28.07.1999 JP 21365499
28.07.1999 JP 21365599
06.09.1999 JP 25225999
05.06.2000 JP 2000167282
(54) • *Bilderzeugungsgerät und Verfahren*
• *Image forming apparatus and method*
• *Appareil pour la formation d'images, et sa méthode*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Nakazato, Hiroshi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Nakazawa, Yoshio, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Hama, Takashi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G03G 15/00 → (51) G03G 15/23

G03G 15/00 → (51) H04L 29/06

G03G 15/01 → (51) G03G 15/20

(51) **G03G 15/02** (11) **0 984 333 B1**
(25) En (26) En
(21) 99117363.4 (22) 03.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 08.03.2000
(30) 04.09.1998 JP 26740698
(54) • *Aufladegerät zum Aufladen eines Bildträgers*
• *Charging apparatus for charging an image bearing member*
• *Appareil de chargement pour charger un élément portant image*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ishiyama, Harumi, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Chigono, Yasunori, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Hirabayashi, Jun, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **G03G 15/02** (11) **1 093 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 00121381.8 (22) 12.10.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.04.2001
(30) 15.10.1999 JP 29362699
(54) • *Bilderzeugungsgerät und photoleitfähiges Bandmodul mit kontaktloser Näherungsladungsvorrichtung*
• *An image forming apparatus and photoconductive belt module having a non-contact proximity charging device*
• *Appareil de formation d'images et module à bande photoconductrice comprenant un dispositif de chargement de proximité sans contact*
(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Tabuchi, Takeshi, Kawaguchi-shi, Saitama-ken, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/06** (11) **0 990 957 B1**
(25) En (26) En
(21) 99118978.8 (22) 27.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.04.2000
(30) 28.09.1998 JP 27313098
(54) • *Verfahren zum Einstellen der Entwicklungsdichte in einem Bilderzeugungsgerät*
• *Development density adjusting method for image forming apparatus*
• *Méthode de réglage de la densité de développement dans un appareil de formation d'images*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Sato, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Okano, Keiji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Saito, Masanobu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Konishi, Gaku, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Shimizu, Yasushi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Domon, Akira, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Motohashi, Satoru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03G 15/06 → (51) G03G 15/00

---

(51) **G03G 15/08** (11) **0 854 394 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300163.7 (22) 12.01.1998
(84) CH DE GB LI
(43) 22.07.1998
(30) 17.01.1997 JP 1771297
17.01.1997 JP 1771397
05.03.1997 JP 6559397
(54) • *Tonernachfüllvorrichtung und Tonerbehälter dafür*
• *Toner replenishing device and toner cartridge for use therein*
• *Dispositif d'alimentation en toner et récipient de toner associé*
(73) KYOCERA MITA CORPORATION, 2-28, Tamatsukuri 1-chome, Chuo-ku , Osaka 540, JP
(72) Okada, Mitsuharu, Chuo-ku, Osaka 540, JP
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
(60) 02080476.1 / 1 293 843

---

(51) **G03G 15/08** (11) **1 037 119 B1**
(25) En (26) En
(21) 00104143.3 (22) 29.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(30) 11.03.1999 JP 6503499
17.03.1999 JP 7144699
23.03.1999 JP 7856999
26.03.1999 JP 8402199
(54) • *Entwicklungsgerät mit Regulierteil für die Entwicklerschichtdicke, Kassette und Bilderzeugungsapparat mit einem solchen Gerät*
• *Developer device with toner layer thickness regulating member, cartridge and image forming apparatus comprising such device*
• *Dispositif de développement avec membre de réglage d'épaisseur de couche de développateur, cartouche et appareil de formation d'images comprenant tel dispositif*
(73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
(72) Sato, Shougo, c/o Brother Industries, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Horinoe, Mitsuru, c/o Brother Industries, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthauser Strasse 25d, 81545 München, DE

---

(51) **G03G 15/08** (11) **1 089 135 B1**
(25) En (26) En
(21) 00308297.1 (22) 22.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408230
(54) • *Entwicklereinheit für Drucker*
• *Developer unit for printer*
• *Unité de développement pour l'impression*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Kurz, Karl E., Rochester, New York 14604, US
Chiesa, Daniel A., Webster, New york 14580, US
Claessens, Thomas W., 5801 EA Venray, NL
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G03G 15/09** (11) **0 902 336 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117171.3 (22) 10.09.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 JP 26512197
(54) • *Entwicklungsvorrichtung*
• *Developing device*
• *Dispositif de développement*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yamaji, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Karakama, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 15/16** (11) **1 006 416 B1**
(25) En (26) En
(21) 99124127.4 (22) 02.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 07.06.2000
(30) 03.12.1998 JP 34422198
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Tomiki, Satoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

---

(51) **G03G 15/20** (11) **0 943 970 B1**
G03G 15/01
(25) Ja (26) En
(21) 98941870.2 (22) 14.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 22.09.1999
(86) JP 1998/004142 14.09.1998
(87) WO 1999/017169 1999/14 08.04.1999
(30) 29.09.1997 JP 26312997
02.10.1997 JP 26956097
(54) • *GERÄT ZUM ERZEUGEN VON VIELFACH-BILDERN*
• *MULTIPLE IMAGE FORMING APPARATUS*
• *APPAREIL DE FORMATION D'IMAGES MULTIPLES*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) KAWANO, Yuzo, Fukuoka 838-0115, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G03G 15/20** (11) **1 089 139 B1**
C08J 9/32
(25) En (26) En
(21) 00308579.2 (22) 29.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27904599
31.08.2000 JP 2000263152
(54) • *Erhitzungsvorrichtung, Bildherstellungsgerät, und Verfahren zur Herstellung von Schwammmaterial und Walze aus Silikongummi*
• *Heating assembly, image-forming apparatus, and process for producing silicone rubber sponge and roller*
• *Dispositif d' échauffement, appareil de production d' images, et procédé de fabrication d' éponge et de rouleau à base de caoutchouc siliconé*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Tomoyuki, Yoji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nakazono, Yusuke, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nakagawa, Ken, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Taniguchi, Satoru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Osada, Hikaru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kishino, Kazuo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Takahashi, Masaaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kawamoto, Hideo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Soutome, Osamu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kitano, Yuji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

---

(51) **G03G 15/20** (11) **1 091 263 B1**
(25) En (26) En
(21) 00308427.4 (22) 26.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 11.04.2001
(30) 04.10.1999 US 411271
(54) • *Schmelzfixierband*
• *Fuser belt*
• *Bande de fixage par fusion*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Schlueter, Edward L., Rochester, NY 14612, US
Bowler, Edward F., Jr, Fairport, New York 14450, US
Battat, David, Rochester, NY 14618, US
Blaszak, J Robert, Penfield, New York 14526, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G03G 15/23** (11) **1 014 224 B1**
G03G 15/00
(25) En (26) En
(21) 99125578.7 (22) 21.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 JP 36537698
(54) • *Bilderzeugungsgerät und Steuerverfahren dafür*
• *Image forming apparatus and controlling method thereof*
• *Appareil de formation d'images et sa méthode de contrôle*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Tanaka, Tomoko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakahara, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ueki, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Maeda, Kohei, Ohta-ku, Tokyo, JP
Wada, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Fuse, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 21/18** (11) **0 895 140 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306552.7 (22) 27.08.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 JP 20792997

(54) • *Arbeitseinheit und elektrophotographisches Bilderzeugungsgerät*
• *Process cartridge and electrophotographic image forming apparatus*
• *Unitè de traitement et appareil de formation d' images*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Miyabe, Shigeo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miura, Kouji, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G03H 1/04 → (51) G02B 5/02

(51) **G04C 10/00** (11) **0 945 769 B1**
G04G 1/00 H02N 11/00
H02J 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 98947823.5 (22) 13.10.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 29.09.1999
(86) JP 1998/004588 13.10.1998
(87) WO 1999/019775 1999/16 22.04.1999
(30) 14.10.1997 JP 28092597
25.12.1997 JP 35807497
24.02.1998 JP 4254398
03.09.1998 JP 24932798
(54) • *UHR MIT THERMOELEKTRISCHER GENERATORVORRICHTUNG*
• *WATCH PROVIDED WITH THERMOELECTRIC GENERATION UNIT*
• *MONTRE POURVUE D'UNE UNITE DE GENERATION THERMOELECTRIQUE*
(73) Seiko Instruments Inc., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP
(72) KOTANAGI, Susumu, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP
MATOGE, Akihiro, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP
YOSHIDA, Yoshifumi, Seiko Instruments R&D Ctr Inc., Chiba-shi, Chiba261a-8507, JP
UTSUNOMIYA, Fumiyasu, Seiko Instr. R&D CtrInc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP
KISHI, Matsuo, Seiko Instruments R & D Center Inc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G04G 1/00 → (51) G04C 10/00

(51) **G05B 11/42** (11) **1 244 945 B1**
(25) En (26) En
(21) 00989316.5 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(86) US 2000/034476 19.12.2000
(87) WO 2001/050205 2001/28 12.07.2001
(30) 30.12.1999 US 475326
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEGRENZUNG DES INTEGRALANTEILS IN PID REGLERN*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR LIMITING INTEGRAL CALCULATION COMPONENTS IN PID CONTROLLERS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT DE LIMITER LES COMPOSANTS DE CALCUL INTEGRAL DANS DES REGULATEURS PID*
(73) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) PRZYBYLSKI, Frank, J., Gwynedd Valley, PA 19437, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G05B 13/02 → (51) G05B 17/02

(51) **G05B 17/02** (11) **1 067 444 B1**
G05B 13/02
(25) De (26) De
(21) 00107402.0 (22) 05.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 10.01.2001
(30) 08.04.1999 DE 19915854
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Modellierung eines technischen Systems*
• *Method and device for modeling a technical system*
• *Procédé et dispositif pour modeler un système technique*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hofmeister, Michael, Dr., 84405 Dorfen, DE
Moll, Christoph, 81735 München, DE

(51) **G05B 19/042** (11) **1 226 474 B1**
(25) De (26) De
(21) 00967658.6 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) EP 2000/008864 11.09.2000
(87) WO 2001/018618 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 DE 19943124
(54) • *VORRICHTUNG ZUR NETZAUSFALLERKENNUNG IN EINEM PROGRAMMGESTEUERTEN HAUSHALTGERÄT*
• *DEVICE FOR DETECTING A POWER FAILURE IN A PROGRAMME-CONTROLLED DOMESTIC APPLIANCE*
• *DISPOSITIF DE DETECTION D'UNE COUPURE DE COURANT DANS UN APPAREIL DOMESTIQUE*
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) KLEIN, Hans-Wilhelm, 97078 Würzburg, DE
UEBLER, Lothar, 91056 Erlangen, DE
WERKMANN, Horst, 85276 Pfaffenhofen, DE

(51) **G05B 19/409** (11) **1 141 795 B1**
(25) En (26) En
(21) 99962484.4 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) IB 1999/002082 23.12.1999
(87) WO 2000/041047 2000/28 13.07.2000
(30) 31.12.1998 GB 9828877
(54) • *TRAGBARE STEUEREINRICHTUNG*
• *A PORTABLE CONTROLLER*
• *APPAREIL DE COMMANDE PORTABLE*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) RATAMO, Ilkka, D-42781 Haan, DE
SUURONEN, Heikki, FIN-24130 Salo, FI
(74) Higgin, Paul, et al, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

G05D 1/04 → (51) G05D 11/13

G05D 9/02 → (51) F24F 3/14

G05D 11/00 → (51) G05D 11/13

(51) **G05D 11/13** (11) **1 193 584 B1**
G05D 11/00 H05B 6/68
G05D 1/04 G06F 15/18
(25) En (26) En
(21) 00121155.6 (22) 29.09.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 03.04.2002
(54) • *Kochsystem und Anwendung in eimem Ofen*
• *Cooking system and oven used therein*
• *Système de cuisson et utilisation dans un four*
(73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) Wohnhas, Stefan, 21025 Comerio, IT
Tagliavini, Ilaria, 21025 Comerio, IT
Margherini, Bernardo, 21025 Comerio, IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

G05D 16/10 → (51) B65D 83/14

(51) **G05D 16/20** (11) **1 218 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 00958867.4 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) GB 2000/003484 11.09.2000
(87) WO 2001/022187 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 GB 9922069
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG VON WASSERVERSORGUNGSDRUCK*
• *WATER DISTRIBUTION PRESSURE CONTROL METHOD AND APPARATUS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE REGULATION DE LA PRESSION DE DISTRIBUTION D'EAU*
(73) TECHNOLOG LIMITED, Technolog House, Ravenstor Road, Wirksworth, Matlock, Derbyshire DE4 4FY, GB
(72) Yonnet, Claude, Matlock, Derbyshire DE4 3NH, GB
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G05D 19/02 → (51) B64C 27/00

(51) **G05D 23/13** (11) **1 423 761 B1**
(25) De (26) De
(21) 03760604.3 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 02.06.2004
(86) EP 2003/006150 12.06.2003
(87) WO 2004/001517 2004/01 31.12.2003
(30) 24.06.2002 DE 10228212
(54) • *MISCHVENTIL*
• *MIXER VALVE*
• *MITIGEUR*
(73) Grohe Water Technology AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
(72) LUIG, Frank-Thomas, 58708 Menden, DE
HUCK, Kai, 58300 Wetter, DE

G05F 1/10 → (51) H05B 37/00

G05F 3/18 → (51) H02M 3/155

(51) **G05F 3/22** (11) **0 726 512 B1**
(25) De (26) De
(21) 96101613.6 (22) 05.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 14.08.1996
(30) 09.02.1995 DE 19504289
(54) • *Integrierbare Stromquellenschaltung*
• *Integratable current source circuit*
• *Circuit source de courant intégrable*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Wilhelm, Wilhelm, Dr., D-81477 München, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

---

(51) **G05G 1/14** (11) **1 259 861 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969335.9 (22) 28.09.2000
(84) DE FR IT
(43) 27.11.2002
(86) EP 2000/009516 28.09.2000
(87) WO 2001/025868 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947500
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ELEKTROMOTORISCHEN VERSTELLEN EINER BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE ELECTROMOTIVE REGULATION OF AN ACTUATING DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE ELECTROMOTEUR D'UN DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT*
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) SCHONLAU, Jürgen, 65396 Walluf, DE

G05G 5/06 → (51) B60H 1/00

---

(51) **G05G 9/047** (11) **1 096 357 B1**
(25) En (26) En
(21) 00123196.8 (22) 26.10.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 02.05.2001
(30) 29.10.1999 US 430553
(54) • *Multifunktions-Steuermechanismus und Fahrzeug mit einem Steuermechanismus*
• *Multifunction control mechanism and vehicle with a control mechanism*
• *Mécanisme de commande de fonction multiple et véhicule avec un mécanisme de commande*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Waggoner, Van Earl, Dubuque, IA 52002, US
Zopf, William Damm, Dubuque, IA 52001, US
Stickney, Douglas Brian, Dubuque, IA 52003, US
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

---

(51) **G06F 1/00** (11) **1 419 429 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02790208.9 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 19.05.2004
(86) FR 2002/002614 22.07.2002
(87) WO 2003/010639 2003/06 06.02.2003
(30) 25.07.2001 FR 0109969
(54) • *VERFAHREN ZUM SCHUTZ PERSÖNLICHER DATEN, DIE IN EINER ENDSTATION DURCH EINEN SERVER GELESEN WERDEN*
• *METHOD FOR PROTECTING PERSONAL DATA READ IN A TERMINAL STATION BY A SERVER*
• *PROTECTION DE DONNEES PERSONNELLES LUES DANS UNE STATION TERMINALE PAR UN SERVEUR*
(73) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR
(72) GIRAUD, Jean-Luc, F-Aubagne 13400, FR
GIRARD, Pierre, 13112 la Destrousse, FR

---

(51) **G06F 1/16** (11) **1 265 126 B1**
(25) En (26) En
(21) 02019010.4 (22) 17.08.1993
(84) DE FR GB
(43) 11.12.2002
(30) 17.09.1992 JP 24832792
17.09.1992 JP 24832892
17.09.1992 JP 24835692
18.09.1992 JP 25016592
24.09.1992 JP 25500092
24.09.1992 JP 25500192
24.09.1992 JP 25500492
17.09.1992 JP 27247992
(54) • *Tragbarer Rechner mit zugeordneter Registergruppe und Peripheriesteuerbus zwischen Systembus und Peripheriesteuerung*
• *Portable computer having dedicated register group and peripheral controller bus between system bus and peripheral controller*
• *Ordinateur portable ayant un groupe de registres dédicacés et un bus par contrôleur périphérique entre le bus système et le contrôleur périphérique*
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
TOSHIBA PERSONAL SYSTEM ENGINEERING CORPORATION, 2-9, Suehiro-cho, Oome-shi, Tokyo, JP
(72) Sakai, Makoto, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Ninomiya, Ryoji, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Nakamura, Koji, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Dewa, Koichi, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Tsukada, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Uehara, Keiichi, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Nishino, Yasuhiro, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Oda, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Kubota, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Hori, Syuji, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Kumakawa, Masanobu, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(62) 99116638.0 / 0 973 087
93113168.4 / 0 588 084

G06F 1/16 → (51) A45C 5/12

---

(51) **G06F 1/32** (11) **1 410 158 B1**
(25) De (26) De
(21) 02747347.9 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.04.2004
(86) EP 2002/006233 06.06.2002
(87) WO 2002/099554 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127423
(54) • *ELEKTRONISCHE SCHALTUNG MIT ENERGIESTEUERUNG*
• *POWER CONTROLLED ELECTRONIC CIRCUIT*
• *CIRCUIT ELECTRONIQUE AVEC COMMANDE DE L'ENERGIE*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) ELBE, Astrid, 81243 München, DE
JANSSEN, Norbert, 81667 München, DE
SEDLAK, Holger, 82054 Sauerlach, DE
(74) Zinkler, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

---

(51) **G06F 3/033** H04B 1/38 H04M 1/00 (11) **0 880 091 B1** H04M 1/274
(25) En (26) En
(21) 98660047.6 (22) 19.05.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 25.11.1998
(30) 21.05.1997 FI 972159
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Informationsverschiebung einer Anzeige in einer Mobilfunkstation*
• *A method and an arrangement for scrolling information presented on a display of a mobile station*
• *Procédé et dispositif pour faire défiler des informations présentées à l'affichage d'une station mobile*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Korhonen, Panu, 00180 Helsinki, FI
(74) Levlin, Jan Markus, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

---

(51) **G06F 3/033** (11) **1 390 838 B1**
(25) De (26) De
(21) 02742706.1 (22) 30.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 25.02.2004
(86) DE 2002/001571 30.04.2002
(87) WO 2002/095566 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125395
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM NAVIGIEREN INNERHALB EINES BILDES*
• *METHOD AND DEVICE FOR NAVIGATING INSIDE AN IMAGE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE NAVIGATION A L'INTERIEUR D'UNE IMAGE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ANDERT, Markus, 80799 München, DE
KOCOUREK, Christine, 81549 München, DE

---

(51) **G06F 3/06** H04N 7/173 (11) **0 880 736 B1**
(25) En (26) En
(21) 97945035.0 (22) 27.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(86) IB 1997/001342 27.10.1997
(87) WO 1998/022868 1998/21 28.05.1998
(30) 20.11.1996 US 752864
(54) • *DATENPUFFERSYSTEM FÜR MEHRERE DATENSPEICHERANORDNUNGEN*
• *DATA BUFFERING SYSTEM FOR PLURAL DATA MEMORY ARRAYS*
• *SYSTEME DE TAMPON DE DONNEES POUR PLUSIEURS RESEAUX DE MEMOIRE DE DONNEES*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) LUCHT, Philips, Harrison, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G06F 3/06** (11) **0 927 927 B1**
(25) En (26) En
(21) 97123012.3 (22) 30.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.07.1999
(54) • *Informationswiedergabegerät*
• *Information reproducing apparatus*
• *Appareil de reproduction de données*

(73) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
(72) Tokoro, Kyosuke, Tokyo, JP
Imamura, Yoshiya, Machida-shi, Tokyo, JP
(74) Finsterwald, Manfred, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

---

(51) **G06F 3/06** (11) **1 044 404 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 99948954.5 (22) 23.09.1999
(84) AT CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT
(43) 18.10.2000
(86) EP 1999/007451 23.09.1999
(87) WO 2000/023871 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 GB 9822841
(54) • *DATEISYSTEME MIT UNTERSTÜTZUNG VON GEMEINSAMER BENUTZUNG VON DATEN*
• *FILE SYSTEMS SUPPORTING DATA SHARING*
• *SYSTEMES DE FICHIER PERMETTANT UN PARTAGE DE DONNEES*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) IJDENS, Pieter, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
TOL, Ronald, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew Gordon, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

G06F 3/12 → (51) H04L 9/00

G06F 7/556 → (51) H03G 11/08

G06F 9/445 → (51) H04L 29/06

---

(51) **G06F 9/46** (11) **1 301 861 B1**
(25) En (26) En
(21) 01984271.5 (22) 17.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 16.04.2003
(86) US 2001/022481 17.07.2001
(87) WO 2002/006958 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 220469 P
16.07.2001 US 907532
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR ANWENDUNGS- UND DELEGIERUNGSPAKETE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR APPLICATION PACKAGES AND DELEGATE PACKAGES*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DES PAQUETS D'APPLICATION ET DES PAQUETS DELEGUES*
(73) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S UPAL 01-521, Palo Alto, California 94303, US
(72) VAN LOO, James, T., Los Altos, CA 94024, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **G06F 11/10** (11) **1 000 395 B1**
G06F 11/22
(25) En (26) En
(21) 98937202.4 (22) 28.07.1998
(84) BE DE FR GB IT LU NL
(43) 17.05.2000
(86) US 1998/015613 28.07.1998
(87) WO 1999/005599 1999/05 04.02.1999
(30) 28.07.1997 US 53892 P
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN UM SPEICHERFEHLER ZU ERKENNEN UND ZU BERICHTEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MEMORY ERROR DETECTION AND ERROR REPORTING*
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT LA DETECTION ET LA SIGNALISATION DES ERREURS DE MEMOIRE*
(73) Intergraph Hardware Technologies Company, Suite 16, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV 89119, US
(72) BRISSE, Matthew, Madison, AL 35758, US
KRESS, Richard Gerard, Huntsville, AL 35806, US
(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **G06F 11/14** (11) **1 125 201 B1**
(25) En (26) En
(21) 00959781.6 (22) 01.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.08.2001
(86) US 2000/024128 01.09.2000
(87) WO 2001/016748 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 US 388328
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN UM DIE ÜBEREINSTIMMUNG DER DATEN IN EINER GRUPPE VON EINSPIEGELUNGSEINRICHTUNGEN GESPEICHERT ZU BEHALTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MAINTAINING CONSISTENCY OF DATA STORED IN A GROUP OF MIRRORING DEVICES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CONSERVER DE LA COHERENCE A DES DONNEES STOCKEES DANS UN GROUPE DE DISPOSITIFS EN MIROIR*
(73) EMC CORPORATION, 176 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
(72) ARNON, Dan, Boston, MA 02116, US
OFEK, Yuval, Framingham, MA 01702, US
LECRONE, Douglas, E., Hopkinton, MA 01748, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 04002582.7 / 1 435 575
04002583.5 / 1 426 863

---

(51) **G06F 11/14** (11) **1 237 085 B1**
(25) En (26) En
(21) 01301713.2 (22) 26.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(54) • *Speicherverwaltungsverfahren zur Konfiguration eines Computer-speichermediums mit einer virtuellen Platteneinheit*
• *Memory management method for configuring a computer data storage medium to include a virtual disk drive*
• *Méthode de gestion de mémoire pour configurer une mémoire d'ordinateur avec une unité de disque virtuelle*
(73) Wu, Yu-Te, No. 42, Yung-Le 5th Street, Chiayi City, TW
(72) Wu, Yu-Te, Chiayi City, TW
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G06F 11/16 → (51) G01R 31/3185

G06F 11/22 → (51) G06F 11/10

G06F 11/34 → (51) G06F 17/50

G06F 13/00 → (51) H04L 12/40

G06F 13/00 → (51) H04L 12/54

G06F 13/12 → (51) G06F 13/364

---

(51) **G06F 13/364** (11) **0 886 218 B1**
G06F 13/40 G06F 13/12
(25) En (26) En
(21) 98300659.4 (22) 29.01.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 23.12.1998
(30) 19.06.1997 US 879202
(54) • *Zeitmultiplexschema zur Verklemmungsauflösung in distribuierter Arbitrierung*
• *Time multiplexed scheme for deadlock resolution in distributed arbitration*
• *Schéma à multiplexage temporel de résolution d'interblocage dans l'arbitrage distribué*
(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) An, Jiu, San Jose, CA 95129, US
Merchant, Shashank, Sunnyvale, CA 94089, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 13/40 → (51) G06F 13/364

G06F 15/18 → (51) G05D 11/13

---

(51) **G06F 17/00** (11) **1 224 566 B1**
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 00961445.4 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) US 2000/023915 01.09.2000
(87) WO 2001/025802 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 410991
10.04.2000 US 546260
(54) • *APPARAT ZUR ENTFERNUNG VON BEWEGUNGS-ARTEFAKTEN VON KÖRPERPARAMETERMESSUNGEN*
• *APPARATUS FOR REMOVING MOTION ARTIFACTS FROM MEASUREMENTS OF BODILY PARAMETERS*
• *APPAREIL D'ELIMINATION D'ARTEFACTS DUS AU MOUVEMENT A PARTIR DE MESURES DE PARAMETRES CORPORELS*
(73) NTC Technology Inc., Wilmington Trust Center 100 North Market Street Suite 780, Wilmington, DE 19801, US
(72) EDGAR, Reuben, W., Jr., San Antonio, TX 78251, US
ALLO, August, J., Jr., San Antonio, TX 78251, US
MARTIN, Jesus, D., Wallingford, CT 06492, US
DELFAVERO, John, R., East Hampton, CT 06424, US
JAFFE, Michael, B., Cheshire, CT 06410, US
GUNNESON, Paul, B., Cheshire, CT 06410, US
(74) Evens, Paul Jonathan, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 094 407 B1**
G11B 20/12 H04N 5/77
(25) En (26) En
(21) 00308305.2 (22) 22.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.04.2001
(30) 24.09.1999 JP 27114799
(54) • *Vorrichtung, Verfahren und System zum Lesen/Schreiben von Daten, und Speichermedium für ein Lese-/Schreibprogramm*
• *Apparatus, method, and system for reading/writing data, and storage medium for a data read/write program*
• *Appareil, méthode et système de lecture et écriture de données, et support de stockage pour un programme de lecture/écriture*

(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Habuto, Reiko, c/o Intellectual Property Dept, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Kubota, Yoshiyasu, c/o Intellectual Property Dept, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 17/50** (11) **0 833 264 B1**
G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 97116875.2 (22) 29.09.1997
(84) DE FR SE
(43) 01.04.1998
(30) 30.09.1996 JP 28004496
25.06.1997 JP 16841497
(54) • *Entwurfssystem und -verfahren für optische Schaltungen*
• *Design system and method for optical circuits*
• *Système et procédé pour la conception des circuits optiques*
(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
(72) Katoh, Katsumi, Hitachinaka-shi, Ibaraki, JP
Jinguji, Kaname, Mito-shi, Ibaraki, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 168 206 B1**
G06F 11/34
(25) De (26) De
(21) 01114916.8 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 20.06.2000 DE 10030349
(54) • *Verfahren zum Analysieren der Verlustleistung einer elektrischen Schaltung*
• *Process to analyse the power dissipation of an electric circuit*
• *Procédé d'analyse de la puissance dissipée d'un circuit électrique*
(73) Chipvision Design Systems AG, Fritz-Bock-Strasse 5, 26121 Oldenburg, DE
(72) Kruse, Lars, 26131 Oldenburg, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

G06F 17/60 → (51) H04L 12/54

G06F 19/00 → (51) A61B 17/00

G06F 19/00 → (51) G06T 5/00

(51) **G06K 7/00** (11) **0 831 413 B1**
(25) En (26) En
(21) 97116549.3 (22) 23.09.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 25.03.1998
(30) 24.09.1996 JP 25118396
(54) • *Tragbares Terminalgerät für eine elektronische Geldkarte*
• *A portable terminal device for electronic money IC cards*
• *Terminal portable pour portemonnaies électroniques*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Itou, Shinju, Naka-gun, Ibaraki-ken 311-01, JP
Abe, Yuhei, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken 312, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

G06K 9/00 → (51) A61K 9/44

(51) **G06K 19/07** (11) **1 198 783 B1**
(25) En (26) En
(21) 01929347.1 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.04.2002
(86) EP 2001/001879 20.02.2001
(87) WO 2001/065479 2001/36 07.09.2001
(30) 03.03.2000 EP 00890067
(54) • *DATENTRÄGER MIT MITTELN ZUR SYNCHRONISATION MIT DEM EMPFANGENEN DATENSTROM*
• *DATA CARRIER HAVING MEANS FOR SYNCHRONIZATION WITH A RECEIVED DATA STREAM*
• *PORTEUSE DE DONNEES A SYSTEME DE SYNCHRONISATION AVEC UN FLUX DE DONNEES RECU*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) POSCH, Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Weber, Helmut, et al, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

(51) **G06K 19/07** (11) **1 314 135 B1**
G06K 19/073 G07F 7/10
(25) De (26) De
(21) 01978291.1 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.05.2003
(86) EP 2001/009664 21.08.2001
(87) WO 2002/019264 2002/10 07.03.2002
(30) 22.08.2000 DE 10040974
(54) • *VERFAHREN ZUR VIRTUELLEN VERGRÖSSERUNG DES STACKS EINES TRAGBAREN DATENTRÄGERS*
• *METHOD FOR VIRTUALLY ENLARGING THE STACK OF A PORTABLE DATA CARRIER*
• *PROCEDE PERMETTANT L'AUGMENTATION VIRTUELLE DE LA TAILLE DE LA MEMOIRE EN PILE D'UN SUPPORT DE DONNEES PORTATIF*
(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) CIESINGER, Daniel, 80637 München, DE
FREY, Thomas, 85560 Ebersberg, DE
MERCK, Martin, 81243 München, DE
STOCKER, Thomas, 81673 München, DE

G06K 19/073 → (51) G06K 19/07

(51) **G06K 19/077** (11) **1 172 760 B1**
(25) En (26) En
(21) 01115099.2 (22) 21.06.2001
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 16.01.2002
(30) 23.06.2000 JP 2000188592
21.11.2000 JP 2000354383
(54) • *Antennenspule für Chipkarten und Herstellungsverfahren*
• *Antenna coil for IC card and manufacturing method thereof*
• *Bobine d'antenne pour carte à puce et méthode de fabrication*
(73) TOYO ALUMINIUM KABUSHIKI KAISHA, 6-8, Kyutaro-machi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP
(72) Yasukawa, Hidenori, c/o Toyo Aluminium K.K., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Sakamoto, Hiroyuki, c/o Toyo Aluminium K.K., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Takano, Toshinori, c/o Toyo Aluminium K.K., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Kubota, Tadashi, c/o Toyo Aluminium K.K., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tada, Hiroshi, c/o Toyo Aluminium K.K., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yoshimoto, Masami, c/o Toyo Aluminium K.K., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
(60) 04019210.6 / 1 477 928

G06K 19/077 → (51) H01R 12/16

(51) **G06T 5/00** (11) **0 991 015 B1**
A61B 19/00 G06F 19/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99203096.5 (22) 21.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(30) 29.09.1998 FR 9812160
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren für medizinische Ultraschall-Abbildungen der Knochenstruktur, und ein Gerät für rechnerunterstützte Chirurgie*
• *Method for processing ultrasonic medical images of bone structures, and an apparatus for computer assisted surgery*
• *Procédé de traitement d'images médicales d'ultrasons de structures osseuses et dispositif pour chirurgie assistée par ordinateur*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Lelong, Pierre, 75008 Paris, FR
(74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G06T 5/00** (11) **1 266 357 B1**
H04N 9/04
(25) En (26) En
(21) 00962076.6 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 18.12.2002
(86) AU 2000/001076 08.09.2000
(87) WO 2001/020550 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 AU PP289099
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR DREHUNG VON BAYER-BILDERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ROTATING BAYER IMAGES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A TOURNER DES IMAGES BAYER*
(73) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) WALMSLEY, Simon Robert, Epping, NSW 2121, AU
(74) Bottero, Claudio, Porta, Checcacci & Associati S.p.A. Via Trebbia, 20, 20135 Milano, IT

(51) **G06T 7/00** (11) **0 923 050 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310131.2 (22) 10.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.06.1999
(30) 11.12.1997 US 69032 P
23.12.1997 US 996737
(54) • *Systeme und Verfahren zur Ausrichtung eines abgetasteten Bildes*

- *Scanned image alignment systems and methods*
- *Systèmes et mèthodes d'alignement d'une image obtenue par balayage*

(73) Affymetrix, Inc. (a California Corporation), 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US

(72) Fiekowsky, Peter, Los Altos CA 94024, US
Bartell, Dan M., San Carlos, CA 94070, US

(74) O'Connell, David Christopher, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

---

(51) **G06T 11/00** (11) **0 849 710 B1**
G06T 15/50
(25) En (26) En
(21) 97122207.0 (22) 16.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 24.06.1998
(30) 17.12.1996 JP 35367896
(54) • *Zeichenbearbeitungsgerät und Verfahren*
• *Drawing processing apparatus and method*
• *Appareil et métode de traitement de dessins*
(73) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Morita, Masao, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-01, JP
Hayashi, Kazuto, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-01, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06T 11/60** (11) **0 755 022 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96901970.2 (22) 08.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 22.01.1997
(86) JP 1996/000276 08.02.1996
(87) WO 1996/024909 1996/37 15.08.1996
(30) 08.02.1995 JP 2082295
13.06.1995 JP 14635495
(54) • *APPARAT ZUM EDITIEREN VON BILDERN*
• *IMAGE EDITING APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'EDITION D'IMAGES*
(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) MARUYAMA, Masahide, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
SHINDO, Mitsuyoshi, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
SUZUKI, Kiyosuke, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
WANAMI, Hideki, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G06T 15/50 → (51) G06T 11/00

---

(51) **G07B 17/04** (11) **0 725 372 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96400174.7 (22) 25.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 07.08.1996
(30) 31.01.1995 FR 9501107
(54) • *Thermische Schutzvorrichtung für Frankiermaschine*
• *Thermal protection device for franking machine*
• *Dispositif de protection thermique pour machine à affranchir*
(73) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marin Naudin, F-92220 Bagneux, FR
(72) Ozanne, Jean-Pierre, F-75014 Paris, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

---

(51) **G07C 9/00** (11) **0 828 233 B1**
(25) En (26) En
(21) 97115169.1 (22) 02.09.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 11.03.1998
(30) 04.09.1996 JP 23397096
(54) • *Gerät zum Feststellen der Zahl der Passanten*
• *Apparatus for detecting the number of passers*
• *Appareil pour détecter le nombre de passants*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Hashimoto, Kazuhiko, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
Yoshiike, Nobuyuki, Ikoma-shi, Nara-ken, JP
Morinaka, Katsuya, Toyonaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

G07C 9/00 → (51) H01Q 21/00

G07F 7/10 → (51) G06K 19/07

---

(51) **G07F 17/32** (11) **1 196 904 B1**
(25) En (26) En
(21) 00946997.4 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) US 2000/018298 30.06.2000
(87) WO 2001/003089 2001/02 11.01.2001
(30) 01.07.1999 US 142307 P
09.03.2000 US 522227
(54) • *INTERAKTIVES WETTSYSTEM MIT WERBUNG*
• *INTERACTIVE WAGERING SYSTEM WITH PROMOTIONS*
• *SYSTEME INTERACTIF DE PARI COMPRENANT DES PROMOTIONS*
(73) ODS Properties, Inc., 12421 West Olympic Boulevard, Los Angeles, California 90064, US
(72) MARSHALL, Connie, T., Muskogee, OK 74401, US
GARAHI, Masood, Superior, CO 80027, US
BROWN, Jody, M., Brush, CO 80723, US
(74) Heunemann, Dieter, Dr., Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 04017079.7

---

(51) **G08B 25/01** (11) **1 293 947 B1**
G08B 25/08
(25) En (26) En
(21) 02020453.3 (22) 11.09.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 19.03.2003
(30) 12.09.2001 JP 2001275876
(54) • *Notrufsystem und Vorrichtung*
• *Emergency notification system and emergency notification device*
• *Système et appareil de notification d'emergences*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yamazaki, Junichi, Minato-ku, Tokyo, JP
Kawabata, Masaaki, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

G08B 25/01 → (51) G01S 5/14

G08B 25/08 → (51) G08B 25/01

G08C 17/00 → (51) G01L 13/04

G08G 1/052 → (51) G08G 1/0967

---

(51) **G08G 1/0962** (11) **0 897 168 B1**
(25) De (26) De
(21) 98111704.7 (22) 25.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 17.02.1999
(30) 18.07.1997 DE 19730791
(54) • *Verfahren zur Erstellung von Warnhinweisen für Fahrer eines Kraftfahrzeugs und Verkehrswarngerät*
• *Method for providing warning indications for the driver of a vehicle and traffic warning device*
• *Procédé d'élaboration d'indications d'avertissement pour le conducteur d'un véhicule et apparail d'avertissement pour la circulation*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Grabow, Wilhelm, 31135 Hildesheim, DE
Kersken, Ulrich, 31199 Diekholzen, DE
Baierl, Wolfgang, 73630 Remshalden, DE
Laedke, Michael, 31134 Hildesheim, DE

---

(51) **G08G 1/0967** (11) **0 867 020 B1**
G08G 1/0968
(25) En (26) En
(21) 97926201.1 (22) 04.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.09.1998
(86) IB 1997/000831 04.07.1997
(87) WO 1998/012684 1998/12 26.03.1998
(30) 18.09.1996 EP 96202607
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSVERSORGUNG IN EINEM FAHRZEUG*
• *APPARATUS FOR SUPPLYING TRAFFIC-RELATED INFORMATION IN A VEHICLE*
• *DISPOSITIF POUR FOURNIR DES INFORMATIONS SUR LE TRAFIC DANS UN VEHICULE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MULDER, Edwin, Wijnand, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WALGERS, Erik, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
EMMERINK, Carla, Josephina, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LAHAIJE, Paul, Dominique, Marie, Etienne, NL-5656 AA Eindhoven, NL

---

(51) **G08G 1/0967** (11) **0 991 044 B1**
G08G 1/052
(25) De (26) De
(21) 99115123.4 (22) 10.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 30.09.1998 DE 19844803
(54) • *Verfahren zur Verkehrsüberwachung mit Radar*
• *Method for traffic monitoring by radar*
• *Méthode pour la surveillance de circulation commandés par radar*
(73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) Kneisel, Karl Ernst, 64367 Mühltal, DE
Clotten, Peter, 53129 Bonn, DE

G08G 1/0968 → (51) G08G 1/0967

---

(51) **G08G 1/16** (11) **0 910 057 B1**
B60T 7/12
(25) De (26) De
(21) 98117580.5 (22) 16.09.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 21.04.1999
(30) 13.10.1997 DE 19745166
(54) • *Verfahren zur Sicherheitsüberwachung eines Kraftfahrzeuges*

- *Method to monitor the safety of a vehicle*
- *Procédé de surveillance de la sécurité d'un véhicule*

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Mai, Rudolf, 38442 Wolfsburg, DE
Bergholz, Ralf, Dr., 38108 Braunschweig, DE
Leemann, Christoph, 85051 Ingolstadt, DE
Schleuter, Willibert, Dr., 85049 Ingolstadt, DE

G09B 9/22 → (51) A63F 9/12

G09B 19/18 → (51) A63F 9/12

G09F 9/37 → (51) G09G 3/00

(51) **G09G 3/00** G09F 9/37 G02F 1/17 (11) **0 987 674 B1** G02B 26/02 G09G 3/36
(25) En (26) En
(21) 99307260.2 (22) 14.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(30) 15.09.1998 US 153327
(54)
- *Anzeigevorrichtung gespeist von Umgebungsenergie*
- *Ambient energy powered display*
- *Dispositif d'affichage alimenté par l'énergie ambiante*

(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Richley, Edward A., Palo Alto, California, US
Silverman, Alexander E., Sunnyvale, California 94087, US
Howard, Matthew E., San Francisco, California, US
Preas, Bryan T., Palo Alto, California, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G09G 3/36 → (51) G09G 3/00

(51) **G10H 1/40** (11) **0 944 034 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302058.5 (22) 17.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.09.1999
(30) 20.03.1998 JP 7279498
(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zur Wiedergabe von Musik zusammen mit Taktschlaginformation*
- *Apparatus for and method of reproducing music together with information representing beat of music*
- *Dispositif et méthode pour la reproduction de musique en même temps que des informations de mesure*

(73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, No. 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku Tokyo-to, JP

(72) Ema, Shozo, Pioneer Elec. Corp., Tokorozawa Works, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Sawabe, Takao, c/o Pioneer Elec. Corporation, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Ishii, Hidehiro, Pioneer Elec. Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Inotani, Hirokazu, Pioneer Elec. Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Yamada, Yoichi, Pioneer Elec. Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Hasegawa, Yoshinori, Pioneer Elec. Corporation, Tokyo-to, JP
Yamamoto, Kaoru, Pioneer Elec. Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Tokihiro, Pioneer Elec. Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G10L 15/22** (11) **1 001 406 B1**
(25) De (26) De
(21) 99203619.4 (22) 02.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.05.2000
(30) 09.11.1998 DE 19851520
(54)
- *Verfahren zur Benutzerunterstützung durch ein automatisches Spracherkennungssystem*
- *User support method by an automatic speech recognition system*
- *Méthode d'assistance d'un utilisateur par un système automatique de reconnaissance de la parole*

(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) FR GB

(72) Peters, Jochen, Habsburgerallee 11 52064 Aachen, DE
Meinhard, Ulrich, Habsburgerallee 11 52064 Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G10L 19/10** (11) **1 049 073 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303361.0 (22) 20.04.2000
(84) DE FI FR GB SE
(43) 02.11.2000
(30) 28.04.1999 US 300314
(54)
- *Verfahren zum Betrieb eines Sprachkodierers*
- *Method of operating a vocoder*
- *Procédé d'opération d'un codeur de parole*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Erzin, Engin, Edison, New Jersey 08820, US
Recchoine, Michael C., Nutley, New Jersey 07110, US

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **G10L 19/14** (11) **1 114 415 B1**
(25) En (26) En
(21) 99951293.2 (22) 24.08.1999
(84) DE FI FR GB IT
(43) 11.07.2001
(86) SE 1999/001433 24.08.1999
(87) WO 2000/016315 2000/12 23.03.2000
(30) 16.09.1998 SE 9803165
(54)
- *LINEAR-PRÄDIKTIVES ANALYSE-DURCH-SYNTHESE KODIERVERFAHREN UND KODIERER*
- *LINEAR PREDICTIVE ANALYSIS-BY-SYNTHESIS ENCODING METHOD AND ENCODER*
- *PROCEDE DE CODAGE PREDICTIF LINEAIRE A ANALYSE/SYNTHESE, ET CODEUR ASSOCIE*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) EKUDDEN, Erik, S-184 38 kersberga, SE
HAGEN, Roar, S-116 38 Stockholm, SE

(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

G11B 5/02 → (51) G11B 5/09

(51) **G11B 5/09** G11B 20/10 G11B 5/02 H03H 19/00 (11) **1 135 769 B1** G11B 20/22 H03H 17/00 H03H 7/00
(25) En (26) En
(21) 00967792.3 (22) 25.09.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 26.09.2001
(86) EP 2000/009400 25.09.2000
(87) WO 2001/024168 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407776
(54)
- *SCHALTKREIS ZUR REDUZIERUNG UND OPTIMIERUNG VON SCHREIB-LESEÜBERGANGSZEITEN IN MAGNETISCHEN AUFZEICHNUNGSGERÄTEN*
- *CIRCUIT FOR REDUCTION AND OPTIMIZATION OF WRITE-TO-READ SETTLING TIMES IN MAGNETIC MEDIUM STORAGE DEVICES*
- *CIRCUIT PERMETTANT DE REDUIRE ET D'OPTIMISER LES TEMPS DE STABILISATION D'ECRITURE-LECTURE DE DISPOSITIFS DE MEMOIRE A SUPPORT MAGNETIQUE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BHANDARI, Sanjay, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
ALLOUCHE, David, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Charpail, François, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

G11B 5/41 → (51) G11B 23/50

G11B 7/00 → (51) G11B 27/32

G11B 7/007 → (51) G11B 27/32

G11B 7/135 → (51) G11B 7/24

(51) **G11B 7/24** G11B 7/135 (11) **1 054 394 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304112.6 (22) 16.05.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 22.11.2000
(30) 17.05.1999 KR 9917548
(54)
- *Optisches Aufzeichnungsmedium zum Verringern der Grösse eines optischen Lichtpunktes*
- *Optical recording medium reducing optical spot size.*
- *Support d'enregistrement optique pour la réduction de la taille d'une tache optique*

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(72) Lee, Chul-Woo, Pundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Shin, Dong-Ho, Seodaemun-gu, Seoul, KR
Jung, Seung-Tae, Pundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Cho, Kun-Ho, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Yoo, Jang-Hoon, dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

G11B 17/22 → (51) G11B 19/12

G11B 19/02 → (51) G11B 27/32

G11B 19/04 → (51) G11B 19/247

(51) **G11B 19/12** G11B 17/22 (11) **0 872 836 B1** G11B 27/00
(25) En (26) En
(21) 98302431.6 (22) 30.03.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 21.10.1998

(30) 17.04.1997 JP 10023597
17.04.1997 JP 10025297
30.05.1997 JP 14172497
(54) • *Verfahren zum Unterscheiden von optischen Platten*
• *Optical disk discriminating method*
• *Méthode de discrimination de disque optique*
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Abe, Kenji, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Yamashita, Tatsumaro, Shibata-gun, Miyagi-ken, JP
Asano, Isao, Iwaki-shi, Fukushima-ken, JP
Saito, Shoichiro, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

G11B 19/12 → (51) G11B 27/32

(51) **G11B 19/247** (11) **0 878 795 B1**
G11B 19/04
(25) En (26) En
(21) 98108302.5 (22) 07.05.1998
(84) DE GB
(43) 18.11.1998
(30) 13.05.1997 JP 12196697
(54) • *Spindelmotorsteuerschaltkreis für Plattenspieler*
• *Spindle motor control system for a disk player*
• *Système de commande de moteur de broche pour tourne-disque*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Teshirogi, Kazuhiro, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP
Sumida, Katsutoshi, Katano-shi, Osaka-fu, JP
Shimizu, Masanobu, Hirakata-shi, Osaka-fu, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **G11B 20/00** (11) **1 155 410 B1**
G11B 23/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 00907734.8 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) FR 2000/000483 25.02.2000
(87) WO 2000/051119 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 FR 9902474
(54) • *GESCHÜTZTE OPTISCHE PLATTE UND VERFAHREN ZUR SICHERUNG EINER OPTISCHEN PLATTE*
• *SECURE OPTICAL DISK AND METHOD FOR SECUREMENT OF AN OPTICAL DISK*
• *DISQUE OPTIQUE SECURISE ET PROCEDE DE SECURISATION D'UN DISQUE OPTIQUE*
(73) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
Fausse, Arnaud, 11bis, rue de Maubeuge, 75009 Paris, FR
(72) FAUSSE, Arnaud, F-75009 Paris, FR
(74) Cassagne, Philippe M.J., Axalto S.A. 50, avenue Jean Jaurès BP 620 12, 92542 Montrouge Cedex, FR

G11B 20/00 → (51) G11B 27/32

G11B 20/10 → (51) G11B 5/09

G11B 20/10 → (51) G11B 27/32

G11B 20/12 → (51) G06F 17/30

G11B 20/12 → (51) G11B 27/32

G11B 20/22 → (51) G11B 5/09

(51) **G11B 23/03** (11) **0 877 375 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108358.7 (22) 07.05.1998
(84) DE GB
(43) 11.11.1998
(30) 08.05.1997 JP 11837797
17.09.1997 JP 25166097
(54) • *Magnetplattenkassette*
• *Magnetic disc cartridge*
• *Cassette à disque magnétique*
(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kato, Shinichi, Odawara-shi, Kanagawa-Ken 258, JP
Inaba, Akira, Odawara-shi, Kanagawa-Ken 258, JP
Oishi, Kengo, Odawara-shi, Kanagawa-Ken 258, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 23/28 → (51) G11B 20/00

(51) **G11B 23/50** (11) **0 942 423 B1**
G11B 5/41
(25) En (26) En
(21) 99301892.8 (22) 12.03.1999
(84) DE GB NL
(43) 15.09.1999
(30) 13.03.1998 US 42323
(54) • *Kopfreiniger für ein Linearbandantrieb*
• *Head cleaner for linear tape drive*
• *Nettoyage de têtes pour appareil à défilement de bande linéaire*
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Anderson, James C., Eagle, Idaho 83616, US
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G11B 27/00 → (51) G11B 19/12

G11B 27/10 → (51) G11B 27/32

G11B 27/30 → (51) G11B 27/32

(51) **G11B 27/32** (11) **0 817 195 B1**
G11B 27/30 G11B 27/10
G11B 20/00 G11B 20/10
G11B 20/12 G11B 19/02
G11B 19/12 G11B 7/00
G11B 7/007 H04N 5/85
(25) En (26) En
(21) 97304820.0 (22) 02.07.1997
(84) AT DE FR GB NL
(43) 07.01.1998
(30) 04.07.1996 JP 19271296
(54) • *Aufzeichnungsmedium und Wiedergabegerät*
• *Recording medium and reproducing apparatus*
• *Milieu d'enregistrement et appareil de reproduction*
(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Maeda, Muneyasu, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Suzuki, Tadao, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11C 7/00 → (51) G11C 17/12

G11C 7/06 → (51) G11C 15/04

(51) **G11C 15/04** (11) **0 905 709 B1**
G11C 7/06
(25) En (26) En
(21) 98307801.5 (22) 25.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 US 940298
(54) • *Einseitiger Übereinstimmungsleseverstärker*
• *Single ended match sense amplifier*
• *Amplificateur de détection de concordance à entrée unique*
(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Kongetira, Poonacha P., San Jose, California 95131, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G11C 16/06** (11) **0 744 754 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303419.4 (22) 15.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 27.11.1996
(30) 25.05.1995 US 450179
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für Injektion von heissen Ladungsträgern*
• *Method and apparatus for hot carrier injection*
• *Procédé et dispositif pour l'injection de porteurs de charge chauds*
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) Bude, Jeffrey Devin, New Providence, New Jefery 07974, US
Pinto, Mark Richard, Summit , New Jersey 07974, US
O'Connor, Kevin John, Lebanon, New Jersey 08833, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G11C 17/12** (11) **0 851 433 B1**
G11C 7/00
(25) En (26) En
(21) 97310751.9 (22) 31.12.1997
(84) DE GB IT
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 KR 9680805
(54) • *Halbleiter-Festwertspeicher*
• *Semiconductor ROM*
• *Mémoire morte à semi-conducteurs*
(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Jang, Cheol-Ung, Suwon, Kyunggi-do, KR
(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

G11C 29/00 → (51) G01R 31/3185

(51) **G21C 15/14** (11) **1 003 177 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308502.6 (22) 27.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.05.2000
(30) 11.11.1998 JP 32075198
(54) • *Innere Struktur eines Kernreaktors mit Mittel zur Stabilisierung des Kühlmittelstromes*
• *Internal structure of nuclear reactor with coolant flow stabilizing facility*
• *Structure interne d'un réacteur nucléaire comportant des moyens pour stabiliser le courant du réfrigérant*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Izumi, Hajime, c/o Takasago Res.&Dev. Center, Takasago, Hyogo-ken, JP

Nakajima, Makoto, c/o Kobe Shipyard&Mach.Works, 1-1, Wadasaki-cho 1-chome, Hyogo-ku, JP
Kurimura, Chikara, c/o Kobe Shipyard&Mach.Works, 1-1, Wadasaki-cho 1-chome, Hyogo-ku, JP
Tsutsui, Takehiko, c/o Kobe Shipyard&Mach.Works, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP
Kubo, Noboru, c/o Kobe Shipyard&Mach. Works, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP
Kurihara, Mikio, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ichikawa, Toshio, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

G21F 1/10 → (51) B05D 1/04

(51) **G21F 5/00** (11) **1 018 123 B1**
(25) En (26) En
(21) 98951455.9 (22) 24.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) EP 1998/006056 24.09.1998
(87) WO 1999/017304 1999/14 08.04.1999
(30) 26.09.1997 DE 19742548
(54) • *BEHÄLTER MIT MAGNETISCHER ABSCHIRMUNG*
• *MAGNETICALLY SHIELDED CONTAINER*
• *CONTENANT BLINDE MAGNETIQUEMENT*
(73) Helispin Polarisierte Gase GmbH, Galileo-Galilei-Strasse 10, 55129 Mainz, DE
(72) AIDAM, Elke, D-76744 Wörth, DE
EBERT, Michael, D-55286 Wörrstadt, DE
GROSSMANN, Tino, D-55131 Mainz, DE
HEIL, Werner, F-38760 Varces-Allieres et Risset, FR
OTTEN, Ernst-Wilhelm, D-55127 Mainz, DE
ROHE, Daniela, D-56070 Koblenz, DE
SURKAU, Reinhard, D-55128 Mainz, DE
(74) Moy, David, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G21F 5/015** (11) **1 125 304 B1**
G21G 4/08 G21K 5/00
// A61K51:00
(25) En (26) En
(21) 99969824.4 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) SE 1999/001660 23.09.1999
(87) WO 2000/019450 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 SE 9803300
(54) • *INTEGRIERTER STRAHLENSCHUTZ*
• *INTEGRATED RADIATION SHIED*
• *ECRAN DE PROTECTION RADIOLOGIQUE INTEGRE*
(73) Gems Pet Systems AB, Husbyborg, 752 29 Uppsala, SE
(72) WIBERG, Peter, S-740 22 Bälinge, SE
BERGSTRÖM, Jan, Olof, S-754 41 Uppsala, SE
(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

G21G 4/08 → (51) G21F 5/015

G21K 5/00 → (51) G21F 5/015

H01B 1/20 → (51) B41M 5/00

(51) **H01B 3/44** (11) **0 966 746 B1**
H01B 7/28
(25) En (26) En
(21) 98916929.7 (22) 12.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.12.1999
(86) EP 1998/001443 12.03.1998
(87) WO 1998/040895 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 IT MI970559
16.06.1997 US 50956 P
(54) • *KABEL MIT EINER FEUERFESTEN , FEUCHTIGKEITSBESTÄNDIGEN BESCHICHTUNG*
• *CABLE WITH FIRE-RESISTANT, MOISTURE-RESISTANT COATING*
• *CABLE AVEC REVETEMENT RESISTANT AU FEU ET A L'HUMIDITE*
(73) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
(72) CAIMI, Luigi, I-23871 Lomagna (Lecco), IT
(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

H01B 7/28 → (51) H01B 3/44

(51) **H01B 11/18** (11) **1 067 561 B1**
(25) En (26) En
(21) 00305560.5 (22) 03.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 10.01.2001
(30) 06.07.1999 JP 19171899
(54) • *Elementarer Draht für Koaxialkabel, Koaxialkabel und Koaxialkabelbündel*
• *Elementary coaxial cable wire, coaxial cable, and coaxial cable bundle*
• *Fil élémentaire pour câble coaxial, câble coaxial, et faisceau de câbles coaxiaux*
(73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Sato, Kazuhiro, c/o Kantoh Works, Kanuma-shi, Tochigi, 322-8585, JP
Yokoi, Kiyonori, c/o Kantoh Works, Kanuma-shi, Tochigi, 322-8585, JP
Chiba, Yukifumi, c/o Osaka Works of Sumitomo Elec., Osaka-shi, Osaka 554 8511, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01F 1/147 → (51) C22C 19/03

(51) **H01F 1/44** (11) **0 904 592 B1**
(25) En (26) En
(21) 97928865.1 (22) 10.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 31.03.1999
(86) US 1997/009762 10.06.1997
(87) WO 1997/048110 1997/54 18.12.1997
(30) 13.06.1996 US 664035
(54) • *MAGNETORHEOLOGISCHE FLÜSSIGKEIT*
• *MAGNETORHEOLOGICAL FLUID*
• *FLUIDE MAGNETORHEOLOGIQUE*
(73) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
R.T. VANDERBILT COMPANY, Inc., 30 Winfield Street, Norwalk, Connecticut 06856-5150, US
(72) MUNOZ, Beth, C., Apex, NC 27502, US
Karol, Thomas J., Norwalk, Connecticut 06854, US
Margida, Anthony, J., Scandia, Minnesota 55073, US
(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

H01F 38/18 → (51) F01D 15/10

(51) **H01G 9/008** (11) **1 256 965 B1**
H01G 9/08
(25) De (26) De
(21) 02005174.4 (22) 08.03.2002
(84) DE FR GB
(43) 13.11.2002
(30) 10.04.2001 DE 10117799
(54) • *Kondensator*
• *Capacitor*
• *Condensateur*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Feiler, Wolfgang, 72766 Reutlingen, DE

H01G 9/08 → (51) H01G 9/008

H01H 1/02 → (51) H01H 37/76

(51) **H01H 9/12** (11) **1 281 187 B1**
H01H 33/66
(25) En (26) En
(21) 01925801.1 (22) 07.05.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.02.2003
(86) IB 2001/000790 07.05.2001
(87) WO 2001/086678 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 US 567313
(54) • *LEISTUNGSSCHUTZSCHALTER MIT EINEM MIT EINER GEERDETEN SPERRSCHICHT VERSEHENEN GEGOSSENEN ISOLIERGEHÄUSE*
• *POWER CIRCUIT BREAKER HAVING MOLDED INSULATIVE CASING WITH A DEAD FRONT*
• *DISJONCTEUR AVEC COQUE ISOLANTE MOULEE ET FACADE ISOLEE*
(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114, US
(72) DAVIES, Norman, c/o Eaton Corporation, Cleveland, OH 44114, US
MARCHAND, Francois, J., Pittsburgh, PA 15241-2319, US
JENKINS, Walter, O., Pittsburgh, PA 15025, US
BOTTEGAL, Paul, T., Lower Burrell, PA 15068, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H01H 13/14 → (51) H01H 13/70

(51) **H01H 13/70** (11) **1 081 728 B1**
H01H 13/14
(25) En (26) En
(21) 00306760.0 (22) 08.08.2000
(84) DE FI GB SE
(43) 07.03.2001
(30) 30.08.1999 JP 24413399
(54) • *Dekorierter Tastenkopf und Herstellungsverfahren*
• *Decorated key top and manufacturing method thereof*
• *Bouton poissoir décoré et son procédé de fabrication*
(73) Polymatech Co., Ltd., 8-16, Nihonbashi-honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Kimura, Toru, R&D Center of Polymatech Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01H 25/00** (11) **1 126 482 B1**
(25) En (26) En
(21) 01103002.0 (22) 08.02.2001
(84) DE FI FR GB SE

(43) 22.08.2001
(30) 15.02.2000 JP 2000041465
31.05.2000 JP 2000166462
(54) • *Mehrrichtungsschiebeschalter*
• *Multi-directional slide switch*
• *Interrupteur à coulisse multi-directionnel*
(73) Alps Electric Co., Ltd., 1-7, Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroda, Yoshimasa, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

---

(51) **H01H 33/66** (11) **1 294 004 B1**
(25) En (26) En
(21) 02020445.9 (22) 11.09.2002
(84) DE GB
(43) 19.03.2003
(30) 26.09.2001 JP 2001293440
12.09.2001 JP 2001276171
(54) • *Kontakt für einen Vakuumschalter und Vakuumschalter mit einem solchen Kontakt*
• *Contact for vacuum interrupter and vacuum interrupter using the contact*
• *Contact pour un interrupteur à vide et interrupteur à vide avec un tel contact*
(73) Kabushiki Kaisha Meidensha, 1-17, Osaki 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032, JP
(72) Matsui, Yoshihiko, Kabushiki Kaisha Meidensha, Tokyo 141-0032, JP
Takebuchi, Hidemitsu, Kabushiki Kaisha Meidensha, Tokyo 141-0032, JP
Nishijima, Akira, Kabushiki Kaisha Meidensha, Tokyo 141-0032, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H01H 33/66 → (51) H01H 9/12

---

(51) **H01H 37/76** (11) **1 308 974 B1**
C22C 5/06 H01H 1/02
C22C 32/00
(25) Ja (26) En
(21) 01274373.8 (22) 18.07.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.05.2003
(86) JP 2001/006257 18.07.2001
(87) WO 2003/009323 2003/05 30.01.2003
(54) • *THERMISCHE SICHERUNG*
• *THERMAL FUSE*
• *FUSIBLE THERMIQUE*
(73) Nec Schott Components Corporation, 3-1, Nichiden, Minakuchi-cho, Koka-gun, Shiga 528-0034, JP
Tokuriki Honten Company Limited, 9-12, Kaji-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-0044, JP
(72) MIYASHITA, Ikuhiro Nec Schott Components Co., Koka-gun, Shiga 528-0034, JP
YOSHIKAWA, Tokihiro c/o Nec Schott Components Co., Koka-gun, Shiga 528-0034, JP
NISHIJIMA, Michihiko c/o TOKURIKI HONTEN CO., LTD., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0044, JP
KUMITA, Hideo c/o TOKURIKI HONTEN CO., LTD., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0044, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **H01H 71/32** (11) **0 957 501 B1**
H01H 71/74
(25) En (26) En
(21) 99108546.5 (22) 05.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.11.1999
(30) 07.05.1998 US 74098
(54) • *Betätigungseinrichtung mit Kalibriermitteln und elektrischer Leistungschalter ausgestattet mit diesen Mitteln*
• *Actuator assembly with calibration means and electrical power switch apparatus incorporating this assembly*
• *Assemblage d'actionneur avec moyens de calibrage et interrupteur de puissance électrique incorporant cet assemblage*
(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Ulerich, Phillip Lloyd, Pittsburgh, Pennsylvania 15238, US
Wafer, John Anthony, Beaver, Pennsylvania 15009, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H01H 71/74 → (51) H01H 71/32

---

(51) **H01J 29/86** (11) **0 913 852 B1**
(25) En (26) En
(21) 98119261.0 (22) 13.10.1998
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 06.05.1999
(30) 31.10.1997 JP 30051697
(54) • *Kathodenstrahlröhre*
• *Cathode ray tube device*
• *Tube à rayons cathodique*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Wakasono, Hiromi, 708, Dio-Feruti-Hibarigaoka, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0811, JP
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

---

(51) **H01J 29/96** (11) **1 151 463 B1**
(25) En (26) En
(21) 00972717.3 (22) 09.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 07.11.2001
(86) EP 2000/009943 09.10.2000
(87) WO 2001/033602 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 EP 99203575
(54) • *WIDERSTANDSANORDNUNG UND KATHODENSTRAHLRÖHRE*
• *RESISTOR ASSEMBLY AND CATHODE RAY TUBE*
• *RESISTANCE ET TUBE A RAYONS CATHODIQUES*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AARNINK, Wilhelmus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
COMPTER, Johan, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Baele, Ingrid Albertina Frans Mariette, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **H01J 35/10** (11) **0 902 455 B1**
F16C 17/10 F16C 23/04
F16C 27/02 F16C 33/10
(25) De (26) De
(21) 98202924.1 (22) 02.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 17.03.1999
(30) 11.09.1997 DE 19739908
(54) • *Drehanoden-Röntgenröhre mit einem hydrodynamischen Gleitlager*
• *Rotating anode type X-ray tube with a hydrodynamic slide bearing*
• *Tube à rayons X à anode tournante avec palier hydrodynamique à glissement*
(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL
(72) Hove, Ulrich, c/o Philips Patentverw.GmbH, 22335 Hamburg, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

---

(51) **H01J 37/34** (11) **1 120 811 B1**
(25) En (26) En
(21) 01300564.0 (22) 23.01.2001
(84) GB
(43) 01.08.2001
(30) 24.01.2000 KR 2000003269
(54) • *Flaches Magnetron-Zerstäubungsgerät*
• *Planar-type magnetron sputtering apparatus*
• *Appareil plan de pulvérisation magnétron*
(73) Sungkyunkwan University, 53 Myungryundong 3 ga, Jongro-gu, Seoul 110-745, KR
(72) Han, Jeon-geon, Songpa-gu, Seoul, KR
Nam, Kyung-hoon, Yangchun-gu, Seoul, KR
Musil, Jindrich, Machova 659, CZ
(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord LLP Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

---

(51) **H01J 61/54** (11) **1 105 916 B1**
(25) En (26) En
(21) 00938723.4 (22) 31.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.06.2001
(86) EP 2000/005013 31.05.2000
(87) WO 2000/077825 2000/51 21.12.2000
(30) 16.06.1999 EP 99201928
(54) • *METALLHALOGENIDLAMPE*
• *METAL HALIDE LAMP*
• *LAMPE A HALOGENURE METALLISE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) LUIJKS, Gerardus, M., J., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KESSELS, Martinus, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **H01L 21/00** (11) **1 271 623 B1**
B25J 15/06 B65G 47/91
(25) De (26) De
(21) 02450125.6 (22) 23.05.2002
(84) AT DE
(43) 02.01.2003
(30) 21.06.2001 AT 9602001
(54) • *Greifer fur das Handhaben dünner Plättchen*
• *Gripper for manipulating thin plates*
• *Organe de préhension pour la manipulation de plaques minces*
(73) CTR Carinthian Tech Research AG, Europastrasse 4/1, 9524 Villach/St. Magdalen, AT
(72) Aigner, Kurt, 9073 Viktring, AT
Binder, Alfred, 9523 Landskron, AT
Ramacciotti, Chiara, 9500 Villach, AT
Hiebler, Gunter, 9523 Landskron, AT
Kroupa, Gerhard, 9500 Villach, AT
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

(51) **H01L 21/033** (11) **0 859 401 B1**
H01L 21/336 H01L 21/8249
H01L 27/06 H01L 29/78
(25) De (26) De
(21) 98100724.8 (22) 16.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.08.1998
(30) 12.02.1997 DE 19705351
(54) • *Halbleiterkörper mit selbstjustierender Struktur*
• *Semiconductor device with a self-aligned structure*
• *Dispositif semiconducteurs avec une structure auto-alignée*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Stecher, Mattihas, Dr., 9500 Villach, AT
Peri, Hermann, 9500 Villach, AT
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

---

(51) **H01L 21/28** (11) **0 644 583 B1**
H01L 21/338
(25) En (26) En
(21) 94114554.2 (22) 15.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 22.03.1995
(30) 20.09.1993 JP 23212593
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Gate-Elektrode aus schwerschmelzendem Metall*
• *Method for producing refractory metal gate electrode*
• *Méthode de fabrication d'une électrode de grille en métal réfractaire*
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Hattori, Ryo, Mitsubishi Denki K.K., 1, Mizuhara 4-chome, Itami-shi Hyogo 664, JP
Kohno, Yasutaka, Mitsubishi Denki K.K., 1, Mizuhara 4-chome, Itami-shi Hyogo 664, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

---

(51) **H01L 21/3065** (11) **1 207 550 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 00954911.4 (22) 23.08.2000
(84) DE FR IT
(43) 22.05.2002
(86) JP 2000/005624 23.08.2000
(87) WO 2001/017007 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 JP 24142799
(54) • *ÄTZMETHODE UND PLASMABEHANDLUNGSMETHODE*
• *METHOD OF ETCHING AND METHOD OF PLASMA TREATMENT*
• *TECHNIQUES D'ATTAQUE ET DE TRAITEMENT AU PLASMA*
(73) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
(72) Hagihara, Masaaki, Tokyo Elect. Massachusetts Inc., Beverly, MA 19054, US
Inazawa, Koichiro Tokyo Electron Yamanashi Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0003, JP
Naito, Wakako, Tokyo Electron Yamanashi Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0003, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **H01L 21/3205** (11) **1 042 802 B1**
H01L 21/768
(25) En (26) En
(21) 98964820.9 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) US 1998/027106 18.12.1998
(87) WO 1999/033098 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 US 994054
(54) • *HALBLEITER VERARBEITUNGVERFAHREN MIT DER HERSTELLUNG VON EINER SPERRSCHICHT*
• *SEMICONDUCTOR PROCESSING METHOD COMPRISING THE FABRICATION OF A BARRIER LAYER*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS COMPRENANT LA FORMATION D'UNE COUCHE BARRIERE*
(73) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83706-9632, US
(72) PAREKH, Kunal, R., Boise, ID 83712, US
THAKUR, Randhir, P., S., San Jose, CA 95134, US
(74) Pearce, Anthony Richmond, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H01L 21/336 → (51) H01L 21/033

H01L 21/338 → (51) H01L 21/28

H01L 21/607 → (51) B23K 1/06

---

(51) **H01L 21/768** (11) **0 706 211 B1**
H01L 23/528
(25) De (26) De
(21) 95115305.5 (22) 28.09.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 10.04.1996
(30) 05.10.1994 DE 4435585
(54) • *Anschlussstruktur für Doppelschichten*
• *Connection structure for bilayers*
• *Structure de connections pour couches doubles*
(73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
(72) Zimmer, Hans-Günter, Dipl.-Phys. Dr., D-79211 Denzlingen, DE
(74) Göhring, Robert, et al, Westphal - Mussgnug & Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

H01L 21/768 → (51) H01L 21/3205

H01L 21/768 → (51) H01L 23/485

H01L 21/8242 → (51) H01L 27/108

H01L 21/8249 → (51) H01L 21/033

H01L 21/98 → (51) H01L 25/10

---

(51) **H01L 23/485** (11) **0 720 227 B1**
H01L 23/522 H01L 21/768
(25) En (26) En
(21) 95308800.2 (22) 05.12.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 03.07.1996
(30) 29.12.1994 US 366180
(54) • *Elektrische Verbindungsstruktur auf einer integrierten Schaltungsanordnung mit einem Zapfen mit vergrössertem Kopf*
• *Electrical connection structure on an integrated circuit device comprising a plug with an enlarged head*
• *Structure de connexion électrique sur un dispositif de circuit intégré comprenant un bouchon à tête agrandie*
(73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) Smith, Gregory C., Carrollton, Denton County, Texas 75007, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H01L 23/485** (11) **0 998 757 B1**
H01L 21/768
(25) De (26) De
(21) 98933506.2 (22) 11.05.1998
(84) DE
(43) 10.05.2000
(86) DE 1998/001312 11.05.1998
(87) WO 1999/004431 1999/04 28.01.1999
(30) 18.07.1997 DE 19730974
(54) • *INTEGRIERTE SCHALTUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *INTEGRATED CIRCUIT AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *CIRCUIT INTEGRE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) SCHWALKE, Udo, D-84431 Heldenstein, DE
LUDWIG, Burkhard, D-81379 München, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 23/522 → (51) H01L 23/485

H01L 23/528 → (51) H01L 21/768

H01L 25/065 → (51) H01L 25/10

---

(51) **H01L 25/10** (11) **0 858 108 B1**
H01L 25/065 H01L 21/98
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400273.3 (22) 09.02.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 12.08.1998
(30) 10.02.1997 FR 9701481
(54) • *Monoblockstruktur mit gestapelten Bauelementen*
• *Monoblock structure consisting of stacked components*
• *Structure monobloc de composants empilés*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Drevon, Claude, 31500 Toulouse, FR
(74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H01L 27/06 → (51) H01L 21/033

H01L 27/092 → (51) H01L 27/118

H01L 27/10 → (51) H01L 27/118

---

(51) **H01L 27/108** (11) **0 831 531 B1**
H01L 21/8242
(25) En (26) En
(21) 97115799.5 (22) 11.09.1997
(84) DE FR NL
(43) 25.03.1998
(30) 24.09.1996 JP 25209596
(54) • *Halbleiter-Speicherbauteil*
• *Semiconductor memory device*
• *Dispositif semi-conducteur à mémoire*
(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yoshida, Masahiro, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Ando, Hideyuki, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

---

(51) **H01L 27/118** H01L 27/10 (11) **0 856 891 B1** H01L 27/092
(25) En (26) En
(21) 98101770.0 (22) 02.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 05.08.1998
(30) 03.02.1997 JP 2042197
(54) • *Integriertes Halbleiterschaltkreisbauelement*
• *Semiconductor integrated circuit device*
• *Dispositif de circuit integré à semiconducteur*
(73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Kumagai, Kouichi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

H01L 27/15 → (51) H01S 5/02

---

(51) **H01L 29/737** (11) **0 954 880 B1**
(25) De (26) De
(21) 97952723.1 (22) 08.12.1997
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(43) 10.11.1999
(86) DE 1997/002908 08.12.1997
(87) WO 1998/026457 1998/24 18.06.1998
(30) 09.12.1996 DE 19652423
06.12.1997 DE 19755979
(54) • *SILIZIUM-GERMANIUM-HETEROBIPOLAR-TRANSISTOR*
• *SILICON-GERMANIUM HETERO-BIPOLAR TRANSISTOR*
• *TRANSISTOR HETERO-BIPOLAIRE AU SILICIUM-GERMANIUM*
(73) IHP GmbH-Innovations for High Performance Microelectronics/Institut für innovative Mikroelektronik, Walter-Korsing-Strasse 2, 15230 Frankfurt (Oder), DE
(72) LIPPERT, Gunther, D-15230 Frankfurt an der Oder, DE
OSTEN, Hans-Jörg, D-15299 Müllrose, DE
HEINEMANN, Bernd, D-15234 Frankfurt an der Oder, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

H01L 29/78 → (51) H01L 21/033

---

(51) **H01L 31/0352** (11) **1 010 206 B1**
(25) De (26) De
(21) 98917022.0 (22) 19.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) EP 1998/001623 19.03.1998
(87) WO 1998/042028 1998/38 24.09.1998
(30) 19.03.1997 DE 19711505
(54) • *HALBLEITERHETEROSTRUKTUR-STRAHLUNGSDETEKTOR FÜR WELLENLÄNGEN AUS DEM INFRAROTEN SPEKTRALBEREICH*
• *HETEROSTRUCTURE SEMICONDUCTOR RADIATION DETECTOR FOR WAVELENGTHS FROM THE INFRARED SPECTRAL RANGE*
• *DETECTEUR DE RAYONNEMENT A HETEROSTRUCTURE DE SEMI-CONDUCTEUR POUR LONGUEURS D'ONDE DE LA ZONE SPECTRALE INFRAROUGE*
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(72) SCHNEIDER, Harald, D-79194 Gundelfingen, DE
WALTHER, Martin, D-79285 Ebringen, DE
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

---

(51) **H01L 31/042** H01L 31/048 F24D 5/00 (11) **0 829 909 B1** E04D 13/18
(25) En (26) En
(21) 97115821.7 (22) 11.09.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 18.03.1998
(30) 12.09.1996 JP 24239996
(54) • *Solarzellenmodul*
• *Solar cell module*
• *Module de cellules solaires*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Komori, Ayako, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mori, Takahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kataoka, Ichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamada, Satoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shiotsuka, Hidenori, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

H01L 31/048 → (51) H01L 31/042

---

(51) **H01L 39/12** (11) **1 155 461 B1**
(25) De (26) De
(21) 00908946.7 (22) 27.01.2000
(84) BE DE DK FR GB SE
(43) 21.11.2001
(86) DE 2000/000238 27.01.2000
(87) WO 2000/046863 2000/32 10.08.2000
(30) 01.02.1999 DE 19903871
(54) • *HOCHTEMPERATURSUPRALEITERAUFBAU AUF METALLISCHEM TRÄGER MIT MEHRLAGIGER ZWISCHENSCHICHT*
• *HIGH TC SUPERCONDUCTOR STRUCTURE PLACED ON A METALLIC SUBSTRATE AND COMPRISING AN INTERMEDIATE LAYER CONSISTING OF MULTIPLE LAYERS*
• *STRUCTURE SUPRACONDUCTRICE HAUTE TEMPERATURE SUR SUPPORT METALLIQUE AVEC COUCHE INTERMEDIAIRE STRATIFIEE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SIPOS, Gisela, D-91056 Erlangen, DE
UTZ, Bernd, D-91052 Erlangen, DE
SCHMIDT, Wolfgang, D-91056 Erlangen, DE

H01L 41/09 → (51) G02B 26/08

---

(51) **H01M 2/12** (11) **1 156 540 B1**
(25) En (26) En
(21) 01304201.5 (22) 10.05.2001
(84) DE ES FR GB PT
(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0012031
(54) • *Batterieentgasungsstopfen*
• *Battery vent plug*
• *Bouchon à évent pour batterie*
(73) Yuasa Automotive Batteries (Europe) Ltd., Battery Way, Birmingham B11 3DA, GB
(72) Woods, Brynn, Tamworth, Staffordshire B77 5TA, GB
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H01M 4/04 → (51) B41M 5/00

H01M 4/48 → (51) H01M 10/40

H01M 4/62 → (51) H01M 10/40

---

(51) **H01M 8/02** (11) **0 949 704 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107043.4 (22) 09.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(30) 10.04.1998 JP 9901798
(54) • *Separator für Polymerelektrolytbrennstoffzelle und Verfahren zur Herstellung*
• *Separator for polymer electrolyte fuel cell and process for production thereof*
• *Séparateur pour pile à combustible à électrolyte polymère et procédé de fabrication*
(73) Nisshinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8650, JP
(72) Saito, Kazuo, C/O Nisshinbo Industries, Inc., Tokyo 123-0843, JP
Hagiwara, Atsushi, C/O Nisshinbo Industries, Inc., Tokyo 123-0843, JP
Tanno, Fumio, C/O Nisshinbo Industries, Inc., Tokyo 123-0843, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H01M 8/02 → (51) C08L 63/00

H01M 8/06 → (51) C01B 3/32

---

(51) **H01M 10/06** H01M 10/18 (11) **1 018 180 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98912853.3 (22) 23.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 12.07.2000
(86) SE 1998/000530 23.03.1998
(87) WO 1998/043309 1998/39 01.10.1998
(30) 23.03.1997 SE 9701096
(54) • *BLEIBATTERIE MIT VERTEILTER SÄURE*
• *LEAD BATTERY WITH DISTRIBUTED ACID*
• *BATTERIE AU PLOMB A ACIDE DISTRIBUE*
(73) Effpower AB, c/o Creator Rostugnsvägen 3, 776 70 Vikmanshyttan, SE
(72) Nilsson, Ove, 449 41 Nol, SE
Sundberg, Erik, 252 39 Helsingborg, SE
(74) Janson, Ronny, et al, Ehrner & Delmar Patentbyra AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

H01M 10/18 → (51) H01M 10/06

---

(51) **H01M 10/36** (11) **1 201 004 B1**
(25) De (26) De
(21) 00951195.7 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) DE 2000/001801 30.05.2000
(87) WO 2000/079631 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 DE 19927937
(54) • *WIEDERAUFLADBARE ELEKTROCHEMISCHE ZELLE*
• *RECHARGEABLE ELECTROCHEMICAL CELL*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE RECHARGEABLE*
(73) Hambitzer, Günther, Dr., Durlacher Weg 9a, 76327 Pfinztal, DE
(72) HAMBITZER, Günther, D-76327 Pfinztal, DE
KREIDLER, Bernd, D-76327 Pfinztal, DE

DÖGE, Volker, D-76229 Karlsruhe, DE
DÖRFLINGER, Ulrike, D-76327 Pfinztal, DE
SCHORB, Klaus, D-76287 Rheinstetten, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

---

(51) **H01M 10/40** H01M 4/48 (11) **0 987 779 B1** H01M 4/62
(25) En (26) En
(21) 99118379.9 (22) 16.09.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 22.03.2000
(30) 17.09.1998 JP 26350098
(54) • *Positivelektrode für Lithium-Sekundärbatterie*
• *Positive electrode for lithium secondary battery*
• *Electrode positive pour une pile secondaire au lithium*
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) Kitoh, Kenshin, Nagoya-city, Aichi-pref., 458-0830, JP
Kurokawa, Teruhisa, Kanie-cho, Ama-gun, Aichi-pref., 497-004, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(60) 04015487.4 / 1 465 280

H01P 1/04 → (51) H01P 5/08

H01P 1/15 → (51) H04B 1/40

---

(51) **H01P 1/16** H01P 3/00 (11) **1 058 335 B1** H01P 1/162
(25) En (26) En
(21) 00111496.6 (22) 29.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 03.06.1999 JP 15634499
(54) • *Hochfrequenzschaltungsanordnung und Kommunikationsgerät unter Verwendung dieser Anordnung*
• *High-frequency circuit device and communication apparatus using the same*
• *Dispositif circuit à haute fréquence et appareil de communication l' utilisant*
(73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Iio, Keniki, c/o Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01P 1/162 → (51) H01P 1/16

H01P 1/213 → (51) H04B 1/52

---

(51) **H01P 1/32** H05K 1/18 (11) **1 179 873 B1**
(25) En (26) En
(21) 01119062.6 (22) 07.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.02.2002
(30) 08.08.2000 JP 2000239769
(54) • *HF Ausgangsmodul mit Leistungsverstärker und Isolator*
• *Radiofrequency output module having power amplifier and isolator*
• *Module de sortie HF comprenant amplificateur de puissance et isolateur*
(73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Nakai, Shinya, Chuo-ku, Tokyo, JP
Kondo, Ryoichi, Chuo-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H01P 1/387** (11) **1 087 459 B1**
(25) En (26) En
(21) 00120669.7 (22) 21.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 28.03.2001
(30) 21.09.1999 JP 26701199
(54) • *Nichtreziproke Schaltungsanordnung, und Kommunikationsgerät mit einer derartigen Schaltungsanordnung*
• *Nonreciprocal circuit device and communication apparatus incorporating same*
• *Dispositif de circuit non réciproque et appareil de communication le comportant*
(73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Kawanami, Takashi, (A170)Intell.Prop.Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Hasegawa, Takashi, (A170)Intell.Prop.Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01P 3/00 → (51) H01P 1/16

H01P 5/00 → (51) H01P 5/08

---

(51) **H01P 5/08** (11) **1 166 386 B1**
(25) En (26) En
(21) 01901973.6 (22) 11.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.01.2002
(86) US 2001/000843 11.01.2001
(87) WO 2001/052346 2001/29 19.07.2001
(30) 12.01.2000 US 482188
(54) • *VERBINDUNG ZWISCHEN AIRLINE- UND RF-SCHALTUNGEN MITTELS KOMPRIMIERBARER LEITER*
• *VERTICAL INTERCONNECT BETWEEN AN AIRLINE AND AN RF CIRCUIT VIA COMPRESSIBLE CONDUCTOR*
• *INTERCONNEXION ENTRE LIGNE SUSPENDUE ET CIRCUIT RF PAR UN CONDUCTEUR COMPRÉSSIBLE*
(73) Raytheon Company, P.O. Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
(72) KEESEY, Timothy, D., Huntington Beach, CA 92647, US
QUAN, Clifton, Arcadia, CA 91006, US
HUBBARD, Douglas, A., West Hills, CA 91307, US
ROBERTS, David, E., San Pedro, CA 90731, US
SCHUTZENBERGER, Chris, E., Long Beach, CA 90815, US
TUGWELL, Raymond, C., Simi Valley, CA 93065, US
COX, Gerald, A., Playa Del Rey, CA 90291, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

---

(51) **H01P 5/08** H01P 5/00 (11) **1 177 594 B1** H01P 1/04
(25) En (26) En
(21) 01942473.8 (22) 12.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.02.2002
(86) US 2001/000987 12.01.2001
(87) WO 2001/052347 2001/29 19.07.2001
(30) 13.01.2000 US 482587
(54) • *VERTIKALE VERBINDUNG ZWISCHEN EINER KOAXIALLEITUNG UND EINER RECHTECKIGEN KOAXIALLEITUNG ÜBER ZUSAMMENPRESSBARE MITTELLEITER*
• *VERTICAL INTERCONNECT BETWEEN COAXIAL AND RECTANGULAR COAXIAL TRANSMISSION LINE VIA COMPRESSIBLE CENTER CONDUCTORS*
• *STRUCTURE D'INTERCONNEXION VERTICALE SITUEE ENTRE UNE LIGNE DE TRANSMISSION COAXIALE ET COAXIALE RECTANGULAIRE VIA DES CONDUCTEURS CENTRAUX COMPRESSIBLES*
(73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
(72) KEESEY, Timothy, D., Garden Grove, CA 92845, US
QUAN, Clifton, Arcadia, CA 91006, US
HUBBARD, Douglas, A., West Hills, CA 91307, US
ROBERTS, David, E., San Pedro, CA 90731, US
SCHUTZENBERGER, Chris, E., Long Beach, CA 90815, US
TUGWELL, Raymond, C., Simi Valley, CA 93065, US
COX, Gerald, A., Playa Del Rey, CA 90291, US
KERNER, Stephen, R., Culver City, CA 90230, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

H01Q 1/28 → (51) H01Q 15/16

---

(51) **H01Q 1/36** H01Q 1/38 (11) **0 843 905 B1** H01Q 1/48
(25) En (26) En
(21) 96928141.9 (22) 08.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.05.1998
(86) US 1996/013086 08.08.1996
(87) WO 1997/006578 1997/09 20.02.1997
(30) 09.08.1995 US 512954
01.03.1996 US 609514
17.05.1996 US 649825
(54) • *FRAKTALE ANTENNEN, RESONATOREN UND LASTELEMENTE*
• *FRACTAL ANTENNAS, RESONATORS AND LOADING ELEMENTS*
• *ANTENNES FRACTALES, RESONATEURS FRACTALS ET ELEMENTS DE CHARGE FRACTALS*
(73) Fractal Antenna Systems Inc., Suite 1218, 5100 North Ocean Boulevard, Ft. Lauderdale, FL 33308, US
(72) COHEN, Nathan, Belmont, MA 02178, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

---

(51) **H01Q 1/36** (11) **0 970 537 B1**
(25) En (26) En
(21) 98908359.7 (22) 12.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 12.01.2000
(86) SE 1998/000245 12.02.1998
(87) WO 1998/039816 1998/36 11.09.1998
(30) 03.03.1997 SE 9700740
(54) • *ANTENNENELEMENT*
• *ANTENNA ELEMENT*
• *ELEMENT D'ANTENNE*
(73) Saab Ericsson Space AB, 405 15 Göteborg, SE
(72) BENGTSSON, Pär, S-441 43 Alingsas, SE
BRATTSTRÖM, Sven-Olof, S-430 50 Kallered, SE

H01Q 1/38 → (51) H01Q 1/36

H01Q 1/42 → (51) H01Q 19/06

H01Q 1/48 → (51) H01Q 1/36

H01Q 3/08 → (51) H01Q 19/06

H01Q 5/00 → (51) H01Q 19/06

H01Q 7/00 → (51) H01Q 21/00

H01Q 9/28 → (51) H01Q 9/40

(51) **H01Q 9/40** (11) **1 249 893 B1**
H01Q 9/28
(25) En (26) En
(21) 02013954.9 (22) 19.09.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 16.10.2002
(30) 27.09.1995 JP 24971295
11.12.1995 JP 32190695
(54) • *Breitbandige Antenne mit einem halbkreisförmigen Stahler*
• *Broadband antenna using semicircular radiator*
• *Antenne à large bande avec une source semi-circulaire*
(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP
(72) Ihara, Taisuke c/o Intellectual Prop. Dept., 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Tsunekawa, Koichi c/o Intellectual Prop. Dept., 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Kijima, Makoto, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
(62) 96115061.2 / 0 766 343

(51) **H01Q 15/16** (11) **1 043 802 B1**
H01Q 1/28
(25) En (26) En
(21) 00107529.0 (22) 07.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 11.10.2000
(30) 08.04.1999 US 288474
(54) • *System zum kompakten Verstauen von segmentierten Parabolreflektoren*
• *A system for compact stowage of segmented dish reflectors*
• *Système d'arrimage compact de réflecteurs paraboliques segmentés*
(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
(72) Bassily, Samir F., Los Angeles, CA 90045, US
Ziavras, John, Hermosa Beach, CA 90254, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H01Q 19/06** (11) **1 089 377 B1**
H01Q 5/00
H01Q 1/42 H01Q 3/08
(25) En (26) En
(21) 00120843.8 (22) 25.09.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27821999
(54) • *Antennenvorrichtung*
• *Antenna apparatus*
• *Dispositif d'antenne*
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, JP
(72) Ogawa, Takaya, Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H01Q 21/00** (11) **1 189 306 B1**
H01Q 7/00
G01V 3/10 G07C 9/00
E05B 49/00 B60R 25/00
E05B 65/20
(25) En (26) En
(21) 01307905.8 (22) 17.09.2001
(84) DE FR GB IE
(43) 20.03.2002
(30) 19.09.2000 GB 0022940
02.03.2001 GB 0105160
(54) • *Sicherheitssystem*
• *A security system*
• *Système de sécurité*
(73) Land Rover, Gaydon Engineering Centre, 53/G/9/1, Banbury Road, Lighthorne, Warwick CV35 0RG, GB
(72) Greenwood, Jeremy John, Sutton Coldfield, West Midlands B73 5LL, GB
Talbot, Kevin Trevor, Lichfield, Staffordshire WS13 7JJ, GB
Bottomley, Christopher Richard, Coventry, West Midlands CV6 1GL, GB
(74) Farrow, Robert Michael, et al, Land Rover, Patent Department 53G 16/4, Banbury Road, Lighthorne, Warwick CV35 0RG, GB

(51) **H01R 3/00** (11) **1 384 288 B1**
(25) De (26) De
(21) 02727399.4 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT
(43) 28.01.2004
(86) EP 2002/002688 12.03.2002
(87) WO 2002/073742 2002/38 19.09.2002
(30) 14.03.2001 DE 20104413 U
(54) • *LEITUNGSVERBINDER, INSBESONDERE FÜR ELEKTRIZITÄTSZÄHLER*
• *LINE CONNECTOR, ESPECIALLY FOR AN ELECTRIC METER*
• *CONNECTEUR, NOTAMMENT POUR COMPTEUR LECTRIQUE*
(73) Actaris Zähler & Systemtechnik GmbH, Kuhbrückenstrasse 2-4, 31785 Hameln, DE
(72) HÜSKES, Rudi, 31020 Salzhemmendorf, DE
BÜTHE, Karl-Heinz, 31855 Aerzen, DE
RESKE, Peter, 13595 Berlin, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

(51) **H01R 12/16** (11) **1 113 529 B1**
H05K 7/20 G06K 19/077
H01R 12/18
(25) En (26) En
(21) 00118664.2 (22) 29.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.07.2001
(30) 28.12.1999 JP 37570499
(54) • *Modulverbinder*
• *Connector for module*
• *Connecteur pour module*
(73) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Yasufuku, Kaori, J.S.T. Mfg. Co.,Ltd., Kohoku-ku, Yokohama, Kanagawa 222-0001, JP
Hosaka, Taiji, J.S.T. Mfg.,Ltd., Kohoku-ku, Yokohama, Kanagawa 222-0001, JP
Miyazawa, Masaaki, J.S.T. Mfg. Co.,Ltd., Kohoku-ku, Yokohama, Kanagawa 222-0001, JP
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

H01R 12/18 → (51) H01R 12/16

H01R 12/18 → (51) H01R 12/20

(51) **H01R 12/20** (11) **1 160 922 B1**
H01R 12/18
(25) De (26) De
(21) 01112075.5 (22) 28.05.2001
(84) DE FI FR GB SE
(43) 05.12.2001
(30) 02.06.2000 DE 10027556
(54) • *Leiterplattensteckverbinder*
• *Printed board connector*
• *Connecteur pour une plaque de circuits*
(73) Harting Electronics GmbH & Co. KG, Marienwerderstrasse 3, 32339 Espelkamp, DE
(72) Kohler, Andreas, Dipl.-Ing., 32429 Minden, DE
Pape, Günter, Dipl.-Ing., 32130 Enger, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

H01R 13/24 → (51) H01R 43/00

(51) **H01R 13/426** (11) **1 150 388 B1**
H01R 13/436
(25) En (26) En
(21) 01109959.5 (22) 24.04.2001
(84) DE
(43) 31.10.2001
(30) 28.04.2000 JP 2000129471
25.05.2000 JP 2000154028
(54) • *Vorrichtung zur Verhinderung von Wackelbewegungen bei einem Anschlusskontakt sowie Verbinder*
• *A shake preventing construction for a terminal fitting and connector*
• *Construction pour la prévention de tremblement d'une borne de contact et connecteur*
(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Tanaka, Tsutomu, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 13/436 → (51) H01R 13/426

H01R 13/504 → (51) H01R 31/08

(51) **H01R 13/52** (11) **0 945 926 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302349.8 (22) 26.03.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 US 79744 P
(54) • *Rüstung Anschlag für einen Stecker für ein Metallplattiertes Kabel*
• *Armor stop for metal clad cable connector*
• *Arrêt d'armure pour un connecteur d'un câble armé en métal*
(73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
(72) Marik, Gregory C., Germantown, Tennessee 39139, US
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01R 13/52** (11) **1 283 564 B1**
(25) De (26) De
(21) 02291783.5 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 12.02.2003
(30) 07.08.2001 DE 10138728

(54) • *Kupplungselement zur Anbringung an einer geschirmten elektrischen Leitung und Verfahren zu seiner Anbringung an einer Leitung*
• *Coupling member for a schielded electrical cable and process for its installation on a cable*
• *Elément d'accouplement pour un câble électrique blindé et procédé pour sa mise en place sur un câble*
(73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Schauer, Friedrich, 90562 Heroldsberg, DE
Czeschka, Martin, 91161 Hilpoltstein, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

H01R 13/629 → (51) H01R 13/631

(51) **H01R 13/631** (11) **0 748 002 B1**
H01R 13/629
(25) En (26) En
(21) 96300867.7 (22) 08.02.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 11.12.1996
(30) 09.02.1995 US 386022
(54) • *Elektrischer Steckverbinder und Steckverbinderzusammenbau*
• *Electrical connector and connector assembly*
• *Connecteur électrique et assemblage d'un connecteur*
(73) THOMAS & BETTS CORPORATION (a New Jersey Corporation), 1555 Lynnfield Road, Memphis Tennessee 38119, US
(72) Johannes, Richard A., Greer, South Carolina 29651, US
Henderson, Kevin G., Gastonia, North Carolina 28052, US
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01R 13/703 → (51) H01R 31/08

(51) **H01R 25/16** (11) **1 333 545 B1**
(25) De (26) De
(21) 03001454.2 (22) 22.01.2003
(84) DE ES FR GB IT TR
(43) 06.08.2003
(30) 04.02.2002 DE 10204412
(54) • *Stromschienensystem*
• *Bus bar system*
• *Système à rails conducteurs*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Lieberich, Ernst-Alfred, 21335 Lüneburg, DE

(51) **H01R 31/08** (11) **0 879 491 B1**
H01R 13/504 H01R 13/703
H01R 43/20
(25) En (26) En
(21) 97938505.1 (22) 21.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.11.1998
(86) US 1997/014728 21.08.1997
(87) WO 1998/009355 1998/09 05.03.1998
(30) 28.08.1996 US 703990
(54) • *ZÜNDPILLEN-STECKDOSEANORDNUNG MIT KURZSCHLUSSKLEMME FÜR EINEN AIRBAG EINES FAHRZEUGES*
• *SQUIB CONNECTOR SOCKET ASSEMBLY HAVING SHORTING CLIP FOR AUTOMOTIVE AIR BAGS*
• *ENSEMBLE DOUILLE CONNECTEUR D'AMORCE PRESENTANT UNE PINCE DE MISE EN COURT-CIRCUIT, ET DESTINE A DES COUSSINS GONFLABLES D'AUTOMOBILES*
(73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks Nevada 89431, US
(72) GAUKER, Bradford, K., Clinton Township, MI 48038, US
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01R 43/00** (11) **1 195 860 B1**
H01R 13/24
(25) En (26) En
(21) 01122859.0 (22) 24.09.2001
(84) AT DE FI FR GB
(43) 10.04.2002
(30) 25.09.2000 JP 2000289804
(54) • *Anisotropisches leitfähiges Verbindungsblatt, Herstellungsverfahren dafür und Produkt davon*
• *Anisotropically conductive sheet, production process thereof and applied product thereof*
• *Feuille à conduction anisotrope, son procédé de fabrication et son produit*
(73) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
(72) Kimura, Kiyoshi, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
Shimoda, Sugiro, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
Yasudo, Naoshi, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
Yamada, Daisuke, c/o JSR Microtech Inc., Hidaka-city, Saitama 350-1236, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01R 43/20 → (51) H01R 31/08

(51) **H01S 5/02** (11) **0 905 833 B1**
H01L 27/15 G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 98118346.0 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 JP 28254997
07.09.1998 JP 26895198
(54) • *Optische Vorrichtung und Herstellungsverfahren*
• *Optical device structure and fabrication method thereof*
• *Dispositif optique et méthode de fabrication*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Furukawa, Yukio c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Ouchi, Toshihiko c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

H01S 5/0625 → (51) H01S 5/10

(51) **H01S 5/10** (11) **1 316 129 B1**
H01S 5/0625
(25) En (26) En
(21) 01967658.4 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.06.2003
(86) IL 2001/000840 06.09.2001
(87) WO 2002/021650 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 US 230457 P
(54) • *VIELFACHSEGMENTIERTER INTEGRIERTER LASER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *A MULTISEGMENT INTEGRATED LASER AND A METHOD FOR FABRICATION THEREOF*
• *LASER INTEGRE A SEGMENTS MULTIPLES ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT LASER*
(73) Lambda Crossing Ltd, 3 Shoham Street, North Industrial Park, P.O. Box 3028, 38900 Caesaria, IL
(72) MARGALIT, Moti, 30900 Zichron Yaaqov, IL
ORENSTEIN, Meir, 32983 Haifa, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/227** (11) **1 168 541 B1**
(25) En (26) En
(21) 01401531.7 (22) 13.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(30) 23.06.2000 US 602931
(54) • *Hochleistungseinzelmodelaser und Herstellungsverfahren*
• *High power single mode laser and method of fabrication*
• *Laser à mode unique à haute puissance et méthode de fabrication*
(73) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation, 555 Union Boulevard, Allentown PA 18109, US
(72) Cho, Si Hyung, Silver Spring MD 20906, US
Dautremont-Smith, William C., Orefield, PA 18069, US
Huang, Sun-Yuan, Fremont, CA 94539, US
(74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **H01T 13/40** (11) **1 074 077 B1**
F02M 69/04
(25) En (26) En
(21) 99918754.5 (22) 21.04.1999
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 07.02.2001
(86) US 1999/008756 21.04.1999
(87) WO 1999/056362 1999/44 04.11.1999
(30) 24.04.1998 US 65905
(54) • *ISOLATORSCHILD FÜR ZÜNDKERZE*
• *INSULATOR SHIELD FOR SPARK PLUG*
• *BLINDAGE D'ISOLATEUR POUR BOUGIE D'ALLUMAGE*
(73) Federal-Mogul Corporation, 26555 Northwestern Highway, Southfield Michigan 48034, US
(72) MILLER, Kevin, Lawrence, Ida, Michigan 48140, US
(74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **H01T 21/02** (11) **1 303 014 B1**
(25) De (26) De
(21) 02019198.7 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 16.04.2003
(30) 09.10.2001 DE 10149630
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Zündkerzen*
• *Method of manufacturing of spark plugs*
• *Méthode de fabrication de bougies d'allumage*
(73) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
(72) Niessner, Werner, 71711 Steinheim, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

H02J 7/00 → (51) G04C 10/00

(51) **H02J 9/06** (11) **0 846 363 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923274.1 (22) 06.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.06.1998
(86) IB 1997/000656 06.06.1997
(87) WO 1997/048165 1997/54 18.12.1997
(30) 14.06.1996 FR 9607445
(54) • *AKKUMULATOR FÜR ELEKTRISCHES UND/ODER ELEKTRONISCHES GERÄT UND TELEKOMMUNIKATIONSENDGERÄT MIT EINEM SOLCHEN AKKUMULATOR*
• *ACCUMULATOR DEVICE FOR AN ELECTRICAL AND/OR ELECTRONIC APPARATUS AND TELECOMMUNICATION TERMINAL COMPRISING SUCH A DEVICE*
• *ENSEMBLE ACCUMULATEUR POUR APPAREIL ELECTRIQUE ET/OU ELECTRONIQUE ET TERMINAL DE TELECOMMUNICATIONS COMPRENANT CET ACCUMULATEUR*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN LERBERGHE, Steven, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Chaffraix, Jean, et al, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

---

(51) **H02K 3/30** (11) **1 319 266 B1**
H02K 3/40
(25) En (26) En
(21) 01966913.4 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.06.2003
(86) CA 2001/001254 06.09.2001
(87) WO 2002/023696 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 CA 2319281
03.05.2001 CA 2344564
(54) • *ISOLATIONSANORDNUNG MIT ABGESTUFTEM ELEKTRISCHEN FELD FÜR DYNAMOELEKTRISCHE MASCHINE*
• *GRADED ELECTRIC FIELD INSULATION SYSTEM FOR DYNAMOELECTRIC MACHINE*
• *SYSTEME ISOLANT A CHAMP ELECTRIQUE CALIBRE POUR MACHINE DYNAMO-ELECTRIQUE*
(73) GENERAL ELECTRIC CANADA, Inc., 2300 Meadowvale Boulevard, Mississauga, Ontario L5N 5P9, CA
(72) YOUNSI, A., Karim, Peterborough, Ontario K9J 8E4, CA
SNOPEK, David, A., Peterborough, Ontario K9H 7P9, CA
DRAPER, Robert, Peterborough, Ontario K9J 2J3, CA
WEEBER, Konrad, Rexford, NY 12148, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H02K 3/40 → (51) H02K 3/30

---

(51) **H02K 7/116** (11) **0 936 722 B1**
H02K 11/00
(25) De (26) De
(21) 98118068.0 (22) 24.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.08.1999
(30) 16.02.1998 DE 19806209
(54) • *Elektromotorischer Antrieb*
• *Electric motor drive*
• *Système d'entrainement à moteur électrique*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Moskob, Frank, 77815 Buehl, DE

H02K 11/00 → (51) H02K 7/116

---

(51) **H02K 21/18** (11) **1 208 631 B1**
(25) De (26) De
(21) 01956324.6 (22) 17.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.05.2002
(86) DE 2001/002668 17.07.2001
(87) WO 2002/009261 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 DE 10036288
(54) • *UNIPOLAR-TRANSVERSALFLUSSMASCHINE*
• *UNIPOLAR TRANSVERSE FLUX MACHINE*
• *MACHINE UNIPOLAIRE A FLUX TRANSVERSAL*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KASTINGER, Guenter, 76571 Gaggenau-Sulzbach, DE

H02K 47/26 → (51) F01D 15/10

---

(51) **H02M 3/155** (11) **1 261 120 B1**
G05F 3/18 B60M 3/02
(25) De (26) De
(21) 02360135.4 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125283
(54) • *Leistungsoptimierte Eingangsschaltung*
• *Power optimized input circuit*
• *Circuit d'entrée optimisé en puissance électrique*
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Oldewurtel, Kassen, 71706 Markgröningen, DE
Schüle, Rainer., D-71287 Weissach, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H02M 3/158 → (51) H04R 25/00

---

(51) **H02M 7/00** (11) **0 877 472 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810291.9 (22) 06.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 DE 19719648
(54) • *Stromrichter-Module mit einem Verschienungssystem für Leistungshalbleiterschalter*
• *Rectifier modules with a bus bar system for power semiconductor switches*
• *Modules de redresseur avec un système de barres omnibus pour commutateurs à semiconducteur de puissance*
(73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) Grossmann, Walter, 5200 Brugg, CH
Herbst, Ingo, Dr., 8606 Greifensee, CH
Meyer, Urs, 5400 Baden, CH
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE

---

(51) **H02M 7/219** (11) **1 012 956 B1**
(25) En (26) En
(21) 98949343.2 (22) 11.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(86) US 1998/019068 11.09.1998
(87) WO 1999/013561 1999/11 18.03.1999
(30) 12.09.1997 US 928871
(54) • *NIEDERLEISTUNGS-GLEICHRICHTER-SCHALTUNG*
• *LOW POWER RECTIFIER CIRCUIT*
• *CIRCUIT REDRESSEUR A FAIBLE PUISSANCE*
(73) Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research, P.O. Box 905, Santa Clarita, CA 91380-9005, US
(72) GORD, John, C., Venice, CA 90291, US
CANFIELD, Lyle, Dean, Lake Huges, CA 93532, US
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H02N 11/00 → (51) G04C 10/00

---

(51) **H02P 3/06** (11) **1 154 554 B1**
(25) It (26) En
(21) 00830336.4 (22) 08.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 14.11.2001
(54) • *Elektronische Vorrichtung zur Steuerung des elektromagnetischen Selbstbremsstromes in reversiblen rotierenden elektrischen Kommutatormaschinen*
• *Electronic device for controlling the electromagnetic self-braking current in reversible rotating electric commutator machines*
• *Dispositif électronique pour commander le courant auto-freinant électromagnétique dans des machines réversibles tournantes à commutateur électrique*
(73) Bianchi, Gianpietro, Via Nazionale, 21, 25051 Cedegolo (BS), IT
(72) Bianchi, Gianpietro, 25051 Cedegolo (BS), IT
(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

H02P 9/48 → (51) F01D 15/10

---

(51) **H03B 5/18** (11) **1 067 672 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401631.7 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(30) 01.07.1999 FR 9908458
(54) • *Oszillator mit dielectrischem Resonator*
• *Dielectric Resonator Oscillator*
• *Oscillateur hyperfréquence à résonateur diélectrique*
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Martheli, Michel, 95180 Menucourt, FR
Pinchon, Alain, 95490 Vaureal, FR
Beuzer, Michel, 91260 Juvisy sur Orge, FR
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H03B 5/36 → (51) H03H 9/00

---

(51) **H03D 3/00** (11) **0 948 128 B1**
H04L 25/06
(25) En (26) En
(21) 98400807.8 (22) 03.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.10.1999
(54) • *Unterdrückung von Gleichspannungsverschiebungen in einem Quadraturempfänger*
• *DC offset cancellation in a quadrature receiver*
• *Annulation de décalage DC dans un récepteur à quadrature*

(73) MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A., Centre Electronique de Toulouse Avenue General Eisenhower, 31023 Toulouse Cédex, FR
(72) Khlat, Nadim, 31270 Cugneaux, FR
(74) Wharmby, Martin Angus, Freescale Semiconductor Inc. c/o Impetus IP Limited Grove House Lutyens Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H03F 1/34 → (51) H04B 1/04

(51) **H03F 3/217** (11) **0 644 649 B1**
(25) En (26) En
(21) 94114813.2 (22) 20.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 22.03.1995
(30) 21.09.1993 JP 23452193
(54) • *Pulsbreitenmodulationsverstärker*
• *A pulse width modulation amplifier*
• *Amplificateur à modulation de largeur d'impulsion*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Konno, Fumiyasu, Hirakata-shi, Osaka 572, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03G 1/00 → (51) H03G 11/08

H03G 3/20 → (51) H04B 1/04

H03G 3/30 → (51) H04B 1/04

(51) **H03G 11/08** (11) **1 020 027 B1**
G06F 7/556 H03G 1/00
H03H 11/24
(25) En (26) En
(21) 98919963.3 (22) 30.04.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/008577 30.04.1998
(87) WO 1999/018664 1999/15 15.04.1999
(30) 02.10.1997 US 942838
(54) • *DIFFERENZSPANNUNGSGESTEURTES CMOS-DÄMPFUNGSGLIED UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN*
• *CMOS DIFFERENTIAL VOLTAGE CONTROLLED LOGARITHMIC ATTENUATOR AND METHOD*
• *ATTENUATEUR LOGARITHMIQUE COMMANDE EN TENSION DIFFERENTIELLE CMOS ET PROCEDE CORRESPONDANT*
(73) Burr-Brown Corporation, 6730 S. Tucson Blvd., Tucson Arizona 85706, US
(72) KOEN, Myron, J., Tucson, AZ 85750, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
(60) 04004744.1 / 1 427 103

H03H 7/00 → (51) G11B 5/09

(51) **H03H 9/00** (11) **0 986 172 B1**
H03B 5/36 H03H 9/17
(25) En (26) En
(21) 99202912.4 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.03.2000
(30) 11.09.1998 US 99864 P
(54) • *Integrierter akustischer Dünnfilmresonator*
• *An integrated acoustic thin film resonator*
• *Résonateur acoustique integré en couche mince*
(73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Yuan, Han-Tzong, Dallas, Texas 75240, US
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

H03H 9/17 → (51) H03H 9/00

H03H 11/24 → (51) H03G 11/08

H03H 17/00 → (51) G11B 5/09

H03H 19/00 → (51) G11B 5/09

(51) **H03J 1/00** (11) **0 862 814 B1**
(25) De (26) De
(21) 97943732.4 (22) 03.09.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 09.09.1998
(86) DE 1997/001926 03.09.1997
(87) WO 1998/012811 1998/12 26.03.1998
(30) 20.09.1996 DE 19638482
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINER SENDEFREQUENZ*
• *METHOD OF SELECTING A TRANSMIT FREQUENCY*
• *PROCEDE DE SELECTION D'UNE FREQUENCE EMETTRICE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HEGELER, Wilhelm, D-31134 Hildesheim, DE

(51) **H03K 19/003** (11) **0 884 847 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110832.7 (22) 12.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 JP 15651997
(54) • *Ausgangsschaltung mit niedrigem Signalhub*
• *Small amplitude signal output circuit*
• *Circuit de sortie à faible amplitude de signal*
(73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Watarai, Seiichi, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H03L 7/093** (11) **1 216 508 B1**
(25) En (26) En
(21) 00963695.2 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) US 2000/025929 21.09.2000
(87) WO 2001/026230 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 410308
(54) • *SCHLEIFENFILTER MIT EINEM SWITCHED-CAPACITOR-WIDERSTAND FÜR EINEN PHASENREGELKREIS*
• *PLL LOOP FILTER WITH SWITCHED-CAPACITOR RESISTOR*
• *FILTRE A BOUCLE A VERROUILLAGE DE PHASE AVEC RESISTANCE A CAPACITE COMMUTEE*
(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72) KLEMMER, Nikolaus, Apex, NC 27502, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyra AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H03M 7/30 → (51) H04N 7/30

H03M 7/42 → (51) H04N 7/30

H03M 13/00 → (51) H03M 13/41

H03M 13/29 → (51) H04L 1/00

(51) **H03M 13/41** (11) **0 923 197 B1**
H03M 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 98929741.1 (22) 29.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.06.1999
(86) JP 1998/002909 29.06.1998
(87) WO 1999/000905 1999/01 07.01.1999
(30) 30.06.1997 JP 17387897
16.06.1998 JP 16856798
(54) • *VERARBEITUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*
• *PROCESSOR AND PROCESSING METHOD*
• *PROCESSEUR ET PROCEDE DE TRAITEMENT*
(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) YAMANAKA, Ryutaro, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0054, JP
SUZUKI, Hidetoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0054, JP
KABUO, Hideyuki, Kyoto-shi, Kyoto 612-8485, JP
OKAMOTO, Minoru, Suita-shi, Osaka 564-0044, JP
STONE, Mark, Kevin, Lafayette, CA 94549, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03M 13/41** (11) **1 307 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 01969472.8 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.05.2003
(86) EP 2001/008473 20.07.2001
(87) WO 2002/011293 2002/06 07.02.2002
(30) 02.08.2000 GB 0018843
(54) • *DATADEKODIERUNG*
• *DATA DECODING*
• *DECODAGE DE DONNEES*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) REDMAN-WHITE, William, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BRAMWELL, Simon, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Sharrock, Daniel John, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H04B 1/04** (11) **1 350 330 B1**
H03G 3/20 H03G 3/30
H03F 1/34
(25) De (26) De
(21) 01991655.0 (22) 19.12.2001
(84) DE FR GB
(43) 08.10.2003
(86) DE 2001/004823 19.12.2001
(87) WO 2002/054607 2002/28 11.07.2002
(30) 03.01.2001 DE 10100152
(54) • *SENDEVORRICHTUNG*
• *TRANSMITTING DEVICE*
• *DISPOSITIF EMETTEUR*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KLEINSORGE, Mathias, 47661 Issum, DE
NAGEL, Jörg, 47800 Krefeld, DE

H04B 1/26 → (51) G01S 7/02

H04B 1/38 → (51) G06F 3/033

(51) **H04B 1/40** (11) **0 921 642 B1**
H04B 1/52
H05K 1/02
H04B 1/48
H01P 1/15
(25) En (26) En
(21) 98122784.6 (22) 01.12.1998
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 09.06.1999
(30) 03.12.1997 JP 33335897
05.12.1997 JP 33519897
28.04.1998 JP 11803998
27.07.1998 JP 21120898
(54) • *Multiband-Hochfrequenzschaltmodul*
• *Multiband high-frequency switching module*
• *Module de commutation multibande pour radiofréquences*
(73) HITACHI METALS, LTD., 1-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kemmochi, Shigeru, Tottori-shi, Tottori-ken, JP
Watanabe, Mitsuhiro, Tottori-shi, Tottori-ken, JP
Tai, Hiroyuki, Tottori-shi, Tottori-ken, JP
Taketa, Tsuyoshi, Iwami-gun, Tottori-ken, JP
Tanaka, Toshihiko, Tottori-shi, Tottori-ken, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
(60) 03003612.3 / 1 315 305
04002253.5 / 1 418 679
04008903.9 / 1 473 846
04008904.7 / 1 443 666

H04B 1/48 → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/52** (11) **0 944 175 B1**
(25) En (26) En
(21) 98103602.3 (22) 02.03.1998
(84) DE FR IT
(43) 22.09.1999
(54) • *Filter für ein Mobilfunktelefon*
• *Filter for mobile telephone apparatus*
• *Filtre pour un téléphone portable*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Tolson, Nigel, c/o NEC Technologies (UK) Ltd., Reading, Berkshire, RG2 0TD, GB
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 1/52** (11) **1 079 534 B1**
H01P 1/213
(25) En (26) En
(21) 00202990.8 (22) 28.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 28.02.2001
(30) 26.08.1999 JP 23917199
(54) • *Bandgeschalteten Oberflächenwellen-Antennenduplexer und Mobilfunkendgerät*
• *Band-switchable surface acoustic wave antenna duplexer and mobile radio terminal*
• *Duplexeur antenne d'ondes acoustiques de surface et terminal mobile de radio*
(73) Hitachi Media Electronics Co., Ltd., 1, Kitano, Aza, Shinjo, Mizusawa-shi, Iwate-ken 023-0841, JP
(72) Hikita, Mitsutaka, Central Lab. of Hitachi, Ltd., Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP
Shibagaki, Nobuhiko, Central Lab. of Hitachi, Ltd., Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP
Sakiyama, Kazuyuki, Mizusawa-shi, Iwate-ken 023-0841, JP
Kijima, Masato, Mizusawa-shi, Iwate-ken 023-0841, JP
Hikino, Osamu, Mizusawa-shi, Iwate-ken 023-0841, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H04B 1/52 → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/59** (11) **0 913 037 B1**
(25) En (26) En
(21) 98905570.2 (22) 16.03.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 06.05.1999
(86) IB 1998/000353 16.03.1998
(87) WO 1998/048523 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 EP 97890075
(54) • *TRANSPONDER FÜR BERÜHRUNGSLOSE INDUKTIVE KOMMUNIKATION*
• *TRANSPONDER CONSTRUCTED FOR CONTACTLESS INDUCTIVE COMMUNICATION*
• *REPONDEUR D'IDENTIFICATION DESTINE A UNE COMMUNICATION INDUCTIVE SANS CONTACT*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BERGER, Dominik, Josef, NL-5656 AA Eindhoven, NL
EBER, Wolfgang, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

(51) **H04B 1/707** (11) **0 901 237 B1**
H04B 7/08
(25) En (26) En
(21) 98250309.6 (22) 04.09.1998
(84) DE GB
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 JP 23939197
(54) • *CDMA Rake-Empfangsgerät*
• *CDMA Rake receiving apparatus*
• *Appareil de réception de type RAKE à AMRC*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Miura, Tetsuya, Minato-ku Tokyo, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 052 783 B1**
(25) En (26) En
(21) 00109809.4 (22) 09.05.2000
(84) DE GB
(43) 15.11.2000
(30) 10.05.1999 JP 12850799
(54) • *CDMA-Empfänger mit kontrollierbarem Suchgebiet und Verfahren zur Kontrolle desselben*
• *CDMA receiver having a controllable search range and method for controlling the same*
• *Récepteur AMRC avec un domaine de recherche contrôlable et son procédé de commande*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Miura, Tetsuya, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 119 923 B1**
(25) De (26) De
(21) 99959177.9 (22) 05.10.1999
(84) FR GB
(43) 01.08.2001
(86) DE 1999/003202 05.10.1999
(87) WO 2000/021209 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 DE 19845620
(54) • *VERFAHREN ZUM EMPFANG VON SPREIZSPEKTRUMSIGNALEN*
• *METHOD FOR RECEIVING SPREAD-SPECTRUM SIGNALS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE RECEVOIR DES SIGNAUX A ETALEMENT DU SPECTRE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AUE, Volker, D-01309 Dresden, DE
(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 249 079 B1**
(25) De (26) De
(21) 01909474.7 (22) 15.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) DE 2001/000153 15.01.2001
(87) WO 2001/054287 2001/30 26.07.2001
(30) 18.01.2000 DE 10001854
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG DER TRÄGERFREQUENZ VON BASISSTATIONEN IM MOBILEN EMPFÄNGER EINES MIT W-CDMA ARBEITENDEN ZELLULAREN MOBILFUNKSYSTEMS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE CARRIER FREQUENCY OF BASE STATIONS IN THE MOBILE RECEIVER OF A CELLULAR MOBILE TELEPHONY SYSTEM WORKING WITH W-CDMA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LA FREQUENCE PORTEUSE DE STATIONS DE BASE DANS LE RECEPTEUR MOBILE D'UN SYSTEME RADIOTELEPHONIQUE MOBILE CELLULAIRE W-CDMA*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) DOETSCH, Markus, CH-3098 Schliern, CH
JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE
KELLA, Tideya, 80337 München, DE
PLECHINGER, Jörg, 80469 München, DE
SCHMIDT, Peter, 67167 Erpolzheim, DE
SCHNEIDER, Michael, 81541 München, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04B 1/707 → (51) H04B 7/02

H04B 1/707 → (51) H04B 7/26

H04B 1/707 → (51) H04L 27/30

H04B 3/23 → (51) H04L 25/14

H04B 3/52 → (51) H04L 25/14

(51) **H04B 7/005** (11) **0 675 608 B1**
H04L 25/03
(25) En (26) En
(21) 95104557.4 (22) 28.03.1995
(84) DE FR
(43) 04.10.1995
(30) 28.03.1994 JP 5758994
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Filterkoeffizienten eines adaptiven signalangepassten Filters in einem automatischen Entzerrer*
• *Method and apparatus for controlling tap coefficients of an adaptive matched filter in an automatic equaliser*
• *Procédé et dispositif de commande des coefficients d'un filtre apparié adaptatif dans un égaliseur automatique*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yamamoto, Takeshi, c/o NEC Corp., Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **0 682 418 B1**
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 95303222.4 (22) 12.05.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 15.11.1995
(30) 12.05.1994 JP 9881694
03.04.1995 JP 7793795
(54) • *Übertragungsleistungsregelung für Mobilfunk*
• *Transmission power control for mobile radio*
• *Contrôle de puissance de transmission pour radio mobile*
(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Sawahashi, Mamoru, Yokosuka-shi, Kanagawa 239, JP
Umeda, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
Dohi, Tomohiro, NTT Tomioka Daiichi, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
Ohno, Koji, NTT Tomioka-shataku 8-502, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04B 7/005 → (51) H04B 7/02

(51) **H04B 7/02** (11) **1 232 578 B1**
H04B 7/005 H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 01978342.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) EP 2001/010253 05.09.2001
(87) WO 2002/023766 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 GB 0022634
(54) • *SEKUNDÄRE STATION UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DEN STATION*
• *SECONDARY STATION AND METHOD OF OPERATING THE STATION*
• *STATION SECONDAIRE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE LA STATION*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BAKER, Matthew, P., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MOULSLEY, Timothy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Scott, Kevin James, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04B 7/08 → (51) H04B 1/707

(51) **H04B 7/185** (11) **1 237 299 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290146.6 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(30) 01.03.2001 FR 0102809
(54) • *Schaltungsanordnung für modulare Signalrechnervorrichtung eines Satelliten im Weltraum und Satellit mit so einer Anordnung*
• *Connection arrangement for a signal processing modular assembly of a satellite in space and satellite with such an arrangement*
• *Agencement de connexion pour ensemble modulaire de traitement de signaux d'un satellite spatial et satellite équipe d'un tel agencement*
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Pinsard, Anne, 31320 Pechabou, FR
Le Du, Yann, 31700 Blagnac, FR
(74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04B 7/26** (11) **1 011 211 B1**
H04J 13/00 H04L 12/28
H04B 1/707
(25) Ja (26) En
(21) 98914086.8 (22) 17.04.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 21.06.2000
(86) JP 1998/001786 17.04.1998
(87) WO 1998/047246 1998/42 22.10.1998
(30) 17.04.1997 JP 11619297
(54) • *EMPFÄNGER UND VERFAHREN FÜR DEN KOHÄRENTEN EMPFANG MITTELS EMPFANGENER PILOTSYMBOLE*
• *RECEIVER AND METHOD FOR COHERENT RECEPTION USING RECEIVED PILOT SYMBOLS*
• *RÉCEPTEUR ET PROCÉDÉ POUR RÉCEPTION COHÉRENTE UTILISANT DES SYMBOLES PILOTES REÇUS*
(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) NAKAMURA, Takehiro, Kanagawa 239-0841, JP
HAGIWARA, Junichiro, Yokohama-shi Kanagawa 235-0041, JP
NAKANO, Etsuhiro, Kanagawa 242-0004, JP
OHNO, Koji, Kanagawa 235-0033, JP
ONOE, Seizo, Kanagawa 236-0032, JP
HIGASHI, Akihiro, Kanagawa 238-0315, JP
TAMURA, Motoshi, Kanagawa 239-0841, JP
NAKANO, Masatomo, Yokohama-shi Kanagawa 227-0064, JP
KAWAKAMI, Hiroshi, Kanagawa 239-0841, JP
MORIKAWA, Hiroki, Musashino-shi, Tokyo 180-0013, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(60) 04077666.8
04077684.1
04077683.3
04077686.6
04077682.5

(51) **H04B 7/26** (11) **1 214 803 B1**
H04J 3/04 H04Q 7/38
H04J 3/06
(25) En (26) En
(21) 99974043.4 (22) 20.09.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 1999/006951 20.09.1999
(87) WO 2001/022620 2001/13 29.03.2001
(54) • *VERFAHREN ZU REDUZIERUNG DER SYNCHRONISATIONSZEIT WÄHREND WEITERREICHENS*
• *A METHOD TO DECREASE SYNCHRONIZATION TIME IN HANDOVER*
• *PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LE TEMPS DE SYNCHRONISATION DANS UN TRANSFERT INTERCELLULAIRE*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) VIHRIÄLÄ, Jaakko, FIN-90800 Oulo, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **0 871 301 B1**
H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 98105976.9 (22) 01.04.1998
(84) FR GB
(43) 14.10.1998
(30) 07.04.1997 JP 8824597
(54) • *Verstärkungsentzerrer und Übertragungsstrecke mit optischer Verstärkung*
• *Gain equalizer and optical amplifying transmission line*
• *Egaliseur de gain et ligne de transimssion avec amplification optique*
(73) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, 3-2, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
(72) Taga, Hidenori, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
Takeda, Noriyuki, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
Suzuki, Masatoshi, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
Yamamoto, Shu, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
Akiba, Shigeyuki, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

H04B 10/18 → (51) G02B 6/293

(51) **H04H 1/00** (11) **0 966 806 B1**
(25) De (26) De
(21) 98922592.5 (22) 12.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 29.12.1999
(86) DE 1998/000735 12.03.1998
(87) WO 1998/042090 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 DE 19710748
25.09.1997 DE 19742356
30.09.1997 DE 19743327
(54) • *VERFAHREN ZUR INFORMATIONSÜBERMITTLUNG AN EINEN MOBILEN EMPFÄNGER, WIE EINEN PAGER, UNTER VERWENDUNG VON RUNDFUNKSENDERN*
• *METHOD FOR TRANSMITTING INFORMATION TO A MOBILE RECEIVER SUCH AS A PAGER, USING RADIO TRANSMITTERS*
• *PROCEDE POUR TRANSMETTRE DES INFORMATIONS A UN RECEPTEUR MOBILE, TEL QU'UN TELEAVERTISSEUR, AU MOYEN D'EMETTEURS RADIO*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TASTO, Manfred, D-46397 Bocholt, DE

H04J 3/04 → (51) H04B 7/26

H04J 3/06 → (51) H04B 7/26

H04J 3/06 → (51) H04L 12/64

(51) **H04J 3/07** (11) **1 049 281 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99440078.6 (22) 19.04.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.11.2000
(54) • *TDMA-Mehrpunkt-zu-Punkt-System unter Verwendung einer besonderen Burststruktur und dazugehöriger Sender*
• *TDMA multipoint-to-point system using a specific burst structure and corresponding transmitter*
• *Système TDMA multipoint à point utilisant une structure de burst particulière et émetteur correspondant*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Bousquet, Jacques, 78290 Croissy sur Seine, FR
Durnez, François, 75014 Paris, FR
Gerrier, Christophe, 92300 Levallois-Perret, FR
(74) Scheer, Luc, et al, ALCATEL, Intellectual Property Department, Postfach 300 929, 70449 Stuttgart, DE

(51) **H04J 3/08** (11) **0 940 019 B1**
H04J 3/16 H04L 12/43
(25) En (26) En
(21) 97911995.5 (22) 12.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(86) CA 1997/000845 12.11.1997
(87) WO 1998/023051 1998/21 28.05.1998
(30) 21.11.1996 US 755431
(54) • *TRANSPORTARCHITEKTUREN UND NETZWERKELEMENTE*
• *TRANSPORT ARCHITECTURE AND NETWORK ELEMENTS*
• *ARCHITECTURE D'ACHEMINEMENT ET ELEMENTS DE RESEAU*
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) SKILLEN, Richard, Prescott, Mississauga, Ontario L5H 2B3, CA
LIVERMORE, Frederick, Caldwell, Stittsville, Ontario K2S 1C5, CA
ALLEN, Brent, E., Nepean, Ontario K2G 6A4, CA
(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **H04J 3/16** (11) **1 339 184 B1**
H04L 1/18
(25) En (26) En
(21) 02290701.8 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.08.2003
(30) 22.02.2002 EP 02290445
(54) • *Verfahren und Netzwerkelement zum sicheren Transport von Ethernet-Rahmen über ein SDH/SONET Transport-Netzwerk*
• *Method and network element for a safety transport of ethernet frames over a transport SDH/SONET network*
• *Méthode et noeud de réseau de tranport assuré de trames Ethernet via un réseau de transport du type SDH/SONET (HNS)*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Valvo, Gaetano, 20161 Milano, IT
Lando, Missimiliano, 20020 Lazzate (Milano), IT
Despini, Mirko, 20040 Colnago (Milano), IT
(74) Menzietti, Domenico, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Via Trento, 30, 20059 Vimercate (Milano), IT

H04J 3/16 → (51) H04J 3/08

H04J 13/00 → (51) H04B 7/26

H04J 14/02 → (51) H04B 10/17

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 217 776 B1**
H03M 13/29
(25) En (26) En
(21) 01130922.6 (22) 27.12.2001
(84) DE FI FR IT SE
(43) 26.06.2002
(30) 23.12.2000 KR 2000081387
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Anhalten einer iterativen Dekodierung in einem CDMA Mobilkommunikationssystem*
• *Apparatus and method for stopping iterative decoding in CDMA mobile communication system*
• *Appareil et procédé d'arrêt de décodage iteratif dans un système de communication mobile AMDC*
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Yu, Nam-Yul, Seoul, KR
Kim, Min.Goo, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Choi, Soon-Jae, Puntang-gu, Songmam-shi, Kyongi-do, KR
Kim, Beong-jo, Puntang-gu, Songmam-shi, Kyongi-do, KR
Lee, Young-Hwan, Songnam-shi, Kyonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 300 976 B1**
(25) En (26) En
(21) 02252554.7 (22) 10.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 09.04.2003
(30) 28.09.2001 US 966828
(54) • *Verfahren zur blinden Erkennung von Transport-Format*
• *Method of blind transport format detection*
• *Méthode pour détection en aveugle du format de transport*
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Ahmed, Walid, Eatontown, New Jersey 07724, US
Kumar Das, Santanu, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Freiberg, Lorenz Fred, Swindon, SN5 8ZR, GB
Grogan, John G., Swindon, SN4 7EU, GB
Pan, Si Ming, Emmaus, Pennsylvania 18049, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 306 996 B1**
(25) En (26) En
(21) 02024464.6 (22) 29.10.2002
(84) DE FI IT SE
(43) 02.05.2003
(30) 29.10.2001 KR 2001066904
(54) • *Anordnung und Verfahren zur Senden/Empfangen von Fehlererkennungsinformationen in einem Kommunikationssystem*
• *Apparatus and method for transmitting/receiving error detection information in a communication system*
• *Dispositif et procédé pour la transmission/réception d'informations de détection d'erreur dans un système de communications*
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Dong Hee, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Choi, Ho-Kyu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Youn-Sun, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kwon, Hwan-Joon, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 04000029.1 / 1 418 696

H04L 1/00 → (51) H04L 25/14

H04L 1/18 → (51) H04J 3/16

---

(51) **H04L 1/24** (11) **1 108 306 B1**
H04L 7/04
(25) En (26) En
(21) 99942909.5 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) EP 1999/006208 24.08.1999
(87) WO 2000/013365 2000/10 09.03.2000
(30) 26.08.1998 DE 19838782
(54) • *SENDER, EMPFÄNGER UND VERFAHREN ZUR GENERIERUNG VON PSEUDO-RAUSCH SEQUENZEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM FÜR MEHRERE NUTZKANÄLE*
• *TRANSMITTER, RECEIVER AND METHOD IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM FOR GENERATING PN SEQUENCES FOR A PLURALITY OF USER CHANNELS*
• *EMETTEUR, RECEPTEUR, ET PROCEDE POUR GENERER DES SEQUENCES PSEUDO-BRUIT POUR PLUSIEURS CANAUX UTILISATEURS DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) MÖRSBERGER, Gerd, D-91088 Budenreuth, DE
HUAMAN-BOLLO, Gian, D-90409 Nürnberg, DE
LEUSCHNER, Helmut, D-90482 Nürnberg, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04L 5/12 → (51) H04L 27/00

H04L 5/22 → (51) H04L 27/00

H04L 7/02 → (51) H04L 25/14

H04L 7/033 → (51) H04L 25/14

H04L 7/04 → (51) H04L 1/24

H04L 7/04 → (51) H04L 12/24

---

(51) **H04L 9/00** (11) **1 222 768 B1**
H04L 12/24 G06F 3/12
(25) En (26) En
(21) 00929056.0 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 17.07.2002
(86) AU 2000/000540 24.05.2000
(87) WO 2000/072499 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 AU PQ055999
30.06.1999 AU PQ131399
(54) • *REGISTRIERUNGSPROTOKOLL FÜR EINEN NETZWERKDRUCKER*
• *NETWORK PRINTER REGISTRATION PROTOCOL*
• *PROTOCOLE D'ENREGISTREMENT D'UNE IMPRIMANTE DANS UN RESEAU*
(73) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) LAPSTUN, Paul, Rodd Point, NSW 2046, AU
SILVERBROOK, Kia, AU-Balmain NSW 2041, AU
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

---

(51) **H04L 9/06** (11) **0 927 473 B1**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 98936990.5 (22) 22.07.1998
(84) DE FI FR GB SE
(43) 07.07.1999
(86) US 1998/015196 22.07.1998
(87) WO 1999/005817 1999/05 04.02.1999
(30) 22.07.1997 US 53412 P
29.07.1997 US 54018 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERBESSERTEN CMEA ALGORITHMUS DESSEN ITERATION VON TRANSFORMATIONEN VORHERGEGANGEN UND GEFOLGT WIRD UNTER VERWENDUNG EINER INVOLUTIVEN NACHSCHLAGTAFEL*

- *METHODS AND APPARATUS FOR ENHANCED CMEA INCLUDING A CMEA ITERATION PRECEDED AND FOLLOWED BY TRANSFORMATIONS AND EMPLOYING AN INVOLUTARY LOOKUP*
- *PROCEDES ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'ALGORITHMES DE CRYPTAGE DE MESSAGES CELLULAIRES AMELIORES COMPRENANT UNE ITERATION D'ALGORITHME DE CRYPTAGE DE MESSAGES CELLULAIRES PRECEDES ET SUIVIS DE TRANSFORMATIONS, ET UTILISANT UNE VALIDATION INVOLUTIVE*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) ETZEL, Mark, H., Harvard, MA 01451, US
FRANK, Robert, John, Silver Spring, MD 20904, US
HEER, Daniel, Nelson, Newton, NH 03858, US
MCNELIS, Robert, John, Columbia, MD 21046, US
MIZIKOVSKY, Semyon, B., Morganville, NJ 07751, US
RANCE, Robert, John, Andover, MA 01810, US
SHIPP, R., Dale, Columbia, MD 21044, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04L 9/08 → (51) H04L 9/32

---

(51) **H04L 9/32** (11) **0 820 169 B1**
H04L 9/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401620.6 (22) 07.07.1997
(84) DE DK ES FI GB IT NL SE
(43) 21.01.1998
(30) 15.07.1996 FR 9608916

(54)
- *Datendiversifizierungssystem in einem Verteilnetz für Produkte oder Dienste*
- *System for information diversification in a distribution network for products or services*
- *Système de diversification d'informations dans un réseau de distribution de produits ou de services*

(73) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR

(72) Brahami, Lionel, 92120 Montrouge, FR
Dietrich, Christian, 94220 Charenton, FR
Ocquet, Nathalie, 92130 Issy les Moulineaux, FR
Phan, Ly Thanh, Austin, Texas, 78731, US

(74) Cassagne, Philippe M.J., Axalto S.A. 50, avenue Jean Jaurès BP 620 12, 92542 Montrouge Cedex, FR

---

(51) **H04L 9/32** (11) **1 125 395 B1**
(25) De (26) De
(21) 99957877.6 (22) 11.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 22.08.2001
(86) DE 1999/003262 11.10.1999
(87) WO 2000/027070 2000/19 11.05.2000
(30) 03.11.1998 DE 19850665

(54)
- *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR AUTHENTIFIKATION VON EINER ERSTEN INSTANZ UND EINER ZWEITEN INSTANZ*
- *METHOD AND ARRAY FOR AUTHENTICATING A FIRST INSTANCE AND A SECOND INSTANCE*
- *PROCEDE ET SYSTEME POUR AUTHENTIFIER UNE PREMIERE INSTANCE ET UNE SECONDE INSTANCE*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) EUCHNER, Martin, D-81737 München, DE

(74) Zinkler, Franz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

---

(51) **H04L 9/32** (11) **1 400 056 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755087.0 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.03.2004
(86) FR 2002/002174 24.06.2002
(87) WO 2003/003649 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 FR 0108502

(54)
- *VERFAHREN ZUR KRYPTOGRAPHISCHEN AUTHENTIFIZIERUNG*
- *CRYPTOGRAPHIC AUTHENTICATION PROCESS*
- *PROCEDE D'AUTHENTIFICATION CRYPTOGRAPHIQUE*

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) Vallee, Luc., 78182 saint Quentin en Yvelines, FR
PETIT, Stéphane, F-14200 Herouville Saint Clair, FR

H04L 12/18 → (51) H04L 29/06

---

(51) **H04L 12/24** (11) **0 803 156 B1**
H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 95914928.7 (22) 29.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.10.1997
(86) US 1995/003852 29.03.1995
(87) WO 1995/031057 1995/49 16.11.1995
(30) 05.05.1994 US 238605

(54)
- *VERFAHREN, SYSTEM UND GERÄT ZUR ÜBERTRAGUNGSSTEUERUNG*
- *METHOD, SYSTEM AND APPARATUS FOR TELECOMMUNICATIONS CONTROL*
- *PROCEDE, SYSTEME ET APPAREIL DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*

(73) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 5th floor, 8141 Ward Parkway, Kansas City, MO 64114, US

(72) CHRISTIE, Joseph, Michael, San Bruno, CA 94066, US

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

---

(51) **H04L 12/24** (11) **0 872 083 B1**
H04L 7/04
(25) En (26) En
(21) 96920852.9 (22) 26.06.1996
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 21.10.1998
(86) FI 1996/000371 26.06.1996
(87) WO 1997/001904 1997/04 16.01.1997
(30) 28.06.1995 FI 953207

(54)
- *IMPLEMENTIERUNG EINES FEHLERTOLERANTEN BUSSES IN EINEM FERNMELDENETZ*
- *IMPLEMENTING A FAULT-TOLERANT BUS IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
- *IMPLEMENTATION D'UN BUS A TOLERANCE DE PANNES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KAINULAINEN, Jukka, FIN-00720 Helsinki, FI

(74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04L 12/24 → (51) H04L 9/00

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 126 660 B1**
H04L 12/66
H04L 29/08
H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 00103074.1 (22) 15.02.2000
(84) DE FI FR GB
(43) 22.08.2001

(54)
- *Verfahren zur Uebermittlung einer Nachricht sowie Gateway*
- *Method for transmitting a message, and a gateway*
- *Procédé pour transmettre un message, et passerelle*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Offer, Gero, Dipl.-Ing., 70186 Stuttgart, DE
Hausmann, Rüdiger, Dipl.-Ing., 82377 Penzberg, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 169 821 B1**
(25) En (26) En
(21) 99945288.1 (22) 25.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) US 1999/019761 25.08.1999
(87) WO 2000/064105 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 US 129355 P
30.04.1999 US 302294

(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR KOPPLUNG ANALOGE TEILNEHMERLEITUNGEN IN EINEM HAUSNETZWERK*
- *APPARATUS AND METHOD FOR COUPLING ANALOG SUBSCRIBER LINES IN A HOME NETWORK*
- *APPAREIL ET PROCEDE DE COUPLAGE DE LIGNES D'ABONNE ANALOGIQUES DANS UN RESEAU LOCAL*

(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) WILLER, Bernd, D-85368 Moosburg, DE

(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H04L 12/28 → (51) F24C 7/08

H04L 12/28 → (51) H04B 7/26

H04L 12/28 → (51) H04L 27/30

---

(51) **H04L 12/40** (11) **1 263 169 B1**
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 01112469.0 (22) 22.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 04.12.2002

(54)
- *Verfahren zur Auswertung von Information über mehrere Knoten eines Netzwerks*
- *Method for evaluating information about a plurality of nodes connected to a network*
- *Méthode d'évaluation d'information sur plusieurs noeux connectés à un réseau*

(73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Schwager, Andreas, c/o Advanced Techn. Center Stgt, 70327 Stuttgart, DE
Clanget, Ulrich, c/o Advanced Techn. Center Stgt., 70327 Stuttgart, DE
Mayer, Matthias, c/o Advanced Techn. Center Stgt., 70327 Stuttgart, DE

Tiedemann, Stephen, Advanced Techn. Center Stgt., 70327 Stuttgart, DE
Szucs, Paul, c/o Advanced Techn. Center Stgt., 70327 Stuttgart, DE
Terranova, Sabine, Advanced Techn. Center Stgt., 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H04L 12/43 → (51) H04J 3/08

(51) **H04L 12/54** (11) **1 058 423 B1**
H04L 12/58
G06F 13/00
G06F 17/60
(25) Ja (26) En
(21) 99959937.6 (22) 21.12.1999
(84) DE FI GB NL SE
(43) 06.12.2000
(86) JP 1999/007171 21.12.1999
(87) WO 2000/038373 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 JP 36291898
(54) • *NACHRICHTENABLIEFERUNGSSYSTEM*
• *MESSAGE DELIVERY SYSTEM*
• *SYSTEME DE REMISE DE MESSAGES*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
Panasonic Mobile Communications Co., Ltd., 4-3-1, Tsunashima-higashi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8639, JP
NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Hirose, Takako, Hirakata-shi, Osaka 573-0171, JP
Wada, Hiromi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0841, JP
Tanaka, Yasunori, Takatsuki-shi, Osaka 559-1118, JP
Kato, Atsunobu, Ebina-shi, Kanagawa 243-0411, JP
Nakatsuchi, Masaharu, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0861, JP
Sasaki, Keizaburo, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0006, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 078 501 B1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 99950373.3 (22) 11.05.1999
(84) DE FR NL
(43) 28.02.2001
(86) EP 1999/003211 11.05.1999
(87) WO 1999/059300 1999/46 18.11.1999
(30) 13.05.1998 EP 98108681
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG EINES DATENDURCHSATZES*
• *METHOD AND DEVICE FOR INCREASING A DATA THROUGHPUT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AUGMENTER LA QUANTITE DE DONNEES TRANSMISES*
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) MEYER, Michael, D-52062 Aachen, DE
GROENSTADT, Ashild, N-1405 Langhus, NO
(74) Mohsler, Gabriele, et al, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Research Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 355 452 B1**
(25) En (26) En
(21) 02360126.3 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.10.2003
(54) • *Verfahren zum Zuweisen von Kanalkapazität an Kommunikationsverbindungen*
• *A method for assigning of channel capacity to communication links*
• *Procédé pour l'attribution de capacité de canal aux liaisons de communication*
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Klein, Siegfried, Dipl.-Inform. (FH), 70437 Stuttgart, DE
Keil, Klaus, Dipl.-Ing., 73730 Esslingen, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 371 187 B1**
(25) En (26) En
(21) 02707046.5 (22) 15.03.2002
(84) DE FR GB
(43) 17.12.2003
(86) IB 2002/000822 15.03.2002
(87) WO 2002/076042 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 EP 01810264
(54) • *CACHE-EINTRAG-AUSWAHLVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*
• *CACHE ENTRY SELECTION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SELECTION D'ENTREES EN ANTEMEMOIRE*
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) LUIJTEN, Ronald, P., CH-8810 Horgen, CH
HERKERSDORF, Andreas, CH-8135 Langnau a. A., CH
(74) Toleti, Martin, IBM Research GmbH Zurich Research Laboratory Säumerstrasse 4 / Postfach, 8803 Rüschlikon, CH

(51) **H04L 12/56** (11) **1 372 307 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291301.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 17.12.2003
(30) 14.06.2002 FR 0207371
(54) • *Verfahren zur Datenübertragungssteuerung und Steuereinheit zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for controlling data transmission and controlling unit for implementing the method*
• *Procédé de contrôle de transmission de données et unité de contrôle pour la mise en oeuvre du procédé*
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Cayla, Stéphane, 78220 Viroflay, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/58 → (51) H04L 12/54

(51) **H04L 12/64** (11) **1 087 579 B1**
H04L 12/66 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 00119312.7 (22) 06.09.2000
(84) DE GB IT
(43) 28.03.2001
(30) 22.09.1999 JP 26853399
(54) • *Gateway und Datenübertragungsverfahren zur Verzögerungsjitterreduktion*
• *Gateway for reducing delay jitter and method for data transfer therein*
• *Passerelle pour la reduction de jigue à retard et procédé de transfer de données associé*
(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Morioka, Masashi, Fuji terrace 505, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP
Suzuki, Takashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
Kawahara, Toshiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0315, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/64** (11) **1 245 099 B1**
H04J 3/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01903848.8 (22) 02.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(86) FR 2001/000003 02.01.2001
(87) WO 2001/050692 2001/28 12.07.2001
(30) 03.01.2000 FR 0000016
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EMPFANG DER DATENPACKETEN*
• *PACKET RECEPTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE RECEPTION DE PAQUETS*
(73) Eads Telecom, Rue Jean-Pierre Timbaud Bâtiment Jean-Pierre Timbaud, 78180 Montigny Le Bretonneux, FR
(72) LEMOINE, Maurice, F-29730 Treffiagat, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H04L 12/66** (11) **0 878 080 B1**
(25) En (26) En
(21) 97902791.9 (22) 29.01.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 18.11.1998
(86) SE 1997/000138 29.01.1997
(87) WO 1997/028629 1997/34 07.08.1997
(30) 30.01.1996 SE 9600332
(54) • *ANPASSUNGSFUNKTION*
• *INTERWORKING FUNCTION*
• *FONCTIONS D'INTERCOLLABORATION*
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) BJÖRKQVIST, Mikael, S-143 32 Värby, SE
HUSTAD, Randi, N-1322 Hövik, NO
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

H04L 12/66 → (51) H04L 12/28

H04L 12/66 → (51) H04L 12/64

(51) **H04L 25/02** (11) **1 347 607 B1**
H04M 19/00
(25) En (26) En
(21) 02077059.0 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.09.2003
(30) 21.03.2002 IL 14880802
(54) • *Verfahren und Gerät für Stromversorgung in Telekommunikationssystemen*
• *Method and device for power supply in telecommunication systems*
• *Procédé et dispositif pour l'alimentation dans les systèmes de télécommunication*
(73) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL
(72) Cohen, Aharon, Oranit 44813, IL
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES

H04L 25/02 → (51) H04M 1/76

H04L 25/03 → (51) H04B 7/005

H04L 25/03 → (51) H04L 25/14

H04L 25/03 → (51) H04L 27/00

H04L 25/03 → (51) H04L 27/26

H04L 25/06 → (51) H04D 3/00

H04L 25/06 → (51) H04L 25/14

(51) **H04L 25/14** (11) **1 129 553 B1**
H04L 1/00, H04L 25/06, H04L 25/497, H04L 25/03, H04L 25/49, H04L 7/02, H04L 7/033, H04B 3/23, H04B 3/52
(25) En (26) En
(21) 99963877.8 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) US 1999/026493 09.11.1999
(87) WO 2000/028691 2000/20 18.05.2000
(30) 09.11.1998 US 107874 P
09.11.1998 US 107880 P
13.11.1998 US 108319 P
20.01.1999 US 116946 P
22.04.1999 US 130616 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ENTSCHEIDUNGRÜCKGEKOPPELTEN DEKODIERUNG*
• *DECISION-FEEDBACK DECODING METHOD AND SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DECODAGE A DECISION RETROACTIVE*
(73) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) AGAZZI, Oscar, E., Irvine, CA 92618-3616, US
CREIGH, John, L., Irvine, CA 92618-3616, US
HATAMIAN, Mehdi, Irvine, CA 92618-3616, US
KRUSE, David, E., Irvine, CA 92618-3616, US
ABNOUS, Arthur, Irvine, CA 92618-3616, US
SAMUELI, Henry, Irvine, CA 92618-3616, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 25/49 → (51) H04L 25/14

H04L 25/497 → (51) H04L 25/14

(51) **H04L 27/00** (11) **0 901 257 B1**
H04L 25/03, H04L 27/20, H04L 5/12, H04L 5/22
(25) En (26) En
(21) 98402023.0 (22) 10.08.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 10.03.1999
(30) 02.09.1997 ES 9701873
(54) • *Verfahren zur Erzeugung eines Multimodulationsrahmens und zugehöriger Modulator*
• *Method for generating a multimodulation frame and modulator for carrying out said method*
• *Procédé pour la génération d'une trame à modulations multiples et modulateur pour réaliser ce procédé*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Nunez Leon de Santos, Gregorio, 45002 Toledo, ES
Fernandez Duran, Alfonso, 28229 Villanueva del Pardillo, Madrid, ES
Casajus Quiros, Francisco Javier, 28033 Madrid, ES
Paez Borrallo, José Manuel, 28033 Las Rozas, Madrid, ES
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04L 27/00** (11) **1 223 718 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830015.2 (22) 12.01.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 17.07.2002
(54) • *Chaotische Signale verwendendes Kommunikationsverfahren*
• *Method of communicating by means of chaotic signals*
• *Procédé de communication par signaux chaotiques*
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Occhipinti, Luigi, 97100 Ragusa, IT
Fortuna, Luigi, 95121 Catania, IT
Rizzo, Alessandro, 95024 Acireale (Catania), IT
Frasca, Mattia, 95121 Catania, IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

H04L 27/00 → (51) H04M 11/06

(51) **H04L 27/06** (11) **0 769 364 B1**
H04L 27/38
(25) En (26) En
(21) 96307564.3 (22) 18.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 23.04.1997
(30) 18.10.1995 KR 9536047
(54) • *Phasenabgleich, insbesondere für HDTV-Empfänger*
• *Phase compensation, particularly for HDTV receivers*
• *Asservissement de phase, en particulier pour récepteurs "HDTV"*
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Myeong-Hwan, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Neill, Alastair William, et al, APPLEYARD LEES 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **H04L 27/14** (11) **1 058 988 B1**
(25) De (26) De
(21) 99959217.3 (22) 21.10.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.12.2000
(86) DE 1999/003372 21.10.1999
(87) WO 2000/039975 2000/27 06.07.2000
(30) 28.12.1998 DE 19860402
(54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR DEMODULATION EINES DIGITALEN FREQUENZMODULIERTEN SIGNALS*
• *METHOD AND CIRCUIT FOR DEMODULATING A DIGITAL FREQUENCY-MODULATED SIGNAL*
• *PROCEDE ET CIRCUIT POUR LA DEMODULATION D'UN SIGNAL NUMERIQUE MODULE EN FREQUENCE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) JELONNEK, Bjoern, D-89079 Ulm, DE
VOGT, Lothar, D-31199 Barienrode, DE

H04L 27/20 → (51) H04L 27/00

(51) **H04L 27/26** (11) **0 967 763 B1**
H04L 25/03
(25) En (26) En
(21) 99401572.5 (22) 24.06.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
(43) 29.12.1999
(30) 29.06.1998 EP 98401609
(54) • *Mehrträgerempfänger mit RLS-Frequenzbereichsentzerrer pro Träger*
• *Multicarrier receiver with per-carrier RLS frequency domain equalisation*
• *Récepteur de signaux multiporteuses avec un egaliseur RLS en domaine fréquentiel par porteuse*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Van Acker, Kathleen Peggie Florimond, 2840 Rumst, BE
Leus, Geert, 3511 Hasselt, BE
Moonen, Marc, 3001 Heverlee, BE
Pollet, Thierry, 2800 Mechelen, BE
Van de Wiel, Olivier René Christian, 06110 Le Cannet-Rocheville, FR
(74) Plas, Axel, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04L 27/30** (11) **0 866 588 B1**
H04B 1/707, H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 98103451.5 (22) 26.02.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 23.09.1998
(30) 17.03.1997 US 819846
(54) • *Bandspreizender Sendeempfänger mit hoher Übertragungsgeschwindigkeit und zugehörige Verfahren*
• *High data rate spread spectrum transceiver and associated methods*
• *Emetteur récepteur à spectre dispersé avec débit élevé et procédé associé*
(73) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne, Florida 32903, US
(72) Snell, James Leroy, Palm Bay, Florida 32905, US
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE
(60) 03022554.4 / 1 401 114

H04L 27/38 → (51) H04L 27/06

(51) **H04L 29/06** (11) **0 933 905 B1**
(25) En (26) En
(21) 98115840.5 (22) 21.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(30) 17.09.1997 JP 25226397
(54) • *Kommunikationsendgerät mit Datenspeicherung und netzwerkzugang*
• *Terminal unit with local storage and network access*
• *Terminal avec mémoire locale et accés au réseau*
(73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Tanaka, Junji, Yamatokoriyama-shi, Nara, 639-1001, JP
Sasaoka, Takayoshi, Yao-shi, Osaka, 581-0087, JP
Ueno, Yukihiko, Souraka-gun, Kyoto, 619-0224, JP
Hama, Kentaro, Nara-shi, Nara, 631-0801, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **0 991 240 B1**
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 99111329.1 (22) 10.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(30) 30.09.1998 US 163653
(54) • *Verfahren zur Mehrfachzugriffsvermeidung für paketorientierte Steuerungsprotokolle*

- *Multiple access prevention for datagram-based control protocols method*
- *Méthode de prévention des accès multiples pour des protocoles de contrôle basés sur des datagrammes*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Kumpf, David A., Rocklin, CA 95765, US
Garcia, Glenn R., Grass Valley, CA 95949, US
Scoville, Dean L., Auburn, CA 95603, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

---

(51) **H04L 29/06** G03G 15/00 (11) **1 031 223 B1** H04N 1/32
(25) NI (26) En
(21) 98950506.0 (22) 09.10.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 30.08.2000
(86) NL 1998/000581 09.10.1998
(87) WO 1999/020024 1999/16 22.04.1999
(30) 10.10.1997 NL 1007252
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHÜTZEN VON DATENKOMMUNIKATION*
- *METHOD AND DEVICE FOR PROTECTING DATA COMMUNICATION*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PROTEGER LES TRANSMISSIONS DE DONNEES*

(73) De la Bretoniere, Ralph Rogier, Bijhouwerlommer 43, 2728 JK Zoetermeer, NL

(72) De la Bretoniere, Ralph Rogier, 2728 JK Zoetermeer, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

---

(51) **H04L 29/06** H04L 29/08 (11) **1 104 967 B1**
(25) En (26) En
(21) 00650105.0 (22) 16.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.06.2001
(30) 02.12.1999 US 453340
(54)
- *Prioritätsweiterleitung in einem Kommunikationssystem*
- *Priority forwarding in a communication system*
- *Transfert à priorité dans un système de communication*

(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) Cain, Bradley, Cambridge, MA 02139, US

(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **H04L 29/06** H04L 12/56 (11) **1 179 256 B1**
(25) En (26) En
(21) 00928048.8 (22) 19.04.2000
(84) DE GB
(43) 13.02.2002
(86) SE 2000/000757 19.04.2000
(87) WO 2000/072550 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 SE 9901893
(54)
- *KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN IN EINEM IP-NETZ*
- *COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD IN AN IP NETWORK*
- *SYSTEME DE COMMUNICATION ET PROCEDE RELATIFS A UN RESEAU IP*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) WESTBERG, Lars, S-745 96 Enköping, SE
LINDBERG, Niclas, S-126 35 Hägersten, SE

(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, Dr Ludwig Brann Patentbyra AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 180 293 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931010.3 (22) 05.04.2000
(84) DE FI GB SE
(43) 20.02.2002
(86) DE 2000/001050 05.04.2000
(87) WO 2000/067437 2000/45 09.11.2000
(30) 03.05.1999 DE 19920205
(54)
- *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM BEARBEITEN EINES GESAMTDATENSTROMS MIT DATENPAKETEN*
- *METHOD AND SYSTEM FOR PROCESSING A GLOBAL DATA STREAM WITH DATA FRAMES*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER UN FLUX GLOBAL DE DONNEES COMPRENANT DES PAQUETS DE DONNEES*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) WIMMER, Bernhard, D-81373 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 208 681 B1**
(25) En (26) En
(21) 00903287.1 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.05.2002
(86) US 2000/000868 12.01.2000
(87) WO 2000/051036 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 US 259620
(54)
- *IDENTIFIKATION EINES RECHNERSSYSTEMS*
- *COMPUTER SYSTEM IDENTIFICATION*
- *IDENTIFICATION DE SYSTEMES INFORMATIQUES*

(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) MI, James, Q., Sunnyvale, CA 94087, US
PARIKH, Vishesh, Mountain View, CA 94040, US
TENG, Albert, Y., Cupertino, CA 95014, US

(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** G06F 9/445 H04N 7/52 (11) **1 212 879 B1** H04N 7/24 H04L 12/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 00954862.9 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.06.2002
(86) IB 2000/001301 14.09.2000
(87) WO 2001/022684 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 CH 171399
(54)
- *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG EINER MELDUNGSKETTE FÜR DATENBANKEN*
- *METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMITTING A CHAIN OF MESSAGES FOR DATABASE*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION D'UNE CHAINE DE MESSAGES POUR BASE DE DONNEES*

(73) Nagracard SA, 22, Route de geneve, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH

(72) NICOLAS, Christophe, CH-1028 Préverenges, CH
HILL, Michael, John, CH-1296 Coppet, CH

(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH

H04L 29/06 → (51) H04L 12/28

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 12/64

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/32

H04L 29/08 → (51) H04L 12/28

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

H04M 1/00 → (51) G06F 3/033

H04M 1/247 → (51) H04M 1/72

H04M 1/274 → (51) G06F 3/033

H04M 1/274 → (51) H04Q 7/32

---

(51) **H04M 1/72** H04M 1/247 (11) **1 041 800 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00460023.5 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2000
(30) 01.04.1999 FR 9904292
(54)
- *Telefonendgerät, entmehmbarer Datenträger mit Mittel zur Unterdrückung von gemeinsamen Funktionalitäten, und Verfahren zur Verwaltung von Menüs*
- *Telephone terminal, removable data carrier with means for suppressing common functionalities and method for managing menus of functionalities*
- *Terminal téléphonique, support de données amovible pourvu(s) de moyens permettant la suppression de fonctionnalités communes et procédé de gestion des menus de fonctionnalités correspondant*

(73) Société Française du Radiotéléphone-SFR, 42, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

(72) de Kermadec, Alain M., 75007 Paris, FR

(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

H04M 1/725 → (51) H04Q 7/32

---

(51) **H04M 1/76** H04L 25/02 (11) **0 978 190 B1** H04M 11/06
(25) En (26) En
(21) 98922049.6 (22) 21.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.02.2000
(86) US 1998/008116 21.04.1998
(87) WO 1998/048541 1998/43 29.10.1998
(30) 22.04.1997 US 841409
22.04.1997 US 837702
22.04.1997 US 837714
04.03.1998 US 35175
(54)
- *DIGITALE DIREKTZUGRIFFSCHALTUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERBINDUNG MIT FERNSPRECHLEITUNGEN*
- *DIRECT DIGITAL ACCESS ARRANGEMENT CIRCUITRY AND METHOD FOR CONNECTING TO PHONE LINES*
- *CIRCUIT D'AMENAGEMENT D'ACCES NUMERIQUE DIRECT ET SON PROCEDE DE RACCORDEMENT A DES LIGNES TELEPHONIQUES*

(73) Silicon Laboratories, Inc., 2024 E. St. Elmo Road, Austin, TX 78744-1018, US
(72) SCOTT, Jeffrey, W., Austin, TX 78739, US
SOOCH, Navdeep, S., Austin, TX 78746, US
WELLAND, David, R., Austin, TX 78751, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
(60) 04000278.4 / 1 418 739

---

(51) **H04M 9/08** (11) **0 919 096 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98921538.9 (22) 15.04.1998
(84) DE GB IT
(43) 02.06.1999
(86) FR 1998/000757 15.04.1998
(87) WO 1998/047276 1998/42 22.10.1998
(30) 16.04.1997 FR 9704682
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR MEHRKANALIGEN KOMPENSATION EINES AKUSTISCHEN ECHOS*
• *METHOD FOR CANCELLING MULTICHANNEL ACOUSTIC ECHO AND MULTICHANNEL ACOUSTIC ECHO CANCELLER*
• *PROCEDE D'ANNULATION D'ECHO ACOUSTIQUE MULTI-VOIES ET ANNULEUR D'ECHO ACOUSTIQUE MULTI-VOIES*
(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) GILLOIRE, André, F-22300 Lannion, FR
TURBIN, Valérie, F-22400 Lamballe, FR
(74) Fréchède, Michel, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

---

(51) **H04M 11/06** (11) **0 750 414 B1**
H04L 27/00
(25) En (26) En
(21) 96304413.6 (22) 13.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 27.12.1996
(30) 14.06.1995 JP 14723595
11.01.1996 JP 285396
(54) • *Modulator und Demodulator (Modem)*
• *Modulator and demodulator (MODEM)*
• *Modulateur et démodulateur (modem)*
(73) Panasonic Communications Co., Ltd., 1-62, 4-chome Minoshima Hakata-ku, Fukuoka 812-8431, JP
(72) Mizutani, Mikio, Koto-ku, Tokyo, 136, JP
Noma, Nobuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 227, JP
Katayama, Eizo, Yokohama-shi, Kanagawa 232, JP
Takagi, Genzo, Urawa-shi, Saitama 366, JP
Noguchi, Yoshihiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 213, JP
Araki, Mitsuhiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 213, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H04M 11/06 → (51) H04M 1/76

---

(51) **H04M 15/00** (11) **1 035 723 B1**
H04Q 3/00
(25) De (26) De
(21) 00101963.7 (22) 01.02.2000
(84) DE FI FR GB
(43) 13.09.2000
(30) 11.02.1999 DE 19905728
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Vergebührung von Diensten in einem intelligenten Netzwerk*
• *Device and method for billing services in an intelligent network*
• *Dispositif et procédure de facturation des services dans un réseau intelligent*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kramer, Harald, 82152 Krailling, DE

H04M 19/00 → (51) H04L 25/02

---

(51) **H04N 1/00** (11) **1 087 606 B1**
(25) En (26) En
(21) 00120566.5 (22) 20.09.2000
(84) DE GB
(43) 28.03.2001
(30) 21.09.1999 JP 26681699
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'image*
(73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yokoyama, Tadakazu, Riso Kagaku Corp. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
Hara, Masashi, Riso Kagaku Corporat. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
Fukuda, Mamoru, Riso Kagaku Corporat. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H04N 1/00 → (51) G03B 17/20

---

(51) **H04N 1/03** (11) **0 939 543 B1**
(25) En (26) En
(21) 99300833.3 (22) 04.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.09.1999
(30) 25.02.1998 US 30321
(54) • *Lampenreflektor in einem Abtastschlitten*
• *Scanner carriage lamp reflector*
• *Réflecteur pour lampe dans un chariot de balayage*
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Schissler, Dennis J., San Diego, CA 92127, US
Firl, Gerold G., Poway, CA 92064, US
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04N 1/04 → (51) H04N 1/40

---

(51) **H04N 1/32** (11) **1 083 734 B1**
(25) En (26) En
(21) 00118379.7 (22) 24.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 14.03.2001
(30) 08.09.1999 JP 25447599
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image formation apparatus*
• *Dispositif de formation d'image*
(73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
(72) Konno, Miki, Toshiba Tec K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 212-8501, JP
Matsuda, Yoji, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 212-8501, JP
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

H04N 1/32 → (51) H04L 29/06

H04N 1/387 → (51) G03B 17/20

---

(51) **H04N 1/40** (11) **0 902 588 B1**
H04N 1/04
(25) NI (26) En
(21) 98202927.4 (22) 01.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 17.03.1999
(30) 04.09.1997 NL 1006937
(54) • *Auflösungsverbesserung durch Synthese von Abtastsignalen*
• *Resolution enhancement by synthesis of scan signals*
• *Amélioration de la résolution par synthèse de signaux de balayage*
(73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
(72) Couwenberg, Wilhelmus Johannes, 6551 CD Weurt, NL
Jacobs, Johannes Wilhelmus Maria, 5995 AN Kessel, NL
(74) Hanneman, Henri W., Dr., et al, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

H04N 1/407 → (51) H04N 1/60

---

(51) **H04N 1/60** (11) **1 239 663 B1**
H04N 1/407
(25) De (26) De
(21) 02003936.8 (22) 22.02.2002
(84) DE FR GB
(43) 11.09.2002
(30) 22.02.2001 US 791935
(54) • *Verfahren und System zum Anpassen der Tonstufenwiedergabe zwischen zwei Ausgabegeräten*
• *Method and system for matching tonal gradation between two output devices*
• *Procédé et système pour mettre en correspondance la gradation de deux dispositifs de sortie*
(73) Eastman Kodak Company, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Housel, Edward M., Rochester, NY 14624, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

---

(51) **H04N 3/227** (11) **1 248 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 02290699.4 (22) 20.03.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 09.10.2002
(30) 29.03.2001 US 279955 P
(54) • *Zentrierschaltung mit Darlington-Transistor*
• *Centering circuit using Darlington transistor*
• *Circuit de centrage avec transistor Darlington*
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) George, John Barrett, Carmel, IN 46033, US
Aaron, William Benjamin, Greenwood, IN 46142, US
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 5/00 → (51) H04N 7/24

---

(51) **H04N 5/232** (11) **0 828 383 B1**
H04N 5/235
(25) En (26) En
(21) 97115114.7 (22) 01.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 03.09.1996 JP 23324196
(54) • *Elektronische Kamera und darin angewandtes Verfahren zur Kontrolle der Batteriespannung*
• *Electronic camera and battery voltage controlling method employed therein*

- *Caméra électronique et méthode de commande de la tension de la batterie utilisée dans celle-ci*

(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Akizuki, Hiroshi, Takatsuki-shi, Osaka, JP
Dotsubo, Nobuhide, Daito-shi, Osaka, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04N 5/235 → (51) H04N 5/232

H04N 5/30 → (51) G03B 17/20

(51) **H04N 5/44** (11) **0 939 547 B1**
H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 99300883.8 (22) 08.02.1999
(84) GB
(43) 01.09.1999
(30) 26.02.1998 JP 4484898
(54) • *Empfangseinrichtung, Informationsgerät, und Empfangssystem*
• *Receiving set, information apparatus and receiving system*
• *Dispositif de réception, appareil d'informations, et système de réception*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Akamatsu, Chiyo, Yokohoma-shi, Kanagawa-ken 244-0817, JP
Kudo, Yoshimichi, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0052, JP
Shinagawa, Tetsuo, Odawara-shi, Kanagawa-ken 250-0002, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H04N 5/77 → (51) G06F 17/30

H04N 5/85 → (51) G11B 27/32

H04N 7/16 → (51) H04N 7/167

(51) **H04N 7/167** (11) **1 393 563 B1**
H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 02754565.6 (22) 14.05.2002
(84) DE FR
(43) 03.03.2004
(86) EP 2002/005302 14.05.2002
(87) WO 2002/093921 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 859187
(54) • *GLEICHZEITIGE DIGITALE FERNSEHSTRÖME MIT KONDITIONALEM ZUGRIFF*
• *SIMULTANEOUS DIGITAL TELEVISION STREAMS WITH CONDITIONAL ACCESS*
• *FLUX DE TELEVISION NUMERIQUE SIMULTANES A ACCES CONDITIONNEL*
(73) SCM Microsystems GmbH, Oskar-Messter-Strasse 13, 85737 Ismaning, DE
(72) VANTALON, Luc, Sunnyvale, CA 94087, US
GAUTIER, Gilles, F-13810 Eygalieres, FR
BOURSIER, Arnaud, F-83860 Nans Les Pins, FR
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **0 906 698 B1**
(25) En (26) En
(21) 98903253.7 (22) 05.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 07.04.1999
(86) IB 1998/000271 05.03.1998
(87) WO 1998/044735 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 EP 97200944
(54) • *ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT MITTELN ZUR ÜBERTRAGUNG EINES LOGOS*
• *TRANSMISSION SYSTEM COMPRISING MEANS FOR TRANSMITTING A LOGO*
• *SYSTEME D'EMISSION COMPRENANT UNE UNITE PERMETTANT D'EMETTRE UN LOGO*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE
(72) VAN GESTEL, Henricus, Antonius, Wilhelmus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
STEENBEEK, Leonardus, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/173 → (51) G06F 3/06

H04N 7/173 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 7/24** (11) **1 210 823 B1**
H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 00955572.3 (22) 15.08.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 05.06.2002
(86) US 2000/022403 15.08.2000
(87) WO 2001/013643 2001/08 22.02.2001
(30) 16.08.1999 US 148691 P
17.07.2000 US 617627
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM HERUNTERLADEN UND ZUR STEUERUNG DER AUSFÜHRUNG EINER LISTE VON KODEOBJEKTEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DOWNLOADING AND MANAGING THE EXECUTION OF A LIST OF CODE OBJECTS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TELECHARGEMENT ET DE GESTION DE L'EXECUTION D'UNE LISTE D'OBJETS DE CODE*
(73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) POLI, Christopher, Doylestown, PA 18901, US
MAKOFKA, Douglas, S., Willow Grove, PA 19090, US
LEHRMAN, Ira, S., Littleton, CO 80124, US
DEL SORDO, Christopher, S., Souderton, PA 18964, US
BATES, Thomas, F., IV, Richboro, PA 18954, US
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H04N 7/24 → (51) H04L 29/06

(51) **H04N 7/30** (11) **0 562 419 B1**
H03M 7/30 H03M 7/42
(25) En (26) En
(21) 93104282.4 (22) 16.03.1993
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 29.09.1993
(30) 26.03.1992 US 858101
(54) • *Speicher zur Verwendung im Dekodieren von Wörtern variabler Länge und Dekoder und Verfahren zur Verwendung in digitalen Kommunikationssystemen*
• *Memory for use in decoding variable length code words and decoder and method for use in digital communication systems*
• *Mémoire pour utilisation dans le décodage de mots de longueur variable et décodeur et méthode pour l'utilisation dans des systèmes de communications numériques*
(73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, US
(72) Pollmann, Stephen C., Santee, California 92071, US
Krause, Edward A., San Diego, California 92122, US
Shen, Paul, San Diego, California 92121, US
Paik, Woo H., Encinitas, California 92024, US
Moroney, Paul, Olivenhain, California 92024, US
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

H04N 7/52 → (51) H04L 29/06

(51) **H04N 7/62** (11) **0 779 746 B1**
H04N 7/64
(25) En (26) En
(21) 96119792.8 (22) 10.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 18.06.1997
(30) 11.12.1995 JP 32156195
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Synchronisationsrückgewinnung in einem Datenübertragungssystem*
• *Out-of-synchronization recovery method and apparatus of data transmission system*
• *Procédé et dispositif de récupération de synchronisation dans un système de transmission de données*
(73) HITACHI DENSHI KABUSHIKI KAISHA, 1 Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Kokuryo,Yoshiro Esuteto Tachikawa Ichibancho 8-101, Tachikawa-shi, JP
Koyama, Takao, Kodaira-shi, JP
Iwasaki, Yoshio, Kodaira-shi, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04N 7/64 → (51) H04N 7/62

H04N 9/04 → (51) G06T 5/00

(51) **H04N 9/29** (11) **0 825 785 B1**
(25) En (26) En
(21) 97401832.7 (22) 31.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 22.08.1996 US 704003
(54) • *System zur Korrektur von Bandverfärbung*
• *Discoloration band correction system*
• *Système de correction de bande décolorée*
(73) Thomson Consumer Electronics, Inc., 1002 New Holland Avenue, Lancaster, PA 17601, US
(72) Kuczer, Paul, Fallsington, Pennsylvania, 19054, US
Gorog, Istvan, Lancaster, Pennsylvania, 17603, US
Barbin, Robert Loyd, Princeton, New Jersey, 08540, US
Holtzapple, John Alan, Princeton, New Jersey, 08540, US
Pieri, Roger, Dijon, 21000, FR
(74) Zhang, Jianguo, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04N 17/00 → (51) H04N 17/04

(51) **H04N 17/04** (11) **1 175 109 B1**
H04N 17/00
(25) En (26) En
(21) 01305946.4 (22) 10.07.2001
(84) DE ES FR GB
(43) 23.01.2002
(30) 19.07.2000 US 619243

(54) • *Messung der MPEG PCR-Zitter, -Frequenzverschiebung, und -Frequenzabweichung*
• *MPEG PCR jitter, frequency offset and drift rate measurements*
• *Mesure de la gigue, écart de fréquence, dérive fréquentielle de la PCR de MPEG*

(73) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077, US

(72) Baker, Daniel G., Beaverton, Oregon 97007, US

(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 901 295 B1**
H04Q 3/66

(25) En (26) En

(21) 97202687.6 (22) 02.09.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 10.03.1999

(54) • *Nachrichtenleitweglenkungsverfahren in einem Fernmeldenetz und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for routing messages in a communication network and device therefor*
• *Procédé d'acheminement de messages dans un réseau de communication et dispositif de mise en oeuvre*

(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL

(72) Van der Smagt, Stephanus Theodorus Alois Johannes, 2275 CG Voorburg, NL
De Vos, Aart, 2264 AK Leidschendam, NL

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 356 688 B1**

(25) En (26) En

(21) 02716003.5 (22) 22.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 29.10.2003

(86) CA 2002/000050 22.01.2002

(87) WO 2002/062078 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 US 773466

(54) • *NETZWERKUNABHÄNGIGE TEILNEHMERADRESSIERUNG DURCH DIE VERWENDUNG VON EINEM EINZIGARTIGEN IDENTIFIZIERER, DER MIT NETZWERSPEZIFISCHEN ADRESSEN VERBUNDEN IST*
• *NETWORK INDEPENDENT PARTY ADDRESSING USING A UNIQUE IDENTIFIER LINKED TO NETWORK SPECIFIC ADDRESSES*
• *ADRESSAGE D'UN CORRESPONDANT AVEC UNE ADRESSE INDEPENDANTE DU RESEAU A L'AIDE D'UN IDENTIFICATEUR UNIQUE LIE A DES ADRESSES SPECIFIQUES DE RESEAU*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) TIBURTIUS, Akilan, Montreal, Québec H3H 1P1, CA
HAGER, Hanz, F-92350 Le Plessis Robinson, FR

(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04Q 3/00 → (51) H04L 12/24

H04Q 3/00 → (51) H04M 15/00

H04Q 3/66 → (51) H04Q 3/00

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/32

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 787 413 B1**
H04Q 7/22

(25) En (26) En

(21) 95921104.6 (22) 27.06.1995

(84) DE FR GB IT SE

(43) 06.08.1997

(86) IB 1995/000522 27.06.1995

(87) WO 1997/001940 1997/04 16.01.1997

(54) • *NETZWERKVERBINDUNGSSYSTEM*
• *NETWORK INTERCONNECTING SYSTEM*
• *SYSTEME D'INTERCONNEXION DE RESEAU*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE

(84) SE

(72) DEMERY, David, Andrew, N-5621 BA Eindhoven, NL
ZIJDERHAND, Frans, N-5656 AA Eindhoven, NL
MULDER, Edwin, Wijnand, N-5611 HL Eindhoven, NL

(74) Peters, Rudolf Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 925 698 B1**
H04M 1/274

(25) En (26) En

(21) 97902443.7 (22) 31.01.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.06.1999

(86) GB 1997/000289 31.01.1997

(87) WO 1998/011746 1998/11 19.03.1998

(30) 13.09.1996 GB 9619159

(54) • *CHIPKARTE MIT INTERNER DATENKOMPRESSION*
• *SMART CARD WITH INTERNAL DATA COMPRESSION*
• *CARTE A PUCE AVEC COMPRESSION INTERNE DE DONNEES*

(73) Orange Personal Communications Services Ltd., St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke, Bristol BS32 4QJ, GB

(72) GREEN, Mark, North Somerset BS24 9XB, GB

(74) Spaargaren, Jerome, et al, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 000 517 B1**

(25) De (26) De

(21) 99936306.2 (22) 25.05.1999

(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE

(43) 17.05.2000

(86) DE 1999/001531 25.05.1999

(87) WO 1999/062275 1999/48 02.12.1999

(30) 26.05.1998 DE 19823532

(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES TEILNEHMERIDENTITÄTSMODULS (SIM) IN MOBILFUNKSYSTEMEN*
• *METHOD FOR CONTROLLING A SUBSCRIBER IDENTITY MODULE (SIM) IN MOBILE RADIO TELEPHONE SYSTEMS*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN MODULE D'IDENTIFICATION D'ABONNE (SIM) DANS DES SYSTEMES DE RADIOTELEPHONIE MOBILES*

(73) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE

(72) DUPRE, Michael, D-53757 Sankt Augustin, DE

(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 227 690 B1**
H04M 1/725

(25) De (26) De

(21) 01810062.8 (22) 24.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 31.07.2002

(54) • *Verfahren zu Übertragung von Betriebsdaten an Mobilfunkendgeräte eines schnurlosen Telekommunikationssystems und Nebenstellenanlage dafür*
• *Method for transmission of operating data to mobile terminals of a cordless communication system and private branch exchange therefor*
• *Procédé de transmission des données de fonctionnement vers des terminaux mobiles d'un système de communication sans fil et autocommutateur privé correspondant*

(73) Aastra Technologies Limited, 155 Snow Boulevard, Concord, Ontario L4K 4N9, CA

(72) Schärer, Frank, 3425 Koppigen, CH
Watson, Mark, 4500 Solothurn, CH
Trüb, Heinz, 4500 Solothurn, CH

(74) Rutz, Peter, RUTZ ISLER & PARTNER Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 397 926 B1**
H04L 29/06

(25) En (26) En

(21) 02729752.2 (22) 12.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 17.03.2004

(86) CH 2002/000311 12.06.2002

(87) WO 2002/103978 2002/52 27.12.2002

(30) 18.06.2001 EP 01810594

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR MOBILE IP-NODES IN HETEROGENEN NETZWERKEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MOBILE IP NODES IN HETEROGENEOUS NETWORKS*
• *PROCEDE ET SYSTEME CONCERNANT DES NOEUDS IP MOBILES DANS DES RESEAUX HETEROGENES*

(73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH

(72) Linder, Jan, CH-3013 Bern, CH
Danzeisen,Marc, CH-3012. Bern, CH

(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

H04Q 7/32 → (51) H04B 7/005

---

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 126 734 B1**

(25) En (26) En

(21) 00301166.5 (22) 15.02.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 22.08.2001

(54) • *Verfahren und Mobilfunksystem mit verbesserten Ressourcenzuweisung für die Aufwärtsrichtung*
• *Method and mobile radio telecommunication system with improved uplink resource allocation*
• *Procédé et système de radiocommunication mobile avec amélioration de l' affectation de liaisons montantes*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Al-Housami, Housam, Swindon, Wiltshire SN5 9SQ, GB

(74) Williams, David John, et al, Lucent Technologies UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 244 320 B1**
(25) En (26) En
(21) 02252031.6 (22) 21.03.2002
(84) GB IT
(43) 25.09.2002
(30) 21.03.2001 JP 2001080801
(54) • *Funkbasisstation*
• *Radio base station*
• *Station de base radio*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Takeuchi, Ryosuke, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 190 594 B1**
(25) En (26) En
(21) 01931499.6 (22) 07.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.03.2002
(86) EP 2001/002614 07.03.2001
(87) WO 2001/074107 2001/40 04.10.2001
(30) 28.03.2000 GB 0007334
(54) • *NUTZUNG VON ZEITVERSCHIEBUNG ZUR INFORMATIONSKODIERUNG IN EINEM ZUFALLZUGRIFFSKANAL*
• *USE OF TIME OFFSETS TO ENCODE INFORMATION IN A RANDOM ACCESS CHANNEL*
• *UTILISATION DES DÉCALAGES TEMPORELS POUR CODER DES INFORMATIONS DANS UN CANAL D'ACCÈS ALÉATOIRE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MOULSLEY, Timothy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HUNT, Bernard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Scott, Kevin James, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 198 151 B1**
(25) En (26) En
(21) 01660163.5 (22) 12.09.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 17.04.2002
(30) 13.10.2000 FI 20002263
(54) • *Verfahren und Anordnung zur schnellen Signalisierung in einer asymmetrischen Kommunikationsverbindung*
• *Method and arrangement for implementing fast signalling in an asymmetric communication connection*
• *Procédé et dispositif pour signalisation rapide dans une connexion asymétrique de communication*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Ranta, Pekka, 03100 Nummela, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H04Q 7/38 → (51) H04B 7/26

H04Q 7/38 → (51) H04L 9/06

---

(51) **H04Q 11/08** (11) **0 876 738 B1**
(25) En (26) En
(21) 97901866.0 (22) 17.01.1997
(84) DE FI FR GB NL SE
(43) 11.11.1998
(86) SE 1997/000072 17.01.1997
(87) WO 1997/027720 1997/33 31.07.1997
(30) 26.01.1996 US 592707
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERMITTLUNG VON DIGITALEN ZEITMULTIPLEXSIGNALEN UNTERSCHIEDLICHER ÜBERTRAGUNGSRATEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR SWITCHING DIGITAL TDM SIGNALS OF DIFFERENT RATES*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUTATION DE SIGNAUX TDM NUMERIQUES POSSEDANT DES VITESSES DIFFERENTES*
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) KRISTOFFERSSON, Karl-Ake, S-128 33 Skarpnäck, SE
ROMITI, Stefano, I-00046 Frottaferata, IT
(74) Lövgren, Tage, et al, Telefonaktiebolaget LM Ericsson Corporate IPR & Licensing, 126 25 Stockholm, SE

---

(51) **H04R 1/00** (11) **1 397 936 B1**
H04R 1/02
// (B05D3/00, 5:00, B41J2:00)
(25) En (26) En
(21) 02742842.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.03.2004
(86) DK 2002/000365 29.05.2002
(87) WO 2002/098166 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 867606
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER HYDROPHOBEN SCHICHT UND KONDESATORMIKROFON MIT EINER SOLCHEN SCHICHT*
• *A METHOD OF PROVIDING A HYDROPHOBIC LAYER AND A CONDENSER MICROPHONE HAVING SUCH A LAYER*
• *PROCEDE D'APPLICATION D'UNE COUCHE HYDROPHOBE ET MICROPHONE A CONDENSATEUR COMPRENANT CETTE COUCHE*
(73) Sonion Lyngby A/S, CAT/DTU, Bygning 347, 2800 Kongens Lyngby, DK
(72) JOHANNSEN, Ib, DK-3500 V rl se, DK
LARSEN, Niels, Bent, DK-2400 Copenhagen NV, DK
MÜLLENBORN, Matthias, DK-2800 Lyngby, DK
ROMBACH, Pirmin, Hermann, Otto, DK-2800 Lyngby, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

H04R 1/02 → (51) H04R 1/00

---

(51) **H04R 5/04** (11) **0 706 299 B1**
(25) En (26) En
(21) 95114582.0 (22) 15.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 10.04.1996
(30) 06.10.1994 JP 26826894
12.05.1995 JP 13843595
12.05.1995 JP 13843695
(54) • *Verfahren zur Wiedergabe von Audiosignalen und Vorrichtung dafür*
• *A method for reproducing audio signals and an apparatus therefor*
• *Méthode de reproduction de signaux audio et dispositif pour sa mise en oeuvre*
(73) FIDELIX Y.K., 2-15-14 Matsuyama, Kiyose-shi, Tokyo 204, JP
(72) Nakagawa, Shin, Kiyose-shi, Tokyo 204, JP
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

---

(51) **H04R 25/00** (11) **0 765 104 B1**
H02M 3/158
(25) En (26) En
(21) 96119397.6 (22) 04.12.1996
(84) AT CH DE DK FR LI
(43) 26.03.1997
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Energielieferung zu einem Hörgerät*
• *Method and apparatus for the supply of energy to a hearing device*
• *Procédé et appareil pour la fourniture d'énergie à une prothèse auditive*
(73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) BLUMENTKRANTZ, Enrique Marcello, 2000 Neuchâtel, CH
RASMUSSEN, Erik Witthoefft, 8706 Meilen, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH
(60) 04015465.0 / 1 473 968

H05B 1/02 → (51) H05B 6/68

H05B 3/00 → (51) H05B 3/74

H05B 3/14 → (51) H05B 3/74

---

(51) **H05B 3/74** (11) **1 366 641 B1**
H05B 3/00 H05B 3/14
(25) De (26) De
(21) 02702359.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.12.2003
(86) EP 2002/001751 20.02.2002
(87) WO 2002/078397 2002/40 03.10.2002
(30) 06.03.2001 DE 10112235
(54) • *KERAMIK-KOCHFELD*
• *CERAMIC COOKTOP*
• *PLAQUE DE CUISSON CERAMIQUE*
(73) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(72) WERMBTER, Karsten, 55257 Budenheim, DE
KILLINGER, Andreas, 70794 Filderstadt-Bernhausen, DE
FRIEDRICH, Christian, 81477 München, DE
LI, Chuanfei, 70569 Stuttgart, DE
GADOW, Rainer, 84544 Aschau am Inn, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

---

(51) **H05B 6/32** (11) **1 222 841 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966254.5 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) FR 2000/002728 02.10.2000
(87) WO 2001/026424 2001/15 12.04.2001
(30) 04.10.1999 FR 9912367
(54) • *VERFAHREN ZU BERÜHRUNGSLOSEN SCHMELZEN UND ERSTARREN EINER ELEKTRISCH LEITENDEN PROBE*
• *METHOD FOR MELTING AND SOLIDIFYING WITHOUT CONTACT AN ELECTRIC CONDUCTOR SAMPLE*
• *PROCEDE DE FUSION ET DE SOLIDIFICATION SANS CONTACT D'UN ECHANTILLON CONDUCTEUR D'ELECTRICITE*
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) GILLON, Pascale, F-38000 Grenoble, FR
(74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **H05B 6/68** (11) **1 219 144 B1**
H05B 1/02 F24C 7/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964294.3 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) FR 2000/002556 15.09.2000
(87) WO 2001/022780 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 FR 9911810
(54) • *KOCHVORBEREITUNGSHILFEVORRICHTUNG*
• *COOKING AID DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ASSISTANCE DE PREPARATION CULINAIRE*
(73) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) DESCHENES, Laurent, F-14280 Saint-Germain-la-Blanche-Herbe, FR
PIOLET, Anne-Marie, F-14750 Saint Aubin sur Mer, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SAS Groupe SEB Moulinex Département Propriété Industrielle 8 rue du Colonel Rémy, 14054 Caen Cedex, FR

H05B 6/68 → (51) G05D 11/13

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

(51) **H05B 37/00** (11) **1 025 745 B1**
H05B 41/36 G05F 1/10
(25) En (26) En
(21) 98937018.4 (22) 21.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) US 1998/015248 21.07.1998
(87) WO 1999/017590 1999/14 08.04.1999
(30) 29.09.1997 US 940042
(54) • *ENERGIESPARENDE BELEUCHTUNGSSTEUERUNG*
• *ENERGY SAVING LIGHTING CONTROLLER*
• *REGULATEUR DE LUMIERE ECONOMISEUR D'ENERGIE*
(73) U.S. Energy Inc., 3811 Via del Campo, San Clemente, CA 92673, US
(72) JAMES, Mark, S., Mission Viejo, CA 92692-5301, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Mark & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

(51) **H05B 37/02** (11) **1 138 177 B1**
H05B 41/36
(25) En (26) En
(21) 00964189.5 (22) 15.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2001
(86) EP 2000/009085 15.09.2000
(87) WO 2001/024587 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406648
(54) • *MODULARES MASTER-SLAVE STROMVERSORGUNGSSTEUERGERÄT*
• *MODULAR MASTER-SLAVE POWER SUPPLY CONTROLLER*
• *UNITE MODULAIRE MAITRE-ESCLAVE DE COMMANDE/CONTROLE DE PUISSANCE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GIANNOPOULOS, Demetri, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WACYK, Ihor, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H05B 41/36 → (51) H05B 37/00

H05B 41/36 → (51) H05B 37/02

H05K 1/02 → (51) H04B 1/40

H05K 1/18 → (51) H01P 1/32

H05K 3/24 → (51) C25D 5/00

H05K 3/34 → (51) B23K 1/06

(51) **H05K 5/00** (11) **1 116 422 B1**
(25) De (26) De
(21) 00938534.5 (22) 10.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 18.07.2001
(86) DE 2000/001463 10.05.2000
(87) WO 2000/070922 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 DE 19921928
(54) • *ELEKTRISCHES GERÄT*
• *ELECTRICAL DEVICE*
• *APPAREIL ELECTRIQUE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HAUPT, Martin, Cowbridge CF7 17BR, GB
MAYER, Frank, D-71640 Ludwigsburg, DE
SCHWEINBENZ, Jochen, D-70469 Stuttgart, DE
SCHIEFER, Peter, D-74199 Untergruppenbach, DE
SCHINZEL, Ralf, D-71672 Marbach am Neckar, DE

H05K 5/02 → (51) H05K 5/06

(51) **H05K 5/06** (11) **1 266 547 B1**
H05K 5/02
(25) De (26) De
(21) 01916921.8 (22) 13.03.2001
(84) FR GB IT SE
(43) 18.12.2002
(86) DE 2001/000935 13.03.2001
(87) WO 2001/069993 2001/38 20.09.2001
(30) 14.03.2000 DE 10012297
(54) • *GEHÄUSE FÜR EIN ELEKTRISCHES GERÄT*
• *HOUSING FOR AN ELECTRIC DEVICE*
• *BOITIER POUR APPAREIL ELECTRIQUE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BECKBISSINGER, Kai, 70569 Stuttgart, DE
EISERMANN, Günter, 80757 Karlsfeld, DE
KALASS, Rainer, 91189 Rohr, DE
SIMON, Ewald, 91207 Lauf, DE

H05K 7/00 → (51) F16H 61/00

(51) **H05K 7/14** (11) **1 125 481 B1**
A63F 13/08
(25) En (26) En
(21) 00956877.5 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) JP 2000/005959 01.09.2000
(87) WO 2001/019151 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 JP 25165499
(54) • *ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG, DIE ENTWEDER IN DER HORIZONTALEN OR VERTIKALEN LAGE VERWENDET WERDEN KANN*
• *ELECTRONIC DEVICE THAT CAN BE USED IN EITHER HORIZONTAL OR VERTICAL ORIENTATION*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE POUVANT ETRE UTILISE DANS UNE ORIENTATION SOIT HORIZONTALE SOIT VERTICALE*
(73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) OOTORI, Yasuhiro, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H05K 7/20 → (51) H01R 12/16

(51) **H05K 9/00** (11) **0 933 984 B1**
(25) En (26) En
(21) 99101512.4 (22) 28.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 JP 1835498
(54) • *Abschirmplatte gegen elektromagnetische Wellen*
• *Electromagnetic wave shielding sheet*
• *Plaque faisant écran aux ondes électromagnétiques*
(73) TOMOEGAWA PAPER CO., LTD., 5-15 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Mizumoto, Yasuharu, c/o Pulp & Paper Division, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
Nakada, Tomoyuki, c/o Pulp & Paper Division, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
Suzuki, Toshiaki, c/o Pulp & Paper Division, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H05K 13/08** (11) **0 998 184 B1**
(25) De (26) De
(21) 99121335.6 (22) 26.10.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 03.05.2000
(30) 28.10.1998 DE 19849689
(54) • *Verfahren zum Handhaben von Bauteilen mittels eines Handhabungsgerätes und Handhabungsgerät zur Durchführung des Verfahrens*
• *Manipulator and method for manipulating components*
• *Manipulateur et méthode pour manipuler des composants*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Petereit, Steffen, Dipl.-Ing., 70499 Stuttgart, DE
Schilling, Ulrich, Dipl.-Ing., 70567 Stuttgart, DE

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A61C 13/097** (11) **0 779 798 B2**
(25) De (26) De
(21) 95932701.6 (22) 08.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.06.1997
(86) EP 1995/003550 08.09.1995
(87) WO 1996/007365 1996/12 14.03.1996
(30) 09.09.1994 DE 4432176
(54) • *KÜNSTLICHER SEITENZAHN FÜR DAS MENSCHLICHE GEBISS*
• *ARTIFICIAL POSTERIOR TOOTH FOR HUMANS*

- *DENT POSTERIEURE ARTIFICIELLE POUR DENTURE HUMAINE*

(73) ID DENTAL INNOVATION SA, Rue Kléberg 25, 1201 Genève, CH

(72) Kura, Günter, 50127 Bergheim, DE
Homberg, Wilhelm, 42275 Wuppertal, DE

(74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dr. Solf und Zapf Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

---

(51) **A61K 31/33** (11) **0 533 280 B2**
A61K 31/395 C07D 487/10
C07D 211/56 C07D 453/02
C07D 215/38 C07D 471/08
C07D 471/18 C07D 498/18
C07D 513/18

(25) En (26) En

(21) 92202831.1 (22) 16.09.1992

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.03.1993

(30) 20.09.1991 GB 9120172
11.02.1992 GB 9202839
27.02.1992 GB 9204151

(54) • *Neue medizinische Indikation für Tachykinin-Antagonisten*
• *Novel medical use for tachykinin antagonists*
• *Nouvelle indication médicale pour les antagonistes des tachykinines*

(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) Hagan, Russell Michael, Ware, Hertfordshire SG12 ODP, GB
Bunce, Keith Thomas, Ware, Hertfordshire SG12 ODP, GB
Naylor, Alan, Ware, Hertfordshire SG12 ODP, GB
Ladlow, Mark, Ware, Hertfordshire SG12 ODP, GB
McElroy, Andrew, Glaxo Inc., North Carolina 27709, US
Whittington, Andrew Richard, Greenford, Middlesex UB6 0HE, GB
Coomber, Barry Anthony, Greenford, Middlesex UB6 0HE, GB

(74) Filler, Wendy Anne, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(60) 99200337.6 / 0 916 346
99200338.4 / 0 919 245

A61K 31/395 → (51) A61K 31/33

A61K 35/12 → (51) C12N 15/85

A61K 48/00 → (51) C12N 15/85

A61L 15/48 → (51) D06M 23/16

A61L 15/52 → (51) D06M 23/16

B22C 9/10 → (51) B22C 9/20

---

(51) **B22C 9/20** (11) **0 640 418 B2**
B22C 9/10

(25) Es (26) En

(21) 93500118.0 (22) 02.08.1993

(84) BE DE FR GB GR IE IT PT

(43) 01.03.1995

(54) • *Herstellung von Gussstahlgegenständen mit inneren Hohlräumen*
• *Production of cast steel parts provided with inner cavities*
• *Fabrication de pièces avec cavités internes en acier moulé*

(73) ESCO CORPORATION, P.O.Box 8739, Portland Oregon 97208, US

(72) Lopez Almendros, José, E-08330 Premia de Mar (Barcelona), ES

(74) Madgwick, Paul Roland, RUSCHKE HARTMANN BECKER, Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

B23K 9/16 → (51) B23K 10/00

---

(51) **B23K 10/00** (11) **0 730 506 B2**
B23K 9/16 B23K 10/02

(25) En (26) En

(21) 94905365.6 (22) 10.12.1993

(84) DE FR GB IT

(43) 11.09.1996

(86) US 1993/012045 10.12.1993

(87) WO 1994/013424 1994/14 23.06.1994

(30) 11.12.1992 US 989183
01.03.1993 US 24416

(54) • *VERFAHREN ZUM HOCHWERTIGEN PLASMABOGEN- UND LASERSCHNEIDEN VON ROSTFREIEM STAHL UND ALUMINIUM*
• *PROCESS FOR HIGH QUALITY PLASMA ARC AND LASER CUTTING OF STAINLESS STEEL AND ALUMINUM*
• *PROCEDE DE COUPAGE DE HAUTE QUALITE AU LASER OU AU JET DE PLASMA D'ARC D'ACIER INOXYDADBLE ET D'ALUMINIUM*

(73) HYPERTHERM, INC., P.O. Box 5010, Etna Road, Hanover, NH 03755, US

(72) COUCH, Richard, W., Hanover, NH 03755, US
SANDERS, Nicholas, A., Norwich, VT 05055, US
LU, Zhipeng, Lebanon, NH 03766, US
LUO, Lifeng, Lebanon, NH 03766, US
STENFELT, Staffan, C., O., S-360 30 Lammhult, SE

(74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B23K 10/02 → (51) B23K 10/00

---

(51) **B29C 45/14** (11) **0 694 377 B2**
B29C 45/16 B32B 27/00
B29D 9/00

(25) En (26) En

(21) 95111401.6 (22) 20.07.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.01.1996

(30) 29.07.1994 IT MI941643

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer graphischen Darstellung auf einem Gegenstand aus Polyolefin und nach diesem Verfahren hergestellter Gegenstand*
• *Method for making a graphic representation on objects made of a polyolefin polymer and object made according to said method*
• *Procédé pour la réalisation d'une représentation graphique sur un objet en polyoléfine et objet fabriquè selon ce procédé*

(73) GRAND SOLEIL S.P.A., Via Garibaldi 244, 46013 Canneto sull'Oglio (Mantova), IT

(72) Grazioli, Vittorio, I-46041 Asola (Mantova), IT

(74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

B29C 45/16 → (51) B29C 45/14

B29D 9/00 → (51) B29C 45/14

B32B 27/00 → (51) B29C 45/14

---

(51) **B32B 27/08** (11) **0 236 099 B2**

(25) En (26) En

(21) 87301779.2 (22) 27.02.1987

(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE

(43) 09.09.1987

(30) 28.02.1986 US 834694
21.03.1986 US 842600
21.03.1986 US 842321

(54) • *Verpackungssauerstoffsperrfilm*
• *Oxygen barrier packaging film*
• *Film d'emballage barrière d'oxygène*

(73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, South Carolina 29334-0464, US

(72) Fant, Ennis M., Greenville South Carolina 29607, US
Shah, Gautam P., Simpsonville South Carolina 29681, US

(74) Duckworth, Timothy John, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(60) 93108323.2 / 0 561 428

C07D 211/56 → (51) A61K 31/33

C07D 215/38 → (51) A61K 31/33

C07D 453/02 → (51) A61K 31/33

C07D 471/08 → (51) A61K 31/33

C07D 471/18 → (51) A61K 31/33

C07D 487/10 → (51) A61K 31/33

C07D 498/18 → (51) A61K 31/33

C07D 513/18 → (51) A61K 31/33

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C08F 4/642 → (51) C08F 10/00

---

(51) **C08F 10/00** (11) **0 697 419 B2**
C08F 4/642

(25) En (26) En

(21) 95305560.5 (22) 09.08.1995

(84) DE FR GB IT NL

(43) 21.02.1996

(30) 09.08.1994 JP 20796594
28.12.1994 JP 32873794
15.02.1995 JP 2703195

(54) • *Olefinpolymerisationskatalysator und Verfahren zur Olefinpolymerisation*
• *Olefin polymerization catalyst and process for olefin polymerization*
• *Catalyseur de polymérisation d'oléfines et procédé de polymérisation d'oléfines*

(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Tsutsui, Toshiyuki, c/o Mitsui Petrochem. Ind. Ltd, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Yoshitsugu, Ken, c/o Mitsui Petrochem. Ind. Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Ohgizawa, Masaaki, c/o Mitsui Petrochem. Ind. Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Imuta, Junichi, c/o Mitsui Petrochem. Ind. Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Matsumoto, Tetsuhiro, Mitsui Petrochem. Ind. Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **C08G 18/20** (11) **1 021 473 B2**

(25) De (26) De

(21) 98958794.4 (22) 24.09.1998

(84) AT CH DE LI

(43) 26.07.2000
(86) DE 1998/002897 24.09.1998
(87) WO 1999/016807 1999/14 08.04.1999
(30) 26.09.1997 DE 19742720
(54) • *BIS(ALKYLAMINO)ALKYLETHER-VERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG*
• *BIS(ALKYLAMINO)ALKYLETHER COMPOUNDS AND THE USE THEREOF*
• *COMPOSES DE BIS(ALKYLAMINO)-ALKYLETHER ET LEUR UTILISATION*
(73) Performance Chemicals Handels GmbH, Zuckerkamp 3, 21244 Buchholz, DE
(72) KLOCKEMANN, Werner, D-21244 Buchholz, DE
SIKORSKI, Matthias, D-22117 Hamburg, DE
BADER, Michael, Roland, D-23843 Bad Oldesloe, DE
(74) Schupfner, Georg U., et al, Müller, Schupfner & Gauger, Patentanwälte, Postfach 1753, 21236 Buchholz, DE

---

(51) **C09B 67/20** C09C 3/00 (11) **0 751 189 B2**
(25) De (26) De
(21) 96109681.5 (22) 17.06.1996
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI
(43) 02.01.1997
(30) 27.06.1995 DE 19523204
(54) • *Pulverförmige Pigmentzubereitung*
• *Pulverulent pigment composition*
• *Compositions de pigments sous forme de poudre*
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Schneider, Manfred, 65817 Eppstein, DE
Schnaitmann, Dieter, Dr., 65817 Eppstein, DE
Klein, Rainer, 65510 Idstein, DE
Münkel, Albert, 65835 Liederbach, DE

C09C 3/00 → (51) C09B 67/20

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/85

C12N 9/12 → (51) C12N 15/10

C12N 9/96 → (51) C12N 15/10

---

(51) **C12N 15/10** C12N 9/12 C12N 9/96 (11) **0 258 017 B2** C12P 19/34 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 87307433.0 (22) 21.08.1987
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 02.03.1988
(30) 22.08.1986 US 899513
22.08.1986 US 899241
17.06.1987 US 63647
17.06.1987 US 63509
(54) • *Gereinigtes thermostabiles Enzym und Verfahren zur Amplifikation, zum Nachweis und/oder zur Clonierung von Nukleinsäuresequenzen unter Verwendung dieses Enzyms*
• *Purified thermostable enzyme and process for amplifying, detecting, and/or cloning nucleic acid sequences using said enzyme*
• *Enzyme thermostable purifiée et procédé d'amplification, de détection et/ou de clonage de séquences d'acide nucléique à l'aide de cette enzyme*
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Postfach 3255, 4002 Basel, CH
(72) Erlich, Henry Anthony, Oakland California 94602, US
Horn, Glenn, Emeryville California 94608, US
Saiki, Randall Keichi, Richmond California 94805, US
Stoffel, Susanne, El Cerrito California 94530, US
Mullis, Kary Banks, La Jolla California 92037, US
Lawyer, Frances Cook, Oakland California 94611, US
Gelfand, David Harrow, Oakland, California 94611, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
(60) 96119077.4 / 0 776 970

---

(51) **C12N 15/12** C12N 15/62 C12N 5/10 (11) **0 244 267 B2** C07K 14/705 C12P 21/00
(25) En (26) En
(21) 87303944.0 (22) 01.05.1987
(84) CH DE FR GB LI
(43) 04.11.1987
(30) 02.05.1986 US 859107
(54) • *Varianten des abbaubeschleunigenden Faktors (DAF), hergestellt durch rekombinante DNS-Technologie*
• *Variants of decay accelerating factor (DAF) prepared by recombinant DNA technology*
• *Variants du facteur accélérant la décomposition (DAF), préparés par technologie d'ADN recombinant*
(73) GENENTECH, INC., 460 Point San Bruno Boulevard, South San Francisco California 94080, US
NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US
(72) Caras, Ingrid Wendy, San Francisco, CA 94122, US
Nussenzweig, Victor, New York, New York 10012, US
Davitz, Michael A., Riverdale, New York 10463, US
Martin, David W. Jr., San Francisco, California 94109, US
(74) Armitage, Ian Michael, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

---

(51) **C12N 15/85** A61K 48/00 C12N 5/10 // C12N15/19, C12N15/31, C12N15/54 (11) **0 551 401 B2** A61K 35/12
(25) En (26) En
(21) 91918778.1 (22) 12.09.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 21.07.1993
(86) US 1991/006612 12.09.1991
(87) WO 1992/005262 1992/08 02.04.1992
(30) 14.09.1990 US 582711
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR GENTHERAPIE UND STÄRKUNG DES IMMUNSYSTEMS*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR GENETIC THERAPY AND POTENTIATION OF ANTI-TUMOR IMMUNITY*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR LA THERAPIE ET LA POTENTIALISATION GENETIQUES DE L'IMMUNITE ANTITUMORALE*
(73) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 550 North Broadway, 7th Floor, Baltimore, MD 21205, US
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, Office of the General Counsel, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
(72) FROST, Philip, Morris Township, NJ 07960, US
VOGELSTEIN, Bert, Baltimore, MD 21208, US
CHERNAJOVSKY, Yuti, London NW4 1AJ, GB
FEARON, Eric, R., Branford, CT 06405, US
PARDOLL, Drew, Baltimore, MD 21210, US
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

C12P 19/34 → (51) C12N 15/10

C12P 21/00 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/10

---

(51) **D04B 15/78** (11) **0 677 605 B2**
(25) En (26) En
(21) 95105016.0 (22) 04.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 18.10.1995
(30) 15.04.1994 IT BO940161
(54) • *Auswahlvorrichtung für ein elastisches Nadelauswahlorgan an einer Rundstrickmaschine*
• *Selection device for an elastic selector for needles in a circular knitting machine*
• *Dispositif de sélection pour un sélecteur d'aiguille élastique dans un métier à tricoter circulaire*
(73) MATEC S.p.A., Via delle Nazioni Unite, 1, 50018 Scandicci (Firenze), IT
(72) Ando, Jan, I-50018 Scandicci (Prov. of Firenze), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

D04H 1/42 → (51) D06M 23/16

---

(51) **D06M 23/16** A61L 15/52 D04H 1/42 (11) **0 748 894 B2** A61L 15/48
(25) En (26) En
(21) 96660027.2 (22) 10.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.12.1996
(30) 14.06.1995 FI 952927
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Strömungsführung von Flüssigkeiten in Vliesen, und absorbierende Wegwerfartikel enthaltend die Vliesen*
• *Method for increasing directionality of fluid transport in nonwoven sheet materials, and disposable absorbent articles containing the nonwoven material*
• *Procédé pour améliorer le guidage des fluides dans les non-tissés et articles absorbants jetables contenant les non-tissés*
(73) Suominen Nonwovens Ltd., 29250 Nakkila, FI
(72) Hautojärvi, Joni, 29250 Nakkila, FI
(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

---

(51) **D21F 1/78** (11) **0 863 252 B2**
(25) De (26) De
(21) 98101954.0 (22) 05.02.1998
(84) AT DE FR GB
(43) 09.09.1998
(30) 06.03.1997 DE 29704062 U
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entwässern einer Faserstoffsuspension*
• *Process and apparatus to dewater a fiber suspension*
• *Procédé et appareil pour déshydrater une suspension de fibres*
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Gommel, Axel, 88212 Ravensburg, DE
Sepke, Paul-Wilhelm, 88214 Ravensburg-Weissenau, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **0 452 818 B2**
(25) En (26) En
(21) 91105810.5 (22) 11.04.1991
(84) DE GB
(43) 23.10.1991
(30) 16.04.1990 JP 9766790
(54) • *Elektrostatisches Aufnahmegerät und Instrument zur Messung von elektrostatischen latenten Bildern*
• *Electrostatic recorder and electrostatic latent image measuring instrument*
• *Enregistreur électrostatique et instrument de mesure d'images latentes électrostatiques*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Miyasaka, Toru, Hitachi-shi, Ibaraki-ken, 316, JP
Umeda, Takao, Mito-shi, JP
Nagata, Tetsuya, Hitachi-shi, JP
Igawa, Tatsuo, Kitaibaraki-shi, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

---

(51) **G05D 16/06** (11) **0 392 313 B2**
(25) En (26) En
(21) 90106299.2 (22) 02.04.1990
(84) DE FR GB IT
(43) 17.10.1990
(30) 11.04.1989 US 336363
(54) • *Betriebsstoffdruckregelventil*
• *Fuel pressure regulator valve*
• *Régulateur de pression pour carburant*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hornby, Michael Joseph, Yorktown, Virginia 23690, US

H01L 39/14 → (51) H01L 39/24

---

(51) **H01L 39/24** (11) **0 380 115 B2**
H01L 39/14
(25) En (26) En
(21) 90101530.5 (22) 25.01.1990
(84) DE FR GB
(43) 01.08.1990
(30) 26.01.1989 JP 1931489
01.03.1989 JP 4946389
(54) • *Oxidischer supraleitender Draht*
• *Oxide superconducting wire*
• *Fil supraconducteur d'oxyde*
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Hikata, Takeshi, c/o Osaka Works of, Konohana-ku, Osaka, JP
Mukai, Hidehito, c/o Osaka Works of, Konohana-ku, Osaka, JP
Sato, Kenichi, c/o Osaka Works of, Konohana-ku, Osaka, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

II.2(1)

- **Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **European patents (B1), arranged by publication number**
- **Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 382 403** (51) C12N 15/53

(11) **0 516 629** (51) A41D 13/00
(87) WO 1991/009544

(11) **0 523 084** (51) G02B 6/16
(87) WO 1991/015787

(11) **0 562 419** (51) H04N 7/30

(11) **0 577 225** (51) A61K 49/16

(11) **0 590 048** (51) C07K 1/113
(87) WO 1993/000107

(11) **0 625 905** (51) A61K 31/74
(87) WO 1994/006441

(11) **0 644 583** (51) H01L 21/28

(11) **0 644 649** (51) H03F 3/217

(11) **0 675 608** (51) H04B 7/005

(11) **0 682 418** (51) H04B 7/005

(11) **0 685 559** (51) C12N 15/55
(87) WO 1995/009234

(11) **0 700 661** (51) A61B 5/22

(11) **0 703 457** (51) G01N 35/04

(11) **0 705 147** (51) B05D 1/04
(87) WO 1994/022594

(11) **0 706 211** (51) H01L 21/768

(11) **0 706 299** (51) H04R 5/04

(11) **0 720 227** (51) H01L 23/485

(11) **0 720 633** (51) C08K 7/02
(87) WO 1995/008592

(11) **0 720 650** (51) C12N 15/12
(87) WO 1995/008627

(11) **0 725 109** (51) C08K 13/02

(11) **0 725 372** (51) G07B 17/04

(11) **0 726 512** (51) G05F 3/22

(11) **0 731 357** (51) G01P 15/09
(87) WO 1996/010184

(11) **0 732 297** (51) B66C 1/66

(11) **0 744 190** (51) A61N 1/365

(11) **0 744 754** (51) G11C 16/06

(11) **0 748 002** (51) H01R 13/631

(11) **0 750 009** (51) C08K 5/07

(11) **0 750 158** (51) F21V 8/00

(11) **0 750 414** (51) H04M 11/06

(11) **0 753 143** (51) G01N 27/447
(87) WO 1996/023220

(11) **0 755 022** (51) G06T 11/60
(87) WO 1996/024909

(11) **0 760 466** (51) G01F 1/58

(11) **0 763 345** (51) A61B 10/00

(11) **0 765 104** (51) H04R 25/00

(11) **0 765 983** (51) E05B 49/00

(11) **0 766 092** (51) G01R 31/3185

(11) **0 769 364** (51) H04L 27/06

(11) **0 778 755** (51) A61F 2/24
(87) WO 1996/007373

(11) **0 779 746** (51) H04N 7/62

(11) **0 783 129** (51) G03B 13/12

(11) **0 783 690** (51) G01N 27/416
(87) WO 1996/010742

(11) **0 783 691** (51) G01N 27/447
(87) WO 1996/009537

(11) **0 787 260** (51) F04B 17/00
(87) WO 1995/025891

(11) **0 787 413** (51) H04Q 7/32
(87) WO 1997/001940

(11) **0 788 979** (51) B65D 75/34
(87) WO 1997/010159

(11) **0 792 581** (51) A01N 25/18

(11) **0 793 124** (51) G02B 6/293

(11) **0 797 007** (51) F04D 29/64

(11) **0 800 616** (51) F01D 15/10
(87) WO 1997/016627

(11) **0 800 794** (51) A61B 17/32

(11) **0 801 180** (51) E03D 1/14

(11) **0 803 077** (51) G02F 1/1337
(87) WO 1997/018495

(11) **0 803 156** (51) H04L 12/24
(87) WO 1995/031057

(11) **0 810 295** (51) C22C 38/18

(11) **0 811 691** (51) C12P 21/08
(87) WO 1997/010354

(11) **0 815 925** (51) B01D 53/94

(11) **0 816 862** (51) G01S 5/14

(11) **0 817 195** (51) G11B 27/32

(11) **0 820 169** (51) H04L 9/32

(11) **0 820 524** (51) C12Q 1/68
(87) WO 1996/031622

(11) **0 822 089** (51) B41J 3/54

(11) **0 824 901** (51) A61F 2/06

(11) **0 825 785** (51) H04N 9/29

(11) **0 828 233** (51) G07C 9/00

(11) **0 828 383** (51) H04N 5/232

(11) **0 829 909** (51) H01L 31/042

(11) **0 831 413** (51) G06K 7/00

(11) **0 831 531** (51) H01L 27/108

(11) **0 832 586** (51) A47G 1/17

(11) **0 832 587** (51) A47G 1/17

(11) **0 833 264** (51) G06F 17/50

(11) **0 834 410** (51) B60H 1/00

(11) **0 834 525** (51) C08G 64/42

(11) **0 834 754** (51) G02B 5/30
(87) WO 1997/040410

(11) **0 839 488** (51) A47L 9/00

(11) **0 840 054** (51) F17C 1/16

(11) **0 841 402** (51) C12N 15/82

(11) **0 843 905** (51) H01Q 1/36
(87) WO 1997/006578

(11) **0 845 540** (51) C12P 21/08
(87) WO 1996/028569

(11) **0 846 175** (51) C12N 15/52
(87) WO 1997/047747

(11) **0 846 363** (51) H02J 9/06
(87) WO 1997/048165

(11) **0 849 544** (51) F24F 5/00
(87) WO 1997/009570

(11) **0 849 710** (51) G06T 11/00

(11) **0 850 188** (51) B66B 13/12
(87) WO 1997/010168

(11) **0 851 433** (51) G11C 17/12

(11) **0 852 501** (51) A61K 31/715
(87) WO 1997/011710

(11) **0 854 394** (51) G03G 15/08

(11) **0 856 891** (51) H01L 27/118

(11) **0 857 425** (51) A23G 9/26

(11) **0 858 108** (51) H01L 25/10

(11) **0 858 384** (51) B26B 21/44
(87) WO 1998/008660

(11) **0 859 401** (51) H01L 21/033

(11) **0 859 969** (51) G02F 1/1335
(87) WO 1998/008135

(11) **0 862 814** (51) H03J 1/00
(87) WO 1998/012811

(11) **0 863 081** (51) B65D 5/00

(11) **0 863 433** (51) G03D 3/00
(87) WO 1998/010332

(11) **0 866 588** (51) H04L 27/30

(11) **0 867 020** (51) G08G 1/0967
(87) WO 1998/012684

(11) **0 871 301** (51) H04B 10/17

(11) **0 872 083** (51) H04L 12/24
(87) WO 1997/001904

(11) **0 872 260** (51) A61N 1/37

(11) **0 872 836** (51) G11B 19/12

(11) **0 873 773** (51) B01D 1/06

(11) **0 874 128** (51) E21B 10/62

(11) **0 875 241** (51) A61K 7/48

(11) **0 876 127** (51) A61B 8/06
(87) WO 1998/014119

(11) **0 876 738** (51) H04Q 11/08
(87) WO 1997/027720

(11) **0 877 288** (51) G03C 7/384

(11) **0 877 375** (51) G11B 23/03

(11) **0 877 472** (51) H02M 7/00

(11) **0 878 080** (51) H04L 12/66
(87) WO 1997/028629

(11) **0 878 273** (51) B25F 5/02

(11) **0 878 795** (51) G11B 19/247

(11) **0 879 441** (51) G03B 1/00
(87) WO 1997/029401

(11) **0 879 491** (51) H01R 31/08
(87) WO 1998/009355

(11) **0 880 091** (51) G06F 3/033

(11) **0 880 736** (51) G06F 3/06
(87) WO 1998/022868

(11) **0 882 727** (51) C07D 473/34
(87) WO 1998/001448

(11) **0 884 085** (51) B01D 53/04

(11) **0 884 847** (51) H03K 19/003

(11) **0 885 961** (51) C12N 15/17

(11) **0 886 218** (51) G06F 13/364

(11) **0 886 637** (51) C07D 401/04
(87) WO 1996/026205

(11) **0 891 520** (51) F24F 3/14
(87) WO 1997/039285

(11) **0 895 140** (51) G03G 21/18

(11) **0 895 537** (51) C12N 9/52
(87) WO 1998/031791

(11) **0 895 782** (51) A61K 47/12

(11) **0 896 549** (51) B05D 1/24
(87) WO 1997/037776

(11) **0 897 006** (51) C12N 15/53

(11) **0 897 134** (51) G03F 7/004

(11) **0 897 168** (51) G08G 1/0962

(11) **0 897 460** (51) F01D 11/02
(87) WO 1997/042400

(11) **0 900 637** (51) B26D 1/40

(11) **0 901 237** (51) H04B 1/707

(11) **0 901 257** (51) H04L 27/00

(11) **0 901 295** (51) H04Q 3/00

(11) **0 901 819** (51) B01L 3/14

(11) **0 902 166** (51) F01D 5/28

(11) **0 902 323** (51) G03C 7/30

(11) **0 902 336** (51) G03G 15/09

(11) **0 902 455** (51) H01J 35/10

(11) **0 902 588** (51) H04N 1/40

(11) **0 903 360** (51) C08G 18/40

(11) **0 903 372** (51) C08K 5/00

(11) **0 903 566** (51) G01J 5/20

(11) **0 904 026** (51) A61B 17/86
(87) WO 1997/040762

(11) **0 904 592** (51) H01F 1/44
(87) WO 1997/048110

(11) **0 905 114** (51) C07C 37/48

(11) **0 905 158** (51) C08G 18/36

(11) **0 905 197** (51) C08L 83/08

(11) **0 905 360** (51) F02D 41/40

(11) **0 905 443** (51) F23C 7/00

(11) **0 905 536** (51) G02B 6/42

(11) **0 905 563** (51) G03D 15/00

(11) **0 905 709** (51) G11C 15/04

(11) **0 905 833** (51) H01S 5/02

(11) **0 906 698** (51) H04N 7/173
(87) WO 1998/044735

(11) **0 908 224** (51) B01D 53/94

(11) **0 909 733** (51) B65H 3/52

(11) **0 909 788** (51) C08L 21/00
(87) WO 1998/044040

(11) **0 910 057** (51) G08G 1/16

(11) **0 911 605** (51) G01C 15/04

(11) **0 913 037** (51) H04B 1/59
(87) WO 1998/048523

(11) **0 913 417** (51) C08G 18/42

(11) **0 913 424** (51) C08J 9/224

(11) **0 913 852** (51) H01J 29/86

(11) **0 916 050** (51) F16K 31/06
(87) WO 1998/057079

(11) **0 917 571** (51) C12N 15/12
(87) WO 1997/043412

(11) **0 918 812** (51) C08J 5/10
(87) WO 1999/000447

(11) **0 919 096** (51) H04M 9/08
(87) WO 1998/047276

(11) **0 921 642** (51) H04B 1/40

(11) **0 922 040** (51) C07D 263/28
(87) WO 1998/007709

(11) **0 922 111** (51) C12N 15/86
(87) WO 1998/003670

(11) **0 923 050** (51) G06T 7/00

(11) **0 923 197** (51) H03M 13/41
(87) WO 1999/000905

(11) **0 923 747** (51) G02B 3/00
(87) WO 1998/010314

(11) **0 925 698** (51) H04Q 7/32
(87) WO 1998/011746

(11) **0 925 995** (51) B60N 2/00

(11) **0 926 478** (51) G01J 5/10

(11) **0 927 473** (51) H04L 9/06
(87) WO 1999/005817

(11) **0 927 927** (51) G06F 3/06

(11) **0 929 457** (51) B65D 33/02
(87) WO 1998/001354

(11) **0 929 596** (51) C08G 75/02
(87) WO 1998/014503

(11) **0 930 076** (51) A61K 45/06
(87) WO 1998/002183

(11) **0 931 457** (51) A21D 13/08

(11) **0 932 442** (51) B01F 5/06
(87) WO 1998/014268

(11) **0 932 762** (51) F04B 1/04
(87) WO 1999/006697

(11) **0 933 420** (51) A23L 1/226

(11) **0 933 647** (51) G01S 13/02
(87) WO 1998/016845

(11) **0 933 905** (51) H04L 29/06

(11) **0 933 984** (51) H05K 9/00

(11) **0 934 971** (51) C08J 9/14

(11) **0 935 480** (51) A61M 37/00
(87) WO 1998/013091

(11) **0 936 722** (51) H02K 7/116

(11) **0 937 229** (51) G01B 11/30
(87) WO 1999/013294

(11) **0 937 233** (51) G01G 3/14
(87) WO 1999/013301

(11) **0 937 914** (51) F16H 61/00

(11) **0 938 861** (51) A47K 3/38

(11) **0 939 543** (51) H04N 1/03

(11) **0 939 547** (51) H04N 5/44

(11) **0 940 019** (51) H04J 3/08
(87) WO 1998/023051

(11) **0 940 238** (51) B29B 9/16

(11) **0 940 428** (51) C08K 3/00

(11) **0 941 701** (51) A61B 17/12

(11) **0 942 058** (51) C09J 101/18

(11) **0 942 423** (51) G11B 23/50

(11) **0 943 970** (51) G03G 15/20
(87) WO 1999/017169

(11) **0 944 034** (51) G10H 1/40

(11) **0 944 175** (51) H04B 1/52

(11) **0 944 837** (51) G01N 33/68
(87) WO 1998/023963

(11) **0 945 769** (51) G04C 10/00
(87) WO 1999/019775

(11) **0 945 926** (51) H01R 13/52

(11) **0 947 157** (51) A47L 15/42

(11) **0 947 781** (51) F24F 1/00
(87) WO 1999/015835

(11) **0 948 128** (51) H03D 3/00

(11) **0 949 417** (51) F04B 39/10

(11) **0 949 418** (51) F04B 43/04

(11) **0 949 704** (51) H01M 8/02

(11) **0 951 655** (51) G02B 17/00
(87) WO 1999/026097

(11) **0 951 926** (51) A63C 9/00

(11) **0 952 297** (51) E06B 9/17

(11) **0 953 009** (51) C08K 5/32
(87) WO 1998/031739

(11) **0 954 293** (51) A61K 9/36
(87) WO 1998/032426

(11) **0 954 880** (51) H01L 29/737
(87) WO 1998/026457

(11) **0 955 411** (51) E01B 31/17

(11) **0 957 042** (51) B65B 15/04
(87) WO 1999/012827

(11) **0 957 501** (51) H01H 71/32

(11) **0 959 911** (51) A61M 1/10
(87) WO 1997/030739

(11) **0 961 610** (51) A61K 7/48
(87) WO 1998/031339

(11) **0 962 263** (51) B08B 3/02

(11) **0 964 080** (51) C25D 7/06
(87) WO 1998/014642

(11) **0 964 143** (51) F02D 41/30

(11) **0 965 882** (51) G03C 3/00

(11) **0 966 261** (51) A61K 7/48
(87) WO 1998/009612

(11) **0 966 746** (51) H01B 3/44
(87) WO 1998/040895

(11) **0 966 806** (51) H04H 1/00
(87) WO 1998/042090

(11) **0 966 895** (51) A43B 13/12

(11) **0 966 974** (51) A61K 47/30
(87) WO 1999/036098

(11) **0 967 763** (51) H04L 27/26

(11) **0 968 065** (51) B22D 27/04
(87) WO 1999/012679

(11) **0 968 778** (51) B22D 11/04

(11) **0 969 244** (51) F21S 8/04

(11) **0 970 182** (51) C11D 17/04
(87) WO 1998/042819

(11) **0 970 245** (51) C12Q 1/68
(87) WO 1998/040515

(11) **0 970 537** (51) H01Q 1/36
(87) WO 1998/039816

(11) **0 971 845** (51) B65D 63/10
(87) WO 1998/043375

(11) **0 972 504** (51) A61J 1/00

(11) **0 972 544** (51) A63C 5/00

(11) **0 972 698** (51) B62D 33/067

(11) **0 972 703** (51) B62K 19/36

(11) **0 973 593** (51) B01D 15/00
(87) WO 1998/030303

(11) **0 973 953** (51) C22B 9/02
(87) WO 1999/041418

(11) **0 974 391** (51) B01F 15/04
(87) WO 1998/043731

(11) **0 974 452** (51) B32B 27/08

(11) **0 975 586** (51) C07C 251/00
(87) WO 1998/045254

(11) **0 976 459** (51) B05D 7/14

(11) **0 976 828** (51) C12N 15/55

(11) **0 976 919** (51) F02B 37/18

(11) **0 977 745** (51) C07D 295/12
(87) WO 1998/039313

(11) **0 978 190** (51) H04M 1/76
(87) WO 1998/048541

(11) **0 978 748** (51) G02B 27/14

(11) **0 979 749** (51) B60N 2/04

(11) **0 979 752** (51) B60N 2/28

(11) **0 981 365** (51) A61K 38/33
(87) WO 1998/048831

(11) **0 982 186** (51) B60N 2/48

(11) **0 983 937** (51) B64C 13/00

(11) **0 984 333** (51) G03G 15/02

(11) **0 984 334** (51) G03G 13/02

(11) **0 985 374** (51) A61B 5/11

(11) **0 985 458** (51) B08B 7/00

(11) **0 985 470** (51) B21H 3/08

(11) **0 985 654** (51) C07C 67/02

(11) **0 985 885** (51) F24C 7/08

(11) **0 985 906** (51) G01C 21/20

(11) **0 986 172** (51) H03H 9/00

(11) **0 987 032** (51) A61L 27/00

(11) **0 987 674** (51) G09G 3/00

(11) **0 987 779** (51) H01M 10/40

(11) **0 988 872** (51) A61N 1/16

(11) **0 988 943** (51) B26D 7/18

(11) **0 989 216** (51) D03D 9/00

(11) **0 990 957** (51) G03G 15/06

(11) **0 991 015** (51) G06T 5/00

(11) **0 991 044** (51) G08G 1/0967

(11) **0 991 240** (51) H04L 29/06

(11) **0 991 327** (51) A23L 1/00
(87) WO 1999/000025

(11) **0 991 447** (51) A61N 7/00
(87) WO 1998/057707

(11) **0 992 317** (51) B23Q 7/04

(11) **0 992 401** (51) B60R 16/02

(11) **0 992 407** (51) B60R 22/46

(11) **0 992 629** (51) E01H 11/00

(11) **0 994 009** (51) B62D 33/063

(11) **0 994 697** (51) A61K 9/20
(87) WO 1998/056358

(11) **0 995 697** (51) B65D 83/14

(11) **0 995 707** (51) B65H 19/22

(11) **0 996 671** (51) C08K 5/5317
(87) WO 1999/005208

(11) **0 997 104** (51) A61B 5/103

(11) **0 997 376** (51) B64D 33/02

(11) **0 998 184** (51) H05K 13/08

(11) **0 998 757** (51) H01L 23/485
(87) WO 1999/004431

(11) **1 000 395** (51) G06F 11/10
(87) WO 1999/005599

(11) **1 000 517** (51) H04Q 7/32
(87) WO 1999/062275

(11) **1 001 085** (51) E01B 35/10

(11) **1 001 406** (51) G10L 15/22

(11) **1 003 177** (51) G21C 15/14

(11) **1 005 972** (51) B29C 47/10

(11) **1 006 132** (51) C08G 18/28

(11) **1 006 416** (51) G03G 15/16

(11) **1 006 805** (51) A23C 9/12
(87) WO 1999/011141

(11) **1 007 157** (51) A62B 18/10
(87) WO 1999/055424

(11) **1 007 197** (51) B01J 13/00
(87) WO 1998/045032

(11) **1 007 973** (51) G01N 35/10
(87) WO 1998/045205

(11) **1 008 539** (51) B65G 45/12

(11) **1 009 647** (51) B60R 16/02
(87) WO 1999/011491

(11) **1 009 679** (51) B65D 51/00
(87) WO 1998/009579

(11) **1 009 900** (51) E05F 15/16
(87) WO 1999/002811

(11) **1 010 206** (51) H01L 31/0352
(87) WO 1998/042028

(11) **1 011 211** (51) H04B 7/26
(87) WO 1998/047246

(11) **1 011 507** (51) A61B 17/86
(87) WO 1998/033448

(11) **1 012 180** (51) C07K 14/18
(87) WO 1999/007734

(11) **1 012 956** (51) H02M 7/219
(87) WO 1999/013561

(11) **1 013 537** (51) B62D 15/02

(11) **1 013 875** (51) E21B 7/28

(11) **1 013 878** (51) F01D 5/00

(11) **1 014 178** (51) G03C 1/498

(11) **1 014 224** (51) G03G 15/23

(11) **1 014 802** (51) A23C 13/16
(87) WO 1997/046111

(11) **1 016 733** (51) C22F 1/10

(11) **1 017 522** (51) B22D 17/00
(87) WO 2000/006322

(11) **1 018 123** (51) G21F 5/00
(87) WO 1999/017304

(11) **1 018 180** (51) H01M 10/06
(87) WO 1998/043309

(11) **1 019 176** (51) B01D 50/00
(87) WO 1998/033578

(11) **1 019 190** (51) B01J 31/18
(87) WO 1999/013983

(11) **1 019 228** (51) B29B 15/04
(87) WO 1999/016600

(11) **1 019 235** (51) B29C 45/16
(87) WO 1999/016605

(11) **1 019 756** (51) G02B 1/02
(87) WO 1999/019752

(11) **1 020 027** (51) H03G 11/08
(87) WO 1999/018664

(11) **1 020 594** (51) E05C 9/04

(11) **1 021 290** (51) B29C 70/16
(87) WO 1998/052738

(11) **1 022 478** (51) F16C 29/06

(11) **1 022 567** (51) G01N 33/92

(11) **1 023 343** (51) C08F 210/16
(87) WO 1999/012984

(11) **1 024 351** (51) G01N 29/22

(11) **1 024 371** (51) G01R 33/56

(11) **1 025 745** (51) H05B 37/00
(87) WO 1999/017590

(11) **1 026 214** (51) C09J 5/00

(11) **1 026 269** (51) C22C 19/03

(11) **1 028 053** (51) B65B 13/22

(11) **1 028 903** (51) B65D 81/32
(87) WO 1998/046500

(11) **1 029 074** (51) C12Q 1/34
(87) WO 2000/006765

(11) **1 029 893** (51) C08L 63/00

(11) **1 030 152** (51) F28D 1/047
(87) WO 2000/012947

(11) **1 031 223** (51) H04L 29/06
(87) WO 1999/020024

(11) **1 031 585** (51) C08F 226/00

(11) **1 031 603** (51) C08K 5/00

(11) **1 031 747** (51) F16D 3/06

(11) **1 033 193** (51) B22F 3/02
(87) WO 2000/016935

(11) **1 033 483** (51) F02B 1/04

(11) **1 033 916** (51) A23B 4/044
(87) WO 1999/027794

(11) **1 035 723** (51) H04M 15/00

(11) **1 036 917** (51) F01D 21/02

(11) **1 036 922** (51) F02B 23/10

(11) **1 037 119** (51) G03G 15/08

(11) **1 037 742** (51) B32B 27/08
(87) WO 1999/016617

(11) **1 038 725** (51) B60P 3/077

(11) **1 038 769** (51) B64D 25/02

(11) **1 041 800** (51) H04M 1/72

(11) **1 042 802** (51) H01L 21/3205
(87) WO 1999/033098

(11) **1 043 497** (51) F02M 47/02

(11) **1 043 802** (51) H01Q 15/16

(11) **1 044 404** (51) G06F 3/06
(87) WO 2000/023871

(11) **1 044 651** (51) A61B 10/00

(11) **1 044 688** (51) A61K 9/08
(87) WO 2000/016774

(11) **1 045 866** (51) C08F 4/69
(87) WO 1999/040126

(11) **1 046 838** (51) F16H 37/04

(11) **1 046 902** (51) G01N 21/85

(11) **1 048 588** (51) B65D 75/58

(11) **1 048 841** (51) F02M 37/00

(11) **1 049 073** (51) G10L 19/10

(11) **1 049 281** (51) H04J 3/07

(11) **1 049 751** (51) C09J 123/08
(87) WO 1999/037730

(11) **1 049 845** (51) E05B 55/06
(87) WO 2000/012851

(11) **1 050 218** (51) A23G 7/00

(11) **1 051 556** (51) E05B 49/00
(87) WO 1999/039066

(11) **1 052 783** (51) H04B 1/707

(11) **1 053 060** (51) B05B 7/10
(87) WO 1999/039833

(11) **1 053 434** (51) F23R 3/42
(87) WO 2000/025067

(11) **1 054 394** (51) G11B 7/24

(11) **1 055 063** (51) F02M 61/14
(87) WO 2000/036295

(11) **1 055 406** (51) A61K 7/02

(11) **1 055 539** (51) B60K 5/12

(11) **1 055 671** (51) C07D 309/30
(87) WO 2000/034264

(11) **1 055 789** (51) E05B 49/00

(11) **1 055 799** (51) F01C 1/16

(11) **1 056 812** (51) C09D 5/08
(87) WO 1999/043757

(11) **1 057 558** (51) B22D 17/14

(11) **1 057 856** (51) C08K 5/00

(11) **1 057 960** (51) E05F 15/12

(11) **1 058 009** (51) F04D 25/12
(87) WO 2000/036304

(11) **1 058 335** (51) H01P 1/16

(11) **1 058 423** (51) H04L 12/54
(87) WO 2000/038373

(11) **1 058 988** (51) H04L 27/14
(87) WO 2000/039975

(11) **1 059 204** (51) B60R 9/04

(11) **1 059 278** (51) C07C 29/62

(11) **1 059 890** (51) A61F 2/01
(87) WO 1999/044542

(11) **1 059 943** (51) A61K 47/48
(87) WO 1999/044643

(11) **1 059 960** (51) A61N 1/32
(87) WO 1999/044678

(11) **1 061 164** (51) D03D 25/00

(11) **1 061 209** (51) E05B 15/10

(11) **1 061 827** (51) A45D 1/04
(87) WO 1999/045813

(11) **1 061 961** (51) A61L 9/04
(87) WO 1999/037335

(11) **1 063 105** (51) B60B 29/00

(11) **1 063 152** (51) B62D 49/08

(11) **1 063 403** (51) F02D 9/02

(11) **1 063 539** (51) G02B 1/04

(11) **1 063 974** (51) A61K 9/44
(87) WO 1999/044593

(11) **1 067 022** (51) B60R 11/02

(11) **1 067 444** (51) G05B 17/02

(11) **1 067 561** (51) H01B 11/18

(11) **1 067 672** (51) H03B 5/18

(11) **1 068 070** (51) B32B 3/20
(87) WO 1999/050058

(11) **1 068 276** (51) C09J 11/00
(87) WO 1999/047621

(11) **1 069 306** (51) F02M 35/104

(11) **1 069 321** (51) F15B 13/04

(11) **1 069 400** (51) G01B 7/30

(11) **1 070 560** (51) B22D 11/22

(11) **1 070 709** (51) C07D 309/34

(11) **1 070 972** (51) G02B 3/00

(11) **1 071 353** (51) A46D 1/00
(87) WO 1999/053801

(11) **1 072 195** (51) A23G 3/00

(11) **1 072 327** (51) B05D 5/00

(11) **1 072 630** (51) C08J 3/12

(11) **1 072 722** (51) D21F 5/00

(11) **1 072 749** (51) E05F 15/12

(11) **1 073 443** (51) A61K 35/14
(87) WO 1999/055346

(11) **1 073 627** (51) C07C 255/66
(87) WO 1999/054288

(11) **1 073 745** (51) C12N 15/31
(87) WO 1999/057278

(11) **1 073 771** (51) C12Q 1/68
(87) WO 1999/057312

(11) **1 074 077** (51) H01T 13/40
(87) WO 1999/056362

(11) **1 074 891** (51) G03G 15/00

(11) **1 075 264** (51) A61K 31/535
(87) WO 1999/058130

(11) **1 077 276** (51) D02H 1/00

(11) **1 077 349** (51) F23K 5/06

(11) **1 078 152** (51) F02B 31/00
(87) WO 1999/058830

(11) **1 078 501** (51) H04L 12/56
(87) WO 1999/059300

(11) **1 078 787** (51) B60H 1/00

(11) **1 079 052** (51) E05B 49/00

(11) **1 079 274** (51) G03F 3/10

(11) **1 079 534** (51) H04B 1/52

(11) **1 080 134** (51) C08J 3/03
(87) WO 1999/058596

(11) **1 080 734** (51) A61L 2/20

(11) **1 081 058** (51) B65D 41/02

(11) **1 081 728** (51) H01H 13/70

(11) **1 082 356** (51) C08F 4/70
(87) WO 1999/062963

(11) **1 082 422** (51) C12N 15/11
(87) WO 1999/061608

(11) **1 082 936** (51) A47L 9/14

(11) **1 083 330** (51) F02M 35/16

(11) **1 083 734** (51) H04N 1/32

(11) **1 084 654** (51) A47B 88/00

(11) **1 084 780** (51) B22D 31/00

(11) **1 084 960** (51) B65D 43/02

(11) **1 084 977** (51) B65H 31/28

(11) **1 085 104** (51) C22B 7/02

(11) **1 085 124** (51) D21F 7/08

(11) **1 086 285** (51) E05B 65/19
(87) WO 1999/061735

(11) **1 086 384** (51) G01S 5/06
(87) WO 1999/063359

(11) **1 086 922** (51) B66B 9/02

(11) **1 087 001** (51) C09D 183/04

(11) **1 087 143** (51) F04D 13/14

(11) **1 087 178** (51) F23D 14/26

(11) **1 087 459** (51) H01P 1/387

(11) **1 087 579** (51) H04L 12/64

(11) **1 087 606** (51) H04N 1/00

(11) **1 089 135** (51) G03G 15/08

(11) **1 089 139** (51) G03G 15/20

(11) **1 089 377** (51) H01Q 19/06

(11) **1 090 941** (51) C08G 18/76

(11) **1 091 095** (51) F01K 23/10

(11) **1 091 263** (51) G03G 15/20

(11) **1 091 995** (51) C08G 67/02
(87) WO 2000/001756

(11) **1 092 341** (51) A01D 41/14

(11) **1 093 030** (51) G03G 15/02

(11) **1 093 776** (51) A61F 2/38

(11) **1 093 779** (51) A61F 13/00

(11) **1 093 961** (51) B60N 3/06

(11) **1 094 407** (51) G06F 17/30

(11) **1 094 715** (51) A21D 8/04
(87) WO 2000/002457

(11) **1 096 357** (51) G05G 9/047

(11) **1 097 098** (51) B65G 69/28
(87) WO 2000/002805

(11) **1 097 687** (51) A61F 13/505

(11) **1 097 758** (51) B21D 22/20

(11) **1 098 570** (51) A23F 5/24
(87) WO 2000/004789

(11) **1 099 611** (51) B60T 8/94

(11) **1 100 778** (51) C07D 207/34
(87) WO 2000/006542

(11) **1 100 867** (51) C12M 1/107
(87) WO 2000/006693

(11) **1 101 041** (51) F16D 65/12
(87) WO 2000/006922

(11) **1 102 675** (51) B31D 1/02
(87) WO 2000/007807

(11) **1 104 407** (51) C07D 233/54
(87) WO 2001/000586

(11) **1 104 967** (51) H04L 29/06

(11) **1 105 622** (51) F01D 17/16
(87) WO 2000/009863

(11) **1 105 916** (51) H01J 61/54
(87) WO 2000/077825

(11) **1 106 609** (51) C07D 295/13

(11) **1 106 860** (51) F16F 1/38

(11) **1 108 306** (51) H04L 1/24
(87) WO 2000/013365

(11) **1 108 380** (51) A47B 97/08

(11) **1 108 926** (51) F16J 15/32

(11) **1 108 952** (51) F23C 9/00

(11) **1 109 667** (51) B32B 27/08
(87) WO 1999/047351

(11) **1 110 085** (51) G01N 33/487
(87) WO 2000/014533

(11) **1 110 718** (51) B32B 31/26

(11) **1 110 828** (51) B60R 25/02

(11) **1 111 204** (51) F01L 13/00

(11) **1 112 030** (51) A61B 17/22
(87) WO 2000/015121

(11) **1 112 436** (51) E21B 23/10
(87) WO 2000/015943

(11) **1 112 509** (51) G01S 5/14
(87) WO 2000/010031

(11) **1 113 184** (51) F16D 65/092

(11) **1 113 529** (51) H01R 12/16

(11) **1 114 415** (51) G10L 19/14
(87) WO 2000/016315

(11) **1 115 816** (51) C10M 173/02
(87) WO 2000/014190

(11) **1 116 046** (51) G01S 13/90
(87) WO 2000/020892

(11) **1 116 422** (51) H05K 5/00
(87) WO 2000/070922

(11) **1 117 340** (51) A61C 19/00
(87) WO 2000/021460

(11) **1 117 386** (51) A61K 9/48
(87) WO 2000/018377

(11) **1 117 666** (51) C07D 487/22
(87) WO 2000/018771

(11) **1 117 896** (51) E21B 10/28
(87) WO 2000/070184

(11) **1 117 927** (51) F02M 57/00
(87) WO 2000/012890

(11) **1 118 384** (51) B01J 23/26

(11) **1 119 341** (51) A61K 7/16
(87) WO 2000/019970

(11) **1 119 486** (51) B63H 5/125
(87) WO 2000/015495

(11) **1 119 538** (51) C07C 43/196
(87) WO 2000/017143

(11) **1 119 593** (51) C09K 5/20
(87) WO 2000/011102

(11) **1 119 648** (51) C22C 38/04
(87) WO 2001/002615

(11) **1 119 696** (51) F02D 35/02
(87) WO 2000/022288

(11) **1 119 751** (51) G01L 13/04
(87) WO 2000/023779

(11) **1 119 923** (51) H04B 1/707
(87) WO 2000/021209

(11) **1 120 811** (51) H01J 37/34

(11) **1 122 348** (51) D03D 39/18

(11) **1 123 496** (51) G01N 3/08
(87) WO 2001/011337

(11) **1 124 410** (51) A01G 9/02
(87) WO 2001/015516

(11) **1 125 077** (51) F16K 31/02
(87) WO 2000/025053

(11) **1 125 201** (51) G06F 11/14
(87) WO 2001/016748

(11) **1 125 304** (51) G21F 5/015
(87) WO 2000/019450

(11) **1 125 395** (51) H04L 9/32
(87) WO 2000/027070

(11) **1 125 481** (51) H05K 7/14
(87) WO 2001/019151

(11) **1 125 715** (51) B29C 51/16

(11) **1 126 482** (51) H01H 25/00

(11) **1 126 660** (51) H04L 12/28

(11) **1 126 734** (51) H04Q 7/36

(11) **1 127 831** (51) B65H 54/26

(11) **1 127 924** (51) C09C 1/30

(11) **1 128 948** (51) B29C 55/12
(87) WO 2000/029197

(11) **1 129 150** (51) C09K 9/02
(87) WO 2000/020528

(11) **1 129 553** (51) H04L 25/14
(87) WO 2000/028691

(11) **1 130 206** (51) E05C 17/28

(11) **1 130 231** (51) F01N 3/08

(11) **1 132 331** (51) B67B 3/26

(11) **1 132 608** (51) F02D 41/40

(11) **1 134 171** (51) B65G 1/02

(11) **1 134 428** (51) F15B 13/00

(11) **1 134 569** (51) G01M 1/24

(11) **1 135 594** (51) F02M 45/04
(87) WO 2001/023744

(11) **1 135 769** (51) G11B 5/09
(87) WO 2001/024168

(11) **1 136 053** (51) A61H 3/02

(11) **1 136 318** (51) B60R 1/06

(11) **1 136 369** (51) B65D 5/42

(11) **1 137 530** (51) B29D 30/00
(87) WO 2000/015421

(11) **1 137 679** (51) C08F 26/02
(87) WO 2000/027893

(11) **1 137 704** (51) C08K 5/11
(87) WO 2000/005299

(11) **1 138 177** (51) H05B 37/02
(87) WO 2001/024587

(11) **1 139 784** (51) A23K 1/16
(87) WO 2000/038535

(11) **1 140 296** (51) A63C 5/16
(87) WO 2000/040311

(11) **1 140 553** (51) B60N 2/02
(87) WO 2001/030603

(11) **1 140 590** (51) B60S 1/38
(87) WO 2000/035726

(11) **1 140 669** (51) B65D 90/58
(87) WO 2000/040484

(11) **1 141 543** (51) F03D 11/00
(87) WO 2000/034651

(11) **1 141 795** (51) G05B 19/409
(87) WO 2000/041047

(11) **1 143 075** (51) E02D 29/02

(11) **1 143 915** (51) A61K 6/08
(87) WO 2000/040206

(11) **1 144 830** (51) F02D 41/00
(87) WO 2001/023729

(11) **1 145 030** (51) G01S 7/02
(87) WO 2000/008480

(11) **1 145 786** (51) B22D 11/057

(11) **1 146 345** (51) G01R 31/36

(11) **1 148 245** (51) F04C 2/344

(11) **1 149 224** (51) E21B 4/00
(87) WO 2000/046478

(11) **1 149 633** (51) B05B 9/08

(11) **1 150 030** (51) F16D 48/06

(11) **1 150 388** (51) H01R 13/426

(11) **1 151 463** (51) H01J 29/96
(87) WO 2001/033602

(11) **1 153 616** (51) A61K 47/36
(87) WO 2000/047233

(11) **1 154 554** (51) H02P 3/06

(11) **1 155 410** (51) G11B 20/00
(87) WO 2000/051119

(11) **1 155 461** (51) H01L 39/12
(87) WO 2000/046863

(11) **1 155 890** (51) B60J 7/06

(11) **1 156 037** (51) C07D 209/40
(87) WO 2000/044722

(11) **1 156 237** (51) F16H 61/28

(11) **1 156 540** (51) H01M 2/12

(11) **1 157 262** (51) G01K 5/20
(87) WO 2000/054014

(11) **1 157 957** (51) B66B 23/12

(11) **1 158 012** (51) C08G 18/69

(11) **1 158 953** (51) A61K 7/06
(87) WO 2000/051557

(11) **1 160 135** (51) B60R 21/13

(11) **1 160 922** (51) H01R 12/20

(11) **1 161 199** (51) A61F 2/00
(87) WO 2000/054701

(11) **1 161 502** (51) C09D 5/16
(87) WO 2000/050521

(11) **1 161 893** (51) A45C 5/12

(11) **1 162 215** (51) C08F 216/06

(11) **1 162 962** (51) A61K 31/10
(87) WO 2000/056305

(11) **1 163 296** (51) C09D 4/00
(87) WO 2000/046311

(11) **1 163 322** (51) C11D 7/50
(87) WO 2000/050555

(11) **1 164 107** (51) B66D 3/22

(11) **1 164 379** (51) G01R 1/067

(11) **1 166 386** (51) H01P 5/08
(87) WO 2001/052346

(11) **1 166 718** (51) A61B 5/103

(11) **1 167 349** (51) C07C 381/00

(11) **1 167 435** (51) C08L 5/16

(11) **1 167 666** (51) E05B 65/20

(11) **1 167 719** (51) F02B 31/08

(11) **1 167 733** (51) F02D 41/40

(11) **1 167 887** (51) F24F 1/00

(11) **1 168 206** (51) G06F 17/50

(11) **1 168 541** (51) H01S 5/227

(11) **1 169 821** (51) H04L 12/28
(87) WO 2000/064105

(11) **1 170 070** (51) B21D 26/02

(11) **1 170 478** (51) F02B 29/04

(11) **1 170 629** (51) G03C 1/83

(11) **1 171 630** (51) C12Q 1/48
(87) WO 2000/063420

(11) **1 172 093** (51) A61K 7/48

(11) **1 172 271** (51) B60S 1/50

(11) **1 172 628** (51) F42B 3/12

(11) **1 172 760** (51) G06K 19/077

(11) **1 173 137** (51) A61K 6/087
(87) WO 2000/066069

(11) **1 173 197** (51) A61K 38/26
(87) WO 2000/066138

(11) **1 173 403** (51) C07C 62/36
(87) WO 2000/063148

(11) **1 173 730** (51) G01D 5/241
(87) WO 2000/063653

(11) **1 174 382** (51) B66B 23/02
(87) WO 2000/063104

(11) **1 174 611** (51) F02D 41/14

(11) **1 175 109** (51) H04N 17/04

(11) **1 175 408** (51) C07D 239/56
(87) WO 2000/066567

(11) **1 175 833** (51) A01M 1/20

(11) **1 176 138** (51) C07C 233/18

(11) **1 176 199** (51) C12N 15/12
(87) WO 2000/065047

(11) **1 176 256** (51) E01C 19/22

(11) **1 176 362** (51) F21V 8/00

(11) **1 177 239** (51) C08G 65/26
(87) WO 2000/068295

(11) **1 177 387** (51) F16B 19/10
(87) WO 2000/068582

(11) **1 177 594** (51) H01P 5/08
(87) WO 2001/052347

(11) **1 177 774** (51) A61C 3/025

(11) **1 177 962** (51) B61H 7/08

(11) **1 178 321** (51) G01R 31/3181

(11) **1 179 045** (51) C12G 3/00
(87) WO 2000/056855

(11) **1 179 256** (51) H04L 29/06
(87) WO 2000/072550

(11) **1 179 635** (51) E01B 29/05

(11) **1 179 672** (51) F02D 41/30

(11) **1 179 873** (51) H01P 1/32

(11) **1 180 023** (51) A61K 9/70
(87) WO 2000/074660

(11) **1 180 293** (51) H04L 29/06
(87) WO 2000/067437

(11) **1 180 405** (51) B21J 15/08

(11) **1 181 280** (51) C07D 233/32
(87) WO 2000/068204

(11) **1 182 231** (51) C08L 83/04

(11) **1 182 284** (51) D01H 4/48

(11) **1 182 989** (51) A61F 2/06
(87) WO 2000/074595

(11) **1 183 040** (51) A61K 38/17
(87) WO 2000/074706

(11) **1 184 092** (51) B09B 1/00

(11) **1 184 104** (51) B22C 9/08

(11) **1 185 471** (51) B65G 15/34
(87) WO 2000/073177

(11) **1 185 539** (51) C07F 7/08
(87) WO 2000/077011

(11) **1 188 668** (51) B64G 1/66

(11) **1 188 863** (51) E02B 7/44

(11) **1 189 083** (51) G02B 6/293

(11) **1 189 306** (51) H01Q 21/00

(11) **1 189 631** (51) A61K 38/45
(87) WO 2000/053218

(11) **1 190 021** (51) C10M 159/12
(87) WO 2000/077131

(11) **1 190 228** (51) G01K 15/00
(87) WO 2000/066990

(11) **1 190 594** (51) H04Q 7/38
(87) WO 2001/074107

(11) **1 190 837** (51) B29C 65/02

(11) **1 191 057** (51) C08K 5/372

(11) **1 192 120** (51) C07C 67/08
(87) WO 2000/078702

(11) **1 192 413** (51) G01B 11/00
(87) WO 2000/077471

(11) **1 192 872** (51) A44C 5/20

(11) **1 192 944** (51) A61K 31/197

(11) **1 192 998** (51) B02C 13/28

(11) **1 193 526** (51) G02B 26/08

(11) **1 193 584** (51) G05D 11/13

(11) **1 195 217** (51) B23K 1/06
(87) WO 2000/076708

(11) **1 195 860** (51) H01R 43/00

(11) **1 196 033** (51) A01N 59/00
(87) WO 2000/072684

(11) **1 196 383** (51) C07D 211/90
(87) WO 2001/002360

(11) **1 196 498** (51) C08L 69/00
(87) WO 2000/000030

(11) **1 196 755** (51) G01N 1/18
(87) WO 2000/073766

(11) **1 196 904** (51) G07F 17/32
(87) WO 2001/003089

(11) **1 197 133** (51) A01C 7/04

(11) **1 197 134** (51) A01D 41/12

(11) **1 197 363** (51) B60G 17/015

(11) **1 198 151** (51) H04Q 7/38

(11) **1 198 719** (51) G01R 33/02
(87) WO 2001/001163

(11) **1 198 783** (51) G06K 19/07
(87) WO 2001/065479

(11) **1 199 492** (51) F16F 9/32

(11) **1 199 964** (51) A47J 47/14
(87) WO 2001/010278

(11) **1 200 654** (51) D01F 8/10
(87) WO 2001/004394

(11) **1 201 004** (51) H01M 10/36
(87) WO 2000/079631

(11) **1 201 601** (51) B67D 3/04

(11) **1 201 691** (51) C08F 236/10

(11) **1 203 155** (51) F03D 1/06
(87) WO 2000/077394

(11) **1 203 689** (51) B60N 2/36
(87) WO 2001/092053

(11) **1 205 568** (51) C22C 27/06
(87) WO 2000/073523

(11) **1 206 192** (51) A23C 9/127
(87) WO 2001/010232

(11) **1 206 689** (51) G01L 27/00
(87) WO 2001/016571

(11) **1 207 084** (51) B60R 16/02

(11) **1 207 550** (51) H01L 21/3065
(87) WO 2001/017007

(11) **1 208 055** (51) B65H 51/22
(87) WO 2001/017886

(11) **1 208 631** (51) H02K 21/18
(87) WO 2002/009261

(11) **1 208 681** (51) H04L 29/06
(87) WO 2000/051036

(11) **1 210 194** (51) B22F 5/08
(87) WO 2001/008838

(11) **1 210 490** (51) E04H 17/14
(87) WO 2001/018330

(11) **1 210 823** (51) H04N 7/24
(87) WO 2001/013643

(11) **1 211 145** (51) B60R 21/20

(11) **1 211 282** (51) C08K 9/04

(11) **1 212 121** (51) A62C 35/00
(87) WO 2001/007117

(11) **1 212 399** (51) C11D 11/00
(87) WO 2001/014511

(11) **1 212 428** (51) C12N 15/38
(87) WO 2001/016331

(11) **1 212 879** (51) H04L 29/06
(87) WO 2001/022684

(11) **1 213 291** (51) C07D 491/22

(11) **1 214 093** (51) A61K 47/08
(87) WO 2001/019401

(11) **1 214 537** (51) F16J 1/00
(87) WO 2001/018432

(11) **1 214 803** (51) H04B 7/26
(87) WO 2001/022620

(11) **1 216 346** (51) F02B 3/00
(87) WO 2001/023717

(11) **1 216 508** (51) H03L 7/093
(87) WO 2001/026230

(11) **1 217 373** (51) G01N 33/52

(11) **1 217 776** (51) H04L 1/00

(11) **1 218 242** (51) B64D 25/00
(87) WO 2001/025088

(11) **1 218 257** (51) B65D 71/42
(87) WO 2001/023269

(11) **1 218 290** (51) C01B 3/32
(87) WO 2001/023302

(11) **1 218 644** (51) F16D 59/02
(87) WO 2001/021973

(11) **1 218 647** (51) F16D 65/34
(87) WO 2001/021977

(11) **1 218 810** (51) G05D 16/20
(87) WO 2001/022187

(11) **1 219 144** (51) H05B 6/68
(87) WO 2001/022780

(11) **1 220 605** (51) A01K 63/02
(87) WO 2001/024623

(11) **1 220 748** (51) B29C 70/52
(87) WO 2001/024993

(11) **1 220 760** (51) B60K 15/03
(87) WO 2001/021428

(11) **1 220 799** (51) B65D 79/02
(87) WO 2001/026993

(11) **1 220 994** (51) F16B 39/24
(87) WO 2001/023767

(11) **1 222 371** (51) F01N 3/20
(87) WO 2001/023716

(11) **1 222 406** (51) F16B 37/04
(87) WO 2002/029262

(11) **1 222 768** (51) H04L 9/00
(87) WO 2000/072499

(11) **1 222 841** (51) H05B 6/32
(87) WO 2001/026424

(11) **1 223 020** (51) B29C 45/28

(11) **1 223 718** (51) H04L 27/00

(11) **1 224 027** (51) B01F 5/04
(87) WO 2000/074832

(11) **1 224 237** (51) C08K 5/54
(87) WO 2001/030901

(11) **1 224 385** (51) F01N 9/00
(87) WO 2001/023875

(11) **1 224 566** (51) G06F 17/00
(87) WO 2001/025802

(11) **1 224 917** (51) A61B 18/14

(11) **1 226 074** (51) B65B 55/08
(87) WO 2001/019687

(11) **1 226 188** (51) C08F 8/32
(87) WO 2001/025294

(11) **1 226 474** (51) G05B 19/042
(87) WO 2001/018618

(11) **1 227 117** (51) C08G 63/82
(87) WO 2001/014448

(11) **1 227 690** (51) H04Q 7/32

(11) **1 228 383** (51) G01S 13/95
(87) WO 2001/035121

(11) **1 230 041** (51) B05D 7/00
(87) WO 2001/030512

(11) **1 230 441** (51) C25D 5/00
(87) WO 2001/029289

(11) **1 230 453** (51) D04H 1/42
(87) WO 2001/027371

(11) **1 230 493** (51) F16D 65/16
(87) WO 2001/036837

(11) **1 230 833** (51) A01G 9/10

(11) **1 230 886** (51) A47K 10/36

(11) **1 232 191** (51) C08F 8/00
(87) WO 2001/025290

(11) **1 232 225** (51) C09K 11/06
(87) WO 2001/034722

(11) **1 232 578** (51) H04B 7/02
(87) WO 2002/023766

(11) **1 232 830** (51) B23P 15/00

(11) **1 233 276** (51) G01R 31/30

(11) **1 233 869** (51) B60C 9/20
(87) WO 2001/034413

(11) **1 234 536** (51) A47L 11/34

(11) **1 234 741** (51) B60T 8/00

(11) **1 235 616** (51) A61N 1/368
(87) WO 2001/037927

(11) **1 235 869** (51) C08F 292/00
(87) WO 2001/029106

(11) **1 235 875** (51) C08K 5/00
(87) WO 2001/027195

(11) **1 236 726** (51) C07D 471/10
(87) WO 2001/040227

(11) **1 237 085** (51) G06F 11/14

(11) **1 237 299** (51) H04B 7/185

(11) **1 237 588** (51) A61L 31/12
(87) WO 2001/043789

(11) **1 237 896** (51) C07F 17/00
(87) WO 2001/042260

(11) **1 238 934** (51) B65H 31/38

(11) **1 239 663** (51) H04N 1/60

(11) **1 240 007** (51) B29C 70/68
(87) WO 2001/047695

(11) **1 240 462** (51) F23Q 7/00
(87) WO 2001/042715

(11) **1 240 913** (51) A61M 5/145

(11) **1 241 229** (51) C08L 77/00

(11) **1 243 546** (51) B67C 3/20

(11) **1 244 320** (51) H04Q 7/36

(11) **1 244 945** (51) G05B 11/42
(87) WO 2001/050205

(11) **1 245 099** (51) H04L 12/64
(87) WO 2001/050692

(11) **1 245 485** (51) B63G 13/02

(11) **1 245 881** (51) F16K 11/074

(11) **1 246 625** (51) A61K 31/662
(87) WO 2001/049275

(11) **1 246 780** (51) C03C 23/00
(87) WO 2001/038249

(11) **1 247 483** (51) A47L 15/44

(11) **1 247 664** (51) B60G 17/005

(11) **1 247 756** (51) B65D 81/00

(11) **1 248 457** (51) H04N 3/227

(11) **1 248 539** (51) A44B 19/30
(87) WO 2001/026497

(11) **1 248 921** (51) F16H 47/04
(87) WO 2002/035120

(11) **1 249 079** (51) H04B 1/707
(87) WO 2001/054287

(11) **1 249 651** (51) F16K 51/00
(87) WO 2001/016514

(11) **1 249 893** (51) H01Q 9/40

(11) **1 250 201** (51) B21D 26/02
(87) WO 2001/036123

(11) **1 250 574** (51) G01F 25/00
(87) WO 2001/004586

(11) **1 251 745** (51) A23G 3/30
(87) WO 2001/056398

(11) **1 252 088** (51) B66C 19/00
(87) WO 2001/046061

(11) **1 253 079** (51) B64F 1/32

(11) **1 253 096** (51) B65H 3/44

(11) **1 254 276** (51) C23C 4/00
(87) WO 2001/046487

(11) **1 254 850** (51) B65D 77/22

(11) **1 255 025** (51) F01L 1/08

(11) **1 255 810** (51) C12M 1/34
(87) WO 2001/060968

(11) **1 255 885** (51) D03D 49/04
(87) WO 2001/059192

(11) **1 256 965** (51) H01G 9/008

(11) **1 257 203** (51) A61B 6/03
(87) WO 2001/060258

(11) **1 257 385** (51) B23Q 9/00
(87) WO 2001/053036

(11) **1 257 542** (51) C07D 249/08
(87) WO 2001/058884

(11) **1 257 763** (51) F16L 58/00
(87) WO 2002/039008

(11) **1 257 771** (51) F24C 15/02
(87) WO 2001/063181

(11) **1 258 396** (51) B60R 5/04

(11) **1 258 440** (51) B65G 59/00

(11) **1 258 545** (51) C30B 33/00

(11) **1 258 593** (51) E21B 7/06

(11) **1 258 664** (51) F16L 3/233

(11) **1 259 153** (51) A61B 5/00
(87) WO 2001/064098

(11) **1 259 564** (51) C08L 1/00
(87) WO 2001/062844

(11) **1 259 566** (51) C08L 63/00
(87) WO 2001/060913

(11) **1 259 861** (51) G05G 1/14
(87) WO 2001/025868

(11) **1 260 650** (51) E04D 13/17

(11) **1 261 120** (51) H02M 3/155

(11) **1 261 355** (51) A61K 31/715
(87) WO 2001/064225

(11) **1 261 513** (51) B60T 8/36
(87) WO 2001/040042

(11) **1 262 248** (51) B21B 1/46

(11) **1 262 253** (51) B21D 11/02

(11) **1 262 639** (51) F01L 9/04

(11) **1 263 169** (51) H04L 12/40

(11) **1 263 607** (51) B41M 5/38
(87) WO 2001/056805

(11) **1 263 761** (51) C07D 487/22
(87) WO 2001/066550

(11) **1 264 009** (51) C25D 5/30
(87) WO 2001/066830

(11) **1 264 836** (51) C07H 19/04

(11) **1 265 126** (51) G06F 1/16

(11) **1 265 945** (51) C08G 65/26
(87) WO 2001/062824

(11) **1 266 158** (51) F16J 15/32
(87) WO 2001/071224

(11) **1 266 159** (51) F16K 1/44
(87) WO 2001/071228

(11) **1 266 167** (51) F16L 55/46
(87) WO 2001/071238

(11) **1 266 357** (51) G06T 5/00
(87) WO 2001/020550

(11) **1 266 547** (51) H05K 5/06
(87) WO 2001/069993

(11) **1 266 602** (51) A47L 15/50

(11) **1 266 829** (51) B65B 9/13

(11) **1 267 099** (51) F16H 39/14

(11) **1 268 867** (51) C22B 43/00
(87) WO 2001/061061

(11) **1 269 182** (51) G01N 33/48
(87) WO 2001/075434

(11) **1 271 623** (51) H01L 21/00

(11) **1 272 563** (51) C08L 77/00
(87) WO 2001/074947

(11) **1 272 639** (51) C12N 15/53
(87) WO 2001/064898

(11) **1 272 785** (51) F16L 1/00
(87) WO 2001/009541

(11) **1 273 524** (51) B65D 41/04

(11) **1 273 844** (51) F16L 37/34

(11) **1 273 894** (51) G01J 3/46

(11) **1 274 828** (51) C11D 11/00
(87) WO 2001/081529

(11) **1 275 453** (51) B22D 41/60

(11) **1 275 546** (51) E04H 15/06

(11) **1 275 888** (51) F16J 9/02

(11) **1 276 673** (51) B65D 17/32
(87) WO 2001/083308

(11) **1 277 769** (51) C08F 230/08

(11) **1 278 099** (51) G03B 17/20

(11) **1 278 441** (51) A47B 88/04
(87) WO 2001/082749

(11) **1 278 998** (51) G01B 5/004
(87) WO 2001/084072

(11) **1 279 054** (51) G02B 6/28
(87) WO 2001/086334

(11) **1 280 522** (51) A61K 31/08
(87) WO 2001/080847

(11) **1 280 562** (51) A61L 27/20
(87) WO 2001/082991

(11) **1 280 867** (51) C09J 5/06
(87) WO 2001/085862

(11) **1 281 187** (51) H01H 9/12
(87) WO 2001/086678

(11) **1 281 699** (51) C07C 17/10

(11) **1 282 572** (51) B65G 37/00
(87) WO 2001/085580

(11) **1 283 275** (51) C22C 19/03

(11) **1 283 564** (51) H01R 13/52

(11) **1 285 028** (51) C08L 77/00
(87) WO 2001/088039

(11) **1 286 106** (51) F21V 14/08

(11) **1 286 867** (51) B60R 21/20
(87) WO 2001/032474

(11) **1 287 748** (51) A23L 1/0522

(11) **1 288 517** (51) F16D 25/0638

(11) **1 289 451** (51) A61F 2/14
(87) WO 2001/095836

(11) **1 290 042** (51) C08F 10/00
(87) WO 2001/090204

(11) **1 290 338** (51) F02M 61/14
(87) WO 2001/094776

(11) **1 292 407** (51) B21D 51/26
(87) WO 2001/097998

(11) **1 292 513** (51) B65D 83/14
(87) WO 2001/096208

(11) **1 293 136** (51) A24C 5/18

(11) **1 293 372** (51) B60J 10/00

(11) **1 293 616** (51) E04B 1/74

(11) **1 293 947** (51) G08B 25/01

(11) **1 294 004** (51) H01H 33/66

(11) **1 294 284** (51) A61B 6/00
(87) WO 2002/000116

(11) **1 295 162** (51) G02B 26/08
(87) WO 2002/003120

(11) **1 295 841** (51) B67B 3/20

(11) **1 296 163** (51) G02B 5/10

(11) **1 297 766** (51) A47C 17/04

(11) **1 298 086** (51) B66F 7/28

(11) **1 299 217** (51) B29C 31/00
(87) WO 2002/006029

(11) **1 300 293** (51) B60R 19/12

(11) **1 300 309** (51) B60T 11/08

(11) **1 300 531** (51) E04H 17/16

(11) **1 300 976** (51) H04L 1/00

(11) **1 301 395** (51) B64C 27/00
(87) WO 2002/008055

(11) **1 301 422** (51) B65G 21/20
(87) WO 2002/002440

(11) **1 301 861** (51) G06F 9/46
(87) WO 2002/006958

(11) **1 302 357** (51) B60K 31/04

(11) **1 302 574** (51) D02H 1/00

(11) **1 302 611** (51) E04H 4/16

(11) **1 303 014** (51) H01T 21/02

(11) **1 303 526** (51) C07F 9/6571
(87) WO 2002/008233

(11) **1 304 449** (51) F01L 7/08

(11) **1 305 153** (51) B29C 57/02
(87) WO 2002/009926

(11) **1 306 296** (51) B62M 7/00

(11) **1 306 318** (51) B65D 83/10

(11) **1 306 996** (51) H04L 1/00

(11) **1 307 103** (51) A01N 63/00
(87) WO 2002/013614

(11) **1 307 970** (51) H03M 13/41
(87) WO 2002/011293

(11) **1 308 748** (51) G01S 13/78

(11) **1 308 974** (51) H01H 37/76
(87) WO 2003/009323

(11) **1 309 403** (51) B01L 3/00
(87) WO 2002/016034

(11) **1 309 529** (51) C07C 13/20
(87) WO 2002/014243

(11) **1 312 500** (51) B60N 2/66

(11) **1 312 524** (51) B60T 13/26

(11) **1 312 704** (51) D01H 5/86

(11) **1 312 844** (51) F16K 17/38

(11) **1 313 925** (51) E04D 13/14
(87) WO 2001/069003

(11) **1 314 135** (51) G06K 19/07
(87) WO 2002/019264

(11) **1 315 924** (51) F16J 9/20
(87) WO 2002/021025

(11) **1 316 129** (51) H01S 5/10
(87) WO 2002/021650

(11) **1 316 664** (51) E05D 15/24

(11) **1 316 734** (51) F16C 11/06

(11) **1 317 188** (51) A23K 1/16
(87) WO 2002/021932

(11) **1 317 491** (51) C08F 8/00
(87) WO 2002/022696

(11) **1 317 638** (51) F16K 31/06
(87) WO 2002/021032

(11) **1 318 921** (51) B60C 17/00
(87) WO 2002/022378

(11) **1 318 943** (51) B65B 25/04
(87) WO 2002/020355

(11) **1 318 960** (51) B65G 67/60
(87) WO 2002/024559

(11) **1 318 996** (51) C07D 403/06
(87) WO 2002/044141

(11) **1 319 266** (51) H02K 3/30
(87) WO 2002/023696

(11) **1 320 482** (51) B62D 53/08
(87) WO 2002/026552

(11) **1 320 688** (51) F16C 11/04
(87) WO 2002/029265

(11) **1 321 801** (51) G03B 17/08

(11) **1 322 390** (51) A63F 9/12
(87) WO 2002/028497

(11) **1 322 472** (51) B41C 1/04
(87) WO 2002/020268

(11) **1 322 880** (51) F16K 31/06
(87) WO 2002/025153

(11) **1 322 883** (51) F16L 13/14
(87) WO 2002/025161

(11) **1 323 853** (51) D02G 1/12

(11) **1 323 950** (51) F16H 7/08

(11) **1 324 661** (51) A01N 25/14
(87) WO 2002/026035

(11) **1 324 706** (51) A61B 17/068
(87) WO 2002/019921

(11) **1 324 920** (51) B65B 11/42
(87) WO 2002/022445

(11) **1 325 237** (51) F15B 15/28
(87) WO 2002/031364

(11) **1 325 249** (51) F16H 47/04
(87) WO 2002/027214

(11) **1 325 250** (51) F16H 47/04
(87) WO 2002/027215

(11) **1 325 272** (51) F25D 31/00
(87) WO 2002/025190

(11) **1 325 841** (51) B60R 7/06

(11) **1 327 052** (51) E21B 43/08
(87) WO 2002/031314

(11) **1 330 386** (51) B62D 33/037
(87) WO 2002/034611

(11) **1 331 151** (51) B61B 12/00

(11) **1 333 545** (51) H01R 25/16

(11) **1 333 985** (51) B41J 2/515
(87) WO 2002/040277

(11) **1 334 336** (51) G01F 11/02
(87) WO 2002/027279

(11) **1 336 079** (51) G01C 21/32
(87) WO 2002/039064

(11) **1 337 359** (51) B22C 9/10
(87) WO 2002/043901

(11) **1 337 789** (51) F23D 14/02
(87) WO 2002/044618

(11) **1 338 268** (51) A61K 7/32

(11) **1 338 593** (51) C07D 309/30

(11) **1 338 761** (51) F01L 1/34

(11) **1 339 184** (51) H04J 3/16

(11) **1 340 002** (51) F16F 1/00
(87) WO 2002/044584

(11) **1 340 007** (51) F16H 57/04
(87) WO 2002/042665

(11) **1 340 036** (51) F41J 9/16
(87) WO 2002/027261

(11) **1 344 929** (51) F02M 45/08

(11) **1 345 837** (51) B66C 1/18
(87) WO 2002/049952

(11) **1 346 009** (51) C10G 27/12
(87) WO 2002/053683

(11) **1 347 607** (51) H04L 25/02

(11) **1 348 556** (51) B41J 2/175

(11) **1 350 330** (51) H04B 1/04
(87) WO 2002/054607

(11) **1 350 941** (51) F02D 41/24

(11) **1 351 642** (51) A61G 13/10
(87) WO 2002/055003

(11) **1 351 845** (51) B60T 8/36
(87) WO 2002/057124

(11) **1 351 921** (51) C07C 211/51
(87) WO 2002/057214

(11) **1 352 172** (51) F02M 35/12
(87) WO 2002/057616

(11) **1 352 185** (51) F16H 61/00
(87) WO 2002/055907

(11) **1 352 804** (51) B62D 1/06

(11) **1 355 452** (51) H04L 12/56

(11) **1 355 752** (51) B22D 11/128
(87) WO 2002/060619

(11) **1 356 688** (51) H04Q 3/00
(87) WO 2002/062078

(11) **1 357 024** (51) B63G 8/04

(11) **1 357 139** (51) C08F 20/18

(11) **1 358 180** (51) C07D 403/04
(87) WO 2002/059109

(11) **1 360 528** (51) G02B 5/02
(87) WO 2002/065166

(11) **1 361 970** (51) B60R 21/13
(87) WO 2002/066295

(11) **1 362 806** (51) B65G 19/28

(11) **1 365 653** (51) A01N 43/40
(87) WO 2002/069712

(11) **1 366 026** (51) C07D 239/52
(87) WO 2002/024663

(11) **1 366 641** (51) H05B 3/74
(87) WO 2002/078397

(11) **1 368 217** (51) B60T 8/24
(87) WO 2002/074594

(11) **1 368 352** (51) C07D 487/04
(87) WO 2002/074774

(11) **1 368 416** (51) C08J 5/18
(87) WO 2002/062876

(11) **1 368 423** (51) C08K 13/02
(87) WO 2002/072684

(11) **1 368 432** (51) C09B 45/16
(87) WO 2002/064679

(11) **1 370 621** (51) C09D 131/02
(87) WO 2002/074856

(11) **1 371 187** (51) H04L 12/56
(87) WO 2002/076042

(11) **1 372 307** (51) H04L 12/56

(11) **1 372 858** (51) B02C 23/02
(87) WO 2002/081090

(11) **1 373 762** (51) F16H 55/54
(87) WO 2002/088575

(11) **1 376 080** (51) G01J 3/26

(11) **1 378 369** (51) B41M 5/00

(11) **1 379 122** (51) A01G 23/06
(87) WO 2002/085100

(11) **1 379 435** (51) B65B 31/02
(87) WO 2002/068270

(11) **1 379 770** (51) F02D 41/40
(87) WO 2002/084096

(11) **1 380 264** (51) A61B 17/00

(11) **1 384 288** (51) H01R 3/00
(87) WO 2002/073742

(11) **1 390 838** (51) G06F 3/033
(87) WO 2002/095566

(11) **1 393 563** (51) H04N 7/167
(87) WO 2002/093921

(11) **1 395 519** (51) C02F 1/04
(87) WO 2002/100779

(11) **1 397 281** (51) B61L 3/14
(87) WO 2002/096737

(11) **1 397 592** (51) F02M 47/02
(87) WO 2003/001049

(11) **1 397 622** (51) F24J 2/48
(87) WO 2002/103257

(11) **1 397 926** (51) H04Q 7/32
(87) WO 2002/103978

(11) **1 397 936** (51) H04R 1/00
(87) WO 2002/098166

(11) **1 399 007** (51) A01D 46/26
(87) WO 2003/000034

(11) **1 399 328** (51) B60K 35/00
(87) WO 2003/004298

(11) **1 399 448** (51) C07D 487/14
(87) WO 2002/094834

(11) **1 399 683** (51) F16H 19/00
(87) WO 2003/002892

(11) **1 400 056** (51) H04L 9/32
(87) WO 2003/003649

(11) **1 404 566** (51) B62D 25/16
(87) WO 2003/006303

(11) **1 404 625** (51) C03C 17/00
(87) WO 2002/090280

(11) **1 404 740** (51) C08G 64/30
(87) WO 2003/002630

(11) **1 404 745** (51) C08J 5/18
(87) WO 2002/102881

(11) **1 406 777** (51) B60J 7/14
(87) WO 2003/091052

(11) **1 406 912** (51) C07F 11/00
(87) WO 2003/008428

(11) **1 408 898** (51) A61F 7/00
(87) WO 2003/009788

(11) **1 409 385** (51) B65G 51/03
(87) WO 2003/011724

(11) **1 409 862** (51) F02C 3/13
(87) WO 2003/010425

(11) **1 409 864** (51) F02D 41/02
(87) WO 2003/006807

(11) **1 409 911** (51) F16L 37/40
(87) WO 2004/001274

(11) **1 409 939** (51) F27D 1/04
(87) WO 2002/099351

(11) **1 410 158** (51) G06F 1/32
(87) WO 2002/099554

(11) **1 412 111** (51) B22D 11/12
(87) WO 2002/098587

(11) **1 414 357** (51) A61B 17/28
(87) WO 2003/101315

(11) **1 415 167** (51) G01R 31/316
(87) WO 2003/014751

(11) **1 415 168** (51) G01R 31/3185
(87) WO 2003/014750

(11) **1 417 505** (51) G01R 33/04
(87) WO 2003/016934

(11) **1 419 208** (51) C09J 183/10
(87) WO 2003/018704

(11) **1 419 429** (51) G06F 1/00
(87) WO 2003/010639

(11) **1 423 592** (51) F02D 41/16
(87) WO 2003/023210

(11) **1 423 761** (51) G05D 23/13
(87) WO 2004/001517

(11) **1 431 164** (51) B62D 25/08

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 236 099** (51) B32B 27/08

(11) **0 244 267** (51) C12N 15/12

(11) **0 258 017** (51) C12N 15/10

(11) **0 380 115** (51) H01L 39/24

(11) **0 392 313** (51) G05D 16/06

(11) **0 452 818** (51) G03G 15/00

(11) **0 533 280** (51) A61K 31/33

(11) **0 551 401** (51) C12N 15/85

(11) **0 640 418** (51) B22C 9/20

(11) **0 677 605** (51) D04B 15/78

(11) **0 694 377** (51) B29C 45/14

(11) **0 697 419** (51) C08F 10/00

(11) **0 730 506** (51) B23K 10/00

(11) **0 748 894** (51) D06M 23/16

(11) **0 751 189** (51) C09B 67/20

(11) **0 779 798** (51) A61C 13/097

(11) **0 863 252** (51) D21F 1/78

(11) **1 021 473** (51) C08G 18/20

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 588 944** (51) G01S 13/75
(45) 02.01.2003
(73) Algernon Promotions, Inc., Apartadeo 4725, Panama 5, PA
01 01.10.2003
SOKYMAT SA, Zone Industrielle, 1614 Granges Veveyse, CH
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
02 20.07.2004
Delphi Deutschland GmbH, Vorm Eichholz 1, 42119 Wuppertal, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(11) **0 682 463** (51) H05B 7/06
(45) 14.01.2004
(73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
01 08.10.2004
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(11) **0 702 085** (51) C12N 15/86
(45) 02.01.2004
(73) Conzelmann, Karl-Klaus, Prof. Dr., Ammerseestr. 34, 82061 Neuried, DE
01 01.10.2004
ID-Lelystad, Instituut voor Dierhouderij en Diergezondheid, Postbus 65, 8200 AB Lelystad, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
02 04.10.2004
Medimmune Vaccines, Inc., 35 W. Watkins Mill Road, Gaithersburg, MD 20878, USA, US
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
03 01.10.2004
Institut Pasteur, 28, Rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cedex 15, FR
(74) Desaix, Anne, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR
04 01.10.2004
ADAMS, Harvey Vaughan John Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, LONDON WC1x8AL, GB
(74) Adams, Harvey Vaughan John, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
05 04.10.2004
BERNA BIOTECH AG, Rehagstr. 79, 3018 BERN, CH
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(11) **0 719 152** (51) A61K 35/30
(45) 07.01.2004
(73) INSTITUT DE RECHERCHE BIOLOGIQUE, 29 Rue de Noisy, F-78870 Bailly, FR
01 07.10.2004
TRB Chemedica SA, 1896 Vouvry, CH
(74) Reuteler, Raymond Werner, et al, WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

(11) **0 785 775** (51) A61K 9/14
(45) 07.01.2004
(73) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
01 07.10.2004
Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Patentanwälte Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(11) **0 791 135** (51) F02M 35/12
(45) 07.01.2004
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
01 06.10.2004
MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstr. 54, D-70376 Stuttgart, DE
(74) Bernhard, Uwe, et al, Patentanwalts-Partnerschaft ROTERMUND + PFUSCH, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

(11) **0 810 920** (51) B29C 65/00
(45) 28.01.2004
(73) UNITED STATES GYPSUM COMPANY, 125 South Franklin Street, Chicago, Illinois 60606, US
01 11.10.2004
BPB PLC, Langley Park House Uxbridge Road, Slough Berkshire SL3 6DU, GB
(74) Naylor, Matthew John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(11) **0 837 012** (51) B65D 85/10
(45) 14.01.2004
(73) Focke & Co. (GmbH & Co. KG), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
01 13.10.2004
G.D Società per Azioni, Via Battindarno 91, 40133 Bologna, IT
(74) Prato, Roberto, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

(11) **0 849 468** (51) F04B 1/30
(45) 07.01.2004
(73) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
01 05.10.2004
Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(74) Geirhos, Johann, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(11) **0 900 940** (51) F04D 27/02
(45) 07.01.2004
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
01 05.10.2004
Pfeiffer Vacuum GmbH, Berliner Strasse 43, D-35614 Asslar, DE

(11) **0 904 724** (51) A47L 15/00
(45) 14.01.2004
(73) SMEG S.p.A., Via Circonvallazione Nord, 36, I-42016 Guastalla, IT
01 13.10.2004
Miele & Cie. KG Schutzrechte/Verträge, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE

(11) **0 905 343** (51) E05D 15/58
(45) 02.01.2004
(73) Ziemann, Gudrun, Drosselweg 16, 73577 Ruppertshofen, DE
Herzog, Ulrich, Georg-Stefan-Strasse 37d, 90453 Nürnberg, DE
01 01.10.2004
Weikert Leichtmetallbau GmbH, Gerberstrasse 15 - 19, 31008 Elze, DE
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(11) **0 911 466** (51) E05B 49/00
(45) 02.01.2004
(73) FEIG ELECTRONIC GmbH, Lange Strasse 4, 35781 Weilburg-Waldhausen, DE
01 01.10.2004
Gantner Electronic GmbH, Montafoner Str. 8, 6780 Schruns, AT
(74) Riebling, Peter (DE), Patentanwalt Dr. Ing. Peter Riebling Rennerle 10 Postfach 3160, D-88113 Lindau, DE
02 04.10.2004
Karl Simon GmbH & Co. KG, Sulgenerstrasse 21-23, 78733 Aichhalden, DE
(74) Fleck, Hermann-Joseph (DE), Jeck - Fleck - Herrmann Patentanwälte Postfach 14 69, D-71657 Vaihingen/Enz, DE

(11) **0 921 720** (51) A01H 5/12
(45) 14.01.2004
(73) Rijk Zwaan Zaadteelt en Zaadhandel B.V., Burgemeester Crezeelaan 40, 2678 KX De Lier, NL
01 08.10.2004
Gautier Semences, BP1, 13630 Eyrargues, FR
(74) Tetaz, Franck, Cabinet Régimbeau 129, rue Servient, 69326 Lyon Cedex 03, FR

(11) **0 926 254** (51) C23C 4/10
(45) 14.04.2004
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
01 05.10.2004
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(11) **0 927 768** (51) C14B 1/56
(45) 28.04.2004
(73) GE.MA.TA. S.p.A., Via Rampa dell'Agno 6, 36070 Trissino, Vicenza, IT
01 12.10.2004
BERGI SpA, Via Montorso, 4/A, 96071 ARZIGNANO (Vicenza), IT
(74) Petraz, Gilberto, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(11) **0 933 448** (51) C23C 28/00
(45) 07.04.2004
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
01 05.10.2004
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(11) **0 935 457** (51) A61K 9/127
(45) 07.01.2004
(73) IDEA AG, Frankfurter Ring 193a, 80807 Munich, DE
01 06.10.2004
MIKA Pharma Gesellschaft für die Entwicklung und Vermarktung pharmazeutischer Produkte mbH, Cenoverstrasse 3, 67117 Limburgerhof, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dr. U. Beines, Ph. Lau-Loskill Berger Dorfstrasse 35, 41189 Mönchengladbach, DE

(11) **0 965 338** (51) A61K 31/025
(45) 21.01.2004
(73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
01 11.10.2004
FLUORON GmbH, Biberkopfweg 1, 89231 Neu-Ulm, DE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(11) **0 973 850** (51) C10L 1/18
(45) 14.01.2004
(73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US
01 12.10.2004
Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
(74) Mikulecky, Klaus, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach/Ts., DE

(11) **0 974 885** (51) G05B 23/02
(45) 07.01.2004
(73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
01 07.10.2004
Airbus SAS, 1 Rond-Point Maurice Bellonte, 31700 Blagnac, FR
(74) Bonnans, Arnaud, Santarelli, 14 avenue de la Grande Armée, BP 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(11) **0 995 668** (51) B62D 29/00
(45) 07.01.2004
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
01 07.10.2004
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469 Stuttgart, DE

(11) **0 996 501** (51) B01J 29/90
(45) 07.01.2004
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
01 06.10.2004
ExxonMobil Chem. Pat. Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown Texas, 77520-5200, US
(74) Janssen, Bernd Christian, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(11) **0 997 538** (51) C14B 17/06
(45) 21.07.2004

(73) GE.MA.TA. S.p.A., Via Rampa dell'Agno 6, 36070 Trissino, Vicenza, IT
01 12.10.2004
BERGI SpA, Via Montorso, 4/A, 96071 ARZIGNANO (Vicenza), IT
(74) Petraz, Gilberto, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(11) **1 014 036** (51) G01B 11/16
(45) 07.01.2004
(73) Dengler, Stefan, Mauswiesenweg 10, 75365 Calw-Stammheim, DE
Mähner, Bernward, Auenstrasse 3a, 82275 Emmering, DE
01 07.10.2004
Steinbichler Optotechnik GmbH, Am Bauhof 4, 83115 Neubeuern, DE
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(11) **1 019 082** (51) A61K 38/19
(45) 07.01.2004
(73) MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., 14195 Berlin, DE
01 07.10.2004
CHUGAI Pharmaceutical Co., Ltd. Intellectual Property Department, 1-9, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8301, JP
(74) Taormino, Joseph P., Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(11) **1 022 308** (51) C08L 23/12
(45) 07.01.2004
(73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
01 07.10.2004
Novolen Technology Holdings C.V., Oostduinlaan 75, 2596 JJ The Hague, NL
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
02 07.10.2004
Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
(74) Sacco, Marco, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani, 12, 44100 Ferrara, IT

(11) **1 027 792** (51) H04L 29/06
(45) 02.01.2004
(73) Snap-on Incorporated, 10801 Corporate Drive, Pleasant Prairie, Wisconsin 53158-1603, US
01 04.10.2004
Beissbarth GmbH, Hanauer Str. 101, 80993 München, DE
(74) Kirschner, Klaus Dieter (DE), Böck Tappe Kirschner Sollner Strasse 38, D-81479 München, DE

(11) **1 029 499** (51) A47L 15/42
(45) 30.06.2004
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
01 09.10.2004
AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Strasse 135, D-90429 Nürnberg, DE
(74) Schröer, Gernot H., Dipl.-Phys., Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

(11) **1 029 617** (51) B22D 11/06
(45) 07.01.2004
(73) Castrip, LLC, c/o Nucor, 2100 Rexford Road, Charlotte, NC 28211, US
01 05.10.2004
ThyssenKrupp Nirosta GmbH, Oberschlesienstrasse 16, 47807 Krefeld, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
02 06.10.2004
VOEST-ALPINE Industrieanlagen GmbH, Turmstrasse 44, Postfach 4, A-4031 Linz, AT
(74) Brunnbauer, Gerhard, VA Tech Patente GmbH & Co Stahlstrasse 21a Postfach 2, 4031 Linz, AT

(11) **1 034 192** (51) C08F 6/00
(45) 11.02.2004
(73) Stockhausen GmbH & Co. KG, Postfach 570, 47705 Krefeld, DE
01 07.10.2004
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE

(11) **1 052 224** (51) C01G 23/047
(45) 31.03.2004
(73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
01 06.10.2004
KRONOS INTERNATIONAL, Inc., Postfach 10 07 20, 51307 Leverkusen, DE

(11) **1 053 670** (51) A01D 34/86
(45) 14.01.2004
(73) Kuhn-Audureau S.A., Rue Quinquese, 85260 La Copechagniere, FR
01 11.10.2004
Octrooibureau Van der Lely N.V., Weverskade 110, 3147 PA MAASSLUIS, NL

(11) **1 066 773** (51) A47B 88/14
(45) 07.01.2004
(73) PAUL HETTICH GMBH & CO., Vahrenkampstrasse 12-16, D-32278 Kirchlengern, DE
01 07.10.2004
Julius Blum Gesellschaft m.b.H., Industriestrasse 1, A-6973 Hoechst, AT
(74) Torggler, Paul N., Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(11) **1 067 349** (51) F27D 23/02
(45) 21.01.2004
(73) Zilka, Francis, 1240 Saratoga Road, Ballston Spa, NY 12020, US
Zilka, Timothy, 200 Lake Avenue, Saratoga, NY 12866, US
01 08.10.2004
Kesselreinigung Rüegg GnbH, Bremgarterstr. 55A, 5610 Wohlen, CH
(74) Frei Patent Attorneys, et al, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(11) **1 069 046** (51) B65D 1/02
(45) 10.12.2003
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 10.09.2004
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(11) **1 069 487** (51) G05B 23/02
(45) 07.01.2004
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
01 07.10.2004
DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567 Stuttgart, DE

(11) **1 076 640** (51) C07C 11/02
(45) 07.01.2004
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
01 05.10.2004
UOP LLC P.O. Box 5017, 25 East Algonquin Road, Des Plaines. Illinois 60017-5017, US
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(11) **1 077 266** (51) C21C 7/072
(45) 02.01.2004
(73) TOKYO YOGYO KABUSHIKI KAISHA, Tekko Building, 1-8-2, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
01 30.09.2004
Veitsch-Radex GmbH & Co, Magnesistrasse 2, 8700 - Leoben, AT
(74) Becker, Thomas U., Dr., et al, Patentanwälte Dr. Becker & Dr. Müller, Berkenbrink, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

(11) **1 120 451** (51) C09K 3/00
(45) 07.01.2004
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
01 06.10.2004
Coatex SAS, 35, rue Ampère, Z.I. Lyon Nord, 69730 Genay, FR
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

(11) **1 137 349** (51) A41H 3/00
(45) 14.01.2004
(73) LECTRA SA, Chemin du Marticot, 33610 Cestas, FR
Investronica Sistemas S.A., Tomás Breton No. 62, 28045 Madrid, ES
01 07.10.2004
Gerber Technology, Inc., 24 Industrial Park Road West, Tolland Connecticut 06084, US
(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyra KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(11) **1 138 950** (51) F04D 15/00
(45) 07.01.2004
(73) Pumpenfabrik Ernst Vogel Gesellschaft m.b.H., Ernst Vogel Strasse 2, 2000 Stockerau, AT
01 06.10.2004
Grundfos a/s, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringsbro, DK
(74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(11) **1 144 016** (51) A61L 2/20
(45) 10.12.2003
(73) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
01 26.08.2004
SIG Combibloc GmbH & Co. KG, Rurstr. 58, 52441 Linnich, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(11) **1 147 686** (51) H05B 33/08
(45) 07.01.2004
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
01 07.10.2004
TridonicAtco GmbH & Co.KG, Färbergasse 15, 6851 Dornbim, AT
(74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

(11) **1 150 763** (51) B01D 53/86
(45) 07.01.2004
(73) Grande-Paroisse S.A., 4/8, cours Michelet, La Defense 10, 92800 Puteaux, FR
01 07.10.2004
Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, DE

(11) **1 163 454** (51) F15B 13/042
(45) 07.01.2004
(73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
01 05.10.2004
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Str. 6-14, D-82049 Höllriegelskreuth, DE

(11) **1 177 865** (51) B26B 5/00
(45) 02.01.2004
(73) Mure & Peyrot, Sociéte à Responsabilité Limitée, 25 rue Roger Touton, 33083 Bordeaux, FR
01 04.10.2004
Martor KG, Heider Hof 60, 42653 - Solingen, DE
(74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, et al, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(11) **1 181 403** (51) D03J 1/06
(45) 21.01.2004
(73) TEXTILMA AG, Seestrasse 97, 6052 Hergiswil / NW, CH
01 07.10.2004
Hans-Werner Vaupel GmbH, Beule 5, 42277 Wuppertal, DE
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(11) **1 196 204** (51) A61L 15/60
(45) 07.01.2004
(73) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäkerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
01 06.10.2004
Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(74) Moll, Walter, Dipl.-Phys., Dr., et al, Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte, Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(11) **1 204 595** (51) C01F 7/00
(45) 02.01.2004
(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
01 04.10.2004
Süd-Chemie AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE
(74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(11) **1 226 051** (51) B60R 25/10
(45) 07.01.2004
(73) Asam, Robert, Am S Idnermoos 39, 85399 Hallbergmoos, DE
01 07.10.2004
DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567 Stuttgart, DE

(11) **1 227 952** (51) B60R 7/00
(45) 24.03.2004
(73) Nölle-Pepin GmbH & Co. KG., Am Damm 8, 58332 Schwelm, DE
01 30.09.2004
Lear Corporation, 21557, Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
(74) Kinkeldey, Hermann, Dr.-Ing., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(11) **1 237 948** (51) C08F 10/00
(45) 07.01.2004
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
01 07.10.2004
Basell Polyolefine GmbH, Intellectual Property - F206, 67056 Ludwigshafen, DE

(11) **1 241 306** (51) E05C 17/20
(45) 14.01.2004
(73) Gammastamp S.p.A., Via Avogadro 19, 10121 Torino, IT
01 12.10.2004
Edscha AG, Hohenhagener Str. 26, 42855 Remscheid, DE
(74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei European Patent & Trade Mark Law Firm Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

(11) **1 243 858** (51) F23Q 7/00
(45) 02.01.2004
(73) Federal-Mogul Ignition Srl, Via Conservatorio, 15, 20122 Milano, IT
01 30.09.2004
BERU AG, Mörikestr. 155, 71636 Ludwigsburg, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(11) **1 246 878** (51) C09D 201/02
(45) 07.01.2004
(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
01 06.10.2004
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
02 07.10.2004
BASF Coatings AG, Glasuritstr. 1, 48165 Münster, DE
(74) Münch, Volker, et al, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(11) **1 263 375** (51) A61F 13/58
(45) 02.06.2004
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
01 08.10.2004
Nordenia Deutschland Gronau GmbH, Jöbkesweg 11, 48599 Gronau, DE
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(11) **1 282 477** (51) B22C 9/08
(45) 14.01.2004
(73) FOSECO INTERNATIONAL LIMITED, Coleshill Road, Fazeley, Tamworth, Staffordshire B78 3TL, GB
01 08.10.2004
VESUVIUS GROUP S.A., Rue de Douvrain 17, 7011 Ghlin, BE

(11) **1 289 364** (51) A61K 31/195
(45) 10.12.2003
(73) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL
01 06.09.2004
Tschampel, Sarah M., 755 W. Hancock Ave., GA 30601 Athens, US
(74) Hamm, Volker, Dr., Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
02 06.09.2004
ZAMBON GROUP S.p.A., Via della Chimica 9, I-36100 VICENZA, IT
(74) Longoni, Alessandra, et al, c/o Zambon Group S.p.A., Corp. Patent & Trademark Dept., Via Lillo del Duca 10, 20091 Bresso (Milano), IT
03 06.09.2004
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(74) Hamm, Volker, Dr., et al, Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
04 07.09.2004
betapharm Arzneimittel GmbH, Kobelweg 95, 86167 Augsburg, DE
(74) Hamm, Volker, Dr., et al, Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
05 08.09.2004
Richter Gedeon Ltd., Gyömröi ut 19-21, 1103 Budapest, HU
(74) Polgar, Istvan, Richter Gedeon Ltd., Department for Intellectual Property, Gyömröi ut 19-21, 1103 Budapest, HU
06 08.09.2004
Merck dura GmbH, Frankfurter Strasse 133, 64293 Darmstadt, DE
(74) Hamm, Volker, Dr., Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
07 09.09.2004
Laboratorio Chimico Internazionale SpA, Via Salvini 10, 20122 Milano, IT
(74) Trupiano, Federica, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT
08 09.09.2004
WÖRWAG Pharma GmbH & Co. KG, Calwer Strasse 7, 71034 Böblingen, DE
(74) Hamm, Volker, Dr., Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
09 10.09.2004
ERREGIERRE S.p.A., Via Francesco Baracca, 19, 24060 San Paolo D'Argon (BG), IT
(74) Gerli, Paolo, Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milano, IT
10 10.09.2004
Orion Corporation ORION PHARMA, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI
(74) Gross, Ulrich-Maria, Uexküll & Stolberg, Patentanwälte, Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
11 10.09.2004
Hikal Limited, Great Eastern Chambers, CBD Belapur, Navi Mumbai 400614, IN
(74) Elend, Almut Susanne, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(11) **1 326 718** (51) B05D 1/00
(45) 07.01.2004
(73) Dow Corning Ireland Limited, Unit 12, Owenacurra Business Park, Midleton, County Cork, IE
01 07.10.2004
Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek, Boeretang 200, 2400 Mol, NL
(74) Vandersteen, Pieter, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola, 6/1, 1083 Bruxelles, BE
02 07.10.2004
Ahlbrandt System GmbH, Altebergstrasse 23-27, 36341 Lauterbach, DE
(74) Hebing, Norbert, Patentanwälte Schlagwein + Hebing, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

II.6(2)

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

(11) **0 345 296** (51) G02B 6/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 480 762** (51) C12N 15/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 502 440** (51) G06K 7/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 502 892** (51) C12N 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 573 449** (51) A61L 2/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 573 802** (51) G01F 1/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 577 083** (51) C07D 305/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 583 113** (51) H01J 61/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 614 133** (51) G03G 21/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 616 481** (51) H04Q 7/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 624 019** (51) H04L 27/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 641 859** (51) C12N 11/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 646 177** (51) C12N 15/75
(45) 10.12.2003

(11) **0 649 472** (51) C12N 15/62
(45) 10.12.2003

(11) **0 651 759** (51) C07H 21/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 659 002** (51) H04L 29/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 666 661** (51) H04L 5/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 666 914** (51) C12N 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 668 757** (51) A61K 9/107
(45) 10.12.2003

(11) **0 669 741** (51) H04L 29/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 671 920** (51) A61K 35/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 671 924** (51) A61K 35/44
(45) 10.12.2003

(11) **0 672 188** (51) C12Q 1/68
(45) 10.12.2003

(11) **0 674 714** (51) C12N 15/55
(45) 10.12.2003

(11) **0 679 191** (51) C12N 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 680 316** (51) C12N 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 684 239** (51) C07D 309/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 691 099** (51) A47L 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 692 879** (51) H03L 7/099
(45) 10.12.2003

(11) **0 694 312** (51) A61M 1/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 695 926** (51) G01B 7/012
(45) 10.12.2003

(11) **0 697 249** (51) B05B 1/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 697 699** (51) G11B 27/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 698 975** (51) H04L 12/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 703 691** (51) H04M 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 705 994** (51) F16F 7/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 707 238** (51) G03G 5/047
(45) 10.12.2003

(11) **0 707 311** (51) G11B 15/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 707 837** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 708 324** (51) G01N 21/68
(45) 10.12.2003

(11) **0 708 365** (51) G03D 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 711 052** (51) H04L 12/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 711 169** (51) A61K 31/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 714 396** (51) C07D 493/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 715 532** (51) A61B 17/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 715 726** (51) G02B 6/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 717 839** (51) G01N 21/05
(45) 10.12.2003

(11) **0 719 080** (51) A01H 5/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 721 273** (51) H04M 1/274
(45) 10.12.2003

(11) **0 722 577** (51) G03H 1/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 722 601** (51) G09G 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 722 676** (51) A45D 40/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 724 456** (51) A61K 39/395
(45) 10.12.2003

(11) **0 724 641** (51) C12N 15/82
(45) 10.12.2003

(11) **0 725 761** (51) C01F 5/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 729 430** (51) B65D 75/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 735 366** (51) G01N 29/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 738 894** (51) G01R 15/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 739 078** (51) H02K 7/09
(45) 10.12.2003

(11) **0 739 634** (51) A61K 47/48
(45) 10.12.2003

(11) **0 740 605** (51) B32B 3/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 741 351** (51) G06E 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 743 249** (51) B64G 1/28
(45) 10.12.2003

(11) **0 745 243** (51) G06F 15/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 746 374** (51) A61M 29/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 747 066** (51) A61L 24/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 747 704** (51) G01N 33/543
(45) 10.12.2003

(11) **0 748 742** (51) B65D 19/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 749 673** (51) H05K 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 751 045** (51) B60R 16/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 751 338** (51) F16M 11/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 751 446** (51) G05B 19/042
(45) 10.12.2003

(11) **0 753 318** (51) A61M 5/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 753 327** (51) A61N 1/37
(45) 10.12.2003

(11) **0 753 757** (51) G01R 33/035
(45) 10.12.2003

(11) **0 754 439** (51) A61F 2/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 754 984** (51) G03G 15/09
(45) 10.12.2003

(11) **0 757 270** (51) G02B 7/09
(45) 10.12.2003

(11) **0 757 834** (51) G10L 15/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 758 716** (51) F04C 2/344
(45) 10.12.2003

(11) **0 759 639** (51) H01L 29/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 759 805** (51) B01D 61/44
(45) 10.12.2003

(11) **0 762 664** (51) H04B 1/707
(45) 10.12.2003

(11) **0 766 403** (51) H03K 23/66
(45) 10.12.2003

(11) **0 766 577** (51) A61N 1/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 766 889** (51) H04B 10/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 767 373** (51) G01N 27/447
(45) 10.12.2003

(11) **0 767 415** (51) G06F 1/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 767 530** (51) F02N 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 768 539** (51) G01R 33/28
(45) 10.12.2003

(11) **0 768 623** (51) G06T 11/60
(45) 10.12.2003

(11) **0 769 763** (51) G07B 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 770 139** (51) C12N 15/80
(45) 10.12.2003

(11) **0 770 602** (51) C07D 211/70
(45) 10.12.2003

(11) **0 770 952** (51) G06F 1/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 771 006** (51) G11C 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 771 146** (51) A61K 38/48
(45) 10.12.2003

(11) **0 771 538** (51) A44B 19/42
(45) 10.12.2003

(11) **0 771 812** (51) C07F 9/50
(45) 10.12.2003

(11) **0 772 105** (51) G04G 3/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 772 161** (51) G07B 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 772 366** (51) H04N 9/804
(45) 10.12.2003

(11) **0 773 183** (51) B66C 23/66
(45) 10.12.2003

(11) **0 777 887** (51) G06F 19/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 778 770** (51) A61K 31/485
(45) 10.12.2003

(11) **0 778 779** (51) A61K 38/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 779 751** (51) H04Q 7/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 780 305** (51) B64G 1/54
(45) 10.12.2003

(11) **0 780 808** (51) G07B 17/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 781 125** (51) A61K 9/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 781 156** (51) A62B 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 781 998** (51) G01N 33/543
(45) 10.12.2003

(11) **0 782 002** (51) G01R 15/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 783 271** (51) A61B 17/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 783 287** (51) A61G 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 784 117** (51) D06P 1/52
(45) 10.12.2003

(11) **0 785 319** (51) E04F 15/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 786 559** (51) E02F 9/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 788 003** (51) G02B 17/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 789 195** (51) F23R 3/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 791 370** (51) A61M 25/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 791 852** (51) G03B 27/62
(45) 10.12.2003

(11) **0 793 021** (51) F04C 23/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 793 273** (51) H01L 27/115
(45) 10.12.2003

(11) **0 793 899** (51) H05B 33/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 793 978** (51) A61N 1/368
(45) 10.12.2003

(11) **0 795 560** (51) C07H 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 795 737** (51) G01C 19/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 795 867** (51) G11B 23/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 796 264** (51) C07F 9/09
(45) 10.12.2003

(11) **0 796 591** (51) A61B 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 798 296** (51) C07D 213/81
(45) 10.12.2003

(11) **0 798 767** (51) H01L 21/306
(45) 10.12.2003

(11) **0 798 838** (51) H02J 3/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 799 536** (51) H04J 14/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 800 269** (51) H03H 9/17
(45) 10.12.2003

(11) **0 800 748** (51) H04Q 7/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 800 753** (51) H05K 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 801 268** (51) F23R 3/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 801 534** (51) A61B 3/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 801 858** (51) H04L 12/64
(45) 10.12.2003

(11) **0 801 861** (51) H04M 3/42
(45) 10.12.2003

(11) **0 801 994** (51) B05B 5/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 803 039** (51) F16L 37/088
(45) 10.12.2003

(11) **0 803 206** (51) A41D 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 803 410** (51) B60R 21/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 803 564** (51) C10M 145/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 803 733** (51) G01R 23/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 803 920** (51) H01M 2/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 806 119** (51) H04Q 7/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 806 681** (51) G01S 13/48
(45) 10.12.2003

(11) **0 807 727** (51) E04F 15/024
(45) 10.12.2003

(11) **0 807 766** (51) F16D 69/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 808 015** (51) H02M 3/335
(45) 10.12.2003

(11) **0 808 984** (51) E06B 3/988
(45) 10.12.2003

(11) **0 809 093** (51) G01K 7/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 809 639** (51) C07D 305/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 809 802** (51) G01N 29/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 810 744** (51) H04B 7/005
(45) 10.12.2003

(11) **0 811 535** (51) B60R 22/415
(45) 10.12.2003

(11) **0 813 282** (51) H02H 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 813 733** (51) G10L 13/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 813 942** (51) B28B 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 814 348** (51) G01S 13/93
(45) 10.12.2003

(11) **0 816 449** (51) C09D 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 817 008** (51) G06F 9/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 817 378** (51) H03K 3/72
(45) 10.12.2003

(11) **0 817 710** (51) B28C 5/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 818 160** (51) A46B 17/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 818 184** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 820 733** (51) A61C 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 820 884** (51) B60C 11/01
(45) 10.12.2003

(11) **0 821 063** (51) C12N 15/52
(45) 10.12.2003

(11) **0 821 231** (51) G01N 33/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 821 335** (51) G08G 1/0968
(45) 10.12.2003

(11) **0 821 600** (51) A61M 5/145
(45) 10.12.2003

(11) **0 822 030** (51) B23Q 7/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 822 478** (51) G06F 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 822 547** (51) G11B 11/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 823 616** (51) G01C 19/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 823 622** (51) G01M 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 824 547** (51) C07K 14/47
(45) 10.12.2003

(11) **0 824 589** (51) C12N 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 824 709** (51) G01V 1/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 824 794** (51) H04B 1/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 824 811** (51) H04J 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 824 985** (51) B23K 9/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 825 141** (51) B65H 3/52
(45) 10.12.2003

(11) **0 825 473** (51) G02B 27/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 825 700** (51) H02J 7/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 825 867** (51) C08B 37/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 825 881** (51) A61M 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 825 888** (51) A61B 19/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 826 275** (51) H03M 7/40
(45) 10.12.2003

(11) **0 826 409** (51) B01D 53/86
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 015** (51) G03B 27/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 017** (51) G03B 27/73
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 126** (51) G08G 1/0968
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 263** (51) H02M 3/335
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 309** (51) H04L 27/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 532** (51) C12N 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 757** (51) A61M 25/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 827 758** (51) A61M 25/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 828 257** (51) G11C 29/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 828 386** (51) H04N 5/913
(45) 10.12.2003

(11) **0 828 392** (51) H04N 7/26
(45) 10.12.2003

(11) **0 828 498** (51) A61K 31/765
(45) 10.12.2003

(11) **0 829 447** (51) B66B 13/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 829 956** (51) H03G 3/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 830 859** (51) A61K 9/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 831 359** (51) G02F 1/141
(45) 10.12.2003

(11) **0 832 838** (51) B66B 1/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 833 132** (51) G01D 11/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 833 666** (51) A61K 47/48
(45) 10.12.2003

(11) **0 833 680** (51) A61N 1/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 834 122** (51) G06F 9/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 834 252** (51) A01N 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 834 381** (51) B25F 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 834 417** (51) B60L 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 835 022** (51) H04N 1/327
(45) 10.12.2003

(11) **0 835 295** (51) C09K 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 835 453** (51) G01P 15/13
(45) 10.12.2003

(11) **0 835 790** (51) B60R 25/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 836 452** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 836 492** (51) A61M 5/142
(45) 10.12.2003

(11) **0 836 656** (51) D01F 8/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 836 832** (51) A61B 17/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 837 453** (51) G10L 19/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 837 464** (51) G11B 11/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 837 649** (51) A61B 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 838 321** (51) B29C 47/88
(45) 10.12.2003

(11) **0 838 357** (51) B60H 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 838 903** (51) H03M 1/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 839 563** (51) B01D 35/153
(45) 10.12.2003

(11) **0 839 572** (51) B01J 2/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 840 092** (51) G01C 19/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 840 226** (51) G06F 11/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 840 296** (51) G11B 7/007
(45) 10.12.2003

(11) **0 841 007** (51) A01N 43/90
(45) 10.12.2003

(11) **0 841 763** (51) H04B 7/26
(45) 10.12.2003

(11) **0 842 429** (51) G01N 33/53
(45) 10.12.2003

(11) **0 843 316** (51) G11C 16/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 843 573** (51) A61N 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 843 854** (51) G06F 13/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 843 971** (51) A22C 21/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 844 829** (51) A23G 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 845 775** (51) G11B 5/53
(45) 10.12.2003

(11) **0 848 527** (51) H04L 29/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 851 666** (51) H04N 1/409
(45) 10.12.2003

(11) **0 852 660** (51) F01K 23/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 852 693** (51) F28D 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 853 177** (51) E05C 9/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 853 615** (51) C07D 211/42
(45) 10.12.2003

(11) **0 853 761** (51) G01N 31/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 854 170** (51) C08L 21/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 854 563** (51) H02M 3/155
(45) 10.12.2003

(11) **0 854 966** (51) E06B 3/663
(45) 10.12.2003

(11) **0 855 816** (51) H04L 12/28
(45) 10.12.2003

(11) **0 856 203** (51) H01M 4/72
(45) 10.12.2003

(11) **0 856 331** (51) A61M 39/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 857 742** (51) C08G 59/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 858 572** (51) F17C 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 859 090** (51) E03C 1/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 861 683** (51) B01D 53/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 862 137** (51) G06T 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 862 339** (51) H04N 11/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 862 452** (51) A61K 38/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 863 078** (51) B65B 11/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 863 429** (51) G03B 1/44
(45) 10.12.2003

(11) **0 864 426** (51) B41J 25/304
(45) 10.12.2003

(11) **0 865 987** (51) B65B 11/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 866 004** (51) B65G 47/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 866 226** (51) F04C 18/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 866 260** (51) F16M 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 867 224** (51) B01J 47/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 869 862** (51) B25G 3/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 870 407** (51) H04Q 7/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 871 259** (51) H01R 12/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 872 500** (51) C08G 18/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 872 676** (51) F16K 37/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 872 833** (51) G11B 17/028
(45) 10.12.2003

(11) **0 872 959** (51) H03K 23/54
(45) 10.12.2003

(11) **0 874 282** (51) G03F 7/038
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 026** (51) G06F 1/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 304** (51) B21B 45/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 340** (51) B24B 9/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 353** (51) B29C 45/17
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 708** (51) F16L 31/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 735** (51) G01D 5/244
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 883** (51) G10D 13/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 875 940** (51) H01L 27/144
(45) 10.12.2003

(11) **0 878 175** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 878 264** (51) B23K 11/25
(45) 10.12.2003

(11) **0 878 340** (51) B60K 28/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 878 625** (51) F04C 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 879 620** (51) A61N 1/368
(45) 10.12.2003

(11) **0 879 874** (51) C11D 1/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 880 104** (51) G06K 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 880 938** (51) A61B 17/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 882 097** (51) C09B 23/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 882 886** (51) F02P 3/055
(45) 10.12.2003

(11) **0 882 894** (51) F04C 27/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 883 400** (51) A61K 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 884 516** (51) F16L 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 884 634** (51) G03B 27/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 884 755** (51) H01J 29/70
(45) 10.12.2003

(11) **0 885 048** (51) B01D 53/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 885 259** (51) C08K 5/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 886 226** (51) G06F 17/27
(45) 10.12.2003

(11) **0 886 487** (51) A61B 18/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 887 534** (51) F02D 41/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 888 800** (51) B01D 24/42
(45) 10.12.2003

(11) **0 889 162** (51) D21F 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 889 374** (51) G03G 15/01
(45) 10.12.2003

(11) **0 889 491** (51) H01F 41/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 889 736** (51) A61K 39/39
(45) 10.12.2003

(11) **0 891 371** (51) C07H 17/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 893 206** (51) B25F 5/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 893 572** (51) E21B 10/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 893 594** (51) F02D 41/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 893 995** (51) A61K 31/42
(45) 10.12.2003

(11) **0 894 467** (51) A47L 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 894 960** (51) F02D 41/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 895 090** (51) G01P 15/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 895 523** (51) C08K 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 895 771** (51) A61J 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 896 655** (51) F25J 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 896 858** (51) B24B 37/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 897 163** (51) G06T 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 897 499** (51) F16J 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 898 043** (51) E06B 9/76
(45) 10.12.2003

(11) **0 898 063** (51) F02C 7/045
(45) 10.12.2003

(11) **0 898 912** (51) A47D 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 898 983** (51) A61N 5/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 899 067** (51) B26D 1/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 899 161** (51) B60R 11/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 899 458** (51) F04C 15/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 899 554** (51) G01N 1/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 899 718** (51) G10L 21/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 900 070** (51) A61F 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 900 501** (51) H04N 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 900 631** (51) B24D 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 901 038** (51) G03B 21/58
(45) 10.12.2003

(11) **0 901 374** (51) A61K 31/495
(45) 10.12.2003

(11) **0 901 393** (51) A61M 25/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 901 576** (51) F04B 49/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 902 150** (51) E06B 3/673
(45) 10.12.2003

(11) **0 902 292** (51) G01P 21/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 902 417** (51) G10L 15/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 903 730** (51) G10L 15/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 903 994** (51) A47J 31/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 904 060** (51) A61K 9/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 904 730** (51) A61B 5/085
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 289** (51) D01F 2/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 290** (51) D01F 6/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 428** (51) F16L 15/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 452** (51) F24C 7/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 526** (51) G01S 7/40
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 545** (51) G02F 1/1335
(45) 10.12.2003

(11) **0 905 591** (51) G05B 19/401
(45) 10.12.2003

(11) **0 906 862** (51) B62D 3/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 906 882** (51) B65H 5/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 908 139** (51) A61B 17/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 908 266** (51) B23K 37/047
(45) 10.12.2003

(11) **0 908 340** (51) B60H 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 908 360** (51) B60R 22/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 908 451** (51) C07D 223/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 351** (51) D04H 3/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 433** (51) G07F 7/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 481** (51) H03H 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 655** (51) B41M 5/26
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 886** (51) F02D 11/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 937** (51) G01B 7/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 909 998** (51) G05B 19/409
(45) 10.12.2003

(11) **0 910 055** (51) G08B 29/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 910 165** (51) H03H 11/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 910 236** (51) H05K 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 153** (51) B41C 1/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 160** (51) B41F 33/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 245** (51) B62D 5/083
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 582** (51) F23D 11/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 678** (51) G02F 1/1333
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 761** (51) G06T 11/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 775** (51) G08B 25/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 911 962** (51) H03D 7/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 912 200** (51) A61L 9/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 912 611** (51) C07K 16/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 334** (51) B65D 41/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 348** (51) B65G 39/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 460** (51) C11D 3/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 536** (51) E04B 1/76
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 789** (51) G06F 17/60
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 939** (51) H03K 17/687
(45) 10.12.2003

(11) **0 913 961** (51) H04B 10/155
(45) 10.12.2003

(11) **0 914 884** (51) B22C 1/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 915 874** (51) C07D 473/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 918 014** (51) B63H 11/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 918 081** (51) C09K 13/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 919 307** (51) B21D 28/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 919 572** (51) C08F 10/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 919 708** (51) F02D 21/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 920 592** (51) F04D 29/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 920 652** (51) G03B 15/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 922 596** (51) B60J 5/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 923 315** (51) A23L 1/305
(45) 10.12.2003

(11) **0 923 415** (51) B04B 5/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 923 468** (51) B60S 1/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 923 716** (51) G01L 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 923 818** (51) H04B 10/17
(45) 10.12.2003

(11) **0 925 360** (51) C12N 15/19
(45) 10.12.2003

(11) **0 925 419** (51) E06B 3/54
(45) 10.12.2003

(11) **0 926 286** (51) D04B 15/96
(45) 10.12.2003

(11) **0 926 418** (51) F16L 29/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 927 205** (51) C08F 8/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 927 444** (51) H01R 43/05
(45) 10.12.2003

(11) **0 927 797** (51) E04D 15/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 928 500** (51) H01L 21/762
(45) 10.12.2003

(11) **0 928 708** (51) B60C 15/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 928 988** (51) G03C 1/09
(45) 10.12.2003

(11) **0 929 468** (51) B65D 75/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 929 607** (51) C08L 63/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 929 768** (51) F16L 13/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 930 442** (51) F16B 43/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 931 137** (51) C11D 17/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 931 701** (51) B60R 16/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 932 618** (51) C07K 7/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 933 108** (51) B01D 15/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 933 346** (51) C07C 15/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 933 429** (51) C12N 15/86
(45) 10.12.2003

(11) **0 933 517** (51) F02C 7/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 934 027** (51) A61B 17/70
(45) 10.12.2003

(11) **0 934 389** (51) C11D 3/386
(45) 10.12.2003

(11) **0 934 402** (51) C12N 9/42
(45) 10.12.2003

(11) **0 934 625** (51) H03B 27/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 935 309** (51) H01R 4/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 935 598** (51) C07D 471/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 004** (51) B21D 51/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 139** (51) B64C 1/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 152** (51) B65D 5/64
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 387** (51) F16K 11/052
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 647** (51) H01H 39/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 648** (51) H01H 39/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 936 959** (51) B25B 7/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 937 855** (51) E05G 1/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 937 862** (51) F01D 5/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 938 447** (51) C01B 6/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 939 083** (51) C07K 14/47
(45) 10.12.2003

(11) **0 939 248** (51) F16H 55/17
(45) 10.12.2003

(11) **0 939 289** (51) F28D 17/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 940 682** (51) G01P 3/44
(45) 10.12.2003

(11) **0 940 778** (51) G07D 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 941 511** (51) G06F 3/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 941 611** (51) H04N 7/167
(45) 10.12.2003

(11) **0 941 816** (51) B26D 1/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 943 252** (51) A44B 11/25
(45) 10.12.2003

(11) **0 943 513** (51) B60T 8/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 945 198** (51) B21H 8/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 945 300** (51) B60N 2/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 945 993** (51) H04B 1/707
(45) 10.12.2003

(11) **0 948 029** (51) H01J 61/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 948 298** (51) A61F 2/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 948 758** (51) G04B 39/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 949 108** (51) B60K 31/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 949 241** (51) C07C 209/68
(45) 10.12.2003

(11) **0 949 268** (51) C07H 17/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 949 453** (51) F23D 14/58
(45) 10.12.2003

(11) **0 950 671** (51) C08F 10/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 950 748** (51) D06C 21/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 951 004** (51) G09F 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 951 650** (51) G01R 33/28
(45) 10.12.2003

(11) **0 952 244** (51) D01G 9/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 952 413** (51) F25D 23/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 953 469** (51) B60K 41/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 953 513** (51) B65D 51/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 953 756** (51) F02D 41/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 953 843** (51) G01N 35/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 955 377** (51) C12Q 1/37
(45) 10.12.2003

(11) **0 955 473** (51) F15B 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 956 080** (51) A61M 31/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 956 150** (51) B01D 71/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 956 514** (51) G02B 5/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 957 270** (51) F15B 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 957 317** (51) F24D 3/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 957 665** (51) H05K 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 957 844** (51) A61F 6/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 957 998** (51) A62C 13/66
(45) 10.12.2003

(11) **0 958 182** (51) B65D 25/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 958 371** (51) C12N 15/86
(45) 10.12.2003

(11) **0 958 412** (51) C25F 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 958 463** (51) F16D 57/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 959 356** (51) G01N 33/96
(45) 10.12.2003

(11) **0 959 950** (51) A61N 5/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 960 462** (51) H02K 5/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 960 757** (51) B60H 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 961 697** (51) B60C 27/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 962 148** (51) A22C 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 962 283** (51) B24B 45/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 962 393** (51) B65B 69/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 962 661** (51) F15B 11/028
(45) 10.12.2003

(11) **0 962 750** (51) G01F 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 962 844** (51) G05B 19/408
(45) 10.12.2003

(11) **0 963 233** (51) B01D 35/28
(45) 10.12.2003

(11) **0 963 763** (51) A61M 5/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 963 964** (51) C04B 26/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 964 178** (51) F16F 1/376
(45) 10.12.2003

(11) **0 964 187** (51) F16H 61/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 964 618** (51) A23G 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 964 720** (51) A61N 1/05
(45) 10.12.2003

(11) **0 964 870** (51) C07K 14/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 965 147** (51) H01L 41/09
(45) 10.12.2003

(11) **0 965 862** (51) G02B 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 965 964** (51) G08B 26/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 966 113** (51) H04B 7/005
(45) 10.12.2003

(11) **0 966 276** (51) A61K 31/136
(45) 10.12.2003

(11) **0 966 908** (51) A47G 25/44
(45) 10.12.2003

(11) **0 967 158** (51) B65D 51/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 967 250** (51) C08L 83/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 967 296** (51) C23C 14/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 968 322** (51) C23F 1/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 968 770** (51) B05D 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 969 004** (51) C07D 251/70
(45) 10.12.2003

(11) **0 969 266** (51) G01B 7/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 969 404** (51) G06K 11/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 970 046** (51) C07C 323/60
(45) 10.12.2003

(11) **0 970 086** (51) C07D 495/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 970 509** (51) H01L 21/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 970 970** (51) C08F 10/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 971 361** (51) G11C 11/56
(45) 10.12.2003

(11) **0 971 885** (51) C07C 257/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 972 574** (51) B05B 1/34
(45) 10.12.2003

(11) **0 972 608** (51) B23Q 1/60
(45) 10.12.2003

(11) **0 972 658** (51) B60C 11/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 972 915** (51) F01N 7/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 974 543** (51) B65H 31/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 975 385** (51) A61M 29/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 976 813** (51) C10M 163/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 977 231** (51) H01H 61/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 977 372** (51) H04B 7/185
(45) 10.12.2003

(11) **0 978 353** (51) B24B 55/05
(45) 10.12.2003

(11) **0 978 412** (51) B60N 2/22
(45) 10.12.2003

(11) **0 978 647** (51) F02M 35/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 978 697** (51) F25D 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 979 693** (51) B21D 53/88
(45) 10.12.2003

(11) **0 979 754** (51) B60N 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 979 937** (51) F02F 1/38
(45) 10.12.2003

(11) **0 980 352** (51) C07C 219/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 981 389** (51) A61M 39/14
(45) 10.12.2003

(11) **0 982 501** (51) F04D 25/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 983 230** (51) C07C 237/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 983 430** (51) F02D 9/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 983 704** (51) H04Q 7/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 983 956** (51) B66B 5/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 983 985** (51) C07C 29/90
(45) 10.12.2003

(11) **0 984 089** (51) D03D 47/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 984 108** (51) E04B 1/343
(45) 10.12.2003

(11) **0 984 332** (51) G03G 13/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 985 570** (51) B60K 6/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 985 762** (51) D21F 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 985 852** (51) F16H 41/30
(45) 10.12.2003

(11) **0 986 854** (51) H02K 41/03
(45) 10.12.2003

(11) **0 987 094** (51) B29C 67/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 987 373** (51) E01D 19/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 987 426** (51) F02F 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 987 441** (51) F04D 13/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 987 818** (51) H03F 3/217
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 224** (51) B63G 13/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 250** (51) B67D 1/07
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 758** (51) H04Q 1/457
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 771** (51) H04R 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 845** (51) A61F 9/04
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 941** (51) B26D 7/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 988 946** (51) B27L 11/02
(45) 10.12.2003

(11) **0 989 052** (51) B62D 25/08
(45) 10.12.2003

(11) **0 989 085** (51) B65H 21/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 990 153** (51) G01N 30/60
(45) 10.12.2003

(11) **0 990 407** (51) A47J 43/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 990 625** (51) C03C 25/10
(45) 10.12.2003

(11) **0 990 768** (51) E21D 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 991 171** (51) H02M 3/335
(45) 10.12.2003

(11) **0 991 203** (51) H04B 7/005
(45) 10.12.2003

(11) **0 991 436** (51) A61L 15/46
(45) 10.12.2003

(11) **0 991 441** (51) A61M 5/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 991 723** (51) C08L 95/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 991 867** (51) F15B 13/044
(45) 10.12.2003

(11) **0 992 220** (51) A61B 17/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 992 448** (51) B65H 75/24
(45) 10.12.2003

(11) **0 992 660** (51) F02B 25/16
(45) 10.12.2003

(11) **0 993 139** (51) H04L 1/18
(45) 10.12.2003

(11) **0 994 021** (51) B65B 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 994 498** (51) H01H 37/54
(45) 10.12.2003

(11) **0 994 682** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **0 994 789** (51) B60N 2/28
(45) 10.12.2003

(11) **0 995 089** (51) G01K 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 995 133** (51) G01V 1/36
(45) 10.12.2003

(11) **0 995 537** (51) B23P 19/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 996 726** (51) C12N 15/12
(45) 10.12.2003

(11) **0 996 735** (51) C12N 15/86
(45) 10.12.2003

(11) **0 997 161** (51) A61N 1/05
(45) 10.12.2003

(11) **0 997 861** (51) G08G 1/123
(45) 10.12.2003

(11) **0 998 176** (51) H05K 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **0 998 518** (51) C08G 65/32
(45) 10.12.2003

(11) **0 998 775** (51) H01T 13/20
(45) 10.12.2003

(11) **0 999 260** (51) C11D 1/88
(45) 10.12.2003

(11) **0 999 441** (51) G01N 27/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 001 181** (51) F16C 33/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 001 828** (51) A61N 1/37
(45) 10.12.2003

(11) **1 002 463** (51) A21D 13/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 002 765** (51) C02F 1/46
(45) 10.12.2003

(11) **1 004 602** (51) C08F 8/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 004 632** (51) C08L 83/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 007 119** (51) A61M 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 007 777** (51) D06F 75/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 007 793** (51) E02D 33/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 007 833** (51) F02D 41/40
(45) 10.12.2003

(11) **1 008 152** (51) H01B 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 008 576** (51) C07C 17/38
(45) 10.12.2003

(11) **1 009 463** (51) A61M 16/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 009 590** (51) B24B 55/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 009 776** (51) C09B 67/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 009 919** (51) F01K 23/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 011 332** (51) A21B 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 011 763** (51) A61M 5/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 012 370** (51) D06F 15/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 013 341** (51) B01L 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 015 332** (51) B65D 19/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 015 350** (51) B65D 81/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 016 381** (51) A61B 17/64
(45) 10.12.2003

(11) **1 017 365** (51) A61K 9/127
(45) 10.12.2003

(11) **1 017 931** (51) F02D 41/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 018 608** (51) F16G 5/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 018 655** (51) G01T 1/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 020 137** (51) A47B 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 020 254** (51) B24B 37/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 020 355** (51) B65B 5/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 021 165** (51) A61K 9/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 021 218** (51) A61M 1/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 021 391** (51) C07C 37/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 022 004** (51) A61F 13/20
(45) 10.12.2003

(11) **1 022 077** (51) B21J 9/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 023 001** (51) A61C 17/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 023 008** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 023 011** (51) A61F 2/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 023 149** (51) B29B 13/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 023 646** (51) G05B 13/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 024 956** (51) B32B 27/42
(45) 10.12.2003

(11) **1 025 439** (51) G01N 33/487
(45) 10.12.2003

(11) **1 025 500** (51) G06F 11/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 025 638** (51) H03F 1/32
(45) 10.12.2003

(11) **1 025 919** (51) B21C 37/15
(45) 10.12.2003

(11) **1 026 069** (51) B62D 21/15
(45) 10.12.2003

(11) **1 026 974** (51) A47B 61/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 027 214** (51) B31D 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 027 582** (51) G01J 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 027 591** (51) G01N 21/25
(45) 10.12.2003

(11) **1 028 300** (51) F26B 15/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 028 485** (51) H01Q 15/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 029 142** (51) E04H 12/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 029 227** (51) G01L 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 030 540** (51) H05B 37/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 030 575** (51) A45F 3/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 031 591** (51) C08G 75/23
(45) 10.12.2003

(11) **1 032 069** (51) H01P 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 032 295** (51) A47J 27/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 033 426** (51) D03D 27/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 033 722** (51) G11C 8/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 033 950** (51) A61F 5/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 036 260** (51) F01N 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 036 670** (51) B42F 13/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 036 864** (51) D01F 6/70
(45) 10.12.2003

(11) **1 036 945** (51) A47K 3/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 036 965** (51) F16K 31/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 037 006** (51) F42B 7/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 038 563** (51) B01D 17/025
(45) 10.12.2003

(11) **1 038 776** (51) B65B 27/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 038 987** (51) C23C 4/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 039 916** (51) A61K 31/715
(45) 10.12.2003

(11) **1 040 907** (51) B29D 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 041 012** (51) B65D 85/60
(45) 10.12.2003

(11) **1 041 117** (51) C08L 83/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 041 403** (51) G01V 1/143
(45) 10.12.2003

(11) **1 042 548** (51) D04B 21/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 043 181** (51) B60J 5/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 043 519** (51) F16H 7/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 044 624** (51) A45D 26/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 044 642** (51) A47J 27/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 044 911** (51) B65H 9/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 045 507** (51) H02K 7/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 045 943** (51) E03C 1/084
(45) 10.12.2003

(11) **1 046 004** (51) F16K 31/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 046 434** (51) B08B 9/049
(45) 10.12.2003

(11) **1 046 439** (51) B21H 3/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 046 644** (51) C07F 7/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 046 645** (51) C07F 7/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 047 298** (51) A01J 5/007
(45) 10.12.2003

(11) **1 047 671** (51) C07C 401/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 047 681** (51) C07D 301/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 047 758** (51) C10M 173/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 047 837** (51) D21F 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 047 899** (51) F16L 55/28
(45) 10.12.2003

(11) **1 048 113** (51) H03M 7/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 048 596** (51) B65G 57/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 048 782** (51) D21G 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 049 711** (51) C07K 14/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 050 130** (51) H04J 14/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 050 259** (51) A47J 31/40
(45) 10.12.2003

(11) **1 051 136** (51) A61F 5/055
(45) 10.12.2003

(11) **1 051 590** (51) F41G 7/20
(45) 10.12.2003

(11) **1 052 323** (51) D05B 85/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 052 675** (51) H01J 35/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 053 219** (51) C07C 45/50
(45) 10.12.2003

(11) **1 053 388** (51) F01L 3/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 053 923** (51) B60T 10/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 053 999** (51) C07C 311/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 055 075** (51) F16B 19/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 055 389** (51) A47L 15/48
(45) 10.12.2003

(11) **1 056 567** (51) B24B 3/36
(45) 10.12.2003

(11) **1 056 662** (51) B65G 1/137
(45) 10.12.2003

(11) **1 056 710** (51) C07C 63/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 057 917** (51) D05B 35/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 058 046** (51) F16L 55/05
(45) 10.12.2003

(11) **1 058 501** (51) A01N 43/78
(45) 10.12.2003

(11) **1 058 687** (51) C07H 19/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 058 891** (51) G06F 13/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 059 030** (51) A01M 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 059 166** (51) B41F 23/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 059 214** (51) B60S 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 059 849** (51) A23J 3/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 059 888** (51) A61B 17/74
(45) 10.12.2003

(11) **1 060 976** (51) B62D 35/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 062 196** (51) C07C 51/21
(45) 10.12.2003

(11) **1 062 253** (51) C08F 10/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 063 086** (51) B41C 1/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 063 418** (51) F02M 47/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 064 030** (51) A61L 15/42
(45) 10.12.2003

(11) **1 064 121** (51) B25B 23/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 064 741** (51) H04H 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 065 146** (51) B65D 1/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 065 487** (51) G01L 5/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 065 996** (51) A61F 2/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 066 058** (51) A61K 39/395
(45) 10.12.2003

(11) **1 066 885** (51) B07C 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 068 216** (51) C07H 21/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 068 433** (51) F02B 23/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 069 344** (51) F16G 13/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 069 431** (51) G01N 33/48
(45) 10.12.2003

(11) **1 069 749** (51) H04M 1/274
(45) 10.12.2003

(11) **1 072 235** (51) A61F 2/34
(45) 10.12.2003

(11) **1 074 202** (51) A47C 1/032
(45) 10.12.2003

(11) **1 074 649** (51) D04B 1/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 074 704** (51) F01N 3/28
(45) 10.12.2003

(11) **1 075 602** (51) F15B 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 075 885** (51) B22F 3/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 076 007** (51) B65B 63/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 077 136** (51) B41J 2/335
(45) 10.12.2003

(11) **1 077 856** (51) B61D 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 078 458** (51) H03K 5/15
(45) 10.12.2003

(11) **1 079 028** (51) E02D 3/026
(45) 10.12.2003

(11) **1 079 785** (51) A61F 13/15
(45) 10.12.2003

(11) **1 080 058** (51) C07C 29/151
(45) 10.12.2003

(11) **1 080 062** (51) C07C 49/245
(45) 10.12.2003

(11) **1 080 830** (51) B23Q 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 080 861** (51) B29C 45/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 081 428** (51) F21S 8/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 082 082** (51) A61K 7/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 082 183** (51) B21B 13/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 083 080** (51) B60K 41/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 083 288** (51) E05G 1/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 083 366** (51) F16G 5/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 083 889** (51) A61K 31/135
(45) 10.12.2003

(11) **1 084 421** (51) G01S 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 084 619** (51) A01N 43/80
(45) 10.12.2003

(11) **1 084 660** (51) A47B 88/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 085 948** (51) B08B 3/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 086 309** (51) F02N 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 086 525** (51) H02P 6/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 086 711** (51) A61L 27/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 086 715** (51) A61M 5/168
(45) 10.12.2003

(11) **1 086 857** (51) B60R 9/042
(45) 10.12.2003

(11) **1 086 916** (51) B65H 20/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 087 896** (51) B65D 77/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 087 899** (51) B65G 47/91
(45) 10.12.2003

(11) **1 088 319** (51) H01J 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 088 648** (51) B29C 67/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 088 733** (51) B61D 15/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 089 632** (51) A23B 4/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 090 581** (51) A61B 1/005
(45) 10.12.2003

(11) **1 090 593** (51) A61B 17/32
(45) 10.12.2003

(11) **1 091 675** (51) A47J 43/07
(45) 10.12.2003

(11) **1 091 869** (51) B63B 7/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 091 888** (51) B65D 71/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 091 953** (51) C07D 337/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 093 129** (51) G21C 7/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 094 732** (51) A45D 29/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 095 032** (51) C07D 311/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 095 718** (51) B21D 39/03
(45) 10.12.2003

(11) **1 095 877** (51) B65F 3/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 096 119** (51) F02B 27/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 096 649** (51) H02K 23/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 097 431** (51) G06T 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 097 532** (51) H04B 10/135
(45) 10.12.2003

(11) **1 097 860** (51) B62D 57/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 098 789** (51) B60R 21/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 099 194** (51) G07B 15/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 099 364** (51) A01C 17/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 100 285** (51) H04Q 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 100 758** (51) C04B 24/40
(45) 10.12.2003

(11) **1 100 995** (51) E01D 19/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 101 962** (51) F16C 19/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 101 998** (51) B67C 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 102 648** (51) B21D 53/64
(45) 10.12.2003

(11) **1 104 376** (51) B62B 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 105 230** (51) B21D 11/20
(45) 10.12.2003

(11) **1 106 058** (51) A01G 23/093
(45) 10.12.2003

(11) **1 109 996** (51) F02B 61/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 110 049** (51) F28D 15/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 110 635** (51) B21B 37/28
(45) 10.12.2003

(11) **1 111 167** (51) E05B 15/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 111 580** (51) G10G 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 113 147** (51) F01L 1/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 113 890** (51) B22C 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 114 070** (51) C08F 10/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 114 222** (51) E02B 3/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 114 360** (51) G05B 19/042
(45) 10.12.2003

(11) **1 114 808** (51) C07C 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 115 292** (51) A22B 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 115 510** (51) B07C 5/342
(45) 10.12.2003

(11) **1 115 721** (51) C07D 401/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 115 749** (51) C08C 19/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 116 644** (51) B62D 55/253
(45) 10.12.2003

(11) **1 116 710** (51) C07C 67/343
(45) 10.12.2003

(11) **1 117 469** (51) B01D 53/90
(45) 10.12.2003

(11) **1 118 032** (51) G02B 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 118 533** (51) B62L 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 119 390** (51) A61M 37/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 119 743** (51) G01D 18/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 119 806** (51) G06F 9/445
(45) 10.12.2003

(11) **1 120 009** (51) H04R 25/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 120 273** (51) B41J 29/38
(45) 10.12.2003

(11) **1 120 331** (51) B60R 21/34
(45) 10.12.2003

(11) **1 120 367** (51) B65G 17/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 120 868** (51) H01R 13/658
(45) 10.12.2003

(11) **1 121 747** (51) H02K 16/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 122 169** (51) B65B 41/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 122 301** (51) C11D 3/39
(45) 10.12.2003

(11) **1 122 386** (51) E05B 67/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 123 180** (51) B29B 7/40
(45) 10.12.2003

(11) **1 123 270** (51) C07C 209/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 123 410** (51) C12P 41/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 123 936** (51) C07D 487/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 124 028** (51) E04H 9/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 124 582** (51) A61K 47/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 126 214** (51) F21V 21/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 126 698** (51) H04N 5/335
(45) 10.12.2003

(11) **1 126 990** (51) B60N 2/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 127 180** (51) D03D 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 127 632** (51) B21D 3/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 127 760** (51) B60T 7/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 127 962** (51) C30B 29/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 128 965** (51) B41J 3/36
(45) 10.12.2003

(11) **1 129 120** (51) C08G 18/28
(45) 10.12.2003

(11) **1 129 125** (51) C08J 5/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 129 973** (51) B65H 54/34
(45) 10.12.2003

(11) **1 130 141** (51) D01H 9/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 130 673** (51) H05K 9/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 131 008** (51) A61B 17/72
(45) 10.12.2003

(11) **1 131 195** (51) B29C 31/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 134 642** (51) G05D 23/13
(45) 10.12.2003

(11) **1 135 279** (51) B60R 21/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 135 318** (51) B65H 31/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 136 387** (51) B65D 83/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 137 315** (51) H04Q 11/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 138 336** (51) A61L 27/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 138 597** (51) B65B 13/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 139 807** (51) A43B 7/32
(45) 10.12.2003

(11) **1 140 025** (51) A61K 9/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 140 444** (51) B27K 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 140 545** (51) B60K 26/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 143 280** (51) G02B 6/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 144 019** (51) A61M 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 144 229** (51) B60R 22/34
(45) 10.12.2003

(11) **1 144 420** (51) C07F 9/117
(45) 10.12.2003

(11) **1 144 540** (51) C09K 7/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 145 761** (51) B01J 19/32
(45) 10.12.2003

(11) **1 145 903** (51) B60Q 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 145 992** (51) B65G 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 145 998** (51) B65G 47/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 146 000** (51) B65H 29/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 146 001** (51) B65H 29/58
(45) 10.12.2003

(11) **1 146 047** (51) C07D 491/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 146 972** (51) B21C 47/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 148 874** (51) A61K 31/35
(45) 10.12.2003

(11) **1 148 907** (51) A61M 16/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 148 991** (51) B30B 9/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 149 827** (51) C07C 211/55
(45) 10.12.2003

(11) **1 149 973** (51) E05C 7/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 151 960** (51) B67B 7/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 152 921** (51) B60Q 1/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 152 996** (51) C04B 28/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 153 223** (51) F16C 17/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 153 683** (51) B23B 29/034
(45) 10.12.2003

(11) **1 153 689** (51) B23H 7/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 153 713** (51) B26B 13/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 153 835** (51) B65B 49/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 154 775** (51) A61K 31/505
(45) 10.12.2003

(11) **1 155 660** (51) A61B 17/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 156 022** (51) C04B 28/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 157 471** (51) H03M 7/36
(45) 10.12.2003

(11) **1 157 655** (51) A61B 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 157 803** (51) B29C 45/33
(45) 10.12.2003

(11) **1 158 179** (51) F15B 1/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 158 624** (51) H01R 13/629
(45) 10.12.2003

(11) **1 158 878** (51) A45D 19/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 159 323** (51) C08G 18/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 159 720** (51) G08G 1/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 159 786** (51) H03M 13/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 160 163** (51) B65B 13/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 160 601** (51) G02B 6/42
(45) 10.12.2003

(11) **1 161 164** (51) A47B 88/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 161 721** (51) G06F 3/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 161 861** (51) A01K 5/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 161 863** (51) A01K 67/033
(45) 10.12.2003

(11) **1 162 146** (51) B65B 35/50
(45) 10.12.2003

(11) **1 162 147** (51) B65B 51/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 162 159** (51) B65F 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 162 161** (51) B65F 1/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 162 851** (51) H04Q 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 162 919** (51) A61B 17/68
(45) 10.12.2003

(11) **1 163 183** (51) B66C 13/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 163 243** (51) C07D 493/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 163 427** (51) F01D 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 163 632** (51) G06K 19/067
(45) 10.12.2003

(11) **1 163 814** (51) H04Q 7/32
(45) 10.12.2003

(11) **1 164 102** (51) B65H 37/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 164 889** (51) A45D 40/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 164 939** (51) A61B 17/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 165 407** (51) B65G 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 165 652** (51) C08G 64/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 165 855** (51) C23C 16/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 165 859** (51) C23C 24/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 166 466** (51) H04B 7/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 166 553** (51) H04N 7/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 166 764** (51) A61K 7/48
(45) 10.12.2003

(11) **1 167 197** (51) B65B 13/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 167 372** (51) C07F 9/50
(45) 10.12.2003

(11) **1 167 592** (51) D01H 13/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 169 596** (51) F16L 21/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 169 660** (51) G02B 7/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 169 687** (51) G08B 6/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 169 707** (51) G11B 20/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 171 732** (51) F16L 37/084
(45) 10.12.2003

(11) **1 171 965** (51) H04B 7/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 173 675** (51) F02N 15/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 174 361** (51) B65D 71/50
(45) 10.12.2003

(11) **1 175 380** (51) C07C 17/23
(45) 10.12.2003

(11) **1 175 957** (51) B23Q 1/03
(45) 10.12.2003

(11) **1 176 683** (51) H02G 3/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 176 836** (51) H04Q 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 177 191** (51) C07D 405/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 177 716** (51) A01C 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 177 869** (51) B27F 7/21
(45) 10.12.2003

(11) **1 177 976** (51) B65B 9/20
(45) 10.12.2003

(11) **1 177 982** (51) B65C 9/36
(45) 10.12.2003

(11) **1 178 861** (51) B04C 5/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 178 979** (51) C07D 305/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 179 153** (51) F16L 11/15
(45) 10.12.2003

(11) **1 179 156** (51) F16L 39/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 179 410** (51) B29C 65/34
(45) 10.12.2003

(11) **1 179 481** (51) B65C 9/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 180 485** (51) B65G 47/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 181 149** (51) B29C 70/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 181 617** (51) G02B 27/28
(45) 10.12.2003

(11) **1 181 750** (51) H01S 3/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 182 111** (51) B61G 11/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 182 293** (51) D21F 11/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 183 107** (51) B05D 5/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 184 709** (51) G02C 5/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 184 806** (51) G06K 19/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 185 276** (51) A61K 31/661
(45) 10.12.2003

(11) **1 185 438** (51) B60R 11/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 185 728** (51) D01D 5/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 185 953** (51) G06K 17/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 186 272** (51) A61B 5/0408
(45) 10.12.2003

(11) **1 186 399** (51) B29C 69/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 186 565** (51) B66B 7/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 187 829** (51) C07D 405/12
(45) 10.12.2003

(11) **1 188 925** (51) F04B 49/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 189 861** (51) C07C 57/07
(45) 10.12.2003

(11) **1 189 916** (51) C07H 19/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 191 135** (51) D01H 5/86
(45) 10.12.2003

(11) **1 193 872** (51) H03K 17/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 194 696** (51) F15C 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 195 105** (51) A45D 34/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 196 222** (51) A63C 9/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 196 271** (51) B26F 1/40
(45) 10.12.2003

(11) **1 196 278** (51) B29C 49/42
(45) 10.12.2003

(11) **1 196 647** (51) D02H 3/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 196 966** (51) H01R 4/48
(45) 10.12.2003

(11) **1 197 069** (51) H04N 5/272
(45) 10.12.2003

(11) **1 197 092** (51) H04N 7/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 197 249** (51) A63F 9/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 197 445** (51) B65D 88/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 197 826** (51) G06F 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 198 455** (51) C07D 213/50
(45) 10.12.2003

(11) **1 198 658** (51) E21B 41/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 198 677** (51) F16D 3/40
(45) 10.12.2003

(11) **1 199 265** (51) B65G 47/54
(45) 10.12.2003

(11) **1 200 004** (51) A61B 19/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 200 393** (51) C07C 251/48
(45) 10.12.2003

(11) **1 200 755** (51) F16H 57/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 201 495** (51) B60P 1/44
(45) 10.12.2003

(11) **1 201 600** (51) B67D 1/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 202 923** (51) B65H 19/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 202 948** (51) C07C 41/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 203 417** (51) H01M 4/62
(45) 10.12.2003

(11) **1 203 652** (51) B29C 70/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 203 726** (51) B65D 33/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 204 172** (51) H01R 13/50
(45) 10.12.2003

(11) **1 204 971** (51) G11B 5/55
(45) 10.12.2003

(11) **1 205 988** (51) H01M 2/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 206 498** (51) C08G 65/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 206 756** (51) G07F 7/10
(45) 10.12.2003

(11) **1 206 915** (51) A43B 13/42
(45) 10.12.2003

(11) **1 207 697** (51) H04N 7/16
(45) 10.12.2003

(11) **1 207 768** (51) A47C 7/46
(45) 10.12.2003

(11) **1 207 775** (51) A47J 31/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 207 996** (51) B29C 70/08
(45) 10.12.2003

(11) **1 208 519** (51) G06K 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 209 164** (51) C07F 9/6584
(45) 10.12.2003

(11) **1 209 277** (51) D06F 58/20
(45) 10.12.2003

(11) **1 210 160** (51) B01D 11/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 210 161** (51) B01D 11/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 211 388** (51) F01L 1/34
(45) 10.12.2003

(11) **1 211 704** (51) H01H 25/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 212 257** (51) B67D 5/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 212 266** (51) C04B 40/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 212 272** (51) C07C 45/74
(45) 10.12.2003

(11) **1 212 294** (51) C07C 253/26
(45) 10.12.2003

(11) **1 212 533** (51) F04C 2/18
(45) 10.12.2003

(11) **1 213 792** (51) H01R 4/48
(45) 10.12.2003

(11) **1 214 224** (51) B60R 1/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 214 268** (51) B67B 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 214 685** (51) G06K 19/077
(45) 10.12.2003

(11) **1 216 488** (51) H01L 29/74
(45) 10.12.2003

(11) **1 217 023** (51) C08G 63/78
(45) 10.12.2003

(11) **1 217 130** (51) E03C 1/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 217 314** (45) 10.12.2003 (51) F24H 3/04

(11) **1 217 478** (45) 10.12.2003 (51) G05B 19/05

(11) **1 218 153** (45) 10.12.2003 (51) B26F 1/04

(11) **1 218 451** (45) 10.12.2003 (51) C09B 62/022

(11) **1 219 140** (45) 10.12.2003 (51) H04S 1/00

(11) **1 219 526** (45) 10.12.2003 (51) B62D 5/06

(11) **1 220 633** (45) 10.12.2003 (51) A47L 5/22

(11) **1 220 742** (45) 10.12.2003 (51) B29C 43/18

(11) **1 220 972** (45) 10.12.2003 (51) E21B 43/00

(11) **1 221 003** (45) 10.12.2003 (51) F16H 37/02

(11) **1 221 368** (45) 10.12.2003 (51) B41F 7/12

(11) **1 221 605** (45) 10.12.2003 (51) G01N 1/08

(11) **1 221 873** (45) 10.12.2003 (51) A44C 11/00

(11) **1 222 006** (45) 10.12.2003 (51) A63B 47/00

(11) **1 222 181** (45) 10.12.2003 (51) C07D 307/79

(11) **1 222 872** (45) 10.12.2003 (51) A45D 31/00

(11) **1 223 062** (45) 10.12.2003 (51) B60H 1/34

(11) **1 223 786** (45) 10.12.2003 (51) H04Q 11/00

(11) **1 223 807** (45) 10.12.2003 (51) A01N 25/30

(11) **1 223 833** (45) 10.12.2003 (51) A47B 88/04

(11) **1 224 135** (45) 10.12.2003 (51) B65G 13/06

(11) **1 225 327** (45) 10.12.2003 (51) F02K 9/80

(11) **1 226 087** (45) 10.12.2003 (51) B67C 3/22

(11) **1 226 341** (45) 10.12.2003 (51) F01N 3/023

(11) **1 226 847** (45) 10.12.2003 (51) A63C 5/00

(11) **1 227 406** (45) 10.12.2003 (51) G06F 13/38

(11) **1 228 058** (45) 10.12.2003 (51) C07D 311/68

(11) **1 228 257** (45) 10.12.2003 (51) C22B 1/00

(11) **1 228 259** (45) 10.12.2003 (51) C22B 23/00

(11) **1 228 840** (45) 10.12.2003 (51) B24B 3/00

(11) **1 229 274** (45) 10.12.2003 (51) F16H 63/30

(11) **1 229 416** (45) 10.12.2003 (51) G05D 23/02

(11) **1 229 568** (45) 10.12.2003 (51) H01J 9/227

(11) **1 230 079** (45) 10.12.2003 (51) B29C 49/56

(11) **1 230 084** (45) 10.12.2003 (51) B32B 27/40

(11) **1 230 630** (45) 10.12.2003 (51) G08B 13/14

(11) **1 232 290** (45) 10.12.2003 (51) C22B 23/00

(11) **1 232 492** (45) 10.12.2003 (51) G10L 15/16

(11) **1 232 831** (45) 10.12.2003 (51) B23P 19/04

(11) **1 232 925** (45) 10.12.2003 (51) B61K 3/02

(11) **1 233 579** (45) 10.12.2003 (51) H04L 12/56

(11) **1 234 889** (45) 10.12.2003 (51) C21B 3/08

(11) **1 235 711** (45) 10.12.2003 (51) B63C 11/42

(11) **1 236 527** (45) 10.12.2003 (51) B23B 27/00

(11) **1 236 554** (45) 10.12.2003 (51) B29C 33/04

(11) **1 236 839** (45) 10.12.2003 (51) E04C 5/16

(11) **1 237 733** (45) 10.12.2003 (51) B44D 3/12

(11) **1 238 034** (45) 10.12.2003 (51) C09J 9/00

(11) **1 238 680** (45) 10.12.2003 (51) A61M 15/00

(11) **1 239 437** (45) 10.12.2003 (51) G08G 1/16

(11) **1 240 063** (45) 10.12.2003 (51) B61G 9/16

(11) **1 241 374** (45) 10.12.2003 (51) F16F 9/516

(11) **1 243 527** (45) 10.12.2003 (51) B65F 7/00

(11) **1 244 063** (45) 10.12.2003 (51) G07B 17/00

(11) **1 247 134** (45) 10.12.2003 (51) G02B 27/30

(11) **1 247 448** (45) 10.12.2003 (51) A01N 37/20

(11) **1 247 451** (45) 10.12.2003 (51) A01N 37/20

(11) **1 249 519** (45) 10.12.2003 (51) C30B 7/00

(11) **1 252 005** (45) 10.12.2003 (51) B29C 31/00

(11) **1 253 667** (45) 10.12.2003 (51) H01Q 9/04

(11) **1 254 061** (45) 10.12.2003 (51) B65D 73/00

(11) **1 254 326** (45) 10.12.2003 (51) F16H 48/30

(11) **1 255 219** (45) 10.12.2003 (51) G06K 11/08

(11) **1 255 622** (45) 10.12.2003 (51) B21D 51/38

(11) **1 256 142** (45) 10.12.2003 (51) H01M 8/10

(11) **1 257 372** (45) 10.12.2003 (51) B21D 7/08

(11) **1 258 590** (45) 10.12.2003 (51) E05F 5/12

(11) **1 259 192** (45) 10.12.2003 (51) A61F 2/06

(11) **1 259 339** (45) 10.12.2003 (51) B21D 39/03

(11) **1 260 315** (45) 10.12.2003 (51) B24B 37/04

(11) **1 261 456** (45) 10.12.2003 (51) B25B 1/00

(11) **1 262 224** (45) 10.12.2003 (51) B01D 53/86

(11) **1 263 584** (45) 10.12.2003 (51) B32B 27/20

(11) **1 264 226** (45) 10.12.2003 (51) G05D 1/08

(11) **1 265 647** (45) 10.12.2003 (51) A61L 11/00

(11) **1 266 360** (45) 10.12.2003 (51) G07C 9/00

(11) **1 266 861** (45) 10.12.2003 (51) B66C 23/82

(11) **1 268 143** (45) 10.12.2003 (51) B26D 7/26

(11) **1 268 329** (45) 10.12.2003 (51) B65H 1/00

(11) **1 268 341** (45) 10.12.2003 (51) B67D 5/02

(11) **1 269 847** (45) 10.12.2003 (51) A01N 59/16

(11) **1 271 200** (45) 10.12.2003 (51) G02B 6/35

(11) **1 274 333** (45) 10.12.2003 (51) A47J 43/07

(11) **1 276 466** (45) 10.12.2003 (51) A61K 9/16

(11) **1 276 477** (45) 10.12.2003 (51) A61K 31/195

(11) **1 277 250** (45) 10.12.2003 (51) H01M 10/40

(11) **1 278 225** (45) 10.12.2003 (51) H01H 71/50

(11) **1 278 449** (51) A47L 15/42
(45) 10.12.2003

(11) **1 278 616** (51) B27B 21/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 278 692** (51) B65H 23/24
(45) 10.12.2003

(11) **1 280 790** (51) C07D 317/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 282 465** (51) B01F 7/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 282 557** (51) B65B 7/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 282 829** (51) G01S 5/00
(45) 10.12.2003

(11) **1 283 797** (51) B65B 13/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 283 798** (51) B65B 13/22
(45) 10.12.2003

(11) **1 284 263** (51) C07D 307/58
(45) 10.12.2003

(11) **1 285 142** (51) E03F 5/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 287 529** (51) G11C 5/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 289 831** (51) B64C 39/02
(45) 10.12.2003

(11) **1 289 866** (51) B65H 31/30
(45) 10.12.2003

(11) **1 289 985** (51) C07D 471/04
(45) 10.12.2003

(11) **1 290 496** (51) G03F 1/14
(45) 10.12.2003

(11) **1 299 991** (51) H04M 1/725
(45) 10.12.2003

(11) **1 300 648** (51) F41A 19/01
(45) 10.12.2003

(11) **1 303 238** (51) A61F 9/007
(45) 10.12.2003

(11) **1 304 950** (51) A47J 43/07
(45) 10.12.2003

(11) **1 306 934** (51) H01R 13/66
(45) 10.12.2003

(11) **1 307 125** (51) A47J 31/06
(45) 10.12.2003

(11) **1 323 665** (51) B67B 7/08
(45) 10.12.2003

II.7(1)
- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)
- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)
- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 327 283** 07.01.2004
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(11) **0 465 529** 22.09.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 513 849** 13.09.2004
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(11) **0 633 308** 12.03.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(11) **0 645 174** 17.06.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(11) **0 662 171** 09.07.2004
(84) DE DK FR GB IT NL SE

(11) **0 730 638** 07.09.2004
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 757 045** 25.05.2004
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL

(11) **0 826 320** 11.05.2004
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL

(11) **0 831 961** 08.07.2004
(84) DE FR IT

(11) **0 904 440** 09.07.2004
(84) DE FR GB IT

(11) **0 916 765** 12.07.2004
(84) AT DE FR GB SE

(11) **1 034 866** 11.07.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 039 026** 08.07.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

II.7(4)
- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 577 735** 06.10.2004

(11) **0 635 039** 22.06.2004

(11) **0 650 518** 30.09.2004

(11) **0 747 917** 10.07.2004

(11) **0 855 166** 21.06.2004

II.7(5)
- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 382 292** 09.07.2004

(11) **0 777 693** 09.07.2004

(11) **1 051 553** 08.07.2004

(11) **1 060 140** 12.07.2004

II.8(1)
- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)
- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)
- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)
- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)
- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12
- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

II.12(1)
- **Internationale Patentklassifikation**
- **International Patent Classification**
- **Classification internationale des brevets**

(11) **1 162 748**
(51) **H03M 1/10** H03M 1/42

II.12(2)
- **Verfahrenssprache**
- **Procedure language**
- **Langue de procédure**

(11) **0 123 800** (51) H01R 39/41
DE

(11) **0 859 018** (51) C08G 18/66
FR

II.12(6)
- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 800 252** (51) H02J 9/06
(84) AT BE ES FR GB

(11) **0 969 218** (51) F16D 3/84
(84) AT DK ES FR IT NL

(11) **1 122 708** (51) G09F 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 250 683** (51) G07D 11/00
(84) DE ES FR GB IT SE

II.12(7)
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 816 603** (51) E05B 63/20
(54) • *Self-locking antipanic lock*

(11) **1 243 437** (51) B41M 5/30
(54) • *Leukofarbstoffdispersion und wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial, das diese Dispersion verwendet*

II.12(8)
- **Patentinhaber (Name/Anschrift)**
- **Proprietor of patent (name/address)**
- **Titulaire du brevet (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 055 640** (51) C01B 25/445
(73) Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 6-3, Awajimachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0047, JP
Yazaki, Hirofumi, Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 227, Kaisan-cho 7-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP

II.12(9)
- **Patentinhaber (Rechtsübergang)**
- **Proprietor of patent (transfer of rights)**
- **Titulaire du brevet (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 318 554** (51) C07K 14/00
(73) Micromet AG, Staffelseestrasse 2, 81477 München, DE

(11) **0 600 427** (51) G11B 7/24
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
YAMAMOTO CHEMICALS, INC., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi Osaka-fu, JP

(11) **0 631 620** (51) C12N 9/14
(73) Wohlstadter, Jacob N., 9238 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US

(11) **0 692 268** (51) A61M 1/34
(73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE

(11) **0 733 029** (51) C05F 17/00
(73) Thostrup, Per, Finnerupvej 68, 8800 Viborg, DK

(11) **0 782 164** (51) H01J 5/16
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
YAMAMOTO CHEMICALS, INC., 43, Yugechominami 1-Chome, Yao-shi Osaka-fu, JP

(11) **0 792 464** (51) G01R 27/06
(73) Powerwave Technologies Sweden AB, P.O. Box 1178, 17123 Solna, SE

(11) **0 821 631** (51) B23Q 3/157
(73) China FTL-Production Systems LLC, 38 Anshan Road, Dalian 116022, CN

(11) **0 839 208** (51) C12N 15/87
(73) Wohlstadter, Jacob N., 9238 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US

(11) **0 844 077** (51) B32B 27/32
(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **0 858 392** (51) B29C 67/00
(73) Huntsman Advanced Materials (UK) Ltd, Ickleton Road, Duxford, Cambridge, Cambridgeshire CB2 4QA, GB

(11) **0 882 579** (51) B32B 29/06
(73) Metsä Tissue Oyj, Itälahdenkatu 15-17, 00210 Helsinki, FI

(11) **0 899 461** (51) F04D 13/08
(73) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, DE

(11) **0 899 771** (51) H01J 37/05
(73) Carl Zeiss NTS GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 56, 73447 Oberkochen, DE

(11) **0 919 663** (51) D21G 1/00
(73) Meadwestvaco Corporation, One High Ridge Park, Stamford, CT 06905, US

(11) **0 934 371** (51) C09D 167/07
(73) SURFACE SPECIALTIES, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 BRUXELLES, BE

(11) **0 968 119** (51) B65D 5/36
(73) Chevalier, Simone, 31, boulevard d'Auteuil, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 970 447** (51) G07F 7/08
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(11) **0 984 849** (51) B26B 19/14
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(11) **0 990 215** (51) G06F 17/60
(73) Lombard Risk Systems Limited, 21th Floor, Empress State Building, Empress Approach, 55 Lillie Road, London SW6 1TR, GB

(11) **0 996 655** (51) C08G 18/65
(73) Sika Holding GmbH, Kornwestheimer Strasse 107, 70439 Stuttgart, DE

(11) **0 997 428** (51) B66C 23/36
(73) Kobelco Cranes Co., Ltd., 17-1, Higashigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(11) **1 009 456** (51) A61M 5/00
(73) MDC Investment Holdings, Inc., Delaware Trust Building, Suite 200, 900 Market Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(11) **1 013 711** (51) C08L 23/26
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
Toyota Motor Corporation, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-0826, JP

(11) **1 048 682** (51) C08G 59/00
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
SHINKO WIRE COMPANY, LTD., 10-1, Nakahama-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0091, JP

(11) **1 055 644** (51) C03B 5/182
(73) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(11) **1 082 349** (51) C08B 31/18
(73) Ciba Specialty Chemicals Oy, Raisionkaari 60, 21200 Raisio, FI

(11) **1 084 318** (51) E04F 15/04
(73) Välinge Innovation AB, Apelvägen 2, 260 40 Viken, SE

(11) **1 088 018** (51) C08G 63/692
(73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US

(11) **1 091 008** (51) C22B 9/02
(73) National University Corporation NAGOYA UNIVERSITY, Furo-cho, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(11) **1 099 743** (51) C09K 9/02
(73) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE

(11) **1 114 801** (51) C03B 33/027
(73) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(11) **1 115 589** (51) B60J 10/00
(73) GDX North America Inc., 615 South DuPont Highway, Dover Delaware 19901, US

(11) **1 118 602** (51) C05D 9/00
(73) M+W Zander Facility Engineering GmbH, Rollnerstrasse 11 30, 90408 Nürnberg, DE

(11) **1 142 043** (51) H01M 6/10
(73) The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston, MA 02199-8004, US

(11) **1 144 774** (51) E04D 12/00
(73) ICOPAL A/S, Mileparken 38, 2730 Herlev, DK

(11) **1 157 707** (51) A61L 27/52
(73) Ethicon, Inc., U.S.Route 22, Somerville, NJ 08876, US

(11) **1 165 642** (51) C08F 251/00
(73) Ciba Specialty Chemicals Oy, Raisionkaari 60, 21200 Raisio, FI

(11) **1 177 355** (51) E04F 15/04
(73) Välinge Innovation AB, Apelvägen 2, 260 40 Viken, SE

(11) **1 182 933** (51) A22B 7/00
(73) Humboldt B.V., Albert Schweizerstraat 33, 7131 PG Lichtenvoorde, NL

(11) **1 184 753** (51) G05B 9/02
(73) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH

(11) **1 187 638** (51) A61L 2/10
(73) Van Remmen UV techniek, Boerhaar 37, 8131 SV Wijhe, NL

(11) **1 191 127** (51) C25D 5/02
(73) Enthone GmbH, Elisabeth-Selbert-Strasse 4, 40764 Langenfeld, DE

(11) **1 191 962** (51) A61M 5/14
(73) ZEEWELD B.V., Transportweg 10A, 4501 PS Oostburg, NL

(11) **1 194 424** (51) C07D 311/92
(73) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE

(11) **1 205 105** (51) A01J 25/12
(73) Betelgeuze B.V., Zwettestraat 30a, 8912 AV Leeuwarden, NL

(11) **1 223 543** (51) G06K 15/00
(73) ZIH Corp., 1201 Market Street, Wilmington, DE 19801, US

(11) **1 234 483** (51) H04R 25/02
(73) Audilux Science B.V., Javastraat 102, 2585 AV Den Haag, NL

(11) **1 239 616** (51) H04H 1/00
(73) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Goering-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE

(11) **1 240 012** (51) B32B 27/08
(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP

(11) **1 260 391** (51) B60H 1/00
(73) Saia-Burgess Ozd Hungary Kft, Bolkyi T. u. 44, 3600 Ozd, HU

(11) **1 267 832** (51) A61K 9/113
(73) NicOx SA, 2455, routes des Dolines, Espace Gaia II Batiment I, 06906 Sophia Antipolis, FR

(11) **1 272 312** (51) B24D 13/04
(73) Slipcon Holding International ApS, Toftegaardsvej 20, 8370 Hadsten, DK

(11) **1 279 807** (51) F02B 67/06
(73) Dayco Europe S.r.l. con Unico Socio, Zona Industriale Vallecupa, 64010 Colonnella, IT

(11) **1 284 851** (51) B29C 65/40
(73) GDX North America Inc., 615 South DuPont Highway, Dover Delaware 19901, US

(11) **1 284 852** (51) B29C 65/40
(73) GDX North America Inc., 615 South DuPont Highway, Dover Delaware 19901, US

(11) **1 301 567** (51) C08L 23/04
(73) Kromberg & Schubert, Spitzenstrasse 37, D-42389 Wuppertal, DE
Albemarle Corporation, 451 Florida Street, Baton Rouge Louisiana 70801-1765, US

(11) **1 305 683** (51) G05D 23/00
(73) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH

(11) **1 336 565** (51) B65B 23/16
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(11) **1 361 183** (51) B65G 47/51
(73) SIEREM, SARL, Zone d'Activité, Rue de l'Energie, 59560 Comines, FR

(11) **1 384 106** (51) G02C 7/02
(73) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE

Teil B / Part B / Partie B

(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP
(11) **0 279 863** (51) C08F 10/00
(11) **0 323 513** (51) G03G 9/08
(11) **0 374 258** (51) G02B 1/04
(11) **0 435 332** (51) C08F 210/00
(11) **0 442 465** (51) C08K 13/02
(11) **0 467 646** (51) C08F 285/00
(11) **0 495 099** (51) C08F 10/00
(11) **0 514 137** (51) B32B 27/12
(11) **0 516 458** (51) C08F 4/02
(11) **0 575 123** (51) C08L 23/08
(11) **0 582 480** (51) C08F 4/602
(11) **0 605 952** (51) C08L 23/08
(11) **0 629 632** (51) C07F 17/00
(11) **0 661 326** (51) C08G 63/78
(11) **0 670 337** (51) C08F 10/02
(11) **0 677 543** (51) C08G 18/63
(11) **0 697 419** (51) C08F 10/00
(11) **0 703 252** (51) C08F 287/00
(11) **0 721 798** (51) B01J 8/44
(11) **0 723 976** (51) C08F 4/649
(11) **0 724 181** (51) G02F 1/1335
(11) **0 733 476** (51) B32B 27/32
(11) **0 742 244** (51) C08G 75/04
(11) **0 745 615** (51) C08F 4/655
(11) **0 751 156** (51) C08F 210/18
(11) **0 751 182** (51) C08L 23/16
(11) **0 754 731** (51) C08L 77/00
(11) **0 758 675** (51) C09J 151/06
(11) **0 761 732** (51) C08J 11/06
(11) **0 765 908** (51) C08L 23/08
(11) **0 773 237** (51) C08F 10/00
(11) **0 779 325** (51) C08J 5/18
(11) **0 781 789** (51) C08F 210/16
(11) **0 783 022** (51) C08L 23/04
(11) **0 791 626** (51) C08L 23/04
(11) **0 799 853** (51) C08J 9/12
(11) **0 803 341** (51) B29K 23/00
(11) **0 808 848** (51) C08F 2/34
(11) **0 808 850** (51) C08F 6/02
(11) **0 812 854** (51) C07F 17/00
(11) **0 835 914** (51) C09D 133/06
(11) **0 841 067** (51) A61K 39/395
(11) **0 841 371** (51) C08L 23/10
(11) **0 849 728** (51) G11B 7/24
(11) **0 851 294** (51) G03F 1/14
(11) **0 860 314** (51) B60J 10/00
(11) **0 864 610** (51) C08L 77/00
(11) **0 873 863** (51) B32B 27/32
(11) **0 877 292** (51) G03F 1/14
(11) **0 881 258** (51) C08L 23/02
(11) **0 887 419** (51) C12P 7/02
(11) **0 889 089** (51) C08L 23/10
(11) **0 893 455** (51) C08F 4/70
(11) **0 896 969** (51) C08F 10/06
(11) **0 897 940** (51) C08G 18/48
(11) **0 903 821** (51) H01S 5/223
(11) **0 916 701** (51) C08L 23/10
(11) **0 919 578** (51) C08F 273/00
(11) **0 924 223** (51) C07F 5/00
(11) **0 930 329** (51) C08J 5/18
(11) **0 936 247** (51) C08L 23/10
(11) **0 942 013** (51) C08F 10/06
(11) **0 945 252** (51) B32B 15/08
(11) **0 950 679** (51) C08G 65/26
(11) **0 957 147** (51) C09J 123/00
(11) **0 972 794** (51) C08K 5/098
(11) **0 976 782** (51) C08J 9/12
(11) **0 980 894** (51) C08L 67/04
(11) **0 987 567** (51) G02B 1/04
(11) **0 992 497** (51) C07D 233/32
(11) **0 997 493** (51) C08L 23/04
(11) **1 011 031** (51) G03G 9/087
(11) **1 022 125** (51) B32B 5/26
(11) **1 026 184** (51) C08F 297/08
(11) **1 029 890** (51) C08K 5/103
(11) **1 035 167** (51) B29B 11/06
(11) **1 052 112** (51) B41M 5/30
(11) **1 055 727** (51) C12N 15/54
(11) **1 058 133** (51) G02B 1/04
(11) **1 074 567** (51) C08G 18/10
(11) **1 095 764** (51) B32B 27/32
(11) **1 110 937** (51) C07C 37/52
(11) **1 120 399** (51) C07C 69/94

(11) **1 148 075** (51) C08G 63/06
(11) **1 153 958** (51) C08G 73/10
(11) **1 193 264** (51) C07D 339/06
(11) **1 215 239** (51) C08L 23/20
(11) **1 219 645** (51) C08F 10/08
(11) **1 221 451** (51) C08G 8/28
(11) **1 225 192** (51) C08G 73/10
(11) **1 229 076** (51) C08L 23/16
(11) **1 241 173** (51) C07F 9/22
(11) **1 247 836** (51) C08L 59/00
(11) **1 258 489** (51) C07H 19/06
(11) **1 270 640** (51) C08G 63/85
(11) **1 288 256** (51) C08L 23/06
(11) **1 289 084** (51) H01S 5/223

II.12(10)
- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 631 620** (51) C12N 9/14
(72) Wohlstadter, Jacob N., 9238 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US

(11) **0 742 818** (51) C12N 11/10
(72) JAIN, Kanti, Apartment 40, 333 East 66th Street, New York, NY 10021, US
RUBIN, Albert L., 220 Allison Court, Engelwood, NJ 07631, US
SMITH Barry, 505 East 70 Street, New York, NY 10021, US

(11) **0 785 164** (51) B66C 1/34
(72) Fänger, Alfred, Dipl.-Ing., Paracelsusstrasse 11, 58300 Wetter, DE
Gersemsky, Udo, Dipl.-Ing., Weg zum Poethen 113, 58313 Herdecke, DE
Winter, Klaus-Jürgen, Dipl.-Ing., Am Brasberg 71, 58300 Wetter, DE

(11) **0 839 208** (51) C12N 15/87
(72) Wohlstadter, Jacob N., 9238 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US

(11) **0 968 119** (51) B65D 5/36
(72) CHEVALIER, Pierre, André, Marc, DECEASED, FR
CHEVALIER, Jaques, Paul, Moulin de Longueval, 41200 Romorantin, FR
CHEVALIER, Patrick, André, Martial, 20, allée des Rosiers, 78670 Villennes, FR

(11) **1 055 640** (51) C01B 25/445
(72) YAZAKI, Hirofumi Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 227, Kaisan-cho 7-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP
KIKUYAMA, Hirohisa Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 227, Kaisan-cho 7-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP
FUKUDOME, Toshirou Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 227, Kaisan-cho 7-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP
WAKI, Masahide Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 227, Kaisan-cho 7-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0982, JP

(11) **1 079 756** (51) A61B 19/00
(72) BROSSEAU, Eric, 10 672 Jeanne-Mance, Montreal, Quebec H3L 3C2, CA
BOIVIN, Michel, 3946 Rivard Street, Montreal, Quebec H2L 4H7, CA
HAMEL, Geneviève, 9109 Lasalle Boulevard, Lasalle, Quebec H8R 2M5, CA
AMIOT, Louis-Philippe, 4659 Hampton Street, Montreal, Québec, H8R 2M5, CA

(11) **1 158 313** (51) G01V 13/00
(72) Muramiya, Masahiko, c/o Shiga Integrated Facility, Ishida Co. Ltd., 959-1, Shimomagari, Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga, JP
Yonetsu, Michihiko, c/o Shiga Integrated Facility, Ishida Co. Ltd., 959-1, Shimomagari, Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga, JP
Kawamura, Takumi, c/o Shiga Integrated Facility, Ishida Co. Ltd., 959-1, Shimomagari, Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga, JP
Sato, Ryoichi, c/o Shiga Integrated Facility, Ishida Co. Ltd., 959-1, Shimomagari, Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga, JP
Bennett, Robert, Shiga Integrated Facility, Ishida Co. LTD., 959-1, Shimomagari, Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga, JP

(11) **1 182 933** (51) A22B 7/00
(72) PARDIJS, Hendrik, Jan, Koekoekstraat 4, NL-7102 AZ Winterswijk, NL
POST, Gerard Jan, Dublinstraat 25, NL-7559 KG Hengelo, NL

(11) **1 234 483** (51) H04R 25/02
(72) Audilux Science B.V., Javastraat 102, 2585 AV Den Haag, NL

(11) **1 262 315** (51) B41C 1/05
(72) Juffinger, Josef, Grub 23, 6335 Thiersee, AT
Kurz, Franz, Winklweg 27, 6300 Wörgl, AT

(11) **1 262 316** (51) B41C 1/05
(72) Juffinger, Josef, Grub 23, 6335 Thiersee, AT
Thaler, Karl, Fachental 62 T, 6233 Kramsach, AT

(11) **1 272 312** (51) B24D 13/04
(72) Lundum, Poul, Toftegaardsvej 20, 8370 Hadsten, DK

(11) **1 351 709** (51) A61K 47/48
(72) PASTAN, Ira, H., 11710 Beall Mountain Road, Potomac, MD 20854, US
TSUTSUMI, Yasuo, 257 Congressional Ln., 507, Rockville, MD 20852, US
ONDA, Masanori, 6030 California Circle, 105, Rockville, MD 20852, US
NAGATA, Satoshi, 261 Congressional Ln., 318, Rockville, MD 20852, US
LEE, Byungkook, 10711 Sandy Landing Road, Potomac, MD 20854, US
KREITMAN, Robert J., 11915 Reynolds Avenue, Potomac, MD 20854, US

(11) **1 415 179** (51) G01T 1/29
(72) KASPERL, Stefan, Lachnerstrasse 73, D-91058 Erlangen, DE
HASSLER, Ulf, Alte Poststrasse 10, D-91120 Heilsbronn, DE
BAUSCHER, Ingo, Bayreuther Strasse 61, D-91338 Igensdorf, DE
SCHRÖPFER, Stefan, Coburger Strasse 23, D-90522 Oberasbach, DE

II.12(14)
- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 688 361** (51) C12N 15/12
(60) 04077712.0

(11) **0 739 105** (51) H04L 9/08
(60) 04104990.9

(11) **0 845 363** (51) B41J 2/175
(60) 04023804.0

(11) **0 905 292** (51) D01F 8/14
(60) 04023800.8

(11) **0 954 374** (51) A61L 2/00
(60) 04023883.4

(11) **0 957 798** (51) A61B 17/56
(60) 04024174.7

(11) **1 011 752** (51) A61M 1/36
(60) 99123932.8 / 0987036
99123933.6 / 0987037
99123934.4 / 0987038
99123935.1 / 0987039
04104991.7

(11) **1 059 848** (51) A23G 3/30
(60) 04077748.4

(11) **1 070 614** (51) B60J 7/02
(60) 04105057.6

(11) **1 083 938** (51) A61K 51/12
(60) 04023776.0

(11) **1 084 147** (51) C07K 16/06
(60) 04077620.5

(11) **1 112 623** (51) H04B 1/707
(60) 04024246.3

(11) **1 135 166** (51) A61K 47/48
(60) 04024278.6

(11) **1 137 820** (51) C22B 34/24
(60) 04024213.3

(11) **1 153 490** (51) H04J 3/26
(60) 04024023.6

(11) **1 154 786** (51) A61K 38/17
(60) 04024019.4

(11) **1 273 770** (51) F01L 9/02
(60) 04024257.0
04024258.8

(11) **1 278 547** (51) A61K 45/00
(60) 04105045.1

(11) **1 326 832** (51) C07D 211/58
(60) 04077714.6

(11) **1 334 394** (51) G02B 6/43
(60) 04024107.7

II.12(18)
- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 247 260** (51) A61B 3/10
(45) 28.07.1993
(73) VISX INCORPORATED, 1150 Kifer Road, Sunnyvale, California 94086, US
01 13.04.1994
Carl Zeiss AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, D-73447 Oberkochen, DE
02 27.04.1994
SUMMIT TECHNOLOGY, Inc., 150 Collidge Avenue, Watertown, Massachusetts, USA, US
(74) Harvey, David Gareth, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(11) **0 536 692** (51) G03G 5/06
(45) 22.01.1997

(73) FUJI ELECTRIC CO., LTD., 1-1, Tanabeshinden Kawasaki-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP
01 22.10.1997
Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(11) **0 556 207** (51) C12N 15/12
(45) 12.08.1998
(73) THE MATHILDA AND TERENCE KENNEDY INSTITUTE OF RHEUMATOLOGY, 1 Aspenlea Road Hammersmith, London W6 8LH, GB
01 11.05.1999
Serono International S.A., 15 Chemin des Mines, 1202 Geneva, CH
(74) Retzler, Charlotte, Serono International S.A., Intellectual Property, 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH
02 12.05.1999
Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
(74) Vogelsang-Wenke, Heike, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(11) **0 589 500** (51) G01B 5/20
(45) 22.04.1998
(73) Galestien, Reginald, Veldkampen 2, NL-7861 BP Oosterhesselen, NL
01 19.01.1999
Carl Zeiss AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, D-73447 Oberkochen, DE

(11) **0 628 290** (51) A61B 19/02
(45) 21.03.2001
(73) MITAKA KOHKI CO., LTD., 1-4, Ohsawa 5-chome, Mitaka-shi, Tokyo 181, JP
01 21.12.2001
Carl Zeiss AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, D-73447 Oberkochen, DE
(74) Gnatzig, Klaus, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(11) **0 634 505** (51) D01F 6/46
(45) 07.01.1998
(73) MONTELL NORTH AMERICA INC., 2801 Centerville Road, P.O. Box 15439, Wilmington Delaware 19850-5439, US
01 07.10.1998
ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
(74) Leyder, Francis, et al, Total Petrochemicals Reseach Feluy Zone Industrielle C, B-7181 Seneffe (Feluy), BE

(11) **0 667 165** (51) A61K 39/395
(45) 27.03.2002
(73) RHONE-POULENC RORER INTERNATIONAL (HOLDINGS) INC., 3711 Kennett Pike, Suite 200, Greenville, Delaware 19807, US
01 20.12.2002
YM BIOSCIENCES INC., 5045 Orbitor Drive, Bldg. 11, Suite 400 Mississauga, Ontario L4W 4Y4, CA
(74) Bassil, Nicholas Charles, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
02 23.12.2002
The Scripps Research Institute, 10550 North Torry Pines Road, La Jolla/California 92037, US
(74) Lee, Nicholas John, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
03 23.12.2002
Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
(74) Vogelsang-Wenke, Heike, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
04 23.12.2002
ABGENIX, INC., 6701 Kaiser Drive, Fremont, California 94555, US
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
05 27.12.2002
ABGENIX, INC., 6701 Kaiser Drive, Fremont, California 94555, US
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(11) **0 682 467** (51) H05K 5/00
(45) 30.06.1999
(73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
01 15.03.2000
ebm-papst Mulfingen GmbH & Co. KG, Bachmühle 2, 74673 Mulfingen, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE
02 29.03.2000
Ulrich Grauvogel, Neuburger Str. 34, 90451 Nürnberg, DE
(74) Jaeschke, Rainer, Dipl.-Ing., Grüner Weg 77, 22851 Norderstedt, DE

(11) **0 711 838** (51) C12Q 1/56
(45) 17.01.2001
(73) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49, 35001 Marburg, DE
01 26.09.2001
Instrumentation Laboratory S.p.A., Viale Monza, 338, 20128 Milan, IT
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(11) **0 719 824** (51) C08K 5/00
(45) 27.06.2001
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
01 27.03.2002
GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road Schenectady, New York 12345, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
02 21.03.2002
Great Lakes Chemical Corporation, P.O. Box 2200 Highway 52, N.W., West Lafayette, Indiana 47906, US
(74) Akers, Noel James, Akers & Co., Grey Friars, Spring Road, Harpenden, Hertfordshire AL5 3PP, GB
03 27.03.2002
Bärlocher GmbH, Freisinger Strasse 1, D-85716 München, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(11) **0 743 931** (51) C05F 11/00
(45) 10.12.2003
(73) The Regents of the University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US
01 09.09.2004
MANDOPS UK LTD, 36 Leigh Road, Eastleigh Hampshire SO50 9Dt, GB
(74) Bradley, Josephine Mary, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(11) **0 745 116** (51) C11C 3/12
(45) 18.11.1998
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
01 17.08.1999
Harröd, Magnus, et.al., Ekasavägen 4, 44165 Alingsas, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

(11) **0 770 757** (51) E06B 9/68
(45) 02.01.2004
(73) elero GmbH, Linsenhofer Strasse 59-63, 72660 Beuren, DE
01 01.10.2004
SOMFY, 50 avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
(74) Cabinet Hirsch, et al, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

(11) **0 810 030** (51) B01L 7/00
(45) 05.03.2003
(73) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
01 12.11.2003
MWG-Biotech AG, Anzinger Str. 7, 85560 Ebersberg, DE
(74) Ganahl, Bernhard, et al, Huber & Schüssler Patentanwälte Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
02 26.11.2003
MJ Research, Inc. , Biozym Diagnostik GmbH, 590 Linclon Street , Rüschstrasse 3-5, Waltham, MA , 31840 Hessisch Oldendorf (DE), US
(74) Engelhard, Markus, et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
03 04.12.2003
Biometra biomedizinische Analytik Gmbh, Rudolf-Wissell-Str. 30, D-37079 Göttingen, DE
(74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(11) **0 831 444** (51) G09B 9/05
(45) 28.04.1999
(73) Oerlikon-Contraves AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH
01 28.01.2000
THALES, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(74) Lucas, Laurent, THALES Intellectual Property, 31-33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

(11) **0 843 763** (51) E04F 15/04
(45) 04.10.2000
(73) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL
02 03.07.2001
Välinge Innovation AB, Kyrkogränd 1, 260 40 Viken, SE
(74) Wallin, Bo-Göran, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
03 03.07.2001
Kronospan GmbH, Mühlbacher Stra e 1, 01561 Lampertswalde, DE
(74) Struck, Norbert, Dr., Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
04 02.07.2001
KRONOTEX Fussboden GmbH, Wittstocker Chaussee 1, 16909 Heiligengrabe, DE

(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

05 04.07.2001
Hornitex-Werke Gebr. Künnemeyer GmbH & Co. KG, Bahnhofstr. 57, 32805 Horn-Bad Meinberg, DE

(74) Dantz, Jan Henning, Loesenbeck Stracke Loesenbeck Patentanwälte Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

06 02.07.2001
AB Gustav Kähr, Box 805, 382 28 NYBRO, SE

(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

09 10.01.2002
N.V. TRINTERIO N.V.DEKAPLY .N.V. TENG-DECOR, Flanders-Fieldweg41 Nachtegaalstraat,10 Wijnmgaardveld,24, 8790 Waregem 9320 Erebodegem 9300 Aalst, BE

(74) Quintelier, Claude, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(11) **0 853 428** (51) H04N 7/10
(45) 06.06.2001
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

01 06.03.2002
NDS Technologies France, Immeuble Bords de Seine 1 65 rue Camille Desmoulins, 92130 Issy-les- moulineaux, FR

(74) Dorner, Jörg, Dr.-Ing., KUHNEN & WACKER Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(11) **0 916 466** (51) B29C 45/00
(45) 10.10.2001
(73) ENGEL MASCHINENBAU GESELLSCHAFT MBH, Ludwig-Engel-Strasse 1, A-4311 Schwertberg, AT

01 04.07.2002
Klöckner Desma Elastomertechnik GmbH, An der Bära, 78567 Fridingen, DE

(74) Röther, Peter (DE), Patentanwälte Dr. Brundert & Röther Vor dem Tore 16 a, D-47279 Duisburg, DE

02 05.07.2002
G. Bachmann G.m.b.H., Kreuzäckerweg 33, 6806 Feldkirch Tosters, AT

(74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI

03 08.07.2002
Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-Maffei Str. 2, 80997 München, DE

(74) Zollner, Richard, Dipl.-Phys., Patentanwalt mannesmann plastics machinery GmbH FS Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

04 09.07.2002
Battenfeld GmbH, Scherl 10, D-58540 Meinerzhagen, DE

(11) **0 983 886** (51) B60H 1/00
(45) 29.10.2003
(73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US

01 29.07.2004
Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, D-8740 Bad Neustadt a.d.Saale, DE

(74) Thul, Hermann (DE), Thul Patentanwaltsgesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, D-40476 Düsseldorf, DE

(11) **1 024 234** (51) E04F 15/04
(45) 26.06.2002
(73) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL

01 18.11.2002
Kronoflooring GmbH, Muehlbacher Strasse 1, 01561 Lampertswalde, DE

(74) Struck, Norbert, Dr., Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

02 21.11.2002
KRONOTEX Fussboden GmbH & Co. KG, Wittstocker Chaussee 1, 16909 Heiligengrabe, DE

(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

04 04.12.2002
Otger Terhürne Holzwerke GmbH & Co. KG Terhürne Holding GmbH Gründorf Holzwerkstoffe GmbH & Co. KG., Ramsdorfer Str. 5 Eichendorffstr. 65 Eichendorffstr. 61, 46354 Südlohn 46354 Südlohn 46354 Südlohn, DE

(74) Struck, Norbert, Dr., Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

05 06.12.2002
Hamberger Industriewerke GmbH, Rohrdorfer Str. 133, 83071 Stephanskirchen, DE

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

06 10.12.2002
Parador-Holzwerke GmbH & Co. KG, Erlenweg 106, 48653 Coesfeld, DE

(74) Wiedemann, Peter, et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

07 27.02.2003
Berry Finance N.V., Ingelmunstersteenweg 162, 8780 OostrozebeKe, BE

(74) Barth, Gerhard, et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

08 18.11.2002
Kaindl Flooring GmbH, Kaindlstrasse 2, 5071 Wals, AT

(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(11) **1 029 311** (51) G07F 7/08
(45) 27.06.2001
(73) Orbis Patents Limited, 181 Howth Road, Dublin 3, IE

01 26.03.2002
Alcoa Deutschland GmbH, Robert-Bosch-Str. 6, D-68519 Viernheim, DE

(11) **1 034 777** (51) A61K 7/135
(45) 19.11.2003
(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE

01 11.08.2004
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf, DE

02 19.08.2004
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE

03 19.08.2004
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR

(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(11) **1 040 564** (51) H02P 9/30
(45) 09.07.2003
(73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE

01 07.04.2004
Bonus Energy A/S, Borupvej 16 Postbox 171, 7330 Brande, DK

(74) Nielsen, Leif, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

02 08.04.2004
NORDEX ENERGY GmbH, Bornbarch 2, 22848 Norderstedt, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

03 07.04.2004
Scottish Power UK plc, 1 Atlantic Quay, Glasgow G2 8SP, GB

04 13.04.2004
Vestas Wind Systems A/S, Smed Soerensens Vej 5, 6950 Ringkoebing, DK

(74) Olesen, Kaj, Patentgruppen ApS Arosgaarden Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

(11) **1 061 323** (51) F41H 7/02
(45) 09.07.2003
(73) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG, August-Bode-Strasse 1, 34127 Kassel, DE

01 05.04.2004
Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Str. 2, 24159 Kiel, DE

(74) Dietrich, Barbara, Dipl.-Ing., Thul Patentanwaltsgesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(11) **1 131 059** (51) A61K 9/72
(45) 05.03.2003
(73) JAGO RESEARCH AG, Eptingerstrasse 51, CH-4132 Muttenz, CH

01 02.12.2003
Chiesi Farmaceutici S.p.A., Via Palermo 26/A, IT-43100 Parma, IT

(74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

03 05.12.2003
Innovata Biomed Limited, The Ziggurst-Grosvenor Road, St ALBANS AL1 3HW, GB

(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

04 05.12.2003
Arakis Ltd, Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(11) **1 169 926** (51) A24C 5/18
(45) 02.01.2004
(73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

01 30.09.2004
G.D Società per Azioni, Via Battindarno 91, 40133 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(11) **1 188 198** (51) H01M 8/02
(45) 30.07.2003
(73) Heliocentris Energiesysteme GmbH, Rudower Chaussee 29, 12489 Berlin, DE

01 30.04.2004
Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE

(11) **1 255 908** (51) E06B 9/386
(45) 14.01.2004

(73) Etap N.V., Antwerpsesteenweg 130, 2390 Malle, BE

01 07.07.2004
Köster Lichtplanung, Karl-Bieber-Höhe 15, 60437 Frankfurt am Main, DE

02 04.10.2004
Fraunhofer Patentstelle für die Deutsche Forschung, Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE

III

- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
- **Further details re patent applications and granted patents**
- **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**

III.1

- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
- **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
- **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**

(71) **A. FRIEDR. FLENDER AG**
(51) F16H 37/08 (11) 1 482 210 A2

(73) **A. Raymond & Cie**
(51) F16B 37/04 (11) 1 222 406 B1

(71) **A. Schweizer GmbH Optische Fabrik**
(51) G02B 25/00 (11) 1 481 278 A2

(71) **A.A. ter Beek B.V.**
(51) B65D 1/30 (11) 1 481 904 A1

(73) **Aastra Technologies Limited**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 227 690 B1

(73) **AB Chem Dimension**
(51) C10M 173/02 (11) 1 115 816 B1

(73) **AB VOLVO**
(51) F02B 3/00 (11) 1 216 346 B1

(71) **AB VOLVO PENTA**
(51) B63H 23/34 (11) 1 480 872 A1

(71) **ABA of Sweden AB**
(51) F16L 23/04 (11) 1 481 185 A1

(71) **ABB AB**
(51) G05B 23/02 (11) 1 481 298 A1

(71) **ABB Ltd.**
(51) D21G 9/00 (11) 1 481 127 A1

(71;73) **ABB Oy**
(51) B63H 5/125 (11) 1 119 486 B1
(51) H02P 7/29 (11) 1 481 468 A1

(71) **ABB PATENT GmbH**
(51) H02G 1/04 (11) 1 482 612 A2
(51) H02J 3/14 (11) 1 184 951 A3
(51) H05B 33/08 (11) 1 102 520 A3

(71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) G01J 3/45 (11) 1 482 287 A1

(71) **ABB Schweiz AG**
(51) H02M 7/48 (11) 1 482 629 A1

(71) **ABB T&D Technology Ltd.**
(51) H01F 27/28 (11) 1 315 182 A3
(51) H01F 27/28 (11) 1 315 183 A3

(71) **Abbott Laboratories**
(51) A61K 31/19 (11) 1 480 629 A1
(51) C07D 207/16 (11) 1 481 968 A2

(71) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07H 21/02 (11) 1 480 993 A2

(71) **Abendschein, Walter F.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 480 582 A2

(71) **Aberdeen University**
(51) G01N 15/08 (11) 1 481 233 A2

(71;73) **ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH**
(51) E01C 19/22 (11) 1 176 256 B1
(51) E01C 19/28 (11) 1 342 849 A3

(71) **Absys**
(51) H05H 1/24 (11) 1 481 573 A1

(73) **Abtech Industries, Inc.**
(51) B01D 15/00 (11) 0 973 593 B1

(71) **ACADEMISCH ZIEKENHUIS BIJ DE UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM**
(51) C12N 5/06 (11) 1 481 054 A2

(71) **Accenture Global Services GmbH**
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 341 A2

(71) **Access Co., Ltd.**
(51) H04L 12/58 (11) 1 482 696 A1

(73) **Accu-Assembly Incorporated**
(51) G01R 31/316 (11) 1 415 167 B1

(73) **ACCURIDE INTERNATIONAL, Inc.**
(51) A47B 88/04 (11) 1 278 441 B1

(71) **ACO Technologies plc**
(51) E03F 3/04 (11) 1 482 097 A2

(73) **Actaris Zähler & Systemtechnik GmbH**
(51) H01R 3/00 (11) 1 384 288 B1

(71) **Active Motif**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 085 A2

(73) **Adam Opel AG**
(51) B62D 25/08 (11) 1 431 164 B1

(71) **Adaptainer Ltd**
(51) B60P 3/07 (11) 1 481 843 A2

(71) **Adcock Technology Limited**
(51) B21J 1/00 (11) 1 480 769 A2

(71) **Addenbrookes NHS Trust**
(51) G01N 33/68 (11) 1 481 249 A1

(71) **Adolf Müller GmbH + Co. KG Maschinenfabrik**
(51) B65H 18/00 (11) 1 481 930 A2

(71) **Advanced Digital Broadcast Ltd.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 481 548 A1

(71) **Advanced Digital Broadcast Polska Sp. zo.o.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 481 548 A1

(71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(71) **Advanced Inhalations Revolutions, Inc.**
(51) A61M 16/00 (11) 1 480 701 A1

(73) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) G06F 13/364 (11) 0 886 218 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 169 821 B1

(71) **Advanced Photometrics, Inc.**
(51) G01J 3/04 (11) 1 481 226 A2

(73) **Advanced Photonics Technologies AG**
(51) C09J 5/06 (11) 1 280 867 B1

(73) **Advanced Stent Technologies, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 182 989 B1

(71) **Advisys, Inc.**
(51) A61N 1/30 (11) 1 480 720 A2

(71) **AEG Gesellschaft für moderne Informationssysteme mbH**
(51) G09F 9/35 (11) 1 460 610 A3

(73) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 9/00 (11) 0 839 488 B1

(71) **Aero Engines GmbH, MTU** →
MTU Aero Engines GmbH

(71) **Aeroflex International Co., Ltd.**
(51) B60R 13/01 (11) 1 396 387 A3

(73) **Aerolux International B.V.**
(51) F21S 8/04 (11) 0 969 244 B1

(71) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61B 17/68 (11) 1 477 122 A3
(51) A61L 2/26 (11) 1 480 686 A1

(71) **AETNA GROUP S.p.A.**
(51) B65B 49/08 (11) 1 481 903 A1

(73) **Affymetrix, Inc. (a California Corporation)**
(51) G06T 7/00 (11) 0 923 050 B1

(71) **Aga Medical Corporation**
(51) A61M 29/00 (11) 1 480 708 A1

(71) **AGCO Limited**
(51) B60K 23/08 (11) 1 016 560 A3

(73) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**
(51) H01S 5/227 (11) 1 168 541 B1

(71) **AGFA-GEVAERT**
(51) G06F 1/00 (11) 1 481 305 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 481 316 A1
(51) G06K 15/00 (11) 1 481 361 A2

(71) **Agfa-Gevaert AG**
(51) G01T 1/29 (11) 1 482 328 A1
(51) H04N 1/028 (11) 1 482 721 A1

(71) **Agilent Technologies Inc**
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 727 A2
(51) G01M 11/00 (11) 1 424 546 A3
(51) G02F 1/1334 (11) 1 482 352 A1
(51) G06F 13/18 (11) 1 482 412 A1

(71) **Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)**
(51) G02B 7/28 (11) 1 482 342 A1

(71) **Agilent Technologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 482 059 A1
(51) G01J 9/04 (11) 1 298 422 A3
(51) G02B 6/28 (11) 1 482 335 A1
(51) G06F 1/12 (11) 1 482 395 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 420 A1

(71) **Agreen Tech SA**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 348 A1

(71) **Agrobiological Sciences, National Institute of** →
National Institute of Agrobiological Sciences

(73) **AGROBIOLOGICAL SCIENCES, NATIONAL INSTITUTE OF** →
NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL SCIENCES

(71) **Ahrend, Erik**
(51) B42D 15/02 (11) 1 481 816 A2

(71) **Ai, Tianzhao**
(51) D21C 11/04 (11) 1 482 087 A1

(71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) C23C 16/40 (11) 1 482 070 A1
(51) G01M 3/04 (11) 1 482 292 A2

(71) **AIR PRODUCTS POLYMERS, L.P.**
(51) D04H 1/64 (11) 1 482 081 A1

(71) **Air Water Inc.**
(51) A01M 13/00 (11) 1 481 587 A1

(71;73) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) A47J 39/00 (11) 1 481 624 A2
(51) B60P 7/15 (11) 1 481 844 A1
(51) B64D 9/00 (11) 1 481 893 A2
(51) B64D 9/00 (11) 1 481 894 A2
(51) B64D 33/02 (11) 0 997 376 B1

(71) **AIRBUS France**
(51) B64D 27/18 (11) 1 480 876 A1

(71) **AIRBUS FRANCE**
(51) G01C 21/00 (11) 1 482 277 A1

(71) **Airtag Limited, International** →
International Airtag Limited

(71) **AISIN AI Co., Ltd.**
(51) F16H 61/28 (11) 1 288 535 A3

(71) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 481 832 A2

(71;73) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) B60N 2/00 (11) 0 925 995 B1
(51) E05B 65/20 (11) 1 482 113 A2
(51) F04B 17/03 (11) 1 482 175 A2
(51) F16F 15/129 (11) 1 176 339 A3
(51) F16H 61/28 (11) 1 288 535 A3

(71) **Aixtron AG**
(51) C30B 25/14 (11) 1 481 117 A1

(71) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A61K 31/195 (11) 1 481 673 A1
(51) C12P 13/02 (11) 1 482 055 A1
(51) C12P 13/08 (11) 1 293 560 A3

(71) **AJINOMOTO CO., INC.**
(51) A61K 38/26 (11) 1 454 629 A3

(71) **AKO Stiftung & Co. KG, Diehl** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG

(71) **Akrion Llc**
(51) B08B 7/00 (11) 1 480 765 A1

(71;73) **Akron, The University of** →
The University of Akron

(71) **Akzo Nobel Coatings International B.V.**
(51) B05D 1/40 (11) 1 480 761 A2
(51) C09D 129/14 (11) 1 481 029 A1

(71) **Akzo Nobel N.V.**
(51) C01G 23/02 (11) 1 480 911 A1
(51) C08F 4/34 (11) 1 481 013 A1
(51) G01N 33/74 (11) 1 481 251 A2
(51) H01L 31/18 (11) 1 481 427 A2

(71) **Alberts GmbH & Co. KG, Gust.** →
Gust. Alberts GmbH & Co. KG

(71) **Alcan International Limited**
(51) B32B 29/06 (11) 1 481 799 A1

(73) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B21D 26/02 (11) 1 170 070 B1
(51) B32B 31/26 (11) 1 110 718 B1

(71;73) **ALCATEL**
(51) B64G 1/42 (11) 1 481 898 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 482 341 A1
(51) H01L 25/10 (11) 0 858 108 B1
(51) H01S 3/067 (11) 1 482 606 A1
(51) H01S 3/30 (11) 1 482 609 A1
(51) H02M 3/155 (11) 1 261 120 B1
(51) H03B 5/18 (11) 1 067 672 B1
(51) H03C 3/09 (11) 1 482 635 A2
(51) H03F 1/32 (11) 1 482 637 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 237 299 B1
(51) H04B 7/26 (11) 1 482 661 A2
(51) H04J 3/07 (11) 1 049 281 B1
(51) H04J 3/16 (11) 1 339 184 B1
(51) H04J 14/02 (11) 0 847 160 A3
(51) H04J 14/02 (11) 0 924 889 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 355 452 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 695 A2
(51) H04L 27/00 (11) 0 901 257 B1
(51) H04L 27/26 (11) 0 967 763 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 709 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 418 733 A3

(71) **Alcatel IP Networks, Inc.**
(51) H01R 13/627 (11) 1 482 598 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 480 380 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 692 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 693 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 694 A2

(71) **Alcoa Closure Systems Japan, Limited**
(51) B65D 41/34 (11) 1 481 908 A1

(71) **Alcon, Inc**
(51) A61F 2/16 (11) 1 481 652 A1

(73) **Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research**
(51) H02M 7/219 (11) 1 012 956 B1

(71) **Aliphcom**
(51) A61F 11/06 (11) 1 480 589 A1

(73) **All-Russian Scientific Research Institute of Aviation Materials**
(51) B22D 27/04 (11) 0 968 065 B1

(73) **all russian scientific** →
All-Russian Scientific Research Institute of Aviation Materials

(71;73) **Allergan, Inc.**
(51) C07C 405/00 (11) 1 480 949 A2
(51) C07D 233/54 (11) 1 104 407 B1
(51) C07F 7/08 (11) 1 185 539 B1

(71;73) **Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH, ABG** →
ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH

(71) **Allied Essences, Ltd., Citrus and** →
Citrus and Allied Essences, Ltd.

(71) **Alloy Wire, Inc., Fisk** →
Fisk Alloy Wire, Inc.

(71) **ALOKA CO., LTD.**
(51) G10K 11/02 (11) 1 298 642 A3

(71;73) **Alps Electric Co., Ltd.**
(51) G02B 26/00 (11) 1 482 346 A1
(51) H01H 25/00 (11) 1 126 482 B1

(71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G11B 19/12 (11) 0 872 836 B1
(51) H01H 3/16 (11) 1 293 998 A3
(51) H03J 5/24 (11) 1 195 899 A3

(71) **Alstom**
(51) E01B 25/30 (11) 1 482 091 A1

(73) **ALSTOM**
(51) B61L 3/14 (11) 1 397 281 B1

(71) **Alstom Technology Ltd**
(51) B22C 9/04 (11) 1 481 747 A2
(51) H02K 15/00 (11) 1 482 623 A2

(73) **ALSTOM Technology Ltd**
(51) C30B 33/00 (11) 1 258 545 B1

(73) **Altea Therapeutics Corporation**
(51) A61N 1/32 (11) 1 059 960 B1

(71) **Altera Corporation**
(51) G11C 11/412 (11) 1 482 514 A2

(71) **Alvarion Ltd.**
(51) H04J 11/00 (11) 1 481 502 A2

(73) **Amalgamated Research, Inc.**
(51) B01F 5/06 (11) 0 932 442 B1

(71) **America Online, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 707 A1

(71) **American Management Systems, Incorporated**
(51) H04K 1/00 (11) 1 481 504 A1

(73) **Ameritherm, Inc.**
(51) C09J 11/00 (11) 1 068 276 B1

(71) **Amersham Biosciences AB**
(51) C08F 212/04 (11) 1 433 795 A3

(71) **Amersham Biosciences K.K.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 482 048 A1

(71) **Amersham Health AS**
(51) G06T 1/00 (11) 1 481 369 A2

(71) **AMGEN INC.**
(51) C12N 15/27 (11) 1 482 045 A2
(51) C12N 15/27 (11) 1 482 046 A2

(73) **Amgen Inc.,**
(51) C12N 15/12 (11) 0 917 571 B1

(71) **AMI Semiconductor Belgium BVBA**
(51) H01L 27/02 (11) 1 482 554 A1

(71) **AMI Semiconductor, Inc.**
(51) H03K 17/082 (11) 1 482 641 A2

(71) **Amity Investment Pte Ltd**
(51) B65G 63/00 (11) 1 481 927 A1
(51) B65G 63/00 (11) 1 481 928 A1

(73) **Ammar, Khodor**
(51) C07C 43/196 (11) 1 119 538 B1

(71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP GmbH

(71) **AMP K.K., Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP K.K.

(71) **AMSTERDAM, ACADEMISCH ZIEKENHUIS BIJ DE UNIVERSITEIT VAN** →
ACADEMISCH ZIEKENHUIS BIJ DE UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

(73) **AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 38/26 (11) 1 173 197 B1

(71) **Andersson, Matts**
(51) A61F 2/44 (11) 1 480 583 A1

(71) **Ando Electric Co., Ltd.**
(51) G01J 9/02 (11) 1 225 432 A3

(73) **Andritz AG**
(51) C22B 9/02 (11) 0 973 953 B1

(71) **ANEST IWATA CORPORATION**
(51) F04C 23/00 (11) 1 482 177 A1

(71) **Angeletti S.P.A., Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p →**
Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A.

(73) **Angerlehner Hoch- und Tiefbau GmbH**
(51) E21B 7/28 (11) 1 013 875 B1

(73) **ANLAGEN- UND REAKTORSICHERHEIT (GRS) mbH, GESELLSCHAFT FÜR →**
GESELLSCHAFT FÜR ANLAGEN- UND REAKTORSICHERHEIT (GRS) mbH

(71) **Annaka Factory Co., Ltd**
(51) B27D 1/08 (11) 1 260 329 A3

(71) **ANP GmbH, Framatome →**
Framatome ANP GmbH

(73) **ANTICANCER, INC.**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 171 630 B1

(71) **Antoine, Hubert**
(51) F16L 37/14 (11) 1 482 230 A1

(71) **Antoine, Marc**
(51) E04G 3/00 (11) 1 482 104 A1

(73) **Antoniazzi, Antonio**
(51) B65G 15/34 (11) 1 185 471 B1

(71) **Aparellaje Electrico S.L.**
(51) H02G 3/06 (11) 1 482 615 A1

(71) **Apex Dynamics Inc.**
(51) F16H 1/28 (11) 1 267 095 A3

(71) **Apogee Networks →**
Evident Software, Inc.

(71) **Apoxis SA**
(51) A61K 38/19 (11) 1 481 686 A1
(51) A61K 38/19 (11) 1 481 687 A1

(71) **Appleby, Mark, W.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 598 A2

(71) **Applera Corporation**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 481 079 A2
(51) G01N 33/48 (11) 1 481 245 A1
(51) H01J 49/04 (11) 1 481 414 A1

(71) **Applied Films GmbH & Co. KG**
(51) H01J 37/34 (11) 0 980 090 A3

(71) **Applied Materials, Inc.**
(51) B23K 20/12 (11) 1 480 777 A2
(51) H01J 37/00 (11) 1 481 413 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 482 538 A2

(71) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
(51) C07K 5/10 (11) 1 481 001 A2
(51) C12N 15/90 (11) 1 482 053 A2

(71) **AQUA-CHEM, INC.**
(51) F23K 5/00 (11) 1 482 244 A1

(71) **Aqua Glass Corporation**
(51) A47K 3/00 (11) 1 400 197 A3

(73) **Aqua Products Inc.**
(51) E04H 4/16 (11) 1 302 611 B1

(71) **AQUALISA PRODUCTS LIMITED**
(51) F16K 11/074 (11) 1 482 221 A1

(71) **Arçelik A.S.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 481 296 A1

(73) **Arana Uriarte, Genaro**
(51) F28D 1/047 (11) 1 030 152 B1

(71) **Architectural & Metal Systems Limited**
(51) E06B 3/267 (11) 1 481 146 A1

(71) **ARCHUS ORTHOPEDICS INC.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 475 058 A3

(71) **Aresi S.p.A.**
(51) B25D 17/02 (11) 1 340 595 A3

(71) **Argmed KB**
(51) A61M 1/36 (11) 1 480 693 A1

(71) **aRigen, Inc.**
(51) A61K 31/122 (11) 1 481 670 A1

(71) **Arizona Board of Regents**
(51) H01J 3/14 (11) 1 481 411 A2

(71) **ARIZONA HEALTH CONSULTING GROUP, LLC**
(51) A61K 9/00 (11) 1 480 613 A1

(71) **Arizona State University**
(51) A61K 38/00 (11) 1 480 664 A2

(71) **Arlotti, Jean-Jacques**
(51) B65D 33/00 (11) 1 481 906 A1

(71) **Armbruster, Siegfried**
(51) H04N 7/18 (11) 1 482 739 A1

(71) **Armstrong World Industries, Inc.**
(51) C08G 63/82 (11) 1 482 001 A1
(51) D06N 3/00 (11) 1 482 085 A1

(71) **Arnold Müller GmbH & Co. KG**
(51) H01L 23/473 (11) 1 328 022 A3

(71) **ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH**
(51) A01K 67/027 (11) 1 480 515 A2

(71) **Aruze Corp.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 482 461 A2

(71) **Aruze Corporation**
(51) G07D 11/00 (11) 1 482 458 A1
(51) G07F 17/32 (11) 1 434 179 A3
(51) G07F 17/32 (11) 1 482 460 A2

(71) **Arvin Technologies, Inc.**
(51) F01N 1/02 (11) 1 482 137 A1

(71) **ArvinMeritor Technology, LLC**
(51) B01D 27/06 (11) 1 481 715 A1
(51) B60K 17/36 (11) 1 481 835 A1

(71) **Asaca Corporation**
(51) G06F 12/00 (11) 1 481 325 A2

(71) **Asahi Seiko Kabushiki Kaisha**
(51) G07D 9/00 (11) 1 471 473 A3

(71) **Asanus Med. Tech. GmbH**
(51) A61B 1/267 (11) 1 481 630 A1

(71) **Asia Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd.**
(51) H01M 8/24 (11) 1 286 408 A3

(71) **ASM Technology Singapore Pte Ltd.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 482 537 A2

(71) **ASML Holding N.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 365 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 366 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 367 A2

(71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 107 065 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 480 083 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 363 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 370 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 371 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 372 A1
(51) G03F 9/00 (11) 1 482 373 A1
(51) G03F 9/00 (11) 1 482 375 A2

(71) **Asociacion de Investigacion de las Industrias de la Construccion (AIDICO)**
(51) G01N 29/04 (11) 1 480 040 A3

(71) **Associated Octel Company Limited, The →**
The Associated Octel Company Limited

(71) **Asterisk.Asterisk, LLC**
(51) A61F 5/00 (11) 1 480 584 A1

(71) **Astra Tech AB**
(51) A61M 1/36 (11) 1 480 694 A1

(71) **Astrazeneca AB**
(51) A61K 47/38 (11) 1 480 679 A1
(51) C07D 413/14 (11) 1 480 975 A2

(71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 31/517 (11) 1 480 650 A1
(51) B65D 83/04 (11) 1 480 897 A1
(51) C07D 491/22 (11) 1 213 291 B1

(71;73) **AT & T Corp →**
AT&T Corp.

(71) **AT&S Display Systems Entwicklung & Produktion GmbH**
(51) H05B 33/10 (11) 0 854 662 A3

(71;73) **AT&T Corp.**
(51) G11C 16/06 (11) 0 744 754 B1
(51) H04L 12/46 (11) 1 482 678 A1
(51) H04N 7/30 (11) 1 465 431 A3

(73) **Atlas Copco Electric Tools GmbH**
(51) B25F 5/02 (11) 0 878 273 B1

(71) **ATLAS ELEKTRONIK GmbH**
(51) G01S 7/526 (11) 1 331 491 A3

(71) **ATMEL Germany GmbH**
(51) H04B 1/59 (11) 1 482 647 A2

(73) **Ato Findley Inc**
(51) C08K 5/11 (11) 1 137 704 B1

(71;73) **Atofina**
(51) C01B 7/07 (11) 1 480 908 A1
(51) C07C 17/10 (11) 1 281 699 B1
(51) C08L 77/00 (11) 1 272 563 B1

(71;73) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) B23K 1/20 (11) 1 415 748 A3
(51) C25D 5/00 (11) 1 230 441 B1
(51) C25D 5/30 (11) 1 264 009 B1
(51) C25D 17/18 (11) 1 481 116 A1

(71) **Atronic International GmbH**
(51) G07F 17/32 (11) 1 363 253 A3

(71) **Attax**
(51) F16B 2/24 (11) 1 482 184 A2

(71) **Auburn University**
(51) A61K 38/00 (11) 1 480 665 A2

(71) **AUBURN UNIVERSITY**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 086 A2

(71;73) **AUDI AG**
(51) B05D 7/14 (11) 0 976 459 B1
(51) B62D 1/28 (11) 1 424 261 A3
(51) B62D 6/00 (11) 1 481 875 A2
(51) F02N 15/00 (11) 1 482 171 A2

(71) **Audio Products International Corp.**
(51) H04R 9/06 (11) 1 481 570 A1

(73) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05B 49/00 (11) 1 079 052 B1

(71) **Australia Incorporated, EMU Industry Federation of →**
EMU Industry Federation of Australia Incorporated

(71) **AUSTRIA Gesellschaft m.b.H., ROTH-TECHNIK →**
ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H.

(71) **Autoliv Development AB**
(51) B60N 2/36 (11) 1 160 123 A3

(71) **Automated Shrimp Corporation**
(51) A01K 1/00 (11) 1 480 512 A2

(73) **Automationssysteme GmbH, Ligmatech** →
Ligmatech Automationssysteme GmbH

(71) **AUTOMAZIONE - S.P.A., S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE** →
S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A.

(71) **Automotive S.p.A., Siemens VDO** →
Siemens VDO Automotive S.p.A.

(71) **Autonetworks Technologies, Ltd.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 100 161 A3

(73) **Avanex Corporation**
(51) G02B 6/293 (11) 0 793 124 B1

(71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04M 3/51 (11) 1 134 960 A3

(71) **Avecia Limited**
(51) C08G 85/00 (11) 1 481 019 A1

(73) **Aventis Behring L.L.C.**
(51) C07K 1/113 (11) 0 590 048 B1

(73) **Aventis Pasteur**
(51) C12N 9/52 (11) 0 895 537 B1

(71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) A61K 31/185 (11) 1 480 628 A1
(51) A61K 31/661 (11) 1 481 680 A1
(51) A61K 38/17 (11) 1 481 685 A1
(51) C07D 271/113 (11) 1 480 960 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 987 A1
(51) C12N 15/17 (11) 0 885 961 B1

(71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) A61K 31/435 (11) 1 480 644 A2
(51) C12N 15/62 (11) 1 481 065 A2

(71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B65C 1/02 (11) 1 480 885 A1

(71) **Avet AG**
(51) A47L 13/22 (11) 1 481 626 A1

(71) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN** →
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED

(71) **AVIRON, INC.**
(51) A61K 39/155 (11) 1 480 671 A2

(73) **AVL List GmbH**
(51) F02B 31/08 (11) 1 167 719 B1

(71;73) **Axalto S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 481 377 A2
(51) G11B 20/00 (11) 1 155 410 B1
(51) H04L 9/32 (11) 0 820 169 B1

(71) **Axalto SA**
(51) H04L 29/08 (11) 1 481 531 A1

(73) **Axis Systems Limited**
(51) B65B 25/04 (11) 1 318 943 B1

(71) **AXS, Inc., Bruker** →
Bruker AXS, Inc.

(71) **Ayanda Biosystems SA**
(51) G01N 27/00 (11) 1 481 238 A2

(71) **Azimuth Networks, Inc.**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 481 560 A2

(73) **AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A.**
(51) B67C 3/20 (11) 1 243 546 B1

(71) **Azure Dynamics Inc.**
(51) B60L 11/12 (11) 1 480 848 A1

(73) **B.K., Société Civile** →
Société Civile B.K.

(73) **Babcock & Wilcox Volund APS**
(51) C02F 1/04 (11) 1 395 519 B1

(71) **BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/94 (11) 1 481 719 A2

(71) **Badaroux, Philippe**
(51) G01F 23/296 (11) 1 482 285 A1

(73) **Badreau, Abel**
(51) E06B 9/17 (11) 0 952 297 B1

(71) **BAE Systems PLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 354 A2

(71) **Bakelite AG**
(51) B29C 67/24 (11) 1 480 813 A1

(71) **baker-hughes incorp** →
BAKER HUGHES INCORPORATED

(71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) H01F 37/00 (11) 1 313 114 A3

(71) **Baker, Martin Joseph**
(51) B26F 3/08 (11) 1 480 794 A1

(71) **Ball Horticultural Company**
(51) C12N 15/82 (11) 1 481 069 A2

(71) **BAMFORD EXCAVATORS LIMITED, J.C.** →
J.C. BAMFORD EXCAVATORS LIMITED

(71) **Bang & Olufsen Medicom A/S**
(51) A61B 5/0225 (11) 1 480 555 A1

(73) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07H 19/04 (11) 1 264 836 B1

(71) **Barbeau, Donald L.**
(51) A61K 31/502 (11) 1 480 649 A2

(71) **Barker-Mill, Jude**
(51) G01P 13/02 (11) 1 481 253 A1

(71) **Bartelmuss, Heinz**
(51) D21F 1/48 (11) 1 482 088 A1

(71) **Bartelmuss, Klaus**
(51) D21F 1/48 (11) 1 482 088 A1

(71) **Bartels Mikrotechnik GmbH**
(51) G02B 26/02 (11) 1 477 839 A3

(73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C08F 10/00 (11) 1 290 042 B1

(71) **BASF Aktiengesellschaft**
(51) B01J 37/02 (11) 1 480 744 A1

(71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B01D 47/02 (11) 1 447 122 A3
(51) B01J 21/00 (11) 1 481 728 A1
(51) B01J 31/18 (11) 1 019 190 B1
(51) B29C 44/12 (11) 1 480 804 A1
(51) C07C 5/25 (11) 1 466 881 A3
(51) C07C 6/04 (11) 1 479 664 A3
(51) C07C 17/08 (11) 1 480 930 A1
(51) C07C 249/12 (11) 1 480 945 A1
(51) C08F 8/00 (11) 1 232 191 B1
(51) C08F 8/00 (11) 1 317 491 B1
(51) C08F 8/32 (11) 1 226 188 B1
(51) C08F 26/02 (11) 1 137 679 B1
(51) C08F 226/00 (11) 1 031 585 B1
(51) C08F 236/10 (11) 1 201 691 B1
(51) C08F 292/00 (11) 1 235 869 B1
(51) C08G 18/36 (11) 0 905 158 B1
(51) C08G 18/42 (11) 0 913 417 B1
(51) C08G 18/76 (11) 1 090 941 B1
(51) C08G 65/26 (11) 1 265 945 B1
(51) C08G 67/02 (11) 1 091 995 B1
(51) C08J 9/14 (11) 0 934 971 B1
(51) C08J 9/224 (11) 0 913 424 B1
(51) C08K 5/54 (11) 1 224 237 B1

(73) **BASF Corporation**
(51) B29C 47/10 (11) 1 005 972 B1

(73) **Battlogg, Stefan**
(51) F01L 1/08 (11) 1 255 025 B1

(71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61M 39/20 (11) 1 480 714 A1

(73) **BAYER AG**
(51) C09K 9/02 (11) 1 129 150 B1

(73) **Bayer Agriculture Limited**
(51) C07C 255/66 (11) 1 073 627 B1

(73) **Bayer Chemicals AG**
(51) C07D 309/30 (11) 1 338 593 B1

(71) **Bayer Corporation**
(51) G01N 33/487 (11) 1 286 162 A3

(71;73) **Bayer CropScience AG**
(51) A01N 37/22 (11) 1 480 516 A1
(51) C07D 233/32 (11) 1 181 280 B1
(51) C07D 249/08 (11) 1 257 542 B1

(71) **Bayer CropScience Aktiengesellschaft**
(51) C07C 239/20 (11) 1 480 944 A2

(71;73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 25/14 (11) 1 324 661 B1
(51) C12N 15/82 (11) 1 481 070 A2

(73) **Bayer CropScience S.A.**
(51) A01N 43/40 (11) 1 365 653 B1

(71) **Bayer HealthCare AG**
(51) C07D 239/54 (11) 1 480 958 A1
(51) C12N 15/63 (11) 1 481 066 A2
(51) G01N 33/74 (11) 1 482 310 A1

(71) **Bayer HealthCare, LLC**
(51) B01L 3/00 (11) 1 480 750 A1
(51) G01N 21/25 (11) 1 482 299 A1

(71;73) **Bayer MaterialScience AG**
(51) B01J 23/00 (11) 1 480 741 A1
(51) C08G 18/08 (11) 1 481 998 A2
(51) C08G 18/28 (11) 1 006 132 B1
(51) C08G 18/40 (11) 0 903 360 B1
(51) C08G 64/30 (11) 1 404 740 B1
(51) C08G 65/26 (11) 1 177 239 B1
(51) C08L 69/00 (11) 1 196 498 B1

(71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B22D 17/32 (11) 1 481 748 A1
(51) B60R 5/00 (11) 1 481 851 A1
(51) B60T 8/40 (11) 1 481 863 A1
(51) B60T 8/40 (11) 1 481 864 A1
(51) B62D 65/00 (11) 1 480 867 A1
(51) B62K 19/36 (11) 0 972 703 B1
(51) F01P 11/14 (11) 1 260 686 A3

(73) **Bayern-Chemie GmbH**
(51) A62C 35/00 (11) 1 212 121 B1

(73) **Bâtiment, Société Anonyme, FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de** →
FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme

(71) **Bär GmbH, Gerd** →
Gerd Bär GmbH

(73) **Bäuerle GmbH, Mathias** →
Mathias Bäuerle GmbH

(71) **Beckman-Coulter, Inc.**
(51) G01N 21/00 (11) 1 481 234 A2

(73) **Becton Dickinson and Company**
(51) B01L 3/14 (11) 0 901 819 B1

(73) **becton dickinson and →**
Becton Dickinson and Company

(71) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE →**
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION

(73) **Beecham plc, SmithKline →**
SmithKline Beecham plc

(71) **Beek B.V., A.A. ter →**
A.A. ter Beek B.V.

(71) **Beger, Udo**
(51) A47D 13/02 (11) 1 481 616 A1

(71) **Beheermaatschappij De Boer Nijmegen B.V.**
(51) B28B 7/08 (11) 1 481 780 A1

(71) **Behr France S.A.R.L.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 481 825 A1
(51) B60H 1/24 (11) 1 481 828 A1

(73) **Behr GmbH & Co.**
(51) G01J 5/10 (11) 0 926 478 B1

(71) **Behr GmbH & Co. KG**
(51) B60H 3/06 (11) 1 481 830 A2

(71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 602 A2
(51) A61K 7/42 (11) 1 480 607 A2

(73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61F 13/00 (11) 1 093 779 B1

(73) **Beiler Beheer B.V.**
(51) B29C 70/16 (11) 1 021 290 B1

(73) **BEKAERT COMBUSTION TECHNOLOGY NV**
(51) F23D 14/02 (11) 1 337 789 B1

(71) **Belfast, The Queen's University of →**
The Queen's University of Belfast

(73) **Beltronics USA Inc.**
(51) G01S 7/02 (11) 1 145 030 B1

(71) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt →**
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED

(73) **Bendix Commercial Vehicles Systems, LLC**
(51) B60T 8/24 (11) 1 368 217 B1

(71) **Benex Ltd.**
(51) A61B 19/02 (11) 1 481 644 A1

(71) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) B60R 19/02 (11) 1 464 546 A3

(71) **Bentley, Roger D.**
(51) F21S 9/02 (11) 1 481 192 A1

(73) **Berchet, Groupe →**
Groupe Berchet

(71) **Bergerhoff, Volker**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 481 760 A1

(71) **Berhad, Petroliam Nasional →**
Petroliam Nasional Berhad

(71) **Berlinger, Haller & Sohn OEG**
(51) E04B 1/26 (11) 1 398 423 A3

(71) **Bernard, Francois**
(51) B63C 11/42 (11) 1 481 891 A1

(73) **Bernsbach AG, Blechformwerke →**
Blechformwerke Bernsbach AG

(73) **Beru AG**
(51) H01T 21/02 (11) 1 303 014 B1

(71) **Beta Tec Hopfenprodukte Gmbh**
(51) C02F 1/50 (11) 1 480 914 A1

(71) **Betelgeuze B.V.**
(51) A01J 25/16 (11) 1 481 584 A1

(71) **Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc.**
(51) A61K 33/00 (11) 1 480 658 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 093 A2

(73) **Betts International, Inc., Thomas & →**
Thomas & Betts International, Inc.

(73) **Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) B65B 9/13 (11) 1 266 829 B1

(71) **BHS Corrugated Maschinen-und Anlagenbau GmbH**
(51) B31F 1/28 (11) 1 481 793 A2

(71) **Biagini, Patrick Henri Guillaume**
(51) E02B 3/10 (11) 1 481 134 A1

(73) **Bianchi, Gianpietro**
(51) H02P 3/06 (11) 1 154 554 B1

(71) **BIC CORPORATION**
(51) F23Q 1/00 (11) 1 481 196 A2

(71) **Bicycle Components, Inc., Specialized →**
Specialized Bicycle Components, Inc.

(71) **BIEDERMANN MOTECH GmbH**
(51) A61B 17/70 (11) 1 316 294 A3
(51) A61B 17/70 (11) 1 316 295 A3

(71) **Biesecker, James, L.**
(51) C07C 47/02 (11) 1 480 935 A1

(71) **BINDER + CO. AKTIEGESELLSCHAFT**
(51) B07B 1/28 (11) 1 480 763 A1

(71) **Binos Technologies GmbH & Co. KG**
(51) B27N 3/14 (11) 1 480 797 A1

(71) **Biocompatibles UK Limited**
(51) A61K 9/107 (11) 1 480 619 A1
(51) A61K 47/48 (11) 1 480 680 A2

(71) **BIOGAL GYOGYSZERGYAR RT.**
(51) A61K 31/215 (11) 1 481 674 A1

(71) **Biogemma**
(51) C12N 15/82 (11) 1 481 071 A1

(71) **Biogénie Projectos Ltda.**
(51) A61C 13/00 (11) 1 481 647 A1

(73) **Biolitec Pharma Marketing Ltd**
(51) C07D 487/22 (11) 1 263 761 B1

(71) **Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A., Instituto di Ricerche di →**
Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A.

(71) **Biomedical Co., Ltd., Sanyo Electric →**
Sanyo Electric Biomedical Co., Ltd.

(71) **Biopharmaceutical Research, Lyfjathroun HF, →**
Lyfjathroun HF, Biopharmaceutical Research

(71) **Bioscan, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 480 739 A2

(71) **Biosense Webster, Inc.**
(51) A61B 5/06 (11) 1 481 635 A2
(51) A61B 5/06 (11) 1 481 636 A1
(51) A61B 5/06 (11) 1 481 637 A1

(73) **Biosepra Medical Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 059 943 B1

(71) **Biotechnologie Gesellschaft Mittelhessen MBH**
(51) A61K 47/48 (11) 1 480 681 A2
(51) A61K 47/48 (11) 1 480 682 A1

(71) **Biotronik GmbH & Co. KG**
(51) A61N 1/368 (11) 1 481 707 A1

(73) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61B 5/11 (11) 0 985 374 B1

(71) **BioValve Technologies, Inc.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 480 712 A2

(71) **BioVex Limited**
(51) C12N 15/86 (11) 1 441 033 A3

(71) **Bishop GmbH**
(51) B64D 11/06 (11) 1 480 874 A1

(71) **Bitarts Limited**
(51) G06F 1/00 (11) 1 481 306 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 481 307 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 481 567 A1

(73) **BITO-LAGERTECHNIK BITTMANN GmbH**
(51) B65G 1/02 (11) 1 134 171 B1

(71) **Bitron Video S.r.l.**
(51) H04M 11/02 (11) 1 482 719 A1

(73) **BITTMANN GmbH, BITO-LAGERTECHNIK →**
BITO-LAGERTECHNIK BITTMANN GmbH

(71) **BKS Company, L.L.C.**
(51) F16L 21/00 (11) 1 481 184 A2

(71) **Black & Decker Inc.**
(51) B25C 1/00 (11) 1 234 639 A3
(51) B27C 5/10 (11) 0 924 038 A3
(51) H05K 5/00 (11) 1 233 664 A3
(51) H05K 5/00 (11) 1 233 665 A3

(71) **Blair, Ronald Lynn**
(51) G10L 21/04 (11) 1 481 392 A1

(71) **BLANCO GmbH + Co KG**
(51) E03C 1/04 (11) 1 418 281 A3
(51) E03C 1/04 (11) 1 418 282 A3

(73) **Blechformwerke Bernsbach AG**
(51) B60R 21/13 (11) 1 361 970 B1

(71) **BLM Group**
(51) A61K 38/03 (11) 1 480 668 A1

(71) **Bloch, Klaus**
(51) D02G 3/38 (11) 1 482 079 A2

(71) **Blue IP, Inc.**
(51) B23D 35/00 (11) 1 291 107 A3

(71) **Blum, Theodor**
(51) D06F 58/24 (11) 1 342 828 A3

(71;73) **BMW →**
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft

(71) **BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA**
(51) C12N 1/00 (11) 1 481 052 A2

(71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) G01T 1/20 (11) 1 481 263 A1

(73) **BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) C12N 15/85 (11) 0 551 401 B2

(71) **Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, The →**
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(71) **Board of Trustees of the University of illinois, The →**
The Board of Trustees of the University of illinois

(71) **Board, Malaysian Rubber →**
Malaysian Rubber Board

(71;73) **Bode GmbH & Co.KG, Gebrüder** →
Gebrüder Bode GmbH & Co.KG

(73) **Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**
(51) G01S 13/78 (11) 1 308 748 B1

(73) **BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.**
(51) C07K 14/18 (11) 1 012 180 B1

(71) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) C12N 5/06 (11) 1 482 030 A1

(71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**
(51) A61K 31/136 (11) 1 480 626 A1

(71) **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 403/12 (11) 1 480 973 A1

(71) **Boeing Company, The** →
The Boeing Company

(71;73) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY

(73) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) H02M 7/00 (11) 0 877 472 B1

(73) **Bonnard, Olfa**
(51) A47L 15/42 (11) 0 947 157 B1

(71;73) **Borealis Technology Oy**
(51) C08F 4/69 (11) 1 045 866 B1
(51) C08F 110/02 (11) 1 481 994 A1

(71) **Borg Warner, Inc.** →
BorgWarner Inc.

(71;73) **BorgWarner Inc.**
(51) F01L 1/34 (11) 1 338 761 B1
(51) F02D 9/10 (11) 1 482 151 A2
(51) F04D 29/64 (11) 0 797 007 B1
(51) F16G 13/02 (11) 1 482 206 A2

(73) **BorgWarner Morse TEC Japan K.K.**
(51) F16H 7/08 (11) 1 323 950 B1

(73) **Bornemann GmbH, Joh. Heinr.** →
Joh. Heinr. Bornemann GmbH

(71) **Bosch Automotive Systems Corporation**
(51) F02M 37/00 (11) 1 482 164 A1

(71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH

(71;73) **Bosch Rexroth AG**
(51) F15B 13/04 (11) 1 481 167 A1
(51) F16K 31/06 (11) 1 317 638 B1

(71;73) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH

(71) **Bose Corporation**
(51) H04L 25/03 (11) 1 355 463 A3

(71;73) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha

(71;73) **Boston Scientific Limited**
(51) A61B 18/14 (11) 1 224 917 B1
(51) A61F 2/01 (11) 1 059 890 B1
(51) A61M 25/00 (11) 1 480 704 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 480 705 A1
(51) A61M 25/04 (11) 1 480 706 A1
(51) B05B 13/02 (11) 1 480 758 A1
(51) B05D 1/22 (11) 1 480 760 A2

(71) **BP Chemicals Limited**
(51) C07C 7/11 (11) 1 480 928 A1
(51) C07C 67/04 (11) 1 480 938 A1

(71) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C10G 45/02 (11) 1 481 037 A1

(73) **Brannan & Sons Ltd., S.** →
S. Brannan & Sons Ltd.

(73) **Brasilata S.A. Embalagens Metálicas**
(51) B21D 51/26 (11) 1 292 407 B1

(71) **BRASILATA S/A EMBALAGENS METALICAS**
(51) B65D 43/02 (11) 1 480 890 A1

(71;73) **Braun GmbH**
(51) A45D 1/04 (11) 1 061 827 B1
(51) A45D 27/46 (11) 1 480 535 A1
(51) A61C 17/34 (11) 1 480 579 A1
(51) H05B 1/02 (11) 1 482 764 A1

(71) **Breitsamer & Ulrich GmbH Co. KG**
(51) B65D 35/28 (11) 1 481 907 A2

(73) **Brembo S.p.A., Freni** →
Freni Brembo S.p.A.

(71) **Brewer Science, Inc.**
(51) G03F 7/00 (11) 1 481 283 A1

(71) **BREZHNEV, Vyacheslav Nicholaevich**
(51) B05B 3/14 (11) 1 481 732 A1

(71) **BREZHNEVA, Galina Leonidovna**
(51) B05B 3/14 (11) 1 481 732 A1

(71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) B60B 29/00 (11) 1 063 105 B1
(51) C08L 21/00 (11) 0 909 788 B1
(51) G02F 1/167 (11) 1 482 354 A1

(71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B60C 9/22 (11) 1 481 821 A2

(73) **Briffault S.A.**
(51) F16K 17/38 (11) 1 312 844 B1

(71) **Bringhigh Limited**
(51) B65D 75/34 (11) 1 481 914 A1

(71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A01K 67/027 (11) 1 480 514 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 481 060 A2
(51) G01N 33/49 (11) 1 152 241 A3

(71;73) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) C07D 401/04 (11) 0 886 637 B1
(51) C07D 403/06 (11) 1 481 975 A1

(71) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) G21G 4/08 (11) 1 481 402 A2

(71) **BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED**
(51) A61K 31/685 (11) 1 480 652 A1

(71) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) G21C 19/42 (11) 1 481 401 A1

(71) **British Telecommunications Public Limited Company**
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 522 A1

(73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G02B 6/16 (11) 0 523 084 B1

(71;73) **Broadcom Corporation**
(51) G05F 3/26 (11) 1 482 390 A2
(51) G10L 19/12 (11) 1 293 968 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 686 A2
(51) H04L 25/14 (11) 1 129 553 B1
(51) H04M 1/05 (11) 1 482 715 A2

(73) **Bronlund, Ole Einar**
(51) G01K 15/00 (11) 1 190 228 B1

(71) **Brookhaven Science Associates**
(51) A61K 31/00 (11) 1 481 668 A1

(73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg**
(51) B60R 16/02 (11) 1 009 647 B1

(71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/175 (11) 1 348 556 B1
(51) B41J 2/21 (11) 1 479 523 A3
(51) B41J 29/17 (11) 1 364 799 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 037 119 B1

(71) **Brueninghaus Hydromatik GmbH**
(51) F04B 1/12 (11) 1 482 174 A1

(71) **Bruker AXS, Inc.**
(51) G01N 23/201 (11) 1 477 796 A3

(71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 9/30 (11) 1 480 546 A1
(51) B25F 5/02 (11) 1 480 789 A1
(51) B26D 7/01 (11) 1 480 791 A1
(51) B26D 7/01 (11) 1 480 792 A1
(51) B26D 7/24 (11) 1 480 793 A1
(51) E05B 7/00 (11) 1 481 140 A1
(51) E05B 7/00 (11) 1 481 141 A1
(51) E05B 7/00 (11) 1 481 142 A1
(51) F03G 7/06 (11) 1 481 164 A1
(51) F24C 15/02 (11) 1 481 197 A1
(51) F24C 15/02 (11) 1 481 198 A1
(51) F24C 15/18 (11) 1 481 199 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 481 200 A2
(51) F24C 15/20 (11) 1 481 201 A1
(51) F25D 23/06 (11) 1 481 206 A1
(51) F25D 23/06 (11) 1 481 207 A1
(51) F25D 23/10 (11) 1 481 208 A1
(51) F25D 25/02 (11) 1 481 209 A1
(51) F25D 29/00 (11) 1 481 210 A1
(51) G01N 21/55 (11) 1 481 235 A2
(51) G05B 19/042 (11) 1 226 474 B1
(51) H02K 11/02 (11) 1 481 462 A2

(71) **BSST, LLC**
(51) F25B 21/02 (11) 1 481 205 A1

(71) **BT Industries**
(51) B62D 5/04 (11) 1 447 306 A3

(71) **Bucksch, Helmut**
(51) A47G 23/16 (11) 1 481 620 A1

(73) **Budenheim KG, Chemische Fabrik** →
Chemische Fabrik Budenheim KG

(71) **Buderus Guss GmbH**
(51) F16L 21/08 (11) 1 460 325 A3

(71) **BUNDESDRUCKEREI GmbH**
(51) B42D 15/00 (11) 1 480 839 A2

(71) **Bunzing BV**
(51) G08B 21/02 (11) 1 482 466 A1

(73) **Burckhardt Compression AG**
(51) F16J 9/02 (11) 1 275 888 B1

(71) **Burnden Holdings (UK) Limited**
(51) F16B 5/00 (11) 1 481 171 A1

(71) **Burnett, Gregory C.**
(51) A61F 11/06 (11) 1 480 589 A1

(71) **Burnham Institute, The** →
The Burnham Institute

(73) **Burr-Brown Corporation**
(51) H03G 11/08 (11) 1 020 027 B1

(71) **Burstein Technologies, Inc.**
(51) B23B 27/04 (11) 1 480 772 A2

(71) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION

(71) **BUZZI S.r.l.**
(51) F04B 19/00 (11) 1 482 176 A2

(71) **Bültmann, Rudolf**
(51) B21B 39/00 (11) 1 480 766 A1

(71) **C. & E. Fein GmbH**
(51) B23D 61/02 (11) 1 481 750 A1

(73) **C. Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG**
(51) B60N 2/04 (11) 0 979 749 B1
(51) B60N 2/28 (11) 0 979 752 B1

(71) **C.G.L. S.A.R.L.**
(51) B61H 1/00 (11) 1 480 863 A1

(71;73) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71;73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) A61M 31/00 (11) 1 481 705 A1
(51) B60K 31/04 (11) 1 302 357 B1
(51) F25D 29/00 (11) 1 482 264 A1

(71) **CABINET Schranksysteme AG**
(51) E05D 15/06 (11) 1 482 116 A1

(71;73) **CABOT CORPORATION**
(51) B01J 13/00 (11) 1 007 197 B1
(51) B29B 15/04 (11) 1 019 228 B1
(51) C22B 34/24 (11) 1 481 103 A1

(71) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(71) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B60R 19/18 (11) 1 433 665 A3

(71) **Calvo, Miguel Angel, Rioja** →
Rioja Calvo, Miguel Angel

(71) **Calzolari, Rino**
(51) F03G 3/00 (11) 1 482 173 A2

(71) **Camatech Co., Ltd.**
(51) H01G 9/155 (11) 1 324 360 A3

(71) **CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED**
(51) G05B 13/04 (11) 1 481 295 A1

(71) **Cambridge University Technical Services Limited**
(51) A61K 39/395 (11) 1 480 674 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 481 249 A1

(73) **Camco International (UK) Limited**
(51) E21B 10/62 (11) 0 874 128 B1

(71) **Camcon Limited**
(51) F16K 31/08 (11) 1 479 956 A3
(51) F16K 31/08 (11) 1 482 226 A1
(51) F16K 31/08 (11) 1 482 227 A1

(71) **Campbell, Robert**
(51) G05B 23/02 (11) 1 481 299 A1

(71) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH

(71) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) G03G 21/00 (11) 1 481 291 A1

(71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61B 3/14 (11) 1 481 632 A1
(51) B01L 3/02 (11) 1 281 441 A3
(51) B41J 2/14 (11) 1 481 805 A2
(51) B41J 3/54 (11) 0 822 089 B1
(51) B65H 3/52 (11) 0 909 733 B1
(51) C07D 309/34 (11) 1 070 709 B1
(51) G01N 33/92 (11) 1 022 567 B1
(51) G02B 7/10 (11) 1 369 727 A3
(51) G02B 26/10 (11) 1 482 348 A2
(51) G02B 26/12 (11) 1 336 889 A3
(51) G02F 1/1362 (11) 1 482 353 A1
(51) G03B 13/12 (11) 0 783 129 B1
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 368 A2
(51) G03G 9/087 (11) 1 327 914 A3
(51) G03G 9/09 (11) 1 329 774 A3
(51) G03G 13/02 (11) 0 984 334 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 482 384 A1
(51) G03G 15/02 (11) 0 984 333 B1
(51) G03G 15/02 (11) 1 481 290 A1
(51) G03G 15/06 (11) 0 990 957 B1
(51) G03G 15/09 (11) 0 902 336 B1
(51) G03G 15/16 (11) 1 006 416 B1
(51) G03G 15/20 (11) 1 089 139 B1
(51) G03G 15/23 (11) 1 014 224 B1
(51) G03G 21/18 (11) 0 895 140 B1
(51) G06F 9/445 (11) 1 434 130 A3
(51) G11B 27/034 (11) 1 482 510 A1
(51) H01J 29/02 (11) 1 288 994 A3
(51) H01L 31/042 (11) 0 829 909 B1
(51) H01S 5/02 (11) 0 905 833 B1
(51) H04N 1/23 (11) 1 215 877 A3
(51) H04N 1/46 (11) 1 482 723 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 209 909 A3
(51) H04N 5/91 (11) 1 481 545 A1

(73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION

(71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG

(71) **Cardiff & Vale National Health service Trust Universitiy Hospital of Wales**
(51) G01N 33/50 (11) 1 481 248 A2

(71) **Cardinal CG Company**
(51) C03C 17/36 (11) 1 480 920 A1
(51) C03C 17/36 (11) 1 480 921 A1

(71) **Cardiocom**
(51) A61B 5/00 (11) 1 480 554 A1

(71) **Care, Inc., National Quality** →
National Quality Care, Inc.

(71) **Carini, Ulisse**
(51) B24D 15/06 (11) 1 481 765 A1

(73) **Carinthian Tech Research AG, CTR** →
CTR Carinthian Tech Research AG

(71) **Carl Freudenberg KG**
(51) B01D 53/04 (11) 1 481 718 A1
(51) B60G 21/073 (11) 1 241 031 A3
(51) F16F 9/04 (11) 1 464 865 A3
(51) F16J 15/20 (11) 1 473 493 A3

(71) **Carl Zeiss Meditec AG**
(51) A61B 3/12 (11) 1 480 552 A2

(71) **Carl Zeiss SMT AG**
(51) G02B 19/00 (11) 1 481 276 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 481 286 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 481 287 A2

(71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE**
(51) C03B 5/20 (11) 1 480 915 A1

(71) **Carmichael, Robert P.**
(51) A61C 8/00 (11) 1 480 575 A1
(51) A61C 8/00 (11) 1 480 576 A1

(71) **CARNEGIE MELLON UNIVERSITY**
(51) C11D 3/39 (11) 1 481 048 A1

(71) **Carnegie-Mellon University** →
CARNEGIE MELLON UNIVERSITY

(73) **CARR FRANCE, TRW** →
TRW CARR FRANCE

(71) **CASAGRANDE SpA**
(51) F16P 3/14 (11) 1 482 238 A2

(71) **Casco Surfaces AB**
(51) B32B 21/00 (11) 1 481 797 A1

(73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) G01S 5/14 (11) 0 816 862 B1

(73) **Castelmani, Franco**
(51) A01D 46/26 (11) 1 399 007 B1

(71) **Catalan Gonzalvez, Moisés**
(51) F16K 31/08 (11) 1 482 225 A1

(71) **Cataphora, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 346 A1

(73) **CATERPILLAR INC.**
(51) F02M 57/00 (11) 1 117 927 B1

(73) **CATU, Société Anonyme des Etablissements** →
Société Anonyme des Etablissements CATU

(71) **CDT Oxford Limited**
(51) C09K 11/06 (11) 1 481 036 A1

(71) **CEA), Commissariat à l'Energie Atomique (** →
Commissariat à l'Energie Atomique (CEA)

(71) **CEBI S.p.A.**
(51) H05B 3/14 (11) 1 370 117 A3

(73) **Cegelec Anlagen- und Automatisierungstechnik GmbH & Co KG**
(51) G01N 29/22 (11) 1 024 351 B1

(71) **Celanese Chemicals Europe GmbH**
(51) C07D 319/06 (11) 1 481 974 A1

(71;73) **Celanese Emulsions GmbH**
(51) C08F 220/00 (11) 1 481 995 A1
(51) C09D 5/00 (11) 1 481 028 A2
(51) C09D 131/02 (11) 1 370 621 B1

(71) **Celanese Ventures GmbH**
(51) C07F 7/00 (11) 1 480 987 A1

(71) **Celgard Inc.**
(51) H01M 2/16 (11) 1 482 578 A1

(71) **Cell-Medicine, Inc.**
(51) A61K 39/39 (11) 1 481 688 A1

(71) **Cell Technologies, Ltd., Asia Pacific Fuel** →
Asia Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd.

(71) **Cellcom Israel Limited**
(51) H04M 11/00 (11) 1 481 538 A1

(71) **Cellergy Ltd**
(51) H01G 9/00 (11) 1 481 409 A1

(71) **Celltech R & D, Inc.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 598 A2

(71) **Central Research Institute of Electric Power Industry**
(51) H01L 35/00 (11) 1 482 568 A2

(71) **Centre National de la Recherche Scientifique**
(51) A61L 27/12 (11) 1 480 687 A1

(71) **Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)**
(51) G01N 33/68 (11) 1 481 250 A2

(71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A61K 31/7088 (11) 1 480 655 A2
(51) C12N 15/62 (11) 1 481 065 A2
(51) G01N 33/53 (11) 1 482 309 A1
(51) H04B 1/28 (11) 1 481 484 A1
(51) H05B 6/32 (11) 1 222 841 B1

(71) **Centric Software, Inc.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 351 122 A3

(73) **CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A.**
(51) B01F 5/04 (11) 1 224 027 B1
(51) C23C 4/00 (11) 1 254 276 B1

(71) **CESIUM AB**
(51) B60K 28/06 (11) 1 480 846 A1

(73) **Chain Block Company Limited, Elephant** →
Elephant Chain Block Company Limited

(71) **Chamberlain Group, Inc., The** →
The Chamberlain Group, Inc.

(71) **Chang, Chin Shiou**
(51) H02K 53/00 (11) 1 482 627 A2

(71) **Charité der Humboldt- Universität zu Berlin, Universitätsklinikum** →
Universitätsklinikum Charité der Humboldt-Universität zu Berlin

(71) **Chart Inc.**
(51) F24H 1/18 (11) 1 482 255 A1

(71) **Chartered Semiconductor Manufacturing ,Limited**
(51) H01L 29/732 (11) 1 394 861 A3

(71) **Chayat, Naftali**
(51) H04J 11/00 (11) 1 481 502 A2

(71) **CHEF'N CORPORATION**
(51) A47J 17/02 (11) 1 481 622 A1

(73) **CHEMETALL PLC**
(51) C09D 4/00 (11) 1 163 296 B1

(73) **CHEMEX GMBH**
(51) B22C 9/08 (11) 1 184 104 B1

(71) **Chemical Industry Company, Limited, Kureha** →
Kureha Chemical Industry Company, Limited

(71) **CHEMIE GmbH, DR.O.K. WACK** →
DR.O.K. WACK CHEMIE GmbH

(73) **Chemische Fabrik Budenheim KG**
(51) C09D 5/08 (11) 1 056 812 B1

(71) **Chemla, Alain Henri Bernard**
(51) G07F 7/08 (11) 1 481 376 A1

(71) **Chempolis Oy**
(51) D21C 11/00 (11) 1 481 124 A1

(71) **Chemque, Incorporated**
(51) F16J 15/14 (11) 1 481 180 A1

(73) **Chemspeed Ltd.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 309 403 B1

(71) **Chen, Shi-Hui**
(51) A63C 17/20 (11) 1 481 714 A1

(71) **Chen, Shih-Chin**
(51) D21G 9/00 (11) 1 481 127 A1

(71) **Chesini, Natalino**
(51) B21K 1/16 (11) 1 481 746 A1

(71) **CHF Solutions, Inc.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 480 713 A2

(71) **Chienna B.V.**
(51) C08G 63/672 (11) 1 481 017 A1

(71) **CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 480 615 A1
(51) A61K 9/00 (11) 1 480 616 A1
(51) A61K 9/00 (11) 1 480 617 A2
(51) A61K 9/00 (11) 1 481 665 A1
(51) A61K 9/12 (11) 1 466 594 A3
(51) A61K 31/565 (11) 1 480 651 A1
(51) A61K 38/02 (11) 1 480 667 A1

(71) **Children's Hospital of Los Angeles**
(51) A61K 45/06 (11) 1 480 676 A1

(71) **CHILDREN'S HOSPITAL, WOMEN'S AND** →
WOMEN'S AND CHILDREN'S HOSPITAL

(71) **CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C., SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES** →
SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.

(73) **Chipvision Design Systems AG**
(51) G06F 17/50 (11) 1 168 206 B1

(71) **CHIRON CORPORATION**
(51) C07H 21/04 (11) 1 480 995 A2
(51) C07K 14/18 (11) 1 471 073 A3

(73) **Chiron S.r.l.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 073 745 B1

(71) **CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG**
(51) B23Q 11/10 (11) 1 480 783 A1

(71) **Chubu Electric Power Co., Inc.**
(51) H01B 12/06 (11) 1 482 521 A1

(71) **Chugai Ro Co., Ltd.**
(51) C21D 1/00 (11) 1 482 060 A1

(71;73) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 209/40 (11) 1 156 037 B1
(51) C07D 491/22 (11) 1 480 984 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 176 199 B1

(73) **Ciancaglini, Ettore**
(51) C12Q 1/34 (11) 1 029 074 B1

(71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) B41M 5/30 (11) 1 480 835 A1
(51) B41M 5/30 (11) 1 480 836 A1
(51) C07C 69/54 (11) 1 480 940 A2
(51) C08F 4/00 (11) 1 481 012 A1
(51) C08K 5/00 (11) 1 057 856 B1
(51) C12P 9/00 (11) 1 481 074 A1

(71) **CiDra Corporation**
(51) G01F 1/74 (11) 1 481 223 A1

(71) **Cilliers, De Kock,** →
De Kock, Cilliers

(71) **Ciphergen Biosystems, Inc.**
(51) G01N 33/44 (11) 1 481 244 A2

(71) **Circle for the Promotion of Science and Engineering, The** →
The Circle for the Promotion of Science and Engineering

(71) **Cirprotec, S.L.**
(51) G01R 27/18 (11) 1 482 317 A1

(71) **Cisco Technology, Inc.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 481 441 A1

(71) **Citizen Watch Co., Ltd.**
(51) G01D 5/245 (11) 1 482 282 A1

(71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA

(71) **Citroen Automobiles, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles

(71) **Citrus and Allied Essences, Ltd.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 600 A1

(71) **CKD BIO CORP.**
(51) C07D 309/30 (11) 1 480 965 A1

(73) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01D 41/14 (11) 1 092 341 B1

(73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C08K 5/00 (11) 0 903 372 B1

(71;73) **Clariant GmbH**
(51) C07C 209/48 (11) 1 480 942 A1
(51) C07F 9/48 (11) 1 481 981 A2
(51) C09B 45/16 (11) 1 368 432 B1
(51) C09B 67/20 (11) 0 751 189 B2
(51) C11D 1/12 (11) 1 482 025 A1

(71) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 481 811 A1
(51) G03F 7/022 (11) 1 482 360 A1

(71) **Clean Technologies International Corporation**
(51) C22C 21/00 (11) 1 481 105 A1

(71) **Clement Jurado, Vicente**
(51) B62B 9/00 (11) 1 481 871 A1

(71) **CLEVELAND STATE UNIVERSITY**
(51) A61M 1/00 (11) 1 480 691 A2

(71) **Clifton, Guy L.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 480 564 A1

(71) **Clopay Plastic Products Company, Inc.**
(51) C08J 5/18 (11) 1 482 005 A2

(71) **CNRS), Centre National de la Recherche Scientifique (** →
Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)

(71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71) **Co.Don Aktiengesellschaft**
(51) C12N 5/06 (11) 1 481 055 A1

(71) **COATEX S.A.S.**
(51) C14C 11/00 (11) 1 481 099 A1

(73) **Cobra Fixations Cie Ltee - Cobra Anchors Co. Ltd**
(51) F16B 39/24 (11) 1 220 994 B1

(71) **COCA-COLA COMPANY, THE** →
THE COCA-COLA COMPANY

(71) **Cochran, Don W.**
(51) G01G 9/00 (11) 1 481 224 A2

(71) **CODMAN & SHURTLEFF INC.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 481 697 A1

(71) **Cognis Corporation**
(51) B01L 3/00 (11) 1 480 751 A2

(73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/32 (11) 1 338 268 B1
(51) C11D 11/00 (11) 1 274 828 B1

(71) **Cognis France S.A.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 480 603 A1

(71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) A23L 1/30 (11) 1 481 596 A1

(71) **Cognos Incorporated**
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 424 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 425 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 426 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 427 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 429 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 430 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 431 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 432 A2

(71) **Coinstar, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 351 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 352 A2
(51) G07D 7/00 (11) 1 481 374 A1

(73) **Coleman, James E.**
(51) A61B 17/068 (11) 1 324 706 B1

(71;73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 599 A1
(51) A61K 7/48 (11) 0 966 261 B1
(51) A61K 31/74 (11) 0 625 905 B1

(71) **COLOPLAST A/S**
(51) A61F 5/44 (11) 1 477 145 A3

(71) **COLOR COMMUNICATIONS, INC.**
(51) B42D 15/00 (11) 1 481 815 A1

(73) **COLOR PLASTIC CHEMIE, ALBERT SCHLEBERGER GMBH**
(51) C08K 7/02 (11) 0 720 633 B1

(71) **Colson Transportwielen B.V.**
(51) B60B 33/02 (11) 1 481 820 A1

(71) **Columbia University in the City of New York, The Trustees of** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York

(71) **Combinenet, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 353 285 A3

(71) **Comer Industries S.p.A.**
(51) F16H 1/20 (11) 1 482 207 A2

(71) **Commerce Corporation, Rockwell Electronic** →
Rockwell Electronic Commerce Corporation

(71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) G01J 5/20 (11) 1 482 289 A1
(51) G01R 33/04 (11) 1 417 505 B1
(51) H01L 27/146 (11) 1 482 559 A1
(51) H04B 1/69 (11) 1 482 648 A1

(71) **Commissariat à l'Energie Atomique (CEA)**
(51) C12N 15/82 (11) 1 481 071 A1

(71;73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) B05D 7/00 (11) 1 230 041 B1
(51) B22D 35/04 (11) 1 480 771 A1

(71) **Communication Mobile LLC, Siemens Information and** →
Siemens Information and Communication Mobile LLC

(73) **Communications Co., Ltd., Panasonic** →
Panasonic Communications Co., Ltd.

(73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE** →
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.

(71) **Compagnie Méditerraneenne des Cafes**
(51) A47J 31/40 (11) 1 480 540 A1

(71) **COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM**
(51) B44C 1/10 (11) 1 481 818 A1

(71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.

(71) **Company Ltd., Ricoh** →
Ricoh Company Ltd.

(71) **Componentes Auto S.A., Monte Meao** →
Monte Meao Componentes Auto S.A.

(73) **Components GmbH & Co. KG, Lafarge Roofing** →
Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG

(71) **Computer Process Controls, Inc.**
(51) F25B 5/02 (11) 1 482 256 A2

(71) **Computergen Implants Limited**
(51) A61B 17/66 (11) 1 480 568 A1

(71) **Computers International B.V., NEC** →
NEC Computers International B.V.

(71) **CONCAST AG**
(51) B44B 5/00 (11) 1 480 841 A1

(73) **CONCAST STANDARD AG**
(51) B22D 11/057 (11) 1 145 786 B1

(73) **Conception et Développement Michelin S.A.**
(51) B60G 17/015 (11) 1 197 363 B1

(71) **Conform Orthodontics, Inc.**
(51) A61C 7/00 (11) 1 480 574 A2

(73) **ConiTech Holding GmbH**
(51) C08K 9/04 (11) 1 211 282 B1

(73) **ConMed Corporation**
(51) G02B 1/02 (11) 1 019 756 B1

(71) **Connecticut, The University of** →
The University of Connecticut

(71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., SOCIETE DE** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.

(71) **Consejo Superior de Investigaciones Cientificas**
(51) G01N 33/68 (11) 1 481 250 A2

(73) **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH**
(51) C09J 183/10 (11) 1 419 208 B1

(71) **CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

(71) **Construction Systems Marketing GmbH**
(51) E04C 2/04 (11) 1 482 101 A1

(71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.

(71) **Continental AG**
(51) B60C 23/04 (11) 1 480 842 A1

(71) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) G01M 17/02 (11) 1 482 295 A1

(73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 261 513 B1
(51) G05G 1/14 (11) 1 259 861 B1

(71) **Continental Teves AG & Co. OHG**
(51) B60C 23/04 (11) 1 480 842 A1
(51) B60T 8/36 (11) 1 480 862 A1
(51) B62D 5/06 (11) 1 480 864 A1

(73) **ContiTech Luftfedersysteme GmbH**
(51) F16L 1/00 (11) 1 272 785 B1

(71) **ContiTech Schlauch GmbH**
(51) F16L 55/11 (11) 1 482 234 A1

(71) **Coperion Werner & Pfleiderer GmbH & Co. KG**
(51) B29C 47/50 (11) 1 481 784 A1
(51) B29C 47/50 (11) 1 481 785 A1
(51) B29C 47/50 (11) 1 481 786 A1

(71) **Cordes, René-Michael**
(51) H04L 9/26 (11) 1 481 509 A1

(71;73) **Cordis Corporation**
(51) A61B 17/12 (11) 0 941 701 B1
(51) A61F 2/01 (11) 1 464 299 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 481 650 A2
(51) A61M 16/00 (11) 1 481 701 A1

(71) **Coreana Cosmetics Co., Ltd.**
(51) C07C 305/10 (11) 1 480 947 A1

(73) **CORNEAL INDUSTRIE**
(51) A61F 2/14 (11) 1 289 451 B1

(71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A01N 63/00 (11) 1 480 521 A2

(71) **Corning Cable Systems LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 345 056 A3

(71) **CORNING INCORPORATED**
(51) G02B 6/32 (11) 1 481 274 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 481 288 A2

(71) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation

(71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation

(71;73) **Corporation, JSR** →
JSR Corporation

(71;73) **CORPORATION, NICHIAS** →
NICHIAS CORPORATION

(71) **Corporation, Tohoku Pioneer** →
Tohoku Pioneer Corporation

(71) **Cotonificio Zambaiti S.p.A.**
(51) A47C 31/10 (11) 1 481 615 A1

(73) **COURAGE + KHAZAKA ELECTRONIC GmbH**
(51) A61B 5/103 (11) 0 997 104 B1

(73) **COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW

(71) **Covalent Partners, LLC**
(51) A61K 31/33 (11) 1 480 635 A2
(51) G02B 1/00 (11) 1 481 268 A2

(73) **Covion Organic Semiconductors GmbH**
(51) C09K 11/06 (11) 1 232 225 B1

(71) **Create-It! Inc.**
(51) G06F 17/21 (11) 1 481 333 A2

(73) **Createchnic AG**
(51) B65D 81/32 (11) 1 028 903 B1

(73) **CRH Fencing Limited**
(51) E04H 17/14 (11) 1 210 490 B1

(73) **Crompton Corporation**
(51) C07F 11/00 (11) 1 406 912 B1

(73) **Crompton Vinyl Additives GmbH**
(51) C08K 13/02 (11) 1 368 423 B1

(73) **CROWN Packaging Technology, Inc**
(51) B65D 17/32 (11) 1 276 673 B1

(73) **Cryovac, Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 0 236 099 B2
(51) B32B 27/08 (11) 1 109 667 B1

(73) **CSM Nederland B.V.**
(51) A21D 8/04 (11) 1 094 715 B1

(73) **CTR Carinthian Tech Research AG**
(51) H01L 21/00 (11) 1 271 623 B1

(73) **CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 1 406 777 B1

(73) **Cummins, Christy**
(51) A61B 17/068 (11) 1 324 706 B1

(71) **CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE, ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA →**
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE

(71) **Curie, Institut →**
Institut Curie

(71) **Cymat Corp.**
(51) B01F 3/04 (11) 1 480 735 A1

(71) **Cymer, Inc.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 369 A1

(71) **CYTEC TECHNOLOGY CORP.**
(51) C08K 5/3492 (11) 1 481 024 A2

(71) **Cytokinetics, Inc.**
(51) C07D 473/00 (11) 1 480 980 A2

(71) **Cytos Biotechnology AG**
(51) C12N 15/86 (11) 1 482 052 A1

(71) **Cyvera Corporation →**
CiDra Corporation

(73) **d/b/a COOK UROLOGICAL INCORPORATED, VANCE PRODUCTS INCORPORATED →**
VANCE PRODUCTS INCORPORATED d/b/a COOK UROLOGICAL INCORPORATED

(71) **Daewoo Electronics Corporation**
(51) B29B 9/12 (11) 1 481 783 A2
(51) G11B 7/0065 (11) 1 482 488 A2
(51) G11B 7/12 (11) 1 482 492 A2
(51) G11B 23/03 (11) 1 482 505 A1
(51) G11B 23/03 (11) 1 482 506 A2
(51) G11C 13/04 (11) 1 482 515 A2

(71;73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) B65D 75/34 (11) 0 788 979 B1
(51) H01L 29/786 (11) 1 482 561 A1

(73) **DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, Ltd.**
(51) C12N 15/55 (11) 0 976 828 B1

(71) **Daido Steel Co., Ltd.**
(51) G01R 33/09 (11) 1 482 319 A2

(71) **Daihen Corporation**
(51) H02M 7/48 (11) 1 337 033 A3

(71) **Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd.**
(51) C12Q 1/32 (11) 1 482 057 A2

(73) **Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd.**
(51) A61K 47/30 (11) 0 966 974 B1

(71;73) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) C07C 17/367 (11) 1 481 957 A1
(51) F24F 5/00 (11) 0 849 544 B1

(71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B22D 11/04 (11) 0 968 778 B1
(51) B60K 5/02 (11) 1 480 845 A1
(51) B60N 2/24 (11) 1 480 849 A1
(51) B60N 2/48 (11) 1 480 851 A1
(51) B60N 2/62 (11) 1 480 852 A1
(51) B60N 3/06 (11) 1 480 853 A1
(51) B60Q 3/02 (11) 1 480 854 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 022 195 A3
(51) B62D 25/20 (11) 1 357 019 A3
(51) F01L 9/04 (11) 1 262 639 B1
(51) F02D 41/40 (11) 1 167 733 B1
(51) F16H 3/093 (11) 1 482 208 A2
(51) H01R 12/08 (11) 1 481 446 A2

(71) **Dainichiseika Color & Chemicals Mfg. Co., Ltd.**
(51) A01N 37/10 (11) 1 459 627 A3

(71) **Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) B27N 3/00 (11) 1 481 778 A1

(71) **Daito Kasei Kogyo Co., Ltd.**
(51) A61K 7/02 (11) 1 481 658 A1

(71) **Dajas Mendez, José Federico**
(51) A61K 35/78 (11) 1 475 097 A3

(71) **Dalphi Metal Espana, S.A.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 481 854 A1

(71) **DANA CORPORATION**
(51) C23C 24/00 (11) 1 482 075 A1
(51) F16D 3/06 (11) 1 479 933 A3
(51) F16F 15/20 (11) 1 477 702 A3

(71) **Dane Industries**
(51) A61G 7/08 (11) 1 480 591 A2

(71) **Danino Inchaustegui, Rafael**
(51) A47C 7/40 (11) 1 481 613 A1

(73) **Danisco Sweeteners Oy**
(51) A23G 3/30 (11) 1 251 745 B1

(71) **Danobat, S. Coop**
(51) B23Q 7/04 (11) 1 481 758 A1

(71) **Danzer North America Inc.**
(51) B27L 5/02 (11) 1 480 796 A2

(71) **Darpharma, INC.**
(51) A61K 31/473 (11) 1 480 647 A1

(73) **Dart Industries Inc.**
(51) B65D 43/02 (11) 1 084 960 B1

(71) **DAS, Gladwin S.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 480 565 A1

(71) **Davis, Robert, E.**
(51) G01N 27/02 (11) 1 481 239 A1

(71) **DAYCO PRODUCTS, INC.**
(51) C09J 109/08 (11) 1 481 032 A1

(73) **DBT GmbH**
(51) B65G 19/28 (11) 1 362 806 B1

(71) **De Kock, Cilliers**
(51) A47J 37/04 (11) 1 480 542 A1

(73) **De la Bretoniere, Ralph Rogier**
(51) H04L 29/06 (11) 1 031 223 B1

(71) **De La Rue International Limited**
(51) B65H 7/14 (11) 1 481 929 A1

(71) **DE' LONGHI S.p.A.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 480 541 A1

(71) **De Oliveira, Joao Carlos, Gomes →**
Gomes De Oliveira, Joao Carlos

(71) **De Simone, Claudio**
(51) A61K 35/74 (11) 1 481 681 A1

(71) **De Sisti Lighting S.p.A.**
(51) F21V 14/02 (11) 1 482 240 A2

(71) **Debbie, LLC**
(51) A61C 8/00 (11) 1 480 577 A1

(71) **Decode Genetics EHF.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 340 A2

(71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01C 7/04 (11) 1 197 133 B1
(51) A01D 41/12 (11) 1 197 134 B1
(51) A01M 7/00 (11) 1 481 586 A1
(51) B62D 49/08 (11) 1 063 152 B1
(51) F16D 63/00 (11) 1 482 200 A1
(51) F16H 47/04 (11) 1 325 249 B1
(51) F16H 47/04 (11) 1 325 250 B1
(51) F16H 61/04 (11) 1 482 217 A2
(51) G05G 9/047 (11) 1 096 357 B1

(71) **Degussa AG**
(51) C09K 3/18 (11) 1 481 035 A2
(51) C12P 13/04 (11) 1 481 075 A2

(71) **Dekema Dental-Keramiköfen GmbH**
(51) F27B 17/02 (11) 1 482 268 A1

(71) **Delaware Corporation, Hewlett-Packard Company, A →**
Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation

(71) **DELLE VEDOVE LEVIGATRICI SpA**
(51) B05B 15/12 (11) 1 480 759 A1

(71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 078 787 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 481 855 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 132 608 B1
(51) F02M 47/02 (11) 1 043 497 B1
(51) F02M 61/14 (11) 1 482 169 A2
(51) F04B 39/10 (11) 0 949 417 B1
(51) F16K 31/02 (11) 1 125 077 B1
(51) F23Q 7/00 (11) 0 989 367 A3
(51) F23Q 7/00 (11) 0 989 368 A3
(51) G01L 5/28 (11) 1 482 290 A1
(51) H01F 27/26 (11) 1 482 522 A2
(51) H04B 1/00 (11) 0 924 864 A3
(51) H04L 7/02 (11) 1 482 672 A1

(71) **Deltec, Inc.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 480 697 A1

(71) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) H02P 7/00 (11) 1 482 633 A1

(71) **DENDREON CORPORATION**
(51) C07K 5/062 (11) 1 481 000 A2

(71) **DENEL (PTY) LTD**
(51) F41A 21/00 (11) 1 481 213 A1
(51) F41B 6/00 (11) 1 481 215 A1

(71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C08L 25/08 (11) 1 481 025 A1

(73) **Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, Kokusai →**
Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha

(71;73) **Denso Corporation**
(51) C04B 35/495 (11) 1 346 966 A3
(51) F02D 13/02 (11) 1 482 152 A2
(51) F02D 41/24 (11) 1 350 941 B1
(51) F02M 47/02 (11) 1 296 055 A3
(51) G01B 7/30 (11) 1 069 400 B1

(71) **DENSO-Holding GmbH & Co.**
(51) E01C 23/09 (11) 1 380 692 A3

(71) **DEPOSITION SCIENCES, INC.**
(51) H01J 61/40 (11) 1 482 533 A2

(71) **DePuy Mitek, Inc.**
(51) A61F 2/08 (11) 1 481 651 A1

(71) **Depuy Products, Inc.**
(51) A61L 27/32 (11) 1 481 696 A2

(71) **DePuy Products, Inc.**
(51) A61F 2/28 (11) 1 477 140 A3

(71) **DEPUY PRODUCTS, INC.**
(51) A61L 2/08 (11) 1 481 693 A2

(73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G08G 1/0967 (11) 0 991 044 B1

(71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G11B 20/10 (11) 1 482 499 A1
(51) G11B 21/10 (11) 1 482 504 A1

(71) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) C12N 5/06 (11) 1 482 030 A1

(71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) F24H 1/00 (11) 1 482 254 A1

(71;73) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH

(73) **Deutschland GmbH, T-Mobile** →
T-Mobile Deutschland GmbH

(73) **DEUTZ Aktiengesellschaft**
(51) F02M 37/00 (11) 1 048 841 B1

(71) **DeveloGen Aktiengesellschaft für entwicklungsbiologische Forschung**
(51) A61K 38/44 (11) 1 480 670 A2

(71) **Development Aid ACP-EEC ASBL, Foundation for** →
Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL

(71) **DIAMATRIX LIMITED**
(51) G01N 33/543 (11) 1 443 327 A3

(73) **DIDION MANUFACTURING COMPANY**
(51) B22D 31/00 (11) 1 084 780 B1

(71) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) G09G 3/36 (11) 1 481 388 A1

(71) **Digmarc Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 347 A2

(71) **DIONEX CORPORATION**
(51) B01D 15/08 (11) 1 480 730 A1

(73) **Director General of National Research Institute for Metals, Japan as represented by** →
Japan as represented by Director General of National Research Institute for Metals

(73) **DISA INDUSTRIES A/S**
(51) B22C 9/10 (11) 1 337 359 B1

(71) **Discos S.r.l.**
(51) B65D 21/02 (11) 1 481 905 A1

(73) **Disetronic Licensing AG**
(51) G01N 33/487 (11) 1 110 085 B1

(71) **Displays Korea Co., Ltd., LG Philips** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.

(71) **Dittrich Elektronic GmbH & Co.KG, J.** →
J. Dittrich Elektronic GmbH & Co.KG,

(71) **Divergence, Inc.**
(51) A61K 31/21 (11) 1 480 633 A2

(71) **Diversa Corporation**
(51) C12N 9/26 (11) 1 469 066 A3

(71) **DIVERSA CORPORATION**
(51) B01L 3/00 (11) 1 480 748 A1

(71) **Dividella AG**
(51) B65D 75/34 (11) 1 481 913 A1

(71) **DNA TECHNOLOGIES, INC., INTEGRATED** →
INTEGRATED DNA TECHNOLOGIES, INC.

(73) **Dokhelar, Marc**
(51) A01G 9/02 (11) 1 124 410 B1

(71) **Dolce Vita Di Volpato Vittorio**
(51) A43B 7/14 (11) 1 480 533 A1

(71) **DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG**
(51) E05B 19/06 (11) 1 482 109 A2

(71) **Donnelly Hohe GmbH & Co. KG**
(51) B60R 11/04 (11) 1 332 923 A3

(73) **Doorne's Transmissie B.V., Van** →
Van Doorne's Transmissie B.V.

(71;73) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) E05B 55/06 (11) 1 049 845 B1
(51) E05C 17/28 (11) 1 130 206 B1
(51) E05D 5/02 (11) 1 481 143 A2
(51) G01S 11/16 (11) 1 482 325 A2

(71) **Dornoch Medical Systems, Inc.**
(51) A61J 1/00 (11) 1 480 594 A2

(73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY

(71) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C07F 7/18 (11) 1 480 989 A2

(73) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) B60C 17/00 (11) 1 318 921 B1
(51) C08J 5/18 (11) 1 368 416 B1
(51) C08L 77/00 (11) 1 285 028 B1

(71) **Dowa Mining Co., Ltd.**
(51) H05K 3/06 (11) 1 482 771 A2

(71) **Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) F02B 31/08 (11) 1 481 150 A1
(51) F16D 48/02 (11) 1 482 195 A2
(51) F16H 59/02 (11) 1 482 213 A1

(71) **Dr. Johannes Heidenhain GmbH**
(51) F16H 25/02 (11) 1 481 178 A1
(51) G01B 11/26 (11) 1 231 452 A3
(51) G05B 19/042 (11) 1 481 297 A1

(73) **Dr. O.K. WACK CHEMIE GmbH**
(51) C11D 7/50 (11) 1 163 322 B1

(71;73) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B21D 22/20 (11) 1 097 758 B1
(51) B62D 21/02 (11) 1 391 368 A3
(51) B62D 25/14 (11) 1 481 879 A2
(51) E05B 65/19 (11) 1 482 112 A2
(51) F01L 13/00 (11) 1 111 204 B1

(71) **DR.O.K. WACK CHEMIE GmbH**
(51) B08B 3/02 (11) 1 481 740 A2

(71) **Drljevic, Radisav**
(51) F24D 3/10 (11) 1 482 249 A1

(71) **DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG**
(51) C07C 51/34 (11) 1 481 959 A1

(71) **DSM IP Assets B.V.**
(51) C12N 15/53 (11) 1 481 064 A2

(71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company

(71) **du Pont de Nemours and Company, E.I.** →
E.I. du Pont de Nemours and Company

(71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(73) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **Duffryn Rail Limited, Powell** →
Powell Duffryn Rail Limited

(71) **DuFresne, Fred B.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 380 967 A3

(71) **DULEVO INTERNATIONAL S.p.A.**
(51) B60S 5/06 (11) 1 481 859 A1
(51) E01H 1/05 (11) 1 482 093 A2

(73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **DUPONT TEIJIN FILMS U.S LIMITED PARTNERSHIP**
(51) B65H 18/10 (11) 1 481 931 A1

(71) **Dura Global Technologies, Inc.**
(51) B60T 17/04 (11) 1 481 867 A1

(71) **Dürr Systems GmbH**
(51) B05B 5/04 (11) 1 481 733 A2
(51) B05B 12/10 (11) 1 481 736 A2

(71) **Dynamic Shells Ltd.**
(51) E04B 1/12 (11) 1 481 137 A1

(71) **Dynogen Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 31/195 (11) 1 480 631 A2

(71) **Dyson Limited**
(51) D06F 35/00 (11) 1 482 082 A2

(71) **E Ink Corporation**
(51) G02F 1/167 (11) 1 482 355 A2

(71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C08K 5/3492 (11) 1 473 320 A3

(71) **E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH**
(51) B03B 9/06 (11) 1 264 638 A3

(71) **E.I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C07C 17/00 (11) 1 480 929 A2

(71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B01J 23/26 (11) 1 118 384 B1
(51) B05D 1/24 (11) 0 896 549 B1
(51) C07C 59/00 (11) 1 480 937 A2
(51) C08F 4/70 (11) 1 082 356 B1
(51) C08F 210/02 (11) 1 481 015 A2
(51) C09J 123/08 (11) 1 049 751 B1
(51) G03F 7/004 (11) 1 481 285 A1

(73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C12N 15/53 (11) 1 272 639 B1

(71) **E.O.C.C. BVBA**
(51) A61H 33/00 (11) 1 480 593 A2

(71) **E2V Technologies (UK) Limited**
(51) H01G 4/28 (11) 1 020 880 A3

(73) **Eads Telecom**
(51) H04L 12/64 (11) 1 245 099 B1

(71) **Eagle Engineering Aerospace Co., Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 482 220 A1

(71) **Eastman Chemical Company**
(51) C08G 63/16 (11) 1 482 000 A2

(71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07C 67/08 (11) 1 481 963 A1
(51) C08F 210/16 (11) 1 023 343 B1

(71;73) **Eastman Kodak Company**
(51) G03G 15/00 (11) 1 482 383 A1
(51) G06K 15/00 (11) 1 306 798 A3
(51) H04N 1/60 (11) 1 239 663 B1

(71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B65G 47/26 (11) 1 480 899 A1
(51) C09D 11/02 (11) 1 275 511 A3
(51) C09J 101/18 (11) 0 942 058 B1
(51) G02B 3/00 (11) 1 070 972 B1
(51) G02F 1/1345 (11) 1 447 706 A3
(51) G03B 17/08 (11) 1 321 801 B1
(51) G03B 17/20 (11) 1 278 099 B1
(51) G03C 1/047 (11) 1 367 435 A3
(51) G03C 5/16 (11) 1 482 359 A1
(51) G03C 7/30 (11) 0 902 323 B1
(51) G03F 3/10 (11) 1 079 274 B1
(51) H04N 1/60 (11) 1 367 816 A3

(71;73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY

(71;73) **EATON CORPORATION**
(51) F02F 1/38 (11) 1 482 156 A2
(51) F16D 11/10 (11) 1 482 194 A1
(51) H01H 9/12 (11) 1 281 187 B1
(51) H01H 71/32 (11) 0 957 501 B1

(71;73) **EBARA CORPORATION**
(51) B01D 47/08 (11) 1 480 731 A1
(51) F16J 15/40 (11) 1 306 592 A3
(51) F16K 51/00 (11) 1 249 651 B1

(73) **Eberhard, Jost, Dipl.-Geogr.**
(51) G01C 21/20 (11) 0 985 906 B1

(71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co. KG

(71) **Eberspächer GmbH & Co., J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co.

(71) **ebm-papst St. Georgen GmbH & Co. KG**
(51) H02K 5/128 (11) 1 481 458 A1

(71) **Ecco Sko A/S**
(51) B29D 31/50 (11) 1 480 814 A2

(71;73) **ECI Telecom Ltd.**
(51) H04J 3/08 (11) 1 482 666 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 347 607 B1

(71) **ECOLAB INC.**
(51) A47L 15/44 (11) 1 480 547 A1
(51) B29C 49/42 (11) 1 481 787 A1
(51) C11D 3/39 (11) 1 482 026 A1

(71) **EDAG Engineering + Design Aktiengesellschaft**
(51) B60L 11/18 (11) 1 481 838 A2

(71) **Edman, Anne-Mari**
(51) A45D 29/00 (11) 1 480 536 A1

(71) **Edscha Jackson, Inc.**
(51) B66D 1/00 (11) 1 480 905 A1

(73) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) A61F 2/24 (11) 0 778 755 B1

(73) **EFAFLEX Transport- und Lagertechnik GmbH**
(51) E05D 15/24 (11) 1 316 664 B1

(73) **Effpower AB**
(51) H01M 10/06 (11) 1 018 180 B1

(71) **Egenera, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 708 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 482 711 A2

(71) **EHWA DIAMOND IND. CO., LTD.**
(51) B23P 5/00 (11) 1 480 781 A1

(71) **Ehwa Diamond Industrial Co., Ltd.**
(51) B28D 1/12 (11) 1 481 781 A1

(71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**
(51) C12N 9/10 (11) 1 481 057 A1

(71) **Eisai Co., Ltd.**
(51) A61K 31/403 (11) 1 481 678 A1
(51) A61K 45/00 (11) 1 481 689 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 482 039 A1

(73) **Ekström, Sten**
(51) A61C 19/00 (11) 1 117 340 B1

(71) **ELA MEDICAL**
(51) A61N 1/372 (11) 1 481 708 A1

(73) **ELAUGEN GMBH SCHWEISS-UND SCHLEIFTECHNIK**
(51) E01B 31/17 (11) 0 955 411 B1

(71) **Electric Biomedical Co., Ltd., Sanyo** →
Sanyo Electric Biomedical Co., Ltd.

(71) **Electric Boat Corporation**
(51) H02K 15/03 (11) 1 271 750 A3

(71) **Electric Co., Ltd., Sanken** →
Sanken Electric Co., Ltd.

(71) **Electric Europe S.A.S, Warner** →
Warner Electric Europe S.A.S

(71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

(73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

(71) **ELECTRIC POWER CO., INC., THE TOKYO** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER CO., INC.

(71) **ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED, THE TOKYO** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED

(73) **Electric Tools GmbH, Atlas Copco** →
Atlas Copco Electric Tools GmbH

(71) **Electricité de France Service National**
(51) G08B 13/19 (11) 1 482 464 A1

(71) **Electrico S.L., Aparellaje** →
Aparellaje Electrico S.L.

(71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) F04D 29/22 (11) 1 481 166 A1
(51) F25D 23/06 (11) 1 452 811 A3

(71) **Electrolux Home Products N.V.**
(51) H01H 13/70 (11) 1 482 527 A1

(71) **Electrolux Home Products, Inc.**
(51) F02B 25/14 (11) 1 482 146 A2

(71) **Electronic Power Co., Inc., The Kansai** →
The Kansai Electronic Power Co., Inc.

(71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH

(71) **Electronics Co., Ltd., Samsung** →
Samsung Electronics Co., Ltd.

(73) **Electronics GmbH & Co. KG, Harting** →
Harting Electronics GmbH & Co. KG

(71) **Electronics Inc., LG** →
LG Electronics Inc.

(71) **Electronics Inc., Sony** →
Sony Electronics Inc.

(71) **Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH, E. S. R.** →
E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH

(71) **Elektronik-Schrott Recycling GmbH, E. S. R. Elektro-und** →
E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH

(73) **Elephant Chain Block Company Limited**
(51) B66D 3/22 (11) 1 164 107 B1

(71) **ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.

(71) **Eli Lilly & Company**
(51) C07K 16/18 (11) 1 481 992 A2

(71) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/421 (11) 1 480 640 A1
(51) A61K 31/426 (11) 1 480 642 A1
(51) A61L 31/16 (11) 1 480 689 A1
(51) C07K 16/00 (11) 1 481 010 A2

(73) **ELOPAK SYSTEMS AG**
(51) A61L 2/20 (11) 1 080 734 B1

(73) **EMC CORPORATION**
(51) G06F 11/14 (11) 1 125 201 B1

(73) **Emde, Thomas**
(51) F21V 8/00 (11) 1 176 362 B1

(71) **Emminger, Ralf**
(51) H04N 7/18 (11) 1 482 739 A1

(71) **EMORY UNIVERSITY**
(51) A61K 31/40 (11) 1 480 638 A2

(71) **EMU Industry Federation of Australia Incorporated**
(51) G01N 33/15 (11) 1 481 243 A1

(71) **Endo, Hitoshi**
(51) C07C 229/36 (11) 1 481 965 A1

(73) **Endoprothetik AG, PLUS** →
PLUS Endoprothetik AG

(71) **Endress + Hauser GmbH + Co. KG.**
(51) H03M 7/30 (11) 1 481 479 A1

(73) **ENEA - ENTE PER LE NUOVE TECNOLOGIE, L'ENERGIA E L'AMBIENTE**
(51) F24J 2/48 (11) 1 397 622 B1

(71) **ENERGIE-TECHNIK GMBH, META MOTOREN-UND** →
META MOTOREN- UND ENERGIE-TECHNIK GMBH

(71) **Energy Research Company**
(51) G01N 21/71 (11) 1 482 302 A1

(73) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →
SKF Engineering & Research Centre B.V.

(71) **Engineering Aerospace Co., Ltd., Eagle** →
Eagle Engineering Aerospace Co., Ltd.

(71) **Enitechnologie S.p.A.**
(51) C07C 15/02 (11) 1 460 051 A3

(71) **EPCOS AG**
(51) H01G 9/00 (11) 1 481 408 A2
(51) H01M 2/36 (11) 1 481 429 A2

(71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 095 A2

(71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION

(71) **Erasmus Universiteit Rotterdam**
(51) G01N 21/65 (11) 1 481 237 A1

(71) **Erdmann, Volker A.**
(51) C07K 7/00 (11) 1 481 004 A2

(71) **Erico International Corporation**
(51) F16G 11/10 (11) 1 353 089 A3

(71;73) **Ericsson Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 112 509 B1
(51) H03L 7/093 (11) 1 216 508 B1
(51) H04B 7/185 (11) 1 482 659 A2

(71) **Ernst Wirz AG**
(51) B60P 1/48 (11) 1 481 842 A1

(71) **Esaote S.p.A.**
(51) G01R 33/34 (11) 1 286 172 A3

(71) **ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.**
(51) G02C 7/02 (11) 1 279 992 A3

(73) **Eschmann Holdings Limited**
(51) A61G 13/10 (11) 1 351 642 B1

(73) **ESCO CORPORATION**
(51) B22C 9/20 (11) 0 640 418 B2

(71) **esco Metallbaubeschlag-Handel GmbH**
(51) G07C 9/00 (11) 1 244 068 A3

(71) **Essences, Ltd., Citrus and Allied** →
Citrus and Allied Essences, Ltd.

(73) **ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique)**
(51) G01J 3/46 (11) 1 273 894 B1

(71) **Estee Lauder, Inc.**
(51) A47F 5/00 (11) 1 481 619 A1

(73) **Etablissements CATU, Société Anonyme des** →
Société Anonyme des Etablissements CATU

(71) **Ethicon Endo-Surgery, Inc.**
(51) A61B 17/122 (11) 1 481 640 A1

(71;73) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 10/00 (11) 1 044 651 B1
(51) A61B 17/072 (11) 1 464 287 A3

(71;73) **ETHICON, INC.**
(51) A61L 15/28 (11) 1 481 694 A1
(51) G01N 33/52 (11) 1 217 373 B1

(71;73) **ETHICON** →
ETHICON, INC.

(73) **Euphar Group S.R.L.**
(51) C07C 62/36 (11) 1 173 403 B1

(71) **EURATOM**
(51) G21C 3/62 (11) 1 482 517 A1

(71) **Euromatic s.r.l.**
(51) C03B 23/11 (11) 1 369 390 A3
(51) C03B 23/11 (11) 1 369 391 A3

(71) **Europe GmbH, Karner** →
Karner Europe GmbH

(71) **Europe S.A.S, Warner Electric** →
Warner Electric Europe S.A.S

(71) **(Europe) GmbH, Sony International** →
Sony International (Europe) GmbH

(71) **Europorte**
(51) E05F 15/12 (11) 1 482 120 A2

(71) **Euroscreen S.A.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 482 042 A1

(71) **Eveready Battery Company, Inc.**
(51) F21L 4/08 (11) 1 481 191 A1

(71) **Evident Software, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 345 A2

(71) **Evolvable Systems Research Institute, Inc.**
(51) G02B 26/06 (11) 1 482 347 A1

(71) **Evotec OAI AG**
(51) G01N 21/64 (11) 1 481 236 A2

(71) **Evysio Medical Devices Ulc**
(51) A61F 2/06 (11) 1 477 133 A3

(71) **Ex-Cell-O GmbH**
(51) B23B 29/034 (11) 1 264 653 A3

(73) **EXEL INDUSTRIES**
(51) B05B 9/08 (11) 1 149 633 B1

(71) **Exide Italia S.r.l.**
(51) H01M 2/16 (11) 1 482 579 A2

(71) **Exogen Inc.**
(51) B06B 1/06 (11) 1 481 738 A2

(71) **Exonhit Therapeutics S.A.**
(51) C07D 309/38 (11) 1 480 966 A1

(73) **Expro North Sea Limited**
(51) E21B 23/10 (11) 1 112 436 B1

(71) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C08F 297/08 (11) 1 481 997 A1
(51) C10G 45/44 (11) 1 481 038 A2
(51) C10G 47/00 (11) 1 481 039 A1

(73) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) B32B 27/08 (11) 1 037 742 B1

(71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) B01J 37/00 (11) 1 480 743 A1
(51) B01J 38/12 (11) 1 480 745 A1
(51) C07C 27/00 (11) 1 480 931 A1
(51) C10L 1/32 (11) 1 481 042 A1
(51) C10M 169/04 (11) 1 481 044 A1
(51) C10M 169/04 (11) 1 481 045 A1
(51) C10M 169/04 (11) 1 481 046 A1

(71;73) **F. Hoffmann-La Roche AG**
(51) C07D 403/04 (11) 1 358 180 B1
(51) C07D 487/14 (11) 1 399 448 B1
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 008 A2

(73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C12N 15/10 (11) 0 258 017 B2

(71) **f.c.i.** →
FCI

(71) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) B41J 2/14 (11) 1 481 804 A1
(51) C07D 417/06 (11) 1 480 976 A1

(73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

(73) **Fabbrica Tende S.R.L., 3B** →
3B Fabbrica Tende S.R.L.

(71) **Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG, Voith** →
Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG

(71) **Fabrics Patent GmbH, Voith** →
Voith Fabrics Patent GmbH

(71) **Factory Co., Ltd, Annaka** →
Annaka Factory Co., Ltd

(71) **Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix**
(51) C12N 15/56 (11) 1 482 050 A1

(71) **Fahrzeugelektrik GmbH, FER** →
FER Fahrzeugelektrik GmbH

(71) **FANUC LTD**
(51) B23H 7/06 (11) 1 302 267 A3
(51) B23H 7/06 (11) 1 457 852 A3
(51) B23H 7/10 (11) 1 481 751 A1
(51) B25J 9/16 (11) 1 481 772 A2
(51) B25J 13/00 (11) 1 481 773 A1
(51) H02P 7/67 (11) 1 482 634 A2

(71) **Fargo Electronics, Inc.**
(51) G06K 17/00 (11) 1 481 363 A1

(73) **Fastenetix, L.L.C.**
(51) A61B 17/86 (11) 0 904 026 B1

(73) **FASTER S.p.A.**
(51) F16L 37/34 (11) 1 273 844 B1

(71) **Faurecia Automotive Industrie**
(51) B32B 5/02 (11) 1 480 816 A1

(73) **Fausse, Arnaud**
(51) G11B 20/00 (11) 1 155 410 B1

(73) **Fazii, Paolo**
(51) C12Q 1/34 (11) 1 029 074 B1

(71) **FCI**
(51) H01R 9/09 (11) 1 441 417 A3
(51) H01R 12/16 (11) 1 481 447 A1

(71) **Febit AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 094 A2

(73) **Federal-Mogul Corporation**
(51) H01T 13/40 (11) 1 074 077 B1

(71) **Federal Signal Corporation**
(51) E01H 1/08 (11) 1 481 133 A1

(71) **FEG L.L.C., Premark** →
Premark FEG L.L.C.

(71) **Fein GmbH, C. & E.** →
C. & E. Fein GmbH

(71) **Feldbinder & Beckmann Fahrzeugbau GmbH & Co. KG**
(51) B21D 22/18 (11) 1 481 744 A1

(71) **FELSOMAT GmbH & Co. KG**
(51) B23Q 7/04 (11) 1 481 759 A2

(71) **Feltron NV.**
(51) B02C 18/14 (11) 1 480 752 A1

(71) **Femboeck Automotive GmbH**
(51) G01L 5/28 (11) 1 481 231 A1

(71) **FER Fahrzeugelektrik GmbH**
(51) B60Q 3/02 (11) 1 481 847 A2

(73) **FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme**
(51) E05B 15/10 (11) 1 061 209 B1

(73) **FERRANIA S.p.A.**
(51) G03C 1/83 (11) 1 170 629 B1

(71) **FERRER INTERNACIONAL, S.A.**
(51) C07D 471/04 (11) 1 480 978 A1

(73) **FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 072 195 B1

(73) **Ferrero S.p.A.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 072 195 B1

(71) **Ferring BV**
(51) C07K 1/00 (11) 1 480 998 A1

(73) **Ferton Holding**
(51) A61N 7/00 (11) 0 991 447 B1

(73) **Festo AG & Co**
(51) F15B 15/28 (11) 1 325 237 B1

(73) **FESTO AG & Co**
(51) F15B 13/00 (11) 1 134 428 B1

(71) **FGP SRL**
(51) A61F 5/01 (11) 1 480 585 A1

(71) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) E05F 5/02 (11) 1 482 119 A1

(73) **Fibreplas Extrusions Limited**
(51) B29C 70/52 (11) 1 220 748 B1

(73) **FICO CABLES, LDA**
(51) B60N 2/66 (11) 1 312 500 B1

(73) **FIDELIX Y.K.**
(51) H04R 5/04 (11) 0 706 299 B1

(71;73) **FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L.**
(51) A61L 27/20 (11) 1 280 562 B1
(51) A61L 27/22 (11) 1 481 695 A1

(71) **Filippini Fantoni, Alberto**
(51) B28D 1/12 (11) 1 481 782 A1

(71) **Filippini Fantoni, Alberto** →
Filippini Fantoni, Alberto

(71) **Filippini Fantoni, Uberto**
(51) B28D 1/12 (11) 1 481 782 A1

(71) **Filling Systems s.r.l.**
(51) B67C 3/26 (11) 1 457 457 A3

(71) **Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH, IBS** →
IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH

(71) **FIMCIM S.r.l.**
(51) F16L 41/04 (11) 1 482 232 A1

(73) **Findley Inc, Ato** →
Ato Findley Inc

(73) **FIRMENICH SA**
(51) A23L 1/226 (11) 0 933 420 B1

(71) **Fischer GmbH Maschinenfabrik, Karl Eugen** →
Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik

(71) **Fisher & Paykel Healthcare Limited**
(51) A61M 16/06 (11) 1 481 702 A2
(51) A61M 16/08 (11) 1 477 200 A3

(71) **Fisk Alloy Wire, Inc.**
(51) C22C 9/00 (11) 1 482 063 A1

(71) **Fitec**
(51) G01P 5/06 (11) 1 482 312 A1

(71) **Fläkt Woods AB**
(51) C04B 35/01 (11) 1 480 923 A1
(51) F16L 59/00 (11) 1 481 190 A1
(51) H04K 1/00 (11) 1 481 503 A1

(71) **FLENDER AG, A. FRIEDR.** →
A. FRIEDR. FLENDER AG

(71) **Flender Graffenstaden**
(51) F16H 57/04 (11) 1 481 179 A2

(71) **Flender-Graffenstaden** →
Flender Graffenstaden

(71) **Flex Development B.V.**
(51) A23G 9/28 (11) 1 481 594 A1

(71) **Flexgen Technologies B.V.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 480 738 A1

(73) **FlexLink Components AB**
(51) B65G 21/20 (11) 1 301 422 B1

(71;73) **Fliether GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Fliether GmbH & Co. KG

(71) **Flir Systems AB**
(51) G01J 5/00 (11) 1 481 227 A1

(71) **Flores, André**
(51) B65D 33/00 (11) 1 481 906 A1

(71) **Focke & Co. (GmbH & Co. KG)**
(51) B65B 19/28 (11) 1 480 882 A1

(71) **Fofitec AG**
(51) G09F 3/02 (11) 1 481 385 A1

(73) **Food Industry Research and Development Institute**
(51) C12N 15/53 (11) 0 897 006 B1

(71) **Food Research Institute, National** →
National Food Research Institute

(73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60T 8/00 (11) 1 234 741 B1
(51) F02D 41/30 (11) 0 964 143 B1

(71;73) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) B60R 19/12 (11) 1 300 293 B1
(51) B60T 8/00 (11) 1 481 861 A1
(51) F01D 17/14 (11) 1 482 128 A1
(51) F02D 41/00 (11) 1 482 153 A1

(71) **Ford Global Technologies, LLC, A subsidary of Ford Motor Company**
(51) F16C 11/06 (11) 1 482 189 A1

(73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) B60R 11/02 (11) 1 067 022 B1

(73) **ford werke A.G.** →
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT

(73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60R 11/02 (11) 1 067 022 B1

(71) **Formax, Inc.**
(51) B29C 45/34 (11) 1 480 807 A1

(71) **FORMFACTOR, INC.**
(51) G01R 1/067 (11) 1 482 314 A1

(71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) H01L 29/786 (11) 1 481 425 A1
(51) H01M 4/86 (11) 1 481 431 A2

(71) **Forskningscenter Risoe**
(51) H01S 5/20 (11) 1 481 454 A2

(71) **Forster Rohr- & Profiltechnik AG**
(51) E06B 3/26 (11) 1 482 121 A1

(71) **Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL**
(51) C04B 16/00 (11) 1 480 922 A1

(71) **FOUNDATION, RESEARCH DEVELOPMENT** →
RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION

(71) **FOURIER, UNIVERSITE JOSEPH** →
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER

(71) **Fox Limited, Hoyland** →
Hoyland Fox Limited

(73) **Fractal Antenna Systems Inc.**
(51) H01Q 1/36 (11) 0 843 905 B1

(71) **Framatome ANP**
(51) G21C 7/20 (11) 1 481 400 A2

(71) **Framatome ANP GmbH**
(51) G21C 17/003 (11) 1 482 518 A2

(73) **FRAMO ENGINEERING AS**
(51) F16L 55/46 (11) 1 266 167 B1

(71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 339 A2
(51) H04L 9/32 (11) 1 400 056 B1
(51) H04M 9/08 (11) 0 919 096 B1
(51) H04N 9/12 (11) 1 481 558 A1

(71) **Francke, Rafael**
(51) B63B 35/00 (11) 1 480 871 A1

(71) **Francotyp-Postalia AG & Co. KG**
(51) G06K 15/02 (11) 1 416 430 A3
(51) G07B 17/00 (11) 1 482 453 A2

(71) **Francotyp-Postalia Aktiengesellschaft & Co.** →
Francotyp-Postalia AG & Co. KG

(71) **Franz Maurer Nachf. GmbH & Co.KG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 482 435 A1

(73) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) E01B 29/05 (11) 1 179 635 B1
(51) E01B 35/10 (11) 1 001 085 B1

(71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) F01N 3/08 (11) 1 130 231 B1
(51) G02B 5/02 (11) 1 360 528 B1
(51) G02B 26/08 (11) 1 295 162 B1
(51) H01L 31/0352 (11) 1 010 206 B1
(51) H05H 1/34 (11) 1 481 574 A2

(71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) G01K 11/22 (11) 1 481 230 A1
(51) G06T 7/00 (11) 1 481 371 A1
(51) H01S 5/068 (11) 1 481 453 A1

(71) **Free-Flow Packaging International, Inc.**
(51) B65B 31/00 (11) 1 480 883 A1

(71) **Freescale Semiconductor, Inc.**
(51) H01L 23/495 (11) 1 481 422 A2

(73) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) F16D 65/092 (11) 1 113 184 B1

(71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 1/36 (11) 1 480 695 A1
(51) A61M 1/36 (11) 1 481 700 A1

(71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG

(71) **FREYSSINET INTERNATIONAL STUP**
(51) E04C 5/12 (11) 1 482 102 A1

(71) **FRIEDR. FLENDER AG, A.** →
A. FRIEDR. FLENDER AG

(71;73) **Friesland Brands B.V.**
(51) A23C 9/127 (11) 1 206 192 B1
(51) A23C 9/154 (11) 1 481 591 A1
(51) A23L 1/0522 (11) 1 287 748 B1

(71) **Froment**
(51) A62B 1/04 (11) 1 481 709 A1

(73) **Fromfroid, S.A.**
(51) A23C 9/12 (11) 1 006 805 B1

(71) **Fuel Cell Technologies, Ltd., Asia Pacific** →
Asia Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd.

(71) **FUJI ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H02J 9/06 (11) 1 482 621 A1

(73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 7/06 (11) 1 325 841 B1

(71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**
(51) A61K 49/00 (11) 1 480 683 A2

(71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 723 A1
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 724 A1
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 725 A1
(51) B41M 5/00 (11) 1 481 812 A2
(51) B65D 47/36 (11) 1 481 910 A1
(51) G03B 15/05 (11) 1 482 357 A1
(51) G03D 15/00 (11) 0 905 563 B1
(51) G03F 7/004 (11) 1 406 122 A3
(51) G11B 5/86 (11) 1 482 485 A1
(51) G11B 23/03 (11) 0 877 375 B1
(51) H01G 9/20 (11) 1 083 582 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 335 576 A3

(71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) G03C 1/498 (11) 1 014 178 B1
(51) G03C 3/00 (11) 0 965 882 B1
(51) H04N 1/06 (11) 1 345 405 A3

(73) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) G06T 11/00 (11) 0 849 710 B1

(71) **FUJICOPIAN CO., LTD.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 481 813 A2

(71) **Fujikoki Corporation**
(51) F04B 27/18 (11) 1 467 098 A3

(71) **FUJIKURA LTD.**
(51) H01S 3/067 (11) 1 482 605 A2

(73) **FUJIREBIO INC.**
(51) C12P 21/08 (11) 0 845 540 B1

(71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 482 474 A2

(71) **FUJITSU LIMITED**
(51) G01M 11/00 (11) 1 351 046 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 278 114 A3
(51) G06F 1/10 (11) 1 288 769 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 482 473 A2
(51) G11B 5/64 (11) 1 481 393 A1
(51) G11B 27/30 (11) 1 482 511 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 296 368 A3
(51) H01L 21/8246 (11) 1 318 543 A3
(51) H03H 9/64 (11) 1 482 639 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 300 961 A3
(51) H04B 7/08 (11) 1 482 656 A2
(51) H04B 10/158 (11) 1 189 368 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 979 020 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 014 625 A3

(71) **Fujitsu Media Devices Limited**
(51) H03H 9/64 (11) 1 482 639 A2

(71) **Fujitsu Network Communications, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 481 330 A2

(71) **Fujitsu Services Limited**
(51) G06F 17/21 (11) 1 146 436 A3

(71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) H04L 12/66 (11) 1 482 698 A2

(73) **Fulda Verpackung + Display Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG**
(51) B65D 5/42 (11) 1 136 369 B1

(71) **Fultec Pty Ltd**
(51) H02H 3/14 (11) 1 481 456 A1

(71) **FuMA-Tech Gesellschaft für funktionelle Membranen und Anlagetechnologie mbH**
(51) H01M 8/10 (11) 1 481 438 A2

(71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.

(71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.

(71) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) C12N 15/24 (11) 1 482 044 A2

(73) **G.I.A.T. S.p.A.**
(51) F24C 15/02 (11) 1 257 771 B1

(73) **Gabler Maschinenbau GmbH**
(51) B63G 8/04 (11) 1 357 024 B1

(71) **GAIN GAS TECHNIQUE, S.L.**
(51) F16F 9/02 (11) 1 464 864 A3

(71) **Gakaraju, Rama, Raju**
(51) A61K 35/78 (11) 1 480 662 A1

(71) **Galderma Research & Development, S.N.C.**
(51) C07D 303/22 (11) 1 480 964 A1

(73) **Galili-Nachshon, Nitsa**
(51) C07D 487/22 (11) 1 117 666 B1

(71) **GAMBRO HOSPAL (Schweiz) AG**
(51) A61M 1/36 (11) 1 449 549 A3

(71) **Gantenbrink, Rudolf**
(51) C03B 23/20 (11) 1 480 916 A1

(71) **Gapp, Bernd**
(51) E04B 1/16 (11) 1 481 138 A1

(71) **Garcia-Martinez, Leon Fernando**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 598 A2

(71) **Gard Ltd, Gutter** →
Gutter Gard Ltd

(71) **GASKET CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON GASKET CO., LTD.

(71) **GASTEC N.V.**
(51) B29C 65/20 (11) 1 480 812 A1

(71) **GAV Srl**
(51) F16L 37/00 (11) 1 481 186 A1

(71) **GE Jenbacher GmbH & Co. OHG**
(51) F16L 59/02 (11) 1 443 258 A3

(71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) G01R 33/385 (11) 1 411 367 A3
(51) G01R 33/3873 (11) 1 482 320 A2

(71) **GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH**
(51) B65D 71/70 (11) 1 362 796 A3

(71;73) **Gebrüder Bode GmbH & Co.KG**
(51) B61D 19/00 (11) 1 040 979 A3
(51) E05F 15/12 (11) 1 072 749 B1

(71) **Gebrüder Pajunk Besitzverwaltung OHG.**
(51) A61B 17/34 (11) 1 481 641 A1

(71) **Geka-Brush GmbH**
(51) A45D 34/04 (11) 1 481 606 A1

(73) **GEMPLUS**
(51) G06F 1/00 (11) 1 419 429 B1

(73) **Gems Pet Systems AB**
(51) G21F 5/015 (11) 1 125 304 B1

(71) **Gemtron Corporation**
(51) F25D 25/02 (11) 1 443 292 A3

(71) **Genelec OY**
(51) H04R 3/00 (11) 0 917 396 A3

(71) **Genentech Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 482 040 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 482 041 A1

(71) **Genentech, Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 481 989 A1
(51) C07K 14/705 (11) 1 481 990 A1

(73) **GENENTECH, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 0 244 267 B2

(73) **GENERAL ELECTRIC CANADA, Inc.**
(51) H02K 3/30 (11) 1 319 266 B1

(71) **General Electric Company**
(51) F01D 5/14 (11) 1 482 125 A2
(51) F01D 17/16 (11) 1 482 129 A2
(51) H02K 55/04 (11) 1 482 628 A2

(71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B22D 27/04 (11) 0 968 065 B1
(51) B23K 26/14 (11) 1 481 753 A1
(51) C02F 1/16 (11) 1 481 947 A1
(51) C07C 37/48 (11) 0 905 114 B1
(51) C07C 39/16 (11) 1 480 933 A1
(51) C08G 64/42 (11) 0 834 525 B1
(51) C08L 33/12 (11) 1 481 026 A2
(51) C08L 83/04 (11) 1 182 231 B1
(51) C08L 83/08 (11) 0 905 197 B1
(51) C09D 183/04 (11) 1 087 001 B1
(51) C22F 1/10 (11) 1 016 733 B1
(51) F01D 5/00 (11) 1 013 878 B1
(51) F01D 5/30 (11) 1 482 126 A2
(51) F01D 15/10 (11) 0 800 616 B1
(51) F01D 17/16 (11) 1 105 622 B1
(51) F01D 25/28 (11) 1 482 130 A2
(51) F02K 7/02 (11) 1 482 161 A2
(51) F16F 1/38 (11) 1 106 860 B1
(51) F16J 15/32 (11) 1 108 926 B1
(51) F16L 13/14 (11) 1 322 883 B1
(51) F23C 7/00 (11) 0 905 443 B1
(51) F23K 5/06 (11) 1 077 349 B1
(51) F23R 3/00 (11) 1 482 247 A1
(51) F23R 3/42 (11) 1 053 434 B1
(51) G01B 11/24 (11) 1 482 275 A1
(51) G06F 19/00 (11) 1 094 416 A3
(51) G06F 19/00 (11) 1 160 716 A3

(73) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION

(71;73) **General Instrument Corporation**
(51) H03H 17/06 (11) 1 481 475 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 481 513 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 524 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 237 366 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 210 823 B1
(51) H04N 7/30 (11) 0 562 419 B1
(51) H04N 7/30 (11) 1 481 557 A2

(71) **General Motors Corporation**
(51) B62D 6/00 (11) 1 435 318 A3

(71) **General Tool, Inc.**
(51) B23P 5/00 (11) 1 480 781 A1

(71) **GENESCA ROMEU, Isidro**
(51) B65D 81/34 (11) 1 481 921 A1

(71) **Genesis Microchip, Inc.**
(51) H04N 7/01 (11) 1 482 732 A2

(71) **Genetics Institute, LLC**
(51) A61L 27/22 (11) 1 481 695 A1

(71) **Genome Sciences, Inc., Human** →
Human Genome Sciences, Inc.

(71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.

(73) **Genosis Limited**
(51) C12M 1/34 (11) 1 255 810 B1
(51) G01N 33/48 (11) 1 269 182 B1

(71) **GENT, UNIVERSITEIT** →
UNIVERSITEIT GENT

(71) **Gentle Vent B.V**
(51) F24F 11/00 (11) 1 482 253 A2

(73) **Genzyme Corporation**
(51) A61L 31/12 (11) 1 237 588 B1

(73) **GEORGIA-PACIFIC CORPORATION**
(51) A47K 10/36 (11) 1 230 886 B1

(71) **GEORGIA STATE UNIVERSITY FOUNDATION, INC.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 480 638 A2

(71) **Gera GmbH, Schlosssicherungen** →
Schlosssicherungen Gera GmbH

(71) **GERBRON, Jacques**
(51) B65D 1/32 (11) 1 480 886 A1

(71) **Gerd Bär GmbH**
(51) B60R 19/56 (11) 1 481 852 A1

(71) **Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH**
(51) C23C 14/00 (11) 1 481 110 A1

(71) **Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, GSI** →
GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH

(73) **Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH, INNOVAT** →
INNOVAT Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH

(73) **GESELLSCHAFT FÜR ANLAGEN- UND REAKTORSICHERHEIT (GRS) mbH**
(51) B09B 1/00 (11) 1 184 092 B1

(71) **GEZE GmbH**
(51) E05F 3/10 (11) 1 482 118 A1

(71) **Ghibli S.p.A.**
(51) A47L 5/28 (11) 1 205 141 A3

(71) **GI.BI.EFFE SRL**
(51) B65D 5/02 (11) 1 371 565 A3

(71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B41C 1/04 (11) 1 322 472 B1
(51) B42D 15/00 (11) 1 480 838 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 314 135 B1

(71) **Gilk, Mathew L.**
(51) H01R 13/24 (11) 1 482 595 A2

(71;73) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY

(71) **GIOVANNI PASCALE, ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE** →
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE

(71) **Giro GH S.A.**
(51) B65B 9/14 (11) 1 481 899 A1

(73) **Gissinger, Bernard C.**
(51) G01C 15/04 (11) 0 911 605 B1

(71) **GKSS Forschungszentrum**
(51) B01D 63/08 (11) 1 480 734 A2

(73) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW

(71) **Glasstech, Inc.**
(51) C03B 23/00 (11) 1 481 949 A1
(51) C03B 29/08 (11) 1 481 950 A1

(71;73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 31/33 (11) 0 533 280 B2
(51) B05B 11/00 (11) 1 480 757 A1
(51) C07D 215/38 (11) 1 480 954 A1
(51) C07D 263/58 (11) 1 480 959 A1
(51) C07D 401/12 (11) 1 480 972 A2
(51) C07D 413/12 (11) 1 480 974 A1
(51) C07F 9/10 (11) 1 480 990 A1
(51) C07J 31/00 (11) 1 480 996 A1

(71) **GlaxoSmithKline Biologicals S.A.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 466 616 A3

(71) **Global Services GmbH, Accenture** →
Accenture Global Services GmbH

(71) **Global Technologies, Inc., Dura** →
Dura Global Technologies, Inc.

(71) **Global Technologies, LLC, Ford** →
Ford Global Technologies, LLC

(71) **Glowlink Communications Technology, Inc.**
(51) H04L 17/00 (11) 1 481 519 A1

(71) **Glumann Machinenbau AG**
(51) B66C 1/42 (11) 1 481 938 A1

(71) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH

(71) **Glühlampen, Patent-Treuhand-Gesellschaft für Elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für Elektrische Glühlampen

(71) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG

(71) **GmbH + Co. KG Maschinenfabrik, Adolf Müller** →
Adolf Müller GmbH + Co. KG Maschinenfabrik

(73) **GmbH, DBT** →
DBT GmbH

(73) **GmbH, T-Mobile Deutschland** →
T-Mobile Deutschland GmbH

(73) **GmbH, UST Umweltsensortechnik** →
UST Umweltsensortechnik GmbH

(71) **Gokaraju, Ganga, Raju**
(51) A61K 35/78 (11) 1 480 662 A1

(71) **Golakoti, Trimurtulu**
(51) A61K 35/78 (11) 1 480 662 A1

(71) **Goldowsky, Michael P.**
(51) A61M 1/10 (11) 1 481 699 A1

(73) **Goldschmidt AG**
(51) C08K 5/00 (11) 1 031 603 B1

(71) **Gomes De Oliveira, Joao Carlos**
(51) C02F 1/24 (11) 1 481 948 A2

(71) **Gonzalez Mena, Francisco**
(51) B60K 6/12 (11) 1 481 833 A1

(71) **Gonzalez, Margarita**
(51) A61K 35/78 (11) 1 475 097 A3

(71) **Gonzalvez, Moisés, Catalan** →
Catalan Gonzalvez, Moisés

(71) **Goodrich Pump & Engine Control Systems, Inc.**
(51) G05D 1/08 (11) 1 310 646 A3

(71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY

(73) **Goss International Americas, Inc.**
(51) B65H 31/38 (11) 1 238 934 B1

(71) **Gottumukkala, Vankata, Subbaraju**
(51) A61K 35/78 (11) 1 480 662 A1

(71) **GRABER PRODUCTS, INC.**
(51) A63B 21/005 (11) 1 449 567 A3

(73) **GRACEY, Nicholas Dynes**
(51) A41D 13/00 (11) 0 516 629 B1

(71) **Graco Children's Products Inc.**
(51) A47D 13/06 (11) 1 481 617 A1

(73) **Gram Equipment A/S**
(51) A23G 9/26 (11) 0 857 425 B1

(73) **GRAMMER AG**
(51) B60N 2/48 (11) 0 982 186 B1

(73) **GRAND SOLEIL S.P.A.**
(51) B29C 45/14 (11) 0 694 377 B2

(71) **Graphic Packaging International, Inc.**
(51) B65B 1/00 (11) 1 480 879 A2

(71) **Great Lakes Biosciences, LLC**
(51) A61N 1/36 (11) 1 480 721 A2

(71) **Greenfish AB**
(51) A01K 63/04 (11) 1 480 513 A1

(71) **Grianti, Francesco**
(51) B62D 25/16 (11) 1 475 294 A3

(71) **Grob-Werke Burkhart Grob e.K.**
(51) B23Q 41/02 (11) 1 459 843 A3

(71) **Groeneveld, Jacqueline**
(51) A61F 13/14 (11) 1 481 655 A1

(73) **Grohe Water Technology AG & Co. KG**
(51) G05D 23/13 (11) 1 423 761 B1

(73) **Gross, Zeev**
(51) C07D 487/22 (11) 1 117 666 B1

(73) **Groupe Berchet**
(51) A47B 97/08 (11) 1 108 380 B1

(73) **Groupe Ford France S.A.**
(51) B60R 11/02 (11) 1 067 022 B1

(73) **GRS) mbH, GESELLSCHAFT FÜR ANLAGEN- UND REAKTORSICHERHEIT (** →
GESELLSCHAFT FÜR ANLAGEN- UND REAKTORSICHERHEIT (GRS) mbH

(71) **Grundig Car InterMedia System GmbH**
(51) H04H 1/00 (11) 0 973 285 A3

(73) **Grupo Antolin-Ingenieria, S.A.**
(51) B60N 2/36 (11) 1 203 689 B1

(73) **GSG INTERNATIONAL S.p.A.**
(51) B23P 15/00 (11) 1 232 830 B1

(71) **GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH**
(51) G21K 1/10 (11) 1 482 519 A2

(71) **GTX, Inc.**
(51) A61K 31/32 (11) 1 480 634 A2

(71) **GUARDIAN INDUSTRIES CORP.**
(51) C03C 3/087 (11) 1 480 917 A1

(71) **GUERBET**
(51) C07D 471/08 (11) 1 480 979 A2

(71) **Guss GmbH, Buderus** →
Buderus Guss GmbH

(71) **Gust. Alberts GmbH & Co. KG**
(51) E04H 12/22 (11) 1 396 594 A3

(73) **GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co.**
(51) B60T 11/08 (11) 1 300 309 B1

(71) **Gutter Gard Ltd**
(51) E04D 13/076 (11) 1 482 103 A1

(71) **H.C. Starck GmbH**
(51) H01L 51/30 (11) 1 482 575 A2

(71) **Habib, Eric**
(51) G01F 23/296 (11) 1 482 285 A1

(71) **Hadasit Medical Research Services & Development Ltd.**
(51) C07K 7/00 (11) 1 481 003 A2

(71) **HAGER ELECTRO S.A.**
(51) H01H 71/74 (11) 1 482 529 A1

(71) **Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH**
(51) H01L 31/0203 (11) 1 482 563 A1

(71) **Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG**
(51) B65F 1/16 (11) 1 481 924 A1

(71) **Haindl, Hans, Dr.**
(51) A61M 5/32 (11) 1 480 700 A1

(71) **Hako-Werke GMBH**
(51) A47L 11/40 (11) 1 481 625 A2

(71) **Haldex Brake Products Limited**
(51) B60T 8/18 (11) 1 481 862 A1

(71;73) **Haldor Topsoe A/S**
(51) B01D 53/94 (11) 0 908 224 B1
(51) C10G 65/10 (11) 1 482 023 A1

(71) **HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft**
(51) F16B 7/04 (11) 1 482 187 A1

(71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 21/00 (11) 1 481 147 A1
(51) E21B 23/03 (11) 1 482 123 A2
(51) G01V 1/42 (11) 1 400 818 A3

(73) **Haltermann, Ron**
(51) E04H 17/16 (11) 1 300 531 B1

(71) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) H01S 5/042 (11) 1 237 239 A3

(71;73) **Hambitzer, Günther, Dr.**
(51) H01M 4/02 (11) 1 481 430 A2
(51) H01M 10/36 (11) 1 201 004 B1

(71) **Hammerer, Ferdinand**
(51) E04B 1/00 (11) 1 482 098 A1

(71) **Han, Loke Kwang**
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 338 A1

(73) **Hanogumi, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hanogumi

(71) **Harman Becker Automotive Systems GmbH**
(51) H04B 10/158 (11) 1 482 663 A1

(71) **Harman/Becker Automotive Systems GmbH**
(51) B60R 25/10 (11) 1 480 856 A1

(71;73) **HARRIS CORPORATION**
(51) G01S 5/06 (11) 1 086 384 B1
(51) H01Q 1/00 (11) 1 481 440 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 683 A2
(51) H04L 27/30 (11) 0 866 588 B1

(73) **Harting Electronics GmbH & Co. KG**
(51) H01R 12/20 (11) 1 160 922 B1

(73) **Hassia Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B29C 51/16 (11) 1 125 715 B1

(71) **Hatzack, Wilfried**
(51) A01J 5/04 (11) 1 480 511 A1

(71;73) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/00 (11) 1 481 598 A1
(51) A24C 5/18 (11) 1 293 136 B1
(51) B24B 3/36 (11) 1 479 478 A3

(71;73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH

(71) **Hawera Probst GmbH**
(51) B25D 17/02 (11) 1 340 595 A3

(71) **HAWKER GmbH**
(51) H01M 2/20 (11) 1 482 580 A1

(71) **Hawthorne, Matthew**
(51) A61B 10/00 (11) 1 480 563 A1

(71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo

(73) **HAZEMAG & EPR GmbH**
(51) B02C 13/28 (11) 1 192 998 B1

(71) **HAZET-WERK HERMANN ZERVER GmbH & Co. KG**
(51) B25B 23/142 (11) 1 293 300 A3

(71) **Häring, Rima**
(51) C08L 81/06 (11) 1 481 027 A1

(71) **Häring, Thomas**
(51) C08L 81/06 (11) 1 481 027 A1

(71) **HealthCare AG, Bayer** →
Bayer HealthCare AG

(71) **Healthcare Limited, Fisher & Paykel** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited

(71) **HealthCare, LLC, Bayer** →
Bayer HealthCare, LLC

(71) **Heat Transfer Products Ltd., M & I** →
M & I Heat Transfer Products Ltd.

(71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

(71;73) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

(71) **Heckler & Koch GmbH**
(51) F41A 35/02 (11) 1 481 214 A1

(71) **Hehl, Karl**
(51) B29C 45/67 (11) 1 480 808 A1

(71) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B26D 1/09 (11) 1 473 125 A3
(51) B65G 15/60 (11) 1 352 853 A3

(71) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH

(71) **Heidenheim GmbH & Co.KG, Voith Fabrics** →
Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG

(71) **Heifu B.V.**
(51) E02D 5/38 (11) 1 482 094 A1

(71) **Heine Optotechnik GmbH & Co. KG**
(51) A61B 1/267 (11) 1 481 631 A1

(71) **Heinrich, Palme**
(51) A45C 1/10 (11) 1 481 604 A1

(71) **Heinrichs Messtechnik GmbH**
(51) H01H 13/70 (11) 1 481 410 A1

(71) **Heiploeg Shellfish B.V.**
(51) B65D 81/26 (11) 1 481 920 A1

(73) **Helispin Polarisierte Gase GmbH**
(51) G21F 5/00 (11) 1 018 123 B1

(71) **Helkama Forste Oy**
(51) A47B 95/04 (11) 1 481 612 A1

(71) **Helm AG**
(51) C07D 495/04 (11) 1 480 985 A1

(71) **Hemofarm Koncern A.D.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 480 614 A2

(71) **Hemosense, Inc.**
(51) G01N 11/02 (11) 1 482 296 A1

(71) **Hen, Chang Hsiu**
(51) H01L 33/00 (11) 1 482 566 A2

(71) **Henkel Corporation**
(51) B29C 35/08 (11) 1 480 802 A1

(71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/13 (11) 1 480 604 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 119 341 B1
(51) B01L 3/00 (11) 1 480 747 A2

(73) **Henkel Lion Cosmetics Co., Ltd.**
(51) A61K 7/48 (11) 0 875 241 B1

(71) **Henrion, Michel**
(51) A47F 1/08 (11) 1 481 618 A1

(73) **Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG**
(51) G02B 3/00 (11) 0 923 747 B1

(73) **Heraeus Electro-Nite International N.V.**
(51) B22D 41/60 (11) 1 275 453 B1

(71) **Herlihy, Shaun Lawrence**
(51) C07D 333/76 (11) 1 480 967 A1
(51) C07D 335/16 (11) 1 480 968 A1

(71) **Herzog, Christian**
(51) A61K 33/06 (11) 1 480 659 A1

(71) **Hesch, Rolf, Dr.**
(51) B02C 13/20 (11) 1 260 271 A3

(73) **Heslop, Victoria Ann**
(51) C12M 1/107 (11) 1 100 867 B1

(73) **Hess & Volk GmbH**
(51) A61N 1/16 (11) 0 988 872 B1

(73) **HETTICH GMBH & CO., PAUL** →
PAUL HETTICH GMBH & CO.

(73) **Hettlage, Eckart**
(51) F16H 55/54 (11) 1 373 762 B1

(71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/145 (11) 1 480 825 A2
(51) B41M 5/00 (11) 1 352 757 A3
(51) B41M 5/00 (11) 1 352 758 A3
(51) B42C 19/02 (11) 1 480 837 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 128 264 A3
(51) G06F 11/10 (11) 1 241 561 A3
(51) G06F 11/36 (11) 1 316 887 A3
(51) H01J 1/312 (11) 1 308 980 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 681 A1

(71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B65H 5/32 (11) 1 480 901 A2
(51) G11B 23/50 (11) 0 942 423 B1
(51) H04L 29/06 (11) 0 991 240 B1
(51) H04N 1/03 (11) 0 939 543 B1

(71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company

(71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Development Company, L.P.

(71) **Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
(51) B65G 47/26 (11) 1 480 899 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 482 408 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 482 438 A1
(51) H01M 4/86 (11) 1 482 583 A2

(71) **Hewlett packard** →
Hewlett-Packard Company

(71) **HEXAL AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 480 625 A1

(71) **HH Impress Limited**
(51) A61B 5/103 (11) 1 480 558 A1

(71) **Hilge GmbH & Co. KG, Philipp** →
Philipp Hilge GmbH & Co. KG

(71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) F16L 37/244 (11) 1 482 231 A1

(71) **Hinode, Ltd.**
(51) E02D 29/14 (11) 1 482 095 A1

(73) **HISPANO SUIZA**
(51) F01D 21/02 (11) 1 036 917 B1

(71) **Hitachi Air Conditioning Systems Co., Ltd.**
(51) F25B 1/10 (11) 1 467 158 A3

(73) **Hitachi Cable, Ltd.**
(51) G02B 1/04 (11) 1 063 539 B1

(71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) G01L 9/00 (11) 1 482 291 A1

(71) **Hitachi Chemical Co., Ltd.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 481 796 A1

(73) **HITACHI DENSHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H04N 7/62 (11) 0 779 746 B1

(71) **Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd.**
(51) G11B 25/04 (11) 1 434 221 A3

(71) **Hitachi High-Tech Instruments Co., Ltd.**
(51) H05K 13/04 (11) 1 482 775 A2

(71) **Hitachi High-Technologies Corporation**
(51) B01D 53/94 (11) 1 481 719 A2
(51) G01N 1/00 (11) 1 464 943 A3

(71) **Hitachi Ltd.**
(51) G07B 15/00 (11) 1 482 452 A1

(73) **Hitachi Media Electronics Co., Ltd.**
(51) H04B 1/52 (11) 1 079 534 B1

(73) **HITACHI METALS, LTD.**
(51) H04B 1/40 (11) 0 921 642 B1

(71) **Hitachi Powdered Metals Co., Ltd.**
(51) H01L 35/00 (11) 1 482 568 A2

(71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 481 719 A2
(51) B60K 31/00 (11) 1 481 837 A2
(51) F25B 1/10 (11) 1 467 158 A3
(51) G01L 9/00 (11) 1 482 291 A1
(51) G01N 1/00 (11) 1 464 943 A3
(51) G01N 35/04 (11) 0 703 457 B1
(51) G03G 15/00 (11) 0 452 818 B2
(51) G06F 11/14 (11) 1 460 544 A3
(51) G06K 7/00 (11) 0 831 413 B1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 507 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 508 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 509 A1
(51) H02J 1/10 (11) 1 478 072 A3
(51) H02K 11/04 (11) 1 482 622 A2
(51) H04N 5/44 (11) 0 939 547 B1
(51) H04N 5/92 (11) 1 482 730 A1

(71) **Hoffman III, Charles R.**
(51) B41J 13/08 (11) 1 480 829 A2

(71;73) **Hoffmann-La Roche AG, F.** →
F. Hoffmann-La Roche AG

(73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

(73) **Holdings Limited, Schlumberger** →
Schlumberger Holdings Limited

(71) **HOLOPHANE**
(51) B29C 45/14 (11) 1 480 805 A1

(73) **HOLSET ENGINEERING COMPANY LIMITED**
(51) F02B 37/18 (11) 0 976 919 B1

(71) **Homag Holzbearbeitungssysteme AG**
(51) B29C 63/04 (11) 1 386 720 A3

(71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B25J 5/00 (11) 1 481 771 A1
(51) B62M 7/00 (11) 1 306 296 B1
(51) F01P 7/16 (11) 1 258 608 A3
(51) F02D 41/14 (11) 1 174 611 B1
(51) F02M 35/16 (11) 1 083 330 B1
(51) F16H 39/14 (11) 1 267 099 B1
(51) G01M 17/00 (11) 1 482 294 A1

(73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01G 9/10 (11) 1 230 833 B1
(51) B60H 1/00 (11) 0 834 410 B1
(51) F02D 41/30 (11) 1 179 672 B1

(71) **HONDA MOTOR CO., Ltd.**
(51) C09D 5/36 (11) 1 482 014 A1
(51) F01M 1/08 (11) 1 482 132 A1
(51) F02B 61/04 (11) 1 482 148 A1

(71) **HONDA MOTOR CO., LTD.**
(51) B62J 1/08 (11) 1 481 881 A2
(51) B62K 21/08 (11) 1 481 882 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 482 586 A1
(51) H01M 8/12 (11) 1 482 589 A2

(71) **HONESTAS OY**
(51) F41J 7/04 (11) 1 481 217 A1

(73) **Honeywell Inc.**
(51) G01R 33/02 (11) 1 198 719 B1
(51) G05B 11/42 (11) 1 244 945 B1

(73) **HONEYWELL INC.**
(51) G01S 13/90 (11) 1 116 046 B1

(71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 480 817 A1
(51) B64G 1/64 (11) 1 480 878 A1
(51) C01B 33/107 (11) 1 480 909 A2
(51) D01F 9/12 (11) 1 481 119 A1
(51) F02B 37/24 (11) 1 481 151 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 481 154 A1
(51) F15B 15/10 (11) 1 481 170 A1
(51) G01C 19/56 (11) 1 481 219 A1
(51) G01R 33/09 (11) 1 481 256 A2
(51) G01S 13/95 (11) 1 228 383 B1
(51) H02K 9/19 (11) 1 481 460 A1
(51) H03G 11/00 (11) 1 481 473 A1
(51) H03K 3/3562 (11) 1 481 476 A1
(51) H03K 17/082 (11) 1 481 477 A2

(71) **Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited**
(51) B64D 13/00 (11) 1 480 875 A1
(51) B64D 13/06 (11) 1 418 123 A3
(51) F04D 27/00 (11) 1 413 762 A3
(51) F16K 17/26 (11) 1 481 181 A1

(71) **Hong Kong, The University of** →
The University of Hong Kong

(73) **Honten Company Limited, Tokuriki** →
Tokuriki Honten Company Limited

(71) **Hopkins University School of Medicine, The Johns** →
The Johns Hopkins University School of Medicine

(71;73) **HOPKINS UNIVERSITY, THE JOHNS** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY

(71) **HOSIDEN CORPORATION**
(51) G01V 8/10 (11) 1 418 445 A3

(71) **Hosokawa Powder Technology Research Institute**
(51) C04B 41/50 (11) 1 481 955 A2

(73) **Hosokawa Yoko, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hosokawa Yoko

(73) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION

(71) **House Foods Corporation**
(51) C12N 15/29 (11) 1 482 047 A1

(71) **Hovalwerk AG**
(51) F23N 1/02 (11) 1 482 245 A1

(71) **HOYA CORPORATION**
(51) C03C 3/21 (11) 1 468 974 A3

(71) **Hoyland Fox Limited**
(51) F16B 7/20 (11) 1 481 172 A1

(73) **HP-CHEMIE PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd.**
(51) B62D 25/16 (11) 1 404 566 B1

(71) **Hraschan, Jakob**
(51) A61K 33/06 (11) 1 480 659 A1

(71) **Huang, Wei**
(51) H02K 17/16 (11) 1 482 624 A1

(71) **Huang, Youguo**
(51) H02K 17/16 (11) 1 482 624 A1

(71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04Q 7/36 (11) 1 482 750 A1

(71;73) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H01Q 15/16 (11) 1 043 802 B1
(51) H04B 7/216 (11) 0 860 952 A3

(71) **Human Genome Sciences, Inc.**
(51) C07K 14/52 (11) 1 422 239 A3

(71) **Humboldt- Universität zu Berlin, Universitätsklinikum Charité der** →
Universitätsklinikum Charité der Humboldt-Universität zu Berlin

(71) **HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC**
(51) A61G 7/012 (11) 1 480 590 A1

(71) **Husco International, Inc.**
(51) F15B 11/16 (11) 1 403 529 A3
(51) F15B 13/01 (11) 1 482 182 A1

(71) **Hydril Company**
(51) E21B 43/10 (11) 1 482 124 A1

(73) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA

(71) **HYDRO INTERNATIONAL PLC**
(51) F16L 37/133 (11) 1 481 188 A1

(71) **Hydro Mobile Inc.**
(51) B66F 11/04 (11) 1 260 480 A3

(73) **Hyfotec Sweden AB**
(51) B21D 26/02 (11) 1 250 201 B1

(73) **HYPERTHERM, INC.**
(51) B23K 10/00 (11) 0 730 506 B2

(71) **I & T Innovation Technology Entwicklungs- und Holding AG**
(51) H01B 13/00 (11) 1 426 981 A3

(71) **I Heat Transfer Products Ltd., M &** →
M & I Heat Transfer Products Ltd.

(71) **I-STAT CORPORATION**
(51) G01N 33/483 (11) 1 481 246 A2

(71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)

(71) **ibidi GmbH**
(51) B01L 3/00 (11) 1 480 749 A2

(71) **IBM** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION

(71) **IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH**
(51) B01D 35/027 (11) 1 481 716 A1

(71;73) **ICHIKAWA CO.,LTD.**
(51) D21F 7/08 (11) 1 085 124 B1
(51) D21F 7/08 (11) 1 482 090 A1

(71) **ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60R 1/076 (11) 1 481 850 A1

(71) **ICT Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH**
(51) H01J 37/04 (11) 1 482 532 A1

(73) **ID DENTAL INNOVATION SA**
(51) A61C 13/097 (11) 0 779 798 B2

(71) **Idea Inc.**
(51) G06F 17/27 (11) 1 481 335 A1

(71) **Ideal S.R.L.**
(51) G02C 5/22 (11) 1 482 350 A1

(71) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) B01J 23/46 (11) 1 481 729 A1

(71) **Identec Solutions AG**
(51) G01S 5/30 (11) 1 482 323 A1

(71) **Idex ASA**
(51) G06K 9/00 (11) 1 481 358 A1

(71) **IDEXX LABORATORIES, INC.**
(51) C12Q 1/10 (11) 1 403 378 A3

(71) **IDROFILT S.R.L.**
(51) B01F 5/04 (11) 1 145 767 A3

(71) **Idun Pharmaceuticals**
(51) C07K 5/023 (11) 1 480 999 A2

(73) **IDV OPERATIONS IRELAND LIMITED**
(51) B65D 81/32 (11) 1 028 903 B1

(71) **IGT**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 342 A1

(73) **IHP GmbH-Innovations for High Performance Microelectronics/Institut für innovative Mikroelektronik**
(51) H01L 29/737 (11) 0 954 880 B1

(71) **IIZUKA, Takashi**
(51) A47B 23/00 (11) 1 481 610 A1

(73) **ILFORD Imaging Switzerland GmbH**
(51) B41M 5/00 (11) 1 378 369 B1

(71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B65B 13/04 (11) 1 481 900 A2
(51) B65B 13/06 (11) 1 481 901 A2
(51) B65B 13/22 (11) 1 028 053 B1
(51) B65B 13/32 (11) 1 481 902 A1

(71) **illinois, The Board of Trustees of the University of** →
The Board of Trustees of the University of illinois

(71) **Illumina, Inc.**
(51) C12P 19/34 (11) 1 481 076 A2

(71) **Imanishi, Takeshi**
(51) C07H 19/16 (11) 1 481 983 A1

(71) **IMEC), INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)

(71) **IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 089 A2

(71) **IMPEX S.p.A., T.P.A.** →
T.P.A. IMPEX S.p.A.

(71) **Impress Limited, HH** →
HH Impress Limited

(71) **IMR S.p.A.**
(51) B22D 18/04 (11) 1 481 749 A1

(71) **IMS KUNSTSTOFF AG**
(51) A63C 5/12 (11) 1 481 712 A1

(71) **imt robot AG**
(51) B25J 9/16 (11) 1 304 193 A3

(71) **In Motion Limited, Research** →
Research In Motion Limited

(71) **INA-Schaeffler KG**
(51) F16C 13/00 (11) 1 481 173 A1

(71) **Inchaustegui, Rafael, Danino** →
Danino Inchaustegui, Rafael

(73) **Incorporated, Mars** →
Mars Incorporated

(71) **Incs Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 482 405 A2

(71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 480 994 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 081 A2

(71) **INDAG Gesellschaft für Industriebedarf mbH & Co. Betriebs KG**
(51) B65D 77/28 (11) 1 238 921 A3

(71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(73) **Industrial Technology Research Institute**
(51) D03D 9/00 (11) 0 989 216 B1

(71) **Industrias Techno-Flex, S.A.**
(51) E04G 21/08 (11) 1 464 776 A3

(71) **Industrie en Handelsonderneming Elton B.V.**
(51) E06B 7/23 (11) 1 482 122 A1

(71) **INDUSTRIES RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION, RURAL** →
RURAL INDUSTRIES RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION

(71) **INDUSTRIES, LTD., ICHIKOH** →
ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.

(73) **Industrieservis Gesellschaft für innovation, Technologie Transfer und Consulting für Thermische Prozessanlagen MBH** →
Advanced Photonics Technologies AG

(73) **Inergy Automotive Systems Research (SA)**
(51) B29C 65/02 (11) 1 190 837 B1
(51) B60K 15/03 (11) 1 220 760 B1

(71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) C23C 18/31 (11) 1 482 073 A2
(51) G01R 31/3185 (11) 0 766 092 B1
(51) G05F 3/22 (11) 0 726 512 B1
(51) G06F 1/32 (11) 1 410 158 B1
(51) G06F 11/07 (11) 1 482 411 A1
(51) G06F 12/12 (11) 1 481 327 A1
(51) G06T 5/00 (11) 1 481 370 A1
(51) H01L 21/033 (11) 0 859 401 B1
(51) H01L 23/485 (11) 0 998 757 B1
(51) H01L 23/58 (11) 1 276 151 A3
(51) H01L 25/065 (11) 1 481 423 A2
(51) H01L 51/20 (11) 1 482 574 A2
(51) H03B 1/04 (11) 1 481 469 A2
(51) H03B 5/12 (11) 1 481 470 A1
(51) H04B 1/40 (11) 1 481 487 A1
(51) H04B 1/44 (11) 1 481 488 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 249 079 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 481 505 A1
(51) H04L 9/32 (11) 1 125 395 B1

(71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G06F 9/38 (11) 1 406 165 A3

(71) **Infineum International Limited**
(51) C10L 1/18 (11) 1 482 024 A1

(71) **Infineum International Ltd.**
(51) C10M 101/00 (11) 1 481 043 A2

(73) **INGELHEIM (CANADA) LTD., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.

(71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

(71) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.

(73) **Ingenjörsfirman Elektroteknik IETV AB**
(51) B65H 51/22 (11) 1 208 055 B1

(71) **INHA-INDUSTRY PARTNERSHIP INSTITUTE**
(51) G06F 19/00 (11) 1 482 439 A2

(71) **Inhibitex, Inc.**
(51) C07K 16/00 (11) 1 481 011 A1

(73) **Inmotion Technologies AB**
(51) B62D 15/02 (11) 1 013 537 B1

(71) **INNOGENETICS N.V.**
(51) C07K 14/18 (11) 1 481 984 A1
(51) C07K 14/18 (11) 1 481 985 A1

(73) **Innothera Topic International**
(51) G01N 3/08 (11) 1 123 496 B1

(73) **Innova Patent GmbH**
(51) B61B 12/00 (11) 1 331 151 B1

(73) **INNOVAT Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH**
(51) A47J 47/14 (11) 1 199 964 B1

(71) **Innovation AB, Uponor** →
Uponor Innovation AB

(71) **Innovation Technology Entwicklungs- und Holding AG, I & T** →
I & T Innovation Technology Entwicklungs- und Holding AG

(71) **INNOVATIONS LIMITED, IMPERIAL COLLEGE** →
IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED

(71) **Innovative Construction and Building Materials**
(51) C08J 9/28 (11) 1 481 022 A1

(71;73) **Innovative Properties Company, 3M** → 3M Innovative Properties Company

(73) **Innoventions Inc.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 161 199 B1

(71) **INNTEK, Srl.**
(51) B62J 1/26 (11) 1 437 294 A3

(71) **Input/Output, Inc.**
(51) G01V 1/28 (11) 1 481 267 A2

(71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** → INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)

(71) **Institut Curie**
(51) G01N 33/53 (11) 1 482 309 A1

(71) **Institut für Agrartechnik Bornim E.V.**
(51) A01C 3/02 (11) 1 480 508 A1

(71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) A61L 27/12 (11) 1 480 687 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 009 A2
(51) C12N 15/62 (11) 1 481 065 A2

(71) **INSTITUT PASTEUR**
(51) G01N 33/68 (11) 1 481 250 A2

(73) **Institute for Metals, Japan as represented by Director General of National Research** → Japan as represented by Director General of National Research Institute for Metals

(71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(73) **Institute of Molecular and Cell Biology**
(51) C12N 15/11 (11) 1 082 422 B1

(71) **Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 480 692 A2

(71) **Instituto Madrileno de Investigacion Agraria y Alimentari - IMIA**
(51) C12N 1/18 (11) 1 482 029 A1

(73) **Instrument Systems Optische Messtechnik Gmbh**
(51) G02B 6/28 (11) 1 279 054 B1

(71) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) G01N 21/35 (11) 1 482 301 A1

(71;73) **INSULATORS, LTD., NGK** → NGK INSULATORS, LTD.

(71) **Insulet Corporation**
(51) A61M 31/00 (11) 1 480 711 A1

(71) **Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH, ICT** → ICT Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH

(71) **INTEGRATED DNA TECHNOLOGIES, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 088 A2

(71) **Intel Corporation**
(51) H04L 1/00 (11) 1 481 507 A1
(51) H05K 7/06 (11) 1 482 773 A1

(71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 1/32 (11) 1 481 310 A2
(51) G06F 1/32 (11) 1 481 311 A2
(51) G06F 1/32 (11) 1 481 312 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 481 321 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 481 322 A2
(51) G06F 12/10 (11) 1 481 326 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 208 681 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 527 A2
(51) H04N 1/21 (11) 1 481 539 A1

(71) **Intel Corporation (a Delaware Corporation)**
(51) G06F 9/46 (11) 1 481 323 A2

(71) **Intella Interventional Systems, Inc.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 480 709 A1

(71) **IntelliDOT Corporation**
(51) G06F 19/00 (11) 1 482 440 A2

(71) **Intellimed Surgical Solutions LLC.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 480 566 A1

(71) **Inter Ikea Systems B.V.**
(51) B65D 65/40 (11) 1 480 892 A1

(71) **Interactive AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 353 A1

(71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 1/16 (11) 1 481 483 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 437 869 A3

(73) **Intergraph Hardware Technologies Company**
(51) G06F 11/10 (11) 1 000 395 B1

(71) **INTERHOLDING GmbH, VORWERK & CO.** → VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH

(71) **INTERMEC IP CORP.**
(51) G06K 19/07 (11) 1 481 366 A1

(71) **International Airtag Limited**
(51) G06K 17/00 (11) 1 481 364 A1

(71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 3/06 (11) 1 481 314 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 481 315 A2
(51) G06F 17/27 (11) 1 482 414 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 371 187 B1

(71) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) G06N 5/04 (11) 1 482 444 A2

(71) **International (Europe) GmbH, Sony** → Sony International (Europe) GmbH

(71) **International Master Products Corporation**
(51) G09F 3/04 (11) 1 357 531 A3

(71) **INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION**
(51) H01L 29/94 (11) 1 481 426 A2
(51) H02M 1/00 (11) 1 481 464 A1

(71) **International Superconductivity Technology Center**
(51) H01B 12/06 (11) 1 482 521 A1

(71) **INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER**
(51) H01L 39/12 (11) 1 035 592 A3

(71) **INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)**
(51) H01L 27/02 (11) 1 482 554 A1

(71) **INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW**
(51) C23C 16/22 (11) 1 482 069 A1
(51) G01N 21/95 (11) 1 369 682 A3

(71) **Intradigm Corporation**
(51) A61K 31/74 (11) 1 480 657 A1

(71) **Invista Technologies S.à.r.l.**
(51) B01J 19/08 (11) 1 480 740 A1
(51) D01D 5/08 (11) 1 481 118 A1

(71;73) **INVITROGEN CORPORATION**
(51) C12N 5/06 (11) 1 482 031 A1
(51) G01N 27/447 (11) 0 783 691 B1

(71) **IOLTECH**
(51) A61K 47/06 (11) 1 480 677 A2

(71) **Ionalytics Corporation**
(51) G01N 27/64 (11) 1 481 240 A1
(51) H01J 49/04 (11) 1 481 415 A1

(71) **IP2H AG**
(51) H01J 9/50 (11) 1 481 412 A2

(71) **IPF PharmaCeuticals GmbH**
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 988 A2

(71) **IRCA S.p.A.**
(51) H01R 13/62 (11) 1 481 448 A1

(73) **IRO Patent AG**
(51) B65H 51/22 (11) 1 208 055 B1

(71) **ISABERG RAPID AB**
(51) B25C 5/00 (11) 1 480 788 A1

(71) **ISCAR LTD.**
(51) B23B 27/08 (11) 1 480 773 A1
(51) B23B 27/16 (11) 1 480 774 A1

(73) **ISE Innomotive Systems Europe GmbH**
(51) B60R 21/13 (11) 1 160 135 B1
(51) B60R 21/13 (11) 1 361 970 B1

(71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) C01B 3/38 (11) 1 473 272 A3

(73) **IsoTis N.V.**
(51) A61L 27/00 (11) 0 987 032 B1

(73) **ISOVER, SAINT-GOBAIN** → SAINT-GOBAIN ISOVER

(71) **ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE**
(51) C12N 9/02 (11) 1 481 056 A2

(71) **Isuzu Motors Limited**
(51) B62D 21/02 (11) 1 481 877 A1

(71;73) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) F02M 47/02 (11) 1 043 497 B1
(51) F16D 48/06 (11) 1 150 030 B1
(51) F16H 61/28 (11) 1 156 237 B1
(51) F16H 63/34 (11) 1 251 301 A3

(71) **ITOH ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H02P 6/04 (11) 1 178 598 A3

(73) **ITW Limited**
(51) A44B 19/30 (11) 1 248 539 B1

(71) **IWK Verpackungstechnik GmbH**
(51) B65B 9/04 (11) 1 480 880 A1

(71) **IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.**
(51) G06F 11/20 (11) 1 338 969 A3

(71) **Ixia**
(51) H04L 29/12 (11) 1 482 712 A1

(71) **IZUMI PRODUCTS COMPANY**
(51) B26B 19/38 (11) 1 481 774 A1
(51) B26B 19/38 (11) 1 481 775 A1

(71) **J. Dittrich Elektronic GmbH & Co.KG,**
(51) G01N 27/407 (11) 1 052 503 A3

(71) **J. Eberspächer GmbH & Co.**
(51) F16K 11/085 (11) 1 482 222 A1

(71) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) F01N 3/28 (11) 1 482 141 A1
(51) F23D 3/40 (11) 1 482 242 A1

(71) **J.C. BAMFORD EXCAVATORS LIMITED**
(51) B66F 9/065 (11) 1 481 939 A2

(71;73) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01R 12/16 (11) 1 113 529 B1
(51) H01R 13/193 (11) 1 113 533 A3
(51) H01R 13/646 (11) 1 482 599 A2
(51) H01R 29/00 (11) 1 482 603 A2

(73) **JAC PRODUCTS, INC.**
(51) B60R 9/04 (11) 1 059 204 B1

(73) **Jadimo Holding B.V.**
(51) B65D 5/00 (11) 0 863 081 B1

(73) **Jakadofsky, Peter**
(51) F02C 3/13 (11) 1 409 862 B1

(73) **Japan as represented by Director General of National Research Institute for Metals**
(51) C22C 19/03 (11) 1 026 269 B1

(71) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) G06K 7/00 (11) 1 400 914 A3

(71) **Japan Envirochemicals, Ltd.**
(51) C12N 15/13 (11) 1 482 043 A1

(71;73) **Japan Science and Technology Agency**
(51) A01K 1/015 (11) 1 481 585 A1
(51) B01J 35/02 (11) 1 481 731 A1
(51) C12P 7/04 (11) 1 482 054 A1
(51) C22C 27/06 (11) 1 205 568 B1
(51) C22C 45/02 (11) 1 482 064 A1

(71) **Japan Servo Co. Ltd.**
(51) H02K 37/14 (11) 1 271 753 A3

(73) **Japan Tobacco Inc.**
(51) C12N 15/55 (11) 0 685 559 B1

(71) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

(71;73) **Japan, Ltd., Victor Company of** →
Victor Company of Japan, Ltd.

(71) **Jenara Enterprises Ltd.**
(51) F02D 9/06 (11) 1 481 152 A2

(71) **Jenbacher GmbH & Co. OHG, GE** →
GE Jenbacher GmbH & Co. OHG

(71) **Jenesis International, Inc.**
(51) F21S 9/02 (11) 1 481 192 A1

(71) **Jensen, Bradford B.**
(51) F21S 9/02 (11) 1 481 192 A1

(73) **Jenssen, Inge Henning**
(51) A01K 63/02 (11) 1 220 605 B1

(71) **Jentro Technologies GmbH**
(51) G01C 21/36 (11) 1 482 279 A2

(71;73) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

(71) **JFE Steel Corporation**
(51) B24C 3/32 (11) 1 481 763 A1
(51) C23C 22/07 (11) 1 482 074 A1

(73) **Joh. Heinr. Bornemann GmbH**
(51) F01C 1/16 (11) 1 055 799 B1

(71) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr.** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH

(73) **Johanson, Walter A.**
(51) F21V 8/00 (11) 0 750 158 B1

(71) **John Deere Fabriek Horst B.V.**
(51) B62D 13/00 (11) 1 428 741 A3

(71) **Johns Hopkins University School of Medicine, The** →
The Johns Hopkins University School of Medicine

(71;73) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, THE** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY

(71) **Johns Manville International, Inc.**
(51) F16L 59/02 (11) 1 482 235 A2

(71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 405 629 A3

(71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson &** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.

(71) **Johnson Controls Technology Company**
(51) H01F 7/08 (11) 1 481 406 A1

(73) **Johnson Filtration Systems**
(51) E21B 43/08 (11) 1 327 052 B1

(71) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) H01M 4/90 (11) 1 481 432 A2

(73) **Joint Corporation, Matsui Universal** →
Matsui Universal Joint Corporation

(71) **Josch, Günter**
(51) B60R 11/02 (11) 1 459 937 A3

(71) **JOSEPH FOURIER, UNIVERSITE** →
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER

(71;73) **JSR Corporation**
(51) C09K 11/06 (11) 1 469 057 A3
(51) H01M 8/12 (11) 1 482 589 A2
(51) H01R 11/01 (11) 1 482 593 A1
(51) H01R 43/00 (11) 1 195 860 B1

(71;73) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB

(71) **Juelich, Wolf-Dieter**
(51) A61K 35/70 (11) 1 480 661 A1

(71) **Jukogyo Kabushiki Kaisha, Kawasaki** →
Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha

(71) **Juniper Networks, Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 481 508 A1

(71) **Juricek, Christian**
(51) B21D 5/02 (11) 1 480 767 A1

(71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM** →
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH

(73) **Kabushiki Kaisha Hanogumi**
(51) B08B 7/00 (11) 0 985 458 B1

(71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) A21D 13/04 (11) 1 481 590 A1

(73) **Kabushiki Kaisha Hosokawa Yoko**
(51) B65D 75/58 (11) 1 048 588 B1

(71) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**
(51) C21B 13/00 (11) 1 350 856 A3
(51) F16C 37/00 (11) 1 203 894 A3

(73) **Kabushiki Kaisha Meidensha**
(51) H01H 33/66 (11) 1 294 004 B1

(73) **Kabushiki Kaisha Opton**
(51) B21D 11/02 (11) 1 262 253 B1

(73) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**
(51) B60R 1/06 (11) 1 136 318 B1

(71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) G05B 9/02 (11) 1 482 386 A2

(71) **Kabushiki Kaisha Tokyo Kikai Seisakusho**
(51) B65H 23/02 (11) 1 348 660 A3

(71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) G01C 11/06 (11) 1 335 184 A3

(71;73) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) B66B 23/02 (11) 1 174 382 B1
(51) F24F 1/00 (11) 0 947 781 B1
(51) G01S 5/00 (11) 1 482 321 A2
(51) G01T 1/20 (11) 1 482 327 A1
(51) G09G 5/42 (11) 1 482 477 A2
(51) G10L 21/04 (11) 1 482 483 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 457 975 A3
(51) G11C 11/16 (11) 1 403 875 A3
(51) H01B 12/06 (11) 1 482 521 A1
(51) H04B 1/16 (11) 1 453 212 A3
(51) H04N 5/782 (11) 1 482 728 A2
(51) H04N 5/782 (11) 1 482 729 A2
(51) H04N 7/18 (11) 1 482 740 A1

(71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G06F 1/16 (11) 1 265 126 B1
(51) G06T 7/20 (11) 1 154 379 A3
(51) H01Q 19/06 (11) 1 089 377 B1
(51) H03G 3/30 (11) 1 065 785 A3

(71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B05D 5/00 (11) 1 072 327 B1
(51) B60R 21/01 (11) 1 481 853 A2
(51) F04B 23/04 (11) 1 293 663 A3
(51) F04C 18/02 (11) 1 464 838 A3

(71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba

(71) **Kaitz, Tal**
(51) H04J 11/00 (11) 1 481 502 A2

(73) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61C 3/025 (11) 1 177 774 B1

(71) **Kandt Special Crane Equipment B.V.**
(51) B06B 1/16 (11) 1 481 739 A1

(71;73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C07C 51/363 (11) 1 481 960 A1
(51) C07D 309/30 (11) 1 055 671 B1
(51) C08F 230/08 (11) 1 277 769 B1

(71) **Kang, Sock Jhin**
(51) A63B 53/00 (11) 1 481 711 A1

(71) **Kansai Electronic Power Co., Inc., The** →
The Kansai Electronic Power Co., Inc.

(71) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation

(71) **Kanto Kogyo Co., Ltd.**
(51) A01M 13/00 (11) 1 481 587 A1

(73) **Kanzaki Kokyukoki MFG. Co., Ltd.**
(51) F16D 25/0638 (11) 1 288 517 B1

(71;73) **Kao Corporation**
(51) A47L 11/33 (11) 1 203 556 A3
(51) A61K 31/192 (11) 1 481 672 A1
(51) C11D 11/00 (11) 1 212 399 B1
(51) G03G 9/087 (11) 1 482 381 A1

(71) **KAO CORPORATION**
(51) C04B 28/02 (11) 1 481 952 A1
(51) G03G 9/09 (11) 1 482 382 A1

(71) **Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik**
(51) B65H 19/28 (11) 1 332 993 A3

(71;73) **Karl Fliether GmbH & Co. KG**
(51) E05B 59/00 (11) 1 482 110 A1
(51) E05C 9/04 (11) 1 020 594 B1

(73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/28 (11) 1 414 357 B1

(71) **Karner Europe GmbH**
(51) A47G 25/44 (11) 1 481 621 A1

(71) **Kathrein-Werke KG**
(51) H01Q 9/06 (11) 1 481 445 A1
(51) H05K 9/00 (11) 1 482 774 A2

(71) **Katoda, Takashi**
(51) H01L 31/0264 (11) 1 482 564 A1

(71) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B29C 70/34 (11) 1 481 790 A2

(71) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) C23C 2/06 (11) 1 482 066 A1

(71) **KAYABA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B62K 21/08 (11) 1 481 882 A2

(73) **KDD Submarine Cable Systems Inc.**
(51) G02B 6/293 (11) 1 189 083 B1

(73) **KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, KOKUSAI** →
KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA

(71) **Keith Investments LLC**
(51) B65G 25/06 (11) 1 481 925 A1
(51) B65G 25/06 (11) 1 481 926 A1

(71) **KELSEY-HAYES COMPANY**
(51) H01F 7/08 (11) 1 481 405 A2

(73) **Kemi S.r.l.**
(51) B29B 9/16 (11) 0 940 238 B1

(71) **Kemin Foods, L.C.**
(51) B01J 2/00 (11) 1 480 736 A2

(71) **Keogh, Marvin**
(51) B64D 11/00 (11) 1 480 873 A2

(73) **KEY SAFETY SYSTEMS, INC.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 286 867 B1

(71) **Keyence Corporation**
(51) G01F 15/06 (11) 1 482 284 A1

(73) **KHAZAKA ELECTRONIC GmbH, COURAGE + →**
COURAGE + KHAZAKA ELECTRONIC GmbH

(73) **KIEFEL GmbH**
(51) B21J 15/08 (11) 1 180 405 B1

(73) **Kiekert Aktiengesellschaft**
(51) E05B 65/20 (11) 1 167 666 B1

(73) **Kijlstra Beton B.V.**
(51) E02B 7/44 (11) 1 188 863 B1

(71) **Kim, Dai-Kyu**
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 338 A1

(73) **Kim, Kyonghan**
(51) B66C 19/00 (11) 1 252 088 B1

(71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) B65D 83/08 (11) 1 480 898 A1

(71) **KINGS COLLEGE LONDON**
(51) A61K 39/395 (11) 1 480 674 A1

(73) **KINGSTON, QUEEN'S UNIVERSITY AT** →
QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON

(71) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 31/122 (11) 1 481 671 A1
(51) C12N 9/10 (11) 1 130 101 A3

(71) **Kjellberg Finsterwalde Elektroden & Maschinen GmbH**
(51) H05H 1/34 (11) 1 481 574 A2

(71) **KK& B Connection Holding B.V.**
(51) A61F 5/56 (11) 1 480 587 A1

(71) **KLA-Tencor Technologies Corporation**
(51) G02B 27/12 (11) 1 481 279 A2

(73) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) F16D 59/02 (11) 1 218 644 B1
(51) F16D 65/34 (11) 1 218 647 B1

(71;73) **KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH**
(51) B60T 8/94 (11) 1 099 611 B1
(51) F16K 31/06 (11) 1 322 880 B1
(51) H04L 12/40 (11) 1 482 676 A2

(71) **Ko, Siu Ling**
(51) H04M 11/00 (11) 1 482 718 A1

(71) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO

(71) **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) E02F 9/08 (11) 1 482 096 A2

(71) **Koch, Walter**
(51) A47B 9/00 (11) 1 480 538 A1

(71) **Kock, Cilliers, De** →
De Kock, Cilliers

(71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY

(71) **Kodak Polychrome Graphics LLC**
(51) B41C 1/10 (11) 1 466 728 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 481 800 A2
(51) B41C 1/10 (11) 1 481 801 A2

(71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41J 2/515 (11) 1 333 985 B1
(51) B65H 35/08 (11) 1 480 902 A1
(51) B65H 45/28 (11) 1 480 903 A1

(73) **KOGYO CO., LTD, SHIBUYA** →
SHIBUYA KOGYO CO., LTD

(71) **KOGYO CO., LTD., NISSIN** →
NISSIN KOGYO CO., LTD.

(71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA

(71) **Kohle mbH, Studiengesellschaft** →
Studiengesellschaft Kohle mbH

(71) **Kohlenstofftechnik GmbH, Schunk** →
Schunk Kohlenstofftechnik GmbH

(71) **KOHLER CO.**
(51) F21V 9/00 (11) 1 481 193 A2

(71) **Kohler Mira Ltd**
(51) G05D 23/13 (11) 1 376 291 A3

(71) **Kojima Press Industry Co., Ltd.**
(51) F16F 7/12 (11) 1 467 116 A3
(51) F16H 59/10 (11) 1 482 214 A2

(71) **Koki Co., Ltd., Noritsu** →
Noritsu Koki Co., Ltd.

(71) **KOKI CO., LTD., NORITSU** →
NORITSU KOKI CO., LTD.

(71) **Koki Kabushiki Kaisha, Toyoda** →
Toyoda Koki Kabushiki Kaisha

(73) **Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha**
(51) H04B 10/17 (11) 0 871 301 B1

(73) **KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01M 1/24 (11) 1 134 569 B1

(73) **Komeg Industrielle Messtechnik GmbH**
(51) G01B 5/004 (11) 1 278 998 B1

(73) **Kone Corporation**
(51) B66B 13/12 (11) 0 850 188 B1

(73) **KONICA CORPORATION**
(51) G03C 7/384 (11) 0 877 288 B1

(71) **KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.**
(51) H04N 1/401 (11) 1 463 296 A3

(71) **Konica Minolta Medical & Graphic Inc.**
(51) G03F 7/09 (11) 1 482 362 A1

(71;73) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 482 591 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 526 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 481 530 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 0 901 295 B1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 482 749 A1

(71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/03 (11) 1 257 203 B1
(51) A61B 8/00 (11) 1 480 561 A1
(51) A61B 8/06 (11) 0 876 127 B1
(51) A61B 8/14 (11) 1 480 562 A1
(51) A61N 1/04 (11) 1 480 717 A2
(51) A61N 1/04 (11) 1 480 718 A2
(51) B26B 21/44 (11) 0 858 384 B1
(51) B81B 3/00 (11) 1 197 470 A3
(51) G01S 15/89 (11) 1 481 261 A1
(51) G02B 17/00 (11) 0 951 655 B1
(51) G02F 1/1335 (11) 0 859 969 B1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 136 871 A3
(51) G02F 1/1337 (11) 0 803 077 B1
(51) G06F 3/00 (11) 1 481 313 A2
(51) G06F 3/06 (11) 0 880 736 B1
(51) G06F 3/06 (11) 1 044 404 B1
(51) G06F 5/06 (11) 1 481 317 A2
(51) G06F 17/00 (11) 1 481 331 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 336 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 481 337 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 343 A2
(51) G06K 17/00 (11) 1 481 362 A1
(51) G06K 19/04 (11) 1 481 365 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 198 783 B1
(51) G06T 5/00 (11) 0 991 015 B1
(51) G06T 15/70 (11) 1 481 372 A1
(51) G08C 19/28 (11) 1 481 379 A2
(51) G10L 15/22 (11) 1 001 406 B1
(51) G11B 5/09 (11) 1 135 769 B1
(51) G11B 7/00 (11) 1 481 394 A1
(51) G11B 7/125 (11) 1 481 395 A1
(51) G11B 20/00 (11) 1 481 396 A2
(51) G11C 16/22 (11) 1 481 399 A2
(51) H01B 1/00 (11) 1 481 403 A1
(51) H01J 29/96 (11) 1 151 463 B1
(51) H01J 35/10 (11) 0 902 455 B1
(51) H01J 61/54 (11) 1 105 916 B1
(51) H01L 23/13 (11) 1 198 002 A3
(51) H02J 9/06 (11) 0 846 363 B1
(51) H03K 17/687 (11) 1 481 478 A1
(51) H03M 13/41 (11) 1 307 970 B1
(51) H04B 1/30 (11) 1 481 485 A1
(51) H04B 1/59 (11) 0 913 037 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 119 923 B1
(51) H04B 7/02 (11) 1 232 578 B1
(51) H04M 3/493 (11) 1 481 536 A1

(51) H04N 5/21 (11) 1 481 541 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 481 542 A1
(51) H04N 5/63 (11) 1 481 543 A1
(51) H04N 7/01 (11) 1 481 546 A1
(51) H04N 7/173 (11) 0 906 698 B1
(51) H04N 7/173 (11) 1 481 550 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 481 551 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 481 556 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 0 787 413 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 190 594 B1
(51) H05B 37/02 (11) 1 138 177 B1

(71) **Konstanz, Universität** →
Universität Konstanz

(71) **Korea Co., Ltd., LG Philips Displays** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.

(71) **Kourtoglou S.A. Food Packaging Machinery**
(51) B29C 51/04 (11) 1 481 789 A2

(73) **Kowalski, William, R.**
(51) A23B 4/044 (11) 1 033 916 B1

(71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 433 688 A3
(51) C22B 1/248 (11) 1 482 061 A1
(51) F16C 35/063 (11) 1 482 193 A1

(71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 186 512 A3
(51) G01L 3/10 (11) 1 382 950 A3
(51) H02K 29/03 (11) 1 233 503 A3

(71;73) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.

(71) **KRAFT, Edward R.**
(51) G02B 6/00 (11) 1 481 269 A2

(73) **KRAJICEK CSc., MUDR. MILAN** →
MUDR. MILAN KRAJICEK CSc.

(71) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) C08F 297/04 (11) 1 481 996 A1

(71) **Kratzmaier, Erich**
(51) F16D 65/14 (11) 1 482 202 A1

(73) **KRONES AG**
(51) B65G 51/03 (11) 1 409 385 B1

(71) **Krygler, Agenor**
(51) G07C 1/30 (11) 1 482 454 A1

(71) **Krygler, Alicja**
(51) G07C 1/30 (11) 1 482 454 A1

(71) **Kubo, Yasushi**
(51) A61K 7/02 (11) 1 481 658 A1

(71) **Kumakhov, Muradin Abubekirovich**
(51) G01N 23/223 (11) 1 482 305 A1
(51) G21K 7/00 (11) 1 482 520 A1

(71) **KUNDO SYSTEMTECHNIK GmbH**
(51) H01L 35/00 (11) 1 202 356 A3

(71) **KUNSTSTOFF AG, IMS** →
IMS KUNSTSTOFF AG

(71;73) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) C08F 216/06 (11) 1 162 215 B1
(51) D06N 3/00 (11) 1 482 086 A1

(71) **Kureha Chemical Industry Company, Limited**
(51) A61L 2/04 (11) 1 480 684 A1

(73) **KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B32B 27/08 (11) 0 974 452 B1

(71) **Kuroda, Masahiko**
(51) C12N 15/12 (11) 1 439 229 A3

(71) **Kushner, David S.**
(51) B41J 13/08 (11) 1 480 829 A2

(73) **Kwon, Youngsoo**
(51) B66C 19/00 (11) 1 252 088 B1

(73) **KWT Waterbeheersingstechniek B.V.**
(51) E02B 7/44 (11) 1 188 863 B1

(71) **Kyocera Corporation**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 751 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 752 A1

(73) **KYOCERA MITA CORPORATION**
(51) G03G 15/08 (11) 0 854 394 B1

(73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) C12P 21/08 (11) 0 811 691 B1

(71) **Kyphon Inc.**
(51) A61B 17/58 (11) 1 459 689 A3

(71) **L & P Property Management Company**
(51) B26D 1/00 (11) 1 480 790 A2
(51) D05B 1/00 (11) 1 481 121 A2
(51) D05B 1/00 (11) 1 481 122 A2

(71) **L-3 Communications Corporation**
(51) B64D 47/06 (11) 1 480 877 A1

(71) **L&M SERVICES B.V.**
(51) G01F 11/18 (11) 1 482 283 A1

(71) **la Recherche Scientifique, Centre National de** →
Centre National de la Recherche Scientifique

(71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier

(73) **Laboratories, Inc., Silicon** →
Silicon Laboratories, Inc.

(71) **LAFARGE PLATRES**
(51) B28B 19/00 (11) 1 480 800 A2

(73) **Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG**
(51) E04D 13/17 (11) 1 260 650 B1

(71) **LAFUMA S.A.**
(51) A45F 3/08 (11) 1 481 609 A1

(71) **L'air liquide - Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés G. Claude**
(51) A23L 3/015 (11) 1 480 530 A1

(71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B01J 8/02 (11) 1 480 737 A2
(51) B05B 7/10 (11) 1 053 060 B1

(71) **L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des**
(51) B01D 53/047 (11) 1 480 732 A1
(51) B23K 10/00 (11) 1 480 776 A1

(73) **Lambda Crossing Ltd**
(51) H01S 5/10 (11) 1 316 129 B1

(71) **Lamla, Thorsten**
(51) C07K 7/00 (11) 1 481 004 A2

(73) **Land Holding S.A.**
(51) A47L 15/44 (11) 1 247 483 B1

(73) **Land Rover**
(51) H01Q 21/00 (11) 1 189 306 B1

(71) **Landwehr + Schultz Trafo GmbH**
(51) H02M 1/12 (11) 1 481 465 A1

(71) **Landwehr Schultz Trafo GmbH** →
Landwehr + Schultz Trafo GmbH

(71) **LASCAUX PHARMACEUTICALS LIMITED**
(51) C07H 15/207 (11) 1 480 991 A1

(71) **Laser Service S.n.c. di Ciotti Ivan & Mario Bruno**
(51) B01D 50/00 (11) 1 481 717 A1

(71) **Latexfalt B.V.**
(51) C08L 95/00 (11) 1 482 012 A1

(71) **Lauer, Vincent**
(51) G02B 21/00 (11) 1 481 277 A1

(71) **Laurel Precision Machines Co. Ltd.**
(51) G07D 7/12 (11) 1 482 456 A2
(51) G07D 7/12 (11) 1 482 457 A2

(71) **Laurent Prudet Integrated Innovation Lp21**
(51) G09F 11/21 (11) 1 482 472 A1

(71) **LDS Test and Measurement Limited**
(51) G01M 7/00 (11) 1 481 232 A2

(71) **Lea Way Hand Tool Corporation**
(51) B25B 23/00 (11) 1 481 766 A1

(73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) E05F 15/16 (11) 1 009 900 B1

(71) **Lechner, Josef, Ing.**
(51) B01D 45/08 (11) 1 470 850 A3

(71) **Lechner, Marlies**
(51) B44C 3/12 (11) 1 481 819 A1

(71) **Lee, Young, Wook**
(51) H01G 9/155 (11) 1 324 360 A3

(73) **LEEDS, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF LEEDS

(71) **Legacy Electronics, Inc.**
(51) H01L 25/065 (11) 1 481 424 A2

(73) **Legno AG**
(51) B65D 90/58 (11) 1 140 669 B1

(71) **LEGRAND**
(51) H02G 3/06 (11) 1 482 614 A2

(71) **LEGRAND SNC**
(51) H02G 3/06 (11) 1 482 614 A2

(71) **Lehmann, Bernhard, Dr.**
(51) B60G 15/06 (11) 1 393 937 A3

(71) **Leibniz-Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V.**
(51) C04B 35/45 (11) 1 481 953 A2

(71) **Leica Camera AG**
(51) G03B 9/34 (11) 1 182 495 A3

(71) **Leithner, Hans Joachim**
(51) F04D 29/30 (11) 1 482 180 A2

(71) **Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of The** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(71) **Lely Enterprises AG**
(51) A01F 15/07 (11) 1 481 582 A1

(71) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG

(71) **Lemken GmbH & Co. KG**
(51) A01B 15/02 (11) 1 481 579 A1
(51) A01B 15/08 (11) 1 481 580 A1

(71) **LEONI Bordnetz-Systeme GmbH & Co KG**
(51) H01H 85/20 (11) 1 482 530 A1

(71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 513/04 (11) 1 480 986 A1

(71) **Leufgens, Hermann**
(51) B41F 35/00 (11) 1 480 820 A1

(73) **Levine, Robert Aaron**
(51) A61K 9/44 (11) 1 063 974 B1

(71) **Leybold Systems GmbH**
(51) H01J 37/34 (11) 0 981 150 A3

(71) **LG Chem, Ltd.**
(51) C07C 68/06 (11) 1 480 939 A1

(71) **LG Electronics Inc.**
(51) G01C 21/34 (11) 1 482 278 A2
(51) G01S 5/02 (11) 1 482 322 A2
(51) G06F 1/20 (11) 1 482 396 A2
(51) G08C 17/02 (11) 1 482 468 A2

(71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 256 307 A3
(51) D06F 39/14 (11) 1 481 123 A1
(51) F24F 1/00 (11) 1 482 251 A2
(51) F24F 1/00 (11) 1 482 252 A2
(51) F25C 1/04 (11) 1 482 261 A2
(51) F25C 5/00 (11) 1 482 262 A1
(51) F25D 11/02 (11) 1 482 263 A2
(51) G02B 5/20 (11) 1 482 331 A1

(71) **LG Philips Displays Korea Co., Ltd.**
(51) H01J 29/07 (11) 1 288 995 A3

(71) **LG. Philips Displays Korea Co. Ltd.** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.

(71) **Licensing and Invention Company Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 344 A1

(71) **Lift Technologies Inc.**
(51) F15B 13/07 (11) 1 481 168 A1

(71) **LighTuning Tech. Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 482 441 A2

(73) **Ligmatech Automationssysteme GmbH**
(51) B65G 59/00 (11) 1 258 440 B1

(71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY

(73) **Limanjaya, Tjandra**
(51) B65D 41/04 (11) 1 273 524 B1

(71) **Lindal Ventil GmbH**
(51) B05B 11/00 (11) 1 481 734 A1

(71) **LINDE AG**
(51) C21D 1/74 (11) 1 481 102 A1

(71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) F25J 3/04 (11) 1 482 266 A1

(71) **Lindequist, Ulrike**
(51) A61K 35/70 (11) 1 480 661 A1

(71) **Line, Henry**
(51) G04B 1/00 (11) 1 481 292 A2

(71) **Linhart, Werner**
(51) F16B 43/00 (11) 1 482 188 A2

(73) **LINVATEC CORPORATION**
(51) A61B 17/32 (11) 0 800 794 B1

(71) **Lisitano, Alexandro**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 351 331 A3

(71) **Lisopharm AG**
(51) C05G 5/00 (11) 1 480 926 A2

(71) **Litton Systems, Inc.**
(51) H01M 6/00 (11) 1 481 433 A2

(71;73) **LM Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)

(73) **Loesche GmbH**
(51) B02C 23/02 (11) 1 372 858 B1

(71) **Loh GmbH & Co. KG, Hailo-Werk Rudolf** →
Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG

(71) **Lohmann GmbH & Co. KG**
(51) F25B 39/02 (11) 1 482 258 A1

(71) **Lonza AG**
(51) B27K 3/34 (11) 1 480 795 A2

(73) **LONZA INC.**
(51) A61K 31/10 (11) 1 162 962 B1

(73) **Lorantis Limited**
(51) A61K 38/17 (11) 1 183 040 B1

(71;73) **LORD CORPORATION**
(51) C09J 175/04 (11) 1 481 033 A1
(51) H01F 1/44 (11) 0 904 592 B1

(71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 19/00 (11) 1 481 605 A1
(51) A45D 34/04 (11) 1 481 607 A1
(51) A45D 40/26 (11) 1 481 608 A1
(51) A61K 7/02 (11) 1 055 406 B1
(51) A61K 7/02 (11) 1 481 661 A2
(51) A61K 7/043 (11) 1 481 662 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 172 093 B1
(51) A61K 31/375 (11) 1 481 677 A1
(51) B65D 75/54 (11) 1 481 916 A1
(51) B65D 83/14 (11) 0 995 697 B1

(71) **LOTTE CO., LTD**
(51) A23G 3/00 (11) 1 481 592 A2

(73) **Lörd, Kent**
(51) B31D 1/02 (11) 1 102 675 B1

(71) **Lp21, Laurent Prudet Integrated Innovation** →
Laurent Prudet Integrated Innovation Lp21

(71) **LTN Servotechnik GmbH**
(51) H01R 39/08 (11) 1 482 604 A2

(73) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 180 023 B1

(73) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation

(71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G01R 31/30 (11) 1 233 276 B1
(51) G02B 6/44 (11) 1 085 356 A3
(51) G06F 3/023 (11) 1 482 399 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 480 141 A3
(51) G10L 19/10 (11) 1 049 073 B1
(51) H04B 10/155 (11) 1 096 707 A3
(51) H04B 10/155 (11) 1 482 662 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 300 976 B1
(51) H04L 9/06 (11) 0 927 473 B1
(51) H04L 12/26 (11) 1 482 674 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 469 641 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 691 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 126 734 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 480 486 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 758 A1

(71) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C12N 15/54 (11) 1 482 049 A2

(71) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für** →
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.

(73) **Luftfedersysteme GmbH, ContiTech** →
ContiTech Luftfedersysteme GmbH

(71) **Luhmann GmbH**
(51) F17C 1/00 (11) 1 482 239 A2

(71) **LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG**
(51) F15B 7/00 (11) 1 447 570 A3
(51) F16C 35/077 (11) 1 481 174 A2

(71) **Lukowski, Gerold**
(51) A61K 35/70 (11) 1 480 661 A1

(71) **Lumera Laser GmbH**
(51) H01S 3/094 (11) 1 482 607 A1
(51) H01S 3/094 (11) 1 482 608 A1

(71) **Lumon Oy**
(51) E05D 15/58 (11) 1 482 117 A2

(71) **Lurgi AG**
(51) B01D 53/14 (11) 1 480 733 A1

(71) **LUSOL HOLDINGS LIMITED, ROCEP** →
ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED

(71) **LUXLAIT Association Agricole**
(51) C12G 3/04 (11) 1 482 027 A1

(71) **LVMH RECHERCHE**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 601 A1

(71) **Lycium Networks (B.V.I.) Ltd**
(51) H04J 3/06 (11) 1 482 665 A2

(71) **Lyfjathroun HF, Biopharmaceutical Research**
(51) A61K 39/39 (11) 1 480 673 A1

(71) **Lynntech, Inc.**
(51) C25B 1/00 (11) 1 481 113 A2

(71) **M & I Heat Transfer Products Ltd.**
(51) F04D 29/54 (11) 1 482 181 A2

(71) **M.I.Laboratories Corporation**
(51) A61B 5/11 (11) 1 481 638 A1

(71) **MAASLAND N.V.**
(51) A01J 5/017 (11) 1 481 583 A2

(71) **Mabeg Kreuschner GmbH & Co. KG.**
(51) F16B 5/06 (11) 1 482 185 A1

(71) **Machinenbau AG, Glumann** →
Glumann Machinenbau AG

(71) **MACHINERY CO., LTD., KOBELCO CONSTRUCTION** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

(71) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION

(71) **Madrileno de Investigacion Agraria y Alimentari - IMIA, Instituto** →
Instituto Madrileno de Investigacion Agraria y Alimentari - IMIA

(73) **MAGENWIRTH GmbH & Co., GUSTAV** →
GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co.

(71) **MAGNA INTERNATIONAL INC**
(51) B62D 21/00 (11) 1 480 865 A1

(71) **MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.

(73) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) F02M 35/12 (11) 1 352 172 B1

(73) **Mahle GmbH**
(51) F16J 9/20 (11) 1 315 924 B1

(71) **Maier, Jakob, Jun.**
(51) A01J 5/04 (11) 1 480 511 A1

(71) **Malaysian Rubber Board**
(51) C07K 14/715 (11) 1 481 991 A1

(71) **Mamea Imaging AB**
(51) A61B 6/10 (11) 1 480 560 A1

(73) **Mammut Tec AG**
(51) B66C 1/18 (11) 1 345 837 B1

(71;73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) B62D 33/067 (11) 0 972 698 B1
(51) F01N 3/28 (11) 1 475 522 A3
(51) F16D 48/06 (11) 1 482 196 A1

(71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 27/12 (11) 1 481 803 A1

(71) **MAN Turbomaschinen AG Schweiz**
(51) F04D 25/06 (11) 1 482 179 A1

(73) **Manchenko, Sergei Valerievich**
(51) C12G 3/00 (11) 1 179 045 B1

(71) **Mani, Inc.**
(51) A61C 5/02 (11) 1 481 645 A1

(71;73) **Mann + Hummel GmbH**
(51) B22D 17/00 (11) 1 017 522 B1
(51) F02B 31/08 (11) 1 482 147 A1
(51) F02M 35/104 (11) 1 069 306 B1

(73) **Mann + Hummel ProTec GmbH**
(51) B01D 53/04 (11) 0 884 085 B1

(71) **Manudo**
(51) B65D 75/00 (11) 1 481 912 A1

(71) **Manzoni, Lorenzo**
(51) A61N 7/00 (11) 1 480 724 A1

(71) **Marathon Technologies Corporation**
(51) G06F 11/00 (11) 1 481 324 A1

(71) **Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc.**
(51) G06F 7/24 (11) 1 482 403 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 690 A1

(71) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**
(51) G10L 15/26 (11) 1 481 390 A2

(71) **MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.

(71) **MARKEM CORPORATION**
(51) B41M 5/26 (11) 1 480 834 A1

(71) **Marroncles, Marie-Noelle**
(51) B65D 21/02 (11) 1 480 888 A1

(73) **Mars Incorporated**
(51) B65B 11/42 (11) 1 324 920 B1

(73) **MARTIN-BAKER AIRCRAFT CO. LTD.**
(51) B64D 25/02 (11) 1 038 769 B1

(73) **Martin Engineering Company**
(51) B65G 45/12 (11) 1 008 539 B1

(73) **Martini, Bruno**
(51) B67D 3/04 (11) 1 201 601 B1

(71) **Marvell World Trade Ltd.**
(51) H01G 4/232 (11) 1 480 236 A3

(71) **Maryland, College Park, University of** →
University of Maryland, College Park

(73) **Maschinenbau GmbH, Gabler** →
Gabler Maschinenbau GmbH

(71) **Maschinenfabrik, Adolf Müller GmbH + Co. KG** →
Adolf Müller GmbH + Co. KG Maschinenfabrik

(71) **Masonite Corporation**
(51) B27N 5/00 (11) 1 480 798 A1

(73) **Massard, René, Gabriel**
(51) B05D 1/04 (11) 0 705 147 B1

(71) **Master Products Corporation, International** →
International Master Products Corporation

(71) **Masuoka, Fujio**
(51) H01L 27/115 (11) 1 482 555 A2
(51) H01L 29/786 (11) 1 482 562 A2

(71) **MATCON (R & D) LIMITED**
(51) B65G 54/02 (11) 1 480 900 A1

(73) **MATEC S.p.A.**
(51) D04B 15/78 (11) 0 677 605 B2

(71;73) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION

(73) **Mathias Bäuerle GmbH**
(51) B65H 31/28 (11) 1 084 977 B1

(71) **Matrix Surgical Consulting Corp.** →
Intellimed Surgical Solutions LLC.

(73) **Matsui Universal Joint Corporation**
(51) F16D 3/06 (11) 1 031 747 B1

(73) **Matsushige, Kazumi**
(51) B23K 1/06 (11) 1 195 217 B1

(71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) A63B 71/06 (11) 1 473 065 A3
(51) G06F 17/27 (11) 1 335 301 A3
(51) G11B 7/09 (11) 1 482 491 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 172 811 A3
(51) G11B 7/24 (11) 1 187 119 A3
(51) H01J 29/50 (11) 1 146 540 A3
(51) H01Q 1/24 (11) 1 469 550 A3
(51) H03M 13/41 (11) 0 923 197 B1

(71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) B23K 1/06 (11) 1 195 217 B1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 482 056 A2
(51) G01N 21/27 (11) 1 482 300 A1
(51) G01N 27/327 (11) 1 482 307 A1
(51) G01R 31/36 (11) 1 146 345 B1
(51) G03B 21/00 (11) 1 482 358 A1
(51) G03G 15/20 (11) 0 943 970 B1
(51) G06T 17/40 (11) 1 482 450 A1
(51) G07C 9/00 (11) 0 828 233 B1
(51) G08B 5/36 (11) 1 482 463 A1
(51) G11B 5/54 (11) 1 482 484 A2
(51) G11B 7/0045 (11) 1 482 486 A2
(51) G11B 7/12 (11) 1 482 493 A2
(51) G11B 7/26 (11) 1 482 494 A2
(51) G11B 19/247 (11) 0 878 795 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 482 500 A1
(51) G11B 21/02 (11) 1 482 503 A2
(51) G11C 11/22 (11) 1 398 791 A3
(51) H01J 29/86 (11) 0 913 852 B1
(51) H01L 21/48 (11) 1 482 543 A2
(51) H01L 27/146 (11) 1 482 557 A2
(51) H01M 2/10 (11) 1 482 577 A1
(51) H02J 3/38 (11) 1 482 616 A1
(51) H02P 6/18 (11) 1 482 632 A2
(51) H03F 3/217 (11) 0 644 649 B1
(51) H03H 9/02 (11) 1 481 474 A1
(51) H03M 1/10 (11) 1 437 831 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 482 660 A1
(51) H04L 1/16 (11) 1 482 668 A1
(51) H04L 1/18 (11) 1 482 669 A1
(51) H04L 1/18 (11) 1 482 670 A1
(51) H04L 12/54 (11) 1 058 423 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 682 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 528 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 700 A1
(51) H04N 5/91 (11) 1 481 545 A1
(51) H04N 7/18 (11) 1 291 668 A3
(51) H04N 9/64 (11) 1 482 743 A2
(51) H04S 7/00 (11) 1 482 763 A2

(71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) A61H 7/00 (11) 1 481 657 A2

(71) **MATTEL, INC.**
(51) A63F 1/00 (11) 1 480 728 A2

(71) **Maurer Nachf. GmbH & Co.KG, Franz** →
Franz Maurer Nachf. GmbH & Co.KG

(71) **Max Bögl Bauunternehmung GmbH & Co. KG**
(51) E01B 25/00 (11) 1 481 130 A1
(51) E01B 25/30 (11) 1 481 131 A1

(71) **MAX CO., LTD.**
(51) B25C 1/00 (11) 1 188 522 A3

(71;73) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 480 620 A2
(51) C12N 9/24 (11) 1 481 058 A2
(51) C12N 9/52 (11) 0 895 537 B1

(73) **MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 073 771 B1

(73) **Maxivision Cinema Technology**
(51) G03B 1/00 (11) 0 879 441 B1

(71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B60R 11/02 (11) 1 145 909 A3
(51) F02D 41/40 (11) 0 905 360 B1

(71) **MBDA France**
(51) F02K 7/06 (11) 1 482 162 A1

(73) **MBDAM**
(51) B63G 13/02 (11) 1 245 485 B1

(71) **McCavit, Kim I.**
(51) F21S 9/02 (11) 1 481 192 A1

(73) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65D 71/42 (11) 1 218 257 B1

(71) **Med. Tech. GmbH, Asanus** →
Asanus Med. Tech. GmbH

(73) **Media Electronics Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Media Electronics Co., Ltd.

(71) **Medical Product Specialists**
(51) A61M 5/32 (11) 1 480 698 A1

(71) **Medical Production S.A.**
(51) A61C 8/00 (11) 1 481 646 A1

(71) **MEDICAL RESEARCH COUNCIL**
(51) C12N 15/10 (11) 1 482 036 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 481 249 A1

(71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 480 715 A1
(51) A61N 1/39 (11) 1 480 722 A1

(73) **Meidensha, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Meidensha

(71) **Meiryo Technica Corporation, Ltd.**
(51) C12N 13/00 (11) 1 482 032 A1

(73) **MELBOURNE, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

(71) **Mena, Francisco, Gonzalez** →
Gonzalez Mena, Francisco

(71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 480 692 A2
(51) C12Q 1/00 (11) 1 481 077 A2

(71) **Merck Eprova AG**
(51) A61K 31/194 (11) 1 480 630 A1

(71) **Merck Patent GmbH**
(51) C07C 317/42 (11) 1 480 948 A1

(71) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07D 401/12 (11) 1 480 971 A1
(51) C09K 19/34 (11) 1 482 018 A1
(51) C09K 19/34 (11) 1 482 019 A1
(51) C09K 19/34 (11) 1 482 020 A1
(51) C09K 19/34 (11) 1 482 021 A1
(51) C09K 19/34 (11) 1 482 022 A1
(51) H01M 4/50 (11) 1 139 467 A3

(71) **Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited**
(51) B60T 17/08 (11) 1 481 868 A1
(51) F16D 65/12 (11) 1 482 201 A1

(71) **Meshnetworks, Inc.**
(51) H04B 17/00 (11) 1 481 499 A1

(73) **Messer Griesheim GmbH**
(51) F17C 1/16 (11) 0 840 054 B1

(71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) B23K 26/12 (11) 1 481 752 A2

(71) **MESSO-CHEMIETECHNIK GMBH**
(51) C12P 7/54 (11) 1 481 072 A2

(71) **META MOTOREN- UND ENERGIE-TECHNIK GMBH**
(51) F02B 23/06 (11) 1 482 145 A2

(73) **Metabolix, Inc.**
(51) C08K 5/5317 (11) 0 996 671 B1

(71) **Metanomics GmbH & Co. KGaA**
(51) H01J 49/42 (11) 1 481 416 A1

(71) **Methode Electronics Malta Ltd.**
(51) B60Q 5/00 (11) 1 481 848 A2

(73) **Metorex International OY**
(51) G01J 5/20 (11) 0 903 566 B1

(71) **METROHM AG**
(51) G01G 19/38 (11) 1 482 286 A1

(71) **Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281)**
(51) D21F 7/00 (11) 1 482 089 A1

(73) **Miba Sintermetall Aktiengesellschaft**
(51) B22F 5/08 (11) 1 210 194 B1

(71) **Michael Umen & Company, Inc.**
(51) G06F 17/24 (11) 1 244 024 A3

(73) **Michel Van de Wiele, N.V.** →
N.V. Michel Van de Wiele

(73) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60C 9/20 (11) 1 233 869 B1

(73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B29D 30/00 (11) 1 137 530 B1

(73) **Michelin S.A., Conception et Développement** →
Conception et Développement Michelin S.A.

(73) **Michelin, Sociéte de Technologie** →
Sociéte de Technologie Michelin

(73) **Micon A/S, NEG** →
NEG Micon A/S

(71) **Micro Chef, Inc.**
(51) B65D 81/34 (11) 1 481 922 A2

(71) **Micro Motion, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 355 A2

(71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC), INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)

(71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW

(71) **Micrologix Biotech, Inc.**
(51) C07K 7/60 (11) 1 481 005 A1

(71) **Micromass UK Limited**
(51) H01J 49/40 (11) 1 460 674 A3

(71) **Micron Technology, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 480 784 A1

(73) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) H01L 21/3205 (11) 1 042 802 B1

(71;73) **Micronas GmbH**
(51) G06F 1/00 (11) 1 482 392 A2
(51) G06F 5/06 (11) 1 482 402 A2
(51) H01L 21/768 (11) 0 706 211 B1

(73) **MICROPUMP CORPORATION**
(51) F04B 17/00 (11) 0 787 260 B1

(71) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) A63F 13/12 (11) 1 475 134 A3
(51) G06F 3/023 (11) 1 482 398 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 482 401 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 221 650 A3
(51) G06F 17/27 (11) 1 482 415 A2
(51) G06F 17/28 (11) 1 482 416 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 204 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 376 399 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 421 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 422 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 423 A2
(51) G10L 15/14 (11) 1 457 967 A3
(51) G10L 15/18 (11) 1 482 479 A1
(51) G10L 15/22 (11) 1 482 481 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 482 654 A2
(51) H04B 7/04 (11) 1 482 655 A2
(51) H04B 7/08 (11) 1 482 657 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 703 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 704 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 482 734 A2

(71) **Midbar Tech (1998) Ltd.**
(51) G11B 20/00 (11) 1 482 498 A2

(73) **Mieden, Johannes-Albert**
(51) B08B 3/02 (11) 0 962 263 B1

(73) **Miele & Cie. KG**
(51) A47L 9/14 (11) 1 082 936 B1

(71) **Mikrotechnik GmbH, Bartels** →
Bartels Mikrotechnik GmbH

(73) **MILAN KRAJICEK CSc., MUDR.** →
MUDR. MILAN KRAJICEK CSc.

(71) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) G01N 30/60 (11) 1 481 241 A1
(51) G01N 30/60 (11) 1 481 242 A1

(71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) H02K 37/14 (11) 1 482 626 A1

(71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) H02K 1/14 (11) 1 263 115 A3

(71) **Mineta Company Ltd.**
(51) H01K 1/14 (11) 1 482 536 A1

(71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A62B 18/10 (11) 1 479 413 A3
(51) B29C 55/12 (11) 1 128 948 B1

(71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA

(71) **Minolta Medical & Graphic Inc., Konica** →
Konica Minolta Medical & Graphic Inc.

(71) **Mirai Industry Co., Ltd.**
(51) F16L 11/11 (11) 1 482 229 A1

(71) **Mississippi State University**
(51) G01R 27/28 (11) 1 481 255 A2

(71) **Mitsubishi Cable Industries, Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 482 219 A1

(73) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) G03F 7/004 (11) 0 897 134 B1

(71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B66B 5/16 (11) 1 481 933 A1
(51) B66B 7/02 (11) 1 481 934 A1
(51) B66B 7/06 (11) 1 481 935 A1
(51) B66B 9/02 (11) 1 086 922 B1
(51) B66B 11/02 (11) 1 481 936 A1
(51) H01L 21/28 (11) 0 644 583 B1
(51) H01S 5/026 (11) 1 482 610 A1
(51) H02K 19/36 (11) 1 482 625 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 481 517 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 679 A1
(51) H04L 29/08 (11) 1 482 710 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 482 735 A1

(71) **Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation**
(51) F02D 41/40 (11) 1 245 813 A3

(71) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) C08J 3/22 (11) 1 482 003 A1

(71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B05C 1/08 (11) 1 481 737 A1
(51) B26D 1/40 (11) 0 900 637 B1
(51) B41N 1/14 (11) 1 481 814 A1
(51) B60K 13/06 (11) 1 481 834 A2
(51) B64F 1/32 (11) 1 253 079 B1
(51) B66F 9/22 (11) 1 481 943 A2
(51) B66F 9/24 (11) 1 481 944 A2
(51) B66F 9/24 (11) 1 481 945 A2
(51) D03D 25/00 (11) 1 061 164 B1
(51) F01K 23/10 (11) 1 091 095 B1
(51) F16J 15/32 (11) 1 479 952 A3
(51) G21C 15/14 (11) 1 003 177 B1

(71) **Mitsubishi Materials Corporation**
(51) H01M 4/86 (11) 1 482 584 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 482 585 A1

(71;73) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) C09C 1/30 (11) 1 127 924 B1
(51) C23C 14/24 (11) 1 482 068 A1
(51) H01Q 7/00 (11) 1 160 915 A3

(71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07D 487/04 (11) 1 480 981 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 480 983 A1

(71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C07F 5/04 (11) 1 481 978 A1

(71;73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) C08F 10/00 (11) 0 697 419 B2
(51) C08G 75/00 (11) 1 482 002 A1
(51) C09B 47/16 (11) 1 482 013 A1

(71) **Mitsui High-tec, Inc.**
(51) B32B 15/01 (11) 1 481 795 A1

(71) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 7/125 (11) 1 341 164 A3

(71) **MIURA CO., LTD.**
(51) F16K 15/06 (11) 1 482 223 A1

(73) **MIZUNO CORPORATION**
(51) A43B 13/12 (11) 0 966 895 B1

(73) **MIZUSAWA INDUSTRIAL CHEMICALS, LTD.**
(51) C08K 13/02 (11) 0 725 109 B1

(71) **Mobile LLC, Siemens Information and Communication** →
Siemens Information and Communication Mobile LLC

(71) **Moffett Research and Development Limited**
(51) B66F 9/08 (11) 1 481 942 A2

(71) **Molecolare p Angeletti S.P.A., Instituto di Ricerche di Biologia** →
Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A.

(71) **Molecular Sensing Plc**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 083 A2

(71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) G02B 6/38 (11) 1 168 018 A3

(71) **Monsanto Technology LLC**
(51) C12P 7/64 (11) 1 481 073 A2

(71) **Monte Meao Componentes Auto S.A.**
(51) B60Q 7/00 (11) 1 481 849 A1

(73) **Morito Co., Ltd.**
(51) A61H 3/02 (11) 1 136 053 B1

(71) **Morley, Terence Colin**
(51) B26F 3/08 (11) 1 480 794 A1

(71) **MorphoSys AG**
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 008 A2

(71) **Morse Tec Europe S.r.l.**
(51) F16H 7/18 (11) 1 482 209 A1

(71) **Motion Limited, Research In** →
Research In Motion Limited

(71) **MOTOR CO., Ltd., HONDA** →
HONDA MOTOR CO., Ltd.

(71) **MOTOR CO., LTD., HONDA** →
HONDA MOTOR CO., LTD.

(71) **MOTOREN- UND ENERGIE-TECHNIK GMBH, META** →
META MOTOREN- UND ENERGIE-TECHNIK GMBH

(71) **Motorola Inc.**
(51) H04L 1/18 (11) 1 482 671 A1

(71) **MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware**
(51) G06F 7/00 (11) 1 481 318 A1

(73) **MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A.**
(51) H03D 3/00 (11) 0 948 128 B1

(71) **MOTOROLA, INC.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 482 413 A2
(51) G06F 17/24 (11) 1 481 334 A2
(51) H01L 21/66 (11) 1 481 421 A2
(51) H03B 5/24 (11) 1 481 471 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 481 506 A1
(51) H04L 12/64 (11) 1 481 518 A1

(71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation

(71) **Motoseal Components Oy**
(51) B62D 25/18 (11) 1 481 880 A1

(71) **Moving Magnet Technologies M.M.T.**
(51) H02K 7/10 (11) 1 481 459 A2

(71) **MP Biomedicals, L.L.C.**
(51) C07C 259/06 (11) 1 480 946 A2

(73) **MPT Präzisionsteile GmbH Mittweida**
(51) G01B 11/00 (11) 1 192 413 B1

(71) **MSO PHARMA LLC**
(51) A61K 31/198 (11) 1 480 632 A1

(71) **Msp Concept Gmbh & Co. Kg**
(51) A61F 5/41 (11) 1 480 586 A1

(71) **MT Hoejgaard A/S**
(51) E02D 29/16 (11) 1 481 135 A1

(73) **MT Sealing Technology Inc.**
(51) F16K 11/074 (11) 1 245 881 B1

(71) **MTU Aero Engines GmbH**
(51) B22D 13/04 (11) 1 480 770 A2

(71) **MTU CFC Solutions GmbH**
(51) H01M 8/00 (11) 1 481 436 A2

(73) **MTU Friedrichshafen GmbH**
(51) F02M 47/02 (11) 1 397 592 B1

(73) **MUDR. MILAN KRAJICEK CSc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 824 901 B1

(71) **Muhr und Bender KG**
(51) B21C 37/16 (11) 1 479 458 A3
(51) B21C 37/18 (11) 1 481 743 A2

(71) **Multicom Security AB**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 481 564 A1

(71) **Mundt, Sabine**
(51) A61K 35/70 (11) 1 480 661 A1

(71;73) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) D03D 25/00 (11) 1 061 164 B1
(51) H04N 1/327 (11) 1 227 657 A3

(71;73) **MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23Q 7/04 (11) 0 992 317 B1
(51) B65H 63/06 (11) 1 481 932 A1

(71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G01S 13/34 (11) 1 477 826 A3
(51) G06K 13/08 (11) 1 482 442 A2
(51) H01P 1/16 (11) 1 058 335 B1
(51) H01P 1/387 (11) 1 087 459 B1
(51) H01P 1/387 (11) 1 473 797 A3

(73) **Murcott, Andrew James**
(51) C12M 1/107 (11) 1 100 867 B1

(73) **Museum National d'Histoire Naturelle**
(51) G01J 3/46 (11) 1 273 894 B1

(71) **Mutabilis S.A.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 481 062 A2

(71) **Müller GmbH & Co. KG, Arnold** →
Arnold Müller GmbH & Co. KG

(71) **Müller GmbH + Co. KG Maschinenfabrik, Adolf** →
Adolf Müller GmbH + Co. KG Maschinenfabrik

(73) **Müller Weingarten AG**
(51) B22D 17/14 (11) 1 057 558 B1

(71) **MYTYM S.R.L.**
(51) A47J 37/07 (11) 1 481 623 A1

(71) **n s k** →
NSK LTD

(71) **n s k** →
NSK Ltd.

(71) **n s k** →
NSK Ltd.,

(71) **n s k** →
NSK LTD.,

(73) **N.V. Michel Van de Wiele**
(51) D02H 1/00 (11) 1 077 276 B1

(71) **N.V. Nutricia**
(51) A61K 35/74 (11) 1 481 682 A1

(71) **Nachf. GmbH & Co.KG, Franz Maurer** →
Franz Maurer Nachf. GmbH & Co.KG

(71) **Nagaoka & Co., Ltd.,**
(51) B23B 27/04 (11) 1 480 772 A2

(73) **Nagracard SA**
(51) H04L 29/06 (11) 1 212 879 B1

(71) **Naito, Makio**
(51) C04B 41/50 (11) 1 481 955 A2

(71) **Namiki Precision Jewel Co., Ltd.**
(51) G01R 15/24 (11) 1 482 315 A1

(71) **Nanophase Technologies Corporation**
(51) C08J 3/00 (11) 1 481 020 A2

(71) **Nantes, Universite de** →
Universite de Nantes

(71) **Nasional Berhad, Petroliam** →
Petroliam Nasional Berhad

(71) **National Food Research Institute**
(51) G01N 1/36 (11) 1 391 713 A3
(51) G01N 33/02 (11) 1 482 308 A1

(71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C12N 15/54 (11) 1 482 048 A1
(51) G02B 26/06 (11) 1 482 347 A1
(51) H01L 21/762 (11) 1 482 550 A2

(71) **National Institute of Agrobiological Sciences**
(51) C12N 15/09 (11) 1 482 035 A1

(73) **NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL SCIENCES**
(51) C12N 15/82 (11) 0 841 402 B1

(71) **National Quality Care, Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 480 690 A2

(71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) H01L 21/56 (11) 1 481 419 A1
(51) H01L 21/56 (11) 1 481 420 A1

(71) **Nautilus, Inc.**
(51) A63B 21/00 (11) 1 480 726 A1
(51) A63B 22/06 (11) 1 480 727 A2
(51) B62K 21/12 (11) 1 480 868 A1

(71) **Navus GmbH**
(51) B05B 15/12 (11) 1 477 235 A3

(73) **Näslund, Ingemar**
(51) B65D 33/02 (11) 0 929 457 B1

(71;73) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) F24C 7/08 (11) 0 985 885 B1
(51) G07F 19/00 (11) 1 453 024 A3
(51) G07G 1/14 (11) 0 961 253 A3

(71) **Nebraska, The Board of Regents of the University of** →
The Board of Regents of the University of Nebraska

(71) **NEC Computers International B.V.**
(51) G11B 33/12 (11) 1 482 512 A1

(71) **NEC Corporation**
(51) G02B 6/42 (11) 1 482 340 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 482 653 A1

(71;73) **NEC CORPORATION**
(51) C12N 15/12 (11) 1 439 229 A3
(51) G06F 3/02 (11) 1 482 397 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 450 282 A3
(51) G08B 25/01 (11) 1 293 947 B1
(51) G11C 16/34 (11) 1 482 516 A1
(51) H01J 65/04 (11) 1 482 535 A2
(51) H03K 17/16 (11) 1 359 667 A3
(51) H03M 9/00 (11) 1 482 642 A2
(51) H04B 1/52 (11) 0 944 175 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 901 237 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 052 783 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 178 614 A3
(51) H04B 7/005 (11) 0 675 608 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 482 658 A2
(51) H04B 10/155 (11) 1 063 794 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 685 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 687 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 688 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 689 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 458 175 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 482 746 A2
(51) H04Q 7/36 (11) 1 244 320 B1

(71;73) **NEC Electronics Corporation**
(51) G06F 9/44 (11) 1 187 003 A3
(51) G11C 11/56 (11) 1 256 958 A3
(51) H01L 27/118 (11) 0 856 891 B1
(51) H03K 19/003 (11) 0 884 847 B1
(51) H03M 9/00 (11) 1 482 642 A2

(73) **Nec Schott Components Corporation**
(51) H01H 37/76 (11) 1 308 974 B1

(71) **Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO**
(51) H02K 16/02 (11) 1 481 463 A1

(73) **NEG Micon A/S**
(51) F03D 1/06 (11) 1 203 155 B1

(71) **Nemcomed, Ltd.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 480 549 A2

(71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **Neoperl GmbH**
(51) B29C 63/02 (11) 1 480 811 A1

(73) **NEOPOST INDUSTRIE**
(51) G07B 17/04 (11) 0 725 372 B1

(71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.

(73) **Nestlé S.A., Société des Produits** →
Société des Produits Nestlé S.A.

(71) **Networks in Motion, Inc.**
(51) G01C 21/36 (11) 1 481 221 A2

(73) **Netzer Precision Motion Sensors Ltd.**
(51) G01D 5/241 (11) 1 173 730 B1

(71) **New River Pharmaceuticals Inc.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 481 078 A2

(73) **NEW YORK UNIVERSITY**
(51) C12N 15/12 (11) 0 244 267 B2

(71) **New York, The Research Foundation of State University of** →
The Research Foundation of State University of New York

(71) **New York, The Trustees of Columbia University in the City of** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York

(71) **Newfrey LLC**
(51) B21J 15/02 (11) 1 481 745 A1
(51) B23P 19/00 (11) 1 480 782 A2
(51) F16B 5/12 (11) 1 482 186 A1

(71;73) **Nexans**
(51) F16L 59/14 (11) 1 482 236 A1
(51) H01R 13/52 (11) 1 283 564 B1

(71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) B23P 15/24 (11) 1 393 849 A3
(51) B28B 3/26 (11) 1 481 779 A2
(51) C09K 3/10 (11) 1 482 016 A1
(51) C09K 11/08 (11) 1 482 017 A2
(51) C12M 1/00 (11) 1 482 028 A1
(51) F01N 3/02 (11) 1 482 138 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 482 166 A1
(51) G09F 9/00 (11) 1 291 833 A3
(51) H01L 41/083 (11) 1 482 571 A2
(51) H01L 41/187 (11) 1 321 987 A3
(51) H01M 10/40 (11) 0 987 779 B1

(71) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) G01N 27/04 (11) 1 482 306 A2
(51) H05K 3/40 (11) 1 482 772 A2

(71;73) **NICHIAS CORPORATION**
(51) C04B 41/50 (11) 1 481 955 A2
(51) C08L 63/00 (11) 1 029 893 B1
(51) G10K 11/162 (11) 1 020 846 A3

(71) **Nieuwoudt, Gert Johannes Van Taak**
(51) A01G 13/02 (11) 1 480 509 A2

(71) **Nike Inc.** →
NIKE, INC.

(71) **NIKE INTERNATIONAL LTD**
(51) A43B 13/20 (11) 1 480 534 A1

(71) **NIKE, INC.**
(51) A43B 13/20 (11) 1 480 534 A1

(71) **Nikon Corporation**
(51) H04N 1/60 (11) 1 482 725 A2

(71) **Nippon Bee Chemical Co., Ltd.**
(51) C09D 5/36 (11) 1 482 014 A1

(71) **NIPPON GASKET CO., LTD.**
(51) F16J 15/08 (11) 1 128 098 A3

(71) **Nippon Oil Corporation**
(51) H01L 31/04 (11) 1 482 565 A1

(71) **NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD.**
(51) C08L 23/28 (11) 1 482 010 A1

(73) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) C08J 3/12 (11) 1 072 630 B1

(71) **NIPPON SODA CO., LTD.**
(51) G03F 7/039 (11) 1 482 361 A1

(71;73) **NIPPON STEEL CORPORATION**
(51) C21D 8/12 (11) 1 057 898 A3
(51) C22C 38/04 (11) 1 119 648 B1
(51) C25D 7/06 (11) 0 964 080 B1

(71;73) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) G02B 6/12 (11) 1 422 540 A3
(51) G02B 6/42 (11) 0 905 536 B1
(51) H04B 10/08 (11) 0 998 066 A3

(73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**
(51) G06F 17/50 (11) 0 833 264 B1

(71) **Nippon Thermostat Co., Ltd.**
(51) F01P 7/16 (11) 1 482 144 A1

(71) **Nippon Thompson Co., Ltd.**
(51) F16C 29/04 (11) 1 277 976 A3

(73) **Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd.**
(51) C22C 19/03 (11) 1 283 275 B1

(73) **Nipro Corporation**
(51) A61M 5/145 (11) 1 240 913 B1

(73) **Nishi, Haruo**
(51) B01D 1/06 (11) 0 873 773 B1

(71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) B60K 13/06 (11) 1 481 834 A2
(51) B66F 9/22 (11) 1 481 943 A2
(51) B66F 9/24 (11) 1 481 944 A2
(51) B66F 9/24 (11) 1 481 945 A2
(51) H02K 3/52 (11) 1 215 801 A3

(71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) B60G 15/06 (11) 1 188 586 A3
(51) B60K 15/067 (11) 1 447 257 A3
(51) F01N 3/08 (11) 1 482 139 A1
(51) H01M 4/36 (11) 1 482 582 A2

(71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) B60K 5/12 (11) 1 331 125 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 481 874 A2
(51) B62D 25/08 (11) 1 481 878 A1
(51) F16C 33/16 (11) 1 482 190 A2

(71) **Nisshin Oillio Group, Ltd., The** →
The Nisshin Oillio Group, Ltd.

(71) **Nisshin Pharma Inc.**
(51) A61K 38/16 (11) 1 481 684 A1

(71) **Nisshin Seifun Group Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 482 058 A1

(73) **Nisshinbo Industries, Inc.**
(51) H01M 8/02 (11) 0 949 704 B1

(71) **NISSHINBO INDUSTRIES, INC.**
(51) F16D 69/02 (11) 1 482 203 A1
(51) F16D 69/02 (11) 1 482 204 A1

(73) **Nissho Corporation**
(51) G02B 5/10 (11) 1 296 163 B1

(71) **NISSIN KOGYO CO., LTD.**
(51) F16D 55/228 (11) 1 482 198 A2
(51) G01R 31/00 (11) 1 420 257 A3

(71) **Nitride Semiconductors Co., Ltd.**
(51) H01L 33/00 (11) 1 223 625 A3

(71) **Nitto Denko Corporation**
(51) H01L 21/68 (11) 1 482 546 A2

(71;73) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) C08J 5/18 (11) 1 482 004 A1
(51) G02B 5/30 (11) 0 834 754 B1

(73) **NIX COMPANY LTD.**
(51) G03D 3/00 (11) 0 863 433 B1

(71) **NNT, Inc.**
(51) G07C 5/00 (11) 1 481 373 A2

(71;73) **Nokia Corporation**
(51) A45F 5/00 (11) 1 269 885 A3
(51) G05B 19/409 (11) 1 141 795 B1
(51) G06F 3/033 (11) 0 880 091 B1
(51) G06F 9/28 (11) 1 481 319 A1
(51) G09G 5/00 (11) 1 481 389 A1
(51) H04B 1/30 (11) 1 150 436 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 481 490 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 481 491 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 481 492 A1
(51) H04B 7/04 (11) 1 481 496 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 214 803 B1
(51) H04H 9/00 (11) 1 481 500 A1
(51) H04J 1/00 (11) 1 481 501 A2
(51) H04L 12/24 (11) 0 872 083 B1
(51) H04M 1/725 (11) 1 481 534 A1
(51) H04N 7/18 (11) 1 482 741 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 481 561 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 198 151 B1

(71) **Nokia Inc.**
(51) H04J 1/00 (11) 1 481 501 A2

(71) **Noremat**
(51) A01D 34/535 (11) 1 481 581 A1

(71) **Noritsu Koki Co., Ltd.**
(51) G06T 5/00 (11) 1 482 446 A2

(71) **NORITSU KOKI CO., LTD.**
(51) G03B 27/72 (11) 1 324 115 A3

(73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) F27D 1/04 (11) 1 409 939 B1

(71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) H01Q 1/22 (11) 1 481 442 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 481 493 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 481 497 A1
(51) H04B 7/08 (11) 1 481 498 A1
(51) H04B 13/00 (11) 1 043 850 A3
(51) H04J 3/08 (11) 0 940 019 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 372 307 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 104 967 B1

(71) **North America Corp., Infineon Technologies** →
Infineon Technologies North America Corp.

(73) **NORTHEASTERN UNIVERSITY**
(51) G01N 27/447 (11) 0 753 143 B1

(71;73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) A46D 1/00 (11) 1 071 353 B1
(51) H01L 21/331 (11) 1 482 542 A1
(51) H04B 10/10 (11) 1 161 006 A3
(51) H04L 27/36 (11) 1 164 763 A3

(71) **Northstar Neuroscience, Inc.**
(51) A61N 1/18 (11) 1 480 719 A2

(71) **Notre-Dame de la Paix, Facultés Universitaires** →
Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix

(71) **Novagali Pharma SA**
(51) A61K 31/337 (11) 1 480 636 A2

(71) **Novar GmbH**
(51) H02G 3/04 (11) 1 482 613 A2

(71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 31/341 (11) 1 480 637 A1
(51) A61K 45/06 (11) 1 480 676 A1
(51) A61L 31/16 (11) 1 480 688 A1
(51) B05D 7/00 (11) 1 230 041 B1
(51) C07D 277/46 (11) 1 480 962 A1
(51) C07D 401/06 (11) 1 480 970 A1
(51) C12N 5/06 (11) 1 428 872 A3
(51) C12N 15/12 (11) 0 720 650 B1

(71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) A61K 31/341 (11) 1 480 637 A1
(51) A61K 45/06 (11) 1 480 676 A1
(51) A61K 47/06 (11) 1 480 677 A2
(51) A61L 31/16 (11) 1 480 688 A1
(51) B05D 7/00 (11) 1 230 041 B1
(51) C07D 277/46 (11) 1 480 962 A1
(51) C12N 5/06 (11) 1 428 872 A3
(51) C12N 15/12 (11) 0 720 650 B1

(71) **Novosom AG**
(51) A61K 9/127 (11) 1 480 621 A1

(71) **Novozymes Biologicals, Inc.**
(51) A01N 63/02 (11) 1 480 522 A1

(71) **NP Aerospace Limited**
(51) F41H 1/08 (11) 1 481 216 A1

(71) **NSK LTD**
(51) F16C 33/62 (11) 1 160 471 A3
(51) F16C 33/62 (11) 1 167 791 A3

(71) **NSK Ltd.**
(51) F16H 25/22 (11) 1 326 033 A3

(71) **NSK Ltd.,**
(51) F16C 33/58 (11) 1 482 191 A2

(71) **NSK LTD.,**
(51) F16H 55/36 (11) 1 482 212 A1

(73) **NTC Technology Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 224 566 B1

(71) **NTN CORPORATION**
(51) B62D 5/04 (11) 1 481 873 A1
(51) F16C 33/66 (11) 1 482 192 A1

(71;73) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04B 7/005 (11) 0 682 418 B1
(51) H04B 7/26 (11) 1 011 211 B1
(51) H04L 12/54 (11) 1 058 423 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 680 A1
(51) H04L 12/64 (11) 1 087 579 B1
(51) H04N 7/26 (11) 1 482 742 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 753 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 754 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 755 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 756 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 757 A1

(73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
(51) H01Q 9/40 (11) 1 249 893 B1

(71) **Nuclear Fuels PLC, British** →
British Nuclear Fuels PLC

(71) **NUGENT, INC., ROBINSON** →
ROBINSON NUGENT, INC.

(71) **Nuova Poliver di Oddone Colomba & C. S.n.c.**
(51) B65D 81/20 (11) 1 481 919 A2

(73) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**
(51) F23D 14/26 (11) 1 087 178 B1

(73) **Nussbaum GmbH & Co. KG, Otto** →
Otto Nussbaum GmbH & Co. KG

(71) **Nutri Pharma ASA**
(51) A23J 3/16 (11) 1 480 525 A2
(51) A23J 3/16 (11) 1 480 526 A2

(71) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia

(71) **Nuvana Medical Innovations, L.L.C.**
(51) A61B 17/17 (11) 1 479 350 A3

(71) **Nymox Corporation**
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 007 A2

(73) **Océ-Technologies B.V.**
(51) H04N 1/40 (11) 0 902 588 B1

(71) **Octel Company Limited, The Associated** →
The Associated Octel Company Limited

(71) **Oddone Colomba & C. S.n.c., Nuova Poliver di** →
Nuova Poliver di Oddone Colomba & C. S.n.c.

(73) **ODS Properties, Inc.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 196 904 B1

(71) **OERLIKON CONTRAVES AG**
(51) G01P 3/66 (11) 1 482 311 A1

(71) **Oji Paper Co., Ltd.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 482 033 A1

(71) **OKHLOPKOV, Anatoly Anatolievich**
(51) B05B 3/14 (11) 1 481 732 A1

(71;73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) H01L 27/108 (11) 0 831 531 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 185 072 A3

(71) **OKLAHOMA, BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA

(73) **Oliveira & Irmao S.A.**
(51) E03D 1/14 (11) 0 801 180 B1

(71) **Oliveira, Joao Carlos, Gomes De** →
Gomes De Oliveira, Joao Carlos

(71) **Olivier, Paul D.**
(51) G01F 1/05 (11) 1 481 222 A2

(71;73) **Olympus Corporation**
(51) A61B 1/018 (11) 1 481 628 A1
(51) A61B 1/05 (11) 1 481 629 A2
(51) A61B 17/00 (11) 1 380 264 B1
(51) A61B 18/14 (11) 1 481 642 A1
(51) A61B 18/14 (11) 1 481 643 A1
(51) A61L 2/06 (11) 1 481 691 A1
(51) A61L 2/06 (11) 1 481 692 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 482 490 A2

(71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 23/16 (11) 1 482 344 A1
(51) G02B 23/16 (11) 1 482 345 A1

(71) **Omniglow Corporation**
(51) C09K 3/00 (11) 1 481 034 A1

(71) **OMNOVA SOLUTIONS INC.**
(51) C08J 7/04 (11) 1 481 021 A1

(71) **Omron Corporation**
(51) G05F 1/67 (11) 1 457 857 A3
(51) H01H 1/04 (11) 1 482 525 A2

(73) **Omron Healthcare Co., Ltd.**
(51) A61B 5/22 (11) 0 700 661 B1

(71) **Oncolytics Biotech, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 084 A2

(73) **Oncoprobe Limited**
(51) G01N 27/416 (11) 0 783 690 B1

(71) **ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales)**
(51) G01J 3/453 (11) 1 482 288 A1

(71;73) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 211/64 (11) 1 481 969 A1
(51) C07D 413/06 (11) 1 481 976 A1
(51) C07D 471/10 (11) 1 236 726 B1

(71) **Onstore S.r.l.**
(51) A61M 21/00 (11) 1 481 704 A2

(71) **Ontex N.V.**
(51) A61F 13/20 (11) 1 481 656 A1

(73) **Opel AG, Adam** →
Adam Opel AG

(71) **Openwave Systems Inc.**
(51) H04L 29/12 (11) 1 482 713 A2
(51) H04M 1/725 (11) 1 482 717 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 482 748 A2

(71) **Operax AB**
(51) H04L 12/56 (11) 1 481 514 A1

(71) **OPHTHONIX, INC.**
(51) A61B 3/103 (11) 1 480 551 A2

(73) **Optectron Industries**
(51) D01F 8/10 (11) 1 200 654 B1

(71) **OPTIK GmbH + Co., ESCHENBACH** →
ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.

(71) **Optiscan Biomedical Corporation**
(51) G01N 33/49 (11) 1 481 247 A2

(71) **Optiva, Inc.**
(51) G02F 1/00 (11) 1 481 281 A2

(71) **Optogone**
(51) H01S 5/183 (11) 1 482 611 A1

(73) **Opton, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Opton

(73) **Orange Personal Communications Services Ltd.**
(51) H04Q 7/32 (11) 0 925 698 B1

(71) **ORC Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G02B 17/08 (11) 1 482 343 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 482 364 A2

(73) **Orchid BioSciences, Inc.**
(51) G01N 1/18 (11) 1 196 755 B1

(71) **Ordinate Corporation**
(51) G09B 17/00 (11) 1 481 384 A2

(71;73) **OREAL** →
L'OREAL

(73) **Organic Semiconductors GmbH, Covion** →
Covion Organic Semiconductors GmbH

(71) **Oridion Breathid Ltd.**
(51) A61B 5/091 (11) 1 480 557 A2

(73) **ORIGIN ELECTRIC CO. LTD.**
(51) C09J 5/00 (11) 1 026 214 B1

(71) **ORION ELECTRIC CO., Ltd.**
(51) G11B 17/04 (11) 1 482 496 A1
(51) G11B 17/22 (11) 1 482 497 A2

(73) **Oschmann, Eberhard**
(51) A47K 3/38 (11) 0 938 861 B1

(73) **OTSUKA CHEMICAL COMPANY, LIMITED**
(51) C08L 21/00 (11) 0 909 788 B1

(71) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 215/22 (11) 1 480 953 A1

(71) **Ottawa, University of** →
University of Ottawa

(71) **Otto Bock HealthCare LP**
(51) A61F 2/00 (11) 1 480 580 A2

(71) **Otto Industries Europe B.V.**
(51) B65F 1/06 (11) 1 481 923 A1

(73) **Otto Nussbaum GmbH & Co. KG**
(51) B66F 7/28 (11) 1 298 086 B1

(71) **OVONYX Inc.**
(51) H01L 21/768 (11) 1 482 551 A1

(73) **OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC.,**
(51) B65D 41/02 (11) 1 081 058 B1

(73) **OXFORD GENE TECHNOLOGY IP LIMITED**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 820 524 B1

(71) **OxyVital Vertriebs GmbH**
(51) B01F 3/04 (11) 1 481 720 A1

(71) **Oy Ergobath Ltd**
(51) A47K 3/022 (11) 1 480 543 A1

(71) **OY Radiolinja AB**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 759 A2

(71) **P.E.M.A. Preserving the Environment Matters Association**
(51) G07B 15/00 (11) 1 482 451 A2

(71) **P.L.V. SPA**
(51) B65D 51/16 (11) 1 481 911 A1

(73) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/365 (11) 0 744 190 B1
(51) A61N 1/37 (11) 0 872 260 B1

(71) **PACESETTER, INC.**
(51) A61N 1/05 (11) 1 481 706 A1

(71) **Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd., Asia** →
Asia Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd.

(71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 481 823 A1

(73) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →
MeadWestvaco Packaging Systems LLC

(73) **Packard Instrument Company, Inc.**
(51) G01N 35/10 (11) 1 007 973 B1

(71) **Pajunk Besitzverwaltung OHG., Gebrüder** →
Gebrüder Pajunk Besitzverwaltung OHG.

(71) **Pall Corporation**
(51) B67D 5/58 (11) 1 480 906 A2

(71) **Palme, Heinrich,** →
Heinrich, Palme

(73) **Panasonic Communications Co., Ltd.**
(51) H04M 11/06 (11) 0 750 414 B1

(73) **Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.**
(51) H04L 12/54 (11) 1 058 423 B1

(71;73) **Panduit Corporation**
(51) F16L 3/233 (11) 1 258 664 B1
(51) G02B 6/38 (11) 1 443 350 A3

(71) **Paper Converting Machine Company Italia S.p.A.**
(51) B26D 7/06 (11) 1 481 777 A2

(71;73) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH

(71) **Paquier, Dominique**
(51) G01F 23/296 (11) 1 482 285 A1

(71) **Paradigm Genetics Inc.**
(51) C12Q 1/04 (11) 1 481 080 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 481 356 A1

(71) **paragon AG**
(51) G06K 11/18 (11) 1 481 360 A1

(71) **Parc Technologies Limited**
(51) H04L 12/24 (11) 1 481 510 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 481 511 A2

(71) **PASCALE, ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI** →
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE

(71) **PASTEUR, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR

(71;73) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH

(71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für Elektrische Glühlampen**
(51) H01J 61/073 (11) 1 481 418 A1

(71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H01H 85/044 (11) 1 308 978 A3
(51) H01J 61/073 (11) 1 481 417 A1
(51) H01J 61/40 (11) 1 482 533 A2
(51) H05B 39/04 (11) 1 294 215 A3

(73) **Patrick Savet Sarl**
(51) A61B 5/103 (11) 1 166 718 B1

(73) **PAUL HETTICH GMBH & CO.**
(51) A47B 88/00 (11) 1 084 654 B1

(71) **PAUL SCHERRER INSTITUT**
(51) H01M 8/24 (11) 1 481 439 A2

(71) **Paykel Healthcare Limited, Fisher &** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited

(71) **Pechiney Rhenalu**
(51) C22C 21/06 (11) 1 481 106 A1

(73) **Peithmann, Ortwin, Dr.-Ing. Prof.**
(51) G01C 21/20 (11) 0 985 906 B1

(71) **Pelikan Hardcopy Production AG**
(51) B41J 2/175 (11) 1 481 809 A2

(73) **Pellenc (Société Anonyme)**
(51) G01G 3/14 (11) 0 937 233 B1

(73) **PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd., HP-CHEMIE** →
HP-CHEMIE PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd.

(71) **PEM ABRASIFS-REFRACTAIRES**
(51) C04B 35/107 (11) 1 480 924 A1

(73) **Pemeas GmbH**
(51) C08J 5/18 (11) 1 404 745 B1

(73) **Penney, Joseph J.**
(51) A45C 5/12 (11) 1 161 893 B1

(71) **Pennzoil Quaker State Company**
(51) C08F 210/16 (11) 1 426 388 A3
(51) C08F 210/16 (11) 1 426 389 A3
(51) C08F 210/16 (11) 1 428 842 A3

(71) **PENTA, AB VOLVO** →
AB VOLVO PENTA

(71) **Pentapharm AG**
(51) C07D 295/20 (11) 1 480 963 A1

(71) **Penwest pharmaceutical company**
(51) F26B 1/00 (11) 1 481 211 A1

(71) **Per-Tec Limited**
(51) B03C 3/70 (11) 1 480 753 A1
(51) F01N 3/01 (11) 1 481 149 A1

(71) **Peregrine Systems, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 523 A1

(73) **Performance Chemicals Handels GmbH**
(51) C08G 18/20 (11) 1 021 473 B2

(71) **PERI GMBH**
(51) E04G 11/48 (11) 1 482 105 A1
(51) E04G 25/00 (11) 1 482 107 A1

(71) **Peroxid-Chemie GmbH & Co. KG.**
(51) C08F 4/64 (11) 1 028 123 A3

(73) **Perry Equipment Corporation**
(51) B01D 50/00 (11) 1 019 176 B1

(73) **Personal Communications Services Ltd., Orange** →
Orange Personal Communications Services Ltd.

(71) **Persson, Thomas**
(51) B65D 33/16 (11) 1 480 889 A1

(71) **Petroliam Nasional Berhad**
(51) F01M 11/00 (11) 1 482 133 A2
(51) F01M 11/00 (11) 1 482 134 A2
(51) F01M 11/00 (11) 1 482 135 A2
(51) F01M 13/04 (11) 1 482 136 A1
(51) F02B 77/00 (11) 1 482 149 A1
(51) F02F 7/00 (11) 1 482 157 A1

(73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER

(71) **PETTERSEN, Kjell**
(51) F21V 23/06 (11) 1 481 194 A1

(71) **Peugeot Citroen Automobiles**
(51) F16F 1/373 (11) 1 482 205 A2

(71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60N 2/30 (11) 1 481 840 A1
(51) B60S 1/04 (11) 1 481 858 A2
(51) B60T 7/06 (11) 1 481 860 A1
(51) F16F 7/12 (11) 1 318 323 A3

(71) **PEWAG AUSTRIA GmbH**
(51) B60C 27/10 (11) 1 480 843 A1

(71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 481 667 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 368 352 B1

(71;73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 31/00 (11) 1 481 667 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 368 352 B1

(71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/496 (11) 1 468 686 A3

(71) **Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

(71) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.

(71) **PHARMACEUTICALS LIMITED, BRITANNIA** →
BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED

(73) **PHARMACEUTICALS, INC., AMYLIN** →
AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.

(71;73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) A61K 31/535 (11) 1 075 264 B1
(51) C07D 453/02 (11) 1 480 977 A2

(71;73) **Pharmacia Corporation**
(51) A61K 9/34 (11) 1 480 624 A2
(51) C07D 295/12 (11) 0 977 745 B1

(73) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 207/34 (11) 1 100 778 B1
(51) C12N 15/52 (11) 0 846 175 B1

(71) **Pharmasset Ltd.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 480 982 A2

(71) **Pharos Systems International, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 525 A2

(71) **Philipp Hilge GmbH & Co. KG**
(51) F04D 9/02 (11) 1 327 781 A3

(73) **PHILIPS AB**
(51) H04N 7/173 (11) 0 906 698 B1

(71) **Philips Displays Korea Co., Ltd., LG** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.

(71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.

(71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) B81B 3/00 (11) 1 197 470 A3
(51) G02F 1/1335 (11) 1 136 871 A3
(51) G10L 15/22 (11) 1 001 406 B1
(51) H01J 35/10 (11) 0 902 455 B1
(51) H01L 23/13 (11) 1 198 002 A3
(51) H04M 3/493 (11) 1 481 536 A1

(73) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**
(51) G01R 33/56 (11) 1 024 371 B1

(73) **PHILIPS NORDEN AB**
(51) A61B 8/06 (11) 0 876 127 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 0 787 413 B1

(73) **Phoenix AG**
(51) F16C 11/04 (11) 1 320 688 B1

(73) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 0 765 104 B1

(71) **Photo Therapeutics Limited**
(51) A61N 5/06 (11) 1 457 234 A3

(71) **PIAGGIO & C. S.p.A.**
(51) B62K 25/28 (11) 1 481 885 A2
(51) B62K 25/28 (11) 1 481 886 A2

(71) **Piana, Elie**
(51) A61H 9/00 (11) 1 480 592 A1

(71;73) **Picanol N.V.**
(51) B65H 59/40 (11) 1 480 904 A1
(51) D03D 49/04 (11) 1 255 885 B1

(71) **Picoral Pty Ltd**
(51) A61K 31/485 (11) 1 480 648 A1

(71) **PII Pipetronix GmbH**
(51) G01N 29/10 (11) 1 333 277 A3

(71) **Pioneer Corporation**
(51) G06F 9/445 (11) 1 482 410 A2
(51) G11B 7/005 (11) 1 300 837 A3
(51) G11B 19/02 (11) 1 394 793 A3
(51) G11B 19/12 (11) 1 388 856 A3
(51) G11B 20/10 (11) 1 482 502 A2
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 507 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 508 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 509 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 139 579 A3
(51) H04N 5/92 (11) 1 482 730 A1
(51) H04N 7/00 (11) 1 482 731 A2
(51) H04N 7/173 (11) 1 482 738 A2
(51) H04R 9/00 (11) 1 482 761 A2
(51) H04R 9/00 (11) 1 482 762 A2

(71) **Pioneer Corporation, Tohoku** →
Tohoku Pioneer Corporation

(71;73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G10H 1/40 (11) 0 944 034 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 482 501 A2
(51) G11B 27/034 (11) 1 347 454 A3

(71;73) **Pirelli & C. S.p.A.**
(51) G02B 6/12 (11) 1 481 270 A1
(51) G02B 6/12 (11) 1 481 271 A1
(51) G02B 6/12 (11) 1 481 272 A1
(51) H01B 3/44 (11) 0 966 746 B1

(73) **Piringer, Johannes**
(51) E04D 13/14 (11) 1 313 925 B1

(71) **Pirotecnia Caballer S.A.**
(51) F42B 4/20 (11) 1 482 270 A1

(71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) B43M 3/04 (11) 1 481 817 A2

(71) **Pittsburgh of the Commonwealth System of Higher Education, University of** →
University of Pittsburgh of the Commonwealth System of Higher Education

(71) **Plakabeton Coffratec S.A.**
(51) E04G 13/02 (11) 1 482 106 A1

(71) **PLANSEE Aktiengesellschaft**
(51) H01J 61/073 (11) 1 481 417 A1
(51) H01J 61/073 (11) 1 481 418 A1

(71) **Plantechno SRL**
(51) A01H 5/00 (11) 1 480 510 A2

(73) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.

(73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION

(73) **PLUS Endoprothetik AG**
(51) A61F 2/38 (11) 1 093 776 B1

(73) **Pohl, Heinrich Robert**
(51) F21V 8/00 (11) 1 176 362 B1

(71) **POINTEX S.p.A.**
(51) A47C 31/00 (11) 1 481 614 A1

(71) **Polak, Arieh Jehuda**
(51) A62C 31/24 (11) 1 480 725 A1

(73) **Polarisierte Gase GmbH, Helispin** →
Helispin Polarisierte Gase GmbH

(73) **Polaroid Corporation**
(51) B41M 5/38 (11) 1 263 607 B1

(73) **POLICHEM S.A.**
(51) A61K 9/36 (11) 0 954 293 B1

(71) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C07C 15/02 (11) 1 460 051 A3

(73) **Polstermöbel GmbH & Co., Weco** →
Weco Polstermöbel GmbH & Co.

(71;73) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) C08G 59/28 (11) 1 481 999 A2
(51) H01H 13/70 (11) 1 081 728 B1

(71) **Polymer Group, Inc.**
(51) D04H 1/46 (11) 1 481 120 A1

(71) **Polymer-Synthese-Werk**
(51) B65D 31/04 (11) 1 422 155 A3

(71) **Polymeric Converting LLC**
(51) B05D 5/10 (11) 1 480 762 A1
(51) B42D 15/00 (11) 1 480 840 A1

(71) **Polypipe Civils Limited**
(51) E03F 1/00 (11) 1 416 099 A3

(71) **Polystan AS**
(51) A61M 1/36 (11) 1 480 694 A1

(73) **Ponsus Pharma AB**
(51) A61K 7/48 (11) 0 961 610 B1

(71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr. Ing. h.c. F.** →
Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft

(71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft

(71) **Portola Packaging Limited**
(51) B65D 47/10 (11) 1 462 379 A3

(71) **Posaidon Enterprise Co., Ltd.**
(51) C08L 23/08 (11) 1 482 009 A1

(71) **Powdered Metals Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Powdered Metals Co., Ltd.

(71) **Powell Duffryn Rail Limited**
(51) B61F 5/30 (11) 1 481 870 A1

(71) **POWER CO., INC., THE TOKYO ELECTRIC** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER CO., INC.

(71) **POWER COMPANY INCORPORATED, THE TOKYO ELECTRIC** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED

(73) **Powers Company, W.P.** →
W.P. Powers Company

(73) **Powers, Warren Paul**
(51) C09D 5/16 (11) 1 161 502 B1

(71) **Pöllet, Wilfried**
(51) G01S 5/14 (11) 1 347 305 A3

(71) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) B60S 1/08 (11) 1 480 858 A1

(71) **Pratha, Sridhar**
(51) A61K 35/78 (11) 1 480 662 A1

(71) **Premark FEG L.L.C.**
(51) B01F 7/16 (11) 1 433 523 A3

(71) **Pressco Technology, Inc.**
(51) G01G 9/00 (11) 1 481 224 A2

(73) **Prestone Products Corporation**
(51) C09K 5/20 (11) 1 119 593 B1

(73) **Priero, Marco**
(51) B65G 37/00 (11) 1 282 572 B1

(71) **Princeton University, The Trustees of** →
The Trustees of Princeton University

(71) **Printar Ltd.**
(51) H05K 3/02 (11) 1 481 575 A2

(73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.

(73) **PRO/MIBO VOF**
(51) C22B 43/00 (11) 1 268 867 B1

(71) **Proanalysis AS**
(51) B08B 7/00 (11) 1 480 764 A1

(71) **Probst GmbH, Hawera** →
Hawera Probst GmbH

(71) **Process Laboratory Co., Ltd., Semiconductor** →
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.

(71) **ProControl AG**
(51) B29C 45/17 (11) 1 480 806 A1

(73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company

(71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY

(71) **Procyon Biopharma Inc.**
(51) C07C 209/20 (11) 1 480 941 A2

(71) **Production S.A., Medical** →
Medical Production S.A.

(73) **Products Corporation, Prestone** →
Prestone Products Corporation

(71) **Products Ltd., M & I Heat Transfer** →
M & I Heat Transfer Products Ltd.

(71) **PROFIL R**
(51) E01F 15/04 (11) 1 482 092 A1

(73) **Profile Sol-Gel Ltd.**
(51) B65D 79/02 (11) 1 220 799 B1

(71) **Profiltechnik GmbH & Co. KG, Westfalia** →
Westfalia Profiltechnik GmbH & Co. KG

(71) **PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A., S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE** →
S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A.

(71) **Proll, Sean C.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 598 A2

(71) **Promotion of Science and Engineering, The Circle for the** →
The Circle for the Promotion of Science and Engineering

(71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company

(71) **Prosidion Limited**
(51) C07D 277/04 (11) 1 480 961 A1

(71) **Prospective Concepts AG**
(51) F15B 15/10 (11) 1 481 169 A1

(71) **PRYANICHNIKOV, Aleksandr Vladimirovich**
(51) B05B 3/14 (11) 1 481 732 A1

(71) **PSC Scanning, Inc.**
(51) G08B 13/14 (11) 1 481 378 A2

(71) **Pump & Engine Control Systems, Inc., Goodrich** →
Goodrich Pump & Engine Control Systems, Inc.

(71) **Qinetiq Limited**
(51) G01H 9/00 (11) 1 481 225 A2

(71) **Quaker State Company, Pennzoil** →
Pennzoil Quaker State Company

(71) **Qualcomm Incorporated**
(51) H04B 1/38 (11) 1 481 486 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 481 495 A1

(71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) H04B 1/69 (11) 1 481 489 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 481 565 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 481 566 A1

(71) **Qualcomm, Incorporated**
(51) H04B 7/005 (11) 1 481 494 A1
(51) H04L 27/00 (11) 1 481 520 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 481 532 A1
(51) H04M 3/38 (11) 1 481 535 A1

(73) **Quality Research, Development and Consulting, Inc**
(51) F16F 1/00 (11) 1 340 002 B1

(73) **QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON**
(51) A61K 31/662 (11) 1 246 625 B1

(71) **Queen's University of Belfast, The** →
The Queen's University of Belfast

(73) **Quest International Services B.V.**
(51) C07C 13/20 (11) 1 309 529 B1

(71) **Questek Innovations LLC**
(51) C22C 38/00 (11) 1 481 108 A1

(71) **quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG**
(51) F17C 1/00 (11) 1 482 239 A2

(71) **Quintessence Photonics Corporation**
(51) H01S 5/00 (11) 1 481 450 A2
(51) H01S 5/00 (11) 1 481 451 A2
(51) H01S 5/00 (11) 1 481 452 A2

(71) **R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH, E. S.** →
E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH

(73) **R.T. VANDERBILT COMPANY, Inc.**
(51) H01F 1/44 (11) 0 904 592 B1

(71) **Radiodetection Limited**
(51) G10L 21/02 (11) 1 481 391 A1

(71) **Railpower Technologies Corp.**
(51) B60L 9/02 (11) 1 480 847 A1

(71) **Ramot at Tel-Aviv University Ltd.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 480 666 A2

(71) **Ramsay, Derek Laurence**
(51) A01B 13/08 (11) 1 481 578 A1

(71) **Ramsdell, Fred**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 598 A2

(71) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**
(51) C07C 59/00 (11) 1 480 936 A2

(71) **Rasmussen GmbH**
(51) F16L 47/26 (11) 1 482 233 A2

(71) **Rasmussen, Ole-Bendt**
(51) B32B 3/10 (11) 1 480 815 A1

(71) **Ratiopharm GmbH**
(51) A61K 9/28 (11) 1 480 623 A1

(71) **Rav-Bariach Vehicle Protection Ltd.**
(51) E05B 65/12 (11) 1 482 111 A2

(71) **Raven Biotechnologies, Inc.**
(51) A01N 63/00 (11) 1 480 520 A2

(71) **Ravgen, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 092 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 097 A1

(73) **Raymond & Cie, A.** →
A. Raymond & Cie

(71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.

(73) **Raytheon Company**
(51) H01P 5/08 (11) 1 166 386 B1
(51) H01P 5/08 (11) 1 177 594 B1

(73) **Re-Invest- Suisse GmbH**
(51) F01L 7/08 (11) 1 304 449 B1

(71) **Readingvillage. Com, Inc.**
(51) G09B 5/06 (11) 1 205 898 A3

(71) **Recherche Scientifique (CNRS), Centre National de la** →
Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)

(71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71) **Recherche Scientifique, Centre National de la** →
Centre National de la Recherche Scientifique

(71) **Reckitt Benckiser N.V.**
(51) C11D 7/04 (11) 1 481 050 A1

(71) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) A61K 7/155 (11) 1 480 606 A1

(71) **RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION

(73) **Rectus GmbH**
(51) F16L 37/40 (11) 1 409 911 B1

(71) **Recycling GmbH, E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott** →
E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH

(71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
(51) A61B 17/00 (11) 1 480 565 A1

(73) **Reich KG, Regel- und Sicherheitstechnik**
(51) F04D 13/14 (11) 1 087 143 B1

(73) **Reiners, Christa**
(51) E01H 11/00 (11) 0 992 629 B1

(71) **Reinisch, Erwin**
(51) B26D 1/20 (11) 1 481 776 A2

(71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 078 787 B1
(51) B60K 26/02 (11) 1 481 836 A1
(51) B60N 2/22 (11) 1 481 839 A1
(51) B60T 13/52 (11) 1 481 866 A1
(51) B62D 6/00 (11) 1 481 876 A1
(51) F16D 48/06 (11) 1 482 197 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 482 588 A1

(73) **RENK AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) F16H 37/04 (11) 1 046 838 B1

(71) **RENT S.r.l.**
(51) B31F 1/07 (11) 1 481 792 A2

(71) **Rerum Cognitio**
(51) F01K 19/04 (11) 1 482 131 A1

(71) **RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION**
(51) A61K 31/715 (11) 1 480 656 A1

(71) **Research In Motion Limited**
(51) H02J 7/00 (11) 1 482 619 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 702 A1

(73) **Resolution Research Nederland B.V.**
(51) C08L 63/00 (11) 1 259 566 B1

(71) **Response, Inc., Universal Savety** →
Universal Savety Response, Inc.

(71) **Restelli, Sergio**
(51) A61M 5/32 (11) 1 480 699 A1

(71) **Retainagroup Limited**
(51) B23K 26/10 (11) 1 480 779 A1

(71) **Rex Medical, L.P.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 480 567 A2

(71) **Reynolds Consumer Products, Inc.**
(51) B65B 9/20 (11) 1 480 881 A1

(71) **REYNOLDS INDUSTRIES, INC.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 482 338 A1

(73) **Régie Autonome des Transports Parisiens**
(51) B61L 3/14 (11) 1 397 281 B1

(71) **Rhenalu, Pechiney** →
Pechiney Rhenalu

(71) **Rheogene Holdings, Inc.** →
ROHM AND HAAS COMPANY

(71) **Rhodia Acetow GmbH**
(51) A24D 3/02 (11) 1 480 532 A1

(71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 596 A1
(51) C01B 37/00 (11) 1 480 910 A2
(51) C08K 5/07 (11) 0 750 009 B1

(73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE

(71) **Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A., Instituto di** →
Instituto di Ricerche di Biologia Molecolare p Angeletti S.P.A.

(73) **RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR RT.**
(51) C07D 211/90 (11) 1 196 383 B1

(71) **Ricoh Company**
(51) G03G 9/087 (11) 1 482 380 A1

(71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G03G 21/16 (11) 1 482 385 A2
(51) G11B 20/00 (11) 1 418 583 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 482 720 A1
(51) H04N 1/32 (11) 1 404 112 A3

(71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) B41J 2/47 (11) 1 481 810 A1
(51) G03G 15/02 (11) 1 093 030 B1
(51) G03G 15/09 (11) 1 338 929 A3
(51) G11B 7/005 (11) 1 482 487 A1
(51) H04N 5/235 (11) 1 292 128 A3

(73) **Rieber GmbH & Co. KG**
(51) A47J 47/14 (11) 1 199 964 B1

(73) **Riedel und Söhne oHG**
(51) B66C 1/66 (11) 0 732 297 B1

(73) **Rieg, Wolfgang**
(51) A63C 5/16 (11) 1 140 296 B1

(73) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**
(51) D01H 4/48 (11) 1 182 284 B1

(71) **Rieter Perfojet**
(51) B05B 1/14 (11) 1 480 755 A1

(71) **Rigaku Corporation**
(51) G01N 23/20 (11) 1 365 230 A3
(51) G01N 23/205 (11) 1 482 303 A2
(51) G01N 23/207 (11) 1 482 304 A2

(71) **Rigel Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 31/44 (11) 1 480 645 A1

(71) **Righi, Nardino**
(51) A61M 5/32 (11) 1 480 699 A1

(71) **Rigling, Heinz**
(51) A61M 5/32 (11) 1 449 556 A3

(71) **Riken**
(51) G01N 13/10 (11) 1 482 297 A1

(71) **RIKEN**
(51) G01M 11/00 (11) 1 482 293 A1

(71) **Rioja Calvo, Miguel Angel**
(51) A47B 88/04 (11) 1 481 611 A1

(73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) H04N 1/00 (11) 1 087 606 B1

(73) **Rite-Hite Holding Corporation**
(51) B65G 69/28 (11) 1 097 098 B1

(73) **RIVES, Allen Kent**
(51) E21B 10/28 (11) 1 117 896 B1

(71) **Robert Bosch GmbH**
(51) B60S 1/04 (11) 1 480 857 A1
(51) F02M 69/54 (11) 1 481 162 A1

(71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B23D 1/00 (11) 1 480 775 A1

(71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B60N 2/02 (11) 1 140 553 B1
(51) B60R 16/02 (11) 1 480 855 A1
(51) B60S 1/24 (11) 1 480 859 A1
(51) B60S 1/34 (11) 1 480 860 A1
(51) F01L 9/02 (11) 1 481 148 A1
(51) F01N 3/20 (11) 1 222 371 B1
(51) F02D 35/02 (11) 1 119 696 B1
(51) F02D 41/00 (11) 1 144 830 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 409 864 B1
(51) F02D 41/06 (11) 1 298 303 A3
(51) F02D 41/40 (11) 1 379 770 B1
(51) F02M 45/04 (11) 1 135 594 B1
(51) F02M 45/08 (11) 1 344 929 B1
(51) F02M 47/02 (11) 1 256 709 A3
(51) F02M 51/06 (11) 1 258 627 A3
(51) F02M 51/06 (11) 1 258 628 A3
(51) F02M 51/06 (11) 1 481 157 A1
(51) F02M 57/06 (11) 1 481 158 A1
(51) F02M 59/44 (11) 1 338 791 A3
(51) F02M 61/10 (11) 1 481 159 A1
(51) F02M 61/14 (11) 1 055 063 B1
(51) F02M 61/14 (11) 1 290 338 B1
(51) F02M 61/14 (11) 1 482 168 A1
(51) F02M 61/16 (11) 1 481 160 A1
(51) F02M 61/16 (11) 1 481 161 A1
(51) F02M 63/00 (11) 1 394 403 A3
(51) F02M 63/02 (11) 1 262 657 A3
(51) F04B 1/04 (11) 0 932 762 B1
(51) F16H 47/04 (11) 1 248 921 B1
(51) F16H 61/00 (11) 1 482 215 A1
(51) F16J 1/00 (11) 1 214 537 B1
(51) F16K 31/06 (11) 0 916 050 B1
(51) F23Q 7/00 (11) 1 240 462 B1
(51) G01B 11/30 (11) 0 937 229 B1
(51) G01C 21/32 (11) 1 336 079 B1
(51) G01S 13/44 (11) 1 481 260 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 482 394 A2
(51) G06F 13/32 (11) 1 481 329 A1
(51) G07F 9/10 (11) 1 280 113 A3
(51) G08G 1/0962 (11) 0 897 168 B1
(51) G09B 19/04 (11) 1 482 469 A2
(51) H01G 9/008 (11) 1 256 965 B1
(51) H01L 25/11 (11) 1 274 129 A3
(51) H02K 7/116 (11) 0 936 722 B1
(51) H02K 11/00 (11) 1 481 461 A1
(51) H02K 21/18 (11) 1 208 631 B1
(51) H03J 1/00 (11) 0 862 814 B1
(51) H04B 1/08 (11) 1 482 645 A1
(51) H04L 12/40 (11) 1 482 677 A2
(51) H04L 27/14 (11) 1 058 988 B1
(51) H05K 5/00 (11) 1 116 422 B1
(51) H05K 5/06 (11) 1 266 547 B1
(51) H05K 13/08 (11) 0 998 184 B1

(71) **ROBINSON NUGENT, INC.**
(51) H01R 12/16 (11) 1 450 442 A3

(71) **robot AG, imt** →
imt robot AG

(71) **ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED**
(51) B65D 83/16 (11) 1 475 317 A3

(71;73) **Roche AG, F. Hoffmann-La** →
F. Hoffmann-La Roche AG

(73) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

(71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) B41J 2/14 (11) 1 481 804 A1
(51) G01N 35/04 (11) 0 703 457 B1

(71) **ROCHESTER, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF ROCHESTER

(71) **Rockwell Electronic Commerce Corporation**
(51) H04M 3/523 (11) 1 320 246 A3

(71) **ROCKWELL INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 705 A2

(71) **ROECKL Sporthandschuhe GmbH & Co. KG**
(51) G01B 11/24 (11) 1 482 274 A1

(71) **Roeckl, Andreas, Dr.**
(51) A61D 1/00 (11) 1 481 648 A1

(71) **Rofin-Sinar Laser GmbH**
(51) H01S 5/068 (11) 1 481 453 A1

(71) **Rofix N.V.**
(51) F24D 19/02 (11) 1 482 250 A1

(71) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) A61K 47/48 (11) 1 481 690 A1

(71) **Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C.**
(51) G03F 7/075 (11) 1 455 230 A3

(71) **Rohm Co., Ltd.**
(51) G06K 9/46 (11) 1 394 726 A3
(51) H01L 21/316 (11) 1 482 540 A1
(51) H01L 33/00 (11) 1 482 567 A1

(71) **Rohr, Inc.**
(51) G10K 11/172 (11) 1 482 478 A2

(71) **Rok Corporation Ltd**
(51) G07F 17/32 (11) 1 473 682 A3

(71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG

(73) **ROLFO S.p.A.**
(51) B60P 3/077 (11) 1 038 725 B1

(73) **Roll Umwelttechnik AG, Von** →
Von Roll Umwelttechnik AG

(71) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) F02K 1/10 (11) 1 482 159 A2

(71) **ROLLS ROYCE PLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 354 A2

(71) **ROMEU, Isidro, GENESCA** →
GENESCA ROMEU, Isidro

(73) **Roofing Components GmbH & Co. KG, Lafarge** →
Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG

(71) **Roquette Frères**
(51) A23G 3/00 (11) 1 481 593 A1
(51) A23P 1/08 (11) 1 481 597 A1

(71) **Rosedale Medical, Inc.**
(51) A61M 31/00 (11) 1 480 710 A2

(73) **ROSEMOUNT INC.**
(51) G01L 27/00 (11) 1 206 689 B1

(73) **Rosen, Göran**
(51) B62D 33/037 (11) 1 330 386 B1

(71) **Rossi, Roberto**
(51) A61M 5/32 (11) 1 480 699 A1

(73) **Rotech Holdings Limited**
(51) E21B 4/00 (11) 1 149 224 B1

(71) **ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 475 522 A3

(71) **ROTH WERKE GMBH**
(51) B65D 77/06 (11) 1 481 918 A2

(73) **Roth, Herrmann**
(51) A23K 1/16 (11) 1 317 188 B1

(71) **Rothamsted Experimental Station**
(51) C12N 15/53 (11) 1 481 063 A1

(71) **ROTTA RESEARCH LABORATORIUM S.P.A.**
(51) A61K 31/35 (11) 1 481 676 A1

(71) **ROTTAPHARM S.R.L.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 481 666 A1

(73) **Rottefella A/S**
(51) A63C 9/00 (11) 0 951 926 B1

(73) **Royal Appliance MFG. CO.**
(51) A47L 11/34 (11) 1 234 536 B1

(71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) B32B 31/12 (11) 1 384 578 A3

(71) **Rubber Board, Malaysian** →
Malaysian Rubber Board

(71) **Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Hailo-Werk** →
Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG

(71) **RURAL INDUSTRIES RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) G01N 33/15 (11) 1 481 243 A1

(73) **Rural Patent Svenska AB**
(51) A23K 1/16 (11) 1 139 784 B1

(73) **Russo, Evangelista**
(51) B23Q 9/00 (11) 1 257 385 B1

(71) **Rutenbeck Gmbh & Co. KG, Wilhelm** →
Wilhelm Rutenbeck Gmbh & Co. KG

(71) **RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY**
(51) B06B 1/06 (11) 1 481 738 A2

(73) **S. Brannan & Sons Ltd.**
(51) G01K 5/20 (11) 1 157 262 B1

(71) **S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH, E.** →
E. S. R. Elektro-und Elektronik-Schrott Recycling GmbH

(73) **S.C.Johnson & Son, Inc**
(51) C08J 3/03 (11) 1 080 134 B1

(71) **S.E.P.P.I.C., SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES,** →
SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.

(71) **S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A.**
(51) B29C 43/42 (11) 1 480 803 A1

(71) **S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies S.A.**
(51) H01L 21/314 (11) 1 482 539 A1
(51) H01L 21/762 (11) 1 482 548 A1
(51) H01L 21/762 (11) 1 482 549 A1

(71) **S.p.A., Ghibli** →
Ghibli S.p.A.

(71) **S.R.L., IDROFILT** →
IDROFILT S.R.L.

(73) **SAAB AB**
(51) B29C 70/68 (11) 1 240 007 B1

(73) **Saab Ericsson Space AB**
(51) H01Q 1/36 (11) 0 970 537 B1

(71) **Safegate International AB**
(51) G01S 17/93 (11) 1 482 326 A1

(71) **Safety Syringes, Inc.**
(51) A61M 5/31 (11) 1 477 196 A3

(71) **Saflink Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 481 304 A1

(71;73) **SAGEM S.A.**
(51) B65H 3/44 (11) 1 253 096 B1
(51) G11B 27/28 (11) 1 274 087 A3

(71) **SAIA-Burgess GmbH Dresden**
(51) F16K 31/04 (11) 1 482 224 A1

(71) **SAIMATEC ENGINEERING OY**
(51) B65B 25/14 (11) 1 209 082 A3

(71) **Saint Gobain-Calmar Inc.**
(51) B05B 11/00 (11) 1 481 735 A2

(71) **Saint-Gobain Centre de Recherches et d'Etudes Européen**
(51) C04B 35/484 (11) 1 480 925 A1

(71) **Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc.**
(51) H05B 1/02 (11) 1 481 571 A2

(71) **Saint-Gobain Glass France**
(51) C03C 17/34 (11) 1 480 919 A2

(73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) C03C 23/00 (11) 1 246 780 B1

(73) **SAINT-GOBAIN ISOVER**
(51) E04B 1/74 (11) 1 293 616 B1

(71) **Saint-Gobain Vetrotex France S.A.**
(51) D21H 17/13 (11) 1 481 128 A2

(71) **Saint-Gobain Weber GmbH**
(51) E04B 1/80 (11) 1 482 100 A2

(71) **Saipem S.p.A.**
(51) F16L 59/14 (11) 1 460 329 A3

(71) **Sakai, Shiro**
(51) H01L 33/00 (11) 1 223 625 A3

(73) **Saltsman, Irina**
(51) C07D 487/22 (11) 1 117 666 B1

(73) **Samadpour, Mansour**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 970 245 B1

(73) **Same Deutz-Fahr Group Spa**
(51) B62D 33/063 (11) 0 994 009 B1

(71) **SAMES Technologies**
(51) B05B 5/04 (11) 1 480 756 A1

(71) **Sampson, Allen R.**
(51) G01N 27/02 (11) 1 481 239 A1

(73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) G11B 7/24 (11) 1 054 394 B1

(71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) B41J 2/14 (11) 1 481 806 A1
(51) C03B 37/027 (11) 1 481 951 A1
(51) F16M 11/10 (11) 1 312 851 A3
(51) G02B 6/16 (11) 1 482 334 A1
(51) G03G 5/06 (11) 1 482 376 A1
(51) G03G 5/06 (11) 1 482 377 A1
(51) G03G 5/06 (11) 1 482 378 A1
(51) G05D 23/19 (11) 1 481 302 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 482 409 A1
(51) G06T 3/40 (11) 1 482 445 A2
(51) G09G 5/00 (11) 1 482 476 A2
(51) G11B 15/43 (11) 1 329 884 A3
(51) G11C 17/12 (11) 0 851 433 B1
(51) H01J 25/587 (11) 1 482 531 A2
(51) H03H 3/02 (11) 1 480 335 A3
(51) H03H 3/02 (11) 1 482 638 A2
(51) H03M 13/00 (11) 1 482 643 A2
(51) H04B 1/38 (11) 1 482 646 A2
(51) H04L 1/06 (11) 1 482 667 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 684 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 482 697 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 706 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 465 401 A3

(71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) A21B 7/00 (11) 1 481 588 A1
(51) G02B 27/62 (11) 1 239 318 A3
(51) H01S 5/227 (11) 1 317 036 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 418 686 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 217 776 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 306 996 B1
(51) H04L 27/06 (11) 0 769 364 B1

(71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01L 51/30 (11) 1 074 601 A3
(51) H05B 33/14 (11) 1 482 769 A1

(71) **San-Ei Gen F.F.I., Inc.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 480 663 A1

(71) **San-In Kensetsu Kougyou Co., Ltd.**
(51) C12N 15/56 (11) 1 482 051 A1

(71) **Sanden Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 481 827 A1

(73) **Sandercock, John R.**
(51) G01J 3/26 (11) 1 376 080 B1

(71) **SanDisk Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 481 308 A2

(71) **Sandler AG**
(51) B60R 13/02 (11) 1 389 567 A3

(71) **Sandor, George K.B.**
(51) A61C 8/00 (11) 1 480 575 A1
(51) A61C 8/00 (11) 1 480 576 A1

(71) **SANDOZ AG**
(51) C05F 5/00 (11) 1 481 956 A1

(73) **Sandvik AB (publ)**
(51) A01G 23/06 (11) 1 379 122 B1

(71) **Sandvik AB** →
SANDVIK AKTIEBOLAG

(71) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) C22C 9/01 (11) 1 481 104 A1

(71) **Sango Co., Ltd.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 482 140 A1

(73) **SANGSTAT MEDICAL CORPORATION**
(51) A61K 31/715 (11) 0 852 501 B1

(71) **Sanken Electric Co., Ltd.**
(51) H01L 29/78 (11) 1 482 560 A1

(73) **SANKYO COMPANY LIMITED**
(51) A61K 45/06 (11) 0 930 076 B1

(71) **Sanofi-Aventis**
(51) C07D 487/04 (11) 1 480 981 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 480 983 A1

(71) **Sanyo Electric Biomedical Co., Ltd.**
(51) H01M 8/24 (11) 1 482 590 A1

(71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F25B 9/00 (11) 1 482 257 A2
(51) F25B 41/06 (11) 1 462 740 A3
(51) F25B 49/02 (11) 1 482 260 A1
(51) F25D 29/00 (11) 1 482 265 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 507 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 508 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 509 A1
(51) H01L 23/13 (11) 1 482 552 A2
(51) H01L 23/498 (11) 1 482 553 A2
(51) H04N 5/232 (11) 0 828 383 B1
(51) H04N 5/77 (11) 1 109 403 A3
(51) H04N 5/92 (11) 1 482 730 A1

(71) **SAP AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 367 513 A3

(71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 9/445 (11) 1 482 406 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 481 328 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 417 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 418 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 419 A1
(51) G09B 1/00 (11) 1 481 381 A1
(51) G09B 5/00 (11) 1 481 382 A1
(51) G09B 5/00 (11) 1 481 383 A1

(73) **SASA (sigle)** →
Siemens VDO Automotive S.A.S.

(71) **Sasol North America Inc.**
(51) B01J 38/50 (11) 1 480 746 A1

(73) **Satake Corporation**
(51) G01N 21/85 (11) 1 046 902 B1

(73) **SATAKE CORPORATION**
(51) G01F 1/58 (11) 0 760 466 B1

(71) **Satech Safety Technology S.r.l.**
(51) E04H 17/16 (11) 1 398 433 A3

(71) **Satelec - Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques**
(51) A61C 1/00 (11) 1 480 571 A1

(71) **Satori S-Tech Co., Ltd.**
(51) H01H 9/06 (11) 1 482 526 A2

(71) **Saurer-Allma GmbH**
(51) D01H 7/86 (11) 1 482 078 A2

(73) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) B65H 54/26 (11) 1 127 831 B1
(51) D01H 5/86 (11) 1 312 704 B1

(71) **Savelli, Aulo**
(51) B62D 25/16 (11) 1 475 294 A3

(71) **Savety Response, Inc., Universal** →
Universal Savety Response, Inc.

(71) **SCALAR CORPORATION**
(51) H04N 13/04 (11) 1 175 107 A3

(73) **Scharmüller, Josef**
(51) B62D 53/08 (11) 1 320 482 B1

(71) **Schering AG**
(51) A61K 31/428 (11) 1 480 643 A1

(71) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) A61K 49/00 (11) 1 480 683 A2
(51) C07J 53/00 (11) 1 149 840 A3
(51) C07J 53/00 (11) 1 149 841 A3

(73) **Schering Corporation**
(51) C07D 403/06 (11) 1 318 996 B1

(71;73) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 31/70 (11) 1 480 653 A2
(51) C07D 263/28 (11) 0 922 040 B1
(51) C07K 5/062 (11) 1 481 000 A2

(73) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** →
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH

(71) **SCHIPS AG NÄHAUTOMATION**
(51) D05B 27/14 (11) 1 256 647 A3

(73) **SCHLEBERGER GMBH, COLOR PLASTIC CHEMIE, ALBERT** →
COLOR PLASTIC CHEMIE, ALBERT SCHLEBERGER GMBH

(71) **Schlosssicherungen Gera GmbH**
(51) E05B 19/06 (11) 1 482 108 A2

(73) **Schlumberger Holdings Limited**
(51) E21B 7/06 (11) 1 258 593 B1

(71) **Schlumberger Malco, Inc.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 481 377 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 481 531 A1

(73) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) E21B 7/06 (11) 1 258 593 B1

(73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER

(71) **Schmidt, Fritz Carel**
(51) E03D 11/02 (11) 1 481 136 A1

(73) **Schmitz, Josef**
(51) B64D 25/00 (11) 1 218 242 B1

(73) **Schneeberger Holding AG**
(51) F16C 29/06 (11) 1 022 478 B1

(71) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) G05B 19/05 (11) 1 482 387 A1
(51) H01H 47/06 (11) 1 473 749 A3

(71) **Schoeller Wavin Systems Services GmbH**
(51) B65D 6/18 (11) 1 480 887 A1

(71;73) **Schott AG**
(51) A61J 1/00 (11) 0 972 504 B1
(51) C03B 5/20 (11) 1 480 915 A1
(51) C03C 3/095 (11) 1 480 918 A2
(51) H01J 29/86 (11) 1 215 704 A3
(51) H05B 3/74 (11) 1 366 641 B1

(71;73) **SCHOTT AG**
(51) C03B 23/11 (11) 1 369 389 A3
(51) C03C 17/00 (11) 1 404 625 B1

(71) **SCHOTT GLASWERKE, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE

(73) **SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH**
(51) D03D 39/18 (11) 1 122 348 B1

(71) **Schröder, Kurt**
(51) B21D 5/02 (11) 1 480 767 A1

(71) **Schultz Trafo GmbH, Landwehr +** →
Landwehr + Schultz Trafo GmbH

(71) **Schunk Kohlenstofftechnik GmbH**
(51) H01R 39/20 (11) 1 481 449 A1

(71) **Schwarte, Rudolf**
(51) H03D 9/06 (11) 1 481 472 A2

(71) **SCHWARZ PHARMA AG**
(51) C07C 215/54 (11) 1 481 964 A1

(71) **Schwarz Verbindungs-Systeme GmbH**
(51) F16B 2/14 (11) 1 482 183 A2

(73) **SCHWEISS-UND SCHLEIFTECHNIK, ELAUGEN GMBH** →
ELAUGEN GMBH SCHWEISS-UND SCHLEIFTECHNIK

(71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG

(71) **Schwerionenforschung mbH, Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH

(71) **Schwerionenforschung mbH, GSI Gesellschaft für** →
GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH

(71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(71) **Scientific Design Company Inc.**
(51) B01J 23/58 (11) 1 480 742 A1

(71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71) **SCIENT'X**
(51) A61B 17/70 (11) 1 480 569 A1

(73) **SCM Microsystems GmbH**
(51) H04N 7/167 (11) 1 393 563 B1

(71) **Scott Laboratories Inc.**
(51) A61M 16/01 (11) 1 480 702 A2

(71) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.

(71) **Scripps Research Institute, The** →
The Scripps Research Institute

(71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 47/20 (11) 1 481 909 A1

(71) **SEARLE & CO., G.D.** →
G.D. SEARLE & CO.

(71) **SEARS MANUFACTURING COMPANY**
(51) B60N 2/50 (11) 1 481 841 A2

(73) **SEB S.A.**
(51) H05B 6/68 (11) 1 219 144 B1

(71) **Segura, Paula**
(51) B60N 2/30 (11) 1 480 850 A1

(71) **Seifun Group Inc., Nisshin** →
Nisshin Seifun Group Inc.

(71;73) **Seikagaku Corporation**
(51) C07D 295/13 (11) 1 106 609 B1
(51) C12N 15/54 (11) 1 482 048 A1

(71) **Seiko Epson Corporation**
(51) G02B 6/42 (11) 1 482 339 A1
(51) H02N 2/06 (11) 1 482 630 A1

(71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B22F 3/02 (11) 1 033 193 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 384 587 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 481 807 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 481 808 A1
(51) B63C 11/02 (11) 1 481 890 A1
(51) G01C 19/56 (11) 1 482 276 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 074 891 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 482 428 A2
(51) H01L 27/12 (11) 1 482 556 A2
(51) H01L 41/22 (11) 0 932 209 A3
(51) H01L 51/30 (11) 1 482 576 A2
(51) H04N 7/173 (11) 1 482 736 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 398 973 A3

(73) **Seiko Instruments Inc.**
(51) F04B 43/04 (11) 0 949 418 B1
(51) G04C 10/00 (11) 0 945 769 B1

(71) **SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO

(71) **SEIYAKU CO., LTD., TANABE** →
TANABE SEIYAKU CO., LTD.

(71;73) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA

(71) **Sekiguchi Co., Ltd.**
(51) F23G 7/04 (11) 1 482 243 A1

(73) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08F 20/18 (11) 1 357 139 B1

(71) **SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) G06F 3/00 (11) 0 984 347 A3

(73) **Selas Corporation of America**
(51) F23C 9/00 (11) 1 108 952 B1

(71) **Selbstklebefolien GmbH, X-Film** →
X-Film Selbstklebefolien GmbH

(71) **Selden Research Ltd**
(51) C11D 1/94 (11) 1 481 047 A1

(73) **Selvig, Thomas Allan**
(51) C09D 5/16 (11) 1 161 502 B1

(73) **SEMICONDUCTEURS S.A., MOTOROLA** →
MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A.

(71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H03K 17/687 (11) 1 178 607 A3

(71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., SEL** →
SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.

(71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**
(51) H01L 21/762 (11) 1 482 550 A2

(71) **Semiconductor, Inc., Freescale** →
Freescale Semiconductor, Inc.

(73) **Semiconductors GmbH, Covion Organic** →
Covion Organic Semiconductors GmbH

(71) **SEMITOOL, INC.**
(51) B08B 3/08 (11) 1 481 741 A2
(51) C25B 11/00 (11) 1 481 114 A2

(73) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 9/08 (11) 1 044 688 B1

(71) **Senn, Hans-Jakob**
(51) A42B 3/04 (11) 1 481 600 A1

(71) **Sensorix**
(51) G01N 21/25 (11) 1 482 298 A1

(71) **Sensormatic Electronics Corporation**
(51) E05B 73/00 (11) 1 482 114 A1
(51) G08B 13/14 (11) 1 481 378 A2
(51) G08B 13/24 (11) 1 482 465 A1

(71) **Sensormatics Electronics Corporation**
(51) G07C 11/00 (11) 1 482 455 A2

(71) **Sentient Engineering & Technology, L.L.C.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 480 581 A1

(71) **Seoul National University**
(51) G05D 23/19 (11) 1 481 302 A1

(71) **Seoul National University Industry Foundation**
(51) H04L 12/56 (11) 1 482 684 A2

(71) **(SEPM), société anonyme, Société d'Exploitation des Procédés Maréchal** →
Société d'Exploitation des Procédés Maréchal (SEPM), société anonyme

(73) **Serapid France**
(51) F16H 19/00 (11) 1 399 683 B1

(73) **Serrures de Bâtiment, Société Anonyme, FERCO INTERNATIONAL Ferrures et** →
FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme

(73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) E21B 7/06 (11) 1 258 593 B1

(71) **Servier, Les Laboratoires** →
Les Laboratoires Servier

(71) **Servotechnik GmbH, LTN** →
LTN Servotechnik GmbH

(73) **SGL Acotec GmbH**
(51) C08G 18/69 (11) 1 158 012 B1

(71) **SGL CARBON AG**
(51) C25C 3/08 (11) 1 481 115 A2

(71;73) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics S.r.l.

(71) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics, Inc.

(71) **sgs thomson microelectronics** →
STMicroelectronics S.r.l.

(71) **Shaft-Form-Engineering GmbH**
(51) F16D 3/223 (11) 1 481 175 A1

(71) **Sharp Corporation**
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 507 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 508 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 509 A1
(51) H04N 5/92 (11) 1 482 730 A1

(71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) G09G 3/36 (11) 1 482 475 A1
(51) H01L 27/115 (11) 1 482 555 A2
(51) H01L 29/786 (11) 1 482 562 A2
(51) H04L 29/06 (11) 0 933 905 B1
(51) H04N 7/14 (11) 1 482 733 A1
(51) H05B 6/68 (11) 1 482 766 A1

(71) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G03G 15/20 (11) 1 146 402 A3
(51) H05B 37/02 (11) 1 482 770 A1

(71) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) C08K 5/20 (11) 1 481 023 A1
(51) C10L 1/22 (11) 1 481 041 A1
(51) F16L 15/00 (11) 1 481 183 A1

(71) **Sher, Tak Chi**
(51) F16K 51/00 (11) 1 481 182 A1

(71) **Shibata, Tadashi**
(51) G06K 9/46 (11) 1 394 726 A3

(73) **SHIBUYA KOGYO CO., LTD**
(51) B67B 3/20 (11) 1 295 841 B1
(51) B67B 3/26 (11) 1 132 331 B1

(71) **Shima Seiki Mfg., Ltd**
(51) D04B 7/00 (11) 1 482 080 A1

(71) **Shimano Inc.**
(51) B25B 27/00 (11) 1 481 767 A1
(51) B62J 6/18 (11) 1 426 277 A3
(51) B62K 23/06 (11) 1 481 883 A1
(51) B62M 25/04 (11) 1 481 888 A1

(71) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**
(51) A61K 7/02 (11) 1 481 660 A1

(71) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C03B 37/012 (11) 1 364 918 A3
(51) C03B 37/012 (11) 1 364 919 A3
(51) C07F 7/08 (11) 1 481 979 A1
(51) C07F 7/10 (11) 1 481 980 A1

(71) **Shin-Etsu Film Co., Ltd.**
(51) H01G 4/22 (11) 1 482 523 A1

(71) **Shin, Hyung-Bum**
(51) H02J 7/04 (11) 1 481 457 A1

(71) **Shin, Kyong-Min**
(51) A61F 2/06 (11) 1 481 649 A1

(71) **Shinko Electric Industries Co., Ltd.**
(51) G02B 6/32 (11) 1 457 795 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 482 673 A2

(71) **Shinwa Kabushiki Kaisha**
(51) G11B 17/04 (11) 1 482 495 A1

(71) **Shipley Company LLC**
(51) G03C 5/00 (11) 1 481 282 A1

(71) **Shiseido Co., Ltd.**
(51) A61K 7/02 (11) 1 481 659 A1

(71) **SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO

(73) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.

(71) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 480 609 A1
(51) C22F 1/05 (11) 1 482 065 A1
(51) H04N 1/06 (11) 1 345 405 A3

(73) **SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07C 29/62 (11) 1 059 278 B1

(71) **SIB Svenska Industri Borstar i Västeras AB**
(51) A46B 13/00 (11) 1 413 222 A3

(71) **Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG, DOM** →
DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG

(71) **SICPA HOLDING S.A.**
(51) G01R 33/14 (11) 1 481 257 A1

(71) **SIDOROVA, Lidiya Dmitrievna**
(51) B05B 3/14 (11) 1 481 732 A1

(71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) B23K 26/06 (11) 1 480 778 A1
(51) B23K 26/38 (11) 1 480 780 A1
(51) B60S 1/50 (11) 1 172 271 B1
(51) B66F 9/07 (11) 1 481 940 A2
(51) E05F 15/12 (11) 1 057 960 B1
(51) F02D 9/02 (11) 1 063 403 B1
(51) F02D 41/00 (11) 1 481 153 A1
(51) F02M 37/10 (11) 1 481 156 A1
(51) F23M 13/00 (11) 1 481 195 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 481 367 A1
(51) H01H 33/66 (11) 1 482 528 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 481 437 A2
(51) H04L 12/26 (11) 1 481 512 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 481 516 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 481 529 A1
(51) H05K 13/08 (11) 1 481 577 A2

(71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61B 5/00 (11) 1 481 633 A1
(51) A61B 6/00 (11) 1 294 284 B1
(51) B21B 37/28 (11) 1 481 742 A2
(51) B60K 35/00 (11) 1 399 328 B1
(51) B60T 8/36 (11) 1 351 845 B1
(51) B60T 8/88 (11) 1 481 865 A2
(51) B61H 7/08 (11) 1 177 962 B1
(51) B65G 47/53 (11) 1 464 595 A3
(51) F02D 41/06 (11) 1 482 154 A2
(51) F02D 41/16 (11) 1 423 592 B1
(51) F02M 45/08 (11) 1 482 165 A1
(51) F02M 55/00 (11) 1 298 313 A3
(51) F02M 61/16 (11) 1 482 170 A1
(51) F16H 61/00 (11) 1 352 185 B1
(51) F23R 3/00 (11) 1 482 246 A1
(51) G01J 9/00 (11) 1 481 228 A1
(51) G01R 31/3181 (11) 1 178 321 B1
(51) G05B 17/02 (11) 1 067 444 B1
(51) G05D 16/06 (11) 0 392 313 B2
(51) G06F 3/033 (11) 1 390 838 B1
(51) G06F 3/033 (11) 1 482 400 A1
(51) G08G 1/0967 (11) 0 867 020 B1
(51) G10L 21/02 (11) 1 482 482 A1
(51) H01L 39/12 (11) 1 155 461 B1
(51) H01R 25/16 (11) 1 333 545 B1
(51) H04B 1/04 (11) 1 350 330 B1
(51) H04B 3/32 (11) 0 814 574 A3
(51) H04H 1/00 (11) 0 966 806 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 126 660 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 180 293 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 482 701 A1
(51) H04M 15/00 (11) 1 035 723 B1
(51) H04Q 3/545 (11) 1 482 745 A2
(51) H05B 33/08 (11) 1 482 768 A1
(51) H05K 9/00 (11) 1 318 710 A3

(71) **Siemens Building Technologies AG**
(51) G08B 25/12 (11) 1 482 467 A1

(71;73) **Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH

(71) **Siemens Information and Communication Mobile LLC**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 481 443 A2
(51) H01Q 1/38 (11) 1 481 444 A2

(71) **Siemens Medical Solutions Health Services Corporation**
(51) G06F 17/20 (11) 1 481 332 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 481 357 A2

(71) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) F02D 41/06 (11) 1 482 154 A2

(73) **Siemens VDO Automotive S.A.S.**
(51) E05B 49/00 (11) 1 051 556 B1

(71) **Siemens VDO Automotive S.p.A.**
(51) F02M 61/08 (11) 1 482 167 A1
(51) H01L 41/053 (11) 1 482 569 A1
(51) H01L 41/053 (11) 1 482 570 A1

(71) **SIG Cantec GmbH & Co. KG**
(51) B21D 51/26 (11) 1 480 768 A1

(71) **SigmaKalon Group B.V.**
(51) B65B 69/00 (11) 1 480 884 A1

(71) **Sika Schweiz AG**
(51) E04G 23/02 (11) 1 481 139 A1

(73) **Sikorsky Aircraft Corporation**
(51) B64C 27/00 (11) 1 301 395 B1

(71) **Silag Handel AG**
(51) A01G 25/14 (11) 1 470 750 A3

(73) **Silicon Laboratories, Inc.**
(51) H04M 1/76 (11) 0 978 190 B1

(71) **Silios Technologies**
(51) G02B 6/30 (11) 1 481 273 A1

(73) **Sillince, Mark Erich**
(51) F25D 31/00 (11) 1 325 272 B1

(71;73) **Silverbrook Research Pty. Limited**
(51) B41J 2/01 (11) 1 480 821 A1
(51) B41J 2/045 (11) 1 480 823 A1
(51) B41J 2/045 (11) 1 480 824 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 480 826 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 480 827 A1
(51) B41J 3/39 (11) 1 480 828 A1
(51) B41J 35/00 (11) 1 480 831 A1
(51) B41K 1/36 (11) 1 480 832 A1
(51) G01C 21/34 (11) 1 481 220 A1
(51) G06T 5/00 (11) 1 266 357 B1
(51) G11B 33/02 (11) 1 481 397 A1
(51) H04B 1/06 (11) 1 481 481 A1
(51) H04L 9/00 (11) 1 222 768 B1
(51) H04M 11/00 (11) 1 481 537 A1
(51) H04N 1/23 (11) 1 481 540 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 481 562 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 481 563 A1

(71) **Silverbrook Research Pty. Ltd**
(51) B41J 2/01 (11) 1 480 822 A1
(51) B41J 29/38 (11) 1 480 830 A1
(51) B41K 1/36 (11) 1 480 833 A1

(73) **Simkhovich, Liliya**
(51) C07D 487/22 (11) 1 117 666 B1

(71) **Simon, Michael G.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 480 696 A2

(71) **SIPAL S.A.**
(51) G02C 5/22 (11) 1 481 280 A1

(71) **Sirona Dental Systems GmbH**
(51) A61C 1/00 (11) 1 480 570 A1

(71) **SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI MARELLI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.

(71) **SITA Messtechnik GmbH**
(51) G05B 23/02 (11) 1 481 300 A1

(73) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
(51) F16D 65/16 (11) 1 230 493 B1
(51) G01L 13/04 (11) 1 119 751 B1

(71) **SKF INDUSTRIE S.P.A.**
(51) H02K 7/06 (11) 1 278 289 A3

(73) **SKF USA Inc.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 266 158 B1

(71;73) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) A63C 5/00 (11) 0 972 544 B1
(51) A63C 9/00 (11) 1 481 713 A1

(73) **SMC CORPORATION**
(51) F15B 13/04 (11) 1 069 321 B1

(71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION

(73) **SMITH, Stewart Gregory**
(51) B60G 17/005 (11) 1 247 664 B1

(71) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) C07D 239/42 (11) 1 480 957 A1
(51) C07D 473/00 (11) 1 480 980 A2
(51) C07K 14/52 (11) 1 422 239 A3

(73) **SmithKline Beecham plc**
(51) C07D 239/56 (11) 1 175 408 B1

(71) **Smiths Medical MD, Inc.** →
Deltec, Inc.

(73) **SMS Demag AG**
(51) B21B 1/46 (11) 1 262 248 B1
(51) B22D 11/22 (11) 1 070 560 B1

(71;73) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) B22D 11/12 (11) 1 412 111 B1
(51) B22D 11/128 (11) 1 355 752 B1
(51) C21C 5/00 (11) 1 481 100 A1
(51) C21C 5/56 (11) 1 481 101 A1

(71) **Snap-On Technologies, Inc.**
(51) G01R 19/25 (11) 1 481 254 A1

(71) **Snecma Moteurs**
(51) B64D 27/26 (11) 1 481 895 A1
(51) B64D 27/26 (11) 1 481 896 A1
(51) B64D 27/26 (11) 1 481 897 A1
(51) F01D 11/00 (11) 1 482 127 A1
(51) F02K 1/48 (11) 1 482 160 A1

(71;73) **SNECMA MOTEURS**
(51) B23P 15/02 (11) 1 481 754 A1
(51) B23P 15/04 (11) 1 481 755 A1
(51) B23P 15/04 (11) 1 481 756 A1
(51) B64G 1/66 (11) 1 188 668 B1
(51) F02K 1/00 (11) 1 482 158 A1

(71) **SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A., S.I.P.A.** →
S.I.P.A. SOCIETA INDUSTRIALIZZAZIONE PROGETTAZIONE AUTOMAZIONE - S.P.A.

(71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.**
(51) A61K 9/06 (11) 1 480 618 A1

(71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A21D 13/08 (11) 0 931 457 B1
(51) A23F 5/24 (11) 1 098 570 B1
(51) A23L 1/0528 (11) 1 179 299 A3
(51) A23L 1/18 (11) 1 480 528 A1
(51) B65D 81/00 (11) 1 247 756 B1

(71) **SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.**
(51) A23L 1/275 (11) 1 480 529 A1

(73) **Sociéte de Technologie Michelin**
(51) B29D 30/00 (11) 1 137 530 B1
(51) B60C 9/20 (11) 1 233 869 B1

(73) **Société Anonyme des Etablissements CATU**
(51) G01R 1/067 (11) 1 164 379 B1

(73) **Société Civile B.K.**
(51) B65D 77/22 (11) 1 254 850 B1

(73) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A61K 31/715 (11) 1 261 355 B1

(71) **Société d'Exploitation des Procédés Maréchal (SEPM), société anonyme**
(51) H01R 24/02 (11) 1 482 602 A1

(71) **Société d'Extraction des Principes Actifs (Vincience SA)**
(51) A61K 7/48 (11) 1 480 610 A1

(73) **Société Française du Radiotéléphone-SFR**
(51) H04M 1/72 (11) 1 041 800 B1

(71) **Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques, Satelec -** →
Satelec - Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques

(73) **SOLER Y PALAU, S.A.**
(51) F04D 25/12 (11) 1 058 009 B1

(71) **Solgras Industrial, S.L.**
(51) F16N 11/08 (11) 1 482 237 A1

(71;73) **Sollich KG**
(51) A23G 7/00 (11) 1 050 218 B1
(51) A23G 7/02 (11) 1 129 625 A3

(71) **Solvay Chimica Italia S.p.A.**
(51) B24C 1/00 (11) 1 480 785 A1

(71) **Solvay Fluor und Derivate GmbH**
(51) C07C 17/389 (11) 1 481 958 A1
(51) C07C 45/45 (11) 1 480 934 A2

(73) **Solvay Pharmaceuticals GmbH**
(51) A61K 47/12 (11) 0 895 782 B1

(71) **Solvay Polyolefins Europe-Belgium (Société Anonyme)**
(51) C08L 23/04 (11) 1 482 008 A1

(71) **Solvent Innovation GmbH**
(51) C07D 233/54 (11) 1 480 956 A1

(71) **SomaLogic, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 090 A1

(71) **Sonion Horsens A/S**
(51) H04R 7/06 (11) 1 481 569 A1

(73) **Sonion Lyngby A/S**
(51) H04R 1/00 (11) 1 397 936 B1

(71;73) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G09G 1/16 (11) 1 481 386 A1
(51) G10H 1/00 (11) 1 280 133 A3
(51) H05K 7/14 (11) 1 125 481 B1

(71) **Sony Corporation**
(51) B24C 11/00 (11) 1 481 764 A1
(51) G02F 1/133 (11) 1 482 351 A1
(51) G03B 15/05 (11) 1 482 356 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 304 631 A3
(51) G06K 17/00 (11) 1 482 443 A1
(51) G10L 15/22 (11) 1 482 480 A1
(51) G11B 20/00 (11) 1 187 127 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 482 587 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 482 675 A1

(71;73) **SONY CORPORATION**
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 722 A1
(51) G02B 1/04 (11) 1 482 330 A1
(51) G03F 9/00 (11) 1 482 374 A2
(51) G06F 1/16 (11) 1 480 110 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 094 407 B1
(51) G06T 11/60 (11) 0 755 022 B1
(51) G11B 20/00 (11) 1 176 756 A3
(51) G11B 27/034 (11) 1 089 278 A3
(51) G11B 27/32 (11) 0 817 195 B1
(51) G11C 11/34 (11) 1 482 513 A2
(51) H01L 51/10 (11) 1 482 572 A1
(51) H01L 51/20 (11) 1 482 573 A2
(51) H01M 4/04 (11) 1 482 581 A2
(51) H01Q 1/24 (11) 1 482 592 A1
(51) H03K 3/356 (11) 1 193 871 A3
(51) H03M 13/31 (11) 1 482 644 A2
(51) H04H 1/00 (11) 0 966 121 A3
(51) H04J 3/06 (11) 1 009 116 A3
(51) H04L 9/08 (11) 1 176 754 A3
(51) H04N 1/41 (11) 1 137 258 A3
(51) H04N 5/76 (11) 0 975 160 A3
(51) H04N 7/24 (11) 0 912 061 A3

(71) **Sony Disc Technology Inc.**
(51) G11B 7/24 (11) 1 122 725 A3

(71) **Sony Electronics Inc.**
(51) H04N 7/24 (11) 1 481 552 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 481 553 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 481 554 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 481 555 A1

(71;73) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G06T 5/40 (11) 1 482 447 A1
(51) H04L 12/40 (11) 1 263 169 B1
(51) H04N 5/14 (11) 1 482 726 A1

(71) **SONY UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) H04N 7/52 (11) 1 098 531 A3

(71) **SOPLAR SA**
(51) B29C 49/58 (11) 1 480 810 A1

(73) **SOREMARTEC S.A.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 072 195 B1

(71) **Soundtouch Limited**
(51) G06K 11/18 (11) 1 481 359 A2

(71) **Sources 77**
(51) B65D 83/00 (11) 1 480 896 A2

(71) **Southwest Research Institute**
(51) F01N 11/00 (11) 1 482 142 A2
(51) F01N 11/00 (11) 1 482 143 A2

(71) **Specialized Bicycle Components, Inc.**
(51) B62K 25/28 (11) 1 481 884 A2

(73) **Spectrx, Inc.**
(51) A61N 1/32 (11) 1 059 960 B1

(71) **Spice application systems LTD**
(51) A23P 1/08 (11) 1 480 531 A1

(71) **SPID 2002 Corp.**
(51) F41A 1/00 (11) 1 481 212 A2

(71) **Spiess -Urania Chemicals GmbH**
(51) A01N 59/20 (11) 1 480 518 A2

(73) **Spiromec AB**
(51) A62B 18/10 (11) 1 007 157 B1

(71) **Sporthandschuhe GmbH & Co. KG, ROECKL** →
ROECKL Sporthandschuhe GmbH & Co. KG

(73) **SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P.**
(51) H04L 12/24 (11) 0 803 156 B1

(71) **SQS Security Qube System AB**
(51) E05G 1/14 (11) 1 481 145 A1

(71) **Sri International**
(51) H02N 1/00 (11) 1 481 467 A1

(71;73) **St. Jude Medical AB**
(51) A61B 5/0452 (11) 1 480 556 A1
(51) A61N 1/368 (11) 1 235 616 B1

(71) **ST. LOUIS, WASHINGTON UNIVERSITY** →
WASHINGTON UNIVERSITY ST. LOUIS

(71) **Staehling-Hampton, Karen**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 598 A2

(71) **Staff GmbH, Zumtobel** →
Zumtobel Staff GmbH

(71) **Stago Instruments**
(51) G01N 35/10 (11) 1 481 252 A1

(71) **Stahlwerk Ergste Westig GmbH**
(51) C22C 38/18 (11) 1 481 109 A1

(73) **STANDARD PRODUCTS COMPANY, THE** →
THE STANDARD PRODUCTS COMPANY

(71) **Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(73) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) F21V 14/08 (11) 1 286 106 B1

(71) **Static Control Components, Inc.**
(51) G03G 15/00 (11) 1 481 289 A2

(71) **Ste Gesellschaft für Dichtungstechnik mbH**
(51) F16J 15/08 (11) 1 482 218 A1

(71) **Steel Corporation, JFE** →
JFE Steel Corporation

(73) **Steenstra, Daniel**
(51) A63F 9/12 (11) 1 322 390 B1

(73) **Steenstra, Jane**
(51) A63F 9/12 (11) 1 322 390 B1

(71) **Steiner, Ulrich**
(51) C07B 61/00 (11) 1 480 927 A2

(73) **Stent Technologies, Inc., Advanced** →
Advanced Stent Technologies, Inc.

(71) **STERIS INC.**
(51) A61L 2/08 (11) 1 480 685 A1

(71) **STI Plastics**
(51) A61B 19/02 (11) 1 481 644 A1

(71) **Stich, Friedrich**
(51) F16B 43/00 (11) 1 482 188 A2

(71) **Stiftung & Co. KG, Diehl AKO** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG

(71) **STILL WAGNER GmbH & Co KG**
(51) B66F 9/075 (11) 1 481 941 A1

(71) **Stjernfjädrar AB**
(51) A47C 21/02 (11) 1 438 911 A3

(71) **STMicroelectronics Pvt. Ltd**
(51) H04N 7/26 (11) 1 259 079 A3

(71) **STMicroelectronics S.A.**
(51) H01L 27/146 (11) 1 482 558 A2
(51) H04N 1/60 (11) 1 482 724 A1

(71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G06T 9/00 (11) 1 482 449 A2
(51) H01L 21/768 (11) 1 482 551 A1
(51) H04L 27/00 (11) 1 223 718 B1
(51) H04N 1/60 (11) 1 482 724 A1

(71;73) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) H01L 21/56 (11) 1 465 244 A3
(51) H01L 23/485 (11) 0 720 227 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 113 708 A3

(73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Storz GmbH & Co. KG

(73) **STORZ MEDICAL AG**
(51) A61B 17/22 (11) 1 112 030 B1

(73) **Stratasys Inc.**
(51) B29C 31/00 (11) 1 299 217 B1

(71) **Strawberry Corporation**
(51) H01H 3/16 (11) 1 293 998 A3

(71) **Studiengesellschaft Kohle mbH**
(51) G01R 33/46 (11) 1 481 258 A1

(71) **STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE, ISTITUTO NAZIONALE PER LO** →
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE

(71) **Subbarayan, Ravi**
(51) D21G 9/00 (11) 1 481 127 A1

(73) **Submarine Cable Systems Inc., KDD** →
KDD Submarine Cable Systems Inc.

(73) **Sucker-Müller-Hacoba GmbH & Co. i. I.**
(51) D02H 1/00 (11) 1 302 574 B1

(73) **Suisse GmbH, Re-Invest-** →
Re-Invest- Suisse GmbH

(73) **Sumida, Yuji**
(51) A61H 3/02 (11) 1 136 053 B1

(73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**
(51) C07C 67/02 (11) 0 985 654 B1
(51) C07D 239/52 (11) 1 366 026 B1

(71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) A01N 25/18 (11) 0 792 581 B1
(51) C07C 51/43 (11) 1 481 961 A1
(51) C07C 251/00 (11) 0 975 586 B1
(51) C07C 269/06 (11) 1 481 967 A1
(51) C07C 381/00 (11) 1 167 349 B1

(71) **Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited**
(51) C07D 251/22 (11) 1 481 972 A1

(71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd**
(51) C23C 16/458 (11) 1 482 071 A1
(51) G02B 6/16 (11) 1 482 333 A1
(51) H01L 21/60 (11) 1 482 544 A1

(71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) F16D 55/228 (11) 1 482 199 A1
(51) G02B 6/42 (11) 1 136 864 A3
(51) H01B 11/18 (11) 1 067 561 B1

(71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) G02B 6/30 (11) 1 482 336 A2
(51) H01L 39/24 (11) 0 380 115 B2
(51) H01R 13/648 (11) 1 100 161 A3
(51) H05B 3/58 (11) 1 482 765 A2

(71;73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C22C 38/00 (11) 1 481 107 A1
(51) C22C 38/18 (11) 0 810 295 B1

(73) **Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited**
(51) A61K 47/36 (11) 1 153 616 B1
(51) C07D 473/34 (11) 0 882 727 B1

(71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60C 15/00 (11) 1 481 822 A1
(51) C08K 3/00 (11) 1 482 006 A1

(71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) C08K 3/34 (11) 1 482 007 A1

(71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 207 084 B1
(51) B60R 16/02 (11) 1 424 245 A3
(51) F21V 23/00 (11) 1 482 241 A2
(51) H01R 12/04 (11) 1 482 594 A1
(51) H01R 13/426 (11) 1 150 388 B1

(71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 100 161 A3

(71) **SUN CHEMICAL CORPORATION**
(51) B41F 5/24 (11) 1 480 819 A1
(51) C07D 333/76 (11) 1 480 967 A1
(51) C07D 335/16 (11) 1 480 968 A1

(71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/40 (11) 1 482 404 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 481 320 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 482 407 A1
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 046 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 301 861 B1
(51) G11C 15/04 (11) 0 905 709 B1
(51) H04L 29/12 (11) 1 482 714 A1

(71) **Sunflare Co. Ltd.**
(51) G06F 17/27 (11) 1 481 335 A1

(73) **Sungkyunkwan University**
(51) H01J 37/34 (11) 1 120 811 B1

(71) **Sunpower Co., Ltd.**
(51) F03D 3/00 (11) 1 482 172 A1

(73) **Sunstar Giken Kabushiki Kaisha**
(51) B01F 15/04 (11) 0 974 391 B1

(73) **Suominen Nonwovens Ltd.**
(51) D06M 23/16 (11) 0 748 894 B2

(73) **SUPERBA (Société par Actions Simplifiée)**
(51) D02G 1/12 (11) 1 323 853 B1

(71) **Superconductivity Research Laboratory**
(51) H01L 39/24 (11) 1 107 324 A3

(71) **Superconductivity Technology Center, International** →
International Superconductivity Technology Center

(71) **SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER

(71) **Supercritical Systems Inc.**
(51) G03F 7/00 (11) 1 481 284 A1

(71) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation

(73) **Surgical Technology (UK) Limited**
(51) A61B 17/86 (11) 1 011 507 B1

(73) **Sutcliffe Speakman Limited**
(51) F25D 31/00 (11) 1 325 272 B1

(73) **Suzuki Motor Corporation**
(51) E05B 49/00 (11) 0 765 983 B1

(73) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) A61K 47/08 (11) 1 214 093 B1

(73) **Swisscom Mobile AG**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 397 926 B1

(71) **SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED**
(51) G01R 19/10 (11) 1 482 316 A2

(71) **Symrise GmbH & Co. KG**
(51) C11D 3/50 (11) 1 481 049 A1

(71) **SYMYX TECHNOLOGIES**
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 726 A1

(71) **Syngenta Limited**
(51) C12N 15/82 (11) 1 481 068 A2

(71) **Syngenta Participations AG**
(51) C07D 231/14 (11) 1 480 955 A1
(51) C07D 231/32 (11) 1 481 970 A1

(73) **Synthelabo Biomedical, S.A.**
(51) A61M 1/10 (11) 0 959 911 B1

(73) **Synventive Molding Solutions B.V.**
(51) B29C 45/28 (11) 1 223 020 B1

(71) **Syringes, Inc., Safety** →
Safety Syringes, Inc.

(73) **Sysmex Corporation**
(51) G02B 27/14 (11) 0 978 748 B1

(71) **System of Higher Education, University of Pittsburgh of the Commonwealth** →
University of Pittsburgh of the Commonwealth System of Higher Education

(71) **Systems s.r.l., Filling** →
Filling Systems s.r.l.

(71) **Systra**
(51) E01B 25/30 (11) 1 482 091 A1

(73) **T-Mobile Deutschland GmbH**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 000 517 B1

(71) **T.P.A. IMPEX S.p.A.**
(51) D06F 75/12 (11) 1 482 084 A1

(71) **Taewoong Medical Co., Ltd.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 481 649 A1

(71) **Tai-Her, Yang**
(51) B62M 23/02 (11) 1 481 887 A1

(71) **Taisei Lamick Co. Ltd.**
(51) G01N 33/02 (11) 1 482 308 A1

(71) **Takaoka Electric Mfg. Co., Ltd.**
(51) G01B 11/24 (11) 1 482 273 A1

(73) **Takasago International Corporation**
(51) A61K 31/74 (11) 0 625 905 B1
(51) C08L 5/16 (11) 1 167 435 B1

(71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/20 (11) 1 481 856 A2

(71) **Takeda Agro Company, Limited, Sumitomo Chemical** →
Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited

(71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 31/4035 (11) 1 481 679 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 482 038 A1

(71) **TANABE SEIYAKU CO., LTD.**
(51) C07D 477/00 (11) 0 937 725 A3

(71) **TANITA CORPORATION**
(51) A61B 5/053 (11) 1 481 634 A1
(51) G01G 19/50 (11) 1 464 278 A3
(51) G01G 19/50 (11) 1 464 279 A3

(73) **Tanox Pharma B.V.**
(51) C12N 15/86 (11) 0 922 111 B1

(71) **TANSO CO., LTD., TOYO** →
TOYO TANSO CO., LTD.

(73) **TDA ARMEMENTS S.A.S.**
(51) F42B 3/12 (11) 1 172 628 B1

(71) **TDA RESEARCH, INC.**
(51) C08F 126/06 (11) 1 481 014 A1

(71;73) **TDK Corporation**
(51) H01G 4/30 (11) 1 482 524 A1
(51) H01P 1/32 (11) 1 179 873 B1
(51) H03H 9/17 (11) 1 075 082 A3

(73) **Tech Research AG, CTR Carinthian** →
CTR Carinthian Tech Research AG

(73) **TECHINT COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A.**
(51) B65G 67/60 (11) 1 318 960 B1

(73) **Techmer PM**
(51) C08J 5/10 (11) 0 918 812 B1

(71) **Technetix PLC**
(51) H01R 13/646 (11) 1 482 600 A1

(71) **Technical Services Limited, Cambridge University** →
Cambridge University Technical Services Limited

(73) **Technion Research & Development Foundation Limited**
(51) C07D 487/22 (11) 1 117 666 B1

(71) **TECHNION RESEARCH AND DEVELOPMENT FOUNDATION, LTD.**
(51) A61N 7/00 (11) 1 480 723 A1

(73) **TECHNIP FRANCE**
(51) F16L 58/00 (11) 1 257 763 B1

(71) **Technique D'Usinage Sinlab Inc.**
(51) A61C 1/08 (11) 1 480 572 A1

(73) **TECHNOGYM S.p.A.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 259 153 B1

(73) **TECHNOLOG LIMITED**
(51) G05D 16/20 (11) 1 218 810 B1

(71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG

(71) **Technologies Inc, Agilent** →
Agilent Technologies Inc

(71) **Technologies Inc. (a Delaware Corporation), Agilent** →
Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)

(71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.

(71) **Technologies, Ltd., Asia Pacific Fuel Cell** →
Asia Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd.

(71) **TECHNOLOGY CENTER, INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY** →
INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER

(71;73) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy

(71) **TECHNOLOGY PLC, HUNTLEIGH** →
HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC

(71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(71) **TechTronic Industries Co., Ltd.**
(51) B23D 51/10 (11) 1 422 009 A3
(51) B25F 5/00 (11) 1 481 768 A1
(51) B25F 5/02 (11) 1 481 769 A1

(71) **TECNOFORM S.r.l.**
(51) E05B 73/00 (11) 1 482 115 A1

(73) **Tecnosystemi S.P.A.**
(51) F24F 1/00 (11) 1 167 887 B1

(71;73) **TEIJIN LIMITED**
(51) A61M 16/10 (11) 1 481 703 A1
(51) B32B 27/08 (11) 1 481 798 A1
(51) G02B 1/04 (11) 1 063 539 B1

(73) **Tektronix, Inc.**
(51) H04N 17/04 (11) 1 175 109 B1

(71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM

(71;73) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) G10L 19/14 (11) 1 114 415 B1
(51) H04B 1/10 (11) 1 481 482 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 482 649 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 482 650 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 482 651 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 482 652 A1
(51) H04L 1/24 (11) 1 108 306 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 078 501 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 481 515 A1
(51) H04L 12/66 (11) 0 878 080 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 482 699 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 179 256 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 356 688 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 481 559 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 482 747 A1
(51) H04Q 11/08 (11) 0 876 738 B1

(71) **Teleglobal International Ltd.**
(51) G07F 7/00 (11) 1 481 375 A1

(73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND** →
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION

(71) **Telia AB (publ)**
(51) G01S 5/14 (11) 1 481 259 A1

(71) **TeliaSonera Finland Oyj**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 482 760 A2

(71) **Temmel, Reinhart, Dipl.-Ing**
(51) B01D 45/08 (11) 1 470 850 A3

(73) **Tende S.R.L., 3B Fabbrica** →
3B Fabbrica Tende S.R.L.

(71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04M 1/247 (11) 1 482 716 A1

(71) **TeraRecon, Inc.**
(51) G06T 15/00 (11) 1 195 719 A3

(71;73) **tesa AG**
(51) A47G 1/17 (11) 0 832 586 B1
(51) A47G 1/17 (11) 0 832 587 B1
(51) A47G 1/17 (11) 1 216 638 A3

(73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B65B 55/08 (11) 1 226 074 B1

(71) **Teva Pharmaceutical Industries Limited**
(51) C07C 215/10 (11) 1 480 943 A2

(71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C07D 207/327 (11) 1 480 950 A1

(73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG

(71) **Teves AG & Co. OHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. OHG

(71) **Texas A&M University System, The** →
The Texas A&M University System

(71) **Texas Instruments France**
(51) G06F 13/42 (11) 1 473 638 A3
(51) H03K 17/082 (11) 1 482 640 A1

(71) **Texas Instruments Inc.**
(51) H01L 21/768 (11) 1 359 616 A3
(51) H04B 1/16 (11) 1 164 707 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 198 075 A3

(71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G06F 13/42 (11) 1 473 638 A3
(51) G06G 7/24 (11) 1 282 064 A3
(51) H01L 21/3213 (11) 1 482 541 A2
(51) H03H 9/00 (11) 0 986 172 B1
(51) H03K 17/082 (11) 1 482 640 A1

(71) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G05F 3/26 (11) 1 482 391 A2
(51) G10L 21/02 (11) 1 431 962 A3
(51) H03M 1/68 (11) 1 478 093 A3

(71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM

(73) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM

(73) **Textilmaschinenbau GmbH, SCHÖNHERR** →
SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH

(73) **Textron Automotive Company Inc.**
(51) B32B 3/20 (11) 1 068 070 B1

(71) **TEXTRON INC.**
(51) A01D 69/02 (11) 1 452 084 A3

(71) **TGK CO., Ltd.**
(51) F04B 27/18 (11) 1 279 831 A3

(71) **THALES UNDERWATER SYSTEMS LIMITED**
(51) G10K 9/122 (11) 1 041 537 A3

(71) **Thales Underwater Systems PTY Limited**
(51) G01V 1/20 (11) 1 481 266 A1

(71) **The Associated Octel Company Limited**
(51) C10L 1/14 (11) 1 481 040 A1

(71) **The Board of Regents of the University of Nebraska**
(51) A61K 39/39 (11) 1 480 672 A2

(71) **The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University**
(51) A61K 31/14 (11) 1 480 627 A1

(71) **The Board of Trustees of the University of illinois**
(51) A61K 38/18 (11) 1 480 669 A1

(71) **The Boeing Company**
(51) G01S 7/48 (11) 1 482 324 A2

(71;73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64C 1/14 (11) 1 481 892 A2
(51) B64C 13/00 (11) 0 983 937 B1

(71) **The Burnham Institute**
(51) A61K 7/00 (11) 1 480 597 A2

(71) **The Chamberlain Group, Inc.**
(51) E05F 11/24 (11) 1 481 144 A2

(71) **The Circle for the Promotion of Science and Engineering**
(51) C07F 15/02 (11) 1 481 982 A1

(71) **THE COCA-COLA COMPANY**
(51) B29C 47/02 (11) 1 480 809 A1

(73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) C07F 9/6571 (11) 1 303 526 B1

(71) **The Foundation: The Research Institute for Electric and Magnetic Materials**
(51) G01R 33/09 (11) 1 482 319 A2

(71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 243 956 A3

(71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G02B 6/125 (11) 1 249 718 A3
(51) H01S 5/06 (11) 1 286 436 A3

(73) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61K 49/16 (11) 0 577 225 B1
(51) C12N 15/38 (11) 1 212 428 B1

(71;73) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B65D 83/10 (11) 1 306 318 B1
(51) C01G 53/04 (11) 1 480 912 A1
(51) H01M 6/16 (11) 1 481 434 A2

(71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29D 30/00 (11) 1 481 791 A2
(51) C08K 3/00 (11) 0 940 428 B1
(51) C08K 5/372 (11) 1 191 057 B1

(71) **The Holland Group, Inc.**
(51) B62D 53/06 (11) 1 480 866 A2

(71;73) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) B24C 5/04 (11) 1 480 786 A1
(51) C12N 15/85 (11) 0 551 401 B2

(71) **The Johns Hopkins University School of Medicine**
(51) A61B 1/00 (11) 1 480 548 A2

(71) **The Kansai Electronic Power Co., Inc.**
(51) H01M 4/86 (11) 1 482 584 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 482 585 A1

(71) **The Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(71) **The Life Belt S.r.L.**
(51) B63C 9/15 (11) 1 481 889 A1

(73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C10M 159/12 (11) 1 190 021 B1

(71) **The Mollennium Laboratories**
(51) C12N 13/00 (11) 1 482 032 A1

(71) **The Nisshin Oillio Group, Ltd.**
(51) A61K 31/23 (11) 1 481 675 A1

(73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61K 7/06 (11) 1 158 953 B1

(71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A23L 1/00 (11) 0 991 327 B1
(51) A46B 13/02 (11) 1 480 537 A1
(51) A61C 17/22 (11) 1 480 578 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 480 605 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 480 608 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 481 663 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 481 664 A1
(51) B65D 75/62 (11) 1 480 895 A1
(51) C11D 17/04 (11) 0 970 182 B1
(51) C11D 17/04 (11) 1 479 756 A3

(71) **THE PUBLIC HEALTH RESEARCH INSTITUTE OF THE CITY OF NEW YORK, INC.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 382 386 A3

(71) **The Queen's University of Belfast**
(51) H04L 27/36 (11) 1 481 521 A1

(71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) B01J 19/00 (11) 1 481 726 A1

(71) **The Research Foundation of State University of New York**
(51) G09B 23/28 (11) 1 482 470 A2

(71) **The Research Institute for Electric and Magnetic Materials, The Foundation:** →
The Foundation: The Research Institute for Electric and Magnetic Materials

(71) **The Scripps Research Institute**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 087 A2

(73) **THE STANDARD PRODUCTS COMPANY**
(51) B60K 5/12 (11) 1 055 539 B1

(73) **The Swatch Group Management Services AG**
(51) A44C 5/20 (11) 1 192 872 B1

(71) **The Texas A & M University System**
(51) C07K 16/00 (11) 1 481 011 A1

(71) **The Texas A&M University System**
(51) H01M 8/00 (11) 1 481 435 A2

(71) **THE TOKYO ELECTRIC POWER CO., INC.**
(51) G01R 15/24 (11) 1 482 315 A1

(71) **THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED**
(51) H05B 3/58 (11) 1 482 765 A2

(71) **The Trustees of Columbia University in the City of New York**
(51) A01N 37/36 (11) 1 480 517 A2
(51) C07F 7/04 (11) 1 480 988 A1

(71) **The Trustees of Princeton University**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 082 A2
(51) G05D 11/00 (11) 1 481 301 A2

(71) **the united states** →
United States Surgical Corporation

(73) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
(51) A61K 38/45 (11) 1 189 631 B1

(71;73) **The University of Akron**
(51) C07F 9/6571 (11) 1 303 526 B1
(51) G01K 1/02 (11) 1 481 229 A2

(71) **The University of Connecticut**
(51) C07D 211/40 (11) 1 480 952 A2

(71) **The University of Hong Kong**
(51) H02M 7/00 (11) 1 481 466 A1

(73) **THE UNIVERSITY OF LEEDS**
(51) C07F 17/00 (11) 1 237 896 B1

(73) **THE UNIVERSITY OF MELBOURNE**
(51) C08K 5/32 (11) 0 953 009 B1

(71) **THE UNIVERSITY OF ROCHESTER**
(51) C07H 21/02 (11) 1 480 992 A2

(73) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS,** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM

(71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM

(71) **The University of Tokyo**
(51) A61B 1/00 (11) 1 481 627 A1

(71) **The University of Utah Research Foundation**
(51) A61B 6/00 (11) 1 480 559 A2

(73) **THE WEST COMPANY, INCORPORATED**
(51) B65D 51/00 (11) 1 009 679 B1

(71) **Thermagen**
(51) F25B 17/08 (11) 1 481 204 A1

(71) **Thermocore Medical Systems NV**
(51) A61M 25/00 (11) 1 480 703 A1

(71) **Thetford Corporation**
(51) E03F 1/00 (11) 1 371 789 A3

(73) **Thevenin, Patrick D.**
(51) G01C 15/04 (11) 0 911 605 B1

(73) **Thevenin, Stéphane J.**
(51) G01C 15/04 (11) 0 911 605 B1

(71) **Thielenhaus Technologies GmbH**
(51) B24B 5/42 (11) 1 481 761 A1

(71) **Thin Film Electronics ASA**
(51) G11C 11/22 (11) 1 481 398 A1

(71) **THIRD WAVE TECHNOLOGIES, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 096 A1

(73) **THK CO., LTD.**
(51) B21H 3/08 (11) 0 985 470 B1
(51) F16C 11/06 (11) 1 316 734 B1

(73) **THOMAS & BETTS CORPORATION (a New Jersey Corporation)**
(51) H01R 13/631 (11) 0 748 002 B1

(73) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) B65D 63/10 (11) 0 971 845 B1
(51) H01R 13/52 (11) 0 945 926 B1
(51) H01R 31/08 (11) 0 879 491 B1

(73) **Thomas GmbH**
(51) B65D 83/14 (11) 1 292 513 B1

(71) **THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY**
(51) A61K 35/00 (11) 1 480 660 A2

(71) **Thompson Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Thompson Co., Ltd.

(71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH

(73) **Thomson Consumer Electronics, Inc.**
(51) H04N 9/29 (11) 0 825 785 B1

(71) **Thomson Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 482 737 A1

(71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G09G 3/34 (11) 1 481 387 A2
(51) G10L 21/04 (11) 1 481 392 A1
(51) H04N 3/227 (11) 1 248 457 B1
(51) H04N 5/76 (11) 1 482 727 A2
(51) H04N 5/91 (11) 1 481 544 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 481 549 A2

(73) **Thrombosis and Coagulation Aktiebolag (T.A.C. AB)**
(51) G01N 33/68 (11) 0 944 837 B1

(73) **Thyssen Fahrtreppen GmbH**
(51) B66B 23/12 (11) 1 157 957 B1

(73) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) F16F 9/32 (11) 1 199 492 B1

(73) **Ticona GmbH**
(51) B29C 45/16 (11) 1 019 235 B1
(51) C08G 75/02 (11) 0 929 596 B1

(73) **Tilia International, Inc.**
(51) B65B 31/02 (11) 1 379 435 B1

(71) **TOAGOSEI CO., LTD.**
(51) C09J 4/00 (11) 1 482 015 A1

(71) **Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor** →
Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO

(71) **Tohoku Pioneer Corporation**
(51) H04R 9/00 (11) 1 482 761 A2
(51) H04R 9/00 (11) 1 482 762 A2

(73) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho

(71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho

(71) **TOKAI RIKA DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho

(73) **Tokuriki Honten Company Limited**
(51) H01H 37/76 (11) 1 308 974 B1

(71) **TOKYO ELECTRIC POWER CO., INC., THE** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER CO., INC.

(71) **TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED, THE** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED

(71) **Tokyo Electron Limited**
(51) H01L 21/00 (11) 1 160 838 A3

(71;73) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/00 (11) 1 158 569 A3
(51) H01L 21/3065 (11) 1 207 550 B1
(51) H01L 21/68 (11) 1 482 545 A1

(71) **Tokyo Kikai Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokyo Kikai Seisakusho

(71) **TOKYO SEIMITSU CO.,LTD.**
(51) G01B 5/28 (11) 1 482 272 A2

(71) **Tokyo, The University of** →
The University of Tokyo

(73) **TOMOEGAWA PAPER CO., LTD.**
(51) H05K 9/00 (11) 0 933 984 B1

(71) **Tomotherapy, Inc.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 480 716 A2

(73) **Tools GmbH, Atlas Copco Electric** →
Atlas Copco Electric Tools GmbH

(71) **TOPCON CORPORATION**
(51) G01C 25/00 (11) 1 482 281 A2

(71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON

(71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 481 802 A1
(51) C01B 31/02 (11) 1 481 946 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 482 035 A1
(51) H01L 21/60 (11) 1 447 843 A3

(71) **Tornier**
(51) A61F 2/38 (11) 1 481 653 A1

(71) **Torrents Rius, Jaime**
(51) A21C 3/06 (11) 1 481 589 A2

(71) **Torvec, Inc.**
(51) F16D 27/10 (11) 1 481 176 A2

(71) **Toshiba Ceramics Co., Ltd.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 158 569 A3

(73) **TOSHIBA PERSONAL SYSTEM ENGINEERING CORPORATION**
(51) G06F 1/16 (11) 1 265 126 B1

(73) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) H04N 1/32 (11) 1 083 734 B1

(71;73) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba

(71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA

(71) **Total System Services Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 349 A1

(73) **TotalFinaElf France**
(51) C10G 27/12 (11) 1 346 009 B1

(71) **TOTO LTD.**
(51) G05D 16/10 (11) 1 482 389 A1

(71) **Touchstone Research Laboratory Ltd.**
(51) H05B 6/64 (11) 1 481 572 A1

(71) **TOUDAI TLO, Ltd.**
(51) C01B 31/02 (11) 1 481 946 A1

(71) **Tourte, Eric**
(51) H02J 7/00 (11) 1 482 620 A1

(71) **TOYAMA CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C07C 257/18 (11) 1 481 966 A1

(73) **TOYO ALUMINIUM KABUSHIKI KAISHA**
(51) G06K 19/077 (11) 1 172 760 B1

(71;73) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) C08G 63/82 (11) 1 227 117 B1
(51) G02B 5/22 (11) 1 482 332 A2

(71) **TOYO TANSO CO., LTD.**
(51) C04B 35/83 (11) 1 481 954 A1

(71;73) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60J 10/00 (11) 1 293 372 B1
(51) B60J 10/04 (11) 1 481 831 A1

(71) **Toyoda Koki Kabushiki Kaisha**
(51) B62D 5/04 (11) 1 468 896 A3
(51) F16H 48/28 (11) 1 482 211 A1

(71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B24B 45/00 (11) 1 481 762 A1
(51) H02P 6/04 (11) 1 482 631 A2

(71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/94 (11) 0 815 925 B1
(51) B60K 6/04 (11) 1 481 832 A2
(51) B60R 21/22 (11) 1 481 857 A1
(51) B62D 5/04 (11) 1 481 872 A2
(51) B62D 6/00 (11) 1 424 263 A3
(51) B62D 21/15 (11) 1 477 392 A3
(51) F02B 1/04 (11) 1 033 483 B1
(51) F02B 23/10 (11) 1 036 922 B1
(51) F02D 13/02 (11) 1 482 152 A2
(51) F02D 41/02 (11) 1 291 510 A3
(51) F02D 41/14 (11) 1 357 280 A3
(51) F02D 41/24 (11) 1 350 941 B1
(51) F02D 41/34 (11) 1 229 230 A3
(51) F02D 41/40 (11) 1 482 155 A2
(51) F16F 15/129 (11) 1 176 339 A3
(51) F16H 61/00 (11) 1 482 216 A2
(51) F16H 61/12 (11) 1 439 331 A3
(51) F16H 61/12 (11) 1 439 332 A3
(51) F16H 61/12 (11) 1 439 335 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 128 098 A3
(51) G01C 23/00 (11) 1 482 280 A2
(51) G01R 31/36 (11) 1 146 345 B1

(71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki

(71) **Trade Ltd., Marvell World** →
Marvell World Trade Ltd.

(71) **Trading Technologies International, Inc**
(51) G06F 17/60 (11) 1 481 350 A2

(71) **Trafo GmbH, Landwehr + Schultz** →
Landwehr + Schultz Trafo GmbH

(71) **Tran, Peter Q.**
(51) D21G 9/00 (11) 1 481 127 A1

(71) **Transfer Products Ltd., M & I Heat** →
M & I Heat Transfer Products Ltd.

(71) **TRANSGENE S.A.**
(51) C12N 15/67 (11) 1 481 067 A1

(71) **Tranxenogen, Inc.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 480 675 A2

(71) **Trek 2000 International Ltd**
(51) G06F 1/00 (11) 1 482 393 A2

(71) **Trelleborg Sealing Solutions UK Limited**
(51) F16L 5/04 (11) 1 482 228 A1

(71) **Tréfimétaux S.A.**
(51) F28F 1/40 (11) 1 482 269 A2

(71) **Trioliet Mullos B.V.**
(51) B01F 7/24 (11) 1 481 721 A2

(71) **TRUMPF Laser GmbH + Co. KG**
(51) G02B 6/38 (11) 1 482 337 A1

(71) **Trustees of Princeton University, The** →
The Trustees of Princeton University

(71) **Trustees of the University of illinois, The Board of** →
The Board of Trustees of the University of illinois

(73) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B62D 1/06 (11) 1 352 804 B1

(71) **TRW Automotive U.S. LLC**
(51) G06T 7/00 (11) 1 482 448 A2

(73) **TRW CARR FRANCE**
(51) F16B 19/10 (11) 1 177 387 B1

(71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 51/00 (11) 1 439 250 A3

(71) **Tsukuba Food Science, Inc.**
(51) G01N 1/36 (11) 1 391 713 A3

(73) **TUCHENHAGEN GmbH**
(51) F16K 1/44 (11) 1 266 159 B1

(71) **Tufts University**
(51) C07K 16/28 (11) 1 481 993 A1

(71) **TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE, ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI →**
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI FONDAZIONE GIOVANNI PASCALE

(71) **Tunturi Oy Ltd**
(51) A63B 22/02 (11) 1 481 710 A1

(73) **Turbo Parts, L.L.C.**
(51) F01D 11/02 (11) 0 897 460 B1

(71) **TUSZYNSKI, Steve W.**
(51) G05B 13/02 (11) 1 481 294 A1

(71) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) H01R 13/627 (11) 1 107 385 A3

(71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) H01R 13/658 (11) 1 482 601 A1

(71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01R 13/506 (11) 1 482 597 A2
(51) H02G 15/18 (11) 1 481 455 A1

(73) **U.S. Energy Inc.**
(51) H05B 37/00 (11) 1 025 745 B1

(71;73) **Ube Industries, Ltd.**
(51) B01J 29/70 (11) 1 481 730 A1
(51) B32B 1/08 (11) 1 481 794 A1
(51) C07D 239/86 (11) 1 481 971 A1
(51) C08L 77/00 (11) 1 241 229 B1
(51) C08L 77/00 (11) 1 482 011 A1

(71) **Ubinetics Limited**
(51) H03F 1/02 (11) 1 482 636 A1

(71) **UCB S.A.**
(51) C07C 269/04 (11) 1 471 053 A3

(71) **UCB, S.A.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 480 818 A2
(51) B65D 75/58 (11) 1 480 893 A1
(51) B65D 75/58 (11) 1 480 894 A1

(71) **Ulrich GmbH & Co. KG**
(51) A61F 2/44 (11) 1 481 654 A1

(71) **Ulrich GmbH Co. KG, Breitsamer & →**
Breitsamer & Ulrich GmbH Co. KG

(71) **Ultraceuticals R&D Pty Limited**
(51) A61K 31/70 (11) 1 480 654 A1

(71) **ULTRADENT PRODUCTS, INC.**
(51) A61C 3/00 (11) 1 480 573 A1

(71) **ULVAC, INC.**
(51) C23C 14/12 (11) 1 482 067 A2

(73) **Umweltsensortechnik GmbH, UST →**
UST Umweltsensortechnik GmbH

(73) **Umwelttechnik AG, Von Roll →**
Von Roll Umwelttechnik AG

(73) **Uni-Charm Corporation**
(51) A61F 13/505 (11) 1 097 687 B1

(73) **Uni-Sunstar B.V.**
(51) B01F 15/04 (11) 0 974 391 B1

(73) **UNIGENE LABORATORIES INC.**
(51) C12N 15/53 (11) 0 382 403 B1

(71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23C 13/16 (11) 1 014 802 B1
(51) A23L 1/052 (11) 1 481 595 A1
(51) A47K 11/10 (11) 1 480 544 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 480 611 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 480 612 A1
(51) B65D 75/38 (11) 1 481 915 A1
(51) C08G 63/00 (11) 1 481 016 A1

(71;73) **unilever nv →**
UNILEVER N.V.

(71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A23C 13/16 (11) 1 014 802 B1
(51) A23L 1/052 (11) 1 481 595 A1
(51) A47K 11/10 (11) 1 480 544 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 480 611 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 480 612 A1
(51) B65D 75/38 (11) 1 481 915 A1
(51) C08G 63/00 (11) 1 481 016 A1

(73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C07C 67/08 (11) 1 192 120 B1

(71) **UNION TOOL CO.**
(51) C23C 30/00 (11) 1 482 076 A1

(71) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**
(51) C07D 211/40 (11) 1 480 952 A2

(71) **UNITED STATES PIPE AND FOUNDRY COMPANY, INC.**
(51) F16L 37/084 (11) 1 481 187 A2

(71) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/02 (11) 1 481 639 A1
(51) A61M 1/10 (11) 1 481 698 A2

(71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 481 757 A1
(51) F01D 5/28 (11) 0 902 166 B1
(51) F02C 9/26 (11) 1 482 150 A2
(51) F02K 9/97 (11) 1 482 163 A2

(71) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 481 547 A1

(71) **Universal Savety Response, Inc.**
(51) E01F 1/00 (11) 1 481 132 A2

(71) **Universitaet Ulm**
(51) C07D 339/04 (11) 1 480 969 A1

(71) **Universität Hannover**
(51) C22C 1/08 (11) 1 482 062 A1

(71) **Universität Konstanz**
(51) C07B 61/00 (11) 1 480 927 A2

(71) **Universität zu Berlin, Universitätsklinikum Charité der Humboldt- →**
Universitätsklinikum Charité der Humboldt-Universität zu Berlin

(71) **Universitätsklinikum Charité der Humboldt-Universität zu Berlin**
(51) A61K 31/4709 (11) 1 480 646 A1

(71) **Universite de Nantes**
(51) A61L 27/12 (11) 1 480 687 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 481 009 A2

(71) **UNIVERSITE JOSEPH FOURIER**
(51) F04B 17/00 (11) 1 481 165 A2

(71) **UNIVERSITEIT GENT**
(51) A61K 9/16 (11) 1 480 622 A1

(71) **UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM, ACADEMISCH ZIEKENHUIS BIJ DE →**
ACADEMISCH ZIEKENHUIS BIJ DE UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

(71) **University College London**
(51) A61K 38/18 (11) 1 480 669 A1

(73) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE →**
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW

(71) **UNIVERSITY FOUNDATION, INC., GEORGIA STATE →**
GEORGIA STATE UNIVERSITY FOUNDATION, INC.

(71;73) **University of Akron, The →**
The University of Akron

(71) **University of Belfast, The Queen's →**
The Queen's University of Belfast

(71) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(71) **University of Connecticut, The →**
The University of Connecticut

(73) **UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE →**
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW

(71) **University of Hong Kong, The →**
The University of Hong Kong

(71) **University of illinois, The Board of Trustees of the →**
The Board of Trustees of the University of illinois

(71;73) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW →**
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

(73) **UNIVERSITY OF LEEDS, THE →**
THE UNIVERSITY OF LEEDS

(71) **University of Maryland, College Park**
(51) C07C 29/60 (11) 1 480 932 A2

(73) **UNIVERSITY OF MELBOURNE, THE →**
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

(71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE →**
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA

(71) **University of Nebraska, The Board of Regents of the →**
The Board of Regents of the University of Nebraska

(71) **University of New York, The Research Foundation of State →**
The Research Foundation of State University of New York

(71) **UNIVERSITY OF OKLAHOMA, BOARD OF REGENTS OF THE →**
BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA

(71) **University of Ottawa**
(51) C07K 5/12 (11) 1 481 002 A1

(71) **University of Pittsburgh of the Commonwealth System of Higher Education**
(51) A61K 33/00 (11) 1 480 658 A2

(71) **UNIVERSITY OF ROCHESTER, THE →**
THE UNIVERSITY OF ROCHESTER

(71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM

(73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM

(71) **University of Tokyo, The** →
The University of Tokyo

(71) **University of Utah Research Foundation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 091 A2

(71) **University of Utah Research Foundation, The** →
The University of Utah Research Foundation

(71) **UNIVERSITY OF WOLLONGONG**
(51) G01T 1/29 (11) 1 481 265 A1

(71) **University School of Medicine, The Johns Hopkins** →
The Johns Hopkins University School of Medicine

(71) **University System, The Texas A&M** →
The Texas A&M University System

(73) **UNIVERSITY, NEW YORK** →
NEW YORK UNIVERSITY

(71) **University, Yonsei** →
Yonsei University

(71) **Upfront Chromatography A/S**
(51) A23J 1/20 (11) 1 480 524 A1

(71;73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY

(71) **Uponor Innovation AB**
(51) F16L 53/00 (11) 1 481 189 A1

(71) **-Urania Chemicals GmbH, Spiess** →
Spiess -Urania Chemicals GmbH

(71) **Uro Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) E03C 1/04 (11) 1 362 959 A3

(71) **Ursuk Oy**
(51) A41B 9/00 (11) 1 481 599 A2
(51) A44B 19/32 (11) 1 481 601 A2

(71) **US Army Medical Research & Materiel Command**
(51) C12N 1/12 (11) 1 481 053 A2

(71) **USINOR**
(51) C23G 5/00 (11) 1 481 112 A2

(71) **Usoskin, Olga**
(51) G02B 27/09 (11) 1 482 349 A1

(73) **UST Umweltsensortechnik GmbH**
(51) F04C 2/344 (11) 1 148 245 B1

(71) **Utah Research Foundation, The University of** →
The University of Utah Research Foundation

(71) **Utah Research Foundation, University of** →
University of Utah Research Foundation

(71) **Vaahto OY**
(51) D21F 9/00 (11) 1 327 715 A3

(71) **Vacuumschmelze GmbH & Co. KG**
(51) C23C 18/12 (11) 1 482 072 A2

(71) **VALEO CLIMATISATION**
(51) B60H 1/00 (11) 1 481 826 A1
(51) F25B 41/06 (11) 1 482 259 A1

(71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) F02N 11/08 (11) 1 481 163 A1

(71) **Valeo Matériaux de Friction**
(51) F16D 69/02 (11) 1 481 177 A1

(71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) G05B 23/02 (11) 1 482 388 A1

(73) **VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S.**
(51) E05B 49/00 (11) 1 055 789 B1

(73) **Valeo Sicherheitssysteme GmbH**
(51) B60R 25/02 (11) 1 110 828 B1

(73) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60S 1/38 (11) 1 140 590 B1

(71) **VALEO VISION**
(51) B60Q 1/04 (11) 1 481 845 A1
(51) B60Q 1/10 (11) 1 481 846 A1

(71) **Valeocyte Therapies LLC**
(51) A01N 63/00 (11) 1 480 519 A1

(71) **Van Beek Global/Ninkov L.L.C.**
(51) A23K 1/17 (11) 1 480 527 A2

(73) **Van de Wiele, N.V. Michel** →
N.V. Michel Van de Wiele

(73) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F16H 61/00 (11) 0 937 914 B1

(71) **Van Dyke, Lewis R.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 480 707 A1

(73) **VANCE PRODUCTS INCORPORATED d/b/a COOK UROLOGICAL INCORPORATED**
(51) A61B 10/00 (11) 0 763 345 B1

(73) **VANDERBILT COMPANY, Inc., R.T.** →
R.T. VANDERBILT COMPANY, Inc.

(71) **Varian Medical Systems Technologies, Inc.**
(51) G01T 1/24 (11) 1 481 264 A1

(71) **VARIAN S.p.A.**
(51) F04C 29/10 (11) 1 482 178 A1

(71) **Vattenfall AB (publ)**
(51) C02F 1/42 (11) 1 480 913 A1

(71) **VBISS GmbH**
(51) G01V 8/20 (11) 1 482 329 A1

(71) **VDO Automotive S.p.A., Siemens** →
Siemens VDO Automotive S.p.A.

(71;73) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH

(71) **VELO Spa**
(51) C12G 3/08 (11) 1 481 051 A1

(71) **Vent Master (Europe) Limited**
(51) F24C 15/20 (11) 1 482 248 A2

(71) **Ventil GmbH, Lindal** →
Lindal Ventil GmbH

(73) **Verigrid, Inc.**
(51) E02D 29/02 (11) 1 143 075 B1

(73) **Verpackungsmaschinen GmbH, Hassia** →
Hassia Verpackungsmaschinen GmbH

(71) **Verschaeve, Pierre**
(51) G08G 1/005 (11) 1 481 380 A2

(73) **ViaCirQ, Inc.**
(51) A61L 9/04 (11) 1 061 961 B1

(71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 507 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 508 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 482 509 A1
(51) H04N 5/92 (11) 1 482 730 A1

(71;73) **Victor Company of Japan, Ltd.**
(51) G06F 3/06 (11) 0 927 927 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 441 535 A3

(71) **Vicuron Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07K 14/195 (11) 1 481 986 A1

(71) **Video S.r.l., Bitron** →
Bitron Video S.r.l.

(71) **Vincenzo, Lombardo**
(51) B65D 77/06 (11) 1 481 917 A1

(71) **Vincience SA), Société d'Extraction des Principes Actifs (** →
Société d'Extraction des Principes Actifs (Vincience SA)

(71) **VIROGENETICS CORPORATION**
(51) C12N 15/64 (11) 1 475 443 A3

(71) **Virologic, Inc.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 481 098 A1

(71) **VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION**
(51) G07F 7/00 (11) 1 367 521 A3

(71) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) G09G 3/34 (11) 1 217 599 A3
(51) G09G 3/34 (11) 1 220 192 A3

(71) **Visx, Inc.**
(51) A61B 3/00 (11) 1 480 550 A1

(71) **Vitreo-Retinal Technologies, Inc.**
(51) A61K 47/34 (11) 1 480 678 A2

(71) **Vitzrotech Co., Ltd.**
(51) F42D 1/05 (11) 1 482 271 A1

(71) **Vivax Medical Corporation**
(51) A47C 27/08 (11) 1 480 539 A2

(71) **VKR Holding A/S**
(51) E05D 15/30 (11) 0 942 137 A3
(51) F24F 11/00 (11) 1 481 203 A1

(71) **Vodafone Holding GmbH**
(51) H04M 3/54 (11) 0 841 797 A3

(73) **Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach &** →
Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG

(71) **Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG**
(51) D21F 7/08 (11) 1 481 125 A2

(71) **Voith Fabrics Patent GmbH**
(51) D21F 7/08 (11) 1 462 569 A3
(51) D21F 7/08 (11) 1 481 126 A1

(71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 19/22 (11) 0 995 707 B1
(51) D21F 1/78 (11) 0 863 252 B2
(51) D21F 5/00 (11) 1 072 722 B1
(51) D21F 5/18 (11) 1 479 821 A3
(51) D21H 21/00 (11) 1 481 129 A2
(51) F16C 13/00 (11) 1 281 879 A3

(71) **Volkswagen AG**
(51) B60R 16/02 (11) 1 145 913 A3

(73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60N 3/06 (11) 1 093 961 B1
(51) B60R 5/04 (11) 1 258 396 B1
(51) B60R 16/02 (11) 0 992 401 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 211 145 B1
(51) B60R 22/46 (11) 0 992 407 B1
(51) F01N 9/00 (11) 1 224 385 B1
(51) G08G 1/16 (11) 0 910 057 B1

(73) **Volvo Car Corporation**
(51) E05B 65/19 (11) 1 086 285 B1
(51) F02B 29/04 (11) 1 170 478 B1
(51) F02B 31/00 (11) 1 078 152 B1

(71;73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) B60G 5/02 (11) 1 480 844 A1
(51) F16D 65/12 (11) 1 101 041 B1
(51) F16H 57/04 (11) 1 340 007 B1

(71) **VOLVO PENTA, AB** →
AB VOLVO PENTA

(71) **VOLVO TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C01B 3/50 (11) 1 480 907 A1

(73) **VOLVO, AB** →
AB VOLVO

(73) **VON HEIMBURG, Dennis**
(51) A61L 27/20 (11) 1 280 562 B1

(73) **Von Roll Umwelttechnik AG**
(51) C22B 7/02 (11) 1 085 104 B1

(71) **VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH**
(51) A47L 9/14 (11) 1 480 545 A1

(71) **VSSL Commercial, Inc.**
(51) B63B 17/00 (11) 1 480 870 A2

(73) **W.P. Powers Company**
(51) C09D 5/16 (11) 1 161 502 B1

(73) **WABCO GmbH & CO. OHG**
(51) B60T 13/26 (11) 1 312 524 B1

(73) **WACK CHEMIE GmbH, Dr. O.K.** →
Dr. O.K. WACK CHEMIE GmbH

(71) **WACK CHEMIE GmbH, DR.O.K.** →
DR.O.K. WACK CHEMIE GmbH

(71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) C08G 77/50 (11) 1 481 018 A1
(51) C09D 183/04 (11) 1 481 030 A1

(71;73) **WACOH CORPORATION**
(51) G01P 15/08 (11) 1 371 993 A3
(51) G01P 15/09 (11) 0 731 357 B1

(71) **Wagener & Polascheck Vertriebsgellschaft Mbh & Co. KG**
(51) B28B 23/00 (11) 1 480 801 A1

(71) **Waggonbau Elze GmbH & Co. Besitz KG**
(51) B61D 5/00 (11) 1 481 869 A1

(71) **Wako Pure Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07D 311/16 (11) 1 481 973 A1

(71) **Walker Europe Holding BV**
(51) B61H 7/08 (11) 1 477 382 A3

(71) **Walter Duarte Barreto Junior**
(51) B60H 1/32 (11) 1 481 829 A2

(71) **Walter, Hubert Eric**
(51) A47J 39/00 (11) 1 481 624 A2

(73) **Wardlaw Partners LP**
(51) A61K 9/44 (11) 1 063 974 B1

(73) **Wardlaw, Stephen Clark**
(51) A61K 9/44 (11) 1 063 974 B1

(71) **Warner Electric Europe S.A.S**
(51) B66B 11/08 (11) 1 481 937 A1

(71;73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) A61K 9/48 (11) 1 117 386 B1
(51) A61K 31/08 (11) 1 280 522 B1
(51) A61K 31/426 (11) 1 480 641 A1

(71;73) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61K 31/197 (11) 1 192 944 B1
(51) A61K 31/42 (11) 1 480 639 A1
(51) C07C 59/125 (11) 1 481 962 A1

(73) **Warren Rogers Associates, Inc.**
(51) G01F 25/00 (11) 1 250 574 B1

(71) **WASHINGTON UNIVERSITY**
(51) C07K 1/00 (11) 1 480 997 A2

(71) **WASHINGTON UNIVERSITY ST. LOUIS**
(51) C07K 16/18 (11) 1 481 992 A2

(71) **Water Inc., Air** →
Air Water Inc.

(73) **Water Whole International, Inc.**
(51) A01N 59/00 (11) 1 196 033 B1

(71) **Wavecom**
(51) H03M 13/29 (11) 1 481 480 A2

(73) **WAVIN B.V.**
(51) B29C 57/02 (11) 1 305 153 B1

(71) **Wayne State University**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 481 082 A2

(71;73) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/06 (11) 1 155 890 B1
(51) B60R 13/02 (11) 1 389 567 A3

(73) **Weco Polstermöbel GmbH & Co.**
(51) A47C 17/04 (11) 1 297 766 B1

(71) **Wefis Vision GmbH**
(51) A61F 9/007 (11) 1 480 588 A1

(71) **Wegkamp, Gerhardus Hendrikus**
(51) E04B 1/70 (11) 1 482 099 A1

(71) **Weight Watchers International, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 480 553 A2

(71) **Weightwatchers.Com**
(51) A61B 5/00 (11) 1 480 553 A2

(71) **Weiler Engineering, Inc.**
(51) B65D 47/18 (11) 1 480 891 A1

(73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) C07C 211/51 (11) 1 351 921 B1

(71) **Werth Messtechnik GmbH**
(51) G01B 11/24 (11) 1 481 218 A2

(71) **WESTBLOCK SYSTEMS INC.**
(51) B28B 7/00 (11) 1 480 799 A1

(71) **Westfalia Profiltechnik GmbH & Co. KG**
(51) F16C 29/00 (11) 1 336 765 A3

(71) **WESTFALIA SEPARATOR AG**
(51) B04B 1/20 (11) 1 480 754 A1

(71) **Weweler Nederland B.V.**
(51) B60G 7/02 (11) 1 481 824 A1

(71) **WHAM-O, INC.**
(51) A23G 1/00 (11) 1 480 523 A1

(71) **Whidden, Robert H.**
(51) H01F 7/06 (11) 1 481 404 A1

(71) **Whirlpool Corporation**
(51) H05B 6/80 (11) 1 482 767 A1

(71;73) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) D06F 39/00 (11) 1 482 083 A1
(51) G05D 11/13 (11) 1 193 584 B1

(71) **WHISPER TECH LIMITED**
(51) F02G 1/057 (11) 1 481 155 A1

(71) **Wiederrecht, Jean-Marc**
(51) G04B 47/06 (11) 1 481 293 A1

(71) **Wienerberger AG**
(51) F27B 9/20 (11) 1 482 267 A1

(71) **Wilhelm Rutenbeck Gmbh & Co. KG**
(51) H01R 13/50 (11) 1 482 596 A2

(71) **Wincor Nixdorf International GmbH**
(51) G06K 19/02 (11) 1 445 724 A3
(51) G07G 1/00 (11) 1 482 462 A1

(73) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug.** →
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

(73) **Winkler + Dünnebier Aktiengesellschaft**
(51) B26D 7/18 (11) 0 988 943 B1

(71) **Winston Company, Inc.**
(51) A01N 63/02 (11) 1 480 522 A1

(73) **Wire Industries S.P.A.**
(51) A47L 15/50 (11) 1 266 602 B1

(71) **Wirz AG, Ernst** →
Ernst Wirz AG

(71;73) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION**
(51) A01N 63/00 (11) 1 307 103 B1
(51) C07D 209/20 (11) 1 480 951 A1

(71) **Wittenstein AG**
(51) A63J 1/02 (11) 1 480 729 A2

(71) **WMS Gaming Inc**
(51) G07F 17/32 (11) 1 439 509 A3
(51) G07F 17/32 (11) 1 482 459 A2

(71;73) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 11/00 (11) 1 141 543 B1
(51) H01F 38/18 (11) 1 481 407 A1

(71) **WOLLONGONG, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF WOLLONGONG

(71) **WOMEN'S AND CHILDREN'S HOSPITAL**
(51) G01N 33/15 (11) 1 481 243 A1

(71) **WORLD CHEMICAL CO., Ltd.**
(51) F04D 29/14 (11) 1 344 943 A3

(71) **World Trade Ltd., Marvell** →
Marvell World Trade Ltd.

(71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.

(71) **Wöll, Dominik**
(51) C07B 61/00 (11) 1 480 927 A2

(73) **Wu, Yu-Te**
(51) G06F 11/14 (11) 1 237 085 B1

(73) **Wyeth**
(51) A61K 9/20 (11) 0 994 697 B1
(51) A61M 37/00 (11) 0 935 480 B1

(71) **X-Film Selbstklebefolien GmbH**
(51) B41M 5/00 (11) 1 477 319 A3

(71) **Xanoptix, Inc.**
(51) G02B 6/36 (11) 1 481 275 A1

(71) **XCounter AB**
(51) G01T 1/16 (11) 1 481 262 A1

(71) **Xencor**
(51) G06F 17/50 (11) 1 482 433 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 482 434 A2

(71) **Xerion Pharmaceuticals AG**
(51) C07K 16/28 (11) 1 481 993 A1

(73) **XEROX CO., LTD., FUJI** →
FUJI XEROX CO., LTD.

(71;73) **Xerox Corporation**
(51) G02B 26/08 (11) 1 193 526 B1
(51) G03F 7/00 (11) 1 011 028 A3
(51) G03G 9/08 (11) 1 482 379 A1
(51) G03G 15/08 (11) 1 089 135 B1
(51) G03G 15/20 (11) 1 091 263 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 482 436 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 482 437 A1
(51) G09G 3/00 (11) 0 987 674 B1
(51) H01L 21/68 (11) 1 482 547 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 395 019 A3
(51) H04N 1/40 (11) 1 482 722 A2
(51) H04N 1/409 (11) 1 094 662 A3
(51) H05K 3/10 (11) 1 392 091 A3

(71;73) **Xilinx, Inc.**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 415 168 B1
(51) G06F 1/04 (11) 1 481 309 A1

(71) **XOMA Technology Ltd.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 481 059 A1

(71) **Yagi, Masakazu**
(51) G06K 9/46 (11) 1 394 726 A3

(73) **Yakin Kogyo Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd.

(71) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 134 A3
(51) G10H 7/00 (11) 1 087 372 A3
(51) G11B 7/013 (11) 1 482 489 A2
(51) H04H 1/00 (11) 1 482 664 A2

(71) **Yamamoto Chemicals, Inc.**
(51) C09B 47/16 (11) 1 482 013 A1

(71) **YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) A61K 31/05 (11) 1 481 669 A1
(51) A61K 38/00 (11) 1 481 683 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 481 977 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 482 034 A1

(71) **Yamartino, Robert J.**
(51) H04M 1/2745 (11) 1 481 533 A1

(71) **Yan, Chunhua**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 481 079 A2

(71) **Yang, Tai-Her**
(51) B25G 1/01 (11) 1 481 770 A1

(71) **Yanmar Co. Ltd.**
(51) H02J 3/38 (11) 1 482 618 A1

(71) **Yanmar Co., Ltd.**
(51) H02J 3/38 (11) 1 482 617 A1

(71) **Yanmar Diesel Engine Co., Ltd.** →
Yanmar Co., Ltd.

(73) **Yayoi Corporation**
(51) B65B 15/04 (11) 0 957 042 B1

(71) **Yazaki Corporation**
(51) B60Q 1/52 (11) 1 033 285 A3

(71) **Yeda Research & Development Co. Ltd.**
(51) C07K 7/00 (11) 1 481 003 A2

(71;73) **YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**
(51) A61K 38/33 (11) 0 981 365 B1
(51) C12N 15/12 (11) 1 454 985 A3

(71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 480 595 A2

(71) **Yeung, Wah Hin Alex**
(51) C12N 15/11 (11) 1 482 037 A1

(71;73) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
(51) A61K 31/337 (11) 1 480 636 A2
(51) C07C 233/18 (11) 1 176 138 B1
(51) C12N 15/29 (11) 1 481 061 A2

(71) **YKK Corporation**
(51) A44B 19/34 (11) 1 481 602 A1
(51) A44B 21/00 (11) 1 481 603 A1

(71) **Yokowo Co., Ltd**
(51) G01R 1/067 (11) 1 482 313 A1

(71) **Yonsei University**
(51) H03M 13/00 (11) 1 482 643 A2

(73) **YORK INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) F24F 3/14 (11) 0 891 520 B1

(71) **YOSHINO KOGYOSHO CO., LTD.**
(51) B29C 49/42 (11) 1 481 788 A1

(73) **Yuasa Automotive Batteries (Europe) Ltd.**
(51) H01M 2/12 (11) 1 156 540 B1

(71) **YUASA BATTERY (UK) LIMITED**
(51) G01R 31/36 (11) 1 482 318 A2

(71) **Yung Shin Pharm. Ind. Co. Ltd.**
(51) A61K 9/06 (11) 1 457 202 A3

(71) **Zadra, Felice**
(51) B63B 1/36 (11) 1 480 869 A1

(71) **Zagyansky, Yuly**
(51) C07K 14/11 (11) 1 481 006 A2

(71) **Zarlink Semiconductor AB**
(51) H04R 3/00 (11) 1 481 568 A2

(71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H01L 23/525 (11) 1 320 131 A3

(73) **Zähler & Systemtechnik GmbH, Actaris** →
Actaris Zähler & Systemtechnik GmbH

(71) **Zeinar, Christian**
(51) B21D 5/02 (11) 1 480 767 A1

(73) **Zentrum für Sonnenenergie- und Wasserstoff-Forschung Baden-Württemberg**
(51) C01B 3/32 (11) 1 218 290 B1

(71) **ZERVER GmbH & Co. KG, HAZET-WERK HERMANN** →
HAZET-WERK HERMANN ZERVER GmbH & Co. KG

(71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) B60T 7/06 (11) 1 480 861 A1
(51) G05G 1/14 (11) 1 481 303 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 481 368 A1

(71) **ZF Sachs AG**
(51) F16D 13/75 (11) 1 388 681 A3
(51) F16D 48/00 (11) 1 447 582 A3

(73) **Zig Zag Birds I/S**
(51) F41J 9/16 (11) 1 340 036 B1

(71;73) **Zimmer AG**
(51) C08L 1/00 (11) 1 259 564 B1
(51) D01F 1/10 (11) 1 482 077 A1

(73) **ZIMMER ELEKTROMEDIZIN GmbH**
(51) A61F 7/00 (11) 1 408 898 B1

(73) **ZIMMER, Albert**
(51) G01F 11/02 (11) 1 334 336 B1

(73) **ZLB Behring L.L.C.**
(51) A61K 35/14 (11) 1 073 443 B1

(73) **ZOBELE HOLDING S.P.A.**
(51) A01M 1/20 (11) 1 175 833 B1

(71) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) H01J 61/52 (11) 1 482 534 A2

(73) **Zybin, Mikhail Nikolaevich**
(51) G01S 13/02 (11) 0 933 647 B1

(71) **& I Heat Transfer Products Ltd., M** →
M & I Heat Transfer Products Ltd.

(71) **& Paykel Healthcare Limited, Fisher** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited

(71) **& Ulrich GmbH Co. KG, Breitsamer** →
Breitsamer & Ulrich GmbH Co. KG

(73) **3B Fabbrica Tende S.R.L.**
(51) E04H 15/06 (11) 1 275 546 B1

(73) **3M ESPE AG**
(51) A61K 6/087 (11) 1 173 137 B1

(71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A61K 6/08 (11) 1 143 915 B1
(51) B24D 3/34 (11) 1 480 787 A1
(51) C08K 5/00 (11) 1 235 875 B1
(51) C09J 7/02 (11) 1 481 031 A1
(51) C23C 14/56 (11) 1 481 111 A2
(51) D04H 1/42 (11) 1 230 453 B1
(51) F24F 3/16 (11) 1 481 202 A1
(51) G09F 3/20 (11) 1 482 471 A1
(51) H01L 51/40 (11) 1 481 428 A1
(51) H04Q 1/14 (11) 1 482 744 A1
(51) H05K 3/38 (11) 1 481 576 A1

(71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY

III.2

- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ** das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
- **Public notification under Rule 80 EPC** the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
- **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE** le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

(21) **01270963.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 15-09-2004
Hello-Tech Technologies Ltd.
Habonim Street 4, 52462 Ramat Gan, IL
EPO The Hague

(21) **01274802.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) OF 23.09.2004
Larose, Gilles
4105 Van Horne, Montreal, Québec H3S 1S2, CA
EPO The Hague

(21) **01274957.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 20-09-04, EPO FORM 1205A)
SAS Japan, Inc.
Level 3, Park Side Sepia, 13-10, Nishiazabu 3-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0031, JP
EPO The Hague

(21) **01275070.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 17-09-2004
Comgates, Ltd.
Hagalim Avenue 15, 46725 Herzelia, IL
EPO The Hague

(21) **01275152.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 21-09-04)
Kuo, Yi-Yu
11 Alley 9 Lane 799 Junghua Road, Toufen Jen Miaoli Hsien, CN
EPO The Hague

(21) **01923118.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 30.06.04)
Medsearch Technologies, Inc.
40 Wall Street, Suite 33A, New York, NY 10005, US
EPO The Hague

(21) **01981417.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC(EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED:08.09.2004)
Herturn, L.L.C.
Suite C, 7650 E. Evans Road, Scottsdale, AZ 85260, US
EPO The Hague

(21) **01987047.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 27.07.2004)
McLane, Oscar B.
3732 Nereis Drive, La Mesa, CA 91941, US
EPO The Hague

(21) **01989853.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 07.09.04
Todd, Michael
6706 Ambush, San Antonio, TX 78240, US
EPO The Hague

(21) **01990977.9**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC" (EPO FORM 1205A DATED13.09.2004)
EM-TECH LLC
Suite 650, 15832 W. Hardy Road, Houston, TX 77060, US
EPO Munich

(21) **01991333.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 24/09/04
Crespo, Pierre M.
160 Manor Drive, Zelienople, PA 16063, US
EPO The Hague

(21) **01994974.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 16-09-2004
Yamamoto, Kazuhiro
102 Shuwa-Ikegami Residence, 2-5-16, Ikegami, Ohta-ku, Tokyo 146-0082, JP
EPO The Hague

(21) **01996096.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 19.07.2004)
Revolution Company, LLC
51 West 52 Street, New York, NY 10019-6188, US
EPO Munich

(21) **02719248.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 240904)
Jia, Xuemin
181 Grand Avenue, Apt. 3A, Hackensack, NJ 07601, US
EPO Munich

(21) **02733169.3**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 19/04/04)
Sagacious Procurement Pty Limited
Level 28, St. Martins Towe, 31 Market Street, Sydney, NSW 2000, AU
EPO The Hague

(21) **02742081.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 24.06.04)
W.R. Grace & Co.,-Conn.
114 Avenue of the Americas, New York, NY 10036, US
EPO The Hague

(21) **02755374.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PUSUANT TO RULE 63(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 200804
Szabo Ferenc
Klauzal u. 13, 1072 Budapest, HU
EPO The Hague

(21) **02757978.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 25.08.04)
Smith, Rodney John
2, rue des Lilas, 57420 Fleury, FR
EPO The Hague

(21) **02760849.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 17-08-04)
Samsung Corning CO., Ltd.
472, Sin-dong, Paldal-gu, 442-370 Suwon-si, Kyungki-do, KR
EPO The Hague

(21) **02764366.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 03-05-2004, EPO FORM 125A)
Xylogy Research Pty Ltd
Level 9, 10Barrack Street, Sydney, New South Wales 2000, AU
EPO The Hague

(21) **02768158.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 25.08.04)
Korea Plasys Corporation
626-9 Majeon-dong, Seao-gu, 404-820 Inchun-si, KR
EPO The Hague

(21) **02772773.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 06-08-2004
Roqiya Networks Inc.
19 Shaw Drive, Great Neck, NY 11024, US
EPO The Hague

(21) **02774859.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT R69(1) (EPO FORM 1205 MAILED ON 27.08.04)
MBI Motovariateurs SARL
8, rue Honore de Balzac, 37000 Tours, FR
EPO The Hague

(21) **02775675.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 20-08-2004
SurfBuy Excipio AB
Nybrogatan 16, 114 39 Stockholm, SE
EPO The Hague

(21) **02776383.8**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PERSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT ON 09.09.04)
CORVAS INTERNATIONAL, INC.
3030 Science Park Road, San Diego, CA 92121, US
EPO The Hague

(21) **02777097.3**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPü
Eldon Holding AB
Haagweg 112, 2282 AG Rijswijk, NL
EPO The Hague

(21) **02777530.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT R69(1) (EPO FORM 1205 MAILED ON 020904)
Gavillet, Kevin
10 Merivale Road, Lawford, Manningtree, Essex CO11 2EA, GB
EPO The Hague

(21) **02779758.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT R69(1) (EPO FORM 1205 MAILED ON02.09.04)
Durand Technology Limited
River House, 6 Walnut Tree Park, Walnut Tree Close, Guildford, Surry GU1 4TR, GB
EPO The Hague

(21) **02781913.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 09.09.04)
Ha, Tae-Hwan
Byucksan Apt. 10-1403,271-3 Hagye-dong, Nowon-gu, Seoul 139-230, KR
EPO The Hague

(21) **02784224.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Channel Master LLC
1315 Industrial Drive Park, Smithfield, NC 27577, US
EPO The Hague

(21) **02786392.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 31.08.04)
Bales, Andrew J.
2788 Shady Hills Drive, Lexington, KY 40509, US
EPO The Hague

(21) **02787947.7**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69 (1) EPÜ (EPA-FORMSCHREIBEN 1205A VOM 27/09/04)
ZOXY Energy Systems AG
Attenbergstrasse 23, 75038 Oberderdingen, DE
EPO The Hague

(21) **02788130.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC SENT ON 27-09-2004
EU Pharma Ltd.
17 Granville Road, Barnet, Hertfordshire EN5 4DU, GB
EPO The Hague

(21) **02788888.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF: 160904
SK Telecom Co., Ltd.
99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
EPO The Hague

(21) **02788933.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 09.09.04)
Shin, Dong-Hyo
501 Life Apt., 1700 Sinrim-dong, Gwanak-ku, 151-773 Seoul, KR
EPO The Hague

(21) **02788943.5**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PERSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT ON 08.09.04)
LG Cable Ltd.
20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
EPO The Hague

(21) **02789506.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE (69)1 EPC (EPOFORM 1205A DATED 23.08.04)
Cenix Incorporated
7360 Windsor Drive, Allentown, PA 18106, US
EPO The Hague

(21) **02789860.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Palm, Inc.
5470 Great America Parkway, Santa Clara, CA 95052, US
EPO The Hague

(21) **02791027.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 22-09-2004)
Kwak, Dong-Hwan
201-908 Joongang Heights Apt., Junggye 4-dong, Nowon-gu, Seoul 139-929, KR
EPO The Hague

(21) **02791047.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 160904
SK Telecom Co., Ltd.
99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
EPO The Hague

(21) **02791202.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 24.09.2004)
COMPUTERIZED THERMAL IMAGING, ING.
Two Centerpointe Drive, Suite 450, Lake Oswego, OR 97035, US
EPO The Hague

(21) **02794230.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (F. 1205A OF 13-09-2004)
Nanomix, Inc.
1295 67th Street, Emeryville, CA 94608, US
EPO Munich

(21) **02795245.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 22-09-2004).
Immugenics AG
Postfach 1, Unikliniken, Langenbeckstrase 1, 55131 Mainz, DE
EPO Munich

(21) **02797077.1**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 130904"
Prevost, John E.
1200 Highway 19 P.O. Box 520, Slaughter, LA 70777, US
EPO The Hague

(21) **02799197.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 01-09-2004)
Alpenfels, William F.
119 8th Street, Del Mar, CA 92014, US
EPO The Hague

(21) **02799766.7**
COMMUNICATION PURSUANT RULE 69 (1)
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
EPO Berlin

(21) **02799781.6**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMéMENT à LA RéGLE 69(1) CBE (OEB FORM 1205A DATé 08-09-2004)
Novocine
7/9, rue de la Croix Faubin, 75011 Paris, FR
EPO The Hague

(21) **02799892.1**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 14.09.04).
Qualmag, Inc.
10547 Viper Way, San Diego, CA 92121, US
EPO The Hague

(21) **02800146.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT R69(1) (EPO FORM 1205 MAILED ON 24.08.04)
Housecom GmbH
Stefan-George-Ring 24, 81929 München, DE
EPO The Hague

(21) **02802255.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 16.09.2004)
De Col Castilhos, Cristiano
Rua Tupis, 776, CEP-99020-200 Passo Fundo, RS, BR
EPO The Hague

(21) **02802749.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 07.09.04)
Rho, Hee Kwon
135-604 Parktown, 55 Sunae-dong, Bundang-ku, Seongnam-si, Kyungki-do 463-020, KR
EPO The Hague

(21) **02803532.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 30.08.04)
Mac Inc.
28-13, Hamamatsucho 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JP
EPO The Hague

(21) **02803533.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 30.08.04)
Mac Inc.
28-13, Hamamatsucho 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JP
EPO The Hague

(21) **02804917.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (FORM 1205A OF 23.09.2004)
Fast Technology GmbH
Otto Hahn Strasse 24, Gewerbegebiet Riemerling, 85521 Ottobrunn, DE
EPO The Hague

(21) **02805354.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 22.09.04)
Udina Cobo, Carles
Sant Roc, 50, 08340 Vilassar de Mar, ES
EPO Munich

(21) **02806600.9**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PERSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT ON 08.09.04)
Genstar Therapeutics Corporation
10865 Altman Row, San Diego, CA 92121, US
EPO The Hague

(21) **03702075.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) OF 22.09.2004.
WATTS INVESTMENT COMPANY
801 west Street, Wilmington DE 19801-1545, US
EPO The Hague

III.3

- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
- **Reprints following corrections**
- **Réimpressions en raison de corrections**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **0 697 918** (51) B05B 11/06
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 07.04.2004
(84) DE DK ES FR GB IT NL
(15) W1B2
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 803 073** (51) G01V 1/00
(48) 01.12.2004 (13) B8
(45) 28.07.2004
(84) AT DE DK ES FR GB IT NL
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 808 316** (51) C07D 491/04
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 31.03.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 835 769** (51) B60C 17/06
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 11.12.2002
(84) DE ES FR GB IT
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 847 931** (51) B65D 65/40
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 31.03.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 897 911** (51) C07C 323/58
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 09.06.2004
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 898 750** (51) G06F 15/18
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 25.02.2004
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 908 534** (51) C23G 1/14
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 29.10.2003
(84) DE ES FR GB IE IT
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **0 912 611** (51) C07K 16/08
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 10.12.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 957 975** (51) A61N 1/05
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 21.04.2004
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IE IT NL SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 990 613** (51) B65H 67/06
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 14.04.2004
(84) DE IT
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 998 323** (51) A61M 25/01
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 28.04.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 041 028** (51) B65H 29/68
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 10.09.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 052 898** (51) A01N 1/02
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 03.03.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 066 478** (51) F16D 65/56
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 26.05.2004
(84) DE FR GB IT SE
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 085 790** (51) H05K 3/30
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 23.06.2004
(84) DE GB NL
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 100 348** (51) A43B 5/04
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 23.10.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 180 515** (51) C07D 263/56
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 14.04.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 205 262** (51) B07B 1/46
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 19.05.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 232 313** (51) E04H 1/12
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 11.08.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 257 584** (51) C07K 16/18
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 13.10.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 259 651** (51) C21C 5/00
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 12.05.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 299 585** (51) D02G 3/28
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 18.08.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 312 370** (51) A61K 35/54
(48) 01.12.2004 (13) B9
(45) 07.07.2004
(84) DE GB
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation

Euro accounts of the European Patent Organisation

Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Staat *Country* *Pays*	*Bankkonten* *Bank accounts* *Comptes bancaires*	*Postscheckkonten* *Giro accounts* *Comptes de chèques postaux*
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 Postfach 52000 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste W.T.C., Tour II Chaussée d'Anvers B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Regional Corporate Branch, Prague II Na Porici 24 CZ-11520 Praha 1	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Storkunder Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68, Boks 1193 DK-1011 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 1st floor E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc, W.T.L. Branch Foreign Customer Services 1820 Aleksanterinkatu 17, 1200 Helsinki FIN-00020 Nordea	N° 800013-90405 Sampo Bank plc Fabianinkatu 23, Helsinki FIN-00075 Sampo

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation

Euro accounts of the European Patent Organisation

Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Staat *Country* *Pays*	*Bankkonten* *Bank accounts* *Comptes bancaires*	*Postscheckkonten* *Giro accounts* *Comptes de chèques postaux*
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, Place de l'Opéra F-75002 Paris 2eme	
GB	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX	
GR	N° 112002002007046 Alpha Bank Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue GR-115 27 Athens	
HU	N° 11764946-00239880 OTP Bank Rt. Központi Fiók Deák Ferenc utca 7-9 HU-1052 Budapest	
IE	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2	
IT	N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200 Banca Intesa Via del Corso 226 I-00186 Roma	N° 10568277 Poste Italiane C. U. A. S. Piazza Vesuvio 6 I-20144 Milano
LU	N° 7-108/9134/200 DEXIA - Banque Internationale à Luxembourg 69, Route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 26421-37 Administration des P. & T. 38, place de la gare Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg
MC	N° 000 254 22154 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 BNP - Paribas Galerie Charles III Avenue de la Madone MC-98000 Monaco	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PT	N° 020/088391145 Banco Comercial Português BCP Group Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	